



THE VĀLMĪKI-RĀMĀYAṆA  
Critical Edition  
Vol. IV



# THE VĀLMĪKI-RĀMĀYAṆA

CRITICALLY EDITED FOR THE FIRST TIME

## Board of Editors

- 1 DR C S PATEL, Vice-Chancellor,  
M S University of Baroda (Chairman)
- 2 DR HANSABEN MEHTA (Vice-Chairman)
- 3 SHRI P C DIVANJI
- 4 DR P L VAIDYA
- 5 PROF K C CHATTOPADHYAYA
- 6 PROF G. C JHALA
- 7 PRINCIPAL D R MANKAD
- 8 DR P M MODI
- 9 DR B J SANDESARA, Director, O I (*ex-officio*)
- 10 PROF G H BHATT (Secretary and General Editor)

## Board of Referees

- |                                           |                                              |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
| (1) DR S K BELVALKAR, Poona               | (7) PROF Sir H W BAILEY, Cambridge (England) |
| (2) MR DR P V KANE, Bombay                | (8) DR W KIRTEL, Bonn                        |
| (3) DR S K DE, Calcutta                   | (9) DR W RUBEN, Berlin                       |
| (4) REV FR DR. C BULCKR, Ranchi (Bihar)   | (10) DR L RENOU, Paris                       |
| (5) PROF VISHVABANDHU SHASTRI, Hoshiarpur | (11) DR V PISANI, Milan (Italy)              |
| (6) DR V RAGHAVAN, Madras                 | (12) DR F EDGERTON†, LARAMIE, WYOMING, U S A |



*Published under the Authority of the Maharaja Sayajirao University of Baroda*

ORIENTAL INSTITUTE

Baroda (India)

1965

**THE KĪSKINDHĀKĀṆḌA**  
**THE FOURTH BOOK OF THE VĀLMĪKI RĀMĀYANA**  
**The National Epic of India**

Critically edited by  
**D. R. MANKAD, M.A.,**  
Formerly Principal and Professor of Sanskrit, V. P. Mahāvīdyālaya,  
Vallabh-Vīdyanagar, and D. G. Mahāvīdyālaya, Alīabada  
*Secretary, Gangājulā Vidyāpīṭha and Director, Haribhai*  
*Research Institute, Alīabada*



**Oriental Institute**  
**Baroda : ( India )**  
**1965**

All rights reserved

Printed by R. J. Patil, Manager, The Maharaja Sayajirao University of Baroda Press (Sadhana Press), near Palace Gate, Palace Road, Baroda, and published by Prof. B. J. Sandesara, the Director, Oriental Institute, Baroda, 1965.

## CONTENTS

	PAGE
ABBREVIATIONS AND DIACRITICAL SIGNS	VI
PREFACE	VII
INTRODUCTION	IX – LXIII
CONCORDANCE	I – XLVI
CONTENTS OF THE KISKINDHĀKĀNDA	XLVII – XLVIII
TEXT AND CRITICAL APPARATUS	I – 413
APPENDIX I (Nos I-26) (Additional Passages)	415 – 455
CRITICAL NOTES	456 – 463
ERRATA	465 – 466

## ABBREVIATIONS AND DIACRITICAL SIGNS

add = adding  
 addi = additional  
 adh = adhyāya(s)  
 App = Appendix  
 B = Bombay edition of the R (Gujarati Printing Press, A D 1912, The Vulgate)  
 Bd = Brahmānda Purāna (Venkatesvar Press ed)  
 Bg = Bhāgavata (Gorakhpur ed)  
 Br = Brahma Purāna (Ānandāśram Series)  
 chap = chapter(s)  
 comm = commentary (aries)  
 cont = continue(s, ed, ing)  
 corr = corrected, correction  
 Crit App = Critical Apparatus  
 ed = edition  
 fig = figure(s)  
 fol = folio(s)  
 foll = following  
 frag = fragment(ary)  
 G = Gorresio's ed of the R  
 Gov = Govindarāja  
 hapl = haplographic(al, ally)  
 Hr = Harivamśa (Gorakhpur ed)  
 hypm = hypermetric  
 illeg = illegible  
 inf lin = *infra lineam* (below the line)  
 ins = insert (s, ed, ing)  
 int lin = *inter lineas* (between the lines)  
 intercp = interpolate(s)  
 introd = introduction, introductory  
 K = Kumbhakonam ed of the R  
 Kat = Kataka  
 L = Lahore ed of the R  
 l = line(s)  
 m or marg = marginal(ly)  
 Mah = Maheśvaratīrtha  
 Manu = Manusmṛti (N S P ed)  
 Mbh = Mahābhārata  
 meta = by metathesis  
 Mt = Matsya Purāna (Venkatesvar Press ed)  
 N = Northern  
 NE = North-eastern  
 NR = Northern Recension  
 NW = North-western  
 om = omit(s, ing, ed)  
 orig = original(ly)  
 post = posterior  
 p r m = *propria manu* (by own hand)  
 Pm = Padma Purāna (Venkatesvar Press ed)  
 R = Rāmāyana  
 r = repeat(s, ing, ed)

Rām = Rāmānuja  
 ref = refer(ence)  
 resp = respective  
 respy = respectively  
 RL = Rāmāyana and Lankā by P S Iyer  
 Rm = Rāmāyanamañjarī (Kāvya-mālā No 83)  
 Ru = Rāmopākhyāna (Mbh III 258-276, BORI, Poona, 1942)  
 S = Southern  
 sec m = *secunda manu* (by another hand)  
 Sk = Skanda Purāna (Venkatesvara Press ed)  
 SR = Southern Recension  
 st = stanza(s)  
 subm = submetric  
 subst = substitute (s, ed)  
 supp = supplementary  
 sup lin = *supra lineam* (above the line)  
 Til = Tilaka (comm by Nāgeśa)  
 transp = transpose(s, ed), transposition  
 v = verse  
 vl = varia(e) lectio(nes)  
 (var) = (with variation)  
 Vn = Viṣṇu Purāna (Gorakhpur ed)  
 vulg = vulgate  
 Vy = Vāyu Purāna (Bibliotheca Indica ed)  
 W = Western

❧❧ (in the critical footnotes) enclose citations from commentators  
 [ ] besides their normal uses, enclose *additions* to MS readings  
 ( ) besides their normal uses, enclose superfluous letters, which should be *omitted* from MS readings  
 \* (superior star) in the text indicates an *emendation*  
 \* (in the crit foot-notes before a verse or verses and preceded by a numerical figure) indicates additional or substitute passages  
 \* \* (in the MS readings) indicate equal no of syllables lost through injury to MS  
 ~~~~~ printed below (or along the side margin of any part of the constituted text indicates that the reading of it is less than certain  
 C denotes a "commentary", prefixed to the abbreviation of the name of a commentator (or a commentary), thus, Cv = Comm Vivekatīlaka, Cr = Comm of Rāmānuja, Cmg = Comm of Maheśvaratīrtha and Govindarāja, Ckt = Comm Kataka and Tilaka. A "p" is added on to denote a "pāṭha" or variant, thus, Crp = a pāṭha mentioned in the Comm of Rāmānuja

## P R E F A C E

It gives me great pleasure to place before scholars the Fourth Volume of the Critical Edition of the Vālmīkī-Rāmāyana, comprising the Kiskindhākānda edited by Prof D R Mankad

I am also glad that the Sundarakānda edited by Prof G C Jhala is sent to the Press The Yuddhakānda is completely constituted by the Editor, Dr P L Vaidya, the General Editor of the Mahābhārata, Poona The General Editor will constitute the Uttarakānda when the four microfilms ( N<sub>1</sub> 2 and V<sub>1</sub> 2 ) are collated

My sincere thanks are due to the Vice-Chancellor, Dr C S Patel for the keen interest he is showing in the Rāmāyana To Dr ( Mrs ) Hansaben J Mehta, the first Vice-Chancellor who opened the Rāmāyana Department, I am no doubt very grateful for her continuous interest in our work in spite of her being in a foreign country To the University Grants Commission and to the Gujarat Government I am thankful for the financial help to the Rāmāyana Department

I am also thankful to the Staff of the Rāmāyana Department for their sincere co-operation, and to the Director, Oriental Institute, for the interest he has taken I thank very heartily the Manager of the University Press for help in various ways

Rāmāyana Department,  
Oriental Institute,  
Baroda  
2-2-1965

G H BHATT,  
General Editor.



## INTRODUCTION

The Critical Edition of the Kīṣkīndhākāṇḍa of the Vālmīki-Rāmāyana is based on 32 MSS. These MSS are written, as in the case of the first three Kāṇḍas in the principal scripts such as Śāradā, Newarī, Maithilī, Bengālī, Devanāgarī, Telugu, Grantha and Malayālam. Of the 32 MSS 14 are common to the Kāṇḍas 1-4, 4 (V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 5) are common to 3 and 4, and 1 (B<sub>2</sub>) is common to 2-4. Three MSS (D<sub>2</sub> 9 M<sub>2</sub>) are common to the Kāṇḍas 1, 3 and 4, 1 (D<sub>11</sub>) is common to 1, 2 and 4, whereas 2 (D<sub>3</sub> 12) are common to 1 and 4. Seven new MSS (V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 13 T<sub>3</sub> M<sub>3</sub>) are utilized for this Kāṇḍa. The MSS are fairly representative of different periods as they range from A D 1020 to A D 1848. The commentaries of Udārī Varadarāja (earlier than A D 1250), Rāmānuja (14th century), Maheśvara-tīrtha (c A D 1550), Govindarāja (c A D 1600), Katakayogīndra (c A D 1650) and Nāgeśa Bhatta (c A D 1700) have been also regularly utilized for the purpose of variants. All these six commentators hail from South India and comment upon the Southern text of the Rāmāyana. The Bengālī commentator Lokanātha Cakravartī has, however, commented upon the Bengālī text of the Rāmāyana. He very often refers to Vimalabodha and Sarvajña-Nārāyana (both between A D 1100 and 1300), the old commentators of both the Rāmāyana and the Mahābhārata, and quotes from their commentaries on the Rāmāyana which are not available at present.

The 32 MSS utilized for this Kāṇḍa are as follows

### I N (orthern) Recension (18 MSS — Ś Ñ V B 10 + D 8)

#### (a) North-Western Group

##### (1) Śāradā Version (Ś)

Ś<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 14061 Undated

#### (b) North-Eastern Group

##### (1) Newarī Version (Ñ)

Ñ<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 14156 Microfilm of MS No 934 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal Dated Samvat 1076 (c A.D. 1020)

Ñ<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 14157 Microfilm of MS No 905 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal Dated Newarī Samvat 795 (c A D 1675)

##### (11) Maithilī Version (V)

V<sub>1</sub> = Darbhanga, Mithila Research Institute, No 809 Undated.

V<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 44 (Addenda). Devanāgarī Transcript of the Maithilī MS No. 243 of the Palace (Raj) Library, Darbhanga Dated Śaka 1548 (A D 1626)

V<sub>3</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 4 (Addenda) Microfilm of a Maithilī MS. of the University Library, Patna, Dated Śaka 1670 (A D 1648)

##### (111) Bengālī Version (B)

B<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 14124 Photo-stat copy of MS No 348 of the Bibliothèque Nationale, Paris Undated

B<sub>2</sub> = Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No G 394 Dated Śaka 1755 (A D 1833)

B<sub>3</sub> = Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No G 4430 Undated

B<sub>4</sub> = Calcutta, Bangiā Sāhitya Parisad, No 1434 (Kha) Dated Śaka 1720 (A D 1798).

#### (c) Devanāgarī Composite Version (D)

D<sub>1</sub> = Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute No 825 of 1875-76 Dated Samvat 1829 (c A D 1773) (W)



- D<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 12864 Dated Śaka 1581 (c A D 1659) (NW)  
 D<sub>3</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 5600 Dated 1787 (c A D 1731) (W)  
 D<sub>4</sub> = Jodhpur, Palace Library, Bandha No 5 Dated Samvat 1788 (c A D 1732) (W)  
 D<sub>5</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1357. Dated Śaka 1688 (c A D 1766) (S)  
 D<sub>6</sub> = Baroda, in private possession (of Prof G H Bhatt) Unnumbered Dated Samvat 1830 (A D 1774) (S) It contains the comm of Govindarāja  
 D<sub>7</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1611 Undated (NE)  
 D<sub>8</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1633 Dated Samvat 1888 (c A D, 1831) (S)  
 D<sub>9</sub> = Bombay, His Holiness Śrī Goswāmījī Dīkṣitājī's Badā Mandira, No 100 Dated Samvat 1851 (c A D 1795) (S)  
 D<sub>10</sub> = Jodhpur, Palace Library Unnumbered Dated Samvat 1899 (c. A D 1843) (S) It contains the comm of Nāgeśa Bhaṭṭa  
 D<sub>11</sub> = Vallabha-Vidyānagar (Gujarat), Vitthalbhai Patel Mahavidyalaya Unnumbered Dated Samvat 1905 (A D 1848) (W)  
 D<sub>12</sub> = Jodhpur, Palace Library, Bandha No- 4 Undated (NW)  
 D<sub>13</sub> = Jodhpur, Palace Library, Bandha No 5. Dated Samvat 1835 (c A D 1779) (NW)

## II S(outhern) Recension (14 MSS — T G M 9 + D 5)

### (1) Telugu Version (T)

- T<sub>1</sub> = Madras, Adyar Library, No. 72372 Undated  
 T<sub>2</sub> = Madras, Adyar Library, No 75597 Undated  
 T<sub>3</sub> = Madras, Adyar Library, No 74122 Dated Śaka 1730 (A.D 1808)

### (11) Grantha Version (G)

- G<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 6362 Dated Kollam 993 (A D 1818)  
 G<sub>2</sub> = Trippunithura (Kerala State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No 152 Undated  
 G<sub>3</sub> = Ahmedabad, in private possession (of Muni Śrī Punyaviyājī) Unnumbered and undated

### (111) Malayālam Version (M)

- M<sub>1</sub> = Trippunithura (Kerala State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No 158 Dated Kollam 865 (c A.D 1690)  
 M<sub>2</sub> = Kumplangad (P O Kundanoor), Malbar, in private possession (of Shri Samkaran Nampyāthan Nambudripāda) Unnumbered Dated Kollam 998 (c A D 1823)  
 M<sub>3</sub> = Chundampatta (via Pattambī), South Malbar, in private possession (of C Chitrabhanu Nambudiri). Unnumbered and undated

## TESTIMONIA

### (1) Commentaries

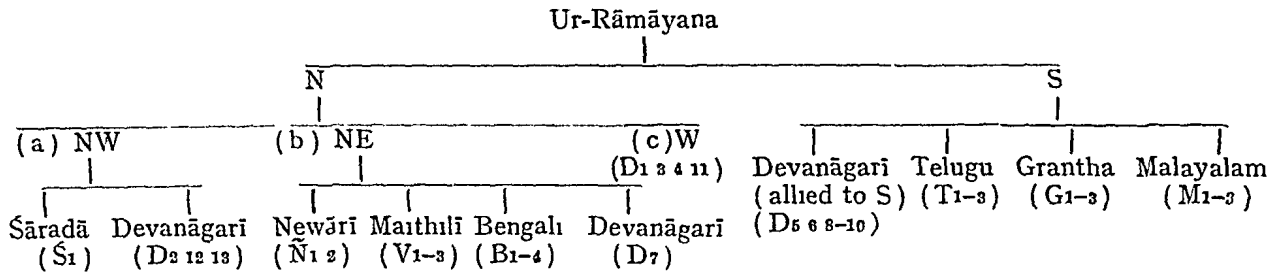
- Cv = Commentary (Vivekatīlaka) of Udāri (also Udālī) Varadarāja as in the transcript of the MS No 3409 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras The comm is earlier than A D 1250  
 Cr = Commentary of Rāmānuja as given in MS No 14129 of the Oriental Institute, Baroda, Transcript of MS No 8214 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras Undated  
 Cm = Commentary of Maheśvaratīrtha as given in MS No 844 of the Nasik Patwardhan Collection deposited at the Bhārata Itihāsa Samśodhaka Mandala, Poona Dated Śaka 1698 (c A D 1776)

- Cg** = Commentary of Govindarāja as given in MS (D<sub>6</sub>) of Prof G H Bhatt, Baroda Dated Samvat 1830 (c A D 1774)
- Ck** = Commentary (Kataka or Amrtakataka) of Katakayogindra (alias Mādhavayogin) as given in MS No 14064 of the Oriental Institute, Baroda Transcript of MS No 4685 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras Undated
- Ct** = Commentary (Tilaka) of Nāgeśa Bhatta as given in D<sub>10</sub> Dated Samvat 1899 (c A D 1843). Also as printed in Vulgate editions

## ( 11 ) Epitomes

- ( 1 ) The Rāmopākhyāna Mbh III 258-276 (BORI, Poona, 1942)
- ( 2 ) Purānas — Viṣṇu-Purāna III 3, IV 4 (Gītā Press, Gorakhpur, 1937)  
Agni-Purāna Chaps 5-11 (Ānandāśrama ed, Poona, 1893-94)  
Padma-Purāna IV 66, IV 112, V 35 (Ānandāśrama ed., Poona, 1893-94) etc
- ( 3 ) The Rāmāyana-Maṇjarī of Ksemendra (Kāvya-mālā No 83, Nīrnaya Sāgara Press, Bombay, 1903)

All the MSS utilized for this Kānda clearly show that there are two main Recensions, Northern and Southern, each of which is further divided into several versions. This will be clear from the following pedigree of the MSS



## Detailed Description of the MSS

Ś<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14061 Undated It was purchased for the Institute by Dr S N Sharma of Srīnagar Thick unglazed paper, Size 12½" × 7", Śāradā script

The MS is complete in seven Kāndas, total number of folios for Kiskindhā being 70 The folio has 13 to 16 lines to a page and about 37 to 53 letters to a line Margins are unruled Sargas and stanzas are unnumbered The first Sarga of Kiskindhā appears at the end of Aranya as its part. A single danda demarcates both the halves of the stanza Colophons are daubed over with yellow powder Colophons give significant Sarga names Marginalia rare Corrections are few and are *pr m* Transpositions of Sargas and stanzas are noticed in some places Condition fairly old Writing fairly legible and correct It does not use prsthāmātrās, but uses parasavarṇa The MS seems to have been written by two scribes

Though the Kānda is undated, it seems to be a very late exemplar

The MS represents the NW version

The \* passages exclusive to this MS are (Ins) 118, 842, 1055, (Subst) 263

Ñ<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14156, microfilm of MS No 934 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Samvat 1076, which according to Pandit Baburam Acharya, Itihāsaśiromani, the ex-Librarian, refers to Vikrama Samvat, corresponding to A D 1020 This MS is, thus, the oldest dated MS of Vālmiki's Rāmāyana known to us Palm-leaves, 21½" × 2", Newārī script

For details, vide Bālakānda, Intro p XV

The post-colophon entry made at the end of the present Kānda states that the MS was copied by Śrī Gopati, son of Pandita Śrī Śrīkara, on the 4th day of the dark half of the month of Āsādhā in the Samvat year 1076 (A D 1020)

The MS represents the NE version

The following passages are exclusive to this MS (Ins.) 141, 1233, (Subst) 183, 614

Ñ<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14157 This is a microfilm of MS. No 905 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Newārī Samvat 795 (A D. 1675) It is written on thick country paper, size 20½" × 5" in the Newārī script

For details, vide Bālakānda Intro, p XV.

At the end of the Bālakānda, a list of the total number of Sargas and stanzas in each Kānda is provided, *pr m* Accordingly, the Kiskindhākānda has 64 Sargas and 2925 stanzas

The MS represents the NE version

There is only one passage exclusive to this MS, viz, (Ins) 715

V<sub>1</sub>

Darbhangā, Mithilā Research Institute, No 809 Undated. Written on palm leaves, size 15½" × 1½" Maithilī script

This MS contains only Kiskindhā, total number of folios being 136 Folios 7, 10, 11, 21 and 133 are missing The folio has 4 to 5 lines on a page and about 80 letters to a line Margins are unruled Sargas and stanzas are unnumbered Stanza-endings are marked with a single danda Colophons give appropriate Sarga names No marginalia, corrections are very few and are made with ink Omissions of stanzas are noticed in few places Additional Sargas are found The condition of the MS is old and folios are at times moth-eaten Writing fairly legible and correct स्ख and स्त, तु and त्व, सु and स्व, सु and स्त्र, घ and व, ण and न्न are confounded Writing with usual sandhi rules, in prsthamātrās The MS is complete for Kiskindhā The MS seems to have been written by two scribes

The MS represents the NE version

The passages exclusive to this MS are (Ins) 39, 488, 656, (Subst) 150

V<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 44 (Addenda) This is a transcript in Devanāgarī of the Kiskindhākānda of MS No 243 of the Palace (Raj) Library, Darbhanga The original MS in the Maithilī script is dated Śaka 1548 (A D 1626) Its size is 15½" × 2" The total number of folios for Kiskindhā is 115 with 5 lines to a page and 62 letters to a line The MS contains only the present Kānda

The Devanāgarī transcript contains 257 leaves (written on one side only) of size 13" × 8", with 20 lines to a page and 16 letters to a line. Margins are unruled Sargas, which amount to 61, are numbered, while stanzas are not Single and double dandas indicate the two halves of a stanza Colophons with suitable Sarga names are written in red ink Corrections which are very few are made in the margin in black ink Words and phrases defying rules of grammar and prosody are underlined in black ink by the copyist The copyist has in some places left blanks marked by dots, indicating that he could not decipher the portion of the original MS, or that the portion of the original was damaged Stanzas are rarely omitted Sargas 63-66 of our Crit Text are not found in this MS Transpositions of stanzas are in small number Writing legible and correct The rule of parasavarna is strictly adhered to, so also the rules of sandhi

The post-colophon stanza, giving the date and name of the scribe, at the end of this MS runs as follows

वसुनिगमशिवास्य काव्यनेत्रे  
स्थितवति नभसीति शाकवर्षे ।  
अलिखदतिहिताय जीवनाथ  
प्रतिपदि सितभिन्नपक्षमध्ये ॥

The MS represents the NE version

Only two exclusive passages are found in this Ms, viz, ( Ins ) 316 and 550

V<sub>3</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 4 (Addenda) This is a microfilm of the MS which is in possession of the University Library, Patna Dated Śaka 1670 (A D 1748) Size of the microfilm 1" × 1½" Maithilī script

For details, *vide* Aranyakānda, Intro p XIII.

The MS represents the NE version

The passages exclusive to this MS are ( Ins ) 7, 70, 101, 445, 1280, 1344, 1354, 1382, 1383 and 1397

B<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14124 Photo-copy *in situ* of the MS No 348 of the Bibliothèque Nationale, Paris Undated This MS was utilized by Dr Gorresio for his edition, and was designated G by him Palm-leaves, Bengali script Size of the photograph 16" × 2"

The MS is complete in seven Kāndas, total number of folios for Kiskindhā being 82 The Kānda is copied by a single scribe

For details, *vide* Aranyakānda, Intro p XIII

No date is given at the end of Kiskindhā

The MS represents the NE version.

The exclusive passages peculiar to this MS are ( Ins ) 773, 959, 1385 and 1387(A)

B<sub>2</sub>

Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No G 394 Dated Śaka 1755 (A D 1833) Written on paper, size 19" × 5½" Bengali script

This MS contains only three Kāndas, viz, Ayodhyā, Aranya and Kiskindhā, total number of Kiskindhā folios being 81 Lacuna to the extent of 5" on the last folio Two extra folios of Ayodhyā are mixed up in this MS at the end The MS has 10 lines to a page and 42 letters to a line Margins are unruled Sargas are numbered, stanzas are not The total number of Sargas of Kiskindhā is 64 and the Kānda comes to an end at Crit Sarga 62 Both halves of the stanza are marked with single dandas, with dots overhead Colophons are written in red ink and contain appropriate Sarga names Very few marginalia Corrections, mostly *pr. m*, are made with red ink Several additions are noticed, as also omissions Omissions are indicated by dots or simple lines Transpositions of lines and stanzas are noticed in very few places The MS appears to be old as some pages therein are worn out. Writing is good, with very few errors Prsthamātras are used The present Kānda is copied by the same scribe, who copied the earlier two Kāndas The Kānda is complete.

As stated at the close of Kiskindhā, the MS was completed in the Śaka year 1755 (A D 1833).

The MS represents the NE version

The exclusive passages pertaining to this MS are ( Ins ) 116, 285, 326, 632, 757, 1014, 1142, 1217, 1222, 1223 and ( Subst ) 542(A)

B<sub>3</sub>

Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No G 4430 Undated Yellowish paper, size 19"×5½", Bengali script

In addition to Kiskindhā, this MS contains also Bāla, Ayodhyā and Aranya. The total number of folios for Kiskindhā is 84. Folios 78-8r are missing. It has 7 to 8 lines to a page and about 60 letters to a line. Margins are unruled. Sargas are numbered, stanzas are not. The total number of Sargas of Kiskindhā is 63 and the Kānda ends at Crit Sarga 62. Single and double dandās are used respectively to demarcate the first and the second half of the stanza. Colophons contain suitable Sarga names. Marginalia rare, corrections and additions very few. Corrections are made *pr m*. A few omissions are found and they are generally indicated with dots. Instances of transpositions of stanzas are rare. Condition of the MS is very old and the folios are brittle. Hand-writing is neat and legible. Rules of Sandhi are followed and pṛsthamātrās are used. The MS is from the pen of a single scribe.

The MS represents the NE version.

This MS has only a few exclusive passages, viz., ( *Ins* ) 52, 60, 538, 542( B ) and ( *Subst* ) 533.

B<sub>4</sub>

Calcutta, Bangiṃyā Sāhitya Parishad, No 1434 ( Kha ) Dated Śaka 1720 ( A D 1798 ). Written on tough paper, size 18"×4" Bengali script.

The MS has preserved only Kīṣkindhākānda. It has 88 folios and about 7 to 8 lines to a page and approximately 74 letters to a line. Margins are unruled. Stanzas are unnumbered, while Sargas are numbered regularly. The total number of Sargas of the Kīṣkindhākānda is 67 (= Crit Sarga 62) and Crit Sargas 63-66 are relegated to Sundarākānda. A single danda is used to separate both the halves of stanzas. Colophons give significant Sarga names. No marginalia, no omissions of stanzas. Transpositions of stanzas are occasionally noticed. Corrections are made *pr m*. The MS is in good condition. Hand writing is nice, with few errors. ँ is used for ञ. The rule of parasvarna is strictly observed. Sandhi rules are also regularly followed. No pṛsthamātrās. The entire MS is copied by a single scribe and is complete.

The post-colophon entry at the end of the MS, giving the date and scribe's name, runs as follows:

लिखित श्रीगोवर्द्धनदेवशर्मणो लिपिरिय ॥ शा वजपेय ॥ शक्राच्य ॥ १७२० ॥ श्रीराधागोविन्दादित्तित्त निम्नैलानय श्रीयुक्तगीतश्रीयुक्त  
देवनाशायणमिह चाधरी पुस्तकमिद ॥ ० ॥

The MS. represents the NE version. This MS has a large no. of exclusive passages, viz., ( *Ins* ) 95, 107, 179, 310, 374, 573, 617, 619, 642, 657, 676, 690, 693(A), 723, 746, 746(A), 777, 781, 784, 787, 789, 795, 914, 965, 981, 995, 996, 1004, 1029, 1066, 1096( A ), 1176, 1225( A ), 1277( A ) and ( *Subst* ) 1035, 1360.

D<sub>1</sub>

Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute, No 825 of 1875-76 Dated Samvat 1829 ( A D. 1773 ) Written on paper, size 10½"×4½" Devanāgarī script. Hand-writing of Gujarati.

This MS, utilized for the previous three Kāndas, contains all the seven Kāndas in full. The total number of folios for Kiskindhā comes to 149. It has 10 lines to a page and about 25 letters to a line. Margins are ruled. Sargas are numbered, stanzas are not. Colophons bearing significant Sarga names are daubed over with red chalk. No distinctive marks such as dandas are used to indicate the ending of the halves or the stanza. Marginalia and omissions of stanzas are not found. Some additions and corrections, *pr m*, are noticed. Stanzas are sometimes transposed. A few repetitions are to be found in this MS. Condition good. Writing fairly legible with few errors. Sandhi rules are strictly adhered to. The Kīṣkindhākānda is complete. The whole MS is copied by a single scribe.

The colophon at the close of the present Kānda, giving the date of the first four Kāndas runs thus:

संवत् १८२९ वर्षे कार्तिक वदि ५ दिने अथेह विरमग्राममे लेखक नागरजातीय त्रवाडी गगाराम उपास्मिक् भवानीदाम

This means that the four Kāndas were completed by Samvat 1829 ( A D 1773 ) and the Scribe was a resident of Viramgam, a place about 40 miles north of Ahmedabad in Gujarat

The MS appears to be a composite one

The MS represents the W version

The passages exclusive to this MS are ( *Ins* ) 115( A ), 384, 399( A ), 569, 647, 655( A ), 728, 736, 807, 976( A ), 997, 1012( A ) and ( *Subst* ) 1341

D<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 12864 Dated Śaka 1581 ( c A D 1659 ) Written on paper, size 14½" × 5½" Devanāgarī script

The MS, utilized for the Crit Edition of Bāla and Aranya, contains all the seven Kāndas The folios for Kīskindhā are 73 It has 11 lines to a page and about 50 letters to a line Margins are ruled in black ink Stanzas and Sargas are unnumbered The first Sarga of Kīskindhā appears at the end of Aranya as its part Black ink is used for dandas as well as colophons, but colophons are daubed over with red colour Colophons bear significant Sarga names A single danda demarcates both the halves of stanzas Very few marginalia Corrections are made with yellow colour and are both *pr m* and *sec m* Stanzas are seldom transposed No omissions, but some additions are noticed The MS is dilapidated Hand-writing is nice, with few errors Rules of sandhi are generally observed The Kīskindhākānda is complete

For details regarding date and scribe, *Vide* Aranyakānda, Intro p XVII

The MS represents the NW version

Only three passages are exclusive to this MSS, viz, ( *Ins* ) 351, 567 and 1355

D<sub>3</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No. 5600 Dated Samvat 1787 ( c A D 1731 ) Written on paper, size 12" × 5¼" Devanāgarī script

The codex is complete in seven Kāndas, and was utilized for the Crit Edition of Aranya The folios for Kīskindhā are 81 in number It has 15 lines per page and approximately 40 letters to a line Stanzas are unnumbered, while Sargas are numbered Sargas of Kīskindhā amount to 66 Sandhi rules are regularly followed The codex seems to have been copied by a single scribe

For details, *vide* Aranyakānda, Intro p XVII

At the end of Kīskindhā, it is stated that the Kānda was completed on the first day of the Dark Half of the Bhādrapada month in Samvat 1787 ( c A D 1731 )

The MS represents the W version

The following \*passages are exclusive to this MS ( *Ins* ) 17, 64, 74, 80, 137, 166, 178, 201, 203, 268, 270, 324, 461, 467, 522, 552, 570, 575, 594, 627, 633, 637, 665, 707, 731 and ( *Subst* ) 16, 1361

D<sub>4</sub>

Jodhpur, Palace Library, Bandha No 5 Dated Samvat 1788 ( c A D 1732 ) Written on paper, size 15" × 7" Devanāgarī script

The MS has preserved all the seven Kāndas The total number of folios for Kīskindhā is 60, folio 41 being duplicated The folio has 12 lines to a page and about 54 letters to a line Margins are ruled Stanzas and Sargas are unnumbered Colophons give significant Sarga names Double dandas are used to separate both the halves of stanzas Red ink is used for dandas Very few marginalia Corrections are made *pr m* Additions are found Stanzas are rarely transposed The MS is damaged in general and writing is clear, with occasional errors Sandhi rules are generally followed The whole MS is copied by one person

The Yuddhakāṇḍa records Samvat 1788 (c A D 1732) as the date of the MS.

The MS represents the W version

The following passages are exclusive to this MS (Ins) 115(C), 345(B), 451(C), 684, 1179(A) and (Subst) 174, 192, 1078

D<sub>5</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1357 Dated Śaka 1688 (c A D 1766) Written on paper, size 14"×7" Devanāgarī script

Besides Kīśkindhā, the codeṁ contains Ayodhyā, Aranya, Yuddha and Uttara Kāṇḍas. The MS. has been utilized for the Crit Ed of Aranyakāṇḍa. The total number of folios for Kīśkindhā is 59. The folio has 11 lines to a page and about 38 letters to a line. Margins are ruled. Sargas and stanzas are numbered. The total number of Sargas is 64, while that of the stanzas is 2521. Both the halves of the stanzas are marked with double dandas. Different ink is used for dandas and colophons. No marginalia, no additions, no omissions. Corrections are made *pr m* and are few. No transposition of stanzas. Condition good. Writing is neat and clear, with few errors. Sandhi rules are many times violated. The MS is complete for Kīśkindhā and is from the pen of a single scribe.

The post-colophon entry at the end of Kīśkindhā, giving the date of the completion of the MS. as also the name and place of the scribe, runs as follows

शके ॥ १६८८ ॥ व्यये नाम सवत्सर आशाढ शुद्ध पचमि भृगुवामरे हस्ताक्षर नीराजि मल्लारहलि वस्ती चद्रापुरी प्ररगणे दर्भावनि समाप्त ॥

Darbhāvati is modern Dabhoi, a town near Chānoda, 15 miles away from Baroda. This indicates that the MS is from Gujarat.

The MS represents the S recension. There is a single \* passage exclusive to this MS, viz, (Subst) 50

D<sub>6</sub>

Baroda, in private possession (of Prof G H Bhatt) Unnumbered Dated Samvat 1830 (A D 1774) Written on rough and durable paper, size 12½"×5¼" Devanāgarī Script Handwriting of North India

The codeṁ is complete in seven Kāṇḍas and is utilized for the Critical Edition of all the previous Kāṇḍas. The total number of folios for Kīśkindhā is 99. It has 9 lines to a page and about 50 letters to a line. Margins are ruled.

The MS contains the comm Muktāhāra of Govindarāja. Stanzas and Sargas are regularly numbered both in the text as well as in the commentary. The total number of Sargas of Kīśkindhā is 67 as in the Vulgate. No distinctive marks like dandas are used to mark the Ślokārdhas or Sarga-endings. Dandas are absent in the commentary. Colophons are daubed over with red powder both in the text as also in the commentary. Marginalia noticed in few places. Erasures are made with yellow pigment. Corrections are few and are generally made *pr m*, sometimes *sec m*. Transpositions of stanzas are few in number. Condition good. Writing neat and legible, with few errors. Rules of sandhi are followed strictly. The Kāṇḍa is copied by a single scribe.

As stated at the end of the present Kāṇḍa, the Kāṇḍa was completed on the fifth day of the Bright half of the Māgha month in the Samvat year 1830 (A D 1774).

The MS represents the S recension and the text is usually that of Govindarāja.

There is only a single \* passage exclusive to this MS., viz, (Ins.) 720(A)

D<sub>7</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1611 Undated. Written on old paper, size 14"×5½". Devanāgarī script

The MS contains all the seven Kāndas, written probably by different scribes at different periods. This MS has been utilized for the Critical Edition of all the previous Kāndas. It has 67 folios for Kīskindhā, with 11 lines to a page and about 53 letters to a line. Margins are ruled. Only the Sargas are numbered, stanzas are not. The total number of Sargas of Kīskindhā, as stated at the end of the MS, is 65 (= 62 of the Crit Ed). Crit Sargas 63-66 go in this MS to Sundara. Sarga 58 of the Crit Ed is missing. There is no device to separate the halves of the stanza. Colophons containing appropriate Sarga names are daubed over with red chalk. No marginalia, no omission of stanzas. Cases of transpositions of stanzas and lines are noticed at few places. Some corrections, which are *pr m*, are also found. Condition old. Writing fairly legible and correct. Sandhi rules are observed throughout the Kānda. The whole kāṇḍa is written in one hand and is complete.

No date is given at the end of Kīskindhā.

The MS represents the NE version.

The only passage exclusive to this MS is (*Ins*) 545.

#### D.

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1633. Dated Samvat 1888 (c A D 1831). Machine-manufactured paper, size 12"×5". Devanāgarī Script. Handwriting of Rajasthan.

This codex, utilized critically for Bāla, contains all the seven Kāndas, total number of folios for Kīskindhā being 191 (first three folios are devoted to *nyāsas*). The folio has 7 lines to a page and 36 letters to a line. Margins unruled. Sargas and stanzas are numbered regularly. The total number of Sargas of Kīskindhā amounts to 67 as in the Vulgate. No distinctive marks like dandas are used to demarcate the halves of stanzas. So also no special colour or ink is used for colophons. Very few marginalia. Corrections are also very few, generally *pr m* but sometimes *sec m*. Stanzas are rarely transposed. No additions or omissions. The paper is old, however writing is clear and distinct, devoid of errors. Sandhi rules are followed.

The MS is written in one hand and, as mentioned in the post-colophon entry at the close of Uttara, it was completed by Pandit Śrī Tiwārī Lākhana on Saturday the 9th day of the Bright Half of the month of Āśvina in Samvat 1888 (c. A D 1831).

The MS represents the S recension.

No exclusive passages are found in this MS.

#### D.

Bombay, His Holiness Śrī Goswāmijī Dikṣitajī's Badā Mandira, No 100. Dated Samvat 1851 (c. A D 1795). Written on paper, size 10½"×6¼". Devanāgarī Script. Hand-writing of Rajasthan.

The codex, utilized for the Critical Edition of Bāla and Aranya, contains all the seven Kāndas. It has 95 folios for Kīskindhā and has 15 lines to a page and about 27 letters to a line. Margins unruled. Sargas and stanzas are numbered, total number of Sargas being 67 as in the Vulgate. Double dandas demarcate both the halves of stanzas. Colophons are written in red ink. Very few marginalia, no additions, no omissions. Transpositions of stanzas are very small in number. Corrections are generally made *pr m*, sometimes *sec m*. The MS is in good condition. Writing is not good and scribal errors are noticed. Sandhi rules are regularly followed.

The Kānda is written by Devādāsa Vaisnava at the hermitage of Mahanta Jatarāmājī in Mahamadpura in Rajasthan in Samvat 1851 (c A D 1795). All these details are furnished in the following post-colophon statement at the close of Kīskindhā.

सवत् १८५१ ममदपुरजतरामजीकी आश्रमलिखित देवो देवादास रामरामादीकृता प्रमा ३००० मूलसंख्या २२५० ॥

The MS. represents the S recension.

Only two passages are exclusive to this MS, viz (*Ins*) 366 and 472.



D<sub>10</sub>

Jodhpur, Palace Library Unnumbered Dated Samvat 1899 (c A D 1843) Written on tough paper, Size 13"×6". Devanāgarī script.

This codex contains all the seven Kāndas written probably by different scribes at different periods and is thus a composite MS. The codex has been fully utilized for the Critical Edition of the previous three Kāndas. The total number of folios for Kiskindhā is 174, folio 46 being in duplicate. It has 6 lines per page and approximately 38 letters to a line. Margins are ruled. Sargas of Kiskindhā amount to 67 as in the Vulgate. Double dandas are used to mark both the halves of stanzas. Dandas are in red ink, while colophons are written in black ink. The MS contains the comm. Filaka of Nāgeśa Bhatta.

For details, *vide* Aranyakānda, Intro. p. XV (i.e. D<sub>11</sub>)

The Kiskindhākānda is from the pen of a single scribe and is dated Samvat 1899 (c A D 1843)

The MS represents the S recension

There are no passages exclusive to this MS.

D<sub>11</sub>

Vallabha-Vidyānagar (via Anand, Gujarat), Vitthalbhai Patel Mahavidyalaya. Unnumbered Dated Samvat 1905 (A D 1848) Written on thick and durable paper, size 18"×6½". Devanāgarī script. Hand-writing of Gujarat.

This MS has preserved Bāla, Ayodhyā, Aranya and Kiskindhā Kāndas only (not Sundara as stated incorrectly in the Intro. to Bāla) and was utilized for the Crit. Ed. of Bāla and Ayodhyā. The total number of folios for Kiskindhā is 177. The MS has 9 lines on each page and about 35 letters to a line. Margins unruled. Sargas and stanzas are regularly numbered. The Kiskindhā Kānda has 70 Sargas. The first sarga of the present kānda comes at the end of Aranya. Similarly the first Sarga of Sundara is read in this MS at the close of Kiskindhā. Double dandas mark both the halves of stanzas. Red ink is sporadically used for dandas. Colophons give suitable Sarga names. Marginalia and corrections are few, corrections being both *pr m* and *sec m*. Transpositions of stanzas are found in few places. Additions are also found. Stanzas are at times repeated. The MS is in good condition. Writing fairly legible and generally correct. Sandhi rules are observed. The whole MS. is written in one hand.

As stated at the end of the present Kānda, the MS was written by Pāthaka Gaurīśankara, son of Vallabharāma of Śuklatīrtha, a place about 10 miles north-east of Broach in Gujarat, on Friday, the 12th day of the Bright Half of the month of Vaiśākha in the Samvat year 1905 (c A D 1848)

॥ सवत् १९०५ वषे वशाक्रमासे शुद्धपक्षे द्वादश्या भ्रगुवारावित्तायाया श्रीशुद्धीतीव्र जातीय ज्ञानिच्य पाठसावदनेन पाठकात्मजिनन्यात्मजो महादेवन्मस्य पुत्रो रवीन्द्रस्तस्य पुत्रो लक्ष्मणस्तस्य पुत्रो देवमकरस्तस्य पुत्रो बलभरामस्तस्य पुत्रो गोरीशकरेण लिखित श्रीगणेशाय ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥ श्रीराम ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥

The MS represents the W version.

This MS has a pretty large no. of passages exclusive to it. They are (Ins) 123(A), 134, 446, 563, 659, 660, 681, 692, 740, 762, 780, 791, 794, 802, 825, 886, 895, 946(A), 987, 988, 991(A), 992, 993, 1011, 1023, 1040, 1050, 1074, 1085, 1100, 1141, 1151, 1173, 1350, 1379, 1391, 1392, 1393 and (Subst) 567, 594, 687, 734, 745, 801, 891, 902, 941, 944, 955, 967, 985, 994, 1015, 1062, 1080, 1234, 1381.

D<sub>12</sub>

Jodhpur, Palace Library, Bandha No. 4 Undated Written on paper, size 14"×7" Devanāgarī script

The MS, utilized for the Crit. Ed. of Bāla, has all the seven Kāndas. The total number of folios for Kiskindhā is 66. It has 16 lines to a page and about 45 letters to a line. Margins unruled. Sargas

and stanzas are sporadically numbered Kīṣkindhā has 2925 stanzas in this MS. Only in the first folio, double dandas in red ink distinguish both the halves of stanzas In other folios, dandas are absent Colophons contain appropriate Sarga names Marginalia and corrections are few Corrections are *pr m* and are made with yellow pigment or black ink Omissions of stanzas are noticed here and there Transpositions of stanzas are occasional No episode is newly added or omitted Condition good, writing neat and legible and generally correct The letter *g* is replaced by *ḡ* Rules of sandhi are rigidly observed The Kānda is from the pen of a single scribe and is complete

At the close of Aranya, it is stated that a Brahmin by name Gopāla Khare wrote the MS at Kalāmūla Matha in Central Kashmir Though the MS is undated, it seems to be about 350 years old

The MS represents the NW version

The + passages exclusive to this MS are (*Ins*) 1297(A) and (*Subst*) 842, 1384

#### D13

Jodhpur, Palace Library, Bandha No 5 Dated Samvat 1835 (c A D 1779). Written on paper, size 15" × 5½" Devanāgarī script

This MS contains all the seven Kāndas, total number of folios for Kīṣkindhā being 119 The folio has 9 lines to a page and about 41 letters to a line Margins are unruled Sargas and stanzas are unnumbered The first Sarga of Kīṣkindhā appears at the end of Aranya, while that of Sundara is read in the present Kānda Double dandas mark both the halves of the stanza Colophons mention Sarga names and are daubed over with red chalk No marginalia Few corrections, mostly *pr m*, are noticed Very few stanzas are omitted Additions are found Cases of transpositions of stanzas are in small number Stanzas are sometimes repeated Condition old Hand-writing good, with few errors Rules of sandhi are generally observed Like other N MSS, this MS uses *v* for *व*, *स्व* for *स्थ* and *स* for *श* The MS is written by a single scribe and is complete for Kīṣkindhā

The post-colophon entry at the end of Uttara, which gives the scribe's name as also date and place of the whole MS, runs as follows

संवत् १८३५ मिति कार्तिक सुदि ५ कृष्णगहनगरे लिपिकृत ब्राह्मण कषिरामेण सखाडनगरस्थेन ॥ पुस्तकोय त्रिवाडी नदकिसोरजीकृत्य ॥

The MS represents the NW version

Only two + passages are exclusive to this MS, viz, (*Ins*) 1159 and (*Subst*) 175

#### T1

Madras, Adyar Library, No 72372 Undated Written on palm-leaves, size 18½" × 2" Telugu script

The MS, utilized for the Crit Ed of the previous three Kāndas, contains all the seven Kāndas Folios 143-177 cover the portion of Kīṣkindhā The portion of crit text from 4 36 17 up to 4 42 30<sup>ab</sup> is missing Kīṣkindhā has 67 Sargas in all as in the Vulgate, Sarga numbers being stated in words The whole MS is written in one hand, but folio 168 is replaced by three unnumbered folios written by a different scribe

For details, vide Aranyakāṇḍa, Intro p 111

Although no date is recorded anywhere in the MS, the MS seems to be more than 500 years old

The MS represents the S recension

There are no star passages exclusive to this MS

#### I2

Madras, Adyar Library, No 75597 Undated Written on palm-leaves, size 19½" × 2" Telugu script.

This MS contains only the first six Kāndas written by different scribes Kīṣkīndhā appears to have been written by two scribes The MS was utilized for the Crit. Ed of the previous three Kāndas The total number of folios for Kīṣkīndhā is 30 On folios 1 to 22, there are 15 to 17 lines per page and about 100 to 105 letters per line, whereas on folios 23 to 30, there are 9 to 10 lines on each page and 82 to 86 letters to a line The lines on each page are numbered at both ends The back side of folio 30 is blank The Kānda has *actually* 67 Sargas as in the Vulgate, but owing to the scribe's mistake the total number is stated to be 64

For details, vide Aranyakāṇḍa, Intro p xx

The MS. is not dated anywhere, but it seems to be 350 years old

The MS represents the S recension

Only two passages are exclusive to this MS, viz, ( Ins ) 711 and 980.

### T<sub>3</sub>

Madras, Adyar Library, No 74122 Dated Śaka 1730 ( A D 1808 ) Written on palm-leaves, size 20" × 2½" Telugu script

The MS has preserved all the seven Kāndas in 314 folios Folios 112 to 133 comprise the subject-matter of Kīṣkīndhā At the beginning of Uttarakāṇḍa, one blank folio is inserted, another such one is added after folio 304 At the close of the aforesaid Kānda, four folios containing Sargas from the Bhāgavata Purāna are inserted and thereafter nine blank folios are also kept The folio has 18 to 19 lines per page and about 120 to 128 letters per line Margins unruled, stanzas unnumbered. Sargas, which amount to 67 as in the Vulgate, are numbered in words A single danda is used to separate both the halves of the stanza No marginalia, no additions, no omission of stanzas. Very few corrections are noticed Stanzas are transposed in few places The MS is in good condition Miniature writing which is fairly correct The scribe writes नीय for नीय, यिय for इय and रुपि for ऋपि The whole MS is from the pen of a single scribe

The post-colophon entry occurring at the end of Uttarakāṇḍa runs thus

विभव नाम सवत्सरे चैत्र वद्य दशमी बुधवार श्री केनापुर लक्ष्मणलिखित ।

This means that the MS was completed by Lakṣmana on Wednesday, the tenth day of the Dark Half of the month of Caritra in the Śaka year 1730 ( i e 20th April 1808 )

The MS represents the S recension

The 7 passages exclusive to this MS are Nil

### G<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 6362 Dated Kollam 993 ( A D 1818 ) Written on palm-leaves, size 16½" × 2½" Grantha script.

The MS, utilized for the Crit Ed of the previous three Kāndas, contains all the seven Kāndas The portion of Kīṣkīndhā is covered by folios 73<sup>a</sup> to 94<sup>a</sup> Sargas bear numbers in words and they are 67 as in the Vulgate The entire MS is from the pen of a single scribe.

For details, vide Aranyakāṇḍa, Intro. p xx

As stated at the close of Uttarakāṇḍa, the MS was completed by Śrīnivāsan on Friday, the 28th day of the month of Mithuna ( named here as Āṇi ) in Hastanakṣatra in Kollam year 993 called Bahudhānya samvatsara ( A D 1818 )

The MS represents the S recension

The single passage exclusive to this MS is ( Ins ) 378

### G<sub>2</sub>

Trippunithura ( Travancore-Cochin, now Kerala State ), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 152 Undated Written on palm-leaves, size 17" × 1½" Grantha script

The MS contains all the seven Kāndas and was utilized for the Crit Ed of the earlier Kāndas. Folios 150 to 190 comprise the Subject-matter of Kiskindhā, folio 190<sup>b</sup> being left blank. Sargas, 67 as in the Vulgate, are numbered in words. The scribal peculiarities of G<sub>1</sub> are shared by this MS. The MS is in one hand.

For details, vide Aranyakānda, Intro p XXI

Though the MS is undated, it seems to be about 300 years old.

The MS represents the S recension.

The following \* passages are exclusive to this MS (Ins) 6, 265, 1285 and (Subst) 1408, 1410.

#### G<sub>2</sub>

Ahmedabad, in private possession (of Muni Śrī Punyaviṣayajī). Unnumbered and undated. Written on palm-leaves, size 15" × 2¼". Grantha script.

This MS contains all the seven Kāndas. It has been utilized for the Crit Ed of the three earlier Kāndas. Folios 65<sup>b</sup> to 82 cover the portion of Kiskindhā. Sargas bear numbers in words and they are 66 in all. The MS is written in one hand.

For details, vide Aranyakānda, Intro p XXI

Though the MS is undated, it appears to be 500 years old.

The MS represents the S recension.

The \* passages exclusive to this MS are (Ins) 532, 604, 618 and 1021 (A).

#### M<sub>1</sub>

Trippunithura (Travancore-Cochin, now Kerala State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No 158. Dated Kollam 865 (c A D 1690). Written on palm-leaves, size 20½" × 2 1". Malayalam script.

The MS, utilized for the Crit Ed of the previous three Kāndas, is complete in seven Kāndas. Folios 129 to 161 comprise the subject-matter of Kiskindhā. Sargas, which amount to 68, are numbered in words. Sandhi rules are strictly observed. The following scribal peculiarities are noticed: कर्ता is written as कर्त्ता, धर्म as धर्म्म, शालिनी as पाळिनी and शाद्वल as शाद्वल. The MS is from the pen of a single scribe.

For details, vide Aranyakānda, Intro p XXI

As stated at the end of Uttarakānda, the MS was completed by Candrasekharan, son of Karakuṭṭhāṭṭhikkum Pillai Kuttī for Śivatrattu Mullamangalattu Śivantiravāsī on the 29th day of the month of Kārtika in the Anṭu (1 e Kollam) year 865 (A D 1690).

The MS represents the S recension.

The \* passages exclusive to this MS are (Ins) 45, 227, 332 and 1206.

#### M<sub>2</sub>

Kumplangad (P O Kundanoor), via Wadakkancheri, Malbar, in private possession (of Shri Śamkaran Nampyāthan Nambudripāda). Unnumbered. Dated Kollam 998 (c A D 1823). Written on palm-leaves, size 23¼" × 2". Malayalam script.

Besides Kiskindhā, this MS contains Bāla, Ayodhyā, Aranya and Yuddha Kāndas. The MS was previously utilized for the Crit Ed of Bāla and Aranya. Folios 150 to 187 cover the portion of Kiskindhā. The total number of Sargas of the present Kānda is 67 as in the Vulgate. The scribal peculiarities of the MS M<sub>1</sub> are shared by this MS also. The whole MS is copied by a single scribe with the exception of a few discarded folios.

For details, vide Aranyakānda, Intro p XXII

It is mentioned at the close of Yuddha, that the MS was copied by Kantaramatt Tenkuttu Kantara on the sixth day of the month of Tulā in the Kollam year 998 (c A D 1823)

The MS represents the S recension

The following passages are exclusive to this MS ( *Ins* ) 273, 434, 796, 1006, 1092, 1286 and 1380

### M<sub>3</sub>

Chundampatta, viz Pattambi, South Malbar, in private possession (of C Chitrabhanu Nambudiri)  
Unnumbered and undated Written on palm-leaves, size 28" x 2 1" Malayalam script

The MS is complete in seven Kāndas Folios 93 to 119 comprise the subject-matter of Kiskindhā. The folio has 13 lines on each page and 110 to 114 letters to a line Margins are unruled, folio numbers are written in margin Stanzas are unnumbered, while Sargas are numbered in words and they amount to 67 as in the Vulgate A single danda generally demarcates both the halves of stanzas No marginalia, no additions or omissions Corrections, both *pr m* and *sec m*, are found Transpositions of stanzas or Sargas are absent The MS is in very good condition and its writing is very nice and correct This MS shares the scribal peculiarities of other MSS of this version The entire MS is from the pen of a single scribe

The MS is undated, however, it seems to belong to a relatively modern period

The MS represents the S recension

There is only a single passage exclusive to this MS, viz, ( *Ins* ) 720 ( B )

### The Critical Edition

The text as printed, here, consists of

( 1 ) *The constituted Text* This is the text accepted by us and printed in bold black letters above the foot-notes on every page

( 2 ) *Individual Readings* These are recorded in the foot-notes under the respective number of the stanza of the constituted text

( 3 ) *Star Passages* These are given in the foot-notes and they are given running numbers and these numbers are marked by a star ( \* ) These passages are of two types

( a ) *Substitute Passages* These are to be taken in place of certain lines of the constituted text Therefore, they do not affect the total number of stanzas in the text, as they are taken purely as substituted for certain lines of the constituted text, though so far as the matter is concerned, they, sometimes, contain certain additional matter

( b ) *Inserted Passages* These are the remaining star passages in the foot-notes They are pure additions and the total number of stanzas in the constituted text is increased by so much

( 4 ) *Appendix Passages* These are for all practical purposes Inserted Passages, but because of their length, they are not put in the foot-notes, but are taken to an Appendix and therefore are called Appendix Passages These are pure additions and the total number of stanzas in the constituted text is increased by so much

In the Kiskindhākānda, the total number of the pure Inserted Passages is 888 and the total number of the Passages relegated to Appendix I is 26 This means that so much material has been added to the text of the Rāmāyana, which has, now, to be rejected, because of the evidence of the MS material This could have remained undetected but for this Critical edition This edition brings out the fact that about 1500 stanzas have been added to 1984 stanzas of the text Even these 1984 stanzas of the constituted text are likely to have much inserted matter in it, and it could be detected if we get MSS of the Rāmāyana preserving earlier traditions

The entire text is the result of the collation of several MSS that has been done for this Critical Edition. This collation has revealed that there are two recensions of the text one *Northern* and the other *Southern*. The Northern recension is subdivided into (1) the North-Western version which consists of Śaradā version (Ś), Newārī version (Ñ) and Devanāgarī version (D), (2) The North-Eastern version which consists of Newārī version (Ñ), Maithilī Version (V), Bengali version (B) and Devanāgarī version (D), and (3) the Western version. The Southern Recension is subdivided into Telugu (T), Grantha (G), Malayalam (M) and Devanāgarī (allied to S) versions.

### The Uniformity of SR

It has been pointed out, time and again, by the General Editor that there is uniformity in the SR and that makes it more reliable.

The Kīskindhā Kāṇḍa confirms this uniformity further. We shall first take up the Appendix Passages. These are 26 in number. Out of these, 8 are found in the SR and 18 in the NR. The eight SR passages occur thus

| App I              | MSS.                                     |
|--------------------|------------------------------------------|
| Passage No 1 — — — | D <sub>5</sub> 6 8-10 S                  |
| „ „ 2 — — —        | D <sub>5</sub> 6 8-10 S                  |
| „ „ 3 — — —        | D <sub>5</sub> 6 8-10 S                  |
| „ „ 4 — — —        | D <sub>3</sub> 5 6 8-11 S                |
| „ „ 14 — — —       | D <sub>5</sub> -10 S                     |
| „ „ 15 — — —       | D <sub>5</sub> 6 8-10 S                  |
| „ „ 16 — — —       | B <sub>4</sub> D <sub>3</sub> 5 6 8-11 S |
| „ „ 17 — — —       | B <sub>4</sub> D <sub>5</sub> 6 8-10 S   |

It will thus be seen that all these 8 passages occur in all the 14 MSS of S (i.e. D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> 2 3 G<sub>1</sub> 2 3 M<sub>1</sub> 2 3). Nos 4, 14, 16 and 17 are also seen in some additional MSS of NR like D<sub>3</sub> 11 (No 4), D<sub>7</sub> (No 14), D<sub>3</sub> 11 B<sub>4</sub> (No 16 and B<sub>4</sub> No 17). Thus all these Appendix Passages are found in all the S MSS, though there are different readings in the S MSS themselves. But these 8 passages have in all 542 lines and all these lines are found in all the 14 S MSS. This proves the Uniformity of SR.

If we take the star passages, we find the same position. The star passages found in all the S MSS are divided here in two groups (a) those found in all the S MSS only, and (b) those found in all S and some N MSS.

(a) The following are the passages found in all the S MSS only

(Ins.) 4, 5, 9, 10, 11, 15, 23, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 44, 46, 55, 63, 65, 68, 105, 109, 121, 140, 142, 152, 157, 196, 198, 223, 224, 228, 230, 245, 279, 299, 302, 314, 321, 323, 327, 338, 340, 347, 354, 367, 372, 390, 397, 398, 401, 410, 442, 492, 498, 504, 516, 527, 561, 583, 600, 623, 624, 644, 957, 971, 989, 1021, 1022, 1049, 1058, 1067, 1082, 1123, 1150, 1157, 1163, 1168, 1169, 1200, 1204, 1253, 1374

(Subst.) 67, 69, 237, 486, 990

(b) The following are found in all S and some N MSS

(Ins.) 51, 54, 81, 87, 88, 89, 115, 144, 147, 206, 218, 233, 235, 238, 239, 243, 246, 289, 295, 305, 319, 322, 339, 341, 342, 346, 356, 370, 408, 411, 417, 465, 509, 510, 526, 535, 539, 540, 541, 612, 616, 991, 1045, 1072, 1073, 1111, 1114, 1136, 1348, 1354, 1356, 1398, 1402, and (subst.) 139

It is found that there are in all 161 passages found in one or more S MSS. Out of these, 146 passages are found in all the S MSS (i.e. <sup>a</sup> and <sup>b</sup> above), leaving a very small minority of cases where passages are found in some, and not all, S MSS.

This also proves the uniformity of the SR.

### The Growth of the SR

All these passages—Appendix, Inserted and Substitute—are seen in the SR, but none of them is seen in the NR. In the SR, they establish a uniform character of all the S MSS. This circumstance shows that all these passages, which are found in the SR only, were not an integral part of the SR from the beginning. They must have been added to the SR, at a time later than the Rāmāyana text was received for the *first time* in the South from the North. At that time, all these passages were absent in the NR, as they are absent now, and therefore they would not be seen in the first S MS, which copied the NR text for the first time. But no such MS seems to have been preserved to day, as we do not find any S MS showing total absence of these passages. Thus we get two clear stages in the Growth of SR.

(1) The first stage is that in which the Rāmāyana Text was first received from the North in the South, and this text had none of these star passages including Appendix ones and which are found only in the S MSS to-day.

It should be, here, noted that our constituted text is, in a very large measure the same as the text of this stage: i.e. the same as the text received for the *first time* in the South from the North. At that time, the Rāmāyana Text had no Star or Appendix passages which are, to-day, found either in the NR or in the SR. We have also eschewed out these passages (NR as well as SR) from our constituted text. In the constituted text we have mostly adopted the S readings. All this makes us bold to say that so far as our available MSS evidence takes us, our constituted text represents, in a very large measure, the text which was received for the first time in the South from the North.

In this connection, we have to consider the question as to when these star passages exclusive to the SR, were added to the text in the South. There is no answer to this available, but whenever it was done and whoever (one or more persons) did it, it seems to have been done all at one time. The uniformity of the SR indicates this. If these additions were done by stages we have no means to determine the same. But it is certain that all these additions were made before the time to which we are taken by the tradition of all the S MSS available now. Whatever it may be, we want to clarify one point in this connection. Whoever did this work of inflating the text seems to have approached the text of the first stage from two distinct view points. According to one view point, he seems to have considered the text received from the North as sacred and unviolable and therefore has preserved almost all the archaic forms etc., without taking any liberty with the text so received, but from another view point, it seems that he could not resist the temptation of idealising\* characters—Rāma, Lakṣmana, Tārā, Vālin, Hanumat—of the text and also of elaborating descriptions and narrations wherever he thought fit, and thereby inflating the text to this extent.

Thus were added all these passages which are exclusive to the SR.

(2) Therefore, the second stage of the growth of the SR, was the addition of all these passages—Appendix, Inserted and Substitute—to the text of the first stage.

Is there any evidence to show a third stage of growth in the SR? If T G M represent real versions, we may answer this question in the affirmative. But the question of these versions seems to rest on slender grounds. I have not examined the question in details and I leave it open. If these versions are established then they would represent the third stage of the growth of the SR.

---

\* It was this tendency which was responsible in adding the following stanza (see 147\*)

नाह जानामि केयूरे नाह जानामि कुण्डले ।  
नूपुरे त्वभिजानामि नित्य पादाभिवन्दनाह ।

This is seen in D1 3 5 6-11 T 2 G M. We have to reject the stanza in spite of its being so widely known.

### The Growth of NR

Let us now see if there are any stages traceable of the growth of the Rāmāyana Text in the North

(1) The First stage evidently is that text which was composed by the ādikavi. It must have been a text quite brief and probably without embellishments—the UR Rāmāyana. No MS preserving this text is available to-day.

(2) Then the text must have gone on expanding: the Second stage is the stage of expansion. Through the course of centuries, several additions must have been made to the text of the ādikavi, till we come to the time when it was transmitted to the South. During the course of these centuries the text was considerably inflated. To talk of Kiskindhākānda, the following are the occasions on which inflation could have been made: description of Pampā, speeches and lamentations of Tārā, speeches of Rāma, Vālin and Hanumat, description of monsoon and autumn, description of geographical details given to the search-parties which went in all the four directions. All these are occasions where additions could easily be made and must have been made during these centuries. But these additions were all completed by the time the text was transmitted to the South: the time of our constituted text.

(3) The Third stage is that of additions of star passages including the Appendix ones, exclusive to the NR. But here there is a real difference between the SR and the NR. Whereas in the SR, as we have just seen, all such passages are uniformly added to all the S MSS, it is not so in the NR.

Taking the Appendix Passages, we find that there are 18 passages which are exclusive to the NR. Out of these 18, the following 8 are found in all the N MSS: 7, 9, 10, 13, 18, 20, 21, 24—all these are found in Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13: i.e. in all the NE and NW MSS. One (No 11) is found in Ñ2 V B D7: i.e. in the NE only. Two are found in the NW only—No 12 in Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 and No 26 in Ś1 N1 D2 11-13. One (No 22) is found in all the NE MSS plus D11 (W). One (No 5) is found in Ñ2 V2 B D3 4 7 11: i.e. in all the NE MSS (except V1) + D3 4 11. One (No 19) is found in all the NE MSS plus Ś1 D3 11, 12 (NW). One (No 25) is found in some NE MSS and some NW MSS, while two (Nos 6 and 8) are found in isolated MSS (D6 7, B D3). This shows that there is no uniformity in the NR so far as these passages are concerned.

The same is the position in the star passages. We find that the following are the passages which are found in all the NW and NE MSS.

All NW (Ś1 D2 12 13) (Ins) 22, 30, 37, 43, 57, 79, 85, 88, 89, 94, 96, 98, 99, 104, 106, 112, 124, 141, 168, 192, 202, 205, 207, 240, 242, 246, 246(A), 251, 252, 259, 260, 261, 262, 298, 313, 322, 343, 345, 349, 352, 364, 365, 382, 387, 392, 399, 400, 444, 450, 451, 458, 459, 460, 469, 470, 475, 477, 484, 496, 499, 511, 514, 515, 517, 521, 523, 544, 546, 547, 551, 554, 559, 560, 562, 576, 598, 602, 603, 605, 615, 621, 625, 628, 634, 641, 645, 649, 650, 651, 653, 654, 655, 661, 662, 663, 664, 673, 677, 679, 680, 688, 752, 754, 760, 770, 771, 792, 797, 799, 806, 809, 810, 812, 822, 826, 828, 833, 834, 835, 837, 840, 844, 854, 857, 866, 867(D), 873, 874, 875, 876, 878, 881, 882, 887, 888, 889, 892, 898, 903, 904, 907, 911, 912, 919, 922, 924, 930, 931, 933, 934, 935, 939, 940, 946, 950, 951, 953, 954, 956, 976, 979, 982, 1008, 1012, 1013, 1030, 1032, 1037, 1048, 1054, 1075, 1078, 1083, 1086, 1087, 1089, 1094, 1103, 1104, 1109, 1110, 1116, 1118, 1120, 1121, 1122, 1127, 1132, 1133, 1148, 1149, 1152, 1153, 1155, 1158, 1162, 1164, 1166, 1167, 1170, 1171, 1177, 1182, 1185, 1189, 1190, 1191, 1192, 1201, 1207, 1212, 1213, 1214, 1216, 1219, 1220, 1221, 1225, 1229, 1230, 1236, 1237, 1241, 1243, 1247, 1248, 1256, 1257, 1259, 1266, 1267, 1269, 1270, 1273, 1274, 1276, 1277, 1281, 1287, 1288, 1289, 1291, 1292, 1294, 1295, 1297, 1299, 1303, 1309, 1313, 1315, 1316, 1318, 1321, 1325, 1326, 1327, 1330, 1333, 1347, 1349, 1358, 1359, 1372, 1373, 1375, 1388, 1389, 1401, 1404 and 1406,

(Subst) 1, 2, 18, 20, 71, 95, 101, 107, 113, 117, 122, 128, 129, 130, 135, 159, 161, 165, 191, 201, 209, 214, 216, 225, 236, 244, 250, 257, 283, 285, 291, 293, 303, 336, 350, 362, 418, 432, 436, 437, 438, 447, 462, 464, 466, 471, 476, 478, 483, 493, 501, 502, 503, 505, 519, 522, 524, 525, 548, 558, 574, 593, 595, 599, 607, 608, 610, 611, 613, 618, 620, 626, 631, 632, 636, 638, 643, 691, 699,



746, 749, 758, 763, 767, 774, 776, 791, 811, 814, 817, 821, 823, 831, 838, 843, 851, 862, 865, 867(B, C), 868, 870, 871, 879, 884, 890, 896, 905, 915, 920, 925, 927, 932, 942, 945, 958, 960, 963, 968, 972, 973, 975, 978, 981, 984, 986, 1002, 1016, 1019, 1026, 1027, 1029, 1033, 1036, 1044, 1047, 1056, 1059, 1060, 1065, 1077, 1093, 1097, 1105, 1112, 1117, 1119, 1124, 1126, 1130, 1131, 1137, 1143, 1146, 1154, 1165, 1195, 1197, 1199, 1209, 1210, 1215, 1226, 1228, 1235, 1239, 1240, 1242, 1244, 1251, 1254, 1260, 1261, 1262, 1268, 1298, 1302, 1311, 1312, 1314, 1317, 1322, 1357, 1363, 1366, 1370, 1386, 1399 and 1405

Of the above long list of 459 passages, 9 are found in all NW MSS only, 432 passages are common to all NW + one or more of the rest of NR, and 18 passages are common to all NW + one or more of the rest of NR + one or more MSS of SR also

All NE (i.e. Ñ V B D<sub>1</sub>)

(Ins) 106, 177, 240, 252, 259, 345, 469, 499, 511, 544, 621, 654, 655, 797, 799, 867, 907, 924, 930, 931, 934, 940, 950, 951, 956, 979, 1008, 1012, 1030, 1054, 1086, 1109, 1121, 1122, 1149, 1162, 1166, 1167, 1171, 1189, 1276, 1277,

(Subst) 161, 165, 191, 199, 209, 250, 291, 336, 350, 436, 464, 466, 471, 501, 502, 503, 525, 618, 620, 626, 643, 767, 776, 868, 870, 972, 973, 978, 1036, 1130 and 1161

Of the above 73 passages, only 2 are common to all NE MSS only, 66 are found in all NE + one or more of the rest of NR, and only 5 are found in all NE + one or more of the rest of NR + one or more of the SR MSS

Thus there are in all 1249 passages which are found in one or more N MSS (NW or NE). Out of these, 459 passages are found in *all* the NW MSS and 73 passages are found in all the NE MSS

This shows that the uniformity found in the SR is not found in the NR, although NW seems to be more uniform than NE

### The Western Version

The General Editor had postulated a Western Version of the R, in his Introduction to the Bāla-Kānda, but he gave up his stand in his Introduction to the Aranyakānda. The question is really doubtful. But I examine it here, confining myself to the evidence of this Kānda only

There are in all 13 Devanāgarī MSS utilised for this Kānda. Out of these 13, D<sub>3</sub> 6-10 i.e. 5 MSS almost invariably go with the SR. D<sub>7</sub> almost always goes with the NE version. Out of the remaining 7 D MSS, D<sub>2</sub> 12-13 almost always go with Ś<sub>1</sub> i.e. with the NW version. Thus NW version is constituted by Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12-13. Then there remain D<sub>1</sub> 3-4-11 and the General Editor had taken these four MSS to represent the Western version

I have examined these four MSS from this point of view, so far as this kānda is concerned. I give below the analysis of these 4 MSS

#### D<sub>3</sub>

I shall first take up the Appendix passages and settle the position of D<sub>3</sub> therein

It is found that

D<sub>3</sub> goes with S 2 times (Nos 4, 16)

D<sub>3</sub> goes with NE 2 times (Nos 5, 8)

D<sub>3</sub> goes with NW only once (No 12)

D<sub>3</sub> goes with both NE and NW 10 times (Nos 7, 9, 10, 13, 18, 19, 20, 21, 24 and 25)

I do not take into consideration the cases where D<sub>3</sub> goes with NE and NW both together because wherever NE and NW go together, the question of separate versions does not arise. It is all one Northern recension. Thus we find that out of the remaining five cases D<sub>3</sub> goes once with NW, twice with NE and twice with S, which suggests that *the character of D<sub>3</sub> manifests a joint influence of SR, NE and NW.*

This is corroborated by an analysis of the star passages which is given below

*D<sub>3</sub> going with ( some or all MSS of ) NE*

( Ins ) 59, 72, 93, 162, 221, 222, 238(B, D), 256, 264, 266, 320, 325, 451(B), 587, 588, 597, 601, 636, 652, 689, 709, 712, 783, 824, 1069, 1187, 1271, 1290, 1293, 1300, 1304, 1306, 1307, 1320, 1328, 1334, 1336, 1338, 1340, 1342, 1343, 1346 and 1378,

( Subst ) 82, 83, 92, 136, 694, 695, 696, 697, 698, 750, 887, 1181, 1282, 1283, 1287, 1291, 1296, 1299, 1301, 1310, 1327, 1329, 1331, 1332, 1337, 1371, 1400

*D<sub>3</sub> going with ( some or all MSS of ) NW*

( Ins ) 22, 37, 43, 94, 192, 219, 246(A), 248, 298, 313, 475, 625, 628, 630, 641, 648, 649, 709, 725, 737, 790, 1078, 1091, 1094, 1128, 1140, 1148, 1152, 1172, 1182, 1190, 1201, 1207, 1213, 1219, 1238, 1243, 1321, 1326, 1333 and 1395,

( Subst ) 225, 496, 613, 867(C), 922, 1077, 1093, 1154, 1159 and 1251

*D<sub>3</sub> going with ( some or all MSS of ) SR*

( Ins ) 87, 233, 289, 295, 305, 339, 341, 342, 356, 370, 408, 411, 412, 417, 526, 1264 and 1402

*D<sub>3</sub> going with D<sub>11</sub> only*

( Ins ) 130, 131, 138, 146, 153, 155, 167, 169, 170, 185, 188, 193, 208, 209, 210, 211, 234, 254, 275, 334, 337, 413, 426, 428, 448, 473, 490, 491, 524, 529, 531, 541(A), 543, 557, 579, 584, 590, 655(B), 668, 672, 685, 691, 700, 713, 748 and 947,

( Subst ) 86, 90, 91, 123, 182, 184, 187, 238(A), 246(B) and 434

*D<sub>3</sub> going with D<sub>1</sub> only*

( Ins ) 675, 732, and ( Subst. ) 727

*D<sub>3</sub> going with D<sub>1</sub> and D<sub>11</sub> only*

( Ins ) 556, 703 and 1039

Thus we get the following result—

$D_3 + D_1 = 3$ ,  $D_3 + D_{11} = 56$  and  $D_3 + D_1 + D_{11} = 3$ .

It is also found that  $D_3$  goes 51 times with NW, 70 times with NE and 17 times with SR

#### D<sub>11</sub>

Now we consider the case of D<sub>11</sub>

Taking first the Appendix Passages, it is found that

D<sub>11</sub> goes with SR 2 times ( Passage Nos 4, 16 )

D<sub>11</sub> goes with NE 2 times ( Nos 5, 22 )

D<sub>11</sub> goes with NW 2 times ( Nos 12, 26 )

D<sub>11</sub> goes with NE + NW 10 times

Not considering the cases where it goes with NE and NW both, we find that out of the remaining six cases, it goes twice with SR, twice with NE and twice with NW. Thus here also we find that the character of D<sub>11</sub> shows the cumulative influence of SR, NE and NW

This is corroborated by the Star Passages I give below the position—

*D<sub>11</sub> going with NE—*

( Ins ) 222, 238(B, D), 587, 588, 597, 601, 652, 666, 689, 708, 710, 712, 743, 779, 783, 793, 824, 829, 861, 983, 1018, 1019, 1042, 1064, 1271, 1275, 1290, 1293, 1300, 1304, 1306, 1320, 1328, 1334, 1335, 1336, 1338, 1340, 1342, 1343, 1346, 1376, 1378 and 1387,

( *Subst* ) 82, 92, 136, 639, 671, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 742, 750, 885, 887, 893, 933, 974, 977, 1007, 1014, 1125, 1227, 1282, 1283, 1287, 1291, 1296, 1299, 1301, 1310, 1327, 1329, 1331, 1337 and 1371

*D11 going with NW—*

( *Ins* ) 83, 242, 246(A), 298, 313, 475, 514, 547, 820, 1094, 1128, 1140, 1152, 1190, 1243, 1326, 1333 and 1395,

( *Subst* ) 225, 496, 505, 709, 922, 1093, 1159 and 1399

*D11 going with SR—*

( *Ins* ) 233, 295, 305, 339, 341, 342, 356, 370, 408, 411, 412, 417, 526, 765, 775, 869, 872, 910, 989, 991, 1045, 1264 and 1402

It is thus found that D11 goes 26 times with NW, 80 times with NE and 23 times with SR

#### D1

The position of D1 is as under

*D1 going with NW—*

( *Ins* ) 94, 141, 180, 192, 219, 242, 246(A), 282, 298, 313, 475, 514, 546, 547, 578, 625, 628, 649, 725, 790, 887, 1091, 1094, 1128, 1140, 1148, 1152, 1172, 1182, 1190, 1201, 1207, 1213, 1219, 1238, 1243, 1274 and 1395,

( *Subst* ) 159, 225, 496, 505, 613, 707, 709, 867(C), 922, 1093, 1154, 1159, 1251 and 1399

*D1 going with NE—*

( *Ins* ) 712, 1187, 1290, 1293, 1300, 1304 and 1320,

( *Subst* ) 126, 521, 562, 1282, 1283, 1287, 1291, 1296, 1299 and 1301

*D1 going with SR—*

( *Ins* ) 88, 89, 115, 147, 168, 218, 240, 246, 282, 322, 345, 577, 603, 605, 798, 846, 898, 917, 1083, 1086, 1087, 1121, 1122, 1311, 1402 and ( *Subst* ) 705, 884

This shows that D1 goes 52 times with NW, 17 times with NE and 27 times with SR

#### D4

The position of D4 is as under

*D4 going with NE—*

( *Ins* ) 1187, 1271, 1290, 1293, 1300, 1304, 1306, 1320, 1328, 1334, 1335, 1336, 1338, 1340, 1342, 1343, 1346 and 1378,

( *Subst* ) 477, 1181, 1282, 1283, 1291, 1296, 1299, 1301, 1310, 1327, 1329, 1331, 1332, 1337, 1371 and 1400

*D4 going with NW—*

( *Ins* ) 94, 141, 168, 180, 219, 220, 242, 246(A), 298, 313, 345(A), 433, 475, 482, 514, 521, 546, 547, 559, 578, 625, 628, 641, 646, 648, 649, 725, 737, 859, 887, 913(A), 1091, 1094, 1128, 1148, 1152, 1172, 1182, 1190, 1201, 1207, 1213, 1219, 1238, 1243, 1321, 1326, 1333 and 1395

( *Subst* ) 159, 225, 496, 505, 519, 599, 613, 707, 709, 790, 867(C), 922, 1077, 1093, 1154, 1159 and 1251.

*D4 going with SR—*

( *Ins.* ) 88, 89, 115, 168, 240, 246, 322, 345, 399, 577, 605, 846, 898, 917, 1083, 1086, 1087, 1121, 1122, 1311, 1356 and 1402,

( *Subst* ) 705 and 884.

This shows that D<sub>4</sub> goes 66 times with NW, 34 times with NE and 24 times with SR

Thus it appears that each of D<sub>1</sub>, D<sub>3</sub>, D<sub>4</sub> and D<sub>11</sub> shares collectively the features of NW, NE and SR. Moreover they all hail from the Western India. In view of this, it is desirable to take them to represent a separate *Western Version* of the N recension.

#### Evidence of Ñ<sub>1</sub>

Ñ<sub>1</sub> is our oldest known MS of the R. In the beginning, it was taken that Ñ<sub>1</sub> represented NE version, but in his Introduction to the Aranyakāṇḍa (p. xv), the General Editor has shown that it, very often, goes with NW. The evidence of this kāṇḍa is conclusive in this respect.

In the Appendix passages, out of 16 passages found in the NR—

Ñ<sub>1</sub> goes with NW in passage Nos. 12 and 26,

Ñ<sub>1</sub> does not go with NE in passage No. 11, and

Ñ<sub>1</sub> goes with NE and NW both, in 13 passages.

This indicates that Ñ<sub>1</sub> goes more with NW than with NE.

But the evidence of the Star passages is more conclusive. It is as under.

Ñ<sub>1</sub> going with NE—

(Ins) 177, 199 and 724

Ñ<sub>1</sub> going with NW—

(Ins) 99, 112, 124, 202, 261, 263, 322, 335, 343, 349, 352, 364, 365, 382, 387, 400, 458, 459, 485, 506, 515, 523, 554, 598, 615, 629, 645, 650, 653, 664, 677, 679, 688, 704, 706, 719, 730, 752, 770, 792, 798, 805, 806, 808, 809, 818, 826, 828, 833, 835, 840, 849, 866, 867(A, D), 875, 876, 881, 882, 933, 935, 939, 945, 946, 953, 954, 1005, 1013, 1026, 1037, 1048, 1065, 1110, 1116, 1120, 1127, 1132, 1133, 1143, 1153, 1177, 1212, 1214, 1216, 1229, 1230, 1237, 1246, 1247, 1267, 1270, 1288, 1313, 1315 and 1347,

(Subst) 71, 75, 95, 101, 104, 107, 113, 128, 129, 130, 135, 164, 201, 207, 214, 236, 244, 257, 283, 285, 293, 303, 362, 371, 392, 418, 432, 438, 447, 462, 476, 478, 483, 493, 524, 548, 574, 595, 610, 611, 634, 638, 691, 699, 718, 735, 749, 758, 763, 791, 814, 823, 831, 851, 867(B), 905, 920, 925, 927, 942, 958, 960, 966, 968, 1016, 1019, 1033, 1047, 1052, 1056, 1059, 1105, 1112, 1115, 1126, 1131, 1137, 1146, 1180, 1197, 1199, 1226, 1235, 1240, 1245, 1260, 1298, 1302, 1312, 1314 and 1322.

This analysis clearly shows that in certain cases Ñ<sub>1</sub> goes with NE only, but these are very few cases. It also goes with NW only and that too in a large number of cases. And there are cases where it does not go with either. But, on the whole, it goes more with NW.

Now in this connection, the point worthy of note is this that there are some cases in which Ñ<sub>1</sub> does not go with NE, NW or S : i.e. it has its own tradition. Would this not mean that Ñ<sub>1</sub> and NW (and for the matter of that even NE) meet only at such a period, when these exclusive passages were not present in the MSS ancestral to Ñ<sub>1</sub>? If it were not so, these exclusive passages would have been seen to-day in NW and NE.

Ñ<sub>1</sub> was copied in 1020 A.D. Before that date, these exclusive passages were added to its ancestral MSS. Thus, we have to posit three periods of growth.

(1) 1020 A.D., the date of Ñ<sub>1</sub>

(2) A period before 1020 A.D., during which the passages exclusive to Ñ<sub>1</sub> were added to its ancestral MSS.

(3) A period before the period covered by (2) above, during which NW (and NE also) drew from these MSS ancestral to Ñ<sub>1</sub>.

## Episodes

This kānda contains the major episode of Vālin and Sugrīva—the two Vānara brothers. They were the sons of Rikṣa, Vālin being elder of the two. Vālin occupied the throne of Kīśkindhā, a guhā fortress in the mountain for tresses of Rśyamūka, Malaya and Prasravana.

Vālin is described as very powerful. He could go to all the four ends of the Earth before sunrise. It seems that his power had made him arrogant and he had usurped Rumā, the wife of his brother Sugrīva. The name of his own wife was Tārā who has been given in the Rāmāyana a character of a noble, wise, learned and experienced lady.

There was a Dānava called Dundubhi, who wanted a fighter with him. He came to Vālin, challenged him and was ultimately killed by Vālin, and it is said that Vālin threw the dead body of the Dānava a yojana away, by the tip of his toe. The dead body fell in the precincts of the Āśrama of the sage Matanga, who cursed Vālin that if he or any of his officers entered that area of one yojana, they would be immediately killed.

Māyāvī, the brother of Dundubhi wanting to revenge the death of Dundubhi, went to Kīśkindhā and asked Vālin to come out. Vālin came out followed by Sugrīva, and Māyāvī entered a cave, into which Vālin also went, asking Sugrīva to guard the door of the cave. One whole year passed by, but Vālin did not come out. At the end of the year, seeing blood coming out of the cave and taking Vālin to have been killed, Sugrīva covered the mouth of the cave with big stones, went back to Kīśkindhā and started ruling there. But Vālin came back and considering Sugrīva to be treacherous, asked him to go out of his kingdom and Sugrīva went on the mountain Rśyamūka which was safe for him due to the curse of the sage Mātanga, and stayed there. It was here that Rāma met Sugrīva and made an alliance with him. Later events of the life of Vālin and Sugrīva form an integral part of the Rāma story itself.

There is no other episode in this Kānda. The incident of Svayṃprabhā and that of Sampātī form the part of the Rāma story.

## Rāma Story in this Kānda

The main story of Rāma moves further in this Kānda. The Kānda opens with Rāma and Lakṣmana having arrived in Pampā in search of Sītā. It is here that Hanumat approaches them and tells them about Sugrīva living on the opposite mountain Rśyamūka and asks them who they are. Both the brothers decide to make friends with Sugrīva and they go over to Rśyamūka. There an alliance is made between Rāma and Sugrīva, whereby the former agrees to kill Vālin and put Sugrīva on the throne and the latter agrees to help in searching out Sītā and in getting her back. This agreement is made in the presence of Fire. It is here that the episode of Vālin and Sugrīva is narrated in detail, but we have given it earlier.

Then occurs the fight between Vālin and Sugrīva, in which Rāma kills Vālin, remaining himself concealed behind trees. Vālin falls. Then follows a discussion between Rāma and Vālin about the legal and moral aspects of Rāma's conduct in killing Vālin, thus. Here also occur the speeches of Tārā and her lamentations.

Then Sugrīva is coronated and it is agreed between Rāma and Sugrīva that as it was monsoon prevalent then, Sugrīva should send out parties in search of Sītā after the monsoon was over. But even after the monsoon was over, Sugrīva remained plunged in sensual pleasures and at the instance of his elder brother, the angry Lakṣmana had to remind and threaten him about the consequences, if he did not keep his promise.

Sugrīva then comes out and sends out parties of Vānaras, each under one leader, in all the four directions, for searching out the whereabouts of Sītā.

Three parties return at the end of one month without being successful in finding out where Sītā was. The fourth party which went to the South under the leadership of Angada and which had Hanumat

and others in it searched and searched in the thousands of peaks of the Vindhya, but could get no clue about Sītā. Thus searching they came to a cave. They were thirsty and hungry. They saw birds coming out of the cavern. They jumped into the cavern, could get water and food there and met there a woman who introduced herself as Svayamprabhā, the daughter of Sāvarni Manu. She guided them outside the cavern and they came to an end point of mountain range at the foot of which there was the big ocean.

Here they met Sampātī, the brother of Jātāyu. Sampātī learnt about the death of Jātāyu and then gave them the information that his son Supārśva had seen Rāvana carrying away a woman of white complexion. He also said that Rāvana lived in Lankā, which was across the ocean on the mountain Trikūta.

Then the Vānaras decided to cross the ocean, go to Lankā and obtain news about Sītā. It was ultimately decided that Hanumat should cross the ocean and Hanumat stood on a hill called Mahendra in readiness to jump off beyond the ocean.

The Kānda ends here.

#### Time-Data in the Kiskindhākānda

While describing the Pampā in the first Sarga, it is said,

सुखानिलोऽयं सौमित्रे कालः प्रचुरमन्मथ ।  
गन्धवान्सुरभिर्मासो जातपुष्पफलद्रुम ॥ 6

and

अथ वसन्तः सौमित्रे नानाविहगनादितः ॥ 12

This means that Rāma arrived at the Pampā in Vasanta i.e. in the Spring season. The commentary Rāmāyana Śiromani takes Surabhī māsa as Caitra māsa and the commentary Bhūsana remarks इदानीं वसन्तवर्णनेन नगरनिर्गममारभ्य त्रयोदशवत्सरा गता इति गम्यते ।

Thus the events of this Kānda open in the month of Caitra or Vaiśākha.

We get another datum in the 25th Sarga, where Rāma says

पूर्वोऽयं वार्षिको मासः श्रावणः सलिलागमः ।  
प्रवृत्ताः सौम्य चत्वारो मासाः वार्षिकसज्जिताः ॥ 12  
कार्तिके समनुप्राप्ते त्वं रावणवधे यतः । 15<sup>ab</sup>

This is said on the occasion of Sugrīva's coronation. Therefore, Sugrīva's coronation took place in Śrāvana. The reading Śrāvana is supported by all the MSS. Thus Vālin was killed and Sugrīva was coronated three or four months after Rāma's arrival at Pampā. Commentators are at pains to explain pūrva and catvārah of the 12th verse. If Śrāvana was the first month (pūrva māsa) of monsoon, the four months of the rainy season would be over in Mārgaśīrṣa or at the end of Kārtika, but Sugrīva is asked to be active in Kārtika (kārtike samanuprāpte), which would mean that the monsoon was over then.

Next datum we get in the 29th Sarga, where Rāma says —

चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमाः । 32<sup>ab</sup>

and

व्यतीताश्चतुरो मासान् ॥ 45

Here, the commentators explain thus Cv चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमा इति । आश्वयुजकार्तिकावपि शरन्मासौ किञ्चिद्वर्षसन्धाद्धार्षिकगणनेनोच्येते । तत्र श्रावणादयश्चत्वारो वार्षिका मासा सम्पन्ना भवन्ति । गता गतभूयिष्ठा कार्तिकान्ता वर्तेन्त इति यावत् । Cr and Cg also support this.

All this means that Sugrīva was aroused from his pleasures in or at the end of Kārtika. It was at this time that he sent out search-parties. Three of the parties came back at the end of one month, but the fourth party led by Angada and Hanumat took some more time.

We may take it that the three parties returned at the end of Mārgaśīrsa and the fourth party somewhere in the middle of Pausa

If this time-scheme is correct, Rāma did not begin his march against Rāvana on the Vijayādaśamī nor did he kill Rāvana on that day. According to this calculation, Rāma marched on Lankā after the middle of Pausa (of the fourteenth year of his exile)

### Change of metre at the end of a Sarga

Sanskrit works on Poetics (*e.g.* Dandin) require that in a Mahākāvya, in every Sarga, the last one or two stanzas should be in a metre different from the prevalent metre of the Sarga. The text of the Rāmāyana as is constituted here, shows this feature in some cases and does not show it in others. The accompanying table gives these details. It is evident from this table that there are the following cases

- ( 1 ) That a stanza or stanzas in different metre or metres are present at the end of a Sarga, but are omitted in one or the other MS
- ( 2 ) That no such st in a different metre is present at the end of a Sarga, but some MSS show a stanza or stanzas in a different metre at the end of the same Sarga
- ( 3 ) That no such st in a different metre occurs at the end of the Sarga and no known MS shows any such verse
- ( 4 ) That a st in a different metre occurs at the end of a Sarga and no known MS omits it

### Table

Is there a stanza in a different metre at the end of the Sarga ?

#### Sarga

|    |                                                                                                                                                                          |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Yes                                                                                                                                                                      |
| 2  | Yes G ( ed ) omits it                                                                                                                                                    |
| 3  | No Ś <sub>1</sub> Ñ <sub>1</sub> D <sub>1 2 4 12 13</sub> have one st in a different metre. D <sub>5 6 8-10</sub> S insert one Appendix passage at the end of this Sarga |
| 4  | Yes G ( ed ) omits it                                                                                                                                                    |
| 5  | No D <sub>5 6 8-10</sub> S have two st. in a different metre                                                                                                             |
| 6  | Yes Ñ <sub>2</sub> V <sub>2</sub> B D <sub>7 11</sub> omit it                                                                                                            |
| 7  | Yes D <sub>11</sub> omits it                                                                                                                                             |
| 8  | No D <sub>3 11</sub> have a st in a different metre                                                                                                                      |
| 9  | No D <sub>3 7 11</sub> have a st in a different metre                                                                                                                    |
| 10 | No Ś <sub>1</sub> Ñ <sub>1</sub> V <sub>3</sub> B <sub>2 3</sub> D <sub>1-4 12 13</sub> have a st in a different metre                                                   |
| 11 | No Ñ <sub>2</sub> V B D <sub>5-10</sub> S have two st in a different metre                                                                                               |
| 12 | No                                                                                                                                                                       |
| 13 | No D <sub>5 6 8-10</sub> S have a st in a different metre                                                                                                                |
| 14 | Yes Ñ <sub>2</sub> V B D <sub>7</sub> omit it                                                                                                                            |
| 15 | No Ś <sub>1</sub> Ñ <sub>1</sub> D <sub>1-6 8-13</sub> S have a st in a different metre                                                                                  |
| 16 | Yes                                                                                                                                                                      |
| 17 | Yes                                                                                                                                                                      |
| 18 | Yes ( 2 st 56 and 57 ) Ś <sub>1</sub> Ñ <sub>1</sub> D <sub>1 2 4 12 13</sub> omit 56 57 is not omitted in any MS.                                                       |
| 19 | No                                                                                                                                                                       |
| 20 | Yes ( 4 st 22-25 ) Ñ <sub>1</sub> D <sub>1 3 11</sub> om 22-24 Ñ <sub>2</sub> V B <sub>1 3</sub> D <sub>7</sub> om 25                                                    |
| 21 | Yes V <sub>1</sub> omits it                                                                                                                                              |
| 22 | Yes ( 2 st 25-26 ) G ( ed ) omits 25                                                                                                                                     |
| 23 | Yes                                                                                                                                                                      |
| 24 | No D <sub>5 6 8-10</sub> S have one st in a different metre                                                                                                              |

- 25 to 29 Yes  
 30 No  
 31 Yes  
 32 Yes  $\tilde{N}_2$  V B D7 omit it  
 33 Yes V B4 D11 omit it  
 34 Yes  
 35 No  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D1-4 7 11-13 insert a st in a different metre  
 36 No D3-11 insert a st in a different metre  
 37 Yes  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2 D1-4 11-13 omit it  
 38-40 Yes  
 41 Yes D10 omits it  
 42 Yes  
 43 Yes  $\tilde{N}_1$  V3 B4 omit it  
 44-45 No  
 46 Yes  
 47 No  
 48 No V1 2 ins, D11 cont a st in a different metre  
 49 Yes D6 omits it  
 50 No  
 51 No M2 inserts a st. in a different metre  
 52 Yes  
 53 No  
 54 Yes  
 55-57 No  
 58 No  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V 1 2 B D2-4 7 12 13 ins a st in a different metre  
 59-61 No  
 62 Yes  
 63 No  
 64-66 Yes

## The Vānaras

The question whether the Vānaras were a human tribe or were non-human monkeys, is, now, not so much debated. However, I have gathered evidence on this question as available in the Kiskindhākānda

I shall offer some references which give them the character of monkey

( 1 ) They are called Vānara, Kapī, Harī, Plavangama and Śākhāmrga. Words Vānara, Harī, Kapī and plavangama are used often, but Śākhāmrga is not used much. I give some references

- ( a ) सुग्रीवशाखामृगसेवित तम् । 4 1 49 ( no v l )  
 ( b ) तत् शाखामृगा सर्वे । 4 2 10 ( D4 12 13 om )  
 ( c ) शाखामृगो ह्यसि । 4 18 36 ( no v l )  
 ( d ) अहो शाखामृगस्व ते । 4 2 16<sup>ab</sup> ( M1 om )

- ( 2 ) Sugrīva says about himself नाह तामनुशोचामि प्राकृतो वानरोऽपि सन् । 4 7 7 (  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 om )  
 ( 3 ) In 4 8 13-14, it is said that they sat on a Sālasākhā  
 ( 4 ) In 4 15 4, Vālin is described as दष्टाकराल ( an expression known to Gītā )  
 ( 5 ) In 4 16 21 it is said that Sugrīva struck Vālin with a tree. The weapons used by them are stones and branches of trees etc, but not arrows  
 ( 6 ) In 4 17 26, Vālin calls himself a Vanacara and a mrga



(7) In 4 18 34 Vālin argues that men catch animals (mrga) by nets etc, meaning he himself was a mrga

(8) Root 'play' is used with reference to these Vānaras. It is used in the sense of 'jumping'

- |     |          |                             |
|-----|----------|-----------------------------|
| (a) | प्लवमाना | 4 2 9 (v 1 D11 प्रेक्षमाणा) |
| (b) | प्लवमाना | 4 2 10 (D11 क्रममाणा)       |
| (c) | पुपुवे   | 4 3 1 (D1 दुद्रवे)          |

(9) 4 4 26 says                      गिरिवरसुरुचिक्रम प्रयात  
                                                 स शुभमति सह रामलक्ष्मणाभ्याम् ।

Here, it is merely said that he went to the mountain *along with* Rāma and Lakṣmana. But B3-4 insert after 25<sup>ab</sup> two verses in which it is said that Hanumat asked them to ride on his back (āruhyatām). Also after 25, some MSS ins

मिक्षुरूप परिख्यज्य वानर रूपमास्थित ।  
पृष्ठमारोप्य तौ वीरौ जगाम कपिकुञ्जर ॥

These are attempts to treat Hanumat as a monkey, but the Cr Ed does not support this

Now, I shall give such references as treat Vānaras as human beings

(1) There is no reference to their Tail. Nowhere, in this kānda is Hanumat, Sugrīva, or Vālin described as having a tail

(2) Hanumat, Sugrīva, Vālin and Tārā and even other Vānaras talk and argue like cultured learned men

(3) In 4 6 9, it is said that Sītā threw her Uttariya and ornaments at them. She would not do so, if they were not human beings

(4) Customs and rites that these Vānaras follow are all human and even Vedic

- (a) Sugrīva offers his hand to Rāma (4 5 12) गृह्यता पाणिना पाणि and Rāma takes his hand (13)
- (b) When an agreement is made between Sugrīva and Rāma, it is solemnised in the presence of Agni. It is said that Hanumat kindled fire. The kindled Agni was worshipped with flowers (4 4 15). Then both Rāma and Sugrīva made a pradakṣiṇā of the Fire (4 4 16)
- (c) In 4 10 3, Sugrīva talks of a rāja-chatra of Vālin
- (d) When Vālin came out to fight with Sugrīva the second time, it is said that Svastyayana was performed (तत् स्वस्त्ययनं कृत्वा 4 16 10). Tārā made a pradakṣiṇā of Vālin
- (e) Agnisamskāra of Vālin is purely a sāstric rite (see Sarga 24). A Śibikā was brought in which his body was put. It was carried to the bank of a river. It was decorated with ornaments, clothes, garlands etc. A citā was made (4 24 30). Angada and Sugrīva both together put the body on the pyre (4 24 40). Agni was kindled 'vidhivat' (41), 'apasavya' was done (41). At the end, they went to the river 'Udakam kartum' (42) and they sprinkled water over the ashes of Vālin (43)
- (f) Sugrīva's coronation is also Vedic (See, 4 25 20-34). There was a pāndura chatra, sukla bālavyajana, hema-danda, ratnas, sarvabijauṣadhi, offshoots and flowers of milky trees, śukla vastras, śveta anulepana, akṣatā, jātārūpa (gold), priyangu, madhu, sarpiś, dadhi, varyāghra carma, vārāhī upānat, rocanā, manahśilā. Brāhmanas were fed (26)

There were 16 girls (kanyā) ( 25 )

Mantravid men offered oblations, made pure by mantras, in the Agni which was kindled and which was kusaparistīrṇa ( 27 )

Then Sugrīva was placed on a throne of gold well decorated He was placed facing East and various mantas were recited ( 28-9 )

Then water brought from nadī, nada, all the tīrthas and all the seas, and put in golden jars was sprinkled on Sugrīva by means of vrsabhaśrngas and kāñcana kalaśas (29-33) This was sprinkled by Gaja, Gavākṣa, Gavaya, Śarabha, Gandhamādana, Maṇḍa, Dvividā, Hanumat, Jāmbavat, and Nala ( Nala is omitted by Ñ 2 V B D 5-10 )

( g ) Custom of yauvarājya was prevalent amongst them and Angada was installed as Yuvarāj

( h ) Vālin usurped Sugrīva's wife Rumā and Sugrīva treated Tārā as his wife after Vālin's death Such customs are seen in certain tribes

( 5 ) These Vānaras worship Vedic Gods Agni is worshipped by them Sūrya and Indra are connected with the birth of Sugrīva and Vālin respectively and Marut ( Vāyu ) with the birth of Hanumat

#### Geographical Data in this Kānda

The scene of the first Sarga is Pampā which seems to be the name of both a river and a lake ( see Critical Notes on st 2 ) At the end of the Sarga, it is said that both the brothers went to the mountain Rśyamūka Sarga 2, verses 1-12 say that seeing these two brothers coming to Rśyamūka, Sugrīva and his followers retired to another hill which is named as Malaya in 4 1 In 4 1, it is said that after Hanumat had talked to the two brothers, he went to Malaya from Rśyamūka

All this shows that Pampā, Rśyamūka and Malaya were in the vicinity of one another Praśravana on which Rāma lived during monsoon ( 26 1 ) was also there It should be noted that Praśravana is named as Mālyavat in 27 1 ( See Critical Notes thereon ) It is clear that the Rāmāyana is here describing some range of hills

Kiśkindhā, the capital of Vālin, was at some distance from Rśyamūka 13 1 says

ऋश्यमूकालस धर्मात्मा किष्किन्धा लक्ष्मणाग्रज ।  
जगाम सहसुत्रीवो वालिविक्रमपालिताम् ॥

Here is described the route from Rśyamūka to Kiśkindhā It is said that after passing through thickets etc, they came to a grove of trees, bounded on all sides by plantain trees ( 13 13 ) It was the āśrama of Saptajana sages And then it is said—

ते गत्वा दूर्मध्वान तस्मात्सप्तजनाश्रमात् ।  
ददृशुस्ता दुराधर्षा किष्किन्धा वालिपालिताम् ॥ 4 13 27

From Saptajana Āśrama, Kiśkindhā was at some distance It should be noted that they all went on foot and did not pass any night on the way

Kiśkindhā is described as a guhā or giri-guhā

#### The Geographical Details of the Sargas 39-42

When Sugrīva decided to send his Vānaras in search of Sītā, he made four parties of them and asked each party to go in one of the four directions to find out the whereabouts of Sītā And while sending out these parties, Sugrīva gave a list of places to be searched in that direction In this manner, he described first the East, then the South, then the West and then the North In describing these

directions, he gave names of several rivers, countries, mountains, seas etc These are contained in Sargas 39 to 42

I have found that most of these names are also found in the Matsya Purāna 163 Mt<sup>1</sup> 163rd Adhyāya describes the exploits of Hiranyakṣipu Hiranyakṣipu, after getting the boon, harassed the whole world and the Purānakāra, in st 60-89 of this Adhyāya, has described how he shook and terrorised different rivers, countries, mountains, seas etc<sup>2</sup> The same verses are found in Harivamśa<sup>3</sup> (Hr II, 46 42) from which I have noted important readings Cf also Padma Purāna (Pm)

On comparison, it is found that the author of these four Sargas of the R has taken several stanzas verbatim from Mt 163 I shall, therefore, examine the whole question here I shall first give in parallel columns the text of Mt 163 60-89 and the corresponding lines from these Sargas and shall then discuss such questions as would arise from the comparison

Matsya, Adhyāya 163 (Harivamśa III 46 12ff)

Rāmāyana—Crī Ed

|                  |                                                                 |                     |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 60 <sup>cd</sup> | नदी भागीरथी च व सरयू काशिकी यथा ।                               | 39 19               | नदी भागीरथी रम्या सरयू काशिकी यथा ।                                                                                                                                                                                                                 |
| 61               | यमुना त्वथ कावेरी कृष्णवेणा च निम्नगा ।                         |                     | ताम्रिणी यमुना रम्या यामुन च मग्निरिम ॥                                                                                                                                                                                                             |
|                  | मुवेणा च मदाभागा नदी गोदावरी तथा ॥                              |                     | — <sup>d</sup> ) Ś D1-4 12-उन, D13-उन (for-गिरिम)                                                                                                                                                                                                   |
| 62               | चर्मपत्नी च सिन्धुश्च तथा नदनदीपति ।                            | 39 20 <sup>ab</sup> | मरस्वती च सिन्धु च ग्राण मणिनिभोटम् ।                                                                                                                                                                                                               |
|                  | <sup>4</sup> कमलप्रभवश्च शोणो मणिनिभोटक ॥                       |                     | — <sup>a</sup> ) Ś1 N̄ V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 मेकल<br>(N̄2 V1 °ल) प्र(B3 °प्रा)भव शोण                                                                                                                                                               |
| 63               | नर्मदा शुभतोया च तथा वेत्रवती नदी ।                             | 40 8 <sup>c</sup>   | नर्मदा च नदी दुर्गा ।                                                                                                                                                                                                                               |
|                  | गोमती गोकुलाक्षीर्णा तथा <sup>5</sup> पूर्वमरस्वती ॥            | 805*                | तथा वेत्रवती नदीम् ।                                                                                                                                                                                                                                |
| 64 <sup>ab</sup> | मरी कालमटी <sup>6</sup> च तमसा पुष्पवाहिनी ।                    | 754*                | गोमती गोकुलाक्षीर्णा तथा पूर्वा मरस्वतीम् ।                                                                                                                                                                                                         |
| <sup>cd</sup>    | <sup>7</sup> जम्बूद्वीप <sup>8</sup> रत्नवर सर्वरत्नोपशोभितम् । | 39 20 <sup>c</sup>  | मरी कालमटी च ।                                                                                                                                                                                                                                      |
| 65 <sup>ab</sup> | <sup>9</sup> सुवर्णप्रकर च सुवर्णाकरमण्डितम् ।                  | 39 28 <sup>cd</sup> | रत्नवन्त यवद्वीप मरराज्योपशोभितम् ।                                                                                                                                                                                                                 |
|                  |                                                                 | 29 <sup>ab</sup>    | सुवर्णरूपक च सुवर्णाकरमण्डितम् ।                                                                                                                                                                                                                    |
|                  |                                                                 |                     | 28 <sup>c</sup> ) Ś1 N̄ B1 D1 2 4 12 जम्बूद्वीप, B2 3<br>ज्वलद्वीप, D3 13 चयद्वीप, D7 जन°, D11 च ये<br>द्वीप (for यवद्वीप) — <sup>d</sup> ) Ś1 N̄1 B4 D1-4<br>11-13 मररत्नोपशोभित, 12 मरराज्योपशोभित V1<br>om 28 <sup>cd</sup> and 29 <sup>ab</sup> |
| 65 <sup>cd</sup> | महानद च लोहित्य <sup>10</sup> शलकाननशोभितम् ।                   | 760*                | महानद च लोहित्य शलकाननशोभितम् ।                                                                                                                                                                                                                     |
|                  |                                                                 | 39 20 <sup>d</sup>  | शलकाननशोभितम् ।                                                                                                                                                                                                                                     |
| 66 <sup>ab</sup> | पत्तन कोशकरणमृषिवीरजनाकरम् ।                                    | 39 22 <sup>a</sup>  | पत्तन कोशकाराणा ।                                                                                                                                                                                                                                   |
| <sup>cd</sup>    | मागधाश्च महाग्रामा मुण्डा शङ्कास्तथैव च ॥                       | 39 21 <sup>cd</sup> | मागधाश्च महाग्रामान्पुण्ड्रान्वज्ञास्तथैव च ।                                                                                                                                                                                                       |
| 67 <sup>ab</sup> | मुष्ण मल्ल विदेहाश्च मालवा काशिकोसला ।                          | 39 21 <sup>ab</sup> | — <sup>d</sup> ) D5 8-10 पु (D5 मु) द्रास्त्वगास्तथैव च<br>ब्रह्ममालान्विदेहाश्च मागधान्काशिकोमलान् ।                                                                                                                                               |
|                  |                                                                 |                     | — <sup>a</sup> ) N̄2 V1 B4 मृक्षान्मलान्, B1 मुष्ण-<br>न्मलान्, D7 मुष्णान्मलान्                                                                                                                                                                    |
| <sup>cd</sup>    | भवन वैनतेयस्य द्रव्येन्द्रेणाभिकम्पितम् ।                       | „ 35 <sup>ab</sup>  | गृह च वैनतेयस्य नानारतविभूषितम् ।                                                                                                                                                                                                                   |
| 68 <sup>ab</sup> | केलामशिखराकार यत्कृत विश्वकर्मणा ।                              | „ 35 <sup>cd</sup>  | तत्र केलामसकाश विहित विश्वकर्मणा ।                                                                                                                                                                                                                  |
| <sup>cd</sup>    | रक्ततोयो महाभीमो लोहितो नाम मागर ।                              | „ 34 <sup>ab</sup>  | ततो रक्तजल भीम लोहित नाम मागरम् ।                                                                                                                                                                                                                   |
| 69 <sup>ab</sup> | उदयश्च महाशैल उच्छिद्य गतयोजनम् ।                               | 39 48 <sup>cd</sup> | — <sup>b</sup> ) Ś1 N̄1 B4 D1 3 4 12 13 लोहित्य<br>तत्र पर हेममय श्रीमानुदयपर्वत ।                                                                                                                                                                  |

<sup>1</sup> Mt —Matsya Purāna

<sup>2</sup> This Adhyāya of the Mt is not one in which the usual Bhuvanakosa details are given

<sup>3</sup> Hr —Harivamśa

<sup>4</sup> Hr मेकल <sup>5</sup> Hr पूर्णा <sup>6</sup> कालनदी <sup>7</sup> Hr inserts सीमा चेलुमती चैव देविका च महानदी । <sup>8</sup> Hr रत्नवन्त

<sup>9</sup> Hr. सुवर्णकूटम् <sup>10</sup> Hr uses लोहित्य in masculine

|                  |                                                                             |                     |                                                                                              |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <sup>cd</sup>    | सुवर्णनेदिक श्रीमान्मेघपङ्क्तिनिपेक्षित ।                                   | „ 49 <sup>ab</sup>  | तस्य कोटिदिव स्पृष्टा शनयोजनमायता ।                                                          |
|                  |                                                                             | „ <sup>cd</sup>     | जातरूपमयी दिव्या विराजति सवेदिका ।                                                           |
| 70 <sup>ab</sup> | भ्राजमानोऽक्रमदृशे जातरूपमयैर्दुर्मे ।                                      | 50 <sup>cd</sup>    | जातरूपमयेर्दिव्ये शोभते सूर्यसनिभे ।                                                         |
| <sup>cd</sup>    | शालेस्मालैस्तमालैश्च कणिकारैश्च पुष्पिणे ।                                  | „ <sup>ab</sup>     | सालेस्मालैस्तमालैश्च कणिकारैश्च पुष्पिणे ।                                                   |
| 71 <sup>ab</sup> | अयोमुराश्च निव्यात पर्वतो वातुमण्डित ।                                      | 40 13 <sup>cd</sup> | अयोमुखश्च गन्तव्य पर्वतो धातुमण्डित ।                                                        |
| <sup>cd</sup>    | तमालवनगन्धश्च पर्वतो मलय शुभ ।                                              | „ 16 <sup>ab</sup>  | तस्यामीन नगस्याग्रे मलयस्य माज्जमम् ।                                                        |
| 72 <sup>ab</sup> | मुराष्ट्राश्च मराह्रीका शूराभीरास्तथैव च ।                                  | 41 5 <sup>ab</sup>  | मुराष्ट्रा सहवाह्रीकाश्च शूराभीरास्तथैव च ।                                                  |
| 72 <sup>cd</sup> | भोजा पाण्ड्याश्च वङ्गाश्च कल्किङ्गास्ताम्रलिङ्गाः ।                         | 804*                | ततो भाजाश्च पाण्ड्याश्च ।                                                                    |
| 73 <sup>ab</sup> | तथैवोष्ण्टाश्च पौण्ड्याश्च वामचूडा मकरला ।                                  | 40 13 <sup>ab</sup> | तथैव भाजाश्च पुण्ड्राश्च चोलापाण्ड्यान्मकरलान् ।                                             |
| <sup>cd</sup>    | क्षोभितास्तेन तेनैव मनेवाश्चाप्सरोगणा ।                                     |                     |                                                                                              |
| 74 <sup>ab</sup> | अगस्त्यभवनं त्रैव यदगम्य कृत पुरा ।                                         | 40 34 <sup>c</sup>  | अगस्त्यभवनं यत्र ।                                                                           |
| <sup>cd</sup>    | सिद्धचारणसर्पश्च मित्रकीर्ण मनोहरम् ।                                       |                     |                                                                                              |
| 75 <sup>ab</sup> | विचित्रनानाविहग सुपुष्पितमहाद्रुमम् ।                                       |                     |                                                                                              |
| <sup>cd</sup>    | जातरूपमयै शृङ्गगण विलिखन्निव ।                                              |                     |                                                                                              |
| 76 <sup>ab</sup> | चन्द्रसूर्याशुमकाश्च मागाराम्बुममावृते ।                                    | 40 32 <sup>ab</sup> | ततस्तमप्यतिक्रम्य वृष्टतो नाम पर्वत ।                                                        |
| <sup>cd</sup>    | विद्युत्त्वान्मवन श्रीमानायत शतयोजनम् ।                                     |                     | Ś1 Ñ V1 2 B2 3 D1-4 7 11-13 तत मागरसुत्तीर्थे                                                |
| 77 <sup>ab</sup> | विद्युता यत्र सप्ताना निपात्यन्ते नगोत्तमे ।                                |                     | विद्युद्वा (Ś1 Ñ D1-4 7 12 13 °त्वा, V1 °मा, D11 °त्मा) नाम पर्वत                            |
| <sup>cd</sup>    | नृपभ पवनश्चैव श्रीमान्वृषभमजित ।                                            | 40 38 <sup>cd</sup> | सर्वरत्नमय श्रीमान्वृषभो नाम पर्वत ।                                                         |
| 78 <sup>ab</sup> | कुञ्जर पर्वत श्रीमान्वृषभमजित शुभम् ।                                       | 34 <sup>ab</sup>    | तत्र नेत्रमन कान्त कुञ्जरो नाम पर्वत ।                                                       |
| <sup>cd</sup>    |                                                                             | <sup>cd</sup>       | अगस्त्यभवनं यत्र निर्मित विश्वकर्मणा ।                                                       |
| <sup>cd</sup>    | विशालाश्च दुर्धर्ष सर्पाणामालय पुगी ।                                       | 40 36 <sup>ab</sup> | तत्र भोगवती नाम सर्पाणामालय पुगी ।                                                           |
| 79 <sup>ab</sup> | तथा भोगवती चापि देव्येन्द्रेणाभिकम्पिता ।                                   | <sup>cd</sup>       | विशालरथ्या दुर्धर्षा सर्वत परिरक्षिता ।                                                      |
| <sup>cd</sup>    |                                                                             | <sup>ef</sup>       | रक्षिता पद्मैर्धौरेस्तीक्ष्णद्रष्टुर्महाविष ।                                                |
| <sup>cd</sup>    | महामेनो गिरिश्वेव पारियात्रश्च पर्वत ।                                      | 41 16               | दुर्दर्शा पारियात्रस्य गता द्रक्ष्यथ वानरा ।                                                 |
| 80 <sup>ab</sup> | चक्रवाश्च गिरिश्रेष्ठो वाराहश्च पर्वत ।                                     | 41 21 <sup>ab</sup> | चतुर्भागे समुद्रस्य चक्रवाचाम पर्वत ।                                                        |
| <sup>cd</sup>    |                                                                             | 24 <sup>ab</sup>    | योजनानि चतु पृथिवराहो नाम पर्वत ।                                                            |
| <sup>cd</sup>    | प्राग्ज्योतिषपुर चापि जातरूपमय शुभम् ।                                      | 25 <sup>ab</sup>    | तत्र प्राग्ज्योतिष नाम जातरूपमय पुरम् ।                                                      |
| 81 <sup>ab</sup> | यस्मिन्वमति दुष्टात्मा नरको नाम दानव ।                                      | <sup>cd</sup>       | यस्मिन्वमति दुष्टात्मा नरको नाम दानव ।                                                       |
| <sup>cd</sup>    | मेघश्च पर्वतश्रेष्ठो मेघगम्भीरनि स्वन ।                                     | 29 <sup>d</sup>     | मेघवान्नाम पर्वत ।                                                                           |
| 82 <sup>ab</sup> | षष्टिस्तत्र सहस्राणि पर्वताना द्विजोत्तमा ।                                 | 30 <sup>cd</sup>    | षष्टि गिरिमहत्ताणि काञ्चनानि गमिष्यथ ।                                                       |
| <sup>cd</sup>    | तरुणादित्यसकाशो मेरुस्तत्र महागिरिः ।                                       | 32 <sup>ab</sup>    | तेषा मध्ये स्थितो राजा मेरुस्तमपवत ।                                                         |
| 83 <sup>ab</sup> | यक्षराक्षसगन्धर्वैर्नित्य सेवितरुन्दर ।                                     |                     |                                                                                              |
| <sup>cd</sup>    | हेमगर्भो महाशैलस्तथा हेममलो गिरिः ।                                         | 42 16 <sup>ab</sup> | तमतिक्रम्य शलेन्द्र हेमगर्भ महागिरिम् ।                                                      |
| 84 <sup>ab</sup> | मलामश्चैव शैलेन्द्रो दानवेन्द्रेण कम्पित ।                                  | 19 <sup>cd</sup>    | केलास पाण्डुर शैल प्राप्य दृष्टा भविष्यथ ।                                                   |
| <sup>cd</sup>    | हेमपुष्करसदृश तेन वेदानस सर ।                                               | 33 <sup>ab</sup>    | हेमपुष्करसदृश तत्र वैश्वानर सर ।                                                             |
| 85 <sup>ab</sup> | कम्पित मानस चैव हसकारण्डवातुलम् ।                                           |                     |                                                                                              |
| <sup>cd</sup>    | त्रिशङ्खपर्वतश्चैव कुमारो च मरिद्वरा ।                                      | 833*                | तथा चैव विचेतव्यनिशङ्को नाम पर्वत ।                                                          |
| 86 <sup>ab</sup> | तुषारचयसदृशो मन्दरश्चापि पर्वत ।                                            | 39 24 <sup>ab</sup> | मन्दरस्य च ये कोटि सन्निधा केचिदायनाम् ।                                                     |
| <sup>cd</sup>    | उशीरविन्दुश्च <sup>1</sup> गिरिश्वन्द्र <sup>2</sup> प्रत्यस्तथाऽद्विराट् । | 1 2 of 824*         | उशीरजीव दिव्य त पर्वत द्रष्टुमर्हथ ।                                                         |
| 87 <sup>ab</sup> | प्रजापतिगिरि <sup>3</sup> . तथा पुष्करपर्वत ।                               |                     |                                                                                              |
| 87 <sup>cd</sup> | देवाभ्रपर्वतश्चैव तथा वै रेणुको गिरिः ।                                     | 917*                | ततो देवमभा नाम पर्वत पतगालय ।                                                                |
|                  |                                                                             |                     | ( Ñ V1 3 देवसभो V2 °मतो, B3 °वमो, D1-4 °सभ, D6 T2 3 G2 3 M2 1 Ck °सभो, D7 13 °महो, D11 °सभ ) |
| 88 <sup>ab</sup> | क्रोञ्च सप्तपैशेलश्च धृञ्जवणश्च पर्वत ।                                     | 42 24 <sup>ab</sup> | क्रोञ्च तु गिरिमामाद्य विल तस्य सुदुर्गमम् ।                                                 |
| <sup>cd</sup>    | एते चान्ये च गिरयो देशा जनपदास्तथा ।                                        |                     |                                                                                              |
| 89 <sup>ab</sup> | नदी समागरा सर्वा मोऽक्रमयत दानव ।                                           |                     |                                                                                              |

<sup>1</sup> Hr उशीरजीव, <sup>2</sup> Hr रुद्रोपस्थ°, <sup>3</sup> Hr प्रजापतिश्च निलयस

## (1) The Textual Considerations

On comparison, it will be seen that the *Mt* 60<sup>cd</sup> is entirely common to both. 61 in *Mt* has only Yamunā while the R (39 19<sup>cd</sup>) has Kāḥindī, Yamunā and Yāmuna mountain. Readings show that Yāmuna may be a forest also. 62 in *Mt* has Carmanvatī, Sindhu and Śona. 39 20<sup>ab</sup> in the R has Sarasvatī, Sindhu and Śona. Here practically all N MSS read in place of Sarasvatī and Sindhu, Melalaprabhavam Śanam, which seems to represent the original reading as is clear from *Hr*. *Mt* 62<sup>c</sup> reads Kamalaprabhavaścaiva, but here *hamala* is obviously a mistake for *mekala*.

*Mt* 64<sup>cd</sup> and 65<sup>ab</sup> require a critical examination. Ratnavaram in *Mt* is likely to be 'ratnavantam' as is seen from *Hr* and the R. Jambudvīpa of *Mt* is changed to Yavadvīpa in the R (with Jaladvīpa, Jvaladvīpa, Cayadvīpa, Janadvīpa as readings). The N MSS seem to read something like Jaladvīpa. V<sub>1</sub> omits 28 cd and 29 ab. It means that the reading Yavadvīpa is supported by B<sub>1</sub>, V<sub>2</sub>, D<sub>5</sub> 6 8-10 I G M. When we see this position of the MSS and when we compare the R text with the *Mt* text, we come to the conclusion that Yavadvīpa is a later reading, the original reading being Jambudvīpa. This is supported by R 29<sup>c</sup>, which has Yavadvīpa, but where the Cr App shows—Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 11-13 जवु, D<sub>3</sub> जवुद्वीपमसिक्कस्य. This means that all the N MSS (including V), with the exception of B<sub>3</sub> 4, read 'jambu' here, which is seen in the *Mt*. Thus it is clear that Yavadvīpa is a correction seen in all the S MSS and in B<sub>3</sub> 4.

R 29<sup>a</sup> has सुवर्णरूप्यक, which is read variously by the MSS as सुवर्णकुट्टिम, °कुचक, °कुट्टक, कुट्टक, °कुप्यक and °कुचक. D<sub>3</sub> reads द्वीप for चव. Ñ<sub>1</sub> reads सुवर्णकुट्टकद्वीप, D<sub>9</sub> 10 Ck t read सुवर्णरूप्यक द्वीप. Here is some attempt to read Suvarṇadvīpa and it is mostly seen in the S MSS.

Thus some one, who knew of Yavadvīpa and Suvarṇadvīpa, has tried to change the text of the R here.

*Mt* 76<sup>cd</sup> reads 'vidyutvat' but there is no doubt that it should be 'vidyutvān' and we see that *Hr* and the R have the reading 'vidyutvān'.

But this comparison shows that *Mt* 163 60-89 have several lines in common with the R. This raises the question of borrowing. Which of the two has borrowed? It will be seen that the place-names found in *Mt* are found distributed in the R, in four different directions. Now, if we say that *Mt* has taken these lines from the R, the question remains as to why *Mt* has not grouped them in the same order as is found in the R. If we say that the R has taken these lines from *Mt* then also the question remains to be answered as to why the R has distributed these names in different directions and on what principle.

A consideration of the whole position leads me to say that the R is the borrower. It has been already pointed out by the General Editor (R 1 37 Critical Notes) that Kirfel has shown that in the 37th, 45th, 46th and 70th Sargas of the Bālakāṇḍa, several lines are identical with or similar to the lines found in some of the Purāṇas. I have examined this whole question in detail. It is found that the R has copied from *Vy* in the Bālakāṇḍa at these three places.

1 In the 37th Sarga, it is narrated how Sagara got 60,000 sons. This narration is contained in st 4-19<sup>ab</sup>. These stanzas are more or less identical with *Vy* 87 154-164<sup>ab</sup>. *Bd* and *Mt* also have this narration. So have other Purāṇas, but the text there is different. Thus it is clear that these st in the R have been taken from *Vy*. In the *Vy*, they occur in their proper place i.e. the *Vy* puts the narration while describing the genealogy of Ikṣvāku. But in the R, the story of Sagara does not form an integral part of the Rāma story.

2 In the 70th Sarga, st 4-12 give Janaka-genealogy. These stanzas are seen in *Vy* 88 3-15. Even these stanzas may not have been there in the original R. Some one who thought the genealogies must be recited has added them, taking them bodily from *Vy*.

3 Sargas 45 and 46 have the story of Diti and Indra in st 2-22 of the 45th and in 1-9 of the 46th. These 30 stanzas are taken from *Vy* (67 88-124). *Bd* (III 5 48-105) also has the same text as *Vy*. I have compared both the texts and have found that *Bd* has some lines additional which are not found in both *Vy* and *R*. Of course, so far as individual readings are concerned, the *R* text goes sometimes with *Vy* and sometimes with *Bd*. But this need not surprise us. *Bd* is not an independent Purāṇa. It is a version of *Vy*. *Vy* is the original Purāṇa and probably at the time when the *R* took these st, *Bd* did not exist as a separate Purāṇa, only *Vy* was there.

4 We have already seen how *Mt* 163 has several lines in common with the *R*.

5 We shall see that the four lines in the *R* (I 39, 36-37) are abridged from *Vy*.

6 We have one st in the *R* (32 12), which is also seen in the *Mbh* (12 166 24), but I have said that in this case both the *R* and the *Mbh* are likely to have a common source. (See *Cr* Notes 32 12.)

Thus it is clear that the *R* has taken several stanzas from *Vy* and *Mt*, and there are additions made to the original Rāma-story told by Vālmiki. These additions were made before the *R*-text bifurcated into *NR* and *SR*. All these stanzas are found in both *NR* and *SR*.

It is generally taken by the scholars that the earlier Purāṇas like *Vy* and *Mt* were compiled in c 4th cent A D. It may, therefore, be said that these additions to the *R* must have been made after the 4th cent A D and the bifurcation into *NR* and *SR* must have taken place at least a century or two later i.e. in c 6th cent A D.

But I want to record here my views about the compilation of the Purāṇas. We are, here, concerned with the genealogical chapters of the Purāṇas, because all these additions concern themselves with what is called Vamsa and Vamśānucarita. The story of Sagara, the story of Aditi and Indra, and of Hiranyakasipu are parts of Vamśānucarita. The genealogy of Janaka is a Vamsa. Now, I want to say that these Purāṇic genealogies were compiled at different times. The first compilation was made probably at the death of Rāma, the second was made in the days of, or just after the death of, Yudhishthira, the third was made in the days of 'Sāmprata' kings, the fourth was made in the days of Śisunāga and Kalki, the fifth was made probably in the days of Mahāpadma Nanda and the sixth and the last was made in the days of the last Āndhras or of the first Guptas.

And all these incidents, where additions are made to the *R*, are of pre-Rāma or Rāma days. I shall, therefore, not draw any conclusions as to the time when these additions were made to the *R*. They might have been made very much earlier than the 4th cent A D.

But all this proves that the *R* has several lines identical with some lines in *Vy* and *Mt*. We cannot say that both these have borrowed from the *R*. It is easier to believe that the *R* has taken from different sources. These lines, when found in *Vy* and *Mt* are found to be in their proper places, that is, the context requires them to be there. In the *R*, it is not so. The Sagara story, the story of Diti and Indra and the genealogy of Janaka do not form an essential part of the original kernel of Rāma-story and are, therefore, very likely taken from different sources and added later on.

Now I shall make certain observations, which are of considerable importance for the textual reconstruction of the epics.

Earlier I have given in parallel columns the verses found in the *R* and the *Mt*. A scrutiny of these verses reveals the fact that at several places the original readings seen in *Mt* are found in *N MSS* and not in *S MSS*. I shall give illustrations.

1 *Mt* 62° has *kamalaprabhavascaiva śono*, where, as I have already said, *kamala* is a mistake for *mekala*. Here in the *R*, Ś1 Ñ V1 2 B1-3 D1-4 7 11 13 read 'mekalaprabhavam śonam', while the remaining *MSS* 10 V3 B4 D5 6 8-10 T G M read 'sarasvatim ca sindhū ca'. Thus it is clear that the original reading is preserved in the *NW* and the *NE MSS* and the *S MSS* have the changed reading.

2 *Mt* 64<sup>cd</sup> has Jambudvīpa and I have already shown that S MSS have the changed reading Yavadvīpa, while N MSS show readings which approximate to Jambudvīpa. Similarly, in the same line Sarvaratnopaśobhitam, which is the *Mt* reading i.e. the original reading is seen in N MSS, while S MSS have the changed reading Saptarājyopaśobhitam.

I shall not multiply cases, there are several. The same is the case with the other passages which the R has borrowed from *Vy*. I shall give only one case from each.

1 In the Sagara story, the R 1 37 16 cd has 'asamañja itī khyātam keśinī sagarātmajam'. *Vy*, at this place, reads Kākutstham for Keśinī. And we find that Ś1 Ñ2 V1-3 B1 2 4 D1 3 5 7 10 12 13 have Kākutstha. This means that only one S MS D11 (this D MS) have the original reading, while practically all the N MSS have it.

2 In the story of Diti, the R 1 45 17 has 'sarīravivara', while *Vy* 67 102 has 'sarīram vivrtam' and we find that Ś1 Ñ2 V B D1 3 5-7 10-13 have 'sarīram vivrtam'. The position is exactly the same as in the previous example. Only two S MSS D6 10 preserve the original reading, while practically all the N MSS have it.

3 In the Janaka genealogy, the R 1 70, 7<sup>cd</sup> is 'mahāvīrasya dhrtimān sudhrtih satyavikramah', while *Vy* 88, 9 cd has 'mahāvīryasya dhrtimān sudhrtistasya cātmajah'. And we find that Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 9 10 12 13 have 'mahāvīryasya' and Ś1 V4 B2 D1-3 5 7 9 12 have 'tasya cātmajah'. This also shows that the N MSS preserve the original readings.

I shall not give other examples, there are several others of this type.

Can this be a question of what is called 'dynamic intrusion'? If so, it would mean that the SR and the NR both have taken these verses independently from the Purāṇic text current in their own regions. Let us see what is the evidence before us. We find the stanzas taken from the *Mt* 163, distributed in the R Sargas as under:

| <i>Mt</i> 163                                  | R                                        |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|
| ( 1 ) 60 <sup>cd</sup> -62                     | 39 19-20                                 |
| ( 2 ) 63 <sup>ab</sup> . . .                   | 40 8 <sup>c</sup> and 805* in the 40th   |
| ( 3 ) 63 <sup>cd</sup>                         | 754* in the 39th                         |
| ( 4 ) 64-70 . . .                              | 39 28 <sup>cd</sup> -50 <sup>ab</sup>    |
| ( 5 ) 71 . . .                                 | 40 13 <sup>cd</sup> and 16 <sup>cd</sup> |
| ( 6 ) 72 <sup>ab</sup>                         | 41 5 <sup>ab</sup>                       |
| ( 7 ) 72 <sup>cd</sup> . . .                   | 804* in the 40th                         |
| ( 8 ) 73 <sup>ab</sup> -79 <sup>ab</sup>       | 40 13 <sup>ab</sup> -36 <sup>ab</sup>    |
| ( 9 ) 79 <sup>cd</sup> -83 <sup>ab</sup> . . . | 41 16-32 <sup>ab</sup>                   |
| ( 10 ) 83 <sup>cd</sup> -85 <sup>cd</sup>      | 42 16 <sup>ab</sup> and 42 33            |
| ( 11 ) 86 <sup>ab</sup> . . .                  | 39 24 <sup>ab</sup>                      |
| ( 12 ) 86 <sup>cd</sup> . . .                  | 814* in the 40th                         |
| ( 13 ) 87 <sup>cd</sup> . . .                  | 917* in the 42nd                         |
| ( 14 ) 88 <sup>ab</sup> . . .                  | 42 24 <sup>ab</sup>                      |

We find that the *Mt* verses are not put in the R in the same order. The order is broken in the case of Nos ( 2 ), ( 6 ), ( 11 ) and ( 12 ). If we take this to be a case of dynamic intrusion, we will have to say that the independent sources of the SR and the NR had this broken order in this manner as it is found here. I think it is too much to say so. This uneven distribution of the *Mt* verses in the R is a proof positive of this being not a case of dynamic intrusion.

This analysis brings out two points of importance for our textual reconstruction.

1 We find that at several places, the N MSS. are nearer the original readings of the Purāṇa texts from which the R has drawn. We have so far taken that the SR preserves the original readings

of the R-text. This analysis brings out the fact that, if so far as archaic forms are concerned the SR preserves the original readings, the NR also preserves the original readings at certain places. This raises certain questions regarding textual reconstruction, but I do not want to go into that question here. I am sure that in the whole text of the R, there will be other places also where the R has drawn from other sources. And until we make a detailed study of all such cases, it is hazardous to say anything definite.

But I want to point out one thing more in this connection. The discussion about Yavadvīpa and Jambudvīpa, which I have made earlier, brings out the fact that in the R 4 39 28<sup>ad</sup>, the original reading Jambudvīpa is not preserved in any of the MSS collated by us. The N MSS have words like Jala, Jvala, Jana, Caya, but not Jambu. That means that the original reading of the Purāna is not seen in any of the present MSS. There are several such other cases in the Janaka-genealogy, the Sagara-story and the Aditi-story, where the original readings found in the Vāyu Purāna (Vy) are not found in any of the R MSS. This, to my mind, indicates the growth of the R-text. Taking Yavadvīpa and Jambudvīpa of the R 39 28<sup>ad</sup> as an example, I shall postulate three periods.

1 *The First Period* This is the period when these passages were added, for the first time, to the R-text and when the R-text had the original reading 'jambu' in it. Jambu is not seen to day in any of the present MSS either S or N. This must, therefore, be referred to a period prior to the period to which all our present S and N MSS take us.

2 *The Second Period* This is the period when 'jambu' was changed to 'jala' etc., but not to 'java'. This change in the original reading is likely to have started some time before the bifurcation of the NR and the SR.

3 *The Third Period* This is the period when 'jambu' was changed to 'java'. Yavadvīpa is found in all the S MSS, but we also find that the original reading (e.g. the R 37 16<sup>ad</sup> where Keśinī is changed to Kākutstha) is seen in one or two S MSS. Therefore, these changes might have been just before or just after the bifurcation of the R-text into the NR and the SR.

Yavadvīpa is not found in any of the Purānas. Vy, as we have seen, has Yamadvīpa but not Yavadvīpa. It is said that Yavadvīpa is referred to in the following passage of Vasudevahindī, an Apabhramśa work of the 5th cent. A.D.<sup>1</sup>

तथ वमिजेऊण गओमि सुवण्णभूमि, पुब्बयदिणामि पट्टणाणि हिडिऊण कमलपुर जवणदीप सिंहल च वलजेतून

(Vasudevahindī by Saugharajagavī, p. 146.)

Here the word is Javanadvīpa which would be rendered as Yavanadvīpa, but its occurrence along with Suvannabhūmi makes it plausible that it stands for Yavadvīpa.

Yavadvīpa is referred to in Ptolemy's Geography as 'island of barley'. This takes us to the 1st cent. A.D.

Yavadvīpa might have been first substituted for 'jambu' in some NE MS as that coast would have more intimate knowledge of yavadvīpa.

This is the result of a preliminary examination of these passages which are common to the R and the Vy or the Mt. More detailed study is necessary for more definite result. But even this preliminary examination reveals the following conclusions —

1 The R-text has had several additions even before it bifurcated into the NR and the SR. This is clear from the Sagara-story, the Diti-story and the Janaka-story (and these four Sargas) all of which are found commonly in both the recensions.

2 We have yet to search for more MSS of the R in order to reach the period after which such additions were made. We are, therefore, very far away from the original R-text.

<sup>1</sup> I am indebted to Dr. B. J. Sandesara for this reference.



The R 39 36-37 describe the Rākṣasas called Mandeha Rākṣasas. Mandeha Rākṣasas are not mentioned in any of the major Purāṇas, except in *Vy* and *Bd*. In the Jyotiṣpracāra chapter of these Purāṇas, there is a description of these Rākṣasas and I find that the above two stanzas of the R are abridged from the matter contained in *Vy* 50 162-7 and *Bd* II 21 109-116. *Vy* and *Bd* have common text for these stanzas, except for minor differences of readings. I give below in parallel columns these stanzas—the stanzas from *Bd* (with the readings from *VY*) and the stanzas from the R.

| ब्रह्माण्डपुराण ( <i>Bd</i> II 21 109-115),<br>वायुपुराण ( <i>Vy</i> 50 162-67)                                                                                          | रामायण ( <i>Cr</i> 4 39)                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 109 <sup>ab</sup> यथाग्निग्रममानानां मध्याह्नाले हि रक्षमाम् ।<br>— <sup>a</sup> ) <i>Vy</i> सूर्यं हि                                                                   | 36 <sup>ab</sup> तत्र शैलनिभा भीमा मन्देहा नाम राक्षसा ।<br>— <sup>a</sup> ) Ś1 D4 12 शृग-, D2 3 13 शस- (for शैल-),<br>Ñ1 शसनिभाकारा, Ñ2 V B1-3 D7 तस्य<br>शृग(V B2 वृक्ष)महस्त्रेषु(V2 3 °ण), D1<br>यत्र शसनिभा घोरा |
| <sup>cd</sup> प्रजापतिनियोगेन शापस्तेषां दुरात्मनाम् ।                                                                                                                   | <sup>cd</sup> शैलशृङ्गेषु लम्बन्ते नानारूपा भयावहा ।<br>cf 37 <sup>d</sup> below                                                                                                                                      |
| 110 <sup>ab</sup> अक्षयत्वं तु देहस्य प्रापिता मरणं तथा ।                                                                                                                | — <sup>d</sup> ) Ñ1 D1-4 13 महाबला (for भयावहा)                                                                                                                                                                       |
| <sup>cd</sup> तिस्र बोध्यस्तु विख्याता मन्देहा नाम राक्षसा ।                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                       |
| 111 <sup>ab</sup> प्राथयन्ति सहस्राशुमुदयन्तं दिने दिने ।<br>— <sup>a</sup> ) <i>Vy</i> उदयन्ति                                                                          |                                                                                                                                                                                                                       |
| <sup>cd</sup> तापयन्तं दुरात्मानं सूर्यमिच्छन्ति खादितुम् ।<br>— <sup>c</sup> ) <i>Vy</i> तापयन्तो                                                                       |                                                                                                                                                                                                                       |
| 112 <sup>ab</sup> अथ सूर्यस्य नेषा च युद्धमासीत्सुदारुणम् ।                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                       |
| <sup>cd</sup> ततो ब्रह्मा च देवाश्च ब्राह्मणाश्चैव सत्तमा ।                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                       |
| 113 <sup>ab</sup> संध्यां तु समुपासीना प्रक्षिपन्ति जले सदा ।<br>— <sup>a</sup> ) <i>Vy</i> संध्येति, <i>Vy</i> समुपासत,<br>— <sup>b</sup> ) <i>Vy</i> क्षेपयन्ति महाबला | 37 <sup>ab</sup> ने पतन्ति जले नित्यं सूर्यस्योदयनं प्रति ।<br>772* निहता ब्रह्मणेजोभिरहन्यहनि राक्षसा ।<br>(D6 T2 3 G M2 3 Cv r m g, also<br>D5 8-10 M1 Ck t)                                                        |
| 113 <sup>cd</sup> आकारब्रह्मसयुक्तं गायत्र्या चामिमन्त्रिनम् ।                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                       |
| 114 <sup>ab</sup> रफूर्जं ज्योतिश्च चण्डाशुस्तथा दीप्यति भास्कर ।                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                       |
| <sup>cd</sup> ततः पुनर्महानेजा महाबलपराक्रम ।                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                       |
| 115 <sup>ab</sup> योजनानां सहस्राणि कूर्चमुत्तिष्ठते शनम् ।                                                                                                              | 37 <sup>cd</sup> अभितप्ताश्च सूर्येण लम्बन्ते स्म पुनः पुनः ।<br>— <sup>cd</sup> ) Ś1 Ñ1 V2 B1 3 D1-4 7 12 13 अभिशप्ता<br>(D1 3 13 °स्ता) महेंद्रेण निशायामुत्पतति च ।                                                |
| <sup>cd</sup> प्रयानि भगवानाशु ब्राह्मणैरभिरक्षित ।<br>— <sup>cd</sup> ) <i>Vy</i> ततः प्रयानि भगवान्ब्राह्मणं परिवारित ।                                                | 773* (1 1) B1 पुनरुत्पतते सूर्यो ब्राह्मणैरभिरक्षितः ।<br>(1 2) वालिखिह्वप्रभृतिभिर्मरीचि पर्वतादिभिः ।                                                                                                               |
| 116 <sup>ab</sup> गान्धर्वैश्च मुनिभिर्धृताञ्चि समरीचिभिः ।<br>— <sup>b</sup> ) <i>Vy</i> कृताञ्चि (for धृताञ्चि)                                                        |                                                                                                                                                                                                                       |

It will be seen that *Bd* calls these Rākṣasas by the name of Mandeha. *Bd* calls them sūryā-gnisamāna and the R calls them śailanibha, with śankha and śrnga as readings for śaila. No MS shows the reading sūrya.

It is said in these two Purāṇas that these Rākṣasas had a curse from Prajāpati, but they were not to die and their bodies were never to be destroyed. These Rākṣasas desired to eat away the rising Sun and therefore, there was a fight (yuddha) between the Sun and the Rākṣasas. Now at the sunrise Brahmā, Devas and the Brāhmaṇas perform samdhyā-ceremony and throw the water from their

palms into the water (of the river or the sea) This water is omkārasamyukta and gāyatrīābhimantrita and according to Vy, by this water these Rākṣasas are burnt, but they rise again and the Sun also goes on his travels in the sky protected by the Brāhmanas, Vālakhilya, Marīcis and the sages

To me this seems to be a glorification of the gāyatrīmantra and the samdhya ceremony

A comparison of these four lines found in our constituted text with these lines of Vy and Bd, shows that much is lost in the R-text. These four lines merely say that the Rākṣasas hang on the peaks of mountains, they fall daily into the water at Sunrise and being scorched by the Sun hang again and again

Here, many details of Vy and Bd are lost but they are preserved in some of the MSS of the R. The star passage 772 shows that several S MSS have a line which says that these Rākṣasas are killed by Brahmateja. Similarly, several MSS read 'abhiṣapta' for 'abhitapta' in 37<sup>cd</sup> and this preserves the detail of curse found in Bd II, 21109<sup>cd</sup>. The star passage 773 shows that B1 almost preserves completely the last two lines found in Bd and Vy

The Purāṇas say that there happened a fight between the Sun and the Rākṣasas. This detail is not found in the R stanzas or in their different readings. But it is found in the commentaries

रामायणशिरोमणि सूर्यस्योदयन प्रति उदयसमये सूर्येण योद्धुं गता इति शेषः ।

Ck ते सूर्योदयं प्रति प्राप्योर्ध्वमुखा सूर्येण सह युध्यमानाः ।

Ct सूर्यस्योदयन प्रति सूर्योदयं प्राप्योर्ध्वमुखा सूर्येण युध्यमानाः ।

How did these commentators know about their fight with the Sun? Did they know the details given in Vy and Bd? It does not seem likely that they did, as they do not give any such reference. Then, had the R-text known to them any line corresponding to Bd 112 ab, which talks of their fight with the Sun? Or had they before them other earlier commentaries from which they have taken this detail? <sup>1</sup> we have found that though the constituted text has four lines, all the different MSS taken together read three more lines i.e. in all there are 7 lines. It may be that there was a line in the R-text about this fight which is now not found in any of the MSS. We have already seen that several original readings are not traceable in any of the MSS collated by us. Thus the R-text tradition goes far beyond these MSS

Ck says इदं शैलशृङ्गेषु लम्बन्त इत्यादि श्लोकद्वयं प्रक्षिप्तमेव । एतत्प्रक्षेपश्च 'रक्षांसि ह वा पुरोनुवाक इत्यनुवाकवर्तिनः ।' तानि रक्षांसि मन्देहारुणे द्वीपे प्रक्षिपन्तीति वाक्यस्य मन्देहारुणाक्षसानरुणाख्ये द्वीपे प्रक्षिपन्तीत्यर्थं मन्यमानः कश्चित् । नात्रारुण-द्वीपप्रसङ्गः । अर्थतत्त्वं च वाक्यस्य श्रुतिसंविज्ञानभाष्येऽस्मदीये द्रष्टव्यम् । प्राचीनकोशेषु न दृश्यते ।

We find that the Taittirīya Āraṇyaka (22) has the following passage<sup>2</sup>

रक्षांसि ह वा पुरोनुवाके तपोऽग्रमनिष्ठन्तः । तान्प्रजापतिर्वरेणोपामन्त्रयत् तानि वरमवृणीतादित्यो नो योद्धा इति तान्प्रजापतिरब्रवीद्योधयध्वमिति तस्मादुत्तिष्ठन्तः ह वा तानि रक्षांस्यदित्य योधयन्ति यावदस्तमन्वगात्तानि ह वा एतानि रक्षांसि गायत्रियाऽभिमन्त्रिणांभसा शाम्यन्ति तद् ह वा एते ब्रह्मवादिनः पूर्वाभिमुखस्तन्ध्याया गायत्रियाऽभिमन्त्रिता आप ऊर्ध्वं विक्षिपन्ति ता एता आपो वज्रीभूत्वा तानि रक्षांसि मन्देहारुणे द्वीपे प्रक्षिपन्ति यत्प्रदक्षिणं प्रक्रमन्ति तेन पाप्मानमवधून्वन्त्युद्यन्तमस्तं यन्तमादित्यमभिध्यायन्कुर्वन्ब्राह्मणो विद्वान्त्सकलं भद्रमश्नुतेऽमावादित्यो ब्रह्मेति ब्रह्मैव सन्नक्ष्माप्येति य एव वेदः ॥

(प्रपा० २, अनु० २)

<sup>1</sup> This seems to be more probable. It seems that both the R and the Mbh had their own commentary-tradition

<sup>2</sup> Similar passages are found in Chāndogya-pariśiṣṭa, yājñavalkya, Āśvalāyana etc. I am indebted to the General Editor for these references

It is, therefore, quite clear that *Ck* refers to this passage, which has the details of the fight also but the *R* has not drawn directly from this *Āranyaka* or from any other Vedic source for the following reasons —

- (1) The *R* is metrical, the *Vy* also is metrical
- (2) The *R* is definitely a reproduction of the *Vy*
- (3) The *Āranyaka*, as quoted above, refers to a Mandehadvīpa, but not to the Raksasas called Mandeha. The *Vy* and the *Bd* name the Rāksasas as Mandeha and so does the *R*

Thus it is clear that the *R* has drawn directly from the *Vy*, as it has done in the case of the *Jnaka* genealogy etc. Of course, this is the question of the indebtedness of the *Purānas* to the *Brāhmanas* and the *Āranyakas* i.e. to the Vedic literature in general, but we cannot go into that question here

## (2) The Geographical Considerations

Having thus considered these *Sargas* from the textual view-point, I shall now consider them from the Geographical view point. I shall consider direction-wise. The *Sarga* 39 mentions the following names in the Eastern direction

*Rivers* Bhāgīrathī, Śarayū, Kauśikī, Kālindī, Yamunā, Sarasvatī, Sindhu, Śona, Mahī and Kālamāhī

Out of these Sarasvatī and Sindhu are to be dropped on textual grounds, as we have already seen.

*Countries* Brahma (Suhma), Māla, Videha, Mālava, Kāśī, Kosala, Magadha, Mahāgrāma, Pundra (reading doubtful), Vanga (doubtful)

*City* Kosakārānām Pattana

*Mountains* Yāmuna (mt. or forest), Mandara, Śīsira, Rśabha, Kanaka, Udaya

*Seas* Lohita, Kṣīroda, Jaloda (Ghrtoda)

*Islands* Yavadvīpa, Suvarṇadvīpa (?), Samudradvīpas, Sudarśana

*Lake* Sudarsana

*Tribes* Karnaprāvaraṇa, Oṣṭhakarnaka, Lohamukha, Javana, Akapadaka, Puruśādaka, Akṣaya, Balavantah (?), Kīrāta, Karnacūda, Hemānga, Āmamīnāsana, Antarjalacara, Naravyāghra, Mandeha, Vākhānasa, Vālakhilya

*Tree* Kūtaśālmali

*Temple* Vamateyagṛha

Now it will be seen that all the rivers and all the countries mentioned, here, are seen in *Mt* 163rd, with difference in readings at one or two places. City of Kosakāras is also seen in *Mt* (and nowhere else). Out of the mountains, Mandara, Rśabha, and Udaya are found in *Mt*. The Lohita sea is in *Mt*. The position of Yavadvīpa and Suvarṇadvīpa has been already explained by me. Samudradvīpas and Sudarsanadvīpa are not found in the *Purānas*. The remaining names are not found in *Mt*.

A reference to *Purāna Index*, shows that out of the names which are not found in *Mt* 163, the following are found in one or the other *Purāna*

Śīsira (<sup>1</sup>Bg, *Bd*, *Vy*, <sup>2</sup>Vn)

Kanaka (*Vv*)

Kṣīroda (*Vv*, *Mt*, *Bd*)

Shrtoda (*Bd*) Jaloda not found

Karnaprāvaraṇa and Oṣṭhakarnaka (*Bd*)

<sup>1</sup> Bg — Bhāgavata Purāna <sup>2</sup> Vn — Viṣṇu Purāna

Other names are not traceable at present

Now we take up the *Southern direction* (40th Sarga). Following names occur.

*Rivers* Narmadā, Godāvarī, Krsnavenī, Varadā, Kāverī

*Countries* Mekhala, Utkala, Dasārṇa, Avantī, Abhravantī, Vīdarbha, Rṣika, Māhṛasaka, Vanga, Kalinga, Kośika, Āndhra, Pundra, Cola, Pāndya, Kerala, Pāndyānām Kavāta.

*City* Bhogavatī, Yamasya rājadhānī

*Mountains* Vindhya, Ayomukha, Malaya, Mahendra, Puspitaka, Sūryavān, Vaidyuta, Kuñjara, Rsabha

*Temple* Agastyabhavana

*Tribes* Rohita gāndhārvas

*Dvīpa* Unnamed (Simhala ?) Śatayojana

Out of these Narmadā, Godāvarī, Krsnavenī (ā), Kāverī, Vanga, Kalinga, Āndhra, Pundra, Cola, Pāndya, Kerala, Ayomukha, malaya, Vaidyuta (Vidyutvan), Kuñjara, Agastyabhāvana, Bhogavatī, Rsabha are found in *Mt* 163

Out of the remaining, Varadā is seen in *Vv* (101 243), Gāmrāparnī in *Bd*, *Vy* and *Mt*, Puspavān (not Puspitaka) in *Bd*, *Vy* and *Vn* and Sūryakāntā (not sūryavān) in *Vy*. All the countries are known

Now we take up the *Western direction* (41st Sarga). Following are the names that occur

*Rivers* No

*Countries* Surāstra, Bāhlika, Śūra, Ābhīra, Avantī, Angalepā (?)

*Cities* Marīcīpattana, Jatipurā, Prāgyotispura

*Mountains* Hema, Pāriyātra, Cakravān, Megha, Meru

*Seas* Paścīma-Samudra and Sindhusāgarayoh sangama

Following are found in *Mt* 163 —

Surāstra, Bāhlika, Śūra, Ābhīra, Hema, Pāriyātra, Cakravān, Megha, Meru, Prāgyotispura

Out of the remaining Avantī, Paścīma-Samudra, Sindhusāgarasangama are known. Marīcīpattana (see Critical Notes) and Jatipurā are not known

We shall, now, consider the *Northern direction* (42nd Sarga). Following names occur in the R —

*Tribes* Mleccha, Pulinda, Śūrasena, Prasthala, Bharata, Kuru, Madra, Kāmboja, Uttara Kuru, Yavana, Śaka, Ārattaka, Bāhlika, Rṣika, Paurava, Tankana, Cīna, Paramacīna, Nihāra, Darada Himavat

*Mountains* Kāla, Hemagarbha, Sudarśana, Kailāsa, Krauñca, Maināka, Soma

*Temple* Kuberabhavana

*Lake* Vaikhānasa

*River* Śailoda

*Sea* Uttara Samudra  
and somāsrāma

Out of these, only the following are found in *Mt* 163

Hemagarbha, Kailāsa, Krauñca, Vaikhānasa lake

Out of the remaining, most of the countries are seen in the Purāṇas, Śailoda (*Mt*, *Vy*), Kāla (*Vy*), Maināka (*Bd* and other Purāṇas) are also found. Others are not found

Thus, we find that most of the geographical details of these Sargas are taken from *Mt*, 163 and some are taken from other Purāṇas. Here, I want to point out that although these names are taken from *Mt*, they are distributed directionwise, though no directions are mentioned in *Mt*. For example, *Mt* has given a list of the rivers all together, but in the *R*, most of the rivers are put in the East and the Godāvarī, the Kṛṣṇavenī and the Kāverī in the South. Same is the case with the countries and mountains. Is there a plan in distributing directionwise the placenames found in *Mt*? In other words, has the author of these Sargas of the *R* kept any central point in view, with reference to which he has distributed these names?

In this connection, the commentator Govindarāja says

अत्रेदमवधेयम् — शरावती नाम काचिन्नदी हिमवद्विन्ध्यमध्यदेशे बलयाकारेण प्रवहति । तदपेक्षया प्राचीद्विगिदानीं विचक्षणं नोच्यते, न तु किङ्किण्धापेक्षया नापि सर्वपेक्षया ।

The commentary *Tilaka* says

हिमवद्विन्ध्यमध्यवर्त्यार्यावर्तापेक्षया प्राच्याद्विभागोऽत्र विवक्षित इत्याहुः ।

A river named Śarāvati is found in *Vy* 108-78. It is not mentioned in other Purāṇas. Even in *Vy*, its circular character is not mentioned. We, therefore, do not know from where Govindarāja has taken his information about the circular flow of Śarāvati. To the modern Geography also, not such circular stream is known. To be circular, as Govindarāja says, it should start from the Himālyas, should reach the Vindhya and should, then, go back to Madhyadeś. No such river is known to day. Thus we are not in a position to verify this statement of Govindarāja.

The statement of Nāgesa in his commentary *Tilaka* seems to be more to the point particularly when we see the names put in the Eastern direction. But there is some difficulty in accepting it. If the centre is Āryāvarta, Śūrasena will be to its South and not to its North as it is put in the text. Avantī, Surāstra etc. will not be to its West.

If we examine the question independently, we find the position to be as under. Out of the Eastern places mentioned in the text, the Westernmost point is the river Śona or the Yamunā. Out of the Southern places, the Northernmost is the Vindhya mountain. Out of the Western places, the Easternmost point is Avantī. And out of the Northern places, the Southernmost point is the Śūrasena country. Thus the central point of this geography seems to be bounded by the Śona or the Yamunā on the East, by Avantī on the West, by Śūrasena on the North and by the Vindhya on the South. And it is natural that Sugrīva should describe from the point of view of Rṣyamūka where they were sitting, rather than from the point of view of an imaginary river like Śarāvati or of Āryāvarta.

But the question requires some more consideration. We have seen that most of these details have been taken from *Mt*. And we find that some one, who added these names to the original text of the *R*, has distributed them in different directions. Did he know the exact point where Rṣyamūka and Kiskindhā were situated? And because he knew this point, has he distributed the places with reference to it? Or, had he the conventional idea of the geography as it is given in the Bhuvanavinyāsa chapters of the Purāṇas and has distributed these names accordingly?

We have hardly any convincing answer to these questions. Only the considerations made above point to the centre of these geographical details somewhere between the Śūrasena country, the Vindhya mountain, the Avantī country and the Śona river.

But we may not pursue the question further. It is certain that these details have been added later. Therefore, the more interesting question is what was the position of these Sargas in the original *R*-text.

Was it necessary for Sugrīva to give all these details? Was it necessary for Sugrīva to send four parties in four directions? I think this was not at all necessary. Sugrīva knew that Rāvana had carried away Sītā. He also knew that Rāvana went past Rṣyamūka and proceeded with Sītā in the

Southern direction Sugrīva knew it, Hanumat knew it, and even Rāma and Laksmana knew it from Sugrīva. Under the circumstances, it is natural that Sugrīva should send only one party and that in the South. And I suggest that in the original R-text, there was mention of only one party. In the original text, it must have been mentioned that one party was sent in the South. That is why picked men like Angada, Hanumat and Jāmbuvat were sent in this party. That is why the signet-ring was given only to this party by Rāma. If, therefore, only one party was sent in the South, what should have been the textual position? It is quite evident that in this case, Sargas 39, 41 and 42 must have been absent in the original text and even the 40th Sarga could not have been what it is to-day. And I should say that there are indications of this, traceable in this Sarga even now.

We find that in the 40th Sarga, st. No. 8 mentions the Vindhya and the Narmadā. St. No. 9 mentions Godāvarī, Kṛṣṇavenī and Varadā. St. Nos. 10-11 mention certain countries. Then in the 12th st. once again, Godāvarī is mentioned. And there are mentioned Āndhra and other Southern countries and the Kāverī (15). Now, this second mention of the Godāvarī, is to my mind, an indication of addition.

There is another indication also. St. 21-23 describe the mountain Mahendra and then the st. 24-26 are as under

द्वीपस्त्रस्यापरे पारे शतयोजनमायत ।  
अगम्यो मानुषैर्दोस्तस्त मार्गध्व समन्तत ।  
तत्र सर्वात्मना सीता मार्गितव्या विशेषत ॥ २४  
स हि देशस्तु वध्यस्य रावणस्य दुरात्मन ।  
राक्षसाधिपतेर्वास सहस्राक्षसमद्युते ॥ २५  
दक्षिणस्य समुद्रस्य मध्ये तस्य तु राक्षसी ।  
अङ्गारकेति विख्याता छायासाक्षिण्य भोजनी ॥ २६

Here is described the Mahendra mountain and a dvīpa (Śatayojana) on the other side of it. The 26th st. mentions the South Sea and the Angārakā Rāksasī. The 25th st. says that that is the place i.e. that dvīpa is the place of Rāvana and 'he' in the 25th st. shows that the author was sure about it. If he were sure about these details, only one party would have been sent in the south.

I would, therefore, say that the original R-text had st. Nos. 1-8 of this Sarga and might have had st. Nos. 9 to 11 and 21 to 26. The remaining stanzas are additions. Sarga 39, 41 and 42 were absent in the original text. And, after st. 1 to 8 of Sarga 40, details, now found in Sarga 43 (i.e. the details about the special instructions and the ring given to Hanumat) were continued.

But, then, it may be asked if these geographical details of these four Sargas are later additions, how can we say that the geographical details of Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā were not added later on? The answer is clear. They were not added later on. These details are not found elsewhere as the details of these four Sargas are found. These details are necessary and form an integral part of the original Rāma-story. And above all, these details lead us to such identifications (e.g., Pañcavatī, Janasthāna, Rṣyamūka etc., being on the North of the Vindhya and the Narmadā) as would never be thought of in an age when Ceylon was taken to be Lankā.

Before closing this subject, I want to say that the R has certain matter which is drawn from sources other than *Vy*, *Bd*, *Mt*, *Bg* and *Vn*. I shall give some examples, where it seems that the R has drawn from sources which I have not been able to locate.

The R (39.24) says that Karnaprāvarana and other tribes live on the peaks of Mandara. This detail is not found in any of the above five Purānas.

Similarly, out of the names of the tribes mentioned in 39.25-27, only two or three are traceable, while all the other names remain to be traced.

So also the following details seem to be taken by the R from some sources which are not traceable to-day.

(1) In Samudradvīpas, the Asuras catch shadows (39 31-2) (2) Vadavāmukha in Jaloda Sea (39 42-44) (3) Temple and flag of Ananta on the Kanaka mountain (39 45-47) (4) Sarmanasa peak of the Udaya mountain and the detail that Sun putting its first step on the Udaya and the second on Meru (39 51-3) (5) The detail that the mountain Mahendra was established by Agastya and that Sahasrākṣa goes there on holidays (4 20-23) (6) The detail that there is the Sun on one peak of the Puspitaka mountain, and the Moon on its other peak (40 29) (7) The boon given to Meru by the Āditya (41 32) (8) Location of Maya-mandira on the Maināka mountain and the detail about the elephant of Kubera (42 29-31). (9) Rohita Gandharvas and their five lords (40 40-41) (10) The detail that Purusottama obtained Śankha and Cakra after killing Pāñcājina and Hayagrīva on the Cakravat mountain (41 21-22)

### The Route of Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā

Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā, as it is given in the R, can be conveniently divided into these four stages

(1) Ayodhyā to Citrakūta, (2) Citrakūta to Pañcavatī, (3) Pañcavatī to Rśyamūka and (4) Rśyamūka to Lankā

We shall try, here, to trace the route of Rāma's journey in all these four stages

#### 1. Ayodhyā to Citrakūta

In the R, the route from Ayodhyā to Citrakūta is described twice—once while giving Rāma's journey and then while giving Bharata's journey. We shall see both these journeys

#### (1) (Rāma's journey)

Rāma started from Ayodhyā in a horse-drawn chariot, followed by the people of Ayodhyā. At night (the first), they reached the banks of the river Tamasā

ततस्तु तमसातीरं रम्यमाश्रित्य रावद ।  
सीतामुद्धृत्य सोमिन्निद्रिद वचनमब्रवीत् ॥ 2 41 1  
इयमद्य निशा पूर्वा<sup>1</sup> सोमित्रे प्रस्थिता वनम् ।  
वनवासस्य भद्रं ते स नोऽक्लिप्तुमर्हमि ॥ 2

This was their first night outside Ayodhyā and many people from Ayodhyā accompanied Rāma up to this place. So, Rāma awakened his charioteer at midnight and said to him "Let us first go towards the North and then to the South in a chariot, so that in the morning, people will feel that we have gone back to Ayodhyā" (2 41 24)

Thus they sat in the chariot and crossed the rivers Tamasā (2 41 27), Vedasrutī (43 8), Gomatī (43 10) and Syandī<sup>2</sup>. Then, having passed out of the Kosala country (44 1), they reached Śrngaverapura (44 1). There they saw the Gangā. Here they passed the night (2nd)

Next day, they crossed the Gangā by boat and sent back the chariot. Up to this point, i.e. up to Śrngaverapura on the Gangā their journey was by horse-drawn chariot and thenceforward, on foot.

After crossing the Gangā, they came to a tree (Banyan) and passed the night there (their third night outside Ayodhyā and first night outside their kingdom)

अथैव प्रथमा रात्रिर्याता जनपदाद्वहि ॥ 2 47 2

In the morning, they started for the confluence of the Gangā and the Yamunā and reached there in the evening

निवृत्तमात्रे दिवसे राम सोमित्रिमब्रवीत् । 2 48 4  
प्रयागमभित पश्य मामित्रे धूममुत्तमम् ।  
अत्रैर्भगवत् केतु मन्वे स्मिहितो मुनि ॥ 5  
नूनं प्राप्ता मम समेद गदायमुनयोर्वयम् ॥ 6<sup>ab</sup>

<sup>1</sup> प्रथमा निशा N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 57, प्रथमं निशा सोम्य मामित्रे समुपस्थिता S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3, 6 M<sub>2</sub>

<sup>2</sup> V<sub>1</sub> म-रू S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 56-7 M<sub>2</sub>, कपिका N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 मपिका, शयिवा B<sub>3</sub>, स्थ-द्वी D<sub>g1</sub>.

At this place called Prayāga, they stayed at the Āśrama of the sage Bharadvāja who invited them to stay on in his Āśrama, but Rāma said, "As Ayodhyā is near, people will go on coming here Hence, show me some other place where I can stay undisturbed" Then Bharadvāja said,

दशकोश<sup>1</sup> इतस्तात गिरिर्यस्मिन्निवत्स्यसि ।  
महर्षिसेवित पुण्य सर्वत सुखदर्शन ॥ 2 48 25  
गोलाङ्गलानुचरितो वानरर्क्षनिषेवित ।  
चित्रकूट इति ख्यातो गन्धमादनमनिभ ॥ 26

They stayed at Prayāga for the night (4th) and in the morning Bharadvāja showed them the way to Citrakūta .

अथासाद्य तु कालिन्दीं शीघ्रस्रोतसमापगाम्<sup>2</sup> ।  
तत्र यूय पुत्र कृत्वा तरताशुमतीं नदीम् ॥ 2 49 3  
ततो न्यग्रोधमासाद्य महान्त हरितच्छदम् ।  
विवृद्ध बहुभिर्वृक्षै इयाम सिद्धोपसेवितम् ॥ 4

And then from there

श्रोशमात्र ततो गत्वा नील द्रक्ष्यथ काननम् ।  
पलाशवदरीमित्र राम वशैश्च यामुने ॥ 5  
स पन्थाश्चित्रकूटस्य गत सबहुशो मया । 6<sup>ab</sup>

Then bidding farewell to Bharadvāja and the Gangā,

सीतामेवाग्रत कृत्वा कालिन्दीं जग्मतुर्नदीम् । 2 49 8

They made a raft ( काष्ठसघाट ) here and then

तत पुवेनाशुमतीं शीघ्रगामूर्मिमालिनीम् ।  
तीरजैर्वहुभिर्वृक्षै सतेर्यमुना नदीम् । 49 II  
ते तीर्णा पुवमुत्सृज्य प्रस्थाय दनुनायनात् ।  
इयाम न्यग्रोधमासेदु शीतल हरितच्छदम् ॥ 12

Thus, after crossing the Yamunā, they came to this Śyāma Nyagrodha mentioned by Bharadvāja Then

श्रोशमात्र<sup>3</sup> ततो गत्वा भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
बहन्मेध्यान्मृगान्हत्वा चेतुर्यमुनावने ॥ 49 14

Thus they stayed at the Bunyan and passed the night (5th) there

तत उत्थाय ते सर्वे स्पृष्ट्वा नद्या शिव जलम् ।  
पन्थानमृषिणोद्दिष्ट चित्रकूटस्य ते ययु ॥ 2 50 4  
\* \* \*

ततस्तो पादचारेण गच्छन्तो सह सीतया ।  
रम्यमासेदतु शैल चित्रकूट मनोरमम् ॥ 2 50 11

Thus they reached Citrakūta where they made an Āśrama and stayed (50 14)

(11) (Bharata's journey)

Bharata, having started from Ayodhyā, with a large army, reached the Gangā (77 23) and stayed there for the night Then

भरद्वाजाश्रमं दृष्ट्वा श्रोशादेव नरर्षभ । 2 84 1

He reached Bharadvāja's Āśrama, and Bharadvāja showed him the way to Citrakūta

<sup>1</sup> V 1 Ś1 D4-7 त्रियोजनम्, N2 V1 B D1-3 M4 त्रियोजनाद्

<sup>2</sup> V 1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4 5,7 T G M1-3

गङ्गायमुनयो सधिसासाद्य मनुजर्षभो ।

कालिन्दीमनुगच्छेता नदीं पश्चान्मुखाश्रिताम् ।

<sup>3</sup> No v 1



(1) In Samudradvīpas, the Asuras catch shadows (39 31-2) (2) Vadavāmukha in Jaloda Sea (39 42-44) (3) Temple and flag of Ananta on the Kṛakā mountain (39 45-47) (4) Sarmanasa peak of the Udaya mountain and the detail that Sun putting its first step on the Udaya and the second on Meru (39 51-3) (5) The detail that the mountain Mahendra was established by Agastya and that Sahasrākṣa goes there on holidays (4 20-23) (6) The detail that there is the Sun on one peak of the Puspitaka mountain, and the Moon on its other peak (40 29) (7) The boon given to Meru by the Āditya (41 32) (8) Location of Maya-mandira on the Maināka mountain and the detail about the elephant of Kubera (42 29-31) (9) Rohita Gandharvas and their five lords (40 40-41) (10) The detail that Purusottama obtained Śankha and Cakra after killing Pañcājana and Hayagrīva on the Cakravat mountain (41 21-22)

### The Route of Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā

Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā, as it is given in the R, can be conveniently divided into these four stages

(1) Ayodhyā to Citrakūta, (2) Citrakūta to Pañcavatī, (3) Pañcavatī to Rśyamūka and (4) Rśyamūka to Lankā

We shall try, here, to trace the route of Rāma's journey in all these four stages

#### 1 Ayodhyā to Citrakūta

In the R, the route from Ayodhyā to Citrakūta is described twice—once while giving Rāma's journey and then while giving Bharata's journey. We shall see both these journeys

#### (1) (Rāma's journey)

Rāma started from Ayodhyā in a horse-drawn chariot, followed by the people of Ayodhyā. At night (the first), they reached the banks of the river Tamasā

ततस्तु तमसातीर रम्यमाश्रित्य राघव ।  
सीतामुद्गीक्ष्य सौमित्रिमिदं वचनमब्रवीत् ॥ 2 41 1  
इयमद्य निशा पूर्वा<sup>1</sup> सामित्रे प्रस्थिता वनम् ।  
वनवासस्य भद्रं ते स नोऽक्लिप्तुमर्हसि ॥ 2

This was their first night outside Ayodhyā and many people from Ayodhyā accompanied Rāma up to this place. So, Rāma awakened his charioteer at midnight and said to him "Let us first go towards the North and then to the South in a chariot, so that in the morning, people will feel that we have gone back to Ayodhyā" (2 41 24)

Thus they sat in the chariot and crossed the rivers Tamasā (2 41 27), Vedasrutī (43.8), Gomatī (43 10) and Syandikā<sup>2</sup>. Then, having passed out of the Kosala country (44 1), they reached Śrngaverapurī (44 1). There they saw the Gangā. Here they passed the night (2nd)

Next day, they crossed the Gangā by boat and sent back the chariot. Up to this point, i.e. up to Śrngaverapurī on the Gangā their journey was by horse-drawn chariot and thenceforward, on foot.

After crossing the Gangā, they came to a tree (Banyan) and passed the night there (their third night outside Ayodhyā and first night outside their kingdom)

अद्यैव प्रथमा रात्रिर्याता जनपदादहं ॥ 2 47 2

In the morning, they started for the confluence of the Gangā and the Yamunā and reached there in the evening

निवृत्तमात्रे दिवसे राम सौमित्रिमब्रवीत् । 2 48 4  
प्रयागममितं पश्य सामित्रे भूममुत्तमम् ।  
अग्नेर्भगवत वेत्तु मन्ये सनिहितो मुनि ॥ 5  
नूनं प्राप्ता स्म समेदं गङ्गायमुनयोर्वेद्यम् ॥ 6<sup>6</sup>

<sup>1</sup> प्रथमा निशा N<sup>1</sup> D<sup>4</sup> 57, प्रथमेय निशा सोम्य सौमित्रे समुपस्थिता S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1</sup>-3 6 M<sup>4</sup>

<sup>2</sup> V<sup>1</sup> मरू S<sup>1</sup> N<sup>1</sup> D<sup>1</sup> 56-7 M<sup>4</sup>, कपिका N<sup>2</sup> B<sup>2</sup> B<sup>1</sup> 4 मपिका, शयिका B<sup>3</sup>, स्यन्दनी Dg<sup>1</sup>.

At this place called Prayāga, they stayed at the Āśrama of the sage Bharadvāja who invited them to stay on in his Āśrama, but Rāma said, "As Ayodhyā is near, people will go on coming here Hence, show me some other place where I can stay undisturbed" Then Bharadvāja said,

दशक्रोश<sup>1</sup> इतस्तात गिरिर्यम्मिश्रिवत्स्यसि ।  
महर्षिसेवित पुण्य सर्वतः सुखदर्शन ॥ 2 48 25  
गोलाङ्गूलानुचरितो वानरक्षेनिपेवित ।  
चित्रकूट इति ख्यातो गन्धमादनमनिभ ॥ 26

They stayed at Prayāga for the night (4th) and in the morning Bharadvāja showed them the way to Citrakūṭa

अथासाद्य तु कालिन्दीं शीघ्रस्रोतसमापगाम्<sup>2</sup> ।  
तत्र यूयं प्लव कृत्वा तरताशुमतीं नदीम् ॥ 2 49 3  
ततो न्यग्रोधमासाद्य महान्तं हरितच्छदम् ।  
विवृद्धं बहुभिर्वृक्षैः श्यामं सिद्धोपसेवितम् ॥ 4

And then from there

क्रोशमात्रं ततो गत्वा नीलं द्रक्ष्यथ काननम् ।  
पलाशवदरीमित्रं राम वशैश्च यामुने ॥ 5  
स पन्थाश्चित्रकूटस्य गतः सबहुशो मया । 6<sup>3</sup>

Then bidding farewell to Bharadvāja and the Gangā,

सीतामेवाग्रतः कृत्वा कालिन्दीं जग्मतुर्नदीम् । 2 49 8

They made a raft (काष्ठसघाट) here and then

ततः प्लवेनाशुमतीं शीघ्रगामृमिमालिनीम् ।  
तीरजैर्वहुभिर्वृक्षैः सतेर्यमुना नदीम् । 49 11  
ते तीर्णाः प्लवमुत्सृज्य प्रस्थाय यन्तुनाम्नात् ।  
श्यामं न्यग्रोधमासेदुः शीतलं हरितच्छदम् ॥ 12

Thus, after crossing the Yamunā, they came to this Śyāma Nyagrodha mentioned by Bharadvāja Then

क्रोशमात्रं<sup>3</sup> ततो गत्वा भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
बहन्मेध्यान्मृगान्दत्त्वा चेतुर्यमुनावने ॥ 49 14

Thus they stayed at the Bunyan and passed the night (5th) there

ततः उत्थाय ते सर्वे स्पृष्ट्वा नद्यां शिवं जलम् ।  
पन्थानमृषिणोद्दिष्टं चित्रकूटस्य ते ययुः ॥ 2 50 4  
\* \* \*  
ततस्तौ पादचारेण गच्छन्तौ सह सीतया ।  
रम्यमासेदतुः शैलं चित्रकूटं मनोरमम् ॥ 2 50 11

Thus they reached Citrakūṭa where they made an Āśrama and stayed (50 14)

(11) (Bharata's journey)

Bharata, having started from Ayodhyā, with a large army, reached the Gangā (77 23) and stayed there for the night Then

भरद्वाजाश्रमं दृष्ट्वा श्रोशादेव नरर्षभ । 2 84 1

He reached Bharadvāja's Āśrama, and Bharadvāja showed him the way to Citrakūṭa

<sup>1</sup> V 1 Ś1 D4-7 त्रियोजनम्, N2 V1 B D1-3 M4 त्रियोजनाद्

<sup>2</sup> V 1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4 5,7 T G M1-3

गङ्गायमुनयोः सधमासाद्य मनुजर्षभौ ।

कालिन्दीमनुगच्छेता नदीं पश्चान्मुत्साथिताम् ।

<sup>3</sup> No v 1

भरतार्धतृतीयेषु योजनेष्वजने वने ।  
 चित्रकूटो गिगिस्तत्र रम्यनिर्दरकानन ॥ 286 10  
 उत्तर पार्श्वमायाद्य तस्य मन्दाकिनी नदी ।  
 पुष्पितद्रुममल्लरा रम्यपुष्पितकानना ॥ 11  
 अनन्तर तत्परितश्चित्रकूटस्य पर्वत ।  
 तयो पणकुटी तात तत्र तौ वसतो ध्रुवम् ॥ 12  
 दक्षिणेनैव मार्गेण सव्यदक्षिणमेव च ।  
 गजवाजिरथाकीर्णं वाहिनीं वाहिनीपते ।  
 गृह्यन्व महाभाग ततो द्रक्ष्यसि राघवम् ॥ 13

Thus Bharata went to the South and to the left with his army and ultimately reached Citrakūta  
 We shall, now, analyse these two journeys

( i ) After leaving Ayodhyā, they crossed the rivers Tamasā, Vedaśrutī, Gomatī and Syandikā

( ii ) Then they reached Śrngaverapura<sup>1</sup> on the Gangā Up to this point their journey was by a horse-drawn chariot

( iii ) Then they crossed the Gangā by boat Thenceforward they went on foot

( iv ) After crossing the Gangā, they passed one night on the way and reached Prayāga next day evening<sup>2</sup> ( 47 2-6 )

( v ) The distance from Prayāga to Citrakūta is given as ten krośas ( 48 25 ) Variant reading has three yojanas for ten krosas In Bharata's journey, the same distance is given as 3½ yojanas ( 86 10 ) This means that ten krośas were equal to about three yojanas, and one krośa equal to about 1/3 yojana

( vi ) After leaving Prayāga, they crossed the river Yamunā and came to a Śyāma Nyagrodha where they passed the night ( 49 12 )

( vii ) One krośa from the Nyagrodha was Yamunāvana ( 49 14 )

( viii ) From Yamunāvana they went straight to Citrakūta and reached there the same day ( 50 11 )

( ix ) To the North side ( उत्तर पार्श्व ) of Citrakūta, there was a river named Mandākinī ( 86 11 ). Even to-day, a river called Mandākinī exists at Citrakūta

#### Time-analysis

1st night on the Tamasā,  
 2nd night at Śrngaverapura,  
 3rd night between Gangā and Prayāga,  
 4th night at Prayāga,  
 5th night at Yamunāvana, one krośa from the Śyāma Bunyan and  
 6th night at Citrakūta

Journey from Prayāga to Citrakūta involved only one night's stay on the way, i.e. they took 120 days and one night in going from Prayāga to Citrakūta

<sup>1</sup> It is pointed out that a village called Singrour existed on the Gangā up to 1935 It is shown in the Government of India standard sheet map of 1922 and the mile to inch sheet of 1924 It is not seen in the degree sheet 63<sup>6</sup> revised in 1936 It means that the village was swallowed up by the river just before 1936 See also Allahabad District Gazetteer p 300 ( Rāmāyana and Lankā by P -S Iyer p 104 opp to the map )

<sup>2</sup> In 2,84,1 कशाद् does not refer to the distance between Śrngaverapura and Prayāga It only means that Bharata saw Prayāga when they were at a distance of a krośa from it

## 2 Citrakūta to Pañcavati

After Bharata left, one of the ṛsis in Citrakūta harassed by Rākṣasas came and told Rāma "A Rākṣasa named Khara, the younger brother of Rāvana ( रावणावरज ), has started harassing us all, from the time you have come here" ( 2 108 11-13 ) Therefore these ṛsis decided to leave Citrakūta The sage said

बहुमूलफल चित्रमविदूरादितो वनम् ।

<sup>1</sup>पुराणाश्रममेवाह श्रियिष्ये सगण पुन ॥ 2 108 20

Thus the ṛsis left Citrakūta and went to a forest which was nearby When Rāma did not like to stay there

न तत्रारोचयद् वास कारणेर्बहुमिस्तदा ॥ 2 109 1

तस्मादन्यत्र गच्छाम इति सचिन्त्य राघव ।

प्रातिष्ठत स वैदेह्या लक्ष्मणेन च सगत ॥ 4

सोऽत्रेराश्रममासाद्य त ववन्दे महायशा । 5<sup>ab</sup>

Thus Rāma left Citrakūta and soon came to the āśrama of the sage Atri They stayed for the night

ततस्ता शर्चरीं प्रीत पुण्या शशिनिभानन ।

अर्चितस्तापसै सिद्धैरुवास रघुनन्दन ॥ 2 111 16

तस्या रान्या व्यतीतायामभिषिच्य हुताग्निमान् ।

श्रापृच्छेता नरव्याघ्रौ तापसान्वनगोचरान् ॥ 17

Thus they left Atri's āśrama next day and the sages showed him the way to the forest

पृथ पन्था महर्षीणा फलान्याहरता वने ।

अनेन तु वनं दुर्गं गन्तु राघव ते क्षमम् । 19

इतीव ते प्राञ्जलिभिस्तपस्विभि

द्विजै कृतस्वस्त्ययन परतप ।

वन सभार्यं प्रविशेश राघव

सलक्ष्मण सूर्य इवाश्रमण्डलम् ॥ 20

Thus addressed by the sages, Rāma left Atri's āśrama and entered that forest This was the Dandakāranya as is proved by the following first st of the Aranyakāṇḍa (The above two st are the last two st of Ayodhyākāṇḍa )

प्रविश्य तु महारण्यं तण्डकारण्यमात्मवान् ।

ददर्श रामो दुर्धर्षस्तापसाश्रममण्डलम् ॥ 3 1 1

Thus he entered Dandakāranya and the ṛsis welcomed him as a king and provided him with a cottage

Next day, Rāma went further in the forest.

कृतातिथ्योऽथ रामस्तु सूर्यस्योदयन प्रति ।

शामन्त्य स मुनीन् सर्वान् वनमेवान्वगाहत ॥ 3 2 1

Going a little further, he saw a Rākṣasa-like person named Virādha who said that he was the son of Jaya and his mother was Satahradā ( 3 3 5 ) Then, when Rāma struck him with an arrow, he said he was a Gandharva named Tumburu cursed by Kubera ( 3 3 18 ) Then Virādha told Rāma

इतो वसति धर्मात्मा शरभङ्ग प्रतापवान् ।

अध्यर्धयोजने<sup>2</sup> तात महर्षि सूर्यमनिभ ॥ 3 3 22

He said that a sage named Śarabhangā lived only 1½ yojana from there and that they should go to him

<sup>1</sup> For पुराण, Dt1 reads अश्वत्य and Dd1 Dm1 T2 G M1 2 read कण्वस्य

<sup>2</sup> No v l for अध्यर्धयोजने

They went to Śarabhaṅga who, later, told them to go to the sage Sutiḥṣṇa

सुतीक्ष्णमभिगच्छ त्व शुचा देशे तपस्विनम् ।  
रमणीये जनोद्देशे स ते वाम त्रिधास्यति<sup>1</sup> ॥ 3 1 30

After saying this, Śarabhaṅga cut off his limbs and sacrificed them in the fire, one by one. After the death of Śarabhaṅga, several sages came to Rāma and said that they were harassed by Rikṣas. They said

एहि पश्य शरीराणि मुनीना भावितात्मनाम् ।  
हृत्ताना राक्षसैर्घोरैर्वहूना बहुधा जने ॥ 3 5.15  
पम्पानदीनिवासानामनुमन्ता<sup>2</sup>हिनीमपि ।  
चित्रकूटालयाना च क्रियते कदन महत् ॥ 16

They showed Rāma heaps of bones of the sages who were living on the Citrakūṭa and on the banks of the rivers Mandākinī and Pampā. The sages requested him to stay in the forest and protect them.

Then Rāma went to the sage Sutiḥṣṇa

स गत्वा दूरमध्वान<sup>3</sup> नदीस्तीर्त्वा बहूदका ।  
ददर्श त्रिषुल शैल महामेघमिषोन्नतम् ॥ 3 6 2

After leaving Śarabhaṅga's āśrama, they saw a mountain and entered the forest surrounding it and reached Sutiḥṣṇa's āśrama in that forest, and Rāma stayed there (3 6 5)

Next morning, Rāma requested the sage to permit him to go, as he wanted to go round the several āśramas in the Dandaka forest and protect the sages. Then they started (3 7.19). They went into the forest and saw a lake called Pañcāpsara (3 10 5). This lake was constructed by the sage Māṇḍakarnī

And thus they lived in different āśramas in the Dandaka and at the end of ten years came back to Sutiḥṣṇa

कचित्परिदशान्मासानेक सवत्सर क्वचित् ।  
क्वचिच्च चतुरसे मासान्पञ्च पद् चापरान्क्वचित् ॥ 3 10 23  
अपरत्राधिकान्मासानध्यर्धमधिक क्वचित् ।  
त्रीन्मासानष्टमासाश्च राघवो न्यवसत्सुखम् ॥ 24  
तथा सवमतस्तस्य मुनीनामाश्रमेषु वै ।  
रमतश्चानुकूल्येन ययुः सवत्सरा दश ॥ 25  
परित्यज्य च धर्मज्ञो राघव मह सीतया ।  
सुतीक्ष्णस्याश्रम श्रीमान्पुनरेवाजगाम ह ॥ 26

Thus at the end of ten years, he once again came to Sutiḥṣṇa's āśrama. He stayed there for some time and then asked him the way to Agastya's āśrama. He said,

अस्मिन्नरण्ये भगवन्नगस्त्यो मुनिमत्तम ।  
वसतीति मया नित्यं कथा कथयता श्रुतम् ॥ 3 10 29

Then Sutiḥṣṇa told him the way to Agastya's āśrama

<sup>1</sup> After this stanza, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 2 and Dm<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 8 T<sub>1</sub> 2 G<sub>3</sub> read

इमा मन्त्राकिनीं राम प्रतिलोतामनुव्रज ।  
नदीं पुष्पोदुपवहा उत्तस्तत्र गमिष्यसि ॥

<sup>2</sup> V 1 वन for नदी, Dg<sub>1</sub> D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub>

<sup>3</sup> No v 1 for मदाकिनी and चित्रकूट

<sup>4</sup> K(ed) [अ]दूरम् for दूरम् Cf Cg

अहमाख्यामि ते वत्स यत्रागस्त्यो महासुनि । 35  
 योजनान्याश्रमात्तात याहि चत्वारि वै तत ।  
 दक्षिणेन महाञ्जरीमानगस्त्यभ्रातुराश्रम ॥ 36  
 स्थलप्राये वनोद्देशे पिप्पलीवनशोभिते ।  
 बहुपुष्पफले रम्ये नानाशकुनिनादिते ॥ 37  
 तत्रैका रजनीमुष्य प्रभाते राम गम्यताम् ।  
 दक्षिणा दिशमास्थाय वनखण्डस्य पार्श्वत ॥ 39  
 तत्रागस्त्याश्रमपदं गत्वा योजनमन्तरम् ।

Then they went further and at the end of the day (3 to 45) they reached the āśrama of Agastya's brother. They stayed there for one night and next day reached Agastya's āśrama. Rāma stayed there and Agastya gave him an arrow and a bow and a quiver. Then Rāma asked him as to a convenient place where they can stay. Then Agastya said,

इतो द्वियोजने तात बहुमूलफलोदक ।  
 देशो बहुमृग श्रीमान्पञ्चवयस्यविश्रुत ॥ 3 12 13  
 स देश श्लाघनीयश्च नातिदूरे च राघव ।  
 गोदावर्या समीपे च मैथिली तत्र रस्यते ॥ 18  
 एतदालक्ष्यते वीर मधूकाना महावनम् ।  
 उत्तरेणास्य गन्तव्यं न्यग्रोधमभिगच्छता ॥ 21  
 ततः स्थलमुपासह्य पर्वतस्याविदूरत ।  
 रयात पञ्चवटीत्येव नित्यपुष्पितकानन ॥ 22

Then, taking leave of Agastya, they started for Pañcavatī. On the way, they met Jatāyu, who promised them his help and co-operation.

Thereafter, they reached Pañcavatī and constructed a cottage and stayed there.

We shall, now, analyse Rāma's route from Citrakūta to Pañcavatī. The points to be noted are these:

(1) Soon after leaving Citrakūta, they reached Atri's āśrama. They passed one night on the way, which means that it was not far off. And Mr. Iyer (RL p 101) has shown that there is a hill called Anasūyā Hill, 9 miles to the south of Citrakūta. This is shown in the one mile to inch topo sheet 63 C/16 of the Survey of India Map. Anasūyā is Atri's wife.

(2) Soon after leaving Atri's āśrama, they entered Dandakāranya, which means that Atri lived just on the northern border of Dandakāranya.

(3) As they entered Dandakāranya, they were welcomed by the sages. They passed one night there.

(4) Next day, as they started and went a little further they came across Virādha. Mr. Iyer has shown (RL p 102) that Topo Sheet 66 3/16 shows a Virādha-kunda, which is only 3 miles from Anasūyā Hill i.e. Atri's āśrama.

(5) Then they went to the sage Śarabhanga who, according to Virādha, lived at a distance of 1½ yojanas from where Virādha died. Mr. Iyer has shown (RL p 102-3) that at a distance of 5½ miles from Virādha-kunda is the junction of a river called Śarabhanga with the river Paisūni.

Thus Atri's āśrama, Virādha's place and Śarabhanga's place are located even to-day. This shows that Rāmāyana's details, so far, are reliable and creates a presumption that further details given in the Rāmāyana are likely to be reliable. We shall see these further details.

(6) From Śarabhanga's place, they went to Sutiḥṣṇa's āśrama. What was the distance between these two places? St 272 says, स गत्वा दूरमध्वानम् which would mean that Sutiḥṣṇa's āśrama was at a long distance from Śarabhanga's place. As against this, as we have noted, some commentators say that it is स गत्वा अदूरमध्वानम् and therefore according to them the distance was not much. But the mss

evidence seems to be in favour of दृग् . Critical Edition has दृग् . Moreover st 372 says नदीस्तीर्त्वा बहूदृग् which means that they had to cross several rivers on the way. Thus we have two views—one saying that the distance between Śarabhaṅga's place and Sutiḥṣṇa's place was not long and another says it was long. If it was long, it was so in comparison with earlier distances (e.g. between Citrakūṭa and Atri, Atri and Virādha, Virādha and Sutiḥṣṇa). But it is clear that Sutiḥṣṇa lived in Dandakāranya. That is why Śarabhaṅga said to Kāma

इह राम महातेजा सुतीक्ष्णो नाम धार्मिक  
वसत्यरण्ये

'dha aranye' means in the Dandakāranya

Iver has taken 94 miles between Śarabhaṅga's place and Sutiḥṣṇa's place, but he has given no reasons for this and no identification for Sutiḥṣṇa's āśrama. I am discussing this question a little further

(7) After living at various āśramas in the Dandakāranya, they came back, at the end of ten years, to Sutiḥṣṇa's āśrama. And from this āśrama, they went to Pāñcavatī

(8) According to the specific instructions of Sutiḥṣṇa, the distance between Sutiḥṣṇa's āśrama and the āśrama of Agastya-bhrātā was of four yojanas. In going to the āśrama of Agastya-bhrātā they did not pass any night on the way. From the āśrama of Agastya-bhrātā, the āśrama of Agastya was only one yojana. Thus, Agastya's āśrama was five yojanas away from the āśrama of Sutiḥṣṇa

(9) Agastya-bhrātā's āśrama was at a place which was sthala-prāya i.e. a tableland and had a grove of Pippala trees in it

(10) And, as Agastya instructed, Pāñcavatī was only two yojanas from his own āśrama. In between was Jātāyu's place. Thus Pāñcavatī was seven yojanas away from Sutiḥṣṇa's āśrama

(11) Thus the distance between Citrakūṭa and Pāñcavatī was

|     |                            |               |
|-----|----------------------------|---------------|
| (a) | Citrakūṭa to Atri          | 9 miles       |
| (b) | Atri to Virādha            | 3 miles       |
| (c) | Virādha to Śarabhaṅga      | 5½ miles      |
| (d) | Śarabhaṅga to Sutiḥṣṇa     | long distance |
| (e) | Sutiḥṣṇa to Agastya-bhrātā | 4 yojanas     |
| (f) | Agastya-bhrātā to Agastya  | 1 yojana      |
| (g) | Agastya to Pāñcavatī       | 2 yojanas     |

#### Note One

I made certain enquiries about the location of the āśramas of Śarabhaṅga, Sutiḥṣṇa and Agastya. I quote below from some of the letters received by me

Shri Sharadaprasadji (P. O. Ramavana, via Satna, Madhya Pradesh) writes in his letter, dated 5.9.1963

अग्नि आश्रम चित्रकूटके समीप ही है। सतना से चित्रकूट जानेवाली बस की लाइन से प्रायः 3 मील दूर कर पड़ता है। इसी लाइन से शरभङ्ग आश्रम भी पहुँच सकते हैं। त्रिरावकुण्ड टिकरिया रेलवे स्टेशन के समीप है। सुतीक्ष्ण आश्रम सतना जिले में नहीं है, पन्ना जिले में है। आजकल माया नाम से प्रसिद्ध है। अगस्त्य आश्रम भी पन्ना जिले में ही है। लखौराबाग नाम से अब प्रसिद्ध है।

In another letter, dated 29.9.63, he says

पन्ना जिला सतना जिला से दूरा हुआ है। मैं सुतीक्ष्ण आश्रम गया हूँ और अगस्त्य आश्रम भी गया हूँ। पर दोनों में अन्तर किन्ता है यह मैं जान नहीं सका। एक से दूसरे को सीधी सड़क नहीं है। सिवा मार्गों से जाना होता है। सतना से पन्ना 88 मील है। यहाँ से सुतीक्ष्ण-आश्रम 11 मील है। पन्ना मार्ग में ही सतना से दूरेन्द्रनगर 20 मील है। वहीं से मरेहटा 20 मील। इसके समीप लखौराबाग है जो अगस्त्य आश्रम माना जाता है। लागू जाती है।

In a letter No. Acd/B/S/3933 dated 21st Sept. 1963, the Director of Public Instruction, Bhopal (M.P.) says

“ In Satna district, there is a place known as Sutiksna-Ashram at village Voda, at a distance of four miles from village Birsinghpur, which is at a distance of nine miles from Jaitwara railway station, on Manikpur Satna Railway route. There is another place known as Sarabhang-ashram at a distance of 3 miles only in north-eastern direction from Sutikshana-ashram.

Sutikshana-ashram is surrounded by water on three sides, water coming out throughout the year from a fountain from the ground and surrounding the place on three sides, collects in a reservoir (कुण्ड) on the bank of which there is a very old kahua tree (कहुआ वृक्ष). The place has natural beauty and enchanting surroundings and looks like a तपोभूमि ”

Note Two .

#### *Mandākinī and Godāvarī*

It will be seen that a river named Mandākinī is shown ( 2 86 10 ) at Citrakūta

There is a st ( 3 4 76\* ) omitted in the Critical Edition, in which Śarabhaṅga asks Rāma to go to Sutiksna's place following the opposite course of Mandākinī—

इमा मन्दाकिनीं राम प्रतिस्रोतमनुव्रज

We must note here that the rivers in these parts flow from the South to the North

In this connection Govindarāja says मन्दाकिनीशब्द पुण्यनदीमात्रे मुनिभिरुपचर्यते. But it seems that there was a river named Mandākinī south of Citrakūta. This question is connected with the name Godāvarī. It is very widely known that Pañcavati was near Godāvarī. I have, therefore, examined all the places where the word Godāvarī occurs in the Aranyakāṇḍa. It occurs at the following places

- ( 1 ) 3 12 18 गोदावरी occurs in 18<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> omits 18, G<sub>2</sub> omits 18<sup>c</sup>-19, D<sub>4</sub> omits 18<sup>c</sup><sup>d</sup>
- ( 2 ) 3 14 12 गोदावरी occurs in 12<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>5</sub> 7 omit the verse. V omit 12<sup>c</sup><sup>d</sup>.
- ( 3 ) 3 14 22 गोदावरी occurs in 22<sup>b</sup> No v l for गोदावरी
- ( 4 ) 3 44 7 गोदावरी occurs in 7<sup>d</sup> D<sub>3</sub> reads मन्दाकिनी for गोदावरी
- ( 5 ) 3 47 31 गोदावरी occurs in 31<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>1</sub> omit this st
- ( 6 ) 3 60 1 गोदावरी occurs in 1<sup>d</sup> and also in 1<sup>e</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> read मन्दाकिनी at both these places
- ( 7 ) 3 60 2 गोदावरी occurs in 2<sup>c</sup> No v l
- ( 8 ) 3 60 5 गोदावरी occurs in 5<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> read मन्दाकिना for गोदावरी Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>5</sub> 7 substitute for 5<sup>c</sup><sup>d</sup>

राम समभ्यगच्छ सा तत्र गोदावरी नदी

- ( 9 ) 3 60 7 गोदावरी occurs in 7<sup>d</sup> G(ed) and V<sub>2</sub> omit this st Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3, 4 D<sub>1-3</sub> 5 7 substitute for this verse the following •

रावणस्य तु भूतानि वधायागम्य पद्मिनीम् ।

सीता रामाय शसेति प्राहुर्गोदावरीं नदीम् ।

But here Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> read मन्दाकिनीं for गोदावरीं

- ( 10 ) 3 60 14 गोदावरी occurs in 14<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1-4</sub> 6 8 S Cr m k t read मन्दाकिनीं for गोदावरीं
- ( 11 ) 3 64 35 गोदावरी occurs in 35<sup>a</sup> Ñ<sub>1</sub> seems to omit this verse

Out of 11 cases, only two show no v.l for Godāvarī. I think that the case is very strong to say that at all these places Godāvarī has been put by some late hand

#### 3 ( Pañcavati to Rśyamāṅkī )

When Rāvana carried away Sītā, Rāma was very much upset, but ultimately he and Lakṣmaṇ started in search of her. But before we trace Rāma's route, I shall put down below the path by which Rāvana carried away Sītā to Lankā

From Pañcavati, Rāvana went in the direction where Jatāyu was staying. Having killed Jatāyu he went further and

ददर्श गिरिशङ्कस्थान् पञ्च वानरपुंगवान् । 3 52 1



saw five Vānaras on the mountain Then

स च पम्पामतिक्रम्य लङ्कामभिमुखं पुगीम् । 52 5

he crossed the Pampā and went towards Lankā Then

स क्षिप्रं समतीयाय शरश्चापादिव द्युत ।  
निमिनऋनिकेत तु चरुणालयमक्षयम् । 52 7-8

he crossed the sea and प्रविवेश पुरीं लङ्का । 52 11 entered Lankā

This is, in brief, the route by which Rāvana carried away Sītā

Now, we shall trace Rāma's route to Rsyamūka

Having returned to Pañcavati after killing Mārīca, Rāma asked Lakṣmana to go to Godāvarī to find out Sītā, but she was not there

Then Rāma said,

गोदावरीं जनस्थानमिमं प्रस्रवणं गिरिम् । 3 60 14

Then they moved in Janasthāna and came to Jātāyu Having cremated Jātāyu

कृत्वैवमुदकं तस्मै प्रस्थिता राघवो तदा ।  
अवेक्षन्तो वने सीता पश्चिमा जग्मतुर्दिशम् ॥ 3 65 1  
ता दिश दक्षिणा गत्वा .. .. .  
व्यतिक्रम्य तु वेगेन गृहीत्वा दक्षिणा दिशम् ।  
सुभीमं तन्महारण्यं व्यतियातौ महाबलौ ॥ 4  
ततः परं जनस्थानात् त्रिकोशं गम्य राघवौ ।  
क्रौञ्चारण्यं विविशतुर्गहनं तौ महोजसौ ॥ 5

they went to the West and then to the South passed out of that ( Daṇḍakāraṇya ) forest Then three krośas away from Janasthāna, they entered Krauñcāranya

As they went into that forest, they came to Kabandha whom they killed Kabandha told them

श्रूयतां राम वक्ष्यामि सुग्रीवो नाम वानरः ।  
आत्रा निरस्तं क्रुद्धेन वालिना शकसूनुना ॥ 3 68.11  
अक्षयमृके गिरिवरे पम्पापर्यन्तशोभिते ।  
निवसति ॥ 12

that Sugrīva lived on Rsyamūka by the lake Pampā And he further said

एष राम शिवं पन्थां यत्रैते पुष्पिता द्रुमाः ।  
प्रतीचीं दिशमाश्रित्य प्रकाशन्ते मनोरमा ॥ 69 1  
चङ्क्रमन्तौ वरान्देशान्शैलाच्छेल वनाद्वनम् ।  
ततः पुष्करिणीं वीरौ पम्पा नाम गमिष्यथ ॥ 5  
मतङ्गशिष्यास्तत्रासन् ॥ 69 16  
श्रमणी शबरी नाम काकुत्स्थ चिरजीविनी । 69 19  
ततस्तद्रामं पम्पायास्तीरमाश्रित्य पश्चिमम् ।  
आश्रमस्थानमतुलं ॥ 21  
अपेक्ष्य मतङ्गस्य विधानात्तच्च काननम् । 22  
मतङ्गवनमित्येव विश्रुतं । 1313\*  
अक्षयमृकस्तु पम्पाया पुरस्ताद् । 69 24  
राम तस्य तु शैलस्य महती शोभते गुहा । 30  
तस्या गुहाया प्राग्द्वारे महाञ्जीतोदको हृद् । 31  
तस्या वसति सुग्रीवः । 32

Thus Kabandha showed them the way to Matangavana, Pampā and Rsyamūka

Then they started on the route shown by Kabandha

जातस्थतुदिशं गृह्य प्रतीचीं नृवरात्मजौ । 3 70 1  
 कृत्वा च शैलपृष्ठे तु तौ वास रघुनन्दनौ ।  
 पम्पाया पश्चिम तीर राघवावुपतस्थतु ॥ 3  
 तो पुष्करिण्या पम्पायास्तीरमासाद्य पश्चिमम् ।  
 अपश्यता ततस्तत्र शवरीं रस्यमाश्रमम् ॥ 4

Having gone to the West, they lived (i.e. passed night) on the mountain and then reached the Western bank of Pampā and there they saw Śabari's āsrama

Then from Śabari's āsrama, they crossed Pampā and Rsyamūka

अस्यास्तीरे तु पूर्वोक्त पर्वतो धातुमण्डित ।  
 ऋश्यमूक इति ख्यात .. ॥ 3 71.23

We shall, now, analyse this route from Pañcavatī to Rśyamūka

- I Rāvana went from Pañcavatī to the place of Jatāyu and thence to Pampā and Rśyamūka where he saw the Vānaras Thence he went to the sea and thence to Lankā
- II (1) Rāma and Laksmana first went from Pañcavatī to Jatāyu's place  
 (2) From there, they went Westwards (3 69 1)  
 (3) Later they took to the Southern direction (3 69 4) So far they were in Janasthāna  
 (4) Then after going 3 krośas from Janasthāna they reached Krauñcāranya  
 (5) Then going further they met Kabandha  
 (6) Kabandha showed them the path to Rśyamūka thus going in the western direction, after a long way, they would reach Pampā On the western bank of Pampā there was Śabari's āsrama and Matangāśrama And from there, after crossing Pampā, they would reach Rśyamūka (3 73 2-41)  
 (7) That Śabari's āsrama was to be on the western bank of Pampā is also known from 3 74 3-4  
 (8) Having crossed Pampā, they reached Rśyamūka which, therefore, was to the east of Pampā

Thus Pañcavatī—Janasthāna—Krauñcāranya (3 krośas from Janasthāna)—Matangavana and Matangāśrama—Śabari's āsrama—Pampā—Rśyamūka

### Rśyamūka to Lankā

When Sugrīva decided to send his Vānaras in search of Sītā, he gathered them all on the Rśyamūka mountain and asked them to go in various directions As we are concerned with the Southern direction, we shall take up that route

Sugrīva asked Angada, Hanumat and others to go to the South It is said

ये केचन समुद्देशास्तस्यां दिशि सुदुर्गमा ।  
 कपीश कपिसुह्याना स तेषा समुदाहरत् ॥ 4 40 7  
 सहस्रशिरस विन्ध्य नानाद्रुमलतावृतम् ।  
 नर्मदा च नदीं दुर्गा महोरगनिषेविताम् ॥ 8

(There is no v l for विन्ध्य or नर्मदा )

Sugrīva said that as they left Rsyamūka and went to the South, they would first come to the Vindhya and then to the river Narmadā

This is an extremely important statement. It means in unequivocal terms that Rśyamūka was *to the North and not to the South* of the Vindhyas and the Narmadā. It also means that Pampā<sup>1</sup>, Janasthāna, Pañcavaṭī, Agastya-āśrama and all other places visited by Rāma on the route were to the North and not to the South of the Narmadā. The above two stanzas are found in all the MSS of NR and SR, and thus are quite authentic for the purposes of the text of the Rāmāyana. As a matter of fact, Rśyamūka was a part of the Vindhyas and so were Malaya and Prasravana, for all these three, as has been already shown earlier, were in close vicinity of one another.

This shows that the Purāṇic tradition knew Kīśkindhā to have been situated in the Vindhya regions. Having taken their orders from Sugrīva, Angada and the party started in the Southern direction.

स तु दूरमुपागम्य सर्वैस्तैः कपिसत्तमैः ।  
विचिनोति स्म विन्ध्यस्य गुहाश्च गहनानि च ॥ 47 2  
( No v l for विन्ध्यस्य )

After leaving Rśyamūka, they entered the Vindhyas and searched for Sītā in the caves and forests of the Vindhya. While thus moving in the Vindhyas, they came to Kandu-vana and then they met an Asura whom they killed. They went on searching.

विन्ध्यकाननसकीर्णं विचेरुर्दक्षिणा दिशम् । 48 15  
( G2 दिव्य- ( for विन्ध्य- ) )  
विन्ध्यमेवादितस्तावद्विचेरुस्ते समन्ततः । 48 22  
( NW om No v l )

It was in the Vindhyas that they went on searching. The text is very clear at all these places about Vindhya. Then again it is said,

सह ताराङ्गदाभ्यां तु सगम्य हनुमान् कपिः ।  
विचिनोति स्म विन्ध्यस्य गुहाश्च गहनानि च ॥ 49 1  
( No v l for विन्ध्यस्य )

Thus searching in the Vindhyas, they saw a cave ( mahābila ) which was watched by a Dānava.

क्षुत्पिपासापरीताश्च श्रान्ताश्च सलिलार्थिनः ।  
अवकीर्णं लतावृक्षैर्ददृशुस्ते महाबिलम् ॥ 49 7

They went inside the *bila* and met a woman named Svayamprabhā who offered them food and water and then led them out of the cave and put them at a place from where she said,<sup>2</sup>

एष विन्ध्यो गिरिः श्रीमान्नानाद्रुमलतायुतः ।  
एष प्रस्रवणः शैलः सागरोऽयं महोदधिः ॥ 52 12

<sup>1</sup> That Pampā was in the Vindhyas is mentioned in Bāna's Kādambarī. The parrot says that he was born near Pampā, which is in Vindhyātavī.

In a drama Kaumudīmahotsava, Kīśkindhā is located in the Vindhya.

In the Purāṇic geography, Kīśkindhā is put in the Vindhya region. cf

मालवाश्च करुपाश्च मेकलाश्चोत्कले सह । 50  
उत्तमर्णा दशार्णाश्च भोजा किष्किन्धकैः सह ।  
तोशला कोशलाश्चैव त्रेपुरा वेदिजास्तथा ॥ 51  
तुंगुरास्तुम्बराश्चैव वहेला नेपथैः सह ।  
धनूपास्तुण्डुकेराश्च वीतिदोत्रा ह्यवन्तयः ॥ 52  
एते जनपदाः सर्वे विन्ध्यपृष्ठनिवासिनः ।

—Bhāratavarsa by Kirfel, p 48.

<sup>2</sup> V l —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D2 12 13 एष सप्तो ( B4 मलयोय ) महाचर ।

They were on the Vindhya, so she said 'this is the Vindhya' and also pointed out two other places the Prasravana mountain and the vast ocean Both these were within seeing distance from the particular point of the Vindhya, where they were standing This is very important This means that, on the one hand Prasravana and therefore Malaya and Rsyamūka were quite near from the point of the Vindhya where they were standing, and on the other hand, there was an ocean very near from the same point This definitely shows that the sea was not far from this point of the Vindhya Then the narrative goes on

ततस्ते दृष्टुर्घोरं सागर वरुणालयम् ।  
अपारमभिगर्जन्त घोरैरूर्मिभिराकुलम् ॥ 4 52 14

This is the sea which Hanumat crossed and over which Rāma built a bridge It was just by the side of this Vindhya-point. Then it is said

मयस्य मायाविहित गिरिदुर्गं विचिन्वताम् ।  
तेषां मासो व्यतिक्रान्तो यो राज्ञा समय कृतः ॥ 52 15  
विन्ध्यस्य तु गिरे पादे संप्रपुष्पितपादपे ।  
उपविश्य महात्मानश्चिन्तामापेदिरे तदा ॥ 16

( No v l for विन्ध्यस्य in st 16 )

They sat at the foot of the Vindhya and felt anxious about the limit of one month which had already passed They sat at the foot of the Vindhya. It is all Vindhya, they never left the Vindhya and they never crossed the Narmadā

I must, note, here that this *Bila* of which we have just talked is helpful to us It is said in the R ( 4, 50 ) that this *bila* and the forest surrounding it were made by Maya It is also said there that Maya obtained the wealth of Uśanā and then constructed this *bila*. It is further said that Maya lived in this *bila* with an Apsarā named Hemā It is said in the Uttarkānda that ( 7, 12 ) Maya had by Hemā, two sons named Māyāvin, and Dundubhi and a daughter named Mandodarī Mandodarī, as we know, was married to Rāvana Both Māyāvin and Dundubhi came in conflict with Vālin and were killed by him, as we find in the Kiskindhākānda It is said that when Vālin pursued Māyāvin the latter fled and took shelter in a *bila* It is, now, not difficult to see that Māyāvi had run away to his own abode i e this *bila* which was constructed by his father Therefore, this *bila* cannot be far away from Kiskindhā Māyāvin fled to this *bila* and Vālin followed him on foot The Rāmāyana locates this *bila* in the Vindhya ( 4 49 1-7 )

I must, here, declare that this is the same *bila* ( rksabila ) where Kṛṣṇa had gone in search of the Syamantaka jewel and where he had found Prasenaḥjit dead ( See Bd III 71 35 ff ) In this connection, it is said that Kṛṣṇa searched in the Vindhya and the Rksavanta mountains ( Bd III 71 39 ) and found Prasena dead near this *bila* Thus, it is clear that this *bila* was in the Vindhya

And it is also clear that, this *bila* could not have been far away from Kiskindhā as is pointed out above and could not have been far away from Lankā where Rāvana, the son-in-law of Maya, ruled

At this place Sampātī, the brother of Jaṭāyu, met them

उपविष्टास्तु ते सर्वे यस्मिन् प्राय गिरिस्थले ।  
हरयो गृध्रराजश्च तं देशमुपचक्रमे ॥ 4 55 1  
सपातिर्नाम नाम्ना तु चिरजीवी विहंगम ।  
भ्राता जटायुष श्रीमान्प्रख्यातबलपौरुष ॥ 2  
कन्दरादभिनिष्क्रम्य स विन्ध्यस्य महागिरे । 3<sup>ab</sup>

Sampātī was living in a cave of the Vindhya ( 57 7 ) where the Vānaras were sitting Once again it is Vindhya Then they talked with him about Rāma and Jaṭāyu and Sampātī told them where Sitā was

पुत्रो विश्रवस साक्षाद्भाता वैश्रवणस्य च ।  
 अभ्यास्ते नगरी लङ्का रावणो नाम राक्षसः ॥ 4 57 19  
 इतो द्वीपे समुद्रस्य सपूर्णं शतयोजने ।  
 तस्मिँल्लङ्कापुरी रम्या निर्मिता विश्वकर्मणा ॥ 20  
 लङ्कायामथ गुप्ताया सागरेण समन्ततः ॥ 22<sup>ad</sup>  
 संप्राप्य सागरस्यान्त सपूर्णं शतयोजनम् ।  
 आसाद्य दक्षिण कूलं ततो द्रक्ष्यथ रावणम् ॥ 23  
 इहस्योऽहं प्रपश्यामि रावणं जानकीं तथा ॥ 28<sup>ad</sup>

Thus Lankā was situated in a dvīpa of the sea which started from there (110) where they were sitting i.e. from the foot of that point of the Vindhya. Lankā was surrounded by sea on all sides. Sampātī said, "Even sitting here, I see Rāvana and Jānakī", this, he said, was because he had divine eyes. But one can take it to mean that Lankā was seen from the point of Vindhya where they were sitting.

Then Sampātī told them how he himself came to stay on the Vindhya. He said that once he and his brother Jatāyu, challenging the light of the Sun, went up against him. But in protecting Jatāyu from the scorching heat of the Sun, his own wings also were burnt and he fell on this peak of the Vindhya (asya vindhyasya śikhare, 4 59 4). He said that he lost consciousness for six nights and when he came to himself he surveyed the surroundings and

दक्षिणस्योदधेस्तीरे विन्ध्योऽयमिति निश्चितः । 59 7

he knew that this was the Vindhya on the shore of the Southern sea

Now, this is very important. It is categorically said here that the Vindhya was on the shore of the Southern sea. This means that the Southern sea which Hanumat and Rāma crossed began almost from the foot of the Vindhya.

He said that he doubted that Jatāyu fell in Janasthāna and he himself fell on the Vindhya.

आशङ्के तं निपतितं जनस्थाने जटायुपम् ।  
 अहं तु पतितो विन्ध्ये दग्धपक्षो जडीकृतः ॥ 4 60 15

Thus it is clear that, the Vānaras met Sampātī on a point of Vindhya from where the Southern sea was quite near. This is also supported by Svayamprabhā's words quoted earlier

एष विन्ध्यो गिरिः श्रीमान्नानाद्रुमलतायुतः ।  
 एष प्रस्रवणं शैलं सागरोऽयं महोदधिः ॥ 52 12

Later, Sampātī told them that he was old, his son Supārśva brought food for him, and one day, while gathering food, he had seen Rāvana taking away Sītā

Supārśva said

अहं तात ययाकालमामिपार्थी समाप्नुतः ।  
 महेन्द्रस्य गिरेर्द्वारमावृत्य च समास्थितः ॥ 4 58 13  
 तत्र सत्त्वसहस्राणां सागरान्तरचारिणाम् ।  
 पन्थानमेकोऽध्यवसन् सनिरोद्धुमवाङ्मुखः ॥ 14  
 तत्र कश्चिन्मया दृष्टः सूर्योदयसमप्रभाम् ।  
 स्त्रियमादाय गच्छन्वं सिद्धाञ्जनचयोपमः ॥ 15  
 सोऽहमभ्यवहारार्थी तौ दृष्ट्वा कृतनिश्चयः ।  
 तेन साम्ना विनीतेन पन्थानमभियाचितः ॥ 16

Here it is said that Supārśva was sitting covering the Mahendra-dvāra, blocking the way of all animals moving in the Sāgara. He was sitting looking downwards. There came a black man carrying a resplendant woman and he requested him to allow him to pass through, which Supārśva did. Later, all the residents there said that it was Sītā who was fortunately still living.

This description suggests a pass ( dvāra ) leading to Mahendra mountain , the pass was such that only one person could pass at a time , that is why Supārśva had to make way for Rāvana to pass And the pass was such through which a river was passing on the bank of which Supārśva was sitting seeing downwards ( avānmukha ), probably fishing And the pass led to the other side where there was an ocean

Then the Vānaras went to the sea and after discussion it was decided that Hanumat should cross the ocean Then Hanumat आरोह नगश्रेष्ठ महेन्द्रमरिमर्दन १ ( 4 66 34 ) ascended the mountain Mahendra, from where he jumped into the sea

Sampātī says that Lankā was situated in a dvīpa We also got some more references to Lankā's situation in the Sundara, the Yuddha and the Uttara Kāndas of the Rāmāyana I give these references below

In Sundara Kānda, B ( ed ) 2 १, it is said

स सागरमनाष्टुष्यमतिक्रम्य महाबल ।  
त्रिकूटस्य तटे लङ्का स्थित स्वस्थो ददर्श ह ॥

Here Lankā is described as situated on the Trikūta

After Rāma had crossed the sea and encamped, he is described as going up the Suvēla mountain in the Yuddhakānda B ( ed. ) 37 36, 38 १, 39 १, 40, १. And from Suvēla they saw Lankā ( 40.3 )

In the Uttarakānda ( B ed. ), 5 22-25 is said

दक्षिणस्योदधेस्तीरे त्रिकूटो नाम पर्वतः ॥ 22  
सुवेल इति चाप्यन्यो द्वितीयो राक्षसेश्वरा ।  
शिखरे तस्य शैलस्य मध्यमेऽम्बुदसनिभे ॥ 23  
शकुनैरपि दुष्प्रापे टकच्छिन्नचतुर्दिशि ।  
त्रिशयोजनविस्तीर्णा शतयोजनमायता ॥ 24  
स्वर्णप्राकारसन्नीता हेमतोरणसदृता ।  
मया लङ्केति नगरी शक्याज्ञप्तेन निर्मिता ॥ 25

Thus considering what Sampātī said and what is said in these Kāndas, we can say that there was a Sīmaladvīpa in which there were two hills called Suvēla and Trikūta and Lankā was situated on the middle peak of Trikūta

In the Mbh Vanaparvan 282 56, Lankā is put in Trikūtagirikandare i e in the *kandara* ( cave or valley ? ) of Trikūta, not on the top of Trikūta

*Topography* suggested by this description is like this

१ There is a point of Vindhya ( १ ) where they were sitting, ( ११ ) where they were put by Svayamprabhā and ( ११ ) where Sampātī met them

२ It is a point from where Prasavana mountain was near and the sea also was near

३ It is a point from where at a short distance was a place called Mahendra-dvāra This was a pass through a mountain range Through this pass, a river ran and the passage on the bank of the river was just enough for one person to pass at a time. The pass led to Mahendra on the other-side of which lay the sea

४ It is a point from where, across the sea, at the other end, was seen an island ( dvīpa ) In that dvīpa there was a mountain named Suvēla and another named Trikūta Lankā city was situated on the top of this Trikūta

#### Lankā to Mārīca-āsrama

When Śūrpanakhā complained about the treatment given to her by Rāma and Lakṣmana, Rāvana thought of enlisting the help of Mārīca So,

स्थिरबुद्धिस्ततो रम्या यानशाला जगाम ह ॥ 3 33 3  
यानशाला ततो गत्वा प्रच्छन्न राक्षसाधिप ॥  
सूत सचोदयामास रथ सयुज्यतामिति ॥ 4  
एवमुक्त क्षणेनैव सारथिर्लघुविक्रम ।  
रथ सयोजयामास तस्याभिमतमुत्तमम् ॥ 5  
काञ्चन रथमास्थाय कामगं रत्नभूषितम् ।  
पिशाचवदनैर्युक्त खरैः कनकभूषणैः ॥ 6  
सेवप्रतिमनादेन स तेन धनदानुज ।  
राक्षसाधिपति श्रीमान्ययौ नदनदीपतिम् ॥ 7

In order to go to Mārīca's place, Rāvana ordered out a chariot This chariot<sup>1</sup> was drawn by asses (khaṭa) Sitting in this chariot he came to the sea This means that as one left Lankā, there was a sea

Then there is a description of Rāvana's route through the sea. (11-36) As he was sitting in the chariot and as the chariot was passing through the sea, Rāvaṇa saw the shores of the sea (11). The shore of the sea was full of various trees, lakes, large āsramas (12) It (= sea) had boats of the shape of hamsa and krauñca (hamsakrauñcaplavākīrṇa) It (= the shore) had Sārasa birds and had vimānas (mansions, air cars) He saw there Chandana and Aguru trees (22) He saw there cities (26). And then (at the end ?) he saw a Nyagrodha (= Banyan) tree, named Subhadra (35) Having crossed the sea thus, he reached Mārīca's āsrama

The character of the sea as is described here does not fit in with the ocean It should be remembered that it was crossed sitting in a chariot, drawn by asses, which means that it was not a sea, but a shallow expanse of water The whole description points to this character of the sea The sea which Hanumat crossed and on which Rāma built a bridge was a shallow expanse of water, passable by a chariot drawn by asses This means that water could not have been deeper than two or three feet

### The Bridge (SETU)

It is said that Rāma built a bridge on the ocean The description of the bridge as it is given in the Yuddhakāṇḍa 22nd Sarga is this

Rāma forced the sea to be shallow, and said

पर तीर गमिष्यन्ति पद्मिरेव ह्रवगमा । 6 22 3

And then Nala built the bridge The bridge was built in five days (22. 18-72) The material used was stones and trees (22 54-67)

Shorn of super-natural elements, all this means that the sea was very shallow and could be crossed on foot. In certain places where the water was a little deep, trees and stones were thrown. This means a series of causeways was made

This description of the bridge confirms the character of the sea as gathered from Rāvana's crossing of it in a chariot

The bridge was built from Mt Mahendra to Mt. Suvela (सुवेलमधिष्ठ), which means that on the Northern end the sea was bounded by Mahendra and on the Southern end by Suvela

I have collected here data from the Rāmāyana itself about the location of various places including Lankā visited by Rāma That was my main task which I have completed

I do not want to say much about the identification of Lankā and other places, but I must declare that the identifications made by Shri T. Paramasiva Iyer seem to be more in conformity with the data that we got from the text

From what Mr Iyer has said and from a preliminary personal visit to these places I want to place the following additional facts before the readers

<sup>1</sup> It was this chariot, which was broken by Jatāyu Rāvana had no other chariot and he carried away Sītā on foot, as is testified by the description of Supārśva

There is a range of the Vindhya called the Kaimur range and another called the Bhānder range and I think that these two ranges are the places where the Vānaras searched for Sītā. There is a place called Katangi in the Madhya Pradesh, which is a bigger Bus Station. Just near this place, the Kaimur Range slopes down and ends. It was on this end, I think, that the Vānaras met Sampātī. From this end about  $1\frac{1}{2}$  miles to the North there is a place called Katāv (the cleft) which has been identified by Shri Iyer with Mahendradvāra. It is a cut in the Kaimur Range where the river Kair flows from the West to the East through the cleft. On the bank is a narrow road, through which Rāvana must have carried Sītā. Entering the Katāv as we go to the East in the interior, just at a short distance is a hill called Mandhrā to-day (which may stand for Mahendraka).

Just near the end of the Kaimur Range, there is a river called Kundav. This river, a little further, meets another river called Hiran<sup>1</sup>. This river then flows further and at a point about 18 miles to the North of Jubbulpore skirts round a village called Indrānā on three sides. Just to the south of Indrānā, on the other side of Hiran, is a village called Singaldīp. Indrānā itself has its outskirts dotted by several hills and one of the villages near Indrānā is called Tīkudī (टिकुडी).

Can this Singaldīp be Sīmhala-dvīpa, the dvīpa referred to by Sampātī in

इतो द्वीपे समुद्रस्य सम्पूर्णे शतयोजने । 4 57 20

If so, the area of the Sīmhala-dvīpa must have covered adjacent villages, hills and rivers and might have even extended up to the Narmadā in the South. In this area of Sīmhala-dvīpa, Lankā might have been situated on one of the hill-tops near Indrānā. In this condition, the name Tīkudī (which can equate with Tīkūṣa) is significant. Mandhrā (above referred to) to Indrānā is about  $11\frac{1}{2}$  miles of area, which is low-lying, where water gathers in monsoon.

The Kalkī Purāna talks of a Sīmhala which was in the vicinity of the Revā or Narmadā. In a description of the love-lorn princess of Sīmhala it is said that she did not like the wind which was revā-parīsnāta (Kalkī Purāna II 26). At another place, it is said that many kings who came to ask for the hand of the princess of Sīmhala, were turned into women and they were restored to their original form by the grace of Kalkī on their taking a bath in the Revā (रेवास्नानात् Kalkī Purāna, II 3 18).

This proves that there was a Sīmhala dvīpa (it is called dvīpa in II 3 16) near the Revā or Narmadā.

Before conclusion, I should like to record my sincere thanks to those who helped me from beginning to end.

I am extremely thankful to Shri G. H. Bhatt, the General Editor, for helping me in all matters and for making several suggestions.

I am also thankful to the learned and energetic members of the Rāmāyana Department for their sincere co-operation and valuable suggestions. My thanks are also due to the Manager, M. S. University Press, for the interest and the promptness he has shown in the work.

Gangājalā Vidyāpīṭha,  
ALIABADA, (Saurashtra) }  
22-12-1964

D. R. MANKAD

<sup>1</sup> Both Kundav and Hiran mean gold and Lankā is known as a city of gold.





# CONCORDANCE OF THIS EDITION

with the Bombay, Kumbhakonam, Gorresio and Lahore Editions

*N B* —A \* passage which is a substitute passage in one edition and an insertion passage in another edition is marked by the sign { placed before that \* passage

A passage noted in the footnotes in the Lahore edition is marked by fn in the Concordance

| Crit Ed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Bom Ed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Kumbh Ed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Gorresio Ed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Lahore Ed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 1<br>2<br>4*<br>3<br>4 <sup>ab</sup><br>4 <sup>cd</sup><br>5*<br>5 <sup>ab</sup><br>6*<br>5 <sup>cd</sup><br>7*<br>8*<br>9*<br>6-8<br>10*<br>9 <sup>ab</sup><br>11*<br>9 <sup>cd</sup><br>12*<br>13*<br>10<br>15*<br>11<br>17*<br>12<br>19*<br>13<br>21*<br>14<br>22*<br>23*<br>15<br>App 1 (No 1) 1 1<br>" 1 2-15<br>16<br>26*<br>17 <sup>ab</sup><br>17 <sup>cd</sup><br>18<br>27*<br>19 <sup>ab</sup><br>28*<br>19 <sup>cd</sup><br>29*<br>20 <sup>ab</sup><br>30* 1 1-2 | 1 1<br>2<br>3<br>4<br>5 <sup>ab</sup><br>5 <sup>cd</sup><br>6-7<br>8 <sup>ab</sup><br>—<br>8 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>9<br>10-12<br>13-16<br>17 <sup>ab</sup><br>17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>19<br>20<br>21<br>—<br>22<br>—<br>23<br>—<br>24<br>—<br>25-26<br>27<br>28 <sup>ab</sup><br>28 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup><br>35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup><br>36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup><br>37 <sup>cd</sup><br>38 <sup>ab</sup><br>38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup><br>39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup><br>40 <sup>cd</sup><br>41 <sup>ab</sup><br>41 <sup>cd</sup><br>42-43<br>44 <sup>ab</sup><br>— | 1 1<br>2<br>3<br>4<br>5 <sup>ab</sup><br>5 <sup>cd</sup><br>6-7<br>8 <sup>ab</sup><br>—<br>8 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>9<br>10-12<br>13-16<br>17 <sup>ab</sup><br>17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>19<br>20<br>21<br>—<br>22<br>—<br>23<br>—<br>24<br>—<br>25-26<br>27<br>[28 <sup>ab</sup> ]<br>28 <sup>c</sup> -34<br>35<br>36<br>37 <sup>ab</sup><br>37 <sup>cd</sup><br>38<br>39<br>40 <sup>ab</sup><br>40 <sup>cd</sup><br>40 <sup>ef</sup><br>41-42<br>43 <sup>ab</sup><br>— | III 79 1<br>—<br>—<br>2<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—<br>3-5<br>—<br>6 <sup>ab</sup><br>—<br>6 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>7<br>—<br>8<br>—<br>9<br>—<br>10<br>11 <sup>ab</sup><br>11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup><br>—<br>12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup><br>—<br>—<br>13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup><br>—<br>14 <sup>cd</sup><br>—<br>15<br>—<br>16 <sup>ab</sup><br>—<br>16 <sup>d</sup><br>—<br>18 <sup>ab</sup><br>17 | III 82 1<br>2<br>—<br>3<br>5 <sup>cd</sup><br>5 <sup>ab</sup><br>—<br>4 <sup>cd</sup><br>—<br>4 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>—<br>6-8<br>—<br>9 <sup>ab</sup><br>—<br>9 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>10<br>—<br>11<br>—<br>12<br>—<br>13<br>—<br>14<br>15-16<br>—<br>17<br>—<br>—<br>18<br>—<br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>20<br>—<br>21 <sup>ab</sup><br>—<br>21 <sup>cd</sup><br>—<br>22<br>23 |

| Crit Ed           | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed               |
|-------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| 30* 1 3-4         | —                                | —                                | —                                | 24                      |
| 20 <sup>cd</sup>  | 44 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>        |
| 31*               | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 32*               | 45                               | 44                               | —                                | —                       |
| 21                | 46                               | 45                               | 21                               | 25 <sup>c-f</sup>       |
| 33*               | 47 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                       |
| 22 <sup>ab</sup>  | 47 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>        |
| 34*               | 48-49                            | 47-48                            | —                                | —                       |
| 22 <sup>cd</sup>  | 50 <sup>ab</sup>                 | 49 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>        |
| 35* 1 1-3         | 50 <sup>c</sup> -51              | 49 <sup>c</sup> -50              | —                                | —                       |
| 35(A)*            | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 35* 1 4-5         | 52                               | 51                               | —                                | —                       |
| 23                | 53                               | 52                               | 19                               | 27                      |
| 36*               | 54                               | 53                               | —                                | —                       |
| 24-25             | 55-56                            | 54-55                            | 22-23                            | 28-29                   |
| 37*               | —                                | —                                | —                                | 30-31                   |
| 26                | 57                               | 56                               | 24                               | 32                      |
| 38*               | 58-60                            | 57-59                            | —                                | —                       |
| 27 <sup>ab</sup>  | 61 <sup>ab</sup>                 | 60 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>        |
| 39 <sup>a</sup>   | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 40*               | 61 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup> | 60 <sup>c</sup> -61 <sup>b</sup> | —                                | —                       |
| 27 <sup>cd</sup>  | 62 <sup>cd</sup>                 | 61 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>        |
| 42*               | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 43*               | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 28                | 63                               | 62                               | 26                               | 34                      |
| 44*               | 64                               | 63                               | —                                | 35                      |
| 29 <sup>ab</sup>  | 65 <sup>ab</sup>                 | 64 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>        |
| 45*               | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 29 <sup>cd</sup>  | 65 <sup>cd</sup>                 | 64 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>        |
| 46*               | 66-70                            | 65-69                            | —                                | —                       |
| 30                | 71                               | 70                               | 28                               | 37                      |
| 47*               | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 31-34             | 72-75                            | 71-74                            | 29-32                            | 38-41                   |
| 35-37             | 76-78                            | 75-77                            | 33-35                            | —                       |
| 38 <sup>ab</sup>  | [79 <sup>ab</sup> ]              | 78 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | 42 <sup>ab</sup>        |
| 51*               | 79 <sup>c-f</sup>                | 78 <sup>c</sup> -79 <sup>b</sup> | —                                | —                       |
| 38 <sup>cd</sup>  | 80 <sup>ab</sup>                 | 79 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>        |
| 39 <sup>ab</sup>  | 80 <sup>cd</sup>                 | 80 <sup>ab</sup>                 | —                                | 42 <sup>ab</sup> fn 1 4 |
| 39 <sup>cd</sup>  | 81 <sup>ab</sup>                 | 80 <sup>cd</sup>                 | —                                | 42 <sup>cd</sup>        |
| 40 <sup>ab</sup>  | 81 <sup>cd</sup>                 | 81 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>        |
| 52*               | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 40 <sup>c-f</sup> | 82                               | 81 <sup>c-f</sup>                | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | —                       |
| 53* 1 4           | —                                | —                                | —                                | 44                      |
| „ 1 7             | —                                | —                                | —                                | 43 <sup>cd</sup>        |
| 54* 1 1           | 83 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                | 45 <sup>ab</sup>        |
| „ 1 22-15         | 83 <sup>c</sup> -9               | 82-88                            | —                                | —                       |
| 41                | 90                               | 89 <sup>a-d</sup>                | —                                | —                       |
| 42                | 91                               | 89 <sup>c</sup> -90 <sup>b</sup> | 39                               | 46                      |
| 55*               | 92-97                            | 90 <sup>c</sup> -95              | —                                | 47                      |
| 43-44             | 98-99                            | 96-97                            | 40-41                            | —                       |
| 56*               | —                                | —                                | —                                | 48-49                   |
| 45-46             | 100-101 <sup>d</sup>             | 98-99                            | 42-43                            | —                       |
| 57* 1 1-4         | —                                | —                                | —                                | 50-51                   |
| „ 1 5-10          | —                                | —                                | 46-48                            | 52-53                   |
| 58* 1 1           | —                                | —                                | 44 <sup>ab</sup>                 | 54-56                   |
| „ 1 2             | —                                | —                                | 45 <sup>ab</sup>                 | —                       |
| „ 1 3             | —                                | —                                | 44 <sup>cd</sup>                 | —                       |
| 59*               | —                                | —                                | —                                | —                       |
| 60*               | —                                | —                                | —                                | —                       |

| Crit Ed                          | Bom Ed                             | Kumbh Ed                           | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 61*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 62*                              | —                                  | —                                  | 45 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 63*                              | 101 <sup>c</sup> -104 <sup>b</sup> | 100-102 <sup>b</sup>               | —                                | —                                |
| App 1 (No 2) 1 1-19              | 104 <sup>c</sup> -113              | 102 <sup>c</sup> -111              | —                                | —                                |
| —                                | —                                  | [ 112 ]                            | —                                | —                                |
| App 1 (No 2) 1 20-39             | 114-123                            | 113-122                            | —                                | —                                |
| 47 <sup>ab</sup>                 | 124 <sup>ab</sup>                  | 123 <sup>ab</sup>                  | 49 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>ab</sup>                 |
| 64*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 65*                              | 124 <sup>c</sup> -125 <sup>b</sup> | 123 <sup>c</sup> -124 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 47 <sup>cd</sup>                 | 125 <sup>cd</sup>                  | 124 <sup>cd</sup>                  | 49 <sup>cd</sup>                 | 57 <sup>cd</sup>                 |
| 48                               | 126                                | 125                                | 50                               | 58                               |
| 68*                              | 127-129                            | 126-128                            | —                                | —                                |
| 49                               | 130                                | 129                                | 51                               | 59                               |
| 2 1 <sup>ab</sup>                | 2 1 <sup>ab</sup>                  | 2 1 <sup>ab</sup>                  | IV 1 1 <sup>ab</sup>             | IV 1 1 <sup>ab</sup>             |
| 69*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                    | 1 <sup>cd</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  |
| 2                                | 2                                  | 2                                  | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | —                                |
| 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                    | 3 <sup>cd</sup>                    | —                                | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  |
| { 71*                            | —                                  | —                                  | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 72*                              | —                                  | —                                  | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | —                                |
| 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | 1 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 73*                              | —                                  | —                                  | 2 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 5-7 <sup>ab</sup>                | 5-7 <sup>b</sup>                   | 5-7 <sup>b</sup>                   | 6 <sup>c</sup> -8                | 4-6 <sup>b</sup>                 |
| 74*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 8                                | 8                                  | 8                                  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | —                                |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    | 11 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                  |
| 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                    | 9 <sup>cd</sup>                    | 11 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>cd</sup> fn               |
| 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>cd</sup> ''               |
| 78*                              | —                                  | —                                  | 12 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                                |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 80*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup> fn               |
| 12 <sup>c</sup> -13              | 12 <sup>c</sup> -13                | 12 <sup>c</sup> -13                | 18-19 <sup>b</sup>               | 8 <sup>c</sup> -9                |
| 81*                              | 14                                 | 14                                 | —                                | —                                |
| 14-18                            | 15-19                              | 15-19                              | 19 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 10-14                            |
| 19 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 |
| { 83* 1 I                        | —                                  | —                                  | —                                | 15 <sup>cd</sup>                 |
| 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>   | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>   | 25                               | 16                               |
| 20 <sup>c</sup>                  | 21 <sup>c</sup>                    | 21 <sup>c</sup>                    | 26 <sup>a</sup>                  | 17 <sup>a</sup>                  |
| 20 <sup>d</sup> -21 <sup>c</sup> | 21 <sup>d</sup> -22 <sup>c</sup>   | 21 <sup>d</sup> -22 <sup>c</sup>   | —                                | 17 <sup>b</sup> -18 <sup>a</sup> |
| 21 <sup>a</sup> -24              | 22 <sup>d</sup> -25                | 22 <sup>d</sup> -25                | 26 <sup>b</sup> -29 <sup>b</sup> | 18 <sup>b</sup> -21              |
| 84*                              | —                                  | —                                  | —                                | 22 <sup>ao</sup>                 |
| 25                               | 26                                 | 26                                 | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 85*                              | —                                  | —                                  | 30 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 26-27                            | 27-28                              | 27-28                              | 31-32                            | 24-25                            |
| 28                               | 29                                 | 29                                 | —                                | 26                               |
| 3                                | 3                                  | 3                                  | 2                                | 2                                |
| 1                                | 1                                  | 1                                  | 1                                | 1                                |
| 2 <sup>ab</sup>                  | —                                  | —                                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 2 <sup>cd</sup>                  | —                                  | —                                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 3 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 87*                              | 2 <sup>c</sup> -3                  | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>d</sup>     | —                                | —                                |
| 3 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ef</sup>                    | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 88* 1 I                          | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | —                                | —                                |
| „ 1 2                            | 5 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | —                                | —                                |

| Crit Ed             | Bom Ed                           | Kumbh Ed                        | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|---------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 4-6                 | 5 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 5-7                             | 4-6                              | 4-6                              |
| 89*                 | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 7-10                | 9-12                             | 8 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 7-10                             | 7-10                             |
| 11 <sup>ab</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                | —                                | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 93*                 | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                | 11 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 |
| 94*                 | —                                | —                               | —                                | 12 <sup>cd</sup>                 |
| 12                  | 14-15 <sup>b</sup>               | 13 <sup>c</sup> -14             | —                                | 12 <sup>c</sup> -13              |
| { 95*               | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 96*                 | —                                | —                               | —                                | 14-16                            |
| 13                  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15                              | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 17                               |
| 97* 1 1             | —                                | —                               | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| „ 1. 2              | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 14-17               | 16 <sup>c</sup> -19              | 16-18                           | 13-16 <sup>b</sup>               | 18-21 <sup>b</sup>               |
| 98*                 | —                                | —                               | 16 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 18-23 <sup>b</sup>  | 20-25 <sup>b</sup>               | 19-24 <sup>b</sup>              | 17-22 <sup>b</sup>               | 22-27 <sup>b</sup>               |
| 23 <sup>cd</sup>    | 25 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                | —                                | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                | 22 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 |
| 24 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                | —                                | 28 <sup>cd</sup>                 |
| 25                  | 27                               | 26                              | 23                               | 29                               |
| 99*                 | —                                | —                               | —                                | 30                               |
| App 1 (No 3) 1 1-26 | 28-39                            | 27-38                           | —                                | —                                |
| 4 1-2               | 4 1-2                            | 4 1-2                           | 3 1-2                            | 3 1-2                            |
| { 101*              | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 103*                | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 3                   | 3                                | 3                               | 3                                | 3                                |
| { 104*              | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 4-6 <sup>b</sup>    | 4-6 <sup>b</sup>                 | 4-6 <sup>b</sup>                | —                                | 4-6 <sup>b</sup>                 |
| 105*                | 6 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 6 <sup>c</sup> -7               | 5-7 <sup>b</sup>                 | —                                |
| 6 <sup>cd</sup>     | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                 | —                                | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 106*                | —                                | —                               | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  |
| 7                   | 9                                | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>  | 8 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| { 107*              | —                                | —                               | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | —                                |
| 109*                | 10 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 8                   | 10 <sup>c</sup> -11              | 10                              | —                                | —                                |
| 110*                | —                                | —                               | 9 <sup>c</sup> -10               | 8 <sup>c</sup> -9                |
| 9 <sup>ab</sup>     | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                | 11                               | —                                |
| 9 <sup>cd</sup>     | 12 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                | 12 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 10 <sup>ab</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 10 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                | —                                | 10 <sup>cd</sup>                 |
| 112*                | —                                | —                               | 13 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 11-14 <sup>b</sup>  | 14-17 <sup>b</sup>               | 13-16 <sup>b</sup>              | —                                | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 14 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                | 13 <sup>c</sup> -16              | 12 <sup>c</sup> -15              |
| 15                  | 18                               | 17                              | —                                | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 114*                | —                                | —                               | 17                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 115* 1 1-2          | 19                               | 18                              | —                                | 17 <sup>cd</sup>                 |
| „ 1 3-4             | 20                               | 19                              | —                                | 17 <sup>cd</sup> fn              |
| 115(A)*             | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 115(B)*             | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 115* 1 5-6          | 21                               | [ 20-21 ]                       | —                                | —                                |
| 115(C)*             | —                                | 22                              | —                                | 17 <sup>cd</sup> fn              |
| 115* 1 7-10         | 22-23                            | —                               | —                                | 17 <sup>cd</sup> fn              |
| 16-17 <sup>b</sup>  | 24-25 <sup>b</sup>               | 23-24                           | —                                | —                                |
| 116*                | —                                | 25-26 <sup>b</sup>              | 18-19 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>               |
| 17 <sup>c</sup> -18 | 25 <sup>c</sup> -26              | —                               | —                                | —                                |
| 19-20               | 27-28                            | 26 <sup>c</sup> -27             | 19 <sup>c</sup> -20              | 19 <sup>c</sup> -20              |
| 21                  | 29                               | 28-29                           | 22-23                            | 22-23                            |
| 22-24               | 30-32                            | 30                              | 21                               | 21                               |
| 118*                | —                                | 31-33                           | 24-26                            | 24-26                            |
|                     |                                  | —                               | —                                | 27 <sup>ab</sup>                 |

| Crit Ed                                | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                        | Lahore Ed                        |
|----------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| 119*                                   | —                                | —                                | —                                  | —                                |
| 25 <sup>ab</sup>                       | 33 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                   | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 120*                                   | —                                | —                                | 27 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup>   | —                                |
| 25 <sup>cd</sup>                       | 33 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                   | 27 <sup>ef</sup>                 |
| 121 <sup>+</sup>                       | 34                               | 35                               | —                                  | —                                |
| 26                                     | 35                               | 36                               | —                                  | 28                               |
| 123(A)* After<br>the prior half of l 9 | —                                | —                                | —                                  | —                                |
| 5 1-2                                  | 5 1-2                            | 5 1-2                            | 4 1-2                              | 4 1-2                            |
| 3                                      | 3                                | 3                                | 5                                  | 3                                |
| 4                                      | 6                                | 4                                | 6                                  | 4                                |
| 124*                                   | —                                | —                                | —                                  | 5                                |
| 125 <sup>+</sup>                       | —                                | —                                | 7                                  | —                                |
| 5-6                                    | 4-5                              | 5-6                              | 3-4                                | —                                |
| 7-8 <sup>b</sup>                       | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>                 | 8-9 <sup>b</sup>                   | 6-7 <sup>b</sup>                 |
| 8-9 <sup>b</sup>                       | [8 <sup>c-f</sup> ]              | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>    | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 9 <sup>cd</sup>                        | 8 <sup>gh</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>cd</sup>                   | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 3 <sup>ab</sup>                        | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                    | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 3 <sup>cd</sup>                        | 4 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                    | 22 <sup>cd</sup>                 |
| 143*                                   | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                                  | —                                |
| 4 <sup>ab</sup>                        | 5 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                    | 23 <sup>ab</sup>                 |
| 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>         | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>     | 23 <sup>ab</sup> fn              |
| 5 <sup>cd</sup>                        | 6 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                    | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 6 <sup>ab</sup>                        | 7 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                    | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 144*                                   | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 6 <sup>c-f</sup>                 | —                                  | —                                |
| 6 <sup>c</sup> -8                      | 8 <sup>c</sup> -10               | 7-8                              | 6 <sup>c</sup> -8                  | 24 <sup>c</sup> -26              |
| 9                                      | 11                               | 9                                | 9                                  | 27 fn                            |
| 10                                     | 12                               | 10                               | 10                                 | 27                               |
| 11-19                                  | 13-21                            | 11-19                            | 11-19                              | 28-36                            |
| 146*                                   | —                                | —                                | —                                  | —                                |
| 147*                                   | 22-23                            | 20-21                            | —                                  | —                                |
| 20-21 <sup>b</sup>                     | 24-25 <sup>b</sup>               | 22-23 <sup>b</sup>               | 20-21 <sup>b</sup>                 | 37-38 <sup>b</sup>               |
| 148*                                   | —                                | —                                | —                                  | —                                |
| 21 <sup>c</sup> -22                    | 25 <sup>c</sup> -26              | 23 <sup>c</sup> -24              | 21 <sup>c</sup> -22                | 38 <sup>c</sup> -39              |
| App 1 (No 5) l. 1-21                   | —                                | —                                | 23-31                              | —                                |
| 23                                     | 27                               | 25                               | —                                  | 40                               |
| 7 1 <sup>ab</sup>                      | 7 1 <sup>ab</sup>                | 7 1 <sup>ab</sup>                | 6 1-2 <sup>b</sup>                 | 5 1 <sup>ab</sup>                |
| 1 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>         | 1 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | 1 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>     | 1 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   |
| 4 <sup>c</sup> -6                      | 4 <sup>c</sup> -6                | 4 <sup>c</sup> -6                | 5 <sup>c</sup> -7                  | —                                |
| { 150*                                 | —                                | —                                | 8 <sup>ab</sup>                    | —                                |
| 7-9 <sup>b</sup>                       | 7-9 <sup>b</sup>                 | 7-9 <sup>b</sup>                 | 8 <sup>c</sup> -10                 | —                                |
| 9 <sup>c</sup> -11                     | 9 <sup>c</sup> -11               | 9 <sup>c</sup> -11               | 11-13 <sup>b</sup>                 | 4 <sup>c</sup> -6                |
| 12                                     | 12                               | 12                               | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>   | —                                |
| 151*                                   | 13                               | 13                               | —                                  | —                                |
| 13                                     | 14                               | 14                               | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup>   | 6 <sup>cd</sup> fn               |
| 14-19 <sup>b</sup>                     | 15-20 <sup>b</sup>               | 15-20 <sup>b</sup>               | 15 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>   | 7-12 <sup>b</sup>                |
| 19 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>       | 20 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup>   | —                                |
| 21 <sup>c</sup> -23                    | 22 <sup>c</sup> -25              | 22 <sup>c</sup> -25              | 22 <sup>c</sup> -24                | 12 <sup>c</sup> -14              |
| 8 1-6                                  | 8 1-6                            | 8 1-6                            | 7 1-6                              | 6 1-6                            |
| 7-8 <sup>b</sup>                       | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>                   | —                                |
| 8 <sup>c</sup> -10                     | 8 <sup>c</sup> -10               | 8 <sup>c</sup> -10               | 8 <sup>c</sup> -10                 | 7-8                              |
| 155*                                   | —                                | —                                | —                                  | —                                |
| 11-14                                  | 11-14                            | 11-14                            | 11-14                              | 9-12                             |
| 157*                                   | 15                               | 15                               | —                                  | —                                |
| 15-24                                  | 16-25                            | 16-25                            | 15-24                              | 13-22                            |
| 162*                                   | —                                | —                                | —                                  | —                                |
| 25-28                                  | 26-29                            | 26-29                            | 8 14 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 7 1 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup> |
| 29                                     | 30                               | 30                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup>   | 5 <sup>ab</sup> fn               |
| 30-33                                  | 31-34                            | 31-34                            | 19 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>   | 5 <sup>c</sup> -8                |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 34-35 <sup>b</sup>               | 35-36 <sup>b</sup>               | 35-36 <sup>b</sup>               | 23 <sup>c</sup> -24              | —                                |
| 35 <sup>c</sup> -40              | 36 <sup>c</sup> -41              | 36 <sup>c</sup> -41              | 25-28                            | 9-14 <sup>b</sup>                |
| 166 <sup>c</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 41-42 <sup>b</sup>               | 42-43 <sup>b</sup>               | 42-43 <sup>b</sup>               | 29-30 <sup>b</sup>               | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 42 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>cd</sup>                 | —                                | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 43-45                            | 44-46                            | 44-46                            | 30 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 17-19                            |
| 167*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 9 168*                           | 9 —                              | 9 [1]                            | —                                | 20                               |
| 1-3                              | 1-3                              | 2-4                              | 33 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 21-23                            |
| 169*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 4-5                              | 4-5                              | 5-6                              | 36 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 24-25                            |
| 170                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 6                                | 6                                | 7                                | 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 26                               |
| 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | —                                | 27 <sup>ab</sup>                 |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | 39 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 172*                             | —                                | —                                | 40 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 8-11                             | 8-11                             | 9-12                             | 40 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | 28-31                            |
| App I (No 6) 1 1-22              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 12-14 <sup>b</sup>               | 12-14 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               | 44 <sup>c</sup> -46              | 32-34 <sup>b</sup>               |
| 177*                             | —                                | —                                | 47 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 178*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                | 34 <sup>cd</sup>                 |
| 15                               | 15                               | 16                               | 47 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup> | 35                               |
| 179*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 180*                             | —                                | —                                | —                                | 36 <sup>ab</sup>                 |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 48 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 49-51                            | 36 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> |
| 185*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 52 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 188*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 19 <sup>c</sup> -23              | 20-24 <sup>b</sup>               | 20 <sup>c</sup> -24              | 52 <sup>c</sup> -56              | 39 <sup>c</sup> -43              |
| 190*                             | 24 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 24                               | 25                               | 25 <sup>c-f</sup>                | 57                               | 44                               |
| 192* 1 1                         | —                                | —                                | —                                | 45 <sup>ab</sup>                 |
| „ 1 2                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 193*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 194*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 195*                             | —                                | —                                | 58                               | —                                |
| 10 1-3                           | 10 26                            | 10 26                            | —                                | —                                |
| 196*                             | 10 1-3                           | 10 1-3                           | 9 1-3                            | 45 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup> |
| 4 <sup>ab</sup>                  | 4-7 <sup>b</sup>                 | 4-6                              | —                                | —                                |
| 197*                             | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 48 <sup>cd</sup>                 |
| 198*                             | —                                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 4 <sup>c</sup> -6                | 8                                | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | —                                | —                                |
| 199*                             | 9-11 <sup>b</sup>                | 8 <sup>c</sup> -10               | 5-7 <sup>b</sup>                 | 49-51 <sup>b</sup>               |
| 7-12                             | —                                | —                                | 7 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| {201* 1 3-4                      | 11 <sup>c</sup> -17              | 11-16                            | 8-15                             | 51 <sup>c</sup> -57              |
| 13-14 <sup>b</sup>               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 202*                             | 18-19 <sup>b</sup>               | 17-18 <sup>b</sup>               | 16-17 <sup>b</sup>               | 58-59 <sup>b</sup>               |
| 14 <sup>c</sup> -18              | —                                | —                                | —                                | 59 <sup>cd</sup>                 |
| 19                               | 19 <sup>c</sup> -23              | 18 <sup>c</sup> -22              | 17 <sup>c</sup> -21              | 60-64                            |
| 20-23                            | 24                               | 23                               | 22                               | —                                |
| {203* 1 2-4                      | 25-28                            | 24-27                            | 23-28                            | 65-68                            |
| 24-29                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 205*                             | 29-34                            | 28-33                            | 29-34                            | 69-74                            |
| 206*                             | —                                | —                                | —                                | 75-77                            |
| 11 1                             | 11 35                            | 11 34                            | 35                               | —                                |
| 2-6                              | 1                                | 1                                | 1                                | 8                                |
| App I (No 7) 1 1                 | 2-6                              | 2-6                              | 2-6                              | 6                                |
| —                                | —                                | —                                | —                                | 23-27                            |
| —                                | —                                | —                                | —                                | 28 <sup>ot</sup>                 |

| Crit Ed                         | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| App I (No 7) 1 2                | —                                | —                                | —                                | 28 <sup>cd</sup>                 |
| „ 1 3-8                         | —                                | —                                | 9 50-52                          | 29-31                            |
| „ 1 9                           | —                                | —                                | —                                | 32 <sup>ab</sup>                 |
| „ 1 10-11                       | —                                | —                                | —                                | —                                |
| „ 1 12                          | —                                | —                                | 56 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| „ 1 13-16                       | —                                | —                                | 56 <sup>c</sup> -58 <sup>b</sup> | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> |
| „ 1 17-18                       | —                                | —                                | —                                | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> |
| „ 1 19                          | —                                | —                                | 88 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 |
| „ 1 20                          | —                                | —                                | —                                | 36 <sup>ab</sup>                 |
| „ 1 21-26                       | —                                | —                                | 8 7-9                            | 36 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> |
| „ 1 27-28                       | —                                | —                                | 10                               | —                                |
| „ 1 29-33                       | —                                | —                                | 11-13 <sup>b</sup>               | 39 <sup>c</sup> -41              |
| After l 33, fn l 1-25           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| App I (No 7) l. 34-35           | —                                | —                                | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | —                                |
| After l 35 fn                   | —                                | —                                | —                                | 7 1 <sup>ab</sup>                |
| 208*                            | —                                | [7 <sup>ab</sup> ]               | —                                | —                                |
| 7 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 9 36 <sup>ab</sup>               | 8 2 <sup>ab</sup>                |
| {209*                           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 210*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 7 <sup>c</sup> -14 <sup>c</sup> | 7 <sup>c</sup> -14 <sup>c</sup>  | 7 <sup>c</sup> -14 <sup>c</sup>  | 36 <sup>c</sup> -43 <sup>c</sup> | 2 <sup>c</sup> -9 <sup>c</sup>   |
| 211*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>d</sup> -15             | 14 <sup>d</sup> -15              | 14 <sup>d</sup> -15              | 43 <sup>d</sup> -44              | 9 <sup>d</sup> -10               |
| 212*                            | —                                | —                                | 45                               | —                                |
| 16-19                           | 16-19                            | 16-19                            | 46-49                            | 11-14                            |
| 20                              | 20                               | 20                               | —                                | 15                               |
| 21-23                           | 21-23                            | 21-23                            | 53-55                            | 16-18                            |
| 215*                            | —                                | —                                | 58 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 24-27                           | 24-27                            | 24-27                            | 59-62                            | 19-22                            |
| 217*                            | —                                | —                                | 63                               | —                                |
| 28-33                           | 28-33                            | 28-33                            | 64-69                            | 23-28                            |
| 218*                            | 34-35                            | 34-35                            | —                                | —                                |
| 34                              | 36                               | 36                               | 70                               | 29                               |
| 219*                            | —                                | —                                | —                                | 30 <sup>ab</sup>                 |
| 35-36 <sup>b</sup>              | 37-38 <sup>b</sup>               | 37-38 <sup>b</sup>               | 71-72 <sup>b</sup>               | 30 <sup>c</sup> -31              |
| 220*                            | —                                | —                                | —                                | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 36 <sup>cd</sup>                | 38 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | 72 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 |
| 221*                            | —                                | —                                | 73                               | —                                |
| 37                              | 39                               | 39                               | 74                               | 33                               |
| 222*                            | —                                | —                                | 75-78                            | —                                |
| 38 <sup>ab</sup>                | 40 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                 | 79 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 |
| 223*                            | 40 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 38 <sup>cd</sup>                | 41 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>ab</sup>                 | 79 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 |
| —                               | 41 <sup>cd</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 224* l 1-6                      | 42-44                            | 42-44                            | —                                | —                                |
| 224(A)*                         | [44 <sup>ef</sup> ]              | 45 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 224* l 7                        | 45 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 39 <sup>ab</sup>                | 45 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 | 80 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 39 <sup>cd</sup>                | 46 <sup>ab</sup>                 | [46 <sup>cd</sup> ]              | 80 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 |
| 39 <sup>ef</sup>                | 46 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>ef</sup>                 | 81 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 |
| 227*                            | —                                | [47]                             | —                                | —                                |
| 40-42 <sup>b</sup>              | 47-49 <sup>b</sup>               | 48-50 <sup>b</sup>               | 81 <sup>c</sup> -83              | 36-38 <sup>b</sup>               |
| 228*                            | 49 <sup>c</sup> -52 <sup>b</sup> | 50 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 42 <sup>cd</sup>                | 52 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 84 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 |
| 229*                            | —                                | —                                | 84 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 42 <sup>ef</sup>                | 53 <sup>ab</sup>                 | 54 <sup>ab</sup>                 | —                                | 39 <sup>ab</sup>                 |
| 230*                            | 53 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup> | 54 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 43                              | 62 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>cd</sup>                 | —                                | 39 <sup>cd</sup>                 |
| 232* l 1                        | —                                | —                                | —                                | —                                |
| „ l 2-3                         | —                                | —                                | 85                               | —                                |



| Crit Ed            | Bom Ed                              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                        | Lahore Ed.                       |
|--------------------|-------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| 233*               | 63                                  | 63                               | —                                  | —                                |
| 44-46              | 64-66                               | 64-66                            | 86-88                              | 40-42                            |
| 234*               | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 47-48              | 67-68                               | 67-68                            | 89-90                              | 43-44                            |
| 235*               | 69-70                               | 69-70                            | —                                  | —                                |
| 49                 | 71                                  | 71                               | 99                                 | 45                               |
| 238* 1 I-3         | 72-73 <sup>b</sup>                  | 72-73 <sup>b</sup>               | —                                  | —                                |
| " 1 4              | 73 <sup>cd</sup>                    | 73 <sup>cd</sup>                 | —                                  | —                                |
| " 1 5-8            | 74-75                               | 74-75                            | 96-97                              | —                                |
| " 1 9-10           | 76                                  | 76                               | —                                  | —                                |
| " 1 11-12          | 77                                  | 77                               | 98                                 | —                                |
| " 1 13-16          | 78-79                               | 78-79                            | 101-102                            | —                                |
| 238 (B)*           | —                                   | —                                | 103                                | —                                |
| 238 (C)*           | —                                   | —                                | 104                                | —                                |
| 238 (D)*           | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 238* 1 17-20       | 80-81                               | 80-81                            | 100, 105                           | —                                |
| 50 <sup>ab</sup>   | 82 <sup>ab</sup>                    | 82 <sup>ab</sup>                 | 91 <sup>ab</sup>                   | 46 <sup>ab</sup>                 |
| { 239* 1 I-2       | 82 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup>    | 82 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup> | 12 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>  | —                                |
| " 1 3              | 83 <sup>cd</sup>                    | 83 <sup>cd</sup>                 | 2 <sup>cd</sup>                    | —                                |
| " 1 4              | 84 <sup>ab</sup>                    | 84 <sup>ab</sup>                 | —                                  | —                                |
| 50 <sup>c-f</sup>  | 84 <sup>c</sup> -85 <sup>b</sup>    | 84 <sup>c-f</sup>                | 9 91 <sup>c</sup> -92 <sup>b</sup> | 46 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> |
| 240*               | 85 <sup>cd</sup>                    | 85 <sup>ab</sup>                 | 92 <sup>cd</sup>                   | 47 <sup>cd</sup>                 |
| 51 <sup>abc</sup>  | 86 <sup>abr</sup>                   | 85 <sup>cde</sup>                | 93 <sup>abc</sup>                  | 48 <sup>abc</sup>                |
| 241*               | 86 <sup>de</sup>                    | —                                | —                                  | —                                |
| 51 <sup>d</sup>    | 86 <sup>f</sup>                     | 85 <sup>f</sup>                  | 93 <sup>d</sup>                    | 48 <sup>d</sup>                  |
| 242*               | —                                   | —                                | —                                  | 49-50 <sup>b</sup>               |
| 243*               | 87 <sup>cd</sup>                    | 87 <sup>ab</sup>                 | 94 <sup>ab</sup>                   | —                                |
| 52 <sup>a-d</sup>  | 87 <sup>ab</sup> , 88 <sup>ab</sup> | 86                               | 94 <sup>c</sup> -95 <sup>b</sup>   | 50 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup> |
| 245*               | 88 <sup>cd</sup>                    | 87 <sup>cd</sup>                 | —                                  | —                                |
| 52 <sup>ef</sup>   | 89 <sup>ab</sup>                    | 87 <sup>ef</sup>                 | 95 <sup>cd</sup>                   | 51 <sup>cd</sup>                 |
| 246* 1 I-2         | 89 <sup>c</sup> -90 <sup>b</sup>    | 88 <sup>a-d</sup>                | —                                  | —                                |
| " 1 3              | 90 <sup>cd</sup>                    | 88 <sup>ef</sup>                 | —                                  | 52 <sup>ab</sup>                 |
| 246 (A)*           | —                                   | —                                | —                                  | 52 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> |
| 246* 1 4-9         | 91-92                               | 89-90                            | 106-107                            | —                                |
| " 1 10-13          | 93                                  | 91                               | 10 36                              | —                                |
| { 246 (B)*         | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 12 App 1 (No 8)    | 12 —                                | 12 —                             | 10 1-25                            | —                                |
| " 1 I-50           | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| " 1 51-52          | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| " 1 53-72          | —                                   | —                                | 26-35                              | —                                |
| " 1 73             | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 1 <sup>ab</sup>    | 1 <sup>ab</sup>                     | 1 <sup>ab</sup>                  | 11 1 <sup>ab</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 |
| 1 <sup>cd</sup>    | 1 <sup>cd</sup>                     | 1 <sup>cd</sup>                  | cf 239* 1 3                        | 54 <sup>ab</sup>                 |
| 2                  | 2                                   | 2                                | 3                                  | 54 <sup>c</sup> -55 <sup>b</sup> |
| 24 <sup>ab</sup> * | —                                   | —                                | —                                  | 55 <sup>cd</sup>                 |
| 3                  | 3                                   | 3                                | 4                                  | 56                               |
| 249*               | —                                   | —                                | —                                  | 56 fn                            |
| 4-5                | 4-5                                 | 4-5                              | 5-6                                | 57-58                            |
| 251*               | —                                   | —                                | 7                                  | 59                               |
| 252* 1 I-2         | —                                   | —                                | 8                                  | 62                               |
| " 1 3-14           | —                                   | —                                | 9-12                               | —                                |
| 6-8                | 6-8                                 | 6-8                              | 12 1-3                             | 60-61, 66                        |
| 253*               | —                                   | —                                | 4                                  | —                                |
| 254*               | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 9-10 <sup>b</sup>  | 9-10 <sup>b</sup>                   | 9-10 <sup>b</sup>                | 5-6 <sup>b</sup>                   | 63-64 <sup>b</sup>               |
| 255*               | —                                   | —                                | 6 <sup>cd</sup>                    | —                                |
| 10 <sup>cd</sup>   | 10 <sup>cd</sup>                    | 10 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                    | 64 <sup>cd</sup>                 |
| 256*               | —                                   | —                                | 7 <sup>cd</sup>                    | —                                |
| 11-13              | 11-13                               | 11-13                            | 8-10                               | 65, 67-68                        |

| Cnt Ed              | Bom Ed              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed         | Lahore Ed           |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------|
| 259* 1 I-14         | —                   | —                                | —                   | —                   |
| „ 1 I5-I6           | —                   | —                                | —                   | 70                  |
| „ 1 I7-I8           | —                   | —                                | II                  | —                   |
| 260*                | —                   | —                                | —                   | 71-72 <sup>b</sup>  |
| I4 <sup>ab</sup>    | I4 <sup>ab</sup>    | I4 <sup>ab</sup>                 | I2 <sup>ab</sup>    | 69 <sup>ab</sup>    |
| 261*                | —                   | —                                | —                   | 69 <sup>cd</sup>    |
| I4 <sup>cd</sup>    | I4 <sup>cd</sup>    | I4 <sup>cd</sup>                 | I2 <sup>cd</sup>    | 72 <sup>cd</sup>    |
| 262*                | —                   | —                                | I3-I5               | 73-75               |
| { 263*              | —                   | —                                | —                   | 76 <sup>ab</sup>    |
| 264*                | —                   | —                                | I6-22               | —                   |
| I5-I7               | I5-I7               | I5-I7                            | 23-25               | 76 <sup>c</sup> -78 |
| 265*                | —                   | —                                | —                   | —                   |
| I8                  | I8                  | I8                               | 26                  | 79                  |
| 266*                | —                   | —                                | —                   | —                   |
| I9 <sup>ab</sup>    | I9 <sup>ab</sup>    | I9 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>    | 80 <sup>ab</sup>    |
| 267*                | —                   | —                                | 27 <sup>cd</sup>    | —                   |
| 268*                | —                   | —                                | —                   | —                   |
| I9 <sup>cd</sup>    | I9 <sup>cd</sup>    | I9 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>    | 80 <sup>cd</sup>    |
| 269*                | —                   | —                                | 28 <sup>cd</sup>    | —                   |
| 270*                | —                   | —                                | —                   | —                   |
| 20-22               | 20-22               | 20-22                            | 29-31               | 81-83               |
| 272*                | —                   | [23 <sup>ab</sup> ]              | —                   | —                   |
| 23                  | 23                  | 23 <sup>c-f</sup>                | 32                  | 84                  |
| 273*                | —                   | —                                | —                   | —                   |
| 24-26               | 24-26               | 24-26                            | 33-35               | 85-87               |
| 275*                | —                   | —                                | —                   | —                   |
| 27                  | 27                  | 27                               | 36                  | 88                  |
| 276*                | —                   | —                                | 37                  | —                   |
| 277*                | —                   | [28 <sup>ab</sup> ]              | —                   | —                   |
| 28-32               | 28-32               | 28 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 38-42               | 89-93               |
| 279*                | 33-36               | 32 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | —                   | —                   |
| 33-34               | 37-38               | 35 <sup>c</sup> -36              | 43-44               | 94-95               |
| 281*                | —                   | —                                | —                   | —                   |
| 282*                | [41 <sup>cd</sup> ] | 39 <sup>cd</sup>                 | —                   | —                   |
| 35-37 <sup>b</sup>  | 39-41 <sup>b</sup>  | 37-39 <sup>b</sup>               | 45-47 <sup>b</sup>  | 96-98 <sup>b</sup>  |
| 37 <sup>c</sup> -38 | 41 <sup>c</sup> -42 | 40                               | 47 <sup>c</sup> -48 | 98 <sup>c</sup> -99 |
| 13 I-7              | 13 I-7              | 13 I-7                           | 13 I-7              | 9 I-7               |
| {285*               | —                   | —                                | —                   | —                   |
| 8                   | 8                   | 8                                | 8                   | 8                   |
| 9 <sup>ab</sup>     | 9 <sup>ab</sup>     | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>     | —                   |
| 9 <sup>c</sup> -10  | 9 <sup>c</sup> -10  | 9 <sup>c</sup> -10               | 9 <sup>c</sup> -10  | 9-10 <sup>b</sup>   |
| 289*                | II                  | II                               | —                   | —                   |
| II <sup>ab</sup>    | II <sup>ab</sup>    | II <sup>ab</sup>                 | II <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup>    |
| 290*                | —                   | —                                | —                   | —                   |
| II <sup>c</sup> -22 | 12 <sup>c</sup> -23 | 12 <sup>c</sup> -23              | II <sup>c</sup> -22 | II-21               |
| 295*                | 24                  | 24                               | —                   | —                   |
| 23                  | 25                  | 25                               | 23                  | 22 <sup>a-d</sup>   |
| 24-25 <sup>b</sup>  | 26-27 <sup>b</sup>  | 26-27 <sup>b</sup>               | 24-25 <sup>b</sup>  | 22 <sup>cb</sup> fn |
| 25 <sup>c</sup> -27 | 27 <sup>c</sup> -29 | 27 <sup>c</sup> -29              | 25 <sup>c</sup> -27 | 22 <sup>c</sup> -24 |
| 298*                | —                   | —                                | —                   | 25                  |
| 299*                | 30                  | 30                               | —                   | —                   |
| 14 I <sup>ab</sup>  | 14 I <sup>ab</sup>  | 14 I <sup>ab</sup>               | —                   | 26 <sup>ab</sup>    |
| I <sup>cd</sup>     | I <sup>cd</sup>     | I <sup>cd</sup>                  | 28 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>cd</sup>    |
| 300*                | —                   | —                                | 28 <sup>cd</sup>    | —                   |
| 2                   | 2                   | 2                                | 44                  | 27                  |
| 3                   | 3                   | 3 <sup>a-d</sup>                 | 45                  | 28                  |
| 302*                | 4 <sup>ab</sup>     | 3 <sup>ef</sup>                  | —                   | —                   |
| 4-8 <sup>b</sup>    | 4 <sup>c</sup> -8   | 4-8 <sup>b</sup>                 | 29 33 <sup>b</sup>  | 29-33 <sup>b</sup>  |
| 305*                | 9                   | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | —                   | —                   |

| Crit Ed                          | Bom Ed.                          | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed                                     | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| 8 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  | 33 <sup>cd</sup>                                | 33 <sup>cd</sup>                 |
| {306* 1 2                        | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 9-18                             | 10 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 10-19                            | 34-43                                           | 34-43                            |
| 19-20                            | 20 <sup>c</sup> -21              | 20-21                            | 46-17                                           | 44-45                            |
| {309*                            | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 310*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 321*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 21                               | 22                               | 22                               | —                                               | 46                               |
| 15 1-7 <sup>b</sup>              | 15 1-7 <sup>b</sup>              | 15 1-7 <sup>b</sup>              | 14 1-7 <sup>b</sup>                             | 10 1-7 <sup>b</sup>              |
| 313*                             | —                                | —                                | —                                               | 7 <sup>cd</sup>                  |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                                 | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 314*                             | 8                                | 8                                | —                                               | —                                |
| 8-11                             | 9-12                             | 9-12                             | 8-11                                            | 8 <sup>c</sup> -11               |
| 316*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 12 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                                | 12                               |
| 12 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | —                                               | 12 fn                            |
| 317*                             | —                                | —                                | 12 <sup>cd</sup>                                | —                                |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                                | 13 <sup>ab</sup>                 |
| 318*                             | —                                | —                                | 13 <sup>c</sup> -14                             | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 15                                              | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                               | 14 <sup>cd</sup>                 |
| 319*                             | 16-18 <sup>b</sup>               | 16-17                            | —                                               | —                                |
| 15-22                            | 18 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 18-25                            | 16-23                                           | 15-22                            |
| 320*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 321*                             | 26 <sup>c</sup> -28              | 26-27                            | —                                               | —                                |
| 23                               | 29                               | 28                               | 24                                              | 23                               |
| 322*                             | 30                               | 29                               | —                                               | 24                               |
| 323*                             | 31                               | 30                               | —                                               | —                                |
| App I (No 9) 1 1                 | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                                | —                                |
| " " 1 2                          | —                                | —                                | 25 <sup>cd</sup>                                | 11 1 <sup>ab</sup>               |
| " " 1 3                          | —                                | —                                | —                                               | 1 <sup>cd</sup> fn 1 2           |
| " " 1.4-5                        | —                                | —                                | 26                                              | 1 <sup>cd</sup> fn 1 3-4         |
| " " 1.6-13                       | —                                | —                                | 27-30                                           | 2-5                              |
| " " 1 14                         | —                                | —                                | —                                               | 6 <sup>ab</sup>                  |
| " " 1 15                         | —                                | —                                | 31 <sup>ab</sup>                                | 6 <sup>cd</sup>                  |
| " " 1 16                         | —                                | —                                | 31 <sup>cd</sup>                                | —                                |
| " " 1. 17-19                     | —                                | —                                | —                                               | 7                                |
| After 1 19 fn                    | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| App I (No 9) 1 20-21             | —                                | —                                | 32                                              | 8                                |
| " " 1 22-37                      | —                                | —                                | 15 (cf 1 3, 5-10<br>of 325* for 1 22,<br>27-32) | 9-15                             |
| After 1 37 fn                    | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 16 1-3                           | 16 1-3                           | 16 1-3                           | 1-3                                             | 12 1-3                           |
| 324*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 4                                | 4                                | 4                                | 4                                               | 4                                |
| 325* 1 1-2                       | —                                | —                                | 5                                               | —                                |
| 325(A)*                          | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 325* 1 3-10                      | —                                | —                                | 6-9                                             | —                                |
| 326*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 5                                | 5                                | 5                                | 10                                              | 5                                |
| 6                                | 6                                | 6                                | 12                                              | 7                                |
| 7                                | 7                                | 7                                | 11                                              | 6                                |
| 327*                             | 8-9                              | 8-9                              | —                                               | —                                |
| 8-13 <sup>b</sup>                | 10-15 <sup>b</sup>               | 10-15 <sup>b</sup>               | 13-18 <sup>b</sup>                              | 7-13 <sup>b</sup>                |
| 328*                             | —                                | —                                | 18 <sup>cd</sup>                                | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -14              | 15 <sup>c</sup> -16              | 15 <sup>c</sup> -16              | 19-20 <sup>b</sup>                              | 13 <sup>c</sup> -14              |
| 331*                             | —                                | —                                | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>                | —                                |
| 15                               | 17                               | 17                               | —                                               | 15                               |

Concordance

x1

| Crit. Ed         | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                       |
|------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 16 <sup>ab</sup> | 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 16 <sup>cd</sup> | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | —                                | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 332*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 17               | 19                               | 19                               | —                                | 17                               |
| 18-19            | 20-21                            | 20-21                            | 21 <sup>c</sup> -22              | 18-19                            |
| 334*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 20-22            | 22-24                            | 22-24                            | 23-25                            | 20-22                            |
| 335*             | —                                | —                                | —                                | 23                               |
| 23               | 25                               | 25 <sup>a-d</sup>                | 26                               | 24                               |
| 337*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 338*             | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ef</sup>                 | —                                | —                                |
| 339*             | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 26                               | —                                | —                                |
| 24               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 27                               | 27                               | 25                               |
| 340*             | 28 <sup>c</sup> -32              | 28-31                            | —                                | —                                |
| 25 <sup>ab</sup> | 33 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 341*             | 33 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 25 <sup>cd</sup> | 35 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 342*             | 36 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 26               | 36 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 343*             | —                                | —                                | —                                | 27                               |
| 344*             | —                                | —                                | 29 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 345* l 1-3       | —                                | —                                | 30-31 <sup>b</sup>               | 28-29 <sup>b</sup>               |
| 345(A)*          | —                                | —                                | —                                | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> |
| 345* l 4-6       | —                                | —                                | 31 <sup>c</sup> -32              | 30 <sup>c</sup> -31              |
| 345(B)*          | —                                | —                                | —                                | 31 <sup>cd</sup> fn              |
| 345* l 7         | —                                | —                                | 33 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 345* l 8-9       | —                                | —                                | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | —                                |
| „ l 10           | —                                | —                                | 34 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 |
| 346*             | 37 <sup>a-d</sup>                | 36 <sup>a-d</sup>                | —                                | —                                |
| —                | 37 <sup>ef</sup>                 | [36 <sup>ef</sup> ]              | —                                | —                                |
| 347*             | 38                               | 37                               | —                                | —                                |
| 27               | 39                               | 38                               | —                                | 33                               |
| 17               | 17                               | 17                               | 16                               | 16                               |
| 1                | 1                                | 1                                | 1                                | 16                               |
| 2-7              | 2-7                              | 2-7                              | 2-7                              | 47-52                            |
| 8                | 8                                | 8                                | —                                | 53                               |
| 349*             | —                                | —                                | —                                | 54-55 <sup>b</sup>               |
| 9 <sup>ab</sup>  | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | 13                               |
| —                | [9 <sup>cd</sup> ]               | 9 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 9 <sup>cd</sup>  | 9 <sup>ef</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                 | —                                | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 351*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 10 <sup>ab</sup> | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | —                                | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 10 <sup>cd</sup> | 10 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | —                                | 1 <sup>ab</sup>                  |
| 11 <sup>ab</sup> | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | —                                | 1 <sup>cd</sup>                  |
| 352*             | —                                | —                                | —                                | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 11 <sup>cd</sup> | 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  |
| 353* l 1         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| „ l 2-3          | —                                | —                                | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | —                                |
| 11 <sup>ef</sup> | —                                | —                                | 10 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 354* l 1         | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| „ l 2            | 12 <sup>cd</sup>                 | [13 <sup>ab</sup> ]              | —                                | —                                |
| „ l 3            | 13 <sup>ab</sup>                 | [13 <sup>cd</sup> ]              | —                                | —                                |
| 12               | 13 <sup>cd</sup>                 | [13 <sup>ef</sup> ]              | —                                | —                                |
| —                | 14                               | 14                               | 11                               | 5                                |
| —                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 355*             | 15                               | (cf 4 18 45 <sup>ab</sup> )      | —                                | —                                |
| —                | —                                | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| —                | —                                | 16 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 13               | 16                               | (cf. 4 18 45 <sup>cd</sup> )     | (cf. v l 3-4 of 345*)            | (cf l 3-4 of 345*)               |
| 14 <sup>ab</sup> | 17 <sup>ab</sup>                 | 18                               | 12 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>aa</sup>                  |
| —                | —                                | 17 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |

| Crit Ed             | Bom Ed              | Kumbh Ed            | Gorresio Ed         | Lahore Ed           |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1 <sup>cd</sup>     | 17 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>cd</sup>    | 7 <sup>ab</sup>     |
| 15 <sup>ab</sup>    | 18 <sup>ab</sup>    | 19 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>ab</sup>    | 6 <sup>cd</sup>     |
| 15 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>ef</sup>    | 13 <sup>cd</sup>    | 7 <sup>cd</sup>     |
| 25 <sup>ab</sup>    | 19                  | 20                  | —                   | —                   |
| 16                  | 20                  | 21                  | 14                  | 8                   |
| 17 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>    | —                   | 9 <sup>ab</sup>     |
| 17 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>ab</sup>    | 9 <sup>cd</sup>     |
| 18 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>ab</sup>    | —                   | 10 <sup>ab</sup>    |
| 18 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup>    |
| 19 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>    | 17 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>ab</sup>    |
| 358*                | —                   | —                   | 18                  | —                   |
| 19 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>cd</sup>    |
| 20                  | 24                  | 25                  | 19                  | 11                  |
| 361*                | —                   | —                   | 20                  | —                   |
| 21                  | 25                  | 26                  | 28                  | 13                  |
| 22 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>ab</sup>    | 17 <sup>ab</sup>    | 15 <sup>ab</sup>    | 55 <sup>ab</sup>    |
| 22 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>cd</sup>    | 27 <sup>ab</sup>    | 15 <sup>cd</sup>    | 55 <sup>cd</sup>    |
| 23                  | 27                  | 27 <sup>c-f</sup>   | 21                  | 56                  |
| 24                  | 28                  | 28                  | —                   | 57                  |
| 25-26               | 29-30               | 29-30               | 22-23               | 58-59               |
| 27                  | 31                  | 31                  | 24                  | 62                  |
| 28-29               | 32-33               | 32-33               | 25-26               | —                   |
| 30                  | 34                  | 34                  | 27                  | 60                  |
| 365*                | —                   | —                   | —                   | 61                  |
| 31 <sup>a</sup>     | 35 <sup>a</sup>     | 35 <sup>a</sup>     | 29 <sup>a</sup>     | 14 <sup>a</sup>     |
| 366*                | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 31 <sup>b</sup> -32 | 35 <sup>b</sup> -36 | 35 <sup>b</sup> -36 | 29 <sup>b</sup> -30 | 14 <sup>b</sup> -15 |
| 367*                | 37                  | 37                  | —                   | —                   |
| 33-34               | 38-39               | 38-39               | 31-32               | 16-17               |
| 369*                | —                   | —                   | 33                  | —                   |
| 35                  | 40                  | 40                  | 31                  | 18                  |
| 370*                | 41                  | 41                  | —                   | —                   |
| 36-38               | 42-44               | 42-44               | 35-37               | 19-21               |
| 372*                | 45-46               | 45-46               | —                   | —                   |
| 39                  | 47                  | 47                  | 39                  | 22                  |
| 40                  | 48                  | 48                  | 38                  | 23                  |
| 41 <sup>ab</sup>    | 49 <sup>ab</sup>    | 50 <sup>cd</sup>    | 40 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>    |
| 273*                | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 371*                | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 275* 1 1-2          | 19 <sup>c-f</sup>   | 49                  | —                   | —                   |
| " 1 3               | 50 <sup>ab</sup>    | [50 <sup>ab</sup> ] | —                   | —                   |
| 376*                | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 41 <sup>cd</sup>    | 50 <sup>cd</sup>    | 50 <sup>ef</sup>    | —                   | —                   |
| 42                  | 51                  | 51                  | 40 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cd</sup>    |
| 377* 1 1-14         | —                   | —                   | 41                  | 25                  |
| " 1 15              | —                   | —                   | 42-48               | —                   |
| 278*                | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 43                  | 52                  | 52                  | —                   | —                   |
| 44                  | 53                  | 53                  | 49                  | 26                  |
| 380*                | —                   | —                   | 50                  | —                   |
| 45                  | 54                  | 54                  | 51-52               | —                   |
| 2 1*                | —                   | —                   | 53                  | 27                  |
| 18 1-4              | 18 1-4              | 18 1-4              | —                   | —                   |
| 382*                | —                   | —                   | 17 1-4              | 14 1-4              |
| 5                   | 5                   | 5                   | —                   | 5                   |
| 384*                | —                   | —                   | 5                   | 6                   |
| 6-11                | 6-11                | 6-11                | —                   | —                   |
| 386*                | —                   | —                   | 9-14                | 16 63-68            |
| 12*                 | 12 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>ab</sup>    | 15 <sup>ab</sup>    | 69                  |
|                     |                     |                     |                     | 70 <sup>ab</sup>    |

| Crit Ed                        | Bom Ed                         | Kumbh Ed                       | Gorresio Ed                    | Lahore Ed.                 |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 12 <sup>cd</sup>               | 12 <sup>cd</sup>               | 12 <sup>cd</sup>               | 15 <sup>cd</sup>               | 70 <sup>ab</sup> fn 1 1    |
| 387* 1 1-2                     | —                              | —                              | —                              | 70 <sup>ab</sup> fn 1. 2-3 |
| „ 1 3-4                        | —                              | —                              | —                              | 70 <sup>c-f</sup>          |
| 13-14                          | 13-14                          | 13-14                          | 30-31                          | 71-72                      |
| 15-17                          | 15-17                          | 15-17                          | 6-8                            | 14 7-9                     |
| 18-19                          | 18-19                          | 18-19                          | 28-29                          | 13-14                      |
| 20-21                          | 20-21                          | 20-21 <sup>d</sup>             | 32-33                          | 16 73-74                   |
| 390*                           | 22 <sup>ab</sup>               | 21 <sup>ef</sup>               | —                              | —                          |
| 22 <sup>ab</sup>               | 22 <sup>cd</sup>               | 22 <sup>ab</sup>               | 34 <sup>ab</sup>               | —                          |
| 22 <sup>c-27<sup>b</sup></sup> | 23-27 <sup>b</sup>             | 22 <sup>c-27<sup>b</sup></sup> | 34 <sup>c-39<sup>b</sup></sup> | 75-80 <sup>b</sup>         |
| 393*                           | —                              | —                              | 39 <sup>cd</sup>               | —                          |
| 27 <sup>cd</sup>               | 27 <sup>cd</sup>               | 27 <sup>cd</sup>               | 40 <sup>ab</sup>               | 80 <sup>cd</sup>           |
| 394*                           | —                              | —                              | 40 <sup>cd</sup>               | —                          |
| 28-29                          | 28-29                          | 28-29 <sup>b</sup>             | 41-43 <sup>b</sup>             | 81-82                      |
| 396*                           | —                              | —                              | 43 <sup>c-46</sup>             | —                          |
| 397*                           | 30                             | 29 <sup>c-39</sup>             | —                              | —                          |
| 30                             | 31                             | 31                             | 24                             | 14 19                      |
| 398*                           | 32                             | 32                             | —                              | —                          |
| 31-32                          | 33-34                          | 33-34                          | 20-21                          | 15-16                      |
| 399* 1 1-2                     | —                              | —                              | 22                             | 17                         |
| 399(A)*                        | —                              | —                              | —                              | —                          |
| 399* 1 3-4                     | —                              | —                              | 23                             | 18                         |
| 33                             | 35                             | 35                             | —                              | 16 83                      |
| 400* 1 1                       | —                              | —                              | —                              | —                          |
| „ 1 2-4                        | —                              | —                              | —                              | 84-85 <sup>b</sup>         |
| 401*                           | 36-37 <sup>b</sup>             | 36-37 <sup>b</sup>             | —                              | —                          |
| 34 <sup>a-d</sup>              | 37 <sup>c-38<sup>b</sup></sup> | 37 <sup>c-38<sup>b</sup></sup> | 16                             | 14 10                      |
| 34 <sup>e-35<sup>b</sup></sup> | 38 <sup>c-39<sup>b</sup></sup> | 38 <sup>c-39<sup>b</sup></sup> | 17                             | —                          |
| 35 <sup>cd</sup>               | 39 <sup>cd</sup>               | 39 <sup>cd</sup>               | 18 <sup>cd</sup>               | 11 <sup>ab</sup>           |
| 36 <sup>ab</sup>               | 40 <sup>ab</sup>               | 40 <sup>ab</sup>               | 18 <sup>ab</sup>               | 11 <sup>cd</sup>           |
| 36 <sup>c-f</sup>              | 40 <sup>c-f</sup>              | 40 <sup>c-f</sup>              | 19                             | 12                         |
| 37                             | 41                             | 41                             | 25                             | 20                         |
| 404*                           | —                              | —                              | 26                             | —                          |
| 38                             | 42                             | 42                             | 27                             | 21                         |
| 405*                           | —                              | —                              | —                              | —                          |
| 39                             | 43                             | 43                             | —                              | 22                         |
| 40 <sup>ab</sup>               | 44 <sup>ab</sup>               | 44 <sup>ab</sup>               | —                              | 23 <sup>ab</sup>           |
| 406*                           | 44 <sup>cd</sup>               | 44 <sup>cd</sup>               | —                              | —                          |
| 40 <sup>cd</sup>               | 45 <sup>ab</sup>               | 44 <sup>ef</sup>               | —                              | 23 <sup>cd</sup>           |
| 41-44                          | 45 <sup>c-48</sup>             | 45-48                          | 47-50                          | —                          |
| 45                             | 49                             | —                              | (cf 1 1-2 of 345*)             | (cf 1 1-2 of 345*)         |
| 46-47                          | 50-51                          | 49-50                          | (cf 1 5 7 and 10 of 345*)      | (cf 1 5-7 and 10 of 345*)  |
| 408*                           | 52                             | 51                             | —                              | —                          |
| 48-51                          | 53-56                          | 52-55 <sup>b</sup>             | 51-54                          | —                          |
| 409*                           | —                              | —                              | 55 <sup>ab</sup>               | —                          |
| 410*                           | 57-58                          | 55 <sup>c-56<sup>f</sup></sup> | —                              | —                          |
| 52                             | 59 <sup>ab</sup>               | 57 <sup>ab</sup>               | 55 <sup>cd</sup>               | —                          |
| 411*                           | 59 <sup>cd</sup>               | 57 <sup>cd</sup>               | —                              | —                          |
| 412*                           | [60 <sup>ab</sup> ]            | 57 <sup>ef</sup>               | —                              | —                          |
| 413*                           | —                              | —                              | —                              | —                          |
| 43-55                          | 60 <sup>c-62</sup>             | 58-60                          | 56-58                          | —                          |
| 417*                           | 63-64                          | 61-62                          | —                              | —                          |
| 56                             | 65                             | 63                             | —                              | —                          |
| 57                             | 66                             | 64                             | —                              | —                          |
| 19 1-4                         | 19 1-4                         | 19 1-4                         | 18 1-4                         | 15 24                      |
| 5                              | 5                              | 5                              | —                              | 1-4                        |
| 6                              | 6                              | 6                              | 5                              | 6                          |
| 7-II                           | 7-II                           | 7-II                           | 6-10                           | 5                          |
|                                |                                |                                |                                | 7-II                       |

| Crit Ed             | Dom Ed              | Kumbh Ed            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                          |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 12-13 <sup>b</sup>  | 12-13 <sup>b</sup>  | 12-13 <sup>b</sup>  | 11-12 <sup>b</sup>               | —                                   |
| 17 <sup>c</sup> -16 | 13 <sup>c</sup> -16 | 13 <sup>c</sup> -16 | 12 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 12-15                               |
| 4-5*                | —                   | —                   | 16 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 21 <sup>a</sup>     | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| 17-19 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>               | 16-18 <sup>b</sup>                  |
| 19 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>    | —                                | 18 <sup>cd</sup>                    |
| 20-26               | 20-26               | 20-26               | 19 <sup>c</sup> -25              | 19-25                               |
| 42 <sup>ab</sup>    | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| 27                  | 27                  | 27                  | 26                               | 26                                  |
| 170*                | —                   | —                   | 27-32 <sup>b</sup>               | —                                   |
| 28                  | 28                  | 28                  | 32 <sup>c-f</sup>                | 27                                  |
| 133*                | —                   | —                   | —                                | 28 <sup>ab</sup>                    |
| { 13 <sup>a</sup> * | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| 20 1                | 20 1                | 20 1 <sup>a-d</sup> | 19 1                             | 15 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> |
| App 1 (No 10) 1 1-2 | —                   | —                   | 2                                | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>    |
| " " 1 2 fn          | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " " "             | —                   | —                   | —                                | 30 <sup>cd</sup>                    |
| " " 1 3             | —                   | —                   | 3 <sup>ab</sup>                  | 31 <sup>ab</sup>                    |
| " " 1 4-5           | —                   | —                   | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | —                                   |
| " " 1 6             | —                   | —                   | 4 <sup>cd</sup>                  | 32 <sup>ab</sup>                    |
| " " 1 7             | —                   | —                   | 5 <sup>ab</sup>                  | 31 <sup>ca</sup>                    |
| " " 1 8             | —                   | —                   | 5 <sup>cd</sup>                  | 32 <sup>d</sup>                     |
| " " 1 8 fn          | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| App 1 (No 10) 1 9   | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 10-16         | —                   | —                   | 6 <sup>ab</sup>                  | —                                   |
| 2-4                 | 2-4                 | 2-3                 | 6 <sup>c</sup> -9                | 33-36 <sup>b</sup>                  |
| 136* (A)            | —                   | —                   | 10-12                            | 36 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup>    |
| 5-6                 | 5-6                 | 4-5                 | —                                | —                                   |
| 7                   | 7                   | 6                   | 22 10-11                         | 17 10-11                            |
| 8-11 <sup>b</sup>   | 8-11 <sup>b</sup>   | 7-10 <sup>b</sup>   | 19 13-16 <sup>b</sup>            | 15 39 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> |
| 110*                | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| 11 <sup>c</sup> -12 | 11 <sup>c</sup> -12 | 10 <sup>c</sup> -11 | 16 <sup>c</sup> -17              | 42 <sup>c</sup> -43                 |
| 112*                | 13                  | 12                  | —                                | —                                   |
| 13                  | 14                  | 13                  | 18                               | 44                                  |
| App 1 (No 11) 1 1-3 | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 4             | —                   | —                   | 19 <sup>ab</sup>                 | —                                   |
| " " 1 4 fn          | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 5-13          | —                   | —                   | 19 <sup>c</sup> -23              | —                                   |
| " " 1 13 fn         | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 11-11         | —                   | —                   | 24-37                            | —                                   |
| " " 1 12-83         | —                   | —                   | 20 1-21                          | —                                   |
| 13*                 | 15                  | [14]                | —                                | —                                   |
| 14-16               | 16-16               | 15-17               | —                                | 45-47                               |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 48                                  |
| 17-19               | 19-21               | 18-20               | —                                | 49-50 <sup>b</sup>                  |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 50 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup>    |
| 22 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | —                                | 53 <sup>cd</sup>                    |
| 22 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>cd</sup>    | —                                | 53 <sup>ef</sup>                    |
| 23                  | 23                  | 22                  | —                                | —                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 54                                  |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 55                                  |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 56-57                               |
| —                   | —                   | —                   | —                                | (cf 4 21 2-3)                       |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 58 <sup>ab</sup>                    |
| —                   | —                   | —                   | —                                | (cf 4 21.4 <sup>ab</sup> )          |

| Crit Ed                         | Bom Ed                          | Kumbh Ed                        | Gorresio Ed.                    | Lahore Ed                                                       |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 451* (B)                        | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| 451* l 6-7                      | —                               | —                               | —                               | 58 <sup>c</sup> -59 <sup>b</sup><br>(cf 4 21 4 <sup>c</sup> -5) |
| 451* (C)                        | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| 451* l. 8-9                     | —                               | —                               | —                               | 59 <sup>c</sup> -60                                             |
| 22                              | 24                              | 23                              | 22 35                           | 17 39                                                           |
| 23                              | [25 <sup>a-d</sup> ]            | 24                              | 36                              | 40                                                              |
| 452*                            | —                               | —                               | 37                              | —                                                               |
| 24                              | 25 <sup>c-h</sup>               | 25                              | 38                              | 41                                                              |
| 25                              | 26                              | 26                              | —                               | 15 61                                                           |
| 21 1                            | 21 1                            | 21 1                            | 23 1                            | —                                                               |
| 2                               | 2                               | 2                               | —                               | (cf 451* l 1-2)                                                 |
| 3                               | 3                               | 3                               | —                               | ( „ l 3-4 )                                                     |
| 4                               | 4                               | 4                               | —                               | ( „ l 5-6 )                                                     |
| 5                               | 5                               | 5                               | —                               | ( „ l 7-8 )                                                     |
| 6-16                            | 6-16                            | 6-16                            | 2-12                            | —                                                               |
| 22 App I (No 12)                | 22 —                            | 22 —                            | 21 —                            | 16 1-9 <sup>b</sup>                                             |
| 1 1-17                          | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| „ „ l 17 fn                     | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| „ „ l 18-60                     | —                               | —                               | —                               | 9 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>                                 |
| „ „ l 60 fn                     | —                               | —                               | —                               | 30 <sup>cd</sup>                                                |
| „ „ l 61 69                     | —                               | —                               | —                               | 31-35                                                           |
| —                               | —                               | —                               | —                               | 36 <sup>ab</sup> (r)                                            |
| App I (No 12)                   | —                               | —                               | —                               | 36 <sup>c</sup> -38                                             |
| 1, 70-75                        | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| „ „ l 75 fn                     | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| „ „ l 76-90                     | —                               | —                               | —                               | 39-46                                                           |
| 1-5                             | 1-5                             | 1-5                             | 1-5                             | 85 <sup>c</sup> -90 <sup>b</sup>                                |
| 457*                            | —                               | —                               | 6                               | —                                                               |
| 6-7 <sup>b</sup>                | 6-7 <sup>b</sup>                | 6-7 <sup>b</sup>                | 7-8 <sup>b</sup>                | 90 <sup>c</sup> -91                                             |
| 458*                            | —                               | —                               | —                               | 92-93 <sup>b</sup>                                              |
| 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>  | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>  | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>  | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>  | 93 <sup>c</sup> -94 <sup>b</sup>                                |
| 459*                            | —                               | —                               | —                               | 94 <sup>c</sup> -95 <sup>b</sup>                                |
| 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 9 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 95 <sup>c</sup> -98 <sup>b</sup>                                |
| 460*                            | —                               | —                               | —                               | 98 <sup>c</sup> -99 <sup>b</sup>                                |
| 11 <sup>c</sup> -16             | 11 <sup>c</sup> -16             | 10 <sup>c</sup> -15             | 12 <sup>c</sup> -17             | 99 <sup>c</sup> -104                                            |
| App I (No 13) l 1-20            | —                               | —                               | 18-27                           | 105-114                                                         |
| 17-18                           | 17-18                           | 16-17                           | 28-31                           | 115-117                                                         |
| 461*                            | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| 463* l 7                        | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| 19-24                           | 19-24                           | 18-23                           | 32-37                           | 118-122                                                         |
| 465* l 1-5                      | 25-27 <sup>b</sup>              | 24-25                           | —                               | —                                                               |
| „ l 6-7                         | [27 <sup>c-f</sup> ]            | 26                              | —                               | —                                                               |
| „ l 8-13                        | 27 <sup>g</sup> -29             | 27-29                           | —                               | —                                                               |
| 25                              | 30                              | 30                              | —                               | 123                                                             |
| 26                              | 31                              | 31                              | 38                              | 124                                                             |
| 23 1-3                          | 23 1-3                          | 23 1-3                          | 22 1-3                          | 17 1-3                                                          |
| 467*                            | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| 468*                            | 4 <sup>ab</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                 | —                               | —                                                               |
| 4                               | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>  | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>  | 4                               | 4                                                               |
| 469* l 1-4                      | —                               | —                               | 5-6                             | 5-6                                                             |
| „ l 5                           | —                               | —                               | —                               | 7 <sup>ab</sup>                                                 |
| 5                               | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>  | 5 <sup>c-f</sup>                | 7                               | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>                                  |
| 470* l 1                        | —                               | —                               | 8 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                                                 |
| „ l 2                           | —                               | —                               | 8 <sup>cd</sup>                 | —                                                               |
| 6                               | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>  | 6                               | 9                               | 9                                                               |
| 7 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                | 12 <sup>ab</sup>                                                |
| 472*                            | —                               | —                               | —                               | —                                                               |
| 7 <sup>c</sup> -13              | 8-14 <sup>b</sup>               | 7 <sup>c</sup> -13              | 12 <sup>c</sup> -18             | 12 <sup>c</sup> -18                                             |



| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 473*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 15                               | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 474*                             | —                                | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 475*                             | —                                | —                                | —                                | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | —                                | 19 <sup>ab</sup>                 |
| 16 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 17-18                            | 17 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 17-18                            | 21-22                            | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| { 477*                           | —                                | —                                | —                                | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 19-22                            | 19 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 19-22                            | 23-26                            | 24-27                            |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 23 <sup>c</sup> -24              | 24-25 <sup>b</sup>               | 23 <sup>c</sup> -24              | 27 <sup>c</sup> -28              | 28-29 <sup>b</sup>               |
| 481*                             | —                                | —                                | 29 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 |
| 482*                             | —                                | —                                | —                                | 30 <sup>ab</sup>                 |
| 25 <sup>c</sup> -27              | 26-27                            | 25 <sup>c</sup> -27              | 30-32 <sup>b</sup>               | 30 <sup>c</sup> -32              |
| 28 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 |
| 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 |
| 29                               | 29                               | 29                               | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 34                               |
| 484*                             | —                                | —                                | 34 <sup>c</sup> -f               | 35                               |
| 485*                             | —                                | —                                | —                                | 36-37                            |
| 30                               | 30                               | 30                               | 39                               | 38                               |
| App I (No 14) l. 1-72            | 24 1-44                          | 24 1-44                          | 24 1                             | 18 1                             |
| 24 1                             | 25 1                             | 25 1                             | 2                                | —                                |
| 2                                | 2                                | 2                                | —                                | —                                |
| 488*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 3-12                             | 3-12                             | 3-12 <sup>d</sup>                | 3-12                             | —                                |
| 13-16 <sup>b</sup>               | 13-16 <sup>b</sup>               | 12 <sup>c</sup> -15 <sup>d</sup> | 13-16 <sup>b</sup>               | 2-5 <sup>b</sup>                 |
| 490*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ef</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 491*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 17-21                            | 17-21                            | 16-20 <sup>b</sup>               | 17-21                            | 6-10                             |
| 492*                             | 22-27                            | 20 <sup>c</sup> -25              | —                                | —                                |
| 22                               | 28                               | 26                               | 22                               | 11                               |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 23 <sup>c</sup> -24              | 29 <sup>c</sup> -30              | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 23 <sup>c</sup> -24              | 12-13 <sup>b</sup>               |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 497*                             | 32 <sup>ca</sup>                 | —                                | —                                | —                                |
| 26 <sup>c</sup> -27              | 33-34 <sup>b</sup>               | 30 <sup>c</sup> -31              | 26 <sup>c</sup> -27              | 14 <sup>c</sup> -15              |
| 498*                             | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 32                               | —                                | —                                |
| 28-32                            | 35 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 33-37                            | 28-32                            | 16-20                            |
| 499*                             | —                                | —                                | 33 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 500*                             | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | 38 <sup>a-d</sup>                | —                                | —                                |
| 33 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ef</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 33 <sup>c</sup> -f               | 42                               | 39                               | 34                               | —                                |
| 34-44                            | 43-53                            | 40-49                            | 35-44                            | 22-32                            |
| 504*                             | 54                               | 50                               | —                                | —                                |
| 25 1                             | 26 1                             | 26 1                             | 25 1                             | 19 1-2 <sup>b</sup>              |
| 506*                             | —                                | —                                | —                                | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 2-4 <sup>b</sup>                 | 2-4 <sup>b</sup>                 | 2-4 <sup>b</sup>                 | 2-4 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>b</sup>                 |
| 507*                             | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                                | —                                |
| 4 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 5-11                             | 4 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 4 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 5 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup>  |
| 509*                             | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 |
| 510*                             | 13                               | 12 <sup>c</sup> -f               | —                                | —                                |
| 12-14 <sup>b</sup>               | 14-16 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               | 12-14 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               |
| 511*                             | —                                | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 |

| Crit Ed                          | Bom Ed              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                    | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 14 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>               | 15 <sup>cd</sup>                 |
| 15-22                            | 17-25 <sup>b</sup>  | 16-23                            | 15 <sup>c</sup> -23            | 16 <sup>c</sup> -24              |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>ab</sup>                 | —                              | —                                |
| 23 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 26-33 <sup>b</sup>  | 24 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 24-31 <sup>b</sup>             | 25-31                            |
| 30 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>    | 31 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>               | 31 <sup>cd</sup> fn              |
| 31 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>    | 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>               | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 514*                             | —                   | —                                | —                              | 32 <sup>c</sup> -34              |
| 31 <sup>c</sup> -34              | 34 <sup>c</sup> -37 | 32 <sup>c</sup> -35              | 32 <sup>c</sup> -35            | 35-38                            |
| 515*                             | —                   | —                                | —                              | 39-40                            |
| 35-36                            | 38-39               | 36-37                            | 36-37                          | 41-42                            |
| 516*                             | 40                  | 38                               | —                              | —                                |
| 37-38                            | 41-42               | 39-40                            | 38-39                          | 43-44                            |
| 26 1-2 <sup>b</sup>              | 27 1-2 <sup>b</sup> | 27 1-2 <sup>b</sup>              | 26 1-2 <sup>b</sup>            | 20 1-2 <sup>b</sup>              |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>     | 2 <sup>cd</sup>                  | —                              | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 3-4                              | 3-4                 | 3-4                              | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup> | 3-4                              |
| 517*                             | —                   | —                                | —                              | 5-6                              |
| 518*                             | —                   | —                                | 4 <sup>c</sup> -5              | —                                |
| App I (No 15) 1 1-48             | 5-28                | 5-27                             | —                              | —                                |
| " " 1 48 fn                      | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 5-7 <sup>b</sup>                 | 29-31               | 28-30 <sup>b</sup>               | 6-8                            | 7-9                              |
| 521*                             | —                   | —                                | —                              | 10                               |
| 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 32                  | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 9                              | 11                               |
| { 522*                           | —                   | —                                | —                              | —                                |
| { 523*                           | —                   | —                                | —                              | 12-14                            |
| { 524*                           | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 8 <sup>c</sup> -13               | 33-38               | 31 <sup>c</sup> -36              | 10-15                          | 15-20                            |
| 526*                             | 39                  | 37                               | —                              | —                                |
| 14-17                            | 40-43               | 38-41                            | 16-19                          | 21-24                            |
| 18                               | 44                  | 42                               | 20                             | 26                               |
| 19                               | 45                  | 43                               | 21                             | 25                               |
| 20-22                            | 46-47               | 44-45                            | 22-24                          | —                                |
| 27 23                            | 28 48               | 28 46                            | 27 25                          | 21 27                            |
| 1-3                              | 28 1-3              | 28 1-3                           | 27 1-3                         | 21 1-2                           |
| 4                                | 4                   | 4                                | —                              | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 5                                | 5                   | 5                                | —                              | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 6                                | 6                   | 6                                | —                              | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> |
| 7                                | 7                   | 7                                | 4                              | 6                                |
| 8                                | 8                   | 8                                | —                              | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 528*                             | —                   | —                                | —                              | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 9                                | 9                   | 9                                | 5                              | 7                                |
| 10                               | 10                  | 10                               | —                              | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 11                               | 11                  | 11                               | —                              | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| 529*                             | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 530*                             | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 12-13                            | 12-13               | 12-13                            | 6-7                            | 8-9                              |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                 | —                              | 19 <sup>cd</sup>                 |
| 531*                             | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 14 <sup>c-f</sup>                | 14 <sup>c-f</sup>   | 14 <sup>c-f</sup>                | —                              | 20                               |
| 532*                             | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 15-16                            | 15-16               | 15-16                            | —                              | 21-22                            |
| 17                               | 17                  | 17                               | —                              | 25                               |
| 18                               | 18                  | 18                               | —                              | 29 <sup>d</sup> -30 <sup>c</sup> |
| 19                               | 19                  | 19                               | —                              | 30 <sup>d</sup> -31 <sup>c</sup> |
| 20                               | 20                  | 20                               | —                              | 35                               |
| 534*                             | —                   | —                                | —                              | 36                               |
| 535*                             | 21-22               | 21-22                            | —                              | —                                |
| 21                               | 23                  | 23                               | —                              | 27 <sup>d</sup> -28 <sup>c</sup> |
| 536*                             | 24                  | 24                               | —                              | —                                |
| 22 <sup>a-c</sup>                | 25 <sup>a-c</sup>   | 25 <sup>a-c</sup>                | —                              | 27 <sup>a-c</sup>                |

| Crit Ed                        | Bom Ed             | Kumbh. Ed                      | Gorresio Ed                     | Lahore Ed                           |
|--------------------------------|--------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 22 <sup>l</sup>                | 25 <sup>d</sup>    | 25 <sup>d</sup>                | —                               | —                                   |
| 23                             | 26                 | 26                             | —                               | 24                                  |
| 24                             | 27                 | 27                             | —                               | 25 <sup>d</sup> -29 <sup>c</sup>    |
| 25                             | 28                 | 28                             | —                               | —                                   |
| 26 <sup>a-c</sup>              | 29 <sup>a-c</sup>  | 29 <sup>a-c</sup>              | —                               | 32 <sup>d</sup> -33 <sup>b</sup>    |
| 537*                           | —                  | —                              | —                               | 33 <sup>c</sup>                     |
| 26 <sup>d</sup>                | 29 <sup>d</sup>    | 29 <sup>d</sup>                | —                               | 33 <sup>d</sup>                     |
| 27                             | 30                 | 30                             | —                               | 31 <sup>d</sup> -32 <sup>c</sup>    |
| 538*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 28                             | 31                 | 31                             | —                               | 34                                  |
| 29                             | 32                 | 32                             | —                               | 37 <sup>ab</sup> , 38 <sup>cd</sup> |
| 539*                           | 33-34              | 33-34                          | —                               | —                                   |
| 30                             | 35                 | 35                             | —                               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>    |
| 540*                           | 36-39              | 36-39                          | —                               | —                                   |
| 31                             | 40                 | 40                             | —                               | 26                                  |
| 541* 1 I-4                     | 41                 | 41                             | —                               | —                                   |
| 541(A)*                        | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 541* 1 5-8                     | 42                 | 42                             | —                               | —                                   |
| 32                             | 43                 | 43                             | —                               | 23                                  |
| 542* 1 I-28                    | 44-50              | 44-50                          | —                               | —                                   |
| 542(B)*                        | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 542* 1. 29-32                  | 51-52              | 51-52                          | —                               | —                                   |
| 33 <sup>ab</sup>               | 53 <sup>ab</sup>   | 53 <sup>ab</sup>               | 8 <sup>ab</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                     |
| 543*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 33 <sup>cd</sup>               | 53 <sup>cd</sup>   | 53 <sup>cd</sup>               | 8 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>cd</sup>                     |
| 544*                           | —                  | —                              | 9                               | 5                                   |
| 34                             | 54                 | 54                             | 10                              | 10                                  |
| 35                             | 55                 | 55                             | 11                              | 10 <sup>cd</sup> fn                 |
| 36-37 <sup>b</sup>             | 56-57 <sup>b</sup> | 56-57 <sup>b</sup>             | 12-13 <sup>b</sup>              | 11-12 <sup>b</sup>                  |
| 37 <sup>cd</sup>               | 57 <sup>cd</sup>   | 57 <sup>cd</sup>               | 13 <sup>cd</sup>                | 39 <sup>ab</sup>                    |
| 545*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 38-41                          | 58-61              | 58-61                          | 14-17                           | 39 <sup>c</sup> -12                 |
| 546*                           | —                  | —                              | —                               | 43                                  |
| 42                             | 62                 | 62                             | 18                              | 44                                  |
| 547*                           | —                  | —                              | —                               | 15                                  |
| 43                             | 63                 | 63                             | 19                              | 17                                  |
| 44 <sup>ab</sup>               | 64 <sup>ab</sup>   | 64 <sup>ab</sup>               | 20 <sup>ab</sup>                | 46 <sup>ab</sup>                    |
| 550*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 44 <sup>cd</sup>               | 64 <sup>cd</sup>   | 64 <sup>cd</sup>               | 20 <sup>cd</sup>                | 46 <sup>cd</sup>                    |
| 45-46                          | 65-66              | 65-66                          | 21-22                           | 48-49                               |
| 551*                           | —                  | —                              | 23                              | 50                                  |
| 28                             | 29                 | 29                             | 28                              | 22                                  |
| 1                              | 1                  | 1                              | —                               | —                                   |
| 2                              | 2                  | 2                              | 1                               | 1                                   |
| 552*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 3-4 <sup>b</sup>               | 3-4 <sup>b</sup>   | 3-4 <sup>b</sup>               | 2-3 <sup>b</sup>                | 2-3 <sup>b</sup>                    |
| 554*                           | —                  | —                              | —                               | 3 <sup>cd</sup>                     |
| 555*                           | —                  | —                              | 3 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 556*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 4 <sup>c</sup> -5              | 4 <sup>c</sup> -5  | 4 <sup>c</sup> -5              | 4-5 <sup>b</sup>                | 3 <sup>cd</sup> fn                  |
| 557*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 6 <sup>ab</sup>                | 6 <sup>ab</sup>    | 6 <sup>ab</sup>                | 5 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                     |
| 559*                           | —                  | —                              | —                               | 4 <sup>cd</sup>                     |
| 6 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup> | 6 <sup>c</sup> -9  | 6 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup> | 6-9 <sup>b</sup>                | 5-8 <sup>b</sup>                    |
| 560*                           | —                  | —                              | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>      |
| 9 <sup>c</sup> -12             | 10-12              | 9 <sup>c</sup> -12             | 10 <sup>c</sup> -13             | 9 <sup>c</sup> -12                  |
| 561*                           | 13                 | 13                             | —                               | —                                   |
| 13                             | 14                 | 14                             | 14                              | 13                                  |
| 562*                           | —                  | —                              | 15                              | 14                                  |
| 563*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |

| Crit Ed              | Bom Ed                           | Kumbh Ed            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                  |
|----------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------|
| 564 <sup>+</sup>     | [15 <sup>ab</sup> ]              | 15 <sup>ab</sup>    | —                                | —                          |
| 14 <sup>ab</sup>     | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>           |
| 14 <sup>cd</sup>     | [16 <sup>ab</sup> ]              | 15 <sup>ef</sup>    | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>           |
| 15-17 <sup>b</sup>   | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16-18 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>               | 16-18 <sup>b</sup>         |
| 17 <sup>cd</sup>     | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                 | —                          |
| 565*                 | —                                | —                   | 20 <sup>ab</sup>                 | —                          |
| 18-22                | 19-23                            | 19-23               | 20 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | —                          |
| 23                   | 24                               | 24                  | —                                | —                          |
| 24 <sup>ab</sup>     | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>    | 25 <sup>cd</sup>                 | —                          |
| 24 <sup>cd</sup>     | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>           |
| { 566*               | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 25-30 <sup>b</sup>   | 26-31 <sup>b</sup>               | 26-31 <sup>b</sup>  | 26 <sup>c</sup> -31              | 19-24 <sup>b</sup>         |
| 30 <sup>cd</sup>     | 31 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>    | —                                | —                          |
| 30 <sup>e</sup> -31  | 31 <sup>e</sup> -32              | 31 <sup>e</sup> -32 | 32 <sup>a-f</sup>                | 24 <sup>c</sup> -25        |
| 32                   | 33                               | 33                  | —                                | 26                         |
| 29 1                 | 30 1                             | 30 1                | 29 1                             | 23 1                       |
| 569*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 2                    | 2                                | 2                   | 4                                | 5                          |
| 3-4                  | 3-4                              | 3-4                 | 2-3                              | 2-3                        |
| 5                    | 6                                | 5                   | 5                                | 6                          |
| 6                    | 5                                | 6                   | —                                | 4                          |
| 7                    | 7                                | 7                   | —                                | 15 <sup>c-f</sup>          |
| 8                    | 8                                | 8                   | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16                         |
| 9                    | 9                                | 9                   | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | —                          |
| 570*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 10                   | 10                               | 10                  | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | —                          |
| 11 <sup>ab</sup>     | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>    | —                                | —                          |
| 11 <sup>cd</sup>     | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                 | —                          |
| 12                   | 12                               | 12                  | 20                               | 17                         |
| 13-19                | 13-19                            | 13-19               | 21-27                            | —                          |
| 571*                 | —                                | —                   | 28                               | —                          |
| 20                   | 20                               | 20                  | 29                               | —                          |
| 21 <sup>ab</sup>     | 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>    | 6 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>            |
| 572*                 | —                                | —                   | 6 <sup>cd</sup>                  | —                          |
| 21 <sup>c</sup> -22  | 21 <sup>c</sup> -22              | 21 <sup>c</sup> -22 | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7 <sup>c</sup> -8          |
| 573*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 23-24                | 23-24                            | 23-24               | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 11-12                      |
| 25 <sup>ab</sup>     | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>            |
| 575*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 25 <sup>cd</sup>     | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>            |
| 26                   | 26                               | 26                  | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 10                         |
| 27                   | 27                               | 27                  | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 13                         |
| 576*                 | —                                | —                   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 14                         |
| 577* 1 1             | 62 <sup>ab</sup>                 | 60 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>           |
| " 1 2                | 62 <sup>cd</sup>                 | 60 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup> fn 1 1    |
| App I (No 16) 1 1-34 | 28-36 <sup>b</sup>               | 29-37 <sup>b</sup>  | —                                | —                          |
| " " 1 34 fn          | —                                | —                   | —                                | —                          |
| " " 1 35-68          | 36 <sup>c</sup> -44              | 37 <sup>c</sup> -45 | —                                | —                          |
| " " 1 68 fn          | 45                               | 46                  | —                                | —                          |
| " " 1 69-112         | 46-56                            | 47-57               | —                                | —                          |
| " " 1 112 fn         | —                                | —                   | —                                | —                          |
| " " 1 113-116        | 57                               | 58                  | —                                | —                          |
| 28                   | 58                               | 28                  | —                                | 18                         |
| 578*                 | —                                | —                   | —                                | 19                         |
| 579*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 29                   | 59                               | 59                  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15 <sup>ab</sup> fn 1, 2-3 |
| 580*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 581*                 | —                                | —                   | 30 1                             | —                          |
| 30 <sup>ab</sup>     | 60 <sup>ab</sup>                 | 62 <sup>ab</sup>    | 2 <sup>ab</sup>                  | 20 <sup>ab</sup>           |

| Cnt Ed                           | Bom Ed.                          | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.               |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| 30 <sup>cd</sup>                 | 60 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>cd</sup>                 | 2 <sup>cd</sup>                  | 21 <sup>ab</sup>         |
| 31 <sup>ab</sup>                 | 61 <sup>ab</sup>                 | 63 <sup>ab</sup>                 | 3 <sup>ab</sup>                  | 20 <sup>cd</sup>         |
| 31 <sup>cd</sup>                 | 61 <sup>cd</sup>                 | 63 <sup>cd</sup>                 | 3 <sup>cd</sup>                  | 21 <sup>cd</sup>         |
| 562*                             | 63                               | 61                               | —                                | —                        |
| 32                               | 64                               | 64                               | 4                                | 22                       |
| 583*                             | 65                               | 65                               | —                                | —                        |
| 33-36                            | 66-69                            | 66-69                            | 5-8                              | 23-26                    |
| 584*                             | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 37                               | 70                               | 70                               | 9                                | 27                       |
| 585*                             | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 | —                        |
| 38-39                            | 71-72                            | 71-72                            | 10 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 28-29                    |
| 586*                             | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 40                               | 73                               | 73                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 30                       |
| 41-42                            | 74-75                            | 74-75                            | 13 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 31-32                    |
| 587*                             | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 43-44                            | 76-77                            | 76-77                            | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                        |
| 45                               | 78                               | 78                               | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | —                        |
| 588*                             | —                                | —                                | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | —                        |
| 46                               | 79                               | 79                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | —                        |
| 47                               | 80                               | 80                               | —                                | —                        |
| 48 <sup>ab</sup>                 | 81 <sup>ab</sup>                 | 81 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup> fn 1. 2 |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 81 <sup>cd</sup>                 | 81 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>         |
| 49 <sup>ab</sup>                 | 82 <sup>ab</sup>                 | 82 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>         |
| 49 <sup>cd</sup>                 | 82 <sup>cd</sup>                 | 82 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>ef</sup>                 | 33 <sup>ab</sup> fn. 1 1 |
| 590*                             | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 50                               | 83                               | 83                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | —                        |
| { 591*                           | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 51                               | 84                               | 84                               | 22                               | 34                       |
| 52                               | 85                               | 85                               | —                                | 35                       |
| 592*                             | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 30 I-5                           | 31 I-5                           | 31 I-5                           | 31 I-5                           | 24 36-40                 |
| 6-II <sup>c</sup>                | 6-II <sup>c</sup>                | 6-II <sup>c</sup>                | 6-II <sup>c</sup>                | I-6 <sup>c</sup>         |
| 11 <sup>d</sup>                  | 11 <sup>d</sup>                  | 11 <sup>d</sup>                  | —                                | 6 <sup>d</sup>           |
| { 594*                           | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 12 <sup>abc</sup>                | 12 <sup>abc</sup>                | 12 <sup>abc</sup>                | —                                | 7 <sup>abc</sup>         |
| 12 <sup>d</sup>                  | 12 <sup>d</sup>                  | 12 <sup>d</sup>                  | 11 <sup>d</sup>                  | 7 <sup>d</sup>           |
| 13                               | 13                               | 13                               | 12                               | 8                        |
| { 596*                           | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>          |
| 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>d</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | —                                | 10                       |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>          |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>         |
| 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>         |
| { 597*                           | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 598*                             | —                                | —                                | —                                | —                        |
| 17                               | 17                               | 17                               | —                                | 12                       |
| 600*                             | 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                | 13                       |
| 18-24 <sup>b</sup>               | 18 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 15-21 <sup>b</sup>               | —                        |
| 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | —                                | 14-20 <sup>b</sup>       |
| 25                               | 25                               | 25                               | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 20 <sup>cd</sup>         |
| 602*                             | —                                | [26]                             | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 21                       |
| 603*                             | —                                | [33-34 <sup>d</sup> ]            | —                                | 22                       |
| 604*                             | —                                | [34 <sup>ef</sup> ]              | —                                | 23-24                    |
| 605*                             | —                                | [27-28]                          | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | —                        |
| 26-27                            | 26-27                            | 29-30                            | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 37-38                    |
| 28-29                            | 28-29                            | 31-32                            | 30-31                            | 39-40                    |
| 30                               | 30                               | 35                               | 33                               | 29-30                    |
| 31                               | 31                               | 36                               | —                                | 31                       |
| 609*                             | —                                | —                                | 32                               | 32                       |
|                                  |                                  |                                  | 33                               | —                        |

| Crit Ed                 | Bom Ed.                          | Kumbh Ed                         | Corresio Ed.                         | Lahore Ed.                         |
|-------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| 32-33                   | 32-33                            | 37-38                            | —                                    | 33-34                              |
| 612*                    | 34                               | 39                               | —                                    | —                                  |
| 34                      | 35                               | 40                               | —                                    | 35                                 |
| 615*                    | —                                | —                                | —                                    | 36                                 |
| 616*                    | 36-39                            | 41-44                            | —                                    | —                                  |
| 35*                     | 40                               | 45                               | 31 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>  | 41                                 |
| 36-38 <sup>b</sup>      | 41-43 <sup>b</sup>               | 46-48 <sup>b</sup>               | 28 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup>     | 42-45                              |
| 618(B)*                 | —                                | —                                | (om 1 9-10)                          | (1 7 and 1 8 44 <sup>cd</sup> fn ) |
| 38 <sup>c</sup> -39     | 43 <sup>c</sup> -44              | 48 <sup>c</sup> -49              | —                                    | 44 <sup>cd</sup> fn                |
| 40 <sup>b</sup>         | 45 <sup>ab</sup>                 | 50 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>c</sup> -33                  | 46-48 <sup>b</sup>                 |
| 619*                    | —                                | —                                | (om 1 12 and 13)                     | 48 <sup>cd</sup>                   |
| 40 <sup>c</sup> -42     | 45 <sup>c</sup> -47              | 50 <sup>c</sup> -52              | 34 <sup>ab</sup>                     | —                                  |
| 621*                    | —                                | —                                | 34 <sup>c</sup> -36                  | 49-51 <sup>b</sup>                 |
| 622*                    | —                                | —                                | 38                                   | 51 <sup>c</sup>                    |
| 623*                    | 48-49                            | 53-54                            | 37                                   | —                                  |
| 43 <sup>ab</sup>        | 50 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 | —                                    | —                                  |
| 624*                    | 50 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup> | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup> | —                                    | 52 <sup>ab</sup>                   |
| 43 <sup>cd</sup>        | 51 <sup>cd</sup>                 | 56 <sup>cd</sup>                 | —                                    | —                                  |
| 625*                    | —                                | —                                | —                                    | 52 <sup>cd</sup>                   |
| 31 I                    | 32 I                             | 32 I                             | 32 I                                 | 25 I                               |
| 627*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 2-8                     | 2-8                              | 2-8                              | 2-8                                  | 2-8                                |
| 628*                    | —                                | —                                | —                                    | 9 <sup>ab</sup>                    |
| 9-14                    | 9-14                             | 9-14                             | 9-14                                 | 9 <sup>c</sup> -14                 |
| 629*                    | —                                | —                                | —                                    | 15                                 |
| 15-22                   | 15-22                            | 15-22                            | 15-22                                | 16-23                              |
| { 630*                  | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 32 I-4                  | 33 I-4                           | 33 I-4                           | 33 I-5 <sup>a</sup> , 5 <sup>d</sup> | 26 I-5                             |
| { 632* 1 I-             | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| the prior half of 1 3   | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 632 (A)*                | —                                | —                                | 5 <sup>bc</sup>                      | —                                  |
| 632*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| the post half of 1. 3-4 | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 5 <sup>ab</sup>         | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                      | 6 <sup>ab</sup>                    |
| 633*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 5 <sup>c</sup> -7       | 5 <sup>c</sup> -7                | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>d</sup>   | 6 <sup>c</sup> -8                    | 6 <sup>c</sup> -8                  |
| 8 <sup>ab</sup>         | 8 <sup>ab</sup>                  | —                                | 9                                    | 9                                  |
| 8 <sup>cd</sup>         | 8 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ef</sup>                  | 10-11                                | 10-11                              |
| 9-10 <sup>b</sup>       | 9-10 <sup>b</sup>                | 8-9 <sup>b</sup>                 | 12-13 <sup>b</sup>                   | 12-13 <sup>b</sup>                 |
| 10 <sup>cd</sup>        | 10 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  | 13 <sup>cd</sup>                     | 14 <sup>ab</sup>                   |
| 11 <sup>ab</sup>        | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                     | 13 <sup>cd</sup>                   |
| 11 <sup>cd</sup>        | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                     | 14 <sup>cd</sup>                   |
| { 636*                  | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 637*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 12-13                   | 12-13                            | 11-12                            | 15-16                                | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>   |
| 14 <sup>ab</sup>        | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                     | 15 <sup>ab</sup>                   |
| 14 <sup>c</sup> -15     | 14 <sup>c</sup> -15              | 13 <sup>c</sup> -14              | 17 <sup>c</sup> -18                  | 17 <sup>c</sup> -18                |
| 16 <sup>ab</sup>        | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                     | 19 <sup>cd</sup>                   |
| 16 <sup>c</sup> -17     | 16 <sup>c</sup> -17              | 15 <sup>c</sup> -16              | 19 <sup>c</sup> -20                  | 19 <sup>ab</sup> , 20              |
| 18 <sup>ab</sup>        | 18 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                     | 21 <sup>ab</sup>                   |
| 640*                    | —                                | —                                | —                                    | 21 <sup>cd</sup>                   |
| 18 <sup>cd</sup>        | 18 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>c</sup> -23                  | 21 <sup>ef</sup>                   |
| { 641* 1 3-6            | —                                | —                                | —                                    | 22-23                              |
| 19-20                   | 19-20                            | 18-19                            | 24-25                                | 24-25                              |
| 642*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 21-24                   | 21-24                            | 20-23                            | 26-29                                | 24                                 |
| App 1 (No 17) 1 1-78    | 25-54                            | 24-53                            | —                                    | 25-28                              |

| Crit Ed                    | Bom Ed           | Kumbh Ed         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                 |
|----------------------------|------------------|------------------|----------------------------------|---------------------------|
| App 1 (No 17)              | —                | —                | —                                | —                         |
| 1 78 fn                    | —                | —                | —                                | —                         |
| " " 1 79-102               | 55-62            | 54-61            | —                                | —                         |
| 25-26 <sup>d</sup>         | 63-64            | 62-63            | 34-35                            | 26 26-27                  |
| 26 <sup>ef</sup>           | 65 <sup>ab</sup> | 64 <sup>ab</sup> | —                                | 28 <sup>ab</sup>          |
| App 1 (No 18) l. 1         | —                | —                | —                                | 28 <sup>cd</sup>          |
| " " 1. 2-9                 | —                | —                | 36-38                            | 29-32                     |
| " " 1 9 fn                 | —                | —                | —                                | —                         |
| " " 1. 10-19               | —                | —                | 39-11                            | 33-37                     |
| " " 1 20                   | —                | —                | —                                | 38                        |
| " " 1 21-22                | —                | —                | 45                               | 39                        |
| " " 1 23-26                | —                | —                | —                                | 40-41                     |
| 644*                       | 65 <sup>cd</sup> | 64 <sup>cd</sup> | —                                | —                         |
| 27                         | 66               | 65               | —                                | 42                        |
| 645*                       | —                | —                | —                                | 43                        |
| 33 1-4                     | 34 1-4           | 34 1-4           | 34 1-5                           | 27 1-4                    |
| 646*                       | —                | —                | —                                | —                         |
| 5                          | 5                | 5                | 6-10                             | 5                         |
| 647*                       | —                | —                | —                                | —                         |
| 6                          | 6                | 6                | 11                               | 6                         |
| { 648* 1 2-22              | —                | —                | —                                | 6 <sup>ab</sup> fn        |
| 7-8                        | 7-8              | 7-8              | 12-13                            | 7-8                       |
| 649*                       | —                | —                | —                                | 9 <sup>ab</sup>           |
| 9 <sup>ab</sup>            | 9 <sup>ab</sup>  | 9 <sup>ab</sup>  | 14 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>           |
| 650*                       | —                | —                | —                                | 10                        |
| 9 <sup>cd</sup>            | 9 <sup>cd</sup>  | 9 <sup>cd</sup>  | 14 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>          |
| 651* 1 1                   | —                | —                | 15 <sup>ab</sup>                 | —                         |
| " 1 2                      | —                | —                | 15 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>          |
| " 1 3                      | —                | —                | 16 <sup>ab</sup>                 | —                         |
| 10-13                      | 10-13            | 10-13            | 16 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 12-15                     |
| 14                         | 14               | 14               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 15 <sup>cd</sup> fn 1 1-2 |
| 652*                       | —                | —                | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | —                         |
| 15 <sup>ab</sup>           | 15 <sup>ab</sup> | 15 <sup>ab</sup> | 23 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup> fn 1 3   |
| 15 <sup>cd</sup>           | 15 <sup>cd</sup> | 15 <sup>cd</sup> | 24 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>          |
| 653*                       | —                | —                | —                                | 16 <sup>cd</sup>          |
| 16-17                      | 16-17            | 16-17            | 24 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 17-18                     |
| 654* 1 1-2                 | —                | —                | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 19                        |
| " 1 3-14                   | —                | —                | 27 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 21-26                     |
| 18                         | 18               | 18               | 33 <sup>c-f</sup>                | 20                        |
| 655* 1 1-2                 | —                | —                | —                                | 27                        |
| " (A)*                     | —                | —                | —                                | —                         |
| " (B)*                     | —                | —                | —                                | —                         |
| " 1 3-6                    | —                | —                | —                                | —                         |
| " 1 7-10                   | —                | —                | 34                               | —                         |
| 19                         | 19               | 19               | 35                               | 28                        |
| 34 1                       | 35 1             | 35 1             | 35 1                             | 29                        |
| 656*                       | —                | —                | —                                | 1                         |
| 2-4                        | 2-4              | 2-4              | —                                | —                         |
| 657*                       | —                | —                | 2-4                              | 2-4 <sup>d</sup>          |
| 658*                       | —                | —                | —                                | —                         |
| 5                          | 5                | 5                | —                                | 4 <sup>ef</sup>           |
| 659*                       | —                | —                | 5                                | 5                         |
| 6                          | 6                | 6                | —                                | —                         |
| { 660*                     | —                | —                | 6                                | 6                         |
| 7-11                       | 7-11             | 7-11             | —                                | —                         |
| 661*                       | —                | —                | 7-11                             | 7-11                      |
| 12-13                      | 12-13            | 12-13            | 12-14                            | 12-14                     |
| 662* the prior half of l 1 | —                | —                | 15-16                            | 15-16                     |
|                            |                  |                  | 17 <sup>a</sup>                  | 17 <sup>a</sup>           |

| Crit Ed                                                | Bom Ed                       | Kumbh. Ed          | Gorresio Ed                    | Lahore Ed                      |
|--------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 662* the post half of<br>l 1- the prior<br>half of l 2 | —                            | —                  | 17 <sup>bc</sup>               | —                              |
| „ the post half<br>of l 2                              | —                            | —                  | 17 <sup>d</sup>                | 17 <sup>b</sup>                |
| „ l 3-4                                                | —                            | —                  | 18                             | 18                             |
| „ l 5                                                  | —                            | —                  | 19 <sup>ab</sup>               | —                              |
| 14                                                     | 14                           | 14                 | 19 <sup>c-20<sup>b</sup></sup> | 19                             |
| 663*                                                   | —                            | —                  | 20 <sup>c-22<sup>b</sup></sup> | 20-21                          |
| 15-17                                                  | 15-17                        | 15-17              | 22 <sup>c-25<sup>b</sup></sup> | 22-25 <sup>o</sup>             |
| 664*                                                   | —                            | —                  | —                              | 25 <sup>cd</sup>               |
| 665*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 18                                                     | 18                           | 18                 | 25 <sup>c-26<sup>b</sup></sup> | 26                             |
| 666*                                                   | —                            | —                  | 26 <sup>c-27<sup>b</sup></sup> | —                              |
| 19-22 <sup>b</sup>                                     | 19-22 <sup>b</sup>           | 19-22 <sup>b</sup> | 27 <sup>c-30</sup>             | 27-30 <sup>b</sup>             |
| 22 <sup>cd</sup>                                       | 22 <sup>cd</sup>             | 22 <sup>cd</sup>   | 31 <sup>ef</sup>               | 31 <sup>cd</sup>               |
| 22 <sup>ef</sup>                                       | 22 <sup>ef</sup>             | 22 <sup>ef</sup>   | 31 <sup>a-d</sup>              | 30 <sup>c-31<sup>b</sup></sup> |
| 23                                                     | 23                           | 23                 | 32                             | 32                             |
| 668*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 669*                                                   | —                            | —                  | 33                             | —                              |
| 35 1-12                                                | 36 1-12                      | 36 1-12            | 36 1-12                        | 29 1-12                        |
| 13-15                                                  | 13-15                        | 13-15              | 16-18                          | 16-18                          |
| 16-18                                                  | 16-18                        | 16-18              | 13-15                          | 13-15                          |
| 19                                                     | 19                           | 19                 | 19                             | 19                             |
| 672*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 20                                                     | 20                           | 20                 | 20                             | 20                             |
| 673* l 1-2                                             | —                            | —                  | —                              | 21                             |
| 673* l 3-6                                             | —                            | —                  | 22                             | 22                             |
| 36 1 <sup>ab</sup>                                     | 37 1 <sup>ab</sup>           | 37 1 <sup>ab</sup> | 37 1 <sup>ab</sup>             | 30 1 <sup>ab</sup>             |
| 674*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 675*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 1 <sup>c-4</sup>                                       | 1 <sup>c-4</sup>             | 1 <sup>c-4</sup>   | 1 <sup>c-4</sup>               | 1 <sup>c-4</sup>               |
| 676*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 5-6                                                    | 5-6                          | 5-6                | 5-6                            | 5-6                            |
| 677*                                                   | —                            | —                  | —                              | 7                              |
| 678*                                                   | —                            | —                  | 7                              | —                              |
| 7-19                                                   | 7-19                         | 7-19               | 8-20                           | 8-20                           |
| { 681*                                                 | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 20                                                     | 20                           | 20                 | 22                             | 22                             |
| 21                                                     | 21                           | 21                 | 21                             | 21                             |
| 682*                                                   | —                            | —                  | 23                             | —                              |
| 22-24                                                  | 22-24                        | 22-24              | 24-26                          | 23-25                          |
| 683*                                                   | —                            | —                  | 27                             | —                              |
| 25-28 <sup>b</sup>                                     | 25-28 <sup>b</sup>           | 25-28 <sup>b</sup> | 28-31 <sup>b</sup>             | 26-29 <sup>b</sup>             |
| 684*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 26 <sup>c-29</sup>                                     | 28 <sup>c-29</sup>           | 28 <sup>c-29</sup> | 31 <sup>c-32</sup>             | 29 <sup>c-30</sup>             |
| 30-31                                                  | 30-31                        | 30-31              | —                              | 31-32                          |
| 32-37                                                  | 32-37                        | 32-37              | 33-38                          | 33-38                          |
| 685*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 37 1-2                                                 | 38 1-2                       | 38 1-2             | 38 1-2                         | 31 39-40                       |
| App 1 (No 19) l 1-33                                   | —                            | —                  | 6 <sup>c-22</sup>              | 1-15 <sup>o</sup>              |
| „ 3 <sup>a-d</sup>                                     | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 686*                                                   | 3                            | 3 <sup>a-d</sup>   | 3                              | 15 <sup>c-16<sup>b</sup></sup> |
| 3 <sup>ef</sup>                                        | 4 <sup>ab</sup>              | 3 <sup>ef</sup>    | 4                              | —                              |
| 4 <sup>a-d</sup>                                       | 4 <sup>c-5<sup>b</sup></sup> | 4 <sup>a-d</sup>   | 6 <sup>ab</sup>                | 17 <sup>ab</sup>               |
| 4 <sup>ef</sup>                                        | 5 <sup>cd</sup>              | 4 <sup>ef</sup>    | 5                              | —                              |
| { 687*                                                 | —                            | —                  | 23 <sup>ab</sup>               | 17 <sup>cd</sup>               |
| 5                                                      | 6                            | 5                  | 23 <sup>cd</sup>               | —                              |
|                                                        |                              |                    | 24                             | 18                             |



| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                                | Lahore Ed                           |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|
| 688*                             | —                                | —                                | —                                          | 19 <sup>ab</sup>                    |
| 689*                             | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 690*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 6-7                              | 7-8 <sup>b</sup>                 | 6-7 <sup>b</sup>                 | 25 <sup>c</sup> -26                        | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>    |
| { 691*                           | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 8-II                             | 8 <sup>c</sup> -I- <sup>b</sup>  | 7 <sup>c</sup> -10               | 27-30                                      | 20 <sup>c</sup> -23                 |
| 692*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 12                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 11                               | 31                                         | 24                                  |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | —                                          | 25 <sup>ab</sup>                    |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 14                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 32                                         | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup>    |
| 14 <sup>c</sup> -16              | 15-17 <sup>b</sup>               | 13 <sup>c</sup> -15              | 33-40 <sup>b</sup>                         | 26 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>    |
| 693 (A)*                         | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 17-23                            | 17 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 16-22 <sup>b</sup>               | 40 <sup>c</sup> -48 (om 18 <sup>ab</sup> ) | —                                   |
| 24                               | 24 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 49 <sup>ab</sup>                           | 28 <sup>cd</sup>                    |
| 700*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 25-27 <sup>b</sup>               | 25-27 <sup>b</sup>               | 23-25 <sup>b</sup>               | 49 <sup>c</sup> -51                        | 29-31 <sup>b</sup>                  |
| 701*                             | —                                | —                                | —                                          | 32 <sup>ab</sup>                    |
| 27 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 52 <sup>ab</sup>                           | 31 <sup>cd</sup> , 32 <sup>cd</sup> |
| 28-30                            | 28-30                            | 26-28                            | 52 <sup>c</sup> -55 <sup>b</sup>           | 33-35                               |
| 31                               | 31                               | 29 <sup>a-d</sup>                | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup>           | 35 fn                               |
| 32-33 <sup>b</sup>               | 32-33 <sup>b</sup>               | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>d</sup> | 56 <sup>c</sup> -57                        | 36-37 <sup>b</sup>                  |
| 702*                             | —                                | —                                | 58 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 33 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ef</sup>                 | 58 <sup>cd</sup>                           | 37 <sup>cd</sup>                    |
| 703*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 34                               | 34                               | 31                               | 59                                         | —                                   |
| 38 1-3 <sup>b</sup>              | 39 1-3 <sup>b</sup>              | 39 1-3 <sup>b</sup>              | 39 1-3 <sup>b</sup>                        | —                                   |
| 704*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 3 <sup>c</sup> -7                | 3 <sup>c</sup> -7                | 3 <sup>c</sup> -7                | 3 <sup>c</sup> -7                          | —                                   |
| 706*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 8-9                              | 8-9                              | 8-9                              | 8-9                                        | —                                   |
| { 707*                           | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 10-11 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>                         | —                                   |
| 708*                             | —                                | —                                | 11 <sup>c-f</sup>                          | —                                   |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| { 709*                           | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 12                               | 12                               | 12                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>           | —                                   |
| 710*                             | —                                | —                                | 13 <sup>cd</sup>                           | —                                   |
| 13 <sup>a</sup>                  | 13 <sup>a</sup>                  | 13 <sup>a</sup>                  | 14 <sup>a</sup>                            | —                                   |
| 711*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 13 <sup>b</sup> -15              | 13 <sup>b</sup> -15              | 13 <sup>b</sup> -15              | 14 <sup>b</sup> 16                         | —                                   |
| 712*                             | —                                | —                                | 17                                         | —                                   |
| 713*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 714*                             | 16                               | 16                               | —                                          | —                                   |
| 16-17                            | 17-18                            | 17-18                            | 25-26                                      | —                                   |
| 715*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 18-20                            | 19-21                            | 19-21                            | 27-29                                      | —                                   |
| 21                               | 22                               | 22                               | 21                                         | —                                   |
| 716*                             | 23                               | 23                               | —                                          | —                                   |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                           | —                                   |
| 717*                             | —                                | —                                | 33 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 22 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                           | —                                   |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 23 <sup>ca</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | —                                          | —                                   |
| 719*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 720* 1 I                         | 26 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | —                                          | —                                   |
| " (A)*                           | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| " (B)*                           | [26 <sup>cd</sup> ]              | 26 <sup>cd</sup>                 | —                                          | —                                   |
| " 1 2-5                          | 26 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 27-28                            | —                                          | —                                   |
| 24-25                            | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 29-30                            | 18-19                                      | —                                   |

| Crit Ed               | Bom Ed                           | Kumbh Ed              | Gorresio Ed                      | Lahore Ed             |
|-----------------------|----------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------------|
| 26                    | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 31                    | 31                               | —                     |
| 721*                  | —                                | —                     | 32 <sup>ab</sup>                 | —                     |
| 27 <sup>ab</sup>      | 31 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>      | 33 <sup>cd</sup>                 | —                     |
| 722*                  | —                                | —                     | 34-35                            | —                     |
| 27 <sup>cd</sup>      | 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>      | 36 <sup>ab</sup>                 | —                     |
| 724* 1 I              | —                                | —                     | 36 <sup>cd</sup>                 | —                     |
| „ 1. 2-3              | —                                | —                     | —                                | —                     |
| „ 1 4                 | —                                | —                     | 37 <sup>ab</sup>                 | —                     |
| 725*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 28-29                 | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 33-34                 | 20, 24                           | —                     |
| 728*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 30                    | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 35                    | 22                               | —                     |
| 31                    | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 36                    | 23                               | —                     |
| 730*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 731*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 732*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 733*                  | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 37                    | —                                | —                     |
| 32 <sup>ab</sup>      | 37 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>      | 37 <sup>cd</sup>                 | —                     |
| 736*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 737*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 32 <sup>cd</sup>      | 38 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>      | 38 <sup>ab</sup>                 | —                     |
| 33 <sup>ab</sup>      | 38 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>      | 38 <sup>cd</sup>                 | —                     |
| 739*                  | 39                               | 39 <sup>c-f</sup>     | —                                | —                     |
| 740*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 33 <sup>c-f</sup>     | 40                               | 40                    | 39                               | —                     |
| 741*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 34-37                 | 41-44                            | 41-44                 | 40-43                            | —                     |
| 39 { 1-2 <sup>b</sup> | 40 { 1-2 <sup>b</sup>            | 40 { 1-2 <sup>b</sup> | 40 { 1                           | 32 { 1-2 <sup>b</sup> |
| 746*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 2 <sup>c</sup> -3     | 2 <sup>c</sup> -3                | 2 <sup>c</sup> -3     | 2-3 <sup>b</sup>                 | 2 <sup>c</sup> -3     |
| 4                     | 4                                | 4                     | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | —                     |
| 5                     | 5                                | 5                     | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | —                     |
| 6                     | 6                                | 6                     | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | —                     |
| —                     | 7 ( r )                          | 7 <sup>ab</sup> ( r ) | —                                | —                     |
| 7                     | 8                                | 7 <sup>c-f</sup>      | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 4                     |
| 8                     | 9                                | 8                     | 7-8 <sup>b</sup>                 | —                     |
| 9                     | 10                               | 9                     | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | 5                     |
| 10-11                 | 11-12                            | 10-11                 | 9 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 8-9                   |
| 12                    | 13                               | 12                    | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 6                     |
| 13 <sup>ab</sup>      | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>      | 12 <sup>cd</sup>                 | —                     |
| 13 <sup>cd</sup>      | 14 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>      | —                                | —                     |
| 14                    | 15                               | 14                    | 13                               | 7                     |
| 748*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 15 <sup>a-d</sup>     | 16                               | 15 <sup>a-d</sup>     | 14                               | 10                    |
| 15 <sup>c-f</sup>     | 17 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>c-f</sup>     | 15 <sup>ab</sup>                 | —                     |
| 751*                  | —                                | —                     | 15 <sup>cd</sup>                 | —                     |
| 16                    | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16                    | 16                               | —                     |
| 17-18                 | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 17-18                 | 17-18                            | 11-12                 |
| 19 <sup>ab</sup>      | 20 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>      | 19 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>      |
| 19 <sup>cd</sup>      | 21 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>      | 19 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>      |
| 20 <sup>ab</sup>      | 21 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>      | 20 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>      |
| 752*                  | —                                | —                     | —                                | 14 <sup>cd</sup>      |
| 753*                  | —                                | —                     | 20 <sup>c</sup> -23              | —                     |
| 20 <sup>cd</sup>      | 22 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>      | 24 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>      |
| 754*                  | —                                | —                     | 24 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>      |
| 21 <sup>ab</sup>      | 22 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>      | 25 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>      |
| 757*                  | —                                | —                     | —                                | —                     |
| 21 <sup>cd</sup>      | 23 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>      | 25 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>      |
| 760*                  | —                                | —                     | 26 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>      |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 22-24                            | 23 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -19              |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 27-31                            | 25-29 <sup>b</sup>               | 30-34                            | 20-24                            |
| 762*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 30 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 765*                             | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 31 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>d</sup>                  |
| 766*                             | 35                               | 32                               | —                                | —                                |
| 31 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 | 36                               | 26                               |
| 768*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 769*                             | 36 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 32                               | 37                               | 34                               | 37                               | 27 <sup>a-d</sup>                |
| 770*                             | —                                | —                                | —                                | 27 <sup>ef</sup>                 |
| 33-35                            | 38-40                            | 35-37                            | 38-40                            | 28-30                            |
| 771*                             | —                                | —                                | 41-42 <sup>b</sup>               | 31-32                            |
| 36-37 <sup>b</sup>               | 41-42 <sup>b</sup>               | 38-39 <sup>b</sup>               | 42 <sup>c</sup> -43              | 33-34 <sup>b</sup>               |
| 772*                             | 43 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 37 <sup>cd</sup>                 | 42 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>ef</sup>                 | 44 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 |
| 773*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 38-45                            | 43 <sup>c</sup> -50              | 40-47                            | 44 <sup>c</sup> -52 <sup>b</sup> | 35-42                            |
| 775*                             | 51                               | 48                               | —                                | —                                |
| 46-48 <sup>b</sup>               | 52-54 <sup>b</sup>               | 49-50                            | 52 <sup>c</sup> -54              | 43-45 <sup>b</sup>               |
| 777*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 54 <sup>cd</sup>                 | 51 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 |
| 49 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 | 51 <sup>cd</sup>                 | 55 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 |
| 49 <sup>c</sup> -50 <sup>b</sup> | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup> | 52 <sup>a-d</sup>                | 56                               | 46 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> |
| 50 <sup>cd</sup>                 | 56 <sup>cd</sup>                 | 52 <sup>ef</sup>                 | 57 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 |
| 779*                             | —                                | —                                | 57 <sup>c</sup> -58              | —                                |
| 780*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 51 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>ab</sup>                 | 53 <sup>ab</sup>                 | 59 <sup>ab</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                 |
| 781*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 51 <sup>cd</sup>                 | 57 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 59 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>cd</sup>                 |
| 782*                             | —                                | —                                | 60 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 52-53                            | 58-59                            | 54-55                            | 62 <sup>c</sup> -64 <sup>b</sup> | 51-52                            |
| 54                               | 60                               | 56                               | 60 <sup>c</sup> -61 <sup>b</sup> | 49                               |
| 55                               | 61                               | 57                               | 64 <sup>c</sup> -65 <sup>b</sup> | 53                               |
| 783*                             | —                                | —                                | 65 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 56                               | 62                               | 58                               | —                                | 54                               |
| 784*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 57                               | 63                               | 59                               | 61 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup> | 50                               |
| 785*                             | 64                               | 60                               | —                                | —                                |
| 786*                             | 65                               | 61                               | —                                | —                                |
| 787*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 58                               | 66                               | 62                               | —                                | —                                |
| 59                               | 67                               | 63                               | 67                               | —                                |
| 60                               | 68                               | 64                               | 66                               | —                                |
| 61 <sup>ab</sup>                 | 69 <sup>ab</sup>                 | 65 <sup>ab</sup>                 | 68                               | 56                               |
| 61 <sup>cd</sup>                 | 69 <sup>cd</sup>                 | 65 <sup>cd</sup>                 | —                                | 57 <sup>ab</sup>                 |
| 62 <sup>ab</sup>                 | 70 <sup>ab</sup>                 | 66 <sup>ab</sup>                 | 69 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 |
| 789*                             | —                                | —                                | 69 <sup>cd</sup>                 | 55 <sup>d</sup>                  |
| { 790*                           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 62 <sup>cd</sup>                 | 70 <sup>cd</sup>                 | 66 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 791*                             | —                                | —                                | 70 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>cd</sup>                 |
| 792*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 63                               | —                                | —                                | —                                | 58-59                            |
| I                                | 71                               | 67                               | 71                               | 60                               |
| 793*                             | I                                | I                                | I                                | I                                |
| 2 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                | 2 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
|                                  | 2 <sup>d</sup>                   | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  |

| Crit Ed             | Bom Ed                           | Kumbh Ed            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|---------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 3-4                 | 3-4                              | 3-4                 | 3 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | 3-4                              |
| 794*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 795*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 796*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 5-6                 | 5-6                              | 5-6                 | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 5-6                              |
| 797* 1 1            | —                                | —                   | 7 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| , 1 2-3             | —                                | —                   | 8                                | 8                                |
| „ 1 4-5             | —                                | —                   | —                                | 9                                |
| 7                   | 7                                | 7                   | 9                                | 7                                |
| 798*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 8                   | 8                                | 8                   | 10                               | 10                               |
| 799*                | —                                | —                   | 11-12                            | 12 <sup>c</sup> -13              |
| 9 <sup>ab</sup>     | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>     | 13 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup> fn              |
| 9 <sup>cd</sup>     | [9 <sup>cd</sup> ]               | 9 <sup>cd</sup>     | 13 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup> fn              |
| 10                  | 9 <sup>e</sup> -10 <sup>b</sup>  | 10                  | 14                               | 11                               |
| 804*                | —                                | —                   | 15-16 <sup>b</sup>               | —                                |
| 11 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 |
| 805*                | —                                | —                   | —                                | 12 <sup>ef</sup> fn              |
| 11 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 |
| 806*                | —                                | —                   | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 |
| 12                  | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 12 <sup>a-d</sup>   | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 15                               |
| 807*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 13-14               | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 12 <sup>e</sup> -13 | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -18              |
| 808*                | —                                | —                   | —                                | 18 fn                            |
| 15 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 |
| 15 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 |
| —                   | —                                | —                   | —                                | 19 <sup>d</sup> ( r )            |
| 16                  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15                  | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 20                               |
| 809*                | —                                | —                   | —                                | 21-22 <sup>b</sup>               |
| 17-19               | 16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 16-18               | 22 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 810* 1 1-2          | —                                | —                   | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> |
| 810 (A)*            | —                                | —                   | —                                | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 810* 1 3-4          | —                                | —                   | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | —                                |
| „ 1 5-13            | —                                | —                   | 27 <sup>c</sup> -31              | 26 <sup>c</sup> -30 <sup>d</sup> |
| 20                  | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 19                  | —                                | —                                |
| 21 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>    | 32 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>ef</sup>                 |
| 812* 1 1            | —                                | —                   | —                                | 32 <sup>ab</sup>                 |
| „ 1 2               | —                                | —                   | —                                | —                                |
| „ 1 3-4             | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 21 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>    | 32 <sup>cd</sup>                 | 33                               |
| 22                  | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21                  | —                                | 31 <sup>ab</sup>                 |
| 23 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>    | 33 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 23 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>    | 33 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 |
| 813*                | —                                | —                   | 34                               | 32 <sup>cd</sup>                 |
| 24                  | 23 <sup>c</sup> -24              | 23                  | 35-36 <sup>b</sup>               | —                                |
| 815*                | —                                | —                   | 36 <sup>d</sup>                  | 34 and 34 <sup>cd</sup> fn       |
| 25-26               | 25-26                            | 24-25               | 37-38                            | —                                |
| 816*                | 27                               | 26                  | —                                | —                                |
| 27                  | 28                               | 27                  | 39                               | 35-36 <sup>b</sup>               |
| 818*                | —                                | —                   | —                                | 36 <sup>cd</sup>                 |
| 28-29 <sup>b</sup>  | 29-30 <sup>b</sup>               | 28-29 <sup>b</sup>  | 40-41 <sup>b</sup>               | 37-38 <sup>b</sup>               |
| 29 <sup>cd</sup>    | [30 <sup>cd</sup> ]              | 29 <sup>cd</sup>    | 41 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 |
| 30 <sup>ab</sup>    | 30 <sup>ef</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>    | 42 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>                 |
| 820*                | —                                | —                   | —                                | 39 <sup>cd</sup>                 |
| 30 <sup>c</sup> -31 | 31-32 <sup>b</sup>               | 30 <sup>c</sup> -31 | 42 <sup>c</sup> -43              | 39 <sup>c</sup> -40              |
| 32                  | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 32                  | 44                               | 42                               |
| 822* 1 1-2          | —                                | —                   | 49                               | 43                               |
| „ 1 3-4             | —                                | —                   | —                                | 44                               |
| 33                  | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 33                  | 45                               | 41                               |

| Crit Ed                        | Bom Ed                           | Kumbh Ed                       | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                         |
|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 824*                           | —                                | —                              | 46-48                            | —                                 |
| 825*                           | —                                | —                              | —                                | —                                 |
| 34                             | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 34                             | 50                               | 45                                |
| 826*                           | —                                | —                              | —                                | 46-48                             |
| 35-37 <sup>b</sup>             | 35 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 35-37                          | 51-53                            | 49-51                             |
| 828*                           | —                                | —                              | —                                | 52 <sup>ab</sup>                  |
| 829*                           | —                                | —                              | 54                               | —                                 |
| 830*                           | —                                | —                              | 55-57                            | —                                 |
| 37 <sup>cd</sup>               | 38 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>               | —                                | 52 <sup>cd</sup>                  |
| 832*                           | 39 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>               | —                                | —                                 |
| 38-41                          | 39 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> | 39-42                          | 58-61                            | 53-56                             |
| 833*                           | —                                | —                              | —                                | 57                                |
| 834* 1 1-3                     | —                                | —                              | 62-63 <sup>b</sup>               | —                                 |
| " 1 4-8                        | —                                | —                              | 63 <sup>c</sup> -65              | 58-60 <sup>b</sup>                |
| 835*                           | —                                | —                              | —                                | 60 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup>  |
| 836*                           | 43 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>               | —                                | —                                 |
| 42 <sup>ab</sup>               | 44 <sup>ab</sup>                 | 43 <sup>cd</sup>               | 70 <sup>ab</sup>                 | 67 <sup>cd</sup>                  |
| 42 <sup>c-f</sup>              | 44 <sup>c</sup> -45 <sup>b</sup> | 44                             | 66                               | 62 <sup>c</sup> -63 <sup>b</sup>  |
| 837* 1. 1-5                    | —                                | —                              | 67-69 <sup>b</sup>               | 63 <sup>c</sup> -65               |
| " 1 6-7                        | —                                | —                              | —                                | 66                                |
| " 1 8                          | —                                | —                              | 69 <sup>cd</sup>                 | 67 <sup>ab</sup>                  |
| 43                             | 45 <sup>c-f</sup>                | 45                             | 70 <sup>c</sup> -71 <sup>b</sup> | 68                                |
| 839* 1 1                       | —                                | —                              | 71 <sup>cd</sup>                 | 70 <sup>ab</sup>                  |
| " 1 2-3                        | —                                | —                              | 72                               | 69                                |
| 44 <sup>ab</sup>               | 46 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>               | 74                               | 70 <sup>cd</sup>                  |
| { 840* 1 1                     | —                                | —                              | —                                | 72 <sup>ab</sup>                  |
| 841*                           | —                                | —                              | 75-76                            | —                                 |
| 842*                           | —                                | —                              | —                                | 70 <sup>ef</sup>                  |
| 44 <sup>cd</sup>               | 46 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>               | 77 <sup>ab</sup>                 | —                                 |
| 45 <sup>ab</sup>               | 47 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>               | 73 <sup>ab</sup>                 | 71 <sup>ab</sup>                  |
| 45 <sup>cd</sup>               | 47 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>               | 73 <sup>cd</sup>                 | 71 <sup>cd</sup>                  |
| 844* 1 1-3                     | —                                | —                              | 77 <sup>c</sup> -78              | 72 <sup>c</sup> -73               |
| " 1 4                          | —                                | —                              | —                                | —                                 |
| 46                             | 48                               | 48                             | —                                | —                                 |
| 41 47                          | 42 49                            | 42 49                          | 43 79                            | 35 74                             |
| 1 <sup>ab</sup>                | 1 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>                | 1 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>                   |
| 1 <sup>cd</sup>                | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                   |
| 845*                           | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup> | —                                | —                                 |
| 846*                           | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                   |
| 847*                           | 6 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ef</sup>                | —                                | —                                 |
| 2 <sup>ab</sup>                | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                   |
| 848*                           | —                                | —                              | —                                | —                                 |
| 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup> | 2                                | 2                              | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>    |
| 849*                           | —                                | —                              | —                                | 3 <sup>cd</sup>                   |
| 850*                           | 3                                | 3                              | —                                | —                                 |
| 3 <sup>c</sup> -4              | —                                | —                              | 3 <sup>c</sup> -4                | 4 <sup>ab</sup> , 5 <sup>ab</sup> |
| 5                              | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6                              | 5                                | 6                                 |
| 852*                           | —                                | —                              | 6 <sup>ab</sup>                  | —                                 |
| 6 <sup>ab</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                   |
| 6 <sup>cd</sup>                | 8 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                | —                                | 8 <sup>ab</sup>                   |
| 7 <sup>ab</sup>                | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                | 10 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                   |
| 7 <sup>c</sup>                 | 9 <sup>a</sup>                   | 8 <sup>c</sup>                 | 10 <sup>c</sup>                  | 10 <sup>a</sup>                   |
| 853*                           | —                                | —                              | 10 <sup>d</sup> -11 <sup>a</sup> | —                                 |
| 7 <sup>d</sup>                 | 9 <sup>b</sup>                   | 8 <sup>d</sup>                 | 11 <sup>b</sup>                  | 10 <sup>b</sup>                   |
| 854*                           | —                                | —                              | —                                | 10 <sup>cd</sup>                  |
| 855*                           | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                | —                                | —                                 |
| 8                              | 10-11 <sup>b</sup>               | 9 <sup>c</sup> -10             | 11 <sup>c</sup> -12              | 11                                |
| { 857*                         | —                                | —                              | —                                | 12 <sup>ab</sup>                  |
| 858*                           | —                                | —                              | 13 <sup>ab</sup>                 | —                                 |

| Crit Ed          | Bom Ed                           | Kumbh Ed.                        | Gorresio Ed                           | Lahore Ed.                            |
|------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 9                | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 11                               | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>        | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>        |
| 859*             | —                                | —                                | —                                     | 9 <sup>cd</sup>                       |
| 10 <sup>ab</sup> | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | —                                     | 5 <sup>cd</sup>                       |
| 860*             | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                     | —                                     |
| 861*             | —                                | —                                | —                                     | —                                     |
| 10 <sup>cd</sup> | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                       | 12 <sup>cd</sup>                      |
| 11               | 14                               | 13 <sup>c-f</sup>                | 8 <sup>c</sup> -9                     | 13-14 <sup>b</sup>                    |
| 12-13            | 15-16                            | 14-15                            | 13 <sup>c</sup> -14, 16 <sup>cd</sup> | 14 <sup>c</sup> -15, 17 <sup>cd</sup> |
| 864*             | —                                | —                                | 17 <sup>ab</sup>                      | 18 <sup>ab</sup>                      |
| 14 <sup>ab</sup> | 17 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                      | 18 <sup>cd</sup>                      |
| 14 <sup>cd</sup> | 17 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                      | 16 <sup>ab</sup>                      |
| 14 <sup>ef</sup> | 18 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ef</sup>                 | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>      | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>      |
| 15 <sup>ab</sup> | 18 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                      | 28 <sup>ab</sup>                      |
| 866*             | —                                | —                                | —                                     | 28 <sup>cd</sup>                      |
| 15 <sup>cd</sup> | 19 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                      | 19 <sup>ab</sup>                      |
| 867* 1 1         | —                                | —                                | 18 <sup>cd</sup>                      | 19 <sup>cd</sup>                      |
| 867(A)*          | —                                | —                                | —                                     | 20 <sup>cb</sup>                      |
| 867* 1 2-5       | —                                | —                                | 19-20                                 | 20 <sup>c</sup> -21                   |
| „ 1 6            | —                                | —                                | 21 <sup>ab</sup>                      | —                                     |
| „ 1 7-13         | —                                | —                                | 21 <sup>c</sup> -24                   | 22-25                                 |
| „ 1 14           | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                      | —                                     |
| „ 1 15           | —                                | —                                | 25 <sup>cd</sup>                      | 26 <sup>ab</sup>                      |
| 867(D)*          | —                                | —                                | —                                     | 26 <sup>cd</sup>                      |
| „ „ 1 16-17      | —                                | —                                | 26                                    | 27                                    |
| 16 <sup>ab</sup> | 19 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                     | —                                     |
| 16 <sup>cd</sup> | 20 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                      | —                                     |
| 17               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 19                               | 28                                    | 29                                    |
| 869*             | 21 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 | —                                     | —                                     |
| 18-20            | 22-24                            | 20 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 29-31                                 | 30-32                                 |
| 872*             | 25-26                            | 23-24                            | —                                     | —                                     |
| 21 <sup>ab</sup> | 27 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                      | 33 <sup>ab</sup>                      |
| 873*             | —                                | —                                | 32 <sup>cd</sup>                      | 33 <sup>cd</sup>                      |
| 21 <sup>c</sup>  | 27 <sup>c</sup>                  | 25 <sup>c</sup>                  | 33 <sup>a</sup>                       | 34 <sup>a</sup>                       |
| 874*             | —                                | —                                | 33 <sup>bc</sup>                      | 34 <sup>bc</sup>                      |
| 21 <sup>d</sup>  | 27 <sup>d</sup>                  | 25 <sup>d</sup>                  | 33 <sup>d</sup>                       | 34 <sup>d</sup>                       |
| 875*             | —                                | —                                | —                                     | 35                                    |
| 22               | 28                               | 26                               | 34                                    | 36                                    |
| 876*             | —                                | —                                | —                                     | 37 <sup>ab</sup>                      |
| 877*             | —                                | —                                | —                                     | —                                     |
| 23               | 29                               | 27                               | 35                                    | 38                                    |
| 24               | 30                               | 28                               | 36                                    | 37 <sup>c-f</sup>                     |
| 25-26            | 31-32                            | 29-30                            | —                                     | 39-40                                 |
| 27 <sup>ab</sup> | 33 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                      | 41 <sup>ab</sup>                      |
| 878* 1 1         | —                                | —                                | 38 <sup>cd</sup>                      | 41 <sup>cd</sup>                      |
| „ 1 2            | —                                | —                                | —                                     | 42 <sup>ab</sup>                      |
| 27 <sup>cd</sup> | 33 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                      | 42 <sup>cd</sup>                      |
| 880*             | —                                | —                                | 38 <sup>ab</sup>                      | —                                     |
| 28               | 34                               | 32                               | 39                                    | 43                                    |
| 881*             | —                                | —                                | —                                     | 44                                    |
| 29-31            | 35-37                            | 33-35                            | 40-42                                 | 45, 47-48                             |
| 882*             | —                                | —                                | —                                     | 46 (1)                                |
| 32               | 38                               | 36                               | 43                                    | 49                                    |
| 883*             | —                                | —                                | 44 <sup>ab</sup>                      | 50                                    |
| 33-36            | 39-42                            | 37-40                            | 44 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup>      | —                                     |
| 886*             | —                                | —                                | —                                     | 51-54                                 |
| 37               | 43                               | 41                               | 48 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup>      | 55                                    |
| 38               | 44                               | 42                               | 56 <sup>c</sup> -57 <sup>b</sup>      | 56                                    |
| 39               | —                                | —                                | —                                     | 66 <sup>ab</sup>                      |

| Cūt Ed                           | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 887*                             | 45                               | 43                               | 57 <sup>c</sup> -58 <sup>b</sup> | 57                               |
| 888*                             | —                                | —                                | 59 <sup>c</sup> -60 <sup>b</sup> | 67                               |
| 40-41                            | 46-47                            | 44-45                            | 51 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> | 60-61                            |
| 889*                             | —                                | —                                | 53 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup> | 62-64                            |
| —                                | —                                | —                                | —                                | 65 (r)                           |
| —                                | —                                | —                                | —                                | 66 <sup>cd</sup> (r)             |
| 42-43                            | 48-49                            | 46-47                            | 49 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup> | 58-59                            |
| 44                               | 50                               | 48                               | 58 <sup>c</sup> -59 <sup>b</sup> | 68                               |
| 45                               | 51                               | 49                               | 60 <sup>c</sup> -61 <sup>b</sup> | 69                               |
| 46-47 <sup>b</sup>               | 52-53 <sup>b</sup>               | 50 <sup>a-f</sup>                | 61 <sup>c</sup> -62              | 76, 78 <sup>ab</sup>             |
| 892* 1 I                         | —                                | —                                | —                                | 78 <sup>cd</sup>                 |
| 892* 1 2-5                       | —                                | —                                | 68                               | 79                               |
| 47 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 51 <sup>ab</sup>                 | 63-64 <sup>b</sup>               | 70 <sup>ab</sup>                 |
| 893* 1 I                         | —                                | —                                | —                                | 77                               |
| 894*                             | —                                | —                                | —                                | 70 <sup>cd</sup>                 |
| 48 <sup>ab</sup>                 | 54 <sup>ab</sup>                 | 51 <sup>cd</sup>                 | 64 <sup>cd</sup>                 | 71 <sup>ab</sup>                 |
| 895*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 54 <sup>cd</sup>                 | 52 <sup>ab</sup>                 | 65 <sup>ab</sup>                 | 72 <sup>ab</sup>                 |
| 897*                             | —                                | —                                | —                                | 71 <sup>cd</sup>                 |
| 49                               | 55                               | 52 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> | 66 <sup>c</sup> -67 <sup>b</sup> | 72 <sup>c</sup> -73 <sup>b</sup> |
| 898* 1 2                         | —                                | —                                | —                                | 73 <sup>cd</sup>                 |
| 50                               | [56], 56 <sup>cd</sup>           | 53 <sup>c-f</sup>                | 67 <sup>c-f</sup>                | 74                               |
| 51                               | 56 <sup>c-f</sup>                | 54                               | 65 <sup>c</sup> -66 <sup>b</sup> | 75                               |
| 52                               | 57                               | 55                               | 69                               | 80                               |
| 903*                             | —                                | —                                | —                                | 81                               |
| 42 1 <sup>ab</sup>               | 43 1 <sup>ab</sup>               | 43 1 <sup>ab</sup>               | 44 1 <sup>ab</sup>               | 36 1 <sup>ab</sup>               |
| 904*                             | —                                | —                                | —                                | 1 <sup>cd</sup>                  |
| 1 <sup>c</sup> -3                | 1 <sup>c</sup> -3                | 1 <sup>c</sup> -3                | 1 <sup>c</sup> -3                | 2-4 <sup>b</sup>                 |
| 907* 1 I-2                       | —                                | —                                | 4                                | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   |
| 907* 1 3-6                       | —                                | —                                | —                                | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   |
| 908*                             | —                                | —                                | 5                                | —                                |
| 4                                | 4                                | 4                                | 6                                | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 909*                             | —                                | —                                | —                                | 8 <sup>c-f</sup>                 |
| 5-6                              | 5-6                              | 5-6                              | 7-8                              | 9-10                             |
| 910*                             | 7                                | 7                                | —                                | —                                |
| 7-11 <sup>b</sup>                | 8-12 <sup>b</sup>                | 8-12 <sup>b</sup>                | 9-13 <sup>b</sup>                | 11-15 <sup>b</sup>               |
| 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | [12 <sup>c-f</sup> ]             | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 911*                             | —                                | —                                | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 912*                             | —                                | —                                | 16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 913* 1 I                         | —                                | —                                | 20 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 913 (A)*                         | —                                | —                                | —                                | 22 <sup>ab</sup> f <sub>n</sub>  |
| 913* 1 2                         | —                                | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 |
| 914*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14-15                            | 14-15                            | 15-16                            | 21-22                            | 23-24                            |
| 916*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 16                               | 16                               | 17                               | 23                               | 25                               |
| 917*                             | 17 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 918*                             | 17 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 17-18                            | 18-19                            | 19-20                            | 24-25                            | 26-27                            |
| 919* 1 I                         | —                                | —                                | —                                | 28 <sup>ab</sup>                 |
| " 1 2                            | —                                | —                                | 26 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 |
| " 1 3                            | —                                | —                                | —                                | 29 <sup>ab</sup>                 |
| " 1 4                            | —                                | —                                | 26 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 |
| 19-26                            | 20-27                            | 21-28                            | 27-34                            | 30-34, 45-47                     |
| 27 <sup>ab</sup>                 | [28 <sup>ab</sup> ]              | 29 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                 |
| 27 <sup>c</sup> -28              | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -30              | 35 <sup>c</sup> -36              | 48 <sup>c</sup> -49              |
| 922*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |

| Cnt Ed                           | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Tahore Ed                           |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 29                               | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 31                               | 37                               | 50 <sup>ca</sup>                    |
| 30                               | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 32                               | 38                               | 56                                  |
| 924*                             | —                                | —                                | 39                               | 57                                  |
| 31-36                            | 31 <sup>c</sup> -36              | 33-38                            | 40-45                            | 58-63                               |
| App I (No 20) I 1-16             | —                                | —                                | 46-53                            | 65-72                               |
| " " I 16fn                       | —                                | —                                | —                                | 73                                  |
| " " I 17                         | —                                | —                                | 54 <sup>ab</sup>                 | 74 <sup>ab</sup>                    |
| " " I 17 fn                      | —                                | —                                | —                                | 75 <sup>cd</sup>                    |
| " " Before I 18                  | —                                | —                                | —                                | 76 <sup>ab</sup>                    |
| " " I 18-20                      | —                                | —                                | 54 <sup>c</sup> -55              | 77 <sup>cd</sup>                    |
| " " I 20fn                       | —                                | —                                | —                                | 78 <sup>cd</sup>                    |
| " " I 21-26                      | —                                | —                                | 56-58                            | 79                                  |
| " " I 27-29                      | —                                | —                                | 59-60 <sup>b</sup>               | 80 <sup>ab</sup>                    |
| " " I 29fn                       | —                                | —                                | —                                | 81 <sup>c</sup> -82 <sup>b</sup>    |
| " " I 30-34                      | —                                | —                                | 60 <sup>c</sup> -62              | 82 <sup>c</sup> 84                  |
| " " I 35-37                      | —                                | —                                | 63-64 <sup>b</sup>               | —                                   |
| " " I 38-45                      | —                                | —                                | 64 <sup>c</sup> -68 <sup>b</sup> | 85 <sup>c</sup> -87 <sup>b</sup>    |
| " " I 46-47                      | —                                | —                                | 68 <sup>c</sup> -69 <sup>b</sup> | 88 <sup>c</sup> -89 <sup>b</sup>    |
| " " I 48-56                      | —                                | —                                | 69 <sup>c</sup> -73              | 87 <sup>c</sup> -88 <sup>b</sup>    |
| " " I 56 fn.                     | —                                | —                                | —                                | 90 91                               |
| " " I 57-59                      | —                                | —                                | 74-75 <sup>b</sup>               | —                                   |
| " " I 59 fn                      | —                                | —                                | —                                | 91 <sup>ab</sup>                    |
| " " I 60                         | —                                | —                                | 75 <sup>cd</sup>                 | 85 <sup>ab</sup> , 89 <sup>d</sup>  |
| 37                               | 37                               | 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 76                               | 90                                  |
| 38 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 | 79 <sup>ab</sup>                 | 91 <sup>c</sup> -92                 |
| 930* I 1-4                       | —                                | —                                | 77-78                            | 96-97 <sup>b</sup>                  |
| " " I 5-9                        | —                                | —                                | —                                | 95                                  |
| 931* I 1 6                       | —                                | —                                | 79 <sup>c</sup> -80 <sup>b</sup> | 97 <sup>cd</sup>                    |
| " " I 7-10                       | —                                | —                                | 82 <sup>c</sup> -84 <sup>b</sup> | 98 <sup>ab</sup> , 99 <sup>cd</sup> |
| " " I 11-12                      | —                                | —                                | 84 <sup>c</sup> -85 <sup>b</sup> | 100-101                             |
| " " I 13-14                      | —                                | —                                | 85 <sup>c</sup> -86 <sup>b</sup> | 102                                 |
| " " I 15-16                      | —                                | —                                | 86 <sup>c</sup> -87 <sup>b</sup> | 98 <sup>cd</sup>                    |
| " " I 17-18                      | —                                | —                                | 87 <sup>c</sup> -88 <sup>b</sup> | 99 <sup>ab</sup>                    |
| " " I 19                         | —                                | —                                | 88 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 38 <sup>c</sup> -f               | 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | —                                | —                                   |
| 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 39                               | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | 89                               | —                                   |
| 40 <sup>c</sup> -41              | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | 41 <sup>c</sup> -42              | 90-91 <sup>b</sup>               | —                                   |
| 42-43 <sup>d</sup>               | 41 <sup>c</sup> -42              | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | 91 <sup>c</sup> -93 <sup>b</sup> | —                                   |
| { 933 <sup>+</sup>               | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 43 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>                 | 44 <sup>cd</sup>                 | 96 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 44                               | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | 45 <sup>a-d</sup>                | 93 <sup>c</sup> -94 <sup>b</sup> | —                                   |
| 934*                             | —                                | —                                | 94 <sup>c</sup> -96 <sup>b</sup> | —                                   |
| 935 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 45 <sup>ab</sup>                 | 44 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>ef</sup>                 | 97 <sup>ab</sup>                 | —                                   |
| 45 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                   |
| 46 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 97 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 936*                             | —                                | —                                | 98                               | —                                   |
| 46                               | 46 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>ef</sup>                 | 100 <sup>ab</sup>                | —                                   |
| 47 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                   |
| 47 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 | 99 <sup>ab</sup>                 | —                                   |
| 937*                             | —                                | —                                | 99 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 48 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                   |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                 | 48 <sup>cd</sup>                 | 100 <sup>cd</sup>                | —                                   |
| 938* I 1                         | —                                | —                                | —                                | 103 <sup>ab</sup>                   |
| " " I 2                          | —                                | —                                | 101 <sup>ab</sup>                | —                                   |
| 49                               | 48 <sup>c</sup> -49              | 49                               | 101 <sup>c</sup> -102            | 103 <sup>c</sup> -104               |
| 939*                             | —                                | —                                | —                                | 105                                 |
| 940*                             | —                                | —                                | 103-104                          | 105-107                             |
| 50-51 <sup>b</sup>               | 50-51 <sup>f</sup>               | 50-51 <sup>b</sup>               | 105-106 <sup>b</sup>             | 107-109 <sup>b</sup>                |



| Crit Ed            | Bom Ed                                        | Kumbh Ed                        | Gorresio Ed                     | Lahore Ed.                         |
|--------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 51 <sup>cd</sup>   | 51 <sup>cd</sup>                              | 51 <sup>cd</sup>                | —                               | 109 <sup>cd</sup>                  |
| 52                 | 52                                            | 52 <sup>a-d</sup>               | —                               | 110                                |
| App 1 (No 21) 1 1  | —                                             | —                               | 106 <sup>cd</sup>               | —                                  |
| " " 1 2-4          | —                                             | —                               | 107-108 <sup>b</sup>            | 113-114 <sup>b</sup>               |
| " " 1 5            | —                                             | —                               | 108 <sup>cd</sup>               | —                                  |
| " " 1 6-7          | —                                             | —                               | 109                             | 111                                |
| " " 1 8            | —                                             | —                               | 110 <sup>ab</sup>               | —                                  |
| " " 1 9-15         | —                                             | —                               | 110 <sup>c</sup> -113           | 114 <sup>c</sup> -117              |
| " " 1 16-17        | —                                             | —                               | 114                             | 112                                |
| " " 1 18-19        | —                                             | —                               | 115                             | 118                                |
| " " 1 19 fn        | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| " " 1 20           | —                                             | —                               | 116 <sup>ab</sup>               | 119 <sup>ab</sup>                  |
| " " 1 20 fn        | —                                             | —                               | —                               | 119 <sup>c</sup> -120              |
| " " 1 21           | —                                             | —                               | 116 <sup>cd</sup>               | —                                  |
| 53-56              | 53, [54 <sup>a-d</sup> ], 54 <sup>e</sup> -55 | 52 <sup>e</sup> -55             | 117-120                         | 121-124                            |
| 946* 1 1-2         | —                                             | —                               | —                               | 125                                |
| 146 (A)*           | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 946* 1 3           | —                                             | —                               | —                               | 126 <sup>ab</sup>                  |
| 947*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 57-58              | 56-57                                         | 56-57                           | 121-122                         | 126 <sup>c</sup> -128 <sup>b</sup> |
| 950* 1 1           | —                                             | —                               | 123 <sup>ab</sup>               | 128 <sup>cd</sup>                  |
| 950(A)*            | —                                             | —                               | 123 <sup>cd</sup>               | —                                  |
| 950* 1 2-3         | —                                             | —                               | 124                             | 129                                |
| " 1 4-5            | —                                             | —                               | —                               | 130                                |
| " 1 6              | —                                             | —                               | 125 <sup>ab</sup>               | 131 <sup>ab</sup>                  |
| " 1 7              | —                                             | —                               | —                               | 131 <sup>cd</sup>                  |
| 951*               | —                                             | —                               | 125 <sup>cd</sup>               | 133 <sup>cd</sup>                  |
| 952*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 59                 | 58                                            | 58                              | 126                             | 134                                |
| 60 <sup>ab</sup>   | 59 <sup>ab</sup>                              | 59 <sup>ab</sup>                | 127 <sup>ab</sup>               | 132 <sup>ab</sup>                  |
| 953*               | —                                             | —                               | —                               | 132 <sup>cd</sup>                  |
| 60 <sup>cd</sup>   | 59 <sup>cd</sup>                              | 59 <sup>cd</sup>                | 127 <sup>cd</sup>               | 132 <sup>ef</sup>                  |
| 954*               | —                                             | —                               | —                               | 133 <sup>ab</sup>                  |
| 61-62              | 60-61                                         | 60-61                           | 128-129                         | 135-136                            |
| 956*               | —                                             | —                               | 130                             | 137                                |
| 43 1               | 44 1                                          | 44 1                            | 42 1                            | 34 2                               |
| 957*               | 2                                             | 2                               | —                               | —                                  |
| 2-6                | 3-7                                           | 3-7                             | 2-6                             | 3-7                                |
| 959*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 7 <sup>ab</sup>    | 8 <sup>ab</sup>                               | 8 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                    |
| 7 <sup>c</sup> -10 | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>               | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>    |
| 961*               | —                                             | —                               | 11 <sup>cd</sup>                | —                                  |
| 10 <sup>cd</sup>   | 11 <sup>cd</sup>                              | 11 <sup>cd</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                   |
| 962*               | —                                             | —                               | 8 <sup>ab</sup>                 | —                                  |
| 11-14              | 12-15                                         | 12-15                           | 12-15                           | 12-15                              |
| 965*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 967*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 15                 | 16                                            | 16                              | 16                              | 16                                 |
| 16                 | 17                                            | 17                              | —                               | 33 75                              |
| 44 971*            | 45 1-2 <sup>b</sup>                           | 45 1                            | 45 —                            | 37 —                               |
| 1                  | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>                | 2                               | 1                               | 12                                 |
| 2                  | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>                | 3                               | 19                              | 13                                 |
| 3                  | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>                | 4                               | 5-6                             | 38 1-5                             |
| 4                  | 5 <sup>cd</sup>                               | 5 <sup>ab</sup>                 | 2                               | 1                                  |
| 5-6                | 6-7                                           | 5 <sup>c</sup> -6               | 3-4                             | 2-3                                |
| 7                  | 8                                             | 7                               | 18                              | 6                                  |
| 976* 1 1           | —                                             | —                               | —                               | 7 <sup>ab</sup>                    |
| 976 (A)*           | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 976* 1 2-8         | —                                             | —                               | —                               | 7 <sup>c</sup> -10                 |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                         | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| —                                | —                                | —                                | —                                   | 8 <sup>ab</sup> ( r )            |
| 8                                | 9                                | 8                                | 7                                   | 37 1                             |
| —                                | [ 10 <sup>ab</sup> ]             | —                                | —                                   | —                                |
| 9 <sup>a-d</sup>                 | 10 <sup>cf</sup>                 | 9 <sup>cf</sup>                  | 8                                   | 2                                |
| —                                | 11 <sup>ab</sup> ( r )           | —                                | —                                   | —                                |
| 9 <sup>ef</sup>                  | 11 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                     | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 979* 1 1                         | —                                | —                                | 9 <sup>cd</sup>                     | —                                |
| " 1 2                            | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 980*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 10-13                            | 12-15                            | 10-13                            | 10 <sup>c</sup> -14                 | 4-8                              |
| { 981* 1 2-3                     | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 14-15                            | 16-17                            | 14-15                            | 15-16                               | 9-10                             |
| 982*                             | —                                | —                                | —                                   | 11                               |
| 983*                             | —                                | —                                | 17                                  | —                                |
| App. I (No 22) 1 1-28            | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| " " 1 28 fn                      | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| " " 1 29-31                      | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| " " 1 31 fn                      | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| " " 1 32-38                      | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 45 1-9                           | 46 1-10                          | 46 1-9                           | 46 1-8 <sup>b</sup>                 | 14-23                            |
| 987*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 10 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | —                                   | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 988*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                     | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 9                                   | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                    | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 12                               | 13                               | 12                               | —                                   | —                                |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                    | 25 <sup>cd</sup>                 |
| 989* 1 1-5                       | 14 <sup>c</sup> -16              | 13 <sup>c</sup> -15              | —                                   | —                                |
| " 1 6                            | [ 17 <sup>ab</sup> ]             | 16 <sup>ab</sup>                 | —                                   | —                                |
| " 1 7-9                          | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17              | —                                   | —                                |
| 13 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                    | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 991* 1 1-2                       | 19                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | —                                   | —                                |
| 991* 1 3 The prior half          | 20 <sup>a</sup>                  | 19 <sup>c</sup>                  | —                                   | —                                |
| 991 ( A )*                       | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 991' From the post half of 1 3-4 | 20 <sup>b-d</sup>                | 19 <sup>d</sup> -20 <sup>b</sup> | —                                   | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 21                               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 11 <sup>cd</sup> , 13 <sup>cd</sup> | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 992*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                    | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 993*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 15 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>    | 28                               |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 14                                  | —                                |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 15                                  | 29 <sup>ab</sup>                 |
| 995*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 16 <sup>c</sup> -17              | 24                               | 23 <sup>c</sup> -24              | 16-18                               | 29 <sup>c</sup> -30              |
| 996*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 997*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 998 ( A )*                       | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 47 1 <sup>ab</sup>               | 47 1 <sup>ab</sup>               | 47 1 <sup>ab</sup>               | 47 1                                | 38                               |
| 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                     | 11 <sup>cd</sup>                 |
| 1000*                            | —                                | —                                | 2 <sup>cd</sup>                     | —                                |
| 2                                | 2                                | 2                                | 3                                   | 12                               |
| 1001*                            | —                                | —                                | 4 <sup>ab</sup>                     | —                                |
| 3-6 <sup>b</sup>                 | 3-6 <sup>b</sup>                 | 3-6 <sup>b</sup>                 | 4 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>      | 13-16 <sup>b</sup>               |
| 1004*                            | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 6 <sup>c</sup> -10               | 6 <sup>c</sup> -10               | 6 <sup>c</sup> -10               | 7 <sup>c</sup> -11                  | 16 <sup>c</sup> -20              |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>ef</sup>                 |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                 |

| Crit Ed           | Bom Ed                           | Kumbh Ed            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed         |
|-------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|-------------------|
| 1005*             | —                                | —                   | —                                | 21 <sup>cd</sup>  |
| 12 <sup>ab</sup>  | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>  |
| 1006*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 12 <sup>cd</sup>  | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>  |
| 13 <sup>ab</sup>  | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                 | —                 |
| 13 <sup>cd</sup>  | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>  |
| 1008*             | —                                | —                   | 15 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>  |
| 1009*             | —                                | —                   | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                 |
| 13 <sup>cf</sup>  | 14 <sup>ab</sup>                 | —                   | 16 <sup>ca</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>  |
| 1010*             | —                                | —                   | 17 <sup>ab</sup>                 | —                 |
| 1011*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1012 1 1          | —                                | —                   | 17 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>  |
| 1012 (A)*         | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1012 1 2-3        | —                                | —                   | 18                               | 25                |
| 1013*             | —                                | —                   | —                                | 26                |
| 14                | 14 <sup>c-f</sup>                | —                   | 19                               | 27                |
| 48 App 1 (No 23)  | 48 —                             | 48 14 —             | 48 —                             | 39 —              |
| 1 1-42            | —                                | —                   | —                                | 1 <sup>ab</sup>   |
| 1 <sup>ab</sup>   | 1 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>     | 1 <sup>ab</sup>                  | —                 |
| 1014*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1 <sup>c</sup> -3 | 1 <sup>c</sup> -3                | 1 <sup>c</sup> -3   | 1 <sup>c</sup> -3                | 1 <sup>c</sup> -3 |
| 1018 <sup>+</sup> | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 4-5               | 4-5 <sup>f</sup>                 | 4-5                 | 4-5                              | 4-6               |
| { 1019* 1 3       | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1021* 1 1         | 5 <sup>gh</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>     | —                                | —                 |
| 1021 (A)*         | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1021* 1 2         | 6 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>     | —                                | —                 |
| —                 | 6 <sup>cd</sup> (1)              | —                   | —                                | —                 |
| 6 <sup>ab</sup>   | 7 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>   |
| 6 <sup>c</sup> -8 | 7 <sup>c</sup> -9                | 7 <sup>c</sup> -9   | 7 <sup>c</sup> -9                | 7 <sup>c</sup> -9 |
| 1022*             | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>    | —                                | —                 |
| 1023*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 9-14              | 10 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -15 | 10-15                            | 10-15             |
| 15-16             | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16-17               | 17-18                            | 17-18             |
| 1024*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 17-20             | 18 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 18-21               | 19-23                            | 19-22             |
| 21                | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22                  | 16                               | 16                |
| 22                | 23 <sup>c</sup> -f               | 23                  | 24                               | 23 <sup>a-d</sup> |
| 1026*             | —                                | —                   | —                                | 23 <sup>ef</sup>  |
| 48 1              | 49 1                             | 49 1                | 49 1-2 <sup>b</sup>              | 40 1              |
| 2                 | 2                                | 2                   | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | —                 |
| 3                 | 3                                | 3                   | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | 2                 |
| { 1020* 1 1       | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1030* 1 1-2       | —                                | —                   | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | 3                 |
| „ 1 3             | —                                | —                   | 6 <sup>cd</sup>                  | —                 |
| 4                 | 4                                | 4                   | 7                                | —                 |
| 1032* 1 1         | —                                | —                   | 8 <sup>ab</sup>                  | —                 |
| „ „ 1 2-6         | —                                | —                   | 8 <sup>c</sup> -10               | 4-6 <sup>b</sup>  |
| 5                 | 5                                | 5                   | 11-12 <sup>b</sup>               | 6 <sup>cd</sup>   |
| 6 <sup>ab</sup>   | 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>     | 12 <sup>cd</sup>                 | —                 |
| 6 <sup>cd</sup>   | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>     | —                                | —                 |
| 7                 | 7                                | 7                   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 7                 |
| 8 <sup>ab</sup>   | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>     | 13 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>   |
| 8 <sup>c</sup> -9 | 8 <sup>c</sup> -9                | 8 <sup>c</sup> -9   | 14 <sup>c</sup> -15              | 8 <sup>c</sup> -9 |
| 1037*             | —                                | —                   | —                                | 10                |
| 10-21             | 10-21                            | 10-21               | 16-27                            | 11-12             |
| 1039*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1040*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 22                | 22                               | 22                  | 28                               | —                 |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                       | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1042*                            | —                                | —                              | —                                | —                                |
| 1043*                            | —                                | —                              | —                                | —                                |
| 49 1-2                           | 50 1-2                           | 50 1-2                         | 50 29 1-2                        | 41 1-2                           |
| 1045*                            | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                | —                                | —                                |
| 3                                | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                | 3 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 4-7 <sup>b</sup>                 | 4-7 <sup>b</sup>                 | 3 <sup>e</sup> -6 <sup>d</sup> | 3-7 <sup>b</sup>                 | 3-6 <sup>d</sup>                 |
| 1048*                            | —                                | —                              | —                                | 6 <sup>e</sup> -7                |
| 1049*                            | 7 <sup>e</sup> -8 <sup>b</sup>   | 6 <sup>e</sup> -7 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 1050*                            | —                                | —                              | —                                | —                                |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 1051*                            | —                                | —                              | 8-10                             | —                                |
| 7 <sup>e</sup> -8                | 9-10 <sup>b</sup>                | 7 <sup>e</sup> -8              | 11-12                            | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   |
| 1054* 1 1                        | —                                | —                              | 13 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  |
| 1054* The prior<br>half of 1 2   | —                                | —                              | 13 <sup>c</sup>                  | 9 <sup>e</sup>                   |
| 1054 (A)*                        | —                                | —                              | 13 <sup>d</sup> -14 <sup>a</sup> | —                                |
| 1054* The post<br>half of 1 2    | —                                | —                              | 14 <sup>b</sup>                  | 9 <sup>f</sup>                   |
| 1055*                            | —                                | —                              | —                                | 9 <sup>ef</sup> fn               |
| 9-10                             | 10 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 9-10                           | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 10                               |
| 1058 <sup>1</sup>                | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 11                             | —                                | —                                |
| 11-14 <sup>b</sup>               | 13 <sup>c</sup> -16              | 12-15 <sup>b</sup>             | 15 <sup>c</sup> -18              | 11-14 <sup>b</sup>               |
| 1063*                            | —                                | —                              | 19-20                            | —                                |
| 1064*                            | —                                | —                              | —                                | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>               | —                                | 14 <sup>c</sup> -15              |
| 15                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16                             | 21                               | 16                               |
| 1066*                            | —                                | —                              | —                                | —                                |
| 1067*                            | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 17-19                          | —                                | —                                |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>               | —                                | —                                |
| 1068*                            | —                                | —                              | 22 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 |
| 16 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>               | 22 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 1069*                            | —                                | —                              | 23 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 17-20                            | 22 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | —                              | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 1071*                            | —                                | 21-24                          | 24-27                            | 18-21                            |
| 1072*                            | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 25                             | —                                | —                                |
| 21 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>               | —                                | —                                |
| 1073*                            | 28 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>               | 28 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 1074*                            | —                                | —                              | —                                | —                                |
| 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 27                             | —                                | —                                |
| 22 <sup>c</sup> -24              | 29 <sup>c</sup> -31              | 28-30                          | —                                | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 1075*                            | —                                | —                              | 28 <sup>c</sup> -30              | 23 <sup>c</sup> -25              |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>               | 31 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 1076*                            | —                                | —                              | 31 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 25 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>               | —                                | —                                |
| 26 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>               | —                                | 28 <sup>ab</sup>                 |
| 1078*                            | —                                | —                              | —                                | 28 <sup>c</sup> -29              |
| 26 <sup>c</sup> -27              | 33 <sup>c</sup> -34              | 32-33 <sup>b</sup>             | —                                | 30                               |
| 28 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>               | 32-33 <sup>b</sup>               | 27 <sup>a-f</sup>                |
| 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 35 <sup>c</sup> -36              | 34-35 <sup>b</sup>             | 35 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 1079*                            | —                                | —                              | 33 <sup>c</sup> -34              | 31-32 <sup>b</sup>               |
| 20 <sup>ef</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>               | —                                | 32 <sup>ab</sup> fn              |
| 1080*                            | [37 <sup>c-f</sup> ]             | 36                             | 35 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 |
| 30-31                            | 37 <sup>e</sup> -39 <sup>b</sup> | 37-38                          | —                                | —                                |
| 1082*                            | 39 <sup>c-f</sup>                | 39                             | 36-37                            | 33-34                            |
| 32                               | 40                               | 40                             | —                                | —                                |
| 50 1                             | 51 1                             | 51 1                           | 51 38 1                          | 42 35 1                          |
| 1083*                            | —                                | —                              | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 2-4 <sup>b</sup>                 | 2-4                              | 2-4                            | 2 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   |
| 4 <sup>c</sup> -5                | 5-6 <sup>b</sup>                 | 5-6 <sup>b</sup>               | 6-7 <sup>b</sup>                 | 5 <sup>e</sup> -6                |

| Crit Ed                          | Bom Ed.                          | Kumbh Ed                          | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                       |
|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                   | 5 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                 |
| 6 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                   | 7 <sup>cd</sup>                  | —                               |
| { 1084*                          | —                                | —                                 | —                                | 7 <sup>cd</sup>                 |
| 7-10                             | 7 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 7 <sup>c</sup> -10                | 8-11                             | 8-11                            |
| 1085*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 11-17                            | 11 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 11-17                             | 12-18                            | 12-18                           |
| 1086* 1 1-12                     | —                                | —                                 | 19-24                            | 21-26 <sup>d</sup>              |
| „ 1 13                           | —                                | —                                 | —                                | 26 <sup>e</sup> -f              |
| 18                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18                                | 26                               | 19                              |
| 19                               | 19 <sup>c</sup> -f               | 19                                | —                                | 20                              |
| 51 1                             | 52 1                             | 52 1                              | 25                               | 43 1                            |
| 2-9 <sup>b</sup>                 | 2-9 <sup>b</sup>                 | 2-9 <sup>b</sup>                  | 27-34 <sup>b</sup>               | 2-8 <sup>b</sup>                |
| 1087*                            | —                                | —                                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                 |
| 1088*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 9 <sup>c</sup> -10 <sup>a</sup>  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>a</sup>  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>a</sup>   | 35 <sup>a-c</sup>                | 9 <sup>a-c</sup>                |
| 1089*                            | —                                | —                                 | 35 <sup>d</sup> -36 <sup>a</sup> | 9 <sup>d</sup> -10 <sup>a</sup> |
| 10 <sup>b</sup> -12 <sup>d</sup> | 10 <sup>b</sup> -12              | 10 <sup>b</sup> -12               | 36 <sup>b</sup> -38              | 10 <sup>c</sup> -12             |
| 1090* 1 1                        | —                                | —                                 | 39 <sup>ab</sup>                 | —                               |
| „ 1 2                            | —                                | —                                 | 39 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                |
| 12 <sup>c</sup> -15              | 13-16 <sup>b</sup>               | 13-15                             | 40-43 <sup>b</sup>               | 13 <sup>c</sup> -16             |
| 16                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16                                | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | —                               |
| 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                               |
| 17 <sup>c</sup> -19              | 18-20 <sup>b</sup>               | 17 <sup>c</sup> -19               | 44 <sup>c</sup> -46              | 17-19 <sup>b</sup>              |
| 1091*                            | —                                | —                                 | —                                | 19 <sup>cd</sup>                |
| 1092*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 52 1                             | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 53 1                              | 52 1                             | 44 1                            |
| 1094*                            | —                                | —                                 | —                                | 2-4                             |
| 1096* 1 1-5                      | —                                | —                                 | 2-4 <sup>b</sup>                 | —                               |
| 1096 (A)*                        | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 1096* 1 6-22                     | —                                | —                                 | 4 <sup>c</sup> -12               | —                               |
| 2                                | 21 <sup>c</sup> -22              | 2-3 <sup>b</sup>                  | 13-14                            | 5-6                             |
| 3                                | 23 <sup>ab</sup>                 | 3 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>cd</sup> fn              |
| 1098*                            | —                                | —                                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                               |
| 4                                | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 4                                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>ef</sup>                 |
| 1099*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 1100*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 1102*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 1103*                            | —                                | —                                 | 17 <sup>cd</sup>                 | —                               |
| 5                                | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 5                                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                 |
| 6 <sup>ab</sup>                  | 25 <sup>cd</sup>                 | 6 <sup>ab</sup>                   | 16                               | 7 <sup>a-d</sup>                |
| 1104*                            | —                                | [6 <sup>c</sup> -8 <sup>d</sup> ] | 18 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                 |
| 6 <sup>c</sup> -9                | 26-29 <sup>b</sup>               | 8 <sup>c</sup> -11                | 19-21 <sup>b</sup>               | 9-11 <sup>b</sup>               |
| 10                               | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 12                                | 21 <sup>c</sup> -24              | 11 <sup>c</sup> -14             |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                  | 25                               | —                               |
| 11 <sup>c</sup> -13              | 31-32                            | 13 <sup>c</sup> -15               | —                                | 15 <sup>ab</sup>                |
| 1108*                            | —                                | —                                 | 26-28 <sup>b</sup>               | 15 <sup>c</sup> -17             |
| 1109* 1 1-4                      | —                                | —                                 | 28 <sup>cd</sup>                 | —                               |
| „ 1 5-6                          | —                                | —                                 | —                                | 18                              |
| 14                               | 53 1                             | 16                                | 53 1                             | 45 1                            |
| { 1110* 1 1-2                    | —                                | —                                 | 2                                | 2                               |
| „ 1 3                            | —                                | —                                 | —                                | 3                               |
| 15-16                            | 2-3                              | 17-18                             | —                                | —                               |
| 17-18                            | 4-5                              | 19-20                             | 3-5                              | 4-5                             |
| 1111*                            | 6                                | 21                                | —                                | 6-7                             |
| 19-20                            | 7-8                              | 22-23                             | —                                | —                               |
| 1114*                            | 9-12                             | 24-27                             | 6-7                              | 8-9                             |
| 21                               | 13                               | 28                                | —                                | —                               |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                  | 8                                | 9 fn                            |
| 1116*                            | —                                | —                                 | 9 <sup>ab</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                |
|                                  |                                  |                                   | —                                | 10 <sup>cd</sup>                |

| Crit Ed.            | Bom Ed.                          | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                       |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 22 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>ef</sup>                 |
| 1118*               | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 23-25               | 15-18 <sup>b</sup>               | 30-32                            | 10 <sup>c</sup> -13              | 11 <sup>c</sup> -14 <sup>d</sup> |
| 1120*               | —                                | —                                | —                                | 14 <sup>ef</sup>                 |
| 26-29 <sup>b</sup>  | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 33-36 <sup>b</sup>               | 14-17 <sup>b</sup>               | 15-18 <sup>b</sup>               |
| 1121*               | 21 <sup>cd</sup>                 | —                                | 17 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 |
| 29 <sup>c</sup> -30 | 22-23 <sup>b</sup>               | 36 <sup>c</sup> -37              | 18-19 <sup>b</sup>               | 19-20 <sup>b</sup>               |
| 1122*               | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                | 19 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 1123*               | 24                               | 38                               | —                                | —                                |
| 31                  | 25                               | 39                               | 20-22                            | 21-23 <sup>b</sup>               |
| 32                  | 26                               | 40                               | 25                               | 23 <sup>c</sup> -25              |
| { 1126*             | —                                | —                                | 23-24                            | —                                |
| 53 33               | 27                               | 41                               | 26                               | 26                               |
| 1127* 1 1           | 54 1 <sup>ab</sup>               | 54 1 <sup>ab</sup>               | 54 1 <sup>ab</sup>               | 46 1 <sup>ab</sup>               |
| " " 1 2             | —                                | —                                | —                                | 1 <sup>cd</sup>                  |
| 1 <sup>cd</sup>     | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 2-5 <sup>b</sup>    | 2-5 <sup>b</sup>                 | 2-5 <sup>b</sup>                 | 2-5 <sup>b</sup>                 | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 1128*               | —                                | —                                | —                                | 3 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   |
| 5 <sup>cd</sup>     | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 6-14 <sup>b</sup>   | 6-14 <sup>b</sup>                | 6-14 <sup>b</sup>                | 6-14 <sup>b</sup>                | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 1132*               | —                                | —                                | —                                | 7-15                             |
| 14 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 1133*               | —                                | —                                | —                                | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 1134*               | —                                | —                                | —                                | 17 <sup>ab</sup>                 |
| 1135*               | —                                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 14 <sup>ef</sup>    | 15 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 1136*               | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 15-21               | 16-22                            | 16-21                            | 16-22                            | —                                |
| 1140*               | —                                | —                                | —                                | 18-24                            |
| 54 1-3              | 55 1-3                           | 55 1-3                           | 55 1-2, 4                        | 47 25                            |
| 1141*               | —                                | —                                | —                                | 1-2, 4                           |
| 4                   | 4                                | 4                                | 3                                | 3                                |
| 5-7                 | 5-7                              | 5-7                              | 5-7                              | 5-7                              |
| —                   | —                                | —                                | —                                | 8 (cf 52 25)                     |
| 8-12                | 8-12                             | 8-12                             | 8-12                             | 9-13                             |
| 1147*               | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 13-15 <sup>b</sup>  | 13 <sup>c</sup> -15              | 13 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 13-15 <sup>b</sup>               | 14-16 <sup>b</sup>               |
| 1148*               | —                                | —                                | —                                | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 15 <sup>c</sup> -19 | 16-20                            | 15 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| 1149* 1 1           | —                                | —                                | —                                | 22 <sup>cd</sup>                 |
| " 1 2               | —                                | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 |
| 1150*               | 21-22                            | 20 <sup>c</sup> -22              | —                                | —                                |
| 20                  | 23                               | 23                               | 21                               | 23 <sup>c</sup> -f               |
| 55 1                | 56 1                             | 56 1                             | 56 1                             | 48 1                             |
| 1151*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1152*               | —                                | —                                | —                                | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 2-4                 | 2-4                              | 2-4                              | 2-4                              | 2 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   |
| 1153*               | —                                | —                                | —                                | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 5-9                 | 5-9                              | 5-9                              | 5-9                              | 6-11 <sup>b</sup>                |
| 1155*               | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 |
| 1156*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 10                  | 10                               | 10 <sup>a</sup> -d               | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 12                               |
| 1157*               | 11-12 <sup>b</sup>               | 10 <sup>c</sup> -11              | —                                | —                                |
| 11-12               | 12 <sup>c</sup> -13              | 12-13                            | 11 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 13-14                            |
| 1158*               | —                                | —                                | 13 <sup>c</sup> -14              | 15-16 <sup>b</sup>               |
| 13 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| { 1159*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1160*               | —                                | —                                | —                                | 15 <sup>cd</sup> fn              |

|         | Loar Ed                          | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                            |
|---------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1-15    | 14 <sup>c</sup> -16              | 14 <sup>c</sup> -16              | 15 <sup>c</sup> -17              | 18-20                                 |
| 16-17   | —                                | —                                | —                                | 21 <sup>ab</sup>                      |
| 18-19   | —                                | —                                | 18 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                      |
| 20-21   | —                                | —                                | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>      |
| 22-23   | —                                | —                                | —                                | 22 (1)                                |
| 24-25   | —                                | —                                | —                                | 23-29                                 |
| 26-27   | 17                               | 17                               | —                                | —                                     |
| 28-29   | 18 <sup>ab</sup>                 | 57 1 <sup>ab</sup>               | 19 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                      |
| 30-31   | —                                | —                                | 20                               | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup>      |
| 32-33   | 18 <sup>cd</sup>                 | 1 <sup>cd</sup>                  | 21 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                      |
| 34-35   | 19                               | 2                                | 21 <sup>cd</sup>                 | 32                                    |
| 36-37   | —                                | —                                | —                                | 34 <sup>ab</sup>                      |
| 38-39   | 20 <sup>ab</sup>                 | 3 <sup>ab</sup>                  | 23 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                      |
| 40-41   | —                                | —                                | 24                               | 35                                    |
| 42-43   | 20 <sup>cd</sup>                 | 3 <sup>cd</sup>                  | 25 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                      |
| 44-45   | 21 <sup>ab</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                     |
| 46-47   | 21 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>cd</sup>                  | 25 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                      |
| 48-49   | 22 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                     |
| 50-51   | 22 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  | 22 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                      |
| 52-53   | —                                | —                                | —                                | 37 <sup>ab</sup>                      |
| 54-55   | 23 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>ab</sup>                  | 22 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                      |
| 56-57   | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 26                               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>      |
| 58-59   | —                                | —                                | 27-28                            | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup>      |
| 60-61   | 24 <sup>c</sup> -f               | 7 <sup>c</sup> -f                | 29                               | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup>      |
| 62-63   | —                                | —                                | —                                | 41 <sup>cd</sup>                      |
| 64-65   | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 66-67   | 57 1-4                           | 8-11                             | 57 1-5 <sup>b</sup>              | 49 2-4                                |
| 68-69   | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 70-71   | —                                | —                                | —                                | 5                                     |
| 72-73   | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 74-75   | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 76-77   | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 78-79   | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 80-81   | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 82-83   | 5-6                              | 12-13                            | 5 <sup>c</sup> -7                | 14-15                                 |
| 84-85   | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 86-87   | 7 <sup>ab</sup>                  | 14 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                       |
| 88-89   | —                                | —                                | —                                | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>        |
| 90-91   | 7 <sup>c</sup> -8                | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>d</sup> | 8 <sup>c</sup> -9                | 7 <sup>c</sup> -8                     |
| 92-93   | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 | —                                     |
| 94-95   | —                                | —                                | —                                | 9                                     |
| 96-97   | 9-11 <sup>h</sup>                | 15 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 10 <sup>ab</sup> , 11-13 <sup>b</sup> |
| 98-99   | —                                | —                                | 13 <sup>cd</sup>                 | —                                     |
| 100-101 | 11 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                      |
| 102-103 | 12-14                            | 19-21 <sup>b</sup>               | 17 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 16-18                                 |
| 104-105 | 15 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | —                                     |
| 106-107 | 15 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                      |
| 108-109 | —                                | —                                | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | —                                     |
| 110-111 | 16-17                            | 22 <sup>c</sup> -23              | 20 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 19-20                                 |
| 112-113 | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 114-115 | 18                               | 24                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 21                                    |
| 116-117 | —                                | —                                | —                                | 22 <sup>ab</sup>                      |
| 118-119 | —                                | —                                | 23 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                      |
| 120-121 | 19                               | 25                               | 24                               | 23                                    |
| 122-123 | —                                | —                                | —                                | 24                                    |
| 124-125 | 58 1-4 <sup>b</sup>              | 58 1-4 <sup>b</sup>              | 58 1-4 <sup>b</sup>              | 50 1-4 <sup>b</sup>                   |
| 126-127 | —                                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                       |
| 128-129 | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 130-131 | —                                | —                                | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                       |
| 132-133 | 4 <sup>c</sup> -5                | 4 <sup>c</sup> -5                | 5 <sup>c</sup> -7                | 5 <sup>c</sup> -7                     |
| 134-135 | —                                | —                                | —                                | 8                                     |

Concordance

XXIX

| Crit Ed                          | Bom Ed                              | Kumbh Ed                         | Corresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 7                                | 7                                   | 7                                | 8                                | 9                                |
| 1193*                            | —                                   | —                                | 9-11                             | —                                |
| 1194*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 8                                | 8                                   | 8                                | 12                               | 10                               |
| 1196*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                     | 9 <sup>ab</sup>                  | 13 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 1198*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 9 <sup>c</sup> -12               | 9 <sup>c</sup> -12                  | 9 <sup>c</sup> -12               | 13 <sup>c</sup> -16              | 11 <sup>c</sup> -14              |
| 13                               | 13                                  | 13                               | 17                               | —                                |
| 14-20                            | 14-20                               | 14-20                            | 18-24                            | 15-21                            |
| 1200* 1 1                        | 21 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 1200 (A)*                        | 21 <sup>cd</sup>                    | —                                | —                                | —                                |
| 1200* 1 2                        | 22 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 21                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>    | 22                               | 25                               | 22                               |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                    | 23 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 22 <sup>cd</sup>                 | [24 <sup>ab</sup> ]                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 |
| 23 <sup>ab</sup>                 | [24 <sup>cd</sup> ]                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 1201*                            | —                                   | —                                | —                                | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 22 <sup>c</sup> -24              | [24 <sup>c-h</sup> ], 24 1j         | 24-25                            | 27 <sup>c</sup> -28              | 25-26 <sup>b</sup>               |
| 1202*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 25-27                            | 24 <sup>k</sup> -27                 | 26-28                            | 29-32 <sup>b</sup>               | 26 <sup>c</sup> -29              |
| 28 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                    | 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 |
| 1204*                            | 28 <sup>cd</sup>                    | 32 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 29                                  | 29                               | 33                               | 31                               |
| { 1205*                          | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 30-32 <sup>b</sup>                  | 30-33 <sup>b</sup>               | 34-36 <sup>b</sup>               | 32-34 <sup>b</sup>               |
| 1206*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 31 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                    | 33 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 |
| 1207*                            | —                                   | —                                | —                                | 35 <sup>ab</sup>                 |
| 32                               | 33                                  | 34                               | 37                               | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> |
| 1208*                            | —                                   | —                                | —                                | 37 <sup>cd</sup>                 |
| 33-34                            | 34-35                               | 35-36                            | 38-39                            | 37-38                            |
| 58 1-3                           | 59 1-3                              | 59 1                             | 61 28-30                         | 51 1-3                           |
| 4                                | 4                                   | 4                                | —                                | 4                                |
| 1211*                            | —                                   | —                                | —                                | 5 <sup>ab</sup>                  |
| 5-7                              | 5-7                                 | 5-7                              | 31-33                            | 5 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 1212*                            | —                                   | —                                | —                                | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 8                                | 8                                   | 8                                | 34                               | 9                                |
| 1213*                            | —                                   | —                                | —                                | 9 <sup>cd</sup> fn               |
| 9                                | 9                                   | 9                                | 35                               | 9 <sup>cd</sup> fn               |
| 10-11 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>                  | 10-11 <sup>b</sup>               | 36-37 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>               |
| 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | [11 <sup>c</sup> -11 <sup>f</sup> ] | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 11 <sup>f</sup> -13 <sup>b</sup>    | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| { 1214* 1 1                      | —                                   | —                                | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 |
| " 1 2                            | —                                   | —                                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 |
| 14 <sup>c</sup> -17              | 13 <sup>c</sup> -16                 | 14 <sup>c</sup> -17              | 40 <sup>c</sup> -43              | 15 <sup>c</sup> -18              |
| 1216*                            | —                                   | —                                | —                                | 19                               |
| 18 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                    | 18 <sup>ab</sup>                 | 44 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 18 <sup>c</sup> -19              | 17 <sup>c</sup> -18                 | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>d</sup> | 44 <sup>c</sup> -45              | —                                |
| 1217*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 1218*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 20 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                    | 19 <sup>ef</sup>                 | 46-47 <sup>b</sup>               | —                                |
| 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>    | 20                               | 47 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 21 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                 | 48                               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>cd</sup>                 | 49 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ef</sup>                 |
| 22 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>    | 22-23                            | 49 <sup>d</sup>                  | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 1219*                            | —                                   | —                                | 50-51                            | 22-23                            |
| 1220*                            | —                                   | —                                | —                                | 24-27                            |
| 1221*                            | —                                   | —                                | —                                | 28-29                            |
|                                  |                                     |                                  |                                  | 30 <sup>ab</sup>                 |



| Crit Ed            | Bom Ed                           | Kumbh Ed           | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|--------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1222*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 24 <sup>cd</sup>   | 23 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>   | 52 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>ab</sup>   | 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>   | 53 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 |
| 25 <sup>cd</sup>   | 24 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>   | 52 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 |
| 25 <sup>ef</sup>   | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>   | 53 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 |
| { 1223*            | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 26-27              | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 26-27              | 54-55                            | 32-33                            |
| 1224*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 28-29              | 27 <sup>c</sup> -28              | 28-29              | 56-57                            | 34-35                            |
| 1225* 1 I          | —                                | —                  | 58 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 |
| 1225 (A)*          | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 1225* 1 2-4        | —                                | —                  | 58 <sup>c</sup> -59              | 36 <sup>c</sup> -37              |
| „ 1 5-8            | —                                | —                  | —                                | 38                               |
| 59 1-9             | 60 1-9                           | 60 1-9             | 59 1-9                           | 52 1-9                           |
| 1229*              | —                                | —                  | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 10-17              | 10-17                            | 10-17              | 10-17                            | 10 <sup>c</sup> -17              |
| 1232*              | —                                | —                  | 18                               | —                                |
| 18                 | 18                               | 18                 | 19                               | 18                               |
| 1233*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 19-20              | 19-20                            | 19-20              | 20-21                            | 19-20                            |
| 1236*              | —                                | —                  | 22                               | 21                               |
| 1237*              | —                                | —                  | —                                | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 21                 | 21                               | 21                 | 23                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 1238*              | —                                | —                  | —                                | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 60 1-3             | 61 1-3                           | 61 1-3             | 60 1-6                           | 53 1-9                           |
| { 1240* 1 2        | —                                | —                  | 10 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 1241*              | —                                | —                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 4-6 <sup>b</sup>   | 4-6 <sup>b</sup>                 | 4-6 <sup>b</sup>   | 7 <sup>ab</sup> , 8-9            | 10 <sup>c</sup> -12              |
| 1243*              | —                                | —                  | —                                | 13 <sup>ab</sup>                 |
| 6 <sup>cd</sup>    | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>    | 10 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 7-8 <sup>b</sup>   | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>   | 11-12                            | 17-18                            |
| 8 <sup>cd</sup>    | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 |
| 1246*              | —                                | —                  | —                                | 14 <sup>ab</sup>                 |
| 1247*              | —                                | —                  | —                                | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 9-10 <sup>a</sup>  | 9-10 <sup>a</sup>                | 9-10 <sup>a</sup>  | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>c</sup> | 19-20 <sup>a</sup>               |
| 10 <sup>b</sup>    | 10 <sup>b</sup>                  | 10 <sup>b</sup>    | 15 <sup>b</sup>                  | 20 <sup>b</sup>                  |
| 10 <sup>c</sup>    | 10 <sup>c</sup>                  | 10 <sup>c</sup>    | 15 <sup>a</sup>                  | 21 <sup>a</sup>                  |
| 10 <sup>d</sup>    | 10 <sup>d</sup>                  | 10 <sup>d</sup>    | 14 <sup>d</sup>                  | 21 <sup>b</sup>                  |
| 11 <sup>ab</sup>   | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>   | 15 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 1248*              | —                                | —                  | —                                | 21 <sup>ef</sup>                 |
| 1249*              | —                                | —                  | 16 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 1250*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>   | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>   | 16 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 1253*              | 12                               | 12                 | —                                | —                                |
| 12-14              | 13-15                            | 13-15              | 17-20                            | 22 <sup>c</sup> -25              |
| 15 <sup>ab</sup>   | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>   | 21 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 15 <sup>cd</sup>   | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>   | 21 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 1256*              | —                                | —                  | 22                               | 27                               |
| 16                 | 17                               | 17                 | 23                               | 28                               |
| 1257*              | —                                | —                  | 24                               | 29                               |
| 1258*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 61 1 <sup>ab</sup> | 62 1 <sup>ab</sup>               | 62 1 <sup>ab</sup> | 61 1 <sup>ab</sup>               | 54 1 <sup>ab</sup>               |
| 1259*              | —                                | —                  | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>   | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>   |
| 1 <sup>c</sup> -10 | 1 <sup>c</sup> -10               | 1 <sup>c</sup> -10 | 2 <sup>c</sup> -11               | 2 <sup>c</sup> -11               |
| 1263*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 11-12              | 11-12                            | 11-12              | 12-13                            | 12-13                            |
| 1264*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 13-15              | 13-15 <sup>d</sup>               | 13-15 <sup>d</sup> | 14-16                            | 13-16                            |
| 1265*              | 15 <sup>ef</sup>                 | 15 <sup>ef</sup>   | —                                | —                                |

## XL1

| Crit Ed              | Bom Ed                           | Kumbh Ed         | Gorresio Ed             | Lahore Ed.                          |
|----------------------|----------------------------------|------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| 62 I                 | 63 I                             | 63 I             | 17                      | 17                                  |
| 1266*                | —                                | —                | 18                      | 18                                  |
| 2                    | 2                                | 2                | 19                      | 19 <sup>ab</sup> , 20 <sup>ab</sup> |
| { 1267* 1 I          | —                                | —                | —                       | 19 <sup>cd</sup>                    |
| { „ 1 2              | —                                | —                | —                       | 20 <sup>cd</sup>                    |
| 3-5                  | 3-6 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>f</sup> | 20-22, 33 <sup>cd</sup> | 21-24                               |
| 1268(A)*             | —                                | —                | 23 <sup>ab</sup>        | —                                   |
| 1268 (B)*            | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1269*                | —                                | —                | 24 <sup>ab</sup>        | 25                                  |
| 1270*                | —                                | —                | —                       | 26-29                               |
| 1271* 1 I            | —                                | —                | 24 <sup>cd</sup>        | —                                   |
| 1271 (A)*            | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1271 (B)*            | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1271* 1 2-3          | —                                | —                | 25                      | —                                   |
| 6-7                  | 6 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 6-7              | 26-27                   | —                                   |
| 8-9                  | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 8-9              | 63 1-2                  | 55 1-2                              |
| 1272*                | —                                | —                | 3-7                     | —                                   |
| 10 <sup>ab</sup>     | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>ab</sup> | 8 <sup>ab</sup>         | 3 <sup>ab</sup>                     |
| 1273*                | —                                | —                | 8 <sup>cd</sup>         | 3 <sup>cd</sup>                     |
| 10 <sup>cd</sup>     | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup> | 13 <sup>ab</sup>        | 8 <sup>ab</sup>                     |
| 1274*                | —                                | —                | —                       | 8 <sup>cd</sup>                     |
| 1275*                | —                                | —                | 13 <sup>cd</sup>        | —                                   |
| 11-12                | 11 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 11-12            | 14-15                   | 9-10                                |
| App I (No 24) 1 I-16 | —                                | —                | 16-23                   | 11-18                               |
| „ „ 1 17-24          | —                                | —                | 62 1-4                  | 19-22                               |
| „ „ 1 24 fn          | —                                | —                | —                       | —                                   |
| „ „ 1 25             | —                                | —                | 5-6                     | 23 <sup>ab</sup>                    |
| „ „ 1 26-28          | —                                | —                | 7-8 <sup>b</sup>        | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup>    |
| „ „ 1 29             | —                                | —                | —                       | 24 <sup>cd</sup>                    |
| „ „ 1 30-58          | —                                | —                | 8 <sup>c</sup> -22      | 25-39                               |
| „ „ 1 58 fn          | —                                | —                | —                       | —                                   |
| „ „ 1 59-60          | —                                | —                | 23                      | 40                                  |
| 13                   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 13               | 63 9                    | 4                                   |
| 1276*                | —                                | —                | 10-12                   | 5-7                                 |
| 14                   | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14               | 62 24                   | 54 30                               |
| —                    | —                                | —                | —                       | 55 41 (1)                           |
| 1277* 1 I-7          | —                                | —                | 63 24-27 <sup>b</sup>   | 42-45 <sup>b</sup>                  |
| 1277 (A)*            | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1277* 1 8-12         | —                                | —                | 27 <sup>c</sup> -28     | 45 <sup>c</sup> -46                 |
| 15 <sup>ab</sup>     | 15 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup> | 62 25 <sup>ab</sup>     | 55 31 <sup>ab</sup>                 |
| 1278*                | —                                | —                | 25 <sup>cd</sup>        | —                                   |
| —                    | —                                | —                | 63 20 <sup>ab</sup> (1) | —                                   |
| 15 <sup>cd</sup>     | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup> | 29 <sup>cd</sup>        | 31 <sup>cd</sup>                    |
| 63 1-2               | 64 1-2                           | 64 1-2           | V 1 1-2                 | 56 1-2                              |
| 1281*                | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 3                    | 3                                | 3                | 3                       | 3                                   |
| 4                    | 4                                | 4                | 7                       | 3 <sup>cd</sup> fn 1 4-5            |
| 5                    | [54 <sup>a-d</sup> ]             | 5                | 4                       | 3 <sup>cd</sup> fn 1 1-2            |
| 6-7                  | 5 <sup>c</sup> -6                | 6-7              | 5-6                     | 4                                   |
| 8-9                  | 7-8                              | 8-9              | 8-9                     | 5-6                                 |
| 1284*                | [9 <sup>a-d</sup> ]              | 10               | —                       | 7                                   |
| 10                   | 9 <sup>c-h</sup>                 | 11               | 18                      | —                                   |
| 11                   | 10                               | 12               | 17                      | 13                                  |
| 1285*                | —                                | —                | —                       | 14                                  |
| 1286*                | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 12 <sup>ab</sup>     | 11 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup> | 12 <sup>ab</sup>        | 18 <sup>ab</sup>                    |
| 1287*                | —                                | —                | —                       | 18 <sup>cd</sup>                    |
| 12 <sup>cd</sup>     | 11 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup> | 12 <sup>cd</sup>        | 9                                   |
| 1288*                | —                                | —                | —                       | 10                                  |

| Crit Ed             | Bom Ed              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                                           |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------|
| I3                  | I2                  | I4                               | I3                               | II                                                  |
| I289* 1 I           | —                   | —                                | I5 <sup>ab</sup>                 | I2 <sup>ab</sup>                                    |
| „ 1 2               | —                   | —                                | I5 <sup>cd</sup>                 | I2 <sup>ef</sup> fn.                                |
| I290*               | —                   | —                                | I6                               | —                                                   |
| I4                  | I3                  | I5                               | I4                               | I5 <sup>c</sup> -I6 <sup>b</sup>                    |
| I5                  | I4                  | I6                               | I0                               | I2 <sup>c-f</sup>                                   |
| { I291*             | —                   | —                                | —                                | I6 <sup>d</sup>                                     |
| I292*               | —                   | —                                | —                                | I7                                                  |
| I6 <sup>ab</sup>    | I5 <sup>ab</sup>    | I7 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | I5 <sup>ab</sup>                                    |
| I293*               | —                   | —                                | 28 <sup>c</sup> -29              | —                                                   |
| I294*               | —                   | —                                | 30 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                                    |
| I295*               | —                   | —                                | —                                | 24 <sup>c</sup> -25                                 |
| I6 <sup>cd</sup>    | I5 <sup>cd</sup>    | I7 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                 | I8 <sup>cd</sup>                                    |
| I7                  | I6                  | I8                               | I9                               | 21                                                  |
| I297* 1 I           | —                   | —                                | 20 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                                    |
| I297(A)*            | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| I297* 1. 2-3        | —                   | —                                | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>ab</sup>                   |
| „ 1 4               | —                   | —                                | 21 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |
| „ 1 5               | —                   | —                                | 22 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>d</sup>                                     |
| „ 1 6               | —                   | —                                | 22 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |
| 18-20               | I7-I9               | I9-21                            | 23-25                            | 22-23, 28                                           |
| I299* 1 I           | —                   | —                                | 34 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                                    |
| { „ 1 2             | —                   | —                                | —                                | 29 <sup>cd</sup>                                    |
| 21                  | 20                  | 22                               | 26                               | 19                                                  |
| I300*               | —                   | —                                | 27 <sup>ab</sup>                 | —                                                   |
| 22 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                                    |
| 22 <sup>c-f</sup>   | 21 <sup>c-f</sup>   | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 31                               | 26                                                  |
| 23 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                                    |
| I303*               | —                   | —                                | 34 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                                    |
| I304*               | —                   | —                                | 32 <sup>c</sup> -33, 35          | —                                                   |
| 23 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cf</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                                    |
| 64 I                | 65 I                | 65 I                             | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 32                                                  |
| { I305*             | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| I306*               | —                   | —                                | 37 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |
| 2                   | 2                   | 2                                | 38                               | 33                                                  |
| I307*               | —                   | —                                | 39-40                            | —                                                   |
| 3-4                 | 3-4                 | 3-4                              | 41-42                            | 34-35                                               |
| I309*               | —                   | —                                | 43 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                                    |
| 5-8                 | 5-8                 | 5-8                              | 43 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 36 <sup>c</sup> -39                                 |
| 9-14 <sup>b</sup>   | 9-14 <sup>b</sup>   | 9-13 <sup>f</sup>                | 47 <sup>c</sup> -52              | 40-43, 45 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup>             |
| I313*               | —                   | —                                | —                                | 44-45 <sup>b</sup>                                  |
| I314* 1 4           | —                   | —                                | 56 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |
| { I315* 1 3-4       | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| „ „ 1 7-8           | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| „ „ 1 11            | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| I316* 1 I           | —                   | —                                | —                                | 50 <sup>ab</sup>                                    |
| „ 1 2-4             | —                   | —                                | 53 <sup>cd</sup>                 | 50 <sup>cd</sup>                                    |
| I4 <sup>c</sup> -I5 | I4 <sup>c</sup> -I5 | I4-I5 <sup>b</sup>               | —                                | 51-52 <sup>b</sup>                                  |
| { I317* 1 2         | —                   | —                                | 53 <sup>ab</sup> , 54            | 49 <sup>cd</sup> , 52 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> |
| I318* 1 I-2         | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| „ 1 3               | —                   | —                                | —                                | 53 <sup>c</sup> -54 <sup>b</sup>                    |
| I319*               | —                   | —                                | —                                | 54 <sup>cd</sup>                                    |
| I320*               | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| I6 <sup>ab</sup>    | I6 <sup>ab</sup>    | I5 <sup>cd</sup>                 | —                                | 54 <sup>ab</sup> fn                                 |
| I6 <sup>cd</sup>    | I6 <sup>cd</sup>    | I6 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>cd</sup>                 | 58 <sup>ab</sup>                                    |
| I321*               | —                   | —                                | 55 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                                    |
| I7 <sup>ab</sup>    | I7 <sup>ab</sup>    | I6 <sup>cd</sup>                 | —                                | 55 <sup>c</sup> -57                                 |
| I7 <sup>cd</sup>    | I7 <sup>cd</sup>    | I7 <sup>ab</sup>                 | 56 <sup>ab</sup>                 | 58 <sup>cd</sup>                                    |
| I325* 1 I           | —                   | —                                | 57 <sup>ab</sup>                 | 59 <sup>ab</sup>                                    |
|                     |                     |                                  | 57 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |

| Crit Ed                          | Bom Ed                          | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1325* 1 2-3                      | —                               | —                                | 58                               | 63                               |
| 1326*                            | —                               | —                                | —                                | 59 <sup>c</sup> -62              |
| 18-19                            | 18-19                           | 17 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 59-61                            | 64-65                            |
| 1327* 1 2-3                      | —                               | —                                | —                                | 66                               |
| 20 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                | 19 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>ab</sup>                 | 67 <sup>ab</sup>                 |
| 1328*                            | —                               | —                                | 62 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -21             | 19 <sup>e</sup> -20              | 63, 64 <sup>cd</sup>             | 67 <sup>c</sup> -68              |
| 1330* 1 1                        | —                               | —                                | 64 <sup>ab</sup>                 | 69 <sup>ab</sup>                 |
| " 1 2                            | —                               | —                                | —                                | 69 <sup>cd</sup>                 |
| " 1 3-6                          | —                               | —                                | 65-66                            | 70-71 <sup>b</sup>               |
| 1330 (A)*                        | —                               | —                                | —                                | 71 <sup>cd</sup>                 |
| 1330* 1 7-8                      | —                               | —                                | 67                               | 72                               |
| 22-23                            | 22-23                           | 21-22 <sup>d</sup>               | 68-69                            | 73-74                            |
| 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                | 22 <sup>ef</sup>                 | 70 <sup>cd</sup>                 | 75 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                | 23 <sup>ab</sup>                 | 70 <sup>ab</sup>                 | 75 <sup>ab</sup>                 |
| 25-26                            | 25-26                           | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 71-72                            | 76-77                            |
| { 1333*                          | —                               | —                                | —                                | 78                               |
| 27                               | 27                              | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 73                               | 79                               |
| 1334*                            | —                               | —                                | 74                               | —                                |
| 28                               | 28                              | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 75                               | 80                               |
| 29 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                | 27 <sup>cd</sup>                 | 76 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 1335*                            | —                               | —                                | 76 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 29 <sup>c</sup> -30              | 29 <sup>c</sup> -30             | 28-29 <sup>b</sup>               | 77-78 <sup>b</sup>               | 81-82 <sup>b</sup>               |
| 1336*                            | —                               | —                                | 78 <sup>c</sup> -82 <sup>b</sup> | —                                |
| 31                               | 31                              | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 82 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup> | 82 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup> |
| 1338*                            | —                               | —                                | 83 <sup>c</sup> -85 <sup>b</sup> | —                                |
| 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                | 30 <sup>cd</sup>                 | 85 <sup>cd</sup>                 | 83 <sup>cd</sup>                 |
| 1339*                            | —                               | —                                | —                                | —                                |
| 32 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                | 31 <sup>ab</sup>                 | 86 <sup>ab</sup>                 | 84 <sup>ab</sup>                 |
| 1340*                            | —                               | —                                | 86 <sup>c</sup> -89 <sup>b</sup> | —                                |
| 1341*                            | —                               | —                                | —                                | —                                |
| 33 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                | 31 <sup>cd</sup>                 | 89 <sup>cd</sup>                 | 84 <sup>cd</sup>                 |
| 1342*                            | —                               | —                                | 90                               | —                                |
| 33 <sup>c</sup> -34              | 33 <sup>c</sup> -34             | 32 <sup>a-f</sup>                | 91-92 <sup>ab</sup>              | 85-86                            |
| 1343*                            | —                               | —                                | 92 <sup>c</sup> -96              | —                                |
| 1344*                            | —                               | —                                | —                                | —                                |
| 35                               | 35                              | 33                               | 97                               | 87                               |
| 65 1                             | 66 1                            | 66 1                             | 2 1                              | 57 1                             |
| 1345*                            | —                               | —                                | —                                | —                                |
| 2                                | 2                               | 2                                | 2                                | 2                                |
| 1346*                            | —                               | —                                | 3-9 <sup>b</sup>                 | —                                |
| 3-4 <sup>b</sup>                 | 3-4 <sup>b</sup>                | 3-4 <sup>b</sup>                 | 9 <sup>c</sup> -10               | 3-4 <sup>b</sup>                 |
| 4 <sup>c</sup> -5                | 4 <sup>c</sup> -5               | 4 <sup>c</sup> -5                | —                                | 4 <sup>ab</sup> fn               |
| 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>ab</sup>                  | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 6 <sup>c</sup>                   | 6 <sup>c</sup>                  | 6 <sup>c</sup>                   | 11 <sup>a</sup>                  | 5 <sup>a</sup>                   |
| 6 <sup>d</sup> -7 <sup>a</sup>   | 6 <sup>d</sup> -7 <sup>a</sup>  | 6 <sup>d</sup> -7 <sup>a</sup>   | 11 <sup>bc</sup>                 | 5 <sup>b</sup> fn                |
| 7 <sup>b</sup>                   | 7 <sup>b</sup>                  | 7 <sup>b</sup>                   | 11 <sup>d</sup>                  | 5 <sup>b</sup>                   |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>cd</sup>                  | 12 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 1347*                            | —                               | —                                | —                                | 6                                |
| 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  | 12 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                  |
| 8 <sup>d</sup>                   | 8 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                  | 14 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 1348*                            | 9 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                |
| 1349*                            | —                               | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 9                                | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 13                               | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 10 <sup>ab</sup>                 | [10 <sup>cd</sup> ]             | 10 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>ef</sup>                | 11 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                | 11 <sup>ef</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 11 <sup>d</sup>                  | 11 <sup>ab</sup>                | 11 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>c</sup>                  | 10 <sup>cd</sup>                 |
| 12-13                            | 12-13                           | 12-13                            | 17-18                            | 11-12                            |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed               |
|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| 1350*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 14-16 <sup>a</sup>               | 14-16 <sup>a</sup>               | 14-16 <sup>a</sup>                  | 19-21 <sup>a</sup>               | 13-15 <sup>a</sup>      |
| 1351*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 16 <sup>b</sup> -18              | 16 <sup>b</sup> -18              | 16 <sup>b</sup> -18 <sup>b</sup>    | 21 <sup>b</sup> -23              | 15 <sup>b</sup> -17     |
| 1352*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 1353*                            | 19                               | 18 <sup>c-f</sup>                   | —                                | —                       |
| 1354*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 1355*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 1356* 1 1-2                      | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| „ 1 3                            | 20 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                    | —                                | —                       |
| „ 1 4-7                          | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| „ 1 8                            | 20 <sup>d</sup>                  | 19 <sup>cd</sup>                    | —                                | —                       |
| 19                               | 21                               | 20                                  | 25                               | 19                      |
| 1358*                            | —                                | —                                   | —                                | 21-23                   |
| 20                               | 22                               | 21                                  | 26                               | 20                      |
| —                                | —                                | —                                   | —                                | 24-25 <sup>b</sup> (r.) |
| 1359*                            | —                                | —                                   | —                                | 25 <sup>cd</sup>        |
| 21 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                    | 27 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>        |
| 1360*                            | —                                | —                                   | 28 <sup>ab</sup>                 | —                       |
| 1361*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 21 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                    | 27 <sup>cd</sup>                 | —                       |
| 22                               | 24                               | 23                                  | 28 <sup>c-f</sup>                | 26 <sup>c-f</sup>       |
| 23-25                            | 25-27                            | 24-26                               | —                                | 27-29                   |
| 1365*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 26-27 <sup>b</sup>               | 28-29 <sup>b</sup>               | 27-28 <sup>b</sup>                  | —                                | 30-32                   |
| 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 28 <sup>cd</sup> , 30 <sup>ab</sup> | 24                               | 18                      |
| 1367*                            | —                                | [29 <sup>a-f</sup> ]                | —                                | —                       |
| 1368*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 28 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                    | 29 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>        |
| 1369*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 29                               | 31                               | 31                                  | 30                               | 33 <sup>c-f</sup>       |
| 30-31                            | 32-33                            | 32-33                               | 31-32                            | —                       |
| 32-33 <sup>b</sup>               | 34-35 <sup>b</sup>               | 34-35 <sup>b</sup>                  | 33-34 <sup>b</sup>               | 34-35                   |
| 1372* 1 1-3                      | —                                | —                                   | 34 <sup>c</sup> -35              | 36-37 <sup>b</sup>      |
| „ „ 1 4                          | —                                | —                                   | 36 <sup>ab</sup>                 | 38                      |
| „ „ 1 5                          | —                                | —                                   | 36 <sup>cd</sup>                 | —                       |
| „ „ 1 6-7                        | —                                | —                                   | 37                               | 37 <sup>c-f</sup>       |
| „ „ 1 8-17                       | —                                | —                                   | 38-42                            | 38-43                   |
| 33 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                    | 43 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>        |
| 34                               | 36                               | 36                                  | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | 46                      |
| 35                               | 37                               | 37                                  | 44 <sup>c</sup> -45 <sup>b</sup> | 44                      |
| 1373*                            | —                                | —                                   | 45 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>ab</sup>        |
| 36                               | 38                               | 38                                  | 46                               | 47                      |
| 66 1374*                         | 67 1-3                           | 67 1-3                              | 3                                | 58 —                    |
| 1-2                              | 4-5                              | 4-5                                 | 1-2                              | 1-2                     |
| 1375* 1 1-4                      | —                                | —                                   | —                                | 3-4                     |
| „ 1 5-6                          | —                                | —                                   | —                                | 5                       |
| 3                                | 6                                | 6                                   | 3                                | 6                       |
| 1376*                            | —                                | —                                   | 4                                | —                       |
| 4                                | 7                                | 7                                   | 5                                | 7                       |
| 1377*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 1378*                            | —                                | —                                   | —                                | —                       |
| 5                                | 8                                | 8                                   | 6                                | 8                       |
| App (No 25) 1 1-2                | —                                | —                                   | 7                                | 10                      |
| „ „ 1 3-4                        | —                                | —                                   | 8                                | 9                       |
| App (No 25) 1 5-11               | —                                | —                                   | 9-12 <sup>b</sup>                | 11-14 <sup>b</sup>      |
| „ „ 1 12-32                      | —                                | —                                   | 12 <sup>c</sup> -22              | 14 <sup>c</sup> -24     |
| „ „ 1 32 fn                      | —                                | —                                   | —                                | 25                      |
| „ „ 1 33-36                      | —                                | —                                   | 23-24                            | 26-27                   |

| Crit Ed                          | Bom Ed                                                              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| App (No 25) 1 36 fn              | —                                                                   | —                                | 25-26                            | —                                |
| " " 1 37-42                      | —                                                                   | —                                | 27-29                            | 28-30                            |
| " " 1 43-44                      | —                                                                   | —                                | —                                | 31                               |
| " " 1 45-52                      | —                                                                   | —                                | 30-33                            | 32-36 <sup>b</sup>               |
| " " 1 52 fn                      | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| " " 1 53                         | —                                                                   | —                                | 34 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 |
| 6-7                              | 9-10                                                                | 9-10                             | 34 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 37-38                            |
| 1379*                            | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 8                                | 11                                                                  | 11                               | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 39                               |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 12 <sup>ab</sup>                                                    | 12 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>ab</sup>                 |
| 9 <sup>cd</sup>                  | 12 <sup>cd</sup>                                                    | 12 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 |
| 10                               | 13                                                                  | 13                               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 44                               |
| 11                               | 14                                                                  | 14                               | 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 42                               |
| 1382*                            | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 1383*                            | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 12                               | 15                                                                  | 15                               | 41                               | 40                               |
| 1384*                            | —                                                                   | —                                | —                                | 41 <sup>ab</sup>                 |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                                                    | 16 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                 |
| 1385*                            | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>                                    | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 42                               | 43                               |
| 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup>                                    | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | —                                | 46                               |
| 15 <sup>c</sup> -16              | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>                                    | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 43-44                            | 47-48                            |
| 1387* 1 1-3                      | —                                                                   | —                                | 45-46 <sup>b</sup>               | —                                |
| 1387* (A)                        | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| " 1 4-20                         | —                                                                   | —                                | 46 <sup>c</sup> -54              | —                                |
| 17-19                            | 20 <sup>c</sup> -22                                                 | 20 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 55-57                            | 49-51                            |
| 1388* 1 1-2                      | —                                                                   | [ 24 <sup>a-d</sup> ]            | —                                | 52 <sup>a-d</sup>                |
| " 1 3                            | —                                                                   | —                                | —                                | 52 <sup>ef</sup>                 |
| 1389* 1 1-3                      | —                                                                   | —                                | 58-59 <sup>b</sup>               | —                                |
| " 1 4                            | —                                                                   | [ 24 <sup>ef</sup> ]             | 59 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>ab</sup>                 |
| " 1 5                            | —                                                                   | —                                | —                                | 53 <sup>cd</sup>                 |
| " 1 6                            | —                                                                   | —                                | 60 <sup>cd</sup>                 | 54 <sup>ab</sup>                 |
| " 1 7                            | —                                                                   | —                                | 60 <sup>ab</sup>                 | 54 <sup>cd</sup>                 |
| " 1 8                            | —                                                                   | —                                | 61 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 |
| 1389 (A)*                        | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 1389* 1 9-10                     | —                                                                   | —                                | 61 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup> | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup> |
| 20 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                                                    | 23 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>cd</sup>                 | 56 <sup>cd</sup>                 |
| 20 <sup>c-f</sup>                | 23 <sup>c-f</sup>                                                   | 25                               | 63                               | 57                               |
| 1390*                            | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 1391*                            | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 21-23 <sup>b</sup>               | 24-26 <sup>b</sup>                                                  | 26-28 <sup>b</sup>               | 64-66 <sup>b</sup>               | 58-60 <sup>b</sup>               |
| 1392*                            | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 23 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                                                    | 28 <sup>cd</sup>                 | 66 <sup>cd</sup>                 | 60 <sup>cd</sup>                 |
| 24-25 <sup>d</sup>               | 27-28                                                               | 29-30                            | 67-68                            | 61-62                            |
| 1394*                            | —                                                                   | —                                | 69 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 1395*                            | —                                                                   | —                                | —                                | 63 <sup>ab</sup>                 |
| 25 <sup>ef</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                                                    | 31 <sup>ab</sup>                 | 69 <sup>cd</sup>                 | 63 <sup>cd</sup>                 |
| 1397*                            | —                                                                   | —                                | —                                | —                                |
| 26 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                                                    | 31 <sup>cd</sup>                 | 70 <sup>ab</sup>                 | 64 <sup>ab</sup>                 |
| 1398*                            | 30                                                                  | 32                               | —                                | —                                |
| 26 <sup>c</sup> -30              | 31-35 <sup>b</sup>                                                  | 33-36 <sup>d</sup>               | 70 <sup>c</sup> -74              | 64 <sup>c</sup> -68              |
| 1401* 1 1-4                      | —                                                                   | —                                | 75-76                            | 69-70                            |
| " 1 5-10                         | —                                                                   | —                                | —                                | 71-72                            |
| 31-33                            | 35 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> , 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 36 <sup>c</sup> -37, 39          | 77-79                            | 60 1-3                           |
| 1402*                            | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>                                    | 38                               | —                                | —                                |
| 1404*                            | —                                                                   | —                                | 4 1-2                            | 4-5                              |
| 34-35                            | 39 <sup>c</sup> -40                                                 | 40-41                            | 3-4                              | 6-7                              |
| 36 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>ab</sup>                                                    | 42 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 36 <sup>cd</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                                                    | 42 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  |

| Crit Ed              | Bom Ed              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed     | Lahore Ed           |
|----------------------|---------------------|----------------------------------|-----------------|---------------------|
| 37 <sup>ab</sup>     | 42 <sup>ab</sup>    | 43 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>ab</sup> | 9 <sup>ab</sup>     |
| 1406*                | —                   | —                                | 6 <sup>cd</sup> | 9 <sup>cd</sup>     |
| 37 <sup>c</sup> -39  | 42 <sup>c</sup> -44 | 43 <sup>c</sup> -45 <sup>b</sup> | 7-9             | —                   |
| 1409* l 1-4          | —                   | —                                | —               | —                   |
| „ l 5-6              | —                   | —                                | 10              | —                   |
| 40-41                | 45-46               | 45 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> | 11-12           | —                   |
| 42                   | 47                  | 47 <sup>c-f</sup>                | —               | —                   |
| 43                   | 48                  | 48                               | 13              | —                   |
| 44                   | 49                  | 49                               | —               | 58 73               |
| App 1 (No 26) l 1-17 | —                   | —                                | —               | 59 1-9 <sup>b</sup> |
| „ „ l 17 fn          | —                   | —                                | —               | —                   |
| „ „ l 18-26          | —                   | —                                | —               | 9 <sup>c</sup> -13  |

## CONTENTS OF THE KISKINDHĀKĀNDA

( N B    *The figures within brackets show the number of stanzas* )

| SARGA                                                                                            | PAGE |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1 Description of Pampā and Rāma's melancholy joy at its sight ( 49 ) . .                         | 3    |
| 2 Hanumat, commanded by Sugrīva, goes to interview Rāma ( 28 ) .                                 | 17   |
| 3 Courteously greeting Rāma, Hanumat informs him of Sugrīva's desire for his friendship ( 25 )   | 22   |
| 4 Hanumat takes Rāma and Lakṣmana to Sugrīva ( 26 )                                              | 26   |
| 5 Sugrīva and Rāma pledge their alliance in the presence of Agni ( 18 )                          | 32   |
| 6 Sugrīva shows Rāma the cloak and ornaments dropped by Sītā, ( 23 ) ..                          | 35   |
| 7 Sugrīva consoles Rāma who offers to succor him ( 23 )                                          | 39   |
| 8 Sugrīva beseeches Rāma's assistance against Vālin ( 45 )                                       | 42   |
| 9 Sugrīva narrates to Rāma the real cause of his enmity with Vālin. ( 24 )                       | 48   |
| 10 Sugrīva further narrates his humiliation at the hands of Vālin ( 29 ) . ..                    | 52   |
| 11 Sugrīva's narration of the Vāli-Dundubhī episode ( 52 )                                       | 57   |
| 12 Description of the first combat between Sugrīva and Vālin ( 38 )                              | 70   |
| 13 Description of the hermitage of the Saptajanas ( 27 )                                         | 78   |
| 14 Sugrīva challenges Vālin to fight again ( 21 ) .                                              | 82   |
| 15 Tārā advises Vālin to reconcile himself with Sugrīva ( 23 )                                   | 87   |
| 16 Second combat between Sugrīva and Vālin. ( 27 )                                               | 91   |
| 17 Vālin reproaches Rāma who struck at him unawares ( 45 ) . .                                   | 98   |
| 18 Rāma's justification of his own action ( 57 )                                                 | 107  |
| 19 At the sad news of Vālin's demise, Tārā rushes to see him ( 28 )                              | 117  |
| 20 Tārā laments the death of her husband ( 25 ) .                                                | 122  |
| 21 Hanumat consoles Tārā whose reply bespeaks her devotion and wisdom ( 16 )                     | 128  |
| 22 Vālin's last advice to Sugrīva and Angada ( 26 )                                              | 131  |
| 23 Tārā laments the death of Vālin ( 30 )                                                        | 136  |
| 24 The description of Vālin's funeral rites. ( 44 )                                              | 141  |
| 25 Sugrīva is enthroned as King ( 38 )                                                           | 148  |
| 26 Rāma resides in a cavern of Prasravana during the rainy season ( 23 )                         | 153  |
| 27 Rāma's description of the rainy season ( 46 )                                                 | 157  |
| 28 Hanumat reminds Sugrīva of his promise to assist Rāma ( 32 )                                  | 169  |
| 29 Rāma bids Lakṣmana to warn Sugrīva of the evil consequences of dishonouring his pledge ( 52 ) | 175  |
| 30 Lakṣmana goes to Kiskindhā to convey Rāma's ultimatum to Sugrīva ( 43 )                       | 184  |
| 31 Hanumat reminds Sugrīva of his promise to Rāma ( 22 )                                         | 193  |
| 32 Lakṣmana's entry into the palace of Sugrīva ( 27 )                                            | 197  |
| 33 Lakṣmana bitterly reproaches Sugrīva ( 19 ) .                                                 | 202  |
| 34 Tārā pacifies Lakṣmana ( 23 ) .                                                               | 207  |
| 35 Lakṣmana is convinced of Sugrīva's sincerity ( 20 )                                           | 212  |
| 36 Sugrīva issues orders to assemble all his Forces ( 37 )                                       | 215  |
| 37 Sugrīva with Lakṣmana calls on Rāma ( 34 )                                                    | 221  |
| 38 Sugrīva's Generals arrive with their vast Armies ( 37 ) ..                                    | 226  |
| 39 Sugrīva dispatches Vinata and his party to search for Sītā in the East ( 63 ) ..              | 235  |
| 40 Angada and his party to search in the South ( 47 )                                            | 246  |
| 41 Susena and his party to search in the West ( 52 ) .. ..                                       | 258  |
| 42 Śatabala and his party to search in the North ( 62 ) .. ..                                    | 271  |



| SARGA                                                                  | PAGE |
|------------------------------------------------------------------------|------|
| 43 Rāma hands over his signet ring to Hanumat (16)                     | 285  |
| 44 The monkey-leaders declare their prowess (15)                       | 289  |
| 45 Sugrīva describes his visit to all the parts of the world (17)      | 293  |
| 46 Three search-parties return in vain. (14)                           | 297  |
| 47 The vain search in the Vindhya (22)                                 | 301  |
| 48 Angada's party searches in the Southern region in vain (22)         | 305  |
| 49 The entry of the Vānaras into the Rksabīla (32)                     | 310  |
| 50 Svayamprabhā's description of the Kāncana forest (19)               | 317  |
| 51 Hanumat tells Svayamprabhā the mission of their arrival (19)        | 320  |
| 52 Unable to keep to schedule, Angada proposes fast unto death (33)    | 323  |
| 53 Hanumat dissuades Angada from <i>Prāyopaveśana</i> (21)             | 332  |
| 54 Angada and his party resolve to fast unto death (20)                | 336  |
| 55 Sampātī's surprise appearance before the monkeys (21)               | 339  |
| 56 Angada acquaints Sampātī with his party's mission (19)              | 345  |
| 57 Sampātī informs the monkeys of the whereabouts of Sītā. (34)        | 349  |
| 58 Sampātī encourages the monkeys to pursue their search (29)          | 355  |
| 59 The story of the sage Nisākara (21)                                 | 361  |
| 60 Sampātī acquaints Nisākara with his own life (16)                   | 365  |
| 61 Nisākara's narration of what he foresaw (15)                        | 369  |
| 62 Sampātī regains wings and vigour (15)                               | 372  |
| 63 The sight of the ocean makes the monkeys despondent (23)            | 378  |
| 64 The monkey leaders estimate their strength severally (35)           | 384  |
| 65 Jāmbavat exhorts Hanumat to leap over the Ocean (36)                | 394  |
| 66 Hanumat, ready to leap to Lankā, ascends the mountain Mahendra (44) | 402  |

॥ वाल्मीकिरामायणम् ॥  
॥ किष्किन्धाकाण्डम् ॥



स तां पुष्करिणीं गत्वा पद्मोत्पलझपाकुलाम् ।  
रामः सौमित्रिसहितो विललापाकुलेन्द्रियः ॥ १

तस्य दृष्ट्वैव तां हर्षादिन्द्रियाणि चकम्पिरे ।  
स कामवशमापन्नः सौमित्रिमिदमब्रवीत् ॥ २

G 3 7  
B. 4  
L 3 8

## 1

V<sub>1</sub> illeg for the whole Kānda and so not included in the apparatus of this Kānda V<sub>1</sub> a B<sub>4</sub> (available only for Kīṣkīndhā) D<sub>1</sub> 4 11 do not contain the first Sarga These MSS begin this Kānda from Sarga 2 V<sub>1</sub> variants for Sarga 1 are given from a different MS taken in the Crit App of Aranya as V<sub>1</sub> which along with Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 3 7 12 13 (D<sub>12</sub> 13 not taken up in the Crit. App of Aranya) completes the Aranyakānda after 4 1 However the post-colophon entries after it are given at the end of Aranya under the symbols used for the above MSS in Aranya.

D<sub>5</sub> begins with श्रीगणेशाय नमः । श्रीराम जय ।, D<sub>6</sub> begins with श्रीमते रामानुजाय नमः and then ins (introductory st)

स जयति रघुवशतिलक कौसल्याहृदयनन्दनो राम ।  
दशवदननिधनकारी दाशरथि पुण्डरीकाक्ष ।  
कृजन्त राम रामेति मधुर मधुराक्षरम् ।  
भारह्य कविताशाखा वन्दे वाल्मीकिः प्रोक्तम् ।  
वाल्मीकेर्मुनिसिंहस्य कवितावनचारिण ।  
शृण्वन्नामकथानाद को न याति परा गतिम् ।  
वाल्मीकिगिरिसभूता रामसागरगामिनी ।  
पुनाति भुवन पुण्या रामायणमहानदी ।  
य कर्णाक्षलिसपुंरहरह सन्यक्पित्र्यादरा  
द्वाल्मीकेर्वदनारविन्दगलित रामायणाख्य मधु ।  
जन्मव्याधिजरात्रिपत्तिमरणैरत्यन्तसोपद्रव  
ससार स विहाय गच्छति पुमान्विष्णो पदं  
शाश्वतम् ।  
चरित रघुनाथस्य शतकोटिप्रविस्तरम् ।  
एकैकमक्षर प्रोक्त महापातकनाशनम् ।  
पठितसकलवेद शास्त्रपार गतो वा  
यमनियमपरो वा धर्मशास्त्रार्थकुद्रा ।  
अपि तु सकलतीर्थवाजको वा हुताग्नि-  
न हि हृदि यदि राम सर्वमेतद्व्याख्या स्यात् ।  
रामेति वर्णद्वयमादरेण सदा स्मरन्मुक्तिमुपैति जन्तु ।

कलौ युगे कलमपमानसानामन्यत्र धर्मे खलु नाधिकार ।  
यत्र यत्र रघुनाथकीर्तन तत्र तत्र कृतमस्तकाञ्जलिम् ।  
बाष्पवारिपरिपूर्णलोचन मारुति नमत राक्षसान्तकम् ।  
जित भगवता तेन हरिणा लोककारिणा ।  
अजेन विश्वरूपेण निर्गुणेन गुणात्मना ।

काहं मन्दमतिर्गभीरमधुर (m also °हृदय) रामायणं तत्क च  
व्याख्यानेऽस्य परिभ्रमन्नहमहो हास्यास्पद धीमताम् ।  
को भारोऽत्र मम स्वयं कुलगुरु कोदण्डपाणि कृपा-  
कूपारो रचयत्यद सपदि मज्जिह्वाग्रसिंहासन ।

D<sub>8</sub> begins with श्रीजानकीवल्लभो विजयते and then ins  
अध्यात्मरामायणपारायणविधि

D<sub>9</sub> begins with श्रीरामाय नमः and then ins

सुग्रीवस्यावन तुयै हन्द्रसूनोश्च मर्दनम् ।  
मारुतेर्मुद्रिकादान कृत येन स मे गुरु ।  
श्रीमते रामानुजाय नमः

D<sub>10</sub> begins with ॐ नमः रामाय, D<sub>12</sub> ॐ, T<sub>3</sub> श्रीरामाय  
नमः, हरि ॐ, G<sub>1</sub> (in marg) हरि ॐ शुभमस्तु, G<sub>3</sub> ॐ  
(marg हरि ॐ शुभमस्तु । श्रीगुरुभ्यो नमः )

1 Ñ<sub>1</sub> illeg for 1-16<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 रम्याः  
D<sub>3</sub> दृष्ट्वा (for गत्वा) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 -समायुता, V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 3  
-समाकुला (for -झपाकुलाम्) G (ed) ता समतात्समालोक्य  
रम्या पुष्करिणीं शुभा —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> राम सौमित्रि-  
माभाष्य —For 1<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 subst

1\* राम सौमित्रिणा सार्धं ददर्शोपसर्प च ।

[D<sub>13</sub> [अ]पसत्तर (for [उ]पसर्प) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पस्पृशं च ददर्श  
च (for the post half) ]

2 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v l 1) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> om 2 —<sup>a</sup>)  
D<sub>5</sub> 8-10 नत्र, Cg k t as in text (for तस्य) G<sub>1</sub> [ए]वं  
भ्रमतो, M<sub>3</sub> दृष्टवतो (for दृष्ट्वैव ता) —For 2, Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 subst

2\* ता समन्तात्समालोक्य विचित्रां सुमनोहराम् ।  
सोन्मादो विश्रुत साश्रु सौमित्रिमिदमब्रवीत् ।

[(1 2) D<sub>2</sub> 13 विस्मित (for विश्रुत) Ś<sub>1</sub> साश्रु (for साश्रु)  
B<sub>1</sub> रामः सौमित्रिमाभाष्य विललापाकुलेन्द्रिय ],  
whereas Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> subst

सौमित्रे पश्य पम्पायाः काननं शुभदर्शनम् ।  
यत्र राजन्ति शैलाभा दुमाः सगिखरा इव ॥ ३  
सां तु गोक्राभिसंतप्तमाधयः पीडयन्ति वै ।  
भरतस्य च दुःखेन वैदेह्या हरणेन च ॥ ४

3\* स ता दृष्ट्वा नदी रम्या नानाद्रुमुभूषिताम् ।  
उवाच लक्ष्मण वीर प्रिया मीतामनुस्मरन् ।

[(1 1) V<sub>3</sub> illeg from नदी upto भूषिता —V<sub>3</sub> illeg for 1 2 (except उवाच) —(1 2) D<sub>7</sub> प्रिय- (for प्रिया) ]  
—After 2, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M ins, G<sub>3</sub> cont after the first occurrence of 1 1 of App 1 (No 2)

4\* सौमित्रे शोभते पम्पा वेदुर्यविसलोदका ।  
फुलपद्मोत्पलवती शोभिता विविधद्रुमैः ।

[(1 1) D<sub>5</sub> 6 8-10 G M वेदु (D<sub>0</sub> °दु)यं- ]

—After 2, G<sub>1</sub> reads 1 6 of 63\* and 1 1 of App 1 (No 2) for the first time, repeating them in their proper place

3 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v 1 1) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 पपाया (for °या) —V<sub>3</sub> illeg for <sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> भ्राजते यत्र (V<sub>1</sub> तत्र, B<sub>2</sub> यस्य), D<sub>3</sub> 6 M<sub>1</sub> Ck<sub>p</sub> यत्र भ्राजति (for यत्र राजन्ति) D<sub>8</sub>-10 Ck<sub>p</sub> t शैला वा, Cv<sub>p</sub> r<sub>p</sub> नीलाग्रा, Cv<sub>r</sub> m g as in text —After 3, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 5<sup>ca</sup>, 5<sup>ab</sup>, 4<sup>ca</sup> and 4<sup>ab</sup>

4 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v 1 1) For sequence in S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13, cf v 1 3 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> om 4 and 5 B<sub>1</sub> om 4 V<sub>3</sub> reads 4 and 5 (including 7\*) after 8 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 हत (for मा तु) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -[अ]भितप्त मा (for -[अ]भिसंतप्तम्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 स (D<sub>2</sub> 13 मा)-दीपयति द्रु खित, V<sub>3</sub> पीडयत्यद्य लक्ष्मण, D<sub>3</sub> सौमित्रे दीपयति मा, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> Cr m<sub>p</sub> g माधव पीडयन्निव, Cv<sub>m</sub> k t as in text ॐ Cr माधव पीडयन्निव वर्तते इति शेष । इव शब्दो वाक्यालकारे । आधय पीडयन्ति वै इति पाठे वक्ष्यमाण वसन्तवर्णनस्वारस्य नास्तीति केपाचित्पक्ष । राज्यभ्रंशवन्धुवियोगादिना पूर्वमेव शोक्राभिसंतप्त मा भरतस्य दुःखेन वैदेह्या हरणेन च भूयोपि आधय पीडयन्ति वै पीडयन्ति खलु । एतदुक्त-विवक्षया समर्थते ॐ —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> illeg from च upto हरणे in <sup>a</sup> M<sub>1</sub> शोकेन (for दुःखेन) —After 4, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

5\* शोकात्तस्यापि मे पम्पा शोभते चित्रकानना ।  
व्यवकीर्णा बहुविधैः पुष्पैः शीतोदका शिवा ।  
नलिनैरपि सद्यन्ना ह्यत्यर्थं शुभदर्शना ।  
सर्पव्यालानुचरिता मृगद्विजसमाकुला ।

[(1 2) G<sub>2</sub> अवकीर्णा D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> शीतजलाशया (M<sub>3</sub> °ला शुभा) (for शीतोदका शिवा). —(1 3) T<sub>2</sub> सभिन्ना (for °छन्ना)

अधिकं प्रविभात्येतन्नीलपीतं तु शाद्वलम् ।  
द्रुमाणां विविधैः पुष्पैः परिस्तोमैरिवापितम् ॥ ५  
सुखानिलोऽयं सौमित्रे कालः प्रचुरमन्मथः ।  
गन्धवान्सुरभिर्मासो जानपुष्पफलद्रुमः ॥ ६

D<sub>5</sub> 6 8 10 तयने, D<sub>9</sub> तयल- G<sub>2</sub> -दर्शन (for -दर्शना) —(1 4) 1 2 M<sub>2</sub> -[अ]नुचरित (M<sub>2</sub> °त) (for °ना) D<sub>6</sub> maig, 1 2 M<sub>2</sub> -समापु, M<sub>1</sub> -समापना (for -समापु) ]

5 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v 1 1). For sequence in S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13, cf v 1 3 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> om 5 (cf v 1 4) V<sub>3</sub> reads 4 and 5 (including 7\*) after 8 B<sub>1</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>ca</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5, 6 12 M<sub>1</sub> 7 Cv<sub>r</sub> प्रतिभानि (for प्रवि°) D<sub>3</sub> [ए]प, M<sub>2</sub> [ए]पा (sic) (for [ए]तण) V<sub>3</sub> D<sub>13</sub> अधिक प्रतिभात्येते —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 नीलपीतश्च शाद्वलं (V<sub>3</sub> illeg for च शाद्वलं) —After 5<sup>ab</sup>, G<sub>2</sub> ins

6\* लताभिः पुष्पिताग्राभिरवगूढममन्तत ।

—<sup>c</sup>) Ct as in text, Ct<sub>p</sub> उच्छिद्रं (for विविधं) V<sub>3</sub> illeg from पुष्प up to <sup>a</sup> D<sub>3</sub> नाक्ष- (for पुष्पे) Ck उच्छिद्रै- विकं पुष्पे —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> परिस्तोमम् S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [उ]द्धतं, B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> [उ]ज्जितं D<sub>7</sub> [ऊ]जितं ; D<sub>13</sub> [उ]त्थितं, G<sub>2</sub> [आ]-चित, L(ed) [उ]द्यतं (for [अ]पितम्) T<sub>1</sub> परिस्तोम इवापित —After 5, V<sub>3</sub> ins

7\* शुशुभे शाद्वला भूमिः कीर्णा ५५ इव । (illeg) ; whereas G<sub>2</sub> ins, M<sub>1</sub> cont after 1 1 of 9\*

8\* नानाप्रयातकुसुमैश्छन्ना भूर्भाति लक्ष्मण ।

—G<sub>2</sub> cont, while D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 3 M ins after 5

9\* पुष्पभारमृद्धानि शिखराणि समन्तत ।

लताभिः पुष्पिताग्राभिरुपगूढानि सर्वत ।

[ M<sub>1</sub> transp 1 1 and 1 2 —(1 1) G<sub>1</sub> -रागि- (for -भार-) —After 1 1, M<sub>1</sub> cont 8\* G<sub>1</sub> om 1 2 —(1 2) Cf 6\* D<sub>5</sub> M<sub>1</sub> उपगूढा (M<sub>1</sub> °द) हि (for °तानि) T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> 3 सर्वश ॐ Ck उपगूढ व्याप्त, Cv<sub>r</sub> अधिक प्रति-भातीत्यादेर्गर्भात्परत द्रुमाणां विविधैः पुष्पैः परिस्तोमेरिवापित । पुष्पभार-समृद्धानि शिखराणि समन्तत इति पाठ ॐ ]

6 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v 1 1) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सुखानुलोम (for °निलोऽय) —V<sub>1</sub> om (hapl) 6<sup>b</sup>-7<sup>a</sup> V<sub>3</sub> illeg from 6<sup>c</sup> upto पुष्पित (cf variant) in 6<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> गंधेश्व (for गन्धवान्) D<sub>13</sub> सौरभिर् Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> वातो, B<sub>2</sub> वासो (for मासो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 नानापुष्प-फलैर् (D<sub>2</sub> 12 °ल) द्रुमैः, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> नानापुष्पित (V<sub>3</sub> illeg upto °त) कानन ॐ Ck उक्तार्थस्य विवरणे नानेत्यादि ॐ

पश्य रूपाणि सौमित्रे वनानां पुष्पशालिनाम् ।  
सृजतां पुष्पवर्षाणि वर्षं तोयमुचामिव ॥ ७  
प्रस्तरेषु च रम्येषु विविधाः काननद्रुमाः ।  
वायुवेगप्रचलिताः पुष्पैरवकिरन्ति गाम् ॥ ८  
मारुतः सुखसंस्पर्शो वाति चन्दनगीतलः ।

पद्पदैरनुकूजद्विर्वनेषु मधुगन्धिषु ॥ ९  
गिरिप्रस्थेषु रम्येषु पुष्पवह्निर्वनोरमैः ।  
संसक्तशिखराः शैला विराजन्ति महाद्रुमैः ॥ १०  
पुष्पिताग्रांश्च पश्येमान्कर्णिकारान्समन्ततः ।  
हाटकप्रतिसंछन्नान्नरान्पीताम्बरानिव ॥ ११

G 3 79 8  
B 4 1 21  
L 3 82 11

7  $\tilde{N}_1$  illeg (cf v l 1)  $V_1$  om 7<sup>a</sup> (cf v l 6)  
—<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$   $V_3$  B1-3 D7 पुष्पाणि (for रूपाणि)  $\tilde{S}_1$  D2 12 13  
रम्याणि —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  वनानि, B1 वन्याना (for वनाना) D3  
पुष्पशालिना, D6 पुष्पपाणिना — $V_3$  illeg from वर्षाणि in  
° up to सु in ° —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D2 3 12 13 सृजति (for सृजता).  
—<sup>d</sup>) D6  $\Gamma_1$  3 G2 M3 Cg तोय (for वर्ष)  $\Gamma_2$  इह (for  
इव)  $\tilde{S}_1$  D2 3 12 13 तोयमुचो यथा

8  $\tilde{N}_1$  illeg (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D3 प्रचुरेषु (for  
प्रस्तरेषु)  $V_1$  सुरम्येषु —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D2 12 कानने द्रुमा —<sup>c</sup>)  
D3 वात- (for वायु-) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D3 5 9 12 13 इव, D2 एव  
(for भव-)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   $V_1$  3 B1-3 D2 3 7 12 13 मा, D9 ह (for  
गाम्) —After 8,  $V_3$  reads 4 and 5 (including 7\*),  
while D5 6 8-10 S ins

10\* पतितै पतमानैश्च पादपस्थैश्च मारुत ।  
कुसुमै पश्य सौमित्रे क्रीडतीव समन्तत ।  
विक्षिपन्विविधा ग्राखा नगाना कुसुमोत्करा ।  
मारुतश्चलितस्थाने पद्पदैरनुगीयते ।  
मत्तकोकिलसनादैर्नतयन्निध पादपान । [5]  
शैलकन्दरनिष्प्रान्त प्रगीत इव चानिल ।  
तेन विक्षिपतात्यर्थं पवनेन समन्तत ।  
असी ससक्तग्राखाग्रा ग्रथिता इव पादपा ।

[(1 1) D9 पातमानैश्च (for पतन) —(1 2)  $\Gamma_1$  3 G2  
M1 3 तीडविष (for क्रीडतीव) —(1 3) G1 पुष्पिता (for  
विक्षिपन्) G3 द्रुमाणा (for नगाना) D5 6  $\Gamma_2$  M3 कुसुमोत्करा,  
G1 2 M1 2 Cv r m g k t p कुसुमोत्करा (G1 °चच्या), Ct as  
above —(1 4) D5 क्षाधिन, B(ed) चलिन (for चलित-)  
॥ Cr चलितस्थाने स्वस्थानकुसुमोच्चालिते गीयत इव पुष्परसोत्कण्ठया  
गूयत इव । अनुगीयत इति पाठे अनुसृत्य गीयत इत्यर्थे, Cm चलित-  
स्थाने स्वस्थानकुसुमोच्चालिते पद्पदै मारुत गीयत इव ॥ —(1 6)  
D5 प्रगीत (for प्रगीत) Cv चानिल (for चानिल) —(1 8)  
G1 सरक्त (for मसक्त-) D5 ते पीता (for ग्रथिता) ]

9  $\tilde{N}_1$  illeg (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D5 6 9 G M Cr g s  
पु, D5 10 T स एव (for मारुत) —<sup>b</sup>) D9 om चदन  
—After 9<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

11\* गन्धमभ्यवहन्पुण्य श्रमापनयनोऽनिल ।  
असी पवनविक्षिप्ता विनदन्तीव पादपा ।

[(1 1) K(ed) Ck अभ्यावहन् D9 गन्धमस्य महत्पुण्य (for  
the prior half) T2 तुम- (for श्रम-) —(1 2) D9  
विनदति, G1 M2 विनदति (for विनदति) ]

— $V_3$  illeg from प in ° to च in ° —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$   $V_1$  B1-3  
D2 1 7 12 13 उप(D12 अस्मि)कूजद्विर्, D5 6 9 T2 G2 M3  
(before corr as in M1) Cm अनुकूजतो, M1 °गीयतो  
(for अनुकूजद्विर्)  $\tilde{S}_1$  पद्पदा अस्मि कूजति —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$   $V_1$   
B1-3 D7 च सुगन्धिषु ( $V_1$  °भि),  $V_3$  च सुगन्धि, D3 12 मद्°  
(for मधुगन्धिषु) —After 9,  $\tilde{N}_2$   $V_3$  B2 3 D7 ins

12\* तथा हीनस्य सौमित्रे बाधते मे दृढ मन ।

[  $V_3$  om (hapl) from the post half upto 10<sup>a</sup> ]

— $\tilde{N}_2$  D7 cont

13\* सीता परवश याता पुष्पमाखे सुमध्यमा ।

10  $\tilde{N}_1$  illeg (cf v l 1)  $V_3$  om 10<sup>a</sup> (cf v l 12\*)  
—<sup>a</sup>) B1 D3 गिरिप्रस्थे च(D3 तु), G2 दरिप्र°, M2 (after  
corr sec m as in text) गिरिर्द्र°, Cm प्रस्तरेषु च (for  
गिरिप्रस्थेषु)  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 चित्रेषु,  $\tilde{N}_2$   $V_1$  B1-3 D3 7 सौमित्रे  
—<sup>b</sup>) D3 पुण्यनद्विर्, D9 पुष्पोत्कर- (for पुष्पवह्निर्)  $V_1$   
D2 13 T2 M3 मनोहरै —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 स(D12 स)रक्त-, D7  
Ck मसिक्त, Cv r m g t as in text (for मसक्त-)  $\Gamma_3$   
ससक्तशिखराकारा —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 भाति(D2 13 भक्ति)  
चित्रैर्, D3 पुष्पिताग्रैर्, D9 विचरति (sic), M3 Cr m  
विराजते, Cv as in text (for °जन्ति)  $\tilde{S}_1$  मनोरमे ॥ Ct  
ससक्तशिखरा सपन्नशिखरा इवेत्यर्थे इति कतक । गिरिप्रस्थेषु-  
त्पन्नैर्द्रुमैः सप्रज्ञाग्रभागा इत्यर्थे इति तीर्थ ॥ —For 10<sup>a</sup>,  
 $\tilde{N}_2$   $V_1$  3 B1-3 D7 subst

14\* ससक्तवितपस्कन्धैर्दुर्निरीक्ष्य नभस्तलम् ।

[  $V_3$  illeg, B1 निरीक्षस्व, B2 3 अनिरीक्ष्य (for दुर्निरीक्ष्य)  
 $\tilde{N}_2$  नभस्तल ]

—After 10, D5 6 8-10 S ins

15\* पुष्पसच्छन्नशिखरा मारुतोऽक्षेपचञ्चरा ।

असी मधुकरोत्तमा प्रगीता इव पादपा ।

[(1 1) G3 -सच्छन्न- (for -सच्छन्न-) D2 मानोत्कप D5  
-सचला (for -चञ्चरा) —(1 2) ॥ Cv r m मधुगन्धोद्यो  
इति च(r m वा) पाठ ॥ ]

11  $\tilde{N}_1$  illeg for 11 (cf v l 1)  $V_3$  illeg from  
मान in ° upto st 49 (including colophon) —<sup>a</sup>)  
M1 3 तु (for च) D5 6 8-10 T G M2 सुपुष्पितास्तु (for  
पुष्पिताग्राश्च) B2 3 D5 7 8 10 T2 M1 पश्येताम् —<sup>b</sup>) B1 3  
च सचैत (for समन्तत) —<sup>c</sup>) G1 M2 हाटके (for हाट-)  
 $V_1$  -प्रतिसंपूर्णान्, D9 G(ed) -प्रतिमा(D9 °म)च्छन्नान्

9  
22  
12

अयं वसन्तः सौमित्रे नानाविहगनादितः ।  
सीतया विप्रहीणस्य शोकसंदीपनो मम ॥ १२  
मां हि शोकसमाक्रान्तं संतापयति मन्मथः ।  
हृष्टः प्रवदमानश्च समाह्वयति कोकिलः ॥ १३

—M1 om 11<sup>a</sup>-13<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) B1 वरान् (for नरान्)  
S1 D12 सरान्पीततरानिव, N2 B2 D6 13 M2 नरान् (B2 वाण,  
D12 वरान्) पीतावराणि च (M2 [after corr sec m]  
°निव) (corrupt), 13 सरान्पिततरानिव —For 11, D3  
subst

16\* पुष्पिताग्राश्च पश्येमे कर्णिकारा समन्तत ।  
हाटप्रतिसल्लता नरा पीताम्बरा इव ।

and then cont

17\* शनश्च मुच्यते पादान्वकं परमधार्मिकं ।  
पश्य लक्ष्मण पम्पाया मत्स्यानामनुकम्पया ।

12 N1 illeg for 12 (cf v1 1) V3 illeg, M1 om  
12 (for both, cf v1 11) —<sup>a</sup>) S1 N2 V1 B1-3  
D2 3 7 12 13 वसन्तमास (B2.1 °कालः) सप्तासौ (N2 V1 B1  
D7 प्राप्सोय) —<sup>b</sup>) N2 V1 B1 (m also) 2 3 D3 7 -कृजितः  
(for नादित) —<sup>c</sup>) D4-6 11 T2.3 G1 M3 विप्रहीनस्य  
—For 12<sup>a</sup>, S1 N2 V1 B1-3 D2 3 7 12 13 subst

18\* विशालाक्ष्या विहीनस्य मम शोकविवर्धन ।

[V1 B1 3 विशालाक्षी- D2 3 13 विमु (D13 °यु)क्तस्य (for  
विहीनस्य) S1 D2 3 12 13 शोक (D3 मोह) मदीपनो महान् (for  
the post half) ]

—Thereafter N2 B2 3 D7 cont

19\* नानाप्रकारं कुसुमैश्छन्ना लक्ष्मण पादपा ।  
त्रिचित्रवर्णा भान्त्येते कुथाभिरिव सतृता ।

[(1 2) B2 विचित्रवर्तो (for °वर्णा) ]

13 N1 V3 illeg for 13 (cf v1 1 and 11 respy)  
M1 om 13<sup>a</sup> (cf v1 11) —<sup>a</sup>) S1 N2 V1  
B1-3 D2 3 7 12 13 सौमित्रे मा सुदु रार्त —<sup>b</sup>) S1 D2 3 12 13  
सदीपयति G3 मारुत (for मन्मथ) —D6 om 13<sup>c</sup>-14  
—<sup>c</sup>) D8 10 G1 Ch t हृष्ट F1 G2 प्रयत (G2 °णद) मानश्च  
(for प्रवद°) ☞ Cr हृष्ट प्रवदमानश्चेति सम्यक् ☞ —<sup>d</sup>)  
D5 G2 M1 3 Ch मामाह्वयति —For 13<sup>a</sup>, S1 N2 V1  
B1-3 D2 3 7 12 13 subst

20\* हृष्ट पुष्ट प्रमुदित कोकिलो मामिवाह्वयेत् ।

[S1 D2 स्पष्ट, B° हृष्ट, D3 धृष्ट, D12 13 मृष्ट (for हृष्ट) V1  
पुष्प, B3 -पुष्ट- (for पुष्ट) S1 B1 D2 12 13 विन (B1 D2 13  
°व) दमानश्च, D3 प्रवदमानश्च (for पुष्ट प्रमुदित) S1 V1 B1  
D2 3 12 13 इवाह्वयेत् (S1 D12 13 °यन्), B2 3 समाह्वयेत् ]

—N2 B1-3 D7 cont

21\* प्रियासहायो मुदितो वसन्ते कामदीपिते ।

एष दात्यूहको हृष्टो रम्ये मां वननिर्क्षरे ।

प्रणदन्मन्मथाविष्टं शोचयिष्यति लक्ष्मण ॥ १४

विमिश्रा विहगाः पुंभिरात्मव्यूहाभिनन्दिताः ।

भृङ्गराजप्रमुदिताः सौमित्रे मधुरस्वराः ॥ १५

[D7 प्रमुदितो (hymn) (for मुदितो). N2 D7 वास्तवे  
कामदीपन, B1 वसन्त कामदीपित (for the post half) ]

14 N1 V3 illeg for 14 (cf v1 1 and 11 respy)  
D6 om 14 (cf v1 13) —<sup>a</sup>) D6 T2 G M1.2  
Cv r m.g k नत्यूहको, M3 नत्यूहको, Ct as in text S1  
राम, D2 3 13 नित्य, D13 नाम (for हृष्टो) —<sup>b</sup>) B2 3 वने,  
M1 रम्यो S1 N2 V1 B1-3 D2 3 7 12 13 काननः, D5 Ch मा  
वन- (for मा वन-) —<sup>c</sup>) N2 B2 D7 प्रवदन्, B1 3 D2 3  
प्रवदन्, D13 प्रमदन् (for प्रणदन्) B1 -[आ]विष्टो —<sup>d</sup>)  
S1 D2 3 12 13 शोचयिष्यति (for शोच°) N2 V1 B2 3 D7  
इह मा शोचयिष्यति, B1 स्वकातामनुतिष्ठति —After 14, S1  
D2 3 12 13 ins

22\* मा दृष्ट्वैव मृगी याति ता मृगोऽप्यनुधावति ।  
वक्ष्यताव न भी कार्या हेमैरर्थी मृगैरयम् ।  
वारणोऽय स्वका भार्या स्वचुरक्तानुयायिनीम् ।  
मत्प्रसादमिवाशङ्क करेण परिमार्जति ।

[(1 1) D2 13 मृगो (for मृगी) L(ed) नोपधावति  
D2 13 त मृगी प्रतिधावति (for the post half) —S1 om  
1 2-3 —(1 2) D3 हेमैरर्थ मृगैरिव, D12 कामरूपी मृगीरय  
(sic) (for the post half) —(1 3) D2 12 स्वचुरक्तो-  
नुयायिनी, D3 अनुरक्ता रनायिनी (for the post half)  
—(1 4) D3 13 [आ]शङ्क (for [आ]शङ्क) D2 3 प्रति (D3  
°वि)मार्जति ],

while D5 6 8-10 S ins

23\* श्रुत्वाैतस्य पुरा शब्दमाश्रमस्था मम प्रिया ।  
मामाह्वय प्रमुदिता परम प्रत्यनन्दत ।  
एव विचित्रा पतगा नानारावविराणि ।  
वृक्षगुल्मलता पश्य सपतन्ति समन्तत ।

[(1 3) G1 M3 पते (for एव) D6 विचित्र D6 विहगा  
(for पतगा) D9 12 रव- (for -राव-) —(1 4) M3  
ततस्तन (for सान्तत) ]

15 N1 V3 illeg for 15 (cf v1 1 and 11 respy)  
D6 reads 15<sup>a</sup> in marg —<sup>a</sup>) D2 विमिश्रः, D3 विचित्रः,  
D5 मिश्रिता (for विमिश्रा) S1 D2 12 13 11 G2 विहगै, Cm  
विहगा —<sup>b</sup>) After °व्यूहा, D5 wrongly ins पादपाश्रेमे  
ममा S1 D2 12 13 अन्यपुष्टैर्विनादिता, D3 आत्मपूगाभिना-  
दिता, G3 आत्मवर्द्धिर्मेनोरमै. ☞ Cv r विचित्रा विहगा  
मत्ता प्रवदन्ति मन सुखमिति च पाठ. ☞ —For 15<sup>a</sup>, N2  
V1 B1-3 D7 subst

24\* विचित्रमिह गायन्ति त्रिका पुष्पाभिनन्दिनः ।

मां हि सा मृगशावाक्षी चिन्ताशोकबलात्कृतम् ।  
संतापयति सौमित्रे क्रूरश्चैत्रवनानिलः ॥ १६  
शिखिनीभिः परिवृता मयूरा गिरिसानुषु ।  
मन्मथाभिपरीतस्य मम मन्मथवर्धनाः ॥ १७

पश्य लक्ष्मण नृत्यन्तं मयूरमुपनृत्यति ।  
शिखिनी मन्मथार्तेषा भर्तारं गिरिसानुषु ॥ १८  
मयूरस्य वने नूनं रक्षसा न हता प्रिया ।  
मम त्वयं विना वासः पुष्पमासे-सुदुःसहः ॥ १९

G 3. 79. 16  
B. 1 1 41  
L 3 82 21

[ V1 गायत (sic), B2 3 गायद्भि (for गायन्ति) V1 रामायूय, B1 वायुभोग, B2 रणे पुष्ट- (sic) (for पिका पुष्प-) B3 स्वयूथेरभिनदिता (for the post half) ]

—After 15<sup>ab</sup>, G3 ins 1 1 of a passage relegated to App I (No 1) —<sup>c</sup> Ś1 B1 D2 13 -[अ]भिरुदिता, V1 -[अ]भिविरुता, D3 12 -[अ]भिनदिता (for -प्रमुदिता) N2 D7 भृगराजोप्यभिरुत, B2 भृगराजोभिरुदित, B3 भृगो रामाभिरभित —<sup>d</sup> Ś1 D2 12 13 तरवो (for सौमित्रे) Ś1 D12 T G2 Cr -स्वना, N2 B2 D7 -स्वन, B3 स्वर, Cg k t as in text (for -स्वरा) Ck भृगराजप्रमुदिता कर्मधारयोय । प्रमुदितभृगराजा इत्यर्थं वाहिताद्र्यादि Ck —After 15, D5 6 8-10 T G1 2 M ins a passage relegated to App I (No 1), while G3 ins (1 1 of the same passage after 15<sup>ab</sup>) 1 2-15 after 15

16 N1 illeg for 16<sup>ab</sup>, V3 illeg for 16 (cf v 1 1 and 11 respy) —<sup>a</sup> D2 वा (for सा) D13 मा सा हि (by transp), G2 मामसौ, M3 मा ह्यद्य, Cv as in text (for मा हि सा) —<sup>b</sup> D5 -परायणा, G1 M1 -बलात्कृता (for -बलात्कृतम्) Ś1 D12 चितावाष्पाकुलीकृता, D2 3 13 चितावाष्पजडीकृत (D3 °ता) —For 16<sup>ab</sup>, N2 V1 B1-3 D7 subst

25\* मया विना विशालार्क्षी सीता वाष्पजडीकृताम् ।

[ (B1 मा विना मृगशावाक्षी (for the prior half) B2 (mf lmn also) वाष्पजगीकृता ]

—<sup>d</sup> D5 चैत्रे, T1 चित्र-, G M2 3 चैत्रो (for चैत्र-) Ś1 D2 12 13 नवोदित इव ग्रह, N V1 B1-3 D7 क्रूरश्चि (B3 °रचि)त्रामिव ग्रह, D3 कुजश्चैत्र इव ग्रह —After 16, D5 6 8 10 S ins

26\* अमी मयूरा शोभन्ते प्रनृत्यन्तस्ततस्तत ।  
स्वै पक्षै पवनोद्धतैर्गणैस्फाटिकैरिव ।

[ (1 2) D6 8 स्वपक्षै ]

17 V3 illeg for 17 (cf v 1 11) B3 reads 17 and 18 in marg —<sup>a</sup> Ś1 D12 शिखिनीभिः, D3 शिखिनीभिः (hypm) G(ed) वृता भान्ति (for परिवृता) —<sup>b</sup> D5 6 8-10 S Cm g t त दृते मद (D6 मदन [hypm])मूर्छिता —After 17<sup>ab</sup>, Ś1 D3 read 19<sup>ab</sup> N1 illeg, while B1 om 17<sup>c</sup>-18 G(ed) om 17<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> T1 3 G3 M1 मन्मथाभि- Ś1 D2 3 12 13 प्रवृत्ता (D3 अत्यता, D12 13 °नृत्ता) मन्मथोन्मत्ता (for °) D3 -वर्धिनी N2 V1 B2 3 D7 प्रवृत्ता

(N2 °त्या, B3 उन्मत्ता, D7 °नृत्ता)-मन्मथाविष्टा मम शोक-विवर्धना

18 V3 illeg for 18 (cf v 1 11) N1 illeg, B1 om, B2 reads in marg 18 (for all cf v 1 17) —<sup>b</sup> Ś1 D2 12 G3 अनु (D2 G3 °पि)नृत्यति, N2 V1 B2 3 D7 अनुनृत्यती (N2 °त्य ता) Cvr उपनृत्यति उपशब्दस्य समीपार्थेऽपि कर्मप्रवचनीयत्वं ऋषिप्रयोगवत्त्वेन Ck —<sup>c</sup> Ś1 D2 3 12 13 मन्मथेनार्ता (for °थार्तेषा) N2 V1 B2 3 D7 मयूरी मन्मथाविष्टा (B2 °द्धा) —<sup>d</sup> D5 नृत्यत (sic) V1 अनुसानुषु, D5 8-10 12 T1 3 गिरिसानुनि (for गिरिसानुषु) G(ed) मम शोकविवर्धये. —After 18, D5 6 8-10 S ins

27\* तामेव मनसा रामा मयूरोऽप्यनुधावति ।  
वितत्य रुचिरौ पक्षौ स्तैरुपहसन्निव ।

[ (1 1) D5 T G2 3 [अ]भिधावति, G1 M [उ]पधा° (for [अ]नुधा°) —(1 2) T G2 3 Cr m k अपहसन्, Cg t as above (for उप°) ]

19 V3 illeg for 19 (cf v 1 11) N1 om 19 Ś1 D3 read 19<sup>ab</sup> after 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> Ś1 B1 D2 3 12 13 न हि नूनं मयूरस्य, N2 V1 B2 3 D7 नैव नू (B3 न्यू)न मयूरस्य. —<sup>b</sup> Ś1 N2 V1 B1-3 D3 5 7 [अ]पहता, D2 12 13 [उ]पहता (for न हता) Ck मयूरस्येत्यादे पश्चाधं तस्माद् कान्तया इत्येतत्, Cr मयूरस्य प्रिया तस्मान्नृत्यति कान्तया इति सम्यक् Ck —After 19<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

28\* तस्मान्नृत्यति रम्येषु वनेषु सह कान्तया ।

[ D5 om (hapl.) वनेषु ]

—Thereafter T2 cont 1 3-4 of 29\* —<sup>c</sup> N2 V1 D7 विनाभाव (for विना वास) Ś1 B1 D2 12 13 अह यथा विरहित, B2 3 सीता परवश याता, D3 मोह तथा विरहित —<sup>d</sup> N2 B2 3 D7 सुमध्यमा (N2 D7 °या), V1 D2 सुमध्यमा, G1 M2 [S]तिदु सह (for सुदु सह) Ś1 B1 D3 12 13 पुष्पमासि सुमध्यमे (B1 D13 °मा, L[ed] °या) Ck Cr ममेति विना सीतयेति शेष अस्य श्लोकस्य (परत) ममाप्येवमित्येतत् श्लोकाग्रस्थानमुचित वनवर्णनप्रकरणस्वाख्यात्, Cm मयूरस्य इति श्लोकानन्तर ममाप्येवमिति श्लोक Ck —After 19, D5 6 8-10 T1 3 G M ins, T2 ins 1 1-2 only after 19 and cont 1 3-4 after 28

29\* पश्य लक्ष्मण सराग तिर्यग्योनिगतोऽपि ।  
यदेषा शिखिनी कामाद्भर्तारमभिवर्तते ।  
ममाप्येव विशालार्क्षी जानकी जातसन्नमा ।  
मदनेनाभिवर्तते यदि नापहता भवेत् ।



G 3. 79 18  
B 1 1 4-  
L 3 S2 22

पश्य लक्ष्मण पुष्पाणि निष्फलानि भवन्ति मे ।  
पुष्पभारसमृद्धानां वनानां शिशिरालये ॥ २०  
वदन्ति रात्रं मुदिताः शकुनाः संवशः कलम् ।

[ (1 1) D8-10 सराग, G2 सरभ, M1 मारग्यास (for सराग) —(1 2) D6 8-10 अधुना, D6 यक्षपा, M1 यक्षपा (for यक्षपा), D6 नातुवने, G2 M1 रमन्ति (for अभिवर्तते) —(1 3) T1 3 G2 M1 2 मामपि (for ममापि). D8 reads जानती in marg. C v r. यक्षपा शिशिनी कामाङ्गनामभवते । ममाप्येवमिति नम्यापाठ. C —(1 1) G1 M2 यदि सा न ह्यापि (for the post half). ]

20 V3 illeg for 20 (cf v l 11) —<sup>a</sup> S1 N V1 B1-3 D2 3 7 12 13 चारुणि (for लक्ष्मण) N2 marg, D3 रूपाणि (for पुष्पाणि) —<sup>b</sup> S1 D12 फलानि च, N2 D6 7 विफलानि (for निष्फ°) D6 ते (for मे) C v r भवन्तीति अत्रन्तद्वितीया नहुवचनान्तः C —After 20<sup>ab</sup>, S1 B1 (only 1 1-2) D2 3 12 13 ins

30\* परिचुम्बति सल्लिख्य भ्रमरश्चतुर्मञ्जरीम् ।  
नवसगममहट्ट. कामी प्रणयिनीमिव ।  
भ्रमरश्चतुर्मञ्जरी चलत्पल्लवपाणिना ।  
विद्विष साप्रतं नारी सच्यलीक इव प्रिय ।

[ (1 1) D2 परिचुम्बति, D12 परिचुम्बति B1 सविश्य, D2 सविश्य (for सविश्य) D12 भ्रमराश्च (for °रश्च) —(1 3) D3 विजय- (for पश्य) ]

—B1 om 20°-21 —<sup>c</sup> S1 D2 12 13 पुष्पाङ्ग- (for पुष्पभार-) N2 D7-प्रसृद्धानां (for -समृ°) —<sup>d</sup> S1 N V1 B2 D2 3 7 12 13 M3 द्रुमाणा, B3 द्रुमाणा, D6 चलाना (for वनाना) S1 शिशिरालये, V1 शिशिरालये. —After 20, N2 B2 3 (only 1 1) D7 ins

31\* भीतया विप्रहीणस्य मम लक्ष्मण साप्रतम् ।  
वनेऽस्मिन्भव्यसकाशे शकुनानि भवन्ति मे ।

[ (1 1) B2 भीतया तु विना ध्वत्, B3 सीतायास्तु विनाध्वत् (for the prior half) B3 सप्रति (for साप्रतम्) —(1 2) N2 illeg for वने B. दिव्य- (for भव्य) B2 निष्फलानि (for शकुनानि) ],

while D5 6 8-10 S ins

32\* रुचिराण्यपि पुष्पाणि पाश्यानामतिथिया ।  
निष्फलानि महीं यान्ति सम मधुस्रोत्तर ।

[ (1 1) M1 रुचिराणि (for रुचि°) G अति (G3 °ति) थिया (for °थिया) —(1 2) M2 निर्मलानि (for निष्फलानि) ]

21 V3 illeg for 21 (cf v l 11) B1 om 21 (cf v l 20) —<sup>a</sup> G k वदति (as in text), Ct नदति G3 M1 रात्रं (for रात्रं) S1 N V1 B2 7 D2 3 7 12 13 लसिन्काले (S1 °मे, D2 °ल) प्रमुदिता, D5 8-10 T2 न (D5 न) दति काम शकुना, D6 नदति काममुदिता —<sup>b</sup> D5 8-10 T2 मुदिता

आह्वयन्त इवान्योन्यं कामोन्मादकरा मम ॥ २१  
नूनं परवशा सीता सापि शोचत्यहं यथा ।  
श्यामा पद्मपलाशाक्षी मृदुभाषा च मे प्रिया ॥ २२

(for शकुना) N1 V1 B2 7 transp शकुना and ममदा —<sup>c</sup> V1 लाकृजत (for °ह्वयन्त) S1 N1 D2 3 6 8 12 13 T2 G1 M2 आह्वयती (G1 °वदति) य चान्योन्य —<sup>d</sup> D3 -[उ]न्मादकर, G (cd.) -[उ]न्मादकरा (for -[उ]न्माद°) —After 21, D5 6 8-10 S ins

33\* वयन्तो वदति तत्रापि यत्र मे वसति प्रिया ।

22 V1 illeg for 22 (cf v l 11) S1 om (hapl) 22-23 B1 transp. 22 and 23 N V1 B1-3 D2 3 7 12 13 transp 22<sup>ab</sup> and 22<sup>cd</sup> —<sup>a</sup> N B1-3 D7 सीता परवश (N1 °शा) याता (N2 D7 नीता, B1 प्राप्ता), V1 °श्व-याता, D2 3 12 13 दीना परवश याता —<sup>b</sup> V1 सा च, D5 om (for सापि) B1 2 सापि शोच्या वय यथा (B2 यथा वय). —After 22<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

34\* नूनं न तु वयन्तस्तु देव सृष्टाति यत्र सा ।

कथं ह्यसितपद्माक्षी वसेयेत्या मया विना ।

सथवा वसेते तत्र वयन्तो यत्र मे प्रिया ।

किं करिष्यति सुश्रोणी सा तु निर्भस्मिता परं ।

[ (1 1) D6 न हि, G3 M1 Ck ननु (for न तु) G1 M2 transp नून and न तु D5 10 वसतस्तु, G3 °तस्य, M3 °तोय (for °न्तस्त) G3 वमनि (for सृष्टाति) —(1 2) D6 वसेते (for °येत्) T2 M1 2 transp मया and विना —(1 3) G2 वसेतां (for °ते) —(1 4) T2 सापि, M2 या तु (for सा तु) C t अथवा वसेते तत्र वसन्तस्तथापि पं शत्रुभि पीडिता यत्र सा अतस्तस्या वयन्त किं करिष्यति परवशपीडामस्ते कामपीडामस्ते कामपीडा नयकाशादिभि गाय रति प्राप्ता । परे तु तत्र वयन्तो नान्येव । तत्परवे मया विना सा कथं तत्र तिष्ठेत् । आगत्य म्यादित्यर्थं तदेव नचयद्राद अधयेति ६ ]

—<sup>c</sup> V1 D5 श्यामपद्म- D6 -विशालाक्षी, D10 -दलाभाक्षी (for -पलाशाक्षी) —<sup>d</sup> G3 M1 2 मृदुभाषी M2 मम (for च मे) N2 V1 B1-3 D2 3 7 12 13 विना भूना मया प्रिया (B2 3 सती, D3 प्रिया मम) T1 3 G2 M3 मृदुपूर्वाभिभाषिणी —After 22, D5 6 8-10 S ins

35\* नूनं वयन्तसाम्नाद्य परित्यक्ष्यति जीवितम् ।

इह हि हृदये बुद्धिर्मम सप्रति वसेते ।

नाल वसेयितु सीता साध्वी मदिरह गता ।

मयि भावो हि धेदेह्यास्तत्ततो विनिवेशित ।

ममापि भाव सीताया मय्या विनिवेशितः । [5]

[ D10 om 1 2-3 —(1 2) D5 8 9 सपरि- (for सप्रति) —After 1 3, G1 ins

35(A)\* का-यपयितु नालमिति मे परिवर्तते ।

—(1 4) G2 [s]पि, M3 तु (for हि) M1 समग्रो (for तत्त्वतो) —M3 om (hapl) 1 5 —(1. 5) M1 8 मया

एष पुष्पवहो वायुः सुखस्पर्शो हिमावहः ।  
तां विचिन्तयतः कान्तां पावकप्रतिमो मम ॥ २३  
तां विनाथ विहंगोऽसौ पक्षी प्रणदितस्तदा ।  
वायसः पादपगतः प्रहृष्टमभिनर्दति ॥ २४  
एष वै तत्र वैदेह्या विहगः प्रतिहारकः ।

पक्षी मां तु विशालाक्ष्याः समीपमुपनेष्यति ॥ २५  
पश्य लक्ष्मण संनादं वने मदविवर्धनम् ।  
पुष्पिताग्रेषु वृक्षेषु द्विजानामुपकूजताम् ॥ २६  
सौमित्रे पश्य पम्पायाश्चित्रासु वनगजिषु ।  
नलिनानि प्रकाशन्ते जले तरुणसूर्यवत् ॥ २७

G 3 79 25  
B 4 1 62  
L 3 82 33

(for मम) G1 भूय (for नाव) D6 वैदेह्या (for सीताया)  
G2 सवतो (for सर्वथा) ]

23 V3 illeg for 23 (cf v l II) S1 om 23 (cf  
v l 22) B1 transp 22 and 23 —<sup>a</sup>) N2 V1 B3 D7  
जीत (for वायु) B2 एष पुष्पावहप्रीत —<sup>b</sup>) N1 B1  
D2 3 12 13 सुखावह, N2 V1 B2 3 D7 हि मारुत (for  
हिमावह) —<sup>c</sup>) N2 D7 स- (for वि-) —N1 illeg  
from 23<sup>d</sup>-24<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) B2 (sup lin also) D3 -प्रतिमोपम  
(for °मो मम) —After 23, D6 6 8-10 S ins

36\* मदा सुखमह मन्ये य पुरा सह सीतया ।  
मारुत स विना सीता शोकसजननो मम ।

[(1 2) M3 शोक (for शोक-) G1 M2 -सदीपनो, M3  
वर्धयते (for सजननो) ]

24 V3 illeg for 24 (cf v l II) N1 illeg for 24<sup>ab</sup>  
(cf v l 23) —<sup>a</sup>) S1 N2 B1 3 D2 3 12 13 तिमिरागो, V1  
तिमिराक्षो, B2 न जीतागो, G1 M2 3 Cm g ता विना स (for  
ता विनाथ) B2 D7 विहगो N2 V1 B1-3 D7 [ s ]य, M3 य  
(for ऽसौ) G(ed) नमितागोयमस्तद्वधो —<sup>b</sup>) T2 Ck तथा  
(for तदा) S1 D2 3 12 13 पक्षी प्रमुदित सदा, N2 B1-3 D7  
मत्त प्रमु( N2 D7 °ण)दित सुख( N2 B3 कल), V1 स तु  
प्रणदते कल, G2 पक्षी प्ररुदितस्तथा, M1 पक्षी प्रणदति स्वय  
॥ Cv पूर्वमाकाशे स्थित्वा परुष रुदित्वा तस्या वियोग सूचि-  
तवान्, Cr आकाशगत सन् प्ररुदित परुषभाषित वद-  
तीत्यर्थ ॥ —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 B3 D3 7 शिशिरस्याते, B1 2  
D2 12 13 शिखरस्याते (for पादपगत) —<sup>d</sup>) G(ed) हृष्ट  
माम् (for प्रहृष्टम्) S1 N1 B1-3 D2 3 7 12 अभि(B2 इव)-  
नर्दति, V1 अतिनर्दति, D6 इव नर्दति, D8-10 G2 Ct °कूजति,  
M3 °वर्तति (sic) (for अभिनर्दति)

25 V3 illeg for 25 (cf v l II) —<sup>a</sup>) N2 V1  
B2 3 D7 मे तत्र, G1 तत्र च, G3 त्र (damaged), M1  
वै सह (for वै तत्र) —<sup>b</sup>) D2 3 Cm विहग D8 10 प्रीति-  
कारक (for प्रतिहारक) N2 V2 B1-3 D7 सकाशे(B1 °श,  
B2 °मो) कथयिष्यति, V1 चंपक कथयिष्यति —<sup>c</sup>) M1 वने  
(for पक्षी) S1 मत्तो, D12 मा तु (for मा तु) N2 V1 B1-3  
D7 पक्षी कुशलवृत्तात् तस्याश्च कुशल मम(B2 °यि) ॥ Ck  
ता विनेत्यादि । प्रणदितस्तथा, विहग प्रीतिकारक इति प्राचीन  
पाठः । य पक्षी तस्या सयोगकाले तथा प्रणदित अतिसुख  
प्रणदितवान् स एवासौ विहगम पक्षी ता विना अन्यथा च दुःख-  
प्रणदयानपि जायत इत्यर्थः । यथास्या पक्षिणस्त्वयमेकरूपोपि  
नादस्तस्योपयोगवियोगोपाधिभ्या सुखदुःखाभ्या जायते मे तरया

अग्न्येवमेवेतत् पक्षिनादो भविष्यतीति सभावयति । वायम्  
इत्यादि त्रयमेकम् । राक्षसादिवद्वायस स्वार्था न्त सिद्धय य एष  
पादपगतो वायस पक्षी अत्र प्रहृष्टमभिकूजति । वियोगे वैदेह्या  
प्रियकर सोमां तत्र वै तस्या समीपेपि कूजिष्यति ततश्चाय पक्षी  
मा तु विशालाक्ष्या समीप चित्तलसमीपमुपनेष्यति साप्येतच्छब्द-  
श्रवणे मा स्मृत्वा खेत्यतीत्यर्थः अस्मात् तु प्रणदितस्तदा विहग  
प्रतिहारक इति प्रकल्प्य कयाचन कष्टपिष्टयायुजदिव तदसागत्य  
स्पष्ट तत्पृष्ठभाविन सर्वेपि तथैव Ct also quotes Kataka ॥  
—After 25, S1 D2 3 12 13 ins

37\* एष कूजति चक्राहो रमयन्सहचारिणीम् ।  
न चापि दर्शनादस्या निमेषमपि नश्यति ।  
तर्जयन्निव सयाति सिंहोऽय भार्यया वने ।  
मा मृदुबुद्धिः सप्राप्तो न विमुक्त पदात्पदम् ।

[(1 1) D3 ता प्रिया बुव (for सहचारिणीम्) —(1 4) S1  
सप्राप्त, D12 सप्राप्तो (for °प्तो) D3 मा मृदुबुद्धि मुप्रजो (for the  
prior half) D3 स्ववियुक्त, D13 न वियुक्त (for न विमुक्त) ]

26 V3 illeg for 26 (cf v l II) —<sup>a</sup>) D6 F1 3 G  
M1 2 शृणु, Cr m g k t as in text (for पश्य) S1  
D2 12 13 संनादो, B1 सवाद, B2 चोन्माद (for मनाद) —<sup>b</sup>)  
S1 N1 V1 B1-3 D2 3 7 12 13 मम(D3 वने) मन्मथवर्धन(S1  
D2 12 13 °न), D6 वने मदविवर्धित —<sup>c</sup>) G3 द्रुमेषु पुष्पिता-  
ग्रेषु —<sup>d</sup>) S1 D12 अभिनदिना, N1 D2 3 13 अभिनदता(D3  
°न, D13 °दिता), N2 V1 B2 D7 अभिकूजता(V1 °जित), B1  
इह कू°, B3 अतिकू°, D6 6 8-10 G3 Ct अवकू°, G(ed)  
अनुकू° (for उपकूजताम्) —After 26, D6 6 8-10 S ins

38\* विशिष्टा पवनेनैतामसौ तिलकमञ्जरीम् ।  
पदपद सहस्राभ्येति मदाद्वतामिव प्रियाम् ।  
कामिनामयमत्यन्तमशोक शोकवर्धन ।  
स्तवकै पवनोत्क्षिप्तैस्तर्जयन्निव मा स्थित ।  
अमी लक्ष्मण दृश्यन्ते चूता कुसुमशालिन । [ 5 ]  
विभ्रमोत्सिक्तमनस साङ्गरागा नरा इव ।

[(1 1) D6 निक्षिप्त (for °प्त) G1 तिलकैर्नैवम् (for  
पवनेनैताम्) —(1 2) D6 मद्रोद्धताम्, T3 M3 मद्रोद्ध°, G2 मदधु°  
(for मदाद्धताम्) —(1 3) D6 G1 अत्यम् (for °न्तम्)  
—(1 4) G3 [ ए ]व मा (for [ इ ]व मां) M3 स्थित —(1 6)  
G1 M1 [ उ ]त्क्षिप्त (for [ उ ]त्सिक्त) G3 [ अ ]गता (for  
नरा) ]

27 V3 illeg for 27 (cf v l II) —<sup>a</sup>) S1 V1  
D2 3 12 13 पपाया —After 27<sup>ab</sup>, V1 ins

G 3 70 26  
B 4 1 63  
L 3 82 35

एषा प्रसन्नसलिला पद्मनीलोत्पलायुता ।  
हंसकारण्डवाहीर्णा पम्पा सौगन्धिकायुता ॥ २८  
चक्रवाक्युता नित्यं चित्रप्रस्थवनान्तरा ।

39\* मधुर कोकिलो मन्दमृतुदोषेण कूजति ।  
पम्पा पश्य मुदिस्तीर्णा कथा श्रुतवतामिव ।  
while D6 6 8-10 S ins

40\* किमरा नरशार्दूल विचरन्ति ततस्तत ।  
इमानि शुभगन्धीनि पश्य लक्ष्मण सर्वश ।

[ (1 1) D5 8-10 T2 यन्म्, D6 G3 इतम् (with hiatus)  
(for ततस्) —(1 2) D6 G1 M1 2 शुचि, G1 च सु- (for  
शुभ) D6 पश्य रम्याणि लक्ष्मण (for the post half) ]  
—B1 om 27<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> S1 D2 12 13 नलिन्य स, D1 °न्यश्च  
(for °नानि) N1 प्रकाशते नलिन्यस्ते, V1 पद्मानि चास्या  
शोभते —<sup>d</sup> M3 जले तरुणमार्यवत् —For 27<sup>cd</sup>, N2 B2 3  
D7 subst

41\* मधुर कोकिलालापमृतुदोषेण कूजताम् ।

[ B2 मत्तगेपेण, B3 मृतुगेपेण (for मृतुगेपेण) B2 कूजति ]  
—N2 D7 cont

42\* पटपदारावसद्युधो वनेषु च सुगन्धिषु ।  
वसन्त समनुप्राप्तो नानाविहगकूजित ।

—After 27, S1 D2 3 12 13 ins

43\* हिममाशङ्कमानाभि फुल्लैस्तिलकपादपै ।  
सीताभिरिव वल्लीभि कुडुलाञ्जलय कृता ।

[ (1 1) D3 हितम् (for हिमम्) D3 कुञ्जस् (for फुल्लस्).  
D12-जालक (for पादप) —(1 2) D3 12 वापीभि (for  
वल्लीभि) D2 शीताभिरिव वापीभि (for the prior half) ]

28 V3 illeg for 28 (cf v1 11) —<sup>b</sup> M1  
[ ड]त्पलैर् (for -[ड]त्पल-) V1 -[अ]न्निता (for  
-[आ]युता) S1 N1 B1 D2 12 13 पद्मिनी चोत्पलायुता, B2 3  
पद्मिन्युत्पलसयुता —<sup>d</sup> N2 B2 3 D7 पुष्प, G3 वापी (for  
पम्पा) D6 M3 [अ]न्निता (for -[आ]युता) S1 N1 B1  
D2 1 12 13 पद्म (N1 illeg, B1 फुल्ल, D3 पुष्प) मौगधिकाकुला,  
V1 चक्रवाकोपशोभिता, Cv/r as in text —After 28,  
D6 6 8-10 S ins

44\* जले तरुणसूर्याभि पटपदाहतकेसरै ।  
पटुजै शोभते पम्पा समन्तादभिसंवृता ।

29 V3 illeg for 29 (cf v1 11) M2 lacuna for  
29<sup>a</sup> —<sup>a</sup> V1 फुल्लसौगधिका नित्य, G1 चक्रवाकरतायत  
—<sup>b</sup> 12 चित्रस्थल, G2 M1 °प्रस्था (for °प्रस्थ-) S1 N1  
B1 2 D2 3 7 12 13 विचित्रकुसुमावृता (N1 °युता, B2 D7  
°करा), N2 V1 B1 विचित्रकुसुमोत्करा —After 29<sup>ab</sup>, M1  
ins

15\* क्रौञ्चसारससमुष्टा पम्पा सौगन्धिकायुता ।

मातंगमृगयूथैश्च शोभते सलिलार्थिभिः ॥ २९

पद्मकोशपलाशानि द्रष्टुं दृष्टिर्हि मन्यते ।

सीताया नेत्रकोशाभ्यां सदृशानीति लक्ष्मण ॥ ३०

—<sup>c</sup> S1 B1 D2 1 6 12 13 M1 मातंगैर् G2 मत्तमातंगयूथैश्च  
—<sup>d</sup> S1 N1 B1 D2 1 12 13 सेवितेज जलार्थिभि, N2 V1  
B2 1 D7 सेविता सायु (B2 3 पश्य) लक्ष्मण —After 29,  
D6 6 8-10 S ins

46\* पवनाहतवेगाभिर्मिभिर्विमलेऽम्भनि ।  
पद्मानि विराजन्ते ताड्यमानानि लक्ष्मण ।  
पद्मपत्रविशालाक्षी सतत प्रियपद्मजाम् ।  
जपश्यतो मे वेदेर्ही जीवित नाभिरोचते ।  
अहो कामस्य वामत्व यो गतामपि दुर्लभाम् । [5]  
स्मारयिष्यति कल्याणी कल्याणतरवादिनीम् ।  
शक्यो धारयितु कामो भवेदभ्यागतो मया ।  
यदि भूयो वसन्तो मा न हन्यात्पुष्पितद्रुम् ।  
यानि स्मरणीयानि तथा सह भवन्ति मे ।  
तान्येवारमणीयानि जायन्ते मे तथा विना । [10]

[ (1 1) M3 Cg -[आ]हित, Cv r m t as above (for  
-[आ]हन) —(1 2) G3 damaged for पद्म —(1 3)  
D6 T2 प्रियवादिनी, G1 3 M2 °दर्शना, M1 3 पद्मप्रिया (for  
प्रियपद्मजाम्) —(1 4) G1 सामिन्ने (for वेदेर्ही) T1 G2 जीवितु,  
G1 °ने (for °त) T3 M3 नापि रोचते —(1 5) M1 कामत्व  
(for वामत्व) M1 योगिनामपि दुर्लभ (sic) (for the post  
half) —(1 6) G1 M1 2 स्मारयिष्यति (M1 °ति), G3 °यद्यदि  
(for °यिष्यति) —(1 7) D6 भरयितु (sic), D6 T2 धारयितु  
(for धार°) G2 अन्याहतो, G(ed) Ck अयागतो (for  
अभ्यागतो) D6 मम C/r शक्यो धारयितु काम इति पाठ C  
—(1 9) G1 M1 स- (for स्म) ]

30 V3 illeg for 30 (cf v1 11) N1 illeg for  
30<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> V1 B3 पद्मकोश- S1 D2 3 12 13 प्रकाशानि (for  
-पला°) B1 पद्मान्यशोकपुष्पाणि —<sup>b</sup> S1 N2 V1 B1-3  
D2 3 7 12 13 M3 दृष्टा, Ct as in text (for द्रष्टु) N2  
V1 B1 D7 G2 वि (N2 D7 च) हन्यते, B2 3 च मन्यते, D3 हि  
मन्यसे (for हि मन्यते) —<sup>c</sup> N2 D7 नेत्रपद्माभ्या, V1 B3  
°कोपाभ्या (for °कोशाभ्या) —<sup>d</sup> S1 B1 D2 12 13 [इ]व,  
N1 D3 [इ]ह (for [इ]ति) C/r नेत्रकोशाभ्या नेत्र-  
पद्माभ्या । अत्र प्रदेशे अन्येपि केचन श्लोका केपुचित्कोशेषु सन्ति  
ते हेया इति न प्रदर्श्यन्ते । कतिपयपदग्रथनकोविदकवितालय-  
लाभललितविवेकैरविद्वत्कुलकुमारे न्ववाक्सादृश्यशोधनेन वा  
सहपाठनम्बवाक्प्रथनसभावनाभ्रमेण वा कौतुहलेन बाल्येन वा  
तादृशा श्लोका कोशेषु लिखिता इति चेदनीयाः, Cr also  
comments similarly C —After 30, N2 V1 B2 3 D7  
ins

47\* शैलप्रस्थ तु सौमित्रे सर्वत पश्य पुष्पितम् ।  
इहस्थो दूरतो रम्यं प्रदीप्तमिव किशुकै ।

पद्मकेसरसंस्पृष्टो वृक्षान्तरविनिःसृतः ।  
निःश्वास इव सीताया वाति वायुर्मनोहरः ॥ ३१  
सौमित्रे पश्य पम्पाया दक्षिणे गिरिसानुनि ।  
पुष्पितां कर्णिकारस्य यष्टि परमशोभनाम् ॥ ३२  
अधिकं जैलराजोऽयं धातुभिस्तु विभूषितः ।  
विचित्रं सृजते रेणुं वायुवेगविघटितम् ॥ ३३  
गिरिप्रस्थास्तु सौमित्रे सर्वतः संप्रपुष्पितैः ।

निष्पन्नैः सर्वतो रम्यैः प्रदीप्ता इव किंशुकैः ॥ ३४  
पम्पातीररुहाश्चमे संसक्ता मधुगन्धिनः ।  
मालतीमल्लिकार्पण्डाः करवीराश्च पुष्पिताः ॥ ३५  
केतक्यः सिन्दुवाराश्च नासन्त्यश्च सुपुष्पिताः ।  
माधव्यो गन्धपूर्णाश्च कुन्दगुल्माश्च सर्वशः ॥ ३६  
चिरविल्वा मधूकाश्च वज्जुला वकुलास्तथा ।  
चम्पकास्तिलकाश्चैव नागवृक्षाश्च पुष्पिताः ॥ ३७

G 3 79 35  
B 4 1 78  
L 3 82 20

[ (1 I) B2 शलप्रस्थश्च V1 शुभपवत ( for पश्य पुष्पितम् )  
— (1 2) Ñ2 [S] रण्य ( for रम्य ) B2 प्रदीप्त ( for °तम् ) ]

31 V3 illeg for 31 (cf v l II) V1 om 31<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) B1 D5 6 13 पद्मकेसर- S1 D12 G1 सस्पृष्टो, D3  
ससृक्तो, G3 M2 3-सहृष्टो ( for सस्पृष्टो ) —<sup>b</sup>) G1-विनिर्गत  
—For 31<sup>ab</sup>, Ñ2 B2 3 D7 subst

48\* पद्मपुष्परजोमिश्र पादपान्तरनि सृत ।

[ G(ed) रजोमिश्र ( for °मिश्र ) ]

—<sup>c</sup>) Ñ V1 B1 3 D2 5 7-10 S निश्वास —<sup>d</sup>) B1 G1  
वायुर्गति ( by transp ), D3 वाति वातो ( for वाति वायुर )  
S1 Ñ V1 B1-3 D2 3 7 12 13 मनोरम ( for °हर ) Ck  
पद्मकेसरेत्यादि विशेषणाभ्यां शैत्यमौरभ्यमान्यगुणप्रदर्शनम् ।  
अत्र द्वित्रा प्रक्षिप्ता कश्चिदुच्यन्ते ते तूपेक्ष्यन्ते Ck

32 V3 illeg for 32 (cf v l II) —<sup>a</sup>) S1 V1 B1 3  
D2 3 12 13 पपाया —<sup>b</sup>) V1 पक्षिणे (sic) ( for दक्षिणे )  
S1 Ñ V1 B1-3 D2 3 7 12 13 G3 गिरिसानुपु —<sup>c</sup>) S1 Ñ  
B1-3 D2 3 7 12 13 पुष्पिता, V1 पुष्पिता ( for °ता ) D2 3 6  
कर्णिकारस्य —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 G3 -शोभिता, T2 -शोभिनीं  
( for °भनाम् ) S1 Ñ V1 B1-3 D2 3 7 12 13 यष्टि ( V1 °ष्टी )  
परमशोभना ( V1 °ना )

33 V3 illeg for 33 (cf v l II) —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 B1  
D2 3 12 13 शैलराजस्य ( for °राजोऽय ) —Ñ1 illeg from 33<sup>b</sup>  
up to नि in 33<sup>d</sup> —<sup>b</sup>) S1 B1 2 D2 12 13 सुविभूषिता, D3  
सुमनोहरा, D5 8-10 T2 तु वि°, G(ed) च विभू° ( for सु-  
विभूषित ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B2 3 D7 धातुज, B1 पुष्पाणा  
( for विचित्र ) V1 om, B2 रम्य ( for रेणु ) S1 D2 3 12 13  
पुष्पाणा सृजते वयं —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D2 3 12 13 -विघटिता, Ñ2  
D7 G1 2 विघटित ( for °तम् ) V1 B1 3 वायुवेगेन घटित  
( G[ed] °षित ), B2 वायुवेगमिवोदित —After 33, Ñ2  
reads 35<sup>a</sup> and 35<sup>d</sup>

34 V3 illeg for 34 (cf v l II) D7 om 34<sup>ab</sup>  
V1 B1-3 transp 34 and 35 B2 reads 34 twice —<sup>a</sup>)  
S1 D2 12 13 गिरिप्रस्थश्च, Ñ1 V1 B1-3 °प्रस्थे च ( Ñ1 तु ),  
Ñ2 D3 °प्रस्थेषु, D6 M1 °प्रस्थस्तु ( for °प्रस्थास्तु ) —<sup>b</sup>)  
S1 D12 संप्रपूरित, Ñ1 °कभै, Ñ2 V1 पुषितद्रुमान्,

B1-3 पुषितान्द्रुमान्, D2 °पुष्पित ( for संप्रपुष्पित ) —D7  
transp 34<sup>cd</sup> and 35<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) M1 रम्य ( for रम्ये ) S1  
D2 12 13 निष्पन्नो ( D2 13 °क्षैर् ) दूरतो रम्य, Ñ1 निष्पन्नदूरतो  
रम्ये, Ñ2 V1 B1 D7 निष्पन्ना ( V1 °र्णा ) न्दूरत पश्य, B1 2  
निष्फलान् ( B2 निष्पदन् ) दूरत पश्य, D3 निवर्णो दूरतो रम्य  
—<sup>d</sup>) S1 Ñ1 B2 D2 3 12 13 प्रदीप्तैर् Ñ2 V1 B1-3 D7  
प्रदीप्तानिव किंशुकान्

35 V3 illeg for 35 (cf v l II) For 35-40, S1  
D12 subst 53\* V1 B1-3 transp 34 and 35 D7  
transp 34<sup>cd</sup> and 35<sup>ab</sup> Ñ2 reads 35<sup>a</sup> and 35<sup>d</sup> after  
33 —<sup>a</sup>) D2 9 रुहश, D6 T1 3 -गताश् ( for -रुहाश् )  
Ñ2 V1 B1-3 D7 चैव ( for चेमे ) —Ñ2 om 35<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>)  
V1 B1-3 D7 पुष्पिता, D8-10 Ck t ससिक्ता, Cg as in text  
( for ससक्ता ) V1 D5 ससुगविभि ( D5 °न ), D9 मढ°  
( for मधुगन्धिन ) Ñ1 D2 3 13 पुष्पितास्तु सुगन्धिन —Ñ1  
D2 3 7 13 om 35<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D5 8-10 T2 पद्म, Cg as in  
text ( for -पण्डा ) V1 B1-3 मालत्यो ( V1 °ती ) मल्लिकाश्चैव  
—<sup>d</sup>) G(ed) सु ( for च )

36 V3 illeg for 36 (cf v l II) For subst in  
S1 D12, cf v l 35 and 40 —<sup>a</sup>) V1 शोभते, D3 चपका,  
M2 C v r क्लेश्य ( for केतक्य ) Ñ2 B1 3 D7 शोभते ( B1  
केतका ) सिधुवाराश्च, B2 शोभते विदुवाराश्च, D5 के °सिधु-  
वासाश्च, D6 T2 3 क्लेश्यति ( T2 °ती, T3 °त्य ) सिधुवाराश्च —<sup>b</sup>)  
B1 वासनाश्च Ñ1 B1 D2 3 समतत, Ñ2 D7 प्रपूरिता ( for  
सुपुष्पिता ) —After 36<sup>ab</sup>, G3 reads 38<sup>cd</sup> (preceded  
by l 2 of 51\*) —<sup>c</sup>) D6 12 माधवी- B2 बहुश पूर्णा,  
B3 गधसपूर्णा ( for °पूर्णाश्च ) D8-10 मातुलि ( D8 °लु, D9  
°ल ) गाश्च पूर्णाश्च —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B2 3 D7 पुष्पिता, G1 सर्वत  
( for सर्वेण ) —For 36<sup>cd</sup>, Ñ1 B1 D2 3 13 subst

49\* शोभन्ते माधवे मासि कर्णिकारा सुपुष्पिता ।

[ Ñ1 च, D13 तु ( for तु ) ]

—Thereafter in Ñ1 two lines are illeg

37 V3 illeg for 37 (cf v l II) For subst in  
S1 D12, cf v l 35 and 40 Ñ1 om 37-40 D2 3 om  
( hapl ) 37 D13 om 37<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 B1 3 D6 7 9 G2  
चिरविल्वा ( D6 °ल्व ), T3 चिरविल्वा B2 मधुरिका ( for

G 3 79 38  
B 4 1 79  
L 3 62 42

नीपाश्च वरणाश्चैव सर्जराश्च सुपुष्पिताः ।  
अङ्गोलाश्च कुरण्टाश्च चूर्णकाः पारिभद्रकाः ॥ ३८  
चूताः पाटलिकाश्चैव कोविदाराश्च पुष्पिताः ।  
मुचुकुन्दार्जुनाश्चैव दृश्यन्ते गिरिमानुषु ॥ ३९

मृकाश्च) —<sup>b</sup>) 11 G M चूला (for वज्रुला) Ñ: V1 B2: D7 च तथापरे, B1 तिरुक्काम्पा (for चूलात्मया) —D13 reads 37<sup>c</sup>-38 after 40<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D13 नत्र तालाम्-मालाश्च —<sup>d</sup>) V1 नागरम्याश, B2: १ °गुप्ताश, D1: °वल्गाश, M2 वनवृक्षाश्च (for नागवृक्षाश्च) M1 सु- (for च) Ñ: D7 चदनाश्च सुपुष्पिता, B1 दृश्यन्ते गिरिमानुषु —For 37, D5 subst

50\* चिरिवित्पान्मृकाश्च वज्रुलान्मृकाल्मया ।  
चम्पकानिलकाश्चैव नागवृक्षाश्च पुष्पितान् ।

38 V1 illeg for 38 (cf v1 11) For subst in S1 D12, cf v1 35 and 40 Ñ1 V1 om 38 (for Ñ1, cf v1 37) D5 8-10 om (hapl) 38<sup>ab</sup> The sequence of st 38-41 in Ñ2 D7 is 38<sup>cd</sup>, 41 (om 41<sup>cd</sup>), 39, 40<sup>ab</sup>, 38<sup>ab</sup>, 1 2-3 of 54\*, 40<sup>cd</sup> B1-7 D3 read 38 (<sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> transp) after 1 1 of 54\*, D2 reads after 40<sup>cd</sup> and D13 after 40<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D2 3 13 नीपाश (for नीपाश्च) B1-3 D6 वरणाश्च, D3 वारु°, M1 वारु° (for वरु°) —<sup>b</sup>) D2 म- (for सु-) Ñ2 B1 D7 सर्वतो भाति पुष्पिता, B2 वज्रुलाश्चदनास्तदा, B3 चदना स्यदनास्तथा, D13 सर्जराश्च पुष्पिता —After 38<sup>ab</sup>, B2 3 D6 6 8-10 S1ms

51\* पद्मकाश्चैव शोभन्ते नीलाशोकाश्च पुष्पिता ।  
लोधाश्च गिरिपृष्ठेषु गिहजेमरपिञ्जरा ।

[ (1 1) G2 [अ]व, M3 [उ]व- (for [ए]व) B2 3 नीला-रक्तास्तथाशोका पद्मकाश्चैव पुष्पिता, M1 पद्मकानिलकाश्चैव शोभन्ते च सुपुष्पिता —G3 reads 1 2 after 36<sup>ab</sup> —(1 2) B2 3 शृंगेषु (for -पृष्ठेषु) M2 मजरा (for -पिञ्जरा) B2 3 शोभन्ते मर (B2 °व)लस्तथा (for the post half) ]

—Then B3 cont 1 2-3 of 54\* G3 reads 38<sup>cd</sup> after 36<sup>ab</sup> (after 1 2 of 51\*) —<sup>c</sup>) M1 करजाश, 1 3 करटा (1 3 °डा)श्च, G M3 कुरडाश (for कुरण्टाश) Ñ2 B2 3 D7 अमोचा(D7 °टा)श्च करजाश्च(B2 करदराश्च [hypm]), B1 D2 3 13 उदु(B1 °दु)वरा कदवाश्च —<sup>d</sup>) Ñ2 B1-3 D2 3 5-7 13 T G3 M2 3 Cv g पूर्णका, G1 भूर्जका, G2 पर्णिका, Cr kt as in text (for चूर्°) D3 5 7 13 M2 (before corr sec m) पारिभद्रका, D5 M1 पारिभाद्रका

39 V3 illeg for 39 (cf v1 11) For subst in S1 D12, cf v1 35 and 40 Ñ1 B1 om 39 (for Ñ1 cf v1 37) For sequence in Ñ2 D7, cf v1 38 —<sup>a</sup>) G3 पाटलिकाश्च (for °लयश्च) D5 8 10 12 [अ]पि (for [ए]व) Ñ2 D7 विवर्णा रक्तवर्णाश्च, V1 D2 3 T2 G1 चूताश्च

कैतकादालकाश्चैव शिरीषाः शिशपा धवाः ।

शाल्मल्यः किंशुकाश्चैव रक्ताः कुर्वकान्तथा ।

तिनिशा नक्तमालाश्च चन्दनाः स्यन्दनास्तथा ॥ ४०

पाटलाश्च( 1 2 °धापि) —<sup>c</sup>) D5 मुनिपिड, D6 1 2 3 G M Cv 1 1 t/h मुचु(D5 M2 °चि)लिङ्ग, Ct as in text (for °कुन्दा) Ñ2 V1 B2 3 D7 अर्जुना मुचुकु(B2 °चर)वा(Ñ2 ३)श्च, D7 उदुवरा कदवाश्च —<sup>d</sup>) V1 चम्पे, G2 शोभन्ते (for दृश्यन्ते)

40 V3 illeg for 40 (cf v1 11) Ñ1 om 40 (cf v1 37) 1 or sequence in Ñ2 D7, cf v1 38 —<sup>a</sup>) D2 पचक, D13 चपक, G1 कचक, M2 कचुच (for कैतक-) Ñ2-[उ]लकाश्च (for-[उ]लाल°) V1 कायोदामकाश्च, B1 कैतकोदालकाश्च, B2 कैतका कुर्वकाश्च, B3 D5 कैतयो (B2 °च्यु)दालकाश्च —<sup>b</sup>) D5 T2 3 M3 Cr g शिशुपा V1 B1-7 D2 3 13 तथा (for धवा) Ñ2 D7 च सुपुष्पिता, D6 शिशुपादपा, Cv as in text (for शिशपा धवा) —After 40<sup>ab</sup>, B7 ms

52\* मयेत पुत्रिनामामिर्नताभिरनुपेष्टितान् ।

—D13 reads 37<sup>cd</sup> and 38 after 40<sup>ab</sup> —D13 om. 40<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) 1 G M1 2 शाल्मल्य, M3 शाल्मल्य T2 शिशुपाश्च (for किंशुकाश्च) Ñ2 V1 B1-3 D2 3 7 धवा (V1 धवा, B2 पाचा, D7 शुभा) शाल्मल्यश्चैव —After 40<sup>c</sup>, M1 repeats erroneously 37<sup>d</sup>-38<sup>b</sup> and 36<sup>c</sup>-37<sup>b</sup> —M1 om 40<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) B3 चका (for रक्ता) Ñ2 B1 D6 कुर्वकान्, V1 कुर्वकान्, B2 D6 --9 M2 कुर्वकान् (for °वकाश्च) D2 कोविदाराश्च पुष्पिता, D3 चरजु कुर्वकान् —After 40<sup>cd</sup>, D2 reads 38 —D2 om 40<sup>cd</sup> —<sup>e</sup>) Ñ2 V1 D6 तिलिना, D7 तिलिना, D8 1 G M1 2 Cv r निमिशा, Cv as in text (for तिनिशा) B1 रक्तमालाश्च, D7 नक्त° (for नक्त°) D1 निशारूपा नक्तमालाश्च —<sup>f</sup>) D3 तिरुकाश्च, M Cr g स्पदनाश्च, Ch स्पदनाश्च (for स्यन्द°) Ñ2 D7 मौमित्रे भाति पादपा, V1 B1-3 चदनाश्च सुपुष्पिता, G (cd) चदना पिचुला अपि ॥ Cv अत्र कोशेषु श्लोकपार्यापर्यविपर्ययो मुनिभ्यो दीयमानेषु कोशेषु मूलत एव मुनिनानुमत । पम्पाया रुचिरान्द्रहृनित्यस्मात्परत वातविक्षितविटपान्यथामनान्द्रुमान लता इत्येतदर्थं प्रायेण पुस्तकेषु पतितम्, Cr अत्र कोशेषु श्लोक पौर्वापर्यविपर्यायो मुनिभ्यो दीयमानेषु मूलत एव मुनीनामभिमत । पम्पाया रुचिरान्द्रहृनित्यस्मात्परतो वातविक्षितविटपान्यथा सक्तान्द्रुमान लता इत्येतदर्थं प्रायेण कोशेषु पतितम्. ॥ —For 35-40, S1 D12 subst

53\* पम्पातीररुहाश्चैव कोविदाराश्च पुष्पिता ।  
मुचुकुन्दार्जुनाश्चैव दृश्यन्ते गिरिसानुषु ।  
चम्पकोदालकाश्चैव शिरीषा शिशपास्तथा ।

विविधा विविधैः पुष्पैस्तैरेव नगसानुषु ।

विक्रीणैः पीतरक्ताभाः सौमित्रे प्रस्तराः कृताः ॥ ४१

हिमान्ते पश्य सौमित्रे वृक्षाणां पुष्पसंभवम् ।

पुष्पमासे हि तरवः संवर्पादिव पुष्पिताः ॥ ४२

G 3 79 39  
B 4 1 91  
L 3 82 47

तत्र तालाश्च सालाश्च नागवल्लीश्च पुष्पिता ।  
धना शालमलयश्चैव रज्जु कुरवस्तथा । [ 5 ]  
पनमा नक्तमालाश्च चन्द्रनास्तिकास्तथा ।  
उडम्परा कडम्बाश्च पर्णिकाश्च सुपर्णिका ।  
नीवारा वरणाश्चैव रज्जुराम्राश्च पुष्पिता ।

[ (1 4) D12 तालाश्च सालाश्च तथा (for the prior half)  
—(1 5) D12 रज्जु (for रज्जु) —(1 6) D12 रक्त- (for  
नक्त) —(1 7) D12 उडुवरा ]

—After 40, D5 6 8-10 S ins, N2 D7 ins 1 2-3 only  
after 38<sup>ab</sup>, while B1-3 D3 ins 1 1 only after 40 and  
B3 alone cont 1 2-3 after 51\*

54\* हिन्तालास्तिकाश्चैव नागवृक्षाश्च पुष्पिता ।  
पुष्पितानुपुष्पिताग्राभिलताभि परिवेष्टितान् ।  
द्रुमान्पश्येह सौमित्रे पम्पाया रुचिरान्द्रुमान् ।  
वातविक्षिप्तविटपान्ययासन्नान्द्रुमानिमान् ।  
लता समनुवर्तन्ते मत्ता इव वरस्त्रिय । [ 5 ]  
पादपापादप गच्छन्तोलाच्छेल वनाद्वनम् ।  
वाति नैकरसाम्बाड समोदित इवानिल ।  
केचि पर्याप्तकुसुमा पादपा मधुगन्धिन ।  
केचिन्मुकुलमवीता इयामवर्णा इवावभु ।  
इद मृष्टमिद स्वादु प्रफुल्लमिदमित्यपि । [ 10 ]  
रागमत्तो मधुर कुसुमेष्वेव लीयते ।  
निलीय पुनरुत्पत्य सहमान्यत्र गच्छति ।  
मधुलब्धो मधुर पम्पातीरद्रुमेष्पसौ ।  
इय कुसुममवातैरुपस्तीर्णा सुपाकृता ।  
स्वय निपतितैर्भूमि शयनप्रस्तैरैव । [ 15 ]

[ T1 3 G M om 1 1 —(1 1) B1 तत्र तालास्तमालाश्च,  
D3 हितालाश्च तमालाश्च (for the prior half) B1 D3 -वह्व्य  
(for वृक्षाश्च) B2 3 सज्जुराश्च सुपुष्पिता (for the post. half)  
—After 1 1, B1-3 D3 read 38 —(1 2) B3 मवत (for  
°ताम्) N2 D7 पुष्पिताग्राश्च (for °ग्राभिर्) B3 om (hapl)  
लताभि N2 B3 D7 अनु-, G1 उप- (for परि-) —M1 om  
1 3-4 —(1 3) N2 B3 D7 पादपान्यय (for द्रुमान्पश्येह)  
B3 पपजान्, D6 पपाया (for °या) —(1 4) G2 वायु- (for  
वान) G पपा- (for यया) G1 3 M2 रता (for इमान्)  
—D6 reads 1 5 (except लता) in marg —(1 5) G1  
M2 प्राय सपरिवर्तते, M1 एता समनुवर्तते (for the prior half)  
T1 नर-, G2 पति (for वर-) —(1 7) D6 T2 [अ]नेक-  
(for नैक-) D6 8-10 Ct [आ]स्वाद- (for -[आ]स्वाद)  
G2 वनोनिल (for इवा°) —(1 11) D5 8-10 रागरक्तो  
(for °मत्तो) —M1 om (hapl) from the post  
half up to the prior half of 1 13 Cg [अ]वलीयने  
(for [ए]व ली°) —(1 12) f निपीय (for निलीय)

G2 उडुवरा (for उत्पत्य) D5 महामान्यत्र (for महमान्यत्र)  
—(1 13) D6 मधुगन्धो G1 °मत्तो (for °लब्धो) D9 om  
तीर —(1 14) M1 इमा, M2 सेय (for इय) D5 सभूतर्  
(for -सपातैर्) M1 उपकीर्णा (for °स्तीर्णा) 12 सुपाकृति, G2  
°वहा, M1 सुवश्रिता (for सुपाकृता) —(1 15) D9 निपतितैर्  
(for निप°) D6 शयने (for °न-) M1 शयानप्रस्तारा इव, Cv as  
above (for the post half) ]

41 V3 illeg for 41 (cf v1 11) For sequence  
in N2 D7, cf v1 38 B1 om 41 —<sup>a</sup>) N1 वृक्षे (for  
पुष्पैस्) —<sup>b</sup>) S1 N1 D2 3 12 13 शाद्वला वनसानुषु (N1 °व ),  
N2 V1 B2 3 D7 समेषु गिरिसानुषु —N2 D7 om 41<sup>ac</sup>  
—<sup>c</sup>) S1 D2 12 13 विक्रीर्णा, N1 विविधा, V1 B2 3 D3  
विवर्णा, D8-10 Ct विस्तीर्णा, T G1 3 M1 2 Cv m विक्रीणैः,  
G2 सुवर्ण-, Cg as in text (for विक्रीणैः) S1 D2 12 13  
G1 3 M2 पीतरक्ताभैः, V1 रक्तपीताभा (by transp), B2  
°वर्णाभा, D3 °रक्ता वा, D6 T1 2 M3 Cv r m g °रक्ता  
हि, Ck t as in text (for पीतरक्ताभा) —<sup>d</sup>) S1 N1  
D2 3 12 13 प्रस्तरीकृता, V1 पश्य पादपा, B2 3 भाति पादपा  
(for प्रस्तारा कृता)

42 V3 illeg for 42 (cf v1 11) —<sup>a</sup>) S1 B1  
D2 3 12 13 वसते, G(ed) वनेषु (for हिमान्ते) S1 D2 12 13  
सर्वेषा (for सौमित्रे) N1 पुष्पप्रसन्न सौमित्रे —<sup>b</sup>) N1 वसत,  
N2 V1 B1-3 D7 द्रुमाणा, D6 (m also) पुष्पाणा (for  
वृक्षाणा) S1 D2 12 13 -सपदा, B1 (m also) सपद, T2  
-सभव, M1 सचय (for सभवम्) —<sup>c</sup>) G3 पुष्पमासेषु  
(for °से हि) S1 N1 V1 B1-3 D2 7 12 13 पुष्पमास विकु-  
र्वाणा, D3 पुष्पमामाहि कुर्वाणा —<sup>d</sup>) N1 V1 B1 3 D6 7  
सहर्पाद्, D2 13 सहर्पा, D3 हर्पिता, G(ed) प्रहर्पाद् (for  
संवर्पाद्) S1 N1 D2 3 12 पुष्पिता द्रुमा, D13 पुष्पितद्रुमा  
(for इव पुष्पिता) —After 42, D5 6 8-10 S ins

55\* आह्वयन्त इवान्योन्य नगा पदपदनादिता ।  
कुसुमोत्तसविटपा शोभन्ते बहु लक्ष्मण ।  
एष कारण्डव पक्षी त्रिगाह्य सलिल शुभम् ।  
रमते कान्तया सार्धं काममुदीपयन्निव ।  
मन्दाकिन्यास्तु यदिद रूपमेव मनोहरम् । [ 5 ]  
स्थाने जगति विख्याता गुणास्तस्या मनोरमा ।  
यदि दृश्येत सा साध्वी यदि चेह वसेमहि ।  
स्पृहयेय न शकाय नायोध्यायै रघूत्तम ।  
नह्येव रमणीयेषु शाद्वलेषु तथा सह ।  
रमतो मे भवेच्चिन्ता न स्पृहान्येषु वा भवेत् । [ 10 ]  
अमी हि विविधे पुष्पैस्तरवो रुचिरच्छदा ।  
कान्तनेऽस्मिन्विना कान्ता चित्तमुन्मादयन्ति मे ।

[ (1 1) D6 (in marg) -नि स्वनं, G1 M2 -नादिन, M1  
-निस्वने (for -नादिता) —M2 reads 1 3-4 inf lin sec

G 3 79 10  
B 4 1 98  
L 3 82 46

पश्य शीतजलां चेमां सौमित्रे पुष्करायुताम् ।  
चक्रवाकानुचरितां कारण्डवनिषेविताम् ।  
प्लवैः क्रौञ्चैश्च संपूर्णा वराहमृगमेविताम् ॥ ४३  
अधिक शोभते पम्पा विक्रजद्भिर्विहंगमैः ॥ ४४

m —(1 3) G<sub>2</sub> १ शिव (for शुभम्) —(1 4) T G<sub>1</sub> १  
M<sub>2</sub> १ मम (for त्व) —(1 5) D<sub>6</sub> (in) T<sub>1</sub> १ G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2  
C<sub>1</sub> in यदि तद्, Crp g k t as above (for यदिद्) D<sub>6</sub> 8-10  
12 Cg t एतन्, Cr m k as above (for एव) D<sub>6</sub> 9 C<sub>t</sub>  
मनोरम (for °रम्) C<sub>v</sub> मन्त्राफिन्यास्तु यन्ति तद्रूपमेव मनाहर  
मिति च सम्यक् पाठ C<sub>v</sub> —(1 6) C<sub>m</sub> मनोहरा (for °रमा)  
—(1 7) G<sub>3</sub> वा (for च) D<sub>6</sub> वनेन्पि, T<sub>2</sub> C<sub>m</sub> वनेन्मयि,  
G<sub>2</sub> १ वनेन्मया (for °महि) —(1 8) M<sub>1</sub> स्पृहयेत् —(1 9)  
C<sub>k</sub> च (for ए) D<sub>6</sub> [ए]व (for [ए]व) D<sub>6</sub> 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2  
आदृलेपु (for आह°) —D<sub>6</sub> om from नवं in 1 to up to  
चिना (cf 1 12 variant) in 1 12 —(1 10) G<sub>1</sub> पुन  
(for भवेत्) C<sub>v</sub> १ न स्पृहान्येषु वा भवेदिति सम्यक् C<sub>v</sub>  
—(1 11) D<sub>8</sub>-10 M<sub>1</sub> विविध- (for रुचिर-) G<sub>3</sub> चट्ट (for  
चट्टा) —(1 12) D<sub>6</sub> सीता (for कान्ता) D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>2</sub>  
चिना (D<sub>6</sub> ) मुत्वायन्ति मे (for the post half) ]

43 V<sub>1</sub> illeg for 43 (cf v l 11) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
पश्य पपा मयो मामि, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> १ १ १ पश्य पपा शुभ  
(N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 शिव)जला —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विक्रसत्, B<sub>1</sub>  
सुप्रभा, D<sub>2</sub> 13 सुशीता (for सौमित्रे) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> पुष्करा-  
युता, V<sub>1</sub> पुष्पसयुता (for पुष्करायुताम्) —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> हसकारडवायुता —<sup>e</sup> D<sub>3</sub> प्लवैः (for प्लवैः) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 3 12 13 M<sub>1</sub> मनीषां, N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> १ D<sub>7</sub> सद्युष्टा, B<sub>2</sub> सस्युष्टा  
(for सपूर्ण) V<sub>1</sub> प्लव क्रौञ्चैश्च सद्युष्टा —<sup>f</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विहंग,  
Cg as in text (for वराह-) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सारमेरमि  
(B<sub>2</sub> 3 °नु)नादिता, V<sub>1</sub> सारसैश्चाभिनादिता, D<sub>6</sub> 8-10 महा-  
मृगनिषेविता

44 V<sub>3</sub> illeg for 44 (cf v l 11) —<sup>a</sup> B<sub>2</sub> अधिका  
—<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 कृजद्भिर्विहंग शुभै (D<sub>3</sub> °गैस्तथा),  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> कृजद्भिर्विहंगोत्तमै, B<sub>2</sub> 3 कृजती विहंगोत्तमै  
—After 44, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> ins

56\* जगत्तीर्थरविप्रभुनिभिश्च तपोधनै ।

नियमक्षालितमुखैर्देवैस्त्रिपवणोदकै ।

[(1 1) N<sub>2</sub> परं सर्वं (for वरविप्रभुं) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> जप (B<sub>1</sub>  
नात्त)नीवपरविप्रभुं, D<sub>7</sub> जपतीरपरं सर्वं (for the prior half)  
D<sub>7</sub> मुनिभिश्च (for मुनिभिश्च) B<sub>2</sub> [उ]पशोभितं (for तपोधने)  
—(1 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> नियमायोचितमुखैर् (for the prior  
half) N<sub>2</sub> त्रिपवणोदका, V<sub>1</sub> छिन्नत्रिपवणोदकै, B<sub>2</sub> दा (त्वमव-  
णोदकै, D<sub>7</sub> छिन्नत्रिपवणोदका (for the post half) B<sub>2</sub> निय  
मायानिमुखैश्च छिन्नत्रिपवणोदकै (hypm) ]

45 V<sub>3</sub> illeg for 45 (cf v l 11) —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> च, D<sub>6</sub> [इ]ह (for [इ]व) —<sup>b</sup> B<sub>1</sub> त्रिचित्र-

दीपयन्तीव मे कामं विविधा मुदिता द्विजाः ।  
ध्यामां चन्द्रमुखीं स्मृत्वा प्रिया पञ्चनिभेषणाम् ॥ ४५  
पश्य सानुषु चित्रेषु मृगीभिः सहितान्मृगान् ।  
मां पुनर्मृगशावाक्ष्या वेदेष्टा विरहीकृतम् ॥ ४६

मुदित-, B<sub>2</sub> °धा मुदिता, G<sub>3</sub> °वा मुदित- (for त्रिविधा मुदिता)  
S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [आ]युधा (sic) (for द्विजा) C<sub>m</sub> प्रिया  
स्मृत्वा स्थितस्य मे कामं द्रमा दीपयन्तीनि मयन्व C<sub>v</sub> —D<sub>3</sub>  
om 45<sup>c</sup> —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पश्य- (for चन्द्र-)  
—<sup>d</sup> S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मन्मयो वर्धते मम, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub>  
मन्मयो मम वर्धते, I<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> C<sub>v</sub> p r p मन्मयो वर्ध (G<sub>2</sub>  
°ते)ते हि मे

46 V<sub>3</sub> illeg for 46 (cf v l 11) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
दृष्ट्वा (for पश्य) —<sup>b</sup> N<sub>1</sub> द्विजान् (sic) (for मृगान्)  
—<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 अहं तु (for मा पुनर्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 विरहीकृत N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> अहं पुनर्विशालाक्ष्या  
सीतया रहितोसुखी —After 46, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 ins, B<sub>1</sub> D<sub>2</sub>  
cont after 62\*, D<sub>3</sub> cont after 61\*

57\* एव एव सुखी लोक चक्रवाको विहंगम ।  
यस्य दृष्टिर्मेनोरम्या छायेवानुगता प्रियाम् ।  
प्रत्यादिशति मा सर्वं चक्रवाक सुपण्डित ।  
एव हि रक्ष्यते नारी न तस्या रक्षिता यथा ।  
हा प्रिये मृगशावाक्षि तत्तत्कालनवर्णिनि । [5]  
कष्ट मा नाभिजानामि तु स्थित मृदचेतनम् ।  
निर्वास्यमानं केकेया हतराज्य वनेचरम् ।  
मा मान्य कथमद्य त्व त्यक्त्वा निर्निपय गता ।  
क प्रीति क च सा भक्ति क सा तुष्टि क सा दया ।  
यत्र मा शोकदुःखार्तं नाभिजानासि जानकि । [10]

[(1 2) B<sub>1</sub> अपकृष्य (for यस्य दृष्टिर्) —(1 3) D<sub>3</sub>  
सुपीडित, D<sub>3</sub> विहंगम (for सुपण्डित) B<sub>1</sub> प्रत्यादिशति मा पूर्वं  
चक्रवाकानु पठित, —(1 4) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 भाया (for नार्ग)  
—(1 6) D<sub>2</sub> कृच्छ, D<sub>3</sub> 12 क (for कष्ट) D<sub>2</sub> -चेतन (for  
-चेतनम्) B<sub>1</sub> प्रीति मृदचेतन (for the post half)  
—(1 8) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> मा त्यज, D<sub>3</sub> नान्यत, D<sub>12</sub> मान्य क, D<sub>13</sub>  
नात्यज (for मा मान्य) —(1 9) B<sub>1</sub> ने, D<sub>2</sub> मे (for सा)  
B<sub>1</sub> (with hiatus) उक्ति (for भक्ति) D<sub>2</sub> रति (for तुष्टि)  
B<sub>1</sub> क भक्ति क च मा दया (for the post half) D<sub>3</sub> क मा  
प्रीति क सा क्षाति क मा भक्ति क सा दया —(1 10) D<sub>3</sub> दुःख  
शोकार्त (by transp) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 यत्र मा दुःखशोकार्त (for  
the prior half) ],

while N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 3 7 ins

58\* अस्मिन्मनोरमे मानौ मत्तद्विजगणायुते ।  
रमेय विहंगोक्लृष्टे विविधे काननोत्तमे ।  
पञ्चयोगान्ध्रकयुते शिवे शोकजरापहे ।

[(1 1) N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 अ (B<sub>2</sub> त)स्मिन्मानुरहे रमेय (for the  
prior half) B<sub>1</sub> 3 -द्विप- (for -द्विज) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> गणावृते.

एवं स विलपस्तत्र शोकोपहतचेतनः ।

अवेक्षत शिवां पम्पां रम्यवारिवहां शुभाम् ॥ ४७

निरीक्षमाणः सहसा महात्मा

सर्वं वनं निर्झरकन्दरं च ।

उद्विग्नचेताः सह लक्ष्मणेन

विचार्य दुःखोपहतः प्रतस्थे ॥ ४८

G 3 79 50  
B 4 1 126  
L 3 82 58

—(1 2)  $\tilde{N}_2$  D7 रमते, V1 B3 रमेन (sic), D1 रामया (for रमेय) B1 विहगाकृष्टे (m also विहगोदबुष्टे)  $\tilde{N}_1$  रम्यते काननोत्तम (sic),  $\tilde{N}_2$  V1 B3 D7 मुदिता काननप्रिया, D1 विविध काननोत्तमै (for the post half) B2 रमते कोविल काता विचरन्काननातरे —(1 3)  $\tilde{N}_2$  V1 B3 D7 युन (for युने)  $\tilde{N}_1$  रम्य- (for शिवे)  $\tilde{N}_2$  V1 B3 D7 दु सशोकापह शिव( V1 शुभ), G(ed) दु सशोकापहे शिवे (for the post half) B2 नैगधिक्रियुत रम्य दु सशोकापहारिण ]

—Thereafter  $\tilde{N}_1$  D3 cont

59\* सेवेय यदि वेदेही पम्पायोपवने भृशम् ।

[  $\tilde{N}_1$  वदेही and शुभ (for वदेही and भृशम्) respy ], while B3 cont after 58\*

60\* एह्येहि पश्य वेदेहि पम्पावनमनुत्तमम् ।

—B3 further cont,  $\tilde{N}_2$  V1 B2 D7 cont after 58\*

61\* वन सेवेत वेदेही न नष्टा स्यात्प्रिया यदि ।

[ D7 शचित (for मेवेत) ],

whereas B1 D2 cont after 59\*

62\* पश्येय यदि वेदेही नलिन्युपवने सुखे ।

—Thereafter B1 D3 cont 57\*.

—After 46, D5 c 8-10 S ins

63\* व्यथयन्तीव मे चित्त सचरन्तस्ततस्तत ।

अस्मिन्सानुनि रम्ये हि मत्तद्विजगणायुते ।

पश्येय यदि ता कान्ता तत स्मृति भवेन्मम ।

जीवेय सल्ल सौमित्रे मया सह सुमध्यमा ।

सेवते यदि वेदेही पम्पाया पवनं सुखम् । [ 5 ]

पद्मार्णान्धिकग्रह शिव शोकविनाशनम् ।

[ (1 1) M1 च्यावयति (for व्यथ°) G1 च (for [इ]व) D5 G1 सचरति (for °रन्तस्) —(1 2) D9 तस्मिन् (for अ°) D5 अस्मिन्सानुवरे रम्ये (for the prior half) D5 8-10 G3 गणाकुले —(1 3) D9 तात (for तत) —(1 4) M1 यदि (for सल्ल) —(1 5) D8-10 T2 Ct मेवेत M1 कानन (for पवन) D5 6-8-10 M1 शुभ (for सुखम्) —G3 reads l 6 of 63\* and l 1 of App I (No 2) for the first time after 2, repeating them in their proper place —(1 6) M1 सुख (for शिव) ]

—Thereafter all the above MSS cont a passage relegated to App I (No 2)

47 Vs illeg for 47 (cf v l 11) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  एवं विलपस्तत्र,  $\tilde{N}_2$  V1 B2 D7 एव विलपमानस्तु, B3 एवं

विलपमान तु, D5 c 8-10 S एव सवोधितस्तेन (D5 I G [ G3 damaged ] M2 3 °स्तत्र) —<sup>b</sup>) D5 [ उ ]पहत- (for [ उ ]पहत-) —After 47<sup>ab</sup>, D3 ins

64\* व्यापहार पुनर्वाक्य लक्ष्मण लक्ष्मणाग्रज ।

—Thereafter D3 cont 57\*

—After 47<sup>ab</sup>, D5 c 8-10 S ins

65\* न्यस्य शोक च मोह च रामो धैर्यमुपागमत् ।

सोऽभ्यतिक्रामदव्यग्रस्तामचिन्त्यपरानम ।

[ (1 1) D5 8-10 Ct लज्ज (archaic), I2 G3 लज्जता (for न्यस्य) I1 3 ततो (for रामो) —(1 2) M3 [ S ]प्यति- (for सभ्यनि-) D5 अव्यग्रा T1 3 M1 सो धैर्यमुपागमत् (sic), G2 3 सोभ्यतिक्रामताव्यग्रम् (for the prior half) D10 M1 -पराक्रमा ]

—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 13 अवैक्षत  $\tilde{N}_1$  रम्या (for पम्पा) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 13 रम्या वारिमयी,  $\tilde{N}_1$  पपा वारिवहा, D2 3 रम्या वारि° (for रम्यवारिवहा) —For 47<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 B2 3 D7 subst

66\* सीतार्थे राघवो दीनः पम्पामेव व्यलोकयत् ।

[  $\tilde{N}_2$  D7 सीता च, B2 सीताये V1 [ अ ]वनेत्यत्र (for व्यलो°) ]

—For 47<sup>cd</sup>, D5 c 8-10 S subst

67\* राम पम्पा सुरुचिरा रम्यपारिप्लवद्रुमात् ।

[ D5 8-10 T2 M1 रम्या (for रम्य-) ॐ Cv r रम्यवारि-प्लवद्रुमा वारिप्लवो वारिपूर । पारिप्लवद्रुमामिति पाठे पारिप्लवश्चल चक्षर-द्रुमामित्यर्थ ॐ ]

48 V3 illeg for 48 (cf v l 11) —<sup>a</sup>) D2 7 9 12 13 T2 M2 निरीक्षमाण  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B1-3 D2 7 12 13 तु नदा, D3 तु तथा, G(ed) तु ततो (for सहसा) M2 महात्मना —<sup>b</sup>) G3 missing from वन up to कन्द on a damaged fol G1 निर्दर- (for निर्दर-) M3 -कदराश्  $\tilde{S}_1$  B1 D2 12 13 रम्य वन ( $\tilde{S}_1$  वन रम्य [ by transp ], unmetrical) पर्वत(B1 पादप)निर्दराश्च,  $\tilde{N}_1$  V1 B2 3 D3 7 सर्वं वन पादप( $\tilde{N}_1$  D3 पर्वत)निर्दराश्च —<sup>c</sup>) B3 -चित्त (for -चेता) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B1-3 D2 7 12 13 विलप्य, Cg k t as in text (for विचार्य) —After 48, D5 c 8-10 S ins

68\* त मत्तमातगविलाम्गामी

गच्छन्तमव्यग्रमना महात्मा ।

स लक्ष्मणो राघवमिष्टचेष्टो

ररक्ष धर्मेण वलेन चैव ।



G 3 79 51  
B 4 1 130  
L 3 8. 59

तावृक्षमूकं सहितौ प्रयातौ  
सुग्रीवगामासृगसेवितं तम् ।

वस्तास्तु दृष्ट्वा हरयो वभूवु-  
र्महौजसौ राघवलक्ष्मणौ तौ ॥ ४९.

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे प्रथमः सर्गः ॥ १ ॥

तावृक्षमूकस्य समीपचारी [ 5 ]  
चरन्तद्वर्गान्द्रुतदर्शनीयो ।  
गामासृगणामधिपस्तरन्वी  
वितत्रसे नव विचेष्ट चेष्टाम् ।  
स तौ महात्मा गजमन्दगामी  
शाखासृगस्तत्र चरश्चरन्तौ । [ 10 ]  
दृष्ट्वा त्रिपाठ परम जगाम  
चिन्तापरीतो भयभारभञ्ज ।

[(1 1) M<sub>1</sub> -विलम्बकारी —(1 3) D<sub>6</sub> reads in marg from वृ up to l 4 T<sub>1</sub> 1 M<sup>a</sup> Cg अप्रमत्तो (for दृष्टेष्टे) —(1 4) D<sub>6</sub> धैर्येण, M<sub>1</sub> पुण्येन (for धर्मण) —(1 6) M<sub>1</sub> चिर (for चरन्) —(1 8) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> विचेष्ट (for वि<sup>o</sup>) D<sub>8</sub>-10 चेष्ट, T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> किञ्चित् (for चेष्टाम्) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> आनमार्तस्य (T<sub>2</sub> °तं च) वभूव चित्त, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 आतिम (G<sub>1</sub> °चि [ sic ]) तस्य वभूव चित्त ॐ Cm तत तस्य सुग्रीवस्य चित्त विभ्रान्तिमद्भूवेति सवन्ध, Ct विनत्रमे वितत्राम वारयानीतरगङ्गाया त्राम । दृष्टमिष्ट-भोजनादिविषयचेष्टामपि नव विचेष्ट च न चकार च । विभ्रान्तिमत्तस्य वभूव चित्तमित्याधुनिकपाठे तस्य सुग्रीवस्य चित्त तद्दर्शनेन विभ्रान्ति-मद्भवद्भूवेत्यर्थ ॐ —(1 9) T<sub>1</sub> 3 तनो (for म ता) —(1 10) M<sub>1</sub> 3 चिर (for चरन्) —(1 12) M<sub>2</sub> -पर्यतो D<sub>6</sub> T M<sub>3</sub> -भञ्ज (for -भञ्ज) ]

49 V<sub>3</sub> illeg for 49 (cf v l 11) —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 3 क्रक्ष-  
मूकं Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> त्वरित, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 L<sub>7</sub> त्वरिता (for सहितौ)  
—<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> यत्त (for तम्) Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 13 सेवितत —For  
49<sup>a</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 S subst

69\* तमाश्रम पुण्यसुग्य शरण्य  
संदव शाखासृगसेवितान्तम् ।

[(1 1) M<sub>1</sub> तत्र (for तम्) —(1 2) M<sub>1</sub> मेवित न ]  
—<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> ततस् (for वस्तास्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>5</sub>-10 S  
च (for तु) D<sub>13</sub> दृष्ट्वा, Cg t as in text (for दृष्ट्वा)  
D<sub>5</sub> 8-10 Ct पिजग्मुर्, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> [ S ] पिजग्मुर्, T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 3  
M Cg [ S ] भिजग्मुर् (for वभूवुर्) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub>  
हि, D<sub>3</sub> उभौ (for तौ)

Colophon V<sub>3</sub> illeg —Kānda name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub>  
D<sub>3</sub> 7 12 आ (B<sub>3</sub> अ) रण्यकाडे, B<sub>1</sub> 2 महर्षिवात्सीकीये चतु-  
र्विंशतिसाहस्र्या (B<sub>2</sub> शतसाहस्र्या) सहितायामरण्यकाडे, D<sub>2</sub>  
दडकारण्ये, D<sub>13</sub> श्रीवात्सीकिमुनिकृते चतुर्विंशतिसाहस्र्या सहि-  
तायामरण्यकाडे —Sarga name Ś<sub>1</sub> रामोन्माद, Ñ<sub>1</sub> राम-  
विलाप, B<sub>1</sub> रासोन्मादस्तर B<sub>2</sub> 3 पपावर्णने रामपरिदेवन, D<sub>2</sub>  
पपातीरे रामोन्माद, D<sub>3</sub> श्रीरामविलाप, D<sub>12</sub> महर्षिवात्सीकि-  
विरचिते रामोन्माद, D<sub>13</sub> पपातीरनित्राय —Sarga no  
(figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> om, Ñ<sub>2</sub>  
82, V<sub>1</sub> 79, B<sub>3</sub> 84, D<sub>3</sub> 85, D<sub>7</sub> 87 —After Colophon,  
D<sub>12</sub> (not taken for Aranya) ins

सर्गाणां तु शतं चैव सर्गाश्च चतुर्दश ।  
चत्वारिह सहस्राणि श्लोकानां कीर्तितानि च ।  
शतं चैवात्र विशेषा श्लोका पञ्चाशदेव तु ।

अतः पर किष्किन्धाकाण्डश्चैव भविष्यति । यस्याय प्रतिसिद्धिः । तौ  
तु दृष्ट्वा महात्मानो भ्रातरौ रामलक्ष्मणवित्यादि ॥ शुभ ॥ कला-  
मूलाभिधे मटे(टे) काश्मीर्याम यदेगत् । सरे जात्या तु विप्रं  
गोपालासे(क्षे)न लिखित । श्रवणाभ्यां तु पुण्याय मनसोपि  
विलग्नतात् । रामपादेषु भक्त्यर्थं लिखित पुण्यकर्मणा ॥

—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

तौ तु दृष्ट्वा महात्मानौ आतरौ रामलक्ष्मणौ ।  
 वरायुधधरौ वीरौ सुग्रीवः शङ्कितोऽभवत् ॥ १  
 उद्विग्नहृदयः सर्वा दिशः समवलोकयन् ।  
 न व्यतिष्ठत् कस्मिंश्चिद्देशे वानरपुंगवः ॥ २

नैव चक्रे मनः स्थाने वीक्षमाणो महाबलौ ।  
कपेः परमभीतस्य चित्तं व्यवससाद् ह ॥ ३  
चिन्तयित्वा स धर्मात्मा विमृश्य गुरुलाघवम् ।  
सुग्रीवः परमोद्विग्नः सर्वैरनुचरैः सह ॥ ४

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| G | 4 | I | I |
| B | 4 | 2 | 4 |
| L | 4 | I | 3 |

## 2

✍ In Ś1 Ñ2 V3 B1-3 D2 3 7 12 13 Kīskindhā-  
kānda begins from this Sarga Ś1 begins with  
श्रीरामचन्द्राय नम । अथ किङ्किन्धाकाण्डो लिख्यते ॐ, Ñ2  
V1 श्रीरामचन्द्राय नम , V2 ॐ नम श्रीरामाय, B4 ॐ श्रीराम ,  
D12 श्रीगणेशाय नम । ॐ नम सरस्वत्ये । ॐ श्रीरामचन्द्राय  
नम

—Thereafter V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> ins

जयति रघुवशतिलक कौसल्याहृदयनन्दनो राम ।  
दशवदननिधनकारी दाशरथि पुण्डरीकाक्ष ।

[ ( 1 1 ) B<sub>4</sub> -नदि वर्धनो ( for -हृदयनन्दनो ) ]

-D12 cont

कूजन्त राम रामेति मयुर मधुराक्षरम् ।  
आरुह्य कविताशाखा वन्दे वात्मीकिप्रोक्किलम् ।

V<sub>3</sub> begins with ससीतरामलक्ष्मणाभ्या नम and then  
ins

जित भगवता तेन हरिणा शोकहारिणा ।  
 गुणात्मना । (illeg)

B1 begins with ॐ नम श्रीरामचन्द्राय and then ins

नमस्तस्मै मुनीशाय श्रीयुताय तपस्विने ।  
सर्वज्ञाधिवासाय वाल्मीकाय नमो नमः ।

B<sub>2</sub> begins with ॐ रामचन्द्राय नमः, B<sub>3</sub> ॐ नमो रामचन्द्राय, D<sub>1</sub> ॐ नमः परमात्मने, D<sub>2</sub> ॐ श्रीगणपतये नमः, D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> श्रीरामाय नमः, D<sub>4</sub> श्रीगणेशाय नमः । रामाय नमः, D<sub>7</sub> श्रीगणेशाय नमः D<sub>11</sub> begins with श्रीगणेशाय नमः and then ms

नारायण नमस्कृत्य नर चैव नरोत्तमम् ।  
देवीं सरस्वतीं व्यास ततो जयमुदीरयेत् ।  
जित भगवता तेन हरिणा लोकधारिणा ।  
अजेन विश्वरूपेण निर्गुणेन गुणात्मना ।

D13 begins with श्रीगणपतये नमः

1<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> om तु (subm) Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तौ दृष्ट्वा तु (by transp), V<sub>3</sub> दृष्ट्वा तौ तु (by transp) (for तौ तु दृष्ट्वा)  
—After 1<sup>ab</sup>, V<sub>3</sub> ins

70\* परस्परसमीपस्थौ \* १ २ ३ ४ । (illeg)

—Thereafter  $V_3$  reads  $4^{cd}$ , while  $\tilde{N}_2 V_1 \geq B D_7$

read  $4^{cd}$  after  $1^{ab}$  —  $V_1$  illeg for  $1^{cd}$  —  $d$ )  $\dot{S}_1 \tilde{N}$   
 $V_2$  3 B D 1.2 4 7 11-13 पृवगाधिप, G(ed) पृवगेश्वर (for  
 शङ्खितोऽभवत्)

2 Śī N̄₁ D₁ 2 4 11-13 om 2 N̄₂ V B D₇ transp  
2 and 3<sup>ab</sup> —<sup>c</sup> N̄₂ V₂ 3 B₁-3 D₇ व्यव (V₂ °धि) तिष्ठत,  
B₄ सव्यतिष्ठत, D₅ न ह्यतिष्ठत (for न व्य°) N̄₂ V₃ B D₇  
नैऋस्मिन्, V₂ नैकत्र (for कस्मिंश्चिद्) V₁ व्यतिष्ठदेककस्मत्र  
—<sup>d</sup> V₁ वने (for देशे)

3  $\tilde{N}_2$  V B D7 transp 2 and 3<sup>a b</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  B3 D2 3 12 13 न च,  $\tilde{N}_2$  V B1 4 D7 न स, B2 मनश्, D11 नाल (for नैव)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B1 3 4 D2 7-13 मन स्यातु, B2 न च स्थातु, D3 व्यवस्थान, D4 तु (for मन स्थाने) D1 ताव-  
वेक्ष्य वनस्थान —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D1 7 9 G2 3 वीक्ष्यमाणो,  
D5 G1 वीक्ष्यमाणो, D6 M1 3 Cm वीक्षमाणो (for वीक्ष्यमाणो)  
B2 (marg also) नरोत्तमो, D1 11 सु (D11 स) धन्विनो (for  
महाबलौ)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 वीक्ष्यमाण ( $\tilde{N}_1$  °क्षमाणै, D12 °क्ष-  
माण)स्तु धन्विनो, D2 4 13 वीक्ष्यमाण सुधन्विनौ, D3 वीक्ष्य-  
माणस्ततस्तत — $\tilde{N}_2$  V B D7 om 3<sup>a d</sup> —<sup>a d</sup>) D3 च  
व्यसमाद, D5 व्यपस° (for व्यवस°)  $\tilde{N}_1$  D1 3 च (for ह)  
D2 4 13 चित्त (D2 °त्त, D13 °त्र) व्यसनमाददे (for <sup>a</sup>)  
 $\tilde{S}_1$  D12 कपि परमभीतस्तु चिता वा मनमादधे, D11 कपेर्गण  
स भीत सन्सुग्रीव पार्श्वमागत

4 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 स चित्तित्वा भीता( Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 धर्मा)त्मा, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> स चित्तयामास विभुर, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 2 ( marg sec m also as in B<sub>4</sub>) 3 चित्तयामास स विभुर. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 विमृष्य च पुन पुन (D<sub>3</sub> सुहुंसुहु ) —After 4<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst for 4<sup>cd</sup>, D<sub>11</sub> subst for 4

71\* त्यक्तुकामो गिरे शृङ्ग यत्रासीत्समवस्थित ।

[ V<sub>3</sub> illeg up to यत्रामीत् D<sub>2</sub> गिरिष्ट्या Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 11-13 यत्र राम स्थितोभवत् ( D<sub>1</sub> 2 भवेत् ) ( for the post  
half ) ]

— $\tilde{N}_2$  V B D<sub>3</sub> 7 cont

72\* चिन्तयन्नेव धर्मात्मा हनूमत्प्रमुखाहरीन् ।  
मन्त्रनिश्चयतत्त्वज्ञानमपीपस्थान्व्यलोकयत् ।

[ ( 1 1 ) B1 इव ( for एव ) G ( ed ) महमा ( for धमत्मा )  
D3 ततस्तु सन्निवा सर्वान् ( for the prior half ) — ( 1 2 )  
D7 मित्र ( for मन्त्र ) . D3 अपश्यत् ( for व्यनोपयत् ) ]

( 4 2 6  
1 1 3 4

ततः स मचिवेभ्यस्तु सुग्रीवः पुत्रगाधिपः ।  
जज्ञं परमोद्विग्नः पश्यंस्तौ रामलक्ष्मणौ ॥ ५  
गतां वनमिदं दुर्गं वालिप्रणिहितौ ध्रुवम् ।  
लज्जना चीरवसनौ प्रचरन्ताविहागतौ ॥ ६  
ततः सुग्रीवमचिवा दृष्ट्वा परमधन्विनौ ।  
जग्मुर्गिरितटात्तस्मादन्यच्छिखरमुत्तमम् ॥ ७

— $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 read 4<sup>cd</sup> after 1<sup>ab</sup>, V3 reads 4<sup>cd</sup> after 70<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) M2 (inf lin sec m) वधुव (for सुग्रीव) —<sup>d</sup>) B1-3 वनचर, D6 8-10 T2 तैवानर, C1 r m g k as in text (for अनुचर) —After 4<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}2$  V B D7 ins

73\* चिन्तयाभिपरीतात्मा निश्चिख गिरिल्लुनम् ।

V1 B1-3 [अ]भिपरीतात्मा (for [अ]भिपरी) B1 3 D7 निश्चिखने ]

5 <sup>a</sup>) B1-3 च (for तु)  $\tilde{S}1$  D12 तन स सचिपेभ्यः, V2 एतन्मम चिरेभ्यः (sic), D3 तेषां तु सचिपे वीर —<sup>b</sup>) G1 ध्रुवनेश्वर (for ग्राधिप)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 4 11-13 सर्वमे ( $\tilde{S}1$  'अ') व यवानय, D3 सुग्रीवो वानरेश्वर. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 3 B D1-4 7 11-13 आतरो, V2 दृष्ट्वा ता, G(ed) गच्छन्तौ (for पश्यस्ता)

6 <sup>a</sup>) D2 13 तनो (for एता) B4 प्राप्ता (for दुर्ग) —<sup>b</sup>) V1 D1 3 M1 वालिना प्रणिता (for वालिप्रणि)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D11 परा,  $\tilde{N}2$  V1 3 B D7 चरा, V2 D1 2 4 12 13 नरा (for ध्रुवम्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  धन्विनो, D1 लज्जितो (for लज्जना) —<sup>d</sup>) D3 11 G1 विचरन्ता (for प्रचरन्ताव)  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 G(ed) मनुप्रागगतप्रति (G(ed) 'ह')

7 D11 om 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 सुग्रीवसचिवा सर्वे —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 4 12 13 दृष्ट्वा तौ वरधन्विनो,  $\tilde{N}2$  V B D7 दृष्ट्वा तौ वरधन्विनौ, D3 दृष्ट्वा तौ धन्विना वरो —After 7<sup>ab</sup>, D3 ins

71\* वेगयन्तो भयपशाद्विप्रजग्मुः पुत्रगमा ।

—Hereafter D3 reads 9<sup>cd</sup>, 11<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup> (including star passages) —V3 illeg from 7<sup>c</sup> up to यूथपा यू 11 8<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D6 11 3 G M1 2 अन्य (for अन्यच्)  $\tilde{S}1$  Ck अन्यमुत्तम तस्य गिरे शिखर जग्मुः सुग्रीवेण महेति शेष । न्यिमलियायमिति न्यायेन प्रयोगत पुडिगोपि शिखरश्रृङ्ग, Ct अन्य शिखरमिति पाठे पुत्रगमार्थम्  $\tilde{S}1$  —For 7<sup>cd</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 4 11-13 subst

75\* वेगयन्तो गिरिनन्यान्प्रतिजग्मुर्नोक्तम् ।

[D2 4 13 रीतारो (for वेग) D1 अति- (for प्रति)  $\tilde{N}1$  शिखर गिरि दृष्ट्वा, D11 वनरो वानरा सर्वे (for the prior half)],

ते क्षिप्रमभिगम्याथ यूथपा यूथपर्वभम् ।

हरयो वानरश्रेष्ठं परिवार्योपतस्थिरे ॥ ८

एकमेकायनगताः पुत्रमाना गिरेर्गिरिम् ।

प्रकम्पयन्तो वेगेन गिरीणां शिखराणि च ॥ ९

ततः शाखामृगाः सर्वे पुत्रमाना महाबलाः ।

वभञ्जुश्च नगास्तत्र पुष्पितान्दुर्गसंश्रितान् ॥ १०

while  $\tilde{N}2$  D7 subst

76\* जग्मुस्ते गिरिशिखर तस्मादन्यत्पुत्रगमा ।

whereas V1 2 B subst

77\* जग्मुस्ते शिखर तस्मादन्यत्पुत्रगमा ।

[V1 B4 अन्य (for अन्यत्) B1 मत्ता (for पुत्रगमा) ]

8 V3 illeg up to यूथपा यू in <sup>b</sup> (cf v1 7)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 4 11-13 om 8 —<sup>a</sup>) B1 तौ (for ते)  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 अभिसगम्य, D3 उपसगम्य, D6 अथ सगम्य, T1 3 G M2 3 Cg अधिग°, M1 उपग° (for अभिगम्याव)  $\tilde{S}1$  Ct ते शिखर शिखरान्तरमभिक्रम्य प्राप्य  $\tilde{S}1$  —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}2$  V1 3 B3 4 D3 7 G3 [अ]वतस्थिरे (for [उ]प°) B1 सनिवार्योपतस्थिरे —After 8, G(ed) reads 10<sup>ab</sup>

9 For sequence in D7, cf v1 7 G(ed) transp 9<sup>ab</sup> and 9<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  B1 3 D1 3-5 7-13 T G2 M2 Cr m g p k t पुत्रम्, C1 r p m p g as in text (for एकम्)  $\tilde{N}2$  एकायना दुर्ग, V1 3 B D7 एका (B4 'वा') यने दुर्गे (for एकायनगता) —<sup>b</sup>) D11 प्रेक्षमाणा (for पुत्रमाना) D3 महाबला, D4 13 गिरेर्गिरिन् (for गिरेर्गिरिम्) —D4 13 om, D1 reads in marg 9<sup>c</sup>-10<sup>b</sup> V3 illeg from <sup>c</sup> up to गिरीणा in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 2 B D1 2 7 11 वेगेनाकपयन्वृक्षान् (for °)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 11 वानरा (for गिरीणा) D6 11 3 G M Cr g [अ]पि (for च) D3 कपयत प्रवेगेन पादपान्पुष्पशालिन

10 D4 12 13 om, D1 reads in marg 10<sup>ab</sup> (for D1 4 13, cf v1 9) G(ed) reads 10<sup>ab</sup> after 8 V1 missing from व in <sup>b</sup> up to 4 3 2<sup>a</sup> —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}1$  D1 क्रममाणा (for पुत्रमाना)  $\tilde{S}1$  D1 2 गिरेर्गिरि, D3 महागिरि (for महाबला) —D3 om (hapl) 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$  D2 4 12 13 वे न्याम्,  $\tilde{N}1$  D11 अगमात्,  $\tilde{N}2$  V2 3 B D7 पादपात्, D1 तु द्रुमान् (for च न्याम्) M1 वभञ्जुश्च नगात्राश्च —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  D2 4 12 13 दुर्गमाश्रयान्,  $\tilde{N}1$  D1 दुर्गसंश्रयान्;  $\tilde{N}2$  V2 3 B D7 च वन (V2 3 B4 D7 °र) द्रुमान्, D3 5 8, 10 T2 दुर्गमा°; D11 नगमचयान् G1 3 M2 स्थितान् —After 10,  $\tilde{N}2$  V2 3 B D7 ins.

78\* शालाश्वकर्णकुम्भात्तिलकार्जुनवज्जुला ।

पानिता सहया सर्वे न्यग्रोधाश्चत्यतिन्दुका ।

व्याघ्रगोकर्णरूपयो वराहा मृगयूथपा ।

आप्लवन्तो हरिवराः सर्वतस्तं महागिरिम् ।  
 मृगमार्जारशार्दूलांश्चासयन्तो ययुस्तदा ॥ ११  
 ततः सुग्रीवसचिवाः पर्वतेन्द्रं समाश्रिताः ।  
 मंगम्य कपिमुख्येन सर्वे प्राञ्जलयः स्थिताः ॥ १२  
 ततस्तं भयसंश्रुतं बालिकिलिपशङ्कितम् ।  
 उवाच हनुमान्वाक्यं सुग्रीवं वाक्यकोविदः ॥ १३

यस्मादुद्विग्नचेतास्त्वं प्रद्रुतो हरिपुंगव ।  
 तं क्रूरदर्शनं क्रूरं नेह पश्यामि बालिनम् ॥ १४  
 यस्मात्तत्र भयं सौम्य पूर्वजात्पापकर्मणः ।  
 स नेह वाली दुष्टात्मा न ते पश्याम्यहं भयम् ॥ १५  
 अहो शाखामृगतं ते व्यक्तमेव पुङ्गवम् ।  
 लघुचित्ततयात्मानं न स्थापयसि यो मतौ ॥ १६

G 4 1 22  
 B 4 2 17  
 L 4 1 12

त्रासिता सहसा भीतैर्भीता दश दिशो गता ।  
 प्लुमान कपिवरैरप्रमत्तैः प्रवेणितैः । [ 5 ]  
 सत्त्वान्यतिप्रविद्धानि त्रासितानि हतानि च ।  
 जिखराच्छिरः गत्वा सुपर्णानिलवेणिता ।  
 मलयस्योत्तरे शृङ्गे सुग्रीवस्तु स्थितोऽभवत् ।

[ V3 illeg from कु in l 1 up to श्रव in l 2  
 —(1 1) Ñ2 V3 B2-4 D7 च कर्णः, V2 -[अ]नुर्णः (for  
 -[अ]श्वर्णः) V2 तिलिपारवज्जुता (for the post half)  
 —(1 2) Ñ2 V2 पतिता (for पा°) —(1 3) Ñ2 V2 3  
 D7 करिणो, B4 गवया (for कपयो) —V3 illeg from l 5  
 up to प्रविद्धा in l 6 —(1 6) Ñ2 V2 B1-3 D7 [अ]ति  
 (V2 [अ] मि)प्रवृद्धानि (for [अ]तिप्रवि°) —(1 8) V2 तु  
 स्थितो, B2 मुखिनो (for तु स्थिनो) ]

11 For sequence in D3, cf v l 7 V1 missing  
 (cf v l 10) D4 9 om 11<sup>ab</sup> (for D3, cf v l 10) V3  
 illeg up to मृगमार्जार in c —For 11<sup>ab</sup>, S1 Ñ V2 B  
 D1-3 7 11-13 subst

79\* उत्पत्य गिरिशृङ्गाणि मलयस्य वनौकस ।

[ S1 उत्पात्य, L(ed) उत्पुत्य (for उत्पत्य) D11 -शृङ्गाणाम्  
 (for शृङ्गाणि) Ñ2 V2 B D7 आपुत्य (V2 B4 °ता) गिरिदुर्गाणि  
 (for the prior half) D11 निपेतुम्ने महान्त (for the  
 post half) ]

—D3 cont

80\* आपुत्य सहिता सर्व एव वनौकस ।

त्रासयन्तो महाकायास्तरक्षुद्वीपिपक्षिण ।

—D11 om 11<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup> S1 Ñ V2 B D1 2 4 7 12 13  
 मार्जारमृग- (by transp), D5 मृगशार्दूल- (for मृग-  
 मार्जार) S1 Ñ1 D2 12 13 महाबला, D1 वनौकस्य (for  
 ययुस्तदा) D3 मृगवानरशार्दूलवराहमहिषोरगान

12 V1 missing (cf v l 10) S1 om 12<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  
 D3 एव, D6 marg (for तत) B1 2 -सहिता (for  
 सचिवा) —<sup>b</sup>) D2 4 13 पर्वतेथ (for °तेन्द्र) D5 समाहिता  
 (for °श्रिता) Ñ1 D8-10 12 पर्वतेथे समाहि (Ñ1 मयाश्रि)ता,  
 D3 सभ्राताडुलचेतस —<sup>c</sup>) V2 3 हरि (for कपि-) D11  
 मुख्यस्य (for- मुखेन) —<sup>d</sup>) D6 M1 तदा (for स्थिता) S1 Ñ  
 V2 3 (illeg after स्थि up to 13<sup>b</sup>) B D2 4 7 11-13  
 स्थिता प्राञ्जलयन्तदा, D1 परिवार्य व्यवस्थिता, D3 स्थिता  
 प्राञ्जलयोभवन्

13 V1 missing (cf v l 10) V3 illeg for 13<sup>ab</sup>  
 (cf v l 12) —<sup>a</sup>) Ñ1 D1 3 5 8-11 F1 ततस्तु, G1  
 मतत, Ck as in text (for ततस्त) Ñ1 D1 11 भयवित्रस्त,  
 Ñ2 V2 B2-4 D7 भयसभ्रात, B1 उपसभ्रात, T1 3 M1 3  
 भयसवित्र (for भयमत्रस्त) S1 D2 4 12 13 ततस्तेन (D1 3  
 °स्ते त) सु (D4 13 स)वित्रस्त —<sup>b</sup>) D11 -विग्रह- (for  
 -किलिप) D4 12 13 शकिन (for -शङ्कितम्) —<sup>c</sup>) S1 Ñ1  
 (also as in text) 2 V2 3 B2-4 D1-4 7 11-13 प्राञ्ज, B1  
 प्राञ्ज, D6 marg (for वाक्य) —<sup>d</sup>) D6 reads सुग्रीव in  
 marg S1 D12 वान्यमम्रवीत्, Ñ1 V2 3 B2-4 D2-4 7 13  
 वाक्यमर्थव (B4 D13 °वि)त्, B1 कार्यमर्थवित्, D1 वाक्य-  
 मुत्तम, D11 वानराधिप, G2 वाक्यकोविदं (for वाक्यकोविद)  
 —After 13, D3 5 6 8-10 S ins, while V3 D11 (1 2  
 only) ins after 14

81\* सभ्रमस्यज्यतामेप सर्वैर्बालिकृते महान् ।

मलयोऽय गिरिवरो भय नेहास्ति बालिन ।

[ (1 1) V3 illeg for the post half D3 G2 3 M1  
 सर्वो (for सर्वैर्) D3 5 6 T G M1 2 बालिकृते (for °ते)  
 —(1 2) D3 11 ऋष्यमूको गिरिरय (for the prior half) V3  
 नेहास्ति हरिपुंगव (for the post half) ]

14 V1 missing (cf v l 10) D6 om 14 —<sup>a</sup>) Ñ  
 V2 B D7 G1 कस्माद्, D11 यदा च (for यस्माद्) —<sup>b</sup>) D1  
 प्राग्द्रुतो, D6-10 विद्रुतो, G2 प्रस्थितो (for प्रद्रुतो) —M1  
 om 14<sup>c</sup>-16<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D3 11 लोलदर्शन (for क्रूर°) S1 Ñ2  
 D2 4 12 13 घोर, Ñ1 पाप (for क्रूर) V2 3 B D7 त घोरदर्शन  
 घोर, D1 त क्रूरदर्शन, घोर —<sup>d</sup>) S1 D12 नेव, Ñ1 नाह,  
 D1 13 न हि (for नेह) D11 वानर (for बालिनम्) —After  
 14, V3 D11 (1 2 only) ins 81<sup>a</sup>

15 V1 missing (cf v l 10) M1 om 15 (cf.  
 v l 14) —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 B D3 7 11 नित्य (for सौम्य)  
 S1 D1 2 4 12 13 यस्माद्वय कृत (D4 च ते) नित्य (D1 घोर),  
 Ñ1 यस्माद्वयमिद नित्य —<sup>b</sup>) S1 D12 पूर्व यत् (for पूर्व-  
 जात्) D3 11 निश्चयात् (for कर्मण) —<sup>c</sup>) D1 चेह (for  
 नेह) S1 D2 12 बालिर् (for वाली) —<sup>d</sup>) B1 नात (for  
 न ते)

16 V1 missing (cf v l 10) M1 om 16<sup>ab</sup> (cf  
 v l 14) V3 illeg from 16 up to सह in 20<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) S1

G 4 1 22  
B 4 2 18  
L 1 1 13

बुद्धिविज्ञानमम्पन्न इङ्गितैः सर्वमाचर ।  
न ह्यबुद्धिं गतो राजा सर्वभूतानि शास्ति हि ॥ १७  
सुग्रीवस्तु शुभं वाक्यं श्रुत्वा सर्वं हनूमतः ।  
ततः शुभतरं वाक्यं हनूमन्तमुवाच ह ॥ १८  
दीर्घवाह विशालाक्षौ शरचापासिधारिणौ ।  
कस्य न रयाद्भयं दृष्ट्वा एतौ सुरसुतोपमौ ॥ १९  
बालिप्रणिहितावेतौ गङ्गेऽहं पुरुषोत्तमौ ।

अह, D11 अय (for अहो) D3 6 11 च (for ते) S1 N1  
D1 2 4 12 13 शास्त्रामृगेन्द्रत्व —<sup>b</sup>) D6 एव (for एव) S1 N1  
D1 2 4 12 13 पश्यामि तव वानर, N2 V2 B D7 व्यजित  
पुत्रगर्भम्, D3 11 त्वयाद्य प्रकटीकृत —<sup>d</sup>) D10 M1 मे (for  
यो) S1 N1 D1 2 4 12 13 धिनी(D1 °स्मृ)तो बुद्धिनिश्चयात्  
—For 16<sup>cd</sup>, N2 V2 B D3 7 11 subst

82\* धिनीतरभिबिख्याता सैव ते ह्युचितता ।

[ B1 अभिनिर्याते (for °ता) D3 11 चिह्नैरेव समाख्याता (for  
the prior half) D3 11 मत्र (for मव ते) ]

17 V1 missing (cf v l 10) V3 illeg for 17 (cf  
v l 16) —<sup>a</sup>) S1 N1 V2 B1 3 4 D1 2 4 7 12 13 -सपत्नेर्,  
D6 सपत्ना (sic), D10 -सपन्न (for सम्पन्न) B2 बुद्धि-  
ज्ञानसुसंपन्न, D6 बुद्धिविज्ञानमापन्न —<sup>b</sup>) N1 D2 11 13 सर्व-  
माचरन् (D11 °रेत्) N2 V2 B D7 इगितजैर्महात्मभि —D1  
reads 17<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) S1 B3 D1-4 11-13 एबुद्धि-  
गितो, N2 कुबुद्धि गतो, V2 ह्यबुद्धिगृतो, B1 एबुद्धियुतो, D6 7  
ए (D7 कु)बुद्धिगतो, Cg as in text (for एबुद्धि गतो) G3  
राजन (for राजा) N1 शुक्रनीत्या तथा राजा, B2 (also)  
नष्टबुद्धि गतो राजा —<sup>d</sup>) N2 B1 3 4 D7 पाति हि (B1 ह),  
B2 पालयेत् (for शास्ति हि) D3 11 चिर पाति वसुवरा

18 V1 missing (cf v l 10) V3 illeg for 18  
(cf v l 16) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13 तत्त्व बुद्ध्या, N1 श्रुत्वा  
चेत्, N2 B D1 7 11 श्रुत्वा तत्र, V2 श्रुत्वा तच्च (for श्रुत्वा  
मत्र) —<sup>c</sup>) D3 11 अत B4 शुभतर (for °तर) S1 D12  
तनोपि स शुभ वाक्य —<sup>d</sup>) D1 2 6 9 13 हनूमतम्

19 V1 missing (cf v l 10) V3 illeg for 19 (cf  
v l 16) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 11-13 -कामुक- (for -चापासि-)  
—Note hiatus between ° and ° —<sup>c</sup>) D1 11 कस्य  
स्यात् (by transp), D2 4 13 कस्यापि न (for कस्य न  
स्याद्) S1 D12 कस्य दृष्ट्वा भयं न स्याद् —<sup>d</sup>) S1 D5 8-  
10 12 1 G M2 3 ले (D12 °ले)तो (to avoid hiatus) (for  
गता) G1 M2 सुरवरोपमो —For 19, N1 V2 B D3 7  
subst, S1 D12 ins l 1 only after 19<sup>ab</sup>, while D11  
ins after 19

83\* एता दृष्ट्वा महावीर्यो धन्विना विपुलौजसौ ।  
दीर्घवाह विशालाक्षौ न स्यात्कस्य महद्भयम् ।

राजानो बहुमित्राश्च विश्वासो नात्र हि क्षमः ॥ २०  
अरयश्च मनुष्येण विज्ञेयाश्छन्नचारिणः ।  
विश्वस्तानामविश्वस्ताश्छिद्रेषु प्रहरन्ति हि ॥ २१  
कृत्येषु वाली मेधावी राजानो बहुदर्शनाः ।  
भवन्ति परहन्तारस्ते ज्ञेयाः प्राकृतेर्नरैः ॥ २२  
तौ त्वया प्राकृतेनैव गत्वा ज्ञेयौ पृथंगम ।  
शङ्कितानां प्रकारैश्च रूपव्याभाषणेन च ॥ २३

[ N1 D3 transp l 1 and l 2 —(1 1) N1 illeg  
for एतो N1 महात्मानौ, B4 महाभागो (for °वीर्या) S1 D12 तो  
दृष्ट्वा च महात्माना (for the prior half) S1 N1 D12 विमन्त्रा  
(N1 illeg) मितो, D3 वितनोरमो, D11 विपुलोरमा (for विपुला-  
जमो) —(1 2) N1 D3 कस्य स्यात् (by transp) (for न  
स्यात्कस्य) ]

20 V1 missing (cf v l 10) V3 illeg up to 5ह  
in <sup>b</sup> (cf v l 16) —<sup>a</sup>) D1 5 8-10 T2 G1 एव, Cm as in  
text (for एतौ) D3 11 बालिना प्रहितावेतौ —<sup>b</sup>) N1 शकेय,  
D1 शके तौ (for शङ्केऽह) S1 D1 2 4 12 13 पुरुषर्षभ —<sup>c</sup>)  
N1 -मित्राणि, D3 11 -मित्रा हि (for -मित्राश्च) N2 V2 3 B  
D7 बहुमित्राश्च राजानो —N1 V2 3 B D7 om 20<sup>d</sup>-21<sup>c</sup>  
—<sup>d</sup>) S1 D12 नैव च, D2 4 13 नैव न, D3 न तु न, T1 3  
नास्ति हि (for नात्र हि) D1 विश्वासो वे ततोक्षम

21 V1 missing (cf v l 10) N1 V2 3 B D7 om  
21<sup>abc</sup> (cf v l 20) —<sup>b</sup>) S1 D8-11 G1 Ct छन्नचारिण,  
D3 पडिते सदा, Cg k as in text (for छन्नचारिण)  
—D3 om 21<sup>c</sup>-22 —<sup>d</sup>) B1 शत्रुषु, D1 छिद्रे च, K(ed)  
रक्षेषु (for छिद्रेषु) N2 B1-3 D7 च, D5 8-10 T<sup>a</sup> [अ]पि,  
G2 चै, Cg as in text (for हि)

22 V1 missing (cf v l 10) N1 D3 om 22 (for  
D3, cf v l 21) —<sup>a</sup>) S1 न तेपु, B3 अन्येषु (for कृत्येषु)  
N2 V2 B D7 राजा (for वाली) V3 अर्थ राजानो —<sup>b</sup>)  
V3 भवति (for राजानो) S1 D1 4 6 8-10 12 T M1 3 Ck t  
बहुदर्शिन, Cr m g as in text —<sup>c</sup>) B4 द्रवति D1 परमे-  
त्तारस् (sic), D4 अथ हतारो (for परहन्तारस्) —V3 illeg  
from 22<sup>d</sup> up to प्र in 23<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) N2 V2 B D7 प्राकृतेन  
हि, D11 पडिते सदा, G1 प्राकृतेर्जनै, G(ed) प्राकृतेर्न हि  
S1 D2 12 13 ज्ञेया प्रा(D2 12 प्र)ज्ञै सुमम(S1 D12 °मि)तै,  
D1 ने कृया प्राकृसमितै (sic), D4 ज्ञेया प्राज्ञै सुमितै

23 V1 missing (cf v l 10) V3 illeg up to प्र in  
° (cf v l 22) —<sup>a</sup>) N1 तत् (for तौ) S1 N1 D2 12 13  
प्रहितेनेह(D13 °व), B4 D3 8-10 T1 प्राकृतेनेव, D1 सहितौ  
तेन, D4 प्रहिते तर्हि, Cr m as in text (for प्राकृतेनैव).  
N2 V2 B D7 तदिमौ प्राकृतेनै(B4 °ने)व —<sup>b</sup>) S1 N1  
D1 2 4 11-13 ज्ञेयौ गत्वा (by transp), N2 V2 B1 2 D7  
त्वया ज्ञेयौ, B3 त्वया 13, B4 दूराजज्ञेयो, G1 गत्वा ज्ञेय (for

लक्ष्यस्य तयोर्भावं प्रहृष्टमनसौ यदि ।  
 विश्वासयन्प्रशंसाभिरिङ्गितैश्च पुनः पुनः ॥ २४  
 ममैवाभिमुखं स्थित्वा पृच्छ त्वं हरिपुंगव ।  
 प्रयोजनं प्रवेशस्य वनस्यास्य धनुर्धरो ॥ २५  
 शुद्धात्मानौ यदि त्वेतौ जानीहि त्वं पुत्रंगम ।  
 व्याभाषितैर्वा रूपैर्वा विज्ञेया दुष्टतानयोः ॥ २६

इत्येवं कपिराजेन संदिष्टो मारुतात्मजः ।  
 चकार गमने बुद्धिं यत्र तौ रामलक्ष्मणौ ॥ २७

तथेति संपूज्य वचस्तु तस्य  
 कपेः सुभीतस्य दुरासदस्य ।

महानुभावो हनुमान्ययौ तदा  
 स यत्र रामोऽतिवल्लभ लक्ष्मणः ॥ २८

G 4 1 0  
 B 4 2 29  
 L 4 1 26

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्वितीयः सर्गः ॥ २ ॥

गत्या ज्ञेया) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 म( Ś1 Ñ1 D12 त)-  
 च्चेन च प्र( Ñ1 वि)कारेण, Ñ2 V2 B D7 गतिचेष्टाविकारैश्च,  
 D3 11 इगितेश्च विकारश्च —<sup>d</sup>) Ś1 दृष्टायाभाषितेन च, Ñ1  
 रूपस्याभाषणेन च, Ñ2 V2 3 B D7 रूपतो भाषितैस्तथा, D1  
 बुद्ध्या वा भाषितेन च, D2 13 दृष्टाया( D13 °ष्टा या)भाषितेन  
 च, D3 दृष्ट्याभाषितेन च, D4 12 दृष्ट्या व्याभाषितेन च, D11  
 दृष्ट्याभाषणे, I3 रूपेणाभाष, G1 रूपव्याभाषितेन च,  
 Cr m g k t as in text

24 V1 missing (cf v l 10) G3 om 24<sup>a</sup>-25<sup>b</sup>  
 —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 12 13 [ ए ]तयोर् (for तयोर्) D11 लक्ष्याथ  
 तथा भाव —<sup>b</sup>) D3 12 3 Cr m प्रदुष्ट, Cg k t as in text  
 (for प्रहृष्ट-) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 दुष्टा( V3 दृष्टा, B2  
 marg दुष्ट समाहित, B4 दुष्टता च समाहित —<sup>c</sup>) Ś1  
 D1 3 6 11 13 विश्वासय, Ñ2 V2 3 B D7 विश्वासेन, D2 12  
 विश्वासाय (for °सयन्) D4 विश्वासविप्रश्रमाभिर —<sup>d</sup>) Ś1  
 D1 2 4 12 13 इगिते सर्वमाचर —After 24, Ś1 D12 ins

84\* शुद्धभाव विदित्वेव जानामि त्वं पुत्रंगम ।

25 V1 missing (cf v l 10) G3 om 25<sup>a</sup>b (cf  
 v l 24) —<sup>a</sup>) Ñ1 साक्षिर्वा, D7 सामैव (for ममैव) Ś1 हि  
 मते, V2 3 B D7, T1 [ अ ]भिमुख (B2 °खे), D1 13 G1 2  
 M1 2 [ अ ]भिमुख, D2 13 वचने, D12 हि च ते, Cr m g k t  
 (for [ अ ]भिमुख) —<sup>b</sup>) B2 3 पृच्छन् (for पृच्छ त्वं)  
 D3 11 अरिसूदन —<sup>c</sup>) D2 प्रवेशेस्य (for °शस्य) —<sup>d</sup>) Ś1  
 D2 12 13 [ अ ]थ (for [ अ ]स्य) —After 25, Ś1 Ñ V2 3  
 B D1-4 7 11-13 ins

85\* परमायुधसम्पन्नौ किं कार्यमिह लिप्सितम् ।

[ Ñ2 V2 3 B D7 पृच्छ त्वं रूप, D4 (with hiatus) पश्य  
 आयुध- (for परमायुध-) D12 इति (for इह) Ś1 Ñ1 D2 13  
 लिप्सित, Ñ2 लिप्सित, D1 4 लिप्सित, D7 लिप्सितौ, D12 लिप्सय  
 (for लिप्सितम्) D3 11 यन्निमित्तमिहागतौ (for the post  
 half) ]

26 V1 missing (cf v l 10) V3 illeg for 26  
 —<sup>a</sup>) Ś1 D1 4 12 13 शुद्धभावौ, D2 शुद्धभाव (for शुद्धा

त्मानौ) Ñ2 V2 B D7 च यदि तौ, D1 2 4 13 यदि त्वेव  
 (for यदि त्वेतौ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 जानासि (for  
 जानीहि) Ñ2 V2 B D7 पश्यसि पुत्रगर्पभ, D3 11 जानीषे  
 पुत्रगर्पभ —<sup>c</sup>) D10 व्यभाषितैर् D3 11 चिह्नैर्वा, D6 T (7  
 M2 3 विज्ञेया( T3 °या ), D12 रूपेण (for रूपैर्वा) Ś1 Ñ1  
 D1 2 4 व्या( Ś1 वि)भाषितेन रूपेण, D13 या भाषितेन रूपेण  
 —<sup>d</sup>) D6 T1 G1 3 M2 3 स्यादुष्टा, T2 दुष्टता, T3 स्युर्दुष्टा-  
 G2 रूपैर्वा (for विज्ञेया) Ñ2 V2 B D7 S तयो (for  
 जनयो) Ñ1 विज्ञेया दुष्टता तव, D3 11 ततो मैत्रीं कुरुष्व ह  
 ☞ Cv तयो स्वभावपरिच्छेदे इङ्गितरूपाभ्या भाषितैस्त्रिभिर्न  
 कार्यं किं तु व्याभाषितेनैव जातु शक्यत इत्याह व्याभाषितैरि-  
 त्यादि । Cg अदुष्टतेति च्छेद, Ck अदुष्टता दुष्टता चेत्यु-  
 भययापि तत्रत पदच्छेद, Ct दुष्टता अदुष्टता चेति तत्रेण  
 पदच्छेद ☞

27 V1 missing (cf v l 10) D9 om 27 —<sup>a</sup>) Ñ2  
 V B D7 [ अ ]मौ (for [ ए ]व) —V3 illeg for 27<sup>a</sup>-28<sup>b</sup>

28 V1 missing (cf v l 10) V3 illeg for 28<sup>a</sup>b  
 (cf v l 27) G(ed) om 28 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V2 B  
 D1-4 7 11-13 तथेति कृ( D11 शु )त्वा वचन तु ( Ñ2 V2 B D7  
 स) तस्य —<sup>b</sup>) Ñ2 रूप, D5 8-10 कपि (for कपे) Ñ1  
 पुनीतस्य, 1 Cg सुभीमस्य (for सुभीतस्य) D3 11 कपि-  
 प्रवीरस्य दु, M3 तत्कपे सुभीमस्य दुरामदस्य च —<sup>c</sup>) Ś1  
 reads तदा in marg D3 11 महात्मा (for ययौ तदा)  
 —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 [ 5 ]तिवली( D6 °ल ) सलक्ष्मण (for  
 °लश्च लक्ष्मण) Ś1 Ñ V2 3 B D1 2 4 7 12 13 महाबलौ यत्र तु  
 ( Ñ2 V2 B1-3 D7 हि, B4 D1 च ) रामलक्ष्मणौ, D7 11 ययौ  
 ममीप नरमुत्तमयोस्तयो (D11 °योरिति) ☞ Cv एतच्च त्रिष्टुप्  
 जगत्पौरुषसम वृत्तम् ☞

Colophon —Sarga name Ś1 D12 हनुमन्नेपण, Ñ  
 V2 3 B सुग्रीवव्राम, D1 3 11 सुग्रीववाक्यं, D2 4 13 हनुमत्प्र-  
 देश, D7 सुग्रीवव्राम —Sarga no (figures, words or  
 both) Ś1 Ñ1 B1 2 D2 4 12 om, Ñ2 V2 3 B3 4 D1 3 7  
 11 13 1, D5 6 8-10 S 2 —After colophon, G concludes  
 with श्री( G2 ☞ श्री )रामाय नम

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 7 | 4 | 10 | 7 |
| 1 | 4 |    | 7 |
| 1 | 4 | 20 | 7 |

वचो विद्वाय हनुमान्मुग्धायस्य महान्मनः ।  
 पयसाद्वयमुक्ताक्षं पुष्टं यत्र गवयो ॥ १  
 स तत्र गत्वा हनुमान्त्वग्रान्धानगन्धमः ।  
 उपचक्राम तौ वाग्मिमुद्भांसिः गन्धविक्रमः ॥ २  
 स्वकं रूपं परित्यज्य विश्रुत्क्षेपण वानरः ।  
 आचक्षोष च तौ धीमं यथावन्प्रशस्य च ॥ ३

122

गर्जपिदेवप्रतिमो तापमो मंजितवर्त्तः ।  
 देश कथमिमं ग्रामो भवन्तो वरवर्णिना ॥ ४  
 त्रामयन्तो मृगगणानन्यांश्च वनचारिणः ।  
 पश्यातांरुद्धान्वृक्षान्वीक्षमाणो नमस्ततः ॥ ५  
 हमा नदीं शुभजलां शोभयन्तो तगव्यन्ता ।  
 धैर्यवन्तो सुवर्णामो कौ युवां च्छात्राममौ ॥ ६

3

१॥ १॥ ॥ श्रीगणेशाय नमः

1. V1 m m, from 1-2<sup>a</sup> (cf. 1 4 2 10). —<sup>a</sup>)  
2. V2 : B4 11, B1 ~ तत्र, D2 11 तत्र, D7 नै नृ (for  
नो), D1 11 मन्त्र्य (for मित्राय) 5.2 V2 B4 D7 ममिमान  
(for नुमान) —<sup>b</sup>) 5.2 V2 B D2 7 11 मन्त्र्य. (मन्त्र-  
मन्त्र) — ) V2 : B4 D2 7 म, D1 11 त्र च (for तु) S1  
D2 4 12 1 पथामन्त्र्याजणं —<sup>d</sup>) D1 मन्त्र्य (for मन्त्र्य).

2.  $V_1$  may imply for  $2^a$  (cf. vol. 1). —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  alleg for मन्त्रयथा  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  Di. 4. 12. 12 मन्त्रो (for अनुमान). —<sup>b</sup>)  $V_2$  may also be in text) मान्वा मन्त्र (for मन्त्राय).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  Di. 4. 12. 12 अनुमानमान्वामन्त्र. —For  $2^{ab}$ , De. 11 sub. 1.

१५\* म यत्र प्रगपान्तं वा श्रीर्ग नमस्यमर्त्त ।

[11]  $\mathcal{H}_1$  (for  $\mathcal{H}_1$ )

—S<sub>1</sub> Di-1212 trans-2<sup>d</sup> and 3<sup>ab</sup> —") Di-11  
 तः (for वासिन्), S<sub>1</sub> Di-1212 द्वात्रिंशदो वासिन्.  
 —"2<sup>d</sup> also for 2<sup>d</sup>, —"d") Di सुदीप्ति (for सुदीप्ति)  
 Di-11 वासिन्नां शसिन्नाम् —After 2<sup>nd</sup>, S<sub>1</sub> Di-1212  
 in 12 of 8,\*

[illegible]

१७\* विष्णुपदनामं मे। शतशुद्धितया कवि ।

११ न 'नुमान्वाया श्लक्ष्णया मृमन्नीयया ।

विनीतपशुनामस्य सत्त्वो प्रणिपद्य च ।

[D. om 1. 1. —(1 1) M<sub>2</sub> (ag<sub>1</sub> 1) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> T<sub>1</sub> (for  
an), —D. uan p 1 2 u n 3 —(1 2) B(ed) T<sub>1</sub> T<sub>2</sub>  
(for "u) D. u u a a a a a a a a (for the prior half)  
—(1 3) D. u a a a a a a a a a (for the post. half) ]  
—<sup>o</sup> "The G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> [ 2 ] x (for "v). 1. 2 V B D<sub>1</sub>  
a a a a B<sub>2</sub> 2 "v) a a a a; D. a u a a a a (D. "x) a a a a, G(ed)

तथा चमापे ( for आरमापे च )  $\zeta_1$   $\zeta_1$  Di-4 12 1<sup>st</sup> सर्गिमान  
( for ना वर्ग )  $\zeta_2$  आरमापे तदा वर्ग —<sup>d</sup>,  $\zeta_1$  Di-4  
11-1<sup>st</sup> इ ( for च )  $\zeta_1$  Di-2 यवासोत्र प्रथम इ —After 3,  
Di-4-10  $\zeta_1$  in , while  $\zeta_1$  Di-4 12 12 ms 1 2 only  
after 2<sup>nd</sup> ( transp )

४४\* सद्यस्य त्रिप्रिपटीर्गं अनुमानान्तरांगेनम ।  
 दयाच यामां यान्य मृदु सत्यपराकर्मा ।

[S<sub>1</sub> D<sub>1-12</sub> 10m L. T —(1 1) T<sub>12</sub> G<sub>12</sub> M  
 ဆွဲ(G<sub>2</sub> M<sub>12</sub> ၁၅)မာယာအားက (for the post half).  
 —(1 2) M<sub>1</sub> ဆွဲ(၄ မာယာအား), G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> ဆွဲ(၃မာယာ(M<sub>2</sub>  
 ၁၅) ဖြစ်သည်။ (၁၂ ၁၅) ( for the post. half ).]

4<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 17 दृष्टोपेक्षममार्ता द्विः N̄ V B D<sub>2</sub> 7 11  
 देवराजप्रतीक्षाया (S<sub>1</sub> 'ममार्ता द्वि') —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 5 17 शमित-  
 (for मयितः) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> द्वि —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> I<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 17  
 देवप्रणिता, N̄ 2 V B D<sub>1</sub> वनचारिणी, D<sub>1</sub> 11 द्विष्य (D<sub>1</sub> देव)-  
 स्मरिणी (for वरप्रणिता)

5 D<sub>1</sub> reads 5 after 8 —<sup>b</sup> V<sub>2</sub> 7 B<sub>1</sub>— पयूत्र (B<sub>2</sub> [akṣ sup lin] अयूत्र), D<sub>1</sub> अयूत्र (for अयूत्र). N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 4 मृगचारिण, 12 वनचारिणा —<sup>c</sup> D<sub>2</sub> नौर नान (for नौर), —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> 4 १-11 12 वीक्ष्यमाणं N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> नमोचमान (for समन्वत)

6 " ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 1<sup>st</sup> जीनजोया, N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 7 11  
जीनजोया, C<sub>1</sub> 1<sup>st</sup> M. मिजजोया (for गुज<sup>2</sup>) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B  
D<sub>2</sub> 6 7 M<sup>2</sup> तपमिजो, D<sub>1</sub> तपमिजो, D<sub>2</sub> 11 सुवर्धो (for  
तपमिजो) & C<sub>1</sub> उमा नर्दमिजि मरम्यमि डिम्वतरेन नर्द-  
मोपचार इति तेजिज नत्रयेदम्यं. & —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 सुव-  
र्धो, M<sub>1</sub> om (for सुवर्धो) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
ययुर्धो मरम्यमो, D<sub>2</sub> 11 'य (D<sub>1</sub> यो)यवर्धो सुवर्धो  
—<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> युवा को (by tran'p.) —After 6, B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 6  
2-10 S<sub>1</sub> m, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 1<sup>st</sup> m, after 11<sup>st</sup>, while N<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 7 cont. after 92\*, B<sub>1</sub> cont. after 95\*

४९\* निश्वसन्तौ वरसृजौ पीडयन्नाविमा प्रजा ।

[S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 7 D<sub>2</sub> 7 for १५५५, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> for १५५५ (for निशमर्ग) १५ illeg, D<sub>2</sub> १५५५ (for १५५५) — M om (hapl) from the port. half up to 87. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ५, १२ १२ १५५५

सिंहविप्रेक्षितौ वीरौ सिंहातिवलविक्रमौ ।  
शक्रचापनिभे चापे प्रगृह्य विपुलैर्भुजैः ॥ ७  
श्रीमन्तौ रूपसम्पन्नौ वृषभश्रेष्ठविक्रमौ ।  
हस्तिहस्तोपमभुजौ द्युतिमन्तौ नरर्षभौ ॥ ८  
प्रभया पर्वतेन्द्रोऽयं युवयोर्वभासितः ।  
राज्यार्हात्रमरप्रख्यौ कथं देशमिहागतौ ॥ ९

पद्मपत्रेक्षणौ वीरौ जटामण्डलधारिणौ ।  
अन्योन्यसदृशौ वीरौ देवलौकादिवागतौ ॥ १०  
यदृच्छयेव संप्राप्तौ चन्द्रसूर्यौ वसुंधराम् ।  
विशालवक्षसौ वीरौ मानुषौ देवरूपिणौ ॥ ११  
सिहस्कन्धौ महासन्धौ समदाविव गोवृषौ ।  
आयताश्च सुवृत्ताश्च बाहवः परिघोत्तमाः ।  
सर्वभूषणभूषार्हाः किमर्थं न विभूषिताः ॥ १२

G 4 2 6  
B 1 3 15  
L 1 2 3

मितीनि(D13 °२)व, N2 D1 शोभयतां प्रजा इव(D1 नगाविव), V2 3 B2 3 4 D7 पीडयतां प्रजा इव(D3 वसुंधरा) (for the post half) ]

7 M1 om 7 (cf v1 89\*) —<sup>a</sup>) S1 D12 प्रतीक्षणौ, N B D1 2 4 7 13 -विप्रेक्षणौ, V1 विक्रमिणौ (for -विप्रेक्षितौ) —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 D7 समि(V D7 °म)तौ (for -विक्रमौ) S1 N1 D1 2 4 12 13 सिंहविक्रातगामिनौ, D5 8-10 महावल-पराक्रमौ —For 7<sup>ab</sup>, D3 11 subst

90\* मिहाविव महास्कन्धौ मिहाविव मजोत्कटौ ।

[ D11 गजाव् (for second मिहाव्) ]

—<sup>c</sup>) B2 3 T2 चक्र (sic) (for शक्र) G2 -निभौ चापौ (for -निभे चापे) —<sup>d</sup>) N1 प्र१, N2 V विसृ(V2 °गृ)त् (sic), B4 विगृह्य, D7 विमृज्य, Cv rm गृहीत्वा (for प्रगृह्य) S1 विमलैर्भुजैः, D2 13 विपुलौ भुजौ D5 6 8-10 T G M2 3 गृहीत्वा शत्रुनाशनौ(D6 °शासने, T1 3 M3 Cg °सूदनौ, T2 G1 3 M2 °ने)

8 M1 om 8<sup>abc</sup> (cf v1 89\*) —<sup>b</sup>) M2 lacuna for वृषभ S1 N1 D1 2 4 12 13 कुजरर्षभगामिनौ, N2 V B D7 कुजरर्षभदर्शनौ, D3 11 मत्तकुजरगामिनौ —<sup>c</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 मत्तद्विपसमौ धै(N1 D5 11 वी)ये(D1 याने), N2 V B D7 मत्तद्विपगतिप्रख्यौ —<sup>d</sup>) D13 मतिमतौ, M1 शक्तिमतौ (for द्युतिमन्तौ) S1 D2 4 12 मनम्विनौ, N1 नरोत्तमौ, D13 तपस्विनौ (for नरर्षभौ) —After 8, D6 reads 5

9 <sup>a</sup>) D5 8-10 T2 [ S ]सौ (for सव) D3 11 पर्वतश्रेष्ठ (for पर्वतेन्द्रोऽय) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 युवाभ्याम् (for युवयोर्) N2 B4 D7 अवभामते, V1 अव. १६ (moth-eaten) D3 11 शोभयतां महाबलौ —<sup>c</sup>) N1 वमरौ चापि (sic) (for वमरप्रख्यौ) S1 D2 4 12 13 राज्याहौ हि श्रेयोपेताव्, D1 राज्याहौवनरोपेताव (sic) —<sup>d</sup>) S1 D2 4 12 13 इम, N1 इद् (sic), N2 V B D7 प्रा(B1 दी)सौ, D1 अमु (for कथ) S1 N1 D1 2 4 5 12 13 Cr उपागतौ(D6 °ता), N2 V B D7 इम कथ, M1 इम गतौ, Ck as in text (for इहागतौ) —For 9<sup>cd</sup>, D3 11 subst

91\* कानन च नदीं चेमा पम्पा च विमला शुभाम् ।

[ D11 शुविजला (for च विमला) ]

10 S1 om (hapl) 10 —<sup>b</sup>) N2 V2 3 B D7 जटा-सुकुट, V1 moth-eaten (for °मण्डल-) —<sup>c</sup>) D1 लक्ष्म्या, D2 4 12 13 वीर्यै, D3 11 -[ आ ]कारौ (for वीरौ) N2 V B D7 युवामन्योन्य(B2 [ marg also ] प्रभया देव)यदसौ ॐ Cv अत्र मुहुर्मुहुर्वीरशब्दप्रयोग परममहावीरलक्षणदर्शन-विस्मयानिश्चयेन क्रियते ॐ —N1 om (hapl) 10<sup>d</sup>-11<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) N2 V B1-3 D4-6 8-10 12 G1 Cm t इह, Cr as in text (for इव)

11 N1 om 11<sup>abc</sup> (cf v1 10) —<sup>a</sup>) D6 [ अ ]पि, T2 G3 M1 [ ए ]व, Cr m as in text (for [ इ ]व) S1 D1 2 4 12 13 यदृच्छया भूमितल(D4 °गता) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13 इवागतौ (for वसुंधराम्) —For 11<sup>ab</sup>, N2 V B D3 7 11 subst

92\* भूमौ निपतितौ नून सूर्याचन्द्रमसौ युवाम् ।

[ V1 भूमि (for भूमौ) D3 11 प्रपतितौ D3 11 सूर्याचन्द्रमसा (D11 °समा)विव (for the post half) ]

—Thereafter N2 V2 3 B3 D3 7 cont 89\*, while B4 cont

93\* विग्रहाद्युभयोस्तद्वच्छोभते वनचारिणौ ।

—Thereafter B4 cont 95\* followed by l 1 and 6 of 96\* —After 11<sup>ab</sup>, S1 D1 2 4 12 13 ins 89\* —V1 B1 om 11<sup>c</sup>-12, D11 om 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N2 V2 3 B3 4 D7 सौम्यौ, D1 शरौ (for वीरौ) —<sup>d</sup>) N2 D7 दिव्य- (for देव-) —M2 lacuna from रू in रूपिणौ up to मि in 12<sup>a</sup> N1 मानुषौ वरवर्णिनौ, B2 जटामुकुटधारिणौ, D3 नौ भवता-विहागतौ —After 11, S1 D1-4 12 13 ins

94\* शक्रचापनिभे चापे गृह्य देवाविवागतौ ।

[ Prior half = 7<sup>c</sup> ]

12 V1 B1 om 12, D11 om 12<sup>ab</sup> (cf v1 11) —<sup>a</sup>) S1 N1 D12 महामत्तौ, N2 V2 3 B2-4 D7 °स्कन्धौ, D5 6 8-10 T2 G1 3 M2 3 महोत्साहौ (for महासन्धौ) —<sup>c</sup>) M3 (after corr sec m) समुदाव् (for सम°) S1 N1 D1-4 12 13 समदौ वृषभाविव, N2 V2 3 B2-4 D7 वमरौ कुजराविव —<sup>c</sup>) 12 प्रयुताश्च (for आयताश्च) D2 4 13 प्रवृत्ताश्च (for सुवृत्ताश्च) N2 V2 3 B2 3 D7 आयतश्च



G 4 2 11  
B 4 3 15  
L 4 2 17

उभौ योग्यावहं मन्ये रक्षितुं पृथिवीमिमाम् ।  
ससागरवनां कृत्स्नां विन्ध्यमेरुविभूषिताम् ॥ १३  
इमे च धनुषी चित्रे श्लक्ष्णे चित्रानुलेपने ।  
प्रकाशेते यथेन्द्रस्य वज्रे हेमविभूषिते ॥ १४  
संपूर्णा निशितैर्वाणैस्तूणाश्च शुभदर्शनाः ।  
जीवितान्तकरैर्घोरैर्ज्वलद्भिरिव पद्मैः ॥ १५

सुवृत्तश्च, B4 आयते सुवृत्तश्चव —<sup>a</sup>) D6 परिघोपमा ( for परिचोत्तमा ) N2 V2 3 B2-4 D7 बाहुभि परिघोपमै —<sup>c</sup>) D1 11 सर्वाभरण-, D9 सर्वभूषण ( sic ) ( for सर्व-भूषण- ) N2 V2 3 B2-4 D7 सर्वाभरणभूषाहो —<sup>d</sup>) N2 V2 3 B2-4 D7 मन्ये चाप्य ( B2 3 °द्य, B4 °प ) विभू ( N2 °दृ ) पितो, D3 11 दृश्यते चाप ( D11 वाप्य [ sic ] ) भूषिता —For 12<sup>ed</sup>, S1 N1 D1 2 4 12 13 subst, while B4 cont after 93\*

95\* युवयोर्भूषणहाना स्वरूपा शरीरयो ।

[ S1 D12 दृषणै ( for भूष° ) S1 स्वरूप ( for स्वरूपा ) B4 वसुवामवरूपयो ( for the post half ) ]

—Hereafter S1 D1 2 4 12 13 cont, N1 B4 cont 1 1 and 6 only, while D8 ( marg ) 11 ins after 12

96\* उभावेव हि पश्यामि पार्थिवव्यञ्जनान्वितौ ।

मुनिवेषधरा यद्वन्नरनारायणावृषी ।

किमर्थमिह सप्राप्तौ चीरकुण्ठाजिनाम्बरा ।

तर्कयामि सुहृद्वैर्यौ कार्यवन्ताविहागतौ ।

केनचित्कार्ययोगेन एकदेहौ द्विधा कृतौ । [ 5 ]

लक्षणाकारसम्पन्नावधिनारिव रूपिणौ ।

[ ( 1 4 ) D2 13 सुहृद्वै, D4 सुहृद्वै, D11 बुधोलेतौ ( for सुहृद्वै ) D1 3 उपागतौ ( for दृष्ट° ) —( 1 5 ) Note hiatus between the two halves D1 3 त्वेक- ( to avoid hiatus ) ( for एक- ) D1 गतौ ( for कृता ) —( 1 6 ) D3 11 -[ आ ] चार- ( for -[ आ ] कार- ) B4 om सम्पन्ना ]

—Thereafter B4 cont 89\*

13 °) D3 11 सकाननवना, D13 समागमस्वना ( for समागरवना ) —<sup>a</sup>) N2 V1 B D7 मेरुविभूष- ( by transp ) S1 N1 V2 3 D1-4 11-13 मेरुमन्दरभूषणा ( V2 3 °भूषिता, D3 11 °शोभिता ) —After 13, N2 V2 3 B2-4 D7 ins

97\* एवमन्यानि मन्येऽहं पार्थिवव्यञ्जनानि च ।

लक्षणाचारनिर्माणविशिष्टानि नरपद्मौ ।

[ ( 1 1 ) V2 3 अर्हाणि ( for अन्यानि ) B2 3 चान्यानि, G ( ed ) पश्यामि ( for मन्येऽहं ) B2 पार्थिवौ ( for पार्थिव ) B3 व्यञ्जनानि ( for °नानि ) —G ( ed ) om 1 2 —( 1 2 ) V2 om लक्षणाचार B4 विशिष्टान्येवमादीनि मराणि च नरपद्मौ ]

14 °) N2 damaged up to पी D6 ( also ) 11 G2 3 सुधनुषी ( for च धनुषी ) S1 N1 D1-4 12 13 श्रेष्ठे, N2 दिव्ये,

महाप्रमाणौ विपुलौ तप्तहाटकभूषितौ ।

खड्गाघेतौ विराजेते निर्मुक्तभुजगाविव ॥ १६

एवं मां परिभाषन्तं कस्माद्वै नाभिभाषथः ॥ १७

सुग्रीवो नाम धर्मात्मा कश्चिद्वानरयूथपः ।

वीरो विनिकृतो भ्रात्रा जगद्धमति दुःखितः ॥ १८

D11 दृष्टे, M1 श्लक्ष्णे ( for चित्रे ) —<sup>b</sup>) D11 T2 श्लक्ष्ण, D13 स्वच्छे, M1 चित्रे ( for श्लक्ष्णे ) D4 -[ अ ] नुरूपके N2 V B D7 द्विपचित्तानुताप ( V1 B1 3 °लोम, V3 °पात ) ने, —<sup>c</sup>) M1 महेन्द्रस्य ( for यथे° ) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 मणि, V2 B4 D3 5 6 11 T2 वज्र, Cg t as in text ( for वज्रे ) N2 V B D3 7 11 परिष्कृते ( for -विभूषिते )

15 °) S1 D1-4 11-13 सपूर्णौ, N2 B1 3 4 D7 सपूर्णा, V B2 सुदृष्टा ( for °र्णा ) D6 8-10 च शितैर् ( for निजि° ) —<sup>b</sup>) G3 तूणयश्च ( for तूणाश्च ) S1 D1-4 11-13 तूणौ च शुभदर्शनौ, G ( ed ) तूणाश्चापि सुदर्शना —<sup>d</sup>) M3 श्वसद्भिर ( for ज्वल° ) D1 पार्थिव ( for पद्मै° )

16 °) S1 D1 3 4 11 13 M3 Cg विस्तीर्णौ ( for विपुलौ ) N1 महाप्रमाणौ विस्तीर्णौ, N2 V B D7 महाप्रभावौ विस्तीर्णौ, D2 13 महाप्रमाणैर्विस्तीर्णैस् —<sup>b</sup>) S1 N1 V B D1 4 5 7-10 12 -भूषणौ, D2 13 -भूषणे ( for °षितौ ) —<sup>c</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 प्रकाशेते ( for विराजेते ) —<sup>d</sup>) S1 D1-4 6 11-13 निर्मुक्तौ ( for निर्मुक्त- ) N2 V B D7 निर्मुक्तोरगसनिभौ, T1 ( partially damaged ) 3 M3 निर्मुक्ताविव पद्मगौ ॥ Cg निर्मुक्तौ निर्मुक्तवचौ 1, Ct निर्मुक्तौ मुक्तकञ्चुर्मा ॥

17 °) M1 प्रीतिभाषत ( sic ) ( for परि° ) S1 N1 D1 2 4 12 13 एव ( D4 स तौ [ sic ] ) मयाभिभाष ( D1 2 13 °व्य [ sic ] ) तौ, N2 V B D7 एव मया भाष्यमाणौ, D3 11 एव मयोच्यमानौ च —<sup>b</sup>) S1 N1 V B D1 2 4 5 7 12 13 मा, D3 11 न, G2 वा ( for वै ) N1 D1 13 नाभिभाषत, N2 V B D7 नाभिपश्यथ, D3 11 न समुदीक्षथ, Ck t as in text ( for वै नाभिभाषथ ) ॥ Cr परिभाषन्त नाभिभाषथ इत्युभयत्र परस्मैपदमार्पम् । Cg नाभिभाषथ नाभिभाषेथे । व्यत्यय आर्य ॥ —After 17, S1 N1 V1 3 B D1-4 7 11-13 ins

98\* विवक्षु समनुप्राप्त किं च मां नाभिजल्पथ ।

[ N2 V1 विनिकृ, D2 विवक्षा, D7 विवक्षु ( for विवक्षु ) S1 D12 विवक्षतमनुप्राप्त, D1 विवक्षू समनुप्राप्ता ( sic ), D13 विवक्षाम-मनुप्राप्त ( for the prior half ) V1 नाथ जल्पथ, B4 न प्रज-ल्पथ, D3 11 नाभिभाषथ ( D11 °त ) ( for नाभिजल्पथ ) S1 N1 D2 4 12 13 कसात्तत्त्व न ( D2 नाभि[ hypm ] ) भाषथ ( D4 °से ), D1 कसात्तत्त्व न भाषथ ( for the post half ) ]

18 °) D6 सुग्रीवश्चापि —<sup>b</sup>) D6-10 T2 -पुगव ( for -यूथप ) D4 कपीना च प्रयूथप —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 विवासितो, D3 विनि कृतो, D11 नि क्रामितो, M3 [ s ] सो

प्राप्तोऽहं प्रेषितस्तेन सुग्रीवेण महात्मना ।  
राज्ञा वानरमुख्यानां हनुमान्नाम वानरः ॥ १९  
युवाभ्यां सह धर्मात्मा सुग्रीवः सख्यमिच्छति ।  
तस्य मां सचिवं वित्तं वानरं पवनात्मजम् ॥ २०  
मिश्ररूपप्रतिच्छन्नं सुग्रीवप्रियकाम्यया ।  
ऋश्यमृगादिह प्राप्तं कामगं कामरूपिणम् ॥ २१  
एमुक्त्वा तु हनुमांस्तौ वीरौ रामलक्ष्मणौ ।

वाक्यज्ञौ वाक्यकुशलः पुनर्नोवाच किंचन ॥ २२  
एतच्छ्रुत्वा वचस्तस्य रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ।  
प्रहृष्टवदनः श्रीमान्भ्रातरं पार्श्वतः स्थितम् ॥ २३  
सचिवोऽयं कपीन्द्रस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
तमेव काङ्क्षमाणस्य ममान्तिकमुपागतः ॥ २४  
तमभ्यभाष सौमित्रे सुग्रीवसचिवं कपिम् ।  
वाक्यज्ञं मधुरैर्वाक्यैः स्नेहयुक्तमरिदमम् ॥ २५

G 4 2 23  
B 4 3 27  
L 4 2 29

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे तृतीयः सर्गः ॥ ३ ॥

निकृतो ( for विनिकृतो ) —<sup>d</sup>) D6 भ्राम्यति, G3 भ्रमण- ( for भ्रमति ) S1 N1 D1 2 4 12 13 वानर , D3 11 वीर्यवान् , D10 om ( for दु पित )

19 <sup>a</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 दृतोह —<sup>c</sup>) S1 D2 12 13 सुयेन, D4 रूपेण ( for मुख्यानां ) —<sup>d</sup>) S1 D5 7 9 10 12 G3 M हनूमान् ( for हनु ) N1 ~ नामत , T1 मारुतात्मज ( for नाम वानर )

20 <sup>a</sup>) D5 8-10 स हि ( for सह ) S1 N1 D2 4 12 13 धर्मज्ञ ( for वर्मात्मा ) D1 सुग्रीवो वानरश्रेष्ठो —<sup>b</sup>) D1 युवाभ्यां ( for सुग्रीव ) D2 4 12 13 सगम् ( for सख्यम् ) S1 सुग्रीव सगमिष्यति —<sup>c</sup>) S1 V2 3 B1(also) 3 D2 4 6 9-13 T2 3 G1 3 M1 विद्धि, B4 विन्मो ( sic ), D3 वेत्थ, D8 वित्त, Cg t as in text ( for वित्त ) —<sup>d</sup>) S1 D1-4 11-1\* मारुतात्मज, M3 पवमानज ( for पवनात्मजम् )

21 V2 B1 4 om 21 —<sup>a</sup>) D9 T2 मिश्ररूप ( for रूप- ) G(ed) -परिच्छन्न ( for प्रति ) —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 3 B2 3 D1 2 4 12 13 -हित- ( for -प्रिय- ) D3 11 कारिण, D5 6 8-10 T2 G M1 2 कारणात् ( for -काम्यया ) —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 3 B2 3 D1 2 4 12 13 मलयादिह सप्राप्त —<sup>d</sup>) S1 D12 कामार्थं, N1 om , D8 ( in marg ) वानर ( for कामग ) D5 8-10 कामचारिण, G3 \* रूपिणं ( damaged ) Ck कामग कामरूपिणमिति वित्तं पूर्वोक्तमवयव

22 <sup>a</sup>) V3 हनूमाश्च ( for तु हनुमान् ) —<sup>b</sup>) S1 N V B D1 2 4 7 12 13 तावुभौ ( for तौ वीरौ ) —<sup>d</sup>) N V B D1-4 7 11 13 ततो ( for पुनर् ) S1 D12 तत्रोवाच न किंचन

23 <sup>a</sup>) M1 तु वचन ( for वचस्तस्य ) S1 D1 2 4 12 13 हनु ( D2 13 नु )मतो वच श्रुत्वा, N1 हनुमद्वचन श्रुत्वा, N2 V B D7 तत सचिव मनसा —<sup>b</sup>) N2 V B4 D7 लक्ष्मण राववो-ब्रवीत् —N2 V2 B D3 7 om 23<sup>cd</sup>, V1 wrongly transp 23<sup>cd</sup> and 24<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V3 प्रसन्नहृदय ( for हृष्ट-वदन. ) —<sup>d</sup>) S1 N1 V1 D2 4 11-13 प्रियदर्शन, V3 दीप्त-तेजस, D1 शुभदर्शन ( for पार्श्वत स्थितम् )

24 <sup>a</sup>) D3 11 अय मन्त्री ( for सचिवोऽय ) N1 D1 हरी-द्रस्य ( for कपीन्द्र ) S1 D2 4 12 13 सचिवो वानरेंद्रस्य —<sup>b</sup>)

D3 पुवगम ( for महात्मन ) —N2 \ 2 B D7 om 24<sup>cd</sup>; V1 wrongly transp 23<sup>cd</sup> and 24<sup>cd</sup>, D3 11 transp 24<sup>cd</sup> and 25<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 3 D1 2 4 12 13 सौहृद, D6 तमेव ( for तमेव ) D3 ममक्यमीक्षमाणस्य, D11 तवैवाकाक्ष-माणस्य —<sup>d</sup>) S1 N1 V1 3 D1 2 4 12 13 मत्तमीपम् ( for ममान्तिकम् ) D8-10 T इहागत , Cg as in text ( for उपा ) D3 11 समीप समुपागत

25 D3 11 transp 24<sup>cd</sup> and 25<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) N V B2 3 G3 तमाभापस्व, B1 इम भापस्व, B4 D7 त्वमाभापय ( D7 °न्व ), D3 F1 3 M1 2 अभिभापस्व, D. 12 सवादयस्व, D11 तमभिभाप, Cg k t as in text ( for तमभ्यभाप ) Cg अभ्यभाप अभिभापस्व । अडागमपरस्मैपदे आप्ये G1 भद्र ते ( for सौमित्रे ) D3 11 हरि ( for कपिम् ) G(ed) मत्तमीपमुपागत ( for <sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 तदेनमभि-भापस्व सौमित्रे हरियूयप —<sup>c</sup>) V1 अभिज्ञ ( for वाक्यज्ञ ) S1 N1 D1 2 4 12 13 सुग्रीवमचिव प्राप्त —<sup>d</sup>) D6 6 S अरिदम ( for °मम् ) S1 D12 हनुमत महाबल N1 कृत्यासा. हे वय, N2 V B D7 कृतज्ञ मत्यवादिन, D1 2 4 13 कृत्यवत महाबल, D3 11 कृत्यवतमुपस्थित, G(ed) मत्यज मत्यवादिन —After 25, S1 N1 D1 2 4 12 13 ins

99\* कार्येणावामिह येन प्रयातो

द्रष्टु राजान सुव्रत वानराणाम् ।

तस्याप्येतल्लक्ष्मणो वेत्ति तत्त्व

न त्वाश्चर्यं पश्य कालस्य मार्गम् ।

[(1 1) D4 येन चात्र ( for इह येन ) S1 याता ( for प्रयातो ) N1 D1 कार्येणावा येन याताविह स्व ( D1 °हासा [ sic ] ), D2 13 प्रयाताविह वा गच्छामो द्रष्टु ( sic ) —(1 2) S1 D12 वानरेंद्र ( for वानराणाम् ) —(1 3) D1 तच्चाप्येतल्, D2 4 13 तस्याप्येव ( for तस्याप्येतल् ) D1 2 4 13 लक्ष्मण( D1 °क्षण ) वेत्थ ( for लक्ष्मणो वेत्ति ) —After 1 3, D4 reads again 1 1-3 —(1 4) N1 न त्वावेक्ष्य, D4 तच्चाश्चर्यं ( for न त्वाश्चर्यं ) D2 4 13 यस्य ( for पश्य ) ]

—After 25, D5 6 8-10 S ins a passage relegated to App 1 ( No 3 ).

G 4 3 1  
B 4 4 1  
L 4 3 1

ततः प्रहृष्टो हनुमान्कृत्यवानिति तद्वचः ।  
श्रुत्वा मधुरसंभाषं सुग्रीवं मनसा गतः ॥ १  
भव्यो राज्यागमस्तस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
यदयं कृत्यवान्प्राप्तः कृत्य चैतदुपागतम् ॥ २  
ततः परममंहृष्टो हनुमान्पुत्रवर्षभः ।

प्रत्युवाच ततो वाक्यं रामं वाक्यविशारदः ॥ ३  
किमर्थं त्वं वनं वोरं पस्प्याकाननमण्डितम् ।  
आगतः सानुजो दुर्गं नानान्यालमृगायुतम् ॥ ४  
तरय तद्वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणो रामचोदितः ।  
आचक्षे महात्मानं रामं दशरथात्मजम् ॥ ५

Colophon D3 11 om —Sarga name D5 6 8 10 S  
om S1 N1 हनुमद्वर्णनं, N2 V B D1 2 4 7 12 13 हनुमद्वाक्य  
—Sarga no (figures, words or both) S1 N1 V1  
B1 2 D2 4 12 om, N2 V2 1 B3 4 D1 7 13 2, D5 6 8-10 S  
3 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

## 4

For Sarga 4, D3 11 have a longer version  
which is given at the end of the Sarga as a substi-  
tute M1 begins with श्रीरामाय नम

1 N2 D7 om 1-4 D1 om 1 —<sup>a</sup>) D4 हनुमान्,  
G(ed) रामस्य (for हनुमान्) —V2 om 1<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S1  
V1 3 (marg also) श्रुतवान्, V3 B1 2 4 कृतवान्, G(ed)  
हनुमान् (for कृतवान्) —<sup>c</sup>) S1 V1 3 B D12 व्यथितभाव  
त(S1 D12 स, V3 च, B4 तु), N1 व्यवसितो भाव, D2 4 13  
व्यथितभाव(D2 °प)स्य, D5 T3 G M1 2 मधुरभाष च,  
D6 8-10 T1 Ck t मधुरभाव च, Cmg as in text (for  
मधुरसंभाष) \* Cv मधुरभाष मधुरभाषणम् । Cr मधुरभाष  
मधुरभाषणम् \* —<sup>d</sup>) S1 N1 V2 B4 D4 12 13 स्मरन्,  
V1 3 B1-1 D2 [अ]स्मरत्, D5 6 [अ]गमत् (for गत)

2 N2 D7 om 2 (cf v l 1) M1 om 2<sup>a</sup> —<sup>a</sup>)  
D5 8-10 Ct भाव्यो, Cv r m g k as in text (for भव्यो)  
S1 D1 2 4 12 13 तच्च कार्याशय(D1 °गम) तस्य, N1 तच्च  
रूपागम तस्य —<sup>b</sup>) N1 ततो दृष्ट्वा (for सुग्रीवस्य) —For  
2<sup>a</sup>, V B subst

100\* नामरूपागम तस्य प्रावेदयत वानर ।

[ B1 3 राम- (for नाम) V1 B4 न्यवेदयत (for प्रा°) ]

—<sup>a</sup>) M2 उपाकृत (for °गतम्) \* Cv यद्राम कृत्यवानित्ये-  
तदसम्यक् । न हि लक्ष्मणवाक्ये पूर्वं राम इति नाम हनुमता  
श्रुतम् । यदयं कृत्यवानित्येष समीचीन पाठ So also in  
Cr \* —For 2<sup>c</sup>, S1 N1 D1 2 4 12 13 subst, while V3  
cont (mostly illeg) after 102\*

101\* कृत्यवन्तापुंभो प्राप्तौ मत्वा ताविक्रितै कपि ।

[ D12 कृतवताव N1 damaged from ताव up to धनुष्पाणि  
in l 1 of 104\* ],

while V B subst for 2<sup>c</sup>.

102\* रामेण कृतवान्राज कृत्य चेवाभ्युपागत ।

[ V1 प्राप्त, B4 प्राज्ञ (for राज) V2 1 B4 रामे स कृत्य(B4  
°त)वान्प्राज्ञ (V3 °त) (for the prior half) V1 कृत, B4  
सत्य (for कृत्य) V1 क्षुपायत (for [अ]भ्युपागत) ]

—Thereafter V3 cont 101\*, while V1 2 cont 104\*,  
whereas B cont

103\* रामस्तु सुमहाप्राज्ञो धनुष्पाणिर्वस्थित ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा काले कालविदा वर ।

[ (1 1) B4 च (for तु) ]

3 N2 D7 om 3 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) G3 परमसंतुष्टो  
—<sup>b</sup>) D6 9 M3 हनुमान् V B भारतात्मज, D5 8-10 पुत्रगो-  
त्तम (for पुत्रवर्षभ) \* Cm ग इति गायत्र्या दशमाक्षर  
तत परमि(म इ)ति श्लोकस्य चतुर्दशाक्षरेण ग इत्यनेन सगृ-  
ह्णाति । Cg अस्मिन् श्लोके पुत्रवर्षभ इत्यत्र गकारो गायत्र्या  
दशमाक्षरम् । नवसहस्रश्लोका गता \* —<sup>c</sup>) V B [उ]त्तर  
(for ततो) B2 G1 2 M3 रामं वाक्य (by transp)  
D5 8 9 T2 M2 विशारद, D6 G1 3 -विदा वर(G1 °रः) (for  
-विशारद) —For 3, S1 N1 D1 2 4 12 13 subst, while  
V (V3 after 101\*) cont after 102\*

104\* राम तु सुमहाप्राज्ञो धनुष्पाणिमवस्थितम् ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा हनुमान्वाक्यमब्रवीत् ।

[ N1 damaged up to धनुष्पाणि in l 1 —(1 1) V3  
त (for तु) D1 सुमहाप्राज्ञ, D2 4 12 13 राम म तु महाप्राज्ञो(D4  
°ज) (for the prior half) ]

4 N2 D7 om 4 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D5 6 8-10 T G  
M1 2 Ck च (for त्व). D2 4 12 13 केन त्वं तु (for किमर्थं  
त्वं) N1 M1 दुर्गं, G3 क्रूर (for घोर) S1 केन त्वं भुवनं घोर.  
—S1 N1 V B D1 2 4 12 13 transp <sup>b</sup> and <sup>a</sup> —<sup>b</sup>) S1  
D1 2 4 12 13 -शोभित, V B -सेवित (for मण्डितम्) —<sup>c</sup>)  
D13 दुर्गे, M1 दिव्य (for दुर्गं) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 2 12 13  
मृगव्यालनिपेवित, V B मिहव्याघ्रसमाकुलं, D4 मृगव्याघ्रादि-  
सेवित

5 <sup>a</sup>) N2 V B D7 ततस् (for तस्य) S1 D1 2 4 11  
व्याहृत, N1 भाषितं (for वचनं) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13  
संमित्रो (for लक्ष्मणो) D1 रामनोदित —<sup>c</sup>) V1 3 हनुम-  
मथो वच, B1-8 वानर पवनात्मज, G1 हनुमते महाकर्षि

राजा दशरथो नाम द्युतिमान्धर्मवत्सलः ।  
तस्यायं पूर्वजः पुत्रो रामो नाम जनैः श्रुतः ॥ ६  
शरण्यः सर्वभूतानां पितुर्निर्देशपारगः ।  
वीरो दशरथस्यायं पुत्राणां गुणवत्तरः ॥ ७  
राज्याद्भ्रष्टो वने वस्तुं मया सार्धमिहागतः ।  
भार्यया च महातेजाः सीतयानुगतो वशी ।

दिनक्षये महातेजाः प्रभयेव दिवाकरः ॥ ८  
अहमस्यावरो भ्राता गुणैर्दास्यमुपागतः ।  
कृतज्ञस्य बहुज्ञस्य लक्ष्मणो नाम नामतः ॥ ९  
सुखार्हस्य महार्हस्य सर्वभूतहितात्मनः ।  
ऐश्वर्येण विहीनस्य वनवासाश्रितस्य च ॥ १०

G. 4 3 13  
B 4-4 13  
L 4 3 12

6 <sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 मतिमान्, Ñ2 V B D7 द्युतिमान्  
(for द्युतिमान्) —After 8<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

105<sup>a</sup> चातुर्वर्ण्यं स्वधर्मेण नित्यमेवाभ्यपालयत् ।  
न द्वेष्टा विद्यते तस्य न च स द्वेष्टि कचन ।  
स च सर्वेषु भूतेषु पितामह इवापर ।  
अग्निष्टोमादिभिर्वर्जैरिष्टवानासदक्षिणै ।

[(1 1) M2 स धर्मेण (for स्व<sup>o</sup>) D8 10 [अ]भिपालयत्  
(for [अ]भ्यपालयत्) —(1 2) D6 G3 transp second  
n and स D5 8-10 स तु द्वेष्टि न कचन (for the post. half)  
—(1 3) D5 8-10 तु (for च) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 अग्रज (for पूर्वज) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B  
D7 महायशा (for जनैः श्रुतः) —After 6, Ś1 Ñ V B  
D1 2 4 7 12 13 ins

106<sup>a</sup> धर्मशीलो मृदुर्दान्तः सर्वभूतहिते रतः ।

7 <sup>a</sup>) D12 om, D13 शरण्य (for शरण्य) Ś1  
D2 4 12 13 शरणार्थिभ्यः, Ñ1 D1 शरणार्थी च, Ñ2 V B D7  
शरणेच्छना (for सर्वभूतानां) —<sup>b</sup>) T2 पितृ- Ñ2 V B D7  
आदेश- (for निर्देश) Ś1 Ñ V2 3 D1 2 4 7 12 13 T2 -कारक,  
B2 (marg also) -तत्पर, G1 M1 2 -पालक (for पारग)  
—<sup>c</sup>) D5 8-10 ज्येष्ठो (for वीरो) —<sup>d</sup>) M3 गुणवत्तम  
(for र) —For 7<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst, B4  
ins after 8<sup>ab</sup> (first time)

107<sup>a</sup> तस्मादशरथाज्जातो राम एष महायशा ।

[ Ś1 दशरथात्मजो (unmetric) Ñ1 B4 प्रविष्टो दृढकारण्य  
(for the prior half) Ñ1 D1 रामो नाम (for राम एष) ]  
—Hereafter B4 repeats 8<sup>ab</sup> as in Ñ1

—For 7<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 subst

108<sup>a</sup> पित्रा ह्येव महातेजाः सत्यसधेन राघव ।

—After 7, D5 6 8-10 S ins

109<sup>a</sup> राजलक्षणसम्पन्न सयुक्तो राजसम्पदा ।

[ D5 om, D8-10 सयुक्तो (for सम्पन्न) D5 8-10 G3 राज्य  
(for राज) ]

8 <sup>a</sup>) Ñ1 B D1 2 12 13 राज्य- (for राज्याद्) D5 8-10  
T2 मया (for वने) G1 M2 सार्धं (for वस्तु) Ñ1 महा  
रण्य, Ñ2 V B D7 वने न्यस्त- (for वने वस्तु) —<sup>b</sup>)  
D5 8-10 T2 वने (for मया) G1 M2 वस्तुम् (for सार्धम्)

Ñ1 B4 (second time) मया सह इ( B4 त)तो गत, Ñ2 V  
B D7 प्रतिज्ञापारगामिना —After 8<sup>ab</sup>, B4 ins 107<sup>a</sup> and  
then repeats 8<sup>ab</sup> as in Ñ1 —V1 illeg from भार्यया in  
<sup>c</sup> up to मग्न in l 1 of 110<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) B4 D5 8-10 महाभाग,  
G(ed) विशालाक्ष्या (for महातेजा) —Ñ1 om (hapl)  
8<sup>de</sup> —<sup>d</sup>) B1 चागत (for [अ]नुगतो) Ś1 Ñ2 V2 3 B  
D1 2 4 7 12 13 स्वयं (for वशी) —<sup>e</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 निशा-  
क्षये, Ñ2 V3 B1-3 D7 दिनक्षयान् (for दिनक्षये) B4 दिन-  
क्षयाद्रामचन्द्र —<sup>f</sup>) D1 प्रभयैव च (hapm) (for प्रभयेव)  
—After 8, Ñ2 V B D7 ins

110<sup>a</sup> पिता चास्य महाराजो मग्न शोकमहार्णवे ।

सुखार्हं स गत स्वर्गं सर्वलोकहितात्मनः ।

[ V1 illeg up to मग्न in l 1 —(1 1) Ñ2 D7 [अ]पि  
(for च) —(1 2) Ñ2 D7 सुवाहस्य (for सुखार्हं स) V2  
-हिते रत (for -हितात्मनः) ]

9 <sup>b</sup>) D2 4 13 इहा(D4 °वा)गत (for उपागत) —Ś1  
D2 4 12 13 om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ1 अकृतज्ञ कृतज्ञस्य, D1 कृत-  
ज्ञश्च बहुज्ञश्च —<sup>d</sup>) D1 धीर्यवान् (for नामतः) —For 9,  
Ñ2 V B D7 subst

111<sup>a</sup> भ्रातर लक्ष्मण नाम मा च विद्वि प्लवगम् ।

यवीयासमसुण्य त्व गुणैर्दासत्वमागतम् ।

[(1 1) V3 चास्य (for नाम) V1 विद्वि मा च (by  
transp) —V1 mostly illeg for l 2 —(1 2) B2  
वरीयामन् (for यवीयामन्) Ñ2 V3 D7 अनुप्राप्त (for असुण्य त्व)  
V2 आगत (for आगतम्) D7 गुणैर्दासत्वमागतम् (for the post  
half) ]

10 Ñ2 V B D7 om 10<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
मानार्हस्य सुखार्हस्य —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 -लोक (for  
-भूत) —<sup>c</sup>) V3 सर्वैश्वर्य- (for ऐश्वर्येण) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
विद्यु( Ñ1 °मु)त्तस्य, T1 3 G2 M3 च हीनस्य (for विहीनस्य)  
—<sup>d</sup>) D7 -[आ]श्रितेन (for [आ]श्रितस्य) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 वने( Ś1 D12 °न) च परिलवत (Ś1 °भत, Ñ1  
°भन) D5 8-10 वनवासे रतस्य च —After 10, Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 ins

112<sup>a</sup> शोकसागरमध्यस्थ भ्रातर मे सुखोचितम् ।

मातर चिन्तयानस्य दुःखिता दुःखभागिनीम् ।

[(1 2) Ś1 भ्रातर, D12 om (for मातर) D2 चिन्तयानस्य  
Ś1 Ñ1 D12 13 दुःखितो (for °ता) Ś1 D12 दुःखभागिन ]

G 4 3 13  
B 4 4 14  
L 4 3 12

रक्षमापहृता भार्या रहिते कामरूपिणा ।

तच्च न ज्ञायते रक्षः पत्नी येनास्य सा हृता ॥ ११

दनुर्नाम त्रियः पुत्रः शापाद्राक्षसतां गतः ।

आख्यातस्तेन सुग्रीवः समर्थो वानराधिपः ॥ १२

स ज्ञास्यति महावीर्यस्तव भार्यापहारिणम् ।

एवमुक्त्वा दनुः स्वर्गं ब्राजमानो गतः सुखम् ॥ १३

11 <sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 उलेनास्य महायुते —<sup>c</sup>) S1 D1 2 4 12 13 न च विनायते, Ñ1 न तद्विजायते, Ñ2 D7 तच्च न ज्ञायते, V1 स तु न ज्ञायते, V2 3 न तत्सजायते, B1-1 न च तज्ज्ञायते (for तच्च न ज्ञायते) —<sup>d</sup>) M2 reads येनास्य in marg sec m D. 8 10 वा, D9 च (for मा) V1 '1 4 हृता प्रिया (illeg)

12 <sup>a</sup>) D5 6 8-10 11 G1 M1 Cg द्विते (for त्रिय) —<sup>b</sup>) G3 शापाद्राक्षोवपुर्गत, M1 य शापाद्राक्षमोभवत् —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B D1 2 4 7 12 13 सुग्रीवस्तेन चाख्यात —<sup>d</sup>) G2 सामाख्यो (for समर्थो) T1 M1 3 वानरर्षभ

13 <sup>a</sup>) V2 D13 सजास्यति, B4 आख्यास्यति (for स ज्ञास्यति) D6 महावीर्यस्य —<sup>b</sup>) Ñ1 D6 ततः, V3 गत (for दनु) —<sup>d</sup>) D5 8 10 Ct दिव गत (for गत सुखम्) S1 D2 4 12 13 गतो व महमाद्भुत, Ñ1 अगमःसहसाद्भुत, Ñ2 V B D7 गतो (V3 सर्वे) युतिमता वर, D1 गतो व राक्षसो द्रुत

14 <sup>a</sup>) B2 4 एव (for एतत्) V2 3 एतत्तत्र समाख्यात, B1 1 एव च व समाख्यात —<sup>b</sup>) S1 D2 4 13 I2 यथातथ्येन, Cg as in text (for याथातथ्येन) —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B1 3 D7 om 14<sup>cd</sup> —<sup>e</sup>) G3 [अ]य (for [ए]य) D5 8-10 G3 च (for हि) S1 Ñ1 V1 3 B2 4 D1 2 4 12 13 च( Ñ1 [ए]य) मे भ्राता (for हि रामश्च) —<sup>d</sup>) V1 3 B2 4 गुरुस्ते (B4 °श्च) (for सुग्रीव) S1 D12 गुरु स्वशरणागतौ, Ñ1 D1 गुरुश्च शरणागतौ, D2 4 13 द्वय च शरणागतौ —After 14, V1 3 B2 4 ins l 1-6 of 115\*

15 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 सोय दस्वा बहु द्रव्य —For 15<sup>ab</sup>, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

113\* प्राप्य चानुत्तमामृद्धिं दत्त्वा वित्तं च शाश्वतम् ।

[ Ñ1 कीर्ति, D1 सिद्धि, D13 वृत्ति (for ऋद्धि) ]

—<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D2 4 12 13 मृदुदात (for पुरा भूत्वा) —<sup>d</sup>) Ñ1 मित्रम्, D2 मायम् (for नायम्) —After 15, S1 D12 ins

114\* सर्वलोकशरण्यो मा शरणं चाभिकाङ्क्षति ।

[ D12 [S] मा (for मा) and शरण्य (for शरण) ],

while D5 6 8 10 S ins after 15, Ñ1 D1 2 4 13 ins l 3-6 only after 15, V1 3 B2 4 ins l 1-6 only after 14, D9 ins l 1-2 only after 15

एतत्ते सर्वमाख्यातं याथातथ्येन पृच्छतः ।

अहं चैव हि रामश्च सुग्रीवं शरणं गतौ ॥ १४

एष दत्त्वा च वित्तानि प्राप्य चानुत्तमं यशः ।

लोकनाथः पुरा भूत्वा सुग्रीवं नाथमिच्छति ॥ १५

शोकाभिभूते रामे तु शोकार्ते शरणं गते ।

कर्तुमर्हति सुग्रीवः प्रसादं सह गृथपैः ॥ १६

115\* पिता यस्य पुरा त्वामीच्छाण्यो धर्मस्य सल ।  
तस्य पुत्र शरण्यस्य सुग्रीव शरण गत ।  
सर्वलोकस्य वर्मात्मा शरण्य शरण पुरा ।  
गुरुमे रावय मोऽय सुग्रीव शरण गत ।  
यस्य प्रसादे सन्त प्रसीदयुरिमा प्रजा । [5]  
य रामो वानरेन्द्रस्य प्रसादमभिकाङ्क्षते ।  
येन सर्वगुणोपेता पृथिव्या सर्वपाथिया ।  
मानिता सतत राज्ञा मदा दशरथेन वै ।  
तस्याय पूर्वज पुत्रश्चिपु लोकेषु विद्युत ।  
सुग्रीव वानरेन्द्र तु राम शरणमागत । [10]

[ V1 3 B2 4 transp lines 1-2 and l 3-4 —(1 1) D5 6 8 9 I2 सीता (for पिता) B2 G2 ह्यस्य (for यस्य) D5 6 8 9 T2 स्तुपा (for पुरा) D5 6 8-10 T2 च (for हि) B2 भक्तवत्सल (for धर्म) —(1 2) D8 G3 M3 Cg शरण्यश्च, G2 M1 शरण्य सन् (for शरण्यस्य) D5 शरणागत (for शरण गत) —(1 3) V1 B2 शरण्य (for शरण्य) Ñ1 शरण मत्, V1 3 B2 शरणाविना, B4 शरण गत, D1 2 4 13 शरण (D2 13 °ण) मदा (for शरण पुरा) —(1 4) V1 3 B2 4 श्रीनान् (for मोऽय) D1 नाथमिच्छति (for शरण गत) —After l 4, D1 ins

115(A)\* शोशलानामय नाथो नाथ सर्वधनुधननाम् ।  
लोकनाथ पुरा भूत्वा सुग्रीवं नाथमिच्छति ।  
कर्तुमर्हति सुग्रीवः प्रसादं तस्य धीमता ।

[ For l 2 and 3, cf 15<sup>cd</sup> and 16<sup>cd</sup> resp ],  
while K(ed) in brackets ins after l 4

115(B)\* इक्ष्वाकूणां कुले जातो रामो दशरथात्मज ।  
वर्मे निगदितश्चैव वितुनिर्देशपालक ।  
तस्यास्य वसनोऽरण्ये नियतस्य महात्मन ।  
रावणेन हृता भार्या सुग्रीवं शरण गत ।

—B2 reads l 5-6 in marg —(1 5) Ñ1 V1 3 (V1 damaged after प्रसादेन) B2 4 D1 2 4 13 प्रसादेन प्रसीदयु प्रजा यस्य महात्मन —(1 6) V1 3 B2 4 वानरपते (for वानरेन्द्रस्य) V1 3 B2 4 अभिवाछति, D1 2 4 13 अभिकाक्षति (for अभिकाङ्क्षते) —After l 6, D4 ins

115(C)\* श्रुतं कृतजो मतिमान्गुरुमेव सवृत्तम् । ]

16 D9 om 16-21 —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 चिन्ताभिभूते (for शोका°) —<sup>b</sup>) S1 D12 स्त्रीकृते, Ñ V B D1 2 4 7 13 स्त्रीहेतो, G2 कामार्ते (for शोकार्ते) M2 शरणागते —<sup>c</sup>)

एवं ब्रुवाणं सौमित्रिं करुणं साश्रुपातनम् ।  
हनूमान्प्रत्युवाचेदं वाक्यं वाक्यविशारदः ॥ १७  
ईदृशा बुद्धिसम्पन्ना जितक्रोधा जितेन्द्रियाः ।  
द्रष्टव्या वानरेन्द्रेण दिष्ट्या दर्शनमागताः ॥ १८  
स हि राज्याच्च विभ्रष्टः कृतवैरश्च वालिना ।  
हृतदारो वने व्रस्तो भ्रात्रा विनिकृतो भृशम् ॥ १९  
करिष्यति स साहाय्यं युवयोर्भास्करात्मजः ।

G3 अर्हत्तु (for अर्हति) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 कारुण्य,  
Ñ2 V B D7 साहाय्य (B4 °य) (for प्रसाद) B4 तस्य  
भूपते, T1 3 G3 हरियूथपै, G2 M1 3 हरियूथप

17 D9 om 17 (cf v l 16) V1 illeg from ण  
साश्रुपातनम् in <sup>b</sup> up to 4 7 —<sup>b</sup> D1 कारुण्य (for करुण)  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 साश्रुपाति (Ś1 °लि, D12 °णि)न, Ñ2  
V1 2 B D8 7 M3 Gg साश्रुलोचन, D6 साश्रुवादिन, M1 समु-  
पगत, L(ed) शस्त्रपाणिः Ch t as in text (for साश्रु-  
पातनम्) —After 17<sup>ab</sup>, B2 ins

116\* सप्रदाय महद्वाज्यं प्राप्य चानुत्तमं यश ।  
प्रसादेन प्रसादेभ्यः पुरा यस्य महात्मन ।  
स रामो वानरेन्द्रस्य प्रसादं चाभिकाङ्क्षति ।

—<sup>c</sup> D1 6 M3 हनुमान् (for हनूमान्) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ1  
D1 4 12 लक्ष्मणाभिमुखं स्थित, Ñ2 V1 2 B D7 सुग्रीवमभि-  
यामहे, D2 13 लक्ष्मणाभि (D13 °य)मुखाग्रतः

18 D9 om 18 (cf v l 16) —<sup>a</sup> Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 त्वद्विधा, V2 त्वादृशा (for ईदृशा) —<sup>b</sup> Ś1  
D1 2 4 12 13 जितःसामो (for जितक्रोधा) —For 18<sup>cd</sup>, Ś1  
Ñ V1 2 B D1 2 4 7 12 13 subst

117\* नरा कृतोपकारास्तु वसुधा पालयन्ति ते ।

[ Ñ1 शूरा (for नरा) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 कृतोपकाराणां, B2  
परापकारास्तु, D4 कृतोपकाराणां G(ed) सत्त्वोपकारास्तु (for कृतो-  
पकारास्तु) Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 विसृ (D2 °मृ)ज्युर्महीमपि  
(Ś1 D12 °पति, L[ed] °मिमा) (for the post half) ]

—After 18, Ś1 Ñ V1 2 B D1 2 4 7 12 13 G2 M1 read 21

19 D9 om 19 (cf v l 16) —<sup>a</sup> Ñ1 सोपि, G3  
हरि (for स हि) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 राज्यपरिभ्रष्ट, Ñ2 V2  
B D7 T1 3 M3 राज्यात्परिभ्रष्ट (for राज्याच्च वि°) —<sup>b</sup> Ñ2  
D7 वालिना कृतविग्रह —<sup>c</sup> Ś1 वन, L(ed) [अ]वरस  
(for वने) Ñ2 V2 B D7 तस्थौ, D11 [S]वात्सीद्, M3  
त्यक्तो (for व्रस्तो) —<sup>d</sup> Ñ2 भ्रातरि, V1 2 B1-3 भ्रात्रा च  
(for भ्रात्रा वि) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 भ्रात्रा निर्वासितो  
वन(Ñ1 बलात्)

20 D9 om 20 (cf v l 16) —<sup>b</sup> Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 रामस्य करुणात्मन, Ñ2 V1 2 B रामस्य तव चेष्टि

सुग्रीवः सह चास्माभिः सीतायाः परिमार्गणे ॥ २०

इत्येवमुक्त्वा हनुमाञ्श्लक्ष्णं मधुरया गिरा ।

वभाषे सोऽभिगच्छामः सुग्रीवमिति राघवम् ॥ २१

एवं ब्रुवाणं धर्मात्मा हनूमन्तं स लक्ष्मणः ।

प्रतिपूज्य यथान्यायमिदं प्रोवाच राघवम् ॥ २२

ऋषिः कथयते हृष्टो यथायं मारुतात्मजः ।

कृत्यवान्सोऽपि संप्राप्तः कृतकृत्योऽसि राघव ॥ २३

(V2 B4 °प्ति)तः D7 रामस्य च तवेप्सित —<sup>c</sup> Ś1 Ñ1  
D1 12 सह युष्माभि, Ñ2 V1 2 B D7 महितोस्माभिर्, M1  
सह सोस्माभि (for सह चास्माभि) —<sup>d</sup> Ñ2 V1 2 B D7  
वेदेष्टा (for सीतायाः) V1 2 B2 4 परिमार्गणे Ś1 Ñ1 D12  
स्थित्वा सर्वा( Ñ1 चान्वकृत्स्न [sic]) महीमिमा, D1 त्यक्त्वा  
कृत्स्ना महीमिमा, D2 4 13 स्थि (D4 चि)त्वा कृत्स्ना (D13 °त्स्न)  
महीमपि

21 D9 om 21 (cf v l 16) Ś1 Ñ1 V1 2 B D1 2 4  
7 12 13 G2 M1 read 21 after 18 —<sup>b</sup> Ś1 D1 2 4 12 13  
लक्ष्मण मधुराक्षर, Ñ1 लक्ष्मण हेतुमद्वच —<sup>c</sup> Ñ1 D8 10  
साधु गच्छाम, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 [S]याभि (V2 °वि)  
गच्छाम, B4 G2 चाभि°, D6 मोपि गच्छाम, D6 सोभि-  
गच्छाव, G2 ह्यभि°, G3 मोपि सुग्रीव, M3 K(ed)  
मोभिगच्छेम (for सोऽभिगच्छाम) Ś1 D1 2 4 12 13 अवग्री-  
त्याम्य गच्छाम —<sup>d</sup> Ś1 इव (for इति) Ñ1 लक्ष्मण (for  
राघवम्) Ñ2 V1 2 B D7 सुग्रीवो यत्र वानर (V2  
निष्ठति), G3 गच्छाम इति राघव ॥ Cv इत्येवमुक्त्वेत्यादि-  
श्लोक सीताया परिमार्गणे इत्यतः परं द्रष्टव्यं पूर्वत्र तु लेखक-  
प्रमादात्पर्यस्त । Cr : दिष्ट्या दर्शनमागता इत्यनन्तरं पठ्यमान  
इत्येवमुक्त्वेति श्लोक सीताया परिमार्गणे इत्यनन्तरं द्रष्टव्यं  
पूर्वत्र तु लेखकप्रमादात्पर्यस्त ॥

22 <sup>ab</sup> D6 8-10 T2 ब्रुवत (for ब्रुवाण) D6 धर्मज  
(for धर्मात्मा) D2 4 9 13 M3 हनुमत (for हनू°) 13 G2  
मलक्ष्मण Ñ2 V1 2 B D7 एव ब्रुवति तस्मिस्तु वानरे पवना-  
त्मजे —<sup>c</sup> B1-3 प्रतिगृह्य (for °पूज्य) Ś1 D2 4 12 13 च  
तद्वाक्यम्, Ñ1 B1-3 D1 ततो वाक्यम्, Ñ2 V1 2 B4 D7 ततो  
रामम् (for यथान्यायम्) —<sup>d</sup> Ñ2 V1 2 B D7 लक्ष्मण,  
T1 G2 राघव (for राघवम्)

23 <sup>ab</sup> D13 प्रथमतो (for कथयते) Ñ2 V1 2 B D7  
कपिर्था समाचष्ट (V2 B4 D7 °ष्टे) हृष्टोयं मारुता (Ñ2 D7  
पवना)त्मज —B1 om (hapl) 23<sup>c</sup>-24 —<sup>c</sup> D1 4  
कृतवान् Ś1 D2 12 अस्ति, Ñ1 D1 सौम्य, D4 13 असि (for  
सोऽपि) Ś1 Ñ1 V1 2 B2-4 D1 2 4 7 12 13 सुग्रीव (for  
संप्राप्त) —<sup>d</sup> Ś1 D2 4 12 13 कृतकार्यो भविष्यति (D4 12  
°सि), Ñ1 D1 कृतकार्योसि राघव, Ñ2 V1 2 B2 4 D7  
कृतकृत्यास्तथा वय

C 4 3 25  
B 4 4 31  
L 4 3 25

G 4 3 26  
B 4 4 32  
L 4 3 26

प्रमत्तमुखवर्णश्च व्यक्तं हृष्टश्च आपते ।  
नानृतं वक्ष्यते वीरो हनूमान्मारुतात्मजः ॥ २४  
ततः स तु महाप्राज्ञो हनूमान्मारुतात्मजः ।  
जगामादाय तौ वीरौ हरिपुत्राय राघवौ ॥ २५

स तु विपुलयशाः कपिप्रवीरः  
पवनसुतः कृतकृत्यवत्प्रहृष्टः ।  
गिरिवरमुखिक्रमः प्रयातः  
स शुभमतिः सह रामलक्ष्मणाभ्याम् ॥ २६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुर्थः सर्गः ॥ ४ ॥

24 B1 cm 24 (cf v l 23) —<sup>a</sup> B2 (marg also) -चट्रो, G3-वर्ण (for -वर्णश्च) N1 [5] सौ, N2 V1 2 B2-4 D- [5] य, D1 तु (for च) —<sup>b</sup> D1 हृष्ट (for हृष्टश्च) N1 युक्त हृष्ट (for व्यक्त हृष्टश्च) D13 प्रभापते (for च भा) —<sup>c</sup> N1 आपते, V2 लक्ष्यते (for वक्ष्यते) —<sup>d</sup> D1 6 8 12 13 M2 हनुमान् (for हनु) N1 पवन-  
त्मज, G(ed) हरिपुत्राय (for मारुतात्मज) —After 24, S1 ins

118<sup>a</sup> कपि कथयते हृष्टो यथाय त्वत्समक्षत ।  
while B3 4 ins

119\* तथा तु वदत श्रुत्वा लक्ष्मणश्च महात्मन ।  
अत्रवील्लवग रामो दृश्यतां पुत्रगोश्चर ।  
[(1 1) B4 लक्ष्मणस्य ]

—After 24, G2 ins 121\*

25 D4 reads 25 twice G2 om (hapl) 25<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> S1 B2-4 D1 2 4 5 8-10 12 13 स सुमहाप्राज्ञो (D13 °न्प्रा-  
ज्ञो N1 तु सुमहाप्राज्ञो D6 T2 तु स महाप्राज्ञो, G3 स २. ४. ५. ८.  
(damaged) (for स तु महाप्राज्ञो) N2 V1 2 B1 D7  
इति ब्रुवाण (N2 D- °णे) धर्मज्ञ (N2 D7 °ज्ञे, V1 °ज्ञो)  
—<sup>b</sup> N2 V1 2 B1 लक्ष्मण, D1 4 (both times) 6 9 13 M3  
हनुमान्, D7 लक्ष्मणे (for हनु) S1 D1 2 4 (both times)  
12 13 हरिपुत्राय, B2-4 इदमब्रवीत् (for मारुतात्मज)  
—After 25<sup>ab</sup>, B2-4 ins

120\* स्व रूपमभिसंप्राप्य सहृष्टो हेमपिङ्गल ।  
धारह्यता नृपश्रेष्ठ मम पृष्ठमर्हदम् ।  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा सुग्रीव द्रष्टुमर्हसि ।  
इति ब्रुवाणो धर्मज्ञ लक्ष्मण मारुतात्मज ।

[(1 1) B4 प्रहृष्टो (for सहृष्टो) —(1 2) B4 नरश्रेष्ठ (for  
नृप) —(1 3) B3 अर्हति (for अर्हसि) —B2 om 1 4  
—(1 4) B3 ब्रुवाण (for °णो) G(ed) प्वपुक्त्वा मरुतायो  
हनूमान्मारुतात्मज ]

—<sup>a</sup> G2 M1 कपि (for हरि-) S1 N V1 2 B D1 2 4  
(second time) 12 13 सुग्रीवो यत्र वानर, D4 (first  
time) हनूमान्मारुतात्मज —After 25, D5 6 8-10 T G1 3  
M2 3 Cv r in-, G2 ins after 24, M1 ins 1 1 after  
25<sup>ab</sup> and 1 2 after 25<sup>cd</sup>

121\* भिक्षुरूप परित्यज्य वानर रूपमास्थित ।  
पृष्ठमारोप्य तौ वीरौ जगाम कपिकुञ्जर ।

26 G(ed) om 26 —<sup>a</sup> Ck हि (for तु) B2  
(marg also) 4 विमलयशा (for विपुल) —<sup>b</sup> S1 N1  
D1 2 4 12 13 G2 3 M1 कृतकृत्यवान्, V2 परिगृह्य तौ, Ck कृत-  
कृत्ययुक् (for कृतकृत्यवन्) —<sup>c</sup> T1 G1 M2 3 सुशुभमति  
(for स शुभमति) —For 26<sup>cd</sup>, S1 N V1 2 B  
D1 2 4 12 13 subst

122\* मलयगिरिवरात्तमृष्यमूक  
पुरुषवरौ प्रतिगृह्य सप्रतस्थे ।

[(1 1) S1 N1 V2 D1 2 4 12 13 -गिरिवर (for -गिरिवरात्).  
V2 मलयगिरिवर D2 om तन् S1 N1 V2 D1 2 4 12 13 ऋष्य-  
मूकात् (for °क).]

—For Sarga 4, D3 11 subst

123\* अस्माकं च यथावृत्तं चरितं भ्रातृवत्सल ।  
राज्यभ्रंशं च शोकं च कथयस्व हनुमते ।  
कृत्यवन्तो यथा चावा सुग्रीवेणामितौजसा ।  
एतत्सर्वं यथातत्त्वं शसम्ब रघुनन्दन ।  
एवमुक्तस्तु रामेण लक्ष्मणो वाक्यमब्रवीत् । [5]  
सचिव कपिराजस्य सुग्रीवस्य महात्मन ।  
(cf 6) { राजा दशरथो नाम द्युतिमान्धर्मवत्सल ।  
तस्यायमग्रज पुत्रो रामो नाम महायशः ।  
अनुजस्तपहमप्यस्य लक्ष्मणो नाम नामत ।  
भरतश्च महाबाहु शत्रुघ्नश्च ममानुज । [10]  
निखोऽस्माकं कपिश्रेष्ठ मातरो नृपसमता ।  
राममाता च कौमल्या सुमित्रा जननी मम ।  
कैकेयी भरतस्यापि जननी पापनिश्चया ।  
पित्राभिपेके रामस्य राज्यहेतोः समुद्यते ।  
कैकेयी निरनुशोशा न्यवारयत तं नृपम् । [15]  
तेन दत्तो वरस्तस्यै रामप्रवाजनाय वै ।  
वने वसतु रामोऽयं नव वर्षाणि पञ्च च ।  
अथ पित्राप्यनुजातं प्रययौ दण्डक वनम् ।  
व्रजन्तं च वनं राममहमप्यनुजगमिवान् ।  
सीताप्यनुययो साध्वी रामरती यशस्विनी । [20]  
राम कमलपत्राक्ष छायेवानुगता सदा ।  
वसन्तस्तु जनस्थाने राघवस्य महात्मन ।

(cf 11<sup>ab</sup>) रक्षसापहता सीता वञ्चयित्वा महाभुजम् ।

- मायया राक्षसेन्द्रेण रावणेन दुरात्मना ।  
 आवाभ्या रहिता माध्वी शोकमविशमानसा । [ 25 ]  
 क्रोशन्ती राम रामेति लक्ष्मणेति च भामिनी ।  
 द्वियमाणा तु ता दृष्ट्वा गृध्रराजो महाबल ।  
 सरोव मार्गं तस्याथ रावणस्य दुरात्मन ।  
 तत्र युद्धं महत्त्वासीदने राक्षसगृध्रयो ।  
 हत्वा जटायुष नेन हता मीता पिहायसा । [ 30 ]  
 आवा हताया सीताया मार्गमाणौ वने तदा ।  
 दृष्टवन्तौ तु त गृध्र सजीव धरणीतले ।  
 कथिता तेन न सीता रावणेन हता किल ।  
 त्रियमाणेन तेनैव नान्यत्किञ्चिदुदाहृतम् ।  
 अग्निना त तु सस्कृत्य गृध्र विगतजीवितम् । [ 35 ]  
 (cf 12) { मार्गमाणौ वने दृष्ट कथन्धो नाम दानव ।  
 कथितस्तेन सुग्रीव पम्पा चाप्युपदेशिता ।  
 सोऽयमभ्यागतो राम काङ्क्षमाणश्च मोहदम् ।  
 एतच्छुवा वचनस्य हनूमाह्लक्ष्मणस्य तु ।  
 (cf 1<sup>cd</sup>) जगाम यत्र सुग्रीवो जवेनैव न वानर । [ 40 ]  
 (cf 2<sup>ab</sup>) भावरूपागमन्त्य न्यवेदयत् मत्वरम् ।  
 सप्रहृष्टमना सोऽय सुग्रीव कपिमववीत् ।  
 हनुमन्नानयाशु तत्र राम लक्ष्मणमेव च ।  
 सहाय मार्गमाण च स्वाभिन शरण तथा ।  
 त्वरा गुणवती युक्ता तस्मिन्काले विशेषत । [ 45 ]  
 गच्छन् निपुण पश्य हनूमन्बुद्धिमानसि ।  
 सोम भवति वै पश्चात्सुपरीक्षितकारिणाम् ।  
 (cf 1<sup>ab</sup>) एवमुक्तस्तु हनूमानाजगाम पुनर्वली ।  
 (cf 3) { सकाशं रघुवीरस्य सप्रहृष्टतनूत्सह ।  
 उवाच च तदा राम हनूमान्वाक्यमोविद । [ 50 ]  
 (cf 4) { किमर्थं त्व वन घोरं सृगव्यालनिषेधितम् ।  
 आगत सानुजो दुर्गं कथयस्व पुनर्मम ।  
 (cf 5) { तस्य तद्वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणो रामचोदित ।  
 पुन प्रोवाच यदुक्तं तथागमनकारणम् ।  
 (cf 10) { रामस्य राज्यभ्रष्टस्य सुखाईस्य च वीमत । [ 55 ]  
 { ऐश्वर्येण विहीनस्य वनवासश्रितस्य च ।  
 रावणेन हता सीता तस्माच्छरणमागत ।  
 पातयेद्गगनान्मेघान्योऽय बाणैरजिह्वरे ।  
 स रामो वानरेन्द्रस्य प्रसादमभिकाङ्क्षति ।  
 (= 15) { एष दत्त्वा च वित्तानि प्राप्य चानुत्तम यश । [ 60 ]  
 { लोकाया पुरा भूत्वा सुग्रीव नायमिच्छति ।  
 पुरा चास्य पिता ह्यामीच्छरणयो धर्मवत्सल ।  
 तस्य पुत्र शरण्यश्च सुग्रीव शरण गत ।  
 (cf 16) { चिन्ताभिभूते रामे तु शोकात् शरणागते ।  
 { कर्तुमर्हति सुग्रीव साहाय्यमविधौ मह । [ 65 ]

- (cf 17) { एव शुवाण सौमित्रि करुण माश्रुलोचनम् ।  
 { हनुमान्प्रत्युवाचेद मधुर मधुरस्वर ।  
 (cf 18<sup>ab</sup>) { ईदृशान्नीर्यसम्पन्नाक्षितक्रोधाज्जिनेन्द्रियान् ।  
 { महाबलान्छविद सहायान्को हि नेच्छति ।  
 (cf 19) { सोऽपि राज्यान्परिभ्रष्ट कृतवेरश्च वालिना । [ 70 ]  
 { तत्तदारो वने वासी भ्रात्रा त्रिनिकुन् भुवा ।  
 (cf 20) { करिष्यति स साहाय्य तव गमस्य च प्रियम् ।  
 { सुग्रीव सहितोऽस्माभि सीताया परिमार्गमे ।  
 एव शुवाणे धर्मज्ञे वानरे माकनात्मजे ।  
 अत्रवीह्लक्ष्मण रामो दृश्यता ह्यगेश्वर । [ 75 ]  
 (cf 25) { ततस्तु सुमहाप्राज्ञो हनुमान्मारुतात्मज ।  
 { जगामादाय तौ वीरौ आतरौ रामलक्ष्मणौ ।  
 { स तु त्रिपुल्यशा कपिप्रवीर  
 { पवनमुत् कृतकृत्यवत्प्रहृष्ट ।  
 (= 26) { गिरिवरमुखिक्रम प्रयात [ 80 ]  
 { रमभुजबलात्सह रामलक्ष्मणाभ्याम् ।

[D11 variants om 1 8 —After the prior half  
 of 1 9, it ins

123(A)\*

गुणदीप्त्यमुपागम ।

धर्मज्ञस्य कृपणस्य

—(1 11) नृपश्रेष्ठ (for कपिश्रेष्ठ) —(1 18) [अ]मि- (for  
 [अ]मि) —(1 20) राम (for साध्वी) —(1 21) मती  
 (for सदा) —(1 23) भार्या (for सीता) —(1 29) जामी-  
 त्तत्र महद्युद्धं तयो गदागृध्रयो —(1 33) वा (for न )  
 —(1 36) मार्गमाणे —(1 37) पथा च व्युपदेशित (for the  
 post half) —(1 43) हनूमन् here and below  
 —(1 44) मम नाव (for मार्गमाण) —(1 49) रामचन्द्रस्य  
 (for रघुवीरस्य) —(1 50) [अ]वनतो (for च तथा) —(1  
 53) नोदित (for -नादित) —(1 54) यच्च (for तथा)  
 —(1 55) राज्यभ्रष्टस्य वीरस्य (for the prior half)  
 —D<sub>3</sub> reads l. 57-58 in marg —(1 60) वा (for च)  
 —(1 65) कर्तुमर्हसि सुग्रीव —(1 66) करुण सौमित्रि (by  
 transp) चाशु (for माशु) —(1 71) [स]वात्सीद (for  
 वासी) —(1 76) स तत (for तनरतु) —(1 79) प्रवीर  
 (for प्रहृष्ट) ]

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 1 12 13 लक्ष्मण-  
 वाक्य, N<sub>1</sub> सुग्रीवसमागमो, N<sub>2</sub> सुग्रीवस्यानगमन, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
 हनुमद्वाक्य, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 हनुमदर्शन, D<sub>1</sub> पपातीरे लक्ष्मणवाक्य,  
 D<sub>3</sub> 11 रामागमनो नाम —Sarga no (figures, words or  
 both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 om, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub>-4  
 D<sub>1</sub> 7 13 3, D<sub>3</sub> 11 2 —After colophon, G concludes  
 with श्रीरामाय नम



G 1 1 I  
B 4 5 I  
L 4 1 I

ऋश्यमूकान्तु हनुमान्गत्वा तं मलयं गिरिम् ।  
आचक्षे तदा वीरौ कपिराजाय राघवौ ॥ १  
अयं रामो महाप्राज्ञः संप्राप्तो दृढविक्रमः ।  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा रामोऽयं सत्यविक्रमः ॥ २  
इक्ष्वाकूणां कुले जातो रामो दशरथात्मजः ।  
धर्मे निगदितश्चैव पितुर्निर्देशपालकः ॥ ३

## 5

ॐ V 3 illeg for Sarga 5 (cf v l 4 4 17) M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) Ñ 2 V 1 2 B D 7 11 13 ऋश्यमूक S 1 D 12 हनु-  
मोस्तु, Ñ 2 V 1 समागम्य, V 2 B D 7 11 समासाद्य (for तु  
हनुमान्) —<sup>b</sup>) S 1 Ñ 1 D 1 4 12 13 ग (S 1 नी)त्वा मलयपर्वत,  
Ñ 2 V B 1-3 D 7 हनुमान्पर्वतोत्तम, B 4 D 7 11 हनुमान्मारता-  
त्मज —<sup>c</sup>) D 6 महा- (for तदा) S 1 Ñ 1 B 4 D 1-4 11-13  
आचक्षे भ्रातरौ वीरौ, Ñ 2 V 1 2 B 1-3 D 7 कथयामास तौ वीरौ  
—<sup>d</sup>) 1 2 G 1 3 M 2 हरि (for कपि-) S 1 Ñ V 1 2 B  
D 1-4 7 11-13 सुग्रीवाय महात्मने ॥ Ck ऋश्यमूकादित्यादि ।  
ऋश्यमूके सुग्रीवस्य यथास्थाने रामलक्ष्मणो स्थापयित्वा तस्मात्  
सुग्रीवानयनार्थं मलयगिरिमित्यर्थः । उक्त एव विशेषस्तुष्ट-  
द्योती । अग्रे आख्यातो वायुपुत्रेणेत्युक्त्या तथा निवेदनपूर्वमेव  
प्रापणीयत्वात् ॥

2 <sup>a</sup>) Ñ 2 V 1 2 B D 7 महाबाहुर (B 4 °हो), D 1 महात्मा  
च, D 6 8 10 12 महाप्राज्ञ (for °प्राज्ञ) —<sup>b</sup>) Ñ 2 V 1 2 B 1-3  
D 7 धीमान्दशरथात्मज, B 4 दीर्घबाहुर्जितेन्द्रिय, D 8 11 श्रीमा-  
न्सत्यपराक्रम —<sup>c</sup>) S 1 Ñ V 1 2 B D 1-4 7 11-13 शरणं त्वामु-  
पागत (D 7 °महागत) ॥ Cv रामोय सत्यविक्रम इति  
गुणप्रस्तावार्थः । पूर्वैर्गन्धर्वैश्च वाक्यम् । अन्यथाय रामशब्दोऽस्ति-  
रिच्यते । अयं राम इत्यादि पूजनीयतमादित्येतदन्त हनुमद्वाक्य-  
जात रामलक्ष्मणादन्यत्र स्थापयित्वा सुग्रीवाय कथितमिति चेदित-  
व्यम् । अन्यथा स कृत्वा मानुषमित्यादि वा न सघटते । Cr m g t  
also comment similarly ॥ —After 2, Ñ 2 V 1 2 B  
D 7 read 5-6, D 7 reads 5<sup>ab</sup>, while G 1 reads 6<sup>c-7</sup>  
after 2 repeating 7 in its proper place

3 1 2 om 3-6, D 1 reads 3-4 after 6<sup>ab</sup> M 2 reads  
3-6 inf lin sec m —<sup>b</sup>) Ñ 1 रामो नाम महायशः,  
Ñ 2 V 1 2 B D 7 पित्रा लेप (B 1 °व) महात्मना —D 7 om  
3<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S 1 Ñ 1 D 1-4 12 13 धर्मज्ञश्च कृतज्ञश्च, D 11 वन  
समागतो घोरः, G 2 M 1 धमे च निरतश्चैव (for °) S 1 Ñ 1  
D 1-5 8-10 12 13 Ck t निर्देशकारक, D 11 °कारणात्, 1 3  
G 1 3 M 2 पारग (for °पालक) Ñ 2 V 1 2 B D 7 नियुक्त  
सत्यमधेन वनवासाय राघव

तस्यास्य वसतोऽरण्ये नियतरय महात्मनः ।  
रक्षसापहता भार्या स त्वां शरणमागतः ॥ ४  
राजसूयाश्वमेधैश्च वह्निर्येनाभितर्पितः ।  
दक्षिणाश्च तथोत्सृष्टा गावः शतसहस्रशः ॥ ५  
तपसा सत्यवाक्येन वसुधा येन पालिता ।  
स्त्रीहेतोस्तस्य पुत्रोऽयं रामस्त्वां शरणं गतः ॥ ६

4 1 2 om, M 2 reads inf lin sec m 4 (cf  
v l 3) D 1 reads 3-4 after 6<sup>ab</sup> D 8-10 read 4 after  
6 —<sup>a</sup>) Ñ 1 D 3 तस्याय, Ñ 2 V 1 2 B D 7 तत्रास्य (V 2 °थ)  
(for तस्यास्य) S 1 D 2 4 12 13 तु महारण्ये, V 2 वसतो वन्ये  
(for वसतोऽरण्ये) —<sup>b</sup>) S 1 Ñ 1 D 1-4 12 13 निरन (D 1 2 13  
°न्त)रय, M 2 प्रयतस्य (for नियतस्य) Ñ 2 V 1 2 B D 7  
पितुरादेशकारिण —<sup>c</sup>) Ñ 2 V 1 2 B D 8-10 T 1, 3 G 1 2 M  
रावणेन हता (for रक्षमाप°) V 1 B 1-3 सीता (for भार्या)  
—<sup>d</sup>) S 1 D 1-4 12 13 ते (for त्वा) Ñ 2 V 1 2 B 1-3 D 7  
मायामान्थाय रक्षसा, B 4 मायामादाय राक्षसी —After 4,  
S 1 D 2 4 12 13 ins, while Ñ 1 D 1 ins after 6

124\* सोऽयं त्वया महाप्राज्ञ मरयमिच्छति राघव ।

सह सौमित्रिणा भ्रात्रा लक्ष्मणेन महाबलित् ।

[(1 1) S 1 D 12 अयं, Ñ 1 मोष (for मोऽयं) Ñ 1 महानाहुः  
D 1 महाप्राज्ञ (for °प्राज्ञ) —(1 2) D 1 महात्मना (for  
°श्रुति) ],

while Ñ 2 V 1 2 B D 7 ins

125\* एतन्महोऽयं धर्मात्मा पार्थ ते समुपागत ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा राम सत्यपराक्रम ।

[(1 1) G (cd) भूतोय (for महोऽयं) B 4 पार्थिव (for  
पार्थ ते) —(1 2) B 4 गमोय सत्यविक्रम (for the post-  
half) ]

5 1 2 om, M 2 reads inf lin sec m 5 (cf.  
v l 3) S 1 D 2 4 6 12 13 om 5-6 Ñ 2 V 1 2 B D 3 read  
5-6 after 2 D 6 transp 5 and 6 D 7 reads 5<sup>ab</sup> after  
2 —<sup>a</sup>) Ñ 2 V 2 B D 7 -[अ]श्वमेधाभ्यां, D 11 °मेधेषु, G 1  
°मेधेन, M 2 °मेधाचर (for °मेधेश्व) —<sup>b</sup>) Ñ 1 [अ]पतर्पित,  
D 11 [अ]ति° (for [अ]भितर्पित) —D 7 om 5<sup>c-6</sup> —<sup>c</sup>)  
D 1 11 दक्षिणार्थ (for दक्षिणाश्च) G 2 M 2 ततो (for तथा)  
Ñ 2 V 1 2 B दक्षिणार्थ (B 4 °र्थ) ददौ चापि —<sup>d</sup>) Ñ 2 V 1 2  
B 1-3 यो गा, M 1 वृषाश्च (for गाव) —For 5<sup>cd</sup>, Ñ 1 D 1  
subst

126\* शत शतसहस्राणां द्विजेभ्यो योऽददाद्भु ।

[ Ñ 1 यो द्विजेभ्यो ददा वपु (for the post half). ]

6 S 1 D 2 4 6 7 12 13 T 2 om, M 2 reads inf. lin.  
sec. m 6 (cf v l. 3 and 5) Ñ 2 V 1 2 B D 3 read 5-6

भवता सख्यकामौ तौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।

प्रतिगृह्यार्चयस्वमौ पूजनीयतमावुभौ ॥ ७

श्रुत्वा हनुमतो वाक्यं सुग्रीवो हृष्टमानसः ।

भयं स राघवाद्भोगं प्रजहौ विगतज्वरः ॥ ८

स कृत्वा मानुषं रूपं सुग्रीवः प्लवगाधिपः ।

दर्शनीयतमो भूत्वा प्रीत्या प्रोवाच राघवम् ॥ ९

भवान्धर्मविनीतश्च विक्रान्तः सर्ववत्सलः ।

आख्याता वायुपुत्रेण तत्त्वतो मे भवद्गुणाः ॥ १०

तन्ममैवैष सत्कारो लाभश्चैवोत्तमः प्रभो ।

यच्चमिच्छसि मौहार्दं वानरेण मया सह ॥ ११

रोचते यदि वा सख्यं बाहुरेप प्रसारितः ।

गृह्यतां पाणिना पाणिर्मर्यादा बध्यतां ध्रुवा ॥ १२

G 4 4 13  
B 4 5 11  
L 4 4 11

after 2 Ds transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) G(ed) धर्मत (for तपसा) —<sup>b</sup>) D1 8-10 तेन (for येन) B3 तर्पिता (for पालिता) D3 11 प्रण(D11 °जा)येनाभिपालिता —After 6<sup>ab</sup>, D1 reads 3-4 —G1 reads 6<sup>c</sup>-7 after 2 repeating 7 in its proper place —<sup>c</sup>) Ñ1 D1 स्त्रीहेतो स वन प्राप्नो —<sup>d</sup>) Ñ1 D1 रामस्ते (for रामस्त्वा) D8-10 रामोरण्य समागत, M2 राम शरणमागत —After 6, Ñ1 D1 ins 124\*, while D8-10 read 4

7 G1 repeats 7 here (cf v l 2) —<sup>a</sup>) D11 सख्य-मिच्छते (for °कामो तौ) D3 तव तौ सख्यमिच्छते —For 7<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 2 B D7 subst

127\* भवता रामसोमित्रौ भ्रातरौ सख्यमिच्छत ।

[ V1 B4 भवतो (for °ता) B1 2 (also as above) 3 राघवा, B4 कर्तुं तौ (for भ्रातरौ) ]

—<sup>cd</sup>) V2 B1-3 परिगृह्य (for प्रति°) D6 1 G1 M2 3 [ ए ] ता (for [ इ ]मो) D6 8-10 प्रगृह्य चार्चयस्वतौ (D6 °स्वेमौ) (for °) Ñ2 V1 2 B D7 यथावत् (B4 °र्थं) प्रतिन (V1 °व)य च (for °) D3 11 तौ यथावत्प्रतीच्छस्व पूजनीयो कपीश्वर ॥ Ct प्रगृह्य दर्शनाकाक्षिणोर्दर्शनं दत्त्वा ॥ —For 7, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

128\* तौ त्व हरिवरश्रेष्ठ राजपुत्रौ महाबलौ ।

प्रतिनन्दस्व पश्येमौ सत्कारार्हौ च सत्कुरु ।

[(1 1) D2 13 महाबलो (for °वरा) —(1 2) Ñ1 प्रतिनन्दय चवेमौ, D1 प्रतिनयार्चयस्वमौ (for the prior half) ]

8 <sup>b</sup>) V1 damaged, D6 8-10 वानराधिप (for हृष्ट-मानस) —D8-10 om 8<sup>c</sup>-9<sup>d</sup> —<sup>c</sup>) V1 damaged, D6 M3 च, D11 सु (for स) B4 भय राघवजघोर —<sup>d</sup>) V2 G1 2 M1 2 विजहौ (for प्रजहौ) B4 कुम (for -ज्वर) —For 8<sup>cd</sup>, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

129\* भय वालिसमुद्भूतं भुक्तं मातुषमिवावजत् ।

[ D2 13 चाति, D4 चारि- (for वालि-) Ñ1 -सभूत (subm) (for समुद्भूत) S1 D4 12 भुक्त, Ñ1 छिष्ट (for भुक्त) ]

9 D8-10 om 9<sup>ab</sup> (cf v l 8) —<sup>a</sup>) Ñ2 B D8 7 11 कृत्वा च (for स कृत्वा) —<sup>b</sup>) T1 3 M3 प्लवगर्षभ (for °गाधिप) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 दर्शनीयस्ततो, D11 °तरो

(for °तमो) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 प्रत्युवाच स (V1 B3 च) राघव, D3 11 राघव समुपेयिवान्, D6 6 8-10 [2 प्रीत्योवाच च राघव —For 9, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst, while D3 11 ins after 9

130\* उपसृत्य महातेजा राघव रघुनन्दनम् ।

उवाच वचनं वीर प्रीतिपूर्वं कृताञ्जलि ।

[(1 1) S1 D12 उवाच च (for उपसृत्य) Ñ1 रघिनन्दन, D3 11 प्लवगेश्वर (for रघुनन्दनम्) —(1 2) S1 D12 प्रीत, D11 वीर (for वीर) ]

10 <sup>a</sup>) S1 D2 12 13 क्षमी, Ñ1 पत्नी- (sic), D1 धन्त्री (for धर्म) Ñ2 D7 तु (for च) —<sup>b</sup>) D6 8-10 T2 सुतपा, G1 सुप्रीतस्, M1 2 सुप्रियस् (for विक्रान्त) S1 D1 2 4 12 13 सख्य (D1 °त्त्व)वान्वली, Ñ2 B1 2 (also as in text) —<sup>c</sup>) D7 साधुवत्सल, V1 धर्मवत्सल, V2 मधुविक्रम, D8 सर्गवत्सल (for सर्ववत्सल) —For 10<sup>ab</sup>, D3 11 subst

131\* भवान्विनीतो विक्रान्तो धर्मजो धर्मवत्सल ।

—<sup>c</sup>) B1 3 D1 4-7 11 आख्यातो, D2 प्रख्यातो, D6 13 चा (D13 प्र)ख्याता (for आख्याता) —<sup>d</sup>) V1 2 B1-3 तत्त्वमेते, B4 तत्त्वमेते, D7 त्वमेते च (for तत्त्वतो मे) D3 11 भवतस्तत्त्वतो गुणा

11 <sup>b</sup>) G3 लाभाय (for लाभश्च) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 लाभश्चानुत्तमो महान्, Ñ2 V1 2 B D7 लाभश्च (B2 before corr लाभस्व) वदता वर, D3 11 लाभश्च परमो विभो —<sup>c</sup>) D4 यम् (for यत्) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 सख्य हि (for सौहार्दं) Ñ2 V1 2 B D7 यद्विच्छसि सखित्वं त्व (V2 मे), D3 11 यस्त्वमिच्छसि सख्यं वै —<sup>d</sup>) B4 महाशय (for मया सह)

12 <sup>a</sup>) D13 रोचये (for °ते) D1 8-10 मे सख्य, D6 सख्य वा (by transp), T2 सख्य हि (for वा सख्य) Ñ2 V1 2 B D7 यदि ते रोचते सख्य, D3 11 इच्छा यदि वयस्यत्वे, C r k as in text —<sup>b</sup>) D3 11 पाणिरेप (for बाहुरेप) —<sup>c</sup>) Ñ1 गृहाण (for गृह्यता) S1 D2 4 12 13 पाणिना गृह्यता पाणिर् —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 12 13 ध्रुव, V1 2 B D3 स्थिरा, T2 दृढा (for ध्रुवा) Ñ2 D7 मर्यादा स्थाप्यता स्थिरा, D11 मर्यादामुच्यता स्थिरा (sic) ॥ Cl बाहुरेप प्रसारित इति वचनविश्वासाय केरळवदक्षिणो हस्तो दीयत इत्यर्थे ॥

एतत्तु वचनं श्रुत्वा सुग्रीवस्य सुभाषितम् ।  
 संप्रहृष्टमना हस्तं पीडयामास पाणिना ।  
 हृद्यं सौहृदमालम्ब्य पर्यप्यजत पीडितम् ॥ १३  
 ततो हनूमान्संत्यज्य भिक्षुरूपमरिंदमः ।  
 काष्ठयोः स्वेन रूपेण जनयामास पात्रकम् ॥ १४  
 दीप्यमानं ततो वह्निं पुष्पैरभ्यर्च्य सत्कृतम् ।  
 तयोर्मध्ये तु सुग्रीतो निदधे सुसमाहितः ॥ १५

ततोऽग्निं दीप्यमानं तौ चक्रतुश्च प्रदक्षिणम् ।  
 सुग्रीवो राघवश्चैव वयस्यत्वमुपागतौ ॥ १६  
 ततः सुग्रीतमनसौ तावुभौ हरिराघवौ ।  
 अन्योन्यमभिवीक्षन्तौ न तृप्तिमुपजग्मतुः ॥ १७  
 ततः सर्वार्थविद्वांसं रामं दशरथात्मजम् ।  
 सुग्रीवः प्राह तेजस्वी वाक्यमेकमनास्तदा ॥ १८

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चमः सर्गः ॥ ५ ॥

13 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 एव तु, D11 तदेतद् (for एतत्तु) —<sup>b</sup>) T1 3 M3 सुग्रीवेण (for °वस्य) D13 प्रभाषित (for सु°) Ñ2 V1 2 B D3 7 11 राम सुग्रीवभाषित —<sup>c</sup>) V1 2 B4 D5 T1 स(D5 त) प्रहृष्ट (for संप्रहृष्ट-) D3 11 पाणि (for हस्त) —After 13<sup>cd</sup>, Ñ V1 2 B D1-4 11-13 ins

132\* ततो रामस्य सुग्रीव पाणिं जग्राह पाणिना ।

[ D3 रामस्यापि च (for ततो रामस्य) ]

—D11 om 13<sup>ef</sup> —<sup>e</sup>) Ś1 D12 हृष्ट, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 हार्द, D5 8-10 हृष्ट, Cmg as in text (for हृद्य) G1 M2 सौहार्दम् (for सौहृदम्) Ñ1 इच्छन्न (sic), D3 आस्थाय (for आलम्ब्य) B4 T2 हार्दं (T2 हृष्ट) सौहार्दमालम्ब्य —<sup>f</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 परि(Ñ2 °र्थ)प्यज्य च (for पर्य-प्यजत) B4 पीडयन् (for पीडितम्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 पीडित चापि सस्वजे, D3 गाढ च परिपष्वजे

14 <sup>a</sup>) D6 सत्यक्त्वा (for सत्यज्य) V2 B D3 11 ततो-य (B2 °तोपि, D3 11 °तस्तु) हनु(B2-4 °नू)मास्त्यक्त्वा, G2 M1 हनूमानपि सत्यज्य —<sup>b</sup>) B4 च तत्क्षणात्, D3 11 महा-मति (for अरिंदम) —For 14<sup>ab</sup>, G(ed) subst

133\* ततस्तु हनुमान्दृष्ट्वा तयोः सवधमीप्सितम् ।

—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 स्वेन रूपेण काष्ठाभ्या (Ś1 Ñ1 D1 12 °ष्टात्तु, D2 13 °ष्ट वा, D4 °ष्ट चे, D3 11 काष्ठेभ्यो), G(cd) त्रिधिवत्सोऽय काष्ठाभ्या —<sup>d</sup>) D2 4 13 जा(D4 चा)-नयामास (for जनया°) ॥ Ck काष्ठयोररण्योर्मथनेन पात्रक-मानयामास ॥

15 <sup>a</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 ज्वा(Ś1 ज्व)लयित्वा (for दीप्य-मान) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 सत्कृत्य (for अभ्यर्च्य) G1 3 सत्कृत, M1 पूजित (for सत्कृतम्) Ś1 D2 4 12 13 पुष्पै सपूज्य यतत (D2 13 सयत), D1 पुष्पै सपूज्यत्तत, D3 11 पुष्पै सत्कृत्य सत्कृत —After 15<sup>ab</sup>, D11 ins

134\* प्रहृष्टमनसौ प्रीतो तदा सुग्रीवराघवौ ।

[ Cf 17<sup>ab</sup> ]

—<sup>c</sup>) T1 3 G3 M3 [ अ ]थ (for तु) D6 G2 स- (for सु-)

—<sup>d</sup>) D5 8-10 G2 निदधौ, D6 T2 G3 M1 निदधौ (for °धे)  
 —For 15<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

135\* तत्रोपन्यस्य सप्रीत सख्यद मत्यमाक्षिकम् ।

[ D2 4 12 13 मख्येह (for मख्यत्) D2 साक्षिक Ñ1 D1 मत्य(D1 °व्य) सप्रीत माक्षिक (for the post half) ],

while Ñ2 V1 2 B D3 7 11 subst

136\* तत्रोपन्यस्य च प्रीत तयोर्मध्ये समेधितम् ।

—[ Ñ2 V1 B3 ततो (for तत्र) V2 प्रसाप्य (for [ उ ]पन्यस्य) B2 स- (for च) B4 न्यवेदयन् सप्रीत्या, D3 11 तत्रोपस्यापयत्वीन्स् (for the prior half) D3 11 समाहित (for समेधितम्) ]

—Thereafter D3 cont

137\* तयोर्मध्ये हुतवहं मत्य मसाध्य साक्षिणम् ।

16 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 12 13 च, D2 6 तु (for तौ) Ñ2 V1 2 B D7 तमग्निं दीप्यमान तु(D7 च), D4 ततो वै दीप्यमान च —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1 2 4 7 12 13 तौ (for च) D3 11 प्रद-क्षिणमकुर्वता

17 D4 om (hapl) 17 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-1 7 11-13 प्रहृष्टमनसौ प्रीतौ(Ñ2 V1 2 B D7 वीरौ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 नरवानरौ, B1-3 D7(m sec m) रामवानरौ (for हरिराघवौ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 पश्यतौ (for वीक्षन्तौ) —<sup>d</sup>) V2 निर्वृत्तिम् (for न तृप्तिम्) Ñ2 B D5 8-10 T2 अभिजग्मतु (for उप°) —After 17, D3 11 ins

138\* ततोऽन्नवीद्वानरेन्द्रो राघव परया मुदा ।

सर्वथाहमनुग्राहो देवताना न सगय ।

while D3 5 6 8-11 S(D3 11 after 138\*) ins a pas-  
 sage relegated to App I (No 4)

18 <sup>a</sup>) Ś1 B4 D1 2 4 1° 13 तत सर्वास्त्रविद्रुप, Ñ1 ततस्त सर्वाविद्रुप, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 तत सर्वास्त्रकुशल —<sup>b</sup>) Ñ1 श्रेष्ठ, B2 धर्म (for राम) —<sup>c</sup>) Ñ1 वाक्य मेघौघनिस्वन, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 वाक्य मेघनिभ(Ñ2 °सम)स्वन, D1 वाक्य मेघस्वनस्तदा —For 18, D3 5 6 8-11 S subst, while B4 subst 1 2 for 18<sup>cd</sup>

६

अयमाख्यानि मे राम सचिवो मत्रिसत्तमः ।  
हनुमान्यन्निमित्तं त्वं निर्जनं वनमागतः ॥ १  
लक्षणेन सह भ्रात्रा वसतश्च वने तव ।  
रक्षमापहृता भार्या मैथिली जनकात्मजा ॥ २  
त्वया वियुक्ता रुदती लक्षणेन च धीमता ।

अन्तरं प्रेप्सुना तेन हत्वा गृध्रं जटायुषम् ॥ ३  
भार्यावियोगजं दुःखं नचिरात्त्वं विमोक्ष्यसे ।  
अहं तामानयिष्यामि नष्टां वेदश्रुतिं यथा ॥ ४  
रसातले वा वर्तन्ती वर्तन्ती वा नभस्तले ।  
अहमानीय दास्यामि तव भार्यामरिंदम ॥ ५

G 4 5 5  
B 4 6 6  
L 4 23

139\* स तु नद्वचनं श्रुत्वा राघवस्यात्मनो हितम् ।  
सुग्रीव परमप्रीतः सुमहद्वाक्यमब्रवीत् ।

[(1 1) G1 १ तस्य (for स तु) D6 तस्य च (for तद्वचनं) G1 मनोहितं —(1 2) D8-10 G1 परम (for परम-) D9 11 पुनर्वचनम् D5 8-10 परम वाक्यम् (for सुमहद्वाक्यम्) ]

—Thereafter D6 8-10 S cont

140\* तव प्रसादेन नृसिंह वीर  
प्रिया च राज्यं च समामुषामहम् ।  
तथा कुरु त्वं नरदेव वैरिण  
यथा न हिंसात्म्यं पुनर्ममाग्रजम् ।  
सीताकपीन्द्रक्षण्डाचराणां [ 5 ]  
राजीवहेमज्वलनोपमानि ।  
सुग्रीवरामप्रणयप्रसङ्गे  
वामानि नेत्राणि मम स्फुरन्ति ।

[(1 1) 11 3 M3 राघव (for वीर) —(1 2) D5 om first च D9 om second च D6 1 3 G1 समामुषामह (for °यामहम्) —(1 4) D6 M2 3 यथा निहन्त्य (M3 °त्य) घ रिपु ममाग्रज, 12 G1 यथा निहन्त्ये (G1 °हन्त्य) घ रिपु ममाग्रज, G3 यथा हत स्यादरिपुगणोऽग्रजं Cr वैरिण रिपुम् । अस्य रिपुत्व विराध निग्रथनं न तु जान इत्यर्थः । Cg वरिण रिपुमिति द्विरुक्त्वा वैरिणं शत्रवं न तु जात्येत्युक्तम् —11 om 1 5-8 —(1 7) D10 om (hapl) -प्रणय- —(1 8) 12 पति- (for सम) ]

—After 18, S1 D1 2 4 12 13 ins

141\* सखे राम महाबाहो मोक्षयामहदयो ह्यसि ।  
यथा यूथपरिभ्रष्टो गजो वनमुपागतः ।

[(1 1) D2 नेजा (for -बाहो) —(1 2) D1 जनम् (for वनम्) ]

Colophon S1 N1 D1 2 12 13 om (Sarga cont)  
—Sarga name N2 V2 B4 रामसुग्रीवमरय, V1 सुग्रीवसत्य,  
B1-3 सुग्रीववाक्य —Sarga no (figures, words or both) V1 B1 om, N2 V2 B2-4 D7 4, D3 11 3  
—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

6

142\* V3 illeg for Sarga 6 (cf v1 4 4 17) S1 N1 D1 2 12 13 continue the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम —Before 1, D6 8-10 S ins

142\* पुनरेवात्रवीक्षीनो राघव रघुनन्दनम् ।

1 °) N2 V1 2 B D7 आचष्ट (for आख्याति) S1 N1 D5 10 ते (for मे) Cr अयमाख्याति अयमिदानीमाख्यातवान् वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्देति भूते लृट् —<sup>b</sup>) D5 8 10 सेवरो (for सचिवो) N2 V2 B D3 11 मत्र (N3 D3 7 °त्रि) नत्कृत, V1 मत्रिसगत (for °सत्तम) —D6 em 1<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D2-5 7-11 13 1 G M2 हनुमान् S1 D12 प्रति मित्र (for यन्निमित्त) S1 D12 त्वा, D2 च, D3 om (subm) (for त्व) —<sup>d</sup>) D13 G1 M2 विजन (for निर्जन) S1 D12 आगत

2 °) V1 2 B1-3 सहानेन, B4 D7 सहायेन, G3 तव भ्रात्रा (for सह भ्रात्रा) —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 राक्षसेन हता —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 6 12 13 Cm वेदेही (for मैथिली)

3 N2 V1 2 B1-3 D7 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S1 N1 V B D1 2 4 7 12 13 विहीना, D5 6 विमुक्ता (for वियुक्ता) S1 D2 4 12 13 चा (D4 वा) रण्ये, N V B D1 3 7 11 श्रेण (for रुदती) —<sup>b</sup>) N1 om च (subm) S1 N1 D1 2 4 12 13 जानकी, N2 V1 2 B D7 मैथिली (for धीमता) —<sup>c</sup>) N2 V1 2 D1 2 4-8 11-13 13 G2 3 M Ck अन्तर- (D8 °र), Ct as in text (for अन्तर) S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 दीना, M1 [अ]नेन (for तेन) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 12 रे (D1 रु) दमाना, N1 सीता नाम, D5 11 रुदती (D11 °द) ती च, D13 नीयमाना (for हत्वा गृध्र) S1 N1 D1-4 11-13 सुमध्यमा (for जटायुषम्) N2 V1 2 B D7 रुदती रक्षसा हता —After 3, D8-10 ins

143\* भार्यावियोगजं दुःखं प्रापितस्तेन रक्षमा ।

4 °) N2 V2 B1-3 D1 5-7 11 1 G1 3 M अचिरात्त्वं, (for नचिरात्त्वं) N2 V1 B2 D1 7 विमोक्ष्यसि S1 D2 4 12 13 न (D4 अ) चिराद्राम मोक्ष्यसे —S1 D12 om 4<sup>c</sup>-5<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D2 4 12 आनयिष्यामि ते भार्या —D1 om 4<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) N1 D8-10 Ct देवश्रुतीमिव, B4 D3 5 6 11 M3 Cm g वेदश्रुती (D11 °ति) मिव, D2 4 13 वेदध्वनी (D4 °नि) मिव, Cr as in text (for °श्रुति यथा) Ck श्रुतीमिति दीर्घ छान्दस 1, so also Ct

5 S1 D12 om 5<sup>ab</sup> (cf v1 4) D1 transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) D2 13 Cr रसातल (for °तले) D1 3 4 9 13 G1 वर्तन्ती, D11 निहिताम् (for वर्तन्ती) N2 V1 2 B1-3 D7

इदं तद्यं मम वचस्त्वमेवेहि च गद्यम् ।  
 त्यज शोकं महाबाहो तां कान्तामानयामि ते ॥ ६  
 अनुमानात्तु जानामि मेथिली मा न मंशयः ।  
 ह्रियमाणा मया दृष्टा रक्षणा करकर्मणा ॥ ७  
 क्रोशन्ती राम रामेति लक्ष्मणेति च विस्वम् ।  
 स्फुरन्ती गवणस्याह्ने पद्मगेन्द्रवध्वर्यथा ॥ ८  
 आत्मना पञ्चमं मां हि दृष्ट्वा शैलतटे स्थितम् ।  
 उत्तरीयं तया त्यक्तं शुभान्याभरणानि च ॥ ९

पाताल यत्ति ता गीता (V1 गीता) —<sup>d</sup>) N1 Di-4 13 यदि  
 वा, N2 V1 2 B1-3 D7-पतेत, D7-पतेति, D8 marg, D9 G2  
 चतेनी, D10 om, D11 अवया (for चतेनी) N1 [अ]ति,  
 D1-4 11 12 [अ]पि (for वा) D4 5 8-10 T G M1, 3  
 नभस्थले —<sup>c</sup>) M2 आयाय (for आनीय) S1 N1  
 D1 2 4 12 13 आनयिष्यामि विस्वम् —<sup>d</sup>) B4 आयां न  
 परतप

6 D1 transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) V2 मय्य (for तथ्यं)  
 —<sup>b</sup>) D5 8-10 G1 3 M1 अवेहि S1 D12 तदेव हि स्तुप्रिय; N1  
 प्रतिश्रुत्वा स्तुप्रिय, N2 V1 2 B D7 शृणु (B4 ०रा) राघव-  
 सत्तम, D1 3 तद (D3 स्वम)वेहि स्तुत्तम, D2 4 12 तदेव (D4  
 ०द्वे, D13 ०वयं)हि स्तुप्रिय, D11 स्वमेवेहि स्तुत्तम. — After  
 6<sup>ab</sup>, D3 8-10 S ins, D11 ins after 8

144\* न शक्या सा जरयितुमपि मेन्द्रं सुरामुरं ।  
 तव आर्या महाबाहो भक्ष्य विपकृत यथा ।

[ (1 1) G1 M2 अशया (for न शक्या) D6 संदग्ग (by  
 transp) (for अपि मेन्द्रं) D1 11 न सा जरयितुं शक्या मंसि  
 मुगर्ज — (1 2) D3 11 विप यति- (for भक्ष्य विप) ]

—<sup>c</sup>) D1 11 महाप्राज्ञ, D1 च मोह च (for महाबाहो) —<sup>d</sup>)  
 S1 N1 D1-4 11-13 सममेन (N1 D3 11 समेन, D1 समतेन)  
 हि ते शपे, N2 V1 2 B D7 मने (V2 D7 ०क्ये) मत्येन ते  
 शपे, T3 काता तामनुयामि ते

7 D3 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7  
 अनुमानेन (for ०नात्तु) S1 N1 B4 D1 2 4 11-13 विजानामि  
 (for तु जानामि) —<sup>b</sup>) D2 मेथिलीं वा (for मेथिली मा)  
 —<sup>c</sup>) D8 reads मया in marg G3 तु दृष्टा हि (for मया  
 दृष्टा) —<sup>d</sup>) D6 8-10 रौद्रकर्मणा, G2 कामरूपिणा (for  
 करकर्मणा) N2 V1 2 B1-3 D7 तदा कृरेण रक्षमा

8 <sup>b</sup>) S1 सम्बरा, B4 D1-4 11-13 I1 सुस्वर (D2 4 12 13  
 ०रा), M1 सुस्वर (for विस्वरम्) N2 V1 2 B1-3 D7 कर्षण  
 लक्ष्मणेति च —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 राक्षमस्याके —<sup>d</sup>)  
 V1 damaged from ने up to 9<sup>a</sup> V2 D11 G2 धधूम् (sic)  
 (for चधूर) S1 N1 V2 B1-3 D1 2 4 7 11-13 G2 ह्य (for  
 यथा) — After 8, D11 ins 144\*.

तान्यस्माभिर्गृहीतानि निहितानि च राघव ।  
 आनयिष्याम्यहं तानि प्रत्यभिज्ञातुमर्हसि ॥ १०  
 नमत्रवीचतां रामः सुग्रीवं प्रिययादिनम् ।  
 आनयन् मये ग्रीवं किमर्थं प्रविलम्बमे ॥ ११  
 गामुक्तस्तु सुग्रीवः शैलस्य गहना गुहाम् ।  
 प्रविशेत्ततः ग्रीवं राघवप्रियकाम्यया ॥ १२  
 उत्तरीयं गृहीत्वा तु शुभान्याभरणानि च ।  
 उदं पश्येति रामाय दर्शयामास वानरः ॥ १३

9 V1 damaged for ०<sup>a</sup> (cf v l 8) —<sup>a</sup>) D2  
 आत्मान (for आत्मा) D11 पश्यतां (for मं). N1 V2 B  
 D1-4 7 11 12 दृष्ट्वा D2 सा सा, T3 सा हि, G2 मां नु (for मा  
 हि) —<sup>b</sup>) D2 मा नु (for दृष्ट्वा) D3 8 12 शैलतटे N1  
 मा च शैलतटे स्थित, N2 V2 B D7 मा शैलस्य तटे स्थित,  
 V1 मा शैलस्योपरि स्थित, D1 11 मा नु (D1 नु) शैलतटे  
 (D1 11 ०ट) स्थित, D2 मा नु शैले तदा स्थितं, D12 [अ]ज्ञा  
 नुगते तदा स्थित (corrupt) — ) D1-4 13 तदा, D11  
 यथा, G1 तया (for तया) N1 D1-13 न्यस्त, N2 V1 2 B  
 D3 11 रिप्त (for न्यक्त) — For 9-10, S1 D12 subst  
 145\*

10 <sup>a</sup>) N1 V2 B D1 2 4 7 13 याति (for गतिः)  
 —<sup>b</sup>) N2 V1 2 B D7 तानि (N2 B2 om) तिष्ठति (for  
 तिष्ठति च) —<sup>c</sup>) N1 D1-9 11 13 याति यं, D1 तान्यय  
 (for [अ]हं तानि) —<sup>d</sup>) D2 13 समनुज्ञातुम्, N1 D1 3  
 समभि, N2 V2 B D7 रामभि, D1 मा मनु (for प्रमभि).  
 — For 9-10, S1 D12 subst

145\* आपमनाभरणान्येषा मुञ्चन्ती विह लक्षिता ।  
 आनये तानि राजेन्द्र ममनुज्ञातुमर्हसि ।

11 <sup>a</sup>) N2 V1 2 B D7 नतोवर्गदागरवि (V1 miss-  
 ing, after दाग up to परा in l 2 of 140\*) (for ०)  
 B1 2 (marg also is in text) 3 G2 प्रियदत्तेन, D7 ०काम्यया  
 (for ०वादिनम्) S1 N1 D1 2 4 12 13 पूव नुवाण सुग्रीवमुयाय  
 रघुनदन — D7 om (hapl) 11<sup>c</sup>-12 —<sup>c</sup>) N1 V2 B  
 D1 G2 शिप्र, D1 11 तानि (for ग्रीवं) —<sup>d</sup>) S1 N1 V2  
 B D1 4 11 13 त्य, N2 G2 च, D3 11 हि, G1 नु (for  
 प्र) २ Cv r किमर्थं प्रविलम्बमे इति पाठ ३

12 V1 missing, D7 om 12 (for both, cf v l  
 11) B3 om 12-13<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S1 V2 D1 2 4 12 13 महती,  
 D8 गहन (for गहना) D9 वन (for गुहाम्) —<sup>c</sup>) S1 N1  
 D1 2 4 12 13 त्वरायुक्ती, N2 V2 B1 2 4 तत शिप्र (for नत  
 ग्रीवं) —<sup>d</sup>) G (ed) रामस्य (for राघव) D1 श्रीति-  
 (for -प्रिय-).

13 V1 missing (cf v l 11) B3 om 13<sup>ab</sup> (cf  
 v. l 12) —<sup>a</sup>) S1 D1 4 13 [आ]शु, N1 D3 11 च, D12

ततो गृहीत्वा तद्वासः शुभान्याभरणानि च ।  
 अभवद्वाष्पसंरुद्धो नीहारेणेव चन्द्रमाः ॥ १४  
 सीतास्नेहप्रवृत्तेन स तु वाष्पेण दूषितः ।  
 हा प्रियेति रुदन्धैर्यमुत्सृज्य न्यपतत्क्षितौ ॥ १५  
 हृदि कृत्वा स बहुशस्तमलंकारमुत्तमम् ।  
 निशश्वास भृशं सर्पो विलस्य इव रोपितः ॥ १६

om (subm) ( for तु ) —<sup>b</sup> ) Ñ2 D7 शुद्धानि, D5 6 8-10  
 12 G1 3 M2 स तानि, M1 वराणि ( for शुभानि ) —<sup>c</sup> ) D3 11  
 दर्शयामास ( for इद पश्येति ) —<sup>d</sup> ) D3 11 सखे पश्येति  
 चाग्रवीत्

14 V1 missing (cf v l 11) D6 om 14<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  
 S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 राघवो (D4 °वो) गृह्य, Ñ2 V2 B1-3  
 D7 सोपि वीक्ष्याय, B4 रामोथ इष्टा, D3 11 स हि सदृश्य  
 ( for ततो गृहीत्वा ) B4 तद्वत्, D5 8-10 12 G1 M2 वासस्तु,  
 G3 रामस्तत्, M1 रामस्तु ( for तद्वास ) —<sup>b</sup>) S1 Ñ B  
 D1-4 7 11-13 सीताया भूषणानि च, V2 सीतायाभरणानि च  
 ( metri causa ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B1-3 D7 वाष्पसपूर्ण ( for  
 °संरुद्धो ) D1 अतर्वाव्येण संरुद्धो —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B D7  
 सनीहार इवोडुराद, D3 11 सनीहार इवाशुमात्

15 V1 missing (cf v l 11) —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 12  
 प्रवृत्तेन, Ñ2 V2 B1-3 D3 11 M1 प्रयुक्तेन, B4 -समुत्थेन, D7  
 प्रसूतेन, G1 प्रसूतेन ( for प्रवृत्तेन ) —<sup>b</sup>) S1 Ñ V2 B  
 D1-4 7 11-13 धूपित ( for दूषित ) —<sup>c</sup>) B3 om हा  
 (subm) Ñ1 तदा धैर्यम्, Ñ2 V2 B1-3 D7 च धैर्यं स,  
 D2 13 रुदत्युच्चैर्, 12 रुदस्यैर्यम् ( for रुदन्धैर्यम् ) D1 हा  
 प्रिये चातिरुदन् (subm), G (ed) हा प्रिये जानकीत्युक्त्वा  
 —<sup>d</sup>) S1 D12 विस्त्रय ( for उत्सृज्य ) Ñ2 नापतत् ( for  
 न्यपतत् ) S1 Ñ1 D2-4 11 12 G2 भुवि ( for क्षितौ ) D1  
 धैर्यं मुक्त्वापतद्भुवि, D13 यमुत्सृज्यापतद्भुवि, G(ed) धैर्यं  
 त्यक्त्वापतत्क्षितौ

16 V1 missing (cf v l 11) —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 B1-3  
 D6 7 T1 3 G M1 3 तु, D1 तु, D3 11 च ( for स ) S1 D12  
 12 सुबहुशस्, B4 तु सुचिर ( for स बहुशस् ) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1  
 D1 2 4 12 13 आत्मन, Ñ2 V2 B D3 7 11 आर्तवत् ( for  
 उत्तमम् ) —<sup>c</sup>) S1 D2 4 12 13 विनि ( D2 4 13 °नि ) श्वसन्महा-  
 सपो, M1 विनि श्वस्य यथा सर्पो, Ñ2 V2 B1-3 D7 विनिश्वसन्स  
 ( B1-3 °सश्च, D7 °सन्सु ) बहुशो ( V2 om स बहुशो ), B4  
 विनिक्षिप्नुबहुशो, D1 विनिश्वसन्स्यथा सर्पो, D3 11 प्रतप्त  
 निशश्वास —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B D3 7 11 भुजग ( for विलस्य )  
 S1 D1 2 4 12 13 कोपित ( for रोपित )

17 V1 missing (cf v l 11) —<sup>a</sup>) S1 D12 13  
 -[ अ ]श्रुवेगरत्, B4 G1 M2 -[ अ ]श्रुपातस्तु, D3 11 -[ अ ]-  
 श्रुसवेग ( D11 °ग ), D5 -[ अ ]श्रुवेगैस्तु ( for -[ अ ]श्रुवेगस्तु )

अविच्छिन्नाश्रुवेगस्तु सौमित्रि वीक्ष्य पार्श्वतः ।

परिदेवयितुं दीनं रामः समुपचक्रमे ॥ १७

पश्य लक्ष्मण वैदेह्या सत्यक्तं हियमाणया ।

उत्तरीयमिदं भूमौ शरीराद्भूषणानि च ॥ १८

शाद्वलिन्यां ध्रुवं भूम्यां सीतया हियमाणया ।

उत्सृष्ट भूषणमिदं तथारूपं हि दृश्यते ॥ १९

G 4 6 19  
 B 4 6 21  
 L 4 4 36

—<sup>b</sup>) D1 11 सोमित्र, 12 लक्ष्मण ( for सोमित्रि ) D1 दृश्य,  
 D2 4 13 पश्य, D5 8-10 T1 2 G1 M2 प्रेक्ष्य ( for वीक्ष्य ) Ñ2  
 V2 B1-3 D7 राघव ( for पार्श्वत ) —<sup>c</sup>) S1 Ñ V2 B1 3 4  
 D1-4 7 11-13 G1 दीनो, B2 रामो ( for दीन ) —<sup>d</sup>) B2 दीन  
 ( for राम ) D6 राघव परिचक्रमे, D6 स राम परिचक्रमे,  
 D12 13 रामन्तमुपचक्रमे

18 V1 missing (cf v l 11) —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 D1 2  
 4 12 13 सत्यक्त वैदेह्या ( by transp ) —S1 D7 11 om  
 ( hapl ) 18<sup>c</sup>-19<sup>b</sup> D1 reads 18<sup>c</sup>-19<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>)  
 Ñ2 V2 B D3 पीत ( for भूमौ ) —<sup>d</sup>) Ñ2 शरीराभरणानि  
 च, 12 शरीराभूषणानि च

19 V1 missing (cf v l 11) S1 D7 11 om, D1  
 reads in marg 19<sup>ab</sup> (cf, v l 18) —<sup>a</sup>) D1 3 6 8-10 13  
 G1 3 M1 2 C v r k शाद्वलिन्या, G2 शाद्वलान्या, Gg t as in  
 text ( for शाद्वलिन्या ) Ñ2 V2 B1-3 तदा ( for ध्रुव )  
 Ñ V2 B D2-4 12 13 G2 M1 भूमौ ( for भूम्या ) —<sup>b</sup>)  
 D2 4 12 13 वैदेह्या ( for सीतया ) —<sup>c</sup>) D2 13 उत्सृज्य ( for  
 उत्सृष्ट ) —<sup>d</sup>) D11 तथामूत D3 12 च, Ck तु ( for हि )  
 Ñ V2 B4 D7 11 लक्ष्यते ( for दृश्यते ) —After 19, D3 11  
 ins

116\* कुण्डलानि च पश्य त्व केयूराणि च लक्ष्मण ।  
 नूपुराणि च तान्येव काञ्ची च शुभदर्शनाम् ।

[ ( 1 1 ) D11 [ इ ]त्वं ( for त्व ) ]

—D3 11 cont, D1 5 6 ( D1 6 in marg )-10 T3 G M ins  
 after 19, T1 ins 1 4 only after 19

147\* एवमुक्तस्तु रामेण लक्ष्मणो वाक्यमत्रधीत् ।  
 नाह जानामि केयूरे नाह जानामि कुण्डले ।  
 नूपुरे त्वभिजानामि नित्य पादाभिवन्दनात् ।  
 ततस्तु राघवो वाक्य सुग्रीवमिदमब्रवीत् ।

[ G3 M2 read 1 1-3 in marg —( 1 1 ) D6 एव भुवाण  
 दीन त ( for the prior half ) D6 पुनर् ( for वाक्यम् )  
 —( 1 2 ) D3 11 [ अ ]भिजानामि ( for both [ अ ] जानामि )  
 D6 न जाने केयूरे तस्या न जाने कुण्डले तथा —( 1 3 ) D6 नूपुर तु,  
 M2 नैव वामो ( for नूपुरे तु ) D6 [ अ ]भिजानेत् ( for जानामि )  
 D3 [ अ ]भिदशनात् ( for -[ अ ]भिवन्दनात् ) —D6 om 1 4  
 —( 1 4 ) G3 lacuna for तत T3 G M2 3 स ( for तु )  
 D1 3 11 T1 3 G M1 3 दीन, M2 दीन ( for वाक्य ) ]

6 20  
6 4  
1 17

ब्रह्म सुग्रीव कं देशं हियन्ती लक्षिता न्याया ।  
रक्षसा रौद्ररूपेण मम प्राणममा प्रिया ॥ २०  
क वा वमति तद्रक्षो महद्व्यसनदं मम ।  
यन्निमित्तमहं सर्वान्नाशयिष्यामि राक्षसान् ॥ २१  
हरता मैथिली येन मां च रोपयता भृशम् ।

आत्मनो जीवितान्ताय मृत्युदामपावृतम् ॥ २२  
मम दयिततमा हता वना-  
द्रजनिचरेण विमृश्य येन सा ।  
कथय मम रिपुं तमद्य वे  
पुत्रगपते यममनिधिं नयामि ॥ २३

इति श्रीगणायणे किष्किन्धाकाण्डे षष्ठः सर्गः ॥ ६ ॥

20 V1 missing (cf v l 11) —<sup>a</sup>) Ś1 D2 4 12 13  
नानर (for सुग्रीव) —<sup>b</sup>) D6 7 12 क्रोशती, G2 दग्नी (for  
दियन्ती) N2 V2 B D7 हियमाणोपलक्षिता —D12 om  
20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) S1 तेन प्रेरणा, N2 V2 B D1-4 7 11 12  
तेन शप्तेण (for रौद्ररूपेण) —<sup>d</sup>) B4 M2 प्राणममप्रिया,  
D6 6 8-10 I2 प्राणप्रिया हता I1 7 M1 प्राणं प्रिया प्रिया, G2  
M1 प्राणाप्रिया प्रिया (M1 हता), G3 प्राणाप्रियाप्रिया (for  
प्राणममा प्रिया) ५ Cg प्राण प्राणेभ्यः, Ck प्राणं प्रियेति,  
Ct प्राणप्रिया प्राणेभ्योपीष्टा प्राणमममम्य तदधीनयान्ति  
भावः

21 V1 missing (cf v l 11) D12 om 21<sup>a</sup> (cf  
v l 20) —<sup>a</sup>) Ś1 N1 D1-4 11 12 [अ]त्वा (for या) S1  
N1 D1-4 11 12 पापामा (for तद्रक्षो) B4 क चास्म द्रति  
तद्रक्षो —<sup>b</sup>) Ś1 N1 D1 4 11 महद्व्यसनदो, N2 V2 B1-3  
D1 7 8 11 M1 महाव्यसनद (D1 11 °दो) (for महद्व्यसनद)  
—After 21<sup>a</sup>, N1 ins

1.48<sup>a</sup> राक्षसो राखणो नाम रक्षसा कुलपासन ।  
तत्र गच्छामहे सर्वे यत्रासो निरपन्नप ।  
मह हर्यक्षसन्धेयश्च सर्वः भिरेव च ।  
स रामेणमुक्तस्तु सुग्रीवो वानरेश्वर ।  
कृताञ्जलिपुट तत्र पुनरेवेदमद्यवीत ।

[5]

—<sup>c</sup>) G1 इमान् (for अह) —<sup>d</sup>) Ś1 N2 V2 B D1-4 7  
11-13 निहनिष्यामि (for नाशयि°)

22 V1 missing (cf v l 11) N1 missing from  
22 up to 4 S 17<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G3 damaged for येन N2 V2  
B1-3 D7 मैथिलीं हरता तेन —<sup>b</sup>) D6 8-10 ध्रुव (for  
भृशम्) —<sup>c</sup>) B4 मृत्योर (for मृत्यु-) D1 13 M उपावृत,

Cg as in text (for अपावृतम्) —After 22, N2 V2 B  
D1 7 11 (1 18-21 only) ins a passage relegated to  
App I (No 5)

23 V1 missing (cf v l 22 and 11 respa)  
N2 V2 B D 11 om 23 —<sup>a</sup>) D6 11 G M दक्षितारा  
(for 'तमा) S1 D1 12 G M1 3 वनावाद् (for वनाद्).  
—<sup>b</sup>) D1 विमृश्य, M1 विमृश्य, Ct as in text (for  
विमृश्य) D1 सारकात, D2 येन सा री (for येन सा) D6  
तदा विमृश्य सा (for विमृश्य येन सा) —<sup>c</sup>) S1 D1-4 12 13  
M3 तम्, M1 नर (for तम्) S1 D12 औघ्र, M1 धं तु  
(for रं) —<sup>d</sup>) D2 4 13 पुत्रगपेभ (for 'पते) D1 यमस्य  
न, D2 13 यमस्य पुर, D1 यमभजन, G2 M2 यमसादन,  
M1 2 यमसनिधो (for यममनिधि) D1 13 नयामि त (for  
नयामि) S1 D12 पुत्रग नयामि यमस्य सादा, D3 पुत्रगम  
यमस्य पुर नयामि त ३ C1 अस्मिन्मर्तान्ते केषुचिकोशेषु  
“मम दयिततरे”त्यादि श्लोको दृश्यते, Cr अस्मिन्मर्तान्ते मम  
दयितमिती (दयिततमे?)त्यत्र श्लोक षट् कोशेषु दृश्यते, Cg  
ममेति विषमवृत्तम् —After 23, D3 ins 1 18-21 of  
App I (No 5)

Colophon N1 om —Sarga pame S1 D2 4 12 13  
सुग्रीवमग्य, N2 क्रोशतिप्रवरण, V2 अलकारार्पण, B1-3  
उच्छालकारसमर्पण (B2 3 °कारार्पण), B4 उच्छमृपणोपनयन,  
D1 उत्तरीयाभरणलभन, D3 11 भूषणदर्शन (D1 11 °नं), G  
(ed) वच्छालकारोपनयन —Sarga no (figures, words  
or both) S1 B1 3 4 D2 4 12 13 om, N2 V2 B2 D7 5,  
D1 3 11 4 —After colophon, G concludes with  
श्रीरामाय नम

७

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो रामेणातेन वानरः ।  
 अत्रवीत्प्राञ्जलिर्वाक्यं सबाष्पं बाष्पगद्गदः ॥ १  
 न जाने निलयं तस्य सर्वथा पापरक्षसः ।  
 सामर्थ्यं विक्रमं वापि दौष्कुलेयस्य वा कुलम् ॥ २  
 सत्यं तु प्रतिजानामि त्यज शोकमरिदम् ।  
 करिष्यामि तथा यत्नं यथा प्राप्स्यसि मैथिलीम् ॥ ३  
 रावणं सगणं हत्वा परितोष्यात्मपौरुषम् ।  
 तथास्मि कर्ता नचिराद्यथा प्रीतो भविष्यसि ॥ ४

7

✎ V3 illeg for Sarga 7 (cf v l 4 4 17) N1  
 missing for Sarga 7 (cf v l 4 6 22) M1 begins  
 with श्रीरामाय नमः Cv does not comment on this  
 Sarga

1 For 1<sup>ab</sup>, N2 V1 2 B D7 subst

149\* तस्याथ शमयन्क्रोधं बुद्ध्या सोऽष्टाङ्गया तथा ।  
 सुखमस्य परामृज्य जलक्लिप्तेन पाणिना ।  
 परिश्रज्य च बाहुभ्यां स्नेहाद्दानरपुगव ।

[ V1 missing up to परा in l 2 (cf v l 4 6 11)  
 —(l 1) D7 माधगया N2 B4 तदा (for तथा) —(l 2)  
 V2 [अ] परामृज्य B1-3 वासना (for पाणिना) ]  
 —<sup>d</sup> N2 V1 2 B1-3 D7 सु (V1 2 B1-3 स) दु खो (V1 °ख,  
 V2 °\*), B4 दु खितो, D1 सबाष्पो (for सबाष्प) N2 V1 2  
 B D3 11 -त्रिक्लव (V1 B4 D11 °व), D7 G1 M1 2 -गद्गद  
 (for -गद्गद) S1 D2 4 12 13 सु (D4 12 स) मत्कृतमविक्लव  
 (D2 °क्रिय, D13 °क्रम), D1 सप्रश्रयमविक्लव

2 <sup>b</sup> N2 V1 2 B1-3 पापकर्मण, D7 °कारिण (for  
 °रक्षस) —<sup>c</sup> G2 पौरुष (for सामर्थ्य) S1 D4 7 G2 चापि,  
 D1 जन्म (for वापि) —<sup>d</sup> D1 सुकुले वाथ दुष्कुले, M1  
 पौरुष तस्य वा कुल ☞ Ck दौष्कुलेयस्य तस्य कुलमाश्रय-  
 स्थान सर्वथा जाने नञ् स्वरे जानाम्येव । किं तदुपवर्णनेन शत्रो ।  
 अपि त्वेतावदवबुध्यतामित्याह स त्व त्वित्यादि ☞

3 <sup>a</sup> S1 D2 4 12 13 अह (for सत्य) I1 3 M1 3 ते  
 (for तु) N2 V1 2 B D7 अह ते, D1 भवत (for सत्य  
 तु) —<sup>c</sup> S1 D12 तथोपाय (for तथा यत्न) —<sup>d</sup> B4  
 [अ] वाप्स्यसि (for प्राप्स्यसि) S1 B1-3 D1 2 4 12 13 जानर्हि  
 (for मैथिलीम्) G3 मैथिलीं प्राप्स्यसे यथा

4 <sup>a</sup> D3 11 राक्षस (for रावण) V1 विद्धा (for हत्वा)  
 —<sup>b</sup> D1 परितुष्य, D2 4 13 परितुष्य, T2 परितोष्य (for  
 परितोष्य) S1 D12 स्वयं बुद्ध्या यथा हरे, N2 D7 समायावल  
 पौरुष, V B D3 11 समाख्यायात्मपौरुष, -G परितोष्यामि

अलं वैक्लव्यमालम्ब्य धैर्यमात्मगतं स्मर ।  
 त्वद्विधानां न सदृशमीदृशं बुद्धिलाघवम् ॥ ५  
 मयापि व्यसनं प्राप्तं भार्याहरणजं महत् ।  
 न चाहमेवं शोचामि न च धैर्यं परित्यजे ॥ ६  
 नाहं तामनुशोचामि प्राकृतो वानरोऽपि सन् ।  
 महात्मा च विनीतश्च किं पुनर्धृतिमान्भवान् ॥ ७  
 बाष्पमापतितं धैर्यान्निग्रहीतुं त्वमर्हसि ।  
 मर्यादां सत्त्वयुक्तानां धृतिं नोत्सृष्टुमर्हसि ॥ ८

G 4 6, 10  
 B 4 7 8  
 L 4 5 0

पौरुष —S1 D12 om 4<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> —<sup>c</sup> B1-3 Ck तथा कर्तास्मि  
 (by transp) —<sup>d</sup> B4 G1 भविष्यति (for °व्यसि)

5 S1 D12 om 5 (cf v l 4) D1 2 4 13 om (hapl ?)  
 5-8 —<sup>a</sup> N2 V1 2 B1 3 D7 आगत्य, B2 4 M2 आगत्य (for  
 आलम्ब्य) D6 T2 अल शोकेन वैदेह्या —<sup>b</sup> B1-3 धैर्यमाल-  
 व्यता महत् —<sup>c</sup> -I1 3 G1 2 M3 Ck असदृशम्, Ct as in  
 text (for न सदृशम्) N2 V1 2 B D3 7 11 स (D11 या) दृश  
 (D7 °दृष्टा) त्वद्विधानां हि —<sup>d</sup> N2 D3 सदृश (sic), V1 2  
 B D7 11 नेदृश, G2 हीदृश (for ईदृश) N2 V1 2 B D3 7 11  
 सत्त्व-, T1 3 M3 विद्धि (for बुद्धि-)

6 S1 D1 2 4 12 13 om 6 (for S1 D12, cf v l 4 and  
 for D1 2 4 13, cf v l 5) —<sup>a</sup> G2 3 M1 मम (for मया)  
 —<sup>b</sup> N2 D3 [अ] पहरण, D5 8-10 T2 -वरहज (for  
 -हरणज) —<sup>c</sup> V2 न च मैव, D11 जानामि (for शोचामि)  
 D5 8-10 I2 नाहमेव हि शोचामि M1 नाहं तामनुशोचामि  
 —<sup>d</sup> D5 8-10 I2 धैर्यं न च (by transp) D3 11 नापि धैर्यं  
 त्यजाम्यह For 6<sup>cd</sup>, V1 subst, while after 6, V2  
 B1 2 4 D7 ins

150\* शोकं वापतितं धैर्यान्निग्रहामि पदे पदे ।

[ V2 B4 आपतित (for वा°) D7 शोकं चापतित वेगान् (for  
 the prior half) V2 निगृहीतु त्वमर्हसे (for the post  
 half) ]

—After 6, D11 reads 13

7 S1 D1 2 4 12 13 om 7 (for S1 D12, cf v l 4 and  
 for D1 2 4 13, cf v l 5) —<sup>a</sup> V1 2 B1 2 4 D3 7 11 अह  
 तावन् (D3 11 राम) न शोचामि, G1 अह त्वामिव शोचामि,  
 M1 न चाहमेव शोचामि —<sup>b</sup> V1 2 B1 2 4 D7 11 वानर  
 प्राकृतोपि सन् —<sup>c</sup> V1 2 B1 2 4 D7 महात्मा सुमहाश्रैव  
 —<sup>d</sup> D5 8 10 महान् (for भवान्) V1 2 B1 2 4 D3 7 11  
 G1 M2 धृतिमान्किं पुनर्भवान्

8 S1 D1 2 4 12 13 om 8 (for S1 D12, cf v l 4 and  
 for D1 2 4 13, cf v l 5) —<sup>a</sup> N2 V1 2 B D7 शोकम्  
 (for बाष्पम्) B3 वापतित —<sup>b</sup> D3 5-8 10 11 T M निगृही  
 (D11 °हि) तु (for निग्रहीतु) —T2 om (hapl) 8<sup>cd</sup>.



वयसने वार्थकृच्छ्रे वा भये वा जीवितान्तगे ।  
 विमृशन्वै स्वया बुद्ध्या धृतिमान्नावसीदति ॥ ९  
 वालिशस्तु नरो नित्यं वैकुण्ठं योऽनुवर्तते ।  
 न मज्जत्यवशः शोके भाराक्रान्तेव नौर्जले ॥ १०  
 एषोऽञ्जलिर्मया वद्धः प्रणयाच्चां प्रसादये ।  
 पौरुष श्रय शोकस्य नान्तरं दातुमर्हसि ॥ ११  
 ये शोकमनुवर्तन्ते न तेषां विद्यते सुखम् ।  
 तेजश्च क्षीयते तेषां न त्वं शोचितुमर्हसि ॥ १२  
 हितं वयस्यभावेन त्रमि नोपदिशामि ते ।  
 वयस्यतां पूजयन्मे न त्वं शोचितुमर्हसि ॥ १३

मधुरं सान्त्विजस्तेन सुग्रीवेण स राघवः ।  
 मुसमश्रुपरिक्लिप्तं वस्त्रान्तेन प्रमार्जयत् ॥ १४  
 प्रकृतिस्थस्तु काकुत्स्थः सुग्रीववचनान्प्रभुः ।  
 मंपरिप्रेज्य सुग्रीयमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १५  
 कर्तव्यं यद्वयस्येन स्निग्धेन च हितेन च ।  
 अनुरूपं च युक्तं च कृतं सुग्रीव तत्प्रया ॥ १६  
 एष च प्रकृतिस्थोऽहमनुनीतस्त्वया मसे ।  
 दुर्लभो हीदृशो बन्धुरस्मिन्काले विजेषतः ॥ १७  
 किं तु यत्तस्त्वया कार्यो मैथिल्याः परिमार्गणे ।  
 राक्षसस्य च गौद्रस्य रावणस्य दुरात्मनः ॥ १८

—<sup>c</sup>) B4 D0 G1 मर्यादा- V1 B1-3 -सयुक्ता ( for -युक्ताना )  
 D3 11 गतिस्तत्र सर्वभूताना —<sup>d</sup>) Ñ2 D7 [ उ ]च्छेत्तुम् ( for  
 [ उ ]च्छेष्टुम् ) D0 धृतिमान्नोत्सव यव ( sic )

9 S1 D12 om q<sup>ab</sup> ( cf v1 4 ) —<sup>a</sup>) D3 हि, D11 ह  
 ( for first वा ) Ñ2 V1 B1-3 D1 7 वाथ, V2 वात्स ,  
 D2 4 11 प्राण- ( for वार्थ ) B2 हु से ( for -कृच्छ्रे ) —<sup>b</sup>)  
 Ñ2 V1 . B D1-4 6 7 11 13 12 G1 M1 3 जीवि ( D13  
 °व ) तातक ( D- °क ) ( for °न्तने ) —<sup>c</sup>) S1 D12 विचित्र  
 च, Ñ2 D7 विमृश्य तु, V1 3 B D1 2 4 13 विमृष ( D1 2 4 13  
 °श ) त्व, D6 विमृश्य च, D8-10 G7 विमृशश्च ( for विमृ-  
 शन् ) S1 Ñ2 V1 2 B1-3 D1 2 4 7 11-13 स्वय, B4 ततो ( for  
 स्वया ) D3 विमृश्य निश्चय बुद्ध्या, D6 विमृशन्परया बुद्ध्या  
 —<sup>d</sup>) B7 M7 [ अ ]पिपी ( M3 °सी ) दति ( for [ अ ]न-  
 सीदति ) B1 धृतिमान्न विपीदति

10 <sup>a</sup>) D3 वालिशत्व ( for °शस्तु ) S1 D1 2 4 12 13 यो  
 वे ( for नित्य ) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13 वैकुण्ठमनुवर्तते, Ñ2  
 D7 यो वैकुण्ठेन वर्तते —<sup>c</sup>) B1 D1 अवशे ( D1 °श ) —<sup>d</sup>)  
 S1 D4 12 वात- ( for भार- ) Ñ2 D7 पाषाणनिहतेव नो , V1 2  
 B1-3 पा ( V1 moth-eaten ) पाषाणिहतेव नो , G ( ed )  
 वातेनाभिहतेव नो

11 <sup>b</sup>) S1 D2 4 12 13 वा, V1 moth-eaten , L ( ed )  
 च ( for त्वा ) D0 प्रणये त्वा, G ( ed ) प्रणम्य त्वा  
 ( for °यात्वा ) —<sup>c</sup>) B1 3 D7 लोकस्य ( for शोकस्य ) D11  
 पौरुषस्यादि शोकेन ( sic )

12 D1 12 om ( hapl ) 12 B2 reads 12-13 in  
 marg —<sup>a</sup>) D13 -वर्तते ( sic ) ( for -वर्तन्ते ) —<sup>b</sup>) B2  
 वर्ततेभय ( for विद्यते सुखम् ) D4 न ते सुखमविद्यत ( sic )  
 —<sup>c</sup>) D0 नित्य ( for तेषा ) S1 D2 4 13 ते ( S1 नि ) जश्च  
 ( D4 °जो हि ) हरने शोको, Ñ2 V1 2 B1 2 D7 तेजश्च शोक  
 ( V1 °को, ( V2 लोक ) क्षिपति, B3 तेज शोक क्षिपति  
 ( sic ), B4 D3 11 तेजश्चाक्षिपते शोको —<sup>d</sup>) S1 तु ( for त्व ) .  
 Ñ2 V1 2 B1-3 D7 तन्न ( for न त्व ) —After 12, D8-10  
 T1 3 G2 3 M1 3 ins

151\* शोकेनाभिप्रपन्नस्य जीविते चापि मशय ।  
 स शोक त्यज राजेन्द्र पर्यमाश्रय केवलम् ।

[ (1 1) G3 विपन्नस्य, M1 -प्रमन्नस्य ( for -प्रप° ). G3 वा  
 ( for च ) —(1 2) G2 M1 आश्रय ( for आश्रय ) ]

13 S1 D2 12 om ( hapl ) 13 B2 reads 13 in  
 marg ( cf v1 12 ) D11 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> and  
 reads after 6 —<sup>a</sup>) V1 moth-eaten ( for हित )  
 Ñ2 V1 2 B D7 मसृष्ट- ( for वयस्य ) —<sup>b</sup>) Ñ2  
 V1 2 B1-3 D7 राम, D6 G3 बुवे ( for त्रमि ) B4 वच्मि  
 चोपदिशामि ते, D1 4 11 लुपेणो ( D4 °व चो ) पदिशामि ते, D3  
 व्रजीमि प्रणयेन च, D13 लुव वो यदि शासने —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2  
 B D7 वयस्यभावाच्छुणु ( V1 ° [ moth-eaten ] ) मे, D1 4 13  
 वयस्य मानयन्नाम, D3 मानयामो वयस्यत्व, D11 एषोऽञ्जलिर्मया  
 वद्धो, T3 वयस्य त्वा पूजयामि —<sup>d</sup>) D1 4 13 वे ( for त्व ) .  
 M2 नेव ( for न त्व )

14 <sup>a</sup>) S1 B4 D1-4 11-13 त्वेन ( for तेन ) —<sup>c</sup>) D12  
 अस्तु ( for अश्रु ) D11 -परिक्षिप्त ( for °क्लिप्त ) —<sup>d</sup>) G3  
 वासोतेन ( for वस्त्रान्तेन ) S1 B4 D1 2 4 12 13 प्र ( B4  
 [ अ ]व ) मृष्टवान् , V1 2 B1-3 D3 7 11 [ अ ]भ्य ( B2 3  
 [ अ ]द्य ) मार्जयत् ( V2 D11 °यन् ), G1 समार्जयत् ( for प्रमा-  
 र्जयत् ) ॥ Cg अनित्यमागमशामनमित्यडभाव , Ct प्रमा-  
 र्जय-प्रामार्जयत् ॥

15 <sup>a</sup>) D1 स ( for तु )

16 <sup>b</sup>) D1 om first च ( subm ) S1 V2 D1 2 4 12 13  
 स्निग्धेनाव- , G2 M1 सुस्निग्धेन ( for स्निग्धेन च ) —<sup>d</sup>)  
 G2 यत् ( for तत् )

17 <sup>a</sup>) S1 D2-4 11-13 एषोस्मि, D1 एष वै, G2 M1 एष  
 हि ( for एष च ) —<sup>c</sup>) B1-3 [ अ ]पीदशो, B4 त्वादशो ( for  
 ही° )

18 <sup>a</sup>) V2 किं तु कार्यस्त्वया यत्र —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13  
 मैथिली , B4 सीताया , M1 वेदेह्या ( for मैथिल्या ) —<sup>d</sup>)  
 D6 reads रावणस्य in marg.

मया च यदनुष्ठेयं विस्रब्धेन तदुच्यताम् ।  
 वर्षास्त्रि च सुक्षेत्रे सर्वं संपद्यते तव ॥ १९  
 मया च यदिदं वाक्यमभिमानात्समीरितम् ।  
 तच्चया हरिशार्दूल तच्चमित्युपधार्यताम् ॥ २०  
 अनृतं नोक्तपूर्वं मे न च वक्ष्ये कदाचन ।  
 एतत्ते प्रतिजानामि सत्येनैव शपामि ते ॥ २१

ततः प्रहृष्टः सुग्रीवो वानरैः सचिवैः सह ।  
 राघवस्य वचः श्रुत्वा प्रतिज्ञातं विशेषतः ॥ २२  
 महानुभावस्य वचो निशम्य  
 हरिर्नराणामृपभस्य तस्य ।  
 कृतं स मेने हरिवीरमुख्य-  
 स्तदा स्वकार्यं हृदयेन विद्वान् ॥ २३

G 4 6 24  
 B 4 7 25  
 L 4 5 14

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तमः सर्गः ॥ ७ ॥

19 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 तु (for च) B1 तद् (for यद्)  
 $\tilde{S}_1$  तव यत्कार्यं, D12 ~ + १ २ य (lacuna) (for यदनुष्ठेय)  
 —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V2 B2 D7 विस्र (V2 °श्र)भेन, V1 B1 3 4 विश्व-  
 स्तेन, D1-3 6 11 13 विश्रब्धेन (for विस्रब्धेन) —D1 2 4 12 13  
 om 19<sup>c</sup>-21<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$  om 19<sup>c</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1 3 D3 7 11  
 सुवर्षेणैव, B2 वर्षास्त्रि च, D6 वर्षास्त्रि च (for वर्षास्त्रि  
 च) B4 सुवर्षेण मरुक्षेत्रे —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1-3 D7 सस्य  
 निष्पा (V1 B3 D7 °व्य)घता (V1 °ते), D3 11 G M2 सर्वं  
 सपत्स्यते (for सर्वं सपद्यते) T1 3 M3 मयि (for तव)  
 B4 सस्य सपत्स्यतेतरा, D6 सर्वं स पद्यते तपि (sic)

20 D1 2 4 12 13 om 20 (cf v l 19) —<sup>b</sup>) D6 reads  
 नात्समीरितम् in marg D11 उदीरित (for समीरितम्)  
 —After 20<sup>ab</sup>, D11 reads 21<sup>cd</sup> — $\tilde{S}_1$  om 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup>,  
 D6 om 20<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B1-3 यत् (for तत्) —<sup>d</sup>) D3 11  
 कृतम् (for तत्त्वम्) V1 2 B D7 T2 G M1 2 [अ]वधार्य  
 (T2 °धीय)ता (for [उ]पधार्यताम्)  $\tilde{N}_2$  तथ्यमित्यव-  
 धार्यता

21  $\tilde{S}_1$  V1 D1 2 4 12 13 om 21<sup>ab</sup> (for  $\tilde{S}_1$  cf v l  
 20, for D1 2 4 12 13 cf v l 19) —<sup>b</sup>) B2 वाच्य (for  
 वक्ष्ये) —D11 reads 21<sup>cd</sup> after 20<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) B D1 एव  
 (for एतत्)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 प्रतिजानेह —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2  
 B D5 7-10 [अ]ह (for ते) M3 च ते शपे (for शपामि ते)  
 $\tilde{S}_1$  D1-4 11-13 सखे सत्येन (D13 °त्वेन) ते शपे

22 <sup>a</sup>) D2 13 तेन (for तत) D13 प्रहृष्ट —<sup>b</sup>) B1-3  
 वानर (for वानरै) G2 चतुर्भिर्वानरै सह —V1 damaged  
 from सह up to 22<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  V2 B4 D2-4 11 प्रतिज्ञा तु  
 (D3 11 च), B2 D13 प्रतिज्ञातु, D6 °ज्ञान (for °ज्ञात)  
 —After 22, D5 6 8-10 S ins

152\* एवमेकान्तसपृक्तौ ततस्तौ नरवानरौ ।  
 उभावन्योन्यसदृशं सुखं दुःखमभाषताम् ।

[ (1 1) D6 T2 -सप्राप्तौ (for °पृक्तौ) —(1 2) D6 G2  
 M2 सुखदुःखम्, M1 समदुःखम् (for सुखं दुःखम्) D6 T G3 M3  
 Cr m g k प्रभाषता, Ct as above (for अभा°) ☞ Cr  
 प्रभाषता आगमशालस्यानित्यत्वादङ्भाव । परस्मैपदमार्पम्, so also  
 Cm g ☞ ]

—After 22, D11 ins, D3 ins after 4 8 1<sup>ab</sup>

153\* कृतकृत्यमिवात्मानं मन्यमानं स्वतेजेसा ।

23 D11 om from 23 upto 4 8 1<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) G1  
 नृपाणाम् (for नराणाम्) D5 6 8-10 नृपाणामधिपस्य D12  
 om (hapl) तस्य —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D2-4 6 12 13 G1 3 M2 कपि,  
 D1 कृत- (for हरि-) —<sup>d</sup>) D5 तथा (for तदा) D5 6 8-10  
 च कार्यं, T1 [अ]स्य कार्यं, Cm as in text (for स्वकार्यं)  
 D2 4 13 हृदये (D4 °य)प्रवृद्ध (for हृदयेन विद्वान्) —For  
 23,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 subst

154\* स तेन वाक्येन हरिप्रवीर

प्रीतोऽभवद्धर्षविबुद्धवक्त्र ।

रामस्य तेनाद्भुतविक्रमश्री

सत्येन सत्यव्रतशासितस्य ।

[ (1 1) G (ed) हीति (for तेन) —(1 2) B4 -नेत्र  
 (for -वक्त्र) ]

Colophon D11 om (cf v l 23) —Sarga name  
 $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13 रामाश्वासन,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D1 7 रामा ( $\tilde{N}_2$   
 °मो)नुनय (V1 °नयन) —Sarga no (figures, words  
 or both)  $\tilde{S}_1$  V1 B1 2 4 D2 4 12 om,  $\tilde{N}_2$  V2 B3 D7  
 6, D1 3 5, D13 4 —After colophon, G concludes  
 with श्रीरामाय नम

परितुष्टस्तु सुग्रीवस्तेन वाक्येन वानरः ।  
 लक्ष्मणस्याग्रजं राममिदं वचनमब्रवीत् ॥ १  
 सर्वथाहमनुग्राह्यो देवतानामसंशयः ।  
 उपपन्नगुणोपेतः सखा यस्य भवान्मम ॥ २  
 शक्यं खलु भवेद्राम सहायेन त्वयानघ ।  
 सुरराज्यमपि प्राप्तुं स्वराज्यं किं पुनः प्रभो ॥ ३  
 सोऽहं सभाज्यो बन्धूनां सुहृदां चैव राघव ।  
 यस्याग्निसाक्षिकं मित्रं लब्धं राघववंशजम् ॥ ४  
 अहमप्यनुरूपस्ते वयस्यो ज्ञास्यसे जनैः ।

न तु वक्तुं समर्थोऽहं स्वयमात्मगतान्गुणान् ॥ ५  
 महात्मनां तु भूयिष्ठं त्वद्विधानां कृतात्मनाम् ।  
 निश्चला भवति प्रीतिर्धैर्यमात्मवतामिव ॥ ६  
 रजतं वा सुवर्णं वा वस्त्राण्याभरणानि वा ।  
 अविभक्तानि साधूनामवगच्छन्ति साधवः ॥ ७  
 आढ्यो वापि दरिद्रो वा दुःखितः सुखितोऽपि वा ।  
 निर्दोषो वा सदोषो वा वयस्यः परमा गतिः ॥ ८  
 धनत्यागः सुखत्यागो देहत्यागोऽपि वा पुनः ।  
 वयस्यार्थे प्रवर्तन्ते स्नेहं दृष्ट्वा तथाविधम् ॥ ९

## 8

Ś1 begins with ॐ, M1 with श्रीरामाय नम

1 Ñ1 missing up to 17<sup>b</sup> (cf v l 4 6-22) D11 om 1<sup>ab</sup> (cf. v l 4 7 23) —<sup>a</sup>) V B1-3 D7 स, B4 [S]य, D3 om (for तु) D8 10 परितुष्टस्य सुग्रीवस् —<sup>b</sup>) D5 8-10 हृषित (for वानर). —After 1<sup>ab</sup>, D3 ins 153\*. —<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D1 3 5-7 11 T1 3 G1 2 M2 3 [अ]ग्रतो (for [अ]ग्रज) B4 हर्षाद्, D5 6 8-10 T2 G1 3 M2 शूरम्, M1 वीरम् (for रामम्).

2 Ñ1 missing (cf v l 1). —<sup>ab</sup>) D6 सर्वदा (for °या) Ś1 Ñ2 V B1 2 D2-5 7-13 G1 न सशय (for अस°) B4 अनुग्राह्योऽसि देवाना पितृणा च विशेषत —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B1-3 D1 3 5-7-12 G3 M2 Ck t उपपन्नो, Cg as in text B2 marg, D1 गणोपेत., D3 11 गुणै सर्वै (for -गुणो°) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 transp सखा and भवान्

3 Ñ1 missing (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 भवेद्वीर्यात्, D1 4 भवेद्वीर, D11 मया वीर (for भवेद्राम) Ś1 D2 3 12 13 सर्व (L[ed] शक्य) ननु (D2 3 13 सख्य [D3 ऐक्य] खलु) भवेद्वीर —<sup>b</sup>) Ś1 D12 मम, Ñ2 V B D1-4 7 13 मया (for [अ]नघ) D11 त्वद्वीर्याद्रघुनदन —<sup>c</sup>) Ś1 D2 4 12 पर, D13 वर- (for सुर-) B2 (sup lin also) अनु-, D2 हम् (for अपि) B1 स्वराज्यमपि सप्राप्तु —<sup>d</sup>) Ś1 D12 स्वराज्ये, B1 3 D1 2 स्व राज्य, D9 सुराज्य (for स्व°) B2 D5 8 10 किमुत, D9 किमु तत् (for कि पुन) Ś1 Ñ2 V B1 3 4 D1-4 7 12 13 सखे, D11 भवेत् (for प्रभो)

4 Ñ1 missing (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-5 11-13 सभाज्यो, V2 B2 सभार्थो (sic), B1 3 सुभाज्यो, Cr m g k t as in text (for सभाज्यो) —<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 ततो भृश, Ñ2 V B1-3 D7 महाबल (V1 °ली, B1 3 °ल), B4 D3 11 महौजसा, D1 मतो भृश (for [ए]व राघव) —<sup>c</sup>) Ś1 D12 यथा, Ñ2 V1 2 B D3 7 11 येन, V3 तद् (for यस्य) Ś1 Ñ2

V B D1 2 4 7 12 13 सख्य (for मित्र) —<sup>a</sup>) Ś1 B4 D1 2 4 12 13 लब्ध मे राघव त्वया, Ñ2 V B1-3 D7 लब्ध राम त्वया सह, D3 11 लब्धो मे राघवस्त्विह

5 Ñ1 missing (cf. v l 1). —<sup>a</sup>) D13 अद्य (for अपि) —<sup>b</sup>) Ś1 ज्ञायसे (for °स्यसे) —<sup>c</sup>) D3 11 [S]स्मि (for सः) —<sup>d</sup>) Ś1 D5 8-10 त्वयि (with hiatus) (for स्वयम्) Ñ2 V B D1-4 7, 11-13 एवात्मनो (for आत्मगतान्).

6 Ñ1 missing (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D10 reads in marg from तु up to धाना in <sup>b</sup>. Ś1 D1 2 4 12 13 हि (for तु) —<sup>b</sup>) V2 महात्मना, B4 नरेश्वर, G1 घृता° (for कृतात्मनाम्) —V3 mostly illeg. for 6<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) V1 D5 8-10 वर, M2 इह (for इव)

7 Ñ1 missing (cf v l 1) Ś1 D1 2 4 12 13 om 7-8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 च (for वा, both times) —<sup>b</sup>) D5 8-10 शुभानि, T2 रत्नानि (for वस्त्राणि) V1 B D3 5-11 T2 G M3 च (for वा) —<sup>d</sup>) D3 11 उप- (for अव-)

8 Ñ1 missing (cf v l 1) Ś1 D1 2 4 12 13 om 8<sup>ab</sup> (cf v l 7) —<sup>a</sup>) V2 अपि (with hiatus), D3 11 G1 2 M1 वाथ (for वापि) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D3 7 11 दीनो वा दु (D3 सु) खितोपि वा —V3 illeg from ° up to वय in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 D5 8-10 च (for वा, both times) Ś1 D1 2 4 6 11-13 T2 G1 3 M2 निर्दोषश्च क्षमश्चैव, V1 B D7 निर्दोषश्च क्षमावाश्च, D3 निर्दोषश्चाक्षमश्चैव

9 Ñ1 missing (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 11-13 सुहृत्- (for सुख-) —<sup>b</sup>) Ś1 D2-6 8-13 T2 G1 M2 (inf lin also as in text) देश, D1 राज्य- (for देह-) Ś1 D3 4 11 12 G1 2 M1 [S]य वा, D2 13 यथा (for ऽपि वा). D5 8-10 [अ]नघ (for पुन) Ñ2 V B1-3 D7 वधुत्यागस्तथैव च, B4 राज्यत्यागोऽथ राघव —<sup>c</sup>) T2 प्रकटय (for प्रवर्तन्ते). —<sup>d</sup>) T2 स्मृत्वा स्नेह (for स्नेह दृष्ट्वा) D13 यथाविध.

तत्तथेत्यब्रवीद्रामः सुग्रीवं प्रियवादिनम् ।  
लक्ष्मणस्याग्रतो लक्ष्म्या वासवस्येव धीमतः ॥ १०  
ततो रामं स्थितं दृष्ट्वा लक्ष्मणं च महाबलम् ।  
सुग्रीवः सर्वतश्चक्षुर्वने लोलमपातयत् ॥ ११  
स ददर्श ततः सालमविदूरे हरीश्वरः ।  
सुपुष्पमीषत्पत्राढ्यं भ्रमरैरुपशोभितम् ॥ १२  
तस्यैकां पर्णवहुलां भङ्क्त्वा शाखां सुपुष्पिताम् ।

सालस्यास्तीर्य सुग्रीवो निषसाद सराश्वः ॥ १३  
तावासीनौ ततो दृष्ट्वा हनुमानपि लक्ष्मणम् ।  
सालशाखां समुत्पाद्य विनीतद्युपवेशयत् ॥ १४  
ततः प्रहृष्टः सुग्रीवः श्लक्ष्णं मधुरया गिरा ।  
उवाच प्रणयाद्रामं हर्षव्याकुलिताक्षरम् ॥ १५  
अहं विनिकृतो भ्रात्रा चराम्येष भयादितः ।  
ऋष्यमूकं गिरिवरं हतभार्यः सुदुःखितः ॥ १६

G 4 7 16  
B 4 8 17  
L 4 6 14

10  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l 1) —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$  D4 12 13  
तथा च,  $\tilde{N}_2$  V3 B4 D7 त तथा, D1 2 तथा वा (for तत्तथा)  
D3 11 युवाण त तथा तथ्य (D11 हृष्टं) —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13  
प्रतिवादिन, D5 8-10 प्रियदर्शन (for प्रियवादिनम्) —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   
D12 [अ]ग्रतो (for [अ]ग्रतो)  $\tilde{N}_2$  V B D7 प्रीत्या, D3 11  
रामस्, Cr mg k t as in text (for लक्ष्म्या) —G3  
mostly damaged for <sup>d</sup> —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 निवासस्य  
च (D2 4 13 °स्येव) धीमत,  $\tilde{N}_2$  V B D7 सुग्रीवमनुरजयन्,  
D3 11 ततो (D11 इदं) वचनमब्रवीत् —After 10, D3 11  
ins

155\* त्वमस्माकं परो बन्धुस्त्व च मे परम सुहृत् ।  
त्वया मित्रेण सिध्यन्ति सर्वार्था नात्र सशय ।

11  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l 1) D3 11 om 11-14  
—<sup>a</sup> B4 अथ (for ततो) D3 10 स्थितो (for °त) —<sup>b</sup>  
D1 महारथ (for °वलम्) —<sup>c</sup> B4 दृष्टि (for चक्षुर्)  
—<sup>d</sup> B4 लोलाम् (for लोलम्)

12  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l 1) D3 11 om 12 (cf  
v l 11) —<sup>a</sup> V2 B1 3 4 D2 4 7 13 तत शालम्, D6 G2  
M1 महासा (D6 °शा) लम् (for तत सा°) —<sup>b</sup> B4 हरि-  
प्रभु —<sup>c</sup> B1 G2 सुपुष्पम् B1-3 D7 T2 G1 3 M2 Cv r  
पर्णाढ्य (T2 °ढ्य), G2 पुष्पाढ्य, Cr mg k t as in text  
(for पत्राढ्य)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 सुपुष्पित वने कात, D13 सुपुष्पित  
च ते काल —<sup>d</sup> B4 -सेवित, D1 -जीवित (for -शोभि°)  
॥ Ch t ईपसुपुष्प पत्राढ्य पत्रवहुलम् ॥

13  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l 1) D3 11 om 13 (cf  
v l 11) D1 om 13<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> D2 एतस्यैका (hypm),  
D9 तस्मैका, D13 तस्यैव (for °का) —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$  शाखा मित्वा,  
 $\tilde{N}_2$  V B D5 7-10 शाखा भङ्क्त्वा (by transp), D2 4 12 13  
शाखा छित्वा (for भङ्क्त्वा शाखा)  $\tilde{N}_2$  D5 8-10 सुशोभिता,  
D4 स पुष्पिता (for सु°) —<sup>c</sup>  $\tilde{N}_2$  V B D1 2 4 6 7 13  
शालस्य, D8-10 G1 M2 (after corr *inf lin sec m* as  
in text) रामस्य (for सा°)

14  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l 1) D3 11 om 14 (cf  
v l 11) —<sup>a</sup> V1 B1 तदा (for ततो)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13  
तथासीनौ (D4 °नीतौ) तदा दृष्ट्वा —<sup>b</sup> D1 2 6 12 M2 3  
हनुमानपि —<sup>c</sup> D1 2 4 6 13 शालशाखा  $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13

समानीय, D1 समाहृत्य (for समुत्पाद्य) —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$   
D1 2 4 12 13 समवेशयत् —For 14<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D7  
subst

156\* शाखा चन्दनवृक्षस्य समाक्षिप्य न्यवेशयत् ।  
[ V1 च शाल- (for चन्दन-) ]

—After 14, D5 6 8-10 S ins

157\* सुखोपविष्ट राम तु प्रसन्नमुदाधि यथा ।  
सालपुष्पावसकीर्णे तस्मिन्नगिरिवरोत्तमे ।

[ (1 1) D5 त (for तु) —(1 2) D6 शाल- M1  
-[उ]प- (for -[अ]व-) T1 3 G2 M3 फलपुष्पममा (G2  
°धोपस) कीर्णे (for the prior half) ]

15  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l 1) —<sup>b</sup> B4 राम (for  
श्लक्ष्ण)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 श्लक्ष्णयाथ गिरा तदा (D1 °या),  
D5 6 8-10 T2 G3 M1 श्लक्ष्णया शुभया गिरा —<sup>c</sup> D3 परया  
(for प्रणयाद्)  $\tilde{N}_2$  V B D7 वाक्य (for राम) —<sup>d</sup>  
G(ed) ईपद् (for हर्ष-)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 वाष्पव्याकुल-  
लोचन ॥ Cv r उवाच प्रणयाद्राममित्यत्र रामशब्दोभि-  
रामवचन क्रियाविशेषेण (Cr om क्रियाविशेषण) । दूर-  
प्रयुक्तप्रथमरामशब्दानुस्मरणार्थं वा ।, Cr mg सुखोपविष्टमित्यादि-  
श्लोकद्वयमेक वाक्यम् । द्वितीयरामपदमभिरामार्थकम् ।, Cr  
हर्षव्याकुलिताक्षरमिति क्रियाविशेषणम् ॥

16  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l 1) —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$  D12 विनिकृतो,  
V2 D1 2 4 11 13 विनि कृतो, D3 वै नि कृतो (for विनि°)  $\tilde{S}_1$   
 $\tilde{N}_2$  V B D1 2 4 7 12 13 राम (for भ्रात्रा) —<sup>b</sup> D1 2 चराम्येव  
(D2 °व), D3 वनवासी, D11 वसामीह (for चराम्येष)  
 $\tilde{N}_2$  V B D7 चरामि (V1 सत्यज्य) वसुधामिमा (V3 °तल)  
—<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 ऋष्यमूकाश्रमे वस्तो, D3 11 ऋष्यमूके  
गिरिवरे ॥ Cv r ननु अहं विनिकृत इत्यादिना अभयप्रार्थना  
सुग्रीवेण पुनश्च किं क्रियते । प्रथममेवास्मै रघुनाथेन वक्तम् ।  
सत्यमेव तदेव दृढयितु पुनश्च प्रस्ताव ।, Ch अहं विनिकृत इत्या-  
दिक पूर्वदिवसोक्तार्थस्यैव स्मरणं स एवार्थोऽनुष्ठेय शतवारो-  
क्त्यापीत्याशयेन ॥ —For 16<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D7 subst

158\* हतदार समागम्य ऋष्यमूकं समाश्रित ।

[ V1 B2 (m also) 4 हत (V1 moth-eaten) भार्यो (B2  
°दारो) रघुश्रेष्ठ, V2 (inf lin also as above) 3 हनराज्य  
समागम्य (V2 °त्य, G[ed] °साय) (for the prior half) ]

17  
18  
15

मोऽहं त्रस्तो भये मग्नो वसाम्युद्भ्रान्तचेतनः ।  
 वालिना निकृतो भ्रात्रा कृतवैरश्च राघव ॥ १७  
 वालिनो मे भयार्तस्य सर्वलोकाभयंकर ।  
 ममापि त्वमनाथस्य प्रसादं कर्तुमर्हसि ॥ १८  
 एवमुक्तस्तु तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मवत्सलः ।  
 प्रत्युवाच स काकुत्स्थः सुग्रीवं प्रहसन्निव ॥ १९  
 उपकारफलं मित्रमपकारोऽरिलक्षणम् ।  
 अद्यैव तं हनिष्यामि तव भार्यापहारिणम् ॥ २०

17  $\tilde{N}_1$  missing for 17<sup>ab</sup> (cf v l 1) D<sub>3</sub> 11 om 17<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> वने सभ्रातचेतन (D<sub>6</sub> °लोचन, D<sub>9</sub> °चेतमा, G<sub>1</sub> °मानस) —For 17<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

159\* सुमविशो भयार्तश्च वने सभ्रान्तमानस ।  
 [ D<sub>1</sub> सुसत्रस्तो, D<sub>4</sub> पूर्णविशो (for सुस°) ],  
 while  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> subst

160\* वालिनो वालिनो भीतो वने विव्रस्तमानस ।  
 [ D<sub>7</sub> transp वालिनो and वालिनो B<sub>4</sub> सभ्रात- (for विव्रस्त-) ]  
 —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> मोह स, V B<sub>3</sub> 4 सोह वि-, B<sub>1</sub> 2 सोह सु-  
 (for वालिना)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> निकृतो,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> निर्धुतो, D<sub>4</sub> नि कृतो  
 (for निकृ°) D<sub>3</sub> 11 वालिना नरशार्दूल वध्यमानस्य सुव्रत

18 D<sub>3</sub> 11 om 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13 वै,  $\tilde{N}_2$  V B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> च, B<sub>1</sub> 2 तु, D<sub>6</sub> हि (for मे) V<sub>1</sub> 3 भयत्रस्त, B<sub>1</sub>-3 D<sub>4</sub> भयार्तस्य (for भयार्तस्य) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सर्वभूत- (for °लोक-)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> -भयंकरात्, D<sub>1</sub> 2 12 13 Cv -[अ]भयकर (for -[अ]भयकर) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> नाथो भवितु (V<sub>1</sub> damaged from भवितु up to धर्मज्ञो in 19<sup>b</sup>) मर्हसि (for °) D<sub>3</sub> 11 कर्तुमर्हसि काकुत्स्थ ज्वरस्याप-  
 नय मम

19 V<sub>1</sub> damaged up to धर्मज्ञो in ° (cf v l 18)  
 —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> उक्त (for उक्तस्)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> 7 11 स (for तु).  
 —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> [अ]य, M<sub>1</sub> च (for स)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 अभ्यभापत काकुत्स्थ, D<sub>3</sub> 11 उवाच वचन राम

20 °)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> -क्षम, M<sub>1</sub> पर (for फल) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 विदित ते (D<sub>1</sub> मे) महाकपे,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> विदित मे भवान्यथा, D<sub>3</sub> 11 न मित्र प (D<sub>11</sub> पा) रलोकिर (D<sub>11</sub> °के) —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> अथ (for अद्य) D<sub>3</sub> स- (for त)  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 5 8-10 वधिष्यामि (for हनि°)

21 °) V<sub>1</sub> यमोपमा, D<sub>3</sub> 11 इमे मम (for इमे हि मे)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-6 8-13 G M<sub>2</sub> महाभाग, V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> °भागा (for °वेगा) —V<sub>1</sub> mostly damaged for ° —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> स्निग्ध-  
 (for तिग्म) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> -बलोद् (V<sub>2</sub> °द्) ता (for -वन्तो) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_1$  शरा मे हेमभूषिता

इमे हि मे महावेगाः पत्रिणस्तिग्मतेजसः ।  
 कार्तिकेयवनोज्झूताः शरा हेमविभूषिताः ॥ २१  
 कङ्कपत्रप्रतिच्छन्ना महेन्द्राशनिसंनिभाः ।  
 सुपर्वाणः सुतीक्ष्णाग्रा सरोषा भुजगा इव ॥ २२  
 भ्रातृसंज्ञममित्रं ते वालिनं कृतकित्विषम् ।  
 शरैर्विनिहतं पश्य विकीर्णमिव पर्वतम् ॥ २३  
 राघवस्य वचः श्रुत्वा सुग्रीवो वाहिनीपतिः ।  
 प्रहर्षमतुलं लेभे साधु साध्विति चाब्रवीत् ॥ २४

22 °)  $\tilde{N}_1$  वहि- (for कङ्क-)  $\tilde{S}_1$  V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 8 10 12 परिच्छ (D<sub>8</sub> °च्छ) ज्ञा, D<sub>2</sub> 13 -गिरच्छ (D<sub>13</sub> °च्छ) ज्ञा (for -प्रति°) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  -निस्वना (for संनिभा) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 स्वर्णपुरा (for सुपर्वाण)  $\tilde{N}_1$  सुवर्णयुक्तास्तीक्ष्णाग्रा —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 सरोषा इव पन्नगा

23 °) D<sub>6</sub> 8-10 वालि- (for भ्रातृ-) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 भ्रातर (for वालिन) —For 23<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

161\* तमद्य वालिन पश्य कुद्देराशीविषोपमं ।

[  $\tilde{S}_1$  D<sub>4</sub> 12 तस्मात्त्व, D<sub>2</sub> 13 तथा त्व (for तमद्य) V<sub>1</sub> moth-eaten for वालिन  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 4 12 13 वाणैर्,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 3 अरेर्; D<sub>11</sub> क्रैर् (for कुद्देर्) B<sub>4</sub> कूदाशीविषसन्निभै (for the post half) ]  
 —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  रामेण निहित,  $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 रणे विनिह (D<sub>1</sub> °हि) त (for शरैर्वि°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 भूमौ (for पश्य) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub>-3 विकीर्णम् (for विकी°)

24 °)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 राघवेणैवमुक्तस्तु. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13 वानरेश्वर, D<sub>3</sub> 11 T<sub>3</sub> वानराधिप (for वाहिनीपति) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13 राघव चेदम-  
 ब्रवीत्,  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्रहृष्टश्चेदम्°, B<sub>4</sub> प्रहृष्ट पुनर°  
 ☞ Cv r साधुसाध्विति चाब्रवीदित्यत्र चकारेणान्यच्चाब्रवीदिति  
 वचनान्तर समुच्चैतव्य उत्तरस्य वचनात्मकत्वात् ☞ —After  
 24,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 4 11 2-6, while  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>3</sub> 7 ins

162\* स तस्य रामस्य निशम्य भारतीं  
 स वानरो बालदिवकरप्रभ ।  
 बभूव सहृदयिणालोचनो  
 जगाद चेद रघुवशवर्धनम् ।

Colophon

[ (1 1)  $\tilde{N}_2$  D<sub>3</sub> 7 ततरतु, V<sub>1</sub> 3 स तत्र (for स तस्य) D<sub>3</sub> भाषित (for भारती) —(1 4) D<sub>3</sub> रघुनदन वच ]

[ Colophon —Sarga name  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> सुग्रीवसमाश्वास, V<sub>1</sub> सुग्रीवसमागमने वने वाक्य, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> रामवाक्य, B<sub>1</sub>-3 सुग्रीवसमागम-  
 वाक्य, D<sub>3</sub> बालिसकीर्तन, G(ed) सुग्रीवसमागमे रामावष्टभ .

राम शोकाभिभूतोऽहं शोकातार्तानां भवान्गतिः ।  
 वयस्य इति कृत्वा हि त्वय्यहं परिदेवये ॥ २५  
 त्वं हि पाणिप्रदानेन वयस्यो मेऽग्निसाक्षिकः ।  
 कृतः प्राणैर्वहुमतः सत्येनापि शपाम्यहम् ॥ २६  
 वयस्य इति कृत्वा च विस्रब्धं प्रवदाम्यहम् ।  
 दुःखमन्तर्गतं यन्मे मनो दहति नित्यशः ॥ २७  
 एतावदुक्त्वा वचनं वाष्पदूषितलोचनः ।  
 वाष्पोपहतया वाचा नोच्चैः शक्रोति भाषितुम् ॥ २८

वाष्पवेगं तु सहसा नदीवेगमिवागतम् ।  
 धारयामास धैर्येण सुग्रीवो रामसंनिधौ ॥ २९  
 संनिगृह्य तु तं वाष्पं प्रमृज्य नयने शुभे ।  
 विनिःश्वस्य च तेजस्वी राघवं पुनरब्रवीत् ॥ ३०  
 पुराहं वालिना राम राज्यात्स्वादवरोपितः ।  
 परुषाणि च संश्राव्य निर्धूतोऽस्मि वलीयसा ॥ ३१  
 हता भार्या च मे तेन प्राणेभ्योऽपि गरीयसी ।  
 सुहृदश्च मदीया ये संयता बन्धनेषु ते ॥ ३२

G 4 8 22  
 B 4 8 33  
 L 4 7 57

—Sarga no ( figures, words or both ) V1 B1 3 om ,  
 N2 V2 3 B4 D7 7 , B2 9 , D3 6 ]

Thereafter all the above MSS read 4 11 1-6 (V3  
 1-4<sup>b</sup>)

25 D1 om from 25 up to ज्या in 31<sup>b</sup> D3 reads  
 25<sup>ab</sup> twice —<sup>a</sup>) N2 V B D3 (second time) 7 11  
 -भूताना (for भूतोऽहं) —<sup>b</sup>) S1 N1 D2 3 (first time)  
 4 12 13 शोकातर्तस्य, N2 V B D3 (second time) 7 11  
 भयातार्ताना (for शोका<sup>o</sup>) —D3 11 transp 25<sup>cd</sup> and 27<sup>ab</sup>  
 —<sup>c</sup>) N2 V B D7 विज्ञाय, D3 11 G2 M1 कृत्वा च (for  
 कृत्वा हि) S1 N1 D2 4 12 13 आते (D4 श्रात) शोक-  
 समाविष्टस —<sup>d</sup>) S1 D2 4 6 12 13 त्वया, M1 त्वाम् (for  
 त्वयि) S1 D12 परिदेव्यते, D3 11 G2 M1 विनिवेदये (for  
 परिदेवये) N2 V B D7 यन्नैव (V1 यदेव, B1 3 तेनेद, B2  
 येनेद) पर्यदेवय

26 D1 om 26 (cf v1 25) —<sup>a</sup>) D6 त्वयि (for  
 त्व हि) —<sup>b</sup>) N1 [S] छ (for मे) S1 D2 4 12 13 -सनिधौ,  
 D5 6 8 10 T G1 M2 3 क्त -साक्षिक (for क) —D12 om  
 26<sup>c</sup>-27<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N2 तत (for कृत) N2 V B D7 प्रियतर-  
 (V1 म, B1 र) (for बहुमत) —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 T2 G3  
 M2 च, G1 [ए] व (for [अ] पि) M3 ते (for [अ] हम्)  
 S1 N1 D2 4 13 सत्यमेतद्वचीमि ते, N2 V B D7 सखे सत्येन  
 ते शपे, D3 त्वद्वशश्चास्मि राघव, D11 तत्त्वतश्चास्मि राघव

27 D1 om 27 (cf v1 25) D12 om 27<sup>ab</sup> (cf  
 v1 26) D3 11 transp 25<sup>cd</sup> and 27<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 N2 B4  
 D2 4 7 13 तु, D3 त्वा, G1 M2 हि (for च) —<sup>b</sup>) N1  
 D2 3 11 विश्रब्ध, B1 3 D4 6 13 विश्रब्ध, D5 8-10 T G1 3 M2  
 क्त विस्रब्ध —<sup>c</sup>) N2 D8-10 तत् (for यत्) N1 दुःखमेत-  
 न्महाबाहो —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 T M हरति (for दहति) N2 V  
 B D3 7 11 सर्व (D3 11 नित्य) दा (for नित्यश)

28 D1 om 28 (cf v1 25) —<sup>a</sup>) N2 B4 D7  
 पृतदुक्त्वा स वचन, V B1-3 एवमुक्त्वा स (V2 B2 तु) वचन,  
 D3 11 स एवमुक्त्वा वचन —<sup>b</sup>) S1 N1 D2 4 12 13 -व्याकुल-

D6 पूरित-, D7 -भूषित, D11 -धर्षित- (for दूषित-) —<sup>c</sup>)  
 S1 N1 D2 4 12 13 दुःख- (for वाष्प-) D5 8-10 T2 दूषितया,  
 D6 -पूरितया (for [उ] पृह<sup>o</sup>) —<sup>d</sup>) D2 6 11 T2 G3 M1 2  
 शक्तोमि-, Cr m g t as in text (for °ति) N2 V B D7  
 नाशकनोद् (V2 न शक्तो) वक्तुमुत्तर

29 D1 om 29 (cf v1 25), S1 D12 om 29-  
 32<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D4 वाष्पावेग —<sup>b</sup>) N2 D7 [उ] स्थित, D4  
 [उ] द्रुत (for [आ] गतम्) —<sup>c</sup>) V2 G1 3 धारयामास,  
 D2 4 13 धारयन्स तु (for धारया<sup>o</sup>) B4 धैर्येण (for धै<sup>o</sup>)

30 D1 om 30 (cf v1 25), S1 D12 om 30  
 (cf v1 29) —<sup>a</sup>) N1 D5 9 10 T1 3 स निगृह्य, D6  
 सनिहृत्य (for °गृह्य) N1 तु तद्, D4 ततो, G2 च त (for  
 तु त) N2 V B D7 निगृह्य वाष्प (B2 °प्पा) वेग तु (V2 त),  
 D2 13 त निगृह्य ततो वाष्प —<sup>b</sup>) N2 V2 3 B D3 7 विमृज्य  
 (for प्रमृज्य) N1 D2 4 13 विमृ (D2 °स्त्र) ज्याशृणि (N1 °+\*  
 [illeg]) वानर, V1 विमृ \*+\* (moth-eaten) शुभे  
 —D4 repeats 30<sup>c</sup>-31 after 32<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D5 8-10 G M  
 विनिश्चस्य D6 M1 तु (for च) T1 3 M3 वाक्यम् (for  
 पुनर्) D5 8-10 ऊचिवान् (for अब्रवीत्) N1 D2-4  
 सुग्रीवो वारितस्तेन राघवेणेदमब्रवीत्, N2 V B D7 सुग्रीव  
 सात्त्वित सेहादिद वचनमब्रवीत्, D11 सुग्रीव संहृदाद्वाक्य-  
 मिदमाह कपीश्वर

31 D1 om up to राज्या in <sup>b</sup> (cf v1 25), S1 D12  
 om 31 (cf v1 29) D4 repeats 30<sup>c</sup>-31 after 32<sup>ab</sup>  
 —<sup>ab</sup>) G2 transp राम and राज्यान् D5 राज्यस्वाद्, D11  
 राज्यत्वाद् (for राज्यात्स्वाद्) —<sup>d</sup>) V1 2 T2 निवृत्तो, B4  
 निवृत्तो, D1 निर्हृतो, D2 निवृत्तो, D13 निवृत्तो (for निर्हृतो)  
 D3 11 सु- (for ऽस्मि)

32 S1 D12 om 32<sup>ab</sup> (cf v1 29) —<sup>a</sup>) D1 2 4 13  
 transp हता and भार्या च मे D6 च एतेन (with hiatus),  
 D11 ममैतेन (for च मे तेन) —After 32<sup>ab</sup>, D4 repeats  
 30<sup>c</sup>-31 —<sup>c</sup>) D3 11 तु (for च) —<sup>d</sup>) D6 मयाता, T2  
 सयुता (for सयता) D3 11 तेपि वधने (for बन्धनेषु ते) S1  
 D12 सहता वै वनेषु ते, N2 V B D7 ते सयम्य विमानिता

यत्तवांश्च सुदुष्टात्मा मद्धिनागाय राघव ।  
 बहुशस्तप्रयुक्ताश्च वानरा निहता मया ॥ ३३  
 शङ्कया त्वेतया चाहं दृष्ट्वा त्वामपि राघव ।  
 नोपसर्पाम्यहं भीतो भये सर्वे हि विभ्यति ॥ ३४  
 केवलं हि महाया मे हनुमत्प्रमुखास्त्रिमै ।  
 अतोऽहं धारयाम्यद्य प्राणान्कृच्छ्रगतोऽपि सन् ॥ ३५  
 एते हि कपयः स्निग्धा मां रक्षन्ति समन्ततः ।  
 सह गच्छन्ति गन्तव्ये नित्यं तिष्ठन्ति च स्थिते ॥ ३६

संक्षेपस्तेषु मे राम किमुक्त्वा विस्तरं हि ते ।  
 स मे जेष्टो रिपुभ्राता वाली विश्रुतपौरुषः ॥ ३७  
 तद्धिनागाद्वि मे दुःसं प्रनष्टं स्यादनन्तरम् ।  
 सुसं मे जीवितं चैव तद्धिनाशनिनन्दनम् ॥ ३८  
 एष मे राम शोकान्तः शोकार्तेन निवेष्टितः ।  
 दुःखितोऽदुःखितो वापि मग्न्युर्नित्यं मया गतिः ॥ ३९  
 श्रुत्वा च वचो रामः सुग्रीवमिदमब्रवीत् ।  
 किंनिमित्तमभूद्वरं श्रोतुमिच्छामि तत्पतः ॥ ४०

33 °) Ñ: V B D7 अद्यापि (for यतयाश) S1 Ñ1 D1 8-10 च स, Ñ2 V B4 D7 हि (V2\*) स, B1-3 D1 11 स हि (for च सु-) —<sup>b</sup>) S1 D12 विनाशयति राघव —<sup>c</sup>) D12 तु (for तत्-) S1 D1-4 12 13 हि (for च), V1 तत्र युक्ताश्च —<sup>d</sup>) G1 निहिता (for निहता) S1 Ñ2 V1 B1-3 D1-3 7 12 transp वानरा and निहता D11 यत (for मया) D4 13 निहिता वानरा मया

34 S1 D12 om 34-35<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D3 च (for तु), D3 दृष्ट्वा, D5 8-11 [अ]ह च (by transp), F1 G3 M2 3 चेह (for चाह) Ñ2 V B D7 एतया शङ्कया चापि, Cvp 15 in text —<sup>b</sup>) B4 अद्य (for अपि) D3 वनस्थ त्वमस्मिन् —<sup>c</sup>) D3 11 नोपसर्पितवानेह (sic) (D11 °भीत्या) —<sup>d</sup>) D11 येन (for भये) D3 F2 सर्वपि —For 34<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 subst

163\* नेहोपसृतवान्भीतो भयात्मवो विभेति हि ।

[V3 [अ]मि (for [उ]प-) V2 -सृष्टवान् (for -सृष्ट) B4 वाली (for नीतो) V3 भये (for भयात्) G(ed) मं (for मर्मा) ]

—For 34, Ñ1 D1 2 4 13 subst.

164\* एतथैव च दृष्ट्वा गच्छयेहाय राघव ।

नोपशान्तिं पुरा प्रीत्या भयमेव लुपस्थितम् ।

[(1 1) D1 तु, D13 म (for च) Ñ1 च, D2 13 तु (for त्व) D2 13 अकथे न (for °ह) —(1 2) Ñ1 सृष्ट, D1 -सृष्ट (for -शान्ति) Ñ1 (also) वीर (for प्रीत्या) N1 D1 भये सर्वा विभेति हि (for the post half) ]

35 S1 D12 om 35<sup>ab</sup> (cf v l 34) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B4 D1-4 7 11 13 G1 केवलं तु, B1-3 केवलास्तु D13 सहाय (for °या) —<sup>b</sup>) B1-3 D3 6 7 11 13 G M1 2 हनुमत्- Ñ1 D1 2 4 13 हामी, Ñ2 V B D3 7 11 इमे (for त्विमे) —M2 reads 35<sup>c</sup>-37<sup>b</sup> inf lin sec m —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 यतो, B2 (sup lin also) यदा, D3 11 ततो (for अतो) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तत सधारयामीह.

36 M2 reads 36 inf lin sec m (cf v l 35) —<sup>a</sup>) D10 [ऽ]पि (for हि) V2 B1 3 4 सिद्धा (for

मिथ्या) —<sup>c</sup>) Ñ1 D1 मया, D3 11 मम (for मह) Ñ2 V B1-3 D1 7 गच्छति, D1 °तो) (for गन्तव्य), B4 मयि गच्छति गच्छति —<sup>d</sup>) S1 गच्छति (for तिष्ठति) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तिष्ठत, D3 10 चास्थिते (for च स्थिते) Ñ2 V B D7 तिष्ठति च मयि स्थिते.

37 M2 reads 37<sup>ab</sup> inf lin sec m (cf v l 35) For 37-38<sup>b</sup>, Ñ2 V B1-3 D- subst 165\*. B4 reads 37-38<sup>b</sup> in marg —<sup>a</sup>) D4 एते (for एतेषु) S1 D2 4 12 13 M3 ते राम, B4 कायुष्य, Ch as in text (for मे राम) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 विस्तरं बहु, B4 °रेण मे D3 11 प्रचन महत्, G1 °र हि मे, G2 M1 बहुविस्तर (for विस्तर हि ते) —<sup>c</sup>) D4 मम (for स मे) D1 हानि (for ज्येष्ठो), G3 भूत्या (for भ्राता) —<sup>d</sup>) D3 11 तथा (for वाली).

38 B4 reads 38<sup>ab</sup> in marg (cf v l 37) —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 विनाशेन, D2 4-10 Ct °शेषि (for °शाद्वि) —<sup>b</sup>) Ñ1 D1 4 5 6-11 12 G3 M2 Ct प्रमुष्ट, B4 प्रलुष्ट, D2 प्रहृष्ट, D2 12 11 G1 M3 प्रणष्ट, D13 प्रमुष्ट, Cg 15 in text (for प्रनष्ट) Ñ1 अनन्तर, D3 11 अनन्तरम् (for अनन्तरम्) —For 38<sup>cd</sup>, S1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 subst, while Ñ2 V B1-3 D7 subst for 37-38<sup>b</sup>

165\* यश्च त समरे हन्यात्म मे स्यात्प्राणद सुहृत् ।

[S1 D1-4 12 13 तु (for च) D3 हि (for स्यात्) S1 D11 12 स स्यात् (D11 ने) प्राणम् उद्धत (for the post half) ]

39 °) V1 2 ते (for मे) Ñ2 शोकार्थ (for °न्त) S1 Ñ1 D1-4 11-13 एष ते (Ñ1 मे) राम कार्यार्थ, V3 B D7 एष ते राम शोकार्थ (D7 °र्थ) —<sup>b</sup>) S1 D12 [अ]भिवेष्टित (for निवे°) —D3 reads mostly 39<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) D3 (m) 8-10 सुखितो (for ऽदु खितो) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 सुखितो दु खितो वापि, M3 दु खत सुखतो वापि

40 °) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तु तद्, Ñ2 V B D7 [इ]ति तद् (V2 त), D3 11 चैतद् (for [ए]तच्च) D3 T1 3 M3 वचनं, G3 च ततो (for च वचो) —<sup>b</sup>) Ñ1 प्रहसन् (for सुग्रीवम्) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वाक्यम्, G2 M1 पुनर् (for हृदम्). —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1-4 11-13 इद वैर.

सुखं हि कारणं श्रुत्वा वैरस्य तव वानर ।  
 आनन्तर्यं विधास्यामि संप्रधार्य बलावलम् ॥ ४१  
 चलवान्हि ममामर्षः श्रुत्वा त्वामवमानितम् ।  
 वर्धते हृदयोत्कम्पी प्रावृद्धेग इवाम्भसः ॥ ४२  
 हृष्टः कथय विस्रब्धो यावदारोप्यते धनुः ।

सृष्टश्च हि मया वाणो निरस्तश्च रिपुस्तत्र ॥ ४३  
 एवमुक्तस्तु सुग्रीवः काकुत्स्थेन महात्मना ।  
 प्रहर्षमतुलं लेभे चतुर्भिः सह वानरैः ॥ ४४  
 ततः प्रहृष्टवदनः सुग्रीवो लक्ष्मणाग्रजे ।  
 वैरस्य कारणं तत्त्वमाख्यातुमुपचक्रमे ॥ ४५

G 4 8 33  
 B 4 8 46  
 L 4 7 19

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टमः सर्गः ॥ ८ ॥

Ñ2 V B D7 इदं दुःखं (for अभूद्वैर) —<sup>d</sup>) D5 8 10  
 भ्रातृ (for श्रोतुम्) —After 40, D3 ins

166\* सुग्रीवः निकृतो येन त्वं भ्रात्रा बालिना पुरा ।

41 <sup>a</sup>) Ś1 तदर्थं, Ñ1 ससुखं, Ñ2 D7 अहं तु, V B4  
 D3 11 अहं हि, B1-3 अहं तत्, D1 2 4 12 13 तदहं (for  
 सुखं हि) G2 M1 ज्ञात्वा (for श्रुत्वा) —<sup>b</sup>) D3 11 transp  
 वैरस्य and तव Ñ2 V B D7 वैरस्यातीव मानद —<sup>c</sup>) Ś1  
 Ñ1 D1 2 4 12 13 Cm अनन्तरं, Ñ2 V B D7 सर्वं तथा, D5 8-10  
 Ch t आनन्तर्याद्, Cv r g as in text (for °न्तर्यं)

42 <sup>a</sup>) D6 मम च (for हि मम) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 3 B  
 अप (for अव-) —Ñ2 V B1 D7 om, B2 reads in  
 marg 42<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) M3 वर्तते Ñ1 D1 2 6 T हृदयोत्कम्पी  
 (Ñ1 D1 °प) (for °म्पी) —<sup>d</sup>) B2 4 प्रावृष्टेण, D3 11  
 वृष्ट्या वेग (D3 °गम्), G2 M1 °ट्काल (for प्रावृद्धेग) Ñ1  
 D1 2 4 [अ]भसि, B4 [अ]बुद्ध (for [अ]भस) Ś1 B3  
 D12 प्रावृद्धेव (B3 °पस्य) इवात्रे ॥ Ch प्रावृष्टिति लुप्त-  
 सप्तमीकम् । प्रावृष्ट्यम्भसो वेग इत्यर्थे ॥

43 <sup>a</sup>) Ś1 D12 M1 विस्रब्ध, Ñ1 D6 विश्रब्धो, D1 2 4 13  
 विश्रब्ध, Cm as in text (for विस्रब्धो) Ñ2 V B2 4  
 D7 एतं Ñ2 D7 यत्तत्कथय विश्रब्ध (B2 4 D7 °स्रब्ध),  
 B1 3 तत्कथयस्व (B3 सु) विश्र (B3 °स्र) वध, D3 11 तन्मे  
 कथय विश्रब्धो —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B4 D7 नारोपये, V1 नारोप्यते,  
 B1 'आरोपय, B2 3 °पयन्, D3 11 आश्लिष्यते (for °प्यते)

॥ Ck धनुरापर्यते यावत् । यावत्पुरेति लट् आपूरयिष्यामि ॥  
 —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 V1 B D2 7 12 13 सृष्टश्च हि, Ñ2 विसृज्याश्च,  
 V2 3 स्पृष्टश्च हि, D1 विसृष्टश्च, D3 11 ससृष्टश्च, D4 विसृष्टाश्च  
 (also °ष्टा हि), D6 T2 G M1 सृष्टश्चेद्वि (for सृष्टश्च हि)  
 Ś1 Ñ1 V B D2 (m) 4 7 12 13 वाणा —<sup>d</sup>) V2 निहतश्  
 (for निरस्तश्)

44 <sup>a</sup>) V1 स (for तु) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
 राघवेण (for काकुत्स्थेन) —After 44<sup>ab</sup>, G3 ins I I  
 of 168\* —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 सचिवै सह वानर, Ñ2  
 V B D7 चतुर्भि सचिवै सह

45 <sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 लक्ष्मणाग्रज —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
 D1 2 4 12 13 परम (for कारण) Ñ2 V B D7 सर्वम्,  
 D3 11 यत्तद् (for तत्त्वम्) —After 45, D3 11 ins

167\* अथाब्रवीद्राघवमायतेक्षण

स्वकार्यनिर्वन्धवशेन वानर ।

सुयुक्तया तत्त्वमदीनया गिरा

यथाबलो वालिरदीनविक्रम ।

—Then D3 cont 168\*

Colophon Ś1 Ñ2 V B D1 2 4 7 12 13 om —Sarga  
 name Ñ1 सुग्रीवशोभनिवेदन, D3 11 वैरकारणाग्रज  
 —Sarga no (figures, words or both) Ñ1 om,  
 D11 5 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय  
 नम्



वाली नाम मम भ्राता ज्येष्ठः शत्रुनिषूदनः ।  
 पितुर्वहुमतो नित्यं मम चापि तथा पुरा ॥ १  
 पितर्युपरतेऽस्माकं ज्येष्ठोऽयमिति मन्त्रिभिः ।  
 कपीनासीश्वरो राज्ये कृतः परमयमतः ॥ २  
 राज्यं प्रशासतस्तस्य पितृपतामहं महत् ।  
 अहं सर्वेषु कालेषु प्रणतः प्रेष्यवत्स्थितः ॥ ३  
 मायावी नाम तेजस्वी पूर्वजो दुन्दुभेः सुतः ।

## 9

S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 7 12 13 cont the previous sarga  
 M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम  
 —Before 1, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 f G<sub>3</sub> (1 1 after 1 5 41<sup>a</sup>)  
 ms, while D<sub>3</sub> cont after 167\*

168\* श्रुत्वा राम बहुतमादित प्रभृति त्वया ।

यथा चर समुपल यथा चामि निराहृत ।

[(1 1) T<sub>2</sub> श्रुत्वा मभिधायामि दत्त वाग्निं मन —(1 2)  
 T<sub>2</sub> वर यथा (by transp.) D<sub>1</sub> 2 11 T समुपल (for 'स्वय')  
 D<sub>1</sub> 11 वासि, I G<sub>3</sub> चर (for चामि) S<sub>1</sub> निराहृत, D<sub>3</sub> 2  
 नि हृत (for निराहृत) ]

1<sup>ab</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ज्येष्ठो भ्राता (by transp.) S<sub>1</sub>  
 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> शत्रुनिषूदन —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> मम (for  
 बहु- —<sup>d</sup>) I 1 3 ममापि च (for मम चापि) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 पुरा तथा (by transp.), V B बभूव स (B<sub>4</sub>  
 ह), D<sub>3</sub> 11 पुराभवत् Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> मम चैव उभव स

2<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> [उ].परे (mela), D<sub>3</sub> [उ]परते (for  
 [उ]परते) D<sub>1</sub> मोघ, D<sub>3</sub> 8-10 T<sub>2</sub> तस्मिन् (for 'स्माक')  
 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वाली, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 राजा  
 (for राज्ये) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 13 मस्यत (sic), G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> -सत्तम  
 (for -समत)

3<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> सदा (for महत्) ॥ Ck पितृपतामह उत्तर-  
 पदवृद्धिग्रन्थसी, so also in Ct ॥ —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4  
 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 कार्येषु (for कालेषु) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4  
 7 11-13 सदा, B<sub>1</sub>-3 त(B<sub>2</sub> also स sup lin) दा (for  
 स्थित) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 13 प्राणद प्रेष्यवत्सदा, M<sub>1</sub> प्रणतज्येष्ठवस्थित  
 —After 3, D<sub>3</sub> 11 ms

169\* नाह कदाचित्काकुत्स्थ तस्य पापे मनो दधे ।

4 Ñ<sub>1</sub> om 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> 12 रा( B<sub>2</sub> also as in  
 text)म (for नाम) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> तु य, B<sub>1</sub>-3 च  
 य, M<sub>2</sub> स्मृत (for सुत). —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 [अ]भवत् (for  
 महद्) B<sub>1</sub>-3 तेन तत्रास्य तद्वर. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> स्त्रीकृते  
 (for 'त') S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 तदा, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सदा, D<sub>3</sub> 11 च

तेन तस्य महद्वरं स्त्रीकृतं विश्रुतं पुरा ॥ ४  
 स तु सुमे जेन गर्त्रो क्रिस्त्वाद्वाग्मागतः ।  
 नर्दति स्म सुमेग्वां वाग्निं चाद्वयद्वेणे ॥ ५  
 प्रसुप्तस्तु मम भ्राता नर्दितं भेगव्यनम् ।  
 श्रुत्वा न ममृषे वाली निष्पपात जयात्तदा ॥ ६  
 स तु वे निःसृतः क्रोधात्तं हन्तुमगुरोत्तमम् ।  
 वार्यमाणगतः स्त्रीभिर्मया च प्रणतान्मना ॥ ७

य(D<sub>1</sub> 11 त)T (for पुरा) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> स्त्रीनिमित्तं विष्णुभय,  
 D<sub>3</sub> 8-10 यादित (D<sub>3</sub> 'ना') स्त्रीकृत पुरा, I (ed) स्त्रीकृतं  
 विश्रुतं T<sub>2</sub> Ck तस्य वाग्निं स्त्रीकृत स्त्रीनिमित्तमित्यर्थ,  
 Ct स्त्रीकृत स्त्रीनिमित्तम् । अयमितिहायः वरनिर्गुणं शोध-  
 नीयो वाग्दत्तिभिः

5<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> सु, I 1 D<sub>1</sub> 4-7 G<sub>2</sub> 7 M C<sub>1</sub> r m p 1 सुप्त,  
 Ct as in text (for सुप्ते) D<sub>1</sub> 12 राग्या (for रात्रौ)  
 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 12 नर्दति न, D<sub>3</sub> जिनन<sup>c</sup> (for नर्दति स्म)  
 (1 2 M<sub>2</sub> सुप्तकृतो (for 'स्वप्ने) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> सुप्ति (for  
 स्ने). S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 [आ]ह्वयन्सुप्ति, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 समाह्वय, D<sub>3</sub> 11 [आ]ह्वयन्सुप्ते (for [आ]ह्वयने)  
 —After 5, D<sub>3</sub> 11 ms

170\* मेघमनितनल्येन महता दानवाधिर ।  
 विगर्त्रो नर्ततो घोर श्रीतोकावाग्यजित ।

[(1 1) D<sub>1</sub> वाग्यजित (for वाग्यजित<sup>c</sup>) ]

6<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 श्रुत्वा तु(D<sub>1</sub> 'सि) न,  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> स तु रात्रौ, B<sub>1</sub>-3 स तु रंत्तौ(B<sub>2</sub> also as in  
 B<sub>4</sub>), D<sub>3</sub> 11 प्रसुप्तस्तु, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सुप्तस्तु त (for प्रसुप्तस्तु) D<sub>3</sub>  
 धाता (for भ्राता) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 नर्तन, Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 4 नर्तन,  
 D<sub>3</sub> नर्तन, D<sub>3</sub> 8-11 12 नर्तनो, Ck as in text (for नर्दित)  
 V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 11 भैरव स्वर(V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> रं), B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 11 M<sub>2</sub>  
 भैरवस्वर, D<sub>4</sub> 7 12 भैरव स्वन (for भेगव्यनम्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नाट (for श्रुत्वा) —Ñ<sub>1</sub> om for न D<sub>3</sub> 11  
 तस्य (for वाली) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 गुहामुखात् (for  
 जयात्तदा) D<sub>3</sub> 11 तल्लक्ष्मिप ह्रिप; D<sub>1</sub> 13 निष्पपात गुहा  
 मुखात्, M<sub>1</sub> स्त्रीमिश्र सह निर्ययौ —For 6<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 subst

171\* श्रुत्वा मपेवश प्राप्सो निर्जनाम गुहामुखात् ।

7 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> om 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12  
 निष्पतित, D<sub>2</sub> 4 13 नि पतित, M<sub>1</sub> वे निर्गत (for वे नि सृत)  
 M<sub>2</sub> कोपात् (for क्रोधात्) B<sub>4</sub> स तदा नि सृत कोपात्,  
 D<sub>3</sub> 11 स गृहाक्षिर्गत क्रोधात् —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11-13  
 निहतुम्, B<sub>4</sub> बलात्तम् (for त हन्तुम्). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2  
 तथा, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> स तु, D<sub>3</sub> 11 12 तदा, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> सह (for

स तु निर्धूय सर्वान्नो निर्जगाम महाबलः ।  
ततोऽहमपि सौहार्दान्निःसृतो बालिना सह ॥ ८  
स तु मे भ्रातरं दृष्ट्वा मां च दूरादवस्थितम् ।  
असुरो जातसंत्रासः प्रदुद्राव तदा भृशम् ॥ ९  
तस्मिन्द्रवति संत्रस्ते ह्यावां द्रुततरं गतौ ।  
प्रकाशोऽपि कृतो मार्गश्चन्द्रेणोद्गच्छता तदा ॥ १०  
स तृणैरावृतं दुर्गं धरण्या विवरं महत् ।

तत ) D13 वार्यमाणस्तथा स्वीय (sic) —<sup>a</sup> B D7 प्रय  
(B2 also *sup lin* as in text) तात्मना (for प्रण<sup>o</sup>)  
—After 7,  $\tilde{N}_2$  V B D7 ins

172\* अमर्षितोऽतिसरम्भान्निर्जगामाविचारयन् ।

[ V1 3 अमर्षितोऽपि, B1 3 °षाच्चव (for °र्षितोऽति-) V2 3 B4  
D7 विचारयन् ]

8 °)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 तान्सर्वान्, D3 11 न सर्वान्  
(by transp), D5 6 8-10 T2 G1 3 M1 2 ता सर्वा (for  
सर्वान्नो) —<sup>b</sup> D1 चली (for बल) —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2  
4 11-13 बालिन(D4 °न) पृष्ठतोन्वगा( $\tilde{S}_1$  D13 °गात्, D1  
°यात्) —For 8,  $\tilde{N}_2$  V B D7 subst

173\* त विनिर्धूय निर्यान्तमस्मान्सर्वान्कपीश्वरम् ।

अन्वधावमह ग्रीध सौहार्दमनुचिन्तयन् ।

[ (1 1) V3 illeg up to स्मान् B1 2 ता (sic) (for  
त) V1 अस्मिन् (for अस्मान्) V1 सर्व- (for सर्वान्) —(1 2)  
V1 अन्वरोचम्, V2 अनुधावम् (sic), V3 अन्वगा तम् (for अन्व-  
धावम्)  $\tilde{N}_2$  V1 3 D7 अभि-, B1-3 अव- (for अनु-) V2 मोहा-  
दादिव चिन्तयन् (for the post half) ]

9 °) D10 त (for मे)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 4 12 13 स तु(D13  
ह) त बालिन दृष्ट्वा, D1 बालिन स हि दृष्ट्वा च —<sup>b</sup>  $\tilde{N}_2$  B1 3  
D7 समदूराद्, V2 माम°, B4 मम° (for मा च दूराद्) —<sup>c</sup>  
D12 ज्ञात- (for जात-) —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 दिशस्तदा  
(D1 4 °था),  $\tilde{N}_1$  भयात्तदा,  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D3 7 11 T3 M3  
ततो भृश, T2 तथा भृश (for तदा भृशम्)

10  $\tilde{N}_1$  om 10<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 त प्राद्र(D1  
°दु[sic])वत सत्रासाद्,  $\tilde{N}_2$  V B D3 7 11 G1 M2 त वि  
(B2 also in marg इति)द्रवत सत्रस्तम् —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V3  
B3 4 D2 4 7 12 13 G1 M2 आवा (for ह्यावा) D6 दृढतर,  
G3 दूर° (for द्रुत°) V1 D1 आवा द्रुततर(V1 °\*) ह(D1  
च)तौ, V2 आवा द्रुततर ययौ, B1 आवा दूरतर गतौ, D3  
आह्वयतमुपप्लुतौ, D11 आवा द्रुतमुपप्लुतौ —<sup>c</sup> B4 तु, D3 11  
T1 G2 M3 च, D6(in marg) G1 3 M2 हि (for ऽपि)  
T2 मार्गे (for मार्गेश)  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 प्रकाश हि गत मार्गं  
( $\tilde{S}_1$  °नं),  $\tilde{N}_1$  D1 प्रकाश हि गते(D1 °तो) मार्गेश,  $\tilde{N}_2$   
V B1-3 D7 प्रा(V प्र)काश्य तु ग(B2 also *sup. lin* त)तो

प्रविवेशासुरो वेगादावामासाद्य विष्टितौ ॥ ११  
तं प्रविष्टं रिपु दृष्ट्वा विलं रोपवश गतः ।  
मामुवाच तदा वाली वचन क्षुभितेन्द्रियः ॥ १२  
इह त्वं तिष्ठ सुग्रीव विलद्वारि समाहितः ।  
यावदत्र प्रविश्याहं निहन्मि समरे रिपुम् ॥ १३  
मया त्वेतद्वचः श्रुत्वा याचितः स परंतप ।  
शापयित्वा च मां पद्भ्यां प्रविवेश विलं तदा ॥ १४

मार्गेश — $\tilde{S}_1$  D12 om (hapl ?) 10<sup>a</sup>-11<sup>a</sup> —<sup>d</sup>  $\tilde{N}_1$  V B  
D1-3 7 11 [ उ ]दयता (for [उ]द्गच्छता) —For 10<sup>a</sup>, D4  
subst

174\* प्रकाशरहित मार्गं चन्द्रेणोदयता सदा ।  
while D13 subst

175\* आकाश हि गत मार्गहार्येण क्षपता तदा । (sic)

11  $\tilde{S}_1$  D12 om 11<sup>a</sup> (cf v l 10) —<sup>a</sup>  $\tilde{N}_2$  V1 2  
B2-4 D7 दृष्ट्वा (for दुर्गं) V3 सहसानावृत दृष्ट्वा, B1 सहशैरा-  
वृत दृष्ट्वा —<sup>b</sup> V1 3 D7 T2 3 धरण्या (for °ण्या)  $\tilde{N}_1$   
धरण्या विवृत तदा, D1 3 11 धरण्या विवृत विल —B1 om  
11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> —<sup>c</sup> V3 दृष्ट्वा (for वेगाद्) —<sup>d</sup> V3 पुरा\*  
(illeg) (for आवाम्)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B4 D7 त्वासाद्य (for  
आ°) D5 सस्थितौ (for विष्टितौ)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 आवा  
द्वारे व्यवस्थितौ,  $\tilde{N}_1$  वाली द्वारे व्यवस्थित, D3 11 आवा द्वारे  
त्व(D11 तु)विष्टितौ —After 11, D7 ins a passage  
relegated to Appendix I (No 6)

12 B1 om 1<sup>a</sup>2<sup>b</sup> (cf v l 11) M1 om 12 —<sup>a</sup>  
M2 तत्- (for त)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 2 D1 3 4 11 12 विले,  $\tilde{N}_2$  V3  
B2-4 D2 7 13 विल, D5 पुरि (meta) (for रिपु) —<sup>b</sup>  
M2 वाली (for विल)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B2-4 D1-4 7 11-13 रिपु  
क्रोधवश गत —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2 3 B D T2 G1 2 ततो (for  
तदा) —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$  D12 प्रणत पुरत स्थित,  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13  
वचन पुरत स्थित

13 °)  $\tilde{N}_1$  D1 त्वमास्व, D5 6 8-10 T2 G1 तिष्ठाद्य (for  
त्व तिष्ठ)  $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13 इह त्व मा(D12 मा) प्रतीक्षस्व.  
—<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$  V1 D1-4 11-13 विलद्वारे(V1 °र) (for °द्वारि)  
—<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 एव(D3 11 °न), T1 3 M3 तत्र  
(for अत्र) —<sup>d</sup> T1 3 M3 Ck सहसा (for समरे) —For  
13<sup>a</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D7 subst

176\* यावत्त निहनिष्यामि प्रविश्य सुदुरासदम् ।

14 °)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 11-13 G3 [ अ ]पि, D1 हि, G1 M2  
च (for तु)  $\tilde{N}_2$  V B D7 तद् (for [ ए ]तद्) G(ed)  
वचन (for [ ए ]तद्च) —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 याचितो  
भ्रातृगौरवात्(D1 °व),  $\tilde{N}_2$  V B D7 G(ed) भ्रातृस्व(V3  
°र)स्य परतप (G[ed] प्रयत्नत) —After 14<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}_1$  V B  
D7 ins

G 4 8 47  
B 4 9 14  
L 4 7 34

17  
5  
5

तस्य प्रविष्टस्य विलं साग्रः संवत्सरो गतः ।  
स्थितस्य च मम द्वारि स कालो व्यत्यवर्तत ॥ १५  
अहं तु नष्टं तं ज्ञात्वा रोहादागतसंभ्रमः ।  
भ्रातरं न हि पश्यामि पापशङ्कि च मे मनः ॥ १६  
अथ दीर्घस्य कालस्य विलात्तस्माद्विनिःसृतम् ।  
सफेनं रुधिरं रक्तमहं दृष्ट्वा सुदुःखितः ॥ १७

177\* प्रतिसिद्धस्तदानीं स सप्रविष्टश्च तद्विलम् ।

[ V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> तदा वाली (for तदानीं स) ],

While D<sub>3</sub> ins

178\* अहमेन हनिष्यामि विलस्थमसुर प्रभो ।

—D<sub>11</sub> om from 14<sup>c</sup> up to 15<sup>b</sup> —V<sub>3</sub> illeg for 14<sup>c</sup>  
—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> स्थापयित्वा (for शाप<sup>o</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 स, D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3  
Cm तु (for च) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 शा (S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 श) पयित्वा  
तु मा (D<sub>12</sub> ता) प्राणैः (D<sub>3</sub> पद्मया), N<sub>1</sub> विवृत पाणिना सत्ये,  
N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> M<sub>1</sub> स्थाप (M<sub>1</sub> ताड) यित्वा तु मा पद्मया. —<sup>d</sup>)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> महत्, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub>  
तत्. (for तदा)

15 D<sub>11</sub> om 15<sup>ab</sup> (cf vl. 14). —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13  
विले (for विल) —S<sub>1</sub> om (hapl ?) 15<sup>c</sup>-17 —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> च महद्, D<sub>1</sub> 13 मम च (by transp), D<sub>5</sub> 8-10 च  
विल- (for च मम) M<sub>1</sub> द्वारे (for द्वारि). G<sub>2</sub> स्थितस्य मम  
च द्वारे, G<sub>3</sub> स्थितस्य मे विलद्वारे —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> व्यत्यवर्तत,  
G<sub>1</sub> Ck [S] व्यत्यवर्तत, M<sub>1</sub> 2 ह्यत्, Ct as in text (for  
व्यत्यवर्तत) D<sub>3</sub> 11 रक्षमाणस्य यत्नत —After 15, B<sub>4</sub>  
ins

179\* न चैव निसृतो वाली ततस्तत्कम्पितो ह्यहम् ।  
while D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ins., whereas L(ed) ins. after  
16<sup>ab</sup>

180\* न नि क्रामति वालीति ततोऽहं भृशदुःखितः ।

[ D<sub>12</sub> निक्रामति (for नि<sup>o</sup>). ]

16 S<sub>1</sub> om 16 (cf vl 15) D<sub>12</sub> om 16-17 N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 13 om 16<sup>ab</sup> V<sub>3</sub> illeg for 16 D<sub>1</sub> reads 16<sup>ab</sup>  
in marg —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 ज्ञात्वा तं (by transp).  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> अनिश्चा (N<sub>2</sub> <sup>o</sup> <sup>c</sup>) तं तु त ज्ञात्वा, V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub>  
अनिष्पत्तत (D<sub>7</sub> <sup>o</sup> तु) त ज्ञात्वा, D<sub>3</sub> अनि सरत त ज्ञात्वा,  
D<sub>11</sub> अनिर्गच्छत त ज्ञात्वा —After 16<sup>ab</sup>, L(ed) ins  
180r —D<sub>2</sub> reads 16<sup>c</sup>-17 in marg. —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10  
T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> न प्र, D<sub>6</sub> तं न, T<sub>1</sub> 3 तु न, G<sub>2</sub> न स्म, M<sub>3</sub> न च  
(for न हि) N<sub>1</sub> कातरो बुद्धयभावेन, D<sub>1</sub> 2 4 13 कातरो बुद्धि-  
भावेन. —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> पापशक्ति, Cv m.g k पापाशकि च, Cr t  
as in text (for पापशङ्कि च) D<sub>4</sub> शक्ति मे मनोभवत्.  
—For 16<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

181\* भ्रातर पुरुषच्याग्र पापशङ्काभवत्तदा ।

नर्दतामसुराणां च ध्वनिर्मे श्रोत्रमागतः ।

निरस्तस्य च संग्रामे क्रोशतो निःस्वनो गुरोः ॥ १८

अहं त्ववगतो बुद्ध्या चिह्नैस्तैर्भ्रातरं हतम् ।

पिधाय च विलद्वारं शिलया गिरिमात्रया ।

शोकार्तश्चोदकं कृत्वा किष्किन्ध्यामागतः सखे ॥ १९

[ V<sub>2</sub> पापशङ्की, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> पापाशङ्की (for <sup>o</sup>का) V<sub>1</sub>B<sub>2</sub> पाप-  
शकिनवास्तदा (B<sub>2</sub> <sup>o</sup>दन [sic]) (for the post. half) ],  
while D<sub>3</sub> 11 subst

182\* उद्विग्नमानसो जातस्तस्य भ्रातुरनिर्गमात् ।

17 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om, D<sub>2</sub> reads in marg 17 (cf vl  
15 and 16) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 विलद्वाराद्, V<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
विलात्तस्य (for विलात्तस्माद्) D<sub>3</sub> 6 (also as in text)  
M<sub>1</sub> विनिर्गत (for विनि सृतम्) In M<sub>2</sub>, lacuna from t  
up to न in <sup>c</sup> is filled up sec m —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 11 13  
तीव्र, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वक्त्रात्, V B<sub>3</sub> 4 त्यक्त, B<sub>1</sub> 2 (also भूरि)  
वक्त्र, D<sub>4</sub> 8-10 दृष्ट्वा, Cv r m g as in text (for रक्तम्).  
—<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> [अ]ति- (for सु-) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 दृष्ट्वा  
भृशदुःखित, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त (N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> तद्) दृष्ट्वा व्यथितो  
(V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> दुःखितो) भव, D<sub>4</sub> 8-10 ततोह भृशदुःखित

18 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नदताम् —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> आश्रुत (for  
आगत) —D<sub>11</sub> om 18<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 विध्व (S<sub>1</sub> <sup>o</sup>ध्व)  
स्तस्य, B D<sub>7</sub> रव<sup>o</sup>, D<sub>8</sub> 10 Ct न रतस्य (for निरस्तस्य) —<sup>d</sup>)  
D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct [S] पि स्वनो, D<sub>6</sub> नि स्वन, I<sub>2</sub> [S] पि  
स्वनं, G<sub>1</sub> मे स्वरो (for नि स्वनो) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 महान् (for  
गुरोः) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> क्रोशतो नि सृतो महान् —For 18<sup>cd</sup>,  
N<sub>1</sub> subst

183\* तेषां निवसता तत्र श्रोतु मे नि स्वनो महान् ।

19 <sup>a</sup>) V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> [अ]पगतो (for [अ]व<sup>o</sup>) D<sub>6</sub> बुद्ध्या  
(for बुद्ध्या) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 12 अहं त्वप (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> <sup>o</sup>पा) गतो  
बुद्ध्या —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> च, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 G<sub>2</sub> त, D<sub>4</sub> स्व (for  
तैर्) —For 19<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> 11 subst

184\* भ्रातर निहत चाह तेन शब्देन जज्ञिवान् ।

—Thereafter both cont.

185\* ततो मया भयात्तस्य दानवस्य दुरात्मन ।

—S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om 19<sup>cd</sup> D<sub>1</sub> reads 19<sup>cd</sup> in marg.  
—For 19<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

186\* पूरयित्वा शिलामिस्तु विल शोकसमन्वितः ।

[ B<sub>4</sub> तद् (for तु) V<sub>2</sub> वाली- (for विल) ],

while D<sub>3</sub> 11 subst.

187\* महत्या शिलया तूर्णं विलस्य पिहितं मुखम् ।

—Thereafter both cont

गूहमानस्य मे तत्त्वं यत्ततो मन्त्रिभिः श्रुतम् ।  
ततोऽहं तैः समागम्य समेतैरभिषेचितः ॥ २०  
राज्यं प्रशासतस्तस्य न्यायतो मम राघव ।  
आजगाम रिपुं हत्वा वाली तमसुरोत्तमम् ॥ २१  
अभिषिक्तं तु मां दृष्ट्वा क्रोधात्संरक्तलोचनः ।

मदीयान्मन्त्रिणो बद्धा परुषं वाक्यमब्रवीत् ॥ २२  
निग्रहेऽपि समर्थस्य तं पापं प्रति राघव ।  
न प्रावर्तत मे बुद्धिर्भातृगौरवयन्त्रिता ॥ २३  
मानयंस्तं महात्मानं यथावच्चाभ्यवादयम् ।  
उक्ताश्च नाशिपस्तेन संतुष्टेनान्तरात्मना ॥ २४

G 4 8 57  
B 4 9 25  
L 4 7 44

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे नवमः सर्गः ॥ ९

188\* ततोऽहं जवमास्थाय विदित्वा भ्रातर हतम् ।

—D<sub>6</sub> transp 19<sup>c</sup>-20<sup>b</sup> and 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>4</sub> 12 दु खार्तेश् (for शोका<sup>o</sup>) D<sub>3</sub> दत्त्वा, G<sub>3</sub> कर्तुं (for  
कृत्वा) D<sub>1</sub> 2 13 दु खार्तेश्चोदक दत्त्वा —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
तत , D<sub>1</sub> तदा (for सखे) D<sub>3</sub> 11 किष्किन्धा पुनरागत

20 D<sub>6</sub> transp 19<sup>c</sup>-20<sup>b</sup> and 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub>  
गाहमानस्य N<sub>1</sub> मा (for मे) N<sub>1</sub> यत्ता, N<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> 11 तत्तु,  
D<sub>3</sub> त तु (for तत्त्व) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 गूहमान च(D<sub>1</sub> 4 तु) मा  
(Ś<sub>1</sub> मे) यत्तात्, D<sub>2</sub> 13 गूहमान तु त(D<sub>1</sub> 3 मा) ज्ञात्वा  
—<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> यत्ततो (for यत्ततो) V<sub>2</sub> सह, G<sub>3</sub> द्रुत (for श्रुतम्)  
Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 त(D<sub>2</sub> 13 तद्) वै(Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 च) भ्रातृ-  
विपर्यय —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 G<sub>2</sub> मन्त्रिभि सर्वे (for तै  
समागम्य) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 श्रुत तैर्(D<sub>1</sub> वै)मन्त्रिभि (D<sub>1</sub> 3  
मुनिभि) सर्वे (N<sub>1</sub> सर्वम्) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ततोहम्,  
N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> राज्येस्मिन्, G<sub>1</sub> समस्तैर् (for समेतैर्) N<sub>1</sub> अहं  
राज्येभिषेचितः, D<sub>1</sub> तच्च श्रुत्वाभिषेचित , D<sub>3</sub> 11 समेत्य नृपति  
कृत

21 G<sub>3</sub> om 21<sup>ab</sup> D<sub>6</sub> transp 19<sup>c</sup>-20<sup>b</sup> and  
20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> तत्र (for तस्य) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
राज्य प्रशास(Ś<sub>1</sub> °स्य)माने तु, D<sub>3</sub> 11 राज्य प्रशासमानस्य —<sup>b</sup>)  
Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मयि (for मम) —For 21<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V  
B D<sub>7</sub> subst

189\* मयि शासति राज्य तु धर्मेण रघुनन्दन ।

—<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> विल (sic) (for रिपु) —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> om for वाली  
त N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त घोर (G[ed] घोर त) सोथ  
(N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स हि) वानर , D<sub>3</sub> 5 6 8-11 दानव(D<sub>3</sub> 11 किष्किन्धा)  
स तु वानर , T<sub>2</sub> वानर स तु दानव ❀ Ct मम समीप  
माजगाम स वानर इत्यन्वय ❀

22 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> च, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> (after corr sup lin sec m  
as in text) स (for तु) D<sub>2</sub> त (sic) (for मा) —<sup>b</sup>)  
Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>1</sub>-4 7 9 11-13 क्रोध , N<sub>1</sub> M<sub>3</sub> वाली (for  
क्रोधात्) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 6 बुद्ध्वा (for बद्ध्वा) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 12 13 उक्त्वान् (for अब्रवीत्)

23 In M<sub>2</sub> lacuna from ग्र up to त is filled up  
sec m —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> विग्रहे<sup>o</sup>, V<sub>3</sub> विनिग्रहे, D<sub>1</sub> 5 M<sub>2</sub> विग्रहे च  
(D<sub>1</sub> °पि), D<sub>8</sub>-10 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> निग्रहे च (for निग्रहेऽपि) V<sub>3</sub>  
[अ]समर्थस्य D<sub>3</sub> 11 निग्रहे च समर्थोहं(D<sub>3</sub> °थो हि)  
N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 7 11 तस्य पापस्य राघव, B<sub>4</sub> पापस्य तस्य राघव  
—<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> प्रावर्तत न (by transp) M<sub>1</sub> न मे  
प्रवर्तते बुद्धिर् —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तदा, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> भ्रातुर्  
(for भ्रातृ-) G<sub>3</sub> damaged from र up to ता Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 हतु भ्रातरमग्रजं —After 23, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G  
(G<sub>3</sub> illeg) M<sub>1</sub> 3 ins

190\* हत्वा शत्रु स मे भ्राता प्रविचेष्ट पुर तदा ।

[ G<sub>2</sub> पुरी (for पुर) ]

24 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> damaged (for मानयस्त) D<sub>2</sub> 13 सु- (for  
तं) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 मानयस्त्वहमात्मान, N<sub>1</sub> मानयस्त्वहमेचेन  
(sic), N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> असात्वयमह त च, D<sub>3</sub> 11 मानयन्वै  
(D<sub>1</sub> 11 °यश्च) गुरुध्रे(D<sub>1</sub> 11 °ज्ये)ष्ट, D<sub>4</sub> मानयन्भ्रातरमह.  
—<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> तु (for च), N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> अभि(B<sub>2</sub>-4 °ति)  
नदयन्, D<sub>2</sub>-4 11 13 अभिवादयन्(D<sub>3</sub> 11 °ये), D<sub>1</sub> 2 अ-  
(for चाभ्यवादयम्) D<sub>1</sub> सरब्ध मामुपस्थित —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10  
T<sub>2</sub> प्रहृष्टेन (for सतु<sup>o</sup>) —For 24<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7  
11-13 subst

191\* उचिताश्चाशिपो दत्त्वा कलुषेणान्तरात्मना ।

[ N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> तस्य (for दत्त्वा) V<sub>1</sub> 3 क्रियास्तस्य (for  
[आ]शिपो दत्त्वा) D<sub>1</sub> उच्छ्वसन्त्वाद्विपादान्मे, D<sub>2</sub> 4 13 नोचिता-  
श्चाशिपोदान्मे, D<sub>3</sub> 11 न दत्ताश्चा(D<sub>1</sub> नोचिताश्चा)शिपो मय्य (for  
the prior half) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> प्रयुजन्ने यथाविधि, D<sub>3</sub> 11  
नोवाच क्रोधमूर्च्छित (for the post half) ]

—Thereafter Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 cont, D<sub>2</sub> 13 ins before  
4 10 1, while D<sub>4</sub> subst for 4 10 1

192\* लक्षयित्वा तु तं कुद्धमिद्वितैरतथोचितैः ।

न मा भीराविशद्राम नापराद्ध मयास्य हि ।

ततः क्रोधसमाविष्टं संख्यं तमुपागतम् ।  
 अहं प्रसादयांचक्रे आतरं प्रियकाम्यया ॥ १  
 दिष्टयासि कुशली प्राप्तो निहतश्च त्वया रिपुः ।  
 अनाथस्य हि मे नाथस्त्वमेकोऽनाथनन्दनः ॥ २

इदं बहुशलाकं ते पूर्णचन्द्रमिवोदितम् ।  
 छत्रं सवालव्यजनं प्रतीच्छस्य मयोद्यतम् ॥ ३  
 त्वमेव राजा मानार्हः मदा चाहं यथा पुरा ।  
 न्यासभूतमिदं राज्यं तव निर्यातयाम्यहम् ॥ ४

[ D1 3 13 च ( D13 तु ) सकुद्धम्, S1 D4 12 लक्ष्यामि मुमुक्षु  
 दम् ( for the prior half ) S1 D12 अतथोचित, D13 अययो  
 चिते —S1 D12 om 1 2 —(1 2) D1 3 मे ( for मां )  
 D4 त्विह ( for [ अ ]स्य हि ) ]

—Then D3 further cont, while D11 cont after 191\*

193\* स तु विबुधसुत प्रतापवा-  
 नुदितदिवाकरतुल्यदर्शन ।  
 रूपित इव स दीप्तिमानभू-  
 न्मयि विनिवेशितदुष्टवाद्याति ।  
 [ (1 1) D3 lacuna up to त ]

—After 191\*, N2 V B D7 cont

194\* एवविधेन मानेन मानयामि स्म वालिनम् ।  
 न च तं प्रतिजग्राह कलुषेणान्तरात्मना ।

[ (1 1) B1-3 मानयामाम —(1 2) N2 V3 D7 तव ( for  
 त ) B2 3 क्लमपेण ( for कलुषेण ) ]

—After 24, D6 8-10 T1 3 G M ins

195\* नत्वा पादावह तस्य मुकुटेनास्पृश प्रभो ।  
 अपि वाली मम क्रोधान्न प्रसाद चकार स ।

[ (1 1) T1 गत्वा ( for नत्वा ) D6 पादतल ( for पादावह )  
 —(1 2) D6 जगाम ( for चकार ) G1 ह ( for स ) M2 न  
 प्रसन्नश्च राघव ( for the post half ) ]

Colophon S1 D1 4 12 om (Sarga cont.) G3  
 mostly damaged —Sarga name N1 D2 3 11 13 वालि-  
 चरित, N2 सुग्रीववाक्य, V B चैर ( B3 ० रि ) निवेदन —Sarga  
 no ( figures, words or both ) N1 V1 B1 D2 om  
 N2 V2 3 B2 3 D3 5-10 T G1 2 M 9, B4 8, D11 13 6  
 —After colophon, G1 2 conclude with श्रीरामाय नम

## 10

S1 D1 4 12 continue the previous Sarga M1  
 begins with श्रीरामाय नम . Before 1, D2 13 ins 192\*

1 G3 damaged from 1 up to 1 3 of 196\* —<sup>a</sup>)  
 S1 D1 2 12 त तु ( for ततः ) D5 -समायुक्त N2 V B D7  
 ततस्त क्रोधसंरक्त, D13 न तुक्त्वोत्वसप्तदिष्टे ( corrupt )  
 —<sup>b</sup>) S1 D2 12 13 समुप ( D12 ० पा ) स्थित, N1 मामुपागतं,  
 V1 समुपागत, D1 मामुपस्थित, D3 11 वालिन तदा ( for  
 तमुपागतम् ) N2 V2 3 B D7 सरभात्समुपागत —<sup>c</sup>) N2

V2 3 B D7 स ( D7 त ) प्रसादयमव्यग्रो ( N2 V3 D7 ० ग्र )  
 —<sup>d</sup>) V3 आतरि ( for आतर ) S1 D8-10 12 T1 3 Ck t  
 हितकाम्यया —For 1, D4 subst 192\*

2 G3 damaged for 2 ( cf v1 1 ) —<sup>a</sup>) N2 D7  
 T2 च, B1 2 ( sup lin also as in text ) 3 [ अ ] पि,  
 D2 म, D1 3 सु- ( for [ अ ] मि ) D2 13 आता ( for प्राप्तो )  
 —<sup>b</sup>) S1 N V B D1-4 7 11 13 G2 दिष्टया च ( N1 वि )  
 निहतो रिपु —<sup>c</sup>) D6 12 च ( for हि ) —<sup>d</sup>) D6 12 om  
 from स्व up to य in <sup>d</sup>. S1 D2 4 12 13 नाथ ( D12 ० - )  
 चत्तर, N1 ० वत्सदा, N2 V B D7 कपियूयप, D3 11 वधुनदन.,  
 L ( ed ) बलवत्तर, Cv r m g as in text ( for स्नाय-  
 नन्दन ) .

3 G3 damaged for 3 ( cf v1 1 ) —<sup>a</sup>) D3 11  
 शतशलाक ( for बहु ) D1 2 13 मे, D3 त्व ( for ते ) —<sup>b</sup>)  
 S1 N1 D1 2 12 13 पूर्णचद्रसमप्रभ, N2 V B D7 पूर्णचद्रनिभ  
 शुभ —<sup>c</sup>) S1 N V B D1 2 7 12 प्रतीच्छ त्व S1 N1 D6 12  
 मयोद्यत, N2 V B1-3 मयोद्यु ( B1-3 ० दि ) तं, D5 8-10 मया  
 धृत ( for मयोद्यतम् ) —After 3, D5 6 8-10 S ins

196\* आतेस्तत्र त्रिलद्वारि स्थित सवत्सर नृप ।  
 दृष्ट्वा च शोणित द्वारि त्रिलाचापि समुत्थितम् ।  
 शोकसविग्रहदयो भृश व्याकुलितेन्द्रिय ।  
 अपिधाय त्रिलद्वार शैलशृङ्गेण तत्तदा ।  
 तस्माद्देशादपाकस्य किष्किन्धा प्राविश पुन । [ 5 ]  
 विषादात्त्विह मा दृष्ट्वा पौरैर्मन्त्रिभिरेव च ।  
 अभिपिक्तो न कामेन तन्मे त्व क्षन्तुमर्हसि ।

[ G3 damaged up to 1 3 ( cf v1 1 ) —(1 1)  
 D6 T2 G1 चाथो, T1 3 M1 3 Cg चाथ, M2 चारो, B ( ed ) तस्य  
 ( for तत्र ) G2 नियुक्तश्च ( for आतेस्तत्र ) M3 सवत्सरान् ( for  
 ० र ) . G2 त्वया ( for नृप ) —(1 2) G1 तु, M3 Cg [ अ ] ह  
 ( for first च ) . D6 द्वारे ( for द्वारि ) D6 वा ( for second  
 च ) —(1 3) G1 -सम्रात-, M2 सभिन्न, Cg as above ( for  
 सविग्रह ) —(1 4) T3 तत्पिधाय, M1 आपि ( for अपिधाय )  
 G1 2 गिरिशृङ्गेण ( for शैल ) D6 T3 G3 M1 3 तथा ( for तदा )  
 —(1 5) D5 6 9 10 T G M1 2 अपकस्य ( for अपा ) D6 M3  
 पुरी ( for पुन ) —(1 6) D6 इह ( for त्विह ) G1 M3  
 विषादयुक्त ( for ० दास्विह ) —(1 7) D5 8-10 transp त्व  
 and क्षतम् ]

4 <sup>a</sup>) S1 D1 2 4 12 13 नाथश्च, N2 V2 3 B4 D7 लोकाना,  
 V1 B1-3 लोकार्हस, M1 राज्यार्हस ( for मानार्हः ) —<sup>b</sup>) S1

मा च रोपं कृथाः सौम्य मयि शत्रुनिर्वहण ।  
याचे त्वां शिरसा राजन्मया वद्धोऽयमञ्जलिः ॥ ५  
चलादस्मि समागम्य मन्त्रिभिः पुरवासिभिः ।  
राजभावे नियुक्तोऽहं शून्यदेशजिगीपया ॥ ६  
स्निग्धमेवं ब्रुवाणं मां स तु निर्भर्त्स्य वानरः ।  
धिकत्वामिति च मामुक्त्वा बहु तत्तदुवाच ह ॥ ७

प्रकृतीश्च समानीय मन्त्रिणश्चैव संमतान् ।  
मामाह सुहृदां मध्ये वाक्यं परमगर्हितम् ॥ ८  
विदितं वो यथा रात्रौ मायावी स महासुरः ।  
मां समाह्वयत क्रूरो युद्धाकाङ्क्षी सुदुर्मतिः ॥ ९  
तस्य तद्गर्जितं श्रुत्वा निःसृतोऽहं नृपालयात् ।  
अनुयातश्च मां तूर्णमयं भ्राता सुदारुणः ॥ १०

G 4 9 17  
B 4 10 15  
L 4 7 54

Ñ1 D1 3 4, 11 12 स एवास्मि, D2 13 समयेह (for सदा चाह)  
D12 पुरा यथा (by transp), Cg यथापुर Ñ2 V B2 4 D7  
तव चाज्ञाकरा वय —After 4<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D7 ins

197\* अमात्यैर्विनियुक्तोऽहं राज्ये नात्मेच्छया विभो ।

[ V1 [s]स्मि (for सह) ],

while D5 6 8-10 S ins after 4<sup>ab</sup>

198\* राजभावे नियोगोऽयं मया त्वद्विरहात्कृत ।  
सामात्यपौरनगर स्थित निहतकण्टकम् ।

[ (1 1) D5 6 T3 G2 M1 3 राजभाव, G1 राजामावे (for  
राजभावे) G3 नियु\*य (for नियोगोऽयं) D8-10 T2 मम (for  
मया) —(1 2) D6 -पौरैर् (for -पौर-) ]

5 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D1 2 4 7 12 13 वीर (for सौम्य) D6  
reads from सौम्य up to निर्वहण in marg —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ  
V B D1 2 4 5 7-10 12 13 -निसू (D1 2 4 5 7-10 °पू)दन (for  
-निर्वहण) —<sup>c</sup>) Ś1 D6 12 एष ते (D6 त्वा), D3 याचे त्वा  
(for याचे त्वा)

6 <sup>a</sup>) Ś1 D12 G1 विलाद् (for चलाद्) Ñ V1 3  
B1-3 D2 4 5 7-10 13 T2 G2 3 M2 अस्मिन्, D3 11 अह, G1  
अस्मात् (for अस्मि) V2 समागत्य (for 'गम्य) D4  
repeats from स in <sup>a</sup> up to ति in 7<sup>c</sup> after इति in 7<sup>c</sup>  
—<sup>d</sup>) Ś1 D12 राज्यभारः, B1-3 D2 4 13 राज्यभारे, D1 8-10  
राज्यभावे, M1 राजभाव- (for राजभावे) Ñ2 V B D7  
नियुक्तोऽस्मि, D9 नियुक्तो य (for °क्तोऽहं) D5 शास्य- (for  
शून्य-) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 त्वया हीने (D1 त्वय्यपेते) पुरे  
(D1 2 °रा)नघ (Ñ1 १५), Ñ2 V B D7 राज्याय नहि मे  
स्पृहा (for <sup>d</sup>) D3 11 त्वया हीने पुरे राजनृपतित्वे  
नियोजित ॥ Ct शून्यदेशस्य राजहीनदेशस्य या परेषा  
जिगीषा तथा तन्निवृत्तिहेतुना । मशकार्थो धूम इतिवदय प्रयोग  
॥ —After 6, Ñ V B D7 ins

199\* अनिच्छन्नपि विक्रोशस्त्वया हीने पुरेऽनघ ।

[ Ñ1 om mostly the prior half V1 3 विक्रोश, V2  
विक्रोशस् (for विक्रोशस्) V1 पुरानघ (for °रेऽनघ) ]

7 D4 repeats up to इति in <sup>c</sup> (cf v 1 6) —<sup>a</sup>)  
Ś1 D13 एव (for एव) D13 [आ]ब्रुवाणं Ś1 D1 2 4 12

तु (for मा) Ñ2 V B D7 तमेव (D7 °देव) भापमाण  
तु (V2 3 B च) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 मा निर्भर्त्स्य,  
D5 6 8-10 T2 G1 3 M2 विनिर्भर्त्स्य —<sup>c</sup>) Ś1 ममायुक्त, D12  
समायुक्त (for च मामुक्त्वा) Ñ2 V B D7 धिक्कृत्य (V2 °<sup>a</sup>\*)  
परुष वाक्य —<sup>d</sup>) B1 3 D1 6 तत्त्वम्, D13 तत्र (for तत्तद्)  
Ś1 Ñ1 V1 3 D4 11 12 बहुशस्तद्, B2 (before corr *sup*  
*lm*) प्रचुर तद् (for बहु तत्तद्) M1 बहूक्तिन्तदुवाच ह

8 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1 2 7 12 13 तु, M1 स (for च)  
V B समानाय्य (for °नीय) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 त्वेव, G1 चापि  
(for चैव) Ñ2 V B D7 तदा स (B1-3 स तदा [by  
transp]) प्लवगेश्वर, D2 13 मन्त्रिणस्तु समाहित —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 मामुवाच सुहृन्मध्ये —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1 4 7  
12 13 एतत्सुदारुण, Ñ1 D3 11 एतद्विग° (for परमगर्हितम्).

9 <sup>a</sup>) T1 हि (for वो) D5 6 8-10 मया रात्रौ, G1 M1  
महारात्रौ (for यथा रात्रौ) —<sup>b</sup>) B4 स महास्वन, G2 सहसा-  
सुर (for स महासुर) —D7 om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) T1 क्रुद्धो  
(for क्रूरो) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 समाह्वयते नित्य, G1  
समाह्वयति क्रुद्धो Ñ2 V B2-4 समाह्वयति (V1 3 °त) मा  
नित्य, B1 स मार्गेयति मा नित्य, D3 11 आह्वयामा (D3 °न)स  
मा नित्य —<sup>d</sup>) Ś1 D5 6 12 13 G1 3 M युद्धाकाक्षी (for युद्धा-  
काङ्क्षी) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 रिपुर्मम (Ñ1 °हान्), Ñ2 V B  
महासुर (V2 °स्वन, B2 [m also] वनौकस), D3 11  
सुदारुण, D5 6 8-10 T2 G1 M1 2 तदा (G1 यथा, M2 तथा)  
पुरा, G(ed) महोद्धत (for सुदुर्मति)

10 <sup>a</sup>) Ñ1 तन्निनद, Ñ2 D7 [अ]ह गर्जित, V B  
[अ]भिगर्जित, B2 (m also) तद्गर्जन, D5 6 8-10 T2 3 G1  
M2 तद्गर्जित, M3 तद्गर्जन, G(ed) [अ]तिगर्जित (for  
तद्गर्जित) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 G2 निर्गतो (for नि सृतो)  
Ñ2 V B D7 [s]स्मि (for सह) D4 गतोह च Ś1 D4 12  
निजालयात्, Ñ2 V B D7 गुहामुखात्, D3 11 पुरोत्तमात्  
(for नृपालयात्) —<sup>c</sup>) Ś1 V1 D2 13 अनुजा (D2 13 °ज्ञा)  
तश्च, Ñ2 °स्तुतश्च (for °यातश्च). Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
मे (Ñ1 मा) भ्राता, V1 B1-3 मा हतु, D3 मा तूर्णम्  
(for मा तूर्णम्) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 ह्य (D4 अ)-  
यमेव (D1 2 13 °क), G2 भ्राता रोष (for अय भ्राता). Ñ2  
V B D7 अय (Ñ2 D7 मम) आहमुक्तो रिपु

स तु दृष्ट्वैव मां रात्रौ सद्वितीयं महाबलः ।

प्राद्रवद्भयसंश्रस्तो वीक्ष्यावां तमनुद्रुतौ ।

अनुद्रुतस्तु वेगेन प्रविशेश महाबिलम् ॥ ११

तं प्रविष्टं विदित्वा तु रुधोरं सुमहद्विलम् ।

अयमुक्तोऽथ मे भ्राता मया तु क्रूरदर्शनः ॥ १२

अहत्वा नास्ति मे शक्तिः प्रतिगन्तुमितः पुरीम् ।

विलट्टारि प्रतीक्ष त्वं यावदेनं निहन्यहम् ॥ १३

स्थितोऽयमिति मत्वा तु प्रविष्टोऽहं दुरासदम् ।

तं च मे मार्गमाणस्य गतः संवत्सरस्तदा ॥ १४

स तु दृष्टो मया शत्रुरनिर्वेदाद्भयावहः ।

निहतश्च मया तत्र सोऽस्मुरो बन्धुभिः सह ॥ १५

11 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  दूरात् (for रात्रौ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $D_{12}$  अद्वितीय (for सद्वितीय)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_{12}$  2 4 12 13 विनिर्गम (  $\tilde{N}_1$  °सु ) त (for महाबल)  $B_2$  मायावी स महासुरः —<sup>c</sup>)  $D_3$  6 11 12  $G_3$  -विश्रस्तो (for -संश्रस्तो)  $\tilde{N}_2$  V B D7 परमश्रस्त (for भयसंश्रस्तो) —<sup>d</sup>)  $D_3$  11 आवा च (for वीक्ष्यावा)  $D_3$  11 तद (  $D_{11}$  °म ) मिद्रुतौ,  $D_6$  8-10 समुपागतौ,  $D_6$  T2  $G_1$  M2 समभिः, T1 3  $G_2$  3 M1 समनु° (for तमनुद्रुतौ) —<sup>e</sup>) T1.3 M3 च (for तु),  $D_6$  8-11 T2  $G_1$  M2 अभिद्रुतस्तु (  $D_{11}$  °श्च ),  $D_3$  अभिद्रुश्च (sic), M1 अभिद्रुवस्तु (for अनुद्रुतस्तु) —<sup>f</sup>)  $D_6$  8-10 T2 G M1 2 विवेश स (for प्रविशेश)  $D_3$  11 महद्विलं (for महानि°) —After 11,  $D_3$  ins 1 3-4 of 201\*

12  $D_3$  6 11 T2 M2 om (all [except  $D_3$ ] hapl) 12<sup>ab</sup> —For 11°-12°,  $\tilde{N}_2$  V B D7 subst

200\* प्राद्रवत्परमश्रस्त पृष्ठतोऽनवलोकयन् ।  
विश्रवन्त तथा त च निशाम्य भुवि दानवम् ।  
अधोच सहसुग्रीवस्तिष्ठ तिष्ठेत्यमर्षित ।  
स तु द्वादशमात्राणि योजनानि प्रधावित ।  
ततो धरण्यां विवर प्रविशेश भयार्दित । [5]  
त तु दृष्ट्वा विलप्रास सपन्न नित्यशोऽहितम् ।

[(1 1)  $\tilde{N}_2$  D7 नावलोकयन् —(1. 2)  $B_4$  तदा (for तथा) V B1-3 निशाम्य (for °शाम्य) —(1 3)  $\tilde{N}_2$  D7 इह (for सह-) — $B_3$  om 1 4 —(1 5) V1 भयातुर (for भयार्दित) —(1 6)  $B_1$  दृष्ट्वा,  $B_2$  3 दृष्ट्वा च (for तु दृष्ट्वा)  $\tilde{N}_2$  D7 भयार्त (for सपन्न) V नित्यशोभित ]  
—<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 D7 मया, V2 3 B [5] धमो (for सथ मे)  
—<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B  $D_3$  7 11 शुचिना (for मया तु) M1 क्रूर-निदर्शन (for तु क्रूर°) —For 11°-12,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_{12}$  2 4 12 13 subst,  $D_3$  ins 1 3-4 after 11

201\* त्वरित प्राद्रवद्भ्राता पृष्ठतो मावलोकयन् ।  
विश्रवन्त ततो दृष्ट्वा निशया तत्र दानवम् ।  
अह चाय च सुग्रीव सह यातु व्यवस्थितौ ।  
रोपगादेन तु मया पार्श्वस्थो हरिपुंगव ।  
अयमुक्तोऽशुचिर्भ्राता पिशुन क्रोधवर्धन । [5]

[(1 1)  $D_{13}$  त्वरित (for °त)  $D_{12}$  2 4 13 नीत (for भ्राता)  $D_{13}$  पृच्छतो (for पृष्ठतो)  $\tilde{N}_1$  [S] नव,  $D_1$  मां वि,  $D_3$

वावि-,  $D_1$  नाव-,  $D_{13}$  वाव- (for माव-) —(1 2)  $D_1$  तत्तदा वन —(1 3)  $D_{13}$  वा (for first च)  $\tilde{N}_1$  सरमा समप्रसिर्ना,  $D_1$  सहसानुव्यपस्थितौ,  $D_2$  सह चानु-यवस्थितौ,  $D_{13}$  सहमा तु व्यपस्थितौ (for the post. half) —(1. 4)  $\tilde{S}_1$  नेपागादेन,  $D_1$  रोपेण नेव (for रोपगादेन)  $D_{12}$  पार्श्वतो (for पार्श्वस्थौ) —(1 5)  $D_1$  भुवि (for शुचिर्)  $\tilde{N}_1$  उक्तं च मया भ्राता (for the prior half) ]

13 <sup>a</sup>) V B D7 बुद्धि,  $D_1$  3 11 प्राति,  $D_2$  गतुं (for शक्ति) —<sup>b</sup>)  $D_2$  शक्तिर् (for -गन्तुम्)  $D_6$  व्यतिगन्तुम्.  $B_2$  अह,  $D_7$  अत (for इत)  $D_{11}$  प्रतिगम्यापि ता पुरी. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $D_{12}$  2 4 11-13  $G_3$  -द्वारे (for -द्वारि)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B  $D_{1-4}$  7 11-13 प्रतीक्षस्व (for प्रतीक्ष त्व) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   $D_{12}$  2 4 12 13 यावदागमनान्म (  $D_{12}$  2 4 12 13 °न म ) म,  $\tilde{N}_2$  V B D7 [इ]ल्युक्त एष मया तदा (  $\tilde{N}_2$  D7 तदा मया [by transp] ) ]

14 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B  $D_{1-5}$  7-13 12  $G_2$  [अ]ह,  $G_3$  तत् (for तु) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_{1-4}$  11-13 तन्,  $\tilde{N}_2$  V B D7  $G_2$  तद्,  $D_6$  8-10 T2 तु (for सह)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_{1-4}$  11-13 महा (  $D_3$  11 °हद् ) विल,  $\tilde{N}_2$  V B D7 विल महत् (for दुरा-सदम्) —After 14<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_{1-4}$  12 13 ins

202\* प्रविष्टो यत्र दुष्टात्मा दुन्दुभे पूर्वज सुत ।

[  $\tilde{N}_1$   $D_3$  पूर्वजो दुन्दुभे (by transp) ]

—<sup>c</sup>)  $D_2$  न (for त)  $\tilde{N}_2$  V B D7 द्वार मे (for त च मे).  $D_6$  8-10 T2  $G_1$  3 M1 2 त मे मार्गयतस्तत्र,  $D_6$  तमेव मार्गय-स्तस्य —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B  $D_2$  3 7 साम्र (V1 °त्र) (for गत).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B4  $D_{1-4}$  7 11-13 सवत्सरो गत,  $B_1$ -3 सवत्सरो-भवत्

15 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_{12}$  2 4 12 13 हि (for तु)  $D_2$  3 दृष्टो,  $D_7$  दृष्टो (for दृष्टो) —<sup>b</sup>)  $B_4$  अनिर्वेदो (for °दाद्)  $D_1$  भयार्दित,  $D_3$  11 भयानक (for °वह)  $\tilde{S}_1$   $D_{12}$  2 4 12 13 अ- (  $D_4$  न ) निर्वेदभयार्दित —<sup>c</sup>)  $B_1$  3 नि सृतश्च (for निहतश्च).  $D_2$  13 चिराद् (for मया)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_{12}$  2 4 12 13 युद्धे,  $\tilde{N}_2$  V B  $D_3$  5 7-10 सद्य,  $G_1$  शत्रु (for तत्र) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_{12}$  2 4 12 13 सायुग (  $D_{13}$  °ज ) सह बाधव,  $D_6$  6 8-10 T2  $G_1$  3 M1 2 स सर्वे (  $D_6$  T2  $G_3$  स सद्य,  $G_1$  M1 2 ससैन्य ) सह बधुभि

तस्यास्यात्तु प्रवृत्तेन रुधिरौघेण तद्विलम् ।  
पूर्णमासीदुराक्रामं स्तनतस्तस्य भूतले ॥ १६  
सूदयित्वा तु तं शत्रुं विक्रान्तं दुन्दुभेः सुतम् ।  
निष्क्रामन्नैव पश्यामि विलस्य पिहितं मुखम् ॥ १७  
विक्रोशमानस्य तु मे सुग्रीवेति पुनः पुनः ।  
यदा प्रतिवचो नास्ति ततोऽहं भृशदुःखितः ॥ १८  
पादग्रहारैस्तु मया बहुशस्तद्विदारितम् ।  
ततोऽहं तेन निष्क्रम्य यथा पुनरुपागतः ॥ १९

तत्रानेनास्मि संरुद्धो राज्यं मार्गयतात्मनः ।  
सुग्रीवेण नृशंसेन विस्मृत्य आतृसौहृदम् ॥ २०  
एवमुक्त्वा तु मां तत्र वस्त्रेणैकेन वानरः ।  
तदा निर्वासयामास वाली विगनसाध्वसः ॥ २१  
तेनाहमपविद्धश्च हतदारश्च राघव ।  
तद्भयाच्च मही कृत्स्ना क्रान्तेयं सवनार्णवा ॥ २२  
ऋश्यमूकं गिरिवरं भार्याहरणदुःखितः ।  
प्रविष्टोऽस्मि दुराधर्षं वालिनः कारणान्तरे ॥ २३

G 4 9 28  
B 4 10 28  
L 4 7 68

16 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 [अ]स्यत्, D<sub>5</sub> 8-10 [ए]व च (for [अ]स्यात्तु) N<sub>1</sub> G<sub>1</sub> च प्रवृत्तेन, V<sub>2</sub> 3 सप्रवृत्तेन (for तु प्र<sup>o</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 आस्यात्तु सप्रवृत्ते (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °दे)न —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> रुधिरैण च (for °रौघेण) —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> (before corr) पूर्वम् (for °णम्) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13 दुराक्रान्त, V<sub>3</sub> गुहाद्वार, B<sub>1-3</sub> दुराक्रोश, D<sub>3</sub> 11 G<sub>2</sub> दुराक्रम्य (for दुराक्राम) V<sub>1</sub> 3 पततस्, B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> स्तनतस्, M<sub>1</sub> नदतस्, (for स्तनतस्) N<sub>1</sub> चास्य (for तस्य) D<sub>3</sub> 11 चद्रोदय इवोदधि

17 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 13 अर्दयित्वा (for सूद<sup>o</sup>) G<sub>2</sub> 3 च त्त, M<sub>2</sub> ततश्च (for तु तं) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मायाविन सूदयित्वा —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> विक्रम्य, D<sub>6</sub> विश्रातस्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> बलिन, M<sub>1</sub> विलतो (for विक्रान्त) M<sub>2</sub> प्रिय (for सुतम्) D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>2</sub> 3 Ct तमह सुख, Cg as in text (for दुन्दुभे सुतम्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 मायाविनमह तदा (D<sub>3</sub> 11 तत), N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त शत्रु दुदुभिप्रिय (B<sub>4</sub> °मे सुत) C<sub>r</sub> m अत्रैकस्तच्छब्दः प्रसिद्धिपरि, Ck सुख यथा C<sub>r</sub> —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>8</sub> नि क्रमन्, V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> 13 नि क्रामन्, V<sub>1</sub> Ck निष्क्रमन् (for निष्क्रामन्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 न तु, D<sub>1</sub> न तु, D<sub>3</sub> नात्र, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 नेह, D<sub>11</sub> M<sub>1</sub> न च, T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> नेव, Ck as in text (for नेव) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> चापश्य (for पश्यामि) —<sup>d</sup>) B D<sub>1</sub> 13 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> [अ]पिहित

18 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मम विक्रोशतश्चैव, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> विक्रोशतोपि हि मम (B<sub>2</sub> m also सुमहत्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 मम, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 यत्, T<sub>3</sub> यथा (for यदा), D<sub>3</sub> 11 नासीत् (for °स्ति) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तदा (S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 °द)ह (for ततोऽह) M<sub>1</sub> प्रति- (for भृश-) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> मन्युर्मे वाभवत्तदा, V B मन्युमान (V<sub>2</sub> °राड)भवत्तदा (B<sub>1-3</sub> °त)

19 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om 19 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> च (for तु) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 5 8 10 T G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 बहुभिस् (for बहु-शस्) D<sub>6</sub> तु, T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> स, T<sub>1</sub> M<sub>1</sub> सु- (for तद्) D<sub>5</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> Cv विदारित, T<sub>2</sub> निपातित, T<sub>3</sub> वितारित (for विदारितम्) —D<sub>1</sub> reads 19<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> 2 D<sub>3</sub> 11 नि क्रम्य, D<sub>1</sub> 6 निष्क्रम्य (for निष्क्रम्य) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 6 9

G<sub>2</sub> Cg k t पथा, D<sub>5</sub> यदा, M<sub>1</sub> यत्नात्, Cm as in text (for यथा) D<sub>5</sub> 8 10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 पुरम् (for पुनर्) D<sub>3</sub> 11 M<sub>1</sub> इहागत (for उपा<sup>o</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> यथागतमिहागत C<sub>r</sub> Cm यथा शब्दो वाक्यालकारे C<sub>r</sub>

20 <sup>a</sup>) N<sub>1</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 7 11 तद्, D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> Cg अत्र (for तत्र) N<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> [ए]तेन, B<sub>1-3</sub> तेन (for [अ]नेन) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 उपलेन (for तत्रानेन) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct मृगयता, Cm as in text (for मार्ग<sup>o</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अन्विच्छतामुना (N<sub>1</sub> °ता पुन, D<sub>1</sub> 2 13 °ता पुरा), N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> प्रार्थयता तदा (G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> °तात्मन) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 न स्मृत, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> विस्ज्य (for विस्मृत्य) D<sub>2</sub> 13 M<sub>1</sub> -गौरव (for -सौहृदम्)

21 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वाससा (for वस्त्रेण) D<sub>3</sub> 11 राघव (for वानर) —<sup>c</sup>) B<sub>1-3</sub> ततो, D<sub>3</sub> 11 वाली (for तदा) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> निष्क्रा (D<sub>7</sub> °क्र)मयामास, G<sub>3</sub> निर्धावया<sup>o</sup> (for निर्वासयामास) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> निर्वासयामास तदा (by transp), M<sub>1</sub> तदानीं ताडयामास —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 तदा (for वाली) G<sub>1</sub> 3 निहत- (for विगत-) B<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub> 4 स वाली गतसाध्व (D<sub>4</sub> °मान)स, D<sub>2</sub> 13 सोलीकगतमानस

22 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 M<sub>1</sub> (after corr as in text) [अ]पि (for [अ]प-) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 मानद् (for राघव) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मही कृत्स्ना, D<sub>5</sub> 8-10 महीं सर्वा (for मही कृत्स्ना) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 आता मे, D<sub>5</sub> 8-10 क्रातवान्, D<sub>6</sub> आतेय (for क्रान्तेय) D<sub>3</sub> 5 8-10 सवनार्णवा (for °नार्णवा) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 विचरामि सुदु खित (D<sub>2</sub> 13 समतत), N<sub>1</sub> नादोमि चिवाचर

23 <sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> ऋषिमूक, D (except D<sub>7</sub>) ऋष्य<sup>o</sup> (for ऋश्य<sup>o</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 M<sub>1</sub> -कृष्णि (S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °षि)त (for -दु खित) —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> वालिना (for °न) —For 22-23, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (1 1-6 for 22 only) —3 B D<sub>7</sub> subst, D<sub>3</sub> ins 1 2-4 after 22<sup>ab</sup>

203\* इत्थं तेनास्मि निकृतो बहुशो रघुनन्दन ।  
हतदारो हतश्रीको लक्षपक्ष इव द्विज ।  
मद्वधे कृतबुद्धिश्च विनि सत्य गुहामुखात् ।  
त्रासयामास मा वाली वृक्षमुद्यम्य दारुणम् ।



एतत्ते सर्वमाख्यातं वैरानुकथनं महत् ।  
 अनागसा मया प्राप्तं व्यमनं पश्य राघव ॥ २४  
 वालिनस्तु भयार्तस्य सर्वलोकाभयंकर ।  
 कर्तुमर्हमि मे वीर प्रसादं तस्य निग्रहात् ॥ २५  
 एवमुक्तः स तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मसंहितम् ।  
 वचनं वक्तुमारेभे सुग्रीव प्रहसन्निव ॥ २६

अमोघाः सूर्यसंकाशा ममेमे निशिताः शराः ।  
 तस्मिन्वालिनि द्रुष्टे पतिष्यन्ति रूपान्विताः ॥ २७  
 यावत्त न हि पश्येयं तव भार्यापहारिणम् ।  
 तावत्त जीवेत्पापात्मा वाली चारित्रदूषकः ॥ २८  
 आत्मानुमानात्पश्यामि मयं त्वां शोकमागरे ।  
 त्वामहं तावयिष्यामि कामं प्राप्स्यमि पुष्कलम् ॥ २९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे दशमः सर्गः ॥ १० ॥

तद्गयाच्च मया सर्वा पृथिवी सागराम्भरा । [5]  
 पर्वतश्च समाकीर्णं चरिता रघुनन्दन ।  
 ततोऽहमेतच्छेलेन्द्रमृष्यमृकमुपागत ।  
 कारणाद्येन दुर्धर्षे शल वाली व्यसर्जयत् ।

[ (1 2) D3 हनधनो (for हनश्रीको) — (1 3) V3 - \*श्च (damaged) (for - बुद्धिश्च) — (1 4) D7 भ्रामयामास (for भ्रामया°) Ñ2 V2 B4 D7 उत्पात्य (for उद्यम्य) V3 वृक्ष \* + (illeg) — (1 7) V2 D7 प्त, V3 पृक्ष (for प्तच्-) V2 ममागत (for उपा°) — (1 8) Ñ2 B4 कारणात्तर, V2 3 कारणात्मेन (for °णाद्येन) Ñ2 दुर्धर्ष, V3 \* \* \* (illeg) (for दुर्धर्ष) ]

24 °) S1 D2 वैरादि (D2 °दे) कारण, Ñ1 D1 4 12 वैरादिकरण, Ñ2 V2 3 B D7 वैरस्यागमन, D1 1 वैरस्य कारण (for वैरानुकथन) D3 11 वैरस्थोत्थानकारण — °) B4 अतस्तु तन् (for अनागसा) Ñ2 V2 3 B D7 प्राप्त (for °स) — °) Ñ2 V2 3 B D7 पश्य राघव सशय

25 °) D1 2 वालिना S1 Ñ1 D1-4 13 M1 हि, D8-10 च, D11 मे, T2 [अ]स्य (for तु) Ñ1 D12 भयार्तस्य (for भयार्तस्य) Ñ2 V2 3 B D7 वालित्रासादिहातेस्य, V1 वालिना-तिभयार्तस्य, D6 वालिहस्तभयार्तस्य — °) Ñ1 V1 D1 2 4-6 8-10 13 T2 G1 M2 सर्वलोक (Ñ1 G1 M2 °भूत) भयाप (Ñ1 D1 °च) ह, Ñ2 V2 3 B D7 कृच्छ्राणस्य राघव, G3 M1 मवे लोका (M1-भूता) भयावह — °) D3 11 वीर त्व (for मे वीर) — °) S1 Ñ1 D1-4 9 11-13 नि (D1 वि) ग्रहे, D9 निग्रहात् (for निग्रहात्) Ñ2 V2 3 B D7 ज्वरस्या (B3 1 \* °) पनय (B2 2 °यन [meta]) विभो, B2 (marg also) तस्य पापस्य निग्रह

26 °) Ñ2 D1 3 7 11 T1 3 G M3 तु (for स) — °) D3 11 धर्मवत्सल, D13 T2 °सहित (for -सहितम्). Ñ2 V2 3 B D7 सुग्रीवेण परतप — °) Ñ2 V2 3 B D7 आश्वासयितुम् — °) Ñ2 V2 3 B D7 रघुनन्दन (for प्रह°)

27 °) S1 D4 12 ते, Ñ1 V B D2 3 7 11 13 M [ए] ते, D1 [इ] ह (for [इ] मे) D6 8-10 निशिता मे शरा इमे — °) G1 अस्मिन् (for तस्मिन्) Ñ1 V B D7 सुग्रीव,

D2 11 13 दुर्धर्षे, D12 lacuna (for दुर्धर्षे) — °) Ñ1 D1 2 13 सुदारणा, Ñ2 V B D7 मयेरिता (for रूपान्विता) Cl. रूपान्विता कुपितेन मया विमृष्टा इत्यर्थे । निमित्त-निमित्तिनोरभेदोपचारात् ताच्छब्दम् । Ct रूपान्विता रूपेन मया पातिता Cl. S1 D4 12 निपतिष्यति दारणा, M1 3 निपतिष्यति घेगिता .

28 °) S1 Ñ1 D2 4 12 13 नेह, Ñ2 V1 3 B4 D7 हि न (by transp), G1 M2 युधि (for न हि) S1 B1 D2 4 12 13 T1 3 G2 पश्यामि (for °श्येय) D1 यावन्ननिह पश्यामि, D3 11 यावद्धि त न पश्यामि, M3 यावत्तन्नाभि-पश्यामि — °) S1 D4 12 तावज्जीवति (for तावत्त जीवेत्) — Ñ V B D3 7 11 13 ता (V1 या) वज्जीवेत्स (B4 D3 °त) दुष्टात्मा (D13 मायात्मा) — °) S1 D12 शुभ, Ñ1 D1 2 4 13 तव (for वाली) B4 चरित- (for चारित्र-) S1 (before corr) D1-4 11-13 दूषण, D6 दूषित (for दूषक)

29 °) D1 2 13 आत्मानमिव (for आत्मानुमानात्) Ñ2 V1 2 B D3 7 11 जानामि (for पश्यामि) — V3 illeg for 29° — °) Ñ1 V2 D3-6 8-11 T2 Ct ममस्त्व (for मम त्वा) D6 दुःख (for शोक-) — °) S1 D2 4 12 13 यावत्, Ñ1 D1 3 11 गाध, D6 8 10 Ct वाट, T2 राज्य, M1 सुख (for काम) S1 Ñ1 प्राप्स्यामि (for °प्यसि) D6 दुष्कर (for पुष्कलम्) — For 29°°, Ñ2 V B D7 subst

204\* अद्य वालिनि मोक्षयामि रात्र्यक्रोधमागतम् ।

[ Ñ2 V1 3 B4 D7 रात्रणे (for रात्रण) ]

—Thereafter V3 B2 3 cont, while S1 Ñ1 D1-4 12 13 ins

205\* राघवेणैवमुक्तस्तु सुग्रीवो वानरोत्तम ।  
 प्रहर्षमतुल लेभे प्रहृष्टश्चेदमब्रवीत् ।  
 एवमेतन्महाबाहो यथा वदसि राघव ।  
 त्वमल समरे जेतु सेन्द्रानपि दिवौकस ।

यथाहि लोकस्य चराचरस्य [5]

दिवाकरो भाति हि रश्मिमाली ।

यथा हि सर्वेषु सृष्टेषु केसरी

तथा नरेन्द्र त्वमुदारविक्रम ।

११

रामस्य वचनं श्रुत्वा हर्षपौरुषवर्धनम् ।  
सुग्रीवः पूजयांचक्रे राघवं प्रशशंस च ॥ १  
असंशयं प्रज्वलितैस्तीक्ष्णैर्मर्मातिगैः शरैः ।  
त्वं दहेः कुपितो लोकान्युगान्त इव भास्करः ॥ २

वालिनः पौरुषं यत्तद्यच्च वीर्यं धृतिश्च या ।  
तन्ममैकमनाः श्रुत्वा विधत्स्व यदनन्तरम् ॥ ३  
समुद्रात्पश्चिमात्पूर्वं दक्षिणादपि चोत्तरम् ।  
क्रामत्यनुदिते सूर्ये वाली व्यपगतक्लमः ॥ ४

G 4 8 4  
B 4 11 4  
L 4 6 25

[ (1 1) V3 एवमुक्तं स रामेण (for the prior half) D3 वानरेश्वर (for ०रोत्तम) V3 सुग्रीवः स महायशः (for the post half) —V3 illeg for 1 2-3 —(1 4) Ñ1 V3 B2 3 D1-4 13 त्वं दहे कुपितो राम (for the prior half) D3 सुरासुरान् (for द्विचौकस) —(1 6) Ñ1 V3 B2 3 गमस्त्रिमाली (for हि रश्मिमाली) —(1 7) D13 तथा (for यथा) Ñ1 V3 B2 3 D1 4 12 13 च (for हि) V3 सर्व- V3 illeg for मृगेषु केसरी —(1 8) Ñ1 V3 B2 3 D1-4 13 नरेषु, D12 नृपेषु (for नरेन्द्र) ]

—After 29, D5 6 8-10 S ins, while Ñ2 V B D7 12 ins before Sarga II

206\* तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राघवस्यात्मनो हितम् ।  
सुग्रीवः परमप्रीतः सुमहद्वाक्यमब्रवीत् ।

[ Cf 4 II 1 B4 om 1 1 —(1 1) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 G2 स तु (for तस्य) D8-10 हर्षपौरुषवर्धन (for the post half) —(1 2) G(ed) शक्याविष्ट (for परमप्रीत) V3 illeg for the post half Ñ2 V1 2 B D7 पुनर्वचनम् (for सुमहद्वाक्यम्) ]

Colophon Ñ2 V2 B1 4 D7 om (Sarga cont) V1 3 B2 3 read colophon after 205\* —Sarga name Ś1 D2 4 12 13 सुग्रीववाक्यं, Ñ1 सुग्रीवाश्वासनं, V1 B2 3 सुग्रीवः (V1 1 1) वैरनिवेदनं, V3 रामा \* ~ (illeg), D1 सुग्रीवसमाश्वासनं, D3 11 सुग्रीववैरोपाख्यानं —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B2 3 D2 4 7 12 om, D1 6, D11 13 7 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः

11

M1 begins with श्रीरामाय नमः

1 Ñ2 V B D3(repeats them in their proper place) 7 read 1-6 after 162\* D10 om from 1 up to प्रज्व in 2<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) M2 तस्य तद् (for रामस्य) D3 (second time) 11 तद् (D11 च व) च (for वचन) Ñ2 V B1-3 D7 तद्वयस्यवच श्रुत्वा —<sup>c</sup>) D3 (first time) प्रीतिमापे, D6 पूजयामास (for पूजयाचक्रे) —<sup>d</sup>) B1 T1 राघव (sic), D3 (first time) पौरुष (for राघव) B1-3 ह (for च) D3 (second time) 11 चेदमब्रवीत् (for प्रशशंस च) —For 1, Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

207\* स तु तद्वचनं श्रुत्वा राघवस्य महात्मनः ।  
सुग्रीवः परमप्रीतः काकुत्स्थमिदमब्रवीत् ।

[ (1 2) D1 2 13 परम (for परम-) D1 पुनर् (for इदम्) ]

2 D10 om up to प्रज्व in <sup>a</sup> (cf v1 1). Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 read 2-6 after 4 8 24 —<sup>a</sup>) Ñ2 D7 शितैरेतैस् (for प्रज्वलितैस्) —<sup>b</sup>) D3 वीक्ष्यौ (sic) (for तीक्ष्णैर्) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 दहेस्त्वं (by transp), D4 11 त्वं दहेत्, D13 आदहेत् (for त्वं दहे) V2 कुपितान् (for कुपितो) —<sup>d</sup>) D6 युगातम् (sic) (for युगान्त) Ś1 Ñ V B D1-4 (D3 first time) 7 12 13 युगाते रश्मिवा (Ñ2 B4 ०मा) निव, D3 (second time) 11 युगाताग्निरिवोत्थित

3 <sup>a</sup>) D13 पुरुष (sic) (for पौ०) Ś1 Ñ1 D1-4 (D3 first time) 12 13 पश्य, Ñ2 V B1-3 D3 (second time) 6 (marg) 7 11 G1 M2 यच्च, B4 तेजो, G3 यत्तु (for यत्तद्) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 वीर्यं (Ñ2 V2 ०र्य) तेजो, B4 बलं चैव (for यच्च वीर्यं) D1 यशश्च यत् (for धृतिश्च या) Ś1 D12 पश्य धैर्यं यशस्तथा, Ñ1 यच्च धैर्यं बलं च यत्, D2-4 (D3 first time) 13 यच्च (D13 ०त्व) धैर्यं यश स्वयं (D3 4 ०शश्च यत्), D3 (second time) 11 यच्च (D11 दुर्प) शौर्यमरिदम् —<sup>c</sup>) B1-3 तन्ममैव वच, B4 तत्त्वमेकं, M3 (before corr as in text) तन्ममैकं (for तन्ममैकमना) —<sup>d</sup>) V3 illeg for स्व यदनन्तरम् B4 विधत्से (for विधत्स्व) D3 (first time) 7 9 तदनन्तरं, G3 समं (for यद्) ॐ Cm यत्प्रसिद्धं वालिपराक्रमादिकं तच्छ्रुत्वा नन्तरं यत्कर्तव्यं तद्विधत्स्वेति मध्यवर्तितच्छब्द एव योजनीयः । ज्ञातव्यमेव प्रपद्यति यच्छब्दसमीपवर्तितच्छब्द पादपूर्णायाः । उत्तरत्र पुनस्तच्छब्द-श्रवणात् ॐ

4 <sup>a</sup>) Ś1 V2 D12 पूर्वाद् (for पूर्व) —<sup>b</sup>) V1 समुद्राद् (for दक्षिणाद्) —V3 illeg from पि up to 1 27 of App I (No 7) Ś1 D12 [उ]त्तरात्, G2 (before corr) [उ]त्तम (for [उ]त्तरम्) D1 दक्षिणान्पश्चिमोत्तर —D6 reads 4<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) Ñ1 D1 3 (both times) 5 13 क्रमत्यनुदिते (D6 ०न) —<sup>d</sup>) B4 वालिर् B4 व्यपगतक्लमः, D2 ०क्रमः, D11 च विगतज्वरः, D13 ०ताक्रम (for व्यपगत-क्लम) ॐ Cr m g k चतुर्भ्योपि समुद्रेभ्यः सध्यामन्वान्य राघव । इमं मुहूर्तमायाति वाली तिष्ठ मुहूर्तकमित्युत्तररामाय-णोक्ततारवचनादवगम्यते ॐ

अग्राण्यारुह्य जैलानां शिखराणि महान्त्यपि ।  
 ऊर्ध्वमुत्क्षिप्य तरसा प्रतिगृह्णाति वीर्यवान् ॥ ५  
 बहवः सार्वन्तश्च वनेषु विविधा द्रुमाः ।  
 वालिना तरमा भग्ना बलं प्रथयतात्मनः ॥ ६  
 महिषो दृन्दुभिर्नाम कैलासशिखरप्रभः ।  
 बलं नागसहस्रस्य धारयामास वीर्यवान् ॥ ७  
 वीर्योत्सेकेन दुष्टात्मा वरदानाच्च मोहितः ।  
 जगाम स महाकायः समुद्रं सरितां पतिम् ॥ ८

5 V<sub>3</sub> illeg for 5 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अग्राण्यालव्य, D<sub>1</sub> अग्राण्यात्पुष्प- (sic), D<sub>3</sub> (second time) 11 आरुह्याग्राणि (for अग्राण्यारुह्य) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 C<sub>1</sub> उत्पा (D<sub>5</sub> °त्प) त्य, D<sub>7</sub> आक्षिप्य (for उत्क्षिप्य) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> गृह्णातीव च, D<sub>2</sub> 4 13 प्रगृह्णाति च (for प्रतिगृह्णाति)

6 V<sub>1</sub> illeg for 6 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 13 बहवः शाश्वताश्चैव —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> विविध-, D<sub>3</sub> (second time) 11 विपुला (for विविधा) —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> महसा (for तरसा) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> विज्ञातुमिच्छता, V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> जिज्ञासया (V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> [sup. in also] °ता) त्मन, D<sub>7</sub> जिज्ञासुना°, G<sub>2</sub> दर्शयता° (for प्रथय-तात्मन) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> (D<sub>3</sub> first time) 12 13 व (S<sub>1</sub> फ) ल स्त्र (D<sub>1</sub> त्व) ज्ञातुमिच्छता (D<sub>12</sub> °त), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> बल जिज्ञासुरा (V<sub>1</sub> °सता) त्मन, B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> (second time) 11 बलजिज्ञासयात्मन —After 6, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-4</sub> (D<sub>1</sub> first time) 7 12 13 ins a passage relegated to App I (No 7) —After 6, D<sub>3</sub> (second time) 11 ins

208\* शृणु चापि रघुश्रेष्ठं विस्तरेण कथामिमाम् ।

7 <sup>b</sup>) G<sub>2</sub> -महश- (for -शिखर-) D<sub>1</sub> 11 वीर्यवान्सु-महावल, C<sub>v</sub> r as in text —For 7<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 subst, while D<sub>1</sub> 11 cont after 210\*

209\* आसीन्महासुर कश्चिदुन्नुभिर्नाम नामत ।

[ Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> पूर्वं (for कश्चिद्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> राघव (for नामत) ]

—After 7<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> 11 ins

210\* यथा स निहत पापो वालिना क्रूरकर्मणा ।

—Then cont 209\*

—<sup>d</sup>) B<sub>1-3</sub> धारयश्च स, L(ed) वर° (for धारयामास)

8 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वीर्योत्सुक स (V<sub>1</sub> °केन), D<sub>5</sub> 8-10 Γ G<sub>2</sub> 3 स वीर्योत्सेक- (D<sub>10</sub> °के), M<sub>1</sub> स वीर्यत्वाच्च, C<sub>g</sub> 15 in text (for वीर्योत्सेकेन) D<sub>13</sub> वीर्योत्सुकेन धर्मात्मा —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5 8-11 Γ<sub>2</sub> वरदानेन (for °नाच्च) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 निर्भय (for मोहित) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2-4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 स जगाम (by transp), V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> आजगाम, D<sub>5</sub> 9 T

ऊर्मिमन्तमतिक्रम्य सागरं रत्नसंचयम् ।  
 मम युद्धं प्रयच्छेति तमुवाच महार्णवम् ॥ ९  
 ततः समुद्रो धर्मात्मा समुत्थाय महाबलः ।  
 अत्रवीढचनं राजन्सुरं कालचोदितम् ॥ १०  
 समर्थो नास्मि ते दातुं युद्धं युद्धविशारद ।  
 श्रूयतामभिधास्यामि यस्ते युद्धं प्रदास्यति ॥ ११  
 शैलराजो महारण्ये तपस्विशरणं परम् ।  
 शंकरश्चशुरो नाम्ना हिमवानिति विश्रुतः ॥ १२

G<sub>3</sub> M °म सु- (for जगाम स) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> महाबाहु (for °काय)

9 D<sub>7</sub> om 9 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B समासाद्य, D<sub>1</sub> 11 अमि-प्रेक्ष्य (for अतिक्रम्य) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सोभिपत्योर्मिमवाध (D<sub>1</sub> °मत्त त, D<sub>2</sub> 13 °मत्तं तु), Ñ<sub>1</sub> सोविपत्योर्मिसवस्त (sic), V<sub>2</sub> 1 ऊर्मिवत् (V<sub>3</sub> °) समासाद्य —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वरुणा (Ñ V B मकरा) लय (for रत्नसंचयम्) —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> (sup in also) D<sub>2</sub> समयुद्ध, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 मया युद्ध (for मम युद्ध) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B M<sub>1</sub> स (for तम्) V<sub>1</sub> चोवाच (for उ°)

10 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 4 7 11 12 महास्वन, V<sub>3</sub> °सुर, B<sub>7</sub> °त्मन, D<sub>3</sub> °मना (for °वल) —D<sub>12</sub> om 10<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> दैत्य, B<sub>4</sub> वैर्य, D<sub>3</sub> 11 राम (for राजन्) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> त सुसकुटुम्बम्, D<sub>1</sub> 2 13 सम (D<sub>1</sub> तस्मि) दं कुटुम्ब (for वचन राजन्) Ñ<sub>1</sub> अत्रवीत्सुमद कुटुम्ब —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 तदि (D<sub>11</sub> °मि) द (for असुर) D<sub>1</sub> 4 11 13 कालनोदित Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> राम कालप्रचोदित

11 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> 13 [अ]स्ति (for [अ]स्मि) D<sub>13</sub> मे (for ते) D<sub>3</sub> 11 असमर्थो ह्यह, G<sub>3</sub> न समर्थोस्मि ते (by transp) (for समर्थो नास्मि ते) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> न ते (D<sub>7</sub> ते न [by transp]) दातु समर्थोह —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub> reads युद्ध in युद्धविशारद in marg D<sub>12</sub> om द्व युद्ध D<sub>1</sub> विशारद (for °द) D<sub>3</sub> 11 तव युद्ध महाबल —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> ज्ञायताम्, B<sub>4</sub> श्रीमताम् (for श्रूयताम्) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> त्वमि, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 चाभि- (for अभि-) —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> प्रयास्यति (for प्रदा°) Ñ V B D<sub>7</sub> येन (Ñ<sub>1</sub> द्वद्व) युद्ध तव क्षम, D<sub>3</sub> 11 द्वद्व-युद्धे तव क्षम

12 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> शैलराज (for °राजो) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> महारण्यस, D<sub>1</sub> °पुण्य, D<sub>4</sub> °रम्यस् (for °रण्ये) —D<sub>11</sub> om 12<sup>b</sup>-13<sup>c</sup> —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शरणो (for °ण) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>1</sub> 7 महान, D<sub>2</sub> 13 M<sub>1</sub> पर (for परम्) V<sub>2</sub> तपस्वीशवशो महान ॥ C<sub>g</sub> पर तपस्विशरण तपस्विना परमावासस्थानम् । नित्यनपुसकम् ॥

इ In V<sub>1</sub>, the portion from श्वशुरो in ° up to दुन्दुभिम् in 29<sup>b</sup> is missing In its place a fol of

गुहाप्रसवणोपेतो बहुकन्दरनिर्झरः ।  
 स समर्थस्तव प्रीतिमतुलां कर्तुमाहवे ॥ १३  
 तं भीतमिति विज्ञाय समुद्रमसुरोत्तमः ।  
 हिमवद्वनगागच्छच्छरश्वापादिव च्युतः ॥ १४  
 ततस्तस्य गिरेः श्वेता गजेन्द्रविपुलाः शिलाः ।  
 चिक्षेप बहुधा भूमौ दुन्दुभिर्विननाद च ॥ १५  
 ततः श्वेताम्बुदाकारः सौम्यः प्रीतिकराकृतिः ।

हिमवानव्रीट्वाक्यं स्व एव शिखरे स्थितः ॥ १६  
 क्लेष्टुमर्हसि मां न त्वं दुन्दुभे धर्मवत्सल ।  
 रणरुर्मस्वकुशलस्तपस्विशरणं ह्यहम् ॥ १७  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा गिरिराजस्य धीमतः ।  
 उवाच दुन्दुभिर्वाक्यं क्रोधात्संरक्तलोचनः ॥ १८  
 यदि युद्धेऽसमर्थस्त्वं मद्भयाद्वा निरुद्यमः ।  
 तमाचक्ष्व प्रदद्यान्मे योऽय युद्धं युयुत्सतः ॥ १९

G 4 9 49  
 B 4 11 19  
 L 4 8 14

different size containing st 103<sup>a</sup>-118<sup>a</sup> (vulg )  
 of Sundara Kānda Sarga 1 is misplaced  
 —<sup>c</sup> ) D13 नाम ( for नाज्ञा ) V2 3 शकरस्य गुरु नास्ति ( V3  
 °रु सोपि )

13 V1 missing, D11 om 13<sup>a</sup> ( for both, cf v l  
 12 ) —<sup>a</sup> ) D5 8-10 T2 महा- ( for गुहा- ) D1 2 6 प्रश्र-  
 वणोपेतो —<sup>b</sup> ) K( ed ) Cg -निर्झर ( for -निर्झर ) D2 13  
 बहु( D2 °रु )निर्झरकदर —<sup>c</sup> ) G1 समर्थ स ( by transp )  
 D4 समर्थस्तव तु प्रीतिम् —<sup>d</sup> ) B1 M3 मतुल D3 11 M1  
 दातुम् ( for कर्तुम् ) D5 8-10 अर्हति ( D9 °ति ) ( for आहवे )

14 V1 missing ( cf v l 12 ) D1 reads 14<sup>ab</sup> in  
 marg —<sup>a</sup> ) D4 12 स ( for त ) D13 भीतिभय ( sic ),  
 1 G M2 3 भीत इति ( for भीतमिति ) Ñ V2 3 B D7  
 नमशक्त ( Ñ1 स त भीत )मिति ज्ञात्वा —D1 reads 14<sup>cd</sup>  
 after 15 —<sup>c</sup> ) D5 8-10 आगम्य ( for आगच्छ ) S1  
 D4 12 हिमवतमथागच्छत्, D3 11 हिमवत दुराधर्ष —After  
 14<sup>c</sup>, D3 11 ins

211\* युद्धायाभिजगाम स ।

दुन्दुभि स महाकायश्च

—<sup>d</sup> ) B1 3 श( B1 ध )र शापाद्, D3 11 चापाच्छर ( by  
 transp ), D13 करश्चा° ( for शरश्चापाद् ) B4 नानापादप-  
 शोषित

15 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup> ) S1 D1 2 4 12 G1  
 तात, D3 11 शृगाद्, D13 श्रात, L( ed ) तत्र ( for श्वेता )  
 —<sup>b</sup> ) D4 राजेन्द्र, G3 नरेन्द्र, Ck t as in text ( for गजेन्द्र- )  
 Ñ2 V2 3 B D5 7-10 -प्रतिमा, D3 11 -सदृशा ( for -विपुला )  
 —<sup>c</sup> ) S1 Ñ1 D1-4 12 13 बटुला ( for बहुधा ) —After 15,  
 Ñ2 V2 3 B2-4 D7 ins

212\* युद्ध प्रयच्छ मे शीघ्र पर्वतेन्द्र महाबल ।

समुद्रेण समाख्यातस्त्व वे युद्धविशारद ।

whereas D1 reads 14<sup>cd</sup>

16 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>ab</sup> ) D3 सौम्यो  
 प्रतिभयाकृति ( for ° ) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तत सोमस्य  
 सदन सोमस्येव प्रभा( Ñ1 स सोमसदृशा )कृति —For 16<sup>ab</sup>,  
 Ñ2 V2 3 B D7 subst

213\* ततो हिमकराकार सौम्य प्रतिभयद्युति ।

[ Ñ2 हिमधराकार, V2 3 B4 हिमधरो वीर ( G[ ed ] धीर ),  
 B1 3 हेमधरा° ( for हिमकरा° ) Ñ2 V3 B4 D7 श्री( B4  
 D7 प्र )तिभयाकृति ( B4 °ति ), V2 प्रीतिकराकृति ]

—<sup>d</sup> ) S1 D12 स्थित ( for °त ) Ñ2 V2 3 B D7 दुन्दुभिं  
 दानवर्षभ( V2 3 B4 °वेश्वर ), D3 11 स्वकीयशिखरस्थित

17 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>ab</sup> ) S1 D1 2 4 12 13  
 हतुम्, Ñ1 द्रष्टुम् ( for क्लेष्टुम् ) D3 मा मा, D4 न मा  
 ( by transp ), D13 मा न ( for मा न ) S1 Ñ1 D2 12 13  
 धर्मवत्सल, D1 भक्ति°, D11 वन° ( for धर्मवत्सल ) Ñ2  
 V2 3 B D7 अवदारयितु वीर न त्वमर्हसि मामिह( B4  
 °ति ) —D1 reads 17<sup>c</sup> in marg —<sup>c</sup> ) D11 युद्ध- ( for  
 रण- ) S1 D12 दुराधर्षो रणे च त्व, Ñ1 दुराद्धाधो रणोद्धर्ष  
 ( sic ), Ñ2 V2 3 B D7 अश( Ñ2 °म )क्तोस्मि रणोद्धर्षे  
 ( Ñ2 D7 °णे योद्धु, V3 °ण दातु, B2 °णोत्कर्षे ), D2 4 13  
 दूराद्धाधो( D13 °द्धर्षो ) रणोद्धर्ष ( D13 °र्ष ), D3 युद्धकर्मण्य-  
 कुशल —<sup>d</sup> ) S1 Ñ V2 3 B2-4 D M1 शरणो ( for °ण )  
 M1 [ S ]स्म्यह ( for ह्यहम् )

18 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup> ) D3 11 [ ए ]तद्  
 ( for तद् ) B2 reads श्रुत्वा sup ln —<sup>b</sup> ) Ñ2 V2 3 B  
 D7 दानव ( for धीमत ) —<sup>d</sup> ) Ñ2 V2 3 B D7 9 11 M1  
 क्रोध-, D6 मा रोपात्, G2 3 कोपात् ( for क्रोधात् ) —For  
 18<sup>cd</sup>, S1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

214\* प्रगर्जन्नप्रशान्तात्मा वान्य चोवाच दुन्दुभि ।

[ Ñ1 प्रसस्य ( sic ), D1 प्रशसन्न, D2 प्रशमन्न, D3 प्रशशस  
 ( for प्रगर्जन्न- ) D3 वाच ( for वाक्य ) S1 D4 12 प्रोवाच ( for  
 चो° ) ]

19 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup> ) D5 6 T2 युद्ध-  
 ( for युद्धे ) Ñ2 V2 3 B D7 transp यदि and युद्धे —<sup>b</sup> )  
 Ñ2 भयाद्वासि, V3 सभयाद्वा, B1-3 यदि वासि, D7 मया  
 चासि ( for मद्भयाद्वा ) D2 13 भीतिरुत्तम( D13 °म ) ( sic )  
 ( for वा निरुद्यम ) —<sup>c</sup> ) V3 D2 11 13 तद् ( for तम् )  
 —D6 reads from चान्मे up to यो in <sup>d</sup> in marg  
 —<sup>d</sup> ) Ñ2 D7 वै, D5 8-10 हि ( for ऽय ) Ñ1 युद्धे, D9  
 illeg, D12 marg ( for युद्ध ) S1 B2(after corr sup  
 ln as in text ) D1-4 11-13 युयुत्सवे, Ñ1 D10 यु( Ñ1 प्र  
 [ sic ] )युत्सव, Ñ2 D7 प्रयुध्यत ( for युयुत्सत ) —After

० हिमवानब्रवीद्वाक्यं श्रुत्वा वाक्यविशारदः ।  
 ५ अनुक्तपूर्वं धर्मात्मा क्रोधात्तमसुरोत्तमम् ॥ २०  
 वाली नाम महाप्राज्ञः शक्रतुल्यपराक्रमः ।  
 अध्यास्ते वानरः श्रीमान्किष्किन्धामतुलप्रभाम् ॥ २१  
 स समर्थो महाप्राज्ञस्तव युद्धविशारदः ।  
 द्वंद्वयुद्धं महदातुं नमुचेरिव वासवः ॥ २२  
 तं शीघ्रमभिगच्छ त्वं यदि युद्धमिहेच्छसि ।

स हि दुर्धर्षणो नित्यं शूरः समरकर्मणि ॥ २३  
 श्रुत्वा हिमवतो वाक्यं क्रोधाविष्टः स दुन्दुभिः ।  
 जगाम तां पुरीं तस्य किष्किन्धां वालिनस्तदा ॥ २४  
 धारयन्माहिषं रूपं तीक्ष्णशृङ्गो भयावहः ।  
 प्रावृषीव महामेघस्तोयपूर्णो नभस्तले ॥ २५  
 ततस्तु द्वारमागम्य किष्किन्धाया महाबलः ।  
 ननर्द कम्पयन्भूमिं दुन्दुभिर्दुन्दुभिर्यथा ॥ २६

19,  $\tilde{N}_2$  V2:3 B D7 read second time l 3-6 of App I (No 7)

20 V1 missing (cf v l 12) G(ed) om 20 —<sup>ab</sup>) G1 M2 त्वब्रवीद् (for अब्र°) D2 वाक्यविशारद  $\tilde{N}_2$  V2:3 B D7 हिमवास्तु सुसरब्ध इदं वचनमब्रवीत् —<sup>c</sup>) D13 अनुक्त पूर्वं, T2 °पूर्वो, M1 आनुपूर्वाच्च, Cg k t as in text (for अनुक्तपूर्वं) —D6 reads from धर्मात्मा up to 20<sup>d</sup> in marg —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  दुर्मतिम् (unmetrical), D4 दूरात्तम्, D12 दुन्दुभिम् (unmetrical) (for क्रोधात्तम्) V3 असुरेश्वर —After 20,  $\tilde{N}_2$  V2:3 B D7 read second time, while D11 reads l 7-8 of App I (No 7)

21 V1 missing (cf v l 12) D3 11 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D8 12 13 महाप्राज्ञ, V3 D3 11 M2 °वीर्यं, G(ed) °बाहु (for °प्राज्ञ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-6 8-13 T2 G M1 2 शक्रपुत्र प्रतापवान् —B2 reads 21<sup>c</sup>-22 in marg —<sup>cd</sup>) D4 अध्यास्ते (sic) (for अध्यास्ते) D8 G1 3 M वानर- (for °र) D1 7 किष्किन्ध्याम् D9 अतुला, D13 अनल- (for अतुल-)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2:3 B D1 2 4 7.12 13 G1 M1 -प्रभ (B3 °भ), D9 शुभा (for -प्रभाम्) D3 11 किष्किन्ध्याम् (D11 °मा) वसन्द्ध्यो (D7 °सो) हरीणामीश्वर प्रभु .

22 V1 missing (cf v l 12) B2 reads 22 in marg (cf v l 21) —<sup>a</sup>) D3 11 महाबाहुस (for °प्राज्ञस)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 स दास्यति महावीर्यस,  $\tilde{N}_1$  मदामर्थो (sic) महाप्राज्ञ —<sup>b</sup>) D2 13 सर्व, D4 तत्र (for तव)  $\tilde{S}_1$  D1 4 5 12 युद्ध, B4 युद्धे (for युद्ध-) —D5 om (hapl) from विशारद up to युद्ध in 23<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$  B2 D12 -विशारद (for °रद) —<sup>c</sup>) B4 स तु, D4 तत्र (for द्वन्द्व-)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 महा-घोर,  $\tilde{N}_1$  महाप्राज्ञ (also °घोर), B1 अल दातु, D8-10 स दातु ते, G(ed) महान्दातु (for महदातु) —<sup>d</sup>) M3 वानर (for वामव) ॥ Ct एक स शब्द प्रसिद्धपराक्रमाथेक ॥

23 V1 missing (cf v l 12) D6 om up to युद्ध in<sup>b</sup> (cf v l 22) —<sup>a</sup>) M1 [अ]य (for त्व)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-12 त द्विप्रमभिः ( $\tilde{S}_1$  D4 12 °धि) गच्छाच्च —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 युद्धे मनस्तव,  $\tilde{N}_1$  D2 4 13 योद्धु (D4 युद्धे) तव त्वरा,  $\tilde{N}_2$  V2:3 B D3 7 11 सृष्ट्यु (V2 B2:3 मतुं, D1 11 योद्धु) -नरा तय, D1 योद्धु हि वाद्यसि, G1 M2 योद्धु° (for युद्धमि-

हेच्छसि) M1 तेन योद्धु कृतस्वर —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  V3 B3 D2-8 8-11 13 T G 1 3 M1 2 दुर्मर्षणो (for दुर्ध°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2:3 B (B1 marg) D1 2 4 7 12 13 वाली (for नित्य) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2:3 B D1 2 4 7 12 13 नित्य (for शूर)  $\tilde{N}_2$  V2:3 B4 D7 11 G1 कर्मसु —After 23,  $\tilde{N}_2$  V2:3 B D7 read second time l 12-16 of Appendix I (No 7) and then cont

215\* जितमेव तदा मेने वालिन बलदर्पित ।

24 V1 missing (cf v l 12) —<sup>b</sup>) D5 8-10 T2 कोपाविष्ट स, G1 M2 पर्वतेन्द्रस्य (for क्रोधा°) —For 24<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2:3 B D1-4 7 11-13 subst

216\* तत श्रुत्वा हिमवत पर्वतेन्द्रस्य दुन्दुभिः ।

[ $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 स तच् (for तत) D3 11 स तु तद्वचन श्रुत्वा (for the prior half)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 मापि (दुन्दुभिः) ]

—<sup>c</sup>) D3 11 नगरीं (for ता पुरी)  $\tilde{N}_1$  V2:3 B D1 2 4 7 13 रम्या, D3 11 घोरा, G1 हृष्ट, M2 हृष्टा (for तस्य)  $\tilde{S}_1$  D12 आजगाम पुरीं लका (sic) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2:3 B D1-4 7 11-13 M1 वालिपालिता

25 V1 missing (cf v l 12) V3 illeg up to शृङ्गो in<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D5 6 8-10 G2 M2 वेप (for रूप) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  -रूप (for -शृङ्गो)  $\tilde{N}_1$  D1 भयावह, D3 11 महारव (D11 °बल), G1 भयानक (for भयावह) D2 13 तीक्ष्णशृङ्ग दुरासद, M1 °वेगो महाबल —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 प्रावृ-पेय्यो  $\tilde{N}_1$  D1 12 यथा (for महा-) —<sup>d</sup>) T G M1 3 नभस्थले

26 V1 missing (cf v l 12) —<sup>a</sup>) G1 illeg for स्तु G2 Cg तद् (for तु) M1 आवृत्त्य  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2:3 B D1-4 7 11-13 स निष्पी ( $\tilde{N}_2$  V2:3 B1-3 D2 13 °पी) ह्य महाद्वार —<sup>b</sup>) B2 3 D1 2 11 13 किष्किन्धा (D1 °ध्या) या (for °या) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 ननाद — $\tilde{N}_1$  om 26<sup>d</sup>-29<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D3 11 जलदो, D9 om (hapl), D12 मािग (for second दुन्दुभिर्)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 दुन्दुभिस्वन,  $\tilde{N}_2$  V2:3 B D7 विजिगीषया (for दुन्दुभिर्यथा)

समीपजान्द्रुमान्भञ्जन्वसुधां दारयन्सुरैः ।  
 विपाणेनोह्लिखन्दर्पाच्चद्वारं द्विरदो यथा ॥ २७  
 अन्तःपुरगतो वाली श्रुत्वा शब्दममर्पणः ।  
 निष्पपात सह स्त्रीभिस्ताराभिरिव चन्द्रमाः ॥ २८  
 मितं व्यक्ताक्षरपदं तमुवाच स दुन्दुभिम् ।  
 हरीणामीश्वरो वाली सर्वेषां वनचारिणाम् ॥ २९  
 किमर्थं नगरद्वारमिदं रुद्धा विनर्दसि ।  
 दुन्दुभे विदितो मेऽसि रक्ष प्राणान्महाबल ॥ ३०

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा वानरेन्द्रस्य धीमतः ।  
 उवाच दुन्दुभिर्वाक्यं क्रोधात्संरक्तलोचनः ॥ ३१  
 न त्वं स्त्रीसंनिधौ वीर वचनं वक्तुमर्हसि ।  
 मम युद्धं प्रयच्छ त्वं ततो ज्ञास्यामि ते बलम् ॥ ३२  
 अथवा धारयिष्यामि क्रोधमद्य निशामिमाम् ।  
 गृह्यतामुदयः स्वैरं कामभोगेषु वानर ॥ ३३  
 यो हि मत्तं प्रमत्तं वा सुप्तं वा रहितं भृशम् ।  
 हन्यात्स भ्रूणहा लोके त्वद्विधं मदमोहितम् ॥ ३४

G 4 9 70  
 B 4 11 36  
 L 4 8 29

27 V1 missing (cf v l 12) N1 om 27 (cf v l 26) —<sup>a</sup>) S1 D1 2 4 12 13 T1 M3 समीपस्थान्, N2 B1 2 D7 M2 °गान् (for समीपजान्) S1 D1 2 4 12 13 भक्त्वा, D5 lacuna (for भञ्जन्) —<sup>b</sup>) D3 11 दारयन्मेदिनीं खुरं —<sup>c</sup>) S1 D1 2 4 12 13 विपाणं, D1 11 शृगाभ्याम् (for विपाणेन) N2 V2 3 B D7 शृगाभ्यामा (N2 V3 B4 °म)-लिखन्, Cv rg विपाणेनोह्लिखन् (as in text) D2 13 दत्तैस् (for दर्पात्) —<sup>d</sup>) S1 D4 12 जलदो (for द्विरदो) —After 27, N2 V2 3 (mostly illeg) B D7 ins

217\* त तु मेघप्रतीकाश नर्दन्त च भयावहम् ।  
 दुन्दुभिं दानवप्रेष्ठ न कश्चित्प्रत्यपेक्षयत् ।

28 V1 missing (cf v l 12) N1 om 28 (cf v l 26) —<sup>a</sup>) S1 D4 1. ततो वेदमगतो, N2 V2 3 B D1 3 7 11 तस्य (D1 तत, D3 11 त तु) स्वैर (V3 वैरि)°, D2 13 तत शक्रसुतो, G(ed) तस्य वै स्वतो (for अन्तःपुरगतो) —<sup>b</sup>) D13 अमर्पण —<sup>c</sup>) D3 13 निष्पपात S1 D4 12 वृत्त (for सह)

29 V1 missing 29<sup>ab</sup> (cf v l 12) N1 om 29<sup>a</sup> (cf v l 26) —<sup>ab</sup>) V3 illeg up to दुन्दु D1-4 स्वर (D1 °र), D5 मित-, D11 मदात्, M1 वाक्य (for मित) D1 3 -[अ]क्षरपदैस् (for °रपद) S1 D12 स्वर त्यक्त्वा (D12 °क्ता)क्षरपद, N2 V2 B D13 मदाव्य (D13 स्वस्या-क्ता)क्षरपद (for °) N1 T1 3 M3 [अ]थ, D6 च (for स) S1 V2 D1 2 4 12 13 दुन्दुभि (for °भिम्) D7 व्यक्ताक्षरपद तत्रमुवाच सुरदुन्दुभि (sic) —<sup>d</sup>) D3 11 सर्वेषां (D11 हरीणा)सुरविक्रम

30 <sup>a</sup>) D3 11 नगरीद्वारम्, D9 नगर- (illeg) (for नगरद्वारम्) —<sup>b</sup>) N1 Dc इम, D4 चिर (for इद) D6 रुध्य (for रुद्धा) S1 D12 विनयसि, V1 2 विम°, D3 [अ]-भिगर्जसि, D5 8-10 M1 °से (for विनर्दसि) D11 इद बुद्धासि गर्जसि —<sup>c</sup>) D7 13 दुन्दुभिर् (for °भे) S1 N V B D1-4 7 11-13 त्व (for ऽसि) —<sup>d</sup>) N2 V B D7 प्राणात्रक्ष (by transp) S1 N V B D1-3 7 11-13 G1 M2 महासुर, T3 °वल, G3 इहा° (for महाबल) D4 रक्ष्यमाणो हि जीवसि

31 <sup>a</sup>) N2 V B1-3 D3 7 11 तस्यैतद्, B4 तदा तद् (for तस्य तद्) —<sup>b</sup>) N2 V B D7 वालिन (for धीमत) —B3 om 31<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) N2 V2 B1 2 4 D3 7 M1 क्रोध-, G कोपात्, M3 रोपात् (for क्रोधात्) —D6 reads from त्सरक्त up to क्रोध in 33<sup>b</sup> in marg

32 D6 reads 32 in marg (cf v l 31) —<sup>a</sup>) N2 V B D6 7 T2 G2 3 M2 कि, G1 कस्, M1 यत् (for न) D3 11 एव (for वीर) —<sup>b</sup>) G M1 2 इच्छसि (for अर्हसि) S1 N1 D1 2 4 12 13 गजितु वानरार्हसि, N2 V B D7 शूरवाक्य वि (B °क्यानि)मुचसि (B1 °ति) —<sup>c</sup>) D4 मया D3 11 प्रयच्छस्व, D5 8-10 T1 3 G1 2 M2 3 Cv °च्छाद्य (for प्रयच्छ त्व) —<sup>d</sup>) S1 N V B D1-4 7 11-13 M1 ज्ञास्यामि मे (for ज्ञास्यामि ते)

33 D6 reads up to क्रोध in <sup>b</sup> in marg (cf v l 31) —<sup>a</sup>) S1 N V B D1-4 7 11-13 मययिष्यामि, Cv m as in text (for धार°) —<sup>b</sup>) D6 (marg also) क्रोध-मूल (for °मद्य) B4 इम (for इमाम्) —<sup>c</sup>) S1 अद्य नद्वैर, V1 उदय वैर, D1-4 12 13 अद्य यत् (D2 स, D3 12 तत्) स्वैर, D5 6 8-10 T1 G M2 3 उदय (D5 T1 G1 3 M2 3 °य-, G2 °थे) स्वैर, D11 अभय स्वैर, Cv r m g k t as in text (for उदय स्वैर) M1 गम्यता नगर शीघ्र —After 33, D1 (marg) 5 6 8-10 S ins

218\* दीयता मप्रदान च परिष्वज्य च वानरान् ।  
 सर्वशालामृगेन्द्रस्व मसाधय सुहृज्जनम् ।  
 सुदृष्टा कुरु किष्किन्धा कुरुष्वात्मसप्त पुरे ।  
 क्रीडस्व च सह स्त्रीभिरह ते दर्पनाशन ।

[ (1 1) Ck मप्रदान प्रीतिपान वानरान्सपरिष्वज्य तेभ्य इति शेष Ck —(1 2) D6 मृगेद्र (for °न्द्रस्) D5 8-10 मभावय, M1 सप्रीणय, M2 मशो°, M3 Cg °दय, Cm मपादय (for मसाधय) M3 सुहृज्जनान् Ck Ct मसाधय आमवयस्व । पाठान्तरेप्युक्ता एव Ck —(1 3) D5 M2 सुदृष्टा, Ck सुदृष्टा D10 reads twice कुरु किष्किन्धा —(1 4) G1 M2 क्रीडयस्व D5 8-10 मम (for मह) D1 गवनाशन, D5 8-10 °शामन (for °र्पनाशन) ]

34 <sup>a</sup>) S1 N V B D1-4 7 11-13 मत्त वा, V2 3 मृत वा (sic), D5 9 हि सुप्त (for हि मत्त) G3 प्रसुप्त (for

17  
10

म प्रहस्याव्रवीन्मन्दं क्रोधात्तमसुरोत्तमम् ।

विसृज्य ताः स्त्रियः मर्वास्ताराप्रभृतिकास्तदा ॥ ३५

मत्तोऽयमिति मा मंथा यद्यभीतोऽसि संयुगे ।

मदोऽयं मंप्रहारेऽस्मिन्वीरपानं समर्थ्यताम् ॥ ३६

प्रमत्त) —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>5</sub> 8-10 मग्र वा, G<sub>3</sub> प्रमत्त (for सुप्त वा)  $\tilde{N}_2$  B D<sub>1</sub> 1 4 रहिते, V<sub>2</sub> रहितो, D<sub>5</sub> पतित, D<sub>11</sub> योहित, M<sub>1</sub> [अ]रि हत (for रहित)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V D<sub>4</sub> 7 12 नर, B<sub>1</sub> 3 4 रत, B<sub>2</sub> पर, D<sub>1</sub> 1 11 रिपु, D<sub>2</sub> 13 चरै, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> कृश (for भृशम्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  V<sub>3</sub> D<sub>12</sub> निरय गच्छेत्,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> (cross ed, marg as in text) 4 प्रसभ हन्यात्,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-2 D<sub>7</sub> खलु हन्याद्वि (B<sub>1</sub>-3 °त्तु), D<sub>3</sub> om, D<sub>11</sub> व्यसन मोहात् (for भृणहा लोके) B<sub>4</sub> अन्यासक्त निह्न्याद्वि (for °) B<sub>1</sub>-2 [ए]तद्विध, D<sub>5</sub> तद्विध (for त्व°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> 1 B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 7 12 M<sub>1</sub> म (  $\tilde{N}_1$  म )दविकलव, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 1 °विह्वल, D<sub>4</sub> °तिक्रम, D<sub>5</sub> काम° (for मदमोहितम्) D<sub>3</sub> 11 स (D<sub>3</sub> ) भवेत्पुरुषाधम (for °) D<sub>2</sub> 13 अन्यासक्त परायत्त (D<sub>13</sub> °पन्न) न भवेन्नैव धर्मवित् \* Cv यो हि मत्तमित्यादेरन्तिम पद संबोधनान्त वाच्यम् । अन्यथा मत्तमित्यनेन पुनरुक्त स्यात् \* —After 34,  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 3 4 12 ins

219\* तस्य तद्वचन श्रुत्वा वानरेन्द्र प्रतापवान् ।

35 °)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 12 13 स-,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> त, G<sub>2</sub> lacuna (for स) D<sub>11</sub> विहस्य, M<sub>1</sub> प्रसह्य (for प्रहस्य)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 12 13 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 वान्यम्,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> 11 चाली, G<sub>2</sub> as in text (for मन्द) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 बलवान्, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 इदं तम्, G<sub>3</sub> कोपात्तम् (for क्रोधात्तम्) D<sub>8</sub> 10 असुरेश्वर (for °रोत्तमम्)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 इदं (  $\tilde{S}_1$  °ति, D<sub>12</sub> °व ) मद्र महासुर,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> वाक्य वानर (D<sub>7</sub> दान )पुगव, G (ed) वाक्य वाक्यविशारद —<sup>c</sup>) B विमर्ज्य (sic) D<sub>5</sub> तत् (for स्त्रिय) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 11-13 -प्रभृत्यस्, D<sub>5</sub> -प्रभृतिकास् (for प्रभृति°)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> ताराया वानरेश्वर (B<sub>1</sub>-3 °रर्पभ ), D<sub>3</sub> ताराप्रभृत्योनव

36  $\tilde{N}_1$  om 36<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13 विज्ञाय,  $\tilde{N}_2$  V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> दुर्वृत्ते (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °त्त), B<sub>1</sub>-3 दुर्वृद्ध, D<sub>3</sub> 11 मा ज्ञात्वा, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> मा मथा (for मा मथा) D<sub>1</sub> मत्तस्त्वमसि सप्राप्तो —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 4 11-13 यदि (D<sub>11</sub> °द्वा) भीतोसि, D<sub>1</sub> यद्भीतोसि च (for यद्यभीतोऽसि)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>3</sub> 7 मोहान्मामवमन्यसे —After 36<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$  D<sub>4</sub> 12 ins

220\* देत्यापसद याहि त्व यदि जीवितुमिच्छसि ।

—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> मद्रो य, D<sub>4</sub> यदाय, D<sub>13</sub> मद्रोय, G (ed) मदीये (for मद्रोऽय) D<sub>2</sub> 4 13 सप्रहारोय (D<sub>4</sub> °शे मे) (for °हारे-ऽरिमन्)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> मद्रोय प्रहारेन्मिन् —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> Ch -पाण, Cv r m g t as in text (for -पान) D<sub>3</sub> न मृष्यता (for समर्थ्यताम्)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 देत्य (  $\tilde{N}_1$  V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> चीर, D<sub>11</sub> तप )प्राणान्हरिष्यति, D<sub>7</sub> वीरप्राण हरिष्यति \* Ch, वीर

तमेवमुक्त्वा संक्रुद्धो मालामुत्क्षिप्य काञ्चनीम् ।

पित्रा दत्तां महेन्द्रेण युद्धाय व्यवतिष्ठत ॥ ३७

विषाणयोर्गृहीत्वा तं दुन्दुभिं गिरिसंनिभम् ।

वाली व्यापातयांचक्रे ननर्द च महास्वनम् ॥ ३८

पाणमिति “ वा भावकरणयोरिति ” णत्वम् \* —After 36,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> ins, while D<sub>3</sub> ins after 36<sup>ab</sup>

221\* यदि युद्धे स्पृहा तंश्च यदि भीतो न संयुगे ।  
तिष्ठ त्व समरे मेऽद्य दर्शयस्व स्वपौरुषम् ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> 7 युद्धस्पृहा  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> [S]न्ति (for स्य) D<sub>3</sub> [S]मि (for न) —(1 2)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> तु, B<sub>4</sub> ते (for मे) ]

37 °) D<sub>3</sub> 11 सरन्धो —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4.11-13 आसु (D<sub>4</sub> 11 उन्मु)च्य (for उत्क्षिप्य) —After काच, D<sub>3</sub> ins (marg) वदसे लोहकटकै —V<sub>1</sub> damaged for महेन्द्रेण युद्धा in <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>13</sub> व्यवतिष्ठते (for °ष्टत) G<sub>2</sub> युद्धायैव व्यवतिष्ठत —After 37,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>3</sub> 7 11 ins

222\* ततो युद्ध प्रवृत्ते तयो सुतुमुल तदा ।  
वालिनश्च महाबाहो बलिनो दानवस्य च ।  
ततो वाली विषाणाग्रैर्लिखितो दनुसूनुना ।  
प्रचकाशे महाबाहुरशोक इव पुष्पित ।  
म तेन सह विक्रीड्य मुहूर्तं वानरर्पभ । [5]  
प्रहसन्दानववृष वीरो वचनमब्रवीत् ।  
असुराधम दुर्वृद्धे वरदानेन दर्पितः ।  
अद्य ते बलमुद्धूतं शमयेऽग्निमिवाम्भसा ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> प्रवर्तते (for °वृत्ते) —(1 2) B<sub>1</sub>-3 महाबाहोर् (for °बाहो) —(1 3) D<sub>3</sub> 11 विषाणाभ्या सत्कृतो (D<sub>11</sub> °भ्यामु-त्कृतो) (for °णाग्रैर्लिखितो) —(1 4) D<sub>11</sub> स चकाशे —(1 5) D<sub>3</sub> 11 महसा क्रीडन् (for सह विक्रीड्य) G (ed) वानरेश्वर —(1 6) D<sub>3</sub> 11 प्रहस्य दानव त तु (for the prior half)  $\tilde{N}_2$  वीरो, D<sub>11</sub> पुरा (for वीरो) —(1 7) V<sub>1</sub> बलमानेन, V<sub>2</sub> 3 बलेना°, B<sub>4</sub> बलवानेन (for वरदानेन) B<sub>1</sub>-2 मोहित —(1 8) D<sub>3</sub> 11 वपुर् (for बलम्) B<sub>2</sub> उद्धूत, D<sub>7</sub> उद्धूत (for उद्धूत) ]  
—After 37, G<sub>2</sub> ins 224\*

38  $\tilde{S}_1$  om 38<sup>ab</sup> G<sub>2</sub> transp 38 and 39<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 [अ]थ, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तु (for त)  $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 स गृहीत्वा विषाणाभ्या —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> दानवर्पभ \* Cv r विषाणयोरित्यादेरुत्तरार्ध आविध्येत्यादि \* —After 38<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

223\* अविध्यत तदा वाली विनदन्कपिकुञ्जर ।

[ D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> 3 M Cv r g k आविध्यत (G<sub>1</sub> °ध्य च), Ct as above D<sub>5</sub> नतो (for तदा) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> वीरो (for वाली) —M<sub>1</sub> om (hapl) from विनदन् up to वाली in l 3 of 224\* D<sub>5</sub> wrongly repeats the post half G<sub>2</sub> विनर्दन् ]

—Thereafter G<sub>2</sub> cont. l 1-4 of 224\*

युद्धे प्राणहरे तस्मिन्निष्पिष्टो दुन्दुभिस्तदा ।  
 श्रोत्राभ्यामथ रक्तं तु तस्य सुस्त्राव पात्यतः ।  
 पपात च महाकायः क्षितौ पञ्चत्वमागतः ॥ ३९  
 तं तोलयित्वा बाहुभ्यां गतसच्चमचेतनम् ।  
 चिक्षेप वेगवान्वाली वेगेनैकेन योजनम् ॥ ४०

तस्य वेगप्रविद्धस्य वक्त्रात्क्षतजविन्दवः ।  
 प्रपेतुर्मरुतोत्क्षिप्ता मतङ्गस्याश्रमं प्रति ॥ ४१  
 तान्दृष्ट्वा पतितान्स्त्र मुनिः शोणितविष्णुपः ।  
 उत्सर्ज महाशायं क्षेप्तारं वालिनं प्रति ।  
 इह तेनाप्रवेष्टव्यं प्रविष्टस्य वधो भवेत् ॥ ४२

G 4 9 85  
 B 4 11 53  
 L 4 8 39

—<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> बलाद् (for वाली) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 व्य (N<sub>1</sub> व्या, D<sub>2</sub> वि)पोथयामास, D<sub>1</sub> 6 8-11 T G Cr k t  
 व्यापाद°, D<sub>5</sub> निपात°, Cv व्यापाद°, Cg as in text (for  
 व्यापातयाचक्रे) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 ननाद च (N<sub>1</sub> \*), D<sub>5</sub> स  
 ननाद, D<sub>6</sub> ँ स (for ननदं च) D<sub>2</sub> 13 महासुर (for  
 °स्वनम्) D<sub>1</sub> 11 विनद्य (D<sub>11</sub> °दन्) कपिकुजर (for °)  
 N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> आविध्य बलवान्वाली भूतले निष्पिषे ह. ॥  
 Cv r वाली व्यापादयाचक्रे इत्यादेरुत्तरार्धं “श्रोत्राभ्यामथ रक्तं  
 तु तस्य सुस्त्राव पात्यतः” इत्येतत् ॥ —After 38, D<sub>5</sub> 6 8-10  
 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> read 39<sup>ad</sup> (all repeating in its proper  
 place) and then ins, T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins after 38, G<sub>2</sub>  
 ins after 37, G<sub>1</sub> {cont 1 1-4 after 223\*, M<sub>2</sub> 3  
 ins after 39<sup>ad</sup> (transp )

224\* तयोस्तु क्रोधसरम्भात्परस्परजयपिणो ।  
 युद्धं समभवद्वोर दुन्दुभेर्वानरस्य च ।  
 अयुध्यत तदा वाली शक्रतुल्यपराक्रम ।  
 मुष्टिभिर्जानुभिश्चैव शिलाभिः पादपैस्तथा ।  
 परस्परं व्रतोस्तत्र वानरासुरयोस्तदा । [ 5 ]  
 आसीद्दीनोऽसुरो युद्धे शक्रसूनुर्व्यवर्धत ।  
 तं तु दुन्दुभिमुत्पाद्य धरण्यामभ्यपातयत् ।

[ M<sub>1</sub> om up to वाली in l 3 (cf v l 223\*) —(1 1)  
 D<sub>6</sub> सरभ (for °भाद्) —(1 2) D<sub>5</sub> 8-10 वालिनस्तथा (for  
 वानरस्य च) T<sub>2</sub> बलिने दुदुमेस्तदा (for the post half)  
 —(1 3) D<sub>5</sub> आयुध्यत D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> ततो (for तदा)  
 —(1 4) D<sub>5</sub> 8-10 पद्भिः (for चैव) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 तदा (for तथा)  
 —(1 5) M<sub>2</sub> lacuna for व वानरासुर M<sub>2</sub> तथा (for तदा)  
 —(1 6) D<sub>6</sub> 9 T<sub>2</sub> आसीदता (T<sub>2</sub> °तो)सुरो, G<sub>1</sub> व्यसीदतासुरो,  
 M<sub>1</sub> मन्नस्तदा° M<sub>2</sub> आसीद्दीनोसुरो M<sub>3</sub> आसीददसुरो (sic) (for  
 आसीद्दीनोऽसुरो) —After l 6, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 ins

224(A)\* व्यापारवीर्यैश्च परिक्षीण पराक्रम ।

[ M<sub>1</sub> व्यानिध्यापारवीर्यश्च (for the prior half) ]

—(1 7) D<sub>5</sub>-10 Ct उद्यम्य, Ch t/ as above (for उत्पाद्य) ]

39 N<sub>1</sub> om 39-40 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 G<sub>3</sub> om 39<sup>ab</sup>  
 G<sub>2</sub> transp 38 and 39<sup>ab</sup> M<sub>2</sub> 3 transp <sup>ab</sup> and <sup>ad</sup>  
 —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> तथा (for तदा) —D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> repeat  
 39<sup>ad</sup> here (cf v l 38) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub>-10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> (all  
 second time) 2 स्रोतोभ्यो (for श्रोत्राभ्याम्) D<sub>5</sub> 6 8-10  
 T G<sub>1</sub> 2 (all except T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> second time) बहु रक्तं तु, D<sub>5</sub>  
 (first time) अनुरक्तं तु, M<sub>1</sub> रुधिरं तस्य (for अथ रक्तं तु)  
 —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> (first time) M<sub>1</sub> बहु (for तस्य) G<sub>1</sub> (second

time) मर्धत (for पात्यत) —For 39<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13  
 subst

225\* स्रोतोभ्यश्च ममस्तेभ्यो निष्पपातास्य शोणितम् ।

[ D<sub>3</sub> 11 तस्य सुस्त्राव (for निष्पपातास्य) ]

—For 39<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

226\* आविध्य तेन बलिना निष्पिष्टोऽसौ महासुर ।  
 विमुञ्चन्नुधिर स्वेभ्यः प्राणास्तत्याज वीर्यवान् ।

[(1 1) G(ed) आविद्धस् V<sub>1</sub> 3 विनिष्पिष्टो (for  
 निष्पिष्टोऽसौ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> महासुर —(1 2) D<sub>7</sub> विमुच्य (for  
 °ञ्चन्) V<sub>1</sub> illeg from स्वेभ्य up to वीर्यवान् ]

—After 39<sup>ad</sup> M<sub>2</sub> 3 ins 224\*

—V<sub>3</sub> illeg for पात च महाकाय क्षि in 39<sup>ad</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub>  
 V B D<sub>7</sub> म पपात D<sub>5</sub>-10 महाबाहु (for °काय) —After  
 39, M<sub>1</sub> K(ed within brackets) ins

227\* तस्मिन्पञ्चत्वमापन्ने वाली क्रोधेन चान्वित ।  
 तत्कायं लोष्टवत्क्षेपुमारुचो वीर्यवस्ततः ।

[(1 2) K(ed) लोष्टवत् and वीर्यवत्तदा ]

40 N<sub>1</sub> om 40 (cf v l 39) —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> तोलयित्वा  
 तु बाहुभ्याम् —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अचेतस —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B  
 D<sub>1</sub>-4 7 11 13 M<sub>1</sub> बलवान्, V<sub>1</sub> च वन, D<sub>12</sub> भगवान् (for  
 वेगवान्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 पादेन (for  
 वेगेन) D<sub>3</sub> 11 योजन (D<sub>3</sub> °गेन) जयता वर

41 D<sub>12</sub> om 41<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 वेगात् (for वेग-)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 7 9 13 -प्रवृत्तिः (D<sub>9</sub> °स्ति)द्वय (for  
 -प्रवि°) —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> शोणित (for क्षतज-) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> निपेतुर्  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> मारुताक्षिप्ता, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 5 7 9 11 13 °तक्षिप्ता,  
 D<sub>12</sub> मरुताक्षिप्ता (for मारुतोत्क्षिप्ता) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 11 मातगस्य  
 S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 [आ]श्रमे (for °म) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 2 12 13 शुभे, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> किल, D<sub>3</sub> 11 [S]क्षिवा, D<sub>4</sub>  
 तदा (for प्रति)

42 D<sub>1</sub> om 42-43 B<sub>2</sub> repeats 42<sup>ad</sup> and 229\*  
 after l 1 of 232\* —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> G ता (for  
 तान्) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> G पतितास् (for °तास्) N<sub>2</sub> V B  
 (B<sub>2</sub> first time) D<sub>7</sub> गात्रे, T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 तस्य (for तत्र)  
 B<sub>2</sub> (second time) तेनेह गात्रे पतितान् V<sub>2</sub> D<sub>8</sub> 10 -विष्णुप,  
 B<sub>1</sub>-3 (B<sub>2</sub> both times) विदुक्कान् (for -विष्णुप) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 4 12 13 दृष्ट्वा तानसृजो विद्वन्मुनि क्रोवसमन्वित ॥ Cg  
 शोणितविष्णुप इति पुंलिङ्गत्वमापन्म् । For Cv, see 228\* ॥  
 —After 42<sup>ad</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins



०  
१२ म महर्षि समासाद्य याचते स्म कृताञ्जलिः ॥ ४३  
१९

228\* कुद्वन्तस्य महाभागश्चिन्तयामास को न्वयम् ।  
येनाह महसा मृष्ट शोणितेन दुरात्मना ।  
कोऽय दुरात्मा दुर्बुद्धिरकृतात्मा च वालिश ।  
उत्पुक् वा स विनिष्क्रम्य दृष्टो मुनिमत्तम ।  
महिष पर्वताकार गतासु पतित भुवि । [5]  
स तु विज्ञाय तपसा वानरेण कृत हि तत् ।

[(1 1) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तत्र, T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> स तु (for तस्य)  
D<sub>6</sub>-10 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> महाभाग, M<sub>2</sub> °कायश् (for °भागश्) C<sub>v</sub>  
पतिनास्तस्य, कुद्वन्तश्च चेति मय्यम् । व्यत्यामो लेखककृत C<sub>v</sub> —(1 2)  
D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 [अ]य (for [अ]य) —(1 4) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3  
G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 [अ]य (for स) M<sub>2</sub> विनिष्क्रम्य T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub>  
दृष्टो (for दृष्टो) M<sub>3</sub> मुनिपुगव —(1 6) T<sub>1</sub> हि त, G<sub>1</sub> तु तत्  
(for हि तत्) ]

—°) Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> both times) D<sub>7</sub> उपस्पृश्य S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4  
12 13 तदा, Ñ<sub>1</sub> तत्, Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> both times) D<sub>7</sub> ददौ  
(for महा) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11 12 प्रति वालिन (by  
transp), D<sub>6</sub> 8-10 वानर प्रति, D<sub>13</sub> च प्रवाचिन (corrupt)  
(for वालिन प्रति) —After 42<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

229\* येनेप दानव क्षितो समाश्रमपद प्रति ।

[ B<sub>2</sub> (second time) [ए]व, D<sub>7</sub> [इ]ह (for [ए]व) ]  
—<sup>e</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तेनेह न प्रवेष्टव्य, D<sub>2</sub> 13 इह ते नाप्र°,  
D<sub>7</sub> इहानेनाप्र°, C<sub>v</sub> r as in text C<sub>v</sub> g t अप्रवेष्टव्य न  
प्रवेष्टव्यमित्यर्थे C<sub>v</sub> —<sup>f</sup>) D<sub>3</sub> 11 युव (for भवेत्) Ñ<sub>2</sub> V  
B D<sub>7</sub> प्रविष्टो जीवित (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °वन) त्यजेत् —After 42,  
D<sub>6</sub> 6 8-10 S ins

230\* वन मत्स्यश्रय येन दूषित रुधिरस्रवे ।  
मभशा पादपाश्र्वेमे क्षिपतेहासुरीं तनुम् ।  
ममन्ताद्योजन पूर्णमाश्रम मामक यदि ।  
आक्रमिष्यति दुर्बुद्धिर्व्यक्त म न भविष्यति ।  
ये चास्य मचिन्ना केचित्सश्रिता मामक वनम् । [5]  
न च तेरिह वस्तव्य श्रुत्वा यान्तु यथासुखम् ।  
यदि तेऽपीह तिष्ठन्ति शपिष्ये तानपि युवम् ।  
वनेऽस्मिन्मामके नित्य पुत्रवत्परिरक्षिते ।  
पत्राङ्कुरप्रिनाशाय फलमृलाभवाय च ।  
दिग्मश्चाय मर्यादा य द्रष्टा श्रोऽस्मि वानरम् । [10]  
बहुवर्षमहत्तानि स वै ङलो भविष्यति ।  
ततस्ते वानरा श्रुत्वा गिर मुनिमभीरिताम् ।  
निश्चक्रमुर्वनात्तस्मात्तान्दृष्ट्वा वालिरवधीत ।  
किं भयन्त समस्ताश्च मतङ्गवनवासिन ।  
मत्स्यमीपमनुप्राप्ता अपि न्वन्ति वनोकमाम् । [15]  
ततस्ते कारण मयं तदा शाप च वालिन ।  
शशसुवानरा मयं वालिने नैसमालिने ।  
एतच्छुत्वा तदा वाली वचन वानरेरितम् ।

[(1 1) D<sub>6</sub> मत्स्यश्चिन्त (for °शय) —(1 2) D<sub>6</sub> 8-10  
क्षिपता (for मभशा) D<sub>6</sub> 8-10 मभशाश्चासुरीं, G<sub>1</sub> क्षिपता ए°

(for क्षिपतेहा°) M<sub>1</sub> क्षिता च हासुरी तनु (for the post  
half) C<sub>v</sub> Ct आसुरीं तनु क्षिपता येनेमे पादपा मभशा इत्यन्य  
C<sub>v</sub> —(1 3) D<sub>6</sub> 8-10 transp योजन and आश्रम —D<sub>6</sub>  
om 1 4 —(1 4) G M C<sub>v</sub> r आगमिष्यति, Ct as above  
(for आक्र°) —(1 5) D<sub>6</sub> तस्य, M<sub>3</sub> चापि (for चास्य) M<sub>3</sub>  
तस्य (for केचित्) —(1 7) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> के (for ते) D<sub>6</sub> 8-10  
तेपि वा यदि (for यदि तेऽपीह) M<sub>1</sub> हरिष्यति (for [इ]ह  
तिष्ठन्ति) C<sub>v</sub> तानह (for तानपि) —(1 8) M<sub>1</sub> परिपालिते  
—(1 9) C<sub>v</sub> अत्राङ्कुर- (for पत्राङ्कुर-) —(1 10) M<sub>2</sub> C<sub>v</sub> r  
दिवस (for दिवसस्य) G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> [अ]त्र, M<sub>3</sub> C<sub>v</sub> [अ]स्य (for  
[अ]य) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M दृष्टा (for द्रष्टा) D<sub>6</sub> स्वस्मि, T<sub>2</sub> चा°  
(for श्रोऽस्मि) —After 11, D<sub>6</sub> ins मूल in marg and  
reads 1 12 in marg —(1 12) M<sub>1</sub> इति (for ततस्य).  
—(1 13) D<sub>6</sub> निश्चक्रतुर्मु (sic) (for निश्चक्रमुर्) —(1 14)  
M<sub>1</sub> समर्थाश्च (for °स्ताश्) —(1 16) G<sub>1</sub> तत् (for ते).  
D<sub>6</sub> 8-10 नया (for नदा) G<sub>3</sub> वालिन (for °न) —(1 18)  
D<sub>6</sub> तत्र (for एतत्) ]

43 D<sub>1</sub> om 43 (cf v l 42). —<sup>ab</sup>) D<sub>6</sub> 12 त (for  
म) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 तदासाद्य (M<sub>1</sub> भीतो), G M<sub>2</sub> C<sub>v</sub> r तमा°  
(for समासाद्य) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 11-13 एवमुक्तस्ततो (D<sub>3</sub> 11 °दा)  
वाली (for °) D<sub>3</sub> 11 ययाचे त (for याचते स्म) Ñ<sub>1</sub> ययाचे  
सहताञ्जलि, (for °) D<sub>4</sub> न प्रपेदे मुनिस्तस्य याचतोपि कृता-  
ञ्जले C<sub>v</sub> r प्रविष्टस्य वधो भवेदित्यत पर म महर्षिं तमा-  
साद्य याचते स्म कृताञ्जलि इति पाठक्रम । अन्यस्तु लेखकप्रमाद-  
जनित C<sub>v</sub> —For 43, Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> marg) D<sub>7</sub> subst

231\* एतच्छुत्वा ततो वाली याचमान कृताञ्जलि ।

—Thereafter cont

232\* महर्षिणा तत श्रोधादेवमुक्तो महाबल ।  
इह ते न प्रवेष्टव्यमृष्यमूकवन हरे ।  
प्रविष्टस्य हि ते सद्यो जीवित न भवेदिति ।

[(1 1) B<sub>1</sub>-3 रघूत्तम (for महाबल) —After 1 1, B<sub>2</sub>  
repeats 42<sup>cd</sup> with 229\* —(1 2) B<sub>2</sub> तेनेह (for  
इह ते) Ñ<sub>2</sub> ऋष्यमूक (for °क-) V<sub>3</sub> ऋष्यमूक गिरिं प्रति (for  
the post half) —(1 3) V<sub>3</sub> illeg from स्य up to  
भवे B<sub>1</sub>-3 भविष्यति (for भवेदिति) ]

—After 43, D<sub>3</sub> 5 6 8-11 S ins

233\* महर्षिस्तमनादृत्य प्रविचेशाश्रम प्रति ।  
शापधारणभीतस्तु वाली विह्वलता गत ।

[(1 1) D<sub>3</sub> 11 तत्, T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 तदा (for प्रति) M<sub>1</sub>  
स्वमाश्रम (for [आ]श्रम प्रति) —D<sub>11</sub> om 1 2 —(1 2) T<sub>2</sub>  
-कारण (for -धारण-) D<sub>3</sub> शापवंगभयाङ्गीनो (for the prior  
half) ]

ततः शापभयाद्भीत ऋश्यमूकं महागिरिम् ।  
 प्रवेष्टुं नेच्छति हरिर्द्रष्टुं वापि नरेश्वर ॥ ४४  
 तस्याप्रवेशं ज्ञात्वाहमिदं राम महावनम् ।  
 विचरामि सहामात्यो विपादेन विवर्जितः ॥ ४५  
 एषोऽस्थिनिचयस्तस्य दुन्दुभेः संप्रकाशते ।  
 वीर्योत्सेकान्निस्तस्य गिरिकूटनिभो महान् ॥ ४६

इमे च विपुलाः सालाः सप्त शाखावलम्बिनः ।  
 यत्रैकं घटते वाली निष्पन्नयितुमोजसा ॥ ४७  
 एतदस्यासमं वीर्यं मया राम प्रकाशितम् ।  
 कथं तं वालिनं हन्तुं समरे शक्यसे नृप ॥ ४८  
 यदि भिन्द्याद्भवान्सालानिमांस्त्वेकेषुणा ततः ।  
 जानीयां त्वां महाबाहो समर्थं वालिनो वधे ॥ ४९

G 4 9 99  
 B 4 11 71  
 L 4 8 45

44 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 वाली (for भीत) D11 शापवेग-  
 भयाद्भीतो — V3 illeg for 44<sup>60d</sup> —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  ऋषिमूक,  $\tilde{N}_1$   
 क- क D3 11 इम गिरि (for महागिरिम्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
 D1 2 4 12 13 नेच्छते वाली,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 न स ( $\tilde{N}_2$  च न,  
 V1 D7 न च, V2 B4 स न) शक्नोति (for नेच्छति हरिर्)  
 —<sup>d</sup>) D11 च (for वा) D3 11 कथंचन, G3 वानरेश्वर  
 (for [अ]पि नरे°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 प्रेक्षितु वा (D1 2  
 चा)पि वानर,  $\tilde{N}_2$  V2 B1-3 D7 द्रष्टु वा रघुनन्दन, V1 B4 द्रष्टु  
 रावचनदन

45 D4 om 45 —<sup>a</sup>) V3 illeg from श up to ज्य  
 in 45<sup>d</sup>  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 मत्वा (for ज्ञात्वा) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12  
 इम,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 इह (for इद)  $\tilde{S}_1$  D12 महाच (D12  
 °ब)ल,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 °वने, D3 11 M1 2 महद्वन (for  
 महावनम्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}$  D3 7 11 सहामात्यैर, D6 [इ]ह सामात्यो  
 (for सहामात्यो) —<sup>d</sup>) D6 T G M1 2 च वर्जित (for  
 विव°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-3 11-13 विषाद त्यज (D1 3 11 12 °ज्य)  
 दूरत,  $\tilde{N}_2$  V B भय सत्यज्य (V3 °- 1 2 [illeg]) दूरत,  
 D- भय सहत्य दूरत

46 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-4 11-13 एवं ह (D3 11 °प चा)स्थिचय-  
 स्तस्य,  $\tilde{N}_1$  एतदस्थिचय तस्य,  $\tilde{N}_2$  V B D7 एतत्तस्यास्थि  
 काकुत्स्थ —<sup>b</sup>) G2 तु प्रकाशते (for सप्र°) — V3 illeg  
 for 46<sup>60d</sup> (except वीर्यो) —<sup>c</sup>) V1 2 B D7 G3  
 वीर्योत्सेक- (for वीर्योत्सेकान्) D2 निरस्तश्च (for °स्तस्य)  
 —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_1$  D1 2 13 T1 3 G1 M3 -कूटोपमो (for -कूटनिभो)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 2 B D4 7 12 गिरिकूटनिभः ( $\tilde{S}_1$  D4 12 °टोपम)  
 महत् —After 46, D3 11 ins

234\* उद्धर्तुमेन नो वीरा दुन्दुभे कायमुत्तमम् ।  
 शक्त प्राणभृता लोके द्वितीय उपलक्ष्यते ।

[D3 उद्यतुम् (for उद्धर्तुम्) and वाली (for वीरा)  
 —(1 2) D3 उपलक्ष्यते ]

47 D11 om 47 —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13 ते, D12 तु  
 (for च)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 ताला (for साला) —<sup>b</sup>)  
 D5 स्कधा- (for शाखा-)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B1 2 D7 G1 3 M1  
 -विल्विन ( $\tilde{S}_1$  °ता), D1 2 च ल्विन (sic), D12 °विता  
 (for -[अ]वलम्बिन) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 पत्रिणो यत्तते,  $\tilde{N}_1$   
 D4 यत्रैक यत्तते, D1 ° 13 यत्रैको य (D1 2 प)त्तते (for यत्रैक  
 घटते) D2 4 13 निपा (D2 °प्पा)तयितुम् (for निष्पन्न°)  
 $\tilde{N}_2$  V B D7 वाणैर्यै (V2 °रे)पा त्रयो भिन्नास्तेन वीर्यं

वितन्वता, D3 एकैको वाणिर्भिन्नो वाणैर्योग हि कुर्वता  
 ❀ Ct इमे विपुला विशालमूलस्कन्धा शाखावलम्बिन प्रशस्त-  
 बहुशाखावन्त । यत्र येपु । एकमेककालमेव वाली ओजसा  
 ओजोयुक्तरूपेण सर्वाङ्गिष्पन्नयितु पत्रहीनान्कतुं घटते चेष्टते त  
 इमे सप्त साला इत्यर्थ । अनेन वायोरप्यधिक बल सूचितम् । न  
 हि वायोर्युगपत्कम्पनेन सकलार्द्रपत्रपातन कचिद्दृष्टचरम् । कश्चित्तु  
 निष्पन्नयितु निष्पन्नीकर्तुमित्यर्थ । एक साल शरेण भित्त्वा शरो  
 निष्पन्न यथा गच्छति तथा कर्तुमतिव्यथयितुमिति यावत् ।  
 'सपन्ननिष्पन्नादतिव्यथने' इति शास्त्रादप्राकृतकपित्वाच्च वाण-  
 व्यापारस्यापि सभव इति व्याचर्यौ ❀

48 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 तस्योत्तम (D1 °र),  $\tilde{N}_2$   
 V2 3 B D3 7 11 त (V2 3 B4 D3 11 अ)स्य महद्, D6 तस्या°,  
 G1 M2 °तुल (for अस्यासमं) V1 एतस्य सुमहद्वीर्यं —<sup>b</sup>)  
 D1 3 4 6 11 T G M2 3 प्रकीर्तित (for प्रकाशितम्)  $\tilde{N}_2$  V B  
 D7 तव सकीर्तितं मया, M1 मया यत्परिकीर्तित —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
 D1 2 4 12 13 G1 M2 त (D2 13 त्व, D12 तु) समरे,  $\tilde{N}_2$  V B D7  
 उत्सहसे, D3 11 तत् (D11 त) शक्यसे, D6 T G 2 3 M1 त्व वा°  
 (for त वालिन) B4 गतु (for हन्तु) —<sup>d</sup>) G1 M2 वालिन  
 (for समरे) D3 11 वालिन, D6 शक्यसे (sic), M2 °ते  
 (for शक्यसे)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B2-4 D7 त ( $\tilde{N}_2$  त्व) दुरासद, V2  
 B1 त महासुर (for शक्यसे नृप)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 शक्य (D12  
 °क्य)सि (D1 2 °से) त्व (D2 त) हि वालिन,  $\tilde{N}_1$  शक्यसेव  
 हि वानर, D13 राक्षसे त्व हि वालिन, L (ed) मम भ्रातरमाहवे  
 —After 48, D5 6 8-10 S ins

235. तथा बुवाण सुग्रीव प्रहर्षलक्ष्मणोऽब्रवीत् ।  
 कस्मिन्कर्मणि निर्वृत्ते श्रद्धया वालिनो वधम् ।  
 तमुवाचाथ सुग्रीव सप्त सालानिमान्पुरा ।  
 एवमेकैकशो वाली विव्याधाथ स चासकृत् ।

[(1 2) M2 तस्मिन् G1 दुवृत्ते (for नि°) D10 T2  
 श्रद्धयाद् (for श्रद्धया) —(1 3) G1 M2 अथोवाच (by transp)  
 (for उवाचाथ) D6 शालान् (for सालान्) —(1 4) M1  
 पूर्वम् (for एवम्). D5 6 M3 विव्याधाथ स, G2 °व स हि  
 (for विव्याधाथ स) ]

49 B4 om 49  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 read 49 (preceded  
 by 1 4-8, 11-12 of 238<sup>d</sup>) after 52 —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B1 3  
 D7 शालान्, B2 तालान् (for सालान्) —<sup>b</sup>) B1-3 एकेषुणा  
 (for त्वेके°) V2 युत (for तत) —For 49,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
 D1-4 11-13 subst

236\* यटि सिन्ध्या इमास्तालानिपुणैकेन राघव ।  
समर्थोऽसि ततो हन्तु मम आतरमाहवे ।

[ (1 1) D1 3 भिषाद, D2 13 विध्येर् (for सिन्ध्या) ],  
while D5 6 8-10 S subst

237\* रामो निर्दारयेदेषा वाणेनैकेन च द्रुमम् ।  
वालिन निहत मन्ये दृष्ट्वा रामस्य विक्रमम् ।

[ (1 1) D6 Gg विदारयेद्, T1 3 M1 3 [ऽ]पि दा°, T2  
निधि° (for निदारयेद्) D5 च द्रुमान्, D6 T1 3 G1 3 चेद् द्रुम,  
M1 चेद् धन (for च द्रुमन्) —(1 2) D5 निह मन्येन (sic)  
(for निहत मन्ये) ]

—Then D5 6 8-10 S cont, while Ñ2 V B (repeats  
1 4-20 along with 238(B)\* after App I [No 9])  
D7 ins 1 4-8 and 11-12 after 52 and 1 17-18,  
13-16 and 19-20 after 49 (in all except B4), on  
the other hand D3 11 ins 1 3-20 after colophon

238\* हतस्य महिपस्यास्थि पादेनैकेन लक्ष्मण ।  
उद्यम्याथ प्रक्षिपेच्च तरमा द्वे धनु शते ।  
पुत्रमुत्त्वा तु सुग्रीवो राम रक्तान्तलोचनम् ।  
प्रात्वा मुहूर्तं काकुत्स्थ पुनरेव वचोऽब्रवीत् ।  
शूरश्च शूरघाती च प्रयातबलपौरुष । [ 5 ]  
बलवान्वानरो वाली सयुगेष्वपराजित ।  
दृश्यन्ते चास्य कर्माणि दुष्कराणि सुरैरपि ।  
यानि सचिन्त्य भीतोऽहमृश्यमृकमुपाश्रित ।  
तमजय्यमष्टय च वानरेन्द्रममर्षणम् ।  
विचिन्त्यन्न मुञ्चामि कश्यमृकममु त्वहम् । [ 10 ]  
उद्विग्न शङ्कितश्चाह विचरामि महावने ।  
अनुरक्तं सहाभार्यैर्हनुमत्प्रमुखैर्वरै ।  
उपलब्ध च मे श्लाघ्य गन्मित्र मित्रवत्सल ।  
त्वामह पुरुषव्याघ्र हिमवन्तमिवाश्रित ।  
किं तु तस्य बलजोऽह दुर्भ्रातुर्बलशालिन । [ 15 ]  
अप्रत्यक्ष तु मे वीर्यं रामरे तत्र राघव ।  
न सत्त्वह न्वा तुल्ये नावमन्ये न भीषये ।  
कर्मभिन्त्य भीमैस्तु कातर्यं जनित मम ।  
काम राम तव त्रीणि प्रमाण धैर्यमाकृति ।  
मृचयन्ति पर तेजो भस्मच्छन्नमिवानलम् । [ 20 ]

[ (1 2) M1 म (for [अ]ध) D6 G2 M1 3 चेत् (for च)  
D6 प्रविशेप (sic) (for प्रक्षिपेच्च) D8-10 G1 उद्यम्य प्रक्षिपेच्चपि,  
Cv r as above (for the prior half) ॥ Ck t तरसा बलेन  
प्रक्षिपेच्चपि चेत्तत्रापि ॥ —(1 3) D9 गमे (for राम) D8 10  
नोचन (for °नम्) D3 11 न्याममेवान्वपचन (for the post  
half) —B (first time) om 1 4 —(1 4) D3 11 [इ]-  
गमनीय, D6 G2 [अ]गमनीय (G2 °द्वच [by transp])  
(for वचोऽब्रवीत्) 1 (second time) पुन सचिन्त्य काकुत्स्थमिद  
वचनप्राप्ति —(1 5) B1 2 4 (all second time) [अ]मु-  
संघाती (B4 °म २२), B3 (second time) 12 G3 M1 [अ]-

सुरघाती च, D5 8-10 शूरमानी च, G1 रिपु°, M2 [अ]रिनि° (for  
शूरघाती च) Ñ2 V B (first time) D7 म हि शूरश्च मानी  
(B1-3 °थी) च (for the prior half) —(1 6) Ñ2 V B  
(both times) D3 7 11 तेजस्वी (for बलवान्) B2 (first time  
after corr sup lin as above) सयुगे विपराजिन, D6 सयुगे  
(marg) अपराजित (for the post half) —(1 7) B3  
(first time) illeg, D6 T2 दुश्कराणि (for दुष्क°) Ñ2 V  
B (B1-3 first time, B4 both times) D7 सुरासुर (for  
सुररपि) —(1 8) G(ed) सस्मृत्य (for सचिन्त्य) Ñ2 V B  
(both times) D7 सचिन्त्य, D9 नेतोहम् (sic), G(ed)  
सस्मृत्य (for भीतोऽहम्). Ñ2 V B (first time) D7 लजामि  
नो (Ñ2 न, D7 त), B (second time) न मलयजे (B2 3 °जेत्),  
D3 6 11 T2 3 M समा° (for उपाश्रित) —(1 9) D6 6 T2  
अजय्यम् T2 तु (for च) D8 अमर्षण, M1 अमर्षण (for अम-  
र्षणम्) —(1 10) M1 चिन्त्यन्नपि D5 9 10 T G1 2 अमु चापि  
(for न मुञ्चामि) D6 T2 G M2 Cv इम त्वह, T1 3 M3 अह  
त्विम, M1 इम गिरि (for अमु त्वहम्) ॥ Ck वमिति पद य  
विचिन्त्येत्यन्वय ॥ —For 1 9-10, D3 11 subst

238(A)\* समरे विक्रम तस्य वासवस्येव चिन्त्यन् ।

—Ñ3 om 1 11 —(1 11) D3 11 M3 [अ]पि (for  
[अ]ह) B (second time) उद्विग्नमानसश्चाह (for the prior  
half) M2 विचराम (for °मि) V B (first time) D7  
वनेपूञ्जा (V D7 °पु आ) तचेतन (B4 °मानस, D7 °लोचन),  
B (second time) वनेपूञ्जा (B3 4 °पु आ) तमानस (for the  
post half) —(1 12) D6 उपरक्तै (for अनु°) G1 2 M1 2  
हनुमत् (for हनु°) D3 दह, D11 भरे, M3 (after corr sec  
m as above) नरै (for वरै) Ñ2 V2 3 B1 4 (B1 4 first  
time) D7 चरामि हनुमादिभि (B4 °मन्मुसै) (metri causa),  
V1 B2 3 (B2 3 first time) चरामि हनुमादिभि (hypm)  
(for the post half) B (second time) अनुरक्तै (B1  
°रात्रै) भीष्मात्थै (B1 °रात्रै, B3 °मात्रै) शरैरेवात्वि (B4 °हि) त सदा  
—(1 13) D3 11 उपलब्धश्, D8 उपलब्ध (for उपलब्ध)  
B4 (second time) तु, D6 हि (for च) Ñ2 V B (first  
time) मित्र हि (V2 च, B1-3 मे), D3 11 मे श्लाघ्य, D7  
[अ]मित्र हि (for मे श्लाघ्य) B (second time) D3 11 त्व मित्र  
(for सन्मित्र) B4 (second time) D11 G3 मित्रवत्सल (G3  
°नदन) (for °वत्सल) Ñ2 V B1 3 4 (B1 4 first time)  
D7 मुश्लाघ्य मित्रवत्सल, B2 (first time) सुश्लाघ्यमिव तेजम  
(for the post half) ॥ Ck सगीचीन मित्र सन्मित्रम् ॥  
—(1 14) B (second time) त्व चाह D3 11 त्वा चाह,  
D6 T2 G2 त्वा द्वा (for त्वामह) Ñ2 इव श्रित, G1 2  
उपा° (for इवा°) —(1 15) Ñ2 V B (both times)  
D7 आवृत्त्यस्य वरिण, D3 11 भ्रातुर्मे बाहु (D3 बल) गालिन  
(for the post half) —(1 16) Ñ2 V B (first time)  
D7 च (for तु) B (second time) पत्यक्ष च न (for अपत्यक्ष  
तु) —After 1 16, Ñ2 V B (repeats after 238\* [r])  
D7 ins, D3 11 ins after 1 20

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
राघवो दुन्दुभेः कार्यं पादाङ्गुष्ठेन लीलया ।  
तोलयित्वा महाबाहुश्चिक्षेप दशयोजनम् ॥ ५०

क्षिप्तं दृष्ट्वा ततः कार्यं सुग्रीवः पुनरब्रवीत् ।  
लक्ष्मणस्याग्रतो राममिदं वचनमर्थवत् ॥ ५१

G 4 9-93  
B 4 11 86  
L 4 8 49

238(B)\* लिङ्गानां प्रीतियुक्तानां सुहृदां सुहृदं प्रति ।  
कातरं हृदयं रामं प्रत्ययं नाधिगच्छति ।

[ (1 1) B2 (first time) प्रतिमुक्तानां, D11 च सु° (for प्रीतियुक्तानां) V3 सुहृदो, B3 (first time) सुहृदानां (sic), D7 illeg (for सुहृदा) —B1 (first time) om 1 2 —(1 2) V1 B1 2 (B1 2 first time) नाम (for राम) B1 2 (both first time) प्रत्यक्ष, B4 (second time) शुशुभ (sic) (for प्रत्यय) V3 [अ]भिगच्छति, D11 [उ]प° (for [अ]धि°) ]

—Ñ2 V B1 2 4 D7 cont

238(C)\* यश्चैव तुल्यमिदं त्वं तच्च मे क्षन्तुमर्हसि ।  
अवश्यं हि मया धैर्यं स्वयं तव तस्य च ।

[ (1 1) Ñ2 यादव (sic), V2 यश्चैन, D7 यदेव (for यश्चैव) G(ed) तोलयामि (sic) (for तुल°) V2 तत्त्व, B1 2 तेन (for तच्च) —(1 2) V2 अरण्य (sic) (for अवश्य) V1 वल च, V2 सुवल (for स्ववल) B4 तव वा तस्य वा वल (for the post half) ]

—D3 11 cont after 238(B)\*, B1 2 4 cont after 238(B)\* [ r ]

238(D)\* निर्भिद्याद्यदि बाणेन सालानेतास्तु महिनाम् ।  
वालिं समरे हन्तुं समर्थं स्यात्ततो भवान् ।

[ Cf 4 II 49 —(1 1) D3 11 यदि भेत्स्यसि (D11 °ति) (for निर्भिद्याद्यदि) B2 3 निर्भिद्य यदि रामेण (B3 बाणेन) (for the prior half) B4 सालान् B4 सहितान् (for सहितान्) D3 11 तालान्मत्ताद्य राघव (for the post half) —(1 2) D3 भवानिति (for ततो भवान्) ]

—B4 (first time) om 1 17-18 —(1 17) T3 G2 3 M1 र्वा (for त्वा) B1 (first time) सख्यं त्वा न (by transp) Ñ2 V B2 3 (B2 3 first time) D7 च राघव (B2 °व), D3 11 न शीलये, D3 न आपये (sic) (for न भीषये) B1 (first time) नावमेने (sic) च राघव (for the post half) —(1 18) D6 सीतस् (for सीमस्) B4 (second time) D5 8-10 T2 च (for तु) G1 सीतोसि (for सीमेस्तु) Ñ2 V B1-3 (B1-3 first time) D7 जायते (for जनित) —(1 19) D5 8-10 T1 3 G3 M3 राघव ते वागी, D6 T2 G1 2 M1 2 राम भवद्वाणी (for राम तव व्रीणि) B2 3 (both second time) आहति (for आहति) Cg काममिति वागी एनरूप वचनम्, Ch ते वागी वालिवधनिषिणीलये, Ct वागी वालिवधविषया छि —(1 20) B1-3 (all second time) वर, D6 अवद- (for पर) G1 [अ]चल (for [अ]नलम्) ]

—After 1 20 of 238\*, Ñ2 V B D7 cont 246\*, while D3 11 cont 1 4-5 only of 246\* after 238(D)\*

50 °) S1 D1-4 11-13 श्रुत्वेय (D1 2 13 तत्रैव, D3 11 अयैव) सुवतस्तस्य, Ñ1 तस्यैव सुवतस्तेन, Ñ2 V B D7 अयेद (Ñ2 V2 D7 °थय, V1 °थेन) चतस्तस्य —<sup>b</sup> Ñ1 महात्मना, D11 च तत्क्षणात् (for महात्मन) —After 50<sup>ab</sup>, D5 8-10 S ins, D3 11 ins after 4 12 1<sup>ab</sup>, while Ñ2 V B D7 ins 1 1-2 after 4 12 1<sup>ab</sup> and subst 1 3 for 4 12 1<sup>cd</sup>

239\* स्मितपूर्वमथो रामः प्रत्युवाच हरिं प्रभु ।  
यदि न प्रत्ययोऽस्मासु विक्रमे तव वानर ।  
प्रत्यय समरे श्लाघ्यमहमुत्पादयामि ते ।  
एवमुक्त्वा तु सुग्रीवः सान्त्व लक्ष्मणपूर्वज ।

[ (1 1) Ñ2 V B D7 इद, D3 11 ततो (for अथो) Ñ2 V1 B1-3 D7 कपीश्वर, D3 11 हरीश्वर, D5 8-10 T1 2 G3 हरिं प्रति (G3 °भु), T3 हरिप्रभु (for हरिं प्रभु) V2 3 B4 सुग्रीव प्रत्यभाषत (for the post half) —(1 2) D3 11 [S]स्माक (for स्मासु) Ñ2 V1 B1-3 D7 निघने (for विक्रमे) —(1 3) D3 प्रलह (for प्रत्यय) Ñ2 V1 3 B T1 3 G2 समर- (for समरे) Ñ2 V B1-3 D3 11 अयम्, B4 इमम् (for अहम्) D3 11 त (for ते) V2 उत्पादये तव, B1-3 उत्पादयामि ते (for °मि ते) —(1 4) G3 [अ]व, M1 स (for तु) D3 11 वाक्य (for सान्त्व) D5 8-10 मात्स्यलक्ष्मणाग्रतः (for the post half) ]

—Then G2 cont 240\*

—D11 om 50<sup>ef</sup> —<sup>d</sup> S1 D12 ताडयन्, Ñ V B D1-4 7 13 G1 तोलयन् (for लीलया) —After 50<sup>cd</sup>, V3 repeats 48 —<sup>e</sup> S1 Ñ1 D1-4 12 13 स लीलया महावीर्यश, Ñ2 V B D7 लीलयैव तदा रामश्च, G1 पुनश्च लीलया रामश्च, —V3 illeg for 50<sup>f</sup> —<sup>f</sup> Ñ2 B D4 7 शतयोजनं C v r as in text for <sup>cdesf</sup> —After 50, S1 Ñ V B D G1 3 M1 3 ins, while G2 cont after 239\*

240\* असुरस्य तनुं शुष्का पादेनैकेन राघव ।

[ D11 उत्तमर्ज (for असुरस्य) D2 13 तु त शुष्क (for तनु शुष्का) D3 6 8-11 G M1 3 पादाङ्गुष्ठेन (for पादेनैकेन) D5 6 8-10 G1 3 M3 वीर्यवान्, G2 तोलयन्, M1 लीलया (for राघव) ]

51 °) S1 Ñ V1 3 B4 D1-4 11-13 दृष्ट्वा तु (V1 3 च) त, V2 B1-3 दृष्ट्वा च (V2 तु) तत्, D7 च दृष्ट्वा त, G2 M1 दृष्ट्वा पुन (for दृष्ट्वा तत) —<sup>b</sup> G2 M1 रामम् (for पुनर्) S1 D1 2 4 11-13 पुनरेव हि, Ñ2 V B D7 प्लवगेश्वर (for पुनरब्रवीत्) —D5 om 51<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 [स]ग्र (D4 [अ]नु) ज वीरम् (for [अ]ग्रतो रामम्) —After 51<sup>c</sup>, D5-10 T2 G2 M1 ins

आर्द्रः समांस प्रत्यग्रः क्षिप्तः कायः पुरा सखे ।  
लघुः संप्रति निर्मासस्तृणभूतश्च राघव ।

नात्र शक्यं वलं ज्ञातुं तव वा तस्य वाधिकम् ॥ ५२

इति श्रीरामायणे क्रिष्णिन्धाकाण्डे एकादशः सर्गः ॥ ११ ॥

241\*

तपन्तमिव भास्करम् ।

हरीणामग्रतो वीरम्

[ D<sub>9</sub> G<sub>2</sub> om from 1 2 up to 51<sup>d</sup> —(1 2) M<sub>1</sub> चाग्रतो गमम (for अग्रतो वीरम्) ]

—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D 1 2 4 6 7 11-13 M<sub>1</sub> 3 C<sub>v</sub> अग्रवीत्, C<sub>r</sub> t as in text (for अग्रवत्). ॐ C<sub>k</sub> उक्तभाव हरि सुग्रीव प्रभू राम भूयोऽभ्यधिक रूपा चालन तोलनमर्थवदुपपत्तिमदितं वचनमग्रवीदिति अनुत्पन्नप्रत्यय इति ज्ञेय ॐ—After 51, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 ins

242\* मदेहो मम मनातस्तन्मे निगदत शृणु ।

मौहृदाद्वक्तुमिच्छामि राघवेद निबोध च ।

महाबलस्यासुरस्य दुन्दुभेश्वरणेन हि ।

[(1 1) D<sub>13</sub> निगदित (sic) (for °दत) —(1 2) D<sub>2</sub> 7, D<sub>11</sub> 12 नव (for च) D<sub>4</sub> निवेदत (sic), D<sub>13</sub> निबोधत (for निबोध च) —D<sub>11</sub> om 1 3 —(1 3) D<sub>13</sub> महाबलस्य (for °बलस्य) D<sub>1</sub> 4 12 ह (for हि) ]

—After 51, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins, while D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ins after 52<sup>ab</sup>, whereas D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G M ins after 52<sup>cd</sup>;

243\* परिश्रान्तेन मत्तेन भ्रात्रा मे वालिना तदा ।

[ V<sub>3</sub> illeg from न्तेन upto तदा. Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> पुरा, D<sub>9</sub> मदा (for तदा) ]

52 °) D<sub>1</sub> प्रत्याय (for प्रत्यग्र) —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> illeg for क्षिप्त Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तदा (for पुरा) D<sub>6</sub> किल (for सखे) —After 52<sup>ab</sup>, D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ins 243\* —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> reads लघु in marg V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> निर्मास (for निर्मासस्) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 स्थूलभूतश्च, D<sub>3</sub> 11 तूणी° (for तृणभूतश्च) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शुष्क (for राघव) —For 52<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

244\* माग्रत लघुनिर्मास क्षिप्त कायस्त्वयाद्य वै ।

[(1 1) D<sub>1</sub> -निर्देश (sic), D<sub>2</sub> 13 -निर्मास (for -निर्मास) D<sub>2</sub> 13 क्षिप्त काय (for क्षिप्त कायस्) Ś<sub>1</sub> पुरा सखे, D<sub>1</sub> त्वया रणे, D<sub>12</sub> त्वयाद्य वै (for त्वयाद्य व) ]

—After 52<sup>cd</sup>, D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ins while D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G M ins 243\* and then cont

245\* क्षिप्त एव प्रहर्षेण भवता रघुनन्दन ।

[ T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 क्षिप्तम् (for क्षिप्त) D<sub>9</sub> G<sub>2</sub> C<sub>k</sub> एव (for एव) ]

—D<sub>6</sub> reads from तु in 52<sup>e</sup> up to 52<sup>f</sup> in marg —<sup>e</sup>) D<sub>2</sub> 13 नाद्य, D<sub>7</sub> तत्र, D<sub>11</sub> न वै (for नात्र) —<sup>f</sup>) Ñ<sub>2</sub> रामस्य (for वा तस्य) D<sub>2</sub> माधिक D<sub>12</sub> तव वाधिक तस्य वाधिक (hypm) —After 52, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> read 49 (preceded by 1 5-8 and 11-12 of 238\*) —After 52, D<sub>6</sub> 8-10 S ins, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 ins 1 3 only after 52, then D<sub>3</sub> 11 alone cont 1 4-5 after 238(D)\*, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> cont. after 1 20 of 238\*

246\* आर्द्रं शुक्रमिति ह्येतत्सुमहद्वाचवान्तरम् ।

स एव सशयस्तात तव तस्य च यद्वले ।

सालमेक तु निर्भिद्य भवेद्वयक्तिर्वलाबले ।

कृत्वैतत्कार्मुक सज्य हस्तिहस्तमिवायतम् ।

आकर्णपूर्णमायस्य विसृजस्व महाशरम् ।

[ 5 ]

इमं हि साल प्रहितस्त्वया शरो

न मगयोऽत्रास्ति विदारयिष्यति ।

अल विमर्शनं मम प्रियं ध्रुव

कुरुष्व राजात्मजं शापितो मया ।

यथा हि तेज सु वर सदा रवि-

[ 10 ]

र्थया हि शैले हिमवान्महाद्रिषु ।

यथा चतुष्पात्सु च केसरी वर-

स्तथा नराणामसि विक्रमे वर ।

[  $\tilde{N}_2$  V B D7 om l 1-3 —(l 1) D5 10 आर्द्र, G1 M2 आर्द्र ( for आर्द्र ) M2 शुष्क ( for शुष्कम् ) —(l 2) G2 तावत् ( for तात ) D5-10 Cv t बल, T3 बले ते ( hypm ), Cl t<sup>h</sup> as above ( for बले ) —(l 3)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 तालाने ( D3 वाली ने [sic]) तास्य, D6 शालमेक ( for सालमेक ) Cg निभिन्धा ( for निर्भिन्ध ) D6 8-10 Cm t निनिभिन्ध, M3 विनिभिन्ध ( for तु नि° )  $\tilde{S}_1$  D12 शक्तिर् ( for व्यक्तिर् ) D4 बलाद्वले, D5 बलाद्वले  $\tilde{C}_m$  सालमेक विनिभिन्ध भवेद्वयते बलाद्वले । एक माल विनिभिन्ध बलाद्वले प्रथमाद्विवचन व्यक्ते भवेत् भवेतामित्यर्थ  $\tilde{C}_m$  —After l 3,  $\tilde{S}_1$  D1-4 11-13 ins

246 (A)\* तव वा तस्य वा राजस्तदनुष्ठातुमर्हसि ।

जयाय मम दुर्धर्षं व्याश्रितहृदयस्य च ।

[(l 1) D13 घातस्य वै ( for वा तस्य वा ) D1 2 13 अनुजातुम्, D12 अधि° ( for अनुष्ठातुम् ) —D3 om l 2]

—Thereafter D3 ins l 14-72 of App I (No 9)

—After l 3, D5 ins a passage relegated to App I (No 8)

—(l 4)  $\tilde{N}_2$  V B D7 तत्कृत्वा, D3 11 कृत्वैव ( D11 °व ), D6 G1 कृत्वैक, T3 G2 M1 2 कृत्वेद ( for कृत्वेतत् ) D11 G1 सज्ज ( for सज्य )  $\tilde{N}_2$  D5 8-10 T2 [अ]पर, V1 [उ]द्धत, D3 [आ]नत, D6 T1 3 G2 M Ck [आ]तत, D11 [उ]न्नत ( for [आ]यतम् ) —(l 5) D3 11 आनम्य, M1 आमज्य ( for आयम्य )  $\tilde{N}_2$  V B D7 आरुणमूलमाकृष्य ( for the prior half )  $\tilde{N}_2$  V B D3 7 11 M1 विसृज त्व ( for विसृजस्व ) —(l 6)  $\tilde{N}_1$  V B1-3 D7 इमान्, B4 अय ( for इम ) V1 च, G1 M1 2 तु ( for हि )  $\tilde{N}_1$  V B शालान्, D6 शाल, D7 तालान्, G3 साला ( sic ) ( for साल ) K(ed) Cg सहितस् ( for प्रहितस् )  $\tilde{C}_g$  सहित सहित “समो वा हितततयो” इति मलोप  $\tilde{C}_g$  —(l 7) V1 G2 मे ( for सत्र ) V1 3 विदारयेदध्रुव, D5 निपात°, D8 विदार-यिष्यसि ( for विदार° )  $\tilde{N}_2$  D7 न मशयोस्ति प्रविदारयेदध्रुव, V2 B4 न सशयो ( B4 °य ) मिथ विनिष्यतिष्यति, B1-3 नि मशय ( B1 °थो ) मिथति निष्यतिष्यति —(l 8) B4 विल्वेन ( for विमर्शेन ) G3 तव ( for मम ) V B D7 वचो ( B सखे ) मम प्रिय ( for मम प्रिय ध्रुव )  $\tilde{N}_2$  अल  $\tilde{N}_2$  मम प्रिय ( illeg ) —(l 9) V2 3 राजन्ननु, D5 8-10 T3 राजप्रति-, D6 G3 M1 राजमम

( M1 °यि ) ( for राजात्मज ) V2 3 B1-3 शामिनो, G(ed) याचितो ( for शापितो ) B4 कुरुष्व शीघ्र शुभशासितो मया  $\tilde{C}_m$  मया शापितोस्ति राजन् मम प्रिय कुरुष्वेति मयध  $\tilde{C}_m$  —V2 om l 10-13 —(l 10) M1 तु ( for हि ) M3 रवि ( for वर ) —(l 12) M3 चतुष्पातु ( for चतुष्पात्तु ) D6 स ( for च ) D6 परस् ( for वरस् ) —(l 13) D6 M1 नृपा ( D6 नरा ) णामपि ( for नराणामपि ) D6 T2 भवान्, G3 नर ( for वर ) —For l 10-13,  $\tilde{N}_2$  V1 3 B ( repeating [ var ] after l 72 of Appendix I [No 9] ) D7 subst, while D3 (after l 72 of App I [No 9] ) 11 ins after 246(A)\*

246(B)\* इतीव काकुत्स्थस्य ल विचिन्तयन्

बल च वालिप्रभव स वानर ।

न वेद रामस्य स पौरुष ध्रुव

सुरासुरैरप्यविषयमाहवे ।

[(l 1) B (second time) अतीव ( for इतीव ) B1 ( first time ) विचिन्तया ( for विचिन्तयन् ) D3 11 इतीव काकुत्स्थस्य ( D11 °व ) ल वितकयन् —(l 2) B (second time) D3 11 बलेन ( D3 11 भयेन ) वालिप्रभवेण ( B3 4 D3 11 °न ) वानर —(l 3)  $\tilde{N}_2$  नाद ( sic ) ( for न वेद ) B (second time) ध्रुव पराक्रम, B4 ( first time ) ध्रुव स पौरुष ( by transp ), D3 11 स पौरुष महत् ( for स पौरुष ध्रुव ) —(l 4) B1-3 ( all second time ) सुरेश्वरैर् ( for सुरासुरैर् )  $\tilde{N}_2$  V1 3 B2 ( first time ) अप्यविसृष्टम्, B4 ( second time ) अप्रविमुक्तम् ( for अप्यविषयम् ) B3 ( second time ) अतरे ( for आहवे ) D3 11 सुरा ( D3 महा ) सुराणामविषयमाहवे, ]

Colophon  $\tilde{S}_1$  D1 4 12 om —Sarga name  $\tilde{N}_1$  दुदुभिः ( illeg ),  $\tilde{N}_2$  दुदुभिवृत्तातरुथन, V1 वालिमाहात्म्य-कथने दुदुभिवृत्तातनिवेदन, V2 3 दुदुभि ( V2 1 ) वृत्तातनिवे-दन, B दुदुभ्यु ( B4 °मेरु ) पाख्यान, D2 3 13 सुग्रीववाक्य, D11 सुग्रीववितर्क —Sarga no' ( figures, words or both )  $\tilde{N}_1$  V1 B1 2 D2 om,  $\tilde{N}_2$  V2 B3 D7 10, B4 9, D11 7, D13 8 —After colophon, D3 11 ins l 3-20 of 238\*, while G concludes with श्रीरामाय नम

एतच्च वचनं श्रुत्वा सुग्रीवेण सुभाषितम् ।  
प्रत्ययार्थं महातेजा रामो जग्राह कार्मुकम् ॥ १  
स गृहीत्वा धनुर्वोरं शरमेकं च मानदः ।  
सालानुद्दिश्य चिक्षेप ज्यास्वनैः पूरयन्दिशः ॥ २  
म विसृष्टो बलवता बाणः स्वर्णपरिष्कृतः ।

भित्त्वा सालान्गिरिप्रस्थे सप्त भूर्गि विवेश ह ॥ ३  
प्रविष्टस्तु मुहूर्तेन रसां भित्त्वा महाजवः ।  
निष्पत्य च पुनरतूर्णं स्वतूर्णीं प्रविवेश ह ॥ ४  
तान्दृष्ट्वा सप्त निर्भिन्नान्सालान्वानरपुंगवः ।  
रामस्य शरवेगेन विस्मयं परमं गतः ॥ ५

## 12

D1 3 11 12 cont the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नमः

—Before Sarga 12, B ins a long passage relegated to App I (No 9)

1 " ) Ś1 D1 12 एव तु, Ñ2 V B D7 तस्य तद्, D2-4 11 13 G2 3 एतत्तु, Cg k as in text (for एतच्च) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 5 8-10 12 13 सुग्रीवस्य D1 3 M2 तु भाषित (for सुभाषितम्) Ñ2 V B D7 सुग्रीवस्य महात्मन —After 1<sup>ab</sup>, D3 11 ins 239\*, while Ñ2 V B D7 ins 1 1-2 of 239\* after 1<sup>ab</sup> and subst 1 3 of 239\* for 1<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D4 12 ततस्तस्य, D1 3 महातेजो (for °जा) —<sup>d</sup>) Ñ1 रामो धनुर्वाग्रहीत्

2 " ) D1 3 गृहीत्वा च (for स गृहीत्वा) Ñ2 V B D7 दिव्य (for घोर) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 G1 M2 राघव (for मानद) Ñ2 V B D7 शक्रचापसमद्युति —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 11 13 तालान्, D5 8-10 T2 G M2 3 सालम्, D6 शालम्, D1 3 तालम् (for सालान्) Ñ1 तानुद्दिश्य स चिक्षेप —<sup>d</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 पूरयिष्यन्स्वनैः (D2 13 °स्वनैः) दिश (D4 °शः), Ñ1 पूरयित्वा दिशः स्वनैः, D3 11 G2 पूरयिष्यास्वनैर्दिशः, D5 6 8-10 T2 G1 पूरयन्स रवैर्दिश —For 2<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 subst

247\* सुमोच बाण सधाय शा (Ñ2 ता)लानुद्दिश्य राघव ।  
—After 2, Ś1 D3 12 ins

248\* अटन्या पीडित शेषः सरलोऽपि तदाभवत् ।

3 " ) B4 परिसृष्टो, D1 स नि° (for स वि°) B4 भगवता (for बल°) D1 3 सृष्टो बलवता बाण —<sup>b</sup>) D1 3 पुस्त- (for बाण) Ñ2 V B D7 7 11 हेम (for स्वर्ण-) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 -वि (D4 सु)भूषित (for -परिष्कृत) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 8 11-13 तालान्, V B D6 7 शालान् (for सा°) Ś1 B1 D12 13 M1 गिरिं श्रैव, Ñ V B1-3 D1-4 7 11 गिरि चैव, D8-10 Cm t गिरिप्रस्थ, Crg as in text (for गिरिप्रस्थे) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 प्रविवेश रसानल ऋ Cg सालानिति । सप्त सालान्भित्त्वा गिरिप्रस्थे गिरि-प्रत्यमार्गेण भूमि विवेश । इत्थं द्युक्तमभियुक्तै "सालाश्च सप्त

सगिरीन्सरसातलानिति" सक्षेपे च गिरि रसातल चैव इति ।  
अन्यस्त्वपपाठ ॐ —After 3, D1 4 ins

249\* स तान्सप्त महातालानुद्दिश्यमूकं च पर्वतम् ।  
मेदिनी च विनिर्भिद्य प्रविवेश रसातलम् ।

[(1 1) D1 तालाश्च (subm) (for महातालान्) ]

4 " ) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 स (D1 3 स) प्रविश्य, D5 9-10 M1 सायकस्तु, T1 3 प्रविष्टश्च (for प्रविष्टस्तु) —<sup>b</sup>) D5 9 10 सालान्, D6 T2 M3 Cr m g धरा, D8 तालान्, Ck as in text (for रसा) D6 महाशर, T2 शरोत्तम (for महाजव) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 हसो भूत्वा मनो (Ñ1 °हा)जव —<sup>c</sup>) D3 निष्पत्याय, D1 1 नि पपात, M2 स निष्पत्य (for निष्पत्य च) D3 11 ततस् (for पुनस्) D8-10 Ct तूण (for तूर्ण) —<sup>d</sup>) D5 8-10 M1 Ct तमेव, D6 सतूर्णी, T2 M3 स्वस्थाने (for स्वतूर्णी) T1 पुनरागमत्, T2 निपपात ह, T3 Ck पुनराविशत्, M3 प्रविवेश हि ॐ Cr m धरा भित्त्वा स्थाने तूर्णरे पपातेति योजना ॐ —For 4, Ñ2 V B D7 subst., Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst 1 2 for 4<sup>cd</sup>

250\* स तु हंसस्य रूपेण तत उत्पत्य सायक ।  
आजगाम पुनस्तूण रामस्यामिततेजस ।

[1 1) Ñ2 D7 हंसस्वरूपेण, B4 त हंसरूप° (for हंस रूप°). B4 तूर्णम् (for तत) —(1 2) Ś1 Ñ1 B4 D1 4 12 13 पुनर्हस्त (for °स्तूण) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 रामस्या (D4 °म)-छिष्टकर्मण (D4 °कारिण) (for the post half) ]

5 V1 moth-eaten for 5<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D5 विस्तीर्णान् (for निर्भिन्नान्) Ś1 D12 ततो दृष्ट्वा स निर्भिन्नान्, B1 दृष्ट्वा सप्त शरैर्भिन्नान्, B2 3 दृष्ट्वा स सप्त वै भिन्नान् —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तालान्, V1 2 B D6 7 शालान्, Cg as in text (for सालान्) D3 11 गिरि भूमि च दारिता —<sup>c</sup>) Ñ2 D7 बाण (for धार-) Ś1 D1 2 4 12 13 -मोक्षेण (for -वेगेन) Ñ1 रामशरस्य मोक्षेण —After 5, Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 11-13 ins

251\* दुष्करं तु कृत कर्म सुग्रीव प्रसमीक्ष्य तम् ।  
मूर्तिं कृत्वाञ्जलिं दृष्टो राघव प्रशशस ह ।

[(1 1) V2 3 B4 सुदुष्कर, D3 11 दुष्कर तत् (for दुष्कर तु). Ñ2 D7 महत्कर्म, V1 B1-3 स तत्कर्म (for कृत कर्म) B1 3 सप्रतीक्ष्य (for प्रसमीक्ष्य) Ś1 D12 तु, Ñ2 V1 B2 3 D7 हि,

स मूर्ध्ना न्यपतद्भूमौ प्रलम्बीकृतभूषणः ।  
सुग्रीवः परमप्रीतो रायवाय कृताञ्जलिः ॥ ६  
इदं चोवाच धर्मज्ञं कर्मणा तेन हर्षितः ।  
रामं सर्वान्निविदुषां श्रेष्ठं शर्मवस्थितम् ॥ ७

सेन्द्रानपि सुरान्सर्वास्त्वं वाणैः पुरुषर्षभ ।  
समर्थः समरे हन्तुं किं पुनर्वालिनं प्रभो ॥ ८  
येन सप्त महासाला गिरिर्भूमिश्च दारिताः ।  
वाणेनैकेन काकुत्स्थ स्याता ते को रणाग्रतः ॥ ९

G 4 12 5  
B 4 12 9  
L 4 8 63

V<sub>2</sub> 1 B<sub>4</sub> तत्, D<sub>3</sub> 11 च (for नम्) D<sub>4</sub> दुष्कर कर्म सुग्रीव स  
समीक्ष्य तु तच्छून —(1 2) B<sub>1</sub> 2 कृताञ्जलिर् (for कृताञ्जलि) ]  
—Thereafter Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> cont, B<sub>1</sub>—3 ins after 7,  
while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 ins only 1 1-2 and D<sub>13</sub> ins  
1 1 only after 7

252\* राम विष्मशोटीर महेन्द्रवरुणोपम ।  
अहो ते चापमुक्तस्य सायकस्य महद्वलम् ।  
पूर्वमेव मया राम तर्कितस्त्व नरर्षभ ।  
महता तेजसा युक्तो गृहोऽग्निरिव दारुण ।  
नाभवद्भूतभव्याना विश्वे जगति रावण । [ 5 ]  
समर्थस्त्व काकुत्स्थ धनुष्यस्त्रवले सतौ ।  
यथा हि तेजस्विवरो दिवाकरो  
यथा नगाना च वरो हिमालय ।  
यथोदधीना च वरो महार्णव-  
स्तथा नराणामसि विक्रमे वर । [ 10 ]  
न वृत्रशत्रुर्न यमो न चासुरो  
न सर्वयक्षेश धनेश्वरो विभु ।  
न पाण्डुस्तो वरुणश्च ते समो  
न मारुतो नैव च हव्यवाहन ।

Colophon

[ (1 1) In V<sub>1</sub> letters from शौ up to वरु are moth-  
eaten Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub> -मोहार, V<sub>3</sub> -गोटीर्य, D<sub>1</sub> 4 7 -शाडीर, D<sub>2</sub> 13  
-गोटीर्य (for -गोटीर) —(1 2) In V<sub>1</sub> letters from हो  
up to प are moth-eaten Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 ते भुज, Ñ<sub>1</sub> तच्चाप-  
(for ते चाप-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 शरस्य सु- (for सायकस्य)  
—(1 3) V<sub>3</sub> illeg for the post half —(1 4) V<sub>3</sub>  
illeg for महता तेजसा —D<sub>7</sub> om 1 5-6 —(1 6) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> 3 धनुष्यस्त्रे (for °न-) —(1 7) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> च (for हि)  
Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 तेजसु (for तेजस्वि-) V<sub>3</sub> illeg from स्वि up  
to करो —(1 9) V<sub>3</sub> illeg from थो up to वरो B<sub>4</sub>  
नदीना (for [उ]दवीना) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> महार्णवो वर (by transp)  
—(1 11) Ñ<sub>2</sub> नरेश्वरो V<sub>1</sub> न चासुरा, B<sub>1</sub>—° न बाहुरो (for  
न चासुरो) —(1 12) D<sub>7</sub> सर्व (for सर्व-) —(1 14) B<sub>1</sub>—3  
वे न च (for नेव च) ]

Colophon —Sarga name Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> गालमेद,  
V<sub>1</sub> शालवध, B<sub>1</sub>—3 शालनिर्मेद —Sarga no (figures,  
words or both) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 1 12, V<sub>2</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 11 ]

6 V<sub>3</sub> illeg for 6<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> रापतद् —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> -मूर्धज (for -भूषण) B प्राणस्वीकृतमूर्धज (sic)

—B<sub>1</sub>—3 repeat 6°—7 after 252\* —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>—3  
(B<sub>1</sub>—3 first time) D<sub>1</sub> 2 4 12 13 प्रणतग्रीवो, Ñ<sub>2</sub> V B  
(B<sub>1</sub>—3 second time) D<sub>1</sub> 7 11 त्रिपुलग्रीवो (for परम-  
प्रीतो) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> कृताञ्जलि

7 B<sub>1</sub>—3 repeat 6°—7 after 252\* —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>—3  
(B<sub>1</sub>—3 first time) D<sub>1</sub> 2 13 चोवाच (for चोवाच) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub>—3 (B<sub>1</sub>—3 first time) D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तेजस्वी, Ñ<sub>2</sub> V  
B (B<sub>1</sub>—3 second time) D<sub>7</sub> वचन, D<sub>3</sub> 11 M<sub>2</sub> धर्मज्ञ  
(for धर्मज्ञ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—4 11—13 G<sub>1</sub> विस्मित, B<sub>1</sub>—3  
(all first time) तोषित (for हर्षित) Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>1</sub>—3  
second time) D<sub>7</sub> पुनरेव कपीश्वर —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>—3  
(B<sub>1</sub>—3 first time) D<sub>1</sub> 2 4 6 9 12 -विदुष, Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>1</sub>—3  
first time) -सपन्न (B<sub>4</sub> °न्न), G<sub>3</sub> कुशल (for -विदुषा)  
—<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 स्वैरम् (for शर्मम्) D<sub>1</sub> अपि (for अव-) Ñ<sub>2</sub>  
V B (B<sub>1</sub>—3 second time) D<sub>7</sub> श्रेष्ठ सर्वधनुस्मता —After  
7, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 ins 1 1-2, D<sub>13</sub> ins 1 1 of 252<sup>d</sup>

8 Ñ<sub>1</sub> om 8 Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 transp 8<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup>,  
D<sub>2</sub> 4 13 transp 8 and 11 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> अग्नि- (for अपि)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 सख्ये, D<sub>2</sub> 13 साक्षात् (for नर्वाम्) —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub>  
illeg, D<sub>2</sub> 13 त्वद्- (for त्व) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 7 पुरुषर्षभ (for  
°भ) —D<sub>1</sub> om 8<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 7 11 12 जेतु (for  
हन्तु) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub>—4 7 11—13 M<sub>1</sub> रणे, G<sub>2</sub>  
प्रति (for प्रभो) —After 8, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

253\* अपि वालिसहस्राणा सहस्र पार्श्ववासज ।  
समर्थोऽसि रणे हन्तु किमुतैरुमरिदम ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> शराणा (for सहस्र) —(1 2) V<sub>1</sub> जेतु (for  
हन्तु) ],

while D<sub>1</sub> (om 1 5) 11 ins

254\* न देवा न च गन्धर्वा नासुरा न महोरगा ।  
न राक्षसा न चाप्यन्ये राम तुष्टयबलाम्भव ।  
तेजस्विषु यथा सूर्यो नगेषु हिमवान्पथा ।  
चतुष्पात्सु यथा सिंहस्तथा नृपु भगवान्वर ।  
अहो ते भुजमुक्तस्य शरस्य सुमहद्वलम् । [ 5 ]

9 D<sub>13</sub> om 9-10 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> 4 8-12 -ता  
ला, V<sub>2</sub> B -शाला, D<sub>1</sub> 3 -ला (for साला) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 क्षिति (for गिरिर्) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 शैलाश्च, D<sub>1</sub> 2 4 शैलश्च  
(for भूमिश्च) D<sub>1</sub> 2 दारित (for °ता) Ñ<sub>1</sub> पर्वतक्षिति-  
दारिता, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> शैलेय दानवादिदत्त (V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub>  
°स्थि च), B<sub>2</sub> शैलेय धरणी तथा —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D- श्रेणा-  
भिद्यतेकेन —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> स्यास्यते (for स्याता ते) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>



अद्य मे विगतः शोकः प्रीतिरद्य परा मम ।  
 सुहृदं त्वां समासाद्य महेन्द्रवरुणोपमम् ॥ १०  
 तमद्यैव प्रियार्थं मे वैरिणं भ्रातृरूपिणम् ।  
 वालिनं जहि काकुत्स्थ मया वद्धोऽयमञ्जलिः ॥ ११

D<sub>4</sub> 11 12 क (D<sub>11</sub> न) रथात् तेव्रतो रणे, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सम (D<sub>7</sub> म) वेस्तरय क पुमान् (B<sub>1</sub> मम), D<sub>2</sub> क स्वास्यत्यग्रतो रणे, D<sub>3</sub> कस्ते स्वाताग्रतो रणे

10 D<sub>1</sub> om 10 (cf v l 9) Ñ<sub>1</sub> om 10-11. —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> अभृन् (for अद्य) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> रतिर (for प्रीतिर) V<sub>1</sub> illeg for रद्य परा मम M<sub>1</sub> भद्र (for अद्य) D<sub>3</sub> [अ] तुला, D<sub>9</sub> (marg also) वरा (for परा) —After 10<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

255<sup>d</sup> अद्य मन्ये त्रिनिहत वालिन युद्धदुर्मदम् ।

[ B<sub>1</sub> मेने (for मन्ये) B<sub>4</sub> बल- (for युद्ध-) ]

—<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> om महेन्द्र- —After 10, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 ins

256<sup>c</sup> उद्युक्तेभ्योऽपि देवेभ्य समरे नास्ति मे भयम् ।

[ V<sub>3</sub> illeg for the prior half V<sub>2</sub> न हि (for नारित) D<sub>3</sub> प्रत्युक्तेभ्यो रणे वीर देवेभ्योपि न ते भय ]

11 Ñ<sub>1</sub> om 11 (cf v l 10) D<sub>2</sub> 4 13 transp 8 and 11 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 11-13 तद्, D<sub>1</sub> तद्वा, M<sub>1</sub> त्वम् (for तम्) V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 अस्य (for अद्य) D<sub>4</sub> बृहद्देव (corrupt) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> रौद्रण (sic), D<sub>1</sub> स्वरिणं (for वैरिण) —After 11<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> ins 259\* —S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 transp 8<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup> B<sub>4</sub> om 11<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> शवर मघवानिव (B<sub>2</sub> [m also] मदनो यथा)

12 B<sub>4</sub> om 12-13 D<sub>1</sub> reads 12<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> परिष्वज्य (for °पञ्ज्य) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 4 6 7. 11 12 प्रियवादिन, D<sub>1</sub> प्रतिवादिन —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 महातेजा (for °प्राज्ञो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11 13 -मते, Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 8-10 Ct -गत, M<sub>1</sub> -गतो, Cg as in text (for -मत) D<sub>4</sub> लक्ष्मणानु-मतेषु च

13 B<sub>4</sub> om 13 (cf v l 12) —<sup>ab</sup>) D<sub>3</sub> तस्माद्, T<sub>2</sub> आवा (for अस्माद्) T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> 3 गच्छेम, T<sub>2</sub> गच्छाव (for गच्छाम) D<sub>3</sub> जीघ्र (for क्षिप्र) —For 13<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 subst

257\* अह गच्छामि किष्किन्धा सुग्रीव त्व व्रजाग्रत ।

[ Ñ<sub>1</sub> सर्व गच्छाम (for अह गच्छामि) D<sub>2</sub> 13 वै पश्चात् (for किष्किन्धा) ],

while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst

258\* एहि गच्छाम सुग्रीव किष्किन्धा वालिपालिताम् ।

[ V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> गच्छामि (for गच्छाम) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> ह्य Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> युद्धाय (for सुग्रीव) S<sub>1</sub> आवाहयन्व जीघ्र त्व, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 गत्वाहयस्व (D<sub>2</sub> 13

ततो रामः परिष्वज्य सुग्रीवं प्रियदर्शनम् ।

प्रत्युवाच महाप्राज्ञो लक्ष्मणानुमनं वचः ॥ १२

अस्माद्गच्छाम किष्किन्धां क्षिप्रं गच्छ त्वमग्रतः ।

गत्वा चाहय सुग्रीव वालिनं भ्रातृगन्धिनम् ॥ १३

°सु) जीघ्र त्व, G<sub>1</sub> ग गत्वाहयस्व सुग्रीव —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वैरिण (for वालिन) S<sub>1</sub> -वाचिन, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> -रूपिण, D<sub>2</sub> 12 13 -वाधिन, D<sub>4</sub> वादिन, D<sub>11</sub> -लप्रिन, Cv mg.k.t as in text (for -गन्धिनम्) —After 13, V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> -D- ins, while S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-1 11-13 cont 1 15-16 only after 261\*, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ins 1 17-18 only after 13, B<sub>4</sub> ins after 11<sup>ab</sup>

259\* ततो निष्क्रान्तमेव प्रयुद्ध च त्वया सह ।

हनिष्यामि तवामित्र पाणेनरं वालिनम् ।

भान्करास्त्र समुत्पन्नो वीर्यनश्चापि तन्मम ।

प्रहृष्टयदनश्चामि सर्वथा ज्ञेयन्ते रिपुम् ।

नाप्रहृष्टो हि विजय पुरुरो बलवानपि । [ 5 ]

विग्रहेषु प्रपन्नेषु सुग्रीव प्राप्नुयात्तच्चित् ।

उपातानिह पड्यामि दृश्यन्ते ये तु मयुगे ।

पुरुषाणा जयार्थाय द्रकुनेर्व्याहता वने ।

तदाह्वाननिमित्तं त्व नदंश्च नदता पर ।

नदंते हि तत्र श्रुत्वा न वाली मर्षयिष्यति । [ 10 ]

नदमानस्य ते वाली श्रुत्वा नादमनुत्तमम् ।

यत्र तत्र गतो वीर समभिज्ञान्यति स्वनम् ।

स जिज्ञासुस्तत्र क्रोधानिष्पत्तिष्यति वानर ।

निष्क्रान्तं त शरेणाह त्याजयिष्यामि जीवितात् ।

जीविनेनापि मे कार्यं सुग्रीव भवत प्रियम् । [ 15 ]

तुल्यशोकश्च दीनश्च यस्त्र मा शरण गत ।

एवमुक्तन्तु सुग्रीवो रामेण रिपुघातिना ।

गच्छामीत्यनवीदृष्ट प्रयातास्तेऽथ सत्वर ।

[ (1 1) B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> प्रयोद्ध (for प्रयुद्ध) —(1 3) B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> भास्करिस् (for °रात्) —(1 4) B<sub>4</sub> [अ]पि (for [अ]ति) V<sub>3</sub> lacuna for रिपुम् —(1 5) B<sub>4</sub> [स]पि (for हि) B<sub>2</sub> 4 पुरुरो विजय (by transp) —(1 6) D<sub>7</sub> प्रयत्नेषु (for प्रप-न्नेषु) —(1 7) V<sub>3</sub> उपपन्नानि (for उत्पन्नानिह) and यानि (for ये तु) —(1 8) B<sub>2</sub> 3 जयाना च (for जयार्थाय) V<sub>1</sub> 3 गधनेर्व्याहृते (V<sub>3</sub> °हृते) वने, B<sub>2</sub> 3 नाकुले व्याहृते (B<sub>3</sub> °ता) वने, B<sub>4</sub> शकुने व्याहृते वने (for the post half) —(1 9) B<sub>2</sub> 4 आहव- (for आह्वान-) B<sub>2</sub> 4 नदंता (for नदता) —(1 11) V<sub>1</sub> moth-eaten for श्रुत्वा ना —(1 12) V<sub>1</sub> moth-eaten for the prior half B<sub>2</sub> यत्र (for तत्र) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 स्वर, D<sub>7</sub> स्वय (for स्वनम्) —(1 13) V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> निपत्तिष्यति (for निष्प°) —(1 15) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 प्रियमेव ते, Ñ<sub>1</sub> त्व वे प्रिय, (for भवत प्रियम्) —(1 16) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 तस्य (for तुल्य-) V<sub>1</sub> moth-eaten for शोकश्च दीन and मा शरण गत V<sub>3</sub> तस्य शोकमुदीनश्च (for the prior half) B<sub>4</sub> वै (for मा) .

सर्वे ते त्वरितं गत्वा किष्किन्धां वालिनः पुरीम् ।  
वृक्षैरात्मानमावृत्य व्यतिष्ठन्गहने वने ॥ १४

सुग्रीवो व्यनदद्वोरं वालिनो ह्वानकारणात् ।  
गाढं परिहितो वेगान्नादैर्भिन्दन्निवाम्बरम् ॥ १५

G. 4. 12. 23  
B. 4. 12. 25  
L. 4. 8. 77

—After l 16, B<sub>4</sub> ins erroneously lines of st 7-12 and brackets them —(l 17) V<sub>1</sub> moth-eaten for मुक्तस्तु सुग्रीवो रामेण —(l 18) V<sub>1</sub> तु V<sub>3</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> च (for [S] 4) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> मत्वर ]

—Thereafter N<sub>2</sub> B<sub>2-3</sub> D<sub>7</sub> cont, while S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 cont after l 16 of 259\*

260\* एवमुक्त्वा तु सुग्रीवसुभौ तौ रामलक्ष्मणौ ।  
जग्मतु सह तै सर्वैर्वानरैर्चनगोचरै ।  
ते सर्वे सहसा गत्वा रामसुग्रीवलक्ष्मणा ।

[ (l 1) D<sub>2</sub> 13 श्रौ (for उभौ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 नरवानरौ (for रामलक्ष्मणा) —(l 2) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 महितौ, N<sub>2</sub> B<sub>2-3</sub> D<sub>1-3</sub> 7 सहिते, D<sub>13</sub> सह ता (for सह तै) D<sub>13</sub> वीरौ (for सारौ) —N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om l 3 ]

14 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11 12 ते सर्वे (by transp), N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> किष्किन्धा (D<sub>7</sub> °ध्या) (for सर्वे ते) D<sub>4</sub> सहसा (for त्वरितं) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 जग्मु (for गत्वा) D<sub>2</sub> 13 ते च गत्वा तत सर्वे —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 13 वालिपालिता (for वालिनः पुरीम्) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> देशे पादपसकुले (V B °कटे), D<sub>4</sub> रामसुग्रीवलक्ष्मणा —After l 4<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 ins

261\* अथ रामोऽब्रवीत्तत्र सुग्रीव प्रियदर्शनम् ।  
[ S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त तु (for तत्र) ]

—Thereafter they cont (var) l 15-16 of 259\* and 260\* —V<sub>3</sub> illeg for l 4<sup>c</sup>-25 —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> वृक्षै चारुमानम् (for वृक्षैरात्मानम्) V<sub>1</sub> वृक्षैरावृत्यत्मानं (sic) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 विविशुर, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11 13 वितस्थुर, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> 4 D<sub>7</sub> तेतिष्ठन्, V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>5-8-10</sub> T<sub>2</sub> ह्यतिष्ठन्, D<sub>3</sub> प्रातिष्ठन्, D<sub>6</sub> वितिष्ठन् (sic) (for व्यतिष्ठन्) V<sub>2</sub> तु महा- (for गहने) —After l 4, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 11-13 ins, while D<sub>3</sub> ins l 1-4 after l 4 and l 5-6 after 266\*

262\* अथाह राघव श्रीमान्दरीन्द्र शुभया गिरा ।  
दर्शनार्थं गुहाद्वारि तिष्ठ त्वमकुतोभय ।  
आह्वयस्व यथा वाली निगतेत्स गुहामुखात् ।  
ततोऽहं निहनिष्यामि शरेण प्लवगेश्वरम् ।  
एवमुक्ते तु वचने काकुत्स्थेन महात्मना । [5]  
हा हेति क्षिप्रगम्भीरो दिवि नादो महानभूत् ।

[ Before l 1 D<sub>3</sub> reads l 4 —(l 1) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 अथ रामोऽब्रवीत्तत्र (for the prior half). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 12 सुग्रीव, D<sub>3</sub> ऋषीन्द्र (for हरीन्द्र) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रियवादिन (for शुभया गिरा) N<sub>1</sub> हरीणा प्रभुमीश्वर (for the post half) —(l 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वुर नाद (for दर्शनार्थं) S<sub>1</sub> त्वया (sic), N<sub>1</sub> शुभ (for गुहा) D<sub>3</sub> द्वारे (for द्वारि) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> स्थित्वा (for तिष्ठ) D<sub>11</sub> अकुतोभय (for °भय) —(l 3) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>

आह्वयेच्च (for °यम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वालिन चाहय यथा (for the prior half) N<sub>1</sub> स °, D<sub>3</sub> रवगुहा- (for स गुहा-) —(l 4) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तम् (for ततो) and [अ] शनिवर्चमा (for प्लवगेश्वरम्) —V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> om l 5 —(l 5) D<sub>2</sub> 13 [S] ति- (for तु) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> [अ] मितोजसा (for महात्मना) —(l 6) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> नाद क्षिप्रोध गम्भीरो महानासीत्तदा दिवि ]

—Thereafter N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 cont, while S<sub>1</sub> subst for l 6<sup>ab</sup>

263\* तदद्भुतमिदं दृष्ट्वा सुग्रीवो हेमपिङ्गल ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तदद्भुततम S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वाली क्रोधादमर्षण (for the post half) ]

—After 262', N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cont, while D<sub>3</sub> cont after 266\* (preceded by l 6 of 262\*)

264\* माला च काञ्चनी दिव्या नानारत्नप्रभृषिता ।  
दिव सुग्रीवमूर्धनमभितो निपपात ह ।  
सा पतन्ती महामाला काञ्चनी देवनिर्मिता ।  
प्रचकाशे तटाकाशे त्रिद्युन्माला मनोहरा ।  
सा च पित्रा सुतसेहाद्रादित्येन दिवौकसा । [5]  
वालिनो मालया तुरया सुतसेहाद्विनिर्मिता ।  
तया पिनद्धया तत्र सुग्रीव प्लवगेश्वर ।  
शुशुभे हरिशार्दूलो ज्वलदग्निरिवाचल ।  
तत स कृत्वा सुग्रीवो नमस्कार दिव प्रति ।  
कृताञ्जलिरथो पश्चाद्वाघव परिपस्वजे । [10]  
स पूजितो गुरुसेहालक्ष्मणेनापि धीमता ।  
अभिवाद्रितश्च विधिवलक्ष्मण परिपस्वजे ।  
प्रदक्षिण समावृत्य स ततो रामलक्ष्मणौ ।  
सुग्रीवो विपुलग्रीव आजगाम गुहामुखम् ।

[ (l 1) V<sub>2</sub> मणि (for नाना-) —(l 2) D<sub>3</sub> दिव्या (sic) (for दिव) —(l 3) V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> आपतती (for सा पतन्ती) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> मही, D<sub>3</sub> ततो (for महा) —(l 4) B<sub>1-3</sub> मनोरमा (for °हरा) D<sub>3</sub> विद्युन्मालेव मेघगा (for the post half) —(l 5) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> हि (for च) —(l 6) B<sub>1-3</sub> स्वय यत्नाद् (for सुतसेहाद्) —(l 7) N<sub>2</sub> तया तु तत्त्वया, D<sub>3</sub> तयावनद्धया, D<sub>7</sub> तथा तु नद्धया (for तथा पिनद्धया) —(l 8) D<sub>3</sub> ज्वलन्निव महागिरि (for the post half) —(l 9) N<sub>2</sub> गत्वा (for कृत्वा) —(l 10) N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> दृष्ट्वाञ्जलिम्, V<sub>1</sub> 2 कृताञ्जलिम् (for कृताञ्जलिर्) D<sub>3</sub> तत (for अथो) D<sub>3</sub> प्रत्यपूजयत् (for परिपस्वजे) —(l 11) B<sub>1</sub> सु- (for स) —(l 12) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सन्निवेश्, V<sub>1</sub> विविध (for विधिवच्) —B<sub>3</sub> om l 13 —(l 13) D<sub>3</sub> मनाधिर (for °वृत्त्य) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> स तौ दशरथात्मजौ (for the post half) ]

15 D<sub>12</sub> om 15-16<sup>b</sup> S<sub>1</sub> om 15 V<sub>3</sub> illeg for

24 तं श्रुत्वा निनदं भ्रातुः क्रुद्धो वाली महाबलः ।  
16 निष्पपात सुसंरब्धो भास्करोऽस्ततटादिव ॥ १६  
77

ततः सुतुमुलं युद्धं वालिसुग्रीवयोरभूत् ।

गगने ग्रहयोर्वोरं बुधाङ्गारकयोरिव ॥ १७

तलैरजनिकल्पैश्च वज्रकल्पैश्च मुष्टिभिः ।

जघ्नतुः समरेऽन्योन्यं भ्रातरौ क्रोधमूर्छितौ ॥ १८

15-25 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 12 3 [S]प्यनदद्, D<sub>6</sub> वानदद्  
D<sub>3</sub> द्वारि (for घोर) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 द्यनदत्सु (Ñ<sub>1</sub> °त्स)-  
महानाद (D<sub>2</sub> 13 °दत्), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ततो नद (B<sub>4</sub> °द)-  
न्महानाद —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> -कारणे Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वालिन म  
समाह्वय ॥ Ck आह्वानकारणाह्वाननिमित्तमित्यर्थ ॥  
—<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 सु (D<sub>1</sub> 2 13 स)रुपितो, D<sub>3</sub> परं धितो,  
M<sub>1</sub> परिगतो, Cv r m g k t as in text (for परिहितो)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सुग्रीवो गाढमवीतो —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13  
विनिभिदन् (for नादं) V<sub>2</sub> D<sub>13</sub> डव (V<sub>2</sub> °वा) स्वर (for  
डवान्तरम्)

16 V<sub>3</sub> illeg for 16 (cf v l 14) D<sub>12</sub> om 16<sup>ab</sup>  
(cf v l 15) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 श्रुत्वा तु, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub>  
तच्छ्रुत्वा, G<sub>3</sub> तज्जाया (for त श्रुत्वा) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वाली  
(for भ्रातु) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 वाली क्रोधादमर्षित  
(D<sub>4</sub> °ण), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> घोर बुक्रोध (B °श) वीर्यवान्  
—For 16<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> subst 263\* —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> निश्चक्राम, Cm k  
as in text (for निष्पपात) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> च स  
(V<sub>2</sub> त)रुद्ध (V<sub>2</sub> °) स्, D<sub>3</sub> [अ]थ सरब्धः, D<sub>13</sub> सुमक्रुद्धो,  
G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> भृश क्रुद्धो (for सुमरब्धो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 13  
[S]भ्रगणाद्, D<sub>1</sub> 11 [S]भ्रचनाद्, I<sub>2</sub> [S]मपथाद् (for  
[S]स्ततटाद्) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> जलटादिव भास्कर, V<sub>1</sub> 2 B तोयटादि-  
व भास्कर, D<sub>2</sub> भास्करोस्ततटादिवेत्यत पर तत सु भूत् । गगने.  
रिव । तले ष्टिभि । जघ्नतु मूर्छितौ । इत्येव पाठक्रम ।  
अत्रान्येऽपि बहव श्लोका सन्ति ते नामिश्रद्धया इति न  
लिखिता । तेषां यावत्प्रथमस्य श्लोकप्रवेशपरिहारशाप कृतवान्मु-  
निरिव जानाति ।, so also Cr ॥

17 V<sub>3</sub> illeg for 17 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>2</sub>-4 7 11-13 तयो (for तत) D<sub>1</sub> 2 11 13 G<sub>2</sub> तु  
(for सु) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> द्विवीच (for गगने)  
V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> युद्ध (for घोर) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> महत्  
(for इव) Ct as in text, Ct<sup>b</sup> वज्रगोकर्णयोर्यथा  
—After 17, G<sub>2</sub> ins

265\* अश्वर्कयोर्यथाकाशे मेरुमन्दरयोरिव ।

हिमवद्विन्ध्ययोश्चैव यथा मैनाककौञ्चयो ।

वज्रगोकर्णयोरेव महेन्द्रारिष्टयोरिव ।

[ ॥ Ck दृष्टान्तान्तरमश्वर्कयोरित्यादि । मैनाककौञ्चयोरिति  
गुरुचत्वास आर्ष । वज्रगोकर्णयो तदाप्यपर्वतयो यथा एव-  
मित्यन्वय । महेन्द्रारिष्टं पर्वतौ । ॥ ]

ततो रामो धनुष्पाणिस्तावुभौ समुदीक्ष्य तु ।

अन्योन्यमदृशौ वीरावुभौ देवाविवाश्विनौ ॥ १९

यन्नावगच्छत्सुग्रीवं वालिनं वापि राववः ।

ततो न कृतवान्बुद्धिं मोक्तुमन्तरं शर्म ॥ २०

एतस्मिन्नन्तरे भयः सुग्रीवस्तेन वालिना ।

अपश्यन्नाववं नाथमृग्यमूकं प्रदुद्रुवे ॥ २१

18 V<sub>3</sub> illeg for 18 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> तलश्च  
D<sub>3</sub> -मकाशेर् (for -कल्पश्च) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11 12  
उज्ज्वेगैश्च, D<sub>2</sub> 13 बहुवेगै (for वज्रकल्पश्च) D<sub>2</sub> 1 13 म-  
(for च) —D<sub>3</sub> reads 18<sup>cd</sup> twice —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> तावुभौ  
(for भ्रातरौ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> (first time) 7 वृक्षमिति-  
तदरेषि —After 18, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> ins

266\* बृहत्कर्ममहावृक्षे शिलाभिश्च तरश्चिनौ ।

—Therafter D<sub>7</sub> cont 1 5-6 of 262\*

19 V<sub>3</sub> illeg for 19 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 11-13 धनुरादाय काकुत्स्थ (D<sub>11</sub> °द्वयो), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>7</sub> रामोश्च धनुरादाय, D<sub>3</sub> रामश्चापि वनुर्गुण्य —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>3</sub> 4 8-12 T<sub>2</sub> समुदक्षत, B D<sub>7</sub> 13 समंक्षत (D<sub>7</sub>  
°त), D<sub>1</sub> समुदीक्ष्य च, D<sub>2</sub> समंक्षत, D<sub>6</sub> 6 समुदीक्षत  
(D<sub>6</sub> °त) —After 19<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

267\* पश्यश्च वालिसुग्रीवौ ददर्श वपुषा समौ ।  
while D<sub>3</sub> ins

268\* विदुधाद्धारका दृष्टौ समेतौ गगने यथा ।

ततो धनुषि सधाय सायकं वज्रमभिभम् ।

वालिसुग्रीवयो रूपे न व्यक्तं निरधारयन् ।

—<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> अन्योन्य समरे (for अन्योन्यसदृशौ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>4</sub> 12 शक्ता वीराव् Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> अन्योन्यसमविक्रमौ  
—After 19, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

269\* उभौ जज्ञे तदा तुत्यावश्विनायिव रूपिणौ ।  
while D<sub>3</sub> ins

270\* दृष्ट्वा न व्यसृजद्वाण व्यामृढो रघुनन्दन ।

20 V<sub>3</sub> illeg for 20 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 स नाभ्य (D<sub>1</sub> °भ्य)गच्छत्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> स  
नाभिजानन् (D<sub>7</sub> °त्), V<sub>2</sub> स नाभ्यजानात्, D<sub>3</sub> स नाभ्यगच्छत्,  
D<sub>11</sub> समभ्यगच्छत्, T<sub>2</sub> यन्नागमच्च, M<sub>2</sub> यन्नाभिगच्छत्  
(sic), Cg k t as in text (for यन्नावगच्छत्) —<sup>b</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> चैव, D<sub>1</sub> 2 6 G<sub>2</sub> चापि, D<sub>11</sub> नापि (for  
वापि) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> अतकरात् (for °कर) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विमोक्तु  
मातर शर (for °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> न चकार तदा  
बुद्धिं सायकस्य विमोक्षणे

21 V<sub>3</sub> illeg for 21 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 11-13 ययौ जयात् (for प्रदुद्रुवे) —For 21<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst.

क्लान्तो रुधिरसिक्ताङ्गः प्रहारैर्जर्जरीकृतः ।  
 वालिनाभिद्रुतः क्रोधात्प्रविवेश महावनम् ॥ २२  
 तं प्रविष्टं वनं दृष्ट्वा वाली शापभयात्ततः ।  
 मुक्तो ह्यसि त्वमित्युक्त्वा स निवृत्तो महाबलः ॥ २३  
 राघवोऽपि सह भ्रात्रा सह चैव हनूमता ।  
 तदेव वनमागच्छत्सुग्रीवो यत्र वानरः ॥ २४

तं समीक्ष्यागतं रामं सुग्रीवः सहलक्ष्मणम् ।  
 हीमान्दीनमुवाचेदं वसुधामवलोकयन् ॥ २५  
 आह्वयस्वेति मासुक्त्वा दर्शयित्वा च विक्रमम् ।  
 वैरिणा घातयित्वा च किमिदानीं त्वया कृतम् ॥ २६  
 तामेव वेलां वक्तव्यं त्वया राघव तत्त्वतः ।  
 वालिनं न निहन्मीति ततो नाहमितो व्रजे ॥ २७

G 4 12 36  
 B 4 12 27  
 L 4 8 88

271\* ऋष्यमूक प्रदुद्राव ज्ञात्वा रामस्य चाशयम् ।

[ Ñ2 V2 B4 D7 नाशय, G(ed) चाशय( for चाशयम् ) ]

22 V3 illeg for 22 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) Ñ1 B2 G2 -दिग्धाग (for सिक्ताङ्ग) —<sup>b</sup>) D13 जर्जरीकृत, T G M1 3 झ(T ज)र्जरीकृत, Cg as in text (for जर्जरी°) —<sup>c</sup>) Ś1 V2 B4 D4 12 निहत, Ñ1 V1 B1-3 D2 7 11 13 [अ]भिहत, D1 [अ]भिहित, D6 [अ]भिवृत (for [अ]भिद्रुत) Ñ2 V2 B D7 रोपात्, V1 moth-eaten, M2 कोपात् (for क्रोधात्) —<sup>d</sup>) V1 moth-eaten for प्रवि Ś1 Ñ1 D1 3 4 11 12 T G M2 महद् (for महा-) Ñ2 D5 महाचल (for °वनम्) —After 22, K(ed) ins within brackets

272\* निवृत्त स्वपुरीं प्राप क्रोधाविष्टो महाबलः ।

23 V3 illeg for 23 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) Ś1 D12 प्रविष्ट च, V1 त प्र (moth-eaten), D6 तत्प्रविष्ट- (for त प्रविष्ट) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 वने (for वन) D7 त वन स गत दृष्ट्वा —<sup>b</sup>) D1 13 वालिनश्च (D13 °स्तु) (for वाली शाप-) Ñ2 V1 2 B D1 3 7 11 -भयात्तदा, D13 T1 3 M1 3 -भयार्जित (for -भयात्तत) Ś1 Ñ1 D2 12 वालिन स भयात्तदा, D4 वालिन मश(L[ed] सुभ)यात्तदा —<sup>c</sup>) M1 तम् (for त्वम्) Ś1 Ñ1 D1 3 4 11 12 मुक्तस्त्वमिति चोक्त्वा स (D1 च), Ñ2 V1 2 B D7 मुक्तस्त्वमिति होवाच, D2 मुक्त सन्निति चोक्तश्च, D13 मुक्त स्वस्तीति चोक्तश्च —<sup>d</sup>) Ś1 D12 सनिविष्टो, Ñ1 B4 D2-6 8-11 13 सनिवृत्तो, Ñ2 V2 B1-3 D7 सनिवृत्त्य, Ct as in text (for स निवृत्तो) Ś1 Ñ1 V1 2 B D1-4 7 11-13 T1 3 M3 -द्युति (for -बल) —After 23, M2 ins

273\* पूज्यमानो हरिवरैर्गुहामेव विवेश ह ।

24 V3 illeg for 24 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) G2 हि (for सपि) —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2 12 13 सहैव च (by transp), G3 सचिवैश्च (for सह चैव) Ñ2 V1 2 B D7 तैश्चापि सह (D7 हरि) मन्त्रिभि

25 V3 illeg for 25 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 स, D1 स- (for त) V1 moth-eaten from स्या to म Ñ2 V2 B D7 त दृष्ट्वा-या(Ñ2 °ष्ट्वा स्वा)गत राम —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 सामात्य (for सुग्रीव) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D4 12 श्रमाद्, D2 13 रामाद्, D3 श्रम-, G1 M2

हिया, Ct t as in text (for हीमान्) Ś1 भीरुर, Ñ1 D2 4 12 13 भीत, D1 -क्लात (for दीनम्) D11 समाहित उवाचेद —For 25<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 2 B D7 subst

274\* दीनोऽथाधोमुखो वीमान्सुग्रीवो वाक्यमब्रवीत् ।

[ In V1 prior half is partly moth-eaten D7 [s]पि (for सध) ]

26 <sup>b</sup>) D1 दर्शयित्वा तु, M2 दर्शयस्वेति (for °यित्वा च) M1 दर्शयित्वा पराक्रम —<sup>c</sup>) Ś1 D12 ताडयित्वा, Ct पातयित्वा (for घात°) Ś1 Ñ1 V B D1-4 7 11-13 मा (for च) —D4 om 26<sup>d</sup>-27° —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 11-13 करिष्यसि (D1 2 °ति) (for त्वया कृतम्) Ñ2 V B D7 किमुपेक्षा कृता त्वया (V1 2 त्वया कृता) —After 26, D1 11 ins

275\* ता प्रतिज्ञा प्रतिज्ञाय पूर्वं सत्यपराक्रम ।

लघु कश्चिद्विवासस्यो नैव त्वं कर्तुमर्हसि ।

न प्रतिज्ञा हि कुर्वन्ति वितथा साधवो जना ।

लक्षण हि महत्त्वस्य प्रतिज्ञापरिपालनम् ।

नैराश्यमुपनेतु त्वं न मामर्हसि राघव । [ 5 ]

वधेन वालिनस्तस्य प्रतिज्ञामनुपालय ।

[ Cf 6 10r 50-52 (vulg) —(1 4) D11 -प्रतिपालन (for -परि°) ]

27 D4 om 27<sup>abc</sup> (cf v l 26) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 11 12 तदेव मम( Ñ1 °मेव), Ñ2 V B D7 तस्मिन्नेव हि (V2 3 B4 च), D13 तदेव वचन (hypm) (for तामेव वेला) D1 वैकल्य —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 काले (for त्वया) —After 27<sup>ab</sup>, D7 ins 276\* —<sup>c</sup>) M1 न वालिन (by transp) Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 न (D1 3 नि) हनिष्यामि, D6 T2 त न हन्मीति (for न निहन्मीति) Ñ2 V B D7 न (B1 नि) हनिष्याम्यहमिति —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 12 शक्रेणापि न हन्यते, Ñ2 V B D7 न स्थास्ये क्षणमप्यह, D1 13 शक्तेनापि न हन्यते ☞ Cv कुत शक्तेन त्वयेदानीं स एव वाली न हन्यते । ततो नाहमितो व्रजे इति च पाठ 1, Cr कुत शक्तेन त्वयेदानीं स न हन्यते ततो नाहमितो व्रजे वा इति पाठ ☞ —After 27, Ñ2 V B D7 (after 27<sup>ab</sup>) ins

276\* अभविष्य त्रिनिहतो वालिना यद्यह रणे ।

ममाभविष्यत्को राज्येनार्थो वन्दुजनेन वा ।

while G1 M2 ins

18  
28  
89

तस्य चैवं ब्रुवाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 कुरुणं दीनया वाचा राघवः पुनरब्रवीत् ॥ २८  
 सुग्रीव श्रूयतां तात क्रोधश्च व्यपनीयताम् ।  
 कारणं येन बाणोऽयं न मया स विसर्जितः ॥ २९  
 अलंकारेण वेपेण प्रमाणेन गतेन च ।  
 त्वं च सुग्रीव वाली च सदृशौ स्थः परस्परम् ॥ ३०  
 स्वरेण वर्चसा चैव प्रेक्षितेन च वानर ।

277\* किं नु तत्कारणं येन शक्तं हि न हन्यते ।

[ G1 गण्यते ( for हन्यते ) ]

28 \* ) S1 N1 D1-4 11-13 तस्यैव भाषमाणस्य —<sup>d</sup> )  
 S1 N1 D1 2 4 11-13 रामो वचनमब्रवीत्, D3 राघवो वाक्यम-  
 ब्रवीत् —For 28, N2 V B D7 subst.

278\* तमेवमादि विविध वदन्त कृपण बहु ।  
 अनामर्षयमाण च राम सुग्रीवमब्रवीत् ।

[ (1 1) V B4 वचन ( for वदन्त ) —(1 2) V2 B4  
 अनामर्षयमाणश्च, B1 तमामर्षयमाण ( for °माण ) ]

29 \* ) D7 ज्ञायता ( for श्रूयता ) S1 N2 V B D2-4  
 -12 13 G1 M2 तावत्, D11 वाक्य ( for तात ) —<sup>b</sup> ) N2  
 V B D7 मनुयुश्च, G2 कोपश्च ( for क्रोधश्च ) S1 N2 V B  
 D7 12 [ ए ]वापनीयता, D1-4 11 13 [ अ ]व्यपनीयता ( for  
 व्यपनी° ) —<sup>c</sup> ) S1 करणे, D12 हेतुना ( for कारणं ) —<sup>d</sup> )  
 D5 8-10 स, C v r as in text ( for न ) D5 8-10 न ( for  
 स ) S1 N1 D1-4 11-13 त्रिनियोजितः, D6 G1 M2 C v  
 सविम ( G1 °व ) जित ( for स विसर्जित ) N2 V B D7  
 न मुक्तः प्लवगाधिप ॥ Ck स बाण इति । अराति सहार-  
 प्रयोजनक इत्यर्थः ॥

30 \* ) S1 N1 B D6 7 वेपेण ( for वेपेण ) In M2,  
 lacuna for -कारेण वेपे- filled up sec m —<sup>c</sup> ) D4  
 सुग्रीव च ( by transp ) —<sup>d</sup> ) S1 V2 B4 D1 6 12 T2 स्त,  
 N1 V3 D3 च ( for स्थ )

31 \* ) S1 B1-3 D2 4 5 8 10-11 M1 वचसा, Cg t as  
 in text ( for वर्चसा ) —<sup>b</sup> ) N2 V1 3 D7 स्थितेन च, V2  
 B4 स्मितेन च, B1-3 वलेन च, T2 [ ए ]व वानर ( for च  
 वानर ) —<sup>c</sup> ) S1 D11-13 वाक्येन, N2 V B D7 वाचा च  
 ( V3 °त्र ) ( for वाक्येश्च ) —<sup>d</sup> ) N2 V2 3 B D7 व्यक्त  
 ( for व्यक्ति ) N2 V2 3 B D7 द्वा, V1 वा ( for वा ) S1  
 D1 2 4 11 12 व्यक्तिर्न ( D12 °श्च ) नोपलभ्यते, N1 व्यक्ति नैवोप-  
 लभ्यते, D3 13 व्यक्तिर्नोपलक्ष्ये ( D3 °क्षिता )

32 \* ) V B D7 तद् ( for ततो ) S1 D3 12 हि ( for  
 सह ) S1 D1-4 12 13 नव ( for रूप- ) —<sup>b</sup> ) N2 V B1-3  
 D7 वानरेश्वर, B4 वानराधिप, D3 वानरर्षभ —<sup>c</sup> ) S1 N1  
 D1 11 12 न लुक्त्वान्, D3 नोत्सृज्यान्, D4 न मुक्त्वान्,  
 C r m g k t as in text ( for नोत्सृज्यामि ). D2 13 न

विक्रमेण च वाक्यैश्च व्यक्ति वां नोपलक्ष्ये ॥ ३१  
 ततोऽहं रूपसादृश्यान्मोहितो वानरोत्तम ।  
 नोत्सृज्यामि महावेगं शरं शत्रुनिर्वहणम् ॥ ३२  
 एतन्मुहूर्ते तु मया पश्य वालिनमाहवे ।  
 निरस्तमिषुणैकेन वेष्टमानं महीतले ॥ ३३  
 अभिज्ञानं कुरुष्व त्वमात्मनो वानरेश्वर ।  
 येन त्वामभिजानीयां द्वंद्वयुद्धमुपागतम् ॥ ३४

लुक्त्वानह वेगाच् ( for ° ) N2 V B D7 कथं सुहृद्बधो न  
 स्यादिति बाण न मुक्त्वान् —After 32, D5 6 8-10 S ins

279\* जीवितान्तकर घोर सादृश्यात्तु विशङ्कित ।  
 मूलघातो न नौ स्याद्वि द्वयोरिति कृतो मया ।  
 त्वयि वीर विपक्षे हि अज्ञानाल्लाघवान्मया ।  
 मौढ्यं च मम बाल्यं च ख्यापितं स्यात्कपीश्वर ।  
 दत्ताभयवधो नाम पातकं महदुच्यते । [ 5 ]  
 अहं च लक्ष्मणश्चैव सीता च वरवर्णिनी ।  
 त्वदधीना वयं सर्वे वनेऽस्मिन्धारणं भवान् ।  
 तस्माद्युष्यन् भूयस्त्व मा मा शङ्कीश्च वानर ।

[ (1 1) G1 सख्ये ( for घोर ) M1 विशङ्कित ( for °त )  
 —(1 2) D6 स, M1 न ( for नौ ) D5 6 अपि ( for इति )  
 —(1 3) Note hiatus between the two halves M2  
 विपक्षे ( for विपक्षे ) M1 [ s ]पि ( for हि ) G2 2 M2 त्वज्ञानाल्  
 ( to avoid hiatus ) ( for अज्ञानाल् ) —(1 4) D6 स्यापित  
 ( for ख्या° ) M2 कपीश्वर ( for कपी° ) —(1 5) G2 दत्ता  
 ( for दत्ता- ) G2 महापातकम् ( for पातकं महद् ) D5 8-10  
 अद्भुत ( for उच्यते ) —(1 8) D6 च शङ्कीश्च, T1 2 मा  
 शङ्कीश्च, T3 मा शङ्की च, M1 मा शङ्की च ( for मा शङ्कीश्च ) G2 3  
 नि शङ्को वानरेश्वर ( for the post half ) ॥ Ck t मा मां  
 प्रति मा शङ्की अस्मा मा कुह न्यच्येन परस्मैपदम्, Ck t मा मा  
 शङ्कीरित्यावाधाया द्वित्वम् ॥ ]

33 \* ) S1 N1 V B D1-4 7 11-13 इमं ( V3 B1 3 °द् )  
 मुहूर्तं, D5 एव मुहूर्तं ( for एतन्मुहूर्ते ) T1 3 M3 सुग्रीव, G2  
 M1 च मया ( for तु मया ) —<sup>d</sup> ) S1 N1 V B D1-4 6-13  
 G चे ( D3 श्रे [ sic ] ) प्रमा ( D2 13 °या ) नं ( for °मान )

34 \* ) L ( ed ) स्वात्मनो ( for आ° ) S1 N1 D1 2 4  
 11-13 वानरोत्तम ( for °रेश्वर ) —For 34<sup>ab</sup>, N2 V B D7  
 subst

280\* चिह्नभूत त्वभिज्ञानं त्वमङ्गे कर्तुमर्हसि ।

[ N2 V1 3 अभि- ( for त्वभि ) ]

—<sup>c</sup> ) S1 N1 D1 2 4 11-13 यथा, G2 तेन ( for येन ), D11  
 उपजानीया, G2 M1 अभिजानीमि ( for अभिजानीया ) —<sup>d</sup> )  
 S1 N1 D1 2 4 11-13 भूयो ( for द्वद्- ) —After 34, D2 13  
 ins

281\* कृत्वाभिज्ञानविह्वलं स्व मालया गजसाह्वया ।

गजपुष्पीमिमां फुल्लामुत्पाद्य शुभलक्षणाम् ।  
कुरु लक्ष्मण कण्ठेऽस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ॥ ३५  
ततो गिरितटे जातामुत्पाद्य कुसुमायुताम् ।  
लक्ष्मणो गजपुष्पीं तां तस्य कण्ठे व्यसर्जयत् ॥ ३६

स तथा शुशुभे श्रीमोल्लस्य कण्ठसक्तया ।  
मालयेव वलाकानां ससंध्य इव तोयदः ॥ ३७  
विभ्राजमानो वपुषा रागवाक्यसमाहितः ।  
जगाम सह रामेण किष्किन्धां वालिपालिताम् ॥ ३८

G 4 12 48  
B 4 12 42  
L 4 8 99

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्वादशः सर्गः ॥ १२ ॥

[ Cf 4 14 8<sup>ab</sup> —(1 1) D13 -चिहे स्वे (for -चिह स्व) ]  
—Thereafter D2 13 cont, T1 3 G2 M1 3 ins after  
37<sup>ab</sup>, while D1 ins after 38

282\* विपरीत इवाकाशे सूर्यो नक्षत्रमालया ।

[ =4 14 8<sup>cd</sup> ]

35 <sup>a</sup>) D3 6 9 गजपुष्पाम् ( D9 [marg also] सुक्ताम् )  
S1 N V B D1 2 4 7 12 13 गजपुष्पमयीं मालाम्, M1 गजपुष्प-  
मिम फुल्लम् —<sup>b</sup>) S1 D1 2 12 शुभलक्षण, N2 V B D7  
कुसुमायुता, D3 11 धरणीतलात्, D6 13 M1 शुभलक्षण, Ck t  
as in text (for °क्षणम्) —S1 om 35<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) N1  
D1 12 कटे वधान सौमित्रे ( D1 °त्र ), D2 13 कटे ववध सौमित्रि,  
D4 कटे वद्धा तु सौमित्रे

36 <sup>a</sup>) D4 गिरिवरे (for °तटे) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4  
12 13 सुरराडि, D6 T2 शुभदारुजा, T1 3 M3 कुसुमाकुला,  
G1 M2 सुदुरारुजा, M1 कुसुमोत्कचा (for कुसुमायुताम्) N2  
V B D7 आरुह्य सुदुरासदा —<sup>c</sup>) D7 स लक्ष्मणो ( hypm )  
S1 B4 D3 6 7 12 गजपुष्पा, D1 4 °पुष्पी (for °पुष्पी) —<sup>d</sup>)  
S1 N1 D1 2 4 11-13 ससर्ज ह, N2 V B1-3 स सक्तवान्, B4  
व्यसक्तवान्, D3 [ s ]वसक्तवान्, T1 G M1 2 Ck व्यसर्जयत्,  
Gt as in text (for व्यसर्जयत्) D7 तस्य समक्तवानह  
(sic)

37 <sup>a</sup>) S1 N V3 B1 3 D1 2 4 6 11-13 वीरो, V1 B3 4  
D7 [ s ]तीव (for श्रीमाल्) —<sup>b</sup>) S1 N V B D1-4 7 11-13  
मालया (for लतया) B1 3 वंठसुक्तया, D13 सक्तकठया (by  
transp.) (for कण्ठसक्तया) —After 37<sup>ab</sup>, T1 3 G2 M1 3

ins 282\* —D1 transp 37<sup>cd</sup> and 38<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V1  
illeg for मालयेव वला N2 V1 2 B D7 विहायसि, D2 4 13  
मालयेव (for °येव) S1 D12 वलाकाना स (for वलाकाना)  
—<sup>d</sup>) D6 ससधि (for °भ्य) S1 N1 D1 4 12 ससध्यस्तोयदो  
यथा ( D4 °दा ), N2 V B D7 मालया तोयदो यथा, D2 11 13  
स साध्यस्तोयदो दिवि, D3 Cv/ सध्यातात्रो वलाहक

38 <sup>a</sup>) S1 D1-4 11-13 स भ्राजमानो, N1 स भ्राज्यमानो,  
N2 V B D7 भ्राजमानेन (for विभ्राजमानो) Ck Cv r  
विभ्राजमानो वपुषेति सम्यक् पाठ Ck —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13  
-वशगतः, D3 5 -वशानुग, D11 -प्रचोदित (for -समाहित)  
N2 V2 B1 D7 मालया कृतलक्षण, V1 3 B2-1 मालया कृत-  
लक्ष्मण —D1 transp 37<sup>cd</sup> and 38<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S1 N V B  
D1 2 4 7 11-13 प्रतस्ये (for जगाम) D3 स हि (for सह)  
—<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 पुनरेव हि, D5 8-10 पुनराप स (for  
वालिपालिताम्) N2 V B D7 पुनरेव गुहा प्रति —After  
38, D1 ins 282\*

Colophon —Sarga name S1 वालिसुग्रीवाभिज्ञान, N1  
वालयुद्ध, N2 V B1 3 वालिवध (V3 °धे) प्रस्थान, B2 वालि-  
वधप्रस्थापन, B4 वालिवधे सुग्रीवप्रस्थापन, D1 12 सुग्रीवाभि-  
ज्ञान, D2 13 सुग्रीववाक्य, D3 सुग्रीवभग, D4 वालिसुग्रीव,  
D11 सुग्रीवयुद्ध —Sarga no (figures, words or both)  
S1 N1 V1 B1-3 D1 2 4 12 om, N2 V2 B4 D3 5-10 S  
12 (as in text), V3 13, D11 8, D13 9 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

क्रश्यमूकात्स धर्मात्मा किष्किन्धा लक्ष्मणाग्रजः ।  
जगाम सहसुग्रीवो बालिविक्रमपालिताम् ॥ १  
समुद्यम्य महचापं रामः काञ्चनभूषितम् ।  
शरांश्चादित्यमंकाशान्गृहीत्वा रणसाधकान् ॥ २  
अग्रतस्तु ययौ तस्य रावणस्य महात्मनः ।  
सुग्रीवः संहतग्रीवो लक्ष्मणश्च महाबलः ॥ ३  
पृष्ठतो हनुमान्वीरो नलो नीलश्च वानरः ।

तारश्चैव महातेजा हर्षितयुथपयूथपाः ॥ ४  
ते वीक्षमाणा वृक्षांश्च पुष्पभारावलम्बिनः ।  
प्रसन्नान्मुवहाश्चैव सरितः सागरंगमाः ॥ ५  
कन्दराणि च शैलांश्च निर्झराणि गुहास्तथा ।  
शिखराणि च मुख्यानि दरीश्च प्रियदर्शनाः ॥ ६  
वैदूर्यविमलैः पर्णैः पत्रैश्चाकोशकुड्मलैः ।  
शोभितान्सजलान्मार्गे तटाकांश्च व्यलोकयन् ॥ ७

## 13

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D3 स किष्किन्धा, D6 तदा तस्मात्, M1 तु ध°,  
M2 सुध° (for स धर्मात्मा) —<sup>b</sup>) Ñ2 D1 7 किष्किन्धा,  
D3 धर्मात्मा (for किष्किन्धा) Ñ1 पुनरागत (for लक्ष्मणा-  
ग्रज) —<sup>c</sup>) Ñ1 रावण (for जगाम) —G3 om (hapl)  
1<sup>d</sup>—3<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) S1 Ñ V B D1-1 7 11-13 -पौरुष- (for  
-विक्रम) G2 लक्ष्मणश्च महाबल

2 G3 om 2 (cf v1 1) D3 reads 2-3<sup>b</sup> in  
marg —<sup>a</sup>) S1 B2 D12 13 महाचाप, D3 महावीर्यश्च (for  
महचाप) —<sup>b</sup>) D3 चापं (for राम) D3 M1 कनक (for  
काञ्चन-) Ñ V2 B D1 7 -भूषण (for -भूषितम्) —For  
2<sup>c</sup>, S1 Ñ1 D1-3(m) 4 11-13 subst

283\* शर चादित्यमंकाश महेश्वरशरोपमम् ।  
while Ñ2 V B D7 subst

284\* बाणमुद्धृत्य चैवैक ज्वलितानलवर्चसम् ।

[ B3 lacuna for ज्वलिता ]

3 G3 om 3<sup>abc</sup> (cf v1 1) D3 reads 3<sup>ab</sup> in  
marg (cf v1 2) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D3 7 प्रययौ, D6 तु  
ययुस् (for तु ययौ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 विपुल- (for  
महत-) S1 Ñ1 D1 2 4 11-13 सुग्रीवो वानरश्रेष्ठो —<sup>d</sup>) D2  
लक्ष्मण°, D8-10 लक्ष्मणस्य (for लक्ष्मणश्च) Ñ2 V B D7  
[ ए ] च वीर्यवान्, D1 महामति (for महाबल)

4 <sup>b</sup>) D1 om, D12 नीलो (for नलो) D5 8-10 T2  
वीर्यवान् (for वानर) Ñ2 V B D7 नल (Ñ2 °लो [sic]) -  
नीलो च वानरौ —<sup>c</sup>) D12 भारश्च (for तारश्च) —<sup>d</sup>)  
D1 om (hapl) यूथप- S1 Ñ V B3 4 D1 2 4 8-10 12 13  
T1 3 M3 -यूथप (for -यूथपा) Ck t हरियूथपानामपि  
यूथ पातीति (Ct पाति तादृश) Ck

5 <sup>ab</sup>) S1 Ñ1 D1-1 11-13 पश्यतस्ते तरुन्मयान्  
(D1 °नसर्वान्, D3 °रुस्तत्र) (for °) S1 Ñ1 D1-4 11-13  
-[अ] वनामितान् (for -[अ] वलम्बिन) Ñ2 V B D7  
पश्यन्तस्ते ययुर्वृक्षान्पुष्पितालुचिरान्महान् —<sup>c</sup>) V3 illeg for

प्रसन्नान्मुव B2-4 [अ] तुरहाश्च, D3 -[अ] वरुहाश्च, D5  
°वहीश्च (sic), D6 -[अ] तुवहाश्च, G2 °हवाश्च (meta)  
(for -[अ] म्मुवहाश्च) D2 13 प्रसन्नान्भूरुहाश्च —<sup>d</sup>) S1 D12  
सागरोपमा, B4 °रागना (for सागरगमा)

6 D6 transp. <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) L(ed) कन्दराश्चैव  
(for °दराणि च) Ñ1 V B D1 7 11 शैलानां (for शैलाश्च)  
S1 D12 कन्दराश्च मशैलाश्च —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D3 12 निर्झराश्च,  
D6 9 G1 3 Cv g k t निर्झराणि, M2 Cr दन्दराणि (for  
निर्झराणि) D6 तदा (for तथा) D2 13 निर्झराश्च गुहास्तथा  
—<sup>c</sup>) V1 शि+ णि (moth-eaten) Ñ2 V B D7 दिव्यानि  
(for मुख्यानि) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 11-13 ददशु, Cv r g  
k t as in text (for दरीश्च) Ñ2 V1 B विविधा शुभा  
(for प्रियदर्शना) V2 3 D7 नदीश्च विविधा शुभा

7 <sup>a</sup>) D6 G M वैदूर्य- (for वैदूर्य) D1-सदृशै (for  
-विमलै) M1 पर्णै (for पर्णै) Ñ2 V B D7 -काततोयाश्च  
(for -विमलै पर्णै) S1 Ñ1 D1-4 11-13 वैदूर्य- (Ñ1 °दू-  
र्य-सदृशै सर्वे (Ñ1 D2 4 11 पर्णै, D3 om, D13 पर्णै),  
D5 8-10 वैदूर्यविमलैस्तोयै (D5 °लै शैलै) —<sup>b</sup>) D1 2 11 13  
Cr चाशोक, G1 व्याकोश, Cv g k t as in text (for  
चाकोश-) S1 D4 12 प्रफुल्लशोककुड्मलै, Ñ2 V1 2 B  
D7 (m) नलिनी (Ñ2 V2 B1 2 4 °नी) फुल्लपकजा (V1  
°ज), V3 illeg —<sup>c</sup>) D3 तत्रान्वेक्ष्य, D11 यत्रान्वेक्ष्य  
(for शोभितान्स-) M1 मार्गान् (for मार्गे) —<sup>d</sup>) D5 8-10  
Ct [अ] वलोकयन्, D6 M1 विलो° (for व्यलो°) D3 11  
तटागान्निविधानपि —For 7<sup>cd</sup>, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst,  
while B2 ins after 8

285\* रम्याणि स्वच्छतोयानि तटाकान्यवलोकयन् ।

[ S1 रम्यैरन्विष्यतो याति, Ñ1 रम्यै स्वच्छतोयानि (subm),  
D1 4 13 रम्यैरन्विष्य (D1 °न्वेष्य) तोयानि, D2 रम्यैरन्विष्य ते याति,  
D12 रम्यैरन्विष्य (for the prior half) B2 D1 2 4  
12 13 तटागानि (for °कानि) D2 13 विलोकयन् (for [अ]-  
वलोकयन्) ],

while Ñ2 V1 3 B D7 subst for 7<sup>cd</sup>

286\* पश्यन्त प्रययुर्मार्गे नानापुष्पगणायुता ।

[ G(ed) -गणैर्युता (for -गणायुता) ]

कारण्डैः सारसैर्हंसैर्वज्रकुलैर्जलकुटैः ।

चक्रवाकैस्तथा चान्यैः शकुनैः प्रतिनादितान् ॥ ८

मृदुशष्पाङ्कुराहारान्निर्भयान्वनगोचरान् ।

चरतः सर्वतोऽपश्यन्स्थलीषु हरिणान्स्थितान् ॥ ९

तदाकवैरिणश्चापि शुक्लदन्तविभूषितान् ।

घोरानेकचरान्वन्यान्द्विरदान्कूलघातिनः ॥ १०

वने वनचरांश्चान्यान्येचरांश्च विहंगमान् ।

पश्यन्तस्त्वरिता जग्मुः सुग्रीववशवर्तिनः ॥ ११

तेषां तु गच्छतां तत्र त्वरितं रघुनन्दनः ।

द्रुमपण्डं वनं दृष्ट्वा रामः सुग्रीवमव्रवीत् ॥ १२

G 4 13 12  
B 4 13 13  
L 4 9 12

8 D7 reads 8 in marg —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D2-4 7 12 13 Cvp rp काटवै, D1 कटवै, D11 यादवै, Cv rg k t as in text (for कारण्डै) G2 हंसै कारडवैश्चैव —<sup>b</sup>) Ñ1 वज्रकुलैर्, V1 B2 मज्जुलैर्, D4 वज्जुलैर्, D6 त्वकुलैर्, T1 3 G2 3 M Cr k वज्जुलैर्, G1 मयूरैर्, Cv as in text (for वज्जुलैर्) V2 जलकु.भै, B3 illeg (for जलकुटै) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B D7 12 G2 [अ]न्यैश्च, D11 चापै (for चान्यै) D6 अन्यैर्जलचरैश्चैव —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 नादिता दिश, D3 11 सप्रना(D11 °णा)दितान्, M3 Cg उपनादितान् (for प्रतिनादितान्) Ñ2 V B D7 दात्यूहैश्चा भिनदिता (V1 3 °श्चानिनादितान् [V1°, moth-eaten], V2 B3 °श्च विनादिता, B1 2 4 °श्च निनादिता [B1 °ता]) —After 8, B2 ins 285\*

9 Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 om 9<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D3 G3 पुष्पाङ्कुर- (for शष्पाङ्कुर-) —<sup>b</sup>) D5 8-10 G1 चारिण, Ck as in text (for -गोचरान्) D3 वनमाश्रितान्, G2 (before corr) मृगपोतकान्, B(ed) वनचारिणा (for वनगोचरान्) M1 मृगपोताश्च निर्भयान् Ck मृदूना शष्पाङ्कुराणा वाल- नृणाङ्कुराणा भारो येपु ते Ck —<sup>c</sup>) D2 9 11 चरतो, D4 चतस्रो, D8 तरत, M2 चरितस्, B(ed) चरता, Cv rg k as in text (for चरत) Ś1 वलगतो, Ñ1 D1 4 वर्गशो, D2 12 बलतो (for सर्वतो) D3 प्रकीर्णान्तरितश्चापि, D13 चरतो बलगतै पश्यन् —<sup>d</sup>) D6 स्थलेषु (for स्थलीषु) D3 बहून्, G2 तथा (for स्थितान्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 विविधान्मृगान्, M1 हरिणीं मृगान् (for हरिणान्स्थितान्) —For 9, Ñ2 V B D7 subst

287\* स्वस्थाश्चापि गतातङ्कान्वनराजिसमाश्रयान् ।  
चरतो वीक्षमाणाश्च ययुर्मृगगणान्वने ।

[(1 1) V1 3 B4 सुस्थाश्, V2 स्वस्थाश् (for स्व°) B1 3 चव, B2 चाप- (for चापि) V2 गता-\*, B1 गताशकान् (for गतातङ्कान्) Ñ2 B3 समाश्रितान् (for °श्रयान्) —B3 om (hapl) from 1 2 up to 1 1 of 290\* —(1 2) Ñ2 D7 बहून् (for वने) ]

10 B3 om 10 (cf v l 9) D3 om from 10 up to 1 1 of 289\* —<sup>a</sup>) M2 -चारिणश् (for -वैरिणश्) G2 M1 [ए]व (for [अ]पि) Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 प्रभिन्नकरटो-श्चापि —<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 -त्रिभूषणान् D1 मुक्तदन्तत्रिभूषणान् —<sup>c</sup>) T1 3 M1 दृष्टान् (for घोरान्) G1 M2 वरान् (for -चरान्) T1 3 M1 घोरान् (for वन्यान्) Ś1 Ñ1 D1 2 4

7 11-13 निरिप्रयास( Ñ1 D1 7 चरतश्च ) तथा व( D1 2 13 चा )-न्यान —<sup>d</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 नग, D11 गज- (for कूल-) —For 10, Ñ2 V B1 2 4 subst, D7 subst for 10<sup>ab</sup> only

288\* तडागसेविनश्चैव कुञ्जराङ्गिरिममितान् ।  
जलस्थाश्च वनस्थाश्च करेणुगणसेवितान् ।

[(1 2) V2 जलनाश्च Ñ2 B4 D7 मयूरस्थाश्च (for वन°) V3 B2 -मयूरान् (for -मेवितान्) ]

—After 10, D5 6 8-10 S ins<sup>1</sup>, while D3 ins 1 2 only after 9 (owing to omission)

289\* मत्तान्गिरितटोद्गुष्टान्पर्यन्तानिव जङ्गमान् ।  
वानरान्द्विरदप्रस्थान्महीरेणुसमुक्षितान् ।

[(1 1) D6 -तटोत्कर्षान्, D9 -त त्रुष्टान्, D10 -तटोद्वस्तान्, T G M2 3 Cg -तटोत्कर्षान्, M1 -नटोत्कर्षान् G2 transp पवतान् and जङ्गमान् —(1 2) D3 6 S वारणान्वारिद( D3 °ज्जन्द)प्रस्थान् (for the prior half) D6 M3 -समुक्षितान्, D9 समुक्षितान् ]

11 B3 om 11<sup>ab</sup> (cf v l 9) —<sup>a</sup>) D4 वने वने-, M1 वनेचर- (for वने वन) D3 -चरान्नयान्, G1 -चराश्चापि (for चराश्चान्नयान्) D12 वनेचरवराश्चान्नयान् —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D4 12 13 खचराश् —After 11<sup>ab</sup>, Ñ2 B2(m) 3 (after 1 1 of 287\*) D7 ins

290\* विभिन्नकरणाश्चापि शुक्लदन्तविभूषितान् ।  
चरतश्च तथा वन्यान्द्विरदान्कूलघातिनः ।

[ B3 om 1 1 —(1 1) D7 कटाश (for °णाश) Post half = 10<sup>b</sup> ]

—<sup>c</sup>) D1 2 4 11 किष्किधा (for पश्यन्तस्) Ś1 Ñ1 D12 13 किष्किधा (Ś1 °दा, Ñ1 °ध्या) त्वरित जग्मु, Ñ2 V B D7 पश्यतस्ते(B4 मपश्यतो) ययु सर्वे, D3 ते जग्मुस्त्वरिता सर्वे, D6 पश्यत एव ते जग्मु, G2 पश्यतस्ते समाजग्मु, M1 पश्यत सरितो जग्मु —<sup>d</sup>) G(ed) -परिवर्तिन (for -वश°)

12 <sup>a</sup>) D1 तु (for तु) Ñ2 V B2 4 D7 गच्छन्नेव तत(V2 ययु)स्तत्र(V1 °स्तस्य, V3 ° + [illeg], B2 °स्तेन) —<sup>b</sup>) V3 कृत (illeg) (for त्वरित) Ñ1 रघु- नदिन, G(ed) सुमनोहर (for रघुनन्दन) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 4 12 -खड( Ñ1 D1 °ड) वन, Ñ2 V B D7 प(V1 2 D7 -स)डमथो, D2 3 8 10 11 13 -खड( D8 10 °ड) वन, Cg k



एष मेघ इवाकाशे वृक्षपण्डः प्रकाशते ।  
 मेघमंघातविपुलः पर्यन्तकदलीवृतः ॥ १३  
 किमेतज्जातुमिच्छामि सखे कौतूहलं मम ।  
 कौतूहलापनयनं कर्तुमिच्छाम्यहं त्वया ॥ १४  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राघवस्य महात्मनः ।  
 गच्छन्नेवाच चक्षेऽथ सुग्रीवस्तन्महद्वनम् ॥ १५  
 एतद्राघव विस्तीर्णमाश्रमं श्रमनाशनम् ।  
 उद्यानवनसम्पन्नं स्वादुमूलफलोदकम् ॥ १६

as in text ( for पण्ड वन ). ❧ Ct हुमाणा पण्ड. समूहो  
 यसिन्तादृश वनम् ❧ —<sup>d</sup>) D3 सुग्रीव रामश्चात्रवीत् (unme-  
 trical ), D11 सुग्रीवमिदमवधीत्

13 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 2 4, 12 13 अथ घन, D3 11 एषोवृक्ष  
 ( for एष मेघ ) N2 V B D7 कस्येद मेघसकाश —<sup>b</sup>)  
 D1 3 8 10-13 खड ( for -पण्ड ). N2 V B D7 तरुं  
 ( V1 3 °स ) ड ( for वृक्षपण्ड ) —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 4 11 12  
 -मदश, D8-10 I2 G1 -विपुल, D6 -विपुला (sic) ( for  
 -विपुल ) N V B D7 नानागुत्तमलतानद् ( V2 B4 °वद् ),  
 D2 13 मेघसकाशमदश, D3 वायुवेगप्रचलित, D9 मेघात-  
 विपुल —<sup>d</sup>) B1 पर्यन्त ( for पर्यन्त- ) N2 D6 8-10 T2  
 G3 -वृत, V B1 2 4 D7 -वन, B3 -फल ( for -वृत ) ❧ Ct  
 मेघेत्याद्युत्तरान्त्रयि ❧

14 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 2 4 11-13 तमिम ( for किमेतज् ) D6  
 दृष्ट्वत्परिपृच्छामि —<sup>b</sup>) S1 N V2 3 B D2-4 7 11-13 T1 2  
 ( also as in text ) 3 M3 हि मे, V1 M1 महत् ( for मम )  
 —<sup>d</sup>) D6 T2 3 G2 3 Ck कृतम् ( for कर्तुम् ) —For 14<sup>cd</sup>,  
 S1 N V B D1-4 7 11-13 subst

291\* महदस्य परिज्ञाने गच्छन्नेव च शस मे ।

[ N1 [ उ ] परि ( for परि- ) S1 परिज्ञात, D2 4 12 13 °ज्ञान  
 ( for °ज्ञाने ) S1 D1 2 4 11-13 वदन्, N1 B3 त्रीहि ( for च  
 जम ) ]

15 <sup>a</sup>) N2 V B1 2 4 D7 [ ए ] तद् ( for तद् ) —<sup>cd</sup>)  
 S1 D2 4 12 13 [ S ] स्य, V1 च, D3 11 स ( for स्य ) N2 B  
 D7 त ( for तन् ) S1 N2 V B D1 2 4 7 12 13 M1 महावनं,  
 D3 11 G2 वनं महत् ( by transp ) ( for महद्वनम् ) N1  
 सुग्रीवो विपुलप्रीवो मेतदुवाच ह

16 <sup>ab</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 एष राघव विस्तीर्ण आश्रम  
 श्रमनाशन —For 16<sup>ab</sup>, N2 V B D7 subst

292\* यदेतन्मेघसकाश पश्यस्याश्रममण्डलम् ।

[ V1 3 तद् ( for यद् ) ]

—<sup>c</sup>) S1 -सच्छत्र, Ck -सकीर्ण ( for -सम्पन्न ) N V B  
 D1 2 4 7 11-13 कदलीवन ( D2 13 °दल ) सवाध ( D1 °सपत्र,  
 D2 4 12 °मठत्र, D11 11 °सछिन्न ), D3 कदलीवडसवध, D6

अत्र सप्तजना नाम मुनयः संशितव्रताः ।  
 सप्तवासन्नधःशीर्षा नियतं जलगायिनः ॥ १७  
 सप्तरात्रकृताहाग वायुना वनवाग्निनः ।  
 दिवं वर्षशतैर्याताः सप्तभिः सकलेवराः ॥ १८  
 तेषामेवंप्रभावेन द्रुमप्राकारसंवृतम् ।  
 आश्रमं सुदुराधर्षमपि मेन्द्रैः सुरासुरैः ॥ १९  
 पक्षिणो वर्जयन्त्येतत्तथान्ये वनचारिणः ।  
 विगन्ति मोहाद्येऽप्यत्र निवर्तन्ते न ते पुनः ॥ २०

वहुपक्षिमृगाकीर्ण —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 सर्व- ( for  
 स्वादु- ) S1 D12 -फलोपम, N2 D1 2 4 13 -फलोपम, D3 11  
 °दक, L ( ed ) -फलेवृत ( for -फलोदकम् )

17 <sup>a</sup>) D6 M3 तत्र ( for अत्र ) B2 D11 राम ( for  
 नाम ) —<sup>b</sup>) G1 ऋषय ( for मुनय- ) S1 N1 V1 B3  
 मश्रित, B1 D1 2 4-8 10 11 शमित-, D2 सुदृष्ट- ( for मश्रित- )  
 —D3 om ( hapl ? ) 17<sup>c</sup>-18<sup>c</sup> B read, 17<sup>cd</sup> ( second  
 time ) as in S1 after 18<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B D7  
 धर्मे ( N2 D7 कर्म ) शीला, V3 वर्मशीर्षा ( for अघ.शीर्षा )  
 S1 N1 D1 2 4 11-13 तपोत्रलयमायुक्ता —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 12 13  
 नित्याधो, N1 नित्यान्ते, D3 11 नित्यगो, L ( ed ) नित्यद्रा  
 ( for नियतं ) N2 V B D7 नित्यं ( V1 -, B1 सत्य )  
 वायुजलाशना, M1 नियताजलिगायिन

18 D6 om 18<sup>ab</sup> ( cf v l 17 ). D12 om from  
 18 up to प्राका in 19<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B3 D8 10 Ct रात्रे ( for  
 -रात्र- ) V1 अहोरात्र-, B1 अहोरात्रे ( for सप्तरात्र- ) —<sup>b</sup>)  
 N1 जलगायिन, D6 बलवाग्निन, D8 10 [ अ ] चल° ( for  
 वनवासिन ) S1 D1-4 11 13 वायुभक्ष जितेन्द्रिया, N2 V B  
 D7 मौनव्रतपरायणा —After 18<sup>ab</sup>, B reads 17<sup>cd</sup> ( second  
 time ) as in S1 —<sup>c</sup>) V1 दिव्य, B1 दिव्य- ( for दिव )  
 —<sup>d</sup>) D1 M2 सप्त ते, D9 सप्तभि ( for सप्तभि ) D4 कस-  
 लेश्वरा ( sic ), D5 M1 सकलेवर ( M1 रै )

19 D12 om up to प्राका in <sup>b</sup> ( cf v l 18 ) —<sup>a</sup>)  
 S1 N2 V B4 D1-4 7 11 13 T2 G2 3 M2 एव, N1 B1-3  
 एष, D6 इद, D8-10 Ct एतत्- ( for एत- ) N1 V1 3 B1-3  
 D2 4 8 10 -प्रभावेण, D9 पुरा भावेण ( hypm ), M3 -प्रभा  
 वाना ( for -प्रभावेन ) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 3 4 11 12 T1 3 सवृत,  
 D6 सभव ( for -सवृतम् ) N2 V B D7 कदलीवनसंवृत,  
 D2 13 तेषामाकारसभ्य —<sup>cd</sup>) T1 3 आश्रम सुदुराधर्ष  
 ( metri causa ) ( for ° ) S1 N1 D1-4 11-13 आश्रम स  
 ( D1 3 °मस्तु, D4 11 12 °म सु ) दुराधर्षो ( S1 N1 °र्ष ) देवैरपि  
 स्यामर्ष, N2 V B D7 आश्रम सुदुराधर्ष ( D7 °र्ष ) सेंदे-  
 रपि सुरासुरै

20 <sup>a</sup>) S1 N1 D4 12 [ ए ] त, N2 V B D1 3 7 11 [ ए ] न,  
 D2 [ ए ] ते ( for [ ए ] तत् ) D6 पक्षिणो विजयत्येतान्, D13

विभूषणरवाश्वात्र श्रूयन्ते सकलाक्षराः ।  
तूर्यगीतस्वनाश्वापि गन्धो दिव्यश्च राघव ॥ २१  
त्रेताग्रयोऽपि दीप्यन्ते धूमो ह्येष प्रदृश्यते ।  
वेष्टयन्निव वृक्षाग्रान्कपोताङ्गारुणो घनः ॥ २२  
कुरु प्रणामं धर्मात्मस्तान्समुद्दिश्य राघव ।  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा प्रयतः संयताञ्जलिः ॥ २३

प्रणमन्ति हि ये तेषामृषीणां भावितात्मनाम् ।  
न तेषामशुभं किञ्चिच्छरीरे राम दृश्यते ॥ २४  
ततो रामः सह भ्रात्रा लक्ष्मणेन कृताञ्जलिः ।  
समुद्दिश्य महात्मानस्तानृषीन्भ्यवादयत् ॥ २५  
अभिवाद्य च धर्मात्मा रामो भ्राता च लक्ष्मणः ।  
सुग्रीवो वानराश्चैव जग्मुः मंहप्रमानमाः ॥ २६

G. 4 13 26  
E 4. 13 28  
L 4. 9 23

पक्षिणश्च जयत्येते —<sup>6</sup>) G<sub>2</sub> वनगोचरा ( for °चारिण )  
—<sup>6</sup> N<sub>1</sub> देवाद् ( for मोहाद् ) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> ये ह्येन, V<sub>2</sub> ये  
\*, V<sub>3</sub> ये चैन, D<sub>9</sub> T<sub>2</sub> अप्यत्र, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> ये त्वत्र, M<sub>1</sub> ये तत्र  
( for येऽप्यत्र ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 देवाद्देवंति चेदत्र ( D<sub>1</sub> ये वात्र, D<sub>4</sub>  
ये ह्यत्र ), D<sub>2</sub> 13 द्वेषाद्विरति ये ह्यत्र ( D<sub>13</sub> ते ह्यत्र ) —<sup>d</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4-6 8-10 12 13 Ct न निवर्तति, N<sub>1</sub> निवर्तति न ( for  
निवर्तन्ते न ) D<sub>3</sub> 11 मोन्मादा विचरति ते

21 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub> 4 12 -रवोप्य ( V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4  
D<sub>1</sub> 4 °वो ह्य )त्र, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> -वरो ह्यत्र, D<sub>2</sub> 13 M<sub>3</sub>  
रव ( M<sub>3</sub> °वा )स्तत्र, D<sub>3</sub> -रवश्चात्र ( for -रवाश्चात्र ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 श्रूयते सकलाक्षर ( B<sub>1</sub> सकलाक्षरा, D<sub>1</sub>  
सकलाक्षर, D<sub>3</sub> सकलाक्षर ) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> -गीत- ( for गीत- )  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 -स्वनश्चात्र, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> -निनादश्च, D<sub>1</sub>  
-रवश्चात्र, D<sub>3</sub> -ध्वनिश्चात्र, D<sub>4</sub> -स्वनश्च, D<sub>5</sub> 8 10 -स्वनश्चापि,  
D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 -स्वरा ( M<sub>2</sub> °र )श्चापि, T<sub>1</sub> 3 -स्वराश्चात्र, G<sub>1</sub>  
-रवाश्चापि, M<sub>3</sub> -स्वनाश्चात्र ( for -स्वनाश्चापि ) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub>  
गवा दिव्याश्च ( for गन्धो दिव्यश्च ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वायत, D<sub>1</sub>  
वायति, D<sub>2</sub> 13 जायते, G ( ed ) वायुत ( for राघव )

22 °) D<sub>11</sub> च ( for ऽपि ) D<sub>3</sub> तत्राग्रयश्च —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub>  
[ ऽ ]प्येप ( for ह्येप ) G<sub>1</sub> प्रकाशते ( for प्रदृश्यते ) D<sub>3</sub> 11  
तेषामेष प्रदृश्यते, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> धूमो ह्यत्र प्रकाशते —For 22<sup>ab</sup>,  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

293\* त्रैताग्रयश्च दृश्यन्ते तेषामेव महामनाम् ।

[ After दृश्यन्ते, N<sub>1</sub> wrongly reads 21<sup>d</sup> ],

while N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

294\* दृश्यन्ते चातरो दीक्षास्तेषामत्र महामनाम् ।

[( 1 1 ) B<sub>1</sub> 3 एव ( for अत्र ) V<sub>1</sub> महान ( for °नाम् ) ]  
—D<sub>11</sub> transp 22<sup>cd</sup> and 23<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चे-  
( D<sub>12</sub> चे )ष्टवीव च, D<sub>1</sub> 2 4 13 वेष्टयतीव ( for वेष्टयन्निव )  
S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वृक्षाग्रा, D<sub>2</sub> दीक्षाग्रान्, D<sub>13</sub> दीक्ष्याग्रान् ( for  
वृक्षाग्रान् ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वृक्षश्च दृश्यतेद्यापि, D<sub>3</sub> 11 वेष्टयन्ना-  
ग्न घन —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>- D<sub>7</sub> महान, T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>  
[ ऽ ]नय, M<sub>2</sub> वन ( for घन ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 -[ व ]न्यत्रजा  
( for -[ व ]न्यो घन ) N<sub>1</sub> कपोता गन्धर्वजा, B<sub>1</sub> राम  
वदार्णो महान्, D<sub>2</sub> 12 कपोतप्रमृगश्चान्, D<sub>4</sub> कपोतागार-  
वचन —After 22, D<sub>1</sub> 5 6 8-11 ( D<sub>11</sub> after 23<sup>ab</sup>  
[ transp ] ) S 11 c :

295\* एते वृक्षा प्रकाशन्ते धूममयस्तमस्तका ।  
मेवजालप्रतिच्छन्ना वदर्यगिरयो यथा ।

[( 1 1 ) G<sub>2</sub> सक्त ( for समक्त- ) D<sub>6</sub> सक्त, 1 2 M<sub>1</sub>  
-सक्त, G<sub>1</sub> वचुडा ( for मस्तका ) —( 1 2 ) D<sub>3</sub> 11 नीलमेघ,  
G<sub>2</sub> मेघमाला- ( for मेघजा ) D<sub>6</sub> -परिच्छन्ना, D<sub>11</sub> -प्रतिच्छन्ना  
( for -प्रतिच्छन्ना ) D<sub>3</sub> 6 8-10 G M Ck वदर्य ( for वदर्य ) ]

23 D<sub>11</sub> transp 22<sup>cd</sup> and 23<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V  
B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 G<sub>1</sub> वर्मेज, M<sub>2</sub> वर्मात्मा ( for वर्मात्मस )  
N<sub>1</sub> रूपप्रमाणवर्मेज —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 6 1 2 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct तेषाम्, Cg k  
as in text ( for तान्मम्- ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तानुद्दिश्य तपो-  
धनान् —After 23<sup>ab</sup> ( transp ), D<sub>11</sub> ins 295\* —<sup>d</sup>)  
V<sub>2</sub> प्रणत ( for प्रयत ) D<sub>1</sub>-5 7-13 सह ( D<sub>3</sub> °हि )नाञ्जलि,  
G<sub>2</sub> 3 मन्कु°, M<sub>2</sub> च कु° N<sub>2</sub> लक्ष्मणेन कृताञ्जलि, G<sub>1</sub> नियतश्च  
कृताञ्जलि

24 B<sub>3</sub> om 24-25, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om ( hapl ) 24-25<sup>b</sup>  
—<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> [ वृ ]ह ( for हि ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 मुनीन्ये नु ( for  
हि ये तेषाम् ) —D<sub>10</sub> om ( hapl ) from <sup>6</sup> up to तेषाम्  
in <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> 3 मुनीना ( for ऋषीणा ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub>  
मजितात्मना, B<sub>1</sub> अमितात्मना, B<sub>2</sub> अमितात्मना, D<sub>3</sub> उग्रतन्त्रमा  
( for भाविता° ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11 13 मदेवायु ( D<sub>2</sub> 13 °द्य )प्र-  
नेजम, D<sub>4</sub> मदेवायुप्रचेतम —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> नु रना काचिच,  
D<sub>13</sub> तनुजा काचिच ( for अशुभ किचिच ) D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub>  
विद्यते ( for दृश्यते ) D<sub>2</sub> 4 13 समदृश्यते N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub>  
कदाचिदुपलभ्यते, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 कदाचिदुपपद्यते, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> कदाचिदपि  
वर्तते ( B<sub>4</sub> विद्यते )

25 B<sub>3</sub> om 25, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 25<sup>ab</sup> ( for all, cf v  
l. 24 ) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 प्रयत महानाजि —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 12 महानेनाम् ( D<sub>3</sub> °नामाय ), D<sub>2</sub> 13 च  
तेषां च ( for °मानय ) G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> महामान समुद्दिश्य  
( by transp ) —S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om 25<sup>d</sup>-26<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub>  
मुनीन ( for ऋषीन ) —For 25<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub>  
subst

296\* स निश्चिन्त्य नमस्त्रे महर्षीन्मज्जितवान् ।

[ N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 मन्त्र ( meta ? ) ( for नमः ). B<sub>1</sub> 2  
मज्जितवान् ]

26 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om 26<sup>ab</sup> ( cf v l. 25 ) —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub>  
अनुवाच ( for अस्मि° ) D<sub>1</sub> 2 4 11 12 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 नु, D<sub>6</sub> म

ते गत्वा दूरमभ्वानं तरगात्सप्तजनाश्रमात् ।

ददृशुस्तां दुराधर्षां किष्किन्धां बालिपालिताम् ॥ २७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रयोदशः सर्गः ॥ १३ ॥

## १४

सर्वे ते त्वरितं गत्वा किष्किन्धां बालिपालिताम् ।  
वृक्षैरात्मानमावृत्य व्यतिष्ठन्गहने वने ॥ १  
विचार्य सर्वतो दृष्टिं कानने काननप्रियः ।

सुग्रीवो विपुलग्रीवः क्रोधमाहारयद्भृशम् ॥ २  
ततः स निनदं नोरं कृत्वा युद्धाय चाह्वयत् ।  
परिवारैः परिवृतो नन्देर्भिन्दन्निवाग्रम् ॥ ३

(for च) Ñ1 D1 महातेजा (for च धर्मात्मा) —<sup>b</sup>) Ñ1  
वीर म-, D1 2 11-12 वीरश्च, D9 आत्रा च (for आना च).  
D1 राम सामिन्निरेव च —<sup>c</sup>) Ñ1 D1 2 11-13 सुग्रीवश्च  
महातेजा —<sup>d</sup>) Ñ1 D1-1 12 13 ते दृष्ट- (for सहृष्ट-) D9  
मानस (for °नसा) S1 D4 11 जग्मुस्ते दृष्टमानसा —For  
26, Ñ3 V B D7 subst

297\* स च प्रणम्य तान्निप्रास्ततो भूय सलदमण ।  
ससुग्रीव पुनर्दृष्टो गुहामभिमुखोऽवजत ।

[(1 1) B4 रामो (for ततो) —(1 2) B1 सुग्रीवश्च (for  
ससुग्रीव) B1-3 यथा, D7 [स]भवत् (for जज्ज) ]

27 D2 4 11 13 read 27 before 4 14 1 —<sup>b</sup>)  
D1 3 11 -[आ]श्रयात् (for °मात्) —<sup>c</sup>) D2 13 ते (for ता)  
B4 सुदुर्भर्षा (for दुराधर्षा) —<sup>d</sup>) S1 किष्किन्धा, Ñ2 D7  
°या (for किष्किन्धा) Ñ1 किष्किन्धा बालिन पुरीं  
—After 27, S1 D1-4 11-13 ins

298\* बहुपादपगुल्माख्या वानरैर्यहुभिर्वृताम् ।  
अकृतश्चिद्वया रम्यामुच्यतेरणमण्डिताम् ।

[(1 1) S1 -गुल्मायां(sic) —(1 2) D1 निनिग्न (for  
अकुनश्चिद्), D1 3 -प्राकार- (for -तोरण) ],

while D5 6 8-10 S ins

299\* ततस्तु रामानुजरामवानरा  
प्रगृह्य शस्त्राण्युत्तोग्रतेजस ।  
पुरीं सुरेशात्मजवीर्यपालिता  
वधाय शत्रो पुनरागतस्तद्वह ।

[(1 2) D6 M1 3 [उ]दि(M1)ताय, 1 °ताय, G2  
°ताय, G3 [अ]भिनेय (for [उ]दितोय) —(1 3) G1 2  
सुरेशात्मज- (for सुरेशा°) D6 बालि- (for वीर्य-) —(1 4)  
D6 1 G M2 मह, M1 तत (for त्विह) M3 पुरमागता सह ]

Colophon S1 Ñ2 V2 B D1 7 12 om colophon, V1  
reads after 300\* —Sarga name Ñ1 V3 सप्तजना-  
श्रमदर्शन, V1 सप्तजनानुकीर्तन, D2 4 11 13 सप्तजनाश्रमवर्णन,

D1 पुन प्रयाण —Sarga no (figures, words or  
both) Ñ1 D2 4 om, V- 14, D3 5 8 9-10 S 13 (as  
in text), D11 9, D13 10 —After colophon, G1 3 con-  
clude with श्रीरामाय नम, G2 with श्रीरामचन्द्राय नम

## 14

S1 Ñ2 V2 B D1 7 12 continue the previous Sarga  
M1 begins with श्रीरामाय नम

1 D2 4 11 13 read 4 13 27 before 1 V B1 om, B2  
reads in marg 1<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 D2 4 12 13 ता सर्वे, Ñ  
B2 3 D1 3 7 11 ते सर्वे (by transp), B4 ततस्ते (for सर्वे  
ते) B3 त्वरिता (for त्वरित) —<sup>b</sup>) S1 किष्किन्धा S1 Ñ2  
B1 D T2 G M1 2 बालिन पुरीं, B4 वानरीगुहा (for बालि-  
पालिताम्) B2 किष्किन्धावानिन पुरीं —<sup>c</sup>) S1 D3 4 12 वृक्ष-  
रावृत्य चात्मान, Ñ1 D1 2 11 13 वृ( D1 द)क्षराचार्य चात्मान,  
Ñ2 V B1-1 D7 वृक्षैर्देहास्तथा(B2 °न्तमा)वृत्य —<sup>d</sup>) V1  
तिष्ठन्म, V2 तिष्ठन्सु-, D2 13 व्यतिष्ठद् (for व्यतिष्ठन्) B4  
व्यतिष्ठत तत पुन, D3 व्यतिष्ठत सर्वत (sub'n) —After  
1, Ñ2 V B1-1 D7 ins

300\* राववावथ सुग्रीवो हनुमत्प्रसूयाश्च ते ।

[ D7 राववोव च (for °वावथ) V1 B1-3 रन्मत् ]

—Thereafter, V1 reads colophon of Sarga 13

2 Ñ2 V B D7 read 2 (followed by 301\*) after  
18 —<sup>a</sup>) Ñ1 प्रसूज्य, Ñ2 D6-10 11 3 G2 M2 विसार्य,  
V2 3 विधाय, D3 G3 विचाल्य, D4 विस्तार्य, M1 प्रसार्य (for  
विचार्य) G1 स ततो (for सर्वतो) —<sup>c</sup>) D4 om (hapl)  
ग्रीवो विपुल S1 D12 विपुलक्रोध- —<sup>d</sup>) V1 B2 3 आहारयेद्,  
D3 13 M3 आहरयत् S1 Ñ1 D1 2 4 11-13 तदा, Ñ2 V B  
D3 7 पर (for भृशम्)

3 D3 om 3-4<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D5 8-10 तु, T1 सु- (for स)  
S1 Ñ1 D1 4 11 12 व्यनदद्, D2 13 व्यनदन् (for निनद)  
—<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 11-13 बालिनोद्भानकाक्षया( Ñ1 D2 13

अथ बालार्कसदृशो दृप्तसिंहगतिस्तदा ।

दृष्ट्वा रामं क्रियादक्षं सुग्रीवो वाक्यमब्रवीत् ॥ ४

हरिवागुरया व्याप्तां तप्तकाञ्चनतोरणाम् ।

प्राप्ताः स्म ध्वजयन्त्राढ्यां किष्किन्धां वालिनः पुरीम् ॥ ५

प्रतिज्ञा या त्वया वीर कृता वालिवधे पुरा ।

सफलां तां कुरु क्षिप्रं लतां काल इवागतः ॥ ६

एवमुक्तस्तु धर्मात्मा सुग्रीवेण स राघवः ।

तमथोवाच सुग्रीवं वचनं शत्रुसूदनः ॥ ७

कृताभिज्ञानचिह्नस्त्वमनया गजसाह्वया ।

विपरीत इवाकाशे सूर्यो नक्षत्रमालया ॥ ८

G 4 13 33  
B 4 14 10  
L 4 9 33

कारणात्), G1 युद्धाय च समाह्वयत् —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 11 12 परिगाढ, D5 om, D13 परिगाढे (for परिवारं) N1 परिहितो, D1 परिहृतो, D2 13 परावृत्तो (for परिवृत्तो) —<sup>d</sup>) S1 D12 मेघैर्भिन्नम् (for नाटैर्भिन्दन्) D13 नाट भिदति चावर (sic) —For 3, N2 V B D7 subst and read after 2

301\* ननादोर्बेर्गुहा सर्वां शब्देनापूरयन्निव ।

गाढ निवसित श्रीमानाह्वयद्वालिन युधि ।

[(1 2) N2 विवसित, V1 3 निवेक्षित, V2 निरमित, B2 निनादित, B4 निवमति, D7 विरमित, G(ed) निरसित (for निवमित) B4 रणे (for युधि) ]

—After 3, D5 6, 8-10 S ins

302\* गर्जननिव महामेघो वायुवेगपुर सर ।

[G2 (after corr as above) महातेजो (for मेघो) D5 समन्वित, G3 -पुर सर (for -पुर सर) ]

4 D2 4 om 4<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) T2 -पतिस (for गतिस) D5 8-10 T2 M2 तत (for तदा) D3 दृष्ट सहर्षणो यथा —For 4<sup>ab</sup>, S1 N1 D1 2 4 11-13 subst

303\* अथ जीमूतमकाशं दीप्तसर्कणोदितम् ।

[D1 2 11 13 जीमूतसकाशो N1 D1 2 12 13 दीप्तमघ (D2 13 °ह, D12 °क) षणोचित (D1 2 13 °त), D4 दीवाश्वा वर्षणोचित, D11 दीप्तमिहर्षणो यथा (for the post half) ],

while N2 V B D7 subst

304\* अथ राजीवताम्राक्ष दृप्तमिहर्षभाञ्जितम् ।

[N2 D7 -पत्राक्ष (for ताम्राक्ष) B2 दृष्ट- (for दृप्त) V1 3 दृप्तमिहर्षभाविन, V2 दृप्तमिहर्षमानिभ, B4 दृप्त मिहमिव स्थित (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) V1 3 B D7 वीक्ष्य, D5 हृष्टा (for दृष्ट्वा) V2 वीक्ष्यमाण (for दृष्ट्वा राम) B2 क्रियादक्ष, D2 कृपा° (for क्रियादक्ष) —<sup>d</sup>) D6 reads वाक्यमब्रवीत् in marg B4 रामम् (for वाक्यम्)

5 <sup>a</sup>) N2 D7 हरिरादपुरुषा, V1 हरिराघवपा (sic), G(ed) हरिराजगुहा (for हरिवागुरया) N2 V B D7 दीप्ता, D3 11 गुता (for व्याप्ता) C<sup>b</sup> V हरिवागुरया वानरग्राहिण्या वागुरया, Cr हरिवागुरया शत्रुभूतवानर-ग्राहिण्या वागुरया । यद्वा शत्रुवानरग्रहणार्थं विततामित्यर्थः । Cn हरिवागुरया शत्रुभूतवानरग्राहिण्या । यद्वा शत्रुग्राहकत्वेन वानरा एव निरूपिता, तथा व्याप्तम् ।

Cg हरिवागुरया हरय एन वागुरा मृगग्रहणपाश, तथा व्याप्तम् इतरदृष्टप्रवेशमित्यर्थः । यद्वा हरिवागुरया हरिगुहे । जात्येकवचनम् । “वागुरा मृगशालिका” इति वैजयन्ती । Ck हरिवागुरया हरीणा शत्रुवानराणां प्राकारोपरिष्ठवननिरो-धिनी प्राकारप्रतिष्ठापिता वागुरा । तथा तथा व्याप्तम् । Ct हरिरूपावागुरया व्याप्ता वागुराकारतया स्थितहरिकाम् C<sup>b</sup> S1 N1 D1 2 4 12 13 परितो (N1 त्वरितो, D2 13 राम ता) नगरीं रम्या —<sup>b</sup>) S1 D1 4 12 मृष्ट, D2 1° स्पष्ट, D8 10 तदा (for तप्त-) V1 moth-eaten for तप्तका D3 5 8-11 T2 G1 3 M1 2 -भूषणा, D6 -भूषिता (for तोरणाम्) —<sup>c</sup>) S1 V1 2 B4 D1 3 4 7 12 स्मो (for स्म) G2 पश्य प्राकार- (for प्राप्ता स्म ध्वज-) V1 B4 -पत्राढ्या, D3 7 12 -यन्त्राभ्या, D13 यन्त्रासा (for -यन्त्राढ्या) C<sup>b</sup> Cr ध्वजयन्त्राढ्यामिति पाठ । Ck प्राकारयुद्धापेक्षितानि यन्त्राणि प्राकारयन्त्राणि तैराढ्या तथा । Ct ध्वजैर्यन्त्रैः प्राकारयुद्धापेक्षितैराढ्याम् C<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) S1 किष्किदाम्, N1 किष्किभ्याम् S1 N1 D1-4 11-13 अतुलप्रभा, N2 V B वालिपालिता (for वालिन पुरीम्) D7 किष्किध्या वालि-पालिता

6 <sup>ab</sup>) N2 V B D7 या प्रतिज्ञा (by transp) N1 B4 D2 5 8-10 13 transp त्वया and कृता N2 V1 2 B1-3 D3 7 11 transp कृता and पुरा —<sup>c</sup>) S1 D1 2 4 5 8-10 12 13 कुरु ता (by transp) —<sup>d</sup>) N2 V B D3 7 11 कुमुमिता-मिव, M2 काल इवागते (for काल इवागत) C<sup>b</sup> Cv शत्रुवन्निखातदार लतामिव । लता काल इवागतामिति सम्यक् । Cr लता काष्ठमिवाहतमिति । काष्ठमुपघट्टण्ड । आहत निरगत । लतारोहणार्थं निखात दार । ता लतामिव । लता काल इवागत इति सम्यक् । Cg आगत काल फलकाल । Ck आगत काल क्रतुविशेषलक्षण सर्वथा लता प्राक् सपुष्पा सफला करोति तथा त्वत्कृतप्रतिज्ञा त्वमपि सफला कुर्वित्यर्थः । Ct यथा आगत कालो क्रतुविशेषरूपो लता प्राक् सपुष्पा तत सफला करोति तथा स्वकृतप्रतिज्ञा त्वमपि सफला कुर्वित्यर्थः C<sup>b</sup>

7 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 4 12 स, B4 [S]थ (for तु) —<sup>b</sup>) S1 D1 4 12 तु, N1 D11 च (for म) —<sup>c</sup>) S1 D1 2 4 12 13 प्रत्युवाचथ, N1 प्रत्युवाचेह, D3 11 अथ प्रोवाच, D5 6 8-10 T2 G1 3 M2 तमेवोवाच (for तमथोवाच) D3 5 8-11 G2 वचन सुग्रीव (by transp) D4 12 दूषण, G2 -सूदन (for सूदन) N2 V B D7 सुग्रीव हर्षयन्वाक्यमुवाचेदमनतर

8 <sup>b</sup>) D2 4 13 मालया (for वनया) S1 N1 D4 12 गजमालया, Ck नागसा° (for गजसाह्वया) C<sup>b</sup> Cg गज-पुष्पामेव गजमाशब्दः । यद्वा गजेन समा आह्ला आरया यस्या

१४  
१०  
३४

अद्य बालिसमुत्थं ते भयं वैरं च वानर ।  
एकेनाहं प्रमोक्ष्यामि वाणमोक्षेण संयुगे ॥ ९  
मम दर्शय सुग्रीव वैरिणं भ्रातृरूपिणम् ।  
वाली विनिहतो यावद्वने पांसुषु वेष्टते ॥ १०

सा गजसाहा तथा शोभस उति ।, Cl नागेन गजेन समाना  
आहा सजा यस्या सा तथा । तथा नागमाहया ।, Cl गजमाहया  
गजेन समाना आहा नाम यस्यान्तया ॥ —After 8<sup>ab</sup>,  
D<sub>1</sub> 5 6 8-11 S ins

305\* लक्ष्मणेन समुत्पाद्य यैषा कण्ठे कृता तव ।

शोभसे ह्यधिक वीर लतया कण्ठमक्तया ।

[(1 1) D<sub>5</sub> 6 8-10 12 1 M<sub>1</sub> पया (for यया) —(1 2)  
D<sub>5</sub> 6 9 M<sub>2</sub> [5] व्यधिक, D<sub>8</sub> 10 [5] व्यधिक, D<sub>11</sub> M<sub>1</sub> कृतया  
(for कृतिका) D<sub>1</sub> अनया शोभसे (for शोभसे पयिक) D<sub>1</sub> 11  
मालया (for लतया) D<sub>6</sub> lacuna for कण्ठसक्तया ]

—B<sub>2</sub> reads 8<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup> D<sub>2</sub> 11 विपरीतवद्  
(for विपरीत इव) ॥ C<sub>v</sub> विपरीत विशेषेण परीत ।  
अत्रान्ये अन्यथा बहु समुद्युयन्ति । घमांशुमक्षेपे मत्पयि तद्वि-  
परीतशैत्यगुणयोगात् विपरीत जीतलाशु सूर्य आकाशे नक्षत्र-  
मालयेव शोभसे । अथवा योत्पत्तिकसूर्यो वा विपरीत इति  
केचित् । पौर्णमास्या तु यश्चन्द्र स सूर्य इति चोच्यते इति वचनात्  
नक्षत्रमालया विपरीत विशेषेण परीत पूर्णेशुरिव शोभसे  
इत्याहु ।, Cr g (Cg अत्राहु) विपरीते रानो । सूर्य पूर्ण-  
चन्द्र । परीत तु दिवा प्रोक्त विपरीत तु शर्वरी । राकामध्यगत-  
श्चन्द्र सूर्य इत्यभिधीयते इति वचनात् । यद्वा नक्षत्रमालया  
विपरीत विशेषेण परिवृत्त सूर्य इव चन्द्र इव । अन्यशब्देना-  
न्यस्याभिधान कथमिति चेत् । 'नरो नरो भवति' इति श्रुतो  
अह्ना केतु सूर्यश्चन्द्राभ्यायकत्वाच्चन्द्रमा इत्युच्यते । तद्वचनोऽपि  
सूर्यकिरणानुप्र (Cg ०णप्र) वैशाखतत्प्रकाशविशेषत्वात् सूर्यशब्दे-  
नाभिधीयत इति । यद्वा विशेषेण परीतो विपरीत नक्षत्रावृत  
सूर्य इत्येवभूतोपमा । विपरीत इत्यनेन तात्कालिकतेजोवत्त्व-  
मुच्यते । यद्वा विपरीते विपरीतकाले ।, Cm cites as in Cr g,  
Ck विपरीत इवा<sup>c</sup> इति अभूतोपमेयम् । सूर्यो नक्षत्रमालया  
सप्तविंशतिनक्षत्रचक्रेण आकाशे विपरीत विशेषेण परीतो वेष्टितो  
यदि भवति तद्वदित्यर्थः । यद्वा भट्टोऽमङ्गत यकिचित्प्रलपति  
तदुपेक्ष्यम् ।, Ct विपरीतो विशेषेण परीतो वेष्टित सूर्य इव ।  
कविकल्पितोपमालीकोपमा । तेन तादृश सूर्यो यदि भवेत्तदा  
तरुणार्कवर्णस्य कण्ठसक्तशुक्लपुष्पमाललोपमा स्यादित्यतिशयोक्ति-  
रत्र व्यङ्ग्या । केचित्तु विपरीते इति सप्तम्यन्तम् 'परीत तु दिवा  
प्रोक्त विपरीत तु शर्वरी । पौर्णमासीगतश्चन्द्र सूर्य इत्यभि-  
धीयते' इति व्याचक्षते ॥ —For 8, N<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> subst,  
B subst 1, 1 for 8<sup>ab</sup> and ins 1 2 after 8<sup>cd</sup>

306\* कृतचिह्नस्वमनया मालया वानरेश्वर ।

विस्त्रब्ध वालिन भूय समाह्वय सखे युधि ।

[(1 2) B<sub>1</sub> 3 वानर (for वालिन) ]

9 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तु, D<sub>4</sub> त (for ते) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3

यदि दृष्टिपथं प्राप्तो जीवन्स विनिवर्तते ।

ततो दोषेण मा गच्छेत्पयो गह्वे च मा भवान् ॥ ११

प्रत्यक्षं सप्त ते साला मया वाणेन दारिताः ।

ततो वेत्ति बलेनाथ वालिनं निहतं मया ॥ १२

B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> भ्रम (for भय) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 शोक, N<sub>2</sub> V  
B D<sub>7</sub> तु म (for मर) D<sub>4</sub> त्या शोक (for भय वर)  
—<sup>cd</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11-13 प्रमादित्ये, Cr वि<sup>o</sup>, Cm g t  
as in text (for प्रमोक्ष्यामि) M<sub>1</sub> एषोह प्रतिमोक्ष्यामि  
(for <sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 12 (also) -क्षेपेण (for मोक्षेण) N<sub>2</sub>  
V B D<sub>7</sub> नाशयाम्येकवाणेन मने मत्पयेन ते शपे, <sup>b</sup> Cr  
प्रमोक्ष्यामीत्यमन्तभाषितव्यर्थे ।, Cg प्रमोक्ष्यामि प्रमोचयि-  
ष्यामि । अनिदृत्वमापम् ।, Ct प्रमोक्ष्यामि प्रमोचयिष्यामि, <sup>b</sup>

10 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त पाप (for सुग्रीव) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub>  
दारद्वारिण, D<sub>7</sub> reads in marg, D<sub>12</sub> om (hapl) (for  
भ्रातृरूपिणम्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 प्राग्नि निहत,  
D<sub>1</sub> 11 विप्र विनिहतो (for वाली विनिहतो) D<sub>12</sub> दृष्ट्वा (for  
यावद्) —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> वन- (for वने) 'D<sub>6</sub>-10 चेष्टते, M<sub>2</sub>  
चेष्टता, Cg as in text (for वेष्टते) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चेष्टता वन  
पामव, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 चेष्टता (D<sub>2</sub> 13 चेष्टते, D<sub>4</sub> चेष्टत)  
वनपाशुषु, D<sub>1</sub> 11 चेष्टते पाशुगुटिन, D<sub>7</sub> पुरा हि पाशु वेष्टते  
—For 10<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

307\* य तमयेव वाणेन हत पांसुषु पानये ।

[ N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> पना, V<sub>1</sub> यस्वना, V<sub>2</sub> 3 यत्तन्, B<sub>4</sub> यावद् (for  
य तत्) V<sub>1</sub> 3 हत्वा (for हत) V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> पांसुषु (for पानयु)  
N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> शायये, V<sub>2</sub> नाशये (for पानये) ]

11 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यातो (for प्राप्तो) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> न जीवन्  
(for जीवन्स) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 T G<sub>2</sub> Cr न (D<sub>1</sub> च) निवर्तते,  
Cg t as in text (for विनिवर्तते). N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भूयो  
जीवन्वजेत (V<sub>3</sub> ०हु) स<sup>a</sup>, D<sub>6</sub> न स जीवन्नामिष्यति, M<sub>1</sub> न  
जीवन्स निवर्तते, Ck जीवन्भूया निवर्तते —<sup>cd</sup>) D<sub>6</sub> reads  
after दोषेण up to भवान् in marg S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 6 11 13  
Cm मा, D<sub>1</sub> वा, D<sub>1</sub> स, Cr g k t as in text (for मा)  
D<sub>4</sub> 5 गच्छे (for गच्छेन्) D<sub>1</sub> गह्वे, D<sub>13</sub> गच्छेच्च (for  
गह्वेच). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-6 8 10-11 G<sub>1</sub> Ct मा, Cr m g k as in  
text (for मा) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तत्र शत्रुस्ततो मा त्व गह्व  
(B भर्त्स) येथा विगर्हित (B<sub>2</sub> ०हुण)

12 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> प्रत्यह (for प्रत्यक्ष) D<sub>11</sub> त्रै (for ते)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 8-12 ताला, D<sub>6</sub> शाला (for साला) N<sub>2</sub> V  
B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्रत्यक्ष ते मया (V<sub>1</sub> ०हा) शाला, B<sub>4</sub> प्रत्यक्ष ते  
मयैकेन, D<sub>13</sub> प्रत्यक्ष समरे योधा —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
सप्त (for मया) D<sub>1</sub> 11 तारिता (for दारिता) B<sub>4</sub>  
सप्त शाला न दारिता —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> तेनावेहि (for ततो  
वेत्ति) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तेनावे (D<sub>12</sub> ०वे) हि च वेगेन, N<sub>1</sub> ततो  
वेत्त्यद्य वेगेन, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तेनाथ विद्या (N<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
वद्या [sic], D<sub>7</sub> वधि [sic]) नियत (V<sub>2</sub> ०त), V<sub>1</sub> तेन विद्याथ

अनृतं नोक्तपूर्वं मे वीर कृच्छ्रेऽपि तिष्ठता ।  
धर्मलोभपरीतेन न च वक्ष्ये कथंचन ॥ १३  
सफलां च करिष्यामि प्रतिज्ञां जहि संभ्रमम् ।  
प्रसूतं कलमं क्षेत्रे वर्षेणैव गतक्रतुः ॥ १४  
तदाह्वाननिमित्तं त्वं बालिनो हेममालिनः ।  
सुग्रीव कुरु तं शब्दं निष्पतेद्येन वानरः ॥ १५  
जितकाशी जयश्लाघी त्वया चाधर्षितः पुरात् ।

निष्पतिष्यत्यसंगेन वाली स प्रियसंयुगः ॥ १६  
रिपूणां धर्षणं शूरा मर्पयन्ति न संयुगे ।  
जानन्तस्तु स्वकं वीर्यं स्तीसमक्षं विशेषतः ॥ १७  
स तु रामवचः श्रुत्वा सुग्रीवो हेमपिङ्गलः ।  
ननर्द क्रूरनादेन विनिर्भिन्दन्निवाग्वरम् ॥ १८  
तस्य शब्देन विव्रस्ता गावो यान्ति हतप्रभाः ।  
राजदोषपरामृष्टाः कुलस्त्रिय इवाकुलाः ॥ १९

G 1 17 16  
B 1 11 21  
L 1 9 41

नियत [metri causa], B<sub>4</sub> तेनावेह्य नित्य, D<sub>1</sub> 2 4 19 तेन वे (D<sub>2</sub> °नावे) ह्यच वेगेन, D<sub>1</sub> 11 तेनावेहि प्रमाणेन —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 रणे (for मया) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> समरे हत (for निहत मया)

13 D<sub>9</sub> om after अनृत नो in <sup>a</sup> up to 14<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> ते, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> हि, D<sub>1</sub> च (for मे) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 19 महा, Ñ<sub>1</sub> महत्, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 12 मया, D<sub>5</sub> 8 10 चिर, M<sub>3</sub> वीर्य- (for वीर) B<sub>1</sub> 3 कृच्छ्रेण (for कृच्छ्रेऽपि) M<sub>1</sub> कृच्छ्रे महति (for वीर कृच्छ्रेऽपि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11 12 वर्तता, D<sub>13</sub> वर्तत, M<sub>1</sub> 2 तिष्ठत (for तिष्ठता) —T<sub>1</sub> om 13<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 3 7 11 धर्मलोभ, T<sub>1</sub> धर्मलोभ- (for धर्मलोभ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 19 प्रवृत्तेन, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> -भयाद्वीर, D<sub>1</sub> -प्रवृत्तोपि, D<sub>3</sub> 11 परित ते (for -परीतेन) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नगरस्ये, D<sub>4</sub> नगरेण्ये, D<sub>10</sub> om न (for न च वक्ष्ये) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 कदाचन (for कथंचन)

14 D<sub>9</sub> om 14<sup>ab</sup> (cf v l 13) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> ते (for च) D<sub>12</sub> (marg also) करिष्याम (for करिष्यामि) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सभ्रम त्यज, B<sub>4</sub> त्यज सभ्रम (for जहि सभ्रमम्) —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> कलमा, Cg as in text (for कलम) Ñ<sub>1</sub> क्षेत्र (for क्षेत्रे) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 5 8-10 12 Ct प्रसू (Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 °भू) त कलमक्षेत्र, B<sub>4</sub> प्राप्तवीजमिव क्षेत्र, D<sub>1</sub> प्रसून कलमाक्षेत्र, D<sub>2</sub> 13 प्रभूतकुचल (D<sub>13</sub> °कुचलय [hypm]) क्षेत्र, D<sub>3</sub> 11 प्रसूतकलमा (D<sub>11</sub> °मला) भूमि, M<sub>2</sub> प्रसूता कलमा क्षेत्रे —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> वर्षेणैव (for °णैव) —For 14<sup>c</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst

308\* प्राप्तवीजमिव क्षेत्र वृष्टिमर्गेण वामव ।

[ B<sub>1</sub>-3 प्राप्त- (for प्राप्त-) ]

15 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 अवेषण, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अनोह्वान-, D<sub>2</sub> 13 नतोह्वान, D<sub>3</sub> तदाह्वान-, D<sub>5</sub> तदाह्वान- (for तदाह्वान-) Ñ<sub>1</sub> ते, D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> च (for त्व) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> आह्वान (B<sub>1</sub> 3 °न) काण त (V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> °णात्) स्माद् —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>6</sub> 7 M<sub>1</sub> 2 मशब्द (for न शब्दं) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> नि क्रमेद् (for निष्पतेद्) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> म (Ñ<sub>2</sub> त, D<sub>7</sub> तद्) यथा पुन, D<sub>1</sub> यदि वानर (for येन वानर)

16 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> जिम्बेत् (corrupt) (for जितकाशी) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चत् (Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °ल) श्लाघी, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4

D<sub>1</sub> 2 4 11 19 11 1 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> (before com as in text) बलश्लाघी, V<sub>2</sub> रणश्लाघी, B<sub>2</sub> जितश्लाघी, D<sub>1</sub> गदुश्लाघी, D<sub>7</sub> वनश्लाघी, 1 2 जयश्लाघ्यो (for जयश्लाघी) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> चामर्षित, D<sub>2</sub> 4 11 11 वा धर्षित Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11 19 पुन (for पुरात) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वं (D<sub>12</sub> एत) च धर्षितवान्पुरा —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-19 [ध]मपण (for [ध]मणेन) D<sub>5</sub> 12 निष्पतस्येव वेगेन, D<sub>6</sub> M<sub>2</sub> निष्पतत्यविसृजेन (M<sub>2</sub> °धनेण) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> च (for स) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> मगर, V<sub>1</sub> दर्शन, D<sub>6</sub> संयुत (for संयुग,) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 19 वाली मगर (D<sub>1</sub> 2 19 परम) °जय, (Ñ<sub>1</sub> °मर्द)

17 D<sub>6</sub> reads 17<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> रिपूणां (sic), V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> रिपूणो (for रिपूणां) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> धर्षणा, D<sub>3</sub> 11 दर्शन, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> धर्षित, D<sub>6</sub> 13 धृपण, D<sub>12</sub> om (for धर्षण) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 12 वीरा, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> वीरो, B<sub>2</sub> वीर, D<sub>1</sub> शर, D<sub>5</sub> 8-10 श्रुत्वा (for शरा) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> मर्पये (Ñ<sub>2</sub> °य) च म, D<sub>1</sub> मर्पयेतेन (for मर्पयन्ति न) V<sub>1</sub> न मर्पययेमशय —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जानीमन्तु, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> जानानस्तु, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> जानानो हि, V<sub>1</sub> जानायेत, B<sub>1</sub>-3 जानीमो हि, D<sub>1</sub> जानमान, D<sub>2</sub> जानान्तु, D<sub>3</sub> विजानीम, D<sub>4</sub> जानातु म, D<sub>11</sub> विजानाना, M<sub>1</sub> जनयत् (sic) (for जानन्तस्तु) D<sub>1</sub> 2 19 मय, —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 1 श्रीमन्मय (for श्रीममर्थ)

18 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तद् (for तु), G<sub>1</sub> स रामवचं श्रुत्वा —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> हेमपिङ्गल कपि, —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ननाट (for ननर्द) D<sub>2</sub> 11 भीम (for क्रूर) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 निर्दाटो, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 निर्दाटात्, D<sub>1</sub> यदाटो, D<sub>4</sub> -निर्दाटो, D<sub>11</sub> -निदाट (for नाटन) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ननाट पुनरेवोच्चर (V<sub>2</sub> °ष्टर्, V<sub>3</sub> illeg from वो up to 27 in <sup>d</sup>) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 निर्भिन् (V<sub>2</sub> °भिन्) रति (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °भमि) नागर, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> निर्भिन्निश्चि चारव —After 18, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 2 (followed by 301 2)

19 <sup>a</sup>) B<sub>1</sub> 2 तेन, D<sub>5</sub>-10 नत्र (for त्वय) D<sub>2</sub> 1 महता (for विव्रस्ता) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> हर्षमा, D<sub>3</sub> 11 मशब्द, D<sub>7</sub> ततन्ता, 1 2 नत्रप्रभा (for हतप्रभा) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 4 12 13 पातयौ निहतप्रभा, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> यश्चु (V<sub>1</sub> B °चसु) मृगय क्षिण, —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 राजो गेय, D<sub>2</sub> पातयौ

3 47  
1 21  
2 45

द्रवन्ति च मृगाः शीघ्र भग्ना इव रणे हयाः ।  
पतन्ति च खगा भूमौ क्षीणपुण्या इव ग्रहाः ॥ २०

ततः स जीमूतगणप्रणादो

नाद व्यमुञ्चत्वरया प्रतीतः ।

सूर्यान्मजः शौर्यविवृद्धतेजाः

सरित्पतिर्वानिलचञ्चलोर्मिः ॥ २१

इति श्रीरामायणे किष्किन्वाक्राण्डे चतुर्दशः सर्गः ॥ १४ ॥

(for राजदोष-) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> इवातुरा, B<sub>4</sub> इवोत्तमा (for इवाकुला )

20 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 भ्रमति, V<sub>3</sub> दुद्रुषुः, D<sub>3</sub> द्रुवति (for द्रवन्ति) N<sub>1</sub> न (sic), M<sub>3</sub> न (sic) (for च) V<sub>1</sub> प्रदुद्रुषुः (for द्रवन्ति च) —<sup>b</sup>) D<sub>13</sub> भयाद् (for भग्ना) V<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> 11 वने (for रणे) D<sub>2</sub> रणे इव (by transp) D<sub>3</sub> 11 द्विपा (for हया) —D<sub>5</sub> om. 20<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> [इ]र (for च) N<sub>1</sub> पतिताश्च (for पतन्ति च) V<sub>1</sub> 3 पेतुश्च रेचरा (V<sub>1</sub> रणमा) भूमौ —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> द्विपा (for ग्रहा) D<sub>3</sub> 11 जना इव, M<sub>1</sub> इवाग्ररात् (for इव ग्रहा) —For 20, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> subst, V<sub>1</sub> 3 cont after 311

309' व्यद्रवश्च भयाद्भीता दिग्गो द्रव गजास्तथा ।  
गुहागता मृगेन्द्राश्च विप्रसु शब्दधर्षिता ।

[(1 1) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> व्यद्रव, B<sub>4</sub> प्राद्रवश्च (for व्यद्रवश्च) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> वन (for दश) —(1 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> विप्रता (for विप्रसु) ]

B<sub>3</sub> cont

310\* ततोऽनन्महाप्राज्ञ सुग्रीवो रावव वच ।  
प्राप्ता न्म पुनरेवेमा किष्किन्वा वालिपालिताम् ।  
दुष्ट कृत्याणमव्यय प्रतिज्ञा सफला कुरु ।  
तत्तथेति प्रतिज्ञाय विश्वस्य च पुन पुन ।  
न तु रामयच श्रुत्वा सुग्रीवो हेमपिङ्गल । [5]  
प्रहर्षमल्ल लेभे नभ्रम त्यज्य दूरत ।

—After 20, V<sub>1</sub> 3 ins. :

311' पर्वत स च केष्किन्धो बहुकन्दरनिर्जर ।  
अकरोद्धुल नाद गुहासु प्रतिनि स्वने ।

[(1 1) V<sub>1</sub> 3 4 5 निर्जर (moth-eaten) (for the post half) —(1 2) V<sub>1</sub> अकरो . . \* नाद (for the prior half) ]

Thereafter they cont 309\*

21 N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om 21 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 स तत्र, D<sub>2</sub> 13 सर्वत्र (for तत न) S<sub>1</sub> D<sub>8-10</sub> कृत, N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 -सम-, D<sub>1</sub> -सम, D<sub>5</sub> इव, M<sub>1</sub> -निभ- (for -गण-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11-13 -प्रणाद, D<sub>2</sub> -प्रनाद (for -प्रणादो) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> वीरो, D<sub>10</sub> नादान (for नाद) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 6 12 13 T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> त्रिमुचस्, D<sub>4</sub> प्रमुचस्, D<sub>5</sub> ह्यमुचस्, D<sub>8</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ह्यमुचस्, C<sub>v</sub> r as in text (for व्यमुचस्) ❧ C<sub>v</sub> r नाद व्यमुञ्चदिति पाठ ❧ M<sub>2</sub> प्रतीत (for प्रतीत) N<sub>1</sub> त्रिमुच्य वीरस्वरया प्रतीत, D<sub>3</sub> 11 त्रिमुच्य नाद परमप्रतीत —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सूर्य, D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> क्रोध- (for शौर्य) D<sub>13</sub> -विवृद्धि- (sic), G<sub>1</sub> -समृद्ध- (for -विवृद्ध) D<sub>3</sub> 11 वेग (for -तेजा) —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> मरस्वती (for सरित्पतिर्) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 पर्वणि (for वानिल) ❧ C<sub>v</sub> r वानिलचञ्चलोर्मिरिति पाठे वा शब्द इवार्थ ❧

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 वालिसमाह्वान (D<sub>2</sub> °ह्वय, D<sub>4</sub> °ह्वान), N<sub>1</sub> सुग्रीवदर्शन, V B किष्किधा-गमन, D<sub>1</sub> पुनर्युद्ध, D<sub>3</sub> सुग्रीवप्रहर्षण, D<sub>11</sub> सुग्रीवहर्षण, D<sub>13</sub> वालिसमाजय —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 4 12 om, N<sub>2</sub> 11, V<sub>3</sub> 15, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 13, D<sub>1</sub> 8, D<sub>11</sub> 10, D<sub>13</sub> 11 —After colophon, G<sub>1</sub> 3 conclude with श्रीरामाय नम, G<sub>2</sub> with श्रीरामचन्द्राय नम

अथ तस्य निनादं तं सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
शुश्रावान्तःपुरगतो वाली आतुरमर्षणः ॥ १  
श्रुत्वा तु तस्य निनदं सर्वभूतप्रकरणम् ।  
मदश्चैकपदे नष्टः क्रोधश्चापतितो महान् ॥ २  
स तु रोपपरीताङ्गो वाली संध्यातपप्रभः ।  
उपरक्त इवादित्यः सद्यो निष्प्रभतां गतः ॥ ३  
वाली दंष्ट्राकरालरतु क्रोधादीप्तायिसंनिभः ।

मात्युत्पतितपद्माभः समृणाल इव हृदः ॥ ४  
शब्दं दुर्मर्षणं श्रुत्वा निष्पपात ततो हरिः ।  
वेगेन चरणन्यासैर्दारयन्निव मेदिनीम् ॥ ५  
तं तु तारा परिष्वज्य स्नेहादर्शितसौहृदा ।  
उवाच त्रस्तसंभ्रान्ता हितोदकमिदं वचः ॥ ६  
साधु क्रोधमिमं वीर नदीवेगमिवागतम् ।  
शयनादुत्थितः क्वालयं त्यज भुक्तामिव खजम् ॥ ७

G 4 14 7  
B 4 15 7  
L 4 10 6

15

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 " ) S1 D4 12 च, N2 B1 3 4 D1 2 6 7 13 G2 M3 तु,  
D3 11 म (for त) —<sup>b</sup>) V1 2 B [अ]भिगर्जत, V3  
[अ]भिगर्जित (for महात्मन) —<sup>c</sup>) V2 सुग्रीव, D4  
श्रुत्वा च (for शुश्राव) B4 [अ]नर्गुहगतो —<sup>d</sup>) D2 13  
वाली संध्यातपप्रभ

2 V2 om 2<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) T2 निनद तस्य (by transp).  
S1 N1 D1-4 11-13 श्रुत्वा तस्य निनादं त(S1 D12 तत्),  
N2 V1 3 B D7 श्रुत्वेव च निनादं त(B1 तु) —<sup>b</sup>) S1  
D1-4 11-13 सत्त्व- (for भूत-) N2 V1 3 B D7 वालिनो  
दारुण पुन (N2 D7 स्वर, V1 वच) —<sup>c</sup>) S1 D12 सर्वश  
(for मदश्च) N2 V 3 B D7 एकपदे (for चैक<sup>o</sup>) D2 13  
महश्चैकपदे नष्ट, D3 मदस्त्वेकपदे अष्ट —<sup>d</sup>) D3 11 [उ]-  
त्पतितो, D5 8-10 T G3 M1 2 Ck t [आ]पादितो, Cg as in  
text (for [आ]पतितो) S1 D4 12 क्रोधेनाधिष्टि(D4 °कृ)-  
तोभवत्, N1 क्रोधेनाप्यायितोभवत्, N2 V2 D7 क्रोधश्चास्याग  
(V2 °प्र)तोभवत्, V1 3 B1-3 क्रोधश्चास्य यतो(V1 B2 ततो,  
V3 यथा)भवत्, B4 क्रोधश्चास्यायतोभवत्, D1 2 13 क्रोधेन  
विकृ( D1 क्षोभि)तोभवत्

3 " ) S1 D1 2 4 12 13 स हि, D5 8-10 T1 3 ततो,  
Cv m g k as in text (for स तु) N2 V B D7 स रोप-  
ताम्रनयनो —<sup>b</sup>) D1 वाली स भ्रातलोचन, D2 3 वाली  
वालातपप्रभ, D5 वाली संध्याधनप्रभ, D8-10 वाली स कनक-  
प्रभ —<sup>d</sup>) V2 सोमो (sic) (for सद्यो) S1 N1 D1-4  
11-13 व्याकुलता (for निष्प्रभता)

4 " ) D1 व्यालो (for वाली) N1 च, G3 -[आ]स्य  
(for तु) S1 D4 क्रोध- (for क्रोधाद्) S1 D1 4 11-13  
-स(D11 सु)प्रभ, D5 8-10 -लोचन (for सनिभ) N2 V  
B D7 दंष्ट्राकरालरदन क्रोधताम्रतराकृति —<sup>c</sup>) D5 [उ]-  
त्पला, Cr m g k t as in text (for [उ]त्पतित-) D1  
-पत्राक्ष, D2 13 -पत्राक्षे, D6 पद्म, K(ed) -पद्मस्तु (for  
-पद्माभ) S1 D4 12 भाति स्म पतितै पद्मै, N2 V B1-3  
D3 7 11 वज्राजोत्फुल्लनयन (D3 11 °पत्राक्ष), B4 वभो फुल्ल

वृहत्पत्र, M1 विभात्युन्निद्रपद्माभ ॥ Cr m उत्पतितपद्माभ  
गजादिभिरुद्धतपद्माभ ।, Cg उत्पतितपद्म विहसितरक्तोत्पल ।  
उत्पतितपद्माभ इति पाठे उत्पतिता ग्योपरि प्रगृह्यता पद्मानामाभा  
यस्मिन्स इत्यर्थः ।, Ck उत्पतितानि उत्पादितानि पद्मानि यस्य  
न उत्पतितपद्म । अथ शब्द आवर्तते । उत्पतितपद्मत्वात् उत्प-  
तिता नष्टा पद्माभा पद्मजनिता गोभा यस्य स तथा ।, Ct  
उत्पतितपद्मेत्येकदेशे तत्रम् । उत्पतितैरुद्धतै पद्मैरुत्पतिता नष्टा  
पद्मकृतशोभा यस्य तादृश ॥ —<sup>d</sup>) S1 D4 12 [अ]बुज,  
D1 [अ]बुज, D3 नम (for हृद) N1 मवलाक इवाबुज,  
D2 13 समृणालमिवाबुजं

5 " ) S1 D4 मदा दुर्धे(D4 °र्म)र्षणं शीघ्र, N1 शब्दा-  
दुर्धर्षणं शीघ्र, N2 V B D7 सो( N2 सा, V1 B1 3 अ, V2  
आ)मर्षणमापन्नो, D1 शब्दादमर्षणं शीघ्र, D2 शब्ददुर्मर्षणं  
शीघ्र, D3 11 13 स तु(D13 च) दुर्मर्षणं शीघ्र, D12 स तदा-  
मर्षणं शीघ्र —<sup>b</sup>) V1 D2 3 11 13 निष्पपात (for निष्पपात)  
N2 V B D7 हरीश्वर —<sup>c</sup>) D5 8-10 T2 च पद- (for  
चरण-) —<sup>d</sup>) N2 V B D1 2 4 7 12 13 कपयन् (for  
दारयन्)

6 " ) G2 (after corr sec m as in text) रामा  
(for तारा) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13 स्नेहादभ्येत्य सौहृदात्  
(S1 D12 नौरवात्) —<sup>c</sup>) S1 N1 D2 4 12 शृङ्ग, D3 6 11  
G2 M2 त्राम- (for त्रस्त-) D1 G3 उवाच च स(G3 सु)-  
सभ्राता(D1 °त) ॥ Ck त्रस्तसंभ्रान्तेति पुनश्चाव । त्रस्ता  
भीता । संभ्रान्ता क्षुभितचित्ता ।, Ct त्रस्तसंभ्रान्ता । कर्मधारये  
पुंवत्वम् । त्रस्ता भीता, संभ्रान्ता क्षुभितचित्ता ॥ —<sup>d</sup>) S1  
N1 D1 2 4 11-13 ह्रीयोदकम् (for हितो) D3 ह्रीयोदकहित  
वच —For 6, N2 V B D7 subst

312\* तमुवाच ततस्तारा भर्ताग वानराधिपम् ।

परिष्वज्य भयादित्य निष्पतन्त गुह्यमुखात् ।

[ (1 1) B1-3 वानरेश्वर (for °राधिपम्) —(1 2) V1 3  
B1 निपतत (for निष्प°) N2 V1 B4 D7 गुह्यगृहात् (for  
°मुखात्) ]

7 " ) S1 D12 मानुक्रोशम्, N1 साधु कोपम्, D2 स तु



सहसा तव निष्क्रामो मम तावन्न रोचते ।  
 श्रूयतामभिधास्यामि यन्निमित्तं निवार्यसे ॥ ८  
 पूर्वमापतितः क्रोधात्स त्वामाह्वयते युधि ।  
 निष्पत्य च निरस्तस्ते हन्यमानो दिशो गतः ॥ ९  
 त्वया तस्य निरस्तस्य पीडितस्य विशेषतः ।

इहेत्य पुनराह्वानं शङ्कां जनयतीति मे ॥ १०  
 दर्पश्च व्यवसायश्च यादृशस्तस्य नर्दतः ।  
 निनादस्य च मर्ममो नैतदल्पं हि कारणम् ॥ ११  
 नागहायमहं मन्ये सुग्रीवं तमिहागतम् ।  
 अवष्टब्धसहायश्च यमाश्रित्येव नर्जति ॥ १२

क्रोधम्, D<sub>12</sub> समुक्तोद्यम् (sic) (for माधु क्रोधम्) S<sub>1</sub> T<sub>2</sub>  
 इट् (for इम) —After 7<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-17 ins

313<sup>r</sup> धैर्यमालम्ब्य इतिमात्रियन्तु त्वमिहाहंसि ।  
 —D<sub>12</sub> om 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 6 7 11 कृत्य, V<sub>1</sub> मात्य,  
 D<sub>2</sub> 4 11 कृत्ये, D<sub>5</sub> T<sub>1</sub> 3 कृत्ये, Cv mg k t as in text,  
 Cr काल (for मात्य) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शयनादुत्थित क्रोध —<sup>d</sup>)  
 D<sub>1</sub> भुक्तम् N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> मात्य भुक्तमिव त्यज, V<sub>1</sub> त्यज  
 तोयमिव त्यज (sic), D<sub>2</sub> 11 त्यज भुक्तमिवाश्रय —After 7,  
 D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

314<sup>r</sup> काव्यमेतेन मग्राम करिष्यमि च वानर ।  
 गीर ते शत्रुमाहृत्य फल्गुता वा न विद्यते ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> काव्यम् G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> गीरश्चर (for च वानर)  
 —(1 2) G<sub>1</sub> om ते (subm) Ck लघुता (for फल्गुता) ]

8 D<sub>12</sub> om 8<sup>ab</sup> (cf v l 7) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13  
 सहसा ते निनिर्गन्तु, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तवाय सहसा भूयो (V<sub>1</sub>  
 °मा) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-3 11 13 मम बुद्ध्या, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 निर्गमो मे, D<sub>1</sub> अबुद्ध्या मे (for मम तावन्) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 7 11 T G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 3 चाभिवास्यामि, M<sub>1</sub> त्वभिधा  
 स्वामि —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>8</sub> 10 13 निवार्यते (for °र्यसे)

9 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> आपतित, M<sub>1</sub> ह्यापतित (for आपतित) —<sup>b</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वामाह्वयति सयुगे, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त्वा स आ  
 (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 ममा) हृतवान्युधि, D<sub>1</sub> 2 13 तवाह्वानाय (D<sub>2</sub> 11  
 °नस्य) सयुगे, D<sub>1</sub> 11 कृताह्वानश्च सयुगे, D<sub>4</sub> त्वामाह्वयत  
 सयुगे C<sub>v</sub> आह्वयते आह्वयत । व्यत्ययेन भूतार्थे लट् ।  
 स्मशब्दो वाक्याहार्यः । Cr आह्वयते । पुनरेत्य स्थितस्य  
 तत्स्थतदाह्वान मे शङ्का ससहायत्वशङ्का जनयतीति योजना ।  
 इव शब्दो वाक्यलङ्कारे । अवधारणे वा । आह्वान कृतवान् ।  
 व्यत्ययेन भूतार्थे लट् । स्मशब्दो वा अत्राहार्यः । Cm g  
 आह्वयते । पुनरेत्य स्थितस्यै (Cg °तस्य तस्य) तदाह्वान मे (Cm  
 मम) शङ्का सहायत्वर (Cg सहायमहितत्वं) शङ्का जनयतीति  
 जनयत्येवेति (Cg जनयतीति) योजना । Ck आह्वयते स्म ।  
 Ct आह्वयत C<sub>v</sub> —After 9<sup>ab</sup>, D<sub>7</sub> reads 14<sup>ed</sup> (in-  
 cluding 319<sup>r</sup>) —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> 13 निपत्य, D<sub>3</sub> 11 नि पत्य (for  
 निपत्य) D<sub>1</sub> यत्रिर स् (for च निरस्तस्) N<sub>1</sub> च (for  
 ते) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 M<sub>1</sub> दिश (for दिशो) —For 9<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub>  
 V B D<sub>7</sub> subst

315<sup>r</sup> भयाद्भुतं वया सख्ये बलाभिपत्य निर्जित ।

[ V<sub>3</sub> बल, B<sub>2</sub> 4 बिलन् (for बलान्) V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> निष्पीड्य, B<sub>1</sub> 3  
 नि सत्य (for निपत्य). ]

10 <sup>a</sup>) B<sub>2</sub> गत्र त्वया (for त्वया तन्य) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 3 4 6 11 12 पीडितस्य, N<sub>2</sub> B सूडितस्य, V D<sub>7</sub> 13 नृडितस्य,  
 D<sub>2</sub> नृडितस्य (corrupt), D<sub>7</sub> पिडितस्य (for पीडितस्य)  
 B<sub>4</sub> कपीधर (for विशेषत) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11 13  
 पृहीति, B<sub>1</sub> 3 इयेत् (for इहेत्य)

11 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> मदश्च (for दर्पश्च) C<sub>v</sub> Ct अय दर्पादि  
 कारणविशेषपूर्वक कार्यविशेषत्वादित्यनुमितम् —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 4 12  
 श्रूयते (for नर्दत) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> श्रूयते त (D<sub>12</sub> न्य)स्य तादृश,  
 N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 9 यादृशोऽस्य नर्दत, V<sub>1</sub> 2 B यादृशास्य नर्दत,  
 V<sub>2</sub> यादृशोऽस्य विनर्दत, D<sub>2</sub> यादृशान्वस्य श्रूयते —V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>  
 om, while B<sub>2</sub> reads in marg 11<sup>c</sup>-12 —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub>  
 [अ]स्य, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> [अ]पि (for च) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> (m) —<sup>d</sup>)  
 D<sub>7</sub> सहायो, D<sub>3</sub> सनायो, M<sub>1</sub> नर्दस्य (for मर्ममो) S<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 4 12 नर्दतश्च (D<sub>1</sub> °नस्य) सहायो (D<sub>4</sub> °ग्रामो), N<sub>1</sub>  
 श्रूयते तस्य निर्दायो, D<sub>2</sub> 11 13 नर्दतश्च सहायो (D<sub>11</sub> सनायो,  
 D<sub>13</sub> सहायो) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नेतम्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> न तद् (for  
 नेतद्) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-3 D<sub>7</sub> नेतदत्प (N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> °त्प) प्रयोजन,  
 D<sub>6</sub> नेतदत्पस्य कारण. —After 11, V<sub>2</sub> ins

316<sup>r</sup> सहसा प्रहसन्मन्ये प्रगीतमिव काननम् ।

12 V B<sub>1</sub> om, B<sub>2</sub> reads in marg 12 (for V<sub>1</sub> 3  
 B<sub>1</sub> 2, cf v l. 11) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 7 11-13 G<sub>3</sub> म-  
 सहायम्, B<sub>2</sub> 3 असहायम्, Cr g k as in text (for नाम°)  
 D<sub>2</sub> 7 11 13 G<sub>1</sub> इम (for अह) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> इव (for इह)  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वामिहागत, N<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 अतितेजस, D<sub>1</sub> 11 पुनरागत,  
 D<sub>7</sub> अमिताजस, L (ed) त्वासुपागत (for तमिहागतम्)  
 —S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 12<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> अपि प्राप्त- (B<sub>3</sub>  
 D<sub>7</sub> °त्) (for अवष्टब्ध-) D<sub>2</sub> 13 [स]सो, T<sub>2</sub> तु (for  
 च) B<sub>4</sub> अप चस्तमहाय च, D<sub>3</sub> अवष्टब्ध सहाय च, D<sub>4</sub>  
 अपलब्धसहायस्य —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> [ए]व (for [ए]प) N<sub>2</sub>  
 B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> स (B<sub>2</sub> 3 [ए]प) नर्दति (for [ए]प गर्ज°) N<sub>1</sub>  
 D<sub>3</sub> नानात्रित्य प्रगर्जति, D<sub>1</sub> नानात्रित्यानुगर्जति, D<sub>2</sub> 13 नान्य-  
 था म प्रगर्जति, D<sub>4</sub> नान्यथा तस्य गर्जति —After 12, N<sub>2</sub>  
 B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> ins, V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> ins after 11<sup>ab</sup> (owing to om),  
 V<sub>2</sub> cont after 316<sup>r</sup>, while G (ed) ins after 12<sup>ab</sup>  
 (owing to om of 12<sup>cd</sup>)

317<sup>r</sup> सुव्यक्तमाश्रय लब्ध्वा वालिन पुनरागत ।

[ B<sub>2</sub> अव्यक्तम् (for लुब्ध°) V<sub>2</sub> बलिन (for वालिन) B<sub>3</sub>  
 पुनरागत (for °गत) ]

प्रकृत्या निपुणश्चैव बुद्धिमांश्चैव वानरः ।

अपरीक्षितवीर्येण सुग्रीवः सह नैष्यति ॥ १३

पूर्वमेव मया वीर श्रुतं कथयतो वचः ।

अङ्गदस्य कुमारस्य वक्ष्यामि त्वा हितं वचः ॥ १४

तव भ्रातुर्हि विख्यातः सहायो रणकर्कशः ।

रामः परबलामर्दी युगान्ताग्निरिवोत्थितः ॥ १५

निवासवृक्षः साधूनामापन्नानां परा गतिः ।

आर्तानां संश्रयश्चैव यशसश्चैकभाजनम् ॥ १६

ज्ञानविज्ञानसम्पन्नो निदेशे निरतः पितुः ।

धातूनामिव शैलेन्द्रो गुणानामाकरो महान् ॥ १७

तत्क्षमं न विरोधस्ते सह तेन महात्मना ।

दुर्जयेनाप्रमेयेन रामेण रणकर्मसु ॥ १८

शूर वक्ष्यामि ते किञ्चिन्न चेच्छाम्यभ्यस्ययितुम् ।

श्रूयतां क्रियतां चैव तव वक्ष्यामि यद्वितम् ॥ १९

G 4 14 20  
B 4 15 23  
L 4 10 19

13 <sup>a</sup>) Ś1 प्रश्रुतो, D12 प्रदुतो (for प्रकृत्या) N1 निर्जितश् (for निपुणश्) Ś1 N V B D1-4 7 12 13 चासो, T2 चैप (for चैव) —<sup>b</sup>) D6 क्रद्धिमाश् (for बुद्धि°) D3 [अ]पि (for [ए]व) —After 13<sup>ab</sup>, N2 V B D7 ins

318\* नानाश्रय समाह्वान तव भूय करोति स ।  
सत्यसधेन वीरेण राघवेण महात्मना ।  
रामेण किल कृत्वैव सख्यमभ्यागत पुन ।

[ (1 1) V2 3 नाना (V2° मा)श्रय, B1 2 रामाश्रय, G(ed) नानाश्रयात् (for नानाश्रय) V2 तवाह्वान (for समा°) B1 च (for स) —(1 2) V3 रामेण (for वीरेण) —(1 3) V1 राघवे (for रामेण) V2 सखु (for किल) V1 B2 4 [ए]पि (for [ए]व) B1 3 किल कृत्वैव सुमहत् (for the prior half) B1 3 अत्रागत (for अभ्या°) ]  
—<sup>c</sup>) Ś1 N1 D1-4 8-13 नापरीक्षितः, N2 V B1 2 (marg also) 3 4 D7 सुपरीक्षितः, V1 स परीक्षितः (for अपरी°) —<sup>d</sup>) Ś1 N1 D1-4 8-13 सख्यमेव्यति, D5 6 G M1 2 सह नैष्यति (for सह नैष्यति) N2 V B D7 लब्धलक्षे (D7 °क्षे)ण धीमता

14 <sup>ab</sup>) G2 कथयता (for °यतो) N2 V B D7 G(ed) परिश्रुतो मया पूर्व रामेणैव (G[ed] °प) सहायवान् —N2 V2 3 B om 14<sup>cd</sup> D7 reads 14<sup>cd</sup> (including 319\*) after 9<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D6 reads कुमारस्य in marg —<sup>d</sup>) T1 G1 2 Cr g k t द्या, Cv as in text (for द्या) T2 हि तद्वच. (for हित वच) Ś1 D1-4 11-13 तत्ते वक्ष्यामि तत्त्वत, N1 तत्ते वक्ष्याम्यशेषत, V1 यद्वक्ष्यामि हित शृणु, D5 7-10 वक्ष्याम्यद्य (D10 °म्य+ ) हित (D5 7 हि तद्) वच, D6 वक्ष्यामि त्वा हि तद्वच ☞ Cv पूर्वमेवेत्यादे पश्चार्धमङ्ग-दस्य कुमारस्य त्वा हित वच इत्येत (°तत् ?) ।, Cr पूर्वमेव मया वीर श्रुत कथयतो वच । अङ्गदस्य कुमारस्य वक्ष्यामि त्वा हित वच । इति पाठ ☞ —After 14, D5-10 S ins

319\* अङ्गदस्तु कुमारोऽय वनान्तमुपनिर्गत ।  
प्रवृत्तिस्तेन कथिता चारैरासेर्निवेदिता ।  
अयोध्याधिपते पुत्रौ शूरो समरदुर्जयौ ।  
इक्ष्वाकूणा कुले जातौ प्रथितौ रामलक्ष्मणौ ।  
सुग्रीवप्रियकामार्थं प्राप्तौ तत्र दुरासदौ ।

[ 5 ]

[ (1 1) D6 G1 3 M1 2 Crp वनाताद्, Gg k t as above (for °नानम्) —(1 2) D5 7-10 आसीन् (for आसिर्) —(1 3) G1 वीरौ (for शूरो) —(1 4) D5 7-10 T2 G1 प्रस्थितौ (for प्रथितौ) ☞ Cr प्राप्तौ शत्रुदुरासदविलय इतिकरण द्रष्टव्यम् ☞ ]

—Thereafter D7 reads 315\*

15 <sup>a</sup>) D5 8-10 स ते (for तव) M1 विक्रात (for विख्यात) —<sup>b</sup>) V3 स सखा (for सहायो) D5 8-10 -कर्मणि (for -कर्कश) —<sup>d</sup>) N2 V B1-3 D7 11 युगाताग्निसम किल, B4 °रिव प्रभु, D3 °ग्निसमप्रभ

16 <sup>a</sup>) D2 13 स वास-(for निवास-) Ś1 D4 12 निवास स च, D11 निवास सर्व- —<sup>b</sup>) Ś1 D3 4 9 12 प्रपन्नाना, N1 D1 2 13 वि°, D11 व्या° (for आपन्नाना) T2(also) सदा (for परा) N2 V B D7 आर्ता (B3 °)नामार्तिनाशन (B4 °क) —<sup>c</sup>) D12 स. 13 (for सश्रयश्) N2 V B D7 सपदा महतीना च —<sup>d</sup>) N2 V1 3 B D7 भुवि, V2 भूरि, D1 2 11 12 T2 चैव (for चैक-) Ś1 D4 13 भाजन गुणसपदा, N1 भाजन शुभकर्मणा, G1 यशसा चैव भाजन, M2 यशसामेक-भाजन

17 <sup>b</sup>) B1 2 (before corr) निदेशः, D3 11 निर्देशः, D4 13 निर्देशे (for निदेशे) D5 [S]तिरत (for निरत) —<sup>c</sup>) Ś1 N1 D2 4 12 13 कैलासो, D1 शैलोसौ (for शैलेन्द्रो) —<sup>d</sup>) V1 2 B3 गुहानाम् (sic) (for गुणानाम्)

18 <sup>a</sup>) N2 D7 तद्युक्त, D1 8-11 T2 G Ct तत्क्षमो, D2 तत्कर्मा (for तत्क्षम) B2 नो (for न) B1 विरोधु, B2-4 D2 विरोध (for विरोधर्) Ś1 N1 D12 तत (N1 त°) क्षमो नो (L[ed] न) विरोध, D4 तन्न क्षमो विरोधस्ते, D13 तत्कर्मा न विरोधा ते (corrupt) ☞ Cl. तत्तस्मात्तेनोच्यमानगुणेन रामेण सह विरोधस्ते तव न क्षमम् अयुक्त । अव्ययमिदम् ☞ —<sup>d</sup>) B1 2(also) 3 वीरेण, B4 om (hapl.?) (for रामेण) D3 lacuna for रण- Ś1 D12 कर्कश (D12 °श), N2 V B D7 -कर्मणि, D3 11 -सूधनि, L(ed) कर्कश (for -कर्मसु)

19 <sup>a</sup>) Ś1 शूरो (sic), D3 11 अह, D13 शूर, M1 शूरा (for शूर) N2 V B D7 वक्ष्यामि त्वा हित किञ्चिन् —<sup>b</sup>) D1 3 चेच्छसि, D4 नेच्छामि (for चेच्छामि) ☞ Cr m

4 21  
5 -3  
0 20

यौवराज्येन सुग्रीवं तूर्णं साध्वभिषेचय ।  
विग्रहं मा कृथा वीर आत्रा राजन्वलीयसा ॥ २०  
अहं हि ते धर्मं मन्ये तव रामेण मोहदम् ।  
सुग्रीवेण च संप्रीतिं वैरमुत्सृज्य दूरतः ॥ २१

लालनीयो हि ते आता यवीयानेष वानरः ।  
तत्र वा सन्निहस्थो वा सर्वथा बन्धुरेव ते ॥ २२  
यदि ते मन्त्रियं कार्यं यदि चावपि मां हिताम् ।  
याच्यमानः प्रयत्नेन साधु वाक्यं कुरुष्व मे ॥ २३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चदशः सर्गः ॥ १५ ॥

अभ्यसूयितु नेच्छामि । एतद्विषये अभ्यसूया न कियत इत्यर्थः ।  
Cg ते अभ्यसूयितु नेच्छामि एतद्विषये अभ्यसूया दोषाधिकरण  
कर्तुं कदाचिदपि नेच्छामीत्यर्थः । यद्वा मया उच्यमाने हिते त्वया  
अभ्यसूया न कार्येत्यर्थः । Ck त्वया अभ्यसूयितु नेच्छामि  
देवदत्त भोक्तुमिच्छामीत्यादिवाक्यचिदममानकर्तृकेषु तुमुन् ।  
कथमिय मा पुनर्वर्त्तनीत्यभ्यसूया न कर्तव्येत्यर्थः । C1 अभ्य-  
सूयितु नेच्छामि कथमिय मा प्रति उदनीति मदसूया न  
कर्तव्येत्यर्थः । आपत्त्यादसमानकर्तृत्वेऽपि तुमुन् ॥ S1 D12  
न ते युक्त (D12 कर्तुं) मसूयितु, N2 V B2-4 D7 न (D7  
तत्) तु शास्त्र्यनु (N2 B4 °न, B2 °भ्य) सूयया, B1 न तु  
सभ्यगसूयया, D11 न चेकोमभ्यसायतु (corrupt) —<sup>c</sup>) S1  
N1 D1 2 4 11-13 तच्च, B4 चैव, D1 यच्च, M1 चैतत् (for चैव)  
—<sup>d</sup>) D10 om (hapl) ॥ ३३ वक्ष्यामि S1 N1 D1 2 4 12 13  
नाहित (for यद्विदम्) N2 V B D7 यत्ना (B2 अहो)  
वक्ष्याम्यह (N2 D7 °मि ते) हित, D1 11 वक्ष्यामि तव नाहि  
(D11 यद्वि) त

20 D6 om 20 —<sup>a</sup>) I1 3 G1.2 यौवराज्ये तु (G1 2 च)  
N2 V B D7 सुग्रीवं प्लवगश्रेष्ठ —<sup>b</sup>) S1 N1 D1-4 11-13  
तूर्णं त्व (D12 त) म्, N2 V B D7 यौवराज्ये (for तूर्णं साधु)  
—<sup>c</sup>) D6 निग्रह, G1 2 विरोध (for विग्रह) D2 न (for मा)  
D2 कृत (for कृथा) S1 N1 D1-4 12 13 मोह्याद्, D11  
मोह्याद् (for वीर) —<sup>d</sup>) G2 सह (for राजन्) D5 8-10  
यवीयसा (for बली°) S1 N1 D1-4 11-13 आत्रा रामेण च  
(S1 D12 वा) स्वय, N2 V B D7 रामेणामिततेजसा

21 <sup>a</sup>) V1 B1 (also) हि त (for हि ते) —<sup>b</sup>)  
D5 6 8-10 12 M3 तेन, M1 शीघ्र (for तव) S1 N V B  
D1-4 7 11-13 रामेण (B4 तेनान) सह मोहद —<sup>c</sup>) S1 N1  
D1-4 12 13 सह (D1 °म) आत्रा, B4 च सुग्रीति (for च  
संप्रीति)

22 <sup>a</sup>) S1 D4 12 लाड°, V2 मान°, G1 2 M लाल°, G3  
पाल° (for लालनीयो) D3 हि नो, G3 हितो (for हि ते)  
—<sup>b</sup>) D8 वानर N2 V B D7 यवीयान्वानरेश्वर (B2 3 °र)  
—<sup>c</sup>) D1-3 11-13 तत्रस्थः सन्, G3 M1 तत्रावसन् (for  
तत्र वा सन्) D2 6 11 13 सन्निधस्थो (for सन्निहस्थो).

S1 D4 12 अत्रस्थः स उन्मथो वा, N1 7 8 वा -स्थो वा,  
N2 V B D7 विधयो वा (V2 °व्य) विधयो वा —<sup>d</sup>) S1 N  
V B D1 4 7 12 13 म, D2 च, D6 तत् (sic) (for ते).  
—After 22, N2 B2-4 D5 7 ins

320\* न विरोध धर्म तेऽय सुग्रीवेण तवानघ ।

अनिलायानतेनेव चिरकालं महात्मना ।

[(1 1) N2 नितेपदा B2 3 कर्मणे, D3 दयक्षा (for क्षम  
तेऽय) —(1 2) D3 चिर वाः पदाक्षर (for the post  
half) ]

—Thereafter D3 ins the line of 22<sup>cd</sup> (var. m  
for ते)

—After 22, D5 6 8-10 S ins

321\* न हि तेन सम बन्धु भुवि पश्यामि कचन ।

दानमानादियत्कारं पुनर्यत्र प्रयत्नन्तरम् ।

वैरमेतत्समुत्सृज्य तत्र पार्श्वे म तिष्ठतु ।

सुग्रीवो विपुलग्रीवस्तव बन्धु सदा मत ।

आतु मोहदमालम्ब्य नान्या गतिरिहास्ति ते । [5]

[(1 1) I3 सदा (for तव) D5 8-10 T2 गदा (D5  
तथा, I2 सदा) पुनरेनस्तव (for the post half) —(1 5)  
D5 8-10 M1 आतु (for आतु) ]

23 <sup>a</sup>) N2 V B1 4 D7 वा मन्त्रिय, B2 रामाप्रिय, B3  
रामप्रिय, G1 मे तद्विय (for ते मन्त्रिय) —<sup>b</sup>) N1 चे-हि,  
N2 B3 वा वैरि, V B1 D5 7 13 G1 3 वावपि, B4 वा वैरि,  
D1 वा चेत्य (for चावपि) B1 2 D2 11 मा हित, D4 मा  
हित, G(ed) ते हित (for मा हिनाम्) —<sup>c</sup>) S1 D4 12  
याचमाना (D4 °ना), N2 याच्यमाने, M1 याच्यमान, L(ed)  
याच्यमाना (for याच्यमान) D5 8-10 प्रयत्नेन (for  
प्रयत्नेन) —<sup>d</sup>) N2 V1 7 B D7 साधु मे कुरु भाषित, V3  
[ with hiatus ] साधु मे अवभाषित, D5 साधु मे कुरु मे  
—After 23, S1 N1 D1-6 8-13 S ins

322\* प्रसीद पथ्य शृणु जल्पित हि मे

न रोपमेवानुविधातुमर्हसि ।

क्षमो हि ते कोसलराजसूनुना

न विग्रहः शक्यमानतेजसा ।

अधर्षितानां शूराणां समरेष्वनिवर्तिनाम् ।  
 धर्षणामर्षणं भीरु मरणादतिग्नियते ॥ ३  
 सोढुं न च समर्थोऽहं युद्धकामस्य संयुगे ।  
 सुग्रीवस्य च संग्रामं हीनग्रीवस्य गर्जनः ॥ ४

D<sub>1</sub> गर्जन चानिमस्यद् —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> घ्रात्रानियात्ता-  
यिन —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>7</sub> न शब्द, V B मस्यद्, D<sub>7</sub>-10 इनापि  
(for [अ] ह् वन) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 12 ताड को ग्रमिम  
प्रिये, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> जानकोऽ (B<sub>2</sub> पुन कृद् ) ग्र्य प्रिये

3<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub><sup>12</sup> अमर्षिना, V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> जापि, B<sub>2</sub> अमर्षणा (for अप्रति°) D<sub>2</sub> नत्राण, D<sub>4</sub> ग्रामा (for क्राणा) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub><sup>2</sup> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-1 संग्रामेयु, T<sub>1</sub><sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मयुरोतु (for मयुरेयु) B<sub>1</sub> [अनुप्रतिना, D<sub>13</sub> [अनिवन्ता —<sup>c</sup>] ~ 1-[अमर्षि (for -[अमर्षण] & Cg प्रपंगामयेग प्रपंगम्यामयेग सदनमिति वा प्रपंगाया निरम्हाम्य मयेगमिति चार्थे । Cl प्रपंगाया मयेग सदन तथास्याय श्रेतेति त्रियासत् । Ct प्रपंगामयेग सदनम् ° S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 17 ज्ञाने (for सीद) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-12 मृगात् (D<sub>2</sub><sup>12</sup> म्मु, D<sub>2</sub><sup>11</sup> लद्) विजिघ्रते —After 3, D<sub>2</sub> 1r<sup>2</sup>

324\* मय्येव गतो मम वासो हवि चैति श्रुतो भुवि ।  
[Mistaken]

—Then D. cont 1 1-2 of 325\*

4 a) Dis transp. न अणु च —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> S<sub>2</sub> 7 B<sub>1</sub> 12  
D<sub>1</sub> 1 7 11-13 सोद- (for युद-), —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 [अ]वि-  
स्यमाद, S<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 11 [अ] विमस्यत्, S<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> [अ]वि-  
स्यमाद, V<sub>1</sub> [अ] विमस्यत्; B<sub>1</sub> [अ]वि मस्यत्, B<sub>2</sub> [अ]वि-  
मस्यत्, D<sub>2</sub> [अ] विमस्यमाद, D<sub>2</sub> [अ] विमस्यमाद ( 12 )  
(for च सं). —<sup>d</sup>) S<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>2</sub> सोद- (for सोद-), S<sub>2</sub>  
D<sub>2</sub> 1 1-1 T<sub>2</sub> गर्वि B<sub>2</sub> जीवत्, D<sub>2</sub> जीवत् (for गर्व-),  
S<sub>1</sub> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 1 2 ह्रीन्वीर् D<sub>1</sub> जीवत्, गर्विर् (S<sub>1</sub> मयुगे).  
—after 2, S<sub>2</sub> V<sub>2</sub> (V<sub>2</sub> l. 2-60<sup>a</sup>), B D<sub>2</sub> 1 1; after 4  
D<sub>2</sub> cont. (l. 2-60<sup>a</sup>), after 32<sup>a</sup>.

325\* प्रमुखां पर्यागं मनीं वा मयैरति प्रविशन्तः ।  
 मनुष्य एव नानि तं गणयन्ति मनुजिनि ।  
 मृगश्च सिंहश्च मनुष्यगणाय परित्यजः ।  
 नानि मनुजिनां यं वेदुर्नानि मनुजिनाम् ।  
 मनुजानामनुजो मनुजानि मनुजान् । [३]  
 दण्डदण्ड वा गतो दण्डदण्डं विजयं परित्यजः ।  
 दण्डं मनुष्यदण्डो मनुष्येण वा मनुजः ।  
 मनुजदण्डं गानं दण्डदण्डं मनुजदण्डम् ।  
 दण्डदण्डदण्डदण्डं मनुजदण्डदण्डदण्डम् ।  
 न निमिरानन्ति मनुजदण्डदण्डदण्डम् । [४]

104

न च कार्यो विषादस्ते राघवं प्रति मत्कृते ।  
धर्मज्ञश्च कृतज्ञश्च कथं पापं करिष्यति ॥ ५  
निवर्तस्व सह स्त्रीभिः कथं भूयोऽनुगच्छसि ।  
सौहृदं दर्शितं तारे मयि भक्तिः कृता त्वया ॥ ६  
प्रतियोत्स्याम्यहं गत्वा सुग्रीवं जहि संभ्रमम् ।  
दर्पं चास्य विनेष्यामि न च प्राणैर्विमोक्षयते ॥ ७

[ (1 1) B1 वाणी (for गानी) V3 D3 तो (for यो)  
B4 [S] भिमर्षति (for मर्षयति) — B2 reads from शक्तिमान् up  
to मति in l 4 in marg — (1 2) B1 तद् (for त) D3  
मनुष्यवृत्तिं तर्पित (for the prior half) B4 मर्षयामि  
(for गण°) D3 मनस्विन — After l 2, B2 3 ins

325(A)\* मुक्तस्यापि तथा तस्यास्तस्यान्ते वचस्तथा ।

— (1 3) B1 3 -आर्दलस् (for -विमान्तस्) — (1 4) V3  
B1 दुर्नेतिम्, B4 तन्म° (for त्वन्म°) V2 3 B1-3 नेन्यमाश्रित  
— (1 5) V2 3 B1-3 मु-, B4 अ- (for स्व-) G(ed) -युक्तश्च  
(for मयुक्तो) — (1 6) B3 transp वा and रामो — (1 8)  
V2 3 B -ताग- (for तार) B2 एतच् (for चेद) V3  
जगच्छ्रे च रावण (sic) (for the post half) — (1 9)  
V2 ददन्, B1 ददित्वा (sic), B4 दहति (for दहतु) Ñ2 D7  
च (for वा) ]

— then B2 (m) cont

326\* अहं वाली हतो भूया तं वा जेष्यामि सयुगे ।

5 °) G(ed) तु (for च) B1 विवादस् (for विपा°)  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D7 12 न स पाप, D1 न स वाक्य, D2 न स  
जात्य, D4 न स मातृ, D11 न स वाक्य (for कथ पाप) D13  
राज्ञा प्रति करिष्यमि (corrupt)

6 Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 transp 6 and 7 —<sup>b</sup>)  
Ś1 Ñ1 V1 3 D1-4 11-13 कि मा, Ñ2 V2 B D7 कि वा  
(for कथ) D5 माम् (for भूयो) —<sup>c</sup>) B4 सौहार्दं D3 11  
M1 transp सौहृद and दर्शित Ñ2 V B D7 भद्रे, D5 6 8-10  
T2 G1 3 M2 तावन् (for तारे) —<sup>d</sup>) D5 8-10 transp  
कृता and त्वया Ś1 Ñ V B2 4 D1 3 4 7 11 12 मम भर्तु  
(D4 भ्रातृ) कृत (V3 गत) त्वया, B1 3 मम तत्सुकृत त्वया,  
D2 13 मम भर्तु कृते त्वया, G3 मम भक्तिकृत त्वया

7 Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 transp 6 and 7 —<sup>a</sup>)  
B1 3 इति (for प्रति-) D6 ग्रीत्या (for गत्वा) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 प्रतियोत्स्येय त (Ś1 °त्स्ये तु त, Ñ1 °त्स्ये हि त,  
D4 °त्स्ये द्रुत, D12 °त्स्ये द्रुत) गत्वा —<sup>b</sup>) Ñ2 V B4 D7 लज  
संभ्रम, B1 3 भज मन्दिर, B2 मल्यम्, G3 जय स° (for जहि  
स°) —<sup>c</sup>) T2 G1 M2 3 दर्पमात्र, G2 3 दर्पमस्य (for दर्प  
पाप्य) V1 B1-3 D1 3 4 11 12 [अ] पनेष्यामि, D2 13 विमो-  
क्षयामि (for विने°) Ñ2 V2 3 B4 D7 दर्पं चापनयिष्यामि  
—<sup>d</sup>) D7 reads च in marg Ñ2 V2 3 B न स, D2 यच्च,

शापितासि मम प्राणैर्निवर्तस्व जयेन च ।  
अहं जित्वा निवर्तिष्ये तमलं भ्रातरं रणे ॥ ८  
तं तु तारा परिष्वज्य वालिनं प्रियवादिनी ।  
चकार रुदती मन्दं दक्षिणा सा प्रदक्षिणम् ॥ ९  
ततः स्वस्त्ययनं कृत्वा मन्त्रवद्विजयैपिणी ।  
अन्तःपुरं सह स्त्रीभिः प्रविष्टा शोकमोहिता ॥ १०

D13 यश्च (for न च) Ś1 D12 वियोजये, V1 2 D1 2 5 8  
— 11 13 Ct वियोक्षयते, B4 D1 4 वियोजयते, T2 विमोचयते, Ck  
as in text (for °क्षयते) — After 7, D6 6 8-10 S ins

327\* अहं एवाजिस्थितस्यास्य करिष्यामि यथैप्सितम् ।  
वृक्षैर्मुष्टिप्रहारैश्च पीडितं प्रतिद्यास्यति ।  
न मे गर्वितमायस्त सहिष्यति दुरात्मवान् ।  
कृतं तारे सहायत्वं दर्शितं सौहृदं मयि ।

[ (1 1) D6 T1 [आ]जौ (for [अ]जि) D6 T2 G2 3  
M1 [अ]य (for [अ]स्य) D5 8-10 यद् (for यथा)  
— (1 3) T1 दपितम्, G1 गजितम् (for गर्वि°) D5 G1 3 M1  
आयत्त (for °स्त) — (1 4) G3 तावत् (for तारे) G3 मशाय  
च, M1 सहाया त्व (for °यत्वं) M3 transp दर्शित and सौहृद ]

8 °) Ś1 M1 [अ]पि (for [अ]प्ति) Ś1 D1-3 11-13  
निवर्तस्व (for मम प्राणैर्) —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2 12 प्राणैरय, D3 11  
मम प्राणैर् (for निवर्तस्व) Ś1 B2 D2 5 8-10 12 13 G1 2 M1  
Ck t जनेन च, V1 . न च (moth-eaten), D4 स्वमाशु वे,  
G3 Cr m जयेन वा (for °न च) D13 प्राणैर्भजनेन च  
—<sup>c</sup>) Ś1 D8-10 Cv k t अल, Ñ1 D2 4 12 13 अय, D1 अमु,  
D3 11 शीघ्र, Cr m as in text (for अह) Ñ2 V B D7  
अय जित्वा निवृत्तो (V2 °वर्तो) स्मि —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D3 5-11  
T2 M3 तमह, M1 तमिम, M2 सवल, Cv as in text  
(for °ल) Ś1 D12 न सहे भ्रातृगजित, D1 2 4 13 तमह  
भ्रातृगधिन Ck Cv जयेन जयाशिपा । तमलमिति पाठ ।,  
Cr जयेन मनोजयेन । जयाशिपा द । वावधारणे । अहमिति ।  
अहं जित्वाह निवर्तिष्य इत्यङ्गद्वयस्य निर्वाह ।, Cm  
जयेन मनोजयेन । यद्वा जयाशिपा जयाशिप कृत्वा निवर्त-  
स्वेत्यर्थ ।, Ct जनेन स्वपरिवारजनेनाल जित्वा जयमात्र  
कृत्वा निवर्तिष्ये न तु वधमित्यर्थ । अहं जित्वेति पाठस्व-  
याप्रदायिक Ck

9 °) V3 तूष्णं (for तारा) Ś1 D11 परित्यज्य (for  
°वज्य) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 11-13 प्रियदर्शन, Ñ1  
हेममालिन, D8 प्रतिवादिनी, G3 °वादिन (for °वादिनी)  
—<sup>c</sup>) D13 भद्र (for मन्द) —<sup>d</sup>) Ñ1 illeg, Ñ2 V2 3 B  
(B2 m also) D7 वेपमाना (for दक्षिणा सा)

10 °) T2 प्रदक्षिण (for स्वस्त्ययन) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1  
D7-10 T Ck t मन्त्रविद्, Cg as in text (for °वद्)  
Ck मन्त्रवत् स्वस्त्ययनमन्त्रवत् । मन्त्रश्च वेदिकादन्त्य इति  
ज्ञेय ।, Ck मन्त्रवित् स्वस्त्ययनमन्त्रवित् इत्यर्थ । देवताशत्वा-

प्रविष्टायां तु तारायां सह स्त्रीभिः स्वमालयम् ।  
नगरान्तर्ययौ क्रुद्धो महासर्प इव श्वसन् ॥ ११  
स निःश्वस्य महावेगो वाली परमरोषणः ।  
सर्वतश्चारयन्दष्टिं शत्रुदर्शनकाङ्क्षया ॥ १२  
स ददर्श ततः श्रीमान्सुग्रीवं हेमपिङ्गलम् ।  
सुसंवीतमवष्टब्धं दीप्यमानमिवानलम् ॥ १३  
स तं दृष्ट्वा महावीर्यं सुग्रीवं पर्यवस्थितम् ।

गाढं परिदधे वासो वाली परमरोषणः ॥ १४  
स वाली गाढसंवीतो मुष्टिमुद्यम्य वीर्यवान् ।  
सुग्रीवमेवाभिमुखो ययौ योद्धुं कृतक्षणः ॥ १५  
श्लिष्टमुष्टिं समुद्यम्य संरब्धतरमागतः ।  
सुग्रीवोऽपि समुद्दिश्य चालिनं हेममालिनम् ॥ १६  
तं वाली क्रोधताम्राक्षः सुग्रीवं रणपण्डितम् ।  
आपतन्तं महावेगमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १७

G 4 15 12  
B 4 16 19  
L 4 12 17

देव तयावगति ।, Ct मन्त्रवित्स्वरययनमन्त्रवेद्री । देवाश-  
त्वात्तद्वेदनम् ॥ V 2 3 B 4 अर्तुर्विजय (B 4 °जीवित) काक्षिणी,  
D 1 [ अ ] मानयद्विजयैषिण —<sup>c</sup>) B 1 3 पुरस्त्रीभि —<sup>d</sup>) S 1  
N 1 D 1 2 4 12 13 प्रविशेश यथागत (D 3 °सुस), N 2 V B D 7  
प्रविशेश सुमध्यमा, D 3 11 प्रविष्टा हृदय विना

11 °) D 5 8-10 T 1 3 C 2 नगर्या (for °रान्) S 1 N 1  
D 1 2 4 12 13 स्वपुर्या (N 1 किष्किन्) निर्ययौ वाली, N 2 V B  
D 7 निश्चक्राम ततो वाली, D 3 11 निर्जगाम रूपा वाली —<sup>d</sup>)  
D 2 महादर्प, M 1 महान्मर्ष (for °सर्प)

12 °) S 1 V 3 B 1 3 4 D 1 12 स निष्पत्य, N 1 विनिष्पत्य,  
N 2 D 7 स नि सत्य, V 1 2 D 2-4 11 13 स निपत्य, B 2 स निर्गम्य,  
G 1 M 2 निष्पत्य च, G 3 सनिपत्य (for स नि श्वस्य) S 1 D 12  
महावेगाद्, D 5 8-10 °रोषो, T 2 °वीर्यो, G 2 °वाहुर्, M 3 °तेजा  
(for °वेगो) —<sup>b</sup>) D 5 8-10 T 2 -वेगवान्, D 6 कोपन (for  
रोषण) N 2 V B D 7 क्रोधपर्याकुलेक्षण (B 1 °लेद्विय)  
—M 1 om (hapl) 12°-14 —<sup>c</sup>) V 1 वारयन्, D 2 M 2  
चाल° (for चार°) ॥ Cm g चारयन् प्रस्थित (Cm स्थित)  
इति शेष ॥ —<sup>d</sup>) G 1 मर्दन- (for दर्शन-) D 11  
-काम्यया, G 2 -लालस (for -काङ्क्षया)

13 M 1 om 13 (cf v 1 12) —<sup>a</sup>) S 1 N 2 V B  
D 1 2 4 7 12 13 दूरात्, N 1 वाली (for श्रीमान्) —<sup>b</sup>) S 1  
om (hapl) from हेम to ग्रीव in 14<sup>b</sup> —After 13<sup>ab</sup>,  
N 2 V B D 7 ins

328\* तमेवाभिमुखश्चापि ययो योद्धुमतित्वरन् ।

[ N 2 D 7 तस्य चाभिमुख चा (D 7 वा) पि (for the prior  
half) N 2 V 2 अभि (for अनि) ]

—<sup>c</sup>) N 1 D 12 असवीतम्, D 11 सुसदीप्तम्, D 13  
सुसचितम् (for सुस°) N 1 असरब्ध (for अवष्टब्ध)  
—For 13<sup>cd</sup>, N 2 V B D 7 subst

329\* सुसनद्ध योद्धुकाम रामस्याश्रयगर्वितम् ।

[ N 2 D 7 रामाश्रयण, V B 4 रामापा° B 2 रामोपा° (for  
रामस्याश्रय) ]

14 M 1 om 14 (cf v 1 12) S 1 om up to ग्रीव (cf  
v 1 13) T 2 om 14-16 —<sup>a</sup>) N 1 D 5 8-10 G M 2 त स  
(by transp), N 2 D 7 स च (for स त) N V B D 3 7 11

G M 2 महावीर्य, D 5 8-10 °वाहु, D 6 °वीर (for °वीर्य)  
—<sup>b</sup>) S 1 N 2 D 2 4 7 12 समुपस्थित, B 1-3 D 3 11 पर्युष°, D 13  
G 3 समव° (for पर्यव°) —<sup>c</sup>) D 2 13 चक्षु, D 3 वाली  
(for वासो) S 1 N 1 D 1 4 12 गाढ परिदधे (N 1 °दध) वक्ष  
(D 1 4 चक्षु) —<sup>d</sup>) D 5 8-10 कोपन (for रोषण) S 1 N 1  
D 1 2 4 12 पश्यत तमभीतवत्, D 3 11 श्रोत्र (D 11 वाली)-  
सरक्तलोचन, D 13 पश्यत तमभीतवान् —For 14<sup>cd</sup>, N 2  
V B D 7 subst

330\* गाढ सनहन चक्रे करिष्यन्कर्म दुष्करम् ।

[ B 3 धर्मदुष्कुल (sic) (for कर्म दुष्करम्) ]

—Then cont

331\* उवाच चातिताम्राक्ष सुग्रीव रोपमूर्छित ।  
दुर्बुद्धे पाप सुग्रीव का त्वरा मरणे पुन ।

[ (1 1) V 1 क्रोधमूर्छित, B 4 हेमपिङ्गल (for रोपमूर्छित)  
—(1 2) D 7 तव (for पुन) ]

15 T 2 om 15 (cf v 1 14) N 2 V B D 7 om  
15-17 —<sup>a</sup>) S 1 N 1 D 1 2 4 12 13 वल- (for गाढ-) —<sup>b</sup>)  
D 3 11 M 2 वेगवान्, M 1 दक्षिण (for वीर्यवान्) —<sup>c</sup>) N 1  
D 2 3 11 G 2 [ अ ] भिमुख (for [ अ ] भिमुखो) S 1 D 1 4 6 12  
सुग्रीवभिमुख ग्रीव (D 1 योद्धु, D 6 °मुखो गत्वा [ marg ]) —<sup>d</sup>)  
D 1 तत्र, D 6 युद्ध- (for योद्धु) D 3 11 कृतत्वर  
(for °क्षण)

16 T 2 om 16 (cf v 1 14) N 2 V B D 7 om  
16 (cf v 1 15) S 1 N 1 D 1-4 11-13 G 2 M 1 transp  
<sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> D 6 reads <sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>) S 1 D 4 12  
तिष्ठन्मुष्टि, N 1 D 1-4 5 8-11 13 Ct श्लिष्ट मुष्टि, G 2 श्लि-<sup>+</sup>ष्टि,  
M 2 श्लिष्टमुष्टि, Ck as in text (for °मुष्टि) —<sup>b</sup>) N 1  
D 1 2 4 आपतत्, G 3 आययौ (for आगत) S 1 D 3 11 12  
संरब्धतरसापतत्, D 6 °स्वरयागत, D 13 °दध तरसापतत्  
—<sup>c</sup>) D 6 G 1 M 3 तमुद्दिश्य, M 1 समुद्यम्य (sic) (for  
°दिश्य) —After 16, M 1 ins

332\* सुग्रीवो गाढसंवीतो मुष्टिमुद्यम्य वीर्यवान् ।  
इन्द्रपुत्र समाह्वय ययो योद्धु कृतक्षण ।

17 N 2 V B D 7 om 17 (cf v 1 15) —<sup>a</sup>) S 1  
T 2 G 3 M 2 रत्ताक्ष, N 1 D 1 2 4 12 13 -रत्ताक्ष, D 3 11

21  
20  
18

एष मुष्टिर्मयावद्धो गाढः सुनिहिताङ्गुलिः ।  
मया वेगविमुक्तस्ते प्राणानादाय यास्यति ॥ १८  
एवमुक्तस्तु सुग्रीवः क्रुद्धो वालिनमब्रवीत् ।  
तवैव च हरन्प्राणान्मुष्टिः पततु मूर्धनि ॥ १९  
ताडितस्तेन संक्रुद्धः समभिक्रम्य वेगतः ।  
अभवच्छोणितोद्गारी सोत्पीड इव पर्वतः ॥ २०

सरक्त, D5 6 8-10 G1.2 ताम्राक्ष (for -ताम्राक्ष) —<sup>b</sup>)  
D2 13 -पडित, D5 8-10 -कोविद (for -पण्डितम्)

18 " ) D5 8-10 महान (for मया) —<sup>b</sup>) D6 G3  
M1 2 गाढ S1 N1 D4 12 सुविहित, D5 8-10 सुनियत, T1  
G2 1 सुनिहत, M1 सनिहित- (for सुनिहित-) N2 B1-3  
D7 त्वद्वधार्थं समुद्यत, V B4 वधार्थं ते (V1 °र्थं च, B4  
°धरते) समुद्यत, D1 2 13 गाढ सुवि (D13 °स) हिताङ्गुलि,  
D1 11 गाढ विनिह°, I2 G1 गाढ सुनिय° —<sup>c</sup>) N1 G1  
M2 -प्रमुक्तर, G1 -ममुक्तस् (for -विमु°) S1 D1 2 4 12 13  
महावेगप्रसु (D1 4 °यु) क्तस्ते, D3 11 तव रोषपरीतस्य (for °)  
N2 V B D7 यस्ते मूर्ध्नि विनिर्मुक्त प्राणानप (B2 मुष्टि-  
प्राणान) हरिष्यति

19 " ) S1 N1 D1 2 4 1° 13 स तेजस्वी (for तु सुग्रीव)  
D3 11 स एवमुक्त सुग्रीव —<sup>b</sup>) N1 वचनम्, D5 वानरम्  
(for वालिनम्) —<sup>c</sup>) N1 [ए]वाय, D1 2 [ए]व हि,  
D3 4 13 [ए]प हि, D5 8-10 चैव, D6 T2 G1 3 M1 2 चैव  
(for [ए]व च) M1 1 Ck [आ]हरन् (for हरन्) S1  
D12 तवेपा हि हरेत्प्राणान् —<sup>d</sup>) N1 D6 G1 Cv पतति (for  
°तु) D13 मुष्टिपात तु मूर्धनि Ck Cv r मुष्टि पततु (Cv  
°ति) मूर्धनि इत्यत्रेति करण द्रष्टव्यम् । Cm मूर्ध्नि मुष्टि पत-  
त्त्वित्यवचीदिति योजना । Cg पततु मूर्धनीत्यनन्तरमिति करण  
द्रष्टव्यम् । Ck मुष्टि पततु मामिकेति शेष । Ct एष  
मुष्टिर्मांरुस्तप मूर्ध्नि पतत्वित्यवचीत् Ck —For 19, N2 V  
B D7 subst

333\* एवमुक्त्वा तु सुग्रीवो हृदये तेन ताडित ।

—After 19, D3 11 ins

334\* सुग्रीवेणैवमुक्तस्तु वाली सरक्तलोचन ।  
सुग्रीव ताडयामास क्रोधाचूर्णतर तत ।

20 " ) S1 D12 वान्येन, M1 सरब्ध (for सकुद्ध)  
N2 V B D7 स (B1 स) कुद्धस्ताडितस्तेन —<sup>b</sup>) V2 3 B4  
ममवपुल्य, B1-3 D7 समभिपुल्य, D2 13 तमभिप्राप्य, D3 6 11  
T2 समतिक्रम्य, D4 M1 तमति°, G1 2 तमभि°, G(ed)  
ममभिपुल्य, Ck t as in text (for समभिक्रम्य) N2 V  
B D7 G2 3 M3 Cg वेगित Cg अत्र सुग्रीव इत्यध्या-  
हार्यम् Ck —<sup>c</sup>) N1 D1 2 4 12 13 सोभवच् B1 -[उ]-  
द्वाराद्, B2 -[उ]द्वार (for -[उ]द्वारी) —<sup>d</sup>) S1 D12  
सधातुर, N1 V B2 4 D2 5 7-10 13 सापीड, B1 उत्पीड, B3

सुग्रीवेण तु निःशङ्कं सालमुत्पाद्य तेजसा ।  
शात्रेष्वभिहतो वाली वज्रेणैव महागिरिः ॥ २१  
स तु वाली प्रचलितः सालताडनविह्वलः ।  
गुरुभारसमाक्रान्ता सागरे नौरिवामवत् ॥ २२  
तौ भीमवलविक्रान्तौ सुपर्णसमवेगिनौ ।  
प्रवृद्धौ घोरवपुषौ चन्द्रसूर्याविवाम्बरे ॥ २३

प्रपीड, D1 समुद्रुट (hypm), D11 सपिड (for सोत्पीड)  
G(ed) सर्वत (for पर्व°) D4 न्यपतत्स महीतले

21 D4 om 21 —<sup>a</sup>) B1-3 D6 च, D3 11 [अ]पि  
(for तु) S1 D12 सरभात्, N2 V B1 3 4 D7-10 नि शक  
(for नि सग) —<sup>b</sup>) N2 V2 3 B D2 3 6 7 11 शालम्, D13  
तालम् (for सा°) S1 N1 V1 D1-3 11-13 उद्यम्य (for  
उत्पाद्य) D1 13 वौजसा, D2 चौ° (for ते°) —<sup>c</sup>) D6  
गात्रेपि (for °पु) N2 V B D7 हृदये निहतो वाली —<sup>d</sup>)  
B1 2 D11 [ए]व (for [उ]व) D3 11 गिरिर्महान् S1  
N1 D1 2 12 13 न्य (D2 13 व्य) पतत्स महीतले

22 " ) N2 V B D7 रणगत, D3 11 G1 M2 विचलित  
(for प्रच°) S1 N1 D1 2 4 12 13 स तु तेन समाक्षित,  
D5 6 8-10 T2 G3 M1 स तु वृक्षेण निर्भग्न —<sup>b</sup>) N1 V B  
D2 4 6 7 13 शाल- D3 11 मुहूर्तं शालताडित —<sup>c</sup>) S1 D12  
उरु (for गुरु-) S1 N1 V B D1 2 4 6 7 12 13 -समाक्रान्तः,  
D5 -भराक्रातो, D8 10 -भराक्राता, D9 -पराक्रातो (for -समा°)  
—D13 om (hapl ?) 22<sup>d</sup>-23<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D3 [आ]यता,  
D11 [आ]रिता (sic) (for [अ]भवत्) S1 N1 D1 2 4 12  
T2 Cr g नौसार्थ इव सागरे, N2 V B D7 चचाल च (D7  
न चचाल) जुघूर्ण च, D5 6 8-10 नौ समार्थेव सागरे, G1  
M1 नोर्वतिनेव सागरे, G3 नौ सागर इवामवत्, M3 Cm  
सार्थनौरिव सागरे, Ck t सागरे नौरिवामवत् (as in text)  
—After 22, S1 N1 D1-4 11 12 ins

335\* स मुहूर्तं समाश्रय्य तूर्णमुत्पत्य वेगवान् ।

रोपादेव प्रज्ज्वाल युगान्ताश्रिवि ज्वलन् ।

[(1 1) D11 समाश्रय्य D3 तूर्णम् -निवेगिनौ (sic) (for  
the post half) —D1 3 om from 1 2 up to 23<sup>b</sup>  
—(1 2) D2 स ज्ज्वाल (for प्रज°) D11 [उ]रित (for  
ज्वलन्) ]

23 D1 3 om 23<sup>ab</sup> (cf v l 335\*) D13 om 23<sup>a</sup>  
(cf v l 22) —<sup>a</sup>) S1 D2 12 चातिवल, N1 क्रातसम,  
B3 (sup ln also as in text) भीमयम-, D4 द्वौ हि  
वल-, M1 वीरौ वल- (for °वल) D2 -सकीर्णौ, D5 I2  
-सक्रातौ (for -वि°) Ck Cr m तावतिप्रसि (Cm °वृ) द्वौ ।  
अभूतामिति शेष । Cg विक्रान्तौ विक्रमवन्तौ । भीमवलौ च  
तौ विक्रान्तौ चेति कर्मधारय Ck —<sup>b</sup>) D6 (m gloss)  
गरुड- (for सुपर्ण-) N1 V2 D6 8-10 13 T1 -समवेगितौ,  
N2 V1 3 B D7 -गतिवेगितौ, D5 T2 G3 -वलवेगितौ, D11

वालिनो भगवत्पुस्तु सुग्रीवो मन्दविक्रमः ।

वालिनं प्रति सामर्थ्यं दर्शयामास लाघवम् ॥ २४

ततो धनुषि संधाय शरमाशीविपोपमम् ।

राघवेण सहाबाणो वालिवक्षसि पातितः ॥ २५

G 4 15 28  
B 4 16 35  
L 4 12 0

M1 [ अ ]निलवेगिनो ( M1 °तो ) ( for -समवेगिनो ) —  
D8 10 G2 M1 प्रयुद्धौ, D9 M2 प्रयुद्धौ, G1 प्रयुद्धौ ( for  
प्रयुद्धौ ) D5 -वधौ च ( for -वधुषो ) —For 23<sup>cd</sup>, S1 N V  
B D1-4 7 11-13 subst

336\* प्रयुद्धौ घोररूपौ तौ सस्थौ पापग्रहाविव ।

[ S1 D2 4 12 तु, D13 च ( for तौ ) N1 नररूपौ हि, D3 11  
आतरो वीरो ( for घोररूपौ तौ ) —D12 om from the post  
half up to 24<sup>a</sup> S1 N1 D1-4 11 13 बुधशुक्रा ( D3 11 शुक्र-  
सौम्या [ D11 °रा ] ) विवावरे ( for the post half ) ]  
—Then D3 11 cont

337\* तौ मुष्टिभिः पादघातैस्तैरशनिमनिभैः ।

वृक्षैश्च गिरिचूडैश्च तथान्योन्यं निजघ्नतु ।

[ ( 1 1 ) D3 पादापातैर्नैवेत् ( for पादघातैर्नैवेत् ) —( 1 2 )  
D3 [ अ ]न्योन्ये ( for [ अ ]न्योन्ये ) ]

—After 23, D5 6 8-10 S ins

338\* परस्परममित्रद्वौ टिडान्वेषणतत्परौ ।

[ G3 अभिघ्नतौ ( for अभिघ्नतौ ) ]

—then cont, D3 11 cont after 337\*

339\* ततोऽवधत वाली तु चलवीर्यसमन्वित ।

सूर्यपुत्रो महावीर्यं सुग्रीव परिहीयते ।

[ ( 1 1 ) D6 G3 M1 Cr ववर्ध, T2 illeg ( for अवधत )  
Cr ववर्धेत् परस्परममित्रद्वौ. Cr M2 चक्षन्ती ( for वाली तु )  
D3 11 व्यवधत ततो वाली ( for the prior half ) —( 1 2 )  
D3 11 शक्रपुत्रो ( for सूर्ये ) D3 11 महातेजा D3 6 8-11 Ct  
परि ( D3 11 °व ) हीयत ( for °ते ) Cr Gg परिहीयते पयहीयत  
इत्यत्र, Ct परिहीयत । अटभाव आर्षे Cr ]

24 D12 om 24<sup>a</sup> ( cf v 1 336\* ) —<sup>a</sup> D6 मित्र-  
( for भग्न- ) S1 N V1 2 B D1-4 7 11 13 दर्वे ( for  
-वर्ष- ) —<sup>b</sup> S1 N1 V1 D1 2 4 12 13 सुग्रीवे मदचेतनि,  
N2 V2 3 B D7 सुग्रीवे मदतेजनि, D3 11 सुग्रीवे मदविक्रमे  
—<sup>c</sup> S1 N1 D2-4 11-13 सामर्थ्यं, D1 सामर्थ्यं ( for °र्षो )  
N2 V2 B1 3 4 D7 वालि ( B4 D7 °लि ) मामर्षहृदयम्, V3  
वालिन सामर्थ्यतर —<sup>d</sup> S1 N1 D1-4 11-13 गवव, D6 8-10  
G1 रावव ( for लाव° ) N2 V B D7 चुनो गानां रावव  
—After 24, D5 6 8-10 S ins

340\* वृक्षं महावीर्यं गिरिवर्षत्रोटिनिभैर्नैवेत् ।

मुष्टिभिर्जानुभिः पक्षिर्वाहुभिश्च पुन पुन ।

तथोयुद्धमभूद्वोर वृत्रवामवयोनि ।

तौ शोणितान्तां युयुता वानरा वनचार्णिगा ।

मेघाविव महाशब्देनर्नमानां परस्परम् ।

हीयमानमयोऽपश्यत्सुग्रीव वानरेश्वरम् ।

प्रेक्षमाणं टिडान्वेषणं राघव स मुहुर्मुहुः ।

[ 5 ]

ततो रामो महातेजा आर्षं दृष्ट्वा हर्षितः ।

स शर वीक्षते वीरो वालिनो वधकारणात् ।

[ ( 1 1 ) M3 सजिगर् ( for सजिगर् ) G1 -सर्ग ( for  
-निर्भर ) —( 1 2 ) G2 पादपेश, M2 ( after corr sec m  
as above ) बहुभिश्च ( for बाहु° ) —( 1 3 ) G2 M1  
तद्युद्धमभूद्वोर ( for the prior half ) —( 1 4 ) M1 शोणितान्तां  
( for °तौ ) —( 1 5 ) D9 तजधानां, M1 2 गर्जे ( for तर्ज-  
मानौ ) D8 10 परस्परौ —( 1 6 ) D5 6 8-10 M2 अव ( for  
अयो ) M1 दृष्ट्वा ( for दृश्यत् ) M1 °शेत्तम, Cr as above  
( for °श्वरम् ) —( 1 7 ) D8 10 प्रेक्षमाण, T G3 Cr वीक्ष°  
( for °माण ) D5 12 G2 M1 रावव च, D6 °वस्य, M2 °व स  
( for °व स ) —( 1 9 ) G2 सत्वर, M3 शर च ( for स शर )  
D5 गमो, G2 चाप ( for वीरो ) D5 8-10 वरणाक्षया ° Cv  
वज्रोदितिनिभैर्नैवेरिति पाठ । मुष्टिभिः पक्षि ( पक्षिर् ) बहुभिश्च  
पुन पुनरिति पाठ । तथोयुद्धमभूदिति मय्यक् । तथेयमानमपश्यदिति  
पाठ । रावव स मुहुर्मुहुर्निति पाठ । स शर वीक्षत इति पाठ ।  
Cr तथोयुद्धमभूदिति मय्यक् । तथेयमानमयोऽपश्यत्सुग्रीव वानरेश्वरम् ।  
वीक्षमाणं टिडान्वेषणं राघव स मुहुर्मुहुर्निति पाठ । स शर वीक्षते वीरिति  
मय्यक् ।, Gg वृक्षं गिरिवाहिनः । तथोयुद्धमभूद्वोरिति पाठ । तानिति ।  
युयुतामयुयुतान् । तथेयानादिति । उभयत्र आगमशास्त्रस्यानित्यत्वात् उ-  
भावो सुगमावश्च ।, Ck t युयुतामयुयेनाम् ( Ck °नामिति  
यावत् ) Cr ]

25 ° ) S1 N V B D1 2 4 7 12 13 नत स राय ( D7  
°र्थ ) रामेण ( V2 राणेन ) —After 25<sup>ab</sup>, D3 5 6 8-11 ( D3 11  
1 1 and 4 only ) S ins

341\* पूरयामास तत्रापि कालचक्रमिवान्तक ।

तस्य ज्यातलवोपेण तन्मा पत्रव्येश्वरा ।

प्रहृष्टुर्मुग्धाश्च युगान्त इव मोहिता ।

मुक्तस्तु वज्रनिर्घोषं प्रदीप्ताग्निमनिभ ।

[ ( 1 1 ) D3 न ( for तच्- ) —( 1 4 ) D3 11 च ( for  
तु ) D7 प्रतीतं यथिर्नितम्, G3 प्रदीप्ताग्निमनिभ ( for the  
post half ) ]

—S1 N1 D1 2 4 12 13 om 25<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup> D5 ताडित ( for  
पातित ) Cr वाटितश्च पातित इत्यत्र पर ताडनेन  
महान्ता इत्यादि श्लोकद्वय द्रष्टव्यम् । अतः पर नगेत्तम इत्यादि  
श्लोक अत्र ( °तत्र ? ) परम्परा ( °यो ? ) इति इत्यादि । अत्र  
महान्तश्लोकद्वयमुक्तावयव निगमनम् । एष मसीचीन पाट-  
क्रम । अन्यस्तु लेखविप्लवनिमित्तम् ।, Cr वाटितश्च पातित  
इत्यत्र पर ताडनेन महान्ता इत्यत्र श्लोक । अतः परमिन्द्रपत्र  
इत्येवम् इति श्लोक । अतः पर नगेत्तम । अत्रोक्तिरिति श्लोक-  
द्वयमुक्तावयवनिगमनपरम् । एष एव मसीचीन पाटक्रम । अन्यस्तु  
लेखविप्लवनिमित्तम् ।, Ck पातित इति । पतित इति तावत् Cr  
D3 11 transp वाटितश्च and पातित N2 V B D7



29 वेगेनाभिहतो वाली निष्पात महीतले ॥ २६

निहतो हृदये वाली हेममाली महारल —After 25, D<sub>3</sub> 5 6  
8-11 S ins

342\* ततस्तेन महातेजा वीर्ययुक्त कपीश्वर ।

[ D<sub>1</sub> 11 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> वीर्योत्सिक्त ( for वीर्ययुक्त ) ]

26 <sup>ab</sup> S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 निहतो ( for [अ]भिह<sup>०</sup> ) D<sub>1</sub> निष्पात,  
D<sub>2</sub> 11 निष<sup>०</sup> ( for निष<sup>०</sup> ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> स तेन ( D<sub>7</sub>  
रामेण ) हृदये ( V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> निहतो ) वाली निहतो ( B<sub>2</sub> हृदये )  
निष्पात ह —After 26, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ins

343\* तदस्य तस्य वीरस्य स्वर्गमार्गोपदेशकम् ।

रामवाणासनान्मुक्तमनस्यत्परमा गतिम् ।

[ cf 4 17 8 —(1 1) D<sub>1</sub> तत्सु ( for तदस्य ) —(1 2)  
D<sub>1</sub> चापविनिक्षिप्तम्, D<sub>2</sub> 11 वाणमुनिक्षिप्तम्, D<sub>4</sub> 12 -वाणाशु  
( D<sub>12</sub> °श ) निमुक्तम् ( for वाणामनान्मुक्तम् ) ]

—After 26, N<sub>2</sub> V B ins, whereas D<sub>7</sub> cont  
after 346\*

344\* हा हतोऽस्मीति त्रिकुण्डल दृष्टमार्गं सुविह्वल ।

[ B<sub>1</sub> अष्टमार्गं, B<sub>4</sub> हतवीर्यं ( for दृष्ट<sup>०</sup> ), B<sub>1</sub> च ( for सु- ),  
B<sub>2</sub> 1 दृष्टमार्गं विह्वल ( for the post half ) ]

—Thereafter N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> cont, whereas D<sub>5</sub> 8-10  
T<sub>2</sub> ins 1 1 only after 26, whereas S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
cont after 343\*

345\* वाष्पसस्रक्कण्डस्तु वाली चार्तस्वर शनं ।

उवाचार्तस्वर वाली पद्मस्रज इव द्विप ।

पराऽमुष्मन्ध कृत्वा को नु प्राप्तस्त्वया गुण ।

यदहं युद्धसमकस्त्रकृते निधनं गत ।

न ओचामि तथात्मानं न तारां न च ग्रन्धवान् । [ 5 ]

यथा पुत्रं गुणश्रेष्ठमद्भुतं कनकाद्भुतम् ।

यो मयादर्शनादीनो वाट्यात्प्रभृति लालित ।

दृष्टमावाच महत्या सततं मामनुस्मरन् ।

प्रायःपरिपीतास्तुर्विपरिस्लानपद्मज ।

तदाहं ह्यत्र कालेन परिशोषं गमिष्यति । [ 10 ]

[ For 1 1-2, 1 5-7 and 1 10 cf 4 18 45-47 and  
for 1 3-1 cf 4 17 13 —(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तदा ( for  
वाट्या ) D<sub>1</sub> -स्त्रक, 12 -स्रज ( for -स्रज- ) N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>-4  
D<sub>7</sub> [ S ] च, B<sub>1</sub> [ S ] मी ( for तु ) D<sub>1</sub> 2 13 शत- ( for चार्त )  
D<sub>4</sub> 11, 12 रं ( for -स्वर ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वाली त्वात्स्वनं पुन,  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> दृष्टा रामव ( B<sub>1</sub> °पुष ) स्थित, V<sub>2</sub> दृष्टा वा समरे  
स्थित ( for the post half ) —(1 2) B<sub>1</sub> 1 -स्वरो  
( for रं ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 उवाच रामं प्रप्रेक्ष्य ( for the  
prior half ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पश्यन्, V<sub>1</sub> ° ( moth-eaten )  
( for °मय ) —(1 3) B<sub>1</sub> [ S ] य ( for तु ) —After 1 3,  
S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 ins

345 (A)\* तथा स निहता वाली रामवाणप्रपीडित ।

नोऽन्ततस्तदस्य सुवीर्यं वास्यममरीत् ।

—(1 4) B<sub>2</sub> 3 -मयुक्तस्य, D<sub>1</sub> सरक्तस्य ( for ससक्तस्य ) N<sub>2</sub>  
V B D<sub>7</sub> त्वयादृश्येन ताडित ( for the post half ) —(1 5)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ओचामि नात्मानमहं ( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नाहमात्मानं )  
( for the prior half ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 [ अ ] पि ( for  
च ) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> न च तारां न बाधवान्, V<sub>2</sub> न तारा \*  
... ( for the post half ) —(1 6) N<sub>1</sub> यथा हि  
( hypm ) ( for यथा ) V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> -ज्येष्ठम् ( for -श्रेष्ठम् )  
—After 1 6, D<sub>4</sub> ins

345(B)\* न मया लाङ्घितो वीर सुप्रवृद्धो ममात्मज ।

वैरिणो वशमापन्नो वीर पितृवधातुर ।

वीनतां नाप्स्यति सुतो बाष्पपूर्णकुलेक्षण ।

वीरोऽसौ सुप्रसृद्धो बलवानद्भो मम ।

पुत्रं कथं महादुःखं शत्रुमीतं सहिष्यति । [ 5 ]

इति सचिन्त्य सचिन्त्य चानर्दयितो भुवे ।

—(1 7) V<sub>0</sub> D<sub>7</sub> मम ( for मया ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 म  
हि महर्शनाङ्गीनो ( D<sub>1</sub> 4 13 °द्वीनो, D<sub>2</sub> °द्वीर ) ( for the prior  
half ) B<sub>4</sub> सप्रति- ( for प्रभृति ) B<sub>2</sub>-4 D<sub>2</sub> पालित, D<sub>4</sub>  
लाङ्घित ( for लाङ्घित ) —S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1 8-10 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2  
4 13 om 1 8-9 —(1 10) N<sub>1</sub> जीतातुर, D<sub>1</sub> 2 4 13 पीतातुर  
( for कालेन ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 उपशोष, D<sub>13</sub> लक्ष्योप ( for परि<sup>०</sup> )  
D<sub>4</sub> करिष्यति ]

—After 26, D<sub>5</sub> ( first time ) 11 read 4 17 2-8, while  
D<sub>5</sub>-10 S ins

346\* इन्द्रध्वज इवोद्धूतं पौर्णमास्या महीतले ।

आश्वयुजसमये मासि गतश्रीको विचेतन ।

[ (1 2) D<sub>5</sub> 7-10 गतसत्त्वो ( for °श्रीको ) C<sub>m</sub> इन्द्रध्वज  
इति । गोदण्डे करिष्यदुत्सवे आश्वयुजपौर्णमास्यामिन्द्रमुद्दिश्य ध्वज  
सस्याप्योत्सवानन्तरं ध्वजं पातयन्ति, तद्वद्वाली पातित इत्यत्र । C<sub>g</sub>  
आश्वयुजसमये जायमानसमयं मासि । पौर्णमास्याम् । महीतले पातित  
इत्यन्वयः । C<sub>k</sub> इन्द्रध्वजो महीतल इव वाली महीतले पपात । पातकालो  
लक्ष्यते । रामस्य वनवासममाप्तिर्वा, अतीतकालपरिज्ञानाय पौर्णमास्या-  
मित्यादि । आश्वयुजा आश्वयुज्या पौर्णमास्या समयः सङ्गो यस्य मासस्य  
सोऽयमाश्वयुजसमयः । एवमिगेपणके मास्याश्वयुजसमय इत्यत्र । तत्रापि  
मासे पौर्णमास्या गतश्रीको विचेतनो विसर्जः पपात । एव योजनम् ।  
सुग्रीवाभिप्रेकानुमतिसमये श्रावणो मासो वर्तते इति वचनादुक्तलक्षणे  
काले इन्द्रध्वज इति योजनीयम् । उक्तार्थोपमहारो नरोत्तम इत्यादि ,  
C<sub>t</sub> आश्वयुजसमये आश्वयुगाश्वयुजी पौर्णमासी यत्र मासे तस्मिन्नाश्विने  
मासि पौर्णमास्यामिन्द्रध्वजोत्सवान्तं उद्धत उल्लिख्य इन्द्रध्वजो यथा भूमा  
पपात तद्वद्वाली ग्रीष्मान्ते पतित इत्यत्र । अतएव सुग्रीवाभिप्रेकसमये  
श्रावणो मासोऽधुना वर्तते इति वचनेन न निगेधः C<sub>g</sub> ]

—D<sub>5</sub> 6 8-10 S cont

347\* नरोत्तम कालयुगान्तकोपम

शरोत्तम काञ्चनरूप्यभूषितम् ।

समर्जं दीप्तं तममित्रमर्दनं

सधूममग्निं सुप्रतो यथा हर ।

अथोक्षितः गोणिततोयविस्रवैः  
सुपुष्पिताशोक इवानिलोद्धतः ।

विचेतनो वासवसुचुराहवे  
प्रभंशितेन्द्रध्वजवत्क्षितिं गतः ॥ २७

G 4 15 ७  
B 4 16 39  
L 4 12 33

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे षोडशः सर्गः ॥ १६ ॥

[ ( 1 1 ) D5 8-10 M2 इव ( for -युग ) — ( 1 2 ) D5 6 रूपभासित, D5 10 रूपभासित, G1 3 M3 रूपभूषित ( for रूप्य° ) — ( 1 3 ) G3 कर्शन ( for -मर्दन ) — ( 1 4 ) M1 हरि ( for हर ) ॐ Cg हर प्रलये सरती । नन्वेकवचना-  
देकेन वाणेन वाली हत इत्युक्तम् । इदमुत्तरत्र तारावाक्येन “ रामेण  
प्रति रौद्रेर्मागणेदूरपातिभ ” इत्यनेन बहुवाणहतत्ववचनेन विरुध्यते ।  
मेवम् । व्याकुलवचनत्वात्तस्य । यत तारा एकाग्रहत् श्रुत्वाप्येवमाह । वक्ष्यति  
हि—‘ त भार्या वाणमोक्षेण रामदत्तेन ससुरे । हत पुत्रगशार्द्धं तारा  
शुश्राव वालिनम् । ” इति । सर्गोपक्रमे च —‘ निजघान च तत्रेन शरेणेकेन  
राघव । ” इत्यत्र एकशब्द प्रयुक्त । “ प्रतिज्ञात च रामेण तथा वालि-  
वध प्रति ’ इति प्रतिज्ञानिर्वाहाय छानानां वालिवध कृत । अस्मिन्सर्गे  
एकोनचत्वारिंशच्छ्लोका ॐ ],

while D7 cont 344\* after 346\*

27 D7 reads 27 in marg —<sup>a</sup> ) N2 समुत्थित, V B  
D7 समुक्षित ( for अथोक्षित ) N2 V2 3 B D7 -वेग, V1  
moth-eaten ( for -तोय- ) B4 विप्लवे ( for °स्रव ) N1  
स तु क्षिण्ये शोणितं विक्षर ( sic ), D1 2 4 स तु क्षितो शोणित-  
विक्र ( D1 ° ८ ) रै ( D1 ° हल ) सवन, D3 11 स शोणिनादिग्ध-  
वपु सवद्वग्न —<sup>b</sup> ) N1 V1 B1 3 4 D1 3 नः, V3 D5 6 8-10

T2 G2 3 M2 प्र- ( for सु- ) V1 B2 D13 G3 [ अ ] निला-  
हत, V3 [ अ ] लिभिर्वृत, B1 3 [ अ ] निलोत्थित, D2 [ अ ]-  
नलाहत D3 11 G2 [ अ ] तिलोहित, D7 [ अ ] निलोद्धत,  
D8-10 [ अ ] चलोद्धत, M3 [ अ ] नलोद्धत ( for [ अ ] नि° )  
—For 27<sup>a</sup>, S1 D12 subst

348\* एवमिधेनाहवचेष्टितेन

रामेपुणा भिन्नतनुर्नितान्तम् ।

—<sup>c</sup> ) N1 निपातितो ( for विचेतनो ) —<sup>d</sup> ) D6 प्रध्वसितेन्द्र-  
M3 विभ्रमिर्तेन्द्र- S1 N1 D2 4 12 13 पपात चेन्द्रध्वजसनिभो  
भुवि ( N1 D12 [ 5 ] भवत् ), N2 V B D7 पपात वृत्तो ( B2  
शक्रो ) सवशक्रकेतुवत्, D1 3 11 प्रपातितेन्द्रध्वजसनिभो धर्मा  
( D1 ° भोभवत् )

Colophon —Sarga name S1 N V B1 3 4 D1-4 7  
11-13 वालिवध ( V1 ° 4 [ moth-eaten ] ), B2 वालिपात  
—Sarga no ( figures, words or both ) S1 N1 V1  
B1 2 D2 4 12 om, N2 V2 B4 D7 15, V3 D3 17, B3  
D5 6 8-10 S 16 ( as in text ), D1 11, D11 13, D13  
14 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय  
नम्

ततः शरेणाभिहतो रामेण रणकर्कशः ।  
पपात सहसा वाली निकृत्त इव पादपः ॥ १  
स भूमौ न्यस्तसर्वाङ्गस्तप्तकाञ्चनभूषणः ।  
अपतद्देवराजस्य मुक्तरश्मिरिव ध्वजः ॥ २  
तस्मिन्निपतिते भूमौ हर्षवृक्षाणां गणेश्वरे ।

17

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 1 D7 reads up to इव in <sup>d</sup> in marg —<sup>a</sup>) B2 स तेन (for शरेण) G3 निहतो (for [अ]भि°) V2 ततः शरवेगेनाहतो (hypm) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 [अ]क्लिष्टकर्मणा (for रणकर्कश) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 M1 भूमौ (for वाली) —<sup>d</sup>) D6 10 निकृत्त (for निकृत्त) ॥ Cv ततः शरेणेत्यादि। पूर्वोक्तस्य पुनरुपन्यास सर्गादावनूया-रम्भण प्रायेण शोभत इति मुनिना क्रियते। अस्मात् श्लोकात्परतः स भूमौ न्यस्तसर्वाङ्ग इत्येवमादित, तदस्य तस्येत्याद परत त तथा पतितमित्यादि। अस्माच्च पर ययातिमिव पुण्यान्ते देवल्लोका दिह च्युतमित्यादित पर महेन्द्रमिवेत्यादि। अत पर लक्ष्मणा नुगतो रामो दृढगोपसमर्प च। स दृष्ट्वा राघव वाली लक्ष्मण च महाबल । अववीक्ष्यश्रित वाग्य परप धर्मसहितम्। इत्येव पाठ-क्रम । अत्र पाठान्तरबाहुल्ये कारण महर्षिणा प्रथमदृष्टेः-शोधितेषु कोशेषु ये जाता कोशेषु च शोधितेषु तेषा कालेना-न्योन्यसाङ्ग्यम्। अन्यत्राप्येवविधेषु विषयेषु प्रायेणतदेव साङ्ग्य-कारण वेदितव्यम्।, Cr सप्तदशे सर्गे सर्गादौ ततः शरेणेत्यादि-पूर्वोक्तस्य पुनरुपन्यास । सर्गादावनूयकरण प्रायेण शोभत इति मुनिना क्रियते। अस्मात् श्लोकात्परतः स भूमौ न्यस्तसर्वाङ्ग इत्येव-मादित, तदस्यमिति। एतदनन्तर त तथा पतितमिति श्लोक । तत पर ययातिमिव पुण्यान्त इति श्लोक । अत पर महेन्द्रमिति श्लोक । अत पर सिंहोरस्कमिति श्लोक । अत पर त दृष्ट्वा राघव वाली लक्ष्मण च महाबलम्। अववीक्ष्यश्रित वाग्य परप धर्मसहितम्। इत्येव पाठ साधु । अत्र पाठान्तरबाहुल्ये कारण महर्षिणा प्रथमदृष्टेः-शोधितेषु ये जाता श्लोका, ये शोधितेषु तेषा कालेनान्योन्यसाङ्ग्य कारण वेदितव्यम्।, Cm आरम्भ-णार्थोऽय सर्गादौ ततः शरेणेत्यादि पुनरनुवाद ।, Cg आरम्भ-णार्थोऽयमनुवाद ॥

2 Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 read 2-8 (including star passages) and 22-30 (all om 28-29) before 4 18 6, while D3 (repeats before 4 17 22) 11 read 2-8 after 4 16 26 D3 alone reads St 22-26, 30 and 27 (all except 22 and 25 second time) before 4 18 6 —<sup>a</sup>) M1 transp स and भूमौ D2 13 स भूमौ निपत (D13 पतित)स्तत्र —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B1-3 D1 2 3 (second time) 4 7 12 13 पपात, Ñ1 पतितो, D3 अथ तद्,

नष्टचन्द्रमिव व्योम न व्यराजत भूतलम् ॥ ३  
भूमौ निपतितस्यापि तस्य देहं महात्मनः ।  
न श्रीर्जहाति न प्राणा न तेजो न पराक्रमः ॥ ४  
शक्रदत्ता वरा माला काञ्चनी रत्नभूषिता ।  
दधार हरिमुख्यस्य प्राणांस्तेजः श्रियं च सा ॥ ५

G3 अभवद् (for अपतद्) —<sup>d</sup>) D1 2 3 (second time) 4 13 यत्रमुक्त, D3 (first time) 11 रज्जुर् (for मुक्तरश्मिर) D4 द्विज (sic) (for ध्वज) Ś1 D12 L(ed) पुत्रो मुक्तासु (D12 °क्तोसु, L[ed] °क्तासु)मचर°, Ñ1 पुत्रो मुक्त इव (illeg) ज, B2 (marg also as in text) सुदर शिविरध्वज

3 For Sequence in Ś1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2 —<sup>a</sup>) V1 D6 6-10 अस्मिन् D12 उत्पतिते (for निप°). Ñ1 illeg, Ñ2 V B1-3 D1 2 3 (second time) 7 13 वीरे (for भूमौ) —<sup>b</sup>) F1 7 M3 वानराणा (for हर्षवृक्षाणा) Ś1 Ñ1 D1 2 3 (second time) 4 12 13 ऋक्षवानरगजनि (D3 °यूथये), Ñ2 V B D- तदा (B4 वीरे) वानरपुगवे, D3 (first time) 11 वानरे वानरेश्वरे. —<sup>c</sup>) Ñ1 illeg up to व्यराजत in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D1 12 अष्टचद्रम् (D1 °द्र), Ñ2 V1 2 B2-4 मयचद्रम् (B3 °द्र), V3 गतचद्र, B1 मंदश्चद्र, M2 °चद्र (for नष्टचन्द्रम्) B1 3 D1 व्योम्नि (for व्योम) D2 प्रभ्रष्टचद्रवद्वयोम, D4 अष्टश्चद्र इव व्योम्नो (for °) Ś1 Ñ2 V B D1 2 3 (both times) 11 12 प्रकाशत V2 °ते), D4 प्रकाश च (sic), D7 प्राकाशत, G(ed) प्रकाशति (for व्यराजत) Ñ V B D1 2 3 (both times). 4 7-12 मेदिनी (for भूतलम्) D13 प्रभ्रष्टचद्रवदना प्राकाशत न मेदिनी

4 For sequence in Ś1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2 —<sup>a</sup>) Ñ1 illeg up to तस्य in <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 B4 D2 3 (second time) 4 12 13 देहो (for देह) —<sup>c</sup>) Ś1 V1 D1 2 3 (second time) 4 12 13 जहा लक्ष्मीर्न च प्राणान्, Ñ2 V2 3 B D7 जहौ न लक्ष्मीर्न प्राणा (V2 °णो), D3 (first time) 11 न श्रीस्त याज न प्राणान् —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ D2 3 (both times) 4 7 12 13 पराक्रम (for °म) B4 तेजो न च पराक्रम

5 For sequence in Ś1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 तस्य दत्तः, D3 (first time) 11 तस्य दत्ता (for शक्रदत्ता) D6 G2 3 M1 च या, G1 महा- (for वरा) Ñ2 V B D7 तस्य दिव्या (V1 हृदि तस्य) हि सा माला, D3 (second time) तस्य दत्तवरा माला —<sup>b</sup>) D12 om 5<sup>b</sup>-6<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 3 B (B2 marg also) D7 (gloss इन्द्रदत्ता) देवनिर्मिता, V1 B2 D3 (first time) 6 11 स वज्र-भूषिता, D1 3 (second time) वज्रभूषणा, D2 13 हेमभूषणा, D4 दत्तभूषणा (for रत्नभूषिता) —<sup>c</sup>) V1 कपिमुख्यस्य, D3

स तथा मालया वीरो हैमया हरियूथपः ।  
संध्यानुगतपर्यन्तः पयोधर इवाभवत् ॥ ६  
तस्य माला च देहश्च मर्मघाती च यः शरः ।  
त्रिधैव रचिता लक्ष्मीः पतितस्यापि शोभते ॥ ७  
तदस्त्रं तस्य वीरस्य स्वर्गमार्गप्रभावनम् ।

(first time) 11 °वीरस्य (for हरिसुर्यस्य) —<sup>a</sup>) D1-3  
(first time) 11 13 समाहिता (D3 [second time] 13  
°तान्) (for त्रिधैव च सा) Ñ2 V B D7 प्राणान्ते समाहिता

6 For sequence in S1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2  
—D12 om 6<sup>a</sup> (cf v l 5) —<sup>b</sup>) D3 (first time) 5  
Ck हेमया ॥ Cr g हेमयेति डीवभाव आर्ष 1, Ck हेमयेति  
हेमयेति यावत् 1, Ct हेमया हेम्या ॥ S1 Ñ1 D1 2 3 (second  
time) 12 13 हेम्या वानरयूथप (Ñ1 °\* \* \*), Ñ2 V B  
D7 शुशुमे शक्र (Ñ2 D7 देव) दत्तया —V1 damaged for  
6<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1 2 3 (both times) 11-13 -रक्त- (for  
-गत-) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 2 3 (both times) 11-13  
वावभा, Ñ2 V B D7 इवोद् (V2 °ज्ञ, B3 °कृ[ sic ]) त  
(for इवाभवत्)

7 For sequence in S1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2  
—Ñ1 illeg for 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) G2 देह (for देहश्च) B4 तस्यैव  
माला देहश्च —<sup>b</sup>) S1 D4 12 शरस्त (S1 °था), Ñ2 V1 B  
D1 2 3 (second time) 7 11 13 G1 शरश्च स (for च य शर)  
—<sup>c</sup>) V1 त्रिदिवात्, B4 D2 3 (both times) 6 11 13 T2  
त्रिधैव (for त्रिधैव) S1 Ñ1 V B D1 2 3 (second time)  
12 13 पतिता (for रचिता) S1 D12 लक्ष्म्या (for  
लक्ष्मी) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 4 12 13 [अ]न्यशोभयत्, Ñ2  
V B D3 (second time) 7 [अ]न्यशोभत, D3 (first  
time) 11 [अ]न्यवर्तत, D3 ° T2 [अ]भि° (for [अ]पि  
शोभते)

—After 7, Ñ1 ins 349\*

8 For sequence in S1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2  
—Ñ1 om 8 —<sup>a</sup>) D1 तदसु, D3 (first time) 11 शर  
स (for तदसु). M3 वीर्यस्य (for वीरस्य) —<sup>b</sup>) V1  
सूक्ष्म- (for स्वर्ग-) S1 D1 2 3 (second time) 12 13 G1  
M2 -प्रदर्शक (D3 °क), D3 (first time) 11 -विभावन-  
Cm g k t as in text (for प्रभावनम्) —D6 reads 8°-9°  
in marg —<sup>c</sup>) S1 D12 -वाणविनिक्षिप्तम्, B2 D1 2 3 13  
-वाणाश (D1 °ण स, D9 °णास) निक्षिप्तम्, D3 (first  
time) 11 °सनाक्षिप्तम्, D4 -वाणसनिक्षिप्तम् (sic) (for  
-वाणासनक्षिप्तम्) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 3 (second time) 12 13  
L (ed) अ[ L[ ed ]स्व]नयत्, D3 (first time) 11 आदधे  
(for आवहत्) Ñ2 V B D7 देहे (V1 °ह) भृशमशोभत, G1

रामवाणासनक्षिप्तमावहत्परमां गतिम् ॥ ८  
तं तथा पतितं संख्ये गतार्चिपमिवानलम् ।  
ययातिमिव पुण्यान्ते देवलोकात्परिच्युतम् ॥ ९  
आदित्यमिव कालेन युगान्ते भुवि पातितम् ।  
महेन्द्रमिव दुर्धर्षं महेन्द्रमिव दुःसहम् ॥ १०

अभवत्परमा गति —After 8, S1 Ñ1 (after 7) D1 2 3  
(after 8 r) 12 13 ins

349\* तत पुनर्महातेजा वाली दुःखसमन्वित ।  
प्राणान्तकर्णी घोरा वेदना सनियम्य च ।  
उवाच राम सोद्विग्न समीपस्थमरिदमम् ।

[ (1 1) D2 वान्ति (for वाली) —Ñ1 om 1 2 —(1  
2) D3 -कारिणी (for -क°) D1 2 13 ह, D3 हि (for च)  
—(1 3) D2 4 अरिदम (D2 °म) ]

—D11 ins 352\* after 8.

9 D6 reads 9<sup>ab</sup> in marg (cf v l 8) S1 Ñ1  
D1-4 12 13 transp 9-10<sup>b</sup> and 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup> (including  
star passages) M1 reads 9<sup>ab</sup> after 11 —<sup>a</sup>) K (ed)  
तदा (for तथा) G2 भूमौ (for सरये) —For 9<sup>ab</sup>, S1  
Ñ V B D1-4 7 11-13 subst

350\* ततस्त वालिन भूमौ शयान रुधिरोक्षितम् ।

[ S1 Ñ1 D1-4 12 13 read after 352\* Ñ1 D1 3 11  
निहत (for तनस्त) V3 पतिन (for वालिन) S1 D2 4 12 13  
रामेण निहत भूमौ (for the prior half) B4 पतित (for  
शयान) ]

—After 9<sup>ab</sup>, D6 M1 ins 1 2-3 of 354\*, while Γ G1 8  
M2 3 ins 1 2 of 354\*, whereas G2 reads 11<sup>cd</sup>  
(preceded by 1 2-3 of 354\*) after 9<sup>ab</sup> —<sup>d</sup>)  
D1 2 5 13 G1 3 M1 इव, D3 11 क्षिति, D6 8-10 T2 M2 Cv  
इह (for परि-) D3 11 गत (for -च्युतम्) —After 9,  
D2 ins

351\* रणोपान्ते निपतित देवलोकादिव च्युतम् ।

10 S1 Ñ1 D1-4 12 13 transp 9-10<sup>b</sup> and 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup>  
(including star passages) —<sup>a</sup>) D1 कल्पाते (for  
कालेन) —<sup>b</sup>) D1 कालेन (for युगान्ते) S1 D12 तु निपा-  
तित, Ñ2 B4 पातित भुवि (by transp), V B1-3 D1 7  
पतितं भुवि, D2 13 विनि° (for भुवि पातितम्) —<sup>c</sup>) S1  
D12 रामेण निहत भूमौ —<sup>d</sup>) S1 महीध्रम्, Ñ2 V B1-3 D7  
कालाग्रिम्, D6 8-10 T1 उपेद्रम् (for महेन्द्रम्) Ñ1 दुःप्रभ  
(for दुःसहम्) ॥ Cg महेन्द्रमिव दुःसहमाभिमुख्येन स्थातु-  
मशक्यम् । Ct महेन्द्रमुपेन्द्रस्यैव वृत्रवधोत्तरमिदं नामेत्येके ।  
महेन्द्र आजानदेव । उपेन्द्र कर्मदेव इत्यन्ये ॥

महेन्द्रपुत्रं पतितं बालिनं हेममालिनम् ।  
 सिंहोरस्कं महाबाहुं दीप्तास्यं हरिलोचनम् ।  
 लक्ष्मणानुगतो रामो ददर्शोपसर्प च ॥ ११  
 स दृष्ट्वा राघवं बाली लक्ष्मणं च महाबलम् ।  
 अत्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं परुषं धर्मसंहितम् ॥ १२

11 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 transp 9-10<sup>b</sup> and 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup> (including star passages) —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> lacuna for पतित S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 महेन्द्रसूनु निहत —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रणदुर्मद —After 11<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 (after 8) 12 13 ins

352\* महेन्द्राश्रितितुल्येन शरेणानतपर्वणा ।

[ D<sub>3</sub> 11 -कल्पेन (for तुल्येन) D<sub>13</sub> -पर्वणा (for -पर्वणा) ]  
 —Thereafter all (except D<sub>11</sub>) read 350\*

—G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om 11<sup>cd</sup> G<sub>2</sub> reads 11<sup>cd</sup> (preceded by 354\*) after 9<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 व्यूदोरस्क, G<sub>2</sub> सिंहस्कध (for सिंहोरस्कं) D<sub>3</sub> महाबाहुः, D<sub>4</sub> lacuna (for महाबाहुं) —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> हरिपुगव Cg हरिलोचन कपिलनेत्रम् ।, Ck हरिलोचन पीतनेत्रम् ।, Ct हरिलोचन पीतनेत्रम् । हरिच्छब्द पीतपर्याय । हरिद्राभः पालाशो हरितो हरिदिति कोश । आर्षस्तल्लोप Cg —After 11<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

353\* कपीन्द्र पतित मरये गताचिपमिवानलम् ।

उपावर्षत सुग्रीवो भ्रातरं पुत्रगर्भभम् ।

बहुमानाच्च त वीर कर्कश रणशोभितम् ।

[(1 2) V<sub>3</sub> पुत्रगेश्वर —(1 3) V<sub>1</sub> 3 शरः, B<sub>1</sub> बाण- (for रण) ]

—After 11<sup>cd</sup>, D<sub>11</sub> reads 12<sup>cd</sup> D<sub>7</sub> reads 11<sup>e</sup>-12 in marg —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-6</sub> 7-13 -[ अ ]नुचरो (for °गतो) —<sup>f</sup>) S<sub>1</sub> [ उ ]पममर्ज (for °मर्ष) V<sub>2</sub> ह, D<sub>6</sub> त (for च) M<sub>1</sub> ददर्श गतचेतन —After 11, D<sub>6</sub> 8-10 ins, D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins 1 2-3 after 9<sup>ab</sup>, I G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ins 1 2 only after 9<sup>ab</sup>, G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> ins 1 2 after 9<sup>ab</sup> (M<sub>2</sub> repeats 1 2 here) and 1 3 after 11

354\* त तथा पतित वीर गताचिपमिवानलम् ।

बहुमान्य च त वीर वीक्षमाण जनैरिव ।

उपयातो महावीर्यो भ्रातरं रामलक्ष्मणौ ।

[(1 2) D<sub>6</sub> -मान्य, G<sub>2</sub> -मला (for -मान्य) M<sub>1</sub> 2 (second time) तदुपमान्य न वीर (for the prior half) D<sub>6</sub> 8 तीक्ष्णमात्र, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 (second time) कृष्ण° (for तीक्ष्ण°) G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> (second time) शर्कर (for शर्कर) D<sub>10</sub> इह (for इव) —(1 3) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 महावीर्यं ]

—Thereafter G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 cont 355\* —After 11, G<sub>2</sub> ins 1 1 of 355\*, while M<sub>1</sub> reads 9<sup>ab</sup> after 11

12 D<sub>3</sub> reads 12 in marg (cf v 1 11) —<sup>a</sup>)

पराङ्मुखवधं कृत्वा को नु प्राप्तस्त्वया गुणः ।

यदहं युद्धसंरन्धस्त्वत्कृते निधनं गतः ॥ १३

कुलीनः सत्त्वसम्पन्नस्तेजस्वी चरितव्रतः ।

रामः करुणवेदी च प्रजानां च हिते रतः ॥ १४

सानुक्रोशो महोत्साहः समयज्ञो दृढव्रतः ।

इति ते सर्वभूतानि कथयन्ति यज्ञो भुवि ॥ १५

D<sub>3</sub> 8-11 I<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 Cm त (for स) —D<sub>11</sub> reads 12<sup>cd</sup> after 11<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> परुष, N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 3 4 6 7 11 M<sub>1</sub> प्रसूत (for प्रश्रितं) —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> तदा सद्- (for परुष) —After 12, N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> read 14<sup>ab</sup> and M<sub>3</sub> reads 22<sup>ab</sup> —After 12, D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ins, G<sub>2</sub> ins 1 1 after 11 and 1 2 after the line of 4 18 45<sup>ab</sup> (read after 12), G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 cont after 354\*

355\* स भूमावत्पतेजोऽसुनिहतो नष्टचेतन ।

अर्थसहितया वाचा गर्वित रणगर्वितम् ।

[(1 1) D<sub>6</sub> M<sub>2</sub> [ S ]मौ, Ck t as above (for -सुर्) G<sub>2</sub> 3 म ददर्श (G<sub>3</sub> वभाषे) त्वतेजस्वी (for the prior half) —(1 2) D<sub>6</sub> रणगर्वित, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 °गर्वित, Ck t as above (for °गर्वितम्) ]

—After 12, G<sub>2</sub> ins the line of 4 18 45<sup>ab</sup> and the line of 4 18 45<sup>cd</sup> after 355\*, while M<sub>2</sub> ins the lines of 4 18 45 after 355\* with the following var

[(1 1) G<sub>2</sub> मार्तस्वर, M<sub>2</sub> मार्तस्वर (for मार्तस्व) ]

13 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 1 7 12 13 om I<sub>3</sub> here (cf 1 3-4 of 345\*, while D<sub>1</sub> 11 read I<sub>3</sub> after 30 M<sub>3</sub> transp I<sub>3</sub> and 14<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub>-वव श्रुत्वा (sic) (for -वव कृत्वा) —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub>-10 [ S ]त्र (for तु) D<sub>3</sub> 11 transp त्वया and गुण —G<sub>1</sub> illeg for 13<sup>c</sup>-14<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> -सम्पन्नम्, D<sub>11</sub> -सयुक्तम् (for सरन्धस्) —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> जरेणोरसि ताडित —After 13, T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 read 22<sup>ab</sup>, T<sub>1</sub> 3 alone repeating it in its proper place It seems that C<sub>v</sub> r also have 22<sup>ab</sup> after 13, where they state ' त्व नराधिपतेरिति पाठ '.

14 G<sub>3</sub> illeg for 14<sup>ab</sup> (cf v 1 I<sub>3</sub>) N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> read 14<sup>ab</sup> after 12 M<sub>3</sub> transp. I<sub>3</sub> and 14<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 तेजस्वी (for कुलीन) N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 सत्त्वसप (V<sub>1</sub> \* \* \* [ illeg ]) न्नस्, B<sub>2</sub> °सपन्न ' for सत्त्व-सम्पन्नम् —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 कुलीनश् (for तेजस्वी) —D<sub>1</sub> 2 3 12 13 transp 14<sup>cd</sup> and 15<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) G (ed) कारुण्यवेदी (for करुण°)

15 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 14<sup>cd</sup> and 15<sup>ab</sup>. —S<sub>1</sub> om 15<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> महाबाहु, D<sub>4</sub> महेष्वास, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> जितो° (for महोत्साह) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> सत्रायज्ञो, D<sub>2</sub> 13 समयश्च (for

तान्गुणान्संग्रधार्याहमय्य चाभिजनं तव ।  
तारया प्रतिपिद्धः सन्सुग्रीवेण समागतः ॥ १६  
न मामन्येन संरब्धं प्रमत्तं वेदुर्महसि ।  
इति मे बुद्धिरुत्पन्ना बभूवादर्थने तव ॥ १७  
न त्वां विनिहतात्मानं धर्मध्वजमधार्मिकम् ।

समयज्ञो ) D1 4 12 धृतवत —<sup>c</sup>) D5 8-10 [ ए ] तत् ( for ते ) —<sup>d</sup>) D3 11 प्रथयति —After 15, D3 5 6 8-11 S ins

356\* इम शम क्षमा धर्मो धृति सत्य पराक्रम ।  
पार्थिवाना गुणा राजन्दण्डश्चाप्यपकारिणु ।

[ Cf 4 17 25 —(1 1) D5 8-11 सत्त्व ( for सत्य )  
—(1 2) D3 11 दटन चापकारिणा, M3 दण्डश्चाप्यपकारिणु ( for the post half ) ]

16 <sup>a</sup>) D1 गुणास्ते ( for तान्गुणान् ) —<sup>b</sup>) D2 13 वा ( for च ) D1 [ अ ] पि कुल ( for [ अ ] भिजन ) <sup>ñ</sup>1 तथा ( for तत्र ) <sup>ñ</sup>1 D12 उच्यते चाभि ( D12 °ति ) गुणास्तव, V1 B4 अथश्चाभिजनस्तव, D3 11 अथ च त ( D11 न ) व पौरुष —<sup>c</sup>) <sup>ñ</sup>2 V B D6 7 T1 3 G M3 [ S ] पि ( for सन् ) —<sup>d</sup>) B1 समावृत्त, B2 समुपागत ( hypm ) ( for समागत ) —After 16, <sup>ñ</sup>2 V B D7 read 22

17 <sup>ñ</sup>2 V B D7 om 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D2 स ( for न ) <sup>ñ</sup>1 D12 अन्यत्र ( for अन्येन ) D2 13 सनद्ध, D3 11 G1 M2 मयुक्त, D6 G2 3 M1 ससक्त, D12 सरुद्ध ( for सरब्ध ) —<sup>b</sup>) <sup>ñ</sup>1 D12 प्रसन्न, D1 4 13 प्रसभ, D2 नप्रभ ( sic ) ( for प्रमत्त ) <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D3 5 6 9 11 12 वेदुर्महसि, D2 13 T1 3 G M योदुर्महसि ( M1 3 °सि ), D4 भेनुर्महसि ( for वेदुर्महसि ) —<sup>c</sup>) <sup>ñ</sup>1 D5-10 ते ( for मे ) <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D1 4 12 आसीत्, D2 13 आयन्ना ( for उत्पन्ना ) —<sup>d</sup>) D11 न च ( for तव ) <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D1 2 4 12 13 तव धर्मानुदर्श ( <sup>ñ</sup>1 °शास ) नात् —For 17<sup>cd</sup>, <sup>ñ</sup>2 V B D7 subst

357\* इय चासीन्मम मतिस्त्वयि सभाविता गुणा ।

[ <sup>ñ</sup>2 V2 3 D7 सभाविनो, V1 सभवतो ( for सभाविता ) V1 गुणान् ]

—Thereafter they cont 359\*

18 <sup>ñ</sup>2 V B D7 om 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D8 10 स ( for न ) D3 G1 त्वा ( for त्वा ) <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D12 प्रतिहतात्मान, D11 अविदि° ( for विनिह° ) —<sup>b</sup>) <sup>ñ</sup>1 धर्मपुण्यम्, <sup>ñ</sup>1 D1-4 11 13 °वादम्, G2 °अशम् ( for धर्मध्वजम् ) D12 धर्म चाधम-धार्मिक —<sup>c</sup>) <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D1-4 11-13 जाने राम ( D1 °म ) दुरा-त्मान, <sup>ñ</sup>2 V1 B D7 न त्वा च ( B2 तु, B4 वि ) बुद्धवानस्मि, V2 3 G ( ed ) न त्वाव ( G [ ed ] च त्वा ) बुद्धवानस्मि

19 <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D1 2 4 12 13 transp 19 and 20 —<sup>a</sup>) D7 12 वेशधर ( for वेप° ) —<sup>b</sup>) <sup>ñ</sup>2 V B1-3 D7 भस्म-

जाने पापसमाचारं तृणैः कूपमिवावृतम् ॥ १८

सतां वेपधरं पापं प्रच्छन्नमिव पावनम् ।

नाहं त्वामभिजानामि धर्मच्छन्नाभिसंवृतम् ॥ १९

विषये वा पुरे वा ते यदा नापकरोम्यहम् ।

न च त्वां प्रतिजानेऽहं कस्मात्त्वं हंस्यकिल्बिषम् ॥ २०

च्छन्नमिवानल, B4 प्रच्छन्नाधर्मचारिण —After 19<sup>ab</sup>, <sup>ñ</sup>2 V B1-3 D7 ins

358\* धर्मवैतनिक क्षुद्रमह त्वा नावबुद्धवान् ।  
सता वेपधर पाप प्रच्छन्नाधर्मचारिणम् ।

[ (1 1) B1 भिक्षुम् ( for क्षुद्रम् ) —(1 2) <sup>ñ</sup>2 V2 B1-3 D7 वेपधर ( for वेप° ) <sup>ñ</sup>2 V1 D7 क्रूर ( for पाप ) ] —<sup>c</sup>) <sup>ñ</sup>1 D13 त्वा ( for त्वाम ) <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D1 2 4 12 13 प्रति- ( for अभि- ) —<sup>d</sup>) <sup>ñ</sup>1 D12 धर्मत्वे तममावृत <sup>ñ</sup>1 °वीर्य-संवृत, D1 3 °दीन ( D3 °वेर ) ससंवृत D2 13 °वीत सुमहित, D4 °तत्त्वसमावृत —For 19<sup>cd</sup>, <sup>ñ</sup>2 V B D7 subst and cont after 357\*

359\* न त्वह त्वा विजानामि धर्मच्छन्नावृत शठम् ।

[ V3 नाह त्वा हि ( for न त्वह त्वा ) V1 illeg for the post half <sup>ñ</sup>2 D7 धर्मच्छन्नावृत ]

20 <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D1 2 4 12 13 transp. 19 and 20 —<sup>a</sup>) <sup>ñ</sup>2 V B D7 नगरे ( for विषये ) D12 om ( hapl ) पुरे वा <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 V B D1 2 4 7 12 13 [ अ ] पि ( for ते ) —<sup>b</sup>) <sup>ñ</sup>2 V2 3 B1 3 D7 यद्भि, B2 ( sub in also ) तव, D6 तथा ( for यदा ) <sup>ñ</sup>2 Cr अपकरोमीत्यानौ भते लर् <sup>ñ</sup>2 —<sup>c</sup>) <sup>ñ</sup>1 त्वा ( for त्वा ) D5 अभि, D6 8-10 G1 M2 3 अव- ( for प्रति- ) <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 -योभ्यामि ( sic ) D1 2 4 12 13 G2 -युध्यामि, D3 11 -गृह्यामि, T1 3 -यो स्यामि, G3 M1 जाने च ( for -जानेऽह ) —<sup>d</sup>) M2 om ( hapl ) कस्मात्त्वं ह D5 तस्मात् ( for कस्मात् ) D3 6 G1 2 M1 मा D11 मा M2 om ( for त्व ) D11 M° [ अ ] क्लमप ( for [ अ ] किल्बिषम् ) <sup>ñ</sup>1 <sup>ñ</sup>1 D1 2 4 12 13 किमर्थं <sup>ñ</sup>1 D12 निहेतुर्हि हिसितस्त्वया —For 20<sup>cd</sup>, <sup>ñ</sup>2 V B D7 subst

360\* न च तेऽह विरुध्यामि कस्मान्मा हतवानसि ।

[ V1 चाहते ( by transp ) V2 निरुध्यामि ( for वि° ) B1 त्व ( for मा ) ]

—Thereafter they cont

361\* राज्ञो नशरथम्याथ पुत्र रयानो मन कथम् ।  
धर्मत्परिच्युतो राम वर्मलङ्घधरश्चरन् ।

[ (1 1) V1 B2 3 D7 [ अ ] पि V2 [ इ ] ह ( for [ अ ] थ ) <sup>ñ</sup>2 V1 D7 रयानो यन, V2 3 B4 रयामि B4 °न ) त ( for रयानो मत ) —(1 2) V2 रामो ( for राम ) <sup>ñ</sup>2 D7 शठ, V2 चल, V3 चर ( for चरन् ) V1 धर्मलङ्घी वनेचर ( for the post half ) ]

8  
5  
3

फलमूलाशनं नित्यं वानरं वनगोचरम् ।  
 मामिहाप्रतियुध्यन्तमन्येन च समागतम् ॥ २१  
 त्वं नराधिपतेः पुत्रः प्रतीतः प्रियदर्शनः ।  
 लिङ्गमप्यस्ति ते राजन्दश्यते धर्मसंहितम् ॥ २२  
 कः क्षत्रियकुले जातः श्रुतवान्नष्टसंशयः ।  
 धर्मलिङ्गप्रतिच्छन्नः क्रूरं कर्म समाचरेत् ॥ २३  
 राम राजकुले जातो धर्मवानिति विश्रुतः ।

अभव्यो भव्यरूपेण किमर्थं परिधावसि ॥ २४  
 साम दानं क्षमा धर्मः सत्यं धृतिपराक्रमौ ।  
 पार्थिवानां गुणा राजन्दण्डश्चाप्यपकारिषु ॥ २५  
 वयं वनचरा राम मृगा मूलफलाशनाः ।  
 एषा प्रकृतिरस्माकं पुरुषस्त्वं नरेश्वरः ॥ २६  
 भूमिर्हिरण्यं रूप्यं च निग्रहे कारणानि च ।  
 तत्र कस्ते वने लोभो मदीयेषु फलेषु वा ॥ २७

21 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 21 after 30 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 दात, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> राम (for नित्य) —V<sub>3</sub> illeg from वानर in <sup>b</sup> up to युध्य in <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> राजान (for वानर) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 L(ed) राजान वाननौकसा( Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 °स्) —M<sub>1</sub> om 21<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> 4 13 त्वाम् (for माम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 -योद्धारम् (for -युध्यन्तम्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मामिहायुध्यमान (V<sub>3</sub> 3 °नस्) त्वम् —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> समावृत (for °गतम्) Ñ<sub>1</sub> D<sub>13</sub> अन्ये च वनमागत —After 21, D<sub>3</sub>(first time) 11 read 31

22 T<sub>2</sub> om 22-23<sup>b</sup> D<sub>6</sub> 11 om (hapl ?) 22 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 22 after 16 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 22-26, 30 and 27 before 4 18 6, D<sub>3</sub> reads st 22-26, 30 and 27 (all except 22 and 25 second time) before 4 18 6 D<sub>10</sub> reads 22 twice G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 read 22<sup>ab</sup> after 13, while T<sub>1</sub> 3 read 22<sup>ab</sup> after 13, repeating it here M<sub>3</sub> reads 22<sup>ab</sup> after 12 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जनाधिपते —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रशात, V B D<sub>7</sub> प्रथित (for प्रतीत) —G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om 22<sup>c</sup>-23<sup>b</sup> M<sub>1</sub> om 22<sup>cd</sup> Ñ<sub>1</sub> illeg from 22<sup>c</sup>-24 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> चिह्नम् G<sub>2</sub> यदि (for अपि) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 राम, B<sub>4</sub> वीर (for राजन्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> लिगमेतच्च ते राम, D<sub>1</sub> लिगमप्यास्थितो राम —<sup>d</sup>) D<sub>1-4</sub> 12 13 सदृश धर्मे( D<sub>12</sub> ब्रह्म )चारिणा

23 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf v l 22 Ñ<sub>1</sub> illeg for 23 (cf v l 22) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om 23<sup>ab</sup> (cf v l 22) D<sub>3</sub>(first time) 11 read 23 after 32 D<sub>6</sub> reads 23<sup>ab</sup> after 24<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> क्षत्रिय (for क्षत्रिय-) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 13 श्रुतवाक्, G<sub>3</sub> ज्ञात° (for श्रुतवान्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 3(second time) 4 7 12 13 छिन्नसंशय, D<sub>3</sub>(first time) 11 दृष्ट° (for नष्ट°) —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -लिग (for -लिङ्ग-) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub>-प्रतिच्छन्न, D<sub>11</sub> °च्छिन्न, D<sub>13</sub>-परिच्छिन्न (for -प्रतिच्छन्न) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> छन्नधर्मपरिच्छन्न —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> 13 T<sub>1</sub> 3 क्र- (for क्रर) D<sub>3</sub>(second time) 4 12 धर्म (for कर्म) B<sub>4</sub> समारमेत, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °चर (sic) (for °चरेत)

24 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf v l 22 Ñ<sub>1</sub> illeg for 24 (cf v l 22) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om

24 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> त्व राघव- (for राम राज-) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3(second time) 4 12 13 धर्मज्ञ (for धर्मवान्) —After 24<sup>ab</sup>, D<sub>6</sub> reads 23<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> (first time) अधर्म धर्मकामस्त्व —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 परिधावसे, D<sub>6</sub> अभि° (for परिधावसि) —For 24<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3(second time) 4 12 13 subst

362\* मुनिलिङ्गधर कस्मादधर्मं कर्म सेवसे ।

[ D<sub>1</sub> धर्म (for मुनि-) D<sub>12</sub> सेवमे मदा, D<sub>13</sub> कर्म सेवयद (for कर्म सेवसे) ]

25 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf. v l. 22 D<sub>11</sub> om 25 Ñ<sub>1</sub> illeg up to सत्य in 25<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 क्षमो, D<sub>1</sub> क्षमो (for साम). Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 दया, D<sub>1</sub> 9 क्षमो (for क्षमा) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> अहकार (for क्षमा धर्म) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सत्य( Ñ<sub>1</sub> illeg ) शील पराक्रम, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> क्षमा सत्य स्थितिर्धृति (V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 धृति[ V<sub>3</sub> °ति ]स्थिति) —Ñ<sub>1</sub> illeg from वाना in <sup>c</sup> up to मृगा in 26<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 राम (for राजन्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> इति क्ष( V<sub>1</sub> छ )त्रगुणा राम —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 3 7 [ अ ]पकारिणा, D<sub>13</sub> [ अ ]थ कारण, M<sub>3</sub> °राधिषु (for [ अ ]पकारिषु)

26 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf v l 22 Ñ<sub>1</sub> illeg up to मृगा in <sup>b</sup> (cf v l 25) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शाखामृगा, D<sub>12</sub> वने° (for वनचरा) V<sub>1</sub> damaged for राम. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> पुष्प-, V<sub>1</sub> damaged, D<sub>13</sub> तृण-, T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> मृग- (for मृगा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4-8 8-10 12 13 मूलफलाशिन —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub>(first time) 11 नैका (for एषा). D<sub>3</sub>(first time) 5 6 8 9 11 T G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> नरेश्वर (for °श्वर) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3(second time) 4 12 13 नैपा प्रकृतिर-स्मासु या मनुष्येषु( Ñ<sub>1</sub> illeg up to मनुष्येषु ) दृश्यते, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सप्रवर्तमहे नै( B<sub>4</sub> चै )व( V<sub>2</sub> °व ) यथा राम प्रवर्तसे

27 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf v l 22 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg for भूमिर्हिरण्य V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> 3(second time) 4 12 13 कु( B<sub>1</sub> 3 कू )प्य, B<sub>4</sub> मित्र, D<sub>8-10</sub> रूप (for रूप्य) छ Ct रूप रूप्यम् । कारणानि चेति । आहुरिति शेष छ —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>6</sub> 7 G विग्रहे V<sub>2</sub> G<sub>2</sub> तु, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> ते, D<sub>5</sub> हि (for च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3(second time) 4 12 13

नयश्च विनयश्चोभौ निग्रहानुग्रहावपि ।  
राजवृत्तिसंकीर्णा न नृपाः कामवृत्तयः ॥ २८  
त्वं तु कामप्रधानश्च कोपनश्चानवस्थितः ।  
राजवृत्तैश्च संकीर्णः शरासनपरायणः ॥ २९  
न तेऽस्त्यपचितिर्धर्मे नार्थे बुद्धिरवस्थिता ।  
इन्द्रियैः कामवृत्तः सन्कृष्यसे मनुजेश्वर ॥ ३०

हत्वा बाणेन काकुत्स्थ मामिहानपराधिनम् ।  
किं वक्ष्यसि सतां मध्ये कर्म कृत्वा जुगुप्सितम् ॥ ३१  
राजहा ब्रह्महा गोघ्नश्चोरः प्राणिवधे रतः ।  
नास्तिकः परिवेत्ता च सर्वे निरयगामिनः ॥ ३२  
अधार्य चर्म मे सद्भी रोमाण्यस्थि च वर्जितम् ।  
अभक्ष्याणि च मांसानि त्वद्विधैर्धर्मचारिभिः ॥ ३३

G 1 16 31  
B 4 17 38  
L 4 13 16

पशवो विग्रहास्पद, D3 (first time) 11 निग्रहे कारण (D11 °ण) त्रय —°) T1 3 M3 अत्र D3 (first time) F2 G2 लामो (for लोभो) S1 N V1 B1-3 D1 2 3 (second time) 4 7 12 13 मदीयेस्मिन् (for वने लोभो) V2 3 B4 तलेहास्ते (V2 °स्ति) मदीयेस्मिन् —°) S1 N V B D1 2 3 (second time) 4 12 13 व (D3 12 घ) ने लोभ (D2 13 मूले) (for मदीयेषु) V2 D13 फलेषु च, D3 (first time) 11 फलादिषु, G1 M2 घनेषु वा (for फलेषु वा)

28 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 28-29 D10 reads 28 twice V3 illeg for 28° —°) D11 [अ] पनयश्च (for वि°) N2 V1 2 B D7 चैव (for चोभौ) —°) D3 G1 M1 2 सग्रह, D5 निग्रह (for निग्रह-) V B1 3 तथा, B4 यथा (for अपि) N2 D7 निग्रहोनुग्रहस्तथा, B2 निग्रहानिग्रहौ तथा —°) D5 राज्यवृत्तिर् N2 V B D7 राजवृत्तमसंकीर्णं न स्यात्कामात्मको नृप

29 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 29 (cf v l 28) —°) D3 तु (for च) —°) V3 B4 D7 राजवृत्ते, D3 11 कोपा-  
द्यापि (for कोपनश्च) N2 V2 B1-3 राजवृत्ते न च स्थित, V1 कामवृत्ते व्यवस्थित —°) D3 11 राजवृत्त (D11 °त्ते) समुत्तीर्ण, D3-10 राजवृत्तेषु संकीर्ण —For 29°d, N2 V B D7 subst

363\* संकीर्णधर्मवृत्तिश्च हिंसालोभपरायण ।  
[ V3 वृत्तिधर्मश्च (by transp) ]

30 For sequence in S1 N1 D1-4 12 13, cf. v l 22 N1 illeg up to बुद्धिर in 30° —°) D2 न तस्य, D3 (first time) वनेस्ति, G2 न चास्ति (for न तेऽस्ति) N2 V3 B2 [उ] पचितिर्, V1 B1 सुमतिर्, V2 [उ] पचयो, D12 [उ] पचितो (for [अ] पचितिर्) —°) S1 D2 12 13 [अ] र्थ- (for [अ] र्थे) B1 3 D3 (both times) 11 उपस्थिता (for अव°) —°) V1 3 कामवृत्तिस्, B1-3 °वृत्तैस् (for °वृत्त) N2 V B D3 (first time) 7 11 त्व (for सन्). —°) N2 हृष्यसे, B1 3 क्रिष्यसे (for कृष्यसे) N2 V B1 3 4 D7 प्राकृतो यथा, D10 °श्वर (for मनुजेश्वर) —For 30°d, S1 N1 D1 ° 3 (second time) 4 12 13 subst.

364\* इन्द्रियैः कृष्यसे हि त्व सूत्रबद्ध इव द्विज ।

[ N1 illeg up to सूत्रबद्ध S1 D12 द्विप (for द्विज) ]  
—Then S1 N1 D1-4 12 13 cont

365\* बाणेनैकेन काकुत्स्थ कृत्वा कर्म विगर्हितम् ।  
[ N1 illeg, D12 कृत कर्म जुगुप्सित (for the post half) ]

—After 30, N2 V B D7 read 21, D3 11 read 13

31 D3 (first time) 11 read 31 after 21 —°) After हत्वा बाणेन, D9 ( marg ) wrongly ins ( sic )

366\* पुत्रक युत महाहाणा कुट्टमात्वेव हिर्मति ।

पीनृद्वयं त इच्छन्ति परार्थेव अस्तन्ति मानव ।

—V3 illeg from काकुत्स्थ up to कृत्वा in ° N2 V1 2 B D7 तीक्ष्णेन (for काकुत्स्थ) —°) S1 D12 सर्वथा, N1 D1 11 त्वमिह, D3 (first time) किमिह, D4 स त्व मा (for मामिह) N2 V1 2 B D7 उवलतानपकारिण —°) T2 क (for कि) —°) S1 N V B D1 2 4 7 12 13 कृत्वा (V3 .) कर्म (by transp) V2 D5 6 सुदुष्कर (D6 °कृत) (for जुगुप्सितम्)

32 °) D4 राजहा ब्रह्मगोघ्नश्च —°) S1 V2 B3 4 D1- 4 6 10-13 चौर, B1 चैव (for चोर) D4 सखिवधेन स —°) D1 3 परवेत्ता (for परि°) Ck तु (for च) —After 32, D3 (first time) 11 read 23 —After 32, D5 6 8-10 S ins

367\* सूचकश्च कर्दधश्च मित्रघ्नो गुरुनल्पग ।

लोक पापात्मनामेते गच्छन्ते नात्र सशय ।

[ ( 1 1 ) D6 नास्तिको (for मित्रघ्नो) —( 1 2 ) ॐ C r m g k t गच्छन्ते गच्छन्ति ॐ G2 3 गच्छत्यत्र न मशय (for the post half) ]

33 °) S1 N1 V D1-4 11 12 सद्भि (D12 °) र्मे (by transp), D13 शक्तिस्ते (for मे सद्भी) —°) S1 D12 किं मया त्वं करिष्यसि, N1 D1 2 किमस्थना त्व करिष्यसि, D3 11 नखरोमाणि चा (D11 चा) पि हि, D4 किमस्थीनि करिष्यसि, D13 किमर्थं किं करिष्यसि, G (ed) करिष्यसि किमस्थिभि —°) S1 N1 D1 2 4 12 13 त्वादृशैर् (for त्वद्विधैर्) —For 33°d, N2 V B D7 subst

368\* अभक्ष्य चैव मे मास त्वादृशैर्ब्रह्मचारिभिः ।

[ V2 [अ] पि (for [ए] व) V3 illeg for मे माम त्वादृशैर् N2 V3 B2 (sup lin also) 4 D7 ब्रह्म (V3 \*+ [illeg], B4 रक्ष [sic]) वादिभि ]



पञ्च पञ्चनखा भक्ष्या ब्रह्मक्षत्रेण राघव ।  
 जल्यः श्वाविधो गोधा राजः कर्मश्च पञ्चमः ॥ ३४  
 चर्म चास्थि च मे राज्ञः स्पृशन्ति ननीपिणः ।  
 अमक्ष्याणि च मांसानि सोऽहं पञ्चनखो हतः ॥ ३५  
 त्वया नाथेन काकुत्स्थ न सनाथा वसुधरा ।

34 <sup>a</sup>) D<sub>9</sub> पञ्चनखा, D<sub>12</sub> नखा D<sub>23</sub> भक्ष्या (for भक्ष्या) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>12</sub> 4 7 12 13 ब्रह्मक्षत्रेषु, D<sub>9</sub> 11 °क्षत्रस्य (for °क्षत्रेण) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-4</sub> 6 7 11-13 शशक (for शत्यक) —V<sub>3</sub> illeg from श्वाविधो up to कर्मश्च in <sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> जल्यः (S<sub>1</sub> °ल)को, Ñ<sub>1</sub> जल्यको, Ñ<sub>2</sub> V<sub>12</sub> B D<sub>7</sub> 13 जल्यको, D<sub>12</sub> शकलो, G M<sub>12</sub> श्वाविधो, Cr marg as in te t (for श्वाविधो) D<sub>3</sub> सनी, D<sub>11</sub> श्वाविधु (for गोधा) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> तया, Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>23</sub> D<sub>6</sub> (marg also) राज्ञः, Ñ<sub>2</sub> B<sub>13</sub> D<sub>7</sub> कर्म, V<sub>1</sub> सनी, D<sub>1</sub> श्वाविधु, D<sub>24</sub> 13 सेना, D<sub>7</sub> 11 गोधा, D<sub>12</sub> om (for राज) Ñ<sub>2</sub> B<sub>13</sub> D<sub>7</sub> स्पृश (for कर्मश्च) ॥ Cg ब्रह्म-  
 क्षत्रेणेत्युपलक्षणं त्रेवणिन्नेत्यर्थः । श्वान विध्यतीति श्वाविध ।  
 पञ्चाग्रच । अन्येषामपीति दीर्घः । [ श्वाविध इति पाठे पृषोदरादि-  
 त्वात्कारु ] 1, Ck ब्रह्मक्षत्रेणेत्येकवक्त्राव । श्वा कण्ठमाकार-  
 दीवगेमभि श्वान विध्यतीति श्वावि । नहि वृत्तीत्यादिना दीर्घः ।  
 इमां पृषोदरादित्वात्कारु 1, Ct ब्रह्मक्षत्रेणेति समाहार-  
 द्वन्द्वः ॥ —After 34, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>11</sub> ins

369\* अमक्ष्याणि च पञ्चव यानि राम श्रुतानि मे ।  
 शृगालश्चैव नम्रश्च वानर किनरो नर ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> [प]T (for [र]व) and तानि (for यानि)  
 D<sub>11</sub> तानि निरोध (for राम श्रुतानि) V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> च, B<sub>1</sub> व (for मे)  
 —(1 2) D<sub>11</sub> श्वा च मार्जारकश्चापि वानरा हि नरा नृप (sic) ]

35 <sup>a</sup>) B<sub>1</sub> न (for second च) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 रोमाणि, V B  
 D<sub>2</sub> 3 6 7-11 13 मे राम (for मे राजन्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 सेवति  
 (S<sub>1</sub> °ते) (for स्पृशन्ति) —S<sub>1</sub> om 35<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11  
 मम पञ्चनखो ह्यह (for <sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भक्ष्य नेत्र च  
 (V<sub>3</sub> [illeg] च) मे माम् सङ्गि पञ्चनखो ह्यह  
 —After 35, D<sub>3</sub> 6 8-11 S ins

370\* तारया वाक्यमुक्तोऽह मय सर्वज्ञया हितम् ।  
 तदनिन्त्य मोहेन कालस्य वशमागत ।

[ (1 1) D<sub>7</sub> 11 उक्त यत् (for उक्तोऽह) G<sub>1</sub> मयं (for मय)  
 D<sub>11</sub> धनज्ञया (for सर्वज्ञया) —(1 2) D<sub>3</sub> 11 नादृत (D<sub>11</sub> अशु-  
 ष्यम्) नन्म मोहाद (for the prior half) D<sub>9</sub> वक्ष्यम (for  
 वाम्) ]

36 <sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> (with hiatus) अनाथा च, B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11 13  
 सनाथा न (by transp) (for न सनाथा) —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub>  
 त्रियश्च (for प्रमदा) V<sub>3</sub> D<sub>5</sub> 8-10 -सपूर्णा (for -सम्पन्ना)  
 —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 12 13 क्लीबेन, D<sub>5</sub> क्ली- (for धूर्तेन) Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>13</sub> D<sub>2</sub> पतिना (for पतिना) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> क्लीबे निपतिना यथा,

प्रमदा शीलसम्पन्ना धूर्तेन पतिना यथा ॥ ३६  
 शठो नैकृतिः क्षुद्रो मिथ्याप्रश्रितमानसः ।  
 कथं दगरथेन त्वं जातः पापो महात्मना ॥ ३७  
 छिन्नचारित्र्यकक्ष्येण सतां धर्मातिवर्तिना ।  
 त्यक्तधर्माङ्गुणेनाहं निहतो रामहस्तिना ॥ ३८

D<sub>5</sub> 8-10 12 G M<sub>12</sub> पत्येव (D<sub>9</sub> om after पत्येव up to  
 छिन्न in 38<sup>a</sup>) च विधर्मि (D<sub>8</sub> 10 °र्म) णा

37 D<sub>9</sub> om 37 (cf v l 36) —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> नि कृतिः,  
 D<sub>6</sub> नैकृ°, D<sub>11</sub> नै कृ°, G<sub>1</sub> नक्ल° (sic) (for नैकृतिः)  
 Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> पापो, D<sub>12</sub> क्षुद्रो (for क्षुद्रो) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> -प्रसृत,  
 G<sub>3</sub> -ग्रहित- (for -प्रश्रित) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> यस्मैवतसिकोक्तु  
 (V<sub>1</sub>° [moth-eaten], B<sub>4</sub> °सृष्ट), D<sub>3</sub> 11 12 क्रुणे  
 (D<sub>11</sub> शूरो, D<sub>12</sub> ° ) मिथ्याप्रतिश्रव —For 37<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> 1 13 subst

371\* कर शठो नैकृतिः क्षुद्रो मिथ्याप्रतिश्रव ।

[ D<sub>2</sub> यतो (for शठो) D<sub>1</sub> न कृतिः, D<sub>4</sub> न कृतिः  
 (for नैकृतिः) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> क्रुद्रो, D<sub>4</sub> क्षुद्रो (sic) (for क्षुद्रो) ]  
 —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तेन, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> क्रुणे (for पापो)  
 —After 37, G<sub>2</sub> ins l 3-4 of 37<sup>c</sup>\*

38 D<sub>9</sub> om छिन्न in <sup>a</sup> (cf v l 36) —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub>  
 D<sub>6</sub> सिद्ध- (for छिन्न-) S<sub>1</sub> Ñ V D<sub>1-4</sub> 6 7 11-13 T<sub>3</sub>  
 M<sub>23</sub> -चारित्र्य-, B<sub>3</sub> -दारिद्र्य- (for -चारित्र्य-) B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> 6 9  
 11 13 -क (D<sub>1</sub> प)क्षेण, D<sub>4</sub> -कच्छेन, D<sub>7</sub> कीर्त्तेन (sic) (for  
 -कक्ष्येण) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> यत्कर्माति-, B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> °नु- (for धर्माति)  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सदा दुर्मार्गवर्तिना, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11 13 सदा (D<sub>11</sub>  
 °ह) दुर्मार्गगामि (D<sub>12</sub> °वर्ति) ना —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
 हिमितो (for निहतो) —After 38, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>12</sub> M  
 ins, G<sub>2</sub> ins l 1-2 after 38 and l 3-4 after 37

372\* अशुभ चाप्युक्त च मता चैव विगर्हितम् ।  
 वक्ष्यसे चेदश कृत्वा सद्भि सह समागत ।  
 उदामीनेषु योऽस्मासु विक्रमोऽयं प्रकाशित ।  
 अपकारिषु ते राम नैव पश्यामि विक्रमम् ।

[ D<sub>10</sub> repeats l 1-2 consecutively —(1 1) D<sub>6</sub>  
 धर्म- (for च) ॥ Cr अशुभमिति । चकारोऽप्यर्थः 1, Cm अशुभ  
 चेति । चकार किमित्यर्थः ॥ —G<sub>3</sub> reads l 2 after l 4  
 —(1 2) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ही (M<sub>1</sub> ती) दृष्ट, D<sub>9</sub> वे°, Cv as above  
 (for चेदश) D<sub>6</sub> समागत —॥ Cv वक्ष्यसे च । वक्ष्यस्यपि ।  
 अप्यर्थे प्रश्ने चकारो वर्तते । Cr वक्ष्यस इति । किं वक्ष्यसीत्यर्थः ।  
 आत्मनेपदमापम् । Cm किं वक्ष्यसे वक्ष्यसि । Ct वक्ष्यसे किं  
 वक्ष्यसीत्यर्थः । किमित्यव्याहारः ॥ —(1 3) D<sub>6</sub> विप्रियो  
 (for विक्रमो) 1 13 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ने (for स्य) —(1 4) G<sub>2</sub> 3  
 अपकारिणि 1 13 M<sub>1</sub> न (for ते) T<sub>13</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> गजत्र हि  
 (for राम नैव) G<sub>1</sub> पश्यामि न पराक्रम (for the post half) ]

दृश्यमानस्तु युध्येथा मया युधि नृपात्मज ।  
अद्य वैवस्वतं देवं पश्येस्त्वं निहतो मया ॥ ३९  
त्वयादृश्येन तु रणे निहतोऽहं दुरासदः ।  
प्रसुप्तः पन्नगेनेव नरः पानवशं गतः ॥ ४०

सुग्रीवप्रियकामेन यदहं निहतस्त्वया ।  
कण्ठे बद्धा प्रदद्यां तेऽनिहतं रावणं रणे ॥ ४१  
न्यस्तां सागरतोये वा पाताले वापि मैथिलीम् ।  
आनयेयं तवादेशाच्छ्रेयतामश्वतरीमिव ॥ ४२

G. 4 16. 42  
B. 4 17 52  
L. 4 13 25

39  $\tilde{N}_2$  V B D7 transp 39 and 40 —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D1 4 12 दृश्यो वै यदि,  $\tilde{N}_2$  V1 (moth-eaten) 2 3 B D3 7 दृश्यस्त्व (  $\tilde{N}_2$  D7 °श्च, V2 °स्तु ) यदि (for दृश्यमानस्तु) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 न प्रच्छ (D2 °स) नो,  $\tilde{N}_2$  B D3 7 11 G1 म (B1 3 त्व) या सह, D6 T3 G2 3 M मया यदि (for मया युधि)  $\tilde{C}_v$  r मया यदि (Cr सह) नृपात्मजेति पाठ  $\tilde{B}_2$  D2 1 10 नृपात्मज — $\tilde{N}_2$  reads 39<sup>ed</sup> in marg —<sup>c</sup>) D2 13 अद्य (for अद्य)  $\tilde{N}_2$  V B D7 पश्येस् (for देव) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D3 11 12 पश्येथा,  $\tilde{N}_2$  V B D7 त्व ध्रुव (for पश्येस्त्व)

40  $\tilde{N}_2$  V B D7 transp 39 and 40  $\tilde{S}_1$  D12 om 40 —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1 2 4 D7 11 ह्य (D11 त्व) दृश्ये (B1 °ष्टे) न, B3 ह्यहप्येन (for [अ] दृश्येन तु) V3 त्वया ह्यसदृशो नाह, D1 त्वया चादर्शनेनैव  $\tilde{C}_r$  त्वयादृश्येनेत्यत्र अदृश्येनेति पदच्छेद 1, Cm g त्रयेति । अदृश्येनेति च्छेद 1, Ck t अ-दृश्येनाप्राप्तदर्श न त्वया  $\tilde{C}_r$  —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13 दुरात्मना —<sup>c</sup>) D3 11 प्रमत्त, D10 13 प्रसुप्त- (for प्रसुप्त) D3 G3 M1 [ए]व (for [इ]व)  $\tilde{S}_1$  D12 प्रयुक्त उरगेणेव —<sup>d</sup>) V2 3 B D7 G2 कालवश, D6 8-10 T2 G3 M1 Ct पाप°, D6 पाश° (for पान°) D3 11 G1 M2 नर प्रच्छन्नचारिणा —After 40, T1 3 G M1 3 ins 375\*

41 <sup>a</sup>) V2 -कान्येन (for -कामेन) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13 वृथाह, D3 11 यदर्थ, D6 T1 3 G1 2 M1 2 यद्यह, M3 कृतेह (for यदह)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 वातितस्,  $\tilde{N}_1$  V1 2 B D7 हिंसि°, V3 शासि°, T3 G1 2 न हतस् (for निहतस्) —After 41<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}_2$  B2 (marg) 3 4 D7 ins

373<sup>1</sup> तन्न माधु न चपार्थ सुग्रीवस्ते करिष्यति ।

[B2 ननु (for तन्न) ]

—B4 cont

374\* यदर्थं निहतश्चाद्य त्वयाह कार्यगौरवात् ।  
अहमेव च ते कुर्यामर्थं राघव काङ्क्षितम् ।

while D5 6 8-10 T2 ins after 41<sup>ab</sup> T1 3 G M1 3 ins after 40

375\* मामेव यदि पूर्वं त्वमेतदर्थमचोदय ।  
मैथिलीमहमेकाह्वा तव चानीतवान्भवेत् ।  
राक्षस च दुरात्मान तव भार्यापहारिणम् ।

[(1 1) M1 एव (for एव) G2 3 एनम् (for एतद्-) —D9 om 1 2 —(1 2) D6 एका ता, T2 एकाताद् (for एकाह्वा) G1 नन्विह (for तव च) D5 10 भवे, T G1 Ck भवे,

Cg as above (for भवेत्)  $\tilde{C}_g$  भवेत् भवेयम् । पुरुषव्यत्यय भार्य 1, Ck t भवे भवेयमिति यावत्  $\tilde{C}_g$  G2 3 दाप (G3 °न [sic] ) विध्याम्यसशय (for the post half) —M3 om 1 3 —(1 3) D9 चेद्, G1 2 तु (for च) ]  
—G cont

376\* ग्रीवाया तु दशग्रीव बद्धा सप्रददे तव ।

—<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 गत्वा, D1 2 4 13 गले (for कण्ठे)  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 प्रदत्त स्यान्, B4 च प्रदद्या, D12 प्रदद्या तम्, G1 3 Cr दशग्रीव (for प्रदद्या ते) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D1-4 11 13 तमह, D12 अह वै, T2 निहत्वा, G1 3 Cr दद्या ते, M1 निर्जितं, M2 नियत (for ऽनिहत)  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 मया तव स ( $\tilde{N}_2$  सु) रावण, B4 राम भार्यापहारिण, D6 निहत वारणे मया

42 <sup>a</sup>) D2 13 आस्ता (for न्यस्ता) D2 13 -तोयेन, D4 9 -तोये च (for -तोये वा) —<sup>b</sup>) D4 च (for वा) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  D1 2 13 आनयेह, D6 °ये वै (for आनयेय)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D1-4 12 13 अह ( $\tilde{N}_1$  यथा) दर्श,  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D7 यथा ( $\tilde{N}_2$  D7 अहं) शक्त्या, V2 3 B4 यथाशक्ति, D11 अह दर्पाद् (for तवादेशाच्) —<sup>d</sup>) D1 1 4 यथा (for इव) D11 हत्वा विबुधकटकान् —After 42,  $\tilde{N}_2$  V B D7 ins

377\* पूर्वं मा स इहागल्य रावणो राक्षसाधिप ।

सध्याकालेऽववीक्षो युध्यस्वेति मया सह ।  
इति ब्रुवन्मया चोक्तो मुहूर्तं मृग्यतामिति ।  
यावत्सध्यामुपासेय चतु सामुद्रिकीमिति ।  
एवमुक्त यदा रक्षो न व्यतिष्ठत पापकृत् । [5]  
तदा लाङ्गलपाशेन बद्धा सध्यामुपास्य च ।  
इहानीय मया चोक्तो युध्यस्वेति स राक्षस ।  
स प्रणम्य गतो नाह तव शक्त इति ब्रुवन् ।  
तत्तु कार्यमय नैव सुग्रीवस्ते करिष्यति ।  
चिरेण वा मन्दबुद्धि कृच्छ्रेण च करिष्यति । [10]  
अह यदर्थं निहतस्त्वया वै कार्यगौरवात् ।  
अहमेव त्वया तन्न किमर्थं न नियोजित ।  
कार्यस्य करणार्थाय यदर्थं परितप्यसे ।  
मयैव दत्त स भवेत्तव भार्यापहारक ।  
पाताले सागरे वापि वर्तते सा च ते प्रिया । [15]

[(1 1) V2 मा (for मा) G(ed) किल (for इह) —(1 3)  $\tilde{N}_2$  V1 B2 D7 इह (for इति) —(1 4)  $\tilde{N}_2$  B1 उपासेत् (for °सेय) B4 D7 चातु (for चतु-) B1 3 -सागरिकीम् (for -सामुद्रिकीम्) G(ed) इमा (for इति) —(1 5) V3 मया (for यदा) —(1 6) G(ed) व वाहु- (for लाङ्गल-) —(1 7) B4 इहानी यन (for इहानीय) G(ed) प्रोक्तो (for

49  
52  
26

युक्तं यत्प्राप्नुयाद्राज्यं सुग्रीवः स्वर्गते मयि ।  
अयुक्तं यदधर्मेण त्वयाहं निहतो रणे ॥ ४३  
काममेवंविधो लोकः कालेन विनियुज्यते ।  
क्षमं चेद्भवता प्राप्तमुत्तरं साधु चिन्त्यताम् ॥ ४४

इत्येवमुक्त्वा परिशुष्कवक्त्रः  
शराभिघाताद्व्यथितो महात्मा ।  
समीक्ष्य रामं रविसंनिकाशं  
तूष्णीं बभूवामरराजसूनुः ॥ ४५

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तदशः सर्गः ॥ १७ ॥

चो°) V2 च (for स) —(1 8) V2 3 B4 प्रणम्य स  
(by transp), D7 स प्रशस्य (for स प्रणम्य) —(1. 9) N2  
D7 कामम् (for कार्यम्) —(1 11) B2 (sup lin also)  
अय B4 तदर्थ (for यदर्थ) N2 D7 वा (for वे) —(1 12)  
V2 हि (for नि-) —(1 13) B कारणार्थाय —N2 V B1 D7  
om 1 15 —(1 15) B4 वर्तते यदि राक्षस (for the post  
half) ],

while G1 ins

378\* मधुकैटभाभ्या पाताले पुरा हरिस्त्रि श्रुतिम् ।  
[Hypm]

43 D10 repeats 43 consecutively —<sup>a</sup>) D3 11  
तत् (for यत्) D4 प्रकृत (for प्राप्नुयाद्) —<sup>b</sup>) B2 D3  
सुग्रीव G1 स हितो (for स्वर्गते). —<sup>c</sup>) D4 अयुक्त D1  
तव धर्मेण, D2 13 येन ध°, G1 इति ध°, G3 यत्त्व° (for  
यदधर्मेण) N2 V B D7 तदयुक्तमधर्मेण —<sup>d</sup>) S1 (sup  
lin) N1 D1-4 11-13 वृथा (for रणे) N2 V B1.3 D7  
यत्त्वयाह हतो रणे

44 S1 N1 D1-4 11-13 om 44 —<sup>a</sup>) V2 G3 लोके  
(for लोक) —<sup>b</sup>) G(ed) परिमुल्लते N2 V B D7 काले  
(N2 °ल, V1 °ल) काले(B4 प्राप्ते)न युज्यते, G3 क कालेन  
वियुज्यते.

44 V3 illeg from 44° upto 4 18 51 —<sup>c</sup>) M1  
प्राप्नुम् (for प्राप्तम्) —<sup>d</sup>) G(ed) दुष्कृत (for उत्तर)  
D6 राम (for साधु) —for 44°<sup>d</sup>, N2 V1 2 B D7 subst

379\* क्षमं कृत चेद्भवता सुकृत सप्रधार्यताम् ।

[B4 क्षेम N2 क्षेमकर (for क्षम कृत) B1 स्वकृत (for सु°) ]

—Thereafter all cont

380\* इन्द्रदत्तामिसा माला सुग्रीव प्रतिमुञ्चतु ।  
प्राप्नोतु हरिराज्यं स लक्ष्यामो जीवित वयम् ।  
सुग्रीवमद्वद चैव तारा चैव सुदु सिताम् ।  
भवान्परिग्रहै प्राप्तेर्यथावदनुपश्यतु ।

[(1 2) V1 B2 4 च (for स) N2 B1 3 D7 लक्ष्यामि

(for °मो) N2 B1 2 (marg after corr). 3 D7 स्वय (for  
वयम्) B4 वय लक्ष्याम जीवित (for the post half) ]

45 Ma reads 45 (followed by 381\*) inf lin sec  
m —<sup>a</sup>) D12 उक्त (for उक्त्वा) B1 2 (also sup lin)  
-चक्षुः (for -वक्त्र) —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 2 B D3 4 7 11-13  
शराभि(D4 °ति)घा(D13 °पा)त(B4 °ताद्)व्यथितातरात्मा,  
D1 शराभिघातोन्मथितो महात्मना —<sup>c</sup>) D1 निरीक्ष्य and  
सप्रकाश (for समीक्ष्य and -सनि° respy) —<sup>d</sup>) D8 10  
वभौ वानर- (for बभूवामर-) S1 N1 D1-4 11-13 तूष्णीं  
बभू(D12 \* 1)वाथ तदाल्प(S1 °दल्प, N1 D3 4 11 °दा वि)  
चेता, N2 V1 2 B D7 बभूव तूष्णीं स तदा विचेता ❀ Ct  
इत्येवमिति । अस्य सर्गस्य तीर्थेन रामस्तुतिपरतया यद्योजनं तत्र  
कविनिबद्धस्य वक्तुर्वालिनस्तात्पर्यविषयभूतम् । 'यद्युक्तं मया  
पूर्वं प्रमादाद्वाक्यमप्रियम् । तत्रापि खलु मे दोषं कर्तुं नाहं  
राघव ॥' इत्यग्रे वाल्युक्ते । नापि वाल्मीकेस्तस्य दुरुक्त्यनुवाद-  
कत्वात् । अतात्पर्यविषयमपि बुद्धिर्वैभवाद्दक्षरार्थत्वेन वर्ण्यते  
इति चेत्काव्यान्तरमेव भगवत् स्तावकं क्रियताम्, किमनेन  
प्रयासेन ❀ —After 45, G2 3 M1 2 (inf lin sec m)  
ins :

381\* तमुक्तवन्त प्रवर हरीणा-

मथोत्तर वाक्यमुवाच राम ।

हितं च तत्त्व वचनं प्रसक्तं

समासधर्मार्थसमाहितं च ।

[(1 1) M1 रणे हत (for हरीणाम्) —(1 2) M1 ह्यथ  
(for अथ) —(1 3) M2 प्रवर (for वचन) —(1 4) G2  
समस्त-, G3 ससाम (for समास) ❀ Cg अग्निस्तर्गे द्विपद्माश  
च्छ्लोका. ❀]

Colophon —Sarga name S1 D3 12 रामविगर्हण  
(D4 °ण), N2 V1 2 B1 3 4 D1 3 11 वालिवाक्य, B2 D2 13  
वालिवाक्ये वालिवाक्य(D2 13 रामगर्हण) —Sarga no  
(figures, words or both) S1 N1 B1-3 D1 2 4 12 om,  
N2 V1 2 B4 D7 16, D3 18, D11 14, D13 15 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः .

१८

इत्युक्तः प्रश्रितं वाक्यं धर्मार्थसहितं हितम् ।  
परुषं वालिना रामो निहतेन विचेतसा ॥ १  
तं निष्प्रभमिवादित्यं मुक्ततोयमिवाम्बुदम् ।  
उक्तवाक्यं हरिश्रेष्ठमुपशान्तमिवानलम् ॥ २  
धर्मार्थगुणसम्पन्नं हरीश्वरमनुत्तमम् ।  
अधिक्षिप्तस्तदा रामः पश्चाद्वालिनमब्रवीत् ॥ ३

धर्ममर्थं च कामं च समयं चापि लौकिकम् ।  
अविज्ञाय कथं बाल्यान्मामिहाद्य विगर्हसे ॥ ४  
अपृष्ट्वा बुद्धिसम्पन्नान्वृद्धानाचार्यसंमतान् ।  
सौम्य वानरचापल्यात्त्वं मां वक्तुमिहेच्छसि ॥ ५  
इक्ष्वाकूणामियं भूमिः सशैलवनकानना ।  
मृगपक्षिमनुष्याणां निग्रहानुग्रहावपि ॥ ६

G 4. 17 9  
B 4 18 6  
L 4 16 63

18

✎ V3 illeg up to 51<sup>c</sup> (cf v1 4 17 43) M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D2 13 इत्युक्त (for इत्युक्त) Ñ V2 B1 2 D1 2 4 7 11 प्रसृत, B4 पुरुष, D6 प्रश्रित, M1 प्रश्रुत, Ck प्रश्रय, Ct as in text (for प्रश्रित) —<sup>b</sup>) D5 धर्मार्थ (for धर्मार्थ-) D1 तदा, D10 lacuna (for हितम्) Ñ2 V1 2 B D7 तदा (V1 2 B रामो) धर्मार्थसहित —<sup>c</sup>) V2 भीमान् (for रामो) B4 हेतुमद्वालिना तत्र —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1-4 11-13 गतायुषा Ñ2 V1 2 B D7 प (B2 पा) तितेन धरातले ☞ Cv r इत्युक्त इत्यादि स्वतन्त्र वाक्यमन्यथा रामशब्दोऽतिरिच्यते ☞

2 <sup>a</sup>) S1 सुप्रशतात् (for उप°)

3 <sup>a</sup>) S1 D12 यथार्थ-, D4 धर्मात्म- (for धर्मार्थ-) S1 D12 -सपृक्त, Ñ V2 B D1-4 7 11 13 -सयुक्त, Cr m g k t as in text (for -सम्पन्न) —<sup>b</sup>) S1 Ñ V1 2 B D1-4 7 12 13 शरीर (D1 °र, D4 °रि) हितमुत्तम —<sup>c</sup>) Ck अथ क्षिप्त (for अधिक्षिप्त) D3 तथा, G1 ततो (for तदा) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 अधि (D2 13 °व) क्षिप्तमना (for अधिक्षिप्तस्तदा) —<sup>d</sup>) S1 Ñ V2 B2 D1 2 4 7 12 13 तथ्य, B1 3 D3 तथा (for पश्चाद्) Ñ2 V2 B1-3 D7 वचनम् (for वालिनम्) V1 वालिन वाक्य-मब्रवीत्, B4 वचन तथ्यमब्रवीत्, D11 वालिन तमथाब्रवीत्

4 D12 om from first च in <sup>a</sup> up to समय in <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) D2 13 सकल (for समय) S1 D11-13 वापि, B2 3 चैव (for चापि) —<sup>c</sup>) D12 अमिज्ञाय (for अविज्ञाय) Ñ2 V1 2 B D7 वालिन्, D3 सौख्यान्, D11 सेव्यात् (for बाल्यान्) —<sup>d</sup>) D6 विगर्हसि (for °हर्से) S1 Ñ2 D1 4 7 12 मा विगर्हितुमर्ह (D1 7 12 °मिच्छ) सि, Ñ1 D2 13 मा गर्हयितुमिच्छसि, V1 2 B मा धर्पयितुमिच्छसि (B4 °मर्हसि), D3 11 मा भर्त्सयितुमर्हसि —After 4, S1 Ñ1 D1-4 11-13 ins

382\* अद्य धर्ममधर्मं च जानासि त्व कपीश्वर ।

क ते धर्मस्तदा ह्यासीद्भ्रातृभार्याममर्षत ।

[ (1 1) D2 वा (for च). —(1 2) D2 13 कृतधर्मस् D1 -आर्याभिर्मांशिन, D2 13 भार्याविमर्शन, D4 -आर्याविमर्शिन Ñ1

भ्रातृद्वारामर्शने, D3 11 भ्रातृद्वारविमर्शने (D3 °शिन) (for the post half) ]

5 <sup>a</sup>) D11 12 अदृष्ट्वा (for अपृष्ट्वा) —<sup>b</sup>) T1 आचार- (for आचार्य-) S1 D4 12 विद्यातत्त्वविशारदान्, Ñ1 D1 वैद्यान्त्रयविशारदान्, Ñ2 V1 2 B D7 वैद्यान्वानरचापलात्, D2 1° विद्यान्त्रयविशारदान्, D3 स्वेधावतश्च सत्तमान् (sic), D11 वैद्यानाचार्यसत्तमान् —<sup>c</sup>) Ñ1 स मा, D1 4 12 13 सोद्य, D2 सद्यो, D3 11 मूर्ख, D8 10 सौम्य (for सौम्य) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 न त्व, T1 3 M3 कि मा (for त्व मा) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 [ अ ]र्हसि (for [ इ ]च्छसि) ☞ Cr 1 वानर-चापत्यादित्येक पदम् ☞ —For 5<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 2 B D7 subst

383\* यत्किञ्चन प्रलापी त्व वानशरै परिक्रन्तसि ।

[ Ñ2 D7 प्रलापात् (for °पी) B3 दारुणैर् (for वानशरै) V2 B उपक्रन्तसि (for परि°) ]

—After 5, D1 ins

384\* सूक्ष्म परमधर्मो हि विज्ञेय स कथ त्वया ।

while M1 reads 15-17 after 5

✎ S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 read st 6-14, 20-29 and 33 (including star passages) before 4 22 1 (cf note before 4 22 1) The sequence of stanzas 6-38 in Ñ2 V1 2 B D7 is 15-17, 6-12, 34-36, 31-32 (all om 33), 30, 37-38, 18-19, 13-14, 20-29 (including star passages), while the sequence of stanzas 6-38 in D3 11 is 15-17, 6-12, 34-36, 18-19, 13-14, 20-29, 33 (D11 om 23-29, 33), 32, 30, 37-38 D3 alone repeats st 6-14, 20-22 and reads st 23-29 and 33 before 4 22 1

6 <sup>a</sup>) Ñ2 इक्ष्वाकूणामय (sic), D9 इक्ष्वाकूणा कुले (for इक्ष्वाकूणामिय) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 -मनुष्येषु (for -मनुष्याणा) —<sup>d</sup>) T G1 2 M Cv p r p निग्रहप्र- (for निग्रहानु-) Ñ2 निग्रहो धर्मदृषक, V1 2 B D7 निग्रहा धर्मदृषका, D3 (second time) निग्रहानुग्रहेपि वा, D5 8-10 Ct निग्रहानुग्रहेष्वपि, D13 निग्रहावग्रहान्यपि, G3 Ck निग्रह-प्रग्रहेष्वपि, K(ed) विग्रहप्रग्रहावपि ☞ Cm निग्रहानु-

7 10  
8 7  
5 64

तां पालयति धर्मात्मा भरतः सत्यवागृजुः ।  
धर्मकामार्थतत्त्वज्ञो निग्रहानुग्रहे रतः ॥ ७  
नयश्च विनयश्चोभौ यस्मिन्सत्यं च सुस्थितम् ।  
विक्रमश्च यथादृष्टः स राजा देशकालवित् ॥ ८  
तस्य धर्मकृतादेशा वयमन्ये च पार्थिवाः ।  
चरामो वसुधां कृत्स्नां धर्मसंतानमिच्छवः ॥ ९

ग्रहावपि इक्ष्वाकूणामेवेत्यर्थः ।, Cg मृगादिनिग्रहानुग्रहावपि  
इक्ष्वाकूणामेव । कृत्यमिति शेषः ॥

7 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 12 13 तान्हि  
पालयते धर्मान् (D<sub>1</sub> 3 धर्माद्, D<sub>2</sub> 13 धर्मे), N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तामिमा  
पालयन्नास्ते, V<sub>1</sub> 2 B तामिमा पालयत्य (V<sub>2</sub> °त्व) घ —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>3</sub> (first time) 8-11 T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सत्यवान् (for सत्यवाग्) S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 12 13 शुचि N<sub>1</sub> केकयीसुत, N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> पृथिवीपति —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> सर्व- (for धर्म-) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 2 4 7 12 कालज्ञो, N<sub>1</sub> -कामश्च (for -तत्त्वज्ञो)  
-D<sub>7</sub> om (hapl ?) 7<sup>d</sup>-8<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 -[अ]वग्रहे (for  
-[अ]नुग्रहे) N<sub>2</sub> प्रभु (for रत) N<sub>1</sub> सग्रहानुग्रहे रत

8 D<sub>7</sub> om 8<sup>ab</sup> (cf v l 7) N<sub>1</sub> partially illeg  
for 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 13 चैव (for चोभौ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जयश्च  
(N<sub>1</sub> illeg after जयश्च) विजयश्चोभौ, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B नयज्ञ-  
विनयज्ञ (N<sub>2</sub> °ज्ञा)श्च —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> धर्मेश्, G<sub>2</sub> सत्त्व (for सत्य)  
N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> च सस्थित, B<sub>4</sub> च सहित, D<sub>1</sub> 2 3 (second  
time) 13 च सुस्थिर, D<sub>4</sub> वसु स्थित, G<sub>1</sub> च सस्थित, Cm k  
as in text (for च सुस्थितम्) V<sub>2</sub> तस्मिन्सत्य प्रतिष्ठित,  
D<sub>3</sub> (first time) 11 यस्मिन्शौचं च सस्थित —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub>  
विक्रमेश् (for विक्रमश्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 (second time) 4  
12 13 नयोपेतो, D<sub>2</sub> तथोपेतो (for यथादृष्टः) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B विक्रमी (B<sub>1</sub>-3 °मे) देशकालज्ञो. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3  
(second time) 4 12 13 देशकालश्च रा (N<sub>1</sub> °ल) जभि  
(D<sub>2</sub> 4 13 °ति), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> विजिगीषुर्जितेन्द्रियः, D<sub>1</sub>  
देशकाल स्वराजनि, D<sub>3</sub> (first time) 11 देशकालश्च वानर,  
L(ed) देशकालश्च राजते

9 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>4</sub> 7 12 यस्य (for तस्य). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 7 12 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> Crp mp धर्मकृतादेशाद्, N<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2</sub> 13 धर्मकृतो (D<sub>1</sub> 13 °ते) देशे (B<sub>1</sub> 3 4 °शाद्), D<sub>1</sub> 4  
धर्मकृतो देशान्, G(ed) °कृतोद्देशाद्, Cv r m g k t °कृतादेशा  
(as in text) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अन्येपि (for अन्ये च)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> साधव (for पार्थिवा) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>1</sub> 2 3 (first time) 4 7 11-13 चरति (for चरामो) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 (second time) 4 13 सर्वा, D<sub>2</sub> 3 (first time) 11 13  
सर्वे (for कृत्स्ना) —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> 3 धर्मसन्धानम् (for °सन्तानम्)  
G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> इच्छत (for इच्छन्), S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (both times)  
4 11-13 धर्माधर्मा (S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 धर्मवर्मा, N<sub>1</sub> illeg for धर्मा-  
धर्मा)नुवर्तिन, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> धर्मा (V<sub>1</sub> सर्वे)धर्मानुवे  
(B<sub>1</sub> °नवे, B<sub>3</sub> °नुवे, B<sub>4</sub> °नवे, D<sub>7</sub> च वे)क्षका

तस्मिन्नृपतिशार्दूले भरते धर्मवत्सले ।  
पालयत्यखिलां भूमिं कश्चरेद्धर्मनिग्रहम् ॥ १०  
ते वयं मार्गविभ्रष्टं स्वधर्मे परमे स्थिताः ।  
भरताज्ञां पुरस्कृत्य निगृहीमो यथाविधि ॥ ११  
त्वं तु संक्लिष्टधर्मा च कर्मणा च विगर्हितः ।  
कामतन्त्रप्रधानश्च न स्थितो राजवर्त्मनि ॥ १२

10 °) B<sub>1</sub> अस्मिन्, D<sub>2</sub> 13 तस्मान्, D<sub>3</sub> (second time)  
8 8-10 T<sub>2</sub> यस्मिन् (for तस्मिन्) N<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 7 13 -शार्दूल-  
(for -शार्दूले) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 7 मतत (for भरते).  
N<sub>1</sub> भक्तवत्सले —N<sub>1</sub> partially illeg for 10<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> पालयन् (for °यति) D<sub>3</sub> (first time) 11 उर्वा, D<sub>5</sub> 8  
-10 पृथ्वी (for भूमि) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> (first time) 11 -विप्लव,  
D<sub>5</sub> 8-10 Ct -विप्रिय, D<sub>7</sub> -विग्रह (sic), Cm g k as in text  
(for -निग्रहम्) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 कथं बुद्ध्येत विग्रह, N<sub>1</sub> यत् बुद्ध्येम  
विग्रह (sic). D<sub>1</sub> कस्य बुद्ध्येम विग्रहे, D<sub>2</sub> 13 कस्य युद्धे न  
विग्रह, D<sub>3</sub> (second time) कस्य युद्धौ च विग्रह

11 °) D<sub>13</sub> च ते (for वयं) D<sub>1</sub> 2 13 पथि विभ्रष्टा  
(D<sub>1</sub> °ष्टान्), D<sub>3</sub> (first time) 11 समयभ्रष्टान्, D<sub>6</sub> धर्म-  
विभ्रष्टान्, T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 Cg k धर्मविभ्रष्ट, Ct as in text (for  
मार्गविभ्रष्ट) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> (second time) 4 13 न वयं पथि  
(D<sub>3</sub> °रि) विभ्रष्टा —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 स्वधर्मस्यान  
(N<sub>1</sub> °र्मास्त्वद्ध्य, D<sub>4</sub> °स्य व्य)तिक्रमात्, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> चरत  
पृथिवीमिमा, D<sub>1</sub> स्वस्वधर्मव्यतिक्रमात्, D<sub>2</sub> 3 (second time)  
13 स्वधर्मं बुद्ध्यते (D<sub>3</sub> चानति) क्रमात्, D<sub>3</sub> (first time)  
स्व मेकृतिविक्रियान्, D<sub>11</sub> स्वकर्मकृतविप्लवान् —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
भरत च (for भरताज्ञा) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 (second  
time) 4 12 13 चितयतो, D<sub>1</sub> चितयामि, D<sub>5</sub> 6 8-10 Ct चित-  
यामो, T<sub>2</sub> शिक्षयामो, Ck.tp as in text (for निगृहीमो)  
—For 11<sup>c</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

385\* धर्मातिक्रमिणा धर्मं कुर्महे दण्डधारणम् ।

[N<sub>2</sub> धर्म्य, B<sub>1</sub> 3 धर्मात्, B<sub>2</sub> धर्मा, B<sub>4</sub> वयं (sic)  
(for धर्म) N<sub>2</sub> -कारण (for -धारणम्) ]

—After 11, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins

386\* इत्येवमुक्त्वाविरत वालिन धर्मवादिनम् ।

उवाच वचन रामो विहसन्निव हेतुमत् ।

[(1 2) D<sub>2</sub> इति (for इव) ]

12 °) M<sub>1</sub> सकीर्ण- (for संक्लिष्ट-) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
-धर्मश्च, Cg k as in text (for -धर्मा च) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3  
(second time) 4 13 13 स त्व (D<sub>4</sub> illeg) विकृष्टराज्यश्च  
(D<sub>1</sub> 13 °स्य), N<sub>1</sub> स त्व वानि 1-4 च, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
स त्व विक्लिष्टधर्मा च (B<sub>2</sub> °कर्मश्च), B<sub>1</sub> 3 4 स त्व विकृष्ट  
(B<sub>4</sub> °सृष्ट)धर्मा च, D<sub>3</sub> (first time) त्व तु विक्लिष्टधर्मश्च,  
D<sub>11</sub> त्व सुविक्लिष्टधर्मश्च. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (second time)

ज्येष्ठो भ्राता पिता चैव यश्च विद्यां प्रयच्छति ।  
त्रयस्ते पितरो ज्ञेया धर्मे च पथि वर्तिनः ॥ १३  
यदीयानात्मनः पुत्रः शिष्यश्चापि गुणोदितः ।  
पुत्रवत्ते त्रयश्चिन्त्या धर्मश्चेदत्र कारणम् ॥ १४  
सूक्ष्मः परमदुर्ज्ञेयः सतां धर्मः प्लवंगम् ।

हृदिस्थः सर्वभूतानामात्मा वेद शुभाशुभम् ॥ १५  
चपलश्चपलैः सार्धं वानरैरकृतात्मभिः ।  
जात्यन्ध इव जात्यन्धैर्मन्त्रयन्द्रक्ष्यसे नु किम् ॥ १६  
अहं तु व्यक्ततामस्य वचनस्य ब्रवीमि ते ।  
न हि मां केवलं रोपात्तं विगर्हितुमर्हसि ॥ १७

G 4 17 8  
B 4 18 17  
L 4 14 9

4 12 13 धर्मेण च, N1 धर्मेण च, N2 V1 2 B D7 पापचर्या-  
(for कर्मणा च) B1-3 -[अ]तिगर्हित (for विगर्हित)  
Ct अत एव सङ्घिष्ट पीडितो धर्मो येन तादृश C  
—S1 D12 om 12<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> N1 D11 G1 काम तत्र, D4  
कर्मतत्र B1 प्रधान सु, D3(first time) -विधानश्च (for  
प्रधानश्च) —<sup>d</sup> N1 प्रस्थितो (ता ?) वितरे यथा, N2 B1-3  
D7 प्राकृतो वानरो यथा, V1 प्रस्थितो वानरो यथा, V2 प्रहतो  
वानरो मया, B4 न स्थितो वानरापथ (sic), D1 2 3(second  
time) 4 प्रस्थितश्चेतरे पथि, D3(first time) 11 प्रच्युतो  
वानरापथ, D13 प्रस्थितश्चेति वा इति —After 12, N1  
D1 2 3(after 12 r) 4 13 ins, while S1 D12 ins 1 3-4  
only after 12<sup>ab</sup> (owing to om)

387\* इति वालिबच श्रुत्वा राघव पुनरब्रवीत् ।  
कारणं च पर पश्य यदर्थमपि पातित ।  
भ्रातुर्वर्तसि दारेषु जीवतो वानरेश्वर ।  
तस्मात्त्व निहत पाप शरेणानतपर्वणा ।

[ D1 om 1 r —(1 2) N1 D3 त्वपर, D4 त्व पर (for  
च पर), D1 कारण त्वपर यस्य (for the prior half) D1-4  
वातित (for पातित) —(1 3) D13 वचसि (for वर्तसि)  
S1 जीविते (for जीवतो) D13 वानरेश्वर —(1 4) D4 कस्मात्त्व,  
D13 तथा त्व (for तस्मात्त्व) N1 सख्ये, D2 पाप, D3 पापात्  
(for पाप) D1 13 नतपर्वणा ]

13 <sup>a</sup> D5 8-10 T2 वापि, D6 G1 M2 चापि (for चैव)  
N1 partly illeg for 13<sup>b</sup> —<sup>b</sup> D2 13 बुद्धि (for विद्या)  
—<sup>c</sup> D4 illeg for त्रयस्ते पितरो —<sup>d</sup> S1 N1 D1 3  
(second time) 12 धर्म चेदनुवो (D3 °रु)ध्यसे (N1 °  
[illeg], D1 °रुध्यते), N2 V1 2 B1 3 D7 धर्मश्चेदनुरुध्यते  
(B1 3 °से), B2 4 धर्म चेद न रुध्यते (B2 रुध्यते), D2 4 13  
धर्म वेद (D4 चेद) न रुध्यसे, D3(first time) 11 M1 धर्म-  
वर्तमानुगच्छता, D6 T1 3 G2 M2 वर्म पथि हि वर्तते (G2  
°तिना)

14 <sup>a</sup> S1 N V1 2 B D1 2 3(both times) 4 7 11 12  
सौदर, M1 आत्मज (for आत्मन) D2 13 शिष्य (for पुत्र)  
—<sup>b</sup> D3(first time) 11 G2 गुणान्वित, D6 गुणोचित  
(for गुणोदित) S1 N V1 2 B D1 3(second time) 4 7 12  
शिष्यश्च (S1 N1 D12 °ष्टश्च, B4 °व्यस्तु) गुणवानपि, D2 13  
पुत्रश्च गुणवानपि —<sup>c</sup> D2 पुत्रस्ते च (for पुत्रवत्ते) N2  
V1 2 B D7 [अ]पि सचिष्या (for त्रयश्चिन्त्या) D5 8-10  
चैव (for चेद्) N2 V1 2 B D7 अस्ति (for अत्र) S1 N1

D1 2 3(second time) 4 12 13 एते पुत्रस (D3 °क्ष)मा ज्ञेया  
धर्मेण (D13 °मे च) हरिपुगव C Ct अत्र चिन्तने तथा वर्मो  
धर्मज्ञानमेव कारणम् C

15 M1 reads 15-17 after 5 —<sup>a</sup> B1 सूक्त (for  
सूक्ष्म) N2 V1 2 B D7 दुबोध, D5 8-10 G1 2 Ct -विज्ञेय,  
Cm g as in text (for दुर्ज्ञेय) S1 N1 D1-4 12 13 सूक्ष्मो  
(N1 D1 °क्ष्मा)पराधो विज्ञेय (D2 3 न ज्ञेय) —<sup>b</sup> S1 N1  
D1 2 4 12 13 सता धर्ममनुसरन् —<sup>c</sup> N2 V1 B D7 भूतात्मे-  
(B1-3 D7 °त्मे)व, V2 भूतानामेव (hypm) (for आत्मा  
वेद) N2 V1 2 B D7 T1 3 G2 M1 Cr शुभाशुभे, Cv m g  
k t as in text (for °शुभम्) Ck परमविज्ञेयपरमात्मा  
श्रीमदादि (गु)रुपया परमाचार्य श्रीम (भ्वय)भूव्यास-  
जैमिन्यादिभिरेव विज्ञेय इतरैस्तु परमत्यर्थमविज्ञेय एव C

16 M1 reads 15-17 after 5 —<sup>a</sup> N2 B4 D7  
सचिवैश्च, D2 13 चपलैश्च (for चपलश्च) V1 2 B1-3 M1  
सचिवै (for चपलै) —<sup>b</sup> B3 अ-तात्मभि, D1 अकृतात्मन  
(for °मभि) B1 2 रामवैरकृतात्मभि, D13 वानरै रक्तजा-  
त्मभि (sic) —<sup>c</sup> D8-10 Ct प्रेक्षसे (for द्रक्ष्यसे) S1  
D12 मन्त्रयन्वक्ष्यसे नु कि, D1 3 6 11 13 G1 M1 मन्त्रयन्वक्ष्यसे  
नु (D5 G1 न, D13 तु, M1 स) कि, D2 मन्त्रयन्वक्ष्यसे नु कि,  
D4 अन्वितस्त्व हि वानर, Cg as in text Ck चपल-  
स्त्व किं मन्त्रयन् कि नु राजधर्म मन्त्रयन् निश्चिन्व कि नु  
स्वरक्षणीयप्रजाजात रक्षसि न किमपि, Ct रक्षसे नु किमिति  
पाठे रक्षणीयप्रजाजात कि नु रक्षसि न किमपि C —For 16<sup>cd</sup>,  
N2 V1 2 B D7 subst

388\* अन्धोऽन्धैरिव सयुक्तो विज्ञास्यसि कथं नयम् ।

[ B1 3 एव (for इव) D- अधो अधेव मयुक्तो (for the  
prior half) V2 कुतो (for कथं) ]

17 M1 reads 15-17 after 5 —<sup>a</sup> V1 2 B D1 3 7  
व्यर्थताम्, D5 म्लिष्टताम् (sic) (for व्यक्त°) D7 अर्थस्याशुभाय  
(sic), Ck अस्यवचनस्य (for अस्य वचनस्य) D12 reads  
ब्रवीमि ते in marg —<sup>c</sup> V1 2 B D7 नैव (D7 °व)  
(for न हि) D6 मे, D12 मा (for मा) N2 केवलो (for  
°लं) D2 13 रोपात् (for रोपात्) N2 V1 2 B D7 व्यर्थयितुम्,  
D1 2 4 11-13 गर्हयितुम् (for विगर्हितुम्) S1 त्व विगर्हयितु-  
मर्हसि (hypm), D3 न त्व गर्हयितुमर्हसि (for °) N1 न  
हि केवलरोपेण त्व धर्पयितुमिच्छसि —After 17, S1 N1  
D1 2 4 12 13 read 34-36

तदेतत्कारणं पश्य यदर्थं त्वं मया हतः ।  
 भ्रातुर्वर्तसि भार्यायां त्यक्त्वा धर्मं मनातनम् ॥ १८  
 अस्य त्वं धरमाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 रुमायां वर्तसे कामात्पुत्रायां पापकर्मकृत् ॥ १९  
 तच्चतीतस्य ते धर्मात्कामवृत्तस्य वानर ।  
 भ्रातृभार्याभिमर्शेऽस्मिन्दण्डोऽयं प्रतिपादितः ॥ २०

18 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 18-19 after 36 (cf v l 17) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-12 अपर (for तदेतन्) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> कारण चापर पश्य मया येनामि (B<sub>1</sub> °न वि) हिसित —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 भार्याया वर्तसे भ्रातुम् —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> मुक्त्वा (for त्यक्त्वा) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> रुमा (V<sub>1</sub> सुपा) या त्वमधर्मिक (N<sub>1</sub> °वर्मक), V<sub>2</sub> त्वं रुमाया त्वधार्मिक

19 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 18-19 after 36 (cf v l 17) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 12 G<sub>1</sub> तस्य (for अस्य) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 प्रियमाणस्य (D<sub>4</sub> °स्तु), N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 7 11 त्रिय°, G<sub>1</sub> रम्माणस्य, M<sub>1</sub> C v r p m p चर°, C v r m g k t as in text (for धर°) G<sub>2</sub> चरमाणस्य तस्य त्व —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> यधीयम् (for महात्मन) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 भार्याया (for रुमाया) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 मोहात् (for कामात्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 काममोहित (for पापकर्मकृत्) N<sub>1</sub> रुमाया काममोहित —For 19<sup>ad</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

389<sup>a</sup> द्वीप्सुक्त शुभ मृद त्यक्त्वा धर्मं मनातनम् ।

[ B<sub>4</sub> -वियुक्त (for -विमुक्त) V<sub>1</sub> स्वय, B<sub>1</sub> 3 44 (for शुभ) V<sub>2</sub> रुमात् (51c) (for मनातनम्) ]

20 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> त्रिहीनस्य, D<sub>2</sub> 13 अपेतस्य, D<sub>3</sub> (first time) 11 व्यपेतस्य, M<sub>1</sub> न्युतस्य च, Ck t as in text (for न्यतीतस्य) N<sub>1</sub> सद्धर्मात्, D<sub>3</sub> (first time) ते स्वर्गात् (for ते धर्मात्) —D<sub>4</sub> illeg for 20<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> कपि-मुखस्य, V<sub>1</sub> 2 कपिवृत्तस्य, B<sub>1</sub> 3 कपिश्रेष्ठस्य, B<sub>2</sub> कपि-वृद्धस्य, B<sub>4</sub> कपिभूपस्य, D<sub>1</sub> व्यतिक्रातस्य, D<sub>7</sub> काममुख्यस्य, G<sub>2</sub> कामवृत्तेश्च, M<sub>1</sub> कर्मयुक्तस्य (for कामवृत्तस्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 व्यतिक्रातस्य लौकिकात् (N<sub>1</sub> मर्षत), D<sub>3</sub> (second time) द्यविक्रातस्य लौकिक —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> भ्रातु (for भ्रातृ-) D<sub>4</sub> -[ अ ]भिमर्शस्त्व, D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> -विमर्शेस्मिन्, G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> -[ अ ]विमर्शेस्मिन् (for -[ अ ]भिमर्शेऽस्मिन्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 (second time) 12 13 M<sub>1</sub> भ्रातृभार्यावि (D<sub>3</sub> °भि)मर्शे (D<sub>2</sub> 13 °वर्मे)स्मिन्, V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> भ्रातृभार्याविमर्शे-स्मिन्, D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> 3 भ्रातृभार्याविमर्शेस्मिन्, D<sub>11</sub> भ्रातृजायावि-मर्शेस्मिन्, G (ed) भ्रातृभार्यापहर्तुस्ते —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> illeg for दण्डोऽयं N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 7 13 विनि-पातित (for प्रतिपादित) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 वेदोय विनिपातित, D<sub>4</sub> दडस्तेन निपातित

न हि धर्मविरुद्धस्य लोकवृत्तादपेयुषः ।  
 दण्डादन्यत्र पश्यामि निग्रहं हरियूथप ॥ २१  
 औरसीं भगिनीं चापि भार्यां वाप्यनुजस्य यः ।  
 प्रचरेत् नरः कामात्तस्य दण्डो वधः स्मृतः ॥ २२  
 भरतस्तु महीपालो वयं त्वादेशवर्तिनः ।  
 त्वं च धर्मादतिक्रान्तः कथं शक्यमुपेक्षितुम् ॥ २३

21 N<sub>1</sub> illeg for 21<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> (second time) 4 12 एव, D<sub>3</sub> (first time) न ने, D<sub>11</sub> तत्ते, D<sub>13</sub> क्रोध (for न हि) D<sub>5</sub> 8-10 लोक (for धर्म-) V<sub>2</sub> न्यतीतस्य (for -विरुद्धस्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> (second time) 4 12 13 लोकवृत्ता (N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> °त्त)न्यपेक्षि (D<sub>4</sub> 13 °क्ष)ण (D<sub>7</sub> °क्षया), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 लोभवृत्तस्य पक्षिण (B<sub>1</sub> 3 पापिन°), V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> लोभवृत्तन्यपेक्षिण°, D<sub>3</sub> (first time) लोकवृत्तान्त्यागिन, D<sub>11</sub> लोकवृत्तानिपातित (for <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> यो हि धर्माविरुद्धश्च लोक-वृत्तन्यपेक्षया, D<sub>2</sub> एव धर्मविरुद्धस्य लोकवृत्तान्युपेक्षिण —D<sub>1</sub> om 21<sup>c</sup>-22<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> अन्यत्त, B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> (first time) 11 अन्य न (for अन्यत्र) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 (second time) 4 12 13 नद्वय मरण मन्ये (D<sub>4</sub> om मन्ये) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> नदेव, N<sub>1</sub> illeg, D<sub>2</sub> 7 (second time) 4 13 तवाद्य, D<sub>3</sub> (first time) निग्रहे, D<sub>12</sub> तत्रेद (for निग्रह) N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> (first time) 11 -पुत्र (for -यूथप) B<sub>4</sub> हरियूथपयूथप ॥ Ct. दण्डादन्यत्र ततो न्यामित्यर्थः । केचित्प्रनेन निययोनित्यवहारमर्यादाप्येवेति ध्वनितम् । दण्डते च गृहे पाल्यमानेषु पारावतादिपुत्रस्य स्वभार्या-महितं दृष्ट्वात्सु परस्पर युद्ध भार्याया बहुप्रकारताडनादि दण्ड इत्याहु ॥ —After 21, D<sub>5</sub> 8-10 S ins

390<sup>a</sup> न च ते मर्षे पाप क्षत्रियोऽह कुलोद्भव ।

[ M<sub>3</sub> हि (for च) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> कुलोद्भव ]

22 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 12 13 om 22<sup>ab</sup> (for D<sub>1</sub>, cf v l 21) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 च (for वा) D<sub>3</sub> (first time) 11 औरसा भगिनीं चापि —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> (first time) 11 पत्नीं च, M<sub>1</sub> भार्या च (for भार्या वा) —N<sub>1</sub> illeg for 22<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> illeg from कामात् up to भरतस्तु in 23<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (both times) 11-13 स्वैरवृत्त (D<sub>2</sub> 13 °त्ति)श्चरेत्काम (D<sub>3</sub> [ first time ] 11 °मात्) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> तस्य ददो वधो मत, D<sub>3</sub> (first time) 11 तस्य दद पर स्मृत —For 22, V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

391<sup>a</sup> औरसस्य च पुत्रस्य पत्न्याश्चैवानुजस्य च ।

स्वैरवृत्तस्य कर्तव्य राज्ञा दण्डस्य धारणम् ।

[ (1 1) B<sub>1</sub> [ आ ]मजस्य (for [ अ ]नुजस्य) N<sub>2</sub> च (for च) —(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> राजभिर्दण्डधारण (for the post half) ]

23 D<sub>4</sub> illeg up to भरतस्तु in <sup>a</sup> (cf v l 22) D<sub>11</sub> om 23-29 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-3, 7 12 13 च (for तु)-

गुरुधर्मव्यतिक्रान्तं प्राज्ञो धर्मेण पालयन् ।  
भरतः कामवृत्तानां निग्रहे पर्यवस्थितः ॥ २४  
वयं तु भरतादेशं विधिं कृत्वा हरीश्वर ।  
त्वद्विधान्भिन्नमर्यादाभि्यन्तुं पर्यवस्थिताः ॥ २५  
सुग्रीवेण च मे सख्यं लक्ष्मणेन यथा तथा ।  
दाराराज्यनिमित्तं च निःश्रेयसि रतः स मे ॥ २६

प्रतिज्ञा च मया दत्ता तदा वानरसंनिधौ ।  
प्रतिज्ञा च कथं शक्या मद्विधेनानवेक्षितुम् ॥ २७  
तदेभिः कारणैः सर्वैर्महद्भिर्धर्मसंहितैः ।  
शासनं तव यद्युक्तं तद्भवाननुमन्यताम् ॥ २८  
सर्वथा धर्म इत्येव द्रष्टव्यस्तव निग्रहः ।  
वयस्यस्योपकर्तव्यं धर्ममेवानुपश्यता ॥ २९

G 4 17 43  
B 4 18 29  
L 4 14 0

—<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D1 3 4 7 12 T1 3 G2 3 M1 2 चादेशः, D2 13 आदेशः, L(ed) वादेश (for त्वादेशः) G(ed) कारिण (for -वर्तिन) —<sup>c</sup>) D6 T1 3 G1 M3 तु (for च)  $\tilde{N}_1$  D1 3 4 धर्मम् (for धर्माद्)  $\tilde{N}_2$  V2 B1-3 D7 व्यतिक्रांत (for अति°)  $\tilde{S}_1$  D12 त्वा च धर्ममतिक्रांत, V1 त्वं च देशव्यतिक्रांतः, B4 त्व च धर्मव्यतिक्रांत, D2 13 त्व तु धर्ममतिक्रांत, D9 त्वा तु धर्मादतिक्रांत —<sup>d</sup>) D1 अपेक्षितु (for उपेक्षितुम्) D4 7 T1 3 G1 2 M1 3 कथ शक्य उपेक्षितु

24 D11 om 24 (cf v l 23) D4 om 24<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Cg गुरुध° (for गुरुध°)  $\tilde{N}_1$  G3 M1 -व्यतिक्रांत, T1 3 °क्रातान् (for व्यतिक्रान्त)  $\tilde{S}_1$  D1 12 गुरुवृत्त (D1 °ति) मतिक्रातान् (D1 °त),  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 गुरुवृत्तश्च विक्रांत, D2 गतु वृत्त्यामतिक्रांत, D3 गुरुवृत्तानतिक्रांत, D13 यं तु वृत्त्यानतिक्रांत —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D1-3 7 12 13 M1 प्रजा,  $\tilde{N}_1$  illeg (for प्राज्ञो) M1 रजयन् (for पालयन्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  D8-10 -युक्ताना (for -युक्ताना) —<sup>d</sup>) D5 निग्रही (for निग्रहे)  $\tilde{N}_1$  illeg, B1 3 पर्युपस्थित, B4 समरस्थित, D3 [S] पि व्यवस्थित, D12 देशवर्तिन, L(ed) देशवर्तिना (for पर्यवस्थित)  $\tilde{S}_1$  निग्रहोद्देशवर्तिन

25 D11 om 25 (cf v l 23) D1 om 25<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  illeg, V1 2 B1-3 ते वय, Cg वय च (for वय तु) D5 भरतादेशाद्, D6 8-10 T13 M3 Cr m t °तादेशः, Cg as in text (for °तादेश)  $\tilde{N}_2$  B4 D7 ते वय भरतादेश- ( $\tilde{N}_2$  °श्य-) —<sup>b</sup>) B2 G1 M2 हृदि, D8 10 T1 Ct-[अ] विधि (for विधि)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 विशेषत (for हरीश्वर) —For 25<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 12 13 subst

392\* वय च भरतादेशे विधि पश्य विधानवत् ।

[  $\tilde{S}_1$  D12 वा भरतोद्देशे D3 विधिद्विविधानवत् (for the post half)  $\tilde{N}_1$  , “ भरतादेशनिर्धि पश्य विधानत् ]

—D9 om 25<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  D4 illeg for त्वद्विधान्भिन्न  $\tilde{S}_1$  D12 त्वद्विधा भिन्नमर्यादा, D2 13 द्विविधा भिन्नमर्यादा —<sup>d</sup>) G1 2 M2 निहतु (for नियन्तु)  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D7 मततोद्यता, D1-3 13 कृतनिश्चया (for पर्यवस्थिता)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4 12 नियत कृतनिश्चया, V2 B2 निहतु सततोद्यता, D8 9 10 निगृहीतु व्यवस्थिता, B(ed) निग्रहीतु व्यवस्थिता

26 D11 om 26 (cf v l 23) —<sup>a</sup>) G1 तु (for

च)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B D7 सुग्रीवश्चैव रक्ष्योय —<sup>b</sup>) V1 B D7 लक्ष्मणोय (for लक्ष्मणेन) D5 om (hapl) तथा, V2 यथा आतामुजस्तथा —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B2 4 D7 -हरोस्य (V1 °सि) त्वम् (for -निमित्त च) B1 3 राज्यदारहरोस्य त्वम्, D2 13 दारा राज्येषु मित्रेषु —<sup>d</sup>) T1 3 M1 2 नि श्रेयस- (for °सि)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 निग्रहस्ते कृतो मया,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 अतोसि (V1 °तो ह्य) निहतो मया, D5 6 8-10 T2 G3 Cm t नि श्रेयसकर स मे Ck यस्मादेव तस्मात्सखित्वादेव सुग्रीव स्वस्य दाराराज्ये निमित्त तत्प्राप्त्यर्थं मे मम नि श्रेयनिरत नि श्रेयसनिरत इति यावत्

27 D11 om 27 (cf v l 23) — $\tilde{N}_1$  partially illeg for 27<sup>a</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  प्रतिज्ञात (for °ज्ञा च) D5 दत्त्वा (for दत्ता) V1 2 B D7 प्रतिज्ञात (B2 °ज्ञा तु) मया ह्यस्य (B1 3 तस्य) —<sup>b</sup>) G1 2 पावक- (for वानर-) B4 वानरानरसनिधौ (sic) —After 27<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 ins

393\* राज्य दाराश्च तच्छक्य कथ कर्तुं मयान्यथा ।

— $\tilde{N}_1$  partially illeg for 27<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D2 3 13 G2 3 प्रतिज्ञाय, G1 प्रतिज्ञा तु (for प्रतिज्ञा च)  $\tilde{N}_2$  V1 B2 4 मिथ्या, D2 3 13 T1 G3 Ck शक्य (for शक्या)  $\tilde{S}_1$  D12 प्रतिज्ञात कृत शक्य, V2 B1 3 प्रतिज्ञा च मया (V2 कथ) मिथ्या, D7 प्रतिज्ञा च कथ मिथ्या —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 ह्य (D12 ह्य) पेक्षितु, D3 ह्यपेक्षितु, D6 [अ] नुपेक्षितु, D13 उपेक्षितु, G1 2 Ck [अ] नपेक्षितु, Cg t as in text (for [अ] नवे°)  $\tilde{N}_2$  B4 D7 कर्तव्या मद्विधेन हि, V1 2 B1-3 कर्तव्यास्मद्विधेन हि —After 27,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 ins

394\* न मे मिथ्या भवेद्वाक्यमतोऽसि विनिपातित ।

[ V1 वाग् (subm) (for वाक्यम्) V1 B1 इत्यनोसि निपातित (for the post half) ]

28 D11 om 28 (cf v l 23) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  partially illeg for 28<sup>b</sup> D6 8-10 -सहितै (for -सहितै) D1-4 12 13 महद्भिर्हेतुसहितै (for °)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 G(ed) तदेतै कारणैर्धर्ममेयासि विनिपातित (G[ed] °रथासि निहतो मया) — $\tilde{N}_1$  illeg for ° —<sup>c</sup>) D1 13 तव तद् (D13 सद्), D3 तद्, D4 भवतो (for तव यद्)  $\tilde{S}_1$  D12 शासन भरतेनोक्त —<sup>d</sup>) D2 13 तद्वयाद्, D6 तत्त्ववान् (for तद्वान्) L(ed) अनुमान्यता

29 D11 om 29 (cf v l 23). —<sup>a</sup>) D3 स तथा, M3



राजभिर्धृतदण्डास्तु कृत्वा पापानि मानवाः ।  
निर्मलाः स्वर्गमायान्ति सन्तः सुकृतिनो यथा ॥ ३०  
आर्येण मम मान्धात्रा व्यसनं घोरमीप्सितम् ।

सर्वधा (for सर्वथा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 एवेति (D<sub>4</sub> °ह) (for इत्येव) D<sub>2</sub> 13 सर्वथा सर्व एवेति —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 कर्तव्यस् (for द्रष्टव्यस्) D<sub>3</sub> 4 कर्तव्यस्त्व विग्रह —N<sub>1</sub> partially illeg for 29<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 G M<sub>2</sub> 3 Cr m g k [ अ ]पि, Ct as in text (for [ उ ]प-) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 का (S<sub>1</sub> व)र्या च भरतस्याज्ञा, D<sub>1</sub>-7 वयस्यस्यापि य (D<sub>1</sub> त)त्कार्यं, D<sub>13</sub> वयस्यापि च यत्कार्यं (sic), M<sub>1</sub> सख्युश्चापि प्रिय कार्य —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 चर्तिना (S<sub>1</sub> °न), D<sub>1</sub> चर्तता, D<sub>6</sub> 1 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 3 Cr m k पश्यत, D<sub>9</sub> -पश्यत, Gt as in text (for -पश्यता) D<sub>2</sub> 13 धर्म एवानुवर्तते, D<sub>4</sub> कर्म एवानुवर्तते C<sub>v</sub> धर्ममेवानुवर्तत धर्ममेवानुपश्यत C<sub>v</sub> —For 28<sup>c</sup>-29, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

395\* न मा धर्ममभिजाय त्व गर्हयितुमर्हसि ।  
अविज्ञाय पर धर्मं केवल सौख्यमास्थित ।  
नान्तकालेऽद्य परुष वक्तुमेव त्वमर्हसि ।  
सर्वथा धर्म एवंप कृतस्ते निग्रहो मया ।

[ (1 1) N<sub>2</sub> त्व तु (for न मा) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 अभिजाय N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विगर्हयितुम्, B<sub>2</sub> 4 त्व विगर्हयितुम् (for त्व गर्हयितुम्) —D<sub>7</sub> om (hapl) 1. 2-3 —(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> मोक्ष्यम् (for नारयम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> आश्रित —(1 3) N<sub>2</sub> वक्तुमेव —(1 4) G(ed) धर्म्य (for धर्म) V<sub>2</sub> कृत् (for कृतस्) ]

—Thereafter they cont

396\* भ्रातृद्वाराभिर्मर्षं च मया तेनासि हिंसित ।  
अल ते परिसतप्य पूतोऽसि निहतो मया ।  
स्वर्गं प्राप्नुहि दुष्प्राप कार्यार्थं निहतो एसि ।  
यदि वा लोभमास्थाय मया त्व निहतो ब्रूया ।  
तत्क्षम्यता हरिश्चैव मान्यो ह्येवगतोऽसि मे । [5]  
इति रामवच श्रुत्वा वाली धर्मार्थसहितम् ।  
समाहितमनोबुद्धिरिदं वचनमब्रवीत् ।

[ B<sub>2</sub> reads 1 1 in marg —(1 1) N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> [ अ ]भिर्मर्षा (for °मदा) —(1 2) B<sub>1</sub> अप्यते (sic) (for अ ने) V<sub>1</sub> नापेन, G(ed) तप्तस् (for -सतप्य) —(1 3) G(ed) दुष्प्राप्य B<sub>1</sub> कार्यार्थो (for कार्यार्थ) V<sub>2</sub> मया (for एसि) —(1 4) D<sub>7</sub> च (for वा) —(1 5) B<sub>2</sub> 3 क्षमता (for क्षम्यता) B<sub>4</sub> -मनोसि (for -गनोऽनि) —(1 6) B<sub>1</sub> 2 -मरित ]

—After 29, D<sub>6</sub> 8-10 S ins

397\* शक्य त्वयापि तत्कार्यं धर्ममेवानुवर्तता ।  
श्रूयते मनुना गीतां श्लोको चारिण्यवत्सला ।  
गृहीतां धर्मकुशलंस्तथा तच्चरित मया ।

[ M<sub>1</sub> om (hapl) 1 1, while D<sub>6</sub> reads 1 1 in marg —(1 1) D<sub>6</sub> 6 G<sub>1</sub> यत्कार्यं (for तत्कार्य) D<sub>6</sub> -वर्तता,

श्रमणेन कृते पापे यथा पापं कृतं त्वया ॥ ३१  
अन्यैरपि कृतं पापं प्रमत्तैर्वसुधाधिपैः ।  
प्रायश्चित्तं च कुर्वन्ति तेन तच्छाम्यते रजः ॥ ३२

T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Cr m g -पश्यता, Ck t as above (for -वर्तता) C<sub>v</sub> एष च श्लोक कोशेषु प्रायिक इति नातिश्रदेयम्, Cr अय श्लोको बहुकोशेषु न दृष्ट C<sub>v</sub> —(1 2) D<sub>6</sub> -वर्धनौ (for -वर्तमानं) —(1 3) D<sub>6</sub> ब्रूहिता, G<sub>1</sub> गृहीत- (for गृहीतौ) D<sub>6</sub> तथा च चरित हि तत्, D<sub>6</sub> T G<sub>3</sub> M तत्तथाचरित विभो (D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> हरे, T<sub>2</sub> शुभ, M<sub>2</sub> वरे), G<sub>1</sub> तथा चाचरित परै, G<sub>2</sub> तयेवाचरित विभो (for the post half) ]

30 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 30 after 32 (preceded by 399\*) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 G<sub>3</sub> कृत-, N<sub>1</sub> वृत्- (for धृत-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 5 8-10 12 च, N<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 7 11 हि, V<sub>1</sub> 2 B ये, D<sub>3</sub> तै (for तु). D<sub>2</sub> 13 राजभिर्धृतदण्डा हि (D<sub>13</sub> °दण्डानि) —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> श्रुत्वा (for कृत्वा) D<sub>4</sub> कृतपापाश्च मानवा —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 12 विमला —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> स्वकृतिनो —After 30, D<sub>6</sub> 6 8-10 S ins

398\* शासनाद्वापि मोक्षाद्वा स्तेन स्तेयाद्विमुच्यते ।  
राजा त्वशासनापस्य तदवाप्नोति किल्बिषम् ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 3 Ck विमोक्षाद् (for [ अ ]पि मो°) G<sub>2</sub> विमोक्ष्यते (for विमुच्यते) D<sub>6</sub> 8-10 स्तेन पापात्प्रमुच्यते (for the post half) —(1 2) D<sub>6</sub> 9 [ अ ]शामने तस्य, M<sub>1</sub> [ अ ]शामनात्पाप (for [ अ ]शासनापस्य) M<sub>3</sub> राजा त्वशासनात्पापस्य तदवाप्नोति किल्बिष ]

31 D<sub>1</sub> 3 11 om 31 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> पूर्वण (for आर्येण) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अयमेतत्सह भ्रात्रा, D<sub>2</sub> 4 13 अयमेतन्महद्वात्- (D<sub>4</sub> °त्रा) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आत्मन, N<sub>1</sub> आदित, D<sub>2</sub> 13 आस्थित, D<sub>4</sub> आहित (for इप्सितम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सप्राप्त (V<sub>1</sub> °प्तो, D<sub>7</sub> °ते) व्यसन महत् —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> श्रवणेन D<sub>6</sub> कृत पाप (for कृते पापे) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ग्रहणाय कृत (D<sub>13</sub> °त) पाशो (D<sub>12</sub> °क्षौ) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 यदि, D<sub>4</sub> 12 यद्वै, G<sub>1</sub> तथा (for यथा) D<sub>7</sub> शापं (for पाप) D<sub>4</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> त्वया कृत (by transp)

32 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> शून्यैरपि V<sub>1</sub> 2 B G<sub>3</sub> कृते पापे —G<sub>3</sub> om 32<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> 4 प्रमादैर्, Cr प्रयुक्तै (for प्रमत्तैर्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub> 7 11 वसुधाधिपा D<sub>4</sub> प्रमत्ते वसुधाधिपे —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> T<sub>2</sub> न (T<sub>2</sub> तु) कुर्वन्ति, D<sub>1</sub> 2 4 च कुर्वन्ति, D<sub>13</sub> तु कुर्वन्ति (for च कुर्वन्ति) N<sub>1</sub> [ 5 ]शुभ, D<sub>1</sub> महत्, D<sub>2</sub> शुभ (for रज) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तेन तत्प्राप्यतेशुभ, D<sub>4</sub> तेनैःशाम्यते-शुभ, D<sub>13</sub> न तत्र शाम्यते ध्रुवं (for °) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रायश्चित्तानि कुर्वन्ति यथा द (V<sub>1</sub> °थोहि) दानि वानर, D<sub>3</sub> 11 रज-प्रक्षालनार्थं तु प्रायश्चित्तं स कुर्वन्ते C<sub>v</sub> m कुर्वन्ति शाम्यत इत्येतदुभयमपि भूतार्थे लट् C<sub>v</sub> —After 32, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4.7 11-18 M<sub>2</sub> ins

तदलं परितापेन धर्मतः परिकल्पितः ।  
 वधो वानरशार्दूल न वयं स्ववशे स्थिताः ॥ ३३  
 वागुराभिश्च पाशैश्च कूटैश्च विविधैर्नराः ।  
 प्रतिच्छन्नाश्च दृश्याश्च गृह्णन्ति सुबहून्मृगान् ।

प्रधावितान्वा वित्रस्तान्विस्त्रधानतिविष्टितान् ॥ ३४

प्रयत्नानप्रमत्तान्वा नरा मांसार्थिनो भृशम् ।

विध्यन्ति विमुखांश्चापि न च दोषोऽत्र विद्यते ॥ ३५

G 4 17 18  
 B 4 18 39  
 L 4 14 11

399\* तेन तेषां न तत्पापं कृतं सौम्येन कर्मणा ।  
 नाव्यारोहति जातोर्मिर्महोद्यं स्वनवानिव ।  
 ततस्त्वं निहतं पापं शरेणानतपर्वणा ।  
 गमिष्यसि सत्ता लोकांश्चरन्पूतो मनोरसान् ।

[ (1 1) S1 N1 D1 3 4 11 12 तेषां कृतं, B2 तेषां च तत्  
 (for तेषां न तत्) S1 N1 D1 12 नैति, D3 ध्वस्त (for  
 कृतं) D4 दग्धं शान्त्येन कर्मणा, D11 ध्वस्त मौढ्येन कर्मणा  
 (for the post half) D2 13 नेन ते यत्कृतं पापं मैति  
 सौम्यं न तत्कृतं —(1 2) N2 V1 2 B2 4 D7 अन्या (B2  
 °ध्या, B4 °त्या) रोहति, B1 3 अध्याहारं रति (sic), M2 धीरोहमिति  
 (for नाध्यारोहति) D2 13 यातानि (for जातोर्मिर्) S1 N1  
 D1-4 11-13 समुद्रं, B2 मेधेभ्यः, M2 महोद्य- (for महोद्यं) S1  
 D12 स्वनवानपि, D11 स्तनवानिव —After 1 2, D1 ins

399(A)\* त्वं पुनर्वानरो मूर्खं न प्रायश्चित्तमर्हसि ।  
 —(1 3) S1 N1 D1-3 11-13 M2 तस्मात् (for ततस्) D4  
 त (sic) (for त्वं) B1 2 D2 11 पापं, B3 D13 पापे (for  
 पापं) B3 सर्वशः (for -पर्वणा) —(1 4) V2 गमिष्यामि  
 (sic) N2 D7 शुभोल् (for सत्ता). S1 N1 D2 12 13 शस्त्र-  
 पूतान्, D4 शास्त्रपूतान् (for शस्त्रपूतो) ]

—Thereafter S1 N1 D1 2 4 12 13 read 30

33 N2 V1 2 B D7 11 om 33 —<sup>a</sup>) S1 N1 D1-3 4  
 (also as in D13) 12 परिखेदेन, D13 °वेदेन (for °तापेन)  
 —<sup>b</sup>) M2 परिकल्पित —<sup>c</sup>) G3 वने (for वधो) S1 N1  
 D1-4 12 13 वधस्ते ह (D13 ह) दिशार्दूल —<sup>d</sup>) D3 स्वयं (for  
 वयं) S1 D4 12 स्वे (for स्व-) D2 13 नायमत्रेयसे स्थित  
 —After 33, S1 N1 D1-4 12 13 ins

400\* निग्रहावग्रहो राज्ञा कर्तव्यो नित्यमेव तु ।  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा धर्महेत्वर्थमहितम् ।  
 समाहितमना वाली न किञ्चिद्व्याजहार ह ।  
 अश्रयमानमनोबुद्धिर्भ्रष्टसर्वेन्द्रियक्रमः ।

[ S1 D4 12 om 1 1 —(1 1) N1 D1 3 —[ अ ]नुग्रहौ  
 (for —[ अ ]वग्रहो) N1 illeg from राज्ञा up to तु D1 तत्,  
 D3 हि (for तु) —(1 3) N1 partially illeg for  
 the post half D3 स (for ह) —N1 om 1 4  
 —(1 4) S1 D12 नश्यमान- (for अश्रयं) D13 अश्र- (for  
 अश्र-) S1 D3 4 12 -क्रिय (for क्रम) D1 सर्वेन्द्रियसमाहित  
 (for the post half) ],

while D5 8-10 S ins after 33

401\* शृणु चाप्यपरं भूय कारणं हरिपुत्रम् ।  
 यच्छ्रुत्वा हेतुमदीरं न मन्युं कर्तुमर्हसि ।  
 न मे तत्र मनस्तापो न मन्युर्हरिस्थपः ।

[ (1 1) D6 वा (for च) —(1 2) M1 वानय (for  
 वीर) D6 8-10 Ct तच्छ्रुत्वा हि महदीरं (for the prior half)  
 G1 मन्यु (sic) —(1 3) G1 ते (for मे) G2 तत्र मे न,  
 G3 तत्र तेन (for न मे तत्र) M3 महतापो D5 8-10 -पुत्रम्  
 (for -स्थपः) ]

34 S1 N1 D1 2 4 12 13 read 34-36 (S1 D12 om  
 34<sup>e</sup>-35<sup>b</sup>) after 17 —<sup>a</sup>) D5 रूपेशः, M3 गूढेशः (for  
 कूटेशः) S1 D1-4 11-13 कूटैश्च पाशैश्च (by transp)  
 —<sup>c</sup>) D11 प्रनिष्ठितान् D2 13 गृह्णति (for दृश्याश्च)  
 —<sup>d</sup>) N2 V1 2 B D7 निघ्नति (for गृह्णन्ति) S1  
 N1 D1 4 12 बहवो, B1 स्म बहून्, D3 11 विविधान् (for  
 सुबहून्) D2 13 बहवो मृगशावकान् —S1 D11 12 om  
 34<sup>e</sup>-35<sup>b</sup> —<sup>e</sup>) D1 2 4 प्रधावतो (for प्रधावितान्) D3  
 सुविश्रब्धान्, D13 विस्त्रब्धान् (for वा वित्रस्तान्) G3  
 transp वित्रस्तान् and विस्त्रब्धान् D1 अव विष्टितान्, D4  
 अनविष्टितान्, T2 3 अपि विष्टितान्, M1 अति गर्वितान् N1  
 विस्त्रस्तान् विष्टितान्, D2 13 वीप्सतीत्यं स्वविष्टितान्, D3  
 राजर्षयश्चापि विष्टितान् (hypm), T1 विस्त्रब्धाश्चातिविष्टि-  
 तान्, M3 विस्त्रब्धाश्च विनिष्टितान् (for ' ) —For 34<sup>e</sup>,  
 N2 V1 2 B D7 subst

402\* प्रधावितान् वित्रस्तान् विस्त्रब्धान् विष्टितान् ।

[ B2 च, B4 सु- (for तु) V2 प्रधाविता १ २ स्ताश्च (for  
 the prior half) B2 चरतस्य (for चरतश्च) V2 [ अ ]प्यनु-  
 द्रुतान्, B2 [ अ ]स्य वि°, D7 [ अ ]य वि° (for [ अ ]प्य°)  
 V1 B1 3 प्रधावितान् वित्रस्तान् विस्त्रब्धान् (V1 °श्चा) प्यविष्टितान् ]

35 S1 N1 D1 2 4 12 13 read 34-36 (S1 D12 except  
 34<sup>e</sup>-35<sup>b</sup>) after 17 —S1 D11 12 om 35<sup>a</sup> (cf v 1  
 34) —<sup>a</sup>) D3 च (for वा) —<sup>b</sup>) D2 13 चर्म-, D3 घ्नति,  
 D4 वने (for नरा) D5 8-10 मामाशिनो (for °र्यिनो)  
 N1 D1-4 13 मृगान् (for भृशम्) —D5 om 35<sup>c</sup>-36<sup>d</sup>  
 —<sup>c</sup>) D3 11 वध्यति (for वि°) S1 N1 D1 2 4 12 13 [ अ ]-  
 भिमुखाश्च (for विमुखाश्च) N1 D4 चात्र, D1 वापि, G2  
 चान्यान्, Cv as in text (for चापि) M1 वध्यते विमुखाश्चापि  
 —<sup>d</sup>) D2 13 न च दोषो, D10 नन्वदोषो (for न च दोषो)  
 D2 13 न (for ऽत्र) S1 D1 3 4 11 12 दृश्यते (for विद्यते)  
 ❀ Cr विमुखाश्चापीति पाठः । विमुखाश्चापि न दोषस्तत्र विद्यत  
 इति सम्पक् ❀ —For 35, N2 V1 2 B D7 subst (all  
 read 1 2 after 36<sup>a</sup>)

403\* प्रसुप्ताश्चाप्रसुप्ताश्च घ्नन्ति मामार्थिनो मृगान् ।  
 लिप्यन्ते न च दोषेण निघ्नन्तोऽभिमुखान्मृगान् ।

17 18  
18 40  
14. 11

यान्ति राजर्षयश्चात्र मृगयां धर्मकोविदाः ।  
तस्मात्त्वं निहतो युद्धे मया बाणेन वानर ।  
अयुध्यन्प्रतियुध्यन्वा यस्माच्छास्त्रामृगो ह्यसि ॥ ३६  
दुर्लभस्य च धर्मस्य जीवितस्य शुभस्य च ।  
राजानो वानरश्रेष्ठ प्रदातारो न संशयः ॥ ३७  
तान्न हिंस्यान्न चाक्रोशेन्नाक्षिपेन्नाग्रियं वदेत् ।  
देवा मानुषरूपेण चरन्त्येते महीतले ॥ ३८

[ Ñ<sub>2</sub> erroneously repeats l 1 after l 2 —(l 1)  
B<sub>3</sub> [अ]प्यमुत्रात् (for [अ]प्रमु°) B<sub>1</sub> असुताश्चापि सुताश्च,  
B<sub>4</sub> वियुक्ताश्चाप्ययुक्ताश्च (for the prior half) V<sub>2</sub> मामाशिने  
—(l 2) Ñ<sub>2</sub> om न (subm) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 विमुखान्, D<sub>7</sub>  
विविधान् (for अभिमुखान्) G (ed) [s]पि मृगान्बहून् ]

36 D<sub>5</sub> om 36<sup>abc</sup> (cf. v l 35) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4  
12 13 read 34-36 (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> except 34<sup>c</sup>-35<sup>b</sup>) after  
17 —<sup>ab</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 चैव, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> तात, D<sub>1</sub>-3 6  
11 13 चापि (for चात्र) D<sub>13</sub> मृगया- (for मृगया)  
B<sub>4</sub> विध्यन्ते विमुखाश्चान्ये राजानो मृगया गता. —After  
36<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read l. 2 of 403\* —<sup>c</sup>)  
B<sub>1</sub> अस्मात् (for तस्मात्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 वध्यो,  
D<sub>1</sub> बद्धो (for युद्धे) D<sub>4</sub> 11 13 तस्मात्स्व निय (D<sub>11</sub> °ह,  
D<sub>13</sub> °हि)तो वध्यो —<sup>d</sup>) D<sub>12</sub> मया छत्रेण वानर ॥ Cv  
युद्धे अन्येन युद्धे। अयुद्ध इति वा पदभङ्गः ॥ —<sup>e</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub>  
युध्यन्वा (for अयुध्यन्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अयुध्य  
(Ś<sub>1</sub> °द्ध)मानो युद्धे वा(Ñ<sub>1</sub> 3), M<sub>1</sub> अयुध्यन्वा प्रयुध्यन्वा  
—<sup>f</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 सौम्य (for यस्माच्)

37 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub> 4 7 12 13 हि, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तु  
(for च) D<sub>11</sub> सुदुर्लभस्य Ñ<sub>1</sub> यथास्य (for धर्मस्य) —<sup>b</sup>)  
Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सुखस्य, D<sub>8</sub> om. (for  
शुभस्य). Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> G<sub>1</sub> वा (for च) —D<sub>6</sub> reads 37<sup>cd</sup>  
in!marg —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> प्रदातारौ (sic) —After 37, Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

404\* पञ्चरूपाणि राजानो धारयन्त्यमितौजस ।  
अग्नेरिन्द्रस्य सोमस्य यमस्य धनदस्य च ।

38 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> त, Ck तन् [(for तान्). D<sub>1</sub> 2 तत्र  
D<sub>2</sub>-4 13 हिंसेन् (for हिंस्यान्) D<sub>4</sub> वा (for च) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
D<sub>9</sub> क्रोशेन (for [अ]क्रोशेन्) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न क्रोशेन्,  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> नासत्य (for नाक्षिपेन्) V<sub>1</sub> य । . पयो  
वदेत् —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> 3 Cg मनुष्य- (for मानुष-). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B  
D<sub>7</sub> देवानामनुष्या हि (V<sub>1</sub> °रूप च) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> रहत्येते  
(for चरन्त्येते) D<sub>1</sub> 2 13 -तल (for -तले) —After 38,  
B<sub>1</sub> 2:(marg) 3 ins

त्वं तु धर्ममविज्ञाय केवलं रोपमास्थितः ।  
प्रदूषयसि मां धर्मे पितृपैतामहे स्थितम् ॥ ३९  
एवमुक्तस्तु रामेण वाली प्रव्यथितो भृशम् ।  
प्रत्युवाच ततो रामं प्राञ्जलिर्वानरेश्वरः ॥ ४०  
यत्त्वमात्थ नरश्रेष्ठ तदेवं नात्र संशयः ।  
प्रतिवक्तुं प्रकृष्टे हि नापकृष्टस्तु शक्नुयात् ॥ ४१  
यदयुक्तं मया पूर्वं प्रमादाद्वाक्यमग्रियम् ।  
तत्रापि खलु मे दोषं कर्तुं नार्हसि राघव ॥ ४२

405\* वरप्रदाश्च विविधा राजानश्च तथापरे ।  
विज्ञाय तत्र वक्तव्यं सुखदुःखप्रदं महत् ।  
[ (l 1) B<sub>2</sub> त्रिधा (for विविधा). ]


39 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 om 39 —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> अवज्ञाय  
(for अवि°) Ñ<sub>1</sub> त्व तु धर्मज्ञ विज्ञाय, D<sub>2</sub> त्व धनुर्मम  
विज्ञाय —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 मोहमाश्रित, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> धर्ममाश्रित,  
D<sub>1</sub> 11 13 मोह( D<sub>1</sub> दुर्ष)मास्थित (for रोपमास्थित) —<sup>c</sup>)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 अधिक्षिपसि, Ñ<sub>1</sub> आ। यसि (illeg), D<sub>1</sub> आधर्ष-  
यसि, D<sub>2</sub> 11 13 आवे(D<sub>13</sub> °चे)ष्टयसि, D<sub>8</sub>-10 विदूष° (for  
प्रदूषयसि) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 पितृपैतामहोत्थिते

40 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 40 after 416\* —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub>  
उक्तश्च, D<sub>1</sub> उक्ते तु (for उक्तस्तु) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> [s]भवत् (for  
भृशम्) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स वाली व्यथितेन्द्रिय, V B वाली प्रव्यथिते-  
न्द्रिय, D<sub>12</sub> स वाली प्रथितो भृश —After 40<sup>ab</sup>, D<sub>6</sub> 8-10  
T<sub>1</sub> 3 G M ins.

406\* न दोषं राघवे दध्यौ धर्मेऽधिगतनिश्चयः ।

[ G<sub>1</sub> धर्माधिगत- ]

—<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 प्राजलिश्च जितेन्द्रिय (D<sub>11</sub> °य)

41  Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 41-56 (for st  
45-47 cf 345\*) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> यथा(B  
1 3 °दा)त्थ रघुशार्दूल, D<sub>1</sub> 11 यत्त्वयामिहित वाक्य —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तयेदं (for तदेव) D<sub>6</sub> तत्तदेव न सशय,  
D<sub>8</sub>-10 तत्तथेव न सशय —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 प्रकृष्टेन, M<sub>1</sub> प्रकृष्टो हि  
(for °ष्टे हि) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रतिकर्तुं प्रकृ( V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 °ह)-  
ष्टस्य, D<sub>6</sub> इति वक्तुं प्रकृष्टो हि —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck शक्नुया  
(for °यात्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 7 11 नाप(V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 11  
°व)कृष्टेन युज्यते, B<sub>1</sub> नर हृष्टेन युज्यते (sic)

42 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4, 12 13 om 42 (cf v l 41) —<sup>a</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> यद्यदुक्तं, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 11 यदयुक्त (V<sub>1</sub> °क्तो),  
G<sub>2</sub> 3 यदुक्तं ते, M<sub>1</sub> तद° (for यदयुक्त) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4  
D<sub>7</sub> सर्वं, B<sub>2</sub> वाक्य, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> प्रोक्त (for पूर्व) —<sup>b</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> सरभाद् (for प्रमादाद्) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> Ck  
उक्तम् (for वाक्यम्) B<sub>2</sub> सरभात्सर्वमग्रिय —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> तत्रापि,  
M<sub>1</sub> तत्र त्व (for तत्रापि) D<sub>3</sub> 11 दोषं मे (by transp), D<sub>10</sub>  
मा दोष, G<sub>1</sub> मे रोप (for मे दोष) M<sub>1</sub> अर्हसि (sic).

त्वं हि दृष्टार्थतत्त्वज्ञः प्रजानां च हिते रतः ।  
कार्यकारणसिद्धौ ते प्रसन्ना बुद्धिरव्यया ॥ ४३  
मामप्यवगतं धर्माद्व्यतिक्रान्तपुरस्कृतम् ।  
धर्मसंहितया वाचा धर्मज्ञ परिपालय ॥ ४४  
वाष्पसंरुद्धकण्ठस्तु वाली सार्तरवः शनैः ।  
उवाच रामं संप्रेक्ष्य पङ्कलग्न इव द्विषः ॥ ४५  
न त्वात्मानमहं शोचे न तारां नापि बान्धवान् ।  
यथा पुत्रं गुणश्रेष्ठमद्भुतं कनकाङ्गदम् ॥ ४६  
स ममादर्शनादीनो बाल्यात्प्रभृति लालितः ।

तटाक इव पीताम्बुरुपशोषं गमिष्यति ॥ ४७  
सुग्रीवे चाङ्गदे चैव विधत्स्व मतिमुत्तमाम् ।  
त्वं हि शास्ता च गोप्ता च कार्याकार्यविधौ स्थितः ॥ ४८  
या ते नरपते वृत्तिर्भरते लक्ष्मणे च या ।  
सुग्रीवे चाङ्गदे राजंस्तां चिन्तयितुमर्हसि ॥ ४९  
मद्दोषकृतदोषां तां यथा तारां तपस्विनीम् ।  
सुग्रीवो नावमन्येत तथावस्थातुमर्हसि ॥ ५०  
त्वया ह्यनुगृहीतेन शक्यं राज्यमुपासितुम् ।  
त्वद्देशे वर्तमानेन तव चित्तानुवर्तिना ॥ ५१

G 4 17 54  
B 4 18 56  
L 4 14 0

D3 11 क्षतुमर्हसि राघव (for <sup>a</sup>) N2 V1 2 B D7 क्षतुमर्हसि  
मे दोषमेत (D7 ते [sic]) रिपुनिसूदन

43 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 43 (cf v l 41) —<sup>a</sup>)  
V2 १-२, D7 दृष्टार्थ- (for दृष्टार्थ-) —<sup>b</sup>) D6 7 प्रज्ञाना  
(for प्रजाना) D5 न (sic) (for च) —D3 om 43<sup>a</sup>  
—<sup>c</sup>) N2 V1 2 B D7 युक्ता ते, D5 6 8-10 G1 M2 -सिद्धौ  
च, D11 -सिद्धा ते (for -सिद्धौ ते) —<sup>d</sup>) N2 V1 2 B D7  
मतिरुत्तमा, G(ed) बुद्धिरुत्तमा (for बुद्धिरव्यया)

44 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 44 (cf v l 41) —<sup>a</sup>)  
D5 T1 3 [अ]पगत G1 धर्म- (for धर्माद्) D3 11 मा  
चाप्यपगत धर्मात्, D6 G2 3 M3 मामप्यगतधर्माण, T2 माम-  
वगतकर्मणम् Ck as in text ☿ Cr अपगतधर्माण अकृत्य-  
कारिणम्, Cm g अगतधर्माण कृत्वाकरणवन्तम् ☿ —<sup>b</sup>) D3  
ह्यतिक्रम-, D11 °क्रम्य, T2 अतिक्रान्त-, G1 व्यतिक्रान्त (for  
व्यतिक्रान्त-) —<sup>c</sup>) D3 11 सत्कृत्या (for -सहितया) —<sup>d</sup>)  
G3 धर्मेत (for °र्मज्ञ) D3 11 तारय (for -पालय) —For  
44, N2 V1 2 B D7 subst

407\* स त्व धर्माद्व्यपगत कामवृत्त वनौकसम् ।  
धर्मसयुक्तया बुद्ध्या स्वधर्मं प्रतिपादय ।

[B4 om 1 1 —(1 1) V1 2 D7 अपगत (for व्य°)  
—(1 2) N2 V1 पालय, V2 -पालयन् (for -पादय) ]

45 S1 N1 V B D1 2 4 7 12 13 om 45-47 here  
(cf 1 1-2, 1 5-7 and 1 10 of 345\*) D3 11 T1 3  
G M om 45 —<sup>b</sup>) T2 चात्ते- (for सार्ते-) D6 स्वनै  
(for शनै )

46 For S1 N1 V B D1 2 4 7 12 13, cf v l 41 and  
45 —<sup>a</sup>) D8-10 T2 न च, G3 नैव, Cg t as in text (for  
न तु) —<sup>b</sup>) G3 दारा (for तारा) D3 6 11 T1 3 M3 च, Cg  
as in text (for [अ]पि) —<sup>c</sup>) D5 8-10 T1 3 G1 2  
ज्येष्ठम् (for -श्रेष्ठम्)

47 For S1 N1 V B D1 2 4 7 12 13, cf v l 41 and  
45 D6 reads 47 in marg —<sup>c</sup>) D3 11 तडागसिव (for  
तटाक इव) —<sup>d</sup>) D3 11 राम शोष (for उपशोष) ☿ Ck

पीताम्बुस्तटाक इति “तस्मादद्यमाना पीयमाना आपो न क्षीयन्त  
इति श्रुते ” यद्यपि पानपात्रादुपशोषो न समस्ति, अथापि  
सस्याद्युपयोजितमेव पीतत्वशब्देन विवक्ष्यत इत्यदोष ☿  
—After 47, D3 5 6 8-11 S ins

408\* बालश्चाकृतबुद्धिश्च एकतुत्रश्च मे प्रिय ।  
तारेयो राम भवता रक्षणीयो महाबल ।

[(1 1) G3 बालश्च कृतबुद्धिश्च (for the prior half) D3  
-बुद्धिश्च (for -पुत्रश्च) —(1 2) D3 11 त्वया राघव तारेयो (for  
the prior half) ]

48 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 48 (cf v l 41) D3  
om (hapl) 48<sup>a</sup>-49<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D11 सागदे —<sup>b</sup>) N2 V1 2  
B D7 य (V2 त) दनतर (for मतिमुत्तमाम्) —<sup>c</sup>) D8-10  
T3 transp शास्ता and गोप्ता —<sup>d</sup>) N2 V1 2 B D7  
भूताना रघुनदन ☿ Ct कार्यविधौ गोप्ता, अकार्यविधौ  
शास्ता ☿

49 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 49 (cf v l 41) D3  
om 49<sup>a</sup> (cf v l 48) —<sup>a</sup>) D11 नरपतौ M2 बुद्धि  
(for वृत्तिर्) —<sup>b</sup>) N2 V1 2 B D7 तथा (for च या)  
—<sup>c</sup>) D3 11 सागदे (for चाङ्गदे) G3 राम, M1 चैव (for  
राजस्) D3 11 ता विधातु स्वमर्हसि, T1 3 M3 ता त्वमाधातु-  
मर्हसि (for <sup>a</sup>) N2 V1 2 B D7 सुग्रीवागदयो राम (G[ed]  
चापि) ता त्व (V1 त्व ता [by transp]) वर्तितुमर्हसि

50 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 50 (cf v l 41) —<sup>a</sup>)  
N2 V1 2 B D3 7 11 च (for ता) —<sup>b</sup>) T2 तथा —<sup>c</sup>) N2  
V1 2 B D7 नावमन्येत सुग्रीवस् —<sup>d</sup>) N2 V1 2 B2 4  
D3 6 7 11 त्व कर्तुम्, B1 3 कर्तुं त्वम् (for [अ]वस्थातुम्)  
☿ Cv अवस्थातुमवस्थापयितुमन्तर्भावितव्यर्थोऽयम् ☿

51 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 51 (cf v l 41) —<sup>a</sup>)  
D6 T2 G1 2 [अ]पि, D7 तु (for हि) —<sup>b</sup>) T1 3 M3 राज्य  
शक्यम् (by transp) N2 V1 2 B D7 प्रशामितु (for  
उपा°) D3 11 राज्य शक्यमवेक्षितु —<sup>c</sup>) G2 वत्समानेन  
—<sup>d</sup>) B2 D11 चित्तानुवर्तिना —After 51, N2 V B D7  
ins

7 55  
3 59  
1 0

स तमाश्वासयद्रामो वालिनं व्यक्तदर्शनम् ॥ ५२  
न वयं भवता चिन्त्या नाप्यात्मा हरिसत्तम ।  
वयं भवद्विज्ञेपेण धर्मतः कृतनिश्चयाः ॥ ५३  
दण्ड्ये यः पातयेदण्डं दण्ड्यो यश्चापि दण्ड्यते ।  
कार्यकारणसिद्धार्थानुभौ तौ नावसीदतः ॥ ५४  
तद्भवान्दण्डसंयोगादरमाद्विगतकल्मषः ।

409\* इति वालिवच श्रुत्वा रामो राजीवलोचन ।,  
while D5 6 8-10 S ins

410\* शक्य दिव चार्जयितु वसुधा चापि शासितुम् ।  
त्वत्तोऽहं ववमाक्रान्त्वायमाणोऽपि तारया ।  
सुग्रीवेण सह आत्रा द्वद्वयुत्सुपागत ।  
इत्युक्त्या वानरो राम त्रिरराम हरीश्वर ।

[ (1 1) D6 माधितु (sic) (for शासि°) T2 वसुधा कि  
पुन प्रभो (for the post half) —(1 2) D6 हि (for  
sr) D6 परम् (for वधम्) D6 हि (for सपि) —D6 6  
T2 G1 M2 om 1 4 —(1 4) T1 3 G2 3 M1 3 सनो  
(for वानरो) ]

52 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 52 (cf v1 41) —<sup>ab</sup>)  
M1 2 आश्वासयन् (for °सयद्) N2 V B D7 आश्वासयन्निद  
वाक्यमुवाच मधुराक्षर, D3 11 तमत्र प्रीततो रामो वालिन हेम-  
मालिन —After 52, D3 5 6 8-11 S ins

411\* सामसम्पन्नया वाचा धर्मतत्त्वार्थयुक्तया ।

[ D3 रोह- (for साम-) D5 8-10 माधुसमतया वाचा (for  
the prior half) D3 11 धर्महेत्वर्थ-, M1 धर्मतत्त्वार्थ- (for  
धर्मतत्त्वार्थ-) ]

—Thereafter D3 11 T1 3 G M1 3 cont

412\* न सतापस्त्वया कार्य एतदर्थं सुवगम ।

[ D3 11 कार्यो ह्यस्मिन्नर्थे (for कार्य एतदर्थं) ]

—Thereafter D3 11 further cont

413\* एवमेतद्वि कर्तव्य राजसिद्धिर्दण्डशिभि ।

53 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 53 (cf v1 41)  
D3 11 transp 53 and 54 —<sup>ab</sup>) D3 11 न्यस्य चितयतात्मा  
(D3 °य चात्मा) न सत्येन (D3 °त्ये हि) हरियूथप —<sup>c</sup>) D3  
नीति, D11 नय- (for भवद्-) —For 53, N2 V B D7  
subst

414\* न शेष भवता चिन्त्य नात्मा नापि सुहृज्जन ।  
धर्मतः शेषकरणे प्रतिक्षिप्यामहे वयम् ।

[ (1. 1) V1 3 B2 4 [अ]पि न (by transp) (for नापि).  
G (cd) नात्मनोपि (for नात्मा नापि) V2 सुहृज्जनात् —(1 2)  
N2: D7 नय- (for शेष) ]

54 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 54 (cf v1 41)

गतः स्वां प्रकृतिं धर्म्या धर्मदृष्टेन वर्त्मना ॥ ५५

स तरय वाक्यं मधुरं महात्मनः

समाहितं धर्मपथानुवर्तिनः ।

निशम्य रामस्य रणावमर्दिनो

वचः सुयुक्तं निजगाद वानरः ॥ ५६

D3 11 transp 53 and 54 —<sup>ab</sup>) D6 दृढान् (for दण्ड)  
D10 यैश्च (for यच्च) D3 इत्येव शातये दृढो राज्ञो यश्चापि  
दृश्यते —<sup>c</sup>) D7 11 -दृष्टत्वाद् (for -सिद्धार्थाच्) —<sup>d</sup>) D6  
तानुभौ (by transp) —For 54, N2 V B D7 subst

415\* दण्ड्ये निपातयन्दण्डमदण्ड्य परिपालयन् ।

सम शत्रौ च मित्रे च यो राजा स न सीदति ।

[ (1 1) V2 दृढो (for दण्ड्ये) N2 V1 D7 प्रति- (for  
परि-) —(1 2) B4 तथा राजा (for यो राजा स) V2 B2 न  
न (by transp) ]

55 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 55 (cf v1 41) —<sup>a</sup>)  
D6 दृढने योगाद् —<sup>cd</sup>) D6 धर्मा (for धर्म्या) D8-10  
Ct दृढ-, Cg as in text (for धर्म-) D6 8-10 Ct -दृष्टेन,  
Cg -दृष्टेन (as in text) D3 11 गतासि सुग (D3 °म) ति  
राजन्धर्मदृष्टेन सत्पथा —For 55, N2 V B D7 subst

416\* स भवान्दण्डसंयोगेनानेन कृतकल्मष ।

गत शुभा गति पुण्या न शोचितुमतोऽहंसि ।

[ (1 1) N2 D7 -योगेन अनेन (with hiatus) (for  
-संयोगेनानेन) D7 हत- (for कृत-) V2 हतकिंविष —(1 2)  
B2 त्वमहंसि (for अतोऽहंसि) N2 D7 न च शोचितुमहंसि (for  
the post half) ]

—Thereafter N2 V B D7 read 40

—After 55, D10 erroneously repeats from 55<sup>a</sup> up  
to गत स्मा in 55<sup>c</sup> and then ins, while D3 5 6 8 9 11 S  
ins after 55

417\* त्यज शोक च मोहं च भय च हृदये स्थितम् ।

त्वया विधानं हर्षग्रयं न शक्यमतिवर्तितुम् ।

यथा त्वय्यद्गदो नित्यं वर्तते वानरेश्वर ।

तथा वर्तते सुग्रीवे मयि चापि न संशय ।

[ (1 1) D3 11 मन्यु (for भय) D5 6 10 हृदय (for  
हृदये) —(1 2) G1 3 M1 हर्षग्र D3 11 विधान त्वयि हर्षग्र  
(for the prior half) G3 इति (for अति-) ]

56 S1 N1 D1 2 4 12 13 om. 56 (cf v1 41) —<sup>a</sup>)  
D10 om मधुर D3 समाहितो (for महात्मन) —<sup>b</sup>) D3  
निरतर (for समाहित) N2 V B1-3 D7-10 -पथानुवर्तिन, B4  
-फलानुवर्तिन, D6 पदानुवर्तिन —<sup>c</sup>) B4 निशम्य राम  
शरणार्थमुद्यतो —<sup>d</sup>) B4 D3 11 जगाद वाक्य पुनरेव राघव

गराभितप्तेन विचेतसा मया  
प्रदूषितस्त्वं यदज्ञानता प्रभो ।

इदं महेन्द्रोपम भीमविक्रम  
प्रसादितस्त्वं क्षम मे महीश्वर ॥ ५७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टादशः सर्गः ॥ १८ ॥

१९

स वानरमहाराजः शयानः शरविक्षतः ।  
प्रत्युक्तो हेतुमद्वाक्यैर्नोत्तरं प्रत्यपद्यत ॥ १  
अश्मभिः परिभिन्नाङ्गः पादपैराहतो भृशम् ।  
रामवाणेन चाक्रान्तो जीवितान्ते मुमोह सः ॥ २

तं भार्या वाणमोक्षेण रामदत्तेन संयुगे ।  
हतं प्लवगशार्दूलं तारा शुश्राव वालिनम् ॥ ३  
सा सपुत्राप्रियं श्रुत्वा वधं भर्तुः सुदारुणम् ।  
निष्पपात भृशं त्रस्ता विविधाद्विरिगह्वरात् ॥ ४

G 4 18 4  
B 4 19 4  
L 4 15 4

57 °) Ś1 Ñ1 D1 4 12 मया नरेश्वर, Ñ2 V B4 D7  
रूपान्वितेन, B1-3 रूपान्वितेन वा, D3 11 मया नरर्षभ, G2 मया  
विचेतसा (by transp) (for विचेतसा मया). D2 13  
समाहितस्तेन मया नरेश्वर —<sup>6</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13  
G3 प्रधर्षितस्, V3 D5 8-10 प्रभाषितस्, Gg as in text  
(for प्रदूषितस्) Ś1 D1 2 4 5 8-10 12 13 विभो, Ñ2 V B D7  
मया, D3 11 [अ]सता (for प्रभो) —<sup>c</sup>) D3 11 पिता (for  
इदं) D3 6 11 T2 -विक्रम —<sup>d</sup>) D3 त नरेश्वर, D6 T2  
मे महेश्वर, D8 मे हरीश्वर, D10 मे श्वर, D11 त नरेंद्र,  
T1 3 G2 M3 मे नरेश्वर (for मे महीश्वर) —For 57<sup>o</sup>  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

418\* पिता महेन्द्रोपम सप्रसादित  
क्षमस्व मेऽद्य त्वमतो नृपोत्तम ।

[ (1 2) Ñ1 त्व मनुजाधिपति (for त्वमतो नृपोत्तम) ],  
while Ñ2 V B D7 subst for 57<sup>o</sup>

419\* तदेव देवोपम सप्रसादित  
क्षमस्व मे राघव वंशवर्धन ।

[ (1 1) Ñ2 V1 3 अद्य, B4 अन्य (for एव) V2 तदद्य  
शेषोपशम प्रसादित ]

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ1 D1 3 4 11 12  
रामवाक्य, Ñ2 B4 वालिवान्य, V B1-3 D2 13 वालिवधे राम-  
वाक्य, D7 वाक्य —Sarga no (figures, words or  
both) Ś1 Ñ1 V1 B1-3 D1 2 4 12 om, Ñ2 V2 B4 D7 17,  
V3 D3 19, D11 15, D13 16, L(ed) 14 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

19

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 °) D1 2 वानरो (for वानर-) Ñ2 V B D3 7 11 13

G2 स वानरो महातेजा (D13 °प्राज्ञ) —<sup>6</sup>) B2 (m also  
शयाने) हृदा य (for शयान) Ñ1 D5 8-10 -पीडित  
V2 3 D1-3 11 13 G1 3 -विक्षित (for -विक्षत) —<sup>c</sup>) D6  
T2 M1 Ck हेतुमिद् (for °मद्-) Ñ2 V B D3 7 11 वाक्य  
(for वाक्यैर्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रत्युक्तो हेतुभिर्युक्तेर्  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V3 D13 G1 प्रतिपद्यत, D5 8-10 G3 प्रतिपद्यते

2 °) D2 13 परिभिन्नाङ्ग, D9 परि ज्ञात, T1 3 M3  
प्रवि (T3 °ति)भिन्नाङ्ग —<sup>6</sup>) Ñ2 D7 पादपेन (for पादपैर्)  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रहारैर्जर्जरीकृत —<sup>c</sup>) T1 [अ]क्लातो, T3  
क्लातो, G3 [आ]क्लाते, M3 क्रातो (for [आ]क्रान्तो)  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 जीविताशा (D4 °त स) मुमोच ह,  
Ñ2 V B D7 मुमोह भय (B2 शर) पीडित, D13 जीविताशा  
शुभावहाम्

3 °) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 M2 राममुक्तेन (for  
वाणमोक्षेण) —<sup>6</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 वाणेनैकेन (for राम-  
दत्तेन) Ñ2 V B D7 शरेण भृशताडित, M2 वाणेन युधि  
निर्जय —<sup>c</sup>) D13 हत- D3 T3 प्लवग- (for प्लवग-) Ñ2  
V B D7 तारा शुश्राव पतित भर्तार (Ñ2 D7 भर्तार पतित  
[by transp]) वालिन तदा

4 °) Ñ2 V B D7 वध (for [अ]प्रिय) —<sup>6</sup>) Ñ2  
V B D7 तारा (for वध) D3 भर्तुर्नाश सुदारुण —<sup>c</sup>)  
V1 2 D1 2 7 11 नि पपात, D3 13 निपपात Ś1 D12 गृहात्,  
Ñ2 D7 तदा, V B द्रुत, D1 ततस्, D2 13 पुरात् (for  
भृश) Ś1 Ñ V B D1 2 5-10 12 13 T2 G1 2 M2 तस्माद्  
(for त्रस्ता) G3 नृशायस्ता (for भृश त्रस्ता) D4  
निष्पत्यात् पुरात्तस्मात् —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D1 7 रुदती, D5 8-10  
उद्दिष्टा, D6 marg, G1 M2 विवशा (for विविधाद्) D1  
5 8-10 Cl t -कद्रात् Ś1 D4 12 मकु (D4 °वृ)द्धा गिरिकदरे,  
Ñ1 D2 13 सवृता गिरिकदरे (Ñ1 °गह्वरे), D3 11 M1 रम्याद्  
(D11 रम्या)गिरिगुहोदरात् (M1 °हातरात्) ॐ Gg विविधा-  
ज्ञानाक्ष्याद्विरिगह्वराद्विरिगुहात् निष्पपात ॐ

ये त्वङ्गदपरीवारा वानरा हि महाबलाः ।  
 ते सकामुक्कमालोक्य रामं त्रस्ताः प्रदुद्रुवुः ॥ ५  
 सा ददर्श ततस्त्रस्तान्हरीनापततो द्रुतम् ।  
 यूथादिव परिभ्रष्टान्मृगान्हितयूथपान् ॥ ६  
 तानुवाच समासाद्य दुःखितान्दुःखिता सती ।  
 रामवित्रासितान्सर्वाननुवद्वानिवेषुभिः ॥ ७  
 वानरा राजसिंहस्य यस्य यूयं पुरःसराः ।  
 तं विहाय सुवित्रस्ताः कस्माद्भवत दुर्गताः ॥ ८

राज्यहेतोः स चेद्भ्राता भ्रात्रा रौद्रेण पातितः ।  
 रामेण प्रसृतैर्दूरान्मार्गैर्दूरपातिभिः ॥ ९  
 कपिपत्न्या वचः श्रुत्वा कपयः कामरूपिणः ।  
 प्राप्तकालमविश्लिष्टमूर्चुर्वचनमङ्गनाम् ॥ १०  
 जीवपुत्रे निवर्तस्य पुत्रं रक्षस्य चाङ्गदम् ।  
 अन्तको रामरूपेण हत्वा नयति वालिनम् ॥ ११  
 क्षिप्तान्वृक्षान्समाविध्य विपुलाश्च शिलास्तथा ।  
 वाली वज्रसमैर्वाणैर्वज्रेणैव निपातितः ॥ १२

5 N2 B1 D7 om, while B2 reads in marg 5  
 S1 N1 D1 2 4 12 13 transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) V B2-4  
 D7 11 M2 वालि (for [अ]ङ्गद-) B4 -परीचारा M1 च  
 (for हि) T1 3 M3 भीमविक्रमा (for हि महाबला) V  
 B2-4 D3 11 बभूवुर्वानरर्षभा (D3 11 °रास्तदा) (for <sup>b</sup>)  
 S1 N1 D1 2 4 12 13 ये त्वगदस्यानुचरा वानरा वै (N1 °रास्ते)  
 महात्मन —<sup>c</sup>) B4 सु, D2 13 तु (for स-) N1 (also  
 as in text) आसाद्य, B4 आदाय (for आलोक्य) —<sup>d</sup>)  
 B4 G3 M1 2 राम-, D2 13 रामाद् (for राम) S1 D2 4  
 12 13 भीता, D1 श्रुत्वा (for त्रस्ता) D11 G1 विदुद्रुवु  
 (for प्रदुद्रुवु) N1 राघव विप्रदुद्रुवु

6 S1 N1 D1 2 4 12 13 transp 5 and 6 Cv r support  
 the text —<sup>a</sup>) S1 D1 4 12 ततस्तत्र, N1 ततस्तस्मिन्, N2  
 V B1-3 D7 परित्रस्तान्, B4 परिभ्रष्टान्, D2 हत तत्र, D9  
 G1 ततस्त्रस्ता, D13 हत तच्च, T2 च सत्रस्तान् (for तत  
 स्त्रस्तान्) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 11-13 परान्, V2 B4 D3 G1  
 M3 भृश, G2 द्रुव (for द्रुतम्) —<sup>c</sup>) D1 2 13 यथा यूथ-,  
 D6 M3 यूथाधिप-, M2 °निव (for यूथादिव)

7 <sup>b</sup>) S1 D1 4 12 वच (for सती) N2 V B D7  
 दुःखितान् (V3 °ता) भृशदुःखिता (V3 °तान्), D2 13 दुःखिता  
 दुःखितान्वच —<sup>c</sup>) N2 V B D7 भीतान् (for सर्वान्).  
 —<sup>d</sup>) S1 V1 B2-4 D1-4 6 7 11 12 अनुविद्वान्, N2 अन्ववि°,  
 V3 सप्रवि°, B1 मृगान्वि°, M1 अतिवि°, Cv m k t as in  
 text (for अनुवद्वान्) D13 उरुविद्वानि वेपुभिः ☞ Ch.  
 उवाचेत्यतो वानरा इत्यादि ☞

8 <sup>a</sup>) N2 V B D7 वानरैर्द्रस्य (for राजसिंहस्य) S1  
 N1 D1 2 4 12 13 राज्ञो वानरसिंहस्य —<sup>b</sup>) D3 om (hapl)  
 यस्य N2 D7 यूथपस्य (for यस्य यूथ) S1 N1 D1 2 4 12 13  
 परिच्छदा (for पुर मरा) —<sup>c</sup>) S1 N1 V B D1 2 7 12 13  
 परित्रस्ता, D4 भय°, T3 M1 सुम्° (for सुवित्रस्ता) —<sup>d</sup>)  
 V B4 D6 T1 3 G1 2 M द्रवय, B2 व्रजय (for द्रवत)  
 N2 D7 जमन, V B सवश, D3 11 मर्वत (for दुर्गता)  
 S1 N1 D12 कस्माद्द्रच्छय सर्वश, D1 4 कथ (D4 °स्माद्)  
 गच्छत चर्गश, D2 13 कस्माद्द्रच्छय रहमा, G3 कस्मादय  
 विनिर्गता

9 <sup>a</sup>) S1 D1 2 4 12 13 अयो, N1 D3 11 अय, G2 Ck स  
 च (for स चेद्) D1 10 om (hapl), D3 11 G1 M2  
 भ्रात्रा (for भ्राता) —<sup>b</sup>) D3 11 वाली, D5 marg, G1 M2  
 भ्राता (for भ्रात्रा) D5 8-10 क्रेण, S1 D1-4 11-13 घातित  
 (for पातित) —<sup>c</sup>) S1 D12 विदितो, N1 [अ]भिहतो,  
 D1 4 [अ]विदितो, D2 [अ]भ्यर्दितो, D13 [अ]मुदितो,  
 G2 3 M3 प्रहितैर्, Ck प्रेषितै (for प्रसूनैर्) T1 3 M रौद्रैर्  
 (for दूरान्) S1 D12 युधि ताडित, N1 नाशकारिणा (for  
 दूरपातिभिः) D1 2 4 13 मार्गणेनाशु (D2 13 °न च) ताडित  
 (for <sup>d</sup>) D3 11 रामवाणेन निहतो (D11 तीव्रेण) वज्रेण  
 नमुचिर्यथा —For 9, N2 V B D7 subst

420\* कच्चिद्भ्राता च रौद्रेण राज्यलुब्धेन घातित ।  
 रामेण विकृताकार शरं सर्पविषोपमे ।

[ (1 1) V2 B4 भ्राता स, B1 भर्ता च, B2 3 D7 भ्रात्रा च  
 (D7 न) (for भ्राता च). —(1 2) B -शिखोपमै (for  
 -विषोपमै). ]

10 D10 reads 10 twice erroneously —<sup>b</sup>) S1  
 कपि- (sic) (for काम-) —<sup>c</sup>) D1 3 4 6 11-13 T1 G3  
 M Cg k t p अत्रिक्लिष्टम्, D9 इव श्लिष्टम्, Cm t अविश्लिष्ट  
 (as in text) —<sup>d</sup>) D2 13 अंजसा (for अङ्गनाम्)  
 —For 10, N2 V B D7 subst

421\* कपीन्द्रपत्न्यास्तच्छ्रुत्वा वानरा करुण वच ।  
 प्राप्तकाल वचस्तथ्यमूर्चु सभ्रान्तमानसा ।

[ (1. 1) V2 तत (for वच) —(1 2) B4 तेषाम् (sic);  
 G (ed) नस्या (for तथ्यम्) ]

11 <sup>a</sup>) S1 तारपुत्रि, B4 D2 7 12 13 जीवपुत्रि (D2 13 °त्रा);  
 D3 जीवनेव (corrupt) (for जीवपुत्रे) B1 विवर्तस्य —<sup>b</sup>)  
 S1 D1 2 4 12 पालय (for रक्षस्व) D1 वा (for च) N1  
 D13 पुत्र पालयतागद, N2 V B D7 रक्ष पुत्र त्वमगद, D3 11  
 पुत्र रक्ष त्वमगद —<sup>d</sup>) B2 भूत्वा N2 V B1-3 D7 हरति  
 (for नयति) B4 हतवाननु (for हत्वा नयति)

12 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 12<sup>a</sup>-13<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) T1 M1  
 Ck क्षिप्त्वा (for क्षिप्तान्) D3 11 क्षिप्र वृक्षान्समाविध्य (D11  
 °ध्यन्) —<sup>b</sup>) D5 8-10 तथा शिला (by transp) (for

अभिद्रुतमिदं सर्वं विद्रुतं प्रसृतं बलम् ।  
अस्मिन्पुत्रगशार्दूले हते शक्रसमग्रमे ॥ १३  
रक्ष्यतां नगरं शूरैरङ्गदश्वाभिपिच्यताम् ।  
पदस्थं बालिनः पुत्रं भजिष्यन्ति पुत्रंगमाः ॥ १४  
अथवा रुचितं स्थानमिह ते रुचिरानने ।  
आविशन्ति हि दुर्गाणि क्षिप्रमद्यैव वानराः ॥ १५

अभार्याः सहभार्याश्च सन्त्यत्र वनचारिणः ।  
लुब्धेभ्यो विप्रयुक्तेभ्यः स्वेभ्यो नस्तुमुलं भयम् ॥ १६  
अल्पान्तरगतानां तु श्रुत्वा वचनमङ्गना ।  
आत्मनः प्रतिरूपं सा वभापे चारुहासिनी ॥ १७  
पुत्रेण मम किं कार्यं किं राज्येन किमात्मना ।  
कपिसिंहे महाभागे तस्मिन्भर्तारि नश्यति ॥ १८

G 4 18 18  
B 4 19 18  
L 4 15 17

शिलास्तथा ) D3 विधानविपुलास्तथा —<sup>c</sup> ) D3 11 वज्रो-  
पमेन वाणेन वज्रिणेव निपातित —For 12, N2 V B D7  
subst

422\* क्षिपन्वृक्षान्महाकायान्विसृज्य महाशिला ।  
वज्रिवज्रोपमैर्वाणै रामेण विनिपातित ।

[ ( 1 1 ) V3 B2 3 D7 क्षिप्र ( for क्षिप्न् ) ]

13 S1 N1 D1 2 4 12 13 om 13<sup>ab</sup> (cf v l 12 )  
—<sup>a</sup> ) N2 V B D7 भीतभीतम्, D5 8-10 Ct अभिभूतम्,  
G2 अपि द्रुतम्, Cv r m g as in text ( for अभिद्रुतम् )  
—<sup>b</sup> ) M3 विसृत ( for विद्रुत ) N2 V B D7-10 Ck t  
वानर, D3 11 प्रस्थित, G3 विस्मित, M2 Cv विसृत, Cr m  
as in text ( for प्रसृत ) —<sup>c</sup> ) N V B D6 T3 G1 M2  
तस्मिन्, G3 हते ( for अस्मिन् ) T3 प्लवग- —<sup>d</sup> ) G3  
तस्मिन् ( for हते ) S1 N1 D1 2 4 12 13 हते समिति ( N1  
चासव, D12 समभि ) नदने, N2 V B D7 हते समितिशोभने

14 <sup>a</sup> ) N1 D2 3 6 11 रक्षता ( corrupt ) S1 N V B  
D1 3-5 7-12 नगरी शूरैर, T1 3 M3 नगरद्वारम् ( for नगर  
शूरैर ) —<sup>b</sup> ) D6 [ अ ] पि रक्ष्यता ( for [ अ ] भिपिच्यताम् )  
—<sup>c</sup> ) S1 रामेण, N1 D1 2 4 13 पदस्थो, D12 om ( for  
पदस्थ ) S1 N1 D1 2 4 12 13 पुत्रो, T2 om ( for पुत्र )  
—<sup>d</sup> ) V1 भजिष्यते, D7 9 10 भवि ( D7 °रि ) प्यति ( for  
भजिष्यन्ति ) S1 N1 D1 2 4 12 13 भविष्यति सहायवान्, B1 3  
भजिष्यतेथ वानरा

15 <sup>a</sup> ) S1 N1 D1 2 4 12 13 अद्य ते, D3 अद्य त D1-6  
10 11 13 T3 M3 Ck रुचिर ( D3 °र- ), Cv r m g [ अ ]-  
रुचित, Ct as in text ( for रुचित ) —<sup>b</sup> ) S1 N1 D1-4  
12 13 व्याहृत ( N1 निहते, D13 °ते ) रुचिरागदे Ck अत्र  
यद्वा भट्टा अरुचितमिति पद छित्त्वा द्विरर्थायान्वि नू तद-  
रुचितमेव, Ct केचित्तु इह ते स्थानमस्माकमरुचितमनभिमत् ।  
इतरपूर्ववदित्याहु Ck —For 15<sup>ab</sup>, N2 V B D7 subst

423\* एतत्ते रोचता क्षिप्रमङ्गदस्याभिपेचनम् ।  
अनेन विधिना श्रेयो भविष्यति तवाङ्गने ।

[ ( 1 1 ) V3 क्षिप्रम् ( for क्षिप्न् ) —( 1 2 ) V1 तवानये,  
D7 वरागने ( for तवाङ्गने ) ]

—<sup>c</sup> ) D8-10 G1 च, G2 [ ह ] ह ( for हि ) S1 विशतो  
गिरि, N1 आविशगिरि, N2 V B विशतु वन, D1 2  
4 7 12 13 विशंतु ( D2 °ति ) गिरि ( D7 तव ), D3 5 11 आविशतु

हि ( D5 च ) ( for आविशन्ति हि ) —<sup>d</sup> ) S1 D4 12 दूरम्  
( for क्षिप्रम् ) S1 N V B D1 3 4 11 12 T2 G3 M3 Cv g  
अन्यानि, D2 अन्ये च, D6 अद्य हि, D6 T3 G2 M2 अद्य च,  
D13 G1 एव च, Ck t as in text ( for अद्य च ) D7 क्षिप्र-  
मस्या ( gloss क्षिप्रमगदस्या ) भिपेचन

16 <sup>a</sup> ) D1 सभार्या N1 D1 3 11 ह ( N1 D1 ह ) त-  
( for सह- ) S1 D2 4 12 13 सभार्या चीतभार्याश्च, G M3  
Cv r m g k t सभार्याश्च सभार्याश्च —<sup>b</sup> ) D6 सत्वत्र, T2  
मति ये ( for सन्त्यत्र ) S1 N1 D1-4 11-13 वनगोचरा —<sup>c</sup> )  
S1 D4 12 [ 5 ] ति ( D4 [ 5 ] प्य ) प्रमत्तेभ्यस्, D1 [ 5 ] पि  
पुत्रगेभ्यस्, D8-10 Ck p t विप्रलब्धेभ्यस्, D13 [ 5 ] तिप्रम-  
गेभ्यस्, G3 कुर्वद्भ्यस्, Ck विप्रलब्धेभ्यस्, Cr m g as in  
text ( for विप्रयुक्तेभ्य ) N1 पि प्रमत्तेभ्यस् ( illeg ),  
D2 लुब्धो वातिप्रमगेभ्यस् ( sic ) —<sup>d</sup> ) S1 तेन, N1 D1-4  
6 8-13 M3 तेभ्यो, Cv r k as in text ( for स्वेभ्यो ). D1  
वस् ( for नस् ) D5 8-10 सुमहद्, Cr m g k t as in text  
( for तुमुल ) Ck Cm g ये वनचारिण मन्ति तेभ्य विप्र-  
युक्तेभ्य लुब्धेभ्य स्वेभ्य सुग्रीवादिज्ञातिभ्य Ck —For 16,  
N2 V B D7 subst

424\* अदाराश्च मदाराश्च बहवो निहतेश्वरा ।

सर्वेपा हि प्रकृत्यैव स्वेभ्यो न सुमहद्भयम् ।

[ ( 1 1 ) B2 ( m also as above ) 4 गुशश्च ( for  
सदाराश्च ) V2 हरयो ( for बहवो ) —( 1 2 ) N2 B1 3 D7  
च ( for हि ) ]

—Then all the above MSS cont

425\* भीताना भृशमार्तानामन्योन्य हि वनोकमाम् ।

[ B1 3 तु ( for हि ) V2 वनौकम् ( sic ) ]

—After 16, D3 11 ins

426\* रामवाणपरित्रस्ता इत्युचुर्वानरर्षभा ।

17 <sup>a</sup> ) S1 D3 12 कल्पातर-, D2 4 13 स्त्रपा ( D13 °प्रा )-  
तर-, G2 Ck t p अवातर-, Cv r m g t as in text ( for  
अल्पान्तर- ) S1 N1 B1 3 D2 4 13 M1 च, M2 तच् ( for  
तु ) —<sup>b</sup> ) N2 V B D7 श्रुत्वा तेषा ( B1 3 स्वेतद् ) वर्चोगना  
—<sup>c</sup> ) S1 D12 आमान प्रतिमान्याय, D4 आत्मन प्रतिम  
सार्थ —<sup>d</sup> ) V2 चारुलाल्या, B4 D3 6 11 चारुभाषिणी

18 <sup>b</sup> ) V2 B1 3 D6 T2 M1 2 राज्येन च ( V2 वा ),  
D5 6-10 राज्येनापि ( for कि राज्येन ) D13 समात्मना —<sup>c</sup> )



ये त्वङ्गदपरीवारा वानरा हि महाबलाः ।  
 ते सकासुकमालोक्य रामं त्रस्ताः प्रदुद्रुवुः ॥ ५  
 सा ददर्श ततस्त्रस्तान्हरीनापततो द्रुतम् ।  
 यूथादिव परिभ्रष्टान्मृगान्हितयूथपान् ॥ ६  
 तानुवाच समासाद्य दुःखितान्दुःखिता सती ।  
 रामवित्रासितान्सर्वाननुवद्वानिवेषुभिः ॥ ७  
 वानरा राजसिंहस्य यस्य यूयं पुरःसराः ।  
 तं विहाय सुवित्रस्ताः कस्माद्भवत दुर्गताः ॥ ८

राज्यहेतोः स चेद्भ्राता भ्रात्रा रौद्रेण पातितः ।  
 रामेण प्रसृतैर्दूरान्मार्गैर्दूरपातिभिः ॥ ९  
 कपिपत्न्या वचः श्रुत्वा कपयः कामरूपिणः ।  
 प्राप्तकालमविशिष्टमूर्चुर्वचनमङ्गनाम् ॥ १०  
 जीवपुत्रे निवर्तस्व पुत्रं रक्षस्व चाङ्गदम् ।  
 अन्तको रामरूपेण हत्वा नयति वालिनम् ॥ ११  
 क्षिप्तान्वृक्षान्समाविध्य विपुलाश्च शिलास्तथा ।  
 वाली वज्रसमैर्वाणैर्वज्रेणैव निपातितः ॥ १२

5 N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> om, while B<sub>2</sub> reads in marg 5  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) V B<sub>2</sub>-4  
 D<sub>3</sub> 11 M<sub>2</sub> वालि (for [अ]ङ्गद-) B<sub>4</sub> -परीचारा M<sub>1</sub> च  
 (for हि) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> भीमविक्रमा (for हि महाबला) V  
 B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 11 बभूवुर्वानरर्पभा (D<sub>3</sub> 11 °रास्तदा) (for <sup>b</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ये त्वगदस्यानुचरा वानरा वै (N<sub>1</sub> °रास्ते)  
 महात्मन —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> सु, D<sub>2</sub> 13 तु (for स-) N<sub>1</sub> (also  
 as in text) आसाद्य, B<sub>4</sub> आदाय (for आलोक्य) —<sup>d</sup>)  
 B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 राम-, D<sub>2</sub> 13 रामाद् (for राम) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4  
 12 13 भीता, D<sub>1</sub> श्रुत्वा (for त्रस्ता) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> विदुद्रुवु  
 (for प्रदुद्रुवु) N<sub>1</sub> राघव विप्रदुद्रुवु

6 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 5 and 6 Cv r support  
 the text —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 ततस्तत्र, N<sub>1</sub> ततस्तस्मिन्, N<sub>2</sub>  
 V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> परित्रस्तान्, B<sub>4</sub> परिभ्रष्टान्, D<sub>2</sub> हत तत्र, D<sub>9</sub>  
 G<sub>1</sub> ततस्त्रस्ता, D<sub>13</sub> हत तच्च, T<sub>2</sub> च सत्रस्तान् (for तत  
 स्त्रस्तान्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 परान्, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> G<sub>1</sub>  
 M<sub>3</sub> भृश, G<sub>2</sub> ध्रुव (for द्रुतम्) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 2 13 यथा यूथ-,  
 D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> यूथाधिप, M<sub>2</sub> °निव (for यूथादिव)

7 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 वच (for सती) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 दुःखितान् (V<sub>3</sub> °ता) भृगुदुःखिता (V<sub>3</sub> °तान्), D<sub>2</sub> 13 दुःखिता  
 दुःखितान्वच —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भीतान् (for सर्वान्)  
 —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-4 6 7 11 12 अनुविद्वान्, N<sub>2</sub> अन्ववि°;  
 V<sub>3</sub> सप्रवि°, B<sub>1</sub> मृगान्वि°, M<sub>1</sub> अतिवि°, Cv m k t as in  
 text (for अनुवद्वान्) D<sub>13</sub> उरुविद्वानि वेपुभिः ☞ Ck  
 उवाचेत्यतो वानरा इत्यादि ☞

8 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वानरैर्द्वय (for राजसिंहस्य) S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 राज्ञो वानरसिंहस्य —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> om (hapl)  
 यस्य N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> यूथपस्य (for यस्य यूय) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 परिच्छदा (for पुर सरा) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 7 12 13  
 परित्रस्ता, D<sub>4</sub> भय°, T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सुस° (for सुवित्रस्ता) —<sup>d</sup>)  
 V B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M द्वय, B<sub>2</sub> व्रजय (for द्रवत)  
 N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> शमत, V B सवश, D<sub>3</sub> 11 सर्वत (for दुर्गता)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कस्माद्ब्रह्म सर्वश, D<sub>1</sub> 4 कथ (D<sub>4</sub> °स्माद्)  
 गच्छत वर्गश, D<sub>2</sub> 13 कस्माद्ब्रह्म रहमा, G<sub>3</sub> कस्मादथ  
 विनिर्गता

9 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अर्मा, N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 अय, G<sub>2</sub> Ck स  
 च (for स चेद्) D<sub>1</sub> 10 om (hapl), D<sub>3</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 भ्रात्रा (for भ्राता) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 वाली, D<sub>6</sub> marg, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 भ्राता (for भ्रात्रा) D<sub>6</sub> 8-10 क्रूरेण S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 घातित  
 (for पातित) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विदितो, N<sub>1</sub> [अ] मिहतो,  
 D<sub>1</sub> 4 [अ] विदितो, D<sub>2</sub> [अ] अर्द्धितो, D<sub>13</sub> [अ] मुदितो,  
 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> प्रहितो, Ck प्रेषित (for प्रसृत) T<sub>1</sub> 3 M रौद्रे  
 (for दूरान्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> युधि ताडित, N<sub>1</sub> नाशकारिणा (for  
 दूरपातिभिः) D<sub>1</sub> 2 4 13 मार्गेणेशु (D<sub>2</sub> 13 °न च) ताडित  
 (for <sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 रामराणेन निहतो (D<sub>11</sub> तीव्रेण) वज्रेण  
 नमुचिर्यथा —For 9, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

420\* कचिद्भ्राता च रौद्रेण राज्यलुब्धेन घातित ।  
 रामेण विकृताकार शरैः सर्पविपोषे ।

[ (1 1) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> भ्राता स, B<sub>1</sub> भर्ता च, B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> भ्राता च  
 (D<sub>7</sub> न) (for भ्राता च) —(1 2) B -शिलोपमै (for  
 -विपोषे) ]

10 D<sub>10</sub> reads 10 twice erroneously —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  
 कपि- (sic) (for काम) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 6 11-13 T<sub>1</sub> G<sub>3</sub>  
 M Cg k t p अविशिष्टम्, D<sub>9</sub> इव श्लिष्टम्, Cm t अविशिष्ट  
 (as in text) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 अंजसा (for अङ्गनाम्)  
 —For 10, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

421\* कपीन्द्रपत्न्यास्तच्छ्रुत्वा वानरा करुण वचः ।

प्राप्तकालवचस्तथ्यमूर्चु सभ्रान्तमानसा ।

[ (1 1) V<sub>2</sub> तत (for वच) —(1 2) B<sub>4</sub> तेषाम् (sic),  
 G( ed ) तस्या (for तथ्यम्) ]

11 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> तारपुत्रि, B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 जीवपुत्रि (D<sub>2</sub> 13 °त्रा);  
 D<sub>3</sub> जीवनेव (corrupt) (for जीवपुत्रे) B<sub>1</sub> विवर्तम् —<sup>b</sup>)  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 पालय (for रक्षस्व) D<sub>1</sub> वा (for च) N<sub>1</sub>  
 D<sub>13</sub> पुत्र पालयतागद, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> रक्ष पुत्रं त्वमंगद, D<sub>3</sub> 11  
 पुत्र रक्ष त्वमंगद —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> भू-त्रा N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> हरति  
 (for नयति) B<sub>4</sub> हतवाञ्छनु (for हत्वा नयति)

12 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 12<sup>a</sup>-13<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> M<sub>1</sub>  
 Ck क्षिप्त्वा (for क्षिप्तान्) D<sub>3</sub> 11 क्षिप्र वृक्षान्समाविध्य (D<sub>11</sub>  
 °ध्यन्) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 तथा शिला (by transp) (for

अवष्टभ्यावतिष्ठन्तं ददर्श धनुरुर्जितम् ।  
राम रामानुजं चैव भर्तुश्चैवानुजं शुभा ॥ २५  
तानतीत्य समासाद्य भर्तारं निहतं रणे ।  
समीक्ष्य व्यथिता भूमौ संभ्रान्ता निपपात ह ॥ २६

सुप्तेव पुनरुत्थाय आर्यपुत्रेति क्रोशती ।  
रुरोद सा पतिं दृष्ट्वा सन्दितं मृत्युदामभिः ॥ २७  
तामवेक्ष्य तु सुग्रीवः क्रोशन्ती कुररीमिव ।  
त्रिपादमगमत्कष्टं दृष्ट्वा चाङ्गदमागतम् ॥ २८

G 4 18 32  
B 4 19. 28  
L 4 15 27

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनविंशः सर्गः ॥ १९ ॥

25 D4 om 25 ( cf v l 20 ) D9 wrongly reads 25<sup>ab</sup> twice —<sup>a</sup>) V1 सुविष्टभ्य णि D1 स्थित वीर, V2 3 B1 3 4 D6 7 11 T1 3 G2 3 M Cg च तिष्ठत, D12 तिष्ठत, G1 [ अ ] धिति° ( for [ अ ] वतिष्ठन्त ) D2 13 अवष्टब्धधनुष्कृत ( D2 तद् —<sup>b</sup>) S1 णि V B1 3 4 D2 7 12 13 T1 3 M3 उत्तम, णि D1 अव्यय, B2 उद्यमं ( sic ), Cg as in text ( for ऊर्जितम् ) —<sup>c</sup>) णि [ अ ] पि ( for [ ए ] व ) —<sup>d</sup>) S1 णि V B D1 2 7 12 13 [ अ ] नुज तथा, णि D5 8-10 तथानुज, T2 °ज शुभ ( for [ अ ] नुज शुभा )

26 D4 om 26 ( cf v l 20 ) D1 reads 26<sup>ab</sup> after 23 —<sup>a</sup>) S1 D2 12 13 सा तान्सर्वान्, D1 6 11 तान्व्यतीत्य D3 11 महाबाहु ( D3 °हून् ) ( for समासाद्य ) णि V B D7 सा तदा त ( V1 B1 3 तु ) समालक्ष्य —<sup>b</sup>) S1 D12 च हत, D1 निहित ( for निहत ) D1 यथा ( for रणे ) —D1 om from 26° up to 4 20 1<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) णि V B1 3 4 D7 आसाद्य, B2 विनद्य ( for समीक्ष्य ) णि पतित, B4 पीडित, D2 13 व्यथित D6 T2 भूत्वा ( for भूमौ ) —<sup>d</sup>) णि V1 D3 7 11 सपुत्रा ( for सभ्रान्ता ) D3 6 11 सा ( for ह ) S1 णि D2 12 13 सहपुत्रा पपात सा ( S1 ह ), V2 3 सपुत्रा निपसाद् ह —After 26, D3 11 ins

428\* भर्तुं पादौ परिष्वज्य तारा ताराधिपानना ।

27 D1 4 om 27 ( cf v l 26 and 20 respy ) Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G1 2 सुप्तेव णि च समुत्थाय ( for पुनरु° ) S1 D2 12 13 प्रसुप्तमिव ( D12 °ति ) सोपेत्य ( D2 चोपेत्य, D13 चोत्पत्य ), D3 11 दु खेन च ( D11 तु ) समुत्थाय —<sup>b</sup>) णि D2 11 13 T G2 3 M2 हार्यः, G1 M1 हार्यः ( all to avoid hiatus ) ( for आर्यः ) S1 णि D2 3 5 8-13 वादिनी, T2 3 G1 M2 शोचती ( for क्रोशती ) . —<sup>c</sup>) S1 णि D2 12 13 विललाप, D3 11 सा रुरोद ( by transp ) ( for रुरोद सा ) —<sup>d</sup>) S1 णि D12 सादित, D2 3 11 13 स्पदित, D5 8-10 Ct सवीतं, D6 T2 3 सधित, G स्पदित, Cv r m g h सदितं ( as in text ) S1 D12 दामनि, L ( ed ) -धामनि ( for दामभि ) —For 27, णि V B D7 subst

429\* प्रसुप्तमिव चालोक्य हार्यपुत्रेति भाषिणी ।  
ननाद सपरिष्वज्य पतित धरणीतले ।

[ ( 1 1 ) G ( ed ) [ आ ] लिंग्य ( for [ आ ] लोक्य ) —( 1 2 ) V1 त परिष्वज्य ( for सप° ) ]

—Thereafter all the above MSS cont

430\* हा हतास्मि महाबाहो त्वयाद्य विधवा कृता ।  
अशृण्वता मम वचस्त्वयेदमनुभूयते ।  
न कालस्य प्रिय कश्चिन्न द्वेष्ट्योऽपि कपीश्वर ।  
काल कालयते सर्वान्सर्व कालेन वध्यते ।  
काल सर्वस्य मध्यस्थ प्रियस्यैवाप्रियस्य च । [ 5 ]  
कालेनासि हतो नून मम वैधव्यकारिणा ।  
उक्तोऽसि हरिशार्दूल मया सुबहुशस्तदा ।  
उत्तिष्ठ वानरश्रेष्ठ किं शेषे पतित क्षितौ ।  
न मा पश्यसि दु खार्ता सपुत्रा पतिता भुवि ।  
समाश्वासय तावन्मा यथापूर्वमरिदम् । [ 10 ]  
अनाथा परितप्यन्ती सपुत्रा निहते त्वयि ।

[ ( 1 1 ) D7 हता ( for हता ) . —( 1 2 ) B3 अशृण्वता, B4 अशृण्वता ( for अशृण्वता ) —V om. 1 3, while B3 reads it in marg —( 1 3 ) B1-3 [ आ ] श्रय ( for प्रिय ) B3 द्वेष्टापि, G ( ed ) द्वेष्टोस्ति ( for द्वेष्ट्योऽपि ) B4 हरीश्वर —( 1 4 ) णि V3 B3 4 D7 कल्यते ( for कालयते ) B1 3 कालेन वध्यते किल ( for the post half ) —( 1 6 ) B4 निहतो ( for [ अ ] सि हतो ) B1 वैधव्यकारणात् —V om 1 8-9 —( 1 10 ) णि B1 3 तारा ( for तावन् ) V3 नाश्वासयसि मामद्य ( for the prior half ) D7 रामां ( for यथा- ) ] —After 27, M2 ins 434\*

28 D4 om 28<sup>ab</sup> ( cf v l 20 ) D1 om 28 ( cf v l 26 ) —<sup>a</sup>) D5 9 अवैक्ष्य ( for अवेक्ष्य ) V2 3 B1 3 M1 च ( for तु ) णि V B D7 सौमित्रि ( for सुग्रीव ) —<sup>b</sup>) T3 रुदतीम् ( sic ) ( for कुररीम् ) —<sup>c</sup>) G3 क्लिष्ट ( for कष्ट ) —<sup>d</sup>) D5 6 T2 चाङ्गदमातर —For 28<sup>cd</sup>, णि V B D7 subst

431\* अङ्गदं सचिवाश्चार्तान्मुमोचाश्रूणि वीर्यवान् ।

रामचापविसृष्टेन शरेणान्तक्रेण तम् ।  
दृष्ट्वा विनिहत भूमौ तारा ताराधिपानना ॥ १  
सा समासाद्य भर्तारं पर्यप्वजत भामिनी ।  
उपुणाभिहतं दृष्ट्वा वालिनं कुञ्जरोपमम् ॥ २

वानरेन्द्रं महेन्द्राभं शोकसंतप्तमानसा ।  
तारा तरुमिवोन्मूलं पर्यदेवयदातुरा ॥ ३  
रणे दारुणविक्रान्त प्रवीर पुत्रतां वर ।  
किं दीनामपुरोभागामद्य त्वं नाभिभापसे ॥ ४

[ V2 3 B4 चान्यान्, B2 सर्वान् ( for चार्तान् ) ]  
—For 28, S1 N1 D2 12 13 subst, D4 subst 1 2 only  
for 28<sup>od</sup>

432\* ता समीक्ष्याय सौपेणीं रुदन्तीं कुररीं यथा ।  
पुत्र चैवाद्वाद दीन सर्वे वै दीनता गता ।

[(1 1) S1 D12 तु सोपेणीं क्रदतीं ( for [ अ ]य सौपेणी  
रुदन्तीं ) —(1 2) D13 तु ( for च ) N1 D2 सचिवान्दीनता  
गतान्, D13 सर्वे दीनता गता ( for the post half ) ]

—Then S1 D4 12 cont

433\* शोचन्ती मा प्रिय पुत्र पतिं च पतिलालसा ।  
—For 28, D3 11 subst, while M2 ins after 27

434\* पुत्र चैवाद्वाद दीन सचिवान्प्रेक्ष्य चातुरान् ।  
समवेक्ष्य च सुग्रीव चुक्रोश कुररी यथा ।

Colophon S1 D1 3 4 11 12 om ( cont the Sarga ).  
—Sarga name N1 D2 7 13 तारात्रिलापः, V1 B1-3  
वालिवधे तारानिप ( V1 णि प ) तन, V2 तारानिपतन, V3  
तारागमन, B4 ताराविलापन —Sarga no ( figures, words  
or both ) N1 V1 B1 2 D2 om, N2 V2 B4 D7 18,  
V3 20, B3 D5 6 8-10 S 19, D13 17 —After colo-  
phon, G1 3 conclude with श्रीरामाय नम, G2 with  
श्रीरामाय नमो नम

## 20

S1 D1 3 4 11 12 cont the previous Sarga M1  
begins with श्रीरामाय नमः

Before 1, D2, 13 ins

435\* शोचन्ती सा प्रियं पुत्र पतिं च पतिलालसा ।

1 D1 om 1<sup>ab</sup> ( cf v1 4.19 26 ) —<sup>a</sup> N2 V B  
D7 M1 -विमुक्तेन ( for -विसृष्टेन ) —<sup>b</sup> M1 [ अं ] तक्रूपिणा  
( for १० रेण तम् ) N2 V B2 4 D7 नाणेन हृदि विक्षत, B1 3  
शरेण हृदि विक्षत, D3 11 शरेणानतपर्वणा —<sup>c</sup> M1 तारा च  
( for दृष्ट्वा वि- ) N2 V B D7 T2 M2 निपतित, D10 विनिहित  
( for विनिहत ) N2 V B D7 तारा ( for भूमौ ) S1 N1  
D- 4 12 13 दृष्ट्वा ( D2 13 °व ) पातित भूमौ, D1 समीक्ष्य च पति  
भूमौ, D3 11 वालिनं निहत दृष्ट्वा, G(ed) भर्तारमय सालोक्य  
—<sup>d</sup> D12 om ( hapl ), M1 दृष्ट्वा ( for तारा ) S1 D2 4  
12 13 -[ अ ] धिपप्रभा, D3 11 -[ अ ] धिपोपमा ( D11 °म ) ( for

-[ अ ] धिपानना ). N2 V B D6 7 तागपति ( N2 B2 D6 °धिप )  
निभानना, D1 तारा समनुधावत, G(ed) तारा निपतित  
भुवि. ॥ Cr रामचापेति एतदनन्तर सा समासाद्येति श्लोक  
कृतिपयकोशेषु प्रमादाल्लिखित अतः पर दुर्लभः. भविष्यती  
द्वयनन्तर द्रष्टव्यम् ॥ —After 1, S1 N1 V B D1-4 7 11-13  
ins a passage relegated to App I ( No. 11 ).

2 For 2-4, S1 N1 V B1 3 4 D1-4 7 11-13 subst  
436\*. B4 om 2<sup>ab</sup>. G2 reads 2-3<sup>b</sup> after 16 —<sup>a</sup> T1 3  
समासाद्य च भर्तार. —<sup>b</sup> D6 परिप्वजति ( for पर्य° ) B2  
परिप्वज्य च वानरी —<sup>c</sup> B2 निहत ( for [ अ ] भि° )

3 For subst in S1 N1 V B1 3 4 D1-4 7 11-13, cf  
v1 2 and 4 For 3-4, B2 subst 1 1-3 of 436\*  
G2 reads 2-3<sup>ab</sup> after 16 —<sup>a</sup> G2 M2 महाभाग ( for  
महेन्द्राभ ) D5 6 8-10 वानर पर्वतेन्द्राभ —D6 reads 3<sup>cd</sup> in  
marg ॥ Cv तारा तारम्वना एतच्च परिदेवनार्थं विशेषणम् ।,  
Cr m तारा उच्चैः स्वरा अतो न पौनरुक्ति ॥ —<sup>d</sup> D5 6 8-10  
T2 पर्यदेवयता ( D6 °दा [ sic ] ) तुरा

4 <sup>b</sup> D5 पुत्रग ( for प्रवीर ) —<sup>c</sup> T2 मा त्वम् ( for  
दीनाम् ) D6 अप्यरोगा माम्, G1 M2 अनुरागा माम्, G2  
M1 त्व ( M1 च ) पुरोभागाम्, G3 अनुरक्ता माम्, Cr m g h  
as in text ( for अपुरोभागाम् ) D5 किमिदानीं पुरोगा माम्,  
D8-10 Ct किमिदानीं पुरोभागाम् —<sup>d</sup> T2 नेव ( for त्व न )  
G1 M2 अद्य न प्रतिभापसे —For 2-4, S1 N1 V B1 3 4  
D1-4 7 11-13 subst, B2 subst 1 1-3 for 3-4

436\* अथ तारा परिप्वज्य पति शोकपरायणा ।  
उवाच रुदती दीना साधुपाताविलेक्षणा ।  
कृताहमेवमुन्मूला तव मूलविनाशनात् ।  
दुःखशोकवती लोके वर्तयिष्यामि जीवितम् ।  
स्मरन्ती हसित चारु सलाप च शुचि स्मितम् । [ 5 ]  
धक्ष्यते हृदय नूनं समायं शोकरूपावक ।

[(1 1) V3 परिप्वज्य ( for °प्वज्य ) N1 तारा परिप्वज्य पति  
शक्तुल्यपराक्रम —V1 3 repeat 1 2 before 444\* and B4  
after 15<sup>ab</sup> —(1 2) S1 N1 D1 2 4 12 13 वचन, D11 त तदा  
( for रुदती ) S1 N1 D1 2 4 12 13 तारेव गगनाच्च्यु ( N1 D2 4 13  
°नच्यु ) ता, B4 ( both times ) अश्रुपातावि° ( for the post  
half ). —(1 3) V1 कृता तेनाहम्, B1-3 कृता हताहम्,  
G(ed) कृता ताराहम् ( for कृताहमेवम् ) D4 निर्मूला ( for  
उन्मूला ) N1 कृता एव निर्निर्मूला, D11 कुपोहतमूलाह ( for the

उत्तिष्ठ हरिशार्दूल भजस्व शयनोत्तमम् ।  
 नैवविधाः शेरते हि भूमौ नृपतिसत्तमाः ॥ ५  
 अतीव खलु ते कान्ता वसुधा वसुधाधिप ।  
 गतासुरपि यां गात्रैर्मा विहाय निषेवसे ॥ ६  
 व्यक्तमन्या त्वया वीर धर्मतः संप्रवर्तता ।  
 किष्किन्धेव पुरी रम्या स्वर्गमार्गे विनिर्मिता ॥ ७

यान्यस्माभिस्त्वया सार्धं वनेषु मधुगन्धिषु ।  
 धिहृतानि त्वया काले तेषामुपरमः कृतः ॥ ८  
 निरानन्दा निराशाहं निमग्ना शोकसागरे ।  
 त्वयि पञ्चत्वमापन्ने महायूथपयूथपे ॥ ९  
 हृदयं सुस्थिरं मह्यं दृष्ट्वा विनिहतं भुवि ।  
 यन्न शोकाभिसंतप्तं स्फुटतेऽद्य सहस्रधा ॥ १०

G. 4 19 15  
 B 4 20 10  
 L 4 15 41

prior half) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मूलविनाशने, V<sub>3</sub> मूलविपातनात् (for °विनाशनात्) —After 1 3, V<sub>2</sub> 3 ins

436\* (A) सुखानामुचिता नित्य दुःख भोक्ष्याम्यनाथवत् ।  
 —(1 4) V<sub>2</sub> नित्य (for लोके) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 [अ]ह कथ (for जीवितम्) D<sub>11</sub> कथ शक्ष्यामि जीवितु (for the post half) —(1 5) D<sub>11</sub> [आ]रमित (for हसित) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तव (N<sub>1</sub> °त) स्मरत्या हसि (D<sub>13</sub> सहि) त (for the prior half) B<sub>1</sub> 3 शुचि विस्मित, D<sub>7</sub> शुचि सम्मित (for च शुचि स्मितम्) —(1 6) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 [इ]द (for [अ]य) ]

5 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om 5-7 S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 4 7 11-13 read 5-6 (including star passages) after 471\*, D<sub>3</sub> reads 5 after 4 23 9 M<sub>1</sub> reads 5-6 twice —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 लजस्व (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °ज स्व, B<sub>4</sub> °जैनच्) शयनं क्षितौ, N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub>-3 त्यजैतच्छयन क्षितौ, D<sub>7</sub> त्यजैत छमन (sic) क्षितौ —For 5<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

437\* वीरा नैवविधा भूमौ शेरते कृतलक्षणा ।

[ S<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>2</sub>-4 7 12 13 वीर, D<sub>11</sub> भूया (corrupt) (for वीरा) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 स्वपति (for शेरते) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> राजलक्षणा, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 हतलक्ष्म (B<sub>1</sub> °क्ष)णा, D<sub>13</sub> कृतलक्षणा (sic) (for कृतलक्षणा) ]

6 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om 6 (cf v l 5), D<sub>3</sub> om 6-20<sup>ab</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 4 7 11-13 read 5-6 after 471\* (cf v l 5) M<sub>1</sub> reads 5-6 twice —<sup>a</sup>) D<sub>10</sub> अद्यैव (for अतीव) S<sub>1</sub> शोभते, B<sub>2</sub> (with hiatus) अन्तु ते, D<sub>12</sub> स्वलते (for खलु ते) V<sub>3</sub> प्रीता (for कान्ता) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> वचिता, D<sub>9</sub> lacuna (for वसुधा) D<sub>7</sub> वसुधाधिप दुःखिता, D<sub>13</sub> वसुधा वा स्वधापि वा —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> गतायुर (for °सुर) V<sub>2</sub> अपि मा, B<sub>1</sub> अप्रिय (sic), D<sub>2</sub> 4 13 अपि यो, D<sub>5</sub> 8-10 अपि ता

7 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 om 7 (for N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>, cf v l 5 and for D<sub>3</sub>, cf v l 6) B<sub>2</sub> 4 om 7-14<sup>ab</sup> D<sub>9</sub> reads 7 twice —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 G M<sub>1</sub> 2 Ct अद्य, Cr mgk as in text (for अन्या) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> परिवर्तिता, D<sub>6</sub> 9 T G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 Cr gk स (M<sub>3</sub> स)-प्रवर्तिता (G<sub>1</sub> °ना), Cm t as in text (for संप्रवर्तिता) —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> [S]वनिर्मिता (for वि°) ☞ Cv धर्मत संप्रवर्तिता

धर्मेण समारब्धा धर्मनिर्मितेति यावत् । धर्मत संप्रवर्ततेति सम्यक् । परस्मैपदमृपिनिपातनेन । धर्मेण चरतेत्यर्थः ।, Ct कतकस्तु धर्मत प्रवर्तिता रक्षिता किष्किन्धेवान्यापि स्वर्गमार्गे स्वर्गरूपदेशे निर्मितेत्यर्थमाह ☞

8 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> om 8 (cf v l 7 and 6) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 यानि ता (D<sub>1</sub> या) नि, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub>-11 यानि चापि (V<sub>1</sub> चैव), D<sub>2</sub> 13 स्वानि तानि (for यान्यस्माभिस्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पुष्पगन्धिषु, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> सु (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 च)-सु°, D<sub>1</sub> om, D<sub>2</sub> 9 13 मद° (for मधु°) N<sub>1</sub> कानने मधुगन्धिनि —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 पुरा काले (D<sub>1</sub> लोके), N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> सुख काले, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 स्वय लोके (V<sub>1</sub> काले) (for त्वया काले) ☞ Cv r m द्वितीय त्वया शब्द कृत इत्यनेन सवध्यते ☞

9 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> om 9 (cf v l 7 and 6) —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> चितयती, D<sub>1</sub> विलपती, D<sub>11</sub> निरुत्साहा (for निरानन्दा) D<sub>11</sub> निरानदा, D<sub>12</sub> lacuna (for निराशाह) V<sub>1</sub> निराशाह निरानदा —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> 3 D<sub>11</sub> पतिता (for निमग्ना) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दोषत्वम् (for पञ्चत्वम्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 2. 4 5 7 11-13 चानर- (for -यूथप-) D<sub>1</sub> 2 6 G<sub>1</sub> -यूथप (for -यूथपे)

10 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> om 10 (cf v l 7 and 6) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 Ct सुस्थित (for सुस्थिर) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मन्ये (for मद्य) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 Ct निपतित, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> त्वा निहत, M<sub>2</sub> हि निहत (for विनिहत) M<sub>1</sub> दृष्ट्वा भुवि निपातित —For 10<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 subst

438\* दृष्ट्वा त्वा पतित भूमौ शयानमसुखाय मे ।

[ N<sub>1</sub> निपतित, D<sub>1</sub> 13 त पतित (for त्वा पतित) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 मे (for मे) ],

while N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> subst

439\* वज्रसारमिदं नूनं हृदय मे कपीश्वर ।

—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 कस्मान्न (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °स्यापि, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °सान्ने) हृदय नाथ (D<sub>4</sub> °द्य, D<sub>12</sub> °), N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> यत्त्वा दृष्ट्वा (N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वीक्ष्य) हत भूमौ, D<sub>11</sub> किमर्थं हृदय नाथ —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 दीर्यते, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> द (V<sub>2</sub> क) रित, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 स्फुटित, D<sub>12</sub> \*ते, G<sub>1</sub> स्फुटति (for स्फुटते) N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 7 न, D<sub>6</sub> [S]त्र (for सद्य) V<sub>1</sub> न विदीर्यत सहस्रधा (hypm.), D<sub>11</sub> शतधा न विदीर्यते

16  
11  
42

सुग्रीवस्य त्वया भार्या हता स च विवासितः ।  
यत्तत्तस्य त्वया व्युष्टिः प्राप्तेयं पुत्रगाधिप ॥ ११  
निःश्रेयसपरा मोहाच्चया चाहं विगर्हिता ।  
यैषान्नुवं हितं वाक्यं वानरेन्द्र हितैषिणी ॥ १२  
कालो निःसंशयो नूनं जीवितान्तकरस्तव ।

11 B2 4 D3 om 11 (cf v1 7 and 6) —<sup>a</sup>) N2  
V B1 3 D7 प्रिया, D2 13 हता (for त्वया) —<sup>b</sup>) D2  
त्वया (for हता) D6 च स (by transp) N1 V1 D1 2  
विमानित (for विवासित) S1 D4 12 हता मदविलासिना,  
D13 त्वया सा च विमानिता —After 11<sup>ab</sup>, V1 3 ins,  
B3 cont after 441\*

440\* तेन चाप्यनुनीतोऽसि मन्त्रिभि सह समेत ।  
तच्च त्वया नानुकृत तस्येद फलमागतम् ।  
उक्त चापि मया पूर्वं न च त कृतवानसि ।  
मा गच्छ सह रामेण विवाह हरिपुगव ।  
अविच्छन्दमहायोऽसौ सुग्रीव शक्रनन्दन । [5]  
तत्त्वया न श्रुत वाक्य मन्दभाग्यतया नृप ।

[ (1 2) V3 [उ]पकृत (for [अ]नुकृत) —(1 3)  
V3 तत् (for त) —(1 5) B3 अविशुद्ध (for °च्छन्द-)  
V3 पुत्रनदन (for शक्र°) —(1 6) V3 गदत्या नीमविक्रम  
(for the post half) ]

—<sup>c</sup>) S1 N1 D4 साद्य तस्य, D1 सा हि तस्य, D8 यत् तस्य,  
D11 सद्यस्तस्य, D12 lacuna, T1 3 M3 यत्तु तस्य, G2 यत्तस्य  
हि, M1 यदि तस्य (for यत्तत्तस्य) G1 [ए]व ते (for त्वया)  
T3 M3 व्युष्टे (M3 °ष्टि [sic]) (for व्युष्टि) D2 13 साद्य  
तस्याव्यया व्युष्टि —<sup>d</sup>) G1 [ए]व, M2 [ए]वं (for [इ]य)  
G3 पुत्रगोश्वर —For 11<sup>cd</sup>, N2 V B1 3 D7 subst

441\* अद्य तस्य फल प्राप्त त्वया वानरपुगव ।

[ N2 V2 D7 सम्यक्, V1 सद्यस्य (for अद्य) ]

—Thereafter B3 cont 440\*

12 B2 4 D3 om 12 (cf v1 7 and 6) —<sup>a</sup>)  
D5 10 T G3 M निःश्रेयस- (for नि°) N2 V2 B1 3 D7 चा  
(V2 सा)ह (for मोहात्) S1 N1 D1 2 4 12 13 नि (D4 नि)-  
श्रेयस(D1 4 °स) पर चाह, V3 नि श्रेय परमो मोहात्  
—<sup>b</sup>) S1 N V B1 3 D1 2 4 7 12 13 वीर, D11 [अ]ह च  
(by transp) (for चाह) S1 N1 D1 2 4 10-13 वि (N1  
च)मानिता (for विगर्हिता) —<sup>c</sup>) V1 D1 2 G1 M2  
भापमाणा, D5 पृष्टाप्रिय, D6 T1 3 G2 M1 एषान्नुव, Ck t as  
in text (for यैषान्नुव) S1 N V2 3 B1 3 D4 7 11 12  
भापमाणा प्रिय(S1 N1 D4 11 12 शुभ) वाक्य, D13 भापणा-  
निहत वाक्य (corrupt) —After 12, D5 6 8-10 S ins

442\* रूपयौवनदत्ताना दक्षिणाना च मानद ।  
नूनमप्सरसामार्थं चित्तानि प्रमथिष्यसि ।

वलाधेनावपन्नोऽसि सुग्रीवस्यावगो वशम् ॥ १३  
वैधव्यं शोकसंतापं कृपणं कृपणा मती ।  
अदुःखोपचिता पूर्वं वर्तयिष्याम्यनाथवत् ॥ १४  
लालितश्चाङ्गदो वीरः सुकुमारः सुखोचितः ।  
वत्स्यते कामवस्थां मे पितृव्ये क्रोधमूर्छिते ॥ १५

[ (1 2) D6 I2 G2 अद्य (for आद्य) T3 प्रमथिष्यसि, ]

13 B2 4 D3 om 13 (cf v1 7 and 6). —<sup>a</sup>)  
S1 N2 V1 D1 7 12 निःसंशय, D2 13 निराशयो; D4 निशयय  
(corrupt) (for निःसंशयो) N2 D7 प्राप्तेयं (for नून).  
V2 3 B1 3 कालो नि मन्त्रयमय —<sup>b</sup>) N1 शर (for तव)  
D7 प्रित्ततकरनस्तव (corrupt) —<sup>c</sup>) S1 N V1 3 B1 3  
D1 2 4 7 11 12 G1 M1 2 [अ]भिपन्नो, D6 [उ]पपन्नो, Cg k t  
as in text (for [अ]व°) S1 [ऽ]स्ति (for ऽसि) —<sup>d</sup>)  
S1 N1 D1 2 [अ]वशो वसन्; N2 V2 3 D7 [अ]वशोपि सन्,  
V1 [अ]वलायल, B1 3 [अ]वशो वश, D3 [अ]वशो वशं  
(for [अ]वशो वशम्) —After 13, N2 V2 B1 3 D7 ins  
a long passage relegated to Appendix I (No 12)  
—After 13, V1 3 read 18, while D8-10 G3(only  
1 1) ins

443\* अस्थाने वालिन हत्वा युध्यमानं परेण च ।  
न सतप्यति काकुत्स्थ कृत्वा कर्म सुगर्हितम् ।

14 D3 om 14 (cf v1 6), B2 4 om 14<sup>ab</sup>  
(cf v.1 7), N2 V2 B1 3 D7 om 14-21. —<sup>a</sup>) M2  
वैधव्य- (for °व्यं) N1 V3 शोकसतप्ता (for °ताप). S1  
D4 12 विधवा शोकसपन्ना (D12 °तप्ता), V1 D2 11 13 वैधव्य-  
शोकसतप्ता (D11 °ताप), D1 वैधव्यशोकसपन्ना —<sup>b</sup>) V1 3  
D5 8-10 कृपणा, D12 om (for कृपणं) D13 कृपाग  
कृपणाशता (sic) —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 11-13 अदृष्टु खा  
दु ख (D12 °ख) वै (D11 दु खेन), V1 3 न दु खसूचिता पूर्व,  
B2 4 सुखानामुचिता नित्य, M2 अदु खावचिता पूर्व —<sup>d</sup>) V3  
B2 4 दु ख भोक्ष्यामि (for वर्तयिष्यामि) S1 N1 D1 2 4 12 13  
[अ]ह कथं (for [अ]नाथवत्). Cg. अकृपणा च सती  
सप्रति कृपणा भूत्वा, Ct कृपणाकृपणा अतिशयेन कृपणा ।  
अबाधाया वा द्वित्वम्. ❧

15 N2 V2 B1 3 D3 7 om 15 (cf v1 6 and 14)  
—<sup>a</sup>) D1 4 12 लालितश् (for लालि°) S1 N1 B2 4 D1 4 11 12  
बाल (for वीर) D2 13 लालितश्चाकतो बाल —<sup>b</sup>) D1 स  
कुमार D2 13 सुकोमल, D4 12 सुखैधित (for सुखोचित)  
—After 15<sup>ab</sup>, B4 repeats 1 2 of 436\* —<sup>c</sup>) V1 3  
B2 4 D6 11 M2 प्राप्स्य (D6 °प्य) ते (V3 से), K(ed)  
वत्स्यते (for वत्स्यते). V1 3 B2 4 D11 तु, M1 ते (for मे).  
S1 N1 D1 2 4 12 13 लप्स्य (S1 D12 13 तस्य, D4 लभ्य) ते  
तर्जना कष्टा (D2 12 13 °ना कष्टा) —<sup>d</sup>) B2 4 सुग्रीवे (for

कुरुष्व पितरं पुत्र सुदृष्टं धर्मवत्सलम् ।  
दुर्लभं दर्शनं त्वस्य तव वत्स भविष्यति ॥ १६  
समाश्रास्य पुत्रं त्वं संदेशं संदिशस्व च ।  
मूर्ध्नि चैनं समाधाय प्रवासं प्रस्थितो ह्यसि ॥ १७  
रामेण हि महत्कर्म कृतं त्वामभिनिघ्नता ।

आनृण्यं तु गतं तस्य सुग्रीवस्य प्रतिश्रवे ॥ १८  
सकामो भव सुग्रीव रुमां त्वं प्रतिपत्स्यसे ।  
भुङ्क्ष्व राज्यमनुद्विग्नः शस्तो आता रिपुस्तव ॥ १९  
किं मामेवं विलपती प्रेम्णा त्वं नाभिभापसे ।  
इमाः पश्य वरा बह्वीर्भार्यास्ते वानरेश्वर ॥ २०

G 4 19 0  
B 4 20 22  
L 4 15 53

पितृव्ये) Ś1 D12 पितृव्यात्क्रोधमूर्च्छिता (D12 °ता), Ñ1 D1 2 4 13 पितृव्यात्क्रोधमूर्च्छितात् (D2 13 °छिता)

16 Ñ2 V2 B1 3 D3 7 om 16 (cf v1 6 and 14) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 पुत्र पश्याद्य पितरं, V1 3 B2 4 पुत्र वीक्षस्व पितरं, D11 पुत्राय पश्य पितरं —<sup>b</sup>) D8 10 सुदृष्ट, D9 सुदृष्ट (for सुदृष्ट) Ś1 V1 3 B2 4 D1 4 12 13 च कुरु प्रिय, Ñ1 D11 कुरु च प्रिय, D10 कर्मवत्सल (sic) (for धर्मवत्सलम्) D2 13 सुदृष्ट च कुरु प्रिय —<sup>c</sup>) M2 दुसह (for दुर्लभ) Ś1 D12 चैव, Ñ1 D2 11 13 तात, V1 तच्च, V3 D5 6 9 10 तस्य, B2 4 ह्यस्य, D1 T1 3 M3 वत्स, D4 चैतत्, D8 तेद्य, G1 M1 चास्य, M2 त्वद्य (for त्वस्य) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तवैतस्य, V1 पुनस्तस्य, V3 पुनरेव, B2 4 पुन पुत्र, D8 11 पितुर्वत्स (for तव वत्स) —After 16, G2 reads 2-3<sup>b</sup>

—After 16, Ś1 Ñ1 V1 3 D1 2 4 11-13 T1 3 M1 3 ins the lines of 2, while B4 ins the line of 2<sup>c</sup> only with the following variants

[ (1 1) D11 समाश्रित्य V1 3 क्रदमाना पुन पुन, D11 पुन पुनरनिदिता (for the post half) —(1 2) M1 रामेण (for इपुणा) Ś1 Ñ1 B4 D11 12 निहत दृष्ट्वा, V1 3 D11 वज्ररूपेण (for [अ]भिहत दृष्ट्वा) V1 3 D11 निरस्त, D1 2 13 वानर (for वालिन) ]

—Thereafter Ś1 Ñ1 V1 3 B2 4 D1 2 4 11-13 cont

444\* किमार्थपुत्र शेपे त्व कृपण वीर पासुपु ।  
उन्नाम्य वक्त्र विमल सान्त्वयस्वैममङ्गदम् ।

[ Before this V1 3 repeat 1 2 of 436\* —(1 1) Ś1 Ñ1 V1 3 D12 कृपणो (for °ण) V3 भूमिपु, B2 D11 सादने (for पासुपु) —(1 2) B2 4 D4 उचम्य (for उन्नाम्य) V1 3 विमल वक्त्र (by transp), B2 4 D11 विपुल वक्त्र, D1 2 13 वक्त्र विपुल (for वक्त्र विमल) Ś1 मा त्व चैव ममात्मज, Ñ1 मा स्वया ~ ~ (illeg) मात्मज, V1 3 शातयस्व ममागद, B4 शातयस्वै-तमगद, D1 2 4 13 सान्त्वयामदमात्मज (for the post half) ]

17 Ñ2 V2 B1 3 D3 7 om 17 (cf v1 6 and 14) V1 om 17<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B2 4 D1 2 4 11-13 चै (D13 दे) वन, T2 G3 M2 पुत्र स्व (for पुत्र त्व) —<sup>b</sup>) D5 8-10 मे (for च) Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 सदिश (Ś1 Ñ1 °इय) स्वजन तथा, V3 संदेश चैव सदिश, B2 4 संदेशार्थान्ददस्व च —<sup>c</sup>) V1 3 [ए]व (for [ए]न) Ś1 Ñ1 V1 3 D1 2

4 11-13 समाजिघ्र, Cm t उपाधाय (for °प्राय) —<sup>d</sup>) B2 सर्वासा (sic) गतुमर्हसि

18 Ñ2 V2 B D3 7 om 18 (for all except B2 4, cf v1 6 and 14) V1 3 read 18 after 13 —<sup>a</sup>) Ś1 V1 3 D1 2 4 11-13 सु- (for हि) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 11-13 इह (for अभि-) —<sup>c</sup>) V1 3 D11 हि, M3 Cg च (for तु) V1 D6 गतस्, D11 ततस् (for गत). Ś1 D1 2 4 12 13 आनुशस्य ग (D2 कृ) तो ह्यस्य (D4 [S]-न्यस्य, D12 [S]सि त्व), Ñ1 आनृण्य हि गतो ह्यस्य —<sup>d</sup>) V1 3 प्रतिश्रवा (V3 °या) न्, D2 प्रतिश्रमे

19 Ñ2 V2 B1 3 D3 7 om 19 (cf v1 6 and 14) —<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 राम, T3 रूप (for रुमा) G2 स (for त्व) Ś1 D1 2 4 12 13 प्रतिपद्य च, Ñ1 परिगृह्य च (for प्रतिपत्स्यसे) V1 3 B2 4 प्रतिपद्यस्व ता रुमा, D11 रुमासुपलभस्व च —<sup>c</sup>) D2 13 भुक्त्वा (sic) (for भुङ्क्ष्व) B2 4 अभिघ्न (for अनुद्विग्न) —<sup>d</sup>) Ś1 V1 3 D12 शातो, D2 4 13 शान्तो, D5 सस्तो (for शस्तो) Ś1 B4 D1 2 4 11-13 त्व (D2 त [sic]) या (for तव) Ñ1 शत्रुभ्राता हतस्त्वया —After 19, V3 ins

445\* विना येन विपश्चास्मि सुग्रीवस्य वशोऽपि सन् ।  
रामेण सुमहत्कर्म कृतं त्वामिह वध्यता ।

[ (1 2) Cf 18<sup>ab</sup> ]

20 D3 om 20<sup>ab</sup> (cf v1 6), Ñ2 V2 B1 3 D7 om 20 (cf v1 14) —<sup>a</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 कस्मादेव (for कि मामेव) D5 8-10 T2 प्रलपती (for विलपती) D11 किमेव विलपती मा —<sup>b</sup>) D5 8-10 प्रिया (for प्रेम्णा) Ś1 Ñ1 D1 4 12 नाभिनदसे, V3 नावभापसे, B2 4 नान्यवेक्ष्यसे (for नाभिभापसे) D2 13 प्रेक्षित्वा नाभिनदसे, D11 प्रेम्णा न त्वसुदीक्षसे —After 20<sup>ab</sup>, D11 ins

446\* इमामवस्था सप्राप्ता भार्या सुरपते सुत ।

—<sup>c</sup>) T3 M1 पश्यापरा, G2 तर्ह्यपरा, G3 पश्य परा (for पश्य वरा) D5 8-10 T बह्वो (for बह्वीर) —For 20<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

447\* इमाश्च परमत्रस्ता भयाद्रामस्य वानरी ।

[ D3 सर्वा कृच्छ्रगता नार्यो, D11 इमाश्चापरा भार्या (subm) (for the prior half) D2 3 11 13 बह्वीस्त्व (D2 13 भयार्ता) पश्य (for भयाद्रामस्य) D3 11 वानर (for °री) ]

—Thereafter D3,11 cont

तस्या विलपितं श्रुत्वा वानर्यः सर्वतश्च ताः ।

परिगृह्याद्भदं दीनं दुःखार्ताः परिचुक्रुशुः ॥ २१

448\* कुरीरिष्य दुःखार्ता विलपन्तीर्हते-वग\* ।

[ D3 कुरीरिष्य च ( for कुरीरिष्य ) and विलपती हते तस्यि ( for the post half ) ]

—For 20<sup>ad</sup>, V1 3 B2 4 subst

449\* इमा खल्वपरा भार्यास्तास्य पठ्याद्य वानर ।

[ V3 प्र- ( for त्व ) B2 इमान्यपरा परान्वधृन् पठ्य भार्या मजानर, B4 इमान्यपरापरापरापरापरा भार्याश्च वानरान् ]

21 Ñ1 V2 B1 3 D7 om 21 ( ( cf v l 14 ) —<sup>a</sup> ) Ñ1 : 'द्वच ( illeg ), D2 13 विलपन, Cg k t as in text ( for विलपित ) D1 तस्यास्त्वन्वचन श्रुत्वा —<sup>b</sup> ) B2 4 D8 T1 G3 वानर्या ( for र्य ) S1 D1 4 12 तु ( for च ). V1 सत्यमेव ता, V1 तत्र वत्स ता ( corrupt ), B2 4 सर्वशस्तु ता, D2 13 सर्वत स्थिता, D3 11 शोककृपिता ( for सर्वतश्च ता ) Cv as in text —<sup>c</sup> ) V3 परिपूज्य ( for °गृह्य ) Ñ1 D1 तत्र, B2 4 D2 6 8-10 13 F2 G1 3 M2 दीना ( for दीन ) —<sup>d</sup> ) M3 दुःखिता ( for दुःखार्ता ) B2 प्र, D2 8-10 प्राति- ( for परि- ) S1 D2 4 12 13 दुःखेनार्ता ( D1 13 °नि ) प्रचुक्रुशु, Ñ1 D1 पुनरेव प्रचु ( Ñ1 °, [ illeg ] ) क्रुशु, V1 3 आर्तेवास्यमथाशुवन ( V1 °, [ moth-eaten ] ), B4 दुःखार्तास्ता प्रचुक्रुशु, D3 11 आर्तेनादान्वि ( D1 1 °वा नि ) चुक्रुशु —After 21, S1 Ñ1 V1 3 B2 4 D1-4 11-13 G1 ins

450\* तायामार्तस्वर श्रुत्वा वानरीणा वनान्तरे ।  
अन्तश्चरपुगे वृद्ध प्राह वाक्य सहेतुकम् ।

[ ( 1 1 ) Ñ1 D3 11 रोदने ( Ñ1 °दिते ) सति तासा तु, D1 रोदनेन च तामा तु ( for the prior half ) B2 4 तदा कपि ( for वनान्तरे ) —( 1 2 ) B2 4 transp प्राह and वाक्य. ]  
—Thereafter S1 Ñ1 V1 3 B2 4 D1-4 12 13 cont

451\* गुणदोषाश्रय ज्ञात्वा स्वकर्मफलमात्मन ।  
प्राप्नोति फलमव्यग्र प्रेत्य सर्वशुभाशुभम् ।  
अशोच्य शोच्यते शोच्य क वा शोच्योऽनुशोचति ।  
कश्च कस्येह शोच्योऽस्ति देहेऽस्मिन्नुदोपमे ।  
अद्भुतश्च कुमारोऽय सरदयो जीवपुत्रया । [ 5 ]  
आयत्या च समर्थानि विधेयानीह सर्वथा ।  
जातस्यानित्यतामेव भूताना च गतागतम् ।  
मानुषेणेह कर्तव्य पण्डितेनेह लौकिकम् ।  
न हि देवमतिप्रम्य मानुष्येणेह सिध्यति ।

[ For 1 1-8, cf 4 21 2-5 —( 1 1 ) B2 4 -दोषाश्रय यो, D1 -शोर्ण तु यो, Cv -दोषकृत ( for -दोषाश्रय ) B2 4 वेत्ति ( for ज्ञात्वा ) Ñ1 गुणदोषोवयोजन ( sic ), V1 3 गुणदोषास्त ( V3 °त्व ) मजान- ( sic ), D3 गुणदोषकृता य च ( for the prior half ) B2 4 स्वकर्मफलभागर, Cv स्वधर्मफलहेतुक ( for the post half ). —( 1 2 ) Ñ1 V1 3 D3 अव्यग्र ( for °ग्र ) B2 4 परमार्थ, D1-4 11 13 प्रेत्य सर्व ( D3 °वं ), Cv सर्व प्रत्य ( for

प्रेत्य मज- ) —( 1 3 ) Ñ1 D1 2 4 12 13 ना ( Ñ1 D1 न ) शोच्य, V1 3 B2 4 D3 क शोच्य ( for अशोच्य ) Ñ1 B2 4 D3 4 शोचने ( for शोच्यने ) D2 13 शोच्य ( for शोच्य ) D1 om the post half V1 3 B2 4 शोच्य ( for शोच्यो ) V3 B2 4 D2 3 12 13 न ( for स्तु ). V1 B2 शोचने ( for °नि ) छ Cv दीनमिति कमिति मजन्ध छ —( 1 4 ) Ñ1 कस्य क कस्य शोच्योस्ति, V1 3 नाग्नि कश्चिदशोच्यो य, D1 क कस्य हि शोच्योस्ति, D2 13 क कस्येह शोच्य स्याद ( for the prior half ) D1 बहुदुःखदे ( for बहुदोषने ) छ Cv अनुशोक मवदशोक छ —After 1. 4, V1 3 B2 ins .

451(A)\* मा रमयार्थोऽतिशोचिष्य मा च कार्य विपथया ।  
सर्वो ह्यय जनोऽपार्थ चरायार्थो भवेद्दिह ।

[ ( 1 1 ) B2 आर्थ ( for आर्थो ) V1 -शोचि. ( illeg ) ( for °थ ) V1 om, V3 मा कार्य विपथे पुरा ( for the post half ) —( 1 2 ) V1 पा- ( for सपार्थ. ) V1 3 ममाप्य ( V3 °थ ) र्थो ( for सदायार्थ ) ]

—( 1 5 ) D1 तु ( for च ) V1 3 आश्वास्यो, D1 3 द्रष्टव्यो ( for मरक्ष्यो ) S1 D12 पुत्रपुत्रया ( for जीवपुत्रया ) —After 1 5, V1 3 B2 4 ( only 1 1 ) ins, D3 ins after 1 6

451(B)\* अद्भुते ह्ययमापन्नन्तरस्वी कृपणां दशाम् ।  
पित्रा वीर्यवता हीन सुजीववशमागत ।

[ ( 1 1 ) D3 कृणा ( for कृणा ) —( 1 2 ) D3 सुजीव्य वश गत ( for the post half ) —After 1 2, B2 erroneously reads 1 7 for the first time, repeating it below ]

—V1 3 om 1 6 —( 1 6 ) D2 13 आ ( D1 3 अ ) यथा ( for आयत्या ) Ñ1 वैधेयमिह सर्वदा, B2 4 विधानव्यानि नित्यदा ( B4 °व्या निमित्तना ), D1 विधेयानि सर्वदा ( subm ) ( for the post. half ) —( 1 7 ) S1 ण्ति, Ñ1 D12 एता ( for एत्य ) V1 3 B2 D3 जानीये नित्यता चैव, B2 ( second time ) 4 जानान्यानित्यता तेषा ( for the prior half ) V1 3 गति तथा, B4 D1 4 गतागति, D3 गृहागत ( for गतागतम् ). B2 ( first time ) भूतानामागनिस्तदा ( for the post. half ). —After 1 7, D4 ins

451(C)\* विचार्य मनसा सत्यंनुष्येण प्रमिष्यति ।

—D4 om 1 8-9 —( 1 8 ) Ñ1 मानुष्येणैव, V1 3 B2 4 मानुष्यकेपि ( B2 4 °के च ), D1 मानुष्यत्वेन, D2 13 मनुष्येणैव, D3 आयुष्य त्वेव ( for मानुष्येणैव ) B2 इह देव हि कारण ( for the post half ). छ Cv तस्माच्छुभ हि कर्तव्य पण्डितेनेह लौकिकमिति हे पण्डिते शुभमाशुभिक कर्तव्यम् । नेह लौकिकमशुभ कर्तव्यम् छ —Ñ1 V1 3 D1 3 om 1 9 —( 1 9 ) D2 13 नेह ( for न हि ) B2 4 D12 मानुष्येणैव, D2 13 पौरुष्येणैव ( for मानुष्येणैव ) ]

किमङ्गदं साङ्गदवीरबाहो  
 विहाय यास्यद्य चिरप्रवासम् ।  
 न युक्तमेवं गुणसंनिवृष्टं  
 विहाय पुत्रं प्रियपुत्रं गन्तुम् ॥ २२  
 किमप्रियं ते प्रिय चारुवेष  
 कृतं मया नाथ सुतेन वा ते ।  
 सहायिनीमद्य विहाय वीर  
 यमक्षयं गच्छसि दुर्विनीतम् ॥ २३

यद्यप्रियं किञ्चिदसंप्रधार्य  
 कृतं मया स्यात्तत्र दीर्घबाहो ।  
 क्षमस्व मे तद्वरिवंशनाथ  
 व्रजामि मूर्ध्ना तव वीर पादौ ॥ २४  
 तथा तु तारा करुणं रुदन्ती  
 भर्तुः समीपे सह वानरीभिः ।  
 व्यवस्यत प्रायमनिन्द्यवर्णा  
 उपोपवेष्टुं भुवि यत्र वाली ॥ २५

G 4 19 0  
 B 4 20 26  
 J 4 15 61

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे विंशः सर्गः ॥ २० ॥

22 Ñ1 D1 3 11 om 22-24 Ś1 D2 4 12 13 read 22-24 after 4 23 30, Ñ2 V B2 4 D7 read 22-24 after 484\*, G3 Cv read 25 before 22 ॥ Cr परिगृह्याङ्गद वीर दुःखार्ता परिचुक्रुरित्यत पर किमङ्गदमिति श्लोक अत पर किमप्रियमिति श्लोक अत पर तथा तु तारा सर्गान्त श्लोक ॥ —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1 3 D7 दीर्घबाहु (for वीरबाहो) Ś1 D4 12 पर हि लोक गतदीर्घवा (D4 १३[illeg]) हो, D2 गतेह लोके तव दीर्घबाहो, D5 किमङ्गद मामपि वीर राजन्, D13 गतेह लोक वत वीर्यबाहो. —<sup>b</sup>) Ś1 D12 यास्यामि, Ñ2 V2 3 D5 G1 2 यारयसि, V1 B D7 T यास्यति, D6 8-10 यातोसि, M1 यासीति, Cg as in text (for यास्यद्य) Ś1 D12 [अ]चिराय दुःख, Ñ2 V D7 चिराय वीर, B1 2 4 [अ]चिरेण (B2 १राय) वीर, B3 [अ]चिराय वास, D2 13 [अ]चिराय टिष्ट, D5 8-10 Ct चिर प्रवास, G1 चिर-प्रवास, Cg as in text (for चिरप्रवासम्) —<sup>c</sup>) B2 अयुक्तम् Ś1 D2 4 12 13 तव वीर गतु, Ñ2 V1 3 B3 D7 एवविधवीर्ययु (B3 १मु)क्त, V3 १विधवीर्यवत, B1 2 १विधमुग्रवीर्य (for एव गुणसंनिवृष्ट) —<sup>d</sup>) D2 13 मा च (for गन्तुम्) Ś1 D4 12 सुहृद प्रिया च, D8-10 Ct प्रियचारुवेष, G3 किमह प्रिय ते (for प्रियपुत्रं गन्तुम्) ॥ Ck किमङ्गद सागदेत्यादि। एवमेव सनिवेशक्रमः। सर्वतश्चास्मद्व्याख्यानक्रमेणैव पाठसनिवेशक्रमः। सुस्पष्टम्। वीरबाहो वीरलालनीयबाहुवीरबाहु मध्यम-पदलोपी समास ॥

23 Ñ1 D1 3 11 om 23, Ś1 D2 4 12 13 read 22-24 after 4 23 30 Ñ2 V B2 4 D7 read 22-24 after 484\* (for all, cf v 1 22) —<sup>a</sup>) D4 कि मेप्रिय. Ś1 D12 -पुत्र भाषसे, V1 D13 सत्यभाषित, V2 3 B2 4 D5 8-10 -सत्यभाव, B1 3 -पुत्र तावत्, D2 -सत्यभाज, D4 यज्ञ भाषसे, D7 -सत्यजाकृत (sic), G(ed) -भार्य तावत् (for चारुवेष) G3 प्रियाप्रिय चाङ्गुतकृत्यमेतत् —D2 om 23<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>) D7 om, D12 कृते (for कृत) Ś1 D12 वासवपुत्र यो हि मा, Ñ2 V B1 3 D13 वासवपुत्र येन, D4 वा ३ १ २ ३ ४ ५ ६, D7

वा तव पुत्रेण च (unmetrical) —<sup>c</sup>) D4 तथा (for वीर) Ś1 D12 भर्तुर्हितामद्य यमक्षय प्रिया, D6 S सहागता मा स वि (T1 G1 2 M2 अप)हाय वीर —<sup>d</sup>) D6 M2 3 सप्र-स्थितो, T2 G2 3 M यत् (T2 क, G2 य) प्रस्थितो (for यमक्षय) V2 B1 3 दुर्निवृत्त, V3 दुर्निवर्त्य D6 I2 G2 3 M दीर्घमित प्रवास Ś1 D4 12 कथ (D4 प्रिया) परित्यज्य गमिष्यसि प्रिय (D4 १से कथ, D12 १से विभो), D2 प्रिया परित्यज्य गतोसि वै कथ —After 23, Ñ2 V B1 3 D2 7 13 ins

452\* कथं हरीनृक्षगणान्हि तेषु  
 प्रियेषु पथ्येषु च वर्तमानान् ।  
 प्राणैः प्रकृष्टैरपि पालयित्वा  
 परित्यजन्त्यासि पितु समीपम् ।

[ (1 1) D2 ऋष्य (for ऋक्ष-) V1 B2 समतान् (for हि तेषु) —D2 om 1 2-3 —(1 2) V1 हितेषु (for प्रियेषु) —(1 3) V2 D13 प्रहृष्टे (for प्रकृष्टे) —(1 4) B1 3 समीपे (for १पम्) ]

24 Ñ1 D1 3 11 om 24, Ś1 D2 4 12 13 read 22-24 after 4 23 30, Ñ2 V B D7 read 22-24 after 484\* (for all, cf v 1 22) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1 3 D7 यद्, V1 यम् (for यदि) V3 अपि प्रधार्य (for असप्र) —<sup>b</sup>) Ś1 V2 वै तव, Ñ2 वै धव, V1 D2 6 13 चेत्तव (for स्यात्तव) —<sup>c</sup>) D4 मृष्य न (for क्षमस्व) D12 नो (for मे) Ś1 D12 सिंह, D2 13 -वद (for -नाथ) Ñ2 V B1 3 D7 क्षमस्व तन्मे हरि-यूयनाथ —<sup>d</sup>) D4 illeg up to तव वी. B2 व्रजामि, B4 पतामि, D5 व्रजानि (for व्रजामि) Ś1 D2 4 12 13 व्रजस्व तान्पुण्यकृताश्च (D2 १स्तु, D13 १ताहु) लोकान् —After 24, B1 3 read 4 23 30

25 Ñ2 V B1 3 D7 om 25, G3 Cv read 25 before 22 —<sup>a</sup>) Ś1 B2 4 D1-11-13 एवं (for तथा) D1 हि (for तु) Ś1 Ñ1 B4 D1-11-13 विलप्य, B2 विनद्य (for



ततो निपतितां तारां च्युतां तारामिवाम्बरात् ।  
 शनैराश्वासयामास हनूमान्हरियुथपः ॥ १  
 गुणदोषकृतं जन्तुः स्वकर्मफलहेतुकम् ।  
 अव्यग्रस्तदवामोति सर्वं प्रेत्य शुभाशुभम् ॥ २  
 शोच्या शोचसि कं शोच्यं दीनं दीनानुकम्पसे ।  
 कश्च कस्यानुशोच्योऽस्ति देहेऽस्मिन्बुद्बुदोपमे ॥ ३

अद्भुतस्तु कुमारोऽयं द्रष्टव्यो जीवपुत्रया ।  
 आयत्यां च विधेयानि ममर्थान्यस्य चिन्तय ॥ ४  
 जानास्यनियतामेवं भूतानामागतिं गतिम् ।  
 तस्माच्छुभं हि कर्तव्यं पण्डिते नैहलौकिकम् ॥ ५  
 यस्मिन्हरिसहस्राणि प्रयुतान्यर्बुदानि च ।  
 वर्तयन्ति कृतांशानि सोऽयं दिष्टान्तमागतः ॥ ६

रुदन्ती) —<sup>c</sup> S1 N1 D1 2 4 12 13 व्यवस्यति, B2 4 व्यवस्य  
 तत्, D3 व्यसेवत, D11 अवस्यत (for व्यवस्यत) B2 पापम्,  
 D2 13 प्राप्यम् (for प्रायम्) N1 D1 अथोपवेष्टु (for अनिच्छ-  
 वर्णा) G2 3 उपोपवेष्टु (to avoid hiatus) (for उपो°)  
 S1 B2 4 D2 12 13 अचित्य (B2 4 D2 13 °निद्य) रूपा तत्रो  
 (D12 °ते) पविष्टा, D3 11 अनिद्यरूपा उपोपविष्टा (with  
 hiatus), M3 उपोपवेष्टुमनिद्यवर्णा (by transp) D13  
 वालि (for वाली) N1 D1 अभ्येत्य पादावभिवाद्य (D1  
 °बुपगृह्य) वालिन (for °) C v r m g प्रायमुपोपवेष्टु  
 (C v r प्रसमुपोद पादपूर्णे इति द्विर्वचनम्), Cr अस्मिन्सर्गे  
 परिगृह्याद्भुत दीन दुःखार्ता परिचुक्षुःखित्यत् पर सर्गस्था श्रम  
 (हनूमत्) वाक्यभूता गुणदोषकृत जन्तुरित्यादय चत्वार  
 श्लोका सर्गसमर्गश्च केषुचित्कोशेषु दृश्यन्ते । एतल्लेखकप्रमाद-  
 कृतमित्यवगन्तव्यम्

Colophon D3 11 G3 Cv om —Sarga name  
 S1 V3 B D1 2 4 7 12 13 ताराविलाप, N1 ताराप्रायोपवर्णन,  
 V1 ताराप्रलाप —Sarga no (figures, words or both)  
 S1 N1 V1 B1 2 D2 4 12 om, V3 2I, B3 23, B4 19, D1  
 13, D5-10 T G1 2 M 20 (as in text), D13 18  
 —After colophon, V1 3 B2 4 ins App 1 (No 12)  
 G1 concludes with श्रीरामाय नम

## 21

D3 11 G3 continue the previous Sarga  
 S1 N1 D1, 2 4 12 om Sarga 21 (for st 2-5 cf 1 1-8  
 of 451\*) N2 V B D7 (preceded by App 1  
 [No 15]) 13 read Sarga 21 (om st 2-5) after  
 Sarga 23 D3 11 read Sarga 21 (om st 2-5) after  
 451\* M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup> D3 11 दृष्ट्वा (for तारा) N2 V B D7 13 तामातं  
 पतिता दृष्ट्वा च्युतामिव विहायस —<sup>c</sup> N2 V B D3 7 11 13  
 ताराम् (for शनैर्) —<sup>d</sup> N2 V2 3 B1 3 4 D7 13 कपि-  
 सत्तम, V1 B2 कपिकुजर, D3 11 M1 मारुतात्मज (for  
 हरियुथप)

2 N2 V B D3 7, 11 13 om 2-5 G3 reads 2-5 after  
 4 20 21 preceded by 450\* —<sup>a</sup> D6 गुरुदोषकृतं —<sup>c</sup>

D6 तावदामोति (for तदवा°) —<sup>d</sup> D6 स्वय, G1 स्व स्व,  
 G2 सर्व (for सर्व) C Cr गुणदोषकृत ज्ञानाज्ञानाभ्या कृतं  
 यत्कर्मास्ति तत् । अविभक्तिकनिर्देशोऽयम् । तस्य शुभाशुभ  
 फलभूत सुखदुःख प्रेत्याव्यग्र प्रामोतीति योजना ।, Cm  
 तदित्यविभक्तिकनिर्देशोऽयम् । तस्य शुभाशुभ फलभूत सुखदुःख  
 प्रेत्याव्यग्र अप्रामोत्येवेति योजना ।, Ct गुणै शमादिभि-  
 दोपेण रागादिना वा कृत यत्स्वकर्मास्ति तत्तस्य शुभाशुभरूप  
 फल प्रेत्याव्यग्रोऽनाकुलोऽवामोति । गुणदोषकृत ज्ञानाज्ञानकृत-  
 मित्यर्थ इति कश्चित्

3 N2 V B D3 7 11 13 om 3 (cf v l 2) —<sup>a</sup> D3  
 om शोच्या C Cr शोच्येति दीनमित्यत्रापि ऋमिति सवध्यते ।  
 अनुशोक अनुमन्धशोक । शोच्या शोचसि । दीना दीनमनुकम्पस  
 इति पदच्छेद C D6 G1 2 कि (for क) —<sup>c</sup> M2 3 कस्य  
 (for कश्च) T1 2 G M2 3 Ck कस्या (M2 कश्चा, M3 को  
 वा) नुशोकोस्ति

4 N2 V B D3 7 11 13 om 4 (cf v l 2)

5 N2 V B D3 7 11 13 om 5 (cf v l 2) —<sup>a</sup> D3  
 [आ]नियताम्, G1 नियताम् (for [अ]नियताम्) D5 M2  
 एव (for एव) Ck जानासीत्यभिज्ञावचने लृट् —<sup>b</sup>  
 D6 अगति —<sup>d</sup> D6 6 8-10 T1 3 G1 M1 Ck नेह, M2 नैव  
 (for नैह-) C r m पण्डिते (Cm °ते इति) सम्बुध्यन्त-  
 मेतत् ।, Ck पण्डिते नेह लौकिकमिति पाङ्ग ।, Ct हे  
 पण्डिते ! इह पतिपुत्रादिवियोगकाले न लौकिक बहुरोदनादि  
 कर्तव्यम् । प्रीतिमात्रबोधकतया मृतेष्टासाधनत्वेन च तस्य  
 लौकिकत्वम्

6 <sup>b</sup> D3 6 8-11 T2 G M1 2 शतानि नि (D11 प्र)युतानि  
 च Cg हरीत्यविभक्तिको निर्देश । हरीणामित्यर्थ —<sup>c</sup>  
 D3 11 प्रावर्तत (for वर्तयन्ति) D3 6 8-11 T3 Ct कृताशानि,  
 M2 कृतागानि, Cv r m g k as in text (for कृताशानि) C  
 Cv ° कृताज्ञानीति पाठे प्रह्वीकृताज्ञानीत्यर्थ —<sup>d</sup> M1  
 दिष्टयातम् (for दिष्टान्तम्) D3 11 सोयमिष्टा गतिं गत  
 —For 6, N2 V B D7 13 subst

453\* यस्यास्य हरिसुख्यानामयुतान्यर्बुदानि च ।  
 तत्पराणि दधुश्चाज्ञा सोऽयं भूमौ विचेष्टते ।

[ (1 1) D13 तस्य (for यस्य). N2 B1 D7 स्म (for  
 [अ]स्य) B2 पश्यस्व कपिमुख्यानाम् (for the prior half).

यदयं न्यायदृष्टार्थः सामदानक्षमापरः ।  
गतो धर्मजितां भूमिं नैनं गोचितुमर्हसि ॥ ७  
सर्गे च हरिशार्दूलाः पुत्रश्चायं तवाङ्गदः ।  
हर्षक्षपतिराज्यं च त्वत्सनाथमनिन्दिते ॥ ८  
ताविमौ शोकसंतप्तौ शनैः प्रेरय भामिनि ।  
त्वया परिगृहीतोऽयमङ्गदः शास्तु मेदिनीम् ॥ ९

संततिश्च यथा दृष्टा कृत्यं यच्चापि सांप्रतम् ।  
राजस्तत्क्रियतां सर्वमेव कालस्य निश्चयः ॥ १०  
सस्कार्यो हरिराजस्तु अङ्गदश्चाभिपिच्यताम् ।  
सिंहासनगतं पुत्रं पश्यन्ती शान्तिमेष्यसि ॥ ११  
सा तस्य वचनं श्रुत्वा भर्तृव्यसनपीडिता ।  
अत्रवीदुत्तरं तारा हनूस्सन्तमवस्थितम् ॥ १२

G 4 23 8  
B 4 21 12  
L 4 0 0

—(1 2) V D13 तत्परा विदधुश्च (for °णि दधुश्च) B4 आज्ञा-  
प्रतीक्षास्तिष्ठति (for the prior half) ]

7 °) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 तदस्मिस्त्यागधर्मार्थ-  
(V3 °र्थे), V1 D13 तदस्मिन्नपि धर्मार्थे, B4 तदास्मिस्त्याग-  
धर्मत्वे, D3 11 तदस्मिन्न्यायदृष्टार्थे —<sup>b</sup>) D3 स मे, T3 सम-  
(for साम), Ñ2 V B D3 7 11 13 परे (for -पर) —<sup>c</sup>)  
Ñ2 V2 B D3 7 11 गते, V1 D13 तारे (for गतो) D6 धर्मे  
जिता, D11 कर्मजिता (for धर्मजिता) Ñ2 V B D7 13  
धर्माजिताल्लोकान् —<sup>d</sup>) V1 नैव, V2 B D6 13 नैव,  
D3 11 न त्व (for नैन)

8 °) D6 [अ]पि, T G3 M1 3 हि, Ct as in text  
(for च) —<sup>b</sup>) D3 11 सपितृव्यस्तथागद —<sup>c</sup>) T3 हरि-  
(for पति) M3 इदं हर्षक्षराज्यं च (for °) D3 11 हर्षक्षगण-  
सेन्य च त्वदायत्तमनिन्दिते ❧ Cr हर्षक्षपतिराज्यं चेति  
पाठ ❧ —For 8, Ñ2 V B D7 13 subst

454\* त्वया चापि वयं चिन्त्या सपितृव्यस्तथाङ्गद ।  
हरयश्च महाभागे गोलाङ्गलार्क्षसहिता ।

[ (1 1) V1 3 D13 वा (for च) —(1 2) D13 महाभागा  
Ñ2 B1 3 D7 -सवृता, V3 B4 -सहता (for -सहिता) ]

9 °) T M2 3 Cv r g शोकसतापौ (for शोकसतप्तौ)  
D3 11 तदिदं शोकसताप —<sup>b</sup>) D3 नैव मोक्षस्व, D11  
शनैर्मोक्षस्व, M1 शनै रजय (for शनै प्रेरय) D6 10 G3 M2  
भामिनी ❧ Cv r ताविमौ शोकसन्तापौ शनै प्रेरय भामिनि  
इति च पाठ (Cr इति पाठ) ❧ —<sup>c</sup>) D3 11 त्वया परि-  
गृहीतार्थो वानरान्शास्तु चागद —For 9, Ñ2 V B D7 13  
subst

455\* तदिदं शोकसतापं शनैर्मोक्षयसि भामिनि ।  
प्रशासति हरीन्सर्वानङ्गदे त्वत्परिग्रहात् ।

[ (1 1) V1 B4 D13 तदिदं, G(ed) तमिम (for  
तदिदं) ]

10 °) D3 सत्क्षतिश्च, D11 सकृत्तिश्च (sic) (for सततिश्च)  
D11 दृष्ट्या (for दृष्टा) Ñ2 V B D7 13 आ (B3 अ) नतये  
(V2 om up to ये) ण यदृष्ट —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D3 7 11 13  
कर्म (for कृत्य) B4 [ए]व (for [अ]पि) B4 M2  
सप्रति, Cr mg k t as in text (for सांप्रतम्) —<sup>c</sup>)

G1 2 तु (for तत्) M3 तावद् (for सर्वम्) Ñ2 V B1-3  
D7 13 तन्नियतं कर्तुम् (for तत्क्रियतां सर्वम्) —<sup>d</sup>) B4 D3  
एव (for एष) Ñ2 V B D7 13 लोकस्य (for कालस्य)  
V3 reads स्य निश्चय in marg D6 निर्णय (for निश्चय)  
❧ Cv एष कालस्य निश्चय । एषा कालस्य निष्ठा । काल  
सर्वं मारयतीत्यर्थः । ननु अत्र सर्गे तारापरिदेवने पर्यङ्गजत  
परिचुक्रुशु । व्यवस्यत इति क्रियापदैः परिदेवनक्रियाया विच्छेद  
उक्तः । एव सति पुनः परिदेवनारम्भे इति पर्यदेवयदित्यादि  
वक्तव्यं न वक्तव्यम् । परिदेवनक्रियाया अविच्छिन्नत्वात् । सा  
हि परिदेवयमानैव परिष्वङ्गं प्रायोपवेशव्यवसायं च कृतवती ।  
तस्या परिदेवयमानायामेव वानर्यश्च परिचुक्रुशु । अत्र च प्रमाण  
पुनः परिदेवनारम्भवचनकरणमेव । अयं च परिहारः । प्रायेण  
कोशेषु एष एव पाठक्रम इत्युच्यते । परमार्थतस्तु पाठक्रमोऽ-  
न्यः । सोऽत्रत्येषु कोशेषु दुर्लभः । तथापि प्रयत्नेन दृष्टं प्रदर्श्यते ।  
रामचापविरुद्धेनेत्यादेः परतः सा समासाद्येत्यादिश्लोकः । विलपित-  
मित्यादेरनन्तरं किमङ्गदमित्यादयः तेभ्यः परं तथा तु तारेत्यादि ।  
अत्र सर्गश्च ततो निपतितमित्यादेः सर्गादेः श्लोकादनन्तरं  
गुणदोषकृतमित्यादयश्चत्वारः श्लोकाः । तेभ्यः परं यस्मिन्हरिसह  
स्वाणीत्यादि । एव पाठक्रमस्य व्यत्यासः सर्गसर्गश्च लेखकदोषात्  
शोधिताशोधितक्रोशसाङ्कर्याच्च जातः ❧

11 Note hiatus between ° and ° —<sup>ab</sup>) D6 T  
G2 M3 च, G1 3 M2 [s]यम् (for तु) G2 (to avoid  
hiatus) ह्यगदश्च (for अङ्गदश्च) M1 चागदश्च (subm)  
(for तु अङ्गदश्च) D3 11 सत्कृत्य हरिराजं तमगदं स्वेव भामिनि  
—<sup>d</sup>) D3 11 द्रक्षती (for पश्यन्ती) D6 10 G1 M2 एष्यति  
(for एष्यसि) —For 11, Ñ2 V B1-3 D7 13 subst,  
B4 subst 1 1 only for 11<sup>ab</sup>

456\* सत्कृत्य वालिनं वीरमङ्गदं स्थापयतामिति ।  
राज्यमेतत्कपीनां तु निश्चयः परमः स्थितः ।

[ (1 1) Ñ2 reads 1 1 in marg Ñ2 illeg for रूत्य  
वालिनं B4 अगदं स्थापय भामिनि (for the post half)  
—(1 2) Ñ2 B2 D7 राज्ये ह्यस्मिन् (for राज्यमेतत्) V1 D13  
हि (for तु) V2 3 इति मे परिनिश्चयः (for the post half) ]

12 °) D6 7 G3 M भर्तुर् (for भर्तृ-) Ñ2 V B D7 13  
कर्षिता, D3 11 दुःखिता (for -पीडिता) —<sup>d</sup>) D10 M3  
हनुमतम् V1 D13 तपस्विनी, B2 (marg also as in text  
and as in V1) तपःस्थित, D3 11 तपस्विनः (for अवस्थितम्)

अङ्गदप्रतिस्पाणां पुत्राणामेकतः शतम् ।  
 हतस्याप्यस्य वीरस्य गात्रसंश्लेषण वरम् ॥ १३  
 न चाहं हरिराजस्य प्रभवाम्यङ्गदस्य वा ।  
 पितृव्यस्तस्य सुग्रीवः सर्वकार्येष्वनन्तरः ॥ १४  
 न ह्येषा बुद्धिगस्थेया हनूमन्मङ्गदं प्रति ।

पिता हि बन्धुः पुत्रस्य न माता हरिसत्तम ॥ १५  
 न हि मम हरिराजसंश्रया-  
 त्क्षमतरमस्ति परत्र चेह वा ।  
 अभिमुखहतवीरसेवितं  
 शयनमिदं मम सेवितुं क्षमम् ॥ १६

८

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकविंशः सर्गः ॥ २१ ॥

13 <sup>ab</sup>) Ñ₂ V B D7 13 कि कार्यं (V1 D13 नार्या )  
 पतिर्हीनाया पुत्राणामयुतेरपि —<sup>d</sup>) Ñ₂ V B D7 13 निहतस्य  
 (for हतस्यापि) G₁ [पुत्र (for [अ]स्य) D₃ गात्रसंश्लेषणे  
 D₄ G1 3 M1 3 Ck पर, Cm g t वरम् (as in text) Ñ₂  
 V1 B, D-13 गात्रसंश्लेषणे विनिव्यते, V2 3 य राममविनिव्यते  
 (for <sup>d</sup>) D₃ 11 मृतस्यापि द्वि मे भर्तुं स्वर्गं पुत्र विनिव्यते

14 D₃ 11 om 14-15 —<sup>a</sup>) D₃ 7-10 13 T1 G1 3 M₂  
 C' हरिराजस्य, C₃ हरिराजस्य (as in text) —<sup>b</sup>) D₃  
 नमामि (for प्रभवामि) G₂ [अ]गदश्च (for [अ]ङ्गदस्य)  
 V₂ V₂ B1-3 D7 च (for वा). —<sup>c</sup>) G₃ त्वस्य (for तस्य)  
 D13 निरुपेणस्य, Ñ₂ V B D-13 वीरस्य (for सुग्रीव)  
 —<sup>d</sup>) V1 D13 [अ]नन्तर (for [अ]नन्तर)

15 D₃ 11 om. 15 (cf. v1 14) —<sup>b</sup>) D₃ M₃

हनुमन् —<sup>a</sup>) Ñ₂ V B D7 13 पितेव (for पिता हि)  
 —<sup>d</sup>) Ñ₂ V B D7 13 हगुगव (for <sup>a</sup>सत्तम)

16 <sup>a</sup>) V1 om, D13 कपि- (for हरि-). D13 -राज्य-  
 (for -राज-) —<sup>b</sup>) D₃ क्षेमतरम्, D7 क्षमतरम् (for  
 क्षमतरम्) D₃ 11 च (for वा) Ñ₂ V B D7 13 शोभन  
 (for चेह वा) —<sup>c</sup>) D₃ 11 -हरिराज, G₃ M₂ -हरिवीर-  
 (for -हतवीर-)

Colophon —Sarga name Ñ₂ D7 तारावास्य, V B1-3  
 D13 ताराविलापे हनू (V <sup>a</sup>नु)मद्वान्यम्, B₄ हनूमद्वान्यम्,  
 D₃ 11 ताराविलाप —Sarga no (figures, words or  
 both) V1 B1-3 om, Ñ₂ V₂ 23, V₃ 25, B₄ D7 24,  
 D₃ 20, D11 16, D13 22 —After colophon, G  
 concludes with श्रीरामाय नम

२२

वीक्षमाणस्तु मन्दासुः सर्वतो मन्दमुच्छ्वसन् ।  
आदावेव तु सुग्रीवं ददर्श त्वात्मजाग्रतः ॥ १  
तं प्राप्तविजयं वाली सुग्रीवं प्लवगेश्वरम् ।  
आभाष्य व्यक्तया वाचा सस्नेहमिदमब्रवीत् ॥ २  
सुग्रीव दोषेण न मां गन्तुमर्हसि किल्विपात् ।  
कृप्यमाणं भविष्येण बुद्धिमोहेन मां बलात् ॥ ३

युगपद्विहितं तात न मन्ये सुखमावयोः ।  
सौहार्दं भ्रातृयुक्तं हि तदिदं जातमन्यथा ॥ ४  
प्रतिपद्य त्वमद्यैव राज्यमेपां वनौकसाम् ।  
मामप्यद्यैव गच्छन्तं विद्धि वैवस्वतक्षयम् ॥ ५  
जीवितं च हि राज्यं च श्रियं च विपुलामिमाम् ।  
प्रजहाम्येव वै तूर्णं महचाग्रहितं यशः ॥ ६

G 4 21 7  
B 4 22 6  
L 4 16 91

22

Before Sarga 22, Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 read App I (No 13), st 2-8, 22-26, 30 and 27 of Sarga 17, and st 6-14, 20-29, 33 of Sarga 18 (all including omissions and star passages) D3 11 read before Sarga 22 a passage given in App I (No 13) and D3 alone reads after App I (No 13), st 2-8 (second time), 349\*, 22, 23<sup>a</sup>-24 (second time), 25, 26 and 30 (both second time), 365\* and 27 (both second time) of Sarga 17, st 6-14 (second time), 20, 21 and 22<sup>cd</sup> (all second time), 23-29 and 33 of Sarga 18 —M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) B4 D1-11 13 वीक्षमाणस् Ñ1 om, B1 3 M3 तु मदाक्ष, B2 4 T2 तु मदायु (T2 °मा), D1 2 4 13 स मदाश्रु (D2 4 °सु) (for तु मन्दासु) Ck t वीक्षमाण स C —<sup>b</sup>) D11 सहसा (for सर्वतो) —<sup>c</sup>) Ñ1 D1 रुरोद (Ñ1 illeg) स, G1 दूरादेव, G3 आरादेव, Ck t as in text (for आदावेव) D3 11 स (for तु) Ś1 D12 सुग्रीव-सहित तत्र, Ñ2 V B D2 4 7 13 वाली सुग्रीवमभितो (D2 13 °सहितो, D4 °सहितं) —<sup>d</sup>) Ś1 D2 4 12 13 [आ]त्मज-मात्मन, Ñ1 D1 सह सुनुना (Ñ1 . °), Ñ2 V B D7 [अ]नुजमात्मन, D3 5 6 8-11 T2 [अ]नुजमग्रत, G1 त्वग्रजोग्रत, G2 त्वात्मज तत, M2 त्वग्रजोग्रत (for त्वात्मजाग्रत)

2 <sup>a</sup>) Ñ1 B4 D1 4 12 सप्राप्त- (for त प्राप्त-) D13 त प्राप्तश्च वय वाली (corrupt) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 3 B D2 6 7 13 T G2 M2 3 प्लवगेश्वर, G3 M1 वानरेश्वर (G3 °र) (for प्लवगेश्वरम्) N1 D1 समीपस्थ महाबल —<sup>c</sup>) D2 तिग्मया, D3 7 9 11 G3 [अ] व्यक्तया (for व्यक्तया) Ñ1 D1 समीक्ष्य भ्रातर तत्र (Ñ1 . ), D13 आभाष्यातिगमया वाली —<sup>d</sup>) Ñ1 D1 सुग्रीवम्, D9 सलक्षम्, G2 सुजेहम् (for सस्नेहम्)

3 <sup>a</sup>) D11 दोषेण (for दोषेण) D3 11 त्व (for मा) Ñ2 V B D7 न मा दोषेण सुग्रीव —<sup>b</sup>) D3 11 कर्तुम् (for गन्तुम्) Ś1 Ñ2 V1 3 D1 2 4 7 12 13 किल्विप, V2 B D11 [अ] किल्विप, D3 कल्पम् (for किल्विप्रात्) Ñ1 गतुमर्ह-<sup>c</sup>) (illeg) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 बुद्धिमोहेन (for बुद्धिमो°)

Ś1 D4 वै, D10 G1 मा (for मा) Ñ2 V B D7 भाविना बुद्धिमोहेन कृप्यमाण प्लवगम् (V1 °म)

4 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 नून (for तात) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 समये, D11 मन्ये न (by transp) B1 3 तु खम् (for सुखम्) C m मन्य इत्येतदव्ययम्, Cg मन्ये भवम् । अव्ययमेतत् C —<sup>c</sup>) Ś1 V1 D1 2 4 12 13 सौदर्यं, Ñ2 V2 3 B D7 सोदर्यं (for सौहार्दं) Ñ1 -सयुक्त (for युक्त हि) —<sup>d</sup>) D3 11 यद्विद Ś1 Ñ1 V1 D1-4 11-13 गतमन्यथा, D6 G1 3 M1 3 Cvp r तात नान्यथा (for जातम्) Ñ2 V2 B D7 विहित तु (V2 B2 4 न) ततोऽन्यथा C Cr विहित तात नान्यथा इति पाठ C

5 <sup>a</sup>) T2 स्वम् (for त्वम्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 इदं त्व प्रतिपद्यस्व, V B D3 7 11 प्रतिपद्यस्व चाद्यैव C Cr प्रतिपद्य पालयेति शेष ।, Cg प्रतीति । प्रतिपद्य, पालयेति शेष । यद्वा प्रतिपद्य प्राप्तुहि । इत्यन्तोऽयम्, Ck प्रतिपद्येत्यादि । प्रतिपद्यस्वेति यावत्, Ct प्रतिपद्येति । प्रतिपद्यस्वेत्यर्थे C —<sup>b</sup>) B1 एव, B3 एव, D3 11 G3 एतद् (for एषा) —<sup>c</sup>) Ś1 D1 2 4 12 मा चापि, Ñ1 illeg, D3 11 मा त्व च, D13 श्रुत्वापि (for मामपि) D2 13 [अ]त्र (for [अ]द्य) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 पश्य (for विद्धि) B1 4 D6 वैवस्वत C Ct ननु राजनि मृते तत्पुत्र एव राज्याधिकारी न तु तत्कनी-यान्भ्रातेति चेन्न । पुत्रस्य बालत्वेन राज्यरक्षणसामर्थ्याद्बलवदा-श्रितत्वाच्च पुत्रनाशो मा भूदिति तथोक्ते । भगवता रामेणापि राज्यरक्षणसामर्थ्येनाङ्गदस्य सुग्रीवोऽभिपिक्तो राज्ये । यौवराज्ये चाङ्गद । सुग्रीवानन्तर त्वङ्गदस्यैव राज्याधिकार न तु सुग्रीव-पुत्राणामज्येष्ठपुत्रत्वादित्याहुः C —After 5, Ñ2 V B D7 ins

457<sup>1</sup> शरो हि मे शरीरस्थो बहुमर्माणि कृन्तति ।  
सुतीक्ष्ण सूक्ष्मकर्मा वै जीवितं श्रयत्यत ।

[ (1 1) V2 B बहुमर्म निहन्ति (for the post half) —(1 2) V1 सुतीक्ष्ण, V3 अनीक्ष्ण (for सुतीक्ष्ण) V2 सुतीक्ष्णै सूक्ष्मकर्मांश्च (for the prior half) V2 3 B4 अशये-यत, B2 अशययुत ]

6 <sup>a</sup>) Ś1 B4 D4 हि च (by transp), Ñ1 तु, V2 B2 G2 चैव, V3 च ह, D1 हरि, D2 13 चापि, D7 हि, M3 न हि (for च हि) —<sup>b</sup>) G3 बहुलाम् (for विपु°) D5 8-10

अस्यां त्वहमवस्थायां वीर नक्ष्यामि यद्वचः ।  
यद्यप्यसुकरं राजन्कर्तुमेव तदर्हसि ॥ ७  
सुखार्हं सुखसंवृद्धं बालमेनमवाल्लिशम् ।  
वाष्पपूर्णमुखं पश्य भूमौ पतितमङ्गदम् ॥ ८  
मम प्राणैः प्रियतरं पुत्रं पुत्रमिवारसम् ।

मया हीनमहीनार्थं सर्वतः परिपालय ॥ ९  
त्वमप्यस्य हि दाता च परित्राता च सर्वतः ।  
भयेष्वभयदश्चैव यथाहं प्लवगेश्वर ॥ १०  
एष तारात्मजः श्रीमांस्त्वया तुल्यपराक्रमः ।  
रक्षसां तु वधे तेषामग्रतस्ते भविष्यति ॥ ११

तथा ( for इमाम् ) —<sup>c</sup> ) V1 3 B1 3 D7 विजहामि, V2 B2 4 विजहासि, D3 12 प्रजहाति (D12 °मि) S1 D12 [ए]व ( for [ए]प ). N1 illeg, D0 om ( for वे ) —<sup>d</sup> ) D5 8-10 T3 अह च (D0 तु) ( for महच ) S1 D2 12 चापादि (D2 °पह, D12 °सादि) त, N2 V B D7 चाभ्युदिय ( V2 °दि, B1 3 °द्व, B4 °चिद्र ) त, D1 4 M2 चाव्या (D4 °प्या) हत, D3 11 चाभ्यधिक ( for चागर्हित ) B2 वच ( for यश ) D13 महत्प्रपह्यत यश, G3 मम चैवाहित यश  
॥ Cv अगर्हित यश वाली अवच्य अजय्यश्चेति लोके रूढ यश । Cr m अगर्हित यश वाली केनाप्यवध्योऽप्रष्टव्य-  
श्चेति प्रसिद्ध यश । Cg अगर्हित यश केनाप्यवध्यो वालीति प्रसिद्ध यश । Cl अगर्हित प्रशस्त यश वाली केनाप्यवध्य-  
वध इत्येवरूपम् । Ct अगर्हित यश प्रशस्त यशो वाली केनाप्यवध्य इत्येवम् । तच्च प्रजहामि एकेनैव शरेण रामहतत्वा-  
दिति प्राज्ञ । अन्ये तु । चर वर्थे, यश इत्युत्तर बोध्य । अगर्हित यशस्तु प्राप्नोमीति शेष । वाली भगवता रामेण छत्रेण हत इत्येवरूप च यश इत्याहु ॥

7 °) D8 यस्या N2 V B D7 अहम्, G2 चाहम् ( for स्वहम् ) —After 7<sup>ab</sup>, S1 N1 D1 2 4 11-13 ins

458\* तच्छ्रुत्वा त्व महागहो हृदि कर्तुमिहार्हसि ।  
ग्रो हि मे शरीरस्थो रामविक्रमपातित ।  
सर्वेन्द्रियविमोक्षाय प्राणानादाय यास्यति ।

[ N1 om 1 1 —(1 1) D13 तत्र श्रुत्वा ( for तच्छ्रुत्वा ) —D4 om ( hapl ) from 1 2 up to 7<sup>ad</sup> —(1 2) Prior half = prior half of 1 1 of 457\* D13 मच्छरीरस्थो D2 13 राममुद्रिनिपातित ( for the post half ) ]

—<sup>c</sup> ) S1 N1 D1 2 12 13 कर्म, N2 B1 3 D7 तन्मे, V B2 4 त्व मे, D3 11 तात, D5 राज्ञा ( for राजन् ) —<sup>d</sup> ) D5 13 T2 G3 Cg एतत्, G( ed ) एव, Cl t as in text ( for एव ) N1 V1 D1 5 8-11 T2 G3 त्व( V1 त )म् ( for तद् ) N2 V2 3 B1 3 4 D7 कर्तुम् (B1 3 एतद्) अर्हसि याप्रत ॥ Cg अस्यामवस्थाया चरमावस्थाया यद्वचो वक्ष्यामि एतद्यद्यसुकर तथाप्यवश्य कर्तुमर्हसि । मटुकतरीत्या राजा भवेत्यर्थः । Cl अस्यामवस्थायामिति । चरमदशायामित्यर्थः । यद्वच अवश्य वक्तव्यमिति शेषः । यद्यप्यसुकरमिति मया तेऽत्यन्तमपकृतत्वा-  
दित्याशयः । गर्हितस्येवेति योजना । Ct अस्यामवस्थाया चरमदशाया यद्यप्यसुकर मयात्यन्तमपकृतत्वात्, तथापि कर्तुमर्ह-  
स्येवेति योजना । सात्त्विकवात्साविकसमाश्रयणाच्चेत्याशयः । स्वय राज्यस्य वृत्तत्वाद्वाज्जिति सम्बोधनम् ॥

8 °) B3 D3 सुसार्थ, D13 सुसार्ह- ( for °हं ) B4 सुखमबुद्ध, D12 च सुमबुद्ध —<sup>b</sup> ) N2 V B D7 G3 एतम् ( for एनम् ) S1 D3 12 सु( D3 च ) बालिशं ( for अवा° ) —After 8<sup>ab</sup>, S1 N1 D1 2 4 11-13 ins

459\* विद्धि राजन्महाप्राज्ञ सततं लालितं मया ।  
अदृष्टपूर्वं सुग्रीव दु खे मविशचेतमम् ।

[ (1 1) D1 सुग्रीव ( hypm ) ( for राजन् ) D1 4 11 महाप्राज्ञ S1 D4 12 लालित ( for लालिन ) —(1 2) D2 11 13 पूर्व ( for पूर्वं ) S1 N1 दु ख- ( for दु खे ) D11 चेतन ] —<sup>c</sup> ) B3 4 वाष्पपूर्ण

9 °) S1 D4 12 प्राणात् ( for प्राणैः ) B2 प्रियतम —<sup>b</sup> ) G2 तथा ( for the first पुत्र ) S1 N1 D1-4 12 13 पुत्र परमदु खित —<sup>c</sup> ) S1 B1-3 D12 महीनाथ ( B1 °थ ), D1 अहीनाग, G( ed ) अनाथ हि ( for अहीनार्थ ) —<sup>d</sup> ) L( ed ) सर्वथा ( for °त )

10 °) M3 एव ( for अपि ) N1 विधाता च, D3 11 M2 पिता चव ( M2 तात ), D5 8 10 T2 पिता दाता, D0 हितदाता ( for हि दाता च ) S1 D12 त्वमस्य पालने तावत्, N2 V B D7 त्वमस्याद्य ( B2 °द्यास्य ) पिता तात ( N2 दाता ), D1 2 4 13 त्वमस्य नेता धाता ( D4 transp नेता and धाता ) च, G2 त्वमस्य हितदाता च —<sup>b</sup> ) G1 हि ( for च ) S1 N1 D1-5 8-13 T1 3 G1 2 M2 सर्वेश, N2 V B D7 धर्मत ( for सर्वत ) —<sup>c</sup> ) B4 भये हि ( for भयेषु ) S1 D1 2 4 12 13 [ अ ] भयदाता च ( for °दश्चैव ) —<sup>d</sup> ) G यथाहं N1 B3 D4 10 प्लवगेश्वर ( for °श्वर ) D3 11 यथैवाह हरीश्वर

11 °) S1 N1 D4 12 मम, D1-3 11 13 मया ( for त्वया ), N2 V B D7 अंगद कनकागद. —After 11<sup>ab</sup>, S1 N1 V3 D1 2 4 11-13 ins

460\* यौवराज्येऽभिषेक्तव्यो मयि प्रेतगतिं गते ।  
सीतायाश्चाधिगमने दर्शने रावणस्य च ।

[ (1 1) D4 [ S ] कथो N1 मम ( for मयि ) V3 प्रेत्यगतिं गते, D1 2 11 13 प्रेतवश°, D4 °गत गनौ ( for प्रेतगतिं गते ) —(1 2) D2 13 [ अ ] भिगमने S1 धर्षणे ( for दर्शने ) D1 रावणेन ]

—<sup>c</sup> ) S1 N1 D1-6 8-13 रक्षसा च, N2 V B D7 राक्ष-  
साना, Cl रक्षसा तु ( as in text ) —<sup>d</sup> ) V1 3 अग्रे योधी,  
V2 B अग्रयोधी, D6 °तस्तु, D7 °यायी, D11 सहाय्य च,  
G2 सहायस्ते ( for अग्रतस्ते ) D3 11 G1 गमिष्यति

अनुरूपाणि कर्माणि विक्रम्य बलवान्रणे ।  
 करिष्यत्येप तारेयस्तरस्वी तरुणोऽङ्गदः ॥ १२  
 सुपेणदुहिता चेयमर्थसूक्ष्मविनिश्चये ।  
 औत्पातिके च विविधे सर्वतः परिनिष्ठिता ॥ १३  
 यदेया साध्विति ब्रूयात्कार्यं तन्मुक्तसशयम् ।  
 न हि तारामतं किंचिदन्यथा परिवर्तते ॥ १४  
 राघवस्य च ते कार्यं कर्तव्यमविशङ्कया ।

साधर्मो ह्यकरणे त्वां च हिंस्याद्विमानितः ॥ १५  
 इमां च मालामाधत्स्व दिव्यां सुग्रीव काञ्चनीम् ।  
 उदारा श्रीः स्थिता ह्यस्यां सप्रजह्यान्मृते मयि ॥ १६  
 इत्येवमुक्तः सुग्रीवो वालिना भ्रातृसौहृदात् ।  
 हर्षं त्यक्त्वा पुनर्दीनो ग्रहग्रस्त इवोडुराद् ॥ १७  
 तद्वालिवचनाच्छान्तः कुर्वन्मुक्तमतन्द्रितः ।  
 जग्राह सोऽभ्यनुज्ञातो मालां तां चैव काञ्चनीम् ॥ १८

G 4 21 31  
 B 4 22 18  
 L 4 16 116

12 D10 repeats erroneously 12<sup>ab</sup> after 12 —<sup>a</sup>)  
 णि अमानुपाणि ( for अनुरूपाणि ) D1 सर्वाणि, D9 lacuna  
 ( for कर्माणि ) —<sup>b</sup>) S1 D12 विक्रमी, D1 2 4 13 विक्रम  
 ( for विक्रम्य ) —<sup>c</sup>) णि नु, D13 G2 [ ए ] व ( for [ ए ]-  
 प ) णि V B D7 महाबाहुस् ( for [ ए ] प तारेयस् ) —<sup>d</sup>)  
 S1 णि V B D1 2 4 5 7-10 12 13 G1 तेजस्वी ( for तरस्वी )  
 D2 13 [ S ] प्रत ( for सङ्गद )

13 <sup>b</sup>) S1 D12 अर्थे सूक्ष्म-, V2 B2 4 मत्रसूक्ष्म-, D2 13  
 अर्थशिक्षा, D3 11 सूक्ष्मार्थानां ( for अर्थसूक्ष्म- ) V3 -विनि-  
 श्रया —<sup>c</sup>) B1 3 Ck औत्पातिके, D2 4 13 आत्यतिके, Ct as  
 in text ( for औत्पातिके ) —<sup>d</sup>) णि V2 3 B D7 सर्वत्र  
 ( for °त ) S1 णि D4 12 सर्वतो ( D12 °त्रो ) त्तमनिष्ठिता  
 ( D12 °श्रिता ), D1 सर्वत्रोत्तरनिष्ठिता, D2 13 सर्वतोत्र  
 सुनिष्ठिता, D3 11 सर्वत्रोत्तरदर्शिनी

14 <sup>a</sup>) णि 11 illeg from वू up to 14<sup>b</sup> V1 यदिय  
 साध्वी ब्रूयात् —<sup>b</sup>) D1 2 13 transp कार्यं and तन् Ct  
 त्यक्तसशय ( for मुक्त° ) S1 D3 4 11 12 तत्कार्यमविशङ्कया,  
 णि V B D7 तत्कर्तव्यमसशयं, M1 तत्कार्यं कुर्वेसशयं —<sup>c</sup>)  
 S1 B2 D3 11 12 तारामति ( for °मत )

15 <sup>a</sup>) णि D7 [ अ ] पि ( for च ) —<sup>b</sup>) S1 णि V  
 B D2 4 7 12 13 प्रा ( B2 3 वा ) कप्रचोदनात्, णि D1 3 11  
 अरिसूदन ( for अविशङ्कया ) —<sup>c</sup>) S1 D1 2 12 13 ह्यकरणात्  
 ( for °रणे ) —<sup>d</sup>) D4 न ( for त्वा ) B2 4 [ आ ] हिंस्याद्,  
 D3 11 हन्याद् ( for हिंस्याद् ) S1 D4 12 हि मामिव, णि  
 विनाकृते, V1 D5 8-11 अमानित, D1 विना त, M2 विमानित

16 <sup>a</sup>) S1 णि D1 2 4 12 13 गृहीत्वा ( D13 °थ ), V1 2  
 D3 11 G1 M1 2 Ck आदत्स्व, B4 आयच्छ, D5 आ स्त्वं  
 ( for आधत्स्व ) —<sup>b</sup>) S1 णि D1 2 12 13 दत्ता, D3 भव्या,  
 D4 पूता ( for दिव्या ) —<sup>c</sup>) D1 2 4 13 यस्या, D5 स्या,  
 D9 सस्या ( for हस्या ) —<sup>d</sup>) S1 णि V B D2 4 7 12 13  
 त्वामेप्यति, णि D11 T2 सा ( T2 न ) प्रजह्यान्, D1 एना  
 जह्यान्, D3 सा मे जह्यान्, G3 मालाया च, M1 सप्रधार्या,  
 Cg as in text ( for सप्रजह्यान् ) Ck सप्रजह्यान्मृते  
 मयीति पाङ्क —After 16, S1 णि V B D1-4 7 11-13  
 ins. a passage relegated to App I ( No 14 )

17 <sup>c</sup>) D3 [ अ ] भवद् ( for पुनर् ) —After 17, D3  
 ins

461\* अश्रुपूर्णेक्षणो दीनो सोदरत्वमनुस्मरन् ।

18 <sup>a</sup>) G2 वालिनो ( for तद्वालि- ) G3 M1 शात ( for  
 शान्त ) —<sup>b</sup>) G2 3 उक्तम् ( for युक्तम् ) —For 17-18,  
 S1 णि D1 2 4 11-13 subst, D3 subst 1 5-6 for 18

462\* स वालिनमथोक्त्वेव राम सुग्रीवसनिधौ ।

न्ययोजयत सुग्रीव मालाग्रहणकर्मणि ।

इत्येवमुक्तो रामेण वाली हरिगणेश्वर ।

भेजे प्रहर्षं शोकं च तत्प्रसादविनाशने ।

वालिना च प्रतिज्ञातस्तदाज्ञा बहुमानत । [ 5 ]

जग्राह चाभ्यनुज्ञातो माला दत्ता हरीश्वर ।

[ णि D1 4 om 1 1-2 —(1 1) D2 11 13 तथा ( for  
 अथ ) S1 D12 [ ए ] व, D11 [ ए ] न ( for [ ए ] व ) —(1 2)  
 D11 नियोजयत ( for न्ययो° ) —(1 3) णि D1 सुग्रीवसनिधौ  
 ( for हरिगणेश्वर ) —(1 4) D11 लेभे प्रसाद ( for भेजे प्रहर्ष )  
 णि लेके ( for शोक ) D2 13 तेज प्रहर्षं शोकश्च ( for the  
 prior half ) D2 12 13 त्वत् ( for तद्- ) णि -विनाशज, D1  
 -विनाशजे, D2 11 13 -विनाशजो ( D13 °जे ), L ( ed ) -विना-  
 शयो —(1 5) णि प्रतिज्ञातश्च ( by transp ), D12 च  
 प्रतिज्ञाता णि तामाज्ञा ( for तदाज्ञा ) D1 2 4 13 वालिन ( D2 13  
 °ना ) प्रतिज्ञान ( D4 °ति° )श्च तामाज्ञा ( D2 13 ता माला [ D13  
 °न्या ] ) बहुमानत ( D2 13 °द ), D3 11 स वालिनचनाज्ञास्तामाज्ञा  
 ( D3 °स्ता माला ) बहुमानत —(1 6) णि त्वभ्यनुज्ञातो, D1-3  
 11 13 चाप्य ( D1 °भ्य ) नुज्ञाता ( D3 11 °तो ) णि स वालिना, D1  
 महामना ( for हरीश्वर ) D2 13 दत्ता माला महात्मना ( D2 °ना ),  
 D3 11 माला ता शतपुष्परी ( for the post half ) ]

On the other hand, णि V B D7 subst

463\* इत्येवमुक्त्वा रामस्तु तत सुग्रीवमवबोत् ।

इमा माला त्वमाधत्स्व दिव्या सुग्रीव काञ्चनीम् ।

उदारा श्री स्थिता ह्यस्या सा हि त्वा समुपैष्यति ।

इत्येवमुक्त सुग्रीवो राघवेण महात्मना ।

भेजे प्रहर्षं शोकं च मालास्या वालिनाशजम् । [ 5 ]

वालिना त्वभ्यनुज्ञातो राघवेण च धीमता ।

लक्ष्मणेन च सुग्रीतो माला प्रति स कालवित् ।

बहु मेने च ता माला सुग्रीवो वालिनस्तदा ।

जग्राह चाभ्यनुज्ञातो मालामेन्द्रो कृताञ्जलि ।

तां मालां काञ्चनीं दत्त्वा वाली दृष्टात्मजं स्थितम् ।  
संसिद्धः प्रेत्यभावाय स्नेहादद्भुतमवतीति ॥ १९  
देशकालौ भजस्वाद्य क्षममाणः प्रियाप्रिये ।  
सुखदुःखसहः काले सुग्रीववशगो भव ॥ २०  
यथा हि त्वं महाबाहो लालितः सततं मया ।  
न तथा वर्तमान त्वां सुग्रीवो बहु मंस्यते ॥ २१

[ (1 1) V3 उक्तो ( for उत्तवा ) V2 मुग्रीवमिदम् ( for तत् मुग्रीवम् ) —For 1 2-3, cf st 16 —(1 2) V1 आदत्स्व ( for आध° ) —(1 3) V1 यदि ( for मा हि ) V2 स 1 1, V3 B1 3 4 D7 समुपेक्ष्यति ( for °पेक्ष्यति ) V2 B2 महती त्वामुपेक्ष्यते ( for the post half ) —(1 4) V1 स तु ( for इति ) —(1 5) Ñ2 V1 D7 हर्षं च ( for प्रहर्षं ) B2 मनमा ( for मालाया ) D7 वालिनाशने —(1 6) B2 सममिजातो ( for त्वभ्यनु° ) B1 अस्ता ( for धीमता ) —(1 7) V2 om च ( subm ) B1 सग्रीतो, B2 ४१ सुग्रीवो ( for सुग्रीतो ) —(1 8) Ñ2 V2 3 B4 D7 बहुमानेन ( for बहु मेने च ) Ñ2 B1 3 D7 आज्ञा, V1 जाता ( sic ) ( for माला ). B1 वानरस्व ( for वालिनस्व ) ]

19 °) D1 11 वाली प्रेक्ष्य, D5 8-10 दृष्ट्वा चैव ( for वाली दृष्ट्वा ) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वाली प्रेक्ष्यामिदं सु( Ñ1 D2 13 स्वि )त, Ñ2 V B D7 मृदुर्मुपा ( V1 3 °भि चा )घ्राय चागद —°) Ñ1 D1 2 4 12 13 ससाध्य, V2 D3 स सिद्ध, G3 नसिद्धि Ñ2 V2 B D1 2 4 7 12 13 प्रेत- ( for प्रेत्य- ) S1 ससाध्य प्रेतमात्मान

20 °) B3 देशकाल, B4 देशे काले ( for °कालौ ) S1 Ñ1 D1-4 11-13 भजस्व त्वं Cg अद्य मत्प्रयाणानन्तरम् । देशकालौ भजस्व । गत्यर्था ज्ञानार्था । देशकालौ जानीहि । अस्मिन्देशे अस्मिन्काले च एव वर्तितव्यमेव न वर्तितव्यमिति विवेचयेत्यर्थे Cg —°) G1 -मम ( for -सह ) Ñ2 V B D7 पुत्र ( for काले ) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 समदुःखसुख काले ( S1 D12 °सश्चैव ) —°) D11 शरणो ( for -वशगो ) D10 भवेत्

21 °) Ck cites यथायमित्यादि Ñ2 V B D7 एष ( V1 त्व हि )चैव मया ( B2 3 °हा ) वाल्ये ( Ñ2 V1 B4 D7 °लो ) —°) Ñ2 D4 ( after corr inf hm लाडित ) 7 पालित ( for लालित ) Ñ2 V B D7 यथा ( for मया ) —D1 om 21°-22 —°) B1 3 G ( ed ) स, G3 त ( for न ) Ñ2 V B D7 मन्वमानस्व ( for वर्तमान ) D12 त्वा D5 सतत वर्तमान त्वा, D6 स तथा वर्तमानत्वात् —°) S1 Ñ V B D2-4 7 11-13 साधु ( for बहु ) S1 D3 12 गम्यते, Ñ1 B1 3 D5 6 8-10 T M2 3 Ck t मन्वते

22 D1 om 22 ( cf v1 21 ) —°) D5 8-10 T1 न ( for मा ) G1 [ अ ]मित्रवश ( for °त्रैर्गत ) —°) D3 5 6 8-11 अर्थकरो दात ( D11 दीन ) —°) D3 भवान् ( for

मास्यामित्रैर्गतं गच्छेर्मा शत्रुभिररिंदम ।  
भर्तुरर्थपरो दान्तः सुग्रीववशगो भव ॥ २२  
न चातिप्रणयः कार्यः कर्तव्योऽप्रणयश्च ते ।  
उभयं हि महादोषं तस्मादन्तरदग्भव ॥ २३  
इत्युक्त्वाथ विवृत्ताक्षः शरसंपीडितो भृशम् ।  
विवृतैर्दशनैर्भीमैर्वभूवोत्क्रान्तजीवितः ॥ २४

भव) —For 22, S1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 subst, whereas Ñ1 D3 11 subst 1 1 only for 22<sup>ab</sup>

464\* मास्य द्विपद्भिरेको भूरिष्टानन्याश्च सश्रये ।  
भर्तुरर्थकरश्चैव चित्तज्ञो भव पुत्रक ।

[ (1 1) V2 नान्य-, D3 माः Ñ2 V B D3 7 11 शत्रुभिर् ( for द्विपद्भिर् ) Ñ1 नास्याभि- ( for अन्याश्च ) Ñ2 V B D7 त्वदीयो वामि ( B4 सीति )मशित ( V1 °श्रय ), D2 4 13 इष्टाना न्यायमश्रय, D3 11 मास्यामिधै कथा कुरु, G ( ed ) तदीयादेशमाश्रय ( for the post half ) —(1 2) Ñ2 V B D7 सुग्रीवस्य महाबाहो ( Ñ2 V B4 D7 °हो ) ( for the prior half ) Ñ2 V2 3 B D7 कृतज्ञो, D13 चित्तज्ञो ( for चित्तज्ञो ) ]

23 °) B4 नैवाभि-, D13 न चाति- ( for न चाति ) B3 -प्रणय ( for -प्रणय ) —°) S1 Ñ V2 B D1 2 6 7 12 T2 प्रणयश्च, V3 प्रणतश्च ( for सप्रणयश्च ) B1 3 भो ( for ते ) V1 कर्तव्यो न प्रणयते ( sic ), D4 कर्तव्य \* \* \* ( illeg ) Cvr कर्तव्योऽप्रणय इति सम्यक् Cg —°) D3 11 G3 M3 महान्दोषस्व, D5 6 T G2 M1 2 महा-दोषस्व ( for महादोष ) S1 Ñ2 V3 B1 3 D12 एकाते हि महा( S1 D12 समो )दोषस्व, V1 2 B2 4 D2 7 13 एकाते हि ( D2 13 °ति ) महान्दोषस्व, D4 एते वै ते हि महान्दोषस्व ( sic ) —°) S1 Ñ1 V2 D2 12 13 उभयवान्, Ñ2 V1 3 B D1 4 7 उभयभाग्, D3 अंतर्मुखो, D11 अतरभाग् ( for अन्तरदग् ) D2 10 13 भवेत्

24 °) Ñ2 V1 2 B2-4 D7 जल्पन्, D6 [ उ ]क्त्वा म ( for [ उ ]क्त्वाथ ) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 परिवृत्ताक्ष ( D1 °दु सार्त्त ) ( for [ अ ]य विवृत्ताक्ष ) V3 इति जल्पन्वि-वृत्ताक्ष, B1 इति जल्पन्विवृत्ताक्ष —°) Ñ2 V1 D7 निगीर्णैर्, B1-3 विगीर्णैर्, B4 °द्वैर् ( for विवृत्तैर् ) S1 Ñ1 D1 4 12 तीक्ष्णैर् ( for भीमैर् ) V2 3 विशी ( V2 °की )र्णनेत्रनाभिर्वै, D2 13 विवृते दर्शने तीक्ष्णे —°) V3 रशुरात्क्रान्तजीवित ( corrupt ) —After 24, D5 6 8-10 S ins, D7 ins only 1. 8 -13 after 4 23 4

465\* ततो विचुकुशुस्तत्र वानरा हतयूथपा ।  
परिदेवयमानास्ते सर्वे प्लवगपुगवा ।  
किंकिन्धा एव ग्रन्थानि न स्वर्गते वानराधिपे ।  
उद्यानानि च ग्रन्थानि पर्वता काननानि च ।  
हते प्लवगशार्दूले निष्प्रभा वानरा कृता । [ 5 ]  
यस्य चेगेन महत काननानि वनानि च ।

हते तु वीरे प्लवगाधिपे तदा  
प्लवंगमास्तत्र न शर्म लेभिरे ।  
वनेचराः सिंहयुते महावने  
यथा हि गावो निहते गवां पतौ ॥ २५

ततस्तु तारा व्यसनार्णवपुता  
मृतस्य भर्तुर्वदनं समीक्ष्य सा ।  
जगाम भूमिं परिरम्य वालिनं  
महाद्रुमं छिन्नमिवाश्रिता लता ॥ २६

G 4 21 38  
B 4 22 31  
L 4 16 124

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्वाविंशः सर्गः ॥ २२ ॥

पुष्पौघेणानुबध्यन्ते करिष्यति तदद्य क ।  
येन दत्त महद्युद्ध गन्धर्वस्य महात्मन ।  
गोलभस्य महाबाहोर्दश वर्षाणि पञ्च च ।  
नैव रात्रौ न दिवसे तद्युद्धमुपशाम्यति । [ 10 ]  
ततस्तु पोडशे वर्षे गोलभो विनिपातित ।  
त हत्वा दुर्विनीत तु वाली दष्टाकरालवान् ।  
सर्वाभयकरोऽस्माकं कथमेव निपातितः ।

[ ( 1 1 ) T2 ओकाद् ( for तत्र ) D5 6 T2 G2 M1 2 Cg  
हरि, Ck t as above ( for हत- ) — ( 1 2 ) D5 8-10 प्लव-  
सत्तमा ॥ Ck t परिदेवयमाना विचुकुशुरिलन्वय ॥ — ( 1 3 )  
D6 [ अ ] पि ( for हि ) D5 8-10 च, T1 3 M3 [ आ ] सीत्  
( for न ) D5 6 8-10 वानरेश्वरे ( for °राधिपे ) — ( 1 5 )  
T2 प्लवगशार्दूले — D8-10 om. 1 6-7 — ( 1 6 ) M1 वीर्येण  
and च पर्वता ( for वेनेन and वनानि च resp ) — ( 1 7 )  
D5 6 G1 पुष्पौघेन, Cr g पुष्पौघेन ( as above ) — ( 1 9 )  
T2 गोलभस्य, Cr.t as above ( for °भस्य ) — ( 1 11 )  
D5-10 पोडशमे ( for तु पोडशे ) D10 गोलभी — ( 1 12 )  
M3 हत्वा त ( by transp ) D5 दष्टि- ( for दष्टा- ) ॥ Cv  
दष्टाकरालवान् दष्टाया करालो गुणो दष्टाकराल तद्वान् कराल दष्ट-  
( दष्टा ) वान् वा ।, Cr दष्टाकरालवान् भावप्रधानो निर्दश । दष्टाया  
करालवान् । दष्टाया करालो गुणो दष्टाकराल । तद्वान् । दष्टाकरालवान् ।  
Cm दष्टाकरालवान् करालदष्टावानित्यर्थः ।, Cg दष्टाकरालवान् ।  
करालदष्टावान् । परनिपात ।, Ck दष्टाकरालवान् । स्वार्थे मतुप् ।  
दष्टाकराल इत्यर्थः ।, Ct दष्टाकरालवान् आर्थः । स्वार्थे मतुप् । दष्टाकराल  
इत्यर्थः ॥ — ( 1 13 ) D6 8-10 G1 -[ अ ] भयकरो T1 3 एको  
( for एष ) ]

25 G ( ed ) om 25 —<sup>a</sup> ) S1 D12 प्रवीरे, N1 वीरे,  
G1 तु वीरे- ( for तु वीरे ) —<sup>b</sup> ) S1 N V B D1-1 7 12 13

महात्मना तत्र ( S1 N1 D12 °नस्तत्र [ sic ] ), D8-10 वनेचरास्तत्र,  
D11 महानुभावेन ( for प्लवगमास्तत्र ) D4 illeg from तत्र  
up to रे —<sup>c</sup> ) N2 V B D3 7 11 वनौकस ( for °नेचरा )  
V1 निहपुतो ( corrupt ), V2 3 B4 सिंहपुरे —<sup>d</sup> ) S1 N1  
D1-3 11-13 ह ( D3 11 ह ) तर्पभा गाव इवाकुला ( N1 इवाकुलस )-  
कुला ( D3 11 °व प्रतस्थिरे ), N2 V B D7 मृगारिणा गाव  
इवर्पभे हते, D4 हतर्पभा गा इव आकुलाकुला ( sic )

26 <sup>a</sup> ) S1 reads तु in marg D1 व्यसनार्णवे T2 3  
G2 3 M2 3 -[ आ ] ऋता ( for -ऋता ) —<sup>b</sup> ) N2 V B D7  
निरीक्षमाणा ( for मृतस्य भर्तुर् ) D2 13 T1 3 M3 व्यसन  
( for वदन ) S1 D2 4 12 13 निरीक्ष ( S1 D13 °क्ष्य ) ती, N1  
D11 निरीक्ष्य, N2 V D7 प्रियस्य, B प्रियस्य वै ( B2 सा ),  
D1 3 निरीक्ष्य त ( D3 सा ), D5 6 T2 G1 2 M2 ममाश्रिता,  
G3 M1 समीक्ष ( G3 °क्ष्य ) ती ॥ Ck t समीक्ष्य सेति  
पाठ ॥ —<sup>c</sup> ) S1 पपात भूमौ, N V B D1-1 7 11-13  
विवेश भूमौ ( for जगाम भूमि ) N1 D1 परिवार्य, N2 V3  
D7 परिगृह्य —<sup>d</sup> ) B1 3 M3 सिन्नम् ( for छिन्नम् ) B2  
महाद्रुमाच्छिन्नम् D10 श्रिता ( for [ आ ] श्रिता ) D1 महाद्रुमं  
चैत्वमिवाश्रिता श्रिया ( sic )

Colophon — Sarga name S1 D12 वालिसक्रामण,  
N1 अगदपरिदेवन, N2 D7 वालिप्राणत्याग, V B1-3 D1  
वालिप्राणोद्गम ( D1 °त्क्राति ), B4 D2 13 वालिवव, D3  
अगदानुशासन, D4 वालिसग्राममरण, D11 अगदशासन  
— Sarga no ( figures, words or both ) S1 N1 V1  
B1-3 D2 4 12 om, N2 V2 G3 G ( ed ) 21, V3 24, B4  
D5-10 T G1 2 M 22 ( as in text ), D1 14, D3 23, D11  
19, D13 20, L ( ed ) 16 — After colophon, G con-  
cludes with श्रीरामाय नम



ततः समुपजिघ्रन्ती कपिराजस्य तन्मुखम् ।  
पतिं लोकाञ्च्युतं तारा मृतं वचनमब्रवीत् ॥ १  
शेषे त्वं विषमे दुःखमकृत्वा वचनं मम ।  
उपलोपचिते वीर सुदुःखे वसुधातले ॥ २

मत्तः प्रियतरा नूनं वानरेन्द्र मही तत्र ।  
शेषे हि तां परिष्वज्य मां च न प्रतिभाषसे ॥ ३  
सुग्रीव एव विक्रान्तो वीर साहसिक प्रिय ।  
ऋक्षवानरमुख्यास्त्वां बलिनं पर्युपासते ॥ ४

## 23

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 कपिराजमधो (B3 °ज<sup>r</sup>) मुखी  
—<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1-3 D8 9 Ck t लोकच्यु (D8 9 Ck t °श्रु) ता,  
D6-7 G2 M1 3 लोकच्युत, Cr m g as in text (for लोका-  
च्युत)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2 B4 D2 4 10-13 पतिलोक (  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 11-13  
°काच् ) च्यु (D10 °श्रु) ता तारा, D3 साद्यथा पतिता तारा  
—<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4 12 पतित पतिम्,  $\tilde{N}_2$  V B D1-3 7 11 13  
पति वचन (D1 2 13 पतित) म् (for मृत वचनम्)

2 D5 reads 2-3<sup>b</sup> twice —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  V1 B2 व्यसने  
(B2 °न), B1 3 °म, D2 °म (for विषमे) D12  
त्वविषमे  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 3 4 12 कृच्छ्रे, D2 13 श्रेष्ठ (with hiatus)  
(for दुःखम्) ☿ Cr g दुःखमित्येतत्क्रियाविशेषणम् ☿ V3  
प्राप्तस्त्व व्यसन दुःखम् —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 सुकृ वा (for अ°)  
 $\tilde{S}_1$  D12 विषम (for वचन) —<sup>d</sup>) G3 सुदुःख- (for °से)  
☿ Cv सुदुःखे वसुधातले इति सम्यक्, Cr m g सुदुःखे  
सुतरा दुःखकरे ☿ —For 2<sup>cd</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D1 2 4 7  
(marg) 12 13 subst

466\* आवृणोपि मम प्राणानद्वितीयो रणे हत ।

[  $\tilde{S}_1$  D12 आवृणोति  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 मम (for मम)  $\tilde{N}_2$  V B  
D7 प्रियान् (V1 3 °य) हित्वा तथा (V2 यथा, B1 तत) प्राणान्  
(for the prior half)  $\tilde{S}_1$  अद्वितीये (for °यो) D4 हरे  
(for रणे)  $\tilde{N}_2$  V2 B D7 विमिर्त, V1 मे दिव गत (hypm),  
V3 दिव गत (for रणे हत) ]

3 D7 reads 3<sup>ab</sup> in marg —<sup>b</sup>) D6 9 -तले (for तत्र)  
—<sup>c</sup>) D2 13 सेवसे (D13 °ते), D3 शेते हि (for शेषे हि)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D1 3 4 7 11 12 [ ए ] ना (for ता) —<sup>d</sup>) D6 तु  
(for च) G(ed) transp च and न D4 (marg)  
-मन्यसे, D13 °ते (for -भाषसे)  $\tilde{N}_2$  V2 3 B1 3 4 D7 मा च  
किं न प्रभाषसे —After 3, D3 ins

467\* सुग्रीवभयविक्रान्ता वीर साहसमास्थिताः ।,  
whereas D6 8-10 S ins .

468\* सुग्रीवस्य वशं प्राप्तो विधिरेष भवत्यहो ।

4 D3 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  illeg, D6  
एव (for एव)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D3 7 12 श्रीमन्मन्त्राथ (  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
D3 12 °न्मे नाथ, B2 °न्नाथ सु ) विक्रात (  $\tilde{N}_2$  °ते ), D1  
°ववशमाक्रात, D2 4 13 श्रीमत नाथ विक्रात, D11 °वभयविक्रान्ता  
—<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 सर्व, G3 वीर (for वीर) D6 प्रिय  
(for प्रिय)  $\tilde{N}_1$  D1 11 साहसमास्थित (  $\tilde{N}_1$  °त ), D2 4 13  
°क प्रिय, D9 वाक्यं : प्रिय (for साहसिक प्रिय) —<sup>c</sup>)  
D1-3 11 13 ऋष्य- (for ऋक्ष-) T1 3 त (for त्वा) —<sup>d</sup>)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D1 2 4 7 12 13 बहवः, D3 11 बलिन, M1  
राजान (for बलिन)  $\tilde{N}_2$  D7 समुपामते, V2 पर्युपासते  
☿ Ck पर्युपासत इति । उपासिष्यत इति यावत् ।, Ct पर्यु-  
पासते पर्युपासन्त ☿ —After 4, D7 ins 1 8-13 of  
465\* and then cont, while  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D2 4 11-13  
ins after 4, whereas  $\tilde{N}_1$  D1 3 ins after 5<sup>ab</sup>

469\* [ रणामर्षण विक्रान्त प्रदीप्त पुत्रता वर ।

( 4 20 4 ) किमेतदद्य त्व वीर पुरोगात्राभिनन्दसि ।

नन्दयन्सुहृद सर्वान्तामदानपरिग्रहे ।

य पुरा बुध्यसे राजन्सोऽद्य नैव विबुध्यसे ।

पुत्रोऽयमद्भुतो बालो भृत्यामात्यास्तथैव च । [ 5 ]

[  $\tilde{N}_1$  illeg from 1 x up to the prior half of 1 5.  
D1 om 1 x-4 —(1 x)  $\tilde{S}_1$  D12 रणमर्षण, D3 11 °मर्षित  
(for रणामर्षण) B4 रणमर्षपरिक्रात (for the prior half)  
V1 प्रदीप्त (for °ष्ट) V1 B1 3 तपता वर, V2 3 कमकावर, B2  
पतता वर, B4 कामकावर (for पुत्रता वर)  $\tilde{S}_1$  D4 12 शूर व्रतवता  
वर, D2 13 प्रतीतमतिरातत, D3 11 प्रतीत पतितो वर (for the  
post half) —(1 2) V2 B2 4 ते (for त्व)  $\tilde{S}_1$  D3 4 11 13  
किमगदपुरोगा मा (D3 11 °गाणा), V3 किमेतादु स्तितान्वीर, D2 13  
किमगद पुरो भ्रात (for the prior half). V2 3 B2 4 -भाषसे  
(for -नन्दसि)  $\tilde{S}_1$  D2-4 11-13 नाथ वीराभिनन्दसि (D3 °से,  
D11 °मन्यमे) (for the post half) —(1 3) D2 माधुवाद-  
(for सामदान) —(1 4) D11 त्व (for व)  $\tilde{N}_2$  V B1 3 4  
D7 काले, B2 क्रात (for राजन्)  $\tilde{N}_2$  V B1 3 4 D7 किं त्व  
(V1 2 B1 3 तु, B4 तु), D13 नैव (for नैव)  $\tilde{N}_2$  V B1 3 4  
D7 न (for वि-)  $\tilde{S}_1$  D12 विबोधये, D2-4 11 13 [ अ ] व  
(D2 [ अ ] य) बुध्यसे (for विबुध्य°) —After 1. 4, V3 ins  
470\* — $\tilde{N}_2$  V1 2 D3 om 1 5 —(1 5) D13 -भृत्यास  
(for -[ अ ] मात्यास).  $\tilde{N}_1$  बालो भृत्यास् (for भृत्यामात्यास्) D2  
[ S ] मात्या भृत्यास्तथैव च (for the post half) ]

एषां विलपितं कृच्छ्रमङ्गदस्य च शोचतः ।  
मम चेमां गिरं श्रुत्वा किं त्वं न प्रतिबुध्यसे ॥ ५  
इदं तच्छ्रयशयनं यत्र शेषे हतो युधि ।  
शायिता निहता यत्र त्वयैव रिपवः पुरा ॥ ६  
विशुद्धसत्त्वाभिजन प्रिययुद्ध मम प्रिय ।  
मामनाथां विहायैकां गतस्त्वमसि मानद ॥ ७  
शूराय न प्रदातव्या कन्या खलु विपश्चिता ।

शूरभार्या हतां पश्य सद्यो मां विधवां कृताम् ॥ ८  
अवभग्नश्च मे मानो भग्ना मे शाश्वती गतिः ।  
अगाधे च निमग्नस्मि विपुले शोकसागरे ॥ ९  
अश्मसारमयं नूनमिदं मे हृदयं दृढम् ।  
भर्तारं निहतं दृष्ट्वा यन्नाथ गतथा गतम् ॥ १०  
सुहृच्चैव हि भर्ता च प्रकृत्या च मम प्रियः ।  
आहवे च पराक्रान्तः शूरः पञ्चत्वमागतः ॥ ११

G. 4 22 16  
B 4 23 12  
L 4 17 16

5 " ) Ś1 Ñ1 V3 D2 4 5 8-10 12 13 T तेषां Ś1 Ñ2 V1 2 B D1-4 7 11-13 विलपता, Ñ1 प्रलपता (for विल°) B1 3 कृच्छ्रम् (for कृच्छ्रम्) —<sup>b</sup> G3 [अ]भि, M1 [अ]पि (for च) Ś1 D1 2 4 12 13 वधूना सुहृदामपि, Ñ1 जतामपि (illeg), Ñ2 V B D7 क्रोशतश्चागदस्य च, D3 अगदश्च सुतो वली —After 5<sup>ab</sup>, Ñ1 D1 3 ins 469<sup>a</sup> V3 om 5<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> D5 8-10 [इ]मा गिर (for [इ]मा गिर) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ममार्य (Ś1 Ñ1 D12 °य, B4 °य, D3 °य) विलपत्याश्च —<sup>d</sup> G3 च (for त्व) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 जयान कि न (V2 तु) (for कि त्वन प्रति-) V2 \* से, M1 -भापसे (for बुध्यसे) —After 5, Ś1 Ñ2 V1 2 B D2-4 7 12 13 ins, while V3 ins after 1 4 of 469\*

470\* पश्येममङ्गद वीर तीव्रशोकमवस्थितम् ।  
कृताञ्जलिमुपासीन किमेन नाभिभापसे ।

[ (1 1) V1 D4 [ए]नम् (for [इ]मम्) Ś1 D2-4 12 13 अधोमुखम् (for तीव्रशोकम्) —Ś1 D2-4 12 13 om 1 2 —(1 2) V3 [अ]ति- (for [अ]भि-) ]

6 " ) V2 3 तु (for तच्) Ś1 Ñ1 D12 शरः, V2 3 D8-10 G3 M3 Cr m g t वीरः, Ck as in text (for शूर-) —<sup>b</sup> Ś1 Ñ1 D1 4 12 13 शेषे यत्र (by transp), B1 3 यत्तु शेषे, D2 शये तत्र, G1 Ct तत्र शेषे, M3 °ते, Cr g as in text (for यत्र शेषे) —<sup>d</sup> G1 निहत (sic) (for रिपव) —For 6<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 subst

471\* समीपे मन्दभाग्याया कथित यत्त्वया मम ।

[ (1 1) Ś1 Ñ1 D1 4 12 स्वल्पभाग्याया, D2 13 सुलभे येयं (for मन्दभाग्याया) Ñ2 V2 3 B1 3 4 D7 हि, D4 तत् (for यत्) D2 3 11 13 transp कथित and यत्त्वया D4 क्षम (for मम) ]

—Thereafter Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 11-13 read 4 20 5-6

7 " ) Ñ2 V B3 4 D7 सत्त्वविज्ञान, D2 13 -सत्त्वोपि जन (for -सत्त्वाभिजन) B1 2 विशुद्ध (B2 °न्तव्य) सत्त्वविज्ञान —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-4 7 11-13 -काम (Ñ1 D2 13 °मो), V2 3 -कात (for युद्ध) V2 मल (sic) (for मम) D13 प्रिय (for °य) D5 corrupt (for मम प्रिय) —After 7<sup>ab</sup>, D5 (marg sec m sic) ins

472\* श्रेणोजित राजर्षे गन्धर्वकन्या विवाहिता ।

किनरेण कृत युद्ध तत एव हत गिरम् ।

—<sup>c</sup> B1 3 [ए]मो, D1 त्व (for [ए]का) —<sup>d</sup> Ñ2 V B D3 7 11 खलु (for त्वम्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 कथ सप्रति गच्छसि (D13 °ति)

8 " ) Ñ2 V B D7 transp शूराय and न —<sup>b</sup> D10 lacuna for कन्या Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 किल (for खलु) —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 हि मा (for हता) —<sup>d</sup> D1 यथाह (for सद्यो मा) D1 विधवी- (for °वा) Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 सद्यो वैधव्यमागता

9 " ) Ñ2 V2 3 B1 3 4 D7 आर्य, B2 D3 11 अद्य, D1 अत्रि, D2 अय (for अव) —<sup>b</sup> Ñ2 V B D7 गतिर्भग्ना च शाश्वती ☞ Cr m गम्यत इति गतिरिति व्युत्पत्त्या (Cr गति- शब्देनात्र) प्राप्यभूतपतिशुश्रूषोच्यते।, Cg गति पतिशुश्रूषे- त्यर्थः । यद्वा गम्यत इति गति सुखमित्यर्थः ।, Ck t शाश्वती स्थिरा गति सुखप्राप्ति ☞ —<sup>c</sup> G3 तु (for च) Ñ2 V B D7 आकेशात्, G(ed) आकाशाते (for अगाधे च) D1 नि- (for नि-) —Ñ1 wrongly repeats <sup>d</sup> —<sup>d</sup> Ñ2 V B D7 विवृद्धे (for विपुले) —After 9, D3 reads 4 20 5

10 " ) Ñ1 वज्रसारमय, B2 3 °मिम (sic) (for अश्म- सारमय) Ś1 D1 2 4 12 13 मन्ये (with hiatus) (for नूनम्) —<sup>b</sup> D3 11 G1 ममेद (for इद मे) B2 नयन (for हृदय) V2 3 हृदय सुदृढ मम —<sup>c</sup> B1 हि हत, D4 निहित (for निहत) —<sup>d</sup> D5 8-10 M1 कृत (for गतम्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 शतधा यत्र दीर्यते

11 " ) Ś1 (sup lin) Ñ V B D1 4 5 7-10 12 G2 च, Cr as in text (for हि) D6 T2 G2 हि (for च) D2 13 स सुहृच्चैव भर्ता च ☞ Cv सुहृच्चैव ह्येत्यादि । पूर्वोक्तस्य हृदयमेदनस्य समर्थनमेतत् ☞ —<sup>b</sup> Ś1 Ñ1 D12 सुहृदप्रिय, Ñ2 च मया प्रिय, D1 2 4 13 सुदृढ (D4 °ढ) प्रिय, D7 T1 3 M3 मम च प्रिय (by transp) (for च मम प्रिय) —<sup>c</sup> B1 3 अदूरे च, D5 8-10 प्रहारे च, T2 °वेपु, G(ed) °वे वि- (for आहवे च) Ñ2 V B D3 7 11 परिक्रा (V3 °आ, B1 3 4 °आ) त (for पराक्रान्त) —<sup>d</sup> B4 D13 शूर, D1 पति (for शूर) Ś1 D12 शूरत्व च त्वमागत ☞ Ck t पराक्रान्त परेणाक्रान्तोऽभिभूत पञ्चत्वमागत । एतद् (Ck t) दृष्ट्वापि यद्दृष्ट (Ck हृदय) न भिन्नमतो दृढसिद्धि पूर्वोक्तान्वय ☞

17 पतिहीना तु या नारी कामं भवतु पुत्रिणी ।  
12 धनधान्यैः सुपूर्णापि विधवेत्युच्यते बुधैः ॥ १२  
17 स्वगात्रप्रभवे वीर श्रेणे रुधिरमण्डले ।  
कृमिरागपरिस्तोमे त्वमेवं शयने यथा ॥ १३  
रेणुशोणितसंवीतं गात्रं तव समन्ततः ।  
परिरब्धुं न शक्नोमि भुजाभ्यां प्लवगर्पभ ॥ १४

12 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2 V_2 B_2-4 D_1 7 11$  हि,  $V_1 B_1 D_6$  च (for तु) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2 V B D_4 7$  भवति (for °तु) —<sup>c</sup>)  $D_4$  च पूर्णापि,  $G_1$  सुसपूर्णा (for सुपूर्णापि)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-2 7 11-13$  धनधान्यौघपूर्णा ( $\tilde{N}_2 V B D_7$  °युक्ता)पि,  $D_5 6-10$  धनधान्यसमृद्धापि —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1 D_2 4 12 13$  नर,  $D_3 11 T_1 3 M_3$  जनै (for बुधै)

13 <sup>a</sup>)  $D_4$  स्वगात्रभूभवे (for स्वगात्रप्र°)  $\tilde{N}_1$  रक्ते,  $D_1 [S]$ रण्ये (for वीर) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-4 7 11-13$   $G_2$  रुधिरकर्दमे — $D_4$  om  $I_3^c-I_4^b$  —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1 D_3 12$  कृतराग-,  $\tilde{N}_2 D_5 7-10 M_1$  किमि°,  $V_1$  °रोम-,  $D_1$  शमिराम- (sic),  $D_{11}$  लाक्षा° (for कृमिराग-)  $D_3 11$  -परिक्षिप्ते (for °स्तोमे) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1 D_3 12$  यथा वै,  $\tilde{N}_1 D_8-10$  स्वकीये,  $\tilde{N}_2 V B D_7$  यथेव,  $D_1 2 6 13$   $G_1 M_1 2$  °व,  $D_5$  स्ववश,  $D_{11}$  यथा त्व,  $G_2 3$  त्व पुरा,  $M_3$  °मात्म- (for त्वमेव)  $V_1$  शयन (for °ने)  $\tilde{S}_1 D_2 12 13$  तथा,  $\tilde{N}_2 V_2 3 B D_3 7 11$   $G_2$  (before corr) पुरा (for यथा)  $\& C_v$  कृमिरागपरिस्तोमे कृमिरागो लाक्षारञ्जित परिस्तोम कुथ सलाक्षिक परिस्तोमो यस्मिन् शयने तत्र । कृमिराग वदन्त्यार्या लाक्षिक प्रियदर्शनमित्युत्पलमाला ।,  $C_r$  कृमिरागो लाक्षारञ्जित परिस्तोम कुथो यस्मिन्तत् । कृमिराग वदन्त्यार्या लाक्षिक प्रियदर्शनमित्युत्पलमाला । यद्वा इन्द्रगोपक्रमे राग इव रागो यस्य स । कृमिराग । परिरतोमो यस्मिन् ।,  $C_m$  कृमिरागो लाक्षारञ्जित परिस्तोम कुथो यस्मिन्तत्तथा । “कृमिराग वदन्त्यार्या लाक्षिक प्रियदर्शनम्” इत्युत्पलमाला । यद्वा क्रमे इन्द्रगोपस्य राग इव रागो यस्य स कृमिराग, परिस्तोमो यस्मिन् शयने तत्तथा ।,  $C_g k$  क्रमेन्द्रगोपस्य राग इव रागो यस्य स तथा । कृमिराग, परिस्तोम कुथ आस्तरण यस्मिन् तत्तथा ।,  $C_t$  क्रमेन्द्रगोपादे राग इव रागो यस्य तादृश परिस्तोम आस्तरण यस्मिन् । कृमिरागो लाक्षाराग ‘कृमिराग वदन्त्यार्या लाक्षिक प्रियदर्शनमित्युत्पलमाला’शोशादित्यन्ये  $\&$  —After  $I_3$ ,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4$  (owing to om after  $I_3^{ab}$ )  $12 13$  read  $16^{ab}$  —After  $I_3$ ,  $D_3 11$  ins

473\* चारुपुद्गेन बाणेन सुपर्णानिलवेणिना ।

—Then  $D_3 11$  read  $16^{ab}$

14  $D_3 11$  om  $I_4$   $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 12 13$  om  $I_4^{ab}$  (for  $D_4$ , cf v l  $I_3$ ) —<sup>ab</sup>)  $\tilde{N}_2 V B D_7$  प्रहारैर्विक्षत गात्र रामसायकपीडित —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 12 13$  परिप्लव्कु,  $V_2$  °बद्ध,  $B_1 3$  °विद्ध,  $D_4$  °त्यक्तु (for °रब्धु) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$

कृतकृत्योऽद्य सुग्रीवो वैरेऽस्मिन्नतिदारुणे ।

यस्य रामविमुक्तेन हतमेकेषुणा भयम् ॥ १५

शरेण हृदि लग्नेन गात्रसंस्पर्शने तव ।

वार्यामि त्वां निरीक्षन्ती त्वयि पञ्चत्वमागते ॥ १६

उद्धवर्ह शरं नीलिस्तस्य गात्रगतं तदा ।

गिरिगह्वरसंलीनं दीप्तमाशीविपं यथा ॥ १७

$V B D_7$  बाहुभ्या (for भुजाभ्या)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1 2 7 12 13$  ते ( $\tilde{S}_1 D_2 12$  त्वा,  $\tilde{N}_1$  om,  $D_1$  तु,  $D_{13}$  स) हरी ( $V_2 3$  कपी)-श्वर (for प्लवगर्पभ)  $D_4$  त्वा भुजाभ्या हरीश्वर

15 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-4 7 12 13$  -कार्यो (for -कृत्यो)  $B [S]$ थ (for ऽद्य) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_3 12$  प्रतिभाति मे ( $D_3$  ते),  $\tilde{N}_2 V_1 B D_4 7 11$  प्रतिपालि ( $B_4 D_4 7 11$  °याति)-ते,  $V_2$  त्रिभिरुद्धते,  $D_1$  सति दा° (for अतिदारुणे)  $V_3$  शरो नोद्ध्यते कथ (sic),  $D_2 13$  वीरे ( $D_{13}$  वने)स्मिन्विनिपातिते —After  $I_5^{ab}$ ,  $\tilde{N}_2 V B_1 3 D_7$  ins

474\* युष्माभि कपिराजस्य प्राणा यत्सायकैर्हता ।

[  $V_2 3$  च (for यत्) ]

— $\tilde{N}_2 V B D_7$  om  $I_5^c-I_6$  —<sup>c</sup>)  $D_2 13$  पश्य,  $D_4$  यत्त्व (for यस्य)  $\tilde{S}_1$  -नियुक्तेन,  $G_2$  -वियु° (for -विसु°). —<sup>d</sup>)  $D_1 4 9 12$  हतम्,  $D_3$  कृतम् (for हतम्)  $D_3$  फल,  $D_4$  स्वय (for भयम्) —After  $I_5$ ,  $\tilde{S}_1 D_1-4 11-13$  ins

475\* एव तु विलपन्त्या वै तारायाश्च समीपत ।

[  $D_{12}$  च (for तु)  $D_2 13$  विलपती and तारा वालि- (for °पन्त्या and तारायाश्च resp) ]

16  $\tilde{N}_2 V B D_7$  om  $I_6$  (cf v l  $I_5$ )  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 12 13$  read  $16^{ab}$  after  $I_3$ ,  $D_3 11$  read  $16^{ab}$  after 473\*,  $D_4$  reads  $16^{ab}$  after  $I_3^{ab}$  —<sup>ab</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 12 13$  [ उ ]रसि (for हृदि)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 12 13$  जीवितप्राण ( $D_4$  तव जीवित)हारिणा (for °)  $D_3 11$  तवोरसि निमग्नेन गात्र मे प्रतिवाध्यते — $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1-4 11-13$  om  $16^{cd}$  —<sup>c</sup>)  $G_1 2 M_2$  वारिता त्वा ( $G_2$  °स्मि),  $C_r m g k t$  as in text (for वार्यामि त्वा)  $\& C_r m g$  वार्यामि वारितास्मीत्यर्थ (Cm °न्वय) ।,  $C_k$  वार्यामि निवार्य इति यावत् ।,  $C_t$  वार्यामि निवारिता भवामीत्यन्वय  $\&$

17 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2 D_7 G_2$  (also int lin sec m)  $3 M_1$  उज्जहार,  $V B D_1$  उद्धधार,  $G_1 2 M_3$  उद्धवाह ( $M_3$  °वर्ष) (for उद्धवर्ह).  $\& C_g t$  उद्धवर्ह उद्धतवान् ।,  $C_k$  उद्धवर्ह बृह उद्यमने । उद्धृतवानित्यर्थ  $\& \tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-4 7 11-13$  ततो (for शर)  $V_2$  रामा (for नीलस्) —<sup>b</sup>)  $D_9$  तथा (for तस्य)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-4 7 11-13$  शर तस्य कलेवरात् ( $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1-4 11-13$  शरीरत) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 12 13$  श्वसत गिरिदुर्गस्थ,  $D_3 11$  गह्वराद्विराजस्य (for °)  $D_1 2 4$

तस्य निष्कृष्यमाणस्य बाणस्य च बभौ द्युतिः ।  
 अस्तमस्तकसंरुद्धो रश्मिर्दिनकरादिव ॥ १८  
 पेतुः क्षतजधारास्तु व्रणेभ्यस्तस्य सर्वशः ।  
 ताम्रगैरिकसंपृक्ता धारा इव धराधरात् ॥ १९  
 अवकीर्णं विमार्जन्ती भर्तारं रणरेणुना ।  
 अस्त्रैर्नयनजैः शूरं सिपेचास्त्रसमाहतम् ॥ २०

रुधिरोक्षितसर्वाङ्गं दृष्ट्वा विनिहतं पतिम् ।  
 उवाच तारा पिङ्गाक्षं पुत्रमद्भुतमद्भुता ॥ २१  
 अवस्थां पश्चिमां पश्य पितुः पुत्र सुदारुणाम् ।  
 संप्रसक्तस्य वैरस्य गतोऽन्तः पापकर्मणा ॥ २२  
 बालसूर्योदयतनुं प्रयान्तं यमसादनम् ।  
 अभिवादय राजानं पितरं पुत्र मानदम् ॥ २३

G 4 22 27  
 B 4 23 24  
 L 4 17 28

12 13 कुद्धम् (for दीप्तम्) Ñ₂ V B D₇ घोरमाशीविष  
 दीप्त पर्वतस्येव गह्वरात्

18 °) G₁ तस्मान् (for तस्य) Ś₁ Ñ V B₂ 4 D₇ 12  
 Cr निष्क्रम (Ñ₁ नि क्रम, Ñ₂ °क्राम्य, V₁ °क्रम्य, D₁₂  
 °क्राम)माणस्य, B₁ 3 G₁ निष्कृष्य°, Cm g k as in text  
 (for निष्कृष्य°) —<sup>b</sup>) D₃ 5 8-11 T₂ [अ]पि (for च)  
 ✽ Cr g पूर्वोक्तश्लोकोक्तसर्पसाम्यापेक्षया 'च' शब्द 1, Ck  
 'च' शब्दालोहितरक्तस्य बाणस्य द्युति ✽ —<sup>b</sup>) Ś₁ Ñ V B  
 D₁ 2 4 7 12 13 सायकस्या (Ñ₁ D₁ शरीराद्)भवद् (for बाणस्य  
 च बभौ) Ś₁ Ñ₁ D₁ 2 4 12 13 वपु (for द्युति) —<sup>c</sup>) D₆ 8  
 -10 सनद्ध- (D₆ °द्धो) (for -सरुद्धो) —<sup>d</sup>) D₈-10 रश्मेर्  
 (for रश्मिर्) ✽ Ck दिवा (°न ?)करात् व्यत्ययात्पञ्चमी ।  
 दिवा (°न ?)करस्य रश्मिरिव बभौ ।, Ct दिनकरादिति पञ्चमी  
 पष्ठर्थे ✽ —For 18<sup>ad</sup>, Ś₁ Ñ₁ D₁-3 11-13 subst

476\* मरीचेरिव दीप्तस्य व्रजत्यस्त दिवाकरे ।

[ D₃ 11 ताम्रस्येवार्कपादस्य (for the prior half) Ñ₁  
 गच्छति (for व्रजति) ]

—Ś₁ D₂ 12 13 cont, Ñ₂ V B D₄ 7 subst for 18<sup>ad</sup>

477\* वर्षवेगनिगूढाया स्फुरन्त्या इव विद्युत ।

[ Ś₁ V₁ D₂ 12 13 वर्षामेघ- (for वर्षवेग-) Ś₁ D₄ 12 निरूढाया,  
 B₁ 3 -विमू° (for -निगूढाया) Ś₁ D₂ 4 12 स्फूर्जत्या (for  
 स्फुरन्त्या) ]

19 °) Ñ₂ V₁ 2 B D₃ 7 च, D₆ ते (sic) (for तु)  
 —<sup>b</sup>) Ñ₂ D₇ सर्वत (for °श) D₃ 11 व्रणात्तस्योद्धृते  
 शरे ✽ Cv व्रणेभ्य हृदयनिखातशरसमुद्गर्हणाभिधातविघृतेभ्य  
 शिलापादपादिप्रहरणव्रणेभ्य 1, Cr m शरपादपशिलाजनित-  
 व्रणापेक्षया व्रणेभ्य इति बहुवचनप्रयोग 1, Cg व्रणेभ्य इति  
 बहुवचन पाशाधिकरणन्यायेनावयवबहुत्वात् । यद्वा शिलापादप-  
 प्रहारकृतव्रणानि एतावत्पर्यन्तं शोणितनिर्गमशून्यतया स्थितानि  
 इदानीं शरव्रणाच्छोणितनिर्गमकाले सर्वेभ्योऽपि शोणितानि  
 सुसुषुरित्यर्थः । Ct व्रणेभ्य शरशिलापादपजनितेभ्य ✽  
 —N₂ V B D₇ ताम्रधातुविनिर्मुक्ता (V₁ °विमुक्ता तु)  
 —For 19 Ś₁ Ñ₁ D₁ 2 4 12 13 subst

478\* पेतु रुधिरधाराश्च देहात्तस्य गतायुष ।

सगैरिका जलाधारा प्रावृषीव धराधरात् ।

[ (1 2) Ñ₁ illeg, D₂ 13 जलधरा (for जल°) D₁

सगैरिको जलधर (for the prior half) Ś₁ D₁₂ धराधरा  
 (for °रात्) ]

20 °) Ś₁ Ñ V B D₁ 4 7 12 प्रमार्जती, D₃ 11 प्रमृजती,  
 D₂ 13 तु मा° (for विमा°) —<sup>b</sup>) Ś₁ Ñ₁ D₂-4 11-13  
 -रेणुभि, Ñ₂ V B D₇ -पाशुभि, G₂ -रेणुका (for -रेणुना)  
 —<sup>c</sup>) Ñ₁ D₁ 2 4 13 सास्त्रैर्, G₁ 3 M₁ 2 आस्त्रैर् (for अस्त्रैर्)  
 G₁ M₂ नवजलै (for नयनजै) D₆ वीर (for शूर) Ñ₂  
 V B D₃ 7 11 अश्रुपातै (D₃ 11 तारा सास्त्रैर्)नयनजै —<sup>d</sup>)  
 D₁₃ सचिते (sic) (for सिपेच) Ś₁ Ñ₁ D₁ 2 4 12 13 प्रमुखे  
 (D₁ °खा) पति, Ñ₂ V B D₇ भृश (B₃ बहु)दु खिता, D₃ 11  
 [उ]ज्ज्वलपति, D₉ 10 °हित, G₂ °गत (for [अ]स्त्रसमा-  
 हतम्)

21 Ñ₁ D₁ 12 om 21<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D₆ -[उ]क्षित- (for  
 -[उ]क्षित-) —For 21<sup>ab</sup>, Ś₁ Ñ₂ V B D₂-4 7 11 13  
 subst

479\* विवर्तमान त दृष्ट्वा धरण्या पतित पतिम् ।

[ Ś₁ D₂ 4 13 चेष्टमान तु त, B₄ निवर्ते°, D₃ 11 निक्षेष्ट निहत  
 (for विवर्तमान त) ]

—<sup>c</sup>) Ñ₂ D₇ विकुश्य (for पिङ्गाक्ष) —<sup>d</sup>) D₃ lacuna  
 for अद्भुतम्

22 °b) B₁ 3 प्राप्य (for पश्य) Ś₁ Ñ₁ D₃ 4 11 12  
 transp पश्य and पुत्र D₆ स (for सु-) Ñ D₁₃ -दारुण  
 (for °णाम्) —D₆ reads 22°-23 in marg —<sup>c</sup>) Ś₁ D₁₂  
 संप्रसक्तश्च राजासो —<sup>d</sup>) Ś₁ D₁₂ गतोस्त, Ñ₂ V B D₇  
 कृतो (Ñ₂ D₇ °ता)त, D₁ गतस्त्व, D₃ 11 13 G₁ M₂ °त, D₆  
 मतात् (sic) (for गतोऽन्त) Ś₁ Ñ₁ D₁-4 12 13 -कर्मकृत्,  
 D₆ °णा (for -कर्मणा)

23 Ś₁ D₄ 12 om 23<sup>ab</sup> Ñ₁ illeg for 23<sup>ab</sup> D₆  
 reads 23 in marg (cf v 1 22) —<sup>a</sup>) D₆ 8-10 T₂  
 -[उ]ज्ज्वल- (for -[उ]दय-) —<sup>b</sup>) D₄ 8 G प्रयात —For  
 23<sup>ab</sup>, Ñ₂ V B D₁-3 7 11 13 subst

480\* अप्रतीतोऽपि सतत नीयमान यमक्षयम् ।

[ B₁ 3 हि (for ऽपि) D₁ 2 13 अप्रमत्तो (D₁ सप्रणीतो)सि  
 (for अप्रतीतोऽपि) B₁ नीयमानो, D₁ 3 हियमाण, D₂ 13 हय°  
 (for नीयमान) ]

—<sup>d</sup>) Ñ₂ V B D₇ पुत्र मानिन, D₂ 13 पितृमानद (for पुत्र  
 मानदम्)

28  
24  
28

एवमुक्तः समुत्थाय जग्राह चरणौ पितुः ।  
 भुजाभ्यां पीनवृत्ताभ्यामङ्गदोऽहमिति ब्रुवन् ॥ २४  
 अभिवादयमानं त्वामङ्गदं त्वं यथा पुरा ।  
 दीर्घायुर्भव पुत्रेति किमर्थं नाभिभाषसे ॥ २५  
 अहं पुत्रसहाया त्वामुपासे गतचेतनम् ।  
 सिंहेन निहतं मद्यो गौः मवत्सेव गोवृषम् ॥ २६

24 <sup>a)</sup> V1 B स उत्थाय, G2 समर्थाय, G (ed) स च  
 तथा (for समुत्थाय) D2 13 एवमुत्थाय स तदा —<sup>c</sup>) S1 D12  
 जानुभ्या S1 D1 2 4 12 13 चारु (D2 4 °जु-), G1 साधु (for  
 पीन-) —After 24, N2 V B D7 ins

481\* त दृष्ट्वा रूपतां तारा वालिन वाक्यमवब्रवीत् ।

25 <sup>a)</sup> V2 अभिवादनमानस (for °यमान). S1 V1  
 D4 7 12 तम्, N2 V2 B1-3 D2 11 13 G3 त्वम्, D1 तु (with  
 hiatus) (for त्वाम्) B4 अभिवादयत मे पुत्रम् (hypm)  
 —<sup>b)</sup> S1 V B D3 4 11 12 न, N1 म, N2 D2 7 13 च, D1 सा  
 (for त्व) N1 illeg, D1 [अ]वब्रीत्पुन, G2 पुरा यथा (by  
 transp) (for यथा पुरा) C<sup>o</sup> V अभिवादयमानमित्यस्यादौ  
 उवाच तारेत्यनन्तर प्रकृत सवध्यते ।, Cr अभिवादय राजानमि  
 त्यस्यादौ उवाच तारेत्यनन्तर प्रकृत सवध्यते । अभिवादय राजान  
 त्वमिति पाठ ।, Cg अभिवादयमानमिति । त्वामभिवादयमान-  
 मित्यन्यथ ।, Ct त्वामभिवादयमानम् । इदं तारावाक्यम् C<sup>o</sup>  
 —After 25<sup>ab</sup>, S1 D4 12 ins

482\* दृष्ट्वा तारा तदोवाच भर्तारमसितेक्षणा ।

—<sup>c)</sup> N2 V B D7 आयुष्मान् (for दीर्घायुर्) —<sup>d)</sup> S1 N1  
 D1 4 12 किमेव (for किमर्थं) V1 [अ]पि (for [अ]भि-)

26 <sup>a)</sup> M2 -सहाय (for °या) S1 N1 V B D1 2 4  
 7 12 13 आर्यपुत्र मपुत्रा त्वाम् (D12 °त्रस्त्वम्) —<sup>b)</sup> S1  
 D12 उपास्ते (for °से) V3 जीवित, D3 11 T2 G1 3 M  
 °स (for चेतनम्) —<sup>c)</sup> D5 8-10 T2 पातित, M1 [ए]व  
 हत (for निहत) N2 V B D7 गोष्टे (for सद्यो) S1 N1  
 D1 3 4 12 ईश्वरेण हत यज्ञे, D2 13 ईश्वर च हर यज्ञे (sic)  
 C<sup>o</sup> V r सिंहेन निहतमिति पाठ C<sup>o</sup> —<sup>d)</sup> S1 N1 V B  
 D1-4 7 11-13 गो (N1 V2 गो) पति (for गोवृषम्)

27 <sup>b)</sup> D8-10 M3 राम- (for नाना-) M3 -[अं]भसि  
 (for °सा) S1 N1 V B D1-4 7 11-13 T1 3 राम (V नाना)-  
 वाणमहा (N2 B4 D7 °या) भसा (1 3 °सि) —<sup>c)</sup> S1 V2  
 B2 D5 8-10 तस्मिन् B1 3 स्नात (for स्नात) —<sup>d)</sup> S1 N1  
 D1 2 4 12 13 पत्न्या किं त्व, N2 V B D3 7 11 किं त्व पत्न्या  
 (for कथं पत्न्या)

28 N2 V B D7 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>b)</sup>  
 D3 11 transp तव and तुष्टेन S1 D2 4 12 13 माला देवा-  
 सुराहवे, N1 माला देवासुराहवे, N2 V1 3 B D7 स्वयमेवासुरे  
 हते (V1 3 °राहवे), V2 स्वयमेवाहतेसुरं, D1 मायाविन्यसुरे  
 हते —N1 illeg from 28° up to प्रभा in 483\* —<sup>c)</sup>

इष्टा संग्रामयज्ञेन नानाप्रहरणाम्भसा ।

अस्मिन्नवभृथे स्नातः कथं पत्न्या मया विना ॥ २७

या दत्ता देवराजेन तव तुष्टेन संयुगे ।

शातकुम्भमयीं मालां तां ते पश्यामि नेह किम् ॥ २८

राजश्रीर्न जहाति त्वां गतायुमपि मानद ।

सूर्यस्यावर्तमानस्य शैलराजमिव प्रभा ॥ २९

S1 D12 -कौभमयीं, D2 4-6 8-10 13 T2 G M1 2 -कौं (D0 G  
 M1 2 -कु)भीं (M2 °भ) प्रिया (for -कुम्भमयीं) D1 T1 3  
 शातकौंभी प्रिया (T1 1 °कुम्भमयी) माला —<sup>d)</sup> S1 D1 2 4  
 12 13 न ता, N2 V B D7 न ते, D3 11 G3 ता न (G3 च)  
 (for ता ते) D2 13 पश्यसि, G3 पश्यामि (for पश्यामि) S1  
 N2 V B D1 2 4 7 12 13 मूर्धनि, D11 ते कपे (for नेह किम्)

29 <sup>ab</sup> D2 8-10 राज्य- (for °ज-) D2 अस्ति- (for  
 अपि). N2 V B D7 न त्वा (V1 ते) श्रीर्विजहात्येव गतायुमपि  
 प्रभो —<sup>c)</sup> N2 V B D7 11 अर्कस्य (for सूर्यस्य) C<sup>o</sup> Cm  
 आवर्तमानस्य अवर्तमानस्येति च छेद । अदृश्यस्येत्यर्थ ।,  
 Cg t आवर्तमानस्यास्त गच्छत इत्यर्थ (Ct गच्छत) ।,  
 Ck आवर्तमानस्येति । अस्तमयमानस्येत्यर्थ C<sup>o</sup> —<sup>d)</sup> V2  
 प्रभो (for प्रभा) —For 29°<sup>d</sup>, S1 N1 D1-4 12 13 subst

483\* गच्छत्यस्त दिनकरे शैलराज प्रभा यथा ।

[ N1 illeg up to प्रभा (cf v1 28) S1 D12 -राज  
 (for -राज) D4 तथा (for यथा) D3 शैलराजमिव प्रभा ]  
 —Thereafter S1 D2 4 12 13 cont, while N2 V B  
 D7 11 ins after 29

484\* किंकिन्धेव पुरी पूर्वं स्वर्गमार्गं प्रकाशते ।  
 विदित ते पर स्थान ग्रममार्गप्रदर्शनम् ।

[ (1 1) S1 D12 च (for [इ]व) S1 V2 -मार्गं (V2 °र्ग)  
 (for -मार्ग) —(1 2) S1 D4 11 12 व्रजतस्ते पर मार्ग (D11 पुरे  
 मार्ग), D2 13 जातस्ते परमो मार्ग (for the prior half)  
 D2 सुर-, D13 स्वर- (for शूर) S1 D2 4 11-13 -प्रदर्शि (D2 11 13  
 °र्श)न, V1 B प्रदर्शि (B4 °देशि)त (for -प्रदर्शनम्) ]

—After 484\*, N2 V B2 4 D7 read 4 20 22-24

—S1 D2 4 11-13 further cont, while N1 D1 cont  
 after 483\*

485\* सत्यजेय खलु प्राणास्त्रसमागमकाङ्क्षिणी ।

त्वया सह परे लोके यदि मे स्यात्समागमः ।

न त्वस्ति हेतु कल्पो वा यन्मृतस्य समागमः ।

स्वकर्मफलभोक्ता हि देहमुत्सृज्य गच्छति ।

[ (1 1) D1 लु (for सलु) N1 illeg for त्वत्समागम  
 D2 13 खान् and -नारेणी (for त्वत् and -काङ्क्षिणी) S1 D12  
 त्वदर्शनाभिकाङ्क्षिणी (for the post half) —(1 2) D1 पर  
 (for परे) —D13 om (hapl) 1 3 —(1 3) D1 कल्पे,  
 D4 कालो, D12 कल्पो (for कल्पो) D2 न त्वाश्रयेण कल्पो वा, D11

न मे वचः पथ्यमिदं त्वया कृतं  
न चास्मि शक्ता हि निवारणे तव ।

हता सपुत्रास्मि हतेन संयुगे  
सह त्वया श्रीर्विजहाति मामिह ॥ ३०

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रयोविंशः सर्गः ॥ २३ ॥

२४

गतासुं वालिनं दृष्ट्वा राघवस्तदनन्तरम् ।  
अब्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं शत्रुतापनः ॥ १

न शोकपरितापेन श्रेयसा युज्यते मृतः ।  
यदत्रानन्तरं कार्यं तत्समाधातुमर्हथ ॥ २

G 4 24 2  
B 4 25 2  
L 4 18 0

24

न त्वास्ते देवकल्पो वा ( for the prior half ) —(1 4) N̄1  
illeg from भोक्ता up to गच्छति D2 13 तु ( for हि ) ]

30 N̄1 illeg up to श्रीर्वि in <sup>a</sup> —<sup>a</sup>) S̄1 N̄2 V  
B1 3 4 D1 2 4 7 12 13 तथ्यम् ( for पथ्यम् ) D3 11 अपि  
( for इह ) D12 transp त्वया and कृत —<sup>b</sup>) S̄1 D1 2 4  
12 13 [ अ ] पि ( for [ अ ] स्मि ) D11 G2 शक्त्या ( for शक्ता )  
S̄1 D1 2 4 12 13 [ अ ] स्मि, N̄2 V2 3 B D3 7 11 G1 3 M1 3  
वि ( for हि ) —N̄2 illeg from -वारणे up to हते in <sup>c</sup>  
—<sup>c</sup>) N̄2 V B2 4 D7 हते ( N̄2 1 ) रणे ( B2 युधि ) त्वयि,  
B1 3 रणे हते त्वयि ( for हतेन संयुगे ). —<sup>d</sup>) N̄2 V B D7  
transp सह and त्वया D3 11 च ( for वि- ) B2 D5 8-10  
अपि, D3 11 इति, M3 इव ( for इह ) S̄1 N̄1 V B1 3 4  
D1 2 4 7 12 13 च पलायते ( N̄2 V B1 3 4 D7 विनिर्गता ) मम  
( for विजहाति मामिह ) —After 30, S̄1 D2 4 12 13 read  
4 20 22-24

Colophon B1 3 om (Sarga cont) —Sarga name  
S̄1 N̄2 V B D2 4 7 12 13 ताराविलाप , N̄1 D1 तारावाक्य,  
D3 11 ताराकणोक्ति —Sarga no (figures, words or  
both) S̄1 N̄1 V1 B1 2 D2 4 om , N̄2 V2 G3 22,  
V3 25, D1 15, D3 24, D11 20; D13 21 —After  
colophon, D13 reads St 1 and 6-16 of 4 21 with  
addl colophon, while G1 3 conclude with श्रीरामाय  
नम् , G2 with ॐ

—After Sarga 23, D6-10 S ins an additional Sarga  
relegated to App I (No 15)

M1 begins with श्रीरामाय नम्

1 D6 om from 1 up to प्राप्त in 9<sup>b</sup> (cf v l 1  
167 of App 1 No 15) —<sup>b</sup>) S̄1 N̄1 D1-4 11-13  
लक्ष्मण परवीरहा —<sup>c</sup>) V2 3 उवाच N̄1 V1 3 B1 3  
D1-4 11 प्रसूत ( for प्रश्रित ) —<sup>d</sup>) S̄1 N̄1 D1 2 4 12 13  
मदचेतस, V1 नाशन, D3 11 दीनमानस ( for शत्रुतापन )  
—For 1, D6 8-10 S subst

486\* स सुग्रीव च तारा च साङ्गदा सहलक्ष्मण ।  
समानशोकं काकुत्स्थ सान्त्वयन्निदमब्रवीत् ।

[ (1 1) T G2 3 M3 Cg k सुग्रीव च ( T Ck चापि )  
( for स सुग्रीव च ) D6 9 M1 3 Cg साङ्गदा ( for दा ) D9 लक्ष्मण  
( for ण ) ]

2 D6 om 2 (cf v l 1) S̄1 N̄1 D1-4 11-13 om  
( except D3 11 hapl ) 2-12 —<sup>a</sup>) N̄2 V B2 4 D7 न  
तथा, B1 3 तथा न ( for न शोक- ) —<sup>b</sup>) N̄2 V B1-3 D7  
नर ( for मृत ) B4 श्रेयो युज्येत वानर —<sup>d</sup>) D10 अर्हथ .  
—For 2<sup>cd</sup>, N̄2 V B D7 subst

487\* सपुत्रा त्वा समाश्रित्य तारा वसतु साप्रतम् ।

[ B1.3 तिष्ठतु ( for वसतु ) V B2-4 सप्रति ]

—V1 cont

488\* अपुत्रार्थे हि यद्वत्तं तत्समादधुमर्हसि ।

लोकवृत्तमनुष्ठेयं कृतं वो वाष्पमोक्षणम् ।  
 न कालादुत्तरं किञ्चित्कर्म शक्यमुपासितुम् ॥ ३  
 नियतिः कारणं लोके नियतिः कर्मसाधनम् ।  
 नियतिः सर्वभूतानां नियोगेष्विह कारणम् ॥ ४  
 न कर्ता कस्यचित्कश्चिन्नियोगे चापि नेश्वरः ।  
 स्वभावे वर्तते लोकस्तस्य कालः परायणम् ॥ ५  
 न कालः कालमत्येति न कालः परिहीयते ।  
 स्वभावं वा समासाद्य न कश्चिदतिवर्तते ॥ ६  
 न कालस्यास्ति बन्धुत्वं न हेतुर्न पराक्रमः ।  
 न मित्रज्ञातिसंबन्धः कारणं नात्मनो वशः ॥ ७

3 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 3 (cf. v1 1 and 2) —<sup>b</sup>) G2 M1 Cr वाष्पमोचन, Cm g k t वाष्पमोक्षण (as in text) ॥ Cl कृतं वाष्पमोक्षणेनेति तृतीया न दृश्यते । अल कृतेत्यादि योगे सर्वतो दृश्यते । अतः कृत पर्याप्तमित्यर्थो न वर्णित ॥ —For 3<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D7 subst.

489\* शोक स्वभावानुगतो वाष्पमोक्ष कृतश्च ते ।

[ V2 सुभा. (for स्वभाव-) B1 शोकप्रभावानुगत (for the prior half) V1 3 B -मोक्ष (for -मोक्ष) ]

—<sup>c</sup>) B4 उत्तर, 12 अतर (for उत्तर) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 कर्म शेषम्, D8-10 पर कर्म (with hiatus) (for कर्म शक्यम्)

4 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 4 (cf. v1 1 and 2) —<sup>a</sup>) M3 नियत (for °ति) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 लोक-सग्रह —<sup>c</sup>) Ñ2 B4 D7 लोकानां (for -भूतानां) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D6 7 नि( B1-3 वि)योगेष्वपि (for °ष्विह) ॥ Cl सर्वभूतानां नियोगाधिकृतप्राणिमात्रस्य तत्तत्कर्मनियोगेऽपि नियतिरेव कारणम् ॥

5 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 5 (cf. v1 1 and 2) —<sup>a</sup>) V3 चित्ता (for कर्ता) B2 कोपि (for कश्चिन्) —<sup>b</sup>) D6 वा (for च) V B नापि च (by transp), Cr m g as in text (for चापि न) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 काल (for लोकस्) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B D7 कस्य, V2 कर्तुं, V3 स्य (illeg) (for तस्य) B1 परायण

6 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om. 6 (cf. v1 1 and 2) —<sup>a</sup>) V1 स (for न) T2 [अ]काल (for काल) V2 पुनर (for कालम्) V1 3 B1 2 (sup lin. also) 3 D6 अध्येति —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 D8-10 T G1 M1 3 Cl च, Cv r m g as in text (for वा) B1-3 समाच्छाद्य (for °साद्य) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7-10 Cv k t किञ्चिद्, Cr m g as in text (for कश्चिद्) Ñ2 अपि, V2 B1-3 अभि- (for अति-)

7 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 7 (cf. v1 1 and 2) —<sup>a</sup>) Ñ2 V3 B2 4 [आ]त्म (V3 [अ]नु, B2 4 [अ]थ)-

किं तु कालपरीणामो द्रष्टव्यः साधु पश्यता ।  
 धर्मश्चार्थश्च कामश्च कालक्रमसमाहिताः ॥ ८  
 इतः स्वां प्रकृतिं वाली गतः प्राप्तः क्रियाफलम् ।  
 धर्मार्थकामसंयोगैः पवित्रं पुत्रगेश्वर ॥ ९  
 स्वधर्मस्य च संयोगाजितस्तेन महात्मना ।  
 स्वर्गः परिगृहीतश्च प्राणानपरिरक्षता ॥ १०  
 एषा वै नियतिः श्रेष्ठा यां गतो हरियूथपः ।  
 तदलं परितापेन प्राप्तकालमुपास्यताम् ॥ ११  
 वचनान्ते तु रामस्य लक्ष्मणः परवीरहा ।  
 अवदत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं गतचेतसम् ॥ १२

बुद्धिर्वा, V1 B1 3 [आ]त्म (B3 [अ]थ) हेतुत्वान्, V2 [आ]त्मवृत्तिर्वा (for [अ]न्ति बन्धुत्व) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 बुद्धिर् (for हेतुर्) D7 वा (for न) —<sup>d</sup>) D6 1 G2 3 M2 वश, G1 वशे (for वश) .

8 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 8 (cf. v1 1 and 2) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 B D7 -परीणामे, V3 °तात्मा (for °णामो) —<sup>b</sup>) V1 B1,3 द्रष्टव्य Ñ2 V3 पश्यता, V1 2 B D7 दृश्यता (for पश्यता) . —<sup>d</sup>) B1 कालक्रम, D7 °कर्म- (for °क्रम) . V1 M1 -समाहित

9 Ś1 Ñ1 D1-5 (up to प्राप्त in 9<sup>b</sup>) 11-13 om 9 (cf. v1 1 and 2) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 प्रयात (V3 °त) (for इत स्वा) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 हत (for गत) . V2 3 B4 प्राप्त- (for प्राप्त) . V2 B4 -क्रियाफल- (for °फलम्) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 स सपत्नोथ (Ñ2 V2 3 D7 °स्रोथ-; V1 °त्वं [sic] ), D6 8-10 G1 3 M1 2 Cv r g p t सामदा (M2 Cv °सा) नार्थ-; D6 T धर्मकामार्थ (by transp), Cm g k as in text (for धर्मार्थकाम-) B4- सयुगै (sic) . —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 सत्कार्य (for पवित्र) . B2 पुत्रगाधिप .

10 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 10 (cf. v1 2) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 अ (B2 स्व) धर्मफल, D6 सर्वधर्मस्य (for स्वधर्मस्य च) . —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 त्यक्त्वा (V1 3 B1 °क्ता) तेनात्मनस्तनु (V1 3 B1 3 °नु) —<sup>c</sup>) G3 प्रतिगृहीतश् (for परि°) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 स्व (V2 D7 सु) धर्म परि-रक्षता, D6 प्राणान्न परि°, T2 प्राणा न परिरक्षिता .

11 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 11 (cf. v1 2) —<sup>a</sup>) V2 3 एष वै निष्कृ (V3 °य) ति श्रेष्ठा —<sup>b</sup>) V2 3 गतोय, D6 या गति (for या गतो) V2 हरियुगव —<sup>c</sup>) D6 तदा (for तद्) Ñ2 V B D7 अल हि परिसतप्य (V1 °ताप, D7 °तापे) —<sup>d</sup>) B1 3 कार्य- (for प्राप्त-) .

12 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 12 (cf. v1 2) —<sup>a</sup>) B1 3 D6 च (for तु) T2 G M1 2 वचनात्वेव (T2 °वैव,

कुरु त्वमस्य सुग्रीव प्रेतकार्यमनन्तरम् ।  
 ताराङ्गदाभ्यां सहितो वालिनो दहनं प्रति ॥ १३  
 समाज्ञापय काष्ठानि शुष्काणि च बहूनि च ।  
 चन्दनानि च दिव्यानि वालिसंस्कारकारणात् ॥ १४  
 समाश्वासय चैनं त्वमङ्गदं दीनचेतसम् ।  
 मा भूर्वालिशबुद्धिस्त्वं त्वदधीनमिदं पुरम् ॥ १५  
 अङ्गदस्त्वानयेन्माल्यं वस्त्राणि विविधानि च ।  
 घृतं तैलमथो गन्धान्यच्चात्र समनन्तरम् ॥ १६

त्वं तार शिविकां शीघ्रमादायागच्छ संभ्रमात् ।  
 त्वरा गुणवती युक्ता ह्यस्मिन्काले विशेषतः ॥ १७  
 सज्जीभवन्तु पुत्रगाः शिविकावाहनोचिताः ।  
 समर्था बालिनश्चैव निर्हरिष्यन्ति वालिनम् ॥ १८  
 एवमुक्त्वा तु सुग्रीवं सुमित्रानन्दवर्धनः ।  
 तस्थौ भ्रातृसमीपस्थो लक्ष्मणः परवीरहा ॥ १९  
 लक्ष्मणस्य वचः श्रुत्वा तारः संभ्रान्तमानसः ।  
 प्रविवेश गुहां शीघ्रं शिविकासक्तमानसः ॥ २०

G 4 24 20  
 B 4 25 20  
 L 4 18 9

G<sup>3</sup> °देव, M<sup>1</sup> °त्तस्य ( for °नान्ते तु ) —<sup>c</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> अत्रवीत् V<sup>3</sup> B<sup>1</sup> 4 D<sup>6</sup> प्रसृत ( for °श्रित ) —<sup>d</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> प्लवगेश्वर ( for गतचेतसम् )

13 Ñ<sup>1</sup> illeg from 13 up to 14<sup>b</sup> —<sup>a</sup> ) Ś<sup>1</sup> Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>1</sup> 2 7 12 13 क्रियताम् ( for कुरु त्वम् ) Ś<sup>1</sup> D<sup>12</sup> एव ( for अस्य ) D<sup>4</sup> illeg for कुरु त्वमस्य ॥ Cr कुरु त्वमस्येति पाठ ॥ —<sup>c</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V B<sup>1</sup> 3 4 D<sup>7</sup> सह वै ( for सहितो ) B<sup>2</sup> सह तारागदाभ्या च —<sup>d</sup> ) Ś<sup>1</sup> D<sup>1</sup> 2 4 12 13 कुरु ( for प्रति ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> वीरेण च हनूमता, D<sup>3</sup> 11 सर्वैश्च हरिपुत्रै

14 Ñ<sup>1</sup> illeg for 14<sup>ab</sup> ( cf v l 13 ) —<sup>a</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> समानाय ( V<sup>3</sup> °नीय ) च, D<sup>12</sup> °दाय च ( for समा-ज्ञापय ) —<sup>b</sup> ) D<sup>12</sup> om ( hapl ) बहूनि च V<sup>2</sup> B<sup>4</sup> सुबहूनि च ( B<sup>4</sup> °न्यपि ), D<sup>9</sup> च वनानि च ( for च बहूनि च ) —D<sup>6</sup> reads 14<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>1</sup> 7 चदनागुरु ( B<sup>4</sup> °र ), D<sup>6</sup> T G<sup>1</sup> M<sup>2</sup> 3 Cg °दीनि ( for °नि च ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>1</sup> 3 7 11 मुख्यानि, D<sup>2</sup> 13 रस्याणि ( for दिव्यानि ) —<sup>d</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V<sup>1</sup> 2 B -सत्कार- ( for -सत्कार- ) V<sup>1</sup> 2 B<sup>4</sup> -कारण ( for °णात् ) Ś<sup>1</sup> Ñ<sup>1</sup> D<sup>2</sup> 13 वालिसंस्कारण( Ñ<sup>1</sup> °३ , \* [ illeg ], D<sup>13</sup> °रिण ) प्रति, D<sup>1</sup> 4 12 °सकल( D<sup>1</sup> °काल, L [ ed ] °कल्प )न प्रति, D<sup>3</sup> 11 °संस्करण प्रति

15 ° ) Ś<sup>1</sup> Ñ<sup>1</sup> V B D<sup>1</sup>-4 7 11-13 तारा, D<sup>5</sup> 8-10 दीन ( for चैन ) —<sup>b</sup> ) Ś<sup>1</sup> Ñ<sup>1</sup> D<sup>1</sup> 4 12 च शुभेक्षण, Ñ<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>2</sup> 3 7 11 13 च शुभागद( B<sup>2</sup> °भाशुभ ), V<sup>2</sup> 3 कनकागद, D<sup>6</sup> G<sup>3</sup> M<sup>2</sup> °मानस, Cmp गतचेतस ( for दीनचेतसम् ) —<sup>c</sup> ) D<sup>11</sup> नो ( for मा ) Ś<sup>1</sup> D<sup>12</sup> मा भूर्वालिशबुद्धिस्

16 ° ) D<sup>9</sup> G<sup>1</sup> माल्य- ( for °ल्य ) Ś<sup>1</sup> Ñ<sup>1</sup> D<sup>12</sup> आचक्षेह च सन्माल्य( Ñ<sup>1</sup> °क्षे . . . \* [ illeg. ] ), Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> हनू ( Ñ<sup>2</sup> V<sup>1</sup> 3 °तु )मन्गच्छ( B<sup>4</sup> °न्सत्सु ) माल्यानि, D<sup>1</sup> 13 आधत्स्व हनुमन्माला( D<sup>13</sup> °ल्य ), D<sup>2</sup> 4 आध( D<sup>4</sup> °द )त्स्वेह तु( D<sup>4</sup> च ) सन्माल्य, D<sup>3</sup> 11 हनूमन्माल्यदामा( D<sup>11</sup> °ना )नि —Ñ<sup>1</sup> illeg. from 16<sup>b</sup> up to 17 —<sup>b</sup> ) M<sup>1</sup> [ आ ]-भरणानि ( for विविधानि ) —After 16<sup>ab</sup>, D<sup>3</sup> 11 ins

490\* फलानि च समूलानि रत्नानि विविधानि च ।

—<sup>c</sup> ) D<sup>5</sup> 9 घृत- ( for घृत ) Ś<sup>1</sup> D<sup>1</sup>-4 11-13 घृत( D<sup>2</sup> सित, D<sup>3</sup> °ते ) तैलं च गधाश्च, Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> गवतैल च( B<sup>4</sup> °लानि ) गधाश्च —<sup>d</sup> ) Ś<sup>1</sup> B<sup>2</sup> D<sup>1</sup> 4 12 यच्चान्यत्, D<sup>3</sup> यच्चास्य, D<sup>11</sup> यद्यस्य ( for °त्र ) D<sup>2</sup> 13 यच्चास्त्यन्य( D<sup>13</sup> °न्यत्त )दनतर, G<sup>2</sup> अन्यच्च तदनतर —After 16, D<sup>3</sup> 11 ins

491\* तत्सर्वं शीघ्रमादाय तूर्णमानय मानद ।

17 Ñ<sup>1</sup> illeg for 17 ( cf v l 16 ) —<sup>a</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V<sup>2</sup> 3 B D<sup>7</sup> सत्वर, V<sup>1</sup> स त्व च, D<sup>4</sup> illeg, D<sup>6</sup> 11 त्व तावत् ( for त्व तार ) V<sup>3</sup> भव्याम् ( for शीघ्रम् ) —<sup>b</sup> ) Ś<sup>1</sup> D<sup>2</sup> [ अ ]न्ये हि, D<sup>1</sup> 4 12 13 [ अ ]न्येहि, M<sup>2</sup> ( after corr sec m as in text ) गच्छ, L( ed ) [ अ ]न्येहि( sic ) ( for [ आ ]-गच्छ ) Ś<sup>1</sup> Ñ<sup>1</sup> V B D<sup>1</sup> 2 4 7 12 13 वानर ( for संभ्रमात् ) D<sup>3</sup> 11 आगच्छादाय सत्वर —<sup>c</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> प्रोक्ता ( for युक्ता ) M<sup>3</sup> transp गुणवती and युक्ता Ś<sup>1</sup> D<sup>1</sup>-4 12 13 शुभा गुण( D<sup>2</sup> 13 पुण्य )वर्ती युक्ता ( Ś<sup>1</sup> D<sup>12</sup> °के [ sic ] ) —<sup>d</sup> ) Ś<sup>1</sup> D<sup>4</sup> 12 तस्मिन्, D<sup>1</sup> 2 13 अस्मिन्, G<sup>1</sup> त्वस्मिन्

18 ° ) D<sup>3</sup> प्लवगा —<sup>b</sup> ) B<sup>2</sup> D<sup>1</sup> G<sup>3</sup> M<sup>2</sup> 3 बहनोचिता, D<sup>2</sup> 13 -वहने क्षमा, D<sup>3</sup> 11 -[ उ ]द्ध° ( for -वाहनोचिता ) —<sup>c</sup> ) V<sup>1</sup> शयित्वा ( for समर्था ) —<sup>d</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> ये हरि( V<sup>1</sup> वहि )ष्यति, D<sup>6</sup> T<sup>2</sup> निर्दे( T<sup>2</sup> °व )हि°, G<sup>1</sup> 2 M<sup>1</sup> निर्भ°, G<sup>3</sup> निहनि°, M<sup>2</sup> निर्ध° ( for निर्हरि° )

19 ° ) Ñ<sup>2</sup> V B D<sup>7</sup> आज्ञाप्य चैव ( for एवमुक्त्वा तु ) —Ñ<sup>1</sup> illeg from सुग्रीव up to संभ्रान्त in 20<sup>b</sup> V<sup>2</sup> om from 19<sup>b</sup> up to 21<sup>a</sup> —<sup>c</sup> ) D<sup>3</sup> 11 भ्रातु, G<sup>1</sup> °त्रा ( for भ्रातृ- ) B<sup>4</sup> D<sup>4</sup> G<sup>1</sup> समीपेथ( D<sup>4</sup> °पे स, G<sup>1</sup> °पे च ) ( for °पस्थो ) Ś<sup>1</sup> Ñ<sup>2</sup> V<sup>1</sup> 3 B<sup>1</sup>-3 D<sup>1</sup> 2 7 12 13 तस्थौ भ्रातु समी-पेथ( Ś<sup>1</sup> D<sup>12</sup> °पे स, D<sup>1</sup> 2 13 °पे तु ) —<sup>d</sup> ) D<sup>3</sup> 11 शुभलक्षण

20 V<sup>2</sup> om 20, Ñ<sup>1</sup> illeg for 20<sup>ab</sup> ( for both, cf v l 19 ) —<sup>b</sup> ) D<sup>7</sup> 13 12 तारा ( sic ) ( for तार ) Ñ<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>7</sup> सत्स- ( for संभ्रान्त- ) Ś<sup>1</sup> D<sup>2</sup> 12 तारा संभ्रात-मानसा —<sup>c</sup> ) Ś<sup>1</sup> D<sup>9</sup> 12 गृह ( for गुह ) —<sup>d</sup> ) Ñ<sup>2</sup> V<sup>1</sup> 3 B D<sup>7</sup> -नयनोद्यत, D<sup>3</sup> 6 9 11 G M<sup>1</sup> 2 -गत° ( for -सक्त-मानस ) Ś<sup>1</sup> Ñ<sup>1</sup> D<sup>1</sup> 2 4 12 13 वालिसत्का( D<sup>2</sup> 13 °न्सत्का )र-कारणात्



21  
21  
10

आढाय शिविकां तारः स तु पर्यापतत्पुनः ।  
वानरैरुद्धमानां तां शरैरुद्धहनोचितैः ॥ २१  
ततो वालिनमुद्यम्य सुग्रीवः शिविकां तदा ।  
आरोपयत विक्रोशनङ्गदेन सहैव तु ॥ २२  
आरोप्य शिविकां चैव वालिनं गतजीवितम् ।  
अलंकारैश्च विविधैर्माल्यैर्वस्त्रैश्च भूषितम् ॥ २३

21 V<sub>2</sub> om 21<sup>a</sup> (cf v1 19) —<sup>a</sup>) Ś1 D<sub>2</sub> 4 T<sub>2</sub>  
तारा, B<sub>2</sub> धीर, D<sub>12</sub> 13 तारा (for तार) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 4 12  
T<sub>2</sub> मा (for म) D<sub>2</sub> om for पर्यापतत्पुन ण्2 D<sub>7</sub> पर्यागत,  
V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub> 2 M पर्यं (for पर्यापतत्) B<sub>2</sub> पर, G(ed)  
पुर (for पुन) Ś1 सानुजे सह बाधे, L(ed)  
सानुगो दीनमानस —<sup>c</sup>) G(ed.)वाहंकर (for नरैरु)  
D<sub>5</sub> च (for ता) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> चेरु (for शेरु) Ś1 ण्1  
D<sub>1</sub>-4 11-13 शिविका (D<sub>1</sub> 2 11 का)वाहनोचितै —After 21,  
D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

492\* दिव्या भद्रासनयुता शिविका स्यन्दनोपमाम् ।  
पट्टिकर्मभिराचित्रा द्रुमकर्मविभूषिताम् ।  
आस्थिता चित्रपत्तीभि सुनिविष्टा समन्तत ।  
विमानमिव सिद्धाना जालवातायनायुताम् ।  
सुनियुक्ता विशाला च सुकृता शिल्पिभि कृताम् । [5]  
दारुपर्वतकोपेता चारुकर्मपरिष्कृताम् ।  
धराभरणहारैश्च चित्रमात्योपशोभिताम् ।  
गुहागहनसल्लता रक्तचन्दनरूपिताम् ।  
पुष्पाद्यै समभिच्छन्ना पद्ममालाभिरैव च ।  
तरुणादिवर्णाभिर्भ्राजमानाभिरावृताम् । [10]  
इदृशी शिविका दृष्ट्वा रामो लक्ष्मणमवधीत् ।  
क्षिप्रं विनीयता वाली प्रेतकार्यं विधीयताम् ।

[ (1 1) Cr k भद्रासनगता (for युता) —(1 2) D<sub>5</sub>  
दृढ (for द्रुम) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> -कर्मभिरावृता (for विभूषिताम्)  
—(1 3) D<sub>8</sub>-10 T<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Cg आचिता, M<sub>2</sub> ०हिता (for  
आस्थिता) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> -पट्टिभि, D<sub>6</sub> -पट्टाभि (for -पत्तीभि) D<sub>6</sub>  
म (for सु-) —(1 4) M<sub>2</sub> जान- (for ०ल) M<sub>1</sub> 3 [अ]-  
विता (for -[आ]युताम्) —G<sub>2</sub> om 1 5-8 —(1 5)  
D<sub>8</sub> स (for सु-) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सुशुभा, M<sub>1</sub> ०दृढा (for सुकृता).  
Γ M<sub>3</sub> विश्वकर्मणा —D<sub>9</sub> om from परिष्कृताम् in 1 6 up to  
सम in 1 9 —(1 7) D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> 2 -मार्गश्च (for शरैश्च).  
—(1 8) D<sub>8</sub> 10 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> भूषिता (for रूपिताम्) —(1 9)  
D<sub>8</sub> 10 Γ1 पुष्पाद्यै —(1 11) M<sub>2</sub> तादृशी ]

22 <sup>b</sup>) ण्1 illeg from शिविका up to सहैव in <sup>a</sup> Ś1  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वाली (for तदा) —<sup>c</sup>) Ś1 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 आरो  
(Ś1 D<sub>12</sub> ०जा)पयदनुक्रोशाद्(D<sub>1</sub> ०शन), ण्2 V B D<sub>3</sub> 7 11  
आरोपयदभि(V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> ०ति)क्रोशन, D<sub>9</sub> आरोपयति विक्रोशन  
—<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> निनादेन (for अद्देन) Ś1 ण्1 D<sub>1</sub> 4 11-13 Γ2

आज्ञापयत्तदा राजा सुग्रीवः पुत्रगेश्वरः ।  
और्ध्वदेहिकमार्यस्य क्रियतामनुरूपतः ॥ २४  
विश्राणयन्तो रत्नानि विविधानि बहूनि च ।  
अग्रतः पुत्रगा यान्तु शिविका तदनन्तरम् ॥ २५  
राज्ञामृद्धिविशेषा हि दृश्यन्ते भुवि यादृशाः ।  
तादृशं वालिनः क्षिप्रं प्राकुर्वन्और्ध्वदेहिकम् ॥ २६

सहैव त(D<sub>11</sub> हि), ण्2 V B D<sub>7</sub> सम(V B<sub>2</sub> 4 सह) प्रभु,  
D<sub>2</sub> सहैवतु, D<sub>3</sub> संव ह (for सहैव तु)

23 Ś1 ण्1 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 23<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) ण्2 V B  
D<sub>3</sub> 7 11 शिविकाया तु(D<sub>3</sub> 11 च) (for ०का चैव) —<sup>b</sup>)  
ण्2 V B D<sub>7</sub> 11 नष्टजीवित —ण्2 om 23<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11  
अलंकार (for ०कारंश्च) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 M<sub>1</sub> वानर, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
जोभित (for भूषितम्) ॥ Cvr मात्यैर्वस्त्रैश्च भूषितमिति  
पाठ ॥ —For 23<sup>cd</sup>, Ś1 ण्1 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

493\* माल्यैश्च समलङ्कृत्य वामसा प्रवरेण च ।

[ ण्1 illeg up to प्रव D<sub>2</sub> च, D<sub>13</sub> म (for प्र-) ],  
while V B D<sub>7</sub> subst.

494\* वाससाच्छादयामास माल्येनावचकार ह ।

[ V छदयामास (for [आ]च्छा°) D<sub>7</sub> [अ]लचकार (for  
[अ]व°) B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> च (for ह) ]

—After 23, G<sub>2</sub> 3 read 26<sup>cd</sup>

24 <sup>a</sup>) ण्1 राज, D<sub>2</sub> 3 11 13 तारा(D<sub>3</sub> 11 ०र) (for  
राजा) ण्2 सह . ०दयामास (illeg), V B D<sub>7</sub> तदा राज्ञा  
पयामास ॥ Cm आज्ञापयदित्यस्मिच्छ्लोके विश्राणयन्तेति  
श्लोके च इतिकरणं द्रष्टव्यम् ॥ —<sup>c</sup>) Ś1 D<sub>6</sub> 12 13 T<sub>2</sub> M<sub>3</sub>  
Cg औ(D<sub>13</sub> ऊ)र्ध्वदेहिक, D<sub>2</sub> 3 11 ऊर्ध्व°; Ck t as in  
text (for और्ध्वदे°) —<sup>d</sup>) ण्2 V B D<sub>7</sub> इति वानरान्,  
D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 Ct ०कूलत (for अनुरूपत)

25 Ś1 ण्1 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 25<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11  
प्रिकिरतश्च (for विश्राणयन्तो) —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> धनानि (for  
बहूनि) M<sub>3</sub> [अ]पि (for च) —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> याति (for  
यान्तु). —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> T M<sub>1</sub> 3 Cr g समनतर (for तद°).  
॥ Cr शिविका समनन्तरम् । अत्रेतिस्मरणं द्रष्टव्यम् । आज्ञा-  
पयत्तदेति पूर्वेण संबन्धः ।, Cg शिविकासमनन्तरमासन्दी-  
समीपे । अत्रेतिस्मरणं द्रष्टव्यम् । इत्याज्ञापयदिति पूर्वेण संबन्धः ॥  
—For 25, ण्2 V B D<sub>7</sub> subst

495\* ततो रत्नानि हरयो बहूनि विविधानि च ।

ययुरग्रे प्रयच्छन्त शिविका समनन्तरम् ।

[ (1 1) ण्2 भूगणि (for बहूनि) —(1 2) V<sub>2</sub> शिविका  
(for ०का) ]

26 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> राज्ञा मृद्धि (for ०ज्ञामृद्धि-) ण्1 -विशेषास्तु,  
V<sub>1</sub> ०स्ते, D<sub>7</sub> ०णा (for विशेषा हि) —For 26<sup>ab</sup>, Ś1  
D<sub>1</sub>-4 11-13 subst

अङ्गदं परिगृह्याशु तारप्रभृतयस्तथा ।  
 क्रोशन्तः प्रययुः सर्वे वानरा हतवान्धवाः ॥ २७  
 ताराप्रभृतयः सर्वा वानर्यो हतयूथपाः ।  
 अनुजग्मुर्हि भर्तारं क्रोशन्त्यः करुणस्वनाः ॥ २८  
 तासां रुदितशब्देन वानरीणां वनान्तरे ।  
 वनानि गिरयः सर्वे विक्रोशन्तीव सर्वतः ॥ २९

पुलिने गिरिनद्यास्तु विविक्ते जलसंवृते ।  
 चितां चक्रुः सुबहवो वानरा वनचारिणः ॥ ३०  
 अवरोप्य ततः स्कन्धाच्छिविकां वहनोचिताः ।  
 तस्थुरेकान्तमाश्रित्य सर्वे शोकसमन्विताः ॥ ३१  
 ततस्तारा पतिं दृष्ट्वा शिविकातलशायिनम् ।  
 आरोप्याङ्गे गिरस्तस्य विललाप सुदुःखिता ॥ ३२

G 4 24 32  
 B 4 25 40  
 L 4 18 20

496\* राजामृद्विविशेषो हि दृश्यते भुवि यादृश ।

[ Ś1 D12 राज्ञो मूढि, D13 °ज्ञा वृद्धि- ( for राजामृद्धि- ) ]

—After 26<sup>ab</sup>, D5 6-10 G2 1 M1 ins

497\* तादृशैरिह कुर्वन्तु वानरा भर्तृसत्क्रियाम् ।

[ D5 M1 तादृशानिह, G2 3 °शीमिव ( for °शरिह ) D6 तादृशीमिह कुर्वन्ति ( for the prior half ) D6 9 भर्तुं ( for भर्तु- ) M1 -सत्क्रिया ( for °याम् ) ]

—D6 transp 26<sup>cd</sup> and 27, G2 3 read 26<sup>cd</sup> after 23 —<sup>c</sup> ) Ñ2 V B D7 तादृशैर् ( for °ज्ञ ) —D9 om from वालिन up to हत- in 27<sup>d</sup> Ś1 D4 6 12 वालिन ( for वालिन ) Ś1 वीर, Ñ2 V1 3 B D7 सर्वे, V2 सर्वान्, D1-4 11-13 क्षीप्र ( for क्षिप्र ) —Ñ1 illeg from क्षिप्र up to देहिकम् in <sup>d</sup> —<sup>d</sup> ) Ñ2 V B D7 अकुर्वन्, D3 11 क्रियताम् ( for प्रा° ) D5 M3 Cg और्ध्वदैहिक, Cv r और्ध्व-देहिक ( as in text ) Ś1 D1 2 4 12 13 कुर्वन्तु सचिवा ( D2 शिविका ) स्वय ( D13 शिवा ) .

27 D6 om up to हत- in <sup>d</sup> ( cf v1 26 ) D6 transp 26<sup>cd</sup> and 27 —<sup>a</sup> ) Ś1 D12 अगद ( sic ) ( for °द ) Ñ1 प्रति . . [ illeg ], Ñ2 B1-3 D7 प्रतिगृह्याशु, G ( ed ) °थ, Cr as in text ( for परि° ) —Ñ1 illeg for 27<sup>b</sup> —<sup>b</sup> ) Ś1 Ñ2 D1 2 4 6 11-13 T M Cr तारा-, Cg as in text ( for तार- ) Ś1 D1 2 4 12 13 स्त्रिय, V B D6 7 T1 3 G M Cr तदा ( for तथा ) Cg तारप्रभृतयो वानरा इति सम्यक् Cg —<sup>c</sup> ) Ñ1 illeg from प्रययु up to ह in 27<sup>d</sup> D3 11 ते ययु ( for प्र° ) Ñ2 V B D7 तत्र ( for सर्वे ) Ś1 क्रोशतस्तत्रानुग्रयु, D1 2 4 13 क्रोशत्यस्तत्र ( D2 13 °श्वाभ्य, D4 °स्त त्व ) नुग्रयु, D12 क्रोशत्यनुग्रयुस्तत्र —<sup>d</sup> ) M1 वानर्यो ( for °रा ) Ś1 Ñ1 D12 प्रसभ व्या ( Ñ1 + . + [ illeg ] ) हत हरि ( Ñ1 पति ), Ñ2 V B D3 7 11 प्रशसतश्च वालिन, D1 2 4 प्रशसत्यो हत हरि ( D1 हरि हत [ by transp ], D13 प्रशसत्यादरा हरि Cg अङ्गदं परिगृह्याशु ताराप्रभृतयस्तदा । क्रोशन्तः प्रययुः सर्वे वानरा हतवान्धवा । इति पाठ Cg —After 27, D5 6-10 S ins

498\* ततः प्रणिहिता सर्वा वानर्योऽस्य वशानुगा ।

चुक्रुधुर्धर वीरिति भूय क्रोशन्ति ता स्त्रिय ।

[ D5 reads from l 1 up to 28<sup>b</sup> in marg —( l 1 )

D6 सर्वे ( for सर्वा ) —( l 2 ) D5 8-10 ता प्रिय, D6 वानरा ( for ता स्त्रिय ) ]

28 D5 reads 28<sup>ab</sup> in marg ( cf v1 498\* ) —<sup>a</sup> ) Ñ2 V B D3 11 चास्य, D7 चापि ( for सर्वा ) —<sup>b</sup> ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 -भर्तृका, Ñ2 V B D5 7-10 G3 -वाधवा ( for -यूथपा ) —<sup>c</sup> ) B4 अथ ( for अनु- ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 हत नाथ, Ñ2 V B D7 कर्पीत्र त ( Ñ2 illeg, D7 तु ), D5 8-10 च भ° ( for हि भर्तार ) —<sup>d</sup> ) Ś1 D1 2 4 12 13 करुण तदा ( D1 [ marg ] °था ), Ñ1 मयुरं तदा, Ñ2 V B D7 बाष्पविकृवा, D3 11 दीनमानसा ( for करुणस्वना )

29 D1 reads from 29 up to पुलिने in 30<sup>a</sup> in marg —<sup>a</sup> ) V3 D11 तारा-, B4 आसां ( for तासा ) —<sup>c</sup> ) Ś1 Ñ V B D M2 चैव, G1 2 शैला, G3 वृक्षा ( for सर्वे ) —<sup>d</sup> ) G1 M1 2 सर्वश ( for °त ) Ś1 Ñ V B D1-4 7. 11-13 रुद ( Ñ2 व्यद [ sic ], D3 नर्दं ) तीव्र समततः, G3 क्रोशतीव च सर्वश

30 D1 reads पुलिने in marg ( cf v1 29 ) —<sup>a</sup> ) Ñ1 illeg from नद्यास्तु up to वन in <sup>d</sup> V3 D2 13 -नद्याश्च, B1 3 पाथे च, D1 -दुर्गे च ( for -नद्यास्तु ) —<sup>b</sup> ) Ś1 D2 4 12 13 गिरिसंवृते, G3 °युते ( for जलसंवृते ) —<sup>c</sup> ) Ñ2 V B D1 6 7 G1 2 M2 सुबहुशो —<sup>d</sup> ) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 राज ( Ñ1 ~ 1 [ illeg ], Ñ2 V B D7 चालि, D1 गुरु, D3 11 गुण ) वल्लभा, T M3 शोककशिता ( for वनचारिण )

31 <sup>a</sup> ) V1 अधिरोप्य, G1 अन्व° ( for अव° ) Ñ2 V B D7 च ता ( for तत ) B1 3 तं च ( for स्कन्धाच् ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 अवतार्याशु ( D1 2 4 13 °र्थ तु ) ते स्कवाच् —<sup>b</sup> ) Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 वानरपंभा, Ñ1 वाहनो \* ( illeg ), D1 3 6 11 G3 M1 वा°, D5 8-10 वानरोत्तमा ( for वहनोचिता ) —<sup>c</sup> ) Ñ2 V B D7 आसाद्य ( for °श्रित्य ) —<sup>d</sup> ) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ध्यानपरायणा, D5 6 8-10 G3 शोकपरायणा .

32 <sup>b</sup> ) Ñ2 V B D7 [ आ°ल्यशायि ( B4 °वासि ) न ( for -तलशायिनम् ) —<sup>c</sup> ) Ś1 D12 [ अ ] क ( for [ अ ] क्ते ) D1 कृत्वा ( for तस्य ) G1 अत्ररीच्यैकमतसा गतासु वानरोत्तम, M2 प्रसक्तशुमुली दीन पर्यवेद्यदातुरा —After 32, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ins

499\* अङ्गदोऽयं प्रियो नाम ननु ते पुत्रवत्सल ।

जनं न पश्यसीमं त्वं कम्पान्छोकाभिपीडितम् ।  
 प्रहृष्टमिव ते वक्त्रं गतामोरपि मानद ।  
 अस्तार्कसमवर्णं च लक्ष्यते जीवतो यथा ॥ ३३  
 एष त्वां रामरूपेण कालः कर्षति वानर ।  
 येन स्म विधवाः सर्वाः कृता पुरुषाणां रणे ॥ ३४  
 इमास्तास्तव राजेन्द्र वानर्यो बहुभाः सदा ।  
 पादैर्विक्रष्टमध्वानमागताः किं न बुध्यसे ॥ ३५

[  $\tilde{N}_1$  illeg from यो up to वक्त्र  $\tilde{S}_1$  D1 4 11 12 नाय  
 (for नाम) D2 4 13 मृते (for मृत्) ],

while D2 6-10 T G2 3 M1 (inf. lin. sec m.) 3 ins.

500\* हा वानर महाराज हा नाय मम यसल ।

हा महार्ह महागहो हा मम निय पश्य माम् ।

[ (1 x) G2 3 महावीर (for राज) ]

33  $\tilde{S}_1$  D12 om 33  $\tilde{N}_1$  illeg up to चो in  $\tilde{d}$   
 — $\tilde{a}$ )  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D3 7 11 जनन्, V3 त नाय, T2 G1  
 जानन्न (for जन न) T2 [ ह ] मा (sic) (for [ ह ] म) D1  
 नेक्षसे त्वमिमं पुत्र, D3 4 13 नेच्छ (D13 °क्ष) मि त्वमिमं यस्म.  
 — $\tilde{b}$ ) D4 -निपीडित, D6 -[ छ ] मि (for -[ छ ] निपी $\tilde{c}$ )  
 — $\tilde{N}_1$  illeg from  $\tilde{c}$  up to ग in  $\tilde{d}$  — $\tilde{c}$ ) D1 समृध्यम्,  
 M1 प्रविष्टम् (for प्रहृष्टम्) V1 3 D5 8-10 G1 हृष्ट; B1 3  
 D1 2 4 13 G2 अपि (for हृष्ट) B1 transp ते and वक्त्र.  
 — $\tilde{d}$ ) D6 मृताशोरपि N V B D1 3 17 11 वानर, D2 13  
 लक्ष्यते (for मानद) — $\tilde{e}$ ) D1 11 सभ्यार्क, D4 वालार्क-  
 (for अस्तार्क-) D1 2 4 13 उर्णाभ (for वर्णं च)  $\tilde{N}_2$   
 V B D7 G(ed) तद्गाद्विषमकक्ष (G[ed] °मदक्ष),  
 G3 वालार्कमस्तवर्णं च — $\tilde{f}$ )  $\tilde{N}$  V B D2 7-10 लक्ष्यते (for  
 लक्ष्यते) D3 4 9 G3 M2 जीवितो (M2 °नो) (for  
 जीवतो).

34  $\tilde{a}$ ) G1 2 पुन (for पुन्य). M1 राज- (for राम-)  
 — $\tilde{c}$ ) D7 [ छ ] स्य, G(ed) स्मो (for स्म) — $\tilde{d}$ )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
 D1 3 4 11-13 ह्येकेपुणा (for ए $\tilde{c}$ ) D3 6 G1 3 M2 3 वने (for  
 रणे)  $\tilde{N}_2$  V B D7 पुरुषाणहता कृता.

35  $\tilde{b}$ ) D5 G3 तत्र, T3 M3 तदा (for सदा). D8-10  
 Ct [ S ] लुगतास्तत्र, G2 [ S ] व्ययबहुभा (for बहुभा सदा)  
 —For 35 $\tilde{a}$ ,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-4 7 11-13 subst

501\* इमास्तव विधो जीर सवा सुचिता भृतम् ।

[ B1 3 ते च (for तव) B2 3 D1 प्रिया (for विधो)  
 — $\tilde{N}_1$  illeg from सुचिता up to न in 35 $\tilde{d}$  ]

— $\tilde{c}$ )  $\tilde{S}_1$  D1 4 12 पादर्विक्रम्य (D1 °लता, D4 °कृष्य) नगराद्,  
 $\tilde{N}_2$  V B D7 पादो (B2 D7 पादो [ sic ], B1 पदा) रदस्यो  
 नगराद्, D2 13 पादान्विकृष्टा (D13 °ष्टा) नगराद्

तपेष्टा ननु नामैता भार्याश्चन्द्रनिभाननाः ।

उदानीं नेश्ये कम्पान्छुग्रीवं पुत्रमेवम् ॥ ३६

एते हि नचिवा राजेन्मारप्रभृतयस्तत्र ।

पुत्रमिजनवायं परिशर्यामन्तश्च ॥ ३७

प्रिगर्जयन्तान्पुत्रगान्यथोचितमर्दिम ।

ततः क्रीडामहे सर्वा वनेषु मदिरान्कटाः ॥ ३८

एवं प्रिलपन्ती तामं पतिशोकाग्रिपुताम् ।

उत्थापयन्ति स्म तदा वानर्यः शोककर्षिताः ॥ ३९

36  $\tilde{N}_1$  illeg for  $\tilde{c}$  — $\tilde{a}$ ) V3 तानना इति, B1  
 ताननाय (sic), D12 तानना ननु (sic) (for तपेष्टा ननु),  
 D8 1-10 चैवेता, M1 रतेन्द्र (for नामैता) — $\tilde{b}$ ) D2 भार्या  
 (sic) (for भार्याम्) G2 अगता ह्यमेष्टर —G2 om  
 36 $\tilde{d}$ . — $\tilde{c}$ ) D6 नेष्टते (for °ष्टते). — $\tilde{d}$ ) D2 1-10 T3  
 ह्यमेष्टर, M1 भार्या (for °मेष्टरम्) —For 36 $\tilde{d}$ ,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   
 V B D1-4 7 11-13 subst.

502\* वयमीत्यां न तुल्ये सुमीदग्य समीपत ।

[ V1 3 B1 3 [ B2 (sup. lin. also) वाना (for °वन्),  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  D12 3,  $\tilde{N}_2$  V1 3 3 (for न) V3 तुल्ये (for °वन्) ]

37  $\tilde{a}$ ) B3 ततो, D2 11 ह्ये (for °ह्ये) — $\tilde{N}_2$  transp  
 37 $\tilde{b}$  in transp — $\tilde{b}$ ) D3 गता (for गत) — $\tilde{c}$ ) B D1-  
 4 7 11-13 T2 G2 M1 3 पुरगामी (for °वामि-) D4 तन्त  
 (for जनन)  $\tilde{N}_1$  D1 सर्वे (for वाय) — $\tilde{d}$ )  $\tilde{N}_1$  illeg  
 from ते up to यथो in 38 $\tilde{b}$ .  $\tilde{N}_2$  V B D2 [ वाना स्थितो  
 विभो, D2 11 [ व ] पारिषरे (D11 °वात्), D2 1-10 विपीडित,  
 T2 3 स तेनत्र (for [ वाना ] मनेऽवात्) D2 13 परिवारयन्तत्र  
 (D13 °व).

38  $\tilde{N}_1$  illeg up to यथो in  $\tilde{b}$  — $\tilde{a}$ )  $\tilde{N}_2$  V B D2-4 1-  
 11-13 T G2 M1 3 [ व ] तान (for [ व ] तान)  $\tilde{N}_2$  V 2 3  
 B D1 3 7-10 सचिवान् (for ह्यवान्) — $\tilde{b}$ )  $\tilde{N}_2$  V B D-  
 यथापूर्वम्, D8-10 Ct यथापुनम् (for यथोविपम्) — $\tilde{N}_1$   
 illeg for 38 $\tilde{d}$  except तत — $\tilde{c}$ )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D1-4 11 13  
 व्रीडाम् B3 °न ) सहिता, G3 °हे सर्वे (for °महे सर्वा).  
 — $\tilde{d}$ )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D2 4 7 12 13 वनेभिन् (for वनेषु).  
 D4-6 8-10 S Cr g मदनोत्कटा य Cr मदनोत्कटा इत्यत्र  
 विललापेति शेषः 1; Ct यथापुन यथापूर्व व्रीडामहे । त्वया  
 सहैति विललापेति शेषः 1

39  $\tilde{a}$ ) V1 2 B1 3 4 विजायिनी V3 D3 °विता, D2 13  
 °पति (for विलसती)  $\tilde{b}$  Cg विजयती विजयन्तीम्  $\tilde{c}$   
 D2 13 तारा (for °रा) — $\tilde{b}$ )  $\tilde{N}_2$  वृत्त, D2 13 पति, D7  
 भृतं (for पति) — $\tilde{N}_1$  illeg from शोक up to 39 $\tilde{c}$   
 D2 13 परिपुन, D3 8-10 परि (D3 °री) वृत्ता (D3 °त) (for  
 °रितुम्). — $\tilde{c}$ ) D1 3 11 ततो (for तदा) — $\tilde{d}$ )  $\tilde{S}_1$  V2  
 B2 4 D2 6 8 10 12 13 कविता, B1 3-विह्वला (for कर्षिता).

सुग्रीवेण ततः सार्धमङ्गदः पितरं रुदन् ।  
चितामारोपयामास शोकेनाभिहतेन्द्रियः ॥ ४०  
ततोऽग्निं विधिवद्व्या सोऽपसव्यं चकार ह ।  
पितर दीर्घमध्यानं प्रस्थितं व्याकुलेन्द्रियः ॥ ४१  
संस्कृत्य वालिनं ते तु विधिपूर्वं छुगमाः ।

आजगुरुदकं कर्तुं नदी शीतजलां शुभाम् ॥ ४२  
ततस्ते सहितास्तत्र अङ्गदं स्थाप्य चाग्रतः ।  
सुग्रीवतारासहिताः सिपिचुर्गालिने जलम् ॥ ४३  
सुग्रीवेणैव दीनेन दीनो भूत्वा महाबलः ।  
समानशोकः काकुत्स्थः प्रेतकार्याण्यकारयत् ॥ ४४

G 4 24 44  
B 4 25 53  
L 4 18 31

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुर्विंशः सर्गः ॥ २४ ॥

40 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 तदा ( for तत ) D<sub>7</sub> साकम्  
( for सार्धम् ) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> सोगद ( for अ° ) N<sub>1</sub>  
तदा ( for रुदन् ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 [ उ ]पह ( D<sub>1</sub>  
°हि )तेन्द्रिय , D<sub>5</sub> 8-10 °हुतेन्द्रिय , D<sub>11</sub> पिहि° ( for [ अ ]-  
भिहतेन्द्रिय ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> रुदमानो मुहुर्मुहुः

41 N<sub>1</sub> om from 41 up to विधिपूर्वं in 42<sup>b</sup> S<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> G<sub>2</sub> om ( hapl ) 41 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> om ( hapl ) from  
विधिवद् up to 42<sup>a</sup> \* Ct विधिवद्देवाशत्वेन स्वयज्ञातवेद-  
त्वाज्ज्ञानत् तिर्यग्देहोचितविधिवदित्यर्थः । विधिवद्भिहोत्रविधि-  
नेत्यर्थ इत्यन्ये \* D<sub>1</sub> वेष्टा, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> हुत्वा, D<sub>12</sub> देवान् ( for  
दत्त्वा ) —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> च ( for स ) M<sub>1</sub> स ( for ह ) —D<sub>1</sub>  
om 41<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>12</sub> 13 चाकुलेन्द्रिय

42 N<sub>1</sub> om up to विधिपूर्वं in 42<sup>b</sup>, D<sub>5</sub> om 42<sup>a</sup>  
( for both, cf v1 41 ) —<sup>a</sup>) D<sub>8</sub>-10 त ( for ते ) S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वालिन ते ( S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> त ) तु सकल्य ( D<sub>1</sub> °उवालय,  
D<sub>2</sub> °काल्य ), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> वालिन ते तु स कृत्य ( B<sub>1</sub> °त्वा ),  
V<sub>2</sub> वालिन तु समुत्सृज्य, D<sub>3</sub> 11 वालिन ते तु संस्कृत्य —<sup>b</sup>)  
N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विधिवच्च ( for °पूर्वं ) D<sub>5</sub> 8-10 विधिवच्छ्रवणार्थम्  
—N<sub>1</sub> illeg from ° up to शीत in ° —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
प्रजगमुर् ( for आ° ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13  
पपा, V<sub>2</sub> स्पर्श- ( for नदी° ) D<sub>3</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 शिव,  
D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> शुभ ( for शीत ) N<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub>  
दिवा ( for शुभाम् )

43 For 43-44, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst  
503\* —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> सचिवास् ( for सहितस् ) —Note hiatus  
between ° and ° —<sup>b</sup>) T M<sub>1</sub> 3 ह्यगद ( to avoid hiatus )  
—<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> घनरा, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 °नो ( for  
वालिने )

44 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 [ इ ]व ( for [ ए ]व ) —<sup>d</sup>) M<sub>2</sub>  
कार्यम् ( for कायाणि ) \* Cr समानशोक काकुत्स्थ इत्यनेन

समानदु खत्व सखित्व चे येतत्प्रकटितम् \* —1<sup>or</sup> 43-44,  
S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 subst , N<sub>1</sub> subst 1 1-3, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7  
subst 1 1-2 only

503\* तत कृतोदका सर्वे पम्पाया क्लिन्नवामस ।  
आजगमू राघव द्रष्टु लक्ष्मण चामितोजसम् ।  
तस्थु प्राञ्जलय सर्वे सुग्रीवश्च सहाङ्गद ।  
वालिन पूर्ववृत्तानि कथयन्तोऽद्भुतानि च ।

[ ( 1 1 ) B<sub>4</sub> पपाया ( for °या ) V<sub>1</sub> वानरर्षभा , D<sub>7</sub> ( also  
as above ) °स ( for क्लिन्नवामस ) —D<sub>7</sub> reads 1 2 in  
marg —( 1 2 ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आयू, D<sub>1</sub> प्र° ( for आजगमू )  
V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> सहिता राम ( for राघव द्रष्टु ) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>3</sub> 7 11  
महौजस, V<sub>2</sub> °स, V<sub>3</sub> महाभुज ( for [ अ ]मितोजसम् ) —( 1 3 )  
S<sub>1</sub> सहाङ्गद ( for °द ) —( 1 4 ) D<sub>2</sub> ते ( for च ) ]

—After 44, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

504\* ततोऽथ त वालिनमध्यपौरुष  
प्रकाशमिक्ष्वाकुवरेणुणा हतम् ।  
प्रदीप्य दीप्ताग्निममौजस तदा  
सलक्ष्मण राममुपेयिवान्हरी ।

[ ( 1 1 ) D<sub>6</sub> [ उ ]द्धन, T G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Cg तु त, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> हत,  
M<sub>2</sub> रत ( for सथ त ) —( 1 2 ) D<sub>9</sub> 11 प्रज्ञानम् ( for °ज्ञम् )  
G<sub>2</sub> -वरेण चाहत ( for °पुणा हतम् ) —( 1 3 ) T<sub>2</sub> प्रदीप्त  
( for °प्य ) ]

Colophon D<sub>1</sub> om —Sarga name S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
वालिसस्क ( D<sub>12</sub> °सस्क ) रण ( N<sub>1</sub> ° + [ illeg ] ), N<sub>2</sub>  
V B D<sub>2</sub>-4 7 11 13 वालिवत्कार ( D<sub>2</sub> 3 11 13 °सस्कार )  
—Sarga no ( figures, words or both ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 4 12 om , N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> G<sub>3</sub> 24 ( as in text ), V<sub>3</sub> 27,  
B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> 5-10 T G<sub>1</sub> 2 M 25, D<sub>11</sub> 21, D<sub>13</sub> 23 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

I  
I

ततः शोकाभिसंतप्तं सुग्रीवं क्लिन्नवाससम् ।  
 शास्त्रामृगमहामात्राः परिवार्योपतस्थिरे ॥ १  
 अभिगम्य महाबाहुं राममक्लिष्टकारिणम् ।  
 स्थिताः प्राञ्जलयः सर्वे पितामहमिवर्षयः ॥ २  
 ततः काञ्चनशैलामस्तरुणार्कनिभाननः ।  
 अव्रवीत्प्राञ्जलिर्वाक्यं हनुमान्मारुतात्मजः ॥ ३  
 भवत्प्रसादात्सुग्रीवः पितृपैतामहं महत् ।  
 वानराणां सुदुष्प्रापं प्राप्तो राज्यमिदं प्रभो ॥ ४

भवता समनुज्ञातः प्रविश्य नगरं शुभम् ।  
 राविधास्यति कार्याणि सर्वाणि समुद्वजनः ॥ ५  
 स्नातोऽयं विविधैर्गन्धैरोपधैश्च यथाविधि ।  
 अर्चयिष्यति रत्नैश्च माल्यैश्च त्वां विशेषतः ॥ ६  
 इमां गिरिगुहां रम्यामभिगन्तुमितोऽर्हसि ।  
 कुरुष्व स्वामिमंवन्धं वानरान्संप्रहर्षयन् ॥ ७  
 एवमुक्तो हनुमता राघवः परवीरहा ।  
 प्रत्युवाच हनूमन्तं वृद्धिमान्वाक्यकोविदः ॥ ८

## 25

M1 begins with श्रीरामाय नमः

1 Ñ1 illeg for 1<sup>ab</sup> D7 reads 1<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>)  
 B4 -[अ]धि, D5 9 -[अ]धि- (for -[अ]भि-) —<sup>b</sup>) D7  
 मानस (for -वास<sup>o</sup>) —For 1<sup>ab</sup>, S1 D1 2 4 11-13 subst

505\* आदशाहातु सुग्रीव प्रेतकार्यकृत शुचिम् ।

महाङ्गदेन शोचन्त भ्रातर स्वर्गमास्थितम् ।

[(1 1) D1 आदशाह तु D2 13 कार्य (for °यं) D1 कृते  
 (for °त) —(1 2) D2 13 शोचते (for °न्त) ]

—<sup>c</sup>) D2 शास्त्रामृगा S1 D12 शास्त्रामृगैर्महामात्रै, Ñ2 V2 3  
 B4 D5-7 13 °मृगा (Ñ2 D5 7 °ग) स(Ñ2 D5-7 म)-  
 हामात्रा, V1 °मृगगणा सर्वे —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1-4 11-13  
 कृतोदक (for [उ]पतस्थिरे) Ñ2 V B D7 परिवशु कृतोदका  
 —After 1, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 ins

506\* ततः पुनः प्रतस्थुस्ते रामदर्शनलालसा ।

[ Ñ1 पुनः (for ततः) ]

2 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 च काकुत्स्थं, D4 महात्मान  
 (for °बाहु) S1 Ñ1 D1 2 12 13 तेभिगम्य महात्मान, D3  
 समाजगुमेहाभाग, D11 आजगु सुमहाभाग —<sup>b</sup>) V2 D3 11  
 कारण —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B D1 2 4 7 12 13 तस्थु, D3 11 भूत्वा  
 (for स्थिता) —After तस्थु, Ñ1 illeg up to 3 D12  
 reads 2<sup>d</sup> twice

3 Ñ1 illeg for 3 (cf v1 2) —<sup>ab</sup>) D10 om  
 ततः D1 -शैलालम्बस् (for -शैलाम्बस्) Ñ2 V B D7  
 ततः शैलवपुः (V2 °ल. १) धीमान्तरुणादित्यसनिभ —<sup>d</sup>) Ñ2  
 V B D2 7 6 7 8 11 12 S हनुमान् S1 D1 4 12 13 पवनारुमज,  
 Ñ2 V B D7 रघुनन्दन (for मारुतात्मज)

4 <sup>a</sup>) S1 Ñ2 V B D3 4 7 11 12 G1 तव (for भवत्-)  
 Ñ1 D5 8 8-10 G3 M2 काकुत्स्थ (for सुग्रीव) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1  
 D1 2 4 12 13 पद (for महत्). —After 4<sup>ab</sup>, D5 8-10 ins

507\* वानराणां सुदुष्प्राणा सम्पन्नवलशालिनाम् ।

[ D3 -वन- (for -बल-). ]

—<sup>c</sup>) V2 वानराणां च(hypm.), D3 8-10 महात्मना (for  
 °राणा) Ñ1 D2 4 सुदुष्प्राण्य —<sup>d</sup>) B2 (before corr प्राण)  
 प्राण्य, D5 8-10 T3 प्राप्त, M1 प्राः(damaged) (for प्राप्तो).  
 G3 प्रभु (for °भो). S1 Ñ1 D1-4 11-13 राज्य प्राप्त्य  
 (S1 D12 °भो)ति राघव, Ñ2 V B1 3 4 D7 प्राण्य(Ñ2 B4  
 D7 °प) राज्य परतप

5 Ñ2 om 5<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D4 illeg for भवता —<sup>b</sup>)  
 S1 Ñ1 V B D1-4 7 11-13 प्रविश्य नगरं शुभा(V B D7  
 इमा) —Ñ1 illeg for 5<sup>c</sup>-6<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 3 B1 3 4  
 स(B1 3 म)विधाय च, D1 2 9 13 T2 स विधास्यति —<sup>d</sup>)  
 Ñ2 V B D7 सर्वथा, D3 11 सीताया (for सर्वाणि) D3 5  
 8-11 T3 G3 M1 2 -गगः, D4 -जने, D6 -नणै (for -जन)

6 Ñ1 illeg for 6<sup>ab</sup> (cf v1 5) —<sup>a</sup>) S1 स्नाताया  
 (corrupt), D12 स्नाताय (corrupt), L(ed)न्नावाय  
 S1 D1 2 4 12 13 मन्त्रे, Ñ2 V B D7 रत्नैर्, D3 11 तोयेर्  
 (for गन्धैर्) —<sup>b</sup>) D2 13 M1 ओषधीमि, D8-10 ओषधैश्च,  
 Cm as in text (for ओष<sup>o</sup>) S1 D4 12 शुचिस्ततः, Ñ2 V1 3  
 B4 D7 ततस्ततः, V3 B1-3 D2 13 ममेततः, D1 शुचिन्मित  
 (for यथाविधि) D3 11 अक्षै(D3 -क्षै)श्च ददता वर  
 (D3 °र) —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 दिव्यैश्च, D5 8-10  
 माल्यैश्च (for रत्नैश्च) —D4 illeg for 6<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) D5 8-10  
 रत्नैश्च (for माल्यैश्च) S1 Ñ1 D1-3 11-13 मातयेस्त्वा  
 (D2 13 °श्च) प्रीत(D10 °ति)मानस, Ñ2 V B D7 गधैस्त्वा  
 प्रीति(Ñ2 V1 3 B2 °त)मानस

7 <sup>a</sup>) Ñ V B1 2(marg. also) 3 4 D1 3 7 11 दिव्याम्,  
 B2 दुर्गाम् (for रम्याम्) —<sup>b</sup>) D5 8-10 त्वम्; T2 M1 इह  
 (for इतो) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 अमि(V1 इति)यातु  
 त्वमर्हसि. —<sup>c</sup>) D1 2 13 स्वामिस्त्ववे —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 B2  
 D1-5 8-13 T1 3 G1 3 संप्रहर्षय, V3 °हर्षितान्, T2 °धर्षयन्  
 (for °हर्षयन्) B1 3 D6 वानराणां प्रहर्षयन्

8 <sup>b</sup>) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 रामो दशरथात्मज  
 —<sup>c</sup>) Ñ1 illeg from वाच up to वृद्धि in <sup>d</sup> D4 illeg  
 after प्रत्यु —<sup>d</sup>) B2 वाक्यकोविदः

चतुर्दशसमाः सौम्य ग्रामं वा यदि वा पुरम् ।  
न प्रवेक्ष्यामि हनुमन्पितुर्निर्देशपालकः ॥ ९  
सुसमृद्धां गुहां दिव्यां सुग्रीवो वानरर्षभः ।  
प्रविष्टो विधिवद्वीरः क्षिप्रं राज्येऽभिषिच्यताम् ॥ १०  
एवमुक्त्वा हनुमन्तं रामः सुग्रीवमब्रवीत् ।  
इममप्यङ्गदं वीर यौवराज्येऽभिषेचय ॥ ११  
पूर्वोऽयं वार्षिको मासः श्रावणः सलिलागमः ।  
प्रवृत्ताः सौम्य चत्वारो मासा वार्षिकसंज्ञिताः ॥ १२

नायमुद्योगसमयः प्रविश त्वं पुरीं शुभाम् ।  
अस्मिन्वत्स्याम्यहं सौम्य पर्वते सहलक्ष्मणः ॥ १३  
इयं गिरिगुहा रम्या विशाला युक्तमारुता ।  
प्रभूतसलिला सौम्य प्रभूतकमलोत्पला ॥ १४  
कार्तिके समनुप्राप्ते त्वं रावणवधे यत ।  
एष नः समयः सौम्य प्रविश त्वं स्वमालयम् ।  
अभिषिञ्चस्व राज्ये च सुहृदः संप्रहर्षय ॥ १५

G 4. 25 16  
B 4 26 18  
L 4 19 17

9 °) Ś1 Ñ1 न प्रविशामि Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 [ अ ] ह  
वीर ( for हनुमन् ) —<sup>d</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 कारक , D5 8-10  
G3 पारग ( for -पालक ) Ñ1 D3 पितुर्निर्देशमाचरन् , Ñ2  
V B D7 पितुरादेश एष(B1-3 °व) मे( V3 न )

10 °) Ś1 Ñ1 D4 12 अयमद्य, D1 अयमहो, D2 13 अय  
महा, D3 अथाद्येव, D11 अह त्विह ( for सुसमृद्धा ) Ś1 D12  
दिष्ट्या, D6 13 M3 रम्या ( for दिव्या ) —For 10<sup>ab</sup>, Ñ2  
V B D7 subst

508° यूय प्रविशत क्षिप्र प्रविश्य च पुरीमिमाम् ।

[ B4 हनुमन्प्रविश क्षिप्र ( for the prior half ) G(ed )  
कुरुष्व यदनतर ( for the post half ). ]

—°) After प्र, D4 illeg up to ज्ये in <sup>d</sup> Ś1 D12 साधो,  
Ñ1 स्नात , D6 T3 वीर ( for वीर ) Ñ2 V B D7 सुग्रीवो  
विधिना(B2 D7 °वत्) स्नात , D1-3 11 13 प्रवेष्टु विधिवत्  
( D3 11 °ना) स्नात ( D3 11 तात ) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B2 4 D7  
एष राज्ये, B1 3 स राज्ये हि ( for क्षिप्र राज्ये )

11 °) D3 4 6 9 13 हनुमत —<sup>b</sup>) After राम , Ñ1 illeg  
up to इम in ° —After 11<sup>ab</sup>, D5-10 S ins

509\* वृत्तज्ञो वृत्तसम्पन्नमुदारबलविक्रमम् ।

[ G2 सुप्रवृद्ध सुसपन्नम् ( for the prior half ) G2 M2  
-बलविक्रम ]

—°) V1 D6 8 10 इदम्, G(ed) एतम् ( for इमम् ) Ś1 V1  
B2 D1-4 11 12 राजन्, Ñ1 राज्ये, D5 7 8 10 M1 2 वीर  
( for वीर ) Ñ2 V2 3 B1 3 4 D13 अयमप्यगदो राजन् —<sup>d</sup>)  
Ñ2 V° 3 B1 4 [ S ] अभिषिच्यता, D1 G2 [ S ] अभिषेच ह ( G2 च )  
( sic ) ( for अभिषेचय ) —After 11, D3 5-11 S ins

510\* ज्येष्ठस्य हि सुतो ज्येष्ठ सदज्ञो विक्रमेण ते ।

अज्ञतोऽयमदीनात्मा यौवराज्यस्य भाजनम् ।

[ ( 1 1 ) M3 म, Ck as above ( for हि ) D3 5 7-11 M1  
Ck च, D6 T3 G1 M2 ह ( for ते ) ]

12 °) Ś1 D12 दीर्घाय, Ñ2 V B D7 प्रथमो ( for  
पूर्वोऽय ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V D7 सलिलायुत , B1 3 °लैर्द्वैत , B2  
°लान्वित ( sup in also °लाङ्गुत ) ( for °लागम ) —<sup>c</sup>)

D1 प्रदिष्टा D1 illeg from सौम्य up to मासा in <sup>d</sup>  
D3 11 अत प्रभृति चत्वारो —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13-शारदा ,  
D6 Cg t-सञ्ज्ञा , M3-सञ्ज्ञा ( for °ता ) Ñ2 V B D7  
मासा वे( Ñ2 B2 °श्च ) वार्षिक ( V1 3 कार्ति, B3 धार्मि ) का इमे  
° Cg पूर्व इत्यादि । पूर्वं वर्षेर्वेक्षया प्रथम । वर्षा वर्षे ।  
स्त्रिया प्रावृद् स्त्रिया भूम्नि वर्षा इत्यमर । तत्र भवो वार्षिक ।  
“ द्वौ द्वौ मार्गादिमासौ स्यादतु ” इति श्रावणभाद्रपदौ वर्षे ।  
तदेकदेशत्वाच्छ्रावणो वार्षिक इत्युच्यते । “ वर्षाभ्यष्टक् ” इति  
ठक्प्रत्यय । वार्षिकसञ्ज्ञाश्चत्वारो मासा इति । नाथयुजा-  
पाढाभ्या चतुष्टमिति ज्ञेयम् । छत्रिन्यायात् । वर्षेसुखत्वाद्वापनन्तर-  
कालत्वाच्च चत्वारोऽपि युद्धयोग्या न भवन्ति । कश्चित् पक्षा वै  
मासा इति श्रुतिपक्षमाश्रित्य चत्वारो वार्षिका मासा इत्युक्तम् ।  
श्रावण प्रथमो मास इत्यत्रापि प्रथम पक्ष इत्यर्थे । “ चत्वारो  
वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमा ” इत्युपसंहारादित्याह । Ck  
ये प्रयुक्ताश्चत्वारो मासा , तेषामय पूर्व इति योजना । Ct ये  
चत्वारो वार्षिकसञ्ज्ञका प्रवृत्तास्तेषामय पूर्व इति योजना °

13 °) Ñ1 D3 6 11 पुरीमिमाम्, Ñ2 V2 3 B( B2 sup  
in also ) D7 स्वमालयं ( for पुरी शुभाम् ) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V  
B D1 2 4 7 12 13 इह ( for अस्मिन् ) G1 स्थास्यामि ( for  
वत्स्यामि ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तावत् , G2 वत्स ( for सौम्य )  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 पर्वते नियतेद्विय

14 °) B4 शिलाया ( for विशाला ) Ñ1 यु -, Ñ2 V  
B2 4 D1 2 4 7 12 13 मुक्त , D3 11 गुप्त- ( for युक्त ) B1 3 इमा  
गिरिगुहा रम्या विशाला मुक्तमारुता —After 14<sup>ab</sup>, Ñ2 V B  
D1 3 7 11 ins , while Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 ins after 14

511\* इह वत्स्याम्यहं सौम्य वर्षा सौमित्रिणा सह ।

[ D3 11 अस्या ( for इह ) D3 4 वर्षा ( for वर्षा ) ]

—°) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रसन्नमलिला पुण्या ( Ñ1 रम्या ),  
Ñ2 V B D3 7 11 प्रसन्नमलिला रम्या —After 14<sup>c</sup>, D5  
wrongly repeats 13<sup>d</sup>-14<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 3 B D3 7 11  
-कमलोत्पला, V1 कमलोपमा

15 °) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 कार्तिक ( Ñ2 V B  
D3-11 °की ) समति ( D13 °नु ) क्रम्य —<sup>b</sup>) V2 हि यत् ,  
B2 D3 11 यत् , M1 रत् , M2 तत् ( for यत् ) Ś1 Ñ1 V1  
D1 2 4 12 13 कुरु यत् रिपोर्वधे, D5 त्व रावणवधाय च ° Cg

5. 17  
6. 18  
9. 18

इति रामायणमुजातः सुग्रीवो वानरर्षभः ।  
प्रविवेज पुगी रम्यां किष्किन्धां वालियालिताम् ॥ १६  
तं वानरसहस्राणि प्रविष्टं वानरेश्वरम् ।  
अभिवाय प्रहृष्टानि सर्वतः पर्यवारयन् ॥ १७  
ततः प्रकृतयः सर्वा दृष्ट्वा हरिगणेश्वरम् ।  
प्रणम्य गृध्रां पतिता वसुधायां समाहिताः ॥ १८  
सुग्रीवः प्रकृतीः सर्वाः संभाष्योत्थाप्य वीर्यवान् ।  
भ्रातुरन्तःपुरं सौम्यं प्रविवेज महाबलः ॥ १९  
प्रविश्य त्वमिनिष्क्रान्तं सुग्रीवं वानरर्षभम् ।

कातिर इति । कातिके मासि समनुप्रासे समीप प्राप्ते । आश्वयु-  
जान्न इत्यर्थे । यत यतस्व, सेनासनहन कुरु । कार्तिकगच्छस्य  
आश्वयुजान्नपर व स्वयमेव वक्ष्यति “वयमाश्वयुजे मासि पित्राक्ष-  
प्रतिचोत्तिता” इति । Gr k t यतय (Cl प्रय) तस्म ॥ —<sup>c</sup>)  
D2 11 न पप (by transp), (11 पप ते (for पप न)  
—<sup>N</sup>1 illeg after न up to माल in <sup>d</sup> —<sup>d</sup>) <sup>N</sup>2 पुरीमिमा,  
V2 B1 14 D7 पुरीं शुभा (for स्वमालयम्) —<sup>c</sup>) <sup>S</sup>1 <sup>N</sup>2  
V B D1 2 4 7 12 13 G2 अभिषिच्य स्वराज्ये च (B1 3 °पु,  
D7 स्वे), D7 11 12 अभिषिच (D11 °पिच्य) स्वराज्येन, D6  
M3 °पिच्य स्वराज्ये च, D8 10 °पिच्य स्वराज्ये च, M1  
°पिच्यस्तु राज्ये तु —<sup>c</sup>) D13 सुहृदा <sup>N</sup>2 V1 3 D7 सप्रहर्षयन्,  
T2 °धपय, G1 °योजय (for °हर्षय)

16 <sup>b</sup>) T M3 वानराधिप. —<sup>c</sup>) D3 11 सुहृ (for पुरीं).  
—<sup>d</sup>) <sup>S</sup>1 किष्किन्धा, B4 किष्किन्धा D12 om (hapl) पालि  
<sup>N</sup>2 V B1-3 D7 प्रहृष्टो विगतज्वर .

17 <sup>a</sup>) <sup>S</sup>1 D11 ता (for त) —<sup>b</sup>) <sup>N</sup>2 V2 1 D7 प्रहृष्ट  
(for प्रविष्ट) <sup>S</sup>1 वानरर्षभा, <sup>N</sup> V B D1 2 4 7 12 13 °रर्षभ,  
D3 11 सुवनेश्वर (for °रेश्वरम्) —<sup>c</sup>) <sup>S</sup>1 <sup>N</sup>1 D1 2 4 12 13  
अभिगम्य, D6 8-10 °वाय (for °वाय) —<sup>N</sup>1 illeg from  
ष्टानि up to वारयन् in <sup>d</sup> <sup>N</sup>2 V1 B1 3 4 D2-5 8-10 13 M3  
प्रविष्टानि, B2 प्रहृ (for प्रहृ) —<sup>d</sup>) D5 8-10 सुवनेश्वर  
(for पर्यवारयन्)

18 <sup>a</sup>) <sup>S</sup>1 तारप्रभृतयः सर्वे —<sup>b</sup>) D3 11 दृष्टा (for दृष्ट्वा)  
<sup>S</sup>1 <sup>N</sup>2 V B D2 4 7 12 13 वर्ध (G[ed] जव) यित्वा कपी ( <sup>N</sup>2  
V B D7 हरी) श्वर —<sup>c</sup>) <sup>S</sup>1 <sup>N</sup>1 D1-4 11-13 जयेत्युचु  
(D12 °त्युचु) निपतिता (for °) <sup>S</sup>1 <sup>N</sup>1 D1 2 4 12 13  
महाबला (for समाहिता) <sup>N</sup>2 V B D7 जयेति पतिता  
भूमा क्षिरोमि सुममाहिता .

19 B1 2 om 19-20<sup>ab</sup> D13 om (hapl.) 19 —<sup>b</sup>)  
<sup>S</sup>1 D2 4 12 हनुमान्य हरीश्वर, <sup>N</sup>1 समान्य हरीश्वर, D1  
हनुमान्य हरीश्वर, D3 11 मानयित्वा हरीश्वर —<sup>c</sup>) For 19<sup>ab</sup>,  
<sup>N</sup>2 V B3 4 D7 subst

512<sup>1</sup> ता समुत्थाप्य सुग्रीवं समान्य च यथाविधि।

[ B3 स (for ता) ]

अभ्यपिञ्चन्त सुहृदः महस्त्राक्षमिवामराः ॥ २०  
तस्य पाण्डुरमाजहुच्छत्रं हेमपरिष्कृतम् ।

शुक्ले च बालव्यजने हेमदण्डे यगस्क्रे ॥ २१

तथा सर्वाणि रत्नानि सर्ववीजौषधानि च ।

सक्षीराणां च वृक्षाणां प्ररोहान्कुसुमानि च ॥ २२

शुक्लानि चैव वस्त्राणि श्वेतं चैवानुलेपनम् ।

सुगन्धीनि च माल्यानि स्थलजान्यम्बुजानि च ॥ २३

चन्दनानि च दिव्यानि गन्धांश्च विविधान्वहन् ।

अक्षतं जातरूपं च प्रियङ्गुमधुसर्पिणी ॥ २४

—<sup>c</sup>) <sup>S</sup>1 <sup>N</sup> V2 3 B3 4 D1-4 7 11 12 G2 रम्य (for रम्य)  
—<sup>d</sup>) G(ed) महाकपि .

20 B1 2 om 20<sup>ab</sup> (cf v1 19) —<sup>a</sup>) <sup>N</sup>2 V B3  
D7 चाभिः, B4 चानि, D7 11 च पि- (for त्वभिः) D6 8-10  
Ct प्रविष्ट भीमविक्रात ॥ Ck प्रविश्य अन्न पुरयोगादिक  
स्त्रियं च दृष्ट्वाभिषेकाय पुन प्रतिनिवृत्तमित्यर्थ 1, Ct प्रविष्टं  
भीमविक्रान्तमिति प्रविश्य त्वमिनिष्क्रान्तमिति पाठे प्रविश्या  
न्त पुरगतकोशादिक दृष्ट्वाभिषेकाय तु पुनर्निष्क्रान्त प्रतिनिवृत्त  
मभामागतमित्यर्थ ॥ —<sup>b</sup>) <sup>S</sup>1 D12 सुवनेश्वरा, <sup>N</sup> V1 3  
B3 4 D3 7 11 वानरर्षभा, D1 2 4 13 सुवनेश्वरा, G2 वानरेश्वर,  
M1 3 सुवनेश्वर (for वानरर्षभम्) —<sup>N</sup>1 mostly illeg for  
for 20<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) T2 G1 2 अभिषिचत <sup>S</sup>1 D12 अभिषिच्यन्सु-  
वलिन, <sup>N</sup>2 V B D7 अभ्यपिचन्म (V2 °न्म) हामात्या ( <sup>N</sup>2  
D7 °त्रा ), D1-4 11 13 अभ्य (D1 13 °भि) पिचन्सुवलिन  
(D4 °न )

21 <sup>a</sup>) G2 ततः B1-3 D12 S पाउरम् (for पाण्डु)  
—<sup>b</sup>) <sup>S</sup>1 <sup>N</sup>1 D1-4 11-13 हेमप्रभूषित, <sup>N</sup>2 V B D7 कनक-  
भूषण (for हेमपरिष्कृतम्) —<sup>c</sup>) D6 दण्ड- (for दण्डे).  
<sup>S</sup>1 D2 4 12 13 हेमदण्डे ( <sup>S</sup>1 D12 °ड) महाव (D4 13 °व) ने,  
<sup>N</sup>1 D1 3 11 °दण्ड ( <sup>N</sup>1 °रत्न) विभूषिते, <sup>N</sup>2 V B D7  
°दण्डपरिष्कृते

22 <sup>a</sup>) D6 8-10 transp सर्वाणि and रत्नानि <sup>S</sup>1 <sup>N</sup> V  
B D1-4 7 11-13 दिव्यानि मणिरत्नानि —<sup>b</sup>) <sup>N</sup>1 D1 3 11  
-[ औ ] पक्षीस्तया, M3 -[ औ ] पक्षैरपि (for -[ औ ] पक्षानि च).  
<sup>S</sup>1 D2 4 12 13 सर्वाश्चैवो ( <sup>S</sup>1 °वो ) पक्षीस्तया —<sup>c</sup>) D3 11  
सक्षीरिणा —<sup>d</sup>) <sup>S</sup>1 <sup>N</sup>1 D1 2 4 12 13 प्ररोहा (sic), <sup>N</sup>2 V1 3  
B1 2 (after corr) 3 D7 प्ररोह, V3 B2 (before corr) 4  
प्ररोह- (for °हान्)

23 <sup>S</sup>1 <sup>N</sup>1 D1-4 11-13 om 23<sup>ab</sup> For 23-24<sup>ab</sup>,  
<sup>N</sup>2 V B D7 subst 513<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) M2 (after corr sec  
m as in text) शुक्लानि (for शुक्लानि) —<sup>c</sup>) D3 11 transp  
23<sup>cd</sup> and 24<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D3 11 सुगन्धानि —<sup>d</sup>) D1 पुञ्जानि  
(sic), 12 तलजानि (for स्थल°)

24 D3 11 transp 23<sup>cd</sup> and 24<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) <sup>S</sup>1 <sup>N</sup>1

दधि चर्म च वैयाघ्रं वाराही चाप्युपानहौ ।  
समालम्भनमाढाय रोचनां समनःशिलाम् ।  
आजग्मुस्तत्र मुदिता वराः कन्यास्तु षोडश ॥ २५  
ततस्ते वानरश्रेष्ठ यथाकालं यथाप्रिधि ।  
रत्नैर्मन्त्रैश्च भक्ष्यैश्च तोषयित्वा द्विजर्षमान् ॥ २६  
ततः कुशपरिस्तीर्णं समिद्धं जातवेदसम् ।

मन्त्रपूतेन हविषा हुत्वा मन्त्रविदो जनाः ॥ २७  
ततो हेमप्रतिष्ठाने वरास्तरणसंवृते ।  
प्रासादशिखरे रम्ये चित्रमाल्योपशोभिते ॥ २८  
प्राङ्मुखं विप्रिधैर्मन्त्रैः स्थापयित्वा वरासने ।  
नदीनदेभ्यः संहृत्य तीर्थेभ्यश्च समन्ततः ॥ २९  
आहृत्य च समुद्रेभ्यः सर्वेभ्यो वानरर्षभाः ।  
अपः कनककुम्भेषु निधाय विमलाः शुभाः ॥ ३०

G 4 25 ११  
B 4 २७ ३३  
L 4 १० ०

D1 2 4 12 13 मुख्यानि, D5 दिव्यानि- (for दिव्यानि) —N1 illeg for <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S1 D12 [ ए ] व नवान्, D1 2 4 13 [ उ ] चा-  
वचान् (for विविधान्) D1 तथा (for बहून्) —For  
23-24<sup>ab</sup>, N2 V B D7 subst

513\* सुगन्धीनि च मालयानि स्थलान्यम्बुजानि च ।  
वासासि चाथ मुह्यानि गन्वाश्च विप्रिधान्वरान् ।

[ N2 om 1 1 —(1 2) B2 ( marg also as above )  
पुष्पाणि (for मुख्यानि) V1 पुरान् (sic), B1 2 (sup lin  
also) 3 नवान् (for वरान्) ]

—<sup>c</sup>) N1 D1 3 11 अक्षतान्, B2 अयुत (for अक्षत) S1 N2  
D4 7 12 अक्षतान्जात (S1 °ल्लाज, D12 °ल्ल्यात)रूपाश्च, D2 13  
आख्यातान्ख्यातरूपाश्च —<sup>d</sup>) D13 प्रियेव (sic) (for  
प्रियहु) S1 -सर्वपान्, D12 -सर्विपान्, T2 -सर्विप (for  
°पी) V2 प्रियगुमपि सर्विपी (sic).

25 <sup>a</sup>) N2 D9 वै व्याघ्र, D3 वैयाघ्रय, M1 °घ्र- (for  
°घ्र) —<sup>b</sup>) N1 वारा (illeg), D2 13 वाराहे, D5 8.9 11  
पराध्वौ, D10 पराध्वं, 1 2 पराहौ, T3 G2 3 M1 वाराहौ, G1  
चाराहौ, M2 वाराहौ, Cg as in text (for वाराही) Cg  
वाराही वराहचर्मविकृती । “सुपा सुलुक्” इत्यादिना पूर्वसवर्ण-  
दीर्घ Cg S1 वाराह चाप्युपानह, N2 V B D7 वराहौ (B2 4 D7  
वाराहे) चैव (V2 B1 3 चागि) पादुके, D1 3 वाराहे चाप्युपानहे,  
D5 वाराहे चोपानहिति च (sic), D12 दूर्वाश्चैव सुशोभना  
—<sup>c</sup>) S1 V3 B2 D1 3 4 12 समालम्भनम्, B4 रवालदलम्,  
D9 T2 Cv °लनम्, Cr mg k t as in text (for समा-  
लम्भनम्) D6 आदर्श- (for आदाय) —<sup>d</sup>) G1 2 M2 च,  
M1 सु- (for स) S1 N1 D1 2 4 12 13 नार्यं (N1 जामु,  
D1 जगु)श्चा (D2 °य आ)यतलोचना, N2 V1 B D3 7 11  
लाजा (V1 B1 D7 °जा, D3 नार्यं)श्च शुभदर्शना (B2 4  
°नान्), V2 3 D8-10 गोरोचन (B [ed] Ct 'न)मन दिला  
—<sup>e</sup>) S1 N2 V B D2 7 12 13 तत्र सहिता, N1 D1 G3 मुदिता  
सर्पा (D1 सर्वे, G3 तत्र), D4 चैव सहिता (for तत्र मुदिता)  
—<sup>f</sup>) M1 परा (for वरा) S1 N1 V B D G1 2 M1 च  
(for तु)

26 D3 11 read 26<sup>ab</sup> after 27 —<sup>a</sup>) D1 भलुम  
(corrupt) (for ततस्) D5 G1 2 M2 त, Cr mg as in  
text (for ते) S1 N1 V2 B D1 2 4 7 11 12 वानर (V2

D4 °रा )श्रेष्ठा, N2 प्रवरा श्रेष्ठा (for वानरश्रेष्ठ) D13 तत-  
स्तेषा नरश्रेष्ठ —<sup>b</sup>) N1 B1 3 यथाकाम, N2 V B2 4 D7  
°भाग, D5 8-10 अभिपेक्षु (for यथाकाल) —N1 mostly  
illeg for 26<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S1 D1 2 4 12 13 वल्लैश्च माल्यैश्च, N2  
B2 D7 भक्ष्यैश्च वल्लैश्च (by transp), V मात्यैश्च वल्लैश्च,  
B4 भक्ष्यैश्च चेलैश्च, D3 11 गवैश्च माल्यैश्च (for तन्त्रैश्च  
भक्ष्यैश्च) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 12 13 तर्पयित्वा, B1 3 प्रेष° (for  
तोष°) G1 M2 द्विजोत्तमान Cg Cv वानरश्रेष्ठमित्यादि वसवो  
वास्तव यथेत्येवमन्तमेकं वाक्यम्, so also Cr mg Cg

27 <sup>a</sup>) V2 परिस्तीर्णे —<sup>b</sup>) V2 ससिद्ध, D2 13 असिद्ध,  
M3 (before corr as in text) समिद्ध (for समिद्ध)  
—<sup>c</sup>) D13 हीविप्रा (sic) (for हविषा) —<sup>d</sup>) D4 कुश-  
(sic) (for हुत्वा) D1-4 11 13 द्विजा (for जना) —After  
27, D3 11 read 26<sup>ab</sup>

28 D3 om 28<sup>ab</sup> D11 G2 3 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  
K (ed) हैम S1 N1 D1 2 4 11-13 परिष्कार, N2 V B D7  
-प्रतिष्ठान, D6 परिष्ठाने (for -प्रतिष्ठाने) —<sup>b</sup>) N1 -सन्धित,  
N2 V2 3 B D7 सन्धित (for -सन्धिते) S1 D1 2 4 11-13  
दिव्यास्त (D2 4 °भ )रणमन्धित (D1 11 सस्कृत, D2 °माधित)  
—<sup>c</sup>) N2 V B D7 -शिखराकार —<sup>d</sup>) S1 N1 V B D7 12  
-शोभित (for °ते) Cg Cv ततो हेमप्रतिष्ठाने उल्लादे श्लोकस्य  
पूर्वार्धे पश्चाद्दृष्टव्यम् । हेमप्रतिष्ठाने हेमपादपीठे, Cr हेम-  
प्रतिष्ठाने हेममयपीठयुक्ते, Cm हेमप्रतिष्ठाने वरास्तरणसंवृते  
इत्येतदुभय वरासनविशेषणम् । [Cg हेमप्रतिष्ठाने हेममय-  
पादयुक्ते । वरासनविशेषणमेतत् . Cg]

29 N1 illeg from <sup>a</sup> up to तीर्थेभ्य in <sup>d</sup> —<sup>a</sup>)  
S1 D2 4 13 प्राङ्मुखैर् N2 V B1 3 D3 5 8-10 त्रिविधमन्त्रैः,  
B4 त्रिविधमन्त्रैश्च (for त्रिविधैर्मन्त्रैः) —<sup>b</sup>) V2 D5 स्थाप-  
यित्वा, D1 3 11 प्राप° (for स्थाप°) S1 N2 V B D1-4 7  
11-13 वरासन —<sup>c</sup>) S1 D1-4 11-13 सर्वेभ्यम् V3 आहृत्य,  
B2 (sup lin also as in text) सकृत्य (for सहृत्य).  
—<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 [ ए ] व सर्वेश (for समन्तत)  
N2 V B D7 जल दिव्य च शोभन

30 D13 om 30 —<sup>a</sup>) S1 D12 आहृत्यात, D1 2 4  
°त्याभ (for °त्य च) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 4 12 सर्वे ते (for  
सर्वेभ्यो) —S1 V1 D2 12 om (hapl ?) 30<sup>cd</sup> B2 reads  
30°-31° in marg —<sup>c</sup>) D5 अयो, D6 तत (for अप).



5 32  
6 34  
9 32

शुभैर्धृपभृशङ्गैश्च कलशैश्चापि काञ्चनैः ।  
शास्त्रदृष्टेन विधिना महर्षिविहितेन च ॥ ३१  
गजो गवाक्षो गवयः गरभो गन्धमादनः ।  
मैन्दश्च द्विविदश्चैव हनूमाञ्जाम्बवान्नलः ॥ ३२  
अभ्यपिञ्चन्त सुग्रीव प्रसन्नेन सुगन्धिना ।  
सलिलेन सहस्राक्षं वसवो वासवं यथा ॥ ३३  
अभिषिक्ते तु सुग्रीवे सर्वे वानरपुंगवाः ।

—<sup>a</sup>) D1 5 7 11 M2 विवाय, Cr mg as in text (for नि°) N1 D1 विविधा शुभा, D6 8-10 G1 M2 Cr mg विमल जल, G3 विविध जल (for °ला शुभा) D4 (m) सविवाय कुशा शुभा

31 B2 reads 31<sup>ab</sup> in marg (cf v l 30) —<sup>a</sup>) D6 कुभेर D13 क्षय (corrupt) (for शुभेर) S1 N1 V1 2 D6 8-12 G1 M2 ऋषभः, G2 आर्षभः, G3 हिरण्यः, Ck as in text (for वृषभः) N2 D7 शुभैरुचकृद्गोश्व, B1-7 शुभमान्त्रश्च राण्यश्च, B4 शुभै रजतकुम्भेश्व —<sup>b</sup>) D6 8-10 [गु]व (for [अ पि] N2 V2 7 B D7 पार्थिवः (for काञ्चनै) —After 31<sup>ab</sup>, S1 D1 2 4 11-13 ins

514\* आपधेर्विविधैश्च कुसुमैश्च तथाविधैः ।  
मद्गत्यै पूर्णकुम्भैश्च लाजाभिश्च विभूषितैः ।  
कन्याभिश्च प्रशस्ताभिः शातकुम्भैः समन्वितैः ।  
आभिषेचनिकैर्द्वयैः समन्तात्परिवारितैः ।  
प्रयत्नवद्भिः कपिभिर्मन्त्रवद्भिः समन्ततः । [5]

[(1 1) D1 कुमुदश्च (for कुमुगैश्च) —(1 2) D13 मागल्यै —(1 3) D4 -कुभ- (for °म्भै) D11 समन्विता S1 D12 शान्तमान मुमन्त्रित, D1 °कौमसमन्विता (for the post. half) —S1 om 1 4-5 —(1 4) D11 12 अभिषेचनिकैर् D2 13 परिवारिता, D11 °वारित (for °वारित) —(1 5) D2 13 प्रमन्त्रवद्भिः, D12 प्रणदद्भिश्च (for प्रयत्नैः) D4 मन्त्रवद्भिः, D13 मिन्त्रवद्भिः (for मन्त्रवद्भिः) ]

—<sup>c</sup>) N1 D6 महता, D7 मनसा (for विधिना) —<sup>d</sup>) D3 विहितेन (for विहि°). D6 ते (for च)

32 N1 mostly illeg. for 32 —<sup>a</sup>) V2 B D7 गयो —<sup>b</sup>) D1 सरमो, D2 4 6 7 13 सरभो (for श°) —<sup>c</sup>) D13 मैदश्च S1 B2 D6 12 द्विविधश्च, V2 द्विरदश्च, D3 द्विपदश्च; M2 विविधश्च (for द्विविदश्च) S1 D1 2 4 12 [उ]भो (for [गु]व —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 12 13 सुपेणो, D3 9 M3 हनुमान (for हनु°) V1 B2 D1 3 11 जाडुवान N2 V B D6 7-10 तथा (for नल)

33 <sup>a</sup>) S1 D6 G1 2 अभिषिचन, N2 D2 4 11 अभ्यपिचत, D1 अभ्यपि न् (subm.), D13 अभ्यपिच्य तु —<sup>b</sup>) N2 V1 2 B D7 विमलेन (for प्रसन्नेन). D2 4 13 महात्मानोभ्य-पूजयन् —<sup>c</sup>) N2 V1 7 B D7 स (V1 च) पेनेन, V2 सुपर्णेन (for सहस्राक्ष) —<sup>d</sup>) D1 transp वसवो and वासव

प्रचुक्रुशुर्महात्मानो हृष्टास्तत्र सहस्रगः ॥ ३४  
रामस्य तु वचः कुर्मन्सुग्रीवो हरिपुंगवः ।  
अङ्गदं संपरिष्वज्य यौवराज्येऽभ्यपेचयत् ॥ ३५  
अङ्गदे चाभिषिक्तं तु सानुक्रोधाः पुत्रंगमाः ।  
साधु साध्विति सुग्रीवं महात्मानोऽभ्यपूजयन् ॥ ३६  
हृष्टपुष्टजनाकीर्णा पताकाध्वजगोमिता ।  
वभूव नगरी रम्या क्रिष्किन्धा गिरिगह्वरे ॥ ३७

34 <sup>b</sup>) S1 N1 V B D1-4 7 11-13 सर्वे ते वानरपमा.. —D7 om (hapl) 34<sup>c</sup>-35<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) G2 3 प्रनुष्टुर् (for प्रचुक्रुशुर्) —<sup>d</sup>) S1 D1-3 8-13 Ck t हृष्टा शत, N2 V B हृष्टरूपा (for हृष्टान्त्र) —After 34, S1 N1 D1-4 11-13 ins

515\* ण्मन्मन्त्रेणैः छत्र गृहीत्वा पनमो हरि ।  
धारयामास महष्टः सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
यूथपां नलतारां च बालध्वजनधारिणां ।  
स्वगितामभिगम्येय तस्य पार्श्वे स्थितो हरी ।

[(1 1) N1 illeg from णिन् up to न- in ] 3 D1 om. गृहीत्वा —(1 3) D3 नीलतारो, D13 नलीतारो (for नलतारो) —(1 4) D1 7 11 [ण]न (for [ण]व) S1 N1 D12 पार्श्व (for पार्श्वे) ]

35 V1 D7 om 35<sup>ab</sup> (for D7, cf v l 34). —<sup>a</sup>) N2 V2 7 B वचन, M2 3 च वच (for तु वच) D2 M3 श्रुत्वा (for कुर्वेन) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 पुत्रगोश्वर; N2 V2 3 B वानरपंभ, D6 8-10 धानरेश्वरः (for हरिपुंगव). —S1 om (hapl) 35<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D13 12 G1 स (for स-) —<sup>d</sup>) V3 D1 13 12 G1 3 M1 3 [S]भि- (for ऽभ्य-)

36 <sup>a</sup>) S1 D2-4 11-13 तु, N1 [S]वि, D1 हि, D6 वा (for च) N2 B2 D7 [S]थ (for तु) —N1 illeg for °. —<sup>d</sup>) B2 D6 8-10 G1 हि (for ऽभि-) D3 11 महात्मानम-पूजयन् —After 36, D6 6 8-10 S ins

516\* राम चैव महात्मान लक्ष्मण च पुन पुन ।  
प्रीताश्च तुष्टु सर्वे तादृगे तत्र वर्तते ।

[(1 2) D5 वर्तन्ति, D6 8-10 M1 3 Ct वर्तिनि, T2 3 वर्तते Cr mg k as above (for वर्तति) ]

37 N1 illeg for ° —<sup>a</sup>) D6 M2 हृष्टपुष्टः, G (ed) तुष्टहृष्ट- (for हृष्टपुष्ट-) T2 -जनाकीर्ण- —<sup>b</sup>) S1 N1 V2 3 B1 3 4 D1 2 4 12 13 -ध्वजमालिनी, N2 V1 B2 D7 -[उ]ल-मालिनी (for -ध्वजगोमिता) —<sup>c</sup>) N2 V2 3 B2 4 D7 transp नगरी and रम्या —<sup>d</sup>) S1 क्रिष्किन्धा S1 N1 D1 2 4 12 13 जालिपालि (N1 °. )ता, N2 V B D3 7 11 चित्रकानना (for गिरिगह्वरे)

निवेद्य रामाय तदा महात्मने  
महाभिषेकं कपिवाहिनीपतिः ।

रुमां च भार्या प्रतिलभ्य वीर्यवा-  
नवाप राज्यं त्रिदशाधिपो यथा ॥ ३८

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चविंशः सर्गः ॥ २५ ॥

२६

अभिषिक्ते तु सुग्रीवे प्रविष्टे वानरे गुहाम् ।  
आजगाम सह भ्रात्रा रामः प्रस्रवणं गिरिम् ॥ १  
शार्दूलमृगसंघुष्टं सिंहैर्भीमरवैर्वृतम् ।  
नानागुल्मलतागूढं बहुपादपसंकुलम् ॥ २

ऋक्षवानरगोपुच्छैर्मार्जारैश्च निषेवितम् ।  
मेघराशिनिभं शैलं नित्यं शुचिजलाश्रयम् ॥ ३  
तस्य शैलस्य शिखरे महतीमायतां गुहाम् ।  
प्रत्यगृह्यत वासार्थं रामः सौमित्रिणा सह ॥ ४

G 4 26 4  
B 4 27 4  
L 4 20 4

38 °) Ś1 Ñ V2 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13 महात्मने तदा  
( by transp ), V1 B2 G1 महात्मने तत ( G1 °था ) ( for  
तदा महात्मने ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 कृताभिषेक ( V1 3 °क ),  
D2 13 बद्धाभिषेक ( for महाभिषेक ) M1 -वाहिनी- —<sup>c</sup>)  
Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 उवास ( for रुमा च ) V2 B4  
भार्या , D2 4 13 ता च , G1 ताराम् ( for भार्या ) B2 प्रतिगृह्य,  
D5 8-10 G1 उपलभ्य ( for प्रतिलभ्य ) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13  
तारा ( for वीर्यवान् ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 शशास , Ñ2  
V B D3,7 11 अवाप्य ( for °प )

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13  
सुग्रीवाभिषेक —Sarga no ( figures words or both )  
Ś1 Ñ1 V1 B1 2 D2 4 12 om , Ñ2 V2 G3 25 ( as in text ),  
V3 D13 28, B3 4 D3 5-10 T G1 2 M 26 , D1 16, D11 22  
—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

26

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 °) D7 [ 5 ]थ ( for तु ) —<sup>b</sup>) V1 प्रहृष्टे ( for  
प्रविष्टे ) D3 11 वानरी- ( for वानरे ) —<sup>c</sup>) Ñ1 D1 सगम्य  
च ( for आजगाम ) —<sup>d</sup>) B2 4 D2 3 6 11 13 प्रस्रवण ( for  
प्रस्रवण ) Ñ1 D1 प्रतस्थे राघवो गिरिं

2 °) D2 13 -सजुष्ट ( for -सघुष्ट ) —<sup>b</sup>) V2 B D7  
बलैर् , D6 T G M1 2 -तैर् ( T2 २ ) ( for -रैर् ) Ś1  
Ñ1 D1-4 11-13 सिंहव्याघ्रनिषेवित —Ñ2 V B D7 om  
2<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D1 4 -गाढ , D2 13 -कीर्ण ( for -गूढ ) —<sup>d</sup>) Ś1  
Ñ1 D2 4 12 -सतत , D13 -सतति , G2 -सवृत ( for -सकुलम् )

3 °) Ś1 वृक्ष- , D2 3 13 ऋष्य- , D5 अक्ष- , D11 रक्ष  
( all sic ) ( for ऋक्ष- ) M3 -गोपुच्छ ( for °च्छैर् ) —<sup>b</sup>)  
B2 [ ८ ]व सेवित , D2 4 13 विभूषित ( for निषेवितम् ) —V1  
om 3<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D2 4 12 13 -वृद्ध- , G2 -राजि ( for  
-राशि- ) D1 -निभै ( for -निभ ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13

M1 रम्य ( M1 नित्य ) शुचिजलाशय , Ñ2 V2 3 B3 4 D7 G1 2  
M2 नित्य शुचि ( V2 भुवि ) जलस्र ( V3 B4 °श्र ) व , B1 2 नित्य  
शुचिजल नव , D5 6 8-10 G3 नित्य शुचिकर शिव ( G3 शुभ ),  
G ( ed ) नित्य गिरिगुहाकुल

4 °) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 महतो महतीं , V2 3 B1 D7  
G1 महतीमायतीं ( for महतीमायता ) V2 शुभा ( for  
गुहाम् ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 प्रतिजग्राह , G1 प्रत्यग्राह्यत , M1  
प्रत्यग्रहीत ( for प्रत्यगृह्यत ) V2 रामार्थ ( sic ), D9 वासार्थ  
( for वासार्थ ) Ś1 Ñ1 प्रत्यगृह्यन्निवासार्थ , D1-4 11-13  
पर्यगृह्य ( D1 4 12 °ह्ला ) निवासार्थ —<sup>d</sup>) D9 om सौमित्रिणा  
सह —After 4, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 ins , B4 cont 1 4  
only after 518\*

517\* गुहाया नातिदूरे हि गिरिकूटे बहूदका ।  
विस्तीर्णाश्रयताश्चैव पद्मिन्योऽथ सुपुष्पिता ।  
कारण्डवधनेर्धुष्टाश्चक्रवाकैरलंकृता ।  
प्रसन्नस्वादुसलिला मृणालबहुपुष्करा ।

[ ( 1 1 ) Ś1 D12 नातिदूर Ñ1 तु , D3 11 च ( for हि )  
Ñ1 गिरिकुल्या बहूदका , D3 11 सर ( D3 °ट [ sic ] ) कुड बहूदक  
( for the post half ) —( 1 2 ) D3 11 विस्तीर्णमायन D1  
वापि ( for चैव ) Ñ1 D1 च ( for सथ ) D3 11 पद्मिनीमिरलंकृत  
( for the post half ) —( 1 3 ) Ñ1 -धनजुंष्टाश् , D1  
स्वनोक्तुष्टाश् , D2 4 13 -गणै कुष्टाश् , D12 -गणैर्धुष्टाश् ( for -धने-  
र्धुष्टाश् ) Ñ1 चक्रवाकभिकृजिता ( for the post half ) D3 11  
हसकारटवाकीर्ण ( D11 °वर्धुष्ट ) चक्रवाकोपशोभिन —( 1 4 ) Ś1  
D12 प्रसन्ना , D4 om ( for प्रसन्न- ) B4 D3 11 -सलिल ( for  
-सलिला ) Ś1 D12 मृणाल ( for मृणाल ) D13 -वन- ( for बहु )  
B4 D3 11 -पुष्कर ( for -पुष्करा ) ] ,

while Ñ2 V B D7 ins

518\* गुहामाश्रयदूरस्थ गिरिकुण्ड बहूदकम् ।  
विस्तीर्णं चायत चैव पद्मिन्या चोपशोभितम् ।  
दाव्यूहै सारसैश्चैव कादम्बैश्चाप्यलंकृतम् ।

अनसत्तत्र धर्मात्मा राघवः सहलक्ष्मणः ।  
बहुदृश्यदरीकुले तस्मिन्प्रस्रवणे गिरौ ॥ ५  
सुसुखेऽपि बहुद्रव्ये तस्मिन्नि धरणीधरे ।  
वसतस्तस्य रामस्य रतिरल्पापि नाभवत् ।  
हतां हि भार्यां स्मरतः प्राणेभ्योऽपि गरीयसीम् ॥ ६

उदयाभ्युदितं दृष्ट्वा शशाङ्कं च विशेषतः ।  
आविवेश न तं निद्रा निशासु शयनं गतम् ॥ ७  
तत्समुत्थेन शोकेन बाष्पोपहतचेतसम् ।  
तं शोचमानं काकुत्स्थं नित्यं शोकपरायणम् ।  
तुल्यदुःखोऽब्रवीद्भ्राता लक्ष्मणोऽनुनयन्वचः ॥ ८

[ (1 1) Ñ2 D7 [ अ ]विद्वत्स्व ( for [ अ ]प्यद्वत्स्व ) V3 गिरिशतु ( sic ) ( for कुण्ड ) —(1 2) B2 4 आयत ( for चायत ) B4 परिशोभित ( for चोप° ) —(1 3) V2 3 कदम्बम् ]  
—Thereafter B4 cont 1 4 of 517\* —After 4, D5 6 8-10 S ins a passage relegated to App I ( No 16 )

5 °) Ñ2 V अनुसेवत, B D7 अन्वसेवत, G2 न्यवस-  
त्तत्र ( for अवसत्तत्र ) D11 G3 धर्मज्ञो ( for धर्मात्मा ).  
D5 6 8-10 T G1 2 M Cv r p m g इत्युक्त्वा न्य( D6 नि )-  
वसत्तत्र —°) D3 11 -निम्न, M1 -द्रव्य- ( for -दृश्य- ) Ñ1  
D1 बहुनिम्नदीकुले ॥ Cv इत्युक्त्वा न्यवसत्तत्रेति । तत्र  
शब्दो गुहाया योज्य । Cr इत्युक्त्वा न्यवसत्तत्र राघव सह-  
लक्ष्मण । इति पाठ. । Cm तत्र गुहायां न्यवसदिति  
सबन्ध . ॥

6 D3 11 om. 6<sup>ab</sup> —°) Ñ1 D1 बहुरम्ये, D5 6 8-10  
सुसुखे हि, ( for सुसुखेऽपि ) —°) Ñ1 D1 तु, G2 वै ( for  
हि ). Ñ1 धरणीतले —°) Ñ1 D1.3 तत्र ( for तस्य ).  
—°) D1 नाविशत् ( for नाभवत् ) —For 5°-6°, S1  
D2 4 12 13 subst

519\* बहुपुष्पफलैर्युक्ते सुरम्ये धरणीधरे ।  
बहुरम्ये बहुद्रव्ये रतिरल्पापि नाभवत् ।  
वसतस्तत्र रामस्य लक्ष्मणस्य च भीमतः ।

[ (1 1) D2 13 धरणीतले —(1 2) D4 illeg after  
बहुर up to नाभ —(1 3) D2 13 तस्य ( for तत्र ) ],  
while Ñ2 V B D7 subst.

520\* बहुनिम्नदरीकुले सुपुण्ये धरणीतले ।  
बहुरम्ये वनोद्देशे नानासृगसमाकुले ।  
शुशोच राघवस्तत्र लक्ष्मणस्य समीपतः ।

[ (1 1) B1 -निम्ने, B3 -निम्न, B4 रूपे ( for -निम्न ).  
—(1 2) V3 B2 ( marg also as above ) -गणाकुले ( for  
-समाकुले ) —(1 3) V1 2 तस्य ( for तत्र ) ]  
—°) S1 Ñ1 V1 B3 4 D1 2 4 12 13 G1 तु, V3 च ( for  
हि ) Ñ2 V2 D3 7 11 भार्या च ( for हि भार्या ). S1 Ñ2  
V2 B D1-4 7 11-13 कौमारीं, Ñ1 तु , V1.3 मृद्वर्गीं  
( for स्मरत )

7 Ñ2 V B1-3 D7 om 7<sup>ab</sup> —°) S1 Ñ1 D3 11 12  
ध्यातवानुदयः B4 दध्यावभ्युदितं, D1 चितयन्नुदय, D2 4 13

स्मृ( D13 श्रु )त्वा तयोदये( D4 °य ), D5 G3 उदयाभ्युदय  
( G1 °द्यत ), Cv °दुद्यत, Cr.m.g t as in text ( for उदया-  
भ्युदित ) D2 मुर्ये ( for दृष्ट्वा ) —°) S1 Ñ1 B4 D5 6 8-10  
T G3 M2 स ( for च ) D1-4 11-13 शशाकस्य विशेषतः.  
( D4 illeg from. स्य up to नैनमाविशति in 1 1 of  
521\* ). —After 7<sup>ab</sup>, S1 D2 4.12 13 ins , Ñ1 D1 subst  
for 7°-8°

521\* नैनमाविशति प्रीतिर्वनेष्वपि सुगन्धिषु ।  
रम्येऽपि चाविशत्येत बाष्पो नेत्रसमुद्भव ।

[ (1 1) Ñ1 ते वत्स विशति ( sic ), D1 नैव चाविशति, D4  
illeg ( for नैनमाविशति ) —(1. 2) Ñ1 वने ( for रम्ये )  
D4 विशत्येन ( for [ आ ]विशत्येन ) D1 तस्य चापि विशत्येन, D3  
न्यासेपि च विशत्येन, D12 रम्ये\* वा विशत्येन, D13 न्यासेपि  
विशत्येन ( for the prior half ) ]

—Thereafter Ñ1(1 1-2 only) D1 cont 523\*. —°)  
S1 D12 नाविवेश च निद्रा तं; Ñ2 V B D7 न विवेश च निद्रैः,  
D2 4 13 न विवेश च निद्रा तं —°) S1 D4 12 शयान शयने  
शुभे( D4 गतं ), D2.13 शयने शयने ततः.

8 For 7°-8°, Ñ1 D1 subst. 521\*. —°) D5 6-10  
चेतनं ( for -चेतसम् ) —For 8<sup>ab</sup>, S1 Ñ2 V B D2 4 7 11  
-13 subst , D3 ins after 8<sup>ab</sup>.

522\* चिन्ता त्वेन विवेशाय बाष्पद्रुतमसुद्भवा ।

[ Ñ2 चैव, V B चैव, D7 चैन ( for त्वेन ) Ñ2 [ आ ]शु,  
V B D3 7 [ ण ]न, D2 4 11 13 [ ण ]व ( for [ अ ]य ). D11  
बहु- ( for बाष्प- ) Ñ2 D7 -शोकसमुद्यता, V1 3 B1 -शोकपरिप्लुत,  
V2 B3-4 -शोकसमुद्यता ( for -द्रुतसमुद्भवा ) ]

—Thereafter S1 D2-4 11-13 cont , Ñ1(1 1-2 only)  
D1 cont after 521\*

523\* विललाप महातेजा काममोहवशगतः ।  
रामः कमलपत्राक्षो दुःसहोकाभिपीडितः ।  
चिन्ताबाष्पसुरो ध्यायन्नि श्वसन्नुरगो यथा ।  
विशिसगात्रो विभ्रान्त शोधशोकसमाकुलः ।  
आसीलित्ताक्षः स्तब्धाक्ष पुन स श्रुकुटीमुखः [ 5 ]  
पुनश्च दैन्यमापन्नो बहुरूपस्तथाभवत् ।

[ (1 1) D13 om ( hapl ) from काम- up to महातेजा  
in 524\*. D1 किं तु ( for काम- ) —(1 2) S1 -[ आ ]दि-  
पीडित ( for -[ अ ]सि° ) —(1 3) D2 चिन्ताबाष्पमुखेभ्यो यो  
( for the prior half ) S1 D2 12 पन्नगो ( for उरगो ).

अलं वीर व्यथां गत्वा न त्वं शोचितुमर्हसि ।  
 शोचतो ह्यवसीदन्ति सर्वार्था विदितं हि ते ॥ ९  
 भवान्क्रियापरो लोके भवान्देवपरायणः ।  
 आस्तिको धर्मशीलश्च व्यवसायी च राघव ॥ १०  
 न ह्यव्यवसितः शत्रुं राक्षसं तं विशेषतः ।  
 समर्थस्त्वं रणे हन्तुं विक्रमैर्जिह्वाकारिणम् ॥ ११

समुन्मूलय शोकं त्वं व्यवसायं स्थिरं कुरु ।  
 ततः सपरिवारं तं निर्मूलं कुरु राक्षसम् ॥ १२  
 पृथिवीमपि काकुत्स्थ ससागरवनाचलाम् ।  
 परिवर्तयितुं शक्तः किमङ्ग पुन रावणम् ॥ १३  
 अहं तु खलु ते वीर्यं प्रसुप्तं प्रतिबोधये ।  
 दीप्तिराहुतिभिः काले भस्मच्छन्मिवानलम् ॥ १४

G 4 26 16  
 B 4 27 40  
 L 4 20 21

—(1 4) D<sub>3</sub> विनात ( for विभ्रान्त ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दु ख- ( for क्रोध- ) L( ed ) हा हेति च रुदन्मुहु ( for the post half )  
 —(1 5) D<sub>1</sub> 12 अमीलिताक्ष, D<sub>2</sub> 4 11 निमीलिताक्ष ( for अ<sup>o</sup> )  
 D<sub>1</sub> सव्रत्त, L( ed ) स्तब्धास्य ( for स्तब्धाक्ष ) —(1 6)  
 D<sub>1</sub> स्वदेन्यम् ( for च दैन्यम् ) D<sub>1</sub> 3 11 तदा ( for तथा ) ]  
 —D<sub>3</sub> 11 further cont, while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst for 8<sup>cd</sup>

524\* त समीक्ष्य महातेजा सुमित्रानन्दवर्धन ।

[ D<sub>13</sub> om the prior half ( cf v l 523\* ) D<sub>12</sub> सुग्रीव- ( sic ) ( for सुमित्रा- ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> -[ आ ]नदिवर्धन D<sub>3</sub> राम शोकादित तत, D<sub>11</sub> बाष्पोपहतचेतस ( for the post half ) ]

—<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> शोचतमथ( V<sub>2</sub> 3 °मिव ), M<sub>1</sub> त शोकमानं ( corrupt ) ( for त शोचमान ) —<sup>d</sup> G( ed ) निशि ( for नित्य ) D<sub>3</sub> 11 बाष्प- ( for शोक- ) —<sup>e</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 [ S ]नुमत, Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 5-10 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> Cr [ S ]नुनय, B<sub>2</sub> [ S ]नुगतस्, Cvp r p g p ( for Sनुनयन् )  
 ☞ Cv लक्ष्मणोऽनुनयन्निति च पाठ 1, Cr g लक्ष्मणोऽनुनयन् ( Cr °य ) वच इति पाठ ☞ B<sub>2</sub> तदा ( for वच )

9 °) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> कृत्वा ( for गत्वा ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 नार्हसे ( D<sub>2</sub> °सि ) त्व व्यथा कर्तुं, D<sub>1</sub> वा हि सद्या तथा कर्तुं ( sic ) —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 च, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> [ ए ]व ( for त्व ) —<sup>cd</sup> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>4</sub> 7 10 शोचतो ( for शोचतो ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> खलु सीदति, D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> व्यवसीदति ( for ह्यवसीदन्ति ) Ñ<sub>1</sub> illeg for सीदन्ति सर्वा V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> 11 सर्वथा ( for सर्वार्था ) V<sub>1</sub> विदता ( for विदित ) D<sub>1</sub> च ( for हि ) D<sub>6</sub> तत् ( for ते ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 सर्वार्था सर्वदेहिन ( D<sub>3</sub> 13 °ना ) ( for <sup>d</sup> )

10 °) D<sub>3</sub> 11 नित्यं ( for लोके ) —<sup>b</sup> D<sub>3</sub> वेद्-, M<sub>3</sub> Cr m g दैव, Ct as in text ( for देव ) —For 10<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 subst

525\* भव क्रियापरो नित्य तथा हर्षपरायण ।

[ Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> कार्यपरो ( for क्रिया<sup>o</sup> ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> भव ( for तथा ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भव धर्मेपरायण ( for the post half ) ]  
 —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> ( marg ) V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> अक्रोधो ( for आस्तिको ) Ñ<sub>2</sub> 3 4 11 शीलश्च —D<sub>3</sub> 11 om 10<sup>d</sup> —<sup>d</sup> G( ed ) स ( for च )

11 °) D<sub>5</sub> 6 13 [ अ ]व्यवसित ( D<sub>13</sub> °शि ) त ( D<sub>6</sub> °त ), M<sub>2</sub> Ck [ अ ]व्यवसित ( Ck<sup>o</sup> त ), Cm g t as in text ( for [ अ ]व्यवसित ) D<sub>2</sub> 13 शत्रून्, D<sub>11</sub> कचित् ( for शत्रु ) Ś<sub>1</sub> न च ह्यवसित शत्रून्, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 ( also as in D<sub>11</sub> ) पश्य ह्य ( D<sub>1</sub> 3 व्य ) वसितान्ना ( D<sub>3</sub> °त श ) वृन्; D<sub>12</sub> न ह्यवसित शत्रून्वे —D<sub>11</sub> transp 11<sup>b</sup> and 11<sup>c</sup> —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 रक्षासि ( for राक्षस ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 च, T तु ( for त ) —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> वने ( for रणे ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>2</sub>-4 7 11-13 जेतु ( for हन्तु ) —D<sub>11</sub> om 11<sup>d</sup> —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>-10 T G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 Cmp k t विक्रमे, D<sub>1</sub> विक्रमाद्, D<sub>2</sub> 13 विक्रमी, Cr g as in text ( for विक्रमेर् ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 जिह्वाचारिण, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> सिंहसन्निभ, B<sub>1</sub> सिंहविक्रमे, D<sub>1</sub> राक्षसेश्वर, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> जिह्वाकारिण, Cr m p t as in text ( for जिह्वाकारिणम् ) Ñ<sub>1</sub> विक्रमेद्राक्षसेश्वर ☞ Cm विक्रमे जिह्वाकारिणमिति पाठ ☞

12 °) D<sub>5</sub> 6 त ( for त्व ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 समुद्धर्प ( Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> °द्वीप, D<sub>1</sub> °द्वर्प ) य तेजस्त्व —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>5</sub> 7-10 स्थिरीकुरु, V<sub>2</sub> स्थिर भव ( for स्थिर कुरु ) —<sup>c</sup> D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> त्व ( for त ) —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नि शेषं, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> निर्मुल ( for निर्मूल ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वैरिण ( for राक्षसम् ) D<sub>5</sub> 8-10 राक्षस हतुमर्हसि

13 D<sub>2</sub> 13 read 13 after 23 —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 वीर त्व, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> काम त्व, V<sub>2</sub> कामस्त्वं ( sic ), D<sub>3</sub> 11 चेमा त्व, D<sub>13</sub> वीरत्वे ( for काकुत्स्थ ) —<sup>b</sup> Ñ<sub>1</sub> illeg for वनाचलाम् Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 -[ आ ]लया ( for -[ अ ]चलाम् ) —<sup>c</sup> D<sub>1</sub> परिसहरणे ( for °वर्तयितु ) —<sup>d</sup> G<sub>3</sub> किमस्य ( for °मद् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 कि पुनर्दुष्टराक्षस, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> किमु त रावण रणे, D<sub>3</sub> 11 कि पुनर्दुष्टि रावण, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> कि पुनस्त हि रावण, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कि पुना रावण रणे ☞ Cg अग्नेति सम्गोवनम् । पुनरित्यत्र दीर्घाभाव आर्ष ☞ —After 13, D<sub>3</sub> 5 6 8-11 S ins

526\* शरत्काल प्रतीक्षन् प्रावृट्कालोऽयमागत ।

तत सराष्ट सगण रावण त्व वधिष्यति ।

[ Cf 4 26 18 —(1 2) D<sub>3</sub> 5 8-10 T<sub>2</sub> त ( for त्व ). D<sub>11</sub> वधिष्यति ]

14 D<sub>10</sub> transp 14 and 15 —<sup>a</sup> B<sub>1</sub> हत ( for बह ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 हि, B<sub>2</sub> च ( for तु ) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वीर्यं ते ( by transp ) ( for ते वीर्यं ) —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 समुप्तं

लक्ष्मणस्य तु तद्वाक्यं प्रतिपूज्य हितं शुभम् ।  
 राघवः सुहृदं स्निग्धमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १५  
 वाच्यं यदनुरक्तेन स्निग्धेन च हितेन च ।  
 सत्यविक्रमयुक्तेन तदुक्तं लक्ष्मण त्वया ॥ १६  
 एष शोकः परित्यक्तः सर्वकार्यावसादकः ।  
 विक्रमेष्वप्रतिहतं तेजः प्रोत्साहयाम्यहम् ॥ १७  
 शरत्कालं प्रतीक्षेऽहमियं प्रावृत्तुपस्थिता ।  
 ततः सराष्ट्रं सगणं राक्षसं तं निहन्यहम् ॥ १८

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा हृष्टो रामस्य लक्ष्मणः ।  
 पुनरेवाब्रवीद्वाक्यं सौमित्रिर्मित्रनन्दनः ॥ १९  
 एतत्ते सदृशं वाक्यमुक्तं गन्तुनिवर्हण ।  
 इदानीमसि काकुत्स्थ प्रकृतिं स्वामुपागतः ॥ २०  
 विज्ञाय ह्यात्मनो वीर्यं तथ्यं भवितुमर्हसि ।  
 एतत्सदृशमुक्तं ते श्रुतस्याभिजनस्य च ॥ २१  
 तस्मात्पुरुषशार्दूल चिन्तयञ्छत्रुनिग्रहम् ।  
 वर्षारित्रमनुप्राप्तमतिक्रामय राघव ॥ २२

Ñ1 यत्रिव (illeg), V3 च प्रबोधये, B1 3 परिवोधये (for प्रतिबोधये) D1 त सुप्त बोधयेषि च —<sup>a</sup>) S1 दीप्यमानाहुति, Ñ V B D1-4 7 9-11 13 G2 दीप्तमाहुतिभि, D12 प्रदीप्तमाहुति, G1 प्राप्तेराहुतिभि, Cr m g t as in text (for दीप्तराहुतिभि.)

15 D10 transp 14 and 15 —<sup>a</sup>) D3 लक्ष्मणेन (for °णस्य) S1 Ñ2 D2 4 5 8-10 12 13 हि, G2 च (for तु) —<sup>b</sup>) B1 3 4 प्रतिगृह्य (for °पूज्य) V1 B2 D3 transp हित and शुभम् —G3 illeg for 15<sup>c</sup>-16 —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1-4 11-13 सौहृदात्, Ñ2 V2 3 B सौहृदः, V1 D7 सौहृद (for सुहृद)

16 G3 illeg for 16 (cf v l 15) —<sup>a</sup>) V2 मदनु- D1 यदि तु (for यदनु-) —V3 om. (hapl) 16<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D6 सुहृदेन (for स्निग्धेन च) B1 3 4 D7 [अ]वहितेन (for च हितेन) S1 D12 हितं तव (for हितेन च) —<sup>c</sup>) Ñ1 तत्त्व, V2 B D1 3 5 6 11 12 G1 2 M2 सत्त्व-, D4 स त्व, Cr m. g t as in text (for सत्य-) S1 D2 4 12 13 -सयुक्त (for -युक्तेन) D7 हितेन क्रमयुक्तेन —<sup>d</sup>) D8 यदुक्त, D12 om (for तदुक्त)

17 <sup>a</sup>) D2 4 13 न च शोकसमुत्थ मे तत्कार्यम् (D4 तु स कार्या)वसादक —<sup>c</sup>) Ñ1 [अ]प्रतिहते (for [अ]प्रतिहत) D13 विप्रमे न प्रतिहत —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 प्रोत्साहित च मे (Ñ1 °त त्वया), D11 सपुक्षयाम्यह (for प्रोत्साहयाम्यहम्)

18 D3 11 om 18-22 S1 D1 2 4 12 13 transp 18 and 19 —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रतीक्षस्व, B4 प्रतीक्षाव, D5 6 8-10 S प्रतीक्षिष्ये, D7 प्रतीक्ष्येहम् (for प्रतीक्षेऽहम्) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रावृत्कालोपमागत, B4 प्रावृत्त्वियमुपस्थिता, D5 6 8-10 S स्थितोऽस्मि वचने तव. —B4 reads 18<sup>c</sup>d after 22 —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1 4 12 सजन, D2 13 सतत (for सगण) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 12 13 पश्य रावणमुद्धृत (S1 °द्धृ-त, Ñ1 पश्य राक्षसमुद्धृतं

19 D3 11 om 19 (cf v l 18). Ñ1 om 19-22 S1 D1 2 4 12 13 transp 18 and 19 —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13 राघवस्य महात्मन —<sup>c</sup>d) S1 D1 2 4 12 13 हिता (S1 D4 12 13 °तो)नुरक्तो मेधावी लक्ष्मणो वाक्यमब्रवीत्

20 Ñ1 D3 11 om 20 (cf v l 18 and 19) S1 D1 2 4 12 13 om 20-22. —<sup>b</sup>) V2 B4 युक्त, V3 गक्त (sic) (for उक्त) V B -निवर्हण (V2 3 °णे) —<sup>c</sup>) Ñ2 V3 B4 अपि, V2 अस्मि (for असि) —<sup>d</sup>) V3 सम् (for स्वाम्) B3 उपागत (for °त)

21 S1 Ñ1 D1-4 11-13 om 21 (cf v l 18, 19 and 20) —<sup>a</sup>) V1 B4 च (for हि) G(ed) [आ]स्मवीर्यं त्व —<sup>b</sup>) V2 तत्त्व (for तथ्य) Ñ2 V1 2 B3 4 D7 भावितुम्, B2 वदतुम्, G(ed) भावितुम् (for भवितुम्). V3 त घातयितुमर्हसि —<sup>d</sup>) B2 3 [अ]भिजनस्य, B4 वचनस्य (for [अ]भिजनस्य)

22 S1 Ñ1 D1-4 11-13 om 22 (cf v l 18, 19 and 20) —<sup>b</sup>) Ñ2 अरि, D7 अति- (for शत्रु-). —<sup>c</sup>) V1 3 B4 -रात्रिम्, B2 -कालम् (for -रात्रम्) V2 वर्षारित्रम् V B4 -प्राप्तम् (for -प्राप्तम्) —For 18<sup>c</sup>-22, D5 6 8-10 S subst

527\* सुग्रीवस्य नदीना च प्रसादमनुपालयन् ।  
 उपकारेण वीरस्तु प्रतिकारेण युज्यते ।  
 अकृतज्ञोऽप्रतिकृतो हन्ति सत्त्ववतां मन ।  
 अथैवमुक्त प्रणिधाय लक्ष्मण

कृताञ्जलिस्तत्प्रतिपूज्य भाषितम् । [5]

उवाच राम स्वभिरामदर्शनं  
 प्रदर्शयन्दर्शनमात्मन शुभम् ।

यथोक्तमेतत्तव सर्वमीप्सित  
 नरेन्द्र कर्ता नचिरात्तु वानर ।

शरत्प्रतीक्ष क्षमतामिम भवान्- [10]  
 जलप्रपात रिपुनिग्रहे धृत ।

[ (1 1) G3 (with hiatus) अदीनस्य (for नदीना च). —(1 2) G3 M1(also) युक्त (for वीरस्य) C m g उपकारेणेति । तु शब्दोऽप्यधारेण C —(1 3) D5 om (hapl) कृतज्ञोऽप्रति- G1 M1 [s]प्रतिहते, C v r m g t as above (for °कृतो) —(1 4) D5 अथैवमुक्त, D8-10 Ct तदेव युक्त T2 प्रणताय (for प्रणिधाय) —(1 5) G3 त (for त्व). —(1 6) G2 3 त्वमि- (for स्वमि-) D5 9 om (hapl.) from दर्शन up to प्र- in 1 7 —(1 9) D6 स (for तु).

नियम्य क्रोपं प्रतिपाल्यतां शर-  
त्क्षमस्व मासांश्चतुरो मया सह ।

वसाचलेऽस्मिन्मृगराजसेविते  
संवर्धयञ्जत्रुवधे समुद्यतः ॥ २३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पट्विंशः सर्गः ॥ २६ ॥

२७

स तदा वालिनं हत्वा सुग्रीवमभिपिच्य च ।  
वसन्माल्यवतः पृष्ठे रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ॥ १  
अयं स कालः संप्राप्तः समयोऽद्य जलागमः ।

संपश्य त्वं नभो मेवैः संवृतं गिरिसंनिभैः ॥ २  
नवमासधृतं गर्भं भास्करस्य गमस्तिभिः ।  
पीत्वा रसं समुद्राणां द्यौः प्रसूते रसायनम् ॥ ३

G 4 27 3  
B 4. 28 3  
L 4 27 3

27

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D5 तदा हि, D6 Cg स तथा, Ch t as in text (for स तदा) D6 भित्त्वा (for हत्वा) —<sup>b</sup>) N1 अभिवाद्य (sic), D3 अभिपिच्य, D13 अभिपेच्य (for अभिपिच्य). D11 स (for च) —<sup>c</sup>) B1 3 पावै —<sup>d</sup>) S1 D2 4 12 13 वचनम्, N2 V B D7 सौमित्रिम् (for लक्ष्मणम्)

2 <sup>a</sup>) S1 N2 V B D1-4 7 11-13 M2 लक्ष्मण (for स काल). —<sup>b</sup>) D2 4 13 [ S ]य, M3 [ S ]त्र (for ऽद्य) S1 D2 12 13 जलागमे, N2 V B D7 समयो जलदागम, G2 समय सलिलागम —After 2<sup>ab</sup>, D7 reads 24 —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 हि (for त्व) V1 पश्य पश्य, D3 11 संपश्य (for सपश्य त्व) N2 V2 3 B3 4 D7 पश्याद्य गगन मेघैर्, B1 2 प्रच्छाद्य गग(B1 °ह)न मेघैर् —<sup>d</sup>) S1 N1 V B D1-4 7 11-13 आवृत, G1 साप्रत (for मवृत) S1 N1 D1 12 भूरिवर्षिभि, V1 °स - \* (damaged), B2 °सनिभ, D2 4 13 भूमिवर्षिभि (for गिरिसंनिभ)

3 <sup>a</sup>) S1 D12 सर्व-, N2 V B2 4 D3 7 अष्ट-, D1 वन- (meta) (for नव-) S1 D12 -गत गर्भं, N1 -धृतान्गर्भान्, V1 D6 T2 Cr -भृत गर्भं, D1 -धृतो गर्भो, D2 4 13 -गतो गर्भो, Cv m g k t as in text (for -धृत गर्भं) B1 3 अयुना सवृत गर्भं —<sup>b</sup>) G2 मरीचिभि —<sup>c</sup>) S1 V1 B2 3 D1 2 4 12 13 रस सर्व-, D6 विन्मारयन् (for पीत्वा रस) S1 V1 D2 4 12 13 उपादाय (for समुद्राणा) —After 3, N1 D1-4 11 (D3 11 repeat 33 in its proper place) 13 read 33 followed by 544\* —After 3, the sequence up to 37, in S1 D12, is as follows 33, 544\*, 7, 9, 12, 13, 34, (om 35), 36, 37<sup>ab</sup>, 6, 5, 11, 10, 4, 8, 528\*, 14, 15, 16, 32, 23, 17, 31, 22, 21, 24, (om 25), 18, 19, 27, 26, 28, 20, 534\*, 29<sup>ab</sup>, 30, 29<sup>cd</sup>, 37<sup>cd</sup>.

T G1 M हरीश्वर (for तु वानर) —(1 10) M1 प्रतीक्षन्, M2 प्रतीक्ष्य (for प्रतीक्ष) T3 इमा, G1 अय, G2 3 इद (for इम) —(1 11) D6 स्थित (for धृत) ]

—After 22, B4 reads 18<sup>cd</sup>

23 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 नियच्छ, N2 V B D7 भजस्व, D3 11 विमुच्य (for नियम्य) N2 V B D7 ज्ञाति, D1 3 11 M2 शोक (for क्रोप) N1 V2 3 B4 D1 2 5 8-10 परि-, Cm as in text (for प्रति-) V1 B1-3 -लभ्यता (for -पाल्यता) D3 11 शरद् प्रतीक्षयन् (for प्रतिपाल्यता शरत्) —<sup>b</sup>) D3 यामि, D11 क्षपामि, D13 रक्षस्व (for क्षमस्व) D3 11 त्वया (for मया) —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 वस त्वम्, V2 रसातले, B2 वसन्वने, D3 11 वसन्नगे, G2 समेचले (for वसाचले) V2 नग- (for मृग-) S1 N1 D1-4 11-13 -सिंह-, N2 D7 -नाग-, D9 गज- (for -राज-) —<sup>d</sup>) N2 V2 B4 D3 7 11 समर्थेयन्, V1 3 B2 स(B2 स)मत्रयन्, B1 3 समीरयन्, D5 6 8-10 S Cv r m g p t सवर्तयन्, Cg as in text (for संवर्धयन्) N2 B4 समुद्यत, V B1-3 D3 6 7 11 समुद्यम, D5 8-10 समर्थे, Cg p as in text (for समुद्यत) S1 N1 D1 2 4 12 13 विहाय शेष(D2 शोक) भुजगो यथा विष ❀ Cg समुद्यत इति पाठे सवर्तयन्मृगराजादीन्नाशयन् ❀ —After 23, D2 13 read 13

Colophon —Sarga name S1 प्रस्रवणपर्वताभिगमन, N1 प्रश्रवणाभिगमन, N2 गिरिनिवास, V1 निवासे (damaged), V2 3 B प्रस्रवणगिरिनिवास, D1 प्रश्रवणाधिरोहणो, D2 प्रश्रवणाभिगमनो, D3 11 माल्यवद्धमन, D4 12 13 प्रस्र(D13 °श्र)वणाभिगमनो(D12 °न) —Sarga no (figures, words or both) S1 N1 V1 B1 2 4 D1 2 4 12 om, N2 V2 Gs 26 (as in text), V3 29, B3 D3 5-10 T G1 2 M Cv r m g k t 27, D11 23, D13 25, L(ed) 20 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम..

० शक्यमम्बरमारुह्य मेघसोपानपङ्क्तिभिः ।  
 16 कुटजार्जुनमालाभिरलंकृतं दिवाकरम् ॥ ४  
 संध्यारागोत्थितैस्ताम्रैरन्तेष्वधिरूपाण्डुरैः ।  
 स्निग्धैरभ्रपटच्छेदैर्वद्व्रणमिवाम्बरम् ॥ ५  
 मन्दमारुतनिःश्वासं संध्याचन्दनरञ्जितम् ।  
 आपाण्डुजलदं भाति कामातुरमिवाम्बरम् ॥ ६

4 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V2 B1 3 4 D1 2 4 7 13 om 4-6 V1 3 read 4-5 after 33 preceded by 544\* B2 reads 4-5 after 13 —<sup>a</sup>) Ś1 D12 सद्यमद( D12 °दि)रम् (for शक्यमम्बरम्) V1 3 B2 D3 11 आरोह (for आरुह) —<sup>o</sup>) M2 कुटजार्जुन- —<sup>d</sup>) V3 इवास्थिता, D8-10 T G1 3 दिवाकर (for दिवाकरम्) ✽ Cg दिवाकरम् अस्मत्कुलगुरुभूतसूर्यमध्ये सदा ध्येयं विष्णुम् । “अलकारप्रियो विष्णु” इति न्यायेनालंकृतं शक्यम् । लिङ्गमामान्ये नपुसकम् । Ck दिवाकरोऽलंकृतं शक्य सर्वत्र । अत्रेदमव्ययम् । सुकर इत्यर्थः । Ct दिवाकरोऽलंकृतं शक्य सुकर इत्यर्थः ✽

5 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V2 B1 3 4 D1 2 4 7 13 om 5, while V1.3 B2 read 5 after 33 (for all cf v1 4) —<sup>ab</sup>) Ś1 D12 -रागान्वितैस् (for रागोत्थितैस्) D3 11 अभ्रैर् (for ताम्रैर्) D6-पाण्डुभिः, S (except T2) Cr m g k -पाण्डैः Ś1 D12 रक्तेश्चाधिक-पाण्डैः, D6 8-10 अतेष्वपि च पाण्डुभिः V1 संध्यारागाकितं रक्तं चद्रपूर्वकपाण्डैः, V1 B2 संध्यारागाकितं रक्तमपूर्वक-पाण्डैः ✽ Cv m संध्यारागोत्थिते, उत्थितसंध्यारागे अन्तरान्तरा समुद्भिन्नसंध्यारागे यावत् (Cm °रांगेरिति यावत्) ।, Cr संध्यारागोत्थिते, उत्थितसंध्यारागे, आहिताग्न्यादित्वादि-शेषणस्याप्युत्थितशब्द( °स्य)परनिपात । अन्तरान्तरा समुद्भिन्न-संध्यारागे ।, Cg संध्यारागोत्थितं, उत्थितसंध्यारागे । आहि-ताग्न्यादित्वात्परनिपात । वस्त्रपण्डपक्षे, उत्थितसंध्यातुल्यरागे ।, Ck संध्यारागस्यमेवपटलेपुत्थितस्थानैर्हेतुभिः ।, Ct संध्या-रागोत्थितैरुद्भिन्नसंध्यारागे ✽ —<sup>c</sup>) V1 B2 अभ्रघनश्च D6 M1 छन्नैर् Ś1 D12 स्निग्धैरभ्राय( D12 °भ्याप)तच्छेदैर्, D3 स्निग्धैरभ्रे पयोदेव (sic). —<sup>d</sup>) Ś1 D12 वद्ध(Ś1 वधु) प्राणम्, B2 अर्धवृद्धम् (for वद्धव्रणम्) D3 [आ]वद्धप्राण-मिवावरे

6 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V B D1-4 7 11.13 om 6 (for all except V1 3 B2 D3 11, cf v1 4) —<sup>a</sup>) Ś1 D12 -निश्चार (for -निश्वास) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 वदन्, T2 -रजन्- (for -चन्दन) Ś1 D12 -चर्चित, D9 -जित, D10 रजित (for -रञ्जितम्)

7 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ1 D1 2 4 13 read 7 (preceded by 544\*) after 33 —<sup>a</sup>) Ś1 D12 सीता, Ñ1 D1 4 13 ताप, D2 तात (for धर्म-)

एषा धर्मपरिक्रिष्टा नववारिपरिप्लुता ।  
 सीतेव शोकसंतप्ता मही वाष्पं विमुञ्चति ॥ ७  
 मेघोदरविनिर्मुक्ताः कङ्कारसुखशीतलाः ।  
 शक्यमञ्जलिभिः पातुं वाताः केतकिगन्धिनः ॥ ८  
 एष फुल्लार्जुनः शैलः केतकैरधिवासितः ।  
 सुग्रीव इव शान्तारिधाराभिरभिपिच्यते ॥ ९

B2 -परिक्रिष्टा, D1 -परिप्लुता (for °क्रिष्टा) —<sup>b</sup>) Ñ1 तथा, D1 वन- (meta) (for नव-) Ñ1 -वाष्प- (for -वारि-) B4 नववारिभिराप्लुता —<sup>c</sup>) D9 -सुतप्ता (for -सतप्ता) Ś1 Ñ V B D1 2 4 7 12 13 सीता सतापतप्तेव( V1 3 °न) —<sup>d</sup>) Ś1 महा- (for मही)

8 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V1 B1 D1 2 4 7 13 om 8 V2 3 B2-4 transp 8 and 9 (B4 om. 9<sup>ab</sup>) —<sup>a</sup>) Ś1 D12 मेवावर-, Cv m g t as in text, Cr वाष्पो° (for मेवोदर-) —<sup>b</sup>) V2 3 B2-4 कर्कशा जल-रेणव, D6 8-11 Ct कर्पूरदलशीतलाः, Cm g k कङ्कारसुख° (as in text) —<sup>c</sup>) D3 11 शक्या अञ्जलिभिः पातुं —<sup>d</sup>) Ś1 V2 3 B2 3 D3 8-11 T1 3 G M1 2 Ck t केतक- (for केतकि-) Ś1 D12 -गधिभिः, G2 -गधय ✽ Cv एते वाता एवस्वभावा, एतानञ्जलिभिः पातु शक्यमिति वाक्यार्थः ।, Cr एते वाता एवस्वभावा । एतानञ्जलिभिः शैत्यमान्द्यसौरभ्यजनितादरातिशयेनाञ्जलिभिरादाय पातु शक्यमिति योजना । शक्यमित्येतलिङ्गसामान्ये नपुसकम् ।, Cm “शक्यमञ्जलिभिः पातुम्” इत्यनेन शैत्यमान्द्यमौरभ्य-भूयस्वादादरातिशयेनाञ्जलिभिरादाय मातुं शक्यत इत्युच्यते ।, Cg एवगुणत्वात् वाताः, आदरातिशयेनाञ्जलिभिरादाय पातु शक्यम् ।, Ck जलवत् हरत्वादिसाम्यादञ्जलिभिः पातु शक्यमिति वादः ।, Ct अञ्जलिभिः पातुमित्यादराति-शयादुक्तिः । जलवच्छान्तिहरत्वाच्च ✽ —After 8, Ś1 D12 ins

528\* केदारस्य च केदार सोढकस्य निरुद्धक ।  
 उपरोहेन जीवामि जीवन्ती यदि सा प्रिया ।

[ (1 2) D12 जीवतीव ५ ५ ५ (damaged), L(ed) जीवती या फलादिभि (for the post half) ]

9 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 V2 3 B2-4 transp 8 and 9 B4 om 9<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) V1 3 B2 D6 8-10 12 अभि( D12 इव)वासित, Cg अधिवासित (as in text) D1 कानने( °ने)रधिवासित, D2 13 कालेनैव विवासित, D4 कानने च विवासित, D11 केतकीगधवासित —<sup>c</sup>) Ś1 सचारिर् (corrupt), B2 4 शाताभिर्, D2 13 शाताचिर्, D12 न वारि- (for शान्तारिर्) D6 अभिपिचति, D13 इव सिच्यते, T1 damaged (for अभिपिच्यते) D2 सूर्याशुतस सुग्रीव शाताभिर्धाराभिपिच्यते (hypm).

मेघकृष्णाजिनधरा धारायज्ञोपवीतिनः ।  
 मारुतापूरितगुहाः प्राधीता इव पर्वताः ॥ १०  
 कशाभिरिव हैमीभिर्विद्युद्भिरिव ताडितम् ।  
 अन्तःस्तनितनिर्घोषं सवेदनमिवाम्बरम् ॥ ११  
 नीलमेघाश्रिता विद्युत्स्फुरन्ती प्रतिभाति मे ।  
 स्फुरन्ती रावणस्याङ्गे वैदेहीव तपस्विनी ॥ १२  
 इमास्ता मन्मथवतां हिताः प्रतिहता दिशः ।  
 अनुलिप्ता इव घनैर्नष्टग्रहनिशाकराः ॥ १३

क्वचिद्वाष्पाभिसंरुद्धान्वर्पागमसमुत्सुकान् ।  
 कुटजान्पश्य सौमित्रे पुष्पितान्गिरिसानुषु ।  
 मम शोकाभिभूतस्य कामसंदीपनान्स्थितान् ॥ १४  
 रजः प्रशान्तं सहिमोऽद्य वायु-  
 निर्दाघदोषप्रसराः प्रशान्ताः ।  
 स्थिता हि यात्रा वसुधाधिपानां  
 प्रवासिनो यान्ति नराः स्वदेशान् ॥ १५

G 4. 27. ०  
 B. 4 28 15  
 L 4 21 21

10 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ B1 3 D1 2.4 7 13 om 10-11, V2 B2 4 read 10 after l. 28 of 542\* (B2 after 542(A)\* T1 damaged for 10 —<sup>b</sup>) B4 व्याड- (for धारा-) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 प्रशाता, V2 प्रचीता (for प्राधीता)

11 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V2 B D1 2.4 7 13 om 11 (for all except V2 B2 4, cf. v1 10) V1 3 read 10-11 after 14 —<sup>a</sup>) D3 6 11 हैमाभिरु —<sup>b</sup>) V3 D5 8-10 T2 G2 3 M3 क्षभि, D12 अव- (for इव) —<sup>c</sup>) V1 स च मेतद् (corrupt) D3 स्वन- स्तनितनिर्घोषं वेदनात्तमिवावर, D11 स्तनितनिर्घोषं वेदनात्तमिवावर. —After 11, D3 11 ins

529\* वनवासगृहे तडित्प्रदीपे  
 प्रथमं गन्धर्वैः कृताधिवासे ।  
 विनिमीलितचन्द्रसूर्यनेत्र  
 स्वपितीवाम्बरमम्बुभारस्त्रिभम् ।

[ (1 1) D11 वनवास- and -प्रदीपे (for वनवास and -प्रदीपे resp) ],

while G1 M2 (mf lin sec m) ins

530\* हसतीव बलाकामिर्नृत्यतीव तडित्प्रदीपे ।  
 रोदतीवाम्बुधाराभिरुन्मत्तमिव चाम्बरम् ।

12 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 —<sup>b</sup>) Ś1 D2-4 11-13 अमती (for स्फुरन्ती) D3 om (hapl) from प्रति- in 12<sup>b</sup> up to स्फुरन्ती in 12<sup>c</sup> Ñ1 illeg for स्फुरन्ती प्रति- Ñ2 V B1 3 D7 [ क्ष ] सौ, B4 मा, T M3 मा (for मे) B2 कनकोज्ज्वला (for प्रतिभाति मे) —<sup>c</sup>) B2 विभाति ! (for स्फुरन्ती) —T1 damaged from 12<sup>d</sup>-13<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 सीतेव विवशा पुरा, Ñ2 V B1-3 D7 हियमाणेव मैथिली

13 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 T1 damaged for 13<sup>a</sup> (cf v1 12) D3 11 read 13 after 542\* —<sup>a</sup>) B4 मन्मथरता, G (ed) च्यथा (for वता) D7 इमास्तव नाथवतो. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 12 हिता प्राणिहि (D1 प्रणिह) ता निशा, Ñ2 V1 B1 3 D7 हिता प्रतिमु( B3

D7 सु) खा निशा, V2 3 B2 4 हिता रतिसु( V2 सु) खा निशा, D2 4 13 हिता प्राणवता निशा, D3 11 हिता प्रीति- करा निशा —<sup>c</sup>) D4 इति (for इव) —<sup>d</sup>) D12 G3 -निशाचरा, I2 चर, Cr m g -निशाकरा (as in text) ✽ Cg नष्टग्रहनिशाकरा अष्टशुक्रादिग्रहचन्द्रा । “णश अदर्शने” इत्यस्माच्छिष्टा । यद्वा नष्टग्रह ग्रहणरहित अदृश्यमान इत्यर्थः । तादृशश्चन्द्रो यासु ता ✽ —After 13, V1 3 read 33 with 544\*, B2 reads St 4-5 and B3 reads 33-36 (including star passages)

14 For sequence in Ś1 D12, cf. v1 3 Ñ B1 D1 2.4 13 om 14-32, D7 om 14-23, V2 B3 4 om. 14 and V1 3 B2 om 14<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 क्वचिद्वाष्पाभिसदृश्य, D12 क्वचिद्वाष्पाभिसदृश्य (sic) ✽ Cg क्वचिदित्यादि सार्ध- श्लोक एकान्वय ✽ —<sup>b</sup>) G1 वर्षास्त्रिव (for वर्षागम-) D6 वर्षागमनमुत्सुकान् —After 14<sup>a</sup>, D3 11 ins

531\* सीतेव शोकसतप्ता मदर्शनसमुत्सुका ।

[ D11 सीता काष्पावरुद्धेव (for the prior half) ]

—<sup>c</sup>) G2 M3 कुटजान् Ś1 D12 अस्थ, D11 यस्य, L (ed) अपि (for पश्य) —<sup>d</sup>) D6 वन- (for गिरि-) —<sup>e</sup>) Ś1 B2 D12 मम शोकाभितसस्य —<sup>f</sup>) T1 damaged from स up to 15<sup>b</sup> Ś1 D12 कामसजीवनं स्थित, V1 3 B2 D3 11 कामं सदीपयति ह( B2 ति हि, D3 11 त्यमी) —After 14, V1 3 read 10-11, while G3 ins after 14

532\* मल्लिकान्वकुलान्पश्य सौमित्रेऽस्मिन्नगोत्तमे ।

15 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ B1 D1 2.4 7 13 om 15, T1 damaged up to 15<sup>a</sup> (for all cf v1 14) —<sup>a</sup>) Ś1 B2 प्रशात (sic) (for शान्त) Ś1 D6 12 स च( D6 हि) मेघ-, V1 शिशिरोद्य, V2 3 सहितोद्य, B2 4 महताद्य, D5 स हि माद्य-, D11 मोय (for सहिमोऽद्य) D3 स हि समीरणात् (for सहिमोऽद्य वायुर) ✽ Ch सहिम सशैत्यमित्यर्थे ✽ —<sup>b</sup>) Ś1 D12 -दोषप्रसर, V2 3 B2 -काल (B2 ले) प्रसर, D3 11 दाहप्रसरा, D6 -दोषप्रसवा (also प्रदावा) (hypm), D6 -दोषप्रसर- (for -दोष- प्रसरा) Ś1 B2 D6 12 प्रशात B4 निदाघकाले प्रगतप्रशाति.



संप्रस्थिता मानसवासलुब्धाः

प्रियान्विताः संप्रति चक्रवाकाः ।

अभीक्ष्णवर्षोदकविक्षतेषु

यानानि मार्गेषु न संपतन्ति ॥ १६

क्वचित्प्रकाशं क्वचिदप्रकाशं

नभः प्रकीर्णाम्बुधरं विभाति ।

क्वचित्क्वचित्पर्वतसंनिरुद्धं

रूपं यथा शान्तमहार्णवस्य ॥ १७

व्यामिश्रितं सर्जकदम्बपुष्पै-

र्नवं जलं पर्वतधातुताम्रम् ।

मयूरकेकाभिरनुप्रयातं

शैलापगाः शीघ्रतरं वहन्ति ॥ १८

रसाकुलं पद्मदसंनिकाशं

प्रभुज्यते जम्बुफलं प्रकामम् ।

अनेकवर्णं पवनावधूतं

भूमौ पतत्याम्रफलं विपक्षम् ॥ १९

विद्युत्पताकाः सवलाकमालाः

शैलेन्द्रकूटाकृतिसंनिकाशाः ।

गर्जन्ति मेघाः समुदीर्णनादा

मत्ता गजेन्द्रा इव संयुगस्थाः ॥ २०

—<sup>c</sup>) L( ed )स्थिरा ( for स्थिता ) V<sub>2</sub> om , B<sub>3</sub> च ( for हि ) D<sub>3</sub> मनुजाधिपाना —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रवासिता, D<sub>10</sub> °ना ( for प्रवासिनो ) Ś<sub>1</sub> V B D<sub>11</sub> 12 स्वदेश ( for स्वदेशान् ).

16 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf. v l 3 Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 16 ( cf v l 14 ) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मानव- B<sub>3</sub> कामलुब्धा, D<sub>5</sub> वामजस्था V<sub>3</sub> मानसर सलुब्धा. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 राजहसा ( for चक्रवाका ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 प्रियान्विता हसगणास्तदानी —B<sub>3</sub> om 16<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भे( D<sub>12</sub> भी )कान-, V<sub>3</sub> अतीक्ष्ण, L( ed )मेकालु- ( for अभीक्ष्ण- ) D<sub>5</sub> -वर्षोदर- Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -मोक्षितेषु, V<sub>2</sub> 3 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> -वीक्षितेषु, D<sub>3</sub> 11 -विक्षतेषु, Ck t as 'in text ( for -विक्ष- तेषु ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जानामि, V<sub>1</sub> मार्गेषु ( for यानानि ) V<sub>1</sub> जानामि, V<sub>2</sub> om ( for मार्गेषु ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 transp यानानि and मार्गेषु Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> च ( for न ) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 सच- रति ( for सपतन्ति ) —After 16, V<sub>1</sub> reads 31, preceded by l 5-8 of 540\*.

17 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf. v l 3 Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 17, T<sub>1</sub> damaged for 17 ( for all except V<sub>1</sub> T<sub>1</sub>, cf v l 14 ). —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> प्रभाति —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> -सन्निरुद्ध- —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> चैव ( for शान्त- )

18 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf. v l 3 Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 18 ( cf. v l 14 ) V<sub>1</sub> reads 18 and 20 after 27. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> व्यामिश्रिता ( for °श्रित ) —For 18<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> subst

533\* व्यामिश्रितं सर्जकदम्बनीप-

विल्वेषुकस्तिन्दुकेशरैश्च ।

—B<sub>3</sub> om 18<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> अतीव जुष्टा, D<sub>6</sub> अवानुयात, D<sub>10</sub> M<sub>3</sub> अनुप्रयात, L( ed ) अतीवघुष्टा, Cg.k t as in text ( for अनुप्रयात ) V<sub>1</sub> मयूरकेकानुरुतरूपैः, V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 मयूरकेकानुरुतानुयात, D<sub>3</sub> 5 11 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 मयूरकेकाभिरुता- नुया( G<sub>3</sub> °या )त, G<sub>1</sub> मयूरकेकाभिरुतेन यात —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> शैलापगा, D<sub>12</sub> शैलाप ( for °पगा ) V<sub>1</sub> वदति, D<sub>6</sub>

प्रया- ( for वहन्ति ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 शीघ्रमभिप्रयाति ( for शीघ्रतर वहन्ति )

19 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf. v l 3 Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 19 ( for all except V<sub>1</sub>, cf v l 14 ) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रसातले, D<sub>5</sub> ( also रसातलं in marg ) रसाकुल ( for रसाकुल ) Ś<sub>1</sub> चावर, D<sub>12</sub> . ५ द- ( for पद्- पद्- ) D<sub>3</sub> 11 -सन्कीर्यं ( for °काशं ) —T<sub>1</sub> damaged for 19<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> प्रयुज्यते, M<sub>1</sub> प्रभुज्यते ( for प्रभुज्यते ) —V<sub>2</sub> om ( hapl ) from प्रकाम up to फल in 19<sup>d</sup>. V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 3 विपक्ष, B<sub>4</sub> विपक्ष, D<sub>3</sub> 11 वितान्न, D<sub>5</sub> 9 प्रकाश ( for प्रकामम् ) —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> पतित विभाति ( for पवनावधूत ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [ धा ] शु ( for [ धा ] भ्र- ). B<sub>3</sub> सशब्दं ( for विपक्षम् )

20 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf. v l 3 —Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om. 20 ( cf v l 14 ) V<sub>1</sub> reads 18 and 20 after 27 —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> विद्युत्पताका, D<sub>12</sub> विद्युद्दलाका, T<sub>1</sub> damaged ( for विद्युत्पताका ) —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> महेंद्र- ( for शैलेन्द्र- ) V<sub>1</sub> -तुल्या-, B<sub>4</sub> -कूला- ( for -कूटा- ) V<sub>1</sub> -सनिवेशा ( for °काशा ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शैलेन्द्र- ( D<sub>12</sub> °कू ) पे गिरिसनिकाशा —B<sub>3</sub> om 20<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> महा- ( for मत्ता ) —After 20, Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins

534\* सप्तच्छदाना कुसुमोपगन्धः

पद्मादवृन्दैरनुगीयमान ।

मत्तद्विपाना पवनानुसारा-

द्रोप वनेष्वभ्यधिक करोति ।

[ ( 1. 4 ) D<sub>12</sub> [ अ ] लधिक ( for [ अ ] भ्य° ) ]

—After 20, B<sub>3</sub>( after 20<sup>ab</sup> owing to om ) D<sub>3</sub> 5 6. 8-11 S ins, V<sub>1</sub> 3 ins l 5-8 only, while V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 ins l 3-8 after 20

535\* वर्षोदकाप्यायितशाट्टलानि

प्रवृत्तनृत्तोत्सववर्हिणानि ।

वनानि निर्वृष्टबलाहकानि

पश्यापराह्वेयधिक विभान्ति ।

मेघाभिकामा परिसंपतन्ती

संमोदिता भाति बलाकपङ्क्तिः ।

वातावधूता वरपौण्डरीकी

लम्बेव माला रचिताम्बरस्य ॥ २१

निद्रा शनैः केशवमभ्युपैति

द्रुतं नदी सागरमभ्युपैति ।

हृष्टा बलाका घनमभ्युपैति

कान्ता सकामा प्रियमभ्युपैति ॥ २२

जाता वनान्ताः शिखिसुप्रनृत्ता

जाताः कदम्बाः सकदम्बशाखाः ।

जाता वृषा गोषु समानकामा

जाता मही सख्यवनाभिरामा ॥ २३

G 4 0 0  
B 4 28 25  
L 4. 21. 24

समुद्रहन्त सलिलातिभार

[ 5 ]

बलाकिनो वारिधरा नदन्त ।

महत्सु शङ्खेषु महीधराणा

विश्रम्य विश्रम्य पुन प्रयान्ति ।

[ ( 1 1 ) D<sub>6</sub> -[ आ ]प्यायत- ( for -[आ]प्यायित- ) D<sub>6</sub> 8 10, 11 G M<sub>1</sub> 2 -शाङ्खलानि, D<sub>9</sub> -शाङ्खलानि ( for -शाङ्खलानि ) —( 1 2 ) B<sub>3</sub> D<sub>11</sub> -नृत्योत्सव-, D<sub>6</sub> -नित्यो°, G<sub>2</sub> -गीतो° ( for -नृत्यो° ) T<sub>1</sub> damaged from बर्हिणानि up to [ अ ]धिक in 1 4 D<sub>3</sub> 11 -बर्हिणानि —( 1 3 ) B<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> निर्विष्ट, B<sub>4</sub> M<sub>2</sub> निर्विष्ट, D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> निर्विष्ट ( for निर्विष्ट- ) —( 1 4 ) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 प्रत्य ( for पश्य ) B<sub>2</sub> [ अ ]धिका- ( for [ अ ]धिक ) G<sub>1</sub> [ अ ]पराङ्मुख्यधिक ( for °वधिक ) G<sub>2</sub> विभाति B<sub>3</sub> आपोपगनेप्यधिक विशति —T<sub>1</sub> damaged for 1 5 —( 1 5 ) B<sub>4</sub> समुद्रहन्त ( for °त ) V<sub>1</sub> सलिलौघ-, B<sub>2</sub> 3 मलिलानि- —( 1 6 ) B<sub>4</sub> बला र B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 11 नदति V<sub>1</sub> बलाजवेते प्रतिदर्शयत —( 1 7 ) V<sub>1</sub> अभूच्च ( for महत्सु ) —( 1 8 ) G<sub>2</sub> विश्रम्य विश्रम्य V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 3 इवोपयाति, B<sub>4</sub> यथा प्रयाति ]

—Thereafter, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> Cont

535(A)\* मेघादिता भाति बलाकपङ्क्ति-

मलिव धूतावरपौण्डरीकी ।

[ ( 1 1 ) V<sub>3</sub> damaged for मेघादिता ],

while V<sub>1</sub> cont 1 31-32 of 542\*

21 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 3 —Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 21 ( cf v l 14 ) V<sub>1</sub> om 21-24 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>12</sub> मेघानिकाम, V<sub>2</sub> मेघानिकास ( sic ), B<sub>2</sub> 4 °काम ( for मेघाभिकामा ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> परिसपतति, B<sub>3</sub> इव सपतति, T<sub>3</sub> °सपतत —T<sub>2</sub> om 21<sup>b</sup>-22<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> समेधिता, D<sub>6</sub> समोदिता, G<sub>1</sub> सा मोदिता ☞ Ck t बलाकपङ्क्तिरिति छान्दसो ( Ct °त्वार्षो ) ह्रस्व ☞ —T<sub>1</sub> damaged from 21<sup>c</sup> up to 1 2 of 536\* —B<sub>3</sub> reads 21<sup>c</sup>-27 after 30<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> परपुण्डरीका, D<sub>3</sub> 11 चलपुण्डरीका, G<sub>1</sub> °पौण्डरीक, G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> °पुण्डरीकी ( G<sub>2</sub> °का ), Cm g k t as in text ( for वरपौण्डरीकी ) B<sub>3</sub> वातावधूतरिव पुण्डरीकैर् —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> 3 रुचिता, D<sub>5</sub> 8-10 Ct रुचिरा-, Cg k as in text ( for रचिता- ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> लवालाकाभा जलदाश्चरति, B<sub>3</sub> लवेव माला रविप्रिब-कस्य —After 21, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 5 6 8-11 T<sub>1</sub> 3 G M ins, while B<sub>3</sub> ins 1 3-4 only after 21

536\* बालेन्द्रगोपान्तरचित्रितेन

विभाति भूमिर्नवशादलेन ।

गात्रानुपृक्तेन शुक्रप्रभेण

नारीव लाक्षोक्षित कम्बलेन ।

[ T<sub>1</sub> damaged for 1, 1-2 —( 1 1 ) B<sub>4</sub> -गोसातर-, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> -नो ( M<sub>1</sub> को )पावलि, G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> -कोपातर- ( for -गोपान्तर- ) B<sub>4</sub> -चित्रितेव —( 1 3 ) B<sub>3</sub> गात्राणि लिप्तेन, D<sub>3</sub> 6 11 T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> °वृत्तेन, D<sub>5</sub> गोत्रानुवृत्तेन, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °रक्तेन, G<sub>2</sub> °विद्धेन, M<sub>1</sub> Ck °पक्तेन, Ct as above ( for गात्रानुपृक्तेन ) G<sub>1</sub> शुभ- ( for शुक्र- ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 निद्राशनै ( B<sub>4</sub> °गता ) केशरकप्रभेण —( 1 4 ) B<sub>3</sub> शरीरमालयकवकेन ]

22 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 3 and for sequence in B<sub>3</sub>, cf v l 21 Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 22, T<sub>2</sub> om 22<sup>a</sup> ( cf v l 14 and 21 ) —<sup>a</sup>) D<sub>12</sub> lacuna for शनै के- M<sub>3</sub> वने ( for शनै ) B<sub>2</sub> केशरम् —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> दृढ ( for द्रुत ) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>12</sub> दृष्टा ( for हृष्टा ) —Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om ( hapl ) 22<sup>d</sup>, T<sub>1</sub> damaged for 22<sup>d</sup>-23<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> सका, D<sub>9</sub> सकामी B<sub>3</sub> वनम् ( for प्रियम् ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 कातावरा कामिनमभ्युपैति, D<sub>3</sub> मेघानिकाम परिसपतति, D<sub>11</sub> काता स्वकात घनमभ्युपैति

23 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 3 and for sequence in B<sub>3</sub>, cf v l 21 Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 23 ( cf v l 14 and 21 ) T<sub>1</sub> damaged for 23<sup>a</sup> ( cf v. l 22 ) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> घना, D<sub>12</sub> om ( for जाता ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> om from शिखिसुप्रनृत्ता up to जाता कदवा in <sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शिखिन प्रमत्ता, B<sub>3</sub> °सुप्रनृत्ता, D<sub>5</sub> शिखिलुष्ट-वप्रा, T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Cv °सुप्रलसा, T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> Cm p °सुप्रलापा, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 Cg °सप्रनत्ता, G<sub>3</sub> °सप्रनर्ता, Cr °सप्रलुप्त ( sic ), Ck t as in text ( for शिखिसुप्रनृत्ता ) ☞ Cv शिखिसुप्रलापा मयूर-नादिता अन्तर्भावितण्यर्थे । भावे निष्ठान्तस्य बहुव्रीहिर्ना । Cm शिखिसुप्रलापा इति पाठ । शिखिना मयूराणां सुप्रलापा येषु ते तथोक्ता ।, Cg शिखिमि सप्रनृत्त येषु ते तथोक्ता ।, Ck शिखिसुप्रनृत्ता इति मत्वर्थीयश्चाजन्त ☞ <sup>b</sup>) D<sub>3</sub> सुकदम्- —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वृषाङ्गेषु ( for वृषा गोषु ) and नन्ना ( for -कामा )

वहन्ति वर्षन्ति नदन्ति भान्ति  
 ध्यायन्ति नृत्यन्ति समाश्वसन्ति ।  
 नद्यो घना मत्तगजा वनान्ताः  
 प्रियाविहीनाः शिखिनः प्लवंगाः ॥ २४  
 प्रहर्षिताः केतकपुष्पगन्ध-  
 माघ्राय हृष्टा वननिर्झरेषु ।  
 प्रपातशब्दाकुलिता गजेन्द्राः  
 सार्धं मयूरैः समदा नदन्ति ॥ २५  
 धारानिपातैरभिहन्यमानाः  
 कदम्बशाखासु विलम्बमानाः ।

24 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 and for sequence in B3, cf v l 21 —Ñ V1 B1 D1 2 4 13 om 24 (cf v l 14 and 21) D7 reads 24 after 2<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D3 9 पत्र (D0 गध) विकर्षति (for वहन्ति वर्षन्ति) —<sup>b</sup>) V2 3 B2 सुयति, B3 युध्यति, D11 प्रध्यति (for ध्यायन्ति) B2 समाश्वसति, D0 समालिपति, M1 समाह्वयति (for समाश्वसन्ति) —T1 damaged from वनाता. up to 25<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V2 D3 वनस्था Ś1 D12 सुघोषणा शातरजा वनातात् —V3 illeg for 24<sup>d</sup>—32<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) V2 B2-4 D3 11 -वियुक्ता (for -विहीना) Ś1 D12 प्लवते, D8-11 G2 Ct प्लवगमा, G3 प्रयाता, Cg as in text (for प्लवगा) ❀ Cr 1 अत्र प्लवगशब्दो वानरवाची ❀

25 Ś1 Ñ B1 D1 2 4 12 13 om 25 (cf v l 3 and 14) For sequence in B3, cf v l 21 V3 illeg. for 25, T1 damaged for 25<sup>ab</sup> (for both cf. v l 24). D7 om 25-31 —<sup>a</sup>) V2 मिश्रम्, B3 -गधान् (for -गन्धम्) V1 D11 -पुष्पगधान्, D3 -गधपुष्पान्, D5 -पुष्पमतम् (for -पुष्पगन्धम्) D5 8-10 मत्ता, Cg as in text (for हृष्टा) V2 B2 4 गिरिगह्वरेषु, B3 गिरिकदरेषु (for वननिर्झरेषु) —V2 B2 4 om 25<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) V1 D11 प्रयाति, B3 प्रजात, D0 प्रवात, G3 प्रवात, M3 प्रसाद, Cg k t as in text (for प्रपात) B3 [अ]गदिता (for -[आ]-कुलिता) —<sup>d</sup>) V2 B2 प्रमदा (for स<sup>o</sup>) B3 मयूरैः सप्रमदा (for मयूरैः समदा)

26 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 and for sequence in B2, cf v l 21 —Ñ B1 D1 2 4 7 13 om, V3 illeg for 26 (cf v l 14, 24 and 25) —<sup>a</sup>) Ś1 अभिहित्यमाना, V2 अभिरस्यमाना (both sic), D12 अभिदत्तमाना (for अभिहन्यमाना) —<sup>b</sup>) V1 विलम्बमान (sic) —T1 damaged for 26<sup>c</sup>—27<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) V2 B2 4 पुष्परसावगृह, D3 11 रमाभिगाढ —After 26<sup>c</sup>, Ś1 D12 ins

537\* लीलाविलासो परमे युवान ।

क्षणार्जितं पुष्परसावगाढं  
 शनैर्मदं पट्चरणास्त्यजन्ति ॥ २६  
 अङ्गारचूर्णोत्करसंनिकाशैः  
 फलैः सुपर्याप्तरसैः समृद्धैः ।  
 जम्बूद्रुमाणां प्रविभान्ति शाखा  
 निलीयमाना इव पटपदौघैः ॥ २७  
 तडित्पताकाभिरलंकृताना-  
 मुदीर्णगम्भीरमहारवाणाम् ।  
 विभान्ति रूपाणि बलाहकानां  
 रणोद्यतानामिव वारणानाम् ॥ २८

—<sup>d</sup>) D6 मुद (for मद) D11 पिबति, M1 दिशति (for त्यजन्ति) D8 शनैर्मुद पट्चरणा पिबति

27 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 and for sequence in B3, cf v l 21 Ñ B1 D1 2 4 7 13 om, V3 illeg for 27 (cf. v l 14, 24 and 25) T1 damaged for 27<sup>ab</sup> (cf. v l 26) D3 reads 27-30 after 541(A)\* —<sup>ab</sup>) G1 इगाल- (for अङ्गार-) Ś1 D12 G2 -चूर्णोत्कर, V1 -चुतोकर-, B2-4 -वाणोत्कर- (for -चूर्णोत्कर-) Ś1 D12 -सनिकाश V2 पर, B3 in marg (for फलैः) V1 च विमलैः (for सनिकाशैः फलैः) B2 सुगंधैः, B3 G1 समृद्धा, D3 11 प्रवृद्धैः, G2 समया (sic) (for समृद्धैः) ❀ Cr अङ्गारचूर्णोत्करसनिकाशैरित्यङ्गारशब्द शान्ताङ्गारवाची । अन्यथा पटपदौघसाम्य न स्यात् ।, Cm अङ्गारेति । अत्राङ्गारशब्द शान्ताङ्गारवाची ।, Ct अङ्गार शान्ताग्निस्तच्चूर्णस्य य उत्करस्तत्समैः ❀ —<sup>c</sup>) V1 D6 G1 प्रतिभाति, V2 B2 4 च विभान्ति, D12 प्रति\*\* (for प्रविभान्ति) —V2 om 27<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) V1 B2 4 D3 8-11 निपीय<sup>o</sup>, B3 निनीय<sup>o</sup> (for निलीयमाना) D8-11 पटपदौघैः —After 27, V1 reads 18 and 20, while B3 ins (sic)

538\* सुफलनिकरशोभतेति नीलो  
 सुस्फितस्थित इव गणो नि स्वनपटपदानाम् ।  
 जनानि सर्वाण्यपहारयित्वा  
 नृता नवप्रावृषि पूर्णचेता ।

28 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 —Ñ B1 D1 2 4 7 13 om, V3 illeg for 28 (cf v l 14, 24 and 25) V1 om from 28<sup>a</sup> up to l 4 of 540\* —<sup>a</sup>) V3 तनित् (sic) —<sup>b</sup>) V2 B2-4 -गाम्भीर्य- (for -गम्भीर-) Ś1 D12 G1 M2 -महार्णवाना (for -महारवाणाम्) —T1 damaged for 28<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D5 8-10 T2 3 -[उ]त्सुकानाम् (for -[उ]द्यतानाम्) Ś1 V2 G2 वानराणा, T2 वारणा (sic), G1 कुजराणा (for वारणानाम्) B3 श्रुत्वा निनाद समदोत्कटाना बलाहकाना समदोत्कटाना.

मार्गानुगः शैलवनानुसारी  
संप्रस्थितो मेघरवं निशम्य ।  
युद्धाभिकामः प्रतिनागशङ्की  
मत्तो गजेन्द्रः प्रतिसंनिवृत्तः ॥ २९

मुक्तासकाशं सलिलं पतद्वै  
सुनिर्मलं पत्रपुटेषु लग्नम् ।  
हृष्टा विवर्णच्छदना विहंगाः  
सुरेन्द्रदत्तं तृपिताः पिवन्ति ॥ ३०

G 4 0 0  
B 4 28. 35  
L 4. 21 38

29 For sequence in  $\dot{S}_1 D_{12}$ , cf v l 3 — $\dot{N}$  B1 V1 D1 2 4 7 13 om 29 (cf v l 14, 25 and 28) V3 illeg for 29 (cf v l 24) —<sup>a</sup>) V2 मार्गानुगत (hypm), B2 4 D3 11 मार्गागतं (D3 °त), B3 मार्गणे\* (for मार्गानुग) V2 B2-4 वना (B3 रसा)नुचारी (for वनानुसारी) —<sup>b</sup>) V2 B2 4 संप्रस्थित (for °तो) —<sup>c</sup>)  $\dot{S}_1$  जलाभिकाम, V2 B2 4 °राम, B3 °लापी, D3 11 °काक्षी, D12 +दितिकाम (for युद्धाभिकाम)  $\dot{S}_1 D_{12}$  प्रतिनागशका, B3 4 D5 6 8-10 T G2 3 °नादशकी (D10 °का) —<sup>d</sup>) D11 गजेन्द्र V2 सावृत्त, B3 -सप्रवृत्त (for -सनिवृत्त) —After 29, V2 B2-4 D3 5 6 8-11 S ins

539\* कचिद्वगीता इव पट्टपदोद्यै  
कचिद्वप्रवृत्ता इव नीलकण्ठे ।  
कचिद्वमत्ता इव वारणेन्द्रै-  
र्विभान्त्यनेकाश्रयिणो वनान्ता ।  
कदम्बसर्जार्जुनकन्दलाद्या [5]  
वनान्तभूमिर्नववारिपूर्णा ।  
मयूरमत्ताभिरुतप्रवृत्तै-  
रापानभूमिप्रतिमा विभाति ।

[(1 1) D6 8 9 11 पट्टपदोद्यै B3 नानासुगधीकृतवातपूर्णा  
—(1 2) D3 प्रगीता, D11 प्रसक्ता, G3 प्रणर्ता (for प्रवृत्ता)  
B4 इह (for इव) D3 11 कठसत्तै (for नीलकण्ठे) B3 नृत्य-  
त्यनेकाग्रनमा वनाता —B3 om (hapl) 1 3-4, T1 damaged  
for 1 3-6 —(1 3) B2 4 प्रवृत्ता, D6 11 G1 M2 च मत्ता  
(for प्रमत्ता) V2 B2 4 D11 वानरेन्द्रै (for वारणेन्द्रै)  
—(1 4) V2 B2 4 [अ]नेकप्रमया, D3 [अ]नेकक्रियया, D5  
M3 अनेकाश्रयणा (M3 °णो), D11 °कृतयो, M2 °ग्रयिणो (for  
[अ]नेकाश्रयिणो) —(1 5) V2 B2-4 -कर्णिकारैर्, D3 11  
-कर्णपूरा, D8-10 -कदलाद्या (for -कन्दलाद्या) —(1 6) D8-10  
Cr m t मधु (for नव-) M3 -राहि- (sic) (for -वारि-) V2  
B2 4 -युक्ता, B3 -पिक्त, D3 11 -मिक्ता (for -पूर्णा) —(1 7)  
D3 11 -केता, M1 नृत्ता- (for -मत्ता-) D6 -[अ]धिरुत- V2  
-प्रवृत्तै, B2-4 D6 -प्रवृत्तैर्, G3 -प्रणर्तै (for -प्रवृत्तैर्) ]

30 For sequence in  $\dot{S}_1 D_{12}$ , cf v l 3 — $\dot{N}$  V1 B1 D1 2 4 7 13 om 30 (cf v l 14, 25 and 28) V3 illeg for 30 (cf v l 24) D9 repeats 30<sup>ab</sup> after 30<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1$  सकाम, V2 B2-4 D3 11 G3 प्रकाश, D5 8-10 -समाप्त, Cm as in text (for -सकाश)  $\dot{S}_1 B2 3 D3 12$  पतत, V2 B4 पतत, D11 पतच्च (for पतद्वै) —<sup>b</sup>) V2 पद्म-, B2 4 पर्ण, D11 चक्षु- (for पत्र-)  $\dot{S}_1$  पर्वतसानु-, D12 lacuna (for पत्रपुटेषु) —After 30<sup>ab</sup>,

B3 reads 21<sup>c</sup>-27 and om from 30<sup>c</sup> up to 1 4 of 540\* —B4 om 30<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) V2 B2 विकीर्णाच् (for विवर्णच्) —T1 partly damaged from 30<sup>d</sup> up to 1 2 of 540\* —<sup>d</sup>) D3 पतति (for पिवन्ति) —After 30, V2 B2 4 D3 5 6 8-10 S ins, V1 ins 1 5-8 after 16, while B3 ins 1 5-8 and 1 11-14 after 30<sup>ab</sup>

540\* पट्टादन्त्रीमपुराभिधान  
प्लवगामोदीरितकण्ठतालम् ।  
आविष्कृत मेघमृदङ्गनाद-  
र्धनेषु सगीतमिव प्रवृत्तम् ।  
कचिद्वनृत्तै कचिद्वन्नदङ्गि [5]  
कचिच्च वृक्षाग्रनिपण्णकायै ।  
व्यालम्बवर्हाभरणैर्मयूरै-  
र्धनेषु सगीतमिव प्रवृत्तम् ।  
स्वनैर्धनाना प्लवगा प्रवृद्धा  
विहाय निद्रा चिरसनिरुद्धाम् । [10]  
अनेकरूपाकृतवर्णनादा  
नवाम्बुधाराभिहता नदन्ति ।  
नद्य समुद्राहितचक्रवाका-  
स्तटानि शीर्णान्यपवाहयित्वा ।  
दसा नवप्राभृतपूर्णभोगा [15]  
द्रुत स्वभर्तारमुपोपयन्ति ।

[T1 damaged for 1 1-2 —(1 1) V2 [अ]भिराम, G3 °नाद (for °धान) —(1 2) V2 प्राणादल, B2 प्राणोदन, B4 प्रणोदिन- (for प्लवगम-) D6 11 M1 Cr k -कर्णताल, Cv m g t as above (for -कण्ठतालम्) —(1 3) D3 11 आनि क्वा (for आविष्कृत) —G2 om (hapl) 1 5-8 —(1 5) V1 प्रकाश, V2 प्रन्यत्ये (sic), B2 4 D9 M1 प्रवृत्त, B3 D5 G3 प्रमत्तै (for प्रवृत्तै) V1 2 G1 3 उन्नमङ्गि, D11 उत्पतङ्गि (for उन्नदङ्गि) —(1 6) V1 D11 -निपातवङ्गि, B3 -विशतुक्तामै, D9 निपक्त° (for -निपण्णकाय) —(1 7) D6 M1 व्यालनि-, G1 व्यालेल- (for व्यालम्ब-) D10 -वर्षा- (for -वर्हा-) V1 कचिच्छिखामाररणमयूरैर् —(1 8) V2 B2 4 उन्नी (V2 °न्मू)लितानीव वनातराणि —T1 damaged for 1 9-12 —(1 9) G1 वनाना (for वनाना) V2 B2 4 विषु (B4 °वृ)द्धा, D6 प्रवृद्धा, T2 प्ररुद्धा (for प्रवृद्धा) —(1 11) B3 D3 -वण-, (for -रूप-) V2 B2 4 -मर्मे (B2 वर्ण, B4 - -) मेदा, B3 रूपनादा (for -वर्णनादा) —(1 12) D6 वनासु (meta) - (for नवाम्बु-) D3 नदति (for नदन्ति) B3 गृहे प्रविष्टा इव विप्रसधा —(1 13) V2 B2 4 समृद्धा कृत-, B3 समगा°, D5 9 समुत्थापित- (for समुद्राहित-) —(1 14) V2 B2 4 D3 11

नीलेषु नीला नववारिपूर्णा

मेघेषु मेघाः प्रविभान्ति सक्ताः ।

दवाग्निदग्धेषु दवाग्निदग्धाः

शैलेषु शैला इव बद्धमूलाः ॥ ३१

मत्ता गजेन्द्रा मुदिता गवेन्द्रा

वनेषु विश्रान्ततरा मृगेन्द्राः ।

रम्या नगेन्द्रा निभृता नरेन्द्राः

प्रक्रीडितो वारिधरैः सुरेन्द्रः ॥ ३२

ज (D<sub>3</sub> त) लानि जीर्णानि, D<sub>6</sub> तदा विशीर्णानि, D<sub>6</sub> तदान्यशीर्णानि (for तदानि शीर्णानि) B<sub>4</sub> [उ]पवाहयित्वा, G<sub>3</sub> [अ]पवाहयित्वा (for [अ]पवाह<sup>o</sup>) B<sub>3</sub> सफेनतोया कलुषैर्वनात् —(1 15) D<sub>3</sub> 5 11 M<sub>2</sub> तृप्ता G M<sub>1</sub> नवा (for नव-) D<sub>3</sub> 11 -प्रावृषि, D<sub>5</sub> 6 8-10 Cm t -प्रावृत्, M<sub>1</sub> प्रावृत्, Cv r g k as above (for प्रावृत्-) D<sub>3</sub> 11 M<sub>1</sub> -तोया, D<sub>6</sub> -भोगाद् (for -भोगा). V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 दृ(B<sub>2</sub> वृ)प्ता नवप्रावृषि तोयपूर्णा —(1 16) V D<sub>3</sub> 9 10 [आ]वृत्, M<sub>3</sub> ध्रुव (for द्रुत) V<sub>2</sub> सुभर्तारम्, D<sub>11</sub> च भर्ता<sup>o</sup> (for स्वभर्ता<sup>o</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 11 G<sub>3</sub> श्वोपया (B<sub>2</sub> 4 °य)ति, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 M Cv r g °पयाति (for उपोपयन्ति). ❀ Ck t उपोपयन्ति प्रसमुपोद पादपूरणे इति द्वित्वम्. ❀ ]

—After 30, B<sub>3</sub> reads 21<sup>o</sup>-27

31 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l. 3. Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 31 (cf. v l 14 and 25) V<sub>3</sub> illeg for 31 (cf v l 24). V<sub>1</sub> reads 31 after l. 5-8 of 540\* read after 16 —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 11 बहु-, Cr m g k as in text (for नव-) M<sub>3</sub> प्रविभाति सक्ता (for नववारि-पूर्णा) T<sub>1</sub> damaged after नववारि up to <sup>a</sup> —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D<sub>5</sub> 6 8-12 M<sub>2</sub> Ct प्रतिभाति, Cr m. g k प्रविभाति (as in text) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 नीला (for सक्ता). M<sub>3</sub> नववारिपूर्णा (for प्रविभान्ति सक्ता) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 9 12 दावाग्नि- (for first दवाग्नि-) V<sub>1</sub> -दग्धा इव दावदग्धाः —B<sub>4</sub> om. from 31<sup>d</sup> up to l 1 of 541\* —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> -माला (for -मूला) —After 31, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 5 6 8-11 S ins

541\* प्रहृष्टसनादितवर्हिणानि

सशक्रगोपाकुलशाद्वलानि ।

चरन्ति नीपार्जुनवासितानि

गजाः सुरम्याणि वनान्तराणि ।

नवाम्बुधाराहतकेसराणि

द्रुत परिष्वज्य सरोरुहाणि ।

कदम्बपुष्पाणि सकेसराणि

नवानि हृष्टा भ्रमरा पिवन्ति ।

[B<sub>4</sub> om l 1 —(1 1) B<sub>2</sub> 3 प्रकृष्ट, D<sub>5</sub> 6 8-10 Ct प्रमत्त, Cr g as above (for प्रहृष्ट) D<sub>11</sub> -समोदित- V<sub>2</sub> -वर्हिणश्च, B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 5 11 -वर्हिणानि (for -वर्हिणानि) —(1 2) B<sub>3</sub> प्रवीर्ण, M<sub>2</sub> नुशक्र (for सशक्र) T<sub>1</sub> 3 G M<sub>1</sub> 3 -कोप- (sic), Cv r m t as above (for -नोप) Cv r शाड्वलानि —(1 4) D<sub>3</sub> गोपा (for गजा). B<sub>4</sub> च रम्याणि (for सुर<sup>o</sup>) —After l 4, D<sub>3</sub> 11 ins

541(A)\* शैलेन्द्रकूटाकृतसनिःसृष्टा

गजन्ति मेघा समुदीर्णनादा ।

तडिलताचामरकर्णमूला

मत्ता गजेन्द्रा दन सद्युगस्था ।

चूल्य मयूरेषु मद वृषेषु

लीला गजेन्द्रेषु मुट् सगेषु ।

रतिद्वितीय हृदयेषु काम

निवेशयामास कदम्बवात ।

—Thereafter D<sub>3</sub> reads 27-30. —(1 5) D<sub>2</sub> 11 घनाद्- (for नवाम्बु-). —(1 6) D<sub>5</sub> 8-10 ध्रुव, D<sub>6</sub> नित्य (for द्रुत) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> 2 परिष्वज्य B<sub>3</sub> पयोधराणि (for सरो-रुहाणि). —T<sub>1</sub> damaged for l 7-8 —(1 8) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 वनानि (meta), D<sub>3</sub> न चाति-, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> वनेषु (for नवानि) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 मत्ता (for हृष्टा) V<sub>2</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> M पतति (for पिवन्ति) B<sub>3</sub> वनानि हृष्टान्यपि सपिवन्ति ]

32 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 3. Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 om. 32 (for all except V<sub>1</sub> cf v l 14). V<sub>3</sub> illeg for 32 (cf. v l 24). —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> हरीन्द्रा, D<sub>3</sub> 11 वृषेन्द्रा (for गवेन्द्रा) —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> विश्रान्ततरा, B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 5 7-11 T विश्रान्त<sup>o</sup>, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> विश्रान्त<sup>o</sup>; G<sub>3</sub> विश्रान्तिरता (for विश्रान्ततरा). —B<sub>3</sub> om. 32<sup>cd</sup> D<sub>3</sub> transp 32<sup>o</sup> and 32<sup>d</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नरेन्द्रा, D<sub>3</sub> गजेन्द्रा; D<sub>6</sub> मृगेन्द्रा (for नगेन्द्रा). Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> निस्तृता, D<sub>5</sub> 7 सुखिता, D<sub>6</sub> मुदिता, D<sub>11</sub> विभृता (for निभृता) M<sub>1</sub> नगेन्द्रा (for नरेन्द्रा) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 7 12 G<sub>1</sub> प्रक्रीडिता (for प्रक्रीडितो). ❀ Cr m g t प्रक्रीडित इति कर्तेरि निष्ठा ❀ Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 7 12 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 सुरेन्द्रा (T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> sic) V<sub>2</sub> क्रीडितो विविधैः सुरेन्द्रा (sic) —After 32, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 (after 32<sup>cd</sup> due to om. of <sup>cd</sup>) 4 D<sub>3</sub> 5-11 S ins, while V<sub>1</sub> cont l 31-32 only after 535\*

542\* मेघा समुद्भूतसमुद्रनादा

महाजलैर्धैर्यगनावलम्बा ।

नदीस्तटाकानि सरालि वापी-

मैर्ही च कृष्णामपवाहयन्ति ।

वर्षप्रवेगा विपुला पतन्ति

प्रवान्ति वाता समुदीर्णघोषा ।

प्रनष्टकूला प्रवहन्ति शीघ्र

नद्यो जल विप्रतिपन्नमार्गा ।

नरेनरेन्द्रा इव पर्वतेन्द्रा-

सुरेन्द्रदत्तैः पवनोपनीतैः ।

घनाद्भुक्तुम्भैरभिषिच्यमाना

रूप श्रिय स्वामिव दर्शयन्ति ।

घनोपगूढं गगन सतार

न भास्करो दर्शनमभ्युपैति ।

वृत्ता यात्रा चरेन्द्राणां सेना प्रतिनिवर्तते ।

वैराणि चैव मार्गाश्च सलिलेन समीकृताः ॥ ३३

G. 4. 27. 8  
B 4 28 53  
L. 4 21 4

नवेजलैर्धैरणी वितृप्ता [15]

तमोविलिप्ता न दिश प्रकाशा ।

महान्ति कृतानि महीधराणा

धाराभिधौतान्यधिक विभान्ति ।

महाप्रमाणैर्विपुलैः प्रपातैः-

मुक्ताकलापैरिव लम्बमानैः । [20]

शैलोपलप्रस्खलमानवेगा

शैलोत्तमाना विपुला प्रपाता ।

गुहासु सनादितवर्हिणासु

हारा विकीर्यन्त इवावभान्ति ।

शीघ्रप्रवेगा विपुला प्रपाता [25]

निधौतश्छोपतला गिरीणाम् ।

मुक्ताकलापप्रतिमा पतन्तो

महागुहोत्सङ्गतलैर्ध्रियन्ते ।

सुरतामर्दविच्छिन्ना स्वर्गस्त्रीहारमौक्तिका ।

पतन्तीवाकुला दिक्षु तोयधारा समन्तत । [30]

निलीयमानैर्विहगैर्निमीलद्भिश्च पङ्क्तैः ।

विकसन्त्या च मालत्या गतोऽस्त ज्ञायते रवि ।

विलिप्ता) G1 च (for न) —(1 18) B3 करादुधौतानि,  
D5 8 10 धाराविधौतानि —(1 19) B3 महेंद्ररूपैर् (for महा-  
प्रमाणैर्) D3 विपुल- (for विपुले) B3 प्रजातैर् —T1  
damaged from l 21 up to इवाव in l 24 —(1 21)  
T2 शैलोपरि-, G2 श्लोपल, M1 शैलोपमा (for शैलोपल-) B3  
श्लोपलप्रख्यानसमानवेगै, D3 11 श्लोपलप्रस्खलमानवेगे —(1 22)  
D3 11 विपुलैः प्रपातै (for °ला प्रपाता) —(1 23) V2  
B2 4 दिशासु (for गुहासु) V2 यन्नादित- (for स°) D3 5 11  
-वर्हणासु —(1 24) B3 तारा (for हारा) G3 व्यतीर्यत (for  
विकी°) V2 B2-4 D3 M2 [आ]पतति, D5 M1 [आ]विभाति,  
G2 3 [अ]विभाति (for [अ]वभान्ति) —B3 om l 25  
—(1 25) D5-10 G3 शीघ्र (for शीघ्र-) D3 11 प्रबला (for  
विपुला) —(1 26) V2 D3 6 11 T2 3 G M1 निर्धूत-, B2  
निस्त्रौत-, B3 निर्धर्ष (for निधौत-) V2 B2 4 श्लोपतना,  
B3 श्लोपनिभा, D5 श्लोपप्रहता, T3 श्लोपतटा, G1 2 M1 2  
श्लोपलका (G2 M1 °ता) (for श्लोपतला) —(1 27)  
D5 -प्रतिमा B2-4 D5 पतति (for पतन्तो) —(1 28) M1  
-गुणोत्सङ्ग- (for गुहो°) V2 B2-4 G M2 वरैर् (for तलैर्).  
B2 नदद्भि, B3 श्रियते (for ध्रियन्ते) D3 11 महागुहाभि स यदि  
ध्रियते —For l 28, B2 subst

542(A)\* महागुहोत्सङ्गवरैर्नदद्भि

प्रपूर्यमाणा ध्रियते सम तत् ।,

—After l 28, V2 B2[after 542(A)\*] 4 read 10

—After l 28, B3 ins. (sic)

542(B)\* घनाधिवासे सनडिप्रकाशे

गर्जन्ति जम्बूतरुपंकफलप्रकाशे ।

मेघातिरक्तवती हृदयान्धकारो

येषां घनेन सहस्रोत्पतितैर्मयूरैः ।

सवीज्यते मणिमयैरिव तालवृन्तैः [5]

—V2 B2-4 om l 29-32 —(1 29) T1 damaged  
from स्वर्ग- up to मानै in l 31 D3 11 -पक्त्य (for  
-मौक्तिका) —(1 30) D5 8 8-10 पतति चातु (D5 चाकु, D5  
व्याकु)ला D3 11 तोयधारा निलाहता (metri causa) (for  
the post half) —(1 31) V1 D3 प्रलीय, D5 8 10 11  
T2 G1 विलीय, D9 विलीन- (for निलीय-) D3 11 च सगै (for  
विहगैर्) V1 D3 11 समीलद्भिश्च (for नि°) —(1 32) V1  
D3 11 ज्ञायतेस्तगतो रवि (for the post half) ]  
—Thereafter D3 11 read 13

33 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 Ñ1 D1-4 11  
(D3 11 repeat 33 here) 13 read 33 (all except D3  
followed by 544\*) after 3 V1 3 read 33 after 13,  
while B3 reads 33-36 after 13 —“) Ś1 D2 4 12 जातु,  
V1 3 B1-3 यतो, V2 B4 यान, D1 7 याता, D11 (first time  
यातु) व्रता, D13 यातु (for वृत्ता) ❧ Ct वृत्ता निवृत्ता ।  
वृत्ता इति पाठेऽप्ययमेवार्थं ❧ B1 3 याता (for यात्रा).

मासि प्रौष्ठपदे ब्रह्म ब्राह्मणानां विवक्षताम् ।  
अयमध्यायसमयः सामगानामुपस्थितः ॥ ३४  
निवृत्तकर्मयतनो नूनं संचितसंचयः ।  
आपाटीमभ्युपगतो भरतः कोसलाधिपः ॥ ३५  
नूनमापूर्यमाणायाः सरय्या वर्धते रयः ।

मां समीक्ष्य समायान्तमयोध्याया इव खनः ॥ ३६  
इमाः स्फीतगुणा वर्षाः सुग्रीवः सुखमश्नुते ।  
विजितारिः सदारश्च राज्ये महति च स्थितः ॥ ३७  
अहं तु हतदारश्च राज्याच्च महतश्च्युतः ।  
नदीकूलमिव क्लिन्नमवसीदामि लक्ष्मण ॥ ३८

Ñ1 . त (illeg), D3 (first time) यत्र यत्र (for वृत्ता यात्रा) Ñ2 सयता वानरेद्राणा —<sup>b</sup>) V B2-4 प्रति-  
निवर्तिता (V2 B4 °नी) (for °निवर्तते) S1 Ñ1 D1 2 4  
12 13 लोके (D1 काले)स्मिन्न प्रवर्तते, Ñ2 B1 D7 सेना  
प्रतिनिवर्तिता, D3 11 (both first time) कालेस्मिन्वि  
(D11 °न्व)निवर्तते, D3-10 Ck t सेना पथ्येव वर्तते —After  
33<sup>ab</sup> (second time), D3 11 ins

543\* सुक्त्युद्धवला सर्वे त्रिवर्गमुपभुज्यते ।

[ D11 उपभुजते (for °भुज्यते) ]

—<sup>c</sup>) V2 दुर्गाणि (for वैराणि) B1 3 D7 हि (for [ ए ]व)  
S1 Ñ1 D1-4 11-13 मार्गाश्च सह वैरेण (D11 शैलेन) —<sup>d</sup>)  
V2 B4 निवारि (B4 °चि)ता (for समीकृता) S1 D12  
सलिलेर्विपसीकृता —After 33, S1 Ñ V B1 2 3 (repeats  
after 36) 4 D1 2 4 7 11 (after 33 first time) 12 13  
ins

544\* घनं समुदितो रुद्धो दीनरूप प्रकाशते ।

सूर्यः प्रनष्टो धर्मज्ञ शोकेनाहमिवावृत ।

[ (1 1) Ñ1 illeg from समुदितो up to प्र S1 Ñ2 D7 12  
समुदित, B1 समुदितो S1 om., D2 [ S ]पुच्छो (for रुद्धो) D1  
समुद्धो V2 B4 दीनरश्मि, D1 दीनो वीर, D2 4 13 दीनो  
वेन (for दीनरूप) B3 (second time) नीलरूप स दृश्यते  
(for the post. half). —(1 2) D4 11 प्रविष्टो (for प्रनष्टो)  
S1 Ñ1 V2 B4 D11 12 धर्मात्मा (for धर्मज्ञ) B3 (second  
time) मत्प्रकाश सूर्यो (for the prior half) ]

—Thereafter V1 3 read 4-5

34 For sequence in S1 D12, cf v l 3 and for  
sequence in B3, cf v l 33. ~~33~~ V3 illeg from 34 up  
to किङ्किधा in 4 30 26<sup>d</sup> D3 11 transp 34 (<sup>ab</sup> and <sup>cd</sup>  
transp) and 35 T1 damaged for 34 —<sup>a</sup>) D5 M  
प्रोष्ठ, Ct as in text (for प्रौष्ठ-) D3 11 प्राप्ते, D5 6 T2  
नोम्य (for ब्रह्म) S1 Ñ1 D12 प्रोष्ठपादश्च गोपाना, Ñ2 V1 2  
B D7 माय प्रौष्ठपदो रभ्यो, D1 प्रौष्ठपादप्रगेयाना, D2 4 13  
प्रोष्ठपादविनेयाना —Ñ1 illeg from <sup>b</sup> up to अयम in <sup>c</sup>  
—<sup>b</sup>) S1 D1 4 12 मासो ब्रह्म, B1 दक्षिणाना, D2 13 कालो  
ब्रह्म, D11 ब्राह्मणश्च (for ब्राह्मणाना) S1 D12 इवा (S1 °व)-  
त्रिता, D2 तपस्विना, D11 तपस्विभि, G2 M1 अरीयता (for  
विजक्षताम्) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 स्वाध्यायः, D1 भ्यास  
(for अध्याय) —<sup>d</sup>) D5 अवस्थित (for उपस्थित)

35 S1 D12 om 35 For sequence in B3, cf v l

33 V2 om (hapl) 35-37 D3 11 transp 34 (<sup>ab</sup>  
and <sup>cd</sup> transp) and 35 —<sup>a</sup>) D10 T1 G विवृत्तः,  
Cv r m g t as in text (for निवृत्त-) Ñ2 B4 -कर्मा-  
तपनो, B1 3 °प्रयतो, D1 °यततो, D2 4 13 -कार्यायतनो  
(for -कर्मायतनो) Ck निवृत्तिकर्मक वर्षवशान्तिरुद्धप्रवृत्ति-  
निवृत्तिकर्मायतन राजधानी यस्य स तथा Ck —Ñ1 partly  
illeg for 35<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D3 M3 -सशय (for -सचय-) D2 4 13  
संचयसंचित (by transp) —<sup>c</sup>) T3 अप्युपगतो Ñ1 आ\*  
प्रत्ययगतो (illeg), B1 3 आपाटीमुपयातोत्र, D2 4 13  
आपाटाव्युपगतो —<sup>d</sup>) Ñ1 G1 कौसलाधिप, M1 कोसलेश्वर.

36 For sequence in S1 D12, cf v l 3 and for  
sequence in B3 cf v l 33 V2 om 36 (cf v l 35).  
—<sup>a</sup>) S1 D12 सपूर्यः, D5 6 आपूर्णः (for आपूर्यः) —<sup>b</sup>)  
Ñ2 B1 3 4 D3 7 T2 रव, V1 ध्वनि (for रय) S1 शरद  
श्रयते स्वन (sic), Ñ1 illeg, B2 सर. प्रावर्तते रव, D1  
सरय्य श्रयते स्वन, D2 4 12 13 सरय्या श्रयते ध्वनि (D12  
स्वन) —T1 damaged for 36<sup>c</sup>-37<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B  
D3 7 11 वन (for समा) S1 D12 मामप्रेक्ष्य वने यात, D1  
मा प्रेक्ष्य हि भने याहि, D13 मा प्रेक्ष्य वचने याति (sic) —<sup>d</sup>)  
S1 V1 D1 2 4 5 8-10 12 13 Ck अयोध्यायाम् (for °ध्याया)  
D2 4 द्रुत (for स्वन) —After 36, B3 repeats 544\*

37 For sequence in S1 D12, cf v l 3 V2 om  
37 (cf v l 35) T1 damaged for 37<sup>ab</sup> (cf v l 36)  
—<sup>a</sup>) S1 D12 इमा स्फी (S1 शी)तगुणा वर्षा, D2 4 13  
इमामथ (D13 °थ) गुणोपेता Ck वर्षा इत्यत्यन्तसयोगे  
द्वितीया, Ck t वर्षाश्च (Ck °श्चेति) विस्तीर्ण इत्यनुकर्ष Ck  
—<sup>b</sup>) S1 D12 च सुखे (D12 °खी) स्थित, Ñ1 D1 2 4 13  
समुपाम (D2 13 °श्रु)ते, Ñ2 V1 B D7 सुखमेधते (for  
सुखमश्नुते) —<sup>c</sup>) D3 सदाचार (for सदारश्च) S1 D12  
जितारिरेष सुग्रीवो, Ñ1 D1 4 जितारि ससहायश्च, D2 13  
जिताश ससहायश्च —<sup>d</sup>) S1 Ñ2 V1 B D1 7 12 च महति  
(by transp), Ñ1 illeg (for महति च) D2 4 13 स्वराज्ये  
महति स्थित —After 37, D7 ins

545\* सीनोपसदक्षितमेखलाना

नदीवधूना गतयोऽथ मन्दा ।

कान्तोपभुक्कालसगामिनीना

प्रभातकालेऽपि कामिनीनाम् ।

38 Ñ1 illeg for 38<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 D2 4 12 13 हि, B1 2  
D1 च (for तु) Ñ2 B2 कृत- (for हत) —D4 om  
(hapl?) from महतश्च in <sup>b</sup> up to वर्षाश्च in 39<sup>b</sup> —<sup>b</sup>)

शोकश्च मम विस्तीर्णो वर्षाश्च भृशदुर्गमाः ।  
 रावणश्च महाञ्जशत्रुरपारं प्रतिभाति मे ॥ ३९  
 अयात्रां चैव दृष्ट्वेमां मार्गाश्च भृशदुर्गमान् ।  
 प्रणते चैव सुग्रीवे न मया किचिदीरितम् ॥ ४०  
 अपि चातिपरिक्लिष्टं चिराद्दरैः समागतम् ।

आत्मकार्यगरीयस्त्वाद्वक्तुं नेच्छामि वानरम् ॥ ४१  
 स्वयमेव हि विश्रम्य ज्ञात्वा कालमुपागतम् ।  
 उपकारं च सुग्रीवो वेत्स्यते नात्र संशयः ॥ ४२  
 तस्मात्कालप्रतीक्षोऽहं स्थितोऽस्मि शुभलक्षण ।  
 सुग्रीवस्य नदीनां च प्रसादमनुपालयन् ॥ ४३

G 4 27 19  
 B 4 28 63  
 L 4 21 47

Ds 11 [ए]व परिच्युत. (for महत्तश्चयुन) —<sup>c</sup> D1 G2 3  
 क्लिष्टम् (for क्लिष्टम्) ॥ Ck नदीकूलमिति । कर्तुं । So also  
 Ct ॥ —<sup>d</sup> D11 अथ (for अव-)

39 D4 om up to वर्षाश्च in <sup>b</sup> (cf v1 38) —<sup>a</sup>)  
 S1 N1 D1 2 12 13 सागरश्च हि (N1 सु-), N2 V1 B1-3  
 Ds 7 11 सागरश्चापि (D11 °ति-) (for शोकश्च मम) —T1  
 damaged for 39<sup>bcd</sup> —<sup>b</sup>) S1 N1 D12 13 मार्गश्च, D1 2  
 मार्गश्च, Ds 11 पथानो (for वर्षाश्च) Gs मम (for भृश-)  
 S1 N1 D12 13 -दुर्गम —After 39<sup>ab</sup>, Ds reads errone-  
 ously 40<sup>cd</sup> for the first time repeating it in its  
 proper place —Ds om. 39<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ds 11 पुर (for  
 महात्) —<sup>d</sup>) S1 D12 असाध्य, N1 D1 2 4 13 अहार्य, N2  
 V1 2 B D6-8 10 G1 2 M1 Ct अपार, Ds T2 अवार्य, Cm g  
 as in text (for अपार) B4 मा, Gs M1 मा (for मे)

40 <sup>a</sup>) S1 D12 अयात्र, B1 आयता, Ds अयात्राश्च, M3  
 आयताश्च (for अयात्रा). D11 [इ]ह, G1 M2 [अ]पि  
 (for [ए]व) S1 V2 D12 दृष्ट्वा मा, N1 दृष्ट्वा न, Ds 11 दृष्ट्वा  
 मे, Ds दृष्ट्वं (sic) मा (for दृष्ट्वा मा) D1 अयात्रा चेह दृष्टा न  
 —<sup>b</sup>) Ds मासाश्च (for मार्गाश्च) S1 D12 सागर चैव दुर्गम,  
 N1 D1 सागरश्चातिदुस्तर (D1 °गम), N2 V1 2 B Ds 7 11  
 सागरस्य च दुर्ग (B2 मृते) ता, D2 4 13 सागर च सुदुस्तर (D4  
 °गम) —Ds repeats 40<sup>cd</sup> (cf v1 39) —<sup>c</sup>) S1 D12  
 प्रमत्त, N1 प्रणतश्च, D2 4 13 प्रमत्ते, Ds 11 प्रणयान्, M2 वृणुते  
 (for प्रणते) S1 N1 V1 2 B D1 4 7 12 13 Gs चापि, D2  
 चापि, Ds 11 नापि (for चैव) S1 D12 सुग्रीव, N1 Ds 11  
 M2 सुग्रीवो (for सुग्रीवे) —<sup>d</sup>) S1 D2 4 12 13 मया कि  
 साध्यमेव हि, N1 D1 मया कि वाच्यमस्ति हि, N2 V1 2 B D7  
 न किचिद्बाह्यत मया, Ds 11 मया किंचिदुदाहृत

41 <sup>a</sup>) N2 अति (for अपि) N1 D1 2 4 13 चासौ,  
 V1 2 B2 4 Ds 6 8-10 Ct चापि, Ds वालि-, M3 चात्र (for  
 चाति-) S1 D12 अपि चैवारिणा क्लिष्टश्च —<sup>b</sup>) B2 विना (for  
 चिराद्) S1 N1 D1 2 4 12 13 G2 समागत (for °तम्) —<sup>c</sup>)  
 B2 -वीर्य, Ds M2 -कार्य (for -कार्य-) V1 -गरीयस्त्व (for  
 -गरीयस्त्वाद्) ॥ Cv वक्तुं नियोक्तुमात्मकार्यं गरीयस्यपि  
 सोतिपरिक्लिष्टाश्चिराद्दरैः समागत इति कृत्वा न तत्र त नियोजित-  
 वानित्यर्थ (sic) !, Cr m वक्तुं नियोक्तुं नेच्छामीति भूतार्थे  
 (Cm भूते) लट् । अपि चातिपरिक्लिष्टाश्चिराद्दरैः (Cm °परि-  
 क्लिष्टो दरैः) समागत इति प्रथमान्तपाठे इतिकरण द्रष्टव्यम् ।  
 ६ वक्तुं नियोक्तुं नेच्छामीति भूतार्थे लट् । Ck नेच्छामि ।

नैच्छम् । Ct नेच्छामि नैपिपम् ॥ —<sup>d</sup>) D1 साप्रत, Ds  
 चातर (for वानरम्) —After 41, S1 D1 2 4 12 13 ins

546\* स दु खानु खितो नूनं सुग्रीव सुखितोऽपि सन् ।  
 अकाले तादृश मित्र नाह दु खे नियोजये ।

[ (1 1) S1 सुदु खानु D1s स दु खदु खितो नून (for the  
 prior half) S1 सुखितोऽपि सन्, D2 सुखितोऽपि यत्, D4 13 सहि  
 (D4 सुखि) तो हि यत् (for सुखितोऽपि सन्) —After 1 1, D1  
 reads erroneously 42<sup>c</sup> —(1 2) S1 D12 नाल  
 (for नाह) ]

42 T1 damaged up to वेत्स्यते in <sup>a</sup> —<sup>a</sup>) M1 अयम्  
 (for स्वयम्) S1 N1 D1 2 4 12 विनिश्चित, Ds 7 G2 हि  
 विश्रम्य, D13 हि निश्चित, G(ed) हि विश्रम्य (for हि  
 विश्रम्य) —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 उपस्थित (for  
 उपागतम्) —<sup>c</sup>) D2 13 उपकार्य, T3 उपकारश्च (for °कार)  
 D1 11 तु (for च) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 ज्ञास्यते, N2  
 D7 वेक्षते (for वेत्स्यते) —After 42, S1 D1 2 4 11-13  
 ins

547\* यथा वालिवधे साह्य सुग्रीवस्य मया कृतम् ।  
 तथा सीताधिगमने मत्साहाय्यमुपेक्ष्यति ।

[ (1 2) D11 13 -[अ]भि- (for -[अ]पि-) D1 तथा स  
 सीताधिगमे (for the prior half) D1 यत् (for मत्) D11  
 स सहाय्यम् D4 उपेक्ष्यते, D13 उपै° (उपेक्ष्यति) ]

43 S1 N1 D1 2 4 12 13 transp 43 and 44 (includ-  
 ing star passage) —<sup>a</sup>) Ds 6 11 T2 -प्रतीक्ष्यो (sic).  
 —<sup>b</sup>) Ds 11 स्यास्यामि (for स्थितोऽस्मि) —For 43<sup>ab</sup>,  
 S1 N1 D1 2 4 12 13 subst

548\* तस्मात्काल हि विश्रम्य स्थितोऽहमिदमुत्तमम् ।

[ N1 D1 तु काल (for काल हि) N1 इमम् (for इदम्) ],  
 while N2 V1 2 B D7 subst for 43<sup>ab</sup>

549\* तस्य सकल्प्य विश्राम स्थाताहमिदमन्तरम् ।

[ B4 विश्रास (for विश्राम) B2 स्थितोऽस्मि शुभलक्षण (for  
 the post half) ]

—<sup>a</sup>) B1 3 प्रतिज्ञा (for प्रसादम्) S1 V1 2 B1 4  
 D2 4 11-13 प्रतिपालयन् (D4 °चे), N1 B2 D1 3 7 परि°,  
 Ds 8-10 अभिकाक्षयन्, Gs अभि° (for अनुपालयन्)



उपकारेण वीरो हि प्रतिकारेण युज्यते ।

अकृतज्ञोऽप्रतिकृतो हन्ति सत्त्ववतां मनः ॥ ४४

अथैवमुक्तः प्रणिधाय लक्ष्मणः

कृताञ्जलिस्तत्प्रतिपूज्य भाषितम् ।

उवाच रामं स्वभिरामदर्शनं

प्रदर्शयन्दर्शनमात्मनः शुभम् ॥ ४५

यथोक्तमेतत्तत्र सर्वमीप्सितं

नरेन्द्र कर्ता नचिराद्वरीश्वरः ।

शरत्प्रतीक्षः क्षमतामिमं भवा-

ञ्जलप्रपातं रिपुनिग्रहे धृतः ॥ ४६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तविंशः सर्गः ॥ २७ ॥

44 Ś1 Ñ1 D1 2 4 12.13 transp 43 and 44 (including star passage) —<sup>a</sup>) D1 M1 युक्तो, D2 4 वैर, D11 वीरो (for वीरो) Ñ2 V1 2 B D7 13 उपकार कृतज्ञेषु Ś1 Ñ V1 2 B4 D3 4 7-10 12 13 प्रतीकारेण, D1 नापकारेण, Cr m g as in text (for प्रति°) V1 सूच्यते (for युज्यते) —After 44<sup>ab</sup>, V2 ins

550\* सुकृतज्ञोपकारेण युज्यते नात्र सशय ।

—<sup>cd</sup>) Ñ1 partly illeg Ñ2 V1 2 B D7 अकृतज्ञे प्रतिकृत, D1 कृत ह्युपकृत हति, D2 अकृत ह्यप्युपकृत, D3 11 13 अकृतज्ञे ह्युपकृत, D6 अकृतज्ञाप्रतिकृतौ (for °) Ñ2 हन्ति सत्त्ववता, D1 तस्मात्सत्त्ववता Ś1 D12 अकृत ह्युपकृत हति लोकेष्वेव (D12 °वा)सता मन (hypm), D4 अकृत ह्युपकृत हन्ति सेव सत्त्ववता मन (hypm), L(ed) कृतं ह्युपकृत हति लोकेष्वेवासता मन

45 T1 damaged for 45<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 स एवम्, D6 T2 3 G1 3 M Cg तमेवम् (for अथैवम्) D5 उक्त Ś1 D1 12 प्रविचार्य, Ñ1 °धार्य (for प्रणिधाय) —<sup>b</sup>) D1 G3 तं (for तत्) D3 रावव (for भाषितम्) Ñ2 V2 B D7 प्रतिभाषित वच (for प्रतिपूज्य भाषितम्) —<sup>c</sup>) V2 D3 तु, D7 हि (for सु-) Ś1 D2 12 13 प्रतिपूज्यदर्शनं, Ñ1 परिपूज्यमानस, D1 प्रतिपद्यदर्शनं, D4 प्रतिदर्शनं प्रिय (for स्वभिरामदर्शनं) —<sup>d</sup>) V2 निदर्शयन् (for प्र°) B4 शैलमिम् (corrupt), D1 सौहृदम् (for दर्शनम्) B1 सुख (for शुभम्)

46 <sup>a</sup>) D1 5 8-10 यदुक्तम्, Cg as in text (for यथोक्तम्) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 एव (for एतत्) V2 ईदृश (for ईप्सित) Ś1 Ñ V1 2 B D1-1 7 11-13 नचिरेण वानर (for नचिराद्वरीश्वर) —<sup>c</sup>) V1 शरत्प्रभाव, B1-3 D6 7 शरत्प्रतीक्ष, D3 6 शरत्प्रतीक्ष्य Ś1 Ñ1 B2 D1 2 8 12 13 G2 इदं,

D7 इमा (for इम) B1 7 जहि (for भवान्) D3 5 6 11 G1 M2 transp इम and भवान् D4 ससारया क्षमता क्षिप्रा प्रभो (corrupt) —<sup>d</sup>) Ś1 D1 13 जलप्रपाते (D1 °ते), Ñ1 D2 4 13 जलप्रपाद, Ñ2 V1 2 B3 4 D7 ज (Ñ2 B3 न) हि प्रलाप, B1 न हि प्रलापो, B2 यदि प्रलाप, D6 जल प्रपात, D11 जलप्रताप (for जलप्रपात) Ñ2 परि- (for रिपु-). —D4 illeg from एत up to वमनो in l 1 of 551\* Ñ2 तत्र, V1 2 B D7 रत, D1 M2 कृत, D3 11 स्थित, D5 एत (for एत) —After 46, Ś1 Ñ V2 B D1-4 7 11-13 ins

551\* ततोऽस्य तस्मिन्वसतो महागिरौ

महात्मनश्चिन्तयतो हता प्रियाम् ।

विसृज्य तोय जलदा महाजया

पुनर्निवृत्ता शरद निवेद्य च ।

[ (1 1) D4 illeg up to वमनो Ñ2 B D7 तथापि (for ततोऽस्य) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 महावने V2 तथापि तस्यावमनो महागिरौ —(1 2) Ś1 D12 [अ]थ ता, D3 11 रिता (for हता) —(1 3) Ñ B1-3 D7 जन्मभारवाहना (Ñ1 °तिनो), V2 जलदा प्रभातु, B4 जलदा प्रभातुग, D1 जन्मचारिवामनो (sic) (for जलदा महाजया) —(1 4) D3 प्रवृत्त (corrupt), D11 निवेद्य ता (for निवेद्य च) Ñ2 B1-3 D7 घना निवृत्ता शरद न्यवेदयन्, V2 वानिवृत्ता शरदि न्यवेदयन्, B4 जन्मनिवृत्ता शरद न्यवारयन् (sic), D1 घना निवृत्ता शरद निवेद्य ता ]

Colophon T1 damaged —Sarga name Ś1 Ñ2 V1 2 B D1-4 7 11-13 प्रावृद्धर्णन (B3 4 °ना, D1 3 13 °न), Ñ1 वर्षावर्णन —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 om, Ñ2 V2 B2 G3 27 (as in text), B3 4 D3 5-10 T2 3 G1 2 M 28, D1 18, D11 24, D13 26 —After colophon, G1.3 conclude with श्रीरामाय नम, G2 with श्रीरामचन्द्राय नम

२८

समीक्ष्य विमलं व्योम गतविद्युद्गलाहकम् ।  
सारसारवसंधुष्टं रम्यज्योत्स्नानुलेपनम् ॥ १  
समृद्धार्थं च सुग्रीवं मन्दधर्मार्थसंग्रहम् ।  
अत्यर्थमसतां मार्गमेकान्तगतमानसम् ॥ २  
निवृत्तकार्यं सिद्धार्थं प्रमदाभिरतं सदा ।

प्राप्तवन्तमभिप्रेतान्सर्वानेव मनोरथान् ॥ ३  
स्वां च पत्नीमभिप्रेतां तारां चापि समीप्सिताम् ।  
विहरन्तमहोरात्रं कृतार्थं विगतज्वरम् ॥ ४  
क्रीडन्तमिव देवेशं नन्दनेऽप्सरसां गणैः ।  
मन्त्रिषु न्यस्तकार्यं च मन्त्रिणामनवेक्षकम् ॥ ५

G 4 28 5  
B 4 29 5  
L 4 22 0

28

V<sub>3</sub> illeg for Sarga 28 ( cf v l 4 27 34 ) M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 om 1 T<sub>1</sub> damaged up to रम्य in 1<sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 सारसाकुल ( M<sub>1</sub> रस )- —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 5 6 9 11 G<sub>1</sub> 2 रम्यं ( for रम्य- )

2 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 समीक्ष्यमाण , Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 समीक्ष्य राम , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> समीक्ष्य कामात् , D<sub>3</sub> 11 कामात्मान च ( for समृद्धार्थं च ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 त्यक्त- ( for मन्द- ) V<sub>1</sub> -संग्रहे, D<sub>1</sub> -सहित ( for संग्रहम् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> असुहृद्धर्मसंग्रह, G ( ed ) मद धर्मार्थसंग्रहे —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub> 10 G<sub>1</sub> चासता, D<sub>9</sub> वासता, Cg k.t as in text ( for असता ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अत्य ( D<sub>1</sub> °न्व ) र्थावहितात्मानम् , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> रत्यर्थेव ( V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> °र्थे र, B<sub>1</sub> °र्थे वि ) हितात्मान, D<sub>3</sub> 11 रत्यर्थे ( D<sub>11</sub> °र्थे ) समचेतत्वाद् , D<sub>5</sub> 6 अतीत्य च सता मार्गम् —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> कातास्वेकात् , V<sub>1</sub> 2 काताया गत-, B<sub>2</sub> काताससक्त- ( for एकान्तगत- ) Cg एकान्तगत- मानस एकस्मिन् कामपुरुषार्थे अन्त निश्चय गत मानस मन यस्य स तथोक्त । तस्मै, Cg एकान्तगतमानस एकस्मिन् काम- पुरुषार्थे अन्त निश्चय गत मानस यस्य तथोक्तम् । यद्वा असता कामुकानां मार्गमेकान्तगतमत्यन्तगत मानस यस्य स तथा । ' तीव्रैकान्तनितान्तानि ' इत्यमर Cg —After 2, D<sub>3</sub> ins

552\* समीक्ष्यमाण सुग्रीवं सत्यधर्मार्थसौहृदम् ।  
अन्यथावाक्यतात्मानमेकान्तगतमानसम् ।

[ ( 1 2 ) Post half = 2<sup>d</sup> ]

3 D<sub>1</sub> om 3 —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> Cmg निवृत्त-, Cv r k t as in text ( for निवृत्त- ) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> -सहित ( for -[ अ ]भिरतं ) . G<sub>2</sub> तदा ( for सदा ) —For 3<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub>-4 7 11 .13 subst

553\* निवृत्तार्थमभिप्रायैरिष्टैर्भ्रात्रा विवासितम् ।

[ Ñ<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> निवृत्ताश ( B<sub>2</sub> 3 °वृत्तात्, B<sub>4</sub> °हताश ) मभिप्रायेद्, V<sub>1</sub> 2 निवृत्ति समनुप्राप्तम् ( for the prior half ) D<sub>7</sub> कुष्टैर् ( sic ) ( for इष्टैर् ) B<sub>1</sub> भ्रात्रा, D<sub>11</sub> भ्रातृ ( for भ्रात्रा ) ]

—T<sub>1</sub> damaged from 3<sup>c</sup> up to 4<sup>b</sup> Ñ<sub>1</sub> illeg from <sup>c</sup> up to मनो in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> प्राप्तवन्तम् ( for प्राप्त° ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub> 4 7 12 13 अभिप्रायान् ( Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 °य ) ,

D<sub>3</sub> अभिप्रेत ( for अभिप्रेतान् ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 सर्वम् ( for सर्वान् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 मनो ( Ñ<sub>1</sub> illeg ) गत ( Ñ<sub>2</sub> °तान् ) , V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 मनोनु ( B<sub>3</sub> °ये ) गान् , B<sub>4</sub> मनोरमान् D<sub>7</sub> सर्वानेतानागतान्हि

4 T<sub>1</sub> damaged for 4<sup>ab</sup> ( cf v l 3 ) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg for मभिप्रेता —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> [ ए ]व, M<sub>2</sub> Cv [ अ ]भि-; Cr m as in text ( for [ अ ]पि ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 मनसे ( Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °सी ) प्सिता, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> परमे ( V<sub>1</sub> मपरे [ meta ] )- प्सिता, M<sub>1</sub> सममीप्सती ( for [ अ ]पि समी° ) Ñ<sub>1</sub> राज्य चापि वनौकसा —After 4<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ins

554\* सुखेन राजपुत्र्या च बुद्ध्या रतिपरायणम् ।

[ D<sub>2</sub> राजपुत्र्याश्च, L ( ed ) राजपत्न्या Ñ<sub>1</sub> सर्वं समीहित तच्च ( for the prior half ) ],

while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

555\* सहस्र राजपत्नीनां लब्ध्वा कामपरायणम् ।

[ V<sub>1</sub> -परायण , D<sub>7</sub> -परायणा ],

whereas D<sub>1</sub> 3 11 ins

556\* स महाराजपत्नीं च लब्ध्वा रतिपरायणाम् ।

[ D<sub>1</sub> ता महा-, D<sub>11</sub> कपीश- ( for स महा- ) D<sub>11</sub> कामपरायण ] —Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 4<sup>c</sup>- 5

5 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 5 ( cf v l 4 ) —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> देवैश्च ( for देवेश ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11 13 मरुद्गणै शक्र ( D<sub>11</sub> °णैर्देव ) मिव, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> मरुत्पति शक्रमिव —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 गधर्व- ( for नन्दने ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 नन्दने साप्सरोगण ( D<sub>3</sub> 11 °णै ) , D<sub>2</sub> 4 न तदेवाप्सरोगण, D<sub>13</sub> ततो देवाप्सरोगणान् —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> व्यस्तकार्यं च, D<sub>11</sub> न्यस्तकार्यार्थं, T<sub>1</sub> न्यस्तराज्य च ( for न्यस्तकार्यं च ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 13 मन्त्रिसन्यस्त ( D<sub>1</sub> °त्यस्व [ sic ] ) कार्या ( Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> राज्या ) र्थं ( D<sub>2</sub> णा ) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub>-4 6 13 T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> मन्त्राणाम्, M<sub>1</sub> मित्राणाम्, Cg as in text ( for मन्त्रिणाम् ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>2</sub>-4 6 11 13 T<sub>2</sub> अनवे ( B<sub>4</sub> °पे ) क्षित ( V<sub>2</sub> D<sub>2</sub>-4 13 क्षण, B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> क्षिण, D<sub>6</sub> क्षिक ), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> अनवेक्षिण ( G<sub>2</sub> °क्षक ), D<sub>1</sub> अनवेक्षण, Cg as in text ( for अनवेक्षकम् ) —After 5, D<sub>3</sub> 11 ins

557\* कुलजा राज ( D<sub>3</sub> °ज्य ) लक्ष्मीं च लब्ध्वा रतिपरायणम् ।

5 उत्सन्नराज्यसंदेहं कामवृत्तमवस्थितम् ।  
 4 निश्चितार्थोऽर्थतत्त्वज्ञः कालधर्मविशेषवित् ॥ ६  
 प्रमाद्य वाक्यैर्मधुरैर्हेतुमद्भिर्मनोरमैः ।  
 वाक्यविद्वाक्यतत्त्वज्ञं हरीशं मारुतात्मजः ॥ ७  
 हितं तथ्यं च पथ्यं च सामधर्मार्थनीतिमत् ।  
 प्रणयप्रीतिसंयुक्तं विश्वासकृतनिश्चयम् ।  
 हरीश्वरमुपागम्य हनुमान्वाक्यमब्रवीत् ॥ ८

6 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> उत्पन्न-, Cm as in text (for उत्पन्न-) T<sub>1</sub> -राज- (for -राज्य-) G M Cm -संदेह (for -संदेहं) D<sub>6</sub> 8-10 Ct उच्छिन्नराज्यसंदेह, Cg as in text —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub> इव स्थित —For 6<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

558\* राज्यस्थ सुगन्धसदोहे वर्तमानमुपस्थितम् ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> राज्यार्थ (for °रथ) D<sub>2</sub> 4 13 क (D<sub>4</sub> क) तमदेह, D<sub>3</sub> °समोहे (for मयसदोहे) D<sub>11</sub> अत्यवसुप्तभोगेषु (for the prior half) V<sub>1</sub> 2 B उपस्थिते, D<sub>3</sub> सुमस्थित, D<sub>11</sub> अवस्थित (for °स्थितम्) ]

—Then S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 cont .

559\* स्वयमेव विनिश्चित्य ज्ञात्वा कालमुपस्थितम् ।

—T<sub>1</sub> damaged for 6°-7° —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> -कालज्ञ (for -तत्त्वज्ञ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 विनिश्चितार्थे (D<sub>12</sub> °र्थे) कालज्ञ, D<sub>1</sub> निश्चितार्थोऽर्थ कालज्ञ, D<sub>3</sub> विनिश्चितार्थतत्त्वज्ञ —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 12 13 कार्यकाल-, D<sub>1</sub> काले काल-, D<sub>2</sub> कार्यकार्य- (for कालधर्म-) D<sub>4</sub> कर्मण कार्यकालवित्

7 T<sub>1</sub> damaged up to ° (cf v 1 6) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> प्रमाद- (for °द्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5 8-10 12 13 विविधैर् (for मधुरैर्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> मधुरैर्वार्क्यैर् (by transp), B<sub>4</sub> विविधैर्वार्क्यैर् —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> मनोहरे, D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> मनोनुयै (for °रमै) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 शास्त्रामृगपते-मेन, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> हरीणा मानयन्पति —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 6 7 12 M<sub>1</sub> -तत्त्वज्ञ. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 सुग्रीव (for हरीश)

8 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Cg तत्त्व, Ct as in text (for तथ्य) D<sub>1</sub> om (hapl) पथ्य च D<sub>6</sub> 10 Ct transp तथ्य and पथ्य N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> हित पथ्य यशस्य च —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> -दानार्थ (for -वर्माथ-) D<sub>5</sub> -नीतिमान्, D<sub>11</sub> -हेतुभि, T<sub>2</sub> नीतिवत् (for -नीतिमत्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 धर्मकामा (D<sub>1</sub> °र्या) र्थहेतुमत् (V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> °हेतुभि, D<sub>4</sub> °मुत्तम, D<sub>13</sub> °हेतु-मान्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 7 11-13 प्रणयात्, B<sub>4</sub> प्रणत (for प्रणय-) D<sub>5</sub> -प्रिय, D<sub>7</sub> 11 नीति- (for -प्रीति-) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>4</sub> 7 11-13 -निश्चय (for °यम्) —<sup>e</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> उपामग्य (for °गम्य) —<sup>f</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub> 5 7 8 10-13 G M<sub>1</sub> 2 हनुमान् (for हनु°)

राज्यं प्राप्तं यशश्चैव कौली श्रीरभिवर्धिता ।  
 मित्राणां संग्रहः जेपस्तद्भवान्कर्तुमर्हति ॥ ९  
 यो हि मित्रेषु कालज्ञः सततं साधु वर्तते ।  
 तस्य राज्यं च कीर्तिश्च प्रतापश्चाभिवर्धते ॥ १०  
 यस्य कोशश्च दण्डश्च मित्राण्यात्मा च भूमिप ।  
 समवेतानि सर्वाणि न राज्यं महद्भ्रुते ॥ ११

9 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> राजन् (for प्राप्त) S<sub>1</sub> T M<sub>3</sub> प्राप्त राज्य (by transp), Cg t राज्य प्राप्त (as in text) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 स्फीत, N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> द्विच्य, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> दीप्त (for चैव) B<sub>4</sub> राज्य त्वया परिप्राप्त —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> कौलीन (hypm), D<sub>9</sub> काला (sic), T<sub>2</sub> कामिन्, T<sub>3</sub> पार-, Cg k t as in text (for काली). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 बलात्ता (N<sub>1</sub> कालाचरी, V<sub>1</sub> कालध्री, D<sub>2</sub> 4 13 बलाचरी) राममावृत्ता, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-1 D<sub>1</sub> 3 7 कौली श्रीरात्ममा (D<sub>3</sub> °म) कृता, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> कौली श्री परिवर्धि (D<sub>11</sub> °रक्षि) ता, D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> कौली श्रीरपि वर्धिता —After 9<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 ins

560\* स्वजन पूजित सस्यवप्रकृनीश्चानुरजिता ।

शत्रवस्ते प्रतापेन नाममात्रावशेषिता ।

[ (1 1) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> रजिताश्च (V<sub>2</sub> नुरजिता) प्रकृत्य (for the prior half) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स्व (B<sub>2</sub> नु) जन परिपूरि (D<sub>7</sub> °पि) त, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 स्वजना प्रनिपूजिता, V<sub>2</sub> मुजन्श्च प्रपूजि, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> प्रकृतिश्चानुरजिता, D<sub>13</sub> प्रकृतिश्चानुरजि (for the post half) —(1 2) B<sub>2</sub> [ s ] ग्य (for ते) V<sub>1</sub> मान (for नाम) B<sub>1</sub> -गोत्र- (for -मात्र) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> चित्राणा (sic), D<sub>7</sub> 11 मित्रिणा (for मित्राणा) B<sub>4</sub> चैव (for शेषस्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 चैव (D<sub>1</sub> 3 11 कार्य, D<sub>2</sub> चैव, D<sub>13</sub> क्षित [sic]) समयस् (for सग्रह शेषस्) —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> त (for तद्) D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> (before corr as in text, after corr sec m) 3 अर्हमि (for °ति) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 अनुमन्यता, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 7 अनु (D<sub>3</sub> °व) बु (B<sub>3</sub> °यु) द्यता, D<sub>11</sub> अनुमोदता (for कर्तु-मर्हति) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तदुद्धया चानु (D<sub>12</sub> ननु) मन्यता.

10 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 4 7 12 मित्रज्ञ, D<sub>2</sub> मन्त्रज्ञ, D<sub>13</sub> मेमिज्ञ (for कालज्ञ) D<sub>1</sub> तथा हि मित्रे मित्रज्ञ —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 चानुवर्तते (for साधु व°) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 प्रभावश्च (for प्रतापश्च) V<sub>2</sub> [ ए ] व वर्धते, B<sub>2</sub> D<sub>8</sub>-10 G<sub>3</sub> [ अ ] पि वर्ध (G<sub>3</sub> °ते) ते, D<sub>2</sub> 4 13 [ अ ] तिवर्तते, D<sub>7</sub> प्रवर्धते (for [ अ ] भिवर्धते)

11 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> यश्च (for यस्य) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 दृढश्च कोशश्च (by transp), N<sub>1</sub> मित्र च कोशश्च —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> मित्र च (for मित्राणि) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 पुर (S<sub>1</sub> °री) जन, N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>4</sub> स (B<sub>2</sub> च) भूमिप, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> च भूरपि, D<sub>11</sub> च भूरस्था,

तद्भवान्वृत्तसम्पन्नः स्थितः पथि निरत्यये ।  
मित्रार्थमभिनीतार्थं यथावत्कर्तुमर्हति ॥ १२  
यस्तु कालव्यतीतेषु मित्रकार्येषु वर्तते ।  
स कृत्वा महतोऽप्यर्थान्न मित्रार्थेन युज्यते ॥ १३

क्रियतां राघवस्यैतद्वैदेह्याः परिमार्गणम् ।  
तदिदं वीर कार्यं ते कालातीतमरिदम् ॥ १४  
न च कालमतीतं ते निवेदयति कालवित् ।  
त्वरमाणोऽपि सन्प्राज्ञस्तत्र राजन्वशानुगः ॥ १५

G 4 28 17  
B 4 29 16  
L 4 22 16

D12 पुरे न, D13 स भूपति (for च भूमिप) D2 मित्राणां  
सोद्य भूमिप —<sup>c</sup>) S1 D2 4 12 13 पूर्णान्वेतानि, N2 G1  
समरे तानि, D1 राज्य दुर्गश्च, D3 राष्ट्र दुर्गाणि, D5 सममेतानि,  
D8-10 Ct समान्वेतानि, Cmg k as in text (for समवे-  
तानि) N1 यस्येति, D2 13 राजेद्र (for सर्वाणि) C Ct  
समवेतानि इति पाठे मिलितानीत्यर्थे C —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 3 11 12  
राज्यफलम्, N2 V1 2 B4 D7 राजा (V2 °ज्ञा, B4 °ज) श्रि  
(D7 प्रि)यम्, B2 (orig as in N2, sup in also) राजा  
सुखम् (for राज्य महद्) B1 3 स राजा सुखमेधते, D2 4 13  
राज्यस्य फलमश्नुते

12 D3 om 12 —<sup>a</sup>) G(ed) स (for तद्) S1 N1  
D1 4 12 13 मित्र- V2 वृत्ति-, B4 धूर्त- (sic), D2 मत्र- (for  
वृत्त-) —<sup>c</sup>) N1 D1 उपनीतश्च (D1 °य त्व), D5 अभिनीतार्थे,  
G(ed) अभिनीतस्त्व (for अभिनीतार्थं). S1 D2 4 12 13  
मित्राणामुपनीतस्त्व (D2 °नीयस्त्व [sic], D4 °नीयस्त्व, D13  
°जीव्यश्च) —<sup>d</sup>) V2 वक्तुम् (for कर्तुम्) S1 N1 V1 2 B1 3  
D1 2 4 7 9 11-13 G1 अर्हसि (for °ति) —After 12, D5 6  
8-10 S ins

561\* सत्यज्य सर्वकार्याणि मित्रार्थे योऽनुवर्तते ।  
सन्नमादिकृतोत्साह सोऽनर्थेनावरुध्यते ।

[ (1 1) D5 6 8 10 G3 M1 2 Cg सर्वकार्याणि, D9 कर्मसर्वाणि  
(sic) (for सर्वकार्याणि) D6 G2 3 मित्रार्थं D5 [S] निवर्तते,  
D8 10 न वर्तते (for ऽनुवर्तते) —(1 2) G2 3 Cg M हि,  
Ct as above (for वि-) G1 सन्नमादिकृतोत्साह (for the  
prior half) D8-10 11 3 G1 सोऽनर्थेनावरुध्यते (for the  
post half) ]

—After 12, D11 ins 562\*

13 “) N2 V1 2 B D7 10 हि (for तु) B4 काल्य-  
व्यनीतेषु, G1 कालप्रतीतेषु (for कालव्य°) S1 D12 यो हि  
कालोपनीतेषु, D2 13 यो हि कालाद्व्यतीते तु, D4 यो हि काला-  
द्यतीतेषु —<sup>b</sup>) D2 मित्रकार्यं तु वर्तते, D13 °कार्येनुवर्तते  
—<sup>c</sup>) S1 D2 4 8 10 12 13 M1 न मित्रार्थेषु (D8 10 °र्थे हि),  
B2 असिन्नार्थेषु न (hypm), T2 G असिन्नार्थे न, Ct as in  
text (for न मित्रार्थेन) V1 D11 कृतं (D11 °त्वा) महातमप्यर्थं  
न मित्रार्थं (D11 °र्थममित्रार्थं) प्रयुज्यते —N1 D1 3 subst  
for 13, while S1 N2 V1 2 B D2 4 7 12 13 ins after 13,  
D11 ins after 12

562\* मनसापि हि कार्यार्थं य काले प्रतिपद्यते ।  
स राजा बुद्धिसम्पन्न परेषा मूर्ध्नि वर्तते ।

[ (1 1) N2 V1 2 B2 D7 कर्माणि, B1 3 य कर्म, B4

कार्याणि (for कार्यार्थं) N1 यत्, D13 क (for य) D13  
(with hiatus) उपपद्यते (for प्रति°) B1 3 काले सप्रतिपद्यते  
(for the post half) —(1 2) N1 मूर्ध्नि सर्वपा (for बुद्धि-  
सम्पन्न) B4 D3 सर्वेषा (for परेषा) N1 +14 परिवर्तते  
(illeg), D1 सर्वेषा मूर्ध्नि स्थित (for the post half) ]  
—Thereafter D11 cont

563\* सन्नमादिकृतोत्साहमर्थिन यो रुणद्धि च ।  
स हि कालाभिपक्षेषु मित्रकार्येषु वर्तते ।

—After 13, D6 T G1 2 M2 3 ins

564\* यदिदं वीर कार्यं नो मित्रकार्यमरिदम् ।

14 N1 D1 om 14<sup>ab</sup> S1 D2 4 12 13 read 14<sup>ab</sup> after  
17<sup>ab</sup> N2 V1 2 B D8 5 7-11 G3 M1 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup>  
D6 G1 M2 read 14<sup>ab</sup> after 15<sup>ab</sup> G2 reads 14<sup>ab</sup> after  
15 —<sup>a</sup>) S1 D2-4 12 13 राघवस्य प्रतिश्रुत्य, N2 V1 2 B  
D7 11 रामस्य रण (V2 बल) विक्रात (B2-4 D7 °त) —<sup>b</sup>) S1  
प्रतिमार्गण (for परि°) —<sup>c</sup>) N2 यदि त्व, D5 8-10 G3 Ck  
यदिद, D7 यत्त्विद, Cv r as in text (for तदिद) S1 N1  
V1 2 B D1-5 7-13 मित्र- (for वीर) S1 N1 D1-4 12 13  
त्व, D5 8-10 G3 नो, Cv r m g as in text (for ते) —<sup>d</sup>)  
D11 कालनीतम्, G3 मित्रकार्यम् (for कालातीतम्) S1 N1  
D1-4 12 13 कर्तुमर्हस्यरिदम् (D13 °म) C Cv यदिद वीरकार्यं  
नो मित्रकार्यमरिदमेतीवादे (°ति पाठे ?) यदि न कर्तव्यम् ।  
“तदिदं वीरकार्यं ते कालातीतमरिदम् । न च कालमतीतं ते  
निवेदयति कालवित्” । इत्येष पाठक्रम । Cr यदिद वीरकार्यं  
ते मित्रकार्यमरिदम् । न च कालमतीतं ते निवेदयति कालविदि-  
तिक्रम । Cm यदिदमिति । वीर अरिदम् न कार्यमस्माभि  
कर्तव्यम्, यदिद मित्रकार्यमस्ति तदिद वीरकार्यं रामकार्यम्,  
अरिदम् । ते कालातीत युक्तकालमतिक्रम्य वर्तते इत्यर्थः । अस्मिन्-  
श्लोके अरिदमेति द्विरुक्तिः खीमध्यगतेन सुग्रीवेण हर्षपुर सर  
स्वोक्तमङ्गीकारयितुमिति चेदित्यम् C —After 14, S1 D12  
read 24<sup>cd</sup>

15 “) V2 B2 4 स, D11 त (for न) N2 V1 2 B  
D1 7 त्वा, D3 om (for ते) S1 N1 D2 4 12 अतीतत्वान्  
(for अतीत ते) D13 न च कालपरीतत्वान् —<sup>b</sup>) V2  
B4 न चोदयति (for निवेदयति) S1 N1 D1-4 12 13  
नो (D3 चो) दयाम्यद्य धर्मत, N2 सद्यो ध्यायति धर्मवित्, V1  
अचोदयति तत्त्ववित्, B1-3 D7 सचोद (D7 °वोध) नति धर्म-  
वित् —After 15<sup>ab</sup>, D6 G1 M2 read 14<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) N2 V1  
B1 D5 8 10 11 Ct स (for सन्) L(ed) त्वरमाणो ह्यनु-  
प्राप्तः S1 N1 D2 4 12 13 त्वरमाणमनु (D2 °ति) प्राप्त, D1  
त्वरमाणेन सप्राप्त, D3 त्वरमाणोप्यसप्राप्त —<sup>d</sup>) N1 D1 तथा

18 कुलस्य केतुः स्फीतस्य दीर्घवन्धुश्च राघवः ।  
17 अप्रमेयप्रभावश्च स्वयं चाप्रतिमो गुणैः ॥ १६  
तस्य त्वं कुरु वै कार्यं पूर्वं तेन कृतं तव ।  
हरीश्वर हरिश्रेष्ठानाज्ञापयितुमर्हसि ॥ १७  
न हि तावद्भवेत्कालो व्यतीतश्चोदनादृते ।  
चोदितस्य हि कार्यस्य भवेत्कालव्यतिक्रमः ॥ १८  
अकर्तुरपि कार्यस्य भवान्कर्ता हरीश्वर ।

(for तव) Ś1 Ñ1 D1 4 12 राज्य, V2 वाक्य-, B4 मन्त्र-  
(for राजन्) D2 13 राज्यवशा नरा (for राजन्वशानुग)  
—After 15, G2 reads 14<sup>ab</sup>

16 <sup>a</sup>) Ñ2 V1 D8-10 T1 3 M1 3 Ck t हेतु (for  
केतु) D5 6 T2 स्फीतश्च, Ck t as in text (for स्फीतस्य)  
Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 अस्य स्फीतस्य हेतोश्च (D1 2 4 13 °हि, D3  
राज्यस्य [sic]), G2 कुलस्य केतुभूत स —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V1  
D1-4 12 13 -कालस्य, Ñ2 V2 B D7 काल स (for वन्धुश्च)  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वानर(D1 °र), D3 दायक (for  
राघव) D11 तव राज्यस्य राघव —<sup>c</sup>) Ś1 -प्रदानस्य, Ñ1  
B4 D3 -प्रभावस्य, V1 -प्रमेयो वै, D1 2 13 -प्रमाण(D1 °र्न)-  
स्य, D4 12 -प्रधानस्य, G2 -प्रतापश्च (for प्रभावश्च) Ñ2 V2  
B1 3 D7 अप्रमेयोप्रमेयै स(Ñ2 B2 [int lin also as in  
V2]°यश्च) —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 B1 3 D7 अप्रतिमो, G3 चाप्रतिम  
(for चाप्रतिमो) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 च(Ñ1 चा) प्रतिमार्गत.,  
D1 चापि प्रमार्गत, Cr as in text (for चाप्रतिमो गुणै)  
V1 स स्वय प्रतिमो गुणै (sic) ☞ Cv स्वय चाप्रतिमो  
गुणैरित्येतत्त्वमित्यस्य विशेषणम् ।, Ck स्वय चेति । चकारा-  
ल्लक्ष्मणश्चेत्यर्थः ।, Ct स्वय च चाल्लक्ष्मण ☞

17 <sup>a</sup>) Ś1 D2 4 12 13 चा(D12 13 वा) वितथ(Ś1 D2 12 13  
°थ), Ñ1 V1 2 B D7 प्राक्चोदनात् (for त्व कुरु वै) Ś1  
D2 12 13 कार्यं D1 3 11 प्राप्नोदना कार्या —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V1 2  
B1 3 4 D1-4 7 11-13 कृतवत प्रिय (for तेन कृत तव)  
—After 17<sup>ab</sup>, Ś1 D2 4 12 13 read 14<sup>ab</sup>, while Ñ2 V2  
B4 D7 read 566\* —D2 4 13 om 17<sup>c</sup>-24, while Ś1 Ñ1  
V1 D1 12 om 17<sup>c</sup>-24<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D5 6 8-10 कपि- (for हरि-)  
—After 17, Ñ2 V2 B D7 ins .

565\* असगगतयो हीमे हरिवीरा महाबला ।

[ B1 3 अमहगगतयो B2 (after corr. as above) अमदगतयो  
राजन् (for the prior half) B4 हरिवीर ]

18 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 18 (cf v1 17)  
—<sup>a</sup>) V2 स (for न) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B D7 चोदनाय ते, Cv  
चोदनामृते, Cr m g k t चोदनादृते (as in text) —<sup>c</sup>) Ñ2  
V2 B D7 अचो(D7 °न्चो)दितस्य, D3 नोदितस्य हि, D10  
चोदितस्य (subm) (for चोदितस्य हि) V2 B1 3 D3 11  
कालस्य (for कार्य°)

किं पुनः प्रतिकर्तुस्ते राज्येन च धनेन च ॥ १९  
शक्तिमानसि विक्रान्तो वानरर्क्षगणेश्वर ।  
कर्तुं दाशरथेः प्रीतिमाज्ञायां किं नु सज्जसे ॥ २०  
काम खलु शरैः शक्तः सुरासुरमहोरगान् ।  
वशे दाशरथिः कर्तुं त्वत्प्रतिज्ञां तु काङ्क्षते ॥ २१  
प्राणत्यागाविशङ्केन कृतं तेन तव प्रियम् ।  
तस्य मार्गाम वैदेहीं पृथिव्यामपि चाम्वरे ॥ २२

19 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om. 19 (cf v1 17)  
B4 om 19<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V2 B1-3 D7 कार्यं भो, D3 11 कार्येषु  
(for कार्यस्य). G1 अभिकार्यस्य (sic) (for अपि का°)  
—<sup>b</sup>) D3 कपीश्वर, D10 11 G3 हरीश्वर. —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B  
D7 किं पुनर्यं प्रिय(B2 [before corr] स्वय) कर्ता राज्ये  
त्वय्यर्ह( B1-3 °र्ष)णस्य च (B2 [m also] त्वा य समन्वि-  
यात्), D3 11 किं पुनर्वीरकर्तुश्च राज्यदातुर्वलीयम् .

20 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 20 (cf v1 17)  
—<sup>a</sup>) B1-3 मतिमान् (for शक्ति°) D5 8 9 G1 अति-, D10  
इति, T M3 अपि (for असि) B1 2 (before corr as in  
text) 3 विक्रात —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B D7 हर्यक्षाणा (for वानरर्क्ष-)  
D3 6 10 T G3 M1 -गणेश्वर —<sup>c</sup>) D3 कार्यम् (for प्रीतिम्)  
—<sup>d</sup>) D6 T2 G2 3 Cm g न (for नु) D6 लज्जसे (for  
सज्जसे) Ñ2 V2 B2 4 D7 आज्ञया स(V3 ल)ज्यतु ते, B1 3  
आज्ञया सज्जते तव, D3 11 आज्ञापय महद्बल, D6 आज्ञा  
नानुराजसे. ☞ Cv आज्ञया किं तु सत्यज्यत (नु सज्जसे ?)  
इतिसम्यक् ।, Ck आज्ञया किं नु सज्जसे ☞

21 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 21 (cf v1 17)  
—<sup>a</sup>) Ñ2 V2 B4 D7 सुसकु(V2 °ब)द्ध, D3 11 स वै कुद्ध  
(for शरै शक्त) —<sup>b</sup>) M1 -नरोरगान् (for -महो°) Ñ2  
V2 B D3 7 11 ससुरासुरमानवान् (B1 3 D3 11 °नुपान्)  
—<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B4 D3 7 11 दहेद्, B1 3 वश (for वशे) Ñ2  
V2 B4 D3 7 11 लोकास् (for कर्तुं) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B4 D7 स  
(for तु) B4 D6 काक्षति B1-3 प्रतिज्ञा तव काक्ष्य(B1 °क्ष)-  
ते, D3 11 ता प्रतिज्ञा तु काक्षति, D5 8-10 Ck t त्वत्प्रतिज्ञाम  
वेक्षते

22 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 22 (cf v1 17)  
D3 (reads 22<sup>a</sup> in marg) 11 read 22 after 24 —<sup>a</sup>)  
D3 7 9 11 T2 प्राणत्यागविशङ्केन ☞ Cr उपकारमहत्त्वद्योतनार्थं  
प्राणत्यागविशङ्केनेति विशेषणम् ।, Cg प्राणत्यागविशङ्केने-  
त्यनेनोपकारमहत्त्व द्योतितम् ।, Ck प्राणत्यागविशङ्केनेति ।  
त्यजेर्ण्यन्ताद्धञ् ☞ —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B1-3 D7 येन (for तेन)  
D5 8-10 महत्, Ct as in text (for तव) —<sup>c</sup>) ☞ Ck  
मार्गामेति लोट् ।, Ct मार्गामान्वेषयाम ☞ Ñ2 V2 B1-3  
D7 तस्य मृग्या तु वैदेही —<sup>d</sup>) D3 11 यदि वाबरे, M2 अपि  
वाबरे

न देवा न च गन्धर्वा नासुरा न मरुद्गणाः ।  
न च यक्षा भयं तस्य कुर्युः किमुत राक्षसाः ॥ २३  
तदेवं शक्तियुक्तस्य पूर्वं प्रियकृतस्तथा ।  
रामस्यार्हसि पिङ्गेश कर्तुं सर्वात्मना प्रियम् ॥ २४  
नाधस्तादवनौ नाप्सु गतिर्नोपरि चाम्बरे ।  
कस्यचित्सज्जतेऽस्माकं कपीश्वर तवाज्ञया ॥ २५

तदाज्ञापय कः किं ते कृते वसतु कुत्रचित् ।  
हरयो ह्यप्रधृष्यास्ते सन्ति कोट्यग्रतोऽनघ ॥ २६  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा काले साधु निवेदितम् ।  
सुग्रीवः सत्त्वसम्पन्नश्चकार मतिमुत्तमाम् ॥ २७  
स संदिदेशाभिमतं नीलं नित्यकृतोद्यमम् ।  
दिक्षु सर्वासु सर्वेषां सैन्यानामुपसंग्रहे ॥ २८

G 1 28 30  
B 4 29 29  
I 4 22 22

23 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 23 (cf v1 17) G3 om (hapl) 23-25<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 B D3 7 11 न नागा (V2 नगो) नापि, D5 6 8-10 G1 2 M2 देवदानव- (for न देवा न च) —<sup>b</sup>) D5 6 8-10 G1 2 M2 अ(G1 सा)सुरा स- (for नासुरा न) —Ñ2 om 23<sup>c</sup>-24<sup>b</sup> D3 reads 23<sup>d</sup>-24 in marg —<sup>c</sup>) V2 च यक्षाद्, D7 यक्षाश्च (by transp). B4 कुर्यु (for तस्य) D5 8-10 इव (for उत्त) B4 कि पुनस्तस्य राक्षसा (for <sup>a</sup>) D3 11 न यक्षास्तस्य कुद्वस्य(D3 om [hapl] कुद्वस्य) न च साध्याश्च वीर्यत

24 D2 4 13 G3 om 24, Ś1 Ñ1 V1 D1 12 om 24<sup>ab</sup>, D3 reads 24 in marg (cf v1 17 and 23) —<sup>a</sup>) D6 8 तदेव V2 B D7 सपन्न (for युक्तस्य) —<sup>b</sup>) D3 पूर्वे, D6 पूर्वं (for पूर्व) D6 तदा, M3 तव (for तथा) V2 B2 4 D7 तव कृतप्रिय, B1 3 कृतवत प्रिय, D5 8-10 Ct प्रतिकृतस्तथा —Ś1 D12 read 24<sup>cd</sup> after 14 Ñ1 B2 (marg) read 24<sup>cd</sup> after 26 —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 B2 D1 3 11 12 T2 पिगाक्ष (D1 12 °क्ष), Ck t as in text (for पिङ्गेश) V2 B4 D7 तस्य त्वमर्हं पिगाक्ष (V2 °क्ष) —<sup>d</sup>) B4 D7 हित (for प्रियम्) —For 24<sup>cd</sup>, Ñ2 (reads after 17<sup>ab</sup>) V1 B1 3 subst, while V2 B4 D7 ins after 17<sup>ab</sup>, whereas B2 ins after 24<sup>ab</sup>

566\* कर्तुमर्हसि पिङ्गाक्ष राघवस्य महत्प्रियम् ।

[ B2 (after corr as above) तस्य त्वमर्हं (for कर्तुमर्हसि) Ñ2 B4 D7 हित (for महत्) V2 प्रिय हित ]

—After 24, D3 11 read 22

25 G3 om 25<sup>ab</sup> (cf v1 23) —<sup>a</sup>) Ś1 D2-4 11 न चने, V1 B2 D1 अवनीं (D1 °नेर्), V2 B4 धरणीं (for अवनौ) Ñ1 B1 3 D7 नाधस्तान्नोपरिष्टाच्च, D12 13 नाधस्तान्न वने ना (D13 वा)शु —<sup>b</sup>) Ñ1 B1 3 ना (Ñ1 चा)प्सु न (for नोपरि) Ś1 D2-4 11-13 नाबरे, G2 वाबरे, L(ed) नाधरे (for चाम्बरे) M1 न गतिर्वापि चाबरे —<sup>c</sup>) D3 11 कदाचित् (for कस्यचित्) Ś1 Ñ1 D12 सृजते, D6 T2 3 G3 सज्यते, M2 सजते (sic), Cm g k t as in text (for सजते) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V1 2 B D1 2 4 7 12 13 सजते तु (Ś1 D12 कस्, D1 तत्, D4 तु), D3 हरीश्वर (for कपीश्वर) Ñ1 D1 त्वदाज्ञया

26 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2-5 12 तदाज्ञापय न, D1 6 11 13 M1 तवा (D6 11 M1 °दा)ज्ञापयतः Ś1 D2 4 12 13 क्षिप्र, Ñ1 कि च, Ñ2 V2 B D7 कस्मिन्, V1 कि त्वा, D1 3 11 कि वा (for कि ते) —<sup>b</sup>) M2 कुतो, Cr as in text (for कृते) D6 व्यस्यतु (sic), Cr as in text (for वसतु) Ś1 D12 कुतो वा सापि तिष्ठते (Ś1 [before corr] D12 °ति), Ñ1 V1 2 B D1 3 7-11 M1 Ck t कुतो वापि व्यवस्यतु (Ñ1 D1 °स्यत, D11 °स्थित, M1 °ति), D2 4 13 कुतो वापि स तिष्ठति, D5 G1 कुतो वा स तु (D6 वस्तु [sic]) कुत्रचित्, Cm g K(ed) कृते कुत्र व्यवस्यतु ✽ Ck कुतो वापि व्यवस्यत्विति पाङ्क । सार्वविभक्तिकस्तसि ।, Ct कुतो वापि । सार्वविभक्तिकस्तसि ✽ —<sup>c</sup>) Ś1 ह्यप्रधृष्यास्ते, Ñ2 V2 ह्य (V2 हि) प्रधृष्यास्ते, B2 ह्यप्रधृष्यते, B4 हि प्रधृष्यास्ते, D2 4 6 T3 M1 [S]प्यप्रधृष्यास्ते, D7 [S]य प्रकृष्टास्ते, D13 [S]प्यथ धृ°, T2 [S]प्यप्रधृष्यास्ते —<sup>d</sup>) Ś1 D12 कोट्यग्रतोऽनघ, Ñ1 V1 D1-4 11 13 कोट्यग्र (D1 को + )शो (D11 11 °तो) नृप (D13 °प), Ñ2 V2 B4 D7 कोट्य शत नृप (D7 पर), B1 3 कोट्य सहस्रश, B2 कोट्यग्रगामिन, D5 6 8-10 M3 Cr m कोट्यग्र-शोनव (M3 Cr m °तो नघा), G(ed) कोट्यग्रगा नृप —After 26, Ñ1 B2 (marg) read 24<sup>cd</sup>, while D3 ins, whereas D11 subst for 27<sup>ab</sup>

567\* एवमुक्तो हनुमता मित्रार्थे धर्मसहितम् ।

27 <sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 निषेवित, Ñ2 D7 निवेदित (D7 °न), D5 8-10 निरूपित (for निवेदितम्) —For 27<sup>ab</sup>, D11 subst 567\* —<sup>c</sup>) Ś1 D2 4 12 13 सपूर्णश्च (for -सम्पन्नश्च) —<sup>d</sup>) D7 रतिम् (for मतिम्) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 आत्मवान्, B4 D3 आत्मन (for उत्तमाम्)

28 <sup>ab</sup>) D2 सनिदेश (for सन्दि°) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 [अ]थ हरि, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 [अ]थ कपि, D6 M2 [अ]तिमति, G1 2 [अ]तिवलो (G2 °ल) (for [अ]भिमत) B4 सन्दिदेश हरिं नील, D5 8-11 सन्दिदेशाति (D11 °थ)-मतिमान्, G3 सन्दिदेशातिवलयान्, M1 सन्दिदेश महाप्राज्ञ (for <sup>a</sup>) B4 नित्ययुक्त, D12 om नील (for नील नित्य-) D3 सन्दिदेश हरि नील सप्रति कृतोद्यम (subm) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 V1 2 B1 3 D1-4 7 12 13 सैन्याना सर्वेषाम् (by transp) Ñ1 B1 3 कुरु (Ñ1 नित्य) संग्रह, Ñ2 V1 2 B2 4 D3 7 संग्रह (Ñ2 D7 °भ्रम) प्रति (D3 पर), D1 11 पुन (D11 सर्व) संग्रहे, D6 उपसंग्रह

28 20  
29 30  
22 23

यथा सेना समग्रा मे यूथपालाश्च सर्वशः ।  
समागच्छन्त्यसंगेन सेनाग्राणि तथा कुरु ॥ २९  
ये त्वन्तपालाः प्लवगाः शीघ्रगा व्यवसायिनः ।  
समानयन्तु ते सैन्यं त्वरिताः शासनान्मम ।  
स्वयं चानन्तरं सैन्यं भवानेवानुपश्यतु ॥ ३०

त्रिपञ्चरात्रादूर्ध्वं यः प्राप्नुयान्नेह वानरः ।  
तरय प्राणान्तिको दण्डो नात्र कार्या विचारणा ॥ ३१  
हरींश्च वृद्धानुपयातु माद्भटो  
भवान्ममाज्ञामधिकृत्य निश्चिताम् ।  
इति व्यवस्थां हरिपुंगवेश्वरो  
विधाय वेष्टम प्रविवेश वीर्यवान् ॥ ३२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टाविंशः सर्गः ॥ २८ ॥

29 " ) G (ed ) सेना D13 सेना यथा ( by transp )  
B1 समग्राणि, T3 समग्र मे (for °ग्रा मे) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1-4.  
12 13 पौ (D1 3 पू) र्णमास्या (for यूथपालाश्च). N1 हि  
(for च) D11 सेनिका, G3 सर्वत (for सर्वश) —<sup>c</sup>)  
S1 D2-4 12 13 समागच्छति, D5 6 M3 समागच्छतु N2 V1 2  
B D7 [अ] समोहात्, D6 वेगेन (for [अ] सगेन) —<sup>d</sup>) N1  
D8-10 Ck t सेनाग्रये (Ck °ग्रे) ण, B4 सेनाग्रयाणि, Cr m g  
as in text (for °ग्राणि) S1 D3 12 तथा नीतिर्विधीयता,  
D7 सेनाग्रामणि तत्कुरु, M3 तथा सेनाग्रणी कुरु

30 " ) S1 त्वनुपाला, B4 शूगे लीना, D1 त्वत पाला,  
D3 तत्रपाला, G (ed) चातपाला S1 D12 प्रणता, B1  
प्रवणा, D1 घणना (sic), D3 प्लवगा (for प्लवगा) D2 13  
सेत्प्रतपाला प्रणता —<sup>b</sup>) G1 शीघ्रा सु- (for शीघ्रगा)  
D11 हरियूथपा (for व्यवसायिन) —S1 N1 V1 2 B1 3  
D1-4 7 11-13 om 30<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D3 समानयत M1 तै.  
(for ते) D5 8-10 T3 शीघ्रः M1 सार्धं (for सैन्य).  
—<sup>d</sup>) T M3 त्वरित (for °ता) G2 मम शासनात्  
(by transp) C v य अन्त पाला इत्यस्योत्तरार्धं  
समानयन्तु ते सैन्यं त्वरिता शासनान्मम इत्येतत् C —<sup>e</sup>)  
B1 D1 अय (for स्वय) S1 N1 D1 2 4 12 13 [अ] नुत्तम  
(N1 °मा), D3 [अ] नुत्तम, G2 [अ] नन्तक (for [अ]-  
नन्तर) D5 8-10 G3 Ct कार्य, D12 सैन्ये, Ck as in text  
(for सैन्य) G3 यदन्तान्तर कार्य —<sup>f</sup>) D2 स्वयम् (for  
भवान्) B1 3 [अ] त्र पश्यतु, D1 3 तु (D3 प्र) पश्यतु,  
T3 [अ] नुपश्यति D12 G3 भवान्सम (D12 ° त्र) नुपश्यतु  
—For 30<sup>cd</sup>, B4 subst, while B2 subst for 30<sup>cd</sup>

568<sup>h</sup> सहवानरसैन्येन तान्भवाननुमन्यताम् ।

31 " ) N1 D1-4 11 13 य सप्त, N2 V1 2 B D7 य पच-  
(for त्रिपञ्च) N1 V1 2 B D1 2 4 7 13 मे, D3 च, D11 न  
(for य) S1 D12 य सप्तरात्रमध्ये मे —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12  
नाप्नुयादिह, N2 V1 2 B D7 नागमिष्यति, D3 8-11 T1 G1 3  
M1 °यादिह, D13 नाप्नुयादिह (corrupt) (for प्राप्नु-  
यादिह) K (ed) वानर. C m त्रिपञ्चरात्रादूर्ध्वं य इति  
पाठे पञ्चदशरात्रादूर्ध्वमेवागन्तव्यमिति भावः । त्रिरावृत्ताना  
पञ्चाना रात्रीणा समाहारत्रिपञ्चरात्र. C —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B

D7.11 प्राणातिक दण्ड (B4 D11 कुर्या), M2 प्राणातिको दण्डो  
—<sup>d</sup>) S1 D1 3 12 निपात्यो (S1 °तो) त्र मतिर्मम, N1 निपात्य  
इति मे मति, N2 V1 2 B1-3 D7 कुर्यामिति मतिर्मम, B4  
D11 दण्डमेव मतिर्मम, D2 4 13 निपात्योत्र त्र (D2 ° त्वो ह्यत्र)  
निदिष्ट.

32 " ) B4 G3 सर्वान् (for वृद्धान्) G1 अनुयातु D6  
मोगदो, D11 चांगदो, T2 सगतो (for साद्भटो) —B2 reads  
from शास्त्र (cf var) up to <sup>b</sup> in marg S1 N2 V1 2  
B1-3 D2-4 7 12 13 हरींश्च सर्वाननुयोज्य (N2 V2 B1-3 D3 7  
°शास्य, D2 °योग्य, D4 °चोद्य) सगतात् (D12 संगता [sic]),  
D5 हरींश्च वृद्धानुपयातु संगदो (corrupt) (for °)  
V1 प्रायानमाज्ञाम् (sic), D3 गच्छन्म (for भवान्ममाज्ञाम्).  
G1 M2 अनु (M2 °वि) कृत्य (for अधि°) V1 सगत, D3  
सत्त्वरा, D8-11 निश्चित (for निश्चिताम्) S1 D1 2 4 13 कुरुता  
च (D4 °ताच्च) सर्वदा, B4 अपि कृत्य निश्चित, D12 कुरु तात  
सर्वश (for अधिकृत्य निश्चिताम्) N2 D7 प्रदाय चाज्ञामधि-  
गम्य सगतात्, B1 3 प्रयातुमाज्ञामधिगम्य सग (B1 सर्व) त  
(for °) N1 हरीन्समृद्धाननुयोज्य सगता त त त माज्ञा  
त त त सर्वश —<sup>c</sup>) V1 B1 3 व्यवस्थान् (for व्यवस्था)  
N1 illeg for स्था हरिपुंगवे S1 N2 V1 2 B D3 7 12 हरि-  
वाहिनीश्वरो, D1 2 4 13 बलिना हरी (D1 बले) श्वरो (for हरि-  
पुंगवेश्वरो) —<sup>d</sup>) B1 3 विहाय (for विधाय) S1 N1 D1 2  
4 12 13 सस्था, N2 V1 2 B1 (marg) 2-4 D7 सर्वान् (for  
वेष्टम). D11 वेष्टमानि विवेश (for वेष्टम प्रवि°)

Colophon V1 om colophon —Kāṇḍa name B3  
लकाकाण्डे (sic) —Sarga name S1 D13 सेनाचोदन, N1  
सैन्यप्रतिदेशन, N2 V2 D7 सैन्यादेश, B1 3 4 सैन्यव्यपदेश,  
B2 सैन्यगमनादेश, D1 सैन्यपरिनोदनो, D2 सेनानोदनो,  
D3 सुग्रीवादेशो, D4 उद्योगसेनाचोदनो, D11 वानरप्रेरण, D13  
उद्योगो सेनानुमोदनो —Sarga no (figures words or  
both) S1 N1 B1 D2 4 om, N2 D13 27, V2 B2 3 G3  
28 (as in text), B4 D3 5-10 12 T G1 2 M 11 Cs 29,  
D1 19, D11 25 —After colophon, G concludes  
with श्रीरामाय नमः

२९

गुहां प्रविष्टे सुग्रीवे विमुक्ते गगने घनैः ।  
 वर्षरात्रोपितो रामः कामशोकाभिपीडितः ॥ १  
 पाण्डुरं गगनं दृष्ट्वा विमलं चन्द्रमण्डलम् ।  
 शारदीं रजनीं चैव दृष्ट्वा ज्योत्स्नानुलेपनाम् ॥ २  
 कामवृत्तं च सुग्रीवं नष्टां च जनकात्मजाम् ।  
 बुद्ध्वा कालमतीतं च मुमोह परमातुरः ॥ ३  
 स तु संज्ञामुपागम्य मुहूर्तान्मतिमान्पुनः ।

मनःस्थामपि वैदेहीं चिन्तयामास राघवः ॥ ४  
 आसीनः पर्वतस्याग्रे हेमधातुविभूषिते ।  
 शारदं गगनं दृष्ट्वा जगाम मनसा प्रियाम् ॥ ५  
 दृष्ट्वा च विमल व्योम गतविद्युद्बलाहकम् ।  
 सारसारवसंधुष्ट विललापार्तया गिरा ॥ ६  
 सारसारवसंनादैः सारसारवनादिनी ।  
 याश्रमे रमते वाला साद्य मे रमते कथम् ॥ ७

G 4 29 0  
 B 4 30 7  
 L 4 23 15

29

✠ V3 illeg for Sarga 29 (cf v1 4 27 34) M1 begins with श्रीरामाय नम

1 V1 om 1<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D5 8-10 गृह, Cr m g k as in text (for गुहा) G(ed) शरद्यथोपयाताया —<sup>b</sup>) B4 विविक्ते (for विमुक्ते) ✠ Cr m सुग्रीवेविमुक्त इत्यत्र 'अविमुक्त' इति पदच्छेद ✠ S1 N1 D1 2 4 11-13 विनिवृत्ते (D1 निवृत्ते च) जलागमे, D3 निवृत्ते जलदागमे —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B2 4 D1 3 4 7 12 13 वर्षरात्रः, B1 3 वर्षाकाल, D11 दीर्घकालः, Cr m g as in text (for वर्षे) D8-10 वर्षरात्रे स्थितो राम —<sup>d</sup>) B1 3-[अ]ति- (for-[अ]भि-) —After 1, D1 ins

569\* मदमत्तमयूरस्य शृङ्गे मालयवतो गिरे ।  
 सीताविरहसतप्तं राम मुहुरमूमुहत् ।

2 N1 D1 2 4 12 13 read 2 after 6 (transp) N2 V1 2 B D7 read 2 after 4 D3 repeats 2 after 570\* S1 reads 2<sup>ab</sup> after 6 —<sup>a</sup>) S Cr m g पाडर V2 B4 D1 2 3(second time) 4 12 13 विमल (for गगन) D5 om from दृष्ट्वा up to 3<sup>b</sup> N1 V1 B1-3 D7 पाडुर विमल व्योम्नि (N1 °म दृष्ट्वा [ hypm ] ) —<sup>b</sup>) N1 V2 B4 D2 3(second time) 4 12 13 गगने, N2 B1-3 D7 विमले (for विमल) D1 ग्रहनक्षत्रसङ्कुल —S1 om 2<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N2 V2 B4 D7 सतारा, V1 B2(m also) 3 सरक्ता, B1 सरक्ता, D3(second time) निर्मेष्वा, G(ed) रक्ता च (for शारदीं) N1 D1 2 4 12 13 निर्मेष्वा (N1 °र्मला) रजनीं दृष्ट्वा —D12 om 2<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) N1 V1 2 B D1 2 3(second time) 4 7 शरत् (for दृष्ट्वा) D3 शारदा आनुलेपना (sic)

3 D5 om 3<sup>ab</sup> (cf v1 2) —<sup>a</sup>) N2 V1 2 B D7 कामवत् D4 कामवृत्ते च सुग्रीवे —<sup>c</sup>) D5 8-10 T3 दृष्ट्वा (for बुद्ध्वा) D11 व्यतीत (for अतीत) —<sup>d</sup>) N1 मदनातुर, N2 D7 च परतप (for परमा°)

4 °) S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 तत (for स तु) N1 उपालभ्य, D1 3 समासाद्य (for °गम्य) —<sup>b</sup>) D5 मुहूर्ते, G3 3 मुहूर्त S1 D12 मतिमास्थित, N1 illeg, N2 V1 B1-3

D7 पुनरात्मन, V2 B4 रघुनदन, D2 4 M1 2 मतिमान्वर, D5 8-10 °नृप, D13 G3 °न्नर (for मतिमान्पुन) D6 मुहूर्त धृतिमान्पुन, D11 क्षण मतिमता वर —<sup>c</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 मनोनिविष्टा —<sup>d</sup>) N1 illeg for राघव ✠ Cv मन स्थामपि वैदेहीं चिन्तयामास राघव (4 29 4<sup>cd</sup>) इत्यत परमासीन (4 29 5) इत्यादि श्लोक । एष च पूर्वोक्तस्य प्रपञ्चार्थम् । अस्माच्च पर, दृष्ट्वा स विमल व्योमे (4 29 6) त्यादि अनयोर्व्यत्यासो लेखकप्रमादकृत ।, Cr मन स्थामपि वैदेहीं चिन्तयामास । चिन्तयमानामपि वैदेहीं विशेषतश्चिन्तितवानित्यर्थः । तस्माच्छ्लोकात्परत पर्वतस्याग्र इति श्लोक । अ(त?)स्याच्च परतो दृष्ट्वा च विमल व्योमेति श्लोक । व्यत्यासस्तु लेखकप्रमादकृत ✠ —After 4, N2 V1 2 B D7 read 2

5 M1 om 5-6 S1 D11 om 5 D12 om 5<sup>abc</sup>. D3 reads 5 after 2(r) N1 V1 2 B D1 2 4 5 7-10 12 13 Ct transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) D6 पर्वताग्रे च —<sup>b</sup>) B2 (sup lu also) रत्न (for -धातु) —<sup>c</sup>) N1 illeg up to गगन N2 V1 2 B1 2(m also) 3 D7 कदर्पशरतप्तगो (B1 3 °सतप्तो), D1 शरदेदुश्रिय दृष्ट्वा, D2 4 13 शारदीं रजनीं दृष्ट्वा, D3 शारदीं स श्रिय दृष्ट्वा

6 M1 om 6 (cf v1 5) N1 V1 2 B D1 2 4 5 7-10 12 13 transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) N1 V1 2 B D3 7 11 स दृष्ट्वा D7 व्योम्नि (for व्योम) S1 D1 2 4 12 13 शरदा(S1 D12 समीक्ष्य, D1 स दृष्ट्वा) निर्मल व्योम —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 सर सारस, V1 B1-3 T1 G3 सारसारव, V2 सारमाला च (sic), B4 सारसाना च, D3 सारसालाप, D5 G2 सारसकुल, D11 क्रौंचसारस, G1 सारमाराम, Cm as in text (for °रव) D13 सरस सारस पुष्ट —After 6, S1 N1 D1 2 4 12 13 read 2 (S1 om 2<sup>cd</sup>)

7 Before 7, N2 V1 2 B D7 read 21-29 (N2 V1 2 B om 28, B4 reads twice 21-27, D7 transp 27 and 28) N1 D1 2 4 13 om 7-20 D3 om 7 S1 D12 read 7, 8, 12 before 28 N2 reads in marg from सनादे up to राव in <sup>b</sup> (see var) —<sup>a</sup>) S1 D12-[आ]रवमपना, N2 V1 2 B2-4 D7-10 G Cr k t-[आ]रावसनादै (N2 V2 D7 °नादे, B4 °वाधे), Cv m g as in text (for-[आ]रव-



16 8 पुष्पितांश्चासनान्दृष्ट्वा काञ्चनानिव निर्मलान् ।  
 16 कथं मा रमते बाला पश्यन्ती मामपश्यती ॥ ८  
 या पुरा कलहंसानां स्वरेण कलभापिणी ।  
 बुध्यते चारुसर्वाङ्गी माद्य मे बुध्यते कथम् ॥ ९  
 निःस्वनं चक्रवाकानां निशम्य सहचारिणाम् ।  
 पुण्डरीकविशालाक्षी कथमेवा भविष्यति ॥ १०  
 सरांसि मरितो वापीः काननानि वनानि च ।

सनाद ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  B4 -[आ]रावधारिणी, V1 B2 D5 8-10  
 T1 2 -[आ]रावनादिनी, V2 -[आ]रावराविनी, D12 -[आ]-  
 रववादिनी (for °नादिनी) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 यस्य मे,  $\tilde{N}_2$  B4  
 D7 या स मे, B1 यस्य ते, B2 3 यश्च मे, D11 या तु मे, M1  
 आश्रमे, Cm t as in text (for याश्रमे)  $\text{Ck}$  आश्रम इति  
 पठम्  $\text{Ck}$   $\tilde{S}_1$  D12 काता, D11 पृथ्वी (for बाला) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   
 D12 रस्यते,  $\tilde{N}_2$  B2 3 D7 बोध्यते, V2 रोधते, Cm t as in  
 text (for रमते)

8  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13 om 8 (cf v l 7) For sequence  
 in  $\tilde{S}_1$  D12 cf v l 7 and 28 —<sup>a</sup>) D3 नगान् (for [अ]  
 सनान्)  $\tilde{S}_1$  D12 पनसाम्त्वन्वी,  $\tilde{N}_2$  सनाष्ट्व (sic), V1  
 परमास्तान्वै, V2 सेवलान्दृष्ट्वा, B1 3 D7 असनास्तान्वै, B2 Ck  
 असनान्दृष्ट्वा (for चासनान्दृष्ट्वा) —<sup>b</sup>) M1 transp इव and  
 निर्मलान्  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 12 काचनेने (V1 °नैरि, D12  
 °नानि)व निर्मितान् (B4 निर्मलान्), D3 11 तप्तकाचननिर्मलान्,  
 M2 काचनानि सुनिर्मलान् (sic) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 2 B  
 D7 12 Ck t वतते (for रमते)  $\tilde{S}_1$  D12 नून, V2 B4 इयामा  
 (for बाला) —<sup>d</sup>) D6 9 M1 पश्यती D3 11 पश्यमाना तु  
 (D11 न) मा सती

9  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13 om 9 (cf v l 7)  $\tilde{S}_1$  D12 om.  
 9-11 —<sup>a</sup>) V1 पुन (for पुरा) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V2 B4 D3 7 11  
 स्वनेन, D5 8-10 Ct कलेन (for स्वरेण) —<sup>c</sup>) V2 B4  
 D3 11 बोध्यते (for बुध्यते) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  B2 4 D3 7 मे  
 बोध्यते, V1 2 B1 3 D5 8-10 मे रमते, D11 सवोध्यते (for  
 मे बु यते) D3 व्यथा, D9 om (for कथम्) —After 9,  
 D3 ins

570\* मेघाना गर्जनं श्रुत्वा प्रावृट्कालेऽतिशोभनम् ।  
 क्षणार्धमपि मा हित्वा न स्थिता मा कथं स्थिता ।  
 फाल्गुनि देहि कट्याणि मा हित्वा गहन वनम् ।  
 त्वद्वियोगेन तु स्मृतं श्रोत्रे त्वद्वचनामृतम् ।

—Then D3 repeats 2 and thereafter reads 5

10  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 om 10 (cf v l 7 and 9)  
 D11 om 10-24<sup>b</sup> D3 om 10-20 —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B1 2  
 (before corr as in text) 3 D7 क्रीडता, V2 D5 9 10 S

तां विना मृगशावाक्षीं चरन्नाद्य सुखं लभे ॥ ११  
 अपि तां मद्वियोगाच्च सौकुमार्याच्च भामिनीम् ।  
 न दूरं पीडयेत्कामः गरद्वृणनिरन्तरः ॥ १२  
 एवमादि नरश्रेष्ठो विललाप नृपात्मजः ।  
 विहंग इव सारङ्गः सलिलं त्रिदशेश्वरात् ॥ १३  
 ततश्चर्चुर्य रम्येषु फलार्थी गिरिसानुषु ।  
 ददर्श पर्युपावृत्तो लक्ष्मीवल्लभमणोऽग्रजम् ॥ १४

निस्वन —<sup>b</sup>) V2 B1 2 4 D6 7 सहचारिणी —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2  
 B D7 G3 -पलाशाक्षी (for -विशालाक्षी) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1  
 B1-3 D7 एका (for एया)

11  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 om 11 (cf v l 7, 9 and  
 10) B1 om 11<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 मरासि पर्वतो नद्य —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$   
 V2 B2-4 गिरीनपि, D7 गिरावपि (for वनानि च) —<sup>d</sup>) V2  
 वीर, B1-3 M1 चिर (for चरन्)

12  $\tilde{N}_1$  D1-4 11 13 om 12 (cf v l 7 and 10)  $\tilde{S}_1$   
 D12 read 7-8 and 12 before 28 —<sup>a</sup>) B1 3 ता कथ, B2  
 (after corr *sup lin* also) तापिता (for अपि ता) —<sup>b</sup>)  
 $\tilde{N}_2$  D7 यशस्विनी, V2 B4 च भाविनी (for च भामिनीम्)  
 $\tilde{S}_1$  D12 सौकुमार्यावभासिनी, B1 सुकुमारी यशस्विनी, B2 3  
 सौकुमार्या यशस्विनी —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 न भृश, D8-10  
 Ck t सुदूर, G1 न नून, G2 स दूर, Cv r.m g as in text  
 (for न दूर)  $\tilde{S}_1$  D12 न भृशं दीपयेत्काम —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12  
 सुदीपित, V2 B2 (before corr *sup lin* also) 4  
 -विदीपित (for -निरन्तर)

13  $\tilde{N}_1$  D1-4 11 13 om (cf v l 7 and 10)  $\tilde{S}_1$  D12  
 om 13-20 —<sup>a</sup>) B1-3 एवमादीन्  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1-3 D7  
 नरव्याघ्रो, G2 M1 2 नृपश्रेष्ठो (for नरश्रेष्ठो) —<sup>b</sup>) M1  
 नरोत्तम (for नृपात्मज) —<sup>c</sup>) V2 सारङ्गो (for सारङ्ग)  
 —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1-3 D7 जलार्थी त्रिदशेश्वर

14  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 om 14 (cf v l 7, 10 and  
 13) —<sup>a</sup>) D5 6 सचीय, T2 च घोर, G1 3 सचाय, Cr सचार्य,  
 Cm g k t as in text (for चञ्चुर्य)  $\text{Ck}$  Cr m g च (Cr  
 स ?) चञ्चुर्यं कुटिल चरित्वा । फलाभिलाषेण कुटिलमार्गेण चरित्वे-  
 त्यर्थे (Cg °ण चरित्वा । “ नित्यं कौटिल्ये गर्तो ” इति यद् ॥ १) ।  
 Ck चञ्चुर्यं चरित्वा । चरैर्यदलुगन्तादाऽप्योसमासे त्यप् । चर-  
 फलो रित्यादिभ्यामभ्यामधात्वकारयोर्नुगुत्वे हलि चेति दीर्घश्च ।  
 Ct चञ्चुर्यं भ्रातृदु खेन गर्हित चरित्वा । यदलुगन्तादाप्योसमासे  
 त्यप्  $\text{Ck}$  V2 वन्येषु, B2 (*sup lin* also) रण्येषु (for  
 रम्येषु) M1 ततश्चर्चुर्यमाणेषु —<sup>b</sup>) B1 फलाभ्या, D5 °र्थ  
 (for °र्थी) —<sup>c</sup>) M3 (after corr as in text) परुषावृत्तो  
 (for °पावृत्तो) —<sup>d</sup>) B1 D5 लक्ष्मणाग्रजं

तं चिन्तया दुःसहया परीत  
विसङ्गमेकं विजने मनस्वी ।

भ्रातुर्विपादात्परितापदीनः

समीक्ष्य सौमित्रिमुवाच रामम् ॥ १५

किमार्यं कामस्य वशंगतेन

किमात्मपौरुष्यपराभवेन ।

अयं सदा संहियते समाधिः

किमत्र योगेन निवर्तितेन ॥ १६

क्रियाभियोगं मनसः प्रसाद

समाधियोगानुगतं च कालम् ।

सहायसामर्थ्यमदीनसत्त्व

स्वकर्महेतुं च कुरुष्व हेतुम् ॥ १७

न जानकी मानववंशनाथ

त्वया सनाथा सुलभा परेण ।

न चाग्निचूडां ज्वलितामुपेत्य

न दह्यते वीरवरार्हं कश्चित् ॥ १८

सलक्षणं लक्ष्मणमप्रधृष्यं

स्वभावजं वाक्यमुवाच रामः ।

हितं च पथ्यं च नयप्रसक्तं

ससाम धर्मार्थसमाहितं च ॥ १९

G 4 29 27  
B 4 30 19  
L 4 23 0

15 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 15 (cf v l 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) B4 तच्, D5 8-10 स (for त) Ñ2 V1 B1-3 स चित्तया (V1 °यन्) दु सह्याभिभूत —<sup>b</sup>) Ñ2 B2 एन स्वशुचा, V2 एन च शुचा, B1 3 D7 एन सुशुचा, M1 एको विजने, M2 आतं विजने (for एक विजने) Ñ2 D7 मनस्विन B4 विस-  
ङ्गमेन समन सहस्त्री (sic) —<sup>c</sup>) B3 परितोतिदीन, D5 8-10 त्वरितोति°, G1 परितापदीन (for परितापदीन) —<sup>d</sup>) D6 सवीक्ष्य D5 8-10 M1 दीन (for रामम्)

16 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 16 (cf v l 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) D9 अर्थ (for आर्य) Ñ2 V1 B1-3 D7 वशे स्थितेन (for वशगतेन) C v कामस्य वशगतेन । कामस्य वशगत्या । क्रियाविशेषणम् । भावे निष्ठा च । महर्षिप्रयोगप्राबल्येन द्वितीयाया अलुगिति कर्मणि निष्ठेति केचित् । Cr m कामस्य वशगतेन कि कामवश गतेन (Cm °वशगमनेन) किम् । द्वितीया-  
या अलुगार्प । भावे निष्ठा । Cg किमिति । वशगतेन, मनसेति शेष C —<sup>b</sup>) D6 अत्र (for आत्म-) Ñ2 V2 B1-3 D7 -सौभाग्य-, D5 वैरुष्य-, G1 -पारुष्य- (for -पौरुष्य-) C r m पौरुषमेव पौरुष्यम् । Cg पौरुष्य पारुष्यम् । स्वार्थे-  
प्यञ् । Ck आत्मपौरुष्यस्य स्वार्थे प्यञ् C —<sup>c</sup>) G(ed) नाय D5 6 T2 3 यथा, D8-10 Ck t हिया, T1 G M2 C v r m g yदा, Cg as in text (for सदा) Ñ2 V2 D7 सन्नियता, V1 B सन्नियता, D5 सन्नियते, G(ed) सन्नियता (for सहियते) D10 समाधिभि —<sup>d</sup>) Ñ2 B1 D7 आत्म-, B2 4 अर्थ, D6 तत्र (for अत्र) B1-3 D8 10 Ck t निवर्त-  
नेन (Ck t °ते न), D5 विवर्तितेन, D9 निवर्तिते तु, C v r m g as in text (for निवर्तितेन) V1 कृत वियोगेन निवर्तितेन, V2 किमर्थयोगेन सयोग Ck अय समाधिर्ब्रह्मानुसधान च हिया किमर्थ सहियते । अल हियेति पाङ्क । हरतीति ही । तथा सर्वनाशककामशोकेनेत्यर्थ । किमत्र योगेन निवर्तिते न इति पाङ्क । अत्रास्मिन्योगे समाधा सति सर्वमपि दु ख निवर्तिते न । नञ् स्वरे, निवर्तितैव किलेत्यर्थ । अत्र पाङ्कपाठयोजनाशक्त्या पाठान्तर प्रकट्य यत्किंचिदसगत यद्वा भट्टे ब्रूते । Ct समाधि  
र्ब्रह्मानुसधानम् । हिया हरतीति ही शोकस्तेन किमर्थ सहियते ।

अत्रास्यामवस्थाया योगेन समाधिना सर्वं दु समिति शेष, कि न निवर्तिते अपि तु निवर्तित एवेत्यर्थ । एवमेव पाङ्क पाठ इति कतकट्ट । पाठान्तर त्वस्य योजनाशक्त्या कटिपतमिति च स C

17 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 17 (cf v l 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) Ñ2 B2 3 नयातियोग, V2 निर्वर्ज्य योग, B1 D7 नयामि°, B4 क्रियाप्र° (for क्रियाभि°) D5 om, M2 मनसा (for मनस) —<sup>b</sup>) M1 -योगेन नत (for -योगानुगत) Ñ2 V2 B D7 समापनन् (Ñ2 D7 °नय, B4 °दत्) स्वा (B3 ना)स्मगुणेन काम (B1 °ल) —V1 om 17<sup>ed</sup> —<sup>c</sup>) B1 2 (before corr as in text) 3 भजस्व (for सहाय-) Ñ2 B1-3 D5 8-10 M3 Ck t -सत्त्व, D6 M1 सत्त्व, Cr as in text (for -सत्त्व) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 D7 स्वकार्यहेतौ तु (V2 च, D7 om), B1 3 सहायहेतौ च (for स्वकर्महेतुं च) D5 8-10 तात, M1 सत्त्व (before corr °त्य) (for हेतुम्) B2 सहाय (before corr रवकाम) हेतौ च कुरुष्व नाथ (sup in also कुरु सहेतु), B4 स्वकार्यहेतु च कुरुष्व शेष, G(ed) कामार्थ-  
हेतौ च कुरु प्रयत्न

18 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 18 (cf v l 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 पार्थिव- (for मानव-) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B D7 स्व (V2 B3 4 सु) ग्रीलगुप्ता (for त्वया सनाथा) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B1 3 न चाग्निव (B1 3 °म) ता, B2 °वृत्ता, B4 वनाग्निवत्ता, D7 °वर्णा (for न चाग्निचूडा) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1-3 D7 धदयते (for दह्यते) V2 वीरवरश्च, D7 °वरो हि (for °वरार्ह)

19 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 19 (cf v l 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) B2 4 D6 7 Cr स लक्ष्मण Ñ2 V1 2 B D7 लक्ष्मणवाक्य (V1 °कप्र) हृष्ट (for °मप्रधृष्य) —<sup>b</sup>) G3 damaged for ज वाक्य Ñ2 D7 सभाजयन्, V1 गताज्व, B1 3 गतो भय (for स्वभावज) —<sup>c</sup>) Ñ2 B1 3 D7 तत्त्व, V1 तथ्य (for पथ्य) V2 स च प्रसक्त, B1 3 न तथ्य°, B2 D7 न च प्र°, D5 वच प्रयुक्त, G3 नवप्र°, G(ed) तथा त्वयोक्त (for नयप्रसक्त) —<sup>d</sup>) V2 ससश (corrupt), B1 3 D7 समास, B2 4 शशास (for ससाम) C r

निःसंशयं कार्यमवेधितव्यं

क्रियाविशेषो ह्यनुवर्तितव्यः ।

ननु प्रवृत्तस्य दुरासदस्य

कुमार कार्यस्य फलं न चिन्त्यम् ॥ २०

अथ पद्मपलाशाक्षी मैथिलीमनुचिन्तयन् ।

पुतच्छ्लोकं सप्रवृत्तत्वादिधर्माणां पूर्वोक्तलक्ष्मणवाक्येषु विद्यमानत्वादुपरिष्ठाद्वामेण लक्ष्मणवाक्ये वानूद्यमानत्वादुक्तवन्तमिति पदमध्याहृत्य व्याख्यातव्यः ॥ —After 19, Ñ2 V2 B D7 ins

571\* सुभाषितं ते नरवर्यं वाक्यं

कोऽन्य समोऽस्तीह हितस्य वक्ता ।

स्थितोऽस्मि सत्त्वे धृतिमद्य कृत्वा

त्यक्तो मया शोककृता प्रलापः ।

[ (1 1) V2 अभाषितं B4 चेन् (for ते) V2 B4 न च यच्च वाक्यं, B1 [S] नवधार्थं कार्यं, B3 नरवर्यं कार्यं, D7 नरदेव वाक्यं (for °वर्यं वाक्यं) —(1 2) Ñ2 D7 ममात्रास्ति, V2 ममास्तीह, B4 त्वयातीव (for समोऽस्तीह) —(1 3) B1 3 सत्यं, B4 मत्प्रे, D7 कृत्ये (for सत्त्वे) —(1 4) Ñ2 V2 B4 त्यक्ता मया शोककृता प्रलापः ]

20 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 20 (cf v1 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) V1 B4 न सशय V1 2 B उपेक्षि°, D7 निपेक्षि°, G1 2 M2 Cv r m g अवेषणीय, Ck अपे°, Ct as in text (for अवेषि°) —<sup>b</sup>) D6 10 क्रियावशेषो V1 B4 D8-10 G1 M2 Cv t [S] पि, Cm.k as in text (for हि) Ñ2 B1-3 [अ]नुकीर्तितव्यं, G(ed) °वर्तनीय (for °वर्तितव्यं) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B2 D6-10 M1 न तु प्रवृद्ध(D6 6 M1 °त्त)स्य, B1 3 यत्र प्रवृद्धस्य, B4 ननुप्रवृद्धस्य (for ननु प्रवृत्तस्य) —<sup>d</sup>) D8-10 Ck t वीर्यस्य, G3 का (damaged), Cv r m g as in text (for कार्यस्य) B4 बल (for फल) D6 8-10 Ct च चित्यं, G3 M1 विचित्यं, Cv m g as in text (for न चिन्त्यम्) Ñ2 V2 B1-3 D7 बल निहतु सम मनमयस्य, V1 कुमार कामस्य बल निहतु —After 20, Ñ2 B D7 read an addl colophon

[Sarga name Ñ2 B1-3 D7 शरद्विलाप, B4 लक्ष्मण-वाक्य —Sarga no (figures, words or both) B1 om, Ñ2 28, B2 29, B3 4 D7 30 ]

21 D11 om 21 (cf v1 10) For sequence in Ñ2 V1 2 B D7 cf v1 7 B4 reads 21-27 twice —<sup>a</sup>) Ñ V1 2 B (B4 both times) D1-4 7 12 13 तत (for अथ) V2 B1 3 4 (first time) D7 9 -पलाशाक्षी, D12 -विशालाक्षी (for -पलाशाक्षी) —<sup>b</sup>) Ñ1 D1-4 12 13 M2 वेदेहीम् (for मैथिलीम्) D3 समचितयन् —After 21<sup>ab</sup>, Ñ2 V2 B (B4 after second time) D7 ins

572\* स शून्यहृदय शून्ये फलार्थं लक्ष्मणे गते ।

उवाच लक्ष्मणं रामो मुखेन परिशुष्यता ॥ २१

तर्पयित्वा सहस्राक्षः सलिलेन वसुंधराम् ।

निर्वर्तयित्वा सस्यानि कृतकर्मा व्यवस्थितः ॥ २२

स्निग्धगम्भीरनिर्घोषाः शैलद्रुमपुरोगमाः ।

विसृज्य सलिलं मेघाः परिश्रान्ता नृपात्मज ॥ २३

[ Ñ2 B1 3 फलार्थं (for °र्थं) ]

—Ñ2 om 21<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 अव्रवीह्लक्ष्मण दृष्ट्वा, V1 2 B (B4 both times) D3 7 अव्रवीह्लक्ष्मण दीनो (V2 [m also दीनो] वीरो, B4 [first time] रामो) ॥ Cv अथेत्यादि । पुनरारम्भवचन शरद्वर्णनस्य प्रकरणान्तरस्य प्रस्तावाय ॥

22 D11 om 22 (cf v1 10) For sequence in Ñ2 V1 2 B D7 cf v1 7 B4 reads 22 twice (cf v1 21). —<sup>a</sup>) M3 वर्तयित्वा B4 (first time) यथाकाम (for सहस्राक्ष) —<sup>c</sup>) Ś1 B4 (first time) D1-6 8 9 12 13 T2 3 G2 3 M3 निवर्तयित्वा, Cr g k t निर्वर्तयित्वा (as in text) Ś1 D12 [अ]थ ध्वनि, D2 13 शस्यानि (for सस्यानि) Ñ2 V1 B1-3 D7 निव( V1 B1 3 D7 °र्थं )त्ये (B2 निष्पाद्य) सस्य( Ñ2 D7 सर्वं )सभृति, V2 B4 (second time) निष्पाद्य सर्वशस्यानि —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B (B4 first time) D1-4 7 12 13 पुरदर, V2 वृकोदर (for व्यवस्थित). —After 22 (first time), B4 ins

573\* अपाण्डुजलदश्याम सध्याचन्दनचर्चितम् ।

मन्दमारुतनिश्वास कामातुरमिवास्वप्नम् ।

23 D11 om 23 (cf v1 10) For sequence in Ñ2 V1 2 B D7 cf v1 7 B4 reads 23 twice (cf v1 21) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 read 23-24 (including star passage) after 26 —<sup>a</sup>) D5 6 8-10 G1 M1 दीर्घ- (for स्निग्ध-) D2 13 -निर्घोषान् B2 स्निग्धनिर्घोषगम्भीरा —<sup>b</sup>) Ś1 D2 12 13 -पुरोगमान्, M2 °पमा (for °गमा) ॥ Cg शैलद्रुमपुरो-गमा शैलद्रुमाणामग्रे गच्छन्तः ।, Ck शैलाश्च द्रुमाश्च पुरा (°र ?)श्च शैलद्रुमपुरा (°र ?) रेफान्ता (°न्त ?).. शब्दः । गच्छन्तीति गमा । पचाद्यच । शैलद्रुमपुर इति द्वितीयावहुवचना-न्तम् । तान्गच्छन्ति तथा भूत्वा सलिलं विसृज्य परिश्रान्ता ॥ D6 तडिन्वत ममाहिता —B2 reads 23<sup>c</sup>-25<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>) V1 प्रभृद्य (corrupt) (for विसृज्य) —<sup>d</sup>) Ñ2 B (B4 second time) D7 प्रतिजाता, V1 2 प्रतिजाता, B4 (first time) प्रतिजाता, D5 8-10 G1 2 Ct परिजाता (for °श्रान्ता) D7 T2 G1 M2 (before corr) नृपात्मजा —For 23<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

574\* पूरयित्वा महामेघा प्रतिश्रान्ता महाद्युते ।

[ D4 illeg from प्रति up to दल in 24<sup>a</sup> Ñ1 निवृत्ता वै, D3 प्रतिश्रान्ता (for °शान्ता) D3 नृपात्मज (for मदाद्युते) ]

नीलोत्पलदलश्यामाः श्यामीकृत्वा दिशो दश ।  
विमदा इव मातंगाः शान्तवेगाः पयोधराः ॥ २४  
जलगर्भा महावेगाः कुटजार्जुनगन्धिनः ।  
चरित्वा विरताः सौम्य वृष्टिवाताः समुद्यताः ॥ २५

घनानां वारणानां च मयूराणां च लक्ष्मण ।  
नादः प्रस्रवणानां च प्रशान्तः सहसानघ ॥ २६  
अभिवृष्टा महामेघैर्निर्मलाश्चित्रसानवः ।  
अनुलिप्ता इवाभान्ति गिरयश्चन्द्ररश्मिभिः ॥ २७

G 4 29 15  
B 4 30 27  
L 4 23 13

24 D11 om 24<sup>ab</sup> (cf v1 10) For sequence in  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 cf v1 7 B4 reads 24 twice (cf v1 21)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 read 23-24 (including star passage) after 26, B2 reads 24 in marg (for both cf v1 23) D4 illeg up to दल in <sup>a</sup> (cf v1 574\*) —<sup>a</sup>) M1 -श्याम (for श्यामा) —<sup>b</sup>) V1 B (B4 first time) D7 G2 श्यामीकृत्य, B4 (second time) श्याम कृत्य, D3 °कृत- (for श्यामीकृत्वा)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 सबलाका सविद्युत —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V2 B (B4 second time) D7 समदा (for विमदा) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V2 B2-4 D7 गत (B4 [first time] सानु) (for शान्त-)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 नष्टरूपा घनाघना

25 For sequence in  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 cf v1 7 B4 reads 25 twice (cf v1 21) B2 reads 25<sup>ab</sup> in marg (cf v1 23) —<sup>a</sup>) B3 D3 जल र्भा, M1 जगर्जुश्च (for °गर्भा) B1 महाभागा, B(ed) °मेघा (for °वेगा) D11 गर्भा महाजलावेगा (sic) —<sup>b</sup>) D1 -धन्वना, D2 4 13 गर्भिता (for -गन्धिन)  $\tilde{N}_1$  कुट + \* चटना (illeg) —After 25<sup>ab</sup>, D3 ins

575\* वान्ति रात्रौ रतिक्रान्तकामिनीसुहृदोऽनिला ।  
लतालोहधम्मिल्लमल्लिकामोदवासिता । (subm)  
वान्ति कङ्कारसुभगा सप्तच्छदसुगन्धय ।  
वाता नवरतग्लानवधूगमनमन्थरा ।

—<sup>a</sup>) B4 (first time) चरिता, D6 विगता (for विरता)  $\tilde{N}_1$  निवृत्ता, \* सौम्य (illeg),  $\tilde{N}_2$  V1 B1 2 D7 निर्ववु शतशश्चैव, V2 B4 (second time) निर्ववु शतधा सर्वे (B4 सौम्य) (for °)  $\tilde{N}_1$  जलवाता (for वृष्टि°)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1 2 4 (first time) D7 सविद्युत, B4 (second time) समतत, D6 सुदारुणा (for समुद्यता)  $\tilde{S}_1$  D1-4 12 13 निवृत्ता जिशि( $\tilde{S}_1$  ख)रा सौम्य(D13 °स्या) वृ(D3 13 द)ष्टिपाता समतत, D11 प्रपानप्रभवा सौम्या सवृता भीम-मारुता —After 25,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 ins 577\*

26 For sequence in  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 cf v1 7 B4 reads 26 twice (cf v1 21) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  V1 2 B4 (second time) D3 13 मेघाना (for घनाना) D11 मारुताना (for वारणाना)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B1-3 D2 4 7 12 G1 मेघा(G1 घना)ना वान-राणा च, D1 मेघाना दर्दुराणा च — $\tilde{N}_1$  om (hapl) 26<sup>bc</sup> D4 mostly illeg for 26<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) B4 (first time) मानद (for लक्ष्मण). —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  B2-4 (B4 second time) D1-3 7 12 (after corr as in text) नादा B2 3 D1-3 6 11 13 प्रश्रवणाना (for प्रस्र°) —<sup>d</sup>) T3 प्रसाद (for प्रशान्त)

$\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 विनिवृत्ता( $\tilde{S}_1$  D12 °त्तो) नृपात्मज,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B (B4 second time) D3 7 विनिवृत्ता सदर्दुरा, D11 प्रशान्तश्च परतप —After 26,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 read 23-24, while  $\tilde{N}_2$  V1 2 B (B4 second time) D7 ins 576\*

27 For sequence in  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 cf v1 7 B4 reads 27 twice (cf v1 21) —<sup>a</sup>) B4 (second time) अतिवृष्टा, D2 अभिवृष्ट्या, D3 अभिवृष्ट्या, D13 अथ दृश्या (for अभिवृष्ट्या)  $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13 महावर्षे,  $\tilde{N}_2$  B2 (sup. lin also as in B1) D7 सम मेघैर्, V1 त्वया मेघैर्, B1 3 शरन्मेघैर् (for महामेघैर्) B4 (first time) अतिवृष्ट्या महावेगैर् —<sup>b</sup>) V1 2 B4 (both times) विमलाश्, D11 सुनीलाश् (for निर्मलाश्)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 2 B (B4 second time) D2 4 7 12 13 चित्रधातव —D4 illeg from ° up to पश्य (cf var) in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  अभिलिप्ता, D2 4 12 13 अवलिप्ता —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 2 B (B4 second time) D1-4 7 11-13 पश्य लक्ष्मण, D6 M3 चित्रदीप्तिभि (for चन्द्ररश्मिभि) —After 27,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 ins, while  $\tilde{N}_2$  V1 2 B (B4 second time) D7 ins after 26

576\* उत्पलै पुण्डरीकैश्च कुमुदैश्चापि पुष्पितै ।  
वाप्य सममिशोभन्ते श्रीमत्य प्रमदा इव ।

[ (1 1) B4 [ए]व (for [अ]पि)  $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13 पादपै, B4 D1 3 पादुरे (for पुष्पितै)  $\tilde{N}_1$  \* \* \* पादुरे (illeg), V2 कुमुदैश्च पादुरे (for the post half) —D7 reads 1 2 after 28 —(1 2)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 समुप- (for समभि-)  $\tilde{S}_1$  D4 12 13 सामान्या,  $\tilde{N}_1$  शमन्या, D2 सापत्या (for श्रीमत्य) V1 प्रवरा (for प्रमदा) ]

—Then  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 cont,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 ins after 25, D6 8-10 Ck t ins after 31, D11 ins after 27, while M3 ins after 29

577\* पनसा सप्तपर्णाश्च कोविदाराश्च पुष्पिता ।  
दृश्यन्ते बन्धुजीवाश्च श्यामाश्च गिरिसानुपु ।

[ (1 1)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1-3 D6 7-10 M3 असना, B4 आसना, D4 पनसा, D11 अस्वना (for पनसा) V1 D9 10 सप्तपर्णाश्च — $\tilde{S}_1$  D12 om 1 2 —(1 2)  $\tilde{N}_2$  V2 B1-3 D7 लक्ष्यते, D1 दृश्यते (for दृश्यन्ते)  $\tilde{N}_1$  व \* जीवाश्च, V1 B4 जीवजीवाश्च (for बन्धु°)  $\tilde{N}_1$  illeg for श्यामाश्च V2 B4 गिरिसानव (for °सानुपु) D11 वधुमाश्चैव दृश्यते तपनीयसमप्रभा ]

—After 27, B4 D5 6.8-10 G1 M1(1 1-36) 2 Ck t ins a passage relegated to App 1 (No 17)

दर्शयन्ति शरन्नद्यः पुलिनानि शनैः शनैः ।  
नवसंगमसग्रीवा जघनानीव योषितः ॥ २८  
प्रसन्नसलिलाः सौम्य कुररीभिर्विनादिताः ।  
चक्रवाकगणाकीर्णा विभान्ति सलिलाशयाः ॥ २९  
अन्योन्यवद्वैराणां जिगीषूणां नृपात्मज ।

उद्योगसमयः सौम्य पार्थिवानामुपास्थितः ॥ ३०  
इयं सा प्रथमा यात्रा पार्थिवानां नृपात्मज ।  
न च पश्यामि सुग्रीवमुद्योगं वा तथाविधम् ॥ ३१  
चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमाः ।  
मम शोकाभितप्तस्य सौम्य सीतामपश्यतः ॥ ३२

28 Before 28, Ś1 D12 read 7, 8 and 12 For sequence in D7 cf v1 7 Ñ2 V1 2 B om 28 D1-4 11 13 transp 28 and 29 T1 repeats 28 after 29 M2 reads 28 *inf in sec m* —<sup>a</sup>) D1 -सहृष्टा- D2 13 सप्रष्टा ( corrupt ), D6 8-10 M2 3 -सग्रीवा ( for -सग्रीवा ) —After 28, D1 2 4 12 13 ins

578\* शरत्काले तु काशाना मञ्जयो मारुतेरिता ।  
वरासवमदक्षीवा विलोला इव योषित ।,  
while D3 ins after 28, whereas D11 ins only 1 4-5 after 29

579\* रविस्तापयते लोक यथा पृथ्वीपति खल ।  
तोय प्रसन्नतामेति सजनाना यथा मन ।  
पङ्क्तः शोषणमायाति यथा कान . वित्तवान् ।  
कुसुदै फुल्लसुदक तारानिष्कुलमम्वरम् ।  
हसतीव समन्ताच्च शर्वर्गमितरेतरम् । [ 5 ]  
काशा क्षीरनिकाशा  
दधितरवर्णानि सप्तपर्णानि ।  
नवनीतनिभश्चन्द्र  
शरदि च नक्तभा ज्योत्स्ना ।  
चेत कर्षन्ति ससच्छन्दकुसुम \* सारसौम्यनृत्य-[10]  
मृद्वीसगीतः श्रुतिसुभगदिशो वासरा शारदीना ।  
किं च व्याकोशपङ्केरुहमधुरमुखीं सचरन्नञ्जरीक  
श्रेणी वेणीसनाथा रमयति तरुण पद्मिनीमंशुमाली ।  
[(1 4) D11 ताराभि ( for तारानिष्- ) ]

—After 28, D3 T ( first occurrence ) G2 3 M3 Cv r m g ins a passage given in App 1 ( No 17 ), while D11 ins 1 17-116

29 Ś1 D12 om 29 For sequence in Ñ2 V1 2 B D7 cf v1 7 B4 reads 29 twice D1-4 11 13 transp 28 and 29 —<sup>a</sup>) Ñ1 D1-4 13 नद्य , B4 ( first time ) सौम्या ( for सौम्य ) —<sup>b</sup>) B4 ( first time ) D5 8-11 G M2 कुरराभिर्, Cg as in text ( for \*रीभिर् ) Ñ V1 2 B D1-4 7 13 कुरै ( D3 सारसे ) सप्रणा ( D1 \*सा, D2 7 \*णो ) दिता —<sup>c</sup>) Ñ V1 2 B ( B4 second time ) D1-4 7 13 हसकारडवाकीर्णा . —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B1 3 D7 सपद्मा , B4 ( second time ) सपद्म- ( for विभान्ति ) G2 सलिलाकरा Ñ1 D1-4 13 चक्रवाकोपशोभिता ( Ñ1 \*कूजिता ), B2 सपद्मा सलिलाश्रया . —After 29, T1 repeats 28, while Ñ2 V2 B2-4 D7 ins

580\* शारद शशकल्माष शशाङ्क पश्य लक्ष्मण ।  
अभिवृष्टमिवावृष्टं सा ज्ञनर्वाण्यविन्दुभिः ।

[(1 2) Ñ2 D7 अतिवृष्टम्, B2 अभिवृष्टम् ( for अभिवृष्टम् ),  
whereas D11 ins 1 4-5 of 579\* and then ins 1 1-16 of App 1 ( No. 17 ) —After 29, M3 ins 577\*

Before 30, G( ed ) ins

581\* पृथमुक्त्वा तु काङ्क्षित्यो मुहूर्तं ध्यानमास्थित ।  
लक्ष्मण कार्यसिद्ध्यर्थं पुनर्वचनमब्रवीत् ।

30 <sup>a</sup>) D2 4 8 12 13 अन्योन्य —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 मानि ( B1 3 \*यि ) ना विजिगीषता ( D3 \*पुणा ), G( ed ) मानिना विजयैषिणा —Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 transp 30<sup>cd</sup> and 31<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D12 उद्योगसमये V2 B4 प्राप्त , D11 सोद्य ( for सौम्य ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 नृपात्मज, Ñ2 D7 जयैषिणा, V1 2 B महात्मना, G( ed ) जयार्थिना ( for उपस्थित )

31 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 transp 30<sup>cd</sup> and 31<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) Ñ2 D7 महात्मना, V1 B1-3 M2 जयार्थिना, V2 B4 नरपम ( for नृपात्मज ) Ś1 Ñ1 D2 3 11-13 नरेद्राणा जयै ( D2 13 हितै ) षिणा, D1 नरेद्राणा जिगीषुणा, D4 नरेद्र विजयार्थिना ॥ Cv r अन्योन्यवद्वैराणा जिगीषूणा नृपात्मजैरिति पाठ ॥ —<sup>d</sup>) V1 उद्योगे ( for \*ग ) D5 om after उद्योग Ñ2 D8-11 13 Ct च, D2 तु ( for वा ) —After 31, D5 8-10 Ck t ins 577\* and then cont

582\* हससारसचक्राहे कुररेश्व समन्तत ।  
पुलिनान्यवकीर्णानि नदीना पश्य लक्ष्मण ।

32 D3 om 32<sup>ab</sup> D11 repeats 32<sup>ab</sup> and 48<sup>cd</sup> after 49 —<sup>c</sup>) V1 2 B1-3 D7 काम- ( for शोक- ) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 -परीतस्य, D11 M1 3 -[ अ ] भिभूतस्य ( for -[ अ ] भित्तस्य ) —<sup>d</sup>) V2 D5 8-10 तथा ( for सौम्य ) ॥ Cv चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमा इति । आश्वयुजकार्तिकावपि शरन्मासौ किञ्चिद्वर्षसन्धाद्धार्षिक- शब्देनोच्येते । तत्र श्रावणाद्यश्रवणरो वार्षिका मासा सम्पन्ना भवन्ति । गता गतभूयिष्ठा कार्तिकान्ता वर्तन्त इति यावत् । Cr चत्वारो वार्षिका मासा वर्षशतोपमा गता इति सम्बन्ध । आश्वयुजकार्तिकयो शरदृतुत्वेऽपि वर्षानुवृत्त्या वार्षिकोक्तिः । Cg चत्वार इति । चत्वार आपादाद्या । केचिदाहु श्रावणाद्या इति । पूर्वोऽयं वार्षिको मास श्रावण सलिलागम इत्युपक्रमोक्ते- राश्वयुजकार्तिकयोर्वर्षानुवृत्त्या वार्षिकत्वम् । कार्तिके समनुप्रासे

प्रियाविहीने दुःखात् हतराज्ये विवासिते ।  
 कृपां न कुरुते राजा सुग्रीवो मयि लक्ष्मण ॥ ३३  
 अनाथो हतराज्योऽयं रावणेन च धर्षितः ।  
 दीनो दूरगृहः कामी मां चैव शरणं गतः ॥ ३४  
 इत्येतैः कारणैः सौम्य सुग्रीवस्य दुरात्मनः ।  
 अहं वानरराजस्य परिभूतः परंतप ॥ ३५  
 स कालं परिसंख्याय सीतायाः परिमार्गणे ।  
 कृतार्थः समयं कृत्वा दुर्मतिर्नावबुद्धयते ॥ ३६

त्वं प्रविश्य च किष्किन्धां ब्रूहि वानरपुंगवम् ।  
 मूर्खं ग्राम्यसुखे सक्तं सुग्रीवं वचनान्मम ॥ ३७  
 अर्थिनामुपपन्नानां पूर्वं चाप्युपकारिणाम् ।  
 आशां संश्रुत्य यो हन्ति स लोके पुरुषाधमः ॥ ३८  
 शुभं वा यदि वा पापं यो हि वाक्यमुदीरितम् ।  
 सत्येन परिगृह्णाति स वीरः पुरुषोत्तमः ॥ ३९  
 कृतार्था ह्यकृतार्थानां मित्राणां न भवन्ति ये ।  
 तान्मृतानपि क्रव्यादः कृतघ्नान्नोपभुञ्जते ॥ ४०

G 4 30. 13  
 B 4 30 73  
 L 4 23 30

त्व रावणवधे यतेति पूर्वोक्तवचने तु कार्तिके समनुप्रास इत्यस्य  
 समास इत्यर्थे इत्याहु ॥ —After 32, D5 6 8-10 S ins

583\* चक्रवाकीव भर्तार पृष्ठतोऽनुगता वनम् ।  
 विपम दण्डकारण्यमुद्यानमिव चाङ्गना ।  
 [(1 2) T Ms चागता (for चाङ्गना) ]

33 S1 om 33 —<sup>b</sup>) B2 3 कृतराज्ये, T वने सौम्य (for  
 हतराज्ये) —<sup>c</sup>) B4 transp कृपा and न —<sup>d</sup>) N2 V1 2  
 B4 D7 मानद, B1-3 वानर (for लक्ष्मण)

34 <sup>a</sup>) D5 सुनाथो S1 N1 D1 3 7 12 -दारश्च, V1 2 B  
 D11 -राज्यश्च, D2 4 13 -राज्योह (for राज्योऽयं) G(ed)  
 अनाथो राष्ट्रभ्रष्टश्च —<sup>b</sup>) T2 वानरेण (for रावणेन) S1 D1-  
 4 12 13 प्रधर्षित D6 वानरेण च धर्षिणा —<sup>c</sup>) D2 13 दुराग्रह  
 (for दूरगृह) ॥ Ct 'दूरग्रह' इति पाठे दूरवर्तिस्त्रीविषयो  
 ग्रहो रावणोऽभिनिवेशो वा यस्येत्यर्थः ॥ D11 दुर्वलो दुर्ग्रह  
 कामी —<sup>d</sup>) S1 D2-4 12 13 तस्यैव, N2 V1 2 B D7 मा चापि  
 (for मा चैव) V2 B4 शरणागत

35 <sup>a</sup>) S1 D4 12 [ए]तत्, N2 V1 2 B1-3 D7 [ए]भि  
 (for [ए]ते) D11 इत्येभि कारणैस्तात —<sup>b</sup>) D6 महात्मन  
 (for दुरा°) S1 N1 D1-4 11-13 सुग्रीवेण दुरा(D2 13  
 महा)त्मना —<sup>c</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 M1 राजेन, Ck t as  
 in text (for -राजस्य) ॥ Ct वानरराजस्य वानरराजेन शेषे  
 पृष्ठी ॥ —<sup>d</sup>) S1 D1-4 12 13 न सशय, N1 [S]द्य लक्ष्मण,  
 N2 V1 B4 D8 10 परतप (for °तप) ॥ Cg सुग्रीवस्य  
 परिभूत इति "क्तस्य च वर्तमाने" इति पृष्ठी, Ck परिभूत  
 इति । मतिबुद्धीत्यत्रानुक्तसमुच्चयार्थेन चकारेण वर्तमानक्ते क्तस्य  
 च वर्तमान इति पृष्ठी ॥

36 <sup>a</sup>) S1 D4 12 शरदा(S1 °द) स च कालो मे, N1  
 D1-9 13 स चतुर्मासकाल(N1 °लो) मे —<sup>d</sup>) D3 दुर्मतिरु,  
 D6 दुरात्मा, D11 दुर्मता (for दुर्मतिरु) S1 D2 4 12 13  
 [अ]ति(D2 13 [अ]भि)मन्यते, N1 V1 2 B1-3 D1 3 7 11  
 [अ]भिपद्यते, Ck [ए]व बुध्यते (for [अ]वबुध्यते)  
 —After 36, D3 11 ins

584\* न त पश्यामि सौमित्रे कृते प्रतिकरोति य ।  
 सर्वस्य हि कृतार्थस्य मतिरन्या प्रवर्तते ।

37 <sup>a</sup>) S1 N1 V1 2 B D G2 3 स(D5 om) किष्किधा  
 प्रविश्य(S1 D1 5 °श) त्व, G1 M1 2 किष्किधा सप्रविश्य त्व  
 —<sup>b</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 ब्रूहि त(D3 4 त्व) (D12 4 7 8)  
 वानराधिप(S1 D4 12 °रेश्वर) —<sup>c</sup>) M1 आरय (sic) (for  
 मूर्ख) S1 D12 त तु, D4 6 ग्राम- (for ग्राम्य-) N1 -सुखे  
 रक्त, D10 12 सुखे \*क्त, G3 -सुखासक्त, G(ed) -सुखे सुप्त  
 (for सुखे सक्त) —<sup>d</sup>) B1 3 वचन (for °नान्) —After  
 37, B1-3 ins

585\* समयस्ते कृतो योऽसौ तस्य कालविलम्बनम् ।

38 <sup>a</sup>) S1 N1 V2 B4 D1-4 11-13 अर्थिना याचमानाना  
 —<sup>b</sup>) D8 वा (for च) —<sup>c</sup>) S1 D12 सश्राव्य (for सश्रुत्य)  
 B4 हन्यात् (for हन्ति) D11 आशा यो हति सुग्रीव

39 D1 om 39 D2 reads 39 in marg —<sup>ab</sup>) D2 13  
 शुद्ध (for शुभ) After 39<sup>a</sup>, N1 wrongly ins पूर्वं चाप्युप-  
 कारिणा N2 V1 B1 3 D5-7 T2 G3 Cm येन, Cvp mp as  
 in text (for यो हि) S1 N1 V2 B2 4 D2-4 12 13 वाक्य य  
 (D2 3 13 यत्) समुदीरित (for °) D11 मृदु वा दारुण वापि  
 यद्वाक्य समुदाहृत —<sup>c</sup>) S1 N1 D2 4 12 13 सत्यवाङ्मना  
 (D2 °वाग्वा)भिजानाति, N2 V1 2 B D7 सत्यमि(N2 D7  
 °त्य प्र)त्यभिजानाति(V2 °मि), D3 11 मत्येन प्रतिजानाति  
 (D11 °गृह्णाति) —<sup>d</sup>) S1 N1 V1 2 B D2-4 7 12 13 G3 लोके,  
 D11 सौम्य, M2 वीर (for वीर) S1 N1 V2 पुरुषाधम  
 —After 39, N2 V2 B2-4 D7 ins

586\* न त पश्यामि सौमित्रे योऽर्थी न कृपण वदेत् ।  
 त च नैवानुपश्यामि योऽर्थिन नावमन्यते ।

[(1 1) B3 missing for first न —(1 2) V2 B4 तु  
 (for च) N2 D7 तमह नव पश्यामि (for the prior half) ]

40 <sup>a</sup>) D2 9 13 कृतार्थो D1 [अ]कृतार्थाश्च (for °र्थाना)  
 N2 V1 B1-3 D7 सत्कृताश्च कृतार्थाश्च —<sup>b</sup>) D7 T1 3 मित्राणि  
 D2 13 भय त्यजेत्, D7 भजति चे (for भवन्ति ये)  
 ॥ Cr m g मित्राणा न भवन्ति मित्राणानुपकारका(Cg °राय)  
 न भवन्तीत्यर्थे । अस्य लोकस्यान्ते इति करण द्रष्टव्यम् । इति  
 सुग्रीव ब्रूहीति पूर्वेण सवन्ध ॥ —<sup>c</sup>) D6 तादृशान् (for  
 तान्मृतान्) D2 13 मृतानपि च क्रव्यादा ॥ Cv कृतघ्ना-  
 न्नोपभुञ्जत इत्यत्र सुग्रीवसदेशवाक्यसमासिसूचकमितिकरण

30 18  
30 74  
23 31

नूनं काञ्चनपृष्ठस्य विकृष्टस्य मया रणे ।  
द्रष्टुमिच्छति चापस्य रूपं विद्युद्गणोपमम् ॥ ४१  
घोरं ज्यातलनिर्घोषं क्रुद्धस्य मम संयुगे ।  
निर्घोषमिव वज्रस्य पुनः संश्रोतुमिच्छति ॥ ४२  
काममेवंगतेऽप्यस्य परिज्ञाते पराक्रमे ।  
त्वत्सहायस्य मे वीर न चिन्ता स्यान्नृपात्मज ॥ ४३  
यदर्थमयमारम्भः कृतः परपुरंजय ।

द्रष्टव्यम् । अतः पर हि वाक्यलक्ष्मण प्रति प्रयुज्यते । न सुग्रीवाय सदिश्यते ॥ —After 40, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 read 45

41 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 41 and 42 after 50, while D<sub>3</sub> 11 read the same after 46 —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 13 तूर्णं (for नूनं) S<sub>1</sub> -चित्रस्य, D<sub>12</sub> -क्षिप्तस्य (for -पृष्ठस्य) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विकृतस्य, D<sub>2</sub> 13 ज्यावृत्तस्य (for विकृष्टस्य) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 13 महारणे D<sub>3</sub> मया विकृष्टस्य रणे —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>8</sub>-10 इच्छसि, D<sub>2</sub> 13 इच्छामि (for इच्छति) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 4 6 7 12 T<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> 2 Ck -गुणो- (for गणो)

42 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 41 and 42 after 50, while D<sub>3</sub> 11 read the same after 46 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 9 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> घोर-, Cg as in text (for घोर) D<sub>12</sub> ज्याघात- (for ज्यातल-) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 मम क्रुद्धस्य (by transp), D<sub>13</sub> सम-क्रुद्धस्य, G<sub>1</sub> क्रुध्यतो मम (for क्रुद्धस्य मम) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 11-13 निष्पेपम् (for निर्घोषम्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 त्व, D<sub>2</sub> 13 त (for स-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 5 8 (after corr) 9-13 इच्छसि N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 श्रोतुमिच्छसि (B<sub>2</sub> °च्छामि) वानर, D<sub>7</sub> श्रोतुमिच्छति वानर ॥ Cv rg पुनः संश्रोतुमिच्छतीति पाठ । Ct संश्रोतुमिच्छसीत्युत्तरमिति सुग्रीव वृहीति सवन्ध ॥ —After 42, V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 ins, while D<sub>3</sub> 11 cont after 590\*

587\* काल कालप्रकर्षेण तिष्ठ सत्ये कपीश्वर ।

यद्यर्थस्तव राज्येन जीवितेन सुखेन वा ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> काम (for काल) D<sub>3</sub> 11 अत्र कालातिपातेन त्वमुत्तिष्ठ हरीश्वर —(1 2) B<sub>4</sub> यद्, D<sub>11</sub> न हि (for यदि) B<sub>4</sub> जीवनेन (for जीवितेन) D<sub>3</sub> 11 च (for वा) ]

43 S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 om 43-48<sup>b</sup> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 om 43-47 B<sub>2</sub> reads 43 in marg —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> काम चैव, D<sub>8</sub> Ck कामवेग (for °मेव-) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> गते काले, D<sub>3</sub> परिज्ञाते, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> गते कार्ये (for गतेऽप्यस्य) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> गते कार्ये, D<sub>6</sub> परिज्ञाने (for परिज्ञाते) —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> मत्- (sic) (for त्वत्) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> चित्वा सा (for चिन्ता स्यान्) —After स्यान्, D<sub>9</sub> wrongly reads 42<sup>d</sup> in place of नृपात्मज

44 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 44 (cf v 1 43) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> यदर्थश्च (for यदर्थम्) V<sub>1</sub> स मया (for अयम्) —<sup>c</sup>)

समयं नाभिजानाति कृतार्थः प्लवगेश्वरः ॥ ४४

वर्षासमयकालं तु प्रतिज्ञाय हरीश्वरः ।

व्यतीतांश्चतुरो मासान्विहरन्नावबुद्धयते ॥ ४५

सामात्यपरिपत्नीडन्पानमेवोपसेवते ।

शोकदीनेषु नास्मासु सुग्रीवः कुरुते दयाम् ॥ ४६

उच्यतां गच्छ सुग्रीवस्त्वया वत्स महाबल ।

मम रोपस्य यद्रूपं ब्रूयाश्चैनमिदं वचः ॥ ४७

N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तमसो, D<sub>3</sub> 11 तदय (for समय) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> तमद्य नाभिजानाति —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> प्लवगेश्वर, G<sub>3</sub> स हरीश्वर

45 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 45 (cf v 1 43) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 read 45 after 40 V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> read 45 twice —<sup>a</sup>) D<sub>8</sub> 9 वर्षा, T G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> (after corr sec m as in text) Cv m वर्षं, Ct as in text (for वर्षा-) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> (both first time) हि (for तु) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B (V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> second time) D<sub>3</sub> 7 11 प्रतिज्ञाय हि मे राजा (V<sub>2</sub> B °जन), M<sub>1</sub> वार्षिक समय काल ॥ Cv वर्षं वर्षाकाल समयस्यावसरम् ।, Cr m वर्षं तु वर्षाकालमेव समयकाल प्रतिज्ञायावस्थाय, सङ्केतकाल प्रतिज्ञायेत्यर्थः ।, Cg वर्षेति । वर्षासमयकाल वर्षा एव समयकाल सङ्केतकालस्तम् । वर्षाशब्देन चत्वारो मासा उपलक्ष्यन्ते ।, Ct वर्षा वर्षोत्तरकाल सङ्केतविषय काल प्रतिज्ञाय ॥ —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 प्रतिकर्तुं (for प्रतिज्ञाय) ॥ Ck व्यतीतान्नावबुध्यत इत्यन्वयः ।, Ct व्यतीतान्व्यतीत-प्रायान् ॥ —After 45, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 ins

588\* तत्कालपरिणामश्च सहायश्चानवस्थित ।

तस्याश्च गतिरज्ञाता कथं शक्य न शोचितुम् ।

[(1 1) D<sub>3</sub> 11 -परिणामाश्च (for °णामाश्च) D<sub>3</sub> 11 सहायाश्चानवस्थिता (for the post half) —B<sub>2</sub> reads 1 2 in marg —(1 2) V<sub>1</sub> कथं (for कथं) V<sub>3</sub> शक्या, B<sub>2</sub> मय (for शक्य) D<sub>3</sub> कथं न शोचितुं क्षम (for the post half) ]

46 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 46 (cf v 1 43) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> सोमात्य- D<sub>3</sub> 11 सामात्य स्वपुरे क्रीडन् —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 सुखम् (for पानम्) G<sub>1</sub> [ उ ]पसेव्यते —For 46<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

589\* सामात्य परिसक्रीडन्कामस्य वशमागत ।

[ V<sub>1</sub> पसेदि (for परिस-) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> सहामात्य परिक्रीडन् (for the prior half) V<sub>1</sub> कालस्य, B<sub>1</sub> यमस्य (for कामस्य) ] —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> शोकशीलेषु N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> च (for न) T<sub>2</sub> [ अ ]स्माक (for [ अ ]स्मासु) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> रमते निरपत्रप, B<sub>4</sub> रमते निरुपपन्न —After 46, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 50, 41, 42, while D<sub>3</sub> 11 read 41 and 42

47 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 47 (cf v 1 43) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> om 47 —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> वा ।, B<sub>3</sub> 4 वीर (for गच्छ) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तदुच्यता हि (M<sub>2</sub> स) सुग्रीवस्य —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 8-10 वीर

न च संकुचितः पन्था येन वाली हतो गतः ।  
 समये तिष्ठ सुग्रीव मा वालिपथमन्वगाः ॥ ४८  
 एक एव रणे वाली शरेण निहतो मया ।  
 त्वां तु सत्यादतिक्रान्तं हनिष्यामि सवान्धवम् ॥ ४९  
 तदेवं विहिते कार्ये यद्वितं पुरुषर्षभ ।  
 तत्तद्ब्रूहि नरश्रेष्ठ त्वर कालव्यतिक्रमः ॥ ५०  
 कुरुष्व सत्यं मयि वानरेश्वर

प्रतिश्रुतं धर्ममवेक्ष्य शाश्वतम् ।  
 मा वालिनं प्रेत्य गतो यमक्षयं  
 त्वमद्य पश्येर्मम चोदितैः शरैः ॥ ५१  
 स पूर्वजं तीव्रविवृद्धकोपं  
 लालप्यमानं प्रसमीक्ष्य दीनम् ।  
 चकार तीव्रां मतिमुग्रतेजा  
 हरीश्वरे मानववंशनाथः ॥ ५२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनत्रिंशः सर्गः ॥ २९ ॥

G 4 30 0  
 B 4 30 85  
 L 4 23 35

( for वत्स ) D3 6 10 T2 महाबल —<sup>c</sup> T2 महा- ( for मम )  
 D3 11 क्रुद्धस्य ( for रोपस्य ) —<sup>d</sup> D3 11 ब्रूहि चैनम्, T2  
 ब्रूयाश्चैनम् ( for °श्चैनम् )

48 S1 D4 12 om 48<sup>ab</sup> ( cf v l 43 ) N1 D1 2 13  
 transp 48 and 49 M1 transp 48<sup>ab</sup> and 48<sup>cd</sup> —<sup>a</sup> N1  
 V1 2 B2-4 D1-3 5 7-11 13 G M1 3 स, G( ed ) हि, Cg as in  
 text ( for च ) N1 वाणो ( for पन्था ) —<sup>b</sup> N1 B2 D2 13  
 मया ( for गत ) —D11 repeats 48<sup>cd</sup> ( cf v l 32 ) S1  
 transp 48<sup>cd</sup> and 49<sup>ab</sup> —<sup>d</sup> M3-वधम् ( for -पथम् )

49 N1 D1 2 13 transp 48 and 49 S1 transp  
 48<sup>cd</sup> and 49<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> D1 2 13 G2 M1 एकेनैव N2 B1-3  
 D7 मया, G1 हतो ( for रणे ) V1 एष एव तदा वाली —<sup>b</sup>  
 S1 D1 3 4 12 13 [ अ ] निहतो ( for निहतो ) G( ed ) पुरा  
 ( for मया ) N2 V1 B1-3 D7 वाणेन निहतो रणे ( V1 मया ),  
 G1 वाणेन समरे मया —S1 D4 12 om 49<sup>c</sup>-50 —<sup>c</sup> D5 13  
 त्वा ( for त्वा ) N1 V1 B1-3 D1-3 13 अपक्रान्त ( for अति° )  
 —<sup>d</sup> D1 3 6 G3 M1 2 वधिष्यामि ( for हनि° ) D2 13 वधामि  
 सहवाधव —After 49, D3 ins, while D11 repeats 32<sup>ab</sup>  
 and 48<sup>cd</sup> after 49 and then ins

590\* प्रतिज्ञा रक्ष सुग्रीव या कृता वह्निःसाक्षिकी ।  
 मा सत्यात्त्वमतिक्रान्तं नयिष्ये यमलादनम् ।

—Then D3 11 cont 587\*

50 S1 N1 D1-4 11-13 om 50 ( for S1 D4 12, cf v l  
 49 ) N2 V1 2 B D7 read 50 after 46 V2 B3 4 read  
 50<sup>ab</sup> twice. —<sup>a</sup> D8 10 यदेव ( for तदेव ) V1 हि गते  
 ( for विहिते ) N2 V1 2 B D7 काले ( for कार्ये ) V2 B3  
 ( both first time ) प्रतीत्येवगते कार्ये, B4 ( first time )  
 गच्छत्येवगते कार्ये —<sup>b</sup> N2 V1 2 B1-3 ( V2 B3 second  
 time ) D7 हित यत् ( by transp ), B3 ( first time ) तद्वित  
 ( for यद्वित ) V2 ( second time ) ब्रूवन्नेश्वर ( for पुरुषर्षभ )  
 —<sup>cd</sup> M1 काले ( for काल- ) T1 G1 M1 Cr -व्यतिक्रम ( for

°क्रम ) V2 B3 4 तद्ब्रूहि वा नरश्रेष्ठ ( V2 वानरश्रेष्ठ ) पुरा  
 कालोति ( B3 °भि ) वर्तते Cg कालव्यतिक्रम, भवतीति  
 शेष । Cm g कालव्यतिक्रम, मा भूदिति शेष । अतस्त्वर-  
 स्वेति ( Cg °स्वर त्वरस्वेति ) सवन्ध । Ct त्वराहेतु  
 कालव्यतिक्रम, जायत इति शेष Cg —For 50<sup>cd</sup>, N2 V1  
 B1 2 D7 subst, while V2 B3 4 ins after 50<sup>ab</sup>

591\* तच्चिन्तयाशु वैदेह्या न कालोऽतिक्रमेद्यथा ।

[ N2 D7 तच्चिन्तयस्व, V1 तस्याश्चिन्तासु ( sic ) ( for तच्चिन्तयाशु )  
 B4 वैदेह्या ( for वैदेह्या ) ]

—After 50, N2 V1 2 B D7 read 41 and 42

51 °) D2 13 स त्व ( for सत्य ) N1 V2 B4 D2 3 6 8 10  
 11 13 T3 मम ( for मयि ) S1 N1 D1 12 वानरर्षभ, N2 V2  
 B1-3 वानरैश्च तत्, D7 वानरैश्च —<sup>b</sup> V2 B2 परिश्रुत, D1  
 प्रतिश्रव ( for प्रतिश्रुत ) D1 7 अपेक्ष्य ( for अवेक्ष्य ) B4  
 प्रतिश्रव त त्वमवेक्ष्य शाश्वत, D4 ( mostly in marg ) प्रति-  
 श्रुत यद्भवता ममाग्रे —<sup>c</sup> N2 B1-3 D7 न, V1 moth-  
 eaten ( for मा ) S1 N1 V1 2 B1-3 D1 3 4 7 11 12 प्रेतगत,  
 N2 प्रेतक्षय ( sic ), B4 D5 6 8-10 T G1 3 M2 Ck t प्रेतगतो  
 D2 प्रेतगतिर्, D13 प्रेतगति, G2 प्रेतगते ( for प्रेत्य गतो )  
 S1 N2 V2 B1 2.4 D T2 G1 2 M1 2 यमक्षये ( for  
 °क्षय ) —<sup>d</sup> V1 हतो ( for त्वम् ) V1 D5 8 10 T G2 M2  
 Ck t मम चोदित, G3 निहतो मया ( for मम चोदितै ) S1  
 N2 V2 B D1-4 7 11-13 हतोद्य ( D4 हत च ) पश्येत्स्व ( D10  
 °श्य त्व ) मजिह्मै शरै Cg कुरुष्वेत्याद्युपन्यास सङ्ग्रहेण  
 तद्वचनद्विप्रदर्शनार्थं । Cr सदिष्ट सक्षिप्योपनिशति । कुरु-  
 ष्वेति । Cm कुरुष्वेत्याद्युपन्यास सङ्ग्रहेण सुग्रीवहितप्रदर्शना-  
 र्थम् ( °र्थे ! ) । Cg उक्तमर्थं पुन सक्षेपेण सर्गान्ते दर्शयति ।  
 कुरुष्वेति । Ck अथोपदेशसक्षेप कुरुष्वेत्यादि । Ct उपदेश-  
 सक्षेप । कुरुष्वेति Cg

52 °) S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 -शोक, D5 - क  
 ( for कोप ) —<sup>c</sup> S1 D2 4 12 13 रौद्रा, T1 शीघ्र ( for



स कामिनं दीनमदीनसत्त्वः  
शोकाभिपन्नं समुदीर्णकोपम् ।  
नरेन्द्रसूनुर्नरेवपुत्रं  
रामानुजः पूर्वजमित्युवाच ॥ १  
न वानरः स्थास्यति साधुवृत्ते  
न संस्यते कार्यफलानुपज्ञान् ।

न भोक्ष्यते वानरराज्यलक्ष्मीं  
तथा हि नाभिक्रमतेऽस्य बुद्धिः ॥ २  
मतिक्षयाद्ग्राम्यसुखेषु सक्त-  
स्तव प्रसादाप्रतिकारबुद्धिः ।  
हतोऽग्रजं पश्यतु वालिनं स  
न राज्यमेवं विगुणस्य देयम् ॥ ३

तीव्रा) Ñ2 D7 गतिम् (for मतिम्) S1 Ñ2 B2 3 D1 2 4  
7 12 13 उग्रवेगो —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 7 12 13 -देवनाथ,  
D3 11 देवपुत्र, D5 6 8-10 T G2 3 M1 Ck t -वज्रवर्धन (for  
-वज्रनाथ) —After 52, S1 Ñ1 D1-4 12 13 read 4 30  
1-5, while D11 reads 4 30 1-9 —After 52, B1-3  
ins

592\* उवाच सत्य प्रसभ हित च  
मोमित्रिरत्यर्थमुदारसत्त्वम् ।

[(1 I) B3 प्रसूत (for प्रसभ) ]

Colophon —Sarga name S1 लक्ष्मणसुग्रीवसदेश,  
Ñ1 D11 रामसदेश, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 सुग्रीवाह्वान, B4 शर-  
द्विलास, D1 रामवाक्य, D2 4 12 13 सुग्रीवसदेश, D3 लक्ष्मण  
प्रति रामवाक्य —Sarga no (figures, words or both)  
S1 Ñ1 V1 B1 2 D2 4 om, Ñ2 V2 G3 29 (as in text),  
B3 4 D3 7 31, D1 20, D5 6 8-10 12 T G1 2 M 30, D11  
26, D13 27 —After colophon, G concludes with  
श्रीरामाय नम

## 30

V3 illeg up to किष्किन्धा in 26<sup>d</sup> (cf v l  
4 27 34) M1 begins with श्रीरामाय नम

1 S1 Ñ1 D1-4 12 13 read 1-5, D11 reads 1-9  
after 4 29 52 —<sup>a</sup>) D5 6 8-10 T G2 3 M3 Cg अदीनमत्त्व  
—<sup>b</sup>) B4 कोप- (for शोक) B4 T2 3 M1 2 -कोप, D5 8-10  
T1 -काम, Cg as in text (for -कोपम्) —For 1, S1 Ñ  
V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 subst

593\* स लक्ष्मणस्तद्वचन निशम्य  
रामस्य शोकाभिपरिपुनस्य ।  
उवाच वाक्य मतिमानमर्षी  
रामार्थसिद्धयर्थमदीनसत्त्व ।

[(1 3) D12 नतिमान् (for मतिमान्) Ñ2 D1 3 7 मनीषी,  
V1 2 B2 (sup. lin after corr as above) मनस्वी (for  
अमयी) —(1 4) V2 रामात्मसिद्धयर्थम्, D11 हितार्थमत्यर्थम् D13  
-सर्वं (sic) (for सत्त्व). Ñ1 अतिप्रयुक्त (for अदीनसत्त्व)

2 For the sequence in S1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l

1 —<sup>a</sup>) D3 जुह- (for साजु-) —<sup>b</sup>) Ñ1 V1 2 D5 8-10  
T1 Ct मन्थते, Cm g l as in text (for मस्यते) S1  
D12 काल (D12 °म) फलानुपगमी, Ñ1 कालफलाभिपगान, Ñ2  
D7 धर्मफलानुरगान (D7 °पग), B G1 कर्मफलानुपग (B1  
°नुमगवान, B4 °नुमग), D1-4 11 13 काम (D1 °ल) फला-  
नुपग (D3 °सगात्, D11 °पग), D5 8 T2 3 G(ed)  
कर्मफलानुपगात् (G[ed] °बंध) —Ñ2 om (hapl?)  
2<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ñ1 तोपते, G3 भोज्यते (for भोक्ष्यते) B D1-4  
10 11.13 T1 G M2 Cr k राज, Cm g t as in text (for  
-राज्य-) S1 D12 न तोपतेसां नरराजलक्ष्म्या, L(ed) न  
मोक्ष्यते वानरराजलक्ष्म्यास् —<sup>d</sup>) S1 D12 तवाहिताय, Ñ1  
V2 B D5 9 11 G1 M1 2 Ck t<sup>p</sup> तथा हि नाति-, Ñ2 D7 °साति-,  
V1 तथा . नाति, D3 एषा हि नोप-, D4 L(ed) °नाद्य,  
D11 °नोप, Cv r m g as in text (for तथा हि नासि)  
D4 L(ed) [S] ल्पबुद्धि D2 13 नत्वा हि नाश्चाक्रमते  
बिबुद्धि (sic) Ck नातिक्रमत इति पाठ पाठ, Ct तथा  
हि नातिक्रमत इति पाठ पाठ

3 For the sequence in S1 Ñ1 D1-4 11-13, cf.  
v l 1 —<sup>a</sup>) D6 M1 -भ्रमाद् (for -क्षयाद्) V2 ग्राम-  
(for ग्राम्य-) B1 3 अतिक्रिया प्राप्य (for मतिक्षयाद्ग्राम्य-)  
—<sup>b</sup>) D13 भवत्- (for तव) S1 D12 भवत्प्रसादात्प्रतिकार  
दीन, Ñ1 D1-4 11 भवत्प्रसादात्प्रति (D11 °दादप) कारबुद्धि-  
(D3 °पद्य राज्य), Ñ2 V1 B1-3 D7 कामप्रवृत्तोत्प्रति (Ñ2 V1  
°त्ताप्रति, B1 3 °त्तोनिप्र) कारबुद्धि, V2 B4 D6 8-10 T G2 3  
Ck t तव प्रसादात्प्रति (G2 °स्वप) कारबुद्धि, G1 तवप्रसादा  
त्प्रतिपन्नराज्य, M2 कामप्रधानोत्प्रतिकारबुद्धि, Cm g as in  
text Ck तव प्रसादे उपकारे विषये। अप्रतिकारबुद्धि  
प्रत्युपकारबुद्धिरहित ।, Cg तव प्रसादात्प्रतिकारबुद्धि प्रसादस्य  
राज्यप्रदानादिरूपस्य अप्रतिकारबुद्धि प्रत्युपकारकबुद्धिरहित ।,  
Ck तव प्रसादात् सप्राप्तेषु ग्राम्यसुखेषु सक्त इति । यदेवमत-  
स्तस्य प्रतिकारबुद्धिर्न वर्तते । एव पाठपाठस्य योजना शक्या ।  
तव प्रसादात्प्रतिकारबुद्धिरिति पठित्वा अगमकसमासमङ्गीकृत्याङ्कि-  
श्चात्पर Ck —<sup>c</sup>) B3 4 ततो (for हतो) Ñ1 Cv पश्यति  
S1 D1 3 4 11 12 वालिन मया, V1 °न शरैर्, V2 B4 D5 6 8-10  
T G M1 2 वीर वालिन, D2 13 °न सदा, M3 वीर तस्य (for  
वालि स). D7 हताग्रजो वालिवधेन तुष्टो Ck Cv हतोऽग्रज  
पश्यति वीर वालि इति सम्यक् । इकारान्तत्वमृत्विप्रयोगनिपा-

न धारये कोपमुदीर्णवेगं

निहन्मि सुग्रीवमसत्यमद्य ।

हरिप्रवीरैः सह वालिपुत्रो

नरेन्द्रपत्न्या विचर्यं करोतु ॥ ४

तमात्तवाणासनमुत्पतन्तं

निवेदितार्थं रणचण्डकोपम् ।

उवाच रामः परवीरहन्ता

स्ववेक्षितं सानुनयं च वाक्यम् ॥ ५

न हि वै त्वद्विधो लोके पापमेवं समाचरेत् ।

पापमार्येण यो हन्ति स वीरः पुरुषोत्तमः ॥ ६

नेदमद्य त्वया ग्राह्यं साधुवृत्तेन लक्ष्मण ।

तां प्रीतिमनुवर्तस्व पूर्ववृत्तं च संगतम् ॥ ७

सामोपहितया वाचा रूक्षाणि परिवर्जयन् ।

वक्तुमर्हसि सुग्रीवं व्यतीतं कालपर्यये ॥ ८

सोऽग्रजेनानुशिष्टार्थो यथावत्पुरुषर्षभः ।

प्रविवेश पुरी वीरो लक्ष्मणः परवीरहा ॥ ९

G 4 31 9  
B 4 31 9  
L 4 24 4

तनेन । वालिनमिति पाठे एकादशाक्षरायास्त्रिण्दुभ द्वादशाक्षराया जगत्या साङ्ग्यं स्यात् । Cr हतोऽग्रजं पश्यतु वीर वालिन-मित्यत्र वृत्तमङ्ग आर्ष । हतोऽग्रजं पश्यतु वीर वालिमिति सम्यक् पाठः । Cg अत एव हत सुग्रीव अग्रज वालिं पश्यतु । एव विगुणस्य तस्य राज्यं न देयम् । वालिनमिति क्वचि पाठः । तत्र वृत्तमुपजातिः ॥ —<sup>d</sup> D7 om न D9 एव S1 D12 चैव राज्यं (for राज्यमेव) . S1 V2 B4 D1-4 11-13 विगुणाय (for °णस्य)

4 For the sequence in S1 N1 D1-4 11-13, cf v 1 1 —<sup>a</sup> B2 D2 13 वारये V1 चापम्, D1-4 11 13 रोपम्, M2 शोकम् (for कोपम्) S1 D12 विदारये मेरुम् (for न धारये कोपम्) L(ed) दोषविदीर्ण- (for कोप-मुदीर्ण-) —<sup>b</sup> D4 निर्धेय, D6 न हन्मि (for निहन्मि) S1 D12 क्षीनम्, N1 V2 B1 3 4 D2-4 11 13 G2 3 अज्ञा (N1 D3 11 G2 3 °स) क्तम्, N2 V1 D7 अह तम्, G(ed) अयुक्तम् (for असत्यम्) D1 निहत्य सुग्रीवमसक्तबुद्धि —<sup>c</sup> V2 B4 तत (for हरि-) S1 D1-4 12 13 हत (D4 °ते) प्रवीरोद्य (D4 °रेद्य, D13 °रोच्च) नरेन्द्रसूनुर्, N1 V1 B1-3 D7 हत (B2 तत) -प्रवीरोद्य हरीन्द्रसूनुर्, D11 हतप्रवीरो न तु वानरेन्द्रो —<sup>d</sup> N2 reads नरेन्द्र- in marg N1 V1 2 B2 4 D1 3-5 7-10 T G2 M1 -पुन्या, B1 3 G(ed) -कन्या- (for -पत्न्या) V1 D2 4 13 विजय D2 13 Ck करोति (for °तु) S1 D12 नरेन्द्रपुत्री विधवा करोतु (sic), D11 नरेन्द्रपत्नीमवलोकयेद्यत

5 For the sequence in S1 N1 D1-4 11-13, cf v 1 1 —<sup>a</sup> D2 आर्ते- (sic) (for आत्त-) S1 D4 12 तमार्त (D12 °त्त) वेगाय समुत्पतत —<sup>b</sup> S1 N1 V1 2 B D1-3 7 11-13 -चडवेग, D4 (marg) -निर्गमाय (for -चण्डकोपम्) —<sup>c</sup> B1 3 वीर, B4 वीर (for राम) —<sup>d</sup> S1 N1 D2-4 11-13 स्व (D4 स्वा) पेक्षया, V1 D1 स्वपेक्षित, B1 सुवे°, D8-10 T1, 2 Ct स्ववी°, Cm g k as in text (for स्ववेक्षित)

6 For the sequence in D11, cf v 1 1 —<sup>a</sup> M1 [ए]व (for वै) S1 N1 B4 D1-4 11-13 न पापे (D4 त्वर्थं) त्वद्विधा (N1 B4 D11 °ध) स्तात्, N2 V2 B1-3 D7 G(ed) न

खलु त्व (G[ed] °त्वस्) द्विधास्तात्, V1 पश्य त्व त्वद्विधास्तात् —<sup>b</sup> N1 illeg, N2 V1 2 B1-3 D1-4 11 13 प्रकुर्वते, D7 प्रवर्धते (for समाचरेत्) S1 D12 पाप कुर्वति निश्चित, B4 पापमेवानुवर्तते —<sup>c</sup> S1 D12 पाप मर्षेण, N1 D1-4 11 13 पापमार्गेण, D8-10 कोपमा°, G(ed) °भावेन, Cv as in text (for पापमार्येण) D6 कोप धैर्येण यो हति —<sup>d</sup> D1 न (for स) V1 B2 D3 5 11 T1 M2 वीर, D13 वीर (for वीर) D3 11 पुरुषाधम

7 For the sequence in D11, cf v 1 1 —<sup>a</sup> D5 8-10 T1 G3 अत्र (for अद्य) S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 G1 (after corr as in text) कार्यं (for ग्राह्य) —<sup>b</sup> B2 (after corr as in text) सानुवृत्तेन S1 D2-4 11-13 गहितं (for लक्ष्मण) D1 साधुवृत्तविगहितं —<sup>c</sup> N1 G(ed) वृत्तिम् (for प्रीतिम्) —<sup>d</sup> N1 illeg from 7<sup>d</sup> up to सुग्री in 8<sup>o</sup> —<sup>e</sup> N2 V1 2 D7 सौहृद, D2 4 11 13 लक्ष्मण (for संगतम्) S1 D12 पूर्ववृत्त (S1 °त्त) च लक्ष्मण, B1-3 पूर्व वृत्त (B1 °र्ववृत्त) च सौहृद, B4 पूर्ववृत्त च संगम, D1 3 पूर्ववृत्ते च (D3 °त्ता तु) लक्ष्मण

8 For the sequence in D11, cf v 1 1 N1 illeg up to सुग्री in 8<sup>o</sup> (cf v 1 7) —<sup>a</sup> S1 D12 सम- (for साम-) V2 D3 -[उ]पह (D3 °ग) तया, D1 °पन्नया (for °हितया) —<sup>b</sup> V2 D2 13 परिमार्जयन् D4 11 परिवर्जयेत् —<sup>c</sup> D12 -सग्रह (for -पर्यये) S1 N1 V1 2 B D3 4 7 11 अतीत (N2 D7 11 °ते) कालसग्रहे (S1 N1 °ह), D1 2 13 पति (D1 सत, D2 पत) त कालसग्रहे ॥ Ck व्यतीत भावे निष्ठा ॥

9 For the sequence in D11, cf v 1 1 —<sup>a</sup> S1 D4 12 एवम् (for ऽग्रजेन) D2 13 [अ]वशिष्टार्थो —<sup>b</sup> S1 N1 D1-4 11-13 प्रययो ता (N1 स) (for प्रविवेश). B4 श्रीमौल (for वीरो) N2 V1 2 B1-3 D7 आ (V2 B2 3 प्र) जगाम पुरी श्रीमौल —<sup>c</sup> S1 N2 V1 2 B1-3 D7 12 शुभलक्षण, N1 D1 3 पुण्यलक्ष (D1 °क्ष्म) ण, B4 कमलेक्षण, D4 11 पुण्यकर्मकृत् (D11 °र्षेण) (for परवीरहा). ॥ Cv सो-अजेत्यादिश्लोकद्वय वक्ष्यमाणस्य सक्षेपः । So also Cr m ॥

ततः शुभमतिः प्राज्ञो भ्रातुः प्रियहिते रतः ।  
 लक्ष्मणः प्रतिसंरब्धो जगाम भवनं कपेः ॥ १०  
 शक्रवाणासनप्रख्यं धनुः कालान्तकोपमः ।  
 प्रगृह्य गिरिशृङ्गाभं मन्दरः सानुमानिव ॥ ११  
 यथोक्तकारी वचनमुत्तरं चैव सोत्तरम् ।  
 बृहस्पतिसमो बुद्ध्या मत्वा रामानुजस्तदा ॥ १२

कामक्रोधसमुत्थेन भ्रातुः कोपाग्निना वृतः ।  
 प्रभञ्जन इवाप्रीतः प्रययौ लक्ष्मणस्तदा ॥ १३  
 सालतालाश्वकर्णाश्च तरसा पातयन्वहून् ।  
 पर्यस्यन्गिरिकूटानि द्रुमानन्यांश्च वेगतः ॥ १४  
 शिलाश्च शकलीकुर्वन्पद्भ्यां गज इवाशुगः ।  
 दूरमेकपदं त्यक्त्वा ययौ कार्यवशाद्भुतम् ॥ १५

10 <sup>a</sup>) B<sub>2</sub> 3 स सुमति, D<sub>1</sub> 4 9 T<sub>2</sub> 3 G<sub>3</sub> शुभमति-  
 D<sub>2</sub> 13 शुभमति (D<sub>1</sub> 3 °ति-) (for °मति) B<sub>1</sub> अतिवेगगति  
 प्राज्ञो —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> भ्रातृ- (for भ्रातु) V<sub>1</sub> भ्रातु प्रियतर वच  
 —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> G<sub>1</sub> -सकुद्धो (for -सरब्धो) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> भुवनं, D<sub>4</sub>  
 तद्वन, D<sub>7</sub> -वन (for भवन) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> हरे

11 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> शत्रु- (for शक्र-) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> -वाणाशनि-  
 (for -वाणासन-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 शक्रचापनिभ (N<sub>1</sub>  
 illeg from भ to काला in <sup>b</sup>) घोर (D<sub>1</sub> 3 चाप), G<sub>1</sub>  
 शक्राशनिसमप्रख्य —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> चित्र (for धनु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-6  
 8-13 T<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> Ck t -[उ]पम (for -[उ]पम), N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>7</sub> धनुर्दंडमिवातक —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> प्रकृष्ट-, D<sub>1</sub> 3 प्रतिगृह्य  
 (hypm) (for प्रगृह्य) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> गिरिशृङ्गाभो, V<sub>2</sub>  
 B<sub>4</sub> गिरिसकाशो, G(ed) स महावीर्यो. —G(ed) om  
 11<sup>d</sup>-12<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 3 मंदर V<sub>2</sub> प्रसानुमान् (hypm), M<sub>2</sub>  
 शृगवान् (for सानुमान्) B<sub>1</sub> यथा (for इव) D<sub>5</sub> मंदर  
 सोशुमानिव —After 11, D<sub>3</sub> ins, while D<sub>1</sub> subst. for  
 12<sup>ab</sup>

594\* स रोपादभिताम्राक्षो निदाघरविसनिभ ।

[ D<sub>3</sub> सरोपाद ]

12 G(ed) om 12<sup>ab</sup> (cf v 1 11) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>7</sub> यथोक्तवक्ता (for °कारी) D<sub>3</sub> यथोक्तवचन वक्ता  
 —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सत्त्व (V<sub>1</sub> स च, B<sub>1</sub>-3 साम) युक्तो  
 महाबल, V<sub>2</sub> आरेभे वचनोत्तर, B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> सारवच्चैव चोत्तर  
 —For 12<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

595\* यथोक्तवचसा वक्ता अराणा कर्मणोत्तम ।

[ D<sub>2</sub> 13 मनुजोत्तम (for कर्मणो°) N<sub>1</sub> 1 1 1 1 मनुत्तर  
 (illeg), D<sub>1</sub> मोत्तराणाम \* . (lacuna up to 22<sup>cd</sup>)  
 (for the post half) ],

whereas D<sub>1</sub> subst 594\*

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 7 11-13 -मतिर्वीरो, N<sub>1</sub> -समो वीरो,  
 V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> -समो वीरो, B<sub>1</sub>-3 -मतिर्धीमान्, D<sub>3</sub> -मतिर्वीरो (for  
 -समो बुद्ध्या) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>7</sub> 11 G(ed) वभौ, G<sub>2</sub>  
 ज्ञात्वा (for मत्वा) V<sub>2</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> 3 तथा (for तदा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub>-4 12 13 भ्राता रामस्य लक्ष्मण

13 D<sub>1</sub> lacuna for 13 (cf. v. l. 12) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>1</sub> 4 D<sub>2</sub> 7 13 राम- (for काम-) D<sub>1</sub> 11 -शोक- (for -क्रोध-)  
 T<sub>3</sub> -समृद्धेन —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-11 T<sub>1</sub> G Ck t भ्रातृ क्रोध,  
 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>7</sub> ज्वलि (D<sub>7</sub> °ल) तेन, D<sub>2</sub>-4 13 भ्रातृ (D<sub>3</sub> °तु )-  
 शोक- (for भ्रातु कोप-) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 भ्रातृशोकेन चावृत —<sup>c</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>7</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 [अ]विष्ट, D<sub>3</sub> [अ]सक्त,  
 D<sub>6</sub> 10 प्रीत., G<sub>3</sub> [अ]ष्टिः, Ct as in text (for [अ]प्रीत).  
 G(ed) यथाष्टि (for इवाप्रीत) —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>7</sub> D<sub>1</sub> 1 स ययौ  
 (for प्र°) D<sub>5</sub> 6 8-11 G M<sub>2</sub> तत, T<sub>2</sub> तथा (for तदा).  
 —For 13<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> subst., while V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> ins after 13

596\* शरजालाशुमान्वीर स लक्ष्मणदिवाकर ।  
 कपिराजहृद दीप्त पास्यन्निव शराशुभि ।

[ B<sub>2</sub> om. 1 2 —(1 2) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> दीप्त, B<sub>1</sub> 3 दिव्य (for  
 दीप्त) B<sub>3</sub> पश्यन् (sic) (for पासन्) ]

14 D<sub>1</sub> lacuna for 14 (cf v 1 12). —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>2</sub>-4 6 7 11 शाल-, G(ed) सालास् (for साल)  
 V<sub>2</sub> जु, B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> स (for च) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 सालास्ताला (D<sub>1</sub>  
 सालताला) स्तमालाश्च, D<sub>1</sub> 3 शालाश्वकर्णाश्च पनसान् (hypm)  
 —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> illeg for पातयन्वहून् G<sub>1</sub> पादपान्, G<sub>3</sub> चालयन्  
 (for पात°) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11-13 द्रुमान्, D<sub>5</sub> 8-10 बलात् (for  
 वहून्) —After 14<sup>ab</sup>, N<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>-4 7 11-13 L(ed)  
 read 15<sup>cd</sup> —V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> G(ed) om 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub>  
 प्रविशन्, B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्रपश्यन्, D<sub>2</sub> 4 5 13 पर्यस्य (for पर्यस्यन्)  
 —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> Ck t वेगित (for वेगत°)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 4 7 11-13 द्रुमान्भजन्महाबल

15 D<sub>1</sub> lacuna for 15 (cf v. l. 12) V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub>  
 G(ed) om 15<sup>ab</sup> (cf v 1 14) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 11 शालाश  
 (for शिलाश) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>-4 7 11-13 वज्र, N<sub>2</sub> वक्र  
 (sic) (for गेज) D<sub>4</sub> इवासुर —S<sub>1</sub> om 15<sup>cd</sup> —N<sub>1</sub>  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>-4 7 11-13 L(ed) read 15<sup>cd</sup> after 14<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>)  
 D<sub>8</sub> एक (for एक) D<sub>5</sub> पदी (for पद) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
 दूरादेव (D<sub>4</sub> °क-) पथ त्यक्त्वा, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> दूरादेकपदी  
 (B<sub>2</sub> °दीप्) त्यक्त्वा, B<sub>1</sub> 3 दूरादेव कपीस्त्यक्त्वा, D<sub>3</sub> (sic) 11  
 दूरादेक (D<sub>3</sub> °व) पथस्त्यक्त्वा —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> द्रुत, D<sub>1</sub> 11 त्वरात्  
 (for द्रुतम्) B<sub>4</sub> ययौ कार्यवश गत

तामपश्यद्वलाकीर्णा हरिराजमहापुरीम् ।  
 दुर्गामिक्ष्वाकुशार्दूलः किष्किन्धां गिरिसंकटे ॥ १६  
 रोपात्प्रस्फुरमाणोष्ठः सुग्रीवं प्रति लक्ष्मणः ।  
 ददर्श वानरान्भीमान्किष्किन्धाया बहिश्चरान् ॥ १७  
 शैलशृङ्गाणि शतशः प्रवृद्धांश्च महीरुहान् ।  
 जगृहुः कुञ्जरप्रख्या वानराः पर्वतान्तरे ॥ १८  
 तान्गृहीतप्रहरणान्दरीन्दृष्ट्वा तु लक्ष्मणः ।

बभूव द्विगुणं क्रुद्धो बहिन्धन इवानलः ॥ १९  
 तं ते भयपरीताङ्गाः क्रुद्धं दृष्ट्वा प्लवंगमाः ।  
 कालमृत्युयुगान्ताभं शतशो विद्रुता दिशः ॥ २०  
 ततः सुग्रीवभवनं प्रविश्य हरिपुंगवाः ।  
 क्रोधमागमनं चैव लक्ष्मणस्य न्यवेदयन् ॥ २१  
 तारया सहितः कामी सक्तः कपिवृषो रहः ।  
 न तेषां कपिवीराणां शुश्राव वचनं तदा ॥ २२

G 4 31 19  
 B 4 31 22  
 L 4 24 18

16 D1 lacuna for 16 (cf v l 12) —<sup>a</sup> Ś1 Ō1 D2-4 11-13 अथ (for ताम्) Ō2 V1 2 B1-3 D3 7 11 समाकीर्णा, G2 गजाकीर्णा —<sup>b</sup> V2 B4 कपि- (for हरि-) Ś1 Ō1 2 (marg) V1 B1-3 D2-4 7 11 13 कपिराजपुरीं शुभा (Ō2 V1 B1-3 D7 तदा) —<sup>c</sup> Ś1 Ō1 D3 4 12 सौम्याम्, D2 13 सौम्य (for दुर्गाम्) D11 ऋक्षवानरसकीर्णा —<sup>d</sup> Ś1 (here and below) किष्किन्धा D11 गिरिसन्निभा —For 16<sup>cd</sup>, Ō2 V1 B1 D7 subst, while V2 B2-4 D3 11 ins after 16<sup>ab</sup>

597\* कपिभिः शैलसकाशैः ससानुपवनैरिव ।

[ D3 11 मेघ- (for शैल-) V1 प्रभजनवनैरिव, D3 11 कायवद्धि-  
 नैरिव, G(ed) समाहितैर्महावले (for the post half) ]  
 —After 16, Ś1 Ō1 D2-4 12 13 ins

598\* कपिभिः शैलसकाशैः समन्तादभिनादिताम् ।  
 ततः सुग्रीवभवनं लक्ष्मणः स ददर्श ह ।

[(1 1) Ś1 D12 साल- (for शैल) —D1 om 1 2  
 —(1 2) D4 सददर्श ]

17 D1 lacuna for 17 (cf v l 12) Ō2 V1 2 B D7 G(ed) om 17 D3 om 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> D4 11 प्रस्फुर-  
 माणोष्ठ —<sup>b</sup> Ś1 D2 4 12 13 वानर (for सुग्रीव) —<sup>c</sup> Ō1 D3 च हरीन् (for वानरान्) Ō1 D3 11 भीतान्, M2 वीरान्  
 (for भीमान्) —<sup>d</sup> Ō1 D5 8 10 11 T1 किष्किन्धाया —For 17<sup>cd</sup>, Ś1 D2 4 12 13 subst

599\* स ददर्श हरीन्भीतान्किष्किन्धाया च नि स्नान् ।

[ D2 निस्नान्, D4 12 निस्नान ]

—After 17, D5 8 10 13 ins

600\* त दृष्ट्वा वानरा सर्वे लक्ष्मणं पुरुषर्षभम् ।

18 D1 lacuna for 18 (cf v l 12) Cr does not  
 comm on st 18-27 —<sup>a</sup> Ō1 D2 -शृङ्गाश्च (sic) (for  
 -शृङ्गाणि) —D6 reads from तदा up to रुहान् in <sup>b</sup> in  
 marg D3 M1 बहुश (for शतश) —<sup>b</sup> Ō2 V1 2 B1-3  
 D7 महाद्रुमान् (for महीरुहान्) —<sup>c</sup> D9 कुञ्जरप्रख्य- —<sup>d</sup>  
 Ś1 Ō1 B4 D2-4 11-13 ये (D11 ते) वनातरे, Ō2 V1 2 B1-3  
 D7 तद्वयात्तदा (for पर्वतान्तरे)

19 D1 lacuna for 19 (cf v l 12) V1 2 om 19  
 —<sup>a</sup> D2 तान्गृहीत- (hypm) —<sup>b</sup> Ś1 Ō2 B2-4 D2 3  
 7 12 13 सर्वान्दृष्ट्वैव, Ō1 B1 D4-6 8-10 G M2 सर्वान्दृष्ट्वा तु  
 (B1 स, G1 थ), D11 दृष्ट्वा सर्वान्स (for हरीन्दृष्ट्वा तु) —<sup>c</sup>  
 D5 परम-, D6 9 द्विगुण- (for द्विगुण) D3 11 दीप्तो (for  
 क्रुद्धो) Ś1 Ō1 B D2 4 7 12 13 भूय एवाभवत्क्रुद्ध (D13 °क्रोधो)  
 —<sup>d</sup> Ō2 B D7 हविषाक्त, D13 बार्किधन (corrupt) (for  
 बहिन्धन)

20 D1 lacuna for 20 (cf v l 12) —<sup>a</sup> B1-3 D7  
 G1 3 ततो, D11 ते त (by transp) (for त ते) Ō2 V1 2  
 B D7 समाविष्टा (for परीताङ्गा) —<sup>b</sup> D4 5 8-10 क्षुब्ध  
 (for क्रुद्ध) —<sup>c</sup> Ś1 D11 12 काल (for काल-) G2 कृता-  
 ताभं (for -युगान्ताभ) D6 T3 कालमृत्युमिवा (D6 °त्यु समा)-  
 यात —<sup>d</sup> Ś1 Ō1 D2-4 12 13 दुद्रुवुस्तदा (Ō1 D3 °त), Ō2  
 V1 2 B1-3 D7 विद्रुतास्ततः, B4 D11 [ 5 ]थ (B4 वि) प्रदुद्रुवु  
 (for विद्रुता दिश)

21 D1 lacuna for 21 (cf v l 12) —<sup>b</sup> Ś1 Ō1  
 D2-4 12 13 हरयस्तदा (Ō1 °था) (for हरिपुंगवा) —<sup>cd</sup>  
 B4 सक्रोधमागत चैव (for °) Ś1 Ō1 D2 4 12 13 तस्मै सर्वं,  
 B4 लक्ष्मण च (for लक्ष्मणस्य) Ō2 V1 2 B1-3 D3 7 11  
 ते (D3 11 प्र) शशसुरमात्येभ्यो लक्ष्मणं क्रुद्धमागत

22 D1 lacuna for 22 (cf v l 12) —<sup>ab</sup> D10 ता  
 दिश (sic) (for तारया) D5 8-10 -वृषस्तदा, T1 -वृषा  
 तदा, G2 -वृषो हरि (for -वृषो रह) Ś1 D4 12 ताराया सह  
 काताया (Ś1 सहकर्ता य) सक्त कपिवरे (Ś1 °ने)थर, D2 13  
 ताराया सम (D13 सग)मासक्त श्रुत्वा कपिवरेश्वर —For  
 22<sup>ab</sup>, Ō1 V1 2 B D3 7 11 subst

601\* तारया सह सुग्रीवो रममाणः पुरे तदा ।

[ B4 कामार्तो (for सुग्रीवो) D7 पुर, G(ed) सुख (for  
 पुरे) Ō1 प्रयुक्त कपिवरो रह (hypm), B4 रक्त कपिवृषो रह,  
 D3 वसन्न पुरे रह, D11 क्रीडन्न पुरे स्थित (for the post  
 half) ]

—<sup>c</sup> Ś1 Ō1 D2-4 12 13 G2 हरि- (for कपि) D5 8-10  
 -सिंहाना (for -वीराणा) —<sup>d</sup> Ō2 V1 2 B1-3 D7.11 क्रोशता  
 (for वचन) T2 तथा, G(ed) स्वन (for तदा)

12 20  
13 23  
14 19

ततः सचिवसंदिष्टा हरयो रोमहर्षणाः ।

गिरिकुञ्जरमेघाभा नगर्या निर्ययुस्तदा ॥ २३

नखदंष्ट्रायुधा घोराः सर्वे विकृतदर्शनाः ।

सर्वे शार्दूलदर्पाश्च सर्वे च विकृताननाः ॥ २४

23 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सचिवा (for सचिव-) D<sub>3</sub> -निर्दिष्टा; D<sub>11</sub> -सदृष्टा (for -सदिष्टा) D<sub>1</sub> तत कपिवरा सर्वे, D<sub>13</sub> ततस्ते विवश दृष्टा —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> कपयो; D<sub>1</sub> समताद् (for हरयो) V<sub>1</sub> B लोमहर्षणा, D<sub>2</sub> 13 कामरूपिण, D<sub>3</sub> 11 भीम-विक्रमा, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> रोमहर्षिण S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 कपय कामरूपिण —D<sub>11</sub> om 23<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 मेघकुञ्जरगि (D<sub>1</sub> °भा)र्याभा —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 3 5-10 G M<sub>2</sub> Ck t नगरान् (for नगर्या). T<sub>2</sub> तथा (for तदा)

24 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> 7 9 11 घोरा, B<sub>4</sub> भीता, D<sub>1</sub> 3 रौद्रा, D<sub>8</sub> 10 सर्वे (for घोरा) N<sub>1</sub> नखदंष्ट्रायुधधरा, V<sub>2</sub> नखदंष्ट्रायुधा भीमा —D<sub>4</sub> om (hapl) 24<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> भीमा, D<sub>8</sub> 10 घोरा (for सर्वे) D<sub>13</sub> विकृति- —S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> om (hapl) 24<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> 4 -वित्राता, D<sub>6</sub> 8-10 -दष्टाश्च (for -दर्पाश्च) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> 4 सुव्यक्त- (for सर्वे च) D<sub>8</sub>-10 Ct सर्वे विवृतदर्शना

25 <sup>b</sup>) D<sub>9</sub> om (hapl) केचिद् D<sub>11</sub> केचिद्वायुबलोपमा —After 25<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins 602\*. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>8</sub> 10 तस्य, D<sub>9</sub> तत्र (for तुल्य-) D<sub>6</sub> 8-10 Ct -त्रचम (for -विक्रमा) —After 25, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 T G<sub>2</sub> ins, D<sub>11</sub> ins after 25<sup>ab</sup>, K(ed) ins after 25 (within brackets)

602\* सन्ति चौघवला केचित्केचिद्वायुबलोपमा ।  
अप्रमेयवलाश्चान्ये तत्रासन्हरिगुथपा ।

[ N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> G<sub>2</sub> om l. 1 D<sub>11</sub> transp l. 1 and 2 —(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कोटिवला, B<sub>1</sub> 3 चौर° (sic), D<sub>3</sub> मेघ°, D<sub>11</sub> 13 बाण° (for चौघ°) D<sub>1</sub> सति नागवला केपि (for the prior half) D<sub>2</sub> 13 T -बलोत्तमा (T °रा) (for -बलोपमा) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> केचित्पवन (B<sub>1</sub> °रम)रहस, D<sub>11</sub> केचिदश-गुणोत्तरा (for the post half) —(1 2) D<sub>3</sub> T G<sub>2</sub> केचिद् (for चान्ये) D<sub>3</sub> त्रासयन् (for तत्रासन्) T हरिगुथपा ]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 cont, B<sub>4</sub> ins after 26, whereas G<sub>3</sub> K(ed, within brackets) ins after 29

603\* तानचिन्त्य महावीरो लक्ष्मण परधीरहा ।  
प्रविशेश महाबाहु सुग्रीवभुजपालिताम् ।  
तत कलाससकाश तसकाञ्चनवेदिकम् ।  
सुग्रीवभवन श्रीमदृष्टा द्वारि व्यवस्थित ।

[(1 1) N<sub>1</sub> illeg up to लक्ष्मण S<sub>1</sub> तान्चिन्त्य, G<sub>3</sub> K(ed) बाणामन- (for तानचिन्त्य) D<sub>1</sub> 3 महावीर्यान् B<sub>4</sub> तामामाथ तदा वीर्यो (for the prior half) —(1 2) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> K(ed) प्रविशेश दुराधर्पा पुरी सुग्रीवपातिता —(1 3) N<sub>1</sub> तत स

दशनागवलाः केचित्केचिदशगुणोत्तराः ।

केचिन्नागसहस्रस्य वभूवुस्तुल्यविक्रमाः ॥ २५

कृत्स्ना हि कपिभिर्व्याप्ता द्रुमहस्तैर्महावलैः ।

अपश्यच्छक्ष्मणः क्रुद्धः किष्किन्धां तां दुरासदाम् ॥ २६

(hypm) (for तन). G<sub>3</sub> K(ed.) नीलाञ्ज- (for केनाञ्ज-) D<sub>4</sub> -नपात, D<sub>11</sub> -नकाशा (for -नकाश). D<sub>13</sub> -वेदिका (for -वेदिक) —(1 4) B<sub>4</sub> -वचन, D<sub>1</sub> भुवन (for -भवन) N<sub>1</sub> दृष्टा श्रीमार्, D<sub>2</sub> 12 श्रीमान्दृष्टा (for श्रीमदृष्टा) B<sub>4</sub> श्रीमानामाथ विष्टिन (for the post half) G<sub>3</sub> K(ed) श्रीमदिमानामाथ रमणीय मनोरम. ]

—Then S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 4.32. 21-24, while G<sub>3</sub> K(ed) cont

604\* शुश्राव परमन्त्रीणा मोल्लुष्ट हसितस्वनम् ।

[ K(ed) मोल्लुष्ट ]

On the other hand, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> T G<sub>2</sub> K(ed within brackets) cont after 602\*, whereas S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 cont after 615\*, D<sub>11</sub> ins 1 4 only after 25

605\* विप्रकीर्णमिवाकाश मण्डलमिव तद्वनम् ।  
तेन वानरमन्येन सुग्रीवस्य महात्मन ।  
ततो द्वाराणि प्रलवान्द्वन्द्व मचिवाज्ञया ।  
पर्यग्रावत दुर्धर्षो नक्षत्राणीव चन्द्रमा ।

[ D<sub>3</sub> om up to the prior half of 1 2 (cf v 1 615\*) T<sub>1</sub> om 1 1 —(1 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 G<sub>2</sub> प्रतिपूर्णम्, B<sub>2</sub> प्रविक्तीर्णम्, B<sub>4</sub> परिपूर्णम् (for विप्रकीर्णम्). V<sub>1</sub> 2 मण्डितम् (for मण्ड°) D<sub>2</sub> 13 तद्वन् (for तद्वनम्) B<sub>4</sub> मण्डलैव महागुहा (for the post half) —(1 2) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 महात्मने (for °त्मन) —F om 1 3 —(1 3) V<sub>2</sub> om, B<sub>1</sub> द्वारे च, B<sub>3</sub> द्वारि च (for द्वागणि) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 G<sub>2</sub> K(ed) मर्वाणि, V<sub>1</sub> प्रवलान् (sic) (for बलवान्) N<sub>1</sub> द्वागद (for द्वागद) —N<sub>1</sub> illeg from मचिवाज्ञया up to the prior half of 1 4 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 द्वागद परिवारयन्, B<sub>4</sub> युवराजो मराठ, D<sub>1</sub> 3 द्वागद पितुराज्ञया, G<sub>2</sub> K(ed) चा [K(ed) ] अ)गदो गजशामनान् (for the post half) —(1 4) S<sub>1</sub> पश्येत्कामन, B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 पर्याक्रमन, D<sub>1</sub> 3 पराक्रमन (for °धावत) D<sub>11</sub> पर्यक्तामदुर्धर्षो (for the prior half) D<sub>4</sub> नक्षत्राणा च (for °णीव) G(ed) महावेगेन सर्वेश (for the post half) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 26 and 27

26 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 26 and 27 after 605\* (cont after 615\*) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स कृत्स्ना, V<sub>2</sub> सत्कृता, D<sub>2</sub> 4 11 13 G<sub>2</sub> कृत्स्न हि, D<sub>8</sub>-10 ततस्ते (for कृत्स्ना हि) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 गुप्ता, D<sub>12</sub> त्ता (for व्याप्ता) D<sub>5</sub> कृत्वा हि कपिभिर्व्याप्ति (sic). —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> महावल, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4

ततस्ते हरयः सर्वे प्राकारपरिखान्तरात् ।  
निष्क्रम्योदग्रसत्त्वास्तु तस्थुराविष्कृतं तदा ॥ २७  
सुग्रीवस्य प्रमादं च पूर्वजं चार्तमात्मवान् ।  
बुद्धा कोपवशं वीरः पुनरेव जगाम सः ॥ २८  
स दीर्घोष्णमहोच्छ्वासः कोपसंरक्तलोचनः ।  
वभूव नरशार्दूलः सधूम इव पावकः ॥ २९

वाणशल्यस्फुरजिह्वः सायकासनभोगवान् ।  
स्वतेजोविपसंघातः पञ्चास्य इव पन्नगः ॥ ३०  
तं दीप्तमिव कालाग्निं नागेन्द्रमिव कोपितम् ।  
समासाद्याङ्गदस्त्रासाद्विपादमगमद्भृशम् ॥ ३१  
सोऽङ्गदं रोपताम्राक्षः संदिदेश महायशाः ।  
सुग्रीवः कथ्यतां वत्स समागमनमित्युत ॥ ३२

G 4 31 0  
B 4 31 32  
L 4 24 33

D7 समतत , B1 3 सदैव हि, D11 महात्मसि ( for महाबलं )  
—<sup>c</sup>) G ( ed ) तत्र ( for कुद ) —<sup>d</sup>) S1 D4 12 च, N1 स,  
V2 3 B4 D2 3 11 13 G3 सु- ( for ता ) N2 V1 B1-3 D7  
वालिपालि ( N2 °लि - ) ता, D1 दुमरासदा ( sic ) ( for ता  
दुरासदाम् ) —After 26, B4 ins 603\*

27 S1 N1 D1-4 12 13 read 26 and 27 after 605\*  
( cont after 615\* ) B4 reads 27 ( including 606\* )  
after 616\* —<sup>a</sup>) S1 D1-4 11-13 तु ( for ते ) N2 V B1-3  
D6 7 वानरा सर्वे, B4 वानरश्रेष्ठा ( for हरय सर्वे ) —<sup>b</sup>) S1  
N2 D2-4 12 13 प्रासाद-, D7 प्राकारात् ( for प्राकार- ) G3  
प्लवमानास्ततस्तत —<sup>c</sup>) S1 N1 निर्गम्य, G3 विक्रम्य D1  
-सत्त्वास्ते, D11 -सत्त्वास्ते ( for सत्त्वास्तु ) D2 4 12 निर्गम्यो-  
( D4 °ल्यो ) दग्रसत्त्वास्ते, D3 13 नि क्रा ( D13 निर्ग ) म्योदय-  
सत्त्वास्ते —<sup>d</sup>) S1 D12 अधिकृतास्, D1-4 13 T1 आविष्कृतास्  
( for आविष्कृत ) M1 तस्थुराविष्कृतायुधा Cg प्राकार  
परिखान्तरान्निष्क्रम्याविष्कृत प्रकट यथा ( Cg प्रकाश यथा  
भवति ) तथा तस्थु ।, Ck प्राकारमद्विर्वर्तिनी परिखा  
च तदनन्तरात्तदवधेरपि वहिर्निष्क्रम्याविष्कृतमाविष्कृतानिरोधन  
यथा तथा । तदा तस्थु ।, Ct प्राकाराद्विर्वर्तिनी परिखा  
तदनन्तरात्तदवधेरपि वहिर्निष्क्रम्याविष्कृत प्रकटित यथा तथा  
तस्थु Cg —For 27<sup>c</sup>, N2 V B D7 subst

606\* निर्ययुश्च पुरोद्यानाद्ये तत्र पुरत स्थिता ।

[ N2 D7 ते ( for च ) ]

—Thereafter D7 reads 35<sup>a</sup>, 1 2 of 622\*, 621\* and  
43<sup>a</sup>

28 D11 om 28-34 N2 V B1-3 D7 read 28-31  
after 4 32 24 N1 illeg from प्र in <sup>a</sup> up to रेव in <sup>d</sup>  
—<sup>a</sup>) D10 सुग्रीव- S1 D1 प्रमोद, D5 प्रसाद ( for प्रसाद )  
N2 V2 3 B1-3 D2-4 7 12 13 स सुग्रीवप्रमो ( N2 V3 B1 3 D7  
°सा ) द च, V1 स सुग्रीव च प्रासाद ( sic ) —<sup>b</sup>) S1 D4 12  
पूर्वजस्यार्तिमुत्तमा, N2 V B1-3 D1-3 7 13 पूर्वजे चा ( D2 13  
°ना ) तिमुत्तमा, B4 G ( ed ) पूर्वजे चार्तिमात्मन ( G [ ed ] °मेव  
च ), D5 8-10 M1 Ct पूर्वजस्यार्थ ( M1 °ते ) मात्मवान् Cg V1  
पूर्वजं चार्तमात्मवानिति सम्यक् Cg —V1 illeg from <sup>c</sup> up  
to पुनरे in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) S1 B4 D6 T G M1 2 क्रोधवश, V2  
कोपपर, B1 3 °वशाद्, G ( ed ) °वशो ( for कोपवश ) D2 13  
बुकोप भृशसवीर ( sic ), D5 8-10 दृष्टा क्रोधवश वीर —<sup>d</sup>)  
S1 N2 V B D1-4 6 7 12 13 ह ( for स )

29 D11 om 29 ( cf v l 28 ) For the sequence in  
N2 V B1-3 D7, cf v l 28 —<sup>a</sup>) D5 स दीर्घोष्णमहेन्यास  
( corrupt ), G2 स तु दीर्घोष्णनिश्चाम —<sup>b</sup>) D6 क्रोध- ( for  
कोप- ) —For 29<sup>a</sup>, S1 N2 V B1-3 D1-4 7 12 13 subst

607\* निश्चय दीर्घमुष्ण च कोपाद्रक्तान्तलोचन ।

[ N2 V1 2 B1 3 D1 2 4 7 13 निश्चय N2 V1 3 B1-3 D7  
उद्गातलोचन ]

—<sup>d</sup>) N2 V B D7 विधूम ( for सधूम ) —After 29, G3  
K ( ed , within brackets ) ins 603\* and 604\*

30 D11 om 30 ( cf v l 28 ) For the sequence  
in N2 V B1-3 D7, cf v l 28 —<sup>a</sup>) S1 D12 -खङ्ग-, D1  
-शिल्प , D2 4 13 -शब्द-, D5 शल्य ( for -शल्य- ) —N1  
illeg after सा in 30<sup>b</sup> up to नागेन्द्र in 31<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D4  
सायकामनसो भवान् ( corrupt ) —<sup>c</sup>) V2 D7 सुतेजो-,  
D2 13 स्वरयो- ( for स्वतेजो- ) D5 8-10 Ct समूत ( for  
-सघात ) —<sup>d</sup>) D4 ( erroneously through eye-wan-  
dering ) पावक ( for पन्नग )

31 D11 om 31 ( cf v l 28 ) For the sequence  
in N2 V B1-3 D7, cf v l 28 N1 illeg up to नागेन्द्र  
in <sup>b</sup> ( cf v l 30 ) —<sup>a</sup>) V1 प्रदीप्तम्, D3 सदी° ( for त  
दीप्तम् ) —<sup>b</sup>) B4 रोपित ( for कोपितम् ) —<sup>c</sup>) D5 8-10  
पर, Ck as in text ( for भृशम् ) B4 G3 विपादी स ( G3  
°द्वि ) मुखोभवत् —For 31<sup>c</sup>, S1 N2 V B1-3 D1-4 7 12 13  
subst

608\* सहस्रैवाङ्गदो दृष्ट्वा द्वारप्रतिमुखोऽभवत् ।

[ D1 2 4 13 [ आ ] गत ( for [ अ ] ह्यो ) D2 द्वाक्ष , D4 द्वार  
( for द्वार ) N2 V B1-3 D7 G ( ed ) द्वारो ( V1 B1 2  
द्वा म्यो G [ ed ] भ्रानो ) हीण ( V मीत, B3 प्रीत ) मुखोभवत् ( for  
the post half ) ]

—N2 V B1-3 D7 cont

609\* अन्ये च हरयो द्वास्या गृहकक्षागतास्तथा ।

कृताञ्जलिपुटा नीचैर्लक्ष्मणाय प्रणेमिरे ।

[ ( 1 1 ) N2 B1 D7 नहवो ( for हरयो ) B1 2 द्वा म्या V3  
गृहकच्छ, B1-3 गृहकक्षा, G ( ed ) °कक्ष ( for °कक्ष- ) —( 1 2 )  
D7 लक्ष्मणस्य ]

32 D11 om 32 ( cf v l 28 ) N2 V B1-3 D7 om  
32-34 —<sup>a</sup>) D10 सोगदे D3 -सविज्ञ ( for -ताम्राक्ष ) S1

एष रामानुजः प्राप्तस्त्वत्सकाशमरिदमः ।

भ्रातुर्व्यसनसंतप्तो द्वारि तिष्ठति लक्ष्मणः ॥ ३३

D<sub>2</sub> 4 12 13 अंगद रोपसवित्र, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अंगद रोपसदुष्ट —<sup>b</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 महावल, D<sub>6</sub> °पथा (for °यथा) —<sup>c</sup>)  
B<sub>4</sub> सुग्रीवे (for °व) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> ममागमनकारण —For  
32<sup>c,d</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst.

610\* मामिहोपस्थित शीघ्र सुग्रीवाय निवेदय ।

[ D<sub>1</sub> 3 [अ]वस्थित (for [उ]प°) ]

33 N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-1 D<sub>7</sub> 11 om 33 (for D<sub>11</sub>, cf. v 1 28  
and for the rest, cf v 1 32) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> त्वत्समीपम् (for  
त्वत्सकाशम्) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 8-10 T M<sub>1</sub> Ck अरिदम, Cg अरिदम  
(as in text) —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Cg भ्रातृ- (for भ्रातुर).  
T<sub>3</sub>-सदीप्तो, Cg as in text (for -सतप्तो) B<sub>4</sub> भ्रातुर्वचन-  
मास्थाय —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> तेजत (for लक्ष्मणः) C<sub>v</sub> एष रामा-  
नुज इत्याद्युत्तर इतिकरणे सवन्ध 1, Ck एष इति द्वारासन्नस्य  
परामर्श C<sub>v</sub> —For 33, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4.12 13 subst

611\* एष वै लक्ष्मणो नाम रामवाक्यप्रचोदित ।

व्यवसायरथेनाशु शीघ्र प्राप्तो महाकपे ।

[(1 1) D<sub>1</sub> 2 13 प्रनो(D<sub>13</sub> °णो)दित (for -प्रचोदित) D<sub>3</sub>  
रामवाक्येन नोदित (for the post half) —(1 2) N<sub>1</sub>  
illeg for the prior half D<sub>1</sub> 3 [अ]घ and महावल (for  
[आ]शु and °कपे respy ) ]

—After 33, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 6 8-10 S ins

612\* तस्य वाक्य यदि रुचि क्रियता साधु वानर ।

इत्युक्त्वा शीघ्रमागच्छ वत्स वाक्यमरिदम ।

[(1 1) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> वाक्ये, Ck t as above (for वाक्य)  
D<sub>6</sub> 8 (before corr) 9 10 वानर (for वानर) B<sub>4</sub> श्रूयतामयि  
वानर (for the post half) —(1 2) D<sub>6</sub> वश्य (for वत्स)  
B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> 1 M<sub>2</sub> Ct इद मम, Ck as above (for  
अरिदम) ]

34 N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 om 34 (for D<sub>11</sub>, cf v 1.  
28 and for the rest, cf v 1 32). —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> क्रोधाविष्टो,  
M<sub>2</sub> त्वराविष्टो D<sub>1</sub> 3 [S]भवत् (for स्रवीत्) C<sub>v</sub>  
लक्ष्मणस्येत्यादि वक्ष्यमाणस्य सग्रह 1, Cr सौमित्रिरयमागत  
इत्यत्र इतिकरणे द्रष्टव्यम् 1, Cg लक्ष्मणस्येति । अयमागत इत्य-  
नन्तरमितिकरणे बोध्यम् C<sub>v</sub> —For 34<sup>c,d</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
subst

613\* तथेति कृत्वा वचनमेतत्सर्वं न्यवेदयत् ।

[ D<sub>2</sub> 13 च पितुर् (for वचनम्) D<sub>1</sub> तथेत्युक्त्वा च पितुर् (for  
the prior half) D<sub>1</sub> णामर्थ, D<sub>2</sub> 3 13 एतदर्थ (for °स्त्वं)  
D<sub>3</sub> निवेदयत् ]

—For 34, N<sub>1</sub> subst

614\* अन्नदस्तु वच श्रुत्वा सुग्रीवाय न्यवेदयत् ।

लक्ष्मणस्य वचः श्रुत्वा शोकाविष्टोऽङ्गदोऽब्रवीत् ।

पितुः समीपमागम्य सौमित्रिरयमागतः ॥ ३४

—N<sub>1</sub> cont, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 cont. after 613\*

615\* लक्ष्मणागमन श्रुत्वा सुग्रीवः पुनर्गोश्वर ।

लक्ष्मण कुपित प्राप्त विदित्वा समुपाविशत् ।

[(1 1) D<sub>3</sub> om (hapl) from the post. half up to  
the prior half of 1 2 of 605\* S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> पुनर्गोश्वर (for  
°गोश्वर) —(1 2) D<sub>1</sub> मत्वा (for प्राप्त) D<sub>1</sub> ततश्चिता समाविशत्  
(for the post half) ]

—Then all the above MSS further cont 605\*

—After 34, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 6 8-10 S ins

616\* अथाङ्गदस्तस्य वचो निशम्य

सभ्रान्तभाव परिदीनवक्त्र ।

निपत्य तूष्णं नृपतेस्तरस्वी

ततः कुमारश्चरणौ वचन्दे ।

सगृह्य पादौ पितुरुग्रतेजा

[5]

जग्राह मातु पुनरेव पादौ ।

पादौ रुमायाश्च निपीडयित्वा

निवेदयामास ततस्तमर्थम् ।

स निद्राक्लान्तसवीतो वानरो न विबुद्धवान् ।

वभूव मदमत्तश्च मदनेन च मोहित । [10]

ततः किलकिला चक्रुर्लक्ष्मणं प्रेक्ष्य वानरा ।

प्रसादयन्तस्तु क्रुद्ध भयमोहितचेतसः ।

[(1 1) B<sub>4</sub> चैव, D<sub>6</sub> स्वस्य (for तस्य) D<sub>6</sub> 8-10 सुतीव्रवाचा  
(for वचो निशम्य) —(1 2) M<sub>1</sub>-वेग (for -भाव) D<sub>8</sub>-10  
Ct पर, Ct p as above (for परि-) B<sub>4</sub> सभ्रातचेता परि-  
वृत्तवक्त्र —B<sub>4</sub> om 1 3 and 4 —(1 3) D<sub>6</sub> 8-10 Ct निर्गल,  
D<sub>6</sub> उपेत्य D<sub>8</sub>-10 T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> Ct पूर्व (for तूष्णं) —(1 4)  
D<sub>8</sub>-10 Ct रुमायाश्च, C<sub>v</sub> r as above (for कुमारश्च) C<sub>v</sub> r  
निपत्य तूष्णं नृपतेस्तरस्वी ततः कुमारश्चरणौ वचन्दे इति पाठ C<sub>v</sub> —(1 5)  
M<sub>1</sub> स गृह्य T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 अग्र्य (for उग्र-) —(1 7) D<sub>6</sub> पदौ  
(for पादौ) —(1 8) D<sub>6</sub> तमर्थे, D<sub>6</sub> 8 10 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> तदर्थ,  
D<sub>6</sub> तदर्थ, G<sub>1</sub> समर्थ (for तमर्थम्) C<sub>v</sub> Ck लक्ष्मणस्य वच इति  
सक्षेपश्लोकार्थस्य विस्तार अथाङ्गदस्तस्येत्यादि । So also Ct C<sub>v</sub>  
—(1 9) B<sub>4</sub> -ग्लानि-, D<sub>6</sub> -शाति-, T<sub>3</sub> -क्षाति, G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3  
-मद-, G<sub>2</sub> ग्लत, C<sub>v</sub> t as above (for -क्लान्त-) T<sub>2</sub> -वीतानो  
(sic) (for सवीतो) B<sub>4</sub> [अ]वबुध्यते, D<sub>6</sub> विबुद्धिमान्, G<sub>1</sub> 3  
[अ]वबुद्धवान्, Ct as above (for विबुद्धवान्) M<sub>1</sub> वानरेंद्रो  
न बुद्धवान् (for the post half) —(1 10) D<sub>6</sub> om  
(hapl), T<sub>2</sub> मधुमत्तश्च (for मदमत्तश्च) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> स, T<sub>3</sub> वि-,  
M<sub>1</sub> मु- (for second च) B<sub>4</sub> वभूव मदनार्त स मदनेन च विमो-  
हित —(1 11) D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> 3 किलकिला B<sub>4</sub> वीक्ष्य (for प्रेक्ष्य)  
—(1 12) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> स-, D<sub>6</sub> ते (for त) D<sub>6</sub> क्रुद्ध (for क्रुद्ध)  
G<sub>3</sub> लक्ष्मण समुपस्थित (for the post half). ]

—Thereafter B<sub>4</sub> reads 27 (including 606\*)

ते महौघनिभं दृष्ट्वा वज्राशनिसमस्वनम् ।  
 सिंहनादं समं चकुर्लक्ष्मणस्य समीपतः ॥ ३५  
 तेन शब्देन महता प्रत्यबुध्यत वानरः ।  
 मदविह्वलताम्राक्षो व्याकुलस्रग्बिभूषणः ॥ ३६  
 अथाङ्गदवचः श्रुत्वा तेनैव च समागतौ ।

मन्त्रिणौ वानरेन्द्रस्य संमतोदारदर्शिनौ ॥ ३७  
 पुक्षश्चैव प्रभावश्च मन्त्रिणावर्थधर्मयोः ।  
 वक्तुमुच्चावचं प्राप्तं लक्ष्मणं तौ शशंसतुः ॥ ३८  
 प्रसादयित्वा सुग्रीवं वचनैः सामनिश्चितैः ।  
 आसीनं पर्युपासीनौ यथा शक्रं मरुत्पतिम् ॥ ३९

G. 4. 31 33  
 B 4 31 44  
 L 4 24 48

35 " ) B<sub>4</sub> महौघभुव, M<sub>2</sub> महैभ° ( for महौघनिभ ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 त महैद्रनिभ दृष्ट्वा, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 ते महाद्रि(B<sub>1</sub> 3 °भ्र)निभाका( D<sub>3</sub> °भा घो)रा, D<sub>11</sub> ते महैद्र-समाकारा —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 13 वज्रध्वनि- N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -प्रभ, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 11 -स्वना ( for स्वनम् ) —After 35<sup>ab</sup>, D<sub>7</sub> ins 1 2 of 622\*, 621\* and then reads 43<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> भृश चकुर, D<sub>3</sub> महचकुर, G<sub>1</sub> 3 समा°, G(ed) तदा° ( for सम चकुर ) D<sub>1</sub> सिंहनादस्वन चकुर —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> समतत, D<sub>4</sub> विशेषत ( for समीपत )

36 For 36-39, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst 618\* —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 व्याकुल ( for व्याकुल- ) G<sub>3</sub> व्याकु-लागविभूषण —After 36, B<sub>4</sub> ins

617\* सुग्रीवो वानरश्चेष्ट सतार इव चन्द्रमा ।

37 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13, cf v l 36 and 39 —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> तेन चैव ( by transp ) ( for तेनैव च ) B<sub>4</sub> सहसागता, M<sub>2</sub> च सहागतौ ( for च समागतौ ) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> मन्त्रिणो —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> Ck समतौ दा(G<sub>2</sub> द्वा)र-, M<sub>1</sub> समदौ दार-, Ct as in text ( for समतोदार- ) B<sub>4</sub> -दर्शिन, D<sub>8-10</sub> T<sub>1</sub> Ct -दर्शनौ, Cm k -दर्शिनौ( as in text ) G<sub>1</sub> समतौ दारदर्शने ☞ Cm दारदर्शिनौ अन्त पुरप्रवेशयोग्यौ ☞

38 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13, cf v l 36 and 39 For 38-39, B<sub>4</sub> subst 1 2-15 of 618\* —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> पुक्ष्यश्, D<sub>6</sub> पक्षश्, D<sub>8</sub> 10 यक्षश्, D<sub>9</sub> पयश्, M<sub>2</sub> ऋक्षश्, Ck t as in text ( for पुक्षश् ) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub>( before corr as in text ) 2 प्रभासश् ( for °वश् ) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> -सिद्धयो ( for -धर्मयो ) D<sub>5</sub> मन्त्रिणोदारत्रिकर्मा ( sic ) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> विक्रमोच्चावच G<sub>1</sub> प्राप्तौ ( for प्राप्त ) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> त ( for तौ )

39 <sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8 10 Ct सार्थ-, G<sub>1</sub> सात्व- ( for साम ) D<sub>6</sub> -निश्चयै, G<sub>3</sub> सयुतै, Ct निष्ठितै ( for -निश्चितै ) D<sub>9</sub> वचन सार्थनिश्चितै, G<sub>2</sub> वचनै सात्वसयुतै —For 36-39, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst, B<sub>4</sub> subst 1 2-15 for 38-39, whereas G<sub>3</sub> ins 1 2-5 after 39<sup>ab</sup>

618\* तेन शब्देन महता तारया प्रतिबोधित ।  
 सुग्रीव सचिवै सार्धममन्त्रयत वानर ।  
 विनतेन सुपेणेन नीलेन च नलेन च ।  
 अङ्गदेन च शूरेण प्राप्तेन च हनूमता ।  
 एते सर्वे महात्मान सर्वे वानरयूथपा ।  
 एकान्ते ये समासीन शक्र सुरगणैरिव ।

[ 5 ]

बलविक्रमयुक्ताश्च मन्त्रे च परिनिष्ठिता ।  
 उत्साह च प्रभाव च मन्त्रे चैवार्थधर्मयोः ।  
 समन्य सचिवैस्तेस्तु चकार मतिमान्मतिम् ।  
 लक्ष्मणस्य प्रसादार्थं वानर स प्रचोदित । [ 10 ]  
 वाक्यमुच्चावचं तेषां लक्ष्मण प्रति श्रुश्रुवे ।  
 अर्थधर्मसमायुक्त मन्त्रिणा न कपीश्वर ।  
 तेषां तद्वचनं श्रुत्वा सर्वेषामायतिक्ष्मम् ।  
 प्रसादयित्वा सुग्रीवं बुद्धिमान्मास्तात्मज ।  
 अत्रवीतपर्युपासीन यथा शक्रं वृहस्पतिम् । [ 15 ]

[(1 1) D<sub>1</sub> त्वरया, D<sub>3</sub> 11 सत्वर ( for तारया ) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> च वि(V<sub>3</sub> विप्र [ hypm ])बोधित —(1 2) N<sub>1</sub> मन्त्रयामास ( for अमन्त्रयत ) N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 मन्त्रार्थ(B<sub>4</sub> °र्थ, D<sub>3</sub> 11 °य) समुपाविशत् ( for the post half ) G<sub>3</sub> सुग्रीवमचिवा सर्वे मन्त्रार्थं समुपाविशन् —(1 3) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> विनीतेन, D<sub>4</sub> विनयेन ( for विनतेन ) —(1 4) D<sub>11</sub> तथा सार्धं वीरेण ( for च शूरेण प्राप्तेन ) —For 1 3-4, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 G<sub>3</sub> subst

618(A)\* विनतश्च सुपेणश्च नीलोऽथ नल एव च ।  
 अङ्गदो वालिपुत्रश्च हनूमाश्चैव बुद्धिमान् ।

[(1 2) B<sub>1</sub> वायु- ( for वालि- ) G<sub>3</sub> -सुनुश् ( for -पुत्रश् ). B<sub>3</sub> om first च N<sub>2</sub> V हनुमाश् ]

—D<sub>3</sub> reads 1 5 twice ( var ) —(1 5) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub>(first time) 4 12 एतेन्ये च ( metri causa ), N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> एते चान्ये, V<sub>1</sub> एते चैव, D<sub>2</sub> 13 इत्येते च(D<sub>13</sub> °त्र), D<sub>3</sub>(second time) 11 सर्वे एव ( for एते सर्वे ) N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub>(second time) 7 11 G<sub>3</sub> G(ed) सुग्रीव वानरोत्तमा ( G[ed] °त्तम ) ( for the post half ) —(1 6) D<sub>1</sub> 2 13 यैरान्ते पर्यु-पासीन, D<sub>4</sub> एकांते च पुरासीन ( for the prior half ) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 आमीन पर्युपासीना ( B<sub>4</sub> °सत ) शक्र सुरगणा इव ( B<sub>4</sub> देवा यथा पुरा ), N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> पर्युपासन ( V B<sub>1-3</sub> °सत ) आसीन शक्र सुरगणा इव —N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 om 1 7 and 8 —(1 7) B<sub>1</sub> वाणि ( for वल ) B<sub>4</sub> -स्युक्ता ( for -युक्ताश् ) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 -निश्चिन्ता ( for निष्ठिता ) B<sub>4</sub> मन्त्रेषु परिनिश्चिता ( for the post half ) —V<sub>1</sub> om 1 8-14 —(1 8) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> प्रमाण ( for प्रमान ) —D<sub>12</sub> om ( hapl ) from the post half up to the prior half of 618(B)\* D<sub>3</sub> मन्त्र ( for मन्त्रे ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मन्त्रिणामर्थे(N<sub>2</sub> °नु)-निश्चये, B<sub>4</sub> मन्त्रश्चेनार्थसिद्धये, D<sub>11</sub> मन्त्राणां मन्त्रनिर्णय ( for the post half ) —After 1 8, S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 12 ins

618(B)\* प्रक्षेप च प्रचार च मन्त्रिणो मन्त्रमिद्वे ।



1 34  
1 45  
4. 48

सत्यसंधौ महाभागौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
वयस्यभावं संप्राप्तौ राज्यार्हौ राज्यदायिनौ ॥ ४०  
तयोरेको धनुष्पाणिर्द्वारि तिष्ठति लक्ष्मणः ।  
यस्य भीताः प्रवेपन्तो नादान्मुञ्चन्ति वानराः ॥ ४१

स एष राघवभ्राता लक्ष्मणो वाक्यसारथिः ।  
व्यवसायरथः प्राप्तस्तस्य रामस्य शासनात् ॥ ४२  
तरय मूर्ध्ना प्रणम्य त्वं सपुत्रः सह बन्धुभिः ।  
राजंस्तिष्ठ स्वसमये भव सत्यप्रतिश्रवः ॥ ४३

इति श्रीरामायणे कृष्णिन्धाकाण्डे त्रिंशः सर्गः ॥ ३० ॥

[ D12 om the prior half B4 इक्षिणा मन्निक्षये, D3 मन्निणामयसिद्धये ( for the post half ) ]

—N2 V2 3 B D7 11 om 1 9 and 10 —(1 9) N1 illeg for सन्निधे D1 2 11 च ( for तु ) D12 गान् ( for मतिमान् )  
—(1 10) N1 प्रतिचोदित ( for स प्रनो ) D1-4 13 वानरे प्रतिवेदित ( D1 °वेदि, D4 °द्वित [ meta ] ) ( for the post half ) —(1 11) S1 N1 उवाच ये ( for उवाच ) N2 V2 3 B प्राप्त, D7 प्रोक्त ( for तेषा ) D11 वाक्यमुवाच त तत्र, D12 उवाच वाक्य व तेषा ( for the prior half ) N1 B1 D1 लक्ष्मण N2 V2 3 B D7 शुश्रूषन्, D11 तेषुवा ( for शुश्रूषे ).  
—N2 V2 3 B D7 11 om 1. 12 and 13 —(1 12) D2 13 अथ ( for अर्थ- ) D3 धर्मार्थमहित तेषा ( for the prior half ) D2 13 मन्निणस्व ( D1 °ण स ), D4 मनीश स ( for मणिग स ).  
—N1 D2-4 13 om 1 13 —(1 13) L(ed) चायतिक्षम —(1 14) N2 V2 3 B1-3 D7 अथ प्रसाध ( for प्रसादयित्वा ) N2 V2 3 B D7 वचन ( for उद्धिमान् ) N1 D1 3 पवनात्मज D11 उवाच हनुमास्तत ( for the post half ) —(1 15) N1 D1-4 13 पशुपासीनो N2 V B D7 उवाच मन्निप्रवरो, D11 स्थण मधुरया वाचा ( for the prior half ) ]

40 °) S1 N1 V B1 3 D1-4 11-13 महात्मानां, N2 B2 4 D7 महोत्साहौ ( B4 °, ° ) ( for महाभागौ ) —After 40<sup>ab</sup>, B4 ins

619\* बलिक्रमसम्पन्नौ दुर्जयात्मरैरपि ।

—°) D8-10 Ct मनुष्यभाव —For 40<sup>cd</sup>, S1 N V B D1-4 7 11-13 subst

620\* उपकारप्रवृत्ता च राजत्राज्यस्य दायकौ ।

[ N2 V B1-3 D7 उपकारे च वर्तते, B4 D11 वयस्यत्वं तव गतो ( for the prior half ) N1 B1 3 D3 11 राजत्राज्यप्र ( B2 °क्ष )-दायकौ, B4 राजन्वा राजदायकौ ( for the post half ) ]

41 °) B2 4 G3 एक, D12 ए ( for एको ) —°) S1 N1 D1 2 4 11-13 भूमिप, V3 मार्ग, D3 चारित ( for लक्ष्मण ) —°) D2 13 तस्माद्, D3 11 G2 यस्माद् ( for यस्य ) G2 Cr t यस्य भीता यस्माद्भीता G2 N1 पलायतो, B4 D5 9 11 T3 G2 M1 प्रवेपते ( G3 °ति ) ( for °पन्तो ) S1 D4 12 G1 तस्य भीता प्रवेपते ( G1 प्रवर्तते ), N2 V B1-3 D7 तस्य भीता वेपमाना —°) N V B D1-4.7.11-13 G1 2 M1 2 नाद N2 D7 कुर्वन्ति ( for मुञ्चन्ति ).

42 °) D3 4 11 M2 एव ( for एव ) —°) S1 D2 4.12 13 गुणमागर, V1 वाक्यमप्रवीत्, B1 नाम सारथि, B3 4 राज-सारथि ( for वाक्यसारथि ) —°) S1 N1 B1-3 D1 2 4.12 13 -रथ, V1 G2 G1 -रत, Gg t as in text ( for रथ ). V2 व्यवस्थाय पुर प्राप्तस्व —After 42, S1 N1 D1-4 12 13 ins., while N2 V B cont after 622\*, D7 cont after 1 2 of 622\*

621\* स दृश्यता वा प्रतिपिध्यता वा

यद्वा क्षम ते कुरु मन्यसे तत् ।

क्रुद्ध किलागच्छति लक्ष्मणोऽय

रोपम्य हेतु न हि विप्र मयै ।

[ (1 1) V1 मंदृश्यता, V3 ममन्यां ( sic ) —N1 mostly illeg for 1 2 —(1 2) B2-3 वाक्यतो, G(ed) अत्र क्षेम ( for वा क्षम ते ) N2 V1 B4 D- यत् ( for तत् ) S1 L(ed) यच्च क्षेम तद्वचना ( L[ ed ] भवता नद् [ by transp ] ) विषेय, D1-4 13 यद्वा ( D. °य ) क्षम पायिष्य नन्यता च ( D1.3 वा ), D12 क्षेम च यत्तद्वचना विषेय. —(1 3) S1 V2 3 B4 D1-4 12 13 [ S ]मै, N1 illeg ( for स्य ) —(1 4) V1 रामस्य ( for रोप ) V3 B4 D3 च ( for हि ) D3 विप्र ( for विप्र ) S1 N1 D1 2 4 12 13 रामस्य हेतोर्हि न न विप्र ( D1 °ण ) —After 42, N2 V B ins, D7 ins 1 1 after 42 and 1 2 after 35<sup>ab</sup>

622\* हनुमतो वच श्रुत्वा शोकाग्निष्टोऽद्भुतोऽनघीत् ।

तथेति कृत्वा स पितुरेतदर्थं न्यवेदयत् ।

[ (1 1) N2 V हनुमतो —(1 2) N2 om ( subm ), V B2 4 D7 च ( for स ) ],

whereas D6 6-10 S ins

623\* अथ च तनयो राजन्ताराया दयितोऽद्भुत ।

लक्ष्मणेन सकाज ते प्रेषितस्त्वरयाऽनघ ।

सोऽय रोपपरीताक्षो द्वारि तिष्ठति धीर्यवान् ।

वानरान्वानरपते चक्षुषा निर्दहन्निव ।

[ (1 1) D6 G1 ने ( for च ) D6 दयितागद, M3 तनयौगद ( for दयितोऽद्भुत ) K(ed) transp तनयो and दयितो —(1 2) D6 [ S ]नघ ( for सनघ ) —(1 3) G1 रोपपरीतागो —(1 4) D6 G3 प्रदहन् ( for निर्दह ) ]

43 V G(ed) om 43 D7 reads 43<sup>ab</sup> after 621\* ( cf v. 1 35 ). —°) S1 D12 प्रणतस्व, D5 6 8-10 T1 G1 2

३१

अङ्गदस्य वचः श्रुत्वा सुग्रीवः सचिवैः सह ।  
लक्ष्मणं कुपितं श्रुत्वा मुमोचासनमात्मवान् ॥ १  
सचिवानब्रवीद्वाक्यं निश्चित्य गुरुलाघवम् ।  
मन्त्रज्ञानमन्त्रकुशलो मन्त्रेषु परिनिष्ठितः ॥ २

न मे दुर्व्याहृतं किञ्चिन्नापि मे दुरनुष्ठितम् ।  
लक्ष्मणो राघवभ्राता क्रुद्धः किमिति चिन्तये ॥ ३  
असुहृद्भिर्ममामित्रैर्नित्यमन्तरदर्शिभिः ।  
मम दोषानसंभूताञ्श्रावितो राघवानुजः ॥ ४

G 4 32 4  
B 4 32 4  
L 4 25 4

M2 प्रणाम (for प्रणम्य) —<sup>b</sup>) D11 सतार (for °पुत्र)  
D12 तव (for सह) D1 3 11 मन्त्रिभिः, D8-10 T1 -वाधव  
(for वन्धुभिः) D5 मवाधव (subm) (for सह वन्धुभिः)  
—After 43<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

624<sup>a</sup> गच्छ श्रीमहाराज रोषो द्योपशाम्यताम् ।  
यदाह रामो धर्मात्मा तत्कुरुष्व समाहित ।

[ T1 damaged for 1 1 —(1 1) G2 कुरु (for गच्छ)  
D6 T2 3 G2 3 M3 Crp रोषो ह्यस्य निवर्त्ये (G2 °रै)ता, G1 M2  
रोषश्चाप्युदशाम्यता, M1 रोषस्य ह्युपशाम्यता (for the post half)  
॥ Cr रोषो ह्यस्य निवर्त्यतामिति पाठ ॥ —(1 2) D5 8-10  
यथा हि, M3 यदाह (for यदाह) ]

—<sup>c</sup>) D1 2 13 राज्ये, D3 राजन्कि (hypm) (for राजस्)  
Ś1 Ñ2 B D1-4 7 12 13 [ ॥ ॥ ] (for स्व) D11 राजमिश्रैव  
समये —<sup>d</sup>) D2 13 तव, Gg as in text (for भव) D7  
सत्त्व- (for सत्त्व-) Ś1 -प्रतिश्रवा D1 3 पत्युर्भा (D3 सती  
ना)यैव तद्वश —After 43, Ś1 D1-4 12 13 ins

625<sup>a</sup> उपकारेण सयुक्त प्रतिकार स्मरस्व च ।  
कर्तुमर्हसि सीतार्थे प्रीतिमान्नीय तद्वशे ।  
स हि शूरो महेष्वास सर्वास्त्रविधिपारग ।  
अमर्षो दुःखसतत तस्य प्रतिकृत क्षमम् ।

[ (1 1) D2 3 प्रतीकार, D4 उपकार (for प्रति°) —(1 2)  
Ś1 D12 सीतार्थे D1 3 भव सत्यप्रतिश्रव, D2 13 पत्यो भार्येव तद्वशे,  
D4 प्रीतिभार्य च तद्वशे (sic) (for the post half) —(1 3)  
D3 स चास्त्र- (for सर्वान्-) —(1 4) D3 अमर्ष- (for °र्ष) ]

Colophon D1 om (cont the Sarga) —Sarga  
name Ś1 V2 D12 लक्ष्मणगमन, Ñ1 लक्ष्मणप्रवेश, Ñ2 D7  
लक्ष्मणयान, V1 3 B2 4 लक्ष्मणप्रयाण, B1 3 लक्ष्मणवाक्य,  
D2 13 किष्किधाप्रवेश, D3 सुग्रीवमन्त्र, D4 लक्ष्मणागमन,  
D11 लक्ष्मणगुहानमन —Sarga no (figures, words or  
both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 om, Ñ2 V2 30 (as in  
text), V3 33, B2 D5-10 S 31, B3 4 D3 32, D11  
27, D13 28 —After colophon, G concludes with  
श्रीरामाय नम

31

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 T1 damaged from 1<sup>c</sup> up to 2 —For 1, Ś1 Ñ  
V B D1-4 7 11-13 subst

626<sup>a</sup> एवमुक्तस्तु सुग्रीवो मन्त्रिभिर्हनुमन्मुसै ।  
मुहूर्तं चिन्तयायास दीन किञ्चिदवाङ्मुख ।

[ (1 1) Ś1 D2 4 12 13 समन्व (for मन्त्रिभिर्) Ñ2 V B1 3  
D7 हनुमादिभि (metri causa), Ñ2 (also) V3 (also)  
B2 °दादिभि (hypm) (for हनुमन्मुस) B4 वानरस्ते कृता-  
त्मभि (for the post half) —(1 2) D2 3 दीन (D3  
हीन) किञ्चिद्, D11 किञ्चिदीन (for दीन किञ्चिद्) B4 D1  
अधोमुख (for अवाङ्मुख) ]

—Then D3 cont

627<sup>a</sup> तेषा तद्वचन श्रुत्वा मन्त्रीणा स कपीश्वर ।  
अर्थधर्मसमायुक्त सर्वेषामायतिक्षमम् ।

2 T1 damaged for 2 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D5 6 8-10  
T2 3 G1 3 M1 2 स च तान्, Cr g as in text (for सचि-  
वान्) B4 सोदवीत् (for अब्रवीद्) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4  
7 11-13 सर्वान्, B4 सर्वाश् (for वाक्य) G2 अब्रवीच्च स  
तान्वाक्य —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 सप्रधार्य (D11 चितयिन्वा)  
बलाबल, Ñ2 V B1-3 D7 स निश्चि (V2 °श्चि[ sic ])त्य  
बलाबल, B4 चित्य बुद्ध्या बलाबल, D4 सधार्य च बलाबल  
—<sup>c</sup>) D6 T2 G2 मन्त्रजो (for °ज्ञान्) Ś1 Ñ1 D12  
वाक्यज्ञो वाक्यमेका (D12 °वा)ते, Ñ2 V B D7 वचन वाक्य-  
कुशलो, D1-4 11 13 वाक्यज्ञो वाक्यसेधावी —<sup>d</sup>) D1 मन्त्रिभिः,  
D3 मन्त्रैस्तु (for मन्त्रेषु) Ñ2 V B D11 T2 3 G1 3 M1 3  
परिनिष्ठितान् (B4 °त), D1 परिवेष्टित, Cm as in text (for  
°निष्ठित)

3 <sup>a</sup>) Ñ2 दुर्व्याहृत (for °हत) V2 न च मे व्याहृत  
किञ्चिन् —<sup>b</sup>) V2 D2 13 न च मे, D7 न चापि (for नापि मे)  
Ś1 D1-4 11-13 दुरधिष्ठित —Ñ1 illeg from 3<sup>a</sup> to 4<sup>b</sup> —<sup>d</sup>)  
Ś1 D2-4 12 13 कि निमित्त स (D3 13 सु, D12 तु) रुष्टवान्,  
Ñ2 V B D7 यत्क्रुद्ध कि तु तद्ववेत्, D1 रुष्ट कि न्विति  
चितये, D11 क्रुद्ध कस्मात्मे मे प्रभु, G (ed) यस्मात्क्रुद्ध  
इहागत

4 Ñ1 illeg for 4<sup>ab</sup> (cf v l 3) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7  
असहद्विर्, D1 सुदुहद्विर् (sic), D2 4 13 सो (D2 स) सुहद्विर्  
(for असुह°) Ś1 D2 4 म (Ś1 स) हामात्यैर्, D2 13 महा-  
मात्रैर् (sic), D7 मयामित्रैर्, D12 ममामात्यैर् (for ममा  
मित्रैर्) —T1 damaged for 4<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D3 12  
उक्तान्, V1 B2 3 D7 11 नून, D1 4 उक्त्वा, D5 गुण- (for  
मम) Ñ1 अ\* (illeg), Ñ2 असद्गतान्, V3 B4 D11

32 5  
32 5  
25 5

अत्र तावद्यथावुद्धि सर्वैरेव यथाविधि ।  
भवद्भिर्निश्चयस्तस्य विज्ञेयो निपुणं शनैः ॥ ५  
न खल्वस्ति मम त्रासो लक्ष्मणान्नापि राघवात् ।  
मित्रं त्वस्थानकुपितं जनयत्येव संभ्रमम् ॥ ६  
सर्वथा सुकरं मित्रं दुष्करं परिपालनम् ।  
अनित्यत्वाच्च चित्तानां प्रीतिरल्पेऽपि भिद्यते ॥ ७  
अतोनिमित्तं त्रस्तोऽहं रामेण तु महात्मना ।

यन्ममोपकृतं शक्यं प्रतिकर्तुं न तन्मया ॥ ८  
सुग्रीवेणैवमुक्तस्तु हनुमान्हरिपुंगवः ।  
उवाच खेन तर्केण मध्ये वानरमन्त्रिणाम् ॥ ९  
सर्वथा नैतदाश्चर्यं यत्त्वं हरिगणेश्वर ।  
न विस्मरामि सुस्निग्धमुपकारकृतं शुभम् ॥ १०  
राघवेण तु शरेण भयमुत्सृज्य दूरतः ।  
त्वत्प्रियार्थं हतो वाली शक्रतुल्यपराक्रमः ॥ ११

समुद्भूताञ्, G(ed) असदृशाञ्, Ct as in text (for अस-  
भूताञ्) B1 नून दोषेण समुद्भूताञ्, D2 13 मन्त्रादेकात्मभूताञ्  
—<sup>d</sup>) Ś1 N1 D3 4 12 प्रेरि (D4 नोदि) तो लक्ष्मणो (N1 illeg  
up to °णो) भवेत्, N2 V B D7 11 श्रानि (V2 प्रापि, V3  
क्षुभि) तो लक्ष्मणाग्रज, D2 13 लक्ष्मणो भेदितो भवेत्

5 °) B1 3 4 D13 T7 तत्र (for अत्र) Ś1 N1 V2 3  
B1-3 D1 3 5 6 8-11 13 G1 3 M1 3 Ck t बुद्धि (for बुद्धि)  
—<sup>b</sup>) Ś1 B1 3 D1 7.12 विधीयता, N1 V1 3 B2 4 D3 11  
[अ]भिधीयता, T2 यथा विधि, Cg as in text (for यथा°)  
D2 4 13 सर्वेषामेव धीमता —<sup>c</sup>) V1 नियत, B1 3 D3 निश्चित  
(D3 °तै)स्, B4 निश्चये, D11 निश्चय (for निश्चयस्) N2  
D7 तत्र, V B D3 11 तत्त्व- (B4 °त्त्व, D3 11 °त्वे) (for  
तत्त्व) Ś1 N1 D4 12 भवद्भिर्निश्चितस्तत्त्वैर् (D12 °त्ते), D1  
भवद्भिर्निश्चितयानश्च, D2 13 भवद्भिर्निश्चिता सत्त्वे, D6 6 8-10  
G1 3 M2 3 Cr m g t भावस्य (D6 G1 3 M2 °श्च) निश्चयन्तावद्  
—<sup>d</sup>) D1 विज्ञाय (for विज्ञेयो) D6 निपुण (for °ण) N2  
V B D3 7 11 -विज्ञान (B4 °त, D11 °य) कुशलमेम, D2 13  
विज्ञेया निपुणं शनैः.

6 °) Ś1 D12 क (for न) —<sup>b</sup>) Ś1 D4 12 चापि, B4  
वापि, D1 नाति (sic) (for नापि) Ś1 N1 V B1-3 D1-3  
7 11-13 transp लक्ष्मणान् and राघवात् —<sup>c</sup>) B2 3 दु स्थान-  
(sic), D1 11 M1 Ck t अस्थान-, I3 स्वस्थान- (for त्व°)  
V3 कमत्रास्तुस्थानकुपित (sic) —N1 illeg from 6<sup>d</sup> up  
to रि in 7<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) V1 जनयेन्नापि (for °यत्येव)

7 °) N2 V B D3 7 11 सुकर सर्वथा (by transp)  
G(ed) मैत्र (for मित्र) Ś1 D1 2 4 12 13 दुष्कर सर्वथा मि  
(D1 म)त्र —<sup>b</sup>) V1 3 B D5 8-10 प्रति-, Ck as in text,  
Ct सद्य- (for परि-) N1 पालित (for -पालनम्) Ś1 D1-  
4 11-13 कृत दुरनु (D11 स्वपुर) पालन —<sup>c</sup>) V B1 3 4 D7  
हि, M1 om, M3 च (for तु) D4 अनित्यत्वावृत्ति (sic) Ś1  
D2 4 चित्तस्य, D12 13 वित्तस्य, G2 corrupt (for चित्ताना)  
—<sup>d</sup>) D3 मतिर् (for प्रीतिर्) M1 च (for ऽपि) Ś1 N2  
V B D1 7 11 12 अल्पेन, D13 अस्य न (for °ऽपि) D1  
भुज्यते, D12 विद्यते (for भिद्यते) N1 प्रीति  
(illeg), D2 4 13 प्रीतिरस्य न विद्यते

8 °) N2 G1 2 M2 ततो, Cr m g k t as in text (for  
अतो-) N2 V B1-3 D7 [S]तिमात्र, B4 G1 निमित्तात्

(for -निमित्त) V2 किष्टोद्, B2 दु स्थोद् (for त्रस्तोऽहं)  
—<sup>b</sup>) Ś1 D1 7 4 12 हि, N1 [अ]पि (for तु) N2 V B1-3  
D7 11 राघवेण (for रामेण तु) N1 हनुमान्मा —<sup>c</sup>) Ś1  
V1 2 B2 D4 11-13 G2 मया, Cg as in text (for मम).  
V2 [उ]पहत Ś1 B3 D4 12 त्रान्य (for शत्रय). —<sup>d</sup>) Ś1  
D12 च, V3 तु (for न) V2 मया (for मया) —After 8,  
Ś1 D1-4 12 13 ins .

628\* अतो दु ग्य मम महद्बुद्धि शक्त्यभिप्रापितम् ।

[ Ś1 D12 अतो, D1 ततो (for अतो) D1 नाभवद् (for  
नम गद्द) ]

9 °) Ś1 N1 V2 3 D1-6 8-10 12 13 T G (G3 before  
corr) M1 2 उक्ते (for उक्तस्) N2 D7 एव वदति सुग्रीवे  
—<sup>b</sup>) Ś1 N1 V B D1 4-11 T G M1-2 Ct हनुमान् (for  
हनु°) N2 V1 D7 हरियूथप, V2 3 B4 M1 माहतामज,  
B1-3 कपियूथप (for हरिपुंगव) —<sup>c</sup>) Ś1 N1 D1-4 12 13  
शृङ्गया वाचा, N2 V B D- वदता (V2 B4 °चन) श्रेष्ठे (B4  
तत्र) (for स्तेन तर्केण). —N1 illeg from 9<sup>d</sup> up to म  
in 11<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) D2 12 वानरमन्त्रिण

10 N1 illeg for 10 (cf v l 9) —<sup>a</sup>) D11 हि (for  
न) —<sup>b</sup>) M3 यस्त्व (for यत्त्व) D1 2 5 6 13 हरिगणेश्वर  
(D6 °र [sic]) —<sup>c</sup>) G2 अ- (for न) Ś1 D4 12 G1  
त (G1 हि) स्निग्धम्, N2 V3 D3 6 11 G2 M2 [अ]ति (D3  
G2 [अ]भि) स्निग्धम् (N2 V3 °धे), D6 8-10 विसृज्यम् (for  
सुस्निग्धम्) V1 2 B D2 7 13 न विस्मरिष्यसि (V2 °रत्यति)  
स्निग्धम्, D1 न विस्मरिष्यसि स्निग्धस्य (hypm with  
hiatus) —<sup>d</sup>) Ś1 N2 V2 3 B D1-10 12 13 T1 3 G1 3 M1 2  
उपकार, Cg as in text (for °कार-) Ś1 D1-4 13 त (D1  
य) था कृत, N2 B4 D7 कृत महत्, V B1-3 महद्कृत, D11 12  
कृत तथा (for कृत शुभम्)

11 N1 illeg up to म in <sup>b</sup> (cf v l 9) D13 re-  
peats (var) 11<sup>ab</sup> after 12<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D13 (second  
time) आतर स (for राघवेण) Ś1 N2 V B D1-4 7 11-13  
(both times) हि (for तु) V1 D6 8-10 M3 वीरेण (for  
शू°) —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 D7 नामयित्वा महद्बुद्धि —<sup>c</sup>)  
V1 शरेण नि-, D11 यत्प्रियार्थं (for त्वत्प्रि°). —<sup>d</sup>) D3  
-पराक्रम

सर्वथा प्रणयात्क्रुद्धो राघवो नात्र संशयः ।  
 भ्रातरं स प्रहितवॉल्लक्ष्मणं लक्ष्मिवर्धनम् ॥ १२  
 त्वं प्रमत्तो न जानीषि कालं कालविदां वर ।  
 फुल्लसप्तच्छदश्यामा प्रवृत्ता तु शरच्छिवा ॥ १३  
 निर्मलग्रहनक्षत्रा द्यौः प्रनष्टबलाहका ।  
 प्रसन्नाश्च दिशः सर्वाः सरितश्च सरांसि च ॥ १४  
 प्राप्तमुद्योगकालं तु नावैषि हरिपुंगव ।  
 त्वं प्रमत्त इति व्यक्त लक्ष्मणोऽयमिहागतः ॥ १५

आर्तस्य हृतदारस्य परुषं पुरुषान्तरात् ।  
 वचनं मर्षणीयं ते राघवस्य महात्मनः ॥ १६  
 कृतापराधस्य हि ते नान्यत्पश्याम्यहं क्षमम् ।  
 अन्तरेणाञ्जलिं वद्ध्वा लक्ष्मणस्य प्रसादनात् ॥ १७  
 नियुक्तैर्मन्त्रिभिर्वाच्यो अवश्यं पार्थिवो हितम् ।  
 अत एव भयं त्यक्त्वा ब्रवीम्यवधृतं वचः ॥ १८  
 अभिक्रुद्धः समर्थो हि चापमुद्यम्य राघवः ।  
 सदेवासुरगन्धर्व वशे स्थापयितुं जगत् ॥ १९

G 4 32 19  
 B 4 32 19  
 L 4 25 20

12 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D1 3 11 12 प्रणय-; B4 <sup>ये</sup> (for <sup>यात्</sup>)  
 Ñ2 V2 3 B1-3 D7 सर्वथासौ प्रणयवान् —<sup>b</sup>) D11 रामो नास्ति  
 (for राघवो न) V2 नो न (for नात्र) —After 12<sup>ab</sup>, D13  
 repeats (var) 11<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 यत्, D2 4-6 8-  
 10 12 13 स- (for स) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 कीर्ति-, V2  
 लक्ष्म, D1 3 प्रीति- (for लक्ष्मि-)

13 <sup>a</sup>) Ñ2 जानासि (for जानीषे) B1 3 D7 त्व प्रमूढो  
 न जानासि, B2 दुष्प्रमूढो न जानासि —<sup>b</sup>) Ñ1 illeg. from दा  
 up to 14<sup>b</sup> B1 2 D1 13 वर —<sup>c</sup>) Ñ2 V B2 3 D7 फुल्ल,  
 D8 फुल्ला (for फुल्ल) B4 D3 G2 -सप्तच्छदा (for <sup>द-</sup>)  
 Ñ2 V B1-3 D7 -वन (for श्यामा) —<sup>d</sup>) D5 प्रावृत्ता  
 Ś1 B4 D1-4 11-13 हि, G M1 च (for तु) Ś1 D13 प्रिया,  
 D5 8-10 T1 शुभा, D13 वरा (for शिवा) Ñ2 V B1-3  
 D7 प्रवृत्ता (B2 <sup>हस्ता</sup>) शरदचिप

14 Ñ1 illeg up to <sup>b</sup> (cf v1 13) —<sup>b</sup>) Ś1  
 निर्गत, Ñ2 T G2 M1 3 प्रणष्ट- (sic), B2 G3 प्रणष्टा, D1  
 वियात-, D2 13 विधीत- (corrupt), D3 4 12 विगत- (un-  
 metrical), D11 प्रणष्टाश्च (hypm) (for प्रणष्ट-) V1 2  
 D3 10 11 13 -बलाहका —<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 हि (for च)  
 —<sup>d</sup>) V3 सचित्रश्च (sic) (for सरितश्च) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13  
 नद्यश्च हरिपुंगव —After 14, Ñ1 D1-4 12 13 ins

629\* प्रसक्त कामभोगेषु राजस्त्व नावबुध्यसे ।

[ Ñ1 प्रसक्ता, D2 प्रमत्त, D13 प्रमत्त (for प्रसक्त) —D3  
 reads in marg from काम up to आर्तस्य in 16<sup>a</sup> Ñ1  
 राज (illeg) (for the post half) ]

15 D3 reads 15 in marg. (cf v1 14) Ś1 om  
 (hap's) 15<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ1 D1-4 11-13 -समय, V B D7 G1  
 -काल च (G1 त) (for -काल तु) —<sup>b</sup>) D3 नावैमि (sic)  
 D11 रिपुसूदन (for हरिपुंगव) —<sup>c</sup>) D7 इव (for इति)  
 Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 प्रमत्तस्त्व (D13 <sup>ए</sup> वा)मिति ज्ञात्वा —<sup>d</sup>)  
 D6 यद्, (for ऽयम्)

16 <sup>a</sup>) D3 reads आर्तस्य in marg (cf v1 629\*)

B2 3 कृत (for हृत) D1 3 -भार्यस्य (for -दारस्य) —<sup>b</sup>)  
 D10 T2 G3 पुरुष (sic), D11 वचन, Ck पौरुष, Ct as in  
 text (for परुष) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प(Ś1 Ñ1 पु)रुषाक्षर,  
 Ñ2 V2 3 D7 वानरेश्वर, V1 B1-3 D3 वानरोत्तम, B4 D11  
 पुत्रगेश्वर, G2 परुषातरात् (sic) —Ñ1 illeg from <sup>c</sup> up to  
 स्य in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D11 परुष (for वचन) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4  
 12 13 समीरित (for महात्मन)

17 <sup>a</sup>) Ñ1 illeg from हि up to स्य in <sup>b</sup> G1 2 च ते,  
 G3 हि मे (for हि ते) Ñ2 B2 D7 कृता (D7 <sup>तो</sup>) पकार-  
 स्यात्राह, V1 B1 3 कृतोपकारस्याह वै (V1 <sup>स्य</sup> तथा) —<sup>b</sup>) Ś1  
 V B1 3 D1-4 6 11-13 नान्य (for <sup>न्यत्</sup>) Ś1 D12 [अ]प-  
 क्रम, Ñ1 [अ].क्रम (illeg), V1 B1-3 D7 ते क्षम, D1-4  
 [उ]पक्रम, D13 [उ]पकृत (for [अ]ह क्षमम्) —<sup>c</sup>) D11  
 अञ्जलिर् (sic) (for <sup>लि</sup>) Ś1 V2 3 B4 D1 3 4 12 कृत्वा  
 (for वद्ध्वा) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 11 प्रसादन Ś1 Ñ1 B4  
 D1-4 12 13 राघवस्य प्रसादने (B4 <sup>न</sup>)

18 Note the hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B1  
 विमुक्तैर्, B2 नियुक्त, D1 नियतैर् (for नियुक्तैर्) Ñ1 D1 3  
 सचिवैर् (for मन्त्रिभिर्) Ñ2 V B2 D7 11 वाच्यम्, B1 3 4  
 वाक्यम् (for वाच्यो) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-3 5 6 8-10 12 13 S  
 ह्यवश्य (for अ<sup>०</sup>) D9 पार्थिव (for <sup>वो</sup>) Ñ2 V B D7  
 इति विज्ञाय पार्थिव (B4 तत्त्वत) —<sup>c</sup>) D5 8-10 इत (for  
 अत) Ś1 D12 तव (for एव) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D1-4 12 13  
 [ए]प हित, D5 [उ]पकृत, D6 [ए]व द्रुत, D11 [अ]विष्टत,  
 I1 [ए]तद्भुत (for [अ]वष्टत) D1 तव (for वच) Ñ2  
 V2 3 B D7 प्रववीमि हित वच

19 <sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 G1 M1 अपि, D3 4 12 13  
 अति- (for अभि-) D5 अभिकुष्ट (sic) V1 2 B2 समर्थोपि  
 (V2 <sup>ह</sup>), T2 समायाते (for समर्थो हि) —<sup>c</sup>) Ś1 D4 12  
 सयक्ष, Ñ1 D1-3 13 सयक्षा (for सदेवा) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13  
 परिवर्तयितुं जगत् (for <sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1 3 D7 वशे स्थापयितुं  
 वीर (V1 देवस्) त्रैलोक्य सचराचर

2 20  
2 20  
5 21

न स क्षमः कोपयितुं यः प्रसाद्य पुनर्भवेत् ।  
पूर्वोपकारं स्मरता कृतज्ञेन विशेषतः ॥ २०  
तस्य सूर्वा प्रणम्य त्वं सपुत्रः ससुहृज्जनः ।  
राजंस्तिष्ठ स्वसमये भर्तुर्भार्येव तद्वशे ॥ २१

न रामरामानुजशासनं त्वया  
कपीन्द्र युक्तं मनसाप्यपोहितम् ।  
मनो हि ते ज्ञास्यति मानुषं बलं  
सराधवर्याम्य सुरेन्द्रवर्चसः ॥ २२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकत्रिंशः सर्गः ॥ ३१ ॥

20 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> स न क्षम ( by transp ), G<sub>1</sub> न समर्थ, M<sub>1</sub> 2 न स मक्ष (meta) (for न स क्षम) D<sub>4</sub> कोपतुय (sic), D<sub>12</sub> चोपहितु(sic) (for कोपयितु) V<sub>3</sub> न लक्ष्मण कोपयित (sic) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> om य Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5 8 9 11 12 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> Ct प्रसाद्य, Ch as in text (for °द्य) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> प्रसाद्यश्च (B<sub>3</sub> °द्य च) पुन पुन —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कृत-, B<sub>4</sub> सर्व- (for पूर्व-) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> कृतस्तेन, D<sub>11</sub> त्वद्विधेन (for कृतज्ञेन)

21 Cf 4 30 43 —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> सपुत्र(sic), D<sub>11</sub> सद्वार Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>-4 12 13 सह वधुभि, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 सह मन्त्रिभि, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> मसुहृद्वज्जन (for ससुहृज्जन) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 तिष्ठाद्य समये, B<sub>2</sub> जयम्ब स° (for तिष्ठ स्वसमये). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 4 7 12 13 पत्यौ (for भर्तुर्) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 13 शाश्वते(D<sub>13</sub> °त), Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>7</sub> 11 तद्वशा, T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Cv r m तद्वशा, Cg तद्वशे (as in text) D<sub>1</sub> 3 पितरीवात्मज शुभ, G(ed) भव सत्यप्रतिश्रव ❧ Cv भर्तुर्भार्येव तद्वश इति सम्यक्, Cr m तद्वश इति प्रथमान्तपाठ साधु । सप्तम्यन्तपाठे स्वसमय इत्यत्र वर्तमान इति जेष ❧

22 <sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 एपोहितु(D<sub>4</sub> °त), D<sub>2</sub> 6 13 G<sub>2</sub> 3 M व्यपोहितु(D<sub>13</sub> °त), D<sub>5</sub> 9 11 [अ]प्यपोहित, G<sub>1</sub> [अ]प्यु-पेक्षितु, Ct as in text (for [अ]प्यपोहितुम्) —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> यातु न (for ज्ञास्यति) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 12.13 मन्ये हि(Ś<sub>1</sub> °पि,

D<sub>12</sub> ) तज्जातु न मानुष बल —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> न (for स-) Ś<sub>1</sub> [अ]द्य, D<sub>12</sub> [अ]थ (for [अ]स्य). D<sub>1</sub>-4 12 13 महेंद्र- (for सुरेन्द्र) D<sub>3</sub> -तेजस्य (for -वर्चस) —For 22, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst, while D<sub>2</sub> 3 13 ins after 22

630\* ढहेद्वि लोकात्रुपित म राघव-  
स्तव प्रतिज्ञा चलिता निशम्य ।  
तदन्यथा नार्हसि कर्तुमात्मना  
त्वमग्निशक्राशनितुल्यविक्त्रम् ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> वि (sic), V<sub>2</sub> चि- (for हि) D<sub>13</sub> लोके (for लोकान्). D<sub>2</sub> 3 13 कुपित (for रुपित) —(1 2) D<sub>3</sub> सर्वात् (for तव) V<sub>2</sub> च लज्जिता (sic) (for चलिता) D<sub>2</sub> 3 13 निशम्य न —(1 3) B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 7 13 आत्मनः(B<sub>3</sub> °नस) (for आत्मना) —(1 4) D<sub>2</sub> 3 13 -तेजस्य (D<sub>13</sub> °सा) (for -विक्रम) ]

Colophon —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 3 7 11-13 हनु(Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> 7 °नू)मद्वाक्य, Ñ<sub>1</sub> वानरमन्त्र, B<sub>4</sub> मन्त्रसर्ग, D<sub>1</sub> सुग्रीवमन्त्र, D<sub>4</sub> लक्ष्मणगमन हनुमद्वाक्य —Sarga no (figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 5 12 13 om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> G<sub>3</sub> 31, V<sub>3</sub> 34, B<sub>2</sub>.4 D<sub>3</sub> 7 33, D<sub>1</sub> 21, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 3 M 32, D<sub>11</sub> 27 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

३२

अथ प्रतिसमादिष्टो लक्ष्मणः परवीरहा ।  
 प्रविशेश गुहां घोरां किष्किन्धां रामशासनात् ॥ १  
 द्वारस्था हरयस्तत्र महाकाया महाबलाः ।  
 बभूवुर्लक्ष्मणं दृष्ट्वा सर्वे प्राञ्जलयः स्थिताः ॥ २  
 निःश्वसन्तं तु तं दृष्ट्वा क्रुद्धं दशरथात्मजम् ।  
 बभूवुर्हरयस्त्रस्ता न चैनं पर्यवारयन् ॥ ३

स तां रत्नमयी श्रीमान्दिव्यां पुष्पितकाननाम् ।  
 रम्यां रत्नसमाकीर्णां ददर्श महतीं गुहाम् ॥ ४  
 हर्म्यप्रासादसंवाधां नानापण्योपशोभिताम् ।  
 सर्वकामफलैर्वृक्षैः पुष्पितैरुपशोभिताम् ॥ ५  
 देवगन्धर्वपुत्रैश्च वानरैः कामरूपिभिः ।  
 दिव्यमाल्याम्बरधरैः शोभितां प्रियदर्शनैः ॥ ६

G 4 33 7  
 B 4 33 6  
 L 4 26 7

32

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 B4 om 1<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 तथा (for अथ) G1 -समादिश्य, Cv r m g t as in text (for °दिष्टो) Ñ2 V B1-3 D3 7 11 ततो (D3 अथ) रोपपरीतात्मा —<sup>c</sup>) D1 स विवेश Ś1 D4 12 पुरीं, D2 13 शुभा (for गुहा) Ś1 D12 लका (sic), Ñ1 V3 D2 4 5 8-10 13 G2 3 रम्या, B4 दिव्या, D1 3 श्रीमान् (for घोरा) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1 2 4 12 13 वालिपालिता, D3 वालिशालिता (for रामशासनात्) D11 आशीविष इव श्वसन्

2 <sup>a</sup>) V2 सर्वे (for तत्र) —<sup>b</sup>) D5 13 महामा (D5 °हा [sic]) या (for °काया) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वानरा, Ñ2 V B2 D3 7 ते सर्वे, B1 3 तेसह (for बभूवुर्) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 स्थिता, Ñ2 V B1-3 D3 7 त्रस्ता, D1 तस्थु (for सर्वे) Ś1 Ñ1 V1 2 B2 D1 4 12 13 तदा, D2 T2 तथा (for स्थिता)

3 Ñ1 om 3<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D5 9 10 S Cr निश्चसत्, Cm g as in text (for नि °) V2 तदा (for तु त) —For 3<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D1-4 7 12 13 subst

631\* क्रुद्धं निश्चसन्तं तं ज्वलन्तमिव तेजसा ।

[ D3 नि निश्चसन् D1 3 च (for त) Ñ2 V1 B1-3 D7 प्रदीप्तम् (for ज्वलन्तम्) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B1-3 D3 7 सीता, G3 M1 तत्र (for त्रस्ता) —<sup>d</sup>) V1 D3 चैव (for चैन) Ś1 Ñ V1 2 B D1 2 4 7 12 13 प्र (Ñ1 नि, त्यवारयन् —After 3, B2 ins 1 x of 632\*

4 <sup>ab</sup>) B2 M1 दिव्या, D11 चित्रा (for श्रीमान्) B2 चित्र, D6 G1 2 M1 2 दिव्य- (for दिव्या) D5 8-10 transp श्रीमान् and दिव्या D11 दिव्यकाननपादपा (for °) —<sup>d</sup>) B2 उद्यानवनशोभिता —For 4, Ś1 Ñ V B1 3 4 D1-4 7 12 13 subst, B2 ins 1 x after 3, 1 2-3 after 1 x (r) and 1 4 after 4

632\* स तु रोपपरीतात्मा लक्ष्मण परवीरहा ।  
 जातरूपमयीं चित्रा ददर्श महतीं गुहाम् ।  
 रम्या रत्नसमाकीर्णां चित्रपुष्पितकाननाम् ।  
 वैदूर्यहचिरस्तम्भा प्रवालच्छिद्रतोरणाम् ।

[ B1 2(1 x only) 3 repeat 1 x-3 (including 632(A)\*) after 609\* (read after 4 32 24) —(1 2) Ñ2 V B1 3(both first time) D7 दिव्या (for चित्रा) B4 स ता रत्नमयी दिव्या (for the prior half) V2 शुभा (for गुहाम्) B1 3(both first time) transp the post halves of 1 2 and 3 —Ñ2 B4 D7 transp 1 3 and 4 —(1 3) D1 दिव्या D3 दिव्य- (for रम्या) B1 3(both first time) शूर- (for रत्न) B4 जनाकीर्णा (for -समा°) —After the prior half of 1 3, Ñ2 V B(B1 3 both times) D7 ins

632(A)\*

उद्यानवनशोभिताम् ।

स ता रत्नमयी दिव्या

[ (1 x) B4 उद्यानैरुपशोभिता —(1 2) B4 चित्रा (for दिव्या). ]

B4 दिव्य- (for चित्र-) —V om 1 4 —(1 4) B4 वेदूर्य- Ñ2 B4 D7 -रचितस्तम्भा, D1 हविरस्तम्भा D1 प्रवालं कूनतोरणा (for the post half) B1-3 दिव्यपुष्पममाकीर्णा तप्तकाननतोरणा ]

—Thereafter Ñ2 V2 3 B1-3 D7 read 18-24 (including star passages)

5 V3 illeg for 5-7 —<sup>a</sup>) D13 रम्य- (for हर्म्य) D1 -सवदा, D3 -सवदा (for -सवावा) —<sup>b</sup>) V1 पुष्प, B1-3 -गत्, D5 8-10 रत्न, G2 वर्ण-, G(ed) वन्य- (for -पण्य-) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 नानामणि( Ñ1 ° [illeg 1, D1 3 11 °पुष्प) विभूषिता —After 5<sup>ab</sup>, D3 ins

633\* हृद्या कपिजनाकीर्णां उद्यानवनशोभिताम् ।

—D5 om (hapl) 5<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V1 2 B D3 कीर्णा (for सर्व-) D2 9 G3 -काल, Ck t as in text (for काम) B1 3 कामगमेर्, G(ed) °मयैर् (for °फलैर्) Ñ2 D7 प्रकीर्णां कामगैर्वृक्षैर् —<sup>d</sup>) D9 अपि, G3 अति- (for उप) Ñ2 V1 2 B D3 7 निमिता विश्वकर्षणा

6 V3 illeg for 6 (cf v 1 5) D12 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) D3 दिव्य- (sic) (for देव) D10 -पुत्रैस्तु (for पुत्रैश्च) —<sup>b</sup>) Ś1 D4 12 वानरैरुपशोभिता —<sup>c</sup>) V2 दिव्या (for दिव्य-) D4 12 13 T1 2 -माला- (for -माल्य-)

3 8  
3 7  
5 8

चन्दनागरूपद्मानां गन्धैः सुरभिगन्धिनाम् ।  
मैरेयाणां मधूनां च संमोदितमहापथाम् ॥ ७  
विन्ध्यमेरुगिरिप्रस्थैः प्रासादैर्नैकभूमिभिः ।  
ददर्श गिरिनद्यश्च विमलास्तत्र राघवः ॥ ८  
अङ्गदस्य गृहं रम्यं मैन्दस्य द्विविदस्य च ।

—<sup>a</sup>) Ś1 D4 12 मधुरं (for शोभिता) B4 प्रियदर्शिभिः ,  
D11 दिव्यदर्शने (for प्रियदर्शने)

7 V3 illeg for 7 (cf v 1 5) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B  
D1 2 4 6 9 12 13 T2 G -[अ] गुरु- (for- [अ]गुरु-) D1 2 4 13  
गधैश्च (for पद्माना) ☞ Cr चन्दनागरूपद्मानामित्यत्र  
पद्मशब्दश्चन्दनादिसहपाठादालेपनद्रव्यवाची ।, so also Cm g  
k t ☞ —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D2-4 7 11-13 -गधिभिः , D5 6-10  
M1 Ct -गधिता( M1 °नीं ) (for -गन्धिनाम्) D1 वासिता च  
सुराधिभिः —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 सुराणां, D4 om., D6  
marg (for मधूना) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13  
समावृ( D4 °कृ)त-, T2 समोदित- (for समोदित-) D1  
-महात्मना (for -महापथाम्)

8 M3 om 8<sup>ab</sup> D6 reads, while M1 repeats 8<sup>ab</sup>  
after 15<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) T परिभूषिता, M1(first time) सुविभूषिता  
(for नैकभूमिभिः) —<sup>d</sup>) D9 विमनास् (for °लास्)  
☞ Cv r गिरिनद्य (Cv °द्य इति) व्यत्ययेन द्वितीयाथै प्रथमा ।  
(Cr गिरिभ्य प्रसृता नदी[°दीरि?]त्यर्थे ।), Cm गिरिनद्यो  
गिरिभ्य प्रसृता नदीरित्यर्थे ।, Cg गिरिनद्यो गिरिनदी । व्यत्य-  
येन द्वितीया ☞ —For 8, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

634\* विन्ध्यमेरुनिकाशाश्च बहुभूमिसमावृता ।  
ददर्श नृपमार्गेषु चित्रा प्रासादपङ्क्तयः ।  
सरासि च सपद्मानि पुष्पितानि वनानि च ।  
ददर्श गिरिनद्यश्च लक्ष्मणो विमलस्तथा ।  
देवतायतनाश्चैव राजमार्गे ददर्श स । [5]  
सुधावदात सुकृतं विमान प्रियदर्शनम् ।

[(1 1) D3 -सकाशाश्च (for -निकाशाश्च) D2 13 वद्ध-  
(for बहु-) D11 -भोमा समतत (for -भूमिसमावृता) —(1 2)  
D1 3 ददृशे D1 चित्र, D11 शुक्ला (for चित्रा) Ñ1 illeg from  
प्रामाद up to लक्ष्मणो in 1 4 —(1 3) D12 वा (for first  
च) —(1 4) D12 विमलास् (for विमलस्) D1-4 13 विमल  
लक्ष्मण( D13 °ण)स्तदा( D4 °था) D11 तत्रापश्यद्विरिनदीविमला  
राघवानुज —(1 5) D2 4 13 [आ]यतन (for [आ]यतनाश्च)  
D13 ह (for न) —(1 6) D11 अथ (for सुधा) D1 च  
शुभ (for शुक्ला) Ś1 D4 12 शुभ- (for प्रिय) ],  
while Ñ2 V B D7 subst for 8

635\* कैलासगिरिराभाश्च बहुरूप समन्तत ।  
दृष्टास्तेन च मार्गेषु शुक्ला प्रासादपङ्क्तयः ।  
देवताना निकेताश्च राजमार्गे ददर्श स ।  
सुधावदातान्सुकृतान्विमानानीव सर्वत ।

गवयस्य गवाक्षस्य गजस्य शरभस्य च ॥ ९  
विद्युन्मालेश्च संपातेः सूर्याक्षस्य हनूमतः ।  
वीरवाहोः सुवाहोश्च नलस्य च महात्मनः ॥ १०  
कुमुदस्य सुपेणस्य तारजाम्भवतोस्तथा ।  
दधिवक्त्रस्य नीलस्य सुपाटलसुनेत्रयोः ॥ ११

सरासि च स पद्मानि पुष्पितानि वनानि च । [5]  
तत्रापश्यद्विरिनदीविमला भरतानुज ।

[ V3 om 1 1 —(1 1) B4 विन्ध्यमेरुनिकायाश्च बहुरूपा  
समाहिता —V3 reads from 1 2 to st 17 in marg  
—(1 2) B1-3 तु (for च) —(1 3) V3 B4 ह (for स)  
—(1 4) G(ed) [ए]व (for [इ]व) V2 3 B4 सर्वश  
(for सर्वत) —(1 5) V3 पुष्पाणि च (for पुष्पितानि) B4  
वनानि विविधानि च (for the post half) —(1 6) B2  
-नदी विमला V2 3 B4 राघवानुज ]

9 V3 reads 9 in marg (cf v 1 635\*) —<sup>a</sup>)  
D5 गृहा (sic) (for गृह) —<sup>b</sup>) D4-6 मैन्दस्य (for  
मैन्दस्य) Ś1 D12 द्विविदस्य, Ñ2 B2 3 D7 गवयस्य, M2 विवि-  
दस्य (for द्विविदस्य) G1 वा (for च) —<sup>c</sup>) Ñ2 D7  
द्विविदस्य, B2 गवयस्य च (for गवयस्य) D12 गवाक्षस्य, D13  
गवाक्षस्य (for °क्षस्य) —<sup>d</sup>) V3 B4 D11 गवयस्य (for  
गजस्य) Ñ2 V1 B1-3 D7 शरभस्य च धीमत, V2 गवयस्य  
रभसस्य च, D2 13 नीलस्य च नलस्य च

10 V3 reads 10 in marg (cf v 1 635\*) V2  
om 10 and 11, D2 13 om 10<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 3 B  
D7 11 विद्युन्मालस्य, D1 °मालाशु-, G2 °न्माले सु- (for  
विद्युन्मालेश्च) —Ñ1 illeg for 10<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D1 सूर्यस्यस्य,  
D6 11 सूर्याख्यस्य (for सूर्याक्षस्य) —Ś1 Ñ1 D1 3 4 12  
transp 10<sup>cd</sup> and 11<sup>ab</sup> —<sup>d</sup>) Ñ1 D1 2 4 13 विनतस्य  
(for नलस्य च) Ś1 D3 12 विनतस्याथ केसरे, Ñ2 V1 3  
B1-3 D7 11 नीलस्य च नलस्य च —After 10<sup>cd</sup>  
(transp), D3 ins 1 2 of 636\*

11 V2 om 11 (cf v 1 10). D2 7 13 om 11<sup>ab</sup> Ś1  
Ñ1 D1 3 4 12 transp 10<sup>cd</sup> and 11<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) B4 राजो  
(for तार-) Ś1 Ñ1 D1 3 4 12 नीलस्य च नलस्य च —D4  
om 11<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup>) D3 11 सुपाटलसुनेत्राभ्या दधिवक्त्र(D11  
°चक्र)स्य चैव हि —For 11, Ñ2 V1 3 B1-3 subst,  
Ś1 Ñ1 D1 2 7 12 13 subst 1 2 only for 11<sup>cd</sup>, B4 ins  
1 1 after 11<sup>ab</sup> and subst 1 2 for 11<sup>cd</sup>, D3 ins  
1 2 only after 10<sup>cd</sup> (transp)

636\* कुमुदस्याथ धूम्रस्य विनतस्याथ केसरैः ।  
कपे शतवलेश्चैव रम्भस्य च रभस्य च ।

[ V3 reads 636\* in marg. (cf v 1 635\*)  
—(1 1) B1 3 च (for first [अ]थ) B4 नीलस्यापि च  
(for कुमुद°) B3 धौम्रस्य V1 विद्रुतस्याथ, B1 विनतस्यापि, B2

एतेषां कपिमुख्यानां राजमार्गे महात्मनाम् ।  
 ददर्श गृहमुख्यानि महासाराणि लक्ष्मणः ॥ १२  
 पाण्डुराभ्रप्रकाशानि दिव्यमाल्ययुतानि च ।  
 प्रभूतधनधान्यानि स्त्रीरत्नैः शोभितानि च ॥ १३  
 पाण्डुरेण तु शैलेन परिक्षिप्तं दुरासदम् ।  
 वानरेन्द्रगृहं रम्यं महेन्द्रसदनोपमम् ॥ १४  
 शुक्लैः प्रासादशिखरैः कैलासशिखरोपमैः ।

सर्वकामफलैर्वृक्षैः पुष्पितैरुपशोभितम् ॥ १५  
 महेन्द्रदत्तैः श्रीमद्भिर्नीलजीमूतसंनिभैः ।  
 दिव्यपुष्पफलैर्वृक्षैः शीतच्छायैर्मनोरमैः ॥ १६  
 हरिभिः संवृतद्वारं बलिभिः शस्त्रपाणिभिः ।  
 दिव्यमाल्यावृतं शुभ्रं तप्तकाञ्चनतोरणम् ॥ १७  
 सुग्रीवस्य गृहं रम्यं प्रविशेण महाबलः ।  
 अवार्यमाणः सौमित्रिर्महाभ्रमिव भास्करः ॥ १८

G 4 33 21  
 B 4 33 18  
 L 4 26 21

[ अ ] विततस्याय, B<sub>3</sub> विततस्यापि (for विततस्याय) —(1 2)  
 N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> -वलश्, D<sub>2</sub> वलेश् (for -वलेश्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 -वलस्येव D<sub>12</sub> रामस्य, G(ed) कुभस्य (for रम्भस्य) D<sub>2</sub>  
 [ ए ] व (for second च) S<sub>1</sub> पनसस्य, N<sub>2</sub> रभसस्य, B<sub>4</sub> D<sub>3</sub>  
 श(D<sub>3</sub> स)रभस्य (for च रभस्य) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 महात्मन, V<sub>1</sub> 3  
 D<sub>12</sub> नलस्य च (for रभस्य च) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> read 14<sup>ab</sup>, while D<sub>3</sub> cont

637\* सुवन्दस्य सुवृत्तस्य तारजाम्भवतोस्तथा ।

12 V<sub>3</sub> reads 12 in marg (cf v l 635\*)  
 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 अन्येषां, D<sub>11</sub> इत्येषां (for एतेषां)  
 V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 13 हरि- (for कपि-) —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> अन्येषां च  
 (for राजमार्गे) V<sub>2</sub> मनीषिणा —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> हरि- (for गृह)  
 —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> महाशालाणि (sic), D<sub>1</sub> स तद्वानाणि (sic)  
 (for महासाराणि) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सर्वश (V<sub>2</sub> 3 °त)  
 (for लक्ष्मण) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रत्नस्तभोज्ज्वलानि च, D<sub>4</sub> रत्न-  
 सारोज्ज्वलानि च

13 V<sub>3</sub> reads 13 in marg (cf v l 635\*) D<sub>4</sub>  
 om 13 —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> S पाडर- (for पाण्डुर-) D<sub>2</sub> 7 10 13  
 -[ अ ] भ्रनि (D<sub>7</sub> °व) काशानि (D<sub>13</sub> °भि [ sic ]), D<sub>8</sub> -[ अ ]-  
 आप्रकाशानि —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8-10 गधमाल्य-, V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> दिव्य-  
 माल्या (D<sub>3</sub> °ला-), D<sub>13</sub> दिव्यमाला-, D<sub>11</sub> चित्रमाल्या-, G<sub>2</sub>  
 दीप्तमाल्या- (for दिव्यमाल्य-) S<sub>1</sub> गधमालाचितानि च,  
 B<sub>1</sub>-3 दिव्यमाल्यावराणि च, D<sub>12</sub> दिव्यमाट्याचितानि च —N<sub>1</sub>  
 illeg from ° up to शोभि- in ° —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub>  
 [ before corr वर्गाणि ] after corr in marg ) D<sub>7</sub> 13  
 रत्नानि (for -धान्यानि) —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> श्रीरत्नै (sic) (for  
 स्त्री°).

14 V<sub>3</sub> reads 14 in marg (cf v l 635\*) S<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> read 14<sup>ab</sup> after 636\* —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> S (except T<sub>3</sub>)  
 Cr पाडरेण, Cm g as in text (for पाण्डुर°) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3  
 D<sub>7</sub> [ ए ] व, M<sub>1</sub> [ अ ] भ्र- (for तु) D<sub>6</sub> शैलेन (sic), D<sub>10</sub>  
 शैलोभ (sic), Cm t as in text, G<sub>2</sub> सालेन (for शैलेन)  
 —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> परक्षिप्त, Cr m t as in text (for परि°) —<sup>d</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11 12 -भ (D<sub>1</sub> भु)वनोपम (for -सदनो°)  
 D<sub>13</sub> नरैर्दभवनोपम

15 V<sub>3</sub> reads 15 in marg (cf v l 635\*) —<sup>a</sup>)

V<sub>2</sub> शुभ्रे, B<sub>4</sub> शुक्ल- (for शुक्लै) D<sub>1</sub> 5 प्रासाद- (sic) (for  
 प्रासाद-) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> शिखररिव, D<sub>11</sub> शिखरोपम  
 (for -शिखरोपमै) B<sub>2</sub> कैलामशिखररिव (marg), B<sub>4</sub> G<sub>2</sub>  
 शीतच्छायैर्मनोरमै —After 15<sup>ab</sup>, D<sub>6</sub> reads, while M<sub>1</sub>  
 repeats 8<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> सर्वलाभै, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 सर्वर्तु-  
 (for सर्वकाम) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> चैव, D<sub>11</sub> चापि (for  
 वृक्षै) ॥ Cr सर्वकामफलैर्वृक्षै । अत्र वृक्षशब्दो भौमवृक्षवाची ।  
 उपरि दिव्यवृक्षफलैरिति दिव्यवृक्षाभिधानात् ।, so also Cm ॥  
 —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 पादपैर् (for पुष्पितैर्) D<sub>9</sub>  
 अपि शोभित, G<sub>1</sub> उपशोभिता (sic) (for °शोभितम्)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 शी (S<sub>1</sub> श्रे) तच्छायैर्मनोरमै —After 15,  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 read 638\*

16 V<sub>3</sub> reads 16 in marg (cf v l 635\*) —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub>  
 महेंद्रमद्भि (sic) (for °दत्तै) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 महेंद्रकल्प-  
 हरिभिर् ॥ Cv महेंद्रदत्तरित्यादां वृक्षैरित्यनन्तर चकारो  
 द्रष्टव्य । तेन प्राकृतैर्वृक्षैरुपशोभितमित्ययमर्थो भवति ।, G<sub>2</sub>  
 दिव्यपुष्पफलैर्वृक्षैरित्यनेनेन्द्रदत्ता स्वर्गाया वृक्षा उच्यन्ते । पूर्ण-  
 मुक्ता वृक्षा भौमा इत्यवगन्तव्यम् ।, Cl t महेंद्रदत्तैर्वृक्षै  
 कल्पवृक्षैरित्यर्थे ॥ —For 16<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst  
 and read after 15

638\* दिव्यगन्धवहेश्चित्रैः पुष्पितैरुपशोभितम् ।

[ N<sub>1</sub> illeg for गन्धवहश्चित्र D<sub>1</sub> उपशोभित ],  
 while N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 subst for 16<sup>cd</sup>

639\* दिव्यैर्नन्दनजैर्वृक्षैः सर्वतश्चोपशोभितम् ।

[ V<sub>3</sub> चदनजर्, B<sub>2</sub> मदरजर् (for नन्दन°) V<sub>1</sub> दिव्यश्चदनवृक्षैश्च  
 (for the prior half) ]

17 V<sub>3</sub> reads 17 in marg (cf v l 635\*) —<sup>a</sup>)  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 बहुभि (for हरिभि) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
 हरिभिश्चावृत भीमै —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सर्वत, V<sub>2</sub> 3  
 B<sub>4</sub> बहुभि (for बलिभि) —V<sub>3</sub> illeg for 17<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>)  
 L(ed) -मालावृत S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 रम्य (for शुभ्र) N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> दिव्यपुष्पममाकीर्ण, T<sub>2</sub> दिव्यमाल्ययुत शुभ्र  
 —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> दिव्य (for तप्त-)

18 N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> read 18-24 (including star  
 passages) after 632\* —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 निर्भीर् (for रम्य)  
 —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> स लक्ष्मण (for महाबल) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13



स सप्त कक्ष्या धर्मात्मा यानासनसमावृताः ।  
प्रविश्य सुमहद्गुप्तं ददर्शान्तःपुरं महत् ॥ १९  
हेमराजतपर्यङ्कैर्वहुभिश्च वरासनैः ।  
महार्हास्तरणणोपेतैस्तत्र तत्रोपशोभितम् ॥ २०

लक्ष्मण प्रविशेश ह ॥ Cg पूर्व 'वानरेन्द्रगृह रम्यम्' इत्युक्त-  
स्यानेकविशेषणव्यवधानेन सुग्रीवस्य गृह रम्यमिति पुनर्वचनम्,  
स्वरूपतो रम्यमुक्तविशेषणैश्च रम्यमिति रम्यपदद्वयनिर्वाह । यद्वा  
वानरेन्द्रयोर्लक्ष्मणजोवालिनोर्गृहभूतमिदानीं सुग्रीवस्य गृह प्रवि-  
वेशेति मन्वन्व ॥ —After 18<sup>ab</sup>, S1 D12 ins

640\* सभयैर्हरिभिर्मुख्यैर्मत्तमातगसंनिभे ।

—<sup>c</sup>) S1 D12 अ (D12 आ)वारित स, N1 अवा... (illeg),  
D1 11 आवार्यमाण, D11 अवार्यमाण (for अवार्यमाण)  
—<sup>d</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 महाभ्रेर (for भ्रम्) —M1  
damaged from भास्कर up to first स in 19<sup>a</sup> —For  
18, N2 V B D7 subst, S1 D2-4 12 13 ins 1 3-6  
after 18

641\* सुग्रीवस्य गृहं रम्यं प्रासादैरुपशोभितम् ।  
केलामगिरिसकाशं ददर्श सुधया सितम् ।  
तमुपायान्तमव्यग्रं गत्वा सुग्रीवशामनात् ।  
प्रत्युज्जमुश्च सचिवा कृताञ्जलिपुटास्तदा ।  
तानाभाय ययान्थाय हनुमत्प्रमुपान्कपीन् । [ 5 ]  
धर्मवृद्ध्या न दोषैर्याद्विदित प्रविशेश ह ।

[ (1 1) N2 D7 तस्या (for रम्य) V2 3 B4 बहुभिर्वृत्त (for  
उपशोभितम्) G(ed) नानारत्नविभूषित (for the post half)  
—(1 2) B1-3 -गिरिसकाश (for -गिरिसकाश) G(ed) दृष्ट  
सुविपुलतत्र (for the prior half) —(1 3) V1 तमुपायातम्,  
G(ed) तमुपायतम् S1 D2-4 12 13 श्रुत्वा, V गत्वा, B4 कृत्वा  
(for गत्वा) —(1 4) V2 B2 तु (for च) V1 प्रतिजग्मुश्च,  
G(ed) प्रत्याजग्मुस्तु B1 तथा (for तदा) V1 illeg for  
-पुटास्तदा —(1 5) D13 यथाश्रद्धा (for न्याय) S1 V3 B4  
D12 हरीन् (for कपीन्) —B4 om 1 6 —(1 6) S1  
D12 धर्मवृद्धान्द्रोवयाद् (for the prior half) V1 illeg  
after धर्म up to ह D7 प्राविशेश ]

19 M1 damaged for स (cf v1 18) For  
sequence in N2 V2 3 B1-3 D7, cf v1 18 —<sup>a</sup>) S1  
D1 2 4 6 13 कक्षा (D1 °क्षा, D4 °क्षा), N2 V B1-3 D7 11  
कक्ष (B2 3 °क्ष्य) (for कक्ष्या) ॥ Cm कक्ष्या द्वाराङ्गण-  
भूमय । Ct सप्तकक्ष्या इत्यस्यातिरुम्येति शेष ॥ B4  
कक्षा सप्तकक्ष्या धर्मात्मा (sic) —<sup>b</sup>) B4 पानाशन- (for  
यानासन-) N2 V B1-3 D7 -समावृत, D1 °ता, T1 M1  
-समाकुला (for °वृता) D11 यानोद्यनिसमावृत (sic),  
12 3 M3 नानाजनसमाकुला —<sup>c</sup>) N1 D1 5 8-10 ददर्श  
(for प्रविश्य) B2 गुप्त (for गुप्त) ॥ Cv सुमहदिति  
गुप्तिक्रियाविशेषणम् ॥ —<sup>d</sup>) S1 D3 4 12 13 तत, D2 गत

प्रविशन्नेव सततं शुश्राव मधुरस्वरम् ।  
तन्त्रीगीतसमाकीर्णं समगीतपदाक्षरम् ॥ २१  
वह्नीश्च विविधाकारा रूपयौवनगर्विताः ।  
स्त्रियः सुग्रीवभवने ददर्श स महाबलः ॥ २२

(for महत्) N1 D1 प्रविश्या (N1 illeg after प्रविश्या up  
to च in 20<sup>b</sup>) तत पुर तत

20 N1 illeg up to च in 20<sup>b</sup> (cf v1 19) For  
sequence in N2 V2 3 B1-3 D7, cf v1 18 —<sup>a</sup>) S1  
D2 4 12 M2 हेम- (for हेम) N2 V1 B1-3 D7 -सकीर्ण-  
(for -पर्यङ्कर) —<sup>b</sup>) S1 D1-4 12 13 महद्भिश्च (for बहु  
भिश्च) V2 B2 शरासनै (for वरा°) —D13 om 20<sup>cd</sup>  
—<sup>c</sup>) B4 महार्हभवनोपेतैस्, G1 महार्हकृतसोपानैस् —<sup>d</sup>)  
D6 8-10 सेमावृत (for [उ]पशोभितम्) S1 D12 ददर्श-  
दित्यसंनिभ —After 20, B4 ins

642\* प्रविशन्नेव च तत श्रुत्वा भुवननिस्वनम् ।  
चाप च स महाबाहुरवाकृष्यत लक्ष्मण ।  
समुद्राद्यामन तत्र सौमित्रिरपराजित ।

21 For sequence in N2 V2 3 B1-3 D7, cf v1 18  
D11 om. 21-24, S1 N1 B4 D1-4 12 13 read st 21-24  
(including star passages) after 4 30 603\* —<sup>a</sup>)  
G1 च तत, G2 M1 स ततो (M1 °दा) (for सतत) D5 9  
T1 2 G2 मधुरस्वन, D6 G1 3 M2 मुरज (G3 M2 °व)स्वन  
॥ Cg स लक्ष्मणस्तत वीणादिवाद्यजातम् ।, Ck सतत  
वीणादिवाद्यघोषसहितम् ।, Ct तन्त्रीगीतेन वीणावाद्यघोषेण  
सहित मधुरस्वन मुरजादे शुश्राव ॥ —<sup>c</sup>) D5 तत्र (for तन्त्री-)  
D6 -शत- (for गीत) —<sup>d</sup>) D8-10 G3 ताल-, M1 -गीति  
(for गीत-) ॥ Cg समगीतपदाक्षर समतया तन्त्रीगीत  
समतया गीतानि कण्ठगीतानि पदान्यक्षराणि च यस्य । यद्वा  
समान्यन्यूनातिरिक्तानि गीतसम्बन्धीनि पदान्यक्षराणि च यस्य ॥  
—For 21, S1 N1 V B D1-4 7 12 13 subst

643\* स तत्र मुर गीत शुश्राव सुमनोहरम् ।  
एकतामिव सयात तन्त्रीवल्लकिवेणुभि ।

[ (1 1) N1 illeg from धु up to शुश्राव B2 सुस्वर  
(for मधुर) D4 वाच च (for शुश्राव) B4 तन्त्रीकृत-  
परिग्रह (for the post half) —(1 2) N1 illeg from  
सयात up to ददर्श in 22<sup>a</sup> S1 V1 3 B1 3 D12 एकात (V1 3  
B1 2 °कना)मिव सजात (S1 °त-, B2 तत्) (for the prior  
half) D1 तन्त्रीवल्लकिवेणुभि (sic), D2 13 तन्त्रीवेणुक्रवादिभि  
(for the post half) B4 शुश्राव परमलीला सोत्कृष्टसितस्वर ]

22 D11 om 22 (cf v1 21) For sequence in  
N2 V2 3 B1-3 D7, cf v1 18 S1 N1 B4 D1-4 12 13,  
cf v1 21 N1 illeg up to ददर्श in <sup>a</sup> (cf v1 643\*)  
—<sup>a</sup>) S1 D12 वल्लीश्च, B3 वह्नीभिर, D1 वह्नयस्ता, D2  
विकृश्च (sic), D13 वीथ्यश्च (for वह्नीश्च) M1 damaged

दृष्टाभिजनसम्पन्नाश्चित्रमाल्यकृतस्रजः ।

वरमाल्यकृतव्यग्रा भूषणोत्तमभूषिताः ॥ २३

नातृप्तान्नाति च व्यग्रान्नानुदात्तपरिच्छदान् ।

सुग्रीवानुचरांश्चापि लक्षयामास लक्ष्मणः ॥ २४

ततः सुग्रीवमासीनं काञ्चने परमासने ।

महार्हास्तरणोपेते ददर्शादित्यसंनिभम् ॥ २५

दिव्याभरणचित्राङ्गं दिव्यरूपं यशस्विनम् ।

दिव्यमाल्याम्बरधरं महेन्द्रमिव दुर्जयम् ।

दिव्याभरणमाल्याभिः प्रमदाभिः समावृतम् ॥ २६

G 4 33 0  
B 4 33 65  
L 4 26 28

for वहीश्च वि —<sup>b</sup>) Ś1 -दक्षिता, D2 4 12 13 -दक्षिता (for गर्विता) —<sup>c</sup>) D1 -भुवने, D2 13 -भवन, M2 -सदने (for -भवने) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B1-3 D1-4 7 12 13 भरतानुज, B4 सुमहायशा, D6 T1 3 G M सुमहावल (for स महा<sup>o</sup>)

23 D11 om 23 (cf v l 21) For sequence in Ñ2 V2 3 B1-3 D7, cf v l 18 For sequence in Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13, cf v l 21 —<sup>a</sup>) B4 दक्षो (for दृष्टा) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 12 13 रूपदाक्षि (D3 °लाव) ण्यसपन्ना (Ñ1 °युक्ता) श —<sup>b</sup>) D2 13 गध-, D8-10 तत्र (for चित्र-) Ñ1 -कृतश्च ता, D1 -विभूषिता, D4 -कृतप्रभा, D5 6 -कृत (D6 °त) चज (for -कृतस्रज) —<sup>c</sup>) D5 फलमूल-, D6 T G1 3 M2 3 Cv m g फलमाल्य- (for वर<sup>o</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 12 13 नानाविरागवसना ॥ Cv फलमाल्य-कृतव्यग्रा । भावप्रयानोऽय निर्देश । फलमाल्यकृते फलमाल्यार्थं व्यग्रा इति केचित् । Cr गन्धमाल्यकृतव्यग्रा गन्धमाल्य-करणे व्यग्रा । फलमाल्यकृते व्यग्रा इति पाठे फलमाल्यार्थं व्यग्रा इत्यर्थः । Cm g फलमाल्यकृतव्यग्रा फलमाल्यार्थं व्यग्रा इत्यर्थः । Ck वरमाल्यकृतव्यग्रा । उत्तमस्य माल्य (°त्यस्य ?) स्रगर्थं गृहे कृतव्यग्रा दिव्यस्रज्निर्माणव्यग्रा इत्यर्थः । Ct वरमाल्यकृतव्यग्रा वरमाल्यानामुत्तमस्रजा कृत करण तत्र व्यग्रा ॥ —<sup>d</sup>) B1 महार्हाभूषणोत्तमा

24 D11 om 24 (cf v l 21) For sequence in Ñ2 V2 3 B1-3 D7, cf v l 18 For sequence in Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13, cf v l 21 Ñ1 partially illeg for 24 —<sup>a</sup>) B4 नातृप्ता, D1 अनुत्ता, D2 नातृप्तान्, D3 तान्द सान् (sic), G3 न तृप्तान् (for नातृप्तान्) G1 3 [अ] पि (for [अ] ति) Ś1 B4 D1 12 न (B4 ना, D1 च) मदव्यग्रान् (B4 °ग्रा), Ñ2 V B1-3 D2-4 7 ना (D3 4 आ) मदव्यग्रान्, D9 T2 G2 M2 3 नापि D9 T2 M2 °ति चाव्यग्रान् (for नाति च व्यग्रान्) D6 नातृप्ता नापि च व्यग्रा, D13 नादृष्टा नाम-दव्याना (sic) ॥ Ck t अव्यग्रान्परिचर्यात्वरारहितान् ॥ —<sup>b</sup>) Ś1 D12 मुद्रितान्, Ñ2 V2 3 B1-3 D7 नाल्पानाल्प-, V1 नान्यदत्त, B4 नानादत्त-, D1 नानारूप-, D2 13 नानुदत्त-, D3 नानुदीप्त-, D4 नापकृष्ट- (for नानुदात्त) Ś1 D12 [अ] परिच्छदान्, B4 D2 4 13 -परिच्छदा (B4 °दा) ॥ Cr m नानुदात्तपरिच्छदान् नानुकृष्टवस्त्राभरणादिकान् । Cg नानु दात्तपरिच्छदानुकृष्टवस्त्राभरणादिकान् । Ck t अनुदात्तपरि-

च्छदान् प्रशस्तालङ्काररहितान् ॥ —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B1-3 D1-4 7 12 13 तत्र (for चापि) B4 काचिदप्यगना तत्र —After 24, Ñ2 V B1-3 D7 read 4 30 28-31 (including star passages), while B4 D6 6 8-10 S ins a passage relegated to App I (No 18)

25 D13 om 25<sup>ab</sup> D1 repeats 25<sup>ab</sup> after 26 —<sup>a</sup>) B4 D1 (both times) तत्र (for तत) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 (both times) 2-4 12 शयनोत्तमे (for परमासने) —<sup>c</sup>) D1 महार्हं (sic) (for °हं-) D4 -[उ]पेतैर्, D11 -[आ]-स्तीणे, D13 -[उ]पेतो (for -[उ]पेते) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B D1 2 4 7 13 सनिभे (for °भम्)

26 <sup>b</sup>) G1 दिव्यरूप- (for °पं) D1 यशस्विना (for °नम्) Ś1 D4 12 दिव्यरूपसमन्वित, Ñ2 V B1-3 D3 7 दिव्य-माल्या (D3 °गधा) नुलेपन —<sup>c</sup>) Ñ2 V D7 दिव्यावरधर साक्षान्, B1-3 दिव्यावरधर श्रीमन्, D1 दिव्यरूपागदधर. —Ñ2 V B1-3 D7 om 26<sup>e</sup>-27 —<sup>e</sup>) Ś1 Ñ1 D3-5 8 10 11 M1 मालाभि (for -माल्याभि) —G3 damaged from 26<sup>f</sup> upto रुमा in 27<sup>g</sup> —<sup>f</sup>) Ś1 B4 D2-6 8-10 12 13 T G1 2 M1 2 समतन, Ñ1 समन्वित, D11 अलकृत, Cg as in text (for समावृतम्) ॥ Cv प्रमदाभिरिति । सहित देश ददर्शेति सबन्ध । दृष्टा च सरव्यतररक्ताक्षो बभूव । अत्रान्तरे श्लोकभ्रशोऽस्तीव । Cr समतत इत्यत्र सममिति पदच्छेद । प्रमदाभि सम सुग्रीव ददर्श । तत सरव्यतररक्ताक्षो बभूवेति सबन्ध । Cm प्रमदाभि सम तत इति पाठ । अत्र प्रमदाभि सममिति च्छेद । प्रमदाभि सम सुग्रीव ददर्श, तत सरव्यतर-रक्ताक्षो बभूवेति सबन्ध । प्रमदाभिरिदम इति पाठे अरिद-मोऽरिपद्वर्गजेता । Ck प्रमदाभि सम ददर्शेत्यन्वय । तत एव हेतो सरव्यतर । अत एव रक्ताक्षश्च । Ct प्रमदाभि सम ददर्शेत्यन्वय । तत सरव्यतररक्ताक्षो बभूवेत्यन्वय ॥ —After 26, D1 (preceded by the repetition of 25<sup>ab</sup>)-4 11-13 ins a passage relegated to App I (No 19), while Ñ2 V B1-3 D7 ins the same passage after 26<sup>ed</sup> (all owing to om of 26<sup>ef</sup>) —After 26, D6 6 8-10 T G1-3 (damaged) M ins

644\* सरव्यतररक्ताक्षो बभूवान्तकसनिभ ।

[ T2 -ताम्राक्षो (for -रक्ताक्षो) T2 बभूवातर- G2 -सनिभ (for °भ ) ]

रुमां तु वीरः परिरभ्य गाढं  
वरासनस्थो वरहेमवर्णः ।

ददर्श सौमित्रिमदीनमच्चं  
विशालनेत्रः सुविशालनेत्रम् ॥ २७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्वाविंशः सर्गः ॥ ३२ ॥

३३

तमप्रतिहतं क्रुद्धं प्रविष्टं पुरुषर्षभम् ।  
सुग्रीवो लक्ष्मणं दृष्ट्वा बभूव व्यथितेन्द्रियः ॥ १  
क्रुद्धं निःश्वसमानं तं प्रदीप्तमिव तेजसा ।  
भ्रातुर्व्यसनसंतप्तं दृष्ट्वा दशरथात्मजम् ॥ २

उत्पपात हरिश्रेष्ठो हित्वा सौवर्णमामनम् ।  
महान्महेन्द्रस्य यथा स्वलंकृत इव ध्वजः ॥ ३  
उत्पतन्तमनूत्पेतू रुमाप्रभृतयः स्त्रियः ।  
सुग्रीवं गगने पूर्णं चन्द्रं तारागणा इव ॥ ४

33

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

27 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om 27 (for all except B<sub>4</sub>, cf v 1 26) G<sub>3</sub> damaged for रुमा (cf v 1. 26) —<sup>a</sup>) D<sub>7</sub> च (for तु) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ता दिव्यरूपा परिरभ्य तारा — S<sub>1</sub> transp <sup>b</sup> and <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 1<sup>a</sup> वर (D<sub>1</sub> 3 नत्र) हेमवर्णं (T<sub>1</sub> °र्ण), G<sub>2</sub> °वत्र (for °वर्ण) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3 11 M<sub>1</sub> सौमित्रि (for °त्रिम्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 17 अदीनमत्स्यो (for °मत्स्य) D<sub>4</sub> दृष्ट्वा स दान मम दीनमत्स्यो —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 3 5 11 विशालनेत्र (D<sub>1</sub> °त्रा, D<sub>2</sub> °त्र-) (for °नेत्र) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 13 पृथुदीर्घ (D<sub>1</sub> °न) वक्षा, D<sub>1</sub> 3 11 पृथुपीनप्रक्षा (D<sub>2</sub> °क्षम), D<sub>2</sub> 6 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> सुविशालनेत्र (for सुविशालनेत्रम्) —After 27, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

615\* स पश्यपत्रप्रतिमाननेत्र  
महाकपि देवममप्रभावम् ।  
उपोपविष्ट कनकप्रभाभे  
वरासने सूर्यनिभे ददर्श ।

[ (1 1) D<sub>4</sub> पश (for -पत्र) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -प्रतिपक्ष (D<sub>12</sub> °रूप-) नेत्र, D<sub>2</sub> 3 11 13 -प्रतिमान (D<sub>11</sub> °भ) नेत्रो (for °माननेत्र) —(1 2) D<sub>2</sub> 13 -प्रभाव (for °वम्) —(1 3) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 उपोपविष्ट, D<sub>4</sub> पश निविष्ट (for उपोप°) Ñ<sub>1</sub> °वर्ण, D<sub>1</sub> कृमिरोमवर्ण, D<sub>2</sub> 13 कृतरागवर्ण, D<sub>3</sub> 11 वरहेमवर्णे (D<sub>11</sub> °र्ण) (for कनकप्रभाभे) —(1 4) D<sub>1</sub> सौम्यशुभे, D<sub>2</sub> 11 13 सूर्यनिभो (D<sub>11</sub> °मुन) (sic), D<sub>3</sub> स्वर्गनिभे (for सूर्यनिभे) ]

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7.12 लक्ष्मणप्रवेश ; Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 गुहाप्रवेश, D<sub>1</sub> लक्ष्मणानुगमन, D<sub>4</sub> लक्ष्मणकिष्किंधाप्रवेश, D<sub>13</sub> प्रवेश —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 om, Ñ<sub>2</sub> 31, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 35, B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 7 34, D<sub>1</sub> 22, D<sub>2</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M 33, D<sub>11</sub> 28, D<sub>13</sub> 29 —After colophon, G<sub>1</sub> 3 conclude with श्रीरामाय नम, G<sub>2</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय नम.

1 For 1-6, Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>4</sub> for 1-5) D<sub>7</sub> subst. 648<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> तत प्रतिहत, D<sub>4</sub> तमप्रतिहत- (for तमप्रतिहत) —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> पुनः 3 (for °पुनःभम्) —G<sub>3</sub> partly damaged for 1<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.1 11-13 व्यथितेन्द्रिय (D<sub>1</sub> °धा) (for °तेन्द्रिय) D<sub>3</sub> बभूवपत्रप्रतिमाननेत्र.

2 For subst in Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>, cf v 1 1 and 6 —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> हि (for त) S<sub>1</sub> क्रुद्धं स्वल्ब क्षमत् तु, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 13 क्रुद्धं निश्चिन्तितं तु (D<sub>1</sub> 3 च), D<sub>4</sub> कोपयत निश्चिन्त —<sup>c</sup>) 1 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> भ्रातृ (for भ्रातुर) D<sub>1</sub> 3 वचन- (for व्यसन-)

3 For subst in Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>, cf v 1 1 and 6 D<sub>2</sub> om. 3<sup>a</sup>-4<sup>b</sup> D<sub>11</sub> transp 3 and 4 —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> हरि श्रेष्ठो, D<sub>4</sub> हरि. सोय (for हरिश्रेष्ठो) —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> om महान S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 13 महेंद्रध्वजसकाशस्ता (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °श ता) रा संयज्य वानर. Cv महानित्याने यद्येवशब्दादेशकार्थं प्रति पाठयत ।, Cr उत्पपातेति । महेन्द्रस्य ध्वजो यथा स्वलंकृत स्तथा स्वलंकृतो हरिश्रेष्ठ सौवर्णमामन हित्वा महाध्वज इत्येव पातेति न्ययन् ।, Cg महेन्द्रस्य ध्वज इत्येवपात । स्वलंकृत इत्युभयविशेषणम् ।, Ck महान्महेन्द्रस्य ध्वजो यथा स्वलंकृत स्तथा स्वलंकृतो महेन्द्रध्वज इत्येवपात ।, Ct महान्महेन्द्र-ध्वजो यथालंकृत ३

4 For subst in Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>, cf v 1 1 and 6 D<sub>2</sub> om 4<sup>a</sup> (cf v 1 3) D<sub>11</sub> transp 3 and 4 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11-13 समुत्पेतुस् (for अनूत्पेतु) ॥ Cv उत्पतन्तमनूत्पेतुरिति सम्यक् ।, Cg अनूत्पेतु पश्चादुत्पेतु ।, Ck. t अनूत्पेतु पश्चादुत्पेतुवत्य ॥ —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11-13 तारा- (for रुमा-) G<sub>3</sub> damaged for स्त्रिय. —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> damaged from पूर्णं up to ग in <sup>d</sup> M<sub>1</sub> तूर्णं, M<sub>2</sub> पूर्ण- (for पूर्ण) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> om from रा up to 5<sup>a</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4

संरक्तनयनः श्रीमान्विचचाल कृताञ्जलिः ।  
बभूवावस्थितस्तत्र कल्पवृक्षो महानिव ॥ ५  
रुमाद्वितीयं सुग्रीवं नारीमध्यगतं स्थितम् ।

अब्रवील्लक्ष्मणः क्रुद्धः सतारं शशिनं यथा ॥ ६  
सत्त्वाभिजनसम्पन्नः सानुक्रोशो जितेन्द्रियः ।  
कृतज्ञः सत्यवादी च राजा लोके महीयते ॥ ७

G 4 34 12  
B 4 34 7  
L 4 27 7

11-13 तारागणो( D11 °णैर् ) यथा ( for °गणा इव ) —After 4, D2 4 13 ins

646\* प्रत्युद्गम्य च सुग्रीवो बहुमानेन लक्ष्मणम् ।  
गृह प्रवेशायामास सामात्य सपुरोहित ।

5 For subst in Ñ2 V B D7, cf v1 1 and 6 D9 om 5 (cf v1 4) —<sup>a</sup>) D2 13 सुरक्तः, D3 सरक्तः, D4 सुशक्तः (for सरक्तः) —<sup>b</sup>) Ś1 मदस्वेद, Ñ1 D2 4 13 मदलेख (D4 °खेल [meta ], D13 °खेल), D1 सुग्रीवश्च, D3 मदखिल, D5 8 10 Ct सचचार, D11 मस्तके च, D12 मदखेद, L(ed) मदस्वेद (for विचचाल) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 कल्पवृक्षोपमस्तदा ॥ Ct बभूवेत्यस्य लक्ष्मण इति शेष । कल्पवृक्षोपमया सर्वहितत्वं व्यङ्ग्यम् ॥ —After 5, D1 ins

647\* अथ नष्टमदोद्रेको भयादाकुलितेन्द्रिय ।  
सुग्रीव शुक्रया वाचा प्रणम्योवाच लक्ष्मणम् ।  
निपीदास्मिन्महाबाहो महार्हे कनकासने ।  
विमुञ्च कोप भृत्योऽस्मि रामस्य विदितात्मन ।  
सोऽब्रवीदहमार्येण सदृष्टो वानरेश्वर । [ 5 ]  
तमकृत्वा ग्रहीतु ते सत्कार नाहमुत्सहे ।

6 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1 11 12 तारा- (for रुमा-) D2-4 13 ताराद्वितीय सुग्रीवो —<sup>b</sup>) Ś1 D12 तारा- (for नारी-) D2 4 13 -गत (for गत) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 पुन (for स्थितम्) D3 नारीणामग्रत पुन —For 1-6, Ñ2 V B1-3 D7 subst, B4 suost for 1-5 and reads after 6<sup>ab</sup>, while D2-4 13 ins 1 2-21 after 6<sup>ab</sup> and subst 1 22 for 6<sup>cd</sup>

648\* अथ त स्वगृह वीर प्रविष्ट पुरुषर्षभम् ।  
सुग्रीवो लक्ष्मण तत्र निपीदित्यब्रवीद्वच ।  
त लक्ष्मणो विनिश्चय्य गतैरुद्ध इवोरग ।  
भ्रातुर्वचनसरुद्ध इद वचनमब्रवीत् ।  
न शक्यमकृतार्थेन दूतेन कपिपुगव । [ 5 ]  
प्रतिग्रहीतु सत्कार भोक्तु सवेष्टुमेव वा ।  
यदा दूत कृतार्थं स्याद्भर्तुरर्थविनिश्चये ।  
प्रतिग्राह्यस्तदा तेन सत्कार स्यात्कपीश्वर ।  
सोऽहमार्यस्य रामस्य कृत्ये तावदनिश्चिते ।  
सत्कार प्रतिगृह्णीया कथ वानरपुगव । [ 10 ]  
अथ वाक्यमिदं श्रुत्वा भयादाकुलितेन्द्रिय ।  
प्रणम्य लक्ष्मण राजा सुग्रीव इदमब्रवीत् ।  
समासतो वयं भृत्या रामस्याङ्घ्रिकर्मण ।  
सर्वं प्रतिकरिष्यामि यद्रामस्य चिकीर्षितम् ।  
अर्घ्यपाद्ये च विधिवद्गृहीते लक्ष्मण त्वया । [ 15 ]  
निपण्णे चासने दिव्ये ततो वक्ष्ये तव प्रियम् ।

सोऽब्रवीदहमार्येण सदृष्टो वानरेश्वर ।  
अकृतार्थेन सत्कारो न ते ग्राह्य कपेर्गृहात् ।  
स त्व शृणु समादेश आर्यस्याङ्घ्रिकर्मण ।  
कुरु सचिन्त्य च कपे यदि साध्विति मन्यसे । [ 20 ]  
तत स्त्रीमि परिवृत स्थितमेव कपीश्वरम् ।  
अब्रवीत्पुरुष वाक्य लक्ष्मण परवीरहा ।

[ —(1 1) B1 वीर (for वीर) B1 3 पुवगर्षभ, B2 °र्षभ (for पुरुषर्षभम्) —(1 2) D2-4 13 सनुद्ध (for सुग्रीवो) —(1 3) D2 13 [ S ]भिनिश्चय्य (for विनि°) D2-4 13 विल(D4 13 °ले)रुद्ध (for गतैरुद्ध) —(1 4) V1 D3 व्यमन- (for वचन-) V1 B4 -सनुद्ध, D2-4 13 -सतप्त (for -सरुद्ध) D2-4 13 सुग्रीवमिदमब्रवीत् (for the post half) —(1 5) D4 न शक्यते प्रिय वक्तुं (for the prior half) Ñ2 V2 B4 D2-4 7 13 हरिपुगव —(1 6) V1 D2 13 सत्कारो, D4 शक्तो वै (for सत्कार) V3 B1-3 D2 4 13 च (for वा) —(1 7) Ñ2 D7 यदि (for यदा) D2 4 13 मदा कृतार्थो दूत स्याद् (for the prior half) B2 अन्वर्थनिश्चये (for अर्थवि°) —(1 8) D2-4 13 परिग्राह्यस् (for प्रति°) D2 सत्कार्यश् (for सत्कार) D2 4 13 च (for स्यात्) —(1 9) D3 कृत्येस्मिन् (for रामस्य) Ñ2 B1 3 D7 अनिष्ठिते, V2 B4 अधिष्ठित, B3 (before corr अमिधत) अनुष्ठिते (for अनिश्चिते) V1 D2 कृत्येस्मिन्नुत्तिष्ठते, V3 कृत्ये वा तदधिष्ठित, D3 (with hiatus) आदेशे अनुष्ठिते, D4 कृत्येस्मिनननुष्ठिते, D13 कृत्येस्मिन्ननुष्ठिते (for the post half) —(1 10) D2-4 वानरसत्तम (for °पुगव) —(1 11) D2-4 13 अथ(D4 अय, D13 ततो) नष्टमद श्रीमान् (for the prior half) —(1 12) V1 जयस्त्वनम- ब्रवीत् (corrupt), D4 वचन चेदमब्रवीत् (for the post half) —(1 13) D2-4 13 विदितात्मन (for [ अ ]ङ्घ्रिकर्मण) —(1 14) Ñ2 V2 3 B2 D7 प्रतिकरिष्यामो, V1 प्रोक्त करि° (for प्रतिकरिष्यामि) D2-4 13 सर्वे(D3 °र्व) तत्प्रयतिष्यामो(D3 °मि) (for the prior half) D3 तद् (for यद्) —(1 15) D2 4 13 अर्थपात्रे (for अर्थपाद्ये) B4 ह (for च) D4 लक्ष्मणस् (sic) (for लक्ष्मण) —(1 16) V1 वर्ते (for वक्ष्ये) —(1 17) B1 3 राषवेण च (for वानरेश्वर) —(1 18) D2-4 13 ग्राह्यस्ते (by transp) (for ते ग्राह्य) D2-4 13 गृहे (for गृहात्) —(1 19) G(ed) रामस्य (for आर्यस्य) —(1 20) V1 B1 कुरुष्व सत्य च(V1 सचिन्त्य) कपे (for the prior half) G(ed) सप्रति (for साध्विति) —(1 21) Ñ2 D7 तत्र, V2 3 B1-3 D3 एव (for एव) —(1 22) V1 D2-4 13 स्थित एवाब्रवीद्वाक्य (for the prior half) ]

7 <sup>a</sup>) B4 स नामिजन, D3 सत्त्वाभिमान, D4(after corr as in text) सप्तमीजन-, D13 सत्यमिज्ञान- (for सत्त्वाभिजन-) —<sup>a</sup>) D1 राजन् (for राजा)

13 8 यस्तु राजा स्थितोऽधर्मे मित्राणामुपकारिणाम् ।  
मिथ्या प्रतिज्ञां कुरुते को नृशंसतरस्ततः ॥ ८  
अतमश्चानृते हन्ति सहस्रं तु गवानृते ।  
आत्मानं स्वजनं हन्ति पुरुषः पुरुषानृते ॥ ९  
पूर्वं कृतार्थो मित्राणां न तत्प्रतिकरोति यः ।  
कृतघ्नः सर्वभूतानां स वध्यः पुत्रगेश्वर ॥ १०  
गीतोऽयं ब्रह्मणा श्लोकः सर्वलोकनमस्कृतः ।

8 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 राज्ये (for अधर्मे) ॥ Cv अधर्मे इति पठच्छेद (Cg च्छेदः) ।, so also Cr m, Ck अधर्मे स्थितोऽधर्मेमार्गावलम्बीत्यर्थः ।, Ct अधर्मे स्थित इत्यन्वयः । अधर्मेमार्गस्य ॥ —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> मित्राणाम् (sic) (for मित्राणाम्) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> (before corr sec m) मिथ्या —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 किं (for को) —After 8, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 ins

649\* पञ्च पश्वनृते हन्ति दश हन्ति गवानृते ।

[ S<sub>1</sub> पत्यनृते, D<sub>3</sub> पश्वानृते, D<sub>12</sub> पायनृते (sic) (for पश्वनृते) D<sub>4</sub> च कुजरान् (for गवानृते) ]

9 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> अश्चानृते —N<sub>2</sub> om from ह up to नृते in <sup>d</sup> —<sup>b</sup>) V B<sub>2</sub> 3 D<sub>6</sub> 7 11 T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> च (for तु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 पुरुषानृते, B<sub>1</sub> तुरगानृते (for तु गवा°) —After 9<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> (1 r only) D<sub>1</sub>-4 12 13 ins

650\* हन्ति जातानजाताश्च हिरण्यार्थेऽनृत वदन् ।  
सर्वं भूम्यनृते हन्ति मास भूम्यनृत वदी ।

[(1 r) D<sub>1</sub> 3 4 जातानुजानाश्च N<sub>1</sub> illeg for हिरण्यार्थेऽनृत S<sub>1</sub> हिरण्यार्थं D<sub>3</sub> 13 वदेत् (for वदन्) —(1 2) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> सर्वं, D<sub>1</sub> om (for सर्वं) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नात्म- (for मास) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 वदेत् (for वदी) ]

—N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> स (D<sub>7</sub> स) ततः, V<sub>2</sub> सगण, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> सजन (for स्वजन) D<sub>3</sub> सर्वं (for हन्ति) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> स हति, D<sub>13</sub> यो वदेत् (for पुरुष) D<sub>1</sub> यो मिथ्या कुरुते वच —After 9, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 ins 1 2 only, N<sub>2</sub> V (V<sub>1</sub> after 9<sup>ab</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> ins 1 2-3 after 9, while B<sub>1</sub>-3 ins after 9

651\* हन्ति जातानजाताश्च भूम्यर्थे त्वनृत वदन् ।  
गवानृतेन तुल्यं च पुरुषानृतमुच्यते ।  
कुलमाससम हन्ति नरो भूम्यनृत वदन् ।

[ B<sub>2</sub> reads 1 r in marg —N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> transp 1 2 and 1 3 —(1 2) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> भूम्यनृतेन, V<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 12 गवानृते तु (V<sub>2</sub> च, D<sub>12</sub> हि) (for गवानृतेन) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 हि (for च) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सद्य (for तुल्यं च) —(1 3) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तुलाना मसम हति (for the prior half) B<sub>4</sub> भूम्यर्थेऽनृत वदन् (for the post half) ]

10 <sup>a</sup>) V<sub>2</sub> 3 सर्वं (for पूर्वं) —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> नार्थं (for न तत्) M<sub>2</sub> यत् (for य) —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> कृतज्ञ (sic)

दृष्ट्वा कृतघ्नं क्रुद्धेन तं निबोध पुत्रंगम ॥ ११  
ब्रह्मघ्ने च सुरापे च चोरे भयव्रते तथा ।  
निष्कृतिर्विहिता सद्भिः कृतघ्ने नास्ति निष्कृतिः ॥ १२  
अनार्यस्त्वं कृतघ्नश्च मिथ्यावादी च वानर ।  
पूर्वं कृतार्थो रामस्य न तत्प्रतिकरोपि यत् ॥ १३  
ननु नाम कृतार्थेन त्वया रामस्य वानर ।  
सीताया मार्गणे यत्नः कर्तव्यः कृतमिच्छता ॥ १४

(for °घ्न) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भवेत् (for वध्य) D<sub>2</sub> 4 11 13 पुरुषाधम (for पुत्रगेश्वर)

11 <sup>ab</sup>) D<sub>4</sub> पूर्वं (for श्लोक) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -देवः, D<sub>1</sub>-4 6 11 13 T<sub>2</sub> -भूत- (for -लोक-) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अपि च ब्रह्मणा गीत श्लोक शृणु पुत्रंगम —<sup>cd</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दृष्ट्वा (for दृष्ट्वा) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> कृतघ्न (for °घ्न) B<sub>4</sub> क्रोधेन, D<sub>2</sub> शुध्येन्न (sic), D<sub>4</sub> क्रुद्धेन, D<sub>13</sub> शुध्येत (for क्रुद्धेन) S<sub>1</sub> मन, D<sub>11</sub> त्व (for त) V<sub>2</sub> क्रुद्धमेतन् (sic) (for क्रुद्धेन त) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कपीश्वर (for पुत्रगम)

12 Cf Mbh 12 166 24. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub>-11 T G M<sub>1</sub> 2 Ck t गोघ्ने (B<sub>4</sub> °घ्नि) चैव (for ब्रह्मघ्ने च) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-3 6-8 10-13 T चैरे N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> भय- (for भय- ) D<sub>2</sub> 3 11 13 शटे (for तथा) D<sub>4</sub> सुवर्णस्नेययोगतः —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> विहता (for °हिता) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> राजन्, D<sub>2</sub> 13 लोके (for मद्भि) —N<sub>1</sub> illeg from कृ up to श (see var) in 13<sup>a</sup>

13 N<sub>1</sub> illeg up to श (see var) (cf 1 1 12) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> च (for त्व) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> स त्व पाप (for अनार्यस्त्व) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 कृतघ्नस्त्व (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °श्च, D<sub>2</sub> 13 °घ्न त्व) नृशंसश्च —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 4 13 मिथ्याचारश्च (for °वादी) N<sub>1</sub> पार्थिव (for वानर) —<sup>cd</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> राम स्यान् (for रामस्य) D<sub>4</sub> वानरे कृतकार्यं स (for °) D<sub>2</sub> 4 13 M<sub>2</sub> (before corr) प्रतिकरोति (for °पि) S<sub>1</sub> तत्, D<sub>2</sub> 4 13 य (for यत्) B<sub>4</sub> न त्व प्रतिकरोपि य (for °) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कृतार्थं पूर्वमार्थेण नार्थं (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 न त्व) प्रतिकिञ्चिर्पसि.

14 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 14-15<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 4 13 न तु (for ननु) D<sub>4</sub> 6 राम- (for नाम) ॥ Ck ननु नामेत्यादि । आमन्त्रणप्रसिद्धयोर्नाम ॥ —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> वानरपुगव (for रामस्य वानर) —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> याया (for यत्न) ॥ Ck मार्गणे यत्न इति । प्राक्प्रतिज्ञात इति शेषः ।, so also Ct ॥ —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 13 कुलपाशन, B<sub>4</sub> त्वनसूयया (for कृतमिच्छता) —After 14, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 ins

652\* सत्कृता ये च मित्राणां न भवन्त्युपकारिण ।  
तान्मृतानपि क्रव्यादा कृतघ्नान्नोपभुञ्जते ।  
क्रव्यमूके गिरिश्रेष्ठे यत्तत्सख्यं पुरा हि न ।  
पाणिसग्रहणं कृत्वा तन्न स्मरसि दुर्मते ।

[(1 r) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 न, G (ed) तु (for च) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 सत्कृताश्च (D<sub>3</sub> कृताश्च) कृतार्थाश्च मित्राणां न भवति ये —(1 3)

स त्वं ग्राम्येषु भोगेषु सक्तो मिथ्याप्रतिश्रवः ।  
न त्वां रामो विजानीते सर्पं मण्डूकराविणम् ॥ १५  
महाभागेन रामेण पापः करुणवेदिना ।

हरीणां प्रापितो राज्यं त्वं दुरात्मा महात्मना ॥ १६  
कृतं चेन्नाभिजानीते रामस्याक्लिष्टकर्मणः ।  
सद्यस्त्वं निशितैर्वाणैर्हतो द्रक्ष्यसि वालिनम् ॥ १७

G 4 34 26  
B 4 34 17  
L 4 27 18

D<sub>3</sub> गिरे षष्ठे (for गिरिश्रेष्ठे) V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> यत्तु (for यत्तत्) B<sub>1</sub> सत्य (for सत्य) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कृत (for हि न ) D<sub>3</sub> यत्न सत्य पुराभवत् (for the post half) —(1 4) D<sub>3</sub> न तत्स- रसि वानर (for the post half) ]

15 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 15<sup>ab</sup> (cf v l 14) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 13 सक्तो (D<sub>13</sub> °क्त) (for स त्व) V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 11 13 ग्रामेषु (for °म्येषु) D<sub>1</sub> धर्मेण, T<sub>2</sub> भोग्येषु (for भोगेषु) D<sub>3</sub> प्रसक्त ग्राम्यधर्मेण —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> पाप, D<sub>2</sub> 13 यस्तु, D<sub>3</sub> पाप, D<sub>4</sub> पापे (for सक्तो) D<sub>1</sub> परिश्रवा (sic), D<sub>3</sub> °व (for -प्रतिश्रव) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> स (for न) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 Ck त्वा, G<sub>1</sub> त्व (for त्वा) B<sub>1</sub> त्वा रामो न (by transp) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 [S]- भिजानीते, B<sub>4</sub> हि जानाति, D<sub>2</sub> 13 T<sub>2</sub> न जानीते, D<sub>11</sub> [S]- भिजानीति, G<sub>1</sub> °नीयात् (for विजानीते) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> -धारिण, V<sub>2</sub> चारिण (meta) (for राविणम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 कृतं दुष्टचारिण (D<sub>4</sub> °मानस) C<sub>v</sub> सर्पं मण्डूकराविणमिति । मण्डूक इव रौतीति मण्डूकरावी । तम् । मण्डूकस्वरेण स्वगण इति मत्वाभिगच्छति । स त गृह्णाति । त मण्डूकराविण सर्पम् । त्वा न जानाति । रामो वञ्चक त्वा न जानातीत्यर्थः ।, so also Cr mg, Ck मण्डूकराविण स्वगृहीतमण्डूकद्वारा मण्डूकविरावन्त सर्पमन्तरनवलोक- नाच्छब्दमात्रेण मण्डूकमेव जानीते न सर्पम् । शब्दप्रमाणा- भावेन रामेणावञ्चितोऽभूदित्यर्थः । यद्वा भट्टस्तु मण्डूक इव रौतीति मण्डूकरावी । मण्डूकग्रहणार्थं सर्पो मण्डूकवद्गोति । तेन स्वरेण स्वगत(°ण ?) इति मत्वा मण्डूकस्तत्समीपमागच्छति । स त गृह्णाति । एव वञ्चकत्वाच्च जानातीत्याह-चल सर्वलोकसमत- मृतमपि साहसाद्वक्ति । नहि सर्पस्य मण्डूकवद्वोऽस्ति । नापि च मण्डूका मण्डूका नितोऽनुमाय गच्छन्ति । नापि च सर्पाणा- मेव वकमच्च प्रसिद्ध ? । Ct मण्डूकराविण स्वगृहीतमुखस्थ- मण्डूकशब्देन शब्दवन्त सर्पं यथा जनोऽनवलोकनान्मण्डूकमेव जानीते, न तु सर्पं तथा तव स्वरूप रामो नाज्ञासीदिति भावः C<sub>v</sub> —After 15, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

653\* प्रमत्तश्चातिरक्तश्च यथा स्यात्प्राकृतस्तथा ।

[ D<sub>2</sub> 13 [अ]पि, D<sub>3</sub> [अ]ति (for [अ]ति-) Ñ<sub>1</sub> illeg from r up to t D<sub>12</sub> [अ]तिरिक्तश्च (for °रक्तश्च) D<sub>1</sub> 3 [अ]न्य (for स्यात्) ]

16 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 आत्मनश्च (D<sub>1</sub> 3 °स्तु) महा- भाग्यात् —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> प्रिय, D<sub>11</sub> प्राय, D<sub>13</sub> पाप (for पाप) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 करुणवेदिना (for °वेदिना) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 रामेण, B<sub>4</sub> आर्येण (for हरीणां) D<sub>4</sub> रामो मा पतते (corrupt) (for हरीणां प्रापितो) B<sub>2</sub> वह्निं, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> राज्ये (for राज्य) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> दुरात्मन् (for °त्मा)

17 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 [अ]भिजानासि (for °नीये) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2

4 12 13 कृत तु नाभिजानासि (D<sub>12</sub> °मि, D<sub>13</sub> °ति), Ñ<sub>1</sub> T<sub>3</sub> कृत चेन्नातिजानीये, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> यत्कृत (D<sub>7</sub> °ते) नाभिजानासि (Ñ<sub>2</sub> °नीये), B<sub>4</sub> कृत यन्नाभिजानासि, M<sub>1</sub> कृत चेतन्न जानीये —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 7 13 T<sub>2</sub> -कारिण (for -कर्मण) D<sub>5</sub> 8-10 राघवस्य महात्मन —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> अद्य, D<sub>11</sub> मया (for सद्यस्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 अद्य सद्ये (D<sub>1</sub> अमरस्येय) नितैर्वाणर (D<sub>4</sub> शितघ्राण [sic]) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> प्राप्स्यसि (for द्रक्ष्यसि) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हृतव्यो नात्र सशय —After 17, Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 7 11 ins, while Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ins 1 1-2 after 17 and 1 3-14 after 18, whereas D<sub>3</sub> ins after 18

654\* उपकारो न कर्तव्यस्त्वद्विधाना महात्मभि ।

मूर्खाणामकृतज्ञाना स्त्रीवश्याना कटाचन ।

को हि विज्ञानसम्पन्नो दृष्टलोकपरावर ।

कामभोगेषु सज्जेत यथा त्वमिह वानर ।

महान्त प्राप्स्यसे दोष सर्वथा स्त्रीप्रसङ्गजम् । [5]

मयेनेव तुरा प्राप्तमसुरेण सुरेश्वरात् ।

नैव सत्य प्रमाण ते न प्रतिज्ञा न सगतम् ।

न च पाणिप्रदान ते दीप्यमाने विभावसौ ।

सर्वथा वञ्चितो भ्राता मम दुष्टात्मना त्वया ।

ऋजुबुद्धिरनार्येण बुद्धिमान् जिह्मबुद्धिना । [10],

अवमानकृत क्रोधो महान्मे परिवर्तते ।

उदय नागरस्येव पर्वकाले महात्मन ।

क्षुद्र नृशम दुर्वृत्त श्रीप्रधान च वानर ।

अह त्वा सायकस्तीक्ष्णैर्नयामि यममादनम् ।

[ (1 1) B<sub>1</sub> 3 महर्षिभि (for महात्मभि) —(1 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> हि (Ñ<sub>1</sub> तु, B<sub>3</sub> अ [sic]) कृतज्ञाना, D<sub>2</sub> 13 अप्रतिज्ञाना (for अकृतज्ञाना) Ñ<sub>1</sub> illeg, B<sub>4</sub> श्रीवश्याना (for स्त्री°) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 कथाचन —D<sub>12</sub> om 1 3-5 —(1 4) V<sub>2</sub> काल- (for काम-) V<sub>2</sub> मजेत (for म°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 13 प्रमत्तत्वा (Ś<sub>1</sub> °मयेत्त्वा Ñ<sub>1</sub> °, का, D<sub>2</sub> 4 11 13 °मक्त का)मभोगेषु, V<sub>1</sub> कामभोगे प्रमत्त (for the prior half) Ñ<sub>1</sub> om त्वम् —(1 5) V<sub>2</sub> प्राप्स्यसे, B<sub>4</sub> प्राप्स्ये Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 13 लप्स्य (Ñ<sub>1</sub> लभ्य)मे नुमहद् तु, D<sub>4</sub> लप्स्यव दुर्वह दुःख, D<sub>11</sub> प्राप्स्यसे त्व महानेप (for the prior half) —(1 6) D<sub>1</sub> [ए]व, D<sub>4</sub> 13 हि (for [ए]व) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> भयेन हि (D<sub>3</sub> °नेव), D<sub>2</sub> मवेहि (sic), D<sub>12</sub> येन हि (for मयेनेव) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ° 4 12 13 यथा (for पुरा) D<sub>11</sub> मयेनेव यथा प्रोक्त त्वया वाक्य हि वानर —V<sub>2</sub> om 1 7 —(1 7) B<sub>1</sub> 2 नैव (for नैव) D<sub>2</sub> 13 निवम त्व (for नैव सत्य) V<sub>1</sub> तु (for ते) Ñ<sub>1</sub> illeg for न प्रतिज्ञा न D<sub>4</sub> सगति (for °नम्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> प्रतिज्ञान (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> °न)ममगत, B<sub>2</sub> न प्रतिज्ञावश गत (for the post half) —(1 8) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 1. 13 [ए]व (for च) D<sub>1-4</sub> 13 च (for ते) —(1 10) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आय° (sic) (for जिह्म°) —(1 11) Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> अपमान, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> अवसान-

न च सकुचितः पन्था येन वाली हतो गतः ।  
समये तिष्ठ सुग्रीव मा बालिपथमन्वगाः ॥ १८

न नूनमिक्ष्वाकुवरस्य कार्मुका-

च्युताञ्जरान्पश्यसि वज्रसंनिभान् ।  
ततः सुखं नाम निपेवसे सुखी

न रामकार्यं मनसाप्यवेक्षसे ॥ १९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रयस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३३ ॥

(for अवमान) — $\tilde{N}_1$  om from को up to ते  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 13 दोषो, D3 12 रोषा (for क्रोधो) V1 महात्मा, B4 मत्ताम (for महान्मे)  $\tilde{S}_1$  D1-4 12 13 हृदि वर्तते, V2 प्रतिपद्यते (for परिवर्तते) D11 मम विवर्धते (for मे परिवर्तते) —(1 12) D4 उदये, D11 13 उदय (for उदय) —(1 13) D1 कुटो (for क्षुद्र) D11 दुर्वृद्धि (for दुर्दृष्ट)  $\tilde{N}_2$  D7 स्त्रीप्रमत्त V1 3 B2 D1 2 11 13 वानर (for °र) —(1 14)  $\tilde{S}_1$  D2 3 12 13 अथ, V1 स्वय, V3 D4 अय (for अह) D2 13 [अ]द (for त्वा) ]

—Thereafter  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1(1 1-2 only) 2-4 12.13 cont. 655\*

18  $\tilde{N}_1$  om 18 —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D4 5 7-13 स, D3 om (subm) (for च) D1 राम स एष दुर्धर्षो —<sup>b</sup> B4 गतो हत (by transp), D1 निपातित (for हतो गत) —D1 om 18<sup>ad</sup> —<sup>d</sup> M3 -वधम् (for -पथम्)  $\tilde{S}_1$  D12 अद्य गा (for अन्वगा) —After 18,  $\tilde{S}_1$  D2 3(1 1-14) 4 12 13 ins 1 3-14 of 654\*, then all cont,  $\tilde{N}_1$  cont after 654\*, D1 cont 1 1-2 after 654\* and ins 1 7-10 after 18<sup>ab</sup>, while D11 ins after 18,  $\tilde{N}_2$  V B D7 ins 1 3-10 after 18

655\* तथा करोम्यह तेऽद्य सायकैर्मर्मभेदिभि ।  
अपरेऽपि यथा नैवमवज्ञास्यन्ति संहृदम् ।

तथा करोम्येष शरैरजिह्वैर्ग-  
मैर्हाविर्पट्टिविपरिवोरंग ।

यथेवमन्योऽपि न मोहद शठो

विभेत्स्यते कामवशप्रयोजन ।

अहमिह खलु सत्पथादपेत

चलितमतिं चपल स्वजातिद्रोपात् ।

अनृतमधुरवादिन कृतघ्न

तमिव तवाग्रजमुन्मथामि बाणै । [10]

[ $\tilde{N}_2$  V B D7 om 1 1-2 —(1 1) D3 om ते D11 रोषात् (for तेऽथ) D. 13 तथा तथा करोम्यथ (for the prior half) —(1 2) D12 हि (for [S]पि) D11 अपरोपि  $\tilde{S}_1$  D12 नैव (for नैवम्)  $\tilde{S}_1$  D12 [अ]वज्ञास्यन्ति हि, D11 अवमस्वति (for अवज्ञास्यन्ति)  $\tilde{N}_1$  मोहदान् (for °दम्) —After 1 2, D1 ins

655(A)\* तान्येव दिव्यान्यन्त्राणि तदेव च महदनु ।  
while D3 11 ins

655(B)\* क्रियच्चिर ते क्षमितु क काल तस्य मन्यसे ।  
पूर्वं कृतोपकारस्य रामम्याष्टिभर्त्तनम् ।  
सुग्रीव को वेदयते दुष्टस्यैव मन तव ।  
आकाशे क्रममाणस्य पदानि शकुनेरिव ।  
दुरात्मनि हृत मूढे न चिरादेव नश्यति । [5]  
अकृतघ्ने च सुग्रीवे भस्मनीयाहुनिर्यथा ।  
मयिन्या मार्गणोपाय यत्नेन कुरु वानर ।  
करोषि चेत्प्रतिश्रुत्य मर्वथा प्रवदस्व माम् ।

[ (1 2) D3 त्वामुपकारस्य (for कृतो°) —(1 5) D11 वृत्त (for कृत) —(1 6) D11 हुता (for यथा) —(1 8) D11 प्रतिसृत्य ]

— $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4 12 om 1 3-6 —(1 3) D7 [अ]द्य (for [ए]प) —(1 4) D11 महाजनेस् (for °विपैर्)  $\tilde{N}_2$  om, D11 तीक्ष्ण विपैर् (for दृष्टि°) D2 13 श्वोल्बणं (for श्वोरग) —(1 5) D2 13 परोप्येव, D3 11 परोपीह (for [ए]वमन्योऽपि) B2 3 रूपे, D2 13 नरा, D3 बुधो (for शठो) —(1 6)  $\tilde{N}_2$  D7 कालवश, V1 3 B1-3 कामवश (V1 B2 °श), D3 कामशर- (for काम-वश-) B1 3 प्रयोजिन, D3 -प्रवेरित, D11 °न (for -प्रयोजन) D2 13 विभिन्नदत्ते रामशर प्रवेभि (D2 °रि)त —(1 7) V1 B1-3 अयम्, V2 3 स्वयम् (for अहम्)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 11-13 अयमहमिह ( $\tilde{N}_1$  °), D3 अहमरुमिह (sic) (for अहमिह खलु) —(1 8)  $\tilde{S}_1$  D1-4 12 13 चपलमतिं,  $\tilde{N}_1$  om, D11 ललितमतिं D2 4 13 स्वभाव- (for स्वजाति-)  $\tilde{S}_1$  D12 चपलस्वभावद्रोपात् —(1 9) V2 अनृत (for °त-).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 12 13 -मधुरभाषिण (D4 13 °त), D1 -मधुर भाषिण (for -मधुरवादिन) —(1 10) V2 त्वम् (for तम्) D4 इह (for इव) D7 तेग्रजम् (for तवाग्रजम्)  $\tilde{N}_1$  तरामि (for [उ]न्मथामि)  $\tilde{S}_1$  D12 प्रमुमपि चाग्रजवन्मथामि बाणै ]

19 V B4 D11 om, B2 reads in marg 19 —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1-3 D1-4 7 12 13 यावद् (for नूनम्) M3 कार्मुक- (for °काच्) —<sup>b</sup>  $\tilde{N}_1$  B1-3 शराञ्जितान्, D5 6 8 9 T2 G M2 शराश्च्युतान् (by transp), D7 स्थितान्शरान्, D10 शराश्च तान् (for च्युताञ्जरान्)  $\tilde{N}_1$  B1-3 D7 चक्षुरतिके ( $\tilde{N}_1$  °कान्), M1 °वेगितान् (for वज्रसंनिभान्) —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$  D1-4 12 13 तावत् (for तत) M1 कथ (for सुख)  $\tilde{N}_1$

३४

तथा ब्रुवाणं सौमित्रिं प्रदीप्तमिव तेजसा ।  
अब्रवीलक्ष्मणं तारा ताराधिपनिभानना ॥ १  
नैवं लक्ष्मण वक्तव्यो नायं परुषमर्हति ।  
हरीणामीश्वरः श्रोतुं तव वक्त्राद्विशेषतः ॥ २  
नैवानृतज्ञः सुग्रीवो न शठो नापि दारुणः ।

नैवानृतकथो वीर न जिह्वश्च कपीश्वरः ॥ ३  
उपकारं कृतं वीरो नाप्ययं विस्मृतः कपिः ।  
रामेण वीर सुग्रीवो यदन्यैर्दुष्करं रणे ॥ ४  
रामप्रसादात्कीर्तिं च कपिराज्यं च शाश्वतम् ।  
प्राप्तवानिह सुग्रीवो रुमां मां च परंतप ॥ ५

G 4 35.5  
B 4 35.5  
L 4 28.5

D2 6 G3 विपेवसे णि B1-3 D7 त्व, D3 सुख (for सुखी) —<sup>a</sup>) D13 स (for न) D12 रामकोप (for °कार्य) S1 D4 6 12 13 G3 व्यपेक्ष (D6 °वेक्ष्य) से, णि B1-3 D7 व्यवस्य (B2 3 °स्य) सि, D2 13 [अ]प्यपेक्षसे (for [अ]प्यवेक्षसे) ॥ Cr mg न नूनमिति । (Cr °मिति-न नूनमिति पाठे) इक्ष्वाकुवरस्य कार्मुकस्य (Cm °कात्, Cg °क) च्युतान्वाणान्वज्र-सनिभाञ्च पश्यसि, नाद्राक्षी नूनम् । ततो नाम तस्मात्पल्लु सुख निपेवसे सुखीप्रसन्नमकार्यं मनसापि नावे (Cr न चे) क्षस इति योजना ।, so also Ck t ॥

Colophon —Sarga name S1 N2 V3 B1 3 4 D2 4. 7 11-13 लक्ष्मणवाक्य, N1 D3 लक्ष्मणकोप, V1 दूतलक्ष्मण-वाक्य, V2 B2 लक्ष्मणदूतवाक्य, D1 लक्ष्मणप्रकोप —Sarga no (figures words or both) S1 N1 V1 B1 D2 4 12 13 om, N2 V2 32, V3 B4 36, B2 3 D3 7 35, D1 23, D5 6 8-10 T G1 2 M 34, D11 29, G3 33 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

34

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 °) S1 N V B D1-4 7 11-13 इति (for तथा) D1 सुमित्र (unmetrical), G3 काकुत्स्थ (for सौमित्रि) —<sup>c</sup>) N2 V B D7 वचन (for लक्ष्मण) —<sup>a</sup>) S1 V B D2 4 12 13 तारापति- (for ताराधिप-) D7 -वरानना (for -निभा°) —After 1, V1 ins

656\* हरीणामीश्वरो राजा सुग्रीवो वानराविप ।

2 °) D2 न वै (for नैव) S1 B4 D1-4 6 11-13 वक्तव्य —<sup>b</sup>) B2 D1 9 13 M1 पुरुषम् (sic) (for प°) —<sup>c</sup>) S1 D1 12 [S]ल्लील, N V B1-3 D7 राजा, D2 4 13 [S]लीक (for श्रोतु) —<sup>a</sup>) N1 D1 3 त्वद्वक्त्रात्, N2 V B1-3 D7 त्वत्सकाशाद् (for तव वक्त्राद्)

3 °) S1 [अ]कृतज्ञ (sic), B4 °तिज्ञ (for [अ]-कृतज्ञ) —<sup>b</sup>) V B D7 च (for [अ]पि) D4 रामो नैवापि दारुण —D6 reads from रुण in <sup>b</sup> up to 3<sup>d</sup> in marg —<sup>c</sup>) N2 V1 नैवानृतम (V1 °ग) तिर्वीरो, V2 3 B1-3 D7 न चानृत (V3 °कृत) तमतिर्वीरो, B4 D4 न चा (D4 नैवा)-

नृतकथो वीरो, D11 न वानृतकथो वीर —N1 om (hapl ?) 3<sup>d</sup>-4<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) G2 3 हरीश्वर S1 D1 3 12 नैव (D1 3 न च) जिह्वादिनिश्चय, N2 D7 न जिह्वागतिनिश्चय V2 3 B1-3 D2 4 7 11 13 न जिह्वा इति निश्चय, V1 न जिह्वागतिनिश्चय, B4 न जिह्वाश्चातिनिष्ठ

4 N1 om 4<sup>a</sup> (cf v l 3) —<sup>a</sup>) S1 D12 चैव, D1 2 13 वीर, D4 धीर, G3 पूर्वं (for वीरो) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 नाप्य (D1 न चा) य विस्मरिष्यति, N2 V B D3 7 11 न च विस्मर्तुमर्हति ॥ Cr विस्मृत, कर्तरि निष्ठा ।, Cg विस्मृत इति कर्तरि निष्ठा । अन्यैर्दुष्करं तमुपकारं न विस्मृत इति योजना ॥ —<sup>c</sup>) T2 वीर S1 N1 D1 2 4 12 13 रामलक्ष्मणयोर्वीर (S1 N1 D12 °र), B4 D3 11 रामेणा-प्रतिवीर्येण (for °) G2 यदा (for यद्) D13 दु कृत, M3 दुष्कृतं (for दुष्कर) D1 कृत दु करण रणे, D3 कृत यद् कृत रणे, D11 कृतमस्य सुदु कर (for °) N2 V B D7 रामेणाप्रतिवीर्येण सुग्रीवोन्यै (V3 °य) सुदुष्कर —After 4, B4 ins

657\* जीवितं च हि राज्यं च नायं विस्मरति प्रभो ।, while L(ed) ins

658\* तत्करिष्यति सौमित्रे इति मे मतिर्निरहन् ।

5 °) D2-4 13 -प्रसाद (for प्रसादात्) —<sup>b</sup>) B4 हरिराज्य (for कपि°) —<sup>a</sup>) N2 V2 3 B1-3 D7 मा रुमा (by transp) D1 4 6 10 13 परतप, G(ed) विशेषत —After 5, D11 ins

659\* महर्षिगानमो नाम कश्चिदासीन्महातपा ।  
तस्य भार्या सहस्राक्षस्त्वहल्यामभ्यपद्यत ।  
सोऽतीन्द्रिय तपस्नेपे ह्युपेण तपसान्वित ।  
अथ शकं समुद्दिशो गौतमे विघ्नमाचरन् ।  
मेनकामप्मरामाह लोभयस्त्वेनमङ्गने । [5]  
वाढमित्येव चोक्ता सा द्युपातिष्ठत गौतमम् ।  
तस्यामरोचयद्वावमृषि सिद्धो महातपा ।  
दिव्य वर्षशतं तत्र सप्रसक्तस्तदाभवत् ।  
यदाग्निहोत्रमहुत तस्यान्ते ममबुध्यत ।  
ब्रह्मरूपं स तेजस्वी काममोहवशं गत । [10]  
कस्मात्पुनरयं वीर सुग्रीवः प्लवगाविप ।



सुदुःखं शायितः पूर्वं प्राप्येदं सुखमुत्तमम् ।  
प्राप्तकालं न जानीते विश्वामित्रो यथा मुनिः ॥ ६  
घृताच्यां किल संमत्तो दश वर्षाणि लक्ष्मण ।  
अहोऽमन्यत धर्मात्मा विश्वामित्रो महामुनिः ॥ ७  
स हि प्राप्तं न जानीते कालं कालविदां वरः ।  
विश्वामित्रो महातेजाः किं पुनर्यः पृथग्जनः ॥ ८

6 " ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सुदुःखं, N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 म (V<sub>2</sub> स्व)-  
दुःखं, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 7 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 5-11 I<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 Ck t सुदुःख-  
(for सुदुःख) B<sub>2</sub> ममितो, D<sub>4</sub> 13 ता (D<sub>13</sub> त) पितो,  
D<sub>6</sub> शयन, G(ed) महितो (for शायित) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B  
D<sub>2</sub>-4 7 11-13 नित्य, D<sub>1</sub> om (for पूर्वं) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> B  
प्राप्याय, V<sub>2</sub> 3 प्राप्तोय, D<sub>7</sub> प्राप्याय, D<sub>11</sub> प्राप्तोय (for  
प्राप्येदं) D<sub>4</sub> अनुत्तम (hypm) (for उत्तमम्) —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 6 12 13 प्राप्त (for प्राप्त-) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub>  
M<sub>1</sub> मुनिर्यथा (by transp), D<sub>1</sub> 4 11 महामुनि (for यथा  
मुनि) —For 6<sup>ad</sup>, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst, while D<sub>11</sub>  
ins after 6<sup>ad</sup>

660<sup>a</sup> राघवस्य प्रसादाद्दि सुग्रीव सुखमेधते ।

[ D<sub>11</sub> प्रसादाद्दि रामस्य (for the prior half) ]

7 D<sub>1</sub> om (hapl) 7 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> स किलासक्तो  
(for किल स<sup>o</sup>) D<sub>3</sub> मेनकाया ययासक्तो, D<sub>12</sub> L(ed)  
घृताची (D<sub>12</sub> °ता.) केलिससक्तो —<sup>c</sup>) G(ed) अमन्यताहो  
(by transp) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 न विजानाति धर्मात्मा,  
N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अमन्यत हि धर्मात्मा —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11  
महातपा. (B<sub>4</sub> °यथा) (for °मुनि) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 ग्राम्यभोग-  
सुखे रत, D<sub>6</sub> 13 ग्राम्यभोग सुरेश्वरात् C<sub>v</sub> अहोऽमन्यत  
द्विप्रसममन्यत, C<sub>r</sub> घृताच्यामिति विश्वामित्रो घृताच्यामा-  
सक्तो दशवर्षाण्यहोऽमन्यत दिनममन्यत । अत्र घृताचीशब्दो मेन-  
काया नामान्तरम् । ता ददर्श महातेजा मेनका कुशिकात्मज ।  
इति (?) । तस्या वयस्य वर्षाणि पञ्च पञ्च च राघव । इत्यनेन  
विश्वामित्रस्य मेनकाया दशवर्षासक्तेर्बालकाण्डे विहितत्वात् ।  
C<sub>g</sub> विश्वामित्रो घृताच्यामामक्तो दशवर्षाण्यहोऽमन्यत दिनमम-  
न्यत । घृताचीशब्देनात्र मेनकैवोच्यते । मेनकास्यस्य बालकाण्डे-  
ऽभिधानात् । C<sub>k</sub> घृताच्यामित्यादि । मेनकाया दशसहस्र-  
वर्षसभोगो बालकाण्ड उक्त । ता ददर्श महातेजा मेनका  
कुशिकात्मज । इत्येतद्वाक्यं च । कालान्तरे घृताच्यामपि  
तस्य सग इत्यवगम्यते । Ct अहो दिनम् । यद्यपि पूर्वं  
बालकाण्डे मेनकास्येव उक्तस्तथाप्येतद्वचनाद्घृताचीसंबन्धोऽपि  
तस्य ज्ञेय इत्याहुः C<sub>g</sub>

8 " ) D<sub>3</sub> च (sic) (for न) D<sub>1</sub> 3 13 जानाति (for  
जानीते) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 काल स तावन्नाज्ञासीत् —<sup>b</sup>)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> प्राप्त-, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> 11 प्राप्त (for काल) V<sub>3</sub>  
वच, D<sub>6</sub> 9 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> वर —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 उतायं  
(for पुनर्य)

देहधर्म गतस्यास्य परिश्रान्तस्य लक्ष्मण ।  
अवितृप्तस्य कामेषु रामः क्षन्तुमिहार्हति ॥ ९  
न च रोषवशं तात गन्तुमर्हसि लक्ष्मण ।  
निश्चयार्थमविज्ञाय सहसा प्राकृतो यथा ॥ १०  
सत्त्वयुक्ता हि पुरुषास्त्वद्विधाः पुरुषर्षभ ।  
अविमृश्य न रोपस्य सहसा यान्ति वक्ष्यताम् ॥ ११

9 " ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> 11 12 दशवर्ष, D<sub>6</sub> 9 G<sup>o</sup>  
पशुधर्म- (G<sub>3</sub> °मं), D<sub>6</sub> 8 10 1 G<sub>1</sub> 2 (also sec m)  
M<sub>2</sub> C<sub>v</sub> देहधर्म-, C<sub>r</sub> m g as in text (for देहधर्म)  
M<sub>1</sub> [अ]द्य (for [अ]न्य) B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 4 7 11 दशवर्षा (B<sub>2</sub>  
°र्षायु) तस्यास्य, D<sub>1</sub> दशधर्मकृतस्यास्य C<sub>k</sub> देहधर्मस्तु  
आहारनिद्राभयमथुन च मामान्यमेतदित्युद्दिष्टलक्षण । Ct देह-  
धर्मा आहारनिद्राभयमथुनानि, 'पशुधर्म' इति पाठेऽप्यय-  
मेवार्थः. C<sub>g</sub> —D<sub>11</sub> om (hapl) 9<sup>c</sup>-10<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V  
B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कामाना (for कामेषु) —<sup>d</sup>) M<sub>2</sub> 3 C<sub>r</sub> m g  
काम (for राम) M<sub>1</sub> damaged for क्षन्तुमि T<sub>2</sub>  
M<sub>2</sub> 3 अर्हसि S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 राम क्षन्तुमर्हति, N<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> राघव क्षन्तुमर्हति, V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 6 G<sub>2</sub> राघव  
क्षन्तुमर्हसि, B<sub>4</sub> स राम क्षन्तुमर्हति, G<sub>1</sub> कामस्त्व क्षन्तुमर्हसि

10 V<sub>1</sub> D<sub>11</sub> om 10<sup>ab</sup> (for D<sub>11</sub> cf v l 9) —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub>  
वच (for न च) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 3 श्रोधवश (for रोप)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 7 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 12 13 M<sub>2</sub> वीर (for तात) —<sup>b</sup>)  
B<sub>2</sub> क्षन्तुम् (after corr as in text) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> illeg  
from यार्थे up to स in <sup>d</sup> D<sub>7</sub> 11 M<sub>1</sub> 2 निश्चितार्थम्, G<sub>3</sub>  
लोकयात्राम्, C<sub>r</sub> m g k t as in text (for निश्चयार्थम्)  
B<sub>1</sub> न विज्ञाय (for अवि<sup>o</sup>) D<sub>1</sub> अवितृप्तस्य कामेषु —<sup>d</sup>)  
N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 7 रघुनदन (for प्राकृतो यथा)

11 " ) G<sub>1</sub> च (for हि) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> तु नरेश्वर, D<sub>1</sub> 4-6  
G<sub>2</sub> 3 पुरुषर्षभा, D<sub>11</sub> रघुनदन (for पुरुषर्षभ) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
B D<sub>3</sub> 7 12 13 G<sub>3</sub> अ (N<sub>1</sub> 1) विमृश्य, V<sub>3</sub> न विमृश्य, D<sub>4</sub>  
अविमृष्ट (for अविमृश्य) —After 11, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub>-4  
7 11-13 ins

661<sup>a</sup> धर्मज्ञस्य कृतज्ञस्य सतत गुरुवर्तिन ।  
त्वत्सकाशाद्विशेषेण नाय परुषमर्हति ।  
पूर्वज्ञस्य हि ते भ्रातृ रामस्याह्निष्टकर्मण ।  
सखा परमक सौम्य सुग्रीवो वानरेश्वर ।  
यथा रामस्त्व भ्राता तथाय ते गुरुप्रिय । [5]  
पूजनीयश्च मान्यश्च रामस्यार्थे परतप ।

[ (1 1) B<sub>3</sub> धर्मज्ञ स्वकुनज्ञस्य (for the prior half)  
D<sub>2</sub> 13 वशवर्तिन (for गुरुवर्तिन) —(1 2) D<sub>2</sub> 13 तव वक्त्राद्,  
D<sub>11</sub> तव पार्श्वे (for त्वत्सकाशाद्) D<sub>12</sub> om from पश्य  
up to भ्राता in the prior half of 1 5 —(1 3) D<sub>2</sub>-4 13  
तव (for हि ते) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> रामस्य रणमूर्धनि, D<sub>2</sub> 3 13 रामस्य

प्रसादये त्वां धर्मज्ञ सुग्रीवार्थे समाहिता ।  
महान्रोपसमुत्पन्नः संरम्भस्त्यज्यतामयम् ॥ १२  
रुमां मां कपिराज्यं च धनधान्यवस्तूनि च ।  
रामप्रियार्थं सुग्रीवस्त्यजेदिति मतिर्मम ॥ १३

समानेप्यति सुग्रीवः सीतया सह राघवम् ।  
शशाङ्कमिव रोहिण्या निहत्वा रावणं रणे ॥ १४  
शतकोटिसहस्राणि लङ्कायां किल रक्षसाम् ।  
अयुतानि च पट्त्रिंशत्सहस्राणि शतानि च ॥ १५

G 4 35 23  
B 4 35 15  
L 4 28 22

रणकर्मणि, D7 रामस्याङ्घ्रिकारिण (for the post half)  
—(1 4) S1 D4 परतर (for °मक) D2 4 13 सोथ (for  
सोम्य) —(1 5) S1 D4 तथा तेय, D11 प्रियो आता (for  
तव आता) S1 D4 12 सुग्रीवोय(D4 °पि), B4 तथा चाय,  
D3 तथाय (subm), L(ed) तथा तेय (by transp)  
(for तथाय ते) V1 2 B1 D3 11 गुरु प्रिय —(1 6) S1  
D4 12 विशेषत, B4 ध्रुवगम (for परतप) ]

12 °) D5 T3 M1 2 त्वा (for त्वा) N2 V B1-3  
D7 11 शिरसा, D2 4 13 धर्मात्मन्, D6 धर्मज्ञ (for धर्मज्ञ)  
B4 प्रसीद त्व सुधर्मात्मन्, T2 प्रसादयित्वा धर्मज्ञ —D11 om  
from 12<sup>b</sup> up to 13<sup>c</sup> —<sup>b</sup>) N V3 B2 D5 8-10 T1  
सुग्रीवार्थ, V2 रामस्यार्थ, B(ed) °वार्थ (for सुग्रीवार्थ)  
B4 D13 T2 समाहित S1 सुग्रीवार्थसमाहित —<sup>c</sup>) S1  
N2 V2 B2 D2-4 7 12 13 महारोप-, B1 3 °रम्भ-, D1 °रोप,  
D6 °त्रोप (for महान्रोप-) V2 3 B D5 7 -समुत्थान (B4  
°त्सर्ग, D5 °त्पात), D2 °त्पन्न- (for समुत्पन्न) T3  
सभ्रमस्, G2 स सद्यस्, M1 सहसा, Cm g k t as in text  
(for सरम्भस्)

13 D11 om 13<sup>abc</sup> (cf v1 12) —<sup>a</sup>) G(ed)  
मा रुमा (by transp) S1 D12 स रुमा मा धनं धान्य,  
D2 4 13 रुमा मा धनधान्यं च, D3 स रुमाः द राज्य च, D5 8-10  
रुमा मा चागद् राज्य —<sup>b</sup>) D3 7 G1 धन (for धन-) N2  
V3 B2 D1 3 7 G2 3 M2 -धान्य (for -धान्य-) N1 D1 3  
-गृहाणि (for -वस्तूनि) S1 D2 4 12 13 कपिराज्य गृहाणि च  
॥ Cg धनधान्येत्यत्र धनशब्दो हस्तिरयाश्वादिपर । वसुशब्दो  
रत्नपर ॥ —<sup>d</sup>) S1 N2 V D3 7 12 त्यजेदपि च जीवित, B1-3  
सत्यजेदपि जीवित —After 13, S1 N2 V B D2 4 7 11-13  
ins

662\* क शक्तस्तस्य देवस्य ख्यातस्य स्वेन कर्मणा ।  
उपकारस्य सदृशं प्रतिफलं महात्मन ।  
स हि योग्यो महाबाहुरीदृशान्त्रै सहस्रश ।  
प्रतिष्ठापयितुं राज्ये निहन्तु वा नरर्षभ ।  
न च क्रोधवशं तात गन्तुमर्हसि लक्ष्मण । [ 5 ]

[ (1 1) B4 तव (for तस्य) —S1 D2 4 12 13 om from  
the post half of 1 1 up to the prior half of 1 2  
—(1 2) S1 D2 4 11-13 प्रिय (for प्रति-) —(1 3) D11 च  
(for हि) D11 ते (for वे) S1 D12 ईदृशो वै, V2 D2 °शार्थ  
(for °शान्त्रे) —V1 illeg from वै up to राज्ये in 1 4  
—(1 4) N2 B1-3 D4 प्रतिष्ठापयितुं (for प्रतिष्ठा°) S1

D2 4 12 13 अपि वा पुन, V2 B2-4 D7 11 वानरर्षभ, B1 वा  
नरर्षभ —S1 D2 4 12 13 om 1 5 ]

14 °) S1 B4 D12 समन्वेप्यति N2 V B1-3 D7  
समानयिष्यति हरि (B2 °त्यचिराद्) —<sup>b</sup>) B2 राघव सह  
सीतया —D11 om from 14<sup>cd</sup> up to 1 2 of 663\*  
—<sup>c</sup>) D9 इह [ for इव ] —<sup>d</sup>) S1 N2 V B D2 4 7 12 13  
G2 त हत्वा, N1 D1 3 हत्वा त, D6 T2 निहृत्य (for निहत्वा).  
D5 8-10 हत्वा त राक्षसाधम ॥ Cr समानेप्यतीति . . ।  
निहत्वा ल्यबभावश्च ।, Cg समानेप्यतीति । समानेप्यति घट-  
यिष्यति । निहत्वेत्यत्र ल्यबभाव 'आप' ॥ —After 14, S1  
N2 V B D2-4 7 11-13 ins

663\* मयेव सह सुग्रीव राघवो रुमयेव च ।  
समानयिष्यत्यचिराद्वाघव सह सीतया ।  
यत्तु मे सोम्य विज्ञाप्य शृणु तत्त्वं नरर्षभ ।  
श्रयते नरशार्दूल रावणस्य दुरात्मन ।

[ B4 D11 om 1 1-2 —(1 1) D7 मयैव V2 3 अद्यैव  
(for राघवो) D7 रुमयैव S1 D12 यथा मयैव सुग्रीवो भायया रुमया  
यथा (D12 °येव च), D2 4 13 यथा मयैन (D4 °व) सुग्रीव  
समयोजयदुत्तम —S1 D3 12 om 1 2 —(1 2) N2 V3 D7  
[ अ ] चिर D2 4 13 तथाकरिष्यत्सुग्रीवो राम च सहमैथिली, L(ed)  
अचिरेणेव रामोय सीतया राजयिष्यति —(1 3) V3 तत्, D2 13 स  
(for यत्) N2 D7 च, B4 त्व (for तु) D2 13 विधेय (for  
विज्ञाप्य) S1 D2-4 12 13 तन्मे (for तत्त्व) D13 नरर्षभ  
—(1 4) V B1 3 4 D7 11 श्रूयते D13 महात्मन (for  
दुरात्मन) ]

15 °) N V B D1-4 7 11-13 दशकोटि- —<sup>b</sup>) S1  
D12 सति (for किल) S1 D2 12 G M3 राक्षसा —<sup>c</sup>)  
B4 T G आयुतानि D2 7 9 13 -विशत्- (for -त्रिशत्-)  
—<sup>d</sup>) S1 D2 4 12 13 चतुर्दश, N1 illeg (for शतानि च)  
॥ Cm शतकोटीत्यादि । किलेति वार्तायाम् ।, Ck शत-  
कोटीत्यादि । अत्र सख्याया तात्पर्यमस्ति । त्रिशिष्य बोधनात् ।  
न्यवृद्ध कोटिशतकोटि । लक्ष समुद्र शतकोटिर्मध्यम्, मध्य-  
सख्याना सहस्रमित्यर्थः । तदुपरि पट्त्रिंशदयुतानि पट्सहस्रा-  
धिकलक्षाणीत्यर्थः । तदुपरि सहस्रसहस्राणि, तदुपरि शतानि  
लङ्काया राक्षसा सन्ति । तेषां वधे सहायापेक्षा परमशून्यस्या-  
प्यस्त्ये (°स्त्ये ?) येत्याह त इत्यादि च ।, Ct शतेति । एषा  
सख्या विवक्षितैव । दशकोटि समुद्र शतकोटिर्मध्य मध्याना  
सहस्र तथा पट्सहस्राधिकत्रिलक्षाणि तदुपरि पट्त्रिंशत्सहस्राणि  
तदुपरि तावन्ति शतानीत्यर्थः ॥

अहत्वा तांश्च दुर्धर्पान्नाक्षसान्कामरूपिणः ।  
न शक्यो रावणो हन्तुं येन सा मैथिली हता ॥ १६  
ते न शक्या रणे हन्तुमसहायेन लक्ष्मण ।  
रावणः क्रूरकर्मा च सुग्रीवेण विशेषतः ॥ १७

16 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 तु, D<sub>2</sub> 3 13 सु- (for च)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> G( ed ) अहत्वा( B<sub>1</sub> १ °ह वा ) सुबह्व-  
न्तस्य( G[ ed ] °त्र ), D<sub>12</sub> अहत्वा तान्दुराधर्पान् —°)  
V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 न शक्तो, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 अशक्य, D<sub>6</sub> T G<sub>3</sub>  
न शक्य (for न शक्यो) B<sub>1</sub> 3 D<sub>5</sub> 8-10 T G M<sub>1</sub> 2 रावण  
(for °णो) —D<sub>2</sub> 13, om 16<sup>d</sup>-17<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 [अ]सां  
(for सा)

17 D<sub>2</sub> 13 om. 17<sup>a</sup> (cf v l 16) D<sub>11</sub> om 17 D<sub>3</sub>  
transp 17 and 18 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 नैव, N<sub>2</sub> V B  
D<sub>7</sub> न च( V<sub>3</sub> , B<sub>4</sub> ते ), T<sub>2</sub> तन्न (for ते न) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 3 5 6 12 G<sub>3</sub> शक्यो, T<sub>2</sub> शक्य (for शक्या) D<sub>3</sub> जेतुम् (for  
हन्तुम्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सर्वदा, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 सर्वथा, N<sub>2</sub> V  
B D<sub>7</sub> राक्षसा (for लक्ष्मण). —V<sub>1</sub> om 17<sup>c</sup>-18 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 राक्षसा क्रूरकर्माण, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> रामेण क्रूर-  
कर्माण —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> हितेन( V<sub>1</sub> . . . ) वै (for विशेषतः )  
N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> सुग्रीवसहितेन वै( B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> च ) C<sub>1</sub> Cr m  
तेनेति । अत्र नकारोऽनुपपद्यते । तेन राक्षसवध( C<sub>m</sub> °धेन )  
विना रावणवधस्याशक्यत्वेनासहायेन( C<sub>m</sub> °न सहायरहितेन )  
सुग्रीवेण क्रूरतमो रावणो( C<sub>m</sub> °कर्मा रावणो विशेषतो ) रणे  
हन्तु न शक्यश्च । न शक्य एवेति योजना ।, C<sub>g</sub> ते न शक्या  
इति च्छेद । ते राक्षसा हन्तु न शक्या । रावणो विशेषेणासहा-  
येन सुग्रीवेण हन्तु न शक्य ।, C<sub>k</sub> त इत्यादि च । यस्मादसहा-  
येन रामेण ते हन्तु न शक्या । यस्माद्रावणश्च क्रूरकर्मा क्रूरपरा-  
क्रमस्तस्मात्सुग्रीवेण प्रयोजन विशेषतोऽस्ति । रक्ष सेनाया प्रति-  
सेनाघटनस्य सुग्रीवेण विनाशक्यार्थत्वात् ।, C<sub>t</sub> ते इति । यस्मा-  
दसहायेन रामेण ते हन्तुमशक्या यस्माद्रावणश्च क्रूरकर्मा क्रूरपरा-  
क्रमस्तस्माद्विशेषतः सुग्रीवेण सहायेन प्रयोजनमस्ति । तत्समप्रति-  
सेनाघटनस्य सुग्रीवाधीनत्वात्सर्वेषां मनुष्यावध्यत्वाच्चेति भाव ।  
यत्तु तीर्थे सुग्रीवेण सहायेन ते राक्षसा हन्तुमशक्या, रावणश्च  
हन्तुमशक्य इत्यन्वय कृत्वा वाली किलोक्तवान्नाशक्यवधाय सुग्रीव  
वृथा प्रार्थयते रामस्तस्यासावशक्य इति कथा च कल्पयति तद-  
पार्थक्यम्, रामस्य सहायापेक्षासमर्थनस्यैव प्रस्तुतत्वात् C<sub>1</sub>  
—After 17, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 ins

664\* निहन्तव्या सुबह्व सह वानरपुंगवः ।

[ N<sub>1</sub> निहन्तव्याश्च ],

while D<sub>3</sub> ins

665\* नव शक्यो रणे हन्तु स सहायेन राक्षसा । ( sic )

18 V<sub>1</sub> om 18 (cf v l 17) D<sub>3</sub> transp 17 and  
18 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 एतद् (for एवम्) N<sub>1</sub> illeg  
from व्यात् up to स ए in <sup>b</sup> B<sub>4</sub> आचष्ट मे (for आख्यात-  
वान्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub>-4 12 हरि प्रभु, N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub>.

एवमाख्यातवान्वाली स ह्यभिज्ञो हरीश्वरः ।

आगमस्तु न मे व्यक्तः श्रवात्तस्य ब्रवीम्यहम् ॥ १८

त्वत्सहायनिमित्तं वै प्रेषिता हरिपुंगवाः ।

आनेतुं वानरान्युद्धे सुबह्वन्हरियूथपान् ॥ १९

11 13 हरिप्रभु ( V<sub>2</sub> °प्रिय ), B<sub>4</sub> [ S ] भवत्पुरा (for हरीश्वर )  
—<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> [ S ] स्ति न मे, D<sub>3</sub> 11 नास्ति मे, G( ed ) मे ततो  
(for तु न मे). V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> व्यक्त, G( ed ) [ S ] व्यक्तस्  
(for व्यक्त ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> श्रुत्वा चेतद्, N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3  
श्रुत्वा देव, V<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 श्रवादेतद्, V<sub>3</sub> श्रवादेतद्, B<sub>4</sub> श्रुता तस्य  
( corrupt ), D<sub>1</sub> श्रवादेव, D<sub>2</sub> 11 13 श्रुतादेतद्, D<sub>4</sub> श्रुत्वा चैव,  
D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> श्रवणात्, T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> श्रवात्तस्माद्, G<sub>3</sub> श्रमात्तस्माद्,  
G( ed ) तस्मादेतद् (for श्रवात्तस्य) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3  
D<sub>7</sub> ते (for [अ]हम्). C<sub>1</sub> Cv आगम न्ययमवगम ।,  
Cr एवमाख्यातवान्वालीति पूर्वोक्त रावणवधादिक वाली तनया-  
यैकदाप्रवीदिति योजना । तारामुरेनाद्भोक्तरामसुग्रीवमख्यकार-  
णाद्वृत्तान्तश्रवणात् । वृत्तान्तश्रवणानन्तरमतिबलपराक्रमरावण-  
निरसनविषये मा दुर्बल सुग्रीव कथमवलम्बत इति ताराया प्रत्यु-  
त्तरत्वेनोक्तवानित्यवगम्यते । आगम । श्रवणा( श्रवा ? ) तस्मा-  
द्ब्रवीम्यहमिति पाठश्रवणात् ।, C<sub>m</sub> एवमाख्यातवानिति । ननु  
सहायरहितेन सुग्रीवेण रावणो हन्तु न शक्य इति पूर्वोक्त रावण  
बलादिक च तारयै वाली कदाप्रवीदिति चेत्तारामुरेनाद्भोक्ते-  
रामसुग्रीवसख्यकरणवृत्तान्तश्रवणानन्तरमतिबलपराक्रमरावणनिर-  
सनविषये मा विहाय दुर्बल सुग्रीव राम कथमवलम्बत इति  
ताराया प्रत्युत्तरत्वेनोक्तवानित्यवगम्यते ।, C<sub>g</sub> एवमिति । आगम  
स्वयमवगम । श्रवात् श्रवणात् । अत्र सुग्रीवेण युद्धाय निर्गमकाले  
तारयाद्भोक्तरामसुग्रीवसख्यकरणेऽभिहिते एतादृशो रावण,  
सुग्रीवो दुर्बलस्त कथं रामोऽदलम्बत इति वालिनोक्तमिति  
ज्ञेयम् ।, C<sub>k</sub> एवमित्यादि । आगमस्तु न मे व्यक्त इति । रावण-  
स्यैव सख्यावलसम्पदागम प्राप्तिप्रकारस्तु न ज्ञात । अपि तु  
सख्यामात्रं प्रसङ्गात्पूर्वं श्रुत - चक्षेत्रेण । अतोऽहं श्रुतमात्रं ब्रवी-  
मीति-अनुवमिति यावत् । अत्र यद्वा भट्टोऽसहायेन सुग्रीवेण  
हन्तु न शक्या इत्ययुज्यत् । तथा तस्य हनने क प्रमदो येन  
निषेध इति न जानीम । प्रकृत तु रामस्य सहायापेक्षासमर्थन न  
तु सत्यसहाय इति जानीम ।, C<sub>t</sub> एवमिति । आगमस्तु न मे  
व्यक्तो रावणस्य बलप्राप्तिप्रकारस्तु न मया ज्ञात, सख्यामात्र  
प्रसङ्गात्पूर्वं श्रुतम्, तस्य श्रवणात्तन्मुखतो वाक्यश्रवणात् C<sub>1</sub>  
—After 18, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 7 11 ins, while V<sub>1</sub> ins  
after 17<sup>ab</sup> (owing to om.)

666\* महाबलो महासत्त्व एयातवीर्यश्च रावण ।

अशक्य स महागहुरसहायेन रावण ।

[ D<sub>3</sub> om 1 2 —(1. 2) V<sub>1</sub> अशक्त, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> लक्ष्मण,  
D<sub>11</sub> राक्षस (for रावण) ]

19 °) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-5 7 11-13 तत् (for त्वन्-)  
V<sub>2</sub> 3 सहाय- (for सहाय-) —N<sub>1</sub> illeg from स वै up to  
न्युद्धे in ° V<sub>1</sub> च, D<sub>5</sub> 8-10 हि, D<sub>11</sub> ते, M<sub>2</sub> ये (for वै)

तांश्च प्रतीक्षमाणोऽयं विक्रान्तान्सुमहाबलान् ।  
राघवस्यार्थसिद्धयर्थं न निर्याति हरीश्वरः ॥ २०  
कृता तु संस्था सौमित्रे सुग्रीवेण यथा पुरा ।  
अद्य तैर्वानरैः सर्वैरागन्तव्यं महाबलैः ॥ २१  
ऋक्षकोटिसहस्राणि गोलाङ्गुलशतानि च ।  
अद्य त्वामुपयास्यन्ति जहि कोपमरिदम् ।

कोट्योऽनेकास्तु काकुत्स्थ कपीनां दीप्तेजसाम् ॥ २२  
तव हि मुखमिदं निरीक्ष्य कोपा-  
त्क्षतजनिभे नयने निरीक्षमाणाः ।  
हरिवरवनिता न यान्ति शान्तिं  
प्रथमभयस्य हि शङ्किताः स्म सर्वाः ॥ २३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुर्विंशः सर्गः ॥ ३४ ॥

G 4 35 32  
B 4 35 23  
L 4 28 32

—<sup>5</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> M<sub>1</sub> हरियूयपा (for °पुगवा) —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub>  
आत्मस्थ (sic) (for आनेतु) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13  
प्रवरान्, V<sub>1</sub> अपरान् (for वानरान्) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub>  
G M<sub>2</sub> हरिपुगवान् S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> वानरान्वा नरोपमान्, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3  
B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 13 वानरान्परवारणान् (V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 4 °नरान्)

20 °) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स-, D<sub>2</sub> 13 तु (for च). D<sub>1</sub> 4 7 13 T<sub>2</sub>  
प्रती(T<sub>2</sub> सप्रे)क्ष्यमाणो B<sub>4</sub> तान्हि . १-क्षमाणो हि —<sup>5</sup>) B<sub>2</sub>  
क्रतुस्थ(sic) (for विक्रान्तान्) B<sub>2</sub> \*महाबलान्, D<sub>2</sub> 13 तु  
महाबलान्, G<sub>2</sub> हरिपुगवान् —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 3 राघवार्थस्य B<sub>1</sub>  
युद्धार्थं, G<sub>1</sub> सिद्धयर्थं (for -सिद्धयर्थं) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>12</sub>  
निर्यातोय, N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub>-4 7 13 M<sub>1</sub> न निर्यातो, D<sub>1</sub> निर्यातो  
न (for न निर्याति) G<sub>3</sub> नौदासीन्य गतो हरि

21 °) D<sub>4</sub> कृत्वा S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 तु सज्ञा, V<sub>1</sub> सज्ञा च,  
V<sub>2</sub> 3 च सस्था, B<sub>2</sub> D<sub>8</sub>-10 Ck t सुसस्था, D<sub>2</sub> 13 तवाज्ञा, D<sub>3</sub>  
तु सख्या, D<sub>6</sub> [अ]त्र सस्था (for तु सस्था) B<sub>1</sub> 3 कृतांत-  
सस्था सौमित्रे —<sup>5</sup>) S<sub>1</sub> तथा पुरा, D<sub>2</sub> 13 मया पुरा, D<sub>6</sub> महा-  
त्मना, D<sub>8</sub>-10 Ck t पुरा यथा (by transp)

22 °) B<sub>4</sub> ऋक्षराज-, D<sub>1</sub> लक्षकोटी-, D<sub>3</sub> 11 ऋक्षकोटी-  
(for °कोटि-) —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> M<sub>3</sub>(also *inf lin*) त्वम्.  
B<sub>4</sub> अग्नि, D<sub>11</sub>(both times) अनु- (for उप-) —<sup>d</sup>)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> त्यज, D<sub>2</sub> 13 सह (for जहि) D<sub>11</sub> क्रोधम्, G<sub>2</sub>  
रोपम् (for कोपम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11(both times) अमर्षण  
(for अरिदम्) V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 त्यज शोकममर्षण —N<sub>2</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 13 om 22<sup>ef</sup> —<sup>e</sup>) G<sub>2</sub> कोट्यनीकास् —For 22<sup>ef</sup>,  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 13 subst and read after 22<sup>ab</sup>  
(D<sub>11</sub> after 22<sup>cd</sup>)

667\* कोटिशस्त्रागमिष्यन्ति पृथिव्या ये चरन्ति वै ।  
आसमुद्रात्स्वरायुक्ता सागरद्वीपवासिनः ।

[(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 कोटिशस्त्रोपयास्यति, D<sub>11</sub> कोट्योनेकाश्च  
काकुत्स्थ (for the prior half) B<sub>4</sub> भवति (for चरन्ति)  
D<sub>11</sub> च (for वै) ]

—Thereafter D<sub>11</sub> repeats 22<sup>cd</sup>

23 °) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 वदनम्, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तु(B<sub>3</sub> )

मुखम्, Cg as in text (for हि मुखम्) ✽ Cv अत्रैको  
हिशब्द पादपूर्णाथम्!, Cg तव हीति। हिशब्द पादपूर्णे ✽  
N<sub>2</sub> om हृद S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 12 निरीक्ष्य रुष्टं, D<sub>1</sub> 2 4 13 निशाम्य  
रुष्ट —<sup>5</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 13 -निभैर्, D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> Cr m g  
-समे, G<sub>3</sub> -समैर्, Cv as in text (for -निभे) D<sub>1</sub> 2 4 13  
G<sub>3</sub> नयनैर् (for नयने) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 च भीमरूपे, N<sub>2</sub> D<sub>3</sub>  
निरीक्षमाण, D<sub>1</sub> 4 8 10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> निरीक्ष्यमाणा(D<sub>4</sub> 13 °ण) ,  
Cv r m g as in text N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> 11 क्षतजनिभेक्षण-  
मीक्ष्यमाणमेव —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> -\*ता (for -चनिता) D<sub>4</sub> om  
यान्ति —D<sub>3</sub> om from शान्ति up to नरक्रपभ in l 3 of  
668\* —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> illeg from हि up to सर्वा D<sub>12</sub> वि-,  
G<sub>3</sub> om (for हि) B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> om , D<sub>2</sub> 13 तु (for स्म).  
D<sub>4</sub> om सर्वा ✽ Cv प्रथमभयस्येति कर्तृकर्मणो कृतीति  
कर्मणि (पठ्ठी)। न लोकाव्ययेत्यादिप्रतिषेधो मुनिप्रयोगबलादेव  
न प्रवर्तते।, Cr प्रथमभयस्येत्यत्र कर्तृकर्मणो कृतीति कर्मणि  
पठ्ठी। न लोकाव्ययेति पठ्ठीनिषेधेऽपि तस्य प्रयोग आर्थः ।,  
Cm प्रथमभयस्येति कर्मणि पठ्ठी।, Cg प्रथमभयस्य शङ्किता  
इति कर्मणि पठ्ठी। न लोकाव्यय° इत्यादिना पठ्ठीप्रतिषेधेऽपि  
तत्प्रयोग आर्थः ।, Ck प्रथमभयस्य शङ्किता इति—प्रथमो ज्येष्ठ-  
स्तस्येव भय सुग्रीवभयमित्यर्थः । निषेधविषयेऽपि पठ्ठ्यार्थः ।,  
Ct प्रथमभयस्य तत्सदृशभयस्य वालिवधवत्सुग्रीववधभयस्य ।  
पठ्ठ्यार्थः ✽—After 23, D<sub>3</sub>(om up to नरक्रपभ in  
l 3) 11 ins

668\* अलमिह हि विश्वस्व सप्तसाधो

न खलु हरिः प्रमदाजनेषु सक्तः ।

नरक्रपभ समागतान्प्रपश्य

हरिक्रपभान्प्रमथानिवेश्वरस्य ।

—Thereafter D<sub>3</sub> 11 cont, while N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 13  
ins after 23

669\* प्रमथ्य वै नैर्ऋतराजसमता

पुरीं नभस्था यदि वा महीं गताम् ।

प्रिया तव भ्रातुरनिन्द्यरूपिणी

मिहानयिष्यन्ति नरेन्द्र जानकीम् ।

इत्युक्तस्तारया वाक्यं प्रश्रितं धर्मसंहितम् ।  
मृदुस्वभावः सौमित्रिः प्रतिजग्राह तद्वचः ॥ १  
तस्मिन्प्रतिगृहीते तु वाक्ये हरिगणेश्वरः ।  
लक्ष्मणात्सुमहन्नासं वस्त्रं क्लिन्नमिवात्यजत् ॥ २  
ततः कण्ठगतं माल्यं चित्रं बहुगुणं महत् ।  
चिच्छेद विमदश्वासीत्सुग्रीवो वानरेश्वरः ॥ ३  
स लक्ष्मणं भीमवलं सर्ववानरसत्तमः ।

[ (1 I) D2 13 -राक्षमाधिप, D3 11 राजवाहिनी (for -राज-  
-समता) —(1. 2) D3 11 नभस्वल्था (for पुरी नभस्था)  
V1 मटीतले (for मटी गताम्) D2 13 नभस्थलाद्वा यदि वा मटी-  
तलात् —(1. 3) B2 अचिल, D2 3 11 13 अनन्य- (for अनिन्य-)  
—(1. 4) D2 13 [आ]नयिष्यामि (for [आ]नयिष्यन्ति) V1  
महेंद्र (for नरेन्द्र) ]

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ V B D4 7.11-13  
तारावाक्य, D1 लक्ष्मणप्रसादन, D2 उद्योगे लक्ष्मणप्रवेशे तारा-  
वाक्य, D3 लक्ष्मणानुनये तारावाक्य —Sarga no (figures,  
words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12, 13 om, Ñ2  
V2 33, V3 37, B2-4 D3 7 36, D1 24, D5 6 8-10 T  
G1 2 M 35, D11 30 —After colophon, G concludes  
with श्रीरामाय नम

## 35

M1 begins with श्रीरामाय नम .

1 <sup>a</sup> Ñ2 V1 3 B1 4 D1 3 7 11 प्रसृत (B4 °श्रित, D1  
°श्रयं) (for तारया). Ñ2 V1 3 B1 4 D1 3 7 11 तारया, G1  
M1 प्रसृत (for प्रश्रित) Ś1 Ñ1 V2 B2 3 D4 12 G2  
transp तारया and प्रश्रित B1 4 D7 -समि(B4 °यु)त  
(for -सहितम्) D2 13 इत्युक्ते प्रश्रि(D13 °श्रु)ते वाक्ये  
तारया धर्मसंहिते —Ñ1 illeg for 1<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> D1 3 ऋजु-  
(for मृदु-) Ñ2 V B2 D1 7 स्वभावात् (D1 °व), D4 13  
-स्वभाव- (for °व) —<sup>d</sup> D2 13 प्रतिगृह्याह D3 11 तत्त्व-  
(D11 धर्मे)वित् (for तद्वच)

2 <sup>a</sup> D5 T3 अस्मिन्, Cm g k t तस्मिन् (as in  
text) —<sup>b</sup> D4 om from हरिगणेश्वर up to सुग्रीवो  
in 3<sup>d</sup> M1 damaged for हरिगणेश्वर —Ñ1 illeg for  
2<sup>cd</sup> except लक्ष्मणात्सु —<sup>c</sup> D3 स (for सु-) Ś1 D12 सु-  
(Ś1 स)महानसाद्, D2 8 G2 M1 सु(D2 तु)महानास (for  
सुमहन्नास) ☞ Cr सुमहत् सुमहान्तम्, Cg सुमहन्नासमिति  
“आन्महत -” इत्याकाराभाव आर्ष ☞ Ñ2 V B1-3 D7 राम-  
लक्ष्मणज (V1 B1 3 °स) त्रास, D11 लक्ष्मणप्रभव त्रास —<sup>d</sup>  
D1 3 13 क्लिष्ट माल्यम् (for वस्त्र क्लिन्नम्) V2 B1 [अ]त्यजेत्  
(sic) Ś1 D12 गध माल्यानि चात्यजत्

अब्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवः संप्रहर्षयन् ॥ ४  
प्रनष्टा श्रीश्च कीर्तिश्च कपिराज्यं च शाश्वतम् ।  
रामप्रसादात्सौमित्रे पुनः प्राप्तमिदं मया ॥ ५  
कः शक्तस्तस्य देवस्य ख्यातस्य स्वेन कर्मणा ।  
तादृशं विक्रमं वीरं प्रतिकर्तुमरिन्दम ॥ ६  
सीतां प्राप्स्यति धर्मात्मा वधिष्यति च रात्रणम् ।  
सहायमात्रेण मया राघवः स्वेन तेजसा ॥ ७

3 D4 om up to सुग्रीवो in <sup>d</sup> (cf v l 2) —<sup>a</sup>  
D3 ऋटे, D3 13 कठ (for कण्ठ-) D11 -गता माला (for  
गत माल्य) —Ñ1 illeg for 3<sup>cd</sup> —<sup>b</sup> Ñ2 V B D7 -विध  
(for -गुण) Ś1 D2 12 13 तदा, D1 3 बहु (for महत्) D11  
चित्रा बहुविधा बहु —<sup>c</sup> T2 विमलश्, Ck t as in text  
(for °दश्) Ś1 [अं]सात् (for [आ]सीत्) G2 सत्त्ववाना-  
सीत् —<sup>d</sup> D11 वानराधिप

4 <sup>a</sup> Ñ2 V1 B1-3 -वल, D7 -वच, D12 -रूप (for  
-चल) —<sup>b</sup> Ñ2 V1 B D7 -यूथप, D1-4 12 13 -समत (D3  
°त) (for -सत्तम) —<sup>c</sup> Ñ1 illeg for प्रश्रित वाक्य  
सुग्रीव Ś1 D4 12 समतं, Ñ2 V1 B D7 मधुर, D2 3 6 11 13  
प्रसृत (for प्रश्रित) Ś1 Ñ1 V1 B D1-4 7 12 13 प्रीतिवर्धन  
(D4 7 °न.) (for संप्रहर्षयन्) V2 3 उवाच प्राजलिर्भूत्वा  
सगद्गदमिदं वचः ☞ Ck t लक्ष्मण संप्रहर्षयन्नित्यन्वय ☞

5 V2 3 om 5<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> D6 T M1 3 प्रनष्टा (D6 M3  
°ष्टा), D11 प्रतिष्ठा, Cg as in text (for प्रनष्टा) —<sup>b</sup>  
D4 इदं मया, M1 च शा. + (for च शाश्वतम्). —<sup>c</sup> V3  
यस्य (for राम-) M1 damaged for रामप्र —<sup>d</sup> V1  
D8 10 चासम्. D4 च शाश्वत (sic) (for इदं मया)

6 <sup>a</sup> Ś1 D4 12 न (for क) B4 D7 चास्य (for तस्य)  
—<sup>c</sup> G2 शक्त (for वीर) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 यादृश  
(Ñ1 illeg) तादृश वापि, Ñ2 V2 3 B2-4 D7 मा (V2 3 स)दृश  
सदृश लोके, V1 मादृश सदृशो वापि, B1 सदृश सदृशे लोके,  
D11 तादृश वापि सतत —<sup>d</sup> D7 प्रतिकरम् (sic) Ś1  
D2-4 12 13 अहं पुन, D1 परतप. (for अरिन्दम) ☞ Cv r  
तादृश विक्रम वीरेति पाठ 1, Cg तादृश विक्रम प्रतिकर्तुम्,  
तादृशस्य विक्रमस्य प्रतिकर्तुमित्यर्थ 1, Ck तादृश विक्रममिति  
तज्जनितोपकारमित्यर्थ 1, Ct तादृश तज्जनितोपकारसदृशम् ☞  
—For 6<sup>cd</sup>, D5 8-10 subst

670\* तादृशं प्रतिकुर्वीत अशेनापि नृपात्मज ।

[ Note hiatus between the two halves ]

7 Ñ1 illeg for 7<sup>ab</sup> —<sup>b</sup> V1 2 B D7 हनिष्यति, D2  
°व्यामि (sic) (for वधिष्यति) V2 स (for च) D1 3  
राक्षसं. —<sup>c</sup> ☞ Cr g सहायमात्रेण मयेत्युपलक्षणे तृतीया ।

सहायकृत्यं किं तस्य येन सप्त महादुमाः ।  
 शैलश्च वसुधा चैव वाणेनैकेन दारिताः ॥ ८  
 धनुर्विस्फारमाणस्य यस्य शब्देन लक्ष्मण ।  
 सगैला कम्पिता भूमिः सहायैस्तस्य किं नु वै ॥ ९  
 अनुयात्रां नरेन्द्रस्य करिष्येऽहं नरर्षभ ।  
 गच्छतो रावणं हन्तुं वैरिणं सपुरःसरम् ॥ १०  
 यदि किञ्चिदतिक्रान्तं विश्वासात्प्रणयेन वा ।  
 प्रेष्यस्य क्षमितव्यं मे न कश्चिन्नापराध्यति ॥ ११  
 इति तस्य ब्रुवाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।

अभवल्लक्ष्मणः प्रीतः प्रेम्णा चेदमुवाच ह ॥ १२  
 सर्वथा हि मम आता सनाथो वानरेश्वर ।  
 त्वया नाथेन सुग्रीव प्रथितेन विशेषतः ॥ १३  
 यस्ते प्रभावः सुग्रीव यच्च ते शौचमुत्तमम् ।  
 अर्हस्त्वं कपिराज्यस्य त्रियं भोक्तुमनुत्तमाम् ॥ १४  
 सहायेन च सुग्रीव त्वया रामः प्रतापवान् ।  
 वधिष्यति रणे शत्रूनचिरान्नात्र संशयः ॥ १५  
 धर्मज्ञस्य कृतज्ञस्य संग्रामेष्वनिवर्तिनः ।  
 उपपन्नं च युक्तं च सुग्रीव तव भाषितम् ॥ १६

G 4 36 13  
 B 4 36 16  
 L 4 29 13

Ct सहायमात्रेणोपलक्षितम् ॥ —<sup>a</sup>) D12 om स्वेन तेजसा  
 N1 कर्मणा (for तेजसा)

8 <sup>a</sup>) T1 3 साहाय्य (for सहाय-) S1 D1-4 11-13  
 कार्य (for कृत्य) B1 सहायकत्व D10 के (sic) (for किं)  
 —<sup>b</sup>) D11 ते हि (for सप्त) —<sup>c</sup>) S1 N1 D6 12 G3  
 शैलाश्च, D4 शिलाश्च, D5 8-10 गिरिश्च (for शैलश्च) M1  
 damaged for च वसुधा —<sup>d</sup>) D4 न, D6 शरेण (for  
 वाणेन) V B D7 दानवास्थि च (V1 वि) दारित

9 <sup>a</sup>) N2 V B D7 आकर्षितस्तस्य (V1 2 B4 °त्र),  
 D1 3-6 8-10 12 T2 8 G M °यानस्य (sic), D11 विकर्ष°  
 (for विस्फारमाणस्य) —<sup>b</sup>) S1 D1 4 9 12 13 तस्य —<sup>c</sup>)  
 N1 कानना (sic), D2 13 कपते, M1 क्षुभिता (for कम्पिता)  
 —<sup>d</sup>) D5 8 10 11 G1 transp तस्य and किं नु S1 N1  
 D1-4 12 13 भवेत्, N2 B2 प्रभो, V B4 D7 प्रभो, B1 विभो  
 (for नु वै)

10 N1 illeg up to करिष्ये in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) N2 D1 11  
 अनुयात्रा, B1 3 °यातस्, D3 सहामात्र S1 N2 V B D1-4  
 7 11-13 T2 G3 तु (S1 D2 4 12 13 हि) रामस्य, Cm as in text  
 (for नरेन्द्रस्य) —<sup>b</sup>) N1 पुरुषर्षभ, N2 V B D7 नात्र  
 संशय (for ऽहं नरर्षभ) —<sup>c</sup>) G3 गच्छामो (for गच्छतो)  
 N2 V2 3 B1 2 4 D7 transp रावण and वैरिण

11 <sup>a</sup>) N2 V B D7 यन्मे (for यदि) M1 कश्चिद्  
 (sic) D6 यत्किञ्चिद् (subm). S1 N1 D1-4 11-13 व्यति-  
 क्रान्त —<sup>b</sup>) D2 प्रथयेन D1 च (for वा) —N1 illeg for  
 11<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D12 ते (for मे) D1 प्रेष्यस्य क्षमितव्य ते, D2  
 प्रेष्यस्य क्षम्यतामेतन्, D13 प्रेष्यस्य क्षाम्यतामेतन् ॥ Cr g  
 क्षमितव्य क्षन्तव्यमित्यर्थ (Cg °व्यम्) ।, so also Ck t ॥  
 —<sup>d</sup>) D1 य (sic) (for न) N1 illeg, D12 T2 G2  
 किञ्चिन्, Cm k as in text (for कश्चिन्) D1 नापराध्यते  
 D3 तत्क नास्ति व्यतिक्रम —For 11<sup>c</sup>, N2 V2 B D7 11  
 subst

671\* तन्मर्षणीय रामेण कस्य न स्याद्व्यतिक्रम ।

[ V1 तस्य (for कस्य) D11 [ अ ]स्ति (for स्याद्) B1-3  
 अति- (for व्यति-) ]

12 <sup>a</sup>) S1 D12 सम्यग् (for तस्य) N1 11<sup>leg</sup> for  
 ब्रुवाणस्य —<sup>a</sup>) T3 M3 [ ए ]वम्, M1 [ ए ]नम् (for [ इ ]-  
 दम्) D7 स (for ह) D11 प्रीत्या चैतदुवाच ह

13 S1 N1 V B D1-4 7 11-13 read 13 (N1 D1 4  
 om 13<sup>a</sup>)—15 after 18 —<sup>a</sup>) S1 D2 3 12 13 तु, V B  
 D7 स, D11 च (for हि) —<sup>b</sup>) D2 13 रावणो (for सनाथो)  
 S1 V B D2 3 7 11-13 रघुनन्दन (for वानरेश्वर) —<sup>d</sup>) D4  
 6 7 11-13 G1 प्रस्थि (D6 11 °स्, D7 °धि)तेन (for प्रथितेन)  
 N2 V B D3 7 11 महात्मना (for विशेषतः)

14 For the sequence in S1 N1 V B D1-4 7 11-13,  
 cf v l 13 —<sup>a</sup>) S1 N1 V B (B2 sup lin also)  
 D1 4 7 11.12 स्त्र-, B2 [ S ]नु- (for प्र-) D2 11 13 सुष्ठु (D11  
 यस्ते, D13 सत्सु)स्वभाव सुग्रीवो (sic), D3 यस्ते स्वभाव-  
 स्तेजश्च —<sup>b</sup>) D5 यस्य (for यच्च) T1 G1 शौर्यम्, Ck t as  
 in text (for शौचम्) D5 8-10 ईदृश, M3 आर्जव (for  
 उत्तमम्) ॥ Cm शौचमार्जवमित्यत्र तेनेत्यध्याहार्य ॥ S1  
 N1 V B D1-4 7 11-13 यच्च शौर्यं (N1 शौच, B1 3 सौम्य)-  
 मनुत्तम —V3 om 17<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 2 B D1-4 11 12  
 अहो (D1 2 °व्यो)सि (for अर्हस्त्व) D4 5 7 कपिराज्य  
 —D5 om 14<sup>d</sup>—16<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) S1 प्रिया, D4 प्रिय (for त्रिय)  
 N1 om भोक्तुम् S1 अनतर (for अनुत्तमाम्)

15 For the sequence in S1 N1 V B D1-4 7 11-13,  
 cf v l 13 D5 om 15 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) N1 V B  
 D3 7 हि, D8-10 तु (for च) —For 15<sup>b</sup>, D7 reads 19<sup>b</sup>  
 (var) followed by 19<sup>c</sup> and om 15<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) V M1  
 हनिष्यति (for वधि°) D3 M1 शत्रुम् (for शत्रु) S1 N2  
 B D2 4 11-13 हनिष्यति रणे शत्रुम् —<sup>d</sup>) V D1 T2 3 G  
 M2 न (V1 स, M2 त्व)चिरान्

16 D5 om 16<sup>a</sup> (cf v l 14) —<sup>b</sup>) D9 [ अ ]नि-  
 वर्तत —<sup>d</sup>) N2 V B D7 वचन तत्र (for तत्र भाषितम्)  
 S1 N1 D1 2 4 12 13 सुग्रीवस्य सुभाषित

दोषज्ञः सति सामर्थ्ये कोऽन्यो भाषितुमर्हति ।  
वर्जयित्वा मम ज्येष्ठं त्वां च वानरसत्तम ॥ १७  
सदृशश्चासि रामस्य विक्रमेण वलेन च ।  
सहायो दैवतैर्दत्तश्चिराय हरिपुंगव ॥ १८

किं तु शीघ्रमितो वीर निष्क्राम त्वं मया सह ।  
सान्त्वयस्व वयस्यं च भार्याहरणदुःखितम् ॥ १९  
यच्च शोकाभिभूतस्य श्रुत्वा रामस्य भाषितम् ।  
मया त्वं परुषाण्युक्तस्तच्च त्वं क्षन्तुमर्हामि ॥ २०

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चत्रिंशः सर्गः ॥ ३५ ॥

17 D7 om 17-18<sup>b</sup> Ñ1 illeg for 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D6 reads दोषज्ञ in marg Ś1 D4 12 दोषज्ञस्य च, D1 °स्येव, D2 13 °स्यैव, D6 °पज्ञ प्रति- (for °ज्ञ सति) D2 4 13 सामर्थ्य (for °र्थे) V3 दोषज्ञश्च समर्थश्च —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D9 12 भवितुम् (for भाषितुम्) —<sup>c</sup>) G1 2 नर(G2 मम)श्रेष्ठ (for मम ज्येष्ठ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V B D1-4 11-13 भ्रातर (V2 °रस् [sic]) त्वा(Ś1 Ñ1 त, D1 त्व) च वानर(D2 13 °र, D4 र), Ñ2 सनाथो रघुनन्दन

18 D7 om 18<sup>ab</sup> (cf v1 17) Ñ2 om 18 —<sup>a</sup>) Ś1 D12 त्व च, V1 3 B2 4 द्यसि, B1 3 ह्यस्य, D4 त्व हि, D6 10 G2 M3 चापि, D11 [S]स्यापि (for चासि) D5 8-10 रामेण (for रामस्य). Ñ1 समस्त्व चापि रामेण —<sup>b</sup>) V1-3 B1-3 सत्त्वेन च, B4 साहाय्येन (for विक्रमेण) Ś1 Ñ1 D1-4 13 13 सत्त्वेनाभिजनेन च —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 वयस्यो, V B1-3 D7 11 सखा त्व, D6 सहायैर, G(ed) सुखार्थ (for सहायो) D4 कर्तव्या दैवतैर्भोतिश् (sic) —<sup>d</sup>) D1 3 13 हरि-पुंगव (for °व) —After 18, Ś1 Ñ1 V B D1-4 7 11-13 read 13-15

19 D7 om 19<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) G1 हत (for किं तु) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 शीघ्रतर (for °मितो) —D7 reads 19<sup>bc</sup> after 15<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 D3 11 12 निष्क्रम्य त्वं, Ñ1 V1 2 B D2 4-10 निष्क्रम त्व, D1 निष्क्र-स्व (for निष्क्राम त्व) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 आश्वासय, G2 सात्वय त्व (for सान्त्वयस्व) M3 त्व (for च) D11 आश्वासय रघुश्रेष्ठ —<sup>d</sup>) Ñ1 V B D1 7 -कर्षित, D3 T3 M3 कर्षित (for -दु खितम्) —After 19, D3 11 ins

672\* रामस्त्वा हरिश्चादौ भार्याहरणदुःखित ।  
पुरा शरणमापन्नो न त विस्मर्तुमर्हसि ।  
[(1 2) D11 transp न and त ]

20 Ñ2 om 20<sup>ab</sup> Ñ1 illeg up to श्रुत्वा in 20<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B2 D6 M3 यश्च, D2 13 यस्य, Cr m g t as in text (for यच्च) Ś1 G1 -तप्तस्य (for -भूतस्य) —<sup>b</sup>) D5 8-10 दृष्टा (for श्रुत्वा) —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 3 B D7 तन्मम, V1 तत्तम; D3 तानि मे (for तच्च त्व) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तानि मे सोढु-मर्हसि, D5 8-10 तत्क्षमस्व सखे मम, D7 11 तन्मे त्वं(D7 °न्मम) क्षतुमर्हसि —After 20, Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 11-13 ins

673\* तमोवशगताना हि क्षन्तव्य स्वच्छचेतसा ।  
अतो दुरुक्तं सुग्रीव सौहार्दात्क्षन्तुमर्हसि ।  
महात्मनस्तस्य हि शोकविक्रुपं  
निशम्य वाक्य मम मन्युरुद्धत ।  
ततो मया त्व कुपितेन मार्तव्य [5]  
विमुच्य तीक्ष्णानि वचासि भाषित ।

[ Ñ2 V B D7 11 om 1 1-2 —(1 1) D1 दशधर्मगताना च, D3 दशधर्मगताना च, D13 दशधर्मगताना हि (for the prior half) D1 3 स्वस्य, D2 13 दक्ष- (for स्वच्छ-) D13 -तेजसा (for -चेतसा) —(1 2) D2 4 13 सौहार्दात् (for सौहार्दात्) —D1 2 13 om 1 3-6 —(1 4) D4 11 उद्धत —(1 5) D7 अतो (for ततो) —(1 6) D3 भाषित (for °त) ]

Colophon D1 om (Sarga cont) —Sarga name Ś1 Ñ2 V B D7 12 सुग्रीवलक्ष्मण(D12 लक्ष्मणसुग्रीव) वाक्य, Ñ1 D3 11 13 लक्ष्मण(D11 सुग्रीव)वाक्य, D2 4 लक्ष्मणसुग्रीवयोर्वाक्य —Sarga no (figures words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 4 D2 4 12 13 om, Ñ2 V2 34, V3 38, B2 3 D7 37, D5 6 8-10 T G1 2 M 36, D11 31, G3 35 (as in text) —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

३६

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो लक्ष्मणेन महात्मना ।  
हनुमन्तं स्थितं पार्श्वे सचिवं वाक्यमब्रवीत् ॥ १  
महेन्द्रहिमवद्विन्ध्यकैलासशिखरेषु च ।  
मन्दरे पाण्डुशिखरे पञ्चशैलेषु ये स्थिताः ॥ २  
तरुणादित्यवर्णेषु भ्राजमानेषु सर्वशः ।  
पर्वतेषु समुद्रान्ते पश्चिमस्यां तु ये दिशि ॥ ३

आदित्यभवने चैव गिरौ संध्याभ्रसंनिभे ।  
पद्मतालवनं भीमं संश्रिता हरिपुंगवाः ॥ ४  
अञ्जनाम्बुदसंकाशाः कुञ्जरप्रतिमौजसः ।  
अञ्जने पर्वते चैव ये वसन्ति प्लवंगमाः ॥ ५  
मनःशिलागुहावासा वानराः कनकप्रभाः ।  
मेरुपार्श्वगताश्चैव ये च धूम्रगिरिं श्रिताः ॥ ६

G 4 37 6  
B 4 37 6  
L 4 30 6

36

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 After 1<sup>ab</sup>, B2 3 ins

674\* सभाजित कुमारेण सुग्रीवो वानराधिपः ।,  
while D1 3 ins

675\* प्रत्युवाच त्वमेवैतद्ब्रह्महंसि लक्ष्मण ।  
इति वानरराजोऽसौ लक्ष्मणेन सभाजित ।

—<sup>c</sup>) Some MSS invariably read हनुमत for हनु<sup>०</sup> and hence this variant is ignored hereafter  
—<sup>d</sup>) T3 M3 त्विदम् (for वाक्यम्) D1 3 इद वचनम्,  
D5 8-10 T1 वचन चेदम् (for सचिव वाक्यम्)

2 <sup>a</sup>) V1 -दिध्य- (for -विन्ध्य) S1 D1 3 4 12 महेन्द्रे  
(D3 4 °द्र) मलये सह्ये —<sup>b</sup>) V1 B1-3 ये, V3 वै (for च)  
S1 D4 12 -शिखरे तथा (for शिखरेषु च) D1 हिमवद्विन्ध्य-  
पर्वते, D3 हिमवद्विन्ध्यमन्दरे —<sup>c</sup>) B1 2 (after corr [s]-  
प्यस्त) पाठ्य-, B4 पार्श्व- (for पाण्डु-) V1 -गिरिषु (for  
-शिखरे) S1 N1 V2 D2 4 11-13 पार्श्व (D11 पाठ्य) गिरिषु  
(for पाण्डुशिखरे) N2 मन्दरेप्यस्तगिरिषु, D1 3 उदये पाठ्य-  
गिरिषु, D7 मन्दराच्येषु गिरिषु —<sup>d</sup>) S1 N1 D2 4 12 13  
पा (D2 4 13 प) चालेषु च सश्रितान् (N1 सर्वत, D2 सश्रिता,  
D13 ये श्रिता), V2 3 B2 4 D11 पञ्चशैले च ये श्रिता, D1 3  
कैलासे ये च सस्थि (D3 °श्रि) ता

3 <sup>a</sup>) V2 -सकाशे (for -वर्णेषु) —<sup>b</sup>) N2 B1-3 D6 7 11  
M3 सर्वत, B4 °दा, D6 8-10 नित्यश (for सर्वश).  
—<sup>c</sup>) V1 3 पर्वते ये, D1 प्रचालेषु (sic) (for पर्वतेषु) N1  
V1 3 D12 समुद्रेषु (for समुद्रान्ते) G(ed) पर्वतेष्वसमुद्रान्ते  
—<sup>d</sup>) S1 N1 V B1-3 D2 4 6 7 11-13 G3 M3 Cg पश्चिमाया,  
Ch as in text (for पश्चिमस्या) Cg Ct पश्चिमस्यामि-  
त्यार्षम् Cg N2 om (subm), V2 3 B1-3 D2 7 11 13  
T1 3 M1 च (for तु) L(ed) तथा (for तु ये) V1  
रवेदिशि (for तु ये दिशि) B4 पश्चिमा ये श्रिता दिश, D1 3  
पूर्वे पश्चिम उत्तरे

4 <sup>a</sup>) D1 आदित्ये (for आदित्य-) D6 -भुवने G(ed)  
आदित्योदयने S1 N1 V B1-3 D1 2 4 12 13 चास्ते, N2  
[S]थास्ते, D3 [S]त्रास्ते, D7 [S]प्यास्ते, D11 वापि

(for चैव) —<sup>b</sup>) T1 निद्रा, Ch t as in text (for  
गिरौ) N1 चादित्य-, B4 चन्द्रार्क- (for संध्याभ्र-) N2 V  
B2 D3 7 -सनिभा, B1 3 -दर्शना (for -सनिभे) S1  
D4 12 चादित्यसनिभा, D1 संध्यार्कसनिभा, D2 13 सौम्यार्क-  
सनिभा (for संध्याभ्रसनिभे) —<sup>c</sup>) D8-11 पद्माचलवन,  
G(ed) यानन्यान्पर्वतान् (for पद्मतालवन) D8-11 भीमा  
(for भीम) S1 N1 D1-4 12 13 पद्मचद (D3 °काच) न-  
सकाशा, N2 V B1-3 पद्माननतला (V2 °तना, B1 3 °चला)  
भीमा (N2 °काशा), B4 D7 पद्मासन (D7 °नन) लता  
भीमा, D5 पद्माचलवन भीमं Cg पद्मतालवन भीममिति  
पाठ । पद्मो वृक्षविशेषश्चन्दनविशेषश्च ।, Cr m पद्मतालवनमि-  
(Cm °ताले) ति । पद्मश्चन्दनवृक्षविशेष । (Cm पलाशाख्यो  
वृक्षो वा ।), Cg पद्माश्चन्दनविशेष ।, Ct: पद्माचलो  
गिरिविशेष Cg —<sup>d</sup>) B2 (after corr marg as in  
text) ये च मन्दर (for हरिपुंगवा) N1 सश्रया हरियूथपा,  
D1 अपरंजनवर्णिन —After 4, B4 ins

676\* ये वनेषु च रम्येषु सुगन्धिषु महसु च ।  
तापसाना च रम्येषु वनान्तेषु समन्तत ।

5 B2 reads 5-6 (including 678\*) in marg  
—<sup>a</sup>) V2 अञ्जनाबुज-, D1 3 सजलाबुज- (for अञ्जनाम्बुद-)  
—<sup>b</sup>) D8-10 कुजरेद्रमहौजस —<sup>c</sup>) N2 V B1-3 D3 7 11  
ये च (for चैव) —<sup>d</sup>) T3 निवसति, M2 ये च सति (for ये  
वसन्ति) S1 N1 V B D1-4 7 11-13 वसति (D2 13 मति ये)  
हरियूथपा (N2 V2 3 D7 °पुगवा)

6 B2 reads 6 in marg (cf v l 5) —<sup>a</sup>) D5 8-10  
M1 महाशैल, M3 मन शिल, Cg as in text (for मन-  
शिला-) N2 V B D7 11 -गुहाशय्या, T2 शैलगुहा (for  
-गुहावासा) S1 N1 D1-4 12 13 हरिताल (D1 °लु) गुहाशय्या  
(D2 13 °सक्ता) Cg Cv r मन शिलागुहावासा इति सम्यक् ।,  
Ch t महाशैलस्तदाख्य (Ch °शैलाख्य) पर्वत Cg —<sup>b</sup>)  
N2 D7 पावकप्रभा —<sup>c</sup>) D11 -पार्श्वे S1 V1 -स्थिताग्र (for  
-गताग्र) D1-4 12 13 पार्श्वशयाश्चैव —<sup>d</sup>) V2 D2 धूम-,  
B4 धौम्य-, D1 7 धूम्रा, D11 धूम्रं (for धूम्र-) S1 N1  
D2 4-6 8 12 T2 -गिरि, N2 V1 3 B1-3 D7 M1 -गिरौ (for  
-गिरिं) D7 M1 स्थिता G(ed) -गिरिस्थिता D13 ये च  
धूम्रगिरिश्रिता, M3 ये वृक्षगिरिसश्रिता —After 6, S1 N1  
D1-4 12 13 ins



तरुणादित्यवर्णाश्च पर्वते ये महारुणे ।  
 पिबन्तो मधु मैरयं भीमवेगाः प्लवंगमाः ॥ ७  
 वनेषु च सुरम्येषु सुगन्धिषु महत्सु च ।  
 तापसानां च रम्येषु वनान्तेषु समन्ततः ॥ ८  
 तांस्तांस्त्वमानय क्षिप्रं पृथिव्यां सर्वानरान् ।  
 सामदानादिभिः कल्पैराशु प्रेषय वानरान् ॥ ९  
 प्रेषिताः प्रथमं ये च मया दूता महाजवाः ।

त्वरणार्थं तु भूयस्त्वं हरीन्संप्रेषयापरान् ॥ १०  
 ये प्रसक्ताश्च कामेषु दीर्घसत्राश्च वानराः ।  
 इहानयस्व तान्सर्वाञ्छीघ्रं तु मम शासनात् ॥ ११  
 अहोभिर्दशभिर्ये च नागच्छन्ति ममाज्ञया ।  
 हन्तव्यास्ते दुरात्मानो राजशासनदूषकाः ॥ १२  
 शतान्यथ सहस्राणि कोट्यश्च मम शासनात् ।  
 प्रयान्तु कपिसिंहानां दिशो मम मते स्थिताः ॥ १३

677\* मन शिलाधातुगिरि सश्रिता ये च मन्दरम् ।  
 वहवो वानरा शरा स श्रिता ये च मन्दरम् ।

[ (1 1) D1,3 -चित्त (for -गिरि) D13 श्रिता वै (for सश्रिता) D4 पर्वते ये महारुणे (for the post half) —(1 2) D1 -[अ]भ्रमन-, D2 13 वर्चम-, D3 -[अ]भ्रारुण- (for -[अ]-भ्रमन-) ],

while Ñ2 V B D7 ins

678\* वानरा कनकप्रहया हरितालदरीशया ।  
 वहवो वानरा शरा सश्रिता ये च मन्दरम् ।

[ B2 reads in marg (cf v1 5) —(1 1) V3 हरिता पृथिवीशया (for the post half) —(1 2) Ñ2 (also) D7 तत्र (for शरा) V1 मन्दरे, B4 मत्परा (मन्दरम्) ]

7 \* ) S1 Ñ1 B4 D2 4 12 13 तरुणारुण- V2,3 B1 3 -वर्णाभा, D1 -सकाशा, G2 -वर्णाभे (for -वर्णाश्च) —<sup>b</sup>) D1 M7 च, D1 om (subm) (for ये) S1 D1 महारुणे (sic), Ñ2 V B1-3 D7 महोदये, B4 महामिरी, D4 महारुणे, D11 महारुणा, G3 महावने (for महारुणे) —<sup>c</sup>) S1 Ñ V2 3 B D1-4 7 11-13 पिबति (for पिबन्तो) —<sup>d</sup>) S1 भीमरूपा, D6 हिमवेगा (for भीमवेगा)

8 Ñ1 illeg up to न्धिषु in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) S1 D1-4 11-13 सु (D2 11 च) विशालेषु, Ñ2 V1 B1-3 D7 रमणीयेषु (for च सुरम्येषु) V2 3 ये वनेषु च रम्येषु —<sup>b</sup>) D7 सुगन्धेषु —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 D8-10 तापसाश्रम (for °ना च) S1 Ñ1 D1-4 12 13 पुण्येषु (for रम्येषु) Ck Ct तापसाश्रमरम्येषु रम्यतापसाश्रमेषु । यद्वा तै रम्येविति वनप्रियेषणम् Ck —<sup>d</sup>) D11 निशानेषु, T3 वनाते तु (for वनान्तेषु) V1 महत्सु च (for समन्ततः)

9 \* ) S1 Ñ1 B4 D2-4 13 तान्स (D3 तत्त्वमानय वै (Ñ1 B4 °यत), Ñ2 V B1-3 D7 तास्त्वमानय वै, D1 तान्त्रै नमानय, D6 तास्व समानय, D11 तान्ममाज्ञापय (for तास्ता-न्ममानय) Ck Ct जानयेत्यस्य चानाययेत्यर्थे इति कृतम् Ck V2 3 शीघ्र (for क्षिप्र) D12 तान्ममानय क्षिप्र वै —D6 7 13 G1 M1 2 om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S1 D12 वास्येर्, M3 सर्वेर्, Ck t as in text (for कर्त्तेर्) —<sup>d</sup>) S1 Ñ V1 B D1-4 11 12 धनुप्रेषय D8-10 Ct वानरद्वेगवत्तर .

10 M3 om (hapl) 10 —<sup>a</sup>) D3 प्रेरिता, D13 प्रेषिण (sic) (for प्रेषिता). D11 प्रथम प्रेषिता (by transp). S1 Ñ1 D1-4 12 13 दूता, D6 येन, G1 ये तु (for ये च). —<sup>b</sup>) D8-10 ज्ञाता (for दूता) S1 Ñ1 D1-4 12 13 महाकाया (for मया दूता) S1 Ñ1 D2 12 13 G1 महाबला, Ñ2 V B D7 महौजस, D4 °जवात्, D11 G2 प्लवंगमा, Ct as in text (for महाजवा.) Ck महाजवा इति पाङ्ग Ck —<sup>c</sup>) S1 D11 च (for तु) Ñ2 V B1-3 D7 तेषा त्वार्थं, D6 त्वरमाणोश्च (for त्वरणार्थं तु) —<sup>d</sup>) B1 3 वीर (for हरीन्) S1 D4 12 [आ]शु च, Ck as in text (for [अ]परान्) D6 8-10 Ct संप्रेषय हरीश्वरान्, G(ed) हरीन्प्रेषय चापरान्.

11 \* ) S1 Ñ2 V B D7 12 च प्रसक्ता. (by transp). —<sup>b</sup>) B4 D2 13 यूथपा (for वानरा) —<sup>c</sup>) Ñ2 B2 इहानयत (B2 °य च), V1 B1 3 इहानाय (V1 °य)य, B4 इह चानय, Ct as in text Ñ2 D7 आशु, V1 B1 3 आशान्, D6 8-10 शीघ्र, D13 om (for सर्वाङ्) V2 3 B2 4 D1 3 सर्वास्ताङ् (by transp) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1 3 D7 सर्वास् (for शीघ्र) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 T2 त्व, G2, च (for तु) D6 8-10 सर्वानेव कपीश्वरान्

12 S1 D12 T1 om (hapl) 12-13<sup>b</sup> B2 reads 12-13<sup>b</sup> twice —<sup>a</sup>) V2 3 B2 (first time) 4 तु, K(ed) हि (for च) Ñ1 illeg, Ñ2 V1 B1 2 (second time) 3 D7 शीघ्र, D1 3 11 सैन्य, D2 13 सेना, D4 तूर्ण (for ये च) —<sup>b</sup>) D9 नागच्छतु Ñ1 D1 3 न (D3 ये) प्रयच्छन्ति ये (D3 न) त्विह, Ñ2 V1 B1 2 (second time) 3 D7 नागमिष्यति ये मम, D2 13 न प्रवेक्ष्यति ये त्विह, D4 L(ed) ये वा (L[ed] चा) गच्छन्ति न त्विह, D11 नानमिष्यति ये त्विह —<sup>d</sup>) D4 राम- (for राज) D11 -वचका, T2 दूषणा (for -दूषका)

13 S1 D12 T1 om 13<sup>ab</sup> (cf v1 12) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1 2 (both times) 3 D7 11 शतानि च Ñ2 V1 3 B1 2 (both times) 3 D6 7 T3 G3 M2 3 Cr महस्राणा —<sup>b</sup>) G2 कोटिश (for कोट्यश्) —<sup>c</sup>) D1 3 आयातु (for प्रयान्तु) Ñ2 V B D7 कपि (Ñ2 D7 हरि) वीरा वै (B4 °राश्च) (for कपिसिंहाना) —<sup>d</sup>) B4 दिक्षु (for दिशो) M1 दश (for मम) I3 वशे (for मते) Ñ2 V B D7 रामवशे (for

मेघपर्वतसंकाशाच्छादयन्त इवाम्बरम् ।  
घोररूपाः कपिश्रेष्ठा यान्तु मच्छासनादितः ॥ १४  
ते गतिज्ञा गतिं गत्वा पृथिव्यां सर्वानराः ।  
आनयन्तु हरीन्सर्वास्त्वरिताः शासनान्मम ॥ १५  
तस्य वानरराजस्य श्रुत्वा वायुसुतो वचः ।  
दिक्षु सर्वासु विक्रान्तान्प्रेषयामास वानरान् ॥ १६  
ते पदं विष्णुविक्रान्तं पतत्रिज्योतिरध्वगाः ।

प्रयाताः प्रहिता राज्ञा हरयस्तत्क्षणेन वै ॥ १७  
ते समुद्रेषु गिरिषु वनेषु च सरित्सु च ।  
वानरा वानरान्सर्वात्रामहेतोरचोदयन् ॥ १८  
मृत्युकालोपमस्याज्ञां राजराजस्य वानराः ।  
सुग्रीवस्याययुः श्रुत्वा सुग्रीवभयदर्शिनः ॥ १९  
ततस्तेऽञ्जनसंकाशा गिरेस्तस्मान्महाजवाः ।  
तिस्रः क्रोध्यः प्लवंगानां निर्ययुर्यत्र राघवः ॥ २०

G 4 37 21  
B 4 37 20  
L 4 30 22

मम मते) D1 3 दिग्भ्यो रामहितैषिणा (D3 °ण ), D5 8-10  
निदेशे मम ये स्थिता —For 13<sup>cd</sup>, S1 N1 D2 4 11-13  
subst

679\* हरीणामागमिष्यन्ति दूतसप्रेषणादिह ।

[ S1 हरयश्च, N1 हरयो हि (for हरीणाम्) D2 13 दूर-  
(for दूत-) ]

14 <sup>b</sup>) D3 इवावरे —<sup>d</sup>) S1 N V B D1 3 4 7 11 12  
दिश (for इत ) D2 13 ते यातु मम शासनात्, M3 यातु  
मच्छासनादित

15 <sup>a</sup>) D11 गतीर् (for गतिं) S1 N V B D1 2 4 7  
11-13 M1 ज्ञात्वा (for गत्वा) D3 तेमितज्ञा गतिज्ञाश्च (metri  
causa) —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 D1 6 7 वानरान् (for वानरा )  
Cm g गम्यत इति गतिर्निलयम् (Cg °वासस्थानम्) ।  
पृथिव्या सर्वान्हरीनानयन्तिवति सबन्ध ।, Ck गतिं गत्वा  
तत्तद्देशगमन प्राप्य ।, Ct गतिं गत्वा वेगवत्तरा गति गत्वा C  
—<sup>c</sup>) B4 आयातु ते (for आनयन्तु) S1 D12 भीमा, N1  
D1 3 4 11 भीमान् (for सर्वासु) N2 V B D7 हरिश्रेष्ठान्  
(V1 2 °ष्टा, B4 °ष्टास्) (for हरीन्सर्वासु) —<sup>d</sup>) S1 N1  
D1-4 12 13 हरय (for त्वरिता ) N2 V B1 3 D7 हरयो मम  
शासनात्, B2 4 D11 G2 त्वरिता (B2 बहवो, B4 त्वरित )  
मम शासनात्

16 <sup>a</sup>) D11 ततो (for तस्य) —<sup>b</sup>) S1 D4 11 12 तदा,  
N V B1-3 D7 तत , B4 कपि , D2 13 तथा (for वच )  
—<sup>c</sup>) D6 T2 दिश (for दिक्षु) D5 विक्रात , T2 विश्रांतान्  
(for विक्रान्तान्) S1 N1 D1 2 4 12 13 दिश दिश सु  
(S1 N1 स) विक्रातान्, N2 V B D3 7 11 G(ed) दिशो  
(G[ed] °क्षु) दशसु विक्रातान्, T3 M1 दिश सर्वा  
सुविक्रातान्, M2 सर्वा दिश सुविक्रातान्

17 T1 missing from 4 36 17 up to 4 42  
30<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 N1 B1-3 D1-4 12 13 विष्णुनाक्रात —<sup>b</sup>)  
S1 N1 D3 12 13 पतति ज्योतिषा गति (S1 D12 °ण ), N2 V  
B1-3 D7 पतत्रि (B1-3 °तग) ज्योतिरावृत, B4 ज्योतिर्विहित-  
मात्मन , D1 2 4 11 पतत्रि (D4 °तित) ज्योतिषा गतिं, M1  
सुपर्णसमरहस —<sup>c</sup>) V3 प्रेषिता, D2 सहिता (for प्रहिता)  
—<sup>d</sup>) S1 N1 B4 D1 3 4 13 ख, D5 8-10 T2 3 तु (for

तत्-) S1 D1 4 12 ते, N1 ह, B4 तु, D2 13 च (for वै) N2  
V B1-3 D7 खमावृत्य समंतत , D11 प्लवगा सर्वतो दिश

18 <sup>a</sup>) S1 B4 D12 तान् (for ते) —<sup>b</sup>) D11 सर सु  
(for वनेषु) V1 महत्सु, D5 8-10 T2 3 G M2 3 सर सु  
(for सरित्सु) —<sup>c</sup>) S1 D12 वानरो, B4 हनूमान् (for  
वानरा) D11 वानरान्वानर —<sup>d</sup>) S1 D12 अनाययत्, B4  
D11 अचोदयत्, D1 4 अनोदयन्

19 <sup>a</sup>) S1 N V B D1-4 7 11-13 -काल (B4 -राज )-  
समस्य Cm मृत्युकालोपमस्य प्रलयकालतुल्यस्य ।, Ck  
मृत्यु कालश्चोपमा निग्रहविषये यस्य स इत्यर्थ ।, Ct मृत्यु-  
कालोपमस्य निग्रहविषय इति शेष C —<sup>b</sup>) S1 N2 V B  
D1 3 4 7 11 12 कपि , D10 om (hapl) (for राज-) N2  
V2 3 B2-4 D7 11 सर्वश , V1 B1 सर्वत , D1 शासनात् (for  
वानरा) —<sup>c</sup>) M1 ययु (for [ आ ]ययु) —<sup>d</sup>) D5 8-10  
-शक्तिता (for -दर्शिन) C v r सुग्रीवस्याययु श्रुत्वा  
सुग्रीवभयदर्शिन इति पाठ C —For 19<sup>cd</sup>, S1 N1 B4  
D1-4 11-13 subst

680\* श्रुत्वैव सप्रतस्थुस्ते सुग्रीवस्य भयात्तत ।

[ B4 D2 श्रुत्वैव, D3 11 श्रुत्वा च (for श्रुत्व) N1 B4 D2 3  
वचन तेषा (B4 तस्य) (for सप्रतस्थुस्ते) B4 D1 भयातुरा ]

—Thereafter D11 cont , while N2 V B1-3 D7 subst  
for 19<sup>cd</sup>

681\* कपयो दूतवाक्यानि श्रुत्वैव भयमादधु ।

[ D11 श्रुत्वैव स्वयमागमन् (for the post half) ]

20 S1 N1 D1-4 12 13 transp 20 and 21 —<sup>a</sup>) S1  
N1 D1-4 11-13 तु (for ते) B4 सुमहाकाया (for ऽञ्जन-  
संकाशा) N2 V B1-3 D7 अथाजनसवर्णाना (V3 °भा) —<sup>b</sup>)  
B4 गिरौ तस्मिन् (for गिरेस्तस्मान्) N2 V B1-3 D7 महौ-  
जस (N2 B3 D3 °सा ), D3 मनोजवा , D5 8-10 महाबला ,  
G(ed) महाजनात् (for महाजवा ) S1 D1 2 4 12 13 गिरौ  
सहो (D1 2 13 तस्मिन्) मनोजवा , N1 गिरौ तस्मिन्महाबला ,  
T2 गिरेस्तस्मान्महाबला —After 20<sup>ab</sup>, B1 reads 1 2 of  
682\*, B3 reads 1 2 of 682\* after 20<sup>ab</sup> and repeats  
it after 21 B4 reads 1 1 of 682\* after 20<sup>ab</sup> —B1  
om 20<sup>c</sup>- 21 B3 om 20<sup>cd</sup> B4 transp. 20<sup>cd</sup> and  
21<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 आगता, N2 V B2 4 D7

22 अस्तं गच्छति यत्रार्कस्तस्मिन्निरिवरे रताः ।  
21 तप्तहेमसमाभासास्तस्मात्कोट्यो दश च्युताः ॥ २१  
कैलासशिखरेभ्यश्च सिंहकेसरवर्चसाम् ।  
ततः कोटिमहस्राणि वानराणामुपागमन् ॥ २२  
फलमूलेन जीवन्तो हिमवन्तमुपाश्रिताः ।  
तेषां कोटिमहस्राणां सहस्रं समवर्तत ॥ २३

आययुर, G(ed) प्रययुर, Cr m g as in text (for निर्ययुर) D1 2 11 G3 M2 3 येन, Cr m g as in text (for यत्र) D4 वानर (for राघव) V3 तत्र वानरा, D3 ते च राघव (for यत्र राघव) —After 20<sup>cd</sup>, B4 reads 1 2 of 682<sup>a</sup>

21 B1 om 21 (cf v1 20). S1 N1 D1-4 12 13 transp 20 and 21 B4 transp 20<sup>cd</sup> and 21<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S1 D12 नो सूर्ये, V2 3 सविता (for यत्रार्कस्) —<sup>b</sup>) D6 T2 3 M2 स्थिता (for रता) N2 V B2 3 D7 G(ed) गिरौ हेमप्रभे शुभे (V1 °भासिते) —<sup>c</sup>) N2 B2 D7 -सुवर्णाना, V B3 -सवर्णाना (V3 °भास्), B4 D3 T3 M1 -समाभासस्, D6 G1 2 M3 -महाभासस् (G1 M3 °सास्) D5 8-10 T2 सतप्तहेमवर्णाभास् —N1 illeg for 21<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) B4 तस्मिन्, D1 ताश्च (for तस्मात्) S1 D1 2 4 12 13 स्मृता (for च्युता) N2 V B2 3 D7 11 दशागता, B4 D3 दशोद्यता (for दश च्युता) —After 21, N2 V B2 3 D7 ins, while B1 ins 1. 2 only after 20<sup>ab</sup> (owing to om), B4 reads 1 1 after 20<sup>ab</sup> and 1 2 after 20<sup>cd</sup>

682\* वानराणां च सुग्रीव सिंहसहननौजसाम् ।

मन्दरात्पर्वतश्रेष्ठस्त्रिशक्तोऽयं समाययु ।

[(1 1) V1 B4 G(ed) च (B4 प्र, G[ed] सु) वीराणां, V2 3 B2 च सुग्रीवे (B2 °व) (for च सुग्रीव) B4 सिंहसहनना गणा (for the post half) —B3 reads 1 2 for the first time after 20<sup>ab</sup>, repeating it here —(1 2) B4 च गिरि- (for पर्वत-)]

22 <sup>a</sup>) S1 N2 V B2 3 D2 4 7 12 तु (for च) —D3 om 22<sup>b</sup>-23<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D11 कोटी- (for कोटि-) G3 -सहस्राणा S1 N1 D1 2 4 12 13 तप्तकोटि (D1 13 °टी) शतान्येव, N2 V B1-3 D7 कोटीशतानि (B1 3 °ना) द्वात्रिंशद्, B4 तत्र कोटीशतान्येव —<sup>d</sup>) S1 D12 उपागत (sic), D2 4 11 G2 उपागमन्, D5 8-10 T2 समागमन्, D13 उपागता (for उपागमन्)

23 D1 om 23<sup>abc</sup> (cf v1 22) —<sup>a</sup>) S1 N1 D12 फलमूलरुसजा ये, N2 V B D1 2 4 7 11 13 फलमूलरसजा ये —<sup>b</sup>) B4 D1 समाश्रिता —V3 reads 23<sup>c</sup>-24 in marg —<sup>c</sup>) B1 3 अथ तेषां, B4 D1 7 13 तेषां कोटी- (for तेषां कोटि-) V3 D6 सहस्राणि —N2 B1 om (hapl) from 23<sup>d</sup> up to सहस्र in 24<sup>d</sup> (cf var.) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 13

अङ्गारकसमानानां भीमानां भीमकर्मणाम् ।  
विन्ध्याद्वानरकोटीनां महस्राण्यपतन्द्मुतम् ॥ २४  
क्षीरोद्वेलानिलयास्तमालवनवासिनः ।  
नारिकेलाशनाथैव तेषां संख्या न विद्यते ॥ २५  
वनेभ्यो गह्वरेभ्यश्च सरिद्धयश्च महाजवाः ।  
आगच्छद्वानरी सेना पिवन्तीव दिवाकरम् ॥ २६

समुपागत (D13 °ता), N1 D3 4 12 समुपागमन्, V B2 3 D7 स (V2 3 B2 D7 म) न्यवर्तत (B2 °यत, D7 °ते), B4 पर्ववर्तत, D11 उपतस्थिरे (for ममवर्तत)

24 N2 B1 om up to सहस्र in 24<sup>d</sup> (cf v1 23) V3 reads 24 in marg (cf. v1 23) —<sup>a</sup>) S1 N1 D1 13 अंगारशिखराभाना, V1 2 B2-4 D1-3 7 11 13 अंगारनिकरा भाणा (D2 13 °णा च), V3 अंगारवर्णानीलाना. —N1 illeg for 24<sup>b</sup>-25<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S1 D4 12 भीमाणा (for भीमाना). V2 भीमवर्चसा, D4 भीष्मकर्मणा (for भीमकर्मणाम्) —<sup>d</sup>) D6 [अ]गमन्, G1 M1 2 [आ]पतन् (for [अ]पतन्) D11 [उ]पतस्थिरे (for [अ]पतन्द्मुतम्) S1 D4 12 सहस्र भुवि (D4 न च) चोद्यत, N2 V B1-3 D3 7 सहस्र (N2 B1 om) स (N2 V1 2 D7 स) न्यवर्तत, B4 सहस्रमयुतानि च, D1 2 13 सहस्र नव चोद्यत —After 24, N2 V B D7 ins

683\* उदयात्पर्वतांचैव प्रग्यातवलपौरुषा ।

दश कोटिमहस्राणि वानरा समुपागमन् ।

[(1 1) V1 B1 3 उत्तरात् (for उदयात्) —(1 2) B3 -सहस्राणा (for °साणि). V B वानराणामुपागमन् (for the post half)]

25 N1 illeg for 25<sup>ab</sup> (cf v1 24) —<sup>a</sup>) D1 -चेलामुदितास् (for -चेलानिलयास्) —<sup>b</sup>) S1 N2 V B D1 2 4 11-13 -वनगधिन, D3 -फलगधिन, D7 -दलगधिन, G(ed) -फलभक्षिण (for -वनवासिन) —<sup>c</sup>) D1-3 7 11 G M नालिकेर (for नारिकेल-) D6 -[आ]मनाश् N2 V D2 7 सौम्यास्, B1-3 सर्वे, B4 वीरास्, D1 3 चडास् (for चैव) S1 D12 नारिकेला (D12 °लिकेरा) शिन सौम्यास्, N1 D4 13 नालिकेराशया (D4 13 °सना) सौम्यास् —N1 illeg from सख्या in 25<sup>d</sup> up to जयश्च in 26<sup>b</sup>

26 N1 illeg up to जयश्च in <sup>b</sup> (cf v1 25) —<sup>a</sup>) D11 नगोभ्य S1 N2 V1(m) 2 3 B D3 7 11 13 सागरातेभ्य, D1 2 4 13 पर्वतेभ्यश्च (for गह्वरेभ्यश्च) —<sup>b</sup>) G1 गिरिभ्यश्च (for सरिद्धयश्च) S1 N V B1 3 D1-4 7 11-13 वनौकस (N2 V1 2 B1 3 D7 11 °सा), B2 D8-10 महावला, B4 महौजसा, D5 महावला, K(ed) महाजवा (for महाजवा) ☞ Cvr वनेभ्यो गह्वरेभ्यश्च सरिद्धयश्च महाजवा इति पाठ ☞ —<sup>c</sup>) S1 N1 D12 वानरास्तृणमभ्येल (N1 illeg after वान up to सर्वे in 27<sup>b</sup>), N2 V B1-3 D3 7 अभ्यगा (N2 B3 D3 7 °या) द्वावरचमू, B4 चमूहरीणाम-

ये तु त्वरयितुं याता वानराः सर्ववानरान् ।  
 ते वीरा हिमवच्छैलं ददृशुस्तं महाद्रुमम् ॥ २७  
 तस्मिन्निरिवरे रम्ये यज्ञो माहेश्वरः पुरा ।  
 सर्वदेवमनस्तोपो बभौ दिव्यो मनोहरः ॥ २८  
 अन्नविष्यन्दजातानि मूलानि च फलानि च ।  
 अमृतस्वादुफलानि ददृशुस्तत्र वानराः ॥ २९  
 तदन्नसंभवं दिव्यं फलं मूलं मनोहरम् ।

यः कश्चित्सकृदश्नाति मासं भवति तर्पितः ॥ ३०  
 तानि मूलानि दिव्यानि फलानि च फलाशनाः ।  
 औषधानि च दिव्यानि जगृहुर्हरियूथपाः ॥ ३१  
 तस्माच्च यज्ञायतनात्पुष्पाणि सुरभीणि च ।  
 आनिन्युर्वानरा गत्वा सुग्रीवप्रियकारणात् ॥ ३२  
 ते तु सर्वे हरिवराः पृथिव्यां सर्ववानरान् ।  
 संचोदयित्वा त्वरितं यूथानां जगमुरग्रतः ॥ ३३

G 4 37 34  
 B 4 37 33  
 L 4 30 34

येति, D1 2 4 वानर वपुरभ्येत्य, D11 चमुरभ्येति तरसा, D13 वानर च पुरत्येत्य (sic) —<sup>d</sup>) Ś1 B1 D12 रुधतीव, N̄2 V B2 3 D3 7 रुधतीव, D13 पिबतीव (for पिबन्तीव) T2 दिशोवर (for दिवाकरम्)

27 N̄1 illeg up to सर्व in <sup>b</sup> (cf v l 26) D3 reads in marg from सर्व in 27<sup>b</sup> up to 28 —<sup>b</sup>) D11 पृथिव्या सर्ववानरा —<sup>c</sup>) Ś1 N̄1 V B1-3 D1-4 7-11 13 G2 M1 शैले, D12 शैलाद् —<sup>d</sup>) Ś1 N̄1 V B1-3 D1-4 7 11-13 महद्रुम, B4 सुमहावन, D6 त महागिरि (for त महाद्रुमम्)

28 D3 reads 28 in marg (cf v l 27) —<sup>a</sup>) D9 यस्मिन् (for तस्मिन्) N̄1 V1 3 B1-3 D2 4-11 13 T2 G M2 पुण्ये (for रम्ये) —<sup>b</sup>) N̄1 D4 तदा, D7 पर (for पुरा) Ck. यज्ञ इति। दिव्योऽश्वमेध इत्यर्थे । Ct माहेश्वरो यज्ञो महेश्वरदेवत्यो दिव्योऽश्वमेध इति कतक Ck —After 28<sup>ab</sup>, D4 ins

684\* गोरीपदानि वेर्डी च तपोवनमनुत्तमम् ।

—<sup>c</sup>) D3 11 सर्वदेव N̄2 V1 3 B D3 7 11 मनस्तोपी, G2 -मनस्तोप्यो, G3 -प्रियकरो (for -मनस्तोपो) Ś1 N̄1 D1 2 4 12 13 M1 -दे (D13 M1 दे) वतसतोपी, D6 -देवमतोदोपो, T2 -देवमते जातो (for -देवमनस्तोपो) —<sup>d</sup>) M2 बहु- (for बभौ) Ś1 D1-4 12 13 विप्र-, N̄1 तत्र, B4 सर्व-, D6 T2 G3 M3 दिव्य- (for दिव्यो) Ś1 -मनोरम, G2 -मनोहर (for मनोहर) N̄2 V B1-3 D7 11 बभूव परमा (N̄2 सु- महा) चित, D8-10 बभूव सुमनोरम

29 <sup>a</sup>) V1 3 D5 8-11 T2 3 M3 Cm k t -निस्यद्-, D3 विपाद (corrupt), Cv r as in text (for -विष्यन्द-) B2 (sup lin also) अहविष्यान्न, D2(m) अन्नमिष्टानि, D4 अनुपिच्छद्-, D7 अन्नावस्यद्-, D13 अनुपिच्छद्-, M2 अच्छ- पिष्यद्- (for अन्नविष्यन्द) B1 अन्नविष्य नु जातानि, B3 अनुविष्यन्नजातानि, G(ed) अनुविश्य सुजातानि —V2 B1 om (hapl ?) 29<sup>c</sup>-31<sup>b</sup> B2 om 29<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D11 -[जा]स्वाद-, D13 M3 -स्वाद- (for स्वाद्-)

30 V2 B1 om 30 (cf v l 29) N̄2 om 30<sup>ab</sup> B2 transp 30(m) and 31<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) Γ3 -सनिभ (for

-सभवं) Ś1 D12 तत समभवद्, N̄1 तदन्नादभवद्, B2 4 त (B2 य) दन्नममृत, B3 तदन्नममृत, D2 4 13 यदन्नमभवद्, D11 तदन्न सस्कृत, G3 तदस्मिन्नभवद् (for तदन्नसभव) D1 तदन्नममृतप्रत्य —<sup>b</sup>) Ś1 N̄1 V1 3 B2-4 D1-6 8-13 T2 3 G2 M फल- (for फल) Ś1 B2 D2 6 13 T2 -मूल- (for मूल) N̄1 B4 D2 4 7 13 मनोरम (for मनोहरम्) —N̄1 illeg for 30<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D12 कश्चित् (for कश्चित्) B2 सम्यन्, B4 स तद् (for सकृद्) D2 4 13 अद्याच्च (for अश्नाति) N̄2 यश्च कश्चित्तदा खादेन् —<sup>d</sup>) B4 मासि (for मास) D1 स सभवति (for मास भवति) Ś1 D3 11 12 नि क्षुध, N̄1 D1 निवृत्त, V1 3 B3 D7 विक्षुध, B2 4 सोक्षुध, G2 दर्पित (for तर्पित) T2 न सभवति तर्पित (sic)

31 V2 B1 2 om 31<sup>ab</sup> (for all except B2, cf v l 29) —<sup>a</sup>) Ś1 V1 3 B3 D1-4 6 12 13 M1 दिव्यानि मूलानि (by transp) —<sup>b</sup>) N̄1 D2 4 13 जलानि, B4 पुष्पाणि (for फलानि) Ś1 D1 12 च फलाशिन, N̄1 B4 D2 4 13 च फलानि च, B3 च मन शिला, D3 अमृताशिन (with hiatus) (for च फलाशना) —B2 transp 30(m) and 31<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N̄1 मनो+, B4 D1 3 11 च सुर्यानि (for च दिव्यानि) N̄2 V B1-3 D7 विविधाश्चो (N̄2 D7 श्रौ) पचीमुह्या —<sup>d</sup>) Ś1 N̄1 D1-4 12 13 प्रगृह्य (for जगृहुर्) N̄1 V B1-3 D7 8 10 हरिपुगवा

32 <sup>a</sup>) V3 यस्माच्च Ś1 N̄1 D1-4 12 13 भगवतो य (D2 रा) ज्ञात्, V1 3 च यज्ञोपवनात् (for च यज्ञायतनात्) —N̄1 illeg for <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) V B D3 सुरभीण्यपि, M1 च फलानि च (for सुरभीणि च) Ś1 D1 2 4 12 13 कुसुम (D12 मुद) च मनोहर —<sup>c</sup>) N̄2 V B D7 11 वानरास्तत्र (for वानरा गत्वा) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 -हित- (for -प्रिय-) Ś1 V D1 3 11 12 G2 -कारिण, N̄2 D7 काक्षिण, B D4 -काम्यया (for -कारणात्)

33 D7 om 33-34<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D1 हरिसुरया, D11 13 हरिवरान्, T2 तु हरय (for हरिवरा) —<sup>b</sup>) M2 पृथिव्या T2 -वानरा —<sup>c</sup>) N̄2 V B तदा सप्रेष्य, D3 सवोद्ययित्वा, D11 13 सनो (for सचोदयित्वा) Ś1 N̄1 D1 2 4 11-13 T2 M3 त्वरिता (for त्वरित) —<sup>d</sup>) N̄2 V2 3 B त्वरया, T3 यूथपान्, G2 3 M1 2 यूथपा (for यूथाना) Ś1 N̄1 D1-4.11-13 जवेनाजगमुरग्रत

35 ते तु तेन मुहूर्तेन यूथपाः शीघ्रकारिणः ।  
 34 किष्किन्धां त्वरया प्राप्ताः सुग्रीवो यत्र वानरः ॥ ३४  
 35 ते गृहीत्वौषधीः सर्वाः फलं मूलं च वानराः ।  
 तं प्रतिग्राहयामासुर्वचनं चेदमब्रुवन् ॥ ३५

सर्वे परिगताः शैलाः समुद्राश्च वनानि च ।  
 पृथिव्यां वानराः सर्वे शासनादुपयान्ति ते ॥ ३६  
 एवं श्रुत्वा ततो हृष्टः सुग्रीवः प्लवगाधिपः ।  
 प्रतिजग्राह च प्रीतस्तेषां सर्वमुपायनम् ॥ ३७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पट्विंशः सर्गः ॥ ३६ ॥

34 D7 om. 34<sup>ab</sup> (cf v l 33) —<sup>a</sup>) B4 ततस्; D6 तेन (for ते तु) C<sup>m</sup> तेन मुहूर्तेन सप्तम्यर्थे तृतीया C<sup>m</sup> —<sup>b</sup>) S1 N V B1-3 D1-4 12 13 G2 वानरा, D5 8-10 T2 कपय (for यूथपा) S1 N1 D1-3 12 13 -विक्रमा, V1 B1-3 D5 8-10 -चारिण, B4 D4 11 T2 3 M3 -गामिन (for कारिण) —<sup>c</sup>) S1 किष्किन्धा, N B4 D7 किष्किन्धा S1 N V B D1-4 7 12 13 समनु-, G2 त्वरिता, M1 त्वरित (for त्वरया) —<sup>d</sup>) B4 सुग्रीवो यन्यवेद्यन् (sic)

35 S1 D1 om 35<sup>ab</sup> N1 illeg from <sup>a</sup> up to मूल in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) N2 V1 3 B D1-4 7 11-13 दिव्या (for सर्गा) —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 D2-6 8-13 T2 3 G2 3 M फल- (for फल) —<sup>c</sup>) S1 N1 D2 12 13 स- (for त) D1 3 परि- ग्राहयामासुर् (for प्रति<sup>o</sup>) —<sup>d</sup>) S1 V3 D3 अब्रवीत् (sic) (for अब्रुवन्)

36 <sup>a</sup>) S1 D12 परिश्रिता, N2 B1-3 D7 ये च गता, V1 D1 6 8-10 परिश्रिता, V2 3 देव गता (for परिगता) G(ed) सर्वदेशागता (for सर्वे परिगता) S1 N2 B1-3 D2 7 12.13 शैलान्, D3(m) वानरा(hypm) (for शैला) D11 शला परिगता (by transp) —<sup>b</sup>) S1 N2 B1-3 D7 12 समुद्राश्च, D5 8-10 सरितश्च (for समुद्राश्च). D2.13 समुद्राश्च वनाश्च ये. —<sup>c</sup>) D3 6 पृथिव्या —<sup>d</sup>) D11 च (for ते)

37 D3 om (hapl) from श्रुत्वा in 37<sup>a</sup> up to 4 37 8 —<sup>a</sup>) T3 M1 एतच्च (for एव). G3 तत्कृत्वा तु (for एव

श्रुत्वा). T2 M1 वचो (for ततो) S1 N2 V2 3 B D1 3 7. 11 12 तत प्रहर्ष(D3 °र)मगमत्, N1 D2 4 13 प्रहर्षभूत तस्तस्य(D13 °स्तेषा), V1 तत प्रहर्षमतुल —<sup>b</sup>) S1 D12 वानरस्तदा, N2 V B1-3 D7 11 वानराधिप, B4 D1 3 वानरेश्वर, G3 प्लवगेश्वर (for प्लवगाधिप) N1 D2 4 सुग्री- वस्य महात्मन, D13 सुग्रीवादिमहात्मना —N1 illeg from च in <sup>c</sup> up to सर्वम् in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) V2 3 B4 D1.2 4 13 सु, G3 M3 तत् (for च) —<sup>d</sup>) N2 V2 3 B1-3 D7 तेभ्य (for तेषा) B4 ततस्तेषाम् (for तेषा सर्वम्) —After 37, D3 11 ins

685\* स दूतवाक्यैरनुकूलमागतै  
 प्रहृष्टचेता हरिवाहिनीपति ।  
 ननन्द रामप्रियकारणोद्यतो  
 यथोदये चन्द्रमस सरित्पति ।

Colophon D1 9 om colophon (for D9, cf v l 37) S1 D12 read the colophon after 4 37 2 —Sarga name S1 D12 वानरोद्योग, N1 सेनानिवेश, N2 B4 D7 हनुमदादेश, V हनुमदादेश, B1-3 हनूमदुपदेश, D2 3 वानरसैन्यप्रवेश (D3 marg हनुमद्वचन), D4 वानर- सैन्यप्रवेशन, D11 हनूमत्सदेश, D13 सैन्यप्रवेश —Sarga no. (figures, words or both) S1 N1 V1 B1 D2 4.12 13 om, N2 V2 35, V3 39, B2-4 D3 7 38, D5 8 8 10 T2 3 G1 2 M 37, D11 32 —After colophon, D2 concludes with कृष्ण, while G concludes with श्रीरामाय नम

३७

प्रतिगृह्य च तत्सर्वमुपायनमुपाहृतम् ।  
 वानरान्सान्त्वयित्वा च सर्वानिव व्यसर्जयत् ॥ १  
 विसर्जयित्वा स हरीञ्शूरांस्तान्कृतकर्मणः ।  
 मेने कृतार्थमात्मानं राघवं च महाबलम् ॥ २  
 स लक्ष्मणो भीमबलं सर्ववानरसत्तमम् ।  
 अव्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं संप्रहर्षयन् ।

किष्किन्धाया विनिष्क्राम यदि ते सौम्य रोचते ॥ ३  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणस्य सुभाषितम् ।  
 सुग्रीवः परमप्रीतो वाक्यमेतदुवाच ह ।  
 एवं भवतु गच्छामः स्थेयं त्वच्छासने मया ॥ ४  
 तमेवमुक्त्वा सुग्रीवो लक्ष्मणं शुभलक्षणम् ।  
 विसर्जयामास तदा तारामन्याश्च योषितः ॥ ५

G 4 38 24  
 B 4 38 6  
 L 4 31 18

37

✠ T1 missing for Sarga 37 (cf v1 4 36 17)  
 M1 begins with श्रीरामाय नम

1 D9 om 1-8 (cf v1 4 36 37). D11 om 1-2  
 S1 D12 read 1-2 after 4 36 37 —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 3  
 B D1-4 7 12 13 G3 तु (for च) —<sup>b</sup>) S1 N1 D3 4 12  
 अनुत्तमं, N2 V B1-3 D1 2 7 13 उपागत (for उपाहृतम्)  
 —<sup>c</sup>) N2 V2 B4 D2 7 13 तु (for च) N1 D1-4 13  
 विसर्ज कपीश्वर (D3 °श्वरान्) (for °) S1 D12 वानराणा-  
 मुपागत्य (D12 °म्य) सान्त्वयित्वा हरीश्वर

2 D9 om 2 (cf v1 1) For sequence in S1  
 D12, cf v1 1 —<sup>a</sup>) S1 D12 च, D6 तु (for स). N1  
 D2 4 13 स विसृज्य तत (N1 कपीन्) सर्वान्, N2 V B D7  
 G(ed) स(G[ed] स) विसृज्य च सुग्रीव, D3 विसर्ज  
 कपीन्सर्वान् —<sup>b</sup>) N2 V1 3 B D7 तान्हरीन्, V2 हरीस्तान्,  
 D2-4 13 कपीस्तान्, G1 सर्वास्तान् (for शूरास्तान्) G3  
 द्रुमयोधिन (for कृतकर्मण) —<sup>c</sup>) N2 V2 3 B1-3 D7 जज्ञे  
 (for मेने) —<sup>d</sup>) G2 त (for च) S1 N1 D12 महाबल,  
 N2 V B1-3 D7 हरीश्वर (for महाबलम्) ✠ Ck राघव  
 चेति । कृतार्थमित्यनुकर्ष ।, so also Ct ✠ —After 2,  
 D3 7 ins a passage relegated to App I (No 20)

3 D9 om 3 (cf v1 1) Before 3, S1 D11 12  
 ins a passage relegated to App I (No 20)  
 —<sup>a</sup>) S1 D1 4 M1 -बल (for -वल) D2 3 11-13 स लक्ष्मण  
 (D11 लक्ष्मण त) भीमबल (for °) S1 N1 D1-3 11-13  
 -समत, D4 °म (for सत्तमम्) N2 V B D7 लक्ष्मणस्तु  
 त(B4 स लक्ष्मणस्त)तो वीर सुग्रीव प्लवगेश्वर ✠ Cm स  
 लक्ष्मण इति सार्धलोकमेक वाक्यम् । अत्रेति करण द्रष्टव्यम् ✠  
 —<sup>c</sup>) V1 मधुर, V2 प्रथय, V3 B1-3 D1 3 4 11 M1 प्रसूत,  
 B4 भ्रातर (for प्रश्रित) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 सुग्रीव  
 (for °व) M1 प्लवगर्षभ (for सप्रहर्षयन्) N2 V B D7  
 स्वरय (B2 [before corr] स्वरव) नमधुर तदा (B2 4 °था)  
 —After 3<sup>cd</sup>, N2 V B D7 ins

686\* प्राप्तास्ते हरयो वीर ये गतास्तव शासनात् ।  
 गन्तुमर्हसि तं द्रष्टु राघव प्रियकारिणम् ।

[(1 2) V3 B1 प्रियदर्शन, D7 प्रीतिकारण (for प्रियकारिणम्)]  
 —N2 V1 2 B D7 read 3<sup>cd</sup> after 4<sup>cd</sup> —<sup>e</sup>) D1 G1  
 M1 2 किष्किधातो (for °या) S1 N1 D2 4 12 13 विनिष्कासस्,  
 G2 3 तु निष्क्रामो (for विनिष्क्राम) ✠ Ck विनिष्क्रामेति  
 सप्रश्ने लोद् प्रार्थने वा ।, Ct विनिष्क्रामेति प्रार्थने लोद् ✠ B4  
 गुहायास्त्वद्य निर्यामो, D3 11 यदि प्रमाणमद्यैव, T3 किष्कि-  
 धातोमिति° (for °) S1 N1 D1-4 11-13 तव(D1 ते च)  
 लक्ष्मण रोचते(N1 °ये) (for °) N2 V B1-3 D7 गुहाया-  
 स्त्वद्य(B2 °थ) निर्यामो यदि लक्ष्मण मन्यसे —After 3,  
 N2 V1 B1 3 ins a passage relegated to App I  
 (No 20)

4 D9 om 4 (cf v1 1) S1 N1 D1-4 11-13 om  
 4<sup>a-d</sup> —<sup>b</sup>) N2 V B4 D7 [अ]र्थवत्तदा, B1-3 [उ]त्तर  
 तदा (for सुभाषितम्) —After 4<sup>cd</sup>, N2 V1 2 B D7 read  
 3<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N2 V1 B1 3 D7 11 तथा (for एव) D5 7 8 10 12  
 G2 3 M1 गच्छाम, D6 T3 G1 M3 °व, M2 °व (for °म)  
 S1 D12 एव त्वामनुगच्छाम (S1 °म) —<sup>d</sup>) D1 स्वय तच्छा-  
 सनान्मया —After 4, N2 V1 B1 3 D7 ins, while D11  
 subst for 5<sup>ab</sup>

687\* प्रभुस्त्वमेवेति च त लक्ष्मणोऽप्यव्रवीत्तदा ।

[ N2 D7 वचो (for च त) D7 [ऽ]व (for ऽपि) G(ed)  
 लक्ष्मण च (for °णोऽपि) ]

—After 4, V2 3 B2 4 ins a passage relegated to  
 App I (No 20)

5 D9 om 5 (cf v1 1) —<sup>b</sup>) B4 चारुलक्षण, D1 3  
 4 8 °लक्ष्मण (for शुभलक्षणम्) —For 5<sup>ab</sup>, D11 subst  
 687\* —<sup>c</sup>) D3 ततो (for तदा) N2 V B1-3 D7 11 ततो  
 विसर्जयामास, D1 6 विसर्जयित्वा च(D6 तु) तदा —<sup>d</sup>) S1  
 B4 D1 4 12 तारा तार्श्व, N1 D2 3 5 8 13 तारायाश्चैव(D2 13  
 °स्तस्य) (for नारामन्याश्च) —After 5, S1 N1 D1 2 4 12 13  
 ins, while D3 11 cont after 689\*

688\* प्रविष्टाया तु ताराया तस्यामन्त पुर तदा ।

—After 5, N2 V B1-3 D3 7 11 ins

689\* विविशुस्तास्तदा सर्वा शुभमन्त पुर स्त्रिय ।

7 35  
7 34  
0 35

ते तु तेन मुहूर्तेन यूथपाः शीघ्रकारिणः ।

किष्किन्धां त्वरया प्राप्ताः सुग्रीवो यत्र वानरः ॥ ३४

ते गृहीत्वौपधीः सर्वाः फलं मूलं च वानराः ।

तं प्रतिग्राहयामासुर्वचनं चेदमब्रुवन् ॥ ३५

सर्वे परिगताः शैलाः समुद्राश्च वनानि च ।

पृथिव्यां वानराः सर्वे शासनादुपयान्ति ते ॥ ३६

एवं श्रुत्वा ततो हृष्टः सुग्रीवः प्लवगाधिपः ।

प्रतिजग्राह च प्रीतस्तेषां सर्वमुपायनम् ॥ ३७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पट्विंशः सर्गः ॥ ३६ ॥

34 D7 om 34<sup>ab</sup> (cf. v l 33) —<sup>a</sup>) B4 ततस्; D6 तेन (for ते तु) C<sup>m</sup> तेन मुहूर्तेन सप्तम्यर्थे तृतीया C<sup>m</sup> —<sup>b</sup>) S1 N V B1-3 D1-4 12 13 G2 वानरा, D5 8-10 T2 कपय (for यूथपा) S1 N1 D1-3 12, 13 -त्रिक्रमा, V1 B1-3 D5 8-10 -चारिण, B4 D4 11 T2 3 M3 -गामिन (for कारिण) —<sup>c</sup>) S1 किष्किन्धा, N B4 D7 किष्किन्ध्या S1 N V B D1-4 7 12 13 समनु-, G2 त्वरिता, M1 त्वरित (for त्वरया) —<sup>d</sup>) B4 सुग्रीवो यन्वचेदयन् (sic)

35 S1 D1 om 35<sup>ab</sup> N1 illeg from <sup>a</sup> up to मूल in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) N2 V1 3 B D1-4 7 11-13 द्विष्या (for सर्वा) —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 D2-6 8-13 T2 3 G2 3 M फल- (for फल) —<sup>c</sup>) S1 N1 D2 12 13 स- (for त) D1 3 परि- ग्राहयामासुर् (for प्रति<sup>o</sup>) —<sup>d</sup>) S1 V3 D3 अग्रधीत् (sic) (for अब्रुवन्)

36 <sup>a</sup>) S1 D12 परिश्रिता, N2 B1-3 D7 ये च गताः, V1 D1 5 8-10 परिश्रिता, V2 3 देव गता (for परिगता) G(ed) सर्वदेशागता (for सर्वे परिगता) S1 N2 B1-3 D2 7 12 13 शैलान्, D3(m) वानरा(hypm) (for शैला) D11 शैला परिगता (by transp) —<sup>b</sup>) S1 N2 B1-3 D7 12 समुद्राश्च, D5 8-10 सरितश्च (for समुद्राश्च) D2 13 समुद्राश्च वनाश्च ये —<sup>c</sup>) D3 6 पृथिव्या. —<sup>d</sup>) D11 वै (for ते)

37 D<sup>o</sup> om (hapl) from श्रुत्वा in 37<sup>a</sup> up to 4 37 8 —<sup>a</sup>) T2 M1 एतच् (for एव) G3 तच्छ्रुत्वा तु (for एव

श्रुत्वा) T2 M1 वचो (for ततो) S1 N2 V2 3 B D1 3 7 11 12 तत प्रहर्ष(D3 °र)मगमत्, N1 D2 4 13 प्रहर्षोभूत तस्तस्य(D13 °स्तेपा), V1 तत प्रहर्षमतुल —<sup>b</sup>) S1 D13 वानरस्तदा, N2 V B1-3 D7 11 वानराधिप, B4 D1 3 वानरेश्वर, G3 प्लवगेश्वर (for प्लवगाधिप) N1 D2 4 सुग्री वस्य महात्मन, D13 सुग्रीवादिमहात्मना —N1 illeg from च in <sup>c</sup> up to सर्वसु in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) V2 3 B4 D1 2 4 13 सु, G3 M3 तत् (for च) —<sup>d</sup>) N2 V2 3 B1-3 D7 तेभ्य (for तेषा) B4 ततस्तेषाम् (for तेषा सर्वसु) —After 37, D3 11 ins

685\* स दूतवाक्यैरनुकूलमागतं

प्रहृष्टचेता हरिवाहिनीपति ।

ननन्द रामप्रियकारणोद्यतो

यथोदये चन्द्रमस सरित्पति ।

Colophon D1<sup>o</sup> om colophon (for D<sup>o</sup>, cf v l 37) S1 D12 read the colophon after 4 37 2 —Sarga name S1 D12 वानरोद्योग, N1 सेनानिवेश, N2 B4 D7 हनुमदादेश, V हनुमद्यादेश, B1-3 हनुमदुपदेश, D2 3 वानरसैन्यप्रवेश (D3 marg हनुमद्वचन), D4 वानर- सैन्यप्रवेशन, D11 हनुमत्सदेश, D13 सैन्यप्रवेश —Sarga 110 (figures, words or both) S1 N1 V1 B1 D2 4 12 13 om, N2 V2 35, V3 39, B2-4 D3 7 38, D5 6 8 10 T2 3 G1 2 M 37, D11 32 —After colophon, D2 concludes with कृष्ण, while G concludes with श्रीरामाय नम

३७

प्रतिगृह्य च तत्सर्वमुपायनमुपाहृतम् ।  
 वानरान्सान्त्वयित्वा च सर्वानेव व्यसर्जयत् ॥ १  
 विसर्जयित्वा स हरीञ्शूरांस्तान्कृतकर्मणः ।  
 मेने कृतार्थमात्मानं राघवं च महाबलम् ॥ २  
 स लक्ष्मणो भीमबलं सर्ववानरसत्तमम् ।  
 अब्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं संप्रहर्षयन् ।

किष्किन्धाया विनिष्क्राम यदि ते सौम्य रोचते ॥ ३  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणस्य सुभाषितम् ।  
 सुग्रीवः परमप्रीतो वाक्यमेतदुवाच ह ।  
 एवं भवतु गच्छामः स्थेयं त्वच्छासने मया ॥ ४  
 तमेवमुक्त्वा सुग्रीवो लक्ष्मणं शुभलक्षणम् ।  
 विसर्जयामास तदा तारामन्याश्च योषितः ॥ ५

G 4 38 24  
 B 4 38 6  
 L 4 31 18

37

☞ T1 missing for Sarga 37 (cf v l 4 36 17)  
 M1 begins with श्रीरामाय नम

1 D9 om 1-8 (cf v l 4 36 37). D11 om 1-2  
 S1 D12 read 1-2 after 4 36 37 —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 3  
 B D1-4 7 12 13 G3 तु (for च) —<sup>b</sup>) S1 N1 D3 4 12  
 अनुत्तमं, N2 V B1-3 D1 2 7 13 उपागत (for उपाहृतम्)  
 —<sup>c</sup>) N2 V2 B4 D2 7 13 तु (for च) N1 D1-4 13  
 विसर्ज कपीश्वर (D3 श्वरान्) (for <sup>d</sup>) S1 D12 वानराणा-  
 मुपागत्य (D12 °म्य) सात्वयित्वा हरीश्वर

2 D9 11 om 2 (cf v l 1) For sequence in S1  
 D12, cf v l 1 —<sup>a</sup>) S1 D12 च, D6 तु (for स) N1  
 D2 4 13 स विसृज्य तत (N1 कपीन्) सर्वान्, N2 V B D7  
 G(ed) स(G[ed] स) विसृज्य च सुग्रीव, D3 विसर्ज  
 कपीन्सर्वान् —<sup>b</sup>) N2 V1 3 B D7 तान्हरीन्, V2 हरीस्तान्,  
 D2-4 13 कपीस्तान्, G1 सर्वास्तान् (for शूरास्तान्) G3  
 द्रुमयोधिन (for कृतकर्मण) —<sup>c</sup>) N2 V2 3 B1-3 D7 जज्ञे  
 (for मेने) —<sup>d</sup>) G2 त (for च) S1 N1 D12 महाबल,  
 N2 V B1-3 D7 हरीश्वर (for महाबलम्) ☞ Ck राघव  
 चेति । कृतार्थमित्यनुकर्षः ।, so also Ct ☞ —After 2,  
 D3 7 ins a passage relegated to App I (No 20)

3 D9 om 3 (cf v l 1) Before 3, S1 D11 12  
 ins a passage relegated to App I (No 20)  
 —<sup>a</sup>) S1 D1 4 M1 बल (for बल) D2 3 11-13 स लक्ष्मण  
 (D11 लक्ष्मण त) भीमबल (for <sup>a</sup>) S1 N1 D1-3 11-13  
 समत, D4 °म (for सत्तमम्) N2 V B D7 लक्ष्मणस्तु  
 त(B4 स लक्ष्मणस्त)तो वीर सुग्रीव प्लवगेश्वर ☞ Cm स  
 लक्ष्मण इति सार्वलोकमेक वाक्यम् । अत्रेति करण द्रष्टव्यम् ☞  
 —<sup>c</sup>) V1 मधुर, V2 प्रश्रय, V3 B1-3 D1 3 4 11 M1 प्रसृत,  
 B4 भ्रातर (for प्रश्रित) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 सुग्रीव  
 (for °व) M1 प्लवगर्षभ (for संप्रहर्षयन्) N2 V B D7  
 स्वरय (B2 [ before corr ] स्वरय) न्मधुर तदा (B2 4 °था)  
 —After 3<sup>cd</sup>, N2 V B D7 ins

686\* प्राप्तास्ते हरयो वीर ये गतास्तव शासनात् ।  
 गन्तुमर्हसि त द्रष्टु राघव प्रियकारिणम् ।

[ (1 2) V3 B1 प्रियदर्शन, D7 प्रीतिकारण (for प्रियकारिणम्) ]  
 —N2 V1 2 B D7 read 3<sup>ef</sup> after 4<sup>cd</sup> —<sup>ef</sup>) D1 G1  
 M1 2 किष्किधातो (for °या) S1 N1 D2 4 12 13 विनिष्कासस्,  
 G2 3 तु निष्क्रामो (for विनिष्क्राम) ☞ Ck विनिष्क्रामेति  
 सप्रश्ने लोट् प्रार्थने वा ।, Ct विनिष्क्रामेति प्रार्थने लोट् ☞ B4  
 गुहायास्त्वद्य निर्यामो, D3 11 यदि प्रमाणमद्यैव, T3 किष्कि-  
 धातोमिनि° (for °) S1 N1 D1-4 11-13 तव(D1 ते च)  
 लक्ष्मण रोचते(N1 °ये) (for °) N2 V B1-3 D7 गुहाया-  
 स्त्वद्य(B2 °य) निर्यामो यदि लक्ष्मण मन्यसे —After 3,  
 N2 V1 B1 3 ins a passage relegated to App I  
 (No 20)

4 D9 om 4 (cf v l 1) S1 N1 D1-4 11-13 om  
 4<sup>a-d</sup> —<sup>b</sup>) N2 V B4 D7 [ झ ]थैवत्तदा, B1-3 [ ड ]त्तर  
 तदा (for सुभाषितम्) —After 4<sup>cd</sup>, N2 V1 2 B D7 read  
 3<sup>ef</sup> —<sup>e</sup>) N2 V1 B1 3 D7 11 तथा (for एव) D5 7 8 10 12  
 G2 3 M1 गच्छाम, D6 T3 G1 M3 °व, M2 °व (for °म)  
 S1 D12 एव त्वामनुगच्छाम (S1 °म) —<sup>f</sup>) D1 स्वय तच्छा-  
 सनान्मया —After 4, N2 V1 B1 3 D7 ins, while D11  
 subst for 5<sup>ab</sup>

687\* प्रभुस्त्वमेवेति च त लक्ष्मणोऽप्यब्रवीत्तदा ।

[ N2 D7 वच्चे (for च त) D7 [ ऽ ]व (for ऽपि) G(ed)  
 लक्ष्मण च (for °णोऽपि) ]

—After 4, V2 3 B2 4 ins a passage relegated to  
 App I (No 20)

5 D9 om 5 (cf v l 1) —<sup>b</sup>) B4 चारुलक्षण, D1 3  
 4 8 °लक्ष्मण (for शुभलक्षणम्) —For 5<sup>ab</sup>, D11 subst  
 687\* —<sup>c</sup>) D3 ततो (for तदा) N2 V B1-3 D7 11 ततो  
 विसर्जयामास, D1 6 विसर्जयित्वा च(D6 तु) तदा —<sup>d</sup>) S1  
 B4 D1 4 12 तारा तश्चैव, N1 D2 3 5 8 13 ताराद्याश्चैव(D2 13  
 °स्तस्य) (for तारामन्याश्च) —After 5, S1 N1 D1 2 4 12 13  
 ins, while D3 11 cont after 689\*

688\* प्रविष्टाया तु ताराया तस्यामन्त पुर तदा ।

—After 5, N2 V B1-3 D3 7 11 ins

689\* विविशुस्तास्तदा सर्वा शुभमन्त पुर स्त्रिय ।



25  
7  
19

एतेत्युच्चैर्हरिवरान्सुग्रीवः समुदाहरत् ॥ ६  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा हरयः शीघ्रमाययुः ।  
बद्धाञ्जलिपुटाः सर्वे ये स्युः स्त्रीदर्शनक्षमाः ॥ ७  
तानुवाच ततः प्राप्तात्राजार्कसदृशप्रभः ।  
उपस्थापयत् क्षिप्रं शिविकां मम वानराः ॥ ८  
श्रुत्वा तु वचनं तस्य हरयः शीघ्रविक्रमाः ।  
समुपस्थापयामासुः शिविकां प्रियदर्शनाम् ॥ ९  
तामुपस्थापितां दृष्ट्वा शिविकां वानराधिपः ।  
लक्ष्मणाख्यतां शीघ्रमिति सौमित्रिमब्रवीत् ॥ १०

[ D<sub>3</sub> 11 महत् ( for म्रिय ) ],while B<sub>4</sub> ins

690\* प्रतिष्ठाने तु सर्वासा तासामन्त पुरे तत ।

6 D<sub>0</sub> om 6 ( cf v l 1 ) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> कोत्र, D<sub>5</sub> 8 10 Ct  
एहि, G<sub>2</sub> 3 यात, Cv r m g as in text ( for एत ) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub>  
G M<sub>2</sub> हरिवर ( for शान् ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 को ( S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> के ) त्रेत्युवाच हरिप , N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 कपिराजोय  
कोत्रेति —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सु ( D<sub>3</sub> स ) महावल ( N<sub>1</sub>  
मति ) ( for समुदाहरत् )

7 D<sub>0</sub> om 7 ( cf v l 1 ) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> शीघ्रगामिन  
( for माययु ) —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> कृताञ्जलि- —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2-4</sub>  
D<sub>7</sub> 11 G<sub>2</sub> 3 येस्य, B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> त ( D<sub>2</sub> य ) स्य, T<sub>2</sub> ये च ( for ये  
स्यु ) V<sub>1</sub> स्युर, B<sub>2</sub> तद्- ( for स्त्री- ) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 7 11 T<sub>3</sub>  
दर्शने, Cm k t as in text ( for -दर्शन- ) V<sub>3</sub> हरय  
शीघ्रमागमन् —For 7, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst., while  
D<sub>3</sub> 11 ins after 7

691\* वानराश्चाब्रुवस्तत्र इमे स वयमित्यथ ।

[ Note hiatus between the two halves D<sub>11</sub> आगल  
( for वानराश् ) D<sub>1</sub> 3 11 सर्वे ( for तत्र ) N<sub>1</sub> [ अ ] त , D<sub>2</sub> 3 13  
[ उ ] त ( for [ अ ] थ ) D<sub>1</sub> 11 हरिपुगव ( for वयमित्यथ ) ]

8 D<sub>0</sub> om 8 ( cf v l 1 ) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub>  
D<sub>1-4</sub> 7 11-13 स सुग्रीवो ( for तत प्राप्तान् ) —N<sub>1</sub> errone-  
ously repeats 5<sup>b</sup> in place of 8<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> -[ आ ] नन ,  
G<sub>3</sub> -प्रभान ( for -प्रभ ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 प्राञ्जलीन्समुपाग  
( D<sub>1</sub> न्सुसमाहि, D<sub>2</sub> 13 न्सुसमाग ) तान , N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> 11 वानरान्समुपस्थितान् ❀ Cm अर्कसदृशप्रभ इति  
च्छेद ❀ —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 इह ( for मम ) N<sub>1</sub>  
वाहनोचिता , V<sub>1</sub> मम वा. ( damaged ), D<sub>3</sub> 11 मे  
सुसस्कृ ( D<sub>3</sub> सस्कृ ) ता ( for मम वानरा )

9 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सुग्रीव , N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 तस्य  
तद् ( for श्रुत्वा तु ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 श्रुत्वा ( for  
तस्य ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 जातसभ्रमा , N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> 11 ते कृतवरा , B<sub>4</sub> गामिन ( for शीघ्रविक्रमा ) —<sup>c</sup>)

इत्युक्त्वा काञ्चनं यानं सुग्रीवः सूर्यमनिभम् ।  
बृहद्भिर्हरिभिर्युक्तमारुरोह सलक्ष्मणः ॥ ११  
पाण्डुरेणातपत्रेण ध्रियमाणेन मूर्धनि ।  
शुक्लैश्च बालव्यजनैर्धूयमानैः समन्ततः ॥ १२  
शङ्खभेरीनिनादैश्च बन्दिभिश्चाभिवन्दितः ।  
निर्ययौ प्राप्य सुग्रीवो राज्यश्रियमनुत्तमाम् ॥ १३  
स वानरशतैस्तीक्ष्णैर्बहुभिः शस्त्रपाणिभिः ।  
परिकीर्णो ययौ तत्र यत्र रामो व्यवस्थितः ॥ १४

N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अमि , V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> प्रति- ( for मम्- ) S<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 11-13 उपा ( D<sub>1</sub> समा ) नयन्महारत्ना ( D<sub>2</sub> 13 स्या )  
—N<sub>2</sub> reads 9<sup>d</sup>-10<sup>a</sup> in marg —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
रत्नभूषिता, D<sub>1</sub> वानराधिपे ( for प्रियदर्शनाम् )

10 N<sub>2</sub> reads 10<sup>a</sup> in marg ( cf v l 9 ) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub>  
समुप-, D<sub>1</sub> तत म- ( for तामुप ) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> सुग्रीवो ( for  
शिविका ) D<sub>1</sub> प्रियदर्शना, D<sub>11</sub> G<sub>2</sub> श्वर ( for वानराधिप )  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 क्षिपम् ( for शीघ्रम् ) —<sup>d</sup>)  
N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सौमित्रिमिदमब्रवीत्, D<sub>1</sub> इति सुग्रीव  
उक्तवान्

11 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> काचनीमत्या ( sic ), D<sub>5</sub> ने यानं ( for काञ्चन  
यानं ) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> -वर्धम, D<sub>1</sub> -सप्रभा, D<sub>11</sub> -सनिभ ( for  
-सनिभम् ) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8-10 बहुमिर्, G<sub>1</sub> मं ( for  
बृहद्भिर् ) D<sub>13</sub> अभिसयुक्तम् ( for हरिभिर्यु ) D<sub>1</sub> आवृहद्भि-  
र्हरिमिर्युक्तम् ( hypm ) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> तु लक्ष्मणात् ( sic ),  
D<sub>3</sub> 11 [ अ ] नुलक्ष्मण ( D<sub>11</sub> ण ) ( for सलक्ष्मण ) —After  
11, D<sub>11</sub> ins

692\* आरुह्य शिविकां ता तु सुग्रीवः प्लवगाधिप ।

निर्जगाम पुरात्तस्मात्पामात्य सहलक्ष्मण ।

12 <sup>a</sup>) D<sub>7</sub> om. from णा up to मानै in <sup>d</sup> B<sub>1-3</sub> D<sub>13</sub>  
T<sub>2</sub> 3 G M पाण्डुरेण —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 चल्गुना ( for  
मूर्धनि ) —N<sub>1</sub> illeg from जनैर् in <sup>c</sup> up to 14 —<sup>d</sup>)  
B<sub>1-3</sub> ध्रियमाणै , D<sub>2</sub> 4 13 M<sub>1</sub> न ( for धूयमानै ) S<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 12 13 M<sub>1</sub> त ( D<sub>1</sub> इ ) तस्तत ( for समन्तत )

13 N<sub>1</sub> illeg for 13 ( cf v l 12 ) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
om 13<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 13 सर्वैरेव, M<sub>3</sub> हरि ( for बन्दिभिश्च )  
S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> 5 8-10 M<sub>3</sub> [ अ ] भिन ( D<sub>3</sub> ना ) दित , D<sub>4</sub> [ अ ] पि  
नं ( for [ अ ] भिव ) —<sup>d</sup>) B D<sub>2</sub> 4 6 11-13 राज-, T<sub>3</sub> राज्य  
( for राज्य- )

14 N<sub>1</sub> illeg for 14 ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> 3 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 M<sub>1</sub> घो ( M<sub>1</sub> श् ) रैर् ( for तीक्ष्णैर् ) .  
V<sub>1</sub> स तदा वानरैर्वोरैर् —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 बलिभि , D<sub>7</sub>  
बृहद्भि ( for बहुभि ) B<sub>4</sub> शैल- ( for शस्त्र- ) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3  
सचूतो हि ( D<sub>3</sub> भि ), G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पूर्णो ( for परिकीर्णो ) S<sub>1</sub>

स त देशमनुप्राप्य श्रेष्ठं रामनिषेवितम् ।  
 अवातरन्महातेजाः शिविकायाः सलक्ष्मणः ॥ १५  
 आसाद्य च ततो रामं कृताञ्जलिपुटोऽभवत् ।  
 कृताञ्जलौ स्थिते तस्मिन्वानराश्चभवंस्तथा ॥ १६  
 तटाकमिव तदृष्ट्वा रामः कुङ्कुलपङ्कजम् ।  
 वानराणां महत्सैन्यं सुग्रीवे प्रीतिमानभूत् ॥ १७

D2 4 12 13 सवृतो निर्ययौ तत्र —<sup>a</sup>) D4 तत्र (sic) (for यत्र) D9 G2 transp यत्र and रामो Ś1 B4 D1-4 12 13 महा (D1 बला)बल (for व्यवस्थित) —For 14<sup>c</sup>-16, N2 V B1-3 D7 11 subst 693\*

15 For subst in N2 V B1-3 D7 11, cf v1 14 and 16 For 15-23, Ś1 N1 D1 2 4 12 13 subst 698\* For 15-16, B4 subst 693\* —<sup>c</sup>) G3 राजो (for तेजा) —<sup>d</sup>) M3 च (for स-)

16 For subst in Ś1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15 and 23 —<sup>a</sup>) T2 तु (for च) —<sup>c</sup>) M1 तत्र (for तस्मिन्) G2 कृताञ्जलिपुटे तस्मिन् —<sup>d</sup>) T3 M1 तदा, Cr mg k t as in text (for तथा) —For 14<sup>c</sup>-16, N2 V B1-3 D7 11 subst, while B4 subst for 15-16

693\* ययौ स त्वरित श्रीमान्वृतोऽमालैर्महाबलै ।  
 महत्या हरिवाहिन्या कम्पयन्पृथिवीतलम् ।  
 तत शङ्खनिनादेश्च पटहाना च नि स्वनै ।  
 सुग्रीवस्य प्रयाणेऽभूटाकागमिव पूरितम् ।  
 ऋक्षाणां च सहस्राणि गोलाङ्गूलशतानि च । [5]  
 वानराश्च सुसन्धास्तस्य जग्मु पुर सरा ।  
 स गत्वा क्षणमात्रेण मालयवन्त महागिरिम् ।  
 दूराद्राघवमासाद्य तस्थौ हरिगणेश्वर ।  
 सोऽवतीर्याशु सुग्रीव शिविकाया सलक्ष्मण ।  
 अभ्यगच्छत्तदा राम दिव्याभरणभूषित । [10]  
 सूर्तिं कृत्वाञ्जलि श्रीमात्राममभ्याजगाम ह ।  
 काञ्चनीं शिविका त्यक्त्वा पद्मवामेव हरीश्वर ।  
 स राम शिरसा भूमौ प्रणिपत्य प्लवगम् ।  
 तस्थौ वद्धाञ्जलिपुट सुग्रीव प्लवगेश्वर ।  
 वद्धाञ्जलिपुट दृष्ट्वा सुग्रीव प्लवगेश्वरम् । [15]  
 सा सर्वा वानरचमू कृताञ्जलिपुटाभवत् ।

[(1 1) B4 D3 11 परिवृत (for स त्वरित\*) . B2 धीमान् (for श्री°) B4 D11 च सर्वश (for महाबल) . D3 अमालैश्चैव सर्वश (for the post half) —(1 2) B1 3 महावानरसेनाया (for the prior half) D11 इव मेदिनी (for पृथिवीतलम्) —(1 3) D3 त (for तत) —(1 4) B4 D11 अग्नि- D3 अपि (for इव) D3 पूरयन् (for पूरितम्) —(1 5) D11 तु (for first च) . —(1 6) N2 V3 B2 ममुत्रादाय, D3 °कुडास (for सुसन्धास) . B1 3 सर (for -सरा) —After 1 6, D3

पादयोः पतितं मूर्धा तमुत्थाप्य हरीश्वरम् ।  
 प्रेम्णा च बहुमानाच्च राघवः परिपस्वजे ॥ १८  
 परिप्वज्य च धर्मात्मा निपीदेति ततोऽब्रवीत् ।  
 तं निपण्णं ततो दृष्ट्वा क्षितौ रामोऽब्रवीद्वचः ॥ १९  
 धर्ममर्थं च कामं च काले यस्तु निषेवते ।  
 विभज्य सततं वीर स राजा हरिसत्तम ॥ २०

reads 1 10 —(1 7) V3 लक्ष्यमाणो व (for क्षणमात्रेण) —(1 8) B1-3 जगत् B4 D3 11 दृग्दान समानाय (for the prior half) —(1 9) V1 2 B1-3 च, D3 [अ]थ (for [आ]शु) —D10 om 1 10 —(1 10) D3 मोम्यगच्छन् —(1 11) V2 रामस्य (for रामम्) —After 1 12, B4 ins

693(A)\* तो परम्परसवादावुपपन्नावनिश्चयो ।

दृष्ट्वाते महात्मानमाश्रमस्व नरपंभम् ।

—(1 13) D7 सहसा (for शिरसा) V2 3 भूमि (for °मा) B4 D3 11 प्रणम्य हरिपुगव (D3 11 प्लवगेश्वर) (for the post half) —(1 14) B4 पुटे, G(ed) -पुट (for -पुट) V1 D3 11 विनयात्कपिकुन्तर (for the post half) —(1 15) V1 D3 11 कृताञ्जलि —(1 16) V2 3 सर्व- (for सर्वा) ]

17 For subst in Ś1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15 and 23 —<sup>a</sup>) N2 V B D3 6 11 तडागम् —<sup>b</sup>) D9 -पकज (for °जम्) ☞ Cr तटाकमिव तदृष्ट्वा राम कुङ्कुलपङ्कजमिति पाठ ☞ —<sup>c</sup>) V2 D7 9 महा- (for महत्)

18 For subst in Ś1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15 and 23 N2 V B D3 7 11 om 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) G2 दृष्ट्वा (for मूर्धा) —<sup>c</sup>) N2 V B D3 7 11 स सुग्रीव परिप्वज्य बाहुभ्या रघुनदन

19 For subst in Ś1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15 and 23 —<sup>b</sup>) T2 M1 तम् (for ततो) —<sup>c</sup>) D5 8 10 निपण्ण त (by transp), D6 तं निविष्ट, D9 निपण्ण च (for त निपण्ण) —<sup>d</sup>) D5 8-10 T3 G2 तत (for वच) —For 19, N2 V B D3 7 11 subst

694\* अमात्याश्च समाभाष्य निपीदेत्यब्रवीद्वच ।

तं निपण्ण क्षितितले सचिर्व सह वानरम् ।

सुग्रीवमब्रवीद्राम प्रणयात्क्रोधवर्जित ।

[(1 2) D3 वानरे (for °रन्) —(1 3) N2 D7 कोप-वर्जित, V2 °मूर्छित, D3 11 प्रस्तुत वच (for क्रोधवर्जित) ]

20 For subst in Ś1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15 and 23 —<sup>b</sup>) T3 M1 3 transp काले and यस्तु T2 निषेव-येत् (for °ते) —<sup>d</sup>) G3 damaged for सत्तम —For 20, N2 V B D3 7 11 subst

695\* नित्योदितोऽर्थकृच्छ्रेषु नित्य धर्मपरायण ।

काले निषेविता काम स राजा राज्यमर्हति ।

G 4 38 44  
B 4 38 21  
L 4 31 0

38 44  
38 21  
31 0

हिता धर्मं तथार्थं च कामं यस्तु निषेवते ।  
स वृक्षाग्रे यथा सुप्तः पतितः प्रतिबुध्यते ॥ २१  
अमित्राणां वधे युक्तो मित्राणां संग्रहे रतः ।  
त्रिवर्गफलभोक्ता तु राजा धर्मेण युज्यते ॥ २२  
उद्योगसमयस्त्वेव प्राप्तः शत्रुविनाशन ।  
संचिन्त्यतां हि पिङ्गेश हरिभिः सह मन्त्रिभिः ॥ २३

[ (1 1) B1-3 नित्य स्थितो (for नित्यस्थितो). V2 [s] तु-  
(for स-तु) N2 om कृच्छ्रेषु नित्य धर्मे D7 -कृच्छ्रेषु (for  
-कृच्छ्रेषु) —(1 2) V1 2 D3 11 निषेवते (for °विना) ]

21 For subst in S1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15  
and 23 —For 21<sup>ab</sup>, N2 V B D3 7 11 subst

696\* यस्तु धर्मार्थमुत्सृज्य राजा कामपरायण ।

[ D3 [अ] र्धधर्माव् (for धर्मार्थम्) D3 11 रति- (for काम-) ]  
—°) D3 11 प्रसुप्तो वा (for यथा सुप्त) N2 V B D7  
वृक्षाग्र इव सुप्त स (V1 प्रसुप्त) —<sup>d</sup>) N2 reads पतित in  
marg

22 For subst in S1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15  
and 23 —<sup>b</sup>) G2 तथा (for रत) —°) D5 8-10 G1  
M1 2 Ck t च (for तु) —For 22, N2 V B D3 7 11  
subst

697\* स त्व ग्राम्यसुरो मत्तो धर्मेमुत्सृज्य वानर ।  
न मत्सकाशादन्येभ्यः शीघ्रं वधमवाप्स्यसि ।  
तदेतद्वचनं श्रुत्वा त्यक्त्वा ग्राम्यसुप्तं सखे ।  
मित्राणामुपकुर्वाणो राज्यं रक्षितुमर्हसि ।

[ (1 1) V2 3 सर्व- (for सत्त्व) D3 11 ग्राम्ये (for ग्राम्य-)  
V2 3 B4 -सुखामत्तो (for -सुखे सत्तो) —(1 2) D7 मे (for  
यत्-) D3 11 मनसा काममन्येत्य (for the prior half) V2  
D11 अवाप्स्यसि (for °सि) —(1 3) V2 3 B4 हित्वा (for  
त्यक्त्वा) D3 11 कपे (for मखे) ]

23 <sup>b</sup>) D5 8-10 G2 -निपुटन, T2 G3 °ने (for -विना-  
शन) G1 प्रकृतं शत्रुनाशन —For 23, N2 V B D3 7 11  
subst

698\* सीताया मार्गेणार्थं च कुरु यत्नमर्द्धिम ।  
मृगयस्व च त देशं यस्मिन्वमतिरावण ।  
तच्छ्रुत्वा रामवचनं सुग्रीवः प्लवगेश्वर ।

[ (1 1) V1 B1-3 D7 मार्गेणार्थं (for °र्थं) D11 अनर्द्धित  
(for अर्द्धिम) —(1 2) B4 om देश ]

—For 15-23, S1 N1 D1 2 4 12 13 subst .

699\* सोऽभ्यगच्छत्तदा राम दिव्याभरणभूषित ।  
काञ्चनीं शिविकां त्यक्त्वा पद्मगामेव प्लवगम् ।  
स राम शिरसा भूमौ प्रणम्य हरिपुत्रम् ।

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो रामं वचनमब्रवीत् ॥ २४  
प्रनष्टा श्रीश्च कीर्तिश्च कपिराज्यं च आश्वतम् ।  
त्वत्प्रसादान्महाबाहो पुनः प्राप्तमिदं मया ॥ २५  
तव देव प्रसादाच्च भ्रातुश्च जयतां वर ।  
कृतं न प्रतिकुर्याद्यः पुरुषाणां न दूषकः ॥ २६  
एते वानरमुख्याश्च शतशः शत्रुसूदन ।  
प्राप्ताश्चादाय बलिनः पृथिव्यां सर्ववानरान् ॥ २७

24 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 12 उपविश्यभ्यानुजात, N2 V B  
D1 7 11 समाश्रित्य (V2 °सन्) प्रणम्येदं, D1 उपाविशदनुजात,  
D2 13 उपविष्टस्तदाज्ञात —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 प्राजलि-  
र्वाग्म्यम् (for राम वचनम्). —After 24, D11 ins, while  
D3 ins after 25

700\* कामं क्रोधं च शोकं च त्वादृशं मोदुमर्हति ।  
धैर्येण स महाबाहो प्रणमस्या प्रसादये ।  
यदि किञ्चिदतिशान्तं विश्रम्भात्प्रणयेन च ।  
तदहंसि भवान्शत्रुं सखे यद्वोऽयमञ्जलि ।

[ (1 2) D3 सु- (for स) —(1 4) D3 अर्हति (for  
°सि) ]

25 <sup>a</sup>) S1 N1 V2 3 D6 11 T2 3 M1 3 प्रणष्टा (sic)  
॥ Cr mg प्रन (Cr °ण) ऐत्यादि (Cm °ऐति) सार्धं श्लोकमेक  
वाक्यम् ॥ —<sup>b</sup>) N1 om च (subm) D13 मयि राज्ञ  
(for कपि राज्यं च) —After 25, D3 ins 700\*.

26 <sup>a</sup>) G3 तु (for च) S1 N V B D1-4 7 11-13  
तव (S1 D2 13 नर) देवस्य (D2 °व स्य) भर्तुश्च —<sup>b</sup>) S1 N  
D1-4 11-13 मित्रस्य, V B D7 पितुश्च (for भ्रातुश्च) ॥ Cv  
भ्रातुरिति । एकश्चकार पादपूर्णावर्थे । एतच्च पूर्वैकवाक्यार्थं  
(°र्थम्) ॥ —<sup>c</sup>) S1 N1 D2 4 12 13 कृते (for कृत) S1  
D12 च (for य) V3 य \*निकृति (illeg) कुर्यात् —<sup>d</sup>)  
D4 मानुषाणां S1 D4 6 12 च, D5 8-10 हि, Ck t as in text  
(for स) S1 दूषण, D12 lacuna, T3 दूषित (for दूषक).  
N2 V B D7 स भवेत्पुरुषाधम

27 <sup>a</sup>) N1 D2-4 13 गता (for गते) D2 4 13 ये,  
D3 11 मे (for च) S1 D12 आगता राम मुख्या मे, N2 V  
B D7 तद्वा (V1 आग) ता हरिमुख्यास्ते, G (ed) प्रेषिता हरि-  
मुख्यास्तु (for °) S1 D12 च सहस्रशः, N2 V B1-3 D2-  
4 7 11 13 °कर्षण (D2 7 13 °णा) (for शत्रुसूदन) B4 शत-  
शत्रुप्रकर्षण (for °) D1 दूता ममाज्ञया राम गता दश दिशो  
हरीन् —After 27<sup>ab</sup>, S1 D12 ins

701\* प्रकर्षेण च सप्राप्ता बलिनोऽतुलविक्रमा ।

[ S1 [s] तुल्यविक्रमा ]

—<sup>c</sup>) M1 [आ] हूय (for [आ] दाय) N1 शत- (for  
बलिन) N2 V1 2 B1-3 D7 आनेष्यति हि ये (B1 मे) राजन्,  
V3 B4 D11 आनयिष्यति ये राजन् (for °). D2-4 पृथिव्या

ऋक्षाश्चावहिताः शूरा गोलङ्गूलाश्च राघव ।  
 क्रान्ताखनदुर्गाणामभिज्ञा घोरदर्शनाः ॥ २८  
 देवगन्धर्वपुत्राश्च वानराः कामरूपिणः ।  
 स्रैः स्रैः परिवृताः सैन्यैर्वर्तन्ते पथि राघव ॥ २९  
 शतैः शतसहस्रैश्च कोटिभिश्च प्लवंगमाः ।  
 अयुतैश्चावृता वीराः शङ्खुभिश्च परंतप ॥ ३०

(for °व्या) D1 T2 -वानरा (for °रान्) S1 D12 महा-  
 काया पृथिव्या ये वानरा समुपागत

28 °) S1 N1 D12 G2 3 M2 [आ]वाहिता, D5 6 8-10  
 वानरा, T2 3 वाहिता (for [अ]वहिता) S1 N1 D1 2 4 12 13  
 G3 घोरा, D3 राजन् (for शूरा) N2 V B D7 11 ऋक्षाश्चा-  
 प्यानयिष्यति, G1 ऋक्षाश्च हि महाघोरा —°) V2 B D7 11  
 गोलङ्गूलाश्च (for °लाश्च) D2 13 तु (for च) —°) N1  
 D1-4 13 भीमविक्रमा, D11 [अ]तुलविक्रमान् (for घोर-  
 दर्शना) S1 D12 अभितो भीमविक्रमा, N2 V B D7 अभि-  
 ज्ञान्भीमविक्रमान् (V2 3 B4 °दर्शनान्, B1 °दुर्गमान्)

29 °) V2 B4 -दानव- (for -गन्धर्व-) V2 3 B D7  
 -पुत्राश्च, D2 13 सुरया ये (for पुत्राश्च) —°) V2 3 B D7  
 वानरान् (for °रा) —°) N2 V2 3 B D7 परिवृतान् (for  
 °ता) D11 transp परिवृता and सैन्यैर् V1 स्रै स्रै  
 सैन्यै परिवृतान् —°) S1 N1 D1-4 12 13 पथि (D2 13 सर्वे)  
 तिष्ठति (for वर्तन्ते पथि) N2 V B D7 आनयिष्यति  
 वान (B1 चाप)रान्, D11 आगमिष्यति यूथपा

30 °) D2 13 यास्यामीति (for शतै शत-) —°) S1  
 N V B D1-4 7 11-13 अ (N1 B1 3 प्र, N2 D7 चा)युतैरपि  
 (N1 °स्तया) (for च प्लवगमा) D5 8-10 वर्तन्ते कोटिभि-  
 स्तथा —°) N1 B1 3 4 [आ]गमिष्यन्ति, D5 8-10 T2 G1  
 M1 2 °ता वीर (M1 °रै) (for [आ]वृता वीरा) S1 V B2  
 D1 3 4 7 11 12 प्रयुते (V1 B2 °क्ते)रा (V2 3 D1 7 11 °श्चा)ग-  
 मिष्यति, D2 13 अयुतैरागमिष्यति —°) S1 N1 सङ्कुलैर् (for  
 शङ्खुभिश्च) S1 D12 हरियूथपा, G2 च प्लवगमा (for च परतप)  
 C V शतरित्यादौ प्लवगमवानरादिपर्यायशब्दप्रयोग केचि-  
 दर्थविवक्षया । केचिप्लवगमा शतसहस्रेष्वृता आगमिष्यन्ति ।  
 केचिद्वानरा कोटिभिर्वृता आगमिष्यन्तीति । अन्यथा वानरादि-  
 शब्देष्वात्मनेपदानां सज्ञाशब्देन वाक्यार्थस्य निष्पन्नत्वात्पर्याय-  
 प्रयोगोऽनर्थक स्यात् । Cl सर्वत्र केचिच्छते केचित्सह-  
 स्रेरित्यादिना केचिच्छते योज्य । Ct शतैरित्यादौ 'केचित्'  
 इत्यभ्याहार । परिवृता इत्यर्थकम् 'आवृता' इति च सर्वत्र  
 योज्यम् ॥

अर्बुदैरर्बुदशतैर्मध्यैश्चान्तैश्च वानराः ।  
 समुद्रैश्च परार्धैश्च हरयो हरियूथपाः ॥ ३१  
 आगमिष्यन्ति ते राजन्महेन्द्रसमविक्रमाः ।  
 मेरुमन्दरसंक्राशा विन्ध्यमेरुकृतालयाः ॥ ३२  
 ते त्वामभिगमिष्यन्ति राक्षसं ये सवान्धवम् ।  
 निहत्य रावणं संख्ये ह्यानयिष्यन्ति मैथिलीम् ॥ ३३

31 S1 D12 om (hapl) 3I —°) V2 3 नियुतैर् (for  
 अर्बुदैर्) G1 न्यर्बुद- (for अ°) —°) V3 शखै, D4 ल.  
 (for मध्यैश्च) N2 D5 6 8-11 T2 3 G1 M1 2 चात्तैश्च, V2  
 B1-3 D1 3 7 अतै (D1 7 °लै)श्च, V3 पद्मैश्च, B4 D2 4 13  
 अन्यैश्च (for चान्तैश्च) N1 आगमिष्यति यूथपा —After  
 31<sup>ab</sup>, B3 4 ins 702\* —B3 om 31<sup>c</sup> —33<sup>b</sup> —N1 om  
 (hapl) 31<sup>cd</sup> —°) D1 3 4 परार्धैश्च (for °र्धैश्च) V1  
 D5 8-11 समुद्राश्च परार्धाश्च (for °) D1 3 4 हरीणा, G3 M1  
 हरिभिर् (for हरयो) N2 V B1 2 4 D7 11 सह (B4 शत)  
 यूथपै (for हरियूथपा) D2 13 समुद्रेभ्य पर्वतेभ्यश्च नाना-  
 स्थानेभ्य एव च (hypm)

32 B3 om 32 (cf v l 3I) —°) D3 वीर, G3 सर्वे  
 (for राजन्) —°) N2 V B1 2 4 D6-11 G M2 मेघ (G2  
 °रु)पर्वत- (for मेरुमन्दर-) —°) S1 N1 D2-4 12 13 -शैल-  
 (for -मेरु) D5 8-10 मेरुविन्ध्य- (by transp) N2 V  
 B1 2 4 D7 वानरा कामरूपिण, D1 नदीशैलकृताश्रया

33 B3 om 33<sup>ab</sup> (cf v l 3I) —°) G3 च त्वा (for  
 त्वाम्) V2 3 B1 2 D7 अनु, D2 अभ्या- (for अभि-) —°)  
 D1 2 13 रावण ये (D1 च), D3 रावणाय, D11 लकाया ये (for  
 राक्षस ये) S1 N1 D12 रावण घातिनो हि ये (N1  
 [illeg]), N2 V B1 2 4 D7 युधि यात सत्राधवा, D4 रावण  
 ये सहान्वय, D5 8-10 राक्षस योद्धुमाहवे —After 33<sup>ab</sup>, N2  
 V B1 2 D7 ins, while B3 4 ins after 31<sup>ab</sup>

702\* शालतालायुधा वीरास्तथाचलशिलायुधा ।

[ N2 V3 D7 नल, V1 B2 तल, V2 [अ]न्ये च, B4 वन्य  
 (for [अ]चल-) B3 शिलावृता (for °युधा) ]

—°) D2 13 निघ्नति S1 N1 D1-4 12 13 हरय (for रावण)  
 S1 N1 D1-4 12 13 सीताम्, N2 V B D7 11 शत्रुम्,  
 D5 8-10 युद्धे, D6 G2 सर्वे (for सरये) —°) S1 N V  
 B D1-4 6 8 11-13 आ (D6 व्या)नयिष्यति (for ह्या°)  
 —After 33, D1 3 11 ins

703\* अपि वैवस्वतगृहाद्य कृते परितप्यसे ।

ततस्तमुद्योगमवेक्ष्य बुद्धिमा-  
नहरिप्रवीरस्य निदेशवर्तिनः ।

बभूव हर्षाद्वसुधाधिपात्मजः  
प्रबुद्धनीलोत्पलतुल्यदर्शनः ॥ ३४

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तत्रिंशः सर्गः ॥ ३७ ॥

३८

इति ब्रुवाणं सुग्रीवं रामो धर्मभृतां वरः ।  
बाहुभ्यां संपरिष्वज्य प्रत्युवाच कृताञ्जलिम् ॥ १  
यदिन्द्रो वर्षते वर्षं न तच्चित्रं भवेद्भुवि ।  
आदित्यो वा सहस्रांशुः कुर्याद्वितिमिरं नभः ॥ २

चन्द्रमा रश्मिभिः कुर्यात्पृथिवीं सौम्य निर्मलाम् ।  
त्वद्विधो वापि मित्राणां प्रतिकुर्यात्परंतप ॥ ३  
एवं त्वयि न तच्चित्रं भवेद्यत्सौम्य शोभनम् ।  
जानाम्यहं त्वां सुग्रीव सततं प्रियवादिनम् ॥ ४

34 Ś1 Ñ1 V2 D1-4 11-13 om 34 —<sup>a</sup>) G3 damaged for ततस्तमु- Ñ2 V1 3 B D5-10 T3 G1 2 M1 2 समुद्योगम्, T2 समुद्योगम् (for तसमुद्योगम्), B1 उदीक्ष्य, B2 3 अमी° (for अवेक्ष्य) Ñ2 V1.3 B D5 7-10 चीर्यवान् —<sup>d</sup>) D7 प्रबुद्ध- B D7 -पत्र- (for -तुल्य-) G1 -विक्रम (for -दर्शन)

Colophon V2 D1 om (cont the Sarga) —Sarga name Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 सुग्रीववाक्य (Ñ1 °क्य°), Ñ2 V1 3 B1 3 D7 सुग्रीवनिर्वाण (V1 3 °गमनं), B2 रामसुग्रीव-समागम, B4 D11 सुग्रीवसमुद्योग (D11 °समागम) —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1-3 D2 4 12 13 om, Ñ2 36, V3 B4 40, D3 7 39, D5 6 8-10 T2 3 G1 2 M 38, D11 33 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

38

Ś1 D12 T1 missing for Sarga 38 (for T1, cf. v l 4 36 17) V2 D1 continue the previous Sarga. M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) G3 damaged for प्रत्युवाच Ñ1 D1 कृताञ्जलि. (for °लिम्) Ñ2 V B1-3 D7 11 ततो वचनमब्रवीत्

2 <sup>a</sup>) D5 यद्वि (for यद्) Ñ V B1-3 D1-4 7 11 13 इन्द्रो यद्विसृजेद्वर्षं (D2 4 13 °व्र) —<sup>b</sup>) Ñ1 D5 8-10 भविष्यति, T3 M3 भवेत्कचित् (for भवेद्भुवि) —<sup>c</sup>) G3 उदितो (for आदित्यो) Ñ1 V2 3 D5 8-10 T2 [s]सा

(for वा) —Ñ1 illeg for <sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D1 3 11 जगत् (for नभः)

3 G1 om 3-4<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ1 illeg for चन्द्रमा Ñ1 B4 D5 8-11 G3 रजनीं (for रश्मिभिः) Ñ2 V B1-3 D7 चन्द्रो वा विमल कुर्यात्, D1-4 13 चन्द्रो वा रजनीं कुर्यात् —<sup>b</sup>) Ñ V B D1-5 7-11 13 G3 प्रभया (for पृथिवीं) Ñ1 B2 निर्मल, V B1 3 निर्मल, D7 मडल (for निर्मलाम्) —After 3<sup>ab</sup>, Ñ1 (mostly illeg) D1-4 11 13 ins. .

704\* तूष्णीं धारयते भूमि सर्वभूतानि वानर ।

[ D1 तूष्णीं, D2 4 13 अवीन् (for तूष्णीं) ]

—<sup>c</sup>) D2 4 13 त्वद्विधा अपि (with hiatus) (for त्वद्विधो वापि) —<sup>d</sup>) Ñ1 V1 D5 8-10 G3 M1 2 Ck t प्रीति, Cr m g as in text (for प्रति-) D2 4 13 प्रतिकुर्युः, D11 उपकुर्यात् (for प्रतिकुर्यात्)

4 G1 om 4<sup>ab</sup> (cf v l. 3) —<sup>a</sup>) D11 नैव (for एव) D1 11 कृत (for न तच्) —<sup>b</sup>) Ñ1 यद्भवेत् (by transp), M1 भवेत्तत् (for भवेद्यत्) D7 सौम्याद्य (for यत्सौम्य) B M1 दर्शन, D2 शोभित, D5 °न (sic), D11 सौहृद (for शोभनम्) —V1 om (hapl), G3 mostly damaged for 4<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V3 B1-3 D1 3 7 त्वा च, D2 4 13 हि त्वा (for [अ]ह त्वा) D2 13 M1 सुग्रीव (for °व) D11 जानामि त्वा महावीर —<sup>d</sup>) D1 3 धर्मज्ञ (for सतत) Ñ1 V2 B1-3 D1-4 11 13 सत्यवादिनं (D3 °विक्रम), M1 प्रियकारिण (for प्रियवादिनम्)

त्वत्सनाथः सखे संख्ये जेतास्मि सकलानरीन् ।  
 त्वमेव मे सुहृन्मित्रं साहाय्यं कर्तुमर्हसि ॥ ५  
 जहारात्मविनाशाय वैदेही राक्षसाधमः ।  
 वञ्चयित्वा तु पौलोमीमनुह्लादो यथा शचीम् ॥ ६  
 नचिरात्तं हनिष्यामि रावणं निशितैः शरैः ।  
 पौलोम्याः पितरं दृप्तं शतक्रतुरिवारिहा ॥ ७  
 एतस्मिन्नन्तरे चैव रजः समभिवर्तत ।

उष्णां तीव्रां सहस्रांशोश्छादयद्गने प्रभाम् ॥ ८  
 दिशः पर्याकुलाश्वासजसा नेन मूर्छिताः ।  
 चचाल च मही सर्वा सशैलवनकानना ॥ ९  
 ततो नगेन्द्रसंकाशैस्तीक्ष्णदंष्ट्रैर्महावलैः ।  
 कृत्स्ना संछादिता भूमिरसंख्येयैः प्लवंगमैः ॥ १०  
 निमेषान्तरमात्रेण ततस्तैर्हरियूथपैः ।  
 कोटीशतपरीवारैः कामरूपिभिरावृता ॥ ११

G 4 39 12  
 B 4 39 11  
 L 4 0 0

5  $\tilde{N}1$  illeg for 5-6 —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> lacuna for सख्ये.  
 —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> रिपू ( for अरीन् ) —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub> 10 सहाय ( for  
 साहाय्य ) —For 5,  $\tilde{N}2$  V B D<sub>1-4</sub> 7 11 13 subst , while  
 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> subst for 5<sup>c</sup><sup>d</sup>

705\* आता च त्व सखा च त्व प्रिय सौम्य सुहृच्च मे ।  
 त्व मा समग्र सुग्रीव वैदेह्या कर्तुमर्हसि ।

[ (1 1) V<sub>3</sub> त्व मे ( for first च त्व ) B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> त्व  
 मे आता ( B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> नाथ ), D<sub>11</sub> त्व हि आता ( for आता च त्व )  
 $\tilde{N}2$  V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 4 7 13 त्व च ( by transp ), D<sub>11</sub> चैव, T<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
 [अ]पि त्व ( for second च त्व ) D<sub>4</sub> वै ( for मे ) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
 वयस्य त्व च मे सुहृत्, D<sub>7</sub> प्रिय सौम्याद्य शोभन ( for the post  
 half ) —(1 2) B<sub>4</sub> सुग्रीव त्व च वैदेह्या, D<sub>1-4</sub> 11 13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
 समा ( D<sub>3</sub> स त्व, T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> त्व मे ) सुग्रीव वैदेह्या ( for the prior  
 half ) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 13 T<sub>2</sub> सामग्र्य D<sub>1</sub> समग्र, G<sub>3</sub> माहाय्य ( for  
 वैदेह्या ) D<sub>3</sub> 11 ममानयितुमर्हसि ( for the post half ) ]

6  $\tilde{N}1$  illeg for 6 ( cf v l 5 ) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> यो ( for  
 [आ]त्म ) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 Ct मैथिली, Ck as in text ( for  
 वैदेही ) —D<sub>3</sub> om 6<sup>c</sup><sup>d</sup> —G<sub>3</sub> damaged from 6<sup>c</sup> up to  
 नचिरात्त in 7<sup>a</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 7 11 सवज्रा-  
 ( B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ०ज)मिव, B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 13 सवज्रस्येव ( for वञ्चयित्वा  
 तु ) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 अनुह्लादो ( for ०ह्लादो )  $\tilde{N}2$  V B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>7</sub> 11 पुरा ( for शचीम् ) B<sub>4</sub> शचीपते, D<sub>1</sub> शचीमिव  
 ( for यथा शचीम् ) D<sub>2</sub> 4 13 महेद्र स ( D<sub>4</sub> अन्विद्रस्य )  
 शचीं यथा

7 G<sub>3</sub> damaged for नचिरात्त in <sup>a</sup> ( cf v l 6 ) —<sup>a</sup>)  
 D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> अचिरात् ( for नचिरात् )  $\tilde{N}1$  D<sub>1</sub> 5 6 8-10 T<sub>2</sub> G  
 M<sub>1</sub> 2 Ct वधिष्यामि, Ck as in text ( for हनिष्यामि ) —<sup>c</sup>)  
 V<sub>3</sub> दृष्ट, G(ed) दुष्ट ( for दृष्ट ) —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> [आ]हवे, Ck t  
 as in text ( for [अ]रिहा )  $\tilde{N}2$  V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 7 13 पु( V<sub>3</sub>  
 पौ)लोममिव वासव, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 पुलोमान यथा हरि, B<sub>4</sub> पुलो-  
 मानमिवेश्वर —After 7,  $\tilde{N}1$  D<sub>1-4</sub> 13 ins

706\* तव प्रसादात्सुग्रीव कृतार्थो वै भवाम्यहम् ।

[ D<sub>1</sub> प्रसादात् ( hypm ) ( for प्रसादात् )  $\tilde{N}1$  illeg for  
 the post half D<sub>1</sub> [s]ह भवेमहि ( sic ) ( for वै भवाम्यहम् ) ]

8 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11 13 घोर,  $\tilde{N}2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> राज्ञो  
 ( for चैव ) — $\tilde{N}1$  illeg for 8<sup>b</sup>-12. —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> तत्समवर्तत

( for समसि<sup>o</sup> )  $\tilde{N}2$  V<sub>1</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> घोर तद्दलमाययौ, V<sub>2</sub>  
 घोर तुमुलमारसे, D<sub>1-4</sub> 13 वानराणा महद्वल, D<sub>11</sub> आययौ  
 वानर बल  $\text{Cg}$  \* समभिवर्तत समभ्यवर्तत l, Ck t अभिवर्त-  
 ताभ्यवर्तत ( Ck ०तेति यावत् )  $\text{Cg}$  —After 8<sup>a</sup><sup>b</sup>, D<sub>3</sub> ins  
 707\* —D<sub>1</sub> 2 4 13 om 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>3</sub> D<sub>7</sub>  
 मुष्णत्तीव्रा, B<sub>1</sub> 2 मुष्णती ता ( sic ), D<sub>3</sub> 11 प्रच्छादयत्,  
 D<sub>5</sub> 8-10 उष्ण तीव्र; G(ed) मुष्णत्ता ता ( for उष्णा तीव्रा )  
 —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}2$  V B<sub>1</sub> 2 D<sub>3</sub> 7 11 गगने विपुला ( D<sub>3</sub> 11 महती )  
 प्रभा ( V<sub>1</sub> शुभा )

9  $\tilde{N}1$  illeg for 9,  $\tilde{N}2$  D<sub>1</sub> 2 4 13 om 9<sup>a</sup><sup>b</sup> ( for  
 all except  $\tilde{N}2$  cf v l 8 ) G<sub>3</sub> damaged from ज  
 up to नगेन्द्र- in 10<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तत्र सवृ( V<sub>3</sub>  
 दूषि)ता, D<sub>3</sub> 11 महतावृता ( for तेन मूर्छिता ) D<sub>5</sub> 8-10  
 तममा तेन दूषिता —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> ( after corr sup *ln* as  
 in text ) सा ( for च )  $\tilde{N}2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> कृत्स्ना, G<sub>2</sub> चैव  
 ( for सर्वा ) —For 9<sup>c</sup><sup>d</sup>, D<sub>1</sub> 2 4 13 subst , while D<sub>3</sub>  
 ins after 8<sup>a</sup><sup>b</sup>

707\* उत्पपात महावीर्यं चालयद्दुधातलम् ।

[ D<sub>1</sub> मही सर्वा ( for महावीर्यं ) D<sub>1</sub> सुमहाद्भुत ( for वसुधा-  
 तलम् ) ]

10  $\tilde{N}1$  illeg for 10 ( cf v l 8 ) G<sub>3</sub> damaged  
 for ततो नगेन्द्र ( cf v l 9 ) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}2$  V<sub>3</sub> नरेंद्र-, V<sub>2</sub>  
 मृगेन्द्र-, B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 नागेन्द्र-, B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 गजेन्द्र-, G<sub>2</sub> महेन्द्र-  
 ( for नगेन्द्र-) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> आपतद्भिर्, D<sub>3</sub> 11  
 आगच्छद्भिर् ( for तीक्ष्णदंष्ट्रैर् ) G M<sub>2</sub> महाजवै ( for ०बलै )  
 —For 10<sup>c</sup>-11, D<sub>1</sub> 2 4 13 subst 709\* —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> सचाल्यते  
 पृथ्वी, D<sub>11</sub> सछाद्यत धरा ( for सछादिता भूमिर् ) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub>  
 उपस्थितै ( for प्लवंगमै )  $\tilde{N}2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अप्रमेयै समतत  
 ( V<sub>1</sub> प्लवंगमै )

11  $\tilde{N}1$  illeg for 11 ( cf v l 8 ) —<sup>b</sup>) G(ed)  
 तत्र ( for ततस् ) —After 11<sup>a</sup><sup>b</sup>,  $\tilde{N}2$  V B D<sub>7</sub> 11 ins

708\* वभूधु सवृता सर्वा दिश प्रत्यातविक्रमै ।

मृष्टकाञ्चनगौराङ्गैस्तीक्ष्णदंष्ट्रान्प्रायुधै ।

[ (1 1) G(ed) विख्यात ( for प्रत्यात-) —(1 2)  
 G(ed) तप्त- ( for मृष्ट-) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>11</sub> -दंष्ट्र ( for  
 दंष्ट्र ) ]

नादेयैः पार्वतीयैश्च सामुद्रैश्च महाबलैः ।  
हरिभिर्मैघानिर्हादैरन्यैश्च वनचारिभिः ॥ १२  
तरुणादित्यवर्णैश्च शशिगौरैश्च वानरैः ।  
पद्मकेसरवर्णैश्च श्वेतैर्मैरुद्धतालयैः ॥ १३  
कोटीमहसैर्दशभिः श्रीमान्परिवृतस्तदा ।

वीरैः शतवलिर्नाम वानरः प्रत्यदृश्यत ॥ १४  
ततः काञ्चनशैलामस्ताराया वीर्यवान्पिता ।  
अनेकैर्दशमाहसैः कोटिभिः प्रत्यदृश्यत ॥ १५  
पद्मकेसरवर्णैश्च श्वेतैर्मैरुद्धतालयैः ।  
वृद्धिमान्वानरश्रेष्ठः सर्ववानरमत्तमः ॥ १६

—Hereafter B<sub>4</sub> cont l. 3-4 of 709\*, while D<sub>11</sub> cont 710\*

—V<sub>3</sub> illeg from 11<sup>c</sup> up to नीक्ष्ण in 439 26<sup>a</sup>.  
—<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 7 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> -वृत्तश्चान्यं (for पर्वतेश्च) G<sub>3</sub> कोटीवृत्तश्चान्यं, G(ed) कोटिभिः शतश-  
श्चान्यं —G<sub>3</sub> damaged for 11<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> T<sub>2</sub> आवृत्तं, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 आवृत्तं, B<sub>4</sub> M<sub>2</sub> भावृत्तं. (for आवृत्ता) D<sub>5</sub> वानरैः कामरूपिभिः, D<sub>8</sub>-10 वानरैर्हरियुथं —For 10<sup>c</sup>-11, D<sub>1</sub> 2 4 13 subst, while D<sub>3</sub> ins 1 1-3 after 11<sup>ab</sup> and D<sub>3</sub> 11 subst 1 4-5 for 11<sup>cd</sup>, whereas B<sub>4</sub> cont l. 3-4 after 708\*

709\* वभ्रुवर्चनैर्घोरैर्दिश सर्पा समावृताः ।  
हरिभिः काञ्चनाभासैस्तीक्ष्णदंष्ट्रैर्महाजव ।  
शालतालायुधैश्चान्यैरन्यैश्चापि शिलायुधैः ।  
दशमाहस्ययुधैश्च कोटीयुधैश्च वानरैः ।  
एगैरन्यैः कामरूपैः स्वर्गैः कामगैस्तथा । [5]

[ (1 2) D<sub>1</sub> भीमनिहासैः (for काञ्चनाभासैः) D<sub>1</sub> महाबलैः, D<sub>3</sub> नवायुधैः, D<sub>4</sub> महानतैः (for महाजव) —(1 3) B<sub>4</sub> [ ७ ] व (for first [ अ ]न्यैर्) D<sub>1</sub> om अन्यैश्च B<sub>4</sub> तथान्यैश्च (for अन्यैश्चापि) —(1 4) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 शत (for दश-) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> युथं (for वानरैः) D<sub>2</sub> 4 13 वानरैः कोटिभिः गर्तः (for the post half) —D<sub>1</sub> om (hapl) 1 5-13<sup>b</sup>. —(1 5) D<sub>1</sub> 13 तदा (for तथा) D<sub>3</sub> कोटिशतयुतैश्चैव कामरूपैश्च कामगैः, D<sub>11</sub> कोटिशतयुतैश्चान्यैः कामगैः कामरूपिभिः. ]

12 Ñ<sub>1</sub> illeg for 12 (cf v l 8) D<sub>1</sub> om. 12 (cf v l 11) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> शैलजैश्चैव, D<sub>5</sub> 6 8-10 13 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 पार्वतेश्च, Cmg as in text (for पार्वतीयैश्च) V<sub>1</sub> शैलजैश्च नदीजैश्च —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> महाजवैः (for °बलैः) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub>-4 7 11 13 भीम, T<sub>2</sub> काम- (for मेघ-). V<sub>1</sub> -निनदैर्, B<sub>1</sub> -सहादैर् (for -निर्हादैर्) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>2</sub>-11 13 T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 Ch t वनवासिभिः, Cmg as in text (for °चारिभिः) —After 12, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> ins, while D<sub>11</sub> cont. after 708\*

710\* शालतालायुधैश्चान्यैरन्यैश्चापि शिलायुधैः ।

[ = 1 3 of 709\* B<sub>1</sub> 3 चापि, D<sub>11</sub> अन्यैश्च (for चान्यैर्) V<sub>2</sub> चैव, B<sub>2</sub> सर्वैर् (for चापि) B<sub>1</sub> 3 तथाचल, D<sub>11</sub> तथोपल- (for अन्यैश्चापि) ]

13 D<sub>1</sub> om. 13<sup>ab</sup> (cf v l 11) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub>-4 7 13 -गौरैश्च (for -वर्णैश्च) —After 13<sup>a</sup>, T<sub>2</sub> ins.

711\* आनमानेश्च सर्वेश ।

महापर्वतमवाप्त

—B<sub>4</sub> om. (hapl) 13<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> शर-; B<sub>2</sub> 3 सर्व- (for शशि-) Ñ<sub>2</sub> marg, D<sub>1</sub> 13 शरपौरेश्च (for शशिगैः) V<sub>1</sub> वानरैः कामरूपिभिः —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> भस्मराशिनिभैः (V<sub>1</sub> °निर्वा)श्चान्यं. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> तत्र (for श्वेतैर्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>4</sub> 6 11 मर-; D<sub>5</sub> 8-10 हेम- (for मेघ-)

14 G<sub>3</sub> damaged from 14<sup>a</sup> up to शतर in 14<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 9 11 कोटि- (for कोटी-) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> वृद्धिभिः (for दशभिः) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> मद्रा, T<sub>2</sub> तथा (for तदा). —<sup>d</sup>) G(ed) प्रत्यपद्यत (for प्रत्यदृश्यत).

15 B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 13 om. (hapl.) 15 —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> तप्त- (for तत) G<sub>1</sub> सकाशश्च; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -वर्णाभम् (for शैला-भम्) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 3 6, 7, 11 M<sub>2</sub> अनीकैर्, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> अनेक- (for अनेकैर्) D<sub>3</sub> 11 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शत-, D<sub>5</sub> 8-10 बहु- (for दश-) Ñ<sub>2</sub> illeg. for -साहसैः कोटिभिः Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11 कोटिभिश्च समावृत्त (for <sup>a</sup>) —After 15, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 3 7 11 ins

712\* पूज्यमानो महामात्यैर्वानरैर्वानराधिप ।

वानरेन्द्रो महेन्द्राभ. सुपेणो नाम वीर्यवान् ।

[ (1 1) Ñ<sub>1</sub> illeg for the prior half B<sub>3</sub> महाबान्; D<sub>1</sub> °वीर्यर् (for महामात्यर्) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 वानर्यभ (for °राधिप) —(1 2) B<sub>1</sub> सुपेणे (for सुपेणो) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 प्रत्यदृश्यत (for नाम वीर्यवान्) ]

—Thereafter D<sub>11</sub> cont, while D<sub>3</sub> cont l. 2 only

713\* वृत्त कोटिमहस्त्रेण वानर प्रत्यदृश्यत ।

सुग्रीवश्चशुरो धीमान्रणशौण्डो रणप्रिय ।

—After 15, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> read 24, 25, 28, 21, 30, 31 (Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om) and 29

—After 15, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M ins, while B<sub>4</sub> (owing to om of 15) ins after 14

714\* तथापरेण कोटीना सहस्त्रेण समन्वित ।

पिता रुमाया सप्राप्त सुग्रीवश्चशुरो विभु ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> तत परेण —(1 2) G<sub>2</sub> प्रभु, G<sub>3</sub> damaged (for विभु) B<sub>4</sub> सुग्रीव चतुरो धीमानवसिन्सुपसिन् ]

16 G<sub>3</sub> damaged for 16<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> तत (for पद्म). Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 तत पर्वत- (for पद्मकेसर-) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg,

अनीकैर्बहुसाहसैर्वानराणां समन्वितः ।

पिता हनुमतः श्रीमान्केसरी प्रत्यदृश्यत ॥ १७

गोलाङ्गलमहाराजो गवाक्षो भीमविक्रमः ।

वृतः कोटिसहस्रेण वानराणामदृश्यत ॥ १८

ऋक्षाणां भीमवेगानां धूम्रः शत्रुनिर्वहणः ।

वृतः कोटिसहस्राभ्यां द्वाभ्यां समभिवर्तत ॥ १९

महाचलनिभैर्घोरैः पनसो नाम यूथपः ।

आजगाम महावीर्यस्तिष्ठभिः कोटिभिर्वृतः ॥ २०

नीलाञ्जनचयाकारो नीलो नामाथ यूथपः ।

अदृश्यत महाकायः कोटिभिर्दशभिर्वृतः ॥ २१

दरीमुखश्च बलवान्यूथपोऽभ्याययौ तदा ।

वृतः कोटिसहस्रेण सुग्रीवं समुपस्थितः ॥ २२

G 4 39 30  
B 4 39 24  
L 4 0 0

D1 2 4 13 दहनार्क (for तरुणार्क-) D1 -समानन (for -निमानन) —V2 om 16<sup>c</sup>-18 —<sup>d</sup>) Ñ2 D7 -सवृत , V1 B D1 3 6 11 T2 G1 M2 -समत (for -सत्तम)

17 V2 om 17 (cf v1 16) —<sup>a</sup>) B4 D3-5 8-10 13 T3 G3 M1 अनेकैर् (for अनी°) Ñ2 V1 B1-3 D7 11 दश- (for बहु-) —D9 om (hapl) 17<sup>b</sup>-18<sup>c</sup> —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B1-3 D7 कोटीना च, D2 4 13 कोटिमिश्र (for वानराणा) —M2 reads *inf lin sec m* from समन्वित up to प्रत्य- in 17<sup>d</sup> B1 3 समावृत (for समन्वित) —<sup>c</sup>) Ñ2 B1-3 D7 पितामहसुत श्रीमान् —<sup>d</sup>) Ñ1 नाम यूथप (for प्रत्यदृश्यत) —After 17, Ñ2 ins

715\* ततो यूथपतिर्नीलो कोटिभिर्दशभिर्वृत ।  
कपीनामुग्रवेगानामग्रतः प्रत्यदृश्यत ।

18 V2 D1 M2 om 18, D9 om 18<sup>ab</sup> (D1 M2 hapl) (for V2 and D9 cf v1 16 and 17 respy) For 18-31, D11 subst 734\* —<sup>a</sup>) Ñ2 B1 3 D7 गोला-गूलैर् (sic), G3 गोलागूलो (for गोलाङ्गल-) B4 D2-4 13 गोलागूलो महावीर्यो (B4 °कायो), D5 गोलागुलाधिप श्रीमान् —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B1-3 D7 नाम वानर (V1 नामत) (for भीमविक्रम.) —G3 damaged from टि in ° up to इय in <sup>a</sup> —D2 repeats 18<sup>cd</sup> after 30<sup>ab</sup> (first occurrence) —<sup>c</sup>) Ñ1 कोट्या, B4 D7 कोटी- (for कोटि-) D2-4 13 वृत कोट्या महातेजा (D3 °वीर्यो) —<sup>d</sup>) Ñ1 B4 वानर प्रत्यदृश्यत, Ñ2 V1 B1-3 D7 गोलागूलैरदृश्यत, D2-4 13 वानरैर्भीमविक्रमै

19 For subst in D11, cf v1 18 and 31 —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 धूम्रवर्णना, B4 भीमदेहाना (for भीम-वेगाना) —<sup>b</sup>) D6 सत्य- (for शत्रु-) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 धूम्रो नामर्क्षपुगव —<sup>c</sup>) B4 तत (for वृत) Ñ1 D1-4 7 13 कोटी- (for कोटि-) Ñ1 D1-4 6 13 -सहस्रेण, V1 B1 3 -सहस्राणा (for -सहस्राभ्या) —<sup>d</sup>) D9 om (hapl) द्वाभ्या Ñ2 V1 2 B1-3 D7 च समवर्तत, G1 M2 समभिवर्तत (for समभिवर्तत) Ñ1 वानर प्रत्यदृश्यत, D1-4 13 मेधाभ प्रत्य-दृश्यत, D6 सुग्रीवं समुपस्थित —After 19, D6 ins 716\*

20 For subst in D11, cf v1 18 and 31 —<sup>a</sup>) Ñ V1 B1-3 D2-4 7-10 13 महाव (D4 °त) ल, B4 महाचर, G1 m g as in text (for महाचल-) D1 सवृतो वानरै-

घोरै —<sup>b</sup>) G1 हरि- (for नाम) —D1 2 4 13 G1 om (hapl) 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D7 महावीरैस् (for °वीर्यस्) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 त्रिभि कोटिशतैर्वृत (for <sup>a</sup>) Ñ1 D3 उपयातो महातेजा कोटिभिर्दशभिर्वृत —After 20, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 read 23<sup>ab</sup>, 22<sup>cd</sup>, 26, 22<sup>ab</sup>, 27 and 32 (with star passages), while B4 reads 27-30 (with star passages)

21 For sequence in Ñ2 V1 2 B1-3 D7, cf v1 15 For subst in D11, cf v1 18 and 31 D1 2 4 13 G1 om 21<sup>ab</sup> (cf v1 20) B4 om 21<sup>a</sup>-22<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D3 -चयप्रलयो (for -चयाकारो) —<sup>b</sup>) D3 नलो (for नीलो) —G3 damaged after नीलो up to दश- in <sup>a</sup> Ñ1 D5 8-10 नामैप, D3 यूथप, T2 M2 नाम्नाय (for नामाथ) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 गवयो नाम (for नीलो नामाथ) M2 वानर (for यूथप) —<sup>c</sup>) Ñ1 D2-4 13 आजगाम, D1 उपाययौ (for अदृश्यत) D1 महातेजा (for °काय) D1 13 कोटीभिर् (for कोटिभिर्) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 अयुतेन वृत प्राप्तो महाकायो महाबल —After 21, D1 3 read 29 (including star passages), while D5 6 (after 19) 8-10 T2 3 G M ins after 21

716\* तत काञ्चनशैलाभो गवयो नाम यूथप ।  
आजगाम महावीर्यं पञ्चभि कोटिभिर्वृत ।

[ (1 1) M2 गवाक्षो (for गवयो) —(1 2) G1 3 M2 आगतो हरिरीराणा (for the prior half) D5 6 8-10 transp पञ्चभि and कोटिभिर् M3 कोटीभिर्दशभिर्वृत (for the post half) ]

22 For sequence in Ñ2 V1 2 B1-3 D7, cf v1 20 For subst in D11, cf v1 18 and 31 B4 om 22<sup>ab</sup> (cf v1 21) Ñ1 D1-4 13 (for all except Ñ1 cf 1 1 of 725\*) om 22 —<sup>ab</sup>) D5 ह्यभ्ययौ (sic), M1 ह्याययौ (for ऽभ्याययौ) D6 तथा, G1 तत (for तदा) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 प्राप्त कोटि (B1-3 °टी) महस्राणा सहस्रेण दरी (Ñ2 °वी) मुख —After 22<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 2 B (B4 after 30) D7 ins

717\* चतुर्भि सह कोटीभिर्वानराणा महात्मनाम् ।

[ B4 चनसुमिश्र (for चतुर्भि सह) ]

—Thereafter B4 cont 1 1-2 of 722\*.



मैन्दश्च द्विविदश्चोभावश्चिपुत्रौ महावलौ ।  
कोटिकोटिसहस्रेण वानराणामदृश्यताम् ॥ २३  
ततः कोटिसहस्राणां सहस्रेण शतेन च ।  
पृष्ठतोऽनुगतः प्राप्तो हरिभिर्गन्धमादनः ॥ २४

—After 22<sup>ab</sup>, G<sub>1</sub> reads 26<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place B<sub>4</sub> transp 22<sup>cd</sup> and 23<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> कोटि-, V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> कपि- (for वृत्) M<sub>1</sub> कोटी (for कोटि) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -सहस्रेस्तु (for °स्रेण) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 (before corr as in V<sub>2</sub>) 3 प्रत्युपस्थितौ (B<sub>3</sub> °त), V<sub>2</sub> G<sub>1</sub> पर्युपस्थितौ (G<sub>1</sub> °त), D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>2</sub> समवस्थित (M<sub>2</sub> °त), D<sub>7</sub> °तो, T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> °त (for समुपस्थित) ❧ Cv सुग्रीव समवस्थितमिति पाठ 1, Cr सुग्रीव समुपस्थितमिति पाठ ❧

23 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 20 B<sub>4</sub> transp 22<sup>cd</sup> and 23<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> विविदश्च (for द्वि°) Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 7 11 [ए]व (for [उ]भाव) —G<sub>3</sub> damaged from त्रौ in <sup>b</sup> up to वान in <sup>d</sup> —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-4</sub> 7 11 वानरो भी (D<sub>13</sub> °रैर्भी)मविक्रमौ (D<sub>13</sub> °म) —After 23<sup>ab</sup>, V<sub>1</sub> 2 ins 1 3-4 of 724\*, while D<sub>2</sub> reads 26<sup>ab</sup> and 30<sup>ab</sup> for the first time, repeating them in their proper place —<sup>d</sup>) ❧ Cg अदृश्यतामदृश्यताम् ❧ M<sub>2</sub> सुग्रीव समवस्थितौ —For 23<sup>cd</sup>, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 (reads after 18<sup>cd</sup> [r]) ° 4 13 subst

718\* प्रकर्षन्तावनुप्राप्तौ कोटी सहस्रशष्ट च ।

[D<sub>13</sub> प्रहर्षन्तावनुप्राप्तौ (for the prior half) Ñ<sub>1</sub> illeg for the post half]

—Thereafter they cont

719\* ततः पद्भिश्च कोटीभिर्गानरो गन्धमादन ।

पृष्ठतोऽनुगतो चीरो जगाम स महाद्युति ।

[(1 1) D<sub>1</sub> पद्भिस्तु, D<sub>3</sub> शनस्तु (for पद्भिश्च) —D<sub>2</sub> om 1 2 —(1 2) D<sub>1</sub> नीलम् (for चीरो) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 आजगाम महाकपि (Ñ<sub>1</sub> °वल, D<sub>4</sub> °मर्ग) (for the post half)]

—After 23, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M ins

720\* गजश्च बलवान्जीर कोटिनिस्त्रिभुवन्त ।  
ऋक्षराजो महातेजा जात्रवान्नाम नामत ।  
कोटिभिर्गानि प्राप्त सुग्रीवस्य वशे रिथत ।  
रुमण्यान्नाम विहान्तो वानरो वानरेश्वर ।  
आगतो बलवान्पूर्ण कोटीशतसमावृत । [5]

[(1 1) T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> द्युतिम् (for निस्त्रिभु) D<sub>5</sub> 8-10 transp कोटिभिस्तु and निस्त्रिभु —After 1 1, D<sub>6</sub> ins

720 (A)\* अभ्य यथा ततः जीव सुग्रीवदिनकाणात् ।, while M<sub>2</sub> ins

ततः पद्मसहस्रेण वृत्तः शङ्कुशतेन च ।

युवराजोऽङ्गदः प्राप्तः पितृतुल्यपराक्रमः ॥ २५

ततस्ताराद्युतिस्तारो हरिर्भीमपराक्रमः ।

पञ्चभिर्हरिकोटीभिर्दूरतः प्रत्यदृश्यत ॥ २६

720 (B)\* आजगाम महातेजा सुग्रीवस्य समीपत ।

—(1 2) G<sub>1</sub> वृथ (for नामत) —(1 3) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कोटीभिर् (for कोटि°) D<sub>5</sub> 8-10 प्राप्त (for प्राप्त) T<sub>2</sub> वने (for वशे) D<sub>6</sub> सुग्रीव समुपस्थित (for the post half) —(1 4) G<sub>1</sub> मरणान् (for रुमण्यान्) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> वानरेश्वर (for °र), D<sub>5</sub> 8-10 रुमणो नाम तेजस्वी विहान्तो वानरेश्वर . ❧ Cr रुमाया (?) नाम विहान्त वानरो वानरेश्वरमिति पाठ ❧ —(1 5) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 आयया (for आगतो) —G<sub>1</sub> damaged from तूर्ण up to स्त्रा in 24<sup>a</sup> D<sub>5</sub> 9 कोटि- (for कोटी-) T<sub>3</sub> -समन्वित (for -समावृत)]

24 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 15 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 G<sub>3</sub> damaged up to स्त्रा in <sup>a</sup> (cf v l 720\*) B<sub>4</sub> om (hapl) 24 —<sup>ab</sup>) B<sub>1</sub> चतु - (for तत). B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> कोटी- (for कोटि-) G<sub>3</sub> सहस्राणा (for °स्रेण) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> transp -सहस्राणा and सहस्रेण B<sub>1</sub> 3 शतानि (for शतेन) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> [5]नुगते (for अनुगत).

25 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 15 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> कोटि- (for पद्म-) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8-10 12 शङ्कु (for शङ्कु-) B<sub>1-3</sub> सहस्राणा (for वृत्त शङ्कु-) D<sub>2</sub> 4 13 वृत्त शङ्कुभिरव च —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> चैव, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 13 धीमान् (for प्राप्त) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>1-5</sub> 8-10 13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 पितुस्, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> पित्रा (for पितृ-) —After 25, B<sub>4</sub> ins 723\*

26 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 20 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 B<sub>4</sub> om 26 G<sub>3</sub> transp 26 and 27 D<sub>2</sub> reads 26<sup>ab</sup> for the first time after 23<sup>ab</sup> and repeats here G<sub>1</sub> repeats 26<sup>ab</sup> (cf v l 22) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 हरीणा हरिसुगव (D<sub>1</sub> भीमवर्चसा), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>5-11</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> हरिमिर्भीम-विक्रम (D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> °म), D<sub>2</sub> 4 13 हरिमिर्हरियुथप ❧ Cv हरिमिर्भीमपराक्रम इति पाठ 1, Cr ततस्ताराद्युतिस्तारोहरिमिर्भीमपराक्रम इति पाठ ❧ —After 26<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> reads 30 (followed by 732\*) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13 om 26<sup>c</sup>-27<sup>b</sup>, D<sub>1</sub> 3 om 26<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सह (for हरि-) D<sub>6</sub> कोटिमिस्तत्र (for हरिकोटीभिर्) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> अदूरे, B<sub>1</sub> आहवे, G<sub>1</sub> आवृत (for दूरत) V<sub>1</sub> सप्रदृश्यत, D<sub>5</sub> 8-10 परि° (for प्रत्यदृश्यत) —After 26, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins

721\* पूज्यमानो महावीर्यस्तत्र यूथपयूथपैः ।

[V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 महावीर्यस् (for °वीर्यस्)]

उन्द्रजानुः कपिवीरो यूथपः प्रत्यदृश्यत ।  
एकादशानां कोटीनामीश्वरस्तैश्च संवृतः ॥ २७  
ततो रम्भस्त्वनुप्राप्तस्तरुणादित्यसंनिभः ।  
अयुतेन वृतश्चैव सहस्रेण शतेन च ॥ २८

ततो यूथपतिर्वीरो दुर्मुखो नाम वानरः ।  
प्रत्यदृश्यत कोटिभ्यां द्वाभ्यां परिवृतो बली ॥ २९  
कैलासशिखराकारैर्वानरैर्भीमविक्रमैः ।  
वृतः कोटिसहस्रेण हनुमान्प्रत्यदृश्यत ॥ ३०

G. 4 39 22  
B 4 39 35  
L. 4 0 0

27 For sequence in  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7, cf v1 20  
For subst in D11, cf v1 18 and 31  $\tilde{N}1$  D2 4 13  
om 27<sup>ab</sup> (cf v1 26) G3 transp 26 and 27 D3  
reads 27 after 732\* —<sup>a</sup>) D3 इन्द्रजानु, D6 T2 G1  
इन्द्रजानु (for इन्द्रजानु)  $\tilde{N}2$  D7 महातेजा, V1 2 B1-3  
महाजानु, B4 कपिवीरो (for कपिवीरो) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  V1 2  
B1-3 D1 3 7 वानर (for यूथप) —After 27<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}2$   
V1 2 B(B4 cont 1 1-2 after 717\*) D7 ins

722\* शतसाहस्रस्यैस्तु शरभो नाम वानर ।  
अनीके समनुप्राप्त सुग्रीववशवर्तिभि ।  
तत पर्वतसकाशस्तरुणार्कनिभानन ।  
वृत कोट्या महातेजा मरुत्वान्प्रत्यदृश्यत ।

[(1 1) V2 शतै महस्र- (for शतमाहस्र) B2 -सुरैश्च,  
B4 -सख्येन (for -सख्यैस्तु)  $\tilde{N}2$  D7 वृत सहस्रसख्यैश्च (for  
the prior half)  $\tilde{N}2$  V1 2 D7 नामत, B2 यूथप (for  
वानर). —(1 2) B4 अनीकेनामिसप्राप्त (for the prior  
half)  $\tilde{N}2$  V2 B1 4 -वशवर्तिन (B4 °ना) (for °वर्तिभि)  
—(1 3) V2 -समानन (for -निभानन) —(1 4) V1 2 B2  
(after corr sup. *lin* as above) रमण्वान्, B1 3 कवध,  
G(ed) करभ (for मरुत्वान्) B1 प्रत्यपद्यत (for °दृश्यत) ]

—After 27<sup>ab</sup>, D1 reads 729\* and 730\*

— $\tilde{N}1$  D2 4 13 read 27<sup>cd</sup> after 729\* —<sup>c</sup>) D1 एरुविशति  
(for एकादशानां) — $\tilde{N}1$  damaged from 27<sup>d</sup> up to  
the prior half of 1 1 of 724\* —<sup>d</sup>) M1 सहस्रैस् (for  
इश्वरस्) B4 चैव (for तैश्च), D1-4 13 तत्स (D3 स स)-  
मावृत, M2 प्रत्यदृश्यत (for तैश्च सवृत) —For 27<sup>cd</sup>,  
 $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7 subst, while B4 ins after 25

723\* कोटीभिरैकादशभि सवृतस्तु गयस्तदा ।

[ B1 मयस् (for गयस्) B1-3 तथा (for तदा) B4 सवृतो  
गयस्तदा (for the post half) ]

—Thereafter  $\tilde{N}$  B D7 cont, V1 2 cont 1 1-2 and  
ins 1 3-4 after 23<sup>ab</sup>, while  $\tilde{N}1$  ins 1 1 and 4  
after 27

724\* यूथपाधिपति श्रीमान्वानर प्रत्यदृश्यत ।  
अक्षैरञ्जनसकाशैर्महावीर्यैर्महाबलै ।  
वृत शतसहस्रैश्च जाम्बवान्प्रत्यदृश्यत ।  
तथैव विनतो धीमान्कुमुदो लक्ष्मणो हरि ।

(1 1)  $\tilde{N}1$  damaged for the prior half  $\tilde{N}1$  B4  
इरत (for वानर). —[  $\tilde{N}$  B om (hapl) 1 2-3 —(1 3)

V1 2 समुपागत (for प्रत्यदृश्यत) —(1 4)  $\tilde{N}1$  B4 स  
श्रीमान्विनतो धूम्र (for the prior half) ]

—Thereafter  $\tilde{N}1$  cont 735\*, while  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7  
cont 738\* —After 27, B4 reads 33<sup>ab</sup> for the first  
time, repeating it in its proper place, while D1-4 13  
ins after 27

725\* वरीमुखो दुराधर्षो दूरत प्रत्यदृश्यत ।  
स श्रीमान्विनतो धूम्र कुमुदो लक्ष्मणो हरि ।

[(1 1) Cf 22<sup>ab</sup> —(1 2) D1 रभो (for धूम्र) D3  
नमुचिर् (for कुमुदो) D1 हनुमान्विजयो हरि (for the post  
half) ]

—Thereafter all the above MSS cont 735\*

28 For sequence in  $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7, cf v1 15  
and in B4 cf v1 20 For subst in D11, cf v1 18  
and 31  $\tilde{N}1$  D2 4 13 om 28-29 D1 3 om  
28 —<sup>a</sup>) V2 शुभस् (for रम्भस्) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  V1 2 B1 3  
-सप्रभ (for -सनिभ) —<sup>c</sup>) M1 3 [आ]वृतश्च (for वृतश्च).  
V2 [अ]पि (for [ए]व) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}2$  V1 2 B1 3 D7 M1  
सहस्राणा (for °स्त्रेण) B1 शतानि (for शतेन)

29 For sequence in  $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7, cf v1 15  
and in B4 cf v1 20 For subst in D11, cf v1 18  
and 31  $\tilde{N}1$  V2 D2 4 13 om 29 (for all except V2  
cf v1 28) T3 G3 om (hapl) 29-31 D1 3  
(first time, second time reads after 731\*) read 29  
after 21 —<sup>a</sup>) T2 गतो (for ततो)  $\tilde{N}2$  B1-3 D1 3  
(second time) 7 भीमो (for वीरो) —<sup>b</sup>) D1 3 दीर्यवान्,  
G2 नामत (for वानर) —<sup>c</sup>) B4 D5 6 8 10 T2 G1 2 M3  
कोटीभ्या (for कोटिभ्या) —For 29<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}2$  V1 B1-3 D7  
subst

726\* शतेन च महस्राणा सहस्रनवकेन च ।  
while D1 3 subst

727\* वृतो द्वादशभिर्वीर कोटीभि प्रत्यदृश्यत ।

[ D3 ततो (for वृतो) D3 कोटिभि (for कोटीभि) ]

—Thereafter D1 cont

728\* गजश्च ऋषभश्चैव गवय शरभस्तथा ।

पृथग्पृथक्वृता कोट्य प्रत्यदृश्यन्त वानरा ।

—After 727\*, D3 cont 730\*

30 For sequence in  $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7, cf v1 15,  
in B4 cf v1 20 For subst in D11, cf v1 18 and  
31 T3 G3 om 30 (cf v1 29) D1 reads 30



शरभः कुमुदो वह्निर्वानरो रम्भ एव च ।  
एते चान्ये च बहवो वानराः कामरूपिणः ॥ ३२  
आवृत्य पृथिवीं सर्वा पर्वतांश्च वनानि च ।  
आप्लवन्तः प्लवन्तश्च गर्जन्तश्च प्लवंगमाः ।  
अभ्यवर्तन्त सुग्रीवं सूर्यमभ्रगणा इव ॥ ३३

कुर्वाणा बहुशब्दांश्च प्रहृष्टा बलशालिनः ।  
शिरोभिर्वानरेन्द्राय सुग्रीवाय न्यवेदयन् ॥ ३४  
अपरे वानरश्रेष्ठाः संगम्य च यथोचितम् ।  
सुग्रीवेण समागम्य स्थिताः प्राञ्जलयस्तदा ॥ ३५

G 4 39 41  
B 4 39 42  
L 4 0 0

ततस्ताराद्युतिस्तारो हरिभिर्भीमविक्रमैः ।  
भागच्छवरितो भीम सुग्रीवं सह्राघवम् ।  
अथ वालार्कसकाश सुपर्णानिलवेगवान् ।  
यूथपाना सहस्रेण वृत केसरिण सुत । [ 55 ]  
हनुमान्वीर्यसम्पन्न सुग्रीवं समुपस्थित ।  
पद्मकिञ्जल्कमदश श्रीमान्शरवनालय ।  
हरि सुपाटलो नाम वीर्यवान्भीमविक्रम ।  
कोटीसहस्रेण वृत सुग्रीवमभ्यवर्तत ।

—Thereafter D11 reads 33<sup>c-f</sup>

32 For sequence in  $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7, cf v l 20  
D11 om 32<sup>a-b</sup> —<sup>a-b</sup>) G3 M1 transp वह्निर् and रभ  
M3 रह (for रम्भ)  $\S$  Cv r वानरो रम्भ एव चे (Cv एवे)-  
ति पाठ  $\S$  —For 32<sup>a-b</sup>,  $\tilde{N}1$  D1-4 13 subst and  $\tilde{N}1$   
reads after 724\*, while others read after 725\*

735\* सम्पाती रन्तिदो नाम खड्ग सव्यो महाहनु ।

[  $\tilde{N}1$  D3 रन्तिदो नाम (D3 राद्रो), D1 जाबुवान्भीमो (for रन्तिदो  
नाम) D1 वेगदर्शी, D3 रूपसेव्यो (for सह्य सव्यो)  $\tilde{N}1$  सह्य  
+ \* (illeg) (for the post half) ]

—Thereafter D1 cont

736\* शराचि शरगुल्मश्च सुहोत्रोल्कामुखस्तथा ।  
while D2-4 13 cont after 735\*

737\* गजो गवाक्षो गवय शरभो गन्धमादन ।  
एकैको दशकोटीभिरावृत प्रत्यदृश्यत ।

—For 32<sup>a-b</sup>,  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 subst and read after  
724\*

738\* सम्पाति सनतो नाम रम्भोऽथ शरभस्तथा ।

[ V1 D7 रभस्त (for शरभस्त) ]

—<sup>c</sup>)  $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7 11 सप्राप्ता (for बहवो)

33 B4 repeats here 33<sup>a-b</sup> (cf v l 27) —<sup>a</sup>) V2  
आच्छाद्य, D2-4 13 आत्रित्य (for आवृत्य) B4 (second  
time) शूर, D2-4 13 सर्वे (for सर्वा) —<sup>b</sup>) V1 [ अ ] पि  
(for second च) D1 सपर्वतवनाकरा. —After 33<sup>a-b</sup>, D5 6  
8-10 T2 3 G M 1ns

739\* यूथपा समनुप्राप्ता तेषा सरया न विद्यते ।  
आगताश्च विशिष्टाश्च पृथिव्या सर्ववानरा ।

[ (1 I) D5 6 8-10 T2 M2 तेषा (for तेषा) —(1 2)

D5 8-10 T2 निविष्टाश्च, Cv r m g as above (for निविष्टाश्च)  
G1 निविष्टाश्च (for च विशि°) ],  
while D11 1ns

740\* ततो नागेन्द्रसकाक्षैरतीक्ष्णदष्टैर्मेहाबलैः ।  
बभूवुर्वानरेर्वैरैर्दिश सर्वा समावृता ।

—D11 reads 33<sup>c-f</sup> after 734\* —<sup>c</sup>) D11 आबुवत  
(for आप्लवन्त)  $\tilde{N}1$  damaged from न्तश्च up to  
अभ्यवर्तन्त in <sup>c</sup>  $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7 प्लवमाना वज्रतश्च  
—<sup>d</sup>) B4 ज्वलतश्च (for गर्जन्तश्च) D4 ते (for च) D1  
महाबला (for प्लवंगमा) —<sup>e</sup>) D2 4 13 प्रत्यावर्तत (for  
अभ्यव°) —<sup>f</sup>) T3 G1 ग्रहगणा (for अभ्र°) D1 सूर्यम-  
भ्रगणो यथा  $\S$  Cv अभ्रगणा इति सम्यक्, Cr सूर्यम-  
भ्रगणा इवेति पाठ  $\S$  —For 33<sup>c</sup>-34<sup>b</sup>,  $\tilde{N}2$  V1 2 D7  
subst 742\* —After 33, B1-3 1ns

741\* तान्प्रविष्टान्विनीताश्च समेत्य हरियूथपान् ।

[ B2 तत प्रविष्टा विदिता (for the prior half) B2  
-पुगवा (for -यूथपान्) ]

34  $\tilde{N}1$  illeg after कुर्वाणा up to प्रहृष्टा in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>)  
B4 वानुशब्दाश्च, D1-4 13 दिक्षु शब्द च (D1 °व्दास्ते), G1  
M3 बहुश शब्दान् (for बहुशब्दाश्च) —<sup>b</sup>) B4 D8-10 G3  
प्रहृष्टा, D3 सुहृष्टा, D13 प्रविष्टा (for प्रहृष्टा)  $\tilde{N}1$  हि समा-  
लिन, D1-4 13 वनमालिन, D5 8-10 M3 बाहु° (for बल-  
शालिन) —For 33<sup>c</sup>-34<sup>b</sup>,  $\tilde{N}2$  V1 2 D7 subst, while  
B1-3 D11 (1 2 only) subst for 34<sup>a-b</sup>

742\* द्विग्विदग्म्य समागम्य सुग्रीवं पर्यवारयन् ।  
प्रहृष्टाश्च विनीताश्च समेत्य हरिपुगवा ।

[ (1 I)  $\tilde{N}2$  D7 दशदिग्म्य (for दिग्वि°) V1 समागल्य  
(for °म्य)  $\tilde{N}2$  V1 प्रत्यवारयन् (for पर्य°) —(1 2) B1 3  
सामात्या (for समेत्य) G (ed) हरियूथपा ]

—<sup>c</sup>) D2 4 13 शिलाभिर् (for शिरो°)  $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3  
D7 11 वानरश्रेष्ठ (D11 °ष्टा) (for वानरेन्द्राय) —<sup>d</sup>) D1-3  
[ अ ]भ्यवादयन्, D6 निवेदयन्, T2 °येत् (for न्यवेदयन्)  
 $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7 सुग्रीवं ते प्रणेमिरे, D11 सुग्रीवं तेभ्य-  
वादयन्

35 <sup>a</sup>) D13 अपर वानरश्रेष्ठ (corrupt) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  B4  
यथाकाम, V1 2 B1-3 D7 11 यथाकाल, D5 6 T2 3 G3 M2 3  
Cv r m g सयम्य च, Cg<sup>p</sup> सनम्य च, Cl t as in text  
(for संगम्य च) V1 यथादिवि, D5 8-10 यथोदित, Cl t

सुग्रीवस्त्वरितो रामे सर्वास्तान्वानरर्षभान् ।  
निवेदयित्वा धर्मज्ञः स्थितः प्राञ्जलिरब्रवीत् ॥ ३६

यथासुखं पर्वतनिर्झरेषु  
वनेषु सर्वेषु च वानरेन्द्राः ।  
निवेशयित्वा विधिवद्भलानि  
बलं बलजः प्रतिपत्तुमीष्टे ॥ ३७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डेऽष्टात्रिंशः सर्गः ॥ ३८ ॥

as in text (for यथोचितम्) Ñ1 D1-4 13 यथाकाम( Ñ1 °ल) यथावल —<sup>c</sup>) G(ed) Ck समागत्य, Ct as in text (for °स्य) —<sup>d</sup>) Ñ1 illeg for स्थिता प्राञ्जलयस् Ñ2 V1 2 B D1-4 7 11 13 तस्थु (for स्थिता) Ñ1 तत, B1 D6 13 T2 3 तथा (for तदा)

36 <sup>a</sup>) B4 T2 राम (for रामे) — Ñ1 damaged from स्तान् in <sup>b</sup> up to धर्मज्ञ in <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) D1 प्रहृष्टो (for सर्वा-स्तान्) D6 8-10 त्वरितास्तदा (for वानरर्षभान्). — D2 reads 36<sup>c</sup>-37<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>) D1 धर्मात्मा (for धर्मज्ञ) D2-4 13 निवेद्य स तु धर्मात्मा —<sup>d</sup>) B4 D1-4 11 13 G3 M1 तत (for स्थित) G2 अग्रत (for अब्रवीत्) — For 36, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 subst, while D11 subst for 36<sup>ab</sup>

743\* सुग्रीवस्त्वागतान्सर्वान्वानरास्तान्महाबलान् ।  
न्यवेदयत रामाय प्रियार्हाय कृताञ्जलि ।

[ (1. 1) D11 च (for तु) D11 अप्रमेयान् (for वानरास्तान्) V1 महात्मन (for °बलान्) ]

37 D2 reads 37<sup>ab</sup> in marg. (cf v.l 36) —<sup>a</sup>) D11 तथा (for यथा) M1 कटरेषु, M2 Cv r निर्झरेषु, Cm as in text (for -निर्झरेषु) —<sup>b</sup>) D4 om (hapl?) वनेषु Ñ1 B4 D1-4 13 रम्येषु (for सर्वेषु) D1-4 G1 Cgß वानरेद्र, T2 G3 °द्रान् (for वानरेन्द्रा) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 11 गुहासु रम्येषु च काननेषु. —<sup>c</sup>) Ñ1 निवे + 1 + (illeg), B4 M1.3 निवेदयित्वा, D2-4 13 निवेद्य (D2 °द्य) राजा, G2 प्रवेशयित्वा, Cr.m.g.k t as in text (for निवेशयित्वा)

—<sup>d</sup>) B4 D3 बलावलज (B4 °ज्ञा), D1 बलाद्वलज, D2 4 13 परावरज (for बल बलज) G1 M1 प्रतिवक्तुम् (for °पत्तुम्) Ñ1 D1-4 13 प्रदाशस सर्वान् (D2 13 °र्व), B4 प्रतिघातु सर्वत (for प्रतिपत्तुमीष्टे) Ck Cv ईष्टे । प्रभवतु । व्यत्ययेन न तु लोट्ये लट् ।, Cr m g ईष्टे ईशो भवेत् । व्यत्ययेन लिट्ये लट् ।, Ck व्यत्ययालट् । ईश्वरो भवतु ।, Ct ईष्टे ईशो भवेत् । लिट्ये लट् Ck — For 37<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 subst

744\* यथार्यमावेद्य बलानि वानरा

उपाविशान्पर्वतशृङ्गकल्पा ।

[ (1. 1) B1 यथार्थम् (for °र्थम्) Ñ2 V1 D7 यथा स्वमावेद्य, G(ed) यथार्थमेवाद्य (for यथार्थमावेद्य) ], while D11 subst

745\* निवेशिता पर्वतशृङ्गकल्पा

वनौकसोद्दाममहाप्रभावा ।

Colophon — Sarga name Ñ1 बलासिगमन, Ñ2 D7 नैन्यदर्शन, V1 उद्योगबलागम, V2 D1 बलागमन, B1 वानर वनागमन, B2 वानरागमन, B3 वनागमन, B4 वानराहान, D2-4 13 वानरागमनो (D2 °गमो), D11 बलसमूहागमनो — Sarga no (figures, words or both) Ñ1 V1 B1 D2 4 7 13 om, Ñ2 37, V2 36, B2 D6 8-10 T2 3 G1 2 M 39, B3 D3 40, B4 41, D1 25, D11 34, G3 38 (as in text). — After colophon, G1 3 conclude with श्रीरामाय नम, G2 with श्रीरामचन्द्राय नम .

३९

अथ राजा समृद्धार्थः सुग्रीवः पुत्रगेश्वरः ।  
 उवाच नरशार्दूलं रामं परबलार्दनम् ॥ १  
 आगता विनिविष्टाश्च बलिनः कामरूपिणः ।  
 वानरेन्द्रा महेन्द्राभा ये मद्विषयवासिनः ॥ २  
 त इमे बहुसाहस्रैर्हरिभिर्भीमविक्रमैः ।  
 आगता वानरा घोरा दैत्यदानवसंनिभाः ॥ ३

ख्यातकर्मापदानाश्च बलवन्तो जितकुमाः ।  
 पराक्रमेषु विख्याता व्यवसायेषु चोत्तमाः ॥ ४  
 पृथिव्यम्बुचरा राम नानानगनिवासिनः ।  
 कोट्यग्रश इमे प्राप्ता वानरास्तव किंकराः ॥ ५  
 निदेशवर्तिनः सर्वे सर्वे गुरुहिते रताः ।  
 अभिप्रेतमनुष्ठातुं तव शक्यन्त्यरिंदम ॥ ६

G 4 40 6  
 B 4 40 6  
 L 4 32 0

39

T<sub>1</sub> missing for Sarga 39 (cf v l 4 36 17) M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 V<sub>3</sub> illeg up to 26<sup>a</sup> (cf v l 4 38 11) D<sub>13</sub> om 1 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> समृद्धार्थे —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> सुग्रीवो वदता वर —M<sub>1</sub> om 1<sup>c</sup>—2<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> परबलार्दन (for °र्दनम्) —For 1, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 subst, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst for 1-2<sup>b</sup>, while B<sub>4</sub> ins after 1<sup>a</sup><sup>b</sup>

746\* आगताश्च निविष्टाश्च पृथिव्या सर्ववानरान् ।  
 दृष्ट्वा प्रहृष्ट सुग्रीवो राम वचनमब्रवीत् ।

[(1 1) S<sub>1</sub> प्रणिष्टाश्च, V<sub>2</sub> निविष्टाश्च, B<sub>2</sub> om (hapl), D<sub>2</sub> 13 पृथिव्या वै (for निविष्टाश्च) N<sub>1</sub> विनिविष्टाश्च (for च नि°) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 पृथिव्या, B<sub>2</sub> बलिन (for पृथिव्या) —S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1 2 —(1 2) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13 राजा राघवमब्रवीत्, D<sub>11</sub> राघव वाक्यमब्रवीत् (for the post half) —For 1 2, B<sub>4</sub> subst

746 (A)\* दृष्ट्वा पुत्रगशार्दूलं प्रसन्नेन्द्रियमानस ।]

2 V<sub>3</sub> illeg for 2 (cf v l 1) M<sub>1</sub> om 2<sup>a</sup><sup>b</sup> (cf v l 1) For 1-2<sup>b</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst 746\* —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 11 13 आगताश्च, G<sub>2</sub> गता हि (for आगता वि-) D<sub>1</sub> आगताश्च निविष्टाश्च —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10-चारिण (for -रूपिण) —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> वानराश्च (for वानरेन्द्रा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11-13 महाकाया, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> महात्मानो, G<sub>2</sub> (before corr) महाभागा, M<sub>1</sub> नरेन्द्राभा (for महेन्द्राभा) B<sub>1</sub> राघवेन्द्र महात्मानो, T<sub>3</sub> वानरा वानरेन्द्राभा, M<sub>3</sub> वानरा वारणेन्द्राभा —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> ये तु मद्रशवर्तिन, D<sub>3</sub> 11 ये केचित्पृथिवीचरा —After 2, B<sub>4</sub> reads 5<sup>a</sup><sup>d</sup>

3 V<sub>3</sub> illeg for 3 (cf v l 1) B<sub>4</sub> om 3 S<sub>1</sub> reads 3 twice N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>5</sub> 7-10 repeat 3 after 6 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M Cg repeat and G<sub>3</sub> reads 3<sup>a</sup><sup>b</sup> after 6 —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> (second time) इह मे, D<sub>2</sub> 13 इति मे (for त इमे) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> 3 Ck t (all except D<sub>6</sub> first time) बहु (D<sub>5</sub> °र) विक्रातैर्, T<sub>2</sub> (first time) हरिविक्रातैर्, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> (second time) शतसाहस्रैर्, M<sub>1</sub> (first time) बलविक्राता (for बहुसाहस्रैर्) G<sub>1</sub> (first time) त इतो बहुविक्रातैर् —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> (both times) D<sub>2</sub> 4 13 G<sub>1</sub> 2 (both second

time) M<sub>1</sub> (first time) अनेकैर्, N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 7 12 T<sub>2</sub> 3 G<sub>3</sub> M (N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> both times, T<sub>2</sub> 3 G<sub>3</sub> M second time) Cg अनीकैर्, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> (both first time) बलीकैर् (V<sub>2</sub> °), D<sub>5</sub> 8 10 (all first time) बलिभिर्, D<sub>9</sub> (first time) बलि, G<sub>2</sub> (first time) वानरैर् (for हरिभिर्) S<sub>1</sub> (second time) बहुविक्रमै D<sub>5</sub> 8-11 Ct (all except D<sub>11</sub> second time) अनेकै (D<sub>11</sub> °नीकै) बहुविक्रमै, V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 (all second time) D<sub>3</sub> अनीकैर्भीमविक्रमा —G<sub>3</sub> om 3<sup>c</sup>—5<sup>b</sup> V<sub>1</sub> moth-eaten for the first time for 3<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 4 11-13 (S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 first time) शरा, N<sub>1</sub> om, D<sub>7</sub> (first time) सर्वे, T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> वीरा (for घोरा) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> (all second time) आगता देवगर्भाभा —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> 11 (all except D<sub>11</sub> first time) देव- (for दैत्य-) D<sub>1</sub>-विक्रमा (for सनिभा)

4 V<sub>3</sub> illeg for 4 (cf v l 1) G<sub>3</sub> om 4 (cf v l 3) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 4-6 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> transp 4 and 5 —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 5 11-[अ]वदाताश्, D<sub>6</sub> -वदा न्याश् (for -[अ]पदानाश्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> ख्यातकर्मा-पदेशाश्च, B<sub>4</sub> हरय ख्यातकर्माणो, M<sub>1</sub> ख्याता कर्मा° Cg ख्यातकर्मापदाना इत्यत्रापादानशब्दोऽद्भुतमात्रे वर्तते Cg —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> -श्रमा (for -कुमा) B<sub>4</sub> बलतेजोजितश्रमा —V<sub>1</sub> om 4<sup>a</sup><sup>d</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> च ख्याता, D<sub>3</sub> ज्ञातारो (for विख्याता) M<sub>2</sub> पराक्रमेण च ज्ञाता —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> व्यवसायेपि (for °येषु) B<sub>4</sub> चोद्यता G(ed) व्यवसाये तथोत्तमा

5 V<sub>3</sub> illeg for 5 (cf v l 1) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> om 5<sup>a</sup><sup>b</sup> (for G<sub>3</sub>, cf v l 3) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 5 (cf v l 4) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> transp 4 and 5. —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> -[अं]तचरा, D<sub>10</sub> -[अ]बु\*रा V<sub>1</sub> पृथिव्या च वरा राम, D<sub>3</sub> पृथिव्यवरचरा वीरा, D<sub>5</sub> पृथिव्या व्यवरोमा (sic), D<sub>11</sub> पृथिव्यंतचरा वीरा —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> 3 -[अ]रण्य (for -नग-) B<sub>2</sub> -निपेविन (for निवासिन) —B<sub>4</sub> reads 5<sup>a</sup><sup>d</sup> after 2 —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub>-10 Ck t कोट्योघाश्च, Cr m g as in text (for कोट्यग्रश) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 कोटिश समनुप्राप्ता —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> तत्र (for तव)

6 V<sub>3</sub> illeg for 6 (cf v l 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 6 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 9 11 निदेश —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub> 10

यन्गान्यसे नरव्याघ्र प्राप्तकालं तदुच्यताम् ।  
 तत्सैन्यं त्वद्वशे युक्तमाज्ञापयितुमर्हसि ॥ ७  
 कामनेषामिदं कार्यं विदितं मम तत्त्वतः ।  
 तथापि तु यथातत्तामाज्ञापयितुमर्हसि ॥ ८  
 तथा ब्रुवाणं सुग्रीवं रामो ददर्शयात्मजः ।  
 बाहुभ्यां संपरिष्वज्य उदं वचनमब्रवीन् ॥ ९  
 ज्ञायतां सौम्य वैदेही यदि जीवति वा न वा ।  
 स च देशो महाप्राज्ञ यस्मिन्वसति रावणः ॥ १०

T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 स्थिता (for रता) D<sub>5</sub> मचे गुरवने स्थिता, D<sub>11</sub> तत्र तत्र हिते रता —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 3 अनुध्यातु (for °ष्टातु). G<sub>3</sub> अपि मनु 1 न —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> शक्य तु (for शक्षयन्ति) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> शक्तान्त्र परतप, B<sub>4</sub> त (lacuna) शक्ता अरिदम, D<sub>3</sub> 11 शक्ता गते महाजस —After 6, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>5</sub> 7-10 repeat 3, while T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M C<sub>g</sub> repeat and G<sub>1</sub> reads 3<sup>ab</sup> after 6

7 V<sub>3</sub> illeg for 7 (cf v l 1) D<sub>3</sub> 11 transp 7 and 8 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> 1 महागज, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> महाभाग (for नरव्याघ्र) V<sub>1</sub> यच्चिन्त्रते महाभाग —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub>-10 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M C<sub>k</sub> t त्वत्- (for तत्-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 स्वसैन्य मानवप्रेष्ट, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> मा सर्वजलमयुक्तम्, V<sub>2</sub> सर्वजलसमायुक्तम्, B<sub>4</sub> स्वसैन्य त्वद्विते युक्तम्, D<sub>1</sub> 2 13 स्वसैन्य रावण(D<sub>2</sub> 13 वानर)प्रेष्ट, D<sub>3</sub> 11 स्वसैन्यस्तद्विधास्यामि —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 निवेशयितुम् (for अज्ञापयितुम्) D<sub>3</sub> 11 समाज्ञापय मा प्रभो

8 V<sub>3</sub> illeg for 8 (cf v l 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om (hapl) 8 D<sub>3</sub> 11 transp 7 and 8 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> एवम् (for एषाम्) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 7 11 T<sub>3</sub> वीर, B<sub>1</sub> 3 देव (for मम) T<sub>2</sub> यत्तव (for तत्त्वत) B<sub>2</sub> विहित वीर तत्त्वत —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 5 8-10 G M<sub>1</sub> 2 युक्तम्, C<sub>k</sub> as in text (for तत्त्वम्) D<sub>6</sub> 11 तथापि त्व (D<sub>11</sub> यद्) यथा-युक्तम्, T<sub>2</sub> तथापि त्व यथाकार्यम् —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 आज्ञापयतु रावण —For 8<sup>ad</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst

747<sup>a</sup> तथापि च यथाचारमर्थमाज्ञप्तुमर्हसि ।

[ N<sub>2</sub> अद्य माज्ञप्तुमर्हसि, V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> अनु माज्ञप्तु° (for the post half) ]

9 V<sub>3</sub> illeg for 9 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 9 इति, D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> एव (for नया) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-3 12 13 इति ब्रुवत सुग्रीव —Note hiatus between ° and ° —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> 3 म (for स-) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 म(N<sub>1</sub> स)परिष्वज्य बाहुभ्या —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 प्रीतो, D<sub>1</sub> हृष्टो (for हृद) B<sub>4</sub> वचन चेदमब्रवीत्

10 V<sub>3</sub> illeg for 10 (cf v l 1). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 (D<sub>2</sub> 13 om [hapl] 10<sup>b</sup>-11<sup>a</sup>) read 10-11 after 14

अधिगम्य च वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।

प्राप्तकालं विधास्यामि तस्मिन्काले सह त्वया ॥ ११

नाहमस्मिन्प्रभुः कार्ये वानरेण न लक्ष्मणः ।

त्वमस्य हेतुः कार्यस्य प्रभुश्च भुवनेश्वर ॥ १२

त्वमेवाज्ञापय विभो मम कार्यविनिश्चयम् ।

त्वं हि जानासि यत्कार्यं मम वीर न मंजयः ॥ १३

सुहृद्वितीयो विक्रान्तः प्राज्ञः कालविशेषप्रित् ।

भवानस्मद्विते युक्तः सुकृतार्थोऽर्थवित्तमः ॥ १४

—<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> वीर, M<sub>3</sub> मम (for माम्) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 T<sub>2</sub> वानरा (for वानवा)

11 V<sub>3</sub> illeg for 11 (cf. v l 1) D<sub>2</sub> 13 om 11<sup>a</sup> (cf v l 10) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 read 10-11 after 14 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 5 11 G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 तु (for च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 8-10 12 T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> अभिगम्य तु वदेद्, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अवगम्य तु वैदेहीं —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 11 निलयो —D<sub>4</sub> repeats 11<sup>cd</sup>, 15<sup>a-d</sup>, 17-18<sup>b</sup> after 18<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> प्रात काल (sic) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> करिष्यामि, B<sub>4</sub> विधास्यामम् (for विधास्यामि) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 transp सह and त्वया N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> मामर्थ्याद् (V<sub>1</sub> 2 °र्थ) भवता सह, D<sub>11</sub> सुग्रीव सहितस्त्वया

12 V<sub>3</sub> illeg. for 12 (cf v l 1) D<sub>1</sub> 13 om 12-14<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अत्र नाह (for नाहमस्मिन्) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 7-10 G<sub>2</sub> वानरेण B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 11 म (for न) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 12 वानरेण सलक्ष्मण.. —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> अद्य (for जस्य) D<sub>4</sub> हेतो (for हेतु) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 गतिविम (D<sub>1</sub> 12 हिम) वतो मम (corrupt), N<sub>1</sub> त्वं गति तो मम (illeg), N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> त्वयि चेतस्ममाहित, V<sub>1</sub> त्वयि चैव समाहित, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> त्वयैवैतस्ममाहित, D<sub>1</sub>-4 त्व गतिहिं मतो मम, D<sub>11</sub> त्व गतिस्त्व परायण

13 V<sub>3</sub> illeg for 13 (cf v l 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 om 13 (for D<sub>1</sub>, cf v l 12) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> 3 ज्ञापय —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> कार्य —V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> om (hapl) 13<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> सुग्रीव, D<sub>5</sub> 8-10 मे कार्य (for यत्कार्य) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> कार्यस्य परिनिश्चय

14 V<sub>3</sub> illeg for 14 (cf v l 1) D<sub>1</sub> 13 om 14<sup>ab</sup> (cf v l 12) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-3 6 7 11 12 सुहृद्विनीतो D<sub>4</sub> विक्रान्तश्च महायुद्धे C<sub>g</sub> सुहृद्विनीत इति पाठ C<sub>k</sub> —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 कर्म, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> 7 कार्य (for काल-) D<sub>11</sub> प्रभु कार्य. N<sub>1</sub> कर्म विशेषत, V<sub>1</sub> प्राज्ञ कार्यविशेषत, D<sub>1</sub> प्राज्ञ कर्मविशेषकत् —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 -हितयुत, D<sub>4</sub> -विधियुत (for -हिते युक्त) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सुक्तो यस्य भवानर्थे, D<sub>2</sub> भवानसि शिवे युक्ते (sic), D<sub>11</sub> भवान्यस्य हिते युक्त, D<sub>1</sub> 13 शिवे युक्त संहृताथो

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो विनतं नाम यूथयम् ।  
अत्रवीद्रामसांनिध्ये लक्ष्मणस्य च धीमतः ।  
शैलाभं मेघनिर्घोषमूर्जितं प्लवगेश्वरम् ॥ १५  
सोमसूर्यात्मजैः सार्धं वानरैर्वानरोत्तम ।  
देशकालनयैर्युक्तः कार्याकार्यविनिश्चये ॥ १६  
वृतः शतसहस्रेण वानराणां तरस्विनाम् ।  
अधिगच्छ दिशं पूर्वां सशैलवनकाननाम् ॥ १७

तत्र सीतां च वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।  
मार्गध्वं गिरिदुर्गेषु वनेषु च नदीषु च ॥ १८  
नदीं भागीरथीं रम्यां सरयूं कोणिकीं तथा ।  
कालिन्दीं यमुनां रम्यां यामुनं च महागिरिम् ॥ १९  
सरस्वतीं च सिन्धु च शोणं मणिनिभोदकम् ।  
सही कालनही चैव शैलकाननशोभिनाम् ॥ २०

G 4 10 21  
B 4 40 22  
L 4 32 15

—<sup>d</sup>) B D7 11 स कृतार्थो, D1 2 सत्कृतार्थो, D5 8-10 सुहृदासो (for सुकृतार्थो) S1 T2 [S]यविक्रम, N2 V1 2 B D7 न सशय, D2 विधिक्रम, D11 हरीश्वर, F3 M2 °वित्तम (for °वित्तम) N1 कृतार्थो प्रवित्तम, D3 स्वकृतार्थो-विक्रम, D4 स कृतार्थो-विक्रम, D12 स्वकृतार्थो-विक्रम, D13 स विविक्रम ज्ञायता, M1 सुहृदर्थे-वित्तम —After 14, S1 N1 D1-4 11 (D3 11 preceded by 748\*)-13 read 10-11 —After 14, D3 11 ins

748\* तस्मात्त्वामभिवास्येऽहं साहाय्ये कृतनिश्चयम् ।

15 V3 illeg for 15 (cf v1 1) D4 repeats 15<sup>abc</sup> (cf v1 11) —<sup>b</sup>) S1 D12 विनत, B4 विनीतं, D5 विनत (for विनतं) N2 V1 2 B1-3 D7 11 रामेण स्नेह (V2 सह, D11 प्रीति)सयुक्त, D3 रामलक्ष्मणसनिधौ —B4 om 15<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) G2 3 M1 विशेषत (for च धीमत) —For 15<sup>cd</sup>, S1 N1 D1 2 4 12 13 subst

749\* अत्रवीलक्ष्मणस्याग्रे रामस्य वनगोचर ।

[ D1 °क्ष्मणश्चैव रावणश्च वनगोचर (corrupt) ],

while N2 V1 2 B1-3 D3 7 11 subst

750\* विनत नाम यूथेश समाहूय वचोऽवधीत् ।

[ V2 वि ल (for विनत) D3 11 ममानी (D11 °हू)येदमवधीत् (for the post half) ]

—S1 N1 D1 2 4 12 13 om 15<sup>e</sup>-16 —<sup>e</sup>) D3 भीम- (for मेघ) —<sup>f</sup>) M3 प्लवगेश्वर (for °श्वरम्) N2 V1 2 B D7 सुग्रीव (B4 उवाच) प्लवगेश्वर, D3 उदार वानरेश्वर, D11 वानर प्लवगेश्वर —After 15, N2 V1 2 B1-3 D7 ins

751\* विनयावनत चैव ऋषभ भीमविक्रमम् ।

[ N2 विनयारेचन, B3 °यावनतश्च (for °यावनत) V1 वीर (for चैव) V1 वानरो (for ऋषभ) ]

16 V3 illeg for 16 (cf v1 1) S1 N1 D1 2 4 12 13 om 16 (cf v1 15) —<sup>a</sup>) D5 8-10 -निभै (for [-आ]-त्मजै) D11 वीरैर (for सार्धं) D3 सूर्यनोमात्मजैर्वीरैर —<sup>b</sup>) N2 V1 वानरोपमै (corrupt), V2 B D7 वार (V2 °रु)णोपम, D3 11 वारिणोपम, D6 M2 3 वानरोत्तम, T2 G1 °त्तम, G(ed) °त्तमै (for वानरोत्तम) —D10 om 16<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 -विभाव (D7 °ग)ङ्गैर,

D3 11 -विधानङ्गैर, M2 नये युक्तो, Gg k as in text (for -नयेर्युक्त) —<sup>d</sup>) D5 8 9 विज कार्य-, G1 M2 युक्त कार्य-, Gg k as in text (for कार्याकार्य-) N2 V2 B1-3 D7 7 11 नयापनयकोविदै, V1 नयानयनकोविदै, B1 कृतकार्यविनिश्चय

17 V3 illeg for 17 (cf v1 1) D4 repeats 17 (cf v1 11) —<sup>a</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 जेटि- (B2 3 D7 °टी) (for शत) D11 वृत कोटिमहत्संश्च —<sup>b</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 अरिदम (for तरस्विनाम्) —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 11 मृगयस्व, B4 अभिगम्य, D1-3 अभिगच्छ, D13 अपि गच्छ (for अविगच्छ) V2 D2 सर्वा (for पूर्वा) —<sup>d</sup>) M2 -द्रुम- (for वन-)

18 V3 illeg for 18 (cf v1 1) —<sup>a</sup>) N1 तन, D6 [आ]नीता (for सीता) D2-4 12 13 तु (for च) G2 मार्गध्व (for वैदेही) —G2 om 18<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>) D13 T2 निलये —After 18<sup>ab</sup>, D4 repeats 11<sup>cd</sup>, 15<sup>cd</sup>, 17-18<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) B4 मार्गस्व, D11 मार्गस्व N2 V1 B1-3 D7 वन- (for गिरि-) M3 -शृणुषु (for -दुर्गेषु) —<sup>d</sup>) D2 13 नगरी (D13 °रे)षु (for च नदीषु) N1 transp वनेषु and नदीषु N2 V1 D7 नदीषु च गुहाषु च, V2 B1-3 गुहाषु च वनेषु च, G2 गिरिदुर्गेषु वनेषु च

19 V3 illeg for 19 (cf v1 1) S1 N1 V1 2 B1 3 4 D1-4 7 12 13 transp 19<sup>ab</sup> and 19<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 2 B1-3 D1-4 7 12 13 चैव, T2 दिव्या (for रम्या) B4 भागीरथी च कावेरी —<sup>b</sup>) N2 V1 2 B D7 अपि (for तथा) —<sup>c</sup>) G2 दिव्या (for रम्या) S1 N1 V1 2 B1 3 4 D2-4 7 12 13 यमुनामापगा (V2 °सा- ) रम्या (N2 V1 2 B1 3 D7 दिव्या, B4 ° ), D1 यमुना निज्ञाता रम्या, G3 कालिन्दी ज्ञोणभद्रा च —<sup>d</sup>) B1 यमुन (for यामुन) S1 D1-4 12 -वन, N1 -नदी, D13 -वत्तै (for गिरिम्) —For 19<sup>cd</sup>, B2 reads 20<sup>cd</sup> repeating it in its proper place

20 V3 illeg for 20 (cf v1 1) —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 मेखल (N2 V1 °ल)प्र (B3 °प्रा)भ्य ज्ञोण, B4 मेखलप्रभय चापि —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 2 B1-3 D1-4 11-13 नत्र (for ज्ञोण) —After 20<sup>ab</sup>, S1 N1 D1-4 11-13 17S

752\* कावेरी नचिरा वन चम्पनापि चावगात् ।



ब्रह्ममालान्विदेहांश्च मालवान्काशिकोसलान् ।  
मागधाश्च महाग्रामान्पुण्ड्रान्वद्वांस्तथैव च ॥ २१

[ D2 13 नटनामपि N1 illeg for चापगाम् D1 नदी तामपि चापग (for the post half) ]

—Thereafter D11 reads 21<sup>cd</sup>.

—After 20<sup>cd</sup>, N2 V1 2 B D7 ins

753\* रुचिरा कुटिला चैव चन्द्रनी चापगा तथा ।  
वेदवनाशिका चैव रम्या माहिषिकामपि ।  
तत्र शक्रपुलिन्दाश्च कलिङ्गाश्चैव मार्गत ।  
अन्विष्य दण्डकारण्यं सशैलवनकाननम् ।  
तत्र गोदावरीं पुण्या प्रसन्नसलिला नदीम् [ 5 ]  
तत्र पर्वतजालेषु कान्तारविषयेषु च ।  
रावण मह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ।

[ (1 1) N2 कुरा, V2 रुचिरा, D7 कुचरा (for कुटिला) V1 रुचिर रुचिर चैव, B1 रुचिर कुटिला चैव, B2 रुचिरा चैव कावेरी (for the prior half) V2 नदा (subm) (for चन्द्रनी) N2 B2 D7 च(B2 न)दनामापगा तथा, B1 3 नदनायनन तथा (for the post half) B4 रुचिरा कुचिरा चापि चदनामपि चापगा —B4 om. 1 2 —(1 2) N2 वैदा, D7 वेदी (for वेद) V1 वेतालिका, B1 3 वैयासिका (for वैनाशिका) V2 वेदवनाशिका चैव, B2 वेदा विनाशिका चैव (for the prior half) N2 B1 3 माहिषिकामपि. —(1 3) B4 तथा (for तत) V2 शक्र, D7 शक्र- (for शक्र) V1 कालिदाश्च (for कलिङ्गाश्च) B4 कलिङ्गाश्च मागान् (for the post half) —(1 5) B2 रम्या (for पुण्या) N2 V1 2 B1 3 4 D7 तत्र गोदावरी रम्या (B1 3 पुण्या) प्रसन्नसलिला नदी —(1 6) B1 3 राजेषु (for -जेषु) N2 V1 2 B4 D7 निषयेषु (for ेषेषु) —(1 7) B1 मगधा (for ततस्ततः) ]

—<sup>cd</sup> S1 N2 V2 B2 D2.4 7 12 नदीं (for महीं) D6 8-10 T2 G M1 2 [ अ]पि (for [ ए]व) B1 3 नदीं कालमयीं चैव, G(ed) नदीं कालमयीं चैव (for °) S1 B4 D1-4 11-13 तमसा पुष्पवाहिनि (D1 °सि)नीं, N2 V2 B1-3 D7 तमसा च महा(D7 °ही)नदीं G2 शैलराशि विशेषतः, G3 सशैलवन-शोभिता (for °) N1 V1 नदी कालमही चैव तमसा पुष्प-वाहिनी (V1 च महानदी) ॐ Cv महीं कालमही चापि शैलकाननशोभितामिति पाठ ॐ —After 20, S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 ins

754\* गोमती गोकुलाकीर्णा तथा पूजां सरस्वतीम् ।

[ S1 गौतमी (for गोमती) N1 D3 गौतमी गोकुलापूर्णा (for the prior half) ]

—Thereafter D11 cont 760\*

21 V2 illeg for 21 (cf v1 1) —<sup>a</sup> N2 V1 B4 सूक्ष्मान्मलान्, V2 om, B1 सुभान्मलान्, B2 सूक्ष्मान्मलान्, B3 सुभान्मलान्, D7 सूक्ष्मान्मलान्, T2 प्रसन्नसलिलान्, Ck t as in text (for ब्रह्ममालान्) G2 विदेहांश्च

पत्तनं कोशकाराणां भूमिं च रजताकराम् ।  
सर्वमेतद्विचेतव्यं मृगयद्भिस्ततस्ततः ॥ २२

(for विदेहाश्च) N1 D1 सिप्रा मल्ल सिरापा च, D3 कलिङ्ग-वगवलागान्, D4 शीघ्र वापिनडागाश्च, D11 सह्यामलविदेह्य च, M1 ब्रह्मावर्त विदेह्य च —<sup>b</sup> N1 D1 3 4 मगधान्, N2 V2 B D7 मलयान्, V1 मलदान्, D11 मालती (for मालवान्) D6 G3 M1 कोसलान् —For 21<sup>cd</sup>, S1 D12 subst

755\* शीघ्र वाप्यस्तडागाश्च मगधा काशिकोसला ।

[ S1 मगधान् (for मगधा) ],

while D2 13 subst

756\* स्पृशोन्मलान्शिरापाश्च मृगधन्वासिकोमलान् ।

[ D13 -[ उ]न्मल- (for -[ उ]न्मलान्) ]

—After 21<sup>cd</sup>, B2 ins

757\* द्राविडान्मालवान्मद्रान्पुण्डकान्मण्डकानपि ।

—D11 reads 21<sup>cd</sup> (preceded by 752\*) after 20<sup>cd</sup> —<sup>a</sup> B4 सखाश्चैव (for मागधाश्च) D11 मागधा वारुहा चैव —<sup>d</sup> B4 पौंडान्नदस्तथैव च, D5 8-10 पु( D5 सु)द्रास्त्वगा-स्तथैव च, D11 ऐला वशा तथैव च, T2 पुडास्त्वगाश्च सर्वशः, G2 वकान्पुड्रास्तथैव च, G3 M1 पौंडान्नकाश्च सर्वश —For 21<sup>cd</sup>, S1 N1 D1-4 12 13 subst

758\* मलयाश्च विदेहाश्च पुण्ड्रान्वद्वाश्च मार्गत ।

[ N1 ५ श, D1 2 मलदाश्च, D3 4 13 मा( D13 म)ल-वाश्च (for मलयाश्च) D2 मार्गथ, D12 सार्गतान् (for मार्गत). D1 पुण्यवेगाश्च मार्गत, D3 पुड्रानुडाश्च मार्गत, D13 पुड्रानुडाश्च मार्गत (for the post half) ]

—For 21<sup>cd</sup>, N2 V1 2 B1-3 D7 subst

759\* मगधान्दण्डकूलाश्च वज्रान्नदस्तथैव च ।

[ B2 मागधान् B1 पल्लूणाश्च, B3 पटकूलाश्च (for दण्ड-कूलाश्च) V2 सागरान्दण्डकूलाश्च (for the prior half) ]

—Thereafter all the above MSS cont, while S1 N1 D1-4 12 13 cont after 758\*, D11 cont after 754\*, B4 ins after 21

760\* महानद च लौहित्य शैलकाननशोभितम् ।

[ B1 महानाद (for °नद) D11 लौहित्या (for °त्य) N1 बहु- (for शैल) D11 -शोभिता S1 D4 12 शैल पत्त (D4 12 °तृ)नशोभित, D1 शैलपत्तनशोभित, D3 13 शैलवदन (D3 °दन)शोभित (for the post half) D2 महानादो मार्गमाण लौहित्य शैलपट्टक ]

22 V3 illeg for 22 (cf v1 1) D11 reads 22<sup>cd</sup> in marg —<sup>a</sup> D5 पप्पा च (sic), D6 T2 पट्टण, D8-11 Ck t भूमिं च (for पत्तन) B1 कोशकाराश्च, B2 कोष्टकाराणा (for कोशकाराणा) D2 शोभित पत्तनं कोश —<sup>b</sup> D9 T3 M2 Ck रजताकर, T2 °तारकं, Cr.t रजताकरा (as in text).

रामस्य दयितां भार्या सीतां दशरथस्तुषाम् ।  
समुद्रमवगाढांश्च पर्वतान्पत्तनानि च ॥ २३  
मन्दरस्य च ये कोटिं संश्रिताः केचिदायताम् ।  
कर्णप्रावरणाश्चैव तथा चाप्योष्टकर्णकाः ॥ २४  
घोरा लोहमुखाश्चैव जवनाश्चैकपादकाः ।  
अक्षया बलवन्तश्च पुरुषाः पुरुषादकाः ॥ २५

किराताः कर्णचूडाश्च हेमाङ्गाः प्रियदर्शनाः ।  
आममीनाशनास्तत्र किराता द्वीपवासिनः ॥ २६  
अन्तर्जलचरा घोरा नरव्याघ्रा इति श्रुताः ।  
एतेषामालयाः सर्वे विचेयाः काननौकसः ॥ २७  
गिरिभिर्ये च गम्यन्ते प्लवनेन प्लवेन च ।  
रत्नवन्तं यवद्वीपं सप्तराज्योपशोभितम् ॥ २८

G 4 40 33  
B 4 40 30  
L 4 32 23

Ś1 तिमिवर्गजवाकुला (sic), N1 B4 D1-4 13 M1 तिमि (M1 ग्राम) च रजताकर (D2 13 °रक), N2 V1 2 B1-3 D7 तिमि च कनकाकर (B3 °रक), D12 तिर्मिचरमथाकुल, G(ed) तिमिर कनकाकर —°) D6 8-10 T2 च तद् (for एतद्) —°) Ś1 N1 D12 मार्गमाणस्, D2-4 मार्गमाणस्, M1 उत्पतद्भिस्, M3 मार्गयद्भिस् (for मृगयद्भिस्) D6 om तत् N2 V1 2 B1-3 D7 सीतार्ये (V1 °या, D7 °थं) रावणस्य च, D1 मार्गमाणैरि-तस्तत्

23 V3 illeg for 23 (cf v l r) —°) Ś1 D1-4 12 13 रामस्य पत्नीं वैदेहीं, N1 रामस्य वैदेहीं, B4 वामा रामस्य ता पत्नीं (for °) Ś1 N1 D1-4 12 13 G3 स्नुषा दशरथस्य च (for °) N2 V1 2 B1-3 D7 वानरैः सूर्यसकाशैर्बुद्धिशौर्यसमन्वितैः —°) N2 V1 2 B1-3 D7 11 M2 अवगाढानि, M1 आपगाश्चैव (for अवगाढाश्च) Ś1 N1 D1-4 12 13 अवगाह्य समुद्रं च —°) D6 पटवानि (corrupt), T2 सवनानि, Cv r m g t as in text (for पत्तनानि) N2 V1 2 B1-3 D7 11 पत्तनानि गिरीनपि, D3 पत्तनानि वनानि च

24 V3 illeg. for 24 (cf v l r) —°) M1 गिरे (for च ये) Ś1 D1-4 12 13 कुक्षि, N2 V2 B1 3 D6 7 M2 कोटी, B4 चोरा (sic) (for कोटि) —°) Cv m g संश्रिता (as in text), Cr सगता D6 8-10 Ct आलया, D6 T2 M2 आयता, Ck as in text (for आयताम्) Ś1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 G3 M1 कि (B1 3 कै) राता (D2 निरता) केचिदाश्रिता —N1 damaged from श्रै up to घ in ° —°) M2 तर्ण- (for कर्ण-) D6 8-10 G1 M3 प्रावरणाश्च, Cm g k t -प्रावरणाश्च (as in text) —°) D6 [अ]प्योष्ट- Ś1 D4 12 किराताश्चाष्टकर्णिका (D12 °वर्णिका), N2 B1-3 D3 13 किराताश्चोष्ट (B1-3 °प्र) कर्णि (D3 °र्शि) का, V1 2 B4 किराताश्चो (B4 °श्चो) ष्टकर्णका, D1 2 7 किराताश्चोष्ट (D2 °श्चैव) कर्णिका, D11 किराताश्चैक-कर्णका, G2 3 तथा बाह्योष्टकर्णिका, G3 तथैवाप्योष्टकर्णिका

25 V3 illeg for 25 (cf v l r) Ś1 D12 om 25° —°) D6 8-10 G1 M3 घोरे- (for घोरा) N1 D3 वररा कालमुखा, V1 B D11 घोरा (B1 3 पारा) काल-मुखाश्चैव, D1 अचना कालमुखा, D2-4 चर्चरा (D4 वररा) कालमुखा (D3 °मुखका) —°) D2 4 कामनाश्च, G2 जवना हि, Ck t as in text (for जवनाश्च) D3 6 G3 -पादपा (sic) N1 यामुनाश्चैव पा००, B1-3 पारका व (B1 क)-

रुकास्तथा, T3 यवनाश्चैव पादका —°) D6 8-10 Ct तथैव, Ck as in text (for पुरुषा) Ś1 N1 D1 2 4 12 13 पाप-कारिण, D3 पापरूपिण (for पुरुषादका) B4 पुरुषादा परार्दना —For 25, N2 V2 D7 subst

761\* पारा कालमुखाश्चैकपादका वररास्तथा ।

[ D7 काक (for काल) V2 [अ]पि (for [ए]रु-) N2 -पादका, V2 पादका (for -पादका) ]

26 V3 illeg for 26° (cf v l r) —°) M2 किररा (for किराता) N2 B1-3 D7 स्थूलचूडाश्, V1 2 तप्त°, B4 तल°, D5 तीक्ष्णचोलाश्; D6 8-10 G2 Ck t तीक्ष्णचू (D6 °तु) डाश्, D7 स्थूल°, D11 तृणतृणाश्, G3 तृणचूडाश्, Cg as in text (for कर्णचूडाश्) Cc Cm पर्णचोलाश्चेति पाठ Cc Ś1 N1 D2 4 12 किराता वनभृताश्च, D1 3.13 किराता वनचू (D1 °शू) लाश्च, G1 किररास्तीक्ष्णचूडाश्, M1 किरातार्जुन-चूडाश् —°) N1 V B D1 3 7-11 13 हे (D9 हे) माभा (D2 °भा) (for हेमाङ्गा) Ś1 -चदना (for -दर्शना) —°) B4 D6 11 T2 G1 2 M1 चात्र, D6 8-10 चापि, M2 चैव (for तत्र) Ś1 N1 D3 4 12 13 आममीनाशिनश्चैव, N2 V B1-3 D7 आममत्स्याशना (V2 °शिन) श्वैव, D1 अन्यमीनाशना-श्चैव, D2 ग्रामसीमामिनश्चैव, G3 कूर्ममीनाशनाश्चापि —°) D1 3 समुद्र- (for किराता) D13 समुद्रद्विपवाशना (sic)

27 °) Ś1 D3 4 11 13 -गता (for -चरा) D8 ये च, M1 राम (for घोरा) —°) Ś1 N2 B1 D2-4 7 11 13 नर (Ś1 °रा, N2 °व) ग्राहा (D4 °ही), D5 जलव्याघ्रा (for नरव्याघ्रा) V2 3 श्रुति, D8 स्मृता (for श्रुता) N1 नरा ग्राहा इव श्रुता, V1 B3 नरा ग्राहा इति श्रुति, B2 वनग्राहा इति श्रुता, D1 नरग्राहा इति स्मृता —N1 mostly damag- ed for °d —°) V1 D6 8-10 आश्रया (for आलया) —°) G2 मार्गध्व (for विचेया) T3 G1 M3 Crp mp कामरूपिण, Cv p as in text (for काननौकस) Ś1 D1-4 12 13 विचेतव्या समतत, N2 V B D7 11 विचेया वनगोचरा (D11 °रै) Cc Cv कामरूपिण इति सवोधनम्, Cr m g k t काननौकस इति सवोधनम् (Ck °बुद्धि) Cc

28 °) N2 V B D7 हरिभिर् (for गिरिभिर्) Ś1 D12 यानि, B4 ये न, D1 4 13 येभि- (for ये च) M3 रम्यते D2 गिरिभिर्येभिरम्यते, D3 गिरिवर्योभिगम्यते (sic), T2 गिरि-तिर्गम्यते —°) Ś1 प्रवणेन, N1 प्लवमान, V1 न म्वनेन, V2 पवनेन, B1 प्रवरेण, B2 प्रवेजेन, B3 प्लवणेन, D1 प्रश्रवणेन

33  
30  
23

सुवर्णरूप्यकं चैव सुवर्णाकरमण्डितम् ।

यवद्वीपमतिक्रम्य शिशिरो नाम पर्वतः ॥ २९

दिवं स्पृशति शृङ्गेण देवदानवसेनितः ।

एतेषां गिरिदुर्गेषु प्रपातेषु वनेषु च ॥ ३०

(hypm), D<sub>1</sub> प्लवने च, D<sub>3</sub> 11 श्रवणेन, D<sub>12</sub> प्रणेनेन (sic) (for प्लवनेन) B<sub>4</sub> वा (for च) D<sub>13</sub> श्रवणेन प्लवनेन च (hypm) —V<sub>1</sub> om 28<sup>c</sup>—29<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub>—10 Ck t यत-वतो (for रत्नवन्त) S<sub>1</sub> N̄ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 जलद्वीप, B<sub>2</sub> 3 ज्वलद्वीप, D<sub>7</sub> 13 चयद्वीप, D<sub>7</sub> जन°, D<sub>11</sub> च ये द्वीप (for यवद्वीप) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄ B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>—4 11—13 सर्वरतोपशोभित, N̄<sub>2</sub> V° D<sub>7</sub> फलभोग्योप°, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>—3 फलभोग्योप°, T<sub>2</sub> सर्व-राज्योप°, Cm g k t as in text

29 V<sub>1</sub> om 29<sup>ab</sup> (cf v l 28) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 -कुट्टिम, D<sub>1</sub> कृपक (sic), D<sub>2</sub> -कुट्ट्यके, D<sub>11</sub> कुट्ट्यक, T<sub>2</sub> -कुट्ट्यक, G<sub>2</sub> -कुट्ट्यक, Cv r कुट्ट्यक, Cm g as in text (for रूप्यक) D<sub>8</sub> द्वीप (for चर) N̄<sub>1</sub> सुवर्णकुट्ट्यकद्वीप, D<sub>3</sub> 13 सुवर्णद्वीप (D<sub>1</sub> 1° उड्डर) क जेल, D<sub>6</sub> सुवर्णकुट्ट्यकभैश्च, D<sub>8</sub> 10 Ck t सुवर्ण-रूप्यक द्वीप —<sup>b</sup>) N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5 8—10 12 T<sub>2</sub> Ct सुवर्णकर-, M<sub>1</sub> °णातार- (for °णाकर-) N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>—3 D<sub>7</sub> गणद्वीप तथैव च —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V B<sub>1</sub>—3 D<sub>1</sub> 2 4 7 11—13 जलु-, M<sub>2</sub> याव- (for यव-) D<sub>3</sub> जलुद्वीपमभिक्रम्य —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 7.11—13 शिशिरो, D<sub>2</sub> शिरमो (for शिशिरो)

30 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>2</sub>—4 11—13 शृंगैर्घो, B<sub>4</sub> शृंगाघ्रे, D<sub>1</sub> य शृंगर् (for शृङ्गेण) N̄<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>—3 शृंगर्नभस्पृशैर्दिव्यैर्, D<sub>7</sub> शृंगर्नभस्पृशैर्दिव्यैर् —<sup>b</sup>) N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -सन्नित (D<sub>7</sub> °ते), V B<sub>2</sub> 1 मस्कृते, B<sub>1</sub> सप्रभ, M<sub>1</sub> -सेवित, G(ed) -सत्कृतै (for सेवित) —After 30<sup>ab</sup>, B<sub>1</sub> reads 767\*, while D<sub>11</sub> ins

762\* तत्र भान्ति फला वृक्षा नराश्च नरभोजना ।  
—<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> एतेषु (for °पर), T<sub>2</sub> एतेषु गिरिशृङ्गेषु —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> (with hiatus) अस्तातेषु, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> प्रभू°, Cv g as in text (for प्रपा°) —For 30<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—4 12 13 subst

763\* तत्र सर्वेषु शृङ्गेषु निर्वरेषु गुहासु च ।  
[N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तस्य (for तत्र) N̄<sub>1</sub> damaged from शृङ्गेषु up to च D<sub>2</sub> transp मयिषु and शृङ्गेषु ],  
while N̄<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

764\* तस्य रम्येषु शृङ्गेषु गुहासूपवनेषु च ।  
[N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> शृङ्गेषु रम्येषु (by transp), B<sub>4</sub> तीरेषु रम्येषु (for रम्येषु शृङ्गेषु) V<sub>1</sub> वनेषु (for गुहासु) B<sub>4</sub> गदनेषु गुहासु च (for the post half) ]  
—After 30, D<sub>5</sub> 6 8—11 12 13 G M ins

765\* मार्गत्रयं सन्निता मये रामपत्नी यशस्विनीम् ।  
ततो रत्नजलं शोणमगाधं जीमघाहिनम् ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यरततस्ततः ।

ततः समुद्रद्वीपांश्च सुभीमान्द्रष्टुमर्हथ ॥ ३१

तत्रासुरा महाक्रायाश्छायां गृह्णन्ति नित्यशः ।

ब्रह्मणा समनुज्ञाता दीर्घकालं बुभुक्षिताः ॥ ३२

गत्वा पारं समुद्रस्य सिद्धचारणसेवितम् ।  
तस्य तीर्थेषु रम्येषु विचित्रेषु वनेषु च ।

[ (1 1) T<sub>2</sub> महिते D<sub>11</sub> मागध्व सन्निता सीता (for the prior half) —D<sub>11</sub> om from 1 2 up to 31<sup>b</sup> —(1 2) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> भीमम्, D<sub>8</sub>—10 Ct प्राप्य (for शोणम्) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> ततो नित्य (M<sub>2</sub> °तीत्य) जल भीमम् (for the prior half) C<sub>2</sub> Cv ततोऽतीत्य जल भीममिति पाठः 1, Cr m नित्यजल भीम-मिति पाठे नित्यजलमिति नदस्य सजा C<sub>2</sub> D<sub>8</sub>—10 Ct शोणाख्य, Cm g as above (for अगाध) T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 Cr g जीमघाहिन T<sub>2</sub> मागध शीमघाहिनीं, G<sub>1</sub> उर्ध्वं जीमघाहिन (for the post half) —(1 4) G<sub>3</sub> तीरेषु (for रम्येषु), G<sub>1</sub> चित्रेषु च, G<sub>3</sub> रम्येषु च, M<sub>1</sub> तीरेषु च (for विचित्रेषु) ]

31 D<sub>7</sub> 11 om 31<sup>ab</sup> (for D<sub>11</sub>, cf v l 30) —After 31<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8—10 T<sub>2</sub> 3 G M ins

766\* पर्वतप्रभवा नद्यः सुरम्या बहुनिष्कुटाः ।  
मार्गितव्या दरीमन्तः पर्वताश्च वनानि च ।

[ (1 1) D<sub>5</sub> 8—10 सुभीम- (for सुरम्या) —(1 2) M<sub>3</sub> नदीमत ]

—<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> सुरभीन्, G<sub>1</sub> सुरम्यान् (for सुभीमान्) —For 31<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N̄ V B (B<sub>4</sub> after 30<sup>ab</sup>) D<sub>1</sub>—4 7 11—13 subst

767\* तत्र कालोदकं नाम समुद्रं भीमदर्शनम् ।  
आक्रीड दानवेन्द्राणां गता द्रक्ष्यथ वानराः ।

[ (1 1) S<sub>1</sub> अथ, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 13 ततः, D<sub>4</sub> 12 तथा (for तत्र) D<sub>11</sub> कालोदको (for कालोदक) D<sub>1</sub> दक्षिण (for दर्शनम्) D<sub>11</sub> समुद्रो भीमदर्शन (for the post. half) —(1 2) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 वानरेन्द्राणां S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 गत्वा ]

—Thereafter, N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>—3 D<sub>7</sub> cont

768\* हरिभिर्ये च गम्यन्ते प्लवनेन प्लवेन च ।

[ Cf 28<sup>ab</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> न (for first च) N̄<sub>1</sub> प्लवने प्लवनेन च, V<sub>2</sub> 3 प्लवनेन प्लवेन च (for the post half) ]  
—After 31, D<sub>5</sub> 6 8—10 T<sub>2</sub> 3 G M ins

769\* ऊर्मिमन्तः महारौद्रः क्रोशन्तमनिलोद्धतम् ।

[ T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> समुद्रं च (for महारौद्र) T<sub>2</sub> अनिश सल, M<sub>3</sub> °लेखित (for °लोद्धतम्) ]

32 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V B D<sub>1</sub>—4 7 11—13 तत्र (S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> °तो) रक्षोगणा (S<sub>1</sub> °वना) घोराश (D<sub>11</sub> °रा) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>—4 11 12 [ अ ]लक्षिता (D<sub>11</sub> °ता), V<sub>3</sub> रक्षिता, D<sub>7</sub> 13 रक्षिता (for नित्यश) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> समुपाद्याता (sic) (for

तं कालमेघप्रतिमं महोरगनिषेवितम् ।  
 अभिगम्य महानादं तीर्थेनैव महोदधिम् ॥ ३३  
 ततो रक्तजलं भीमं लोहितं नाम सागरम् ।  
 गता द्रक्ष्यथ तां चैव बृहतीं कूटशाल्मलीम् ॥ ३४  
 गृहं च वैनतेयस्य नानारत्नविभूषितम् ।  
 तत्र कैलाससंकाशं विहितं विश्वकर्मणा ॥ ३५

तत्र शैलनिभा भीमा मन्देहा नाम राक्षसाः ।  
 शैलशृङ्गेषु लम्बन्ते नानारूपा भयावहाः ॥ ३६  
 ते पतन्ति जले नित्यं सूर्यस्योदयनं प्रति ।  
 अभितप्ताश्च सूर्येण लम्बन्ते स्म पुनः पुनः ॥ ३७  
 ततः पाण्डुरमेघाभं क्षीरोदं नाम सागरम् ।  
 गता द्रक्ष्यथ दुर्धर्पा मुक्ताहारमिवोर्मिभिः ॥ ३८

G 4 40 45  
 B 4 40 44  
 L 4 32 35

समनुज्ञाता) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 नित्य-, D7 चिर-  
 (for दीर्घ-) —After 32, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 ins

770\* ब्रह्मस्वहारिण पापास्ते द्विजा नरकं गता ।

[ Ñ1 damaged from क to 33<sup>a</sup> ]

33 Ñ1 damaged for 33<sup>a</sup> (cf v l 32) —<sup>a</sup>) V1  
 D10 ते (for त) —<sup>c</sup>) Ñ1 महात्मान (for °नाद) —<sup>d</sup>)  
 Ś1 Ñ V2 3 B1-3 D2-4 7 11-13 त(Ñ1 D2 य)था(D3 11 13  
 °दा) नद(Ñ1 °वच्च)नदीपति

34 <sup>a</sup>) D4 तयो (sic) (for ततो) Ś1 Ñ V B1-3  
 D1-4 7 11 13 घोर (for भीम) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1 3 4 12 13  
 लौहित्य (for लौहित) —D1 om 34<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V1 तथा, B4  
 D6 11 G2 M2 3 गत्वा, Cm g as in text (for गता) Ś1 D12  
 वत्स च, Ñ1 ता चापि, D7 ता तत्र, D11 त चैव (for ता  
 चैव) B2 D6 8-10 गन्वा द्रक्ष्यथ ता चैव, D2 गत्वा द्रुमवर्ती  
 चैव —<sup>d</sup>) D3 13 गृहीता (for बृहती) Ś1 M1 2 -शाल्मलीं  
 (M1 °लिं) D3 13 -शाल्मलिं

35 <sup>ab</sup>) B1 3 रैवतेयस्य T2 G3 M1 नानारत्नोपशोभित  
 (for °) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 गृहं पत(D13 °त)गराजस्य  
 सुपर्णस्य महात्मन —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 शुभ्र, V2 B1 D2 4 7 12  
 शुभ्र, V3 B2 3 D1 3 11 13 शुभ्र (for तत्र) B1 4 D1 3 6 11 13  
 कैलाश- —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 6 7 11-13 G1 निर्मित (for  
 विहित) —After 35, Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11(repeats  
 l 2-3 after 38) 12 13 M2 ins

771\* तस्य रम्येषु देशेषु विचेया जनकात्मजा ।  
 ततः शृङ्गसहस्रेण भित्त्वा सलिलमुत्थितम् ।  
 द्रक्ष्यथाम्बुधरप्रपन्न गोशृङ्ग नाम पर्वतम् ।

[ M2 om l 1 —(l 1) Ñ2 B1-3 D7 तेषु (for तस्य)  
 —Ñ1 illeg from देशेषु up to शृङ्ग in l 2 Ś1 म्यानेषु, D1  
 देवेषु (sic) (for देशेषु) V1 D11 transp रम्येषु and देशेषु  
 D12 तस्य म्यानेषु रम्येषु (for the prior half) D11 विचेया (for  
 °चेया) —(l 2) M2 तत्र (for तत) B1 3 -महस्रेषु D3 13  
 सागरम् (for मल्लिम्) D11 (both times [ first time  
 °त ]) M2 सागरमुत्थित —(l 3) Ñ2 B1-3 D7 द्रक्ष्यथाबुद्ध  
 दिव्य (for the prior half) D11(second time) M2  
 पाट(D11 °डु)ते गै(M2 रू)प्यमकाश शृङ्गवात्राम पर्वत ]

36 <sup>a</sup>) Ś1 D4 12 शृङ्ग-, D2 3 13 शृङ्ग (for शैल-) Ś1

D2-4 12 13 घोरा (for भीमा) Ñ1 तत्र शखनिभाकारा, Ñ2  
 V B1-3 D7 तस्य शृङ्ग(V B2 वृक्ष)सहस्रेषु(V2 3 °ण), D1  
 यत्र शखनिभा घोरा —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 लभते (sic), D2  
 लक्ष्यते, D3 प्लवतो (for लम्बन्ते) Ñ2 V B1-3 D7 अरत्नि-  
 मात्रा(V2 °त्र) लयते(D7 °वेते [sic]), B4 शैलशृङ्गे  
 प्रलंबन्ते, D11 रमते शैलशृङ्गेषु —<sup>d</sup>) B1 G3 -रूप- (for  
 -रूपा) Ñ1 D1-4 13 महावला, B4 भयानका, D6 भयापहा,  
 D11 भयकरा (for भयावहा) Ś1 D12 नानारूपबलावला

37 <sup>a</sup>) D6 12 निपतति (for ते पतन्ति) Ñ2 V B1-3  
 D7 घोरा (for नित्य) —<sup>b</sup>) V1 आदित्योदयन प्रति  
 —After 37<sup>ab</sup>, D6 T2 3 G M2 3 Cv r m g ins;  
 whereas D5 8-10 M1 Ck t ins after 37

772\* निहता ब्रह्मतेजोभिरहन्यहनि राक्षसा ।

—<sup>cd</sup>) D8-10 Ck t स्म, D11 हि, Cv r g as in text  
 (for च) Ñ2 -शसा हि, V1 3 -तसाभि- (for -तसाश्च) B2  
 महेंद्रेण (for च सूर्येण) G3 M1 च (for स्म) Ñ2 B2  
 D11 निशायामुत्पतति च, V1 3 लवते च पतति च (for °)  
 ॐ Ck इदं शैलशृङ्गेषु लम्बन्त इत्यादिश्लोकद्वय प्रक्षिप्तमेव ।  
 एतद्वक्ष्येपश्च “रक्षासि ह वा पुरोनुवाक इत्यनुवाकवर्तिन ।”  
 तानि रक्षासि मन्देहारुणे द्वीपे प्रक्षिपन्तीति वाक्यस्य मन्देहा-  
 र्यात्रारक्षसानरूपाख्ये द्वीपे प्रक्षिपन्तीत्यर्थं मन्यमान कश्चित् ।  
 नात्रारुणद्वीपप्रसङ्गः । अर्थतत्त्वं च वाक्यस्य श्रुतिसविज्ञानभाष्ये-  
 ऽस्मदीये द्रष्टव्यम् । प्राचीनकोशेषु च न दृश्यते । तदव्याख्येयम् ।  
 कुण्डलिनीयमेव श्लोकद्वयम् ॐ Ś1 Ñ1 V2 B1 3 D1-4 7 12 13  
 बभिशसा(D1 3 13 °स्ता) महेंद्रेण निशायामुत्पतति च —After  
 37, B1 ins

773\* पुनरुपतते सूर्यो ब्राह्मणैरभिरक्षित ।  
 वालिग्विल्लप्रभृतिभिर्मरीचि पर्वतादिभिः ।

38 <sup>a</sup>) B1 2 T2 G M Cr m g पादर, Ck t पादुर  
 (as in text) ॐ Ct पाण्डुरेति । अत्र सुराक्षीरोदयोर्मध्ये  
 संपिर्दधिमसुद्रयोर्विवेचनानुक्तिस्तत्र विचेतव्यस्यलाभावादिति  
 कतक । अनुक्तमपि तदुभयविवेचनमर्थतोऽवगन्तव्यमिति  
 तीर्थ ॐ —<sup>b</sup>) V2 पर्वतं (for सागरम्) —<sup>c</sup>) Ñ1 D5 8-10  
 T2 M3 गत्वा (for गता) Ś1 B1-3 D1-4 11 13 दुर्धर्प  
 —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 मुक्तामणि(Ñ2 °माल)नि-  
 भोदक(Ñ2 V2 B1-3 D7 °वरालय, V1 3 °धरालयं, B4  
 °भिरावृत) —After 38, D11 repeats l 2-3 of 771\*

45  
44  
36

तस्य मध्ये महाज्वेत ऋषभो नाम पर्वतः ।  
 दिव्यगन्धैः कुसुमितै राजतैश्च नगैर्वृतः ॥ ३९  
 मरश्च राजतैः पद्मैर्वर्जितैर्हेमकैसरैः ।  
 नाम्ना सुदर्शनं नाम राजहंसैः समाकुलम् ॥ ४०  
 विबुधाश्चरणा यक्षाः किनराः साप्सरोगणाः ।  
 हृष्टाः समभिगच्छन्ति नलिनीं तां रिरंसवः ॥ ४१  
 क्षीणेदं समतिक्रम्य ततो द्रक्ष्यथ वानराः ।

जलोदं सागरश्रेष्ठं सर्वभूतभयावहम् ॥ ४२  
 तत्र तत्क्रोपजं तेजः कृतं हयमुखं महत् ।  
 अस्याहुस्तन्महावेगमोदनं सचराचरम् ॥ ४३  
 तत्र विक्रोशतां नादो भूतानां सागरौकसाम् ।  
 श्रूयते चासमर्थानां दृष्ट्वा तद्वडवामुखम् ॥ ४४  
 स्वादूदस्योत्तरे देशे योजनानि त्रयोदश ।  
 जातरूपशिलो नाम महान्कनकपर्वतः ॥ ४५

39 B4 om 39-41 D11 om 39<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) V1 B1-3  
 तत्र (for तस्य) N1 D1 मध्ये तस्य (by transp) S1  
 N1 D1 2 4 12 शुभो नाम, N2 V B1-3 D3 7 13 [ अ ] शुभानाम,  
 T2 G1 M1 2 महाज्वेत (for महाज्वेत) —<sup>b</sup>) S1 N V  
 B1-3 D1-4 7 12 13 जातो (G[ed] स्थितो) रजतपर्वत  
 —<sup>c</sup>) B1-3 सुकुसुमेर्, D11 च सुरभि (for कुसुमितै).  
 —<sup>d</sup>) D5 8-10 आचितैश्, D9 रचितैश्, M1 आत्मजैश् (for  
 राजतैश्) S1 D12 कलशैश्चित, N1 D1 2 4 कमलैश्चित  
 (D2 °श्च ते), N2 V B1-3 D3 7 13 पादपैर्वृत (for च  
 नगैर्वृत)

40 B4 om 40 (cf v l 39) —<sup>a</sup>) S1 N1 V3  
 D1 3 12 13 तत्र सा (N1 वि-), N2 V1 2 B1-3 D7 यत्र सा,  
 D2 तत म, D11 marg (for सरश्च) D3 13 राजते (for  
 राजतै) B1 3 पात्रैर् (for पद्मैर्) —<sup>b</sup>) S1 N V B1-3  
 D1-4 7 11 12 नलिनी (for ज्वलितैर्) D11 नील- (for  
 हेम-). B1 3-भूषणै (for -कैसरै) —<sup>c</sup>) S1 N2 V D1-4  
 7 11-13 सुदर्शना (V2 °र्शः, D2 °नो) —N1 illeg for 40<sup>d</sup>  
 —<sup>d</sup>) B1 D7 राजहंस, D3 हेमहंसै S1 N2 D1-4 7 11-13  
 समाकुला (D2 °लः) V1 राजहंसकुलाकुला, V2 राजहंसकुला-  
 कुला, V3 B2 (before corr as in V1) राजहंससमाकुला,  
 B3 राजत स समाकुल

41 B4 om 41 (cf v l 39) —<sup>ab</sup>) S1 D1-4 12 13  
 किनराश्, D10 विविधाश् (for विबुधाश्) —D4 om  
 from यक्षा up to 50 D11 विविधाभरणा यक्षा (for °)  
 D5 8 10 चाप्सरो- (for सा°) S1 N1 D1-3 12 13 गधर्वा  
 पतंगो (N1 °रमो, D3 13 °न्नगो) रगा (D1 °रगा) (for  
 °) N2 V B1-3 D7 किनरा वानरा यक्षा गधर्वाप्सरसस्तथा  
 —<sup>c</sup>) N2 V B1-3 D1 7 तामभि (D7 °धि) गच्छन्ति, D5 8-10  
 समभिगच्छन्ति —<sup>d</sup>) S1 N V B1-3 D1-3 7 12 13 चारुदर्शना  
 (B1 °शिर्नी) (for ता रिरंसव)

42 D4 om 42 (cf v l 41) —<sup>b</sup>) S1 D1-3 12 तत्र,  
 N1 G2 3 M1 गता, D5 8-10 तदा (for ततो) D13 लक्ष्यथ  
 (for द्रक्ष्यथ) —<sup>c</sup>) D5 स्वाहृद (sic), D11 घृतोद (for  
 जलोद) T2 3 G1 सागर (for सागर-) D5 8-10 सागर  
 शीघ्र (for सागरश्रेष्ठ) S1 N V B D1 3 7 12 13 घृतोद-  
 मुदधि (D3 °धि, D13 °क) श्रेष्ठ, D2 (m) घृतोदकोदधि श्रेष्ठ  
 C v r जलोद सागरश्रेष्ठमिति च पाठः (Cr घृतोदमिति

पाठस्तु लेखकप्रमादकृत) C —<sup>d</sup>) N1 D1-3 11 13 -नमस्कृत,  
 N2 V B D7 -मनोहर, D5 8-10 -भयापह (for -भयावह)  
 S1 सर्वदेवनमस्कृत

43 D4 om 43 (cf v l 41) —<sup>a</sup>) N2 V B D7  
 यत्र (for तत्र) M1 2 यत् (for तत्) S1 D12 कक्रौटन,  
 B1 3 त क्रोधज (for तत्क्रोपज) —<sup>b</sup>) S1 N V B D1-3 7  
 11-13 कृत्वा (for कृत) S1 D12 हयगिरा, D2 3 13 °गिरो  
 (for °मुख) N2 V B D7 हरि, D11 बृहत् (for महत्)  
 —G3 reads 43<sup>cd</sup> twice —<sup>c</sup>) D5 8-10 T2 G1 2 M1 2  
 Ck t अस्या (D5 G2 अथा, T2 अथो, M1 तत्रा) द्रुत (for  
 °हुस्तन्) T3 महद्-, Cr g k t as in text (for महा-) —<sup>d</sup>)  
 T2 औरस, G1 वेदन, M1 दहत, M2 उदित, Cr m g k t  
 as in text (for ओदनम्) —For 43<sup>cd</sup>, S1 N V  
 D1-3 7 11-13 subst

774\* हविर्भूत जल नित्यमपि वडवामुखम् ।

[ N1 illeg after भू up to दृढ in 44<sup>d</sup> V2 3 B4 उर्मिभूत  
 (for हविर्भूत) B4 दिव्यम्, D7 हव्यम् (for नित्यम्). S1  
 D1-3 11-13 पयोषित (S1 °षित्व, D1 13 13 °यो वित्त), N2 जल द्रव्य,  
 V2 3 जल दिव्य, L(ed) पयोषि त (for जल नित्यम्) V  
 B3 4 वडवामुख S1 D12 प्राप्तमविरत हनि, D1-3 11 13 प्राश्रात्य-  
 विरत (D2 °तो) हरि (D3 °वि) (for the post half) ]

44 D4 om 44 (cf v l 41) N1 illeg up to  
 दृढ in <sup>d</sup> (cf v l 43) —<sup>a</sup>) B4 D7 वै क्रोशता D2  
 नादैर् —<sup>b</sup>) S1 N2 V B D1-3 7 11-13 M1 सलिलौकसा  
 —G3 illeg for 44<sup>c</sup>-45<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D2 श्रूयता S1 N2 V B  
 D1-3 7 11-13 भृशमार्ताना, T3 G1 M3 च समर्थाना C r m  
 श्रूयते च समर्थानामित्यत्र चक्रारोऽप्यर्थे C —<sup>d</sup>) N2 V B D7  
 विशता, D5 8-10 दृष्ट्वाभूद् (for दृष्ट्वा तद्) S1 D1-3 11-13  
 कृप्यता (D11 यतता) वडवामुखे

45 D4 om 45 (cf v l 41) G3 illeg for 45<sup>ab</sup>  
 (cf v l 44) —<sup>a</sup>) D11 घृतो-, T2 G2 जलो- (for  
 स्वाद्-) D8-10 T3 तीरे, Cg as in text (for देजे) S1  
 N V B D1-3 7 12 13 घृतोदस्योत्तरे कूले, M1 ममुदस्योत्तरे  
 तीरे C r स्वादूदस्योत्तरे देश इति पाठः, Ck t उत्तरे  
 तीरे इति पाठः C —<sup>b</sup>) S1 N V B D1-3 7 12 13 चतुर्दश  
 (for त्रयोदश) —<sup>d</sup>) S1 N V B D1-3 12 13 जात, D11

आसीनं पर्वतस्याग्रे सर्वभूतनमस्कृतम् ।  
सहस्रशिरसं देवमनन्तं नीलवाससम् ॥ ४६  
त्रिशिराः काञ्चनः केतुस्तालस्तस्य महात्मनः ।  
स्थापितः पर्वतस्याग्रे विराजति सवेदिकः ॥ ४७  
पूर्वस्यां दिशि निर्माणं कृतं तन्निदशेश्वरैः ।  
ततः परं हेममयः श्रीमानुदयपर्वतः ॥ ४८

तस्य कोटिर्दिवं स्पृष्ट्वा शतयोजनमायता ।  
जातरूपमयी दिव्या विराजति सवेदिका ॥ ४९  
सालैस्तालैस्तमालैश्च कर्णिकारैश्च पुष्पितैः ।  
जातरूपमयैर्दिव्यैः शोभते सूर्यसन्निभैः ॥ ५०  
तत्र योजनविस्तारमुच्छ्रितं दशयोजनम् ।  
शृङ्गं सौमनसं नाम जातरूपमयं ध्रुवम् ॥ ५१

G 4 40 59  
B 4 40 57  
L 4 32 48

महत् (for महान्) D5 8-10 सुमहान्कनकप्रभ —After 45,  
D5 6 8-11 T2 3 G M ins

775\* तत्र चन्द्रप्रतीकाश पद्मग धरणीधरम् ।  
पद्मपत्रविशालाक्ष ततो द्रक्ष्यथ वानरा ।

[ (1 2) D11 पलशाक्ष (for -विशालाक्ष) D11 गता (for  
ततो) D11 जीरिण (for वानरा) ॥ Cv r तत्र चन्द्रप्रतीकाश  
पद्मग धरणीधरम् । पद्मपत्रविशालाक्ष ततो द्रक्ष्यथ वानरा इति पाठ ॥ ]

46 D4 om 46 (cf v l 41) D11 om (hapl)  
46<sup>b</sup>-47<sup>c</sup> —<sup>b</sup>) D5 8-10 T2 G1 3 M1 2 देव- (for -भूत-)  
—For 46<sup>ab</sup>, S1 N V B D1-3 7 12 13 subst

776\* तत्रासीन नगस्याग्रे द्रक्ष्यथ ज्वलित श्रिया ।

[ S1 D12 तस्यासीना वनस्याग्रे, V1 तत्रासीनगरस्याग्रे (for the  
prior half) V2 ज्वलत पुरा (unmetrical) (for ज्वलित  
श्रिया) S1 N1 D2 3 12 13 गता द्रक्ष्यथ वानरा (for the post  
half) ]

—D7 reads 46<sup>c</sup>-47 in marg —<sup>c</sup>) D1 -शिखर (for  
-शिरस) —<sup>a</sup>) V1 पीत- (for नील-)

47 D4 om 47, D7 reads in marg (cf v l 41  
and 46) D11 om up to 47<sup>c</sup> (cf v l 46) N1 illeg  
from न केतुस् in 47<sup>a</sup> up to 47<sup>c</sup> —<sup>ab</sup>) S1 N V D1 13  
त्रिशिरा (sic) N2 V B D7 तालस् (for केतुस्) S1  
D1-3 transp केतुस् and तालस् N2 V B D7 तस्य केतु-  
महात्मन (for <sup>b</sup>) —<sup>c</sup>) S1 D2 3 12 13 आ(D3 13 रा)जते  
(for स्थापित) —<sup>a</sup>) D1 भ्राजते च (for विराजति) S1  
N1 D2 3 12 13 वेदिकाश्रय(S1 D12 °रुक्म)भूषित (S1 D12  
°ता), N2 V B D7 11 राजते चित्रवेदिक, L(ed) वेदिको-  
च्छायभूषित

48 D4 om 48 (cf v l 41) G3 transp 48-49  
and 50-51 —<sup>b</sup>) D6 तु, T2 3 त (for तत्) S1 N2 V  
B D1-3 7 11-13 द्रक्ष्यथ ब्रह्मनिर्मित, N1 गता द्रक्ष्यथ निर्मित  
—After 48<sup>ab</sup>, B4 ins

777\* जातरूपमयैर्दिव्यैः शोभित सूर्यसन्निभैः ।

[ Cf 50<sup>cd</sup> ]

—<sup>c</sup>) B4 अत (for तत) T2 चेदमय —For 48<sup>cd</sup>, S1  
N V B1-3 D7 11-13 subst

778\* ततो हेममय श्रीमानुदयो नाम पर्वत ।

[ S1 N1 D1-3 11-13 तत्र (for ततो) G(ed) उदयो देव- ]

—Thereafter D11 cont 779\*

49 D4 om 49 (cf v l 41) G3 transp 48-49  
and 50-51 —<sup>a</sup>) N2 V1 B2 4 स्तब्धा, V2 गत्वा, V3 तथा,  
D7 तच्च, D13 स्तम्भ्य, G(ed) प्राप्ता (for स्पृष्ट्वा) S1  
D2 3 12 दिव (D2 शत)स्तभा (S1 D12 °भा), B1 गिरेस्तब्धा,  
B3 दिवस्तब्धा, G2 दिवस्पृष्टा (for दिव स्पृष्ट्वा) —S1  
D11 12 om (hapl) 49<sup>c</sup>-50<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D2 3 13 आयता —<sup>c</sup>)  
D1 G2 रूपमया, D2 3 13 रूपगिला, D9 -रूपमयैर् B4 पुण्या  
(for दिव्या) —<sup>a</sup>) B4 राजते च, D9 विराजित- B3 D7  
सुवेदिका D2 3 13 विराजति सवेदिका

50 D4 om 50 (cf v l 41) S1 D11 12 om 50<sup>ab</sup>  
(cf v l 49) G3 transp 48-49 and 50-51 —<sup>a</sup>)  
N V B D1-3 6 7 13 शालैस् T2 transp तालैस् and  
तमालैश् —D1 om (hapl) 50<sup>c</sup>-51<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) N2 V  
B D7 शृगै (for दिव्यै) S1 D2 3 11-13 T2 3 शोभिता  
(D3 °तै), V1 शोभते (for शोभते) —After 50, N2 V  
B1-3 ins, B4 ins 1 1-2 after 52, D7 ins 1 1  
only after 50, while D11 cont after 778\*

779\* तस्य पर्वतशृङ्गेषु वनेषु च गुहासु च ।

रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्तत ।

तमतिक्रम्य शैलेन्द्र पुनर्द्रक्ष्यन्ति वानरा ।

[ (1 1) B2 तत, B4 D11 तत्र (for तस्य) B4 D11 -दुर्गेषु  
(for शृङ्गेषु) —D7 om after वने up to 51<sup>a</sup> B4 नदीषु  
(for वनेषु) V1 वनेषूपवनेषु च, D11 गुहासु च नदीषु च  
(for the post half) —(1 3) V2 3 B2 D11 द्रक्ष्यथ (for  
द्रक्ष्यन्ति) ]

—Thereafter D11 cont

780\* तत पर देवमय श्रीमानुदयपर्वत ।

[ Cf 778\* ]

—After 50, B4 reads 56

51 D1 om 51<sup>ab</sup>, D7 om 51<sup>a</sup> (for both cf v l  
50) B4 reads 51-52 before 59 G3 transp 48-49  
and 50-51 —<sup>a</sup>) N2 V B1-3 दश-, B4 ततो, D4 यत्र  
(for तत्र) S1 N1 B4 D2-4 12 13 -विस्तीर्णम् (for °स्तारम्)  
D11 योजनायामविस्तारम् —<sup>b</sup>) B D11 शत- (for दश-).  
S1 N1 D2-4 12 13 आयत शतयोजनं, D7 शतयोजनमायत,  
G1 द्वितीय शतयोजनं —After 51<sup>ab</sup>, B4 ins

62  
58  
51

तत्र पूर्वं पदं कृत्वा पुरा विष्णुस्त्रिविक्रमे ।  
द्वितीयं शिखरे मेरोश्चकार पुरुषोत्तमः ॥ ५२  
उत्तरेण परिक्रम्य जम्बूद्वीपं दिवाकरः ।  
दृश्यो भवति भूयिष्ठं शिखरं तन्महोच्छ्रयम् ॥ ५३  
तत्र वैखानसा नाम बालखिल्या महर्षयः ।  
प्रकाशमाना दृश्यन्ते सूर्यवर्णास्तपस्विनः ॥ ५४

781\* जातरूपमय दिव्य शोभते सूर्यसन्निभम् ।

[ Cf 50<sup>ad</sup> ]

—<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> नग (for जङ्ग) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2-3</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> दृढ, B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शुभ, D<sub>3</sub> श्रुत (for ध्रुवम्)  
—After 51, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins

782\* तस्य पर्वतराजस्य महच्छृङ्ग मनोरमम् ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> मनोहर. ]

—After 51, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 read 54 (Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> preceded by 782\*) and 57.

52 B<sub>4</sub> reads 51-52 before 59 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>5,12-13</sub> पूर्व- (for पूर्व) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1 2 4 7 12 13</sub> तदा (for पुरा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>4 7 12</sub> M<sub>2</sub> त्रिविक्रम —<sup>c</sup>) B<sub>1 3</sub> D<sub>1 6,7 10</sub> शिखर, D<sub>2</sub> च शिरो (for शिखरे) D<sub>13</sub> द्वितीय च शिर ग्ररश्च —After 52, B<sub>4</sub> ins. I 1-2 of 779\*.

53 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> तदुत्तर, D<sub>7</sub> उत्तरेषु (for उत्तरेण) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4 7 12 13</sub> भूताना (for भूयिष्ठ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> रत्नमाश्रित, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> त समाश्रित, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2-3</sub> B<sub>1 3</sub> D<sub>7</sub> तमुपाश्रित, D<sub>1-4 11-13</sub> तत्समाश्रि (D<sub>1</sub> स्थित), T<sub>3</sub> तन्महोच्छ्रित (for तन्महोच्छ्रयम्)

54 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4 7 11-13</sub> read 54 (Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> preceded by 782\*) and 57 after 51. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वैखा (D<sub>12</sub> खा) नरा (for वैखानसा) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> बालखिल्या Ñ<sub>1</sub> V D<sub>12 13</sub> मरीचिपा (for महर्षय) B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4 7 11</sub> बालखि (D<sub>1</sub> शि) ल्या मरीचिपा —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4 7 11-13</sub> प्रा (Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> प्र) देशमात्रा (for प्रकाशमाना) —<sup>d</sup>) V<sub>2-3</sub> B D<sub>1 7</sub> तपोधना, D<sub>11</sub> मनोजवा (for तपस्विन) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4 12 13</sub> सूर्य (Ñ<sub>1</sub> तत्र, D<sub>3</sub> प्रात, D<sub>4</sub> सर्व) काले तपोधना (D<sub>2</sub> वृत्ता)

55 B<sub>4</sub> om 55 —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> तत (for अथ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4 12</sub> ततोस्य दर्शनादीनि (D<sub>4</sub> ऽदेव), Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7 11</sub> तत (B<sub>1 3</sub> त्र) सदृशनो (B<sub>1 2</sub> न) द्वीपो, D<sub>1</sub> ततस्तु दर्शनादिभिर्, D<sub>2 13</sub> ततस्तत्स्पर्शनादेव, D<sub>3</sub> ततस्तद्दर्शनालोको —Ñ<sub>1</sub> damaged for 55<sup>60</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> पूर्वो (for पुरो) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> यत्र, Cr m g k t as in text (for यस्य) Ś<sub>1</sub> D<sub>3 4 11 12</sub> नोभिरेव (D<sub>3 11</sub> र्क), Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1,2 7 13</sub> नोभिरस्य (for पुरो यस्य) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1 3 4 7 11 12</sub> ततस्, D<sub>8-10</sub> M<sub>1</sub> Ct तस्मिन्, Cr m g as in text, Ck

अयं सुदर्शनो द्वीपः पुरो यस्य प्रकाशते ।  
यस्मिंस्तेजश्च चक्षुश्च सर्वप्राणभृतामपि ॥ ५५  
शैलस्य तस्य कुक्षेण कन्दरेषु वनेषु च ।  
रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ ५६  
काञ्चनस्य च शैलस्य सूर्यस्य च महात्मनः ।  
आविष्टा तेजसा संध्या पूर्वा रक्ता प्रकाशते ॥ ५७

अस्मिन् (for यस्मिन्) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सर्वत्र (for चक्षुश्च) D<sub>2 13</sub> चकमे यश्च चक्षुः, G<sub>3</sub> तस्मिन् तेजश्चक्षुश्च —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4 11-13</sub> इह (for अपि). ☞ Cv सुदर्शनो द्वीपो जम्बुद्वीप । यस्मिंस्तेजश्च चक्षुश्चेति पाठ ☞ —After 55, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3 7 11</sub> ins

783\* आक्षिप्य सहसा सूर्यो द्योतते स्वेन तेजसा ।

[ B<sub>1-3</sub> गोमते, D<sub>3</sub> दीप्यते (for द्योतते). ]

56 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 3</sub> D<sub>7</sub> om 56 B<sub>4</sub> om. 56<sup>ab</sup> B<sub>4</sub> reads 56 after 50. —<sup>ab</sup>) T<sub>2 3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Cr तस्य शैलस्य (by transp) D<sub>5 8-10</sub> वृक्षेषु, D<sub>6</sub> वृक्षेषु (for कुक्षेण) D<sub>11</sub> शैलेष्वेतेषु देशेषु (for <sup>a</sup>) D<sub>11</sub> सागरेषु (for कन्दरेषु) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4 12 13</sub> शैलेषु तेषु दिव्येषु काननोपवनेषु च, B<sub>4</sub> तेषु पर्वतशृङ्गेषु विपिनेषु नदीषु च —After 56, B<sub>4</sub> ins

784\* तस्यान्तिकसमुत्थेषु पर्वतेषु गुहासु च ।

विचित्र्य सीता वैदेहीमभिक्रामत वानरा ।

57 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4 7 11-13</sub> read 57 after 54 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>3 4 12 13</sub> T<sub>2</sub> [ व ] व, Ñ<sub>1</sub> [ अ ] स्य, D<sub>1</sub> स- (for च) —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> [ इ ] व (for च) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> महाजस, D<sub>4</sub> विशेषत (for महात्मन) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> प्रमृष्टा (for आविष्टा). M<sub>2</sub> reads संध्या inf lin sec m D<sub>2 4 13</sub> T<sub>3</sub> पूर्व-, D<sub>3</sub> सूर्या (for पूर्वा) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> transp संध्या and पूर्वा G<sub>3</sub> transp पूर्वा and रक्ता —After 57, D<sub>6 8-10</sub> T<sub>2 3</sub> G M ins

785\* पूर्वमेतत्कृत द्वार पृथिव्या भुवनस्य च ।

सूर्यस्योदयनं चैव पूर्वा ह्येषा दिगुच्यते ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> द्वीप (for द्वार) G<sub>2 3</sub> कुनद्वार D<sub>6</sub> पृथिव्या ]  
—Thereafter they cont, while B<sub>2 4</sub> ins after 57

786\* तस्य शैलस्य वृक्षेषु निर्धरेषु गुहासु च ।

रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ।

[ (1 1) B<sub>2</sub> तत पर्वतशृङ्गेषु, B<sub>4</sub> तस्य पर्वतराजस्य, D<sub>6</sub> तत्र पर्वतवृक्षेषु (for the prior half) ☞ Cv r तस्य शैलस्य वृक्षेष्विति पाठ ☞ B<sub>2</sub> वनेषु च (for निर्धरेषु) B<sub>4</sub> नदीषु च, G<sub>3</sub> च रावण (for गुहासु च) —(1 2) G<sub>3</sub> गुहासु चैव (for रावण सह) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> विशेषत (for ततस्ततः) ]

—Thereafter B<sub>4</sub> cont

787\* तमतिक्रम्य शैलेन्द्र मृगपक्षिनिषेवितम् ।

नानातरुगणाकीर्णं रत्नधातुविभूषितम् ।

ततः परमगम्या स्याद्विपूर्वा त्रिदशावृता ।  
रहिता चन्द्रसूर्याभ्यामदृश्या तिमिरावृता ॥ ५८  
शैलेषु तेषु सर्वेषु कन्दरेषु वनेषु च ।  
ये च नोक्ता मया देशा विचेया तेषु जानकी ॥ ५९  
एतावद्धानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुंगवाः ।

अभास्करममर्यादं न जानीमस्ततः परम् ॥ ६०  
अधिगम्य तु वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।  
मासे पूर्णे निवर्तध्वमुदयं प्राप्य पर्वतम् ॥ ६१  
ऊर्ध्वं मासान्न वस्तव्यं वसन्वध्यो भवेन्मम ।  
सिद्धार्थाः संनिवर्तध्वमधिगम्य च मैथिलीम् ॥ ६२

G 4 40 70  
B 4 40 70  
L 4 32 57

58 Ś1 D12 om 58-59 Ñ1 D1-4 13 om 58-59<sup>b</sup>  
B4 om 58 Ñ2 V B1-3 D7 transp 58 and 59 —<sup>a</sup>)  
D5 om तत् Ñ2 V B1-3 D6 7 9 T2 G2 सा, D11 तु  
(for स्याद्) —<sup>b</sup>) T3 G3 M1 पूर्वा दिक् (by transp )  
D11 तमसा (for त्रिदशा-) Ñ2 V B1-3 D7 चू (B1-3 स) च  
त्रिविमिरावृता —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 लो (D7 रो) महर्षे  
(V2 3 D7 िर्षे)णा(Ñ2 V2 3 D7 िर्षी), D5 8-10 G3 M1  
तमसावृता (for तिमिरावृता) D11 आवृता न प्रकाशते.

59 Before 59, B4 reads 51 and 52 Ś1 D12 om  
59, Ñ1 D1-4 13 om 59<sup>ab</sup> (for all, cf v l 58).  
Ñ2 V B1-3 D7 transp 58 and 59 —<sup>a</sup>) Ñ2 V B2  
D7 दिव्येषु (for सर्वेषु) B1 3 शैलेष्वेतेषु दिव्येषु —<sup>b</sup>) Ñ2  
V B D7 सागरेषु (for कन्दरेषु) V1 3 D5 8-10 T2 नदीषु  
(for वनेषु) —<sup>c</sup>) V1 विभक्ता, B4 ये नोक्ता, D1 वरोक्ता,  
D3 च प्रोक्ता, G3 तु चोक्ता (for च नोक्ता) Ñ V2 D5 8 10  
मयोद्देशा

60 For 60<sup>ab</sup>, Ś1 D4 12 subst 790\* Ñ1 D1-4 13  
transp 60<sup>c</sup>-61<sup>b</sup> and 61<sup>c</sup>-62<sup>b</sup> D13 reads 60<sup>ab</sup> in  
marg —<sup>c</sup>) Ś1 D9 12 M2 आभास्करम् Ñ2 न मर्याद,  
L(ed) आमर्याद (for अमर्याद) Ñ1 अत्र भास्कर-  
मर्याद, D3 आभास्करसमर्याद —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 9 जानामि,  
M3 जानीयस् (for जानीमस्) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 नाभि-  
जानाम्यत पर

61 Ñ1 D1-4 13 transp 60<sup>c</sup>-61<sup>b</sup> and 61<sup>c</sup>-62<sup>b</sup> Ñ2  
V B1-3 D7 om 61<sup>ab</sup> D11 repeats 61<sup>ab</sup> after 62<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) Ñ1 D1-3 5 8-10 11 (second time) 13 T2 3 M3  
अभिगम्य, B4 प्रविचित्य (for अधिगम्य) D2 13 G2 च  
(for तु) —B4 om bc —<sup>b</sup>) D4 निलये D11 (second  
time) तु (for च) G3 तस्य रक्षस (for रावणस्य च)  
—Ś1 D12 om 61<sup>c</sup>-62<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D6 मास- (for मासे)  
—<sup>d</sup>) Ñ1 D1-4 13 गत्वा तमुदय गिरि (Ñ1 ~ [damag-  
ed]), B4 उदय प्राप्यतो गिरि —For 61<sup>c</sup>, Ñ2 V B1-3  
D7 subst

788\* उदय पर्वत गत्वा आमासाद्विनिवर्तय ।

[ Ñ2 illeg for गत्वा Note hiatus between the two  
halves V1 B2 विनिवर्तय Ñ2 आमास निवर्तय, B1 3 तामाशा

वि (B3 ता मामादि) निवर्तय, D7 तामास निवर्तय (for the  
post half) ]

62 Ñ1 D1-4 13 transp 60<sup>c</sup>-61<sup>b</sup> and 61<sup>c</sup>-62<sup>b</sup> Ś1  
D12 om 62<sup>ab</sup> (cf v l 61) Ñ1 damaged up to वस  
in 62<sup>b</sup>. D13 reads 62<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1-3  
D7 transp ऊर्ध्वं and मासान् D13 वस्तव्यो (for वस्तव्य)  
—After 62<sup>ab</sup>, B4 ins

789\* इत्येवमन्वसीद्वीर सुग्रीवो वानरपंभ 1;

—After 62<sup>ab</sup>, D1-3 13 ins, while Ś1 D4 12 subst  
for 60<sup>ab</sup>

790\* एतावद्धानरैः शक्यमन्वेष्टु रघुनन्दन ।

[ Ś1 D12 मत्यम् (for शक्यम्) ]

—D11 repeats 61<sup>ab</sup> after 62<sup>ab</sup> and then ins 791\*  
B4 om 62<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 D7 विनिवर्तध्वम् —<sup>a</sup>) B1 D11  
तु (for च) V1 3 अवगम्य च, V2 B2 3 D7 अवगम्याशु  
(B3 िम्य तु, D7 िम्याथ) (for अधिगम्य च) —For 62<sup>c</sup>,  
Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst, D11 ins after 61<sup>ab</sup> (r)

791\* पूर्णे मासे समृद्धार्था निवर्तध्वं प्लवगमा ।

[ D2 पूर्ण- (for पूर्ण) ]

—Thereafter all the above MSS cont

792\* अत पर प्रवक्ष्यामि गतिमन्या महीतले ।  
दक्षिणस्या दिशि यथा गन्तव्य प्लवगाधिपै ।  
यथोक्त चेव कर्तव्यमवश्यं प्रीतिमानहम् ।  
अन्यथा सशयो व स्यादाराणा जीवितस्य च ।

[ (1 1) D2 13 गनागति (for गतिमन्या) —(1 2) D2  
तथा (for यथा) Ñ1 वानरपंभे, D1 प्लवगपंभे, D2 4 11 13  
प्लवगपंभे, D3 प्लवगपंभे (for प्लवगाधिपे) —(1 3) Ñ1 illeg  
after चव up to प्रीति D1 3 11 एव स्या (for अवश्य) D13  
नीतिमान् (for प्रीतिमान्) —(1 4) Ñ1 हि, D1 11 वा (for  
व) Ñ1 दाह्य स्वगृहस्य च, D13 अरण्ये जीवितस्य च (for the  
post half) ]



महेन्द्रकान्तां वनपण्डमण्डितां  
दिशं चरित्वा निपुणेन वानराः ।

अवाप्य सीतां रघुवंशजप्रियां  
ततो निवृत्ताः सुखिनो भविष्यथ ॥ ६३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनचत्वारिंशः सर्गः ॥ ३९ ॥

४०

ततः प्रस्थाप्य सुग्रीवस्तन्महद्वानरं बलम् ।  
दक्षिणां प्रेषयामास वानरानभिलक्षितान् ॥ १  
नीलमग्निसुतं चैव हनुमन्तं च वानरम् ।  
पितामहसुतं चैव जाम्बवन्तं महाकपिम् ॥ २

सुहोत्रं च शरारिं च शरगुल्मं तथैव च ।  
गजं गवाक्षं गवयं सुपेणमृषभं तथा ॥ ३  
मैन्दं च द्विविदं चैव विजयं गन्धमादनम् ।  
उल्कामुखमसङ्गं च हुताशनसुताबुधौ ॥ ४

63 " ) Ś1 Ñ1 V B1-3 D2-4 7 11-13 M2 -शैल , D1 शाल ( for पण्ड- ) —<sup>b</sup> ) B4 विचित्रा ( for चरित्वा ) Ś1 D12 सचार्यं सर्वामपि गा च वानरा , Ñ1 विचार्यं सर्वा गा च वानरा , Ñ2 V B1-3 D7 दिश कपीन्द्रा निपुण विचित्र , D1-3 13 विचीय सर्वा सनगा स ( D3 13 °श्च ) वानरा , D4 विचीय सर्वा मनजाववानरा ( sic ) , D11 दिश विचीयातिशयेन वानरा  
॥ Cv r g निपुणेन नेपुण्येन ( Cv भावप्रधानोऽय निर्देश ) ॥  
—<sup>c</sup> ) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 नरेद्र ( D4 महेद्र ) पत्नीमपि ( D1-3 13 °भि ) गम्य मैथिली , Ñ2 V B1-3 D7 नरेद्रपत्नी ( B2 °कन्या , D7 °पुत्री ) सुपलभ्य मैथिली

Colophon —Sarga name Ś1 D12 पूर्वदिग्वर्णन , Ñ1 पूर्वदिग्विजय , Ñ2 सीतामन्वेपणे पूर्वदिगमनादेश , V1 सीतान्वेपणे पूर्वदिक्प्रेषण , V2 3 पूर्वदिगमनादेश , B1 3 सीतान्वेपणे दिगमनोदेश , B2 D7 सीतान्वेपणे पूर्वदिगमनादेश , B4 पूर्वदिक्प्रेषण , D1 पूर्वदिक्निरीक्षण , D2 13 पूर्वदिग्वर्णन , D3 सुग्रीवोद्योगे पूर्वदिग्वर्णन , D4 उद्योगे पूर्वदिग्वर्णन , D11 दिशा विजये पूर्वदिक्प्रेषण —Sarga no ( figures, words or both ) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om , Ñ2 G3 3 ( as in text ) , V2 37 , V3 B4 42 , B2 3 D6 6 8-10 T2 3 G1 3 M 40 , D1 26 , D3 7 41 , D11 35 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

40

❧ F1 missing for Sarga 40 ( cf v1 4 36 17 )  
M1 begins with श्रीरामाय नम

1 B1 om 1 —<sup>a</sup> ) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 अथ , V3 इति ( for तत ) Ñ2 V B2 3 D7 11 स ( V1 तु ) हरीन् ( for सुग्रीवस ) —<sup>b</sup> ) Ś1 D12 त कपि वानरेश्वर , Ñ1 D1-4 13 त ( D2 13 स ) कपि वानरर्षभ ( D1 3 °भ ) , Ñ2 V B2 3 D7 11

दिश ( \ 2 °शा ) पूर्वा हरीश्वर , B4 तद्वरीणा महाश्र —<sup>c</sup> ) Ś1 Ñ V B2 3 D1-4 7 11-13 अपरान् ( for दक्षिणा ) V2 प्रेषयामास —<sup>d</sup> ) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 सप्रहर्षयन् , Ñ2 V B2 3 D7 11 दक्षिणा दिश , B4 अभिरक्षितान् ( for अभिलक्षितान् ) —After 1 , Ñ2 V B3 D7 11 ins

793\* अत्रधीद्विरिसकाश हनुमन्तमवस्थितम् ।

[ G ( ed ) उपस्थित ( for अव° ) ]

2 D3 om 2<sup>ab</sup> Ś1 Ñ V B1-3 D1 2 4 7 11-13 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup> ) Ś1 Ñ1 D4 12 मारुति ( for वानरम् ) Ñ2 V B1-3 D7 11 नल चटनमेव च ( for <sup>b</sup> ) B4 हनूमत कपिश्रेष्ठ कुसुद च महाबल —<sup>c</sup> ) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 वीर ( for चैर ) —<sup>d</sup> ) D1 जातुवत D2 13 M1 3 महाबल , D3 °मति , D6 8-10 महौजस्य ( for महाकपिम् )

3 D1 om 3 —<sup>a</sup> ) Ś1 Ñ1 D4 12 सुरार्चि , D1 शरारि , D2 सरान्नि , D6 शरारि , T3 सुतारि ( for शरारि ) Ñ2 V B D7 11 श ( D11 प ) रार्चिप सु ( D7 तु ) होत्र च , D13 सहोत्रं च सुरान्नि च —<sup>b</sup> ) D2 11 13 शतगुल्म G2 च वानर ( for तथैव च ) —D11 transp 3<sup>cd</sup> and 4<sup>ab</sup> Ñ1 illeg from गवाक्ष in <sup>c</sup> up to मृष in <sup>d</sup> —<sup>c</sup> ) Ś1 D2 4 12 13 शरभ , D1 सुरभ ( for गवय ) V1 गवय च गवाक्षं च —<sup>d</sup> ) D11 सुपार्श्वम् , G ( ed ) कुसुदम् ( for सुपेणम् ) D8-10 G3 वृषभ ( for ऋषभ )

4 D11 transp 3<sup>cd</sup> and 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> ) Ś1 D11 द्विविध , M2 विविध ( for द्विविदं ) —<sup>b</sup> ) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 G3 M1 शरभ , V1 D6 8-10 Ct सुपेण , D3 11 विनत ( or विजयं ) —Ñ1 illeg for 4<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> ) B4 असह्य , D8-12 अनग ( for असङ्ग ) —<sup>d</sup> ) Ś1 D4 12 वैश्वानर- ( for हुताशन- ) B4 -सुत तथा , M3 -समाबुधौ ( for -सुताबुधौ ) ॥ Ck अग्निहुताशनयो

अङ्गदप्रमुखान्वीरान्वीरः कपिगणेश्वरः ।

वेगविक्रमसम्पन्नान्संदिदेश विशेषवित् ॥ ५

तेषामग्रेसरं चैव महद्वलमसंगमम् ।

विधाय हरिवीराणामादिशदक्षिणां दिशम् ॥ ६

ये केचन समुद्देशास्तस्यां दिशि सुदुर्गमाः ।

कपीशः कपिमुख्यानां स तेषां तानुदाहरत् ॥ ७

सहस्रशिरसं विन्ध्यं नानाद्रुमलतावृतम् ।

नर्मदां च नदी दुर्गा महोरगनिषेविताम् ॥ ८

G 4 41 10  
B 4 41 8  
L 4 33 10

सर्वतेजोऽधिष्ठातृदेवतात्वेन हुताशनत्वविशिष्टतद्वचान्तरविशेषण-  
भेदश्च भेद । हुताशनसुताविति पाङ्ग १, Ct अय सुपेणस्तारा-  
पिहुरन्य । हुताशनसुतावित्यग्नित्वव्याप्य हुताशनत्वमित्यग्निहुता-  
शनयोर्भेद ॥ —For 4<sup>cd</sup>, Ñ2 V B1-3 D7 subst, while  
D11 ins after 4

794\* दरीमुख भीममुख तार च वनगोचरम् ।

[ D11 प्रभेद्य च (for भीममुख) ]

—After 4, B4 ins

795\* नल च सुमहाभाग तेजोवन्त महाकपिम् ।

पवनप्रसभ चैव गोलाङ्गल महाकपिम् ।

whereas M2 ins

796\* नल च सुमहाभाग तोषण च महाबलम् ।

पनस प्रहस चैव गोलाङ्गल महाबलम् ।

5 <sup>a</sup>) Ñ2 D7 सर्वान्, V B1-3 D11 एतान् (for वीरान्)  
—<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7-11 हरीन्, B4 कपीन् (for वीर )  
D11 हरि- (for कपि-) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 कपीन्कपिवरे  
(Ś1 Ñ1 णे)श्चर —Ñ1 om 5<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) Ś1 D4 12  
कपीश्चर, Ñ2 V B D7 11 विशेषतः, D1-3 13 हरीश्चर  
(D13 णान्), Cv g k t as in text (for विशेषवित्)  
॥ Cr विशेषविदिति पाठ ॥

6 D13 om 6-7 —<sup>a</sup>) Ś1(m gloss असख्येय) Ñ1  
D2 4 12 अनुगण, Ñ2 V B D3 7 11 दोष (V2 D7 ण) गुण,  
D1 अनुमत, D8 10 असग्रह, M2 अग्रेगद, Cg as in text  
(for अग्रेसर) —<sup>b</sup>) T2 महावीरम् (for महद्वलम्) Ñ2 V2  
B D3 7 11 G1 M2 असगत, V3 असशय, D6 M1 असगम,  
Cg as in text (for असगमम्) Ś1 D5 8-10 T3 G2 3 वृहद्  
(T3 G2 3 महाव)लमथागद, Ñ1 D4 12 ददौ बलमनेकश,  
V1 महद्वलम् (illeg), D1 ददौ बलमसमत, D2 ददौ  
बलसमा गति ॥ Cv महद्वलमसङ्गममिति सम्यक्, Cr  
तेषामग्रेसर चैव महद्वलमसङ्गममिति च पाठ १, Ck असग्रह-  
मिति । असकोचमिति यावत्, Ct अग्रेसर मुख्यम् । असग्रह-  
मिति पाठेऽसकोचप्रभुमित्यर्थे ॥ —D6 om 6<sup>c</sup>-7<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  
Ñ2 V B1-3 D7 विमृष्य, B4 विहाय, D3 11 विभज्य, D4 12  
विचार्य (for विधाय) D1 विज्ञाय गति वीराणाम् —<sup>d</sup>)  
D2 आदिदेश (hypm) (for आदिशद्) —After 6, Ñ2  
B1-3 D7 11 ins 1 1-3 only, V ins 1 1-2 only after  
6, whereas Ś1 Ñ1 D1-4 12 ins 1 2-5 only after 7,  
B1 cont 1 5 only after 810\*, D13 ins 1 2-5 only  
before 8

797\* वृत्त शतसहस्रेण तारेयो हरिसत्तम ।

एतै सह महाभागैर्वानरै कामरूपिभि ।

अभिगम्य महाभागा विशाला दक्षिणा दिशम् ।

बुद्धिविक्रमसम्पन्नैरुपायैरनुगच्छथ ।

तत्र सीता च मार्गध्व निलय रावणस्य च । [ 5 ]

[ (1 1) B1 2 तारो यो, D11 भूयो वा (for तारेयो)  
—(1 2) Ñ1 illeg from एतै to का D11 एभि (for एतै )  
—(1 3) D11 प्रविष्टध्व (for अभिगम्य) Ñ2 B1-3 D7  
अभियाति महाभागा (for the prior half) D1-3 13 विपुला  
(for दक्षिणा) Ñ1 दिशा —(1 4) Ś1 Ñ1 सयुक्ते (for  
सम्पन्ने) Ś1 Ñ1 अन्वगच्छथ, D1-3 13 गच्छत (for अनुगच्छथ)  
—(1 5) Ś1 D12 तत (for तत्र) D1 वैदेही (for मार्गध्व)  
D4 शिलाया (for निलय) D4 om च (subm) ]

7 V D13 om 7, D6 om 7<sup>ab</sup> (for D6 13, cf  
v 1 6) Ñ1 illeg for 7<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) D1 केचिन्नु (for केचन).  
D1 दिशश्च गिरिमार्गा, D2 तस्याश्च परिमार्गेणे (for <sup>b</sup>)  
D4 ये केचिद्नन्ददेशान्तात्सर्वान्परिमार्गेण (metri causa)  
—<sup>c</sup>) Ñ2 B1-3 D7 11 सुग्रीव, G3 स वीर (for कपीश).  
—<sup>d</sup>) G3 सर्वेषा (for स तेषा) Ś1 Ñ1 D5 8-10 12 T2 3  
Ct समुदाहरत्, D4 तदुदाहरत्, Cg as in text (for तानु)  
Ñ2 B1-3 D7 आदिदेश च तान्दरीन्, D11 आचक्षे स तानपि  
—After 7, Ś1 Ñ1 D1-4 12 ins 1 2-5 of 797\*, while  
M2 ins

798\* दक्षिणा दिशमासाद्य रावण सह सीतया ।

मार्गध्व गिरिदुर्गेषु नदीषु च गुहासु च ।

8 Before 8, D13 ins 1 2-5 of 797\* —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V  
B1 3 D4 7 12 M1 2 सहस्रशिखर, Cr m g k t रस्य (as in  
text) —<sup>b</sup>) B4 D1 5 6 8-10 T2 3 G2 3 M1 लतायुत,  
D2 13 लतान्वित, D4 लतावर (for लतावृतम्) Ñ2 V  
B1-3 D7 11 नानाद्रिज (D11 ण)गणायुत —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 B4  
D4 8-10 12 रम्या, D11 दिव्या, G2 दृष्ट्वा (for दुर्गा) —B4  
om (hapl) 8<sup>d</sup>-9<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1-3 विचिन्वन्तु वनौकम्  
(B3 णसा), D7 विचिन्वन्तुवनौकस (sic) —After 8, Ñ2  
V B1-3 D7 11 ins, Ś1 D12 ins after 11<sup>ab</sup>, Ñ1 D1-4 13  
cont 1 3-4 only after 805\*, while B4 ins after 9<sup>b</sup>

799\* पर्वतप्रभवा भीमा तीक्ष्णमोतन्तरङ्गिणीम् ।

नानापक्षिरुता रम्या पुण्या वेन्नवती नदीम् ।

तत्र पर्वतपादेषु कुञ्जेषु विपमेषु च ।

रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्तत ।

13  
9  
0

ततो गोदावरी रम्यां कृष्णावेणीं महानदीम् ।  
वरदां च महाभागां महोरगनिपेविताम् ॥ ९  
मेखलानुत्कलांश्चैव दशार्णनगराण्यपि ।

अवन्तीमभ्रवन्तीं च सर्वमेवानुपश्यत ॥ १०  
विदर्भानृपिकांश्चैव रम्यान्माहिपकानपि ।  
तथा बङ्गान्कलिङ्गांश्च कौशिकांश्च समन्ततः ॥ ११

[ B<sub>4</sub> transp 1 1 and 2 —(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ता तु, G(ed) दिव्या (for भीमा) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रुक्ष (for तीक्ष्ण) N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7 11</sub> श्रोतस् (for स्रोतस्) —(1 2) S<sub>1</sub> D<sub>11 12</sub> -पक्षियुता S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दिव्या (for रम्या). —B<sub>3</sub> om (hapl) from वेगवती up to पुण्या in 800\* L(ed) वेगवती (for वेग) —After 1 2, S<sub>1</sub> cont 805\* —(1 3) N<sub>1</sub> illeg for तत्र पर्व D<sub>1 4</sub> तस्य (for तत्र) B<sub>1</sub> पर्वतदेशेषु N<sub>2</sub> V<sub>1 3</sub> कुजरे (sic) (for कुजेषु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4 12 13</sub> गिरीणा शिखर (D<sub>1-3 13</sub> विव)रेषु च (for the post half) —After 1 3, V<sub>1</sub> reads 11<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place —(1 4) D<sub>13</sub> रामस्य (sic) (for रावण) ]

9 B<sub>4</sub> om 9<sup>a</sup>, B<sub>3</sub> om up to पुण्या in 800\* (for both, cf v 1 8) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> G<sub>1</sub> om (hapl) 9 —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> भोगवती (for गोदावरी) N<sub>1</sub> नदी भीमरथी रम्या, N<sub>2</sub> V B<sub>1 2</sub> D<sub>7 11</sub> ता च दिव्या गिरिनदी (D<sub>11</sub> महापुण्या), D<sub>1-4 13</sub> ता च (D<sub>13</sub> सति [sic]) वेगवती रम्या Ck तत्र गोदावरीमित्यत्र विन्ध्यपूर्वदेशवर्तिगोदावरी नदीम् ।, so also Ct Ck —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> T<sub>2</sub> कृष्णवेण्या, B<sub>1 4</sub> D<sub>4 5 7</sub> वेणा, B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> वेणा, D<sub>2 13</sub> वेगा, D<sub>10</sub> कृष्णा वेणा, D<sub>11</sub> वेत्रा (for कृष्णवेणी) —After 9<sup>b</sup>, B<sub>4</sub> ins 799\* —D<sub>3</sub> om 9<sup>c</sup>-10 D<sub>5 8-10</sub> om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) M<sub>1 3</sub> ता (for च) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> महाकला, B<sub>4</sub> रोपा, D<sub>2 4 13</sub> काला, D<sub>6</sub> वरारोहा, T<sub>2</sub> G<sub>2 3</sub> M<sub>2</sub> रोहा, T<sub>3</sub> भोगा (for महा भागा) —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> महानद, D<sub>1 2 13</sub> महाना (D<sub>2 13</sub> न)ग- (for महोरग-) —For 9<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

800\* देविका बाहुदा पुण्या रम्या बाहुमतीमपि ।

[ B<sub>3</sub> om up to पुण्या D<sub>7</sub> वेदिका (for देविका) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> बहुदा, V<sub>2</sub> मकदा (sic), V<sub>3</sub> सुहदा (for बाहुदा) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> transp पुण्या and रम्या N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> बहुमतीम् ], whereas D<sub>11</sub> subst

801\* दुर्गा दुर्गप्रवाहा च विचिन्वन्तु वनौकस ।

10 D<sub>3</sub> om 10 (cf v 1 9) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> उत्कला, G<sub>1</sub> मुद्रलाश (for उत्कलाश) S<sub>1</sub> D<sub>1 4 12</sub> मेकलामु (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °नु)त्कला चैव, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मेकला (B<sub>3</sub> °नका)नुत्कला श्रेदीन्, D<sub>2 13</sub> मेकला मुत्तला (D<sub>2</sub> मुक्त्वा) चैव, D<sub>5 6</sub> T<sub>2 3</sub> G<sub>3</sub> M मेखलामुत्कला चैव, D<sub>11</sub> मेकलाश्रोत्कलाश्चैव, G<sub>2</sub> मेखलामुत्तल चैव —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub> T<sub>2</sub> -नगरानपि (for -नगराण्यपि) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4 12</sub> नद मणिनिभोदक, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> दशार्णान्नग (V<sub>1</sub> °न्नकु)-रानपि, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> दशार्णान्नग (V<sub>2</sub> °र्ग)रानपि, B<sub>1 3</sub> दशार्णान्कुकरानपि, B<sub>4</sub> समृद्धानि पुराणि च, D<sub>1 2 13</sub> नदी मणिनिभो (D<sub>2 13</sub> °मितो)दका —After 10<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins

802\* पर्वतान्विन्ध्यपाटाश्च विचेतव्यास्ततस्तत ।

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> जा (S<sub>1</sub> ज)वुमती चद्र (D<sub>1</sub> चेद्रु)वती, N<sub>1</sub> D<sub>2 4 12 13</sub> जवुम (N<sub>1</sub> °वुम, D<sub>2 13</sub> °वुव)ती चद्रम (D<sub>2 13</sub> °व)ती, B<sub>4</sub> 12 आन्नावतीमवती च, D<sub>5 6 8-10</sub> G<sub>2</sub> आत्र (D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> °वु, D<sub>6</sub> अत्र)वतीमवती च, D<sub>11</sub> गधवतीमवती च, T<sub>3</sub> आत्रवती व्रवती च, G<sub>1</sub> आत्रवती व्रवती च, G<sub>3</sub> अवतीमा व्रवती च, M<sub>2</sub> आस्त्रवतीनवतीश्च, M<sub>3</sub> अश्ववतीमवती च —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> सर्वाम्, D<sub>11</sub> सर्वान् (for सर्वम्) D<sub>12</sub> एव S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विचीयता, D<sub>4</sub> विचीयता, M<sub>1</sub> [अ]नुपश्यत (for [अ]नु-पश्यत). D<sub>1</sub> सर्वाश्चैव प्रपश्यत —For 10<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst .

803\* अन्तर्वेदींश्च विमलान्विचिन्वन्तु वनौकसः ।

[ N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अन्तर्वेदीं च विमला, V<sub>1</sub> अरण्याश्च त्रिगर्भाश्च, V<sub>2</sub> अवती च विशाल च, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> (after corr m as above) अन्तर्वेदी च विमला (for the prior half) ]

—Thereafter all the above MSS cont

804\* ततो भोजाश्च पाण्ड्याश्च विचित्र गिरिमिर्वृतान् ।

गन्तव्यो मलय श्रीमान्पर्वतो धातुमण्डित ।

अमृतशीता वेगवती समृद्धानि पुराणि च ।

[(1 1) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> पण्याश्च, V<sub>1</sub> illeg (for पाण्ड्याश्च) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> विचित्र-, V<sub>2</sub> विचित्र (for विचिल) —(1 2) Post half=13<sup>d</sup> V<sub>1</sub> माल- (for धातु-) —(1 3) B<sub>1 3</sub> सुचित्रशिखर श्रीमान् (for the prior half) B<sub>4</sub> चित्रपुष्पि-कानन (= 14<sup>b</sup>) (for the post. half) ]

11 B<sub>3</sub> reads 11-14<sup>ab</sup> after 18 V<sub>1</sub> reads 11<sup>ab</sup> for the first time after 1 3 of 799\*, repeating it here —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> विदर्भाम् N<sub>1</sub> ऋषिका, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (second time) B<sub>1</sub> D<sub>8-10</sub> ऋषिकाश्च, D<sub>7</sub> उषिकाश्च; M<sub>2</sub> नृपिताश्च (for ऋषिकाश्च) Ck ऋषिका इति पाठ 1, Ct ऋषिकानिति पाठ Ck D<sub>1-4 11 13</sub> विदर्भानृषिका चैव —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> (first time) माहिपिकान्, V<sub>1</sub> (second time) B<sub>2 4</sub> D<sub>4-6 11 12</sub> माहिपिकान्, T<sub>2</sub> महित°, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> माहिष्म (M<sub>1</sub> °ष्म)कान् (for माहिपिकान्) G<sub>1</sub> अथ (for अपि) V<sub>2</sub> D<sub>1-3 13</sub> रम्या मा (D<sub>2 13</sub> म)हिपि (V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> °ष)-कामपि —After 11<sup>ab</sup>, N<sub>1</sub> D<sub>1-4 13</sub> ins, whereas S<sub>1</sub> cont after 1 2 of 799\*

805\* मार्गध्व हरिशार्दूलास्तथा चेन्नवती नदीम् ।

[ D<sub>2 13</sub> चेन्नती ]

—Then N<sub>1</sub> D<sub>1-4 13</sub> cont. 1 3-4 of 799\*

—<sup>cd</sup>) D<sub>5 6</sub> T<sub>2 3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ck वत्स, D<sub>8-10</sub> Ct मत्स्य-, G<sub>2 3</sub> M<sub>1</sub> चक- (for बङ्गान्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3 4 12</sub> तथा शकान्क (D<sub>3 4</sub>

अन्वीक्ष्य दण्डकारण्यं सपर्वतनदीगुहम् ।  
नदीं गोदावरीं चैव सर्वमेवानुपश्यत ॥ १२  
तथैवान्ध्रांश्च पुण्ड्रांश्च चोलान्पाण्ड्यान्सकेरलान् ।  
अयोमुखश्च गन्तव्यः पर्वतो धातुमण्डितः ॥ १३

विचित्रशिखरः श्रीमांश्चित्रपुष्पितकाननः ।  
सचन्दनवनोद्देशो मार्गितव्यो महागिरिः ॥ १४  
ततस्तामापगां दिव्यां प्रसन्नसलिलां शिवाम् ।  
तत्र द्रक्ष्यथ कावेरी विहतामप्सरोगणैः ॥ १५

G 4 41 21  
B 4 41 15  
L 4 33. 19

°कु)लि( D4 12 °णि)दाश्च, Ñ2 V3 B D7 तथाश्म(B °श्च)-  
कर्णलि(D7 °र्णलि)गाश्च, V1 तथाश्मकान्पारसीकान्, V2  
तथा मेर्णलिगाश्च, D2 तथा च काकुत्स्थशकान्, D13 तथा च  
काकुत्थाश्च ( subm ), G(ed) तथाश्मकान्पुलिदाश्च ( for ° )  
D5 om ( hapl ), 12 G2 3 M काशिकाश्च, G1 कर्णि° ( for  
कौशिकाश्च ) S1 Ñ V B2 4 D2-4 12 13 कलिगाश्च( Ñ2 om  
hapl ) विशेषतः, B1 3 वनानि च विशेषतः ( for ° ) D1  
तथा शकानामपुलिदाश्च जुह्मिगात्रिपधास्तथा ( sic ), D11 तथा  
छविकलिगाश्च विचिन्वतु वनौकस —After 11, S1 Ñ1  
D1-4 12 13 ins

806\* दशार्णान्कौराश्चैव हेमानपि च कन्दरान् ।

[ D12 कुकुरा ( for कोकु° ) S1 Ñ1 दशार्णान्कौराश्चैव,  
D4 दशार्णान्कौराश्च ( for the prior half ) D1 हिमान्  
( for हेमान् ) D2 13 कादरान्, D12 कथरान् ]

—After 11, D11 for the first time ins 808\*

12 For the sequence in B3, cf v l 11 D11 om  
12-14 —°) S1 Ñ1 D1 3 4 12 अन्वेष्ट्य, Ñ2 V B D2 7 13  
G1 अन्विष्य ( for अन्वीक्ष्य ) —°) V2 3 सनिर्झर- ( for  
सपर्वत- ) G1 -नदी ( for -नदी- ) B4 D8-10 T3 G1 2 M3  
-गुहा ( for -गुहम् ) S1 Ñ1 D1-4 12 13 सशैलवनकानन  
( Ñ1 D4 °पादप, D1 13 °कानना ), Ñ2 D7 सनिर्झरदरीगु  
( D7 °गृह, V1 सनिर्झरनदीगुहा, B1-3 सनिर्झरगुहा नदी  
( B2 °रनदी गुहा ), M2 पर्वत च नदीं गुहा —Ñ1 illeg  
after गोदा in ° up to केरला in 13° G1 Cv नदीं गोदावरीं  
चेति । तत्र गोदावरीशब्दो दण्डकारण्यवर्त्मनि गोदावरीखण्डे  
वर्तते । Cr m नदीं गोदावरीमिति । अत्र गोदावरीशब्देन  
दण्डकारण्यवर्तिगोदावरीखण्ड उच्यते ( Cm अतो न पुनरुक्ति ) ।  
so also G2 k t G —°) S1 D2-4 12 13 प्रसन्न( D13 °शात )-  
सलिला शुभा, Ñ2 V B1-3 D7 प्रसन्नाबुहदा( D7 °वहा ) शिवा  
( Ñ2 D7 शुभा ), B4 प्रसन्नाबुमहाहदा, D1 मार्गितव्यो  
महागिरि ( = 14° ) —After 12, S1 D4 12 read( var )  
15° for the first time, repeating it in its proper  
place, while D1 ins 1

807\* तत्र चन्दनपण्डैश्च प्रसन्नसलिलांशुभान् ।

13 For the sequence in B3, cf v l 11 D11  
om. 13, Ñ1 illeg up to केरला in ° ( for both, cf v l  
12 ) —°) S1 चैद्वान्, B4 D2 6 [ उ ] द्वाश्च, V1 D3  
[ उ ] द्वा, D1 [ इ ] द्वाश्च, D4 चैद्वान्, D12 दौद्वान्, G2 3  
M2 [ उ ] द्वाश्च ( for [ आ ] न्द्राश्च ) B4 D2 3 6 T2 G2 M1  
पौद्वान्, G3 damaged ( for पुण्ड्राश्च ) Ñ2 V2 3 B1-3 D7

ततोद्गा( B1 °त्रोद्गा ) न्द्र( B1 2 °न्द्रा ) विडाश्चैव, D13 तथैवोद्गाश्च  
कैकेयान्, G1 तथा वैध्याश्च पौद्वान्, G( ed ) तथौद्गाश्च-  
विडान्पुड्गान् —°) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 चोलाश्चैव, V1 वाकवाश्च,  
B4 पाड्याश्चोलान् ( by transp ) ( for चोलान्पाण्ड्यान् )  
D5 8-10 T2 G2 M3 च केरलान् ( for सके° ) S1 Ñ1 D1-4  
12 13 केरला( Ñ1 illeg , D2 कैकेया )श्च कुरुनपि —°) M1  
अधोमुखश्च ( for अयो° ) S1 Ñ1 D1-4 12 13 गतव्यो मलय  
श्रीमान् G2 अयोमुख सह 1, Ck t अयो( Ck °धो ) मुख  
इति मलयस्य नामान्तरम् । सु( Ck स ) चन्दनवनत्वलिङ्गात् G2  
—°) V1 3 B2 3 सर्वतो ( for पर्वतो )

14 For the sequence in B3, cf v l 11 D11 om  
14 ( cf v l 12 ) —°) S1 Ñ V B4 D1 3 4 7 12 सचित्र-  
B1-3 D2 13 सुचित्र- M1 -कुसुम ( for -शिखर- ) S1 D1-4  
12 13 चैव ( for श्रीमाश्च ) —°) B4 D1-3 13 G3 -पादप  
( for -कानन ) B3 समृद्धानि पुराणि च —°) Ñ2 D8-10  
T2 G3 सुचन्दन- —°) V1 प्रेक्षितव्यो ( for मार्गि° ) —D12  
om ( hapl ) from महागिरि to मार्गितव्यस् in l 2 of  
808\* —After 14, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 ins ; D11 ins for  
the first time after 11(owing to omission) and  
repeats after 39

808\* तत्र चन्दनखण्डेषु तमालाना वनेषु च ।

रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्तत् ।

[ D12 om from l 1 up to मार्गितव्यस् in l 2 —( l 1 )  
Ñ1 damaged from खण्डेषु up to l 2 D1 -खण्डेषु ( for  
-खण्डेषु ) D2 13 मालतीना ( for तमालाना ) D11( second  
time ) विचित्रेषु च मानुषु ( for the post half ) —( l 2 )  
D1 इतम् ( for ततस् ) ]

15 D3 om 15° —°) S1 Ñ1 D4 12 रम्या ( for  
दिव्या ) —°) D4 प्रमत्त- ( for प्रसन्न- ) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
-सलिला शुभा, D5 8-10 -सलिलाशया

V3 illeg from वेरीं in ° up to 4 43 11 S1  
D4 12 read( var ) 15° for the first time after 12,  
repeating it here G3 damaged from क्षय in ° up to  
वि in ° —°) S1 Ñ1 V2 B1-3 D1-4 7 11-13( S1 D4 both  
times, D12 first time ) गता, V1 व्रता ( sic ), V3 गत्वा,  
B2 ( before corr ) तथा, D10 12( second time ) ततो  
( for तत्र ) D12( first time ) कावेरीं ( for कावेरीं )  
—°) D6 M3 विहिताम्, G1 विश्रुताम् ( for विहिताम् ). S1  
Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13( S1 D4 12 both times ) वृताम-  
प्सरसा( D12[ second time ] रसो ) गणैः, D5 तान्नपणीं  
तत पर

तस्यासीनं नगस्याग्रे मलयस्य महौजसम् ।  
द्रक्ष्यथादित्यसंकाशमगस्त्यमृपिसत्तमम् ॥ १६  
ततस्तेनाभ्यनुज्ञाताः प्रसन्नेन महात्मना ।  
ताम्रपर्णी ग्राहजुष्टां तरिष्यथ महानदीम् ॥ १७

16 <sup>a</sup>) Ś1 N V2 B D1-4 7 11-17 तत्र (for तस्य)  
D12 नदस्य (for नगस्य) Ck तस्येति। अवोमुखस्येत्यर्थः ।  
Ct तस्यायोमुखपर्यायस्य Ck —<sup>b</sup>) Ś1 D12 तपस्यत (for  
मलयस्य) N2 V1 2 B D6-11 T2 3 G2 3 M1 2 महौजसम्  
—<sup>d</sup>) Ś1 मुनिसत्तम (for ऋपिसत्तम) Ck Ct अगस्त्यमिति  
(1) यद्यपि पञ्चवटीत उदग्भागेऽगस्त्याश्रमं पूर्वमुक्तस्तथाप्यत्रापि  
बोध्यः । वाल्मीकिरेनेकदेशेऽगस्त्याश्रमम् । समाननामान्य एवाय-  
मित्यन्ये Ck —After 16, Ś1 N1(1 3 only) D1-4 12 13  
ins

809\* तमतिक्रम्य शैलेन्द्र दिव्यधातुसमन्वितम् ।  
पुलस्त्यमृपिमासाद्य गता द्रक्ष्यथ वानरा ।  
गन्धर्वकन्या निहता यत्र हित्वा सखीजनम् ।

[ (1 1) D1 -विभूषित (for -समन्वितम्) —(1 2) D1  
अपिमासीन, D4 ऋपिसपात Ś1 D12 गत्वा (for गता) —(1 3)  
D1 [अ] निहता (for निहता) D1 हत्वा, D13 गत्वा (for हित्वा)  
D12 सखीजन (for °जनम्) Ś1 यत्र गत्वा (before corr हित्वा)  
सुखी जन, N1 damaged (for the post half). ]

17 N1 damaged for <sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D4 तथा, D12 तथा  
(for तेन) Ś1 D12 ह्यनुज्ञाता —<sup>b</sup>) Ś1 D1-4 12 13  
[अ] तरात्मना (for महा°) —N1 illeg from ° up to  
तरिष्यथ in <sup>a</sup> —<sup>cd</sup>) Ś1 D3 4 12 ता महाप्रा (D3 °प्र) हद्दु  
(D4 °सद्दु [hypm]) स्तारा, N2 V1 2 B D1 7 M1 ता  
महाप्रा (V1 2 प्र) हद्दु (D7 M1 °जु) षोदा, D2 13 तिमिग्राहेदुष्ट-  
तोया, D11 ता (m gloss ताम्रपर्णी) महद्ग्राहद्दुष्टोदा (for °)  
Cv ताम्रपर्णीम् । ग्राहविशेषणोपादानाद्ग्राहवतीति तस्या  
सज्जान्तरम् । Cr ताम्रपर्णी ग्राहजुष्टामिति पाठः । Ck t  
ग्राहजुष्टामित्यादि (Ck °मिति) ताम्रपर्णीविशेषणम् Ck D1  
तरिष्यत (sic) D6 ताम्रपर्णी ग्रहेदुष्टा तरितव्या महानदी

18 <sup>a</sup>) Ś1 N1 B4 D4 11 12 सः, N2 V1 2 B1-3 D7 या  
(for सा) D6 -चलर् (sic), D7 -वृर् (for -वनेर्)  
B4 D6 8-11 चित्रै, M2 दीर्घः (after corr त्रिगु) (for  
दिव्यं) —<sup>b</sup>) N2 V2 D7 T3 G3 M1 3 प्रच्छन्न, V1 प्रसन्न-  
B4 D1 प्रसन्ना G3 damaged for द्वीप D6 मालिनी  
(for -शालिनी) Ś1 N1 D4 12 प्रसन्नद्वीपमालिनी, D2 3 13  
प्रसन्न (D3 °वा) द्वीपशालिभि, D5 8-10 प्रच्छन्नद्वीपवा (D5  
°चा) रिणी, D11 प्रच्छन्ना दीप्तिमालिनी —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B2 3  
D1-4 7 11 13 कृतसकेता (D4 °ता), B1 कृतसकाशा (sic),  
D5 8-10 G1 Ct युवती कात (for युवति कान्त) Ś1 N1  
L(ed) काता ता (L[ed] कात त) कृतसकेता, D12 कामेन  
कृतसकेता —<sup>d</sup>) Ś1 N1 B4 D1-4 11-13 अभि (B4 याभि,  
D1 प्रति) गच्छति, N2 V1 2 B1-3 D7 अभिधावति, M3 ह्व  
गाहते (for अवगाहते) —After 18, B3 reads 11-14<sup>ab</sup>

सा चन्दनवनैर्दिव्यैः प्रच्छन्ना द्वीपशालिनी ।  
कान्तेव युवतिः कान्तं समुद्रमवगाहते ॥ १८  
ततो हेममयं दिव्यं मुक्तामणिविभूषितम् ।  
युक्तं कवाटं पाण्ड्यानां गता द्रक्ष्यथ वानराः ॥ १९

19 <sup>b</sup>) B4 मुक्तामणः, G2 मणिमुक्ता- (by transp)  
(for मुक्तामणि-) N2 V1 2 B1-3 D7 तोरण मणिभूषित  
(N2 D7 °पण), D11 तत्तकाचन तोरण —<sup>c</sup>) Ś1 D1 2 11-17  
गुप्त कपा (D1 °पा) ट, N2 V1 2 B D7 कपा (B °वा) टगुप्त,  
D7 गृहकपाट, D6 युक्त कपाट (for युक्त कवाट) B3 पट्याना,  
D2 13 पट्याना (for पाण्ड्याना) D4 मुक्त कपाट पट्याना  
—After 19, Ś1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 ins

810\* ताम्रनिद्रस्य कावेरीमातुल्य मलय गिरिम् ।  
पोष्पी मालामिव कृता चेला द्रक्ष्यथ वानरा ।  
मर्यादा ता समुद्रस्य चेला गत्वा यशस्विनीम् ।  
मचन्दनवना रम्या विचित्रवन्तु वनाक्रम ।  
तत्र केतकपण्डेषु पुनागगहनेषु च । [5]  
राज्यं मह चंदेया मार्गिनव्यन्ततन्त ।  
तत समुद्रः सतार्योऽगाद्य पुलिनमण्डित ।  
अतरङ्ग स देशो हि कश्यपेन पुरा कृत ।  
उपहार तु विन्यस्त तरङ्गैराकुलीकृतम् ।  
दृष्ट्वा भगवता शशो एतद्गो भविष्यति । [10]  
तत स शामन्तात्तस्य समुद्र मरिता पति ।  
अतरङ्गोऽभयन्क्षिप्र निर्मलादर्शदर्शन ।  
ततो द्वीप समुद्रस्य शतयोजनमायत ।

[ B3 om (hapl) 1 1 and 2 —(1 1) D2 11 वैदेहीम्  
(corrupt) (for कामेगम्) N1 damaged from वृत्त  
up to मिव कृ in 1 2 V2 मलये गिरि —(1 2) D2 पुष्पी,  
D13 पुष्प- (for पोष्पी) N2 V2 B1 2 4 D7 11 पोष्पीमिव कृता  
माला, V1 पोष्पीकृतमिव माला (for the prior half) N2 V2  
B1 2 4 D7 गता, V1 वनी (sic) (for चेला) B2 दृश्य (sic)  
(for द्रक्ष्य°) —For 1 2, Ś1 D12 subst, while L(ed)  
ins after 1 2

810(A)\* पोष्पी च माला दिव्या तु विनवन्तु वनाक्रम ।

—Ś1 D12 L(ed) om 1 3 and 4 —(1 3) D13 म  
(sic) (for ता) V2 B4 पयस्विनी (B4 °न), D2 [अ] य  
शक्तीनी, D4 °स्विन (for यशस्विनीम्) N1 गत्वा ° यशस्विन  
(for the post half) —(1 4) D11 युना (for -वना)  
N1 B4 D1-4 11 13 दिव्या (for रम्या) N1 B4 विचित्रवध  
(for °नु) D4 ° नारात्म (damaged) (for the post  
half) —(1 5) V2 तत्र (for तत्र) N1 D1 4 12 केनङ्गि,  
D2 13 केशपि (for केतक) Ś1 N1 D2 3 7 11-13 -सडेपु, V1  
-रम्येपु (for -पण्डेषु) Ś1 N1 B4 D1-4 11-13 पुष्पिनेषु वनेषु च  
(for the post half) —(1 6) D4 om (hapl)  
from the post half up to the prior half of 1 8  
D1 इतस्तत्र (for तत°) —(1 7) N1 illeg for सतार्य and

ततः समुद्रमासाद्य संप्रधार्यार्थनिश्चयम् ।  
अगस्त्येनान्तरे तत्र सागरे विनिवेशितः ॥ २०  
चित्रनानानगः श्रीमान्महेन्द्रः पर्वतोत्तमः ।  
जातरूपमयः श्रीमानवगाढो महार्णवम् ॥ २१

नानाविधैर्नगैः फुल्लैर्लताभिश्चोपशोभितम् ।  
देवर्षियक्षप्रवरैरप्सरोभिश्च सेवितम् ॥ २२  
सिद्धचारणसंघैश्च प्रकीर्णं सुमनोहरम् ।  
तमुपैति सहस्राक्षः सदा पर्वसु पर्वसु ॥ २३

G 4 41 33  
B 4 41 23  
L 4 33 32

damaged thereafter up to नि 11 8 (cf S1 variant)  
S1 D1-3 12 तर्तव्यो, B4 च ता भायो (sic), D11 13 स्मृतव्यो  
(for सतायो) S1 D1-3 12 13 सवृत (for -मण्डित) B4  
[ 5 ] गाथ सल्लिमटल (for the post half) —(1 8)  
V1 सुतरग, B1 4 D11 अतरग (for अत°) S1 D1-3 12 13  
स देशो ए (D2 3 13 ह्य)तरगो हि (S1 D12 °गोभून्) (for the  
prior half) V2 पुरस्कृत, D11 कृत पुरा (by transp)  
(for पुरा कृत) S1 N1 D4 12 मुनिना शापनि (N1 damaged  
up to नि)मित, D1-3 13 पुरागरत्ये (D3 °रा मत्स्ये)न निर्मित  
(for the post half) —(1 9) V1 B1-3 सुवि न्यस्त  
(V1 °स्त), D1 च वि°, D3 11 सुवि° (for तु विन्यस्त)  
D3 तरगेण (for तरङ्ग) D2 13 आकुलीकृत —(1 10) D2 13  
दृष्टो भगवता दृष्टा (sic) (for the prior half) D2 3 11 13  
ह्यतरगो S1 D2 11-13 भविष्यति, N2 V1 2 B D7 भवेति  
स (for भविष्यति) D4 . + . विष्यति (damaged) (for  
the post. half) —(1 11) S1 च शापतस्, N2 D7  
तद्वचनाद्, V1 2 B न वचनाद् (for स शासनाद्) B8 om  
समुद्र S1 N1 D1-4 12 13 वै महात्मन (for सरिता पति)  
—(1 12) V1 B3 D2 13 भवेत् (for सभवत्) B विमल- (for  
निर्मल) S1 D2 -निर्मल, B2 D4 11 -सनिम (for दर्शन) N1  
damaged, D7 13 निर्मलादर्शनस्मृत (D7 °नस्तत) (for the  
post half) —(1 13) S1 D2-4 11-13 द्वीप and आयन  
(for द्वीप and आयत respy) ]

—Then B4 cont 1 5 of 797\*, while N2 V1 2 B1-3  
D7 read 811\* and 812\*

20 S1 D1-4 11-13 om 20 N1 damaged for 20<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) N2 V1 2 B D7 तत्र सागरमासाद्य —<sup>b</sup>) D5 सग्रह  
(for निश्चयम्) G3 M2 संप्रधार्योर्ननिश्चय —N1 om  
20<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B D7 G2 [ अ ]तरा (for [ अ ]न्तरे)  
—<sup>d</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 पर्वतोभिनि (V2 °तो निधि)निर्मित,  
B4 पर्वत सन्निवेशित

21 <sup>a</sup>) B4 T2 G2 तत्र (for चित्र-) B4 नाझा नग,  
D5 8-10 सानुनग, G1 नानाद्रुम (for -नानानग)  
Cv r चित्रनानानग श्रीमानिति पाठ C —For 21<sup>ab</sup>,  
S1 N1 D1-4 11-13 subst, whereas N2 V1 2 B1-3 D7  
subst for 21<sup>ab</sup> and read after 810\*

811\* तमतिक्रम्य शैलेन्द्रो महेन्द्र इति विश्रुत ।

[ N1 damaged up to महेन्द्र B2 तथेति क्रम्य S1 D1 3  
11 13 शैलेन्द्र (for शैलेन्द्रो) S1 शैलेन्द्रो (for महेन्द्र) S1 N1  
D1-4 11-13 नाम पर्वत, V1 B1 इव विश्रुत (for इति विश्रुत) ]

—Thereafter N2 V1 2 B1-3 D7 cont, S1 N1 D3 4 12 13  
ins 1 1 after 23<sup>ab</sup> and ins 1 3-4 after 23, D1 ins  
1 1 after 23<sup>ab</sup>, then cont 1 4 and ins 1 3 after 23,  
D2 ins 1 3-4 after 23, D11 ins after 23

812\* नानापक्षिगणैर्जुष्टो बहुकिनरसेवित ।  
तत्र सीता च मार्गध्व निलय रावणस्य च ।  
पुष्पितै पादपै कीर्णं सिद्धचारणसेवितम् ।  
तत्राप्रमत्तै प्लवगैर्विचेया जनकात्मजा ।

[ (1 1) D13 -शतैर् (for -गणैर्) V2 युक्तो (for जुष्टो)  
D11 गणाकीर्ण and सेवित (for -गणैर्जुष्टो and -सेवित respy)  
—(1 2) D11 तमतिक्रम्य शैलेन्द्र बहुरक्षविभूषित —(1 3) S1 N1  
D2 4 12 13 कीर्ण, D1 श्रीमान्, D11 जुष्ट (for कीर्ण) S1 N1  
D1 2 4 12 13 -सेवित (for -सेवितम्) —(1 4) B1 तदा (for  
तत्र) S1 N1 D1-4 11-13 तत्राप्रमत्ता (D1 तत्राक्रमतो, D2 13 तत्र  
प्राप्ता च) वैदेही विचिन्वतु वनोक्तम् ]

—<sup>c</sup>) S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 जातरूपमयै शृगैर् —<sup>d</sup>)  
G2 महोदधि (for महार्णवम्) S1 N1 D1-4 11-13 अप्सरो-  
गणसेवित (S1 °सवृत), N2 V1 2 B1-3 D7 अप्सरोगण  
सेवितै (B2 °त) C v r m अत्रैक श्रीशब्द पुष्पफलादि-  
समृद्धिपर । द्वितीय श्रीशब्द शोभापर (C v r °समृद्धिवचन ।  
अपर कान्तिवचन) ।, Cg श्रीमान् पुष्पफलादिसमृद्धिमान् ।  
श्रीमान् कान्तिमान् C

22 D2 om 22<sup>a</sup>-23<sup>b</sup> S1 N1 V1 2 B1-3 D1 3 4 11-13  
om 22 B4 om 22<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) G1 नगै पुष्पैर्, M2 नगो-  
रफुल्लैर्, M3 नगै सवैर् —<sup>c</sup>) B4 G3 गधर्व- (for देवर्षि)  
—<sup>d</sup>) D5 6 8-10 T2 G1 M1 शोभित (for सेवितम्)

23 D2 om 23<sup>ab</sup> (cf v l 22) —<sup>b</sup>) T2 प्रकीर्ण-  
D5 8-10 G3 M2 सुमनोरम (for °हरम्) S1 D12 13 विप्र-  
कीर्णैर्मनोरम, N1 V1 2 B D1 3 4 7 विप्र (V2 B1-3 विनि,  
B4 परि, D1 प्रवि)कीर्णो (D3 7 °र्ण) मनोरम, D11 विप्रचीर्णो  
मनोरम —After 23<sup>ab</sup>, S1 N1 D1 3 4 12 13 ins 1 1 of  
812\* and then D1 cont 1 4 of 812\* —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 2  
B D3 4 7 11 12 यम्, D2 13 G3 Ck सम्- (for तम्) —<sup>d</sup>)  
N2 V1 2 B1-3 D7 11 सदा पर्वणि पर्वणि —After 23, S1  
N1 D2-4 12 13 ins 1 3-4, D1 ins 1 3 of 812\*, while  
D11 ins 812\* —On the other hand, G(ed) ins  
after 23

813\* तत्र यत्नश्च कर्तव्यो विचेया जनकात्मजा ।  
पुन समुद्रमागम्य दक्षिण लवणालयम् ।

41. 35  
41. 23  
33. 34

द्वीपस्तस्यापरे पारे शतयोजनमायतः ।  
अगम्यो मानुषैर्दीप्तस्तं मार्गध्वं समन्ततः ।  
तत्र सर्वात्मना सीता मार्गितव्या विशेषतः ॥ २४  
स हि देशस्तु वध्यस्य रावणस्य दुरात्मनः ।  
राक्षसाधिपतेर्वासः सहस्राक्षसमद्युतेः ॥ २५  
दक्षिणस्य समुद्रस्य मध्ये तस्य तु राक्षसी ।  
अङ्गारकेति विख्याता छायाभाक्षिप्य भोजनी ॥ २६

24 °) Ś1 D2 4,12 13 गिरे पाशे, Ñ1 D1,3 गिरे पारे (sic), V2 B4 D11 परे पारे (for [अ]परे पारे) —<sup>b</sup>) D11 बहु- (for शत-) D6 8-10 T2 G1 3 M2 शतयोजन-विस्तृत —D11 reads 24<sup>c-f</sup> before 27. —<sup>c</sup>) V1 2 B D1 3 7 11 12 अगम्य (for °म्यो) D7 मानुष. Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 सर्वे, Ñ2 V2 B D1 7 द्वीप, V1 वीरे, D6 द्वीपसः; D11 प्राहुः, G(ed) द्विच्य (for दीप्तस्य) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 12 13 य(Ñ D1-3,7 13 त) माहुर्वनगोचरा, D11 द्वीप त वनगोचरा —D7 om 24<sup>e-25<sup>b</sup></sup> —<sup>f</sup>) D11 ततस्तत (for विशेषत) —For 24<sup>e</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

814\* तत्र सीता च मार्गध्व निलय रावणस्य च ।

[ Ś1 Ñ1 D4 12 वेदेही (for मार्गध्व) ]

—After 24, Ñ2 V1 2 B1-3 ins.

815\* स हि देवर्षिचरित सिद्धचारणसेवित ।

[ In B1 the portion from मेवित up to 36<sup>b</sup> is lost on a missing folio. ]

25 B1 missing (cf v l 24) D7 om 25<sup>ab</sup> (cf v l 24) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 om 25-26 —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B2-4 D11 तत्र (V1 2 यत्र, B4 सर्वे, D11 स हि) देवैरव-ध्यस्य —<sup>b</sup>) D9 om (hapl) रावणस्य. —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 श्रूयते वानरर्षभा .

26 B1 missing (cf v l 24) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 om 26 (cf v. l 25) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B2-4 D7 11 मध्ये चापि (Ñ2 D7 °स्य) (for दक्षिणस्य) —<sup>b</sup>) G1 यस्य तु, M1 वसति (for तस्य तु) Ñ2 V1 2 B2-4 D7 11 सिद्धिका नाम (D11 भीम) (for मध्ये तस्य तु) —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B2-3 D7 आपादिकेति, V1 D11 आयालि (V1 °र) केति, T3 अगार-कीर्ति (for °केति) —<sup>d</sup>) T3 आक्रम्य, M1 3 आक्रम्य (for आक्षिप्य) D6 G M भोजिनी, T2 भोज्यती (sic) (for भोजनी) ☞ Ck भोक्तु शीलमस्त्यस्या इति भोजिनी । Ct समुद्रस्यदत्त्वासागरोऽपि समुद्रत्वेन समुद्रश्च सागरत्वेन व्यवहियत इत्यविरोध । तस्य तु रावणस्य तु । भोजनी भोक्तु-शीला ☞ Ñ2 V1 2 B2 3 D7 11 छायाग्राही सु (D7 तु, D11 त्व) दारुणा (V1 °णी), B4 छायासत्त्वामिपाशिनी —After 26, B4 D6 8 9,10 (wrongly reads twice) 11 S ins

तमतिक्रम्य लक्ष्मीवान्समुद्रे शतयोजने ।

गिरिः पुष्पितको नाम मिद्धचारणसेवितः ॥ २७

चन्द्रसूर्याशुसंकाशः मागराम्बुममावृतः ।

भ्राजते विपुलैः शृङ्गैरम्बरं विलिखन्निव ॥ २८

तस्यैकं काञ्चनं शृङ्गं सेवते यं दिवाकरः ।

श्वेतं राजतमेकं च सेवते यं निशाकरः ॥ २९

816\* एष नि सशयान्कृत्वा सशयात्रष्टमशया ।

सृगयध्व नरेन्द्रस्य पत्नीममिततेजसः ।

[(1 1) M1 निमशय B4 प्नाशिमशय कृत्वा (for the prior half) ☞ Cv कृतेत्यत्र पूर्वकायो न विपक्षित ☞ B4 दृष्ट- (for नष्ट-) M1 सगय नष्टमशया (for the post half) D11 ता च नि सशय नीत्वा निधन गनसम्भवा —(1 2) G3 damaged from रेन्द्रस्य up to नेज T3 अहत- (for अगिन-) D11 पत्नी तामभिनेक्षण (for the post half ).]

27 B1 missing (cf. v l. 24) Before 27, D11 reads 24<sup>c-f</sup> —<sup>b</sup>) D11 सहस्रशतयोजन. —<sup>c</sup>) D6 पुष्प-तको —For 27, Ś1 Ñ V1 2 B2-4 D1-4 7 12 13 subst

817\* तमतिक्रम्य द्वीपं तु गिरिं द्रक्ष्यथ काञ्चनम् ।

उत्थित सागर भित्ता वयस्य चन्द्रसूर्ययो ।

[(1 1) Ñ2 V1 2 B3 नदीप, B2 D1-3 13 तु द्वीप (by transp), B4 D7 त द्वीप (for द्वीप तु) —(1 2) Ś1 Ñ1 D2-4 12 उत्थित, D13 उत्थित (for उत्थित). D2 दृष्टा (sic) (for भित्ता) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 वयस्य (for °स्य) ] —Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 cont

818\* प्रविष्टो ब्रह्मभवन शृङ्गेण महता गिरि ।

[ D3 सदन शृङ्गे (sic) (for भवन शृङ्गेण) ]

28 B1 missing (cf. v l 24) Ñ1 om 28<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B2-4 D7 -सकाश —<sup>b</sup>) M1 मागराम्बु- Ś1 D1-4,12 13 परिप्लुत, Ñ2 V2 B2 3 D7 -निवेष्टित, V1 B4 -समा-वृत, D6 8-10 -समाश्रय (for -समावृत) —D6 reads 28<sup>c</sup>-29 in marg —<sup>c</sup>) G3 भ्राजतैर् D1 विमले, D6 वितुले (for विपुलै). —For 28<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 2 B2-4 D7 subst

819\* राजन्तमुच्छ्रितैः शृङ्गैर्विलिखन्तमिवाम्बरम् ।

[ Ñ2 D7 राजन्तमुच्छ्रितै, B4 भ्राजत विपुले (for राजन्त-मुच्छ्रितै) ]

29 B1 missing (cf v l 24) D6 reads 29 in marg (cf v l 28) —<sup>a</sup>) D2 [ए]व, D13 [ए]क- (for [ए]क) G1 कोटि (for शृङ्ग) —<sup>b</sup>) V2 B2-4 D1 7 11 यद् (for य) —D6 8 10 om (hapl) 29<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup>) G3 damaged after श्वेत up to य G1 2 M1 रजतम् (for रा°) Ś1 Ñ1 D4 12 -रूप च, B1 एक ते, T1 शृङ्ग च (for एक च).

न तं कृतघ्नाः पश्यन्ति न नृशंसा न नास्तिकाः ।  
प्रणम्य शिरसा शैलं तं विमार्गत वानराः ॥ ३०  
तमतिक्रम्य दुर्धर्पाः सूर्यवान्नाम पर्वतः ।  
अध्वना दुर्विगाहेन योजनानि चतुर्दश ॥ ३१

ततस्तमप्यतिक्रम्य वैद्युतो नाम पर्वतः ।  
सर्वकामफलैर्वृक्षैः सर्वकालमनोहरैः ॥ ३२  
तत्र भुक्त्वा वरार्हाणि मूलानि च फलानि च ।  
मधूनि पीत्वा मुख्यानि परं गच्छत वानराः ॥ ३३

G 4 41 45  
B 4 41 34  
L 4 33 41

Ñ2 V1 2 B2 3 D7 अपर राजत( Ñ2 °त ) झग, D1-3 11 श्वेत  
रजतसकाश( D1 °सौम्य च ) ( for ° ) M2 च ( for य ) D13  
श्वेत रजतसकाश दिवाकरनिषेवित( sic )

30 B1 missing ( cf v1 24 ) —<sup>a</sup> ) Ś1 Ñ1 B3 4  
D5 8 10 12 तत् ( for त ) D11 नृशंसा ( for कृतघ्ना ) V1  
G2 त कृतघ्ना न पश्यति, D3 न कृतघ्ना प्रपश्यति —<sup>b</sup> ) D11  
कृतघ्ना ( for नृशंसा ) —After 30<sup>ab</sup>, Ś1 D11 12 ins

820\* नातसतपस केचिन्न च पापकृतो जना ।

—<sup>c</sup> ) B4 त तु ( for शैल ) —<sup>d</sup> ) Ñ2 V1 2 B3 D7 11  
विचिन्वतु, D5 8-10 M1 विमार्गत ( for विमार्गत ) Ś1 Ñ1  
B2 D1-4 12 13 विचिन्वतु वनौकस , B4 विचिन्वध्व प्लवगमा

31 B1 missing ( cf v1 24 ) —<sup>a</sup> ) B4 शैलेद्र,  
D8-10 दुर्धर्प ( for दुर्धर्पा ) —T3 om ( hapl ) 31<sup>c</sup>-34<sup>b</sup>  
—<sup>c</sup> ) B4 अध्वना दुर्विगाहेन ( sic ) —For 31, Ś1 Ñ1 V1 2  
B2 3 D1-4 11-13 subst

821\* त तु शीघ्रमतिक्रम्य गिरिमादित्यवर्धसम् ।  
परे पारे समुद्रस्य योजनानि चतुर्दश ।

[ ( 1 1 ) Ś1 Ñ1 D4 12 शैलम् ( for शीघ्रम् ) Ñ2 V1 2  
B2 3 D7 11 तमतिक्रम्य दुर्धर्प( D11 °वर ) ( for the prior  
half ) Ś1 Ñ2 V1 2 B2 3 D4 7 12 सनिभ ( for -वर्धसम् )  
D11 चद्रसूर्यसप्त गिरि ( for the post half ) —( 1 2 ) Ñ1  
पर पारे, Ñ2 परे पार, D2 4 13 पर पार ( for परे पारे ) Ś1 D12  
पारे समुद्रस्य गिरि ( for the prior half ) ]

32 B1 missing ( cf v1 24 ) T3 om 32 ( cf v1  
31 ) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 transp 32 and 33 —<sup>ab</sup> ) G3  
damaged from तो नाम up to सर्वका in <sup>a</sup> ) Ś1 Ñ1 V1 2  
B2 3 D1-4 7 11-13 तत् सागरमुत्तीर्य विद्युद्वा( Ś1 Ñ1 D1-4 7  
12 13 °त्वा, V1 °मा, D11 °त्मा ) नाम पर्वत —T2 om  
( hapl ) 32<sup>c</sup>-34<sup>b</sup> —<sup>c</sup> ) G2 सर्वकाल- B3 दिव्यैर् ( for  
वृक्षै ) —Ñ1 illeg from 32<sup>d</sup> up to नाम in 1 3 of  
822\* —<sup>d</sup> ) D6 सर्वकाल B4 मनोरमै ( for -मनोहरै ) Ś1  
Ñ2 V1 2 B2 3 D1-4 7 11-13 निर्मितो( B2 °तैर् ) विश्वकर्मणा  
—After 32, Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 ins, while Ñ2 V1 2  
B4 D7 cont 1 1 and 2 after 824\*, B2 cont after  
824\*, B3 cont 1 4 after 824\*, D3 ins 1 1 and 2  
after 32, then cont 824\*, thereafter repeats 1 1  
and 2 and ins 1 3 and 4

822\* तस्य पर्वतशृङ्गेषु पुष्पितेषु वनेषु च ।  
रावण सह वैदेया मार्गितव्यस्ततस्तत् ।

तमतिक्रम्य दुर्धर्पं मात्यवान्नाम पर्वत ।

अध्वान दुर्विपह्य च योजनानि चतुर्दश ।

[ Ñ1 illeg up to नाम in 1 3 —( 1 1 ) D2 13 पादप-  
D3(second time) पूर्वपु ( for पर्वत- ) V1 2 D3(second  
time) 7 पुष्पाद्वेषु ( for पुष्पितेषु ) Ś1 D4 12 वनेषूपननेषु च  
( for the post half ) —B2 reads 1 2-4 in marg  
—( 1 3 ) D3 श्रेष्ठ, D11 दुर्धर्पा ( for दुर्धर्प ) —Ś1 reads  
1 4 in marg —( 1 4 ) D1 2 11 13 तु, D3 तद् ( for च ) ]

33 B1 missing ( cf v1 24 ) T2 3 om 33 ( cf v1  
32 and 31 respy ) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 transp 32  
and 33 —<sup>a</sup> ) Ś1 Ñ1 V1 2 B2 3 D1-4 7 11-13 वरान्नानि,  
B4 G3 महार्हाणि, G1 सुरा° ( for वरार्हाणि ) —<sup>b</sup> ) B4  
पुष्पाणि ( for मूलानि ) —<sup>c</sup> ) V1 B3 D5 8-10 जुष्टानि ( for  
मुख्यानि ) —<sup>d</sup> ) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 गम्यता वानरा पर  
—For 33<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

823\* मधूनि च महार्हाणि गच्छेयुर्वानरा परम् ।

[ Ś1 D12 बहूनि ( for मधूनि ) Ś1 D12 अध वानरा , D2 13  
वानरा परान् ( for वानरा परम् ) ]

—After 33, Ñ2 V1 3 B2-4 D7 ins, D3 cont after  
the first occurrence of 1 1-2 of 822\* ( which is  
after 32 ), while D11 cont after 831\*

824\* तमतिक्रम्य शैलेन्द्र नानारत्नविभूषितम् ।

उशीरबीज दिव्यं त पर्वत द्रष्टुमर्हथ ।

जातरूपमयैर्वृक्षैः पुष्पितैरुपजोभितम् ।

मर्तुकामा नरा पूर्वं त पश्यन्ति महीधरम् ।

जातरूपमयास्ताश्च विविधास्तत्र पादपान् । [ 5 ]

उशीरबीजो वैजुष्टो यमस्योत्तरपर्वत ।

[ ( 1 1 ) D3 -धातु- ( for -रत्न ) B4 -निषेवित ( for -विभू-  
षितम् ) D11 तामतिक्रम्य तु पुरी काचनी मणिभिर्वृता —( 1 2 ) Ñ2  
B2 4 उशीर- B2 D1 7 तु, B3 च ( for त ) D11 त दिव्य ( by  
transp ) —( 1 3 ) D3 शृङ्गे ( for वृक्षे ) B2 परि- ( for  
उप- ) D3 नर्वत नमल्लह्न ( for the post half ) —( 1 4 )  
V1 सर्वकामा, B2 मृत्यु°, B3 कतु°, D3 त्यक्त° ( for मर्तु° ) D3  
शीघ्र ( for पूर्व ) D11 न ( for त ) V2 पश्यति च ( for त  
पश्यन्ति ) —( 1 5 ) D3 चव ( for ताश्च ) D2 वास्तनाम्न ,  
D11 विशालान्नाम ( for विविधास्तत्र ) —D3 om 1 6. —( 1 6 )  
B2-4 उशीर- ( for उशीर- ) Ñ2 D7 11 वैजुष्टे, V2 वै जुष्टे ( for  
वैजुष्टे ) Ñ2 यमस्योत्तर- , B2 मलयस्योत्तर- ( hypm ), B4  
यमस्यातर- , D11 यम्य चोत्तर- ]

—Thereafter Ñ2 V1 2 B4 D7 cont 1 1 and 2 of



तत्र भोगवती नाम सर्पाणामालयः पुरी ।

विनालरथ्या दुर्धर्पा सर्वतः परिरक्षिता ।

रक्षिता पद्मगैधोरस्तीक्ष्णदंष्ट्रमहाविषैः ॥ ३६

निर्याय मार्गितव्या च सा च भोगवती पुरी ॥ ३७

तत्र भोगवती नाम सर्पाणामालयः पुरी ।

विनालरथ्या दुर्धर्पा सर्वतः परिरक्षिता ।

रक्षिता पद्मगैधोरस्तीक्ष्णदंष्ट्रमहाविषैः ॥ ३६

निर्याय मार्गितव्या च सा च भोगवती पुरी ॥ ३७

36 B1 missing for 36<sup>ab</sup> (cf v1 21) V2 D1 om 36 (cf v1 34) N1 illeg for 36 (cf v1 35) —<sup>a</sup>) B1 ततो (for तत्र) G1 M2 नधवती (for भोग<sup>o</sup>) —<sup>b</sup>) S1 D1 12 निलय, D3 निलये, D13 आलय (for आलय) ॥ Cl. तत्रेति । उक्तलक्षणागस्त्यभवनलक्षितदेश इत्यर्थः । भोगवती नाम सर्पाणामालयः पुरीति नित्यपुल्लिङ्गत्वात्, Ct तत्र कुञ्जरपर्वत एव । आलयशब्दो नित्यपुल्लिङ्गः ॥ —<sup>c</sup>) D11 कक्षा, T3 G1 3 M3 कक्ष्या (for -रथ्या) D13 दुजेया (for 'धर्पा) D3 प्रिनाला रम्या दुर्धर्पा —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D2-4 7 11-13 तत्तकाचनतोरणा —<sup>e</sup>) S1 N1 D2-4 12 13 द्विषेस् (for घोरेस्)

37 V2 D1 om 37 (cf v1 34) —<sup>a</sup>) D11 सर्वयुक्ते

S1 N V1 B D2-4 7 11-13 महातेजा, M3 प्राज्ञो (for घोते) —After 37<sup>ab</sup>, S1 N1 (mostly illeg) D2-4 11-13 ins

38\* तच्छोभयति निर्माण तोरणं दक्षिणा दिशम् ।  
[ D2 13 निर्याय (for निर्माण) D13 om (hapl) तोरणा  
D2 र्णिता (for 'णा) D3 दिशि ],  
while N2 V1 B D- ins after 37<sup>ab</sup>, D11 ins after 34

39\* तस्य चित्रेषु पार्श्वेषु वनेषु च सुगन्धिवपुः ।  
गवण सह वदेया मार्गितव्यस्ततस्ततः ।  
[ (1. 1) D11 पार्श्वेषु (for पार्श्वेषु) ]  
—Thereafter N2 V1 B D- cont, whereas V2 ins before 38

40\* मण्डितयजना नाम प्रहृत्यस्मिन्मण्डि प्रभा ।  
धरात्म्याभिपेकार्थं कुञ्जरे पर्यतोत्तमे ।  
यत्र मूलेपधिनाम सहस्ररजताकरः ।  
कुञ्जर पर्यत गत्वा महर्षिर्वैत्र सम्वितः ।  
रक्तपद्मपद्माद्या मणिदिग्ममर्कराम् ।  
देवर्षिप्रतिष्ठा पुण्या सावित्री वा सरस्वतीम् ।

[ Cf 826\* —(1. 1) N2 विराजता, V2 B4 अस्त (B4 १२१)-  
मण्डि, D- विराजता (for ३ यजना) —D7 om 1 2-3 —B4  
om 1 4-6 —(1. 4) V2 मण्डित (for मण्डित) —(1. 5)  
V2 विराजता (for विराजता) V1 विराजता, B1-2 यजना (for  
विराजता) —(1. 6) V2 मण्डित (for मण्डित) G (ed) दिव्या  
(for २४६) ]

—N2 V1 B D7 om 37<sup>ab</sup>. —G2 damaged from ययि  
in 37<sup>ab</sup> up to रोहि in 832\* —For 37<sup>ab</sup>, S1 N1 (mostly  
illeg) D2-4 11-13 subst

तं च देशमतिक्रम्य महानृपभसंस्थितः ।  
सर्वरत्नमयः श्रीमानृपभो नाम पर्वतः ॥ ३८  
गोशीर्षकं पद्मकं च हरिश्यामं च चन्दनम् ।  
दिव्यमुत्पद्यते यत्र तच्चैवाग्निसमप्रभम् ॥ ३९

न तु तच्चन्दनं दृष्ट्वा स्प्रष्टव्यं च कदाचन ।  
रोहिता नाम गन्धर्वा घोरा रक्षन्ति तद्वनम् ॥ ४०  
तत्र गन्धर्वपतयः पञ्च सूर्यसमप्रभाः ।  
शैलूपो ग्रामणीर्भिक्षुः शुभ्रो वभ्रुस्तथैव च ॥ ४१

G 4. 41 61  
B 4 41 43  
L 4 33 56

831\* पर्वत ता पुरी चैव मार्गध्व वानरोत्तमा ।

[ S1 D12 सपर्वता, D2 पर्वत त (for पर्वत ता) D11 रम्या (for चैव) D11 विचिन्वतु वनौकस (for the post half) ]  
—Then D11 cont S24\*

—After 37, D5 6-10 T2 3 G M ins, B4 ins before 38

832\* तत्र चानन्तरोद्देशा ये केचन सुसवृता ।

[ G3 damaged up to रोद्देश G2 तस्माद् (for तत्र च) M1 -[उ]द्देशो (for [उ]द्देशा) B4 T2 3 M3 चानन्तरा (T3 °र)-देशा B4 om ये D5 6-10 G3 Ct समावृता, Cr m as above (for सुस°) M1 य कश्चन सुसवृत (for the post half) ]

38 D1 om 38 (cf v1 34) Before 38, V2 ins 830\*, while B4 ins 832\* —<sup>a</sup>) B4 ताश्च देशान् (for त च देशम्) S1 N1 D2-4 11-13 तमतिक्रम्य शैलेन्द्रो (N1 D11 13 °द्र), N2 V1 2 B1-3 D6 7 ततस्ता (D6 त देश) समतिक्रम्य —D5 om (hapl) from नृपभ in 38<sup>b</sup> up to श्रीमा in 38<sup>c</sup> —<sup>b</sup>) T3 G1 वृषभ- (for ऋषभ-) V2 B2 4 D6 6-10 Ct सस्थिति, D4 12 G1 3 -सञ्ज्ञित, D11 सनिभ, Cmg k as in text (for -सस्थित) B1 3 D3 7 महावृषभसंस्थित (B1 3 °ति) —<sup>c</sup>) D12 स च (for सर्व-) —<sup>d</sup>) B1 3 D7 T2 G2 वृषभो (for ऋषभो) S1 N1 D4 12 नानाधातुनिषे-चित (D4 12 °विभूषित), D2 13 महातुवृषभसंस्थित

39 D1 om 39 (cf v1 34) —<sup>a</sup>) T3 M1 च पद्म, Cv r mg t as in text (for पद्मक) S1 N1 B4 D3 12 गोशीर्षं चन्दन (B4 कनक) पद्म, D4 गोशीर्षं चन्दनवन, D6 गोशीर्षं पद्मक चैव (for °) D10 हरि (for हरि-) N2 V1 2 B1-3 D7 गोशीर्षं (V1 2 B2 D7 °र्षं) चन्दन यत्र पद्मक (V1 पद्मज) चाग्निसनिभ, D2 13 गोशीर्षं चन्दन दिव्य (D2 धन्य) हविर्धामं च चन्दन, D11 गोशीर्षं चन्दन दिव्य हरिचन्दनमेव च —<sup>c</sup>) G2 तत्र (for यत्र) —<sup>d</sup>) V1 यच्च, B4 तथा, G1 तत्र, Cv as in text (for तच्च) D6 reads अग्निसमप्रभ in marg N2 V1 2 B1-3 D7 शिखोपम, T2 समप्रभ, Cv r mg as in text (for समप्रभम्) S1 N1 D2-4 12 13 चन्दन चाग्निसनिभ —After 39, D11 repeats 808\*

40 D1 om 40 (cf v1 34) G3 damaged for 40<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) B4 दिव्य, G2 गत्वा (for दृष्ट्वा) S1 N1 V1 2 B2 3 D2-4 7 11-13 न च (N2 D7 नैव) तच्चन्दन दिव्य, B1 न तच्च चन्दन दिव्य —<sup>b</sup>) V1 B1-3 प्रष्टव्य, V2 B4 प्राप्तव्य, D2 13 द्र° (for स्प्रष्टव्य) D5 6-10 T2 तु (for च) S1 N1 D2-4 11-13 वनगोचरे (N1 damaged from चरे up to त

in 40<sup>d</sup>), N2 V1 2 B D7 M1 हि (B4 व, M1 तु) कथंचन (for च वदाचन) —<sup>d</sup>) V1 D6-10 T2 घोर, B3 वीरा (for घोरा) S1 D2-4 12 13 गोप (D3 °पा) यति च तद्वन

41 D1 om 41 (cf v1 34) —<sup>a</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 तेषा (for तत्र) D11 गन्धर्वराजानश्च —<sup>b</sup>) S1 N1 B2 D2 3 12 13 चत्वार सूर्यवर्चस, N2 V1 B1 3 D4 7 11 चत्वार सूर्यसन्निभा —<sup>c</sup>) N1 D2 5-7 11 T3 M1 2 ग्रामणी- (for °णीर्) N2 V1 2 B2-4 D6 7 मिथु, B1 सिद्ध, D8-10 शिक्ष, D11 -विभु, T2 जिष्णु, T3 -क्रीत, M3 मिथु (for भिक्षु) —<sup>d</sup>) D5 6-10 शुको, T2 3 शुभो (for शुभ्रो) S1 D3 12 सु (D3 स, D12 स्व) वल्गुश्चैव वानरा, N1 (illeg) च वानरा, N2 V1 2 B D7 स्थानो (N2 B3 स्थूलो, V2 वृणो, B2 स्थूल, D7 स्थूणो) वभ्रुश्च वीर्यवान्, D2 4 13 तथा (D2 13 तर) वभ्रुश्च वानरा, D11 स्थानकेतुश्च वानरा —After 41, S1 N1 D2-4 12 13 ins

833\* अभिगच्छन्ति त देश दिव्याश्चाप्परसा गणा ।  
तथा चैव विचेतव्यस्त्रिंशद्भो नाम पर्वत ।

[ N1 D2-4 13 om 1 1 ]

—Then all the above MSS cont, while N2 V1 2 B D7 ins after 41, D11 ins 1 1 only after 41

834\* तृणाङ्कोराश्रम तत्र महर्षे पुण्यकर्मण ।  
गता द्रक्ष्यन्ति हरय स्वर्गो यत्रागत स्वयम् ।  
तस्माश्रममतिक्रम्य तृणाङ्को पर्वतोऽपर ।  
यस्य सौमनसा नाम शृङ्गाश्रमवते नदी ।  
तस्य सानुषु रम्येषु चन्दनागुरुगन्धिषु । [5]  
शिलातलविनिष्पिष्टे क्रीडनीव महोर्मिभि ।  
तस्या पुलिनशालिन्यास्तीर रम्य मनोहरम् ।  
उत्तर प्लवगश्रेष्ठा दक्षिण न तु दृश्यते ।

[ S1 N1 D2-4 12 13 om 1 1-3 —(1 1) V1 2 D7 तृणाङ्को, B4 त्रिशङ्कोर् (for तृणाङ्कोर्) D11 तृणाङ्कोराश्रमस्तत्र (for the prior half) —(1 2) G(ed) गत (for [आ]गन्) —(1 3) V1 2 D7 तृणाङ्को B2 तृणाङ्को, B4 त्रिशङ्को (for तृणाङ्को) —(1 4) S1 N1 D4 12 तत्र, B1 3 यत्र, D2 13 तत्र (for यस्य) V1 2 D6 4 13 सामनसो (V2 °सी) B4 शृङ्गे (for शृङ्गाव) S1 N1 D3 12 स (D3 च्य) वति सा (for प्रभवते) D2 13 शृङ्गे (D2 °गो) वमति मानद, D4 शृङ्गे वमति सा नदी (for the post half) —(1 5) S1 N1 B4 D4 12 तत्र (for तस्य) S1 N1 D2-4 12 13 चित्रेषु (for रम्येषु) D3 -[अ]गन् (for -[अ]गुन्) —(1 6) B4 शिलातले S1 N1 D4 12 विनिष्पिष्टा, D2 13 -मिनि (D13 °नि) काना, D3 -विनिष्पिष्टा (for

अन्ते पृथिव्या दुर्धर्पास्तत्र स्वर्गजितः स्थिताः ।  
ततः परं न वः सेव्यः पितृलोकः सुदारुणः ।  
राजधानी यमस्यैषा कष्टेन तमसा वृता ॥ ४२

-विनिर्णय ) — $\tilde{N}_1$  damaged from the post half up to the prior half of 1 7  $\tilde{S}_1$  D2-4 12 13 क्रीट (D2 13 नचो) - तीव महोर्मेय (for the post half) —B4 om 1 7-8 —(1 7) D3 नाटिन्यास (for शान्तिन्यास)  $\tilde{N}_2$  D7 पुण्य, V2 रम्य- (for रम्य)  $\tilde{N}_2$  V2 B2 3 D7 मनोरम (for °हरम्)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 12 13 तीरे रम्ये मनोहरे (  $\tilde{S}_1$  D3 13 °रमे ) ( for the post half ) —(1 8) V2 D7 तु न ( by transp )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 12 13 उत्तरे (D2 13 तत्र वे ) पर्वतश्रेष्ठे से (D2 13 गृ) - प्रतीपारमवृते ]

—Thereafter  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 12 13 further cont (  $\tilde{N}_1$  D2 4 13 1 4 only )

835\* विहगा मपुराभाषा नानावणोपशोभिता ।  
देवारण्यनिवासाश्च कोकिला मधुरस्वना ।  
अन्ये च विहगा मुग्या मृगसघा मनोहरा ।  
दृश्यन्ते तत्र भूमौ वा पर्वतेषु गुहासु च ।

[ (1 1) D3 विहगा and -शोभिन ( for विहगा and शोभिता resp ) —(1 2) D3 देवरम्य ( for देवारण्य- ) —(1 3) D3 मृगमिहा मनोरमा ( for the post half ) —(1 4)  $\tilde{N}_1$  D2 4 13 दृश्यन्ते D3 यत्र ( for तत्र ) D2 च ( for वा ) D2 3 13 वनेषु ( for गुहासु ) D3 वा ( for च ) ]

—On the other hand, D5 6 8-10 T2 3 G M Ck t ins after 41

836\* रश्मिमोग्निवपुषा निवास पुण्यकर्मणाम् ।

42 D1 om 42 ( cf v1 34 )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 2 B1-3 D2-4 7 12 13 read 42<sup>ab</sup> after 42<sup>ef</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 D3 7 अत, B1-3 अंत ( for अन्ते )  $\tilde{N}_1$  om पृथिव्या  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D7 दुर्धर्प, B1-3 D7 °पं ( for °पांस ) V2 B4 अस्त ( B4 अंत ) पृथिव्या दुर्धर्पम्, D2 4 11 13 आस्ते (D11 अते) पृथिव्या दुर्धर्प —<sup>b</sup>) D5 6 8-10 G M1 2 Ck t तत ( for तत्र ) T2 -क्षितिस्थिता ( for -जित स्थिता )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4 12 न्वर्गे च (  $\tilde{N}_1$  न्व . [ illeg ] ) वसति स्वय,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 न ( V2 अ ) गतव्य तत पर, D2 13 स्वर्गो यत्र गत स्वय, D3 सूर्यो यत्रागत स्वय, D11 स्कन्नो यत्रागतस्वय —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4 12 अत B4 परस् ( for पर )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 2 B1-3 D3 4 11 12 अनाष्ट्य,  $\tilde{N}_2$  D7 अनाष्ट्य, B4 तु नो सेव्य, D5 6 T2 G2 M2 न व (D5 वै) सेव्या, T3 न गतव्य, G1 नरं सेव्या, M1 न सेव्याश्च, Ck t as in text ( for न व सेव्य ) D2 तत पगना वृक्षा, D13 तत परायणा वृष्ट्या —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4 12 यमलोक —D10 om from रण up to शक्य वि in 43<sup>c</sup> D2 13 पितृलोकेषु दारुणा, D5 6 T2 G1 2 M1 2 पितृलोका सुदारुणा —<sup>e</sup>) G2 [ दृष्टा ( for [ दृ ] पा )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 11-13 मकुला राजधानी च ( for <sup>e</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4 12

एतावदेव युष्माभिर्वीरा वानरपुंगवाः ।

शक्यं विचेतुं गन्तुं वा नातो गतिमतां गतिः ॥ ४३

कृष्णेन, D2 3 13 घनेन, D11 रौद्रेण ( for कष्टेन ) B(ed) [ आ ] वृता ( for वृता )  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1-3 D7 त्रिपुला राजधानी तामतिक्रम्य तमो महत्, B4 राजधानी च दुर्धर्पा धर्मराजमहात्मन —After 42,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 2 B1-3 D2-4 7 11-13 ins

837\* तामतिक्रम्य शैलेन्द्रस्तत्र पारिप्लव प्रभु ।  
प्रासाद काञ्चने स्तम्भैर्वज्रवेदूर्यवेदिकै ।  
नानावृक्षलतागुल्मे सर्वत प्रतिशोभित ।  
यत्र वैवस्वतो राजा धर्मासनगत प्रभु ।  
विभर्ति सर्वभूतानामुभे सुकृतदुष्कृते । [ 5 ]  
त तु देशमतिक्रम्य दिव्या कनकपर्वता ।  
मुक्तामणिफलैर्वृक्षै प्रवालाङ्कुरकोमलै ।  
वृणाङ्कोराश्रम गत्वा महर्षे पुण्यकर्मण ।

[ (1 1) D3 11 तम् and शैलेन्द्र ( for ताम् and शैलेन्द्रस्य resp ) V1 2 B2 वैवस्वतस्य हि राजो ( V2 राजोस्ति, B2 राजो हि ) ( for the prior half ) V1 पारिप्लव-, B2 पारिष्कर- ( for °प्लव )  $\tilde{N}_2$  B1 3 D7 वैवस्वतस्य राजो हि तत्र पारिप्लवप्रभ, D2 13 तामतिक्रम्य शैलेन्द्र तत्र वै पार्वतीप्रभु ( D13 °पति ) — $\tilde{N}_1$  damaged for 1 2 —(1 2) V2 B2 D2 11 13 काञ्चन ( for °न ) V1 दिव्य, V2 B2 D11 स्तम्भो, B1 तस्यै ( for स्तम्भे )  $\tilde{S}_1$  D2-4 7 12 13 वैडूर्य ( for वैदूर्य- ) V1 2 B2 D11 वै ( V2 वै ) दिक, D2 3 -मडितै ( for -वेदिके ) — $\tilde{N}_1$  illeg from 1 3 up to धर्मासन- in 1 4 —(1 3)  $\tilde{S}_1$  D2 3 11 13 नानागुल्मलतावृक्षै ( for the prior half ) B1-3 D11 परिशोभित, D4 समलङ्कृत ( for प्रतिशोभित )  $\tilde{S}_1$  D12 पर्वते समलङ्कृत, D2 13 प्रतिशोभति व ह ( D13 स ) र ( for the post half ) —(1 4)  $\tilde{S}_1$  D3 4 11 12 तत्र ( for यत्र ) D2 13 तत्र तत्र महादेवो दिव्यासनगत प्रभु —(1 5) V1 2 B1-3 व्यमज्ज ( for विभर्ति )  $\tilde{N}_1$  V1 2 D3 4 11 -दु कृते ( for -दुष्कृते ) D2 13 मू ( D13 शू ) ले सुकृतदु कृते ( for the post half ) —D11 om 1 6-8  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1-3 D7 om 1 6-7 —(1 6) D2 3 12 13 दिव्य कनकपादप ( D12 °पर्वत- ) ( for the post half ) —(1 7)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  मुक्तामणिमयैर् — $\tilde{N}_1$  illeg from कोमलै up to महर्षे in 1 8 —(1 8) V1 2 D7 वृणाङ्कुर ( for वृणाङ्कोर् )  $\tilde{S}_1$  D3 4 12 वृणाङ्को ( D3 12 °ने ) राश्रमस्तत्र, D2 13 वृणाङ्कुरां राजर्षिर् ( for the prior half ) ]

43 D1 om 43 ( cf v1 34 ) D10 om up to शक्य वि in <sup>c</sup> ( cf v1 42 ) D11 om 43<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D3 चास्माभि ( for युष्माभिर् ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 12 13 शक्य, B4 D5 8 9 वीर- ( for वीरा )  $\tilde{N}_2$  D7 अरै सर्वप्लवगमा, V1 2 B1-3 अरै प्लवगपुगवा ( V1 °वै ) —<sup>c</sup>) G1 शक्यो ( sic ) B4 transp विचेतु and गन्तु G1 सा, G2 वो ( for वा ) T2 नातो गमयता गति ( for <sup>d</sup>) D11 एतावद्वा नरै शक्य गतु वानरपुगवा —For 43<sup>cd</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 2 B1-3 D2-4 7 12 13 subst.

सर्वमेतत्समालोक्य यच्चान्यदपि दृश्यते ।  
गतिं विदित्वा वैदेह्याः संनिवर्तितुमर्हथ ॥ ४४  
यस्तु मासान्निवृत्तोऽग्रे दृष्टा सीतेति वक्ष्यति ।

मत्तुल्यविभवो भोगैः सुखं स विहरिष्यति ॥ ४५  
ततः प्रियतरो नास्ति मम प्राणाद्विशेषतः ।  
कृतापराधो बहुशो मम बन्धुर्भविष्यति ॥ ४६

G 4 41 6  
B 4 41 48  
L 4 33 0

838\* अभिगन्तु विचेतु वा दक्षिणा ककुभ प्रति ।

[ N̄2 V1 2 B1-3 D7 शक्य गतु N̄2 D7 प्रवेष्टु ( for विचेतु )  
B1-3 च ( for वा ) S1 ककुमा, N̄1 गमन, N̄2 V2 D7 ता ( V2  
वा ) दिश, V1 B1-3 वि ( V1 B2 वै ) दिश ( for ककुम ) D4  
दक्षिणागमन प्रति ( for the post half ) ]

—All the above MSS cont, while D11 ins  
after 43

839\* अभास्करममयाद न जानामि तत परम् ।  
तृणाङ्कोराश्रम गत्वा ता च विज्ञाय मैथिलीम् ।  
ततः श्रीम निवर्तध्व कृतकार्या वनौकसः ।

[ N̄1 D2-4 13 om 1 1 S1 D11 12 read 1 1 after  
1 3 —(1 1) S1 D12 नात परतर भवेत् ( for the post  
half ) —(1 2) S1 N̄1 D2 11 13 तृणाङ्कोर्, V2 D7 तृणाङ्कोर्,  
D3 12 तृणाङ्कोर्, D4 तृणाङ्कोर् S1 N̄1 D4 12 तत्र ( for ता च )  
—(1 3) S1 N̄1 D4 12 श्रीममेव, V1 \* प्र ( damaged )  
D2 13 निवर्ततु ( for °वर्तध्व ) S1 N̄1 D2-4 11-13 कृतकार्या ( for  
°कार्या ) ]

44 N̄1 D1-4 13 om 44 ( for D1, cf v l 34 ) N̄2  
V1(om hapl 45 and 1 1 of 840\*) 2 B1-3 D7  
transp 44 and 45 ( including star passages ) —<sup>a</sup>)  
S1 D12 विचेतव्य, B4 समुद्दिष्ट, D11 °दिष्ट ( for समालोक्य )  
—<sup>b</sup>) B4 शक्यते ( for दृश्यते ) —For 44<sup>ab</sup>, N̄2 V1(1 2  
only) 2 B1-3 D7 subst, S1 N̄1 D2-4 12 13 cont 1 1  
only after 843\*

840\* निखिलेन विचेतव्य यथोद्दिष्ट वनौकस ।  
यच्चान्यदपि नोद्दिष्ट तत्रापि क्रियता मन ।

[(1 1) N̄1 illeg up to यथोद्दिष्ट S1 D12 यथाद्दिष्ट, N̄1  
D7 यथोक्त च, D2 13 यथादिष्ट ( for °दिष्ट ) ]

—Then N̄2 V1 2 B1-3 D7 cont

841\* शैलेषु तेषु दुर्गेषु निर्झरेषु गुहासु च ।  
वनेषु च विचित्रेषु पत्तनेषु महात्मन च ।  
अन्वेष्ट्या महिषी सीता राघवस्य महात्मन ।  
अधिगम्य च वैदेहीं निलय रावणस्य च ।

[(1 1) D- G(ed) [ ए ]तेषु ( for तेषु ) ]

—After 44, <sup>ab</sup>, S1 ins, while D12 subst for 44<sup>cd</sup>

842\* निखिलेन विचेतव्य यत्नवद्भिर्विहगमै ।

[ D12 प्रचेतव्य ]

—<sup>cd</sup>) D11 निखिलेन निवर्तध्व यथोद्दिष्ट प्लवंगमा —After  
44, N̄2 V1 2 B1-3 D7 ins 844\*

45 D1 om 45 ( cf v l 34 ) B4 om 45-46 N̄2  
V1(om hapl 45 and 1 1 of 840\*) 2 B1-3 D7  
transp 44 and 45 ( including star passages ) N̄1  
illeg from 45<sup>a</sup> up to the prior half of 843\* —<sup>a</sup>)  
D6 6 8-11 T2 G M2 च ( for तु ) D11 निवर्तध्व, M1 निवृ-  
त्तोऽग्रे ( for निवृत्तोऽग्रे ) S1 N̄2 V2 B1-3 D2-4 7 12 13 यो  
मा नि ( B1 3 वि ) वृत्तो युष्माक( D4 °ष्मभ्य ) —<sup>b</sup>) S1 सीता  
दृष्टा ( by transp ) G2 यो वदेत् ( for वक्ष्यति ) D4 12  
सीता दृष्टेति वक्ष्यति —After 45<sup>ab</sup>, D4 ins in marg  
समागम्य मत्तो मानमर्हति —<sup>c</sup>) D6 विभवैर् —For 45<sup>cd</sup>,  
S1 N̄2 V2 B1-3 D2-4 7 11-13 subst :

843\* स मे तुल्यफलो राज्ये मानार्हश्च भविष्यति ।

[ N̄1 illeg for the prior half D11 सम- ( for स मे )  
S1 D12 तुल्यबलो, D3 °फले D11 मानयुक्तो ( for मानार्हश्च ) ]

—Thereafter S1 N̄1 D2-4 12 13 cont 1 1 of 840\* and  
then further cont, D11 cont after 843\*, whereas  
N̄2 V1 2 B1-3 D7 ins after 44

844\* मासादूर्ध्वं न वस्तव्य वसन्वध्यो भवेन्मम ।  
यथोक्तं चैव कर्तव्यमेवं स्या प्रीतिमानहम् ।  
अन्यथा सशयो व स्यादाराणा जीवितस्य च ।  
यत् सर्वात्मना कार्यो यथा प्राप्येत जानकी ।

[(1 1) N̄1 illeg from मासाद् up to वध्यो S1 कुदैर्मासः;  
D2-4 11 13 ऊर्ध्वं मासान् ( by transp ), D12 ऊर्ध्वमासः ( for  
मासादूर्ध्वं ) D2,13 वस्तव्यो B1-3 भविष्यति ( for भवेन्मम )  
—(1 2) D11 एतद् ( for चैव ) —(1 3) D2 13 [ S ]पि, D3  
वा, D4 हि ( for व ) N̄1 illeg for the post half —S1  
N̄1 B1 D2-4 12 13 om 1 4 —(1 4) N̄2 V1 प्राप्येह  
B2 3 पश्य( B3 °श्ये )त ( for प्राप्येत ) ]

46 S1 N̄2 V1 2 B D1-4 7 11-13 om 46 ( for B4 D1,  
cf v l 46 and 34 resp ) M1 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  
G3 M1 प्रियतमो

अमितवलपराक्रमा भवन्तो  
विपुलगुणेषु कुलेषु च प्रसूताः ।

मनुजपतिसुतां यथा लभध्वं  
तदधिगुणं पुरुषार्थमारभध्वम् ॥ ४७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४० ॥

४१

ततः प्रस्थाप्य सुग्रीवस्तान्दक्षिणां दिशम् ।

बुद्धिविक्रमसम्पन्नान्वायुवेगसमाञ्जवे ॥ १

41

47 D1 om up to गुणेषु in <sup>b</sup> (cf v l 34) N1 illeg from 47<sup>a</sup> up to colophon —<sup>a</sup>) T2 इति बहुल- (for अमितवल) —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 2 B D2-4 11-13 गुण- विपुलेषु (by transp) B1 गुणेषु, B4 om (hapl), M2 reads *inf lin* (for कुलेषु) N2 V1.2 B D7 स-, D3 om (for च) V1 -प्रभूता —<sup>c</sup>) N2 om, V2 B1-3 D7 द्रुत, D1 4 च ता (D4 om from ता up to तदधि in <sup>d</sup>) (for यथा) V1 अथानयध्व (for यथा लभ<sup>o</sup>) Ck लभध्वे लप्स्यध्वे इति यावत्, Ct लभध्व लप्स्यध्वम् C —<sup>d</sup>) N2 D7 प्रथित-, B4 विपुल-, D1 2 तदति-, D3 तद्गति- (unmetrical), D11 तमपि, D13 तदिति, T2 G1 M2 तदनु-, G3 तमति- Cg k t as in text (for तदधि-) V1 2 B1-3 आचरध्व, D1 6 M1 आल<sup>o</sup> (for आरभध्वम्) Cg पुरुषार्थं पुरुषव्यापारम् । अत्र सयमिनीपर्यन्तमभिधानात्सप्तद्वीप- सागरगमनमर्थसिद्धम् । एवमुत्तरसर्गयोरपि बोध्यम् । अत्र सार्ध- पञ्चाशच्छ्लोका C —After 47, S1 N2 V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 read 4 43 16.

Colophon N1 illeg —Sarga name S1 D2 12 दक्षिण- दिग्दर्शन (D2 °न), N2 D7 सीतान्वेषणे (D7 °णं), V1 B1 3 सीतान्वेषणे दक्षिणदिग्विनिर्देशः, V2 दक्षिणदिग्विनिर्देशः, B2 सीतान्वेषणे दक्षिणदिग्विजयनिर्देशः, B4 दक्षिणदिक्प्रेषण, D1 13 दिग्दर्शन, D3 वानरसदेशे दक्षिणादिग्वर्णन, D4 दिग्विजये दक्षिणदिग्वर्णन, D11 दक्षिणादिग्वेदन —Sarga no (figures, words or both) S1 V1 B1 D2 4 12 13 om, N2 39, V2 38, B2 44, B3 D3 7 42, B4 43, D1 27, D5 6 8-10 T2 3 G1 2 M 41, D11 37, G3 40 (as in text) —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम —After Sarga 40, S1 N V B D1-4 7 11-13 read Sarga 43

T1 missing for Sarga 41 (cf v l 4 36 17) M1 begins with श्रीरामाय नम

1 S1 reads 1 in marg —<sup>a</sup>) S1 D5 6 8-10 T2 3 G1 M2 3 Cmg t अथ (for तत) D5 8-10 G3 M1 स हरीन्, D6 T2 G1 M2 च हरीन् (for सुग्रीवस) —<sup>b</sup>) D5 6 8-10 T2 G1 3 M1 2 सुग्रीवो (for तान्दहीन्) S1 N V B D1-4 7 11-13 हनु (N2 V1 3 B D3 11 °नू) मध्वसुखान्दहीन् (N V2 D3 7 कपीन्) —M2 om 1<sup>cd</sup> V3 illeg from स्पन्नान् in 1<sup>c</sup> up to राजा in 2<sup>c</sup> D5 6 8-10 T2 3 G M1 3 Ck t read 1<sup>cd</sup> (preceded by 850\*) after 3<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D5 6 8-10 T2 3 G M3 -सपन्न (for °ज्ञान) —<sup>d</sup>) M1 वैनतेय- (for वायुवेग-) N2 V1 B2 4 D7 11 वैनतेयसमौजसः; V2 B1 3 वैनतेय- महौजसः, D5 6 8-10 T2 3 G M3 वैनतेयसमश्रुति —After 1, D5 6 8-10 T2 3 G M (M2 after 1<sup>ab</sup>) ins

845\* मरीचिपुत्रान्मारीचानर्चिर्माल्यान्महाबलान् ।  
ऋषिपुत्राश्च तान्सर्वान्प्रतीचीमादिशद्दिशम् ।

[ D5 G2 om 1 1 G1 M2 om from नाचि in 1 1 up to सर्वा in 1 2 —(1 1) T3 मरीचपुत्रान् G3 मरीचिपुत्र मारीचम् (for the prior half) D5 M3 Cv rg k अर्चिर्मालान्, T2 3 G3 M1 अर्चिर्मालान्, Ct as above (for अर्चिर्मालान्) Ck t मारीचशब्दस्य व्युत्पत्त्यन्तर (Ck °स्यार्चिन्तरेऽपि व्युत्पत्ति) -सम्भवात्तन्मरीचिपुत्रानित्युक्तम् (Ck °त्रानिति) C ]

—Then all the above MSS cont, while S1 N1 (after 5<sup>ab</sup>) V2 B2-4 ins after 3, D1-3 ins after 3<sup>ab</sup>, D4 cont after 849\*

846\* द्वाभ्यां शतसहस्राभ्यां कपीना कपिसत्तम ।

अथाहूय महातेजाः सुपेणं नाम यूथपम् ।  
तारायाः पितरं राजा श्वशुरं भीमविक्रमम् ॥ २  
अब्रवीत्प्राञ्जलिर्वाक्यमभिगम्य प्रणम्य च ।  
साहाय्यं कुरु रामस्य कृत्येऽस्मिन्समुपस्थिते ॥ ३  
वृतः शतसहस्रेण वानराणां तरस्विनाम् ।

\*अभिगच्छ दिशं सौम्य पश्चिमां वारुणी प्रभो ॥ ४  
सुराष्ट्रान्सहवाह्रीकाञ्चूराभीरांस्तथैव च ।  
स्फीताञ्जनपदान्त्रम्यान्विपुलानि पुराणि च ॥ ५  
पुंनागगहनं कुक्षिं वकुलोद्दालकाकुलम् ।  
तथा केतकपण्डांश्च मार्गध्वं हरियूथपाः ॥ ६

G 4 43 0  
B 4 42 8  
L 4 35 8

[ D3 कपि- (for शत-) D5 6 8-13 T2 3 G M कपिमत्तमा  
V2 B2 3 हरीणा हरियूथप (for the post half) ]  
—Thereafter D5 6 8-10 T2 3 G M further cont

847\* सुपेणप्रमुखा यूथं वैदेहीं परिमार्गत ।

[ D5 8-10 M1 परिमार्गय (for °मार्गत) ॥ Ck परिमार्गय  
परिमार्गध्वमिति यावत्, so also Ct ॥ ]

2 V3 illeg for 2<sup>ab</sup> (cf v l 1) D11 om 2<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) S1 V1 D1 अथाहूयन्, B4 तथाहूय (for अथाहूय)  
D5 6 8-10 T2 3 G M अब्रवीन्मेघसकाश —<sup>b</sup>) S1 N1 B4  
D1-5 8-10 12 13 G2 वानर (for यूथपम्) —After 2<sup>ab</sup>, B3  
ins, while B2 cont after l 2 of 863\*

848\* बुद्धिपिक्रमसम्पन्न भर्तृकार्यपरायणम् ।  
नेतार बलमुख्यस्य वीर रामहिते रतम् ।

—<sup>c</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 वीर, M1 सौम्य (for राजा)  
D11 तार सुपेण राजा तु

3 <sup>ab</sup>) D11 प्रसृत (for प्राञ्जलिर्) N2 V2 3 B D7  
अभिपूज्य, D11 अभिवाद्य (for अभिगम्य) S1 N1 D1-4 12 13  
कपि(S1 D4 13 °पि)सेनापति वाक्यमभिवा(N1 °  
[damaged])य प्रसाद्य च ॥ Cv r m अब्रवीदिति पुनर्वचनं  
प्राञ्जलित्वा(Cr m °त्वाभिगमना)दिविज्ञोपकथनार्थम् । Cg  
प्राञ्जलित्वादिकथनार्थमब्रवीदिति । अतो न पौनरुक्त्यम् ॥  
—After 3<sup>ab</sup>, S1 N1 D4 12 ins

849\* उवाच वानर तत्र प्रहस्य हरियुगव ।

—Then N1 reads 10<sup>ab</sup> and 5<sup>ab</sup> (including star  
passages), D4 cont 846\*, while D5 6 8-10 T2 3 G M  
ins after 3<sup>ab</sup>

850\* महर्षिपुत्र मारीचमर्चिष्मन्त महाकपिम् ।  
वृत कपिवरै शूरैर्महेन्द्रसदृशद्युतिम् ।

[ (1 1) G2 मरीच-, M1 Cg मरीचि-, Cv r m.k t as  
above (for महर्षि-) ]

—Thereafter D5 6 8-10 T2 3 G M1 3 Ck t read 1<sup>cd</sup>  
D5 6 8-10 T2 3 G M Ck t om 3<sup>c</sup>-4 N1 D1-4 11 13 om  
3<sup>cd</sup> V3 illeg from स्व in 3<sup>c</sup> up to 4<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) S1 कृते  
(for कृत्ये)

4 D5 6 8-10 T2 3 G M om 4 (cf 845 ), V3 illeg  
for 4<sup>a</sup> (for all, cf v l 3) —<sup>a</sup>) B4 कुरुष्व वैदेह्या (for  
शतसहस्रेण) —<sup>b</sup>) V1 B2 तपस्विनां (for तर?) B4 सर्वत

परिमार्गण —<sup>c</sup>) N2 V1 D7 अधिगम्य, V3 B अभिगम्य  
(for अभिगच्छ) B4 महावेग, D11 महाभाग (for दिश  
सौम्य) —<sup>d</sup>) B4 पश्चिमा विमला दिशं, D11 विशाला पश्चिमा  
दिश —For 4, S1 N1 D1-4 12 13 subst

851\* वृत शीघ्र प्रयाहि त्व विशाला पश्चिमा दिग्म् ।

[ D2 13 [ इ ]ति (for त्व) D2 3 13 विपुल (for विशाला)  
S1 D12 पुरी (for दिग्म्) ]

—Thereafter S1 D1-4 11 (including 861\*) 12 13 read  
10<sup>ab</sup>, while B4 ins 861\* after 4

5 For sequence in N1, cf v l 3 —<sup>a</sup>) V2 स्-  
राष्ट्रान्, D5 8-10 M1 सौराष्ट्रान् V3 illeg from ह्रीकाज  
up to 852\* S1 सहवाल्मीकान्, D11 च सुवाह्रीकान् (for  
सहवा°) N1 D4 सु(D4 स्व)राष्ट्र सहवाह्रीक, G3 सौराष्ट्रान्जा-  
ह्रीकाश्चैव —D11 reads 5<sup>b</sup> in marg —<sup>b</sup>) S1 N1 B1  
D1-4 6 12 13 G3 अद्वाभीरास्, N2 B2 D7 भद्राभीरास्,  
V1 भद्राभीतास्, V2 ओद्वातीवास्, B3 भद्राभीमास्, B4 भद्रा-  
भीरास्, D5 8-11 Ct चद्रचित्रास्, T3 M2 Ck t p अरान्मी  
मास्, G1 अरामीमास्, M1 अरसेनास् (for अरामीरास्)  
D4 हि (for च) —After 5<sup>ab</sup>, N1 ins 846\* —<sup>c</sup>) S1  
N1 V1 2 B D1-4 7 12 13 चैव (for रम्यान्) —<sup>d</sup>) N1  
B4 D1-4 11-13 G3 विशालानि, D10 वि (for विपुलानि)  
N2 V2 B1-3 D7 तथा सूर्परिका(V2 °करा)नपि, V1 तथा  
सूर्परिकानपि —After 5, N2 V(V3 illeg) B1-3 D7 ins

852\* प्रभासादीनि तीर्थानि तथा द्वारवतीमपि ।

[ V1 प्रसाद- (for प्रभास-) B2 3 द्वारमतीम् (for °वतीम्).  
V2 तथैवानर्दकानपि (for the post half) ]

—Then all the above MSS read 9, 6<sup>ab</sup>, 10<sup>cd</sup>, 863\*

6 D3 om. 6 V3 illeg for 6<sup>ab</sup> S1 D2 4 12 13  
transp 6 and 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 -नागगहन  
(S1 N1 °ना), N2 V1 2 B1-3 D7 -वृक्षबहुल, B4 -गहना-  
न्वृक्षान्, D11 गहन कक्ष, G1 -गहन क्षिप्र, G3 -गहन गुह्य (for  
-गहन कुक्षि) —N2 om 6<sup>bcd</sup> —<sup>b</sup>) B4 -[ आ ]कुलान्, M1  
-[आ]वृत (for -[आ]कुलम्) S1 N1 D1 2 4 12 13 वकुलैरधिवासित  
(S1 N1 °ता), V2 बहुलोद्दालसकुल, D11 विपुलोत्पलमालिन  
—V B1-3 D7 om 6<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) M1 तत (for तथा) B4 D1  
केतकि- S1 -खड्गश्च, N1 D2 4 11 13 सडाश्च, D12 -पडैश्च,  
G2 दड च, Cg as in text (for पण्डाश्च) —<sup>d</sup>) D12 om

7 8  
7 प्रत्यक्स्रोतो गमाश्चैव नद्यः शीतजलाः शिवाः ।  
तापसानामरण्यानि कान्तारा गिरयश्च ये ॥ ७  
गिरिजालावृतां दुर्गा मार्गित्वा पश्चिमां दिशम् ।  
ततः पश्चिममासाद्य समुद्रं द्रष्टुमर्हथ ।

तिमिनक्रायुतजलमक्षोभ्यमथ वानराः ॥ ८

ततः केतकपण्डेषु तमालगहनेषु च ।

कपयो विहरिष्यन्ति नारिकेलवनेषु च ॥ ९

मार्गध्व S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 5 8-10 12 13 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2  
हरिपुगवा (for °यूपा) —After 6, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
(D<sub>12</sub> 13 om 9<sup>cd</sup>) read 9 (S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 including 859\*),  
while B<sub>4</sub> reads 9<sup>ab</sup>

7 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 transp 6 and 7<sup>ab</sup> V<sub>3</sub> illeg from  
7<sup>a</sup> up to कन्द in l 1 of 853\* —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11  
-विशालाश्र, D<sub>8-10</sub> M<sub>1</sub> Ct चहाश्चैव, Cv g as in text,  
Cr k -[उ]द्रमाश्च (for गमाश्चैव) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 घोष  
(D<sub>4</sub> °व)त्यो विशालाश्र, N<sub>1</sub> तत्र तत्र च गच्छध्व, B<sub>4</sub> श्रोतो-  
वतीर्विशालाश्र, D<sub>1</sub> श्रोतोमाल्यो विशालाश्र, D<sub>2</sub> 3 श्रोतोवत्यो  
विशालाश्र, D<sub>13</sub> स्रोतवत्यो विशालाश्र, T<sub>3</sub> G M<sub>2</sub> प्रत्यक्स्रोतो-  
द्रमाश्चैव —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 11 नदी B<sub>4</sub> शीतजलाशया  
(for °जला शिवा) —After 7<sup>ab</sup>, D<sub>7</sub> reads 9 —<sup>c</sup>)  
D<sub>2</sub> 13 तपस्विनाम् (for तापसा°) —After 7<sup>c</sup>, N<sub>2</sub> V  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins

853\* गिरीणा कन्दराणि च ।

कैकेयान्सिन्धुसौवीरान्

[(1 1) V<sub>3</sub> illeg up to कन्द —(1 2) V<sub>2</sub> रुकेय-  
(for °यान्) ]

—<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 4-10 13 Cv r t कातार-, Cm g as  
in text (for °रा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तथा (for च ये)  
B<sub>4</sub> कातारान्भूधरास्तथा, D<sub>11</sub> गिरीणा कदराणि च, M<sub>1</sub> कातार-  
गिरिसचये —After 7, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ins ,  
while D<sub>11</sub> cont after 855\*

854\* कैकेयान्सिन्धुसौवीरान्मालवाश्चारुदर्शनान् ।

[S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> कैकयान्, D<sub>1</sub> 4 कैकयान् B<sub>4</sub> मृगयाश्, D<sub>1</sub> सजयाश्,  
D<sub>2</sub> 13 त्रिगताश्, D<sub>11</sub> मार्गध्व (for मालवाश्) D<sub>11</sub> दर्शना  
(for °नान्) ]

—Then D<sub>12</sub> cont 857\*, whereas D<sub>5</sub> 6 8-11 T<sub>2</sub> 2 G  
M ins

855\* तत्र स्थलीं मरुप्रायामत्युच्चशिरस शिला ।

[T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तत (for तत्र) D<sub>5</sub> 6 8-11 Ct तत्र स्थलीर्मेरु  
(D<sub>11</sub> °रुत्)प्राया, G<sub>1</sub> तत्र स्थल मरुप्रायम् (for the prior  
half) D<sub>5</sub> 6-10 Ct शिशिरा, M<sub>1</sub> -शिशिरा, Cv r as above  
(for -शिरस) M<sub>1</sub> शिवा (for शिला) D<sub>11</sub> नात्युष्णा  
शिशिरानिला, G<sub>3</sub> अत्युष्णशिशिरानिला (for the post. half) ]

8 D<sub>12</sub> om 8 D<sub>7</sub> reads 8<sup>ab</sup> after 15<sup>ab</sup> V<sub>3</sub> illeg  
from जाला in ° up to चित्र in 857\* —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub>  
गिरिराज- (for °जाल) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मार्गध्व  
(for मार्गित्वा) T<sub>2</sub> दक्षिणा (sic) (for पश्चिमा) —After

8<sup>ab</sup>, B<sub>1</sub> 2 ins l 15 of 867\* for the first time,  
repeating it in its proper place —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub>  
आगम्य, V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>5</sub> 6 8-11 T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 आगम्य (for  
आसाद्य) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 (after corr m as in text), 3  
द्रष्टुमर्हसि —<sup>e</sup>) D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सीन, Cg as in text  
(for तिमि-) D<sub>5</sub> 8-11 -[आ]कुल-, D<sub>6</sub> -[आ]वृत-, Cg  
as in text (for -[आ]युत-) —<sup>f</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
Ch t गत्वा द्रक्ष्यथ वानरा, D<sub>11</sub> वायुवेगममुद्धत ॥ Cv r  
तिमिनक्रायुतजलमक्षोभ्यमथ (Cr °मिति) वानरा इति पाठ ॥  
—For 8, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 13 subst

856\* गिरिजालावृत चैव नानामरुतममाकुलम् ।

महाप्राहममाकीर्णं सागर चापि पश्चिमम् ।

[(1 1) D<sub>2</sub> 13 परि- (for गिरि-) S<sub>1</sub> वृताश्, N<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
-वृत, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> -[आ]वृताश् (for -[आ]वृता), D<sub>4</sub> -रज  
(for -सत्तन-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -ममाकुलम्, D<sub>1</sub> -ममन्वितान्  
(for -ममाकुलम्) —(1 2) D<sub>2</sub> 3 13 [प] ३ (for [अ]पि).  
B<sub>4</sub> नदी ग्राहसमाकीर्णं समुद्र चापि मध्यम् ]

—Then all the above MSS cont, while N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> subst for 8<sup>ef</sup>, D<sub>11</sub> ins after 8, D<sub>12</sub> cont  
after 854\*

857\* द्वीपाश्च विविवास्तत्र चित्रपादपशोभितान् ।

[V<sub>3</sub> illeg up to चित्र D<sub>12</sub> om द्वीपाश् N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> बहुशस् (for विविधास्) D<sub>1</sub> 13 चैव (for तत्र)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> बहु-, D<sub>2</sub> 13 दिव्य- (for चित्र) D<sub>11</sub>  
तरुपटविभूषितान् (for the post half) ]

—Then N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> cont

858\* आनतांश्चैव मार्गध्वं कान्ताराण्यटवींस्तथा ।

[ V<sub>1</sub> कातारम् (for °राणि) ]

9 N<sub>1</sub> D<sub>11</sub> om 9 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 (D<sub>12</sub> 13 om 9<sup>cd</sup>)  
read 9 after 6 (transp), while B<sub>4</sub> reads 9<sup>ab</sup> after  
6, D<sub>3</sub> reads 9 after 7<sup>ab</sup> For sequence in N<sub>2</sub> V  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 5 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 4 7 12 13 तत्र,  
D<sub>9</sub> om (for तत) D<sub>3</sub> केतकि-, T<sub>2</sub> कैतक S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>  
D<sub>1-4</sub> 7 8 10 13 -खण्डेषु (for -पण्डेषु) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12  
शखताली (D<sub>2</sub> °ल) वनेषु च, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तथा ताली (B<sub>4</sub> °ल)-  
वनेषु च, D<sub>3</sub> खडमालावनेषु च, D<sub>12</sub> शशतालवनेषु च —N<sub>2</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> om (hapl ?) 9<sup>c</sup>-10<sup>b</sup>. D<sub>12</sub> 13 om (hapl ?)  
9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> M<sub>2</sub> हरयो D<sub>2</sub> परिपश्यतु (for विहरिष्यन्ति)

तत्र सीतां च मार्गध्वं निलयं रावणस्य च ।  
मरीचिपत्तनं चैव रम्यं चैव जट्टीपुरम् ॥ १०  
अवन्तीमङ्गलोपां च तथा चालक्षितं वनम् ।  
राष्ट्राणि च विशालानि पत्तनानि ततस्ततः ॥ ११

सिन्धुसागरयोश्चैव संगमे तत्र पर्वतः ।  
महान्हेमगिरिर्नाम शतशृङ्गो महाद्रुमः ॥ १२  
तस्य प्रस्थेषु रम्येषु सिंहाः पक्षगमाः स्थिताः ।  
तिमिमत्स्यगजांश्चैव नीडान्यारोपयन्ति ते ॥ १३

G. 4 43 16  
B 4 42 16  
L 4 35 17

—<sup>a</sup>) D1-4 6 G M नालिकेर- ( for नारिकेल ) V3 illeg  
for वनेषु च —After 9, S1 D4 12 ins

859\* तत्र तत्र च गच्छध्व नदी शीतजला शुभा ।  
[ S1 शीतजला ( for °जला ) ]

10 N2 V B D7 om 10<sup>ab</sup> (for N2 B4 D7, cf v l 9)  
For sequence in S1 N1 D1-4 11-13, cf v l 3 and 4,  
and for sequence in N2 V B1-3 D7, cf v l 5  
—<sup>a</sup>) D11 वैदेही ( for मार्गध्व ) S1 N1 D1-4 12 13 मार्गध्व  
तत्र ( D1 ~ ) वैदेहीं —After 10<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 T2 3  
G M ins

860\* वेलातटनिविष्टेषु पर्वतेषु वनेषु च ।

[ D5 8-10 T2 3 वेलातट-, Cg as above ( for °तट- )  
D9 om ( hapl ) पर्वतेषु ],

while D11 ins, whereas B4 ins after 4

861\* भवान्मार्गतु मार्गजैर्बहुभिर्वा नैर्बुधुतः ।

[ B4 बलिभिर्हरिभिरुत ( for the post half ) ]

—V3 illeg for 10<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) B4 मरुज, D5 6 8-10 T3 G M  
Cv g मुरची ( for मरीचि- ) S1 तपन, D1-पत्तने, D3-पवन,  
D6-पट्टशा ( for -पत्तन ) Cg मुरचीपत्तनमित्यादावपि  
मार्गध्वमित्यनुवर्तते Cg S1 N1 D1-4 12 13 रम्य ( for चैव )  
D11 सुरभीपत्तन दिव्य, T2 मुरलीतर्पण चैव ( for ° )  
D1 पुण्य ( for रम्य ) B4 D5 8-11 जटा ( D11 °डी ) पुर,  
T2 जलापुर ( for जट्टी° ) S1 D4 12 पुण्य चैव बृहद्वल ( D4  
°द्वन ), N1 पुण्य चैव वृक्षस्थल, N2 V1 B2 D7 रम्य च कु  
( V1 B2 ज ) टिलस्थल, B1 3 रम्य च जटिल स्थल, D2 3 13  
पुण्य चैव जटा ( D3 °टी ) स्थल ( for ° ) V2 पत्तन चैव रम्य च  
कुलिन सजन स्थल

11 For sequence in N2 V B1-3 D7, cf v l 5  
—<sup>a</sup>) D8-10 G3 Ct अंगलेपा, T2 °देश, G1 M2 Cv r चाग-  
लोपा, G2 अगलोमा, Cm k as in text ( for °लोपा ) —<sup>b</sup>)  
G1 पुर ( for वनम् ) —<sup>c</sup>) T2 M1 पट्टणानि ( for पत्तनानि )  
M1 समीक्ष्य च ( for ततस्ततः ) —For 11, S1 N1 B4  
D1-4 11-13 subst

862\* सरित् सागरान्शैलान्मृगयध्व वनौकस ।

पुराणि च विशालानि प्रतीच्या यानि कानिचित् ।

रतवन्ति च मुख्यानि पत्तनानि ततस्ततः ।

[ ( l 1 ) B4 अटवीमगलोक च तथारक्षितक वन, D11 अवतीमगलेषु  
च दिक्प्रसादनमेव च —( l 2 ) D2 पुण्यानि, D11 राष्ट्राणि ( for  
पुराणि ) B4 राष्ट्राणि चैव रम्याणि ( for the prior half ). N1

illeg from the post half up to च in l 3 B4 D11 च  
( for -चित् ) —( l 3 ) D11 विशालानि ( for च मुख्यानि )  
D2 13 समतत, D11 च सर्वश ( for ततस्ततः ) ],  
while N2 V B1-3 D7 subst

863\* सुवीरमङ्गलोक च तथा कोहलमेव च ।  
क्रमशस्तानि सर्वाणि विचेतव्यानि वानरैः ।  
रत्नवन्ति विशालानि पत्तनानि समन्ततः ।

[ ( l 1 ) V3 र रम्, B2 सुवीरम् ( for सुवीरम् ) V1 मद्रलोक,  
V3 बहु° ( for अङ्ग° ) V1 B2 कौलुतम्, V2 [ अ ] कौलुतम्, B1 3  
कौलुतम्, G( ed ) कौलुतम् ( for कोहलम् ) —( l 2 ) B2  
पर्वणि ( for सर्वाणि ) —After l 2, B2 cont 848\* —V3  
illeg for l 3 ]

12 <sup>a</sup>) V3 illeg after सिन्धुसागर up to मिहा in  
13<sup>b</sup> S1 N1 B4 D1-4 12 13 चापि, D11 यत्र ( for चैव )  
—<sup>b</sup>) D1 11 सगमस् ( for संगमे ) D2 13 [ S ] पि च ( for  
तत्र ) N2 V1 2 B1-3 D7 पर्वतो महान् ( for तत्र पर्वत ) N1  
सगमेव च सर्वत —<sup>c</sup>) S1 N1 D2-4 12 13 G3 M2 महाहेम-  
N2 V1 2 B1-3 स वै फेन-, D5 8-10 T2 3 महान्तोम-, D7 स  
चैकन, D11 महाफेन- ( for महान्हेम- ) —<sup>d</sup>) N2 V1 2 B1-3  
D7 बहुद्रुम, D11 प्रतापवान्, T2 महाश्रुति ( for महाद्रुम )

13 V3 illeg up to सिंहा in <sup>b</sup> (cf v l 12) —<sup>a</sup>) D3  
5 6 8-10 T2 3 G1 2 M Ck तत्र ( for तस्य ) B4 पृष्ठेषु ( for  
प्रस्थेषु ). D11 तत्र पक्षगमा सिंहा, G3 तत्प्रस्थेषु च रम्येषु  
—<sup>b</sup>) S1 N1 V B D1-4 7 12 13 सिंहा क्रीडन्ति सर्वश, D5 T2  
सिंहा पक्षिगणा स्थिता, D11 पक्षिणो नीडवासिन, G1 3 सिंहा  
पक्षिमृगा स्थिता, G2 सिंहा पक्षिमृगास्तथा, M1 सिंहा पक्षि-  
गणान्विता —After 13<sup>ab</sup>, S1 N1 V B1 2 4 D1-4 7 12 13  
read 14<sup>cd</sup> and 865\* —V3 illeg up to नीडा in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>)  
N1 V1 2 B D3 4 6 7 11 13 T2 G M1 2 तिमिमत्स्यान्  
( for तिमिमत्स्य- ) S1 D12 -[ अ ] डजाश्, D1 -गवाश्  
( for -गजाश् ) —<sup>d</sup>) S1 D1-4 11-13 नीडेपु, B1 M1 नीडान्  
( for नीडानि ) B4 हि, D2-4 11 13 च, D5 6 ये ( for ते )  
Cg पक्षगमा पक्षाभ्या गच्छन्तीति पक्षगमा । नीडान्या-  
रोपयन्ति स्वावासस्थानानि प्रापयन्ति ।, Cm पक्षगमा पक्षाभ्या  
गच्छन्तीति पक्षगमा सपक्षा इत्यर्थे । सिंहास्तिमिमत्स्यगजाञ्जीडा-  
न्यारोपयन्ति स्वावासस्थानानि प्रापयन्ति ।, Cg पक्षैर्गच्छन्तीति  
पक्षगमा, सपक्षा इति विशेषणम् । नीडानि वृक्षाप्रस्थस्वावास-  
स्थानानि । अत एव महाद्रुम इति पूर्वमुक्तम् । Ck पक्षगमाख्या  
सिंहविशेषाः । ते तिम्यादीन्स्वानि नीडान्यारोपयन्ति । नीडशब्दा-  
च्चेपा सिंहाणा पक्षगमत्वमन्वर्थमित्यभिध्येयम् ।, Ct सिंहास्त-  
दाख्या पक्षगमा पक्षिण स्थितास्ते पक्षिणास्तिमिमत्स्यगजाञ्जी-



तानि नीडानि सिंहानां गिरिशृङ्गगताश्च ये ।  
दत्तास्तृप्ताश्च मातङ्गास्तोयदस्वननिःस्वनाः ।  
विचरन्ति विशालेऽस्मिस्तोयपूर्णं समन्ततः ॥ १४

तस्य शृङ्गं दिवस्पर्शं काश्चनं चित्रपादपम् ।  
सर्वमाशु विचेतव्यं कपिभिः कामरूपिभिः ॥ १५

डानि स्वयामस्थानान्यारोपयन्ति प्रापयन्ति ॥ —After 13,  $\dot{S}_1 \dot{N}_2 V B_1-3 D_7 12$  ins.

864\* मरस्तत्र सुविस्तीर्णं नलिनी च मनोरमा ।

[  $\dot{S}_1 D_{12}$  मनोहरा (for °रमा). ]

14  $\dot{N}_1$  illeg for  $14^{ab}$  —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 D_{12}$  यत्नेन,  $D_2 13$  शृगणा (for सिंहानां) — $V_3$  illeg for  $14^b$  —<sup>b</sup>)  $D_9$  om गिरि-  $\dot{S}_1 D_{12}$  -शत च तत्,  $B_4 D_1 4$  -शत च यत्,  $D_3$  गत च तत्,  $1_2 G M_2$  -गताश्च ते,  $Cm g$  as in text (for °ताश्च ये)  $\dot{N}_2 V_1 2 B_1-3 D_7$  गिरि शृगशत च तत् ( $\dot{N}_2 D_7$  °तानि च),  $D_2 13$  गिरिशृङ्गे शत च तत्,  $D_{11}$  गिरिशृङ्ग शत च तत् ॥  $Cv r$  गिरिशृङ्गगताश्च ये ( $Cr$  ते) इति पाठ ॥ — $D_{11}$  om  $14^c-15^b$ ,  $B_3$  om  $14^c$   $\dot{S}_1 \dot{N} V B_1 2 4 D_1-4 7 12 13$  read  $14^c$  and 865\* after  $13^{ab}$  —<sup>c</sup>)  $B_1$  दृष्टास्,  $B_2$  नृप्ताश्च,  $D_1$  दृष्टाश्च (for दत्तास्)  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 2 B_1 2 4 D_1-4 7 12 13$  च मत्त-,  $V_2$  च यश्च (sic),  $D_9$  तृप्ताश्च (for नृप्ताश्च) —<sup>d</sup>)  $B_1 2$  -[अं] बुद्ध-,  $M_1$  -ध्वनि- (for स्वन)  $V_2 B_4 D_1 4 5 8 13 T_3 G M$  -निस्त्वना —<sup>e</sup>)  $D_6 M_1$  विहरति (for विच°) ॥  $Cl$  तोयपूर्णं इति प्रस्थे-  
पित्यनुर्पु ॥,  $Ct$  तोयपूर्णं प्रस्थे ॥ —For  $14^e$ ,  $\dot{S}_1 \dot{N} V B_1 2 4 D_1-4 7 12 13$  subst

865\* तत्र पक्षगमा सिंहा बलिनो वनवासिन ।

नात्यामादयितव्या च पुरा दत्तवरा हि ते ।

[ (1 1)  $\dot{S}_1 D_{12}$  पक्षिमा,  $V B_2 4$  पक्षिमा,  $B_1 D_1 3$  पक्षिमा (for पक्षगमा)  $V_3$  illeg from निहा up to काञ्चन in  $15^b$   $D_4$  सिंहा (for सिंहा)  $V_2 B_1 2$  निल,  $D_1 2 13$  नीड,  $D_7$  नीड- (for वन-)  $\dot{S}_1 D_4 12$  बहवो नीलवासिन,  $B_4$  बलिन-  
क्षिप्रानाम (for the post half) — $\dot{N}_1 B_4 D_1-4 13$  om 1 2 —(1 2)  $\dot{S}_1 D_{12}$  ननु,  $V_2$  नाथ,  $B_1 2$  नापि (for नाति-)  $\dot{S}_1 D_{12}$  हि,  $B_1 2$  च (for व)  $D_7$  शूरा (for पुरा) ]

15  $D_{11}$  om.  $15^{ab}$ ,  $V_3$  illeg up to काञ्चन (for both, cf v 1 14)  $B_4$  om  $15^{ab}$   $\dot{S}_1 \dot{N}_1$  (damaged for  $15^{ab}$ ) 2  $V B_2 7 D_1-4 7 12 13$  transp  $^{ab}$  and  $^{cd}$  —<sup>a</sup>)  $G_1 2$  दिवि ( $G_2$  °व) स्पृष्ट (for दिवस्पर्शं)  $\dot{S}_1 D_2 4 12 13$  तत शृङ्गं गिरिस्तस्य ( $D_2$  °ध,  $D_{13}$  °च),  $\dot{N}_2 V_1 B_1-3 D_7$  तत शृङ्गं दिवि ( $\dot{N}_2 V_1 B_2$  °व) स्तब्ध ( $V_1$  गत्वा),  $V_2$  तत शृङ्गं दिवि स्पृष्टा (m also स्तुत्या),  $D_1$  तत शृङ्गं गिरिस्तस्य,  $D_3$  तत शृङ्गं गिरिस्तस्य —<sup>b</sup>)  $\dot{N}_2 V B_1-3 D_7$  भीम-,  $D_2$  गिरि- (for चित्र)  $\dot{S}_1 D_{12}$  चित्रकाचनमालिन,  $D_4$  चित्रकानन-  
पादप —After  $15^{ab}$ ,  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 D_1-4 12 13$  ins

866\* पारियात्रस्य शलस्य विचेयमकुतोभयं ।

[  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 D_1-12$  पारिजातस्य (for °यानस्य)  $D_{13}$  -भय (for °य) ]

—After  $15^{ab}$ ,  $D_7$  reads  $8^{ab}$

— $V_3$  illeg for  $15^{cd}$  —<sup>c</sup>)  $D_2 13$  सर्वत्र सु-,  $D_3$  सर्वथा तु (for °माशु) —<sup>d</sup>)  $\dot{N}_1 D_2-4 13$  बलिभि,  $\dot{N}_2 V_1 2 B_1-3 D_7 T_2$  हरिभि (for कपिभि) —After 15,  $\dot{S}_1 \dot{N} V$  ( $V_3$  partly illeg)  $B D_1-4 7 12 13$  ins

867\* सिन्धोरेव च तीर्थानि विचेतव्यानि यत्नत ।

मरुश्चानुमरुश्चैव शराभीरालयाश्च ये ।

गिरयश्च विचेतव्या वनान्युपवनानि च ।

स्त्रीलोका पक्षवस्थान दत्तामित्रामरुन्धतीम् ।

पुराणि यवनानां च विचिन्वन्तु वनौकस । [5]

आलोक्य पक्षवावास यच्च तेषां समीपत ।

तत पञ्चजन कृत्स्न विचेतव्य समन्तत ।

काश्मीरमण्डलं चैव शमीपीलुवनानि च ।

पुराणि च सशैलानि विचिन्वन्तु वनौकस ।

ततस्तक्षशिला रम्या शाकल पुष्करावतीम् । [10]

अवटानपि शाल्वादीन्मणिमन्त च पर्वतम् ।

तथा गान्धारदेशश्च मरुभूमिश्च सर्वशः ।

विचेय रमणीय च केरुयाना निवेशनम् ।

गिरिजालावृत्ता दुर्गा मार्गित्वा पश्चिमा दिशम् ।

अच्छिद्रेण विचेतव्या देशा सगिरिकन्दरा । [15]

तत पश्चिममासाद्य समुद्र भीमदर्शनम् ।

मार्गध्व वानरास्तत्र भीम सागरमुत्तमम् ।

[ (1 1)  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 D_1-4 12 13$  विस्त ( $D_2$  °स्ता) रेण (for सिन्धोरेव)  $\dot{N}_1$  om,  $D_3$  [प] व (for च)  $\dot{N}_2 V_2 B_4$  तीराणि (for तीर्थानि)  $\dot{S}_1 D_4 12$  वानरा,  $\dot{N}_1 D_1-3 13$  वानरै (for यत्नत) —After 1,  $\dot{N}_1 D_1-4 12 13$  ins

867(A)\* तापमानामरण्यानि कान्तारगिरयश्च ये ।

—(1 2)  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 D_1-4 12 13$  मरुधन्वा मरु ( $D_1$  गिरि) श्वेव,  $V_1 B_1-3$  मरुश्चातमरुश्चैव,  $G(ed)$  मरुश्चानुमरुश्चैव (for the prior half)  $\dot{S}_1 V_1 D_2-4 12 13$  शूद- (for शूर-)  $\dot{S}_1 D_2$  -[आ] लयस्  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 D_2-4 12 13$  तथा (for च ये)  $B_1 4$  शूरा भीमालयाश्च ये,  $D_1$  तथाभीरालयास्तथा (for the post. half)

—(1 3)  $\dot{N}_1$  damaged for चेतव्या वना.  $\dot{S}_1$  विचेतव्य (for °तव्या) — $B_4$  om 1 4-6 —(1. 4)  $\dot{N}_2 D_7$  स्त्रीलोकान्,  $V_1 D_7$  दत्तामित्राम्,  $B_2$  °मैत्राम्,  $B_3$  दत्तामैत्रीम् (for दत्तामित्राम्)  $\dot{N}_2 V_2$  दत्तामित्रा मरुक्षिति (for the post. half) —For 1.4,  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 D_1-4 12 13$  subst

867(B)\* स्त्रीराज्यं च सदा व्यस्त दत्तचक्र मरुपतिम् ।

[  $D_1$  तथा पश्य,  $D_2 13$  विचेतव्य (for सदा व्यस्त)  $D_3$  स्त्रीराज्यं पश्य न्यून (for the prior half)  $D_1 2 13$  गमयित्वा,  $D_3$  दत्तमित्र (for दत्तचक्र)  $\dot{N}_1 D_1 4$  मरुक्षिति ( $\dot{N}_1$  ° [illeg]) (for मरुपतिम्) ]

कोटिं तत्र समुद्रे तु काञ्चनी शतयोजनाम् ।

दुर्दर्शा पारियात्रस्य गता द्रक्ष्यथ वानराः ॥ १६

कोट्यस्तत्र चतुर्विंशद्गन्धर्वाणां तरस्विनाम् ।

वसन्त्यग्निनिकाशानां घोराणां कामरूपिणाम् ॥ १७

नात्यासादयितव्यास्ते वानरैर्भीमविक्रमैः ।

नादेयं च फलं तस्मादेशार्त्तिकचित्प्लवंगमैः ॥ १८

दुरासदा हि ते वीराः सच्चवन्तो महाबलाः ।

फलमूलानि ते तत्र रक्षन्ते भीमविक्रमाः ॥ १९

G 4 43 30  
B 4 42 23  
L 4 35 31

—(1 5) B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 च वनाना (for यवनाना) Ñ<sub>1</sub> illeg , V<sub>2</sub> पुरालयवनाना च, B<sub>1</sub> 3 पुरा(B<sub>1</sub> °रु)श्चैव वनाना च, D<sub>1</sub> पुर सयवन चैव, D<sub>2</sub> 13 पुर गजवन चैव, D<sub>4</sub> पुरजयवन चैव (for the prior half) B<sub>1</sub>-3 विचिन्वध्व (for °न्वन्तु) —V<sub>1</sub> om (hapl) 1 6-9 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1 6-7 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 om 1 6. —(1 6) B<sub>1</sub>-3 यत्र (for यच्च) B<sub>1</sub> 3 विशेषत (for समीपत) —(1 7) Ñ<sub>1</sub> illeg for पञ्चजन कुत्स V<sub>3</sub> D<sub>1</sub>-4 13 पचनद (for °जन) D<sub>1</sub> चैव, D<sub>2</sub> 8 18 रम्य (for कुत्स) —(1 8) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>12</sub> कश्मीर- Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 वानरैर्वारिणोपमै , D<sub>2</sub> 13 वानरैर्वानरोत्तमा , D<sub>3</sub> चेतव्य वानरोत्तमै (for the post half) —Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 om 1 9 —(1 9) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पुराणि दा(D<sub>12</sub> पा)रदाना च विचेत-यानि दा(D<sub>12</sub> पा)रदै —B<sub>4</sub> om 1 10-17 —(1 10) D<sub>12</sub> नाम (for रम्या) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> ततस्तक्ष(D<sub>4</sub> °त कुन)शिला नाम (for the prior half) V<sub>1</sub> शाकला, B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 13 सकला, D<sub>3</sub> शलाका (for शाकल) Ñ<sub>1</sub> illeg after पु up to 1 12 D<sub>2</sub> 13 पुष्कलावती(D<sub>13</sub> °ली), D<sub>4</sub> पुष्करावृत्त (for °वतीम्) —(1 11) B<sub>1</sub> 3 अपरा(B<sub>3</sub> °रपा [meta])णि (for अवदान्) B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> बाह्मिणान् (for शाल्वादीन्) V<sub>1</sub> अविद्वान्कपिशाल्वादीन् (for the prior half) V<sub>1</sub> मालमत, B<sub>1</sub>-3 मणिमय (for °मन्त) —For 1 11, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst

867(C)\* आरट्ट कपिसवाहा मार्गच्च वनविस्तरम् ।

[D<sub>12</sub> आरट्ट D<sub>1</sub> 4 आरट्ट कपिसवहि(D<sub>4</sub> °वाहि), D<sub>2</sub> 13 आरट्ट-क सवाहीक, D<sub>3</sub> आरट्ट कपिश बाहि (for the prior half) D<sub>1</sub>-3 13 वर्ण- (for वन) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -विस्तरे (for °स्तरम्) ]

—(1 12) V D<sub>1</sub> 3 4 13 गधार- Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 -देश, D<sub>7</sub> -देशाश् (for देशश्) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मरुत्तम्य, D<sub>1</sub> हरिदेश, D<sub>2</sub>-4 13 हरिभूमि (for मरुभूमिश्) —(1 13) B<sub>1</sub> व्यवसाय (for रमणीय) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 13 कैकेयाना, D<sub>3</sub> केकीयाना —Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 om 1 14 —B<sub>1</sub> 2 ins 1 15 after 8<sup>ab</sup>, repeating it here —(1 15) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 अन्ये चापि(D<sub>1</sub>-3 13 °त्र) (for अस्त्रिद्रेण) D<sub>1</sub> 3 -कानना (for -कन्दरा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 देशा सागरकानना (for the post half) —After 1 15, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 ins

867(D)\* अन्विपद्भि पद तस्य सीताया रावणस्य च ।

[Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अन्विपद्भि, D<sub>1</sub> अन्विपद्भि, D<sub>3</sub> अन्विपद्भ्य (for अन्विपद्भि) D<sub>1</sub> 3 13 तस्या (for तस्य) ]

—Ñ<sub>1</sub> illeg for 1 17 —(1 17) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 2 4 7 13 भीम(V<sub>2</sub> D<sub>13</sub> °म) सागरपत्तन(Ś<sub>1</sub> °रूपिण) (for the post half) ]

16 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 om, 16 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>

om 16<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> 3 G M<sub>2</sub> समुद्रेथ(G<sub>3</sub> °द्रे च), D<sub>8</sub>-11 M<sub>1</sub> समुद्रस्य, M<sub>3</sub>(before corr) समुद्रेषु, Cm g as in text (for समुद्रे तु) ☞ Cv r कोटि तत्र समुद्रे द्रक्ष्यथे (Cv तत्र समुद्रे इ)ति पाठ 1, Cm कोटिमिति। तत्र समुद्रे पारियात्रस्य कोटि द्रक्ष्यथेति सवन्ध 1, Cg. तत्र समुद्रे गता पारियात्रस्य कोटि शृङ्गम्।, Ck t कोटि शृङ्गम्। समुद्रस्य मध्ये इति शेष ☞ —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> दुर्धर्ष (for दुर्दर्शा) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 पा(V<sub>2</sub> नि)रिपात्रस्य, D<sub>11</sub> पारिजातस्य, G<sub>2</sub>(also) M<sub>1</sub> °यात्राख्या (for °यात्रस्य) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>8</sub>-10 गत्वा (for गता)

17 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> चतुस्त्रिंशद् —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub>-10 M<sub>2</sub> तपस्विना (for तरस्विनाम्) —D<sub>4</sub> damaged from शाना in ° up to पु in <sup>d</sup> (see var) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 (D<sub>4</sub> damaged up to पु) 12 13 कोट्यो वानरपुगवा, D<sub>8</sub>-10 घोराणा पाप-कर्मणा —For 17, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst, while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst 1 1 for 17<sup>ab</sup>

868\* चतस्रो विशतिश्चात्र गन्धर्वाणा महात्मनाम् ।

कोट्यस्तत्रार्कवर्णाना वसन्ति क्रूरकर्मणाम् ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> वानराश् (for विशतिश्) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> [प]व, B<sub>4</sub> [अ]न्या (for [अ]त्र) V<sub>3</sub> illeg from वर्णा up to 1 2 ]

—After 17, D<sub>5</sub> 8-11(after 19) T<sub>2</sub> 3 G M ins

869\* पावकार्चि प्रतीकाशा समवेता सहस्रश ।

[D<sub>5</sub> समेताश्च (for समवेता) D<sub>5</sub> 8-10 समतत (for सहस्रश) ]

18 V<sub>3</sub> illeg upto भीम-in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> च, D<sub>5</sub> [अ]भि- (for [अ]ति-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 12 13 दूरतो वर्जनीयास्ते(D<sub>2</sub> 13 °स्तैर्) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 3 6 13 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> भीम-विक्रमा, D<sub>11</sub> कामरूपिभि (for °विक्रमे) B<sub>4</sub> प्लवंगमा कदाचन —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> तत्र (for तस्माद्) ☞ Cr नादेयमिति। न अदेयमिति पठच्छेद 1, Cm नादेयमादातुमर्ह न भवति।, Cg नादेय न स्वीकार्यम्।, Ck t नादेयम(Ct °य न)-ग्राह्यम् ☞ —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> 3 प्लवंगमा D<sub>11</sub> देशे प्लवगसत्तमा, G<sub>1</sub> देशाःप्लवगपुगव —For 18<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 subst

870\* न ग्राह्य फलमूल च तस्मिन्देशे प्लवगमै ।

[Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13(sic) नादेये, Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 नादेय, D<sub>1</sub> न देय (for न ग्राह्य) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> फलमूले च, V<sub>2</sub> च फल मूल (for °मूल च) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 3 13 प्लवंगमा ]

19 D<sub>2</sub> reads 19 in marg. Ñ<sub>1</sub> damaged from 19<sup>a</sup>

11  
14  
12

तत्र यत्तश्च कर्तव्यो मार्गितव्या च जानकी ।  
न हि तेभ्यो भयं किञ्चित्कपित्वमनुवर्तताम् ॥ २०  
चतुर्भागे समुद्रस्य चक्रवान्नाम पर्वतः ।  
तत्र चक्रं सहस्रारं निर्मितं विश्वकर्मणा ॥ २१

तत्र पञ्चजनं हत्वा हयग्रीवं च दानवम् ।  
आजहार ततश्चक्रं शङ्खं च पुरुषोत्तमः ॥ २२  
तस्य सानुषु चित्रेषु विशालासु गुहासु च ।  
रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ २३

up to सत्त्ववन्तो in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 12 13 अग्रष्टुप्या, Ñ2 V B D7 °धर्पा (for दुरासदा) D4 च (for हि) —V3 illeg for 19<sup>b</sup>-20<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B1-3 D1-4 7 12 13 विशेषत, B4 दुरासदा (for महाबला) —<sup>c</sup>) D11 फलमूल हि T2 तैस् (for ते) —<sup>d</sup>) D6 T2 रक्ष्यते T2 भीमविक्रम (for °विक्रमा) —For 19<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 12 13 subst

871\* रक्षन्ति फलमूलानि गन्धर्वा भीमविक्रमा ।

[ B2 भक्षति (for रक्षन्ति) Ś1 Ñ1 B4 D2-4 12 13 फलमूल च (D2 3 13 तद्) (for °मूलानि) ]

—After 19, D11 ins 869\*

20 V3 illeg for 20<sup>ab</sup> (cf v l. 19) D11 om 20<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D1 ततो (for तत्र) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 प्रयत्न (for यत्तश्च) D2 13 तत्र तत्र स्वकर्तव्ये (D13 °व्यैर्), D3 6 तत्र यत्त प्रकृत्यो —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 मैथिली (for जानकी) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4, 7 12 13 वोन्ति (for तेभ्यो) Ñ2 V B1-3 D7 तेभ्य, D12 om (for किञ्चित्) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D4 12 तत्सर्वम्, Ñ2 V1 3 कार्यं सम्, V2 कापेयम्, D7 कार्यं सम् (for कपित्वम्) B1-3 कार्येषु मम वर्तता, D11 वीरास्तामनुवर्तत —After 20, D5 6 8-11 T2 3 G M ins

872\* तत्र वैदूर्यवर्णाभो वज्रसंस्थानसंस्थित ।  
नानाद्रुमलताकीर्णो वज्रो नाम महागिरिः ।  
श्रीमान्समुदितस्तत्र योजनाना शत समम् ।  
गुहास्तत्र विचेतव्या प्रयत्नेन प्लवगमा ।

[ (1 1) D11 ततो (for तत्र) D11 T2 Ct वैदूर्य-, Cm g k वैदूर्य- (as above) D11 G1 -सकाशो (for -वर्णाभो) —(1 3) D11 समुच्छिन्नस् (for समुदितस्) G1 सम, Cr m g k t as above (for समम्) —(1 4) M2 तस्य (for तत्र) G3 प्रचेतव्या (for विचे°). D11 कपिभिर्है प्लवगमे (for the post. half). ]

21 <sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 B1 3 D7 अवगाढ, V1 B2 अवगाह (B2 °ह), D4 चतुर्वर्गे (for चतुर्भागे). —V3 illeg from 21<sup>b</sup> up to विहित in 38<sup>d</sup> —After 21<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 2 B1-3 D1-4 7 12 13 ins

873\* सर्वरत्नमयं शृङ्गेनैकतालसमुच्चयैः ।

[ D4 दिव्य (for शृङ्गे) —D4 om. from नैक up to 21<sup>c</sup> Ñ2 V1 D7 -समुच्छिन्न, V2 °च्छयै (for °च्चयै) Ś1 Ñ1 D1 3 12 नित्य (D3 °ल्य) कालफलद्रुम्, D2 13 सर्वकाम (D13 °ल्य) फलद्रुमा (for the post. half) ]

—D11 om 21<sup>c</sup>-22 Ñ1 damaged from 21<sup>c</sup> up to 1 1 of 874\*. —<sup>c</sup>) D12 तत्तु, G3 यत्र (for तत्र) B1 3 सहस्राक्षं, G(ed) महासार (for सहस्रार) —After 21<sup>c</sup>, Ś1 Ñ V1 2 B1-3 D1-3 7 12 13 ins

874\* वज्रनाभमयोमयम् ।

सुरारिमथन दिव्य

[ Ñ1 damaged for 1 1 —(1 1) Ś1 अरिदम्, D1 12 अयस्य (for अयोमयम्) Ñ2 D7 वज्रसारमयोमयम् ]

—<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 वराहेण निवेशि (V1 B2 °वेवि) त. —After 21, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 ins

875\* तत्र मेघौघनिर्घोष पाञ्चजन्यो ह्यरिदम् ।

गत्वा दशशतावर्तं देशं स मधुसूदन ।

[ (1 1) Ñ1 D1 मघं, D2 म हि, D3 4 13 स च (for तत्र). D3 पञ्चजन्यो D1 [ऽ]पि (for हि). —(1 2) D1 3 त देश; D2 4 13 देश त (for देश स) ]

—After 21, V1 ins 877\*, B1 3 read 24

22 V1.2 D11 om. 22, V3 illeg for 22 (for D11 and V3, cf v l 21) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B1 D4 13 तत (for तत्र) —<sup>c</sup>) B4 आजग्राह (for °हार) Ś1 Ñ B1-3 D1-4 7 12 13 पुरा (for ततश्च) Ś1 Ñ B D1-4 7 12 13 transp चक्र and शङ्ख Ñ2 B1-3 D7 मधुसूदन (for पुरुषोत्तम). —After 22, Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 ins

876\* ततो मेघनिर्घोषस्युच्चैः स वज्राशनिनि स्वन ।

[ D3 तत्र (for ततो) Ñ1 damaged from स्युच्चैः up to नि D2 3 इवोच्चैः, D4 13 इवोच्चैः (for -निर्घोषस्युच्चैः) D2 13 वज्राशनिमस्वन (for the post half). ], while Ñ2 B1-3 D7 ins after 22, V1 ins after 21; V2 ins after 23

877\* शङ्खश्च पर्वतो दिव्य सहस्राशुसमप्रभ ।

—After 22, D6 reads 27<sup>ab</sup>

23 V3 illeg for 23 (cf v l 21) Ś1 (om. 23<sup>cd</sup>) Ñ1 D1-4 11 (om 24<sup>ab</sup>)—13 transp 23 and 24. V2 reads 23 (including 877\*) after 25 D6 reads 23 in marg —<sup>a</sup>) D5 6 8-10 T2 3 G1 2 तत्र (for तस्य) Ñ2 V1 2 B1-3 D7-10 रम्येषु (for चित्रेषु) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 तस्य (B4 °त्र) चित्रेषु पार्श्वेषु (Ś1 मार्गेषु, D13 पादेषु) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11 13 नित्येषु, D12 om (for विशालासु) V2 B1 3 नदीषु (for गुहासु) —Ś1 om 23<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup>) D1 इतस् (for ततस्) —After 23, V2 ins 877\*.

योजनानि चतुःपष्टिर्वराहो नाम पर्वतः ।  
सुवर्णशृङ्गः सुश्रीमानगाधे वरुणालये ॥ २४  
तत्र प्राग्ज्योतिषं नाम जातरूपमयं पुरम् ।  
यस्मिन्वसति दुष्टात्मा नरको नाम दानवः ॥ २५  
तस्य सानुषु चित्रेषु विशालासु गुहासु च ।  
रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ २६

तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं काञ्चनान्तरनिर्दरः ।  
पर्वतः सर्वसौवर्णो धाराप्रसवणायुतः ॥ २७  
तं गजाश्च वराहाश्च सिंहा व्याघ्राश्च सर्वतः ।  
अभिगर्जन्ति सततं तेन शब्देन दर्पिताः ॥ २८  
तस्मिन्हरिहयः श्रीमान्मेहेन्द्रः पाकशासनः ।  
अभिषिक्तः सुरैः राजा मेघवान्नाम पर्वतः ॥ २९

G 4 43 40  
B 4 42. 35  
L 4 35 45

24 V<sub>1</sub> illeg for 24 (cf v l 21) B<sub>4</sub> om (hapl) 24-26 D<sub>11</sub> om 24<sup>ab</sup> B<sub>1</sub> 3 read 24 after 21 Ś<sub>1</sub> (om 23<sup>cd</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 (om 24<sup>ab</sup>)—13 transp 23 and 24 —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> 3 D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> योजनाना G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 तत् पष्टिर् (for चतु पष्टिर्) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वाराहो —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> सुवर्णशृङ्गै Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>8</sub> 4 11 12 श्रीमाश्च (D<sub>8</sub> 11 with hiatus), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 6 7 T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 स श्रीमान्, D<sub>2</sub> च श्री<sup>2</sup>, D<sub>6</sub> 8-10 सुमहान् (for सुश्रीमान्) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ह्यगाधे, Ñ<sub>1</sub> गाधे, D<sub>4</sub> [अ]गाधे च (for अगाधे) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अगाधश्च महोदधि

25 V<sub>3</sub> illeg for 25 (cf v l 21) B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> om 25 (for B<sub>4</sub>, cf v l 24) B<sub>1</sub> 3 om 25-26 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> 7 11 13 12 तत्, Cr mg t as in text (for तत्र) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> प्राग्ज्योतिष नाम ततो (Ñ<sub>1</sub> °म ) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> शुभ (for पुरम्) D<sub>4</sub> जातरूपोपम पुर —D<sub>6</sub> om 25<sup>c</sup>-26 —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7-11 13 T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 तस्मिन् (for यस्मिन्) T<sub>2</sub> मंदात्मा (for दुष्टात्मा) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> नामत (for दानव) —After 25, V<sub>2</sub> reads 23 (including 877\*)

26 V<sub>3</sub> illeg for 26 (cf v l 21) B D<sub>6</sub> 11 G<sub>2</sub> om 26 (for B<sub>4</sub>, cf v l 24 and for B<sub>1</sub> 3 D<sub>6</sub>, cf v l 25) D<sub>2</sub> 3 4 (second time) 12 13 read 26 after 29 —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तत्र (for तस्य) Ś<sub>1</sub> चित्रासु, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>5</sub> 7-10 रम्येषु, D<sub>1</sub> दिव्येषु (for चित्रेषु) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> दिशासु च (for विशालासु) —Ś<sub>1</sub> om 26<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> इतस्, D<sub>7</sub> om (hapl) (for ततस्)

27 V<sub>3</sub> illeg for 27 (cf v l 21) T<sub>2</sub> om (hapl) 27-29 D<sub>6</sub> reads 27<sup>ab</sup> after 22 —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> अग्नि- (for अग्नि-) —Ñ<sub>1</sub> illeg for 27<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> Ck t दर्शन, Cr mg as in text (for -निर्दर) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 मेहेन्द्रप्रति (D<sub>1-3</sub> 11 °परि) पालित, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> काचनैर् (Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °न) धातुभिः (B<sub>4</sub> अमलै) र्वृत —After 27<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins, while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> cont 1 1 only after 880\*

878\* द्रक्षन्ति कपयः शैलमुल्लिखन्तमिवाम्बरम् ।  
स हि देवर्षिसधैश्च काञ्चनैस्तरुभिर्वृत ।

[(1 1) D<sub>1</sub> उल्लिखितम् —(1 2) Ś<sub>1</sub> सह (for स हि) Ś<sub>1</sub> वृत (for वृत) ]

—<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> -[आ]वृत (for -[आ]युत) —For 27<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst

879\* शिखराद्यस्य धाराणा सहस्रं परिवर्तते ।

[ Ś<sub>1</sub> शिखरौघे स्वधाराणा (for the prior half) V<sub>1</sub> 2 B सप्रवर्तते (for परि°) ]

—Then Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> cont

880\* ततो मेघमिवोद्यन्त वज्राशानिसमस्वनम् ।

[ B<sub>2</sub> समप्रभ (for °स्वनम्) ]

—Thereafter Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> cont 1 1 of 878\*

28 V<sub>3</sub> illeg for 28 (cf v l 21) T<sub>2</sub> om 28 (cf v l 27) —<sup>ab</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 मयूराश्च (for वराहाश्च) B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 6 9 11-13 सिंह- (for सिंहा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 पर्वत, B<sub>4</sub> पर्वते, D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 सर्वश, Ck t as in text (for सर्वत) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> द्विरदाश्च मयूराश्च सिंह (B<sub>2</sub> °द्वा) व्याघ्राश्च य (B<sub>2</sub> त) त्र वै —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> शतशो, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> सहस्रा (for सतत) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 अभिगच्छति (D<sub>3</sub> °जग्मुश्च) सहस्रा —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> वारा- (for तेन) M<sub>1</sub> गर्विता, Cr mg k t as in text (for दर्पिता) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 G(ed) धाराशब्द (G[ed] °व्दे) कृतोद्यमा (Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> °द्धवा, D<sub>1</sub> °द्धता, D<sub>2</sub> °ज्वला, D<sub>12</sub> °स्सवा, D<sub>13</sub> °द्वला), D<sub>5</sub> ते स्वराब्देन गर्विता, D<sub>11</sub> धाराशब्दाच्च उद्धृता (with hiatus) —After 28, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

881\* स हि शब्दो महानासीद्गयाच्छक्रस्य त गिरिम् ।

समन्तादभिगच्छन्ति देवदानवराक्षसा ।

[(1 1) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> शब्दस्य (for शक्रस्य) —(1 2) D<sub>11</sub> अग्नि (for अग्नि-)]

29 V<sub>3</sub> illeg for 29 (cf v l 21) T<sub>2</sub> om 29 (cf v l 27) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 G M<sub>2</sub> 3 यस्मिन् —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> reads पाकशासन in marg —Ñ<sub>1</sub> illeg for 29<sup>c</sup>-30 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तदा राज्ये, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 सुरैः पूर्व, D<sub>1-3</sub> 13 तदा राजा, G<sub>2</sub> सुरैः रम्यैर् (for सुरैः राजा) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 सुषेणे (D<sub>1</sub> °मेघे) नात्रि पर्वते, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> सुमेरौ (Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> °मेघे) रत्न (V<sub>1</sub> वन) पर्वते, B<sub>1</sub> 2 स्वमोच-रत्नपर्वते, D<sub>2</sub> 3 13 सुषोपो (D<sub>13</sub> °मेघो) नाम पर्वत, D<sub>4</sub> सुषेणे नाम पर्वते, D<sub>5</sub> 6 8-11 G M<sub>2</sub> मेघो नाम स पर्वत. —After 29, D<sub>2</sub> 3 4 (second time) 12 13 read 26

13 41  
12 36  
30 41

तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं मेहेन्द्रपरिपालितम् ।  
पटिं गिरिहस्ताणि काञ्चनानि गमिष्यथ ॥ ३०  
तरुणादित्यवर्णानि भ्राजमानानि सर्वतः ।  
जातरूपमयैर्वृक्षैः शोभितानि सुपुष्पितैः ॥ ३१  
तेषां मध्ये स्थितो राजा मेरुरुत्तमपर्वतः ।  
आदित्येन प्रगन्नेन शैलो दत्तवरः पुरा ॥ ३२  
तेनैवमुक्तः शैलेन्द्रः सर्व एव त्वदाश्रयाः ।

30  $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> illeg for 30 (cf v l 29 and 21 resp) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> om 30<sup>c</sup>-31 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 4 पटि, D<sub>2</sub> पटि, G<sub>1</sub> तस्मिन् (for पटि) —<sup>d</sup>) Ck पटि गिरिहस्ताणीति । पटिस्पर्शानीति यावत् । इतः प्राक्पणा उच्यते पट्यादिसूत्रनिपातनात् —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> reads गमिष्यथ in marg

31 V<sub>2</sub> illeg for 31 (cf v l 21) D<sub>1</sub> om 31 (cf v l 30) D<sub>11</sub> reads up to शोभितानि in <sup>d</sup> in marg —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 5 7-11 13 12 3 G M<sub>1</sub> 2 सर्वतः (for सर्वतः) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 शृंगे (for वृक्षे) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 पुष्पितैः पशोभितैः ( $\tilde{N}_1$  °ता),  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 7 पुष्पिते (B<sub>4</sub> विविधे) शोभिता (B<sub>1</sub> 3 °भना)-नि च —After 31, S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 4 11-13 ins, while D<sub>1</sub> ins after 32<sup>ab</sup>

882\* प्रभया तेषु शैलेषु ये तत्र मृगपक्षिण ।  
औषध्यश्च प्रकाशन्ते पादपाश्च हिरण्यमा ।

[(1 1) D<sub>1</sub> 2 11 12 नरय शैल्य (for तेषु शैलेषु) — $\tilde{N}_1$  illeg from मृग up to दत्त in 32<sup>d</sup> —(1 2) D<sub>12</sub> औषध्यश्च ]

32 V<sub>3</sub> illeg for 32 (cf v l 21)  $\tilde{N}_1$  illeg up to दत्त in <sup>d</sup> (cf v l 882\*) D<sub>1</sub> transp 31<sup>cd</sup> and 32<sup>ab</sup> (including 882\*) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> om मये —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 3 7 12 13 कनक, 12 M<sub>3</sub> उत्तर, Ck as in text (for उत्तम-) —After 32<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> ins 882\* —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> तस्मे (for शैलो) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 तस्मे दत्तो वर पुरा —After 32,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 7 ins

883\* आदृशी मे प्रभा शैल तादृशी ते भविष्यति ।

33 V<sub>3</sub> illeg for 33 (cf v l 21) —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> सद्य एव, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पर्वता ये (for सर्व एव) C<sub>1</sub> तेनवमिति । आदित्येनैवमुक्त इत्येवमर्थः । सर्व एवेति C<sub>1</sub> —For 33<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> subst

884\* प्रभासत्तव शैलेन्द्र प्रभया ये त्वया श्रिता ।

[ B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> प्रभया (for प्रभासत्तव). B<sub>4</sub> तस्य शैलस्य. D<sub>12</sub> त्वयाश्रिता (for त्वया श्रिता). B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-3 13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>

मन्प्रमादाद्भविष्यन्ति दिवा रात्रौ च काञ्चनाः ॥ ३३  
त्वयि ये चापि वत्स्यन्ति देवगन्धर्वदानवाः ।  
ते भविष्यन्ति रक्ताश्च प्रभया काञ्चनप्रभाः ॥ ३४  
आदित्या वनवो रुद्रा मरुतश्च दिवाक्रमः ।  
आगम्य पश्चिमां संभ्यां मेरुमुत्तमपर्वतम् ॥ ३५  
आदित्यमुपतिष्ठन्ति तैश्च सूर्योऽभिपूजितः ।  
अदृश्यः सर्वभूतानामस्मिन् गच्छति पर्वतम् ॥ ३६

मा आसत्तव (D<sub>1</sub> 2 °न) श्रिता (12 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> °न), D<sub>2</sub> प्रभया य रात्रौ च (for the part half) 1, while  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 11 subst for 33<sup>ab</sup>

885\* प्रभासत्तम शैलेन्द्र सर्व भयाश्रयवरा ।

[ D<sub>11</sub> 11 (for मा) V<sub>2</sub> 3 4 5 6 (for वरा) ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-3 12 मन्प्रमादाद्,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> तत्रा (V<sub>1</sub> 2 °त्रा) श्रिता, B<sub>4</sub> मन्प्रमादाद्, D<sub>11</sub> मन्प्रमादाद्, D<sub>12</sub> मन्प्रमादाद्, G<sub>1</sub> (ed) तत्राश्रया (for मन्प्रमादाद्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 12 13 M<sub>3</sub> श्रिताश्रय (for श्रिताश्रय)

34 V<sub>3</sub> illeg for 34 (cf. v l 21). —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [पु]त्र (for ये)  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 12 13 चापि,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 11 च नि, B<sub>1</sub> 2 विनि (for चापि) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 12 13 देवदानव (D<sub>1</sub> °नव) राक्षसा — $\tilde{N}_1$  illeg from 34<sup>c</sup> up to उत्तम in 35<sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> न (sic) (for ते) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 रक्ताश्रया,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> रक्ताश्रया, D<sub>1</sub>-10 T<sub>3</sub> भक्ताश्रय, G<sub>2</sub> रक्ताश्रया, G<sub>1</sub> रक्ताश्रय, G<sub>1</sub> (ed) मुक्ताश्रया (for रक्ताश्रय) B<sub>4</sub> भविष्यति तु ते रक्ता, D<sub>11</sub> भविष्यति च भक्ताश्रय —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> रक्ताश्रया, B<sub>3</sub> om (for प्रभया) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 काञ्चना (D<sub>1</sub> 14 °न) प्रभया तत्र,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> काञ्चनप्रभया च, B<sub>2</sub> काञ्चने प्रभयेति ह, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 प्रभया काञ्चना इव, D<sub>2</sub> 13 सद्य पश्चिमसंध्यया

35  $\tilde{N}_1$  (up to उत्तम in <sup>d</sup>) V<sub>3</sub> illeg for 35 (cf v l 34 and 21 resp) D<sub>2</sub> 13 om 35<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> मन्तो (for वसवो) D<sub>2</sub> 8 9-10 12 13 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 Cr m g k t विधेदेवाश्च वसवो (M<sub>1</sub> मन्तो) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> मन्तो, M<sub>3</sub> वसवश्च (for मन्तो) D<sub>11</sub> [स]व (for च) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 महाश्रिमि, D<sub>2</sub> 4 महाश्रिमि (for दिवाक्रम)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> वसवश्चाश्रिनापि —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> om 35<sup>c</sup>-36<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 8-10 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck t आगत्य, Cr आगम्य, Cg आगम्य (as in text) D<sub>12</sub> पार्थगा (for पश्चिमा) D<sub>2</sub> प्रातरुया पये नित्य, D<sub>13</sub> अस्य उत्थापये नित्य —<sup>d</sup>) Cg मेरु-मदशत्वान्मेरुम् C<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> Cr m उत्तर, Ck t as in text (for उत्तम)  $\tilde{N}_1$  पर्वते (for पर्वतम्)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> मेरुरुत्तर (V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> °रुत्तम, B<sub>1</sub> °रुत्त) मूर्धनि, D<sub>1</sub>-4 12 13 मेरा बुत्तम (D<sub>1</sub> 4 °र) पर्वते, D<sub>11</sub> उपतिष्ठति भास्कर

36 V<sub>3</sub> illeg for 36 (cf. v l. 21) S<sub>1</sub> om. 36<sup>ab</sup>

योजनानां सहस्राणि दश तानि दिवाकरः ।  
मुहूर्तार्धेन तं ग्रीष्मभियाति शिलोच्चयम् ॥ ३७  
शृङ्गे तस्य महद्विष्यं भवनं सूर्यसंनिभम् ।  
प्रासादगणसंवाधं विहितं विश्वकर्मणा ॥ ३८

शोभितं तरुभिश्चित्रैर्नानापक्षिसमाकुलैः ।  
निकेतं पाशहस्तस्य वरुणस्य महात्मनः ॥ ३९  
अन्तरा मेरुमस्तं च तालो दशशिरा महान् ।  
जातरूपमयः श्रीमान्भ्राजते चित्रवेदिकः ॥ ४०

G 4 43 52  
B 4 42 46-  
L 1 35 60

(cf v l 35) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-3</sub> 13 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> Ck उपतिष्ठते, Cr mg as in text (for °तिष्ठन्ति) D<sub>11</sub> अभ्यनु-  
जाय चैवेना —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> [S] भियोजित, D<sub>8</sub> [S] तिष्ठित  
(for Sभिपू°) B<sub>4</sub> ताश्च सूर्योभिपूज्य वै —After 36<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub>  
ins 1 6 of 889\*. —D<sub>3</sub> om 36°-38 —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> अवश्य,  
B<sub>3</sub> अदश्य, D<sub>13</sub> अधिष्य (sic) (for अदश्य) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub>  
अंत (for अस्त) B<sub>1</sub> 3 पर्वत (sic), D<sub>13</sub> भास्कर (for  
पर्वतम्) —After 36, D<sub>11</sub> ins

886\* तत्र तान्साहस्रान्द्विषा वायसान्गरुडोऽध्वीत् ।  
तमतिक्रम्य शैलेन्द्र काञ्चनान्तरनिर्जरम् ।  
शिखराद्यस्य धाराणा सहस्र मप्रवर्तते ।  
त गजाश्च वराहाश्च मिहा व्याघ्राश्च सहिता ।  
त गमिष्याम्यह मेरु विशेषे नास्ति कश्चन । [5]

[ For l 2-4, cf 4 4I 27-28<sup>b</sup> ]

37 V<sub>3</sub> illeg for 37 (cf v l 2I) D<sub>3</sub> om 37  
(cf v l 36) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> सहस्रे द्वे (for °स्राणि) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> द्वे शतानि, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> दश याति, B<sub>2</sub> दशयति (sic),  
B<sub>3</sub> वश याति (sic), B<sub>4</sub> गते तत्र, D<sub>13</sub> वश तानि (for दश  
तानि) D<sub>4</sub> शतानि च (for दिवाकर) ॥ Cr योजनाना  
सहस्राणि दश तानि दिवाकर इति पाठ ॥ —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>1</sub> 2 4 7 11-13 G<sub>3</sub> निमे (D<sub>1</sub> 11 °मि) पातरमात्रे (D<sub>4</sub> °मि) ण  
॥ Ck मुहूर्तार्धेनेति । एकवटिकामात्रेणेत्यर्थः । अतीत्येति  
जेष । एव स्थिते आगम्य पश्चिमा सध्या मेरुमुत्तमपर्वतमित्यत्र  
यद्वा भट्टस्त्वस्मदपेक्षया पश्चिममध्यायासुत्तमपर्वत मेरुमासाद्य  
वर्तमानमादित्यमुपतिष्ठन्तीत्याह । एवमस्मदपेक्षयेति विशेषणमध्या  
हरता मेरुशब्देन महामेरुरेवोच्यत इति तद्व्याख्यो गम्यते (?) ॥  
—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 त गच्छति, Ñ<sub>2</sub> गच्छत्यत, V<sub>1</sub> 2  
B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 11 गच्छत्यस्त, B<sub>1</sub> 3 गच्छतस्त, D<sub>13</sub> ते गच्छति, G<sub>3</sub>  
हस्त याति, M<sub>1</sub> अस्त याति (for अभियाति) B<sub>2</sub> (after  
corr as in text) दिवाकर (for शिलोच्चयम्) G<sub>2</sub> अस्त  
गच्छति पर्वत

38 V<sub>3</sub> illeg up to विहित in <sup>a</sup> (cf v l 2I) D<sub>3</sub>  
om 38 (cf v l 36) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> repeat 38 after 889\*  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> transp 38-39 and 40-41 and  
read after 43 Ñ<sub>1</sub> illeg for 38<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 12 (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> second time) transp शृङ्गे and  
तस्य Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> (both first time) महारम्य (for महद्विष्य)  
—Ñ<sub>1</sub> damaged for 38<sup>b</sup> and then illeg from 38<sup>c</sup>  
up to पक्षि in 39<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 12 (Ś<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> second time) -शत-, Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 12 (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> first

time) -तल (for -गण-) D<sub>2</sub> 13 प्रासाद तदसंवाध —<sup>d</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 11-13 (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> both times)  
निर्मित (for विहित)

39 Ñ<sub>1</sub> illeg up to पक्षि in <sup>b</sup> (cf v l 38) For  
sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 38 —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> -वृक्ष-  
(for -पक्षि-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 G<sub>1</sub> -समाकुल —For  
39<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 11 subst, while Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins  
after 38(r), whereas D<sub>1</sub> 2 4 13 cont after 889\*

887\* शोभित पद्मिनीभिश्च काञ्चनैश्च महाद्रुमैः ।

[ D<sub>11</sub> पद्मलङ्घे (for पद्मिनीभिश्च) ]

—Then Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 repeat 39<sup>cd</sup> —V<sub>3</sub> illeg for  
39°-44<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> (first time) निकेत, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> 11 निलय, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> निकेत (for निकेत)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 (except D<sub>3</sub> all second time) 13 निलय (D<sub>2</sub>  
विषय, D<sub>13</sub> विषये) लोकपालस्य —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> चभृत् न (for वरु-  
णस्य) —After 39, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 42-43 (in-  
cluding subst), while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 (Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4  
12 13 after 39<sup>cd</sup> repeated) ins, whereas Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> ins after 44 and D<sub>11</sub> after 41

888\* प्रतीच्या दिशि निर्माणं निर्मितं वे स्वयमुवा ।  
काञ्चनो विमलस्ताल सोमार्चिर्नाम वानरा, ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> कृत देव (V<sub>3</sub> illeg from देव  
up to गन्तु in 45<sup>b</sup>) पुग महत्, D<sub>11</sub> पुरा देव कृत महत् (for  
the post half) —(1 2) D<sub>11</sub> विपुलम् (for विमलम्)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सोम्य (for नाल) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> जातरूप-  
मय (V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> °य) श्रीमान् (B<sub>2</sub> 3 शृगे) (for the prior half).  
D<sub>7</sub> 12 सोम्याचिर् (for सोमा°) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अपि (for नाम)  
Ñ<sub>1</sub> illeg, D<sub>11</sub> प्रभाचिर्नाम नामन (for the post half) ]

40 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l.  
38 V<sub>3</sub> illeg for 40 (cf v l 39) Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> om 40-43.  
D<sub>13</sub> repeats 43 and 40 after 892\* T<sub>3</sub> transp 40  
and 41 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मेरुमध्ये तु, V<sub>1</sub> मेरुमकं च, V<sub>2</sub> मेरु-  
मत च (for मेरुमस्त च) D<sub>1</sub> 2 4 11 13 (both times)  
अस्तस्य मेरोर् (D<sub>2</sub> 13 मेरु) मध्ये तु —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> गिरिर्,  
B<sub>1</sub> भानोर् (for तालो) B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 4 5 11 T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> Ck दश-  
शिरा, G<sub>2</sub> °शिलो, Ct as in text (for °शिरा) —<sup>c</sup>)  
D<sub>12</sub> जातरूपमयं Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स्थापित पर्वतस्याग्रे.  
—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 राजते (for भ्राजते) D<sub>6</sub> रत्न (for चित्र-).  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 विभ्रा (Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 11 °रा) जति सवेदिक

तेषु सर्वेषु दुर्गेषु सरःसु च सरिन्सु च ।  
रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ ४१  
यत्र तिष्ठति धर्मात्मा तपसा रणेन भाधितः ।  
मेरुसावर्णिरित्येव ख्यातो वै ब्रह्मणा समः ॥ ४२  
प्रष्टव्यो मेरुसावर्णिर्महर्षिः सूर्यमंनिभः ।

41 For sequence in  $\tilde{N}2 V1 : B1-3 D7$ , cf. v1 38  $V3$  illeg for 41 (cf. v1 39)  $\tilde{N}1 D3$  om 41 (cf. v1 40)  $I3$  transp 40 and 41 —<sup>a</sup>)  $B4 D1$  पतं (for सर्वेषु)  $S1 D2 : 4 12 13$  देशेषु,  $D1$  शृणुषु (for दुर्गेषु)  $G2$  transp सर्वेषु and दुर्गेषु  $D11$  तस्य शैलस्य शृणुषु (for “)  $S1 D1 : 4 11-13$  निर्धरेषु गुहासु च,  $B4$  समुद्रेषु नदीषु च,  $G1$  सरिन्सु च सरःसु च (for “)  $\tilde{N}2 V1 : B1-3 D7$  तत्र पतंतशृणुषु कदरेषु गुहासु च,  $G1$  तेषु तेषु च सर्वेषु विशालेषु गुहासु च — $G2$  om 41<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>)  $D1$  इतस् (for नतम)  $B4$  मार्गितव्या नरद्वयस्य पत्नी गिरिवनेषु च —After 41,  $\tilde{N}2 V1 : B1-3 D1 : 4 7 13$  ins., while  $S1 D12$  ins 1 1-2 after 43 and 1 3-6 after 41,  $D1$  ins 1 6 only after 36<sup>ab</sup>

889\* तप्तकाञ्चनवर्णाभ लोहितार्कममप्रभम् ।  
अस्तमालोकयिष्यन्ति कपय कपियूथपा ।  
य च शलो न गन्तव्यो वानरंर्यानरपंभा ।  
तत्र वक्षानरो भूतस्तेजसा धर्मेतेजस ।  
न मिहा न च शार्दूला न मृगा न विहगमाः । [5]  
अभिगच्छन्ति त देश न देश न च पन्नगा ।

[ (1 1)  $S1 D1$  आयके लभितो मेरुः;  $D2 : 4 12 13$  अस्ते-  
नितो ( $D2$  °न वासितो,  $D13$  °मे न्यामता) संरोद (for the prior  
half)  $S1$  [अ]भि,  $D1$  [अ]भि,  $D2 : 4 13$  [अ]भि (for म).  
 $\tilde{N}2 D7$  मुनि (for कपि). —(1 2)  $S1 D2 : 4 12 13$  प्रगदयन्ति  
(for प्रसाम°).  $S1 D4 12$  नद (for न) 1,  
while  $D11$  subst for 42

889(A)\* स हि वैश्वानराज्ञातरोजसा धर्मद सदा ।

[  $\tilde{N}2$  तस्य दुर्गम,  $V2$  तस्य धर्मद (for धर्मद सदा) ]

—(1 5)  $D2 12$  वृक्षा (for मृगा)  $D4$  मृगा नापि (for न  
मृगा न)  $\tilde{N}2 V1 : B1-3 D7$  न त सिंहा न शार्दूला न मृगा ( $B1$   
कक्षा) न च पक्षिण —(1 6)  $\tilde{N}2 V1 : B1-3 D7$  शंखेन्द्र,  $D1 3$   
न शैल (for त देश)  $V2$  न यक्षा,  $B3$  न वेदा (meta),  $D2$   
दानवा (for न देवा)  $S1 D12$  राक्षसा (for पन्नगा) ]

—Thereafter  $S1 D12$  repeat 38 and 39<sup>cd</sup> (which

प्रणम्य शिखरा भूमां प्रवृत्तिं मैथिलीं प्रति ॥ ४३  
एतावज्जीवलोकस्य भास्करो रजनीश्वरे ।  
कृत्वा त्रितिमिरं सर्वमस्तं गच्छति पर्वतम् ॥ ४४  
एतावद्वानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुंगवाः ।  
अभास्करममर्यादं न जानीमस्ततः परम् ॥ ४५

is preceded by 887\*), while  $D1 : 4 13$  cont\* 887\* and  
repeat 39<sup>cd</sup>. —After 41,  $D11$  ins 888\*

42  $V3$  illeg for 42 (cf. v1 39)  $\tilde{N}1 P1 D3$   
om 42 (for  $\tilde{N}1 D7$ , cf. v1 40)  $S1 D1 : 4 12 13$   
read 42-43 after 39 —<sup>a</sup>)  $G2$  मेरु,  $G1$  तत्रान्त  
(for यत्र)  $D2 : 4 12 13$   $G1 : 3 M2 : 3$  धर्मेतेजस (for  
धर्मात्मा) —<sup>c</sup>)  $D2 : 10 12$   $G1$  [ए]ष,  $I3$  [ए]ष (for  
[ए]ष) —<sup>d</sup>)  $D1$  ख्यातो (for ख्यातो वै). —For 42,  
 $S1 \tilde{N}2 V1 : B1-3 D1 : 4 7 13$  subst

890\* अगम्यो हि ततो मेरुपथं न मुनिमावृषि ।  
प्रमादयति न देश द्वितीय इव भास्कर ।

[ (1 1)  $S1 D1$  आयके लभितो मेरुः;  $D2 : 4 12 13$  अस्ते-  
नितो ( $D2$  °न वासितो,  $D13$  °मे न्यामता) संरोद (for the prior  
half)  $S1$  [अ]भि,  $D1$  [अ]भि,  $D2 : 4 13$  [अ]भि (for म).  
 $\tilde{N}2 D7$  मुनि (for कपि). —(1 2)  $S1 D2 : 4 12 13$  प्रगदयन्ति  
(for प्रसाम°).  $S1 D4 12$  नद (for न) 1,

while  $D11$  subst for 42

891\* प्रकाशयत्यहो नित्य मेग्मावर्णिरो मनु ।

43  $V3$  illeg for 43 (cf. v1 39)  $\tilde{N}1 D2$  om 43  
(cf. v1 40)  $S1 D1 : 4 12 13$  read 42-43 (including  
subst) after 39  $D13$  repeats 43 and 40 after  
892\* —<sup>a</sup>)  $S1 D12$  प्रष्टो,  $G2 M3$  इष्टव्यो (for प्रष्टव्यो)  
 $\tilde{N}2 V2 B3 D7$  स च,  $V1 B1 : 2$  सह (for मेरु) —<sup>c</sup>)  
 $D2 13$  (both times)  $T2$  भूमि (for भूमा). —<sup>d</sup>)  $S1 D12$   
 $T3 G3 M1$  प्रवृत्ति (for °त्ति) —After 43,  $S1 D12$  175  
1 1-2 of 889\*, while  $\tilde{N}2 V1 : B1-3 D7$  read 38-41

44  $V3$  illeg for 44<sup>ab</sup> (cf. v1 39)  $\tilde{N}1$  illeg  
from “ up to मि in “ —<sup>a</sup>)  $B2 : 3 D7$  न तावज् (for  
एतावज्) —<sup>c</sup>)  $D4$  त्रितिमिर (for त्रितिमिर)  $\tilde{N}2 V B$   
 $D7$  भाभिर् (for सर्वम्) —<sup>d</sup>)  $S1 D12$  पर्वते,  $D1$  शीर्यवान्  
(for पर्वतम्) —After 44,  $\tilde{N}2 V B1-3 D7$  ins 888\*

45  $V3$  illeg up to गन्तु in “ (cf. v1 888\*) —<sup>a</sup>)  
 $B1$  न तावद् (for एतावद्)  $D2$  transp शक्य and गन्तु  
 $B1$  -पुगव (for -पुगवा) —<sup>c</sup>)  $S1 D2 12$  जानास्मि (for जानीमस्)  $S1 D2 : 4 12 13$   
नाभिजानास्यत पर

अधिगम्य तु वैदेही निलयं रावणस्य च ।  
अस्तं पर्वतमासाद्य पूर्णे मासे निवर्तत ॥ ४६  
ऊर्ध्वं मासान्न वस्तव्यं वसन्वध्यो भवेन्मम ।  
सहैव शूरो युष्मभिः श्वशुरो मे गमिष्यति ॥ ४७

श्रोतव्यं सर्वमेतस्य भवद्भिर्दिष्टकारिभिः ।  
गुरुरेष महाबाहुः श्वशुरो मे महाबलः ॥ ४८  
भवन्तश्चापि विक्रान्ताः प्रमाणं सर्वकर्मसु ।  
प्रमाणमेनं संस्थाप्य पश्यध्वं पश्चिमां दिशम् ॥ ४९

G. 4 43 67  
B 4 42 55  
L 4 35 73

46 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 46-47<sup>b</sup> (including star passages) after 51 —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> अभिगम्य, D<sub>5</sub> 8-10 अवगम्य (for अभिगम्य) B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> च (for तु) D<sub>13</sub> अधिगम्या तु वैदेही —N<sub>1</sub> illeg for 46<sup>bcd</sup> D<sub>4</sub> damaged from 46<sup>b</sup> up to पर्वत in 46<sup>c</sup> V<sub>3</sub> illeg from यं in 46<sup>b</sup> up to 47<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> तु (for च) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 12 T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 अस्तपर्वतम् —<sup>d</sup>) I<sub>3</sub> पूर्णे मासि, G<sub>2</sub> पूर्णमासि (for पूर्णे मासे) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 निवर्तस्यथ, B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> निवर्तस्यथ (sic), D<sub>6</sub> न्यवर्तत, D<sub>10</sub> 11 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> निवर्तथ (D<sub>10</sub> °ते, D<sub>11</sub> °न [both sic]) (for निवर्तत) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 निवर्ततव्यं वसन्वद्यो भवेन्मम Ck निवर्तध्वमिति यावत्, Ct निवर्तत निवर्तध्वम् —After 46, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins 1 1 only of 893\*

47 V<sub>3</sub> illeg for 47<sup>ab</sup> (cf v l 46) N<sub>1</sub> damaged for 47<sup>ab</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 46-47<sup>b</sup> (including star passages) after 51 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> transp ऊर्ध्वं and मासान् —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> वसेद् (for वसन्) T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> भविष्यति (for भवेन्मम) —After 47<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> (only 1 1) D<sub>1-4</sub> 12 13 ins, while N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins after 50, D<sub>11</sub> ins after 51

892\* अभिगम्य निवर्तध्वं सीता दृष्ट्वा हरीश्वरा ।

भवान्गुरुमे श्वशुर पिता यथा

सुहृत्तयान्यो मम नास्ति कश्चन ।

कृतेन कार्येण यथा पुरा कृत

यथा च पश्यामि तथा विधीयताम् । [5]

[V<sub>3</sub> illeg up to नास्ति in 1 3 (cf v l. 50) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 om 1 1 N<sub>1</sub> illeg from 1 1 up to श्वशुर in 1 2 —(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अधिगम्य (for अभि°) D<sub>1</sub> सिद्धा (for दृष्ट्वा) B<sub>4</sub> अधिगम्य तु वैदेही सिद्धार्था सनिवर्तत —(1 2) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 transp पिता and यथा —(1 3) D<sub>4</sub> om तयान्यो S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> किञ्चन (sic) (for कश्चन) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 7 न मे सुहृत्स्वत्सु (D<sub>1</sub> °च स) दृशोस्ति कश्चन (B<sub>2</sub> [before corr] किञ्चन), D<sub>11</sub> तथा न मे स्वत्सुदृशोस्ति कश्चन —(1 4) N<sub>1</sub> चिरादुपागन्, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 11 भवतमागत, D<sub>1</sub> चिरादुपागन् (for यथा पुरा कृत) —(1 5) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 7 [अ] शु (for च) D<sub>11</sub> [अ] भिनदामि (for च पश्यामि) ]

—Thereafter D<sub>13</sub> repeats 43 and 40

—<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 सहैव, D<sub>1</sub> सदैव (for सहैव) D<sub>9</sub> om शूरो युष्मामि D<sub>3</sub> शूरैर् (for शूरो) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> भविष्यति (for गमि°) Ck श्वशुरो मे गमिष्यतीति

पाठ C —For 47<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 subst, while S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins 1 1 only after 46

893\* अगम्यं हि पर तत्र देवैरपि सवासवै ।

इत्यर्थमेव श्वशुर पितृभूतो विसर्जित ।

कृत्स्नास्वापत्सु भवता समर्थ परिपालने ।

[ (1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तस्माद् (for तत्र) V<sub>2</sub> 3 नुरासुरै (for सवासवै) —(1 2) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> एष (for एव) —V<sub>3</sub> illeg after भू up to 48<sup>c</sup> —(1 3) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> कृच्छ्राद्, B<sub>1</sub> 2 कृच्छ्रासु (for कृत्स्नासु) V<sub>1</sub> प्रतिपालने ]

—After 47, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins

894\* स्वयमेको बलवता समर्थ प्रतिपालने ।

48 V<sub>3</sub> illeg for 48<sup>a</sup> (cf v l 47) —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> गतव्य (for श्रोतव्य) V<sub>2</sub> सर्वमेवास्य, D<sub>11</sub> वाक्यमेतस्य (for सर्व°) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> दृष्ट्वा, D<sub>1</sub> 3 दृढ (for दिष्ट-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 भवद्भिर्वेग (N<sub>1</sub> °द्भिर्दिष्ट, D<sub>2</sub> 13 °द्भिः श्रीघ्न, D<sub>4</sub> °द्भिः पृष्ठ) गामिभिः, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> य (B<sub>3</sub> त) थैव मम (B<sub>1</sub> सर्व) वानरा, D<sub>11</sub> सर्वं निदिष्टकर्मभिः —After 48<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins

895\* भवता चैव सर्वो मे रक्ष्यो योऽद्य जन पथि ।

—N<sub>1</sub> om 48<sup>cd</sup> —For 48<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst

896\* अङ्गभूतो मम ह्येष श्वशुरो मतिमान्भृशम् ।

[ B<sub>4</sub> भवति, D<sub>1</sub> ममापि (for मम हि) D<sub>4</sub> अगार ° मह्येष (sic) (for the prior half) D<sub>11</sub> भवतश्च न मशय (for the post half) ],

while N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins after 48<sup>ab</sup>

897\* योऽन्यथा स्थास्यति कपि स मे वध्यो भविष्यति ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> हरि (for कपि) ]

—Then N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> read 51 (including 900\*)

49 N<sub>1</sub> damaged up to प्रमाण in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 सर्व- , B<sub>4</sub> चाति- (for चापि) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> प्रमाणा D<sub>5</sub> 8 -10 सर्व एव हि (for सर्वकर्मसु) —N<sub>1</sub> illeg from ° up to पश्यध्व in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> एव (for एन) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 प्रमाणमेत सस्थाप्य, B<sub>4</sub> तेषां प्रमाण संस्थाप्य, D<sub>2</sub>-4 13 प्रमाणमेतत्सस्थाप्य —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 G<sub>3</sub> सर्वत (for पश्यध्व) B<sub>4</sub> शुद्धमानसा (for पश्चिमा दिशम्) Ck पश्यध्वं पश्चिमा दिशमिति पाठ 1, Cr g प्रमाणमेन सस्थाप्य पश्यध्वं पश्चिमा दिशमिति पाठ (Cg प्रमाण व्यवस्थापकम् । पश्यध्वं पश्यत । आत्मनेपदमार्थम्) —For 49, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst,



67 दृष्टायां तु नरेन्द्रस्य पत्न्याममिततेजसः ।  
56 कृतकृत्या भविष्यामः कृतस्य प्रतिकर्मणा ॥ ५०  
71 अतोऽन्यदपि यत्किञ्चित्कार्यस्यास्य हितं भवेत् ।  
संप्रधार्य भवद्भिश्च देशकालार्थसंहितम् ॥ ५१

ततः सुपेणप्रमुखाः प्लवंगमाः  
सुग्रीववाक्य निपुणं निशम्य ।  
आमन्त्र्य सर्वे प्लवगाधिपं ते  
जग्मुर्दिशं तां वरुणाभिगुप्ताम् ॥ ५२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४१ ॥

Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 T2 3 G3 M1 ins 1 2 only  
after 49

898\* एतच्छ्रुत्वा मया प्रोक्त भवन्त पश्चिमा दिशम् ।  
सर्वतः परिमार्गन्ता यथा दृश्येत जानकी ।

[ V3 illeg for 1 1 —(1 2) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 भवत  
(for सर्वतः) D11 T2 3 G3 M1 भवत परिपश्य (D11 °मार्ग-  
तु (for the prior half) —D4 om from यथा up to 50 ]

50 Ñ1 D1-4 13 om 50 (for D4, cf v1 898\*)  
D5 6 8-10 G1 2 M2 om 50<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) B4 हि (for तु)  
D11 दृष्टाया तस्य भवते राजनस्याश्रितेजस्य —For 50<sup>ab</sup>,  
Ś1 Ñ2 V B1-3 D7 12 subst

899\* रामपत्न्या हि दृष्टाया मथित्या सर्वथा वयम् ।

[ B1 3 राजपत्न्या V1 च दृष्टाया, B2 तु दृष्टाया (for हि दृष्टाया)  
Ś1 D12 सर्वथा (for मथित्या) ]

—V1 om 50<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V2 3 B1-3 D7 12 क्रणा-  
न्मुक्ता (V1 illeg from न्मुक्ता up to नास्ति in 1 3 of  
892\*), D11 कृतकार्या (for कृतकृत्या) —<sup>d</sup>) Ś1 D12  
T2 प्रतिकारिण, B4 °कारण, G3 °कर्मण (for °कर्मणा)  
Ñ2 V2 B1-3 D7 कृतप्रत्युपकारिण —After 50, Ñ2 V2 3  
B1-3 D7 ins 892\*

51 Ñ2 V B1-3 D7 read 51 (including 900\*)  
after 48 —<sup>ab</sup>) Ś1 Ñ1 B2 4 D2-4 7 12 13 ततो (for  
अतो) V3 illeg from किञ्चित् up to तु व in 1 1  
of 901\* D5 6 8-10 G1 2 M2 कार्य (for किञ्चित्) Ñ1 V2  
B1-3 D7 कार्यमस्य, V1 कार्यस्य हि, G(ed) कार्यमस्यद-  
Cv as in text (for °स्यास्य) D5 6 8-10 प्रिय (for  
हित) Ś1 D12 कार्यमात्र (Ś1 °न्य)यिक हित (for <sup>b</sup>)  
D11 ततो नान्यप्रिय किञ्चित्कार्यमस्ति महन्मम —D10 om  
51<sup>c</sup>-52 —<sup>c</sup>) B4 D1-4 13 T3 M2 Cv संप्रधार्य, Cm g  
संप्रधार्य (as in text) B4 तु, D3 तद् (for च) —<sup>d</sup>) Ś1  
D2 4 12 13 -कालानु, D11 कालाभिः, M3 -कार्यार्थ (for  
-कालार्थ-) D3 -सहितै (for सहितम्) —For 51<sup>cd</sup>, Ñ2  
V (V3 illeg) B1-3 D7 subst.\*

900\* तत्सुपेणमते कार्यं देशकालोपपादितम् ।

[ Ñ2 B1 3 -मन (for -मते) ]

—After 51, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 read 46-47<sup>b</sup> (includ-  
ing star passages), while D11 ins 892\*

52 D10 om 52, V3 illeg up to व in 1 1 of 901\*  
(for both cf v1 51) —<sup>a</sup>) B2 कर्षीन्द्रा, M2 3 प्लवगा  
(for प्लवंगमाः) ❀ Cv सुपेणप्रमुखा प्लवंगमा इति ❀ —Ñ1  
illeg for 52<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 कर्षीन्द्र- (for  
सुग्रीव-) V2 निपुल (for निपुण) G(ed) निशम्य तत्-  
B1 कर्षीन्द्रवाक्यानि पुनर्निशम्य, D11 निशम्य सुग्रीववच समा-  
हिता —Ñ1 damaged for 52<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) B4 प्रणम्य (for  
आमन्त्र्य) Ś1 D2 4 12 13 प्लवगाधिप ततो, B4 D5 6 8 9 T2  
G M1 2 °धिपास्ते, D1 °गा समततो, D3 °धिप तदा (for  
°धिप ते) —<sup>d</sup>) Ś1 D2 4 12 13 दिशं ते, B4 प्रतीचीं (for  
दिशं तां) Ś1 D2-4 13 -[अ]धिपालिता, Ñ1 -[अ]धिगुप्ता,  
B4 -[अ]भिरक्षिता, D12 -[अ]भिपालिता (for [अ]भि-  
गुप्ताम्) D1 वरुणेन पालिता —For 52<sup>cd</sup>, Ñ2 V B1-3  
D7 subst

901\* दिशं त्रिचेतु वरुणाभिपालिता-

मभिप्रयाता समुदीर्णमानसा ।

[(1 1) V3 illeg up to व B1 3 प्रवेष्ट (for त्रिचेतु)-  
—(1 2) V1 उपस्थितास्ते (for अभिप्रयाता) ],  
while D11 subst

902\* प्रणम्य सर्वे हरिवाहिनीपति

दिशं प्रजग्मुर्वरुणाभिपालिताम् ।

—After 52, Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 ins

903\* ततः प्रयाता द्रुमखण्डमण्डिता

पतगनानाविधमेवितद्रुमाम् ।

दिशं प्रतीचीं प्रति वानरोत्तमा-

स्तदा प्रहृष्टा पराधूमर्जना ।

[(1 1) Ñ1 illeg up to मण्ड B1 शीघ्र (for ततः) Ś1  
-पणे, B4 -पट- (for खण्ड-) —(1 2) Ñ1 -नेदितहदा, B4

ततः संदिश्य सुग्रीवः श्वशुरं पश्चिमां दिशम् ।  
वीरं शतवलिं नाम वानरं वानरर्षभः ॥ १  
उवाच राजा मन्त्रजः सर्ववानरसंमतम् ।  
वाक्यमात्महितं चैव रामस्य च हितं तथा ॥ २

वृत्तः शतसहस्रेण त्वद्विधानां वनौकसाम् ।  
वैवस्वतसुतैः सार्धं प्रतिष्ठस्व स्वमन्त्रिभिः ॥ ३  
दिशं ह्युदीची विक्रान्तां हिमशैलावतंसकाम् ।  
सर्वतः परिमार्गध्वं रामपत्नीमनिन्दिताम् ॥ ४

G 4 44 6  
B 4 43 4  
L 4 36 8

पक्षिभाविता, D3 सेनिविद्रुमा ( for °द्रुमा ) —(1 4) S1 अति, D12 तत ( for तदा ) D3 पुर ( for पर- ) D1 वधना, D2 दशना ( for -मदना ) B4 हृगेशमृषे परदर्पमदना ( sic ) ]

Colophon —Sarga name S1 N1 D1-4 12 13 पश्चिम-  
दिशवर्णन, N2 V ( V3 illeg ) B1-3 D7 पश्चिमदिशिर्वाण, B4  
सुपेणपश्चिमदिशिर्वाण, D11 पश्चिमदिशिर्वेदनी —Sarga 110  
( figures, words or both ) S1 N1 V1 B1 D2 12 13  
om, N2 G3 41 ( as in text ), V2 40, V3 illeg,  
B2 43, B3 D3 7 44, B4 45, D1 28, D5 6 8-10 T2 3  
G1 2 M 42, D11 39 —After colophon, G concludes  
with श्रीरामाय नम

## 42

T1 missing up to 30<sup>b</sup> (cf v l 4 36 17)  
M1 begins with श्रीरामाय नम

1 N1 illeg for 1<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 N2 V B D1-4 7 11-13  
प्रस्थाप्य ( for संदिश्य ) —<sup>b</sup>) V2 3 B D7 11 सुपेण ( for  
श्वशुर ) —After 1<sup>ab</sup>, S1 B3 D1-4 12 13 ins

904\* चिन्त्यामाम् मतिमान्मुहूर्तमिव वानर ।

[ B3 इति, D3 अथ ( for इव ) ]

—<sup>c</sup>) D3 घोर S1 विल, N2 V3 बल, D6 वलिर् ( for  
वलि ) —<sup>d</sup>) D4 reads in marg, D5 om वानर D2  
वानरर्षभ, D3 6 8-10 °रेश्वर, T3 °राधिप ( for °रर्षभ )

2 <sup>a</sup>) V1 प्रोवाच S1 N1 D1-4 12 13 L(ed) हरिराजान  
( D3 °जोय, L[ ed ] °जस्त ), N2 V B D7 11 राजा राजान,  
D8-10 T3 G3 M1 3 Ck t राजा(M1 वाचा) सर्व( G3 M3 धर्म )-  
ज्ञ ( for राजा मन्त्रज्ञ ) —<sup>b</sup>) B4 सगत, D5 6 8-11 T2 3  
G M -सत्तम ( D11 T3 °म ) ( for -समतम् ) —V3 illeg  
for 2<sup>c</sup>-3<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D5 8-10 तदा —For 2<sup>cd</sup>, S1 N1 D1-4  
11-13 subst

905\* राघवस्य शुभ वाक्यमशुभ रावणस्य च ।

[ N1 D1 3 11 शुभ रामहित ( for राघवस्य शुभ ) D11 अहित  
( for अशुभ ) D4 रावणास्याशुभ तथा ( for the post half ) ],  
while N2 V1 2 B D7 subst for 2<sup>cd</sup>

906\* अरु रामहित वाक्यमहित रावणस्य च ।

[ B4 शुभ ( for अरु ) ]

3 V3 illeg for 3<sup>a</sup> (cf v l 2) —<sup>a</sup>) S1 D2 4 कोटि-

N1 D1 3 11-13 कोटी ( for शत ) —<sup>b</sup>) S1 N2 V B D1-4  
7 11-13 वानराणा महौजसा( N2 तपन्विना, V B D7 11  
तरस्विना ) —D11 om 3<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D3 मुखे ( for -सुतै )  
D4 12 विवस्वत सुतै —N1 illeg from 3<sup>d</sup> up to the  
prior half of l 4 of 907\* —<sup>d</sup>) D1 सप्रतिष्ठ, M1 प्रनी  
धस्व ( for प्रतिष्ठस्व ) S1 D12 सम प्रिये, D2 4 समन्त्रिभि,  
D6 13 सु° ( for स्वमन्त्रिभि ) N2 V B D7 मृगयस्त्रोत्तरा  
दिश, D8-10 प्रविष्ट सर्वमन्त्रिभि Ck Cv प्रतिष्ठस्व स्वमन्त्रि-  
भिरिति पाठ ।, Cr प्रतिष्ठस्व मन्त्रिभिरिति सम्यक् ॥  
—After 3, S1 N1 D1-4 1 13 ins, N2 V B D7 ins  
l 1-2 only after 3

907\* यक्षराक्षसगन्धर्वकिनरेशेन धीमता ।

पालितामेकपिङ्गेन धनदेन महात्मना ।

उत्तरा त्व न्निश गत्वा सशैलवनकाननाम् ।

मार्गस्व सार्धं हरिभिर्देशकालानुकोविदै ।

तत्र सीता च वेदेहीं निलय रावणस्य च । [ 5 ]

मृगयस्व प्रयत्नेन विक्रान्तैर्हरिभि सह ।

[ D1 3 4 13 om l 1-2 N1 illeg up to हरिभि in l 4  
—(1 1) D2 गधव ( for -गन्धर्व- ) D7 किनरेण च ( for  
-किनरेशेन ) —V3 illeg from न धीमता up to l 2 D2  
किनरेश्वरोसिता ( for the post half ) —(1 2) S1  
एकलिनेन —(1 3) S1 D3 12 तु ( for त्व ) D1 द्रमकानना  
—(1 4) S1 D12 मार्गध्व S1 मार्ग ( for सार्धं ) N1 D1 3  
-[ अ ]धकोविद् —(1 6) D13 च ( for प्र- ) ]

—Then N2 V B D7 cont

908\* विदेहतनया तत्र पत्नीं रामस्य धीमत ।

विचिन्वन्तु भवन्तस्ता दुर्धर्षवानरे मह ।

[ (1 2) V2 विचिन्वति ( sic ) V1 दुर्धर्ष, V2 मु, V3  
°र्षा ( for दुर्धर्षर् ) ]

4 <sup>a</sup>) D8-10 M1 Ck t विक्रात ( for °न्ता ) S1 N1  
D1-4 12 13 दिशमेता(D4 °का) सुविपुला( N1 D2 4 13 °काता ),  
D11 उदीची दिशिमाश्रित्य Ck t विक्रान्तेति शतवल्स्य  
( Ck °ले ) सवुद्धि Ck —<sup>b</sup>) N1 सह, D3 हित- ( for  
हिम- ) D5 8-10 T3 M1 -[ अ ]वतसिका —<sup>c</sup>) D4 पर्वते  
( for सर्वत ) —N1 illeg from 4<sup>d</sup> up to वेदेह्या in 915\*  
—<sup>d</sup>) S1 D1-4 12 13 राजपुत्रीम् D1 अरिदमा, D5 8-10  
यशस्विनी ( for अनिन्दिताम् ) D11 जानकी राक्षस च त  
—For 4, N2 V B D7 subst, S1 D12 ins after 4

अस्मिन्कार्ये विनिर्वृत्ते कृते दाशरथेः प्रिये ।  
 ऋणान्मुक्ता भविष्यामः कृतार्थार्थविदां वराः ॥ ५  
 कृतं हि प्रियमस्माकं राघवेण महात्मना ।  
 तस्य चेत्प्रतिकारोऽस्ति सफलं जीवित भवेत् ॥ ६  
 एतां बुद्धिं समास्थाय दृश्यते जानकी यथा ।  
 तथा भवद्भिः कर्तव्यमस्मत्प्रियहितैपिभिः ॥ ७  
 अयं हि सर्वभूतानां मान्यस्तु नरसत्तमः ।

अस्मासु चागतप्रीती रामः परपुरंजयः ॥ ८  
 इमानि वनदुर्गाणि नद्यः शैलान्तराणि च ।  
 भवन्तः परिमार्गन्तु बुद्धिविक्रमसम्पदा ॥ ९  
 तत्र म्लेच्छान्पुलिन्दांश्च शूरसेनास्तथैव च ।  
 प्रस्थलान्भरतांश्चैव कुरुंश्च सह मद्रकैः ॥ १०  
 काम्बोजान्यवनांश्चैव शकानारट्टकानपि ।  
 ग्राहीकानृषिकांश्चैव पौरवानथ टङ्कणान् ॥ ११

909\* दिशमेता सुविचिता कर्तुमर्हथ वानरा ।  
 विदेहराजदुहितु कृते सत्यक्तजीविता ।

[ (1 1) S<sub>1</sub> शुचिदृष्ट, D<sub>12</sub> शुचि दिष्टा (for सुविचिता) —V<sub>3</sub> illeg from 1 2 up to 5<sup>a</sup> —(1 2) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कार्य (for कृते) and मानमा (for जीविता) ]

5 N<sub>1</sub> illeg for 5 (cf v l 4) V<sub>3</sub> illeg for 5<sup>a</sup> (cf v l 909\*) —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> तस्मिन् S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> निवृत्ते तु, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 G<sub>3</sub> [ S ] भिनिर्वृत्ते, D<sub>2</sub> 3 13 तु (D<sub>3</sub> हि) नि<sup>o</sup>, D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> सुनि<sup>o</sup>, G(ed) [ S ] थ नि<sup>o</sup>, Ck t as in text D<sub>1</sub> अस्मिन्हि काले निर्वृत्ते —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>4</sub> दाशरथिप्रिये —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> ऋण, D<sub>2</sub> 13 क्षणान् (for ऋणान्) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> ऋणान्मुक्तो भविष्यामि —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8 10 वर (for वरा) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 कृतार्था हरिपुगवा, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कृत-प्रत्युपकारिण, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> कृतस्त्र प्रतिकारिण, D<sub>11</sub> ऋणमेतद्भि-नो महत्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कृतकृत्याश्च वानरा C<sub>m</sub> Cr m कृतार्थार्थविदा वरा इत्यत्र दीर्घ (C<sub>m</sub> सवर्णदीर्घ) आपर्षि, C<sub>g</sub> कृतार्थाश्चाथैविदश्च कृतार्थार्थविदस्तेषा वरा, Ck कृतार्था कृतकृत्या । अथैविदो लब्धाभीष्टार्थाश्च तथा ।, Ct कृतार्था कृतकृत्या । अथैविदा लब्धाभीष्टानाम् । सन्धिधार्षि C<sub>g</sub>

6 N<sub>1</sub> illeg for 6 (cf v l 4) V<sub>3</sub> illeg from महात्मना in <sup>b</sup> up to <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 प्रति (D<sub>13</sub> प्राप्त [sic]) कर्तास्मि (for कारोऽस्ति) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 तस्य प्रतिकृते हि स्यात् (D<sub>11</sub> ते कार्ये) —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> transp सफल and जीवित S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub> 7 12 13 मम, D<sub>3</sub> तत्, D<sub>4</sub> च मे (for भवेत्) —After 6, D<sub>5</sub> 6 8-11 T<sub>2</sub> 3 G M ins

910\* अयिन कार्यनिर्वृत्तिमकर्तुरपि यश्चरेत् ।

तस्य स्यात्सफल जन्म किं पुन पूर्वकारिण ।

[ (1 1) D<sub>11</sub> अयिन D<sub>11</sub> य कर्तुं प्रियमाचरेत् (for the post half) —(1 2) D<sub>11</sub> किं पुनजायिनेन च (for the post half) ]

7 N<sub>1</sub> illeg for 7 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> G<sub>3</sub> पुरस्कृत्य, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> अव<sup>o</sup> (for समास्थाय) D<sub>11</sub> एता च दिशमास्थाय —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यथा लभत मैथिली, D<sub>1</sub> 3 11 G<sub>3</sub> यथा दृश्यते जानकी (D<sub>1</sub> मैथिली), D<sub>2</sub> 4 13 यथा लभ्येत मैथिली —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 सम (for अस्मत्-) V<sub>2</sub> हितैपिण

8 N<sub>1</sub> illeg for 8 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 सर्वभावेन, B<sub>1</sub> धर्मो भू<sup>o</sup>, B<sub>3</sub> धर्म<sup>o</sup> (for सर्वभूताना) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> च (for तु) D<sub>6</sub> नृप (for नर-) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 समान्यो (D<sub>3</sub> सामान्यो) हरिपुगवा (D<sub>3</sub> 12 13 °व ), N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> समा (V सामा, B<sub>1</sub> सन्मा, D<sub>1</sub> स मा) न्यो हरि (V<sub>3</sub> illeg from हरि up to <sup>a</sup>) सत्तमा (B<sub>2</sub> [before corr] °यूथपा), D<sub>11</sub> नमस्कार्यो नरोत्तम —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 च परा प्रीति, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> च गतो भक्ति (B<sub>1</sub> गता भक्ति, D<sub>7</sub> °क्ति), D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>3</sub> च गत प्रीति (D<sub>5</sub> °तप्रीती), D<sub>11</sub> [ अ ] वगत प्रीति, T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> चागत प्रीति (for चागतप्रीती) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 परां (for राम) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 गत परबलादेन

9 N<sub>1</sub> illeg for 9 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 देश (D<sub>11</sub> जैल) दुर्गाणि, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शैलशृगाणि, D<sub>8</sub>-10 बहुदुर्गाणि (for वनदुर्गाणि) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 नदी, V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> न, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 नदी, C<sub>m</sub> g as in text (for नद्य) D<sub>11</sub> शिलामध्यातराणि च —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> भवद्भि, D<sub>3</sub> तावद्भि (for भवन्त) V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्रति (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> परि)-मार्गता, D<sub>1</sub> 3 °मार्गता (sic), D<sub>2</sub> 4 13 M<sub>1</sub> °मार्गध्व, C<sub>m</sub> g as in text (for °मार्गन्तु) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 -समता, G(ed) -सपट (for -सम्पदा)

10 N<sub>1</sub> illeg for 10 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> ते च (for तत्र) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 12 मत्स्यान्पुलिदाश्च, D<sub>1</sub> 2 4 13 मत्स्या. पुलि (D<sub>1</sub> कुणि [sic]) दाश्च —V<sub>3</sub> illeg from <sup>b</sup> up to सह in <sup>a</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 13 शूरसेनास् —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> G<sub>3</sub> प्रस्थकान्, V<sub>2</sub> प्रस्थानान्, B<sub>1</sub> प्रस्तरान्, B<sub>3</sub> प्रस्तावान्, B<sub>4</sub> प्रशस्तान्, D<sub>2</sub> 4 13 प्रस्थु (D<sub>4</sub> °स्थूलान्, G(ed) प्रचरान्, Ck t as in text (for प्रस्थलान्) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 12 13 मद्रकाश्, V<sub>1</sub> 2 D<sub>4</sub> 7 भद्रकाश्, B<sub>4</sub> मल्लकाश्, G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> भा<sup>o</sup>, C<sub>m</sub> g k t as in text (for भरताश्) D<sub>1</sub> 3 11 प्रस्थ-लान्भद्र (D<sub>1</sub> °न्मडु) काराश्च —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> गुरुश्च —G<sub>2</sub> om (hapl ?) from सह मद्रकै up to 12<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11-13 कै (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कै) कयै, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> भद्रकै (for मद्रकै)

11 N<sub>1</sub> illeg for 11 (cf v l 4) G<sub>2</sub> om 11 (cf v l 10) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-1 7 12 13 गाधारान्, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कावोज, D<sub>6</sub> कामोज, T<sub>2</sub> 3 कामो (for काम्बोजान्) D<sub>4</sub> प्रवराश् (for यवनाश्) S<sub>1</sub> चीरान्, D<sub>1</sub> 3 4 12 चीनान्, T<sub>2</sub>

चीनान्परमचीनांश्च नीहारांश्च पुनः पुनः ।

अन्विष्य दरदांश्चैव हिमवन्तं विचिन्वथ ॥ १२

लोभ्रपद्मकण्डेषु देवदारुवनेषु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ १३

G 4 44 19  
B 4 43 13  
L 4 36 21

वगान्, G३ नागान् (for चैव) D11 गाधारान्यवमानाश्च —<sup>6</sup>)  
Ś1 D12 पाट्टश्चैव समालकान्, Ñ2 V B D7 शकानो (B2 °न्पो)-  
डान्सपारदान्, D1-4 13 पौंड्राश्चैव स (D1 शकानोडान्स, D३  
शुकाश्चोडान्स, D४ पौराश्चैव स) मालवान् D५ ८-१० शकाना पत्त-  
नानि च, D६ T२ शकानारट्टि (D६ °ट्ट) कानपि, D11 शुकाञ्चौडा-  
समाकुलान् (sic) —D८-१० om 11°-12° —<sup>6</sup>) V1 B1-3  
D३ 7 11 बाहिकान्, M२ बाहिकान् (for बाह्यी°) D३ हवि-  
काश्, D६ कृषिकाश् (for ऋषिकाश्) —<sup>6</sup>) M1 पारवान्  
(for पौर°) Ñ2 V B D7 क्रिक् (V1 °न) रान्, D५ कोकणान्,  
D६ G1 ३ M1 २ ककणान्, T२ टेकणान्, T३ तकणान् (for  
टङ्कणान्) Ś1 D12 तथा रामट (D12 र\*म) रुद्रणान्, D1  
वनारमटतंगणान् (sic), D२ 1३ तथा रमट (D1३ °ट) तद्रणान्,  
D३ तथा पररतगणान्, D४ L (ed.) तथा रामटता (L[ed ]  
°त) गणान्, D11 तथा च भवतगणान्.

12 Ñ1 illeg for 12 (cf v l 4) G२ om 12°  
(cf v l 10) D८-१० om. 12°<sup>6</sup> (cf v l 11). —<sup>6</sup>)  
V1 वीरान्, D३ दीनान्, D४ M1 चीरान्, D12 om (for  
चीनान्) —V३ illeg from चीनाश्च up to l 1 of 911\*  
V1 वीराश्च, D३ दीनाश्च, D12 °स्तु (for चीनाश्च) G२ M३  
वि (M३ नि) हाराश्च, T२ न्यवाकाश्च, T३ न्यहताश्च, G२ M1  
ना (G२ न) न° (for नीहाराश्च) Ñ2 V1 २ B D1 २ ४ ७ 1२ 1३  
तुपारा (Ñ2 B D7 °खारा, D12 °रुखा) न्वर्वरानपि, D३ तुपा-  
राश्च वनानपि, D५ ६ व्यहर (D६ न्यहुरा)श्च पुन पुन (sic),  
D11 तुपारान्वर्वरै सह (for °) Ś1 परमचीनास्तथा शाल्वा-  
न्वगान्बर्वरानपि (sic) —After 12°<sup>6</sup>, Ś1 Ñ2 V B  
D1-4 7 11-1३ ins

911\* कुहलै कमलैश्चैव काम्बोजानभिसवृतान् ।  
एतानत्यद्भुतान्देशान्सपर्वतनदीगुहान् ।

[ V३ illeg for l 1 —(1 1) Ñ2 V1 २ कुहलै, B४  
उत्पलै, D७ कुधुलै (sic), G(ed) काचनै (for कुहलै) Ś1  
L(ed) कट्टकानश्च (L[ed ] °ट्टकानस्वला) जालान्, D1 २ 1३  
कड्डलान्य (D२ 1३ कड्डलान्य) कालीशान्, D३ 11 व (D11 क) परानथ  
शालीशान्, D४ कड्डलान्यकालीशान्, D12 कड्डकानस्वलाजालान्  
(for the prior half) Ñ2 V२ B३ ४ कवोजान्, Ś1 D४ 1२  
अथ, D1-३ 11 अथ, D1३ वग, G(ed) अपि (for अभि-)  
D11 सवृत —(1 2) D11 चान्याद्भुतान् (for अच°) Ñ2  
V२ B४ D७ वनान्, V३ B1-३ वरान् (sic), D1 रुहान् (for  
उहान्) V1 सयलेन नदीवत (for the post half) ]  
—<sup>6</sup>) D६ T३ M अन्वीक्ष्य. Ś1 D३ वरदाश्, D1 दुर°,  
G३ र°, M1 दृष्ट° (for दरदाश्) Ñ2 D६ ८-१० अन्वीक्ष्य  
वरदाश्चैव —<sup>6</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 11-1३ गमिष्यथ, D६  
T३ G1 २ M तथैव च (for विचिन्वथ)

13 Ñ1 illeg for 13 (cf. v l 4) —<sup>6</sup>) Ś1 D३ 11 1२  
रोध- , D1 लोद- (for लोद-). V३ illeg from पद्मक up

to ° Ś1 V1 B1-३ D1-4 7 11-1३ स (B1-३ D1२ प) डैश्च,  
Ñ2 D८-१० Ct -खडेपु, V२ -खडाश्च, Cr k as in text (for  
-षण्डेषु) —<sup>6</sup>) B४ देवदार- Ś1 Ñ2 V1 २ B1-३ D1-4 7 1२ 1३  
-वनैस्तथा, D11 -वने तथा (for -वनेषु च) —After 13°<sup>6</sup>,  
Ś1 Ñ2 B D1-4 7 11-1३ ins

912\* शालैस्तालैस्तमालैश्च भूर्जैश्च बहुभिर्वृतम् ।  
किन्नरैश्चारणै सिद्धै पिशाचैर्धक्षराक्षसै ।  
अनुकीर्णं स्थितं शैलमावृत्य दिशमुत्तराम् ।  
पद्मगैर्मृगयूथैश्च नानापक्षिगणैस्तथा ।  
अनुकीर्णं वन सर्वं वानरैश्च सहस्रश । [5]  
तस्य पर्वतजालेषु नदीषु च गुहासु च ।

[(1 1) Ś1 D३ 1२ तालैस्, D11 शाल- (for शालैस्)  
D11 ताल- (for तालैस्) B४ शालै\*स्तमालै (for the  
prior half) Ś1 वृतान्, B1 २ वृत (for वृतम्) Ñ2 भूर्जैश्च  
बहुवृत, D७ भूर्जैर्बहुभिरावृत (for the post half) —(1 2)  
B1 वानरैः (for चारणै) D४ दक्ष (for यक्ष-) —B४ om.  
(hapl) 1 3-4 —(1 3) Ś1 D1-4, 11 1२ अनुकीर्णं स्थित  
शैल (for the prior half) D३ आश्रित्य, D४ आनृत्य (for  
आवृत्य) —V३ illeg from दिशम् up to first च in l 6  
V1 D1३ उत्तर —(1 4) B1 अपि (for तथा). Ś1 D1-4 1२ 1३  
तापसैर्गुह्यै सिद्धै (D२ 1३ शैलै, D३ चैव) किन्नरै (D1 ३ पद्मगै)-  
मृगपक्षिभि, D11 तापसै पद्मगैश्चैव गुह्यैर्मृगपक्षिभि —(1 5) Ñ2  
B४ D७ वा (D७ चा) रणैश्च (for वानरैश्च) Ś1 D1२ अनुपर्वत  
शैल आश्रित शतयोननात्, D1 अनुकीर्णं स्थित शैल आवृत्य शतयोजन;  
D२-4 1३ अनुकीर्णवन (D1१ °न) शैल आश्रित (D1३ °त) शतयोजन  
(D३ शुभभोजन, D४ °न), D11 अनुकीर्णा च तै शैलमास्तिक-  
शोभितो जन (sic) —(1 6) Ś1 D२-4 11-1३ कदरेषु, D1  
निर्दारेषु (for नदीषु च) ]

—Ś1 om 13°<sup>6</sup> —<sup>6</sup>) D1 इतस् (for ततस्) —After  
13, Ñ2 V (V३ illeg) B1-३ D1-4 7 11 1२ ins, Ś1 cont.  
after 912\* (owing to om)

913\* किरातान्पह्वान्घोरान्पशुपालान्सुदारणान् ।  
अन्विष्यथ भृगोस्तुङ्गमुपतुङ्ग गमिष्यथ ।

[ V३ illeg from 913\* up to देव in 14° —(1 1)  
V२ कैरातान्, D३ 11 किन्नरान् (for किरातान्) Ñ2 V1 २  
त (V२ स) गुणान्, B1 तरुणान्, B३ तयनान् (for पह्वान्) Ñ2  
V1 २ B1 ३ भ (V२ म) द्रान् (for घोरान्) B२ किरातान्समुणा-  
न्मशान् (hypm), D७ तत किरातास्तगणान् (sic) (for the  
prior half) Ś1 घातान् (for -पालान्) Ñ2 V1 २ B1-३  
D1 ७ च (for सु-) —After l 1, D२ ४ ins

913(A)\* अन्विष्य सह वैदेह्या रावणो राक्षसाधिप ।

—(1 2) Ś1 D1 २ ४ 11 1२ अन्विष्यता, Ñ2 D७ °व्याथ, D३ °व्य त  
(for अन्विष्यथ) V२ मृगोस् (for मृगोस्) D३ 11 शैल (for

21 ततः सोमाश्रमं गत्वा देवगन्धर्वसेवितम् ।  
14 कालं नाम महासानुं पर्वतं तं गमिष्यथ ॥ १४  
23 महत्सु तस्य शृङ्गेषु निर्दरेषु गुहासु च ।  
विचिनुध्वं महाभागां रामपत्नी यशस्विनीम् ॥ १५  
तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं हेमगर्भं महागिरिम् ।

तुङ्गम्) V1 अन्विष्य चाध भूयति (sic) (for the prior half) S1 उपसान्, V1 शर°, D2 प्रम्य°, D3 मुनेस्तुग, D4 प्रस्थि°, D7 °गु (meta), D11 °गर्भं, D12 उपात्तय (sic) (for उपतुङ्ग) B1 १ गमिष्यथ महाश्रम (for the post half), while B4 ins after 13

914\* किरातानथ चान्विष्य भृगोस्तुङ्गं गमिष्यथ ।

14 N1 illeg for 14 (cf v l 4) V3 illeg up to ट्ट in ° (cf v l 913\*) —<sup>a</sup>) S1 N2 V1 2 B D1-4 7 11 12 महाश्रम (D3 °य) (for सोमाश्रम) D13 किरातमाश्रम गत्वा —<sup>b</sup>) D11 यक्ष (for देव-) D2 4 12 13 दानव- (for -गन्धर्व) —<sup>cd</sup>) B4 कुड, T2 ताल, Cg k as in text (for काल) S1 D1-4 11-13 महाघोर, G(ed) सदा शात (for महासानु) K(ed) तु (for त) S1 D2 4 12 13 पर्वत चैत्र द्रक्ष्यथ, N2 V B2 D7 गमिष्यथ शिलोच्चय, D1 3 11 पर्वत द्रष्टुमर्हथ (for °) B1 3 गत्वा चैत्रवन नाम महासत्त्वं शिलोच्चय —After 14, V3 ins 916\*

15 N1 illeg up to वैदेह्या in 915\* (cf v l 4) V3 illeg for 15 —<sup>ab</sup>) D5 6 T2 3 G1 2 M शैल (G1 2 M1 °ले)स्य, D5-10 Ct शैलेषु (for शृङ्गेषु) N2 V1 2 B1-3 D3 7 11 तस्य पर्वतदुर्गे (D3 11 °शृङ्गे)षु (for °) N2 V1 2 B1-3 D7 वनेषु च, B4 G3 M3 निर्दरेषु, D3 6 11 कट°, D5 8-10 पर्वतेषु (for निर्दरेषु) S1 D2 4 12 13 तस्मिन्पर्वतशृङ्गेषु वनेषू- पवनेषु च, D1 तस्य पर्वतदुर्गेषु वनेषु गहनेषु च —<sup>c</sup>) D5 6 8-10 T2 3 M1 3 विचिन्वत —<sup>d</sup>) D5 8-10 अनदिता, D6 T2 3 M1 3 ततस्तत (for यशस्विनीम्) —For 15<sup>cd</sup>, S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 subst

915\* अन्वेष्य सह वैदेह्या रावणो राक्षसाधिप ।

[ = 913(A)\* N1 illeg up to वैदेह्या B2 3 अन्विष्य, D3 11 रावण (for अन्वेष्य) D3 11 13 मार्गितव्यस्ततस्तत (for the post. half) B4 अन्विष्य महिषी सीता रावणस्य मशरामन ]

—Thereafter, N2 V1 2 B3 D1-4 7 11 cont, S1 N1 B1 2 D12 subst for 16<sup>ab</sup>, V3 ins after 14

916\* आत्रातकमतिक्रम्य हेमगर्भं महागिरिम् ।

[ S1 N1 D11 12 ताम्राणां (D11 °का)रम्, D1 2 4 ताम्राकरम् D2 4 12 हिमगर्भं, D11 वैदगर्भं (for हेम°) ]

16 N2 V B3 D1-4 7 11 13 read 16<sup>ab</sup> after 17. D2 reads 16-17 in marg —<sup>b</sup>) B4 महोजम् (for महा°)

ततः सुदर्शनं नाम पर्वतं गन्तुमर्हथ ॥ १६  
तस्य काननपण्डेषु निर्दरेषु गुहासु च ।  
रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ १७  
तमतिक्रम्य चाकाशं सर्वतः शतयोजनम् ।  
अपर्वतनदीवृक्षं सर्वसत्त्वविवर्जितम् ॥ १८

—For 16<sup>ab</sup>, S1 N1 B1 2 D12 subst 916\* —V3 illeg for 16<sup>d</sup> — 17 —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 G2 पर्वत त (D1 च, D11 वै) गमिष्यथ, N2 V1 2 B D7 गमिष्यथ शिलोच्चय, M3 गन्तुमर्हथ पर्वत —After 16, D5 6 8-10 T2 3 G M ins, while N2 V B3 D1-4 7 11 13 ins after 16<sup>ab</sup>

917\* ततो देवसखा नाम पर्वत पतगालयः ।

[ N2 V1 3 देवसखो, V2 °मतो, B3 °र्षभो, D1-4 °सभ, D6 T2 3 G2 3 M2 3 Ck °सखो, D7 13 °महो, D11 °सम (for देवसखा) V1 पतगालय, G2 पर्वतालया, Cg k t पतगालय (as above) D1-4 11 13 पर्वत त गमिष्यथ (D1 च चरिष्यथ) (for the post half) Cc V पतगालया इति पाठ 1, Cr ततो देवसखो नाम पर्वत पर्वतालया इति पाठ 1 पर्वतालया इति वानराणां मबोधनम् 1, Cm पर्वतालया इति कपिसबोधनम् Cc ]

—Thereafter, D5 6 8-10 T2 3 G M cont

918\* नानापक्षिसमाकीर्णो विविधद्रुमभूषितः ।

[ T3 G1 M3 -गणाकीर्णो (for समा°) ]

17 V3 illeg, D2 reads in marg 17 (for both, cf v l 16) S1 N1 om 17 G3 illeg for 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 तत्र N2 V1 B1 D5 7-10 T2 G1 2 काचन- (for कानन-) N2 V1 2 D7-10 -खंडेषु (for- ष°) D1-4 11-13 तस्य पर्वत- (D2 4 12 13 सर्वेषु)शृङ्गेषु —<sup>b</sup>) B4 D6 T3 M3 निर्दरेषु (for निर्द°) N2 V1 2 B1-3 D7 प्रियगुगहनेषु च, D1-4 11-13 प्रियगूना वनेषु च —<sup>cd</sup>) D1 इतस्तत D6 विचिन्वत महाभागा रामपत्नी ततस्तत —After 17, N2 V B3 D1-4 7 11 13 read 16<sup>ab</sup>.

18 D11 om 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) B1 3 शैलेन्द्र, B2 (before corr as in text, after corr marg) मौलीन्द्र (for चाकाश) —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 D1-4 12 13 पर्वत (for सर्वत) —B4 om 18<sup>c</sup>-20<sup>b</sup> —<sup>cd</sup>) V1 आपर्वत-, D3 स° (for अपर्वत-) V1 2 सर्वसत्त्वैर्, T2 °जतु-, G3 सर्व पक्षि- (for सर्वसत्त्व-) S1 N1 D2 4 12 13 पर्वतो हि नदीवृक्षै (D2 4 13 °क्ष) सर्वसत्त्वै (N1 illeg from त्वै up to l 2 of 919\*) वि (D2 4 13 °त्वं वि)वर्जित —After 18, S1 N1 D1-4 11-13 ins, while N2 V B1-3 D7 ins 1 2 and 4 only after 18

919\* तत्र घोरतम देश गिरिमध्यमनम्भमम् ।

समन्ताद्योजनशत सतस्र सूर्यरश्मिभि ।

न तत्र मिहा व्याघ्रा वा वर्जित मृगपक्षिभि ।

त्वरमाणं कृताहारै पीततोयैश्च वानरै ।

तं तु शीघ्रमतिक्रम्य कान्तारं रोमहर्षणम् ।  
 कैलासं पाण्डुरं शैलं प्राप्य हृष्टा भविष्यथ ॥ १९  
 तत्र पाण्डुरमेघाभं जाम्बूनदपरिष्कृतम् ।  
 कुवेरभवनं दिव्यं निर्मितं विश्वकर्मणा ॥ २०  
 विशाला नलिनी यत्र प्रभूतकमलोत्पला ।  
 हंसकारण्डवाकीर्णा अप्सरोगणसेविता ॥ २१  
 तत्र वैश्रवणो राजा सर्वभूतनमस्कृतः ।  
 धनदो रमते श्रीमान्गुह्यकैः सह यक्षराट् ॥ २२  
 तस्य चन्द्रनिकाशेषु पर्वतेषु गुहासु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ २३  
 क्रौञ्चं तु गिरिमासाद्य विलं तस्य सुदुर्गमम् ।  
 अप्रमत्तैः प्रवेष्टव्यं दुष्प्रवेशं हि तत्स्मृतम् ॥ २४  
 वसन्ति हि महात्मानस्तत्र सूर्यसमप्रभाः ।  
 देवैरप्यर्चिताः सम्यग्देवरूपा महर्षयः ॥ २५  
 क्रौञ्चस्य तु गुहाश्चान्याः सानूनि शिखराणि च ।  
 निर्दराश्च नितम्बाश्च विचेतव्यास्ततस्ततः ॥ २६  
 क्रौञ्चस्य शिखरं चापि निरीक्ष्य च ततस्ततः ।  
 अवृक्षं कामशैलं च मानसं विहगालयम् ॥ २७

G 4 44 35  
 B 4 43 28  
 L 4 36 48

[  $\tilde{N}1$  illeg for I 1-2 —(I 1) D1 त तु, D11 ततो (for तत्र) —(I 2) D11 सतत (sic) (for सतप्त) B1 3 D7 सतप्तमेव (B1 3 °व) त नित्य सवित्रा तिग्मरश्मिना —D11 om I 3 —(I 4) V3 illeg from वानरै up to जाम्बून in 20<sup>b</sup>

19 B4 om, V3 illeg for 19 (for both, cf. v1 18) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  V2 D5 6 8-10 M2 तत्तु, D1 तत (for तत्तु) —<sup>b</sup>) V2 शतयोजन, B1-3 D7 लोमहर्षण  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 11-13 कान ( $\tilde{S}1$  D12 काच) न शतयोजन —<sup>c</sup>) D6 T2 G M पाण्डर D5 6 8-10 प्राप्य (for शैल) —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 हृष्टा यूय (D6 :), G2 प्राप्य तुष्टा (for प्राप्य हृष्टा) G3 भविष्यथ —For 19<sup>cd</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 11-13 subst

920\* अपर पर्वत रम्य कैलास नाम द्रक्ष्यथ ।,  
 while  $\tilde{N}2$  V1 2 B1-3 D7 subst

921\* पाण्डर द्रक्ष्यथ तत कैलास नाम पर्वतम् ।

[ D7 पाण्डुर. ]

20 B4 om 20<sup>ab</sup>, V3 illeg up to जाम्बून in <sup>b</sup> (for both, cf v1 18) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}2$  D7 M1 तत (for तत्र) T2 G M पाण्डर- —<sup>b</sup>) D2 13 जवूनद-  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 11-13 विभूषित (for -परिष्कृतम्) —<sup>c</sup>) D1 -भुवन  $\tilde{S}1$  D1.5 8-10 12 T3 रम्य (for दिव्य)

21 V3 illeg for 21 —<sup>a</sup>) V1 T2 विशाल-, D3 °ली (for विशाला)  $\tilde{S}1$  D12 तत्र (for यत्र) —<sup>b</sup>) D19 G2 प्रफुल- (for प्रभूत-) D2 6 कनकोत्पला —Note hiatus between ° and ° —<sup>d</sup>) D6 T2 3 G M ह्यप्सरोगण- (to avoid hiatus)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B4 D1-4 11-13 मुक्तावैडू (B4 D11 °दू, D3 °डू) र्यवालुका,  $\tilde{N}2$  V1 2 B2 D7 वैदू (D7 °डू) - र्यमणिवेदिका, B1 3 विशाला मणिवेदिका

22 <sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  V B D5 7-10 लोक, M2 -देव (for -भूत) —<sup>cd</sup>)  $\tilde{N}2$  D7 वसते (for रमते)  $\tilde{N}2$  V B1-3 D7 नित्य (for श्रीमान्) D3 transp रमते and श्रीमान्  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 4 12 13 राजराट् (for यक्ष) B4 धनानामीश्वर श्रीमात्र- सते लोकसमत

23 V3 illeg up to तस्य in 24<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G1 तत्र (for तस्य) B1 3 शर्वनिकाशेषु, B4 चदनषडेपु, T2 °विकासेपु (for चन्द्रनिका°) G(ed) तस्य सर्वनिकायेपु —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 2 B1-3 D1 2 4 7.11-13 निर्दरेपु, B4 दुर्गेपु च, D3 कदरेपु (for पर्वतेपु) —<sup>c</sup>) D5 om from सह up to ° —<sup>d</sup>) D1 इतस् (for ततस्) —After 23,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 ins I 1-17, while D11 ins App I (No 20)

24 V3 illeg up to तस्य in <sup>b</sup> (cf v1 23) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 पर्वतम्, D1 G2 त (G2 च) गिरिम् (for तु गिरिम्) —<sup>b</sup>) G2 वलिं (meta) (for विल)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 गिरेर्महत् (D13 °हान् [sic]) (for सुदुर्गमम्)  $\tilde{N}2$  V B D7 गिरेस्तस्य (V3 illeg.) विल (B1 वन) महत्, D11 शतच्छिद्र कथंचन —<sup>cd</sup>) D11 वानरा हि कुतूहला (for °)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B D1-4 7 12 13 दुष्प्रवेश दुराधर्प सिद्धचारणसेवित.

25 V3 illeg for 25 —<sup>ab</sup>) D13 च (for हि) D11 साक्षाद्देदपरास्तत्र वसति ज्वलनप्रभा —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  D8-10 अभ्यर्थिता, D1 येप्यर्चिता, M1 2 अभ्य° (for अप्यर्चिता)  $\tilde{N}1$  शश्वद् (for सम्यग्)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 2 B D2-4 7 11-13 G(ed) देवैरभ्यर्चिता श (G[ed] श्वा) श्वद् (V1 सर्वे) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}1$  illeg from -रूपा up to 26<sup>a</sup>  $\tilde{S}1$  D2 4 12 13 देवतुल्या, D3 विचरति, G1 2 दिव्य° (for देवरूपा).

26  $\tilde{N}1$  illeg for 26<sup>a</sup> (cf v1 25) —<sup>a</sup>) B1-3 च (for तु)  $\tilde{N}2$  V B D7 दिव्या, D3 11 रम्या (for चान्या)  $\tilde{S}1$  D12 L(ed) ते च (L[ed] ताश्च) सानुगुहा सर्वा, D1 क्रौंचेश्च ग्रहाश्चान्या (sic), D2 13 शौचमानुग्रहा सर्वा (sic), D4 क्रौंचसानुग्रहा सर्वा —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 सानव (for सानूनि) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B D1 3 7 11-13 M1 निर्दराश्च, D2 निर्ज°, D4 निर्भ°, D5 8 10 G2 दर्द°, D6 दर्दु°, G3 निर्दराश्च (sic) (for निर्दराश्च) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D2 4 12 13 मार्गितव्यास (for विचे°) D1 नेतव्याश्च इतस्तत (with hiatus)

27 V3 illeg. for 27 D5 8-10 om. (hapl) 27<sup>ab</sup>. D11 reads 27 after App I (No. 20) —<sup>ab</sup>) D1 क्रौंचश्च,

36  
28  
49

न गतिस्तत्र भूतानां देवदानवरक्षसाम् ।  
स च सर्वैर्विचेतव्यः ससानुप्रस्थभूधरः ॥ २८  
क्रौञ्चं गिरिमतिक्रम्य मैनाको नाम पर्वतः ।  
मयस्य भवनं तत्र दानवस्य स्वयं कृतम् ॥ २९  
मैनाकस्तु विचेतव्यः ससानुप्रस्थकन्दरः ।

D<sub>4</sub> कौच स- (for क्रौञ्चस्य) D<sub>13</sub> वा (for च) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> निरीक्षतस् (for °क्ष्य च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 निरीक्षध्व (Ñ<sub>1</sub> °थ) समतत (for °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> क्रौञ्चस्य शिखरस्थ च तद्रक्ष्यथ (D<sub>7</sub> तद्रक्ष्यताथ) सरो महत् —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 सवृक्ष, G<sub>3</sub> सुवृक्ष, Ck t as in text (for अवृक्ष) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सवृक्षक सशैल च, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> अवृक्षकमशैल च, D<sub>3</sub> G<sub>1</sub> सरु (G<sub>1</sub> अवृक्ष कामग शैल, D<sub>11</sub> सवृक्षकाचन शैल. —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> वायस, G<sub>1</sub> मानसा (sic) (for मानस) —Ñ<sub>1</sub> illeg from विहगालयम् up to 28.

28 Ñ<sub>1</sub> illeg for 28 (cf v l 27) V<sub>1</sub> om 28<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न ग्लानि सर्व- (D<sub>12</sub> °निस्तत्र), D<sub>1</sub> नगवित्रस्त (sic ?) (for न गतिस्तत्र). Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> देवाना (for भूताना) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> न भूताना न (Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> च), B<sub>1</sub> 3 भूताना न च; D<sub>5</sub> 6 9 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> न देवाना न; D<sub>8</sub> 10 देवाना न च (for देवदानव-) G<sub>1</sub> देवाना नरराक्षसा —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> Cv -भूतल, G<sub>3</sub> -कन्दर, Cg k t as in text (for -भूधर) T<sub>3</sub> यद्य देवमानसः; M<sub>1</sub> पर्वतो बहुकन्दर —For 28<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst, while G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> ins after 28<sup>ab</sup>;

922\* तस्मान्निरीक्षितव्यः स पर्वतश्चैव मानसः ।

[ D<sub>11</sub> तस्मिन् D<sub>13</sub> परीक्षितव्यश्च (for नि°) D<sub>11</sub> व, D<sub>13</sub> च (for स) G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> तत्र सर्व विचेतव्य (for the prior half) D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 पर्वतो दे (D<sub>1</sub> नै)वमानसः, D<sub>11</sub> M<sub>2</sub> पर्वते देवमानसे (for the post half). ],

while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst for 28<sup>cd</sup>

923\* तस्मादालोकनीय तदप्रमत्तैः प्लवगमैः ।

[ V<sub>2</sub> तदप्रमत्तैः ]

—After 922\*, Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub> ins l 18-26 of App. I (No 20)

29 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 29, Ñ<sub>1</sub> om 29<sup>ab</sup>, V<sub>3</sub> illeg for 29 —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> तु सम् (for गिरिम्) D<sub>1-4</sub> 13 तमतिक्रम्य शैलेन्द्र —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> मैनाक (for °को) D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पर्वत Ck t मैनाको (Ck °कपर्वतो) ड्य समुद्रमग्रादय्य Ck —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> न स्य (illeg), V<sub>1</sub> G<sub>2</sub> यमस्य (meta) (for मयस्य) D<sub>1</sub> भुवन D<sub>1</sub> 6 M<sub>3</sub> यत्र (for तत्र) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> -क्षयकृत (sic ?) (for स्वयं कृतम्) D<sub>1</sub> निर्मित विश्वकर्मणा —After 29, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 ins l 23-26, while D<sub>2,13</sub> ins l 18-26 of App. I (No 20).

स्त्रीणामश्वमुखीनां च निकेतास्तत्र तत्र तु ॥ ३०  
तं देशं समतिक्रम्य आश्रमं सिद्धसेवितम् ।  
सिद्धा वैसानसास्तत्र बालखिल्याश्च तापसाः ॥ ३१  
वन्द्यास्ते तु तपःसिद्धास्तापसा वीतकल्मषाः ।  
प्रष्टव्याश्चापि सीतायाः प्रवृत्तिं विनयान्वितैः ॥ ३२

30 Ñ<sub>1</sub> illeg. for 30<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 मैनाकश्च, D<sub>9</sub> 11 °कस्य, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 °क स (for मैनाकस्तु) D<sub>1</sub> प्रचेतव्य, D<sub>11</sub> °व्या (for विचेतव्य) —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> भूतल (for -कन्दर) D<sub>1-4</sub> 12 13 सानुप्रस्थ सकन्दर, D<sub>11</sub> सानुग्रग गुहा-लया —T<sub>1</sub> resumes from 30<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> हि, V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> तु (for च) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V D<sub>4</sub> 5 8 9 13 G<sub>2</sub> निकेतस् D<sub>10</sub> om (hapl) second तत्र Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 T<sub>3</sub> तत्र वै (D<sub>11</sub> T<sub>3</sub> ते), Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शोभना (for तत्र तु) —After 30, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> (Ñ<sub>2</sub> reads twice) V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 ins

924\* तत्राश्रमपद रम्यमृषीणामृध्वरेतसाम् ।

दीप्त सप्तर्षिचरित धर्मेककृतनिश्चयम् ।

[ (1 1) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> (Ñ<sub>2</sub> second time) D<sub>1-4</sub> 13 तद्, D<sub>11</sub> तम् (sic) (for तत्र) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 दिव्यम् (for रम्यम्). V<sub>3</sub> illeg after रम्य up to the prior half of 926\*. —(1 2) Ñ<sub>1</sub> दीप्ति, V<sub>1</sub> D<sub>11</sub> दीप्त- (for दीप्त) Ś<sub>1</sub> सप्तर्षि- (for °र्षि-). Ñ<sub>2</sub> (both times) B<sub>4</sub> -रचित, D<sub>2</sub> 4 -रचित (for -चरित). V<sub>1</sub> धर्मे सु; D<sub>3</sub> धर्म च (for धर्मरु-). V<sub>2</sub> -निश्चय (for °यम्). Ñ<sub>1</sub> धर्मि च (sic) कृतनिश्चयै; B<sub>1</sub> 3 धार्मिक कृतनिश्चयै, B<sub>2</sub> धर्मे कृतनिश्चयै, B<sub>4</sub> धर्मेककृतनिश्चयै, D<sub>1</sub> धर्म रक्षितनिश्चय, D<sub>11</sub> धर्मे च कृतनिश्चया (for the post. half) ]

31 Note hiatus between ° and °. —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> ह्याश्रम (to avoid hiatus) —For 31<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst

925\* आश्रम तमतिक्रम्य शैल बहुफलोदकम् ।

while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst.

926\* तमाश्रममतिक्रम्य शैलो बहुफलोदक ।

[ V<sub>3</sub> illeg for the prior half (cf v l. 924\*) V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> तत्र (for तम्) B<sub>1</sub> 3 शैले बहुफलोदके (for the post half) ] —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> 3 5 7-10 13 यत्र, D<sub>4</sub> 12 नाम (for तत्र) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> 3 7 11 13 बालखिल्याश्च (B<sub>1</sub> 3 °ल्लाश्च, D<sub>3</sub> °ल्या) D<sub>8</sub> मरीचिषा, D<sub>11</sub> च ते तदा, M<sub>2</sub> तपस्विन (for च तापसा)

32 °) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> transp ते and तु D<sub>5</sub> 8-10 वदितव्यास्ततः सिद्धास्, Cr.m g as in text —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 तपसा (for ता°). G<sub>1</sub> जितकल्मषा.. —For 32<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst

हेमपुष्करसंछन्नं तत्र वैखानसं सरः ।  
तरुणादित्यसंकाशैर्हसैर्विचरितं शुभैः ॥ ३३  
औषवाह्यः कुवेरस्य सार्वभौम इति स्मृतः ।  
गजः पर्येति तं देशं सदा सह करेणुभिः ॥ ३४  
तत्सरः समतिक्रम्य नष्टचन्द्रदिवाकरम् ।  
अनक्षत्रगणं व्योम निष्पयोदमनादिमत् ॥ ३५

गभस्तिभिरिवार्कस्य स तु देशः प्रकाशते ।  
विश्राम्यद्भिस्तपःसिद्धैर्देवकल्पैः स्वयंप्रभैः ॥ ३६  
तं तु देशमतिक्रम्य शैलोदा नाम निम्नगा ।  
उभयोस्तीरयोर्यस्याः कीचका नाम वेणवः ॥ ३७  
ते नयन्ति परं तीरं सिद्धान्प्रत्यानयन्ति च ।  
उत्तराः कुरवस्तत्र कृतपुण्यप्रनिश्रयाः ॥ ३८

G 4. 44 0  
B 4. 43 38  
L. 4 36 85

927\* वन्द्यास्ते तापसा सिद्धास्तपसा निस्तमोरजा ।  
[ D4 वेद्यास् (sic), D13 वेद्यास् (for वन्द्यास्) S1 D13  
तापसा (sic) (for त°) D13 transp तापसा and तपसा  
D11 ते प्रणम्य विनीतैस्तु महाभागा महर्षयः ],  
while N2 V B D7 subst.

928\* वन्द्या देवोपमाः सर्वे तापसा नीरजस्तमा ।  
[ V1 3 त (V3 illeg after त upto 33<sup>b</sup>) पसा ]  
—<sup>c</sup>) D2 4 5 8-11 13 T3 M2 प्रष्टव्या S1 N1 D2 4 12 13  
M2 चैव, N2 V1 2 B D7 ते च, D1 तेपि (for चापि)  
D11 रामभार्याया (for चापि सीताया) —D6 reads <sup>d</sup> in  
marg —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 T1 2 M3 प्रवृत्तिर् (for °त्ति) N2  
V1 2 B D7 अमितौजसः, D11 रावणस्य च (for विनयान्वितैः)  
S1 N1 D1-4 12 13 प्रवृत्तिर्वि (D1 °त्ति वि)ज (D3 °न)योत्तरैः  
॥ Cr प्रष्टव्याश्चापि सीताया प्रवृत्तिर्विनयान्वितैरिति पाठ ॥

33 V3 illeg for 33<sup>ab</sup> (cf v l. 32) —<sup>a</sup>) N2 B4  
D4 5 7-10 हिम- (for हेम-) D9 13 -सङ्घिन्न, M1 -सबाधं  
(for -संछन्न) G2 हिमपुष्परजश्छन्न- —<sup>b</sup>) D6 तस्मिन्; D11  
यत्र (for तत्र) S1 N1 D2 4 12 13 नानापक्षिगणायुत —<sup>c</sup>)  
N2 V B D7 -सकाश —<sup>d</sup>) D6 विचलित, T1 G2 विरचित  
(meta) (for विचरित). S1 N1 D1-4 11-13 हेम-  
ह (D11 दिव्यैर्ह)सै समाकुल, N2 V B2-4 D7 खगैः (V1 3  
°रै)र्वारिचरेर्धृत, B1 खगैर्विरचितैर्धृत

34 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 2 11-13 T1 G1 Cr औषवाह्य, B2  
(before corr.) तत्र वाह्य, D3 उपवाह्य, Cm g t as in  
text (for औषवाह्य) —<sup>b</sup>) V3 illeg from म up to  
35<sup>b</sup> B4 इव (for इति) S1 N1 V1 2 B D2-4 12 13 G3  
श्रुत, D1 स्तुति, D11 श्रुति (for स्मृत) —<sup>c</sup>) D1 यज्ञ  
(sic), D3 सर (sic), D4 गजै (for गज). V1 पतति  
(for पर्येति) D1 4 त दिव्य, D2 3 11 13 तदिव्य (for त देश)  
S1 D12 L (ed) गजै पर्यास्थित दिव्य (L [ed] °व्यै)  
—<sup>d</sup>) G3 हस्ति- (for सह) N1 करे, (illeg)

35 V3 illeg for 35<sup>ab</sup> (cf v l. 34) —<sup>a</sup>) D11  
सरस्तु तदतिक्रम्य —<sup>b</sup>) B2 (before corr) चैव (for -चन्द्र-)  
D5 नष्टचन्द्रमिवातुर —<sup>c</sup>) S1 D1 3 11 -ग्रह, D2 4 12 13 -ग्रह-  
D8 10 -गण (for -गण) D11 भीम (for व्योम) —<sup>d</sup>)  
M3 अनादित S1 N1 D2 4 12 13 निर्मेधव (D2 4 °व)नराजितं,  
N2 V B4 D1 3 11 निर्मेध (D3 11 °व)घननादि (V1 °वारि)त,

B1 निर्माण घनगर्जित, B2 3 D7 निर्मेध (B2 °र्मल) घनम  
(B3 °ग)र्जित

36 <sup>a</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 गभस्त्य (for °त्तिमिर्)  
D11 न च (for इव) —<sup>b</sup>) V2 B D7 देश स-, D11 देशो  
वि- (for तु देश) B2 D9 10 G1 Ct प्रकाश्यते, Ck प्रकाशते  
(as in text) —After 36<sup>ab</sup>, B4 ins 1 1-12 of 931\*  
—<sup>c</sup>) T2 विश्रामद्भिस् M3 सप्त- (for तप-) S1 N1 D1-5,  
12 13 शा (D1 आ)म्यद्भिस्ता (D5 विश्राम्यस्ता)पसे सिद्धैर्,  
D11 शाम्यद्भिर्कपिभिस्तत्र —<sup>d</sup>) N1 देवदानवसेवितं —For  
36<sup>ad</sup>, N2 V B D7 subst

929\* शाम्यद्भिस्तापसैस्तत्र द्योतित स्वेन तेजसा ।

[ V3 illeg up to स्वेन B4 सामद्भिस्, ]

—After 36, N2 V (V3 partly illeg) B D7 ins a  
passage relegated to App I (No 20), while  
S1 D2 12 13 ins 1 27-60, N1 D1 3 4 ins 1 18-22 and  
1 27-60 of App I (No 20) after 36.

37 V3 illeg for 37<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) N1 D2 4 12 13 शैलम्  
(for देशम्) D11 स्वयंप्रभमतिक्रम्य, G1 त देश समतिक्रम्य.  
—<sup>b</sup>) D11 सा नदी (for निम्नगा). —<sup>c</sup>) D10 om. (hapl)  
तीरयोस् V1 damaged from यस्या up to नाम in <sup>d</sup>  
D1 रम्या, D5 7-10 T G1 2 M2 3 तस्या, D6 अस्या (for  
यस्या) —<sup>d</sup>) D1 कीलका, L (ed) केचका (for कीचका)  
V3 वानरा (for वेणव) —After 37, N2 V (V1 1 4  
only) B D7 ins 1 1-4 of 930\*

38 V3 illeg for 38<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 D7 T3 G1 तेन याति,  
V1 ते वसति, B4 नयति ते (by transp), D11 ये प्रयाति,  
M1 तैश्च याति (for ते नयन्ति) S1 N1 V1 2 B D1-4 7  
11-13 पार (for तीर) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 शीघ्र, V1  
D11 T1 M1 सिद्धा (for सिद्धान्) D3 T1 प्रीत्यानयति च,  
D11 प्रत्यावजति च, D13 प्रत्यानयन्निव (for प्रत्यानयन्ति च)  
॥ Cv तेन यान्ति पर तीर सिद्धान्प्रत्यानयन्ति चेति सम्य-  
क्पाठः, Cr तेन यान्ति पर (तीर ?) सिद्धा प्रत्यानयन्ति  
चेति पाठः ॥ —After 38<sup>ab</sup>, S1 N1 D1-4 11-13 ins,  
while N2 V (V1 1 4 only) B D7 ins 1 1-4 after  
37

930\* सा न शङ्कया नदी तर्तुं पुण्या परमदुर्गमा ।  
तस्या स्पृष्ट्वा तु सलिल सर्वं शैलोऽभिजायते ।  
ते तु तीरगतास्तस्या महाकीचकवेणवः ।



समागच्छन्त्यसगेन सगम ते परस्परम् ।  
ते नयन्ति पर पार पुन प्रत्यानयन्ति च । [5]  
ता नदी दूरपर्यन्ता तै सतरणवेणुभि ।  
लङ्घयित्वा ततस्ता तु नदी कीचकवेणुभि ।  
नदीं शीता महावेगा द्रक्ष्यथाद्भुतदर्शनाम् ।  
तस्या स्नात्वा शुचिर्भूत्वा सलिलेन समाप्नुता ।

[ (1 1) D3 न मा (by transp) V3 illeg from शन्या up to 1 3 Ñ2 B4 D7 वि (D7 हि)तरितु, V2 B1-3 तरी (B2 3 °रि)तु हि (for नदी तर्तु) D11 न शक्या च नदी तर्तु (for the prior half) Ñ2 V2 B D7 नदी, D11 पदा (for पुण्या) —(1 2) D4 damaged from तस्या up to तु स Ñ2 V2 B D7 [ए]व, D1 3 11 हि, D2 13 च (for तु) Ñ2 V2 B D7 नर (for सर्व) Ś1 औचो, Ñ1 जिलो (sic) (for जेलो) —(1 3) Ñ2 V2 B D7 तेषि, D13 तेरुस् (for ते तु) D1 उभयोन्तीरयोस्तस्या, D11 ते तु तीर पर गत्वा (for the prior half) Ñ2 V2 B D7 नद्या (for महा-) —(1 4) V1 महगच्छति (sic) Ñ2 V B D7 [अ]यलेन, D3 सगेन (for [अ]सगेन) Ś1 नमस्कृत्य, Ñ1 D2 4 12 न सगत्या (D4 °त्य), V3 समेत्य च, D1 सतत्या च, D3 सगसा (°त्या ?) तु, D11 सगतेन, D13 न गच्छत्या (sic) (for सगम ते) —D11 om 1 5-6 Ś1 om 1 5 —(1 5) Cf 38<sup>ab</sup> D1 3 शीघ्र (for पुन) Ñ1 पुण्या तपन्निव (sic) —(1 6) Ñ1 illeg after दूरपर्य up to वे D1 भातै सततवेणुभि (sic) (for the post half) —D2 reads 1 6 twice —(1 7) D2 4 13 काचनवेणुभि D11 शतै सा वरवेणुभि (for the post half) —(1 8) D1 3 11 महाभागा (for °वेगा) D1 2 13 द्रक्ष्यत (sic) (for °थ) D11 गता द्रक्ष्यथ वानरा (for the post half) —(1 9) D1 1 11 तस्या स्नाता शुचीभूता (D11 °त्वा) (for the prior half) D3 11 परिपुता (for समा°). D12 ततो यातु समाप्नुता (for the post half) ],

while Ñ2 V B1-3 D7 ins after 38<sup>ab</sup>, B4 ins 1 11-12 only after 36<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 ins 1 7-14 after 38, 1 15-16 after 41 and 1 19 after 40<sup>ab</sup>, D4 ins 1 7-14 after 38, 1 16 after 41<sup>ab</sup>, 1 19 after 40<sup>ab</sup>, while D11 ins 1 7-12 after 930\*, 1 13-14, 1 17-19 after App I (No 21) and 1 15-16 after 39

931\* आपगा दूरपारा तै सचरन्ति हि चेणुभि ।  
तत सीता नदी शुभ्रा द्रक्ष्यथाद्भुतगोचराम् ।  
तस्या स्नात्वा तु शुचयो निश्चिता पुण्यकर्मण ।  
कुरुण्यातोत्तरान्शीघ्र गच्छन्त्येकमान्गुणै ।  
नदी नीला महाधोरा सर्वभूतापहारिणी । [5]  
तामुत्तीर्य प्रयत्नेन निपुण प्रविचित्र्य च ।  
तान्गच्छथ हरिश्रेष्ठा विशालानुत्तरान्कुरुन् ।  
दानशीलान्महाभागान्नित्यतुष्टान्तज्वरान् ।  
न तत्र शीतमुष्ण वा न जरा नामयस्याथा ।  
न शोको न भय वापि न वर्षं न च भास्कर । [10]  
सर्वकामफलैर्वृक्षैः पुष्पितैरुपशोभिता ।

शोभिता काञ्चनैश्चैव विशालै रत्नपर्वतैः ।  
भूमिः ससिकता पाण्डु समा निस्तृणकण्टका ।  
नीरजस्का सुगन्धा च कचिच्च मृदुशाद्वला ।  
तत्र काञ्चनपद्माश्च नद्य काञ्चनवालुका । [15]  
तत्र हेमद्रुमच्छन्ना विगाढा हेमपर्वतैः ।  
तप्तकाञ्चनपद्माश्च नलिन्यस्तत्र साण्डजा ।  
रम्याणि तापनीयानि रक्तोत्पलवनानि च ।  
हेमकिञ्जल्कवर्णानि सुगन्धीनि कचिक्कचित् ।

[ V3 illeg for 1 1-2. —(1 1) B1 2 अवेगा, B3 आवेगात् (for आपगा) Ñ2 D7 -पारा ता, B4 -पार ते (for -पारा ते) Ñ2 V1 2 B4 D7 सतरति (for सचरन्ति) —(1 2) V1 [आ]वृत्- (for [अ]वृत्त-) V1 B4 -नोचरा —(1 3) Ñ2 V2 3 B1 [आ]शु शुचयो, V1 शुशुचयो, B4 [अ]थ शुचयो, D7 [अ]तिशुचयो (for तु शुचयो) V3 illeg after पु up to 1 5 V1 2 B2 D7 पुण्यकर्मण —(1 4) B1 आतोदकान् (sic) V1 B2 3 कुरुण्यातोत्तराच्छीघ्र (sic) (for the prior half) —(1 5) Ñ2 V2 B4 D4 7 -रत्न (for -भूत-) B2 -[उ]पकारिणी (for -[अ]पहा°) —(1 6) V2 अतीत्य (for उत्तीर्य) B3 विपुल (for निपुण) V1 2 D7 प्रविचित्र्य (for °चित्य) —D11 reads 1. 7 twice —(1 7) V1 B4 गच्छत, D3 अगच्छत् (sic), D7 गच्छति (for °थ). D1 3 कपिश्रेष्ठा (D3 °ष्ट) (for हरि°) D11 (second time) गता द्रक्ष्यथ विशालान् (for the prior half). V3 illeg. from विशालान् up to 1 9 —(1 8) Ñ1 illeg. for महा-भागात्रित्यह (see var) Ś1 D12 -वेगान् (for -भागान्). Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 -द्द (Ñ1 illeg) दान्, D7 -जुष्टान् (for -तुष्टान्) D7 अनि- (for गत-) Ñ2 V1 -स्वरान्, B4 -न्थयान् (for -ज्वरान्) —B4 om 1 9-10 —(1 9) Ñ1 illeg for मुष्ण Ñ2 D2 3 7 11 च (for वा) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 [स]पि च (D1 3 4 11 वा) (for तथा) —(1 10) Ñ2 V च (for वा) Ś1 D2 4 12 13 रुजा (D2 13 °ज, D4 °ज) किञ्चित्, D1 3 भय किञ्चित् (for भय वापि) D7 11 न शोको नामय चापि (D11 किञ्चित्) (for the prior half) G(ed) नापि (for न च) Ś1 D12 न भय तस्य तस्करात् Ñ1 D2 4 13 न भय न च (Ñ1 तत्र) तस्कर (D4 °रा), D11 न च वर्षं न भास्कर (for the post half) —V3 illeg for 1 11-12 Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 transp 1 11-12 and 1 13-14 —(1 11) B4 सदा (for सर्व-) Ñ2 D7 11 -शोभितान् (for °ता) B4 सतत चोपशोभितान् (for the post half) —(1 12) D7 शोभितान् (for °ता) Ñ1 D2-4 13 [अ]पि (for [ए]व) Ś1 D12 काञ्चनै राजतैश्चापि, B4 शोभितान्प्रमवद्विश्व, D1 शोभिताना वनेश्चापि (sic ?), D11 पुष्पितैरत्र सद्भिश्च (for the prior half) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 पक्षि (D3 °क्ष)सधे समनत, V1 विषमैरुपशोभिता (for the post half) —After 1 12, D11 ins 1 1-2 of 940\*, and then 1 6-7, 16-17 of App I (No 21) —(1 13) Ñ2 च (for स-). D1 शशिकला, D13 ससिकता (for मसिकता). D7 भूमिश्च सिकता-

ततः काञ्चनपद्माभिः पद्मिनीभिः कृतोदकाः ।  
नीलवैदूर्यपत्राढ्या नद्यस्तत्र सहस्रशः ॥ ३९  
रक्तोत्पलवनैश्चात्र मण्डिताश्च हिरण्मयैः ।  
तरुणादित्यसदृशैर्भान्ति तत्र जलाशयाः ॥ ४०  
महार्हमणिपत्रैश्च काञ्चनप्रभकेसरैः ।

नीलोत्पलवनैश्चित्रैः स देशः सर्वतो वृतः ॥ ४१  
निस्तुलाभिश्च मुक्ताभिर्मणिभिश्च महाधनैः ।  
उद्धतपुलिनास्तत्र जातरूपैश्च निम्नगाः ॥ ४२  
सर्वरत्नमयैश्चित्रैरवगाढा नगोत्तमैः ।  
जातरूपमयैश्चापि हुताशनसमप्रभैः ॥ ४३

G 4 44 96  
B 4 43 43  
L 4 36 97

पाडु, G(ed) भूमि सुसिक्ता पाडुश्च (for the prior half).  
V३ -सकटा (for -कण्टका) V३ भूमि सलिलसक्ता च ममाना तृणसकटा  
—(l 14) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 निरुद्धेगा (D2 4 13 °द्विगा) गतावाधा,  
D1 नीरुक्च विगतावाधा, D3 नीरजा निर्गतावाधा (for the prior  
half) V३ illeg from क्वचिच्च up to l 16 Ñ1 illeg for  
च मृदु- D11 सा (for second च) B1 3 मृग (for मृदु-)  
—(l 15) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 मणिरत्नाव (D1 3 °लोप) नीर्णाश्च,  
D11 मणिमुक्ताप्रनीर्णाश्च (for the prior half) B3 D7 om  
(hapl) from नद्य up to पद्माश्च in l 17 —(l 16)  
V1 2 B2 D11 तप्त (for तत्र) D2 4 12 13 -हृद- (for -द्रुम-)  
Ś1 हृदाच्छन्ना Ñ1 मणि- (for second हेम-) Ś1 D1 2 4 11-13  
निविधा म (D1 11 °गाढर्म) निपवतै (for the post half)  
—After l 16, Ś1 Ñ1 D1-3 (l 2 only) 4 11-13 ins 933\*  
—(l 17) D11 तप्त (for तप्त) V2 3 -युष्पाश् (for -पद्माश्)  
D11 पद्मिन्यस् (for नलिन्यस्) V1 पाडरा (for साण्डजा).  
—(l 18) V३ illeg from नीयानि up to l 19 D11  
मनोहराणि रम्याणि (for the prior half) V1 om च G  
(ed) वनान्युपवनानि च (for the post half) —(l 19)  
V1 D11 नर्माणि (V1 °र्), D1 -वर्णानि (for -वर्णानि) D2  
सुगन्धीनि च (hypm), D4 om (hapl ?) (for सुगन्धीनि) ]  
—Ñ2 V B1-3 D7 11 om 38°-39° B4 G2 om 38°  
—°d) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 G3 M1 यत्र (for तत्र) C३  
उत्तरा कुरवस्तत्रेति पाठ C३ D8 -प्रतिश्रिया, T3 -परिश्रया  
(for -प्रति°) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 नानायुगलसमावृ (D4 °ग)-  
त्ता, D1 शरूलोकसमारुणै, D6 कृतपुण्याप्रतिश्रवा (for °)  
D3 उत्तरापथमासाद्य शरूलोकसमान्गुणै

39 Ñ2 V B1-3 D7 11 om 39° (cf v l 38) —°)  
Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 तप्त-, T1 3 ते च (for तत्) D6 T  
G1 3 M1 2 Cr m -पद्माभा, Ck as in text (for °भि)  
—°) D9 om (hapl ?) पद्मिनीभि B4 वृतोदका (for  
कृतोदका) G3 M1 पद्मिन्यो निभृतोदका —V३ illeg for  
39° —°) Ś1 D1-10 12 13 G M C३ r m -वैडू (D3 5  
°डू) र्य- (for -वैदूर्य-) Ś1 D2 4 12 13 -पर्यता, Ñ1 -पर्णानि,  
Ñ2 V1 2 B1-3 D7 तोयाश्च, B4 M3 -पत्राभिस्, D1 3  
-वर्णानि, D11 -पत्राणि (for -पत्राढ्या) —°) B4 तत्र  
(for नद्यस्) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 नीलोत्पलवनानि च, Ñ2  
V1 2 B1-3 D7 वाप्यस्तत्र समतत —After 39, D11 ins  
l 15-16 of 931\* and 933\*

40 D11 om 40-42 —°) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 -मयै-

श्चापि, Ñ2 V B D1 3 7 °श्चान्यैर्, T1 3 °श्चारु-, M2 -वनै-  
श्चाग्र- (for वनैश्चात्र) —°) Ś1 Ñ1 V B D1-4 7 12 13  
मणिद (B4 °ख) डैर् (for मण्डिताश्च) —After 40°<sup>b</sup>, Ś1  
Ñ1 D1-4 12 13 ins l 19 of 931\* V३ illeg for  
40°-41° In M2, lacuna from ° up to भान्ति in °  
filled as in text sec m —°) B4 G1 3 M1 -सकाशैर्,  
D5 8-10 -सकाशा, G2 वर्णैश्च, Cg as in text (for सदृशैर्)  
Cg रक्तैर्विभक्तिकनिर्देश । रक्तैरुत्पलवनैर्हिरण्मयैरुत्पल-  
वनैस्तरुणादित्यसदृशैरुत्पलवनैश्चैत्यर्थ —For 40°<sup>d</sup>, Ś1 Ñ1  
V1 2 B1-3 D1-4 7 12 13 subst

932\* शोभनास्तत्र गन्धाढ्या नलिन्य फुल्लपङ्कजा ।

[ Ñ2 V1 2 B1-3 D7 शोभितास्तत्र गन्धाढ्यैर् (for the  
prior half) ]

41 D11 om 41 (cf v l 40) V३ illeg for 41°<sup>b</sup>  
(cf v l 40) —°) D1 महार्ह- G1 -वर- (for मणि-)  
Ñ1 -पत्रश, Ñ2 D7 -हारैश्, D3 T3 -चित्रैश्, D5 -चस्त्रै,  
D8-10 T1 -रत्नैश् (for पत्रैश्) V1 2 B1-3 महार्हैर्मणिहारैश्  
—°) B D6 -केशरै (for -केसरै) D4 \* काचनवालुका  
—After 41°<sup>b</sup>, D4 ins l 16 of 931\* D4 om 41°<sup>d</sup>  
—°) Ś1 Ñ1 V B2 D2 7 12 13 दिव्यै, B1 2 चान्यै, B4  
वृक्षै D1 3 बुद्धै (for चित्रै) G3 M1 नीलनीरजपटैश्  
—°) Ś1 D2 3 12 13 सदृशै, Ñ1 illeg (for स देश)  
B4 सर्वतैर् (sic) (for °तो). Ś1 D12 वृता, D2 वृत्तै, M2  
दिश (°ic) (for वृत) D1 सदृशै सेविता वृता —After  
41, Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 ins l 15-16 of 931\*

42 D11 om 42 (cf v l 40) —°) Ś1 Ñ2 V B  
D2 4 7 12 13 निर्मलाभिश्, D5 T3 M2 C३ r निस्त°, T2 निश्च°,  
Cm g k t as in text (for निस्तुलाभिश्) V३ illeg  
from मुक्ताभिर् up to ° —°) D1 महावनै —After  
42°<sup>b</sup>, D7 ins 934\* and om 42°-43° —°) B4 D1 5  
6 8-10 T G1 2 M2 उद्धृत-, Cg as in text (for उद्धृत-)  
Ñ2 B4 -सलिलास्, V1 2 B1-3 D1 3 -नलिनास् (for -पुलि-  
नास्) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 उद्धृ (D12 °दृ) ता निर्मलान्तर  
—°) T2 G2 M1 रूपाश्, Ck t as in text (for -रूपैश्)  
Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 निम्नगा पुलिनोपगा (D1 °ज्वला, D3  
°पमा), Ñ2 V1 2 B1-3 निम्नगा विमलोदका

43 D7 om 43°<sup>b</sup> (cf v l 42) —°) Ś1 (before  
corr दिव्यैर्, after corr sec m marg) Ñ1 D1-4 12 13  
शृगैर् (for चित्रैर्) —°) B4 विभाति च (for अवगाढा)

नित्यपुष्पफलाश्चात्र नगाः पत्ररथाकुलाः ।

दिव्यगन्धरसस्पर्शाः सर्वकामान्स्रवन्ति च ॥ ४४

नानाकाराणि वासांसि फलन्त्यन्ये नगोत्तमाः ।

मुक्तावैदूर्यचित्राणि भूषणानि तथैव च ॥ ४५

स्त्रीणां यान्यनुरूपाणि पुरुषाणां तथैव च ।

सर्वर्तुसुखसेव्यानि फलन्त्यन्ये नगोत्तमाः ॥ ४६

M1 नरोत्तमे (sic) S1 N1 D1-4 12 13 अवगाढे शिलोच्चयै (D1 3 °दैनर्गोत्तमै) —For 43<sup>ab</sup>, N2 V B1-3 subst, while S1 N1 D1 2 4 12 13 ins after 1 16 of 931\*, Ds ins 1 2 only after 1 16 of 931\*, D11 subst for 43 and reads after 1 16 of 931\*

933\* सुवर्णगिरयस्तत्र मणिरत्नशिलोचया ।

सर्वरत्नमया भान्ति पाटपैरुपशोभिता ।

[ (1 1) D4 सुवर्णा (for °जं-) S1 N1 D1 2 4 11-13 चात्र (for तत्र) —(1 2) D3 तत्र हेम- (for सर्वरत्न-) D1-4, 11 13 -मयैर् (for -मया) B3 उपशोभिते S1 N1 D1-4 11-13 काचनस्तस्मिन्निवृता (for the post half) ]

—N2 V B1-3 read 43<sup>cd</sup> after 44 (preceded by 934\*) B4 repeats 43<sup>cd</sup> after 934\*. —° N2 V B (B4 second time) D7 -मयाश्चैव, D1 °श्चैव, D6 °श्चात्र (for -मयाश्चापि) —° N2 V B (B4 second time) D7 -समप्रभा, D4 -स...मै.

44 D7 om 44 V3 illeg for 44 —° G1 रम्य- (for नित्य-) N2 V1 2 B1-3 -फलाश्चान्ये, D3 °श्चापि, D4 °न्यत्र, D5 8-10 T1 3 M3 °स्तत्र, D11 -फलैश्चत्ना, G1 -लता°, G3 -फल° (for -फलाश्चात्र) —° D11 नगौ (for नगा) S1 N1 D1-4 12 13 पादपा वै (D1 °या, D3 °श्च) मधुश्रु (D1-4 °च्यु) ता (D1 3 4 12 °त) —S1 N1 D2-4 12 13 read 44<sup>cd</sup> after 45 —° S1 N1 D2 4 12 13 -गधसम, N2 V1 2 B1-3 -गधा सुख- (N2 °ता), B4 °सुख- (for -गन्धरम-) D6 T3 G3 -स्पर्शान्, D11 °शै (for स्पर्शा) —° D6 T G1 2 M1 2 सर्वान् (for सर्व-) T2 M1 स्रजति (for स्रवन्ति) S1 N1 D1-4 11-13 सर्वकाम-फलप्रदा (N1 °द्रुमा, N2 °लान्विता D11 °द्वै), V1 2 B सर्वकामान्स्रवन्ति वै (V1 च, B1 हि, B4 ते) —After 44, S1 N1 V B D1-4 12 13 ins, while D7 ins after 42<sup>ab</sup>

934\* सप्तर्षिभवन तत्र तत्र मन्दाकिनी नदी ।

देवर्षिभवनं रम्य तत्र चैत्ररथ वनम् ।

तत्र क्षीरवहा नद्य सदा पायसकर्दमा ।

ब्रह्मणा विहितास्तत्र पादपाश्च मधुश्रुता ।

[ (1 1) D1 -भुवन D3 यत्र (for first तत्र) S1 D2 4 12 13 सप्तर्षीणां स्थितिर् (S1 D12 °ता [sic]) यत्र, N1 सप्तर्षीणा -भवन (for the prior half) V1 om (hapl) from the post half up to the prior half of 1 2 S1 N1 D2-4 12 13 यत्र, B2 तथा (for second तत्र) B1 तथा (for नदी) —(1 2) S1 N1 D4 12 13 -चरित, D1 3 -सहित, D2 -रचित (for -भवन) N2 D7 -दिव्य, V2 3 B4 तत्र (for रम्य). S1 N1 D2 4 12 13 यत्र, V B4 रम्य (for तत्र) V3 illeg. from चैत्ररथ

up to 1 4 —(1 3) N2 B1 क्षीरमहा- B3 हदा, D3 सद्य (for सदा) B1 हदा परमकर्दमा (for the post half) —(1 4) D13 सहितास्र (for वि°) N2 B3 4 मधुच्युत, V1 फलान्विता, V2 °स्रवा, B2 D7 °च्युता (for मधुश्रुता) S1 N1 D1-4 12 13 नगा पुष्पफलान्विता (for the post half) ] —S1 N1 D2-4 12 13 cont, while D1 ins after 45\*

935\* चित्रमान्तानिकैर्माल्यै पङ्कजैश्च कुशेशयै ।

काञ्चनैर्मणिदण्डैश्च शोभिता वनजै शुभै ।

[ (1 1) S1 N1 D1 3 -सतान (S1 °नि) नैर् (for -सान्ता-निकैर्) D2 पुष्पितैश्च (for पङ्कजैश्च) —(1 2) N1 illeg after काञ्च up to वनजै D1 स्वम-, D3 नाल- (for मणि-) D13 गजै (for शुभै). S1 D12 शोभिताश्च नलै शुभै (for the post half) ]

—After 934\*, N2 V B1-3 read, B4 repeats 43<sup>cd</sup>

45 ° S1 N1 V B1-3 D2-4 7 12 13 -चर्णानि, B4 D1 11 -रागाणि, T1 M1 रूपाणि (for -[आ]काराणि) D11 G1 वस्त्राणि —° D13 फलान्यन्ये V3 illeg for नगोत्तमा. D11 फलत्वेते समतत ✽ Cr नानाकाराणि वासांसि फल-न्यन्ये नगोत्तमा इति पाठः, Ck वासांसि फलन्त्यन्ये नगोत्तमा इत्यनन्तर, शयनानि प्रसूयन्त इत्यादि (1) मध्ये द्वित्रा श्लोका अध क्षिप्ता । क्वचित्कोशेषु विधाधरास्तथा । रमन्ते सतत तत्रेति । अत्र च द्वित्रा श्लोका प्रक्षिप्ता । Ct इत उत्तर केचित्श्लोका “रमन्ते सतत तत्र नारीभिर्भान्म्वरप्रभा” इत्यन्ता. प्रक्षिप्ता, प्राचीनपुस्तकेष्वनुपलम्भादिति कतक ✽ —After 45<sup>ab</sup>, M1 reads 48<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place D7 om 45°-48° N2 V B1-3 T2 G1 om 45<sup>cd</sup> —° D2 शुक्ला- (for मुक्ता-) S1 D2 4-6 8-10 12 13 G2 3 M -वैदूर्य- (for -वैदूर्य-) D11 -पत्राणि (for -चित्राणि) —° S1 N1 D1-4 11-13 च पादपा (for तथैव च) —After 45, S1 N1 D2-4 12 13 read 44<sup>cd</sup>, while D1 ins 935\*

46 D7 om 46 (cf v1 45) S1 N1 D1-4 12 13 om. 46-48° T2 G1 om 46 M1 om 46<sup>ab</sup> V3 illeg from 46 up to च in 1 1 of 936\* For 46-52, D11 subst 941\* D6 repeats 46<sup>ab</sup> after 48 —° M3 चापि (for यानि) B4 om -रूपाणि —After 46<sup>ab</sup>, N2 V B ins

936\* मन सकलपुरूपाणि रत्नगर्भाणि च द्रुमा ।

भूषणानि विचित्राणि जातरूपमयानि च ।

[ V3 illeg up to च in 1 1 —(1 1) N2 V1 2 B4 वज्र- (for रत्न-). —After 1 1, B4 ins 937\* B4 om. 1 2. —(1 2) N2 V2 3 B2 च चित्राणि (for विचित्राणि) ]

महार्हाणि विचित्राणि हैमान्यन्ये नगोत्तमाः ।  
 शयनानि प्रसूयन्ते चित्रास्तरणवन्ति च ॥ ४७  
 मनःकान्तानि माल्यानि फलन्त्यत्रापरे द्रुमाः ।  
 पानानि च महार्हाणि भक्ष्याणि विविधानि च ॥ ४८

स्त्रियश्च गुणसम्पन्ना रूपयौवनलक्षिताः ।  
 गन्धर्वाः किंनराः सिद्धा नागा विद्याधरास्तथा ।  
 रमन्ते सहितास्तत्र नारीभिर्भास्करप्रभाः ॥ ४९  
 सर्वे सुकृतकर्माणः सर्वे रतिपरायणाः ।  
 सर्वे कामार्थसहिता वसन्ति सहयोपितः ॥ ५०

G 4 44 105  
 B 4 43 50  
 L 4 36 168

—Vs illeg from ° up to न in ° —°) B4 -ससेन्या  
 (for -सेन्यानि) Ñ2 V1 2 B1-3 सर्वर्तुकाल (V1 °फल-  
 ससेन्यान् (V1 °न्या , B1-3 °साध्यान्) —After 46, Ñ2  
 V B1-3 read 48<sup>ab</sup>

47 Ś1 Ñ1 D1-4 7 12 13 om 47 (cf v l. 45 and 46)  
 For subst in D11, cf v l 46 and 52 Ñ2 V B1-3  
 om (hapl) 47<sup>ab</sup> —°) D5 6 8-10 T2 महार्हमणिचित्राणि,  
 G1 महार्हाणि च वस्त्राणि —°) D5 8-10 फलति, B4 T2 G3  
 हेमानि (for हेमानि) —°) T1 3 फलति शयनीयानि —°)  
 V3 illeg for न्ति च G3 विचित्रास्तरवन्ति च —After 47,  
 Ñ2 V1 2 B1-3 ins , while B4 ins after l 1 of 936\*

937\* विचित्रान्गान्धसयोगान्सर्वगन्धानुगास्तथा ।

[ V2 विचितान् B4 योगीश्व (sic) (for -सयोगान्) ]

48 Ś1 Ñ1 D1-4 7 12 13 om 48<sup>ab</sup> (cf v l. 45 and  
 46) For subst in D11, cf v l 46 and 52 M1 repeats  
 48<sup>ab</sup> (cf v l 45) Ñ2 V B1-3 read 48<sup>ab</sup> after 46  
 —°) Ñ2 V1 3 B1-3 चान्यानि (for माल्यानि) —°)  
 B4 पुष्पवति (for फलन्त्यत्र) D6 10 परे (for [अ]परे)  
 Ñ2 V1 3 B1-3 T2 M1 (second time) फल (B1 नय)त्यन्ये  
 नगोत्तमा (= 46<sup>d</sup>) —°) B1 फलानि (for पानानि)  
 —°) V3 illeg from क्ष्या up to च D7 भक्ष्याश्च (for  
 भक्ष्याणि) Ñ2 D7 [अ]पि (for च) —After 48, Ñ2  
 V1 2 B1-3 D7 ins

938\* विततानि तथैवान्ये घनानि रुचिराणि च ।

विचित्राणि प्रभूतानि फलन्ति धरणीरुहा ।

[(1 1) Ñ2 V2 वितनानि, D7 वितनानि (for विततानि)  
 V1 तथा चान्ये (for तथैवान्ये) Ñ2 V1 B1-3 सुविराणि, V2  
 भूषणानि (for रुचिराणि) —(1 2) V2 आयोधानि (for विचि-  
 त्राणि), V2 फलानि (for फलन्ति) ]

—After 48, D6 repeats 46<sup>ab</sup>

49 For subst in D11, cf v l 46 and 52 —°)  
 Ñ2 V B1-3 D7 नारीश्च (for स्त्रियश्च) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13  
 स्वरूप , G1 च शील- , L(ed) सुरूप (for च गुण-)  
 —B4 om from 49<sup>d</sup> up to -सहि in 50° —°) Ś1 Ñ1  
 D2 4 12 13 तथा (for रूप-) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 दर्पि (D13  
 °क्षि)ता , Ñ2 V B1-3 D7 G3 M1 शालिनी (M1 °न) ,  
 D1 3 नक्षिता (for -लक्षिता) —V3 illeg after किंनरा  
 in ° up to l 1 of 940\* —°) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 किंनरा  
 सर्पा, D3 किल सिद्धेश्च (for किंनरा सिद्धा) —°) D1 3 6

नाना (for नागा) —°) D8 10 सतत, M1 किंनरास् (for  
 सहितास्) Ś1 Ñ1 V2 D1 2 4 12 13 तामिर् , D8 स्त्रीभिर्  
 (for तत्र) —D7 om (hapl ?) from 49<sup>d</sup> up to the  
 prior half of l 2 of 940\* —°) D5 6 8-10 T2 3 G2 3  
 भास्कर- , G1 M2 भासुर- (for भास्कर-) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13  
 नारीभि (D4 . .)स्तत्र तत्र वै (D4 ह) , Ñ2 V1 2 B1-3  
 भाति भा (Ñ2 V2 B1 तामिर्भा)स्करसनिभा —After 49,  
 Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 ins

939\* वियोगेन न युज्यन्ते सक्तचित्ता परस्परम् ।

ता स्त्रिय पुरुषाश्चैव विधि पश्यत यादृशम् ।

[(1 1) D1 3 न वियोगे (for वियोगेन) Ś1 वियुज्यन्ते (for  
 न युज्यन्ते) Ñ1 D2 चित्ता (for -चित्ता) D2 13 परस्परा ,  
 D12 om (for परस्परम्) —D4 om (hapl) from l 2  
 up to l 1 of 940\* ]

—Thereafter they cont , while Ñ2 V B1-3 D7 ins  
 after 49, B4 ins l 1 after 51<sup>ab</sup> and l 2 after l 5  
 of App I (No 21), D11 cont l 1-2 only after  
 l 12 of 931\*

940\* तत्र पादपशाखासु प्रभवन्ति परस्परम् ।

कान्तिमल्य शुभा नार्य सर्वाभरणभूषिता ।

पुरुषाश्चोत्तमाकारा रूपवन्तो महौजस ।

निस्तन्त्रीक्षुद्रयाक्रान्ता मधुरप्रियवादिन ।

[ D7 om up to the prior half of l 2 D4 om l 1.  
 V3 illeg for l 1 —(1 1) V1 2 B1-3 -शाखासु (V2 °त्रै )  
 (for -शाखासु) Ñ1 B4 D1 3 11 समवति, V1 प्रसक्ताश्च, V2  
 परमक्ता , B1 3 दूर सक्ता , B2 निवसत (for प्रभवन्ति) Ñ2  
 शाखाभिषवसक्ता (for the prior half) Ñ2 V1 3 B D11  
 सहस्रश, D3 फलानि वे (for परस्परम्) —After l 1, B4 ins.  
 a passage relegated to App I (No 21) —(1 2)  
 Ñ2 V B D11 रूपवत्य शुभास्तत्र (B4 D11 °भा नार्य) (for the  
 prior half) —(1 3) V3 illeg after पु up to l 4 Ñ2  
 V1 2 B1-3 चोत्तमा (B1-3 °मो)दार्पा —(1 4) Ś1 Ñ1 D12  
 न द्रक्ष्यति भय तत्र, V1 D1 3 निस्तन्त्री क्षुद्रयाक्रान्ता (D1 3 °स्तत्र),  
 V2 D7 निस्तन्त्रीक्षु (D7 °द्रा क्षु)द्रया क्षान्ता D2 13 न तद्रा क्षुद्रय  
 तत्र, D4 नरेन्द्राक्षुभय तत्र (sic) , G(ed) निस्तन्त्रीक्षुद्रयत्रामा (for  
 the prior half) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 मधुरा (for मधुर-) ]  
 —Thereafter D11 cont l 6-7 and 16-17 of App I  
 (No 21)

50 B4 om up to -सहि in ° (cf v l 49) For

36  
37  
38

गीतवादित्रनिर्घोषः सोत्कृष्टहसितस्वनः ।  
श्रूयते सततं तत्र सर्वभूतमनोहरः ॥ ५१  
तत्र नामुदितः कश्चिन्नास्ति कश्चिदसत्प्रियः ।  
अहन्यहनि वर्धन्ते गुणास्तत्र मनोरमाः ॥ ५२  
समतिक्रम्य तं देशमुत्तरस्तोयसां निधिः ।

subst in D11, cf v l 46 and 52 —<sup>c</sup>) D6 सर्व-  
S1 D1-4 12 13 सर्व (D12 °र्व) कामसमृद्धार्था, N2 V B1-3  
D7 सिद्ध (V1 damaged) कामा समृद्धार्था (B2 सुसिद्धार्था)  
—<sup>d</sup>) V3 illeg from न्ति up to पन्नग in l 1 of  
App I (No 21) V2 रमति (for वसन्ति) B4  
महद्वते, D9 12 °ता, T2 °ता, T3 °त, Cg as in text  
(for सहयोपित)

51 V3 illeg for 51<sup>ab</sup> (cf v l 50) For subst  
in D11, cf v l 46 and 52 —<sup>a</sup>) S1 N1 B D2-4 7 12 13  
M1 -निर्घोषा, D1 निनदा (for -निर्घोष) —<sup>b</sup>) D7  
सोत्कृष्टा, T1 G1 2 सोत्कृष्ट- (for सोत्कृष्ट-) S1 N1 D2-4  
12 13 -निनदस्वना, N2 V2 B2 4 D7 M1 -हमितम्बना,  
V1 -महितस्वना, B1 3 -भूपितस्वना, D1 सहिता सुरा,  
D6 8-10 -हसितस्वरं, G1 -सहितस्वन, Cg as in text  
(for -हसितस्वन) —After 51<sup>ab</sup>, N V (V3 partly  
illeg) B1-3 D7 ins a passage relegated to App I  
(No 21) (all due to om) B4 ins l 1 of 940\* after  
51<sup>ab</sup> —N V B1-3 D7 om 51<sup>c</sup>—52 —<sup>c</sup>) S1 D1-5.  
12 13 श्रूयते, B4 लक्ष्यते (for श्रूयते) G3 सततस्, M1  
हसितस् (for सतत) —<sup>d</sup>) S1 D1-4 12 13 -मनोहरा, B4  
D6 8-10 G1 2 M2 -मनोरम (B4 °मा) (for -मनोहर).

52 N V B1-3 D7 om 52 (cf v l 51). —<sup>a</sup>) D1 3  
transp तत्र and न S1 D2 4 12 13 न तत्र क्षुधित कश्चिन्  
(D13 °तस्त्र), B4 न तत्रानुदित कश्चिन् —<sup>b</sup>) S1 D12 च,  
B4 D6 8-10 T2 G M1 2 [अ]त्र (for [अ]स्ति) S1  
D2 4 12 13 असत्प्रिय, D3 T2 असत्प्रिय, Ck t as in text  
(for असत्प्रिय) —<sup>c</sup>) S1 D1-4 12 कुर्वन्ति, B4 वर्तन्ते, D13  
कुर्वन्ति (for वर्धन्ते) —<sup>d</sup>) B4 मन सुखा (for मनोरमा)  
S1 D1-4 12 13 गुणास्तत्र मनोहरान् —For 46-52, D11  
subst.

941\* विविधैश्च फलै रभ्यैर्दिव्यमानाशनान्नरान् ।  
वज्ररुक्मविचित्राणि शुभानि शयनानि च ।  
पारिजातस्य पुष्पैश्च फलैश्चापि कृतस्त्रज ।  
मिश्रे सन्तानकैर्माल्यै पुष्करैश्च कुशेशयै ।  
गुणैश्चाप्सरसा तुल्यैर्यौवनस्था मनोरमा । [5]  
फलन्त्यन्ये नगास्तत्र प्रमदाभिरितस्तत ।  
वियोगश्च न युज्यन्ते सक्तचित्ता परस्परम् ।  
ता स्त्रिय पुरुषश्चैव विधिं पश्यत यादृशा ।

—After 52, S1 D1-4 12 13 ins a passage relegated  
to App. I (No. 21).

तत्र सोमगिरिर्नाम मध्ये हेममयो महान् ॥ ५३  
इन्द्रलोकगता ये च ब्रह्मलोकगताश्च ये ।  
देवास्तं समवेक्षन्ते गिरिराजं दिवं गतम् ॥ ५४  
स तु देशो विसृयोऽपि तस्य भासा प्रकाशते ।  
सूर्यलक्ष्म्याभिविजेयस्तपतेव विवस्वता ॥ ५५

53 <sup>a</sup>) N2 V B1-3 D2 5 7-10 G3 M2 तमतिक्रम्य,  
B4 अतिक्रम्य तु (for समतिक्रम्य). N2 V B1-3 D6 7-10  
शै (V3 illeg after शै up to च in 54<sup>b</sup>) लेंद्रम् (for त  
देशम्) D11 त च देशमतिक्रम्य, G(ed) कुरुस्तान्समतिक्रम्य  
—<sup>b</sup>) G(ed) उत्तरे N2 V2 B2 D7 M1 3 पयसा (for  
तोयसा) G1 निधि. S1 D1-4 12 13 उत्तर तोयसेवित, N1  
उत्तर तोयदस्वन, B1 3 4 D6 उत्तर पयसा निधि (D6 °धि),  
D11 समुद्र प्रादुरुत्तर C V तोयसा निधि जलधिम् । अत्र  
द्रक्ष्यथेत्यध्याहार्यम् । उत्तरस्तोयसनिधिरिति सम्यक् ।, C m  
उत्तरस्तोयमनिधि (C m पयसा निधि) उत्तरलवणसमुद्र ।  
अस्तीति शेष C —<sup>c</sup>) D11 तस्य (for तत्र) G1 हेम- (for  
सोम-) D1 -गिरि (for -गिरिर्) —<sup>d</sup>) S1 D12 मणि  
सोममयो, N1 D2 4 13 मध्ये सोममयो, N2 B1 3 D7 हिरण्म-  
यसमो (D7 °मयो), B2 मध्ये हिरण्मयो, D1 मध्ये सोमगिरिर्  
(sic) (for मध्ये हेममयो)

54 V3 illeg up to च in <sup>b</sup> (cf v l 53) D8-10  
om 54 —<sup>a</sup>) D11 T2 इन्द्रलोक D4 om (hapl) from  
ये च up to -गता in <sup>b</sup> S1 N1 D1-3 12 13 पुण्या, D11  
देवा (for ये च). —<sup>b</sup>) T2 ब्रह्मलोक —<sup>c</sup>) N2 V B1-3  
D7 सर्वे ते, B4 D3 13 देवास्ते (for देवास्त) S1 च स  
रक्षति, N1 D2 13 समरक्षति, N2 V1 3 समवेक्ष्यते, V2 D7  
समवेक्षत, B1-3 समवेक्षत, B4 समवेक्षति, D1 समरक्ष्यति,  
D3 त स्मरिष्यति, D4 सप्ररक्षति, D12 अभिरक्षति, T2 तमवेक्षति  
(for समवेक्षन्ते) D11 सालोक्य तद्विपश्यति —<sup>d</sup>) V1  
गिरिजाल S1 D3 4 12 13 दिवगम, N V3 दिवो निश, V2  
B1-3 D7 दिवा निश, M1 दिव गता (for दिव गतम्). D1  
दिविराजगत दिव

55 <sup>a</sup>) D4 ह्यसूर्यो (for विसूर्यो). N2 V B1-3 D7  
G(ed) वि (G[ed] अ)सूर्यो (B1-3 °र्वे) पि हि देश-  
स (V1 3 °शस्य) —V3 illeg from <sup>b</sup> up to सर्वात्मा  
in 948\* —<sup>b</sup>) B1 भासा (for भासा) D11 [अ]वभासित.  
—<sup>c</sup>) D1 सूक्ष्मलक्षा, D2 5 °क्षया (for सूर्यलक्ष्म्या). —<sup>d</sup>)  
G1 तपस्तेपे, M2 तपसेव, C v m g k t as in text (for  
तपतेव) D1 3 तेजसेव विवस्वत —For 55<sup>ad</sup>, S1 N1  
D2 4 12 13 subst

942\* एषामङ्गस्य लक्ष्म्या च तेजसा च विवस्वत ।

[N1 illeg up to second च D4 एषाम् (for °षाम्).  
S1 एषा सगम्य लक्ष्या च (for the prior half) ],  
while N2 V1 2 B D7 subst.

943\* ससूर्य इव लक्ष्मीवास्तपतीव दिवाकर ।

भगवानपि विश्वात्मा शम्भुरेकादशात्मकः ।  
ब्रह्मा वसति देवेशो ब्रह्मर्षिपरिवारितः ॥ ५६  
न कथंचन गन्तव्यं कुरूणामुत्तरेण वः ।

अन्येषामपि भूतानां नातिक्रामति वै गतिः ॥ ५७  
स हि सोमगिरिर्नाम देवानामपि दुर्गमः ।  
तमालोक्य ततः क्षिप्रमुपावर्तितुमर्हथ ॥ ५८

G. 4 44 122  
B 4 43 57  
L 4 36 128

[ G(ed) दिवाकरे ],

whereas D11 subst for 55<sup>cd</sup>

944\* उत्तरा कुरवो भान्ति तमृते च विवस्वती ।

56 V3 illeg up to सर्वात्मा in 948\* (cf v1 55)  
—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D G1 2 M2 Cv m g k t तत्र, T2  
G3 M1 चापि (for अपि) Ś1 Ñ V1 2 B2 3 D1-4 7 12 13  
भूतात्मा (for विश्वात्मा) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 स्थानुर  
(for शम्भुर) Ś1 एव (for एक) Ñ2 V1 2 B1-3 D7  
स्वयभूर्बहुधा (V2 °रा)त्मक —For 56<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4  
11-13 subst

945\* वसते ब्रह्मण पुत्रो मनुश्च परमो व्यय ।

[ D1 3 11 वसति (for °ते) Ñ1 illeg from ब्रह्मण up to  
परमो D11 मनु प्राहुर्महर्षय (for the post half) ]

—Thereafter they cont

946\* आदौ सृजति भूतानि कालं चैव चतुर्विधम् ।  
सर्वलोकनिमित्तं च मनोहारि तदाश्रमम् ।  
स तु सोमगिरिर्दिव्यो नान्यासाद्य कथंचन ।

[ (1 1) D2 13 वसति, D4 वसति (for सृजति) D1 11 काले  
D11 [अ]पि पुनर्युग (for [ए]व चतुर्विधम्) —(1 2) D1  
-निवृत्तौ, D3 -प्रवृत्तौ, D11 -निर्वृत्ति (for -निमित्त) D1 मनो प्राहुस्त  
माश्रय, D3 मनौ प्राहुस्तदाश्रम, D11 मनु प्राहुस्तमव्यय (for the  
post half) —After 1 2, D11 ins

946(A)\* आकुरुभ्यश्च गन्तव्यमुत्तरेण पुनगमा ।

—(1 3) D11 च राम- (for तु सोम) Ñ1 illeg after  
-गिरि up to कथंचन Ś1 न तु, D11 नात्मा- (for नान्या-) ]

—Thereafter D3 cont 950\*, while D11 further  
cont. ( followed by 1 6 - 7 of 950\* )

947\* सर्वमेतद्विचेतव्यं यन्मया वो निवेदितम् ।  
यदि शीघ्रमुपावृत्ता दृष्ट्वा सीतेति वक्ष्यथ ।  
मया सुतर्पिता कर्मैर्गमिष्यथ यथासुखम् ।

—Ñ2 V B D7 subst for 56<sup>cd</sup>

948\* ब्रह्मा भवति वश्यात्मा सर्वात्मा सर्वभावन ।

[ V3 illeg up to सर्वात्मा Ñ2 V1 B4 D7 वसति (for  
भवति) V3 रग्यात्मा, B4 विश्वात्मा (for वश्यात्मा) B4 ब्रह्मर्षिचन  
यथा (for the post half) ]

57 D3 11 om 57-58. —<sup>a</sup>) B4 T1 3 G3 कथंचन न  
(ly transp) Ñ1 कर्तव्य, B1 वक्तव्य (for गन्तव्य)  
—V3 illeg after कु up to रावण in 949\*. —<sup>b</sup>) D1

उत्तरेषु Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D1 2 4 7 12 13 च, Ñ1 ह, V2 तु,  
B4 हि, D6 वै, D9 om (subm), G1 स (for व)  
—<sup>c</sup>) D4 अ+\* पि —<sup>d</sup>) D6 6 G2 M2 Ch [अ]त्र (G2  
°त्रा), D8-10 T1 Ct [अ]नु- (for [अ]ति-) Ś1 Ñ V1  
B1 3 4 D1 2 4 7 12 13 न तत्र (Ñ2 B3 D7 तत्र न) क्रमते  
गति, V2 B2 तत्र न क्रमणे (B2 क्षमते) गति

58 D3 11 om 58, V3 illeg up to रावण in 949\*  
(for both, cf v1 57) —<sup>a</sup>) G3 हेम (for सोम-)  
D1 दिव्यो (for नाम) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 देवदानव-  
(for देवानामपि) —<sup>c</sup>) Ñ1 तमाक्रम्य —<sup>d</sup>) G1 उपवर्तितुम्  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 रावणश्चातु (Ś1 Ñ1 °णश्चात्र, D1 °ण  
प्रति) मृग्यता —For 58<sup>cd</sup>, Ñ2 V B1-3 D7 subst

949\* तमाविश्य ततः शीघ्रं रावणं परिमृग्यताम् ।

[ V3 illeg up to रावण B1 3 तमाविश्य, B2 °न्विध्य (for  
तमाविश्य) V2 परिमार्ग्यता, B1 °दृश्यता, B2 °गम्यता (for परि-  
मृग्यताम्) ]

—Thereafter Ñ2 V B1-3 D7 cont, Ś1 Ñ1 D1 2 4  
12 13 ins after 58, B4 ins 1 1 and 3 after 58 and  
1 6-7 after 60, D3 cont after 946\*, D11 cont  
1 6-7 only after 947\* (owing to om)

950\* तस्य शैलस्य पार्श्वेषु नोपरिष्ठात्कथंचन ।

उद्यानेषु च रम्येषु गन्धर्वभवनेषु च ।

रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ।

शशिस्थानं ततो गत्वा सर्वकामसमन्वितम् ।

राक्षसीं तां समालोक्य महोत्सलमेखलाम् । [ 5 ]

अधिगम्य तु वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।

एकरात्रमुपित्वा च मासेनैवागमिष्यथ ।

[ D3 om 1 1 —(1 1) D4 om शैलस्य V3 illeg  
after पार्श्वे up to 1 5 Ś1 D12 [उ]पविश्यात्, Ñ2 V2  
B3 4 [उ]पविश्यात् (B4 °ष्ट) (for [उ]परिष्ठात्) —After  
1 1, Ñ2 V1 2 B D7 ins

950(A)\* कान्तारेषु च शून्येषु नितम्बेषु उहामु च ।

[ D7 निवसतो, G(ed) निक्षरेषु (for नितम्बेषु) ]

—(1 2) Ñ1 illeg after गन्धर्व up to 1 7 V1 -नगरेषु,  
D1 -भुवनेषु (for -भवनेषु) —(1 3) D1 इतस् (for ततस्)  
—Ñ2 V1 2 B1-3 D7 om 1 4-5 —(1 4) Ś1 D12  
शिखास्थानं च त (for शशिस्थानं ततो) D1 -समुच्छ्रित (for  
-समन्वितम्) D3 सर्वकामैः संपूजित (for the post half)  
—(1 5) D1 3 ममासाद्य (for समालोक्य) Ś1 सहोत्सल-  
—(1 6) B1 3 अधिगम्य, G(ed) अवगम्य V1 निश्चय (for  
निलय) V3 illeg for रावणस्य च D12 तु (for च) —Ñ2

एतावद्धानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुंगवाः ।  
 अभास्करममर्यादं न जानीमस्ततः परम् ॥ ५९  
 सर्वमेतद्विचेतव्यं यन्मया परिकीर्तितम् ।  
 यदन्यदपि नोक्तं च तत्रापि क्रियतां मतिः ॥ ६०  
 ततः कृतं दाशरथेर्महत्प्रियं  
 महत्तरं चापि ततो भम प्रियम् ।

कृतं भविष्यत्यनिलानलोपमा  
 विदेहजादर्शनजेन कर्मणा ॥ ६१  
 ततः कृतार्थाः सहिताः सवान्धवा  
 मयार्चिताः सर्वगुणैर्मनोर्मैः ।  
 चरिष्यथोर्वी प्रतिशान्तशत्रवः  
 सहप्रिया भृतधराः पुत्रंगमाः ॥ ६२

इति श्रीरामायणे किङ्किन्धाकाण्डे द्विचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४२ ॥

V B1 2 D7 om 1 7. —(1 7) B3 एकामम, B4 एक नाम, D1 13 एकामिम्, D3 एका रात्रिम् (for एकामम्) B4 4 D12 तु, D4 om (subm) (for च) D1 [इ]ह प्रयत्न, D3 [इ]हाभियच्छत, D13 [ए]वागम तथा (for [ए]वागमिष्यथ), B3 4 पूर्णे मासि (B4 °ते) निवर्तथ (B4 °त) (for the post half) —Thereafter Ñ2 V (V3 illeg) B D7 11 cont, S1 Ñ1 D1-4 12 13 cont after 954\*.

951\* मासादूर्ध्वं न वस्तव्यं वसन्वध्यो भवेन्मम ।

[S1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 ऊर्ध्वं मासान् (by transp) D3 वस्तव्यो ]

—B3 4 further cont

952\* अधिगम्य तु वेदेर्हो कृतार्था सनिवर्तथ ।

[B4 सिद्धार्था सन्यवर्तत (for the post half) ]

59 S1 Ñ1 D1-4 12 13 transp 59 and 60 V3 illeg for 59 —<sup>b</sup>) B4 नान्यच्च मन्यते, D6 G3 M2 °सत्तमा (for वानरपुंगवा) —<sup>c</sup>) S1 D3 अभास्करम् (sic) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D1 3 7 जानामि (for जानीमस्) S1 Ñ1 D2 4 12 13 नामि (S1 Ñ1 °ति) जानाम्यत पर

60 D11 om 60 S1 Ñ1 D1-4 12 13 transp 59 and 60 —<sup>a</sup>) D3 एतद् (for एतद्) D1 प्रचेतव्यं (for वि°) S1 Ñ1 D1-4 12 13 मया वो यत्प्र (S1 Ñ1 यद्यत्प्र, D13 वो तत्प्र) कीर्तित, T2 G3 यन्मया च (G3 व) प्रकीर्तितं (for °) Ñ2 V B1-3 D7 सर्वमेतद्विचेतव्यं मार्गितव्यं प्रयत्नत —After 60<sup>ab</sup>, S1 Ñ1 D1-4 12 13 ins

953\* कान्तारेषु च घोरेषु वनेषु गहनेषु च ।

[D12 दुर्गेषु (for घोरेषु) D1 3 पुराणेषु सुगणेषु (D3 वनेषु च), D4 पवनेषु च (for the post half) ]

—V3 illeg for 60°-61°. —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 D4 12 13 नैवोक्त,

Ñ2 V1 2 B1-3 D7 नोद्विष्ट, B4 नो नम्य, D1 3 न प्रोक्त, D2 नो वोक्त, M2 चानुक्तं (for नोक्त च) —<sup>d</sup>) B4 तत्रार्था, D6 तत्रापि (for तत्रापि) S1 D2 4 12 क्रियते (for क्रियत), B4 तत्रापि क्रियतामसि. —After 60, S1 Ñ1 D1-4 12 13 ins

954\* माम कृत्वा हविस्थ तु शीघ्रमागन्तुमर्हथ ।

[D1 3 4 न (for तु) D12 om (hapl. °) शीघ्रमागन्तु ]

—Thereafter they cont. 951\* —After 60, B4 ins 1 6-7 of 950\*

61 V3 illeg. for 61<sup>ab</sup> (cf v l. 60). For 61-62, D11 subst 955\* —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 B1-3 D1-4 12 13 कृते, V2 G2 प्रियं (for कृत) Ñ1 illeg. after दा up to प्रियं S1 D1-4 12 13 -प्रिये, V2 कृत (for -प्रिय) —<sup>b</sup>) V1 D6-10 Cr t महत्प्रिय, D12 महामर, G3 as in text (for महत्तर) D1 वा (for च) V2 D6 तथा (for ततो) D1 3 महत् (for मम) D13 प्रियान् —<sup>c</sup>) V3 B2 3 कृते, B1 कृत्ये (for कृत) D4 om from भविष्यति up to 62°. Ñ2 V2 3 B1-3 D3 12 13 G1 [अ]न (V2 3 [अ]नि) लानिलोपमा (B1 °म), B4 [अ]निलानलोपमम् (for [अ]निलानलोपमा). —<sup>d</sup>) B2 दर्शनकर्मणा तत (for °लेन कर्मणा).

62 D4 om 62° (cf v l 61) V3 illeg up to च (see var) in <sup>d</sup>. —<sup>a</sup>) M1 सहला (for सहिता) D6 reads सवान्धवा in marg —Ñ1 illeg for 62<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>) S1 D1-4 12 13 मनोहरै (D4 °रा), V2 सबाधवै (for मनोरमै) —<sup>c</sup>) S1 D1-4 12 13 [इ]ह (for [उ]र्वी) D1 13 प्रविशत- (for प्रतिशान्त-) D6 8-10 -शात्रवा, G2 -मन्यव (for -शात्रव) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 यथेप्सित शीघ्रजवा (V1 °जवै, B1 °मथ) पुत्रंगमा —<sup>d</sup>) D7 सहप्रिया Ñ2 V2 3 B1 3 D6-7 G3 M1.2 भूतव (V3 illeg.) रा, V1 पुत्रचरा, B2

## ४३

विशेषेण तु सुग्रीवो हनुमत्यर्थमुक्तवान् ।  
स हि तस्मिन्हरिश्रेष्ठे निश्चितार्थोऽर्थसाधने ॥ १  
न भूमौ नान्तरिक्षे वा नाम्बरे नामरालये ।  
नाप्सु वा गतिसंगं ते पश्यामि हरिपुंगव ॥ २

सासुराः सहगन्धर्वाः सनागनरदेवताः ।  
विदिताः सर्वलोकास्ते ससागरधराधराः ॥ ३  
गतिर्वेगश्च तेजश्च लाघवं च महाकपे ।  
पितुस्ते सदृशं वीर मारुतस्य महौजसः ॥ ४

G 4 42 4  
B 4 44 5  
L 4. 34 5

भूधरजाश्, Cr m g k t as in text (for भूतधरा) Ṇ₂  
V₂ ३ B₁-३ D₇ चरिष्यथ, V₁ भविष्यथ (for प्लवगमा) Ṣ₁  
Ṇ₁ D₁-४ १२ १३ सपुत्रद्वारा (D₂ ३ °रा) धर (D₁ ३ ४ १३ °रि) णी  
सतिभगा, B₄ सह प्रियै साचलसागरामिमा ॥ Cm भूतधरा  
प्राणभृद्दरा प्राणिभिरुपजीव्या सन्त उर्वी चरिष्यथेति सवन्ध ।  
भूतधरामिति पाठे उर्वीविशेषणम् ॥ —For 61-62, D11  
subst

955\* प्रिय कृत वो मम तद्भविष्यति  
प्रिये कृते दाशरथेर्महात्मन ।  
ततो मया दानफलेन पूजिता  
धनै शतैस्तै सुखिनो भविष्यथ ।

—Thereafter D11 cont, Ṣ₁ Ṇ V B D₁-४ ७ १२ १३ ins  
after 62

956\* इत्येवमुक्त्वा हरय सुशीघ्र  
राम ससुग्रीवमनन्तवीर्यम् ।  
शिरोभिरुभ्यां सहिता प्रणम्य  
जग्मुर्दिश वैश्रवणाभिगुप्तम् ।

[(1 1) Ṇ₂ V D₁ उक्ता (for उक्त्वा) B₁ ३ [s]थ  
(for सु-) B₄ D₁ ११ हरिपुगवास्ते Ṣ₁ Ṇ₁ D₂-४ १२ १३ तथेति  
चोक्त्वा (Ṣ₁ Ṇ₁ D₄ १३ °क्ता) हरिपुगवास्ते —Ṇ₁ illeg for  
1 2-4 —(1 2) V₃ illeg after ससुग्रीव up to 1 4 Ṇ₂  
D₇ वीर्या —(1 3) Ṣ₁ D₁-४ १२ १३ शिरोभिरानम्य (D₁ ३ १२  
°मस्य) गुणान्प्र (D₃ °ण प्र) शस्य, B₄ तत शिरोभि प्रणिपत्य सर्वे  
—(1 4) Ṣ₁ D₂ ४ १२ १३ -[अ]भिरक्षिता, B₂ -[अ]भिपालिता,  
D₁ -[अ]भियुक्ता (for -[अ]भिगुप्तम्) D₃ वैश्रवणेन रक्षिता ]

Colophon —Sarga name Ṣ₁ D₂-४ १२ उत्तरदिग्वर्णनं  
(D₂ ४ °न°), Ṇ₁ दिग्विचये उत्तरदिग्वर्णना, Ṇ₂ उत्तरदिक्चयन,  
V₁ सीतान्वेषणे उत्तरदिग्विनिर्देश, V₂ उत्तरदिग्विचयप्रतिज्ञा,  
V₃ illeg, B₁-३ उत्तरदिग्विचयाज्ञा, B₄ उत्तरदिक्प्रयाण,  
D₁ १३ उत्तरदिग्विजय, D₇ सीतान्वेषणे उत्तरदिक्चयन, D11  
उत्तरदिग्विचयन —Sarga no (figures, words or  
both) Ṣ₁ Ṇ₁ V₁ B₁ D₂ ४ १० १२ १३ om, Ṇ₂ G₃ 42  
(as in text), V₂ 41, V₃ B₄ 46, B₂ 44, B₃ D₃ ७ 45,  
D₁ 29, D₅ ६ ८ ९ T G₁ २ M 43, D11 40 —After colo-  
phon, G concludes with श्रीरामाय नम

## 43

॥ Ṣ₁ Ṇ V B D₁-४ ७ ११-१३ read Sarga 43 after

40. M1 begins with श्रीरामाय नम Before 1, Ṣ₁ ins  
the lines of 4 41 1

1 V₃ illeg for 1-11 (cf v1 4 40 15) —<sup>a</sup>)  
D₂ ३ १३ विशेषतस् (for °वेण) Ṣ₁ च (for तु) M₃  
सविशेषेण सुग्रीवो —<sup>b</sup>) Ṣ₁ Ṇ V₁ २ B D₁-४ ७ ११-१३  
हनुमत्सुवाच ह ॥ Cr हनुमत्यर्थमुक्तवान्निक्षिप्तवान् ।  
धातूनामनेकार्थत्वात्कर्माधिकरणवाचि पदमभिव्याहृतवाच्यत्र  
निक्षेपे वर्तते ॥ —<sup>c</sup>) G₂ हरिश्रेष्ठो (for °ष्टे) —<sup>d</sup>) Ṣ₁ Ṇ  
V₁ २ B D₁-४ ७ ११-१३ सभावयति (D₂ १३ °यतु) विक्रमं  
—After 1, D₅ ६ ८ ९-१० S ins

957\* अत्रवीच हनुमन्त विक्रान्तमनिलात्मजम् ।  
सुग्रीव परमप्रीत प्रभु सर्ववनेकसाम् ।

[(1 2) D₈ १० T₂ परम (for °म) ]

2 V₃ illeg for 2 (cf v1 1) —<sup>a</sup>) B₄ हनुमन्  
(for न भूमौ) V₁ २ B₁-३ D₇ G₃ अन्तरिक्षे (for नान्त°)  
Ṣ₁ Ṇ₁ B₂ D₁ ४ १२ च (for वा) —<sup>b</sup>) D11 नाद्यस्तान्  
(corrupt) (for नाम्बरे) D₂ G₃ वा (for न) B₄ D₁  
[अं]तरालये (for [अ]मरा°) Ṇ₂ V₁ २ B₁-३ D₇ पाताले  
वा (B₂ च) सुरालये —<sup>c</sup>) B₄ D11 M₂ गतिभग, Cg k t  
गतिसग (as in text) Ṣ₁ Ṇ V₁ २ B₁-३ D₁-४ ७ १२ १३  
अप्सु वा गतिभग ते —<sup>d</sup>) B₄ D11 हरिसत्तम

3 V₃ illeg for 3 (cf v1 1) —<sup>a</sup>) Ṣ₁ D₂-४ १२ १३  
सामरा, B₄ D₇ १० G₁ २ ससुरा, D₁ T₂ असुरा Ct as in  
text (for सासुरा) ॥ Ck ससुरासुरे । (°रेति।?) ॥  
V₁ B₄ D₂ M₁ सुर- (for सह-) D11 ससुरोरग- —<sup>b</sup>)  
G₃ सनागा (for °ग-) D11 -गुह्यका (for -देवता) Ṣ₁ Ṇ₁  
D₂-४ १२ १३ सनागा (D₂ °गा) सुरदा (D₂ ३ १३ °मा) नवा,  
Ṇ₂ V₁ B D₇ सनागा सहदेवता, V₂ सहनागा सदेवता,  
D₁ सयक्षोरगदेवता, G(ed) सनागा सहदानवा —<sup>c</sup>)  
Ṇ₁ illeg for सर्वलोकास्ते ससा Ṣ₁ Ṇ₂ V₁ २ B₁-३ D₁-४ ७  
११-१३ वीर (for सर्व-) B₄ विदिता वीरतेवोचै —<sup>d</sup>) D₄  
ससारगधरावरा (sic)

4 V₃ illeg for 4 (cf v1 1) Ṇ₁ illeg for 4<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) D11 मतिर् (for गतिर्) M₁ वेग (for वेगश्)  
D11 वीर्य (for तेजश्) —<sup>b</sup>) V₁ B₁-३ G₃ लाघवश्, Ct as  
in text (for °व) D13 महामते —<sup>c</sup>) G₃ तु (for ते).  
Ṣ₁ Ṇ₁ D₁ ३ ४ १२ T₃ वीर्य, D₂ १३ पूर्व, D₅ धीर (for वीर)  
—<sup>d</sup>) V₁ मानदस्य, D₁ मरुतश्च (for मारुतस्य) Ṣ₁ Ṇ V₁ २  
B₁-३ D₁-४ ६ ७ १२ १३ G₁ महात्मन (for महौजस)



तेजसा वापि ते भूतं समं भुवि न विद्यते ।

तद्यथा लभ्यते सीता तत्त्वमेवोपपादय ॥ ५

त्वय्येव हनुमन्नास्ति बलं बुद्धिः पराक्रमः ।

देशकालानुवृत्तिश्च नयश्च नयपण्डित ॥ ६

ततः कार्यममांसंगमवगम्य हनूमति ।

विदित्वा हनुमन्तं च चिन्तयामास राघवः ॥ ७

सर्वथा निश्चितार्थोऽयं हनूमति हरीश्वरः ।

निश्चितार्थतरश्चापि हनुमान्कार्यसाधने ॥ ८

तदेवं प्रस्थितस्यास्य परिज्ञातस्य कर्मभिः ।

भर्त्रा परिगृहीतस्य ध्रुवः कार्यफलोदयः ॥ ९

तं समीक्ष्य महातेजा व्यवसायोत्तरं हरिम् ।

कृतार्थ इव संवृत्तः ग्रह्णेन्द्रियमानसः ॥ १०

5 V<sub>3</sub> illeg for 5 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> 11 G<sub>2</sub> चापि, B<sub>1</sub> 9 D<sub>1</sub>-4 13 [अ]पि च, M<sub>2</sub> वासि (sic) (for वापि) D<sub>1</sub> ते तेजो, D<sub>1</sub> 11 भूत ते (by transp) (for ते भूत) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तेजसापि बलेनावि (Ñ<sub>1</sub> °नूत [sic]), T<sub>2</sub> तेजसा पतिते भूत (sic) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 12 न सम (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °मो, V<sub>2</sub> °त्व) विद्यते भुवि, Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5 8-10 13 T<sub>2</sub> न सम भुवि विद्यते —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यथाद्य, D<sub>1</sub> यथाशु, D<sub>2</sub> 13 यथा तु (for तद्यथा) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 7 11 12 दृश्यते (for लभ्यते) D<sub>3</sub> यथा सदृश्यते सीता (for °) M<sub>1</sub> तत्त्वमेव (for तत्त्वमेव) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> G M<sub>2</sub> Ct [अ]नुचितय, T<sub>1</sub> [अ]वधारय (for [उ]पपादय) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub>-3 7 12 13 तथा त्व कर्तुं (D<sub>2</sub> 13 गतु)मर्हसि, B<sub>1</sub> 3 तथा कर्तुं त्वमर्हसि, D<sub>11</sub> तथा युक्त विधीयता (for °) D<sub>4</sub> यथाद्य दृश्यते तात कर्तुमर्हसि वानघ ☞ Cr द्वितीयस्तच्छब्दस्तथाशब्दार्थ 1, Cm तत्त्वमित्यत्र तदिति छेद । तत्त्वयाशब्दार्थे ☞

6 V<sub>3</sub> illeg for 6 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सर्व, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> सति (for अस्ति) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तेज (for बुद्धिः) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> बलवीर्यं (D<sub>11</sub> °बुद्धि) पराक्रमा —For 6<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst

958\* वीर्यं शक्तिस्तथोत्साहो गतिस्तेज पराक्रम ।

[ Ñ<sub>1</sub> illeg from थो up to तेज S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नित्य (for [उ]त्साहो) D<sub>13</sub> धृतिस् (for गतिस्) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 चैव (for तेज ) ]

—Ñ<sub>1</sub> illeg from 6° up to चिन्त in 7<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> [अ]नुवर्तिश्च (sic) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 12 [अ]र्थसमाहित, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 [अ]नयवर्जित, D<sub>2</sub> 4 13 [अ]त्र समाहित, D<sub>7</sub> 11 [अ]नर्थवर्जित (for नयपण्डित) ☞ Cv r m g नयपण्डितेत्यत्रे (Cv °त्र पदपरिसमाध्यर्थमि, Cg °त्यनन्तरमि) -तिकरण द्रष्टव्यम् (Cg बोध्यम् ।, Ck t नये नीतिशास्त्रे । पण्डित समर्थस्तस्य (Ct पण्डितेति) मबुद्धि ☞ —After 6, B<sub>1</sub> ins

959\* सर्वं त्वयि समासक्त निविष्ट ते हनूमते ।

7 V<sub>3</sub> illeg for 7 (cf v l 1) Ñ<sub>1</sub> illeg up to चिन्त in <sup>a</sup> (cf v l 6) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> स त (for तत) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कार्यसमासक्तम्, D<sub>2</sub> 4 13 °युक्तिम्, D<sub>3</sub> 11 कार्य समासक्तम्, G<sub>3</sub> °रभम्, L (ed) °सक्तिम्, Cr m.g k.t as in text (for °समासगम्) V<sub>1</sub> स च कार्य समाश्वास, D<sub>1</sub> तत्र कार्य

समागम्य —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> समागम्य, V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अवगम्य, B<sub>1</sub>-3 अवगम्य, M<sub>1</sub> उपगम्य, Cr m.g t as in text (for अवगम्य) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 हनूमता (D<sub>4</sub> °त), D<sub>1</sub> महामति (for हनूमति) —After 7<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 4 (repeats in its proper place) D<sub>7</sub> (B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> preceded by 962\*) read 10<sup>ad</sup> D<sub>2</sub> 13 om 7°-8° —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 G<sub>2</sub> Cr च हनूमत, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> म महाबुद्धिश्च, Cm g as in text (for हनुमन्त च) —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> चितयित्वा म, Cr m.g k.t as in text (for चिन्तयामास) D<sub>1</sub> पार्थिव (for राघव) ☞ Cv चिन्तयामास राघव इति पाठ ☞

8 V<sub>3</sub> illeg for 8 (cf v l 1) D<sub>2</sub> 13 om 8<sup>ab</sup> (cf v l 7) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 4 7 12 कपीश्वर (for हरी°) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> निश्चितार्थनव, D<sub>1</sub> °हरश्च, D<sub>6</sub> °परश्च, F<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 Cg °करश्च, G<sub>1</sub> °तमश्च, G (ed) निश्चितानुभवश्च (for निश्चितार्थतरश्च) D<sub>2</sub> 13 कपीश्वरे निश्चितार्थे (for °) D<sub>11</sub> निश्चितार्थश्च हनुमान्कार्यस्यास्य च साधने

9 V<sub>3</sub> illeg for 9 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>8</sub> 10 [ए]व, Cg k as in text (for °व) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> प्रहितस्य, D<sub>11</sub> प्रथि° (for प्रस्थि°) B<sub>4</sub> [अ]पि (for [अ]स्य) - S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तदेव (Ñ<sub>1</sub> तत्सर्वं) प्रस्थित वाग्भिः, D<sub>1</sub> तमेव प्रस्थित वापि, D<sub>2</sub> -4 13 तदेव (D<sub>3</sub> °देव D<sub>13</sub> °देव) प्रस्थितश्चापि ☞ Ck एव प्रस्थितस्य । अन्तर्भावितणि । भर्त्रा प्रस्थापितस्य ☞ —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पर ज्ञानं च, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> परिज्ञान (D<sub>1</sub> °तं) च, D<sub>2</sub> -4 13 °श्च (for परिज्ञातस्य) B<sub>4</sub> कर्मण (for °भि) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> मन्त्री (metri causa), D<sub>11</sub> भक्त्या (for भर्त्रा) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub>-3 ध्रुव (for ध्रुव) D<sub>11</sub> कर्म (for कार्य) —For 9<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst

960\* अयं मामनुगृहीयात्साधयेत् फलोदयम् ।

[ Ñ<sub>1</sub> illeg after माम up to 10° D<sub>4</sub> अनुगृह्णाति (for °गृहीयात्) D<sub>1</sub> अयं तु कर्म गृही व (for the prior half) ]

10 V<sub>3</sub> illeg for 10 (cf v l 1) Ñ<sub>1</sub> illeg for 10<sup>ab</sup> (cf v l 960\*) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>4</sub> 7 12 स समीक्ष्य, D<sub>1</sub> 2 13 समीक्ष्य स, D<sub>3</sub> तमीक्ष्य च (for त समीक्ष्य) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कपि (for हरिम्) - S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 12 13 व्यवसायेन वानर (D<sub>1</sub> 2 13 °र) -After 10<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> ins

961\* करिष्यति ध्रुव कार्यमयमित्यन्ववैक्षत ।

ददौ तस्य ततः प्रीतः स्वनामाङ्कोपशोभितम् ।  
अङ्गुलीयमभिज्ञानं राजपुत्र्याः परंतपः ॥ ११  
अनेन त्वां हरिश्रेष्ठ चिह्नेन जनकात्मजा ।  
मत्सकाशादनुप्राप्तमनुद्विग्नानुपश्यति ॥ १२  
व्यवसायश्च ते वीर सत्त्वयुक्तश्च विक्रमः ।  
सुग्रीवस्य च संदेशः सिद्धिं कथयतीव मे ॥ १३

स तद्गृह्य हरिश्रेष्ठः स्थाप्य मूर्ध्नि कृताञ्जलिः ।  
वन्दित्वा चरणौ चैव प्रस्थितः प्लवगोत्तमः ॥ १४  
स तत्प्रकर्षन्हरिणां बलं मह-  
द्भूव वीरः पवनात्मजः कपिः ।  
गताम्बुदे व्योम्नि विशुद्धमण्डलः  
शशीव नक्षत्रगणोपशोभितः ॥ १५

G 4.42.16  
B 4.44.16  
L 4.34.16

— $\tilde{N}2 V1 2 B D7$  ( $B3 D7$  preceded by 962\*) read  $10^{cd}$  after  $7^{ab}$  ( $B4$  repeats here)  $\tilde{N}1$  partly damaged for  $10^c$  — $^c$ )  $D5 6 8-10 T2 G2$  सहष्ट ,  $Cg$  as in text (for सवृत्त)  $\tilde{S}1 D1-4 12 13$  कृतार्थ इति ( $D1$  °र्थभावो) निर्मुक्त — $^d$ )  $D11$  प्रमत्तेनातरात्मना —After 10,  $\tilde{N}2 V1 2 B1 2$  ins ,  $B3 D7$  ins after  $7^{ab}$ , while  $B4$  ins after  $10^{cd}$  (r)

962\* तत कार्यसमाधानमवसक्त हनूमति ।

[  $V2$  -सगमगम् (for °धानम्)  $V2$  अवसज्य,  $B2 3$  °मकु (for अवसक्त) ]

11  $V3$  illeg for  $11$  (cf v l 1) — $^a$ )  $\tilde{N}2 V1 2 B1-3 D7$  चास्य,  $B4 D1 G2 M1$  तस्मै (for तस्य)  $V1 2 B1 3 D7$  तदा (for तत) — $^b$ )  $\tilde{N}2 V1 2 B1-3 D7$  -[अ]भिचिह्नित (for -[उ]पशोभितम्) — $^c$ )  $B$  अगुरीयम्  $\tilde{S}1 D12$  अभिज्ञाने (for °न) — $^d$ )  $V2 B1 3$  राजपत्न्या (for °पुत्र्या)

12  $^a$ )  $M1 2$  त्वा (for त्वा)  $D1-3 13$  एतद्गृष्टा (for अनेन त्वा)  $\tilde{S}1 \tilde{N}1 D4 12$  एतद्गृष्टा हरे प्रीता,  $\tilde{N}2 V B1-3 D7$  अस्य सा ( $B1 3$  अस्यापि) हरिशार्दूल — $^b$ )  $\tilde{S}1 \tilde{N}1 B4 D1-3 12 13$  दर्शने,  $\tilde{N}2 V D1-3 D7$  दर्शनाज्,  $D4$  सीता च,  $D11$  दृष्टेन (for चिह्नेन)  $V3$  illeg from जनकात्मजा up to चैव (see var) in  $13^b$  — $^d$ )  $D6 G1 3 M2$  तु पश्यति (for [अ]नु°)  $T2$  असज्जानेन पश्यति —For  $12^{cd}$ ,  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 2 B D1-4 7 11-13$  subst

963\* मस्यते मन्त्रियुक्त त्वां न चोद्वेग गमिष्यति ।

[  $\tilde{N}1 V2$  सनियुक्त (for मन्त्रियुक्त)  $\tilde{N} V1$  त्वा  $\tilde{S}1 D12$  पश्यते सनियुक्त त्वा (for the prior half)  $D2 13$  लावव न (for न चोद्वेग).  $\tilde{N} V2 B D1 2 7 11 13$  करिष्यति (for गमि°) ]

13  $V3$  illeg up to चैव in  $^b$  [see var] (cf v l 12) — $^a$ )  $\tilde{S}1 \tilde{N}1 V1 2 B D1 3 4 7 11-13$  हि,  $D2 [S]$  पि (for च)  $\tilde{N}1$  damaged after ते up to च in  $^c$  — $^b$ )  $G1$  मलयुक्तश्च (for सत्त्व°)  $\tilde{S}1 D1-4 12 13$  प्रभावश्चैव कर्मणा,  $\tilde{N}2 V B1-3 D7$  कर्म चैव ( $V2$  चाति,  $V3$  illeg up to चैव) प्रकाशित,  $B4$  कर्मणा च प्रभावना,  $D11$  कर्मणश्च फलोदय . — $^c$ )  $V2$  om च (subj) — $^d$ )  $D1$  सिद्ध वेदय-

तीव मे,  $D2 13$  सिद्धि कथयमेति च (sic) ☞  $Cv$  सिद्धिं कथयतीव मे इत्यत्र प्रकारवचनमितिकरण द्रष्टव्यम् ।,  $Cr m$  सिद्धि कथयतीव मे इत्यत्रेति वदन्नि ( $Cm$  °त्र इत्यवादीदि)त्य-  
ध्याहर्तव्यम् ☞

14  $^a$ )  $\tilde{S}1 \tilde{N}1 D1-4 12 13$  तद्गृहीत्वा  $D5 11 T1 3 G2 M2 3$  स त गृह्य,  $Ct$  as in text (for स तद्गृह्य)  $G3$  महाबाहु (for हरिश्रेष्ठ)  $\tilde{N}2 V B D7$  स त गृ (  $\tilde{N}2 D7$  तद्गृहीत्वा हनु ( $B2-4 D7$  °न्)मान — $^b$ )  $\tilde{S}1 \tilde{N}1 D4 12$  मूर्ध्नि कृत्वा,  $\tilde{N}2 V B D1-3 5 7-10 13$  कृत्वा मूर्ध्नि (for स्थाप्य मूर्ध्नि) — $V3$  illeg for  $14^{cd}$  — $^c$ )  $G3$  चरण (for °णौ)  $G2$  चेत (for चैव) — $^d$ )  $D5 6 8-10 T2 G2 M2$  प्लवगर्षभ ,  $G1$  पृथिवीपते (for प्लवगोत्तम) —For  $14^{cd}$ ,  $\tilde{S}1 \tilde{N}2 V1 2 B4 D7 12$  subst , while  $B1-3$  subst 1 1 only

964\* पादौ प्रणम्य रामस्य सुग्रीवस्य च मारुति ।  
सहायसहितो व्योम पुपुवे वानरर्षभ ।

[ (1 1)  $\tilde{S}1 D12$  स्पृष्टा च (for प्रणम्य)  $B4$  रामस्य पादौ वदित्वा (for the prior half)  $\tilde{S}1 D12$  महात्मन (for च मारुति) —(1 2)  $\tilde{N}2 V1 D7$  सहायै सहितो  $\tilde{S}1 D12$  सोम्य (for व्योम)  $B4$  प्लवगर्षभ (for वानर°) ]

—Thereafter  $B4$  cont

965\* ततो व्यायतलाङ्गूला पिङ्गाक्षा सर्व एव ते ।

अङ्गदप्रमुखा वीरा हनूमन्तसुपात्रजन् ।

—For  $14^{cd}$ ,  $\tilde{N}1 D1-4 13$  subst

966\* पादौ स्पृष्टा च रामस्य पुपुवे वानरर्षभ ।,

while  $D11$  subst

967\* चरणौ वन्द्य रामस्य लक्ष्मणस्य च धीमत ।  
ततस्तु हनूमान्वीर सुग्रीव प्लवगेश्वरम् ।  
आपृच्छ्य प्राञ्जलिर्भूत्वा पुपुवे वानरर्षभ ।

15  $^a$ )  $B4$  बलिना (for हरिणा)  $B4 D5 8-10 G2 Ct$  transp बल and महद् ☞  $Cv r$  हरिणामित्यत्र नामीति दीर्घो वृत्तभङ्गपरिहाराय (न) कृत (  $Cr$  दीर्घाभाव आप° ) ।,  $Cm g t$  हरिणामित्यत्र ( $Ct$  °णाम् ।) दीर्घाभाव आप° . ☞ — $^b$ )  $B4$  श्वमन- (for पवन-) —For  $15^{ab}$ ,  $\tilde{S}1 \tilde{N}1 D1-4 11-13$  subst

अतिबल बलमाश्रितस्तवाहं  
हरिवरविक्रम विक्रमैरनल्पैः ।

पवनसुत यथाभिगम्यते सा  
जनकसुता हनुमस्तथा कुरुष्व ॥ १६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रिचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४३ ॥

968\* प्रहर्षयन्पानरसैन्यमागत

हरिप्रवीर श्वमनात्मज कपिः ।

[ (1 1) Ś1 D12 आयत (for आगत) D13 प्रहर्षयित्वा  
नरमन्यमागत (sic) ],

while Ñ2 V B1-3 D7 subst

969\* स हर्षयस्तद्वलिना महद्वल

वनोक्ता वायुसुतो बभौ तदा ।

[ (1 1) B3 D7 सहर्षयस (for स हर्ष) . ]

—°) Ś1 V गतावुदो D1 विवृद्ध, D13 सुधर्म- (for विशुद्ध-)

V3 illeg from -मण्डल up to °. V2 °न (for -मण्डल)

—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 गणैः समारूढ (for  
गणोपशोभित )

16 Ñ1 V3 B4 om 16 Ś1 Ñ2 V1 2 B1-3 D1-4 7  
11-13 om st 16 (including star passage) here  
and read after 4 40 47 —<sup>a</sup>) D3 13 om बलम्. D2  
तथा, D12 त्वया (for तव) —<sup>b</sup>) D10 om (hapl) -विक्रम  
D6 अनन्य (for °त्पै) Ś1 D4 12 तव मतिविक्रम पौरुषस्य  
काल, D1 तव मतिकारण विक्रमस्य काल, D2 3 13 तव  
मति(D3 तदमित)विक्रमकारणस्य काल, D11 तदपि च विक्रम  
विक्रमस्य काल —For 16<sup>ab</sup>, Ñ2 V1.2 B1-3 D7 subst.

970\* अनिलबलसमाश्रितस्तवाहं

तदभरविक्रम विक्रमस्य काल ।

[ (1 1) V1 अमित- (for अनिल-). —(1 2) V1 B2  
स( damaged) (for विक्रमस्य) . ]

—°) Ś1 Ñ2 V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 अनिलसुत Ś1 Ñ2  
V1.2 D1 3-10 12 13 [अ]धि- (for [अ]भि-) B1-3 [अ]-  
धिगम्य तेजसा, D2 11 [अ]धिगम्य तेजा —<sup>d</sup>) D4 damaged  
for मंस्तथा कुरुष्व ॥ Cv हरिवरविक्रम सिंहविक्रम । अस्य  
श्लोकस्यान्ते इति चाप्रचीदित्यध्याहार्यम् । एतत्सर्वमनुक्त्वेव सनि  
धापयतीति स्वयं तु न प्रयुज्यते वचित्कवय (?) ।, Cr m.  
अतिबलेति । तथा कुरुष्वेत्यनन्तरमिति च रामोऽप्रचीदित्यध्या-  
हर्तव्यम् । (Cm अतिबलेति सवोधनम् ।), Cg अतिबलेति  
सबुद्धि । हरिवरविक्रम सिंहविक्रम सुग्रीवतुल्यविक्रमेति वा ।  
श्लोकान्ते इति रामोऽप्रचीदित्यध्याहार्यम् ।, Ch अतिबलेत्यादि  
वचनं रामसुग्रीवमाधारणम् ।, Ct अतिबल पवनसुत हनुम् ।  
तत्रैव बलमाश्रितोऽहमस्मि, अतोऽनल्पैर्विक्रमैर्जनकसुता यथा-  
धिगम्यते तथा कुरुष्व । इत्यप्रचीदिति शेषः । रामसुग्रीवयोः  
साधारणमिदं वचः । कतवेन तु चतुस्त्रिंशत्सङ्ख्यश्लोकं सर्गोऽ-  
यमुक्तः . ॥

Colophon —Sarga name Ś1 अंगुलीयदर्शन, Ñ V1  
D1 7 12 13 अंगुलीयप्रदानं (D1 13 °न ), V2 B अंगुरीय (V2  
B4 °रीयक)प्रदान, V3 illeg, D2 हनुमत्संदेशे अंगुलीयप्रदान,  
D3 हनुमत्संदेशांगुलीयप्रदान, D4 अंगुलीयकदर्शन, D11 हनु-  
मत्स्यंगुलीयप्रदान —Sarga 1.0 (figures, words or  
both) Ś1 Ñ1 V1 B1 3 D2 4 12 13 om, Ñ2 40, V2 39,  
V3 B4 D5 6 8-10 T G1 2 M 44, B2 42, D1 28, D3 7  
G3 43 (as in text), D11 38, L(ed) 34 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः .

४४

तदुग्रशासनं भर्तुर्विज्ञाय हरिपुंगवाः ।  
शलभा इव संछाद्य मेदिनीं संप्रतस्थिरे ॥ १  
रामः प्रस्रवणे तस्मिन्ववसत्सहलक्ष्मणः ।  
प्रतीक्षमाणस्तं मासं यः सीताधिगमे कृतः ॥ २

उत्तरां तु दिशं रम्यां गिरिराजसमावृताम् ।  
प्रतस्थे सहसा वीरो हरिः शतबलिस्तदा ॥ ३  
पूर्वा दिशं प्रति ययौ विनतो हरियूथपः ॥ ४  
ताराङ्गदादिसहितः प्लवगः पवनात्मजः ।  
अगस्त्यचरितामाशां दक्षिणां हरियूथपः ॥ ५

G 4 45 3  
B 4 45 6  
L 4 38 2

44

M1 begins with श्रीरामाय नमः —Before 1, D5 6 8-10  
S ins

971\* सर्वांश्चाहूय सुग्रीव प्लवगान्प्लवगर्षभ ।  
समस्तानब्रवीद्भूयो रामकार्यार्थसिद्धये ।  
एवमेतद्विचेतव्यं यन्मया परिकीर्तितम् ।

[ (1 1) T2 G3 प्लवगाधिप, G1 °नेश्वर (for °गर्षभ)  
—(1 2) M2 समर्थान् (for °स्तान्) G1 चाब्रवीद् G2 वीरो  
(for भूयो) D5 8-10 समस्ताश्चाब्रवीद्वाजा (for the prior half)  
—(1 3) D5 8-10 भवद्भिर्वानरोत्तमै (for the post half)  
Cg सर्वांनाहूय ततः समस्तान्सधीभूतान्प्लवगानब्रवीत् । यद्वा मम  
इति छेदः । समः सर्वत्र पक्षपातरहितः ।, Ck सर्वांस्तानाहूय समस्ता-  
स्तानाहूयाब्रवीदुक्तप्रकार एवमित्यादि C ]

1 N1 om 1 S1 D1-4 12 13 read 1-2 after 15  
(followed by 982\*) —<sup>a</sup> S1 N2 B2-4 D1-4 7 12 G3  
तदुग्र (for तदुग्र-) V3 illeg from भर्तुर up to 2<sup>b</sup>  
D3 गतु (for भर्तुर) —<sup>b</sup> B1-3 हरियूथपा (for °पुगवा)  
B4 सर्वे विज्ञाय वानरा —<sup>c</sup> D2 ससाद्य (for °छाद्य)  
Cv शलभा इति पाठः ।, Cg शलभा इति बहुत्वमात्रे  
दृष्टान्तः ।, Ck शलभा उत्पातकालप्रवृत्ता असंख्याता प्राणि-  
विशेषा C —<sup>d</sup> N2 B1 पृथिवीं च (B1 स-) (for मेदिनीं  
स-) V2 B2 3 D7 11 द्या पृथ्वीं (B2 3 पृथिवीं [ hypm ] )  
च (D11 च पृथ्वीं) प्रतस्थिरे

2 V3 illeg for 2<sup>ab</sup> (cf v1 1) S1 D1-4 12 13  
read 1-2 after 15 (followed by 982\*), N1 reads 2  
after 14<sup>ab</sup>, whereas G(ed) reads 2 after 7 —<sup>a</sup>  
B2 3 D1-4 6 11 13 प्रस्रवणे D11 तत्र (for तस्मिन्) —<sup>b</sup>  
S1 D13 वयवसत्, D1 T2 G1 निवसन्, D7 स वसन, M3  
अवसत् (for न्यवसत्) —<sup>c</sup> D1 3 4 7 11 13 प्रतीक्षमाणस्  
—<sup>d</sup> T1 कृत, Cg as in text (for कृत) S1 N V  
B D1-5 7-13 सीताधि (V3 B1 3 D11 °भि)गमने घृत (N2  
D5 8-10 कृत, V B कृत, D1 3 11 13 वृत्, D7 कृते [ sic ] ),  
D6 G1 M2 3 सीताभ्यधिगमे कृत (M3 °त), T2 G2 सीताया-  
धिगमे कृत (metri causa) C Cr m सीताधिगम इति  
निमित्तसप्तमी ।, Cg सीताधिगमे सीताधिगमनिमित्तम्. C ]

3 S1 N1 D1-4 12 13 (all read 3 after 6) read  
3-7 (including star passages) before Sarga 46

N2 V B1-3 D7 read 3 after 974\* D11 reads 3  
and 9<sup>e</sup> - 7 after 974\* —<sup>a</sup>) G2 हि (for तु) V3  
illeg from दिश up to 1 2 of 972\* S1 N1 D2 4 12 13  
दिव्यां, N2 V1 B1 2 D1 3 7 11 दुर्गां, V2 स्वर्गां, B4 घोरा  
(for रम्या) —<sup>b</sup>) S1 N V2 B2 4 D2-4 7 11-13 गिरिजाल-  
(for °राज-) N2 V3 B1 2 D7 -समाकुला —<sup>c</sup>) Cg  
प्रतस्थे प्रस्थातुमुद्युक्तः । सर्गान्ते सुग्रीवसनिधौ सनाहकथनात्  
C —<sup>d</sup>) T1 2 तथा, G1 महान् (for तदा) —For 3<sup>cd</sup>,  
S1 N V B D1-4 7 11-13 subst

972\* वीर शतबलिर्नाम ययौ बहुबलानुग ।  
सागरान्सागरानूपान्सरित पत्तनानि च ।  
सर्वाणि कपयो जग्मुर्नदन्तो भीमविक्रमा ।

[ V3 illeg for 1 1-2 —(1 1) S1 D12 शतबलो (for  
°लिर्) S1 N1 D1-4 12 13 प्रययो सपदा (D1 °बला)नुग (for  
the post half) —(1 2) D11 सोगमत् (for सागरान्) V1  
सागरप्रस्थान्, B4 नागरा°, D1 3 सागरप्रस्थान्, G(ed) पर्वता°  
(for सागरानूपान्) S1 N1 D2 4 12 13 सरासि सागरान्मु (N1  
°रप्र)ख्यान् (for the prior half) N1 D2 4 12 13 पर्वतानपि,  
N2 पर्वतास्तथा (for पत्तनानि च) —(1 3) S1 N1 D2-4 12 13  
वि (D3 नि)नदत प्लवगमा, D1 विनाऽद्भि प्लवगमै (for the  
post half) ]

4 For sequence in S1 N1 D1-4 12 13, cf v1 3  
—<sup>b</sup>) T2 विनीतो M1 नाम (for हरि-) —For 4, S1 N  
V B (B4 1 1 only) D1-4 7 11-13 subst

973\* पूर्वा तु दिशमास्थाय विनतः प्लवगै सह ।  
प्रतस्थे कपिशादलो वानरैर्बहुभिर्वृतः ।

[ (1 1) V1 ता (for तु) V3 illeg after दिशम् up  
to 5<sup>b</sup> B4 कपयो जग्मुर् (for दिशमास्थाय) D11 प्रयतै (for  
विनत) S1 N1 D1-4 12 13 प्लवगर्षभ, B4 प्रमुत्तथा (for प्लवगै  
सह) —(1 2) S1 D2 4 12 13 हरि- (for कपि-) D11 विनतो  
(for वानरैः) ]

5 For sequence in S1 N1 D1-4 12 13, cf v1 3  
V3 illeg for 5<sup>ab</sup> (cf v1 973\*) T2 G1 3 M1 2  
transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S1 N V2 B D1-4 7 11-13  
G2 3 -[ अं ]गदाभ्या (for -[ अं ]गदादि-) —<sup>b</sup>) G1 3 M1 2  
हनुमान् (for प्लवग-) T1 3 G3 M1 3 मारुतात्मज —<sup>c</sup>)  
S1 N1 B4 D2 4 12 13 -सेविताम्, N2 V1 3 B3 D1 -[ आ ]-

पश्चिमां तु दिशं घोरां सुपेणः पुत्रगेश्वरः ।  
प्रतस्थे हरिशार्दूलो भृशं वरुणपालिताम् ॥ ६  
ततः सर्वा दिशो राजा चोदयित्वा यथातथम् ।

चरिताम् (for -चरिताम्) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13  
प्रतस्थे हनुमान्कपिः (B4 °नपि), Ñ2 V B1-3 D7 11 प्रतस्थे  
पुत्रगै सह ☞ Cv ताराङ्गदादीत्यादेः श्लोकस्याध्वन्यामो  
तेषककृत ☞

6 For sequence in Ś1 Ñ1 D1-4 12 13, cf v l 3  
—<sup>a</sup>) D5 8-10 G2 च, M1 ता (for तु) M3 भृशं (for  
दिश) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 6 12 13 T2 G M1 2 पुत्रगै  
सह (for पुत्रगेश्वर) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 कपि- (for  
हरि-) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4-6 8-10 12 13 T2 G2.3 M दिश,  
D1 3 दुर्गा (for भृश) ☞ Cv भृश वरुणपालितामिति  
सम्यक् ☞—For 6, Ñ2 V1 2 (marg) 3 B1-3 D7 11  
subst

974\* सुपेण कपिशार्दूलो हृष्टो वरुणपालिताम् ।  
प्रतस्थे विक्रमोपेतै सुदुर्गा पुत्रगै सह ।

[ (1 1) D7 हृष्टा (for °ष्टे) ]

—Thereafter Ñ2 V B1-3 D7 read 3, while D1  
reads 3 and 9<sup>a-f</sup>

7 For sequence in Ś1 Ñ1 D1-4 12 13, cf v l 3  
Ñ2 V B1-3 D7 11 read 7 after 15 ( followed by  
983\*) —<sup>a</sup>) B4 इति (for तत) —<sup>b</sup>) B4 प्रस्थाप्य  
सुमहात्मन, T2 G3 M1 प्रस्थाप्य विज (M1 °च)याय तान्  
☞ Ck यथातथमिति निपात 1, Ct यथातथं यथायोग्यमि-  
त्यर्थे ☞—For 7<sup>a-b</sup>, Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11-13 subst

975\* इति राजा दिश सर्वा सप्रस्थाप्य विचारकान् ।

[ B1 3 इह (for इति) Ñ2 B1 3 D7 सर्वान् (for सर्वा)  
Ñ2 V2 B1-3 विचार्यकान्, D3 विचारयन् (for °स्कान्) V1 3  
प्रस्थाप्य विचार्यकान्, D1 सप्रस्थाप्य विचारक (sic), D7  
सस्थाप्य हरियूथपान्, D11 प्रस्थाप्य स तु वानरान् (for the post  
half) ]

—<sup>c</sup>) D6 कपि (for कपि-) B1 -सेनापतिन्, D7 -सैन्यपतीन्  
(for सेनापतीन्) V3 illeg from मुख्यान् up to <sup>d</sup> Ś1  
Ñ1 D2-4 12 13 सर्वान् (for मुख्यान्) —<sup>d</sup>) T3 सुखद, M3  
सुखिन G2 M1 मुदित सुखी, Cg as in text (for सुखित  
सुखम्) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 अन्वशासदुपस्थितान्, Ñ2 V1 3  
B1-3 D7 11 सुग्रीवो मुदितोभवत् (Ñ2 D7 °तोव्रवीत्), B4  
अप्रशासत प्रस्थितान्, D1 नवरासदुपस्थित (sic) ☞ Cv  
सुमोद सुखित सुखमित्यत परमेव सचोदिता इत्यर्थो द्रष्टव्य ।  
अत पर स्वा स्वा दिशमित्यर्थो द्रष्टव्य । अतः परमानयिष्यामह  
इति । अस्यान्ते इतिकरणमध्याहार्य (°र्थम्) ।, Cr . सुमोद  
सुखित सुखमित्यत परमेव सचोदिता सर्वे राजा वानरयूथपा ।  
स्वा स्वां दिशमभिप्रेत्य त्वरिता संप्रतस्थिरे । आनयिष्यामहे सीता

कपिसेनापतीन्मुख्यान्सुमोद सुखितः सुखम् ॥ ७  
एवं संचोदिताः सर्वे राजा वानरयूथपाः ।  
स्वां स्वां दिशमभिप्रेत्य त्वरिताः संप्रतस्थिरे ॥ ८

हनिष्यामश्च रावणमिति पाठ । अत्रेतिकरण द्रष्टव्यम् । अस्याभि-  
प्रे (°प्रेत्ये ?)त्यनेन सवन्ध ☞ —After 7, Ś1 Ñ1 B4 D1-4,  
12 13 1115

976\* नाम्ना विनतमेकाग्रं प्राचीं दिशमनुव्रज ।  
तथा शतशालि चैत्र कुचेरचरिता दिशम् ।  
दिश वरुणगुप्ता च सुपेणमपि वानरम् ।  
शशास दक्षिणामाशा हनूमन्त च साङ्गदम् ।  
हरीणा बलमेकाग्रं पृथिव्या समुपस्थितम् । [ 5 ]  
दृष्ट्वा प्रहृष्ट सुग्रीवो राजा पचनमवधीत् ।  
सर्वमेव विदित्वा तु दृष्ट्वा सीता च जानकीम् ।  
यथेहायात ग्रीष्मेण तथा वै परिधावत ।

[ (1 1) D2 13 अथो (for नाम्ना) B4 प्वाग्ने, D1 2 एवा  
(D3 °का)ऽया (for एकाग्र) Ñ1 D1 अनुव्रजन्, B4 अनुत्तमा,  
D2.13 उपस्थित (for अनुव्रज) —After 1 1, D1 1115

976(A)\* नदीतीरे गवां गोष्ठे क्षीरकुक्षे जलश्रये ।

आरामेषु च कृपादायिष्यन्धु विनयेव ।

—(1 2) D1 यथा (for तथा) Ś1 शतशालि, L(ed) °वल्  
(for °वलि) B4 उदीचीं तु तथा नील (for the prior half).  
B4 -[अ]ध्युषितां, D1 -रक्षिताम् (for -चरिता) D1 3 अपि  
(for दिशम्) —Ñ1 om 1 3 —(1 3) B4 तु (for च)  
D1 3 वानर (for °रम्) —(1 4) Ñ1 D1 सनाद (for  
शशास) B4 शशास शूटपर्वण (for the prior half)  
B4 दक्षिणा (for साङ्गदम्) D1 हनुमान्नागदन्तथा (for the  
post. half) —(1 5) D1 सर्वमेवाग्र्य (for बलमेकाग्र)  
B4 समुपागत (for °पस्थितम्) —B4 om 1 6-7. Ñ1 om  
1 7 —(1 7) Ś1 D2-4 12 13 एव, D1 एनद् (for एव). D4  
विचित्वा (for विदित्वा) D1 च (for तु) Ś1 D3 तु (for  
च) —(1 8) B4 यथागादिह (for यथेहायात) D3 यथा  
गच्छत शैश्वेण (for the prior half) Ś1 D4 तथैव (for  
तथा वै) D2 13 परिधावता (for °वत) B4 तथा सर्वे विधावत  
(for the post half) ]

—Thereafter Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 (Ś1 D1 2 8<sup>a-b</sup> only)  
repeat 8 (var)

—After 7, D7 1115 App I (No 22), while G(ed)  
reads 2

8 <sup>a</sup>) M3 Cg सचोदिता, Cv r as in text (for  
°चोदिता) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 अनुशिष्टास्तु ते सर्वे —<sup>b</sup>)  
B4 D3 G2 3 M1 वानरपुगवा —For 8<sup>a-b</sup>, Ñ2 V B1-3  
D7.11 subst

977\* अनुशिष्टा यथा सर्वे सुग्रीवेण वनौकस ।

[ V3 illeg. from सर्वे up to 9<sup>b</sup> V3 आषा \*\*\*\* सर्वे  
(damaged) (for the prior half) ]

नदन्तश्चोन्नदन्तश्च गर्जन्तश्च प्लवंगमाः ।

क्ष्वेलन्तो धावमानाश्च ययुः प्लवगसत्तमाः ।

आनयिष्यामहे सीतां हनिष्यामश्च रावणम् ॥ ९

अहमेको हनिष्यामि प्राप्तं रावणमाहवे ।

ततश्चोन्मथ्य सहसा हरिष्ये जनकात्मजाम् ॥ १०

वेपमानां श्रमेणाद्य भवद्भिः स्वीयतामिति ।

एक एवाहरिष्यामि पातालादपि जानकीम् ॥ ११

विधमिष्याम्यह वृक्षान्दारयिष्याम्यहं गिरीन् ।

धरणीं दारयिष्यामि क्षोभयिष्यामि सागरान् ॥ १२

अहं योजनसंख्यायाः प्लविता नात्र संशयः ।

शतं योजनसंख्यायाः शतं समधिकं ह्यहम् ॥ १३

G 4 45 14  
B 4 45 15  
L 4 37 7

—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> अभिप्रेक्ष्य, D<sub>5</sub> अनुप्रेत्य, D<sub>6</sub> अनुप्राप्य (for अभि-  
प्रेत्य) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 सहिता, L(ed) सहिता  
(for त्वरिता)

9 V<sub>3</sub> illeg for 9<sup>ab</sup> (cf v l 977\*) D<sub>6</sub> T G M<sub>2</sub> 3  
Cm g transp <sup>abed</sup> and <sup>ef</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> [आ]नदतश्  
(for [उ]न्न<sup>o</sup>) D<sub>1</sub> तु (for second च) D<sub>5</sub> नदन्तश्चोदयतश्  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्लवतश् (for गर्जन्तश्) B<sub>4</sub> महाबला (for  
प्लवगमा) —D<sub>11</sub> reads 3 and 9<sup>ef</sup> after 974\* —<sup>c</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 7-10 12 13 Ct क्ष्वेलतो, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3  
D<sub>5</sub> खेलतो (for क्ष्वेलन्तो) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3  
D<sub>1</sub>-4 7 11-13 प्रययुस्ते महाजवा (B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> °बला), V<sub>3</sub>  
प्रययुस्ते प्लवगमा, D<sub>5</sub> 8 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 Cm g t  
विनदतो महाबला —After 9<sup>cd</sup>, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> (as in Ś<sub>1</sub>)  
ins the line of 8<sup>ab</sup> —<sup>e</sup>) T<sub>3</sub> आनयिष्यामहे, Ct as in  
text (for °महे) ☞ Cm g आनयिष्यामह इत्यत्रेतिकरण  
द्रष्टव्यम् । (Cg आनयिष्यामह इति नदन्त इत्यन्वयः) ।, Ct  
आनयिष्यामह इत्यादेरुचुरित्यनेनान्वयः ☞ —For 9<sup>ef</sup>, Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

978\* आनेष्यामो वयं सीतामपि मृत्युमुखोदरात् ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B D<sub>7</sub> अनेष्यामो (for आनेष्यामो) V<sub>3</sub> illeg  
after वय up to -मुखोदरात्. Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 -मुखाद्भुत्, B<sub>4</sub> -वश  
गता, D<sub>1</sub> -मुखाद्भुत्, D<sub>2</sub> 4 13 -मुखाद्भुत् (D<sub>4</sub> °ता), D<sub>11</sub> -मुखादपि  
(for -मुखोदरात्) ]

—Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3 (illeg) B D<sub>7</sub> cont, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
cont l 2 only, while D<sub>11</sub> ins after 9<sup>ab</sup>

979\* पातालतलसस्था वा यदि वाप्युदधिं गताम् ।

प्रतिज्ञा चकिरे वीरा प्लवमाना महौजस ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> [उ]दक (for [उ]दधि) —(1 2) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>  
प्रतिज्ञाश् (for °ज्ञा) D<sub>3</sub> वीरा (for वीरा) ]

—After 9, T<sub>2</sub> ins

980\* अहमेको हनिष्यामि दारचोर कुलाधमम् ।

10 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 वधिष्यामि,  
B<sub>4</sub> गमि° (for हनि°) —Ñ<sub>1</sub> illeg from <sup>b</sup> up to  
हरिष्ये in <sup>d</sup>. —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> हस (for प्राप्त) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
रावण हसमाहवे, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 रावण दुष्टमाहवे —<sup>c</sup>)  
D<sub>11</sub> M<sub>1</sub> तरसा (for सहसा). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 त तथोन्मथ्य

तरसा, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तथैवो (V<sub>3</sub> illeg after वो up to  
11) न्मथ्य तरसा, B<sub>4</sub> उन्मथ्य त हि तरसा

11 V<sub>3</sub> illeg for 11 (cf v l 10) D<sub>6</sub> om 11<sup>ab</sup>.  
—<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 कि बहूना, M<sub>2</sub> वेपमानै (for वेप-  
माना) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [अ]त्र (for [अ]द्य) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
किं वा (D<sub>1</sub> व) श्रमेण महता ☞ Ck जनकात्मजाविशेषण  
श्रमेण वेपमानामित्यादि, so also Ct ☞ —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G  
M<sub>2</sub> इह (for इति) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 11-13  
श्रयतामिद (Ñ<sub>2</sub> °मि\* [illeg], V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 11 °ह, D<sub>1</sub>  
°ति) (for स्वीयतामिति) ☞ Cv r भवद्भि स्वीयतामिहेति  
पाठ ☞ —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 अहमेवा-  
नयिष्यामि, B<sub>4</sub> अहमेव हरिष्यामि —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
मैथिली (for जानकीम्)

12 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> वेधयिष्यामि, L(ed) विदलिष्यामि (for  
विधमिष्यामि) B<sub>4</sub> विमथिष्याम्यह वृक्षं —Ñ<sub>1</sub> illeg for <sup>b</sup>  
—<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> चालयिष्यामि, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> पात° (for दार°) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
चूर्णयिष्यामि पर्वतान्, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 11 13 चाल (V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub>-3 °न) यिष्यामि पर्वतान् —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7  
11-13 वसु (V<sub>3</sub> 11leg after वसु up to l 2 of 981\*) धा  
(for धरणीं). Ñ<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 4 6 13 G<sub>3</sub> धारयिष्यामि —D<sub>7</sub> om  
(hapl) from 12<sup>d</sup> up to गमिष्यामि in l 3 of 981\*  
—<sup>d</sup>) B<sub>1</sub>-3 क्षोभयिष्यामि, D<sub>4</sub> क्षोभयामि च (for क्षोभ-  
यिष्यामि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 12 13 सागर

13 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 -विशाना, V<sub>2</sub> -विशाला, B<sub>4</sub>  
-विशाला (for -सख्याया) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 योजनाना  
(Ñ<sub>1</sub> illeg after ना up to ना in <sup>b</sup>) विशतीना (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
°तिभि, D<sub>3</sub> °तिहि) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्लवत्वान्, B<sub>1</sub> 3 प्रविश्य,  
B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> प्लाविता, D<sub>2</sub> प्लवित्वा, D<sub>3</sub> 5 8-10 प्लवेय, D<sub>4</sub>  
प्रविशे, D<sub>13</sub> प्रविधा (sic) (for प्लवित्वा) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6  
8-10 T G<sub>2</sub> 3 शत- (for शत) —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> तथा (for ह्यहम्)  
☞ Cv अहमित्यादि । प्रथम शतशब्द पूर्वैण सवध्यते । नून  
योजनसख्याया शत प्लाविता नात्र संशयः । कुतो योजनसख्याया  
समधिक शत ह्यह प्लाविता ।, Cr m अहमिति अह (Cm अह) ।  
योजनसख्याया शत प्लाविता नात्र संशय इत्येकस्य वचनम् ।  
योजनसख्याया शत समधिक (Cr °धिक ह्यह) मित्यन्यस्य ।  
(Cr हिशब्द प्रसिद्धौ) ।, Cg अहमित्यादि सागरानित्यन्तमेका-  
न्वयम् ।, Ct अहं योजनेत्येकस्य वाक्यम् । शतयोजनेत्यन्यस्य ☞  
—For 13<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>

15 भूतले गागरे वापि शैलेषु च वनेषु च ।  
9 पातालस्यापि वा मध्ये न समाच्छिद्यते गतिः ॥ १४

इत्येकैकं तदा तत्र वानरा बलदर्पिताः ।  
ऊचुश्च वचनं तस्मिन्हरिराजस्य संनिधौ ॥ १५

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुश्चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४४ ॥

subt 1 2-3 and D11 for 13, while B4 ins. 1 2-3 after 13

981\* बहुमद्य गमिष्यामि योजनानां शतं द्रुतम् ।  
अनुद्विर्वाणरपतिर्यः खेदयति वानरान् ।  
अहमेको गमिष्यामि कार्यस्यैतस्य साधकः ।

[ D7 om up to गमिष्यामि in l 3, V3 illeg up to l 2 (for both, cf v l 12) N1 illeg for the prior half. —(1 1) D1 एते (for अथ) S1 D12 शत (for द्रुतम्) —(1 2) N1 illeg up to खेदयति D2 4 12 13 दुर्बुद्धिर् (for अ°) B4 अन्वयुद्विर्वाणरपतिर् (for the prior half) D11 यव (for य) S1 B4 D2 4 12 13 प्रेषयति, G(ed) क्षोभयति (for नैदयति) —(1 3) V2 B2 4 गमिष्यामि (for गमि°) V2 D3 [ व ] कस्य (for [ व ] नस्य) D11 माधने (for साधक) B4 वायनस्याधेमाधक (for the post half) ]

14 V3 illeg for 14 —<sup>a</sup>) S1 D12 सर्पवच्च, N1 D2 4 15 सर्वतश्च (for गागरे वा) —<sup>b</sup>) S1 N1 D2-4 12 13 सर सु, B4 D1 सरिसु (for वनेषु) M2 वा (for second च) N2 V1 2 B1-3 D-11 सगिच्छेलेषु वा पुनः —After 14<sup>ab</sup>, N1 reads 2 N1 om 14<sup>c</sup>-15 —<sup>c</sup>) G2 पाताले वा (for पातालस्य) D1 3 च (for [ अ ] पि) N2 V1 2 B2 3 D7 मे (for वा) S1 B1 D1-3 11-13 मध्ये तु (B1 मे, D3 11 न), D4 om (for वा मध्ये) —<sup>d</sup>) T2 transp न and मम B4 T2 छिद्यते, T1 [ उ ] छिद्यते (for [ अ ] छिद्यते) S1 D2-4 12 13 गतिर्मे न विहन्यते, N2 V1 2 B1-3 D7 न वि (B2 छि) हन्येत त्र (V2 मे) गति, D1 11 न गतिर्मे विहन्यते

15 N1 om 15 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) D6 6 8-10 G M1 2 Ct [ ए ] कस्य (for °क) S1 D1-4 12 13 इति चेकक-  
दानत्र (S1 D12 स्ने वै), N2 V B1-3 D7 एवमेककशस्त्र, D11 एकक तु तत्र तत्र, I2 एककशस्त्रा तत्र. Ct एकैक  
एकक इत्यर्थः —<sup>b</sup>) N2 B2 4 D7 11 वानरो बलदर्पितः .  
—<sup>c</sup>) S1 B1 D1-4 12 13 ऊचुस्ते, N2 V B2 4 D7 11 उवाच

(for ऊचुश्च) S1 N2 D1-5 7-10 12 13 T3 तस्य, V2 M3 तत्र (for तस्मिन्) Ct. ऊचुश्च । अत्र चकार प्रस्थानवीरवादयो समुच्चयवाचकः । उक्त्वा प्रतस्थिर इत्यर्थः Ct —<sup>d</sup>) S1 D1-4 12 13 सगता, N2 V1 2 B D7 सगमे, V3 illeg (for संनिधौ) —After 15, S1 B4 D1-4 12 13 ins

982\* एवमुक्त्वा हरिवरा स्वा स्वा दिशमुपागता ।  
तदा जग्मुर्महात्मानो गन्तुकामा दिशो दश ।

[ (1 1) D3 12 उक्तास् (for उक्त्वा) S1 D12 तु हरय, D1 हरिवृषा, D3 हरिख्याता (for हरिवरा) B4 इत्युक्त्वा वानरास्ते तु (for the prior half) D1 3 सेनाम् (for दिशम्) B4 सेना महाबला (for दिशमुपागता) —(1 2) B4 उपाजग्मुर्महावीरा (for the prior half) B4 महाजस (for दिशो दश) ]

—Thereafter S1 D1-4 12 13 read 1-2, while N2 V1 2 B1-3 D7 11 ins after 15

983\* एवमुक्त्वा हरिश्रेष्ठा स्वं स्वं सैन्यमहात्रला ।  
विप्रजग्मुर्महात्मानः सुग्रीवस्य हितं पिण ।

[ (1 1) B1 2 D11 उक्ता (for उक्त्वा) D11 हरिश्रेष्ठा (for °ष्ठा). B1 2 D7 स्वे स्वे सैन्ये, G(ed) स्वा स्वा दिश (for स्वे स्वे सैन्ये) —(1 2) V2 B2 प्रतिजग्मुर्, G(ed) तदा जग्मुर् (for विप्रजग्मुर्) D11 महात्मान (for °न) D7 महात्मन (for हितं पिण) ]

—Thereafter N2 V (V3 after st 15) B1-3 D7 11 read 7 and then D7 ins App I (No 22)

Colophon S1 N1 D1-4 12 13 om —Sarga name N2 V1 2 B1-3 D7 11 वानराभिगर्जन (D11 °न); V3 illeg, B4 सैन्यागम —Sarga no (figures, words or both) V1 B1 om, N2 43, V2 42, V3 B4 47, B2 D5 6 8-10 T G1 3 M 45, B3 D7 46, D11 41, G3 44 (as in text) —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः

४५

गतेषु वानरेन्द्रेषु रामः सुग्रीवमब्रवीत् ।  
कथं भवान्विजानीते सर्वं वै मण्डलं भुवः ॥ १  
सुग्रीवस्तु ततो राममुवाच प्रणतात्मवान् ।  
श्रूयतां सर्वमाख्यास्ये विस्तरेण नरर्षभ ॥ २  
यदा तु दुन्दुभिं नाम दानवं महिषाकृतिम् ।  
परिकालयते वाली मलयं प्रति पर्वतम् ॥ ३  
तदा विवेश महिषो मलयस्य गुहां प्रति ।  
विवेश वाली तत्रापि मलयं तज्जिघांसया ॥ ४

ततोऽहं तत्र निक्षिप्तो गुहाद्वारि विनीतवत् ।  
न च निष्क्रमते वाली तदा संवत्सरे गते ॥ ५  
ततः क्षतजवेगेन आपुपूरे तदा विलम् ।  
तदहं विस्मितो दृष्ट्वा भ्रातृशोकविषादितः ॥ ६  
अथाहं कृतबुद्धिस्तु सुव्यक्तं निहतो गुरुः ।  
शिला पर्वतसंकाशा विलद्वारि मया कृता ।  
अशक्नुवन्निष्क्रमितुं महिषो विनशेदिति ॥ ७

G 4 46. 7  
B 4. 46. 8.  
L 4 37. 21

45

Ś1 Ñ1 D1 2 4 13 cont. the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

—Before 998\*, Ñ2 V B1 (1 37-38 only) 2 3 ins a passage relegated to Appendix I (No 22), while B4 D11 ins the same passage before 1. For Sarga 45, Ñ2 V B1-3 D7 subst 998\* which is given at the end

1 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 तेषु सर्वेषु (for वानरेन्द्रेषु). —<sup>c</sup>) D1 11 विजानाति (for ०नीते) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 पृथिव्या मण्डलं महत्, B4 D11 सर्वं (D11 कृत्स्नं) पृथिविमण्डल (metri causa)

2 <sup>a</sup>) D5 8-10 च (for तु) —D4 om (hapl ?) from 2<sup>b</sup>-3<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ñ1 B4 D1 3 रघुनन्दन, D6 प्रवणात्मवान् (sic), D11 प्रयता<sup>o</sup> (for प्रणतात्मवान्) Ś1 Ñ1 D2 12 13 इदं वचन-मब्रवीत् —<sup>d</sup>) D2 विस्तरेण Ś1 Ñ1 D2 12 13 रघूत्तम, D5 8-10 वचो मम, G3 नरेश्वर (for नरर्षभ)

3 D4 om 3<sup>a</sup> (cf v1 2) —<sup>a</sup>b) D5 10 T2 G1 Cr m दुदुभिर (sic), Cv g k t as in text (for ०भि). Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 स यदा मायि (D12 मालि) न ना (D3 रा) म, D11 यदा त दुदुभे पुत्र, G2 M1 यदा (M1 ०था) दुदु-भिनामान (for ०) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 दानव (D4 मायिन) बलिन नृप (for ०) B4 मायाविन दुदुभेस्तु ज्येष्ठदैत्य यथा नृप —Ñ1 D2 4 13 om. 3<sup>c</sup>d —<sup>c</sup>) Ś1 D3 12 परितापयते, D5 8-10 प्रति<sup>o</sup>, Cg as in text (for परिकालयते) ॥ Cg परिकालयते पलाययति। कलतेर्मितो वृद्धिरार्थी ॥ —<sup>d</sup>) Ś1 B4 D1 3 11 12 transp प्रति and पर्वतम्

4 <sup>a</sup>) D3 G3 यदा Ś1 Ñ1 D12 रोपेण, B4 मायावी, D2 4 दैत्योऽसौ, D13 दैत्येशो (for महिषो) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 महागुहा, B4 D1 गुहा भयात्, D3 11 गुहा शुभा (for गुहा प्रति) —<sup>d</sup>) T2 महिष त जिघांसया, Cr m g मलय तज्जिघांसया (as in text) —For 4<sup>c</sup>d, Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 subst

984\* अन्त प्रविश्य त वाली मायिन प्रति जग्मिवान् ।

[ B4 D1 3 11 अनु- (for अन्त) D11 तत्र (for वाली) Ñ1 प्रतिजग्मिवान् B4 दानव विजिघांसति, D1 3 मायिन त (D3 हि) निजग्मिवान्, D11 दानवैर्द्रजिघांसया (for the post half) ]

5 Cf 4 9 15 —<sup>a</sup>) G1 तदाह Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 तेन (for तत्र) B4 D6 विक्षिप्तो (for नि<sup>o</sup>) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 -द्वारे (for -द्वारि) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 M1 विनीतवान्, Cr m g as in text (for ०वत्) ॥ Cr m विनीतवत् भृत्यवत्, Cg विनीतवत् विनययुक्तमिति क्रिया-विशेषणम् ॥ —<sup>c</sup>) D1 स (for न) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 निष्क्रा (Ñ1 D3 4 नि क्रा) तवान्, D6 T M3 निष्क्रामते (for निष्क्रमते) —<sup>d</sup>) D1 तत्र, T1 तथा (for तदा) D6 13 तथा (D13 ०दा) संवत्सरो गत —For 5<sup>c</sup>d, D11 subst

985\* संवत्सरमरक्षन्त न च नि क्रमते गुरु ।

6 Cf 4 9 17 —<sup>a</sup>) Ñ1 D2 4 12 13 तदा G3 -मेहेन (for -वेगेन) —Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 सपुपूर, Ñ1 D1 3 11 स<sup>o</sup>, D5 आपुपूरि (sic), D6 क्षप्येत (sic) (for आपुपूरे) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 विल तदा (by transp), B4 [s]थ तद्विल, G2 तदाखिल (for तदा विलम्) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 9 12 13 G1 तदा (for तद्) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 रुधिर (for विस्मितो) B4 ततोह दु खितो भूत्वा, D11 ततोह व्यथितस्तत्र —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D5 8-10 T2 G2 3 M1 भ्रातृ, Cr m g as in text (for भ्रातृ) Ś1 D1-4 12 13 T1 3 G1 M2 3 Cr -विषादित, B4 -परिप्लुत, D11 -[अ]भिपीडित, Cr m g as in text (for -विषादित)

7 Cf 4 9 19<sup>a</sup>b<sup>c</sup>d —<sup>a</sup>) Dr 8-10 T G M1 2 Cv r m, k t नन-, Cg as in text (for कृत-) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 अथ (D11 ततो) मे बुद्धिरुत्पन्ना —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D12 व्यक्त मे (for सुव्यक्त) D4 मे हतो (for नि<sup>o</sup>) —<sup>c</sup>) D11 तत शिला मया तत्र —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 तस्य (Ś1 Ñ1 ०स्या) द्वारे, B4 ०द्वारे, D1 3 तदा (D5 ०तो) द्वारे



० ततोऽहमागां किष्किन्धां निराशस्तस्य जीविते ।  
 21 राज्यं च सुमहत्प्राप्तं तारा च रुमया सह ।  
 मित्रैश्च सहितस्तत्र वसामि विगतज्वरः ॥ ८  
 आजगाम ततो वाली हत्वा तं दानवर्षभम् ।  
 ततोऽहमददां राज्यं गौरवाद्भययन्त्रितः ॥ ९  
 स आं जिघांसुर्दुष्टात्मा वाली प्रव्यथितेन्द्रियः ।  
 परिकालयते क्रोधाद्भावन्तं सचिवैः सह ॥ १०

ततोऽहं वालिना तेन सानुबन्धः प्रभावितः ।  
 नदीश्च विविधाः पश्यन्वनानि नगराणि च ॥ ११  
 आदर्शतलसंकाशा ततो वै पृथिवी मया ।  
 अलातचक्रप्रतिमा दृष्टा गोष्पदवत्तदा ॥ १२  
 ततः पूर्वामहं गत्वा दक्षिणामहमाश्रितः ।  
 दिशं च पश्चिमां भूयो गतोऽस्मि भयशङ्कितः ।  
 उत्तरां तु दिशं यान्तं हनुमान्मामथाब्रवीत् ॥ १३

( for विलङ्घारि ) B<sub>4</sub> 11 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> कृता मया ( by transp ), D<sub>2</sub> 4 13 मया हत्वा, D<sub>11</sub> समर्पिता, K(ed) मयावृत्ता ( for मया कृता ) —<sup>c</sup> ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 नि क्रमितुं, D<sub>11</sub> निर्गमितु ( sic ), D<sub>13</sub> निक्रमितु ( sic ) ( for निष्क्रमितुं ) D<sub>2</sub> अशकुवा- निष्क्रमतु ( sic ) —<sup>f</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 असुरो, B<sub>4</sub> दानवो, D<sub>11</sub> मायावी ( for महिषो ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> हि ( D<sub>12</sub> वि ) मरिष्यति, N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5 8-11 13 Ct विनशि ( D<sub>4</sub> °जे[ sic ] )- प्यति, D<sub>6</sub> विविशेदिति ( sic ), M<sub>1</sub> न विशेदिति ( for विन- शेदिति ) C<sub>m</sub> g विनशेद्विनश्येदित्यर्थः, C<sub>k</sub> विनशेद्विन- शिष्यतीति यावत्, Ct विनशिष्यतीत्यस्येति बुद्धयेति शेषः C

8 For 8<sup>ab</sup>, cf 4 9 19<sup>ef</sup> —For 8<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst

986\* ततोऽहमाया नगरीं निराशो भ्रातृजीविते ।

[ D<sub>1</sub> नगर ( for °री ), B<sub>4</sub> ततोऽहमागम्य पुरी ( for the prior half ), S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 -जीवितात् ( for °ते ) ]

—For 8<sup>ad</sup>, cf 4 9 20<sup>cd</sup> —<sup>a</sup> ) D<sub>5</sub> 8-11 Ct प्राप्य, G<sub>3</sub> प्राप्ता ( for प्राप्त ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 राज्यं चादाय सुमहत् ( D<sub>4</sub> सुमहत [ sic ] ), N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 राज्यं चावाप्य ( N<sub>1</sub> °व्यय [ sic ] ) सुमहत्, B<sub>4</sub> सुमहत्प्राप्य राज्यं च —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-3 5 8-13 Ct तारा च, G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> तारया ( for तारा च ) —<sup>e</sup> ) D<sub>5</sub> 10 तस्य ( for तत्र ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 मित्रैः परिवृतं सर्वैर् —<sup>f</sup> ) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> गतमाध्वस ( for विगतज्वर ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विहरामि गतज्वर C<sub>r</sub> वसामीत्यत्र व्यत्ययेन सूतार्थे लट्, C<sub>m</sub> g t वसाम्यवसम् C

9 <sup>a</sup> ) D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 तदा ( for ततो ) D<sub>2</sub> वालिर् ( for वाली ) D<sub>5</sub> आजगाम ता वालि ( sic ) —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 असुरं मृधे, D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>2</sub> वानरर्षभ , G<sub>3</sub> दानव तदा, C<sub>g</sub> as in text ( for दानवर्षभम् ) —<sup>c</sup> ) D<sub>6</sub> अदद, T<sub>2</sub> अददद् ( sic ), G<sub>2</sub> प्राददा ( for अददा ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 ततोऽस्मै ( B<sub>4</sub> °स्य ) राज्यमदद ( D<sub>3</sub> °दा ) —<sup>d</sup> ) D<sub>3</sub> वालिनो ( for गौरवाद् ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 -शङ्कित ( for -यन्त्रित ) D<sub>11</sub> भयमागत —After 9, D<sub>11</sub> ins

987\* राज्यं यदा मया प्राप्तं रुमा तारास्तथा स्त्रिय ।

10 D<sub>11</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जिह्वा सु- D<sub>1</sub> जिघासन् ( for जिघासुर् ) D<sub>13</sub> स मालिया सदृष्टात्मा ( sic ) —<sup>b</sup> ) D<sub>3</sub> वालि . S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 वि ( N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3

प्र ) चलितेन्द्रिय ( B<sub>4</sub> °य ) ( for प्रव्यथितेन्द्रिय ). —After 10<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins

988\* तेन रोपेण वाली मा हन्तु समुपचक्रमे ।

—<sup>c</sup> ) D<sub>3</sub> -त्तापयते ( for -कालयते ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 G<sub>1</sub> रोपाद्, B<sub>4</sub> राजन्, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> वाली ( for क्रोधाद् ).

—<sup>d</sup> ) D<sub>11</sub> उपचक्रमे, M<sub>3</sub> वानरर्षभ ( for सचिवैः सह ) C<sub>r</sub> m g परिकालयते निरका ( C<sub>r</sub> °वा ) सयत्, C<sub>k</sub> परि- कालयते निष्कासयति स्म । अपि च सचिवैः सह धावन्तं मामनु- धावति स्मेति शेषः, Ct परिकालयते सचिवैः सह धावन्तं मनुधावति स्म C

11 D<sub>3</sub> om 11-12, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 11<sup>ab</sup> —<sup>b</sup> ) B<sub>4</sub> तुद्यमान , D<sub>5</sub>-10 सोनुव ( D<sub>5</sub> °बु ) ह , D<sub>11</sub> हनुविन्द , T<sub>2</sub> अनुयात ( with hiatus ), G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 C<sub>k</sub> अनुबद्ध ( with hiatus ), C<sub>r</sub> m g as in text ( for सानुबन्ध ) D<sub>5</sub> प्रधर्षित ( for प्रभावित ) C<sub>r</sub> Ct ततस्तेन वालिना सोऽहमनुबद्धोऽनुद्रुत प्रभावितः C —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 पुराणि ( for वनानि ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 T<sub>2</sub> विविधानि ( for नगराणि ). N<sub>1</sub> M<sub>2</sub> नगराणि वनानि च, B<sub>4</sub> नगराणि पुराणि च

12 D<sub>3</sub> om 12 ( cf. v l 11 ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 12 —<sup>b</sup> ) D<sub>5</sub> ततो , D<sub>11</sub> अमता ( for ततो वै ) —<sup>d</sup> ) G<sub>1</sub> दृष्टा ( for दृष्टा ) D<sub>5</sub> reads from गो up to तथा ( see var. ) in marg D<sub>5</sub> 8-10 कृता, D<sub>6</sub> तथा ( for तदा ).

13 <sup>a</sup> ) D<sub>1</sub> 3 दिश ( for अहं ) D<sub>1</sub> हित्वा ( for गत्वा ) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6 8-11 S Ct पूर्वां दिशं ततो गत्वा —<sup>b</sup> ) D<sub>3</sub> आश्रित ( for आश्रित ) B<sub>4</sub> दक्षिणास्म्यथ दक्षिणा ( sic ), D<sub>1</sub> दक्षिणा शामह स्थित , D<sub>5</sub> 6 8-11 S पश्यामि विविधान्द्रुमान् —After 13<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-11 S ins

989\* पर्वताश्च नदी रम्या सरासि विविधानि च ।

उदय तत्र पश्यामि पर्वतं धातुमण्डितम् ।

क्षीरोद सागरं चैव नित्यमप्सरसालयम् ।

परिकालयमानस्तु वालिनाभिद्रुतस्तदा ।

पुनरावृत्य सहसा प्रस्थितोऽहं तदा विभो ! [ 5 ]

पुनरावर्तमानस्तु वालिनाभिद्रुतो द्रुतम् ।

दिशस्तस्यास्ततो भूय प्रस्थितो दक्षिणां दिशम् ।

विन्ध्यपादपसंकीर्णं चन्दनद्रुमशोभिताम् ।

द्रुमशैलास्ततोऽपश्यं भूयो दक्षिणतोऽपराम् ।

इदानीं मे स्मृतं राजन्यथा वाली हरीश्वरः ।  
मतङ्गेन तदा शप्तो ह्यस्मिन्नाश्रममण्डले ॥ १४

प्रविशेद्यदि वा वाली सूर्यास्य शतधा भवेत् ।  
तत्र वासः सुखोऽस्माकं निरुद्धिभ्यो भविष्यति ॥ १५

G 4 46 14  
B 4 46 23  
L 4 37 0

[ (1 1) D11 नदीश्चैव ( for नदी रम्या ) D5 8-10 पर्वतान्त  
दरारम्यान् ( for the prior half ) Cc Cv पर्वताश्च नदी रम्या  
इति पाठ । पर्वतान्त नदी रम्या इति पाठे स शब्द सुग्रीवविशेष ।,  
Cr पर्वताश्च नदी रम्या इति पाठ साधु Cc G2 सरासि विविधा-  
न्वहन् ( for the post half ) —(1 3) D5 क्षीरोद- ( for °द )  
G3 M1 [ अ ] पि ( for [ ए ] व ) D5 नित्यमेवान्वकालय ( sic ),  
D11 सिद्धसप्तनिषेवित ( for the post half ) Cc Gg अप्तरसा  
अप्तरसाम् । पूर्वसप्तनिषेवित ।, Ck अप्तरसालयम् । अकारान्तोऽप्तर-  
शब्दश्छान्दस ।, Ct अप्तरसप्तशब्दोऽकारान्तोऽप्यार्थः Cc —(1 4)  
D5 8-11 M2 परि ( D11 प्र- ) काल्यमानस्तु तदा ( hypm ), G1  
परील काम्यमानस्तु, Cr g as above ( for the prior half )  
Cc Ct परिकाल्यमान परिकालयमान पलायमान इत्यर्थः । अकारलोप  
आप Cc D6 वि- ( for [ अ ] मि- ) D5 8-10 -द्रुतो ह्यय, D11 G1 3  
M2 द्रुतो द्रुत, T2 -द्रुतस्तथा, G2 -द्रुमास्तथा ( sic ) ( for -द्रुतस्तदा )  
Cc Gg वालिनाभिद्रुत परिकालयमानोऽह द्रुमादिकमपश्यमिति पूर्वेणा-  
न्वय Cc —(1. 5) D6 आवृत्ति ( sic ) ( for आवृत्त्य ). D6 तथा  
( for तदा ) D11 पुनरावर्तितस्तस्माद्देशादेशातराणि च —D5 8-11  
om 1 6 —(1 6) M1 आवृत्तमानत् ( for आवर्त° ) D6 वि-  
( for [ अ ] मि- ) G3 द्रुतस्तदा, M2 -द्रुत तदा ( for -द्रुतो द्रुतम् )  
Cc Cv परिकालयमानेत्याद्यर्थः पूर्वेण सवध्यते । अस्य चानन्तर पुनरावृत्त्ये-  
त्याद्यर्थमस्यानन्तर पुनरावर्तमान इत्याद्यर्थम् ।, Cr परिकालयमान  
क्षीरोदमुदयपर्वत च पश्यामि । एतदनन्तर पुनरावृत्त्य महसा प्रस्थितोऽह तदा  
विभो । पुनरावर्तमानस्तु वालिनाभिद्रुतो द्रुतमिति क्रम Cc —After  
1 6, T2 reads 1 2 of 991\* —(1 7) D11 तत् पूर्वा दिश  
गत्वा दक्षिणा पुनरागम ( cf 4 45 13<sup>ad</sup> ) —G2 repeats 1 8-9  
after 990\* —(1 8) D11 -पादाभि- ( for -पादप- ) G1 2  
( both times ) विध्यपादममासीर्णां ( for the prior half )  
D5 -शोभित, G1 °ता, M1 3 -भूषिता ( for -शोभिताम् ) —D11  
om 1 9 —(1 9) D5 8-10 G2 ( both times ) Ct -शैलतरे  
( for शैलस्तनो ) Ct पश्यन् ( for पश्य ) D5 भूमौ ( for भूयो ) ]

—<sup>cd</sup> D12 दिश तु, D13 दिशश्चे ( sic ) ( for दिश च ) B4  
पश्चिमा च दिश भूयो ( for ° ). D1 [ s ] स्माद् ( for sसि )  
B4 -भोहित ( for -शङ्कित ) D11 दक्षिणातोपरा भूयो  
दिशमस्मि प्रभावित —For 13<sup>cd</sup>, D5 6 8-10 S subst

990\* पश्चिमा च दिश प्राप्ते वालिना समभिद्रुत ।

[ G2 repeats 990\* after 1 9 ( r ) of 989\* D5-10  
Ct अपरा ( for पश्चिमा ) G1 3 M3 तु, Ct as above ( for च )  
G1 2 ( both times ) वालिनाभिद्रुतो द्रुत ( G2 भृश ) ( for the  
post half ) ]

—Thereafter they cont , while D11 ins after 13<sup>cd</sup>

991\* सपश्यन्विधानदेशानस्त च गिरिसत्तमम् ।  
प्राप्य चास्त गिरिश्रेष्ठमुत्तर सप्रभावित ।

हिमवन्तं च मेरु च समुद्र च तथोत्तरम् ।  
यदा न चिन्दं शरण वालिना समभिद्रुत ।

[ (1 1) D5 8-10 स पश्यन्, D6 अपश्यद्, D11 पश्यामि,  
Cr m as above ( for सपश्यन् ) M1 सपश्यन्विधानदेशान् ( for  
the prior half ) D11 वा ( for च ) D5 6 गिरिसत्तम, Ct as  
above ( for गिरिसत्तमम् ) —T2 reads 1 2 after 1 6  
of 989\* —(1. 2) D6 प्राप्य ( for प्राप्य ). D11 वान्त,  
T2 चाह ( for चास्त ) D11 गिरिवरम् ( for °श्रेष्ठम् ) D5 11 T  
G1 2 M Cr उत्तरा ( for °र ) D5 सप्रभावित, D6 मप्रभावित ,  
D11 दिशमायन, Cr as above ( for सप्रभावित ) Cc Cv  
प्राप्येत्यादि । अत्राप्यवश्यमिति सवध्यते Cc —(1 3) —After  
the prior half of 1 3, D11 ins

991(A)\*

कलाम गन्धमादनम् ।

वुरुच्योत्तराश्चैव

M1 ततोत्तर D11 समुद्रमपि चोत्तर ( for the post half )  
—(1 4) T1 3 यथा Cr m as above ( for यदा )  
D5 8-11 Ct न विन्दे D6 नाविन्द, Cr m g as above ( for न  
विन्द ) D11 वालिनाभिद्रुतो जवात् ( for the post half )  
Cc Cr न विन्द शरणमिति । रक्षितार नाविन्दम् । अनित्यमागमशामन-  
मित्यङ्गामाभाव ।, Cm g न विन्द नाविन्दम् ( Cm अटभाव  
आर्थः ) Cc ]

—<sup>cd</sup> D3 च ( for तु ) B4 प्राप्य, D4 यातं, D13 यात  
( for यान्त ) D12 +म् ( for माम् ) B4 ततो ( for अथ )  
D5 6 8-11 S ततो ( M3 °दा ) मा वुद्धिसपन्नो हन्मान्वाक्यम-  
वचीत्

14 <sup>a</sup>) S1 D2 4 12 13 श्रुत, D5 11 स्मृती, Cr m g k t  
as in text ( for स्मृतं ) —<sup>b</sup>) S1 N1 B4 D1 2 4 12 13  
ऋश्यमूक ( B4 D4 °क ) गिरि प्रति, D3 ऋश्यमूको गिरिर्नृप,  
D11 हृदये समुपस्थिता —After 14<sup>ad</sup>, D11 ins

992\* साधु गच्छामहे त वै ऋश्यमूकं महागिरिम् ।

—<sup>c</sup>) T3 मातगेन S1 N1 D1-4 12 13 G1 M2 Cm g पुरा,  
D6 11 T1 G3 Cr तथा, Ck t as in text ( for तदा )  
D4 शप्तं, D11 वाली ( for शप्तो ). —<sup>d</sup>) B4 तस्मिन् ( for  
ह्य° ) S1 N1 D1-4 12 13 तदाश्रमपद प्रति, D11 शप्तस्त-  
स्मिन्व्यतिक्रमे —After 14, D11 ins

993\* वुन्दुभि शोणितलवैर्यदा सृष्टो महामुनि ।  
ऋश्यमूक गिरिवर यदा वाली प्रवेक्ष्यति ।

15 <sup>a</sup>) T G2 3 M वै ( for वा ) S1 N1 D1 3 12  
गच्छतो वानरेऽस्य, B4 इह प्रविशतो राजन्, D2 4 13 गच्छतो  
वानरेऽस्मै —<sup>b</sup>) S1 N1 B4 D1-4 12 13 ते ( for [ अ ] स्य )  
S1 स्फुटेत्, N1 \*लेन् ( illeg ), D1 पवेत् ( sic ), D2 13  
पतेत्, D3 फलेत् ( for भवेत् ) —S1 D12 om 15<sup>c</sup>-17<sup>b</sup>,

१५ ततः पर्वतमासाद्य क्रश्यमूकं नृपात्मज ।  
२३ न प्रियेश तदा वाली मतङ्गस्य भयात्तदा ॥ १६  
२४

एवं मया तदा राजन्प्रत्यक्षमुपलक्षितम् ।  
पृथिवीमण्डलं कृत्स्नं गुहामस्म्यागतस्ततः ॥ १७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४५ ॥

११ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-11 om 15<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> निरुद्धेगो, Ck t  
as in text (for °द्विगो) & Cg निरुद्धिगो निर्भय । भावे  
निष्ठा —For 15, D<sub>11</sub> subst

991\* तदास्य शतधा मूर्धा फलिष्यति न सशय ।  
तस्य शापभयाद्वाली क्रश्यमूक न गच्छति ।  
तत्र गत्वा वयं राजन्प्रत्यक्षमो विगतज्वरा ।

16 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 16 (cf v l 15) —<sup>a</sup>) D<sub>8</sub> 10 11  
Ck t तत्र (for तत) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-6 13 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> आगम्य,  
G<sub>2</sub> आगच्छ, Cg k.t as in text (for आसाद्य) —<sup>b</sup>)  
D<sub>3</sub> ३ मूक —After 16<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> ins.

995\* नाचिन्तय वालिनं च मतङ्गस्य भयाद्वितम् ।  
—B<sub>4</sub> reads 16<sup>cd</sup> twice —<sup>cd</sup>) D<sub>1</sub>-3 13 चितितस् (D<sub>2</sub>  
°तेन [sic]), D<sub>4</sub> विदते (for प्रियेश) N<sub>1</sub> न विनोतितुमा  
वाली (sic) (for °) B<sub>4</sub> भयाद्वित (for °तदा) N<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-3 13 मतगभयमोहित, D<sub>4</sub> मतगभय (for °) D<sub>11</sub>  
न चिन्तितो मया वाली शापस्य भययत्रित

17 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 17<sup>ab</sup> (cf v l 15) —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> राम  
(for राजन्) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 13 एव तदा मया राम, D<sub>4</sub> ३  
मया राम —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> उपलब्ध (sic) (for °क्षितम्) —<sup>cd</sup>)  
D<sub>3</sub> repeats मण्डल सर्वं गुहा (see var) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub>  
G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> सर्वं (for कृत्स्न) T<sub>2</sub> बहुम् (for गुहाम्) D<sub>4</sub> 9  
G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Cg k. अस्य, M<sub>1</sub> अस्मि- (for अस्मि) D<sub>2</sub> 4 13 M<sub>1</sub>  
तदा, Ck as in text (for तत) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> गुहामध्यगतस्तदा,  
B<sub>4</sub> गुहा मया गतस्तन (sic), D<sub>1</sub> मयमेतद्वीमि ते, D<sub>3</sub> 11  
यथा पाददर्शमण्डल (for °) —After 17, B<sub>4</sub> ins

996\* एवमुक्ते हरीशेन रामो वाक्यमवाव्रवीत् ।  
एनरुक् च पृच्छामि श्रोतुं शापस्य कारणम् ।  
मतङ्गस्य प्रभानं च वाले पश्यामि पारयम् ।  
एवमकम्पु मुग्रीमगता राज्यमुदाहरत ।  
न तोलयिष्या बाहुभ्या मायाविनमचेतनम् । [5]  
चिन्तेषु वेगात् वाली पादेनैकेन योजनम् ।  
मग्नो रगिराग्निक क्षेप्तारमिदमव्रवीत् ।  
राजेश न प्रवेष्टस्य प्रविष्टस्य उद्यो भवेत् ।  
एतन्ने यत्प्रज्ञापयाम क्षेपणं च दिशा मया ।  
वालिपतिर च भद्र ते क्रश्यमूकं च संगम । [10]  
[For 1 5-8, cf 4. 11. 40-42].

while D<sub>1</sub> ins

997\* ततो हरीशवचनात्समुत्तस्थुः प्लवगमा ।  
—For Sarga 45, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst

998\* गतेषु वानरेन्द्रेषु राम सुग्रीवमव्रवीत् ।  
कथं त्वया महाबाहो दृष्टपूर्वा वसुधरा ।  
कथं भवान्विजानीते सुदुर्वेदमिदं महत् ।  
पृथिवीमण्डलं सर्वं कथं तु गतवानसि । [5]  
एवमुक्तस्तु रामेण सुग्रीव प्लवगाविप ।  
उवाच श्रूयतां राम यथा दृष्टं मया पुरा ।  
यस्ते मया समाख्यातो दुन्दुभिर्नाम दानवः ।  
बलदर्पसमुत्पिक्तो निहतो वालिना मृधे ।  
महिषो नाम तेजस्वी दुन्दुभेः पूर्वज सुत ।  
बल नागमहत्स्यस्य धारयन्नकुतोभय । [10]  
बलदर्पसमुत्पिक्तस्त्रासयन्वनगोचरान् ।  
किष्किन्धाद्वारमागत्य समाह्वयति वालिनम् ।  
स तेन निहतः सख्ये यथा ते बहुश श्रुतम् ।  
तस्मिंश्चिरायमाणे च यथाहमभिपेक्षित ।  
अभिपिक्तं च मा दृष्ट्वा चिरादागत्य कोपनः । [15]  
स निष्कासितवान्वाली चतुर्भिर्वानरैः सह ।  
ततो जवेन काकुत्स्थ विद्रुतोऽहं भयातुर ।  
उत्सार्यमाणस्तेनाह दृष्टवान्सर्वतो महीम् ।  
चिराच्च वायुपुत्रो मा सस्मृत्येव वचोऽव्रवीत् ।  
शशो वाली मतङ्गेन पुरा महिषकारणे । [20]  
इह ते न प्रवेष्टस्यमूकं वन कपे ।  
शतधा ते पतेन्मूर्ध्ना प्रविशेस्व वमिदं यदि ।  
इदानीं मे स्मृतो राजनृप्यमूको महागिरि ।  
तं तु गच्छामि वे सर्वे तत्रासौ न भविष्यति ।  
ततोऽहं तद्गयाञ्जान्त्वा शतकृत्वो वसुधराम् । [25]  
हनूमन इति श्रुत्वा प्रविष्टोऽस्मि तमाश्रमम् ।  
समागमस्त्वया यत्र मया सत्यमवाप्यत ।  
नाचिन्तय रिपु यत्र मतङ्गभयमोहितम् ।  
यत्राभिपेक्षितो राज्ये त्वयाह रघुनन्दन ।  
निहत्य वालिनं सख्ये भयमुत्सृज्य दूरत । [30]  
एव राघव तत्प्रेन मयैषा पृथिवी तदा ।  
जम्बूद्वीपश्च विस्तीर्णं प्रत्यक्षमुपलक्षित ।  
पृथिवीमण्डलं कृत्स्नं शैला नद्यो वनानि च ।  
दृष्टमेतन्महाराज यन्मा त्वं परिपृच्छसि ।

४६

दर्शनार्थं तु वैदेह्याः सर्वतः कपियूथपाः ।

व्यादिष्टाः कपिराजेन यथोक्तं जगमुरञ्जसा ॥ १

सरांसि सरितः कक्षानाकाशं नगराणि च ।

नदीदुर्गास्तथा शैलान्विचिन्वन्ति समन्ततः ॥ २

G 4 47. 3  
B 4 47 2  
L 4 38 12

[ (1 1) = 1<sup>ab</sup> V1 सुग्रीव रामम् (sic) (for राम सुग्रीवम्) —(1 4) V2 D7 तु (for तु) —(1 5) V1 पुनश्चर —(1 6) B2 पुरा मया (by transp) —(1 8) N2 D7 समायुक्तो (for -समुत्पिक्तो) V3 om (hapl ?) from निहतो up to the prior half of 1 11 B1 रणे (for रणे) —For 1 9-10, cf 4 11 7 —(1 9) B3 स तु (for सुत) V2 दुदुमे पूर्वजोसुर, B1 दुदुमे पूर्वजस्य तु, B2 D7 दुदुमे पूर्वज श्रुत (D7 स्मृत) (for the post half) —(1 10) B1 -अनुतोभय —(1 11) B2 रण- (for वल) V3 क्रोशयन् (for त्रासयन्) —(1 12) V2 3 आगम्य, B1 आमाद्य (for आगत्य) V B2 समाह्वयत, G(ed) समाह्वय च (for समाह्वयति) —(1 13) V3 सहित (for निहत) D7 यथावत् (for यथा ते) V2 B1 श्रुत (for श्रुतम्) —(1 14) N2 चिरायमाणेन, V1 2 चिरायमाणे तु (for °माणे च) —(1 16) V2 नि क्रमितवान्, G(ed) मा निस्त्यक्तवान् (for निष्कासितवान्) V2 सचिवै (for वानरै) —(1 17) V2 तत्र (for ततो) N2 D7 निर्गतो (for विद्रुतो) —(1 18) N2 V2 D7 अनुसार्थमाणस् (hypm) (for उत्सार्थमाणस्) —After 1 18, B1 2 (reads 1 2-3 in marg) 3 ins

99S(A)\* नदीश्च विविधा पश्यन्नगराणि वनानि च ।  
ततः सर्वा मह गत्वा दक्षिणा दिशमाश्रित ।  
दिश च पश्चिमा भूयो गतोऽस्मि भयशङ्कित ।

[ Cf 11<sup>cd</sup> and 13<sup>abcd</sup> ]

—For 1 20-22, cf 4 11 42 —(1 20) G(ed) -कारणात् —(1 21) V3 B1-3 D7 कथ्यमूक- —(1 22) V1 स्फुटेन्, V2 3 फलेन्, B1-3 भवेन् (for पतेन्) B1 3 विवेशेस् (sic) (for प्रविशेस्) V2 इम (for इत्) —(1 23) N2 D7 श्रुतो (for स्मृतो) —(1 25) V3 तत्र (for ततो) B1-3 -भयाक्रान्त (for °क्रात्वा) —(1 26) N2 D7 इत् (for इति) B1 ज्ञात्वा (for श्रुत्वा) V2 [S]ह (for Sस्मि) N2 V3 D7 तदा, B तव (for तम्) —(1 27) V2 B1-3 अवाप्य च, D7 अवाप्यते (for °प्यन्) V1 समागम त्वा तत्र मया मुख्य समवाप्य च —(1 28) V1 2 तत्र (for यत्र) V1 -भयनो यथा (for -भयमोहितम्) —(1 29) V2 3 B2 3 तत्र (for यत्र) —(1 30) B3 उत्सृज्यते (hypm) (for उत्सृज्य) —(1 32) V1 3 जगद्दीपस्य V1 विस्तार (for विस्तीर्ण) —(1 33) V2 सर्व (for इत्थं) —(1 34) V1 D7 मया राजन् (for महाराज) ]

Colophon D1 om —Sarga name S1 N1 D2-4 12 13 पृथिवीवर्णन (D3 °न), N2 सुग्रीववचनं, V1 भूमडला-वेदन, V2 3 पृथिवीमडलविज्ञानज्ञापन (V3 °निवेदन), B1-3 पृथिवीमडलपरिज्ञाननिवेदन, B4 वालिशापकथन, D11 पृथिवी-

मडलनिवेश —Sarga no (figures, words or both) S1 N1 V1 B1 D2 4 12 13 om, N2 G3 45 (as in text), V2 44, V3 B4 49, B2 3 47, D3 5 6 8-10 T G1 2 M 46, D7 48, D11 43, L(ed) 37 —After colophon, D2 concludes with राम, G with श्रीरामाय नम

46

M1 begins with श्रीरामाय नम Before 1, S1 N1 D1-4 12 13 read st 4-6, 3 and 7 of 4 44 (with star passages)

1 S1 D12 om 1<sup>ab</sup> —<sup>b</sup> N1 D1-4 13 सबला (for सर्वत) T2 हरि- (for कपि-) D5 8-10 -कुजरा (for -यूथपा) —For 1<sup>ab</sup>, N2 V B1-3 D7 subst

999\* अन्विष्यन्तस्ततः सीता सर्वे ते कपियूथपा ।  
पृथिवी परिचिन्वन्तः शैलवनकाननम् ।

[ (1 1) V अन्विष्य तु V2 हरियूथपा —(1 2) N2 V1 3 B2 3 D7 प्रव्यचिन्वन्त V2 परिचिन्वन्तु (for परिचिन्वन्त) ]

—<sup>c</sup> D1 यथोक्ता D3 प्रेषिता D7 13 आदिष्टा (for व्यादिष्टा) N2 V2 3 B1-3 D7 -सिहेन (for -राजेन) —<sup>d</sup> S1 N1 B4 D12 यथेष्ट, D13 यथोक्त (for यथोक्त) S1 N1 B4 D1-4 11 13 एव ते (for अञ्जसा) N2 V B1-3 D7 सर्व एव च (N2 D7 ते, G[ed] हि) (for जगमुरञ्जसा) —After 1, N2 V B1-3 D7 ins

1000\* व्यचिन्वन्तः भुवः सर्वा सीताधिगमने तदा ।

[ V2 विचिन्वतु B1.3 वन सर्व (B1 °र्व), G(ed) दिश सर्वा (for भुव सर्वा) V1 विचिन्वतो भुव सर्वा (for the prior half) N2 V1 -[अ]धिगमने D7 ताभिराधमने (for सीताधिगमने) ]

2 °) S1 D12 T2 G3 M1 वृक्षान्, D2-4 13 कच्छान् D6 ते सरित्कक्षान्, Cr g as in text (for सरित कक्षान्) N1 B4 D1 5 8-11 T1 3 G1 2 M2 ते सरासि सरित्कक्षान् (B4 °च्छान्, D11 °त्क्षान्), N2 V B1-3 D7 ते सरासि गिरीन्वृक्षान् (V3 °न्सर्वान्) C m स(सन् ?) सरासि सरित्कुक्षानिति पाठ । सरित्कुक्षान्दीकुक्षान् C —<sup>b</sup> B4 नगाश्च, D11 वनानि, T1 3 ग्रामाश्च, G2 आकाशान्, Cg k t as in text (for आकाश). S1 N2 V B1-3 D1-4 7 12 13 सकटानि (B1-3 सकलानि) वनानि च —<sup>c</sup> D5 8-10 देशान् (for शैलान्) S1 N1 D1-4 12 13 दुर्गाणि सरित (L[ed] सर्वत) शैलान् (S1 D12 शैला), N2 V B1-3 D7 11 दरीदुर्गाश्च (D11 नदीदुर्गाणि) शैलाश्च —<sup>d</sup> S1 D12 विचेतव्या S1 D1 प्लवगमा, D12 प्लवगर्पभा (hypm) (for समन्तत). N1 D2-4 13 व्य

सुग्रीवेण समाख्यातान्सर्वे वानरयूथपाः ।  
 प्रदेशान्प्रविचिन्वन्ति सशैलवनकाननान् ॥ ३  
 विचित्र दिवसं सर्वे सीताधिगमने धृताः ।  
 समायान्ति स्म मेदिन्यां निशाकालेषु वानराः ॥ ४  
 सर्वर्तुकांश्च देशेषु वानराः सफलान्द्रुमान् ।

आसाद्य रजनीं शय्यां चक्रुः सर्वेष्वहःसु ते ॥ ५  
 तदहः प्रथमं कृत्वा मासे प्रस्रवणं गताः ।  
 कपिराजेन संगम्य निराशाः कपियूथपाः ॥ ६  
 विचित्र तु दिशं पूर्वा यथोक्तां सचिवैः सह ।  
 अदृष्ट्वा विनतः सीतामाजगाम महाबलः ॥ ७

(D13 वि) विचिन्वन्पुत्रगर्पभा, N2 V कृत्वास्तु (N2 V2 °1) -  
 नभि (V1 °ति, V2 3 °धि) चक्रुः, B1-3 D7 स (B2 ते, D7  
 तान्) कृत्वास्तुभि (B1 3 °ति) चक्रुः, B4 D11 विचिन्वन्त-  
 पुत्रगमा —After 2, N2 V B1 3 D7 ins

1001\* निर्झराणि नितम्बाश्च विचिन्वन्तस्ततस्तत ।

[ V2 निर्झराणि च (hypm) D7 निर्झरा नितम्बाश्च (subm) ]  
 (for the prior half) N2 V1 3 B2 व्यचिन्वन्त ]

3 N1 om 3<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 D2-4 12 13 [ अ ] भिसख्याता,  
 N2 V B D7 [ अ ] भिसख्यातान्, D1 [ अ ] भिसप्रेष्या,  
 D5 8-10 T2 M3 समाख्याता, G2 समादिष्टा (for समा-  
 ख्यातान्) —<sup>b</sup>) T1 3 -पुगवा (for -यूथपा) S1 D1-4  
 12 13 दिशस्ते वानरोत्तमा, N2 V B1-3 D7 11 देशस्ते (V2  
 °शास्तान्) वानरर्पभा, B4 देशाश्चैव पुत्रगमा —G2 repeats  
 3<sup>c</sup>-4<sup>b</sup> and 6<sup>cd</sup> after 6 —<sup>c</sup>) D6 ते देशान् (for  
 प्रदेशान्) —For 3<sup>cd</sup>, S1 N1 B4 D1-4 11-13 subst

1002\* विचिन्वन्श्चात्र बहुला अनुक्तप्रश्नकोविदाः ।

[ S1 D12 विचित्र (for विचिन्वन्) D1 विचिन्वन्श्चाशु, N1  
 D4 व्यचिन्वन्श्चात्र बहुलान्, B4 विचिन्वन्तु नगान्सर्वान्, D3 व्यचिन्व-  
 त्वात्र बलिन, D11 विचेरुस्तत्र बलिनो (for the prior half)  
 N1 अनुक्तान्, D2 13 अनुक्ता, D4 अनुरक्तान् (hypm) B4  
 D11 श्रुयु (D11 गिरि) प्रस्रवणानि च, D1 वायुप्रस्रवणोविदा (sic)  
 (for the post half) ],  
 while N2 V B1-3 D7 subst for 3<sup>cd</sup> .

1003\* विचेरुर्दक्षबहुलान्सानुप्रस्थाननेकश ।

4 G2 repeats 4<sup>ab</sup> (cf v1 3) —<sup>a</sup>) D9 Ck  
 विचित्र, G M1 विचित्रा, Cm g as in text (for °चित्र)  
 T1 3 G3 दिवसे (for °स) Ck दिवसमित्यत्यन्तसयोगे  
 द्वितीया Ck S1 N1 B4 D1-4 11-13 सर्वे च सर्वे (B4 D11  
 °र्वान्) दिवसान्, N2 V B1-3 D7 सर्वे सर्वे (B1 D7 °र्व,  
 B2 3 °र्वान्) निवासाश्च, D5 विचित्रा तु दिव सर्वे —<sup>b</sup>) S1  
 D1-4 12 13 -[ अ ] नुगमने, V3 D11 T2 -[ अ ] भिगमने (for  
 -[ अ ] धिग°) S1 D12 गता, N2 V1 B1-3 D1-5 7 11 13  
 धृता, V2 3 D6 धृता (for धृता) B4 -गमनादृता —<sup>c</sup>)  
 S1 N1 V B D2 4 7 12 13 समागच्छन्त (B1 3 4 °च्छन्तु, D4  
 °च्छन्तु), D1 3 समागच्छन्ति (for समायान्ति स्म) B1 3  
 D2-4 13 मेदिन्या (for °दिन्या) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 3 4 12 13  
 दिग्भागेषु च, B4 दिग्भागेष्वथ, D2 दिग्दिग्भागेषु, T2  
 निशाकालेषु (for निशाकालेषु) N2 V B1-3 D7 दिग्भागेषु  
 पुत्रगमा (B3 प्रवर्धना )

5 <sup>a</sup>) S1 N1 D12 सर्वर्तुकेषु, N2 V B1-3 D7 11  
 सर्वर्तयतो (B1 °ता, D11 °त), D1 सर्वर्तुकेषु, D2 13 सर्वेषु  
 तेषु (D13 केषु), D4 सर्ववृक्षेषु, D6 M1 Cm g k सर्वर्तु-  
 कामान्, Cv.t as in text (for सर्वर्तुकाश्च) S1 देवेषु, B1 3  
 शैलेषु, D12 दे । (for देशेषु) B4 अभक्षयन्प्रदेशेषु —<sup>b</sup>)  
 S1 N1 D2-4 12 13 तान्फलद्रुमान्, N2 V B1-3 D7 11 विवि-  
 धास्तरुन् (V1 °वि, D11 °धान्द्रुमान्) D6 6 8 10 T2 G  
 M3 Ct सफलद्रुमान्, M2 (after corr inf lin sec m as in  
 text) सहतद्रुमान्, Cv m.g as in text (for सफलान्द्रुमान्)  
 —<sup>c</sup>) N2 V B2 3 D2 4 वास, D11 सर्वा (for शय्या) S1  
 N1 B1 4 D1 3 7 12 13 रजनीवास, —<sup>d</sup>) S1 D12 स (D12  
 श) क्ता, D7 चक्षु (sic) (for चक्रु) N1 सर्वे (illeg)  
 सु, D1 सर्वे गुहासु, D2 4 13 सर्वे क्षपासु, D10 स - - -  
 (for सर्वेष्वह सु) B4 चक्रु सर्वे पुत्रगमा

6 <sup>a</sup>) M2 गत्वा, Cg k t as in text (for कृत्वा) S1  
 D2 4 12 13 कृत तु मास समय, N1 D3 11 कृता (N1 °ता) तु  
 (D11 ता) मासमर्यादा (N1 °दा), N2 V B D7 विचे (V2 3  
 B2 3 D7 °च) य प्रथमे मासि (V2 B4 °से) —<sup>b</sup>) D5 6 प्रस्रवण  
 (for प्रस्र°) G3 M1 प्रस्रवणाचले, Cg k t प्रस्रवण गता (as  
 in text) S1 N1 D1-4 11-13 सीताया परिमार्गणे, N2 V B  
 D7 कृत्वा प्रस्र (B2 3 °श्र) वणे गिरौ —After 6<sup>ab</sup>, B4 ins

1004\* समेत्य समये पूर्णे सर्वे प्रस्रवण गता ।

—<sup>c</sup>) S1 D12 समान्य, N1 D1-4 11 13 सस्मृत्य, B4 सगम्यन्  
 (sic) (for सगम्य) N2 V B1-3 D7 कपिराज समासाद्य  
 (G[ed] °सेदुर्) S1 D12 त्रेमुस्ते, N1 D1-4 11 13 त्रेमुस्ते,  
 B4 आसन (sic) (for निराशा) S1 N1 B4 D1-5 8-10 12 13  
 कपिकुञ्जरा, N2 V B1-3 D7 11 हरियूथपा —After 6 G2  
 repeats 3<sup>c</sup>-4<sup>b</sup> and 6<sup>cd</sup>

7 <sup>a</sup>) S1 N1 D2 13 सचित्र तु, D1 3 7 10 विचित्र तु,  
 D11 विचित्राथ, D12 विराजास्तु (sic), Cm g as in text  
 (for विचित्र तु) B2 तद्विश, D2 13 दिवस (for तु दिश) S1  
 D12 सर्वा (for पूर्वा) G2 विचित्र च दिवं पूर्वा —<sup>b</sup>) B4  
 D11 विनत, T1 3 M3 यथोक्त, T2 यथोक्त (for यथोक्ता)  
 V1 moth-eaten for सचिवै सह S1 प्रविचित्र महाबला,  
 N1 V2 3 B1-3 D1-4 7 12 13 विनत (D12 °गता) पुत्रगै सह  
 —N1 om 7<sup>cd</sup>. D11 reads 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>)  
 S1 N2 V B D1-4 7 11-13 M1 अदृष्ट्वै (M1 °दृष्ट्वापि) तत  
 (B4 D1 11 °दा) सीता —<sup>d</sup>) D11 महाजव S1 D2-4 12 13  
 आगच्छद्गानरै सह (D3 °रेश्वर), N2 V B1-3 D7 किष्किधा

उत्तरां तु दिशं सर्वा विचित्य स महाकपिः ।  
आगतः सह सैन्येन वीरः शतबलिस्तदा ॥ ८  
सुपेणः पश्चिमामाशां विचित्य सह वानरैः ।  
समेत्य मासे संपूर्णे सुग्रीवमुपचक्रमे ॥ ९  
तं प्रस्रवणपृष्ठस्थं समासाद्याभिवाद्य च ।  
आसीनं सह रामेण सुग्रीवमिदमब्रुवन् ॥ १०

विचिताः पर्वताः सर्वे वनानि नगराणि च ।  
निम्नगाः सागरान्ताश्च सर्वे जनपदास्तथा ॥ ११  
गुहाश्च विचिताः सर्वा यास्त्वया परिकीर्तिताः ।  
विचिताश्च महागुल्मा लताविततसंतताः ॥ १२  
गहनेषु च देशेषु दुर्गेषु विपमेषु च ।  
सत्त्वान्यतिप्रमाणानि विचितानि हतानि च ।  
ये चैव गहना देशा विचितास्ते पुनः पुनः ॥ १३

G 4 47 16  
B 4 47 14  
L 4 38 24

(B3 D7 °ध्या)माजगाम ह( G[ ed ] स ), D1 आगच्छस्तहसा  
चमू

8 D11 reads 8<sup>ab</sup> in marg (cf v l 7) —<sup>a</sup>) B2  
ता, D3 6 T G1 2 M2 3 च (for तु) D6 8-10 दिशमप्युत्तरा  
(for उत्तरा तु दिशं) Ñ2 V B1-3 D7 ग( V2 कृ )त्वा (for  
सर्वा) —<sup>b</sup>) B1-3 विविच्य, D6 7 11 विचित्य (for विचित्य)  
T2 च (for स) B4 हरियूथपा (for स महाकपि) S1  
Ñ1 D12 13 प्रवि(D13 °ति)चित्य महाबल, D1-4 11 विचित्य  
सु(D2 4 \*)महाबल —<sup>cd</sup>) S1 Ñ V B1-3 D4 7 11-13  
अद्वैवाग(S1 D4 12 °व त)त सीता (for °) D6-10 भीत  
(for वीर) S1 शतबलि (meta) S1 Ñ1 D2-4 11-13  
कपि, Ñ2 V B1-3 D1 7 हरि, T2 तथा (for तदा) B4  
राजा शतबलि श्रीमान्माजगाम महाबल

9 S1 D12 om 9-10<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ñ V B D1-4 7 11 13  
पश्चिमा गत्वा, D10 पश्चिमा शोभा(sic) —<sup>b</sup>) D6 8-10  
विविच्य Ñ V B D1-4 7 13 प्राप्य(D2 4 13 °स) प्रस्र( Ñ  
V3 B2 3 D2-4 13 °श्र)वण गिरि, D11 प्राप्य चास्त महागिरि  
—<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 निवृत्त्य, D11 विचित्य (for समेत्य)  
Ñ2 मास- (for मासे) B4 D6 8-10 पूर्णे तु(B4 च) (for  
संपूर्णे) Ñ1 स पूर्णमेत्यसामसपूर्णे(sic) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 3  
B1-3 D7 सुग्रीव स(B1-3 स) ददर्श ह, V1 1 \* 1 दर्श  
ह (moth-eaten)

10 S1 D12 om 10<sup>ab</sup> (cf v l 9) —<sup>a</sup>) V B1 3  
D11 ते (for त) B3 D2-4 6 11 13 प्रस्रवण Ñ2 V B1-3 D7  
-पार्श्व(B3 -सानु)स्थम्, Crp as in text (for -पृष्ठस्थ) B4  
D1 त च प्रस्र(D1 °श्र)वणपृष्ठम् —<sup>b</sup>) Ñ V B1-3 D1-4 7  
11 13 अमिगम्य (for समासाद्य) D1 [अ]मिनद्य (for  
°वाद्य) B4 अमिवाद्य प्रणम्य च —D4 repeats errone-  
ously after सुग्रीव (see var) in ° up to 4 48 6<sup>b</sup>  
—<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1 3 4 12 13 सुग्रीव प्लवगा सर्वे, D2 सुग्रीव-  
प्रमुखान्सर्वे —D13 om (hapl) 10<sup>d</sup>-11<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) Ñ2 D7  
वाक्यम् (for इदम्) D6 T2 G1 अत्रवीत्, Crp as in text  
(for अब्रुवन्) S1 Ñ1 D1-4 12 सुपे(D1-3 °खे)णप्रमुखा  
(S1 °खो)ब्रुवन्(D1 ध्रुव) ✽ Cv सुग्रीवमिदमब्रुवन्निति  
सम्यक्. ✽

11 D13 om 11<sup>a</sup> (cf v l 10) S1 Ñ1 D1-4 12  
transp 11<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup> —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D6-10 T

G1 2 M2 3 Cg गहनानि (for नगराणि) —D13 om 11<sup>cd</sup>  
—<sup>c</sup>) G3 M1 सागराश्चैव, Cg t as in text (for °रान्ताश्च)  
—<sup>d</sup>) B4 जानपदास् D6 6 8-10 G2 M3 च ये, D11 M1 तदा,  
G3 तव (for तथा) —After 11, S1 Ñ1 D1-4 12 ins

1005\* पत्तनानि च रम्याणि दीर्घा वाप्यश्च दारुणा ।

[ D1 3 4 दीर्घाट्यश्च (for दीर्घा वाप्यश्च) D2 सुदारुणा (for  
च दारुणा ) ]

12 <sup>a</sup>) S1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 G1 विविधा (for  
°चिता) Ñ2 V B1-3 D7 विविधाकारा —<sup>b</sup>) B4 सचया,  
D6 8-10 याश्च ते, G1 M2 सशैला, G2 ये त्वया, M1 विचेया,  
M3 त्वया या (by transp) (for यास्त्वया) S1 Ñ V  
B1-3 D1-4 7 11-13 सचया (V3 °चिता) परिवर्ति(B1-3  
°र्जि, D11 °र्ते)ता, T1 3 सशैलवनकानना —After 12<sup>ab</sup>,  
M2 ins

1006\* वेदमानि च पृथक्चैव वनान्युपवनानि च ।

जनेष्वपि च सर्वेषु मनुष्यादिषु जातिषु ।

—<sup>c</sup>) S1 D12 13 उद्धृताश्, Ñ V1 3 B D1-4 7 11 उद्धृताश्,  
V2 तद्धृताश्, D6 विचित्राश्, G(ed) उद्धृ° (for विचि  
ताश्) Ñ2 V B1-3 D7 T2 M1 लतागुल्मास् (T2 M1 °ल्मा),  
Cg k t as in text (for महागुल्मा) —<sup>d</sup>) Ñ1 B4 -वितप,  
T2 G2 -वितति-, D11 -सतान-, Cv r m g k t as in text  
(for -वितत-) S1 D1-4 12 13 लतावितप(S1 °पि)सभवा  
(D1 °वृता, D3 °नता), Ñ2 V B1-3 D7 तृण हि(V1 B2  
च) विदलीकृत, D6 लताविनतसनता —After 12, B4  
D11 ins 1008\*

13 S1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 om 13<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) G2 सर्वेषु  
(for देशेषु) —<sup>b</sup>) D6 M3 विपयेषु (for °मेषु) —For  
13<sup>ab</sup>, Ñ2 V B1-3 D7 11 subst

1007\* महातेजासि घोराणि महासत्त्वबलानि च ।

[ Ñ2 V D7 महाघोराणि तेजासि (for the prior half)  
V1 3 D7 -वनानि (for -बलानि) ]

—B2 reads 13<sup>cd</sup> in m —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B1,3 D1-4 7 11-13  
[अ]ति प्रवृद्धानि, B2 [अ]मिप्रवृद्धानि (for [अ]तिप्रमाणानि)  
—<sup>d</sup>) Ñ2 D7 नाशितानि, V B D1 11 त्रासितानि (for  
विकृतानि) G3 महाति, M1 शुभानि (for हतानि) S1 Ñ1

उदारसत्त्वाभिजनो महात्मा

स मैथिलीं द्रक्ष्यति वानरेन्द्रः ।

दिशं तु यामेव गता तु सीता

तामास्थितो वायुसुतो हनूमान् ॥ १४

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पद्मत्वारिंशः सर्गः ॥ ४६ ॥

D2 12 13 त्रासितान्याह (D2 °हृ) तानि च, D3 4 त्रासितानि च वानरे, I2 सर्वाणि निहतानि च —After I3<sup>ed</sup>, S1 N1 V B1-3 D1-4 7 12 13 ins, B4 D11 ins after I2 :

1008\* रावण मन्यमानेश्वरं तत्र तत्र प्लवगमैः ।

[ S1 N1 D1-4 12 राक्षमान् (for रावण) D1 3 4 ह-यमानेश्व, D2 13 मन्यमाना (D2 °ना)श्च (for °मानेश्व) ]

—Thereafter N2 V B D7 cont

1009\* प्रविशन्ति नदन्तश्च धावन्तश्च प्लवगमाः ।  
प्लवमाना व्रजन्तश्च पर्यधावन्त वानराः ।

[ (1 1) N2 V3 D7 प्रविशतो B4 धावन्त (for धावन्तश्च) ]  
—M3 om. I3<sup>ed</sup> —<sup>e</sup> D1 चैव ये (by transp) G3 गहनोद्देशा (for गहना देशा) —<sup>f</sup> B2 विचेतास्, B3 विचित्रास्, D13 विचित्रास् (for विचितास्) D7 om (hapl) second पुन —After I3, N2 V1 3 B D7 ins.

1010\* आगमप्रतिकारश्च वानरेन्द्रश्च चेष्टितः ।

[ V1 वानरश्च विचेष्टित, B4 वानरेरभिचेष्टित (for the post. half) ],

while D11 ins

1011\* आरास प्रतिचिन्वद्दी रावणस्य दुरात्मनः ।  
एकैकं पर्वतोऽस्माभिर्नदीवनमहागुहा ।  
मार्गिता रावणस्यार्थं सप्तकृत्वो नरेश्वराः ।

—Thereafter all the above MSS cont, whereas S1 N1 V2 D1-4 11-13 ins after I3

1012\* प्रवृत्तिर्न च वेदेत्या कचिदप्युपलभ्यते ।  
हनूमात्राघवार्यं तु यत्नवान्प्रियदर्शनः ।  
आगम तस्य काङ्क्षामो ध्रुव सोऽधिगमिष्यति ।

[ (1 1) N1 D1-4 11-13 प्रवृत्ति (D3 °कृति) (for प्रवृत्तिर्). S1 N1 D1-4 12 13 चैव, D11 चापि (for न च) S1 N1 D2 12 13 नानुविदामहे प्रभो, D1 3 4 नावबुद्धयामहे प्रभो (D3.4 वय), D11 नाधिगच्छामहे प्रभो (for the post half).—After 1 1, D1 ins .

1012(A)\* स्थाने स्थाने विचिन्वद्दिधा कृत्वा तृणान्यपि ।

देव नामादिना मीता सम्पद्भाग्यच्युनरिव ।

—(1 2) N2 B2 3 D7 राघवार्यपु S1 N1 D12 हनूमत प्रयुक्तस्य, D1-4 13 हनूम (D2 13 °म) तरतु (D1 3 4 °श्च) युक्तस्य, D11 हनू-  
मतस्तु योद्धस्य (sic) (for the prior half) S1 N1 D1-4  
11-13 रामार्थं वृक्षमागिण (N1 °. एण, D1 2 4 11 13 °गृह्णिन,  
D12 °गृन्विण) (for the post half) —(1 3) S1 N1  
D12 आगति (for आगम) S1 N1 B4 D1-4 11-13 प्रति (for  
तस्य) S1 N1 D1-4 12 13 न विरादागमिष्यति, B4 न विर म  
चरिष्यति (for the post half) ]

—Thereafter S1 N1 D1-4 11-13 cont

1013\* विक्रमेण च शौर्येण प्रज्ञावलसमन्वितः ।

[ D3 4 प्रज्ञया च, D11 प्रतिज्ञाय (for प्रज्ञावल्-) D12 प्रज्ञा-  
वलसमावृत (for the post half) ]

14 °) S1 N1 V B D1-5 7-13 G3 हनूमान्, Cg as in  
text (for महात्मा) —<sup>b</sup> S1 N1 V B1 D1-5 7-13 T2  
G1 3 M2 ज्ञास्यति, I3 प्रेक्ष्यति (for द्रक्ष्यति) N2 D3-5 8  
T1 वानरेन्द्र, B4 निश्चयेन (for वानरेन्द्र) —<sup>c</sup> N2 V1  
D3 4 7 च (for first तु) S1 N1 D2-4 11-13 तामेव,  
D1 रामेव (sic), T2 याम्या च (for यामेव) S1 N1 V1  
B1-3 D1-4 11-13 हता (D1 °ता), B4 हृ\*, D7 om (for  
गता) N2 V1 B1 3 4 हि, B2 च (for second तु) S1  
D2 12 13 मैथिली (for सीता). V2 3 दिश च याम्या गहनाश्च  
देशान् —<sup>d</sup> N1 D1-4 11-13 याम् (for ताम्) V2 विचिनुते  
(sic), V3 विचिन्वते, B4 T1 3 ता प्रस्थितो (for तामा-  
स्थितो) N1 V B D2-4 7 11-13 G2 3 महात्मा (for हनूमान्)  
ॐ Cg अस्मिन्सर्गे चतुर्दश श्लोकाः ॐ

Colophon —Sarga name S1 V B1-3 D7 12 वानर-  
प्रत्यागमन, N1 B4 D1-4 11.13 वानरप्रत्यागमन, N2 वानर-  
प्रत्यागम —Sarga no (figures, words or both) S1  
N1 V1 B1 D2 4 12 13 om, N2 D11 44, V2 45, V3  
B4 50, B2 3 48, D1 30, D3 5 6 8-10 T G1 2 M 47,  
D7 49, G3 46 (as in text).—After colophon, D3  
concludes with राम, G with श्रीरामाय नमः

## ४७

सह ताराङ्गदाभ्यां तु गत्वा स हनुमान्कपिः ।  
सुग्रीवेण यथोद्दिष्टं तं देशमुपचक्रमे ॥ १  
स तु दूरमुपागम्य सर्वैस्तैः कपिसत्तमैः ।  
विचिनोति स्म विन्ध्यस्य गुहाश्च गहनानि च ॥ २

पर्वताग्रान्नदीदुर्गान्सरांसि विपुलान्द्रुमान् ।  
वृक्षपण्डांश्च विविधान्पर्वतान्घनपादपान् ॥ ३  
अन्वेपमाणास्ते सर्वे वानराः सर्वतो दिशम् ।  
न सीतां ददृशुर्वीरा मैथिली जनकात्मजाम् ॥ ४

G 4. 48. 4  
B 4 48. 4  
L 4 39 24

## 47

D4 erroneously repeats Sarga 47 (cf. v l 4 46 10) M1 begins with श्रीरामाय नम Before 4 47, D11 ins a passage relegated to App I (No 23)

1 B2 reads 1-3<sup>d</sup> in marg —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 प्रस्थितो, D3 4 T G1 M2 स गत्वा (by transp), D5 8-10 सहसा (for गत्वा स) G2 हनूमान्मारुतात्मज —For 1<sup>ab</sup>, Ñ2 V B1 3 D7 11 subst, while B2 ins after 1<sup>ab</sup>

1014<sup>1</sup> अङ्गदप्रमुखै साधं हनूमान्वानरैस्तदा ।

[ B1-3 D11 अयागदमुखै (B2 °रुवे ) (for अङ्गदप्रमुखै ) D7 वानरस (for °रैस) B1 3 तत , D11 वरै (for तदा) ] —<sup>c</sup>) Ś1 D12 यदा( D12 °था)दिष्ट, Ñ2 V1 3 B1-3 D7 11 यथोद्दिष्टा, V2 B4 समादिष्टा( B4 °ष्ट ) (for यथोद्दिष्ट) —<sup>d</sup>) B4 सुदुरासद (for उपचक्रमे) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 त तु दे- (D3 4 चादे)श दुरासद, Ñ2 V B1-3 D7 11 दक्षिणामगमद्विश, D5 8-10 T2 3 M1 गतु( D6 T2 3 M1 त त ) देश प्रचक्रमे, T1 G3 त प्रदेश प्रचक्रमे Ck t प्रचक्रमे अन्वेष्टुमिति शेष C

2 B2 reads 2 in marg (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 तद्वनम्, D6 तु देशम्, T2 तु मासाद् (for तु दूरम्) Ñ2 V B1-3 D7 स विध्यवनमागम्य( Ñ2 D7 °गम्य, B2 °साद्य) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 हरिमिद्वृत , T2 हरि° (for कपिसत्तमै) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 सह( D1 °हि) तैर्हरिभिर्हरि , B4 सर्वैर्वानरपुगवै —<sup>c</sup>) D5 8-10 ततो विचि (D10 °चि)त्य विध्यस्य C Cv r विचिनोति स्म विन्ध्यस्येति (Cr °ति पाठ) सम्यक् C —<sup>d</sup>) B4 [ उ ]पवनानि (for गह°) D4 वा (for च) G2 गहनाश्च गुहास्तथा —For 2, D11 subst

1015\* तत स विन्ध्यमासाद्य विचिनोति स्म जानकीम् ।  
तस्याथ चिन्वतस्तत्र गुहाश्च गहनानि च ।

3 B2 reads 3<sup>ab</sup> in marg (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D5 8-10 Cr पर्वताग्र-, Cg as in text (for °ग्रान्) T2 नदीं दुर्गान् (for नदीदुर्गान्) D11 नदीना पर्वताना च —<sup>b</sup>) D5 8-10 T1 विपुल (for विपुलान्) B4 D11 G3 M1 कदरान्विविधान्द्रु( B4 D11 °पमद्रु)मान् —For 3<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

1016\* दुर्गाणि सरित शैलान्कन्दरान्विषमान्द्वान् ।

[ D1 विपमद्रुमान् (for विपमान्द्वान्) ],

while Ñ2 V B1-3 D7 subst

1017\* शैलाग्राणि नदीदुर्गान्कन्दराणि वनानि च ।

[ B1-3 नदी दुर्गा (for नदीदुर्गान्) ]

—<sup>c</sup>) D8 10 वृक्षखडाश्च V2 B1 3 च( V2 तु ) विस्तीर्णान्, B4 सुविपुलान् (for च विविधान्) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 चित्र( D5 4 वृक्ष )खडा( Ñ1 °मघा )श्च विपुलान्, Ñ2 V1 3 B2 D7 वृक्षखडाश्च विस्तीर्णान्, D1 वृक्षखडान्सुविपुलान्, D11 वृक्षसघाश्च गहनान् —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 सर्वतो (for पर्वतान्) Ś1 D5 8-10 12 13 G3 वन- (for घन-) Ñ2 V B1-3 D7 सर्वान्म वनपादपान् C Cv पर्वतान्घन-पादपानिति सम्यक् । पर्वताश्च विन्-यस्यान्तरपर्वता इति विशेष्ये ।, Cr m पर्वतान्विन्ध्यस्य पर्यं( Cm प्रत्य )न्तपर्वतान् । गोमन्तक( Cm °न्त )न्यम्पकादीन् । घनपादपानिति सर्वत्र विशेषणम् ।, Cg पर्वतान्पर्यन्तपर्वतान् C —After 3, V1 B4 D7 11 ins

1018\* मिहशार्दूलजुष्टेषु दुग्गेषु गिरिसानुषु ।

धातुनिष्यन्दचित्रेषु महत्सु शिखरेषु च ।

किनरोरगगन्धर्वविक्लीर्णेषु वनेषु च ।

मारसारावद्युष्टेषु सरसु च नदीषु च ।

विपमेषु नगेन्द्रस्य महाप्रखवणेषु च । [ 5 ]

तेषु तेषु प्रदेशेषु तालसन्तालमसु च ।

महत्सु गिरिशृङ्गेषु वनेषु च गुहासु च ।

चक्रुरन्वेपण देव्या सीतायास्ते वनोक्तम् ।

[ (1 1) V1 -रुष्टेषु, D11 -युष्टेषु (for जुष्टेषु) V1 वृक्षेषु (for दुर्गेषु) D11 निम्नगाना तटेषु च (for the post half) —D11 om (hapl) 1 2-4 —(1 2) B4 -निष्यन्दचित्रेषु (for -निष्यन्दचित्रेषु) —(1 3) V1 गधर्व- (for गन्धर्व-) V1 -विस्तीर्णेषु (for विक्लीर्णेषु) —D7 om (hapl) 1 4-7 —(1 4) V1 -जुष्टेषु (for -युष्टेषु) V1 विविधानु मरिषु च (for the post half) —V1 transp 1 5 and 7 —(1 5) D11 तथा प्रखवणेषु च (for the post half) —V1 om (hapl) 1 6 —(1 6) D11 एतासन्तानवत्सु च (for the post half) —B4 om (hapl) 1 7 —(1 7) V1 वनसङ्घेषु (for गिरिशृङ्गेषु) V1 वृणपक्षि (for वनेषु च) —(1 8) V1 D7 तस्या (for देव्या) ]

4 <sup>a</sup>) Ś1 D12 अन्विष्यमाणाश्च, G3 M1 अपेक्ष°, Ck t as in text (for अन्वेपमाणाश्च). Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 च



ते भक्षयन्तो मूलानि फलानि विविधानि च ।  
 अन्वेपमाणा दुर्धर्षा न्यवसंस्तत्र तत्र ह ।  
 स तु देशो दुरन्वेपो गुहागहनवान्महान् ॥ ५  
 त्यक्त्वा तु तं तदा देशं सर्वे वै हरियूथपाः ।  
 देशमन्यं दुराधर्षं विविशुश्चाकुतोभयाः ॥ ६

यत्र वन्ध्यफला वृक्षा विपुष्पाः पर्णवर्जिताः ।  
 निस्तोयाः सरितो यत्र मूलं यत्र सुदुर्लभम् ॥ ७  
 न सन्ति महिषा यत्र न मृगा न च हस्तिनः ।  
 शार्दूलाः पक्षिणो वापि ये चान्ये वनगोचराः ॥ ८

तदा,  $\tilde{N}_2$  V1 B2 4 D7 11 तु तथा, V2 3 B1 3 D1 तु तदा (for ते सर्वे) —G3 om 4<sup>6c</sup> —<sup>6</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 सर्वे तद्वीरयूथपा,  $\tilde{N}$  V1 3 B D1-4 7 11 13 सर्वे ते हरि(B4 कपि)यूथपा, V2 सर्वतो हरियूथपा —D1 om (hapl) 4<sup>c</sup> —6<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V2 3 च ता (for सीता) V2 3 सीता, T2 M1 सर्वे (for वीरा)

5 D1 om 5 (cf v1 4) —<sup>6</sup>) D6 6 8-10 M2 Ck t [अ]पि, Cr as in text (for च) B4 D11 च वनेचरा, M1 च वनौकस (for विविधानि च) G3 फलितानि वनौकस —D6 8-10 om. 5<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) B4 वै सुप्त, D6 तत्र हि (for तत्र ह) G3 M1 सर्वतो वानरर्षभा —For 5<sup>a-d</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 12 13 subst, while B4 D11 ins 1 3 after 5<sup>cd</sup>

1019\* ते मूलानि फलान्येव भक्षयन्तो वनेचरा ।  
 अन्वेपमाणा दुर्धर्षा अवसंस्तत्र ते सुखम् ।  
 तेषा तत्रैव वसता कालश्चाभिगतो महान् ।

[(1 1) D3 4 मधुराणि (for ते मूलानि) —(1 2)  $\tilde{S}_1$  D3 4 अन्वेपमाणा (for अन्वेप<sup>0</sup>).  $\tilde{N}_1$  ते यथासुप्त (for तत्र ते सुखम्) —(1 3) B4 तथा (for तत्र) D3 4 व्यक्तिगतो (for चाभि<sup>0</sup>) B4 सर्वकालोभ्यवर्तत, D11 स कालो व्यत्यवर्तत (for the post half) ],

while  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 subst for 5<sup>a-d</sup>

1020\* फलमूलानि रम्याणि भक्षयन्तो वनेचरा ।  
 जानकीं मृगयामासु पियन्त सलिल शुचि ।  
 तत्रैव वसता तेषा स कालो व्यत्यवर्तत ।

[(1 1) V1 3 वन्यानि (for रम्याणि) —(1 2) D7 भुवि (for शुचि) ]

—Before 5<sup>ef</sup>, D6 8-10 G3 M1 ins, while D6 T G1 2 M2 3 ins 1 1 after 5<sup>ef</sup> and 1 2 after 6<sup>ab</sup>

1021\* निर्जल निर्जन शून्य गहन रोमहर्षणम् ।  
 तादृशान्यप्यरण्यानि विचित्र मृगपीडिता ।

[(1 1) D6 T M1 3 Cv transp निर्जल and निर्जन D6 8-10 G3 घोरदर्शन, Cv r as above (for रोमहर्षणम्) —After 1 1, G3 ins

1021(A)\* ददृशु सर्वतो दुर्ग वानरास्तु महाबला । ]

—B2 reads 5<sup>ef</sup> twice —<sup>e</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B1 3 4 D2-4 7 11-13 हि (for तु). B2(first time) हि भागो, B2 (second time) D6 8-10 G3 देशश्च, Cv r as in text (for तु देशो).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B4 D2-4 12 13 दुराधर्षो, D6 7-11 T G3 M2 Cv दुरन्वेप्यो, Cr as in text (for दुरन्वेपो)

—<sup>f</sup>) B1 वने (for महान्) V1 गुहागहन, G1 गुहागहनचर्मवान्

6 D1 om 6<sup>ab</sup> (cf v1 4). —<sup>a</sup>) B4 गत्वा (for त्यक्त्वा) M1 कृता (sic) (for तु त) D8 विचीयत, D4 विचीयत (sic), D6 इत्युक्त्वा त (corrupt), Cv r as in text (for त्यक्त्वा तु त)  $\tilde{N}_2$  V B D3-5 7-11 G1 2 ततो, Cv as in text (for तदा)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 विचेयत तमुद्देश, D2 13 विचीय तु तमुद्देशं, G3 इति त्यक्त्वा तु त देश —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D2-4 7 11-13 T2 M1 ते, Cv r as in text (for वै) —After 6<sup>ab</sup>, D6 T G1 2 M2 3 ins 1 2 of 1021\* —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 विचेतु ब्रह्मपर्वत,  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 अन्वेच्छ (V1 °गच्छ, V2 °-च्छ, V3 °न्वेव्य, B1 °न्वेय)-न्नकुतोभया, B4 अगच्छन्नाहुपर्वत, D1-4 13 विचेरु(D2 °तु)-र्वहुपर्वत, D11 ते जग्मुर्वहुपर्वत ☞ Cv न्यवसंस्तत्र तत्र हेत्यत पर “स तु देशो दुरन्वेप्यो, निर्जन निर्जल शून्य, त्यक्त्वा तु त तदा देश, तादृशान्यप्यरण्यानि, देशमन्य दुराधर्ष इत्येष पाठक्रम ।, Cr ते भक्षयन्तो मूलानि, अन्वेपमाणा दुर्धर्षा, स तु देशो दुरन्वेपो, निर्जल निर्जनं शून्य, त्यक्त्वा तु त तदा देश, तादृशान्यप्यरण्यानि, देशमन्य दुराधर्ष इति पाठक्रम ।, Ck फलानि विविधान्यपि ल(भ?)क्षयन्तोऽन्वेप-माणास्त इति पूर्वेण सवन्ध । अत पर निर्जल निर्जनमिति (°मित्यादय) श्लोका । अत्र यथादर्शितयोजनाशक्त्या स्व-सौकर्याय मध्ये कचन श्लोक प्र(प्रा)क्षिपन्केचित् प्राचीन-पुस्तकेषु । एतादृशान्यपीति दुरन्वेपाण्यपीत्यर्थ । मृगपीडिता इति मृगपक्षिमूलफलशून्यत्वात्क्षुत्पिपासाभ्यामिति शेष । स देश इति-प्रागुक्तनिर्जल मान्देश इत्यर्थ । अथापि तमपि विचित्र तु त देश त्यक्त्वान्यं देश विविशुरित्यन्वय । यद्वा भट्टस्तु निर्जनमित्य-र्थानन्तर त्यक्त्वा तु -तं तदा देशमित्यादि पठति । निर्जनादिदेश त्यक्त्वेत्यन्वयसिद्धये.....मन्विष्ट स्यात् । दुरन्वेपदेशानन्वेपणे सति प्राचीनपाठश्च तथा नास्ति ☞

7 <sup>a</sup>) V3 T2 तत्र (for यत्र)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 12 13 वै निष्फला, D3 4 8 वि(D4 वृ)ध्यफला (for वन्ध्यफला) B3 reads वृक्षा twice —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1-3 D7 T2 फल, V2 दल- (for पर्ण-)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 11 13 निष्पन्ना पुष्पवर्जिता, B4 D1 निष्पुष्पा फल(D1 पत्र)वर्जिता, D12 पुष्पिता पुष्पवर्जिता (sic) ☞ Cv पर्णवर्जिता इति सम्यक् ☞ —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V2 B D1-4 7 11-13 transp. मूल and यत्र V1 damaged from सुदुर्लभम् up to मृ in 8<sup>b</sup>. B1 सुदुर्गत, D11 च दुर्लभ (for सुदुर्लभम्)

8 V1 damaged up to मृ in <sup>b</sup> (cf v1 7) —<sup>a</sup>)

स्निग्धपत्राः स्थले यत्र पद्मिन्यः फुल्लपङ्कजाः ।  
 प्रेक्षणीयाः सुगन्धाश्च भ्रमरैश्चापि वर्जिताः ॥ ९  
 कण्डुनाम महाभागः सत्यवादी तपोधनः ।  
 महर्षिः परमार्थो नियमैर्दुष्प्रधर्षणः ॥ १०  
 तस्य तस्मिन्वने पुत्रो बालको दशवार्षिकः ।  
 प्रनष्टो जीवितान्ताय क्रुद्धस्तत्र महामुनिः ॥ ११

तेन धर्मात्मना शप्तं कृत्स्नं तत्र महद्वनम् ।  
 अशरण्यं दुराधर्षं मृगपक्षिविवर्जितम् ॥ १२  
 तस्य ते काननान्तास्तु गिरीणां कन्दराणि च ।  
 प्रभवानि नदीनां च विचिन्वन्ति समाहिताः ॥ १३  
 तत्र चापि महात्मानो नापश्यन्ननकात्मजाम् ।  
 हर्तारं रावणं चापि सुग्रीवप्रियकारिणः ॥ १४

G 4 48 15  
 B 4 48 16  
 L 4 39 15

B<sub>4</sub> तत्र (for यत्र) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> [अ]पि (for च)  
 G<sub>3</sub> पक्षिण (for हस्तिन) —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> हस्तिनो (for पक्षिणो)  
 B<sub>1</sub> ३ यत्र, B<sub>4</sub> चापि, D<sub>3</sub> अपि, M<sub>3</sub> नापि (for वापि) —<sup>d</sup>)  
 D<sub>11</sub> न (for ये) D<sub>1</sub> ३ ४ वनचारिण (for गोचरा)  
 —After 8, D<sub>5</sub> ६ ८-10 S ins

1022\* न चात्र वृक्षा नौषध्यो न वल्लयो नापि वीर्य ।

[ T<sub>1</sub> ३ G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ३ यत्र (for चात्र) G<sub>2</sub> नो नयो (for  
 नौषध्यो) D<sub>9</sub> उल्मो, M<sub>3</sub> रता (for वल्लयो) T<sub>2</sub> [अ]ति-, G<sub>3</sub>  
 च (for [अ]पि) ],

while D<sub>11</sub> ins after 8

1023\* वर्जितं पशुसवैश्च तदन्यैर्जलचारिभि ।  
 निम्नगारण्यबहुलं महाभीमं महद्वनम् ।

9 <sup>a</sup>) T<sub>2</sub> ३ तले (for स्थले) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>7</sub> जाता,  
 D<sub>9</sub> om (for यत्र) Ś<sub>1</sub> न सपत्ना, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> १३ न सत्यत्र,  
 V<sub>1</sub> २ तले जाता, B<sub>4</sub> तले तत्र, D<sub>1</sub> ३ ४ ११ न (D<sub>11</sub> च)  
 तत्रासन् (for स्थले यत्र) D<sub>12</sub> स्निग्धपत्रानुसपत्ना —<sup>c</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-४ ११-१३ सुगन्धय प्रेक्षणीया —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> १३  
 परिसिजि (Ñ<sub>1</sub> सजि) ता, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> ३-१० M<sub>1</sub> च विव<sup>o</sup>  
 (for चापि वर्जिता) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भ्रमरै प (D<sub>12</sub> ° ° °) रि-  
 वर्जिता, D<sub>11</sub> भ्रमरैरुपवर्जिता ॥ C<sub>v</sub> स्निग्धपत्रा इत्यादावपि  
 नेति सवध्यते । भ्रमरैश्चाविवर्जितमिति पाठ ।, C<sub>r</sub> m स्निग्ध-  
 पत्रा इत्यादावपि न सन्तीत्यनुपपद्यते (C<sub>r</sub> भ्रमरैश्चाविवर्जिता  
 इति पाठ) ।, C<sub>g</sub> स्निग्धपत्रा इत्यादि । अत्रापि न सन्तीत्य-  
 नुपपद्यते इति केचित् । तत्र । भ्रमरैश्चापि वर्जिता इत्यस्या-  
 नन्वयात् । किं तु भ्रमरैरप्यनुपपद्यते स्थलपद्मिनीमात्रमित्यर्थः ।  
 सवेऽपि महातटाका स्थलपद्मिनीत्व गता इति भावः । अन्य  
 देश विविशुरिति पूर्वैर्णान्वयः ।, C<sub>k</sub> स्निग्धपत्रा पद्मिन्यश्चे-  
 त्यनुकर्षः । भ्रमरैश्चाविवर्जिता सयुक्ता । प्रफुल्लपङ्कजानि च न  
 सन्ति ।, C<sub>t</sub> भ्रमरैर्विवर्जिता विगत वर्जित यासु ता सयुक्ता  
 इत्यर्थः । तादृशा फुल्लपङ्कजाश्च यत्र न सन्ति ॥

10 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-४ ११-१३ तडिर्, Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> रुडो,  
 V<sub>2</sub> कण्वो, B<sub>1</sub> ३ कण्वो, D<sub>1</sub> चंडिर्, D<sub>5</sub> काडुर्, G(ed)  
 क्वो (for कण्डुर्) V<sub>1</sub> कण्वः (damaged) (for कण्डु-  
 नांम) D<sub>6</sub> महावीर्य (for महाभाग) —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> ४ यत्रासीत्  
 (for महर्षि) D<sub>11</sub> परमोदारो, M<sub>1</sub> षो (for परमार्थो)  
 —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> नियतो (for मैर) D<sub>1</sub> नियमो दुष्प्रधर्षक

11 G<sub>2</sub> om ११-१४ —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> पुत्रो (for तस्मिन्)  
 B<sub>1</sub> तस्मिन् (for पुत्रो) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> दुष्प्रधर्षण (for दश-  
 वार्षिक) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> C<sub>k</sub> बालो द्वादशवार्षिक, M<sub>3</sub> बाल  
 षोडशवार्षिक —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> ६ T G<sub>1</sub> ३ M<sub>1</sub> ३ C<sub>k</sub> प्रनष्टो  
 —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> ३ B<sub>1</sub>-३ D<sub>7</sub> G<sub>1</sub> C<sub>m</sub> तस्य, D<sub>8</sub>-१० C<sub>k</sub> t  
 तेन, G(ed) नोभून्, C<sub>g</sub> as in text (for तत्र) V<sub>1</sub>  
 क्रुद्ध मो हामुनि

12 G<sub>2</sub> om १२ (cf v l 11) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> कृत्स्न  
 (for शप्त) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-४ १२ १३ तेनैव (D<sub>2</sub>-४ १३ °न वै)  
 मुनिना शप्त —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ सर्व (for कृत्स्न) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> १२ १३  
 तच्च, V<sub>1</sub> damaged (for तत्र) D<sub>12</sub> महावन V<sub>3</sub> B  
 D<sub>1</sub> ३ ७ ११ सर्व (B<sub>4</sub> शप्त, D<sub>1</sub> ३ ११ कृत्स्न) तत्सुमहद्वन, G<sub>1</sub>  
 समाप्त तद्वन महत् —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> तदरण्य (for अशरण्य) Ñ<sub>2</sub>  
 V B<sub>1</sub>-३ D<sub>7</sub> ततोभवदनाश्रय —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> सर्व- (for मृग)  
 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ११ नगैरपि (for विवर्जितम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> १२ १३  
 अपि देवगणैः सह (Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> °दा), D<sub>1</sub> अपि पक्षिणैः सदा,  
 D<sub>3</sub> ४ अपि रक्षोगणैः सदा ॥ C<sub>v</sub> १ मृगपक्षिविवर्जितमिति  
 पाठ ॥

13 G<sub>2</sub> om १३ (cf v l 11). Ñ<sub>1</sub> illeg up to  
 गिरीणा in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> ३ M<sub>3</sub> च (for तु) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 तत्र (for तस्य) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-४ ७ ११-१३ काननान्तानि,  
 T<sub>2</sub> काननान्तास्तु, C<sub>t</sub> as in text (for काननान्तास्तु)  
 —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> हरीणा (for गिरीणा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-४ ७  
 ११ १२ निर्भराणि, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शिखराणि (for कन्दराणि) D<sub>13</sub>  
 पर्वतानि गिरीणि च (sic) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> १२ १३ प्रभा-  
 (D<sub>12</sub> °भ) वाश्च, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> गहनानि, D<sub>1</sub>-३ प्रभ (D<sub>3</sub>  
 °भा) वाश्च (for प्रभवानि) B<sub>4</sub> ते, D<sub>1</sub> ३ ४ हि (for च)  
 D<sub>11</sub> नदीनां प्रभवानि च ॥ C<sub>m</sub> १ प्रभवान्युत्पत्तिस्थानानि ।,  
 C<sub>g</sub> गिरिगणमध्यप्रदेशा ॥ —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> ७ ११-१३  
 व्य (Ñ<sub>2</sub> V D<sub>2</sub> १२ १३ वि) चिन्वन्सहि (D<sub>11</sub> °रि) ता सम,  
 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> चिन्वत सहिता सम, D<sub>3</sub> ४ व्याचरन्म (D<sub>4</sub> °न्स) हिता  
 सदा

14 G<sub>2</sub> om १४ (cf v l 11) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>2</sub>-४  
 D<sub>1</sub>-४ ७ ११-१३ [अ]पि ते (for चापि) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 D<sub>6</sub> ७ ११-१३ T<sub>1</sub> च (for वा) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-४ १२ १३ रामस्या  
 (D<sub>1</sub> °घवा) प्रियकारिण —After १४, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-४ ७  
 ११-१३ read २१

ते प्रविश्य तु तं भीमं लतागुल्मसमावृतम् ।  
 ददृशुः क्रूरकर्माणमसुरं सुरनिर्भयम् ॥ १५  
 तं दृष्ट्वा वानरा घोरं स्थितं शैलमिवापरम् ।  
 गाढं परिहिताः सर्वे दृष्ट्वा तं पर्वतोपमम् ॥ १६  
 सोऽपि तान्वानरान्मर्वान्नष्टाः स्थेत्यब्रवीद्वली ।  
 अभ्यधावत संकुटो मुष्टिमुद्यम्य संहितम् ॥ १७  
 तमापतन्तं सहसा वालिपुत्रोऽङ्गदस्तदा ।

रावणोऽयमिति ज्ञात्वा तलेनाभिजघान ह ॥ १८  
 स वालिपुत्राभिहतो वक्त्राच्छोणितमुद्रमन् ।  
 असुरो न्यपतद्भूमौ पर्यस्त इव पर्वतः ॥ १९  
 ते तु तस्मिन्निरुच्छ्रासे वानरा जितकाशिनः ।  
 व्यचिन्वन्प्रायशस्तत्र सर्वं तद्विरिगह्वरम् ॥ २०  
 विचितं तु ततः कृत्वा सर्वे ते काननं पुनः ।  
 अन्यदेवापर घोरं विविशुर्गिरिगह्वरम् ॥ २१

15 " ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> द्रुत, B<sub>1</sub> ३ ह त, B<sub>4</sub> G<sub>2</sub> तु तद्, D<sub>2</sub> 13 M<sub>1</sub> [अ]द्रुत, D<sub>6</sub> [अ]शुभ, D<sub>11</sub> वन, T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> [आ]शु त, G<sub>1</sub> महा-, M<sub>2</sub> [अ]य त (for तु त) V<sub>3</sub> देश, B<sub>1</sub> ३ G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> घोर (for भीम) —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> G<sub>2</sub> -समाकुल, D<sub>1</sub> °ते, D<sub>3</sub> 4 -चयैर्वृत (for -समावृतम्) S<sub>1</sub> स्थित शलमिवाग्रत (cf 16<sup>b</sup>), V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> शाल (D<sub>11</sub> तृण) गुल्मलताकुल —S<sub>1</sub> reads 15<sup>c</sup> in marg —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> ३ B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 सु (V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> ते, B<sub>1-3</sub> च) महाकायम्, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> भीमकर्माणम् (for क्रूर-कर्माणम्) V<sub>2</sub> सददृशुर्महाकायम् —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> देव-, D<sub>11</sub> भय- (for सुर-) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भीमविक्रम, M<sub>1</sub> सुरमर्दन, Cg k t as in text (for सुरनिर्भयम्)

16 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 16<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ V B D<sub>1-4</sub> 7 11 13 भीम, M<sub>2</sub> घोरा (for घोर) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> स्थिता (for °त) D<sub>1</sub> यमम्, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> नीलम् (for शैलम्) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 13 [अ]ग्रत, D<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [अ]चल, D<sub>5</sub> 8-10 [अ]सुर (for [अ]परम्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B<sub>2</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 परिदधु, B<sub>1</sub> चापि दधु, B<sub>2</sub> पर दधु, D<sub>5</sub> परिहता (for परिहिता) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 तस्मिन्पति (D<sub>11</sub> °ब्रिहि)-तचक्षुष (Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ३ 13 °पि), B<sub>4</sub> तस्युन्मिरिलोचना, T<sub>1</sub> ३ G<sub>2</sub> ३ M<sub>2</sub> ३ दृष्ट्वा तान्पर्वतोपमान्, T<sub>2</sub> दृष्ट्वा ते पर्वतोत्तम <sup>20</sup> C v r दृष्ट्वा तान्पर्वतोपमानिति नस्यक् (Cr °ति पाठ) ✽ —After 16, T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> ins

1024\* सोऽपि मारीचतनय सद्य प्राप्तमन्यत ।

अयंताग्रामदीप्ताक्षान्समायातानभिद्रवत् ।

[ (1 1) T<sub>2</sub> प्रायम् (for प्राप्तम्). —(1 2) T<sub>2</sub> आगनान्स-भिद्रवत् (for the post half) ]

17 " ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 स हि, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> ततस् (for नोऽपि) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> ३ 4 G<sub>1</sub> ३ M<sub>1</sub> दृष्ट्वा (for सर्वान्) D<sub>11</sub> T<sub>3</sub> स हि (T<sub>3</sub> नोपि) मारीचतनय —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 निष्ट तिष्ठेति चा (D<sub>3</sub> ४ °त्यथा) वधीत, D<sub>11</sub> तृणवज्राम नामत, T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> निष्टेत्यब्रवीद्वच (T<sub>2</sub> °द्वली) ✽ Cr सोऽपि तानित्यत्र तच्छृङ्गराववीदिलनेन सवन्ध ✽ —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ममभ्यधावत, M<sub>2</sub> अभ्यधावच्च (for अभ्यधावत) D<sub>4</sub> 13 स कुटो, D<sub>11</sub> वेगेन (for संकुटो) Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> समभ्य-धावन्म (D<sub>3</sub> °त्सु) सङ्कुटो (hypm) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ 12 समुग्र, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> दक्षिण, D<sub>2</sub> ४ 13 वेगवान् (D<sub>13</sub> °त),

D<sub>5</sub> 8-10 सगत, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> २ G<sub>1</sub> २ M<sub>2</sub> Cr सहत (T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> °ता) (for सहितम्) —For 17, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> subst, while B<sub>1</sub> subst 1 1-2 for 17<sup>ab</sup>

1025\* सोऽपि मारीचतनयस्तृणवज्रानमन्यत ।  
 तमङ्गद सुसकुटो युद्धाय समुपाद्रवत् ।  
 राक्षसोऽपि सुसकुदस्तिष्ठ तिष्ठेत्युपाह्वयत् ।  
 मुष्टिमुद्यम्य विनदन्नङ्गद समुपाद्रवत् ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> अपद्रवत् (for अमन्यत) —B<sub>3</sub> om 1 2 —(1 2) V<sub>3</sub> अगदश्च (for तमङ्गद) —B<sub>2</sub> om 1 3. —(1 3) V<sub>1</sub> ३ B<sub>3</sub> स्वय कुदस् (for सुमकुदस्) —B<sub>3</sub> om 1 4 —(1 4) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निनदन् (for वि°) V<sub>1</sub> अगद ]

18 " ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वेगेन (for सहसा) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तथा, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> ३ ४ 7 11 बली (for तदा) —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> हा (for ह).

19 " ) B<sub>1</sub> स वालिपुत्राद्विहतो, D<sub>4</sub> स वालिपुत्रोभिहित, G<sub>1</sub> स तलाभिहतस्तेन —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 मुखाच्, B<sub>4</sub> महच् (for वक्त्राच्) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> ३ D<sub>3</sub> ४ 7 उद्विरन्, B<sub>2</sub> D<sub>8-11</sub> 13 उद्वहन्, D<sub>1</sub> उद्वितान् (sic) (for उद्वमन्) —<sup>c</sup>) V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> राक्षसो (for असुरो) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> ह्यपतद्, T<sub>1</sub> ३ M<sub>3</sub> [ 5 ]भ्यपतद् (for न्यपतद्) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वज्राहत इव द्रुम

20 " ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 हते, M<sub>3</sub> तेषि (for ते तु) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> निपतिते, V<sub>2</sub> विनिहते (for निरुच्छ्रासे). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> जितवालिन (for °काशिन) —G<sub>2</sub> om (hapl ?) 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> ६ ८-१० T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> ३ M<sub>1</sub> ३ विचिन्वन्, M<sub>2</sub> विचित्य (for व्यचिन्वन्) —G<sub>3</sub> damaged for प्रायशस्तत्र सर्वं B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> प्रयतास् (for प्रायशस्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 विचेरु प्रय (D<sub>4</sub> पर्व[ sic ]) तास्तत्र, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> प्रच्य- (Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> ३ °ति, V<sub>1</sub> °त्य) चिन्वन्प्रयत्नेन (for °) D<sub>3</sub> ४ सर्वे (for सर्व) Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>4-6</sub> ८-१० ते, V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> त, D<sub>3</sub> om (for तद्) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सर्वतो, G<sub>3</sub> , तो (for सर्व तद्) Ñ<sub>1</sub> वन- (for गिरि-) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ 12 सर्वे ते वनगह्वर (for °)

21 G<sub>2</sub> om 21<sup>ab</sup> (cf v 1 20) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 read 21 after 14 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> विचिन्वत् (for विचितं

ते विचित्य पुनः खिन्ना विनिष्पत्य समागताः ।

एकान्ते वृक्षमूले तु निपेदुर्दीनमानसाः ॥ २२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४७ ॥

४८

अथाङ्गदस्तदा सर्वान्वानरानिदमब्रवीत् ।

परिश्रान्तो महाप्राज्ञः समाश्वास्य शनैर्वचः ॥ १

वनानि गिरयो नद्यो दुर्गाणि गहनानि च ।

दर्यो गिरिगुहाश्चैव विचिता नः समन्ततः ॥ २

G 4 49 4  
B 4 49 2  
L 4 40 0

48

तु) Ds-10 Ct सर्वं (for कृत्वा) S1 N1 D1-4 12 13  
अवगीत (D1 °चीर्णं) तु त द (D13 सद) द्वा, N2 V B D7 11  
अवगीत तु ते कृ (B4 तत्कृ) त्वा —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 D7  
तत्सर्वं, B4 D6 सर्वं ते, D1-4 13 पर्वतं, D11 सर्वं तत्, G1  
ते सवे (by transp) (for सर्वे ते) B1 3 वन, D2 तु तद्,  
D13 तर (for पुन) D5 8-10 M1 काननां कस (for कानन  
पुन) S1 N1 D12 पर्वत काचन तु तत् —<sup>c</sup>) S1 N1 D2-4  
12 13 अन्यसेव, M1 अदृष्टा च (for अन्यदेव). N2 V B1-3  
महा, D7 महद् (for [अ]परं) B4 भीम (for घोर)  
—G3 damaged for <sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) N2 V B1-3 D7 प्राविशन्,  
D11 ददशुर (for विविशुर)

22 <sup>a</sup>) S1 D4 12 तद्वि (S1 ते वि) चेय, N1 D1-3 11 13  
तद्विचीय, V2 ते विचिच्य (for ते विचित्य) G3 M1 तत  
(for पुन) —<sup>b</sup>) S1 D1-4 12 13 विनिवृत्त्य, B4 विनि श्वस्य  
D11 विनि मृत्य (for विनिष्पत्य) G1 M1 समाहिता, Cg  
as in text (for समागता). —<sup>c</sup>) S1 N1 D1-4 12 13  
वृक्षमूलस्था, V1 3 B2-4 D6 7 11 T1 G1 M2 °मूलेषु (for  
वृक्षमूले तु) —G3 damaged for 22<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Cg  
अस्मिन्सगे चतुर्विंशतिश्लोका ऋ —After 22, S1 N1  
D1 2 12 13 ins

1026\* वृथापरिश्रमान्निन्ना कार्यव्याप्तेपतश्च ने ।

[ S1 ये (for ने) D1 कार्यव्याप्तेपतश्च ये (for the post  
half) ]

Colophon D1 om —Sarga name S1 D2 12 13  
दिग्विजय, N D7 दक्षिणदिग्विचये (D7 °जय), V1 असुरवध,  
V2 3 B1 3 दक्षिणदिग्विच (B2 °ज) येसुवध, B2 दिग्विचये  
सीतान्वेषणसुरवध, B4 महादायवध, D3 सीतान्वेषण  
(D4 °णे), D11 दक्षिणदिग्विचये —Sarga no (figures,  
words or both) S1 N1 V1 B1 D2 4 12 13 om, N2  
45, V2 D11 46, V3 B4 51, B2 3 49, D2 5 6 8-10 T G1 2  
M 48, D7 50, G3 47 (as in text), D2 concludes  
with राम, G with श्रीरामाय नम

D1 cont the previous Sarga M1 begins with  
श्रीरामाय नम

1 D4 repeats st 1-6<sup>b</sup> here (cf vl 4.46 10)  
—<sup>a</sup>) G3 damaged from इद up to समाश्वा in <sup>a</sup>.  
D5 तथा, G1 तु तान (for तदा) D6 सर्व- (for सर्वान्)  
—<sup>c</sup>) D6 T2 G1 M1 -आतान् (for -आन्तो) —<sup>d</sup>) B4 इद,  
D6 शनै (for वच) —For 1, S1 N1 V B1-3 D1-4 7  
11-13 subst

1027\* तत्र वायुसुत श्रीमानङ्गदप्रमुखान्दरीन् ।

आसीनानब्रवीत्सर्वान्वाक्य वाक्यविशारद ।

परिश्रान्तान्महाप्राज्ञ समानीय शनैस्तदा ।

[ (1 1) S1 N1 B2 3 D1 2 12 13 ततो (for तत्र)  
—(1 2) N2 V2 3 B2 D7 धीमान्, V1 B1 3 नीमान् (for  
स्वान्) B1 3 -विशार वर (for -विशारद) —S1 N1 D1-4 11-13  
om from 1 3 up to st 2 —(1 3) V2 पप्रिप्राप्तान् ]

2 S1 N1 D1-4 11-13 om 2 (cf vl 1) —<sup>a</sup>)  
N2 V B1-3 D7 सानूनि (for वनानि) G3 damaged  
after गिर up to न in <sup>b</sup>. B4 पुण्या (for नद्यो) —<sup>b</sup>)  
B4 मरितश्च मरामि च —<sup>c</sup>) D5 6 8 10 G3 M2 दरी-;  
D9 G1 M1 दरीर्, T2 नद्यो, G2 सर्वा (for दर्यो) —<sup>d</sup>) B4  
मार्गिताश्च, G1 विचिता म्, G2 Cm विचितानि (for  
विचिता न) D5 विचिता सर्वमतत —For 2<sup>a</sup>, N2 V  
B1-3 D7 subst

1028\* निर्झरा गिरिगुहाणि वनान्युपवनानि च ।

गुह्यकानां निवामश्च गन्धर्वभवनानि च ।

गुहाश्च विविधाकारा मार्गिताश्च नतन्त ।

[ V1 om 1 1 —(1 1) B1 3 निर्झराणि च (B1 वि) गुहाणि  
(for the prior half) —E1 om (hapl) 1 2 —(1 2)  
V1 D7 निवान्य —(1 3) V1 मार्गिता दि, V2 मार्गिता न्च,  
G(ed) मार्गितानि ]

—After 2, B4 ins 1 1 of 1020\*

तत्र तत्र सहास्माभिर्जानकी न च दृश्यते ।  
तद्वा रक्षो हता येन मीता सुरसुतोपमा ॥ ३  
कालश्च नो महान्यातः सुग्रीवश्चोग्रशासनः ।  
तस्माद्भवन्तः सहिता विचिन्वन्तु समन्ततः ॥ ४

3 G<sub>3</sub> om (hapl) 3-4 —<sup>a</sup>) ॐ Cr सहास्माभि-  
रिति-युष्माभिरिति शेष । अस्माभिरित्यात्मनि बहुवचनम् ।  
Cm महास्माभिरित्यात्मनि बहुवचनम् । अस्माभि सह विचि-  
नानि युष्माभिरिति शेष ॐ —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> M<sub>2</sub> transp. न and  
च —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> तथा (for तद्वा) D<sub>8-10</sub> Ct तथा रक्षोपहर्ता  
च सीतायाश्चैव दुष्कृती —For 3, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7  
11-13 subst, while B<sub>4</sub> ins 1 1 only after 2

1029\* विचित च वन सर्वं तृण हि विदलीकृतम् ।  
पश्यामो न च वेदेही रावण त च राक्षसम् ।

[ (1 1) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> व वन, D<sub>1</sub> 3 4 11 नो वन, D<sub>12</sub> वेदन,  
D<sub>13</sub> खे वन (for च वन) V<sub>3</sub> कृत्वा (for सर्वं) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 नो, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11 च (for हि) B<sub>4</sub> भृश तद् (for तृण  
हि) D<sub>13</sub> कदली- —(1 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 न च पश्याम  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 चापि, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> न च, V<sub>2</sub> 1 च, V<sub>3</sub> च न,  
D<sub>3</sub> 4 वापि (for त च) ]

—Thereafter all the above MSS cont

1030\* सुग्रीवेण यथोद्दिष्टा देशा सुविचिता कृता ।  
याश्च नोद्दिष्टवान्देशास्ते चापि विचिता पृथक् ।  
नेव प्रवृत्ति शृणुमस्तयो कस्यचिदन्तिकात् ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> damaged from दिष्टा up to चिता V<sub>2</sub>  
D<sub>4</sub> 11 [आ]दिष्टा (for [उ]दिष्टा) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सुविचिता, B<sub>1</sub> 3  
सुविचिता Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>12</sub> देशास्ते विचितास्तथा, D<sub>1</sub> 2 13  
देशास्ते विचि(D<sub>1</sub> °दि)तास्त्वमी, D<sub>3</sub> 4 11 देशास्ते विचिता अमी  
(for the post half) —(1 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
अनुदिष्टाश्च(D<sub>1</sub> °स्तु) ये (D<sub>12</sub> ते) देशाश्च, D<sub>11</sub> अनिदिष्टाश्च ये  
देशाश्च (for the prior half) D<sub>1</sub> तु (for च) D<sub>1</sub>  
विचिता —Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om from 1 3. up to 1 1  
of 1032\* —(1 3) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> न च, V<sub>1</sub> नेव, B<sub>2</sub> न वे  
(for नच) ]

4 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 G<sub>3</sub> om 4 (for all, cf v 1  
3) —<sup>a</sup>) K(ed)वो, Ck t as in text (for नो) —<sup>d</sup>)  
B<sub>4</sub> पुन पुन (for समन्तत) —For 4, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
subst

1031\* कालश्च सुमहान्यातो मार्गता जनकात्मजाम् ।  
कृतश्च कालपर्यन्त सुग्रीवश्चोग्रशासन ।

[ (1 1) D<sub>7</sub> मार्गते —(1 2) V<sub>1</sub> damaged for the  
post half ]

—Thereafter all the above MSS cont, while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 11-13 further cont after 1030\* (due to om)

विहाय तन्द्नीं शोकं च निद्रां चैव समुत्थिताम् ।  
विचिनुध्वं यथा सीतां पश्यामो जनकात्मजाम् ॥ ५  
अनिर्वेदं च दाक्ष्यं च मनसश्चापराजयम् ।  
कार्यसिद्धिकराण्याहुस्तस्मादेतद्ब्रवीम्यहम् ॥ ६

1032\* न च सा दृश्यते सीता रामपत्नी च रावण ।  
उच्यतामत्र दुर्धर्षा यन्न क्षेममनन्तरम् ।  
न हि सा दृश्यते सीता यन्निमित्त भ्रमामहे ।  
ब्रुवाणमेव त वाक्यमद्भुतं पवनात्मजम् ।  
उवाच वचन वीरो वानराणां हितावहम् । [5]  
सर्व एव समर्थाश्च श्रुतवन्तश्च वानरा ।

[ Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 1 1 —(1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub>  
न (for second च) —(1 2) V<sub>1</sub> यन्न (for अत्र) V<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
क्षमम् (for क्षेमम्) V<sub>3</sub> यन्न क्षेमतर पर (for the post half)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तदुच्यता यथाप्राप्त किं व (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> च, D<sub>2</sub> 13  
वा) क्षममत पर(Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 क्षेममत पर, D<sub>1</sub> क्षेमतर भवेत्)  
—(1 3) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 च (for हि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
भ्रमामो येन हेतुना (for the post half) —(1 4) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 11-13 तस्यैव ब्रुवतो वाक्यम्, V<sub>2</sub> ब्रुवाण तमिद वाक्यम् (for  
the prior half) —(1 5) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सुखावह, D<sub>3</sub> 4 11  
हितावह (for हितावहम्) —(1 6) Ñ<sub>1</sub> सम (illeg), V<sub>2</sub> 3  
समृद्धाश्च (for समर्थाश्च) B<sub>1-3</sub> वलवन्तश्च (for श्रुतवन्तश्च) ]

5 <sup>a</sup>) D<sub>9</sub> तद्वा (for तन्द्नीं) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [अ]पि  
(for [ए]व) T<sub>3</sub> समुत्थिता (for °त्थिताम्) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub>  
G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 विचिन्वन्तश्च (for °चुध्वं) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2 तथा  
(for यथा) —For 5, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst

1033\* वैकुण्ठ्यमत्र मा गास्तु सीताधिगमने वृथा ।

[ D<sub>1</sub> मा गाढ, D<sub>3</sub> 4 11 मा यात (for मा गास्तु) D<sub>2</sub> 13  
वैकुण्ठ्यमत्रान्वगमन् (for the prior half) Ñ<sub>1</sub> सीताया गमने  
(for °धिगमने). D<sub>1</sub> 3 4 11 सीताधिगमन प्रति (for the post  
half) ],

while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst for 5

1034\* अल नैराश्यमागत्य सीताधिगमन प्रति ।

ते वय परिमार्गम पुनस्ता जनकात्मजाम् ।

सत्यज्यापि प्रियान्प्राणान्यथा पश्याम मैथिलीम् ।

[ (1 1) V<sub>2</sub> वेराग्यम् (for नैराश्यम्) V<sub>2</sub> 3 —[अ]वगमन  
(for —[अ]धिगमन) —(1 2) V<sub>3</sub> ये (for ते) D<sub>7</sub> -मार्गम  
—(1 3) V<sub>1</sub> सत्यजाम B<sub>1-3</sub> पश्यामि (sic) (for पश्याम) ],  
whereas B<sub>4</sub> subst for 5

1035\* विहाय निद्रा तन्द्नीं च समोह च समुत्थितम् ।  
सचार्य सर्वतो दृष्टिमव्यग्रेणान्तरात्मना ।

6 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 6 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
अनिर्वेदश्च V<sub>1</sub> दाक्ष्यश्च, M<sub>1</sub> वाक्य (for दाक्ष्य) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub>  
G M<sub>1</sub> 2 मानम्, T<sub>2</sub> मानसश्च (for मनसश्च) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3

अद्यापीदं वनं दुर्गं विचिन्वन्तु वनौकसः ।  
 खेदं त्यक्त्वा पुनः सर्वं वनमेतद्विचीयताम् ॥ ७  
 अवश्यं क्रियमाणस्य दृश्यते कर्मणः फलम् ।  
 अलं निर्वेदमागम्य न हि नो मीलनं क्षमम् ॥ ८  
 सुग्रीवः क्रोधनो राजा तीक्ष्णदण्डश्च वानराः ।  
 भेतव्यं तस्य सततं रामस्य च महात्मनः ॥ ९  
 हितार्थमेतदुक्तं वः क्रियतां यदि रोचते ।

उच्यतां वा क्षमं यन्नः सर्वेषामेव वानराः ॥ १०  
 अङ्गदस्य वचः श्रुत्वा वचनं गन्धमादनः ।  
 उवाचाव्यक्तया वाचा पिपासाश्रमखिन्नया ॥ ११  
 सदृशं खलु वो वाक्यमङ्गदो यदुवाच ह ।  
 हितं चैवानुकूलं च क्रियतामस्य भाषितम् ॥ १२  
 पुनर्मार्गामहे शैलान्कन्दरांश्च दरीस्तथा ।  
 काननानि च शून्यानि गिरिप्रस्रवणानि च ॥ १३

G 4 49 19  
 B 4 49 13  
 L 4 40 14

B<sub>2</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> C<sub>m</sub> g [अ]पराजय, V<sub>1</sub> [अ]परायण, B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> पराजय, G<sub>1</sub> °जित, Ck t [अ]पराजय (as in text) —N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> om 6<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> एव, Ck t as in text (for एतद्)

7 N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> transp 7 (with star passage) and 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> तद्, C<sub>v</sub> m t as in text (for [इ]द) M<sub>1</sub> अन्य चापि वने दुर्गं —For 7<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst

1036\* यद्यप्येतद्वनं सर्वं विचितं सुसमाहितं ।

[B<sub>4</sub> विहित (for विचित). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> वै, B<sub>1</sub> 3 हि, D<sub>1</sub> 2 11-13 व, D<sub>3</sub> 4 च (for सु-) D<sub>4</sub> ममाहित (sic) ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 हरिवरं, B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> वन सर्वं (B<sub>1</sub> 3 °र्वं), B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 7 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> पुन सर्वं, M<sub>3</sub> पुन सर्वं (for पुन सर्वं) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 पुनरेव, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> वनमेव, G<sub>2</sub> C<sub>v</sub> m पुनरेतद्, C<sub>g</sub> as in text (for वनमेतद्) D<sub>2</sub> 4 विचीयता, D<sub>5</sub> 8-10 C<sub>v</sub> r t विचिन्वता, M<sub>1</sub> विचिन्वत, C<sub>m</sub> g as in text (for विचीयताम्) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> विचिन्वतु वनौकसः C<sub>v</sub> विचिन्वता सर्वं । चिनोतेल्लोडादेशस्यात्मनेपदस्य प्रथमपुरुषबहुवचनस्य रूपमेतत् । सर्वं वनमेतद्विचीयतामिति पाठः ।, Cr विचिन्वतामिति विचिनोतेल्लोडं प्रथमपुरुषबहुवचने रूपम् । विचीयतामिति पाठे युग्माभिरिति शेषः ।, C<sub>m</sub> विचीयता भवद्भिरिति शेषः, C<sub>g</sub> विचीयतामन्विष्यताम् C

8 N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> transp 7 (with star passage) and 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 कुर्वता तस्य (for क्रियमाणस्य) C<sub>v</sub> r अवश्य क्रियमाणस्येति गम्यन् (Cr °ति पाठः) C —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 कर्मणो दृश्यते (by transp) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>8-10</sub> पर (for अल) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> आगत्य (for आगम्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 विक्रवत्वं न गतव्य, D<sub>1</sub> 3 11 वेकव्य नेव (D<sub>1</sub> नानु) गतव्य, D<sub>13</sub> विक्रव त न गतव्य —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> नेह नो (for न हि नो) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 धर्षण, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हीदृश, D<sub>1</sub> 2 11 13 मर्षण (D<sub>11</sub> °ण), D<sub>3</sub> गर्ह, D<sub>5</sub> 8 8-10 M<sub>1</sub> Ck t [उ]न्मीलन (D<sub>9</sub> °न-), G<sub>2</sub> जीवितु, G<sub>3</sub> जीवन, Cr m g as in text (for मीलन) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 क्रम (for क्षमम्)

9 <sup>a</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> क्रोधनो (for क्रोधनो) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12

-दड स, D<sub>1</sub> -दडश्च, D<sub>13</sub> तुड स (for -दण्डश्च). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 2 6 7 12 13 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 वानर (for वानरा) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 शूरस्य (for सतत) C<sub>m</sub> तस्य तस्मादित्यर्थः C —After 9, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

1037\* गतेष्वकृतकृत्येषु मुक्तलज्जाभयेषु च ।

किं च कुर्यात्स नो राजा सुहृत्कार्यं निवेदिते ।

[(1 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कृत- (for [अ]कृत-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मुक्त- (for मुक्त-) D<sub>13</sub> मुक्तलज्जाभयेषु च (for the post half) —(1 2) D<sub>1</sub> 3 4 11 न (for च) D<sub>2</sub> 13 कुर्यात्स च (by transp) D<sub>1</sub> विनाशिने, D<sub>4</sub> [स]भिवेदिते, D<sub>11</sub> निवेदिने (for निवेदिते) D<sub>13</sub> सुहृत्कार्यं विनोदिन (for the post half) ]

10 B<sub>4</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> यथार्थम् S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 इदम् (for एतद्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 हि, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 7 11 मे (for व) B<sub>2</sub> हितार्थमुक्तमेतन्मे; M<sub>2</sub> हितार्थमेव युक्तव —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> उच्यते N<sub>1</sub> illeg from वा up to सर्वेषां in <sup>d</sup> S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> व, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> च, D<sub>5</sub> 8-10 हि (for वा) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ऋचित्, D<sub>5</sub> 8 9 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> Ck t यत्तत्, D<sub>10</sub> तत्तत् (for यन्न) V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 3 उच्यता राक्षस यन्न (sic), B<sub>4</sub> उच्यता न क्षम यद्व

11 D<sub>13</sub> om 11-12<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 7 तु तत्, V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> च तत् (for वच) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 8-11 T<sub>1</sub> 2 व्यक्तया (for [अ]व्य<sup>o</sup>) G<sub>3</sub> प्रवाम- (for पिपासा-) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -[आ]श्रय- (for -श्रम-) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> उवाच प्रसू (V<sub>2</sub> °श्रि) त वाक्य सर्ववानरस्यनिवेदो

12 D<sub>13</sub> om 12<sup>ab</sup> (cf v1 11) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 12 [इ]द, B<sub>4</sub> नो (for वो) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 11 G<sub>2</sub> [स]यम् (for यद्) —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [अ]नुरूप (for °कूल). —For 12, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

1038\* सदृशं चानुरूपं च वाक्यमङ्गदभाषितम् ।

हितं च पथ्यं च भवेत्क्रियमाणं न मशयः ।

[(1 1) B<sub>3</sub> [आ]त्तरूप —(1 2) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अमशय ]

13 <sup>a</sup>) D<sub>13</sub> पुन (for पुनर्) D<sub>9</sub> मार्गे महा-, G<sub>2</sub> यास्या- महे, G<sub>3</sub> मार्गामहे (for मार्गामहे). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>4</sub> 12 13 सर्वान्, D<sub>1</sub> 3 11 शैल, D<sub>2</sub> सर्वा (for शैलान्) B. पुनर्मार्गाम

यथोद्दिष्टानि सर्वाणि सुग्रीवेण महात्मना ।

विचिन्वन्तु वनं सर्वे गिरिदुर्गाणि सर्वशः ॥ १४

ततः समुत्थाय पुनर्वानरास्ते महाबलाः ।

विन्ध्यकाननसंकीर्णा विचेरुर्दक्षिणां दिशम् ॥ १५

ते शारदाभ्रप्रतिमं श्रीमद्रजतपर्वतम् ।

शृङ्गवन्तं दरीवन्तमधिरुह्य च वानराः ॥ १६

तत्र लोभ्रवनं रम्यं सप्तपर्णवनानि च ।

विचिन्वन्तो हरिवराः सीतादर्शनकाङ्क्षिणः ॥ १७

तस्याग्रमधिरूढास्ते श्रान्ता विपुलविक्रमाः ।

न पश्यन्ति स्म वैदेहीं रामस्य महिषीं प्रियाम् ॥ १८

ते तु दृष्टिगतं कृत्वा तं शैलं बहुकन्दरम् ।

अवारोहन्त हरयो वीक्षमाणाः समन्ततः ॥ १९

अवरुह्य ततो भूमिं श्रान्ता विगतचेतसः ।

स्थित्वा मुहूर्तं तत्राथ वृक्षमूलमुपाश्रिताः ॥ २०

शैलस्य, M2 पुनर्मार्गा (lacuna) —<sup>b</sup>) B4 कदराणि (for कन्दराश्च) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 वनानि च, D5 8-10 शिलास्तथा, T2 G2 दरीस्तथा (sic), G1 गिरिस्तथा (for दरीस्तथा) Ñ2 V B1-3 D7 सकदरगुहातरान् —D9 om (hapl) from ग्रन्था up to <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 च दिव्यानि, Ñ2 V B1-3 D7 च रम्याणि, T2 च दुर्गाणि, G(ed) विचित्राणि (for च ग्रन्थानि) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V2 B1-3 D1 3 12 नदी, Ñ2 V1 3 B4 D2 4 7 13 नदी, D11 नद्य (for गिरि-)

14 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 यथोपदिष्टमस्माक —<sup>b</sup>) B1 [अ]तरात्मना (for महात्मना) —<sup>c</sup>) G2 3 सर्व (for सर्वे). Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 वयं विचिनुम सर्वे(D1 °व), B4 विचिन्वन्तो वयं सर्वे (for °) ❧ Cr g विचिन्वन्तु वनं सर्वमित्यत्र (Cg °व इति) भवन्त इति शेषः 1, Cm विचिन्वन्तु भवन्त इति शेषः ❧ D6 G1 3 दरी (for गिरि-) D5 8-10 सगता, T2 G1 2 M2 सर्वत (for सर्वश) D2 दरीमत च पर्वत (for °) Ñ2 V B1-3 D7 निश्चय परम कृत्वा विचिन्वन्तु वनौकस

15 D2 om 15-16 —<sup>a</sup>) D13 समुत्तस्थुर (for °त्थाय) Ś1 D4 12 तत पुन (Ś1 पुनस्तत) समुत्तस्थुर, Ñ2 V B1-3 D7 तत सर्वे समुत्थाय, G2 पुन समुत्थाय ततो —<sup>c</sup>) V2 वीक्ष्य, G2 दिव्य- (for विन्ध्य-) Ś1 Ñ1 B4 D1 3 4 11-13 सल्लङ्घा (D12 13 °ल्ला), Ñ2 V2 -संकीर्णा, T1 -सपूर्ण (for संकीर्णा) —<sup>d</sup>) Ś1 D1 3 4 11 13 विचिन्वन्, Ñ1 B4 D12 व्यचिन्वन् (for विचेरु)

16 D2 om 16 (cf v1 15) —<sup>a</sup>) D1 तेषामर्याद-प्रतिम (corrupt) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1 3 4, 7 11-13 महा, G(ed) नगं (for श्रीमद्) V2 D4 12 13 -राजत (for -रजत-) Ñ2 V B1-3 D7 -सनिभ, D4 9 °ते (for -पर्वतम्) B4 महेंद्राजनपर्वत —<sup>c</sup>) B2 4 D6 T2 G1 2 M3 दरीमतम्, M2 नदीवतम् (for दरीवन्तम्) Ś1 Ñ1 D1 3 4 11-13 शीघ्र-मारुरुहुः सर्वे —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 4 2 13 दरीमत च पर्वत, Ñ2 V2 2 B1-3 D7 आरो (B1 1 °रु) हन्हरिपुगवा, V1 रोह्यन्हरि-पुगवा (sic), B4 आरुह्य हरियूथपा, D3 11 गिरिदुर्गाणि सर्वश

17 <sup>a</sup>) D1.3 11 यत्र (for तत्र). D3 11 रोध्र, M3 कोद्र- (for लोभ्र-) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 चैव, M2 दिव्य (for रम्य) —<sup>c</sup>) Ñ2 V3 B1 3 D7 G2 M3 व्यचिन्वस्ते, V1 2 D6 T2 M2 विचिन्वस्ते, B2 13 विचिन्वते (for विचिन्वन्तो) G3 M1 विचिन्वति स्म हरय ❧ Cv विचिन्वते इति भूते लट् ❧ —<sup>d</sup>) D4 सता- (sic) (for सीता-).

18 <sup>a</sup>) D3 च (for ते) Ś1 D12 त ते ममरुचि रूढा (D12 मूढा), Ñ1 D2.4 13 त ते समधिरूढा वै —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 विक्राता (Ñ1 आताश्च, Ñ2 V B D7 आता सु, D1 आताश्च, D3 11 शीघ्राश्च) लघुविक्रमा —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 12 13 न चापश्यत वैदेहीं, B4 D11 न च पश्यति वैदेहीं

19 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V B D1-4 7 11-13 -हत्, D6 पथ, T2 -चधं, Ck t as in text (for -गत) M1 दृष्टिं तत (for दृष्टिगत) D8-10 दृष्ट्वा (for कृत्वा) D5 ते तु दृष्ट्वैव सर्वेपि —<sup>b</sup>) V2 शैलेषु (for त शैल) M1 वन- (for बहु-). D3 बहुकन्दरनिर्द्धार —<sup>c</sup>) B4 D6 अवरोहन्त, D5 8-10 T2 M1 Ct अध्या° (for अवरोहन्त) B4 सभ्राता (for हरयो) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 अवते (Ś1 Ñ1 D12 °चे)रुस (D1 °रु सस) आता (Ñ1 illeg from आता up to किंचि in 21<sup>b</sup>) —<sup>d</sup>) Ś1 D1 3 4 6 8-10 12 वीक्ष्यमाणा, Ñ2 B1-3 प्रविचित्य, V1 2 D7 प्रविचित्य, V3 प्रतिचित्य (for वीक्षमाणा) B4 D1 3 11 T G3 M1 ततस्तत (for समन्तत)

20 Ñ1 illeg. for 20 (cf v1 19) D7 om (hapl) 20-22 —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 11-13 अवतीर्थ (for °रुह्य) Ś1 V1 B1-3 D2 12 13 च ते, V2 3 D3 11 तु ते, B4 च त, D1 कृते, D4 वने (for ततो) B2 सर्वे, B4 भीम, G1 भूमौ (for भूमि) —<sup>b</sup>) B4 D5 8-10 T3 आता (for श्रान्ता) Ñ2 V B1 3 दु स्तित-, D3 विद्रुत- (for विगत-) B2 भूमिं आता सुदु स्तिता, T2 विश्रान्ता गतचेतस —<sup>c</sup>) N (except D6) स्थिता (for स्थित्वा) Ś1 Ñ2 D4 12 13 [अ]पि, V B D1 11 [आ]सन्, D3 [ए]व, D10 [अ]द्य (for [अ]थ) —<sup>d</sup>) V2 3 B वृक्षमूलान्युपाश्रिता, D1 वृक्षमूलफलाश्रिता.

ते मुहूर्तं समाश्रुताः किञ्चिद्भ्रमपरिश्रमाः ।  
पुनरेवोद्यताः कृत्स्नां मार्गितुं दक्षिणां दिशम् ॥ २१

हनुमत्प्रमुखास्ते तु प्रस्थिताः पुनर्गर्पभाः ।  
विन्ध्यमेवादितस्तावद्विचेरुस्ते समन्ततः ॥ २२

G 4 49 28  
B 4 49 22  
L 4 40 0

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टत्वारिंशः सर्गः ॥ ४८ ॥

21  $\tilde{N}_1$  illeg up to किञ्चि in  $\delta$  (cf v l 19) D7 om 21 (cf v l 20) —<sup>a</sup>) D13 मुहूर्ते (for मुहूर्तं) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 भ्रष्टः, G2 गतः (for भ्रष्टः) B3 समाश्रिता (for परिश्रमा) B1 किञ्चित्परिश्रमान्विता —<sup>c</sup>) D1 [उ] स्थिता, D11 [उ] द्यता (for [उ] द्यता) V1 moth-eaten from कृ up to दक्षिणा in  $\delta$   $\tilde{N}_2$  B1-3 कृच्छ्रान् (for कृत्स्ना) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 13 विचेरुः, D2 विचेतु (for मार्गितु)  $\tilde{N}_2$  V2 3 B1-3 जनकात्मजा —After 21, D1 3 11 ins

1039\* समागमार्थं सकेत कृत्वा कृत्वा च वभ्रमु ।

[ D11 समागतार्थं (for °गमार्थं) ]

—Thereafter D11 cont

1040\* न हि यत्नाद्विरेमुस्ते सीतामनधिगम्य ताम् ।  
रामप्रियेष्व सवै सुग्रीववचने स्थिता ।

—D11 further cont 1042\* and then reads colophon

22  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 7 12 13 om 22 (for D7, cf v l 20) —<sup>a</sup>) D8-10 तावत् (for ते तु) D11 अथ ते पुनरभ्येत्य प्रस्थिता वानर्पभा ॐ Cv हनुमत्प्रमुखा इत्यादि निगमनम् ॐ —For 22<sup>a</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B subst

1041\* दरीशिखरनद्योऽथ लतापादपसकुलम् ।

[  $\tilde{N}_2$  V [स] च (for स्य) ]

—<sup>c</sup>) D6 [उ] दितास्, G2 [अ] भितस् (for [आ] दितस्) D5 8-10 T1 कृत्वा (for तावत्)  $\tilde{N}_2$  V B विध्य (  $\tilde{N}_2$  V1 3 °ध्य ) वानरमुख्यास्ते, T2 विध्यमेरोद्वितास्तावद् ॐ Ck t तावच्छब्दो वाक्यालकारे ॐ —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  मार्गयति, V B मार्गति (B4 °ते) स्म, D5 8-10 विचेरुश्च, T1 3 M1 °रुस्त (for विचेरुस्ते) D11 विचेतुमुपचक्रमु, T2 विचचेरुस्ततस्तत, M2 3 विचेरुस्ते ततस्तत —After 22, V1 3 ins, while D11 cont after 1040\*

1042\* भ्रमपरिगतमानसा पुनस्ते  
गिरिविवरे अभिवीक्षितु गुहाश्च ।  
जनकनृपसुतामभीप्समाना  
हरिन्पशासनभीरव प्रयाता ।

[ (1 1) V2 ततस् (for पुनस्) —(1 2) Note hiatus between -विवरे and अभि° V1 गिरि ः वश्येभिवीक्षित गनाश्च, V2 गिरिवि मान्यभिवीक्षितु गतास्ते (sic) —(1 4) D11 गुरु- (for हरि-) ]

—Thereafter V1 2 cont, while  $\tilde{N}_2$  V3 B ins after 22 and D7 ins after 19 (owing to omission)

1043\* प्रयत्नतस्ते हरय समन्ततो  
गुहासु शैलान्तरनिर्झरेषु ।  
अन्वेपमाणा जनकाधिपात्मजा  
भ्रमन्ति तस्मिन्गिरिसकटे तदा ।

[ (1 3) V1 -[आ]त्मजा धिया, B1 -[आ]त्मजा च (for -[अ]धिपात्मजा) —(1 4)  $\tilde{N}_2$  तथा (for तदा) ]

Colophon D1 om colophon D11 reads colophon before 22 —Sarga name  $\tilde{S}_1$  D12 पर्वतारोहण,  $\tilde{N}_1$  D2 13 दिग्विजये पर्वतारोहण,  $\tilde{N}_2$  अन्वेपणे, V1 D7 सीतान्वेपणे (D7 °ण), V2 दक्षिणदिग्विचये नीलान्वेपणे, V3 B2 सीतान्वेपणे दक्षिणदिग्विचय (V3 °ये), B1 3 सीतान्वेपणे दिग्विचय, B4 विध्यपर्यटन, D3 11 पर्वतविचयो, D4 दिग्विजये च पर्वतारोहण —Sarga no (figures, words or both)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B1 D2 4 12 13 om,  $\tilde{N}_2$  46, V2 D11 47, V3 B4 52, B2 3 50, D3 5 6 8-10 T G2 M 49, D7 51, G1 39, L(ed) 40 —After colophon, D2 concludes with राम, G with श्रीरामाय नम



मह ताराङ्गदाभ्यां तु संगम्य हनुमान्कपिः ।  
विचिनोति स्म विन्ध्यस्य गुहाश्च गहनानि च ॥ १  
सिंहगार्दलजुष्टाश्च गुहाश्च परितस्तथा ।  
विपमेषु नगेन्द्रस्य महाप्रस्रवणेषु च ॥ २  
तेषां तत्रैव वसतां म कालो व्यत्यवर्तत ॥ ३  
म हि देशो दुर्गन्धेषु गुहागहनवान्महान् ।  
तत्र वायुसुतः सर्वं विचिनोति स्म पर्वतम् ॥ ४

परस्परेण रहिता अन्योन्यस्याविदूरतः ।  
गजो गवाक्षो गवयः शरभो गन्धमादनः ॥ ५  
मैन्दश्च द्विविधश्चैव हनुमाञ्जाम्बवानपि ।  
अङ्गदो युवराजश्च तारश्च वनगोचरः ॥ ६  
गिरिजालावृतान्देशान्मार्गित्वा दक्षिणां दिशम् ।  
क्षुत्पिपासापरीताश्च श्रान्ताश्च सलिलार्थिनः ।  
अवकीर्णं लतावृक्षैर्दृष्टुस्ते महाविलम् ॥ ७

## 49

D<sub>1</sub> continues the previous Sarga M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> च (for तु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ताराङ्गदाभ्या सहित (for <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ससैन्यो, B<sub>4</sub> समेत, D<sub>3</sub> सहसा, D<sub>11</sub> गिरिन्द्र (for संगम्य) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> त (V<sub>3</sub> स, B<sub>1</sub> 3 ता) मासाद्यागदमुखैर्हिरिभिर्हनुमास्तदा —V<sub>2</sub> om (hapl, see variant) from 1<sup>c</sup> up to 1 1 of 1046\* —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> विचिनोत्तस्य, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> व्यचिनोत्तस्य, B<sub>1</sub> व्यचिन्वत्तस्य, D<sub>2</sub> 4 नोति स (for विचिनोति स्म) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> विन्ध्य च (for विन्ध्यस्य) —D<sub>1</sub> om from च up to 3 M<sub>2</sub> (after corr *mf lin sec m* as in text) गुहा च (for गुहाश्च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 गुहाश्चैव वनानि च, G<sub>2</sub> वनानि च गुहास्तथा (for <sup>a</sup>) D<sub>11</sub> विचिनोति दुराधर्षं सकदरदरीगुह

2 V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> om 2 (cf v l 1) V<sub>3</sub> om 2-4<sup>b</sup> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> om (hapl) 2 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M C v r m g -जुष्टेषु (for -जुष्टाश्च) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> शिलाश्च (for गुहाश्च) D<sub>5</sub> 8-10 तदा D<sub>6</sub> T G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> शिलाश्च सरितस्तथा —<sup>c</sup>) D<sub>10</sub> त्रिपयेषु (sic). —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> M गुहाः, G<sub>2</sub> नदी, C v r m g as in text (for महा-). D<sub>6</sub> गुहाप्रस्रवणेषु च —For 2, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 subst

1044\* ते मार्गमाणा सरुधा रामार्थं लक्ष्मीजीविता ।

घोराणि गिरिदुर्गाणि प्रविशन्ति प्लवगमा ।

[ (1 1) D<sub>2</sub> सरुधा (sic) —D<sub>3</sub> om from 1 2 up to 4 —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> प्रविशन्, D<sub>4</sub> 12 13 प्राविशन् (for प्रविशन्ति) ]

—After 2, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins, while D<sub>11</sub> cont after 1050\*

1045\* आसेदुस्तम्य शलस्य कोटिं दक्षिणपश्चिमाम् ।

[ D<sub>6</sub> 11 कोटी (for कोटि) ]

3 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 1 D<sub>1-4</sub> 12 13 om 3 (for V<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub> 3, cf v l 1 and 2) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> [S]त्यन्ववर्तत, D<sub>5</sub> स्वत्यवर्तत, G<sub>1</sub> व्यत्यवर्तत

4 V<sub>2</sub> 3 om 4<sup>a</sup>, D<sub>3</sub> om 4 (cf v l 1 and 2) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> 2 4 11-13 दुराधर्षो, N<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 7 8 10 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> दुर्गन्धेषु (for न्वेषो) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> लता- (for गुहा-). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 गहनगोचर (N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सकट) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 श्रीमान् (for सर्व) D<sub>11</sub> विन्ध्य ते पर्वतश्रेष्ठ C r m तत्रेति । तत्र संगमय्येत्यध्याहार्यम् C —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> दिव्यमार्गं स मार्गते, D<sub>1</sub> विन्ध्यस्थानं च मार्गते, D<sub>2</sub> 4 13 विन्ध्यमार्गान्स मार्गते, D<sub>11</sub> सिंहन्याग्रनिपेवित, D<sub>12</sub> दिवामार्गं स मार्गते. —For 4<sup>c</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

1046\* ततो भूयो विचिन्वाना हनूमत्प्रमुखास्तदा ।

वृक्षच्छायापविष्टास्ते दृष्ट्वा चान्योन्यमब्रुवन् ।

[ V<sub>2</sub> om 1 1 —(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> -प्रविष्टास्ते (for -[उ]पवि°) V<sub>2</sub> दृष्टस्तु, B<sub>4</sub> दृष्टास्ते (for दृष्टा च) B<sub>2</sub> क्षिप्त अन्योन्यमब्रुवन्, G (ed) दृष्ट्वान्योन्य समब्रुवन् (for the post half) ]

5 <sup>a</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 S C r g k हनुमान्, V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> [अ]-वहिता, Ct as in text (for रहिता) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सर्वमावेक्ष्य हनुमान् (for <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> T<sub>2</sub> [अ]पि दूरत, D<sub>4</sub> 13 विदूरत, C r m g k as in text (for [अ]विदूरत) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सीतादर्शनकाक्षिण, D<sub>1</sub> अन्योन्यमपि दूरत (for <sup>b</sup>) D<sub>11</sub> परत परतो रौद्र विचिन्वति वनौकस —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> ततो (for गजो)

6 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> द्विविधश्च —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> 3 D<sub>11</sub> जाबुवान्. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3, 4 D<sub>1-4</sub> 6, 7 11-13 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> नल (for अपि) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 सुपेणो जाबवान्नल —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> तु (for च) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> M<sub>3</sub> वनगोचरा

7 <sup>a</sup>) M<sub>1</sub> राज- (for -जाल) V<sub>1</sub> वृता दुर्गा, B<sub>2</sub> 4 T<sub>2</sub> -[आ]वृतान्दुर्गान् (for -[आ]वृतान्देशान्) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> शिलाजाला (D<sub>7</sub> °ल) वृतान्दुर्गान्, B<sub>1</sub> 3 गिरिराजवृतान्दुर्गान् —For 7<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst.

1047\* समागम्य तत सर्वं विचिन्वन्ति स्म तद्दनम् ।  
ते विचिन्व्य तत सर्वं त गिरि वानर्यभा ।

ततः क्रौञ्चाश्च हंसाश्च सारसाश्चापि निष्क्रमन् ।

जलाद्राश्रकवाकाश्च रक्ताङ्गाः पद्मरेणुभिः ॥ ८

[(1 1) D<sub>3</sub> च ते (for तत) D<sub>12</sub> om (hapl)  
from विचिन्वन्ति up to सर्वे in 1 2 —(1 2) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> विचिन्व  
D<sub>13</sub> पुन (for तत) D<sub>4</sub> कः रि S<sub>1</sub> वनगोचरा ]

—Thereafter they cont

1048\* विषादमगमन्भूय सुग्रीवाद्वा नरर्षभात् ।  
सुविषण्णमुखा दीना सुग्रीवभयमोहिता ।  
अपश्यमानास्ते सीता रावण च सुदु खिता ।

[(1 1) D<sub>13</sub> सुग्रीवस्य वशानुगा (for the post half)  
—(1 2) N<sub>1</sub> विविषण्ण, D<sub>3</sub> ते विषण्ण, D<sub>13</sub> सुविषण्ण-  
—D<sub>12</sub> om (hapl ?) 1 3 —(1 3) N<sub>1</sub> +नुपमागास्त  
सीता, D<sub>3</sub> अपश्यतश्च ता सीता (for the prior half) ]

—After 7<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

1049\* विचिन्वतस्ततस्तत्र ददशुर्विवृत विलम् ।  
दुर्गमृक्षविल नाम दानवेनाभिरक्षितम्

[(1 1) D<sub>10</sub> om (hapl) ततस् —(1 2) T<sub>2</sub> दुर्गमृक्ष-  
(for दुर्गमृक्ष) ],

while D<sub>11</sub> ins

1050\* विचीय तु नगश्रेष्ठ दक्षिणेन महाबला ।  
विषादमगमन्सर्वे सुग्रीवभयमोहिता ।  
अपश्यन्तश्च वैदेहीं रावण च दुरासदम् ।

—Thereafter D<sub>11</sub> cont 1045\*

—<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 G<sub>2</sub> परिश्रान्ता, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>  
-परीतास्तु (for परीताश्च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 बुभुक्षिता  
परिश्रा (D<sub>3</sub> °आ) तास् —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 4 13 तृपिता,  
N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कृता (B<sub>2</sub> 3 क्लृप्ता)श्च, B<sub>4</sub> कृतास्तु,  
D<sub>5</sub> 8-10 श्रान्तास्तु, D<sub>6</sub> marg, D<sub>12</sub> तृपार्ता (for श्रान्ताश्च)  
—After 7<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> (om hapl) ins

1051\* जल च सीता च पुनर्मृगयामासुरातुरा ।  
समागम्य तत सर्वे श्रमार्ता वनगोचरा ।  
जग्मुर्विषाद सत्रस्ता सुग्रीवाद्वा नराधिपात् ।  
ते विषण्णमुखा दीना सुग्रीवभयमोहिता ।  
अवीक्षमाणा सीता च रावण च सुदु खिता [5]  
बुभुक्षिता परिश्रान्तास्तृपिता सलिलार्थिन ।

[(1 3) V<sub>2</sub> वानरर्षभात् (for वानराधिपात्) —(1 6) B<sub>4</sub>  
तृपार्ता (for तृपिता) ]

—After 7<sup>cd</sup>, G<sub>2</sub> reads 10<sup>cd</sup> (followed by 1058\*)  
D<sub>12</sub> om 7<sup>e</sup>-8<sup>b</sup> —<sup>e</sup>) M<sub>2</sub> महा- (for लता-) D<sub>11</sub> अव-  
तीर्यावृत वृक्षेर् —<sup>f</sup>) D<sub>11</sub> विवृत विल, f<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> ते महद्विल  
(for ते महा°) ☞ Cr m दुर्गमिति (Cm दुर्गं दुर्गमम्) ।  
दानवेन मयेन । विशिष्टता विलस्य (Cm विलस्य विशिष्टता)  
द्योतयितु ददशुरिति पुनरभिधानम् ।, Cg दानवेन मयेन ।  
ऋक्षविल नाम ऋक्षविलमिति प्रसिद्धम् । महाविल ददशुरिति

पुनरुक्तिर्गुणान्तरविधानाय ☞ —For 7<sup>ef</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13  
subst

1052\* निरीक्षमाणा ददशुर्वृक्षे सल्लादित विलम् ।

[ S<sub>1</sub> वृक्ष (for वृक्षे) N<sub>1</sub> विस्मयाकुलचेतस (for the post  
half) ],

while N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst for 7<sup>ef</sup>

1053\* अथावदीर्णं ददशुर्विल वृक्षे समावृतम्  
तमसा महता ग्रन्थमिन्द्रस्यापि भयावहम् ।

[(1 1) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [अ]वशीर्ण, V<sub>3</sub> [अ]वतीर्ण (for [अ]व-  
दीर्ण) B<sub>1</sub>-3 वृक्षममात्रि (B<sub>2</sub> °हि)त —(1 2) V<sub>1</sub> मित्रस्य (for  
इन्द्रस्य) ]

8 D<sub>12</sub> om 8<sup>ab</sup> (cf v 1 7) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G  
M Ct तत्र (for तत) D<sub>9</sub> हस- (subm) (for हसाश्च)  
—<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> कुरवा (V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> °रा)स्तथा, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
M<sub>1</sub> चाभि (D<sub>6</sub> °वि)निष्क्रमन्, T<sub>3</sub> च निष्क्रमन्, G(ed)  
कुरास्तथा (for चापि निष्क्रमन्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 निप  
(D<sub>1</sub>-3 निष्प)तति (N<sub>1</sub> °त) सहस्रश्च, D<sub>11</sub> निपेतुर्मुदिता-  
स्तथा ☞ Cg t निष्क्रमन्निर (Ct °रा)क्रमन्, Ch निष्क्रम-  
न्निष्क्रमन्तीति यावत् ☞ —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 बलाकाश्च  
(for जलाद्राश्च) T<sub>2</sub> चक्रवाकैश्च, G<sub>2</sub> च कपोताश्च (for  
चक्रवाकाश्च) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> पद्मकिजल्कपिजरा,  
G(ed) पद्मरेणवभिरजिता —After 8, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4  
7 11-13 ins

1054\* कुररा सारसाश्चैव वज्रुलाश्च विहगमा ।  
जलकुकुटकादम्बा ये चान्ये जलचारिण ।

[(1 1) V<sub>3</sub> कुरवा, D<sub>3</sub> 11 13 कुररा (for कुररा)

☞ V<sub>3</sub> illeg after कुरवा up to colophon

V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 वज्रुलाश्च, G(ed) मज्जुलाश्च (for सारसाश्च) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
वरा (D<sub>7</sub> बला)का वज्रुलाश्चैव, V<sub>1</sub> कुरवा वज्रुलाश्चैव, B<sub>1</sub> 4 कुरवा  
वज्रुलाश्चैव (for the prior half) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> तथैव जलकुक्कुभा,  
V<sub>2</sub> B तथैव जलकुक्कु (V<sub>2</sub> °कु)या, G(ed) तथैव चल्कुक्कुया  
(for the post half) —(1 2) B<sub>4</sub> -कुक्कुभ-, D<sub>11</sub> -कुक्कुट-  
(for कुक्कुट-) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 जलकुक्कु (D<sub>13</sub> °कु)टकाश्चैव, B<sub>1</sub>-3  
रक्तागाश्चैव कादवा, D<sub>1</sub> जलकुक्कुटकालवा (for the prior half)  
—After the prior half, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

1054(A)\* निष्पतन्त समन्तत ।

कलहसा पुवाश्च

[(1 1) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निष्पतति —(1 2) B<sub>1</sub> 3 जलहसा ]  
N<sub>1</sub> वाये (for चान्ये) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 -वासिन (for  
-चारिण) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> cont

1055\* दृष्ट्वा तैर्वानरैः सर्वैः गङ्गा चैषामजायत ।  
कुत्रास्ति वै सरो नून दृश्यन्ते जलचारिण ।

14 ततस्तद्विलमासाद्य सुगन्धि दुरतिक्रमम् ।  
 10 विस्मयव्यग्रमनसो बभूवुर्वानरर्षभाः ॥ ९  
 मंजातपरिगङ्गास्ते तद्विलं प्लवगोत्तमाः ।  
 अभ्यपद्यन्त संहृष्टास्तेजोवन्तो महाबलाः ॥ १०  
 ततः पर्वतकूटाभो हनुमान्मारुतात्मजः ।  
 अत्रवीढानरान्मर्वान्कान्ताखनकोविदः ॥ ११

9 °) T<sub>3</sub> आध्रित्य ( for आमाद्य ) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> सुगध  
 —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> reads from स्मय up to <sup>d</sup> in marg G<sub>3</sub>  
 विह्व- ( for विस्मय- ) D<sub>0</sub> विस्मय व्यग्रमनसा

10 G<sub>2</sub> reads 10<sup>cd</sup> ( followed by 1058\* ) after  
 7<sup>cd</sup> ॥ C<sub>g</sub> असहृष्टा सन्तोऽभ्यपद्यन्त अभ्यपद्यन्त १, C<sub>k</sub> तेजो-  
 वन्त इति मतुष्टान्दस ॥ —For 9-10, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
 subst

1056\* ततो दृष्ट्वा विल सर्वे विस्मयाकुलचेतसः ।  
 अभवन्वानरा सर्वे पश्यन्त स्थिरचक्षुषः ।

[ ( 1 1 ) D<sub>1</sub> ३ त तु ( for ततो ) D<sub>11</sub> घोर, D<sub>13</sub> सर्व ( for  
 नर्व ) D<sub>1</sub> transp the post halves of 1 1 and 1 2  
 —( 1 2 ) D<sub>11</sub> [ 5 ] निमिषेक्षणा, D<sub>12</sub> स्थिरचक्षुषा ],  
 while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst for 9-10

1057\* ते तु दृष्ट्वा विल सर्वे विस्मयाकुलचेतसः ।  
 अभवन्दीनमनसो हृष्टाश्च चलशङ्कया ।

[ ( 1 1 ) V<sub>1</sub> 2 तत्ते ( for ते तु ) —( 1 2 ) D<sub>7</sub> om  
 दीन- B<sub>1</sub> कृष्टाश्च ( for हृष्टाश्च ) B<sub>1-3</sub> -काक्षया ( for -शङ्कया ) ]  
 —After 10, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

1058\* नानासत्त्वमाम्नीर्ण दैत्येन्द्रनिलयोपमम् ।  
 दुर्दर्शमतिघोरं च दुर्विगाह्यं च सर्वशः ।

[ ( 1 1 ) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> महामर्ष ( for नानासत्त्व- ) —( 1 2 )  
 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> दुर्धर्षम् D<sub>5</sub> 8-10 इव ( for अति- ) D<sub>6</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>3</sub>  
 दुर्विगाह G<sub>2</sub> सर्वत ]

11 °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 -सकाशो ( for  
 कूटाभो ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 वानरर्षभ, V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>3</sub>  
 M<sub>2</sub> ३ पवनात्मज, G<sub>1</sub> पर्यतोपम ( for मारुतात्मज ) ॥ C<sub>v</sub>  
 हनुमान्पवनात्मजे ( °ज इ ) ति पाठ १, C<sub>r</sub> तत पर्यतकूटाभो  
 हनुमान्मारुतात्मज इति पाठ ॥ — ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> समेतान्,  
 B<sub>1-3</sub> समेत्य ( for अववीद् ) D<sub>5</sub> 8-10 घोरान् ( for सर्वान् )  
 —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> ३ ६ -नोचरान्, G<sub>3</sub> -कोविदान्, C<sub>r</sub> m g k t  
 as in text ( for -कोविद ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 विपण-  
 मनस ( D<sub>1</sub> °स, I [ ed ] °सा ) स्थितान्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>7</sub> इद वचनमप्रमीत्

12 °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 -[ आ ] वृता दुर्गा ( B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>  
 वृता ), D<sub>6</sub> वृतान्देशान् ॥ C<sub>1</sub> r m दक्षिणा दिग् दक्षिणस्या  
 निजि ( C<sub>m</sub> °शीत्यर्थ ) ( C<sub>v</sub> कालाग्रनोरित्यादिना वा मुने  
 प्रयोगेण वा सप्तम्यर्थे द्वितीया ) १, C<sub>g</sub> दक्षिणा दिश तादृश-

गिरिजालावृतान्देशान्मार्गित्वा दक्षिणां दिशम् ।  
 वयं सर्वे परिश्रान्ता न च पश्याम मैथिलीम् ॥ १२  
 अस्माच्चापि विलादंसाः क्रौञ्चाश्च सह सारसैः ।  
 जलार्द्राश्चक्रवाकाश्च निष्पतन्ति स्म सर्वशः ॥ १३  
 नूनं सलिलवानत्र कूपो वा यदि वा ह्रदः ।  
 तथा चेमे विलद्वारे स्निग्धास्तिष्ठन्ति पादपाः ॥ १४

रूपा दक्षिणा दिशमित्यर्थ ॥ —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> moth-eaten for  
 वयं सर्वे —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> ३ M<sub>1</sub> २ पश्यामि, D<sub>11</sub> पश्यत ( sic )  
 ( for पश्याम ) B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> जानकी ( for मैथिलीम् ) —For  
 12, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1059\* विचितोऽय गिरि सर्व शतशो वानरर्षभैः ।  
 यदर्थं च वय प्राप्ता सा च सीता न दृश्यते ।

[ ( 1 1 ) D<sub>1</sub> हि ( for डय ) D<sub>1</sub> कृत्स्न, D<sub>3</sub> कृत्स्न ( for  
 सर्व ) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 वानरर्षभा ( for °र्षभै ) —( 1 2 ) Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 4 13 वेदेही ( for च सीता ) D<sub>2</sub> 13 न प्राप्यते, D<sub>4</sub> न चाप्यते,  
 D<sub>12</sub> प्रदृश्यते ( sic ) ( for न दृश्यते ) ]

13 For 13<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1060\* विलादस्मात्तु सहसा हंससारसवञ्जला ।

[ D<sub>1</sub> बहुशो ( for सहसा ). B<sub>4</sub> तस्मादस्माद्विलादुर्गाद् ( for the  
 prior half ) D<sub>1</sub> हसा ( for हस- ) D<sub>3</sub> -कुण्डा ( for  
 -वञ्जला ) ],

—<sup>cd</sup>) T<sub>2</sub> चक्रवाकैश्च D<sub>6</sub> चैव ( hypm. ) ( for च ) T<sub>3</sub>  
 [ इ ] ह ( for स्म ) D<sub>10</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> सर्वत Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
 12 13 निष्का ( Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 °कृ ) मति सहस्रश ( for <sup>d</sup> ) B<sub>4</sub>  
 निष्पतति स्म शतश पक्षैः सलिलबोधिभिः —For 13, Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

1061\* अस्मादपि च पश्यामो विलाशिष्पततो बहून् ।  
 जलेचरान्पक्षिगणान्शतशोऽय सहस्रशः ।

[ ( 1 1 ) G ( ed ) तु ( for च ) V<sub>1</sub> 2 निपततो, B<sub>1</sub> उत्पततो  
 ( for निष्प ) V<sub>2</sub> महान् ( for बहून् ) ],

while D<sub>11</sub> subst for 13

1062\* इमे वै सहिता क्रौञ्चा सारसा वञ्जलान्तया ।  
 चक्रवाकाश्च दृश्यन्ते निपतन्तो ह्यनेकशः ।

14 °) G<sub>1</sub> निम्न ( for नून ) Ś<sub>1</sub> वा सलिल च ( for  
 सलिलवान् ) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> जलवान् ( for यदि वा ) B<sub>4</sub> M<sub>2</sub> सर  
 ( for ह्रद ) —After 14<sup>ab</sup>, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins

1063\* भविष्यति तथा हेते निष्पतन्ति पतत्रिण ।  
 प्रविश्यात्रापनेश्यामस्त्रास सलिलज वयम् ।  
 सीता च मृगयिष्याम सर्वत्रास्मिन्महाबिले ।  
 व्यक्त बहुदको एव भविष्यति महाह्रदः ।

[ ( 1 1 ) Ñ<sub>1</sub> illeg from न्ति up to 15 —( 1 2 ) D<sub>7</sub>  
 सर्व ( for त्रास ) —( 1 3 ) V<sub>2</sub> मदावने —( 1 4 ) V<sub>2</sub> जगृहको

इत्युक्तास्तद्विलं सर्वे विविशुस्तिमिरावृतम् ।  
अचन्द्रसूर्य हरयो ददृशू रोमहर्षणम् ॥ १५  
ततस्तस्मिन्विले दुर्गे नानापादपसंकुले ।  
अन्योन्यं संपरिष्वज्य जग्मुर्योजनमन्तरम् ॥ १६

ते नष्टसंज्ञास्तृपिताः संभ्रान्ताः सलिलार्थिनः ।  
परिपेतुर्विले तस्मिन्कचित्कालमतन्द्रिताः ॥ १७  
ते कृशा दीनवदनाः परिश्रान्ताः प्लवंगमाः ।  
आलोकं ददृशुर्वीरा निराशा जीविते तदा ॥ १८

G. 4 50 25  
B 4 50 24  
L 4 41 19

द्यत्र (sic) (for the prior half) V2 महाहृदात् (for महाहृद ) ],

while B4 D11(1 r only) ins

1064\* भविष्यतीति मन्यध्व स्निग्ध हीद महद्वनम् ।  
व्यक्त सलिलमध्यत्र भविष्यति न सशय ।

[(1 1) D11 चेतु (for हीद) D11 महद्विल ]

—°) V2 B2 3 तत्र, B1 अत्र, G2 यथा (for तथा) N2  
V1.2 B D7 हीमे, D5 मया, M1 चामी (for चेमे) N2  
V1 2 B D6 7 विलद्वारि, G2 बलिद्वारे —°) B4 D6 T2 G2  
दृश्यति (for तिष्ठन्ति) N2 V1 2 B1-3 D7 स्निग्धपर्णा महा-  
द्रुमा, D6 अस्मिन्दृष्टाश्च पादपा (with hiatus) —For  
14<sup>cd</sup>, S1 N1 D1-4 12 13 subst

1065\* भविष्यति यथा ह्येते निपतन्ति जलेचरा ।  
प्रविश्यान् विचेष्ट्यामो रावण पापचेतसम् ।  
ता च सीता महाभागा सर्व एव महद्विलम् ।

[(1 1) D1 यदा, D4 तथा (for यथा) D1 3 निपतति  
N1 illeg from न्ति up to 15 —(1 2) D1 3 -निश्चय  
(for -चेतसम्) —(1 3) D1 -भागा (for -भागा) ]

15 N1 illeg for 15 (cf v1 14) —°) S1 N2  
V1 2 B D6 7 11 12 T G1 3 M2 3 Cg [उ]क्त्वा, Ck t as  
in text (for [उ]क्तास्) D1 त (for तद्) C  
इत्युक्त्वेति पाठ ।, Cr m इत्युक्त इति (Cm °क्त इति पाठे)  
इत्युक्ते सति सर्वे हरयस्तद्विल विविशु C —°) S1 D1-4 12 13  
प्रविष्टास्, B4 प्रविशस् (for विविशुस्) V1 2 B2 3 D7  
तमसावृत, B1 ते समावृत (for तिमिरावृतम्) —°) D6  
-सूर्यो (for -सूर्य) V2 भीरुव (sic) (for ददृशू) M2  
transp हरयो and ददृशू S1 D1-4 12 13 लोम(D4 °ध्र)-  
हर्षण (for रोम°) N2 V1 2 B1-3 D7 भीकर(D7 भास्कर)  
लोमहर्षण —After 15, B4 ins

1066\* सर्वोपरि हिता गाढ पिपासाश्रमकर्षिता ।  
हनूमन्त पुरस्कृत्य प्राविशन्सलिलार्थिन ।,

while D5 8-10 S ins

1067\* निशाभ्य तस्मात्सिंहाश्च तास्ताश्च मृगपक्षिण ।  
प्रविष्टा हरिशार्दूला विल तिमिरसंवृतम् ।  
न तेषा सज्जते चक्षुर्न तेजो न पराक्रम ।  
वायोरिव गतिस्तेषा दृष्टिस्तमसि वर्तते ।  
ते प्रविष्टास्तु वेगेन तद्विल कपिकुञ्जरा । [5]  
प्रकाशमभिराम च ददृशुर्दशमुत्तमम् ।

[(1 1) G1 हसाश्च (for सिंहाश्च) D6 reads तास्ताश्च

in marg —(1 3) D5 8-10 Ct दृष्टि (for चक्षुर्) —(1  
6) D5 8-10 चाभिराम (for अभिराम) C Ct न सज्जते न  
प्रतिनध्यते । तेज प्रभाव । अन्ये तु तेषा दृष्टिर्न सज्जते तत्रत्यपदार्थेष्विनि  
शेष, तिमिरावृतत्वात्, अत एव तेज पराक्रमयोरपि कुण्ठितगमनम् ।  
यद्यपि वायोरिव गतिस्तथापि यतो दृष्टिस्तमसि प्रतिबद्धा वर्तते, अतो वेगेन  
परस्परहस्तग्रहणपूर्वक प्रविष्टा इत्यर्थे । अतएव 'गृह्य हस्ते परस्परम्'  
इत्येव हनुमदुक्तिरित्याहु C ]

16 °) S1 N1 तेस्मिन् (sic) (for तस्मिन्) N1 illeg  
after विले up to निर्द्धार in °(see var) S1 D12 सर्वे,  
D5 8-10 भीमे (for दुर्गे) —°) N2 V1 2 B1-3 D7 लता-  
(for नाना-) S1 N1 B4 D1 2 4 12 13 शिलानिर्द्धार(N1 illeg)-  
संवृते(S1 D12 °निर्वृते, B4 °सकटे, D1 °समते), D3 11  
शिलाकदरसवृ(D11 °शोभि)ते —After 16<sup>cd</sup>, N2 V1 2  
B1-3 D7 ins

1068\* हनूमानग्रतस्तेषामद्गदाद्या अनन्तरम् ।

[ V2 D7 ह्यनन्तर (for अन°) ]

—°) D1 समवष्टभ्य (for संपरिष्वज्य) —D3 om from  
16<sup>a</sup> up to ते in 1069\* —°) S1 D2 4 12 13 उत्तर,  
D1 उत्तम (for अन्तरम्) —After 16, N2 V1 2 B1-3  
D3 7 11(after 16<sup>cd</sup>) ins

1069\* स्वसज्ञया विमूढास्ते वानराश्चक्रुरारवम् ।

[ D3 om the prior half V2 असज्ञया, D7 नु सज्ञया  
(for स्वस°) V1 स्वसज्ञापरीमूढास्ते, D11 स्वसज्ञाया प्रमूढास्ते (for  
the prior half) D3 11 आवली (for आरवम्). ]

17 °) D1 सजाता, D10 ता (for तृपिता )  
B4 तृपार्ता, D1 तृपिता (for संभ्रान्ता ) S1 N1 D2-4  
12 13 transp तृपिता and संभ्रान्ता —°) D6 किञ्चित्,  
M2(after corr mf lm sec m as in text) कश्चित्  
(for कचित्) B4 D11 समतत (for अतन्द्रिता ) S1 N1  
D1-4 12 13 मासमेक बुभुक्षिता —For 17<sup>cd</sup>, N2 V1 2  
B1-3 D7 subst

1070\* विविशुस्तद्विलं घोर मासमात्रं प्लवंगमा ।

[ N2 D7 त, B2 ते (for तद्) ]

18 °) V1 B4 -मनस (for -वदना) —°) G3 परि-  
भ्राता S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 पिपासिता, G2 वनौ-  
कस (for प्लवंगमा) —°) S1 नालोक, D3 अलोक (for  
आलोक) D11 दूरान् (for वीरा) S1 N1 D1-4 11-13 जीवितं  
प्रति, D5 8-10 T2 M2 Ck t जीविते यदा, D6 °ते तथा N2  
V1.2 B D7 यदच्छेयैव ददृशुरालोक सूर्यसन्निभं

ततस्तं देगमागम्य सौम्यं वितिमिरं वनम् ।  
 ददशुः काञ्चनान्वृक्षान्दीप्तवैश्वानरप्रभान् ॥ १९  
 सालांस्तालांश्च पुंनागान्ककुभान्वञ्जुलान्धवान् ।  
 चम्पकान्नागवृक्षांश्च कर्णिकारांश्च पुष्पितान् ॥ २०  
 तरुणादित्यसंकाशान्वैदूर्यमयवेदिकान् ।  
 नीलवैदूर्यवर्णांश्च पद्मिनीः पतगावृताः ॥ २१

महाङ्गिः काञ्चनैर्वृक्षैर्वृतं वालार्कसंनिभैः ।  
 जातरूपमयैर्मत्स्यैर्महद्भिश्च सक्च्छपैः ॥ २२  
 नलिनीस्तत्र ददशुः प्रसन्नसलिलायुताः ।  
 काञ्चनानि विमानानि राजतानि तथैव च ॥ २३  
 तपनीयगवाक्षाणि मुक्ताजालावृतानि च ।  
 हैमराजतभौमानि वैदूर्यमणिमन्ति च ॥ २४

19 <sup>a</sup>) Ś1 D1 ते (for त) Ś1 Ñ1 B1 7 D2 12 13  
 आसाद्य (for आगम्य) —<sup>b</sup>) D5 8-10 M2 मोग्या (for  
 सौम्य) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 शुभ, D6 T1 G1 M2 (after  
 corr inf hm sec m as in text) वन (for वनम्) Ñ2  
 V1 2 B D7 प्रनष्ट (B1 पुनर्ह्यं) तिमिर शुभ (B4 सम), G1  
 M1 सौम्य वितिमिरप्रभ —<sup>a</sup>) G2 सूर्य-, M1 दीप्तान् (for  
 दीप्त) Ś1 Ñ1 D1 3 4 12 दीप्तान्प्रिष्टोपमान् (Ñ1 °सा  
 इव), B1 वैश्वानरसमप्रभान्, B4 दीपान्वैश्वानरोपमान्, D2 3  
 प्रदीप्ताप्रिष्टो इव (D13 °खामिन्)

20 <sup>ab</sup>) B4 D6 11 शालाश्च D5 8-11 तमालाश्च, G3 च  
 ककुभान् (for च पुंनागान्) D5 8-10 पुंनागान्, G3 चकुलान्  
 (for ककुभान्) T1 3 G1 3 चकुलान् (for चञ्जुलान्) M3  
 दवान् (for धवान्) B4 D11 पुंनागककुभा (D11 °गाश्वा-  
 भ्रका) स्तथा, G (ed) पनसाश्चपकान्वरान् (for <sup>b</sup>) Ś1  
 Ñ1 D2-4 12 13 शा (Ś1 D3 सा) लान्प्रियक (Ś1 °यगु) तालाश्च  
 पूर्ण (D3 4 °व) काश्च द्रुमास्तथा, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 शाला-  
 न्प्रियगु (V1 B2 D7 °न्प्रियगुन्, V2 °न्प्रियालान्) वकु (B1 3  
 °हु) लान्पुनगाश्चपकान्वहन् (Ñ2 °न्वरान् V2 °न्धरान्, D7  
 °न्धवान्), D1 शालान्प्रियगुलताश्च नीपान्सप्तच्छटास्तथा, G2  
 सरलास्तालपुंनागान्वकुलान्वचुलान्धवान् —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4  
 12 13 नागपुष्पाश्च Ñ2 V1 2 B1-3 D1 7 अगोका (D1 पलिता)-  
 नागपुष्पाश्च, D6 चपकान्नागवृक्षाणाश्च (sic) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B1  
 D1-4 12 13 नानाशकुनिनादितान् —After 20, B2 3 ins

1071\* पुंनागान्नागपुष्पाश्च नानाशकुनिनादितान् ।

while B4 D5 6 8-11 S ins

1072\* स्तत्रकै काञ्चनश्चित्रै रक्त किसलयैस्तथा ।

आपीडैश्च लतामिश्र हेमाभरणभूषितान् ।

[(1 1) M1 अन्य (for रक्त) —(1 2) B4 G2 भूषितै,  
 Cv m g as above (for °तान्) ]

21 V1 2 om 21-22<sup>b</sup> Ñ1 illeg from <sup>a</sup> up to रक्तै  
 किस (see var) in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B4 D1 3 4 -सकाशैर्, G3 M1  
 चर्णाभान् (for -सकाशान्) —<sup>b</sup>) D5 8-10 G M1 2 वैदूर्यमय-,  
 D6 M3 वैदूर्यकृत-, T3 वैदूर्यमणि- (for वैदूर्यमय-) Ś1 Ñ  
 B1-3 D1-4 7 12 13 रक्तै किस (Ñ1 r p l. [illeg], D1-4 7  
 °श) लयैर्वृतान् —After 21<sup>ab</sup>, B4 D5 6 8-10 S ins.

1073\* विभ्राजमानान्वपुषा पादपाश्च हिरण्मयान् ।

[ B4 G1 विराजमानान् B4 ततस्तात्त्व (for पादपाश्च) ],

while D11 ins

1074\* तत्र पुष्करिणीं दृष्ट्वा विस्मिता हरियूथपा ।

—Ñ2 B1 2 D7 om 21<sup>c</sup>-22<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D1-6 8-10 12 13  
 G M Cv r m g वैदूर्य- B3 D2 6 8-10 T2 3 -वर्णांश्च, B4  
 पत्राश्च, Cv r m g as in text (for -वर्णांश्च) —<sup>a</sup>) Ś1  
 D2 12 13 विहर्गैर्युता, B4 G1 पतगायुता, D1 3 4 11 विहगा-  
 युता, D6 8-10 पतगैर्वृता, Cr m as in text (for पतगा  
 वृता) Ñ1 पद्मि !हने युता (illeg), B3 पद्मिन्यो  
 महर्गैर्वृता, D5 पद्मिन्य पतगैर्वृता, T2 G2 3 M1 2 पद्मिन्य  
 पतगायुता (G2 °लया)

22 Ñ2 V1 2 B1 2 D7 om 22<sup>ab</sup> (cf v l 1/1) D6  
 reads 22<sup>ab</sup> (except महद्भि) in marg —<sup>a</sup>) Ś1  
 D2 12 13 पुष्पैर्, B4 D1 3 4 6 T1 3 G M Cv r पद्मैर्,  
 D11 पत्रैर् (for वृक्षैर्) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D2-4 11-13 वृता,  
 D1 तत्र (for वृत्) D2 12 13 -मनिभा B3 व्यावृता वर्ष  
 मनिभै- —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 चापि, B1 चैव, D2 दिव्यैर्,  
 G3 M1 मीनैर्, Cv r m. as in text (for मत्स्यैर्) —<sup>a</sup>)  
 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 विचरद्भि (for महद्भिश्च) Ñ1 सह  
 कच्छपै (hypm), D5 8-10 [अ] 4 पक्रजे, Cr m as in  
 text (for सकच्छपै) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 चरद्भिर्मत्स्य  
 कच्छपै, B4 वितरद्भिश्च कच्छपै

23 <sup>a</sup>) V1 नदीस्ते, D11 सरितस्, T2 नलिन्यस् (for  
 नलिनीस्) —<sup>b</sup>) Ś1 D2 11-13 -सलिला शुभा, B4 -सलिला  
 शिवा, D6 M3 Cr m -सलिलावृता (for -सलिलायुता)  
 Ñ2 V1 2 B1-3 D7 प्रभूतकमलोत्पला ☞ Cg नीलवैदूर्यत्यादि  
 श्लोकद्वयमेकान्वयम् । उक्तविशेषणविशिष्टा पद्मिनीरुक्तविशेषण-  
 युक्ता नलिनीश्च ददशुरित्यन्वय । अतो न पुनरुक्ति ☞ —D12  
 om (hapl) 23<sup>a</sup>-24<sup>c</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11 13 गृहाणि  
 (for तथैव) Ñ2 V1 2 B1 3 D7 स्फाटिकानि गृहाणि च

24 D12 om 24<sup>abc</sup> (cf v l 23) B1 om (hapl)  
 24<sup>ab</sup> Ñ1 om 24<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D2 तपनीय-, G (ed) तापनीय-  
 (for तपनीय-) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13  
 -[अ]तराणि, D6 -वृत्तानि (for -[आ]वृत्तानि) —<sup>a</sup>) D2 5  
 G2 M1 2 Ck हेम-, Cr g t as in text (for हेम) V1  
 -मालानि (for -भौमानि) D5-10 G M वैदूर्य- (for वैदूर्य-)  
 Ñ2 transp भौमानि and वैदूर्य- B1 D5 6 10 T1 3 G1 2 M1  
 -मणिवति (for °मन्ति) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 दिव्यमाला-

ददृशुस्तत्र हरयो गृहमुख्यानि सर्वशः ।  
पुष्पितान्फलिनो वृक्षान्प्रवालमणिसंनिभान् ॥ २५  
काञ्चनभ्रमरांश्चैव मधूनि च समन्ततः ।  
मणिकाञ्चनचित्राणि शयनान्यासनानि च ॥ २६  
महार्हाणि च यानानि ददृशुस्ते समन्ततः ।  
हेमराजतक्रास्यानां भाजनानां च संचयान् ॥ २७

( B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 11 °ल्य, D<sub>13</sub> °ल्या ) युतानि च —After 24, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 12 13 ins

1075\* प्रभया भ्राजमानानि काञ्चनानि बृहन्ति च ।

[ B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> राजमानानि ( for भ्राज° ) G( ed ) विचित्राणि ( for काञ्चनानि ) D<sub>1</sub> मृदूभिः ( sic ) ( for बृहन्ति ) ]

25 ° ) D<sub>11</sub> ते महार्हाणि ( for तत्र हरयो ) —<sup>b</sup> B<sub>4</sub> -मुख्याश्च ( for -सुर्यानि ) M<sub>1</sub> सर्वत Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> रत्न( V<sub>1</sub> वने ) राशीन्समन्तत —For 25<sup>ab</sup>, D<sub>4</sub> subst 1078\* —After 25<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> ins

1076\* भक्ष्यभोज्यफलान्पुष्पान्देशे देशे मधुच्युत ।

[ V<sub>2</sub> ततो ( for भक्ष्य- ) ],

while D<sub>3</sub> reads 26<sup>cd</sup> ( followed by 1078\* ) after 25<sup>ab</sup> —D<sub>1</sub> om ( hapl ) 25<sup>c</sup>-30 Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ( hapl ) om 25<sup>c</sup>-26<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 25<sup>cd</sup> after 27 —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 फलिनश्चैव, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 4 7 फलिताश्चैव, B<sub>4</sub> चलिताश्चापि, D<sub>11</sub> फलवृक्षाश्च ( for फलिनो वृक्षान् ) —<sup>d</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 -संचयान् ( for -सनिभान् ) D<sub>11</sub> प्रज्वालजल-सनिभा

26 D<sub>1</sub> om 26, Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> om 26<sup>ab</sup> ( for all, cf v l 25 ) —<sup>ab</sup> B<sub>4</sub> तत्र ( for चैव ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> माक्षिक भ्रमर च ( Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> °राश्चैव ( for ° ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> मधु तत्र ( for मधूनि च ) D<sub>11</sub> काचना भ्रमरा यत्र भ्रमति मधुर-स्वरा —For 26<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 subst

1077\* पादपात्तत्र ददृशुर्वानरा हरितच्छदान् ।  
विद्युत्सपातवर्णाश्च सामवेदसमन्वनान् ।  
ददृशुर्वृक्षशाखासु भ्रमरान्काञ्चनप्रभान् ।

[ ( 1 2 ) D<sub>3</sub> विद्युत्समानवर्णानि ( for the prior half ) ]

—Thereafter Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 cont , while D<sub>7</sub> ins after 26, D<sub>4</sub> subst for 25<sup>ab</sup>

1078\* मनोरमाणि रम्याणि ददृशुस्तत्र वै ।-

—D<sub>4</sub> om 26<sup>c</sup>-28<sup>b</sup> D<sub>3</sub> reads 26<sup>cd</sup> ( followed by 1078\* ) after 25<sup>ab</sup> —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 तप्त-, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> दात-, B<sub>4</sub> भाति ( for मणि ) D<sub>11</sub> तप्त-हाट्रुचित्राणि ॥ Cr मणिकाञ्चनचित्राणि शयनान्यासनानि चेत्यत पर, महार्हाणि ( च ) यानानि ददृशुस्ते समन्तत । हेम-राजतक्रास्यानां भाजनानां च राशय । अगुरुणा च दिव्यानां भाज-

अगुरुणां च दिव्यानां चन्दनानां च संचयान् ।

शुचीन्यभ्यवहार्याणि मूलानि च फलानि च ॥ २८

महार्हाणि च पानानि मधूनि रसवन्ति च ।

दिव्यानामम्बराणां च महार्हाणां च संचयान् ।

कम्बलानां च चित्राणामजिनानां च संचयान् ॥ २९

G 4. 50 34  
B 4 50 37  
L 4 41 32

नाना च संचयान् । शुचीन्यभ्यवहार्याणि मूलानि च फलानि च । महार्हाणि च पानानि मधूनि रसवन्ति च । दिव्यानामम्बराणां च महार्हाणां च संचयान् । तत्र तत्र च वित्रस्तान्दीप्तान्प्रैश्वानर-प्रभान् । ददृशुर्वानरा शुभ्राञ्जातरूपस्य संचयानित्येप पाठ-क्रम ॥

27 D<sub>1</sub> 4 om 27 ( cf v l 25 and 26 respy ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> om 27-28<sup>b</sup> —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 7 11-13 स्वा( V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>11</sub> वा ) स्तीर्णानि विशालानि, D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> विविधानि विशालानि —<sup>b</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 12 13 वनौकस , D<sub>2</sub> दिवौकस , G<sub>1</sub> ततस्तत ( for समन्तत ) ॥ Cv “महार्हाणि च यानानि ददृशुस्ते समन्तत ” इत्यत पर हेमराजतक्रास्यानामित्याद्यर्थश्लोक । अत पर “महार्हाणि च यानानि मधूनि रसवन्ति च । दिव्यानामम्बराणां च महार्हाणां च संचयान् । कम्बलानां च चित्राणामजिनानां च संचयान् । तत्र तत्र च वित्रस्तान्दीप्तान्प्रैश्वानरोपमान् । ददृशुर्वानरा शुभ्राञ्जातरूपस्य संचयानित्येप पाठक्रम ॥ —<sup>c</sup> ) D<sub>5</sub> 13 M<sub>1</sub> हेम-, Cv as in text ( for हेम- ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 -मुख्यानां, B<sub>4</sub> -रागाणां, Cv as in text ( for -कास्यानां ) —<sup>d</sup> ) D<sub>2</sub> 12 सचय, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> राशय , D<sub>11</sub> सयमे ( sic ), G<sub>2</sub> राजय ( for संचयान् ) —After 27, Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 25<sup>cd</sup>.

28 D<sub>1</sub> om 28 ( cf v l 25 ) B<sub>4</sub> om 28-30 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 T<sub>3</sub> om 28<sup>ab</sup> ( for Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4, cf v l 27 and 26 respy ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 ( marg ) 3 D<sub>7</sub> read 28<sup>ab</sup> and 29<sup>cd</sup> after 29<sup>ef</sup> —<sup>a</sup> ) B<sub>1</sub>-3 D<sub>6</sub> 8 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 अगुरुणा Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सुगधानां ( for च दिव्यानां ) —<sup>b</sup> ) D<sub>6</sub> भाजनानां, G<sub>1</sub> भ्राजमानाश्च ( for चन्दनानां ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तथैव च ( for च संचयान् ) D<sub>11</sub> चदनस्योत्तमस्य च —B<sub>2</sub> reads 28<sup>c</sup>-29<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup> ) D<sub>2</sub>-4 शुभानि ( for शुचीनि ) V<sub>1</sub> 2 D<sub>8</sub> 10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> [ अ ] भ्यवहाराणि, Cr °र्याणि ( as in text )

29 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> om 29 ( cf v l 28 and 25 respy ) B<sub>2</sub> reads 29<sup>ab</sup> in marg ( cf v l 28 ) Ñ<sub>1</sub> om 29-30<sup>b</sup>, D<sub>13</sub> om 29, V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om 29<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 वस्त्राणि, D<sub>5</sub> 8-10 Cv t यानानि, Cr m as in text ( for पानानि ) —<sup>b</sup> ) D<sub>7</sub> भक्ष्याणि ( for मधूनि ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> विविधानि, D<sub>11</sub> [ अ ] कृपणानि ( for रसवन्ति ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 धान्यानि च फला( D<sub>2</sub> धना ) नि च —<sup>cd</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 12 अगरागाणां, G<sub>2</sub> 3 च महार्हाणां ( for

36  
37  
33

तत्र तत्र विचिन्वन्तो विले तत्र महाप्रभाः ।  
ददृशुर्वातराः शूराः स्त्रियं कंचिददूरतः ॥ ३०  
तां दृष्ट्वा भृशसंस्तुताश्चिरकृष्णाजिनाम्बराम् ।  
तापसीं नियताहारां ज्वलन्तीमिव तेजसा ॥ ३१

ततो हनूमान्गिरिसंनिकाशः  
कृताञ्जलिस्तामभिवाद्य वृद्धाम् ।  
पप्रच्छ का त्वं भवनं विलं च  
रत्नानि चेमानि वदस्व कस्य ॥ ३२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनपञ्चाशः सर्गः ॥ ४९ ॥

अम्बराणां च ) D<sub>3</sub> 4 रत्नानामगराणां, G( ed ) कुयाना कय-  
लाना च ( for ° ) G<sub>2</sub> 3 अंबराणां, G( ed ) राकवाना ( for  
महार्हाणां ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11 12 वासमा ( D<sub>2</sub> 4 °स ) ( for  
सचयान् ). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वासमा च महार्हाणामजिनानां  
च सचयान् —After 29<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins

1079\* कम्बलानि महार्हाणि मूलानि च फलानि च ।

—G<sub>3</sub> om ( hapl ) 29<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup> D<sub>2</sub> विचित्राणां, D<sub>9</sub> च  
विचित्राणां ( hypm ) ( for च चित्राणाम् ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> महार्हाणां  
विचित्राणां ( for ° ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अंजनानां ( for अजिनानां ) N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कु ( N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 क ) याना कयलानां च राकवाना  
( V<sub>2</sub> वक्राणां ) च सचयान्, D<sub>11</sub> रत्नानां कयलानां च वितानानां  
च सचयान् —After 29<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 ( marg ) 3 D<sub>7</sub>  
read 28<sup>cd</sup> and 29<sup>cd</sup> —After 29, D<sub>6</sub> T G<sub>1</sub> 2 M ins ,  
while D<sub>11</sub> subst for 30

1080\* तत्र तत्र च विन्यस्तान्दीप्तान्वैश्वानरप्रभान् ।  
ददृशुर्वातरा शुभ्रान्जातरूपस्य सचयान् ।

[ ( 1 1 ) M<sub>1</sub> विक्षिप्तान्, Cv r विन्यस्तान् ( as above ) D<sub>11</sub>  
G<sub>1</sub> दीप्त- ( for दीप्तान् ) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cv -[उ]पमान्, G<sub>2</sub> -[क]पमान्,  
M<sub>1</sub> -[उ]त्तमान्, Cr as above ( for -प्रभान् ) —For the  
post half cf 19<sup>d</sup> —( 1 2 ) D<sub>11</sub> वनिता शुभ्रा ]

30 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> om 30 ( cf v 1 28 and 25 resp )  
N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om 30<sup>cd</sup> ( for N<sub>1</sub>, cf v 1 29 ) —<sup>cd</sup> G<sub>3</sub>  
तत्रापि च, M<sub>1</sub> तत्र चापि ( for तत्र तत्र ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 च  
दिव्यानि, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 प्रदीप्ताश्च, D<sub>3</sub> 4 च दीप्ताग्निः ; G<sub>2</sub> च  
चिन्वतो ( for विचिन्वन्तो ) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 दीप्तानि  
( D<sub>1</sub> 4 -दीप्तानि ) रुचिराणि च, N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 काचनानां च  
सचयान् ; V<sub>1</sub> जातरूपस्य सचयान्, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> त्रिले  
तस्मिन्महाप्रभा, T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 विले तस्मिन्महाप्रभा —<sup>o</sup>  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 6 12 13 सर्वे, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> दिव्यान् ( for  
शूरा ) —<sup>d</sup> G<sub>1</sub> अनुत्तमा ( for अदूरत ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13  
पृथुसुयानि सर्वश, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वैश्वानरशिरसोपमान्  
—For 30, D<sub>11</sub> subst 1080\*

31 <sup>a</sup> ) G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 -सतताश् ( for -सत्रस्ताश् ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-4 12 13 तानि दृष्ट्वा च ददृशुश्च, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 8-11 तां च ते ( D<sub>11</sub>  
दृष्ट्वा ) ददृशुस्तत्र, T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तां दृष्ट्वा हरयस्तत्र ☞ Cr 'तां दृष्ट्वा  
भृशसतता' इति पाठः ।, Cm तामिति । सत्रस्तास्तदीयाति-  
रिक्ततेजोदर्शनेनेति भावः ☞ —For 31<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3  
D<sub>7</sub> subst .

1081\* ददृशुस्तत्र चासीना विष्टरे काञ्चने शुभे ।

[ After चासीना, N<sub>2</sub> wrongly repeats 30<sup>cd</sup> and the  
prior half of 1081\* N<sub>2</sub> काचने विष्टरे ( by transp ) ]  
—<sup>d</sup> D<sub>6</sub> चलंतीम् ( for ज्वलन्तीम् ) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
चिरकृष्णाजिनावरा ( V<sub>1</sub> °ना \* ) —After 31, D<sub>5</sub> 6 8-10 S  
ins

1082\* विस्मिता हरयस्तत्र व्यवतिष्ठन्त सर्वश ।  
पप्रच्छ हनुमास्तत्र कासि त्व कस्य वा विलम् ।

[ G M<sub>2</sub> om 1 2 ☞ Cv r " विस्मिता हरयस्तत्र व्यवतिष्ठन्त  
सर्वश " इत्यतः परं पप्रच्छ हनुमान् ° इत्याद्य ( Cr °त्य ) र्धं केषुचित्कोशेषु  
न दृश्यते । तत्र श्रद्धयम् ( Cr कोशेषु दृश्यते । तेन विना कयामङ्गतेन  
विरोधः ) ☞

32 D<sub>5</sub> om 32 —<sup>b</sup> ) B<sub>4</sub> अमिगम्य, D<sub>11</sub> उपगम्य ( for  
अभिवाद्य ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 तस्यै, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>11</sub>  
विद्वान्, B<sub>4</sub> वीर्यवान् ( for वृद्धाम् ) —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
चैतानि, K( ed ) हेमानि ( for चेमानि ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B  
D<sub>1</sub>-4 7 11-13 वराणि ( for वदस्व ) ☞ Cm वदस्व वद ☞

Colophon V<sub>3</sub> illeg —Kāṇḍa name D<sub>4</sub> उद्योग-  
काण्डे —Sarga name S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D<sub>2</sub> 7 13  
विलप्रवेश, B<sub>1</sub> विलप्रचरण, D<sub>1</sub> 12 दिग्विजये विलप्रवेश, D<sub>3</sub> 4  
विलप्रवेशे हनुमद्वान्य, D<sub>11</sub> सीतान्वेषण —Sarga no  
( figures, words or ooth ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
om, N<sub>2</sub> 47, V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> 48, B<sub>2</sub> 3 51, B<sub>4</sub> 53, D<sub>1</sub> 31,  
D<sub>3</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M 50, D<sub>7</sub> 52, L( ed ) 41 —After  
colophon, D<sub>2</sub> concludes with राम, G with श्रीरामाय  
नम्

५०

इत्युक्त्वा हनुमांस्तत्र पुनः कृष्णाजिनाम्बराम् ।  
अत्रवीत्तां महाभागां तापसीं धर्मचारिणीम् ॥ १  
इदं प्रविष्टाः सहसा विलं तिमिरसंवृतम् ।  
क्षुत्पिपासापरिश्रान्ताः परिखिन्नाश्च सर्वशः ॥ २  
महद्वरण्या विवरं प्रविष्टाः स्म पिपासिताः ।  
इमांस्त्वेवंविधान्भावान्विविधानद्भुतोपमान् ।  
दृष्ट्वा वयं प्रव्यथिताः संभ्रान्ता नष्टचेतसः ॥ ३  
कस्येमे काञ्चना वृक्षास्तरुणादित्यसंनिभाः ।  
शुचीन्यभ्यवहार्याणि मूलानि च फलानि च ॥ ४

काञ्चनानि विमानानि राजतानि गृहाणि च ।  
तपनीयगवाक्षाणि मणिजालावृतानि च ॥ ५  
पुष्पिताः फलवन्तश्च पुण्याः सुरभिगन्धिनः ।  
इमे जाम्बूनदमयाः पादपाः कस्य तेजसा ॥ ६  
काञ्चनानि च पद्मानि जातानि विमले जले ।  
कथं मत्स्याश्च सौवर्णा चरन्ति सह कच्छपैः ॥ ७  
आत्मानमनुभावं च कस्य चैतत्तपोवलम् ।  
अजानतां नः सर्वेषां सर्वमाख्यातुमर्हसि ॥ ८

G 4 51 9  
B 4 51 9  
I 4 42 9

50

1 V3 illeg for 1-3 —<sup>a</sup>) D2 10 इत्युक्ता (sic) D2  
तु महान् (for हनुमास्) Ś1 Ñ1 धीरश्, D1-4 12 13 धीरश्  
(D3 °रा) (for तत्र) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 अथ ता हनु-  
मान्प्राज्ञ, D11 तत्रेत्युक्त्वा तु हनुमान् —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D2 5  
8-10 12 13 चीर- (for पुन) Ñ2 -[अ]वरीं (for °राम्)  
—G3 om 1<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 D7 स, V1 B1-3 D11 सु-  
(for ता) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B2-4 D12 13 सक्षितव्रता, V2 B1  
D1-4 7 11 सक्षितव्रता (for धर्मचारिणीम्) —After 1, Ś1  
Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 M2 ins

1083\* वानरा स्मो महाभागे सतत वनगोचरा ।

[ Ś1 B1 3 सु, Ñ V1 B4 स, V2 B2 D7 11 M2 स्म (sic)  
(for स्मो) Ś1 D1 12 मतग- (for सतत) ]

2 V3 illeg for 2 (cf v l 1) —<sup>b</sup>) V1 -सनिभ, V2  
-पालिता (for -संवृतम्) —V2 om 2<sup>c</sup>-4<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
D1-4 12 13 बुभुक्षिता, Ñ2 V1 B1-3 D7 11 क्षुधिता स्म(B1 3  
च, D11 सु-), B4 क्षुधादिता (for क्षुत्पिपासा-) —<sup>d</sup>) B2  
परिक्लिन्ना (for °पिन्नाश्) Ñ2 V1 B D7 पिपासिता (for  
च सर्वशः). Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 हरयो न पराजिता, D11 परि-  
गम्य गिरीन्बहून्

3 V3 illeg for 3 (cf v l 1) V2 om 3 (cf v l  
2) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-4 11-13 इद (for महद्) Ś1 V1  
B3 D1 3 4 12 13 धरण्या Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 विवृ(Ś1 D12  
°दि, D4 °ष्ट)त (for विवर) D7 इद धरण्या विवर —<sup>b</sup>)  
B1 3 च, D2 4 स्मो (for स्म) Ñ2 V1 B D7 जलार्थिन,  
D3 4 महाविल (for पिपासिता) —Ñ1 illeg from स्वे  
in ° up to तो in ° —<sup>c</sup>) D5 भोगान् (for भावान्)  
Ś1 D12 इहेय च विधि दृष्ट्वा, D1 2 13 इम चेह विधि दृष्ट्वा, D3 4  
इद देवविधि दृष्ट्वा, D11 इमाश्चेह विधान्दृष्ट्वा (sic) (for °)  
Ś1 D1-4 12 13 विहित चाद्भुतोपम, D11 विहितानद्भुतोपमान्  
(for °) Ñ2 V1 B D7 दृष्ट्वाद्भुतमिदं दिव्य(B1 वाक्य)  
श्रीमत्सुगहनं बिल —<sup>c'</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 भूयो (for

दृष्ट्वा) Ñ2 V1 B1-3 D7 व्यथा गता स्म किमयमुन्मादश्चित्त-  
विभ्रम

4 V2 om 4<sup>ab</sup> (cf v l 2) —<sup>a</sup>) D5 8-10 T2 M2 3  
[ए]ते (for [इ]मे) —<sup>b</sup>) D1 -वर्चस (for -सनिभा)  
—After 4<sup>ab</sup>, Ñ2 B D7 read 6<sup>ab</sup> V3 illeg for 4<sup>c</sup>-5<sup>b</sup>  
—<sup>c</sup>) D5 G M1 [अ]भ्यवहारा(M1 °री)णि

5 V3 illeg for 5<sup>ab</sup> (cf v l 4) Ś1 V1 B4 om  
(hapl) 5, V2 om (hapl) 5<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) B1 3 काचनाना  
(for °नि) —<sup>b</sup>) D2 11 रजतानि (for रा°) —D11 om  
(hapl) 5<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 उपनीय- (sic), D1 पतनीय-  
(meta), G(ed) ताप° (for तप°) —<sup>d</sup>) Ñ V2 3 B1 3  
D1-4 7 12 13 मुक्ताजालात(D13 °लोत्त)राणि च

6 V2 om 6<sup>ab</sup> V3 illeg for 6 Ñ2 B D7 read 6<sup>ab</sup>  
after 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 D3 4 फलिताश्चैव(V1 °श्चापि) (for  
फलवन्तश्च) Ñ2 B D7 फलिता पुष्पिताश्चैव —<sup>b</sup>) Ñ2 V1  
B D5-10 T2 G1 2 M2 -गधय (for गन्धिन) Ś1 D12  
पुष्पिता फलगन्धिन —B4 om 6<sup>cd</sup>. —After 6, Ñ2  
V1 2 D7 ins, while B1 3 (reads after 7) subst  
for 7<sup>ab</sup>

1084\* पद्मानि च महार्हाणि सुगन्धीनि कथ त्विह ।

[ Ñ2 D7 -सुगधानि (sic) (for °न्धीनि) ]

7 Ñ2 V D7 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1  
D1 2 12 13 काचना त्रिविधा पद्मा —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13  
राजता, D1 राजति (for जातानि) Ñ2 V1 3 D7 विमलेभसि,  
V2 B2 विमलाभसि, T1 3 विमलोदके —For 7<sup>ab</sup>, B1 3  
(reads after 7) subst 1084\* —<sup>d</sup>) D5 8-10 दृश्यंते  
(for चरन्ति) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 विचरति सकच्छपा, Ñ2  
V B1-3 D7 चरति विमले जले

8 <sup>a</sup>) Ñ1 illeg from भावं up to मह in ° (see  
var) D5 8-10 T1 3 G M3 Cmt आत्मनस्तु, Ck as



10  
9  
10

एवमुक्ता हनुमता तापसी धर्मचारिणी ।  
प्रत्युवाच हनुमन्तं सर्वभूतहिते रता ॥ ९  
मयो नाम महातेजा मायावी दानवर्षभः ।  
तेनेदं निर्मितं सर्वं मायया काञ्चनं वनम् ॥ १०  
पुरा दानवमुख्यानां विश्वकर्मा बभूव ह ।  
येनेदं काञ्चनं दिव्यं निर्मितं भवनोत्तमम् ॥ ११  
स तु वर्षसहस्राणि तपस्तप्त्वा महावने ।

पितामहाद्वरं लेभे सर्वमौशनसं धनम् ॥ १२  
विधाय सर्वं बलवान्सर्वकामेश्वरस्तदा ।  
उवास सुखितः कालं कंचिदस्मिन्महावने ॥ १३  
तमप्सरसि हेमायां सक्तं दानवपुंगवम् ।  
विक्रम्यैवाशनिं गृह्य जघानेशः पुरंदरः ॥ १४  
इदं च ब्रह्मणा दत्तं हेमायै वनमुत्तमम् ।  
शाश्वतः कामभोगश्च गृहं चेदं हिरण्यम् ॥ १५

in text (for आत्मानम्) D2 अनुभावेद, D6 8-10 I1 3 G  
M3 Cm t अनुभावाद्वा, D6 अनुभावे वा, D12 अनुमा च,  
L(ed) च तमाचद्वा, Cg k as in text (for अनुभाव  
च) —<sup>b</sup>) S1 B2 4 D1-4 11-13 यस्य, V पश्य (for  
कस्य) D6 10 M1 Ct वा, Cg as in text (for च) T2  
[ए]व, Cg k as in text (for [ए]तत्). S1 N1 V1 2  
B D1-4 7 11-13 चेद (B4 D11 चैनन्) मह (N1 illeg up  
to मह, D12 °) द्वि (for चेतत्तपोबलम्) —V3 illeg  
after पश्य (see var) up to मा in <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) B1 अजीर्णता  
V1 B1-3 तु (for न) V2 अजानतानाम् (corrupt),  
D1 अभ्यागताना (for अजानताना न) S1 N1 D2-4 12 13  
अभ्यागतानामस्माक —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 तत्त्व, B4 D11  
व्यक्तम् (for सर्वम्) S1 N1 D1 2 12 13 व्याख्यातुम् (for  
आ°) N2 D7 सर्वं त्व वक्तुमर्हमि, V B1-3 अस्माक (V3  
[illeg]) वक्तुमर्हमि

9 <sup>a</sup>) D1 सुवहुशस् (for हनुमता) —<sup>b</sup>) S1 N1 V2  
D2 12 13 ब्रह्मचारिणी (for धर्म°) —<sup>c</sup>) D7 यदुवाच (for  
प्रत्यु°) —After 9, B4 ins an additional Colophon  
[Sarga no 54]

10 Before 10, B4 ins तापस्युवाच —<sup>b</sup>) D6 8 10  
वानरर्षभ, D11 दानवोत्तम, Cg as in text (for दानवर्षभ)  
—V3 illeg from <sup>c</sup> up to या in <sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D4 व्या (illeg),  
G1 हेमाया, Cr mg k t as in text (for मायया) N2 V  
B D3 4 7 त्रि (for वनम्) —After 10, D11 ins

1085\* सर्वशिल्पविद्या श्रेष्ठ सर्वदानवपूजित ।

11 D7 wrongly transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> repeating <sup>cd</sup>  
in its proper place —<sup>a</sup>) N2 B1-3 D7 देव्य- (for  
पुरा) —<sup>b</sup>) S1 N2 V B D1-4 7 11-13 म (for ह) —<sup>c</sup>)  
S1 N1 V B D1-5 7 11-13 तेन (for येन) S1 N1 D2-4 6 12 13  
G1 M2 मयं (for दिव्य) N2 V B D7 काचनमय, D11  
निमित्त मयं (for काञ्चन दिव्य) —<sup>d</sup>) D11 काचन (for  
निमित्त) B1 तु वनोत्तम, D6 भुवनोत्तम (for भवनो°)  
B4 मायया विहित वन

12 <sup>a</sup>) N2 V B1-1 म हि, D7 दश (for स तु) B4  
महम्त्रय (for °लाणि) —<sup>b</sup>) D6 8-10 महद् (for महा-)  
—D11 om (hapl) 12°-13 V3 illeg for 12°  
—<sup>c</sup>) D4 पिता<sup>ab</sup> र (illeg) —<sup>d</sup>) T2 दशाश्रम (for

औशनस) N2 B1 3 4 बल (for धनम्) D1 औशनस मत  
ॐ Cv r औशनस धन शिल्पशास्त्रज्ञानम् (Cr विचित्र-  
निर्माणमामर्थ्यमिति यावत्) ।, Cm औशनस धन विचित्र-  
निर्माणप्रतिपादकशिल्पशास्त्रज्ञानम् । शिल्पस्योशनसा प्रणीतत्वा  
त्तद्धनत्वव्यपदेश ।, Ck औशनस धनमेव निर्माणसाधन-  
मामर्थ्यं च लेभे । पितामहाज्ञया शुक्रात्प्राप्तवानित्यर्थ । भट्टस्तु  
औशनस वन शिल्पशास्त्रमित्याह । उशनस एव तावच्छिल्पशास्त्र-  
साधारणज्ञान धनत्व विमतम् । अपि वा तथापि तत्सिद्धये तत्सेवैव  
कर्तव्या, न तु पितामहमुद्दिश्य वर्षसहस्र तप ।, Ct औशनस  
धन निर्माणसाधनपदार्थजात निर्माणसाधनशिल्प शास्त्रज्ञान च  
लेभे । शिल्पशास्त्रस्योशनस प्रणीतत्वात्तद्धनत्वव्यपदेश ॐ S1  
D2 12 13 सर्वशत्रुनिवर्हण, V2 सर्वमौशलवधन (sic), D3 4  
सुरै सर्वैरवचन

13 D11 om 13 (cf v1 12) —<sup>a</sup>) N2 V B D7  
विहाय मृत्यु, D6 T1 3 G3 M3 वन (M3 फल) विधाय, Cm as  
in text (for विधाय सर्वं) S1 N1 D1-4 12 13 वचयानस्त  
(D1 °ता च त, D3 4 °यान त) तो मृत्यु —<sup>b</sup>) D3 4 कामेश्वर  
(for °मेश्वरस्) S1 N1 D1-4 12 13 सुखी, D6 T2 तथा  
(for तदा) —<sup>c</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 एव स (for उवास)  
S1 N1 D2-4 12 13 उपित (for सुखित) —<sup>d</sup>) V1 3 B1  
D3 4 12 G3 कंचिद्, D2 13 कंचिद् (for कचिद्) D1 तस्मिन्  
(for अ°). S1 N1 V3 B1-3 D1-4 12 13 महावि (D12 व) ले

14 <sup>a</sup>) S1 ततोप्सरसि, V1 तपश्चरत (for तमप्सरसि).  
—D4 mostly illeg for 14° —<sup>b</sup>) D6 T1 3 G M1 2 सत्तम  
(for -पुगवम्) D11 वानरपुंगवा —V3 illeg. for 14°  
—<sup>c</sup>) B4 D11 विक्रमामाशनि, T2 विक्रम्य कुलिश (for विक्र-  
म्यैवाशनि). ॐ Cv विक्रम्ये (°म्यै) वाशनिमिति पाठ ॐ  
B4 कृत्वा (for गृह्य) S1 N1 D1-4 12 13 जनेर्निष्क्रातमालोक्य,  
N2 V1 2 B1-3 D7 आगत्याशनिमादाय —<sup>d</sup>) D6 एष, G1  
M2 इष्ट, Cg as in text (for इष्ट) S1 N1 V2 B1-3  
D2-4 7 11-13 निजवान, V1 जघान स (for जघानेश)  
B4 जघान बलवृत्रहा, D1 वश चक्रे पुरंदरे (sic)

15 N1 illeg for 15°<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 N2 V B1-3 D1-4  
7 12 13 तद्विद (D1.2 13 °दय) (for इदं च) S1 बलिना  
(for ब्रह्मणा) D1 2 दत्तो (for दत्त) B4 D11 हेमायास्त  
(D11 °य त) दिदं दत्त —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 हेमाया (B1 °या  
[sic]), D6 हेमायै (for °यै) B2 3 बिलम् (for वनम्).

दुहिता मेरुसावर्णेरहं तस्याः स्वयंप्रभा ।

इदं रक्षामि भवनं हेमाया वानरोत्तम ॥ १६

मम प्रियसखी हेमा नृत्तगीताविशारदा ।

तया दत्तवरा चास्मि रक्षामि भवनोत्तमम् ॥ १७

G 4 51 18  
B 4 51 18  
L 4 42 18

Ś1 D12 विल तुष्टेन भो मयि, B4 हृष्टेन ब्रह्मणा वन, D1 2 13 वरो हृष्टेन हे (D13 चे[ sic ] )मया, D3 4 विल तु (D4 रु)ष्टेन हेमया, D7 मायावनमनुत्तम, D11 तुष्टेन ब्रह्मणा वर —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 एवमेतच्च (D2 17 °त्तु) भ (D13 भु)वन, V1 2 B D6 7 11 शाश्वता कामभोगा (V2 °या)श्च, D1 3 4 एवमेतत्तत्तुवन D5 G2 शाश्वत कामभोग (G2 °गाश्) च —<sup>d</sup>) D7 न (for च)

16 <sup>a</sup>) D4 मेरुसावर्णे (illeg), G(ed) हेमसावर्णे (for मेरु) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V B D1-3 7 11-13 नाम्ना, D4 illeg, T2 G2 M1 तस्य (for तस्या) D4 illeg for स्वयंप्रभा —Ñ1 om 16<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 सदा (for इदं) V3 illeg from व up to मि in 17<sup>d</sup> D6 भुवन (for भ°) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 2 B D1-4 7 11-13 वानरप्रभा (D12 °भ), T2 वानरोत्तमा (for °म)

17 V3 illeg up to रक्षामि in <sup>a</sup> (cf v.l 16) Ñ1 illeg for 17 —<sup>a</sup>) Ś1 D3 4 12 सा मे (for मम) B4 प्रिया (for प्रिय-) G1 कस्य वा मे प्रियसखी —<sup>b</sup>) Ñ2 B D1-4 7 11-13 नृत्य, G1 हेमा (for नृत्त-) D6 गीतनृत्य, T1 3 G2 3 M1 2 गीतनृत्त- (by transp) (for नृत्तगीत-) —<sup>c</sup>) Ś1 D12 गृह, B2 3 त्वया, D1-4 13 अह, D6 तदा (for तया) Ś1 D1-4 12 13 [इ]द, D11 [अ]ह (for [अ]स्मि) Ñ2 D7 सखित्वादुक्ताह, V1 B सखित्वादुक्ताह, V2 सखित्वादुक्ताह (for दत्तवरा चास्मि) ❧ Cv दत्तवरा चास्मीति पाठ ❧ —<sup>d</sup>) D5 8-10 भवन महत् (for °नोत्तमम्) —After 17, Ñ2 V B D7 ins, while Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 M2 ins after 19

1086<sup>a</sup> एवमुक्ते शुभे वाक्ये तापस्या धर्मसहिते ।  
हनुमान्प्रशिषादूल प्रत्युवाच स्वयंप्रभाम् ।  
अर्थिन स्म प्रयच्छार्थं जल जलजलोचने ।  
त्रियमाणाग्निराहारान्सजीवयितुमर्हसि ।  
सा तु तेषा वच श्रुत्वा तापसी धर्मचारिणी । [ 5 ]  
आदाय फलमूलानि विधिनोपजहार ह ।  
प्रतिगृह्य तु ते तस्यास्तदातिथ्य वनेचरा ।  
विधिवद्भक्षयामासुस्ता चैव समपूजयन् ।  
ते भक्षयित्वा तत्सर्वं पीत्वा च विमलं जलम् ।  
सर्वे ददृशुरालोक सर्वतो हरियूथपा । [ 10 ]  
प्रसन्नमनस सर्वे सर्वे च विगतज्वरा ।  
सजातवलरूपाश्च तत्रासन्हरियूथपा ।  
तर्पिता विविधैर्मूले फले शीतेन वारिणा ।

[ (1 1) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 एतच्छ्रुत्वा शुभ वाक्य (for the prior half) V1 तारस्य (sic) (for तापस्या). Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 -सहित, B3 -सम्भिते (for सहिते) —V3 om. 1 2-3 —(1 2) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 M2 हरि-

(for कपि-) —(1 3) Ñ1 illeg from म up to ध (see Ś1 var) Ñ1 M2 अर्थिना (for न°) D3 सप्रयच्छाम, D4 सप्रयच्छार्थ, D11 स प्रयच्छार्थ, M2 न प्रय° (for स्म प्रयच्छार्थ) Ś1 D12 अर्थिना सप्रपन्नाना (for the prior half) D1 चर (for जल) Ś1 Ñ1 D1(om after धर्मे up to तापसी in 1 5) 2-4 11-13 M2 चर(Ś1 D12 कुरु) धर्मे-मनुत्तम (for the post half) —(1 4) M2 त्रियमाणो (for °णान्) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 M2 सजीवय तपोधने (for the post half) —(1 5) Ś1 Ñ1 D3 4 12 तस्य(Ñ1 1 [illeg]) सा तु, D2 13 सा तु तस्य, D11 साधु तस्य (for सा तु तेषा) M2 तच्छ्रुत्वा वचन तस्य (for the prior half) Ñ1 तापस (for °सी) V2 D13 ब्रह्म (for धर्मे-) —(1 6) V3 illeg from the post half up to 1 7 B2 4 च, D11 M2 सा (for ह) Ś1 D12 [उ]पानयत्तदा, Ñ1 D1 2 13 [उ]-पाहरत्तदा, D3 4 [ए]वाहरत्तदा (for [उ]पजहार ह) —(1 7) D1 च (for तु) D13 सव (for तस्यास्) Ś1 D12 तस्यास्ते (by transp), D1 तस्यास्तु (for ते तस्यास्) D1 [आ]मित्य (sic) (for [आ]तिथ्य) —(1 8) D11 क्षुधिता, M2 क्षुधार्ता (for विधिवद्) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 भक्षयति स्म (for °यामासुस्) V3 त (for ता) V1 प्रत्यपूजयन् (for सम°) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 पूजयत स्वय( D12 °पूज )प्रभा, D1 पूजयन्तस्य तापसी (sic), D11 M2 शशसुश्रुत (M2 प्रशसतस्तु)-पोधनाम् (for the post half) —(1 9) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 भक्षयित्वा च (D1 3 4 तु) ते मव (for the prior half) D1 तु (for च) V1 3 विपुल (for विमल) D11 M2 पीत्वा सुरभि वारि च (for the post half) —(1 10) D11 सर्व (for सर्व) V3 illeg from ले up to 1 11 M2 आलोकेस्, K(ed) आलोकान् (for °क) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 अपश्यन्मवे (Ñ1 अभसन्मवे[ sic ]) एवेते (D1 3 4 °न्मवेतो लोके) (for the prior half) V2 कामतो (for सर्व°) M2 वानरा गुहा (for हरियूथपा) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 दिशो(Ñ1 दश [ sic ], D1 दिश) वानरपुगवा —D12 om (hapl) 1 11-12 —(1 11) D7 प्रमत्त- (for प्रसन्न-) Ś1 Ñ1 D1-4 11 13 M2 -वदना (for -मनम) M2 चामन् (for first मवे) Ñ2 V1 B2 D7 ते (for च) Ś1 Ñ1 D1-4 11 13 M2 सर्व सह(Ś1 D2 13 °तुष्टमानमा, B4 सर्वेद हृष्टमानमा (for the post half) —(1 12) Ñ2 -वन- (for -बल-) Ś1 Ñ1 D1-4 13 मजा (D1 °जा)तवलवीर्याश्च(D1 3 4 °स्ते), D11 M2 सजात बलवीर्यं च (for the prior half) Ś1 Ñ1 D1 2 13 -पुगवा (for -यूथपा) D11 M2 तत्र तेषा वनोत्तमा (for the post half) —After 1 12, V1 B4 read a colophon. [Sarga name V1 स्वयंप्रभातिथ्य, B4 स्वयंप्रभादर्शन —Sarga no (figures, words or both) V1 om, B4 55 ] —Ñ1 V B4 D1 M2 om 1 13 —(1 13) Ś1 D12 स्वच्छेन

18 26  
1 18  
2 19

किं कार्यं कस्य वा हेतोः कान्ताराणि प्रपद्यथ ।  
कथं चेदं वनं दुर्गं युष्माभिरुपलक्षितम् ॥ १८

इमान्यभ्यवहार्याणि मूलानि च फलानि च ।  
भुक्त्वा पीत्वा च पानीयं सर्वं मे वक्तुमर्हथ ॥ १९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चाशः सर्गः ॥ ५० ॥

५१

अथ तानव्रवीत्सर्वान्विश्रान्तान्हरियूथपान् ।  
इदं वचनमेकाग्रा तापसी धर्मचारिणी ॥ १  
वानरा यदि वः खेदः प्रनष्टः फलमक्षणात् ।  
यदि चैतन्मया श्राव्यं श्रोतुमिच्छामि कथ्यताम् ॥ २  
तस्यास्तद्वचनं श्रुत्वा हनुमान्मारुतात्मजः ।

आर्जवेन यथातत्त्वमाख्यातुमुपचक्रमे ॥ ३  
राजा सर्वस्य लोकस्य महेन्द्रवरुणोपमः ।  
रामो दाशरथिः श्रीमान्प्रविष्टो दण्डकावनम् ॥ ४  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा वैदेह्या चापि भार्यया ।  
तस्य भार्या जनस्थानाद्रावणेन हता बलात् ॥ ५

(for शीतेन) D3 4 चाभसा (for वारिणा) D11 शीतेन  
शुभवारिणा (for the post half) ]

—Thereafter Ñ2 V B D7 read 4 51 1

18 V3 illeg for 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ1 illeg for किं कार्यं  
—<sup>b</sup>) S1 D2 12 13 च गच्छथ, Ñ1 D1 3 4 प्र (D4 1 [illeg])  
गच्छथ, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 समाश्रिता, M3 प्रविश्यथ  
(for प्रपद्यथ) D11 यूय कातारमागता —<sup>c</sup>) V2 [अ]पि,  
V3 [ए]व (for [इ]द) S1 Ñ1 V B D1-4 7 11 13 विल,  
D12 विले (for वन)

19 Ñ2 V B D7 om 19 —<sup>a</sup>) D5 8-10 T2 शुचीनि  
(for इमानि) Ñ1 illeg from णि up to <sup>b</sup> D5-10 11  
G1 2 M1 Ct [अ]भ्यवहाराणि, Ck °हार्याणि (as in text)  
—<sup>d</sup>) D6 11 G1 2 M1 2 सत्य (for सर्वं) D8 9 अर्हसि  
(for °य) Cg अस्मिन्सर्वे सार्धैकोनविंशतिश्लोका  
—After 19, S1 Ñ1 D1-4 11-13 M2 ins 1086\*

Colophon Ñ2 V B D1 7 om —Kānda name  
D4 उद्योगकाण्डे —Sarga name S1 Ñ1 D2 12 13 स्वयंप्रभा-  
दर्शन (D2 13 °न), D3 4 विलप्रवेश, D11 स्वयंप्रभावाक्य  
—Sarga no (figures, words or both) S1 Ñ1 D2 4  
12 13 om, D3 5 6 8-10 T G1 2 M 51, D11 49 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

51

D1 continues the previous Sarga M1 begins  
with श्रीरामाय नम

1 Ñ2 V B D7 read 1 after 1086\* —<sup>b</sup>) S1 Ñ1  
D2 12 13 T1 2 M3 -पुगवान् (for -यूथपान्) Ñ2 V1 2  
B1-3 D7 स (D7 प्र) दृष्टान्वनगोचरान्, V3 सद्दृष्टा

(illeg), B4 दृष्टाश्च वनगोचरान् —V3 illeg for 1<sup>cd</sup>  
(except इद वचनम्) —<sup>c</sup>) S1 D2 12 13 एकैव, Ñ2 V3  
B D7 अन्यग्रा, V1 अन्यग्र (for एकाग्रा) —<sup>d</sup>) S1 ब्रह्मचारिणी  
—After 1, D11 wrongly repeats 4 50 18

2 <sup>a</sup>) V2 M1 खेद D11 वा खेद (for वः खेद) —<sup>b</sup>)  
V2 D11 M1 प्रनष्ट S1 Ñ V2 3 B1-3 D1-4 7 12 13 मूल-  
(for फल-) —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 चेद, B1 वतन्, B4 D1-4 12 13  
G1 चेद, G2 M2 चैव, G3 वा तन्, Ck t as in text  
(for चैतन्) B4 D1 4 9 श्रव्य, D2 13 शक्य (for श्राव्य)  
—<sup>d</sup>) V3 illeg from इच्छामि up to 3<sup>b</sup> Ñ2 V1 2 B1-3  
D7 11 तत्त्वत, D5 8-10 T2 ता कथां (for कथ्यताम्)  
S1 Ñ1 D1-4 12 13 श्रोतव्य सातु कथ्यता

3 V3 illeg for 3<sup>ab</sup> (cf v1 2) —<sup>a</sup>) B1 तु  
(for तद्) D11 तत्तस्या (by transp) (for तस्यास्तद्)  
—<sup>c</sup>) S1 D12 आर्यवृत्त (for आर्जवेन) Ñ1 तथा (for  
यथा-) D9 लब्धम्, D11 G3 -तथ्यम् (for -तत्त्वम्)

4 <sup>a</sup>) T2 जगतो (for लोकस्य) G2 राजा तु सर्व-  
लोकाना

Ñ1 missing from 4<sup>c</sup> up to 4 52 7<sup>a</sup>

V3 illeg from 4<sup>c</sup> up to चा (see var) in 5<sup>b</sup> —<sup>d</sup>)  
S1 Ñ2 V1.2 B D1-3 11-13 M3 दंडकं (M3 °कान्) (for  
दण्डका-)

5 <sup>b</sup>) D5 8-10 T2 सह, D6 T1 3 G1 2 M2 चैव  
(for चापि) S1 D1-4 11-13 सीतया (for भार्यया)  
Ñ2 V1.3 B1-3 D7 भार्यया चा (V3 illeg up to चा) पि  
सीतया, V2 भार्ययापि च सीतया —<sup>c</sup>) D3 4 सीता  
(for भार्या) G (ed) जनस्थाने (for °नाद्) —<sup>d</sup>) V1  
बलाद्दृता (for हता बलात्)

वीरस्तस्य सखा राज्ञः सुग्रीवो नाम वानरः ।  
 राजा वानरमुख्यानां येन प्रस्थापिता वयम् ॥ ६  
 अगस्त्यचरितामाशां दक्षिणां यमरक्षिताम् ।  
 सहैभिर्वा नरैर्मुख्यैरङ्गदप्रमुखैर्वयम् ॥ ७  
 रावणं सहिताः सर्वे राक्षसं कामरूपिणम् ।  
 सीतया सह वैदेह्या मार्गध्वमिति चोदिताः ॥ ८  
 विचित्य तु वयं सर्वे समग्रां दक्षिणां दिशम् ।  
 बुभुक्षिताः परिश्रान्ता वृक्षमूलमुपाश्रिताः ॥ ९

विवर्णवदनाः सर्वे सर्वे ध्यानपरायणाः ।  
 नाधिगच्छामहे पारं मग्नाश्चिन्तामहार्णवे ॥ १०  
 चारयन्तस्ततश्चक्षुर्दृष्टवन्तो महद्भिलम् ।  
 लतापादपसंछन्नं तिमिरेण समावृतम् ॥ ११  
 अस्माद्धंसा जलक्लिन्नाः पक्षैः सलिलरेणुभिः ।  
 कुरराः सारसाश्चैव निष्पतन्ति पतत्रिणः ।  
 साध्वत्र प्रविशामेति मया तूक्ताः पुर्वंगमाः ॥ १२

G 4 51 40  
 B. 4 52 13  
 L 4 42. 13

6 <sup>a</sup>) M1 राजा (for राज्ञः) Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 11-13  
 तस्य वीर सखा राज्ञः —<sup>b</sup>) D3 4 नामत (for वानर)  
 —<sup>c</sup>) D5 om. (hapl) राजा वानर- Ñ2 V B1-3 D7 -वीराणा  
 (for -मुख्याना) —V3 illeg from 6<sup>d</sup> up to अङ्गद- in  
 7<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) B2 D1 तेन (for येन) B1 वनं (for वयम्)

7 V3 illeg up to अङ्गद- in <sup>a</sup> (cf v1 6)  
 Ś1 D1-4 12 13 om (hapl) 7 —<sup>a</sup>) D11 T3 -[आ]चरि-  
 ताम्, Cr m as in text (for चरिताम्) ✽ Cv अगस्त्य-  
 चरिता इत्याद्यर्थं ++चित्पूर्वशेष ✽ —<sup>b</sup>) B4 -पालिता (for  
 -रक्षिताम्) —<sup>c</sup>) V1 सदेव- (for सहैभिर्) Ñ2 V1 2 B1-3  
 D7 वीरैर्, D6 भीमैर्, M3 वीरैर् (for मुख्यैर्) —<sup>d</sup>)  
 M2 -प्रमुखा, Ck t as in text (for °खैर्) Ñ2 V B1-3  
 D7 वृता (for वयम्)

8 <sup>a</sup>) Ś1 रावण (sic), B3 वानर (sic), D11 राक्षस  
 (for रावणं) D1 रावण सहितान्वेषु (metri causa) —D7  
 om (hapl) 8<sup>b</sup>-10<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 D11 रावण (for राक्षस)  
 —B1 om 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V B2 3 सहित वीरा (for  
 सह वैदेह्या) —<sup>d</sup>) V3 illeg after मार्गध्व up to 9<sup>b</sup>.  
 Ś1 D1 2 12 13 चागता, D3 4 चोद्यता, D11 नोदिता, G2  
 (after corr as in text) चेतसा, Ck t as in text  
 (for चोदिता)

9 D7 om 9, B1 om 9<sup>a</sup>, V3 illeg for 9<sup>a</sup> (for  
 all, cf v1 8) —<sup>a</sup>) Ś1 विचैयत (sic), Ñ2 V1 2 B2 3  
 विचिन्वतो, D1 3 विचीयतो, D2 4 11-13 विचीय तु, D5  
 विचेतु च (sic) (for विचित्य तु) D5 8-10 G वन (for  
 वय) Ñ2 B4 D8 10 सर्व —<sup>b</sup>) V1 D5 8-10 Ct समुद्र,  
 D11 समस्ता, G1 सभ्राता (for समग्रा) —After 9<sup>a</sup>,  
 Ś1 B4 D1-4 11-13 M2 G(ed) ins

1087\* नाधिगच्छाम वैदेही रावण नापि त रिपुम् ।

[ D11 M2 transp नाधिगच्छाम and वैदेही G(ed) च  
 (for second न) B4 नेर्मेत रावण, D1 3 4 M2 नापि त रावण  
 (by transp) (for रावण नापि त) D11 रावण च निशाचर  
 (for the post half) ],

while Ñ2 V1 2 B2 3 ins

1088\* बहुशो न तु पश्याम सीतया सह रावणम् ।

—<sup>c</sup>) D11 पिपासार्ता (for परिश्रान्ता) D5 8-10 G2 वय  
 बुभुक्षिता सर्वे —<sup>d</sup>) V B1-3 D11 -मूलानि (for -मूलम्)  
 B4 परिगम्यागवीन्नुहन् (sic) ✽ Cv r बुभुक्षिता परिश्रान्ता  
 (Cr °न्ता वृक्षमूलमुपाश्रिता) इति पाठ . ✽

10 D7 om 10<sup>a</sup> (cf v1 8) V3 illeg for 10<sup>a</sup>  
 (except विवर्णवद) —After 10<sup>a</sup>, Ś1 Ñ2 V1 2 B D1-4  
 11-13 ins

1089\*

सुग्रीवभयदर्शिन ।

तृष्ण्या चार्दिता सर्वे

[ (1 I) G(ed) -भयकपिता (for °दर्शिन) —(1 2)  
 Ś1 D2 3 12 13 तृषया (for तृष्ण्या) B4 विषण्णमनस सर्वे,  
 D1 तृष्णाक्षुर्ददिता सर्वे, D4 तृपा खल्वदिता सर्वे ]

—<sup>b</sup>) B4 ध्यानशोक-, T1 3 सदा ध्यान- (for सर्वे ध्यान)  
 —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 12 13 न गच्छामो वय पार, V1 नाध्य-  
 गच्छामहे पार ✽ Ck नाधिगच्छामहे पारमिति । चिन्तामहार्ण-  
 वस्येति शेष ।, Ct नाधिगच्छाम । हे इति स्वयप्रभासबोधनम् ।  
 नाध्यगच्छाम पार चिन्तामहार्णवस्येति शेष ✽ —<sup>d</sup>) Ś1  
 D2 12 13 G3 M1 शोक-, D1 3 4 दुःख-, D11 दुःखे (for  
 चिन्ता-)

11 <sup>a</sup>) Ś1 D12 सर्वे (for चक्षुर्) —<sup>b</sup>) D5 महा-,  
 D6 T G2 3 M2 3 वय, M1 ततो (for महद्) Ś1 Ñ2 V  
 B D1-4 7 11-13 पश्यामो विवृत विल —<sup>c</sup>) D3 4 -पल्लव-  
 (for -पादप-) B4 D11 -सरुद्ध, D8-10 -सपन्न (for सछन्न)  
 —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B D2-4 7 11-13 महदास्यमिव क्षिते,  
 D1 महास्यमिव तक्षिते

12 <sup>a</sup>) D6 T2 G2 M1,2 तस्माद् (for अस्माद्) Ś1 Ñ2  
 V B D2 7 11-13 ततो हसा समुत्पे (B4 °मापे)तु, D1 3 4  
 ततो हसा ह्युत्पतति —<sup>b</sup>) Ś1 B4 D1-4 12 13 सलिलरोधि  
 (D3 4 °चि)भि, Ñ2 V B1-3 D7 सजलशीकरै, D5 °रावि-  
 मि, D11 °जीकरै, T1 3 M3 °विस्त्रवै, Ck t as in text  
 (for सलिलरेणुभि) D6 T2 G M1,2 निर्याता विवृतादिलाव  
 —<sup>c</sup>) T3 कुररा, M2(after corr inf ltn sec m as  
 in text) कुमार (for कुररा) B4 वज्रुला ऋचा (for

तेषामपि हि सर्वेषामनुमानमुपागतम् ।  
 गच्छामः प्रविशामेति भर्तृकार्यत्वरान्विताः ॥ १३  
 ततो गाढं निपतिता गृह्य हस्तौ परस्परम् ।  
 इदं प्रविष्टाः सहसा विलं तिमिरसंवृतम् ॥ १४  
 एतन्नः कार्यमेतेन कृत्येन वयमागताः ।  
 त्वां चैवोपगताः सर्वे परिधूना बुभुक्षिताः ॥ १५

सारसाश्च) —<sup>a</sup>) S1 D1-4 12.13 वज्रलाश्च पक्षिणः, N2 V B1-3 D7 G(ed) च(G[ed]म)जुलाश्चक्रसाद्धया, B4 सारसाश्चापि पक्षिणः, D11 चक्रसाकाश्च पक्षिण —After 12<sup>cd</sup>, N2 V B D7 11 ins, while S1 D1-4 13 ins 1 2 after 12<sup>cd</sup> only

1090\* कादम्बा जलपृक्ताश्च तथान्ये च जलेचरा ।  
 ततो नो मतिरुपपन्ना दृष्ट्वा तान्जलचारिण ।

[ (1 1) N2 V1 3 D7 जल(V3 illeg after जल up to 4 52 2<sup>ab</sup>)पृक्ताश् (for °पृक्ताश्) D11 जपृक्ता कृत्वाश् पृक्ता कमलरेणुभि —(1 2) S1 D1-4 11 13 मे(D11 नो) बुद्धि (for नो मतिर) S1 B4 D1-4 13 transp दृष्ट्वा and तान् V1 D1 वनचारिणः, D11 °पक्षिण (for जलचारिण ) ]

—<sup>c</sup>) V2 B4 सर्वे (for सावु) S1 D1-4 12 13 अत्र प्रवेक्ष्याम इति, D11 प्रविशामोत्र सामर्थ्यान् —<sup>d</sup>) S1 D2 12 13 प्रोक्ताः, N2 V1 2 B1-3 D7 [ उ ]क्ता वै, B4 एपृक्ता, D1 3 4 11 चोक्ताः (for तृक्ता )

13 V3 illeg for 13 (cf v.l 1090\*) —<sup>a</sup>) S1 D1-4 12 13 अमीषामपि (D1 4 °मेव), N2 V1 2 B1-3 D7 एषामपि च, B4 D11 एतेषा चैव (for तेषामपि हि) —<sup>b</sup>) N2 V1 B2-4 D7 ऐकमत्यम्, B1 D11 एकपद्य(D11 °चित्त)म्, T1 3 G3 M1 अनुमानाद्, Cv mg k t as in text (for अनुमानम्) S1 D1-4 12 13 एषा(D1 4 °का) मति (L[ed.] बुद्धि)रुपस्थिता, V2 ऐक्य समुपागत छ Cr तेषामपि हि सर्वेषामनुमानादुपागतमिति पाठ । अनुमान जलहिमपक्षिनिर्गमनरूपलिङ्गदर्शनम् । तस्माद्विलप्रवेशनमङ्गी-कृतमित्यर्थे छ —<sup>c</sup>) After गच्छाम, B3 reads erroneously the portion from कार्यमेतेन in 15<sup>a</sup> up to 16 (omitting 16<sup>d</sup>), repeating the same in the proper place S1 D12 प्रविशामश्च, D1-4 13 प्रविशामोत्र(D1 °मो वा) (for °मेति) D6 8-10 अस्मिन्निपतिता सर्वे, D11 प्रविशामोत्रेति गच्छामो —<sup>d</sup>) D1 6 भर्तुः, D6 8-10 [ S ]प्यथ (for भर्तृ-) D1 कार्ये (for -कार्य-) N2 V1.2 D7 स्वरायता(V1 °त) (for त्वरान्विता) B भर्तृकार्ये स्वरायता(B2 °त), D13 भर्तृकार्यत्वमाश्रिताः

14 V3 illeg for 14 (cf v.l 1090\*) —<sup>a</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 परिहि(V1 B1.3 °वृ, V2 °ह)ता, B4 निकर्षतो (for निपतिता) S1 D1-4 11-13 परि(D11 प्रति)गृह्य ततो गाढ. —<sup>b</sup>) B4 T1 3 G2 M2 हस्ते, D6.8-10 Cl हस्तै

आतिथ्यधर्मदत्तानि मूलानि च फलानि च ।  
 अस्माभिरुपभुक्तानि बुभुक्षापरिपीडितैः ॥ १६  
 यत्त्वया रक्षिताः सर्वे म्रियमाणा बुभुक्षया ।  
 ब्रूहि प्रत्युपकारार्थं किं ते कुर्वन्तु वानराः ॥ १७  
 एवमुक्ता तु सर्वज्ञा वानरैस्तैः स्वयंप्रभा  
 प्रत्युवाच ततः सर्वानिदं वानरयूथपान् ॥ १८

(for हस्तौ) S1 D1-4 11-13 वयं हस्त (D1 4 °स्तान्; D11 °स्ते) (for गृह्य हस्ता) N2 V1 2 B1-3 D7 हस्ता(V1 2 °स्ते)नादाय ते मिथ छ Ct 'हस्ते' इति पाठेऽपि हस्त-रित्येवायं । परिष्वज्येति पूर्वोक्तस्वरस्यात्. छ —<sup>c</sup>) D1 सहिता (for सहया). —<sup>d</sup>) S1 D2 12 13 विल सतिमिर महत्; B1 3 विल त्रितिमिर वृत

15 V3 illeg for 15 (cf v.l 1090\*) —<sup>a</sup>) V2 D4 एवं, D7 इद (for एतन्) S1 च, D1 च (for न) —<sup>b</sup>) S1 D1-4 12 13 कायेण (for कृत्येन) G(ed) विलम् (for वयम्) V1 कृत्ये निश्चयमागता, G2 सर्वे वयमिहागता. —D1 om 15<sup>c</sup>-16 —<sup>c</sup>) V1 [ अ ]य गता, T1 2 [ उ ]पागता (for [ उ ]पगता) —S1 om (hapl) 15<sup>d</sup>-17<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) N2 D3.4 7 11 म्रियमाणा, D5 वय द्यूना (for परिधूना) V1 2 B D2 11.12 म्रियमाणा बुभुक्षया.

16 V1 illeg for 16 (cf. v.l 1090\*). S1 D1 om 16 (cf v.l 15) D2-4 12(D2 12 hapl ?) 13 om 16-17<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) N2 V1 2 B D7 त्वया मूल (for मूलानि च) —<sup>c</sup>) N2 V2 D6 8-11 12 उपयुक्तानि (for °भुक्तानि) —<sup>d</sup>) N2 V1 2 B D7 -श्रमकपितं (for -परिपीडितं) D11 पुनर्जीवामहे वय

17 V3 illeg for 17 (cf v.l 1090\*) S1 om. 17<sup>a</sup> (cf. v.l 15) D2-4 12 13 om 17<sup>ab</sup> (cf v.l 16) —<sup>a</sup>) 1 ये (for यत्) N2 V1 2 B1 2 4 D7 त्वया चास्मोद्धृता सर्वे, B3 D1 त्वां चैवोप(D1 निरीक्ष्या)गता सर्वे, D11 तत्त्वया स्मोद्धृता सर्वे —<sup>b</sup>) V1 2 B1 4 D6 7 G2 बुभुक्षिता (for °क्षया) —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 वद् (for ब्रूहि). B4 D13 प्रत्युपकार ते(D13 °रार्थे), G3 प्रत्युपहारार्थ —<sup>d</sup>) T2 वा, G1 तु, Ck as in text (for ते) D6 कुर्वन्तु (for कुर्वन्तु) B4 किं कुर्वन्तु वनोकस.

18 V3 illeg for 18 (cf v.l 1090\*) —<sup>a</sup>) D11 च, G3 M1 [ अ ]थ (for तु) S1 B4 D1-4 11-13 धर्मज्ञा, N2 V1 2 B1-3 D7 सा तत्र, D6 T1 3 G M1 2 धर्मज्ञैर् (for सर्वज्ञा) —<sup>b</sup>) M1 तु (for ते) N2 V1 2 B1-3 D7 तापसी वायुसूनुना —D11 om. 18<sup>c</sup>-19<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D7 च तान् (for तत्) —<sup>d</sup>) B4 D3 4 तान्हरि- (for वानर-) T1 3 पुगवान् (for -यूथपान्) S1 D2 12 13 इद तान्हरिपुग-वान्, N2 V1 2 B1-3 D7 वानरान्सक्षितवतान्, D1 उद्यतान्हरि-यूथपान्

सर्वेषां परितुष्टास्मि वानराणां तरस्विनाम् ।

| चरन्त्या सम धर्मेण न कार्यमिह केनचित् ॥ १९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकपञ्चाशः सर्गः ॥ ५१ ॥

५२

एवमुक्तः शुभं वाक्यं तापस्या धर्मसंहितम् ।

उवाच हनुमान्वाक्यं तामनिन्दितचेष्टिताम् ॥ १

G 4 52 I  
B 4 52 21  
L 4 44 I

19 V3 illeg for 19 (cf v1 1090\*) D11 om 19<sup>ab</sup> (cf v1 18) V1 mostly damaged for 19<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V2 B D1-4 7 12 13 महौजसा, D6 G2 तपस्विना, M1 महात्मना (for तरस्विनाम्) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 धर्म (B4 °र्म) हि (for धर्मेण) Ś1 D3 4 12 चरता राम-कार्यार्थं, D1 चरत्या इह धर्मं च, D2 13 चरत्या स्म इमं धर्मं (D13 °व धर्म्यं) —<sup>d</sup>) D13 तत् (for न) Ś1 D1-4 12 13 मम (for इह) ✽ Ct अत्र कतकस्तु द्विपञ्चा-शत्सर्गसमाप्तिमाह ✽ —After 19, Ś1 D1 3 4 12 ins

1091\* एतदेव कृतं मया यद्विश्रान्तं श्रमातुरैः ।

[ Ś1 D12 एतैरेव (for एतदेव) D3 4 सर्व (for मया) ], while M2 (inf lin sec m which is crossed) ins

1092\* इत्युक्ता सा वानराणां वचस्त-  
च्छ्रुत्वा राम लक्ष्मणेन स्थितं तम् ।  
नत्वा नत्वा ऋष्यमूकं महीध्रं  
प्राप्यानुज्ञां प्राविशत्सा विलं च ।  
द्विपञ्चाशः सर्गः

प्रविश्य सा विलं दृष्ट्वा वानराणां स्वयंप्रभा । [5]  
युष्माकं हि मया किञ्चित्कर्तव्यं चैतदुच्यताम् ।

Colophon B4 D1 4 5 9 om —Sarga name Ś1 स्वयंप्रभानामवाक्यं, Ñ2 V1 B1-3 D7 स्वयंप्रभासवादे (B1-3 °द), V2 सीतान्नेपणे स्वयंप्रभासवादः, D2 12 13 स्वय-प्रभावाक्यं, D3 11 स्वयंप्रभादर्शनं (D11 °प्रवेशः) —Sarga 110 (figures, words or both) Ś1 V1 B1 3 D2 12 13 om, Ñ2 V2 49, B2 D3 6 8 10 T G1 2 M 52, D7 53, D11 50, G3 51 (as in text), L (ed) 43 —After colophon, V2 concludes with

य सुरासुरयक्षरक्षसा  
कारणस्य जनकं सनातनम् ।  
जानकीकुमुदिनीसुधाकरो  
लेखकस्य दिशतु मङ्गलं हरि । ,

D2 with श्रीराम, G with श्रीरामाय नमः

52

1 Ñ1 missing up to 7<sup>a</sup> (cf v1 4 51 4) V3 illeg up to 2<sup>b</sup> (cf v1 1090\*) —<sup>a</sup>) D4 एतद् (for एवम्) Ś1 D11 T2 उक्त्वा, D1-4 12 13 श्रुत्वा, Cg k t as in text (for उक्तः) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 एवमुक्ते शुभे वाक्ये, B4 एवमुक्ते तु वचने —<sup>b</sup>) D11 ते तस्या (for तापस्या) Ñ2 V1 2 B3 4 D7 -सहिते, B1 M2 -सस्थिते (M2 °त) (for -सहितम्) —<sup>d</sup>) D5 8-10 -लोचना (for -चेष्टिताम्) —For 1<sup>cd</sup>, Ś1 D1-4 11-13 subst.

1093\* ऊचुः प्राञ्जलयः सर्वे परितुष्टा स्वयंप्रभाम् ।

[ D1 2 परितुष्टा (for °तुष्टा) . ]

—Thereafter they cont

1094\* लोलस्रभावैरस्माभिर्यद्विदं व्याहृतं वचः ।  
तत्सर्वं सर्वणीयं ते सर्वैरेव कृतोऽञ्जलिः ।  
एकं तु वयमिच्छामस्त्वत्पसादं तपोधने ।  
श्रूयतामसिधास्यामस्तच्छ्रुत्वा कर्तुमर्हसि ।  
कृन्नो मासः परिगतो वनेऽस्मिन्स्तु तपोधने । [5]  
न च जानीमः तं देशं प्रविष्टा येन वानराः ।

[ (1 1) D2 11 लोम (for लोल-) —(1 2) Ś1 D2 एव (for एव) —(1 3) D2 3 13 एव (for एक) D2 तु (for तु) D1-3 11 13 स्वत्प्रमादात्, D4 स्वत्प्रभावात् D13 तपोनिधे

13  
21  
5

शरणं त्वां प्रपन्नाः स्मः सर्वे वै धर्मचारिणि ।  
यः कृतः समयोऽस्माकं सुग्रीवेण महात्मना ।

(for तपोधने) —D<sub>3</sub> 4 om (hapl) 1 4-5 —(1 4) D<sub>11</sub> अमिधास्यामि D<sub>1</sub> उरु तथ्य च तच्छुमे, D<sub>11</sub> कुरु तथ्य वचश्च तत् (for the post half) —D<sub>11</sub> transp 1 5 and 6 —(1 5) D<sub>11</sub> एष (for कृलो) D<sub>2</sub> 13 विलेम्भितु, D<sub>11</sub> विले चाम्मिन् (for वनेऽस्मिन्) D<sub>13</sub> तपोनिधे (for °धने) D<sub>1</sub> कुरुल मास परिश्रान्ता विले एस्मिन्तपोधने —(1 6) D<sub>1</sub> जानीम च (by transp) D<sub>11</sub> कथयस्व विलद्वार (for the prior half), while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst for 1<sup>cd</sup>

1095\* हनुमान्कपिशार्दूल प्रत्युवाच पुनर्वच ।

—Thereafter they cont

1096\* भवत्यानुगृहीता स्म सर्वे एव वनोक्तसः ।  
कृतमातिव्यमस्माकं श्रमश्चापगतो महान् ।  
कथितं चापि ते तत्त्वमस्माभिर्धर्मचारिणि ।  
कारणं चापि वैदेह्या मार्गेण ते निवेदितम् ।  
विचितं शतशश्चायं देशो दक्षिणसज्जितः । [5]  
प्रेषितैर्वानरेन्द्रेण सीतायैऽस्माभिरागते ।  
समयश्च कृतस्तेन कपीना सनिधौ तदा ।  
पूर्णे मासि निवर्तन् वसन्वध्यो भवेन्मम ।  
इति प्रतिसमादिष्टा भर्त्रा वयमनिन्दिते ।  
विचिन्वन्तो दिशः सर्वा वानरा शीघ्रगामिनः । [10]  
वयं तु दक्षिणामाशा सुग्रीवेण प्रचोदिता ।  
समन्तात्परिधावन्त पश्याम विवृत विलम् ।  
प्रविश्य चैव सहसा सीताविचयकारणात् ।  
न च पश्यामि निष्काम विलादस्मात्सुमध्यमे ।  
एवमुक्ते हनुमता ते सर्वे वानरास्तदा । [15]  
ऊचुः प्राञ्जलयो भूत्वा तापसीं धर्मचारिणीम् ।  
लोलस्त्रभावैरस्माभिः किञ्चित्तेऽपकृतं यदि ।  
सर्वं मर्पयितव्यं तत्सर्वैरेव कृतोऽञ्जलिः ।  
एकं तु वयमिच्छामस्त्वा वक्तुं धर्मचारिणि ।  
श्रूयतां चाभिधास्याम सर्वे एव तवाग्रतः । [20]  
सर्वे परिगता देशा विलेऽस्मिन्सर्ववानरैः ।  
न च पश्याम तं देशं प्रविष्टा येन वानरा ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> moth-eaten, B<sub>4</sub> सर्वे क्षेत्र परिग्रहात् (for the post half) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [अ]य गतो (for [अ]पगतो) B<sub>4</sub> मोहोपहतचेतसां (for the post half) —(1 4) B<sub>4</sub> यथावत्परिमार्गेण (for the post half) —(1 5) V<sub>1</sub> विदित (for विचित) V<sub>2</sub> स ततश्च (for शतशश्च) B<sub>4</sub> [अ]पि (for [अ]य) B<sub>2</sub> 3 -सञ्जित (for -सजित) —After 1 5, B<sub>4</sub> ins

1096 (A)\* शतशो हि दिशो वीरा वानरा भीमविक्रमा ।  
—(1 6) B<sub>4</sub> प्रेषिता (for °तर) B<sub>4</sub> सुग्रीवेण महात्मना (for the post half) —(1 7) B<sub>4</sub> तेषां (for तेन) B<sub>4</sub> सर्वेषामुपवर्तते (for the post half) —(1 8) Ñ<sub>2</sub> पूर्णः, B<sub>2</sub>

स तु कालो व्यतिक्रान्तो विले च परिवर्तताम् ॥ २  
सा त्वमस्माद्विलाढोरादुत्तारयितुमर्हसि ॥ ३

माने (for मासि) B<sub>4</sub> सर्वे एव पुनर्ग्रहात् (for the post half) —(1 9) D<sub>7</sub> एव (for इति) V<sub>1</sub> नेन (for प्रति-) B<sub>4</sub> भर्तुर्वचन-चोदिता (for the post half) —(1 10) B<sub>4</sub> विचिन्वन्ति B<sub>3</sub> दिशः सर्व (for दिशः सर्वा) B<sub>4</sub> वानराश्चउत्तिक्रमा (for the post half) —(1 11) B<sub>4</sub> हि (for तु) V<sub>1</sub> प्रदग्निवा (for प्रचोदिता) B<sub>4</sub> सुग्रीवमप्रचोदिता (for the post half) —(1 12) V<sub>2</sub> न पश्यामि वृत्त विल (for the post half) —(1 13) B<sub>4</sub> विल प्रविष्टाश्च नुनरमा सीताविचयकारिण (hypm) —(1 14) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 निष्काम, B<sub>4</sub> नियाण, D<sub>7</sub> निष्काम (for निष्काम) B<sub>4</sub> तपोधने (for सुमध्यमे) —(1 15) V<sub>1</sub> एवमुक्ता B<sub>1</sub> 3 सर्वे ते (by transp) —For 1 17-22, cf 1094\* —(1 17) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 [स]प्रकृत (for स<sup>o</sup>) —(1 18) B<sub>2</sub> सर्वे (for सर्व) B<sub>1</sub> 3 ने (for नद्) B<sub>1</sub> 3 एव (for एष) —(1 19) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 एव (for एष). B<sub>1</sub> धर्मचारिणी —(1 20) V<sub>1</sub> तवा \* - (moth-eaten) (for तवाग्रत) —(1 21) B<sub>1</sub> परिगतो देशो ]

2 Ñ<sub>1</sub> missing, V<sub>3</sub> illeg. for 2<sup>ab</sup> (cf v l 1) D<sub>6</sub> reads 2<sup>ab</sup> in marg —<sup>b</sup> D<sub>5</sub> 6 8 10 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> धर्मचारिणी (T<sub>2</sub> °ण). —For 2<sup>ab</sup>, Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

1097\* तद्विच्छामो वयं भद्रे विलादस्मात्तपोधने ।  
त्वत्तेजसा विनिर्गन्तुं त्वं हि न परमा गतिः ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 3 4 7 सर्वे (for भद्रे) D<sub>11</sub> एष माम परिगतो (for the prior half) D<sub>2</sub> 12 तस्मात् (for अस्मात्) D<sub>11</sub> विले चाम्मिन् (for विलादस्मात्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> मनोहराद्, D<sub>3</sub> 4 तु शोभने (for तपोधने) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 -प्रसादाद् (for -तेजसा) D<sub>4</sub> न निर्गतु, D<sub>11</sub> भयं हिवा (for विनिर्गन्तु) D<sub>3</sub> त्वत्तेजसा निर्गतं तु (for the post half) ]

—D<sub>9</sub> om from 2<sup>c</sup> up to अस्माद् in 3<sup>c</sup>. —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 कृतश्च, G<sub>1</sub> यत्कृत (for य कृत) V<sub>1</sub> 2 D<sub>5</sub> 8 10 [स]स्मात् (for सस्मात्) —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 M<sub>3</sub> च, B<sub>4</sub> हि (for तु) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> व्यतिक्रान्तो (for व्यतिक्रान्तो) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> स कालं समतिक्रान्तो —<sup>c</sup> G<sub>2</sub> 3 न (for च) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11 12 [स]स्मिन्परिधावता D<sub>13</sub> [स]स्मिन्नपि धावता, M<sub>1</sub> च परिधावता, M<sub>2</sub> च परिवर्तिना (for च परिवर्तताम्) M<sub>3</sub> वने महति वर्तता

3 Ñ<sub>1</sub> missing (cf v l 1) D<sub>9</sub> om up to अस्माद् in <sup>c</sup> (cf. v l 2) Ñ<sub>1</sub> om 3 —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सर्वान्, D<sub>1</sub>-4 13 दुर्गाद्, D<sub>5</sub> दूराद्, D<sub>8</sub>-10 12 अस्मान् (for घोराद्). —After 3, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

1098\* तीक्ष्णो हि राजा सुग्रीव प्रियार्थी राघवस्य च ।

तस्मात्सुग्रीववचनादतिक्रान्तान्गतायुषः ।  
 त्रातुमर्हसि नः सर्वान्सुग्रीवभयशङ्कितान् ॥ ४  
 महच्च कार्यमस्माभिः कर्तव्यं धर्मचारिणि ।  
 तच्चापि न कृतं कार्यमस्माभिरिह वासिभिः ॥ ५  
 एवमुक्ता हनुमता तापसी वाक्यमब्रवीत् ।  
 जीवता दुष्करं मन्ये प्रविष्टेन निवर्तितुम् ॥ ६

तपसस्तु प्रभावेन नियमोपार्जितेन च ।  
 सर्वानिव विलादस्मादुद्धरिष्यामि वानरान् ॥ ७  
 निमीलयत चक्षुःपि सर्वे वानरपुंगवाः ।  
 न हि निष्क्रमितुं शक्यमनिमीलितलोचनैः ॥ ८  
 ततः संमीलिताः सर्वे सुकुमाराङ्गलैः करैः ।  
 सहसा पिदधुर्दृष्टिं हृष्टा गमनकाङ्क्षिणः ॥ ९

G 4 52. 24  
 B 4 52 29  
 L 4 44 14

4 N1 missing (cf v l 1) D2 13 om 4-5 —<sup>a</sup>) D11  
 -समयाद् (for -वचनाद्) —<sup>b</sup>) D1 विनिवृत्तान् (for अतिक्रा-  
 न्तान्) D11 एते वृत्तास्तपोधने —After 4<sup>ab</sup>, D1 3 4 ins

1099\* अस्मिन्दुर्गे विलेऽगच्छत्कालो न परिधावताम् ।

[ D1 कालो गतो (for गच्छत्कालो) ],

while D11 ins

1100\* दिव्यान्यस्माभिरेतानि भुक्तानि हि फलानि च ।

अमृतानि च मूलानि सर्वैरेव यशस्विनि ।

स च काले विले दुर्गे गतो न परिधावताम् ।

—For 4, S1 N2 V B D7 12 subst, D1 3 4 11 subst  
 for 4<sup>cd</sup> and both the groups read after 5

1101\* तद्राजभयभीतान् प्रीत्या जीवितुमर्हसि ।

[ N2 V B D1 7 11 -भीताना N2 V B D7 त्राण भवितुम्,  
 D1 प्रत्यवेक्षितुम्, D3 4 प्रीत्यावेक्षितुम्, D11 मार्गमाख्यातुम्,  
 D12 प्रत्याजीवयितुम्(hypm) (for प्रीत्या जीवितुम्) ]

—Thereafter N2 V1 B D7 cont

1102\* अस्मानस्माद्विलादुर्गादुत्तारयितुमर्हसि ।

—N2 V1 B D7 further cont, S1 V2 3 D1 3 4 11 12  
 cont. after 1101\*, D2 13 ins after 3 (due to om)

1103\* इति ब्रुवाणास्तान्सर्वान्सर्वभूतहिते रता ।

[ S1 V2 रतान् (for रता) ]

5 N1 missing, D2 13 om 5 (cf v l 1 and 4)  
 —<sup>a</sup>) S1 D1 3 4 11 12 कर्म(D11 कार्यं) कर्तव्यम् (for कार्य-  
 मस्माभिः) —<sup>b</sup>) S1 D1 3 4 12 अस्माभिर्, D11 अस्माक (for  
 कर्तव्य) —<sup>c</sup>) D1 11 तथापि (for तच्चापि) —<sup>d</sup>) T2  
 युष्माभिर्(sic) (for अस्माभिर्) S1 D1 3 4 11 12 इहास्माक  
 (D1 11 भि) प्रवेशनात्, N2 V2 3 B4 D7 इह न प्रवि(V2 D7  
 परि)लवनात्, V1 अस्माभिः प्रविलवनात्, B1-3 इह न प्रवि  
 (B2 3 ०ति)लवनात् —After 5, S1 N2 V B D1 3 4 7  
 11 12 read 1101\*.

6 N1 missing (cf v l 1) —<sup>a</sup>) S1 D1-4 11-13 इह  
 मधुरया वाचा (for <sup>a</sup>) N2 V B D7 उवाच परमप्रीता विलादु-  
 त्तारणेच्छया —After 6<sup>ab</sup>, S1 N2 V B D1-4 7 11-13 ins

1104\* इदं विबुधराजेन विल शक्नेन सयुगे ।

असुरार्थे विमुक्तेन पुरा वज्रेण दारितम् ।

दुरासदं सुदुर्धर्षं बहुरत्नसमाकुलम् ।

महाप्राज्ञेन पुत्रार्थे निर्मितं विश्वकर्मणा ।

तस्य वैरातिसर्गेण विलेऽस्मिन्वज्रदारिते । [5]

[ (1 1) S1 D1-4 12 13 तु(D3 4 हि) सुरराजेन, D11 दैवत<sup>o</sup>  
 (for विबुधराजेन) D11 पुरा (for विल) —(1 2) V2 विमु-  
 क्तेन S1 D1-4 11-13 असुरार्थे विमुक्ते(D11 ०मुक्ते)न (for the  
 prior half) K(ed) तदा वज्रेण पातित (for the post  
 half) —V3 illeg from 1 3 up to 7<sup>b</sup> —(1 3) D7  
 दुराधर्ष (for सुदु<sup>o</sup>) V2 -वज्र- (for रत्न) S1 D1-4 12 13  
 दुराधर्ष दुरावाप(D1 ०साध्य, D3 4 ०साद) नानारत्नविभूषित, D11  
 उद्धर्ष तु[K(ed) दुर्धर्षं च]दुरासाद नानारत्नममन्वित —(1 4)  
 S1 D12 भूतार्थ, B4 D1-4 11 13 पुत्रार्थ, K(ed) रत्न (for  
 पुत्रार्थे) —S1 om 1 5 —(1 5) V1 -[अ]तिमार्गेण, B3  
 -[अ]भिसर्गेण V2 तस्य वैवाभिमार्गेण, D1 4 एव दे(D4 दे)वविमुक्ते  
 तु, D2 3 11-13 एव देव(D11 तेन, D13 देवि)विमुक्तेन, K(ed)  
 एव दैवविमुक्ते ते (for the prior half) D3 पुरा वज्रेण दारिते  
 (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) V1 2 B1 3 4 D3 11 13 जीवित (for ०वता) D11 दुर्लभ  
 (for दुष्कर) —<sup>d</sup>) B1 2 निवर्तित

7 N1 missing<sup>a</sup> V3 illeg for 7<sup>ab</sup> (cf v l 1 and  
 6) —<sup>a</sup>) S1 D1 3 4 12 च, D2 13 [S]स्य, D5 8-10 सु, T1 ते  
 (for तु) —<sup>b</sup>) D2-4 13 -[उ]पार्जनेन (for -[उ]पार्जितेन)  
 N2 D7 मे, V1 2 B2-4 वै (for च) S1 D11 नियमेनार्जिते(D11  
 ०र्जिते)न च, D12 नियमैर्माजितेन च —D4 illeg from एव  
 in<sup>c</sup> up to नि in<sup>d</sup> (see var) —<sup>c</sup>) S1 N2 V B D1-4 7  
 12 13 सर्व (for सर्वान्) M1 तस्माद् (for अस्माद्) D11  
 निष्क्रामयिष्ये सर्वान्धो —<sup>d</sup>) D5 8-10 तारयिष्यामि G1 वानर  
 S1 N2 V B D1-4 7 12 13 नि(D4 illeg)पक्र(N2 V B D1 7  
 ०र्ग)मिष्यथ वानरा (V1 ०रान्), D11 विलादस्मात्प्लवगमा

8 D12 om 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) N1 D13 समीलयत, D1 2  
 (marg also as in N1) 3 4 11 समीलयत (for निमील<sup>o</sup>)  
 N2 V B D1-4 7 11 13 नेत्राणि (for चक्षुःपि) —<sup>b</sup>) V1 moth-  
 eaten from वै up to यूथ(see var) N2 V B D7 -यूथ  
 (V1 moth-eaten)पा (for -पुगवा) —V3 illeg for  
 8<sup>c</sup> -13<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V2 B1 2 D2 8 9 11-13 निष्क्रामितु (for  
 निष्क्रमितु) —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 2 B D1-4 7 12 13 चक्षुः(D2 3  
 ०क्ष)पि ह्यनि(D3 ०नु)मीलिते, D11 पुरुषैश्च प्लवंगमै

9 V3 illeg for 9 (cf v l 8) —<sup>a</sup>) S1 N2  
 V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 ते हरय, B4 G2 3 ते वानरा,



25  
29  
0

वानरास्तु महात्मानो हस्तरुद्धमुखास्तदा ।

निमेषान्तरमात्रेण विलादुत्तारितास्तया ॥ १०

ततस्तान्वानरान्सर्वास्तापसी धर्मचारिणी ।

निःसृतान्विपमात्तस्मात्समाश्वास्येदमब्रवीत् ॥ ११

D<sub>6</sub> तु मीलिता , D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 ते मीलिता , D<sub>8-10</sub> I<sub>2</sub> Ck t निमीलिता ( for सुमीलिता ) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> illeg from मार up to कर Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> सुकुमारतरं , V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> सुकुमार-तल ( for 'रामुले ) V<sub>1</sub> सुकुमारस्तु वैकल ( corrupt )  
 ❀ Ck सुकुमाराद्गुलैरिति । समासान्तश्चान्दस ❀ —<sup>c</sup>)  
 D<sub>0</sub> G दृष्टि , T<sub>2</sub> स्पृष्टा , Ck t as in text ( for दृष्टि )  
 D<sub>11</sub> सम नेत्राणि निदधुर —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> मुख ( for हृष्टा ) Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> काक्षया ( for -काङ्क्षिण ) —For  
 9<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1105\* समावृण्वन्तु नेत्राणि तुष्टा गमनकाङ्क्षिण ।

[ Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 समावृण्वन्तु , D<sub>1</sub> समावृण्वन्तु- , D<sub>4</sub> damaged ,  
 L(ed) °णत ( for °णन्तु ) ],  
 while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

1106\* सम न्यमीलयश्चक्षुर्विनिर्गमनकाङ्क्षिण ।

[ V<sub>1</sub> व्यमीलयश् , V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> आमीलयश् , B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निमीलयश्  
 ( for न्यमीलयश् ) B<sub>4</sub> -काक्षया ( for -काङ्क्षिण ) ]

10 V<sub>3</sub> illeg for 10 ( cf v l 8 ). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
 11-11 om 10 —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -नद्ध- , V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 ( before  
 cor ) वद्ध- ( for -रुद्ध- ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> स्थिता , D<sub>6</sub> G<sub>2</sub>  
 तथा ( for तदा ) —V<sub>1</sub> moth-eaten for न्तरमात्रेण in °  
 —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> उद्धारितास् , G(ed) नि सारितास् ( for उक्ता° )  
 ❀ Cr वानरास्तु महात्मानो हस्तरुद्धमुखास्तदा । निमेषान्तर-  
 मात्रेण विलादुत्तारितास्तथेति पाठ ❀

11 V<sub>3</sub> illeg for 11 ( cf v l 8 ) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 8-10  
 उवाच सर्वास्तास्तत्र , D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> Cr विलादुत्तारयामास —<sup>b</sup>)  
 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> सर्वास्तान् ( for तापसी ) D<sub>12</sub> ब्रह्मचारिणी  
 ( for धर्म° ) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 उक्ता ( D<sub>13</sub> °क्ती ) र्थं  
 ( for नि सृतान् ) —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> 4 समागम्य ( for समाश्वास्य )  
 —For 11, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

1107\* उत्तार्य विपमात्तस्मात्समेत्य सुदती तदा ।

तत सा तान्समुत्तीर्णान्समाश्वास्येदमब्रवीत् ।

[ (1 1) D<sub>7</sub> विपयात् V<sub>1</sub> युवती ( for सुदती ) —(1 2)  
 V<sub>1</sub> तान्सा ( by transp ) ]

12 V<sub>3</sub> illeg for 12 ( cf v l 8 ) —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> -लताकुल  
 ( for °युत ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 एष सह्यो महाच ( D<sub>2</sub> 13 °व )-  
 ल , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> बहुकदर ( Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °कुजर ) निर्भर- ,  
 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 एष सह्यो ( B<sub>4</sub> मलयोय ) महानिरि —<sup>c</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 M<sub>1</sub> श्रीमान् ( for शैल ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 एष ( D<sub>1</sub> जय ) पार्श्वे ( for सागरोऽय )  
 ❀ Ct प्रस्रवण किष्किन्धासमीपप्रस्रवणादन्योऽयमित्याहु । अ-

एष विन्ध्यो गिरिः श्रीमान्नानाद्रुमलतायुतः ।

एष प्रस्रवणः शैलः सागरोऽयं महोदधिः ॥ १२

स्वस्ति वोऽस्तु गमिष्यामि भवनं वानरर्षभाः ।

इत्युक्त्वा तद्विलं श्रीमत्प्रविवेश स्वयंप्रभा ॥ १३

इत्युक्त्वात्ततोऽपि तस्य दर्शनमित्यन्ये । यत्रेच्छा तत्र गन्तव्यमिति  
 तात्पर्यम् ❀

13 V<sub>3</sub> illeg for 13<sup>ab</sup> ( cf v l 8 ) —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> स्वस्त्य-  
 स्तु वो ( by transp ) ( for स्वस्ति वोऽस्तु ) —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> गमन  
 (sic) ( for भवन ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 G<sub>1</sub> वानरो-  
 त्तमा ( for वानरर्षभा ) —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 4 मा , G<sub>2</sub> तान् ( for तद् )  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> घोर ( for श्रीमत् ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub>  
 12 13 यशस्विनी , Ñ<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> मनस्विनी , B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> तपस्विनी  
 ( for स्वयंप्रभा ) —After 13, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

1108\* तपोयोगप्रभावेन निमेषान्तरचारिणी ।

—Thereafter they cont , while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
 ins after 13

1109\* विल तु तद्वै तपसा स्वयंप्रभा

प्रविश्य धर्मेण तथा तपस्विनी ।

स्थले तु तस्मिन्हरयो व्यवस्थिता

कराग्ररुद्धैर्वदनैर्महाबला ।

Colophon

वानरास्तु महात्मानो हस्तरुद्धमुखा स्थिता । [5]

चक्षुर्व्युन्मीलयामासुर्मुहूर्तात्सर्वे एव हि ।

[ (1 1) D<sub>11</sub> त्वथ मा ( for तपसा ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तद्वै  
 ( V<sub>3</sub> illeg after तद्वै up to 1 4 ) निल सा सहसा स्वयंप्रभा .  
 —(1 2) D<sub>1</sub> यशस्विनी ( for तप° ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रविश्य  
 धर्म निय ( V<sub>1</sub> B °र ) ता तप ( B<sub>1-3</sub> मन ) स्विनी —(1 3) V<sub>2</sub> स्थलेषु ,  
 D<sub>13</sub> निले तु ( for स्थले तु ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सर्वे ( for तस्मिन् )  
 Ñ<sub>1</sub> स्थितास्तु सर्वे हरयः सङ्गता —(1 4) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 7  
 नयनैर् ( for वदनैर् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 कराग्ररुद्धैर्वदनैर् ( D<sub>13</sub>  
 °हरिणि ) समागता .

Colophon —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> 4  
 11-13 विलनिष्क्र ( D<sub>11-13</sub> °ष्क्रा ) मण ( Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 4 °ण ) ,  
 Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विलात्रिष्क्रमण , V<sub>1</sub> वानरविलादुत्तारण , V<sub>2</sub> विलनिगमन ,  
 B<sub>1-3</sub> सीतान्वेषणे विलनिष्क्र ( B<sub>2</sub> °ष्क्रा ) मण —Sarga no.  
 ( figures, words or both ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
 om , Ñ<sub>2</sub> 49 , V<sub>2</sub> 50 , V<sub>3</sub> 55 , B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 53 , B<sub>4</sub> 56 , D<sub>1</sub> 32 ,  
 D<sub>7</sub> 54 , D<sub>11</sub> 51 , L(ed) 44 —After colophon ,  
 D<sub>2</sub> concludes with राम

—(1 5) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> ते ( for तु ) . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13  
 महायीयां , D<sub>3</sub> 4 महाभागा ( for °त्मानो ) V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> -वद्ध- ( for  
 -रुद्ध- ) D<sub>11</sub> तथा ( for स्थिता ) D<sub>3</sub> 4 हनुमत्प्रमुखा स्थिता ( for  
 the post half ) —(1 6) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सु ( Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>

ततस्ते ददृशुर्घोरं सागरं वरुणालयम् ।  
 अपारमभिर्गर्जन्तं घोरैरूर्मिभिराकुलम् ॥ १४  
 मयस्य मायाविहितं गिरिदुर्गं विचिन्वताम् ।  
 तेषां मासो व्यतिक्रान्तो यो राज्ञा समयः कृतः ॥ १५  
 विन्ध्यस्य तु गिरेः पादे संप्रपुष्पितपादपे ।  
 उपविश्य महाभागाश्चिन्तामापेदिरे तदा ॥ १६

ततः पुष्पातिभाराग्रोल्लताशतसमावृतान् ।  
 द्रुमान्वासन्तिकान्दृष्ट्वा बभूवुर्भयशङ्किताः ॥ १७  
 ते वसन्तमनुप्राप्तं प्रतिवेद्य परस्परम् ।  
 नष्टसंदेशकालार्था निपेतुर्धरणीतले ॥ १८  
 स तु सिंहर्षभस्कन्धः पीनायतभुजः कपिः ।  
 युवराजो महाप्राज्ञ अङ्गदो वाक्यमब्रवीत् ॥ १९

G 4 52 19  
 B 4 53 7  
 L 4 45 8

स)मुहूर्तेन कालेन, D11 मुहूर्तेनैव कालेन ( for the prior half )  
 Ś1 Ñ1 D2-4 11 12 चक्षुःशुन्मील्य सग( D11 °स्थिता, D1  
 चक्षुःशुन्मील्य सस्थिता, D13 चक्षुःशुन्मील्य मम गता ( sic ) ( for  
 the post half ) ]

—After 13, D5 8-10 M1 Ck t ins an additional  
 Colophon [ *Sarga 110* D5 8-10 Ck t 52, M1 53 ]

14 Before 14, M1 ins श्रीरामाय नम —<sup>a</sup>)  
 G3 सागर ( for ददृशुर् ) D11 भीम ( for घोर ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ  
 V B D1-4 7 12 13 समुद्र, G3 ददृशुर् ( for सागर )  
 D11 मकरालय ( for वरुणा ) —<sup>c</sup>) V2 om 14<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2  
 V3 B D1-4 7 11-13 इव, G1 परि- , M2 अनु ( for अभि- )  
 Ñ1 अपारमिव दुर्धर्ष —<sup>d</sup>) D11 भीमैर् ( for घोरैर् ) T3  
 M3 आवृत ( for आकुलम् ) Ś1 Ñ V1 3 B D1-3 7 12 13  
 महोरगनिपेवित ॥ Ck अथ विलादुत्तार्य स्वयम्भाविलगम-  
 नानन्तरमृतुलिङ्गत कालातिपात निश्चित्याङ्गदस्य प्राय प्रवृत्ति ।  
 एवमिह पूर्वपेक्षया प्रकरणविच्छेदादिह सर्गारम्भ । तथा च पाङ्क्तो  
 विच्छेदः प्रकाशते । अन्ये द्विह नावच्छिन्दन्ति । ग्रन्थाल्पीयस्त्वा-  
 दिमत्या । ततस्त इत्यादि ॥

—After 14, Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 ins 1 1-2 only, while  
 Ñ2 V B D7 subst for 15<sup>ab</sup>

1110\* ततस्त देशमागम्य सौम्य चित्तिमिर शुभम् ।  
 यथाप्राप्तमकृत्वा च ततो वचनमब्रुवन् ।  
 रामस्य भार्या ता द्रष्टुं रावणं च निशाचरम् ।

[ (1 1) D2 13 ते ( for त ) Ñ2 V2 D2 7 13 आगल्  
 ( for °म्य ) D11 वै तिमिर ( for वि° ) D13 दिश ( for शुभम् )  
 —(1 2) Ś1 Ñ1 D12 अवगच्छत( D12 °च्छति ) निष्क्रात,  
 B4 यथा प्राप्तमर्ति कृत्वा, D1 अपागच्छन् निष्क्राता, D2 3 11 13  
 अवजमुहूर्त( D3 11 °र ) तिष्ठात( D3 °तु ) ( for the prior half )  
 V1 अब्रवीत् ( for अब्रुवन् ) Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 सुग्रीवस्य प्रतिष्ठत  
 ( D1 °श्रम, D3 °श्रव ) ( for the post half ) ]

15 °) Ś1 D12 -[ अ ] मिह( D12 °हि ) त ( for -विहित )  
 —For 15<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D7 subst 1110\* —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
 B4 D1-4 11-13 स नो मासो, Ñ2 V B1-3 D7 स न कालो  
 ( for तेषां मासो ) M1 व्यतिक्रान्तो —<sup>d</sup>) V1 राज्ञा य ( by  
 transp ) T2 हि न , Ck as in text ( for कृत )

16 °) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 12 13 ते( V2 तत् )  
 विन्ध्यस्य, D11 विले विन्ध्य- ( for विन्ध्यस्य तु ) Ñ2 V2 3 B

D7 पार्श्वे ( for पादे ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 चित्रपुष्पित- ,  
 V1 संप्रफुल्लित- ( for संप्रपुष्पित- ) Ś1 Ñ1 D2 12 13 -कानने  
 ( for -पादपे ) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D2-4 7 12 13 महाकायाश् ,  
 D1 °मायाश् , D5 8-10 T2 M3 °त्मानश् ( for महाभागाश् )  
 —<sup>d</sup>) M3 आसेदिरे ( for आपे° ) Ñ2 V B1-3 D7 परा,  
 D11 G2 तथा ( for तदा )

17 Ñ2 V B1 3 D7 om 17-18 —<sup>a</sup>) Ś1 D2 12 13  
 पुष्पातिभाराग्रोल्ल , B4 पुष्पाभि°, D1 पुष्पाणि साराग्रोल्ल ,  
 D3 पुष्पाभिरामाग्रोल्ल , D4 पुष्पाभिहाराग्रोल्ल , D5 पुष्पित°,  
 D11 पुष्पितशाखाग्रोल्ल , G1 पर्वत° ( for पुष्पातिभाराग्रोल्ल )  
 —<sup>b</sup>) Ś1 D12 वृत्ति- ( for -शत- ) D6 11 -समाकुलान् ( for  
 -समावृतान् ) B2 4 लताश्चैव सहस्रश्च —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 B2 4  
 D2-4 12 13 दृष्ट्वा वामतिकान्दृष्ट्वा ( B2 पुष्पान् ) , D1 11 दृष्ट्वा  
 हैमतिकान्दृष्ट्वा —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 -चिह्नवा , D11  
 सवृता ( for -शङ्किता ) D3 4 बुध्यध्व हि ( D3 ) प्लवगमा  
 —After 17, D3 reads 19<sup>ad</sup> ( repeats in its proper  
 place ) and 21-22, while D4 reads 21-22 after 17

18 Ñ2 V B1 3 D7 om 18 ( cf v l 17 ) —<sup>a</sup>)  
 D1 11 हेमतम् ( for वसन्तम् ) T2 अनुप्राप्ता , Cv r g k t as  
 in text ( for अनुप्राप्त ) I3 G3 प्रतिबुद्धा , G2 M3 प्रतिपद्य,  
 M1 प्रतिबोध्य ( for °वेद्य ) B2 4 प्रविचिन्त्य ( B4 °मृश्य )  
 प्लवगमा ( for ° ) Ś1 D12 ते वसन्तमह दृष्ट्वा राजभीतिवशा  
 भवन् ( archaic ) —Ś1 D12 om 18<sup>c</sup>-19<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) G2 3  
 -कार्यार्था ( for -कालार्था ) B2 नष्टसंज्ञास्त्वनाथा हि —<sup>d</sup>) Ñ1  
 D1-4 13 निपेतुर् ( for निपेतुर् ) Ñ1 B2 4 D1-4 13 वसुधा-  
 ( for धरणी- ) —After 18, D5 6 8-10 S ins , B4 ins  
 1 1 only after 18

1111\* ततस्तान्कपिवृद्धास्तु शिष्टाश्चैव वनोकस ।  
 वाचा मधुरयाभाष्य यथावदनुमान्य च ।

[ (1 1) B4 च ( for तान् ) T2 अपि ( for कपि- ) B4  
 D5 8-10 T2 M2 च ( for तु ) B4 ताश्च सर्वान् , M1 विजिगृह्यतु  
 ( for शिष्टाश्चैव ) ]

19 Ś1 D12 om 19<sup>ab</sup> ( cf v l 18 ) —<sup>a</sup>) Ñ V B  
 D1-4 7 11 13 तत ( for स तु ) Ñ1 D1-4 13 पीनायत- ,  
 D5 8-10 G3 M3 सिंहवृष- ( for सिंहर्षभ- ) —<sup>b</sup>) D1 सिंह-  
 दर्प , D2-4 सिंहर्षभ , D13 सवर्षभ- ( for पीनायत )  
 D1 2 4 11 13 -भुजो बली, D3 महाबली, G1 M2 महाभुज  
 ( for -भुज कपि ) Ñ1 सिंहर्षभ 1 3 बली ( illeg ) —D3

20 शासनात्कपिराजस्य वयं सर्वे विनिर्गताः ।  
9 मासः पूर्णो विलस्थानां हरयः किं न बुध्यते ॥ २०  
तस्मिन्नतीते काले तु सुग्रीवेण कृते स्वयम् ।

repeats 19<sup>cd</sup> here (cf v1 17) —<sup>c</sup> Ś1 D3 (first time) 12 अथागदो (for युवराजो) Ñ2 महाप्राज्ञम्, V B1-3 D7 महद्वाक्यम्, D11 हित वाक्य (for महाप्राज्ञ) Ñ1 D1 13 °जोगदो नाम, D1 3 (second time) 4 °जोगदो वाक्य B4 कुमारस्तत्त्वसदृशीं ॥ Ck महाप्राज्ञ अद्भुत इत्य-सधिभ्रान्दस ।, Ct प्राज्ञ अद्भुत इत्यार्पम् ॥ —<sup>d</sup> D11 युक्तम् (for वाक्यम्) Ś1 Ñ1 D2 3 (both times) 4 12 13 ततो (D3 [second time] 4 स्वस्थो) वचनमब्रवीत्, Ñ2 V B1-3 D7 अगदस्तानथाब्रवीत्, D1 सत्य चैवाब्रवीत्कपि. —After 19, V1 B4 ins 1 1-2 only of III4\*

20 V3 illeg for 20 —<sup>a</sup> Ś1 Ñ1 D1 2 11-13 शासन (for °नात्) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 -सिंहस्य (for -राजस्य) —<sup>b</sup> Ś1 D1 13 पूर्णे मासे (L[ed] °सि) निवर्तितु, Ñ1 D2 13 पूर्णे मासे निवर्तते (Ñ1 °र्त्य)ता, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 सर्वे वयमिहागता, B4 गिरि प्रस्रवण गता, D1 3 4 11 मासे पूर्णे निवर्तन (D1 °र्तितु) —<sup>c</sup> T2 विलस्थाने, G2 विलेस्माक (for °स्थाना) —<sup>d</sup> D6 10 'तु (for न) D6 8-10 G M2 बुध्यत, Cm as in text (for बुध्यते) M1 हर किं न न बुध्यत (corrupt) ॥ Ck किं न बुध्यतेति । कालात्यय-मिति शेष ।, Ct किं न बुध्यत नाबुध्यत । कालात्ययमिति शेष ॥ —For 20<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

III2\* स च पूर्णो विलेस्माक निबोधध्वं ह्रवगमा ।

[D3 प्राप्तेषा वय सर्वेस्माक (hypm) (for the prior half) —After स्माक, Ñ1 erroneously repeats 20<sup>b</sup> D1 तद्बुध्यध्व, D11 न बुध्यध्व (for निबोधध्व) D4 व्यतिक्रममिम प्रभु (for the post half).]

—Thereafter Ś1 D1 13 cont III6\*, D3 4 cont. III8\*  
—For 20<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 2 B D7 subst

III3\* मास पूर्णं विलगता नावबुद्धयाम वानरा ।

(B4 पूर्ण मास (by transp) B2 -याता (for गता). Ñ2 V1 2 D7 नावबुद्धयाम हि वानरा, B4 हरयो नावबुध्यत (for the post half) ]

—After 20, D5 8-10 S ins, V1 B4 ins 1 1-2 after 19, B2 3 cont. 1 1-2 only after III3\*

III4\* वयमाश्रयुजे मासि कालमख्याव्यवस्थिता ।  
प्रस्थिता सोऽपि चातीत किमत कार्यसुत्तरम् ।  
भवन्तः प्रत्ययं प्राप्ता नीतिमार्गविशारदा ।  
हितेष्वभिरता भर्तुर्निसृष्टा सर्वकर्मसु ।  
कर्मस्वप्रतिमा शूरा दिक्षु विश्रुतपौरुषा । [5]  
मा पुरस्कृत्य निर्याता पिद्वाक्षप्रतिचोदिता ।

प्रायोपवेशनं युक्तं सर्वेषां च वनौकसाम् ॥ २१  
तीक्ष्णः प्रकृत्या सुग्रीवः स्वामिभावे व्यवस्थितः ।  
न क्षमिष्यति नः सर्वानपराधकृतो गतान् ॥ २२

इदानीमकृतार्थानां मर्त्यं नात्र सशय ।  
हरिराजस्य सदेशमकृत्या क सुखी भवेत् ।

[(1 1) V1 B2 अश्रयुजे, D6 आश्रयुजे (for आश्रयुजे) D6 मासे (for मासि) —T1 3 om, M2 reads *inf lin sec m* 1 2 —(1 2) V1 व्यतीतमयाश्चरम (for the prior half) D6 om (hapl), G2 3 किमिन् (for किमन्). V1 G2 उत्तम (for उत्तरम्) M1 किं न कृत्यमनतर (for the post half) —(1 3) M1 -शान्, Cg k as above (for -नार्ग-) —(1 4) D6 -[अ]भिदिता (for °स्ता) —(1 5) T2 कर्मणि, Ck as above (for कर्मसु) D5 8-10 M3 सर्वे (for शूरा) G3 M2 विश्रुत- (for विश्रुत-) —(1 6) T2 M2 पिद्वाक्ष, Ck as above (for पिद्वाक्ष-) G2 -योजिता, Ck as above (for -चोदिता) D6 पिगलक्षप्रचोदिता, G3 पिगलक्षप्रचोदिता (for the post half) ]

21 Ś1 D1 12 om. 21-22<sup>b</sup> D3 reads 21-22 (including star passages) after 19<sup>cd</sup> (first occurrence), D4 reads 21-22 (including star passages) after 17 —<sup>a</sup> Ñ1 D1-4 13 सोह, D8 10 अस्मिन् (for तस्मिन्). Ñ V B D1-4 7 11 13 व्यतीते, D6 गतेथ, D9 T3 अतीत- (for अतीते) Ñ1 B4 D1-4 11 13 समये (for काले तु). —<sup>b</sup> Ñ2 V B D7 11 स्वयं कृते (by transp) Ñ1 D1-4 13 सुग्रीवस्य महात्मन —<sup>cd</sup> B4 मन्ये (for युक्त). V1 2 B1 3 D6 7 T2 नो (for च) B4 अस्माक नात्र सशय (for <sup>d</sup>) D11 प्रायोपवेश मन्येह युष्माक नात्र सशय. —For 21<sup>cd</sup>, Ñ1 D1-4 13 subst

III5\* इह प्रायोपवेश न पथ्य मन्येऽद्य वानरा ।

[D1 हि (for न). D3 4 प्रायमुपाशिष्ये (for प्रायोपवेश न). Ñ1 D3 4 13 वश्य (for पथ्य) D3 4 मान्यध (sic) (for मन्येऽद्य) ]

22 Ś1 D1 12 om 22<sup>ab</sup> (cf. v1 21) D3 reads 21-22 (including star passages) after 19<sup>cd</sup> (first occurrence), D4 reads 21-22 (including star passages) after 17 —<sup>a</sup> D3 4 10 13 G1 3 M3 तीक्ष्ण- (for तीक्ष्ण) B4 बलवान् (for सुग्रीव) G2 M2 -कार्ये (for -भावे). Ñ1 D1-4 13 पितृभ्यो मम वानरा, B4 D11 सुग्रीव- (D11 क्रूरश्च) ह्रवश्वर (for <sup>b</sup>). Ñ2 V B1-3 D7 सुग्रीवो (V3 illeg after वो up to 22<sup>d</sup>) बलवास्तीक्ष्ण. प्रकृत्या वानरेश्वर —After 22<sup>ab</sup>, Ñ1 D1-4 11 13 ins, while Ś1 D1 12 cont after III2\*

III6\* राघवार्ये स्वकान्प्राणास्त्यजेच्चैव न सशय ।

[Ñ1 च स्वान्, D1 तु स्वान्, D3 4 मम, D11 तथा (for स्वकान्) Ñ1 एव, D1 3 4 11 इति (for चैव) ]

अप्रवृत्तौ च सीतायाः पापमेव करिष्यति ।  
तस्मात्क्षममिहाद्यैव प्रायोपवेशनं हि नः ॥ २३  
त्यक्त्वा पुत्रांश्च दारांश्च धनानि च गृहाणि च ।  
यावन्न घातयेद्राजा सर्वान्प्रतिगतानितः ।  
वधेनाप्रतिरूपेण श्रेयान्मृत्युरिहैव नः ॥ २४  
न चाहं यौवराज्येन सुग्रीवेणाभिषेचितः ।  
नरेन्द्रेणाभिषिक्तोऽस्मि रामेणाक्लिष्टकर्मणा ॥ २५

स पूर्वं वद्धवैरो मां राजा दृष्ट्वा व्यतिक्रमम् ।  
घातयिष्यति दण्डेन तीक्ष्णेन कृतनिश्चयः ॥ २६  
किं मे सुहृद्भिर्व्यसनं पश्यद्भिर्जीवितान्तरे ।  
इहैव प्रायमासिष्ये पुण्ये सागररोधसि ॥ २७  
एतच्छ्रुत्वा कुमारेण युवराजेन भाषितम् ।  
सर्वे ते वानरश्रेष्ठाः करुणं वाक्यमब्रुवन् ॥ २८

G 4 53 16  
B 4 53 20  
L 4 45 17

—<sup>d</sup>) M1 -कृतोद्यमान् (for -कृतो गतान्) —For 22<sup>cd</sup>,  
Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 subst

III7\* क्षमिष्यति न सोऽस्माक व्यतिक्रममिम प्रभु ।

[ Ś1 Ñ D2 12 13 क्षमिष्यति स, Ñ2 V1 2 B D7 11 न  
क्षमिष्यति (by transp), D4 कृमिष्यति न (corrupt) (for  
क्षमिष्यति न) Ś1 D12 नास्माक, Ñ1 D2 13 नोस्माक, B4 D11  
नो राजा (for सोऽस्माक) D3 4 वभूवुभयविह्वला (D3 °ह्वला)  
(for the post half) ]

—Thereafter Ś1 Ñ V1 2 B D1 ° 7 11-13 cont, while  
D3 4 cont after III2\*

III8\* न हि ज्ञास्यति सुग्रीवो घोर कर्म कृत महत् ।

[ Ñ2 B4 घोर- (for घोर) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 कर्म घोरमिद  
ज्ञ (D1 प्रभु) (for the post half) ]

23 °) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 सीताधि (Ñ2 °ता  
वा V2 B4 D1 11 13 °ताभि)गमनेस्माभि (D1 °क) —<sup>b</sup>)  
B1 D3 4 T3 एव (for एव) Ś1 D12 13 [जा]गमिष्यति,  
Ñ1 B1 3 D2 गमिष्यति (for करिष्यति) —V3 illeg for  
23<sup>c</sup>—24<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) G3 [ए]वाद्य (by transp) (for [अ]द्यैव)  
B4 एव भजति न सर्वान् —<sup>d</sup>) B4 D5 8-10 G2 M1 Ct  
गतु (B4 इद, G2 M1 हित) प्रायोपवेशनं ❧ Cr mg प्रायो-  
पवेशनमिति (Cr °शन) । गुणाभाव आर्षं ❧ —For 23<sup>cd</sup>,  
Ś1 Ñ V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 subst

III9\* प्राप्तोपा वय सर्वे साधु प्रायमुपासहे ।

[ V2 B1-3 सप्राप्ता स्म, G(ed) प्राप्तोपा (for प्राप्तोपा)  
Ñ1 reads सर्वे in marg V1 प्रियम् (for प्रायम्) D11  
इहास्महे (for उपा°) ]

24 V3 illeg for 24<sup>ab</sup> (cf v l 23) V1 moth-  
eaten from पुत्रांश्च in ° up to धना in ° —<sup>a</sup>) D3 4  
मित्राणि (for पुत्रांश्च) D6 reads दारांश्च in marg D11  
G2 M1 transp पुत्रांश्च and दारांश्च Ś1 Ñ1 D2 12 13  
त्यक्त्वा दारांश्च मित्राणि, D1 हत्वा दाराणि विद्राव्य (sic)  
—<sup>b</sup>) B4 transp धनानि and गृहाणि —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4  
12 13 स (Ñ1 न) चास्मान्, Ñ2 D7 न हि नो, V B1-3  
न (V2 3 स) चामौ, D11 व्यक्त न (for यान्न) D13 पातयेद्,  
M2 गतयेद् (for घात°) V2 दृष्ट्वा (for राजा) D5 6  
8-10 1 G2 3 M3 Cr t ध्रुव नो हिंसते (M3 °सिता) राजा

—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11 12 पश्चात्, D13 यश्च (for  
सर्वान्) V1 इति, B1 न च, B2 3 नर (sic), D1 11  
अपि, G(ed) हि न (for इत) —<sup>e</sup>) B2 (before  
corr) धनेन, D11 विधिना, D12 वेधेन (sic) (for वधेन)  
—<sup>f</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 मृत्यु श्रेयान् (by transp),  
G2 M1 श्रेयो मृत्युर् (for श्रेयान्मृत्युर्) ❧ Cr श्रेयो  
मृत्युरिहैव न इति पाठ ❧

25 B4 om 25<sup>ab</sup> V3 illeg after यौवराज्ये in °  
up to 25<sup>d</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 D7 यौवराज्येपि, V1 2 B1-3 यौवराज्ये  
वै —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 मते तस्य (for सुग्रीवेण)  
—D11 reads twice 25<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B1-3 D7 11  
(first time) [s]ह, V1 illeg, B4 हि (for ऽस्मि) Ś1  
Ñ1 D1 3 4 11 (second time) 12 सुग्रीवो यदि नोक्त स्याद्,  
D2 13 सुग्रीवोय चिरोक्त स्याद् —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7  
विदितात्मना (for [अ]क्लिष्टकर्मणा) —After 25, Ś1 Ñ1  
D1-4 11-13 ins

III20\* अद्भुत परिपाल्यस्ते हतेऽस्मिन्स्यामह हत ।

[ D4 परिपाल्योस्ति, D13 प्रतिपाल्यस्ते (for परि°) D1 हते  
चास्मिन्नह हत, D3 हतेस्मिन्नपितामिह (corrupt), D11 हतेस्मि-  
न्भयमद्भुत (for the post half) ]

26 °) Ś1 V1 2 B1 4 D7 9 12 पूर्व- (for पूर्व) D7  
मद्- (for मा) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 इम दृष्ट्वा, Ñ2 V  
B1-3 D7 11 दृष्ट्वा राजा (by transp) (for राजा दृष्ट्वा)  
—<sup>c</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 तीक्ष्णेन (for दण्डेन) —V3  
illeg from ° up to 27 —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 तीक्ष्णेण  
ससुहृज्जन (D3 4 °न), Ñ2 V1 2 B1-3 D7 दडे (V1 तीक्ष्णे)  
नातिचिराद्भुत, D11 तीक्ष्णेण कुरु निश्चय

27 V3 illeg for 27 (cf v l 26) —<sup>a</sup>) Ś1 D12 च  
नम (for व्यसन) Ñ1 न तात पुण्यमस्माभि —<sup>b</sup>) Ś1  
D12 13 पश्यतो (for °द्भिर्) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13  
जीवितातक, D6 °तातिके (for °तान्तरे) —<sup>c</sup>) Ñ1 V1 2  
B1 3 D1-6 8-10 13 12 3 आनिष्ये B4 इहाह प्रायमाविश्ये,  
D11 इह प्राय समाधिष्ये —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B1-3 D1-4  
12 13 रस्ये, M3 पूर्णे (for पुण्ये)

28 °) D12 एव तच् (hypm) (for एतच्) Ś1 Ñ1  
D1-4 12 13 तु वचनम्, Ñ2 V B1-3 D7 11 तु करुण (for

17  
21  
18

तीक्ष्णः प्रकृत्या सुग्रीवः प्रियासक्तश्च राघवः ।  
अदृष्टायां च वैदेह्यां दृष्ट्वास्मांश्च समागतान् ॥ २९  
राघवप्रियकामार्थं वातयिष्यत्यसंग्रयम् ।  
न क्षमं चापराधानां गमनं स्वामिपार्श्वतः ॥ ३०  
प्लवंगमानां तु भयार्दितानां  
श्रुत्वा वचस्तार इदं वभाषे ।

कुमारिण) B4 तच्छ्रुत्वा वचनं तत्र —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 D7  
युवराजस्य (for °जेन) S1 N1 D1-1 12 13 अगदस्य सुखा  
च्युत —<sup>c</sup>) N2 V B1-3 D7 ते सर्वे (by transp) B3 4  
D2 4 11 13 वानरा (for वानर-) D11 दीना (for -श्रेष्ठा)  
—<sup>d</sup>) N2 V B1-3 D7 इदं वचनमब्रुवन्, D11 साश्रुगदमब्रुवन्

29 V3 illeg from 29<sup>a</sup> up to 1121\* —<sup>a</sup>) D1 3 10  
तीक्ष्ण- (for तीक्ष्ण) —<sup>b</sup>) D6 6 8-10 T M2 Ch t -रक्तश  
(for -सक्तश्) S1 N V1 2 B D1-4 7 11-13 प्रियार्थी (S1  
N1 D2 12, 13 °र्थ, D3 4 °र्थ) राघवस्य च (S1 D12 तु)  
—After 29<sup>ab</sup>, S1 N V1 2 3 (illeg) B D T2 G1 M2  
(marg) ins

1121\* अस्मानकृतकार्याश्च तस्मिन् समये गते ।

[S1 N1 D12 -कार्यास्तु, B4 -कृत्याश्च, D1 -नीर्यान्त (for  
-कार्याश्च) D5 6 8-10 T2 G1 M2 समीक्ष्याकृतकार्यास्तु (G1 °र्यान्त,  
M2 °र्याश्च) (for the prior half) N1 D2 13 सपूर्णे, N2  
D7 सर्वाश्च (for तस्मिन्) D1 4 कृते (for गते) S1 D12 सपूर्णे  
समयागमे (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) N2 V1 2 B3 D7 हि, V3 D1 3 M3 तु (for च) S1  
N V B D1-4 7 11-13 सीताया (for वैदेह्या) —<sup>d</sup>) D5 6.  
8-10 T2 M3 चैव (for [अ]स्माश्च) S1 N1 D12 [अ]ग-  
तान्पुन, D2 13 गतान्पुन (for समागतान्) N2 दृष्ट्वा  
नास्मान्गतान्प्रभु, V B1-3 D1 3 4 7 दृष्ट्वा (D5 °ष्ट्वा)स्माना-  
गतान्प्रभु (D1 3 4 °न्पुन), B4 D11 दृष्ट्वास्मानपि चागतान्.

30 B1 om 30<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D6 11 G3 M1 राघव (for  
राघव-) N2 V1 3 B2-4 D7 -कामार्थी, D3 -कार्यार्थं,  
D5 8-10 T1 3 G2 3 M1 2 -कामाय, Cr as in text (for  
कामार्थं) —<sup>b</sup>) D6 T2 G1 [अ]सशय (for °यम्) S1  
N1 B4 D2-4 11-13 वधिष्यति न सशय, N2 V B2 3 D1 7  
हनिष्यति न सशय —V3 illeg from 30<sup>c</sup> up to 1122\*  
—<sup>c</sup>) D6 T1 3 G2 3 M1 तु (for च) S1 N1 D3 4 12 न  
क्षमत्यपराधानि, N2 V1 2 B1-3 D7 आगासि न क्षम (V2  
लक्ष्मण)ते हि, B4 D1 क्षमते ना (D1 चा)पराध हि (D1 वे),  
D2 13 न क्षमतेपराधाना, D11 न क्षमत्यपराध्यानि, T2 G1 न  
क्षम मापराधाना —<sup>d</sup>) S1 N V1 2 B D1-4 7 11-13 प्रधानाना  
नराधिपा (D11 °प) —After 30, S1 N V1 2 3 (illeg)  
B D T2 G1 M2 (marg) ins

1122\* प्रधानभूताश्च वय सुग्रीवस्य समागता ।

अलं विपादेन विलं प्रविश्य  
वमाम मर्वे यदि रोचते वः ॥ ३१  
इदं हि मायाविहितं सुदुर्गमं  
प्रभूतवृक्षोदकभोज्यपेयम् ।  
इहास्ति नो नैव भयं पुरंदरा-  
न्न राघवाद्वा नरराजतोऽपि वा ॥ ३२

[ V1 सुग्रीवेण (for सुग्रीवस्य) S1 N1 B4 D2-4 12 म (D3  
ग)ता मदा, N2 V1 2 B1-3 D7 सुममता, D1 मदा ता,  
D11 1<sup>a</sup> महात्मन (for समागता) ]

—D5 6 8-10 T2 G1 M2 cont, T1 3 G2 3 M1 3 ins  
after 30

1123\* इहैव सीतामन्विष्य प्रवृत्तिमुपलभ्य वा ।  
नो चेद्दृच्छाम त धीर गमिष्यामो यमक्षयम् ।

[ (1 1) D5 8-10 T2 अन्वीक्ष्य (for अन्विष्य) —(1 2)  
T2 वय यम (for यमक्षयम्) ]

31 V3 om 31. —<sup>a</sup>) B4 विवादेन, M1 प्रवादेन (for  
विपा°) —<sup>d</sup>) D11 सर्वे वमामो B4 हि व, D9 तव (for  
व) —For 31, S1 N V1 2 B1-3 D1-4 7 12 13 subst

1124\* श्रेय प्रायोपगमनसीदशे कार्ये आगते ।  
भयार्दिताना तेषां तु प्लवगाना महात्मनाम् ।  
उवाच वचनं तारस्तत्कालसदृशं हितम् ।  
विपादस्त्यज्यतामेप सर्वैरेव प्लवंगमैः ।  
प्रविशामो विलं दुर्गं वयं यस्माद्विनिर्गता । [5]  
यदि वो रोचते वाक्यं सर्वेषां हरिषुगवा ।

[ S1 N1 D1-4 12 13 om 1 1 —(1 1) N2 D7 वसतम्  
(for -गमनम्) —(1 2) D3 4 मूर्धगाना (for प्लवगाना)  
—(1 3) S1 N1 D1-4 12 13 उवाच वाक्य (D1 तथ्य) तारेयस्य  
(for the prior half) S1 N1 B1-3 D1 2 12 13 वच, D3 4  
तदा (for हितम्) —(1 4) D1 एक (for एष) S1 D12  
प्लवंगमा (for °मै) —(1 5) S1 N V1 D2 12 प्रविशाम  
(for प्रविशामो) V1 विनिर्गता (for °निर्गता) S1 N1  
D1-4 12 13 यस्मादय (D13 °दिह) विनिर्गता (D3 °निर्ग, D12  
निष्पृता (for the post half). —D7 om 1 6 —(1  
6) S1 V1 D3 4 12 वा (for वो) S1 N1 D1 3 4 12 ममेह,  
D2 13 ममेह (for सर्वेषां) ]

—Then N2 V1 2 B1-3 D7 cont 1126\*

32 <sup>a</sup>) B2 तु (for हि) B4 सुगुप्त, D11 G3 M1 सुदुर्गं  
(for सुदुर्गम) —<sup>b</sup>) N2 V B D7 11 M2 -भक्ष्य-, D5 8-10  
-पुष्प- (for -वृक्ष-) B1-3 -भोज्यमक्षय, M3 भोज्यपेयकं  
(for -भोज्यपेयम्) —<sup>c</sup>) G1 महेन्द्रान् (for पुरंदरान्)  
❧ Cv r इदं हि मायाविहितं सुदुर्गमं (Cv °दुर्गं) मित्यादि  
वृत्तमर्धसमम् ❧ —For 32<sup>ad</sup>, N2 V B D7 11 subst.

श्रुत्वाङ्गदस्यापि वचोऽनुकूल-  
मृचुश्च सर्वे हरयः प्रतीताः ।

यथा न हन्येम तथा विधान-  
मसक्तमद्यैव विधीयतां नः ॥ ३३

G 4 53 26  
B 4 53 27  
L 4 45 26

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्विपञ्चाशः सर्गः ॥ ५२ ॥

II25\* ग्रहीतुमिन्द्रोऽपि न वोऽत्र शक्त  
सुग्रीवरामौ सहितौ न चापि ।

[ (1 1) B4 प्रवेष्टुम् (for ग्रहीतुम्) Ñ2 न नात्र, V1 3 न  
चात्र, B4 विल न, D7 ततोत्र (for न वोऽत्र) —(1 2) B1-3  
सहितौ च वापि, B4 कुत एव तस्मात् (for सहितौ न चापि) ]  
—For 32, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst, Ñ2 V1 2 B1-3 D7  
cont after II24\*

II26\* क्रियता कि विमर्षेण श्रेयो न क्रियतामिदम् ।  
दुर्धर्षं च महच्चैव बहुभक्ष्यं च वानरा ।  
तत्रस्थान्नो न शक्नोति द्रष्टुं सेन्द्रा हि देवता ।  
किं पुना राघवो राजा लक्ष्मणो वापि वीर्यवान् ।  
सुग्रीवो वानरेन्द्रो वा तथा सर्वे वनौकसः । [ 5 ]

[ D7 om 1 1-2 —(1 1) Ś1 Ñ1 D2 विमर्षेण, D1 3 4 12 13  
°स्येन (sic) (for विमर्षेण) Ñ2 V1 2 कुर्वताम् (for second  
क्रियताम्) Ś1 Ñ1 D1-3 छा (Ñ1 D1 छा, D2 व्यु)पदिशाम्यह (for  
न क्रियतामिदम्) D4 श्रेयाद्यपदिशाम्यह, D12 श्रेयोप्यपदिशाम्यह,  
D13 श्रेयोत्युपदिशाम्यह (for the post half) —(1 2) Ñ2  
V1 महा चे, V2 B1-3 महच्चैव, D13 महा चैव (for महच्चैव) Ñ2  
V1 D13 -भक्ष, B1 3 -भुक्त (for भक्ष्य) —(1 3) Ñ2  
V1 2 B1-3 D7 च (for नो) Ñ1 D1 2 13 न शक्ता हि, Ñ2  
V1 2 नर शक्ता, B1-3 न न शक्ता, D3.4 न शक्ता वै, D7 तत  
शक्ता (for न शक्नोति) Ñ2 V1 2 B1 2 D2 7 13 स्पृष्टु (for  
द्रष्टु) B1-3 D1 च, D3 4 [ अ ]वि- (for हि) Ś1 D2 12 13  
सेन्द्रापि (metri causa) [B1 दानवा (for देवता) —(1 4)  
Ñ2 V1 2 B1-3 D1 3 4 7 मानुषो रामो (for राघवो राजा) D1

नाम D2 चापि (for वापि) —(1 5) Ś1 D2 12 13 नो वा  
सर्वे, D1 ते वा स°, D3 ते च स°, D4 ते सर्वे च (for तथा सर्वे) ]

33 °) G1 वचसो (for [अ]पि वचो) M1 Cv [S]नु-  
रूपम्, Cr mg as in text (for [अ]नुकूलम्) Ś1 Ñ1  
D1-4 12 13 सञ्चु(Ś1 °ञ्चि)त्य(D3 4 सरोच्य) वाक्य हि तम  
(D2 3 हि तदा, D12 तु तदा)गदस्य(D1 °दात्ते), Ñ2 V  
B1-3 D7 11 तद( V2 °म, D7 °दा)गदस्यापि स्तोत्र वाक्यम्,  
B4 तदगदस्याथ वचोऽनुरूप —°) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 प्रोचुश्च  
(for ऊचुश्च) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 12 13 समेता, D6  
प्रवीरा (for प्रतीता) B4 श्रुत्वेदमृचुर्हरय प्रतीता —°)  
D11 हन्याम, D13 हन्येत, M3 हिंस्येम (for हन्येम) Ñ2 V  
B1-3 D7 हि तद् (for तथा) D1 वध्याय तथा(sic) —D6  
reads from क्त in ° up to colophon in marg —°)  
M1 मन (for न) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 विधीयता(D1  
विकुर्महे) सशयिता स्म सर्वे, Ñ2 V B D7 11 विधीयता  
सशयिमागता स्म

Colophon —Sarga name Ś1 D1 4 12 अङ्गदवाक्य,  
Ñ1 D2 3 13 दिग्विजये अङ्गदवाक्य, Ñ2 V B1-3 D7 तारवाक्य,  
B2 सीतान्वेषणे तारवाक्य, B4 वानरविषाद, D11 वानरमन्त्र  
—Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1  
D2 4 12 13 om, Ñ2 50, V2 51, V3 56, B2 3 D3 M1  
54, B4 57, D1 33, D5 6 8-10 T G1 2 M2 3 53, D7 55,  
L(ed) 45 —After colophon, D2 concludes with  
राम, G with श्रीरामाय नम

तथा ब्रुवति तारे तु ताराधिपतिवर्चसि ।  
 अथ मेने हृतं राज्यं हनुमानङ्गदेन तत् ॥ १  
 बुद्ध्या ह्यष्टाङ्गया युक्तं चतुर्वलसमन्वितम् ।  
 चतुर्दशगुणं मेने हनुमान्वालिनः सुतम् ॥ २  
 आपूर्यमाणं शश्वच्च तेजोबलपराक्रमैः ।  
 शशिनं शुक्लपक्षादौ वर्धमानमिदं त्रिया ॥ ३  
 बृहस्पतिसमं बुद्ध्या विक्रमे सदृशं पितुः ।

शुश्रूषमाणं तारस्य शुक्रस्येव पुरंदरम् ॥ ४  
 भर्तुरर्थे परिश्रान्तं सर्वशास्त्रविशारदम् ।  
 अभिसंधातुमारंभे हनुमानङ्गदं ततः ॥ ५  
 स चतुर्णांमुपायानां तृतीयमुपवर्णयन् ।  
 भेदयामास तान्सर्वान्वानरान्वाक्यसम्पदा ॥ ६  
 तेषु सर्वेषु भिन्नेषु ततोऽभीपयदङ्गदम् ।  
 भीषणैर्वहुभिर्वाक्यैः कोपोपायसमन्वितैः ॥ ७

## 53

M1 begins with श्रीरामाय नमः .

1 <sup>a</sup>) V<sub>3</sub> वदति (for ब्रुवति) B<sub>1</sub> 3 [s] पि, B<sub>2</sub> ह  
 (for तु) D<sub>11</sub> तारेये (for तारे तु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12.13  
 तथा (D<sub>1</sub> 4 12 °दा) वदति तारेये —After 1<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 11-13 ins (S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ins 1. 2 after 1<sup>cd</sup>)

1127\* अवमन्य तु तद्वाक्यं यदुक्तं तेन ससदि ।  
 अयुक्तं व्याहृतं तेन श्रुत्वा तत्पवनात्मज ।

[ N<sub>1</sub> om 1 1 D<sub>1</sub> 3 4 11 transp 1 1 and 1 2  
 —(1 1) D<sub>1</sub> अवमन्यत, D<sub>11</sub> अनुमान्य च (for °मन्य तु)  
 D<sub>11</sub> प्रयुक्त (for यदुक्त) —(1 2) D<sub>13</sub> कृत्वा (for श्रुत्वा) ]  
 —Before 1<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 5<sup>cd</sup>, D<sub>2</sub> 13 repeating  
 it in its proper place. D<sub>1</sub> 3 4 om 1<sup>cd</sup> —<sup>e</sup>)  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> कृत, D<sub>2</sub> हत (for हत) D<sub>9</sub> lacuna for  
 हत राज्य —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 6 12 13 तु, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> हि,  
 V<sub>1</sub> ह (for तत्) —After 1, M<sub>2</sub> reads 6<sup>ab</sup>, repeating  
 it in its proper place

2 Before 2, D<sub>1</sub> 3 4 read 5<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चाष्टा-  
 गया, B<sub>1</sub> 3 [अ]सशयया (for अष्टाङ्गया) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 नयतेजः, D<sub>1</sub> 3 4 चतुस्तेजः (for चतुर्वल-) N<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> 7  
 11 13 पितुस्तेजोगुणान्वित —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> -गुणान (for -गुण)  
 —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 अंगद तत (for वालिन. सुतम्)

3 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 यशसा (for शश्वच्च) —<sup>b</sup>)  
 D<sub>1</sub> 2 4 -बुद्धि- (for बल) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तेजोबुद्ध्या  
 समन्वित. —<sup>cd</sup>) N<sub>1</sub> damaged for क्षात्रैः वर्धमान D<sub>11</sub> -पक्षे  
 तु (for -पक्षाद्वा) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> [ओ]जसा (for त्रिया)

4 <sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 6 T<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> 2 विक्रमे D<sub>11</sub> सदृश  
 (for सदृश) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 विक्रमेण सम  
 पितुः —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 तारेय (for तारस्य) —<sup>d</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 M<sub>1</sub> गुरोर् (for शुक्रस्य) D<sub>11</sub> [अ]सुरा-  
 धिप (for पुरंदरम्) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> यथा नक्त बृहस्पते  
 1 Cr m g शुक्रस्येव पुरंदरम् । पुरंदर (Cg °रशब्द) सनि-  
 धानाऽत्र शुक्रशब्दो बृहस्पतिपर । यद्वा (Cm °दा म) कस्याचि-

दवस्थाया हितमुपदिशत शुक्रस्य वचन पुरंदर श्रुतवानित्यव-  
 गम्यते । (Cg गुरोरिव पुरंदरमिति क्वचित्पाठः ।), Ck शुक्र-  
 स्येव पुरंदरम् । विपरीतोपदेशग्रहे दृष्टान्तः । अभूतोपमेयम् ।  
 Ct शुक्रस्येव पुरंदरम् । विपरीतोपदेशग्रहे उपमेया । शुक्र-  
 शब्दोऽत्र बृहस्पतिपर इति कश्चित् ॥

5 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> कार्ये (for अर्थे) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13  
 पराक्रात, B<sub>3</sub> घनाक्रातो, D<sub>5</sub> परिक्रात (for परिश्रान्त)  
 B<sub>1</sub> 2 भर्तुरन्वेषणोत्क्रा (B<sub>1</sub> °णे क्रा)तो —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 युद्ध-,  
 V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 7 युक्त (for सर्व-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7-13  
 विशारद, M<sub>3</sub> -विदा घर (for °रदम्) N<sub>2</sub> युक्तिशास्त्रविदा  
 वर ॥ Ck t सर्वशास्त्रविशारद इति हनू (Ct °नु)मद्वि-  
 शेषणम् ॥ —After 5<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4.12 ins, while D<sub>11</sub>  
 ins after 5

1128\* आवभापे दृढमतिर्नयाय नयकोविद ।

[ D<sub>1</sub> नर्थेनिय- , D<sub>4</sub> 11 12 नयापनय- (for नयाय नय ) ]  
 —G<sub>2</sub> om (hapl ?) 5<sup>c</sup>-7<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 5<sup>cd</sup>  
 before 1<sup>cd</sup>, D<sub>2</sub> 13 alone repeating it here D<sub>1</sub> 3 4 read  
 5<sup>cd</sup> before 2 —<sup>d</sup>) B<sub>1-3</sub> M<sub>2</sub> तदा, D<sub>2</sub> 13 (both first  
 time) वच (for तत्)

6 G<sub>2</sub> om 6 (cf v l 5) M<sub>2</sub> reads 6<sup>ab</sup> after 1,  
 repeating it here —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> Ck t द्वितीयम्,  
 Cv r m g as in text (for तृती°) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 उप-  
 दर्शयन्, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> 7 अनुवर्तयन्, V<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 11 G<sub>1</sub> Cm  
 अनुवर्णयन्, Cv k t as in text (for उप°) —N<sub>1</sub> illeg.  
 from तान्स in ° up to वाक्य in ° —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> 13  
 सर्वास्तान् (by transp)

7 G<sub>2</sub> om 7<sup>ab</sup> (cf v l 5) D<sub>4</sub> illeg from पु in  
 भिन्नेषु up to दृष्ट in ° —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> transp सवेषु and  
 भिन्नेषु —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 [s] भेदयद्, D<sub>1</sub> 3  
 [s] भीषयत (for ऽभीषयद्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भाषणेर (for  
 भीषणेर) D<sub>5</sub> 8-10 त्रिविधेर (for बहुभिर्) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 दृष्ट,  
 N<sub>1</sub> D<sub>11</sub> भीमेर, D<sub>2</sub>-4 13 दीक्ष, G (ed) हृद्यै (for  
 वाक्यै). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 क्षि (D<sub>12</sub> से [sic]) क्षापद-  
 N<sub>1</sub> भेदगर्भ-, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> रामशका-, V<sub>1</sub> आशक्तेन, B<sub>4</sub>

त्वं समर्थतरः पित्रा युद्धे तारेय वै धुग्म् ।  
 दृढं धारयितुं शक्तः कपिराज्यं यथा पिता ॥ ८  
 नित्यमस्थिरचित्ता हि कृपयो हरिपुंगव ।  
 नाज्ञाप्यं प्रिपहिष्यन्ति पुत्रदारान्विना त्वया ॥ ९  
 त्वां नैते ह्यनुयुज्येयुः प्रत्यक्षं प्रवदामि ते ।  
 यथायं जाम्बवानीलः सुहोत्रश्च महाकपिः ॥ १०

शकायन- (sic), D1.9 4' शिक्षाक्षर-, D11 वाक्ये शका-  
 (for कोपोपाय) B1 3 रामसदेशभूषितै, G(ed) शिक्षार्थं  
 ह्यगद च तै

8 " ) N1 त्व हि (hypm) (for त्व) S1 D2 12 13  
 समो वानर, T2 समर्थस्तत, G3 M1 °र्थ सम (M1 °म),  
 Ck t as in text (for समर्थतर) T3 प्रीतो (for पित्रा)  
 —<sup>b</sup>) D5 6 8-10 G3 धुवं, Ck as in text (for धुग्म्)  
 S1 N1 D1-4 12 13 युधि तारेय विक्रमै (N1 D12 °म,  
 D1 3 4 वै कथ), D11 युक्तिमत्रक्रियाविधौ —For 8<sup>ab</sup>, N2  
 V B D7 subst

1129\* सामर्थ्यं त्वं पितुस्तुत्यो युधि मत्रक्रियाविधौ।

[ V1 3 तु (for त्व) B4 transp नामर्थ्य and त्व ]

—<sup>c</sup>) D1 तारयितु (for धार°) G2 शक्य (for शक्त)

—<sup>d</sup>) D1 पितु- (for कपि-) D3 4 transp यथा and पिता

9 D4 damaged for 9<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D1 अनवस्थित-  
 (for नित्यमस्थिर-) S1 N1 D2 12 13 -चित्तत्वात्, N2 D7  
 -चित्ताश्च, V1 3 B1-3 D11 -चित्तास्तु, V2 -चित्तास्ते (for  
 चित्ता हि) —<sup>b</sup>) D11 हरयो (for कृपयो) S1 N1 D1-4 13  
 कपिकुजरा (D1 4 °र), B4 कपिपुंगव, D12 हरिकुजरा  
 (for हरिपुंगव) N2 V B1-3 D7 हरयो हरिस्तम —<sup>c</sup>)  
 N2 V D7 न वस्तु, B1-3 वस्तु न, D1 11 नाज्ञा ते (for  
 नाज्ञाप्य) B1-3 निहरिष्यति (for विपहि°) N2 V1 2 B1-3  
 D7 दारैर्, V3 -पौत्रैर्, D5 6 8-10 T G3 M2 Ct -दार,  
 Cr m g k as in text (for -दारान्) D1 11 पुत्रदार (D1  
 °रान्) विनाकृता (for °) S1 N1 D2 12 13 नाज्ञा ते प्रसहि-  
 ष्यति पुत्रदारैर् (D13 °र) विनाकृता, B4 नाज्ञा प्रतिसहिष्यति  
 पुत्रदारान्वितास्तव, D3 4 आज्ञा ते वै करिष्यति पुत्रदारविनाकृता

10 " ) D5 [अ]नुयुजीरन्, D8-10 G1 Ck t °रजेयु,  
 D11 °रज्यते, Cv r m g as in text (for [अ]नुयुज्येयु)  
 S1 N1 D2 12 13 त्वय्येते नानुरज्ये (N1 °रजे, D2 °ज्ये) यु, N2  
 V B1 2 D7 नेते (B1 न च, G[ed] न, ते) त्वामनुरज्ये (B1 2  
 °रजे) रन्, B3 न चेत्त्वामनुरज्येरन्, B4 त्वा ह्येते नानुरज्येयु,  
 D1 3 4 तव राग न यास्यति —<sup>b</sup>) D1 3 4 कथयामि (for  
 प्रवदामि) —<sup>c</sup>) G1 M1 [अ]ह, Cg t as in text (for  
 [अ]य) —For 10<sup>cd</sup>, S1 N1 V B D1-4 7 11-13 subst

1130\* यथाह तारनीलो च समतौ न पितुस्तव ।

[ V2 3 B4 यथा हि, B1 यदाह, D11 तथाह (for यथाह)

न ह्यहं त इमे सर्वे सामदानादिभिर्गुणैः ।

दण्डेन न त्वया शक्याः सुग्रीवादपकर्षितुम् ॥ ११

विगृह्यासनमप्याहुर्दुर्वलेन बलीयसः ।

आत्मरक्षाकरस्तस्मान्न विगृहीत दुर्वलः ॥ १२

यां चेमां मन्यसे धात्रीमेतद्विलमिति श्रुतम् ।

एतल्लक्ष्मणवाणानामीपत्कार्यं विदारणे ॥ १३

N2 V B D7 रामसुग्रीवौ, D11 नलनीलो च (for तारनीलो च)  
 N2 V B D7 लक्ष्मणश्च, D1 समता न, D4 सतत न (for समता  
 न) D11 जानुबाध तथा पितु, D13 समतावायमुस्तवा (sic) (for  
 the post half) ]

11 " ) D4 damaged for ह्यहं N2 D7 वा, D3 च,  
 D6 G2 [अ]पि, Cg t as in text (for हि) S1 N1 V B4  
 D2-4 7 11-13 न च ते (for त इमे) B1-3 न राज्य न च ते  
 सर्वे, D1 नाथ नाह न चेमो ते, M1 न हन्यत इमे सर्वे —<sup>b</sup>)  
 M2 सार- (for साम-) S1 D2 12 13 -[अ]र्थभेदने, N1 V1 2  
 B D1 3 4 7 11 -वि (N1 प्र) भेदने, V2 -[अ]वभेदने (for  
 -[आ]दिभिर्गुणै) —<sup>c</sup>) S1 D12 M3 वा, N1 तु, Cg t as  
 in text (for न) V1 2 B2 3 T1 3 transp दण्डेन and न  
 D2 13 चायुधै, D3 4 नायुधै, D11 न युधा (for न त्वया)  
 N1 तथा शक्या, V1 पुरा शक्या, V2 1 शक्ता, B2 [आ]युधा  
 शक्ता, B3 4 [आ]युधा शक्या (B4 °क्या), T2 त्वया शक्य  
 (for त्वया शक्या) N2 V3 B1 D7 न दट्टेन युधा शक्या,  
 D1 न दड्डेनयुधै शक्या Cc Cv दण्डेन (न) त्वयेति पाठः ।,  
 Cr दण्डेन न त्वया शक्य (°क्या?) इति पाठ Cc —<sup>d</sup>)  
 B1-3 D13 T2 M2 अपि, B4 अमि-, Cg t as in text  
 (for अप-)

12 " ) V2 3 B4 [अ]समम् (for [आ]सनम्) D4 इति  
 (for अपि) B1 3 [अ]ह (sic), D8 [आ]ह (for [आ]हुर)  
 S1 N1 D2 3 12 13 न (D13 न हि [hypm]) विग्रह (D13 °ह-)  
 सम प्राहुर —<sup>b</sup>) N2 V2 D1 4-6 8-11 T1 2 G1 2 (before  
 corr as in text) 3 Ck t बलीयसा, Cv r m g as in text  
 (for °यम) S1 N1 V1 3 B D2 3 7 12 13 दुर्वलस्य बलीयसा  
 (D13 °स) —<sup>c</sup>) S1 D1 2 11-13 रक्षाकरी (D1 11 °र),  
 N2 V B D3 4 7 -क्षयकर (for -रक्षाकर्त्त) —<sup>d</sup>) N2 D7  
 विगृहीत, V2 B1 2 नि (B2 प्र) गृहीत, V3 च गृहीत, D3 4  
 [अ]वगृ° (for विगृहीत) S1 D2 12 13 बुद्धि गृह्णाति दुर्वल

13 " ) N2 V2 3 B1-3 D7 वीर, V1 स्थातु, D11 यत्त्व  
 (for धात्रीम्) T बलम् (for विलम्) D5 8-10 स्मृत, D6  
 श्रुता, Ct as in text (for श्रुतम्) N2 V B1-3 D7 गुहा  
 दुर्गसमाश्रया, D11 गुहाममितविक्रम (for °) B4 यानिमान्म-  
 न्यसेस्मान्वै धीरेदं च विलं महत् —For 13<sup>ab</sup>, S1 N1  
 D1-4 12 13 subst

1131\* यन्नात्र मन्यसे स्थातु विले मयिनिमित्ते ।

G 4 54 13  
 B 4 54 13  
 L 4 46 14



14  
14  
15

स्वल्पं हि कृतमिन्द्रेण क्षिपता ह्यशनिं पुरा ।  
लक्ष्मणो निशितैर्बाणैर्भिन्द्यात्पत्रपुटं यथा ।  
लक्ष्मणस्य च नागाच्चा बहवः सन्ति तद्विधाः ॥ १४  
अवस्थाने यदैव त्वमासिष्यसि परंतप ।  
तदैव हरयः सर्वे त्यक्ष्यन्ति कृतनिश्चयाः ॥ १५

[ Ś1 यक्षात्र, D1 यच्चन, D4 यस्वेव, G3 यक्षेव (for यक्षात्र)  
Ś1 D12 मन्वते D1 3 4 वास (for सातु) D1 3 4 विलेस्मिन्दुर्ग-  
सश्रिते (D3 °सचित्ते, D4 °सेविते) (for the post half) ]  
—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 तत्र, Ñ2 V B1-3 D7 11 एषा, B4 तद्धि,  
D1 3 4 एष (for एतल्ल) D13 -वाक्यानाम् (sic) (for  
-वाणां) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B1 D7 11 कार्या (for कार्य) Ñ1  
D8-13 Ck t विदारण Ś1 D1 3 4 12 सुकर (D1 3 4 °र)  
प्रविदारण (D1 °णे, D3 4 °णै) ✽ Ck ईपत्कार्यमीपत्कर-  
मिति यावत् । खलभावश्चान्दस, Ct ईपत्करम् । खलभाव  
भापं ✽ —After 13, Ñ1 ins 1132\*

14 Ñ1 om 14<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 11-13 स्तोक, Ñ2  
V B1 2 D7 विल, M2 स्वत्व, Cv r m g as in text  
(for स्वल्पं) B3 विल विकृतमिन्द्रेण, B4 कृत हि विलमिन्द्रेण  
—<sup>b</sup>) Ś1 D1-4 11-13 वज्रेणात्र विदारण, Ñ2 V B1-3 D7 एक  
ह्यश (B2 वाश) निपात (D7 °पीड) नात, B4 दुर्भिद्याशनि-  
मुख्यया —After 14<sup>ab</sup>, Ś1 D2 12 13 ins, while Ñ1  
(due to om) ins after 13

1132\* चन्वेकसारमिन्द्रस्य पुर सुरगणैर्वृतम् ।

[ Ñ1 D2 13 विश्वेकसारम् (for वस्वेक°) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 तु शितैर् (for निशि°) B4 तल्लक्ष्मण  
शरैर्भिद्यात् —<sup>d</sup>) B4 शीघ्र, D3-5 7 8 13 T2 भिद्यात् (for  
भिन्द्यात्) B4 M2 पर्ण- (for पत्र-) D13 -पुर (for -पुटं)  
V2 तथा (for यथा) —After 14<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D2 11-13 ins

1133\* वज्रमेक सुरेशस्य सर्वशत्रुनिवर्हणम् ।

[ D11 येनेदमवदारित (for the post half) ],

while Ñ2 V B D7 ins

1134\* एकैवेन्द्राशनिर्जेया यया दुर्गं विदारितम् ।

[ B4 चेद (for दुर्ग) ],

whereas D1 3 4 ins

1135\* एकमिन्द्रस्य वज्रं हि येनेदमवदारितम् ।

—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D12 तु तारेय, Ñ2 V3 B2 4 D1 2 6 7 11 13  
T M3 तु नाराचा, D3 4 M1 हि नाराचा (for च नाराचा)  
—<sup>c</sup>) B1-3 बहुश (for बहव) Ñ2 V B1-3 D7 11 ताडशा  
(for तन्धिषा) छ° Cm 'तद्भिद्या' इति पाठे विलम्बेदका . ✽  
—After 14, B4 D5 6 8-10 S ins

1136\* वज्राशनिमस्पर्शा गिरीणामपि दारणा ।

स्मरन्तः पुत्रदाराणां नित्योद्विग्ना बुभुक्षिताः ।  
खेदिता दुःखशय्याभिस्त्वां करिष्यन्ति पृष्ठतः ॥ १६  
स त्वं हीनः सुहृद्भिश्च हितकामैश्च बन्धुभिः ।  
तृणादपि भृशोद्विग्नाः स्पन्दमानाद्भविष्यसि ॥ १७  
न च जातु न हिंस्यस्त्वां घोरा लक्ष्मणसायकाः ।  
अपवृत्तं जिघांसन्तो महावेगा दुरासदाः ॥ १८

[ B4 -प्रत्या (for -स्पर्शा) B4 अभिमेदना, D5 8-10 अपि  
दारका, Cr g as above (for अपि दारणा) ]

15 <sup>a</sup>) B4 आस्थातु हि, D1 3-5 8-10 T M1 Ck t  
अवस्थान, Cv r m g as in text (for °स्थाने) D11 व्यव-  
स्थानं यदा वाच्यं —<sup>b</sup>) B4 एषिव्यसि, D5 आनेव्यसि (for  
आसिष्यसि) D1 3 4 11 समेप्यति परतप (D4 °प) —For  
15<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 D2 12 13 subst

1137\* अवस्थातु महाबाहो यदैवात्र त्वमेप्यसि ।

[ Ś1 D12 अध (for अव-) ],

while Ñ2 V B1-3 D7 subst for 15<sup>ab</sup>

1138\* यदि कर्ता भवानेव विलेऽस्मिन्वै प्रतिश्रयम् ।

[ B1 यत (for यदि). V1 भयेनैव (for भवानेव) B2 व  
परिश्रम, G (ed) अमिसश्रय (for वै प्रतिश्रयम्) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V B D1 3 4 7 11 ततस्त्वा, T1 2 M3 तथैव, Ck t as  
as in text (for तदैव) Ś1 D2 12 13 बहव (for हरय)  
—<sup>d</sup>) D1 3 कृ (D1 क्ष) तसचय (for °निश्चया) D4 11  
त्यक्ष्यत्यकृतसचय (D11 °निश्चया) .

16 Ñ1 illeg for 16 —<sup>a</sup>) D1 पुत्रदाराश्च —<sup>b</sup>) Ś1  
D2 11-13 भयातुरा (for बुभुक्षिता) —<sup>c</sup>) Ś1 D12 खेदतो,  
T2 विदिता, M2 वेदिता, Ck t as in text (for खेदिता).  
V2 3 B1 D1 दु खिताश्चैव, D3 4 दु खचर्याभिस्, D11 G3  
°शय्यासु, Ck t as in text (for दु खशय्याभिस्) D5 6  
दु खाद् खतर गत्वा —<sup>d</sup>) D5 कि करिष्यति दुर्गता

17 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B1 2 D1-4 7 11-13 स विहीन ,  
B3 अविहीन , B4 परिहीन , D6 स त्व दीन (for स त्व  
हीन) D13 सुहृष्टश्च (for °द्विश्) —<sup>b</sup>) D12 -कामश्च  
(for -कामैश्च) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11-13 भयोद्विग्ना  
(for भृशो°) —<sup>d</sup>) Ś1 स्पर्धमानो, D6 12 M1 स्पदमानो  
(for °मानाद्) V2 B3 गमिष्यति, D1 रुमेप्यसि (cor-  
rupt), D3 4 7 त्रसिष्यसि (D7 °ति), G2 भविष्यति (for  
भविष्यसि) Ñ2 V1 स्पदमानोऽनुशिष्यसि (V1 °ति), V3  
स्पदमानोऽभिमिष्यसि, B1 2 D11 13 स्पदमानो भवि (B1 गमि)  
प्यति (D11 वसिष्यसि), B4 स्पन्दमानाद्भविष्यति

18 <sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 D7 तु जातु, B1-3 जानन्तो, B4 हि जातु  
(for च जातु) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 न हि जातु (D11 शत्रु)  
न (D3 4 नि) हन्युस्त्वा, V1 ननु यातुरहिंस्युस्त्वा (sic),  
D5 8-10 M1 Ct अत्युग्रवेगा (D8 °ग) निशिता —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V

अस्माभिस्तु गतं सार्धं विनीतवदुपस्थितम् ।  
आनुपूर्व्यात्तु सुग्रीवो राज्ये त्वां स्थापयिष्यति ॥ १९  
धर्मकामः पितृव्यस्ते प्रीतिकामो दृढव्रतः ।

शुचिः सत्यप्रतिज्ञश्च न त्वां जातु जिघांसति ॥ २०  
प्रियकामश्च ते मातुस्तदर्थं चास्य जीवितम् ।  
तस्यापत्यं च नास्त्यन्यत्तस्मादङ्गद गम्यताम् ॥ २१

G 4 54 22  
B 4 54 22  
L 4 46 24

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रिपञ्चाशः सर्गः ॥ ५३ ॥

B D1-4 7 11-13 राम, T2 घोर- (for घोरा) C<sub>v</sub> घोरा  
लक्ष्मणसायका इति पाठ C<sub>v</sub> —N<sub>1</sub> illeg up to दुरा in  
18<sup>d</sup> —<sup>c</sup> D5 8-11 T1 3 Ct अपावृत्त, T2 अपवृत्ति, G3 M1  
अपवृत्त, C<sub>v</sub> r g as in text, Cm अस<sup>o</sup> (for अपवृत्त) S<sub>1</sub>  
D2-4 11-13 महावेगा (D3 4 °गाद्), B4 महाभागा (for  
जिघासन्तो) N<sub>1</sub> प्रभा (for दुरासदा) S<sub>1</sub> D2 11-13  
शक्रा (D2 11 13 वज्रा) शनिसमप्रभा (L[ed] °स्वना), B4  
पातालपि प्रतिष्ठित, D3 4 यदि त्व न गमिष्यसि (for <sup>a</sup>)  
D1 अपवृत्तो यदि त्व तु न गमिष्यसि सर्वथा —For 18<sup>c</sup>,  
N<sub>2</sub> V B1-3 D7 subst

1139\* अपवृत्ता महावेगा यदि त्व नागमिष्यसि ।

[ N<sub>2</sub> अपावृत्त, V1 अपवृत्त, D7 °वृक्ष (sic) (for °वृत्ता)  
V1 2 B2 3 गमिष्यसि (for [आ]गमिष्यसि) ]

19 °) V1 गत (for गत) —<sup>b</sup> V1 उपस्थित —<sup>c</sup>  
D11 स, G2 च (for तु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D2 12 13 आनुपूर्व्याथ, N<sub>2</sub> V  
B D7 °पूर्व्या स (B4 च), D1 3 4 °पूर्वेण, D5 9 °पूर्व्या तु,  
D10 G3 °पूर्व्या तु, Cr m g k t as in text (for °पूर्व्यात्तु)  
—<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D2 12 13 स्वराज्ये, D1 राज्ये स-, D11 राज्ये स्वे  
(for राज्ये त्वा)

20 °) D3 कर्मकाम, D8-10 Ck t धर्मराज (for धर्म-  
काम) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D12 शुचिकामो, N<sub>1</sub> D2 11 13 G2 पुत्र°, Ck t  
as in text (for प्रीत°) N<sub>2</sub> V B D7 धर्मात्मा सशितव्रत,  
D1 3 4 यश कामस्तथैव च —<sup>c</sup> M1 शुभ (for शुचि) D1  
-प्रतिज्ञस्ते D8 12 -व्रतश्चैव, G1 M1 2 °ज्ञस्तु (for -प्रतिज्ञश्च)  
—<sup>d</sup> V2 D5 8-10 G2 स, D7 त, Ck as in text (for न)  
B2 त्वा जात, T2 त्वा जातु, G(ed) स य त, Ck as in text  
(for त्वा जातु) —N<sub>1</sub> illeg from जिघासति up to तदर्थं

in 21<sup>b</sup>. N<sub>2</sub> V2 3 B D6 7 11 T2 G1 M2 न (B4 च) सात्वयेत्,  
D5 8-10 न नाशयेत्, G2 न घातयेत्, Ck as in text  
(for जिघासति) S<sub>1</sub> D1 12 न स जाड्य (D1 वाच्य) करिष्यति,  
V1 न त्वा जातु न सात्वयेत्, D2 13 न च त्वा जातु शातयेत्  
(D13 सात्वये), D3 4 न साहाय्य करिष्यति

21 N<sub>1</sub> illeg up to तदर्थं (cf v1 20) —<sup>a</sup>  
B4 मातुस्ते (by transp), G1 मे मातुस् (sic) (for ते  
मातुस्) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V1 D2-4 11-13 तस्य (for चास्य) —<sup>c</sup>  
D2 ह्यपत्य (for [अ]पत्य च) S<sub>1</sub> B4 D1 3 4 12 हि न, N<sub>2</sub> V  
B1-3 D7 11 13 न च (by transp) (for च न) S<sub>1</sub> B1-3  
D4 12 T3 [अ]न्य (for [अ]न्यत्) —<sup>d</sup> D3 4 शाम्यता  
(for गम्यताम्) —After 21, S<sub>1</sub> D1 3 4 11 12 ins

1140\* सर्वेषामेव दुःखानां ततोऽस्त्यभ्यधिकं तु किम् ।  
अपराधं भवेद्येन विले त्व सप्रवेक्ष्यसि ।

[ (1 1) S<sub>1</sub> D12 दुःखोय, D11 दुःखाय (for दुःखानां)  
D1 त्वास्ति, D3 त्वास्ति, D4 त्वाय, D11 ममापि (for ततोऽस्ति)  
D11 तु (for तु) —(1 2) S<sub>1</sub> D12 विले (for विले)  
D1 विवर सप्रवेक्ष्यसि (for the post half) ]

Colophon B4 D1 om (cont the Sarga) —Sarga  
name S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V1 B1-3 D2-4 7 11-13 हनुमद्वाक्य, D5  
before हनु° wrongly reads उद्योगपर्वणि), V2 3 सीता-  
नृपेण हनुमद्वाक्य —Sarga no (figures, words or  
both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V1 B1 D2 4 12 13 om, N<sub>2</sub> 51, V3 52,  
V3 57, B2 3 D3 M1 55, D5 6 8-10 T G1 2 M2 3 54, D7  
56, D11 G3 53 (as in text) —After colophon, G  
concludes with श्रीरामाय नम

श्रुत्वा हनुमतो वाक्यं प्रश्रितं धर्मसंहितम् ।  
स्वामिसत्कारसंयुक्तमद्भुतो वाक्यमब्रवीत् ॥ १  
स्थैर्यं सर्वात्मना जौचमानुशंस्यमथार्जवम् ।  
विक्रमश्चैव धैर्यं च सुग्रीवे नोपपद्यते ॥ २  
भ्रातुर्ज्येष्ठस्य यो भार्या जीवतो महिषी प्रियाम् ।  
धर्मेण मातरं यस्तु स्वीकरोति जुगुप्सितः ॥ ३

## 54

D1 continues the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

1 °) S1 N2 V2 3 B1-3 D2.7 12 13 तु हनुमद्- (for हनुमतो) —<sup>b</sup>) B1 2 D2-4 6 13 प्रभूत, B7 प्रवृत्त, D11 प्रभूत, M1 प्रभूत, Ct as in text (for प्रश्रित) —<sup>c</sup>) D6 तदा (for स्वामि) D7 4 -सत्कार (for मत्कार-) V1 -ससक्तम् (for -सयुक्तम्) —<sup>d</sup>) S1 N V B D1-4 7 11-13 प्रत्युवाच ह (B4 D11 त) (for वाक्यमब्रवीत्)

2 °) G1 धैर्यम् (for स्थैर्यं) N2 V B D7 11 धर्मात्म (V2 B3 °) ता, D6 8-10 G1 M Cg k t आत्मनः, D6 °न (for सर्वात्मना) B4 सोम्य (for जौचम्) S1 D1 3 4 1° रथ (S1 व) र्यं ब्रूमो यश जौच्यम्, N1 D2 13 धैर्यं र्मात्मता जौच्यम् ॥ Cr स्थैर्यं सर्वात्मना जौचमिति पाठ ॥ —<sup>b</sup>) G3 तथा (for अथ) —<sup>c</sup>) V2 M1 विक्रम (for °मश) S1 N1 D1-4 12 13 सत्य, V1 3 धर्म, D11 जौच्यं, M2 धैर्यं (sic) (for धैर्यं) —<sup>d</sup>) B4 [उ]पपद्यते, D3 °लभ्यते (for [उ]पपद्यते)

3 S1 N V B D1-4 7 11-13 transp 3 and 4 (including subst) —<sup>a</sup>) N2 V2 D7 य क्षुन्ते, V1 7 B1-3 य क्षुन्ते, D1 3 4 भार्या च (D1 तु) (for यो भार्या) —<sup>b</sup>) B2 3 4 (after corr as in text) D6 T2 M1 जीवितो, D3 याचितो, D4 यावतो (for जीवतो) D3 धिया (sic) (for प्रियाम्) —<sup>c</sup>) G3 ता तु (for यस्तु) S1 N1 D1-4 12 13 धर्मतो मातरं यस्ता (D1 3 4 योर्मा), N2 V B D7 11 धर्मतो मातरमिव —<sup>d</sup>) G1 [अ]जुगुप्सित (for जुगुप्सित.) —After 3, D11 ins

1141\* पश्चाच्च घातयामास रामेणाहिष्टकर्मणा ।  
निर्गुणो निरपेक्षश्च धर्मस्तत्र कथं भवेत् ।

4 S1 N V B D1-4 7 11-13 transp 3 and 4 (including subst) —<sup>a</sup>) S1 N1 D2 12 1° धर्मान्, V3 D11 धर्म स (by transp), D7 न धर्म, M3 समर्थ, Cm g as in text (for स धर्म) N2 V B1-3 D7 जानाति (for जानीते) D1 4 कथं धर्मं विजानीते —<sup>b</sup>) D9 दुरात्मन, M3 महात्मना (for दुरात्मना) S1 N V B D2 7 11-13 आतर

कथं न धर्मं जानीति येन भ्रात्रा दुरात्मना ।  
युद्धायाभिनिवृत्तेन विलस्य पिहितं मुखम् ॥ ४  
मत्यान्पाणिगृहीतश्च कृतकर्म महायशाः ।  
विस्मृतो रावणो येन न कस्य सुकृतं स्मरेत् ॥ ५  
लक्ष्मणस्य भयायेन नाधर्ममयभीरुणा ।  
आदिष्टा मार्गितुं सीतां धर्ममस्मिन्कथं भवेत् ॥ ६

पूर्वज हि य, D1 2 4 पूर्वने भ्रातरि प्रिये. —After 4<sup>ab</sup>, B2 (marg) ins.

1142\* राज्यमेवेन पापामा पितरं मे गवान ह ।

—<sup>c</sup>) T2 (also) G2 विनियुक्तेन, C' m g k t as in text (for [अ]सि°). —<sup>d</sup>) I 7 G2 M2 Cr [अ]पिहित, Cm as in text (for पिहित) —For 4<sup>cd</sup>, S1 N1 D2.11-13 subst

1143\* अश्मना पर्यवन्वीत विजयमानुगत पुरा ।

[ D11 अश्मभि (for °न) D11 प्रतिष्ठा, D12 °मग्न (sic) (for पर्यवन्वीत) D13-[अ]नुगत (for °गत्) S1 N1 विजयमानुगत पुरा (for the post. half) ], while N2 V B D- subst

1144\* अश्मभि प्रत्यरोत्मीदि स्वर्भानुपतने विले ।

[ B1 2 प्रत्यरोत्मीदि, B4 परित्वीत (for प्रत्यरोत्मीदि) G(ed) रामानु- (for स्वर्भानु-) N2 D7 धम (D7 °नि) त पतने विले (for the post. half) ], whereas D1 3 4 subst

1145\* अरोत्मीदश्मना द्वारं प्रविष्टे त्रिपुलं विलम् ।

[ D1 प्रविष्टे (for °ष्टे) and त्रिपु (for त्रिपुल) ]

5 °) S1 N V B1-3 D1-4 7 11-13 सखा पाणिः B4 सखा पाणो (for मत्यान्पाणि-) D1 9 T2 -गृहीतस्य (for °श्र) —<sup>c</sup>) S1 N V1 2 B D1-4 7 11-13 न स्मृतो (for विस्मृतो) —<sup>d</sup>) B1 न कथ, B2 3 कथ स (for न कस्य). M1 3 तु कृत, Ct t as in text (for सुकृत)

6 °) D2 11 लक्ष्मणेन (sic) B3 4 भयार्थे (B4 °ते) न, D6 8-10 भयेनेह, Cm g as in text (for भयायेन) —<sup>b</sup>) B4 नाधर्मः, D1 3 4 न धर्म (for नाधर्म) —<sup>c</sup>) N2 V B1-3 D7 आरब्धा (N2 V2 D7 °द्य) (for आदिष्टा). N1 V1 2 B1 2 4 D5 6 12 सीता (for सीता) —<sup>d</sup>) N2 V1 2 B1-3 D1 3 4 7 11 धर्मस्तस्मिन् (V1 B1-3 D11 °त्र), V3 B4 D5 6 8-10 I 1 2 धर्मस्तस्मिन् (for धर्मस्तस्मिन्) ॥ Ck धर्म धर्मधीमूलं प्रवर्तनम् ।, Ct 'धर्मस्तस्मिन्' इति पाठे धर्म धर्मधीमूलं प्रवर्तनमित्यर्थः ॥ S1 D2 12 13 स कस्य सुकृतं स्मरेत् (D2 भवेत्), N1 स तु कस्य कृतं स्मरेत्.

तस्मिन्पापे कृतघ्ने तु स्मृतिहीने चलात्मनि ।  
 आर्यः को विश्वसेजातु तत्कुलीनो जिजीविषुः ॥ ७  
 राज्ये पुत्रं प्रतिष्ठाप्य सगुणो निर्गुणोऽपि वा ।  
 कथं शत्रुकुलीनं मां सुग्रीवो जीवयिष्यति ॥ ८  
 भिन्नमन्त्रोऽपराद्धश्च हीनशक्तिः कथं ह्यहम् ।  
 किष्किन्धां प्राप्य जीवेयमनाथ इव दुर्बलः ॥ ९  
 उपांशुदण्डेन हि मां बन्धनेनोपपादयेत् ।

शठः क्रूरो नृशंसश्च सुग्रीवो राज्यकारणात् ॥ १०  
 बन्धनाच्चावसादान्मे श्रेयः प्रायोपवेशनम् ।  
 अनुजानीत मां सर्वे गृहान्गच्छन्तु वानराः ॥ ११  
 अहं वः प्रतिजानामि न गमिष्याम्यहं पुरीम् ।  
 इहैव प्रायमासिष्ये श्रेयो मरणमेव मे ॥ १२  
 अभिवादनपूर्वं तु राजा कुशलमेव च ।  
 वाच्यस्तातो यवीयान्मे सुग्रीवो वानरेश्वरः ॥ १३

G 4 55. 13  
 B 4 55 14  
 L 4 47. 14

7 °) Ñ2 V B1-3 D7 तस्मात्, G3 अस्मिन् (for तस्मिन्) D6 वापि (for पापे) B4 कृतार्थे (for कृतघ्ने) S1 Ñ V B D1-4 6 7 11-13 T2 च (for तु) —<sup>b</sup>) D5 8-10 Ct स्मृतिभिन्ने (for °हीने) S1 Ñ1 V1 D1 2 12 13 दुरा (V1 ह्यना, D1 [5 ]बला)त्मनि (for चलात्मनि) D11 चलचित्त-कृतात्मनि —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 B4 D1 2 11-13 प्राज्ञ (for जातु) Ñ2 V B1-3 D7 विश्वस्या (V1 2 °से)त्क पुमान्प्रा (D7 पुन प्रा)ज्ञ —<sup>d</sup>) S1 D12 13 सत्कुलीनो, B4 (before corr as in text) D3 4 °ने, D1 सुकुलीनो (for तत्कुलीनो). B3 विजीविषु, D5 8-10 विशेषत (for जिजीविषु) —After 7, S1 D2 12 13 ins the lines of 4 52 25 with var

[ (1 2) S1 D1 2 4 12 13 राघवेणाभिषिक्तोह (for the prior half) ]

8 Ñ1 om 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 Ñ2 V2 3 B1-3 D2 4 7 13 राज (for राज्ये) G3 पुन, Ck t as in text (for पुत्र) D1 5 6 11 T1 3 G1 3 M2 3 राज्ये पुत्र प्रतिष्ठाप्य Cg पुत्र जनिष्यमाण स्वपुत्र Ck —<sup>b</sup>) D1 T1 G1 3 Ck सुगुणो, Ct as in text (for सगुणो) D5 6 8-10 विगुणो, Ck t as in text (for निर्गुणो) S1 Ñ2 V B D2-4 7 12 13 स (D12 सु)गुण वापि (Ñ2 V B4 °थ, D7 °प्य) निर्गुण —<sup>c</sup>) B1-3 शत्रुः, B4 D1 4 शत्रु, D3 शक्त, D11 शक्य (for शत्रु-) S1 Ñ1 D2 12 13 स कथ तु (D2 13 तत्) (for कथ शत्रु-) D1 वा (for मा) —<sup>d</sup>) S1 Ñ V B2-4 D2 7 11-13 पितृव्यो (for सुग्रीवो) D1 M2 योजयिष्यति, Ck t as in text (for जीव°) —After 8, D1 3 4 11 ins the lines of 4 52 25, while D12 repeats wrongly ह रामेणाक्रिष्टकर्मेणा and 8

9 °) D5 -मित्रो (for -मन्त्रो). S1 D2-5 12 13 विरुद्धश्, Ñ1 निरुद्धश्, Ñ2 V B D7 11 [5]परुद्धश्, D1 [5]व-रुद्धश्, Ck t as in text (for अपराद्धश्) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 3 B1-3 D7 हीन शक्त्या, V2 °शक्त्या, D1 शक्तोशक्ता (sic), D5 8 10 भिन्नशक्ति, M1 शक्तिहीन, Ck t as in text (for हीनशक्ति) S1 Ñ1 D2-4 12 13 तथा गुणकथा ब्रुवन्; B4 तस्य दोषानह ब्रुवन्, D11 तस्य वै विकथा ब्रुवन्. —<sup>c</sup>) D3 7 किर्त्तिका. —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 B4 D2 11-13 सुग्रीववशग

कथं, Ñ2 V B1-3 D7 गतायु (V °सु)रिव सगर, D1 3 4 सुग्रीववशमागत

10 °) D3 4 अपाशु- (sic) D1 अपाशुदडे (sic) निहित —<sup>b</sup>) S1 Ñ2 V2 B2-4 D2 7 12 13 [अ]वसादयेत्, D6 [उ]पपातयेत् (for [उ]पपादयेत्) V1 B1 धनु (B1 वधे)नैवावसादयेत्, D1 11 वधने सोव (D11 स च)सादयेत्, D3 4 वधने सोथ घातयेत् —<sup>c</sup>) D3 4 11 स च, T2 शत- (for शठ) B4 क्षुद्र (for क्रूरो) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 कृतघ्नश् (for नृशंसश्)

11 °) D6 om, M3 वा (for च) S1 Ñ1 D12 वधने योजयत्यस्माच्, Ñ2 V3 B1-3 D7 वधनान्मरण श्रेय, V1 2 वधन (V2 °ने) मरणाच्छ्रेय, B4 वधन नावसान मे, D1 3 4 बध्नीयाडातयेद्वापि, D2 11 13 वधने (D2 °न) योज (D11 जर)-येत्सोस्माज् (D2 °स्माच्) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 इह (for श्रेय) —<sup>c</sup>) Ñ2 D7 अनुज्ञाय च, B3 D5 8-10 अ (B3 ना)-नुजानतु (for अनुजानीत) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B4 D1 5 7-11 T2 G3 M1 3 गृह (for गृहान्) S1 Ñ V2 3 B D1-4 7 12 13 G1 3 M1 2 गच्छत (S1 Ñ1 B4 °थ) (for गच्छन्तु) —After 11, D10 erroneously repeats 11<sup>ab</sup> up to श्रेय

12 °) T2 तु (for व). Ñ2 V B D7 11 भवंत प्रति-गच्छतु —<sup>b</sup>) B4 T3 [आ]गमिष्यामि (for गमिष्यामि) Ñ2 V B D7 11 पुन, D6 G1 पुर (for पुरीम्) —For 12<sup>ab</sup>, S1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

1146\* गमिष्यामि न तत्राहमकृतार्थं कथंचन ।

[ D2 13 च (sic) (for न) S1 D12 कदाचन, D1 [5]व-साधने (for कथंचन) ]

—<sup>c</sup>) V1 2 D1-4 6 7 9-11 12 (also) 13 आशिष्ये (for आसिष्ये) —<sup>d</sup>) S1 B4 D4 11 G2 च, D3 वा (for मे) V2 °मरण वने. —After 12, D6 T G M1 3 Cv.r m g ins, while D5 8-10 Ck t ins after 13<sup>ab</sup>

1147\* अभिवादनपूर्वं तु राघवौ बलशालिनौ ।

13 B4 om (hapl ?) 13<sup>ab</sup> (cf 12<sup>d</sup> variant) —<sup>a</sup>) V3 अभिवाद्य स, D9 °वादित, D11 °वादय (for अभि-वादन-) Ñ1 मे, D6 G1 2 M1 2 (also) Cv.r हि, D13 यो (for तु) —<sup>b</sup>) D11 हि (for च) S1 D1-4 12 जने (D2

14 आरोग्यपूर्वं कुशलं वाच्या माता रुमा च मे ।  
 14 मातरं चैव मे तारामाश्वासयितुमर्हथ ॥ १४  
 15 प्रकृत्वा प्रियपुत्रा सा मानुक्रोशा तपस्विनी ।  
 विनष्टं मामिह श्रुत्वा व्यक्तं हास्यति जीवितम् ॥ १५  
 एतावदुक्त्वा वचनं वृद्धानप्यभिवाद्य च ।  
 संविवेगाद्भटो भूमौ रुदन्दर्भेषु दुर्मनाः ॥ १६

°न ) काशत्यमुच्यता, N̄ V B1-3 D7 सुग्रीव पुत्रेश्वर ,  
 D13 न काशत्य तमुच्यता —After 13<sup>ab</sup>, D5 8-10 Ck, t  
 ins 1147<sup>1</sup> D6 reads 13<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup> ) D1 11 12  
 ततो, D6 पिता ( for तातो ) B4 व ( for मे ) —<sup>d</sup> ) S1 N̄1  
 D2 12 13 वचनान्मम ( for वानरेश्वर ) N̄2 V B1-3 D7  
 कुशल वचनान्मम, B4 D1 14 11 युष्माभिर्वचनान्मम  
 & C v r अभिवादनपूर्वं हि ( Cr त ) राववो वलशालिना । अभि-  
 वादनपूर्वं तु ( Cr हि ) राजा कुशलमेव चेति पाठ ( Cr °व च ।  
 वाच्यस्तातो यधीयान्मे सुग्रीवो वानरेश्वर । इति पाठक्रमः ) ।  
 Cg अभिवादनेति । राववो कुशल वाच्यावित्यनुपपन्न । Ck  
 वाच्यस्तात इत्यादि राववो वलशालिनावित्यनन्तरं वाच्यस्तात  
 इतिक्रमा पाठपाठा । तद्योजनाशक्त्या पाठव्यत्यास पर  
 पठति स्म ॥

14 °) D1 3 4 काशत्य ( for कुशल ) —<sup>b</sup> ) V1 B4 तारा  
 ( for माता ) S1 D12 तु मा ( for रुमा ) V B1 2 रुमा  
 तथा, B4 तथाक्रमा ( for रुमा च मे ) —<sup>c</sup> ) S1 N̄ V  
 B D1-4 7 11-13 [ अ ] पि ( for [ ए ] व ) —<sup>d</sup> ) T3 अर्हसि  
 ( for °य )

15 °) B1 [ अ ] मौ ( for मा ) —<sup>b</sup> ) V1 सकरुणा ( for  
 मानुक्रोशा ) D7 यशस्विनी ( for तप° ) —After 15<sup>ab</sup>, S1  
 D1-4 12 13 ins ( D3 4 1 2 only )

1148\* बहुभिर्मधुरैर्वार्क्यं शोकप्रणुदनैः शुभैः ।

भर्तृहीना विवल्पा च शोकार्ता दुःखभागिनी ।

[ ( 1 1 ) D1 जने ( for शुभैः ) —( 1 2 ) D1 मृतभर्तृ-  
 विवशा च दीना सा पुत्रवत्सला ]

—<sup>c</sup> ) M3 निविष्टम् ( for विनष्ट ) D1 अपि मा, D3-5 8-11  
 T2 M3 हह मा, D6 मामित ( for मामिह ) —<sup>d</sup> ) V B1-3  
 D1 1 4 7 त्यक्ष्यति ( for हास्यति )

16 °) B4 एवमुक्त्वा तु ( for एतावदुक्त्वा ) T1 3 G3  
 M1 वचनं चोक्त्वा ( for उक्त्वा वचनं ) —<sup>b</sup> ) S1 N̄ D1-5  
 8-13 M3 तान्, V B1-3 D7 तत्र, B4 दृष्ट्वा ( for अपि )  
 T2 वृद्धान्समभिवाद्य च, G3 वृद्धानामभिवाद्य च —<sup>c</sup> ) V1 3  
 G1 स विवेश, D3 4 प्रविवेश, D5 8-10 M3 विवेश च ( for  
 संविवेश ) —<sup>d</sup> ) G2 क्रदन् ( for रुदन् ) D5 8-10 दुर्मुख  
 ( for दुर्मना )

17 °) S1 B4 D2-12 13 श्रुत्वा ( for तत्र ) N̄ D7

तस्य संविगतस्तत्र रुदन्तो वानरर्षभाः ।  
 नयनभयः प्रमुमुचुरुष्णं वै वारि दुःखिताः ॥ १७  
 सुग्रीवं चैव निन्दन्तः प्रशम्यन्तश्च वालिनम् ।  
 परिवार्याद्भटं सर्वे व्यवस्यन्प्रायमायितुम् ॥ १८  
 मतं तद्वालिपुत्रस्य विज्ञाय प्लवगर्षभाः ।  
 उपस्पृश्योदकं सर्वे प्राक्षुग्वाः समुपाविशन् ।  
 दक्षिणाग्रेषु दर्भेषु उदकतीरं समाश्रिताः ॥ १९

तस्य तद्वचन ( N̄1 सदिशतः ) श्रुत्वा, V B1-3 तस्य श्रुत्वा  
 प्रचस्तत्र, M1 सप्रिगतस्तत्र —<sup>b</sup> ) N̄2 1 2 3 B1-3 D7 सर्वे  
 ते, V1 कम्प, 1 G1 2 M2 रुदन्तो ( for रुदन्तो ) S1 N̄1  
 B4 D2 12 13 वचनं हरियूथपा, D1 4 ततो वानरयूथपा,  
 D11 ततस्ते हरियूथपा —<sup>c</sup> ) D11 जल नेत्र ( for नयनेभ्यः )  
 N̄2 B1 2 D7 प्रयस्यतुर्, V2 प्रमस्यतुर्, G ( ed ) तु मस्यतुर्  
 ( for प्रमुमुचुर् ) —<sup>d</sup> ) S1 N̄1 B4 D1-4 11-13 शोकजं, N̄2  
 V B1-3 D7 नेत्रज ( for दृग्गर्ष )

18 °) D1-4 12 13 [ अ ] पि ( for [ ए ] व ) S1 N̄1  
 वाभिर्निदत ( for चैव निन्दन्तः ) —<sup>b</sup> ) S1 [ 5 ] पि, D12 हि  
 ( for च ) D3 प्रशम तस्य ( sic ), D8 शशमतश्च ( for प्रश-  
 मन्तश्च ) —D7 om 18<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup> ) S1 N̄1 D2 12 13 त्रिविशु,  
 N̄2 न्यवसन्, V1 3 B1-3 D8 10 M3 व्यवसन्, B4 व्यवसु  
 ( also त्रिविशु in marg ) ( for व्यवस्यन् ) S1 N̄1 प्रियम्  
 ( for प्रायम् ) D1 तस्मिन्प्राजलयस्ततः, D3 4 11 तस्य प्राज-  
 लयस्तथा ( D11 °दा ) ॥ Ck t व्यवस्यन्प्रायमायितुमिति यावत्  
 ( Ct °त्यर्थः ) ॥

19 °) S1 N̄1 D1-4 11-13 निश्चय, N̄2 V B D5 7-10  
 त ( D6 य ) द्वाक्य ( for मतं तद् ) —<sup>b</sup> ) S1 D1 12 हरिपुत्रा,  
 N̄1 D2-4 13 हरियूथपा ( for प्लवगर्षभा ) —<sup>c</sup> ) N̄2 V  
 ( V3 also ) B D7 11 G2 त्रिध्ये, D6 G3 M3 Cr m इ तत्र  
 ( for सर्वे ) —D13 om ( hapl ) from 19<sup>d</sup> up to सर्वे in  
 l 1 of 1149\* —Note hiatus between ° and ° —<sup>d</sup> )  
 V1 सर्वेषु ( for दर्भेषु ) —<sup>e</sup> ) T समाश्रिता ( for °श्रिता )  
 S1 N̄ V B D1-4 7 11 12 कृ वा चोत्तरत शिर, M2 उद्धे-  
 स्तीरमाश्रिता ॥ Cr m उत्तरीय समाहिता इति कर्त्तरि निष्ठा ।  
 उत्तरीय सवीत ( Cm °वसित ) वन्त । उदक्तीर समाश्रिता इति  
 वा ( Cm च ) पाठ ॥ —After 19, S1 N̄1 D1-4 11 12 13  
 ( after 19<sup>c</sup> owing to om ) ins, while N̄2 V B D7  
 ins 1 2 only

1149\* ते दीनमनस सर्वे रुदन्तो हि पृथक्क्षितौ ।

तमेवानु मरिष्यन्त सर्वे सविविशुर्भुवि ।

[ ( 1 1 ) D13 om the prior half D1 पृथक् ( for  
 क्षितौ ) D3 4 11 तस्य प्राजलयस्तथा ( for the post half )  
 —( 1 2 ) V1 [ अ ] नु मरिष्यन्त, V2 D1 4 [ अ ] नुस ( D4 °व )-  
 रिष्यन्त, D11 [ आ ] शु मरिष्यन्त ( for [ अ ] नु मरिष्यन्त ) S1 N̄1

स संविशद्भिर्वहुभिर्महीधरो  
महाद्रिकूटप्रतिमैः पुवंगमैः ।

वभूव संनादितनिर्झरान्तरो  
भृशं नदद्भिर्जलदैरिवोत्पणैः ॥ २०

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुःपञ्चाशः सर्गः ॥ ५४ ॥

५५

उपविष्टास्तु ते सर्वे यस्मिन्प्रायं गिरिस्थले ।  
हरयो गृध्रराजश्च तं देशमुपचक्रमे ॥ १

संपातिर्नाम नाम्ना तु चिरजीवी विहंगमः ।  
भ्राता जटायुपुः श्रीमान्प्रख्यातबलपौरुषः ॥ २

G 4 56 2  
B 4 56 2  
L 4 48 2

D2 12 13 तदा (for सुवि) B4 सर्वे सर्वविशारदा, D3 सर्वे भूमि-  
मुपाविशन्, D4 सर्वे भूमावु, विशन् (for the post half) ]

—After 19, D5 6 8-10 S ins

1150\* सुमूर्ध्वो हरिश्रेष्ठा एतत्क्षममिति स्म ह ।  
रामस्य वनवासं च क्षयं दशरथस्य च ।  
जनस्थानवधं चैव वधं चैव जटायुष ।  
हरणं चैव वैदेह्या वालिनश्च वधं रणे ।  
रामकोपं च वदता हरीणां भयमागतम् । [ 5 ]

[ (1 1) M1 ह्यन्त (for एतत्) G2 हा (for ह) ]  
—(1 4) D5 8-10 तथा (for रणे) D6 transp वध and  
रणे —D10 ins 1 5 after 20 —(1 5) G2 transp  
मयन् and आगतम् ]

20 °) V1 D1 3 सम विशद्विर्, D4 रुददत्सद्विर्  
(corrupt), M1 एव वदद्विर् (for स संविशद्विर्) S1 N1  
D1-4 12 13 वलिमिर् (for बहुमिर्) —<sup>b</sup>) S1 N1 V B  
D1-4 11-13 महाद्रिशृग-, D7 महद्भि शृग- (for महाद्रिकूट-)  
D11 प्रमुखे (for -प्रतिमै) V1 illeg, B4 समतात् (for  
पुवंगमै) —<sup>c</sup>) S1 N1 D2 12 13 कद्रातरो, B4 सानुकंदरो,  
G M2 3 Cr m g -निर्द° (for -निर्झरान्तरो) —<sup>d</sup>) D12  
रुदद्विर् (for नदद्विर्) S1 N1 V B D1-4 7 11-13 [ उ ]-  
ण्णो(S1 B1 °गु, B4 D2 11 13 °नै), D5 8-10 [ अ ]वर (for  
[ उ ]वणे) Cg अस्मिन्सर्गे सार्धत्रयोविंशति श्लोका  
—After 20, D10 ins 1 5 of 1150\*

Colophon —Sarga name S1 N1 D3 4 7 12 13  
प्रायोपवेशन( D7 °ने), N2 D2 प्रायोपवेश, V1 B1-3 वानर-  
प्रायोपवेश, V2 सीतान्नेषणे वानरप्रायोपवेश, V3 वानरपवेश,  
B4 वानरप्रायोपवेशन, D1 11 अगदप्रायोपवेशन —Sarga  
110 (figures, words or both) S1 N1 V1 B1 D1 2  
4 12 13 om, N2 52, V2 53, V3 B4 58, B2 3 D3 M1

56, D5 6 8-10 T G1 2 M2 3 55, D7 57, D11 G3 54  
(as in text), L(ed) 47 —After colophon, G  
concludes with श्रीरामाय नम

55

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 °) S1 N1 B4 D2 11-13 च (for तु) V3 तत्  
(for तु ते) S1 N1 D2 12 प्राये( N1 D2 °य ) (for सर्वे)  
—<sup>b</sup>) N2 V B D1 6 7 11 G1 2 M2 तस्मिन् (for यस्मिन्).  
N2 V2 3 B1-3 D7 धरातले, V1 रसातले, B4 धराधरे,  
D1 11 महीधरे (for गिरिस्थले) S1 N1 D2-4 12 13 सर्वे  
(D3 4 13 प्रायस्) तस्मिन्महीधरे —N1 illeg from 1° up  
to नाम in 2° —<sup>c</sup>) D9 गव- (sic) (for गृध्र-)  
S1 D2 12 13 गृध्रराजोथ, D1 °राजस्तु (for गृध्रराजश्च) —D4  
missing after राज up to स गु in 1152\* —V1 illeg  
for ° —<sup>d</sup>) N2 V3 B D7 समुपस्थित, V2 समुपागत,  
D1 3 अभ्यवर्तत (for उपचक्रमे) —After 1, D11 ins

1151\* संपातिर्नाम भक्ष्य चिरान्नामाभ्युपागतम् ।

—Thereafter D11 cont, while S1 D1-4 12 13 ins.  
after 1

1152\* स गुहाया विनिर्गम्य विन्ध्यस्य शिखरे स्थित ।

[ (1 1) D4 missing for स गु D3 विनिर्गम्य, D4 विनि-  
क्रम्य (for विनिर्गम्य) D11 स गुहा यदि निर्गम्य (for the  
prior half) ]

2 N1 illeg up to नाम in ° (cf v.l. 1) V1 illeg.  
up to जीवी in ° —<sup>a</sup>) V2 B1-3 संपाती (for °पातिर्)  
S1 N1 D2 12 13 वेगेन, B4 नाम्ना वै (for नाम्ना तु) —<sup>b</sup>)  
S1 N1 V2 3 B D1-4 7 11-13 दीर्घजीवी(D1 °वि-),  
D6 चिरजीवि, G1 2 M2 3 चिरजीवी(G2 °वि-) N2 V

कन्दरादभिनिष्क्रम्य स विन्ध्यस्य महागिरेः ।  
उपविष्टान्हरीन्दृष्ट्वा हृष्टात्मा गिरमव्रवीत् ॥ ३  
विधिः किल नरं लोके विधानेनानुवर्तते ।  
यथायं विहितो भक्ष्यश्चिरान्मह्यमुपागतः ॥ ४  
परम्पराणां भक्षिष्ये वानराणां मृतं मृतम् ।  
उवाचैवं वचः पक्षी तान्निरीक्ष्य प्लवंगमान् ॥ ५  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा भक्षलुब्धस्य पक्षिणः ।

B1-1 D1 7 द्विजोत्तम, D12 - वाम (for विहगम) —<sup>a</sup>)  
S1 N1 B4 D2 12 13 शर (for श्रीमान्) N2 V B1-3  
D1 3 4 7 11 जटा (V2 - [moth-caten]) युषोजो भ्राता  
—<sup>a</sup>) D1 3-5 8-10 M विख्यात- (for प्रख्यात-) B4 D1 3 4 11  
-विक्रम (for -परम्परा)

3 N1 illeg up to चिर in 4<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D4 missing  
for कन्दराद B2 3 अति-, T2 अपि (for अस्मि-) S1 D2 12 13  
-निर्गम्य, V1 D1 4 11 -नि क्रम्य; V3 -निष्कृत्य, D3 -क्रम्य  
(for निष्क्रम्य) —<sup>b</sup>) B3 om. स विन्ध्यस्य S1 B4  
D2 12 13 गिरिर्द्विज (B4 °रे स्थित) (for महागिरेः)  
D1 3 4 11 विन्ध्यस्य शिखरे स्थित —<sup>a</sup>) D4 reads<sup>a</sup> in marg  
—<sup>a</sup>) S1 D1-3 11-13 स (S1 D2 स) हृष्ट इदमव्रवीत्, N2  
V B D7 प्रीतो (B4 हृष्टो) वचनमव्रवीत्, D4(m) मनो  
विस्मयमागत

4 N1 illeg up to चिर in <sup>a</sup> (cf. v l 3) —<sup>a</sup>)  
S1 N2 V B1-3 D7 परे, B4 D2 12 13 परे (for नर) D1 3  
4 11 विधिस्तु परमो लोके —<sup>b</sup>) N2 V B1-3 D7 [उ]पवर्तते,  
G(ed) [उ]पतिष्ठते, Cm as in text (for [अ]नुवर्तते)  
S1 D2 12 13 विधिनैवोपपद्यते, B4 विधिना चोपवर्तते, D1 3 4 11  
विधे सर्वं प्रवर्तते —<sup>c</sup>) S1 N2 V B1-3 D1 2 7 11-13 [इ]दं,  
D3 4 [इ]ह (for [अ]य) G1 यथाहं. S1 N2 V D1-4 7  
11-13 विहित, B1-3 चितितं (for विहितो) S1 N2 V B1-3  
D4 7 11 12 M1 भक्ष्य, B4 मेघ, D1 2 13 मह्यं, D3 भक्ष, D6  
T1 3 G M2 भक्ष्य, Cm k t भक्ष्य (as in text) —<sup>a</sup>)  
G M1 2 Cm k हृष्टागत, Ct as in text (for उपागत)  
S1 N1 D1 2 12 13 भक्ष्य (S1 D12 मद्य, D13 भक्ष) चिर (N1  
illeg up to चिर) मिहेष्मिन्, N2 V B1-3 D7 चिरान्मे  
समुपस्थित, D3 4 11 मद्य चिरमिहागत —After 4, S1 N1  
D1-4 11-13 ins.

1153\* देवेन विहितं नूनं भक्ष्यमेतदुपस्थितम् ।

[D4 missing for देवेन विहित D13 भक्ष्य (for भक्ष्यम्).  
S1 N1 भक्ष्यमेतदुपस्थित, D1 3 4 11 मद्या ह्येन उ (D2 4 ह्यु) पक्षिताः  
(for the post half)]

5 <sup>a</sup>) S1 N1 V B1-3 D2-4 12 13 वर (S1 D3 12 मास्य)  
वराणां स्था (S1 D13 स्था) दिष्ये, N2 B4 D7 वनेचराणां  
मादिष्ये, D1 वर वराणां भोदयेद्य, D11 वर चराणां खादिष्ये  
(sic) —<sup>b</sup>) D11 मृतमृतं —N1 illeg from <sup>c</sup> up to

अङ्गदः परमायस्तो हनूमन्तमथाव्रवीत् ॥ ६  
पश्य सीतापदेशेन साक्षाद्वैवस्वतो यमः ।  
इमं देगमनुप्राप्तो वानराणां विपत्तये ॥ ७  
रामस्य न कृतं कार्यं राज्ञो न च वचः कृतम् ।  
हरीणामियमज्ञाता विपत्तिः महसागता ॥ ८  
वैदेह्याः प्रियकामेन कृतं कर्म जटायुषा ।  
गृध्रराजेन यत्तत्र श्रुतं वस्तदशेषतः ॥ ९

साक्षाद् in 7<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G2 M3 इदं, Cr m g as in text  
(for एव) M1 विधि (sic) (for वच) B4 एवमुक्त्वा स  
सपातिस्, D11 एवमुक्ते स सपातिस् (for °) D6 समीक्ष्य  
(for निरीक्ष्य) N2 V B1-3 D7 एवमुक्त्वा तु सपाती (D7  
°तिस्) तानवैक्षत (V1 3 तान्निरीक्ष्य च) वानरान् —For 5<sup>a</sup>,  
S1 D12 subst, D1 3 4 subst 1 2, while D2 13 subst.  
1 1 only for 5<sup>a</sup>

1154\* हृष्टोऽवचीच सपातिर्दृष्ट्वा तान्हरियूथपान् ।

एतावदुक्त्वा सपातिं प्रेक्ष्यमाणं प्लवंगमान् ।

[ (1 2) S1 D12 प्रेक्ष्यमाणान् (for °माण) ]

6 N1 illeg for 6 (cf. v l 5) —<sup>b</sup>) D5 8-10 T1  
M3 भक्ष्य-, G3 पक्ष- (for भक्ष-) D6 -स्य (for  
लुब्धस्य) D1 3 4 भक्ष (D1 रुक्ष) गृध्रस्य (for भक्षलुब्धस्य)  
S1 D2 11-13 विह (D13 °ह) गस्यामिपैषिण; N2 V B1-3  
D7 गृध्रराजस्य दारुण, B4 भक्ष्य गृध्रस्य पश्यत —<sup>c</sup>)  
N2 B1-3 परमव्रस्तो, V1 °माश्रयो, B4 D1 6 G1 M4  
Cv °मायत्तो, D11 °मोद्विग्नो (for परमायस्तो) Cr  
परमायस्त परमोद्विग्नम् Cr —<sup>a</sup>) S1 N2 V B D1-4 7 11-13  
उवाच ह (for अथाव्रवीत्)

7 N1 illeg up to साक्षाद् in <sup>b</sup> (cf. v l 5) —<sup>a</sup>) M3  
श्रद्धा- (sic), Cv k t as in text (for सीता-) N2 V B1-3  
D7 -प्रणाजेन, B4 D1-4 11 13 -प्रवादेन (for -[अ]पदेजेन)  
S1 D12 पश्यामीद (D12 पश्यस्येत) प्रवादेन, D6 6 पश्य  
गृध्रापदेशेन Cr 'गृध्रापदेशेन' इति पाठ सुगम Cr  
—<sup>b</sup>) S1 N1 V B4 D12 वैवस्वतोपम (B4 °म), G3  
वैवस्वत यम (for वैवस्वतो यम) —<sup>c</sup>) D2 T2 इदं  
(for इम) G3 -प्राप्त (for -प्राप्तो) Cr इमं देशमनुप्राप्त  
इति सम्यक् Cr —<sup>a</sup>) D11 कपीना जीविततक

8 <sup>a</sup>) V2 न रामस्य (by transp) —<sup>b</sup>) S1 N1 V  
B D1-4 7 11-13 न राज्ञो वचनं कृत, D6 8-10 न कृत (D10  
°त्वा) राजशासनं. —N1 illeg for 8<sup>c</sup>-10<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) B2 G1  
इह स (G1 न) ज्ञाता (for इयमज्ञाता) —<sup>a</sup>) S1 D2 12 13  
कृता (for [आ]गता) B1-3 समुपागता (for महमा°) Cr  
हरीणामियमज्ञाता विपत्तिरिति पाठ Cr

9 N1 illeg for 9 (cf. v l 8) —<sup>a</sup>) S1 N2 V  
B D1-4 7 11-13 वैदेह्या हिय (B द्विय) माणाया —<sup>b</sup>) D1  
कृतकर्मा द्विजो महान्, D3 कृतकार्यो द्विजोत्तम —D1 3 4 11

तथा सर्वाणि भूतानि तिर्यग्योनिगतान्यपि ।  
 प्रियं कुर्वन्ति रामस्य त्यक्त्वा प्राणान्यथा वयम् ॥ १०  
 राघवार्थे परिश्रान्ता वयं संत्यक्तजीविताः ।  
 कान्ताराणि प्रपन्नाः स्म न च पश्याम मैथिलीम् ॥ ११  
 स सुखी गृध्रराजस्तु रावणेन हतो रणे ।  
 मुक्तश्च सुग्रीवभयाद्गतश्च परमां गतिम् ॥ १२

जटायुषो विनाशेन राज्ञो दशरथस्य च ।  
 हरणेन च वैदेह्याः संशयं हरयो गताः ॥ १३  
 रामलक्ष्मणयोर्वासमरण्ये सह सीतया ।  
 राघवस्य च व्राणेन वालिनश्च तथा वधः ॥ १४  
 रामकोपादशेषाणां राक्षसानां तथा वधः ।  
 कैकेय्या वरदानेन इदं हि विकृतं कृतम् ॥ १५

G. 4 56. 16  
 B 4 56 16  
 L 4 48 19

om 9<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> गृध्रराज्ञा (metri causa)  
 जनस्थाने —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> D<sub>12</sub> तु (for तद्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7  
 12 13 न सशय (for अशेषत) S<sub>1</sub> श्रुतवास्तु न सशय  
 —After 9, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 ins, while  
 D<sub>1</sub> 3 4 11 ins after 9<sup>ab</sup> (owing to om) .

1155\* रावणेन नृशसेन स तु प्राणैर्वियोजित ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वै, D<sub>1</sub> च (for तु) V<sub>1</sub> मँ,  
 V<sub>3</sub> गर (for स तु) ]

—Thereafter Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> cont

1156\* कृतो राजा च सुग्रीवो हत्वा रामेण वालिनम् ।

[ B<sub>1</sub> स (for च) ]

10 Ñ<sub>1</sub> illeg for <sup>ab</sup> (cf v l 8) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 12 13 यथा, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> एव, B<sub>4</sub> अथ (for तथा).  
 G<sub>2</sub> सर्वाण्यपि च, Cr as in text (for तथा सर्वाणि) —<sup>b</sup>)  
 G<sub>2</sub> गतानि च, Cr -गतान्यपि (as in text) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3 4  
 रामस्य कुर्वन्ति (by transp) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्राणास्तथा  
 (for प्राणान्यथा) Ñ<sub>1</sub> वय (for वयम्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 4 7  
 त्यक्त्वात्मानो वय यथा (D<sub>1</sub> 3 4 transp वय and यथा),  
 V<sub>1</sub> 3 B D<sub>11</sub> त्यक्त्वात्मान वय यथा (B<sub>3</sub> 4 यथा वय, D<sub>11</sub>  
 न सशय) —After 10, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

1157\* अन्योन्यमुपकुर्वन्ति स्नेहकारुण्ययन्त्रिता ।

ततस्तस्योपकारार्थं त्यजतात्मानमात्मना ।

प्रिय कृत हि रामस्य धर्मज्ञेन जटायुषा ।

[ (1 1) T<sub>2</sub> -कारण (for -कारुण्य) —(1 2) T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub>  
 Cr m तेन, Ck t as above (for ततस्) T<sub>2</sub> [उ]पकारार्थं  
 M<sub>1</sub> त्यजति C<sub>v</sub> त्यजनात्मानमित्यत्र त्यजता इति पदच्छेद C<sub>v</sub> ]

11 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 रामस्यार्थे,  
 B<sub>4</sub> अर्थार्थे हि, D<sub>6</sub> राघवार्थं (for राघवार्थे) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>2</sub> 3  
 B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 पराक्राता, D<sub>11</sub> परिश्रम्य (for परिश्रान्ता)  
 —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 सर्वे, B<sub>4</sub> सदा (for वय) Ñ V B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>7</sub> तदर्थं त्यक्तजीविता —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg from णि प्रपन्ना  
 up to 13<sup>b</sup>. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 प्रविष्टा स्मो, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> G<sub>2</sub>  
 M<sub>3</sub> प्रपन्ना स्मो, B<sub>4</sub> प्रपद्यामो, D<sub>1</sub> 3 4 प्र (D<sub>1</sub> च) गच्छामो,  
 (for प्रपन्ना स्म) B<sub>1</sub> कातारानाप्रपन्ना स्म —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> पश्यामि, D<sub>12</sub> पश्यामः (for पश्याम)  
 D<sub>1</sub> न पश्यामश्च (for न च पश्याम) G<sub>2</sub> 3 जानकीं

12 Ñ<sub>1</sub> illeg for 12 (cf v l 11) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
 12 13 धन्य स (D<sub>2</sub> <sup>o</sup>न्यस्तु), Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> सुखितो,  
 V<sub>1</sub> सुकृती, B<sub>2</sub> 3 प्रथितो, D<sub>11</sub> स वन्यो (for स सुखी) —<sup>b</sup>)  
 V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> युधि (for रणे) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> तु (for च)  
 V<sub>1</sub> वाली बलवान् (for सुग्रीवभयाद्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3  
 B D<sub>2</sub> 7 11-13 गतिमुत्तमा, V<sub>1</sub> गतिः (moth-eaten)  
 (for परमा गतिम्) —After 12, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 11-13  
 ins

1158\* पितुर्मम विनाशाय जहार जनकात्मजाम् ।

राक्षसापसद पाप पौलस्त्यकुलपासन ।

मृतान्मृतान्नो गृध्रोऽय भक्षयिष्यति वानरान् ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> पितुः (moth-eaten) —(1 2) S<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 12 13 मृद (for पाप) V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> पुलस्त्य (for पौलस्त्य-)  
 V<sub>2</sub> पण्डुल (for -पासन) —B<sub>3</sub> D<sub>11</sub> om 1 3 —(1 3)  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 [स] पक्षी (for गृध्रोऽय) ]

—Thereafter D<sub>12</sub> reads l 3-4 of 1162\* for the first  
 time, repeating them in their proper place

13 Ñ<sub>1</sub> illeg for 13<sup>ab</sup> (cf v l 11) —For 13<sup>ab</sup>,  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 subst, D<sub>13</sub> cont after l 4 of 1162\*

1159\* पितुर्मम विनाशेन रामप्रवाजनेन च ।

[ S<sub>1</sub> राज्य (for राम) D<sub>3</sub> 4 -प्रवजनेन (for -प्रवाज<sup>o</sup>) ],  
 while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 13 subst for 13<sup>ab</sup>

1160\* जटायुषो वालिनश्च नाशादशरथस्य च ।

—Thereafter D<sub>2</sub> cont 1162\*, while D<sub>13</sub> cont l 3-4  
 —D<sub>2</sub> om 13<sup>c</sup>-15 —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हरणे (B<sub>1</sub> <sup>o</sup>ण)  
 चापि (for हरणेन च) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 11 वानरा  
 (for हरयो) S<sub>1</sub> वानरा सशय, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 हरय सशय  
 (by transp) B<sub>3</sub> पुनरागता (for हरयो गता)

14 For 14-15, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 3 4 7 11-13 subst  
 1161\* —<sup>a</sup>) T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> (all with hiatus) वाम  
 (for वासम्) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> सीतया सह (by transp) —D<sub>6</sub>  
 reads <sup>cd</sup> in marg —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> वध  
 (for वध)

15 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8 10 रक्षसा च (for राक्षसानां) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10  
 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2 (before corr) M<sub>1</sub> वध (for वध) —Note  
 hiatus between <sup>c</sup> and <sup>d</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 Ct च, C<sub>v</sub> r g k  
 as in text (for हि)



—For 14-15, Ś1 Ñ( Ñ1 mostly illeg ) V B D1 3 4  
- 11-13 subst

1161\* एरुस्या खलु कैकेय्या कृते हिंश्यन्ति वानरा ।  
सुदुष्कर कृत कर्म कैकेय्या धर्मगर्हितम् ।  
यथा नमस्त निहत कुलमात्मा तथा वयम् ।  
कैकेय्या हि कृते पापे शोकेन स गतो दिवम् ।  
सत्यसध क्षितिपति पुत्र सप्रेम्य दण्डकम् । [ 5 ]

[ Ś1 Ñ V B D7 om 1 1 —(1 1) D11 एकया  
खलु कैकेय्या कृत कर्म सुदुष्कर —D1 3 4 11 om 1 2 —(1 2)  
V2 सुदु कृत Ñ2 D7 वत (for धर्म-) —(1 3) Ś1 B2  
D12 11 यथा (for यथा) Ñ2 नियत, B1 विहत (for निहत)  
D1 3 4 समस्ता निहता यत्र, D11 समस्त यत्र निहत (for the  
prior half) Ñ2 V2 3 B4 D7 यशो वय, B1-3 D11 यशो बल  
(for तथा वयम्) V1 कुलमात्मयशो बल (for the post  
half) —(1 4) B2 शोके, D1 4 पत्न्या, D2 पया(sic) (for  
पापे) B2 न मुक्ष्य (for शोकेन) Ñ2 V B D7 महाद्युति (for  
गतो दिव) D11 कुस्मिते माधुगाहते (for the post half)  
—(1 5) Ñ2 V2 3 B D7 यथा क्षितिपतिर्वृत्त (V3 B4 °द्ध),  
D11 राजा दशरथो वृत्त (G[ed] ] प्रेत ) (for the prior  
half) Ñ2 V B D7 11 पुत्रो (for पुत्र) D1 13 दडके, D3 4  
दडकान् (for दण्डकम्) ]

Thereafter, Ś1 Ñ1(illeg) D1 3 4 11-13 cont, Ñ2 V  
B2 4 D7 cont 1 2-4 only, B1 3 cont 1 2-4, 13 and  
15-18 onlv, while D2 cont after 1160\*

1162\* यत्र रामस्य वसतो रावणेन हता प्रिया ।  
उपकार हि कुर्वन्ति साधव स्वजने मदा ।  
धन्यः स गृध्राधिपतिर्जटायु परवीरहा ।  
यो राघवार्थं निहतो रावणेन पराक्रमी ।  
सोऽन्विष्यश्च महारण्ये सुग्रीवेण नमरागत । [ 5 ]  
शूरो वाणेन चैकेन सर्वमर्माभिघातिना ।  
निहत्य वालिन राम सुग्रीवमभिषिक्तवान् ।  
सिद्धार्यं त प्रशामन्त काले शाखाभृगेश्वरम् ।  
तत सचोदयामास सीतान्वेषणतत्पर ।  
ततो रामवच श्रुत्वा सुग्रीवो वानरेश्वर । [ 10 ]  
विचीयन्ता दिश सर्वा सोऽस्मान् प्रेषयत्तदा ।  
ते विचित्य दिश सर्वा यथोद्दिष्टा नृपात्मजाम् ।  
अदृष्ट्वा मेघिलीं सीता भयाध्यायमुपास्महे ।  
त्यक्तदारसुहृद्गर्गास्यक्तमर्चप्रियास्तथा ।  
ते वय नचिरात्कालाग्निराहारा बुभुक्षिता । [ 15 ]  
देहमुत्सृज्य यास्याम प्रतिश्रयमिवापगा ।  
कुलान्येतानि कैकेय्या हतानि त्रीणि लीलया ।  
वानराणा नराणा च पक्षिणा प्रवरस्य च ।

[ D2 om 1 1-2, D11 transp 1 1 and 2 —(1 1)  
Ś1 D12 13 यय (for यय) D4 वनतो (sic), D12 नो  
(for वमो) —D1 3 4 om 1 2-4 —(1 2) Ñ2 V B  
D- 11 तु (for हि) B4 कुर्वन्तु (for कुर्वन्ति) Ñ2 V B D7 11

सज्जने V2 तदा, D11 मता (for सदा) D13 स्वजनेषु च —D11  
reads 1 3-4 after 1 18, D12 reads 1 3-4 first time  
after 1158\* repeating them here, D13 cont  
1 3-4 (followed by 1159\*) after 1160\* —(1 3)  
B3 4 च (for स) —(1 4) Ñ2 V B D7 11 पराक्रमात्,  
D12 (first time) दुरात्मना (for °कमी) —(1 5) D1 सोन्वे-  
पयन्, D11 तामन्वेष्टु (for सोऽन्विष्यश्च) D3 4 सोन्वेपन्परमारण्ये  
(for the prior half) Ñ1 वेण (for सुग्रीवेण)  
D11 समेयिवान् (for समागत) —(1 6) Ñ1 D1 3 4 11 शरोत्त-  
मेन (for शूरो वाणेन) D1 -मर्माभिघातिना, D13 °मिपानिना.  
—(1 7) D11 निषात्य (for निहत्य) —(1 8) Ś1 D1 च,  
D2 न, D3 11 तु (for त) D4 सिद्धार्यं तु Ś1 D12 प्रशसति  
(D12 °न्त) (for प्रशामन्त) D11 राज्य (for काले)  
D13 -भृगेश्वर (for °श्वरम्) —(1 9) D1 11 राम (for तत)  
D13 स नोदयामास (for सचोद°) D3 तत्पर, D11 -कारणात्  
(for तत्पर) —(1 10) D13 कपिराजो महाद्युति (for the  
post half) —(1 11) Ś1 विचीयितु, D1 विचीयता, D4  
विचीयन्तो, D12 विचैयता, D13 विचीयत (for विचीयन्ता)  
D11 विचैयार्थं तु वेदेह्या (for the prior half) D3 4  
विप्रेषयत्तदा (D4 °यन्नदी) (for वे प्रेषयत्तदा) Ñ1 D1  
यथोद्दिष्टा (Ñ1 )ष्टा नृपाजया, D11 सोऽस्मान्प्रसापयत्तदा, D12  
सोन्वे प्रेषयत्तदा (for the post half) —(1 12) D1 3 4  
वि (D1 व्य)चिन्वन्, D2 विचित्य (for विचित्य) D11 ते विचीय  
दिश दुर्गा, D13 ते विचित्य दिश सर्वा (for the prior half)  
D1 4 यथोद्दिष्टा D11 नृपाजया Ñ1 यथादिष्टा नृपात्मज, D13  
यथोद्दिष्टा नृपात्मजा (for the post half) —(1 13)  
D4 न दृष्ट्वा (for अदृष्ट्वा) Ś1 D12 तस्मात्, D11 वय (for  
भयान्) —B1 3 om 1 14 —(1 14) D1 3 4 11 -प्रिया  
(D3 °य)प्रिया (for -प्रियास्तथा) —(1 15) D2 13 विचितात्  
(for न चिरात्) B3 न ते वय चिगन् D11 काल (for कालान्)  
D12 निरा —(1 16) B3 पश्याम (for यास्याम) B1 3  
[ अ ]ध्वग, D1 3 4 [ अ ] वगा (for [ आ ]पगा) D11 प्रतिश्रय-  
मिवाध्वगा (for the post half) —(1 17) D12 missing  
after कुलान्येता up to हतानि B1 3 त्रीणि (for [ ए ]तानि)  
D3 हनानि (for हतानि) B1 3 किल वानरा (for त्रीणि लीलया)  
—(1 18) D1 वराणा (for नराणा) B1 3 भुवगस्य (for  
प्रवरस्य) D11 ह (for च) ]

—After 15, D5 6 8-10 S ins

1163\* तदसुखमनुकीर्तित वचो  
भुवि पतिताश्च समीक्ष्य वानरान् ।  
भृशचलितमतिर्महामति  
कृपणमुदाहृतवान्स गृधराट् ।

[ (1 2) D5 8-10 T1 निरीक्ष्य (for समीक्ष्य) —(1 3)  
D8-10 T1 Ct -चकित- (for चलित-) —(1 4) D5 8-10 G1  
गृधराज (for °राट्) ॐ Cv स गृधराडिनि सम्यक् । अन्यथा  
वृत्तमाङ्ग्यं स्यात् । ऋथमासीज्जनम्याने युद्धमित्यनुवादेन पुरोवादेऽङ्गदवाक्येऽ-  
यमवविशेष उक्त इत्यवगन्तव्यम् । Cr गृधराडिति सम्यक् । अन्यथा

तत्तु श्रुत्वा तदा वाक्यमङ्गदस्य मुखोद्गतम् ।  
अत्रवीद्वचनं गृध्रस्तीक्ष्णतुण्डो महास्वनः ॥ १६  
कोऽयं गिरा घोषयति प्राणैः प्रियतरस्य मे ।  
जटायुपो वधं भ्रातुः कम्पयन्निव मे मनः ॥ १७

कथमासीजनस्थाने युद्धं राक्षसगृध्रयोः ।  
नामधेयमिदं भ्रातृश्विरस्याद्य मया श्रुतम् ॥ १८  
यवीयसो गुणज्ञस्य श्लाघनीयस्य विक्रमैः ।  
तदिच्छेयमहं श्रोतुं विनाशं वानरर्षभाः ॥ १९

G 4 56 22  
B 4 56 22  
L 4 48 37

वृत्तभङ्ग स्यात् । केपुचित्कोशेषु सूर्याशुक्लपक्षत्वादिनि लोफ्त्यानन्तर  
वृत्त्यने । प्राचुर्येण मर्गममासिद्योतकवृत्तभेदमद्भावात् । तदनुप्रमित्यस्य  
श्लोकस्यानन्तर सर्गकरणमुपपन्नमिति प्रतीयते । Cg अस्य श्लोकस्यानन्तर  
मगममासिर्भवेदिति ॥

—Thereafter T G M ins an additional Colophon  
with Sarga No 56 —Thereafter G1 concludes with  
श्रीरामाय नम

16 °) G1 2 M3 तत्त (for तत्तु) G3 M1 तच्छ्रुत्वा च  
(for तत्तु श्रुत्वा) D5 8-10 T2 तथा (for तदा) S1 N1  
D2-4 12 13 एतच्छ्रुत्वा ततो वाक्यम्, N2 V B D7 11 एतच्छ्रुत्वा  
तु वचनम्, D1 तत्त श्रुत्वा अय वाक्यम् —°) S1 N2 V B  
D1-4 7 12 13 मुखाद्भ्युत्, N1 \* 1 (illeg), D11 महात्मन  
(for मुखोद्गतम्) —After 16<sup>ab</sup>, S1 N2 V B D1-4 7  
11-13 ins

1164\* भ्रातृस्नेहेन सपाति सहसा व्यथितोऽभवत् ।  
ताश्च प्रायमुपाविष्टास्तदा गिरिवरे स्थित ।

[ (1 1) V2 B1-3 सपाती (for °ति) D1 3 4 11 मवाप्नो  
(D3 °प, D4 °प) (for महमा) —(1 2) V1 पतान्  
(for ताश्च) S1 D1-4 12 13 प्राय समुपाविष्टान्, B4 तान्प्रायमुप-  
विष्टास्तु, D11 तान्प्राय समुपाविष्टान् (for the prior half)  
S1 D1-4 12 13 ततो गिरिशृङ्गाय, V3 moth-eaten, B4 गृध्रो  
गिरिस्ताश्चित, D11 गृध्रो गिरिस्ताश्चित (for the post half) ]  
—°) B4 D11 मेघसकाशस् (for वचन गृध्रस्) —°) N2  
V B D7 दुरासद्, G1 महास्वर (for महास्वन)

17 °) B4 गिर (for गिरा) —°) T M3 प्रियतमस्य  
—°) B4 मम, T2 [अ]प्रिय (for वध) —D10 om (hapl)  
17<sup>d</sup>-18<sup>c</sup> —°) B4 क्षोभयन् (for कम्पयन्) —For 17,  
S1 N1 V B1-3 D1-4 7 11-13 subst

1165\* को जटायुपमाख्याति प्राणैरिष्टतर मम ।  
हत शूरमनार्येण ममेव व्यथित मन ।

[ (1 1) S1 N1 अभ्येति (for आख्याति) N2 V B1-3  
D7 जटायुप को वदति, D2 13 को जटायु (D13 °यु) ममाख्याति  
(D13 °त) (for the prior half) B1 वित्तर, B2 3 D1 3  
इष्टतम —(1 2) S1 N1 D12 अमार्गेण, V3 अमार्गेण (for  
अनार्येण) D11 श्रुत्वा मे (for ममेव) V2 व्यथते S1 N1 D1-4  
12 13 मम सघट्टयन्मन (for the post half) ]

—Thereafter D1 3 4 11 cont, B4 ins after 17,  
while S1 N1 V B1-3 D2 7 12 13 ins. after 20<sup>ab</sup>

1166\* कथ जटायुर्निहत कश्च रामो जटायुष ।

[ D1 राम कश्च (by transp) ]

18 D10 om 18<sup>ab</sup> (cf v1 17) S1 N1 V B1-3  
D2 7 12 13 read 18-19<sup>b</sup> (18<sup>cd</sup> and 19<sup>ab</sup> transp)  
after 20<sup>ab</sup> (preceded by 1166\* —°) S1 N1  
D2 12 13 वा (D2 13 चा) सीज् (for आसीज्) —°) T2  
-युद्धयो (sic), Cg as in text (for -गृध्रयो) —After  
18<sup>ab</sup>, S1 N1 V B D1 2 7 12 13 ins

1167\* पूर्वजोऽहं यवीयान्मे जटायुर्हरिपुगवा ।  
हत केन कथ कुत्र कस्माद्वा प्रायमास्यते ।

[ (1 1) N1 mostly illeg B1 जटायुर्मे (for यवीयान्मे)  
S1 D1 2 12 13 मुह्यताता जटायुर्मे (for the prior half)  
S. B1 D1 2 12 13 यवीयान् (for जटायुर्) V2 हरियुथपा,  
B4 पक्षिणा वर (for हरिपुगवा) —(1 2) S1 D1 2 12 13 तत्र  
(for कुत्र) B4 कपिश्रेष्ठा (for कथ कुत्र) V3 आस्यय (for  
आस्यते) S1 D1 2 12 13 प्रायमुपाविशन् (D1 13 °त्), B4 प्राय-  
मिहागता (for वा प्रायमास्यते) N1 कस्मात्प्रायमुपामन (for the  
post half) ]

S1 N1 V B D1-4 7 11-13 transp 18<sup>cd</sup> and 19<sup>ab</sup> N1  
illeg for 18<sup>d</sup> —°) B1-3 D7 चिरादद्य, G1 M2 °स्यास्य  
(for चिरस्याद्य) D3 चिरमस्याद्य शाश्वत —After 18,  
S1 D2 12 13 ins 1170\*, while D5 6 8-10 S ins

1168\* इच्छेय गिरिदुर्गाच्च भवद्विरवतारितुम् ।

[ Cf 21<sup>cd</sup> G3 M1 तु (for च) G2 M1 उव तारितु  
(for अवता°) ]

19 S1 N1 V B1-3 D2 7 12 13 read 18-19<sup>ab</sup> after  
20<sup>ab</sup> and all including B4 D1 3 4 11 transp 18<sup>cd</sup>  
and 19<sup>ab</sup> —°) N2 V1 2 B D2 7 12 13 गुणाद्यस्य (for  
गुणज्ञस्य) —°) V1 सकुलै, D3 4 विक्रमे (for विक्रमै)  
—After 19<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

1169\* अतिदीर्घस्य कालस्य परितुष्टोऽस्मि कीर्तनात् ।

[ K(ed) तुष्टोस्मि परिकीर्तनात् (for the post half) ]

—°) D11 ज्ञातु (for श्रोतु) S1 N1 D2 12 13 तदहं श्रोतु  
मिच्छामि —°) B4 D11 वानरोत्तमा (for °रर्षभा)  
—For 19<sup>cd</sup>, D1 3 4 subst, while S1 D2 12 13 ins  
after 18

1170\* तत्त्वमिच्छामि विज्ञातु विनाश वानराधिपा ।

[ D1 3 4 विनाशे D2 4 वानरोत्तमा (for °राधिपा) ]

56 22  
56 23  
48 33

भ्रातुर्जटायुपस्तस्य जनस्थाननिवासिनः ।  
तस्यैव च मम भ्रातुः सखा दशरथः कथम् ।  
यस्य रामः प्रियः पुत्रो ज्येष्ठो गुरुजनप्रियः ॥ २०

सूर्याशुदग्धपक्षत्वान्न शक्नोमि विसर्पितुम् ।  
इच्छेयं पर्वतादस्मादवतर्तुमरिंदमाः ॥ २१

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चपञ्चाशः सर्गः ॥ ५५ ॥

20 After 20<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B1-3 D2 7 12 13 read 18 (preceded by 1166\*)-19<sup>ab</sup> (18<sup>cd</sup> and 19<sup>ab</sup> transp) —<sup>c</sup> Ś1 Ñ V B1-3 D2 7 12 13 तस्यैष्टस्य, D3 4 G3 M1 तस्य चैव (for तस्यैव च) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11-13 नृप, D9 स्वय, Cmg k t as in text (for कथम्) —<sup>e</sup> Ñ2 V2 3 D3 6 7 तस्य, B2 यथा (for यस्य) —<sup>f</sup> Ś1 Ñ1 D2 12 13 स(D12 सु, D13 न) सदृशो गुणै, Ñ2 V B1-3 D7 श्रेष्ठश्च सद्गुणै (V1 विक्रमै), D1 3 4 11 श्रेष्ठतमो गुणै (D1 °मोघणी) (for गुरुजनप्रिय) —After 20, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ins

1171\* वन प्रविष्ट स कथ भार्यया सह सीतया ।  
पृष्ठतोऽनुगतो भ्रात्रा लक्ष्मणेन च वीर्यवान् ।  
कथं वापि हता सीता केन वा हरिपुगवा ।  
कस्मिन्वा कारणे तत्त्व सर्वमाख्यातुमर्हथ ।

[ (1 1) Ñ2 V2 3 B D7 सीतया (for भार्यया) Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 भार्यया (for सीतया) B3 भार्यया सह (for सह सीतया) —(1 2) D4 लक्ष्मणो (sic) (for पृष्ठतो) Ñ1 V3 D1 भ्राता, D3 न (for भ्रात्रा) D3 4 स (for च) D1 लक्ष्मणो नाम (for °णेन च) Ś1 Ñ1 V1 D2 11-13 महात्मना (for च वीर्यवान्) —(1 3) Ś1 V1 D2 7 11-13 च (for वा) D1 3 4 चापहृता (for वापि हता) D1 -यूथपा (for -पुगवा) Ñ2 D7 वानरपुगवा (for वा हरिपुगवा) —(1 4) Ś1 D1 3 4 12 लक्ता, Ñ1 D2 13 सत्, B4 हत्वा, D11 हीद (for तत्त्व). B1-3 केन वा कारणेनैव (for the prior half). Ś1 Ñ1 D2 12, 13 एतद् (for सर्वम्) V1 अर्हसि (for °र्हथ). Ñ1 आ \* \* \* (illeg) (for आख्यातुमर्हथ) ]

21 <sup>a</sup> Ñ2 V B1-3 D7 -पक्षोहं (for -पक्षत्वान्) D3 4 -पक्षदग्धत्वान् —<sup>b</sup> D3 13 शक्नोति, T2 3 शक्नोस्मि D11 न च शक्नो (for न शक्नोमि) Ś1 Ñ1 D2 12 13 विवे (D2 12 13 °चे)ष्टितु, G3 M1 [उ]पमर्पितु, M3 [अ]पमर्पितु (for विसर्पितुम्) Ñ2 V B1-3 D7 अ (B1-3 न)समर्थो विसर्पणे —D6 om 21<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> B4 इच्छामि (for इच्छेय) Ś1 Ñ V B1-3 D2 7 12 13 अस्माद्विर्येयाद् (V2 ° तो, V3 °द्विरितो); B4 D1 3 4 गिरिदुर्गात्, D11 वा गिरिदुर्गाद् (for पर्वतादस्माद्) —<sup>d</sup> G3 अपमर्तुम् (for अवतर्तुम्) Ś1 Ñ V B D1 3 4 7 11 12 भवद्भि (V2 3 युष्माभि)रवतारण (Ś1 D12 °तारितु, Ñ1 °तारित), D2 13 भवद्भि पर (D13 °द्विरपि)वारित  
⊗ Cg अस्मिन्सर्गे पञ्चविंशतिश्लोकाः ।, Ck t अवतर्तुमव-  
तारयितुमिति यावत्. ⊗ —After 21, Ś1 D1 3 4 12 ins -

1172\* समीप समुपागम्य स्फुट च परिभाषितुम् ।

[ D1 3 4 -भाषण (for -भाषितुम्) ],

while D11 ins after 21

1173\* तत सर्वमह वक्ष्ये यन्मयापि तदा श्रुतम् ।

Colophon —D1 T G1 M3 om —Sarga name -  
Ś1 Ñ V1 3 B1 D2 3 7 11-13 सपातिदर्शन (D3 11 13 °न ),  
V2 B2 3 सीतान्वेषणे सपातिदर्शन, B4 जटायुर्वधकथनं,  
D4 प्रायोपवेशे सपातिदर्शन. —Sarga no (figures, words  
or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2 53,  
V2 54, V3 B4 59, B2 3 D3 M1 57, D6 6 8-10 G2 M3 56,  
D7 58 D11 G3 55 (as in text) —After colophon,  
G2 3 conclude with श्रीरामाय नम

५६

शोकाद्भ्रष्टस्वरमपि श्रुत्वा ते हरियूथपाः ।  
श्रद्धुर्नैव नद्याक्यं कर्मणा तस्य गङ्गिताः ॥ १  
ते प्रायसुपविष्टास्तु दृष्ट्वा गृध्रं प्लवंगमाः ।  
चक्रुर्बुद्धिं तदा रौद्रां सर्वान्नो भक्षयिष्यति ॥ २  
सर्वथा प्रायमासीनान्यदि नो भक्षयिष्यति ।

कृतकृत्या भविष्यामः क्षिप्रं सिद्धिमितो गताः ॥ ३  
एतां बुद्धिं ततश्चक्रुः सर्वे ते वानरर्षभाः ।  
अवतार्य गिरेः शृङ्गाद्भ्रमाहाङ्गदस्तदा ॥ ४  
बभूवर्क्षराजो नाम वानरेन्द्रः प्रतापवान् ।  
समार्यः पार्थिवः पक्षिन्धार्मिकौ तस्य चात्मजौ ॥ ५

G 4 57 6  
B 4 57 5  
L 4 49 14

56

D1 T G1 M3 continue the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>ab</sup>) B1 2 (before corr as in text) 3 शोकाद्भ्रष्ट-  
D1 4 शोकभ्रष्ट- Cr mg as in text (for शोकाद्भ्रष्ट-)  
D1 4 अथ (for अपि) V1 वा हरि- D1 त हरि- D5 8-10  
T1 G1 2 M2 वानर- (for ते हरि-) B4 शोकात्तस्य वच श्रुत्वा  
सपातेर्हरियूथपा —<sup>c</sup>) B4 ते (for तद्) —<sup>d</sup>) V2 3 B  
D7 तेन (for तस्य)

2 S1 om 2<sup>ab</sup> G2 reads up to तदा in <sup>c</sup> in marg  
sec m —<sup>a</sup>) N1 D2 13 च (for तु) —N1 illeg from  
गृध्र up to क्षिप्र in 3<sup>d</sup> —<sup>b</sup>) D11 transp दृष्ट्वा and गृध्र  
D1 3 4 चितयित्वा वलीमुखा —For 2<sup>ab</sup>, N2 V B1-3  
D7 subst

II74\* ते तु प्रायसुपविष्टाश्चिन्तयन्तोऽवनीमुखा ।

[ V1 illeg for विष्टाश्चिन्तयन्तो N2 V2 D7 वलीमुखा (for  
अवनीमुखा ) ]

—<sup>c</sup>) D2 13 ऊचुर् (for चक्रुर्) S1 D2 11-13 तथा (D11  
इमा) घोरा, N2 V B1-3 D7 अय पाप , B4 तदा क्रूरा,  
D1 3 4 इमा क्रूरा (D1 ० र ), M1 तदा रौद्रां, Cv r mg as  
in text (for तदा रौद्रा) —<sup>d</sup>) B4 भक्षयेति (for  
°यिष्यति)

3 N1 illeg up to क्षिप्र in <sup>d</sup> (cf v1 2) G3 om  
3-4 D2 13 om (hapl) 3<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 D1 3 4 12 अथवा  
(for सर्वथा) D4 अस्मान्न (sic) (for आसीनान्) D6  
सर्वान्प्रायसुपासीनान् —<sup>b</sup>) D11 [ अ ] य (for नो) —<sup>c</sup>)  
N2 V B1-3 D7 सर्वे (for क्षिप्र) N1 अता गति (sic)  
(for इतो गता) D1 3 4 सर्वे स्वर्ग (D4 ० र्व ) ति नो ध्रुव

4 G3 om 4 (cf v1 3) —<sup>a</sup>) D1 एव (for एता)  
N2 V B D1 4 7 तदा, D13 तथा (for ततश्च) S1 N V2 3  
B D1-4, 7 11-13 कृत्वा, V1 गत्वा (for चक्रु) —<sup>b</sup>) S1 N2  
V B1 3 4 D2 7 12 13 वानरपुंगवा , N1 B2 D11 वानरयूथपा ,  
D1 ते वानरोत्तमा , D3-5 8-10 ते हरियूथपा (for ते वानर-  
र्षभा) —<sup>c</sup>) D13 अवतीर्य (for ० तार्य) T2 गिरि- (for  
गिरे) D1 G2 तस्माद् (for शृङ्गाद्) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4

11-13 आश्वासयस् (for आहाङ्गदस्) T2 तथा (for तदा)  
—For 4<sup>cd</sup>, N2 V B D7 subst

II75\* ततोऽब्रतारयामासुगिरिशृङ्गात्खगोत्तमम् ।  
अवतार्य ततश्चैवमद्भ्रदो वाक्यमब्रवीत् ।

[(1 1) B1 सर्वे (for ततो) B4 दुर्गात् (for -शृङ्गात्)  
—(1 2) V2 B1 D7 [ ए ] नम् (for [ ए ] वम्) B1 अनाय  
गिरे कृदाद्भ्रराज महावल ]

—Thereafter B4 cont

II76\* समाश्वास्य च सपातिमद्भ्रदो वालिनन्दन ।  
इद वचनमव्यग्रमब्रवीद्ब्रता वर ।

—After 4, S1 N1 D1-4 11-13 ins

II77 समाश्वास्य ततो गृध्रसीश्वर पिञ्जिताजिनाम् ।  
प्लवगेन्द्रात्मज श्रीमानद्भ्रद प्रत्युवाच ह ।

[(1 1) D3 4 तु त (for ततो) D1 १ 4 अवतीर्तिपिञ्जिताजि  
(D3 4 ० र्ज) न (for the post half) —(1 2) D1 3 4 11  
वाक्यमब्रवीत् (for प्रत्युवाच ह) ]

—Then D3 4 11 cont

II78\* आसीद्भ्राजा महाप्राज इक्ष्वाकूणा महारथ ।  
नाम्ना वदारथ श्रीमान्धार्मिक शुचिरात्मवान् ।  
तस्य पुत्रौ महा मानौ वीराबुधबलान्वितौ ।

[(1 2) D11 पार्थिव (for धार्मिक) —(1 3) D11 चौध-  
(for उय) D4 बलवानो बभूवु (for the post half) ]

—D3 11 further cont , while D4 ins after 6<sup>ab</sup>

II79\* लोके विश्रुतकर्माणौ रामो लक्ष्मण एव च ।

[ After the prior half, D4 ins

II79\*(A) वीराबुधबलान्वितौ ।  
१ ५ कर्माणौ ]

5 S1 N1 D2 11-13 read 5-6 after II, D3 4 read  
5 and 6<sup>cd</sup> after II (all including star passages)  
—<sup>a</sup>) S1 D12 विरजा, B4 D1 [ अ ] क्षिरजा, D2-4 13  
विरजो, D6 T1 3 M2 3 Ck [ क ] क्षरजा, M1 क्षीरजा (for  
[ क ] क्षरजो) N2 V B1 D7 प्राग्वभूवर्क्षराजो वै, B2 3  
प्राग्वभूवर्क्षराजो, D11 बभूव पूर्वजोत्तमाक —<sup>b</sup>) D2 प्रभाव-  
वान् (for प्रताप<sup>०</sup>) —<sup>c</sup>) G1 2 M2 पृथिवीख्यातो (for  
पार्थिव पक्षिन्) D11 समार्येण्वर श्रीमान्नाम्ना त्वोवबलिर्हरि

7 सुग्रीवश्चैव वाली च पुत्रावोघवलानुभौ ।  
 15 लोके विश्रुतकर्माभूद्राजा वाली पिता मम ॥ ६  
 राजा कृत्स्नस्य जगत इक्ष्वाकूणां महारथः ।  
 रामो दाशरथिः श्रीमान्प्रविष्टो दण्डकावनम् ॥ ७  
 लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा वैदेह्या चापि भार्यया ।  
 पितुर्निदेशनिरतो धर्म्यं पन्थानमाश्रितः ।

—For 5<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D12 subst, while D2 13 ins after 5

1180\* जानरप्रवर श्रीमान्धार्मिकौ तस्य चामजौ ।  
 [ Ś1 D2 12 13 जानर ]

—For 5<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 subst 1 1 only, while D3 4 subst 1 2 only

1181\* ममार्यक पक्षिरर धार्मिक शुचिरात्मवान् ।  
 तस्यात्मजा महात्मानो बलवन्तो बभूवतु ।

[ (1 1) B3 कपिवरो, B4 हरिश्रेष्ठो (for पक्षिरर) B4 तस्य चामजौ (for शुचिरात्मवान्) —(1 2) D3 4 पुत्रौ (for [आ]त्मजा) ]

6 Ś1 Ñ1 D2 11-13 read 5-6 after 11, D3 4 read 5 and 6<sup>cd</sup> after 11 (all including star passages) D3 om 6<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) Ś1 Ñ1 D12 चेवातुलान्, B4 चोवद<sup>o</sup>, D5 8-10 Ct घनर<sup>o</sup>, Cv r m g t p as in text (for ओव-वलय). D2 13 पुत्रो चेवातुलानुभौ, M1 पुत्रावेतौ महायलौ (for <sup>o</sup>) Ñ2 V B1-3 D4 7 वाली च हरिशार्दूल सुग्रीवश्च परतप, D1 तस्य पुत्रो महात्मानो वीरावोघवलान्वितौ, D11 तस्य पुत्रो महावीर्यो विप्रातो बलशालिनौ —After 6<sup>ab</sup>, D4 ins 1179\* —<sup>o</sup>) Ś1 V2 लोके (for लोके) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11-13 कर्माणो, B4 कर्मा वै (for कर्माभूद्) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 राजा चासीत्, V3 स राजासीत् (for राजा वाली) Ś1 Ñ1 D2 12 तु मे पिता, D13 ततो मम (for पिता मम) D1 3 4 11 वाली (D3 4 °लि) सुग्रीव एव च.

7 <sup>a</sup>) G2 ज्ञाता (for राजा) D11 G2 सर्वस्य (for कृत्स्नस्य). Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 12 13 राजा सर्वस्य लोकस्य, Ñ1 आसीद्राजा महाप्राज्ञ —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 क्षत्रियाणा, D11 राघवाणां (for इक्ष्वाकूणां) —After 7<sup>ab</sup>, Ś1 D1-4. 12 13 ins

1182\* राजा दशरथो नाम रथकुञ्जरवाजिमान् ।  
 तस्य पुत्रो गुणश्रेष्ठो रामो राजीवलोचन ।

[ (1 1) D1 3 4 तीने (for राजा) —(1 2) D4 damaged from ३६ up to जीवने D1 गुणे न्याने (for गुणश्रेष्ठो) ] —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D2 7 11-13 दण्डक (for दण्डका-). —For 7<sup>c</sup>-8<sup>d</sup>, D1 3 4 subst 1183\*

8 <sup>b</sup>) B4 सीतया (for वैदेह्या) D5 8-10 सह, G2 चैव (for चापि) Ś1 Ñ1 D2 12 13 सीतया (for भार्यया) Ñ2 V

तस्य भार्या जनस्थानाद्रावणेन हता बलात् ॥ ८

रामस्य च पितुर्भिन्नं जटायुर्नाम गृधराद् ।

ददर्श सीतां वैदेहीं हियमाणां विहायसा ॥ ९

रावणं विरथं कृत्वा स्थापयित्वा च मैथिलीम् ।

परिश्रान्तश्च वृद्धश्च रावणेन हतो रणे ॥ १०

B1-3 D7 भार्यया चापि सीतया, D11 पत्न्या च सह सीतया  
 —For 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup>, D1 3 4 subst

1183\* प्रविशेश महारण्य लक्ष्मणेन सह प्रभु ।  
 वैदेह्या सीतया चैव धर्मपत्न्या महामना ।

[ (1 1) D1 लक्ष्मणश्च महायज्ञा (for the post half)  
 —(1 2) D1 मार्थ (for चैव) ]

—D1 om 8<sup>cd</sup> —<sup>o</sup>) D6 9 T3 G M3 निर्देश- (for निर्देश-) Ñ2 D7 -निष्क्रातो (for -निरतो) Ś1 Ñ1 D2 12 13 पितुर्वाक्यकर श्रीमान्, V1 2 B2 3 पितुर्निदेशा (V2 B3 °योगा) द्विष्क्रातो, V3 पितुराज्ञया निष्क्रातो, B1 4 पितुर्निदेशान्निष्क्रातो, D3 4 11 पितुराज्ञाक (D11 °ह) र श्रीमान् —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V1 B2 D4 7 9 12 13 धर्म- Ñ2 V3 B3 D5 8 10 धर्म (for धर्म्य) B4 प्रस्थानम् (for पन्थानम्) Ñ2 B1 D6 7 G1 M2 आस्थित (for आश्रित) V2 धर्मपथा समाश्रित (sic) —After 8<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 ins

1184\* ब्राह्मणद्वेषिणा नित्यं सर्वपापाभिसंधिना ।

[ V1 -[अ]\*संधिना (moth-eaten), B1 -[अ]तिसिद्धिना ]  
 —<sup>c</sup>) Ś1 V1 2 B1 3 D12 13 उलात्, D11 सनी (for बलात्)  
 —For 8<sup>cd</sup>, D1 3 4 subst, while Ś1 D2 12 13 (D2 13 only 1, 1) ins after 8<sup>cd</sup>

1185\* वमतस्तस्य रामस्य रावणो राक्षसेश्वर ।  
 जहार सीतां वैदेहीं वञ्चयित्वा महाबलौ ।

[ D4 partly damaged for 1 1. —(1 1) D1 तत्र (for तस्य) —(1 2) Ś1 D12 अकारणरिपुर्ज्ञानो विधिरेवात्र कारण ]  
 —After 8, Ś1 Ñ1 D2 12 13 read 15<sup>cd</sup>, while B4 reads 15<sup>cd</sup> as in Ś1 for the first time after 8, repeating it in its proper place

9 <sup>a</sup>) Ś1 D2 12 13 [अ]थ, Ñ1 D1 3-8 8-11 G M3 Cv g तु, B4 हि (for च) D7 नित्य (for मित्र) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1 2 7 12 13 धार्मिक (for गृधराद्) —<sup>cd</sup>) D12 सीता (for सीता) D1 3 4 11 विवशा (for वैदेहीं) B4 च लीलया, D11 बलीयया (for विहायसा). Ñ2 V B1-3 D7 ददर्श नीयमाना च (G[ed]ता) राक्षसेन स मैथिली. ॥ Ch t रावणेन विहायसीति (Ct °ति पाटे) हियमाणामिति शेष ॥

10 Ñ2 om 10<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D4 damaged for न विरथ.

एवं गृध्रो हतस्तेन रावणेन बलीयसा ।  
 संस्कृतश्चापि रामेण गतश्च गतिमुत्तमाम् ॥ ११  
 ततो मम पितृव्येण सुग्रीवेण महात्मना ।  
 चकार राघवः सख्यं सोऽवधीत्पितरं मम ॥ १२  
 मम पित्रा विरुद्धो हि सुग्रीवः सचिवैः सह ।  
 निहत्य वालिनं रामस्ततस्तमभिपेचयत् ॥ १३  
 स राज्ये स्थापितस्तेन सुग्रीवो वानरेश्वरः ।

राजा वानरमुख्यानां येन प्रस्थापिता वयम् ॥ १४  
 एवं रामप्रयुक्तास्तु मार्गमाणास्ततस्ततः ।  
 वैदेहीं नाधिगच्छामो रात्रौ सूर्यप्रभामिव ॥ १५  
 ते वयं दण्डकारण्यं विचित्र्य सुसमाहिताः ।  
 अज्ञानात्तु प्रविष्टाः स्म धरण्या विवृतं विलम् ॥ १६  
 मयस्य मायाविहितं तद्विलं च विचिन्वताम् ।  
 व्यतीतस्तत्र नो मासो यो राजा समयः कृतः ॥ १७

G 4 57 22  
 B 4 57. 17  
 L 4 49 20

B<sub>4</sub> transp रावण and विरय —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 मोक्ष (B<sub>1</sub> D<sub>11</sub> °च) यित्वा (for स्थापयित्वा) D<sub>3</sub> तु (for च) B<sub>4</sub> जानकी (for मैथिलीम्) —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> स (for first च) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> गुध्रश्च (for वृद्धश्च) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> ततो हत, D<sub>7</sub> हतस्त (for हतो रणे) D<sub>3</sub> 4 छित्वा पक्षां निपूडित

11 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> वृद्धो (for गुध्रो) B<sub>4</sub> तात (for तेन) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 एव जटायुर्निहतो —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 दुरात्मना (for बलीयसा) —After 11<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

1186\* मित्रार्थमभिसतस्य शूर पारुषमास्थित ।

[ B<sub>2</sub> अति- (for अभि-) G(ed) पर (for शूर) V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> आश्रित (for आस्थित) ]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 12 संस्कृतश्च (for संस्कृतश्च) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 जगाम (for गतश्च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 गत स्वर्गं न सदाय —After 11, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 read 5-6, D<sub>3</sub> 4 read 5 and 6<sup>cd</sup> after 11 (all including star-passages), while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 read 15 (followed by 1187\*) after 11

12 <sup>a</sup>) D<sub>13</sub> पितृव्येन सुग्रीवेण (unmetric) —<sup>b</sup>) D<sub>13</sub> रावणेन (for सुग्रीवेण) —<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> रावणे (for °व) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 अवधीत्, T<sub>2</sub> सोवदत् (sic) (for सोऽवधीत्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V D<sub>1-4</sub> 7 12 13 च मे, D<sub>11</sub> वने (for मम) B<sub>4</sub> पितर चावधीन्मम

13 <sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 तु, B<sub>4</sub> च, D<sub>4</sub> om (subm) (for हि) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विरोधे (D<sub>12</sub> °ध) च, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 13 विरुद्ध तु (D<sub>2</sub> 13 च), D<sub>1</sub> निरस्तोभूत्, D<sub>3</sub>-10 Ck t निरुद्धो हि (for विरुद्धो हि) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> यतस्, D<sub>1</sub> तदा (for ततस्) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 त्वभि (D<sub>2</sub> 12 [after corr] °भ्य) पेचयत्, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 4 7 11 अभिपिक्त (B<sub>2</sub> °पेक) वान् (for अभिपेचयत्) ✽ Cr m g अभिपेचयदभ्यपेचयत् ✽

14 Ñ<sub>1</sub> illeg for 14<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> राज्ये च, D<sub>1</sub> 11 स्वराज्ये (for स राज्ये) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वानरोत्तम, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> 7 M<sub>3</sub> वानराधिप, D<sub>3</sub> 4 11 नाम वानर, G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> पुत्रवेश्वर (for वानरेश्वर) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> 3 तेन (for येन) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तेन च प्रेषिता वय

15 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 om 15<sup>ab</sup> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 read 15 (followed by 1187\*) after 11 —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 वय राम, D<sub>11</sub> रावणेन (for एव राम-) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स्मो, D<sub>11</sub> च (for तु) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> इतस् (for ततस्) —B<sub>4</sub> repeats 15<sup>cd</sup> here (cf v l 8) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 15<sup>cd</sup> after 8 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> (first time) D<sub>2</sub> 12 13 ता( Ñ<sub>1</sub> ते) वय (for वैदेहीं) V<sub>1</sub> [अ] वगच्छामो, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> च पश्यामो (for [अ] धिगच्छामो) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> निशि (for रात्रौ) —After 15, Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>4</sub> after the second occurrence of 15<sup>cd</sup>) D<sub>1</sub> 7 ins, while D<sub>3</sub> 4 ins 1 1 only

1187\* एवमिद्धाकुनाथस्य वसत कानने प्रियाम् ।  
 जहार रावणो भार्यां हत्वा गुध्र जटायुषम् ।  
 तव भ्रातृनिहन्तार रामभार्यापहाग्निम् ।  
 निहन्त्यु कपय क्षिप्र जानीयुर्यदि यत्र स ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 4 दक्षामोस्तस्य रामस्य (for the prior half) —(1 2) D<sub>1</sub> निहत्य च (for हत्वा गुध्र) —B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> om 1 3-4 —(1 4) B<sub>1-3</sub> क्षिप्र (for क्षिप्र) B<sub>1</sub> 3 कुत्र (for यत्र) ]

16 B<sub>2</sub> reads in marg 16-18 (repeating 16 in marg after 18) —<sup>a</sup>) T G<sub>3</sub> दण्डकारण्ये —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> (second time) विचित्र्य सुमहात्मना, D<sub>3</sub> 4 11 विचिन्वत समाहिता —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 च (for तु) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 अज्ञानेन, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 (both times) 3 D<sub>7</sub> अत्रि (V<sub>3</sub> °मि)-ज्ञानात् (for अज्ञानात्तु) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 4 7 11-13 G<sub>3</sub> धरण्या, D<sub>6</sub> धराया, M<sub>3</sub> धर्मिण्या (sic) (for धरण्या) B<sub>1</sub> विवृत, B<sub>4</sub> विपुल, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> विवर (for विवृत)

17 B<sub>2</sub> reads 17 in marg (cf v l 16) D<sub>10</sub> om 17-18 D<sub>11</sub> om 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> -विहृत (for -विहित) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वन तद्वै, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विल तत्तु, V<sub>1</sub> विल त\* (moth-eaten), V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 4 विलं तच्च (by transp), B<sub>1-3</sub> विल तस्य, B<sub>4</sub> लब्ध तच्च (for तद्विल च) V<sub>3</sub> विल तत्परिचिन्वता, D<sub>2</sub> 13 विल तद्वै (D<sub>13</sub> त वै) विचित्र्यता —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> अतीतस् (for व्य°) B<sub>4</sub> तस्य वै, D<sub>11</sub> स च नो (for तत्र नो) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> राज्ञो य, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 13 राज्ञा य (by transp) (for यो राज्ञा) —After 17, B<sub>1</sub> 2 (marg) 3 ins

ते वयं कपिराजस्य सर्वे वचनकारिणः ।  
कृतां संस्थामतिक्रान्ता भयात्प्रायमुपास्महे ॥ १८

क्रुद्धे तस्मिंस्तु काकुत्स्थे सुग्रीवे च सलक्ष्मणे ।  
गतानामपि सर्वेषां तत्र नो नास्ति जीवितम् ॥ १९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पदपञ्चाशः सर्गः ॥ ५६ ॥

1188\* स्वयंप्रभाप्रसादेन निष्क्रान्तास्तत्र सशयात् ।  
ततो यय प्रपश्याम समुद्र भीमदर्शनम् ।

[ (1 2) B3 लिङ्गात्तश्च (for ततो वय) ]

18 B2 reads in marg, D10 om 18 (cf v1 16 and 17 respy) S1 om 18<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) N1 V B D1-4 7 11-13 तेन स्म (V2 सु, B1-3 स्म) कपिराजेन प्रेषिता सर्वतो दिशः (D10 वय) —<sup>c</sup>) G1 कृन्, Cr m g as in text (for कृन्) D1 सज्जाम्, I2 ज्ञाताम्, Cr m g as in text (for सज्जाम्) S1 N1 D1-4 12 13 अतिक्रम्य, V1 B1-3 D5 अतिक्रान्ता, V2 अभिक्रान्ता (for अतिक्रान्ता) —<sup>d</sup>) D6 8 9 उपामिता (for °म्मेते) N2 V2 3 B1-3 D7 भयेन प्रायमास्महे —After 18, S1 N1 V B (B2 after the repetition of 16 [ var ]) D1-4 7 11-13 ins

1189\* ते प्रागनुवदिष्टा स्म सुग्रीवभयमोहिता ।  
अस्मदीयं शरीरंस्व कुरु कार्यं यथानुमम् ।

[ G(ed) om 1 1 —(1 1) D2 ते (for स) N2 V P1-3 1 2 (B1 2) प्रागनुपा (V1 °य म्मा)दिष्टा, D7 तस्मात्प्राय उपामिता, D11 प्रविष्टा स्म शरीरे श्रुत (for the prior half) —(1 1) B2 अस्मदीयं (corrupt) (for शरीरंस्व) B4 D1 1 1 2 यथानुमम् (for यथानुमम्). ]

19 <sup>a</sup>) D6 च (for तु) D3 4 G1 M2 सुग्रीवे (for काकुत्स्थे) S1 N1 B4 D1 2 11-13 क्रुद्धे हि तस्मिन्सुग्रीवे, N2 V B1-3 D7 सुग्रीवे हि (N2 V1 तु) भृश क्रुद्धे —<sup>b</sup>) S1 N1 D2 12 13 राववे, G1 M2 काकुत्स्थे (for सुग्रीवे) D6 G2 3 M1 सह (for च स-) N2 V B1-3 D7 11 राववे लक्ष्मणे तथा, B4 रामे चैव सलक्ष्मणे, D1 3 4 लक्ष्मणे राववे तथा —<sup>d</sup>) M1 हि (for [ अ ]स्ति) N2 D7 नास्ति नस्तत्र (by transp), V B1-3 नास्ति किंचन (for तत्र नो नास्ति) —After 19, S1 D1-4 11-13 ins

1190\* पृथक्तय वचोऽस्माक सपाते त्व निशामय ।

[ D1 3 4 11 एष सन्यासेतुर्न (for the prior half) D2 13 सगते (for सपाते) ]

Colophon D1 om (cont the Sarga) —Sarga name S1 N1 V3 B1 4 D2-4 7 11-13 अंगदवाक्य, V1 सपाति प्रयगदवाक्य, V2 B2 3 सीतान्वेषणे अंगदवाक्य —Sarga no (figures, words or both) S1 N1 V1 2 B1 D2 4 12 13 om, N2 54, V3 B4 60, B2 3 D3 M1 58, D2 6 8-10 T G1 2 M2 3 57, D7 59, D11 G3 56 (as in text), L (ed) 49 —After colophon, D2 concludes with राम, while G with श्रीरामाय नम

५७

इत्युक्तः करुणं वाक्यं वानरैस्त्यक्तजीवितैः ।  
सवाष्पो वानरान्गृध्रः प्रत्युवाच महास्वनः ॥ १  
यवीयान्मम स भ्राता जटायुर्नाम वानराः ।  
यमाख्यात हतं युद्धे रावणेन वलीयसा ॥ २  
वृद्धभावादपक्षत्वाच्छृण्वंस्तदपि गर्पये ।

न हि मे शक्तिरद्यास्ति भ्रातुर्वैरविमोक्षणे ॥ ३  
पुरा वृत्रवधे वृत्ते स चाहं च जयैपिणौ ।  
आदित्यमुपयातौ खो ज्वलन्तं रश्मिमालिनम् ॥ ४  
आवृत्त्याकाशमार्गेण जवेन स्म गतौ शृशम् ।  
मध्यं प्राप्ते च सूर्ये तु जटायुरवसीदति ॥ ५

G 4 58 6  
B 4 58 5  
L 4 50 6

57

D1 continues the previous Sarga S1 begins with  
अ, M1 with रामाय नम

1 " ) M1 [ उ ] क्त ( for [ उ ] क्त ) —D5 om from  
वानरान् in ° up to नाम in 2<sup>b</sup> —° ) S1 N1 B4 D2-4  
11-13 अन्नवीद् , N2 V B1-3 D1 7 सवाष्प, T2 G2 3 M1  
Ck tp सवाष्पान् , Ct as in text ( for सवाष्पो ) D3 4  
तान्हरीन् ( for वानरान् ) N1 सर्वान् , D11 वृद्धो ( for गृध्र )  
॥ Cr m सवाष्पो वानरान्गृध्र इति पाठ । स वाष्प धारयन्गृध्र  
( Cm °न्क्रुद्ध ) इति पाठे क्रोधो रावणविषय ॥ —<sup>a</sup> ) N2 V  
B1-3 D7 महामति , D1 सगद्गद ( for महास्वन ) S1 N1  
B4 D2-4 11-13 वाष्पसदिग्ध ( S1 D12 °गद्गद ) या गिरा

2 D5 om up to नाम in ° ( cf v1 1 ) —<sup>a</sup> )  
N2 V B1-3 D6-8 10 M3 transp मम and स S1 N1 B4  
D2 11-13 मम भ्राता यवीयान्स —<sup>b</sup> ) S1 N1 B4 D2 11-13  
वीर्यवान् , N2 D7 G2 पक्षि ( G2 गृध्र ) राट् ( for वानरा )  
—<sup>c</sup> ) S1 D1 2 12 स ( D12 म ) माख्यातो, B1 D6 °त, B2 3  
यथाख्यात, B4 यदा°, D3 4 य आख्यातो, G1 °ता ( for  
यमारयात ) S1 D1-4 12 हतो ( for हत ) N2 V B1-3  
D7 सरये ( for युद्धे ) D13 समाख्यातो रणे युद्ध ( sic )  
॥ Cr g यमाख्यातेति ( Cg आख्यात ) भूते लोद् , Ck  
समाख्यातेति । आख्याति स्मेति यावत् , Ct आख्याता ( आ-  
रयातवन्त ॥ —<sup>d</sup> ) N2 V B1-3 D7 दुरात्मना ( for  
वलीयसा )

3 N2 illeg from दप in ° up to दपि in ° —<sup>a</sup> )  
S1 N1 D2 12 13 अशक्तत्वाच् , V2 B4 D7 अपकृत, V3 B1-3  
अपहत, D3 विपक्षत्वाच् ( for अपक्षत्वाच् ) —N1 partly  
illeg for ° —<sup>b</sup> ) S1 D1 2 4 12 13 श्रुत्वा चापि तु ( D1 न ),  
V B1-3 D7 श्रवणात्तस्य, D3 शृण्वश्चापि च, G1 श्रवण तस्य  
( for शृण्वस्तदपि ) D11 शृण्वन्नपि विकर्षये ( sic ) —<sup>c</sup> ) B4  
D5 6 8-10 G1 2 M2 3 अस्त्यद्य ( by transp ) —<sup>d</sup> ) V1 वध-  
( for वैर- ) B1 2 -विचारणे ( for -विमोक्षणे ) S1 N1 D1-4  
11-13 भ्रातृहत्तरमर्दितु, N2 V2 3 B3 4 D7 भ्रातुर्वेधविचारणे

4 " ) S1 तु ववृधे, N1 °हते ( for वृत्रवधे ) D6 [ S ] ह  
च ( for वृत्ते ) —<sup>b</sup> ) V2 3 तु ( for second च ) D6 M3  
परस्पर- , Ck t as in text ( for स चाह च ) N2 D7 जय-  
( D7 °ये ) घृता, V2 3 B1-3 जये वृ ( B2 [ before corr m/

ln ] °सु ) तौ, T2 जटायुप , Ck t as in text ( for  
जयैपिणौ ) —After 4<sup>ab</sup>, S1 N1 D2 12 13 ins , N2 B1-3  
D1 3 4 7 ins after 4, V1 2 ins 1 1 only after 4, D11  
ins 1 1 after 4<sup>ab</sup> and 1 2 after 4

1191\* तरणौ प्राणवन्तौ च सहर्षाङ्गन गतौ ।  
उदयादुदित दीप्त ज्वालापिण्डसमप्रभम् ।

[ ( 1 1 ) N2 partly illeg for the prior half B1-3  
D1 7 बलवता, D4 प्रह्वतो, D13 रूपवतो ( for प्राणवन्ता ) S1  
D12 गगने प्लुतो, N1 गगन प्लुतो, D2 गगनप्लवा ( for गगन गतो )  
V1 2 निदग्धो सप्लुतो तदा, D13 G ( ed ) महर्षाङ्गनप्लवौ ( G [ ed ]  
°प्लुतो ) ( for the post half ) —After 1 1, D3 4 11 ins

1191(A)\* बल दर्प पुनश्चावा प्रणेतामृषिससदि ।

[ D11 [ अ ] ह ( for [ आ ] वा ) ]

—( 1 2 ) B2 विदित ( for उदित ) D3 4 11 उदयादुदयत त  
( for the prior half ) D11 जपापीड- ( for ज्वालापिण्ड- )  
S1 N1 D2 12 13 जपापुष्प ( N1 °पापीड ) प्रभोपम ( for the  
post half ) ]

—<sup>c</sup> ) D6 G3 स्म, M1 तु, Cr m g k t as in text ( for  
स्वो ) S1 N1 D2 12 13 अनुधावेता, N2 V2 D7 अनुमयातो,  
V1 3 D2-4 11 अनुधावतौ, B1-3 अनुसजातो, B4 अनुसप्राप्तो,  
D1 अभ्युद्गीनौ द्वौ, D9 उपयातोभौ ( for उपयातो स्वो )  
—<sup>d</sup> ) D13 -वानल ( corrupt ) ( for मालिनम् )

5 V3 B4 om 5-6 —<sup>a</sup> ) D5 6 G M1 2 मागे ( G1  
°गं ) तु, Ck t as in text ( for मार्गेण ) S1 N1 V1 2 B2 3  
D1 2 7 11-13 आवामादित्यमा ( V1 illeg after त्वमा up to  
स्म in ° ) गं ( S1 D2 12 13 °गं ) तु, B1 आवामादित्यमामाद्य,  
D3 4 आवामादित्यमार्गं तु, G ( ed ) अह चैव जटायुश्च —<sup>b</sup> )  
S1 N1 D1 3 4 12 13 [ उ ] पगतौ, N2 B1-3 D7 [ ए ] वोद्गतां,  
V2 D11 [ अ ] नुगतौ, D2 [ ए ] व गतो, D8-10 स्वर्गतौ, G ( ed )  
[ उ ] त्पतितौ ( for स्म गतौ ) ॥ Cr m आदित्ये ( Cm °दृष्ट्ये )-  
ति । स्मशब्दस्यावसीदतीत्यनेन सवन्ध ॥ —V1 partly  
damaged for °. —<sup>c</sup> ) D3 9 मध्ये ( for मय ) S1 N1  
D2 5 8-10 12 13 तु ( for च ) S1 N1 D2 12 13 वे ( for तु )  
V2 तु वै सूर्ये, D1 3 4 11 G3 तत् सूर्ये, M1 Ck t सवितरि,  
M3 दिनकरे ( for च सूर्ये तु ) N2 B1-3 D7 मध्य प्राप्त तत्  
सूर्यो —<sup>d</sup> ) S1 N1 V1 2 B1-3 D2 7 12 13 वि ( V1 नि ) पसाद



तमहं भ्रातरं दृष्ट्वा सूर्यरश्मिभिरर्दितम् ।  
पक्षाभ्यां छादयामास स्नेहात्परमविह्वलम् ॥ ६  
निर्दग्धपक्षः पतितो विन्ध्येऽहं वानरोत्तमाः ।

अहमस्मिन्वसन्भ्रातुः प्रवृत्तिं नोपलक्षये ॥ ७  
जटायुपस्त्वेवमुक्तो भ्रात्रा संपातिना तदा ।  
युवराजो महाप्राज्ञः प्रत्युवाचाङ्गदस्तदा ॥ ८

ह, D1 34 नोवसीदति, D11 °त, M1 अपि सीदति (for अव-  
सीदति) ६३ Ck जयैपिणाविति। पतनप्रकाशयेत्यच् (१) इति  
यावत् । आद्रित्यमुपयाता न्व । येनाद्रित्य उत्पत्य प्रथम प्राप्यते ।  
य आवयो प्रवल इति प्रतिज्ञापूर्वमिति शेष इति प्राचीना ।  
तन्तु, आचक्षे मुने सर्वं सूर्यानुगमन तदेति संपातिना वक्ष्यमाण-  
सूर्यानुगमनमात्र दृष्टोक्तम् । न तूत्तरवास्यवतिवज्रवणयुक्तत्ववर्णन  
दृष्टम् । अस्माभिरुत्तरे-पुरा वृत्रवधे वृत्ते सति य च जटायुरह  
च जयैपिणा अन्येन्द्र एव किल प्रवल त ज्येष्ठ्याव इति इन्द्रजयै-  
पिणा भूत्वा प्रथममाकाशमार्गेण स्वर्गतावभूताम् । ततो गरुडवद्भृश  
जवेन विजित्यावृत्य प्रत्यावृत्य ज्वलन्त रश्मिमालिनमाद्रित्यमपि  
दर्पादुपयातां स्व । उपयातयोरावयोर्मध्ये जटायुस्तु सवितरि  
म ये प्राप्तेऽवसीदति स्म । अथ तमहं भ्रातरमित्यादि । भ्रात्र तु सर्वं  
पद सार्वभ । परत्र तु स्वर्गताविति पद नन्विदमावृत्त्येति पद च  
व्यर्थम् । इन्द्रप्रत्यगश्च व्यर्थ । जयैपिणाविति पद चासंगतम् ।  
न क्लिाद्रित्य जेतुमेतौ गतावित्युक्तम् । नापि चान्योन्य जिगीषा  
तु स्पष्ट । मूला । सा तु नास्ति भ्रातु स्वपक्षतो दाहपरिहारेण  
स्पष्टा । एव चाद्रित्यमुपयातां स्व सवितरि मध्य गते जटायुरवसी-  
दति स्मेत्येतावत् एव वक्तव्यत्वात् । सर्वमन्यद्वयर्थमसंगत च  
स्पष्टम् । Ct पुगेति । पुरा पूर्वं वृत्रवधे वृत्ते सति स जटायुरह च  
जयैपिणा वृत्रवधेनेन्द्रस्यातिप्रवलत्वं निर्णाय तज्जयैपिणा भूत्वा  
प्रथममाकाशमार्गेण स्वर्गं गता । ततो गरुडवद्भृश जवेन त विजि-  
त्यावृत्य प्रत्यावृत्याद्रित्य दर्पादुपयातां स्व । अथ तमुपयातयो-  
रावयोर्मध्ये जटायु सवितरि मध्य प्राप्तेऽवसीदति स्मेति कतक ।  
अन्ये तु- जयैपिणा परस्परौ येनोत्पत्त्याद्रित्य प्रथम प्राप्यते स  
आवयो प्रवल इति प्रतिज्ञापूर्वमिति शेष इत्याहु । तेषामावृत्त्येति  
पदम्येन्द्रप्रत्यगस्य चासंगति ६६

6 V3 B4 om 6 (cf v1 5) —<sup>a</sup>) D1 तद् (for तम्)  
—<sup>b</sup>) B3 सूर्यरश्मिसमप्रभ —<sup>c</sup>) S1 N̄ B1-3 D1-4 7 12 13  
छादयाचक्रे ६६ Cr छादयामामाच्छादयामाम ।, Cm g  
छादयामामाच्छादयम् ।, Ck छादयामासेति लिटुत्तम ।  
समाच्छादयमिति यावत् । अपरोक्षेऽप्यार्यो लिट् ।, so also  
Ct ६६ —<sup>d</sup>) D3 4 तदा (for स्नेहात्) N̄2 V1 2 B1-3  
D6 7 T1 G2 M3 विह्वल (for °लम्) D11 विह्वल  
नष्टचेतस —After 6, S1 N̄ V1 2 B1-3 D2 7 12 13 ins ,  
while D3 4 11 ins 1 1 after 7<sup>ab</sup> and 1 2 after 6

1192\* एव प्रियो मया भ्राता वीर्ययुक्तेन रक्षित ।  
दग्धमानः स्वयं स्नेहादात्मानं नोपलक्षये ।

[(1 1) D3 4 तदा, D11 मया (for प्रियो) V1 2 मम,  
D11 तदा (for मया) N̄1 illeg for the post half  
—(1 2) S1 D3 4 11-13 दग्धमान V1 2 D3 11 च तत्, D3 तत्  
(for स्वयं) N̄2 illeg for स्नेहादात्मान S1 D2 11 स्नेहाद,  
B1-3 D7 क्षेप (for स्नेहाद) D3 4 11 उपलक्षये (for नो°) ]

7 S1 om (hapl) 7 —<sup>a</sup>) T1 3 M2 -पत्र, Ck t as in  
text (for -पक्ष) D12 om पतितो —N̄2 om, V1  
damaged for 7<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) G3 M1 [5]स्मिन् (for ऽह)  
D5 8-10 M3 वानरर्षभा (for °रोत्तमा) N̄1 B4 D1-4 11-13  
पर्वते (D13 सर्वतो) ह पराजित, V2 3 B1-3 D7 पर्वतेस्मिन्-  
राजित —After 7<sup>ab</sup>, D3 4 11 ins 1 1 of 1192\* —<sup>c</sup>)  
N̄1 D2 12 13 अस्मिन्विन्ध्ये (for अहमस्मिन्) N̄2 V B  
D1 3 4 7 11 अ (B1 त)स्मिन्वि ये न तु (B1 4 च, D1 3 4 हि)  
भ्रातु —<sup>d</sup>) N̄2 V B1-3 D1 3 4 7 11 उपलक्षये (for नो°)  
B4 प्रवृत्तिर्विदिता मया —After 7, N̄2 V B D7 ins

1193\* सुदीर्घस्याय कालस्य प्रवृत्तिं कथिता हि न ।  
अत्रवीत्पुनरेवेद वाष्पसदिग्धया गिरा ।  
न भय कपिवीराणां विद्यते मत्सकाशत ।  
भ्रातुर्जटायुषो मृत्युं श्रुत्वा शोकेन विह्वल ।  
युष्मान्समुपसर्पामि प्रवृत्त्यर्थं यवीयस । [5]  
तदेतदुपलब्ध मे तस्य वीरस्य नैधनम् ।

[(1 1) N̄2 D7 [अ]पि (for [अ]थ) B2 3 प्रथिता  
(for कथिता)]

B3 missing from 1 3 up to 4 58 29<sup>ab</sup>  
—(1 5) V2 समुपदर्शामि (for °सर्पामि) D7 प्रवृत्त्यर्थं (for °थं).  
—(1 6) N̄2 illeg for तदुपलब्ध V3 वीरस्य (for वीरस्य) ],  
—while D3 4 11 ins after 7

1194\* भूलिङ्गानामहं मार्गं न शक्नोम्यभिधावितुम् ।

[ D3 नर्लिङ्गानाम्, D11 चुलिङ्गानाम् (for भूलिङ्गा°) D11  
शक्नोथ (for शक्नोमि) ]

—Thereafter D3 4 11 read 25-28<sup>b</sup>.

8 <sup>a</sup>) 1 G3 M2 उक्ते —<sup>b</sup>) G1 3 M1 2 तत् (for  
तदा) —<sup>c</sup>) S1 N̄1 D3 M2 -प्रज्ञ (for -प्राज्ञ) —<sup>d</sup>) G1 3  
M1 2 तत् (for तदा) S1 N̄1 B4 D1-4 11-13 [इ]दमगद  
(for [अ]द्गदस्तदा) —For 8, N̄2 V B1 2 D7 subst ;  
while S1 N̄1 D1-4 11-13 subst 1 1 for 8<sup>ab</sup>

1195\* एवमुक्तो जटायोस्तु भ्रात्रा तत्त्वार्थदर्शिना ।  
युवराजोऽङ्गदो भूय प्रोवाच वचनं हरिः ।

[(1 1) N̄2 V2 B2 D1 3 4 7 उक्ते (for उक्तो) N̄1 वस-  
न्भ्रातु (sic) (for जटायोस्तु) D1 3 4 11 सर्व- (for तत्त्व-).  
S1 D2 12 13 -[अ]नुदर्शिना (D2 13 °न) (for -[अ]र्थदर्शिना) ]  
—After 8, D3 4 11 ins

1196\* न जोचनीयो भ्राता ते मित्रार्थं स्वर्गतो हि स ।  
मत्कृतश्च तथा दग्धो रात्रवेण महात्मना ।  
लक्ष्मणेन च वीरेण भ्रातु प्रियहितैपिणा ।

जटायुपो यदि भ्राता श्रुतं ते गदितं मया ।  
 आख्याहि यदि जानासि निलयं तस्य रक्षसः ॥ ९  
 अदीर्घदर्शिनं तं वा रावणं राक्षसाधिपम् ।  
 अन्तिके यदि वा दूरे यदि जानासि शंस नः ॥ १०  
 ततोऽब्रवीन्महातेजा ज्येष्ठो भ्राता जटायुपः ।  
 आत्मानुरूपं वचनं वानरान्संप्रहर्षयन् ॥ ११  
 निर्दग्धपक्षो गृध्रोऽहं गतवीर्यः प्लवंगमाः ।  
 बाष्पात्रेण तु रामस्य करिष्ये साह्यमुत्तमम् ॥ १२

जानामि वारुणाँल्लोकान्विष्णोस्त्रैविक्रमानपि ।  
 देवासुरविमर्दाश्च अमृतस्य च मन्थनम् ॥ १३  
 रामस्य यदिदं कार्यं कर्तव्यं प्रथमं मया ।  
 जरया च हतं तेजः प्राणाश्च शिथिला मम ॥ १४  
 तरुणी रूपसम्पन्ना सर्वाभरणभूषिता ।  
 ह्रियमाणा मया दृष्टा रावणेन दुरात्मना ॥ १५  
 क्रोशन्ती राम रामेति लक्ष्मणेति च भामिनी ।  
 भूषणान्यपविध्यन्ती गात्राणि च विधुन्वती ॥ १६

G 4. 58 20  
 B 4 58 16  
 L 4 50 17

9 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> प्रियभ्रात (Ñ<sub>2</sub> °ता, B<sub>2</sub> °तु )  
 (for यदि भ्राता) V जटायुस्ते (V<sub>1</sub> °योस्त्व) प्रियो भ्राता,  
 B<sub>4</sub> जटायोस्त्व वरीयाश्च, D<sub>3</sub> 4 11 जटायुस्तेनुजो (D<sub>3</sub> ततो)  
 भ्राता —Ñ<sub>2</sub> partly illeg for 9<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> विश्रुतो  
 (for श्रुत ते) V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 ब्रुवतो (for गदित)  
 —For 9<sup>a</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 subst

1197\* सपाते दीर्घदर्शी एव योरादस्मान्महाभयात् ।  
 —After 9<sup>a</sup>, D<sub>3</sub> 4 11 ins

1198\* आनृण्य तस्य गच्छ त्व राक्षस कथयस्व न ।  
 राक्षसे कथिते तस्मिन्ननुणस्त्व भविष्यसि ।

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 पाह्य (Ñ<sub>1</sub> illeg after पाह्य up to निलय  
 in <sup>d</sup>)स्मान्, V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> आचक्ष्व (for आख्याहि) Ś<sub>1</sub>  
 B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 4 11 12 यदि जानीये, D<sub>2</sub> 13 त्व विजानीये (for यदि  
 जानासि) D<sub>1</sub> एहाख्याहि विजानीये —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4  
 D<sub>7</sub> 11 भ(Ñ<sub>2</sub> 1)वन (for निलय) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 13  
 रावणस्य च (D<sub>1</sub> चेत्, D<sub>3</sub> 4 ह) (for तस्य रक्षस)

10 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 7 Cm g k दर्शन, Cr t as in text  
 (for दर्शिन) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> रौद्र, D<sub>5</sub> 6 8-10 M<sub>3</sub> त वै,  
 D<sub>11</sub> घोर, G<sub>3</sub> त च, M<sub>1</sub> त तु (for त वा) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2  
 D<sub>5</sub> 7-10 राक्षसाधम, T G<sub>2</sub> राक्षसेश्वर (for राक्षसाधिपम्)  
 —For 10<sup>a</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 13 subst

1199\* पापस्यादीर्घदर्शस्य राक्षसस्य दुरात्मन ।

[ D<sub>1</sub> 3 4 रावणस्य (for राक्षसस्य) ]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 आसन्ने (for अन्तिके). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2  
 D<sub>7</sub> 11 इहाभ्यासे वि(D<sub>11</sub> सु)दूरे वा, B<sub>4</sub> इह त्वमथ वा दूरे,  
 D<sub>1</sub> 3 4 आसन्ने वा वि(D<sub>1</sub> नापि)दूरे वा

11 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> महाप्राज्ञ (for °तेजा) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub>  
 M<sub>2</sub> transp ज्येष्ठो and भ्राता Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 11 सपाति-  
 गृध्रसत्तम —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> वानरास्तान्प्रहर्षयन्

12 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 13 क्षिप्रोह, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> [B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub>  
 वृद्धोह, B<sub>4</sub> वृद्धो हि (for गृध्रोऽह) —<sup>b</sup>) T M<sub>3</sub> हीन-  
 (for गत) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 च वानरा (for  
 प्लवंगमा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 हतवीर्यश्च वानरा —<sup>c</sup>)

B<sub>4</sub> [पु]व, D<sub>3</sub> 4 [ह]ह, D<sub>5</sub> 6 8-10 [अ]पि, D<sub>11</sub> च (for तु)  
 —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 हितम्, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> प्रियम्, G(ed)  
 कार्यम्, Ck t as in text (for साह्यम्)

13 D<sub>1</sub> 11 om 13-14 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om  
 13 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> गरुडाजातो (for वारुणाँ-  
 ल्लोकान्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> त्रीन्विक्रमानपि, B<sub>2</sub>  
 तान्विक्र°, G<sub>2</sub> त्रैविक्रमान्वितान् —Note hiatus between  
 ° and ° —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 6 S Cr m g महासुर-, Ct as in text  
 (for देवा°) D<sub>5</sub> 6 T M<sub>3</sub> वा (for च) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4  
 D<sub>7</sub> महा(Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सुरा, B<sub>1</sub> मया)सुरविमर्दं च —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10  
 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Ct ह्य(M<sub>3</sub> [अ]प्य)मृतस्य (to avoid hiatus)  
 (for अमृतस्य) V<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 8-10 विमथन

14 D<sub>1</sub> 11 om 14 (cf v l. 13) Ñ<sub>1</sub> illeg up to  
 कर्तव्य in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 रामाय (for रामस्य) B<sub>4</sub> यदि  
 तत्, M<sub>3</sub> दयित (for यदिदं) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 4 7 12 13  
 कृत्य (for कार्यं) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 त(D<sub>2</sub> स)कृत्यं,  
 Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कार्यं तत्, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4 कृत्यं तत् (for कर्तव्यं)  
 D<sub>5</sub> कथित, G(ed) परम (for प्रथम) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4  
 D<sub>2</sub> 4 7 12 13 G M<sub>1</sub> 2 मम, Ct as in text (for मया) —<sup>c</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 3 6 12 तु हत(V<sub>2</sub> क्षत), B<sub>1</sub> सहत,  
 B<sub>2</sub> T<sub>1</sub> 2 [अ]पि हत, D<sub>4</sub> 13 [अ]नुद्यत, T<sub>3</sub> [अ]पहत,  
 G<sub>3</sub> तु हत (for च हत) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तु  
 (for च)

15 <sup>b</sup>) V<sub>2</sub> वराभूषण-, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> वरा° (for सर्वाभरण)  
 —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 2 ध्रियमाणा, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> नीड(D<sub>11</sub> इह)स्थेन (for  
 ह्रियमाणा) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V राक्षसेन (for रावणेन) D<sub>1</sub> 3 4  
 वलीयसा (for दुरात्मना) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 राक्षसेन्द्रेण जानकी,  
 B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> ह्रियमाणा विहायसा

16 <sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 सु(Ś<sub>1</sub> स)स्वर, B<sub>4</sub> भाविनी, D<sub>2</sub> 13  
 सुस्वन(D<sub>13</sub> °ना) (for भामिनी) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 11 करुण  
 लक्ष्मणेति च, D<sub>1</sub> 3 4 सौ(D<sub>4</sub> damaged after सौ up to गे)-  
 मित्रे लक्ष्मणेति च. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 13 निरस्यती, B<sub>4</sub>  
 [अ]पधुन्वती, Cg as in text (for [अ]पविध्यन्ती)  
 —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> विचिन्वती, M<sub>2</sub> विधूयती (for विधुन्वती).

21  
17  
18

सूर्यप्रसेधं जैलाग्रे तरयाः कौशेयमुत्तमम् ।  
अशिते राक्षसे भाति यथा वा तटिदम्बुदे ॥ १७  
तां तु सीतामहं मन्ये रामस्य परिकीर्तनात् ।  
श्रूयतां मे कथयतो निलयं तस्य रक्षमः ॥ १८  
पुत्रो विश्रामः साक्षाद्भ्राता त्रैश्रवणस्य च ।  
अध्यास्ते नमरी लङ्कां रावणो नाम राक्षमः ॥ १९  
इतो द्वीपे समुद्रस्य संपूर्णं ज्ञतयोजने ।  
तस्मिँल्लङ्कापुत्री रज्या निर्मिता विश्वकर्मणा ॥ २०

17 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 12 सूर्यप्रभा च (for सूर्यप्रसेध) —<sup>f</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 उदित (for उत्तमम्) —<sup>g</sup>) D<sub>1</sub> धमिनेदय्या शुभा —<sup>d</sup>) G<sup>o</sup> च, M<sub>1</sub> [ए, व (for वा) F<sup>o</sup> अं रं (for अम्बुदे) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 12 मदा (D<sub>2</sub> 7 वा) मेधे यथा तजित (V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> तजित्या), B<sub>1</sub> कृणे तटिदम्बुदे, D<sub>1</sub> 4 तस्मिँल्लङ्का (D<sub>1</sub> damaged after डि up to राम in 18<sup>b</sup>)-वापुदे, D<sub>2</sub> 6-10 G<sup>o</sup> C<sub>1</sub> यथा त्रिश्रवणस्य (D<sub>2</sub> G<sup>o</sup> Cr 'पुत्र') D<sub>11</sub> तजितो रं यथा, D<sub>12</sub> मेधमप्य यथा तजित

18 D<sub>1</sub> damaged up to राम in <sup>2</sup> (cf v l 17) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 17 अहं तु सीतामहं मन्ये, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 7-10 तु सीता ता मन्ये —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> परिकीर्तनात् (for कीर्तनात्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 11-13 चापि (B<sub>4</sub> 7 तत्र, D<sub>1</sub> 7 तत्र) वक्ष्यामि, V<sub>1</sub> चाभिधास्यामि, V<sub>2</sub> च प्रक्ष्यामि (for सै तथयतो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 रावणस्य च (for तरय रक्षम) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 11 येन सापहता लङ्का

19 D<sub>11</sub> om 19<sup>ad</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> त्रेत्रयम् —<sup>f</sup>) D<sub>11</sub> स (for च) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> लाध्यास्ते (for अ<sup>o</sup>) M<sub>2</sub> रज्या, Cr k as in text (for लङ्का) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 राक्षसाधिप, D<sub>7</sub> राक्षसा धम, G<sub>2</sub> राक्षसेधर (for नाम राक्षस)

20 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> रम्ये (for इतो) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> द्वीप, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4 M<sub>2</sub> Cm द्वीप, Ck t as in text (for द्वीपे) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सामन्ये, N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11 समग्रे, B<sub>2</sub> समग्रे, D<sub>1</sub> 2 4 समग्र- (for संपूर्ण) B<sub>4</sub> ज्ञतयोजन मायत —N<sub>1</sub> om 20<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 11-13 तत्र (for तस्मिँल्ल) —After 20, D<sub>6</sub> 6 8-10 S ins

1200\* जाम्बूनदमयर्द्धारश्चित्रे काञ्चनचेदिके ।  
प्राकारेणार्कप्रणेन महता सुसमावृता ।

[ (1 1) M<sub>1</sub> चित्रकानन- (for चित्रं कापन-) —After 1 1, D<sub>6</sub> 6 8-10 ins

1200(A)\* प्रामादिर्गवणश्च मरुद्भिः सुसमावृता ।  
[ D<sub>6</sub> सुमरुद्भिः सावृता (for the post half) ] —D<sub>6</sub> om. 1 2 —(1 2) D<sub>6</sub> 8-10 च समविता (for सुसमावृता) ]

21 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पीत- (for दीना) B<sub>1</sub> कापाय (for कौशेय) D<sub>1</sub> 3 4 राक्षसीभिः सुरक्षिता (= <sup>d</sup>) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub>

तस्यां वसति वेदेही दीना कौशेययामिनी ।  
रावणान्तःपुरे रुद्रा राक्षसीभिः सुरक्षिता ॥ २१  
जनकस्यान्मजां राक्षसस्या द्रक्ष्यथ मेघिलीम् ।  
लङ्कायामथ गुप्तायां रागरेण गमन्तवः ॥ २२  
संप्राप्य सागरस्यान्तं संपूर्णं ज्ञतयोजनम् ।  
आमात्रं दक्षिणं कटं ततो द्रक्ष्यथ रावणम् ॥ २३  
तत्रैव नाग्निः क्षिप्रं विक्रमभ्यं प्रवृत्तनाः ।  
ज्ञानेन राक्षु पश्यामि उद्वा प्रत्यागमिष्यथ ॥ २४

( after 20 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 )

22 D<sub>11</sub> om 22<sup>ab</sup> —23<sup>b</sup> D<sub>11</sub> om 23 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 transp 22<sup>ab</sup> 23<sup>ad</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तत्र (for राजस) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सीता, V<sub>2</sub> तत्र, D<sub>2</sub> 12 13 I G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> C तत्र, C 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 (for तस्या) G<sub>2</sub> आग्निनी, C 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 (for मेघिलीम्) C<sub>1</sub> पश्यामि, C<sub>2</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>3</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>4</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>5</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>6</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>7</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>8</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>9</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>10</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>11</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>12</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>13</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>14</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>15</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>16</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>17</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>18</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>19</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>20</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>21</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>22</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>23</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>24</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>25</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>26</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>27</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>28</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>29</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>30</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>31</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>32</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>33</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>34</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>35</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>36</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>37</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>38</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>39</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>40</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>41</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>42</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>43</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>44</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>45</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>46</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>47</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>48</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>49</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>50</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>51</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>52</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>53</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>54</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>55</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>56</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>57</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>58</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>59</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>60</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>61</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>62</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>63</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>64</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>65</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>66</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>67</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>68</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>69</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>70</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>71</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>72</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>73</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>74</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>75</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>76</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>77</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>78</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>79</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>80</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>81</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>82</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>83</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>84</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>85</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>86</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>87</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>88</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>89</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>90</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>91</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>92</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>93</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>94</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>95</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>96</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>97</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>98</sub> प्रत्यागमिष्यथ, C<sub>99</sub> ज्ञानेन राक्षु पश्यामि, C<sub>100</sub> उद्वा प्रत्यागमिष्यथ

23 D<sub>11</sub> om 23<sup>ab</sup>, V<sub>2</sub> illeg M<sub>2</sub> inf in sec 23 (for all cf v l 22) —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> संप्राप्त (for स्य) D<sub>2</sub> 6-10 सागरस्यान्तं (for स्यान्तं) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 संपूर्ण (for णं) D<sub>1</sub> ज्ञतयोजनमायत, D<sub>2</sub> 6 8 10 संपूर्णं ज्ञतयोजने. —After 23<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 13 ins

1201\* त्रिहृदे पर्यन्ते लङ्का तत्र द्रक्ष्यथ मेघिलीम् ।

[ D<sub>2</sub> lacuna for लङ्का ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>2</sub> 7 11-13 विहस्य, D<sub>1</sub> 3 4 संप्राप्य (for आत्ताय) D<sub>2</sub> कूट, T G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तीर (for कूल). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 7 11-13 तत्र, D<sub>1</sub> गता (for ततो) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> वानरा (for रावणम्)

24 V<sub>2</sub> illeg M<sub>2</sub> reads inf in, sec in 24<sup>ab</sup> (for both cf v l 22) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 13 तत्र, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> ते युय, D<sub>8</sub> 10 तत्र च (for तत्रैव) M<sub>1</sub> स्वरितं (for ता) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11 सवे, D<sub>2</sub> 4 जीघ्र (for क्षिप्रं) —D<sub>2</sub> om 24<sup>c</sup> —25<sup>b</sup> D<sub>11</sub> om 24<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 4 चक्षुषा (for ज्ञानेन) V<sub>1</sub> damaged from इयामि up to गमिष्य in <sup>d</sup>. —After 24, D<sub>2</sub> 4 ins

आद्यः पन्थाः कुलिङ्गानां ये चान्ये धान्यजीविनः ।  
द्वितीयो बलिभोजानां ये च वृक्षफलाशिनः ॥ २५  
भासास्तृतीयं गच्छन्ति क्रौञ्चाश्च कुररैः सह ।  
श्येनाश्चतुर्थं गच्छन्ति गृध्रा गच्छन्ति पञ्चमम् ॥ २६  
बलवीर्योपपन्नानां रूपयौवनशालिनाम् ।  
पृष्ठस्तु पन्था हंसानां वैनतेयगतिः परा ।

वैनतेयाच्च नो जन्म सर्वेषां वानरर्षभाः ॥ २७  
गर्हितं तु कृतं कर्म येन स्म पिशिताशनाः ।  
इहस्थोऽहं प्रपश्यामि रावणं जानकी तथा ॥ २८  
अस्माकमपि सौवर्णं दिव्यं चक्षुर्वलं तथा ।  
तस्मादाहारवीर्येण निसर्गेण च वानराः ।  
आयोजनशतात्साग्राद्वयं पश्याम नित्यशः ॥ २९

G 4 58 34  
B 4 58 30  
L 4 50 32

1202\* इय सा दृश्यते सीता राक्षसीपरिवेष्टिता ।  
शृङ्गवेष्टिततन्वगी धृतजा गोहृता इव । ( sic )

25 D<sub>9</sub> om 25<sup>ab</sup> (cf v1 24) D<sub>3</sub> 4 11 read 25 -  
28<sup>b</sup> after 7 preceded by 1194\* —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> आर्य (for  
आद्य ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 कुलिङ्गानां, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> (after corr *sup*  
*lin* as in text) 4 D<sub>1</sub> तुलिङ्गानां, B<sub>1</sub> कलिङ्गानां, D<sub>7</sub>  
भुलिङ्गानां, G(ed) पतङ्गानां, C<sub>v</sub> r m g k as in text (for  
कुलिङ्गानां) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 ये च (N<sub>1</sub> न) च  
(D<sub>1</sub> 2 13 धा) न्याशिन (D<sub>13</sub> °न) परे, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub>  
M<sub>1</sub> ये च वा (N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> व) न्योपजीविन —For 25<sup>ab</sup>,  
D<sub>3</sub> 4 (both read after 25<sup>cd</sup>) 11 subst

1203\* प्रथमा गतिराख्याता भूलिङ्गाना वनेचरा ।

[ D<sub>11</sub> चुलिङ्गाना (for भूलिङ्गाना) ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -भक्ष्याणां, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 2 7 11-13  
-भोक्तृणां (for -भोजानां) D<sub>3</sub> 4 बलिभोजाना सर्वेषां —<sup>d</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 -विले (D<sub>2</sub> -हिते) रता, D<sub>3</sub> 4 फलाशिनः, D<sub>5</sub> 6  
8-10 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> Ct फलाशना, Ck as in text (for -फला-  
शिन) N<sub>1</sub> ये वृक्षनिलये रता, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> ये च पुष्प  
(B<sub>4</sub> °प्ते) फले रता, D<sub>13</sub> ये च वृक्षाद्धते रता, T<sub>2</sub> ये च  
वृक्षीवताशिन (sic), G<sub>1</sub> ये च वृक्षोपजीविन —After 25,  
T<sub>2</sub> ins 1204\* repeating it after 28<sup>ab</sup>

26 For sequence in D<sub>3</sub> 4 11, cf v1 25 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub>  
D<sub>2</sub> 13 तासा (sic) (for भासास्) D<sub>3</sub> 4 6 11 तृतीया (for  
तृतीय) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 कुररास्तथा (for कुररै सह)  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चतुर्थे, D<sub>3</sub> 4 11 G<sub>2</sub> चतुर्थी (D<sub>11</sub> °र्थी) (for  
चतुर्थ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 डीयते, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> क्रीडते (for गच्छन्ति)  
—<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 4 11 पचमी (for पञ्चमम्)

27 For sequence in D<sub>3</sub> 4 11, cf v1 25 N<sub>1</sub>  
om 27<sup>abcd</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> [उ]पयताना (for -[उ]पयताना)  
—<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 11 यौवनोत्तम- (for रूपयौवन-) —D<sub>2</sub> 13 om  
27<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 मार्गो (for पन्था) N<sub>2</sub> V  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> पष्ठे मार्गस्तु (for पष्ठस्तु पन्था) —<sup>d</sup>)  
D<sub>3</sub> om, D<sub>11</sub> च पट्ट, T<sub>1</sub> पुरा (sic), T<sub>2</sub> पर (for परा)  
D<sub>6</sub> वैनतेया तत पर —<sup>e</sup>) D<sub>12</sub> om वैनतेयाच्च नो  
D<sub>1</sub> 11 तु (for च) B<sub>4</sub> मे (for नो) —<sup>f</sup>) V B<sub>1</sub> 2  
D<sub>1</sub> पूर्वेषां (for स°) D<sub>13</sub> वानरोत्तमा (for °रर्षभा)  
B<sub>4</sub> सर्वं ज्ञात्य वानरा —After 27, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read  
29<sup>ab</sup>

28 For sequence in D<sub>3</sub> 4 11, cf v1 25 G<sub>2</sub>  
reads 28<sup>ab</sup> (followed by 1204\*) after 30 —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub>  
तस्मात्त (for गर्हित) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 12 13 च (for तु)  
D<sub>1</sub> कार्य (for कर्म) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 तेन, D<sub>9</sub>  
lacuna (for येन) D<sub>1</sub> स्म S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 2 4 5  
8-10 13 T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> C<sub>r</sub> m g k t पिशिताशिन (V<sub>2</sub> 3 D<sub>5</sub> 13  
M<sub>1</sub> °शन), D<sub>3</sub> 6 12 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> C<sub>r</sub> m g °शिना (for  
पिशिताशना) —After 28<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> 2 (repeats  
here, first occurrence after 25) 3 G M ins

1204\* प्रतिकार्यं च मे तस्य वैरं भ्रातृकृतं भवेत् ।

[ C<sub>v</sub> r k t प्रतिकार्यं (as above), C<sub>m</sub> g प्रती° G<sub>2</sub> हि,  
G<sub>3</sub> तु, Ck t as above (for च) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3  
C<sub>v</sub> r m g भ्रातृ, Ck t as above (for भ्रातृ) D<sub>9</sub> G<sub>3</sub>  
-कृते (for -कृत) ]

—N<sub>1</sub> om 28<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [स]ह च पश्यामि, N<sub>2</sub>  
V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11 [स]पि हि (B<sub>4</sub> च) पश्यामि (for सह  
प्रप°) —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> transp रावण and जानकी S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12  
चा (D<sub>4</sub> वा) पि मेथिलीं, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 2 7 11 13 ता च  
मेथिलीं (for जानकी तथा) C<sub>r</sub> m 'गर्हितं तु कृत  
कर्म' इत्यस्य श्लोकस्य 'वृत्तिश्चरणयोधिनाम्' इत्यस्यानन्तर-  
मवस्थाने कथाया सुसगतत्वात्तत्रेवाय द्रष्टव्यं । C<sub>g</sub> अयं श्लोक  
'चरणयोधिनाम्' इत्यस्यानन्तर निवेशनीय इत्याहु C<sub>r</sub> —After  
28, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins 1205\*

29 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 29<sup>ab</sup> after 27 —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub>  
त्वति, B<sub>4</sub> छुति- (for अपि) D<sub>5</sub> 8-10 Ck t सोपणं, C<sub>r</sub> m g  
as in text (for सौवर्णं) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 विहितं तु स्याद्  
(N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 तस्माद्), N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> छ (B<sub>1</sub> 2 छु) ति-  
सोपणं (for अपि सौवर्णं) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 4 D<sub>2</sub> 7 12 13  
महत्, B<sub>2</sub> यथा (for तथा) S<sub>1</sub> महद्बल (for बल तथा)  
—For 29<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> 3 4 11 subst, while S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins  
after 28

1205\* अस्माकं गृध्राणां हि दिव्यं चक्षुर्वलं ध्रुवम् ।

[ D<sub>3</sub> 4 11 तु (for हि) D<sub>3</sub> 4 धन (for ध्रुवम्) D<sub>1</sub>  
transp बल and ध्रुवम् ]

—<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 4 अस्माद् (for त°) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 -दोषेण (for  
-वीर्येण) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 वय (S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सोह) माहार-  
लोमेन, D<sub>11</sub> नित्य मासाशनाच्चैव —N<sub>2</sub> illeg for 29<sup>d</sup>

35  
31  
33

अस्माकं विहिता वृत्तिर्निर्गमेण च दूरतः ।  
विहिता पादमूले तु वृत्तिश्चरणयोधिनाम् ॥ ३०  
उपायो दृश्यतां कश्चिच्छब्देने लवणाम्भसः ।  
अभिगम्य तु वैदेही ममृद्धार्या गमिष्यथ ॥ ३१  
समुद्रं नेतुमिच्छामि भवद्भिर्वरुणालयम् ।

प्रदास्याम्युदकं भ्रातुः स्वर्गतम्य महात्मनः ॥ ३२  
ततो नीत्वा तु तं देशं तीरे नदनदीपतेः ।  
निर्दग्धपक्षं संपातिं वानराः सुसहोजसः ॥ ३३  
पुनः प्रत्यानयित्वा वै तं देशं पतयेत्थरम् ।  
वभ्रुर्वानरा हृष्टाः प्रवृत्तिगुपलभ्य ते ॥ ३४

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाग्रण्डे सप्तपञ्चाशः सर्गः ॥ ५७ ॥

—<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> तु (for च) —<sup>e</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 G<sub>3</sub> -शत साग्र,  
D<sub>11</sub> -शतान्मार्गान्, M<sub>1</sub> -शत माग्राद्, Ck t as in text  
(for -शतात्माग्राद्) S<sub>1</sub> आयोजन शत साग्र —<sup>f</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 11-13 मयं पश्याम (S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 °मि) चक्षुषा, N<sub>2</sub> V  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> पश्यामो वयमामिष

30 °) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> दृष्टिर् (for वृत्तिर्) —<sup>b</sup>)  
B<sub>1</sub> [ए]व (for च) D<sub>6</sub> 7 सुदूरत, G<sub>1</sub> M- तु दूरत, G<sub>3</sub>  
[अ]विदू, G(ed) विदू (for च दूरत) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 18 पद-, D<sub>5</sub> 8-11 Ck t वृक्ष-, Cr m g as in text  
(for पाद-) B<sub>1</sub> -मूले च, D<sub>2</sub> -मूलेन (for -मूले तु)  
—<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> दृष्टिश्च (for वृत्तिश्च) V<sub>1</sub> वृत्तिश्चरणयोर्मम, B<sub>4</sub>  
वृत्त तु रणयोधिना —After 30, G<sub>2</sub> reads 28<sup>ab</sup> (followed  
by 1204\*)

31 N<sub>2</sub> illeg from ता in <sup>a</sup> up to ल in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>)  
D<sub>3</sub> दृश्यते, D<sub>11</sub> पश्यता (for दृश्यता) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>12</sub>  
तरणे (for लज्जने) D<sub>11</sub> लज्जनार्थं सहोदधे —After 31<sup>ab</sup>,  
M<sub>1</sub> ins

1206\* द्वीपे द्वीपे समुत्स्य तस्य यामानि सन्ति वै ।  
यात्रन्न गच्छेत्तम तथा तानि सार्धं प्लवगमा ।

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 1 D<sub>6</sub> 7 11 12 M<sub>1</sub> अधिगम्य N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2  
D- च (for तु) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> सुममृद्वा (for ममृद्धार्या)  
N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 9 भविष्यथ (for गमि°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
सिद्धार्था सनिवत्स्यथ (N<sub>1</sub> °तेत), V<sub>2</sub> -सिद्धार्था भविष्यथ,  
B<sub>4</sub> ममृद्धार्या भविष्यति, D<sub>11</sub> सिद्धार्था पुनरेष्यथ —After  
31, S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

1207\* केन विज्ञानयोगेन ब्रवीमि च प्लवगमा ।

[ D<sub>12</sub> तेन (for कन) D<sub>1</sub> 3 ब्रवीमि (for ब्रवीमि च) D<sub>4</sub>  
ब्रवीमि त्वा प्लवगम (for the post half) ]

32 D<sub>4</sub> om 32-34 D<sub>1</sub> reads 32-34 after 4 58 29,  
D<sub>3</sub> reads before 4 59 1, while D<sub>11</sub> reads 32-34 after  
1 1 of 1225\* —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 2 आत्मान (for समुद्र) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 गतुम् (for नेतुम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> आत्मान  
नी( G[ed] ) भवद्भिर्नी)तम्, B<sub>4</sub> अथैव गतुम् (for समुद्र  
नेतुम्) D<sub>11</sub> अहमान्मान (for नेतुमिच्छामि) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1-3</sub> 12 13 वानरा, G(ed) आत्मान (for भवद्भिर्) D<sub>11</sub>

नीतमिच्छामि वानरा —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13  
भ्रात्रे (for भ्रातु) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 स्वर्गताय  
महात्मने —After 32, L(ed) ins

1208\* इति श्रुत्वा च तद्वाम्य तेऽङ्गदप्रमुपाम्नत ।

33 D<sub>4</sub> om 33 (for D<sub>1</sub>, cf v l 32) —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> त  
गृध्र, G<sub>2</sub> संपाति, Cr m g as in text (for त देश) S<sub>1</sub> त  
ततश्च सम देश, N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11 13 ते त( D<sub>13</sub> तु) नीत्वा(N<sub>2</sub>  
[illeg]) सम देश, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> ते नीत्वाय(D<sub>7</sub>  
°त्वा च) सम देश, V<sub>2</sub> त नीत्वा तु नम देश, V<sub>3</sub> त नीत्वा  
प्रथम देश, D<sub>12</sub> त नी ° सम देश —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13  
पुण्य, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> Cr m g तीर (for तीरे) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1-3</sub> 12 13 अवता( D<sub>1-3</sub> °ती, D<sub>12</sub> °वा )यं प्लवगमा, N<sub>2</sub> V  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> अवता( B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> °ती)र्याव मागर( V<sub>1</sub> °रे), B<sub>4</sub>  
D<sub>11</sub> अवतीर्य च सागर( D<sub>11</sub> °रे)

34 D<sub>4</sub> om 34 (cf v l 32) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3  
च, Cr m g त (for च) D<sub>5</sub> 8-10 त पुन प्रागधिमा च —<sup>b</sup>)  
D<sub>5</sub> प्लवगेश्वर (sic) (for पत°) —For 34<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1-3</sub> 7 11-13 subst

1209\* प्रत्यानीय पुनश्चापि प्रत्यारोप्य कृतोदकम् ।

[ S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तु त गृध्र, D<sub>1</sub> 3 च संपातिम् (for पुन-  
श्चापि) N<sub>1</sub> तदा भ्राता, D<sub>1</sub> 3 आरोप्य च (for प्रत्यारोप्य) S<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 तदा भ्राता प्लवगमा (for the post half) D<sub>11</sub>  
कृतोदक पुनश्चन मागराद्विरमानयन् ]

—<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> प्रनीतिम् (for प्रवृत्तिम्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 ता,  
N<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> च (for ते)

Colophon B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> om —Sarga name S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12  
प्रवृत्तिलाभ, N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> वातोपलब्धि, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> सीता  
न्येपणे वातोपलब्धि, V<sub>2</sub> सीतान्येपणे वातोपलब्धि, B<sub>4</sub> सीता  
प्रवृत्ति, D<sub>3</sub> सीताप्रवृत्तिलाभ, D<sub>4</sub> सीताप्रवृत्तिलाभ, D<sub>11</sub>  
सीताप्रवृत्तिप्रदानिक, D<sub>13</sub> प्रवृत्ति- —Sarga no (figures,  
words or both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om,  
N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 55, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 61, B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 59, D<sub>5</sub> 6 8-20  
T G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 58, D<sub>7</sub> 60, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> 57 (as in text)  
—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

५८

ततस्तदमृतास्वादं गृध्रराजेन भाषितम् ।  
निगम्य वदतो हृष्टास्ते वचः पुत्रगर्पभाः ॥ १  
जाम्बवान्त्रै हरिश्रेष्ठः सह सर्वैः पुत्रगर्पभैः ।  
भूतलात्सहस्रोत्थाय गृध्रराजानमब्रवीत् ॥ २  
क रीता केन वा दृष्टा को वा हरति मैथिलीम् ।

तदाख्यातु भवान्सर्गं गतिर्भव वनौकसाम् ॥ ३  
को दाशरथिवाणानां वज्रवेगनिपातिनाम् ।  
स्वयं लक्ष्मणमुक्तानां न चिन्तयति विक्रमम् ॥ ४  
स हरीन्प्रीतिसंयुक्तान्सीताश्रुतिममाहितान् ।  
पुनराश्वासयन्प्रात इदं वचनमब्रवीत् ॥ ५

G 4 61 31  
B 4 59 5  
L 4 51 6

58

B3 missing for 1-29<sup>b</sup> (cf v l 4 57 7) V3 missing for Sarga 58 Ñ2 V2 B1 2 4 D7 read Sarga 58 after 4 62 7 (V2 B4 preceded by an additional colophon) D1 continues the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

1 V1 missing 1-24 and reads from st 25 (damaged up to भवता in <sup>b</sup>) up to colophon after 4 62 3<sup>c</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 B1 2 D7 इत्येवम्, B4 इत्येतद् (for ततस्तद) Ś1 B1 स्वाद, D3 4 स्वादु, D11 प्रम्य (for -[वा]म्वाद —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V2 B1 2 4 D1-4 7 11-13 गृध्रराजसमीरित —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V2 B1 4 D2-4 7 12 13 वचन, B2 सहसा, D5 6 तत्र स, T G3 चाभवन् (sic), M3 मुदिता (for वदतो) D1 विमुश्य वचन श्रुत्वा (for <sup>c</sup>)  
॥ Ck निगम्य वदतो हृष्टा इति पा० १, Ct वदत इत्यत्र नुमभाव बाप ॥ Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 तदा, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 भूय, T च वे (for वच) D6-G3 पुत्रगोत्तमा, D8 10 'नेधरा, Ck t as in text (for 'गर्पभा) D11 प्रशस्य भवन हृष्टा को वा नयत मैथिली ॥ Cr ततस्तदमृतास्वाद-मित्यारभ्य 'अभिजिदमिमुखा दिश ययुर्जनकसुतापरिमार्गणो-न्मुखा' इत्यन्ता पञ्च सर्गा केपुचित्कोशेषु दृश्यन्ते । तत्र पूर्वो-क्तार्थविरोध स्फुरति । तान्निना कथापि समच्छते । तथा स्थितस्य गतिश्चिन्तनीयेति न्यायेन व्याख्यायते । Cg ततस्तदमृतास्वाद-मित्यारभ्य पञ्च सर्गा प्रक्षिप्ता । सर्वकोशेष्वदर्शनात्तान्निनापि कथासंवृत्ता पूर्वोक्तार्थविरोधस्फोरकत्वाच्च । तथापि ते व्याख्या-स्यन्ते तत इत्यादि ॥

2 <sup>a</sup>) D1 4 11 जातु (D11 'वू)वाश्, M1 अगदश् (for जाम्बवान्) Ś1 Ñ1 V2 B1 2 4 D1-4 12 13 G1 M1 च, Ñ2 D-11 G2 तु (for वे) D5 6 8-10 M3 जाम्बवान्वानरश्रेष्ठ —<sup>c</sup>) Ñ2 illeg from सहस्रो up to गृध्र in <sup>d</sup> V- B1 2 4 D7 [उ]त्पत्य, G3 गृध्र (for [उ]त्थाय) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V2 B1 2 4 D-11-13 M3 गृध्र (Ñ2 4) राजमवा (Ś1 D2 12 13 'मिद्रा)ब्रवीत्, D7 गृध्रराज यथाग्रहे (sic), G3 -राजानमिदमब्रवीत् ॥ Ck गृध्रराजानमब्रवीदिति । समा-सान्त्वयित्वान् भवति <sup>e</sup> —After 2, D7 reads st 28-29 followed by colophon

3 <sup>a</sup>) क च (for केन) G1 के (for को) D1 3 4 नयति, D11 नयत (sic), G3 हरत (sic) (for हरति) G1 M1 2 Ck जानकी (for मैथिलीम्) Ś1 Ñ1 D2 12 13 मैथिली को जहार ता (for <sup>b</sup>) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 कथ पुत्रेण ते दृष्टा त्रि (V2 D7 हि) यमाणायनेक्षणा —<sup>c</sup>) D1 3 4 व्यक्त (for सर्व) Ś1 Ñ1 D2 12 13 सर्वमात्प्याहि भद्र ते, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 तदाचक्ष महाप्राज्ञ —<sup>d</sup>) D1 त्व च, D3 4 हि त्व (for भव)

4 D11 om 4 D2 13 om 4 <sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D1 -वाणेन, M1 -ना . ना (damaged) (for -वाणाना) —<sup>b</sup>) D12 नहु- (for वज्र-) Ś1 D12 -प्रपातिना, D1 -प्रतापिना, D3 4 -प्रमायिना (for -निपातिनाम्) M2 (after corr sec m) वज्रवे-गानिपातिना —For 4<sup>a</sup>, Ś1 Ñ V2 B1 2 4 D1-4 7 12 13 subst

1210\* स्वयं लक्ष्य इवासक्तो वैवस्वतपथि स्थित ।

[ B4 अय (for स्वय) D3 4 लक्ष्यम् (for लक्ष्य) Ś1 D12 स्वयं लक्ष्यत्वमामाद्य, Ñ1 D2 13 स्वयं लक्ष्या (Ñ1 'क्षो)सितयुक्तो, V2 स्वयं लक्ष्यतगमक्तो (for the prior half) V2 B1 2 4 D7 -पथे, D12 -पथ (for -पथि) Ś1 Ñ1 स्थिति ]

—Then Ś1 D2 13 cont, while D1 3 4 11 subst for 5<sup>a</sup>

1211\* तच्छ्रुत्वा वचन तस्य सीताश्रुतिममाहितम् ।

[ D11 मीता प्रति (for 'ताश्रुति-) D2 13 -ममाहित (for 'हितम्) ]

5 <sup>a</sup>) Ś1 D6 13 T1 प्रतिसंयुक्तान्, Ñ1 D8-10 Ct प्रति-समु<sup>o</sup>, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 प्र (B4 प्री)तिसहृष्टान् (for प्रीति-सयु<sup>o</sup>) G2 हरीन्प्रीतिममायुक्तान् —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D2 13 -समायुक्तान्, B4 -ममीहितान्, D12 - त (for -समा<sup>o</sup>) —For 5<sup>a</sup>, D1 3 4 11 subst 1211\* D12 om 5<sup>c</sup> -6<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D13 भूय (for पुनर्) Ś1 साक्षात्, Ñ V2 B1 2 4 D7 11 13 पक्षी (for प्रीत) D1-4 भूयश्चावामयन्पक्षी —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 11 13 तमेवार्थमभाषत, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 वचन चाब्रवीदित, D1 तमर्थमनुभाषत

12  
6  
6

श्रूयतामिह वैदेह्या यथा मे हरणं श्रुतम् ।  
येन चापि समाख्यातं यत्र चायतलोचना ॥ ६  
अहमस्मिन्निरौ दुर्गे बहुयोजनमायते ।  
चिरान्निपतितो वृद्धः क्षीणप्राणपराक्रमः ॥ ७  
तं मामेवंगतं पुत्रः सुपाश्वो नाम नामतः ।  
आहारेण यथाकालं विभर्ति पततां वरः ॥ ८  
तीक्ष्णकामास्तु गन्धर्वास्तीक्ष्णकोपा भुजंगमाः ।  
मृगाणां तु भयं तीक्ष्णं ततस्तीक्ष्णक्षुधा वयम् ॥ ९

6 D12 om 6<sup>ab</sup> (cf v l 5) —<sup>a</sup>) S1 N1 तव, N2 V2 B1 2 4 D7 हत, D1-4 11 13 तात, M1 इति, L(ed) वत (for इह) —<sup>b</sup>) D1 श्रवण (sic) (for हरण) D4 कृतं (for श्रुतम्) —<sup>c</sup>) N1 ममाख्याता, D1-4 11 13 समाख्यात (for ममा<sup>o</sup>) S1 D12 यचापि मे समाख्यात, G(ed) पुत्रेण हीदमाख्यात (for °) S1 तत्र (for यत्र) K(ed) वा (for च) N2 V2 B1 2 4 D7 पुत्रेण हि (B4 च) स(N2 D7 स)माख्यात महावीर्येण धीमता

7 °) T2 गिरेर् (for गिरो) —<sup>b</sup>) S1 N V2 B1 4 D7 11 योजनायतविस्तरे (S1 N1 D11 °स्तृते), B2 D2 12 13 योजनायुतविश्रुते (B2 °स्तरे, D12 °स्तृते), D1 3 4 शतयोजन-विस्तृते —<sup>c</sup>) T M1 चिर N1 D11 आपतितो, N2 V2 B1 4 D7 प्रप°, B2 सप° (for निपतितो) B1 2 चाह (for वृद्ध) S1 D1 2 12 13 चिरादा (D1 विपक्ष, D2 वियदा)-पतितो गृध्र, D3 4 विजव पतितो वृद्ध —<sup>d</sup>) S1 N V2 B1 3 4 D1-4 7 11-13 क्षीणवीर्यं, T1 (sup lin also) 2 3 °प्रायः, G3 M1 क्षीण क्षीण- (for °प्राण-) —After 7, S1 N1 D2-4 11-13 ins

1212\* विपक्ष परिसर्पामि तीक्ष्णा दुर्गा वसुंधराम् ।

[ D12 विपक्षि. D12 तीक्ष्ण (for तीक्ष्णा) D3 4 11 पद्भ्या विपरिसर्पामि तीक्ष्णदर्भा वसुंधरा ]

8 °) N1 D2 11 13 तन् (for तं) N V2 B1 2 4 D7 11 गुरुहित (D7 °त), D1 3 4 भक्तो हि (D4 °दि) त, D2 13 सेहहित, D5 8 9 एवगत (for एवगत) S1 D12 तन्मे सेहहित पुत्र —<sup>b</sup>) S1 स्वपाश्वो S1 N1 D2 12 13 नाम वानरा, N2 सुगणान्वित, V2 D1 सुगणोदि (D1 °चि) त, B1 2 च गुणोदित, B4 स्वगुणान्वित, D1 4 7 11 सु (D11 च)-गुणोदित (for नाम नामत) —<sup>c</sup>) B4 यथाकाम —<sup>d</sup>) S1 N V2 B1 2 4 D1-4 7 11-13 प्रीणाति (for विभर्ति) D1 तपता (meta) (for पतता) —After 8, S1 D1-4 12 13 ins

1213\* एककाले जनन्यर्ये हिमवन्त जगाम स ।

मम भोजनविधं च आचरन्मातृदर्शनात् ।

[(1 x) D1 3 4 एककाल S1 D12 छुद्रय तु पतत्रिण (for the post half) —S1 D12 om from 1 2 up to st

स कदाचित्क्षुधार्तस्य मम चाहारकाक्षिणः ।  
गतसूर्येऽहनि प्राप्तो मम पुत्रो ह्यनामिपः ॥ १०  
स मया वृद्धभावाच्च कोपाच्च परिभर्तितः ।  
क्षुत्पिपासापरीतेन कुमारः पततां वरः ॥ ११  
स ममाहारसंरोधात्पीडितः प्रीतिवर्धनः ।  
अनुमान्य यथातत्त्वमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १२  
अहं तात यथाकालमामिपार्थी खमाप्नुतः ।  
महेन्द्रस्य गिरेर्द्वारमावृत्य च समास्थितः ॥ १३

9 —(1, 2) Note hiatus between the two halves D2 13 स मे भोजनविधं तो (sic) (for the prior half) ]

9 S1 D12 om 9 (cf v l 8) —<sup>a</sup>) V2 D7 -कोपाश्च, B1 4 -कोपास्तु, D3 4 G1 -कामाश्च (for -कामास्तु) —<sup>b</sup>) G1 M2 च पन्नगा (for भुजंगमा) —<sup>c</sup>) N2 V2 B1 2 4 D1 3 4 7 च (for तु) D2 तीव्र (for तीक्ष्ण) —<sup>d</sup>) D2 13 तात (for ततस्) D6 G2 क्षुधो, Ct as in text (for -क्षुधा) N2 V2 B1 2 4 D7 11 अस्माकं क्षुद्रय (B1 °यम्, B2 सुभय) तथा (D11 महत्), D1 पतत्रिणा च क्षुद्रय, D3 4 क्षुद्रय च पतत्रिणा

10 °) N V2 B1 2 4 D1 2 4 5 7-11 13 M3 [आ]हाराभि- (for चाहार-) S1 D3 12 ममा (D12 महा)हाराभि-काक्षिण C<sub>v</sub> मम चाहारकाक्षिण । मसम्यर्ये पष्टी ॥ —<sup>c</sup>) N1 गते, N2 V2 B4 D3 8-10 Ck t गत, D1 हते (for गत) S1 D12 प्रेम्णा, M1 प्राप्ते, Ck t as in text (for प्राप्ते) —<sup>d</sup>) N2 V2 B1 2 4 D7 G1 निरामिप, Ck t as in text (for ह्यना<sup>o</sup>) S1 D2 12 13 स तु (D2 13 मम) सूनुर्गिराविह, N1 D1 3 4 11 मम सूनुर्निरा (D11 °रना)-मिप

11 D8-10 om 11 —<sup>a</sup>) N2 V2 B1 2 4 D7 वृद्ध-भावेन, D1 3 4 गृध्रभावाच्च (D1 °तु), G(ed) क्रुद्ध° (for वृद्धभावाच्च) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 11-13 क्रोधा (D1 कोपा, D4 कामा) च पतता वर, D3 वेगादापततो हि स —<sup>c</sup>) N2 V2 B1 2 4 D7 -[अ]भिभूतेन (for -परीतेन) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 कुमार परिभर्तित, N2 V2 B1 2 4 D7 कुमार पतगोत्तम

12 °) D1 G1 3 M3 माम्, D5 8-10 Ct मया (for मम) D2 3 13 M2 -सक्रोधात्, Cm k t as in text (for -सरो°) —<sup>b</sup>) D2 12 13 वीडित, G1 3 M पीडित, Ck t as in text (for पीडित) Ck प्रियवर्धन —<sup>c</sup>) S1 D1-4 12 13 यथावृत्तम्, N2 V2 B1 2 4 D7 °तथ्यम् (for °तत्त्वम्) N1 समेत्य मा यथान्यायम् —<sup>d</sup>) D1 3 4 आख्यातुमुपचक्रमे

13 °) D3 4 अद्य (for अह) S1 N1 D2 12 13 यथान्यायम्, B4 यथा काले (with hiatus) —<sup>b</sup>) S1 D3 12 आमिपार्थे, G2 °पार्थ (for °पार्थी) S1 खमुत्प्लुत, D1 खमाद्भुत (for खमा<sup>o</sup>)

तत्र सत्त्वसहस्राणां सागरान्तरचारिणाम् ।  
 पन्थानमेकोऽध्यवस संनिरोद्धुमवाद्भुखः ॥ १४  
 तत्र कश्चिन्मया दृष्टः सूर्योदयसमप्रभाम् ।  
 स्त्रियमादाय गच्छन्वै भिन्नाञ्जनचयोपमः ॥ १५  
 सोऽहमभ्यवहारार्थं तौ दृष्ट्वा कृतनिश्चयः ।  
 तेन साक्षा विनीतेन पन्थानमभियाचितः ॥ १६

न हि सामोपपन्नानां प्रहर्ता विद्यते कश्चित् ।  
 नीचेष्वपि जनः कश्चित्किमङ्ग वत मद्विधः ॥ १७  
 स यातस्तेजसा व्योम संक्षिपन्निव वेगतः ।  
 अथाहं खेचरैर्भूतैरभिगम्य सभाजितः ॥ १८  
 दिष्ट्या जीवसि तातेति अनुवन्मां महर्षयः ।  
 कथंचित्सकलत्रोऽसौ गतस्ते स्वस्त्यसंशयम् ॥ १९

G 4 61 45  
 B 4 59 18  
 L 4 51 0

Ñ2 V2 B1 2 4 D7 आहारार्थं (B4 °र्थं) खमुत्प्लुत —<sup>c</sup>)  
 D1 6 गिरिद्वारम्, D3 गिरे पार, D4 गिरे पाट, D11  
 गिरेर्दुर्गम्, G1 गुहाद्वारम् (for गिरेर्दुर्गम्) —<sup>d</sup>) D5 8-10  
 G2 Ct सुसमाश्रित (G2 °स्थित) (for च समास्थित) S1 Ñ1  
 D1-4 12 13 समावृत्य त्व (D3 4 °त्याप्य, D13 °त्य च) धिष्ठित  
 (D1 व्यतिष्ठत), Ñ2 V2 B1 2 4 D7 महदावृत्य वि (B4 वे,  
 D7 धि) धित, D11 अहमावृत्य धिष्ठित

14 <sup>a</sup>) S1 Ñ1 D2 12 13 स हि प्राणि, Ñ2 V2 B1 2 4  
 D1 3 4 7 11 स हि सत्त्व, G2 M3 तत् सत्त्व- (for तत्र सत्त्व-)  
 B2 -समप्राणा (for -सहस्राणा) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D12 सागरो-  
 परि, Ñ2 D7 विविधावर-, V2 B1 नगराद्वन, B2 नागाना  
 वन-, B4 नगरावर-, D1 2 11 13 सागरावर- (for सागरान्तर-)  
 T2 (before corr) वासिना (for -चारिणाम्) —After  
 14<sup>ab</sup>, S1 Ñ1 D1-4 11-13 ins, while Ñ2 V2 B1 2 4 D7  
 subst only 1 1 for 14<sup>cd</sup>

1214\* एको व्यवस्थित पन्था महेन्द्रगिरिवासिनाम् ।  
 सोऽहमेकायने मार्गे तथैवाहारकाङ्क्षया ।

[(1 1) D2-4 12 व्यवस्थित (for °स्थित) S1 D12 व्यव-  
 स्थितश्च पथान (for the prior half) B4 om (hapl)  
 from महेन्द्र up to पन्था in 16<sup>d</sup> S1 D12 प्रावृत्य (for  
 महेन्द्र-) D1 एकोस्ति वास सुमहास्तथा पथतवासिना —(1 2)  
 Ñ1 D2 11 13 तस्मिन् (for मार्गे) Ñ1 D2 13 तव, D1 तत्र  
 (for तथा) D1 3 4 -लिप्पया (for -काङ्क्षया) ]

—<sup>cd</sup>) S1 Ñ1 D1-4 11-13 स्थित पथानमावृत्य नागगधर्व-  
 रक्षमा

15 B4 om 15 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) D11 transp  
 कश्चिन् and दृष्ट —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B1 2 D7 -प्रभ (for  
 प्रभाम्) S1 Ñ1 D1-4 12 13 नीलाबुद्धचय (D1 °सम) प्रभ,  
 D11 नीलाञ्जनचयोपम —<sup>d</sup>) D6 G1 M2 3 -चयप्रभ (for  
 -चयोपम) —For 15<sup>cd</sup>, S1 Ñ V2 B1 2 D1-4 7 11-13  
 subst

1215\* खमावृत्याभिधावस्तु स्त्रियमादाय कामपि ।

[ Ñ1 mostly illeg Ñ2 V2 B1 2 D7 ममायात, D1 11  
 [३]व चासक्त, D2 13 [अ]भ्यधावत्, D3 [३]व वाहरन्, D4  
 [३]व चाधावन्, G(ed) [अ]भिधावश्च (for °धावस्तु) D1 3 4  
 गच्छति (for कामपि) Ñ2 V2 B1 2 D7 स्त्रियमाद (B2 °वृ)त्य  
 वीर्यवान् (for the post half) ]

16 B4 om up to पन्था in 16<sup>d</sup> (cf v l 14) —<sup>a</sup>)  
 S1 Ñ1 D1-4 12 13 माम्, D7 [s]यम् (for ऽहम्) S1 Ñ1  
 D1-5 8-13 G3 M2 Ck t अभ्यवहारार्थं (D1 °र्थं) C v r  
 सोऽहमभ्यवहारार्थं तौ दृष्टेति सम्यक् (Cr °र्थेति सम्यक्) C  
 —<sup>b</sup>) D1 9 11 सदृश्य (for तौ दृष्ट्वा) S1 Ñ1 D2 4 12 13  
 सदृश्य कृतनिश्चय —<sup>cd</sup>) D1 3 4 समानयश्च विधिवत् (for °)  
 Ñ2 V2 B1 2 4 D7 अहमर्थित, D1 अभियाचित, D5 8-10  
 अनु° (for अभियाचित) S1 Ñ1 D2 12 13 समान्य मा च  
 विधिवत्पथान त्वभ्य (S1 °भि)याचत (Ñ1 °चित)

17 <sup>a</sup>) S1 Ñ V2 B1 2 4 D1-7 11-13 G3 M1 च, Ct  
 as in text (for हि) D12 सा- (lacuna), M1 मात्वोप-  
 (for सामोप) S1 (marg also) न च याञ्चाभिपन्नाना  
 —<sup>b</sup>) D5 6 8-10 भुवि (for कश्चित्) S1 Ñ V2 B1 2 4  
 D1-4 7 11-13 प्रहर्ता (D7 °हारो) भुवि विद्यते (B1 वतते)  
 —<sup>cd</sup>) G2 [अ]भि- (for [अ]पि) G2 वद, M2 +त  
 (lacuna) (for वत) S1 Ñ1 D1 12 कि पुनर्मद्विधे द्विजे  
 (D12 °ज), D1 2 4 13 कि पुनर्मद्विधो जन (D2 13 द्विज),  
 D6 किमग तव तद्विध (sic), D11 किमुतासद्विधो बुध,  
 L(ed) कि पुनर्मद्विधा द्विजा (for °) Ñ2 V2 B1 2 4 D7  
 नीचेनापि महाप्राज्ञ (B2 °ज्ञ) कि पुनर्मद्विधेन वै (B4 वा)  
 —After 17, S1 Ñ1 (only 1 1) D1-4 11-13 ins

1216\* सोऽनुज्ञातो मयागच्छद्दामपार्श्वं मम स्पृशन् ।  
 न कश्चिदस्य पन्थानमावृणोति नभस्तले ।

[(1 1) D1 4 11 यातो, D3 नो वा (for [अ]गच्छद्) D1  
 वाम (for वाम-) D1 समास्थित, D2 13 समस्पृशत् (D13 °शन्),  
 D3 4 स मा (D4 मा) स्पृशन्, D12 ममास्पृशत् (for मम स्पृ°).  
 —(1 2) D1 4 11 तस्य, D3 तव (for अस्य) ]

18 Ñ1 om 18<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) D2 13 महता (for मयातस्).  
 D1 3 4 11 ते (D11 र)जसा सहसा व्योम (for °) Ñ2 D7  
 वेपित, V2 B1 2 4 D5 8-11 G M2 वेगित (for वेगत)  
 S1 D12 महता तेजसा यो मा तोपयतिर्गतस्तत —D12 om  
 (hapl ?) 18<sup>c</sup> -20, S1 om 18<sup>c</sup> -20<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ1 D2 13  
 ततोह, Ñ2 D7 9 तथाह, B4 D5 यथाह, D6 अह तु, T2  
 तदाह (for अथाह) D1 5 6 9 M2 3 खचरैर् (for रोच°)  
 —<sup>d</sup>) D11 T3 अधिगम्य

19 S1 D12 om 19 (cf v l 18) —<sup>a</sup>) V2 मीरिव  
 (corrupt), D6 8-10 M1 3 (before corr) जीवति, C v r m  
 as in text (for जीवसि) B1 2 वत्त, D8-10 M1 सीता



47  
19  
0

एवमुत्तरततोऽहं तैः सिद्धैः परमशोभनैः ।  
स च मे रावणो राजा रक्षसां प्रतिवेदितः ॥ २०  
हरन्दाशरथेर्भार्या रामस्य जनकात्मजाम् ।  
अष्टाभरणकौशेयां शोकवेगपराजिताम् ॥ २१  
रामलक्ष्मणयोर्नाम क्रोशन्ती मुक्तमूर्धजाम् ।

एष कालात्ययस्तावदिति वाक्यविदां वरः ॥ २२  
एतमर्थं समग्रं मे सुपार्थः प्रत्यवेदयत् ।  
तच्छ्रुत्वापि हि मे बुद्धिर्नासीत्काचित्पराक्रमे ॥ २३  
अपक्षो हि कथं पक्षी कर्म किंचिदुपक्रमेत् ।  
यत्तु शक्यं मया कर्तुं वाग्बुद्धिगुणवर्तिना ॥ २४

( for तात ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  B1 2 D7 मा (  $\tilde{N}2$  B2 मा ) सुप्रश्न,  
V2 मा सुवाश्च, D1 3 तेनुवन्मा, D2 13 प्रानुवन्मा, D4 त  
नुवतो, D5 अस्तुवन्मा, D6 11 S एनुवन्मा ( D6 G2 °न्मा ),  
D9 अनुवन्मा ( for °वन्मा ) B4 चानुवस्ते महाशया  
—<sup>c</sup>)  $\tilde{N}2$  illeg, V2 B1 2 D7 केवल ( for कथचित् )  
B3 केवल त्वस्मिन् पुण्य, D11 कथचिद्वाल्गुवस्त्व, M1 न  
कथनित्कलत्रोसा ( sic ) —<sup>d</sup>) G2 तेनस्मि ( sic ) ( for  
ते स्मिति ) T2 G1 2 [ अ ] सशय  $\tilde{N}$  V2 B1 2 4  
D1 3 4 7 11 तेन ( B4 1 4, D1 3 4 गत, D11 मुक्त ) स्वस्ति  
न सशय (  $\tilde{N}1$  1 4 [ illeg ] ), D2 13 तेन स्वस्ति बभूव  
( D13 °क एव ) ते  $\text{Cv}$  दिष्टया जीवसीत्यादि । तात दिष्टया  
जीवसि कथचित्कलत्रोऽसौ गतस्ते स्वस्त्यस्त्विति महर्षयो  
मामनुब्रूयन्त्वय । अत्र हिशब्द पाठपूर्णे चार्थे च कलत्र  
रक्षणीयस्तु (?) ।, Cr m दिष्टयेति । असौ सकलत्र सरक्ष्य-  
वस्तु कथचिद्वतो हि । ( Cm हे ) तात दिष्टया जीवसि । तेऽ  
सशय स्वस्तीति मा महर्षयोऽनुवन्निति योजना ।, Cg दिष्टयेति ।  
असौ सकलत्र सरक्ष्यगोऽत कथचिदन । अतस्ते स्वस्त्यामीड-  
सशयमिति मा महर्षयोऽनुवन्निति योजना ।, Cl ला सीता  
दिष्टया जीवति स्म । तस्या हगन तवेयत्क्रमम् । देवात्तवाहनना  
च्छ्रेयो जातमिति । अथ महर्षयश्च मामनुवन । किमिति । अमो  
पुरुष सकलत्रस्वदृष्टिस्तथा त्वया सगत कचिन् । असशय  
सकलत्रेण गतश्चेत्तव स्तस्यस्तु ।, Ct 'दिष्टया जीवति सीता'  
इति पाठ । दिष्टया सीता त्वदृष्टिपथ प्राप्ता जीवति स्म त्वया  
तद्वननस्येपत्करत्वादेव पूजयित्वा मा महर्षयोऽनुवन् । अमो  
तथा दृष्ट पुरुष सकलत्र कथचित्कुशली गतः, अतोऽसशय ते  
स्तस्यस्त्विति कतक । अन्ये तु 'दिष्टया जीवसि तातेति'  
इति पाठ । हे तात' त्व दिष्टया रावण प्राप्यापि जीवसीत्य-  
नुवन् । यतोऽसौ सकलत्र, अतोऽसशयमप्राप्य गत । अतस्ते  
स्वस्ति जातमित्यस्माद्  $\text{Cv}$  —After 19, B2 ins

1217\* राक्षसत्वे महाभाग घोरात्सीता तरिष्यति ।  
—Then B2 cont, while  $\tilde{N}2$  V2 B1 4 D7 ins after 19

1218\* कथचिद्वाल्गुवाचु न हतस्त्व रगोत्तम ।  
पुत्र चै रावणो नाम देवदानवमर्दन ।  
अटन्पर्येति पृथिवी वरदानेन दर्पित ।

[ ( 1 1 )  $\tilde{N}2$  illeg from कथ up to स्तव B4 ते ( for तु )  
B1 2 1 रगोत्तम —( 1 3 )  $\tilde{N}2$  illeg for the prior half ]

20 D12 om 20,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 13 om 20<sup>ab</sup> ( for  $\tilde{S}1$   
D1-, cf 1 1 18 ) —<sup>b</sup>) D11-जोभितै ( for जोभनै )  $\tilde{N}2$   
V2 B1 2 D7 तप सिद्धमे (  $\tilde{N}2$  illeg ) हर्षिभि —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}2$  सर्व  
मे, B1 न च मा ( for स च मे )  $\tilde{N}$  V2 B1 2 4 D1 3 4 7 11

रक्षया ( for रावणो ) D11 नायो ( for राजा )  $\tilde{S}1$  D2 13 स  
यक्षरक्षया राजा —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}$  V2 B1 2 4 D1 3 4 7 11 रावणो ( for  
रक्षया )  $\tilde{S}1$  D7 प्रतियोगित,  $\tilde{N}2$  , दित ( illeg ), V2  
B1 °नोदिन ( for 'वेदित )

21 <sup>a</sup>) D8-10 Cl t पश्यन्, Cr m as in text ( for  
हरन् ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D2 12 13 मेधिली ( for रामन्य ) B4  
रामा रामस्य ता प्रिया — $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B4 D2 11-13 transp  
21<sup>cd</sup> and 22<sup>ab</sup> —<sup>d</sup>) B1 शोकमोहः, D2 13 शोकवेग-  
( for शोकवेग )  $\tilde{N}$  V2 B1 2 D1-4 7 13 -पराजिता, B4  
-ममाहता, D6 समन्विता ( for पराजिताम् )  $\tilde{S}1$  D12 वेग-  
व्रतानाविह्वला  $\text{Cv}$  अष्टाभरणकौशेयामिति सन्यत् ( Cr  
°ति पाठ ) । ( Cv एतच्च सर्वं प्रवेणकप्राप्त्य मा )

22  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B4 D2 11-13 transp 21<sup>cd</sup> and 22<sup>ab</sup>  
—<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$  D12 रुद्ध- ( for मुक्त- ) G1 M1 चित्रोत्तरी  
मुहुर्मुहु —<sup>c</sup>) B1 D13 एव ( for एव )  $\tilde{N}1$  V2 B1 2 4  
D1-11 13 G3 M1 तान ( with hiatus ),  $\tilde{N}2$  ता ( for  
तावद् )  $\tilde{S}1$  एव कालोत्पन्नात्तात ( with hiatus ), D12 एव  
कालो जन्मात ( with hiatus ) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}2$  illeg for इति  
वाक्य  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D2 12 13 वसेभृता, D3 वाग्यमिद, D6  
कालविदा ( for वाग्यविदा )

23 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$  V- B1 2 D1 2 6 8-10 12 13 G2 एतद्-,  
B4 इमम्, D4 5 एवम् ( for एतम् ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$  स्वपार्थ  
—<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  न ( for | अ ] पि ) M1 मे ( for मे ) D1 3 4 वाग्य  
( for बुद्धिः )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V2 B1 2 D-12 एतच् (  $\tilde{S}1$  D12  
इति ) गुत्ता न (  $\tilde{N}2$  च, D7 तु ) मे काचिद्, D2 13 तच्छु वा हरि  
( corrupt ) मे काचिद् —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$  V- B1 2 D2 7 12 13  
बुद्धिरासीत्, B4 नास्ति तस्य ( for नासीत्काचित् ) D1 3 4  
नासीत्कश्चित्पराक्रम ( D4 °मे )

24 <sup>a</sup>) D3 4 विपक्षो D6 [ S ] पि, M1 [ S ] ह ( for  
हि ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  B4 D6 7-10 समारभेत्, V3 B1 2 ससाचरेत्,  
D1 3 13 M3 उपक्रमे, D6 उपाक्रमेत् ( for °क्रमेत् ) —After  
24<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}1$  D1-4 12 13 ins

1219\* पक्षाभ्यामावृतस्तेन रावणो मेधिलीं हरन् ।  
विचार्य युधि बुद्ध्या च धर्मापेक्षी सुतो मम ।  
अयुध्यन्स महावीर्या रावणेन दुरात्मना ।  
पुत्र सतर्जितो वाग्भि कथं ज्ञाता न मेधिली ।  
युग्मद्विलपित श्रुत्वा तौ च सीताविनाकृतौ । [ 5 ]  
न मे दशरथस्नेहापुत्राणामन्तरोऽधिक ।  
तथा तु भूयो वक्ष्यामि भवता पुरुषाश्रयम् ।

श्रूयतां तत्प्रवक्ष्यामि भवतां पौरुषाश्रयम् ।

वाङ्मतिभ्यां हि सर्वेषां करिष्यामि प्रियं हि वः ।

यद्वि दाशरथेः कार्यं मम तन्नात्र संग्रहः ॥ २५

ते भवन्तो मतिश्रेष्ठा बलवन्तो मनस्विनः ।

सहिताः कपिराजेन देवैरपि दुरासदाः ॥ २६

रामलक्ष्मणबाणाश्च निशिताः कङ्कपत्रिणः ।

त्रयाणामपि लोकानां पर्याप्तास्त्राणनिग्रहे ॥ २७

G 4 61. 55  
B 4 59 27  
L 4 51 33

[ (1. 2) D1-4 13 विचार्य युयु (D3 4 युयु) धे बुद्ध्या (for the prior half) S1 D12 धर्मापेक्ष, D1 वेक्षी (for वेक्षी) —For 1 3-6, cf 4 62 6-7 (om in 4 62) —(1 4) D3 partly illeg D1 अन (for पुत्र) S1 D12 पुत्र म तेजमवाप्ति (for the prior half) S1 D3 12 13 भयिली —(1 5) D4 damaged for युष्मद्भि —(1 6) S1 दाशरथि- (for दशरथ-) D2 न मे दशरथ श्रोमान् (for the prior half) S1 पुत्रेषु तो सदाधिक (sic), D1 पुत्रलोहोधिको मत (for the post half) —D1 2 4 om 1 7 —(1 7) D13 नु (for तु) D13 वत्स्यामि (sic) (for वक्ष्यामि) L(ed) पौरुषाश्रय (for पुरुष°) ]

—Then S1 D1-4 12 13 cont, N1 V2 D11 ins after 24<sup>ab</sup>, while B2 ins (marg) after 25<sup>ab</sup>

1220\* स हि विश्रवसः पुत्रो भ्राता वैश्रवणस्य च ।  
अध्यास्ते नगरी लङ्का रावणो राक्षसाधिप ।  
तीरे द्वीपे समुद्रस्य समग्रे शतयोजने ।  
तस्मिँल्लङ्का पुरी तस्य निर्मिता विश्वकर्मणा ।

[ (1 2) D2 13 यथास्ते (for अध्यास्ते) D4 damaged from नगरी up to राक्ष D1 राक्षमेश्वर (for °साधिप) —(1 3) V2 D1 3 4 11 द्वीपः, B2 द्वीप (for द्वीपे) V2 B2 D1-4 समग्र (for समग्रे) —(1 4) V2 B2 D1 3 4 रम्या (for तस्य) ]

—Thereafter S1 D2 12 13 further cont

1221\* तत्र सीता तु वयति भर्तृहीना तपस्विनी ।  
while B2 cont (in marg) after 1220\*

1222\* यत्रास्ते जानकी सीता राक्षसीभिः सुरक्षिता ।

—S1 D1 3 12 om 24<sup>cd</sup> —°) B1 2 यच्च, B4 यत्र, D2 13 यत्तु (for यत्तु) B4 G1 3 transp शक्य and कर्तुं —°) N2 D7 अनिश, V2 B1 मतिमद्, B2 अभि (G[ed] °पि) पद्- (for वाग्बुद्धि) D2 11 13 -परिवर्तिना, D4 -परिवर्तनात् (for -गुणवर्तिना) —After 24, N2 V2 B1 D7 read 1223\*

25 V1 which is damaged up to भवता in ° resumes from पौरुषाश्रय (cf v 1 1) —°) S1 D2 12 13 यच्च, B4 अत्र, D4 6 8-10 तत्र (for तत्र-) D4 damaged for वक्ष्यामि N2 V2 B1 2 D7 श्रूयता चाभिधास्यामि, D1 तथा तु भूयो वक्ष्यामि —°) D3 4 11 पुत्रगर्भमा (for पौरुषाश्रयम्) —After 25<sup>ab</sup>, B2 ins (marg) 1220\* V1 damaged 25<sup>cd</sup> —°) S1 D12 अपि सदा, N1 D3 4 11 अपि हि मे, D1 2 13 अति हि मे (D1 स), D6 T G3 M1 3 तु सर्वेषा (for हि सर्वेषा) —°) M3 न (for व) S1 D12 यत्तु पुत्रगर्भमा, N1

D1 2 13 ससेव्य पुरुषर्षभ, B2 4 कार्यारम्भ प्रवर्तते, D3 4 स मान्य पुरुषर्षभ, D11 स मान्य पुत्रगर्भमा °) C<sub>v</sub> वाङ्म- तिभ्यामित्यादौ हिशब्द पाठपूरणे । अनयो पूर्व पूर्वात्तस्य श्रूयतामित्यस्य हेतुतया प्रसिद्धौ वर्तते । अपर पाठपूरण इति केचित् ° —For 25<sup>cd</sup>, N. V2 B1 D7 subst and read after 24, while B2 ins after 25

1223\* वाङ्मात्रेण समर्थोऽहं साहाय्ये वानरर्षभा ।

—°) S1 V2 D1 2 4 12 13 यत्तु, N1 D6 M3 यदि, N2 V1 B1 2 D7 यच्च, D11 यत्र (for यद्वि) S1 N V1 2 B1 2 4 D1-4 7 11-13 दुःख (for कार्य) —°) D6 [ए]तन् (for तन्) V1 moth-eaten from त्र up to मतिमतो (see var) in 26<sup>b</sup> B1 नान्ति (for नात्र)

26 N1 om (hapl) from मति up to वन्नो in ° —°) S1 D12 यद्धवतो, N1 B4 D1-5 8-11 13 G2 3 M1 Ck t तद्ध°, N2 V2 B1 2 D7 भवतोपि (B1 हि) (for ते भवन्तो) S1 D2 12 13 महावीर्या, V2 मम श्रेष्ठा (for मतिश्रेष्ठा) °) C<sub>v</sub> ते भवन्तो इति सम्यक् ° —°) S1 D2 12 13 महोत्साहा, N2 D7 मतिमतो (for बलवन्तो) D1 यशस्विन (for मन°) V1 2 B1 2 मतिमतो (V1 moth-eaten) यश- स्विन —°) D5 8-10 प्रहिता, M3 प्रेषिता (for सहिता)

27 °) D6 8-10 Ct विहिता (for निशिता) S1 N1 D2-4 11-13 करुवासम्, D1 ते दुरामदा (for कट्ट°) —°) D6 प्राण- (for त्राण) S1 N V1 2 B1 2 4 D1-4 11-13 समर्थस्तात (V1 °स्त्राण) ति (B4 वि) त्रहे, D7 समर्थश्च पराक्रमे °) Ck त्राण च निग्रहश्च दृष्टेः कवचाव । Ct त्राण- निग्रह त्राणे निग्रहे च पर्याप्ता । समाहारद्वय ° —After 27, B2 ins (in marg), while B4 ins after 29

1224\* किं पुना रावण क्षीण कुलान्तकम् उदी ।  
आदिमध्यान्तसगत्या प्रागेवात्मपरीक्षणम् ।  
सयुक्त देशकालाभ्या कर्मणा नापगाज्येत् ।  
न हि शक्या गतिर्ज्ञातु देवतस्य बुधैरपि ।  
प्रत्यक्षमसुप्तो हेतु स तु कार्यपराक्रमे । [ 5 ]  
न हि पश्याम्यसाध्य च समुद्रतेषु कर्मसु ।  
उत्प्राह कार्यसिद्धि व शसतीति न सशय ।  
दक्षाणा उल्लगुक्ताना शराणा व्यवसायिनाम् ।  
शास्त्रार्थचक्षुषा नित्य निश्चिताना महात्मनाम् ।  
न हि कार्याणि हीयन्ते नियुक्ताना महान्त्यपि । [ 10 ]

[ B4 om 1 1 —(1 2) B4 [ज]वे- (for [जा]म-) —(1 5) B4 कार्यपराक्रम —(1 7) B4 [इ]व (for [इ]ति) ]

61 56  
59 27  
51 34

कामं खलु दशग्रीवस्तेजोग्रसमन्वितः ।  
भवतां तु समर्थानां न किञ्चिदपि दुष्करम् ॥ २८

तदलं कालसंगेन क्रियतां बुद्धिनिश्चयः ।  
न हि कर्मसु सज्जन्ते बुद्धिमन्तो भवद्विधाः ॥ २९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टपञ्चाशः सर्गः ॥ ५८ ॥

28 D7 reads 28-29 after 2 —<sup>a</sup>) S1 V2 D2 12 13 कथ (for काम) —<sup>b</sup>) D1 34 -वीर्य- (for -चल-) —<sup>c</sup>) D1 34 च (for तु) S1 N̄ V1 2 B1 24 D1-3 7 11-13 समप्राणा, D4 सम किञ्चित्, G2 समस्ताना (for °र्थाना) —<sup>d</sup>) S1 N̄ V1 2 B1 24 D1 27 11 कर्म (for अपि) M1 दुर्लभ (for दुष्करम्) D3 4 11 कला नार्हति षोडशी, D12 किञ्चित्कर्तुं [L[ed] कर्तुं किञ्चिन्] न दुष्कर, G2 नाय किञ्चिदुरासद

29 D7 reads 28-29 after 2. —<sup>a</sup>) V1 B2 हीनेन, V2 -हा', B1 हान्या तु, B4 -सक्तेन, D3 4 -भगेन, D7 हानेन (for संगेन) —<sup>b</sup>) S1 धर्मे-, D3 4 11 कार्य- (for बुद्धि-) G2 M1 त्रियता तस्य निग्रह —B7 resumes from 29<sup>c</sup> (cf v1 1) D12 om 29<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D11 ते (for न) B4 मीडति, D1-3 8 मज्जते (for सज्जन्ते) —<sup>d</sup>) N̄2 illeg for द्विमन्तो S1 जितेन्द्रिया (for भवद्विधा) —After 29, D1 reads 4 57 32-34 —After 29, S1 N̄ V1 2 B1-3 D2-4 7 11 (only 1 1) (D3 4 repeat[ var ] after 4 62 7, D11 repeats 1 1 and ins 1 2-8 after 4 62 7) 13 ins, D12 ins after 29<sup>a</sup>, while B4 ins 1224\* after 29 and thereafter cont

1225\* न हि वीर्यानुरूप वो भूमौ प्रायोपवेशनम् ।  
सत्त्वविक्रमगाभीर्यरूपयावनशालिनाम् ।  
उत्तिष्ठत न युक्तं व कृत्वा कार्यविनिश्चयम् ।  
कृते पुरुषकारे हि मरण नाभिजायते ।  
स्थिरविनयविशालचक्षुष [ 5 ]  
सदृशागजेन्द्रसमानवक्षस ।  
कुलबलमनुरूपमात्मन  
कुरुत न गर्हितमव्यपत्रपा ।

[ D12 om 1 1 —(1 1) B3 om, N̄2 illeg for the prior half L(ed) च (for हि) N̄1 V1 2 B1 24 D3 4 (both first time) 7 11 (first time) [ २ ] दम् (for वीर्य-) D3 (first time) ने, D12 च (for वो) D3 4 11 (all second time) न स्वे (D11 °वे) तदनु रूप वो (for the prior half) S1 N̄1 D2 13 मोन (for भूमौ) —After 1 1, B4 ins

1225(A)\* प्राणायामपरा भूत्वा धृतपापा भविष्यथ ।

while D11 reads 4 57 32-34 —(1 2) B1 3 -वन्विक्रम- (for रूपयावन). —(1 3) V1 उत्तिष्ठत B2 (with hiatus) अयुक्ता (for न युक्त) N̄2 om, V1 2 B D7, 11 हि, D3 4 (both first time) 13 च (for २) B4 D3 4 (both first time) त्यक्त वीर्य- (B4 कार्य) (for कृत्वा कार्य-) N̄2 V1 2 B1-3 D7 त्यक्त कार्यमनुष्ठित, D3 4 (both second time) प्राय कार्यविनिश्चिन, D11 [ २ ] लुक्ते कार्यमनन्विन (for the post half) —(1 4) D3 4 (both times) -कारेण (for -कारे हि) D11 कृत पुरुषकारो हि (for the prior half) N̄2 V1 D3 4 (both first time) नाभिधानते (N̄2 °भि [illeg]), V2 B D7 नाभि (V2 °पि, D7 °नि) -वायने, D3 4 (both second time) नव बाधने, D11 नेन मेचये (for °जायते) —(1 5) N̄2 V1 2 B1 3 D7 मति, B2 अति- (for स्वर-) S1 N̄2 V2 B D2 3 (both times) 4 (second time) 7 11-13 वक्षस, D4 (first time) -पक्षगा (for -चक्षुष) —(1 6) N̄2 V1 2 B D7 प्रवर (B4 परम) गजे (thereafter D7 om up to 1 8) द्रव्यमनाहव, D3 4 (both second time) 11 प्रवरगजेन्द्रसमानवक्षस (D11 °वानर [sic]), D13 मृदुगमेन्द्रसमानवक्षस —(1 7) N̄2 V1 2 B1-3 D11 किमिदम्, B4 कवमिदम्, D4 (first time) 12 कुरु वल्म (for कुलवल्) V1 अनन्य (for अनु-) N̄2 B2 इहात्मन (for आत्मन) D3 4 (both second time) किमिदमननुरूपमात्मन (D4 °माजुस्त्व) —(1 8) D4 (first time) त्व कुरुता (for कुरुत) D3 (first time) [ अ ] गर्हितम् D11 विगर्हितम् (for न गर्हि°) S1 अत्र पत्रिण, L(ed) अथ विक्रम च (for अव्यपत्रपा) N̄2 V2 B1-3 कुरुत (V2 °थ) निवेशनमप्य (V2 °व्य) पत्रपा, V1 कुरुते विविशमनपत्रपा (sic), B4 कुरुत विगर्हित मयमत्रपा, D3 (second time) कुरुत विगर्हित सव्यपत्रपा, D4 (second time) विगर्हितमात्मवधमव्यपत्रपा ]

—Thereafter D4 (after repetition) 11 read colophon

[ Sarga name D4 11 गृहसभापण (D11 °ण). —Sarga no (figures, words or both) D4 om, D11 61 ]

५९

ततः कृतोदकं स्नातं तं गृध्रं हरियूथपाः ।  
उपविष्टा गिरौ दुर्गे परिवार्य समन्ततः ॥ १  
तमङ्गदमुपासीनं तैः सर्वैर्हरिभिर्वृतम् ।  
जनितप्रत्ययो हर्षात्संपातिः पुनरब्रवीत् ॥ २  
कृत्वा निःशब्दमेकाग्राः शृण्वन्तु हरयो मम ।  
तत्त्वं संकीर्तयिष्यामि यथा जानामि मैथिलीम् ॥ ३

अस्य विन्ध्यस्य शिखरे पतितोऽस्मि पुरा वने ।  
सूर्यात्पषरीताङ्गो निर्दग्धः सूर्यरश्मिभिः ॥ ४  
लब्धसंज्ञस्तु पद्माद्याद्विशो विह्वलचित्तः ।  
वीक्षमाणो दिशः सर्वा नाभिजानामि किञ्चन ॥ ५  
ततस्तु सागरान्शैलान् नदीः सर्वाः सरांसि च ।  
वनान्यटविदेशांश्च समीक्ष्य मतिरागमत् ॥ ६

G 4 59 6  
B 4 60 6  
L 4 52 6

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ1 D2 12 13 सपाति-  
वाक्य, Ñ2 D7 वानराश्वासन, V1 सीतान्वेषणे वानराश्वासन,  
V2 D3 4 वानराश्वास, B1 दक्षिणदिग्विचये वानराश्वासन,  
B2 3 वानराश्वासन, B4 वानरप्रत्याश्वासन, D1 सीतान्वेषण-  
प्रवृत्त्युपलभ, D11 सीताप्रवृत्त्युपलभ —Sarga no (figures,  
words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2  
V2 D5 6 8-10 T G1 2 M2 3 59, B2 3 62, B4 66, D1  
35, D3 M1 60, D7 63, D11 G3 58 (as in text)  
—After colophon, D2 concludes with राम, G with  
श्रीरामाय नम, while D7 ins 1 17-31 of App I  
(No 24)

59

✎ B3 missing from Sarga 59 up to 4 62 7 M1  
begins with श्रीरामाय नम

1 Before 1, D3 reads 4 57 32-34 G3 mostly  
illeg for <sup>a</sup> —<sup>a</sup> D6 कृत्वा (for कृत-) D4 11 आदुम्  
(for स्नात) D3 कृतोदकं आतुरर्थे —<sup>b</sup> Ś1 Ñ1 D2 12 13  
गृध्रं त (by transp) —<sup>c</sup> Ś1 Ñ1 D2 12 13 गिरौ पृष्ठे, Ñ2  
V1 D1 3 4 गिरितटे, D5 8-10 गिरौ रम्ये, D11 गिरिशृङ्गे, G1  
M2 गिरौ तस्मिन् (for गिरौ दुर्गे) V2 3 B1 2 4 D7 उपविष्ट  
गिरितटे —<sup>d</sup> Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 [उ]पविष्टिरे, V1  
[अ]वतस्थिरे (for समन्तत)

2 <sup>a</sup> Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 ततो (for तम्) —<sup>b</sup>  
Ś1 Ñ V B1 2 4 D2 4 12 13 निशम्य (B4 <sup>o</sup>यस्य), D1 3 7 11  
निशम्य (for तै सर्वे) M1 अभिसृत (for हरिभिर्वृतम्)  
—<sup>c</sup> D1 3 4 11 स लब्ध, G2 सजात (for जनित-) —<sup>d</sup>  
M1 वाक्यम् (for पुनर्)

3 <sup>a</sup> D13 [अ]भिज्ञदम् (for नि शब्दम्) Ś1 D2 4  
12 13 अन्वया, V3 आकाश, D5 एकाग्र, D7 अ (for  
एकाग्र) —<sup>b</sup> Ś1 D3 शृण्वतो, D11 शृण्वत (for शृण्वन्तु)  
Ñ2 V B1 2 4 D7 शृणुत (B4 <sup>o</sup>ध्व) ह्यगर्षमा —<sup>c</sup> Ś1 Ñ  
V1 3 B1 2 4 D1 2 6-13 Ct तथ्य, V2 वृथा, D3 4 तथा, Ck as  
in text (for तत्त) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ1 D2 12 13 यस्माज्, N2  
V B2 4 D7 येन (for यथा) D1 3 4 ज्ञास्यथ, D12  
जानासि, D13 <sup>o</sup>ति (for जानामि) V1 B2 4 D11 जानकी

(for मैथिलीम्) B1 येन जानीत जानकी (also in marg  
<sup>o</sup>नामि मैथिली)

4 <sup>a</sup> B4 T3 तस्य D4 (after corr) शिखरात् (for  
शिखरे) —G3 illeg for 4<sup>b</sup> —<sup>b</sup> D5 8-10 [अ]नव, T  
हृह (for वने) Ś1 Ñ1 B1 4 D1 2 12 13 पुरास्मि पतितो  
भृश (B1 4 दि), Ñ2 V B2 D3 4 7 पुरास्मि (V3 यथाह)  
पतित क्षितौ (V1 पदे, V2 पणै [sic], V3 B2 शनै), D11  
पुरास्मिन्पतितो नव —<sup>c</sup> Ś1 D2 12 13 दाहदग्ध, Ñ V B1 2 4  
D1 7 दाहदु ल, D3 4 सोह दु ल, D5 6 8-11 G M2 सूर्यात्प-  
(for सूर्यान्प-)

5 <sup>a</sup> B2 न लब्ध (hypm) (for लब्ध-)  
V1 moth-eaten from जस्तु up to first ना in <sup>d</sup>  
D1 [अ]थ, D3 4 11 च (for तु) —<sup>b</sup> Ñ2 V2 B1 2 4  
D1 3 4 7 11 सज्ञो (for विशो) Ś1 D2 12 13 सरु (D13  
सानु)जो व्याकुलेंद्रिय, Ñ1 1 2 3 कुलेंद्रिय (illeg)  
—<sup>c</sup> B1 4 D1-4 6-8 10 11 वीक्षमाणो (for वीक्ष<sup>o</sup>) G1  
M2 चैव (for सर्वा) —<sup>d</sup> Ñ2 V B1 2 4 D7 तत्तत,   
D1 3 4 वै दिश (for किञ्चन)

6 <sup>a</sup> D1 ततोह Ś1 Ñ1 D2-1 6 12 13 G2 सर्वान् (for  
शैलान्) ✎ Cr ततस्तु सागरानित्यत्राविति पाशानित्यत्रदु-  
वचनम् ✎ —<sup>b</sup> D1 तीर्थानि च, D3 4 विलान्शैलान् (for  
नदी सर्वा) Ś1 Ñ1 D2 12 13 शैलाश्चैव वनानि च —<sup>c</sup>  
D5 [उ]पविदेशाश्च, D8-10 च प्रदेशाश्च, I1 2 M3 [उ]दधि-  
वेला (for [अ]टविदेशाश्च) D1 3 4 वनाटवी नदीश्चैव —<sup>d</sup>  
D6 G3 M1 निरीक्ष्य (for समीक्ष्य) D1 3 4 निरीक्ष्य स्मृति-  
मानह (D1 <sup>o</sup>मानभवत् [metri causa]), D5 8-10 निरीक्ष्य  
मतिरागता —For 6<sup>o</sup>, Ś1 Ñ1 D2 12 13 subst

1226\* सरांसि च नदीश्चैव चिन्तयन्स्मृतिमातवान् ।

[ Ś1 D2 13 स्मृतिरात्मवान् (sic) ]

—For 6, Ñ2 V B1 2 4 D7 11 subst

1227\* अयेमान्सागरोद्देशाद्नदी शैलान्नानि च ।

सरांसि निर्जराश्च पश्यत रट्टनिराविशत् ।

[(1 1) D7 अयेमान्, D11 ततस्तु (for अयेमान्) V1  
moth-eaten from देशात् up to च B1 D11 नदी- (for  
नदी) V3 B4 शैल- (for <sup>o</sup>लान्) —(1 2) Ñ2 V1 2 D7

हृष्टपक्षिगणाकीर्णः कन्दरान्तरकूटवान् ।  
 दक्षिणस्योदधेस्तीरे विन्ध्योऽयमिति निश्चितः ॥ ७  
 आसीच्चात्राश्रमं पुण्यं सुरैरपि सुपूजितम् ।  
 ऋषिर्निशाकरो नाम यस्मिन्नुग्रतपाभवत् ॥ ८  
 अष्टौ वर्षसहस्राणि तेनारिमन्त्रिणा विना ।  
 वसतो मम धर्मज्ञाः स्वर्गते तु निशाकरे ॥ ९  
 अवतीर्य च विन्ध्याग्रात्कच्छ्रेण विपमाच्छनैः ।

तीक्ष्णदर्भा वसुमती दुःखेन पुनरागतः ॥ १०  
 तमृषिं द्रष्टुकामोऽस्मि दुःखेनाभ्यागतो भृशम् ।  
 जटायुषा मया चैव बहुशोऽभिगतो हि सः ॥ ११  
 तस्याश्रमपदाभ्याशे ववुर्वाताः सुगन्धिनः ।  
 वृक्षो नापुष्पितः कश्चिदफलो वा न दृश्यते ॥ १२  
 उपेत्य चाश्रमं पुण्यं वृक्षमूलमुपाश्रितः ।  
 द्रष्टुकामः प्रतीक्षे च भगवन्तं निशाकरम् ॥ १३

पश्यन् ( for पश्यत ) V३ पश्य स्मृतिरवाविशत् ( for the post half ) ]

7 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 गृध्र-, D<sub>1</sub> 4 11 मृग- ( for हृष्ट- )  
 V<sub>1</sub> -पुष्ट- ( for पक्षि- ) G<sub>2</sub> -समाकीर्ण , M<sub>1</sub> ( after  
 corr *inf* *lm* as in text ) -जनाकीर्ण —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> सुदर-  
 ( for कन्दर- ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>2</sub> 4 D<sub>2</sub> 3 5-13 Ct -[उ]  
 दर-, N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> -[उ]दक-, D<sub>1</sub> 4 -[उ]दार-, Ck as  
 in text ( for -[अ]न्तर- ) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 -कूपवान्, D<sub>1</sub> 3 4  
 शृगवान् ( for -कूट° ) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> illeg from धे up to य  
 D<sub>3</sub> [उ]त्तरे ( for [उ]दधेस् ) V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> कूले  
 ( for तीरे ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 मे स्मृति ( D<sub>11</sub> °त ), N<sub>1</sub> मे  
 मति , N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> वानरा , D<sub>9</sub> M<sub>3</sub> निश्रय  
 ( for निश्चित )

8 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> अत्र ( for चात्र ) D<sub>1</sub> 3 4 [आ]श्रम पुण्य  
 ( for °म पुण्यं ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 अस्मिन्वाप्याश्रम पुण्य ,  
 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11 अस्ति चा( N<sub>2</sub> D<sub>11</sub> वा )त्राश्रम पुण्य ,  
 V<sub>2</sub> अस्ति ताताश्रम पुण्य , G<sub>1</sub> आसीदत्राश्रम पुण्य —<sup>b</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 G<sub>1</sub> सुपूजित ( for °तम् )  
 —V<sub>3</sub> illeg for 8°-9° —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मुनिर्  
 ( for ऋषिर् ) D<sub>9</sub> ( marg gloss ) चदमा ( for निशाकरो )  
 M<sub>1</sub> नाम्ना ( for नाम ) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> 13 तस्मिन् ( for य° ) S<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 7 13 तस्मिन्नुग्रतपोभवत् ( D<sub>13</sub> °धन ), N<sub>1</sub> तस्या-  
 कर्षण ( illeg ), N<sub>2</sub> तस्मिन्नुग्रत-भूत्, V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 M<sub>2</sub>  
 ( after corr *sec* *m* *inf* *lm* ) य ( V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> त )स्मिन्नुग्रतपा  
 अभूत्, G<sub>1</sub> यस्मिन्नुग्रतपावसत् Cg भवद्भवत्, Ck t  
 उग्रतपाभवदिति सधिश्रान्दस ( Ct °रार्प ) Cg

9 V<sub>3</sub> illeg for 9<sup>ab</sup> ( cf v l 8 ) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> illeg ,  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> उपितं गिरो, D<sub>6</sub> 6 8-10 ऋषिणा गिरौ  
 ( for ऋषिणा विना ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 12 13 तेनाहसु ( D<sub>1</sub> °ह व्यु )-  
 पित सह, D<sub>4</sub> 11 तेनेहाध्युषितो गिरि —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> च ( for तु )  
 G<sub>3</sub> नानानगरिशोभिते —For 9<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> ( N<sub>1</sub> illeg ) V  
 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

1228\* स्वर्गतस्य शत त्वेक द्वे शते वसतो मम ।

[ N<sub>2</sub> illeg for स्वर्गतस्य D<sub>11</sub> हि ( for तु ) V<sub>3</sub> illeg  
 for the post half ]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 cont

1229\* ततो गिरितटे हस्मिन्दग्धपक्षतनूरुह ।

10 D<sub>1</sub> om 10-11 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4, 6 12 13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub>  
 तु ( for च ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 गिरि , N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4  
 D<sub>7</sub> शैल- ( for विन्ध्य- ) —V<sub>3</sub> illeg from 10<sup>b</sup> up to  
 द्रष्टु in 11<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> समा, N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 सम ( for शनै )  
 D<sub>3</sub> 4 11 ऋषेर्दर्शनलालस —S<sub>1</sub> om 10<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> तीक्ष्णा  
 दुर्गा ( for तीक्ष्णदर्भा ) —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> कच्छ्रेण ( for दु खेन )  
 D<sub>11</sub> विचराम्यह ( for पुनरागत ) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 कच्छ्रात्स  
 ( D<sub>12</sub> कृ + ) मुदपाक्रम ( N<sub>1</sub> °दृ + [ illeg ] ), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> विचरामि सु ( N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स्म ) दु खित , B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 4 कच्छ्रेण  
 विच ( D<sub>3</sub> °ह )राम्यह, L ( ed ) गहना चाप्युपाक्रम

11 D<sub>1</sub> om 11, V<sub>3</sub> illeg up to द्रष्टु in <sup>a</sup> ( for both,  
 cf v l 10 ) N<sub>1</sub> illeg from दृ up to गतो in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub>  
 D<sub>11</sub> द्रष्टुकामोऽस्मिन् , D<sub>3</sub> 4 द्रष्टुमिच्छामि ( for °कामोऽस्मि )  
 —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 [अ]भ्याहतो, M<sub>2</sub> [अ]द्यागतो, Ct as in text  
 ( for [अ]भ्यागतो ) V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> प्रयत्न कृतवान्भृश  
 ( D<sub>7</sub> °नह ) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 सार्धं, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>  
 चापि, G ( ed ) पूर्व ( for चैव ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सार्धं  
 जटायुषा पूर्व —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 5 8-12 M<sub>2</sub> Ct [स]धिगतो,  
 V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> [स]पि गतो, D<sub>13</sub> स्वं गतो ( corrupt ) ( for  
 ऽभिगतो ) V<sub>1</sub> [स]पि ( for हि )

12 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> अस्य ( for तस्य ) T<sub>1</sub> -गताभ्याशे ( for  
 -पदा° ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अभ्याशाचाश्रमे पुण्ये, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4  
 D<sub>1</sub>-4 7 11 13 अभ्यासे चा ( D<sub>13</sub> °सेष्वा )श्र ( V<sub>3</sub> illeg from  
 श्र up to 13<sup>b</sup> )मात् ( D<sub>2</sub> 13 °मे )पुण्यात् ( N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 °ण्ये )  
 —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 7 सुगन्धय ( for °न्धिन ). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3 4  
 न तत्र, D<sub>5</sub> 7 वृक्षाणा, T<sub>1</sub> वृक्षो वा ( for वृक्षो न ) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> [अ]त्र दृश्यते, D<sub>1</sub> नगो भवेत्, D<sub>3</sub> न गोचरे,  
 D<sub>4</sub> नगो वने, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 न विद्यते, D<sub>7</sub> [अ]पि दृश्यते  
 ( for न दृश्यते ). G<sub>2</sub> अफलो नात्र विद्यते —For 12<sup>cd</sup>,  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 subst

1230\* पुष्पवन्त सदा वृक्षा फलवन्तश्च सर्वशः ।

[ D<sub>11</sub> च वृक्षाम् ( for सदा वृक्षा ) ]

13 V<sub>3</sub> illeg for 13<sup>ab</sup> ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> उत्पुल्य, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 13 उत्पल्य ( for उपेत्य ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> चाश्रमद्वाराद्, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> चाश्रमद्वारि, B<sub>2</sub> चाश्रमद्वारे,

अथापश्यमदूरस्थमृषिं ज्वलिततेजसम् ।  
कृताभिपेकं दुर्धर्षमुपावृत्तमुदञ्चुखम् ॥ १४  
तमृक्षाः सृमरा व्याघ्राः सिंहा नागाः सरीसृपाः ।  
परिवार्योपगच्छन्ति दातारं प्राणिनो यथा ॥ १५  
ततः प्राप्तमृषिं ज्ञात्वा तानि सत्त्वानि वै ययुः ।  
प्रविष्टे राजनि यथा सर्वं सामात्यकं बलम् ॥ १६

कपिस्तु दृष्ट्वा मां तुष्टः प्रविष्टश्चाश्रमं पुनः ।  
मुहूर्तमात्रान्निष्क्रम्य ततः कार्यमपृच्छत ॥ १७  
सौम्य वैकल्यतां दृष्ट्वा रोम्णां ते नावगम्यते ।  
अग्निदग्धाविमौ पक्षौ त्वक्चैव व्रणिता तव ॥ १८  
द्वौ गृध्रौ दृष्टपूर्वौ मे मातरिश्चसमौ जवे ।  
गृध्राणां चैव राजानौ भ्रातरौ कामरूपिणौ ॥ १९

G 4 59 20  
B 4 60 19  
L 4 52 19

D2 13 चाश्रमद्वार, D6 [अ]भ्याश्रं (for °म पुण्य) D1 3 4 तमेवाहमृषिं दृष्ट्वा, D11 उपेत्यास्याश्रमद्वार —<sup>b</sup>) G1 उपागत (for °भ्रित) —<sup>c</sup>) S1 D7 प्रतीक्ष्ये च, N1 V1 3 D2 6 12 13 T2 M1 3 प्रतीक्षे (M1 °क्ष्ये) ह, D1 प्रतीक्षोथ, D3 4 °क्षे स्म, D11 G3 °क्षोह, G(ed) °क्षे त (for प्रतीक्षे च)

14 D13 om 14<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) M1 [अ]पश्यद् (for °इयम्) S1 N V B1 2 D1-4 7-12 अथ (B2 कथ) पश्यामि (V3 illeg from मि up to <sup>b</sup>, D1 °स्य) दूरस्थम् —<sup>b</sup>) B4 D1 2 11 ज्वलन- (for ज्वलित-) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 आगच्छ- तम्, G1 उदावृत्तम्, Ch t as in text (for उपावृत्तम्) N1 illeg, N2 V B1 2 4 D7 उपातिकात् (for उदञ्चुखम्)

15 <sup>ab</sup>) N2 D7 चमरा, D1 वानरा, D2 13 सृमर-, D9 (mārg gloss) सावरसिगम्, D11 सूकरा (for सृमरा) D1 3 4 transp व्याघ्रा and सिंहा V1 D5 8-10 नाना- (for नागा) —<sup>c</sup>) S1 D2 12 13 तु गच्छति, N2 V B1 2 4 D1 3 4 7 11 [अ]नुग°, L(ed) [अ]भि° (for [उ]पगच्छन्ति) —<sup>d</sup>) S1 D12 13 मातरं N1 D6 G3 M3 धातार, D5 दासार (sic) (for दातार) N2 V B1 2 4 D7 11 धातारमिव (B2 °ह) देहिन्, D2 4 प्राणिनो मातरं यथा

16 V3 illeg for 16<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D11 सप्राप्त तम् (for तत प्राप्तम्) S1 N V1 2 B1 2 4 D2 7 12 13 सप्राप्त तमृषि (S1 D12 त मुनि) दृष्ट्वा, D1 3 4 प्रविष्टमथ त ज्ञात्वा —<sup>b</sup>) M3 (after corr inf lin as in text) सर्वाणि (for सत्त्वानि) N2 V B1 2 4 D7 दिग्भ्य (V3 १ ~ [illeg]) स्ते प्रययुस्त, D1 3 4 11 ते सत्त्वाश्च (D11 सर्वे च) दत्तो ययु —S1 D12 om 16<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D6 प्रहृष्टे (for प्रविष्टे) N V1 2 B1 2 4 D1-4 7 11 13 प्रविष्टस्येव भवन, V3 यथा प्रविष्टो भवन —<sup>d</sup>) N V B1 2 4 D1-4 7 11 राज, D13 राज्य (sic) (for सर्व)

17 <sup>a</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 तु (D1 3 4 च) प्रेत्य, N2 V B1 2 4 D7 दृष्ट्वा तु (oy transp), G1 च दृष्ट्वा (for तु दृष्ट्वा) D13 मा (for मा) S1 N V B1 2 4 D1-4 7 11-13 तूर्णौ (D1 °र्ण), M1 तत्र, M3 प्रीत (for तुष्ट) T कपिस्तु दृष्टवान्मा तु (T3 त), G3 कपिस्तु मा ततस्तत्र —<sup>b</sup>) S1 N V B1 2 4 D1-4 7 11-13 प्रविवेश (for °ष्टश्च) S1 N1 D1 2 12 13 तत, N2 V1 3 B4 D7 विभु, V2 मुनि, B1 प्रभु, D3 4 11 प्रति (for पुन) —N1 om 17<sup>cd</sup> D2 13 transp 17<sup>cd</sup> and 18 —<sup>c</sup>) S1 N2 V B1 2 4 D1-4 7 11-13 स (D12 13 सु) मुहूर्ताद्विनिष्क्रम्य, D5 8-10 मुहूर्तमात्रान्निष्क्रम्य.

—<sup>d</sup>) N2 V1 2 B1 2 D7 स (N2 D7 च) पृष्टवान् (for अपृच्छत) B4 पर्यपृच्छत मा तत, D1-3 13 ततो वचनमवधीत्, D4 11 मा प्रष्टुमुपचक्रमे —After 17, N2 V B1 2 4 D7 ins

1231\* वर्णवैकल्यमालोक्य पक्षयोश्च पराजयम् ।  
नाभिजानामि पूर्वं त्वा पश्चात्सृष्ट्वाहमागत ।

[(1 1) V1 D7 कणे- (for वर्ण) B1 2 वैकुण्ठ्यम् (for वैकल्यम्) ]

18 D2 13 transp 17<sup>cd</sup> and 18 —<sup>a</sup>) D2 4 लोम्ना (for सौम्य) D11 केवल्यता (meta) (for वैरु°) S1 N1 D2 12 13 लोम्ना तु (D2 13 °थ) विक्र (S1 D12 °फ) ल दृष्ट्वा, D1 लोम्ना विक्रवता दृष्ट्वा, M1 सौम्य वैकल्यता दृष्ट्वा —<sup>b</sup>) S1 D1-4 12 13 न स (S1 नाभि, D12 न वि) जानाति मा मुनि, N1 १ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११ १२ १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १०० १०१ १०२ १०३ १०४ १०५ १०६ १०७ १०८ १०९ ११० १११ ११२ ११३ ११४ ११५ ११६ ११७ ११८ ११९ १२० १२१ १२२ १२३ १२४ १२५ १२६ १२७ १२८ १२९ १३० १३१ १३२ १३३ १३४ १३५ १३६ १३७ १३८ १३९ १४० १४१ १४२ १४३ १४४ १४५ १४६ १४७ १४८ १४९ १५० १५१ १५२ १५३ १५४ १५५ १५६ १५७ १५८ १५९ १६० १६१ १६२ १६३ १६४ १६५ १६६ १६७ १६८ १६९ १७० १७१ १७२ १७३ १७४ १७५ १७६ १७७ १७८ १७९ १८० १८१ १८२ १८३ १८४ १८५ १८६ १८७ १८८ १८९ १९० १९१ १९२ १९३ १९४ १९५ १९६ १९७ १९८ १९९ २०० २०१ २०२ २०३ २०४ २०५ २०६ २०७ २०८ २०९ २१० २११ २१२ २१३ २१४ २१५ २१६ २१७ २१८ २१९ २२० २२१ २२२ २२३ २२४ २२५ २२६ २२७ २२८ २२९ २३० २३१ २३२ २३३ २३४ २३५ २३६ २३७ २३८ २३९ २४० २४१ २४२ २४३ २४४ २४५ २४६ २४७ २४८ २४९ २५० २५१ २५२ २५३ २५४ २५५ २५६ २५७ २५८ २५९ २६० २६१ २६२ २६३ २६४ २६५ २६६ २६७ २६८ २६९ २७० २७१ २७२ २७३ २७४ २७५ २७६ २७७ २७८ २७९ २८० २८१ २८२ २८३ २८४ २८५ २८६ २८७ २८८ २८९ २९० २९१ २९२ २९३ २९४ २९५ २९६ २९७ २९८ २९९ ३०० ३०१ ३०२ ३०३ ३०४ ३०५ ३०६ ३०७ ३०८ ३०९ ३१० ३११ ३१२ ३१३ ३१४ ३१५ ३१६ ३१७ ३१८ ३१९ ३२० ३२१ ३२२ ३२३ ३२४ ३२५ ३२६ ३२७ ३२८ ३२९ ३३० ३३१ ३३२ ३३३ ३३४ ३३५ ३३६ ३३७ ३३८ ३३९ ३४० ३४१ ३४२ ३४३ ३४४ ३४५ ३४६ ३४७ ३४८ ३४९ ३५० ३५१ ३५२ ३५३ ३५४ ३५५ ३५६ ३५७ ३५८ ३५९ ३६० ३६१ ३६२ ३६३ ३६४ ३६५ ३६६ ३६७ ३६८ ३६९ ३७० ३७१ ३७२ ३७३ ३७४ ३७५ ३७६ ३७७ ३७८ ३७९ ३८० ३८१ ३८२ ३८३ ३८४ ३८५ ३८६ ३८७ ३८८ ३८९ ३९० ३९१ ३९२ ३९३ ३९४ ३९५ ३९६ ३९७ ३९८ ३९९ ४०० ४०१ ४०२ ४०३ ४०४ ४०५ ४०६ ४०७ ४०८ ४०९ ४१० ४११ ४१२ ४१३ ४१४ ४१५ ४१६ ४१७ ४१८ ४१९ ४२० ४२१ ४२२ ४२३ ४२४ ४२५ ४२६ ४२७ ४२८ ४२९ ४३० ४३१ ४३२ ४३३ ४३४ ४३५ ४३६ ४३७ ४३८ ४३९ ४४० ४४१ ४४२ ४४३ ४४४ ४४५ ४४६ ४४७ ४४८ ४४९ ४५० ४५१ ४५२ ४५३ ४५४ ४५५ ४५६ ४५७ ४५८ ४५९ ४६० ४६१ ४६२ ४६३ ४६४ ४६५ ४६६ ४६७ ४६८ ४६९ ४७० ४७१ ४७२ ४७३ ४७४ ४७५ ४७६ ४७७ ४७८ ४७९ ४८० ४८१ ४८२ ४८३ ४८४ ४८५ ४८६ ४८७ ४८८ ४८९ ४९० ४९१ ४९२ ४९३ ४९४ ४९५ ४९६ ४९७ ४९८ ४९९ ५०० ५०१ ५०२ ५०३ ५०४ ५०५ ५०६ ५०७ ५०८ ५०९ ५१० ५११ ५१२ ५१३ ५१४ ५१५ ५१६ ५१७ ५१८ ५१९ ५२० ५२१ ५२२ ५२३ ५२४ ५२५ ५२६ ५२७ ५२८ ५२९ ५३० ५३१ ५३२ ५३३ ५३४ ५३५ ५३६ ५३७ ५३८ ५३९ ५४० ५४१ ५४२ ५४३ ५४४ ५४५ ५४६ ५४७ ५४८ ५४९ ५५० ५५१ ५५२ ५५३ ५५४ ५५५ ५५६ ५५७ ५५८ ५५९ ५६० ५६१ ५६२ ५६३ ५६४ ५६५ ५६६ ५६७ ५६८ ५६९ ५७० ५७१ ५७२ ५७३ ५७४ ५७५ ५७६ ५७७ ५७८ ५७९ ५८० ५८१ ५८२ ५८३ ५८४ ५८५ ५८६ ५८७ ५८८ ५८९ ५९० ५९१ ५९२ ५९३ ५९४ ५९५ ५९६ ५९७ ५९८ ५९९ ६०० ६०१ ६०२ ६०३ ६०४ ६०५ ६०६ ६०७ ६०८ ६०९ ६१० ६११ ६१२ ६१३ ६१४ ६१५ ६१६ ६१७ ६१८ ६१९ ६२० ६२१ ६२२ ६२३ ६२४ ६२५ ६२६ ६२७ ६२८ ६२९ ६३० ६३१ ६३२ ६३३ ६३४ ६३५ ६३६ ६३७ ६३८ ६३९ ६४० ६४१ ६४२ ६४३ ६४४ ६४५ ६४६ ६४७ ६४८ ६४९ ६५० ६५१ ६५२ ६५३ ६५४ ६५५ ६५६ ६५७ ६५८ ६५९ ६६० ६६१ ६६२ ६६३ ६६४ ६६५ ६६६ ६६७ ६६८ ६६९ ६७० ६७१ ६७२ ६७३ ६७४ ६७५ ६७६ ६७७ ६७८ ६७९ ६८० ६८१ ६८२ ६८३ ६८४ ६८५ ६८६ ६८७ ६८८ ६८९ ६९० ६९१ ६९२ ६९३ ६९४ ६९५ ६९६ ६९७ ६९८ ६९९ ७०० ७०१ ७०२ ७०३ ७०४ ७०५ ७०६ ७०७ ७०८ ७०९ ७१० ७११ ७१२ ७१३ ७१४ ७१५ ७१६ ७१७ ७१८ ७१९ ७२० ७२१ ७२२ ७२३ ७२४ ७२५ ७२६ ७२७ ७२८ ७२९ ७३० ७३१ ७३२ ७३३ ७३४ ७३५ ७३६ ७३७ ७३८ ७३९ ७४० ७४१ ७४२ ७४३ ७४४ ७४५ ७४६ ७४७ ७४८ ७४९ ७५० ७५१ ७५२ ७५३ ७५४ ७५५ ७५६ ७५७ ७५८ ७५९ ७६० ७६१ ७६२ ७६३ ७६४ ७६५ ७६६ ७६७ ७६८ ७६९ ७७० ७७१ ७७२ ७७३ ७७४ ७७५ ७७६ ७७७ ७७८ ७७९ ७८० ७८१ ७८२ ७८३ ७८४ ७८५ ७८६ ७८७ ७८८ ७८९ ७९० ७९१ ७९२ ७९३ ७९४ ७९५ ७९६ ७९७ ७९८ ७९९ ८०० ८०१ ८०२ ८०३ ८०४ ८०५ ८०६ ८०७ ८०८ ८०९ ८१० ८११ ८१२ ८१३ ८१४ ८१५ ८१६ ८१७ ८१८ ८१९ ८२० ८२१ ८२२ ८२३ ८२४ ८२५ ८२६ ८२७ ८२८ ८२९ ८३० ८३१ ८३२ ८३३ ८३४ ८३५ ८३६ ८३७ ८३८ ८३९ ८४० ८४१ ८४२ ८४३ ८४४ ८४५ ८४६ ८४७ ८४८ ८४९ ८५० ८५१ ८५२ ८५३ ८५४ ८५५ ८५६ ८५७ ८५८ ८५९ ८६० ८६१ ८६२ ८६३ ८६४ ८६५ ८६६ ८६७ ८६८ ८६९ ८७० ८७१ ८७२ ८७३ ८७४ ८७५ ८७६ ८७७ ८७८ ८७९ ८८० ८८१ ८८२ ८८३ ८८४ ८८५ ८८६ ८८७ ८८८ ८८९ ८९० ८९१ ८९२ ८९३ ८९४ ८९५ ८९६ ८९७ ८९८ ८९९ ९०० ९०१ ९०२ ९०३ ९०४ ९०५ ९०६ ९०७ ९०८ ९०९ ९१० ९११ ९१२ ९१३ ९१४ ९१५ ९१६ ९१७ ९१८ ९१९ ९२० ९२१ ९२२ ९२३ ९२४ ९२५ ९२६ ९२७ ९२८ ९२९ ९३० ९३१ ९३२ ९३३ ९३४ ९३५ ९३६ ९३७ ९३८ ९३९ ९४० ९४१ ९४२ ९४३ ९४४ ९४५ ९४६ ९४७ ९४८ ९४९ ९५० ९५१ ९५२ ९५३ ९५४ ९५५ ९५६ ९५७ ९५८ ९५९ ९६० ९६१ ९६२ ९६३ ९६४ ९६५ ९६६ ९६७ ९६८ ९६९ ९७० ९७१ ९७२ ९७३ ९७४ ९७५ ९७६ ९७७ ९७८ ९७९ ९८० ९८१ ९८२ ९८३ ९८४ ९८५ ९८६ ९८७ ९८८ ९८९ ९९० ९९१ ९९२ ९९३ ९९४ ९९५ ९९६ ९९७ ९९८ ९९९ १०००

—For 18<sup>ab</sup>, N2 V B1 2 4 D7 subst

1232\* तत्र विक्रवता दृष्ट्वा रोम्णा न ज्ञातवानहम् ।

[ B2 रोम्णातु (sic) (for रोम्णा न) B4 को नानुजातवानह (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) G3 M1 अनिर्देग्धात्, Cm g t as in text (for अग्निद°) N1 D1 3 4 11 उमौ (for इमौ) S1 D2 12 13 विनिर्देग्धावुमौ पक्षौ —<sup>d</sup>) S1 N V1 2 B1 2 4 D1-4 6 7 11-13 शरीरे च व्रणानि मे (N2 V1 2 B2 D7 ते, B4 °न्विते, D6 11 °स्तव), V3 शरीरे च \* १ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११ १२ १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १०० १०१ १०२ १०३ १०४ १०५ १०६ १०७ १०८ १०९ ११० १११ ११२ ११३ ११४ ११५ ११६ ११७ ११८ ११९ १२० १२१ १२२ १२३ १२४ १२५ १२६ १२७ १२८ १२९ १३० १३१ १३२ १३३ १३४ १३५ १३६ १३७ १३८ १३९ १४० १४१ १४२ १४३ १४४ १४५ १४६ १४७ १४८ १४९ १५० १५१ १५२ १५३ १५४ १५५ १५६ १५७ १५८ १५९ १६० १६१ १६२ १६३ १६४ १६५ १६६ १६७ १६८ १६९ १७० १७१ १७२ १७३ १७४ १७५ १७६ १७७ १७८ १७९ १८० १८१ १८२ १८३ १८४ १८५ १८६ १८७ १८८ १८९ १९० १९१ १९२ १९३ १९४ १९५ १९६ १९७ १९८ १९९ २०० २०१ २०२ २०३ २०४ २०५ २०६ २०७ २०८ २०९ २१० २११ २१२ २१३ २१४ २१५ २१६ २१७ २१८ २१९ २२० २२१ २२२ २२३ २२४ २२५ २२६ २२७ २२८ २२९ २३० २३१ २३२ २३३ २३४ २३५ २३६ २३७ २३८ २३९ २४० २४१ २४२ २४३ २४४ २४५ २४६ २४७ २४८ २४९ २५० २५१ २५२ २५३ २५४ २५५ २५६ २५७ २५८ २५९ २६० २६१ २६२ २६३ २६४ २६५ २६६ २६७ २६८ २६९ २७० २७१ २७२ २७३ २७४ २७५ २७६ २७७ २७८ २७९ २८० २८१ २८२ २८३ २८४ २८५ २८६ २८७ २८८ २८९ २९० २९१ २९२ २९३ २९४ २९५ २९६ २९७ २९८ २९९ ३०० ३०१ ३०२ ३०३ ३०४ ३०५ ३०६ ३०७ ३०८ ३०९ ३१० ३११ ३१२ ३१३ ३१४ ३१५ ३१६ ३१७ ३१८ ३१९ ३२० ३२१ ३२२ ३२३ ३२४ ३२५ ३२६ ३२७ ३२८ ३२९ ३३० ३३१ ३३२ ३३३ ३३४ ३३५ ३३६ ३३७ ३३८ ३३९ ३४० ३४१ ३४२ ३४३ ३४४ ३४५ ३४६ ३४७ ३४८ ३४९ ३५० ३५१ ३५२ ३५३ ३५४ ३५५ ३५६ ३५७ ३५८ ३५९ ३६० ३६१ ३६२ ३६३ ३६४ ३६५ ३६६ ३६७ ३६८ ३६९ ३७० ३७१ ३७२ ३७३ ३७४ ३७५ ३७६ ३७७ ३७८ ३७९ ३८० ३८१ ३८२ ३८३ ३८४ ३८५ ३८६ ३८७ ३८८ ३८९ ३९० ३९१ ३९२ ३९३ ३९४ ३९५ ३९६ ३९७ ३९८ ३९९ ४०० ४०१ ४०२ ४०३

21 ज्येष्ठस्त्वं तु च संपातिर्जटाश्रुजस्तव ।  
20 मानुष रूपमास्थाय गृहीतां चरणौ सम ॥ २०  
20

किं ते व्याधिसमुत्थानं पक्षयोः पतनं कथम् ।  
दण्डो वायं धृतः केन सर्वमाख्याहि पृच्छतः ॥ २१

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनपष्ठितमः सर्गः ॥ ५९ ॥

20 °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> तु तत्र, V<sub>1.2</sub> B<sub>4</sub> तत्र तु (V<sub>2</sub> च), B<sub>1.2</sub> तस्य च, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तयोस्तु, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> स (M<sub>3</sub> हि) त्व तु (for त्व तु च) V<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> सपाती, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> सपाते (for °तिर्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> G(ed) तयोर्ज्येष्ठस्तु (G[ed] °श्च) सपातिर्, D<sub>5.8-10</sub> ज्येष्ठोवितस्त्य सपाते, D<sub>11</sub> त्व ज्येष्ठस्तात सपाते —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.13</sub> तु (D<sub>1.3.4</sub> च) जघन्यज, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.4</sub> D<sub>7</sub> अनुजश्च ह (for अनुजस्तव) D<sub>12</sub> जटा, r, घन्यज —<sup>c</sup>) T वपुर (for रूपम्) —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> गृहीत (sic) (for गृहीता) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7.11</sub> पादौ जग्रहतुर्मम (B<sub>1</sub> °स्तव) —For 20<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> subst

1235\* ममाग्रहीता चरणौ रूपमास्थाय मानुषम् ।

[ S<sub>1</sub> समाग्रहीता, Ñ<sub>1</sub> D<sub>3.4</sub> म (Ñ<sub>1</sub> स) मात्रादीर्घा, D<sub>1</sub> तैमै-  
ग्रहीता, D<sub>2.13</sub> मम (D<sub>13</sub> °मा) गृहीता (for ममाग्रहीता) ]

—Thereafter, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> cont, while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7.11</sub> ins after 20

1236\* ताभ्या तुल्य न पश्यामि जघेन च बलेन च ।

विचिनोमि जगत्सर्वं तयोस्तुल्यो न विद्यते ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7</sub> तयोस् (for ताभ्या) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2.3</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7</sub> रूपेण, V<sub>1</sub> शौर्येण (for जघेन) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2</sub> D<sub>7</sub> निचि (Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.2</sub> D<sub>7</sub> °चि) ल च (B<sub>1</sub> तु), B<sub>4</sub> विचिन्त्य (subm), D<sub>1</sub> विचीयाणि, D<sub>3</sub> विचिन्वामि (sic), D<sub>11</sub> चित्तयामि (for विचिनोमि) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2.3</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>7</sub> कृत्स्न (for सर्व) V<sub>1</sub> विचिन्त्य जगत कृत्स्न (for the prior half) D<sub>1</sub> तस्य (for तयोस्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2.3</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>7.11</sub> तुल्य (for तुल्यो) ]

—Then S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> further cont

1237\* कस्त्व कथमिदं दुःखं प्राप्तवानसि संप्रतम् ।

[ S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> इति (sic) (for इति) ]

21 V<sub>1</sub> moth-eaten up to धृत in °. —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> किं तु V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> व्याधे (for व्याधि) B<sub>1.2</sub> -समुत्पन्न (B<sub>1</sub> °न) (both sic) (for °वान्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> कस्ने व्याधि समुत्पन्न Ch t व्याधिसमुत्थानमिति पष्टीतत्पुरुष. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> पक्षाणा (for पक्षयो) D<sub>6</sub> पतित (for पतन) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.5.6.12</sub> M<sub>3</sub> वा (D<sub>1</sub> चा) य कृत ; B<sub>1</sub> वा पतित, B<sub>2</sub> वाय पतित (hypm.), D<sub>5.4.11</sub> वा विधृत, Ch t as in text (for वाय धृत) T दग्धो वा (T<sub>2</sub> ना) य हत केन —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.11-13</sub> सर्व-  
माख्यातुर्महसि, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7</sub> तस्य (V<sub>1</sub> कथा, V<sub>2.3</sub> त्व) -  
मिच्छामि चेदितु, D<sub>3</sub> समाख्यातु त्वमहसि —After 21, S<sub>1</sub> D<sub>1.3.4.12</sub> ins

1238\* दुरितं त्वा समालक्ष्य मम प्रव्यथते मन ।

[ L(ed) त्वा (for त्वां) ]

Colophon D<sub>1.3.5</sub> om —Sarga name\* S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.4.12.13</sub> निशाकरदर्शन, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निशाकरमुने सकीर्तन, V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> निशाकरमु (V<sub>1.2.3.4</sub> [moth-eaten]) ने कीर्तन, V<sub>3</sub> निशाकरमुनिदर्शन, D<sub>11</sub> निशाकरकथाख्यान —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4.12.13</sub> om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 56, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 62, B<sub>2</sub> D<sub>6.8-10</sub> T G<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> 60, D<sub>7</sub> M<sub>1</sub> 61, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> 59 (as in text), L(ed) 52 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम .

६०

ततस्तदारुणं कर्म दुष्करं साहसात्कृतम् ।  
आचक्षे मुनेः सर्वं सूर्यानुगमनं तथा ॥ १  
भगवन्नयुक्तत्वाह्यजया चाकुलेन्द्रियः ।

परिश्रान्तो न शक्नोमि वचनं परिभाषितुम् ॥ २  
अहं चैव जटायुश्च संघर्षार्हपमोहितौ ।  
आकाशं पतितौ वीरौ जिज्ञासन्तौ पराक्रमम् ॥ ३

G 4 60 6  
B 4 61 3  
L 4 53 9

60

B<sub>3</sub> missing for Sarga 60 (cf v l 4 59)  
D<sub>1</sub> 35 cont the previous Sarga M<sub>1</sub> begins with  
श्रीरामाय नमः .

1 °) D<sub>5</sub> 9 तु (for तद्) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub>-10 Ct सहसा,  
Ck as in text (for साहसात्) —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> ( before  
corr as in text ) तदा, Ct as in text ( for तथा )

2 °) D<sub>6</sub> श्रम- (for व्रण-) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8 G<sub>2</sub> 3 M स्वा  
(D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> व्या)कुलेन्द्रिय —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> बाष्पकठो, Ck t as  
in text (for परिश्रान्तो) —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> 3 M Ck t प्रतिभाषितु  
—For 1-2, S<sub>1</sub> N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7.11-13 subst

1239\* एवमुक्तस्त्वह तेन शृङ्गया परया गिरा ।  
अनुज सस्मरन्किञ्चिद्बाष्पपूर्णमुखोऽभवम् ।  
स बाष्पवेग सहसा नदीवेग इवागत ।  
वार्यमाण प्रयत्नेन बलान्मे सप्रवर्तते ।  
धारयित्वाश्ववेग तु भ्रानृस्नेहसमुत्थितम् । [5]  
निवेदयामि स्म तदा महर्षे सहताञ्जलि ।  
भगवन्प्रतिरुद्धोऽस्मि लज्जयावनतानन ।  
उदाहर्तुं न शक्नोमि बाष्परुद्धमुखोऽस्म्यहम् ।  
सपातिन मा भगवन्निवृद्धि दुष्कृतकारिणम् ।  
आतर तस्य वीरस्य ज्येष्ठमिष्ट जटायुष । [10]  
स्वचापलकृताहोषाद्विधिनासादितान्तरम् ।  
तत्तदा दारुण कर्म सहसा दुष्कर कृतम् ।  
सूर्यानुगमन घोर यावदस्तमन रवे ।  
कारण चासिधास्यामि येन पक्षाविमौ मम ।  
विनिर्दग्धौ विरूपौ च भगवन्श्रोतुमर्हसि । [15]

[ (1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [5] स्मि (for तु) N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11  
तदा (D<sub>11</sub> शृङ्ग) धर्मात्मना वच (for the post half)  
—(1 2) V<sub>1</sub> moth-eaten from स्मरन् up to the prior  
half of l 5 B<sub>4</sub> अनुवीज (for अनुज स) —N̄ V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4  
D<sub>7</sub> om l 3-4 —(1 3) D<sub>1</sub> 11 त बाष्प (D<sub>11</sub> वारि) वेग सहसा  
नदीवेगमिवागत —(1 4) D<sub>1</sub> 11 वा (D<sub>11</sub> धा) र्यमाण, D<sub>3</sub> 4 धार्यमाण  
(for वार्य°) D<sub>1</sub> सोय (for मे स-) —(1 5) D<sub>7</sub> वारयित्वा  
—N̄ illeg from तु up to स्म in l 6 N̄ B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 7 11 13  
त (for तु). D<sub>11</sub> शोक- (for स्नेह-) V<sub>3</sub> ससुद्धव (for ससु-  
स्थिनम्) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 12 13 भ्रातृस्नेहमुपस्थित, B<sub>1</sub> भ्रातृस्नेहादुपस्थित  
(for the post half) —(1 6) N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> निवेदया-  
मास (for °यामि स्म) V<sub>1</sub> moth-eaten from तदा up to

the post half D<sub>3</sub> न्यवेदयमह सर्व, D<sub>4</sub> आवेदयामि तत्सर्व,  
D<sub>7</sub> निवेदयामास हि मा (for the prior half) B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> महर्षि  
(sic), D<sub>2</sub> 13 महर्षो (for °र्षे) D<sub>11</sub> न्यवेदयमह सर्वमृषये  
सहिताञ्जलि —After l 6, N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 7 11 read l 12  
and 13 —(1 7) D<sub>7</sub> वचन (for भगवन्) N̄ V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4  
D<sub>7</sub> प्रतिरुद्धत्वात्, V<sub>2</sub> om, D<sub>3</sub> 11 दम्भपक्षत्वात्, L(ed)  
सप्रह° (for प्रतिरुद्धोऽस्मि) N̄ V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> G(ed) चाव  
(G[ed] °पि) नामित, V<sub>2</sub> चापि मानित, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 2 चाप  
(B<sub>1</sub> °व) मानित, D<sub>1</sub> [अ] वनतो मुने, D<sub>3</sub> 11 चाकुलेन्द्रिय, D<sub>4</sub> च  
ततो मुने (for [अ] वनतानन) —(1 8) N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub>  
तदा (N̄ D<sub>7</sub> °था) वक्तु, D<sub>11</sub> बाष्पकठो (for उदाहर्तुं) N̄ 1 4  
+ \* मुख मम (illeg), N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> मुख (V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> दु ख)  
बाष्पो रुणद्धि मे, D<sub>2</sub>-4 13 रुणद्धयश्च मुख मम (D<sub>3</sub> 4 प्रभो),  
D<sub>11</sub> वचन प्रतिभाषितु (for the post half) D<sub>1</sub> तद्व्याहर्तुं न  
शक्नोमि रुणद्धयश्च मुख मम —(1 9) N̄ मा, D<sub>11</sub> तु (marg)  
मा (hypm) (for मा) N̄ V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 दु कृतकारिण,  
V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> दुष्कर (D<sub>3</sub> दु रु) रकारिण —(1 10) N̄ illeg  
from जटायुष up to the prior half of l 11 B<sub>1</sub> G(ed)  
आतर ज्येष्ठमिष्टस्य वीरस्य च जटायुष —N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11  
om l 11 —(1 11) D<sub>2</sub> 13 स्वचापस्य D<sub>1</sub> 3 4 दैवेन  
(for विधिना) —G(ed) om, while N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 7 11  
read l 12 and 13 after l 6 —(1 12) N̄ एतत्तद्,  
B<sub>4</sub> सर्व तद्, D<sub>11</sub> यत्तदा (for तत्तदा) N̄ D<sub>13</sub> दु रु, D<sub>2</sub>-4  
दु कृत (for दुष्कर) N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 7 11 transp सहसा and  
दुष्कर —(1 13) D<sub>2</sub> सूर्याभिगमन, D<sub>11</sub> सूर्याभिगमन S<sub>1</sub> अस्तमयो  
(for °मन) N̄ B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> आसूर्यास्तमनो (B<sub>2</sub> °यो) दय, V B<sub>1</sub> 4  
D<sub>1</sub> 2 4 11 यावदस्तमयोदय (V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 °नोदय, D<sub>11</sub> °नोदयात्)  
(for the post half) —D<sub>7</sub> om l 14 and 15  
—(1 14) V<sub>2</sub> lacuna for विमौ मम —(1 15) N̄ V  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 3 4 निर्दग्धौ च D<sub>1</sub> विरूप (for °पौ) ]

3 °) D<sub>7</sub> च हि (for चैव) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V B<sub>1</sub> 2 4  
D<sub>1</sub>-4 7 11-13 स (D<sub>12</sub> प्र) हृष्टौ, D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> सहर्षाद् B<sub>1</sub> धर्म-  
D<sub>5</sub> 8-10 Ct गर्व- (for दुर्ष-) V<sub>2</sub> -विमोहितौ (hypm),  
B<sub>1</sub> 2 -सस्थितौ (for -मोहितौ) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 F<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
दूराज् (for वीरौ). N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> वीर्यादुत्पतितौ वेगाज्  
(V<sub>1</sub> वीर [sic?], B<sub>4</sub> चैव) —<sup>d</sup>) N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> परा  
गति (for पराक्रमम्) —For 3<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> (marg) N̄ D<sub>1</sub>-4  
11-13 subst, N̄ V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> ins l 2 only after 6

1240\* खं ससु पतितौ वेगाद्दुनील नभस्तलम् ।

जिज्ञासन्तावुभौ वीर्यमन्योन्यस्य जयैषिणौ ।



कैलासशिखरे बद्धा मुनीनामग्रतः पणम् ।  
 रविः स्यादनुयातव्यो यावदस्तं महागिरिम् ॥ ४  
 अथावां युगपत्प्राप्तावपश्याव महीतले ।  
 रथचक्रप्रमाणानि नगराणि पृथक्पृथक् ॥ ५  
 कचिद्वादित्रघोपांश्च ब्रह्मघोपांश्च शुश्रुव ।

[ D11 om l 1 —(l 1) Ñ1 illeg from ख up to बहु  
 D2 13 च समुत्पत्ति, D3 4 उभाद्युत्प° (for ख समुत्पत्तिनौ)  
 D1 समुत्पत्तिनौ वेगाच्च (for the prior half) D1 गगाकूलान्,  
 D2 13 भृगनील, D3 4 गगागार (for बहुनील) —(l 2) B1 2  
 विज्ञानमात्राव् (for °न्नाव्) Ñ2 V B1 2 4 D7 [अ]तरणिर्णा  
 (for जय°) ]

—Ś1 (marg) Ñ1 D1-4 11-13 cont, whereas Ñ2 V  
 B1 2 4 D7 ins after 4<sup>ab</sup>

1241\* पण स्वराज्यमुद्दिश्य कालस्य वशमागतौ ।

[ D1 2 च राज्यम् (D2 °ष्टम्) (for स्वराज्यम्) Ñ2 V1 D7  
 पणे नु (D7 न्व)राज्यम्, V2 3 B1 2 4 पणेषु राज्यम् (for पण स्व°) ]

4 °) D6-10 कैलासे शिखरे G2 3 M1 कृत्वा, Ck t as  
 in text (for बद्धा) Ñ2 V B1 2 4 D7 विध्यस्याग्रे पण  
 कृत्वा, D11 कृत कैलासशिखरे —<sup>b</sup>) D1 3 4 ऋषीणाम्  
 (for मुनीनाम्) Ñ2 V B1 2 4 D7 पुरा (for पणम्)  
 —After 4<sup>ab</sup>, Ñ2 V B1 2 4 D7 ins. 1241\* —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
 D1 11 12 रविर्नौ तु (Ś1 [m also] °विमार्ग, D1 °विहिं नौ)  
 प्रयातव्यो, Ñ2 B1 4 D7 रविरद्यानु°, V1 3 रविरद्याव°, V2 1 2  
 आनुयातव्यो (lacuna), B2 रविरभ्युदि° (sic), D2 रवि-  
 र्नावनुगतव्यो, D3 4 रवि समभि° —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B1 2 4  
 D1 2 7 11-13 अस्तमनो (Ś1 V1 B1 2 °यो, B4 G[ed]  
 °थो)दय (V1 °य, D11 °यात्), D3 4 अस्तमिवो (D3 °तो)-  
 दय, G1 अस्तमियाद्विर्, M1 अस्तमयाचल, Cm k as in text  
 (for अस्त महागिरिम्)

5 °) D6 M1 अथवा, D8 10 अप्यावा (for अथावा)  
 D6 प्राप्याव् (for प्राप्ताव्) —<sup>b</sup>) D6 अपश्याम, Cm k t  
 अपश्याव (as in text) D6 T2 G2 M1 तल (for -तले)  
 —For 5<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B1 2 4 D1-4 7 11-13 subst

1242\* अथ वायुपथ प्राप्य पश्याव पृथिवीतले ।

[ V3 अथवा नुपय (for अथ वायु°) D2 13 पश्यामि, D4 पश्याम  
 (for °व ) ]

—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B1 2 4 D1-4 7 12 13 कचित्कचित्, D11 पृथ-  
 कचित् (for पृथक्पृथक्)

6 °) D2 -घोषाश्च, D6 8-10 -घोषश्च, D11 M1 -निर्वोपान्,  
 D13 -घोषाणि (sic) (for -घोषाश्च) —Ñ1 illeg for <sup>b</sup>  
 —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1 2 4 D1 3 4 7 कचित्कचित्, D11 अपि कचित्  
 (for च शुश्रुव) Ś1 D2 12 13 तथा (Ś1 कचिद्) गीतस्वन  
 (D2 °ना) कचित्, D6 8-10 कचिद्गूणनि (B[ed]नि)  
 स्वन —After 6<sup>ab</sup>, Ś1 D1-4 11-13 ins

गायन्तीश्चाङ्गना बह्वीः पश्यावो रक्तवाससः ॥ ६  
 तूर्णमुत्पत्य चाकाशमादित्यपथमास्थितौ ।  
 आवामालोकयावस्तद्वनं शाद्वलसंस्थितम् ॥ ७  
 उपलैरिव संछन्ना दृश्यते भूः शिलोच्चयैः ।  
 आपगाभिश्च संवीता स्रत्रैरिव वसुंधरा ॥ ८

1243\* कचिदुपयाह्वयोपाश्च कचिच्च रदितस्वनान् ।

[ D2 -घोषश्च D2 रदितस्वन, D13 lacuna, D13 °स्वन  
 (for °स्वनान्) ]

—Then all the above MSS, except D12, read  
 1245\*, while D12 cont 1247\* —After 6<sup>ab</sup>, Ñ1  
 reads 1245\* —Ñ1 illeg from ° up to पश्यावो in <sup>d</sup>.  
 —<sup>c</sup>) D6 8-10 T2 M2 स्म (for च) G2 अङ्गना (for  
 चाङ्गना) Ś1 Ñ2 V B1 2 4 D1-4 7 12 13 त (V1 अ)यैवा-  
 प्सरसो (for गायन्तीश्चाङ्गना) Ś1 D12 बह्वी, D11 चाथ  
 (for बह्वी) —<sup>d</sup>) D11 पश्याम. Ś1 Ñ1 D1-4 11-13  
 सुवि (D3 4 °बु)भूषिता, Ñ2 V B1 2 4 D7 मृ (V2 ह)ष्ट-  
 कुडला (for °वासस) —After 6, Ñ2 V B1 2 4 D7 ins  
 l 2 of 1240\*

7 V3 illeg for 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) B1 उत्पद्य, D12 उत्पुत्य  
 (for उत्पत्य). G1 चाकाशमाद् (sic) (for चाकाशम्).  
 —<sup>b</sup>) Ñ2 B2 D6 8-10 M2 -पदमास्थितौ, V1 -पथगामिनौ,  
 B4 D4 M3 -पथमास्थितौ, D8 -पथमागतौ, D11 -पथसंस्थितौ  
 —<sup>c</sup>) T तु (for तद्) D1 3 4 आवामालोकयतौ स्व,  
 D11 आलोकयताववनि —<sup>d</sup>) D1 4 सर्व, D3 स्वर्ग (for वन)  
 D6 8-10 -सवृत, D11 M3 -सनिभ, Cm °ति, Ck t as in text  
 (for -संस्थितम्) T2 वन शाद्वलमास्थित, G2 वंशान्शाङ्कुल-  
 संस्थितान् —For 7<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B1 2 4 D2 7 12 13 subst

1244\* आवामालोकयन्तौ च कुर्वाणौ वेगमुत्तमम् ।

अवनि दृष्टवन्तौ तु नमशाद्वलशोभिताम् ।

[ (l 1) Ñ2 V B1 2 4 D7 तु (for च) Ñ2 V B1 2 4 D7  
 वेगमुत्तममागतौ (B4 °श्रितौ) (for the post half) —(l 2)  
 D12 च (for तु) Ñ1 अवनि स्म सदापश्य, Ñ2 V B1 2 4 D7  
 पृथिवी (Ñ2 V3 D7 °वी) च तदा मन्ये (for the prior half)  
 —Ñ1 illeg from the post half up to 8<sup>ab</sup> B4 वन-  
 (for नव-) V1 2 B1 2 4 -शोभिता, V3 -स्तेविता ]

8 Ñ1 illeg for 8<sup>ab</sup> (cf v l 7). —<sup>a</sup>) B2  
 (after corr as in text) & D2 5-7 13 G2 M1 उत्पलैर्,  
 Ck t उत्पलैर् (as in text) Ś1 D12 13 सछन्ना, D1 सरुद्धा,  
 D2 सलन्ना, D3 4 रुद्धा भू (for सछन्ना) —<sup>b</sup>) V B1 2 4 स्म  
 (for भू) D1 भू प्रख्यातैः, D3 4 प्रख्यातैश्च, T3 G2 वभौ  
 भूमि (for दृश्यते भू) Ś1 D2 12 13 सुप्रख्यातैश्च पर्वतैः,  
 D11 भूरभूदचलोत्तमै —D12 om 8<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) M3 सयुक्ता  
 (for सवीता) —For 8<sup>cd</sup>, Ś1 D1-4 11 (repeats [var ]

हिमवांश्चैव विन्ध्यश्च मेरुश्च सुमहान्नगः ।  
भूतले संप्रकाशन्ते नागा इव जलाशये ॥ ९  
तीव्रखेदश्च खेदश्च भयं चासीत्तदावयोः ।

समाविशत मोहश्च मोहान्मूर्छा च दारुणा ॥ १०  
न दिग्विज्ञायते याम्या नाग्नेया न च वारुणी ।  
युगान्ते नियतो लोको हतो दग्ध इवाग्निना ॥ ११

G 4 60 16  
B 4 61 11  
L 4 53 22

in its proper place) 13 subst (reading after 1243\*),  
Ñ1 subst for 8<sup>cd</sup> and reads after 6<sup>ab</sup>

1245\* आपगा संप्रकाशन्ते तन्तुवत्ससृता क्षितौ ।

[ Ñ1 illeg up to तन्तुवत्स D11(second time) च  
प्रकाशते D1 3 4 11 (first time) महानद्योपि(D1 °यो हि)  
दृश्यते (for the prior half) D1 ततव सभृता क्षितौ,  
D4 तनुवुद्धिस्तान्क्षितौ (sic), D11 (second time) राज्यो  
लागलजा इव (for the post half) ]

—Then Ś1 Ñ1 D2 13 cont , whereas Ñ2 V B1 2 4  
D7 subst for 8<sup>cd</sup>

1246\* महानद्योऽपि दृश्यन्ते लाङ्गलस्य गतिर्यथा ।

[ Ñ2 V B1 2 4 D7 आपगाश्च प्र (for महानद्योऽपि) Ñ1  
illeg after सपि up to 1247\* ]

—Ś1 Ñ1(illeg) D2 13 further cont , D1 3 4 11 cont  
after 1245\*, while D12 cont after 1243\*

1247\* निषधो हेमकूटश्च माल्यवान्शृङ्गवास्तथा ।

सारवन्तस्तथान्येऽपि प्राकारा इव ते वभु ।

अथाकाश प्रपद्योभौ भीममक्षयमव्ययम् ।

पश्याव सिद्धमार्गाश्च खेचराश्च सहस्रश ।

[ (1 1) D1 ऋपभो, D2 निषधो (for निषधो) —(1 2)  
Ś1 D12 भारवत्स, D3 4 11 सानुमतस् (for सारवन्तस्) D3 च  
(for सपि) D13 वच ते पतु (corrupt) (for इव ते वभु )  
—(1 3) D1 3 4 11 प्रपद्योभौ (for °योभौ) D3 अक्षय्यम्  
(for °यम्) —(1 4) D2 13 सिद्धमार्ग D1 2 खचराश्च  
(for खेचराश्च) ]

9 Ñ1 illeg from ° up to लक्ष्यते(cf Ś1 variant)  
in 9<sup>d</sup> —°) D11 मेरुश्च (for विन्ध्यश्च) —°) D11 विन्ध्यश्च  
(for मेरुश्च) Ñ2 D1 3 4 7 11 [अ]प्य(D1 3 4 11 [ए]वा)-  
र्णवावृत्ता (D1 3 °वृत्त), B1 2 [अ]प्यर्णवा शुभा , B4 [ए]व  
महार्णवा , D5 8-10 T1 सुमहागिरि , T2 G1 M2 सुमहान्नग ,  
G2 [ए]व महान्नग (for सुमहान्नग) Ś1 D2 12 13 निषध  
(D2 13 °द)श्चार्णवावृत्त —G2 om (hapl ?) from 9<sup>d</sup>  
(9<sup>d</sup> being rewritten in marg in Malayalam script  
sec m) up to युगान्ते in 11<sup>c</sup> —°) D5 8-10 संप्रकाशते  
(sic) Ñ2 V B1 2 D7 शिलातले(Ñ2 D7 °ले [sic])  
(for जलाशये) B4 एकीभूता समंतत (for °) Ś1 Ñ1  
D1-4 11-13 पुष्करिण्या यथा नागा लक्ष्यते (Ñ1 illeg up to  
लक्ष्यते) भूतले स्थिता

10 G2 om 10 (cf v l 9) —°) Ś1 D1 3 5 8-10 T1  
तीव्र (for तीव्र-) Ś1 D1 3 4 11 12 दाहश्च (for खेदश्च).  
Ñ V B1 2 4 D2 7 13 तीव्र(B4 D2 7 °व)खेदश्च दाहश्च

—V1 om (hapl) 10<sup>bc</sup> G(ed) transp ° and  
° —°) B2 [उ]भयो , B4 तयो (for [आ]व°) D1 3 4  
भूयान्श्चास श्रमस्तथा —Ñ1 illeg from हश्च in 10<sup>c</sup>  
up to रिवाकाशे in l 1 of 1254\* —°) Ś1 Ñ1 V2 B1 2 4  
D2 7 12 13 ममाविवेश, G3 M °शति (for °शत) Γ M1  
शोकश्च, Cr m g k t as in text (for मोहश्च) D6 तमो  
विशत घोरश्च (sic) (for °) D6 Γ मोहो, D8-10 Ch t  
ततो, M3 तमो (for मोहान्) T [अ]ति- (for second च)  
Ś1 D2 12 13 मूर्छा ग्लानिश्च मे परा, Ñ2 V B1 2 D7 तदा  
ग्लानिश्च या परा, B4 तदा ग्लानिरय पर (for °) D1 समा-  
विशतु घोरास्तु भ्रमो छा तथा मत (sic), D3 4 समाविशच्च  
(D3 °स्त्व) घोरस्तु दाहो मूर्छा तथा श्रम , D11 समाविशतु  
घोरस्तु मोहो मूर्छा श्रमस्तथा

11 G2 om up to युगान्ते in ° (cf v l 9) Ñ1 illeg  
for 11 (cf v l 10) —°) Ñ2 V B1 4 D7 दिग्ग  
(by transp) (for न दिग्) B2 दिगपि ज्ञायते, D5 8-10  
Ct न च दिग्ज्ञायते, Cv r m as in text (for न दिग्विज्ञा°)  
Ś1 Ñ2 V B1 2 D2 7 12 13 पूर्वा, B4 पौर्वा, D1 3 4 11 सौम्या  
(for याम्या) —°) Ś1 D12 कौवेरी न च, D1 6 M2 3  
नाग्नेयी न च(M2 दिग्ग), D2 13 न कौवेरी न, D3 4 11 न चैद्री  
न च, D5 8-10 न चाग्नेयी न, G3 M1 नैर्ऋती न न (for नाग्नेया  
न च) Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 न कौवे (B1 2 4 °वे)री न पश्चिमा,  
V1 कौवेरी न च पश्चिमा, G1 नाग्नेयी नापि वारुणा —After  
11<sup>ab</sup>, Ś1 D2 12 13 ins

1248\* याम्या न विदिता चैव भानुरश्मिप्रतापिता ।  
while Ñ2 V B1 2 4 D7 ins

1249\* न याम्या नापि विदिश काश्चिद्वर्कप्रतापिता ।

[ V2 3 B2 4 -प्रभायुता (for -प्रतापिता) ],  
whereas D4 11 ins

1250\* याम्या न च दिश सर्वा सूर्यरश्मिप्रतापिता ।

[ D11 विदिश (for च दिश) ]  
—°) V1 युगाते नियते काले दह्यमाना यथाग्निना,  
D11 प्राणातविहिते काले दह्यमाना इवाग्निना —For 11<sup>cd</sup>,  
Ś1 D1-4 13 13 subst

1251\* युगान्ताग्निहते काले दह्यमान इवाम्बरे ।

[ Ś1 D12-[अ]ग्निहते (for -[अ]ग्निहते) D1 3 4 दह्यमानम्  
Ś1 D1 3 4 12 [अ]वर (for [अ]म्बरे) ],  
while Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 subst for 11<sup>cd</sup>

1252\* युगान्ते नियते काले पावकेन यथा भवेत् ।

[ V2 B2 4 युगात- B1 2 चडार्केन (for पावकेन) ]  
—After 11, D5 6 8-10 S ins

18 यत्नेन महता भूयो रविः समवलोकितः ।  
 13 तुल्यः पृथ्वीप्रमाणेन भास्करः प्रतिभाति नौ ॥ १२  
 23 जटायुर्ममिनापृच्छ च निपपात महीं ततः ।  
 तं दृष्ट्वा तूर्णमाकाशादात्मानं मुक्तवानहम् ॥ १३  
 पक्षाभ्यां च मया गुप्तो जटायुर्न प्रदह्यतु ।

प्रमादात्तत्र निर्दग्धः पतन्वायुपथादहम् ॥ १४  
 आशङ्के तं निपतितं जनस्थाने जटायुपम् ।  
 अहं तु पतितो विन्ध्ये दग्धपक्षो जडीकृतः ॥ १५  
 राज्येन हीनो भ्रात्रा च पक्षाभ्यां विक्रमेण च ।  
 सर्वथा मर्तुमेवेच्छन्पतिष्ये शिखरादिरेः ॥ १६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पण्डितमः सर्गः ॥ ६० ॥

1253\* मनश्च मे हत भूय सनिपत्य तु सश्रयम् ।

यत्नेन महता हस्मिन्पुन सधाय चक्षुषी ।

[(1 1) Ds T23 M23 Cv r सनिपत्य, Ds-10 Ct चक्षु  
 प्राप्य (for सनिपत्य) M1 च (for तु) G1 सशय (for  
 सश्रयम्) —(1 2) Ds G M12 Cv r [अ]व्यसिन् (for हत°)  
 Ds 8-10 G1 Ct मन , Cv r m g k as above (for पुन )  
 Cm g चक्षुषे ]

12 °) Ds 6 8-10 भास्कर प्रतिलोकित ✽ Cv r  
 'मनश्च मे हत (Cr °श्रुभूत)भूय सनिवर्त्य तु सशयम् । यत्नेन  
 महताप्यस्मिन्पुन सधाय चक्षुषी । यत्नेन महता भूयो रविः  
 समवलोकित ' इति पाठकम् ✽ —For 12<sup>ab</sup>, S1 N V  
 B124 D1-4 7 11-13 subst

1254\* अग्निराशिरिवाकाशे भास्कर इयामलोहित ।

अग्रमेयवपुस्तत्र नातिव्यक्त प्रकाशते ।

यत्नेन महता व्योम्नि मया समभिवीक्षितः ।

[ N1 illeg up to रिवाकाशे in 1 1 (cf v1 10)  
 —(1 1) S1 D12 12 13 [आ]भाति (for [आ]काशे)  
 S1 N1 D2 12 13 नीललोहित , N2 D7 चावलोकित , B12 सव°  
 (for इयामलोहित) —(1 2) B12 D11 तस्य (for तत्र).  
 S1 D2 12 13 नातिव्यक्त , V1 B24 नाभि°, D134 नातिदरे  
 (D1 °रात्) (for नातिव्यक्त) N2 V23 B4 D7 प्रकाशकृत  
 —(1 3) N1 illeg from व्योम्नि up to st 14 N2 सम\*  
 14 (illeg), V B124 D7 11 नमवलोकित (for °वीक्षित) ]  
 —°) Ds 11 13 G2 तुल्य- S1 D12 पृथ्व्या , V3 marg  
 (for पृथ्वी) —°) N2 V1 D7 मे, V23 B4 D11 म, B12  
 न (for नौ) S1 D1-4 12 13 भाति मे भास्करस्तदा

13 N1 illeg for 13 (cf v1 12) —°) N2 V2 B1  
 Ds 7 अनादृत्य, Ds °पृच्छत्, Ms अवापृच्छत्, Ck t as in  
 text (for अनापृच्छत्) —°) S1 N2 V B14 D1-7 11-13  
 पपातागद्सुखमन्ता(D11 °त) —For 13<sup>ab</sup>, Ds 4 subst

1255\* ततो जटायु भ्रान्तोऽभूत्सूर्यतापप्रसीदित ।

मिचेता विह्वलो दीन पपातागद्गुलस्तत ।

—°) S1 D2 12 13 सप्रयु(D2 13 °सु/क्तयान्, V2 युक्तयानह  
 (for मुक्तयानहम्) —V1 moth-eaten from नहम् up to  
 प्र in 14<sup>b</sup> D134 पतमान मिचेतन(D1 °स) (for °)  
 D11 पतत तमह दृष्ट्वा हीनसत्त्वोभवत्तदा

14 N1 illeg for 14 (cf v1 12) V1 moth-  
 eaten up to प्र in ° (cf v1 13) —°) S1 D12 12 13 स,  
 V23 B24 Ds 4 6 7 11 T G13 M12 तु (for च)  
 V2 [अ]दग्धो (for गुप्तो) —°) S1 V2 B124 D2 7 12 13  
 व्यदह्यत(D2 °ते), V3 व्यदह्यत, D11 विदह्यत (sic),  
 Ds 4 [ए]व दह्यत(D3 °ते), Ds 6 T G3 Ms प्रदह्यते  
 (Ds °ता) (for प्रदह्यत) —N2 illeg for 14° —°) V1  
 moth-eaten, V2 B12 D7 11 यथाकाम(D11 °लं) तु,  
 D1 प्रकाशादस्मि, G(ed) यच्चाहं भृश- (for प्रमादात्तत्र)  
 S1 D2 12 पराक्रमत्रश्मिदग्ध , V3 B4 यथाकाम वि(V3 त्व)-  
 निर्दग्ध , Ds 4 प्राकामत्रश्मिभिर्दग्ध , D13 इत्युक्तमत्रैरश्मिदया  
 (corrupt). —°) S1 D2 12 13 पर (for पतन्) V3 तत  
 (for अहम्). N2 V2 B12 D7 G(ed) -पथाच्युत ,  
 V1 -सुखाच्युत (for -पथादहम्). B4 यथा वायुपथच्युत

15 N2 V B124 D7 transp °b and °d —°)  
 S1 D12 अथैक्ष त, D2-4 13 अत्रौष त, Ds अशकित  
 (sic), D11 तमत्रौष, G3 Ck आशके य, Ct as in text  
 (for आशङ्के त) N V B124 D7 अत्रौष पतित चाह  
 (N1 °त न, N2 °त नाह, V2 °तश्चाह), D1 अत्रौष चापि  
 पतित —N1 illeg from तितो in ° up to मशोऽस्मि in  
 1256\* V1 moth-eaten from पतितो in ° up to दग्ध  
 in °. —°) S1 N1 D1-4 12 13 च, N2 V B124 D7 हि  
 (for तु) —°) S1 D12 जटाकृते, G M12 जडीकृतः  
 (for जडीकृत). —After 15, S1 N V B124 D1-4 7.  
 11-13 ins

1256\* पुण्यानि चापि मे सन्ति यत्र मशोऽस्मि सागरे ।

आकाशे वा मृतो नास्मि विषमे वा शिलोचये ।

[ N1 illeg up to मशोऽस्मि S1 नाति, D12 नापि  
 (for चापि) N2 V B124 D7 पुण्यानामत्रोषेण (for the  
 prior half) N2 V1 निमग्नो नाम, V2 B124 D7 निमग्नो  
 नास्मि, V3 न निमग्नोस्मि, D11 निमग्नो यत्र (for यत्र मशोऽस्मि)  
 —(1 2) S1 N1 D12 11-13 नैव (for नास्मि). S1 N1  
 D2 12 13 च (for second वा). ]

16 °) S1 N1 D12 11-13 राज्याद्विहीनो, Ds राज्य \*  
 हीनो, Ds 6 8-10 G12 राज्याच्च हीनो —V1 moth-eaten  
 from क्षाभ्या in ° up to मर्तु in °. —°) Ms सर्वथा तर्तुम्

६१

एषमुक्त्वा मुनिश्रेष्ठमरुदं दुःखितो भृशम् ।  
अथ ध्यात्वा मुहूर्तं तु भगवानिदमब्रवीत् ॥ १  
पक्षौ च ते प्रपक्षौ च पुनरन्यौ भविष्यतः ।  
चक्षुषी चैव प्राणाश्च विक्रमश्च बलं च ते ॥ २

पुराणे सुमहत्कार्यं भविष्यं हि मया श्रुतम् ।  
दृष्टं मे तपसा चैव श्रुत्वा च विदितं मम ॥ ३  
राजा दशरथो नाम कश्चिदिक्ष्माकुनन्दनः ।  
तस्य पुत्रो महातेजा रामो नाम भविष्यति ॥ ४

G 4 61 5  
B 4 62 4  
L 4 54 3

Ch t as in text (for °था मर्तुम्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7.  
11-13 इच्छामि (for एवेच्छन्) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4  
D<sub>1</sub>-4 7 11-13 पतिष्यामि गिरिस्तटात् —After 16, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 ins

1257\* को हि मे जीवितेनार्थो विपक्षस्याद्य पक्षिण ।  
परै सचार्थमाणस्य काष्ठलोष्टसधर्मिण ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> 3 4 11 तु (for हि) D<sub>3</sub> 4 जीविते चा(D<sub>4</sub> वा)र्थो  
(for °तेनार्थो) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> [अ] 4 पक्षिण, D<sub>3</sub> 4 [अ] 4 प्यमगिन  
(for [अ] 4 पक्षिण) —(1 2) N<sub>1</sub> illeg from परै up to  
काष्ठलो N<sub>2</sub> illeg from सचार्थमाणस्य up to °धर्मिण  
D<sub>11</sub> परिससार्थमाणस्य, D<sub>13</sub> परै सवीर्यमाणस्य, G(ed) परै  
सत्रमाणस्य (for the prior half) D<sub>1</sub> 2 काष्ठलोष्टस्य  
धर्मि(D<sub>1</sub> °मे)ण (for the post half) ]  
—D<sub>3</sub> 4 11 cont

1258\* दु खान्विनोऽस्मि भगवन्सदनुज्ञातुमर्हसि ।  
एवविधस्य धर्मात्मनिक मे जीवितकारणम् ।

[ (1 1) D<sub>11</sub> [ऽ]पि (for ऽस्मि) —(1 2) D<sub>11</sub> न  
(for किं) ]

Colophon D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> om (cont the Sarga)  
—Sarga name S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 सपातिवाक्य, V B<sub>1</sub> 2  
सीतान्वेषणे सपातिवाक्य, D<sub>3</sub> 4 सपातिपक्षदहन, D<sub>11</sub> निशा-  
करसपातिदर्शन —Sarga no (figures, words or  
both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 57,  
V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 63, B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 6I, D<sub>5</sub> 11  
G<sub>3</sub> 60(as in text), D<sub>7</sub> M<sub>1</sub> 62 —After colophon,  
D<sub>2</sub> concludes with राम, G with श्रीरामाय नम

61

B<sub>3</sub> missing for Sarga 6I (cf v l 4 59) D<sub>1</sub> T<sub>2</sub>  
continue the previous Sarga M<sub>1</sub> begins with  
श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> ऋषि- (for मुनि) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> एव मुनिश्रेष्ठमह,  
D<sub>13</sub> एव मुनिवरश्रेष्ठ —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 2 12 13 प्रारुद,  
N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> 4 प्ररुदन् (for अरुद) D<sub>5</sub> 8-10 भृश-  
दु खित (for दु खितो भृशम्) D<sub>11</sub> दु सेनाभिहतो भृश  
—After 1<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 ins

1259\* व्यसृज नेत्रज वारि गिरि प्रस्रवण यथा ।  
मा तु बाष्पमुख दृष्ट्वा महर्षिं करुणान्वित ।

[ (1 1) N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> विसृज्य, B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> विसृजन्, D<sub>3</sub> 13  
विसृजन्, G(ed) असृज (for व्यसृज) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 गिरि-, D<sub>3</sub> 4  
गिरे (for गिरि) D<sub>13</sub> तथा (for यथा). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub>  
गिरिप्रस्रवणादि, V<sub>2</sub> गिरि प्रस्रवणानि च, D<sub>11</sub> गिरिप्रस्रवचक्षुषा(sic)  
(for the post half) —(1 2) V<sub>3</sub> illeg from बाष्पमुख  
up to 2<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 स बाष्प-, D<sub>3</sub> तु बाष्प (for तु बाष्प-) ]  
—<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> मा, D<sub>5</sub> 8-10 च (for तु) B<sub>4</sub>  
स खेदाद् (for भगवान्) B<sub>1</sub> वाक्यम् (for इदम्) V<sub>2</sub>  
अब्रवीदिदम् (by transp) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 ध्यात्वा मुहूर्तं  
भगवानिदं वचनमब्रवीत्

2 V<sub>3</sub> illeg for 2<sup>ab</sup> (cf v l 1259\*) —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub>  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> तु (for च) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> पक्षि(B<sub>4</sub>  
गृध्र)पते, D<sub>11</sub> भविष्येते (for प्रपक्षौ च) —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> नवा-  
वन्यौ (for पुनरन्यौ) D<sub>11</sub> विशेषत (for भविष्यत)  
—For 2<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst

1260\* भविष्यतस्तु पक्षौ ते विशेषिततरौ द्विज ।

[ D<sub>2</sub> सपक्षौ (for तु पक्षौ) D<sub>3</sub> 4 ते पक्षौ (by transp)  
D<sub>1</sub> वैशेषिकतरौ द्विज, D<sub>3</sub> 4 पुनरन्ये विशेषत (for the post  
half) ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चक्षुषा, D<sub>3</sub> 11 13 चक्षुषि (for चक्षुषी)  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>12</sub> प्राणवृद्धश्च, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11 13 प्राणवृद्धिश्च,  
V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> प्राणवृद्धिश्च, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> चैव ते प्राणा, Ct as  
in text (for चैव प्राणाश्च) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 प्राणाश्च  
चक्षुषी चैव —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> विक्रम (for विक्रमश्च) D<sub>3</sub> बले  
(for बल) T<sub>2</sub> om च (subm)

3 V<sub>3</sub> mostly illeg for 3 —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> पुरा<sup>k</sup>. V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1</sub> 2 4 तु महत्, G<sub>2</sub> च महत् (for सुमहत्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1</sub> 2 4 कृत्य (for कार्य) D<sub>4</sub> 6 7 13 पुराणेषु महत्कार्यं (D<sub>7</sub>  
°कृत्य) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 त्वत्कृते हि, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> त्वया कार्यं, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> भविष्यति, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 भवि-  
ष्यद्भि (for भविष्य हि) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 11 श्रुत मया (by  
transp), V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> श्रुत मम (for मया श्रुतम्) —V<sub>1</sub>  
om (hapl) 3<sup>cd</sup> (see <sup>b</sup> var) —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> च, G<sub>3</sub> हि  
(for मे) D<sub>1</sub> [ए]तत् (for [ए]व) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> बुद्ध्या,  
M<sub>1</sub> श्रुत (for श्रुत्वा) D<sub>6</sub> तु (for च) B<sub>2</sub> चरित (for  
विदित) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 11 मया (for मम) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
श्रोत्रेण च श्रुत द्विज, G(ed) सत्यमेतन्नियोध मे

4 <sup>b</sup>) D<sub>7</sub> -वशज, D<sub>8</sub>-10 -वर्धन (for -नन्दन) D<sub>11</sub>

अरण्यं च सह भ्रात्रा लक्ष्मणेन गमिष्यति ।  
तस्मिन्नर्थे नियुक्तः सन्निवृत्ता सत्यपराक्रमः ॥ ५  
नैर्ऋतो रावणो नाम तस्य भार्या हरिष्यति ।  
राक्षसेन्द्रो जनस्थानादवध्यः सुरदानवैः ॥ ६  
सा च कामैः प्रलोभ्यन्ती भक्षयैर्भोज्यैश्च मैथिली ।  
न भोक्ष्यति महाभागा दुःखमग्ना यशस्विनी ॥ ७  
परमान्नं तु वैदेह्या ज्ञात्वा दास्यति वासवः ।

रघूणा प्रवरो गुणे —D<sub>3</sub> reads 4<sup>c</sup>-5 in marg —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> रामनामा

5 D<sub>3</sub> reads 5 in marg (cf v1 4) V<sub>3</sub> mostly illeg for 5 G<sub>2</sub> reads 5<sup>ab</sup> twice —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 अरण्य (D<sub>1</sub>-4 13 ण्ये) भार्या साध —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 8 12 13 भ्रात्रा च स, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> भ्रात्रा चैव, D<sub>4</sub> भ्रात्रा सह, D<sub>11</sub> भ्रात्रा स च (for लक्ष्मणेन) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> [आ] गमिष्यति (for गमिष्यति) D<sub>1</sub> भ्रात्रा च सममेव्यति —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> कस्मिन्, Cg K(ed.) अस्मिन्, Cv r k t as in text (for तस्मिन्) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> स (for सन्) —For 5<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

1261\* कस्मिंश्चिदर्थे धर्मज्ञः पितुर्निर्देशमाचरन् ।

[ Ñ<sub>2</sub> illeg, V<sub>1</sub> पित्रानौ, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> पित्रा च, B<sub>4</sub> पित्रा म (for धर्मज्ञ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> नियुक्त सत्यविक्रम, D<sub>11</sub> निर्देश पितुराचरन् (for the post half) ]

6 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> तस्य चै, D<sub>9</sub> निर्ऋतो (for नैर्ऋतो) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 रावणो नाम रामस्य (D<sub>4</sub> रक्षोस्य) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 12 13 भार्याम (D<sub>3</sub> मु) पहरिष्यति, D<sub>11</sub> भार्या तस्योपनेव्यति —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> जनस्थाने —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दुर्लभ (Ś<sub>1</sub> भै), L(ed) दुर्जय (for अवध्य)

7 V<sub>3</sub> illeg for 7 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 तु (for च) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रलुभिता, D<sub>2</sub> 13 प्रतार्यती, D<sub>6</sub> प्रलोभती (for प्रलोभ्यन्ती) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> प्रलोभ्यमाना सा कामैर, D<sub>3</sub> 4 11 कामै (D<sub>11</sub> भ्यै) प्रतार्यमाणा सा, M<sub>1</sub> सा च प्रलोभिता तेन —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> वरैस्, V<sub>1</sub> दुधेस् (corrupt), B<sub>1</sub> 2 सदा, D<sub>1</sub> भक्ष्य, D<sub>6</sub> 9 भक्षैर (for भक्षैर) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 12 तैस्तेषु (for भोज्यैश्च) D<sub>2</sub>-4 11 13 भक्षैस्तेष्वैश्च मैथिली —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 याच्यमाना पिशाचीमिर, B<sub>2</sub> याच्यमानाभिर्नारीभि, G(ed) याच्यमाना सती तेन —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 4 11 T M<sub>3</sub> दुखे (for दुःख-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub>-4 11-13 न भोक्ष्यते, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 7 न भोक्ष्यति (for यशस्विनी)

8 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 7 वरमन्न, V<sub>3</sub> दिव्यमन्नं (for परमान्न) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub>-10 च (for तु) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> (marg) D<sub>12</sub> दानव (sic), G<sub>1</sub> राघव (sic), L(ed.)

यदन्नममृतप्रख्यं सुराणामपि दुर्लभम् ॥ ८  
तदन्नं मैथिली प्राप्य विज्ञायेन्द्रादिदं त्विति ।  
अग्रमुद्धृत्य रामाय भूतले निर्वपिष्यति ॥ ९  
यदि जीवति मे भर्ता लक्ष्मणेन सह प्रभुः ।  
देवत्वं गतयोर्वापि तयोरन्नमिदं त्विति ॥ १०  
एष्यन्त्यन्वेपकास्तस्या रामदूताः पुत्रंगमाः ।  
आख्येया राममहिषी त्वया तेभ्यो विहंगम ॥ ११

देवराट्, Ck t as in text (for वासव) —Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 transp 8<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 G<sub>1</sub> तद् (for यद्) D<sub>7</sub> अमृत मुरय (for तप्रत्यं)

9 V<sub>3</sub> illeg for 9 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om. (hapl) 9<sup>ab</sup> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 transp 8<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> अमृत प्रत्य, D<sub>2</sub> अमृतप्रत्य, D<sub>13</sub> अमृत प्रक्ष, G<sub>1</sub> अमृतं प्राप्य (for मैथिली प्राप्य) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> विज्ञायेन्द्रोदन त्विति, B<sub>4</sub> विज्ञायेन्द्रो दद्विति, D<sub>2</sub> 13 विज्ञायेंद्रमथोदन —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अन्नम्, G<sub>3</sub> अन्नम् (for अन्नम्) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> भूतये (for ले) D<sub>1</sub> त निवेत्यति, Ck t as in text (for निर्वपिष्यति)

10 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 G<sub>2</sub> भर्ता मे (by transp.) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 देवरो (D<sub>12</sub> om from रो up to आ in 11<sup>c</sup>) वापि लक्ष्मण, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> देवरो वा (Ñ<sub>2</sub> रो, B<sub>2</sub> रोपि) स लक्ष्मण, V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8-11 लक्ष्मणो वापि देवर, V<sub>3</sub> देवरो मम लक्ष्मण, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> भ्रात्रा सौमित्रिणा सह —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 गच्छतोर् (for गतयोर्) G<sub>3</sub> जीवतो प्रेतयोर्वापि —For 10<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11 13 subst

1262\* इह वा प्रेतलोके वा तयो स्यादिदमक्षयम् ।

[ V<sub>1</sub> इह स्व, B<sub>1</sub> इह च, B<sub>4</sub> इहसौ (for इह वा), D<sub>3</sub> 4 प्रेतभावे (for प्रेतलोके) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 तिष्ठते (Ś<sub>1</sub> तिष्ठन्, Ñ<sub>1</sub> इहस्व) प्रेतभावे (D<sub>13</sub> वो) वा, D<sub>1</sub> इह वा प्रेतभावे स्याद्, D<sub>11</sub> इहस्व प्रेतभावे च (for the prior half) V<sub>1</sub> illeg for तयो Ś<sub>1</sub> स्यादिदं तस्य वृत्तये, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11 13 स्यादिदं चा (D<sub>2</sub> 13 त्वक्षय (Ñ<sub>1</sub> च च) तयो, D<sub>1</sub> इदं चाप्यक्षय तयो (for the post half) ]

—Thereafter, D<sub>3</sub> 4 11 cont

1263\* तस्यान्नस्य तु यच्छेषं सीता तद्वक्षयिष्यति ।  
तेन कालं धृतवती क्षुत्पूष्णापरिवर्जिता ।

11 D<sub>12</sub> om up to आ in <sup>a</sup> (cf v1 10) V<sub>3</sub> missing after एष्य in <sup>a</sup> up to 4 62.7 —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> ह्यस्या, T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 तस्य (for तस्या) D<sub>5</sub> 6 8-10 Ck t एष्यति प्रेषितास्त्र —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> महा (for राम-) —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> व्याख्येया, D<sub>11</sub> निवेद्या (for आख्येया) G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> भार्या हि (for महिषी) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 तेभ्यस्ते (V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 स्तु) जनकामजा

सर्वथा तु न गन्तव्यमीदृशः क्व गमिष्यसि ।  
देशकालौ प्रतीक्षस्व पक्षौ त्वं प्रतिपत्स्यसे ॥ १२  
उत्सहेयमहं कर्तुमद्यैव त्वां सपक्षकम् ।  
इहस्यस्त्वं तु लोकानां हितं कार्यं करिष्यसि ॥ १३

त्वयापि खलु तत्कार्यं तयोश्च नृपपुत्रयोः ।  
ब्राह्मणानां सुराणां च मुनीनां वासवस्य च ॥ १४  
इच्छाम्यहमपि द्रष्टुं भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
नेच्छे चिरं धारयितुं प्राणांस्त्यक्ष्ये कलेवरम् ॥ १५

G 4 61.16  
B 1 62 15  
L 4 54 16

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकपटितमः सर्गः ॥ ६१ ॥

12 V<sub>3</sub> missing (cf v l 11) Ñ<sub>2</sub> mostly illeg for  
“—<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> नैव, B<sub>4</sub> [ ए ] व न, D<sub>1</sub> ते न,  
M<sub>2</sub> 3 हि न, Ck न हि (for तु न) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11-13  
चेह (D<sub>2</sub> 3 वेह) तिष्ठ त्वम् (for तु न गन्तव्यम्) —<sup>b</sup>)  
V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 13 T<sub>3</sub> गमिष्यति —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
एव काल (for देशकालौ) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 पक्षौ हि,  
B<sub>1</sub> स्वपक्षौ (for पक्षौ त्व) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> -लप्स्यसे  
(for -पत्स्यसे) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 लप्स्यसे त्व तनूहौ (Ś<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> °हान्, D<sub>3</sub> °हे), D<sub>7</sub> पक्षौ प्रतिकृनाप्स्यसे (sic)  
—After 12, D<sub>3</sub> 4 11 G<sub>2</sub> ins

126<sup>4</sup>\* यदा प्रवृत्तिं ता सर्वामाख्यास्यसि खगोत्तम ।  
तदैव पक्षौ वर्णश्च तव सर्वं भविष्यति ।

[(1 1) D<sub>3</sub> 4 सीताया (for तां सर्वां) G<sub>2</sub> विहगम (for  
खगोत्तम) ]

13 V<sub>3</sub> missing (cf v l 11). —<sup>ab</sup>) D<sub>6</sub> नोत्सहेयम्  
(for उत्सहेयम्) Ñ<sub>1</sub> illeg from यमह up to त्वा Ś<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-4 12 13 उत्सहे त्वा (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 चा, D<sub>1</sub> वा)हमद्यैव, D<sub>11</sub>  
त्वामुत्सहेयमद्यैव (for <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 प्रीत्या कर्तुं, D<sub>1</sub> ह्यहा  
कर्तुं, D<sub>3</sub> 4 11 कर्तुं खग (for अद्यैव त्वा) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4  
D<sub>7</sub> उत्सहेय (B<sub>4</sub> °ह) त्वाद्यैव पक्षौ कर्तुं यथा पुरा ☞ Cm k t  
उ (Cm नो)त्सहेयम् ☞ —<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> इह मेघ (for इहस्यस्त्व)  
Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 2 10 Ct हि (for तु) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4  
11-13 महत्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>6</sub> 7 G M<sub>1</sub> 2 इद्, D<sub>9</sub> हित-  
(for हित) D<sub>13</sub> करिष्यति (for °प्यसि)

14 V<sub>3</sub> missing (cf v l 11) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 7 7 2 13 त्वापि, Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 4 11 तथा (N<sub>2</sub> °दा)पि,  
V<sub>3</sub> त्वापि (for त्वयापि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> 13 य-कार्यं, D<sub>3</sub>

कार्यं यत्, G<sub>2</sub> कर्नेव्य, Cv t as in text (for तत्कार्यं) M<sub>1</sub>  
तत्त्वया वापि तत्कार्यं —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> द्वयोश् (for तयोश्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 वा नृप-, D<sub>3</sub> 4 नृपति- (for च नृप-) D<sub>11</sub> तत्तयो  
राजपुत्रयो —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> om (hapl ?) णाना सुरा Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> मुनीना, D<sub>5</sub> 8-10 गुरूणा, T<sub>3</sub> om (for सुराणा)  
—<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> देवाना, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> सुराणा, G<sub>1</sub> ऋषीणा  
(for मुनीना) B<sub>4</sub> च विशेषत, D<sub>1</sub> भावितात्मना (for  
वासवस्य च).

15 V<sub>3</sub> missing (cf v l 11) D<sub>1</sub> om 15 —<sup>a</sup>)  
D<sub>13</sub> ईहामि (for इच्छामि) D<sub>11</sub> इह हीच्छाम्यह द्रष्टु —<sup>b</sup>)  
D<sub>8</sub>-10 नेच्छे (for नेच्छे) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 चिर तु  
जीवितव्य स्याद्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> न चिर जीवितव्य  
(Ñ<sub>2</sub> °ते मे, D<sub>7</sub> °त मे)स्याद्, D<sub>11</sub> न तु जीवितुमिच्छामि  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> इत्यत्यक्ष, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 13 इति त्यक्ष्ये, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> अतस्त्यक्ष्ये, D<sub>11</sub> त्विद त्यक्ष्ये (for प्राणास्त्यक्ष्ये)  
☞ Ct इच्छाम्यहमिति । दृष्टत्त्वार्थदर्शनो दृष्ट सिद्धत्त्वार्थ-  
दर्शन यस्य स महर्षिरेव भाव्यार्थमत्रवीत् । अतो हेतोरहमपि  
भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ द्रष्टुमिच्छामि । यदि महर्षिरेव मा प्रति  
नानक्ष्यत्तदा प्राणाश्चिर धारयितु नेच्छे नेच्छम्, अपि तु  
कलेवर त्यक्ष्ये इत्येतेच्छमित्यर्थ इति कतक । अन्ये तु निशार-  
वाक्यमेवेदम् । अहपदार्थापि स एवेत्याहु ☞ —After 15,  
D<sub>5</sub> 8-10 f G M<sub>1</sub> 3 ins, while M<sub>2</sub> ins before 4 62 1

1265\* महर्षिस्त्वत्रादीव दृष्टत्त्वार्थदर्शन ।

Colophon Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-5 7 11-13 T<sub>2</sub> om  
—Sarga no (figures, words or both) D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3  
G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 62, M<sub>1</sub> 63 —After colophon, G concludes  
with श्रीरामाय नम

एतैरन्यैश्च बहुभिर्वाक्यैर्वाक्यविशारदः ।  
मां प्रशस्याभ्यनुज्ञाप्य प्रविष्टः स स्वमाश्रमम् ॥ १  
कन्दरात्तु विसर्पित्वा पर्वतस्य शनैः शनैः ।  
अहं विन्ध्यं समारुह्य भवतः प्रतिपालये ॥ २

अद्य त्वेतस्य कालस्य साग्रं वर्षशतं गतम् ।  
देशकालप्रतीक्षोऽस्मि हृदि कृत्वा मुनेर्वचः ॥ ३  
महाप्रस्थानमासाद्य स्वर्गते तु निशाकरे ।  
मां निर्दहति संतापो वितकैर्वहुभिर्वृतम् ॥ ४

## 62

Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D1-3 5 7 11-13 T2 continue the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नमः

1 V3 B3 missing for 1-7 (cf v1 4 6I II and 4 59 respy) Before 1, M2 ins 1265\* D3 om 1 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B4 D1 2 4 7 12 13 चान्यैश्च (for अन्यैश्च) —<sup>b</sup>) D6 M3 -विदा वर (for -विशारद) Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D1 2 7 11-13 वाक्यैर्धर्मार्थसहितैः (B1 °कोविदैः) —<sup>c</sup>) D6 I3 मा, Ck t as in text (for मा) Ś1 B4 D12 प्रशस्य, V2 D13 प्रपश्य, B1 2 D6 प्रशस्य, G(ed) आश्रमस्य, Ck t as in text (for प्रशस्य) Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D1 2 4 7 11-13 [अ]भ्यनुज्ञाय (for °प्य) —<sup>d</sup>) D1 प्रविशेश (for प्रविष्ट स) D6 6 8-10 G3 M1 आलय (for आश्रमम्) Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D2 4 7 11-13 प्रविशेशाश्रम मुनि (D4 पुनः) —After 1, Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D1 2 4 7 11-13 ins.

1266\* ऋषेश्चाह वच श्रुत्वा द्रष्टुकामश्च राजवौ ।  
तथा तु त्वसमाविष्टो न त्यजामि कलेवरम् ।

[(1 1) D11 तु (for first च) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D1 4 7 कुर्वन् (for श्रुत्वा) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 राघव —(1 2) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 अतो (for तथा) Ś1 D12 दु खे, L(ed) दु र्ग (for दु ख-)]

—Thereafter Ñ1 D1 cont 1270\*

2 V3 B3 missing for 2 (cf v1 1). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 कन्दराश्च (for कन्दरात्तु) Ñ2 V2 B1 2 D7 वि (V2 च) निसृत्याह, V1 च विनिसृत्य, B4 च विसर्प्याह (for तु विसर्पित्वा) D6 कन्दरात्तु विसर्पित्वा. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D12 13 विचरश्च, Ñ2 V1 2 B1 2 D7 विचरन्तैः, D2 विवदश्च, M1 निर्दरात्तु (for पर्वतस्य) M3 [अ]शकै (for first शनै) Ck कन्दरादित्यादि । कन्दरनिर्दरयोरेकार्थः । स च सानुसविरन्ध्रमार्गः । कन्दरादपमर्पित्वा कन्दरेण विसर्पित्वा ततो निर्दराद्विन्ध्यं समारुह्य । कन्दरात्तु विसर्पित्वा पर्वतस्य शनैः शनैरिति सम्यक् । Cr कन्दरात्तु विसर्पित्वा पर्वतस्य शनं शनैरिति पाठः । कन्दरात्तु विसर्पित्वा निर्दरात्तु शनैः शनैरिति पाठे कन्दरनिर्दरयोरेकोऽर्थः । स च सानुसविरन्ध्रमार्गः । कन्दराद्विसर्पित्वा निर्दराद्विन्ध्यं समारुह्येत्यर्थः Ck —<sup>c</sup>) Ś1 D12 सोहमद्रिं, Ñ1 D2.13 अहमद्रिं, Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 इम (V2 °य) मद्रिं (for अहं विन्ध्य) —<sup>d</sup>) B4 तद्वच (for भवतः) V1 प्रतिमानये, D7 G3 परिपालये,

G1 परिलक्षये, G3 M1 प्रतिलक्षये (for प्रतिपालये) —For 2, D1.3 4 11 subst, while Ś1 Ñ1 D2 12 13 ins. 1. 1 after 2<sup>ab</sup> and 1 2 after 2

1267\* चरणाभ्या गुहा गत्वा स्थितोऽहमतिदु स्मित ।  
त च काल प्रतीक्षामि चिन्तयन्नेव तन्मना ।

[(1 1) Ś1 Ñ1 इह, D1 13 इति, D11 12 अपि (for अति-) —(1 2) Ñ1 illeg from प्र up to ते D2 प्रतीक्षामि (sic) (for °क्षामि). D13 काल च त प्रतीक्षामि (sic) (for the prior half) D3.4 11 त काल च मुहूर्तं च चितयानो दिवानिश ]

3 V3 B3 missing for 3 (cf v1 1). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 अद्य ते°, D1 3 4 अद्य मे तस्य (for अद्य त्वे°) Ck अद्येति । Cm अद्य त्वेतस्येति । Cg अद्य त्विति । Ck एतस्य कालस्येति मुनिनावस्थापितस्य तद्वियोगादनन्तरप्रवृत्तकालस्येत्यर्थः । Ct एतस्य कालस्य मुनिस्मवादानन्तरकालस्य Ck —<sup>b</sup>) B4 सार्थ (for साग्र) D6 8-10 वर्षं साग्रगत G(ed) साग्र वर्षशतत्रय Ck Cv r वर्षशतमित्यत्र शतशब्दोऽनन्तवचनः (Cv अन्यथा 'अष्टौ वर्षमहस्त्राणीति' यदनेन पूर्वमुक्तं तद्विरुद्धेति) । Cr mg पूर्वं निशाकरमुनिप्रयाणानन्तरमष्टौ वर्षमहस्त्राणि मम (Cg °णि) व्यतीतानीत्युक्तवान् । अतः (Cm °त्वान् । इदानीं) साग्र वर्षशत (Cg °त गत) मित्येतदष्टवर्षसहस्रोपलक्षणम् । Ck साग्र वर्षशतमिति । अष्टवर्षसहस्त्राणीति यावत् । तथा प्रागेव तेनोक्तम् । Ct साग्र वर्षशत गतम् शतशब्दोऽनन्तवाची तेन किञ्चिदधिकाष्टवर्षसहस्त्राणीत्यर्थः । प्राक्तयैव तेनोक्तेः Ck —<sup>c</sup>) D6 G3 देशकालौ, D13 °काल (for देशकाल-) D13 T3 -प्रतीक्ष्यो (sic) (for °क्षो) D3 [ऽ]ह (for ऽस्मि) —After 3°, one fol is missing in V1 and thereafter V1 reads from 25(°d damaged) of Sarga 58 up to colophon

4 V3 B3 missing for 4 (cf v1 1). V1 om 4-7 —<sup>a</sup>) Ś1 D12 13 मोह तप्ये (D12 °स्थे, D13 °स्मै) तमासाद्य, Ñ1 मोह तत्स्थानमासाद्य, D1 इदं वनमासाद्य, D2 सोहं तन्मे समामाद्य —<sup>b</sup>) B4 [ऽ]त्र, M1 च (for तु) Ś1 D2 12 13 स्वर्गते तु निशाकर —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 स मा दहति (for मा निर्दहति) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 शोकाग्निः, D3 4 चिताग्नि (for सतापो) —<sup>d</sup>) D11 चितितैर् (for वितकैर्) G3 M1 वृत (for वृतम्) Ś1 Ñ1 D2 12 13 शुष्क वनमिवानलः, D1 3 4 शुष्क (D1 °क) रुक्षमिवानलः

उत्थितां मरणे बुद्धिं मुनिवाक्यैर्निर्वर्तये ।  
बुद्धिर्या तेन मे दत्ता प्राणसंरक्षणाय तु ।  
सा मेऽपनयते दुःखं दीप्तिवाग्निशिखा तमः ॥ ५

बुध्यता च मया वीर्यं रावणस्य दुरात्मनः ।  
पुत्रः संतर्जितो वाग्भिर्न त्राता मैथिली कथम् ॥ ६

G 4 61 26  
B 4 63 /  
L 4 54 0

5 - V3 B3 missing for 5 (cf v1 1) V1 om 5 (cf v1 4) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 व्यर्थिका, D1 व्युत्थिता, D3 उत्थिता, D4 उचिता, D5 8-10 उदिता (for उत्थिता) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 महर्ती, D13 रमणे (meta) (for मरणे) D3 4 बुद्धिर् (for बुद्धि) —<sup>b</sup>) G3 M1 ऋपि- (for मुनि-) Ś1 Ñ1 D2-4 13 कृत्वा (D3 4 मा तु) भूयो जिजीविषु, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 मरणे सहस्राम्यह, D1 11 इमा भूयो जिजीविषु, D12 कृत्वा भूयो जिजीविषु —<sup>c</sup>) D5 8 मे न ते, D9 10 मे तेन (by transp) (for तेन मे) —<sup>d</sup>) M3 प्राणाना (for प्राणस-) D6 च (for तु) D5 8-10 Ct प्राणाना रक्षणे (D5 ०ण) मम —<sup>e</sup>) D5 सो (for सा) M3 नो (for मे) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 विनयते (for स्पनयते) —<sup>f</sup>) Ñ3 V2 B1 2 4 D7 दीपस्येव शिखा तम —For 5<sup>cdes</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4, 11-13 subst, while Ñ2 V2 B1 2 4 D7 subst 1 1 only for 5<sup>cd</sup>

1268\* श्रुतैस्तेऽसौ प्रशमयन्नाग्निं वारिघटैरिव ।  
आस्था तु सुदृढा बद्ध्वा मुनेर्वाक्यमनुसरन् ।  
वृत्त्या निहन्ति तद्दुःखं तमो दीर्घमिव ज्वलन् ।

[(1 1) Ñ1 illeg for श्रुतैस्तेऽसौ Ñ2 D7 शमयन्वाक्यैर्, V2 प्रशमयन्वाक्यैर्, B1 2 प्रशम वा (B2 ०मैर्वा) क्यैर्, D11 तै प्रशमनम् (for तै प्रशमयन्) B4 श्रुतै प्रशमयन्वाक्यैर् (for the prior half) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 अबु- (for वारि-) —After 1 1, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 ins

1268(A)\* सत्यार्था निश्चिता बुद्धिर्मार्थं वानरपैमा ।

[ V2 सत्यार्था (for ०र्था) B4 नि सता (for निश्चिता) Ñ2 B4 धर्मार्था (for ०र्था) ],

while D3 4 11 ins after 1 1

1268(B)\* मुनेर्वाक्यं तु तच्छ्रुत्वा राघवप्रियक्राम्यया ।  
परमं दुःखमासाद्य शरीरं धारयाम्यहम् ।

[(1 1) D11 स्मृत्वा (for श्रुत्वा) ]

—D1 om 1 2 Ñ1 illeg up to मुनेर् —(1 2) D2-4 आशा (for आस्था) D3 4 कृत्वा (for बद्ध्वा) D11 आशा तु प्रतिसवध (for the prior half) D3 11 मुनि- (for मुनेर्) D3 समुदरन्, D4 11 समुद्रहन् (for अनुस्मरन्) —(1 3) D2 13 धृत्वा, D3 4 बुद्ध्या (for वृत्त्या) D1 प्राप्ता तु सुदृढा दुःख (for the prior half) D1 3 4 दीप (for दीर्घम्) D11 चित्तयामि सदा दुःखं प्रदीप्त इव वह्निना ]

—Thereafter Ś1 D2-4 11-13 cont, while Ñ2 V2 B1 2 4 D7 ins after 5

1269\* भक्ष्यैस्तु विविधैस्तेऽस्तेर्मां पोषयति पुत्रक ।

[ Ñ2 D3 4 11 13 भक्षस् Ñ2 B4 D7 च (for तु) Ś1 गच्छैर्; D2 13 वन्यैर्, D12 अन्यैर् (for तैस्तेर्) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 पुत्रो मामिह पुष्यति (for the post half) ]

—Ś1 D2 12 13 further cont, Ñ1 D1 cont after 1266\*, D3 4 cont after the repetition of 1225\*

1270\* इदमप्यद्भुतं सर्वं पश्यन्तु हरयो मम ।  
इमौ पक्षौ प्रवृत्तौ मे बलं चैव यथा पुरा ।  
पुनर्युवानमात्मानं पश्याम्यौदार्यवत्तरम् ।  
मनसा चैव जानामि मनश्चाख्यातिं हीव मे ।  
एष पश्यामि वेदेहीमशौकवनिकागताम् । [ 5 ]  
स्वस्ति वोऽस्तु गमिष्यामि कृतार्थां सन्तु वानरा ।  
ततस्ते वानरा हृष्टास्तद्भुतमवेक्ष्य वै ।  
यौवनाद्भ्रूराजस्य कृतं कार्यमिति ब्रुवन् ।

[(1 1) D1 अत्र, D3 4 अति- (for अपि) —(1 2) D3 4 प्रवृद्धौ (for ०त्तौ) D1 सत्त्वं, D3 4 सर्वं (for चैव) —(1 3) Ñ1 illeg up to ओदाय D1 पश्यन्तोदार्यवत्तरम्, D3 4 पश्यन्तौ दीर्घमुत्तम (for the post half) —(1 4) Ñ1 illeg for जानामि मनश्चाख्या —(1 5) D2 -वनिता (for -वनिका-) —(1 7) D3 4 समीक्ष्य तु (for अवेक्ष्य वै) —(1 8) D3 4 यौवन (for ०नाद) D1 3 ध्रुव, L(ed) [ अ]ब्रुवन् (for ब्रुवन्) Ñ1 भूत नाम तथा श्रुत (for the post half) ]  
—After 1269\*, Ñ2 V2 B1 2 4 D3 4 7 11 cont

1271\* एककालं जनन्यर्थे हिमवन्तं जगाम स ।  
पक्षाभ्यामावृतस्तेन रावणो मैथिलीं हरन् ।  
सप्रधार्यं ममावस्थां धर्मापेक्षी न युद्धवान् ।

[(1 1) B1 2 एव, D3 4 11 एक (for एक) V2 एतं काम (for एककाल) Ñ2 B2 जनन्यर्थे (for ०न्यर्थे) —After 1 1, Ñ2 B4 D7 ins

1271(A)\* कदाचिच्च जनस्थाने एकाकी विचरस्ततः ।

[ D7 स कदाचिज् (for कदाचिच्च) ],

while D3 4 11 ins after 1 1

1271(B)\* द्वितीयं मम भिक्षार्थमेव कालं नयत्यसौ ।

[ D3 एक (for एव) ]

—(1 2) D3 4 11 नयन् (for हरन्) —D3 4 om 1 3  
—(1 3) V2 धर्मापेक्षी (for धर्मापेक्षी) D1 धर्मापेक्षो न युध्यते (for the post. half) ]

6 V3 B3 missing for 6 (cf v1 1) V1 om 6 (cf. v1 4) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 om 6-7 (for Ś1 D1 2 12 13, cf 4 58 1 3-6 of 1219\*) —<sup>a</sup>) D3 4 11 [ अ]पि



7  
7  
0

तस्या विलपितं श्रुत्वा तौ च सीताविनाकृतौ ।

न मे दशरथस्नेहात्पुत्रेणोत्पादितं प्रियम् ॥ ७

तस्य त्वेवं व्रुवाणस्य संपातेर्वानरैः सह ।

उत्पेततुस्तदा पक्षौ समक्षं वनचारिणाम् ॥ ८

(for च) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2.4 जानता तु, D<sub>7</sub> न जाता तु  
(for बुध्यता च) D<sub>11</sub> महा (for मया) ॥ C<sub>v</sub> r बुध्यता  
च मया वीर्यमिति पाठः ॥ —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> वाक्यर् (for वागिभर्)  
—<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 4 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> मैथिली (for °ली) D<sub>3,4</sub> 11 सीता न  
त्रायसे कथ

7 V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> missing for 7 (cf. v. l. 1) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 12 13 om 7 (cf. v. l. 4 and 6) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>  
मीता (for सीता-) D<sub>6</sub> 8-10 वियोजितौ (for -विनाकृतौ)  
—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 दाशरथे, D<sub>4</sub> दाशरथ- (for दशरथ-) —<sup>d</sup>)  
T<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> C<sub>k</sub> [आ]पादित, Ct as in text (for [उ]त्पादित)  
—After 7, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>7</sub> (V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> preceded by an  
additional colophon) read Sarga 58

—After 7, D<sub>3</sub> 4 repeat 1225\* and D<sub>11</sub> repeats l. 1  
and then cont l 2-8 of 1225\* with variants

8 Before 8, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 read 14-15 and  
colophon, and all (except Ñ<sub>1</sub>) repeat 14 (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
14<sup>c</sup> only) in its proper place V B D<sub>7</sub> read 14-15<sup>b</sup>  
(including star passage) before 8, repeating 15<sup>a</sup>  
in its proper place —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> सपातर, D<sub>8</sub>-10 सहैतर्  
(for सपातेर्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 एव कथयन्तस्य  
पत (Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 °त) गत्य महात्म (D<sub>1</sub> °न) न —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> उत्पत-  
तस्, D<sub>11</sub> समुद्रतौ (for उत्पेततुस्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
तत, T<sub>2</sub> सदा (for तदा) ॥ C<sub>m</sub> पश्चादिति प्रपक्षयोरुप-  
लक्षणम् । अन्ययोत्तरत्र पक्षैरिति बहुवचनायोगात् ॥ —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 वानराणां प्रपश्यता, D<sub>11</sub> सपातेरमितोजय

9 °) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स्व, D<sub>6</sub> [आ]स्म-, M<sub>3</sub> स्वं (for स्वा)  
D<sub>1</sub> दृष्टाचिता (for स दृष्टा स्वा) T G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> C<sub>k</sub> पत्रैर्,  
G<sub>1</sub> पुत्रैर् (for पक्षैर्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg, V<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub>-4 7 11 13  
M<sub>1</sub> तरुच्छदै, B<sub>1</sub> 3 च तनुच्छदै (for अरुच्छदै)  
॥ C<sub>v</sub> r m g अरुच्छदैररुग्गर्हिषत्रे (C<sub>r</sub> m अरुग्गर्हिषैरिति  
वा [C<sub>m</sub> °रिति] पाठ) ।, C<sub>k</sub> अरुग्गच्छदैरुद्रतै । अरुग्ग  
सूर्यरतच्छान्नसमर्थनया पूर्ववदुद्रतरित्यर्थः ।, Ct अरुग्गच्छदै-  
रुग्गवणपत्रे ॥ —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सपुत्र स (V °त्रश्च,  
D<sub>7</sub> °त्र सु) महा (Ñ<sub>2</sub> illeg up to महा 'बल, D<sub>1</sub> मुनि त  
मनसा स्मरन् —After 9, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

1272\* युवराजोऽङ्गदक्षेत्र जाम्बवाश्चक्षुर्धर्षयिष्य ।

नलो नीलो गयो मैन्दो द्विविद्रो गवयसथा ।

तारो गवाक्ष कुमुद शरभ पनसो हरि ।

हनुमान्क्रथनश्चैव पर हर्षसुपागता ।

ऊचुश्च राममाहात्म्य महावीर्यं च लक्ष्मणे । [5]

ययो प्रभावात्सपातिरपक्ष पक्षवानभूत् ।

स दृष्ट्वा स्वां तनुं पक्षैरुद्रतैर्गुणच्छदैः ।

प्रहर्षमतुलं लेभे वानरांश्चेदमव्रवीत् ॥ ९

निशाकरस्य महर्षेः प्रभावादमितात्मनः ।

आदित्यरश्मिनिर्दग्धौ पक्षौ मे पुनरुत्थितौ ॥ १०

अशरीरा ततो वाणी दिव्या प्रादुरभूत्तदा ।

एवमेतद्वरिधेष्टा प्रभापच्च यथा वच ।

तत प्रहृष्ट सपातिर्वानराश्चेदमव्रवीत् ।

हर्षविस्तीर्णया वाचा न्वरसपक्षसक्तया । [10]

[ (1 1) B<sub>4</sub> श्रीमान् (for धैव), Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> दृष्ट- (for चक्ष-),  
—(1 2) Ñ<sub>2</sub> गयो, V<sub>1</sub> 2 गयो (for गयो) —(1 4) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
क्रथनश्चैव, V<sub>3</sub> हनुमाश्चाये (for क्रथनश्चैव), V<sub>3</sub> उपाययु, G(ed)  
°गमर् (for उपागता), —(1 5) V<sub>1</sub> damaged from  
rag up to वीर्य V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> रामे माहात्म्य (for राममाहात्म्य),  
B<sub>1</sub> 2 लक्ष्मण (for °णे), —(1 6) V<sub>3</sub> तयो (for ययो),  
B<sub>1</sub> प्रभावात् (for प्रभावात्) B<sub>3</sub> स्वपक्ष (for अ°), —(1 7)  
V<sub>1</sub> damaged for ततो वाणी दि V<sub>2</sub> दिष्ट्या (for दिव्या),  
—(1 8) B<sub>2</sub> हनम् (for एवम्) V<sub>2</sub> एव (for एतद्),  
V<sub>3</sub> यथावैवत् (for यथा वच) —(1 9) V<sub>1</sub> damaged  
for नरांश्चेदम V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> इदम् (for चे°) —Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> om  
l 10 —(l. 10) V<sub>1</sub> damaged after हर्ष up to प्र  
V<sub>1</sub> \* व्यक्त्या, B<sub>2</sub> 3 -सुक्त्या (for -प्रम°) V<sub>2</sub> स्वरसपुनसुक्त्या  
(for the post half) ],

while D<sub>1</sub> ins l 3-5 of 1276\* after 9

10 °) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub> 3 4 7.11 तस्यर्षे, V<sub>1</sub> damaged,  
V<sub>2</sub> त्रिष्ये, B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 राजर्षे, D<sub>12</sub> 3-र्षे (for महर्षे)  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>13</sub> निशाकरस्यर्षेस्तस्य, V<sub>3</sub> निशाकरमहर्षेस्तु, D<sub>2</sub>  
निशाकरकवेस्तस्य, M<sub>3</sub> ऋषेर्निशाकरस्यैव —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3  
12 13 सुमहात्मन, G<sub>3</sub> अनुलात्मज, G<sub>3</sub> अमितोजय,  
M<sub>1</sub> इदमात्मन (for अमितात्मन) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्रसादा-  
त्सुमहात्मन, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 11 सर्वे (D<sub>1</sub> प्रीया) पश्यतु वानरा, D<sub>4</sub>  
प्रभाव सुमहात्मन, D<sub>6</sub> 8-10 प्रभावादमितोजय —After  
10<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V (V<sub>2</sub> repeats after l 5 of 1276\*)  
B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>-4 7 12 13 ins, D<sub>1</sub> cont after l 5 of 1276\*,  
D<sub>11</sub> cont after 1276\*

1273\* ससुस्थितामिमौ पक्षौ सर्वे पश्यन्तु वानराः ।

[ D<sub>3</sub> 11 ससुस्थिताव S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 पश्यन्, V<sub>1</sub> 2 (first  
time) पश्यव (for पश्यन्तु) Ñ<sub>2</sub> illeg for वानरा ]

—Then all the above MSS read 13 (followed  
by 1276\*) —After 10<sup>a</sup>, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 11 ins l 6 of 1276\*  
—D<sub>3</sub> 4 om 10<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> तेज (for -रश्मि-) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
-रश्मिभित्तौ (Ñ<sub>1</sub> illeg from स्तौ up to गमना in <sup>d</sup>  
[see var ]), V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 9 12 13 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> रश्मिभिर्दग्धौ  
(for °निर्दग्धौ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पक्षौ तु गमना  
(Ñ<sub>1</sub> illeg up to गमना) क्षमौ, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 पक्षान

यौने वर्तमानस्य ममासीद्यः पराक्रमः ।  
तमेवाद्यावगच्छामि बलं पौरुषमेव च ॥ ११  
सर्था क्रियतां यत्नः सीतामधिगमिष्यथ ।  
पक्षलाभो ममायं वः सिद्धिप्रत्ययकारकः ॥ १२

इत्युक्त्वा तान्हरीन्सर्वान्संपातिः पततां वरः ।  
उत्पपात गिरेः शृङ्गाज्जिज्ञासुः खगमो गतिम् ॥ १३  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा प्रीतिसहृष्टमानसाः ।  
बभ्रुर्बुर्हरिशार्दूला विक्रमाभ्युदयोन्मुखाः ॥ १४

G 4 62 24  
B 4 63 74  
L 4 54 30

(V2 पक्षौ न )गमनक्षमौ, D5 8-10 पक्षौ पुनरुपस्थितौ, D11 पक्षौ तौ गमन क्षमौ (sic) —After 10, S1 D1 2 12 13 ins

1274\* सजातौ तस्य सत्येन क्षणेन खगमक्षमौ ।

[ S1 D12 सत्येन क्षणम् (for क्षणेन खगम्) ],

while N2 V2 3 B D7 11 ins after 10

1275\* सवृत्तौ तत्प्रभावेन क्षणेन गमनक्षमौ ।

[ B1 सवृत्तौ (for सवृत्तौ) D11 तस्य सत्येन (for तत्प्रभावेन), B4 D7 गगन-(D7 °मने) (for गमन) ]

11 °) D13 वर्तमानश्च (for वर्तमानस्य) G1 यौवनोद्वर्तमानस्य —°) S1 D13 यथासीन्मे, N1 D2 13 यथाशीघ्र, D1 ममासीद्य, D3 मसमासीत् (corrupt), D7 समासीद्य (for ममासीद्य) D4 समासाद्य पराक्रम —°) S1 N1 D1-4 12 13 तद् (for तम्) N2 V3 G3 [अ]धिगच्छामि, B4 [अ]नु°, D1 [ए]व ग°, D13 गमिष्यामि, M1 [अ]भि°, M3 तु गच्छामि (for [अ]वगच्छामि) D7 तमेवागद गच्छामि, D11 तमात्मनोवगच्छामि —°) D6 T Ck पौराणम् (for पौरुषम्) V2 आत्मन (for एव च) S1 N V1 3 B D1-4 7 12 13 बल पौराणमात्मन, D11 यथा पौराणमागत Ck बल पौराणमेव चेति पाठ । पुराणमेव पौराणम् । स्वाथेऽण् पुराणेषु दिव्याना यादृशं बल श्रूयते तादृशमिति वा Ck

12 °) V2 सर्वेषा (for सर्वथा) —°) S1 D2 12 13 द्रक्ष्यथ वानरा, N1 illeg, D1 3 4 प्राप्स्यथ वानरा (for अधिगमिष्यथ) —V2 om 12°d —°) N2 B D7 पक्षलाभो, V1 3 पक्षाम्भ्यो भो, D1 प्रत्यालाभो, D10 पक्षलोभो (for पक्षलाभो). N1 illeg from ममाय up to ° V1 M1 मया, D11 यथा (for मम) D1 3 4 च, T1 न (for व) S1 D2 12 13 यथा, M1 यद्धि (for [अ]य व) —°) G3 सिद्ध (for सिद्धि-) S1 D12 13 प्रत्यक्ष स (D13 त)निदर्शन, N2 V1 3 B D7 प्रत्यक्ष (N2 V3 D7 सर्वथा) सनिदर्शित, D1 3 प्रत्यक्षस्तु निदर्शित (D2 °र्शन), D3 4 प्रत्यक्षोस्तु निदर्शन, D11 प्रत्यक्षो हि निदर्शन —After 12, S1 D2-4 11-13 ins a passage relegated to App I (No 24), while N (N1 partly illeg) V1 2 (after 12°d owing to om) 3 B D1 7 ins 1 1-16 of App I (No 24)

13 B4 om 13, S1 N (N1 partly illeg for 13°d) V B1-3 D1-4 7.11-13 read 13 (followed by 1276\* [D1 1 1-2]) after 1273\* —°) N2 V B1-3 D7 M1 चानरान्, D9 तान्दूरान्, M3 स हरीन् (for तान्हरीन्). D3

om सर्वान् —°) S1 D1-4 11-13 G2 पतगेश्वर, N2 V3 B1-3 D7 खचरेश्वर, V1 2 च खगेश्वर, D5 8-10 M2 3 पतगोत्तम, G1 छवगोत्तमान् (for पतता वर) —°) D1 जिज्ञासुन् (for °सु) S1 D2 12 13 अगमद्, N1 D11 अगमो, B2 D3 4 चात्मनो (B2 °ना), T3 M3 खगमा, G3 M1 2 खगति (M2 °तो) (for खगमो) B2 गति, G3 तथा, M1 तदा (for गतिम्) N2 V B1 3 D7 जिज्ञासन्नात्मनो गति —After 13, S1 N (N1 partly illeg) V B1-3 D2-4 7 12 13 ins, B4 ins 1 6 only after 10°d, D1 ins 1 1-2 after 13, 1 3-5 after 9 and 1 6 after 10°d, D11 ins 1. 1-4 after 13 and 1 6 after 10°d

1276\* ततस्ते वानरा सर्वे विस्मयोत्फुल्लोचना ।  
पर्वताग्रमवैक्षन्त सपातिर्यत्र विष्टित ।  
शिखरस्थस्तु सपाति पुनस्तानिदमव्रवीत् ।  
हर्षविस्तीर्णया वाचा स्वरसम्पत्सुयुक्तया ।  
निशाकरस्य तस्यर्षे सर्वे पश्यत वानरा । [ 5 ]  
सम्यक्तस्य तपस प्रभावमिदमीदृशम् ।

[ (1 1) B1 तु, B3 त (for ते) N1 ततस्तु वानरान्मर्वान् (for the prior half) —(1 2) S1 D2 3 13 उदैक्षत, N2 V अवेक्षन, D11 अवैक्षेत, D12 उदैदात (corrupt) (for अवक्षन्त) B1-3 सपाती (for °तिर्) S1 D2-4 11-13 विष्टित (for विष्टिन) D1 दृष्टु सर्पतश्चन सपातिस्तान्नामव्रवीत् —(1 3) B1-3 सपाती (for °ति) S1 N1 D2-4 11-13 अव्रवीद्वच (for इदमव्रवीत्) D1 सर्वास्तान्वानर्यभान् (for the post half) —(1 4) Cf 1 10 of 1272\* S1 D1-4 11-13 सपन्नया (for -विस्तीर्णया) S1 B1 D12 -प्रयुक्तया, V1 स्व°, B2 3 -सुशक्तया (for -प्रयुक्तया) D1 स्वरसपन्नमव्रवीत् (for the post half) —(1 5) V1 2 विप्रर्षे, D3 4 सत्येन (for तस्यर्षे) S1 D2 12 13 निशाकरस्यर्षे सर्वे (for the prior half) S1 D2 12 13 यूय (for सर्वे) N2 V3 D7 पश्यतु (for पश्यत) V2 प्रमादास्तु-महात्मन, D1 प्रभावेन महात्मन, D3 4 क्षणेन खगमक्षमौ (for the post half) —After 1 5, V2 repeats 1273\*, while D1 cont 1273\* —D3 4 om 1 6 —(1 6) S1 D11 13 -जीर्णस्य, D1 2 -जीर्णस्य, D12 कीर्णस्य (for तस्य) V1 सपन्न-तपस्तस्य, V2 मता तु तपस्तस्य (for the prior half) N2 illeg for the post half V3 B4 इदम् (for इदम्) S1 D1 2 12 13 इह यादृश (for इदमीदृशम्) ]  
—Thereafter D11 cont 1273\*

14 Before 14 (read before 8), V (V3 missing from 1 17 up to तेनाश in 1 31) B ins 1 17-60 and D7 1 32-60 of App I (No 24) S1 D2-4 12 13

अथ पवनसमानविक्रमाः

पुत्रगवराः प्रतिलब्धपौरुषाः ।

अभिजिदभिमुखां दिशं ययु-

र्जनकसुतापरिमार्गणोन्मुखाः ॥ १५

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्विपद्यितमः सर्गः ॥ ६२ ॥

repeat 14 (Ś1 D12 14<sup>cd</sup> only) here (cf v1 8) Ñ2 om 14 Ñ1 reads 14 before 8 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 (D2 13 first time) ततस्ते, V B D7 ते तु तद् (for तस्य तद्) D1 तस्य ते तद् च श्रुत्वा, D2-4 11 13 (all, except D11, second time) ते तद् च नमाज्ञाय —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 (D2 13 first time) सर्वे, D3 4 (both first time) प्रीताः, D5 8-10 M1 प्रति- (for प्रीति-) B1 -सनुष्ट- (for -सहृष्ट-) —<sup>c</sup>) D3 4 (both first time) कपि- (for हरि-) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 (all, except Ñ1 D1, first time) विशोकः, D3 4 (both first time) विशेष (for विक्रम-) D3 (first time) —[अ]भ्युदयात्पुन, D3 (second time) 11 —[अ]भ्युदितोन्मुखा, D13 (first time) —[अ]त्यु° (for —[अ]भ्युदयोन्मुखा). Ś1 D2 12 13 (all second time) विष्णुरुद्रपराक्रमाः —After 14<sup>cd</sup> (r), Ś1 D2-4 12 13 ins, Ñ1 (partly illeg) ins. after 1 16 of App I (No 24), Ñ2 V B D1 7 ins before 15, D11 ins after 14

1277\* एवमुक्त्वा तु सपातिस्तान्सर्वान्हरियूथपान् ।  
जगामाकाशमाविश्य सुपर्ण इव वानरान् ।  
प्रोङ्गीन तु खग दृष्ट्वा प्रहृष्टा वानरर्षभा ।  
इदं हृष्टतरो भूत्वा वालिपुत्रोऽङ्गदोऽब्रवीत् ।  
दत्त्वा प्रवृत्तिं वैदेया जीवयित्वा च वानरान् । [5]  
यातश्च निलयं पक्षी सपातिर्हृष्टमानसः ।  
तदागच्छत गच्छामो दक्षिणस्योदधेर्गिरिम् ।  
समर्थयामहे तत्र लङ्घनार्थं महोदधे ।

ततस्तथेत्येव तमूचुरङ्गद  
प्रहर्षयुक्ता हरयो महाबला । [10]  
समावृत्तो ज्ञातिवलेन सत्त्ववा-  
जगाम तं गृध्रनिवेदित गिरिम् ।

Colophon

[V1 moth-eaten for 1 1 —(1 1) D11 उक्तस् (for उक्त्वा) D1 3 4 11 आमन्य (for तान्सर्वान्) Ñ2 V3 B D7 तानामन्य पुत्रगमान्, V2 आमन्य पुत्रगोत्तमान् (for the post half) —(1 2) Ñ2 V B D1-4 7 11 13 वेले( D2 11 13 °ग)त (for वानरान्) —Ś1 D12 om (hapl) 1 3-5 —(1 3) Ñ2 B4 उङ्गीन तु, V3 प्रसीडन्, D2 13 प्रसीन त, D7 11 उङ्गीत तु( D11 त ) (for प्रोङ्गीन तु) B D11 प्रहृष्टान्वानरर्षभान्, D2 प्रहृष्टो वानरर्षभ (for the post half) —(1 4) B2 D11 हृष्टतर,

D1 हृष्टतरो, G(ed) °मो (for हृष्टतरो) D1-4.11 13 वाक्य (for भूत्वा) B1 विनयावनतो भूत्वा (for the prior half) —(1 5) V1 2 श्रुत्वा (for दत्त्वा) V1 damaged, D2 13 सीनाया (for वैदेया) Ñ2 B4 तु (for च). D13 वानरा (for °रान्) —(1 6) Ñ2 V2 B D1 4 7 11 गत स्वः, V3 गन स, D2 13 यात स्व, D3 गतश्च (for यातश्च) D1 3 4 पूर्णः (for हृष्ट-) —(1 7) D7 om (hapl ?) गच्छत. Ñ2 V2 3 B D7 11 [उ]त्तर (for [उ]दधेर्) D1 ! गिरौ (for गिरिम्). —After 1 7, B4 (erroneously) ins .

1277(A)\* समस्ताश्चित्तविषयामो दक्षिणस्योत्तर गिरिम् ।

—(1 8) D12 om from महे up to र्थं D1 तस्य (for तत्र). Ñ2 B1 3 D7 समताश्चित्तविषयामो, V2 ततस्ताश्चित्तविषयामि, V3 B4 समस्ताश्चित्तविषयामो, B2 समेताश्चित्तविषयामो, D11 ममधविषयाम वय, G(ed) तत्रस्याश्चित्तविषयामो (for the prior half) Ñ2 V2 3 B D7 लवन वै (for लङ्घनार्थं) D3 4 11 महोदधि (for °धे) —(1 9) B1 निशम्य युक्त (for तनस्तथेति) Ñ2 V3 B D1 7 प्रवदत( D1 °स्त)मगद, V1 2 D3 4 प्रतिपूजिनोमद, D11 [अ]भ्य-वदस्तागद (for [ए]व तमूचुरङ्गद) —(1 10) Ñ2 V3 B D7 अवदन् (for हरयो) D1 3 4 प्रहर्षयुक्तैर्गिरिमहावने —V1 damaged from ज्ञाति in 1 11 up to समान in 15<sup>a</sup> (r) —(1 11) Ñ2 V1 2 B D7 स चान्वितो( Ñ2 °त-), V3 समन्वितो, D1 स मारुती, D2 11 स चावृत्तो, D13 स चाहतो (for समावृत्तो) D1 3 4 राज- (for ज्ञाति-) Ñ2 V3 B D1 7 सत्त्वरो, V2 सयुतो, D3 4 11 सत्वर (for सत्त्ववान्)

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ1 D2 12 13 सपातिपक्ष-लभ, D1 3 4 सपातिगमन(D1 °न) —Sarga no (figures, words or both) D1 37, D3 63 —After colophon, D2 concludes with राम ]

15 Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 read 14-15 and colophon before 8 V B D7 read 14-15<sup>b</sup> (repeat 15<sup>ab</sup> here) before 8 D11 om 15. D3 reads 15 in marg V1 damaged up to समान (cf v1 1277\*) —<sup>a</sup>) Ś1 -विक्रमास्ते (for विक्रमा) —<sup>b</sup>) B1 (first time) पुत्रग-विज्वरा, G(ed [first time] °पुत्रग) पुत्रगमाः (for पुत्रगवरा) Ś1 Ñ1 V 13 D1-4 7 (V B D7 both times) .12 13 परिपूर्णमानसा, G2 °मानसाः (for प्रतिलब्धपौरुषा) —After 15<sup>ab</sup> (first occurrence), V B D7 ins

1278\* प्रियवचनशतानुवादिनो

हरितनया म च जाम्बवान्बभूवु ।

Colophon

[(1 1) B1 -शताववेदिनो, B3 -शतार्थ° (for -शतानुवादिनो)

—(1 2) V2 ते हरितनया, B3 4 हन्तिनय V1 2 B1 D7 ह  
(for च) B4 अभूत् (for बभूवु )

Colophon —Sarga name V1 सपातिसमागमे सुपार्श्वगमन,  
V2 सपातिपार्श्वगमन, V3 B4 सुपार्श्वगमन, B1 3 सुपार्श्वगमन, B2  
सीतान्वेषणे सपार्श्वगमन, D7 सुपार्श्वदर्शन —Sarga no (figures,  
words or both) V2 60, V3 65, B2 63, B3 53, B4  
66, D7 64 ]

—°) Ś1 Ñ V B D2-4 7 12 13 त्वरितम् (for अभिजिद्-)  
Ś1 V3 B2-4 D2 6 7 12 13 T G M1 3 Cr m g अभिमुखा,  
V1 2 अथो \* \*, G (ed) -अभिमता, Ch t as in text  
(for -अभिमुखा) V3 प्रयात, D6 ययौ, D13 om (for  
ययुर) Ś1 D12 transp दिश and ययुर D1 उदधिमसि-  
मुखा हि जमुर्, D6 अभिजिदतिमुखा दिशे ययुर (sic)  
॥ Ct अभिजिदभिमुखामभिजिदक्षत्रसमुखा दिश दक्षिणाम् ।  
यद्वाभिजिद्वाहुलकात्कर्मणि क्विप् । अभिजेतव्यो रावण समुखो  
यस्या ता दिशम् ॥ —<sup>a</sup>) M2 -सुता (for -सुता-) Ś1 Ñ1  
D1-4 12 13 -[उ]स्सुका° (for -[उ]न्मुखा) Ñ2 V B D7  
ते(V3 om) कृतमतय पितृराजरक्षिता(B4 °सश्रिता) ॥ Cg  
एव प्रक्षिता पञ्च सर्गा गता ॥

Colophon V2 om —Sarga name Ś1 V3 सपाति-  
पक्षोद्गमन(V3 °न), Ñ1 V1 B3 D2 12 सपातिपक्षोद्गम,  
Ñ2 B4 D7 सीतान्वेषणे सपातिपक्षोद्ग(B4 °दृ)म, B1  
सीतान्वेषणे दक्षिणदिग्विजये सपातिवाक्य, B2 पक्षोद्गम,  
D1 3 4 सपातिपक्षोद्गव, D11 सपातिपक्षलाभ, D13 सपाति-  
पक्षगमन —Sarga no (figures, words or both) Ś1  
Ñ1 V1 B1 3 D2 4 12 13 om, Ñ2 60, V3 66, B2 54, B4 67,  
D1 36, D3 11 G3 62 (as in text), D6 T2 61, D6 8-10  
T1 3 G1 2 M2 3 63, D7 65, M1 64, L(ed) 55  
—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम  
—After colophon, Ñ2 ins

किष्किन्धाकाण्ड समाप्तम् । श्रीरामचन्द्राय नम । श्री श्री  
सुमतिजयजितामित्रदेव स आज्ञाने त्रिकमसिह नचोया । सवत्  
७९४ आश्विन वदि ९ १ १ \* श्री श्री सुमतिजयजिता-  
मित्रमल्लदेवसने नामा > \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*  
(illeg) किष्किन्धाकाण्डसंपूर्णया \* दिनजने ।

—V2 ins

इत्यार्षे रामायणे किष्किन्धाकाण्ड सपूर्णम् ।

वसुनिगमशिवायकाव्यनेत्रे

स्थितवति नभसीति शाकवर्षे ।

अलिखदतिहिताय जीवनाय

प्रतिपदि सितभिन्नपक्षमध्ये ।

पुस्तकलिखनपरिश्रमवेत्ता विद्वज्जनो नान्य ।

सागरलघनखेद हनुमानेक पर वेद ।

बलिशादपि कुटिलहृद कुलिशादपि कठिनकर्माण ।

गरलादपि मर्मभिदो ये केचन तान्नमस्कुर्म ।

मधुमथनपदाब्जे यद्यय दत्तचेता

यमपुरुष भवानप्येष पाश जहानु ।

परकिरण \* सुपे विस्तृताशेषमासि

प्रभवति तिमिराणा लोकवाधः शक्ति ।

तीर्णं त्वया रोषविषादमङ्ग

जानन्तु रामादपि माधुमीन ।

दुरात्मवालीबलिशादिनी-

मुपायमन्वेषय जीवनाय ।

चरमपद्य महोगगाधरस्य ।

—V3 ins

समाप्त चेद किष्किन्धाकाण्डमिति ॥ शुभम् ॥

—B1 ins

समाप्त चेद किष्किन्धाकाण्डम् ॥ अस्यानन्तर सुन्दरकाण्डम् ॥  
यस्यायमाद्य श्लोक ॥

आख्याते गृध्रराजेन समुत्पत्य प्लवगमा ।

सहिता प्रीतिमापन्ना विहनाद विनेदरे ॥ इत्यादि ॥ ॐ ॥

रामचन्द्राय नम ।

जयति रघुवशतिलक कौशल्यानन्दिवर्धनो राम ।

दशवदननिधनकारी दाशरथि पुण्डरीकाक्ष ।

—B2 ins

समाप्त चेद किष्किन्धाकाण्डमिति ॥ शक्र १७५५

आदिकाव्य महचैतत्पुरा वाल्मीकिना कृतम् ।

रामस्य चरित दिव्य देवदेवस्य भास्वत ।

शृणुयाद्य सदा लोके स वै मुच्येत किल्बिषात् ।

पुत्रकामी तु पुत्रार्थान्धनकामो धनानि च ।

लभन्ते मनुजा लोके श्रुत्वा रामस्य चेष्टितम् । [5]

लभते पतिकामा हि पति कन्या मनोरमम् ।

समागम प्रोपितस्य लभन्ते बन्धुभि प्रिय ।

यथा रामेण कौशल्या सुमित्रा लक्ष्मणेन च ।

भरतेन च कैकेयी जीवपुत्रास्तथा प्रिय ।

तथा रामायण श्रुत्वा नून प्राप्स्यति सगमम् । [10]

तथा विजयते राजा शत्रूश्च विहनिष्यति ।

श्रुत्वा काण्डमिद पुण्य दीर्घमायुश्च विन्दति ।

इद तु विजय चित्र रामस्याङ्घ्रिष्टकर्मण ।

लोकनाथस्य कृच्छ्रस्य सर्वे प्राञ्जलयो नृपा ।

शृण्वन्ति लोके य इममार्प वाल्मीकिना कृतम् । [15]

रामस्य चरित दिव्य नास्ति तेपा पराजय ।

सर्वपापविनिर्मुक्तो दीर्घमायुरवाप्नुयात् ।

प्रीयते भगवान्विष्णु स हि रामो महायशः ।

आदिदेवो महाबाहुर्हरिर्नारायण प्रभु ।

द्विजश्च वेदान्समवाप्नुयात्सुख

[20]

राज्यं च राजन्यवर सुखागतम् ।

आख्याता गृध्रराजेन समुत्पत्य पुवंगमाः ।  
संगताः प्रीतिसंयुक्ता विनेदुः सिंहचिक्रमाः ॥ १

संपातेर्वचनं श्रुत्वा हरयो रावणक्षयम् ।  
हृष्टाः सागरमाजग्मुः सीतादर्शनकाङ्क्षिणः ॥ २

धनानि वैश्यश्च सुखेन वै लभेत्  
तथैव शूद्रश्च परा च सम्पदम् ।  
आरोग्यमैश्वर्यमथो यशस्य  
धनं महद्बुद्धिकरं सुपूज्यम् । [ 25 ]  
श्रोतव्यमेतन्नियतैस्तु सद्भि-  
र्यशस्करं बुद्धिकरं च नित्यम् ॥

इत्यार्षे रामायणे महर्षिवाल्मीकिये शतसाहस्रया सहिताया वैया-  
सिक्या किष्किन्धाकाण्डं समाप्तमिति । ॐ रामाय नमः ।

—B<sub>3</sub> ins

समाप्तं किष्किन्धाकाण्डमिति ।

—B<sub>4</sub> ins

समाप्तं चेदं किष्किन्धाकाण्डमिति ॥ श्री श्री रामचन्द्राय  
नमः ॥ लिखितं श्रीगोवर्धनदेवशर्मणो लिपिरियं ॥ शा  
बडपेडा ॥ शकाब्दा ॥ १७२० ॥ श्री राधागोविन्दार्पितं चित्तं  
निर्मलमयं श्रीयुक्तं श्रीलश्रीयुक्तं देवनायणासिंहं चौधरे-  
पुस्तकमिदम् ॥

—D<sub>7</sub> ins

किष्किन्धाकाण्डं समाप्तम् ॥ शुभमस्तु ॥

## 63

In  $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub>, Sundara Kānda  
begins from 4 63 B<sub>3</sub> ends with Sarga 62 For  
Sargas 63-66, B<sub>3</sub> of Sundarakānda is taken as B<sub>3</sub>  
in Kiskindhā

$\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> begin with ॐ नमः श्रीरामचन्द्राय, B<sub>3</sub> with  
ॐ रामचन्द्राय नमः, B<sub>4</sub> with ॐ श्री श्रीराम, D<sub>7</sub> with  
श्रीगणेशाय नमः श्रीरामचन्द्राय नमः, M<sub>1</sub> with श्रीरामाय  
नमः —Thereafter  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> ins the following intro-  
ductory st

नमस्तस्मै मुनीन्द्राय श्रीयुताय तपस्विने ।  
सर्वज्ञानाधिवासाय वाल्मीकाय नमो नमः ।  
नमोऽस्तु रामाय सलक्ष्मणाय  
तस्यै तु देव्यै जनकात्मजायै ।  
निपातितं येन समस्तरक्ष-  
स्वस्मै नमो दाशरथाय नित्यम् ।

While B<sub>1</sub> 4 ins.

जयति रघुवंशतिलकं कौशल्यानन्दिवर्धनो राम ।  
दशवदननिधनकारी दाशरथि पुण्डरीकाक्ष ।

—Thereafter B<sub>1</sub> cont

नमस्तस्मै मुनीन्द्राय श्रीयुताय तपस्विने ।  
शान्ताय वीतरागाय वाल्मीकाय नमो नमः ।

1 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 आख्याते, D<sub>6</sub>  
आगता (for आख्याता) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> 3 D<sub>8</sub>-10 समुत्पत्य,  
Cm g as in text (for °त्पत्य) —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T Cg संगम्य,  
G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> सह्य, G<sub>2</sub> संगत्य, Ct as in text (for संगता)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>2</sub> 11-13 प्रीतिमतश्च, D<sub>1</sub> 3 4 प्रीतिमतस्ते, D<sub>6</sub>  
प्रियसयुक्ता (for प्रीतिसयुक्ता) — $\tilde{N}_1$  illeg from <sup>a</sup> up  
to 2 —<sup>d</sup>) T भीम- (for सिंह-)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13 -मघवत्  
(for -चिक्रमा) —For 1<sup>c</sup>d,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> subst

1279\* सहिता प्रीतिमहृष्टा मिहनाद विनेदिरे ।

[ V<sub>1</sub> सहि\* प्रविष्टाश्च (moth-eaten) (for the prior  
half) B<sub>3</sub> प्रचकिरे (for विनेदिरे) ]

—After 1, D<sub>2</sub> 13 ins 1281\*

2  $\tilde{N}_1$  illeg. for 2 (cf v l. 1) D<sub>2</sub> 13 om 2 —<sup>a</sup>)  
 $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> वचनान्ते तु (for वचनं श्रुत्वा) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> रावणालय  
(for रावणक्षयम्)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 3 4 12 13 सर्वे वानरपुंगवा ॐ Cv  
रावणक्षयं रावणनिलयम् । वचनमिति पाठः । तत्र क्षयशब्दो  
विनाशवचनः । रावणक्षयं रावणधीर्यनाशनं वचनं श्रुत्वा प्रति-  
बुध्य ।, Cr m g रावणक्षयं रावणनिलयभूतं (Cg °त) लङ्का-  
द्वीपमुद्दिश्य सागरं तन्मार्गभूतं सागरं (Cm °तसमुद्रं) माजग्मु-  
रिति मबन्धः ।, Ck रावणक्षयं रावणं मुद्दिश्योक्तं वचनं  
श्रुत्वा ।, Ct रावणक्षयं रावणनाशं रावणगृहं चोद्दिश्योक्तं वचनं  
श्रुत्वा ॐ —For 2,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> subst, while  
V<sub>3</sub> cont after 1281\*

1280\* ते तु गत्वा समुद्रस्य दक्षिणस्थोत्तरं गिरिम् ।  
समुद्रं ददृशुर्भीमं तिमिरकलमाकुलम् ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> [S]पि (for तु) B<sub>3</sub> [उ]त्तरं गिरे, B<sub>4</sub>  
[उ]त्तरा दिश —(1 2) B<sub>3</sub> घोर (for भीम)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> -रुपाकुल  
(for -समा°) ]

—After 2,  $\tilde{S}_1$  V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 ins, while D<sub>2</sub> 13 ins  
after 1

1281\* रात्रिभिर्दिवसैश्चैव हरयस्ते समुत्सुका ।  
उषित्वैकादशीं रात्रिमासेदुर्वरुणालयम् ।

[ (1 1) V<sub>3</sub> [अ]पि (for [ए]व) —(1 2) V<sub>3</sub> अतीत्य,  
D<sub>3</sub> 4 11 मामाद् (for उपित्वा)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> प्रतिविब्रमिवावर,  
L(ed.) ददृशुर्मेहदणैः (for the post half) ]

अभिक्रम्य तु तं देशं ददृशुर्भीमविक्रमाः ।  
 कृत्स्नं लोकस्य महतः प्रतिविम्बमिव स्थितम् ॥ ३  
 दक्षिणस्य समुद्रस्य समासाद्योत्तरां दिशम् ।  
 संनिवेशं ततश्चक्रुः सहिता वानरोत्तमाः ॥ ४  
 सत्त्वैर्महद्भिर्विकृतैः क्रीडद्भिर्विविधैर्जले ।  
 व्यात्तास्यैः सुमहाकायैरुर्मिभिश्च समाकुलम् ॥ ५

प्रसुप्तमिव चान्यत्र क्रीडन्तमिव चान्यतः ।  
 कचित्पर्वतमात्रैश्च जलराशिभिरावृतम् ॥ ६  
 संकुलं दानवेन्द्रैश्च पातालतलवासिभिः ।  
 रोमहर्षकरं दृष्ट्वा विपेदुः कपिकुञ्जराः ॥ ७  
 आकाशमिव दुष्पारं सागरं प्रेक्ष्य वानराः ।  
 विपेदुः सहसा सर्वे कथं कार्यमिति ब्रुवन् ॥ ८

G 5 1 8  
 B 4 64 7  
 L 4 56 7

3 Ñ<sub>1</sub> om 3-5 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 3-4 D<sub>1-4</sub> 11 13 transp 3 and 4 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 Ct अभिगम्य, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 अतिक्रम्य, Cr as in text (for अभिक्रम्य) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> त (D<sub>7</sub> ते तु [hypm]) समुद्र समालोक्य (B<sub>1</sub> marg also as in D<sub>1</sub>), D<sub>1-4</sub> 11 13 ते समुद्र समासाद्य —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> वानरा (for ददृशुर्) D<sub>1</sub> -दर्शन, D<sub>3</sub> 4 निम्बन (for -विक्रमा) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> सर्वे, D<sub>1</sub> 4 13 कृत्स्न- (for कृत्स्न) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> इवार्णव, V<sub>1</sub> इवोच्छ्रित, B<sub>3</sub> इवातर, D<sub>1-4</sub> 11 13 इवापर ☞ Cv प्रतिविम्बमिवादशतलमिव ।, Cr g प्रतिविम्बमिव प्रतिनिधिमिव । (Cg इदं तद्विशेषणम्, सर्वलोकस्थ-समस्तवस्तुसंपूर्णमित्यर्थः ।) प्रतिमान प्रतिविम्ब प्रतिमा प्रतियातना प्रतिच्छाया । प्रतिकृतिरर्चा पुंसि प्रतिनिधिरूपमोपमानं स्यादित्य-मर ।, Cm प्रतिविम्बमिव प्रतिविम्बाधारभूतादशतलमिव । अत्र सागरमित्यनुकुर्यते । Ck प्रतिविम्बमवस्थितमिति पाङ्क । महतो लोकस्य सचन्द्रार्कग्रहस्य प्रतिविम्बित यत्रावस्थित तस्य । दक्षिणस्येत्यादि । यद्वा भट्टस्तु प्रतिविम्बमिव स्थितमिति पठिवादशतलमिव स्थितम् । यद्वा लोकस्य प्रतिनिधिमिव स्थित-मिति । उभय व्यर्थम् । न हि प्रतिविम्बशब्द आदर्शवाची । नापि महोर्मिदन्तुर नीलसमुद्रमादर्शसमतल पीतवर्णव(?) लोका-न्तर्गतस्य समुद्रस्य कृत्स्नलोकप्रतिनिधित्व दर्भस्थाने शरवात्किं सुरयापेक्षया कल्पयमिति जानीम ।, Ct यत्र महतो लोकस्य सचन्द्रार्कग्रहस्य कृत्स्न प्रतिविम्ब स्थित त समुद्र ददृशु । 'प्रति-विम्बमवस्थितम्' इति प्राचीन पाठ । 'प्रतिविम्बमिव स्थितम्' इत्याधुनिकापाठे न युक्त कृत्स्नलोकप्रतिविम्बभावाप्रसिद्धे ☞

4 S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 4 (cf. v l 3) D<sub>1-4</sub> 11 13 transp 3 and 4 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> read 4-5 after 7 —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> उत्तर तट (for उत्तरा दिशम्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> तीरमुत्तर (V<sub>1</sub> 3 म)मागता ☞ Cr m उत्तरा दिशमित्यत्र दिक्शब्देन तीर लक्ष्यते (Cm उत्तर तटमिति सम्यक्) ☞ —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> reads from निवेश up to 5 in marg —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> सर्वे ते हरियूथपा (B<sub>3</sub> पुगवा ), D<sub>1-6</sub> 8-11 13 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 हरिवीरा महाबला (D<sub>1-4</sub> 11 13 हरिणा )

5 Ñ<sub>1</sub> D<sub>8-10</sub> om 5 (for Ñ<sub>1</sub>, cf v l 3) D<sub>6</sub> reads 5 in marg (cf v l 4) —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 5 सर्वैर् (for सत्त्वेर्) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 क्रीडद्भिर्, G<sub>1</sub> विकृतै (for विकृतै) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> बहुभिर्, B<sub>3</sub> विकृतेर्, D<sub>1</sub> 3 4 जलजैर्,

D<sub>11</sub> विमले, G<sub>3</sub> विमलैर् (for विविधैर्) T transp विकृतै and विविधैर् V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> जलै, D<sub>5</sub> जले (for जले) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 बहुभिर्वहुधा जले (for <sup>b</sup>) —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> व्यात्तास्यै (for व्यात्तास्यै) G<sub>2</sub> च (for सु-) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> व्यादितास्यैर्महाकायैर् (S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 °वीरैर्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 12 उन्नम (D<sub>11</sub> °द)द्भि (for ऊर्मिभिश्च) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11.12 समा (S<sub>1</sub> सुस)वृत (for समाकुलम्) B<sub>3</sub> मरुद्भिश्च समावृत, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 4 भुज (D<sub>3</sub> °ज)नैश्च समावृत, D<sub>13</sub> तत्र मद्भिः समावृता (sic), G<sub>2</sub> ऊर्मिभि समलकृत

6 Ñ<sub>1</sub> illeg from 6 up to पातालत in 7<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> कुत्रचित्, D<sub>11</sub> चासकृत् (for चान्यत) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 -मात्राश्च, T Ck -सकाशैर्, Ct as in text (for -मात्रैश्च) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कुत्रचित्पर्वताकारैश्च —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 11 उच्छ्रि (D<sub>3</sub> °ह्य)तै (for आवृतम्) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 जलराशीन्समुत्क्षिपन् (D<sub>2</sub> 13 °पत्), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> चर (Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> °ल)द्भिर्जलचारिभि

7 Ñ<sub>1</sub> illeg up to पातालत in <sup>b</sup> (cf v l 6). —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> सकृद् (for सकुल) D<sub>1</sub> पन्नगैर्द्वैश्च (for दानवेन्द्रैश्च) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 लो (B<sub>1</sub> D<sub>11</sub> रो)महर्षण (Ñ<sub>2</sub> °र्ष)मक्षोभ्य, M<sub>2</sub> रोमहर्षणक दृष्ट्वा —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg from पे up to भयार्तान् in 9<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 M<sub>2</sub> विनेदु, D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> निपेदु (for विपेदु). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> दृष्ट्वा ते सागर तदा, D<sub>1</sub> 3 4 11 ददृशुस्ते प्लवगमा —After 7, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> read 4-5

8 Ñ<sub>1</sub> illeg for 8 (cf v l 7) —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> निष्पार, G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> दुष्प्राप (for दुष्पार) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 सागर दृश्यते तत, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1-4</sub> 7 11 दृष्ट्वा (D<sub>2</sub> °श्य) ते सागर तत (V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 11 °दा) —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> 12 निपेदु S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वानरा, D<sub>5</sub> 8-10 सहिता (for सहसा) G<sub>3</sub> विपेदु सर्व एवाथ —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> ब्रुव (sic) (for ब्रुवन्) M<sub>1</sub> विद्रुवुश्च ततस्तत ☞ Cv r m ब्रुवन्ब्रुवन्त (Cr m आपो वचन-व्यत्यय) ।, Ct ब्रुवन्ब्रुवन् ☞ —For 8<sup>c</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 subst.

1282\* विपेदु कपय केचित्केचिजहपिरे मुदा ।

[ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>11</sub> निपेदु Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 4 7 तदा (for मुदा) ]

विपण्णां वाहिनी दृष्ट्वा सागरस्य निरीक्षणात् ।  
आश्वासयामास हरीन्भयार्तान्हरिसत्तमः ॥ ९  
न विपादेन नः कार्यं विपादो दोषवत्तरः ।  
विपादो हन्ति पुरुषं बालं क्रुद्ध इवोरगः ॥ १०  
विपादोऽयं प्रसहते विक्रमे पर्युपस्थिते ।

9  $\tilde{N}_1$  illeg up to भयार्तान् in <sup>d</sup> (cf v l 7) —<sup>a</sup>)  $M_1$  विद्रुता (for विपण्णा) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $D_2$  12 13 समुद्रस्य (for सागरस्य) —<sup>d</sup>)  $G_3$  यूथप,  $M_1$  यूथपान् (for सत्तम)  $\tilde{S}_1$   $D_2$  12 13 अगदो वानरर्षभ —For 9,  $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_1$  3 4 7 11 subst

1283\* विपण्णवदनान्दृष्ट्वा तत्र काश्चित्प्लवगमान् ।  
आश्वासनार्थं तेजस्वी तारेयो वाक्यमब्रवीत् ।

[(1 2)  $B_3$  आश्वासार्थं हि,  $D_{11}$  श्वासनार्थं तु (for आश्वासनार्थं) ]

—Thereafter  $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_1$  3 4 7 11 read 1291\* and then 1292\*, then  $V_3$  alone reads 23<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place —After 9,  $D_5$  6  $S$  ins

1284\* तान्विपादेन महता विपण्णान्वानरर्षभान् ।  
उवाच मतिमान्काले बालिसुनुर्महाबल ।

[(1 1)  $T$  निपण्णान् (for वि<sup>o</sup>) —(1 2)  $D_5$  काल (for काले)  $D_5$  om (hapl.) from the post half up to बाल in 10<sup>d</sup> ]

10  $D_5$  om up to बाल in 10<sup>d</sup> (cf v l 9)  
The sequence (including om and star passages) of st 10 to 23 in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_2$  12 13 is as follows 12<sup>cd</sup>, 15, 13, 10, 11, 16<sup>ab</sup>, 14, 12<sup>ab</sup>, 16<sup>cd</sup>, 21, 22<sup>ab</sup>, 23<sup>cd</sup>, 1298\*, 18, 19, 22<sup>cd</sup>, 23<sup>ab</sup>, 20  $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_1$  3 4 7 transp 10 and 11 and all with  $D_5$  read them before 17  $D_{11}$  reads 10 and 11 (followed by 1290\*) before 16 (first occurrence) —<sup>a</sup>)  $G_1$  व (for न)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $V_1$  3  $B_1$  4  $D_1$  4 0-10 12 13  $M_3$  न विपादे मन कार्य;  $B_3$  निर्विपाद महावीर्या,  $G_2$  विपादे न मन कार्य —<sup>b</sup>)  $V_1$  moth-eaten  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $B_1$  4  $D_1$  4 6 11-13 विपमुत्तम,  $\tilde{N}_2$  (marg also as in  $\tilde{N}_1$ )  $V_3$   $D_7$  विपमुच्यते,  $T$  दोषवत्तम,  $G_2$  3  $M$  दोष उत्तम,  $Ck$  t as in text (for दोषवत्तर)  $B_3$  कर्तुमर्हथ वानरा —<sup>c</sup>)  $G_1$   $M_2$  पुरुषान् (for पुरुष)  $\tilde{S}_1$   $D_2$  12 13 खा ( $D_2$  13 सा) दयत्यकृतज्ञ तु,  $\tilde{N}_1$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_1$  3 4 7 11 मार ( $\tilde{N}_1$   $V_1$  साद) यत्यकृत-प्रज्ञ,  $L$  (ed) खादयत्यपि तज्ज्ञ तु —<sup>d</sup>)  $D_1$  बाल क्रुद्धा,  $G_1$   $M_2$  भीमरूप ( $M_2$  °पा) (for बाल क्रुद्ध)  $D_1$   $M_2$  [उ]रगाः

11 For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_2$  12 13, cf v l 10  $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_1$  3 4 7 transp 10 and 11 reading them before 17  $D_{11}$  reads 10 and 11 before 16

तेजसा तस्य हीनस्य पुरुषार्थो न सिध्यति ॥ ११  
तस्यां राज्या व्यतीतायामद्गदो वानरैः सह ।  
हरिवृद्धैः ममागम्य पुनर्मन्त्रममन्त्रयत् ॥ १२  
सा वानराणां ध्वजिनी परिवार्याद्भदं बभौ ।  
वासवं परिवार्येव मरुतां वाहिनी स्थिता ॥ १३

(preceded by 1290\*) —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D$  Ct यो विपाद,  $\tilde{N}_1$   $T_1$  2  $M_1$  य ( $\tilde{N}_2$  न) विपाद,  $T_3$  य 3 4 \* (for विपादोऽय)  $V_1$   $T_2$  Cv प्रहसते,  $B_1$  (marg. also as in  $B_4$ )  $D_1$  3 4 11 विपहते,  $B_3$  प्रवहते,  $B_4$   $D_5$  6 न सहते (for प्रसहते)  $\text{Cm}$  विपादोऽय न सहत इति पाठ  $\text{Cm}$  —<sup>b</sup>)  $D_1$  3-5 8-11 समुपस्थिते ( $D_5$  °त),  $D_5$   $G_3$  पर्युपस्थित ( $G_3$  °त),  $T_3$   $M_1$  पर्यवस्थिते (for पर्युपस्थिते)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_2$  7 12 13 विपमे प्रत्यु ( $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_7$  समुपस्थिते —<sup>c</sup>)  $D_{11}$  तेन (for तस्य)  $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_7$  युक्तस्य (for हीनस्य) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  सिध्यते,  $V_3$  विध्यति,  $B_1$  3 4  $D_1$  3 4 7 विद्यते,  $D_{11}$  कल्पते,  $G$  (ed) रिच्यते (for सिध्यति) —After 11,  $D_{11}$  ins 1290\* and then reads 16 (first time), while  $G_2$  ins .

1285\* इति ब्रुवति तस्मिंस्तु बालिपुत्रे महामतौ ।  
आदित्योऽस्तगतस्तत्र रजनी चाभ्यवर्तते ।

whereas  $M_2$  (inf lin sec m) ins after 11 .

1286\* इति सान्त्वयतस्तस्य प्रवृत्ता रजनी तदा ।

12 For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_2$  12 13, cf v l 10  $B_3$  om 12  $\tilde{N}_1$  om 12<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  4  $D_1$  4 7 11-13 अथ (for तस्या) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  4  $D_1$  4 7 11-13 हरिसत्तम,  $B_1$  हरियूथप,  $G_1$  2  $M_2$  हरिभिः सह (for वानरै सह) —After 12<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $D_2$  12 13 ins, while  $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  4  $D_1$  3 4 7 11 13 subst for 12<sup>cd</sup>

1287\* सह तैर्वानरैः सर्वैर्निपसाद गिरेस्तटे ।

[  $V_3$  स न परिवृत्त,  $D_1$  3 4 11 13 सहितैर्वानरै (for सह तैर्वानरै)  $\tilde{S}_1$   $D_2$  12 13 विपसाद ]

—<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_2$  12 13 मन्त्रकालममन्त्रयत् ( $\tilde{N}_1$  °मन्त्रयत्) —After 12,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_2$  12 13 ins.

1288\* स वानरैः परिवृत्तो युवराजो बभौ तदा ।  
मरुद्गणैः परिवृत्तो वृत्रशत्रुरिवाम्बरे ।

[(1 2)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  मरुज्जने (for °द्रुणै)  $D_2$  13 बल,  $D_{12}$  om (for वृत्र-) ]

13 For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   $D_2$  12 13, cf v l 10  $\tilde{N}_1$  om 13-14, while  $M_2$  reads them in marg —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $D_2$  12 13 तु ( $D_2$  13 च) चम्बू (for ध्वजिनी) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $D_2$  13 [इ]ह,  $D_5$  10 11 [ए]व (for [इ]र) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   $V_1$  3  $B_1$  3 4  $D_1$  4 7 11-13 वाहिनी मेरुता यथा —After 13,

कोऽन्यस्तां वानरीं सेनां शक्तः स्तम्भयितुं भवेत् ।  
अन्यत्र वालितनयादन्यत्र च हनूमतः ॥ १४  
ततस्तान्हरिवृद्धांश्च तच्च सैन्यमरिंदमः ।

अनुमान्याङ्गदः श्रीमान्वाक्यमर्थवदब्रवीत् ॥ १५  
क इदानीं महातेजा लङ्घयिष्यति सागरम् ।  
कः करिष्यति सुग्रीवं सत्यसंधमरिंदमम् ॥ १६

G 5 1 30  
B. 4 64 15  
L 4 56 18

Ś1 D2 12 13 ins , while Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11  
ins after 14

1289\* तान्विषादेन महता सहसा समभिप्लुतान् ।  
अब्रवीदङ्गद श्रीमान्वाक्यमर्थवदब्रवीत् ।

[ Cf 1284\* —(1 1) B3 विषादेन (for विषा°) D3 4  
समभिप्लुतान् (for समभिप्लुतान्) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 11 सहसा-  
भिप्लुतान् (for the post half) —(1 2) D1 3 4 11 तत्रो  
(D3 11 °तो)वाचागद सर्वान् (for the prior half) D1 वानर-  
र्षभान् (for वानरर्षभ) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 वालिपुत्रोद्गदो  
धीमानिद वचनमब्रवीत् ]

—Thereafter Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 cont , while  
D11 ins after 11

1290\* न विषाद महावीर्या कर्तुमर्हथ वानरा ।  
विषण्णो हि जन शक्तो न भवत्यर्थसाधकः ।

[ (1 1) B3 D1 मा (for न) V1 कृ - - - \* \* \* नरा  
(illeg) (for the post half) —(1 2) D11 नर (for जन)  
B3 D1 3 4 सर्वो (for शक्तो) D1 3 4 11 -साधने (for -साधक) ]

—After 1290\*, D11 reads 16 for the first time,  
repeating it in its proper place

14 For sequence in Ś1 Ñ1 D2 12 13, cf v1 10  
Ñ1 om , while M2 reads 14 in marg (for both, cf  
v1 13) —<sup>a</sup> Ś1 D5 T G3 M3 वाहिनीं, D6 पातितु  
(for वानरीं) D5 सिन्ना (for सेना) —<sup>b</sup> D5 तारयितु  
(for स्तम्भयितु) —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13  
अंगदाद्विविदान्मैदाद् —<sup>d</sup> B3 अन्यतोपि, B4 अन्य एव,  
D1 4 अन्यत्रैव, D3 अन्यतश्च, G(ed) अन्यतो वा (for  
अन्यत्र च) —After 14, Ś1 D2 12 13 ins 1 2 of 1291\*,  
while Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 ins 1289\*

15 For sequence in Ś1 Ñ1 D2 12 13, cf v1 10  
—<sup>a</sup> G2 तद्- (for तान्) —<sup>b</sup> D8 lacuna for तच्च  
—For 15, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 subst and  
read after 1283\*, while Ś1 D2 12 13 ins 1 2 after 14

1291\* अनुमान्य हरीन्वृद्धानितराननुशास्य च ।  
उवाच मा पुनर्भेष्ट कृतकृत्या वय दृढम् ।

[ (1 1) D1 3 4 11 सर्वान् (for वृद्धान्) B4 'अनुशास्य'  
(for °शास्य) D1 3 4 11 तत्कालसदृश कपि (for the post  
half) —(1 2) B3 भैस्त्व Ś1 D2 11-13 भय त्यजत मा भैष्ट  
(for 'the prior half') Ñ2 दृढ वय (by transp) , V1

B1 दृढा वय, V3 भृश वय B3 स्मेह वय, D2 [ अ ]भय दृढ (metri  
causa) (for वय दृढम्) ]

—Thereafter all the above MSS cont

1292\* निशा तावदिमा सर्वे स्वपथ्व विगतज्वरा ।  
अ प्रभाते करिष्यामो यन्न श्रेयो भविष्यति ।

[ V1 शयध्व, B4 D7 वसध्व, L(ed) वसतु (for स्वपथ्व)  
Ñ2 V3 B1 वसन प्रगतज्वरा , B3 सगम्येह गतज्वरा (for the  
post half) —(1 2) D11 सुप्रभाते (for अ प्रभाते) Ś1  
D2 12 13 गमिष्यामो (D12 °मि) , D11 °ध्यामि (for करिष्यामो)  
B4 यद्यच्, D4 7 11 यत (for यन्न) B1 भवेदिति ]

—Then V3 reads 23<sup>ab</sup> for the first time, repeating  
it in its proper place

16 For sequence in Ś1 Ñ1 D2 12 13, cf v1 10  
Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 (second time, cf v1  
1290\*) read 16 (including 1294\*) after 1301\*  
—<sup>a</sup> Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 (second time) वानरा  
क इदानीं वो (V1 damaged from वो up to 16<sup>b</sup>)  
—After 16<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 3 B1 4 D1 3 4 7 ins , B3 ins  
1 2-3 after 16, while D11 ins 1 3 only after  
16<sup>ab</sup> (r) and 1 1-2 after 22<sup>cd</sup>

1293\* क करिष्यति रामस्य नृपस्य प्रियमुत्तमम् ।  
क इमान्वानरान्सर्वान्प्राणसशयमागतान् ।  
मोक्षयिष्यति सुग्रीवात्कुद्धान्मृत्युमुखादिव ।

[ (1 1) D1 4 11 रामाय नृपाय (for रामस्य नृपस्य)  
D11 [ उ ]पायम् (for प्रियम्) —(1 2) D1 3 4 क इमा वाहिनीं  
कृत्वा (D1 सेना) (for the prior half) D1 3 4 आगता  
(for °तान्) —(1 3) V1 D1 3 4 11 मोक्षयिष्यति (for  
मोक्ष°) ]

—After 1293\*, B3 cont , Ñ2 V3 B1 4 D7 11 ins  
after 16, V1 cont after 1295\*, while Ś1 Ñ1 D2 12 13  
ins after 19

1294\* क करिष्यति रामस्य प्रियमात्यन्तिकं हरि ।

[ Cf. 1 1 of 1293\* Ś1 Ñ1 D2 11-13 आत्महिते रत  
(for आत्यन्तिक हरि) ]

—Thereafter Ś1 Ñ1 D2 12 13 cont , D11 cont 1 1  
only, while V1 D1 3 4 ins after 16

1295\* क करिष्यति कल्याण कस्तूरिष्यति सागरम् ।  
गन्तव्या नगरी लङ्का मार्गितव्या च जानकी ।  
लङ्घनीयश्च वेगेन सागर शतयोजन ।

[ (1 1) Ś1 D12 करिष्यति च कल्याण (for the prior  
half) —(1 2) Ś1 Ñ1 V1 D2 12 13 मार्गितु जनकारमजा



36 ततोऽद्भुतवचः श्रुत्वा सर्वे ते वानरोत्तमाः ।  
32 स्वं स्वं गतौ समुत्साहमाहुस्तत्र यथाक्रमम् ॥ १  
गजो गवाक्षो गवयः शरभो गन्धमादनः ।

मैन्दश्च द्विविदश्चैव सुपेणो जाम्बवांस्तथा ॥ २  
आवभाषे गजस्तत्र पुत्रेयं दशयोजनम् ।  
गवाक्षो योजनान्याह गमिष्यामीति विंशतिम् ॥ ३


[ (1 1) V1 om the prior half (cf v1 22) D1 विक्राता (for विख्याता) B3 गुरुमानिव रहमा (for the post half) —After 1 1, V1 cont 1303\* —(1 2) Cf 20<sup>ab</sup> D11 तु (for [अ]स्य) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 मागरपुवने (V3 °प्रवणे) हरि (for the post half) —(1 3) V1 हरिश्रेष्ठा B3 तदा मृत हरिश्रेष्ठा, B4 स चारफालयतु श्रेष्ठो (for the prior half) —After 1 3, Ñ2 V3 B1 3 4 D7 cont 1303\* and (V3 illeg) 1 1 of 1299\*, while V1 D1 3 4 11 read 1 1 of 1299\* D1 4 11 om, while B3 reads 1 4-5 after 1 1 of 1299\* —(1 4) Ñ1 illeg up to भवद्भि B3 वीर्य महत्तस्य ]

—<sup>c</sup>) G2 वा (for या) ❧ Cr m g बुवधमिति निर्देश-  
श्चान्दस (Cg °ल्यापौ निर्देश.) 1, Ck बुवधमिति । ब्रुधमिति  
यावत् । Ct बुवध ब्रुधम् ❧ —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 G1 M3  
पुवने (for गमने) S1 Ñ1 D2 12 13 गमने च (D2 च)  
पुवगमा —For 23<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 3 (illeg) B1 3 4 D1 3  
4 7 11 subst 1 2 of 1299\*

Colophon S1 Ñ V1 3 (illeg) B1 3 4 D1-5 7 11-13  
om (cont the Sarga) —Sarga no (figures, words  
or both) D6 8-10 T1 3 G1 2 M2 3 64, T2 62, G3 63  
(as in text), M1 65 —After colophon, G con-  
cludes with श्रीरामाय नम

## 64

S1 Ñ V1 B1 3 4 D1-5 7 11-13 continue the previous  
Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

1  V3 illeg up to गमि in 29<sup>a</sup> (cf v1  
1303\*) B3 om 1-2<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) S1 Ñ V1 B1 4 D1-4 7-10  
12 13 Ck t अथागदः, D11 अगदस्य, Cr m g as in text (for  
ततोऽद्भुतः) —<sup>b</sup>) T2 transp सर्वे and ते S1 D1-4 11-13  
ते वै (D11 च) शाखामृगर्षभा, Ñ1 D5 8-10 ते सर्वे वानरर्षभा,  
Ñ2 V1 B1 4 D7 हृष्टा शालामृगर्षभा —V1 (first time  
damaged) repeats 1<sup>cd</sup> after 1306\* —<sup>c</sup>) D1-3 11-13  
गतिः, D4 गति, T2 गतास् (for गतौ) S1 Ñ1 स्वा स्वा गति  
(for स्व स्व गतौ) ❧ Cr स्व स्व गतौ समुत्साहमिति पाठ ।  
गतौ गमनविषये ❧ —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 Ck ऊचुस्, D11 प्राहुस्  
(for आहुस्) D1 3 4 11 -चल (for -क्रमम्) S1 Ñ1 V1  
D2 12 13 ऊचुस्ते तु समाहिता . —For 1<sup>cd</sup>, Ñ2 B1 4 D7

subst, D3 4 ins after 1<sup>cd</sup>, while D11 cont after  
1306\*

1305\* कृताञ्जलिपुटास्तत्र वाक्यमद्भुतमबुवन ।

[ B4 सर्वे (for तत्र) ]

—Thereafter Ñ2 B1.4 D7 cont, V1 ins after 1<sup>cd</sup>  
(first time), while D3 4 11 ins after 1

1306\* सेनामध्यात्समुत्पत्य हर्षयन्त पुवगमान् ।

[ Ñ2 D7 पुवगमा (for °मान्) V1 हर्षयन्तस्तथागद, D3 4 11  
वानरान्सप्रहर्षयन् (for the post half) ]

2 B3 om 2<sup>ab</sup> (cf v1 1) —<sup>a</sup>) Ñ2 B1 4 D7 गयो  
(for गजो) S1 Ñ1 D1-4 12 13 शरभो, D7 यो वय (sic)  
(for गवय) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 ऋषभो (for शरभो).  
—Ñ1 partly illeg for 2<sup>cd</sup> V1 damaged from  
द up to जाम्ब in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D12 द्विविदश्, M2 विविदश्  
(for द्विविदश्) —<sup>d</sup>) Ñ2 D5 8-10 अगदो, B1 3 4 D7  
हनुमान् (for सुपेणो) S1 Ñ2 V1 B1.3 4 D1 3 4 7 12 13  
M1 नल, D2 तत, D6 तदा (for तथा) D11 जाववान्नल  
एव च ❧ Cv.1 सुपेणो जाम्बवास्तथेति पाठ (Cv °थेति  
सम्यक्) ❧ —After 2, Ñ2 V1 B1 3 4 D3 7 ins

1307\* नीलस्तारश्च रम्भश्च ऋषभ कथनस्तथा ।

सानुप्रस्थोऽथ पनसस्तथा दधिमुखो हरि ।

एतच्छ्रुत्वा महद्वाक्यमद्भुदेन समीरितम् ।

वक्तुकामा महात्मानस्तस्थु प्राञ्जलयस्तदा ।

[(1 1) V1 damaged after नील up to प्र in 1 2 Ñ2  
शरभ (for रम्भश्च) D3 शरभ (for ऋषभ) D7 कथनस्  
(for ऋषभस्) B3 सुपेण पनसस्तथा (for the post half)  
—(1 2) B3 च कथनस् (for सथ पनसस्) —(1 4) D3  
महात्मान (for °नस्). V1 illeg for तस्थु V1 तथा  
(for तदा) ]

3 <sup>a</sup>) S1 Ñ1 D1 3 11-13 अ (D1 2 11 13 आ)भापत  
(for आवभाषे) Ñ2 V1 B1 3 4 D7 गय (V1 °ज) पूर्वसुवा-  
चेद, D3 4 गजोद्वरीदह तावत् —<sup>b</sup>) S1 D2 12 पुत्रेय, Ñ2  
V1 B1 4 D7 गमिष्ये, B3 दास्यामि, D3 4 क्रमेय, D13  
पुवने (for पुत्रेय) T2 शत (for दश) —<sup>c</sup>) B3 योजनाना  
तु, D2 °न्येव, D3.4 पुवग प्राह (for योजनान्याह) —<sup>d</sup>)  
S1 Ñ1 D2.11-13 पुत्रेय द्विगुणान्यह, Ñ2 V1 B1 3 4 D7  
गमिष्ये विंशतिं पर (B1 °र), D1 क्रमेयं द्विगुणान्यत, D3 4  
यास्ये विंशतियोजनं

गवयो वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
त्रिशतं तु गमिष्यामि योजनानां प्लवंगमाः ॥ ४  
शरभो वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
चत्वारिंशद्गमिष्यामि योजनानां न संशयः ॥ ५  
वानरांस्तु महातेजा अब्रवीद्वन्धमादनः ।  
योजनानां गमिष्यामि पञ्चाशत्तु न संशयः ॥ ६

मैन्दस्तु वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
योजनानां परं पष्टिमहं प्लवितुमुत्सहे ॥ ७  
ततस्तत्र महातेजा द्विविदः प्रत्यभाषत ।  
गमिष्यामि न संदेहः सप्ततिं योजनान्यहम् ॥ ८  
सुषेणस्तु हरिश्रेष्ठः प्रोक्तवान्कपिसत्तमान् ।  
अशीतिं योजनानां तु प्लवेयं प्लवगर्पभाः ॥ ९

G 5 1 48  
B 4 65 9  
L 4 56 40

4 <sup>ab</sup>) Ś1 N1 D2 5 8-13 शरभो, Cv as in text (for गवयो). D10 repeats वानरस्तत्र. D1 3 4 शरभो वानरान्सर्वान्हरिमध्ये व्य (D1 गणमध्येत्र) भाषत ॥ Cr गवयो वानरस्तत्र वानरास्तानुवाच हेति पाठ ॥ —D11 om (hapl) 4<sup>c</sup> - 5<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 N1 D2 12 13 अहं त्रिशद्, D1 त्रिशतिं तु, D2 त्रिशतं तु (for त्रिशतं तु) ॥ Ct त्रिशदित्यर्थे त्रिशतमित्यर्थम् ॥ —<sup>d</sup>) D13 न संशय (for प्लवंगमा) —For 4, N2 V1 B1 3 4 D7 subst

1308\* अब्रवीद्वय श्रीमन्सस्या वानरससदि ।  
यामि त्रिशतमेकाहा योजनानीति वीर्यवान् ।

[ (1 1) N2 V1 तस्य (for °स्या) —(1 2) B4 एकाहाद (for एकाहा) ]

—All the above MSS cont, while Ś1 D2-4 12, 13 ins after 4

1309\* अयाद्रिशिखराकारो विक्रमेऽप्रतिमो हरि ।

[ Ś1 D2-4 12 13 [अ]भ्र (for [अ]दि-) Ś1 D2-4 12 13 रूपम् (Ś1 °भो) प्रतिमो गवै, B3 बलवान्विक्रमो हरि (for the post half) ]

5 D11 om 5<sup>ab</sup> (cf. v. l 4) —<sup>a</sup>) Ś1 N1 D1-5 8-10 12 13 शरभो (for शरभो) Ś1 N1 D2 12 13 वानरश्रेष्ठो, N2 V1 B1 3 4 D7 सुमहातेजा, G2 3 M3 तानुवाचाथ, M1 वानरास्तत्र (for वानरस्तत्र). —<sup>b</sup>) M1 वानरस् (for °रास्) D1 इति (for तान्) D6 G2 3 M3 वानरर्षभ (for तानुवाच ह) N2 V1 B1 3 4 D7 प्रत्युवाचेदमगद —<sup>c</sup>) D11 समेध्यामि (for गमि°) N2 V1 B1 3 4 D3 7 चत्वारिंशत् (V1 °ति) मेकाहा (B3 °त्मा, D3 °हि), D1 4 चत्वारिंशत्समेध्यामि —<sup>d</sup>) B1 योजनानि (for °ना) N2 V1 B1 3 4 D3 7 वजाम्यह, D6 S प्लवंगमा (for न संशय).

6 <sup>a</sup>) Ś1 N1 D1 2 5 12 13 T2 3 M2 3 वानरस्, D6 अब्रवीत् (for वानरास्) N2 D7 ततो हेमप्रभ श्रीमान्; V1 B1 3 4 ततो हेमोपम (B3 हिमोपम, B4 हेममय) श्रीमान्, D3 4 11 विध्यमदरसकाश. —<sup>b</sup>) Ś1 D12 त्वब्रवीद्, D1 11 प्राब्रवीद्, D6 वानरान्, G2 अब्रवीद् (for अब्रवीद्). —<sup>c</sup>) G2 सहस्राणि, L (ed.) तु वै पष्टिम् (for गमिष्यामि) —<sup>d</sup>) Ś1 N1 D2 12 13 इति मे म (D13 ग) ति, D1 च न स°, G3 तु प्लवंगमा (for तु न संशय) L (ed.) अहं प्लवितु-

मुत्सहे ॥ Cm चत्वारिंशत्पञ्चाशच्छब्दयोर्द्वितीयार्थे प्रथमा ॥ —For 6<sup>cd</sup>, N2 V1 B1 3 4 D3 4 7 11 subst

1310\* सुख योजनपञ्चाशत्क्रमेय वानरर्षभा ।

[ D3 4 अह, D11 अहो (for सुख) B4 पचाशत योजनानां (for the prior half) V1 क्रमो मे, D4 क्रमेयुर् (sic) (for क्रमेय) D3 4 11 इति वानरा (for वानरर्षभा) ]

7 <sup>ab</sup>) Ś1 N1 D2 12 13 हि (for तु) D12 lacuna for वानरस्तत्र N1 illeg for <sup>b</sup> G2 हा (for ह) N2 V1 B1 3 4 D7 ततस्तु हिमवत्प्रा (D7 हि महाप्रा) णो (B1 °यो) मैदो वाक्यमथाब्रवीत्, D3 4 11 मैद प्राह महातेजा वानर पर्वतोपम (D11 °त्तम [ corrupt ]) —<sup>cd</sup>) Ś1 N1 D2 12 तु वे, N2 V1 B1 3 4 D1 3 4 7, 11 अह, D13 च वे, M2 (sec m) परा (for पर) D1 3 4 अद्य, D11 सद्य (for अह) N2 V1 B1 3 4 D7 क्रमे (B3 गच्छे) य नात्र संशय, G (ed) उपक्रमितुमुत्सहे (for <sup>d</sup>) G2 पष्टिमेव गमिष्यामि योजनाना प्लवंगमा

8 <sup>a</sup>) D1 तु तान् (for तत्र) N2 V1 B1 3 4 D7 द्विविदस्तु (for ततस्तत्र) D3 4 11 ततस्तु हिमवत्प्राणो —<sup>b</sup>) Ś1 D12 द्विविध (for °द्) Ś1 N1 D1 2 11-13 प्रत्युवाच ह (for प्रत्यभाषत) N2 V1 B1 3 4 D7 प्रत्युवाचेदमगद —N1 illeg from 8° up to हरि in l 1 of 1311\* —<sup>c</sup>) D3 4 11 लवयिष्ये (for गमिष्यामि) —<sup>d</sup>) D1 3 4 11 योजनाना तु सप्तति

9 For 9-14<sup>b</sup>, N2 V1 B1 3 4 D7 subst 1315\* —<sup>a</sup>) D5 8-10 महातेजा, G2 कपि°, Cv as in text (for हरिश्रेष्ठ) —<sup>b</sup>) D6 G1 M1 3 कपि (D6 G1 [ before corr ] M1 हरि) सत्तम, T2 3 M2 हरि° (for कपिसत्तमान्) D5 8-10 सत्त्ववान्कपिसत्तम —<sup>d</sup>) D6 G1 2 वानरर्षभा, T1 2 G3 M3 प्लवगेश्वरा (for प्लवगर्पभा) —For 9, Ś1 N1 D1-4 11-13 subst, while D5 8-10 subst 1 2 for 9<sup>cd</sup>

1311\* सुषेणश्च हरिश्रेष्ठ सत्त्ववान्बलवानपि ।  
अशीतिं प्रतिजानीते योजनाना पराक्रमम् ।

[ N1 illeg up to हरि in l 1 (cf v l 8) —(1 1) D1 3 4 11 तु कपिश्रेष्ठ (for च हरि°) —(1 2) D3 प्रतिजानीते, D5 8-10 प्रतिजानेह (for प्रति°) D2 13 पराक्रमी, D5 8-10 °क्रमे (for °क्रमम्). ]

—Thereafter D3 cont 1 3-4 and 7-8 of 1315\*

51  
10  
41

तेषां कथयतां तत्र सर्वास्ताननुमान्य च ।

ततो वृद्धतमस्तेषां जाम्बवान्प्रत्यभाषत ॥ १०

पूर्वमस्माकमप्यासीत्कश्चिद्विपराक्रमः ।

ते वयं वयसः पारमनुप्राप्ताः स्म साम्प्रतम् ॥ ११

किं तु नैवं गते शक्यमिदं कार्यमुपेक्षितम् ।

यदर्थं कपिराजश्च रामश्च कृतनिश्चयौ ॥ १२

साम्प्रतं कालभेदेन या गतिस्तां निबोधत ।

नवतिं योजनानां तु गमिष्यामि न संशयः ॥ १३

तांश्च सर्वान्हरिश्चेष्टाञ्जाम्बवान्पुनरब्रवीत् ।

न खल्वेतावदेवासीद्गमने मे पराक्रमः ॥ १४

10 For subst in  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D7, cf v l 9 and 14 —<sup>a</sup>) T1 M2 तत्तत् (for तत्र)  $\S$  Cv तत्तेषु तत्तत्कथयत्सु, Cm g तेषां कथयता तेषु कथयत्सु (Cg °यत्सु सत्सु)  $\S$  —<sup>b</sup>) M1 वे (for च) —<sup>c</sup>) Ds 6 वृद्धतरस् (for °तमस्) T G2 3 तत्र (for तेषां).  $\S$  Ck t वृद्धतमस्तेषामिति निर्धारणे पृष्टी  $\S$  —For 10,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 subst

1312\* स मारुतसमो वीर्ये धार्तराष्ट्रसमो जवे ।  
जाम्बवास्तु महाप्राज्ञो वृद्ध परमसमत ।  
वानराणां वच श्रुत्वा म्हागरप्लवनं प्रति ।  
तान्सर्वान्वानरश्चेष्टानिदं वचनमब्रवीत् ।

[ Ds om l 1 —(l 1) D1 4 11 मारुतस्य समो वेने (for the prior half) D1 वृत्ते (for जवे) —(l 2) D1 3 च (for तु) — $\tilde{N}_1$  D1 om l 3 —(l 4)  $\tilde{N}_1$  illeg from न्वा up to वचन D1 3 4 11 सहितान्यक्तम् (D1 °न्वावयम्) (for वानरश्चेष्टान्) ]

—Thereafter  $\tilde{N}_1$  cont l 6 of 1314\*, repeating it in its proper place

11 For subst in  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D7, cf v l 9 and 14 —<sup>a</sup>) M1 [ अ ]स्ति (for [ अ ]सीत्) —Ds om 11<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) M1 वयसा (for °स)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 12 13 वृद्धभावा (  $\tilde{N}_1$  D12 °वं ) हि (for वयस्य पारम्) —<sup>d</sup>) Ds अनुप्राप्ती (sic), D13 ननु प्राप्ता, M1 अतिक्राता (for अनुप्राप्ता)  $\S$  Cv ते वृद्धतमा पारमनुप्राप्ता इति सम्यक्, Cr ते वयस्य पारमनुप्राप्ता स्म साम्प्रतमिति पाठ 1, Ck t स्म स्म इति यावत् (Ct स्म इत्यर्थे)  $\S$  —After 11,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 11-13 ins, while Ds ins l 2-3 after 11<sup>a</sup>

1313\* जराशियिलता प्राप्ते मन्ददृष्टिपराक्रमः ।  
स्मराम्यजातं गरुडममृतस्य च मन्थनम् ।  
देवासुरविमर्दाश्च दृष्टा मे बहवः पुरा ।

[ (l 1) D1 4 11 -शैयिन्यता (for -शियिलता)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 13 प्राप्ता (for प्राप्ते) D1 11 -चक्षुः, D4 -चैन- (for -दृष्टि)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 13 -पराक्रमा (for °म) —(l 2)  $\tilde{N}_1$  क्षुन (sic) D1 3 4 11 जात (for [ अ ]जात) D4 ममुद्रस्य (for अमृतस्य) ]

12 For subst in  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D7, cf v l 9 and 14 —<sup>a</sup>) Ds [ ए ]व (for [ ए ]व)  $\tilde{S}_1$  D12 13 गत, Ds गते (for गते) —<sup>b</sup>) D1 11 उपेक्षितं, D13 उपेक्षितम्

(for उपेक्षितम्) —<sup>c</sup>) D2 13 यदर्थं, M1 यदा तु (for यदर्थं) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1 9 12 M1 -निश्चय (for °यौ)

13 For subst in  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D7, cf v l 9 and 14 For 13-14<sup>b</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 subst. 1314\*. —<sup>a</sup>) Ds 8-10 कालमस्माक (for °भेदेन). —<sup>c</sup>) Gs M1 च (for तु)

14 <sup>a</sup>) M3 तु (for च) Ds G2 हरिश्चेष्टो, T1 3 Gs M1 कपि° (for हरिश्चेष्टान्) —<sup>b</sup>) Ds 8-10 G2 इदम् (for पुनर)  $\S$  Cr तांश्च सर्वान्हरिश्चेष्टाञ्जाम्बवान्पुनरब्रवीदिति पाठ  $\S$  —For 13-14<sup>b</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 subst, while  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D7 ins l 4 after 17<sup>a</sup>.

1314\* साम्प्रतं कालमस्माकं योष्यं गतिपराक्रमः ।  
तं पुरस्कृत्य वक्ष्यामि न हि किञ्चिन्मृषा वदे ।  
अहमस्य समुद्रस्य यास्यामि प्लवने वृत्त ।  
दशोनं योजनशतं नवत्येव न सशयः ।  
तांश्च सर्वान्हरिवराञ्जाम्बवाननुमान्य वै । [5]  
उवाच हरिमुत्पाना सनिधौ वचनं पितु ।

[ (l 1)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 13 वल्म् (for का°)  $\tilde{S}_1$  D12 योग्य, D1 कोय (for योष्य)  $\tilde{S}_1$  D12 -पराक्रम,  $\tilde{N}_1$  D2 13 °मे (for °म) —D1 om l 2-3 —(l 2) D4 रक्षामि (sic) (for वक्ष्यामि) D12 [ ए ]व (for हि) D13 क्षुन (for वदे) —Ds repeats l 3-4 after 17<sup>a</sup>. —(l 3) D11 अयम् (for अहम्)  $\tilde{S}_1$  Ds (first time) 12 प्लवनं वृत्त (  $\tilde{S}_1$  त, L(ed) ग )त,  $\tilde{N}_1$  प्लवने वृत्त, Ds (second time) प्लवने मत (for प्लवने वृत्त) —(l 4)  $\tilde{N}_1$  D4 11 नवोनं वा (for नवत्येव) D1 नवतिं योजनान्यहं गच्छेयमिति मे मति —(l 5)  $\tilde{S}_1$  D12 हरिवरो, D1 कपि° (for हरिवराञ्) D1 अनुमान्य (sic) (for °न्य वै) — $\tilde{N}_1$  repeats here l 6 (cf v l 1312\*) D1 om l 6 —(l 6)  $\tilde{N}_1$  (second time) illeg for सनिधौ वच  $\tilde{S}_1$  transp सनिधौ and वचनं  $\tilde{N}_1$  (both times) युन, D2 पिता, Ds 4 11 पुन (for पितु) ]  
—For 9-14<sup>b</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D7 subst, Ds cont. l 3-4 and l 7-8 after 1311\* and along with  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 4 11-13 ins l 11 after 14.

1315\* अग्निपुत्रस्ततो धीमाञ्जीलो वचनमब्रवीत् ।  
अशीतिं वै गमिष्यामि योजनानां प्लवगमा ।  
त्वष्टु पुत्रो नलः श्रीमानब्रवीद्धरिपुगव ।  
गच्छेय नवतिं पूर्णं योजनानीति हृष्टवत् ।  
तारोऽब्रवीत्तनस्तत्र महाबलपराक्रमः । [5]

मया महाबलेश्चैव यज्ञे विष्णुः सनातनः ।

प्रदक्षिणीकृतः पूर्वं क्रममाणस्त्रिविक्रमः ॥ १५

नवति योजने द्वे च गमिष्यामीति वीर्यवान् ।  
ततः सागरगम्भीरो वानरः पवनो जवे ।  
मन्दरस्य प्रमाणेन भास्कराग्निसमप्रभः ।  
तत्र सर्वान्हरिवरान्जाम्बवाननुमान्य ह ।  
उवाच हरिमुख्यानां सनिधौ प्रहसन्निव । [ 10 ]  
तारुण्ये मे बलं वीर्यं यश्चासीद्विक्रमो मम ।

[ ( 1 1 ) B<sub>3</sub> वचनं चेदम् ( for नीलो वचनम् ) — ( 1 2 ) B<sub>3</sub> च ( for वै ) — ( 1 4 ) B<sub>3</sub> तूर्णं, D<sub>3</sub> पूर्वं ( for पूर्णम् ) V<sub>1</sub> हृष्टवान्, B<sub>3</sub> योजनानि प्रहृष्टवत् ( for the post half ) — ( 1 5 ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> त तु ( for तत्र ) — ( 1 6 ) B<sub>4</sub> transp द्वे and च Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> योजनान्येव ( for योजने द्वे च ) — ( 1 7 ) B<sub>3</sub> पवनोपम ( for पवनो जवे ) V<sub>1</sub> ततो मरुत्समो वीर्यं धार्तराष्ट्रमनो जवे — ( 1 8 ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 मन्दरश्च ( for °स्य ) V<sub>1</sub> मन्दराभः प्रमाणे च ( for the prior half ) — ( 1 9 ) V<sub>1</sub> हरिश्रेष्ठश्च ( for °वराञ्च ) B<sub>3</sub> अनुशास्य ( for °मान्य ) B<sub>4</sub> च ( for ह ) — ( 1 11 ) D<sub>13</sub> तारुण्य ( for °ण्ये ) S<sub>1</sub> [ 5 ] पि, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11-13 हि ( for मे ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> विक्रमे ( for °मो ) B<sub>3</sub> यश्चासीद्विक्रमोऽयम् ( hypm ) ( for the post half ) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11-13 cont, while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> cont 1 1 and V<sub>1</sub> alone cont 1 2-4 after 1317\*, D<sub>1</sub> ins 1 2-4 after 14<sup>ab</sup>

1316\* यत्कृतं यौवनस्थेन मया तच्छ्रोतुमर्हत् ।  
सर्वस्य वृद्धस्य बलं पौराणं यौवने गते ।  
आचक्षणस्य बहुधा हास्यं भवति वानरा ।  
किं तु वक्ष्याम्यहं वीर्यमात्मनो यौवनोदये ।

[ ( 1 2 ) Ñ<sub>1</sub> illeg from बल up to 1 4 D<sub>3</sub> 4 पौराणे ( for °ण ) D<sub>1</sub> गत ( for °ते ) — ( 1 4 ) D<sub>1</sub> 11 वीरा आ( D<sub>1</sub> 11 °श्चा ) त्मान ( for वीर्यमात्मनो ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यौवनोदये ]  
—Thereafter V<sub>1</sub> cont 1319\*, D<sub>1</sub> cont 1 1-2 of 1318\* —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स ( for न ) S<sub>1</sub> [ जा ] स्ते ( for [ जा ] सीद् ) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> नैतावानेव खल्व्वा( B<sub>4</sub> मेत्रा ) सीद्, V<sub>1</sub> नैतावन्मम खल्व्वासीद्, B<sub>3</sub> नैतावन्मे बलं त्वासीत्, D<sub>1</sub> नैव तावत्तदासीन्मे, D<sub>3</sub> 4 11 न खल्वेवैषमं पूर्वं —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> वा, V<sub>1</sub> य, B<sub>3</sub> च, D<sub>1</sub> हि ( for मे ) B<sub>3</sub> पराक्रमे ( for °म )

15 <sup>a</sup> D<sub>5</sub> 8-10 वैरोचनेश्च ( for महाबलेश्च ) —<sup>b</sup> D<sub>5</sub> 8-10 प्रभ( D<sub>9</sub> °भुर ) विष्णु ( for यज्ञे विष्णु ) —<sup>c</sup> G<sub>3</sub> प्रदक्षिण, Cm as in text ( for °णि ) —<sup>d</sup> D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> क्रममाण ( for °णस् ) D<sub>1</sub> 5 6 T G M<sub>1</sub> 3 Cm g त्रिविक्रम, D<sub>3</sub> 4 °ष्टपं, Cv r k as in text ( for त्रिविक्रम ) —For 15, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> ( followed by 1 2-4 of 1316\* ) B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2</sub> 7 12 13 subst, while D<sub>1</sub> 3 4 subst 1 1 for 15<sup>ab</sup> and ( all except D<sub>1</sub> ) cont 1 2, D<sub>1</sub> subst 1 1 for 15<sup>ab</sup> and cont 1 2 after 1 1 ( r )

स इदानीमहं वृद्धः पुत्रने मन्दविक्रमः ।

यौवने च तदासीन्मे बलमप्रतिमं परैः ॥ १६

1317\* सुपेणेन मया चैव बलियज्ञे सनातनः ।  
विक्रमास्त्रीन्क्रमन्विष्णुस्त्रि प्रदक्षिणमावृत् ।

[ ( 1 1 ) D<sub>3</sub> 4 11 repeat 1 1 after 1 2 of 1318\* S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सुपेणेन मया, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 मया जटायुपा ( D<sub>3</sub> 4 11 [ first time ] transp मया and जटायुपा ), D<sub>13</sub> मुखेन च मया ( for सुपेणेन मया ) D<sub>1</sub> 3 4 11 ( all except D<sub>1</sub> second time ) तदा विष्णु ( for बलियज्ञे ) D<sub>2</sub> 13 ममागत ( for सनातन ) — ( 1 2 ) Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> विक्रमस्त्रीन्क्रमन् V<sub>1</sub> चव ( for विष्णुस्त्रि ) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 13 त्रि ( for त्रि ) D<sub>3</sub> 4 11 आगत ( for आवृत् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> त्रि प्रद( V<sub>1</sub> विष्णुर्द ) क्षिण कृत्, B<sub>1</sub> 3 त्रि त्रि प्रदक्षिणीकृत ( for the post half ) ]  
—Thereafter S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 cont, Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 cont 1 1-2 after 1317\* and 1 3 after 1320\*, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> cont 1 3 only after 1320\*, D<sub>1</sub> cont 1 1-2 after 1316\* and 1 3 after 1320\*, D<sub>1</sub> cont 1 1 after 1317\*, 1 2 after 1 1 ( first occurrence ) of 1317\* and 1 3 after 1320\*

1318\* त्रिविक्रमे मया तात सशैलवनकानना ।  
त्रि सप्तकृत्वं पृथिवी परिक्रान्ता प्रदक्षिणम् ।  
गत्वा प्राप्य च त्रैलासं गच्छामि चिबुधालयम् ।

[ ( 1 1 ) D<sub>13</sub> विक्रमेण ( for त्रिविक्रमे ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्रिविक्रमेण या क्राता( Ñ<sub>1</sub> - [ illeg ] ) ( for the prior half ) — ( 1 2 ) D<sub>3</sub> 13 त्रि- ( for त्रि- ) Ñ<sub>1</sub> - सप्तकृत्व ( for -सप्तकृत्व ) D<sub>1</sub> 3 4 11 परिक्षिप्ता ( for °क्रान्ता ) — ( 1 3 ) V<sub>1</sub> transp प्राप्य and च D<sub>1</sub> त तु प्राप्यावगच्छामि, D<sub>3</sub> 4 11 त गत्वा चैव गच्छामि ( for the prior half ) D<sub>1</sub> 3 4 11 त्रैलास ( for गच्छामि ), while Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> cont after 1317\*, V<sub>1</sub> cont after 1316\*

1319\* पुनरन्यत्तु वक्ष्यामि तदपि श्रोतुमर्हत् ।  
[ V<sub>1</sub> अत्यर्थं ( for अन्यत्तु ) ]

—After 15, D<sub>1</sub> 3 4 11 ins, Ñ<sub>1</sub> cont after 1 2 of 1318, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> cont 1 3 only after 1319\*

1320\* यदा चौषधयोऽस्माभिः सचिता देवशासनात् ।  
निष्पन्नममृतं ताभ्यस्तदासीन्नो महद्बलम् ।  
उदयात्पर्वताच्चाहमस्तं गिरिवरोत्तमम् ।

[ ( 1 1 ) Ñ<sub>1</sub> तदा ( for यदा ) Ñ<sub>1</sub> illeg after चाप up to नो in 1 2 D<sub>1</sub> सेविता ( for सचिता ) — ( 1 2 ) D<sub>1</sub> 11 याभ्यस् ( for ता° ) D<sub>1</sub> नि पतत्यमृतं याभ्यस् ( for the prior half ) D<sub>1</sub> 11 महाबल ( for महद्बलम् ) — ( 1 3 ) V<sub>1</sub> damaged for मस्तं गिरिव- Ñ<sub>1</sub> गिरिमनुत्तम ( for °वरोत्तमम् ) ]

16 S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> महा ( for बह ) G<sub>2</sub> क्रुद्ध ( for वृद्ध ) —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> नयने ( for पुत्रने ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> ( both times ) 4 7 11

G 5 1 55  
B 4 65 16  
L 4 56 55

56 सम्प्रत्येतावर्ती शक्तिं गमने तर्क्याभ्यहम् ।  
 17 नैतावता च संसिद्धिः कार्यस्यास्य भविष्यति ॥ १७  
 58 अथोत्तरमुदारार्थमवधीदद्गदस्तदा ।

न तथा विक्रमान्वित —After 16<sup>ab</sup> (transp), D<sub>3</sub> repeats 1 4-5 of 1321\* and 16<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> तु (for च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 बालभावे (for यौवने च) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तदा स्यान् (sic), B<sub>4</sub> T<sub>3</sub> त (T<sub>3</sub> य) दासीन्, T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> य (G<sub>2</sub> स) दासीन् (for तदासीन्) D<sub>4</sub> तु (for मे) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 पर (for पर) —After 16, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ins, while D<sub>3</sub> 4 ins. 1 1-4 of 1326\* and then cont.

1321\* पशुस्तश्च जिघासु च वचनमवधीतदा ।  
 तैल्य पर्वतहस्तस्तु न भविष्यथ मत्कुधा ।  
 ह्युक्त्वा पर्वत दोभ्यां चिक्षेपासुरनन्दन ।  
 तदा एतेन खेदास्तु पर्वतो जानुनाधृत ।  
 तेन भग्नश्च मे जानु खञ्ज क्षिणिलविक्रम । [5]

[ (1 1) D<sub>2</sub> 13 [आ] जिघासुश्च (for जिघासु वै) D<sub>3</sub> 4 यज्ञम ताजिघासुश्च (for the prior half) D<sub>2</sub> 13 वस्वेद्रान्, D<sub>3</sub> विप्रेद्रान्, D<sub>4</sub> विप्रेद्रम् (for वचनम्) —(1 2) D<sub>3</sub> च (for तु) D<sub>13</sub> तैल्य पर्वतहस्तास्तु (for the prior half) D<sub>2</sub> भविष्यति (for °य). D<sub>3</sub> 4 न भविष्यति मे कुधा (for the post half). —D<sub>3</sub> repeats 1. 4-5 after 16<sup>ab</sup> —(1 4) D<sub>2</sub> 13 पतन, L(ed) [आ] धातेन (for एतेन) S<sub>1</sub> [आ] धृत (for [आ]-धृत) D<sub>3</sub> (both times) 4 तदा पतन्वे मभ (D<sub>4</sub> °म) या जानुना पर्वतो धृत. —(1 5) D<sub>3</sub> (both times) 4 transp मे and जानु D<sub>13</sub> खञ्ज (for खञ्ज) ]

17 °) B<sub>3</sub> मप्राप्य (for सम्प्रति) B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> तावर्ती (for [ए] तावर्ती) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> विक्रमे (for गमने) —For 17<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 subst

1322\* साम्प्रत प्लवने शक्तिं नवतिं प्रवितर्कये ।

[ D<sub>1</sub> नवतिं शक्तो (for प्लवने शक्तिं) D<sub>1</sub> गमन (for नवतिं) D<sub>1</sub> 2 13 प्रति- (for प्रवि-) ],

while D<sub>5</sub> 8-10 subst

1323\* सम्प्रत्येतावदेवाद्य शक्य मे गमने स्वत ।

—After 17<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> ins 1 4 of 1314\*, while D<sub>3</sub> repeats 1 3-4 of 1314\* —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 5 6 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 नैतावत्या, D<sub>3</sub> 4 11 ए° (for नैतावता) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> हि (for च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 च संसिद्धिं, D<sub>1</sub> सुसिद्धि (for च संसिद्धि) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 गतु (D<sub>1</sub> गत्वा) कार्यमिद भवेत्, D<sub>3</sub> 4 11 नास्य कार्यस्य दृश्यते —For 17<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (damaged) B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> subst.

1324\* एतावता समाप्तिश्च न कार्यस्यास्य दृश्यते ।

[ B<sub>4</sub> transp न and कार्यस्यास्य B<sub>1</sub> एतावतास्य कार्यस्य समाप्तिर्नैव दृश्यते. ]

अनुमान्य महाप्राज्ञो जाम्बवन्तं महाकपिम् ॥ १८

अहमेतद्रमिष्यामि योजनानां शतं महत् ।

निवर्तने तु मे शक्तिः स्यान्न वेति न निश्चितम् ॥ १९

—Thereafter they cont, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 cont 1 2-3 after 1326\*, while D<sub>3</sub> ins 1 2-3 after 17

1325\* हेतुमद्वाहक वाक्य तथोक्तप्रति जाम्बवे ।

तत् पर्वतसकाशो हनुमानञ्जनीसुत ।

न किञ्चिदग्रवीत्तत्र बल पौरुषमात्मन ।

[ (1 2) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 तत्र (for तत्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2</sub> अजना- (for °नी-) —(1 3) V<sub>1</sub> damaged from तत्र up to प S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 न तत्र सो (D<sub>3</sub> 4 11 प्रा) मवीत्किञ्चिद् (for the prior half) D<sub>2</sub> 3 11 13 बल (for बल). ]

—After 17, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ins, D<sub>3</sub> 4 ins 1 1-4 after 16, D<sub>4</sub> 11 ins 1 5-7 after 17

1326\* न कदाचिद्वतोऽहं तु यजेतेषां महात्मनाम् ।

ऋषीणामग्निवपुषा कैलामस्य समीपत ।

ततोऽहमभिप्रायैव मुनीञ्जलनतेजसः ।

बलिपुत्र च हतवान्कुट्ट मृत्युमिवापरम् ।

अथोक्तवति तस्मिन्स्तु हरीणां प्रपरे वचः । [5]

नलश्चाप्याह तेजस्वी ज्ञातीन्परमदुःखिवान् ।

नवतिं चैव सहाधिगमिष्यामि प्लवगमा ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> 4 ततोहमाम केपाचित् (for the prior half) D<sub>2</sub> 4 13 यज्ञ (for °धे) D<sub>3</sub> 4 द्रष्टु (for नेषा). —(1 4) D<sub>3</sub> 4 ततोपश्य बलिमत्र (for the prior half) —After 1 4, D<sub>3</sub> 4 cont 1321\* —(1 5) D<sub>4</sub> तथा (for अथ) D<sub>11</sub> तथोक्ते प्रति तस्मिन्श्च (for the prior half) D<sub>4</sub> 11 कपीना (for हरीणा). D<sub>4</sub> 13 प्रपरे (for °रे) D<sub>2</sub> प्लवनेन च (for प्रपरे वच) —(1 7) S<sub>1</sub> [अ] पि, L(ed) [अ] ध (for [अ] पि-) ]

18 °) G<sub>3</sub> अविस्तरम् (for अथोत्तरम्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 उदार च, V<sub>1</sub> °रोय, D<sub>1</sub> °त्तं च, M<sub>2</sub> °त्तार्थम् (for उदारार्थम्) —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> तथा (for तदा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 प्रत्युवाचेदमगद, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> अंगदो वाक्यमवधीत्, D<sub>3</sub> 4 11 प्राववीद्वाक्यमंगद —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> महात्मान, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 M<sub>3</sub> °प्राज्ञं, D<sub>2</sub> 13 °तेजा, D<sub>5</sub> 8-10 तदा प्राज्ञो, D<sub>11</sub> °बाहु (for महाप्राज्ञो) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> बल, D<sub>1</sub> 6 T G<sub>2</sub> 3 M -कपि (for -कपिम्)

19 °) D<sub>3</sub> 4 एत, D<sub>6</sub> एव (for एतद्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 ध्रुव (for महत्). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> क्रमेण योजनशत सदेहो नास्ति वानरा. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 13 च (for तु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 13 मे बुद्धिर्, G<sub>2</sub> शक्ति स्यान्न (for मे शक्ति). D<sub>2</sub> निवर्त + ° + हि —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> न निश्चिन्ता, G<sub>3</sub> विलिखित (for न निश्चितम्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 निश्चय नाधिगच्छति, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 न स्यादिति मतिर्मम, G<sub>2</sub> न चेति न तु निश्चय. —For 19<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 subst, while S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ins 1 2-3 after 19

तमुवाच हरिश्रेष्ठो जाम्बवान्वाक्यकोविदः ।  
ज्ञायते गमने शक्तिस्तव हर्षक्षसत्तम ॥ २०  
कामं शतसहस्रं वा न ह्येष विधिरुच्यते ।

योजनानां भवाञ्शक्तो गन्तुं प्रतिनिवर्तितुम् ॥ २१  
न हि प्रेषयिता तात स्वामी प्रेष्यः कथंचन ।  
भवतायं जनः सर्वः प्रेष्यः पुत्रगसत्तम ॥ २२

G 5. 1 68-  
B 4 65 22-  
L 4 56 73.

1327\* पुनस्त्वागमने शीघ्र शक्ति नामर्षयाम्यहम् ।  
बाल्यादङ्घ्रिभावाच्च गुणदोषाविचारणात् ।  
पित्राह लालित स्नेहाज्ज श्रम ग्राहित पुरा ।

[ (1 1) Ds 4 11 आगमने (for त्वा°) Bs शक्ति (for शीघ्र) Ñ₂ B₁ 4 D₇ transp शीघ्र and शक्ति Bs न तावत्तर्क-  
याम्यह (for the post half) —(1. 2) Ś₁ D₁₁ अङ्घ्रि-  
(for अङ्घ्रि-) Ś₁ (after corr. marg as above) D₁₂  
गुरु- (for गुण-) Bs -विचारणात्, D₂ 4 -विचारत, Ds 11 13  
-[अ]विचारत (for -[अ]विचारणात्) —(1 3) D₂ reads  
पित्राह लालि in marg Ś₁ D₁₂ नित्य च, D₁₃ पित्रा वा (for  
पित्राह) Ś₁ शास्त्राणि, Bs न स्वय, D₂ 4 11 न शास्त्र, D₁₃  
सच्छला (sic), D₁₃ सर्वाङ्गी (sic) (for न श्रम) ]

20 °) Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 Ds 4 7 11 महाप्राज्ञो, Ds 6 8-10  
M₁ 3 °ष्ठ (for हरिश्रेष्ठो) —°) Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 D₇ प्रहसन्निव  
(for वाक्यकोविद) ॐ Cv हरिश्रेष्ठ इति जाम्बवतो व्यप-  
देशो हरिसाधर्म्यात् । अल्प ह्यन्तर हर्षक्षणात् । अत एवासौ हर्ष-  
क्षसत्तमेत्यद्गद सवोधयति । सजातीयस्य निर्धारण भवति ।  
निर्धारणेऽपि समस्यन्ति मुनयः । Cr तमुवाच हरिश्रेष्ठ जाम्ब-  
वान्वाक्यकोविद इति पाठ । हर्षक्षसत्तमसुग्रीवस्य वानरराज्या-  
भिषेकेण ऋक्षविलस्यापि प्राप्ते । ऋक्षो वानरावान्तरजातिरित्य-  
वगम्यते । तत समानजातीयत्वान्निर्धारणमुपपद्यते । न निर्धारणे  
(इति) षष्ठीसमासस्य निषेधेऽपि मुनिप्रयोगात्साधुत्वम् ।  
Cm “तमुवाच हरिश्रेष्ठो जाम्बवान्वाक्यकोविदः” हरिश्रेष्ठ  
इति जाम्बवतो व्यपदेशो हरिसाधर्म्यात्, अल्पमन्तरमृक्षाणा  
हरीणा च । अत एवासौ हर्षक्षसत्तमेत्यद्गद सवोधयति ।  
सजातीयस्य हि निर्धारण भवति । “न निर्धारणे” इति षष्ठी-  
समासस्य निषेधेऽपि मुनिप्रयोगात्साधुत्व सप्तमीसमासो वा ।  
Cg हर्षक्षसत्तमेति । ऋक्षत्व वानरावान्तरजाति, अत सुग्रीवा-  
देर्ऋक्षराजत्वमिति ॐ —After 20°b, Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 Ds 4  
7 11 ins

1328\* नैव युक्त त्वया धीर वक्तु वानरससदि ।

[ B₃ उक्त (for युक्त) Ds transp युक्त and वक्तु Ds 4 11  
सनिधौ (for -ससदि) B₃ कथित जनससदि (for the post  
half) ]

—°) G₂ ज्ञायते (for ज्ञा°) Ś₁ Ñ₁ Ds 12 13 बुद्धिस् (for  
शक्तिस्) —°) Ś₁ Ñ₁ D₁ 2 12 13 M₂ हर्ष (Ñ₁ °र्ष-  
क्षपुगव, Ds हर्षक्ष°, Ds 10 M₁ 3 हर्षक्ष° (sic) (for हर्षक्ष-  
सत्तम) —For 20°d, D₁₁ subst 1 1 of 1329\*

21 °) D₀ M₂ Cv r m g शत, Ct as in text (for  
शत) Ś₁ Ñ₁ D₁ 2 11-13 शत वा भूयो (for शतसहस्र)  
D₁ तु, D₁₁ च (for वा). —°) Ś₁ Ñ₁ D₁ 2 11-13 गत्वा

प्रतिनिवर्तितु (D₁₃ °र्त्तने) —For 20°-21°, Ñ₂ V₁ B₁ 3 4  
Ds 4 7 subst., while D₁₁ subst. 1 1 only for 20°d

1329\* वय सर्वे विजानीमो युवराज वलं तव ।  
गत्वा गत्वा निवर्तेथा शतकृत्वो महार्णवम् ।

[ (1 1) Ds 4 11 वय जानीम गमने (for the prior half)  
—(1 2) D₄ निवर्तेस्व (for °र्त्तथा) ]

—°) Ś₁ Ñ₁ D₁-4 11-13 भवेच्छक्तो, Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 D₇  
सहस्रस्य (for भवाञ्शक्तो) —°) Ś₁ Ñ₁ D₁-4 11-13 न त्वे  
(Ds 4 11 °न्वे) ष विधिरुत्तम, Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 D₇ भवाञ्शक्तो  
हि लघने. —After 21, Ś₁ D₂-4 11-13 ins, Ñ₂ V₁  
B₁ 3 4 D₇ cont 1 1 after 1329\* and ins 1 3-8  
after 21

1330\* त्व हि वालिबलाद्धीन किञ्चिद्वा नरपुगव ।  
योजनाना सहस्रस्य लङ्घने शक्तिमान्विभो ।  
यादृशो हरिशार्दूलो वाली प्रख्यातविक्रम ।  
सुग्रीवश्च महाबाहु तादृशस्त्व हरीश्वर ।  
त्व हि प्रेषयितास्माक निग्रहानुग्रहे प्रभु । [5]  
तवाज्ञानिरता सर्वे वयमादाय मैथिलीम् ।  
अस्माक यदि न स्यात्स्वमग्रणीर्वानरेश्वर ।  
न कस्यचिद्द्वय किञ्चिच्छृणुयाम परस्परम् ।

[ (1 1) Ds 4 न (for हि) B₃ D₂ 4 -वधाद् (sic) (for  
-बलाद्) D₂ 13 सत्तम (for -पुगव) —(1 2) Cf 21°d  
—(1 3) V₁ सदृशो, B₃ यान्येव (for यादृशो) V₁ -शार्दूल Ñ₂  
V₁ B₁ 3 4 D₇ प्रथित- (for प्रख्यात-) —(1 5) Ñ₂ V₁ B₁  
-[अ]नुग्रह- (for °हे) —(1 6) Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 Ds 4 7 11  
मार्गाम (for आदाय) —After 1 6, L(ed) ins

1330(A)\* आगमिष्याम एतस्मिन्क्षणे नास्त्यत्र सशय ।

—(1 7) Ś₁ D₁₂ transp स्यात् and त्वम् —Ś₁ om  
1 8 —(1 8) D₁₃ न कस्यचिद्धि यत्किञ्चिच् (for the prior  
half) ]

22 °) Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 D₇ 11 च (for हि) Ś₁ तत्र,  
Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 D₇ कश्चित् (for तात) —Ñ₁ illeg for  
22°-23° —°) Ś₁ प्रेष्य, D₁ 2 12 13 प्रेष्यै (for स्वामी)  
Ś₁ D₁₂ कथं भवेत् (for कथंचन) Ñ₂ B₁ 4 D₇ प्रेष्यै (B₄  
°ष्ये) समनुयुज्यते, V₁ प्रेष्य कर्मसु पूज्यते, B₃ प्रेष्य समनु-  
पद्यते, Ds 4 11 प्रेष्यकर्मसु युज्यते —After 22°d, D₁ reads  
24°d D₁ om 22°d —°) D₆ T G M₁ 2 भवतो (for  
°ता) —°) Ś₁ D₂ 12 13 पालनीय प्रयत्नत —For 22°d,  
Ñ₂ V₁ B₁ 3 4 Ds 4 7 11 subst.

1331\* भवतश्च वय सर्वे प्रेष्या वानरसत्तम ।

58 भवान्कलत्रमस्माकं स्वामिभावे व्यवस्थितः ।  
 23 स्वामी कलत्रं सैन्यस्य गतिरेषा परंतप ॥ २३  
 74 तस्मात्कलत्रवत्तात प्रतिपाल्यः सदा भवान् ।  
 अपि चैतस्य कार्यस्य भवान्मूलमरिंदम ॥ २४  
 मूलमर्थस्य संरक्ष्यमेव कार्यविदां नयः ।  
 मूले हि सति सिध्यन्ति गुणाः पुष्पफलादयः ॥ २५

[ D11 भवतश्च (for भव°) B1 वानरपुगव, B4 °मत्तमा, D3 4 पुगव° (for वानरमत्तम) ]

23 °) N1 illeg for 23<sup>ab</sup> (cf v l 22) D1 किल  
 त्वम्, D11 (gloss) कलत्रवद्दस्वीयत्वबुद्ध्या यावत्प्राणत्रल  
 परिपाल्य इत्यर्थे (for कलत्रम्) D9 अस्मासि° (for °क)  
 S1 D3 12 भवान्किलात्र चास्माक, N2 B1 14 D7 भवान्सर्वत्र  
 चास्माक, V1 भवान्ममक्षमस्माक —°) B3 स्वामी तत्र, D5  
 G2 °व्ये (for स्वामिभावे) G1 व्यवस्थित (for °त) —°)  
 S1 D1 12 किलात्र, B3 12 जीश-, D1 किल तत्र (for  
 कलत्र) D4 11 सर्वस्य (for मेन्यस्य) —°) G(ed) मतिर्  
 (for ग°) S1 D1 12 पृष्ठ, D3 6 M3 °पा, L(ed) °का  
 (for पृष्ठा) S1 N1 D1 2 12 13 पुगवमा (S1 °म, N1 D1 2  
 °म), N2 V1 B4 D7 11 परा सता, B1 परायणा, B7 मनातनी  
 (for परतप)

24 S1 N1 V1 B1 3 4 D2 8 5-10 12 13 G M1 2 Cr k t  
 transp 24<sup>ab</sup> and 24<sup>cd</sup> D1 reads 24<sup>ab</sup> after 22<sup>ab</sup>  
 —°) D3 10 यस्मात् (for त°) S1 D2 12 13 तु त्व,  
 T G1 M2 तत्र, [L(ed) तत्त्व (for तात) —°) N1 V1  
 B1 3 4 D1-4 7 11-13 G1 Ct परिपाल्य (for प्रति°) G3 M1  
 म नो (for सदा) C Cv तत्र प्रतिपाल्यम् । कार्यप्रति-  
 पाल्यम् ।, Cr तस्मात्कलत्रवत्तात प्रतिपाल्य इति पाठ C  
 —°) S1 N1 D2 12 13 चैवाय, D6 8-10 M1 वे तस्य, G2  
 चेदस्य, Cr as in text (for चैतस्य) N2 V1 B1 14  
 D3 4 7 11 अस्माक च(B3 हि) महाबाहो, D1 तद्भवानस्य  
 कार्यस्य —°) S1 N1 D2 12 13 गतिर् (for मूलम्) D4 13  
 अरिंदम (for °म) D1 मूल हरिवरोत्तम

25 °) M1 damaged for मूलमर्थे D13 सरक्षम् (for  
 °क्ष्यम्) —°) D1 11 एषा (for °प) D10 कार्य (for  
 कार्य-) D1 11 गति (for नय) S1 D2 12 13 कार्यविनिश्चय,  
 N1 illeg. (for °विदा नय) —For 25<sup>ab</sup>, N2 V1 B1 3 4  
 D3 4 7 subst

1332\* मूल हि सर्वथा रक्ष्य वृक्षस्य हरिपुगव ।

[ D3 4 च (for हि) B1 3 4 D7 मवदा (for °था) D4  
 रक्ष (for रक्ष्य) D3 4 वृक्षस्येव परतप (for the post half) ]  
 —°) N2 मूल (for °ले) M1 तु (for हि) D1 खलु (for  
 मति) D4 बुद्धयति, T2 मत्तमति (for सिध्यन्ति) N2 V1  
 B1 3 4 D7 रक्षिते तान सिध्यन्ति —°) D5 8-10 सये, D11  
 फुल्ल, G2 चाणि (for पुष्प-) N2 V1 B1 4 D1-5 7-11, 13

तद्भवानस्य कार्यस्य साधने सत्यविक्रमः ।  
 बुद्धिविक्रमसम्पन्नो हेतुग्न परंतप ॥ २६  
 गुरुश्च गुरुपुत्रश्च त्वं हि नः कपिसत्तम ।  
 भवन्तमाश्रित्य वयं समर्था ह्यर्थसाधने ॥ २७  
 उक्तवाक्यं महाप्राज्ञं जाम्बवन्तं महाकपिः ।  
 प्रत्युवाचोत्तरं वाक्यं वालिस्तनुरथाद्भदः ॥ २८

T2 M2 3 Ct -फलो (B4 °ला) दया (D9 M2 °य°), G2  
 -फलाधिका (for फलादय) C Cv r गुणा पुष्पफलोदय  
 इति सम्यक् २२

26 °) N2 V1 B1 4 D1 4 7 सैन्यस्य (for कार्यस्य)  
 B1 ऋक्षवानरसैन्यस्य —°) N1 D1 5 8-11 साधन (for °ने).  
 N1 D5 6 8-10 G -विक्रम (for °म) N2 V1 B1 14  
 D3 4 7 M1 मूल सत्यपराक्रम (D3 4 °म) —°) G1 M2 मति-  
 (for बुद्धि-) S1 D12 -मपत्ता (for °ज्ञो) —°) D2 बुद्धिर्  
 (for हेतुर्) S1 D1-4 11-13 पृष्ठ, N1 एव (for वत्र) S1  
 D2-4 11-13 परतप (for °प) —For 26<sup>cd</sup>, N2 V1 B1 3 4  
 D7 subst, while S1 D2-4 11-13 ins after 26

1333\* वय तव महाबाहो शाखापत्रफलोपमा ।

[ B3 तत्र (for तव) D13 वयस्तदन् (for वय तव) S1  
 D3 11-13 -पुष्प- (for -पत्र-) B3 शाखास्तत्र, D2 4 7 शाखा-  
 पुष्प (D7 पत्र) (for शाखापत्र-) D2 11 13 -फलोपमा (for  
 फलोपमा) ]

27 °) D5 lacuna for गुरु V1 damaged from  
 -पुत्रश्च up to कपि in ° —°) B4 -नंदन, D1-4 7 9 11 13  
 -मत्तम (for -मत्तम) —°) N1 lacuna for वयं S1  
 D2 12 13 वय भवतमाश्रित्य, B3 तवाशामाश्रिता हेते —°)  
 S1 अर्थ-, N1 D12 lacuna, D7 एष्य (for ह्यर्थ-) S1 N1  
 V1 B1 3 4 D7 11 12 -निश्चये (for -साधने) D1 शक्ताश्चार्थ-  
 विनिश्चये, D2 13 समर्थाश्च (D13 °र्थे) विनिश्चये, D3 4 समर्था-  
 कार्यनिश्चये —After 27, N2 V1 B1 3 4 D3 4 7 11 ins

1334\* तत्र शक्य त्वया गन्तुमस्मानुत्सृज्य वै क्वचित् ।

न चास्माक क्षम वीर त्वा मोक्षु हरिपुगव ।

[ (1 1) B3 शक्यस् (sic) (for शक्य) —(1 2) B4 हि  
 (for च) B3 वीर क्षेम न चास्माक (for the prior half)  
 N2 B4 transp त्वा and मोक्षु ]

28 °) S1 N2 V1 B1 3 4 D1-4 7 11-13 G2 उक्तवत्  
 (for °वाक्य) D5 om (hapl) from -प्राज्ञ up to महा-  
 in ° D1 4 11 तत् प्राज्ञ, G2 M1 म (M1 damaged after  
 म up to जा in °) हाप्राज्ञो (for महाप्राज्ञ) —°) S1 N1  
 D1 4 11 जाबुवन, D3 ज्ञान° (for जाम्बवन्त) B3 हरीन्द्रक,  
 D1 2 4 11 13 T1 G1 3 M2 °कपि (for महाकपि) N2 D7  
 जाबव (D7 [marg] °त) हरिपुगव, V1 damaged, B1 4  
 जाबव हरियूथपं. —N1 illeg for 28<sup>cd</sup> —°) V1 damaged  
 from वय up to वानर- in 29<sup>b</sup> S1 D1-4 11-13 तत्.

यदि नाहं गमिष्यामि नान्यो वानरपुंगवः ।  
पुनः खल्विदमस्माभिः कार्यं प्रायोपवेशनम् ॥ २९  
न ह्यकृत्वा हरिपतेः संदेशं तस्य धीमतः ।  
तत्रापि गत्वा प्राणानां पश्यामि परिरक्षणम् ॥ ३०

श्रीमान् (for [उ]त्तर वाक्य) —<sup>d</sup>) Ñ2 B1 s D7 हृष्ट (B1 हृष्ट, B3 क्लिष्टो) दीनमुखो गद, B4 किचिद्दीनमुखो गद

29 V1 damaged up to वानर in <sup>b</sup> (cf v l 28) Ś1 Ñ1 D2 12 13 om 29<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) M3 वा (for न) V3 resumes (cf v l 1) —<sup>b</sup>) D1 3-5 7 11 M3 [अ]न्ये (for °न्यो) B1 D1 3-5 11 M3 -पुगवा, B3 °व (for -पुगव) D6' नान्यो वा हरिपुगव, G(ed) न चान्यो वानरर्षभ —After 29<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 s B1 3 4 D4 7 11 ins

1335\* गमिष्यति द्रुत लङ्का ते वय सशय गता ।

[D4 7 11 गमिष्यति (for °यति) B3 पुरी (for द्रुत) G(ed) गत (for °ता) ]

—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 s B1 3 4 D2 7 12 13 अस्माक (for °भि) —<sup>d</sup>) Ñ2 B1 3 4 D7 प्राप्तं (for कार्य)

30 <sup>a</sup>) V1 damaged from त्वा up to <sup>d</sup> D13 हरि पति (for °ते) —<sup>b</sup>) D9 om (hapl) from धीमत up to तस्य in 31<sup>c</sup>. —B3 om 30<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B4 न तत्र गत्वा पश्याम —<sup>d</sup>) Ñ2 V3 B1 D7 पश्याम, B4 प्राणाना, D5 8 10 न पश्ये (for पश्यामि) Ś1 Ñ1 D2 12 13 -सक्षय (for -रक्षणम्) —After 30, Ñ2 V1 s B1 4 D3 4 7 11 ins, while B3 ins 1 4-8 after 30<sup>ab</sup> (due to om)

1336\* अतीतसमयानस्मान्दृष्टा च हरिसत्तम ।

शङ्कमानश्च मा दृष्ट्वा वधायाज्ञापयिष्यति ।

विशेषेण च सुग्रीवो मय्येव हरिपुगव ।

निपातयिष्यति क्रूर दण्ड प्राणापहारिणम् ।

नि मशयोऽपि हि वध सुग्रीवान्मम दृश्यते । [5]

ससशय च गत्वा मे पुन प्रतिनिवर्तनम् ।

नि सशयाद्भावाच्च श्रेयान्सशयितो वध ।

इत्येवमर्थशास्त्रेषु प्रवृत्तिरुपलभ्यते ।

[(1 1) V1 reads the prior half in marg V3 सर्वान् (for अस्मान्) V3 D3 4 7 11 म (for च) B1 -सत्तमा, D3 4 11 दूष (D11 °पा) (for -सत्तम) —(1 2) B4 स (for च) D3 4 11 मुक्तशरु (D11 °क) कपिश्रेष्ठा (D11 °ष्ठान्) (for the prior half) Ñ2 D7 वधम् (for वधाया) —(1 3) D3 4 11 मय्येव (for सुग्रीवो) D7 मन्ये च (for मय्येव) D3 4 11 सुग्रीवो वानरेश्वर (for the post half) V1 निविशेपेण चास्माक सुग्री पुगव (moth-eaten) —(1 4) V1 हरि (for क्रूर) B3 तत्र गत्वाप्यतिक्रूर (for the prior half) V1 damaged for ण्ड प्राणा- B3 दण्ड- (for दण्ड) —D11 repeats 1 5 after 1 6 —(1 5) Ñ2 D7 मरान्दड, V1 damaged, B3 वध मय्यम्, D11 वध

स हि प्रसादे चात्यर्थं क्रोपे च हरिरीश्वरः ।  
अतीत्य तस्य संदेशं विनाशो गमने भवेत् ॥ ३१  
तद्यथा ह्यस्य कार्यस्य न भवत्यन्यथा गतिः ।  
तद्भवानेव दृष्टार्थः मंचिन्तयितुमर्हति ॥ ३२

सोय (for सपि हि वध) D3 4 नि सशय विनाशोय (for the prior half) V1 नेह, D3 4 11 मयि (for मम) Ñ2 D7 सुग्रीवापो (D7 °च) वधस्तथा, B3 सुग्रीवान्न प्रदृश्यते (for the post half) —(1 6) V1 सशय चापि (for समशय च) B3 हि, D4 11 [अ]त्र (for मे) V3 B4 मन (for पुन) —(1 7) B4 हि (for च) V1 सशयतो (for °यितो) —(1 8) V3 D11 [ए]व (for [ए]वम्) V3 B4 D11 सर्व- (for अर्थ-) D4 11 -शान्नेष (for °पु) B3 D3 4 11 उपपद्यते (for °लभ्यते) ]

31 D9 om up to तस्य in <sup>c</sup> (cf v l 30) —<sup>a</sup>) D6 न (for स) Ś1 Ñ1 D2 12 13 क्रोपे च, D1 क्रोधे वा, G2 वात्यर्थ (for चात्यर्थ) —<sup>b</sup>) D6 वा (for च) D5 [अ]पि हरीश्वर (for हरिरीश्वर) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 हरीणा नित्यश प्रभु Gr क्रोपे हरीश्वर इति सम्यक्, Ck क्रोपे चेश्वर —For 31<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 s B1 3 4 D3 4 7 11 subst

1337\* स हि क्रोधे प्रसादे च प्रभुरस्माकमीश्वर ।

[ Ñ2 D7 निग्रहे (for हि क्रोपे) V3 B4 प्रसादे (for प्रसादे) Ñ2 D7 दंडश (for दंडश्वर) ]

—D5 om 31<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 s B1 3 4 D1-4 7 11-13 अकृत्वा (for अतीत्य) G2 (after corr as in text) अती- तस्य च त देशं —<sup>d</sup>) D13 विनाश, T3 अस्तिना (sic) (for विनाशो) Ñ2 V1 s B1 3 4 D7 नियतो (V3 B1 3 °त) (for गमने) D3 4 ध्रुव, D11 ध्रुव (for भवेत्) —After 31, Ñ2 V1 s B1 3 4 D3 4 7 11 ins

1338\* सोऽहं नि सशय यास्ये पर पार महोदधे ।

आगमिष्यामि च पुन दृष्ट्वैव जनकात्मजाम् ।

तदेतत्सुविनिश्चित्य बुद्ध्या सर्वे वनौकम् ।

यज्ञ क्षम कृत्यतम द्रुत तद्रक्तुमर्हथ ।

[(1 1) D11 नि मशयो (for °य) —(1 2) B4 दृष्ट्वा च (for दृष्ट्वैव) —(1 3) V1 moth-eaten from दे up to विनि D3 4 11 वे (for मु-) B4 तत्सर्वं हि मुनिश्चित्य (for the prior half) Ñ2 B1 सर्व- (for सर्वे) —(1 4) B4 व (for न) B1 3 क्षेम (for क्षम) V1 यज्ञ क्षमतर दृष्ट्य (for the prior half). V1 moth-eaten for द्रुत तद्र B4 transp द्रुत and तद्र D3 4 11 नच्छीघ्रं कर्तुमर्हथ (for the post half) ]

—Thereafter D11 cont 1340\*.

32 D11 om 32. —<sup>a</sup>) D8-10 M1 तथा (for यथा) Ś1 D2 12 13 [ए]वास्य, T2 तस्य, G2 त्वस्य (for एतस्य) —<sup>b</sup>) Ñ2 B1 3 4 D3 4 7 भवेद् (for भवति) G2 न

G 5 1 86  
B 4 65 32  
L 4 56 84



सोऽङ्गदेन तदा वीरः प्रत्युक्तः प्लवगर्षभः ।

जाम्बवानुत्तरं वाक्यं प्रोवाचेदं ततोऽङ्गदम् ॥ ३३

किंचिपरिहीयते —For 32<sup>ab</sup>, D1 subst 1. 3 of 1341\*  
—After 32<sup>ab</sup>, D3 4 ins

1339\* भवन्तो बुद्धिसम्पन्ना सचिन्तयितुमर्हथ ।

—°) S1 D2 12 13 इह, D6 एष (for एव) D3 4 दृष्ट-  
तत्त्वार्थं (for एव दृष्टार्थं) N2 V1 3 B1 3 4 D7 यूयं हि  
बुद्धि (V1 यद्, B3 बुद्ध) शास्त्रज्ञा —°) N2 V1 3 B1 3 4  
D7 अर्हथ (for अर्हति) —After 32, N2 V1 3 B1 3 4 D7  
ins, D3 4 cont after 1339\*, while D11 cont after  
1338\*

1340\* तथोक्तवति तद्वान्य युवराजेऽङ्गदे तदा ।  
कृताञ्जलिपुटा सर्वे वानरा सप्रणेमिरे ।  
न शक्य भवता गन्तुमित पदमपि क्वचित् ।  
दृष्ट्वा मन्यामहे सर्वे त्वा वय वालिदर्शनम् ।  
शुभ वा यदि वा पाप प्रिय वा यदि वाप्रियम् । [5]  
सहिता तत्सहिष्याम सुग्रीवाद्यद्भविष्यति ।

[(1 1) V3 अथोक्तवति, D3 °मपि (for तथोक्तवति) D3 4 11  
अगदे कपिसमदि (for the post half) —(1 2) B1 तत्र,  
D3 4 11 वान्य (for सर्वे), B3 सप्रणसिरे, B4 सप्रणेतिरे, D3 4 11  
इदमनुवन् (for सप्रणेमिरे) —(1 3) B3 पादम् (for पदम्)  
V1 moth-eaten for क्वचित् —(1 4) D3 4 11 त्वा हि दृष्ट्वा  
वय सर्व (for the prior half) B3 त्वा च यद्, D3 4 11 मन्यामो  
(for त्वा वय) —(1 6) B3 तान्, D3 4 11 स- (for तत्)  
B4 अर्पयति (for भवि°) ]

—D3 4 further cont, while D1 subst 1 3 only  
for 32<sup>ab</sup>

1341\* अङ्गदस्तु तथा वीरो प्रत्युक्ते वानरर्षभे ।  
अथाववीन्महाबाहुर्जाम्बवन्त च वानर ।  
तद्यथा स्याच्च रामस्य कार्यसिद्धिर्महात्मन ।

[(1 2) D4 जाववत —(1 3) D1 तु (for च) ]

33 °) S1 D2-4 6 12 G2 M2 तथा, D13 ततो (for  
तदा) N2 V1 3 B1 3 4 D7 अगदे तु (B3 च) शुभं वाक्य,  
D11 अगदे तु तथा वीरे —°) N2 V1 B1 प्रत्यक्षे, V3 B3 4  
D7 11 °क्ते (for प्रत्युक्त) S1 N1 D2 12 13 प्लवगेश्वर, N2  
B1 4 D7 11 °भ, V1 वानरर्षभे (for प्लवगर्षभ) —After  
33<sup>ab</sup>, N2 V1 3 B1 3 4 D7 ins, while D3 4 11 ins 1 1  
after 33<sup>ab</sup> and 1 2 after 33

1342\* अथ तत्र महाबुद्धिर्बुद्ध्या सचिन्त्य वानरान् ।  
वानरप्रीतिजननमुदार वाक्यकोविद ।

[(1. 1) B1 बुद्ध्या (for °द्वया) D3 4 11 वानर (for °रान्)  
—(1 2) D3 4 वानर (for °र-) B3 सचिन्त्य (for -जननम्)  
D3 4 11 हितमुत्तम (for वाक्यकोविद) ]

—whereas D1 reads 34<sup>ad</sup> after 33<sup>ab</sup>.

अस्य ते वीर कार्यस्य न किंचित्परिहीयते ।

एष संचोदयाम्येनं यः कार्यं साधयिष्यति ॥ ३४

—<sup>ad</sup>) B1 अववीद्, B3 अंतर, D7 10 उत्तम (for उत्तर).  
D11 ततो वै जाववान्वाक्य (for °) G3 M1 तदा (for ततो)  
N2 V1 3 B3 4 D3 4 7 11 अववीद्वालिन सुतं, B1 उत्तरं  
वालिन सुत (for °) S1 N1 D1 2 12 13 जाव (S1 D1 °बु)-  
वानर्थवत्प्राह वालिपुत्रमनिदित

34 °) S1 N1 D2 12 13 येन ते, N2 V1 3 B1 4 D1 3 7 11  
सेत्स्यते, B3 D4 शस्यते, D5.6.8-10 G1 M1 तस्य ते (for  
अस्य ते) S1 D12 व (D12 वी) यौय (L[ed.] °ह) N1  
कार्यर्थे, N2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 कार्यार्थो, [D2 13  
कार्योय (for कार्यस्य) —°) D1 किंचिन्न (by transp),  
D6 यत्किंचित् (for न किंचित्) S1 N1 D2 4 12 13 परि-  
हास्यति, N2 V1 3 B1.3 4 D1 3 5-11 °हास्यते (for °हीयते).  
Ct कार्यस्य न परिहास्यते जेपे षष्ठी अनुष्ठानमिति जेपो  
वा C —D1 reads 34<sup>ad</sup> after 33<sup>ab</sup> —°) S1 N1  
D1 2 12 अथ, N2 V1 3 B1 3 4 D3 7 11 13 अह, D4 अथ  
(for एष) S1 D2 12 13 संचोदयामि (for संचोद°)  
—°) D11 यत् (for य) —After 34, N2 V1 3 B1 3 4  
D3 4 7 11 ins

1343\* मुहूर्तमात्रं नि शब्दा भवन्तु प्लवगर्षभा ।  
यावन्नि श्रेयस वाक्य किंचित्प्रकथयाम्यहम् ।  
जाम्बवेन तथोक्ते तु वाच्ये वानरससदि ।  
सर्वा मा वानरचमृत्स्वर्णी तममित स्थिता ।  
सोऽववीत्तं महाबाहु जाम्बवान्हरियूथप । [5]  
अङ्गदामिमुख स्थित्वा मप्रहृष्टतनूह ।  
अह जानामि त वीर वानर वानरर्षभा ।  
यो गत्वा योजनशत कृतार्थ पुनरेष्यति ।  
शलाकाक्षिप्रविष्टा तु सनिकर्षाज्ञ दृश्यते ।  
सेव दूरस्थिता दृश्या भवत्यनमिसवृता । [10]

[(1 1) V1 B1 मुहूर्तमात्र, B3 °मिव, D3 4 11 किंचिन्मुहूर्त  
(for मुहूर्तमात्र) V1 D7 अववन्, V3 B1 भवत (for भवन्तु).  
D3 4 11 भवध्व वानरर्षभा (for the post half) —(1 2)  
D4 भवन्, D11 अथ (for यावन्). D3 नि शस्य, D11 संचोदित  
(for नि श्रेयस) D7 किंचित् (for किंचित्प्र-) D4 11 transp.  
वाक्य and किंचित् —(1 3) B3 जाववता (for °वेन) N2  
तथोक्तेन, B4 D7 तथोक्ते च (for तथोक्ते तु) D4 11 उक्ते जाववता  
वाक्ये (D11 चैव) (for the prior half) D4 11 तथा (for  
वाक्ये) —(1 4) D11 तूर्णीभूय व्यवस्थिता (for the post.  
half) D3 4 सर्वे ते वानरास्वर्णी भूयश्चैव व्यवस्थिता —(1 5)  
V1 B1 3 तु, D3 4 तान् (for त). V1 3 B1 3 D3 4 महाबाहु  
(for °हु) V1 3 B1 D7 जाववो (for °वान्). V3 यूथप (for  
°प) —(1 6) D3 4 11 वानर- (for अङ्गद-). V1 B1 -[अ]-  
भिमुख, V3 °क्षे (for °ख) V1 moth-eaten from स्थि up  
to ह —(1 7) V3 illeg from वानर up to श in 1 8  
D7 om (hapl) वानर. B3 वानरर्षभ (for °भा) —(1. 9)

ततः प्रतीतिं प्लवतां वरिष्ठ-  
मेकान्तमाश्रित्य सुखोपविष्टम् ।

संचोदयामास हरिप्रवीरो  
हरिप्रवीरं हनुमन्तमेव ॥ ३५

|   |   |     |    |
|---|---|-----|----|
| G | 5 | I   | 97 |
| B | 4 | 65  | 35 |
| L | 4 | 56. | 87 |

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुःषष्टितमः सर्गः ॥ ६४ ॥

B३ गणा क्षिप्र- (sic) (for शलाकाक्षि-) V१ [अ]पि, D३ ५ हि  
(for तु) D११ निशलाक्षिप्रविधौ हि (for the prior half)  
—(1 10) D३ न (for स) D३ ५ दूरे, D७ दूर (for दूर-) ]  
—Thereafter V३ cont

I344\* \* \* \* \*  
कर्मणा चाप्युपायज्ञ सोऽस्यां तु विनियुज्यते ।  
अथाव्रवीन्महातेजा तारेयो वाल्योऽद्भट्ट ( sic ) ।  
अहमेतान्गुणान्मन्ये भूयिष्ठ त गुणोत्तरान् । [ 5 ]  
वानरा वानरश्रेष्ठे चपुष्मति हनुमति ।  
एष वायोर्बले तस्य ताक्षेय इव शीघ्रग ।  
हनुमान्वायुपुत्रस्तु कार्ये च विनियुज्यताम् ।  
यशस्वी \* \* \* \* \* ( illeg ) ।  
अनेन महत् \* \* \* \* \* ( illeg ) ।  
+ + + ( illeg ) मिदं कार्यं लोकजुष्ट यशस्कर्मम् । [ 10 ]  
प्रिय वानरराजस्य करिष्यति न सशय ।  
इति वानर \* \* \* \* \* ( illeg ) ।  
' \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

[ Lines 1 and 13 are illeg ]

35 <sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 M<sub>1</sub> प्रवीर (M<sub>1</sub> °ण), V<sub>3</sub>  
महात्मा, G<sub>2</sub> [S] प्रवीत् (for प्रतीत्) D<sub>3</sub> 4 11 पुवग, D<sub>6</sub>  
पेतता (for पुवता) D<sub>1</sub> तत् 'कपीना प्रवर वसिष्ठम् (for °)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 आविश्य (for आव्रित्य) M<sub>3</sub> (after corr

as in text) -[उ]पविष्ट (for °ष्टम्) Ṇ₂ V₁ B₁ ३ ४ D₇  
तत कपिर्वृद्धतम (V₁ °मति)स्तु (V₁ moth-eaten from स्तु  
up to Kānda name) जाबवास्तृष्णीकमासाद्य सुखोपविष्ट  
❀ Cṽ r छ्वता वसिष्ठमिति पाठ ❀ —°) Ś₁ D₂ 12 1३  
सदेशयामास (D₂ 1३ °मीह), Ṇ₃ B₁ ३ ४ D₃ ४ ७ आसन्न°  
(for सचोदयामास) Ś₁ Ṇ₁ V₃ D₂ 12 1३ महानुभाव, Ṇ₂  
B₁ ३ ४ D₇ कपिप्रवीरम्, D₁ ३ ४ 11 महाप्रभाव (for हरि-  
प्रवीरो) —°) Ś₁ D₁ 12 हरि ससि (D₁ ३ °मि)द्ध, Ṇ₁ D₁ 11  
हरि स (D₁ 11 स)वृद्धो, Ṇ₂ B₁ ३ ४ D₇ एकातशतं, D₁ हरि  
न नीत्वा (corrupt), D₂ 1३ हरिं सवृद्धो, D₃ ४ °रो (for  
हरिप्रवीर) D₄ हनुमत (sic). Ṇ₂ D₇ एव, B₁ ३ D₃ एक,  
D₄ एहि (for एव)

Colophon — *Kānaa name* Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (moth-eaten) s B<sub>1</sub> s 4 D<sub>7</sub> सुदरकाडे — *Sarga name* Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वानर-मन्त्रण, Ñ<sub>1</sub> D<sub>11</sub> वानरमन्त्र, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> समुद्रक्रमण (B<sub>1</sub> °णे) चित्ता (V<sub>1</sub> °ताया), V<sub>3</sub> समुद्रक्रमण, B<sub>3</sub> समुद्र-लघनप्रक्रम, D<sub>1</sub> सागरलघने वानरमन्त्र, D<sub>3</sub> 4 वानरक्र (D<sub>3</sub> °प्रक्र) मणविनिश्चय. — *Sarga no* (figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> 1, D<sub>1</sub> 38 (sic), D<sub>3</sub> {G<sub>3</sub> (before corr as in G<sub>2</sub>) 64 (as in text), D<sub>5</sub> 62, D<sub>6</sub> 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 65, D<sub>11</sub> 63, M<sub>1</sub> 66, L (ed) 56 — After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः

अनेकशतसाहस्रीं विपण्णां हरिवाहिनीम् ।  
जाम्बवान्समुदीक्ष्यैवं हनुमन्तमथाब्रवीत् ॥ १  
वीर वानरलोकस्य सर्वशास्त्रविदां वर ।  
तूष्णीमेकान्तमाश्रित्य हनुमन्किं न जल्पसि ॥ २  
हनुमन्हरिराजस्य सुग्रीवस्य समो ह्यसि ।

रामलक्ष्मणयोश्चापि तेजसा च बलेन च ॥ ३  
अरिष्टनेमिनः पुत्रो वैनतेयो महाबलः ।  
गरुत्मानिव विख्यात उत्तमः सर्वपक्षिणाम् ॥ ४  
बहुशो हि मया दृष्टः सागरे स महाबलः ।  
भुजगानुद्धरन्पक्षी महावेगो महायशः ॥ ५

## 65

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> 5 11 13 G -साहस्रा —<sup>b</sup>) D<sub>10</sub> lacuna for  
पण्णा B<sub>4</sub> कपि- (for हरि-) V<sub>3</sub> विष \* \* \* \* \* (illeg)  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 जाबुवान् Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 6 11 12 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2  
[ए]व, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>3</sub> 4 [अ]थ, Ck t as in text  
(for [ए]व) B<sub>3</sub> प्रसमीक्ष्याथ, D<sub>2</sub> 13 समुपागम्य, D<sub>5</sub>  
सपरीक्ष्यैव, T<sub>2</sub> समवेक्ष्यैव (for समुदीक्ष्यैव) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 उवाच ह (for अथाब्रवीत्) —After 1,  
D<sub>3</sub> 4 11 ins

1345\* कार्यं वानरसैन्यस्य सर्वशास्त्रार्थकोविदे ।

[ D<sub>3</sub> -कार्यार्थ- (for -शास्त्रार्थ-) ]

—Then they cont 1 5-11 of 1346\*

2 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> ऋक्ष (V<sub>3</sub> वीर, B<sub>1</sub> मुख्य,  
B<sub>3</sub> मुख्यो) वानरसैन्यस्य —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 9 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> -विशारद,  
G<sub>3</sub> -विदा वर (for -विदा वर) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सर्वधर्मार्थ-  
कोविद, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 सर्वशास्त्रार्थकोविद (N<sub>2</sub>  
°द, G[ed] °द) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> moth-eaten from मा up to  
हनुम in <sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> आसाद्य, B<sub>3</sub> D<sub>11</sub> आस्थाय (for  
आश्रित्य) D<sub>1</sub> तूष्णीमेका समासाद्य (sic), D<sub>2</sub> 13 तूष्णीमेव  
समागम्य (D<sub>12</sub> after corr °श्रित्य, D<sub>13</sub> °वेक्ष्य) —<sup>d</sup>)  
Ś<sub>1</sub> वक्ष्यसे, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 11 13 भाषसे (for जल्पसि)  
B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> हनुमान्किं न भाषते (D<sub>3</sub> °से), D<sub>12</sub> हनुमन्किं नु  
वक्ष्यसे ☞ Ck एवमब्रवीदित्येवशब्दार्थ एव वीर वानरेत्यादि ।  
वानरलोकस्य ।, Ct एवमब्रवीदित्येवशब्दार्थ वीर वानरेति ।  
वानरलोकस्य वीरेत्यन्वय, निर्धारणे पठ्यते । यद्वा हे वीर !  
वानरलोकस्य कृत्यमुद्दिश्य किं न जल्पसीत्यन्वय ☞ —After  
2, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> ins, while D<sub>3</sub> 4 11 cont 1 5-11  
after 1345\*

1346\* यो युक्तो बुद्धिशास्त्राभ्या यशसा विक्रमेण च ।  
कर्मणा चाप्युपायज्ञ सोऽस्या धुरि नियुज्यते ।  
अथाब्रवीन्महातेजास्तारेयो वानरोऽङ्गद ।  
बहमेतान्गुणान्मन्ये भूयिष्ठाश्च गुणोत्तरान् ।  
वानरा वानरश्रेष्ठे वपुष्मति हनूमति । [ 5 ]  
एष चायोर्बले तुल्यस्तद्वेग इव शीघ्रग ।  
हनुमान्वायुपुत्रस्तु कार्येऽत्र विनियुज्यताम् ।  
यशस्वी युतिमाश्चैव रामसुग्रीवयोर्हित ।

क्षनेन सह सख्यं च विदित लोकवीरयो ।

धर्मजुष्टमिदं कार्यं लोकजुष्टं यशस्करम् । [ 10 ]

प्रिय वानरराजस्य करिष्यति न सक्षय

इति वानरमुख्यस्य समनुज्ञाय शासनम् ।

अथोचुर्हनुमन्त ते वानरा वानरर्षभम् ।

[ (1 1) B<sub>3</sub> वृद्धो वृद्ध-(sic) (for युक्तो बुद्धि) —(1 2)  
B<sub>4</sub> कर्मणा N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> वा (for च) V<sub>1</sub> नियुज्यता (for °ज्यते)  
B<sub>3</sub> कर्मणा समुपाजाय कथं त्वं द्रमासित —(1 4) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4  
D<sub>7</sub> भूयिष्ठ वा (B<sub>3</sub> 4 च) B<sub>1</sub> गुणोत्तरान् (for °त्तरान्)  
—(1 5) V<sub>1</sub> व \* \* \* ति (moth-eaten), B<sub>3</sub> सर्वमेव (for  
वपुष्मति) N<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 4 7.11 transp वपुष्मति and हनूमति.  
—(1 6) B<sub>3</sub> अपि समस (for बले तुल्यस्य) —(1 7) B<sub>4</sub>  
-पुत्रश्च, D<sub>3</sub> 4 11 -तनय (for -पुत्रस्तु) V<sub>1</sub> तु, D<sub>3</sub> 4 11  
[S]स्मिन् (for स्त्र) B<sub>3</sub> कार्येण विनियुज्यते (for the  
post half) —D<sub>3</sub> 4 11 om 1 9 —(1 9) B<sub>1</sub> विदित  
(for विदित) —(1 10) D<sub>3</sub> \* \* \* जुष्टम्, D<sub>11</sub> धर्मजुष्टम्  
(for धर्मजुष्टम्) B<sub>4</sub> स्वर्ग-, D<sub>4</sub> लोकैर् (for लोक-) —(1 12)  
B<sub>1</sub> 3 -राजस्य (for -मुख्यस्य) D<sub>7</sub> समनुज्ञाय (for °ज्ञाय)  
—(1 13) D<sub>7</sub> न (for ते) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> अथोवाच (B<sub>3</sub> °चुस्ते)  
हनूमत (for the prior half) V<sub>1</sub> जाबवान् (for वानरा) ]

3 V<sub>3</sub> illeg for <sup>a</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11-13 कपि-  
(for हरि-) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 [ए]व (for [अ]पि) D<sub>2</sub> बद्धे  
ममीरणस्यापि, D<sub>13</sub> बद्धिमास्तयोश्चापि —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> [अ]पि  
(for first च)

4 V<sub>3</sub> illeg for 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> भ्राता  
(for पुत्रो). ☞ Cv अरिष्टनेमि काश्यप । नकारान्तत्वमार्पम् ।,  
so also the other Cs ☞ —B<sub>1</sub> 3 om 4<sup>c</sup> -6<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13  
om 4<sup>c</sup> -5 —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 10 11 T<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> इति,  
Ct as in text (for इव).

5 Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>12</sub> 13 om 5 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub>  
[S]पि (for हि) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 G<sub>3</sub> हि, G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> (after  
corr sec m as in text) सु- (for स) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7  
सागरे मकरालये, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> सपतन्सागरे पुरा, D<sub>3</sub> 4 सोबरे सुमहा-  
बल. —D<sub>1</sub> om 5<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub>-10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> भुजगान्  
(for भुज°) N<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 7 पूर्वं (for पक्षी) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> भुजंगानु-  
त्क्षिपन्पक्षी —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> महाबल (for °यशः) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub>-4 7 11 महातेजा महाबल (D<sub>3</sub> 4 11 °यशः), D<sub>5</sub> 8-10  
महाबाहुर्महाबल

पक्षयोर्यद्वलं तस्य तावद्भुजवलं तव ।  
विक्रमश्चापि वेगश्च न ते तेनापहीयते ॥ ६  
बलं बुद्धिश्च तेजश्च सत्त्वं च हरिसत्तम ।  
विशिष्टं सर्वभूतेषु किमात्मानं न बुध्यसे ॥ ७

अप्सराप्सरसां श्रेष्ठा विख्याता पुञ्जिकस्थला ।  
अञ्जनेति परिख्याता पत्नी केसरिणो हरेः ॥ ८  
अभिशापादभूतात वानरी कामरूपिणी ।  
दुहिता वानरेन्द्रस्य कुञ्जरस्य महात्मनः ॥ ९

G 5 2 13  
B 4 66 10  
L 4 57 8

6 B1 s om 6<sup>ab</sup> (cf v l 4) —<sup>a</sup>) V3 यद्वत्पक्ष , D4 भुजयोर्यद् (for पक्षयोर्यद्) —<sup>b</sup>) D8-10 भुजवीर्यं , M1 भुजयोस्तद् (for तावद्भुज-) —V3 mostly illeg for <sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B1 s 4 D7 [ए]व (for [अ]पि) S1 Ñ1 V1 D G2 तेजश् (for वेगश्) —S1 D12 om (hapl) 6<sup>d</sup> - 7<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D1 s 10 11 G1 M1 [अ]पि, D3 4 6 [अ]व- (for [अ]प-) Ñ2 V1 B1 s 4 G3 ते न (B3 न च) तेनाव (G3 °पि)- हीयते, D2 नो भयं तद्विहीयते, D7 भवतो नैव हीयते, D13 न भय तव हीयते ❧ Cv r पक्षयोर्यद्वलं तस्य तावद्भुजवलं तव । विक्रमश्चापि वेग (Cv तेज)श्च न ते (Cr तेन) तेनापहीयते इति पाठ (Cv तेनापहीयते । ततो नु ततोऽपहीयते ? , Cr अत्र) समानपदमध्याहृतव्यम् । विक्रमादिक तेन गरुत्मता समान नापहीयते । न न्यून भवतीति योजना । यद्वा तेनेति पञ्चम्यर्थे तृतीया । Cm g पक्षयोरिति (Cg अत्र समानपदमध्याहार्यम्) विक्रमादिक तेन गरुत्मता समानम् (Cm °मिति शेष ।) नावहीयते न न्यून भवति (Cm °तीत्यर्थ ) । यद्वा तेनेति पञ्चम्यर्थे तृतीया (Cg तेनेति पञ्चम्यर्थे तृतीया वा) । , Ck तस्य पक्षयोर्यद्वलं तव च यद्भुजवीर्यबलमुभय तुल्यमिति शेष । पक्षयोर्यद्वलं तस्य भुजवीर्यबलं तवेति पाठ । योजना- शक्यान्यथा पठति पर । ते वेगो विक्रमश्च तेन गरुमद्वलेन वेगेन च नावहीयते न्यूनो न भवति । आत्माभिजनबलपराक्रम- वभवमित्यर्थ । , Ct 'भुजवीर्यबलं तव' इति प्राचीनपाठे तस्य पक्षयोर्यद्वलं तव च यद्भुजवीर्यबलमुभय तुल्यमिति शेष । ते विक्रमश्च तेजश्च तेन गरुत्मता नापहीयते न न्यूनो भवति ❧

7 S1 D12 om 7<sup>a</sup> (cf v l 6) —<sup>ab</sup>) V3 वेगश् , D11 सत्त्वं (for तेजश्) D11 वेग (for सत्त्वं) B1 4 transp तेजश् and सत्त्वं S1 Ñ V1 B1 s 4 D2, 5-10 1. 13 M3 हरि- पुगव D3 4 तेजो बुद्धिर्बलं चैव वेग च हरिपुगव —<sup>c</sup>) V3 B3 D7 वरिष्ठ, G M2 विशिष्ट (for विशिष्टं) S1 Ñ V1 s B1 s 4 D7 सर्वभूताना, D3 4 11 °भूतेभ्य , D12 हरिभूताना (for °भूतेषु) D1 न इष्ट सर्वभूतेस्ते, D2 13 विभृयात्सर्वभूताना —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 s B1 4 D7 transp किम् and आत्मान D5 8-10 Ct सज्जसे, D7 मुह्यसे (sic) (for बुध्यसे) B3 आत्मान न च बुध्यसे —After 7, S1 Ñ1 D2 11-13 ins

1347\* यादृशो वैनतेयस्य वेगो वेगवतो महान् ।  
तादृशस्तव वेगो हि किमात्मानं न बुध्यसे ।

[ (1 1) D12 lacuna for वेगो D13 वेगवता (for °वतो)  
—(1 2) D13 च (for हि) D12 lacuna for न ]

8 <sup>a</sup>) D2 13 उत्तमा , D6 अप्सरो, Γ G1 s M1 आसीद् ,

(for अप्सरा) Ñ2 B3 4 अप्सर- , B1 [अ]प्सरस (for [अ]प्सरसा) S1 Ñ1 D12 उत्तमाप्सरसाप्येषा, D1 अप्सरोभ्योप्सर श्रेष्ठा, D3 4 अप्सरस्वप्सर श्रेष्ठा, D7 अप्सरास्वप्सरा श्रेष्ठा, D11 अप्सराश्चाप्सर श्रेष्ठा, M3 अप्सरा सुरसा श्रेष्ठा (sic) ❧ Cr m अप्सराप्सरसामिति निर्देश आर्य । , Cg अप्सरेति निर्देश आर्य , Ck अप्सराप्सर- सामिति सधिञ्छान्दस । 'अप्सरा' इत्येकवचनान्तोऽप्यस्ति । , Ct अप्सराप्सरसामिति । 'अप्सरा' इत्येकवचनान्तोऽपि । सधिरार्य । 'अप्सरा' इत्यावन्त आर्य इत्यन्ये ❧ —<sup>b</sup>) G1 s M2 विज्ञाता, Ck t as in text (for विख्याता) . B3 (with hiatus) अजना तदा, D3 9 11 M1 पुञ्जिकस्थली, Ct as in text (for °स्थला) —After 8<sup>ab</sup>, B1 reads 9<sup>ab</sup>, 10<sup>cd</sup>, 9<sup>cd</sup> and 8<sup>cd</sup>, while Ñ2 V1 s B4 D7 read 9 S1 Ñ1 D1-4 11-13 transp 8<sup>ca</sup> and 9<sup>ab</sup> B3 transp 8<sup>cd</sup> (followed by 1349\*) and 9 —<sup>c</sup>) D1 s 12 अञ्जनी B1 D1 7 परिज्ञाता, B3 T G1 च विख्याता (for °ख्याता) M1 अजना चेति विख्याता —<sup>d</sup>) B1 s 4 केशरिण Ñ2 V1 s B1 4 D7 कपे , B3 तथा (for हरे) —After 8, Ñ2 V3 D5-10 S ins

1348\* विख्याता त्रिषु लोकेषु रूपेणाप्रतिमा भुवि ।

[ G1 s M1 माता ने, G2 विज्ञाता (for विख्याता) ]

—Then Ñ2 V1 D7 cont, while V1 B1 s 4 D1 ins after 8, whereas S1 Ñ1 D2-4 11-13 ins after 9

1349\* अभिशापक्षयाजाता पुनस्त्रिदिवचारिणी ।

[ B1 एषा, D1 4 याता (for जाता) Ñ2 V1 s B1 4 D7 पुनश्च (Ñ2 °वं) दिवि चारिणी, D1 s 4 भूयस्त्रिदिवमगना (for the post half) ]

9 For the sequence in Ñ2 V1 s B1 4 D7, cf v l 8 S1 Ñ1 D1-4 11-13 transp 8<sup>bd</sup> and 9<sup>ab</sup> B3 transp 8<sup>cd</sup> and 9 —<sup>a</sup>) D3 4 G2 M1 (before corr) अपि (for अभि-) Ñ2 D7 प्रसूता सा, B1 (marg also) अभूत्पश्चाद् , B4 अभूत्तत्र (for अभूत्तात) —<sup>b</sup>) D8-10 Ct कपित्वे (for वानरी) . —After 9<sup>ab</sup>, B3 reads 10<sup>c</sup> - 11<sup>b</sup>, repeating them in their proper place D1 om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D12 दुहिता विरज (Ñ1 कुजर) स्यात्सौ, Ñ2 V1 s B1 s 4 D7 °ता हरिमुख्यस्य, D2 13 °नागराजस्यासौ —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D2 12 13 वानरस्य (for कुञ्ज°) ❧ Cv r अभिशापाद- भूतात वानरी कामरूपिणी । दुहिता वानरेन्द्रस्य कुञ्जरस्य महात्मन । इति पाठक्रम ❧ —After 9, S1 Ñ1 D2-4 11-13 ins 1349\*

15 कपित्वे चारुसर्वाङ्गी कदाचित्कामरूपिणी ।  
 10 मानुषं विग्रहं कृत्वा यौवनोत्तमशालिनी ॥ १०  
 अचरत्पर्वतस्याग्रे प्रावृडम्बुदसन्निभे ।  
 विचित्रमाल्याभरणा महार्हक्षौमवासिनी ॥ ११  
 तस्या वस्त्रं विशालाक्ष्याः पीतं रक्तदशं शुभम् ।  
 स्थितायाः पर्वतस्याग्रे मारुतोऽपहरच्छनैः ॥ १२  
 स ददर्श ततस्तस्या वृत्तावूरु सुसंहतौ ।

स्तनौ च पीनौ सहितौ सुजातं चारु चाननम् ॥ १३  
 तां विशालायतश्रोणीं तनुमध्यां यशस्विनीम् ।  
 दृष्ट्वैव शुभसर्वाङ्गीं पवनः काममोहितः ॥ १४  
 स तां भुजाभ्यां पीनाभ्यां पर्यष्वजत मारुतः ।  
 मन्मथाविष्टसर्वाङ्गो गतात्मा तामनिन्दिताम् ॥ १५  
 सा तु तत्रैव संध्रान्ता सुवृत्ता वाक्यमब्रवीत् ।  
 एकपत्नीव्रतमिदं को नाशयितुमिच्छति ॥ १६

10 For the sequence in B<sub>1</sub>, cf v 1 8 Ñ<sub>1</sub> illeg for 10<sup>ab</sup> (except कपित्वे) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> कपित्वाच्, D<sub>3</sub> 4 कदाचित् (for कपित्वे) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कपित्वे सा तु चारुङ्गी —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कर्हिचित्, D<sub>1</sub> मानुषी, D<sub>3</sub> 4 वानरी (for कदाचित्) —B<sub>3</sub> reads 10<sup>c</sup>—11<sup>b</sup> after 9<sup>ab</sup>, repeating 10<sup>ad</sup> here —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> तु वपु, G<sub>2</sub> ग्रहण (for विग्रह). —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>3</sub>—6 8—10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 रूपयौवन-, D<sub>11</sub> यौवनोन्मत्त- (for °त्तम-) G M<sub>1</sub> 2 -पालिनी Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 (both times) 4 D<sub>7</sub> साक्षादमरवर्णिनी

11 D<sub>5</sub> 6 8—10 M<sub>3</sub> Ck t transp <sup>ab</sup> and <sup>ad</sup> B<sub>3</sub> reads 10<sup>c</sup>—11<sup>b</sup> after 9<sup>ab</sup>, repeating 11<sup>ab</sup> here —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 (both times) 4 D<sub>1</sub>—4 7 11—13 व्यचरत् (for अचरत्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>2</sub> 7 11 प्रावृषि (for प्रावृड-) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (both times) D<sub>1</sub> 3 4 12 13 प्रावृष्युदसकुले (B<sub>3</sub> °निभा, D<sub>1</sub> 3 °तते, D<sub>4</sub> °गता) C<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 1 अचरत्पर्वतस्याग्रे प्रावृडम्बुदसन्निभे इति पाठ C<sub>1</sub> —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> महार्हा (for महार्ह-) D<sub>1</sub> महार्हा क्षौमवासिनी, D<sub>5</sub> 8—10 कदाचित्क्षौमधारिणी

12 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> transp तस्या and वस्त्र —After 12<sup>a</sup>, D<sub>4</sub> reads 12<sup>a</sup> and 12<sup>c</sup>, repeating 12<sup>ad</sup> in its proper place D<sub>1</sub> transp <sup>b</sup> and <sup>a</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub>—6 8—10 13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> पीत- (for पीतं). D<sub>6</sub> रक्ततर (for °दश) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तत, D<sub>4</sub> भुजं (sic) (for शुभम्) B<sub>1</sub> पीत रक्त सुशोभन, D<sub>1</sub> स्पीत रक्तच्छद शुभ —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स्थिता सा (for स्थिताया) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> T M<sub>1</sub> 2 [ 5 ] पाहरच्, B<sub>4</sub> प्राहरच्, D<sub>1</sub> 3 4 11 व्यहरच् (for ऽपहरच्) Ñ<sub>1</sub> शुभ (for शनैः) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 आरुह्योरच्छद शुभ (with hiatus), V<sub>1</sub> पपात धरणीतले

13 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> सददर्श G<sub>1</sub> तदा (for ततस्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> समाहितौ, V<sub>1</sub> मभाजितौ, B<sub>4</sub> समाहितौ, D<sub>1</sub> 2 9 11 13 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> सुसहितौ, D<sub>4</sub> च सहितौ, G<sub>3</sub> सुसवृतौ (for सुसहितौ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> रुचिरौ (for सहितौ) B<sub>7</sub> स्तनौ च पीनरुचिरौ, G<sub>3</sub> सहितौ च स्तनौ पीनौ —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 सुनास, Ñ<sub>1</sub> सुनस, G<sub>1</sub> सजात (for सुजातं) G<sub>3</sub> चारुलोचन Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 सुरुषो प्रिय (D<sub>3</sub> 4 11 चारु) दर्शनोः —After 13, D<sub>11</sub> ins

1350<sup>a</sup> नेत्रे कमलपत्राभे सुनास चारुदर्शनम् ।

14 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8—10 यलाद् (for विशाल-) D<sub>11</sub> विशालायतशुश्रोणीं —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तपस्विनीं, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 अनिदिता, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मन° (for यशस्विनीम्) —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> तु (for [ ण ] व) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> चारुमर्वाङ्गी, D<sub>2</sub> 13 शुभचारुङ्गी (for शुभसर्वाङ्गी) —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 मारुत, G<sub>3</sub> अभवत् (for पवन) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—4 11—13 समवेपत (D<sub>1</sub> °पथु, D<sub>4</sub> °क्षत) (for काममोहित)

15 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> G<sub>3</sub> सतीं (for स ता) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पवन ; Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वृत्ताभ्या, B<sub>3</sub> D<sub>8</sub>—10 M<sub>1</sub> 3 दीर्घाभ्या, D<sub>5</sub> om (hapl), D<sub>6</sub> marg (for पीनाभ्या). —Ñ<sub>1</sub> illeg for 15<sup>b</sup>—16 —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> भाविनीं, B<sub>3</sub> कामिनीं, B<sub>4</sub> भासिनीं (for मारुत) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सुनेत्रा परिष्वजे, D<sub>1</sub> 3 4 11 दीर्घनेत्रा परिष्वजत् (D<sub>1</sub> 11 °जन्) —D<sub>1</sub> om 15<sup>c</sup>—17<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> -मर्मात्मा (for -सर्वाङ्गो) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मृदनाविष्टमर्वा (D<sub>2</sub> °सर्वविष्टा [meta ])त्मा, Ck °श्लिष्टसर्वाङ्गो, Ct as in text —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> ते मातरम्, B<sub>3</sub> ता मारुत (with hiatus), B<sub>4</sub> त्वन्मातरम्, D<sub>11</sub> गतवान्ताम् (for गतात्मा ताम्). C<sub>1</sub> V स तामित्यादौ द्वितीयस्य तच्छब्दस्य ता गतात्मेति संबन्ध । सतीमिति सम्यक् । तच्छब्दानभ्यासात् ।, Cr mg स तामिति । ता गतात्मा (Cg तद्वत्चित् । ता) पर्यष्वजतेति संबन्ध (Cr.m सतीमिति वा पाठ) C<sub>1</sub>

16 D<sub>1</sub> om, Ñ<sub>1</sub> illeg for 16 (for both, cf v 1 15) —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> त (for तु) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 सा तत्र कोप (D<sub>3</sub> 4 °पात्) सभ्राता, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> तत्र (Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °त) सा कोपसरक्ता (V<sub>1</sub> 3 °क्त, B<sub>3</sub> °क्त-), D<sub>2</sub> 13 सा च तत्र सुसभ्राता, D<sub>11</sub> सा तत्रा सा ससभ्राता (corrupt) —After 16<sup>a</sup>, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 (inf lin sec m) ins

1351<sup>a</sup> कुर्यात्यन्ती च मारुतम् ।

तद्वस्त्रमपि धार्यन्ती

[ (1 1) M<sub>2</sub> [ इ ] व (for च) —(1 2) M<sub>2</sub> धार्याशु (for धार्यन्ती) ]

—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>2</sub>—4 7 11—13 M<sub>1</sub> सुनेत्रा, B<sub>3</sub> -लोचना, D<sub>8</sub> 10 सुवृत्ता (for सुवृत्ता) —<sup>d</sup>) D<sub>15</sub> अर्हति (for इच्छति).

अञ्जनाया वचः श्रुत्वा मारुतः प्रत्यभाषत ।  
न त्वां हिंसामि सुश्रोणि मा भूते सुभगे भयम् ॥ १७  
मनसास्मि गतो यच्चां परिष्वज्य यशस्विनि ।

वीर्यवान्बुद्धिसम्पन्नः पुत्रस्तव भविष्यति ॥ १८  
अभ्युत्थितं ततः सूर्यं बालो दृष्ट्वा महावने ।  
फलं चेति जिघृक्षुस्त्वमुत्प्लुत्याभ्यपतो दिवम् ॥ १९

G. 5. 2 25  
B. 4 66 21  
L. 4 57. 19

17 D1 om 17<sup>ab</sup> (cf v1 15) —<sup>b</sup>) G3 पवन  
(for मारुत) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D3 4 7 11 प्रत्यभाषत  
मारुत —<sup>c</sup>) D5 13 न त्वा M3 (before corr. as in  
text, after corr sec m) हसामि (for हिंसामि) Ñ  
V1 3 B1 4 D2-4 7 11-13 कल्याणि (for सुश्रोणि) B3 स  
त्वा जानामि रभोरु, D1 मरुत्वानस्मि कल्याणि —<sup>d</sup>) D1 3 4 11  
transp भूत् and ते D5 8-10 मनसो (for सुभगे) S1  
Ñ1 D2 12 13 मा ते भूदुद्धिरन्यथा, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7  
मारुतोस्मि शुभा (B3 वरा) नने

18 <sup>a</sup>) G1 मारुतो (for मनसा) G3 सगतो (for  
[अ]स्मि गतो) Ñ2 V1 B1 D12 13 यस्, B3 D11 [S] हं  
(for यत्) —<sup>b</sup>) Ñ1 illeg from ष्वज्य up to तव in <sup>a</sup>  
D1 परिष्वग, D3 4 अमिषग (for परिष्वज्य) S1 D12 13  
मनस्विनि, Ñ2 V1 3 B3 4 D7 तपस्विनी (Ñ2 °नि), B1 D6 T1  
G2 M3 यशस्विनी, D2 T3 G1 3 M1 2 मनस्विनी —<sup>d</sup>) Ñ2  
V1 3 B1 3 4 D1 5 7-11 transp पुत्रस् and तव D3 4  
तस्मात्ते भविता सुत —For 18<sup>cd</sup>, S1 D12 subst, while  
D2 cont after 1355\*

1352\* वीर्यवान्त महासत्त्व जनयिष्यसि शोभने ।

—After 18, S1 Ñ1 V1 B1 3 4 D1 12 13 read 27<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup>

—After 18, Ñ2 V3 D6-10 S ins

1353\* महासत्त्वो महातेजा महाबलपराक्रम ।

लङ्घने प्लवने चैव भविष्यति मया सम ।

[(1 1) D7 महासत्त्वो (for °सत्त्वो) Ñ2 V3 D7 महाकायो  
(for °तेजा) —(1 2) V3 क्रमणे (for प्लवने) Ñ2 वापि, V3  
D7 चापि (for चैव) T1 च मत्सम, T2 3 M1 हि मत्सम  
॥ Cv r 'भविष्यति मया सम' इत्यत परमेवमुक्ता ततस्तुष्टा जननी  
ते महाकपे । शुहाया त्वां महाबाहो प्रजज्ञे प्लवगर्षभम् । (Cv °स्तुष्ट्यादि-  
श्लोक । अस्यानन्तरम्) अभ्युत्थित तदा (Cv °त) सूर्यं बालो दृष्ट्वा  
महावने । फलं चेति जिघृक्षुस्त्व (Cv °स्त) मुत्प (Cv °त्पु) त्याभ्यपतो  
दिवम् । इति पाठक्रम (Cv इत्येष श्लोक) ॥ ]

—Then V3 cont

1354\* रामरावणयोर्युद्धे कार्यसिद्धिं करिष्यति ।

—After 18, D3 ins

1355\* सा त्व केसरिण पुत्र तेजसा वापि मत्समम् ।,  
while D3 4 11 ins after 18, Ñ2 D3-10 S cont 1 3  
only after 1353\*, V3 further cont 1 3 only after  
1354\*

1356\* मम लक्ष्मीश्च तेजश्च बल वीर्यं च यादृशम् ।  
तादृशोपपन्नस्ते श्रीमान्पुत्रो भविष्यति ।

एवमुक्ता ततस्तुष्टा जननी ते महाकपे ।  
गर्भं सा धारयामास सहस्रपरिवत्सरान् ।  
अथ वर्षसहस्रं वै गर्भं सधाय साञ्जना । [5]  
तस्मिन्नेवाचले पुण्ये सुपुत्रे त्वा महाबलम् ।  
स त्व केसरिण क्षेत्रे समूत शीघ्रविक्रम ।  
शुहाया त्वा महाबाहो प्रजज्ञे प्लवगर्षभम् ।

[(1 2) D3 तादृश च (for तादृशेन) —(1 3) D11 त्वा  
(for तुष्टा) Ñ2 V3 महाबल, D7 °वने (for °कपे) —(1 4)  
D3 गर्भं सधारयामास सहस्र परिवत्सरान् —D3 4 11 om 1 8  
—(1 8) D7 त्वा D5 7-10 G2 प्लवगर्षभम् ]

—Then D3 4 11 read 28<sup>ab</sup>

19 Before 19, Ñ2 V3 D2 7 G2 read 27<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup>,  
G2 alone repeating them in their proper place  
D1 om 19 Ñ1 illeg upto बालो in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D11  
M1 अभ्युद्यत (for °त्थित) S1 B1 D13 उद्यत हि  
त्व (B1 त) मादित्य, Ñ2 V1 3 B3 4 D1 2 4 7 12 उद्यत  
हि (D1 त) त्वमादित्य —<sup>b</sup>) Ñ2 V3 B4 D7 बाल्याद् (for  
बालो) S1 Ñ1 D2 12 13 भूत्वा (for दृष्ट्वा) B1 महाचले,  
B3 4 °बल (for °वने) —<sup>d</sup>) T2 3 G1 उत्पत्य (for उत्प्लुत्य)  
M1 [अ]भ्युद्यतो, M2 [अ]भ्युद्यतो (for [अ]भ्यपतो) D5 6 8-10  
उत्पत्याभ्युत्थि (D6 °त्याभ्याग, D6 °त्वा . .) तो दिव, G2 उत्प्लु-  
त्याभ्युत्थितो दिश ॥ Ck t फलमिति । जिघृक्षु सन्तुष्टुत्य दिव-  
मभ्युत्थितश्चेति योजना (Ct °क्षुस्त्वोत्प्लुत्य दिवमभ्युत्पत ।  
'उत्प्लुत्याभ्युत्थितो दिवम्' इति पाठान्तरे उत्प्लुत्य दिवमभ्युत्थित  
इति योजना) ॥ —For 19<sup>cd</sup>, S1 Ñ1 V1 3 B1 3 4 D1 2 4  
7 11-13 subst

1357\* ग्रहीतुकाम क्रीडार्थमुत्पपाताम्वर बली ।

[ D1 वशी (for बली) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 गिरैरुत्पतितो  
दिव, D3 11 उत्पपात भवान् (D11 गिरैर्) दिव (for the post  
half). ]

—Then Ñ2 V1 D2 7 13 cont, while S1 D12 ins  
after 20 (first occurrence)

1358\* यमेव दिवस त्व च ग्रहीतु भास्करं पुत ।  
तस्मिन्नेव दिने राहु सजिघृक्षुर्दिवाकरम् ।  
उपाजगाम त्वा दृष्ट्वा त्वरित सोपचक्रमे ।  
इन्द्रस्य भवनं गत्वा सह शक्रेण चाभ्ययात् ।  
तेरावतस्कन्धगत दृष्ट्वा शक्र त्वमागतम् । [5]  
समायातश्च शक्रस्त्वा कुलिशेनाभ्यताडयत् ।

[(1 1) V1 तत (for पुत) Ñ2 D7 भास्करं पुतवास्तन  
(for the post half) —(1 2) V1 moth eaten for राहु

2 26  
66 22  
57 20

शतानि त्रीणि गत्वाथ योजनानां महाकपे ।  
तेजमा तस्य निर्धूतो न विपादं ततो गतः ॥ २०  
तावदापततस्तूर्णमन्तरिक्षं महाकपे ।  
क्षिप्रमिन्द्रेण ते वज्रं क्रोधाविष्टेन धीमता ॥ २१

मजिष्ट S1 D2 12 13 तमेव दिवस राहु ( for the prior half )  
—(1 3) V1 त ( for त्वा ) S1 D12 शक्र त्वान् ( for त्वरित  
म ) —(1 4) N2 V1 चाभ्यगात्, D7 वाभ्ययात् ( for  
चाभ्ययात् ) —(1 5) N2 D7 ऐरावतस्य मुरपतिर्दृष्ट्वा त्वा तु  
समा (D7 समुपा) गत —(1 6) D2 13 ममायात् N2 D7 देवराद्  
त्वा समालोक्य ( N2 °च्य ) ( for the prior half ) ]

—After 1357\*, D4 11 cont 1 14-17 of 1368\*.

20 N1 om 20 S1 D12 read 20 twice —<sup>a</sup>) S1  
V1 3 D1-4 11-13 (S1 D12 second time) गत्वोर्ध्वं, N2  
B1 3 4 D7 तत्रोर्ध्वं ( for गत्वाथ ) S1 D12 (first time)  
शतानि यातस्त्रीण्यूर्ध्वं —<sup>b</sup>) B1 महाकपि ☞ Cr mg  
शतानि त्रीणि, पतन्नेकयोजनसहस्राणा (Cg °कशतयोजनानां)-  
मुपलक्षणम् । उत्तरश्रीरामायणे “ बहुयोजनसाहस्र कामत्येप ततो-  
ऽन्तरात् । पितुर्बलाच्च बालयाच्च भास्कराभ्याशमागत ’ इति वक्ष्य-  
माणत्वात् (Cg “ बहुयोजनसाहस्र कामत्येप ” इत्युत्तरकाण्डे  
वक्ष्यमाणत्वात्). ☞ —G3 om ( hapl ) 20<sup>c</sup> — 21<sup>d</sup> —<sup>e</sup>)  
S1 N2 V1 3 B1 4 D1 3 4 7 11 12 (S1 D12 first time)  
[ अ ] कस्य, D13 तत्र ( for तस्य ) —<sup>d</sup>) G1 विपाद तु ( for  
न विपाद ) S1 N2 V1 3 B1 4 D1 3 4 7 11 12 (S1 D12 first  
time) गतस्तदा, B3 गतस्तथा, D5 8-10 M3 गतस्तत ( by  
transp ), Ct as in text ( for ततो गत ) S1 D2 12 13  
(S1 D12 second time) वज्रेण च समाहत —After 20,  
S1 D2 12 13 (S1 D12 second occurrence) ins

1359\* न विपाद गतस्तत्र निपपात महीतले ।

21 G3 om 21<sup>ab</sup> ( cf v.l. 20 ) B1 repeats  
21<sup>ab</sup> after 21 —<sup>a</sup>) S1 N1 D2 11-13 तस्माद्दे ( D11  
°दा ) पततः शीघ्रम्, N2 D7 तत्राव (D7 तस्माच्च) पततो  
दिव्याद्, V1 तत्र त्वं पतगो दिव्याद्, V1 B1 (second  
time) 3 तत्राथ पति (V3 °त) तो दिव्याद्, B1 (first time)  
M1 तवाभ्युत्पत्ति (M1 °त) तस्तूर्णम्, D1 तत्रावपत्ति क्षिप्रम्,  
D4 तत आपतत क्षिप्रम्, D5 8-10 Ct स्वामप्युपगत तूर्णम्,  
G1 M2 ततोभ्यु (M2 °तो तु) पगतस्तूर्णम्, G2 ( m also as  
in M1 ) तत्राथनागत तूर्णम्, G ( ed ) भवत्युत्पत्तिने, शीघ्रम्  
—<sup>b</sup>) N1 illeg for क्ष महाकपे V1 D1 6 G1 M2 अतरि  
(D6 °री) क्षान्, G ( ed ) °रीक्ष ( for °रिक्ष ) S1 N2 V1 B1  
(second time) 3 D2 4 7 11-13 अतरि ( N2 B1 °री ) क्षात्कपे  
( N2 3 [ illeg ] ) तव —For 21<sup>ab</sup>, B4 subst

1360\* तत्राथ पततो दिव्यादन्तरीक्षान्महाकपे ।

—After 21<sup>ab</sup>, D4 11 ins, while D7 subst. for 21

ततः शैलाग्रशिखरे वामो हनुरभज्यत ।  
ततो हि नामधेयं ते हनुमानिति कीर्त्यते ॥ २२  
ततस्त्वां निहतं दृष्ट्वा वायुर्गन्धवहः स्वयम् ।  
त्रैलोक्ये भृशसंकुद्धो न बभौ वै प्रभञ्जनः ॥ २३

1361\* इन्द्रेण चासि वज्रेण दिवाकरमुपस्थित ।  
हनुप्रदेशेऽभिहतस्ततोऽसि पतितो दिव ।

[ (1 2) D3 [ S ] तिहत श्रोसि ( for ऽभिहतस्ततोऽसि ) ]

—S1 N V1 B3 D1 2 7 12 13 om 21<sup>cd</sup> —<sup>e</sup>) B1 वज्र ते  
( by transp ), B4 वज्रं वै, G1 ते वक्त्र ( sic ) ( for ते  
वज्रं ) —<sup>d</sup>) G1 चेतसा ( for धीमता ) D5 8-10 कोपाविष्टेन  
तेज (D5 चेत) सा —For 21<sup>cd</sup>, D4 11 subst, D3 subst  
for 22<sup>ab</sup>

1362\* शक्रयज्ञप्रहारेण वामस्ते दारितो हनु ।

22 N1 illeg for 22<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D5 8-10 G1 2 M2  
Ct तत्रा ( for तत ) —<sup>b</sup>) N1 वाममेतद् ( for वामो हनुर ).  
—For 22<sup>ab</sup>, S1 N2 V1 3 B1 3 4 D1 2 4 7 11-13 subst

1363\* हनु शैलेन्द्रशिखरे वाम एष त्वभज्यत ।

[ V1 शैलाग्र, B3 शैलस्य ( for शैलेन्द्र- ), V3 B3 एष ( for  
एष ) D4 वमज्यत ( for त्वभ° ) S1 D2 12 13 वाममेतदभज्यत,  
D1 11 वामो हनु एष त्वभज्यत ( for the post half ) ]

—For 22<sup>ab</sup>, D3 subst 1362\*, —<sup>cd</sup>) S1 N V1 B1 4  
D1 2 7 12 13 तु, D6 [ S ] पि, D8 10 [ S ] भि- ( for हि ) B4  
तु ( for ते ) V3 B3 ततस्तु नाम ते वीर ( for ° ) N2  
V1 2 B4 D7 विश्रुतं, B1 3 विश्रुत, D5 8-10 G2 कीर्तित  
( for कीर्त्यते ) D3 4 11 नाम तस्माच्च ते चकुर्मुनयो हनुमानिति  
☞ Cv.r ततो हि नामधेयं ते हनुमानिति कीर्त्यते ( Cv  
हनुमानिति कीर्त्यते । ) इत्यतः पर, ‘ ततस्त्वा निहतं दृष्ट्वा,  
त्रैलोक्ये भृशसंकुद्धो, सन्नान्ताश्च सुरा सर्वे, प्रसादयन्ति सकुद्धं,  
प्रसादिते च पवने, अशखवध्यता तात, वज्रस्य च निपातेन,  
सहस्रेण प्रीतात्मा, स्वच्छन्दतश्च मरण ’ इत्येते श्लोका दृष्टव्या ।  
पुन्योऽनन्तरं स त्व केसरिण इत्यादिश्लोक ( Cr स्वच्छन्दतश्च  
मरण, स त्व केसरिण पुत्र, मारुतस्यौरस पुत्र इत्येष क्रम ।  
अन्यस्तु लेखकप्रसादकृत ) ☞ ।

23 N2 V3 B1 3 4 D1 7 om 23-27<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) V1  
अथ त्वा S1 N1 V1 D2-4 11-13 पतित, D8 9 G2 निहित  
( for निहत ) —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 D2-4 11-13 वायु सर्वत्रगो  
( D3 4 11 °गतो ) विशु —D13 om 23<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D5 8-10  
M1 Ct त्रैलोक्यं, Cv.r k त्रैलोक्ये ( as in text ) —<sup>d</sup>) M1  
Ck स्म, Cv तु ( for त्रै ) —For 23<sup>cd</sup>, S1 N1 V1 D2-4.  
11 12, subst

1364\* चकार सर्वभूतानि निरुद्धवासानि सर्वत ।

[ V1 damaged from भू up to च्छ्वा V1 सर्वश ( for  
सर्वत ). ]

सभ्रान्ताश्च सुराः सर्वे त्रैलोक्ये क्षुभिते सति ।  
प्रसादयन्ति संक्रुद्धं मारुतं भुवनेश्वराः ॥ २४  
प्रसादिते च पवने ब्रह्मा तुभ्यं वरं ददौ ।  
अशस्त्रवध्यतां तात समरे सत्यविक्रम ॥ २५  
वज्रस्य च निपातेन विरुजं त्वां समीक्ष्य च ।

सहस्रनेत्रः प्रीतात्मा ददौ ते वरमुत्तमम् ॥ २६  
स्वच्छन्दतश्च मरणं ते भूयादिति वै प्रभो ।  
स त्वं केसरिणः पुत्रः क्षेत्रजो भीमविक्रमः ॥ २७  
मारुतस्यौरसः पुत्रस्तेजसा चापि तत्समः ।  
त्वं हि वायुसुतो वत्स भुवने चापि तत्समः ॥ २८

G 5 2 29  
B 4 66 30  
L 4 57 33

24 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om 24 (cf v l 23)  
For 24-27<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 subst 1366\*  
—<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 4 तु, G<sub>1</sub> हि (for च) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 11 G<sub>1</sub> M Cv  
क्षुभिते, Cr as in text (for क्षुभिते) —<sup>c</sup>) T त (for  
स-) D<sub>3</sub> 4 11 प्रसादयत देवेश, M<sub>1</sub> प्रसादयति तं क्रुद्ध —<sup>d</sup>)  
D<sub>3</sub> 4 11 भुवनेश्वर, M<sub>1</sub> भुवनेश्वर

25 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om 25 (cf v l 23)  
For subst in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13, cf v l 24 and 27  
—<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> तु, Cv r as in text (for च), D<sub>6</sub> भुवने  
(for पवने) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> transp वर and ददौ —<sup>c</sup>)  
D<sub>3</sub> 4 11 वीर (for तात). —After 25, D<sub>3</sub> 4 11 ins

1365\* यस्य देवस्य यद्वीर्यं यद्वलं य पराक्रम ।  
सलिलादम्लितो वायोर्दशाश प्रददौ तव ।  
अवध्यता देवगणैर्नागगन्धर्वदानवै ।  
अभयं कामरूपित्वं गतिं चाविहता तव ।

[(1 1) D<sub>11</sub> यस्य यस्य च देवस्य (for the prior half)  
D<sub>11</sub> वीर्यं (for बल) —(1 4) D<sub>4</sub> पुन, D<sub>11</sub> प्रभु (for तव) ]

26 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om 26 (cf v l 23)  
For subst in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13, cf v l 24 and 27.  
—<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> वज्रस्य (sic) (for वज्रस्य) D<sub>3</sub> 4 तु, G<sub>2</sub>  
[अ]पि (for च) —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> Ck निरुज, G<sub>2</sub> नीरुज, Cv r t  
as in text (for विरुज) G<sub>3</sub> वै, Cv r as in text (for  
च) D<sub>3</sub> 4 11 सरुज त्वाभिर्वीक्ष्य तु —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> भीतात्मा  
(for प्रीतात्मा) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 4 M<sub>1</sub> ददौ वरमुत्तम

27 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om 27<sup>ab</sup> (cf v l 23)  
—<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> तु (for च) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 तव स्याद्, Cv r as  
in text (for ते भूयाद्) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 Cv विभो,  
Cr as in text (for प्रभो) D<sub>3</sub> 4 11 वीर ते (D<sub>11</sub>  
मारुते) जायतामिह —For 24-27<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
subst

1366\* तत प्रजा सगन्धर्वा ससुरासुरमानवा ।  
प्रजापतिं पुरस्कृत्य वायुमीयु सुखैषिण ।  
प्रजापतिस्तु भगवानुवाच वचनं विभु ।  
अवध्यो हनुमानेप तव पुत्रो हरीश्वर ।  
अस्त्राणामप्यवध्यश्च ब्रह्मादीना भविष्यति । [5]  
बलवान्वीर्यवाश्चैव तस्मान्मारुत मा रुद् ।  
प्रजापतेर्वरं लब्ध्वा प्रीतोऽभून्मारुतस्तदा ।  
तुभ्यं तदा वरं दत्त्वा सह देवैः प्रजापति ।  
पितरं ते पुरस्कृत्य प्रत्यागच्छथाक्रमम् ।

[ D<sub>13</sub> om 1 1-3 Ñ<sub>1</sub> illeg from 1 1 up to  
उवाच in 1 3 —(1 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ता प्रजाश्च (for तत  
प्रजा) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> read nominative singulars in place  
of plurals —(1 2) Ś<sub>1</sub> एयु सुखैषिण, V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> आगात्सु-  
खैषिणी (for ईयु सुखैषिण) —(1 3) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> पवन (for  
वचन) —(1 5) V<sub>1</sub> damaged after अस्त्रा up to ब्रह्मा-  
दीनां —(1 6) Ñ<sub>1</sub> illeg from तस्मान् up to तुभ्य in  
1 8 V<sub>1</sub> महाबलो वीर्यवाश्च (for the prior half) V<sub>1</sub>  
moth-eaten for तस्मान्मा —(1 7) D<sub>2</sub> 13 बल (for वर)  
—(1 8) V<sub>1</sub> प्रीत (for दत्त्वा) Ñ<sub>1</sub> \*\* दत्त्वा वर प्रीत  
(for the prior half) —(1 9) D<sub>12</sub> lacuna for ते V<sub>1</sub>  
\*\* गच्छद् (for प्रत्या°) ]

—Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 12 13 read 27<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup> after 18,  
while Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 7 G<sub>2</sub> read 27<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup> before 19, G<sub>2</sub>  
alone repeating them here V<sub>1</sub> mostly moth-eaten  
for 27<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> क्षेत्रे (for पुत्र)  
Ñ<sub>1</sub> illeg, Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> सम्भूतोमितविक्रम, V<sub>3</sub> सम्भूतो  
मातरिश्वना (for <sup>d</sup>) B<sub>3</sub> तत्त्वं केशरिण क्षेत्रे मन्त्रमे जात-  
सन्त्रम. —After 27, D<sub>11</sub> ins 1369\*, while K(ed)  
ins within brackets

1367\* ईदृशस्य हि ते तात वर्णयाम कथं बलम् ।  
कार्यं च लोकसमान्यं कर्तुं शक्तस्त्वमेव हि ।  
भवाञ्जीवातचेऽस्माकमञ्जनागर्भसम्भव ।

28 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> - 4 7 11-13,  
cf v l 18 and 19 G<sub>2</sub> repeats 28<sup>ab</sup> here (cf v l  
27) Ñ<sub>1</sub> om, G<sub>3</sub> illeg for 28<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3  
B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> तात (for पुत्रस्) M<sub>1</sub> om 28<sup>b</sup> V<sub>3</sub> [अ]सि  
(for [अ]पि) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 पितु सम D<sub>11</sub> औरसस्तस्य  
पुत्रस्त्व वायोरक्लिष्टकर्मण —After 28<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> ins, D<sub>4</sub> 11  
ins 1 1-7 after 28<sup>ab</sup> and cont 1 14-17 after  
1357\*

1368\* त्वमेव क्रमितुं शक्तो लीलया शतयोजनम् ।  
सागर रत्नसम्पूर्णं नरुमीनक्षपाकुलम् ।  
अल्पमेतद्दि ते मन्ये लहन् लवणाम्भस ।  
त्यजन्तु हरयः शोक निर्मोकमिव पद्मगा ।  
बलं तु सुमहद्वत्ते सागरप्लवनं प्रति । [5]  
कारणं तत्र वक्ष्यामि श्रोतुमिच्छथ तत्परा ।  
तत कृते तु नि शब्दे विस्तीर्णे ज्ञातिमण्डले ।  
पवनस्यात्मज धीमान्दनुमन्तमुवाच ह ।



30  
31  
33

वयमद्य गतप्राणा भवानस्मासु साम्प्रतम् ।  
 दाक्ष्यविक्रमसम्पन्नः पक्षिराज इवापरः ॥ २९  
 त्रिविक्रमे मया तात सशैलवनकानना ।  
 त्रिःसप्तकृत्वः पृथिवी परिक्रान्ता प्रदक्षिणम् ॥ ३०  
 तदा चौपधयोऽस्माभिः मंचिता देवशासनात् ।

यावत्प्राणमृति ते वीर श्रूयते बलमुत्तमम् ।  
 त्वया किल प्रसूतेन मातुरमङ्गचारिणा । [ 10 ]  
 जपापीडनिभस्त्राघ्नो बालसूर्यो निरीक्षित ।  
 तत्र कोतुहल जात तव स्पष्ट दिवाकरम् ।  
 क्षेत्रद्रोपस्य चापत्यारम्भभावमनुवर्तितुम् ।  
 जनन्या गिरिनिकम्पाग्नादुत्पत्य मरुत ।  
 दीर्घं कृत्वात्मनो रूपमाकाश क्रान्तवानसि । [ 15 ]  
 आसीद्योजनविस्तीर्णा अपरासीत्त्रियोजना ।  
 छाया विक्रममाणस्य मरु वानर ते तदा ।

[(1 1) D11 अनु- (for ण्य) —(1 3) D3 वृत् (for वि  
 ते) D4 लवणाभसि —(1 5) D11 (with hiatus) श्रामन  
 प्रवण प्रति (for the post half) —(1 6) D11 हनमिच्छामि  
 तत्परे (for the post half) —(1 7) D3 विस्तीर्ण- (for  
 विस्तीर्णे) —(1 10) D3 प्रसूते हि (for प्रसूतेन) D11 नाभिना  
 (for चारिणा) —(1. 11) D4 बाल (for बाल) —(1 13)  
 D4 मारुत्यम् (corrupt) (for स्वभावम्) D11 मातुरमङ्ग-  
 शायिन (for the post half) —(1 16) Note hiatus  
 between the two halves ]

—G3 illeg for 28<sup>cd</sup> N1 illeg from मायु up to हवने  
 in <sup>d</sup> —<sup>c</sup> N2 V1 B1 3 4 D7 -सुतस्तात, D3 -बलस्तत्र,  
 D4 -बलस्तात (for -सुतो वत्स) S1 D2 12 13 त्व हि तावत्प्रम-  
 स्तात, D1 त्व हि वातसमस्तात —<sup>d</sup> S1 D12 जयेन, D1  
 प्रवणे (sic) (for हवने) G3 हवनेन (for °ने च) S1  
 N1 D1 2 12 13 कपिकुजर (D13 °र) (for चापि तत्सम.)  
 N2 V1 B1 3 4 D3 4 7 बलवान्कपिकुजर (D4 °र) —After  
 28, D3 4 ins, while D11 ins after 27

1369\* वृद्धा स्म गतसत्त्वाः स्म हीनवीर्याः स्म साम्प्रतम् ।

[ D4 -वीर्या (for -मत्ता) ]

29 <sup>a</sup>) B3 अभ्यागत (for अद्य गत) —<sup>b</sup>) D3 T3  
 M3 नखातु (for अस्मासु) N2 V3 B1 3 4 D7 न तथा  
 विक्रमो (B3 वीर स्यो)ति न, G3 वानरा साधु साप्रतं —<sup>c</sup>)  
 D3 दाक्ष्ये, G1 2 M1 ताक्ष्यं, G3 पुरा (for दाक्ष्य-) —<sup>d</sup>)  
 D8-10 Ct कवि- (for पक्षि) —For 29<sup>cd</sup>, S1 N V1 1  
 B1 3 4 D1-4 7 11-13 subst

1370\* तेजोबलसमायुक्त पक्षिराज इवोत्तम ।

[ N2 V1 3 B1 4 D7 -मक्रम (for इवोत्तम) B3 पक्षिराज-  
 समविक्रम, D1 3 4 पक्षिराजि चोत्तम (for the post half) ]

30 S1 N1 D1 2 12 13 om 30-31 Before 30,

निष्पन्नममृतं याभिस्नदानीन्तो महद्वलम् ॥ ३१  
 न इदानीमहं वृद्धः परिहीनपराक्रमः ।  
 साम्प्रतं कालमस्माकं भवान्मर्धगुणान्वितः ॥ ३२  
 तद्विजृम्भस्व विक्रान्तः प्रवतामृत्तमो यमि ।  
 त्वदीर्यं द्रष्टुकामेयं सर्वा वानरवाहिनी ॥ ३३

D3 4 (both om 32<sup>cd</sup>) 11 read 32. —For 30<sup>cd</sup>, N2  
 V1 3 B1 3 4 D7 11 subst, while D3 4 subst for 30

1371\* त्रिविक्रमे पुरास्माभिः कृतो विष्णु प्रदक्षिण ।

[ V1 त्रिविक्रम, D3 4 त्रिविक्रम B3 D3 4 11 प्रदक्षिण (for  
 °क्षिण) ]

—<sup>c</sup>) D3 4 11 त्रिमसहस्र T3 पृथ्वी (subm) —<sup>d</sup>) N2  
 B1 3 4 D7 कृतास्माभिः V3 चाभिस्तथा, D11 कृता चापि  
 (for परिक्रान्ता) N2 V1 D3 7 8 प्रदक्षिणा (for °क्षिणम्)

31 S1 N1 D1 2 12 13 om 31 (cf. v l 30) —<sup>a</sup>)  
 V1 D3 4 1 यदा, B1 D3 1 2 G1 M3 3 तथा (for तदा)  
 B3 तत्र मया (sic) (for चौपधयो) M3 (before corr)  
 चापि (for अस्माभिः) —<sup>b</sup>) M3 मयता (for मंचिता) M3  
 damaged for देव —<sup>c</sup>) D3 4-10 Ct निर्मध्यम् (for  
 निष्पन्नम्) N2 V3 B1 3 4 D- नासिम्, V1 illeg;  
 D3 4 11 गान्धर्व (for याभिम्) —<sup>d</sup>) B1 तयानीन्, B3  
 D3 8-10 तदानीं (for °नीन्), B4 मे (for नो), G1 M1  
 महाबल.

32 D3 4 (both om 32<sup>cd</sup>) 11 read 32 before 30  
 —<sup>a</sup>) N1 illeg up to परा in 32<sup>b</sup> N2 V1 B1 3 4 D7  
 तद् (for म) V1 तदानीम् (for इदानीम्) S1 महा-, N2  
 V1 वय (for अद्) N2 V1 वदा —<sup>b</sup>) B1 3 4 D1 7 11 व्यति-  
 क्रात- (for परिहीन-) S1 D2 12 13 हवने मद्विक्रम, N2 V1  
 व्यतिक्रातपराक्रमा, D3 4 हागक (D4 °क्त) शिथिलोत्तर  
 —N1 illeg from 32<sup>c</sup> up to हव in 33<sup>b</sup> D1 4 om  
 32<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S1 D3 12 13 बलम्, G3 M1 गतिम्, M2  
 कामम् (for कालम्) V1 माप्रत मृत्युकालो नस्व (for °)  
 V1 त्व तु, T2 भर्ता (for भवान्) S1 D12 -[अ]चित, D3  
 °धिक (for °न्वित) N2 V- B1 3 4 D- माप्रत मृत्युकालो-  
 यमतीत (N2 °व) गुण (B3 गुरु) विक्रम °) Ck t माप्रत काल-  
 मिति (Ck माप्रतमित्यव्ययम्। कालमिति) सप्तम्यर्थे द्वितीया ।  
 अरमाक्रमिति निर्धारणे पृष्टी । अस्मिन्कालेऽस्माकं मध्ये भवानेव  
 (Ck °वाभ्यधिक) सर्वगुणान्वित इत्यर्थः ॥

33 N1 illeg up to हव in <sup>b</sup> (cf v l 32). V-  
 illeg from स्व up to हव in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) N2 V1 B1  
 D10 11 13 G3 M1 विक्रात, B4 विक्राति, D1 विक्रातुं, D3  
 विक्रात, D7 विक्राते (for °न्त) S1 D12 तदुत्प्लव (D12  
 °द्विलव)स्व विक्रात, B3 तद्विष्टम सुविक्रत, D4 तद्वितं नश्च  
 निष्क्रात —<sup>b</sup>) D1 3 4 11 हरीणाम् (for हवताम्) N2 V1 3

उत्तिष्ठ हरिशार्दूल लङ्घयस्व महार्णवम् ।  
परा हि सर्वभूतानां हनुमन्या गतिस्तव ॥ ३४

विषण्णा हरयः सर्वे हनुमन्किमुपेक्षसे ।  
विक्रमस्व महावेगो विष्णुस्त्रीन्विक्रमानिव ॥ ३५

G 5 2 45  
B 4 66 37  
L 4 57 4

B1 4 D7 प्रवरो ह्यसि, B3 प्लवगेश्वर ( for उत्तमो ह्यसि )  
—After 33<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V1 3 B1 3 4 D2-4 7 11-13 ms

1372\* यो हि विक्रमते धृष्ट विक्रमे सनुपस्थिते ।  
पर्जन्यमिव भूतानि लोकस्तमनुजीवति ।  
एतावान्पुरुषार्थो हि विव्रमस्य प्रयोजनम् ।  
यस्य पौरुषमश्नन्ति मित्रस्वजनबान्धवा ।  
भमरा इव शक्रस्य सफल तस्य जीवितम् । [ 5 ]  
युक्तो यो बुद्धिशस्त्राभ्या प्रशस्त पौरुषेण च ।  
कर्मणा चाप्युपायज्ञ मोऽस्या दुरि नियुज्यते ।  
तदप्रमेय वचन सम्यग्विज्ञाय तत्त्वत ।  
हनुमन्तमयोचुस्ते लङ्का गच्छेति वानरा ।  
दर्शयस्व महातेजो लोके लोकाधिपो ह्यसि । [ 10 ]  
अप्रमेयाप्रमेयस्य पार गच्छ महोदधे ।  
विस्मापय जगत्सर्वं विक्रमस्व दिव कपे ।  
सीतायाश्चिरनष्टायास्त्वमद्य पदवीं चर ।  
कथ्यता त्रिषु लोकेषु कर्मे ते पुण्यकर्मण ।  
अमानुषमिदं कर्म लङ्घन लवणाम्भस । [ 15 ]  
यशसा योजयात्मानमायुषा चापि बान्धवान् ।  
निर्देशसिद्धया भर्तार परिज्ञानेन राघवम् ।

[ (1 1) Ś1 D2-4 11-13 तु ( for हि ) Ś1 D12 [ 5 ] इष्टो,  
Ñ2 V3 दृष्टा, B4 D7 दृष्टो, D3 4 विश्व ( for धृष्ट ) V2  
B3 विषमे ( for विक्रमे ) B4 पशुपरिवृते, D3 4 11 प्रत्युपस्थिते  
—(1 2) Ñ2 लोके समनु- ( for लोक्त ) —(1 3) Ś1 V1  
D2-4 12 13 एतावत्, B3 एतेन ( for °वान् ) Ś1 D2 12 13 पुरुषार्थ  
( for यो ) Ś1 D2-4 11-13 विक्रमश्च ( D2 3 °स्व, D11 °स्तु )  
महामते ( for the post half ) —Ś1 D2-4 11-13 read 1 4  
after 1 7 —(1 4) Ś1 D2 12 13 तस्य ( for यस्य ) D11  
इच्छति ( for अश्नन्ति ) —Ś1 D2 12 13 om 1 5 —(1 5)  
D3 4 11 स महान्मर्षलोकस्य दैवतेरपि पूज्यते —(1 6) V1  
transp युक्तो and यो Ś1 D2-4 11-13 यो युक्तो योगशान्ताभ्या  
( for the prior half ) Ś1 D2-4 11-13 प्रयुक्त, Ñ2 प्रकृष्ट,  
D7 प्रहृष्ट ( for प्रशस्त ) D11 हि ( for च ) —(1 7) Ś1  
Ñ2 B4 D11 12 कर्मणा V3 अपि ( for चापि ) D3 सौम्य ( for  
मोऽस्या ) B3 मोन्मामिर्विनियुज्यते, D13 स माधुरिति युज्यते ( for  
the post half ) —After 1 7, Ś1 D2-4 11-13 read 1 4  
—(1 8) B3 4 D2 4 7 13 तदप्रमेय D11 विध्यो ( sic ) ( for  
नम्यम् ) Ś1 D2-4 11-13 भाषिन् ( for तत्त्वत ) B3 श्रुत्वा वाक्य  
तु तत्त्वत ( for the post half ) —(1 9) Ś1 D2-4 11-13  
अ(D2 त) गोचुरनुमान्यव वानरा वानरप्रेम —(1 10) B3 दशयागु  
( for °यम्ब ) V1 महा. ( moth-eaten ), B1 4 D7 मत्तेजो  
( for महातेजो ) D3 4 हरे, D7 lacuna, D11 त्व च ( for

लोके ) V3 B3 4 लोकाधिपो ( for °प्रियो ) Ś1 D2 12 13 वक्रमश्च  
महत् ( D13 महा ) तेजो लवने साधनो रामि —(1 11) B3 अपार-  
स्याप्रमेयस्य ( for the prior half ) Ś1 D2-4 11-13 पर पार,  
B3 गच्छ पार ( by transp ), B4 पार गतु ( for पार गच्छ )  
—(1 12) Ś1 V1 D2 4 12 13 विस्मापयन् ( for °पय ) Ś1 D2-4  
11-13 प्रक्रमस्व महामते ( for the post half ) —(1 13) Ś1  
B1 D2-4 11-13 व्रज ( for चर ) —(1 14) D3 ऋष्यते ( for  
°ता ) Ś1 D2-4 11-13 त्वद्यश्च पुण्यकर्मणि ( D13 °णि ) ( for  
the post half ) —(1 15) Ś1 D2-4 11-13 अनौ ( D3 °नु  
[ sic ] ) पश्यम् ( for अमानुषम् ) D7 लघने V3 B4 लवणाबुने  
( for °णाभम ) —(1 16) B3 [अ]स्माद् ( for [आ]त्मानम् )  
B4 वानरान् ( for बान्धवान् ) Ś1 D2 12 13 हर जातिसुदुष्कृत, B3  
हरिराजो गुणैरपि, D3 4 11 हरिज्ञानि ( D11 °तीन् ) गुणैरपि ( for the  
post half ) —(1 17) V1 3 B1 4 निर्देश- ( for निर्देश- )  
B3 राजान ( for भर्तार ) Ś1 D2-4 11-13 परिज्ञानेन ( for  
°ज्ञानेन ) ]

—Before 33<sup>ad</sup>, Ś1 D2 12 13 read 35 —<sup>c</sup> D1 त्वदीय,  
D8 तद्वीर्यं ( for त्वद्वीर्यं ) D6 8-10 हि ( for [ इ ] य ) —<sup>d</sup>  
Ś1 Ñ1 D2 12 13 समग्रा हरिवाहिनी

34 <sup>a</sup> D1 कपिशार्दूल, M1 ह-र्दूल ( damaged )  
—<sup>c</sup> G3 M2 3 वरा, Ck t as in text ( for परा ) Ś1 Ñ  
V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13 वायोरपि गतिर्नपा ( B3 गतिप्रेक्ष्य  
[ sic ], B4 महातीव्रा ) —<sup>d</sup> D6 वि- ( for या ) D13 या  
हनुमन् ( for हनुमन्या ) D2 या गतिर्हनुमस्तव

35 Ñ1 om 35-36 Ś1 D2 12 13 read 35 before  
33<sup>ad</sup> —<sup>a</sup> Ś1 D1 2 12 13 विषण्णास्तु हरीन्सर्वान्, Ñ2 V1  
B1 3 4 D7 विषण्णान्प्लवगान्सर्वान् —<sup>b</sup> D1 10 T2 उपेक्ष्यसे  
( D1 °सि ), Ck t as in text ( for °क्षसे ) —B3 om 35<sup>ad</sup>  
—<sup>c</sup> Ś1 D1 2 12 13 महाभाग, Ñ2 V3 B1 4 D3 4 7 11  
°वाहो, D5 6 8-10 G1 2 M1 2 °वेग ( for °वेगो ) —<sup>d</sup> D7  
विष्णोस् D1 त्रिविक्रमानिव, D13 त्रीन्विक्रमाणि च ( corrupt )  
( for त्रीन्विक्रमानिव ) G M2 यथा विष्णुस्त्रिविक्रमे —After  
35, Ś1 Ñ2 V1 3 B1 3 ( after 35<sup>ab</sup> owing to om ) 4  
D2-4 7 11-13 ms

1373\* समयो ह्यनिलस्यापि गतिं गन्तु सुदुर्गमम् ।

[ Ñ2 V1 D7 [ 5 ] नि ( for हि ) Ś1 B3 D12 [ अ ] निन-  
स्यान्य ( B3 °पि ), D2 4 11 13 [ ज ] निलन्यानि ( for [ अ ] निल  
स्यापि ) B3 गतिं हनु सुदुर्लभा ( for the post half ) ]

ततस्तु वै जाम्बवताभिचोदितः  
प्रतीतवेगः पवनात्मजः कपिः ।

प्रहर्षयस्तां हरिवीरवाहिनीं  
चकार रूपं महदात्मनस्तदा ॥ ३६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चपष्ठितमः सर्गः ॥ ६५ ॥

६६

संस्तूयमानो हनुमान्व्यवर्धत महाबलः ।  
समाविद्ध च लाङ्गूलं हर्षाच्च बलमेयिवान् ॥ १

तस्य संस्तूयमानस्य सर्वैर्वानरपुंगवैः ।  
तेजसापूर्यमाणस्य रूपमासीदनुत्तमम् ॥ २

36 Ñ1 om 36 (cf v1 35) —<sup>a</sup>) G1 M2 स्तुवैर्, M1 स्तुतो (for तु वै) । M3 प्रचोदित (for [अ]सि°) S1 Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13 तत कपीना प्रवरेण चो (D1 3 4 नो)दित (S1 D2 12 13 देदित), D5 6 8-10 G3 Ct तत कपीनामृषभेण चोदित ॥ Ct. कपीनामृषभेण । कपि-शब्दोऽत्र छत्रिन्यायेन ऋक्षमाधारण ॥ —<sup>b</sup>) D7 स भीम (for प्रतीत-) B4 तथा (for कपि) —<sup>c</sup>) D4 प्रदर्शयस् (for प्रहर्ष°) S1 D2 12 13 कपिवाहिनीं तदा, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 हरिवाहिनीं तदा, D1 3 4 6 G1 हरि(D1 कपि)-राज(G1 °यूय)वाहिनीं (for हरिवीर°) —<sup>d</sup>) S1 D2 12 13 प्लवनाय देशि(L[ed]°)त, Ñ2 V3 B1 4 D1 7(marg) प्लवनाय विश्रुत(D1 निश्चित, G[ed]विस्तृत), V1 प्लवगोप-विश्रुत, B3 प्लवगोपरिस्थित, D11 सुमहन्महात्मा (for मह-दात्मनस्तदा) D3 4 चकार बुद्धिं प्लवनाय निश्चिता ॥ Cv r चकार रूपं महदात्मनस्तदेति सम्यक् (Cr °ति पाठ) ॥

Colophon —*Kānda name* Ñ2 V3 B1 3 4 D7(m) सुदरकाण्डे —*Sarga name* S1 Ñ1 D2 12 13 हनुमत्प्रोत्सा-हन(Ñ1 °नो), Ñ2 V1 D7 हनुमदुत्तेजन, V3 हनुमत्प्रशसा, B1 हनुमत्प्रेषण, B3 4 हनुमत्तेजन, D1 हनुमस्तेजो, D3 4 हनुमत्सतेजनो, D11 हनुमत्सतेजो —*Sarga no* (figures, words or both) S1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2 V3 B3 4 D7 2, D1 39, D3 G3 65 (as in text), D5 F2 63, D6 8-10 T1 3 G1 2 M2 3 66, D11 64, M1 67 —After colophon, D2 concludes with राम, G with श्रीरामाय नम

66

V1 begins with श्रीरामाय नम Before 1, D5 6 8-10 1 G2 3 M2 3 ins, while G1 M1 ins after 3

1374\* त दृष्ट्वा जृम्भमाण ते क्रमितु शतयोजनम् ।  
वीर्येणापूर्यमाणं च सहसा वानरोत्तमम् ।

महसा शोकमुत्सृज्य प्रहर्षेण समन्विता ।  
विनेदुस्तुष्टुश्चापि हनूमन्त महाबलम् ।  
प्रहृष्टा विस्मिताश्चैव ते वीक्षन्ते समन्तत । [5]  
त्रिविक्रमकृतोत्साह नारायणमिव प्रजा ।

[(1 1) G1 योजन शत (for जनयोजनम्) —(1 2) D5 8-10 वेगेन, Cv r as above (for वीर्येण) D6 तु, G2 M1 त, Cv r as above (for च) M2 पूर्यमाण त. G1 2 M1 वानरोत्तमा (G2 [before corr] °म), Cv r as above (for °त्तमम्) —(1 4) T2 महाकपि (for °बलम्) —(1 5) D9 प्रहृष्ट- D5 8-10 T1 M2 Cr [अ]पि, Cv as above (for [ए]व) D6 ते वीक्ष्यते, G1 M3 वीक्षते च (M3 स्म), Cv r as above (for ते वीक्षन्ते) Cv परस्पर —(1 6) D5 8-10 त्रिविक्रम, Cv r as above (for °क्रम-). ॥ Cv r त दृष्ट्वा जृम्भमाण ते°, वीर्येणापूर्यमाणं च°, सहसा शोक-मुत्सृज्य°, विनेदुस्तुष्टुश्चापि°, प्रहृष्टा विस्मिताश्चैव (Cr °श्चापि)°, त्रिवि-क्रमकृतोत्साह° इति पाठक्रम (Cr °त्येष पाठक्रम । एतेषां श्लोकानां केषुचित्श्लेषेषु अशो लेख्यप्रमादकृत ) ॥

1 Ñ1 illeg up to व्यवर्ध in <sup>b</sup> D7 reads 1 in marg —<sup>b</sup>) B1 अवर्धत, B4 प्रावर्धत, D3 व्यावर्धत (for व्यवर्धत) Ñ2 V1 3 B3 4 D1 7 12 3 M1 महाकपि (for °बल°) —<sup>c</sup>) V3 B1 D1 2 6 समाविद्धयत (for °विद्धय च) ॥ Ck t समाविद्धयास्फाल्य ॥ —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 V1 D12 चरणैश्चाचलोपम, Ñ2 V3 B1 3 4 D7 चरणौ चात(B3 चडि)-कोपम, D1-4 11 13 चरणौ चा(D1 च, D4 वा)चलोपम (D13 °मौ), D5 8-10 हर्षाद्वलमुपेयिवान्

2 °) D1 मत्तः, D7 marg (for तस्य) —D12 om (hapl.) from 2<sup>b</sup> up to the prior half of l 1 of 1375\* D1 om (hapl) 2<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S1 वृद्धिर्, Ñ V1 3 B1 3 4 D2-11 13 G3 M1 3 वृद्धिर् (for सर्वैर्) S1 Ñ1 D2 13 G2 यूयपे (for पुंगवै) —<sup>c</sup>) S1 पूर्यमाणस्य (for [आ]पूर्यमाणस्य) —<sup>d</sup>) G1 रविर् (sic), M1

यथा विजृम्भते सिंहो विवृद्धो गिरिगह्वरे ।  
मारुतस्यौरसः पुत्रस्तथा सम्प्रति जृम्भते ॥ ३  
अशोभत मुखं तस्य जृम्भमाणस्य धीमतः ।  
अम्बरीपोपमं दीप्तं विधूम इव पावकः ॥ ४

हरीणामुत्थितो मध्यात्संप्रहृष्टतनूरुहः ।  
अभिवाद्य हरीन्वृद्धान्हुनुमानिदमब्रवीत् ॥ ५  
अरुजन्पर्वताग्राणि हुताशनसखोऽनिलः ।  
वलवानप्रमेयश्च वायुराकाशगोचरः ॥ ६

G 5 3 35  
B 4 67 9  
L 4 58 37

वीर्यम् (for रूपम्) Ś1 च दुर्गम, D1 तदद्भुत (for अनु-  
त्तमम्) —After 2, Ś1 V1 3 B4 D1-4 12 (after 2<sup>a</sup> owing  
to om ) 13 G(ed) (1 5-6 only) ins, while Ñ2  
B1 3 D7 subst 1 5 only for 3<sup>ab</sup>

1375\* कपिभि स्तूयमानस्य तदा बलवतो बलम् ।  
ववृधे हृष्टमनस पर्वणीव महोदधि ।  
आत्मस्थेनैव तोयेन वर्धते सागरो यथा ।  
तथात्मस्थेन वीर्येण प्रवृद्ध कपिकुञ्जर ।  
यथा चन्द्रमसो वृद्धया पूर्यते सागरोऽम्भसा । [ 5 ]  
ववृधे स्तूयमानस्य तथा वीर्यं हनुमत ।

[ Ś1 V1 om 1 1-2 —(1 1) V3 D2 13 रूपे सन्त्य-  
मानस्य, D12 om (for the prior half) —D2 13 om  
from तदा up to हृष्टमनस in 1 2 —(1 2) D12 प्रवृद्ध-  
L(ed) प्रवृद्ध (for ववृधे) D12 महोदधे —V1 transp  
1 3-4 and 5-6 —(1 3) D1 12 तु (for [ए]व)  
D4 तोयेन (for तोयेन) V3 B4 ववृधे (for वर्धते) —D1  
om 1 4 Ś1 reads 1 4-5 in marg —(1 4) B4  
[आ]त्मस्थेनैव (hypm), D4 स्वस्थेन (for [आ]त्मस्थेन)  
V1 प्रवृधे, D2 13 ववृधे (for प्रवृद्ध). V3 B4 D3 4 ववृधे (D3 4  
°धते) हरिपुगव (for the post half) —(1 5) D4 वृद्ध्या  
(for वृद्ध्या) Ś1 D12 वर्धते, D2 13 ववृधे (for पूर्यते)  
—(1 6) D2 13 स यथा नृमात् (for स्तूयमानस्य) V1 तदा  
हनुमनो बल (for the post half) ]

3 °) D2 तथा (for यथा) V3 हि जृम्भत, G1 विजृम्भित  
(for विजृम्भते) —°) Ś1 Ñ1 D1 2 11-13 विवृद्धो, B4  
प्रवृद्धो, D3 4 प्रवृद्धो, D5 8-10 विवृते (for विवृद्धो)  
V3 काननास्तरे, L(ed) काननास्तरे (for गिरिगह्वरे)  
—For 3<sup>ab</sup>, Ñ2 B1 3 D7 subst 1 5 of 1375\* T2  
om 3<sup>cd</sup> —°) Ñ1 illeg from म up to स्य in 4<sup>b</sup>  
Ś1 D12 13 समुपजृम्भते, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D3 7 11 स(B4  
स) प्रत्यजृम्भ(B3 °दृश्य)त, T3 स प्रतिजृम्भते, G1 M2  
सप्रविजृम्भते, G3 M1 प्रतिविजृम्भते, L(ed) समुपजृम्भित  
(for सम्प्रति जृम्भते) G2 तथा विवृद्धो हनुमास्तूयमान  
सुविक्रम —After 3, V3 B4 ins, while D11 cont  
after 1378\*

1376\* अवर्धतास्य लाङ्गल चक्रम्पे च महागल ।

ननाद च महानाद त्रिदिव नादयन्निव ।

[ (1 1) D11 प्रचक्रमे च (for अवर्धतास्य) V3 चक्रम्पे (for  
चक्रम्पे) D11 तच्च कटे महाकपि (for the post half) ]  
—After 3, G1 M1 ins 1374\*

4 Ñ1 illeg up to स्य in 4<sup>b</sup> (cf v 1 3) —°) B3  
दिन्य (for दीप्त) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 तरुणादित्यसकाश  
(D11 °शो), D5 तच्चाप्यनुपम दीप्त, D6 G2 M3  
अम्बरीपमिवा (D6 °व) दीप्त —°) V1 D1 4 विधूममिव  
पावक ॥ Cv अम्बरीपोपम दीप्त विधूममिव पावकम् ।  
इव दीप्तमित्यन्वय । अम्बरीप भ्राष्ट्रम् । अत पर तस्यास्य-  
मित्याद्य केचन श्लोका कचित्कचित्कोट्येषु दृश्यन्ते ।  
Cr “अम्बरीपमिवादीप्त विधूममि(ड ?)व पावक ” इति  
पाठ । आदीप्तमम्बरीपमिव स्थित जृम्भमाणस्य तस्य मुख  
विधूम पावक इति । अशोभतेति सवन्ध । अम्बरीप भ्राष्ट्रम् ।  
“क्लीवेऽम्बरीप भ्राष्ट्रो ना ” इत्यमर ।, Cm g आदीप्तमम्ब-  
रीपमिव स्थित जृम्भमाणस्य तस्य मुख विधूम पावक इवा-  
शोभत (Cm °तेति सवन्ध । अम्बरीपमिवादीप्तमिति च पाठ ।)  
अम्बरीप भ्राष्ट्रम् (Cm °ष्टमिव स्थितम्) । “क्लीवेऽम्ब-  
रीप भ्राष्ट्रो ना ” इत्यमर ।, Ch अम्बरीप भ्राष्ट्रम् । “क्लीवेऽम्ब-  
रीप भ्राष्ट्रो ना ” । आदीप्त प्रवलम् । अत एवाङ्गारवर्णप्रतप्तभ्राष्ट्रो-  
पम तस्य मुखमशोभत । स तु सर्वात्मना विधूम पावक इवा-  
शोभत । “अम्बरीपोपम दीप्तं विधूम इव पावक ” इति पाठ ।  
Ct अम्बरीपोपम दीप्त विधूम इव पावक इति प्राचीन पाठ ॥  
—After 4, V3 B4 ins

1377\* तस्य सजृम्भमाणस्य शुक्रदष्टाममिज्वलत् ।

ददशेऽर्कं इवास्ताड्यै रश्मिजालैरिवावृत ।

—Then V3 B4 cont, while D3 4 11 ins after 4

1378\* पीतभास्वररोम्णा च लाङ्गूलेन महाकपि ।

पद्मकेसरदाज्ञेव वैभूव समलकृत ।

[ (1 1) D3 -भास्वर-, D11 -भापुर- (for -भास्वर-) V3  
B4 -जोम्ना (for -रोम्णा) D3 तु (for च) D4 पीनभास्वर रोम्णा  
तु (for the prior half) V3 B4 महावम् (for °कपि)  
—(1 2) V3 B4 -केसर- D3 4 वीक्षेन (for -दाज्ञेव) ]

—Thereafter D11 cont 1376\*

5 °) V1 illeg for मध्यात् —°) D10 13 स प्रहृष्ट-  
—V1 reads 5<sup>cd</sup> in marg —°) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7  
कपीन्, M1 ततो (for हरीन्) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 सर्वान्  
(for वृद्धान्) —Ñ1 illeg from 5<sup>d</sup> up to 1 2 of  
App I (No 25) —°) Ś1 Ñ2 V1 B1 3 4 D2 7 12 13  
इद वचनम् (for हनुमानिदम्) —After 5, Ś1 Ñ V1 3  
B1 3 4 D1-4 7 11-13 ins a passage relegated to  
App I (No 25)

6 Ñ1 illeg up to न in 4<sup>b</sup> (cf v 1 1 51 of App I  
[No 25]) —°) D6 9 आरुह्य, T1 G2 M1 Cr t आरु

35  
10  
38

तस्याहं शीघ्रवेगस्य शीघ्रगस्य महात्मनः ।  
मारुतस्यौरसः पुत्रः प्लवने नास्ति मे समः ॥ ७  
उत्सहेयं हि विस्तीर्णमालिखन्तमिवाश्वरम् ।  
मेरुं गिरिमसंगेन परिगन्तुं सहस्रशः ॥ ८  
बाहुवेगप्रणुनेन सागरेणाहमुत्सहे ।

जन्, G1 M2 विरुजन्, Cm g °जन्, Ck as in text (for अरुजन्) Ś1 D2-4 12 13 अ( Ś1 आ ) रूप (D3 4 °रूपी) सर्वभूतात्मा, N2 V1 3 B1 3 4 D1 7 प्राणद (D1 स्वरूप) सर्वभूताना, D11 आश्रय सर्वभूतात्मा —<sup>b</sup>) Ś1 B3 -समोनिल, D5 -सगानिल, D7 -सुखोनिल (for -सतोऽनिल) —<sup>c</sup>) N2 V1 3 B1 3 4 D7 वेगवान (for वल°) B3 अप्रमत्तश, G3 अप्रमेयेश (for अप्रमेयश) —<sup>d</sup>) D3 4 प्रायुतामभजदने

7 D12 om 7 —<sup>a</sup>) N1 illeg from घ्र up to परिगन्तु in 8<sup>d</sup> N2 V3 B1 3 4 D1-4 7 11 13 भीम- (for शीघ्र) Ś1 -वेगेन (for -वेगस्य) —<sup>b</sup>) G3 शीघ्रगश्च, M3 °वेगो, Cr m g as in text (for शीघ्रगस्य) V1 महा \* ° (damaged) (for महात्मन) —<sup>d</sup>) N2 V1 B1 3 4 D1 3 5 7 11 T G2 M मत्सम (for मे सम) V3 D4 6 8-10 G1 3 Ct प्लवनेनास्ति (V3 G1 °पि) तत्सम —After 7, D11 ins

1379\* अहमेन तरित्यामि लीलया शतयोजनम् ।  
सागर रत्नमपूर्णं पश्यन्तु हरियूथपा ।  
अटपसेतन्मम व्रत लङ्घन लवणाम्भस ।

—Thereafter cont 1 2 of 1387\*

8 N1 illeg up to परिगन्तु in <sup>d</sup> (cf v1 7) —<sup>ab</sup>) V1 illeg from य up to वा Ś1 N2 B1 3 4 D1-4 7 11-13 उत्सहे चापि, M1 उत्सहेय हि, M2 उत्सा (after corr sec m °त्स) हेह हि, Cr °हे हं हि, Cm g as in text (for उत्सहेय हि) Ś1 N2 B1 3 4 D1-4 7 11-13 उल्लिखतम् (for आलि°) V3 उत्सहे मह तर्णमखिल तचाहर्णव (corrupt) —<sup>c</sup>) N2 D7 शिखरिणा श्रेष्ठ, B3 D5 गिरिशमगेन, D8 गिरि समगेन (for गिरिसमगेन) —<sup>d</sup>) D3 4 गिरि गतु (for परि°) V3 अह क्षम, B3 सहस्रधा (for सहस्रश) Ck t सहस्रश परिगन्तुमुत्सह इति । सहस्रवारमेकयत्नेन (Ct °त्सहे । एकेनैव वेगेन सहस्रवार) प्रदक्षिण कर्तुं राक्षोमीत्यर्थ (Ct °त्याशय) Ck —After 8, Ś1 N1 (illeg for 12<sup>ab</sup>) D1-4 12 13 read 12, while V3 repeats (var) 1 3-4 of App I (No 25).

9 D11 om 9 N1 illeg for 9<sup>ab</sup> Ś1 D1-4 12 13 transp 9 and 10 reading them after 14<sup>ab</sup> N2 V1 (illeg for 9<sup>a</sup>) 3 B1 3 4 D7 transp 9 and 10 —<sup>a</sup>) B4 D2 13 बाहु- (for बाहु-) B1 -प्रसुरधेन (for -प्रणुनेन) —<sup>b</sup>) D1 3 4 M1 समुत्सहे (for [अ]हमुत्सहे) Ś1 N2

समाप्लावयितुं लोकं सपर्वतनदीहृदम् ॥ ९  
ममोरुजङ्घावेगेन भविष्यति समुत्थितः ।  
संमूर्छितमहाग्राहः समुद्रो वरुणालयः ॥ १०  
पद्मगाशनमाकाशे पतन्तं पक्षिसेवितम् ।  
वैनतेयमहं शक्तः परिगन्तुं सहस्रशः ॥ ११

V1 3 B1 3 4 D2 7 12 13 समुद्रेण समुत्सहे —After 9<sup>ab</sup>, M2 ins

1380\* एकेन प्लवनेनैव लङ्कायामहमापते ।

—<sup>c</sup>) N2 B4 D7 सर्वां प्लावयितु, V1 , यितु (illeg), D5 सम प्ला° (sic), (for समाप्लावयितु) Ś1 D1-4 12 13 लोकान्, N2 V1 3 B1 3 4 D7 लका (for लोक) N1 समाप्लाव (illeg) —<sup>d</sup>) G2 3 सर्वत स- (for सपर्वत-) Ś1 N1 D2-4 12 13 -वनद्रुमान्, N2 V1 3 B1 4 D7 वनद्रुमा, D1 -वनहृदम्, G1 M2 -नदीनद, M1 -नदीगुह (for -नदीहृदम्) B3 समाकारा वरद्रुमा

10 Ś1 D1-4 12 13 transp 9 and 10 reading them after 14<sup>ab</sup> N2 V1 (illeg for 9<sup>a</sup>) 3 B1 3 4 D7 transp 9 and 10 N1 illeg for 10-11 —<sup>a</sup>) Ś1 N2 V1 3 B1 3 4 D1-4 7 12 13 -भुज, D6 8-10 M3 Cm -जघ- (for -जङ्घा) Ck ऊरु च जङ्घे चोरुजङ्घ तस्य वेगेन । प्राण्य-ज्जत्वादेकवद्भाव Ck —<sup>b</sup>) Ś1 समुद्रुत, N2 V3 B1 3 4 D1 3-7 12 G2 3 M1 समुद्रुत, D13 समुद्रुत, Ct as in text (for समुत्थित) —<sup>c</sup>) V3 illeg from म् up to समुद्रो in <sup>d</sup> N2 D2 7-10 13 Ct समुत्थित-, B3 D1 5 6 G1 M समुच्छित- (for समूर्छित-) —V1 damaged for <sup>d</sup> —<sup>d</sup>) M1 समग्रो (for समुद्रो) V3 मकरालय (for वरुणा°) —For 10, D11 subst

1381\* ममोरुभुजवेगेन क्षोभ्यमाण महागर्भवम् ।

नृत्यन्तमिव वीचीमि पश्यन्तु वनगोचरा ।

11 D11 om 11, N1 illeg for 11 (for N1, cf v1 10) D1-4 12 (after 1384\*) 13 read 11 after 13<sup>ab</sup> V3 repeats 11<sup>ab</sup> after 11 —<sup>a</sup>) V1 moth-eaten from गा up to <sup>b</sup> B3 आकाश —<sup>b</sup>) D3 पतग, D5 पतत, D13 सतत (for पतन्त) Ś1 D12 क्षिप्रमेव त, N2 V3 (both times) B1 3 4 D1-7 13 T3 पक्षिसेविते —After 11<sup>ab</sup>, Ś1 reads 13<sup>ab</sup> (including 1384\*) —<sup>c</sup>) V1 अभिभूय जवे\* (= prior half of 1382\*) —<sup>d</sup>) V3 मत्सम (for सहस्रश) —For 11<sup>cd</sup>, N2 B1 3 4 D7 subst, while V3 ins after the repetition of 11<sup>ab</sup>

1382\* अभिभूय जवेनाशु लङ्का सपादयेद्भवम् ।

[D7 [इ]भुर् (for [आ]शु) D7 लक्ष्य (for लङ्का) V3

उदयात्प्रस्थितं वापि ज्वलन्तं रश्मिमालिनम् ।  
अनस्तमितमादित्यमभिगन्तुं समुत्सहे ॥ १२  
ततो भूमिमसंसृष्ट्य पुनरागन्तुमुत्सहे ।  
प्रवेगेनैव महता भीमेन प्लवगर्षभाः ॥ १३  
उत्सहेयमतिक्रान्तुं सर्वानाकाशगोचरान् ।  
सागर क्षोभयिष्यामि दारयिष्यामि मेदिनीम् ॥ १४

D7 सपाठ्ये B1 लक्षा सपातये ध्रुव, B3 लक्षा पातो ममाद्य व ( for the post half ) ]

—Thereafter V3 cont

1383\* पतग पुनराकाशे पतन्त विष्णुविक्रमे ।

12 Ś1 Ñ1 (illeg for 12<sup>ab</sup>) D1-4 12 13 read 12 after 8 Ñ2 V1 3 B1 (preceded by 1385\*) 34 D7 read 12 after 13<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D11-13 1 G2 3 M1 2 प्रस्थित चापि, Ñ2 V1 3 B1 34 D7 उत्थित चाह, D1 34 पर्वत-श्रेष्ठाज् (for प्रस्थित वापि) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B1 3 D7 स्वतेजो (for ज्वलन्त) —<sup>c</sup>) Ñ2 B4 अनत गतम्, V1 3 B1 3 D7 स्तगतम् (for अनस्तमितम्) —<sup>d</sup>) D5 8-10 Ct अह गतु, D6 क्षमियातु, Cvr mg k as in text (for क्षमिगन्तु) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 अभ्यतिक्रातुमुत्सहे, Ñ2 D7 अपि विक्रातु-मुत्सहे, V1 3 B1 34 अप्य (V1 + 1) तिक्रातुमुत्सहे —After 12, V3 D2 6 11 13 T1 M1 ins, while Ś1 ins after 13<sup>ab</sup>, whereas D12 subst for 13<sup>ab</sup>

1384\* पृथिव्या दक्षिणादन्तादुत्तर गन्तुमुत्सहे ।

[ D13 T1 M1 पृथिव्या D11 दक्षिणा गत्वा, T1 दक्षिणादन्ताद् (for दक्षिणादन्ताद्) T1 उत्तरा (for °र) Ś1 D2 ओजसा (for उत्सहे) D12 उ \* . उत्सहे (for the post half) ]

13 Ñ1 illeg from 13 up to प्लवमानो in 15<sup>d</sup> T2 3 om (hapl) 13<sup>ab</sup> Ś1 reads 13<sup>ab</sup> (including 1384\*) after 11<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D1 5 6 8-10 Ct असस्पृष्टा, Cr mg as in text (for °स्पृष्ट्य) Ś1 D2 3 13 तथा(D3 तो)ह भूमिसुस्पृष्ट्य, Ñ2 V1 3 B1 4 D7 अ (B1 4 स)-स्पृष्टान्भुवमागतु, B1 अस्पृष्ट्य भुवमागतु, D4 ततोह भूरिय स्पृष्टा, D11 ततश्च भूमिमस्पृष्ट्य —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 3 B1 34 D7 अप्यहम् (for आगन्तुम्) —For 13<sup>ab</sup>, D12 subst 1384\* —After 13<sup>ab</sup>, Ś1 ins 1384\*, Ñ2 V1 3 B1 (preceded by 1385\*) 34 D7 read 12, while B1 ins

1385\* इति य तर्कयिष्यन्ति सिद्धाश्च परमर्षय ।

—After 13<sup>ab</sup>, D1-4 12 (after 1384\*) 13 read 11 D11 om 13<sup>c</sup> - 14<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 12 13 उरुवातेन, Ñ2 V1 3 B1 34 D7 उरुवेगेन, G2 मम वेगेन, M1 प्लवनेनैव, Cr g k t as in text (for प्रवेगेनैव) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 [आ]

पर्वतान्कम्पयिष्यामि प्लवमानः प्लवंगमाः ।

हरिष्ये चोरुवेगेन प्लवमानो महार्णवम् ॥ १५

लतानां वीरुधां पुष्पं पादपानां च सर्वशः ।

अनुयास्यति मामद्य प्लवमानं विहायसा ।

भविष्यति हि मे पन्थाः स्वातेः पन्था इवाम्बरे ॥ १६

G 5 3 44  
B 4 67 20  
L 4 58 48

काशगो महान्, Ñ2 D7 प्रतिकर्षिणा, V1 B1 3 परिकर्षिणा, B4 च विकर्षणा (for प्लवगर्षभा) D1 34 भद्रानाकाशगोचरान्, D2 13 भद्रानाकाशगान्महान्

14 Ñ1 illeg for 14, D11 om 11<sup>ab</sup> (for both, cf v l 13) —<sup>a</sup>) 1 G1 M2 उत्सहेहम्, Cmg as in text (for °हेयम्) Ñ2 V1 B1 34 परिक्रातु (for अति°) Ś1 D1 12 13 उत्सहे पर्वतान्मर्षास्, V1 \* : रिक्तातु (mother-ten), B1 उत्सहे सपरिक्रातु, D1 34 उ सहे परिसर्पस्तान्, D7 उत्सहेह परिक्रातु —<sup>b</sup>) Ś1 D1-4 12 13 सर्वा (Ś1 D12 तुगा, D2 13 सर्पा) न्पातयितु क्षितौ, B3 सर्वानाकाशगोचरे —After 14<sup>ab</sup>, Ś1 D1-4 12 13 read 9 and 10 (transp) Ñ2 V1 B1 34 D7 om 14<sup>c</sup> - 15<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D6 M3 शोषयिष्यामि (for क्षोभ°) V1 D5 8-10 सागरान्शोषयिष्यामि —<sup>d</sup>) D11 भ्रामयिष्यामि

15 Ñ1 illeg up to प्लवमानो in <sup>d</sup> (cf v l 13) Ñ2 V1 B1 34 D7 om 15<sup>ab</sup> (cf v l 14) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 11-13 पातयिष्यामि, V3 क्षोभ°, D5 6 8-10 T1 M3 चूर्ण° (for कम्प°) —<sup>b</sup>) G2 वेगेनैव (for प्लवमान) G M1 प्लवगम् —D11 repeats 15<sup>cd</sup> after 16 —<sup>c</sup>) Ś1 B1 D2 13 तरिष्यामि, V1 D3 6 हरिष्यामि, B3 भविष्यति (sic) (for हरिष्ये च) D1 4 5 8-12 (D11 first time) ह (D12 त)-रिष्यामूरुवेगेन, D11 (second time) हरिष्ये ऊरुवेगेन (with hiatus) —<sup>d</sup>) D1 महाप्लवं (for °ण्वम्) B3 D11 (first time) प्लवमाने (B3 °न) महार्णवे

16 °) Ś1 Ñ V1 3 B1 34 D G2 3 M1 3 विविध (for वीरुधा) ✽ Cr mg पुष्पमिति (Cm °मित्येतद्) जात्येकवचनम्, Ck पुष्पमित्यनुकर्षः, Ct लताना निविध पुष्प पादपाना च पुष्प हरिष्यामीत्यन्वय ✽ —<sup>b</sup>) D1 महच्युत (for च सर्वश) —<sup>c</sup>) T3 M Cr अनुयास्यति, Ct as in text (for °न्यति) M2 अत्र (for अद्य) —<sup>d</sup>) D5 प्लवमानो 12 3 G2 M1 2 विहायसा (for °सा) —For 16<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V1 3 B1 34 D1-4 7 11-13 subst

1386\* अनुबन्धेन पुष्पाणा विविधेन सुगन्धिनाम् ।

[ B1 अनुवातेन (for °बन्धेन) D2 सुगन्धाणा (corrupt) (for पुष्पाणा) V1 B3 D3 4 11 निविधाना (for °वेन) Ñ2 B4 D1-4 7 11 13 सुगन्धिना ]

—Ñ1 illeg for 16<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) B1 3 च (for हि) D11 (marg.) न (for मे) —<sup>d</sup>) Ś1 D3 5 11 12 M1 चायो

चरन्तं घोरमाकाशमुत्पतिष्यन्तमेव च ।

द्रक्ष्यन्ति निपतन्तं च सर्वभूतानि वानराः ॥ १७

महामेरुप्रतीकाशं मां द्रक्ष्यध्वं प्लवंगमाः ।

दिवमावृत्य गच्छन्तं ग्रसमानमिवाम्बरम् ॥ १८

पथा,  $\tilde{N}_2$  V1 १ B1 १४ D7 स्वर्गमार्गः, D2 स्वौ-पथा, D4 स्वर्गपथा (for स्वाते पन्था) B1 [अ]परे (for [अ]म्बरे) C१ स्वाते पन्थाश्छायापथः, C१ स्वाते पन्था इव । परिपूर्णता(रापथश्च?) छायापथ इव । C१ स्वाते पन्था इव परिपूर्णतारापथ इव, पुष्पाणुगतिचिह्नद्वितीया भावः । C१ स्वाते पन्था इति । स्वानीपथश्छायापथ इति पर्यायार्थः । स तु प्रकीर्ण-नक्षत्रकः । अथ पन्थाश्च प्रकीर्णबहुपुष्पक इत्युपमा । C१ स्वाते पन्था इति । स्वानीपथश्छायापथ इत्युच्यते । स तु प्रकीर्णबहुनक्षत्र । मम पन्था अपि प्रकीर्णबहुपुष्पक —After 16,  $\tilde{N}_2$  V1 B1 १ D7 ins, while V3 B4 cont after 1388\*, whereas D11 cont 1 2 only after 1379\*

1387\* पार्श्वे तु मलयस्यास्य रम्ये प्रस्रवणे गिरेः ।  
त्यजन्तु हरयः शोकनिर्मोकमिव पन्नगाः ।  
बलं हि सुमहन्मन्ये आत्मनः प्लवनं प्रति ।  
कारणं चाभिधास्यामि श्रोतुमिच्छथ तत्परा ।  
ततो नि शब्दसंवृते विस्तीर्णे ज्ञातिमण्डले । [5]  
पवनस्यात्मजः श्रीमान्महान्मानवान्यमब्रवीत् ।  
तदा किल मया बाल्ये मातुरः सङ्गशायिना ।  
जपापीडनिभस्ताम्रो बालसूर्यो निरीक्षितः ।  
तत्र कौतूहलं जातं मम स्मृतं दिवाकरम् ।  
चापलाक्षेत्रदोषस्य साफल्यमनुगच्छत । [10]  
जनन्या गिरिसकाशादङ्गादुत्पत्य सत्वरः ।  
दीर्घं कृत्वात्मनः कायमाकाशं कान्तवानहम् ।  
समासाद्य तु दीप्ताशु भास्करं ज्वलनप्रभम् ।  
निर्दग्धं पतितस्तेन तस्मिन्नेव शिलोद्धये ।  
मया च पतता तत्र स्वैर्गात्रैः शर्करीकृतम् । [15]  
शिखरं च गिरेस्तस्य शिलाश्च समनः शिला ।  
तदिदं विकृतं गात्रं हनुदेगे निरीक्ष्यताम् ।  
येनास्मिन्कारणेनाहं हनुमानिति विश्रुतः ।  
तदहं वानरान्सर्वान् हनुप्रमुखान्भयात् ।  
सुग्रीवान्मोक्षयाम्येको लङ्घनेन महोदधे । [20]

[(1 1) D7 रम्य (for रम्ये)  $\tilde{N}_2$  V3 B4 प्रस्रवणे —(1 3)  
Note hiatus between the two halves D7 बले (for बल) B3 D7 सुमहान् —After 1 3, B1 ins

1387(A)\* तदहं कथयिष्यामि श्रोतुमर्थं तत्परा ।

—(1 4) B3 विधास्यामि (for [अ]मि°)  $\tilde{N}_2$  B4 D7 अहंथ (for इच्छथ) V1 B1 ३ श्रोतु (B1 [marg also] ३ श्रुत) मिच्छामि तत्पर (for the post half) —(1 5) B4 अहा (for ननो) B3 ततो नि शब्दं चाहस्य (for the prior half)  $\tilde{N}_2$  B3 विस्तीर्ण- (for विस्तीर्णे)  $\tilde{N}_2$  V1 क्षिति- (for ज्ञाति-) —(1 6) V1 इदम् (for वान्यम्) —(1 7) B3 तथा (for तत्र) B3 नाभिना (for शायिना) —(1 8)  $\tilde{N}_2$  V1 जपापीड- , B4 जपापुष्प (for जपापीड-) D7 तावद् (for तावो)

B3 विलोकिता (for निर्गक्षिता) —(1 9) V3 B१ तत (for तत्र) B3 द्रष्टु (for स्मृष्टु) —(1 10) V1 चापल्य, V3 B3 चापल्यात् (for चापलात्) V1 १ मातुल्यम् (sic), B3 मामर्थम् (for मातुल्यम्) V1 B१ अनुगच्छता B1 मातुल्यमभिगच्छता (for the post half) —(1 11)  $\tilde{N}_2$  om अङ्गाद् V1 सागर (illeg), B1 उत्पत्याकाशं सत्वर (for the post half) —(1 12) B4 देहम् (for कायम्) —(1 13) B3 दीप्ताग (for दीप्ताशु) —(1 15)  $\tilde{N}_2$  om (subm), B1 वै (for च) —(1 16) B4 चास्य (for तस्य) V3 शिवाश् (for शिलाश्) B3 मुमनः शिला —(1 17)  $\tilde{N}_2$  विकृते गात्रे, V1 ३ D7 विकृतं गात्रे —B4 om 1 18 —(1 18)  $\tilde{N}_2$  V1 ३ B1 D7 [अ]मि (for [अ]मिन्) V1 B1 [इ]ह (for [अ]ह) —B3 om 1 19-20 —(1 19) B4 एतान् (for सर्वान्) —(1 20) V3 मोक्षयामि B4 [ए]प (for [ए]को) ]

—Thereafter V3 B4 repeat 17-19 —After 16, D11 repeats 15<sup>ad</sup>

17  $\tilde{N}_1$  illeg for 17 (cf v1 16) D11 om 17<sup>ad</sup> V3 B4 repeat 17-19 after 1387\* —<sup>a</sup>  $\tilde{N}_2$  V1 ३ B1 ३४ D7 (V3 B4 both second time) विमल (for चरन्त)  $\tilde{S}_1$  राजयिष्यतमाकाशम्, V3 (first time) D2 12 राजयतमिवाकाशम्, B4 (first time) विराजतमिवाकाशम्, D1 ३४ रजयत तथाकाश, D13 राजयत इवाकाशम् —<sup>b</sup> B4 (first time) D13 उपतिष्ठतम् (for उत्पतिष्यन्तम्)  $\tilde{N}_2$  V1 ३ B1 ३४ D7 (V3 B4 both second time) हि, D5 ६ 12 M३ वा (for च) D1.३४ प्लवमानः हरीश्वरा —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 सर्वभूतानि, B1 मुनयस्तत्र, D4 नियतं तच्च (for निपतन्तं च) D11 सागरं निपततं च —<sup>d</sup> V1 चातरा, B3 चाद्रुत, B4 (second time) मानवा, D1 नातरा, D3 ४ मा ध्रुव, D11 मा तदा (for वानरा) .  $\tilde{S}_1$  D2 12 निपततं वना-तरात्, V3 (second time) सर्वभूतनिशाचरा, D13 निपततं च वानरा

18  $\tilde{N}_1$  illeg for 18 (cf v1 16) V3 B4 repeat 18 (cf v1 17) D11 reads 18 twice —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 ३ B1 ३४ (V3 B4 both times) D1-4 ६ 7 11-13 (D11 both times) G M महामेघ- (for महामेरु-) —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 ३ B1 ३४ (V3 B4 both first time) D1-4 7 11 (both times) 12 13 मा द्रक्ष्यन्ति वनौ ( $\tilde{N}_2$  V1 ३ B4 [V3 B4 both second time] D7 दिवौ) कव, G M२३ मा च द्रक्ष्यथ वानरा —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 ३ B1 ४ (V3 B4 second time) D1-4 7 11 (both times) 12 13 नभः (D3 ४ तत) आ (V3 B4 [both first time]° स) वृत्य बाहुभ्या (for °) . D2 1३ ग्रसमानम् (for ग्रस°) V1 ३ B1 ४ (V3 B4 both second time) इवाणव (for °म्बरम्) D11 (first time) स्वर्गपथा

वैनतेयस्य वा शक्तिर्मम वा मारुतस्य वा ।  
ऋते सुपर्णराजानं मारुतं वा महाबलम् ।  
न हि भूत प्रपश्यामि यो मां पुतनमुब्रजेत् ॥ २०

|   |   |    |    |
|---|---|----|----|
| G | 5 | 3  | 63 |
| B | 4 | 67 | 23 |
| L | 4 | 58 | 57 |

1391\* चत्वार प्रवरा लोके पञ्चमो नोपपद्यते ।  
वैनतेयश्च वायुश्च मनश्चाह च वानरा ।



निमेषान्तरमात्रेण निरालम्बनमम्बरम् ।

महया निपतिष्यामि घनाद्विद्युदिवोत्थिता ॥ २१

भविष्यति हि मे रूपं पुत्रमानस्य मागरम् ।

विष्णोः प्रक्रममाणस्य तदा त्रीन्विक्रमानिव ॥ २२

बुद्ध्या चाहं प्रपश्यामि मनश्चेष्टा च मे तथा ।

अहं द्रक्ष्यामि वैदेही प्रमोदध्वं पुत्रंगमाः ॥ २३

मारुतस्य समो वेगे गरुडस्य समो जवे ।

अयुतं योजनानां तु गमिष्यामीति मे मतिः ॥ २४

वासवस्य सवज्रस्य ब्रह्मणो वा स्वयंभुवः ।

विक्रम्य सहसा हस्तादमृतं तदिहानये ।

लङ्कां वापि समुत्क्षिप्य गच्छेयमिति मे मतिः ॥ २५

तमेवं वानरश्रेष्ठं गर्जन्तममितौजसम् ।

उवाच परिसंहृष्टो जाम्बवान्हरिसत्तमः ॥ २६

21 N<sub>1</sub> illeg for 21 (cf v l 16) B<sub>3</sub> om up to घनाद् in <sup>a</sup> (cf v l 20) —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 4 17 निमिष- (for निमेष-) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 निरालम्बितोवर, D<sub>11</sub> निरालम्ब तमवर, D<sub>12</sub> निरालम्बर (subm) —D<sub>1</sub> om 21<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> नि पतिष्यामि, G<sub>2</sub> निर्गमिष्यामि, M<sub>2</sub> [अ]तिपतिष्यामि —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 7 4 D<sub>1</sub> 4 7 11 12 [अं]वरे, D<sub>2</sub> 13 [उ]ण्णो (for [उ]न्यिता)

22 N<sub>1</sub> illeg for 22 (cf v l 16) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> च (for हि) —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> सागरे (for °रम्) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 क्रममाणस्य सागरे (D<sub>13</sub> °र) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 4 7 T M<sub>3</sub> विक्रममाणस्य, D<sub>1</sub> आक्रम° (for प्रक्रम°) —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> M<sub>1</sub> पुरा, D<sub>6</sub> तथा, Ck t as in text (for तदा) G<sub>2</sub> त्रैविक्रमान S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-12 तदा (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °था) देवासुरे यथा, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> यथा देवासुरे पुरा, D<sub>1</sub> 3 4 पुरा देवासुरे यथा

23 N<sub>1</sub> illeg for 23 (cf v l 16) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> बुद्ध्या, Cmk t as in text (for बुद्ध्या) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 7 B<sub>1</sub> 7 4 D<sub>7</sub> यथा च पश्यामि, D<sub>1</sub> च सप्र°, D<sub>1</sub> 4 यथानु° (for चाह प्रपश्यामि) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 मन कथयतीत्य मे, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> श्रम (B<sub>3</sub> हृष्य) तीव मनश्च मे, D<sub>1</sub> मनश्चापि विबुष्यति, D<sub>3</sub> 4 मनश्चाचक्षतीत्य मे —After 23<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins

1392\* दृष्ट्वास्मि नचिरादेर्वीं रामपतीं यशस्विनीम् ।  
—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 रामस्य महिषीं प्रिया —After 23, D<sub>11</sub> ins

1393\* क्षिप्रं चैव गमिष्यामि आश्रमन्तु वनोक्तस ।  
[ Note hiatus between the two halves ]

24 N<sub>1</sub> illeg for 24 (cf v l 16) —<sup>a</sup>) D<sub>7</sub> om (hapl) from चेने up to समो G<sub>2</sub> समोह तु (for °मो चेने) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 transp मानस्य and गरुडस्य N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> वननेयमसौ (D<sub>7</sub> om up to समो) बले, D<sub>11</sub> मागरस्य समो बले (for °) Cmk मारुतस्येति । चेने मानस्य सम । महमिति शेष ।, Ck अहं द्रक्ष्यामीत्यादि । देवतापरोक्ष पद्या ।, Ct वेगजत्रो पयाया । —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> 3 4 तु, D<sub>2</sub> 13 आगत्य (for अयुत) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 2 11-12 ति, B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 4 च (for तु) Ck अयुतमिति मर्या

त्वङ्गोक्तसामान्यप्रमाणदशा । न तु परिच्छेदोऽस्ति । वस्तुतो रावणोऽपि वक्ष्यति । न मारुतेरस्ति गतिप्रमाणमिति ।, Ct अयुतमित्यनेनाप्रमेयबलत्वं प्रकाशयते, न तु परिच्छेद । वस्तुतस्तद्भावात् । रावणोऽपि वक्ष्यति न मारुतेरस्ति गतिप्रमाणमिति ॥ —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 क्रमेयम्, D<sub>1</sub> 11 गच्छेयम् (for गमिष्यामि) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> गच्छेयमविचारयन्, D<sub>3</sub> 4 गच्छेयमवधारयन्

25 N<sub>1</sub> illeg for 25 (cf v l 16) S<sub>1</sub> om (hapl.) 25 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> सहवज्रस्य (hypm) (for सवज्रस्य) —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> [s]द्रुततेजस (for वा म्वयभुव) —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> तम्, G<sub>2</sub> तत्तु (for तद्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> आनयेय च ता (B<sub>1</sub> [marg also] 4 सुधा) मह (for °) D<sub>1</sub> 3 4 11 विक्रम्या (D<sub>11</sub> °म्य) नेतुममृतं सन्नादहमुखसहे, D<sub>2</sub> 12 13 हरेयममृतं हस्ताद्विक्रम्य सहसा त्वह —After 25<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> ins

1394\* चन्द्रादपि पुन कान्ति सूर्यादपि यथा प्रभाम् ।

[ B<sub>1</sub> तथा (for पुन) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> तथा, B<sub>3</sub> तत- (for यथा) ],

while D<sub>1</sub>-4 11-13 ins

1395\* हरेय शशिनो लक्ष्मीं सूर्यात्तेजस्तथोर्जितम् ।

[ D<sub>2</sub> 12 13 लक्ष्मी चन्द्रादरेय च, D<sub>11</sub> चन्द्राद्य हरेलक्ष्मी (for the prior half) D<sub>13</sub> यथ (for यथात्) ],

whereas G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> ins

1396\* तेजश्चन्द्राद्विगृहीया सूर्याद्वा तेज उत्तमम् ।

[ M<sub>1</sub> नेजश्च (with hiatus) (for वा नेज) ]

—V<sub>3</sub> repeats 25<sup>cd</sup> after 1397\* —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 (second time as in D<sub>11</sub>) B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> अपि, D<sub>11</sub> 12 चापि (for वापि) B<sub>3</sub> लक्ष्मामपि समुत्पत्य —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> [आ]गच्छेयम्, Ct as in text (for गच्छे°) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 (first time) B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> सीता तामहमानये —After 25, V<sub>3</sub> ins

1397\* प्रिय चन्द्रादाह्वयेय सूर्यं चापि नभ स्थलात् ।

26 N<sub>1</sub> illeg for 26 (cf v l 16) —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> वानर —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 अमितप्रभ, G<sub>3</sub> कालमेववत् (for अमितौजसम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> गर्जतं मरुत सुत, G<sub>2</sub> गच्छत हरियूथप —After 26<sup>cd</sup>, V<sub>3</sub> D<sub>5</sub> 8-10 S ins

वीर केसरिणः पुत्र वेगवन्मारुतात्मज ।

ज्ञातीनां विपुलः शोकस्त्वया तात प्रणाशितः ॥ २७

तव कल्याणरुचयः कपिमुख्याः समागताः ।

मङ्गलं कार्यसिद्ध्यर्थं करिष्यन्ति समाहिताः ॥ २८

ऋषीणां च प्रसादेन कपिवृद्धमतेन च ।

गुरुणां च प्रसादेन पुत्रस्व त्वं महार्णवम् ॥ २९

स्थास्यामश्चैकपादेन यावदागमनं तव ।

त्वद्गतानि च सर्वेषां जीवितानि वनौकसाम् ॥ ३०

G 5 3 74  
B 4 67 35  
L 4 58 68

1398\* प्रहृष्टा हरयस्तत्र समुदेक्षन्त विस्मिता ।

तच्चास्य वचनं श्रुत्वा ज्ञातीनां शोकनाशनम् ।

[ (1 1) G2 प्रविष्टा (for प्रहृष्टा) V3 .रय सार्धं (for the prior half) D6 समुदेक्षति G2 समुदेक्षत विभुता (for the post half) —(1 2) V3 तस्यव, T G3 M3 तस्य तद्, G2 तदास्य (for तच्चान्य) ]

—G3 repeats 26<sup>ad</sup> after 27 —<sup>d</sup>) D5 8-10 पुत्रगेश्वर, G1 M3 हरिमत्तम (for हरिसत्तम) —For 26<sup>ad</sup>, S1 D1 2 11-13 subst

1399\* प्रयुचुर्हरयस्तत्र मारुतस्यौरस सुतम् ।

[ D11 कपय सर्वे (for हरयस्तत्र) ],

while N2 V1 3 B1 3 4 D3 4 7 subst

1400\* प्रयुवाच शुभ वाक्यमङ्गशोऽर्थविशारद ।

[ D3 शुन (for शुभ) V1 [5] 4 (for श्व-) ]

27 N1 illeg for 27 (cf v l 16) —<sup>a</sup>) D6 12 13 पुत्रो (for पुत्र) S1 B3 वीर केस (B3 °श) रिण पुत्रो, D11 वीर केसरिण पुत्र —<sup>b</sup>) N2 V1 3 B1 3 4 D7 वीर्यवान्, D1 3 4 बलवान्, D9 11-13 G1 2 M1 वेगवान्, M3 हनुमान्, K(ed) हनुमन् (for वेगवन्) S1 V1 B3 D1 3 4 9-13 G2 M1 मारुतात्मज Ch t वेगवन्निति सवुद्धि. Ch —<sup>c</sup>) S1 D2 12 13 तुमुलस्त्रासस्, N2 B4 D7 11 सुमहान्शोकस्, V1 सुमहच्छोकस्, V3 B1 सुमहाशोकस् (B1 [m also] °क), B3 सुमहान्सर्वे, D1 अतुल शोकस्, D3 4 अतुल खेदस् (for विपुल शोकस्) —<sup>d</sup>) S1 V3 D2 11-13 वीर, D1 3 4 [ए] केन (for तात) M3 विनाशित (for प्रणा°) N2 V1 B1 4 D7 त्वया पुत्रग नाशित, B3 हर्षयन्नदयन्मन —After 27, G3 repeats 26<sup>ad</sup>

28 N1 illeg for 28<sup>ab</sup> (cf v l 16) —<sup>a</sup>) B3 सर्वे (for तव) B3 D2 13 -निचय (for -रुचय) —<sup>b</sup>) S1 D2 12 13 -सद्या (for -सुरया) V3 महार्णव, D2 T समाहिता (for समागता) —B3 om 28<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) S1 N2 V1 3 B1 4 D1-5 7-11 13 मंगलान्यर्थ, G(ed) मंगलान्यर्थ (for मङ्गल कार्य, D12 मंगला र्थ —<sup>d</sup>) S1 N1 D2 3 12 13 प्रयास्यत, N2 V1 B1 4 D7 पुत्रगमा, V3 समागता, D1 4 प्रतिष्ठिता D11 महाबला (for समाहिता)

29 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 2 12 13 कपिराज-, N2 V1 3 B1 3 4 D7 11 वृद्धर्षीणा, D3 4 महर्षीणा (for ऋषीणा च) D11 प्रसादेन —<sup>b</sup>) D5 कपे B4 -मुख्य- (for -वृद्ध) D13 वा, L(ec) ह (for च) —<sup>c</sup>) N1 illeg from णा up to 30<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) N2 V1 B1 प्रक्राम त्व, V3 B1 3 D7 प्रक्रम त्व,

D1 3 4 पुत्रस्त्रास, D2 प्रवृत्त त्व, D5 8-10 सपुत्र त्व, D11 प्रतर त्व, G3 पु त्व (damaged) (for पुत्रस्व त्व)

30 N1 illeg for <sup>abc</sup> (cf v l 29) —<sup>a</sup>) S1 D1-4 11-13 ह्येकपादेन, N2 D7 एकपा°, M3 चैव पा° (for चैकपा°) Ch Cv स्थास्यामश्चैकपादेनेति। तपश्चरिष्यामीति यावत्। अस्य श्लोकस्यान्ते स वेगवानित्यादिश्लोकश्च सर्गश्रो-परितनौ लेखकप्रमादलित्वितौ।, Cr स्थास्यामश्चैकपादेन°, त्वद्गतानीह सर्वेषां, ततस्तु हरिशार्दूलस्, नेय मम मही वेग पुत्रने धारयिष्यतीति पाठ। अनयो श्लोकयोर्मध्ये स वेगवानिति श्लोक सर्गकरण च लेखकप्रमादकृते(°तम्?) Ch —D6 reads 30<sup>ad</sup> in marg —<sup>d</sup>) S1 विदितानि, D3 12 विहितानि (for त्वद्गतानि) S1 N2 V1 3 B1 4 D2-4 7 11-13 हि, D1 6 T G3 Cr [इ]ह, G2 [इ]व (for च) N2 B4 D7 चित्तानि, V1 3 B1 जीवानि (sic) (for सर्वेषां) D1 5 8-10 G M3 जीवितानि (for जीवितानि) N1 illeg, D1 4 11 पुत्रगम (for वनौकसाम्) N2 V1 3 B1 4 D7 सर्वेषां न पुत्रगम (for °) B3 अकृतानीह जीवानि सर्वेषां पुत्रता वर —After 30, S1 D2-4 11-13 ins, while N2 V1 3 B1 3 4 D7 ins 1 1-4 after 30 and cont 1 5-10 after 1403\*

1401\* एवमुक्त परिपदा सोऽङ्गदेन च वानर ।

अभिवाद्याभिवाद्याश्च व्यजृम्भत महाकपि ।

वीक्षाचक्रे च सहृष्ट समन्ताद्वावरर्षभ ।

उत्पत्य च ततस्तूर्णमुवाच हरियुथपान् ।

नचिरादागमिष्यामि प्राप्य लङ्कामित पुरीम् । [5]

अङ्केनादाय वैदेहीं हत्वा रावणमाहवे ।

एतावदुक्त्वा वचनं प्रतीत

प्रिय कपीन्द्रस्य च राघवस्य ।

आमङ्ग्य चामङ्ग्य च वानरास्ता-

न्स लङ्कनार्थं गिरिमारुह । [10]

[ (1 1) V1\* .दा (illeg), V3 परिपूज्य (un- metric) (for परिपदा) S1 D11 वानरा, D4 वानरान् (for वानर) —After 1 1, B1(marg) reads for the first time 1 2-4 of 1404\* and 1405\*, repeating them in their proper place —(1 2) S1 V1 D12 [अ]भिवाद्यास्तु, B3 [अ]भिवाद्याश्च (for [अ]भिवाद्याश्च) S1 सपञ्जेष, V1 D2 13 प्रावृम्भत, B3 व्यजृम्भत्, D4 11 प्रविजृम्भन्, D12 प्रावृम्भत (sic) (for व्यजृम्भत) —(1 3) V1 om (subm), V3 B3 [5] 4, D2 म (for च) B1 वानरर्षभान् —(1 4) S1 D12 उत्पत्य, B3 उत्पत्य (for उत्पत्य) N2 V1 3 B1 3 4 D7 हरिस् (for ततस्) —(1 5) B3 om the prior half N2 V1 3 B1 4 D7 अचिराद् (for नचि°) V1

ततस्तु हरिशार्दूलस्तानुवाच वनौकमः ।  
 नेयं मम मही वेगं प्लवने धारयिष्यति ॥ ३१  
 एतानि हि नगस्यास्य शिलासंकटशालिनः ।

शिखराणि महेन्द्रस्य स्थिराणि च महान्ति च ॥ ३२  
 एतानि मम निष्पेपं पादयोः पततां वराः ।  
 प्लवतो धारयिष्यन्ति योजनानामितः शतम् ॥ ३३

आनयिष्यामि, B<sub>4</sub> आगमि (for °मिष्यामि) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चिरान् (for प्राप्य) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> महा- (for इत) —(1 6) V<sub>3</sub> वानरम् (sic) (for रावणम्) D<sub>11</sub> प्रवणायोपचक्रमे (for the post half) —D<sub>11</sub> om 1 7-10 —(1 7) S<sub>1</sub> प्रतीर (for °त) —(1 8) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नरेन्द्रस्य, V<sub>1</sub> करिष्यामि, D<sub>2</sub> 4 हरीन्द्रस्य (for कपीन्द्रस्य) D<sub>1</sub> 4 सप्तध्वज्य (for च रा°) —V<sub>1</sub> moth-eaten for 1 9-10 —(1 9) D<sub>7</sub> मर्वानपि (for चामप्रय च) D<sub>3</sub> 4 आमन्य तान्वा नरममतास्तदा —(1 10) B<sub>3</sub> उहवनाथं.]

—Hereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> (N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> after 30) 2 11-13 read 44 and colophon, while D<sub>4</sub> reads only colophon.

31 N<sub>1</sub> illeg for 31-43 For 31-33, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> subst 1403\* D<sub>3</sub> reads 31-32<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> च, D<sub>1</sub> 3 4 6 G<sub>2</sub> 3 स (for तु) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> हरीश्वरान् (for वनौकस) —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> (after corr sec in as in text) येन (for नेय) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नेम (D<sub>2</sub> नाय) मम महावेग, D<sub>1</sub> 3 4 11 प्लवमानस्य मे वेग, D<sub>6</sub> 6 8-10 कोपि (D<sub>6</sub> कपि) लोके न मे वेग —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 प्लवतो, D<sub>1</sub> 3 4 11 न भूमिर्, M<sub>1</sub> लघने (for प्लवने) G<sub>3</sub> न सहिष्यति (for धारयि°)

32 N<sub>1</sub> illeg for 32, D<sub>3</sub> reads 32<sup>ab</sup> in marg (for both, cf v l 31) For subst in N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 31 and 33 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>8</sub>-10 M<sub>3</sub> [इ]ह, D<sub>1</sub> 3 4 11 तु, D<sub>6</sub> 13 ह, D<sub>6</sub> च (for हि). —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> -सघट्ट- (for सकट-) D<sub>4</sub> शोमिन (for -शालिन) —<sup>d</sup>) T G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सु- (for first च) D<sub>6</sub> (marg) शिखराणि महाति च —After 32, D<sub>1</sub> 3-6 8-11 S ins

1402\* एषु वेगं करिष्यामि महेन्द्रशिखरेष्वहम् ।  
 नानाद्रुमविकीर्णेषु धातुनिष्पन्दशोभिषु ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> अति-, D<sub>3</sub> 4 11 एभिर्, D<sub>6</sub> 8-10 येपु, Cr एष (for एषु) D<sub>6</sub> 6 8-10 गमिष्यामि, Cr as above (for करि°) D<sub>1</sub> -शिखरै सप्त, D<sub>3</sub> 4 11 -शिखरेरह, Cr as above (for °रेष्वहम्) ॐ Cr एष वेगं करिष्यामि महेन्द्रशिखरेष्वहमित्यत पर, नानाद्रुमविकीर्णेषु°, एतानि मम निष्पेप°, प्लवतो धारयिष्यन्ति°, ततस्तु भारतप्रय स हरिर्मास्तात्मज इति पाठ ॐ —(1 2) D<sub>1</sub> 3 4 11 -लताकीर्णै (for -विकीर्णेषु) D<sub>1</sub> 5 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> -विष्यद, D<sub>4</sub> 9 -विष्य (D<sub>4</sub> °स्प)द, D<sub>6</sub> -निष्पन्न, T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 Cr -निष्यद, Ck t as above, K(ed) -निष्यद- (for -निष्पन्द-) D<sub>1</sub> 3 4 11 भूषितै (for -शोभिषु) ]

33 N<sub>1</sub> illeg for 33 (cf v l 31) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 M<sub>1</sub> वेग हि, D<sub>6</sub> वेग तु, D<sub>11</sub> निर्वोष, Cr as in text (for निष्पेप) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 प्लवगोत्तमा, D<sub>3</sub> वा-

नरोत्तमा, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> प्लवता वरा, Cr as in text (for पतता वरा°) D<sub>6</sub> 6 8-10 M<sub>1</sub> शिखराणि महाति च —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> क्रामतो, D<sub>3</sub> 4 11 क्रमतो (for प्लवतो). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 इद (for इत) Cr योजनानामित शत (as in text) —For 31-33, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> subst

1403\* क्रामन्त वर्धमानं च धरणी मा न धारयेत् ।  
 प्लवतो हि ममाधार न करिष्यति मेदिनी ।  
 उच्छ्रित शैलशिखर विदाल सुदृढ महत् ।  
 शायता तत्र गच्छामो यन्मे वेग सहिष्यति ।  
 पार्श्वे हि मलयस्याय रम्य प्रववणो गिरि । [5]  
 भारुहेन क्रमिष्यामि सागर सरिता पतिम् ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 4 क्रमन् (for क्रामन्) V<sub>1</sub> moth eaten for धरणी मा न N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> क्रममाणस्य मे वीरा भार को नु वि-  
 धारयेत् —(1 2) B<sub>3</sub> मम च (for हि मम) —D<sub>7</sub> om 1 3-4 —(1 3) V<sub>1</sub> उच्छ्रित- (for °त) B<sub>3</sub> उच्छ्रित शिखराणि  
 च विदालाग्र दृढ महत् —(1 4) B<sub>3</sub> गच्छामि (for °मो) B<sub>1</sub>  
 भार (for वेग) —V<sub>1</sub> moth-eaten from 1 5 up to मन्ति  
 in 1 6 —(1 5) B<sub>3</sub> [अ]य (for [अ]य) B<sub>1</sub> रम्य —(1 6)  
 B<sub>1</sub> गमिष्यामि (for क्रमि°) B<sub>3</sub> om (hapl) from the  
 post half up to the prior half of 1 5 of 1401\* ]

—Thereafter all the above MSS cont 1 5-10 of 1401\* and then ins an addl colophon

[ V<sub>1</sub> moth-eaten —Sarga name N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> समुद्र-  
 क्रमण (D<sub>7</sub> °णे) व्यवसाय, B<sub>1</sub> समुद्रलपनव्यवसाय, B<sub>3</sub> समुद्रप्रक्रम-  
 व्यवसाय —Sarga no (figures, words or both) N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 3 ]

—After the addl colophon, all the above MSS  
 (B<sub>1</sub> repeats 1. 2-4 and 1405\*, reading for the first  
 time [ marg ] after 1 1 of 1401\*) ins, while S<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub>-4 11-13 ins after 33

1404\* एव तस्य ब्रुवाणस्य सर्वे ते वानरर्षभा ।  
 चक्रुः प्रणाम मुदिता शक्रस्येव मरुदणा ।  
 तस्य पुष्पवर्ती चित्रा वनमाला महात्मन ।  
 चक्रुस्ते वानरश्रेष्ठाश्चन्दनैरङ्गदादयः ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> moth-eaten up to ब्रुवा S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 इति  
 (for एव) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वानरपुंगवा (for ते वानरर्षभा)  
 —(1 2) B<sub>1</sub> (first time) प्रयाण, D<sub>2</sub> प्रमाण (for प्रणाम)  
 D<sub>11</sub> सर्वे चक्रुर्मस्तकार (for the prior half) D<sub>4</sub> 11 महर्षय  
 (for मरुदणा) —(1 3) D<sub>11</sub> पुष्पवर्ती (for °वर्ती) B<sub>1</sub>  
 (first time) महात्मना —(1 4) D<sub>2</sub> 13 वानरा (for वानर-)  
 B<sub>3</sub> अथ ते वानरा सर्वे (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13  
 बाहुभ्या मगलानि च (for the post. half) ]

ततस्तु मारुतप्रख्यः स हरिर्मरुतात्मजः ।  
आरुरोह नगश्रेष्ठं महेन्द्रमरिमर्दनः ॥ ३४  
वृत्तं नानाविधैर्वृक्षैर्मृगसेवितशाद्वलम् ।  
लताकुसुमसंवाधं नित्यपुष्पफलद्रुमम् ॥ ३५  
सिंहशार्दूलचरितं मत्तमातंगसेवितम् ।  
मत्तद्विजगणोद्धुष्टं सलिलोत्पीडसंकुलम् ॥ ३६

महद्भिरुच्छ्रितं शृङ्गैर्महेन्द्र स महाबलः ।  
विचचार हरिश्रेष्ठो महेन्द्रसमविक्रमः ॥ ३७  
पादाभ्यां पीडितस्तेन महाशैलो महात्मना ।  
ररास सिंहाभिहतो महान्मत्त इव द्विपः ॥ ३८  
मुमोच सलिलोत्पीडान्विप्रकीर्णशिलोच्चयः ।  
वित्रस्तमृगमातंगः प्रकम्पितमहाद्रुमः ॥ ३९

G 5 4 9  
B 4 67. 44  
L 4 60 0

34 N1 illeg for 34 (cf v l 31) —<sup>a</sup>) D6 तरसा,  
T2 3 G M Cr ततस्तु (for ततस्तु) Cr मारुतप्रख्य —For  
34<sup>ab</sup>, S1 N2 V1 3 B1 (repeats here [cf v l 1404\*]) 3 4  
D1-4 7 11-13 subst

1405\* स ते परिवृत्त श्रीमान्वानरैर्वानरर्षभ ।

[ V3 परिवृत्त B1 (first time) हनुमान् (for वानरेर्) ]  
—<sup>c</sup>) N2 V1 3 B1 3 4 D7 गिरिश्रेष्ठ (for नग<sup>o</sup>) —<sup>d</sup>) D6  
नगैर्द्रुम (for महेन्द्रम्) B4 D11 महैर्द्रुगिरिमर्दन

35 N1 illeg for 35 (cf v l 31) V3 illeg up to  
वि in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D1 श्रित, D6 कृत (sic), G2 स त  
(for वृत्त) D5 8-10 पुष्पैर् (for वृक्षैर्) —<sup>b</sup>) D1 3 4 11  
-कदर, D6 8-10 G M1 2 -शाद्वल (for -शाद्वलम्) S1 N2  
D2 12 शाद्वल (S1 D12 °द्वल, N2 \* ' ) मृगसेवित,  
D13 शाद्वल मृगसेवितै —<sup>c</sup>) S1 D1-4 11-13 -सतान-  
V3 -वितान- (for -कुसुम) N2 V1 B1 3 4 D7 लतावितान-  
सल्ल, G2 लताजालपरिक्षिप्त —<sup>d</sup>) G1 नित्य N2 -फलद्रुत,  
D3 फलान्वित (for -फलद्रुमम्) C v r नित्यपुष्पफलद्रुम-  
मिति सम्यक् (Cr °ति पाठ) —After 35, D10 ins  
श्रीरामचन्द्राय नम

36 N1 illeg for 36 (cf v l 31) G1 om 36-37<sup>b</sup>  
S1 N2 V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13 transp 36<sup>ab</sup> and 36<sup>cd</sup>  
—<sup>a</sup>) D4 म हि (for सिंह-) D5 6 8-10 T1 M2 (after  
corr as in text) -सहित (for -चरित) —G2 om 36<sup>cd</sup>  
—<sup>c</sup>) S1 D1-4 11-13 -नगैर्द्रुष्ट, D6 -नगाविष्ट (for -नगोद्धुष्ट)  
B3 स तु द्विजगणैर्द्रुष्ट —<sup>d</sup>) B3 श्वसनोत्पीड-, T2 सलिलापीड-  
Cr m g h t as in text (for सलिलोत्पीड-) S1 D1 2 4  
11-13 -सवृत्त, D3 -सयुत (for -सकुलम्)

37 N1 illeg for 37 (cf v l 31) G1 om 37<sup>ab</sup>  
(cf v l 36) V3 illeg from 37<sup>a</sup> up to न्त in 1406\*  
—<sup>ab</sup>) S1 V1 B1 3 4 D1-3 7 11 12 G3 उच्छ्रिते, N2 D8-10  
Ct उच्छ्रित, D4 13 उद्धृतै (for उच्छ्रित) G3 सुमहाबल,  
M1 स महामति (for स महाबल) S1 N2 V1 B1 3 4  
D1-4 7 11-13 उल्लि (V1 विलि) खतमिवावर, D5 6 8-10 Ct  
महैर्द्रुस्य महाबल (for <sup>b</sup>) G2 आक्रम्य शृग पादाभ्यामुत्पा-  
तुमुपचक्रमे —After 37<sup>ab</sup>, S1 N2 V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13  
ins

1406\* सर्वसत्पालय श्रीमान्सानुमन्त समन्तत ।

[ V3 illeg up to सानुमन्त S1 N2 B3 D3 7 12 श्रीमत्  
(for श्रीमान्) V3 सपादप (for ममन्तत) ]

—Thereafter D11 reads 5 1 (with App passage)  
which is not included in the apparatus of Sundara-  
kānda —D3 4 om 37<sup>c</sup>-44 S1 D1 2 11-13 om  
37<sup>c</sup>-43 —<sup>c</sup>) G2 मारुतिर्वानरश्रेष्ठो —For 37<sup>cd</sup>, N2  
V1 3 B1 3 4 D7 subst

1407\* स तस्य शिखरे श्रीमान्महेन्द्रस्य महाकपि ।  
विरराज महातेजा द्वितीय इव पर्वत ।

[ V3 illeg for l 2 (except विरराज) ]

38 N1 illeg for 38 (cf v l 31) S1 D1-4 11-13  
om 38 (cf v l 37) For 38-39, G2 subst 1408\*  
—<sup>a</sup>) N2 V3 B1 3 4 D7 स पद्मया, V1 पद्मया स-, D5 8-10  
बाहुभ्या (for पादाभ्या) V3 illeg from पी up to <sup>b</sup>  
G3 पदा सबाधितस्तेन —<sup>b</sup>) D6 M3 महात्मन N2 V1 B1 3 4  
D7 कपिना पर्वतोत्तम —B3 om 38<sup>c</sup>-39 —<sup>c</sup>) B4  
वराह, D6 बभूव, M3 रराज (for ररास) —<sup>d</sup>) N2 V3  
B1 4 D6 G1 महामत्त

39 N1 illeg for 39 (cf v l 31) S1 B3 D1-4 11-13  
om 39 (cf v l 37 and 38) —<sup>a</sup>) V3 illeg from  
त्पी up to <sup>b</sup> N2 -[उ [त्पीत, V1 -[उ [त्पीतो, B1  
-[उ [त्पीत, B4 -[उ [त्पीड (for -[उ [त्पीडान्) —<sup>b</sup>) N2  
D7 विस्तीर्ण सलिलोच्चय, V1 B1 4 विस्तीर्णसलिलोच्चय  
(B1 [marg also] °लोच्चय), G(ed) विस्तीर्णशिखरोच्चय  
—<sup>c</sup>) N2 B1 D7 -कपि- (for -मृग-) —<sup>d</sup>) V1 -प्लवगम  
(for -महाद्रुम) —For 38-39, G2 subst

1408\* पादाभ्या पीडितस्तस्य पर्वत सर्वत सदा ।

विस्तीर्ण सहसाधस्ताद्भूमीममशिरा स्थित ।

हनुमच्चरणद्वद्विपीडितस्य गिरिस्तदा ।

वाष्पासार इवापेतु सर्वतस्तत्र निर्झरा ।

हनुमच्चरणाक्रान्ताद्विरिशङ्कादधो द्रुता । [5]

लम्बमानास्तु भुजगा विस्तीर्णात्रा इवावधु ।

—After 39, N2 V3 B4 D7 ins

1409\* गिरिराक्रम्यमाणस्तु तेन प्रक्रमता मुदा ।

मुमोच वज्रुलाभास रस कमलवर्चसम् ।

गिरिस्तस्य महाकान्त्या हरितालविमिश्रिता ।

विभिदुश्च शिला लम्बा विशाला समन शिला ।

नानागन्धर्वमिथुनैः पानममर्गकर्मजैः ।  
 उन्पतद्विविधैश्च विद्याधरगणैरपि ॥ ४०  
 त्यज्यमानमहामानुः संनिर्लीनमहोरगः ।  
 शैलशृङ्गशिलोद्गानस्तदाभृत्य महागिरिः ॥ ४१  
 निःश्वसद्विस्मदा तैस्तु भुजगैर्धनिःसृतैः ।  
 मपताक इवाभाति स तदा धरणीधरः ॥ ४२

ऋषिभिस्त्रायममंभ्रान्तैस्त्यज्यमानः शिलोच्चयः ।  
 मीदन्महति कान्तारे सार्थहीन इवाध्वगः ॥ ४३  
 स वेगवान्वेगसमाहितात्मा  
 हरिप्रवीरः परवीरहन्ता ।  
 मनः समाधाय महानुभावो  
 जगाम लङ्कां मनसा मनस्वी ॥ ४४

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पट्पाठितमः सर्गः ॥ ६६ ॥

॥ समाप्त किष्किन्धाकाण्डम् ॥

शिलान्तरगता मया पीड्यमाना महाविषा । [ 5 ]  
 म हसन्प्रतिव घोरे सुमुच्यते लन मुग्धे ।

[ (1 1) N<sub>2</sub> गिरिणा, B<sub>3</sub> गिरिणा (for गिरि) — (1 2)  
 N<sub>2</sub> तृणधरः, D<sub>6</sub> रज्यमानः (for वधुगमान) — (1 3)  
 B<sub>4</sub> मपताकः (for महामाना) — (1 4) B<sub>4</sub> विनेदुश्च (for  
 विनि) and मपताकः (for मपता वि) — (1 6) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
 B<sub>4</sub> तृणधरः (for तृण) ]

40 N<sub>1</sub> illeg for 40 (cf v.l 31) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13  
 om 40 (cf v.l 37) —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 7-10 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3  
 नानः, B<sub>3</sub> नागान (for नाना) B<sub>3</sub> om गन्धर्वः D<sub>7</sub> निपुणं  
 (for मिथुन) —<sup>b</sup> G (ed) मानः (for पानः) D<sub>6</sub>  
 सम्पदाः (for समर्गः) V<sub>3</sub> कर्मदा, B<sub>1</sub> कर्मदा (for  
 कर्मदा) —<sup>c</sup> D<sub>7</sub> उपतद्विध (hypm) (for द्विध) T  
 M<sub>2</sub> च विदुर्ग (for विदुर्ग) —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> गणं महः, B<sub>3</sub>  
 महोरगं (for गणैरपि) G<sub>2</sub> मपताकः मृगस्त्वया

41 N<sub>1</sub> illeg for 41 (cf v.l 31) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13  
 om 41 (cf v.l 37) —<sup>a</sup> V<sub>3</sub> मृज्यमानः, B<sub>3</sub> मज्यमानः  
 (for मज्यमान) D<sub>6</sub> महामान (for मानु) —<sup>b</sup> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub>  
 मपताकः, P<sub>1</sub> मपताकः, D<sub>7</sub> ममीरितः, D<sub>6</sub> महामानुः, M<sub>2</sub>  
 मपताकः (for मनीरितः) G<sub>3</sub> मलीनपत्रनाशनः —<sup>c</sup> V<sub>1</sub>  
 दानं च विदुर्ग (for विदुर्ग) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>6</sub> कृष्यमानः, D<sub>6</sub>  
 कृष्यमानः D<sub>7</sub> T G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> कृष्यमानः, G (ed) कृष्यमानः (for कृष्यमानः)  
 P<sub>1</sub> निःश्वसतः, B<sub>3</sub> शिलोद्गानः, D<sub>6</sub> 12:3 शिलोद्गानः,  
 D<sub>6</sub> M<sub>2</sub> शिलोद्गानः, B<sub>3</sub> शिलोद्गान (for शिलोद्गानः)  
 —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> मपताकः (for मपता) — For 41, G<sub>2</sub> subst

42 N<sub>2</sub> मपताकः (for मपता) — For 41, G<sub>2</sub> subst

43 N<sub>2</sub> मपताकः (for मपता) — For 41, G<sub>2</sub> subst

गुहाभ्यो निष्पतन्निश्च मिहेरुन्नतमन्धरे ।  
 हरिपादावभग्नोऽद्विर्वसास्थिरि चामभो ।

42 N<sub>1</sub> illeg for 42 (cf v.l 31) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 om  
 42 (cf v.l 37) —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 10 T G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> निःश्वसद्विस्म,  
 B<sub>3</sub> विश्वः, D<sub>6</sub> निःश्वसः, G<sub>2</sub> निम्नः, G<sub>3</sub> निष्पतः (for  
 निःश्वसद्विस्म) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> ततस्तैश्च, B<sub>3</sub> तदा तैश्च,  
 B<sub>4</sub> ततस्तैश्च, T ततस्तैस्तु, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तदा तत्र (for तदा तैस्तु)  
 —<sup>b</sup> D<sub>6</sub> 69 T G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> भुजगः (for भुजः) D<sub>6</sub> T G<sub>2</sub> 3  
 निःश्वसः (for नि) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 संपरर्धः (B<sub>1</sub> 3 4 संपरर्धः)-  
 विनि (N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 5 नि) नृते, D<sub>7</sub> संपरर्धनि सृतं (subm)  
 —<sup>c</sup> B<sub>3</sub> महोरग (for मपताक) —<sup>d</sup> D<sub>6</sub> पथा, M<sub>3</sub> तथा  
 (for तदा)

43 N<sub>1</sub> illeg for 43 (cf v.l 31) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13  
 om 43 (cf v.l 37) —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 6 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 त्यज्यमानः, B<sub>1</sub> मज्यमानः, D<sub>6</sub> त्याज्यमानः ; M<sub>3</sub> तज्यमानः  
 (for त्यज्यमानः) B<sub>1</sub> T<sub>2</sub> 3 शिलोच्चयः, G (ed) मल्लयते  
 (for शिलोच्चय) B<sub>3</sub> द्रव्यमाण समनन, C<sub>v</sub> त्यज्यमानः  
 शिलोच्चय इति सम्यक् । दत्राप्याभार्तात्येव क्रिया । अस्य लोक-  
 स्यान्ते स वेगवानित्यादिश्लोचश्च मगंश्च द्रष्टव्यः । Cr त्यज्य-  
 मानः शिलोच्चय इति पाठः —<sup>c</sup> M<sub>1</sub> आसीनः (for  
 मीदन्) —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> मार्गः (illeg), G (ed) नाथहीनः  
 (for सार्थहीन) B<sub>3</sub> पकलन इव द्विप

44 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>6</sub> 4 7 om 44 (for D<sub>6</sub> 4, cf  
 v.l 37) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 read 44 and colophon  
 after 1401\* —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> कपिः, D<sub>6</sub> 11 हरिः (for हस्तिः) G<sub>3</sub>  
 M<sub>1</sub> परनामजः कपिः (for परवीरहन्ता) —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> समाधाय  
 (for मपता) D<sub>2</sub> 11-13 महाप्रभावो, M<sub>1</sub> जयोपपत्तो (for

## किष्किन्धाकाण्डम्

नुभायो) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> कपीश , D<sub>2</sub> 12 13 G<sub>2</sub> महात्मा ( for मगस्त्री )

Colophon V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> om colophon —For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13, cf v l 44 D<sub>4</sub> reads colophon after 1401\* —Kānda name Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> सुदर-काडे —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 हनुमद्वर्जन (D<sub>13</sub> °न ), Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> महेंद्रारोहण, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 ममुद्रक्रमणे महेंद्रारोहण, D<sub>11</sub> हनुमान्पूजन , G(ed , also as in Ñ<sub>2</sub>) समुद्रलघनव्यवसाय —Sarga no (figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> 4 12 13 om , Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 4, D<sub>1</sub> 40, D<sub>5</sub> 12 64, D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 Cr m g t 67, D<sub>11</sub> 65, G<sub>3</sub> 66 (as in text ), M<sub>1</sub> Ck 68, G(ed ) 3 and 4, L(ed ) 60 —After colophon, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 ins a passage relegated to App I (No 26)

—After colophon, D<sub>5</sub> ins

सख्या लोक ॥ २०२१ ॥ समाप्त चेद किष्किन्धाकाण्डम् ॥ श्रीराम जय राम जय जय राम ॥ शके ॥ १६८८ ॥ व्यये नाम सवत्सर आषाढशुद्ध पचमि भृगुवासरे हस्ताक्षग्नीराजिमल्लारहली वस्ती चन्द्रापुरी प्ररगणे दर्भावति समाप्तम् ॥ श्रीरामार्पणम् ॥

अद्वयभावान्मतिविभ्रमाद्वा

पदार्थहीन लिखित मयात्र ।

तत्सर्वमय परिशोधनीय

कोप न कुर्यात्खलु लेखकरय ॥ १ ॥

भग्नपृष्ठकटिग्रीवा स्तब्धदृष्टिरधोमुखम् ॥

कष्टेन लिखित ग्रन्थ यत्नेन प्रतिपालयेत् ॥ २ ॥

सपूर्णम् ॥ श्रीरस्तु ॥ शुभ भवतु ॥ निर्विघ्नमस्तु ॥

—D<sub>8</sub> 10 ins

इति किष्किन्धाकाण्ड समाप्तम् (D<sub>10</sub> om up to समाप्तम्) । अत पर सुन्दरकाण्ड तस्यायमाद्यलोक

ततो रावणनीनाया सीताया शत्रुकर्पण ।

इयेष पदमन्वेष्टु चारणाचरिते पथि ॥ १

—D<sub>9</sub> ins

सवत न्यहरस ११८५१ ममदपुरजतरामजीकी आश्रमलिखित वैभो देवादाय रामराम राटीकका प्रमा ३००० मूलमर्या २२०० ।

—T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> ins

श्रीरामाय नम (T<sub>1</sub> om up to नम ) श्रीसीतालक्ष्मण-भरतशत्रुघ्नहनुमत्समेतश्रीरामचन्द्रस्वामिने नम ।

—T<sub>3</sub> ins

श्रीरामार्पणमस्तु ।

—G<sub>2</sub> ins

श्रीरामचन्द्राय नमो नम । किष्किन्धाकाण्ड समाप्तम् ।

हरि ओ गुरुभ्यो नम ।

—G<sub>3</sub> ins

श्रीमते रामानुजाय नम । हरि ओ श्रीगुरुभ्यो नम । श्रीसीता-लक्ष्मणभरतशत्रुघ्नहनुमत्समेतश्रीरामचन्द्राय नम । शुभमस्तु ॥

—M<sub>1</sub> ins

श्रीरामाय नम । किष्किन्धाकाण्ड समाप्त । श्रीरामचन्द्राय नम । क्षन्तुमर्हन्तु सन्त ।

—M<sub>2</sub> ins

किष्किन्धाकाण्ड समाप्त हरि ।

—M<sub>3</sub> ins

श्रीमत्किष्किन्धाकाण्ड समाप्त । किष्किन्धाकाण्डपठनश्रवणयो फल ब्रह्माण्डपुराणे सप्तचत्वारिंशदुत्तरशततमे अध्याये ।

किष्किन्धाख्यमिम शृण्वन्पठन्नापि विधानत ।

इह संपूजित सर्वैरन्ते ब्रह्मणि लीयते ।

शुभमस्तु ॥



## APPENDIX I

This Appendix comprises 26 additional passages found in some of the 32 MSS which have been cited in the foot-notes to the constituted text. They are either too big or unimportant to be included in the foot-notes below the text.

The order of the MSS and the principles adopted in writing the foot-notes to these passages are the same as those of the foot-notes to the constituted text.

On the page 69 of the text App. I (No 8) is to be read as (No 6) and Nos 9, 10 etc up to 20 in the foot-notes to the text are to be read as Nos 8, 9 etc 19 respy

1

After 4 1 15, Ds 6 8-10 T G1 2 M ins, while G3 ins 1 1 after 4 1 15<sup>ab</sup> and 1 2-15 after 4 1 15

अस्या कूले प्रमुदिता सधरा शकुनास्त्वह ।  
नत्यूहस्तविक्रन्दै पुस्कोकिलस्तरपि ।  
स्वनन्ति पादपाश्र्वे ममानङ्गप्रदीपका ।  
अशोकस्तत्रकाङ्गार पट्टपदस्वननि स्वन ।  
मा हि पल्लवताम्राचिर्वसन्ताग्नि प्रधक्ष्यति । [5]  
न हि ता सूक्ष्मपक्ष्माक्षीं सुकेशीं मृदुभापिणीम् ।  
अपश्यतो मे सांमित्रे जीवितेऽस्ति प्रयोजनम् ।  
अय हि दयितस्तस्या कालो रुचिरकानन ।  
कोकिलाकुलसीमान्तो दयिताया ममानघ ।  
मन्मथायाससभूतो वसन्तगुणवर्धित । [10]  
अय मा धक्ष्यति क्षिप्र शोकाग्निर्नचिरादिव ।  
अपश्यतस्ता वनिता पश्यतो रुचिरान्द्रुमान् ।  
ममायमात्मप्रभवो भूयस्त्वमुपयास्यति ।

अदृश्यमाना वैदेही शोक वर्धयते मम ।  
दृश्यमानो वसन्तश्च स्वेदससर्गदूषक । [15]

2

After 63\*, Ds 6 8-10 S ins

धन्या लक्ष्मण सेवन्ते पम्पाया वनमारुतम् ।  
श्यामा पद्मपलाशाक्षी प्रिया विरहिता मया ।  
कथ धारयति प्राणान्विवशा जनकात्मजा ।  
किं नु वक्ष्यामि धर्मज्ञ राजान सत्यवादिनम् ।  
जनक पृष्टसीत त कुशल जनसंसदि । [5]  
या मामनुगता मन्दं पित्रा प्रस्थापित वनम् ।  
सीता सत्पथमास्थाय क नु सा वर्तते प्रिया ।  
तया विहीन कृपण कथ लक्ष्मण धारये ।  
या मामनुगता राज्याङ्गुष्ठ विगतचेतसम् ।  
तच्चावञ्चितपद्माक्ष सुगन्धि शुभमव्रणम् । [10]  
अपश्यतो मुखं तस्या सीदतीव मनो मम ।  
स्मितहास्यान्तरयुत गुणवन्मधुर हितम् ।

1

Ds G1 M2 3 om 1 1 —(1 1) T1 3 G2 transp सधरा and शकुनास् T2 G3 विचित्र (G3 ममेता) विहगा मत्ता प्रवदति मन सुखा (G3 °स) —(1 2) Ds 8-10 Ct दात्यूहस्त- T2 दात्यूहस्त, G2 3 नत्यूहकुल-, M3 नत्यूहस्त- Ds G1 M1 विक्राते (for -विक्रन्दै) ☞ Cv नत्यूहस्तविक्रन्दै नत्यूहगदित- विरावे, Cm दात्यूहगतविक्रन्दै दात्यूहगदितविरावे ☞ —(1 3) T3 [अ]मी (for [इ]मे) G2 मामनग, M3 ममानद- (for ममानङ्ग-) Ds G2 3 M -प्रदीपना —(1 4) Ds पट्टिध (for पट्टपद-) M2 -स्वर- (for स्वन-) Ds 8-10 S -निस्वन —(1 7) M1 2 किं (for स्ति) —(1 8) Ds 8-10 Cr g t रुचिरस, Cm as above (for दयितस) —(1 9) G1 कोकिलालाप- —(1 10) G1 गुणवर्धन —(1 11) Ds 6 G1 M2 मा (for मा) G1 Ct p अचिराद् (for नचिराद्) —(1 12) T1 3 G2 M1 3 दयिता (for वनिता) Ds M रुचिरान्द्रुमान् —(1 13) G1 M1 समुपयास्यति —(1 14) Ds अपश्यमाना (for अदृ°) Ds 8-10 वर्धयतीह मे (for °ते मम) —(1 15) Ds शोक- (for स्वेद-)

2

G3 repeats 1 1 here (cf v l 4 1 2) —(1 1) T3 GM2 3 Cg पपोपवन-, M1 पपापावन (for पम्पाया वन-) —(1 2) Ds त्वया (for प्रिया) —(1 3) G2 धारयते T2 प्राण —(1 4) T1 3 M1 3 transp धर्मज्ञ and राजान G1 धर्मचारिण (for सत्यवादिनम्) —(1 5) G2 M1 च (for त) Ds T2 G1 3 M2 जनक सीत(T2 °ता)या पृष्ट, Ds T1 3 M3 सीता(T1 M3 Cm g °त)या जनक पृ( M3 स्पृष्ट, Ck t as above (for the prior half) Cr किन्विति सीतयेति सहर्षे तृतीया सीतासहितस्य तव कुशल किन्विति भाव ☞ —(1 6) Ds T2 G3 प्रस्थापिता, T1 3 M3 प्रव्राजित (for प्रस्थापित) —(1 7) M1 आश्रित्य (for आस्थाय) Ds 8-10 सीता धर्म समास्थाय (for the prior half) —(1 8) G1 कृपण (for लक्ष्मण) Ds om धारये —(1 9) Ds 8-10 T2 G1 विहत- (for विगत-) —(1 10) Ds G2 M3 Cg -पक्ष्माक्ष (for -पद्माक्ष) M1 सुगन्धि शुभलक्षण (for the post half) —(1 11) Ds 8-10 T2 मतिर् (for मनो) —(1 12) M1 -हासातर- (for -हास्यान्तर-) G1 -गन (for -युत) M1 लघु (for



वेदेष्टा वाक्यमतुल कदा प्रोप्यामि लक्ष्मण ।  
 प्राप्य दुःख वने श्यामा सा मा मन्मथकथितम् ।  
 नष्टदुःखेव हृष्टेव साध्वी साध्विभ्यभापत । [15]  
 किं नु वक्ष्यामि कौसल्यामयोध्याया नृपात्मज ।  
 क सा क्षुपेति पृच्छन्ती वथ चातिमनस्विनीम् ।  
 गच्छ लक्ष्मण पश्य त्व भरत भ्रातृवत्सलम् ।  
 नष्टह जीवितु शक्तस्तामृते जनकात्मजाम् ।  
 इति राम महात्मान विलपन्तमनाथवत् । [20]  
 उवाच लक्ष्मणो भ्राता वचन युक्तमव्ययम् ।  
 सस्तम्भ राम भद्र ते मा शुच पुरुषोत्तम ।  
 नेष्टगाना मतिर्मन्दा भवत्यकलुपात्मनाम् ।  
 स्मृत्वा प्रियोगज दुःख त्यज स्नेह प्रिये जने ।  
 अतिस्नेहपरिगङ्गाद्वर्तिराद्रांषि दहते । [25]  
 यदि गच्छति पाताल ततोऽन्यधिकमेव वा ।  
 सर्वथा रावणस्तात न भविष्यति राघव ।  
 प्रवृत्तिर्लभ्यता तावत्तस्य पापस्य रक्षस ।  
 ततो हास्यति वा सीता निधन वा गमिष्यति ।  
 यदि याति दितेर्गर्भं रावण सह सीतया । [30]  
 तत्राप्येन हनिष्यामि न चेद्वाहस्यति मैथिलीम् ।  
 स्वास्थ्य भद्र भजस्वार्थं त्यज्यता कृपणा मति ।  
 अर्थो हि नष्टकार्याथैरयोनाधिगम्यते ।  
 उत्साहो बलवानार्थं नास्त्युत्साहापर बलम् ।  
 मोत्याहस्य हि लोकेषु न किञ्चिदपि दुर्लभम् । [35]

उत्साहवन्त पुरुषा नावसीदन्ति कर्मसु ।  
 उत्साहमात्रमाश्रित्य प्रतिलप्स्याम जानकीम् ।  
 त्यज्यता कामवृत्तस्य शोक मन्यस्य पृष्ठत ।  
 महात्मान कृतात्मानमात्मान किं न बुध्यसे ।

3

After 13 25, D5 6 8-10 S ins

नानृग्वेदविनीतस्य नायजुर्वेदधारिण ।  
 नासामवेदत्रिदुष शक्यमेव प्रभाषितम् ।  
 नून व्याकरण कृत्स्नमनेन बहुधा श्रुतम् ।  
 बहु व्याहरतानेन न किञ्चिदप्यद्विदम् ।  
 न मुखे नेत्रयोर्वापि ललाटे च भ्रुवोस्तथा । [5]  
 अन्येऽपि च मनोषु द्रोप मग्निरिति क्वचित् ।  
 अविस्तरममद्विधमविलम्बितमव्ययम् ।  
 उरस्थ ऋद्धग वाक्य वनेते मध्यमम्बरम् ।  
 सस्कारकममपन्नामद्रुतामविलम्बिताम् ।  
 उच्चारयति कल्याणीं वाच हृदयहर्षिणीम् । [10]  
 अनया चित्रया वाचा त्रिभ्यानव्यञ्जनस्थया ।  
 कस्य नाराध्यते चित्तमुद्यतासेररेरपि ।  
 एवमिधो यस्य दूतो न भवेत्पार्थिवस्य तु ।  
 सिध्यन्ति हि कथं तस्य कार्याणां गतयोऽनघ ।  
 एवगुणगणैर्युक्ता यस्य स्युः कार्यसाधका । [15]  
 तस्य सिध्यन्ति सर्वार्था दृढवाक्यप्रचोदिता ।

हितम्) —(1 14) G1 M2 सा मा, M1 मा मा (for सा मा)  
 D5 8-10 T2 मा मन्मथकथित (for the post half)  
 —(1 15) M3 दुःखेन (for °न) G1 M2 नष्टदुःखा (M2 °खे)  
 प्रहृष्टेव (for the prior half) G1 साध्विभापने, G2 M1  
 सीताप्य (G2 °भ्य) भापत —(1 16) D5 8-10 किं नु वक्ष्याम्यो-  
 ध्याया कौसल्या हि नृपात्मज —(1 17) M3 नु (for सा) Cr वा  
 (for च) D10 T1 [अ]पि (for [अ]ति-) —(1 19)  
 Cr नष्टह जनकात्मजामित्यन्यनरमिति रामस्तु विलपन्तित्यादय  
 केचन श्लोका कृतिपयकोशेषु दृश्यन्ते ते बहुमोक्षेष्टत्वात् वात्मीकि-  
 वाक्याप्रतीतेश्च तैर्विना कृतासंगत्वोपपत्ते न व्याख्याता ॥ —(1 21)  
 D10 वचने —(1 22) G3 -भद्रेति (for भद्र ते) G1 शोक, M2  
 शोक (for शुच) G3 पुरुषर्षभ —(1 23) D5 T2 गतिर्  
 (for मतिर) —(1 25) M2 -स्नेह (for -स्नेह-) Ck -ध्वने  
 (for ध्वजाद्) —(1 26) D6 M1 Ck [s]पि, T1 M3 हि  
 (for ऽभि-) —(1 27) T1 3 G2 M3 तावत् (for तात) M1  
 विनशिष्यति (for न भवि°) —(1 28) D6 अस्य (for तस्य)  
 —(1 30) M3 Cg [अ]दितेर् (for दितेर्) D6 8 रावण  
 —(1 31) T3 [ए]क (for [ए]न) G1 2 वधिष्यामि (for  
 हनि°) G1 M2 जानकी (for मैथिलीम्) —(1 32) D9 स्वस्था  
 (for स्वास्थ्य) D8 10 भद्र M2 त्यजना कृपणा मति (for the  
 post half) —(1 33) T3 वि- (for हि) D6 T1 3 M3 Cm  
 नायनेन (for अयनेन) T2 M1 अयतनाधिगम्यते, G M2 यत्नेनापि  
 न गम्यते (for the post half) —(1 34) M1 सुख (for  
 बलम्) —(1 35) T2 [अ]स्ति, G2 M1 च (for हि) G3  
 त्रिलोकेषु, M3 [अ]स्ति त्रैलोक्ये (for त्रिलोकेषु) —(1 37)

G1 2 प्रतिलप्स्याव D6 प्रतिपत्स्याम मैथिलीं, M3 सीता प्रतिलमेमहि  
 (for the post half) —G2 om 1 38 —(1 38) D8  
 M2 (after corr sec m as above) Cr त्यजना T2 -वृत्तिर,  
 M1 वृत्त च (for -वृत्तत्) —(1 39) D6 किं न मन्यमे, D8 10  
 M3 Cg t नावबुध्यमे, T2 नानुबुध्यमे, Cr m k किं न बुध्यमे  
 (as above)

3

—(1 2) D5 8-10 विभाषितु (for प्रभा°) —(1 3) D5 श्रुते  
 (for श्रुतम्) —(1 4) T2 om (hapl) second न  
 —(1 5) D5 8-10 T2 च (for वा) D9 om च (subm).  
 —(1 6) M3 गात्रेषु (for सर्वेषु) —(1 7) T1.3 अविस्तरम्  
 (for अविस्त°) D6 अविस्तरममद्विधम् (for the prior half).  
 T3 G1 M1 3 Cg अद्रुत, Ct as above (for अव्ययम्).  
 D6 अविलम्बितमध्यम (for the post half) —(1 8)  
 D5 6 8-10 T2 3 G M उरस्थ (D5 8 °स्थ) (for उरस्थ).  
 D6 G M Cv r m g k मध्यमे स्वरे, Ct as above  
 (for मध्यमम्बरम्) —(1 9) D10 Ct अद्रुताम् (for अद्रुतान्).  
 —(1 10) D6 M3 Cg हारिणी, Ct as above (for -हर्षिणीम्).  
 —(1 11) G3 त्रि .- (damaged) (for त्रिभान-).  
 Cr चित्रया चित्राचार्य (क्षर°) कम इति सज्जन . ॥ —(1 12)  
 D9 [आ]राधने (for °ध्यने) —(1 14) D5 न, D10 ह,  
 T2 G2 [इ]ह, M2 वा (for हि) M2 (after corr inf  
 lan sec m as above) हतयो (for गतयो) —(1 15)  
 D5 T2 एव हि स्व (T2 नु) गुणैर्युक्ता (for the prior half).

एवमुक्तस्तु सौमित्रि सुग्रीवसचिव कपिम् ।  
 अभ्यभाषत वाक्यज्ञो वाक्यज्ञ पवनात्मजम् ।  
 विदिता नौ गुणा विद्वन्सुग्रीवस्य महात्मन ।  
 तमेव चावा मार्गाव सुग्रीव पुत्रगेश्वरम् । [ 20 ]  
 यथा ब्रवीषि हनुमन्सुग्रीववचनादिह ।  
 तत्तथा हि करिष्यावो वचनात्तव सत्तम ।  
 तत्तस्य वाक्य निपुण निशम्य  
 प्रहृष्टरूप पवनात्मज कपि ।  
 मन समाधाय जयोपपत्तौ [ 25 ]  
 सत्य तदा कर्तुमियेष ताभ्याम् ।

4

After 4 5 17, Ds 6 8-10 S ins, while Ds 11 cont after 138\*

त्वं वयस्योऽसि हृद्यो मे ह्येक दुःख सुख च नौ ।  
 सुग्रीवो राघव वाक्यमित्युवाच प्रहृष्टवत् ।  
 ततः सुपर्णोऽहुला भङ्क्त्वा शाखा सुपुष्पिताम् ।  
 सालस्यास्तीर्य सुग्रीवो निपसाद् साराधव ।  
 लक्ष्मणायाथ सहृद्यो हनुमान्गरुतात्मज । [ 5 ]  
 शाखा चन्दनवृक्षस्य दृष्टौ परमपुष्पिताम् ।  
 ततः प्रहृष्ट सुग्रीव श्लक्ष्ण मधुरया गिरा ।  
 प्रत्युवाच तदा राम हर्षव्याकुललोचन ।

4

—(1 16) Ds 8-10 सर्वथा, G2 (before corr) कार्यार्था (for सर्वार्था) —(1 18) Ds वाक्यज्ञ, T3 सर्वज्ञो (for वाक्यज्ञो) Ds (marg) वानर, T2 वाक्यज्ञ च (hypm) (for वाक्यज्ञ) —(1 19) M3 विदितात्म (for विदिता नौ) —(1 20) M3 दनोर्वाचा (for तमेव च) —(1 22) Cl t तथैव (for तथा हि) Ds करिष्यावो (for °वो) —(1 23) Ds मत्तस्य (for तत्तस्य) G2 मधुर (for निपुण) —(1 26) G3 M1 2 तथा (for तदा)

(1 1) Ds marg, T1 3 G1 M3 मे हृद्यो (by transp) (for हृद्यो मे) Ds [s] व्येक, Ds-10 एक (with hiatus) (for ह्येक) Ds 11 यद्वयस्योस्ति मे लब्ध समदुःखसुख सुहृत् —(1 2) Ds 9 T2 3 M2 सुग्रीव राघवो वाक्यम् (for the prior half) —(1 3) Ds 11 G2 M2 3 सपर्णः, M1 सपूर्णः (for सुपर्णः) Ds 11 G1 शाखा भङ्क्त्वा (by transp), T3 M3 छित्वा शाखा (for भङ्क्त्वा शाखा) —(1 4) Ds 11 om (hapl) from निपसाद् up to सुग्रीव in l 7 —(1 5) Ds लक्ष्मणस्य च (for °णाया) Ds T1 3 G M पुत्रगर्भस्य (for मारुतात्मज) —(1 8) Ds T2 G1 2 M1 ततो, Cv r g as above (for तदा) Ds हर्षात् (for हर्षः) —(1 9) M1 भ्रात्रा (for राम) Ds 11 अहं भ्रात्रा विनिश्चितम् (for the prior half) —(1 10) Ds 11 भ्राताद् (for व्रत्तो) G1 हतदारो वने भ्रातो (for the prior half) M1 एतम् (for एतद्) G3 उपाभूत (for °भ्रित) Ds 11 ऋष्यमूकमुपस्थित (for the post half) —(1 11) G3 राम (for भीतो) M3 चेतन (for °न) Ds T2 वमामि भ्रातलोचन (T2 °चेतन) (for the post, half) Ds 11 मोहं भीतो भृशं वीरं नित्यमुद्भ्रात-

अहं विनिश्चितो राम चरामीह भयार्दित ।  
 हतभार्यो वने व्रत्तो दुर्गमेतदुपाश्रित । [ 10 ]  
 सोऽहं व्रत्तो वने भीतो वसाम्युद्भ्रान्तचेतन ।  
 वालिना निश्चितो भ्रात्रा कृतवैरश्च राघव ।  
 वालिनो मे महाभाग भयार्तस्याभयं कुरु ।  
 कर्तुमर्हसि काकुत्स्थ भयं मे न भवेद्यथा ।  
 एवमुक्तस्तु तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मवत्सल । [ 15 ]  
 प्रत्यभाषत काकुत्स्थ सुग्रीव प्रहसन्निव ।  
 उपकारफलं मित्रं विदितं मे महाकपे ।  
 वालिनं तं वधिष्यामि तव भार्यापहारिणम् ।  
 अमोघा सूर्यसकाशा ममैते निश्चिता शरा ।  
 तस्मिन्वालिनि दुर्धृते निपतिष्यन्ति वेगिता । [ 20 ]  
 कङ्कपन्नप्रतिच्छन्ना महेन्द्राक्षनिशानिभा ।  
 तीक्ष्णाग्रा ऋजुपर्वाणं सरोषा भुजगा इव ।  
 तमद्य वालिनं पश्य तीक्ष्णैराक्षीविषोपमै ।  
 शरैर्विनिहतं भूमौ प्रकीर्णमिव पर्वतम् ।

5

After 4 6 22, N2 V2 B Ds 7 11 (1 18-21 only) ins, Ds ins 1 18-21 only after 4 6 23

यादृशोऽयं मम क्रोधः सीतार्थं वानराधिप ।  
 अद्य पश्यन्तु मे वीर्यं देवा सर्पिगणास्तथा ।

चेतन —(1 12) Ds वद्धवैरेण राघव (for the post half) —(1 13) Ds वालिना (for वालिनो) Ds हि (for मे) T1 3 G1 3 [अ]भयकर (for [अ]भयं कुरु) —(1 14) Ds यदा (for यथा) Ds 11 त्वा प्रपन्नोऽसि काकुत्स्थ त्वं हि मे परमा गति —(1 16) G3 damaged from त up to सुग्रीव —(1 17) M1 -पर (for -फल) G1 M3 मित्रं (for मित्र) G1 ते (for मे) D1 महामते (for °कपे) —(1 18) Ds 9 T1 तु, Ds 11 च (for त) Ds T2 M2 3 हनिष्यामि (for वधि°) —(1 19) Ds 6 8-10 T2 G1 [इ]मे (for [ए]ने) T निश्चिता (for निश्चिता) —(1 20) G1 अस्मिन् (for तस्मिन्) Ds 11 वालिनं ये हनिष्यन्ति तत्तत्काचनभूषणा —(1 21) Ds -परिच्छन्ना (for -प्रति°) Ds 11 -[अ]क्षनिवर्चस —(1 22) Ds 11 ऋजुमार्गा सुतीक्ष्णाग्रा (for the prior half) —(1 23) Ds 11 तं च त्वं (for तमद्य) Ds 6 11 T G1 2 M2 3 क्रूरैर्, G3 M1 शरैर् (for तीक्ष्णैर्) —(1 24) G3 शिनेर् (for शरैर्) Ds G1 विनिहित (for °हन) Ds 6 11 T1 3 G3 M विकी (T3 °क्षी)र्णम् (for प्र°) —Thereafter Ds 11 cont

तथा तु रामस्य निशम्य भारतीं  
 स वानरो बालदिवाकरप्रभ ।  
 बभूव सद्दृष्टविशाललोचनो  
 निरीक्ष्य रामं रघुवशवर्धनम् ।

Colophon

[ Sarga name सुग्रीवसंयोगगमन —Sarga no 3 ]

5

(1 2) Ds अपपश्यतु Bs कार्यं (for वीर्यं) Ds-transp. वीर्यं and देवा N2 Ds 7 ऋषिगणास् —(1 6) Ds 7 वै (for

अनिष्ट सुजतो वीर शरानाश्रीनिपोपमान ।  
 अद्य पश्यन्तु चापस्य त्रिस्तुतिमिराशने ।  
 अलातचक्रपत्रक भ्रमनोऽरिनिघर्हणम् । [ 5 ]  
 अग्रमाचक्षुः सुग्रीव यन्नासा राक्षसाधिप ।  
 दिश ता कर्तुमिच्छामि नि मपता शररहम् ।  
 यावत्सूर्य प्रतपति त्रिणि तरया न सदाय ।  
 तावत्सर्वान्हनिष्यामि राक्षसान्मृदि माचिरम् ।  
 अथवा किं चिरेणाण जगत्सर्वमराक्षसम् । [ 10 ]  
 करिष्ये वानरेन्नाहं सृष्टा येन च राक्षसा ।  
 इमं क्रोधे न दाक्ष्यामि वृथा कर्तुं सरो प्रिय ।  
 राम कपीन्द्र सुग्रीवमित्युवाच स्थान्तिव ।  
 तस्य तत्क्रोधताम्राक्ष भृशुटीकुटिल सुखम् ।  
 यथा क्रुन्त्य रुद्रस्य त्रिपुर च निजगुप । [ 15 ]  
 दृष्ट्वा ते वायुपुत्राणां सर्वे वानरपुंगवा ।  
 ऊचुः सर्वे विनाशाय क्रुद्धोऽयमिति ते मिथ ।  
 अनीव रामो दयितामनुग्मर-  
 न्स रोपताम्रायतलोचनप्रभ ।  
 जगाद प्राण्य हरिराजमनिर्घा [ 20 ]  
 विनिश्चमन्नुद्ध ह्वोरागाधिप ।

## 6

After 49 11, D7 ins , while D6 ins after 1 3 of 246\*

अन्यकारणमत्र तन्मे निगदत शृणु ।  
 पुरा स वाली बलयाश्चचार त्रिपिने सुखे ।  
 न तु स्थूलानि पक्वानि दृष्ट्वा तालफलानि च ।  
 ससाग्रहीत्क्षुधाक्रान्त आहारार्थं ममाग्रज ।  
 सध्याकाले तु सप्राप्ते विले अस्मिन्निवेद्य स । [ 5 ]

[ अ ] माँ ) N2 V2 B4 D4 7 राक्षसाधन ( for राक्षसाधिप )  
 —(1 7) N2 V2 D1 7 नि संपाता, B3 नि मजाना ( for नि मपला )  
 D4 अर्ध्वना ( for अरहम् ) —(1 10) D4 अथ - किं चिरेणाण  
 । राक्षस —(1 11) V2 वा नरेन्द्रोऽ —(1 12) G(ed)  
 व्यर्थ ( for वृथा ) D4 स वै ( for सर्वे ) —(1 15) B1 3  
 विजिगृह्य, B4 विनिघ्न, D4 विजगृह्य ( for निजगुप ) —(1 16)  
 D4 वायुपुत्राय ( for वायुपुत्राणां ) . —(1 17) V2 B4 D4 सव  
 ( for सर्वे ) —V2 D4 om 1 18-21. —(1 18) D1 11  
 रतीव ( D11 °र ) ( for अतीव ) D3 11 वनिनाम् ( for दयिताम् )  
 —(1 19) B1 D7 -लोचन प्रभु, B4 -लोललोचन, D3 11  
 -दीप्तलोचन ( for लोचनप्रभ ) —(1 20) D3 11 हरिराजमूर्जिन  
 ( for °सनिर्घा ) —(1 21) N2 B D3 विनिश्चमन् N2 B2-4  
 D7 वद्ध ( for क्रुद्ध )

## 6

D6 variants (1 2) सुख ( for सुखे ) —(1 4) श्रात  
 ( for श्रान्त ) —(1 5) विलेस्मिन्संनिवेद्य स ( for the post  
 half ) —(1 11) स्वपत ( for स्वय स ) —(1 17) सुप्तवतम्  
 ( for सुप्त वनम् )

सध्यापमानं मुदिश्य याम्यं सानामाश्रित ।  
 तत्र सध्यामुपाविश्या यस्मिन्नेन्द्रो फलानि च ।  
 तस्यमागत्य त्रिपिना स विष्णु प्रविश्येन ह ।  
 गग रक्षा महापातु फलानि त्रिनिघ्नानि स ।  
 अक्षिणां च केनेति क्षुधामितोऽविचार्यत । [ 10 ]  
 तत स्य स फलान् भक्षयित्वा फलानि च ।  
 पुत्रुशनेन भर्मेण सध्यानादिनयेनमा ।  
 अभक्षयत्तथा यस्मिन्नेन्द्रोऽयमिति ।  
 शृण्वताम्य नागस्य प्रादात्प्राप प्रयगम् ।  
 एवं चरन् प्रयग नागराजोऽयदीदृशम् । [ 15 ]  
 अकम्पाय महापाप क्रोधादेन हि दातवान् ।  
 मुक्तं वनमजानन् तस्य नेऽनपकारिणम् ।  
 सयि स्थितान्सतताम्य एवेनेपुत्रा यती ।  
 यत्र भोस्यति पुत्रुं दे तत्र स यत्र हि भोस्यति ।  
 इति तस्य वयं क्षुधा चिन्तयन्त्युजो मन । [ 20 ]  
 त्रिचिन्त्यामाजगामाशु समाचर्या मम प्रभो ।  
 नागनेतास्तु निर्भिद्य भवेदनिर्वलायते ।

## 7

After 11 6, S1 N V B D1-4 11 13 ins, D11  
 ins. 1 7-8 after 4 11 20

महिषो दुन्दुमिनां धीर्यवान्मुमहाबल ।  
 हिमवन्त दुराधर्यं युद्धायामिजगाम स ।  
 ततो गिरिवरो दर्श्या केनोपायेन दुन्दुमिम् ।  
 नाहं हन्या दुराधर्यं हन्येताय च केन वै ।  
 स मुहूर्तेमिव ध्यात्वा हिमवानथ वालिनम् । [ 5 ]  
 तगाम मनसा शैलो दुन्दुभिं चेदमवधीत् ।

## 7

Vs illeg. for 1 1-27 (cf V 1 11 1) —(1 2)  
 D7 दुराधर्य ( for °धे ) B4 D3 ° ( for स ) . V1 पुद्गा-  
 मागाम स, V2 D7 युद्धा ( V2 ° + ) यातामनाम् ( V2 °गा + ) स  
 ( for the post half ) N1 स्रग्धवा मुमहाबल निनवा जगाम  
 ह —N2 V2 3 (illeg for the first time) B D7 repeat  
 lines 3-6 after 11 19 —(1 3) S1 N1 D1-4 11 13 14  
 दुदुमि ( for दुन्दुमिन् ) —(1 4) S1 N1 D1-4 11 13 14 15  
 ( D4 नाह ) हन्यादुरेत्सितो ( for the prior half ) D3 हन्यते  
 च स ( for हन्येताय च ) N1 केनचित् ( for केन व ) . N2 V2  
 B2-4 ( all first time ) हन्येतासशय च के, B1 ( first time )  
 हन्येत सगरे च के ( for the post half ) N2 V2 3 B D-  
 ( all second time ) न ( V2 ना ) पश्येय रणे कोस्य भवेदमिमुक्तो  
 नर —(1 5) D1 13 अपि ( for इव ) N2 V2 3 B D- ( all  
 second time ) मुहूर्तेमिव स ( by transp ), D7 ( first  
 time ) मुहूर्तेमिव च ( for स मुहूर्तेमिव ) N1 अपि, V2 ( second  
 time ) इह ( for अथ ) —(1 6) B2 (m, also first time )  
 वीरो ( for शैलो ) B3 D13 दुदुमिश्च ( for °दुमि ) N2 V2 3

दुन्दुभे युद्धदानाय नाह प्रतिबलस्तव ।  
 दत्त युद्ध तदप्याहुर्यत्सम्यगुपदिश्यते ।  
 किष्किन्धाया कपिर्दसो वाली नाम हरीश्वर ।  
 त तूर्णमभिगच्छ त्व यदि मृत्युत्तरा तव । [ 10 ]  
 स हि दुर्धर्षणो वाली नित्य समरकर्मसु ।  
 किष्किन्धा समुपागम्य हेममाली गुहा शुभाम् ।  
 चरन्मधुवने तस्य मधु सर्वं विनाशय ।  
 स युद्धतृष्णा कुपितस्तवेमामपनेष्यति ।  
 न हि जातु तमाम्याद्य जीवन्प्रतिगमिष्यति । [ 15 ]  
 स विनद्य महानाद दुन्दुभिर्विजिगीषया ।  
 यथोद्दिष्ट हिमवता जगाम च चचार च ।

त जघानौजसा वाली पृथिव्या विचक्षणं च ।  
 तस्य कैलाससकाशमेतदस्थि प्रकाशते ।  
 उद्धर्तुमेतद्वाली वा शक्योऽह वा नरोत्तम । [ 20 ]  
 सर्वप्राणभृता लोके तृतीय नोपलक्ष्ये ।  
 ईदृशो विक्रमो यस्य जये चानुत्तमा धृति ।  
 तत्प्रचिन्तय काकुत्स्थ हन्येतैकेपुणा यथा ।  
 अथवा कोपनो वाली कालमस्य क्षमामहे ।  
 हिंस्यादपि हि न सर्वान्वाली शरसमाहत । [ 25 ]  
 तथा ब्रुवन्त सुग्रीव प्रहर्षलक्ष्मणोऽनवीत् ।  
 सदेवनरनागेषु देव्यक्षपतत्रिषु ।  
 समस्तैर्न हि शक्योऽसौ योद्धु रामो धनुर्धर ।  
 कस्मिंस्तु कर्मणि कृते श्रद्धया वालिनो वधम् ।

B D7 (all second time) दुन्दुभेजीवनाशन (for the post half) — $\tilde{N}2$  V2 3 (first time illeg) B D7 repeat 1 7-8 after 4 11 20 —(1 7)  $\tilde{N}1$  युद्धदानस्य, B1 (first time) द्रव्युद्धाय (for युद्धदानाय) —(1 8)  $\tilde{N}1$  illeg for the prior half V3 (second time) द्रव्य-, B2 (second time, before corr) दातु, D7 (first time) दत्त (for दत्त)  $\tilde{N}2$  V1 B4 D7 (all first time) तदा(D7 °या)प्याहुर (for तदप्याहुर)  $\tilde{S}1$  D12 तव (D12 अत्र, L[ed] तत्र) युद्धे समर्थो य (for the prior half)  $\tilde{S}1$  म, V2 (second time) य, D12 om (for यत्) —(1 9)  $\tilde{N}1$  हरिर्दृष्टो,  $\tilde{N}2$  V1 2 B4 D7 महादृष्टो, B1-3 महाबाहुर (B2 [also sup lin] °दृष्टो), D3 कपिर्दसो (for कपिर्दसो)  $\tilde{N}1$  V1 2 B D7 कपीश्वर (for हरी°) — $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 2 (first time 1 12) 3 (illeg) D1-4 12 13 om (hapl) 1 10-12 — $\tilde{N}2$  V2 3 B D7 repeat lines 12 (V2 first time om 1 12) —16 after 4 11 23 —(1 12) D7 किष्किन्धा (for किष्किन्धा), V2 समनुध्यासे, B4 (first time) त्वमुपागम्य (for समुपागम्य)  $\tilde{N}2$  V2 D7 (all second time) शुभा गुहा (by transp), B2 (also sup lin) गुहाश्रये (for गुहा शुभाम्) —(1 13)  $\tilde{S}1$  D12 पिबन्, V2 (second time) त्वरन् (for चरन्)  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 (all first time) मधुनि त्व (for मधु सर्वं) V2 (first time) निशामय, D7 (second time) विनाशयन् (for विनाशय) —(1 14) V1 B4 (first time) °चेष्टा, D7 °तृष्णा- (for युद्धतृष्णा)  $\tilde{N}2$  (first time) समुद्रतृष्णा- दुपितस् (for the prior half)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 स युद्धतृष्णा (D3 °ष्णा) तृपितो ( $\tilde{N}1$  °तम्य [hypm]) मद ते नाशयिष्यति —(1 15)  $\tilde{S}1$  शक्त, D12 शत्रु (for जातु)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V2 B1 (both times) 2 3 D7 ( $\tilde{N}2$  V2 B2 3 D7 first time) समासाद्य (for तमा°)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 इह ( $\tilde{S}1$  इव,  $\tilde{N}1$  नव, D1 न हि) विमोक्ष्यसे,  $\tilde{N}2$  V2 3 B1 2 (all second time) 4 (first time) D7 (both times) प्रतिगमिष्यामि (for प्रतिगमिष्यति) —(1 16)  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 (all except V1 first time) विनद्य समहाना (B2 °न्ना) द (for the prior half) —(1 17) V1 यथोद्दिष्टे, D3 यथोपदिष्ट (hypm) (for यथोद्दिष्ट) B3 द (for second च)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13

च ( $\tilde{S}1$  D12 तत्,  $\tilde{N}1$  सत्) चकार च (D12 ह), V1 B2 म (B2 च) महद्भन (for च चचार च) —(1 18)  $\tilde{S}1$  D12 जघानोरमा  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 मेदिन्या (for पृथिव्या) D13 च चकर्षत (for विचकर्ष च) —(1 20) D3 उद्यतुम् (for उद्धर्तुम्) V1 damaged from तद्वाली up to नरोत्तम  $\tilde{N}1$  (also) तु,  $\tilde{N}2$  B1 म (for first वा) D1 उद्यते तद्वाली वा (subm) (for the prior half) V2 शक्तो (for शक्यो), B4 वानरेश्वर (for वा नरोत्तम)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 शक्तो वाह रघूत्तम ( $\tilde{N}1$  सुरोपम) (for the post half) —(1 21) D3 सर्वप्राणिभृता V2 द्वितीय (for तृतीय) V2 नोपलक्ष्यते (for °लक्ष्ये) D3 तृतीयो नोपलक्ष्यते (for the post half) —D1 om from 1 22 up to 4 8 31<sup>b</sup> (up to ज्या [for sequence cf. v. l. 4 8 25]) —(1 22) D2 13 जवे, G(ed) युद्धे (for जये) B1-3 [अ]नुपमा (for [अ]नुत्तमा) V1 B4 D2 13 गति (for धृति)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D3 4 12 जवेनानुत्तमा (D4 °मा) गति (D4 °ति) (for the post half) —(1 23) D2-4 13 त (for तत्),  $\tilde{S}1$  त प्रतिकुल,  $\tilde{N}1$  त विविचय,  $\tilde{N}2$  D7 ततश्चितय, B2 3 तत्प्रति- चितय (hypm), D12 त प्रस्ति (for तत्प्रचिन्तय)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D3 4 13 वध्येत (for हन्येत) D2 13 वध्येदेकेपुणा (for हन्येतै°) —(1 24) G(ed) कोपितो (for कोपनो)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D2-4 12 13 अथ कोपयितु नाल (for the prior half),  $\tilde{N}2$  काम सम्यक्, D3 7 काममस्य, D13 का मस्य (for कालमस्य),  $\tilde{S}1$  D4 12 काल पदय क्षयावह (D4 नमामहे) (for the post half) —(1 25)  $\tilde{S}1$  D2 4 12 13 स हि हिंसे (D2 4 13 °स्या) च न,  $\tilde{N}1$  विहिंसैतु च न, D3 म हिंस्याद्वा नान् (for हिंस्यादपि हि न)  $\tilde{N}2$  V1 -विरागत, V2 B4 -विरा (V2 °) गिन, B1 -विवासित, B2 3 D7 -विराजित, D2 13 -समाहित, G(ed) -निराकृत (for -समाहत) L(ed) वाली सरभमागत (for the post half) —V1 B2 (marg) D3 repeat 1 26 after 1 33 —(1 26) D3 (second time) एव ब्रुवाण (for तथा ब्रुवन्) D3 (second time) लक्ष्मणो लक्ष्मिवर्धन (for the post half) — $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D2-4 12 13 om 1 27-28 —(1 27) V1 -नग (for -नर-) —(1 28)  $\tilde{N}2$  V2 D7 हि, V1 3 B4 वे (for स्त्री) V B4 योद्धुकामो (V1 °का) (for योद्धु रामो) V1 धर (moth-eaten) —(1 29) V2 3 त्व

तमथोवाच सुग्रीव सप्त तालानिमानपुरा । [30]  
अविध्यदेकशो वाली त्रीनेपा सुमहाबल ।  
काकुत्स्थ पाटयेदेतान्सर्वानेकशो यदि ।

रामस्य विक्रम इष्ट्वा मन्येऽहं वालिन हतम् ।  
एवमुक्त्वा तु सुग्रीवो लक्ष्मण कपिपुगव ।  
उवाच वचन भूयो राघव करुण तत । [35]

(for तु) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 कस्मिन्कर्मणि निर्वृत्ते, V1 तस्मिन्कर्मणि  
सु. (illeg) (for the prior half) V2 illeg, B3  
श्रद्धया, D3 श्रद्धयाद् (for श्रद्धया) —Ś1 D12 om 1 30-35  
—(1 30) Ñ1 D3 तमुवाचाव (by transp), Ñ2 अथोवाच  
(subm), D2 4 13 तमुवाच म (D2 सु-), D7 अथोवाच म (for  
तमथोवाच) Ñ1 मवं (for मम) V1 B4 D7 शालान् (for  
तालान्) —(1 31) V3 विध्यदेकेषुना, B4 अविध्यदेकशो (for  
अविध्यदेकशो) B3 त्रिषेपा (for त्रीनेपा) Ñ2 D7 तु, G(ed.)  
स (for सु-) —(1 32) V1 क्षालयेद्, V3 पातयेद् (for  
पाटयेद्) V3 एकेषुणा (for एकरुशो) —For 1 31-33, Ñ1  
D2-4 13 subst

एकरुमिषुणा वाली त्रिन्याध नचिरादिव ।  
रामो नि पातयेदेक वाणेनैकेन लक्ष्मण ।  
नि सशयमह वीर श्रद्धया वालिनो वधम् ।

[ (1 2) Ñ1 D3 नि पत्रयेद् (for नि पात°) D3 एतान्,  
D13 एव (for एक) —Ñ1 om 1 3 —(1 3) D13 महावीर  
(for अह वीर) D3 प्रदध्या D13 श्रद्धया ]

—Thereafter Ñ1 D2 4 13 read colophon V1 B2  
(marg) D3 repeat 1 26 after 1 33 and thereafter  
cont, while V3 ins after 1 33

अर्धवत्प्रसून वाक्य रामसस्तवमाश्रितम् ।  
देवदानवगन्धर्वा नासुरा न च राक्षसा ।  
पद्मगा वा पिशाचा वा रामतुल्या प्लवगमा ।  
विश्वेदेवा जगच्चेव देवाना पितरोऽपि वा ।  
चराचरे च त्रैलोक्ये मद्गुशो न च विद्यते । [5]  
रामो हि मत्स्य धर्मश्च नित्यमेव प्रतिष्ठित ।  
समाश्रसिहि भद्र ते प्रियश्चेत्ते हि राघव ।  
अदृष्ट्वा गुणवीर्यं च रामस्य विदितात्मन ।  
वेदाहमस्य कर्माणि दुष्कराणि सुररपि ।  
समावर्तस्य सकला अपिसघाश्व देवता । [10]  
न तद्वक्तयमार्येण प्राप्तेनापि गणे प्रभो ।  
देवताना पितृणा च वसुना चैव राघव ।  
यानरेन्द्र सदा मान्य शत्रूणा च रणजिरे ।  
करिष्येत्येष ते कार्यं राम परपुरजय ।  
प्रिय कर्ता हि लोकस्य मुनीनामात्मनस्तथा । [15]  
नित्यमन्य मता बुद्धिर्धर्मस्य परिवर्तने ।  
अप्रभृद्योऽप्यक्रुण्वश्च योनिर्धर्मस्य राघव ।  
समाश्रसिहि भद्र ते मा च शोके मन कृथा ।  
पराक्रम दर्शयिता राघवो नचिरात्तव ।  
एष वै कुपितो रामो जगद्धन्यादज्ञेयत । [20]  
हि पुनर्वालिन सरस्ये तव भार्यापहारिणम् ।  
यथा च तेनस्वित्पु भास्वरो वरो  
यथा चतुष्पात्सु च केमरी वर ।

शिलेच्छयाना हिमवान्यथा वर-  
स्तथा नराणामिह राघवो वर । [25]

[ (1 1) D3 अर्धवत् (for अर्धवत्) D3 -सस्तवसश्रित  
—(1 2) D3 न देवा न च (for देवदानव-) V1 B2 राक्षम  
(for °क्षसा) —V3 illeg from वगमा in 1 3 up to  
त्रैलोक्ये in 1 5 —(1 3) B2 कामतुल्या (for राम°) D3  
पराक्रमे (for प्लवगमा) —(1 4) V1 विश्वेदेवा (for विश्वे°)  
B2 [ए]व (for [ए]व) D3 देवश्चापि परस्तथा (for the  
post half) —(1 5) V1 B2 त्रैलोक्य- (for °लोक्ये)  
D3 [ए]व (for च) —(1 6) V2 3 प्रतिष्ठितो —(1 7) B2  
यदीच्छेत्तेहि, D3 प्रिय कर्ता हि (for प्रियश्चेत्ते हि) —(1 8) V3  
D3 अदृष्ट- (for अदृष्ट्वा) V3 B2 (after corr as above)  
D3 गुणवीर्यस्त्व (for °र्यं च) —(1 9) D3 दुष्कराणि (for  
दुष्कराणि) —(1 10) D3 आर्यावर्ते च (for समावर्तस्य)  
V1 3 सकल- (for °ल) D3 सर्पिसघाश्व (for कपि°)  
—(1 11) B2 तद्वक्तय ममार्येण (for the prior half)  
D3 प्रशंसति सदा राम प्रभया च बलेन च —(1 12) V1 देवाना  
च (for देवताना) V3 illeg for णा च वसुना चैव D3  
सुहृदश्च (for वसुना). —(1 13) D3 मन्ये (for मान्य)  
—(1 14) D3 [ए]व कार्यं ते (for [ए]व ते कार्यं)  
—(1 15) V1 प्रिय- (for प्रिय) V3 illeg from लोक up to  
त्मन D3 भावितात्मना (for आत्मनस्तथा) —B2 om 1 16  
—(1 16) V3 illeg from नित्य up to धर्मस्य D3 नित्यमस्य  
स्ता बुद्धिर्धर्मकार्यार्थचित्तने —D3 om 1 17. —(1 17) B2  
+ प्रभृद्यानुकपरय मेति धर्मस्य वानर —(1 18) V3 illeg for  
कृथा —(1 19) V3 illeg for यिता राघवो न D3 नचिरात्तव  
राघव (for the post half) —(1 20) V3 विशेषत —(1  
21) D3 शुद्धे (for सरस्ये) —V1 3 B2 om 1 22-25 ]

—Thereafter V1 3 D3 read colophon

—B2 repeats 1 34 consecutively —(1 34) V1 3 B2  
(both times) उक्तस् (for उक्त्वा) V1 3 लक्ष्मणेन महात्मना,  
B2 (first time) लक्ष्मणेन कपीश्वर (for the post half)  
—After 1 34, B3 wrongly ins the line of 4 8 26<sup>ab</sup>  
—(1 35) V2 करुण (for वचन) V3 चेद (for भूयो)  
Ñ2 कारुण, V1 कृपण (for करुण) B1-3 transp वचन  
and करुण V3 हरिपुगव (for करुण तत) Colophon D1  
om —Kānda name D2 अयोध्याकाण्डे —Sarga name Ś1  
Ñ1 D12 वालिसकीर्तन, Ñ2 D7 वालिपौरुष, V1 3 D3 लक्ष्मणवान्य,  
V2 B1-3 वालिपौरुष (B1 °षा)ख्यापन, D2 13 सुग्रीववाक्य  
—Sarga no (figures, words or both). Ś1 Ñ1 V1  
B1 2 D2 4 12 om, Ñ2 V2 3 B3 D7 8, B4 D3 7, D13 5,  
L(ed) 6 —After colophon, Ś1 D2-4 12 13 ins

एवमुक्त्वा तु दु खार्तो भूयो वचनमवब्रवीत् ।

[ Ś1 D12 उक्तस् (for उक्त्वा) ]

8

Before Sarga 12, B ins, D3 ins lines 14 - 72  
after 246(A)\*

एवमुक्त्वा तु सुग्रीवो राम दशरथात्मजम् ।  
ध्यात्वा मुहूर्तं काकुत्स्थमिदं वचनमब्रवीत् ।  
य एष रावणो नाम सीता हरति दुर्मति ।  
एष वीर्यवता वीर्यमादत्ते राक्षसेश्वर ।  
देवदानवगन्धर्वयक्षरक्षोमहोरगा । [5]  
मानवाश्चैव राजानो महाबलपराक्रमा ।  
त्रैलोक्यविजयार्थाय युधि विक्रम्य निर्जिता ।  
पितामहवरोत्तिको गणयन्नेह किंचन ।  
एवप्रभावो रक्ष स रावणो युधि दुर्जय ।  
नित्यं च वाली समये भ्राता मे वानरेश्वर । [10]  
सध्यामुपासितुं याति समुद्रौ पूर्वपश्चिमौ ।  
गच्छन्तं चानुगच्छामि नित्यं भ्रातरमग्रजम् ।  
अन्वेष्टुं पदवीं चास्य न शक्यं गरुडादृते ।  
तस्यानिलगते पूर्वं समुद्रतटमासत ।  
देवकार्यं कर्तुकामो राक्षसोऽभ्यगमत्तदा । [15]  
बलवन्तं तमालक्ष्य रावणं पुरुपादक ।  
जितकाशी दुरात्मा स युद्धं देहीति चाब्रवीत् ।  
वानरेन्द्रो राक्षसेन्द्रमब्रवीत्तिष्ठ दुर्मते ।  
मुहूर्तं यास्यसि क्षिप्रं यमस्य सदनं प्रति ।  
तच्छृत्वा क्रोधरक्ताक्षो दशग्रीवो महाबल । [20]  
कोऽयं देवोऽथ वा यस्य पूजा त्वं कर्तुमिच्छसि ।  
मामनादस्य दुर्बुद्धे कर्तव्यमस्तव निग्रह ।  
यदा देवा मया युद्धे सासुरोरगदानवा ।

8

(1 3) B2 स (for य) — (1 8) G (ed) न हि (for नेह) B4 गणयन्नेह कचन (for the post half) — (1 9) B2 ३ निर्जय (for दुर्जय) — (1 10) G (ed) तु (for च) — (1 14) B1 4 तस्यानिलगतौ (B4 ०ते) — After गते, B2 ins in marg तस्मिन्कदाचिद्वापनरैश्च B2 तटमामति (also marg ०ने), B4 तटमायति (for तटमामत) B1 ३ समुद्र इव शासति (for the post half) D3 गते पूर्वं समुद्रे तु पश्चिम तटमाश्रिते — (1 15) B4 [s]भ्यागमत्, D3 [s]भ्यागतस् (for अभ्यगमत्) — (1 16) B4 D3 राक्षस (for रावण) — (1 17) D3 स दुरात्मा (for दुरात्मा स) — (1 18) B प्रियदुर्मते (for निष्ठ दुर्मते) — (1 19) B2 (m also) यास्यति G (ed) मुहूर्तं श्रुत्वा सध्या यावदुपासिता मया — (1 21) B1 4 अहंसि (for इच्छसि) — (1 23) B4 च मधुद्धे (for मया युद्धे) B2 सासुरोरगदानवा, D3 सासुरा समहोरगा (for the post half) — (1 24) B1-3 मन्त्रमैवावबुध्यते (B1 ०ति), B4 मन्त्रमैव च बुध्यते, G (ed) मन्त्रमैव च बुध्यता (for the post half) — (1 25) B4 दुर्बुद्धिर् (for ०द्धे) B2 ३ सुकृत-प्र (B3 ०प्रा)ज (for अकृत ०) B4 वानरस् (for वानर) B2 ३ युध्यते (for बुध्यते) — (1 26) D3 लोकेश्वर (for लोकेश्वर).

निर्जिता युधि विक्रम्य मन्त्राम त्वं न बुध्यसे ।  
दुर्बुद्धे अकृतप्राज्ञ वानर त्वं न बुध्यसे । [25]  
लोकेश्वर मा रम्य वा पोलस्त्यकुलनन्दनम् ।  
आख्यातो नारदेनासि ततस्त्व विदितो मम ।  
तिष्ठ त्वं देहि युद्धं मे ततो द्रक्ष्यसि पूर्वकान् ।  
तच्छृत्वा वानरेन्द्रस्तु युद्धायैव मनो दधे ।  
एहं हि रावणं क्रूरं वेद्मि त्वा देवकण्ठकम् । [30]  
युध्यस्व यदि ते शक्तिर्मया सह निशाचर ।  
हृष्टा पश्यन्तु निहतं त्वामद्य त्रिदिवौकस ।  
स तथोक्तो दशग्रीवो मुष्टिमुद्यम्य वानरम् ।  
प्रहर्तुकामश्चक्राम दृष्ट्वा वालिनमाहवे ।  
दशस्य विशतिभुज राक्षसं पर्वतोपमम् । [35]  
दीर्घदष्टं महाकायं विकृतास्यं महाभुजम् ।  
असभ्रान्तस्तदा वाली प्रहस्य बलिना वरम् ।  
नातिदूरेण देवारिं गृह्य कक्षान्तरेऽकरोत् ।  
तस्य निष्पीड्यमानस्य भुजान्तरगतस्य ह ।  
सोच्छ्वासमभवद्वक्त्रं सार्चिज्वालाकुलं महत् । [40]  
अविच्छिन्नान्तरगतो हुताहुतिरिवानल ।  
बाहुदण्डनिरुद्धस्तु निश्वासापरमोऽभवत् ।  
दशग्रीपं महाबाहुं कन्धरान्तरसंवृतं ।  
वृक्षमूले महाश्रोत्रो यथा पाशेन यन्त्रित ।  
समाजितश्च मे भ्रात्रा दिष्टया दिष्टयेति चाब्रवीत् । [45]  
समाभाष्य परिष्वज्य मामथैकेन पाणिना ।  
उपस्पृश्य शुचिर्भूत्वा सध्या तां समुपासत ।  
स तु सध्यामुपासित्वा वायुमार्गमधोऽपतत् ।  
मया भारैरिवासह्यै सज्जालकवलेर्मुखा ।

B4 D3 रावण मा (for मा रम्य वा) D3 पुलस्त्यकुलवर्धन (for the post. half) — (1 28) B4 D3 तिष्ठस्व (for तिष्ठ त्वं) B1 D3 पूर्वकान् (for ०कान्) — (1 30) B1 4 वच्मि, D3 हन्मि (for वेद्मि) — (1 31) B2 om ते (subm) — (1 33) B4 D3 वालिन (for वानरम्) — (1 34) B3 4 D3 त दृष्ट्वा वालिराहवे (for the post half) — (1 36) D3 महाहस्तु (for ०भुजम्) — (1 37) B1-3 असभ्रान (for ०न्तस) D3 वर (for वरम्) — (1 38) B4 D3 -यत्नेन, G (ed.) -तीव्रेण (for -दूरेण) — (1 39) D3 हि, G (ed) च (for ह) — (1 40) B3 सत्थासमभवद्, D3 नोच्छ्वासमभवद् — (1 41) B4 D3 अविच्छिन्नान्तरज्वालो (for the prior half). — (1 43) B4 महानाग, D3 यथा नाग (for महाबाहु) D3 कदरातर- B3 संसृत, B4 -निर्भृत, D3 -निसृत (for -सवृत) — (1 44) G (ed) महानागो (for ०क्रोधो) — (1 45) B2 ३ समाजितस्य, B4 स ताडितश्च (for समाजितश्च) — (1 46) B3 स मामाभाष्य (hypm), D3 स सन्नाम्य (for समाभाष्य) D3 समर्थैकेन (for मामर्थैकेन) — (1 47) B4 समुपागत, D3 समुपासित (for समुपासत) — (1 48) B4 अयोगमत्, D3 अयाददे, G (ed) अथाविशत् (for अधोऽपतत्) — (1 49) D3 [अ]सह्यै (for [अ]सह्यै) D3 सज्जालकवलेर्मुखा (for सज्जालकवलेर्मुखा)

तुण्डाग्रनखपुच्छस्तु गरुडमानिव वीर्यवान् । [ 50 ]  
 मयूरगर्भैर्यद्वच्चन्द्रार्कैरुपलक्ष्यते ।  
 तथैवाकाशगो वाली चन्द्रो ग्रहगणेरिव ।  
 गच्छता वायुवेगेन कालमेघेन सगत ।  
 हिमवान्पारिभद्रो वा चिन्धो वेति ततस्तत ।  
 गिरिकन्दरमूर्ध्निस्थो नगो वेति विभाव्यते । [ 55 ]  
 पूर्वां सव्यामुपासित्वा दक्षिणेन प्रदक्षिण ।  
 मध्याह्नात्पश्चिमे स्थित्वा सोत्तरे पर्युपास्पृशत् ।  
 किष्किन्धामागत शीघ्रमथ वाली महाबल ।  
 उवाच रावण मुक्त्वा कृतकृत्योऽस्मि साम्प्रतम् ।  
 आदित्यग ततोऽभून्नो मनो राक्षसपुगव । [ 60 ]  
 ततो युद्ध महावीर न ते दत्त महाबल ।  
 साम्प्रत कृतकृत्योऽस्मि युध्यस्व बलमास्थित ।  
 एवमुक्तो दशग्रीवो मुखेन परिशुष्यता ।  
 कृच्छ्राद्रीडामुखोवाच भुजयन्निपीडित ।  
 वानरेन्द्र महाबाहो बलवीर्यसमन्वित । [ 65 ]  
 त्रिषु लोकेष्वजेषोऽस्मि सोऽहमद्य त्वया जित ।  
 अनुज्ञातो गमिष्यामि त्वया वानरपुगव ।  
 सखिवच्चाभिनन्दन् गच्छेय स्वस्तिमागत ।

तस्य तद्वचन श्रुत्वा वाली बलवता वरः ।  
 सिद्धार्थो गच्छ रक्षेति किष्किन्धामगमत्तदा । [ 70 ]  
 एवप्रभावो वाली स यदि शक्नोषि सयुगे ।  
 शरेणैकेन त तूर्णं ततो युध्यामि सयुगे ।  
 एवमादीनि कर्माणि भ्रातुर्जैष्ठस्य वानर ।

9

After 4 15 23,  $\tilde{N}_2$  V B D7 ins, while  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2$   
 D1-4 11-13 ins after 4 15

रामो धीरतर इयाम साक्षात्काल इवान्तक ।  
 तस्यैव च महावीर्यं स्निग्धो नित्यमनुव्रत ।  
 यमशक्रसमं क्रोधे भ्राता ख्यात स लक्ष्मण ।  
 तावुभौ सहितौ नित्य धनुर्हस्तौ महाबलौ ।  
 नैवासादयितव्यौ ते मनसापि कथंचन । [ 5 ]  
 अथ सर्वाणि रत्नानि यानि सन्ति गृहे तव ।  
 तान्यादायाद्गदो यातु राघवाय प्रयच्छतु ।  
 सधि गच्छाद्य रामेण युगान्तरवितेजसा ।  
 गुहामिमा परित्यज्य देशं वान्यं व्रजामहे ।

9

—(1 50) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> -रुपुच्छस्तु(B<sub>4</sub> °च्छ) (for नख°)  
 —G(ed) om 1 51-52 —(1 51) B<sub>4</sub> मयूरैर्गर्भैर्  
 B<sub>4</sub> इव (for उप-) D<sub>3</sub> वानरो गतहैर्यद्वच्चन्द्रैरिव लक्ष्यते  
 —(1 53) D<sub>3</sub> गच्छन्विभ्राजने तेन (for the prior half)  
 D<sub>3</sub> मयुन (for सगत) —(1 54) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> पारिपा(D<sub>3</sub>  
 °या)त्रो (for °भद्रो) D<sub>3</sub> च (for first वा) —D<sub>3</sub> om  
 1 55 —(1 57) D<sub>3</sub> मध्याह् (for °ह्नात्) B<sub>4</sub> वार्युपास्पृशत्,  
 G(ed) वार्युपास्पृशत् D<sub>3</sub> मोनरे चाभ्युपास्पृशत् (for the  
 post half) —(1 58) B<sub>4</sub> किष्किन्धामागतम् —(1 59)  
 B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> त्वक्त्वा, B<sub>4</sub> दृष्टा (for मुक्त्वा) —(1 60) B<sub>4</sub> तदा  
 भून्मे, D<sub>3</sub> तदा मेभूत् (for ततोऽभून्नो) —(1 64) B<sub>4</sub> -मुखो  
 भूत्वा, G(ed) युजोवाच (for -मुखो°) D<sub>3</sub> कृच्छ्रादुवाच स  
 महाग्रीवो (hypm) (for the prior half) —B<sub>3</sub> om 1 65  
 —D<sub>3</sub> om 1 68 —(1 68) B<sub>1</sub> मन्त्रित्स्वामिनदस्व, B<sub>4</sub>  
 मन्त्रित्स्वामिनदस्व, G(ed) मन्त्रित्स्वामिनदस्व (for the prior  
 half) B<sub>4</sub> स्वरित्तमानित —(1 70) B<sub>4</sub> अद्य त्व, D<sub>3</sub> गच्छेति  
 (for रक्षेति) B<sub>4</sub> किष्किन्धामागतम्, D<sub>3</sub> रावण म ततोक्तवान्  
 (for the post half) —(1 71) B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> शक्तोमि (for  
 शक्तोपि) —(1 72) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> हतु (for तूर्णं) D<sub>3</sub> युध्यस्व  
 (for युध्यामि) —After 1 72, B(r) D<sub>7</sub> read 246  
 (B)\* and then B alone ins colophon (4 11 50)  
 —D<sub>3</sub> om 1 73 —(1 73) B<sub>1</sub> 3 कार्याणि (for कर्माणि)  
 —After this, B repeats 1 4-20 of 238\* along with  
 238(B)\* and then B<sub>1</sub> 4 read 238(D)\* (4 11)

Colophon —Sarga name B<sub>1</sub>-3 वालिप्रख्या(B<sub>3</sub> °क्षा)  
 पन, B<sub>4</sub> दान्त्रित्स्वामिनदस्व —Sarga no. (figures, words or  
 both) B<sub>3</sub> 11, B<sub>4</sub> 10

$\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 om 1 1 —(1 1) B<sub>4</sub> वीरतर  
 (for धीर°) B<sub>1</sub>-3 वीर (for इयाम) —V<sub>1</sub> reads 1 2-5  
 before 1 20 —(1 2) D<sub>4</sub> तस्यैव स (for तस्यैव च) D<sub>11</sub>  
 महावीर्या (for °वीर्य) —B<sub>1</sub> om from स्निग्धो up to क्रोधे  
 in 1 3  $\tilde{N}_2$  सिद्धो (for स्निग्धो) B<sub>2</sub> 3 अनुव्रत (for °व्रत)  
 D<sub>11</sub> स्निग्धौ नित्यमनुव्रतौ (for the post half)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub>  
 तस्यैव मा महाबाहोर्दयिता पुनरब्रवीत् — $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> om 1. 3-4  
 —(1. 3) D<sub>2</sub> राम, D<sub>13</sub> राम- (for यम-) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> वीरो,  
 V<sub>2</sub> 3 वीर्याद्, B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> वीर्ये (for क्रोधे)  $\tilde{N}_2$  यमशक्रेण यो  
 वीर्ये (for the prior half)  $\tilde{N}_2$  D<sub>4</sub> 7 तस्य च, V<sub>1</sub> 2  
 श्रूयते, V<sub>3</sub> तिष्ठति, D<sub>3</sub> रामस्य (for ख्यात स) B भ्राता  
 वै लक्ष्मण श्रुत (for the post half) D<sub>11</sub> यमशक्रमो  
 वीरो भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ —(1 4) D<sub>1</sub> 2 4 13 धनुर्मतौ (for  
 धनुर्हस्तौ) V<sub>1</sub> वज्रभूतासिरूपको (for the post half) — $\tilde{N}_2$   
 om 1 5-10 —(1 5)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> च (for [ए]व)  $\tilde{S}_1$   
 D<sub>12</sub> विग्रहस्ते न कार्यस्तु, V B D<sub>7</sub> 13 न च (V<sub>1</sub> न ह्य, V<sub>2</sub>  
 D<sub>7</sub> न चा, B<sub>1</sub> 3 नव, D<sub>13</sub> नैतौ) सादयितव्यौ ते (for the  
 prior half) —V<sub>1</sub> om 1 6-9 —(1 6) D<sub>3</sub> अद्य (for  
 अथ)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सर्वाणि रत्नानि (D<sub>2</sub> °या)तानि (for the  
 prior half)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> हि(B<sub>1</sub>-3 [इ]ह) ते गृहे,  
 B<sub>4</sub> गृहे गृहे (for गृहे तव) —(1 7)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4  
 D<sub>7</sub> गृह्य तानि (for तान्यादाय) B<sub>3</sub> मत्ते (for यातु) D<sub>3</sub>  
 [अ]गनाय त्व (for [अ]ङ्गदो यातु) —(1 8) D<sub>3</sub> मरुय,  
 D<sub>13</sub> वध्य (for सधि)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> गच्छस्व, V<sub>3</sub> गच्छत,  
 B<sub>1</sub> 3 गच्छतु, B<sub>2</sub> 4 वुरुध (for गच्छाद्य).  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 युगातादित्यवर्चं (D<sub>1</sub> 2 4 13 °तेज)सा (for the post half).  
 —B<sub>4</sub> reads 1 9-13 before 1. 20 —(1 9)  $\tilde{S}_1$

राम सुग्रीवसहितो यतिव्यति महाभये । [ 10 ]  
अनागतविधानं च तस्यार्थं प्रविधीयताम् ।  
सम्प्रमोऽयं समुत्पन्नस्तस्माद्देशमिमं त्यज ।  
समर्थस्त्वमिमं जेतुं रामेण सहितं पुनः ।  
अयमर्थं पुनः शक्यो नाधिष्ठातुं पराक्रमम् ।  
अशक्तं सयुगे स्थातुमवहास्यो बलीयसा । [ 15 ]  
कलत्रधनयुक्तेन दृष्ट्वापसरणे मतिः ।  
त्वत्तु देशं परित्यज्य प्रणिपातेन वा रिपोः ।  
न वैरं तज्ज रामेण न ते रामोऽपराध्यति ।  
रक्षणार्थं शरीरस्य गच्छ त्वत्तेन सौहृदम् ।

तस्यास्तद्वचनं वाली हितमप्यायतिक्षमम् । [ 20 ]  
ताराया सौम्यरूपाया न चकार गुणोत्तरम् ।  
तथोक्ते वचने तस्या सोऽनग्नेऽप्येदमुत्तरम् ।  
हरीशं सिंहनिकान्तस्तामुवाच ह्यनिन्दिताम् ।  
गुहामिमां परित्यज्य बहुरत्नौघसङ्कुलाम् ।  
मुहूर्तं नापयास्यामि राज्यं चापि वनोक्तसाम् । [ 25 ]  
नाहं ते मतिवाग्भिन्नं क्लीबो नो वा भयार्दितः ।  
अपराक्रमदुष्टाभ्यां भविष्यामि पराङ्मुखः ।  
उत्पाटयतु वा रामो बाहुभ्यां विन्ध्यपर्वतम् ।  
इमां सर्वां समुद्रान्तां सर्वतयतु वा महीम् ।

D1 ० 4 12 13 पता (for इमां). V3 om, B1 3 चान्य (for वान्य) V3 (before corr) व्रजाम्यहं, B3 त्यजामहे (for व्रजामहे) S1 D12 देशमन्य व्रजस्व च, D1 2 4 13 देशमन्य व्रजाशु वा (D1 वै, D13 च), D3 11 देशमन्य भजस्व वा (for the post half) —(1 10) S1 D1 2 4 12 13 य (D2 प) तते ते (D1 च, D4 र), D7 पतिष्यति (for यतिष्यति) D3 11 सुग्रीवो रामसहितो जनविध्यति ते भय —(1 11) S1 वनागतो (for अनागत-) V1 D1 4 तु, D2 तत्, D13 त (for च) B3 तदर्थं (for तस्यार्थं) V3 मलिधीयता, D4 प्रविधीयते N1 तस्य वै सविधीयता, V1 तस्मात्सौम्यं विधीयता, D2 13 तस्यार्थेण विधीयता (D13 ०ते), D3 11 क्षिप्रं तस्य विधीयता (for the post half) —V1 om 1 12-17 —(1 12) N2 सप्रामाद्य (for सम्प्रमोऽयं) V3 समुत्पन्नस (for समुत्पन्नस) N1 om from तस्माद् up to शरीरस्य in 1 19 N2 द्वेषम् (for देशम्) V2 देशमि- —(1 13) V3 B1 इमां, B2 3 इदं (for इमं) N2 V2 3 B D7 om from रामेण up to शक्यो in 1 14 S1 D2-4 11-13 रहित (for सहित) S1 पुरा, D12 ध्रुव (for पुन) —(1 14) D1 13 अममर्थं (for अयमर्थं) N2 V2 3 B D7 अधिष्ठान-, D1 2 4 अधिष्ठातु, D3 11 अधिष्ठातु, D13 चाधिष्ठातु (for नाधिष्ठातु) D1 पराक्रमे —(1 15) S1 D1 2 4 12 13 न शक्य, B1 3 अशक्य, D3 सशक्त (for अशक्त) D3 11 शत्रु (for स्थातुम्) S1 D2 4 12 13 अवलेन (for अवहास्यो) —N1 om 1 16-19 V3 om 16-17 S1 D4 12 om 1 16 —(1 16) N2 V2 एव, B2 4 -वधु (for धन) D1 -युक्तम्, D2 13 युक्तोपि (for -युक्तेन) B1 3 D7 कुलधुप्रयुक्तेन (for the prior half) B1 D1 13 दृष्ट्वा, D3 11 दृष्ट्वा (for दृष्ट्वा) N2 D7 प्रसरणे, D2 13 [अ] पसरतो (for [अ] पसरणे) V2 D3 11 मति (for मति) N2 V1 2 B D7 om 1 17-29 —(1 17) D1 नव-, D4 त च (for त्वत्तु) D4 वैरिणे (for वा रिपो) D2 13 त्वया देशं परित्याज्यं प्रणिपाते (D13 ०णयात्ते) निवारिते, D3 11 वनमेतत्परित्याज्यं प्रणिपातोऽथवा रिपो —(1 18) D3 11 वै (for ते) S1 D4 12 [स] पराध्यते (for अपराध्यति) —(1 19) D2 इच्छ (with hiatus) (for गच्छ) V3 सन्निध (for सौहृदम्) B4 त्वत्ते \* सपिद —After 1 19, V1 R4 ins

[ (1 1) V1 परिमार्जता (for ०मार्जता) —(1 2) V1 त्वा (for त्वा) V1 निहत्स्व \* \* \* (for the post half) ] —(1 20) S1 D4 12 ततोऽस्या, N1 D1 2 13 तत्तस्या, V1 2 B1 2 4 तस्यास्तु (for तस्यास्तद्) S1 N1 D1 2 4 12 13 श्रुत्वा (for वाली) B4 [आ] यतीक्षते, D3 [आ] यतिक्षम (for [आ] यतिक्षमम्) S1 N1 D1 2 4 12 13 वाली हितमनुत्तम (D. ०र) (for the post half) —D13 om 1 21-22 —(1 21) N1 मानुरूपाया, D2 4 मोमं (for मोम्यं) N1 शुशुमे, V1 D3 11 शुश्राव, D1 जग्राह (for चकार) D2 4 गुणोत्तम (for ०त्तम्) N2 V2 3 B D7 ना (B3 मा) गृह्णात्कालचोदित (for the post half) —N2 V2 3 B1 3 4 D7 om 1 22-37 (for this cf 325\*) B2 om 1 22-33 —(1 22) D1 4 [स] नुचित्य (for सन्वेक्ष्य) N1 सानुवेक्ष्येदमब्रवीत् (for the post half) V1 मुक्त्यापि तथा तस्यास्तस्याते वचस्तस्या, D2 तत्प्रोक्तं वचनं श्रुत्वा सोऽनिन्दतेदमुत्तम, D3 11 स तस्य (D11 तस्यास्तद्) वचनस्याते तारावचनमक्षमम् —(1 23) N1 V1 D1 स वाली, D2 13 हरि स, D3 11 ता वाली (for हरीश) V1 हरीश्वर, D2 13 [अ] भ्यनिदि (D13 ०न्द) ता (for ह्यनिन्दिताम्) D3 11 प्रत्युवाच कपीश्वर (for the post half) —V1 om 1 24-25 —(1 25) N1 D1 [उ] पदास्यामि (for [अ] पयां) D13 मूहते नापि यास्यामि (for the prior half) D2 13 वा (for च) —For 1 26-32, cf 1 4-10 of 325\* —(1 26) N1 अहं त्वन्, D1 नाहं त्वन् (for नाहं ते) V1 नाहं त्वन्मृदुवाग्भिन्न, D2 13 नाहं त्वयानि-वाग्भिन्न, D3 11 नाहं वाग्निपुनिभिन्न (for the prior half) N1 om, D2 4 13 नीचो (for नो वा) N1 यथार्दित (for भयार्दित) V1 कुत्रेऽन्यभयान्वित, D1 भावो नैव भयार्दित, D3 11 क्लीबो दीनो भयानक (D11 ०न्वित) (for the post half) —(1 27) N1 दुष्टाश्च, V1 युक्तं मन्, D1 दृष्टस्य, D2 दृष्टश्च, D13 -दृष्टस्य (for -दुष्टाभ्यां) D4 अपक्रमणदृष्टश्च (for the prior half) N1 यत्तिष्यामि पराक्रम (for the post half) D3 11 अपराङ्मुखदुष्टस्त (D3 ०ष्ट सन्) करिष्यामि पराङ्मुख —(1 28) D13 उत्पाटयितु (for ०यतु) S1 मा रामो, N1 D2 13 रामो वा (by transp) (for वा रामो) D12 उत्पाटयेत वा राम (for the prior half) S1 D12 इव (for विन्ध्य-) —D2 reads 1 29-33 in marg —(1 29) S1 V1 D12 सर्व- (for सर्वां) N1 इमां च सर्वां सम्राता, D3 11 इमां सगरपर्यता, D4 इमां तां सप्तमुद्रातां (for the prior half) D3 13 स सर्वतयतु (for

सुग्रीव किं तु तेनोक्तं स्वकार्यं परिमार्जना ।

सापयिष्यामि राज्यं त्वा निहत्स्व युधि वालिनम् ।



सचन्द्रतारागहन जगच्चेद ससागरम् । [ 30 ]  
 दृष्ट्वसिसमस्पर्शं सायकैर्ग्रीवाभ्याम् ।  
 न प्रिययेऽहं तस्माद्वि सुग्रीवप्रतिसहतात् ।  
 शयिष्ये तद्वतो वाहं शाययिष्यामि वाथ तम् ।  
 तथा तु वाली दलवीर्यदर्पा [ 35 ]  
 हलप्रसेनेन वचो यदुक्तम् ।  
 तत्तारया नामिननन्दं विचि-  
 न्मोहार्जितो मृत्युबलमिभूत ।

Colophon

10

After 4 20 1, Ś1 Ñ V B D1 2 4 7 11-13 ins, D3 ins  
 1 1-3, 6-8 and 10 only after 4 20 1

नयत्येतु) —(1 30) V1 D1 11 गगन, D4 -सगुण (for  
 गगन) D3 मन्त्रद्वार गगन (for the prior half) D2 13 यग  
 चेद, D3 11 जगदेतत् (for जगच्चेद) V1 चराचर (for समागरम्)  
 —(1 31) V1 -शिरारपञ्च V1 सायकैर्मैमैमेदिमि (for the  
 post half) —(1 32) Ñ1 येय हि, D1 हि व्ययेह (for  
 विन्ययेऽहं) Ś1 Ñ1 D12 च (for हि) V1 न व्यथयाम्यह  
 वीरात्, D3 11 न हि (D11 च) व्ययेह (D11 °य) मेतस्मात् (for the  
 prior half) D1-3 11 -सहितात् (for -सहतात्) —(1 33)  
 D1 शायिनोस् (for °शयिष्ये) V1 अह वाली हनो भूया, D3 11 अह वा  
 निहन शेष्ये (D3 शयिष्ये) (for the prior half) V1 D3 11  
 त वा (V1 तस्य) जेष्यामि सद्युगे, D13 शाययिष्यामि चाथ त (for  
 the post half) —(1 34) V1 B2 D3 11 स (for तु) D4  
 तयोः (for तथा तु) V1 -उपधेयाद्, B2 -उपधेयाद्, D3 -उप-  
 धेयाद्, D11 -उपधेयाद् (for -उपधेयाद्) —(1 35) Ñ1  
 वर, D4 चक्षुः (for बल-) D2 13 दुरुक्त (for यदुक्तम्) V1  
 D3 11 व (V1 व) रप्रमत्तो वचन यदुक्त (V1 उवाच), B2 श्रुत न  
 धर्याद्वचन ध्रुव श. —(1 36) D13 त (for तत्) V1 B2 न  
 नारयोक्त वचन च (B2 न) कार्षीत् —(1 37) Ñ1 D1 2 13 मोहा-  
 न्विनो (for °न्तो). V1 B2 D3 11 मोहान्वितो मृत्युपथानुगामी  
 —After 1 37, V1 B2 ins

तथा तु तारा भुजती तपस्विनीं

रितपिणीं रोहदतीं स वानर ।

निर्भस्य काम बहुवानरर्षभो

रुपांस्त्रिंशो वाक्यमुवाच चेदम् ।

[ (1 2) B2 रुदनी (for रोहदती). ]

Colophon —Sarga name Ś1 D1-3 11-13 तारावाक्य,  
 Ñ1 वालिवाक्य —Sarga no Ś1 Ñ1 D2 4 12 om, D1  
 10, D3 16, D11 12, D13 13

10

(1. 1) 13 समवेक्ष्यती (for समवेक्षन्) D3 11 आत्मानं चाभि-  
 (D3 °षि) निषिषती (for the post half) —D4 om  
 1 2 —(1 2) Ś1 D1 2 12 विनिषिपेति, D11 विनिषिपेय,  
 D13 विनिषिपेति (for विनिषिपेय) Ñ1 निनिदं चात्मानात्मान  
 (for the prior half) Ś1 B1 स्वमुजा, Ñ1 विपुला, Ñ2 V1 3

शरीरे न दया काचिदात्मन समवेक्षत ।  
 विनिषिपेय चात्मानं प्रगृह्य सुमुजा भुजौ ।  
 हा हतास्मीति विकुशय पपात धरणीतले ।  
 व्यवर्तत च सा भूमौ लुब्धेनेव हता मृगी ।  
 परिग्रहश्च यस्तस्य वालिनोऽभ्यन्तरा स्त्रियः । [ 5 ]  
 कुर्य इव वानयो विनिषेपेतुर्गुहामुखात् ।  
 विक्रोशन्त्यो महानादान्यावास्तस्य परिग्रह ।  
 ताश्चाप्यतीव शोकार्तास्तारा दुःखामिसंवृताम् ।  
 रुदतीमार्तरूपा ता दुःखोपहतचेतनाम् ।  
 आर्तामाश्वासयन्ति स्म वानर्य शोकलालसा । [ 10 ]  
 सर्वा कृच्छ्रगता स्मार्थे सर्वा एव स्म पीडिता ।  
 सर्वासा व्यसन कृच्छ्रमिदमस्माकमागतम् ।

D7 स्वमुजो, D2 13 सुमुजा, D3 प्रमुजो, D11 रुचिरौ (for सुमुजा)  
 Ñ2 D7 उमा, V3 भुवि (for भुजो) B4 प्रतिगृह्य मुजाभुजौ  
 (for the post half) —After 1 2, Ñ1 ins

दृष्ट्व पतित भूमौ तारा भुवि ललाप ह ।

—Thereafter Ñ1 cont, while Ś1 D1-3 11 12 ins

हा हतास्मीति रुदती हा हतास्मीति वाशती ।

[ Ś1 D12 हा हतास्मि रुदती सा (for the prior half) Ś1  
 D12 चासकृत्, D11 वादिनी (for वाशती) Ñ1 1 2 3 4 ]  
 —(1 3) D1 च कुशय, D2 13 विकुशय (for विकुशय) Ś1  
 Ñ1 D1-4 11-13 निषपात महीतले (for the post half)  
 —Ś1 Ñ1 D1 2 11-13 om 1 4-5 —(1 4) V3 अव्यवर्त,  
 B4 व्यावर्तत (for व्यवर्तत) —(1 5) V1 B1-3 [ 5 ] भ्यन्तर  
 (V1 B1 °रात्) स्त्रिय, V3 [ नोऽ ] तपुरे स्त्रिय —Ś1 Ñ1  
 D1 2 4 12 13 transp 1 6 and 1 7 —(1 6) B1-3  
 ता नार्यो (for वानर्यो) D3 11 उपजग्मुर्भृशानुरा (for the  
 post half) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वानर्य उपधावति  
 कुर्य इव दुःखिता —(1 7) D2 विक्रोशति (for °न्त्यो)  
 D11 महानाद (for °दान्) Ś1 D4 12 ताश्च वालिपरिग्रहा ;  
 D1 यास्ता वालिपरिग्रहे, D2 13 य (D13 न) तो वालिपरिग्रहा ,  
 D3 11 यावत्पस्तपरिग्रहे (for the post half) —(1 8)  
 V3 दुःखार्ताम्, B2 शोकार्ता (for °र्तास) D3 11 ता (D3 ता) श्चापि  
 तीव्रशोकार्ताम् (for the prior half) V1 3 B4 दुःखार्त-  
 B1 3 शोकाभि- (for दुःखामि-) D3 11 -[ अ ] भिसहिता (for  
 °वृताम्) —After 1 8, Ś1 D1 2 4 12 13 ins

तारा च तीव्रशोकार्ता ताश्च दुःखामिहता ।

[ D1 13 -सहिता (for °हता) ],

while Ñ1 ins

ता तारा तीव्रदुःखार्ता ताश्च शोकाभिसहिता ।

—Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 om 1 9 —(1 9) B1 3 रुदतीम्  
 (for रुद°) —(1 10) B2 तास्ताम् (for आर्ताम्) Ś1 Ñ1  
 D1-4 11-13 शोकरु (D13 °द) शिना (D3 °ता). —(1 11)  
 V3 दुःखगता (for कृच्छ्र°) Ś1 D4 12 नार्य, B1 3  
 स्मार्ता, D1 स्मोष, D2 13 सच (for स्मार्थे) Ś1 B4 D3 13

रामचापविमुक्तेन महावेगेन पत्रिणा ।  
हता स्मैकेपुणा सर्वा शास्त्रामृगपतौ हते ।  
कृता स्म विधवा सर्वा सर्वाश्च निहता समम् । [ 15 ]  
सर्वासा न सुख जीर्णं हतेऽस्मिन्दरिपुगवे ।

11

Although the passages Nos 11 and 12 are nearly similar, as they are occurring in different sequences as whole and in parts, for the convenience of the readers they are shown separately

After 4 20 13,  $\tilde{N}2$  V2 B1 3 D7 ins , while V1 3 B2 4 ins after Sarga 20

तासा वचनमाकर्ण्य श्वसन्ती साश्रुलोचना ।  
पतन्ती पादयोस्तूर्णं तारा वचनमब्रवीत् ।  
अनेन वानरेन्द्रेण विमुक्तो युद्धशालिना ।  
त्वया विहीना दुःखार्ता निरपेक्षास्मि जीविते ।  
भवता विप्रयुक्ताया दुर्लभ मम जीवितम् । [ 5 ]  
खादन्तु मम मासानि गृध्रजम्बूकायसा ।  
ये चान्ये पिशिताहारा मृगपक्षिगणा भुवि ।  
निरनुक्रोशयुक्तेति काम वक्ष्यन्ति मा जना ।  
त्यजन्तीं दयित पुत्रमङ्गद प्रियदर्शनम् ।

एव सुपीडिता ,  $\tilde{N}1$  V B3 D7 एवास्व°, B2 एवाभ्य°  
(for एव स्म पीडिता) — $\tilde{N}2$  om (hapl) 1 12-15  
—(1 12)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 4 11-13 तीव्रम्, B4 कृच्छ्राद्  
(for दृच्छ्रम्)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 4 12 13 आगन् सु(D1 तु)-  
दुरत्यय (for the post half) —(1 13) V1 -विनिर्मुक्त-  
D11 -विसृष्टेन (for -विमुक्तेन)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 2 4 12 13 रामबाहुप्रयु  
( $\tilde{N}1$  °मु)क्तेन (for the prior half)  $\tilde{S}1$  D2 4 12 महावाणेन  
(for °वेगेन) D13 रामबाणेन यत्रिना (for the post half)  
—(1 14) V1 मृता मृगपतौ मृते (for the post half)  
—V2 om , B2 reads in marg 1 15-16 —(1 15)  
 $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1 4 12 स्मो (for स्म) D2 13 सर्वा स्मो विधवा  
सद्य (for the prior half) B4 स्म (for च) B1  
D4 ममा (for समम्)  $\tilde{N}1$  D1 2 11 13 सर्वा विनिहता मम (for  
the post half) —(1 16)  $\tilde{N}2$  D7 तीर्ण (for जीर्ण)

11

$\tilde{N}2$  V2 B1 3 D7 om 1 1-3 —(1 1) V3 चाश्रु (for  
माश्रु) B2 4 मा नि श्वसन्ती रुदती त्रासाकुलितलोचना —(1 2)  
B2 4 भर्तुस् (for तूर्ण) B4 कर्णम् (for वचनम्) —After  
1 4, V1 3 ins

नोत्पहेय विना भर्ता स्व कर्तुमपि जीवनम् ।

[ V1 इव (for अपि) V3 जीवितु ]

—After 1 4, B2 4 ins 1 4-6 of 436\* and the lines  
of 4 20 8-13 (including star passages) with vari-  
ants mostly as in B1 and then repeat 1 4 as  
above —(1 6) V1 3 गोमायुवायमा, B1 3 4 -वायमजमुका

न पुत्रो न पिता तत्र भवेद्यत्र स्त्रिया पति । [ 10 ]  
न चैतदवगच्छन्ति प्रायश प्राकृता स्त्रिय ।  
न ह्याज्ञापयितुं शक्य सुतोऽद्य विहते त्वयि ।  
अप्रियो वा प्रियो वापि यथा भर्ता मदा स्त्रिया ।  
हितार्थं विप्रिय शक्नो मातु कुप्यति व सुत ।  
क्रुद्धया तु स्त्रिया ह्युक्तो भर्ता नैव हि कुप्यति । [ 15 ]  
अनुवर्तितुमिच्छन्ति मातर मतत सुतान् ।  
मात्रार्थे न तथा पुत्रो दारार्थे वै यथा पति ।  
पुत्रहस्ताच्च का नारी सस्वयुक्ता मनस्विनी ।  
भोक्तुमुत्सहते पिण्ड वैधव्यमलदूषिता ।  
जीवित हि विहास्यामि विमुक्तसुतसंश्रया । [ 20 ]  
श्रेयान्प्राणपरित्यागस्तेन चैव गति सह ।  
एष मे रोचते नार्थस्त्यक्त्वाह जीवित प्रियम् ।  
भर्तारमनुगच्छेय प्रयात स्वर्गमक्षयम् ।  
एव तु रुदती तारा बाष्पगद्गदभाषिणी ।  
शरीराद्भूषण सर्वमत्यजत्सावतारयत् । [ 25 ]  
सा विभूषणहीनाङ्गी चन्द्रहीनेव शर्वरी ।  
अश्रुसरुद्धनयना सोपरागेव रोहिणी ।  
क्रोशन्ती हार्यपुत्रेति भर्तुवैधव्यकातरा ।  
पपात सहसा भूमौ दिव्योल्केव नभश्चयुता ।

—(1 7) V2 [ अ ]पि (for [ अ ]न्ये) V2 आरण्या पशवो  
मृगा (for the post half) —B4 om (hapl ?) 1 12-  
13 V2 om 1 12 —(1 12) V1 3 चाज्ञापयितु (for ह्या°)  
D7 शक्य (for शक्य)  $\tilde{N}2$  D7 विधृते (for विहते) V1 3  
सु(V1 स्व)तोया(V1 °ह्य)वधृत स्त्रिय, B1 D7 पुत्रोद्य विधृते त्वयि,  
B2 सुतो ह्येव धृत श्रिया (for the post half) —(1 13)  
V3 तथा (for मदा)  $\tilde{N}2$  D7 अप्रियोपि प्रियो भर्ता भर्तु स्त्री च  
प्रियाप्रिया —After 1 13,  $\tilde{N}2$  D7 ins

अप्रिया वा प्रिया वापि यथेव स्त्री पतिस्तथा ।

—(1 14)  $\tilde{N}2$  विप्रिय ~ (illeg), V1 3 ह्यप्रिय ह्युक्ता, B2 4  
D7 विप्रिय ह्युक्ता (for विप्रिय शक्नो) —(1 15)  $\tilde{N}2$  V1 3  
[ अ ]पि (for तु) V1 B4 [ अ ]पि (for first हि)  $\tilde{N}2$  हः  
V2 B4 तु (for second हि) V1 3 भर्ता कुप्यति नव तु (for  
the post half) —(1 17) V2 मर्थ B2 4 दारार्थ (for  
°गर्थे)  $\tilde{N}2$  D7 वा (for वै) —(1 18) B1 3 तु (for च)  
—(1 19) B2 क्षिप्र (for पिण्ड) V1 2 B2 4 वैधव्यमन-  
(for °मल-) —(1 20) B4 वियुक्त (for विमुक्त-) V1 3 एव  
दोष विमृश्याह विरक्ता गतसंश्रयात् —(1 21) V1 भर्ता (for  
तेन) V2 स्म ह (for सह) —(1 22) D7 म वै (for एष)  
B1 3 मार्गस् (for नार्थस्) V1 त्यक्त्वा जीवितमप्रिय (for the  
post half) —(1 23) B3 4 प्रयात (for प्रयात) —(1  
25) V3 शरीराभूषण, B1 शरीरभूषण (for °राद्भूषण) B4 आत्मन-  
(for अत्यजत्)  $\tilde{N}2$  D7 मा वरागना, V2 मा +, V3 चारु-  
भाषिणी (for सावतारयत्) —(1 26) V2 मापि (for सा वि-)  
—(1 27) B1 3 अश्रुमरक्त- (for अश्रुसरुद्ध-) —(1 28)  
D7 भर्तु (for भर्तु-)  $\tilde{N}2$  V3 B2 4 D7 कथिना, V1 -कारित

सा विवर्णमुत्ती दीना वेपमाना महीतले । [30]  
 पाशुरूपितसर्वाङ्गी रदती पर्यचेष्टत ।  
 प्रेरयन्ती ततश्चक्षु सुग्रीव सा ददर्श च ।  
 कनिष्ठ भ्रातर भर्तुस्तारा दीनमवस्थितम् ।  
 सा ममाभाष्य त क्रोधाद्दुःखादागतसभ्रमा ।  
 उवाच वाक्य वाक्यजा सरवधपरुषाक्षरम् । [35]  
 साधु मामपि सुग्रीव परित्याज्य जीवितम् ।  
 धिटो मत्पतिहीनाया जीवित कृपण स्त्रिया ।  
 हतवाह इत्या पूर्वं निघ्नता दयित मम ।  
 वर हि मरण स्त्रीणा लोके पतिवधेन तु ।  
 एवमुक्तस्तु सुग्रीवो वचन तारया तदा । [40]  
 वसुधासक्तनयनो नोत्तर प्रत्यपद्यत ।

## Colophon

ता तथा परितप्यन्तीं तारा शोकसमाकुलाम् ।  
 वानर्यो विविधैर्वाक्यैर्हेतुमद्भिर्न्यवेदयन् ।  
 तासा वचनमाज्ञाय मर्त्ये कृतनिश्चया ।  
 भूयो रोपसमाक्रान्ता विलापमुपचक्रमे । [45]  
 अङ्गदप्रतिरूपाणा पुत्राणा शतमेकत ।  
 मृतस्येव हि मे भर्तु स्पर्श एव विजिग्यते ।  
 मितं ददाति हि पिता मित भ्राता मित सुत ।  
 अमितस्य हि दातार भर्तार का न पूजयेत् ।

(for कानरा) V2 क्रोशतीभिर्धुवनिभिर्भर्तुशोरुपरायणा —(1 29) B1 3 वनाच् (for नभश्) —(1 30) N2 वेदमाना (for वेप°) —(1 31) B1 3 पाशुरूपित- (for पाशुरूपित-) V2 लघुचेष्टत (for पर्यचेष्टत) —(1 32) V1 चारयती, V2 प्रेरयती (for प्रेरयन्ती) N2 B2 4 D7 ह (for च) —(1 34) V1 B2 स-, B1 च, G(ed) स- (for त) B1 3 आगतमभ्रमात् (for °भ्रमा) —(1 35) V3 वाक्य च (for वाक्यजा) V1 B सरवधा मधुराक्षर, V3 सप्रस्ता परुषाक्षर (for the post half) —(1 37) B2 वेष्टि तत्, B4 धिगस्तु (for धिटो मत्) N2 मत्पतिहीनाया, D7 मत्प्रतिज्ञाया (for मत्पतिहीनाया) V3 धिदमे पतिविहीनाया (for the prior half) V1 दृष्ट्वा जीवित (by transp) —(1 38) V1 3 [इ]व (for [ए]व) V2 इत्युक्त्वा (for निघ्नता) —(1 39) G(ed) पर V2 पतिवधादनु, B2 4 पतिवधो न तु (for °धेन तु) —(1 40) V2 [इ]ध, B4 हि (for तु)

Colophon —Sarga name N2 V2 B1 3 D7 तारा-  
 वाक्य —Sarga no (figures, words or both) B1 2  
 om, N2 V2 D7 19, B3 4 20

—(1 42) B4 मगन्विता (for ममाकुलाम्) —(1 43) N2 अदगयन् (for न्यवेदयन्) —(1 45) D7 निष्पुम् (for निष्पुम्) —(1 46) V2 शतमेकतर नुत (for the post half) —(1 47) N2 V1 3 B3 [अ]पि (for [इ]व) V B3 च (for हि) B4 तस्यापि हि न मे भर्तु (for the prior half) B1 3 मम (for स्पर्श) B4 एते (for एव) —(1 50) B4 परि- (for अति) —(1 51) B4 इत्थ (for इत्थ) V1 नैव इत्यादि (hypm), V2 नैवात्यस्य, V3

पार्थिवेन प्रियेणाह सुहूर्तमपि वर्जिता । [50]  
 कथ प्राणै परित्यक्त नैव त्यक्ष्ये कलेवरम् ।  
 अवश्यं मरण चात्र न जाने कालमात्मन ।  
 भर्तुयुक्त तु विधिवच्छ्लाघनीयतर मम ।  
 राजर्षिकुलजातस्य वने वन्येन जीविन ।  
 अनुरूप न ते राम निर्वैर वालिनो वध । [55]  
 प्रहरन्ति महात्मानो न नारीषु न वानरे ।  
 वालिनो मन्दभाग्यत्वात्सर्व रामेण विस्मृतम् ।  
 नात्यर्थं परितप्येऽह हतो यदि भवेत्समम् ।  
 इम व्याजहत दृष्ट्वा मनो मे परितप्यते ।  
 अस्थाने वालिन हत्वा कि न तप्यसि राघव । [60]  
 पलाशप्रेप्सुना भग्न त्वया चूतवन महत् ।  
 यदि वानरसाध्य त्व मन्यसे कार्यमात्मन ।  
 ज्ञातीना प्रवर कस्मान्न वाली विनियोजित ।  
 सेन्द्रैरपि सुरै सीता यदि वा सहितैर्हता ।  
 गत सहायता वाली न चिरादानयेत ताम् । [65]  
 बाहुभ्या येन सुग्रीव ससुहृन्नैकशो जित ।  
 सोऽद्य त्वया रणे राम जीवित त्याजित कथम् ।  
 त्वा तु शसु समर्थास्मि पतिव्रतगुणाश्रयात् ।  
 वैधन्येनाभिभूताया न तावच्छापमर्हसि ।  
 अचिरेणैव कालेन त्वया वाणैरुपाजिता । [70]

नैव त्यक्तो, B2 न त्यक्ष्यामि, B4 नैवात्यक्ष्य (for नैव त्यक्ष्ये).  
 —(1 53) B1 3 भर्तुर् (for भर्तु-) V1 B4 च, G(ed)  
 हि (for तु) V2 महत् (for मम) —(1 54) N2 V1 B4  
 D7 जीवत (for जीविन) V2 3 वन्येनार्थेन जीवत (for the  
 post half) —(1 55) G(ed) अनुरूपो (for °प)  
 V2 3 B2 4 निर्वैरो (for °र) B1 3 वध (for वध) —(1  
 57) N2 -भाग्य च (for -भाग्यत्वात्) V B2 4 रामस्य (for  
 रामेण) —After 1 57, B4 ins

अत्यर्थं परितप्येय युद्धे न च भवेद्ध ।

—(1 58) B4 युधि (for समम्) V1 हता वध्या भवेद्यदि  
 (for the post half) —(1 59) V3 इद (for इम)  
 —(1 60) V2 तप्यामि (for °प्यसे) G(ed) राम कि त्व न  
 तप्यसे (for the post half) —(1 61) N2 V2 B1 3  
 [अ]वृत्तवन, G(ed) [अ]च्युत° (for [अ]वृत्त°) V2 त्वया  
 नुमवन महत् (for the post half) —(1 64) N2  
 सहितैर्हता (for सहितैर्हता) V2 यदि वा रामादिने हता (for the  
 post half) —(1 65) V1 3 आनयेत्त (for आनयेत)  
 —(1 66) B1 3 म्(B3 स्व)मुत्, B4 सुहूर्त (for ससुहृन्)  
 —(1 67) V2 G(ed) जीवतस्य (for °वित) —(1 68)  
 G(ed) ममाश्रयात् (for -गुणा°) —(1 69) G(ed)  
 वैदेक्ष्यात् (for वैधन्येन) B1 3 तापम् (for शापम्) —(1  
 70) N2 च, G(ed) तु (for [ए]व) —(1 71)  
 N2 मा, D7 मा (for न) B4 मविष्यति (for निवर्त्यनि).  
 N2 चिरात्तपि न वत्स्यति, D7 न चिरात्तपि वत्स्यति (for the  
 post half) —(1 72) V2 आप्याय, B2 4 आधाय (for  
 आश्रय) —(1 75) N2 सनिकर्ष- (for °र्ष) —(1 76) N2

न सीता मम शापेन चिर त्वयि निवत्स्यति ।  
 आत्मन शौचमादाय पतिव्रतगुणा सती ।  
 याच्यमाना त्वया सीता पुनर्यास्यति भूतलम् ।  
 एवमुक्त्वा ततस्तारा तदा रामाश्रित वच ।  
 सनिकर्षे स्थित पुत्रमिदं वचनमब्रवीत् । [ 75 ]  
 मित्राण्येव हि रक्षन्ति मित्रवान्नावसीदति ।  
 मित्रादुत्पादितं वैरमपि मूलं निवृणोति ।  
 अश्रुधाराविलमुखी साध तारा तपस्विनी ।  
 श्रोशन्ती न्यपतद्भूमौ पतिशोकेन विह्वला ।  
 ततो मोहगतस्याङ्गे शीर्षमारोप्य वालिन । [ 80 ]  
 सुमोच सहसा बाष्प शोकेन महतावृता ।  
 तस्या रुदितशब्देन वाली मोहगतोऽपि सन् ।  
 शनैरुन्मीलयामास नयने हरिपिङ्गले ।

Colophon

. 2

Before 4 22, Ś1 Ṇ1 D1-4 11-13 ins

सा विनि श्वस्य करुण रुदती शोककर्पिता ।  
 पतन्ती पादयोर्भर्तुस्तारा करुणमब्रवीत् ।

वानरेन्द्रवियुक्ताया दुर्लभ मम जीवितम् ।  
 एषाह प्रायमासिष्ये निरपेक्षा म्वजीविते ।  
 अनेन वानरेन्द्रेण वालिना युद्धशालिना । [ 5 ]  
 नोत्सहेय विनाभूता मुहूर्तमपि जीवितम् ।  
 खादन्तु मम मांसानि गृध्रगोमायुवायसा ।  
 ये चान्ये पिशिताहारास्तेषां च विसृजाम्यहम् ।  
 अनुक्रोशवियुक्तेति काम वक्ष्यन्ति मा जना ।  
 त्यजन्तीं दयित पुत्रमद्भुतं कनकाङ्गदम् । [ 10 ]  
 न तु तस्मिन्पदे पुत्रो लोके यत्र स्त्रिया पति ।  
 न चैतदवगच्छन्ति प्रायशः प्राकृता स्त्रिय ।  
 न एजापयितुं शक्य पुत्रो ह्यवनत स्त्रिया ।  
 प्रियो वाप्यप्रियो वापि यथा भर्ता सदैव हि ।  
 हितार्थं विप्रिय ह्युक्तो जनन्या कुप्यते सुत । [ 15 ]  
 क्रुद्धया तु प्रिय ह्युक्तो भर्ता तु परितुष्यति ।  
 न निवर्तितुमिच्छन्ति मातरं मतत सुतान् ।  
 पुत्रहस्तात्तु का नारी सत्त्वयुक्ता मनस्विनी ।  
 भोक्तुमुत्सहते पिण्डं वैधव्याक्षरदूषिता ।  
 एतान्दोषान्विमृश्याह विमुच्य सुतमश्रयम् । [ 20 ]

D7 [अ]भि (for हि) V1 रक्षेत (for रक्षन्ति) —(1 77)  
 V2 मूलानि कृन्ति V1 मूलानि निवृणोति (for the post half)  
 —(1 78) B1 3 च (for [अ]थ) —(1 80) Ṇ2 V1 मोह  
 (for मोह-) —(1 81) V2 बाष्प (for बाष्प) D7 सहसावृता  
 (for महतावृता) —(1 82) G (ed) मो- (for मोह-)  
 —(1 83) B2 विनये हरि

Colophon —Sarga name. Ṇ2 V B ताराविलप  
 —Sarga no (figures, words or both) V1 B1 2 D7  
 om, Ṇ2 V2 20, V3 23, B3 4 21

12

(1 1) D1-4 11 13 नि(D3 11 तु)निश्चय (for विनि °)  
 D2 13 रुदती (for करुण) D1 11 रुदती (for रुदती) D3  
 नाशविह्वल, D11 ओकविह्वल D2 13 शोकेन परिपीडिता (for the  
 post half) —(1 2) D3 11 पतिना (for पतन्ती) —Ṇ1  
 illeg from न्ती up to करुण —D3 om from तारा in 1 2  
 up to वानरेन्द्रेण in 1 5 —(1 3) D11 पञ्चत्वं त्वयि याते च  
 (for the prior half) Ṇ1 illeg for दुर्लभ मम —(1 4)  
 D1 om, D11 [अ]स्मि (for स्- ) —(1 6) Ś1 D12 न  
 क्षमाह, Ṇ1 नोत्सहेय (for नोत्सहेय) D2 विना भर्तुः, D12 विना  
 भूमौ, D13 विना 'भर्ता' (for 'भूता') Ṇ1 illeg for मुहूर्त  
 —(1 8) D3 11 नाश्च मवान्मवीम्यह (for the post half)  
 —(1 9) Ś1 D12 -वियुक्ता हि, D11 -विमुक्तेति (for  
 नियुक्तेति) Ṇ1 वक्ष्यति (for वक्ष्यन्ति) Ṇ1 जन —(1  
 10) D3 11 प्रियदर्शन (for कनकाङ्गदम्) D2 13 यश्च न  
 त्यजने दक्ष(D13 °त्)दयित पुत्रमगद —(1 11) Ṇ1 D1  
 यश्मिन् (for यत्र) D2 13 न तस्मिन्परलोकोस्ति पुत्राद्यत्र (D13  
 पुत्राणाम)प्रियो गति. —(1 12) Ṇ1 [प]वम् (for [प]तद्)

D2 अनु- (for अव-) Ṇ1 प्राकृता प्रायशः (by transp)  
 —D1 om 1 13-14 D13 om 1 13 —(1 13) Ṇ1 तु  
 (for हि) D2 न ह्याजापयति जननी (for the prior half)  
 Ṇ1 ह्यवनत, D2 3 ह्यवनत, D4 °वृत्, D11 न च मृत (for  
 ह्यवनत) —(1 14) D13 हि (for first [अ]पि) Ṇ1 D3 11  
 अप्रियो वा प्रियो वापि (for the prior half) D3 11 सदा (for  
 यथा) Ṇ1 स्त्रियास्तथा, D3 11 स्त्रियो गति (for सदैव हि).  
 —(1 15) Ṇ1 त्वप्रिय (for विप्रिय) D3 11 विप्रियाप्युक्तो  
 (for °य ह्युक्तो) —(1 16) D1 नु, D11 [अ]पि, L(ed)  
 वि- (for first तु). Ṇ1 D1 4 11 स्त्रिया (for प्रिय) D2  
 [अ]प्युक्तो, D3 क्रुद्धे, D4 क्रुद्धो, D11 क्रुद्धो (for ह्युक्तो) D2 13  
 क्रुद्धो मातु स्त्रिया क्रुद्धो (for the prior half) Ṇ1 वि-  
 D1 नु (for second तु) D3 11 भर्ता रहमि ह्(D11 तु)प्यति  
 (for the post half) —(1 17) Ṇ1 D1-3 11 13 अनु-  
 वर्तितुम् D1 मुहित (for मतत) Ś1 D1 4 नुन (for सुतान्).  
 —After 1 17, D1-3 11 13 ins

दृच्छन्ति न तु पुत्रार्थं भर्तुर्थं यथा स्त्रिय ।

[ D1 न नु, D3 च न, D11 न च (for न तु) D1 om, D3  
 भर्तुर्थं (for भर्तु°) ]

—(1 18) Ṇ1 या (for का) —(1 19) D2 13 ऋतुम् (for  
 भोक्तुम्) Ṇ1 नित्य (for पिण्ड) Ś1 D12 -रूपिता, D13 -दूषिते  
 (for -दूषिता) —(1 20) D1 एत दोष D2 13 हता दोषान्म-  
 मृश्याह (for the prior half) Ṇ1 विमुक्ता . . . . . याव,  
 D1 3 विमुक्ता पुत्रमश्रया(D3 °याव), D2 13 विमृज्य सुनवाधवान्,  
 D11 विमुक्ता पुत्रमश्रयाव (for the post half) —(1 21)  
 D11 वर (for श्रेय) Ṇ1 -परित्यागो (for °न) D2 3 13 स्त्रिय-  
 प्राणान्परित्यक्तु(D3 °त्यागो) (for the prior half) Ṇ1  
 विनानेन (for भवृतीना) D1 नु (for [अ]थ) Ṇ1 रोचने

श्रेय प्राणपरित्याग भर्तृहीनाच्च रोचये ।  
 एषा मे रुचिता द्रुष्टिर्यत्कृत्वा जीवित प्रियम् ।  
 भर्तारमनुगच्छेय प्रयात मार्गमक्षयम् ।  
 सा त्वेव द्रुवती तारा वाष्पगद्गदभाषिणी ।  
 शरीराद्गुणान्येव समन्तादवतारयत् । [ 25 ]  
 सा तु भूषणहीनाङ्गी चन्द्रहीनेव शर्वरी ।  
 शुशुभे वाष्परुद्धाक्षी सोपरागेव रोहिणी ।  
 हार्यपुत्रेति शोकार्ता वाष्पगद्गदया गिरा ।  
 निपपाताथ सा भूमौ खादिवोल्का सनि म्वना ।  
 सा त्रिवर्णमुखी दीना वदवेव महीतले । [ 30 ]  
 पासुरूपितमर्वाङ्गी रुदती परिचेष्टिते ।  
 चारयन्ती ततश्चक्षुः सर्वतस्तमपश्यती ।  
 सुग्रीव भ्रातर भर्तृस्तत्रासीनमवस्थितम् ।  
 सा तमुद्दिश्य चुक्रोश ममुत्थायापसृत्य च ।  
 उवाच वाक्य वाक्यज्ञा तदा सा परुषाक्षरम् । [ 35 ]  
 साधु मामपि सुग्रीव परित्याज्य जीविनम् ।

लोके हि पतिहीनाया कृपण जीवित स्त्रिया ।  
 हतवाह प्रिया काम वालिन समभिप्लता ।  
 विना अस्त्र हि नारीणा लोके पतिवदो वध ।  
 एवमुक्त स सुग्रीवो वचन तारया तदा । [ 40 ]  
 किञ्चिदागतवत्कृष्यो हिया च समभिप्लुत ।  
 वसुधासक्तनयनो नोत्तर प्रत्यपद्यत ।  
 ता तथा परितप्यन्तीं तारा शोकममाकुलाम् ।  
 वानर्यो विविधवाक्यैर्हेतुमिश्रान्वदर्शयन् ।  
 तासा वचनमाज्ञाय सर्वासा समत हितम् । [ 45 ]  
 भूय शोकसमाक्रान्ता विलसुमुपचक्रमे ।  
 दु खेन महता युक्ता भयेन च शुभानना ।  
 भर्तारमुपगृह्णन्ती तारा शोकाकुलाकुला ।  
 अद्भुतप्रतिरूपाणा पुत्राणा शतमेकत ।  
 एकतश्च भवेद्भर्ता न तु भर्तृसम सुहृत् । [ 50 ]  
 प्राणान्न धारयिष्यामि त्यजाम्यद्य कलेवरम् ।  
 ममाप्येकस्य मरण पश्चादपि भविष्यति ।

(for ०५) —(1 22) N<sub>1</sub> तासा (for एषा) D<sub>1</sub> मे रुचिरा,  
 D<sub>3</sub> 11 मे रोचते, D<sub>13</sub> समुचिता (for मे रुचिता) D<sub>2</sub> 3 11 13  
 त्यक्त्वा व (D<sub>3</sub> त, D<sub>11</sub> स्व) (for यत्कृत्वा) —(1 23) N<sub>1</sub>  
 अनुगच्छति (for ०५) D<sub>3</sub> प्रयात (for प्रयात) D<sub>2</sub> 13 सद्य  
 स्वग (D<sub>13</sub> ०५) गमक्षय (for the post half) —(1 24)  
 D<sub>1</sub> चेव, D<sub>4</sub> न्वेन (for त्वेव) —(1 25) D<sub>11</sub> भूषणान्येव, D<sub>13</sub>  
 दृपणान्येव (for भूषण) S<sub>1</sub> समेताद्, N<sub>1</sub> illeg, D<sub>3</sub> 11  
 सखनानि (for समन्ताद्) D<sub>1</sub> 13 अवतारयन् (for अवतारयत्)  
 —(1 26) N<sub>1</sub> illeg for the prior half D<sub>3</sub> 11  
 [अ]भूषित- (for भूषण) —(1 27) N<sub>1</sub> वाष्पपूर्णाक्षी, D<sub>13</sub>  
 चाष्टु (for वाष्परुद्धाक्षी) —(1 28) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आर्य- (for  
 हार्य) N<sub>1</sub> हृदया १ २ ४ ६ (illeg), D<sub>1</sub> हृदयादुद्गिरन्  
 गिर, D<sub>2</sub> 4 11 हृदयादुद्गिरन् D<sub>7</sub> 11 दुःखेनोद्गिरती गिर (for  
 the post half) —(1 29) D<sub>1</sub> निपपाताथ सा, D<sub>4</sub>  
 निपपातावशा, D<sub>11</sub> न्यपततमहसा (for निपपाताथ सा) N<sub>1</sub>  
 पपात सप्तसा २ (illeg), D<sub>3</sub> पपात सहसा भूमौ (for  
 the prior half) N<sub>1</sub> illeg up to स N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13  
 स (N<sub>1</sub> illeg, D<sub>13</sub> [अ]४) निखना —(1 30) D<sub>2</sub> 13  
 भाववर्णमुल्लेखना (for the prior half) —(1 31) S<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> भूषित- (for रूपित-) D<sub>1</sub> 2 रुदती, D<sub>12</sub> om. (for  
 रुदती) N<sub>1</sub> पयवे १ ६ (illeg), D<sub>2</sub> 4 11 परिचेष्टिते (D<sub>3</sub> ०५)  
 —(1 32) N<sub>1</sub> om, D<sub>1</sub> 2 4 12 वारयती, D<sub>3</sub> 11 प्रेषयती (for  
 चार) D<sub>1</sub> सप्रपश्यती, D<sub>2</sub> 13 समपश्यत, D<sub>3</sub> तमपश्यत, D<sub>11</sub>  
 सा त्वपश्यत (for तमपश्यती) —(1 33) N<sub>1</sub> om, D<sub>2</sub> भ्रातुम्  
 (for भर्तुम्) N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 तथा (D<sub>3</sub> 11 ०५) दीनम्, D<sub>1</sub> तत्रासीनम्  
 (for तत्रासीनम्) —(1 34) D<sub>2</sub> हा (for सा) D<sub>3</sub> 13  
 उद्यम्य, D<sub>11</sub> उद्दिश्य (for उद्दिश्य) D<sub>11</sub> सक्रोधा, D<sub>13</sub> कुब्जाथ  
 (for चुक्रोश). D<sub>1</sub> राममुद्दिश्य चुक्रोश, D<sub>3</sub> सा तु न वीक्ष्य सक्रोधा  
 (for the prior half) D<sub>11</sub> समुत्पत्य (for ०५) N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 3 11 13 [उ]पसृत्य, D<sub>4</sub> [उ]पसृत्य (for [अ]५०)

—(1 35) D<sub>1</sub> जात्या \* (for वाक्यज्ञा) D<sub>1</sub> तदा तु, D<sub>2</sub> 13  
 तादृश, D<sub>3</sub> 11 मरव्या (for तदा सा) —(1 36) D<sub>1</sub> 3  
 जीवितात् (for जीवितम्) —(1 37) N<sub>1</sub> om the  
 post half D<sub>4</sub> त्वया (for लिया) —(1 38) N<sub>1</sub>  
 illeg up to स D<sub>1</sub> 11 त्वया (for प्रिया) D<sub>3</sub> 11 समरे  
 घ्ना, D<sub>13</sub> समनि (for समभिप्लना) —(1 39) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3  
 विनापि शस्त्र नारीणा, D<sub>12</sub> विना हि शस्त्र नारीणा (for  
 the prior half) D<sub>12</sub> पतिवदे (for ०५) —(1 40)  
 N<sub>1</sub> उक्ताथ (for उक्त स) N<sub>1</sub> तथा —N<sub>1</sub> om 1 41  
 —(1 41) D<sub>3</sub> हिया किञ्चिद्वाष्पुख (for the post  
 half) —(1 42) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>13</sub> प्रतिपद्यत —After  
 1 42, D<sub>2</sub> 3 11 13 read colophon —Sarga name  
 D<sub>2</sub> 3 11 13 तारावि (D<sub>3</sub> ०५) लाप —Sarga no (figures,  
 words or both) D<sub>2</sub> om, D<sub>3</sub> 21, D<sub>11</sub> 17, D<sub>13</sub> 19  
 —(1 44) S<sub>1</sub> न्यदर्शयन्, N<sub>1</sub> om, D<sub>11</sub> 12 [अ]ल्यदर्शयन्  
 (for [अ]न्यदर्शयन्) —(1 45) D<sub>2</sub> 13 समता, D<sub>3</sub> 4 सगत  
 (for समत) —(1 46) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विलापम् (for विलसुम्)  
 —(1 47) D<sub>4</sub> तारा (for युक्ता) D<sub>1</sub> 2 4 13 भर्तृजेन (for भयेन  
 च) N<sub>1</sub> D<sub>11</sub> अत परमल (D<sub>11</sub> ०५) कृत्वा यत्नमेव (N<sub>1</sub> ०५ कर्तुं)  
 शुभानना, D<sub>3</sub> तत परतर कृत्वा यत्नमेव शुभानना —(1 48) N<sub>1</sub>  
 अनु \* १ त्या (illeg), D<sub>1</sub> 2 13 उपगृह्णती, D<sub>3</sub> अनुगोचरी, D<sub>11</sub>  
 अनुरूपती (for उपगृह्णन्ती) D<sub>1</sub> 4 13 शोक (D<sub>13</sub> भक्ति) ममाकुला,  
 D<sub>2</sub> सक्रोशमाकुला (for शोकाकुला) N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 पूर्वमाह (N<sub>1</sub> ०५)  
 समाहिता (for the post half) —(1 49) D<sub>3</sub> 11 एरुत शन  
 (by transp) —After 1 49, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11 read 1 66-69  
 D<sub>11</sub> om 1 50-54 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 13 om 1 50 —(1 50)  
 L(ed) एकश्चैव (for एकतश्च) —(1 51) N<sub>1</sub> न प्राणान् (by  
 transp) D<sub>1</sub> 3 प्राणान्सधारयिष्यामि (for the prior half)  
 N<sub>1</sub> दे (illeg), D<sub>1</sub> 4 १ ४ लक्ष्याम्यद्य, D<sub>2</sub> 13 लक्ष्यामीद्  
 (for लक्ष्याम्यद्य) —(1 52) N<sub>1</sub> [अ]प्येतस्य, D<sub>1</sub> 2 4 [अ]-  
 प्यवश्य, D<sub>3</sub> 13 एवदय (for [अ]प्येकदय) —(1 53) N<sub>1</sub>  
 मम, D<sub>1</sub> महत्, D<sub>2</sub> तु यत्, D<sub>3</sub> मृत, D<sub>13</sub> यत्तु (for तन)

अनेन विधिना भर्तुं श्लाघनीयतरं तत् ।  
 राजर्षिकुलजातस्य वने वन्येन जीवत ।  
 अनुरूपं न रामस्य निर्वरं वालिनो वधम् । [55]  
 प्रहरन्ति महात्मानो न नारीषु न वानरे ।  
 वालिनो मन्दभाग्यत्वादेतद्गामस्य विस्मृतम् ।  
 नात्यर्थं परितप्येऽहं यद्यव्याजहतो भवेत् ।  
 इमं व्याजहतं दृष्ट्वा मनो मे परितप्यते ।  
 अस्थाने वालिनं हृत्वा युध्यमानं परेण च । [60]  
 कपीना प्रवरं कस्मान्न वाली विनियोजित ।  
 पलाशसेविना भक्षं त्वया चूतवनं महत् ।  
 फलकाले निराशं स्यात्तथा रामं कृतं त्वया ।  
 यदि वानरसख्यं च मन्यसे कार्यमात्मनः ।  
 वालिना न कृतं कस्माद्वलिना बाहुशालिना । [65]  
 मृतस्यापि हि मे भर्तुं स्पर्शं एव विशिष्यते ।  
 मितं ददाति हि पिता मितं भ्राता मितं सुतः ।  
 अमितस्य हि दातारं भर्तारं का न पूजयेत् ।

पार्थिवेन प्रियेणाहं मुहूर्तेन विनाकृता ।  
 सेन्द्ररपि सुरैः सीता यदि ते सहितैर्हता । [70]  
 गतं महायता वाली नचिरेण जयेत्तु ताम् ।  
 बाहुभ्यां येन सुग्रीवं मसुहृन्नैकशो जितः ।  
 सोऽद्य रामशराक्रान्तस्स्याजितो जीवितहरिः ।  
 त्वां रामं शम्भुशक्तस्मि पतिव्रतगुणाश्रयान् ।  
 धर्पिताया तु वैदेह्या न तावच्छापमहंसि । [75]  
 अचिरेणैव कालेन त्वया धीर्यवलाद्भुता ।  
 न सीता मम शापेन चिरं त्वयि निवत्स्यति ।  
 आत्मनः शौचमादाय पतिव्रतगुणा सती ।  
 याच्यमाना त्वया सीता पुनर्यास्यति मेदिनीम् ।  
 विलप्यैव तदा तारा पुनः रामाश्रितं वचः । [80]  
 ममीपस्थं हतं पुत्रमिदं वचनमब्रवीत् ।  
 मित्राद्वैरं हि रक्षेत्तु गं मित्रं हि रक्षितुम् ।  
 मित्रादुत्पतितं वैरं मूलमेव निकृन्तति ।  
 अश्रुधाराहतास्यौघी तारा सा तु तपस्विनी ।

—(1 55) D13 हि (for न) D1 निमेषे, D13 न वैर (for निर्वर) D2 13 यथा, D11 वध (for वधम्) —(1 56) N1 वानरपु (for न नारीषु) D3 om second न (subm) D1 बाधवे (for वानरे) D11 नावैरिषु कदाचन (for the post half) —(1 57) N1 D11 तच्च, D3 तत्तु (for एतद्) D4 रामेण (for रामस्य) —(1 58) N1 D1 3 11 हतो यदि भवेत्सम (D11 °द्वये) (for the post half) D2 13 यदर्थं परितप्येह रतो यद्यभवत्समे —(1 59) D3 व्याहरत (for व्याजहत) —(1 60) D2 अस्थान, D13 स्थान च (for अस्थाने) D13 युध्यमाने (for °न) D4 वा (for च) N1 D1 11 तप्यसे किं न राघव (for the post half) —After 1 60, D2-4 13 ins

न सतप्यति काकुत्स्थः कृत्वा कर्म विगर्हितम् ।

[ D4 कुश- (for कृत्वा) L(ed) जुगुप्सित (for विगर्हि°) ]  
 —N1 D1 2 11 13 read 1 61 after 1 64 L(ed) repeats 1 61 after 1 69 —(1 61) N1 om, D3 हरीणा (for कपीना) D13 तस्माद्यद् (for कस्मान्न) L(ed, second time) स वाली न नियोजित (for the post half) —(1 62) D1 अप्रेप्सुना, D3 11 -लिप्सुना (for सेविना) D13 भूरि- (for चूत-) —N1 D1 3 11 om 1 63 —(1 63) D4 illeg up to तथा D13 विनाश (for निराश) —(1 64) S1 N1 मुख्य, D1 11 -साध्य (for -सख्य) D3 तु, D11 त्व (for च) —N1 D1-3 11 13 om 1 65 —(1 65) L(ed) शीघ्रं तन्न (for वालिना न) —N1 D1-3 11 13 read 1 66-69 (D11 om 1 68-69) after 1 49 —(1 66) D2 13 [ अ ]द्य (for हि) N1 illeg for स्पर्शं D2 13 एष (for एव) —(1 67) D4 illeg for the prior half N1 illeg for the post half —D11 om 68-69 —(1 68) N1 illeg from हि up to न D3 प्रदातार, D12 तु दा° (for हि दा°) —(1 69) N1 illeg up to मुहूर्तेन D1 3 4 मुहूर्तं न, D2 13 सहिता न (for मुहूर्तेन). —(1 70) D3 सुरैरप्यसुरैः सीता (for

the prior half) S1 सहिता (for सहितैर) D2 4 11 यदि ते सह (D4 सहि)तेर्हता (for the post half) —(1 71) D1 3 4 11 [ आ ]नयेत् (D4 °त्तु) ता, D2 13 [ आ ]नयेत्तदा (for जयेत्तु ताम्) N1 न चिरादा. . . ता (for the post half) —(1 72) D1 एव (for येन) N1 D1 हत (for जित) —(1 73) S1 N1 सद्यो N1 illeg for स्याजितो D3 11 युधि जीविन, D4 जीवन हरि, D13 विजयो हरि (for जीवित हरि) —(1 74) S1 शापे, D12 om (for शम्भु) D1 शक्तोमि (for शक्तस्मि) D3 11 त्वा तु शम्भु समर्थस्मि (for the prior half) S1 पतिव्रतगुणाश्रयात्, N1 D1 13 पतिव्रतगुणाश्रया (for the post half) —(1 75) D4 तु (for तु) —After 1 75, D11 ins, D1 ins after 1 77

राज्यभ्रंशो वने वाम सीता नीता पिता मृतः ।  
 उपर्युपरि दुःखानि किं नु शापं ददाम्यहम् ।

[(1 1) D1 राज्यभ्रष्टो —(1 2) D1 क्व राम शपाम्यहं (for the post half) ]  
 —(1 76) S1 N1 [ इ ]व, D11 तु (for [ ए ]व) D1 2 13 वीर्यवता हता, D3 11 वाणैरुपाजिता (for वीर्यवलाद्भुता) —(1 77) S1 N1 D4 12 सा (for न) S1 त्वयि (for मम) S1 D12 न चिरं त्वयि वत्स्यति, N1 वत्स्यति त्वयि सा चिर, D2 13 चिरं ते प्रवि-वत्स्यति (for the post half) —(1 78) D1 शोकम्, D3 11 शुद्धिम् (for शोचम्) N1 D1 3 4 आधाय, D2 13 आस्थाय (for आदाय) S1 D12 तत्तवत्तं म- (for पतिव्रत-) D3 11 -गुण शुभा (for गुणा मती) —(1 79) D11 साध्वी (for मीता) —(1 80) D2 13 तु (for [ ए ]व) D3 11 पुनः (for तदा) N1 D1 2 13 पुरा, D3 11 तदा (for पुनः) S1 D4 12 रामाश्रय (for °श्रित) —(1 81) N1 D1 तदा, D2 4 13 प्रिय, D12 om (for हत) D3 11 सनिकृष्टमित्रं पुत्रं (for the prior half) —(1 82) D11 रक्षेया (for रक्षेन) N1 मदा वीरस्य कारण, D1 सदा मित्रं नु रक्षति (for the post half) —(1 83)

क्रोशन्ती न्यपतद्गर्मा पतिशोकपरिहृता । [85]  
 नतो मोहगतस्याङ्गे शीर्षमारोग्य वालिन ।  
 मुमोच बहु बाष्प मा शोकपापकटु खिता ।  
 तस्या रदितशब्देन वाली मोहगतोऽपि मन् ।  
 शनैरन्मीलयामाय नयने हृग्मिचम ।  
 अपश्यद्दृष्टीं तारामद्भट दीनमानमम् । [90]

Colophon

13

After 4.22 16, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ins

दृष्ट्वेवमुक्त्वा सुग्रीव राम प्राञ्जलिर्ब्रवीत् ।  
 प्रणम्य शिरसा वाली पुत्र प्रति महायशः ।  
 आदित कृशवृत्तिर्य कृपणो न म राघव ।  
 महात्मा व्यसन प्राप्नो दीन कृपण उच्यते ।  
 कुले त्वकृपणे राम मभूत् सर्वकामदे । [5]

अद्भट कृपणो राम भविष्यति मृते मयि ।  
 एतावदेव शोचामि यद्विषय प्रियदर्शनम् ।  
 न द्रक्ष्याम्यद्भट पुत्र पापकर्मा दिव यथा ।  
 दर्शने चाद्भटस्याह पुत्रस्य नृवरामज ।  
 अविश्रो मरिष्यामि त्वया राम रणे हत । [10]  
 त्व गति सर्वभूताना शरण च परतप ।  
 प्रतिगृहीष्व मे पुत्रमद्भट कनकाद्भटम् ।  
 छिन्नमर्मा परामर्ति प्राप्नोऽस्मि शरपीडित ।  
 जीवितं त्यक्तुमिच्छामि प्राणा सत्परयन्ति माम् ।  
 इयमेन्द्रो शुभा माला काञ्चनी शतपुष्करा । [15]  
 दत्ता मम महेन्द्रेण प्रीतेन पुरुषर्षभ ।  
 इमामेन्द्रो शुभा माला लक्ष्मण प्रतिपद्यताम् ।  
 स्वय वा त्व महाबाहो सुग्रीवाय प्रयच्छ वा ।  
 तमव्यतीततो रामो हृ स्वातं वालिनं प्रभु ।  
 गच्छ लोकान्महेन्द्रस्य शस्त्रपूताननुत्तमान । [20]

D2 13 मूलदेव, D4 मूलेन च (for मूलमेव) Ñ1 मूलमुपकृतति  
 (for the post half) —(1 84) D1 -[अ]ग्राष्टी Ñ1 अव मे  
 नामितार्थाष्टी, D2 11 माधुधारागताष्टी, D3 11 माधुधारा च तांश्राष्टी,  
 D4 अशुधारागताष्टी (for the prior half) D4 तु (for तु)  
 D3 11 तत्ता तारा मन (D11 तप) श्विनी (for the post half)  
 —(1 85) Ñ1 पतिता (for न्यपतद्) D13 -परिहृता (for  
 -परिहृता) —Ñ1 om 1 86-87. —(1 86) Ś1 D12 तमो-  
 (for ततो) D11 om (hapl) from मोहगतस्याङ्गे up to  
 वाली in 1 88 D13 [अ]गे (for [अ]ङ्गे) D2 13 आदाय  
 (for आरोप्य) D2 वालिन —(1 87) D2 3 13 मुमोच बहुधा  
 (D3 मग्मा) बाष्प (D13 गन्ध) (for the prior half)  
 D1 1 शोकेन महता तदा (D3 °तावृता) (for the post half)  
 —(1 88) Ś1 D12 दु खित- (for रदित-) —After 1 88,  
 D11 ins

शोकेन च परिहृत ।

—(1 89) Ñ1 हृग्मिचम (illeg), D3 11 पिंगतारके (for  
 हृग्मिचम) —Ñ1 om. 1 90 —(1 90) Ś1 D3 4 12 रामान  
 (for ताराम्). D4 गद्भट (for अद्भट) Ś1 D12 ही (D12  
 ही) नचैनन (D12 °म)

Ś1 D1 4 12 om colophon —Sarga name Ñ1  
 D2 7 11 13 तागविगप —Sarg no (figures, words or  
 both) Ñ1 D2 om, D3 13 20, D11 18

13

(1 1) D11 प्राचरिम् (for °रिम्) —(1 3) B4 D11  
 आदिन (for आदिन) Ñ1 D7 लुद्रवृत्तिर्, V B2 4 कृतवृत्तिर्  
 D11 च (for य) D13 नाम (for न म). —(1 4) D1 11  
 महायमनसप्राप्नो (for the prior half) —(1 5) Ñ2 V B  
 D7 [5] पि (for तु) D13 नाम (for राम) Ñ1 कुले त्वमत्कुले  
 नाव, D2 कुले त्वकृपणो नाम (for the prior half)  
 Ñ1 B2 D1 1 प्रवत, B4 मभूत् (for मभूत्) —(1 6)

Ñ1 V2 3 B1-3 D1 3 7 राजन्, Ñ2 V1 गजा, B4 नाम  
 (for राम) Ñ2 V B1-3 D7 मृते मयि मरिष्यति (for  
 the post half) —(1 7) Ñ2 V B D7 एतदेवानु  
 (Ñ2 °मि) —(for एतानदेव). D11 om from वत्त्रिय up  
 to मरिष्यामि in 1 10 V B1-3 य प्रिय, B4 यश्चापि, D1 मत्प्रिय  
 (for यद्विषय) Ś1 Ñ1 D3 7 12 प्रियदर्शन —B3 om 1 8  
 —(1 8) Ñ1 illeg up to म्यद्भट Ś1 न चक्ष्यामि, V3 D12  
 नानेक्ष्यामि (for न द्रक्ष्यामि) D2 न हि द्रक्ष्याम्यह पुत्र (for  
 the prior half) —(1 9) Ñ2 V1 3 B D7 दर्शनेन  
 (for °ने च) —(1 10) D1 न वितृप्तो (for अवि°) Ñ1  
 यथा (for त्वया) Ñ2 V B D7 वीर (for राम) V1 3  
 वने (for रणे). D1 धृत —Ñ1 om 1 11. —(1 11)  
 B4 कारण (for शरण) V1 D7 13 परतप —(1 12)  
 Ñ1 परिगृहीष्व, D2 13 स त्व गृ° (for प्रतिगृ°) Ñ1 D1-3  
 11 13 वदता वर (Ñ1 D1.3 वर) (for कनकाद्भटम्) —(1 13)  
 Ś1 मित्र- (for छिन्न-) —(1 14) B2 D3 मे (for माम्).  
 —(1 15) D1 प्वन (for इयम्) D2 शुभपुष्करा —(1  
 16) Ś1 D1 2 4 11-13 महेन्द्रेण मम (by transp) Ñ2 V  
 B1-3 D7 मनुजर्षभ, B4 मनुजाधिप (for पुरुषर्षभ) —(1 17)  
 Ś1 D1-4 11 12 दिव्यामिमा, B4 इमा चैत्री, D13 दिव्या महा-  
 (for इमामेन्द्रो) Ñ1 illeg, D1 3 महाबाहो (for शुभा माला)  
 V1 transp पट्टी and माला V1 3 B4 प्रतिगृह्यता (for °पद्य-  
 ताम्) Ś1 D12 द्रक्ष्या च प्रतिपादि (D12 °पद्य) ना, D11 लक्ष्मणे  
 प्रतिपाद्यता (for the post half) —(1 18) Ś1 D12 च  
 (for first वा) D1 महाप्राज्ञ (for °बाहो). Ś1 D4 12  
 प्रयच्छ च (D4 °त) —(1 19) Ñ1 तनोमसीत् D3 तदा  
 (for ततो) Ś1 D12 दु खिनो (for दु खान्). Ś1 D2-4 12 13  
 वच, Ñ1 illeg, D1 शुभ, D11 वर (for प्रभु) —(1 20)  
 V1 लोक (for लोकान्) D13 महोत्तमान् (for अनु°) Ñ2 V  
 B D7 शस्त्रपूतो (V3 °तान्) मनोरमान् (V1 °म), D1 शस्त्रपूतो  
 अनुत्तमान्, D2 शस्त्रपूतान्महोत्तमान् (for the post. half).

14

After 4 23, Ds 6 8-10 S ins, D7 ins 1 1-4  
and 1 47-50 only after 4 23

तामाशु वेगेन दुरासदेन  
त्वभिप्लुता शोकमहार्णवेन ।

पश्यन्तदा बाल्यनुजस्तपस्वी  
भ्रातुर्वधेनाप्रतिमेन तेपे ।

स बाष्पपूर्णं मुखेन वीक्ष्य [5]  
क्षणेन निर्विण्णमना मनस्वी ।

जगाम रामस्य शनैः समीप  
भृत्यैर्वृत सपरिदूयमान ।

स त समासाद्य गृहीतचाप- [10]  
मुदात्तमाशीविषतुल्यबाणम् ।

यशस्विन लक्षणलक्षिताङ्ग-  
मनस्थित राघवमित्युवाच ।

यथाप्रतिज्ञातमिदं नरेन्द्र  
कृतं त्वया दृष्टफलं च कर्म ।

ममाद्य भोगेषु नरेन्द्रपुत्र [15]  
मनो निवृत्तं सह जीवितेन ।

अस्या महिष्या तु भृशं रुदन्त्या  
पुरे च विक्रोशति दुःखतप्ते ।

14

M1 begins with श्रीरामाय नम —(1 1) Ds 7 T2 G  
M2 त्वष्ट, Ds T1 3 M3 Cg चाशु-, M1 Ck अशु, Ct as  
above (for आशु) M2 दुरावरेण (for °सदेन) —(1 2)  
Ds G1 हि, T2 G2 M2 सु-, Cg k च (for तु) D7  
[अ]मिहना (for °भुना) —(1 5) Ds 8-10 पश्यन् (10r  
वीक्ष्य) —(1 6) Ds निर्विण्ण- —(1 8) Ds स प्रति-, T2  
नपरि- (for सपरि-) —(1 10) Ds तदा तस्, Gs उपात्तम्  
(for उदात्तम्) —(1 11) Ds 9 M2 लक्ष्मण-, Cg k t as  
above (for लक्षण-) —(1 15) Ds-10 सुतो (for -पुत्र)  
—(1 16) Ds 8-10 Ck t हत, Cg as above (for सह)  
—(1 17) Ds तस्या G1 हि, G2 च (for तु) Ds रुदत्या  
—(1 18) Ds T Gs M1 पुत्रे, Cg t as above (for पुरे)  
Ds-10 Ck t [स]ति- (for च) —(1 19) Ds 8-10 नृपे  
(for अग्रजे) —(1 20) M3 सुरते (for रमते) —(1 21)  
T2 om (hapl) दनिविप्रधर्षा —(1 23) Gs -पुगवे (for  
-यूपे) —(1 24) Ds 6 8-10 T1 G1 2 M1 2 Ct सुतीक्ष्णम्  
(for °म्रम्) Ds 8-10 Ct वर प्र- (for -कुमार) Ds तप्ये,  
G1 M2 तेपे (for तप्ये) —(1 26) Ds 8-10 हि (for  
नि-) Ds 8 10 Cg ऋष्यमूके —(1 27) M2 सु- (for स्व-)  
—(1 29) Ds T G M1 त्वा, Cg k t as above (for त्वा)  
—(1 32) Ds om मिदं Ds 8-10 M1 Ck t वच (for पुन)  
M1 वचो (for च मे) —(1 34) M1 (after corr pr m  
as above) वन (for वध) Ds 8-10 M3 राम वि-, Ct as

हतेऽग्रजे सशयितेऽङ्गदे च

न राम राज्ये रमते मनो मे । [20]

क्रोधादमर्षादतिविप्रधर्षा-

भ्रातुर्वधो मेऽनुमत पुरस्तात् ।

हते त्विदानीं हरियूथपेऽस्मि-

न्सुतीक्ष्णमिक्ष्वाकुमार तप्ये ।

श्रेयोऽद्य मन्ये मम शैलसुरत्ये [25]

तस्मिन्निवामश्चिरमृश्यमूके ।

यथा तथा वर्तयत स्ववृत्त्या

नेम निहत्य त्रिदिवस्य लाभ ।

न त्वा जिघासामि चरेति यन्मा

मय महात्मा मतिमानुवाच । [30]

तम्यैव तद्राम वचोऽनुरूप-

मिदं पुन कर्म च मेऽनुरूपम् ।

भ्राता कथं नाम महागुणस्य

भ्रातुर्वधं राघवं रोचयेत ।

राज्यस्य दुःखस्य च वीर सार

विचिन्तयन्कामपुरस्कृतं सन् । [35]

वधो हि मे मतो नासीत्स्वमाहात्म्याव्यतिक्रमात् ।

ममासीदुद्धिदोरात्म्याप्राणहारी व्यतिक्रम ।

द्रुमशाखावभग्नोऽहं मुहूर्तं परिनिष्टनन् ।

मान्त्वयित्वा त्वनेनोक्तो न पुन कर्तुमर्हसि । [40]

above (for राघव) —(1 35) M3 पार (for मार) —(1  
36) Ds 6 1 G M2 3 Cr m g न (for वि-) Ds T2 राम  
(for काम-) Ds -पुरस्कृत, M1 पुर सर (for °स्कृत) Ds-10  
Ct [स]पि (for मन्) Cg अचिन्तयन् । किं राज्यं बलवत् उत  
भ्रातुर्वियोगदुःखं बलवत् इत्यचिन्तयन्नित्यर्थः ।, Cr न चिन्तयन् । भ्रातु-  
वधप्राप्तात्तस्य दुःखस्य च सारमुत्कर्षं न चिन्तयन् अचिन्तयन् ।, Cm  
न चिन्तयन् भ्रातुवधात्प्राप्तस्य राज्यस्य भ्रातुवधजनिनदुःखस्य चोत्कर्षं  
न चिन्तयन् उभयोस्तारतम्यं न चिन्तयन्नित्यर्थः ।, Cg न चिन्तयन् ।  
उभयोस्तारतम्यमचिन्तयन्नित्यर्थः ।, Ck विचिन्तयन्निति पाङ्क । विगणयन्न  
विचारयन्नित्यर्थः ।, Ct विचिन्तयन्विचारयन् Cg —(1 37) Ds  
[स]स्य (for हि) Ds मते, T2 महान् (for मनो) Ds समाहार्य-  
(for स्वमाहात्म्य-) Ck t -व्यतिक्रमात् Cg r स्वमाहात्म्या-  
व्यतिक्रमात् बालिनो निजमाहात्म्यापरित्यागात् ।, Cm स्वमाहात्म्या-  
व्यतिक्रमात् स्वमाहात्म्यानुद्वहनात् ।, Cg स्वमाहात्म्यस्य स्वमद्वत्त्वस्य  
अव्यतिक्रमात् । अनतिक्रमणात् ।, Ck स्वमाहात्म्यव्यतिक्रमात् ।  
अनुचितकृत्यनोपशय (°यशः ?) प्रसङ्गप्रभावादित्यर्थः ।, Ct स्वमाहात्म्य-  
व्यतिक्रमादनुचितकर्मकारी बालीत्ययं प्रसङ्गभयात् Cg —(1 38)  
G1 3 -माहात्म्यात्, M1 -मोहादि, M2 -[अ]माहा° (for दोरात्म्यात्)  
D10 G1 2 -हारि-, Cm हानि-, Cg k t as above (for  
-हारी) —(1 39) Ds -विभग्नो (for -[अ]वृ°) Ds मुहूर्तं  
(for °र्तं) Ds T2 -चिन्तयन्, T3 -नित्यपन्, M3 -नि-  
(lacuna) (for -निष्टनन्) —(1 40) M1 अर्हति (for °सि)  
Cg Cr कर्तुमर्हसीत्यर्थेति करणं द्रष्टव्यम् ।, Cm कर्तुमर्हसीत्यनेन बालिना  
उक्तं इति संबन्धः ।, Cg न पुन कर्तुमर्हसि युद्धमिति शेषः । अत्रेति करणं  
द्रष्टव्यम् ।, Ct पुनरेव दुःखेष्टा कर्तुं नार्हसीत्युक्तः । Cg —(1 42)



भ्रातृत्वमार्यभावश्च धर्मश्चानेन रक्षित ।  
 मया क्रोधश्च कामश्च कपित्व च प्रदर्शितम् ।  
 अचिन्तनीय परिवर्जनीय-  
 मनीष्यनीय स्वनवेक्षणीयम् ।  
 प्राप्नोऽस्मि पाप्मानमिमं नरेन्द्र [ 45 ]  
 भ्रातुर्वधात्वाष्ट्रधादिनेन्द्र ।  
 पाप्मानमिन्द्रस्य मही जल च  
 वृक्षाश्च काम जग्गुह स्त्रियश्च ।  
 को नाम पाप्मानमिमं क्षमेत  
 शाखामृगस्य प्रतिपत्तुमिच्छन् । [ 50 ]  
 नार्हामि समानमिमं प्रजाना  
 न यौवराज्यं कुत एव राज्यम् ।  
 अधर्मयुक्तं कुलनाशयुक्त-  
 मेवविधं राघव कर्म कृत्वा ।  
 पापस्य कर्तास्मि विगर्हितस्य [ 55 ]  
 क्षुद्रस्य लोकावमतस्य चैव ।  
 शोको महान्मामभिवर्ततेऽयं  
 वृष्टेर्यथा निम्नमिवाम्बुवेग ।  
 सोढर्यघातापरगात्रवाल  
 सतापहस्ताक्षिशिरोत्रिपाण । [ 60 ]

एनोमयो मामभिहन्ति हस्ती  
 दृष्टो नदीकूलमिव प्रवृद्ध ।  
 अहो वतेद नृवराविपत्त  
 निवर्तते मे हृदि साधुवृत्तम् ।  
 विवर्णमग्नौ परितप्यमान [ 65 ]  
 किट्ट यथा राघव जातरूपम् ।  
 महाबलानां हरियूथपाना-  
 मिदं कुलं राघव मन्त्रिमित्तम् ।  
 अस्याद्गदस्यापि च शोकतापा-  
 दधैस्थितप्राणमितीव मन्ये । [ 70 ]  
 सुतं सुलभ्यं सुजनं सुपुत्रं  
 कुतस्तु पुत्रं सदृशोऽद्भवेन ।  
 न चापि विद्येत स वीरं देशो  
 यस्मिन्भवेत्सोऽदरमनिकर्ष ।  
 यद्यद्गदो वीरवराहं जीवे- [ 75 ]  
 जीवेत माता परिपालनार्थम् ।  
 पिना तु पुत्रं परितापदीना  
 तारा न जीवेदिति निश्चितं मे ।  
 सोऽहं प्रवेक्ष्याम्यतिदीप्तमग्निं  
 भ्रात्रा च पुत्रेण च सत्यमिच्छन् । [ 80 ]

D5 om (hapl) कामश्च —(1 44) D8 अभीप्मनीय G2 हि, G1 तु (for सु-) M3 -[अ]नपेक्षणीय —(1 45) M3 om (hapl) from नरेन्द्र up to मिमं in 1 49 D5 मया (for प्राप्नो) D8-10 Ct इत् (for इम) D5 8-10 T G M1.2 वयस्य (for नरेन्द्र) —(1 46) T3 वृत्र- (for त्वाष्ट्र-) G1 यथा (for इव) —(1 49) T2 इत् (for इम) D5 8-10 G3 Cm t महेत, G1 2 M1 2 वयस्य, Cg as above (for क्षमेत) —(1 50) T1 (before corr) G2 M1 Cr -हतुम्, T2 -हतुम्, Cg k t as above (for -पत्तुम्) D5 8-10 G M1 2 Cm t इच्छेत्, Cg इच्छन् (as above) ❧ Cr प्रतिहतुं परिहतुम्, Cm 'प्रतिहतुमिच्छेत्' इति पाठ । परिहतुं को वा इच्छेत् को वा महेतेति सबन्धः । Cg प्रतिपत्तुं किञ्चिद्वद्वारं प्राप्नुमिच्छन् । Ck प्रतिपत्तुं प्राप्नुमनर्हामीति चावग्रस्तवा-  
 दिति शेषः । Ct प्रतिपत्तुं प्राप्नु क इच्छेत् ❧ —(1 51) D6 G1 M2 अह, G2 इत् (for इम) —(1 56) D6 लोकस्य कृतस्य, D8-10 M3 Cg.k t 'वृष्टेर्यथा', G1 'यमतस्य' (for लोकावमतस्य) D8-10 लोके (for चव) D5 लोके परिनिहितस्य —(1 57) G1 लोको (for शोको) M2 3 अभिवर्तयेय (for अभिवर्ततेऽयं) —(1 58) ❧ Cv निम्न-  
 मिवाम्बुवेगं वृष्टेरम्बुवेग इव शोकं निम्नमिव मामभिवर्तते इति यथेशब्दयोर्निर्वाहः । Cr वृष्टेरम्बुवेगो यथा तथा भूतो महान् निम्नमिव मामभिवर्तते इति सबन्धः । Cm इवशब्दस्तथाथे । वृष्टेर-  
 म्बुवेगो यथा तथा महान् शोको मामभिवर्तते । Cg वृष्टेरम्बुवेगो यथा तादृशशोको मा निम्नमिवाभिवर्तते । उभयत्राप्युपमावाचकप्रयोगो महाकविनिबधनेष्वस्त्वेष । Ck वृष्टेरम्बुवेगो यथा तथा शोको निम्नमिव मा प्राप्नोति । Ct शोको माभिव तथाभिवर्तते यथा वृष्टेरम्बुवेगो निम्नम् । इवशब्दस्तथाशब्दार्थः ❧ —(1 59) D5 8 9 सोढर्य- T2 -जातादनि-  
 (for -जातापर-) —(1 60) D5 -हस्तो (for -हस्त) T2

-विषाद (for °ण) —(1 61) D6 अपि हन्ति, D9 अप°; M1 °हत (for अभिहन्ति) —(1 62) G2 हस्ती (for दृष्टो) —(1 63) D10 T2 Cv अहो Cr m g k t as above (for अहो) M3 [अ]विषय (for °य) ❧ Cv अहो वत अविषय न वर्तते किट्ट यथा इति च पाठ । एव मति अहो वतेद इदमविषय पर कट्ट मे सजान किपिति चेन्मे हृदि साधुवृत्तं मज्जनचरितं न वर्तते । नावनिष्ठे । यथा विवर्णं नाम्नादिमल्युक्तमत एवाग्नौ परितप्यमान जातरूपं किट्टे ताम्रादौ न वर्तते तथेत्यर्थः । Cr g अविषय अमोद्धा । Cm अविषय पृथक्पृथक् यथा निवर्तते तथा ।  
 Ck नृवराविषयमिति पाठः । हे नृवर ! इदमविषय मोदुमशक्यमहं प्राप्य मे हृदि स्थितं साधुवृत्तं प्रागनुष्ठितं पुण्यकर्म च एकाग्रतया प्रवले-  
 नाहसा निवर्तते । वन खेदे । तत्र दृष्टान्तो विवर्णमित्यादि । विवर्णमत एवाग्नौ परितप्यमान प्रवल जातरूपं प्राप्य किट्ट मन् यथा निवर्तते तथेत्यर्थः । परस्तु अविषयेति ल्यबन्तमङ्गीकृत्य न्याकरोदिव । Ct विवर्णमत एवाग्नौ परितप्यमान जातरूपमविषय मोदुमशक्यमहावन्धानं प्राप्य किट्ट मन् यथा निवर्तते तथेत्यर्थः । यथा वलपतोत्तमेनाधमं स्यात् न शक्नोति तथा व-  
 वताधमेन सहोत्तमोऽपीत्याशयः । एव चानेन पापेन सर्वपुण्यक्षयो जात इति तात्पर्यम् । केचित्तु अग्नौ परितप्यमान जातरूपं स्वर्णं यथा विवर्णं विवर्णता-  
 कारकं किट्टे दाहकक्षारद्रव्यं प्राप्य निवर्तते अस्मि भवति तथेत्यर्थः इत्याहुः ❧ —(1 65) M2 विवर्तन् (for °णम्) D5 8-10 transp. विवर्णम् and अग्नौ —(1 66) D6 कीट, T2 कीट (for किट्ट) . —(1 68) G2 महा- (for इत्) . —(1 70) D6 -स्थित (for स्थित-) D10 M3 अतीव (for इ°) . —(1 71) M2 स्वजन. (for सुजन) M1 सुवज (for सुवश्य) G3 transp सुलभ्य- and सुवश्य —(1 72) T2 G1 3 M3 सु- (for तु) —(1 75) D5.8-10 अद्य (for यदि) D5 -वरो हि, D8-10 -वरो न, G1 ममार्ह (for वरार्ह) —(1 76) T1 2 M3 जीवेच्च (for जीवेत) —(1 77) M1 परिदृयमाना —(1 78) D5 8-10 Ct मा नैव (for तारा न) G2 निश्चयो (for निश्चिन) . —(1 80)

हमे विचेव्यन्ति हरिप्रवीरा  
सीता निदेगे तव वर्तमाना ।  
कृत्स्न तु ते सेत्स्यति कार्यमेत-  
न्मद्यप्यतीते मनुजेन्द्रपुत्र । [ 85 ]  
कुलस्य हन्नारमजीवनार्हं  
रामानुजानीहि कृतागस माम् ।  
इत्येवमार्तस्य रघुप्रवीर  
श्रुत्वा वचो वालिजवन्यजस्य ।  
सजातत्राण परवीरहन्ता  
रामो मुहूर्तं तिमना बभूव । [ 90 ]  
तस्मिन्क्षणेऽभीक्ष्णमवेक्षमाण  
क्षितिक्षमावान्शुवनस्य गोप्ता ।  
रामो रुदन्ती व्यमने निमग्ना  
समुत्सुक सोऽथ उदर्शं ताराम् ।  
ता चारुनेत्रा कपिसिंहनाथा [ 95 ]  
पति ममाश्लिष्य तदा शयानाम् ।  
उत्थापयामासुरदीनसत्त्वा  
मन्त्रिप्रधाना कपिराजपत्नीम् ।  
सा विस्फुरन्ती परिरभ्यमाणा  
भर्तुं सकाशादपनीयमाना [ 100 ]  
उदर्शं राम शरचापपाणि  
स्वतेजसा सूर्यमिव ज्वलन्तम् ।  
सुसवृत पार्थिवलक्षणैश्च  
त चारुनेत्र मृगशावनेत्रा ।  
अदृष्टपूर्वं पुरुषप्रधान- [ 105 ]  
मय स काकुत्स्थ इति प्रजज्ञे ।  
तस्येन्द्रकल्पस्य दुरासदस्य  
महानुभावस्य समीपमार्या ।

आर्तातितूर्णं व्यसनाभिपन्ना  
जगाम तारा परिविह्वलन्ती । [ 110 ]  
सा त समासाद्य विशुद्धसत्त्वं  
शोभेन सभ्रान्तशरीरभावा ।  
मनस्विनी वाक्यमुवाच तारा  
राम रणोत्कर्षणलब्धलक्ष्यम् ।  
त्वमप्रमेयश्च दुरासदश्च [ 115 ]  
जितेन्द्रियश्चोत्तमधार्मिकश्च ।  
अध्ययक्रीतिश्च विचक्षणश्च  
क्षितिक्षमानान्क्षतजोपमाश्च ।  
त्यमात्तवाणामनत्राणपाणि  
महाबल सहननोपपन्न । [ 120 ]  
मनुष्यदेहाभ्युदय विहाय  
द्विज्येन देहाभ्युदयेन युक्त ।  
येनैव वाणेन हत प्रियो मे  
तेनैव मा त्व जहि सायकन ।  
हता गमिष्यामि समीपमस्य [ 125 ]  
न मामृते राम रमेत वाली ।  
स्वर्गेऽपि पद्मामलपत्रनेत्र  
समेत्य सप्रेक्ष्य च मामपश्यन् ।  
न ह्येष उच्चावचताम्रचूडा  
विचित्रवेपाप्सरसोऽभजिष्यत् । [ 130 ]  
स्वर्गेऽपि शोक च विवर्णता च  
मया विना प्राप्स्यति वीर वाली ।  
रम्ये नगेन्द्रस्य तटावकाशे  
विदेहकन्यारहितो यथा त्वम् ।  
त्व वेत्थ तावद्वनिताविहीन [ 135 ]  
प्राप्नोति दु ख पुरुष कुमार ।

M<sub>2</sub> स (for first च) M<sub>2</sub> (after corr *inf lin sec m* as above) तस्यम् (for सस्यम्) —(1 82) D<sub>6</sub> 6 8-10 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> परि- (for तव) —(1 84) D<sub>6</sub> 9 M<sub>3</sub> मय्यप्रतीते, T<sub>2</sub> अपि त्व° (for मय्यप्य°) —(1 88) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 वाल्यनुजस्य तस्य —(1 89) M<sub>2</sub> म (for स-) —(1 91) M<sub>1</sub> अस्मिन् D<sub>5</sub> om (hapl ?) from ण up to मा in 1 92 D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> अवेक्षमाण, T<sub>2</sub> अभीक्षमाण Cg परवीरहन्ता आश्रितविरोधि निरसनशील । ताच्छील्ये वृच् Cg —(1 93) G<sub>1</sub> निमग्न (for °ग्ना) —(1 94) D<sub>6</sub> [स]पि (for स५) —(1 95) T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Ck -नाथ, Ct as above (for -नाथ) —(1 96) M<sub>1</sub> तथा (for तदा) —(1 98) D<sub>6</sub> -प्रवीरा (for -प्रधाना) T M<sub>3</sub> -वीर- (for -राज-) —(1 100) D<sub>5</sub> 8-10 समीपाद् (for सकाशाद्) —(1 104) D<sub>6</sub> श्रुत च पूर्व, G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 सा सांत्वं (M<sub>2</sub> तत्त्वं) पूर्व, Cg as above (for त चारुनेत्र) —(1 105) D<sub>6</sub> पुरुष (for °प-) —(1 106) M<sub>1</sub> काकुत्स्थम् (for °त्स्थ) —D<sub>10</sub> om 1 107-110 —(1 109) M<sub>2</sub> (after corr *inf lin sec m* as above) [अ]सि (for [अ]ति-) D<sub>5</sub> 8-10 व्यसन प्रपन्ना —(1 111) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> transp सा and त T<sub>2</sub> सु- (for वि-) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> -सत्त्वा, G<sub>1</sub> तत्त्वं (for -सत्त्वं) —(1 112) D<sub>6</sub>

T<sub>3</sub> -भारा (for -भावा) —(1 114) D<sub>5</sub> -लक्ष (for -लक्ष्यम्) —D<sub>5</sub> om 1 115-118 T<sub>1</sub> om (hapl) 1 116-117. —(1 116) D<sub>8</sub>-10 Ct -धर्मैकश्च, Cr g -धार्मिकश्च (as above). —(1 117) D<sub>8</sub>-10 G<sub>1</sub> Ct अक्षीण-, Cg as above (for अक्षय्य-) —(1 118) G<sub>3</sub> क्षिणि (for क्षिति-) —(1 123) M<sub>3</sub> [ए]क (for [ए]व) —(1 124) D<sub>5</sub> 8-10 तेनैव वाणेन हि मा जहीहि —(1 125) M<sub>3</sub> (after corr *pr m* as above) हत्वा (for हता) —(1 126) D<sub>5</sub> 8-10 विना वीर (for ऋते राम) —(1 127) T<sub>2</sub> -पद्म- (for -पत्र-) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 -नेत्रा, Cr g -नेत्र, Ck t as above (for -नेत्र) —(1 128) G<sub>3</sub> सप्रेक्ष्य —(1 129) D<sub>6</sub> [ए]व (for [ए]व) M<sub>2</sub> चारु (for ताम्र-) —(1 130) G<sub>2</sub> भजिष्यति (for अभजिष्यत्) Cg नामजिष्यत् न भजिष्यति । लट्थे लट् । विचित्रवेपाप्सरस । आपर्षे मन्धि । समानो वास्तु ।, Cr नामजिष्यत् न भजिष्यति लट्थे लट् । विचित्रवेपाप्सरस इत्यर्षे सन्धि । समानो वा ।, Cg t नामजिष्यन्न भजिष्यति (Cg लट्थे लट्) Cg —(1 132) G<sub>3</sub> लप्स्यति (for प्रा°) —(1 133) T<sub>2</sub> रणावकाशे (for तटा°) —(1 135) G<sub>1</sub> वेत्ति (for वेत्थ) D<sub>6</sub> यावद् —(1 136) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2 कुमार (for °र) Cg कुमार युवा ।, Ct कुमार सुन्दर पुरुष । यद्वा दु खहेतुमाह-कुमार इति कुत्सितो मारो यस्य मारकत्वेन

तत्त्व प्रजानञ्जहि मा न वाली  
 दुःख ममादर्शनज भजेत ।  
 यच्चापि मन्येत भवान्महात्मा  
 स्त्रीपातदोषो न भवेत्तु मलम् । [140]  
 आत्मेयमस्येति हि मा जहि त्वं  
 न स्त्रीव स्यान्मनुजेन्द्रपुत्र ।  
 शास्त्रप्रयोगाद्विविधाच्च वेदा-  
 दात्मा एतन्व्य पुरुषस्य दारा ।  
 दारप्रदानाद्धि न दानमन्य- [145]  
 त्प्रदृश्यते ज्ञानवता हि लोके ।  
 त्व चापि मा तस्य मम प्रियस्य  
 प्रदास्यसे धर्ममवेक्ष्य वीर ।  
 अनेन दानेन न लप्स्यसे त्व-  
 मधर्मयोग मम वीर दातात । [150]  
 आर्तामनाशामपनीयमाना  
 मेवविधामर्हसि मा निहन्तुम् ।  
 अह हि मातङ्गविलामगाग्निना  
 झञ्जगमानामृषभेण धीमता ।  
 विना वराहोत्तम हेममालिना [155]  
 चिर न शक्यामि नरेन्द्र जीवितुम् ।  
 इत्येवमुक्तस्तु त्रिभुर्महात्मा  
 तारा समाश्वास्य हित वभापे ।

मा वीरभार्ये प्रिमति कुरुष्व  
 लोको हि सर्वो विहितो विवात्रा । [160]  
 त चैव मयं सुखदुःखयोग  
 लोकोऽप्यधीत्तेन कृतं विवात्रा ।  
 त्रयोऽपि लोका विहित विधान  
 नानिहमन्ते वशगा हि तस्य ।  
 प्रीति परा प्राप्स्यमि ता तथैव [165]  
 पुत्रश्च ते प्राप्स्यति योवराज्यम् ।  
 यात्रा विधान विहित तथैव  
 न शूरपत्न्य परिदेवयन्ति ।  
 आश्वासिता तेन तु रावणेण  
 प्रभावयुक्तेन परतपेन । [170]  
 मा वीरपत्नी ध्वनता मुखेन  
 मुखेपरुषा विरराम तारा ।  
 Colophon

## 15

After 4 26 4, D<sub>6</sub> 8-10 S ins

कृत्वा च समय राम सुग्रीवेण सहानघ ।  
 कालयुक्त महद्वाक्यमुवाच रघुनन्दन ।  
 विनीतं आतर आता लक्ष्मण लक्ष्मिवर्धनम् ।  
 इय गिरिगुहा रम्या विशाला युक्तमाहता ।  
 अस्या वत्स्याम मौमित्रे वर्षरात्रमारिदम् । [5]

मदनस्य प्रसिद्धे, अथवा कुत्सितो मारो मरण यस्य मरणादपि  
 दुःखजनकत्वादेवमुक्ति । मापे घञ् ॥ —(1 137) D<sub>6</sub> 8 T<sub>3</sub>  
 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 Cr तत्त्व (D<sub>5</sub> °त्व) प्रजानन्, T<sub>1</sub> 2 °बोधन्, G<sub>3</sub>  
 तस्मात्त्वमानां, Cg as above (for तत्त्व प्रजानन्) G<sub>1</sub> न हि  
 (for जहि) ॥ Cr जहि मा न वालीति पाठ ॥ —(1 138)  
 G<sub>2</sub> शोक (for दुःख) T<sub>2</sub> न मा (for मम) —(1 139)  
 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> तच् (for यच्) ॥ Cv यच्चापीत्यादेर्गर्हात्परत आत्मेयम-  
 न्येति हि मा जहि त्वं न स्त्रीव स्यान्मनुजेन्द्रपुत्र । शास्त्रप्रयोगाद्विविधाच्च  
 वेदादात्मा एतन्व्य पुरुषस्य दारा । इत्येव पाठक्रम । अस्य अशो  
 विपर्यासश्च लेखकप्रमादकृत ।, Cr यच्चापि मन्येत भवान्महात्मा  
 स्त्रीपातदोषो न भवेत्तु मुष्यम् । आत्मेयमस्येति च मा जहि त्वं न स्त्रीव  
 स्यान्मनुजेन्द्रपुत्र । शास्त्रप्रयोगाद्विविधाच्च वेदादात्मा एतन्व्य पुरुषस्य दारा ।  
 दारप्रदानाद्धि न दानमन्यत्प्रदृश्यते ज्ञानवता हि लोके । इति पाठक्रम ।,  
 Cm यच्चापीति सार्धश्लोक वाक्यम् ।, Cg यच्चापीत्यादि सार्धश्लोक ॥  
 —(1 140) T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 च (for न) D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> च, D<sub>8</sub>  
 न (for तु) —(1 141) D<sub>6</sub> G M च (for हि) —M<sub>1</sub>  
 reads 1 143-144 after 1 148 —(1 143) M<sub>1</sub>  
 दानाद् (for वेदाद्) —(1 144) D<sub>6</sub> 8-10 अ (D<sub>5</sub> [marg  
 also] ए) नन्यरूपा (for आत्मा एतन्व्य) —(1 145)  
 T<sub>2</sub> दारा-, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> दान (for दार-) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> transp हि  
 and न —(1 146) D<sub>6</sub> ज्ञानवता —(1 148) G<sub>3</sub> अपेक्ष  
 (for °क्ष्य) —(1 150) G<sub>3</sub> योगान् (for योग). —(1 151)  
 G<sub>3</sub> तत्ताम (for आर्ताम्) —(1 152) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> 3 -गता  
 नार्हसि, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> -विधा नार्हसि (for -विधामर्हसि). D<sub>6</sub> 8-10  
 Ct अहन्तुम्; G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> न ह°, Ck वि° (for निहन्तुम्).

—(1 157) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मुहुर (for विमुहुर) —(1 158) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 हि ता (for हित) —(1 163) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 हि (for  
 स्वि) T M<sub>1</sub> विधातुर्, G<sub>3</sub> °त्रा (for विधान). —(1 164)  
 G<sub>2</sub> वशमागतस्य, M<sub>3</sub> (after corr sec m as above) °भो  
 हि तस्य (for °गा हि तस्य) —(1 165) G<sub>1</sub> प्रिया (for परा).  
 D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> प्राप्स्यमि, Ct as above (for °सि) —(1  
 166) M<sub>3</sub> तु (for च) —D<sub>5</sub> om from त in 1 167  
 up to प्राप्त in 4 24 9<sup>b</sup> —(1 168) G<sub>2</sub> वीर- (for शूर-)  
 T<sub>2</sub> -वेदयति (meta ?) (for -देवयन्ति) —(1 169) D<sub>6</sub> 8-10  
 G M<sub>1</sub> 2 महात्मना तु (D<sub>6</sub> °त्र) (for तु रावणेण) —(1 171)  
 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> स्वन्ता मुखेन, G<sub>2</sub> रमणीयकामात् (for ध्वनता मुखेन)  
 —(1 172) D<sub>6</sub> रामा (for तारा)

Colophon D<sub>5</sub> 7 om —Sarga no (figures, words  
 or both) D<sub>6</sub> 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M 24, G<sub>3</sub> 23 —After  
 colophon, G<sub>1</sub> 2 conclude with श्रीरामाय नम, G<sub>3</sub> श्रीमते  
 रामानुजाय नम

## 15

D<sub>5</sub> om from 1 1 up to वत्स्याम in 1 5 —(1. 1) G<sub>1</sub>  
 म कृत्वा (for कृत्वा च) T M<sub>1</sub> 3 मौम्य (for राम) —(1 2)  
 D<sub>5</sub> om from हद्वाक्य up to गिरिगु in 1 4 —(1. 3)  
 ॥ Cm लक्ष्मिवर्धनमित्यत्र हस्तःछान्दस ॥ —(1 5) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3  
 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> वत्स्यामि, G<sub>2</sub> 3 वत्स्याव, M<sub>1</sub> वमाम, M<sub>3</sub> Cg वमाव (for  
 वत्स्याम). T<sub>2</sub> -कालम्, T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> -रात्रिम् (for -रात्रम्). ॥  
 Cr m k वर्षरात्र (Cm k °वमिति) जात्येकवचनम् ।, Cg . वमाव,  
 लोटुत्तमद्विवचनम् । वर्षरात्रमिति । अच् समामान्त आर्प । जात्येकवचनम् ।,

गुहाया पूर्वत पश्य त्रिकूटे जाह्नवीमिव ।  
 चम्पकैस्तिलकै सलैस्तमालैरतिमुक्तकै । [ 25 ]  
 पद्मकै सरलेश्चैव अशोकैश्च शोभिताम् ।  
 वानरीस्तमिश्रैश्चैव वकुलै केतकैर्ध्रुवै ।  
 हिन्तालैर्मितिशैर्नैपैर्वैतसे कृतमालकै ।  
 तीरजै शोभिता भाति नानारूपैस्तस्ततः ।  
 वमनाभरणोपेता प्रमदेवाभ्यलकृता । [ 30 ]  
 शतश पक्षिभ्यैश्च नानानादग्निनादिता ।  
 एकैर्मनुरक्तैश्च चक्रवाकरलकृता ।  
 एलिनेरतिरम्यैश्च हससारससेवितै ।  
 प्रहसन्तीव भात्येपा नानारत्नविभषिता ।  
 कचिन्नीलोत्पलं इच्छा भाति रक्तोत्पलै कचित् । [ 35 ]  
 कचिद्भाति शुक्लैश्च दिव्यै कुमुदकुङ्कुलै ।  
 पारिप्लवशतैर्घुष्टा बहिर्णिग्नैश्च नादिता ।  
 रमणीया नदी सौम्या मुनिसर्धर्निपेविता ।  
 पश्य चन्दनवृक्षाणा पङ्क्तिं सुरुचिरा इव ।  
 ककुभाना च दृश्यन्ते मनसैवोदिता समम् । [ 40 ]  
 अहो सुरमणीयोऽयं देशः शत्रुनिपूढन ।

पानीरे, G३ अशोलेश् (for अशोकैश्) G२ वकुलैस्तथा (for वेव शोभिताम्) —(1 27) D६ १ M१ नीवारैस्, G२ अशोकैर् (for वानीरैस्) D६ 10 निमिदैश्, D१ तिमिरैश्, G२ वकुलैश् (for तिमिशैश्) G१ ३ M१ वकुले, G२ नीवारै (for वकुले) D६ ८-10 अपि (for धव) ❧ C१ r वकुलेरि (Cr °ल इ)ति सम्यक् ❧ —(1 28) D६ ८-10 T२ G३ M१ C१ तिमिशैर्, D६ G१ २ अर्जुनैर्, T३ तारैर्, M२ ३ तिरिटेर् (for तिमिशैर्) D६ T G१ M२ ३ C१ r g वेवक्र, G२ ३ तिरिट (for वेतसे) ❧ C१ r g वेवक्ररिति सम्यक् ❧ —After l 28, G३ reads l 33 for the first time repeating it below —(1 29) D१ om (hapl) second तत —(1 30) G१ ३ M१ एलवृत्ता, Ck as above (for [अ]भ्य°) —(1 31) T२ ३ नानानिन्दनादिता, M२ नानानादिविनोदिता (for the post half) —(1 32) G३ एक्रमेव (for एक्रम्) ❧ C१ r एक्रममुक्तेरि (Cr °श्चे)ति सम्यक् ❧ —(1 33) D६ ८-10 -सेविता (for -मेविता) G३ (second time) वकुलैर्जलमुकुट (for the post half) —(1 34) D६ ८-10 T३ [ए]व (for [इ]व). T M३ नारी सर्व- (for नानारल) D६ ८-10 समन्विता (for -विभू- पिता) —(1 35) D६ G२ M२ ३ नीलोत्पल- (for °लैश्). —(1 36) D१ कुमुम- (for कुमुद-) G१ -मडलै (for -कुडमलै) —(1 37) D६ परिग्रहशनेर् T बुधा (for जुधा). D६ ८-10 वर्णिशोचविनादिता (for the post half) —(1 38) T१ G M१ ३ सौम्य (for सौम्या) D६ ८-10 G२ -सव- (for -सवैर्) —(1 39) D१ reads from वृक्षाणा up to l 41 in marg D६ पुञ्ज, G१ पत्नी (for पत्नी) D६ T१ ३ G१ M२ ३ C१ r g सुरचिता, Ck t as above (for सुरचिरा) G३ सुवि (for इव) ❧ C१ r सुरचिवा इवेति सम्यक्, Ck t इव ह्योऽप्यर्थे (Cr °शब्दोऽप्यर्थे) ❧ —(1 40) T२ G१ २ M C१ r m g [इ]व (for [ए]व) M१ [उ]दितै (for [उ]दिता). G३ मनसा निर्मिता इव (for the post half).

दृढ रस्याव सोमित्रे माध्वत्र निरसावहे ।  
 इतश्च नातिदूरे सा किष्किन्धा चित्रकानना ।  
 सुग्रीवस्य पुरी रम्या भविष्यति नृपात्मज ।  
 गीतवादित्रनिर्वोप श्रयते जयता वर । [45]  
 नन्दता वानराणा च मृदङ्गाडम्बर मह ।  
 लब्ध्वा भार्या कपिवर प्राप्य राज्य सुहृद्भूत ।  
 सुव नन्दति सुग्रीव सप्राप्य महतीं श्रियम् ।

16

After 4 29 27, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ck t ins, D<sub>2</sub>  
 T (T<sub>1</sub> first time) G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> Cv r m g ins after  
 4 29 28, D<sub>11</sub> ins 1 1-16 after 1 5 of 579\* and  
 1 17-116 after 4 29 28, while M<sub>1</sub> ins 1 1-36 and  
 1 37-116 after st 27 and 28 respv

शाखासु सप्तच्छदपादपाना  
 प्रभासु तारार्कनिशकराणाम् ।  
 लीलासु चैवोत्तमचारणाना  
 श्रिय विभज्याद्य शरत्प्रवृत्ता ।  
 सप्रत्यनेकाश्रयचित्रशोभा [5]  
 लक्ष्मी शरत्कालगुणोपनीता ।  
 सूर्याग्रहस्तप्रतिबोधितेषु  
 पद्माकरेष्वभ्यधिक विभाति ।  
 सप्तच्छदाना कुसुमोपगन्धी  
 पद्मादवृन्दैरनुगीयमान । [10]

ॐ Cr मनसेवोपपादिता । सम मनसा सकल्पेन सम यथा भवति  
 तथा उपपादिता उल्लिखता इव । Ct मनसा सकल्पेन सममेवोदिता ॐ  
 —(1 42) G<sub>3</sub> इह (for दृढ) G<sub>1</sub> रस्यामि, M<sub>1</sub> रस्याम, Cg  
 as above (for रस्याव) M<sub>2</sub> सर्वत्र (for साध्वत्र) D<sub>8</sub> 10 G<sub>1</sub>  
 M<sub>1</sub> 2 निवमामहे, Cg °वहे (for °वहे) —(1 45) D<sub>9</sub> वर,  
 D<sub>10</sub> वर (for वर) —(1 46) D<sub>6</sub> 8-10 नन्दतां, Cr m g as  
 above (for नन्दता) M<sub>1</sub> वानरैर्द्राणा (for °राणा च) —(1 48)  
 D<sub>9</sub> सशास्य (for सप्राप्य) —After 1 48, G<sub>3</sub> ins

एवमुक्त्वा महातेजा लक्ष्मण शुभलक्षणम् ।

16

(1 3) B<sub>4</sub> गौर- (for चैव) —(1 4) B<sub>4</sub> वितत्य (for  
 विभज्य) —(1 5) B<sub>4</sub> -रूपा (for -शोभा) —(1 6)  
 D<sub>6</sub> 8-10 -[उ]पपन्ना (for °तीता) —(1 7) D<sub>6</sub> Cg -[अ]  
 ग्रहस्ते, T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> -[अ]ग्रपात्र-, M<sub>2</sub> -[अ]ग्ररश्मि (for °रस्त)  
 —(1 8) D<sub>6</sub> 6 G<sub>3</sub> [अ]पि (for [अ]भि-) —(1 9) B<sub>4</sub>  
 -[उ]पपन्न (for °गन्धी) —(1 10) G<sub>1</sub> -सष्टै- (for -वृन्दै-)  
 D<sub>3</sub> 11 अनुगम्यमान —(1 12) D<sub>8</sub>-10 Ct दपं विनेष्यन् (D<sub>9</sub>  
 °त्य)धिक विभाति —(1 13) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अभ्यागतो, Cg k t  
 अभ्यागतो (as above). —(1 14) B<sub>4</sub> M<sub>1</sub> शरत्प्रिये, D<sub>3</sub> सह  
 प्रिये, D<sub>8</sub>-11 सरप्रिये (for सर प्रिय) G<sub>1</sub> 3 -विकीर्ण (for  
 -स्वकीर्ण) —(1 15) B<sub>4</sub> विमलोपगये, D<sub>3</sub> 6 10 11 पुलिनोपपाते  
 (for °पपाते) —(1 17) B<sub>4</sub> मदप्रनष्टेषु, D<sub>10</sub> महाप्रगल्भेषु  
 (for मद°) T [अ]पि (for च) —(1 18) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> सहस्रेषु

मत्तद्विषाना पवनोऽनुगारी  
 दपं वनेष्वभ्यधिक करोति ।  
 अभ्यागतश्चाहविशालपक्षे  
 सर प्रिये पद्मारजोऽस्वकीर्ण ।  
 महानदीना पुलिनोपपाते [15]  
 श्रीदन्ति हया सह चन्द्रार्क ।  
 मद्रप्रगल्भेषु च वारणेषु  
 गवा समूहेषु च दर्पितेषु ।  
 प्रसन्नतोयासु च निम्नगासु  
 विभाति लक्ष्मीर्बहुधा विभक्ता । [20]  
 नभ समीक्ष्याम्युर्वरिमुक्त  
 विमुक्तगर्हाभरणा वनेषु ।  
 प्रियान्वसक्ता विनिवृत्तशोभा  
 गतोत्सवा ध्यानपरा मयूरा ।  
 मनोजगन्धे प्रियकरनरूपे [25]  
 पुष्पातिभारावनताग्रशरैः ।  
 सुवर्णगौरैरन्यनाभिरामै-  
 रुद्योतिनानीव वनान्तराणि ।  
 प्रियान्विताना नलिनीप्रियाणा  
 वने रताना कुसुमोद्धतानाम् । [30]  
 महोत्कटाना मदललमाना  
 गजोत्तमाना गतयोऽद्य मन्दा ।  
 व्यभ्र नभ शस्त्रविधौतवर्ण  
 कृशप्रवाहानि नदीजलानि ।

(for समूहेषु) —(1 20) D<sub>6</sub> विभक्ता (for विभक्ता) —(1  
 22) D<sub>3</sub> विदुः, D<sub>8</sub> marg, G<sub>2</sub> निमुक्त- (for विमुक्त-)  
 D<sub>11</sub> नेषु (meta) (for वनेषु) —(1 23) B<sub>4</sub> क्रियावियुक्ता,  
 D<sub>3</sub> 6 प्रियास्वक्ता, D<sub>8</sub>-11 Ck t °स्वरक्ता (for °स्वसक्ता) M<sub>1</sub>  
 प्रियासु मक्ता मुनिवृत्तभोगा —(1 24) M<sub>1</sub> हत- (for गत-)  
 —(1 25) D<sub>3</sub> 11 -रूपै (for -गन्धे) —(1 26) B<sub>4</sub>  
 -[अ]भिभार-, D<sub>3</sub> 8-11 -[अ]ग्रभार, D<sub>5</sub> -[उ]पहार, T<sub>2</sub>  
 -[अ]वभार- (for -[अ]ति°) —(1 28) G<sub>1</sub> विद्योतिनानि  
 (for उद्यो°) —(1 29) D<sub>3</sub> 11 करिणी- (for नलिनी-)  
 —(1 30) D<sub>6</sub> वने प्रियाणा, D<sub>8</sub>-10 वनप्रियाणा (for वने  
 रताना) D<sub>3</sub> 11 M<sub>2</sub> मुकुलोद्धताना, T<sub>1</sub> (before corr) 2 M<sub>1</sub> 3  
 Crp m g कुसुमोद्धताना, T<sub>3</sub> °द्विताना, G<sub>2</sub> 3 Cv r स्व (G<sub>3</sub>  
 Cv r नु)कुलोद्ध°, Cv p k t as above (for कुसुमोद्धतानाम्)  
 ॐ Cv मुकुलोद्धतानाभिरावतादिजुल्लतातानाम् । कुसुमोद्धतानामिति पाठे  
 मत्तच्छदकुसुमान्यभिप्रेतानि ।, Cr मुकुलोद्धतानाभिरावतादिजुल्लता-  
 तानाम् । कुसुमोद्धतानामिति पाठे मत्तच्छदकुसुमाग्राणनमत्तानाम् ।,  
 Cm g कुसुमोद्धताना मत्तच्छदकुसुमाग्राणेन मत्तानाम् ।, Ck  
 कुसुमोद्धताना कुसुमाग्राणप्रवृत्तानाम् । कुसुमोद्धतानामिति पाठ 1, Ct  
 कुसुमोद्धतानां सप्तच्छदकुसुमाग्राणप्रवृत्तानाम् । “उद्धतानाम्” इत्येव पाठ  
 पाठ 1 “उद्धतानाम्” इति कल्पित इति कनककृत ॐ —(1 31)  
 D<sub>10</sub> महोत्कटाना, D<sub>3</sub> 11 प्रिय- (for मद-) —(1 32) D<sub>3</sub> 11  
 विभाति (for स्य मन्दा) —(1 33) D<sub>5</sub> 8-10 व्यक्त (for  
 व्यभ्र) B<sub>4</sub> शसुसुधौत-, D<sub>3</sub> 11 शस्त्रसुधौत, D<sub>5</sub> 6 शस्त्रविधूत- (for

कह्लारशीता पवना प्रवान्ति [ 35 ]  
 तमोविमुक्ताश्च दिशः प्रकाशा ।  
 सूर्यात्पक्वामणनष्टपक्वा  
 भूमिश्चिरोद्धाटितसान्द्रेण ।  
 अन्योन्यवरेण समायुताना-  
 मुद्योगकालोऽद्य नराधिपानाम् । [ 40 ]  
 शरद्वृणाप्यायितरूपशोभा  
 प्रहर्षिता पासुममुक्षिताङ्गा ।  
 मदोत्कटा सप्रति युद्धलुब्धा  
 वृषा गवा मध्यगता नदन्ति ।  
 यमन्मथ तीव्रतरानुरागा [ 45 ]  
 कुलान्विता मन्दगति करिण्य ।  
 मदान्वित सपरिवार्य यान्त  
 वनेषु भर्तारमनुप्रयान्ति ।  
 त्यक्त्वा वराण्यात्मविभूषणानि  
 बर्हाणि तीरोपगता नदीनाम् । [ 50 ]

निर्भर्त्यमाना इव सारसौघे  
 प्रयान्ति दीना विमदा मयूरा ।  
 पित्रास्य कारण्डवचक्रवाका-  
 न्महारवैभिन्नकटा गजेंद्रा । [ 55 ]  
 सर सु बद्धाम्बुजभूषणेषु  
 विशोभ्य विशोभ्य जल पिवन्ति ।  
 व्यपेतपङ्कासु सवालुकासु  
 प्रसन्नतोयासु सगोकुलासु ।  
 ससारसारावविनादितासु  
 नदीषु हृष्टा निपतन्ति हमा । [ 60 ]  
 नदीघनप्रसवणोदकाना-  
 मतिप्रवृद्धानिलवर्हिणानाम् ।  
 पुवगमाना च गतोत्सवाना  
 द्रुत रवा सप्रति सप्रनष्टा ।  
 अनेकवर्णा सुविनष्टकाया [ 65 ]  
 नमोदितेष्वम्बुधरेषु नष्टा ।

शखवि°) —(1 34) B<sub>4</sub> काशप्रवाहीनि, D<sub>3</sub> काश्यप्रवाहानि, T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> कृत° (for कृश°) —After 1 34, B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 ins

ममावकाशेषु रथा निमुक्ता  
 नानास्त्रयोग्या भुवि शखवन्त ।

[(1 1) D<sub>3</sub> -[अ]वकाशेन (for °काशेषु) B<sub>4</sub> -[अ]भि-  
 (for नि) —(1 2) D<sub>3</sub> -योग्यासु च (for -योग्या भुवि) B<sub>4</sub>  
 वशशखवृत्ते (for भुवि शखवन्त) ]

—B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 om 1 35-36 —(1 36) T<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> -विद्यु-  
 क्ताश्च (for -विमु°) —(1 37) D<sub>3</sub> 11 सूर्याशुनसाप्यु विनष्टपका  
 —(1 38) D<sub>3</sub> 11 अयोद्धाटित, Γ G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 समुत्पादि (T<sub>3</sub>  
 °ति)त-, G<sub>2</sub> समुत्पाटित-, G<sub>3</sub> स्थिरोद्धाटित-, M<sub>1</sub> चिरोत्पादित- (for  
 चिरोद्धाटित) B<sub>4</sub> भूमेरयोत्पादितमाद्रेखा ॥ Cr m “समुत्ता  
 (Cr °त्पा)दितसान्द्रेण ” इति पाठ ॥ —(1 39) B<sub>4</sub> अन्योन्य-  
 वैरादपसर्पितानाम्, D<sub>3</sub> 11 °वेरै (D<sub>3</sub> °) मिमर्षितानाम्, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 2  
 G<sub>2</sub> M C v r g °वैरामर्षयुतानाम्, T<sub>3</sub> °वैरामरूपायुतानाम्, G<sub>1</sub>  
 °वैरेण रूपायुतानाम्, G<sub>3</sub> °वैरामद्विह्वलानाम्, K(ed) °वैराति-  
 रूपायुतानाम् ॥ C v अन्योन्यवैरामर्षयुतानामिल्यत्र वृत्तभङ्गपरिहाराय  
 रेफस्य स्थाने वर्णरूपाय पठ्यते ।, Cr g अन्योन्यवैरामर्षयुतानामिल्यत्र  
 वृत्तभङ्ग आर्ष । वैर विरोध, अमर्षोऽमहिष्युता, ताभ्यामायुतानामासमन्ता-  
 युताना वैरामर्षपूर्णनामित्यर्थः । (Cr यद्वा वृत्तभङ्गपरिहारायान्योन्यवैरा-  
 मर्षयुतानामिति स्वमारे[ °स्थाने ? ] सवर्णरूपाय पठ्यते ।), Cl  
 अमर्षेण छन्दोभङ्गपरिहाय पाठ ॥ —(1 40) M<sub>2</sub> [S]त्र  
 (for स्य) —(1 42) B<sub>4</sub> पाशु, D<sub>3</sub> 6 10 11 पाशु- (for  
 पासु-) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> समुत्थितागा —(1 43) B<sub>4</sub>  
 वलोत्कटा सप्रति लब्धयुद्धा —(1 45) D<sub>3</sub> 11 G<sub>3</sub> समन्मथा, D<sub>8</sub>-10  
 G<sub>2</sub> समन्मथा, Cg as above (for °मथ) M<sub>1</sub> 3  
 तीव्रगत- (for °तर-) D<sub>5</sub> 8-10 -[अ]नुरागा M<sub>2</sub> समन्मथा  
 तीव्रतरानुरागा —(1 46) T<sub>1</sub> कुलान्वित, M<sub>2</sub> त्वरान्विता (for  
 कुलान्विता). G<sub>3</sub> मदगता (for °गति) T G<sub>1</sub> करेण्व, M<sub>2</sub>  
 कोणु. B<sub>4</sub> कुलान्वित मद्यन करेण्व, D<sub>3</sub> 11 कुलान्वित (D<sub>11</sub>  
 °ता) मत्तगज करिण्य, D<sub>8</sub>-10 Ck t °ता मदगति करेण्व

॥ Ck करेण्वित्पूकारान्तव चान्दमम् ।, Ct करेण्विति दीर्घत्व-  
 मार्षम् ॥ —(1 47) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> मत्तलस, G<sub>2</sub> मुदान्वित (for  
 मदा°) D<sub>3</sub> 11 मत्त (for यान्त) —(1 48) D<sub>3</sub> 11 अनुव्रजति,  
 D<sub>8</sub>-10 M<sub>2</sub> अनुप्रयाति, G<sub>2</sub> अभिप्रयाति —(1 49) D<sub>5</sub> 8 10  
 -विभूषितानि (for -विभूषणानि) —(1 51) B<sub>4</sub> विभर्त्य-  
 माना —(1 52) B<sub>4</sub> ध्यायति (for प्रयान्ति) D<sub>3</sub> 8-10  
 Ct विमना, D<sub>11</sub> मविदा (meta) (for विमदा) ॥ Ct  
 विमना मयूरा । मन पर्यायो मनश्चोऽकारान्तोऽपि द्विरूपशोभा ॥  
 —(1 55) D<sub>5</sub> जुष्टावुज-, D<sub>8</sub>-10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ck t बुद्धावुज, G<sub>2</sub>  
 फुल्ल° (for बद्धाम्बुज) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 मर सु फुल्लाम्बुजभूषि (B<sub>4</sub>  
 °हर्षि)तेषु —(1 56) D<sub>3</sub> om (hapl) first विशोभ्य D<sub>3</sub>  
 विलोभ्य, D<sub>8</sub> marg (for second विशोभ्य) —(1 57)  
 D<sub>9</sub> सु- (for स-) —(1 58) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 सगोकुलासु  
 (for सगो°) —(1 59) D<sub>3</sub> सु- (for स) B<sub>4</sub> D<sub>9</sub> G<sub>2</sub>  
 M<sub>1</sub> 3 -विनादितासु (for -विना°) D<sub>5</sub> ममारसा + वलिनादितासु  
 ॥ C v र मारसारावविनादितासु मारमाश्च तेषामारावविनादिताश्चेति  
 सारमाराविनादितास्तासु । नादितमित्यन्तर्ण्यन्ताद्भावे निष्ठा । तस्य बहु-  
 व्रीहिर्वा । ममारसा । रावविनादितास्त्विति वा पदच्छेदः ।, Cm  
 समारसारावविनादितासु समारमाश्च तेषामारावविनादिताश्चेति तथा तासु ।  
 यद्वा ससारसा, रावविनादितास्त्विति च्छेदः ।, Cg समारसा इति पद-  
 च्छेदः । रावविनादितासु निजशब्देन सञ्जातशब्दासु ।, Ck समारसा-  
 नामारावजनितविनादितमहिता समारसागवविनादिता ।, Ct ससा-  
 रसाश्च तास्तदारावविनादिताश्च तासु ॥ —(1 60) D<sub>3</sub> 11 विन-ति  
 (for निपतन्ति) D<sub>5</sub> 8-10 transp हृष्टा and हमा —(1 61)  
 B<sub>4</sub> शरद्वन-, D<sub>3</sub> 11 नदीनद- (for नदीघन-) M<sub>1</sub> -प्रावरण- (for  
 -प्रसवण-) —(1 62) G<sub>1</sub> -प्रविद्ध- (for -प्रवृद्ध-) —(1  
 63) D<sub>5</sub> om च —(1 64) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> ध्रुव (for द्रुत)  
 D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G M<sub>1</sub> 3 सप्रणष्टा B<sub>4</sub> अन्योन्यरागा शरदि प्रनष्टा .  
 —(1 65) D<sub>5</sub> 11 M<sub>2</sub> सुनिविष्ट-, Γ सुनिष्ट- (for सुविनष्ट-)  
 B<sub>4</sub> सचक्रवाका कलहसयुष्टा, D<sub>3</sub> अनेकवर्णा सुविनिष्टकाया,  
 —(1 66) B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 तत्रोदकोद्देजितविप्रन (B<sub>4</sub> °नप्रह)ष्टा .

क्षुधादिता घोरविषा विलेभ्य-  
 शिरोपिता विप्रमरन्ति सर्पा ।  
 रात्रि शशाङ्कोदितसौम्यववत्रा  
 तारागणोन्मीलितचारुनेत्रा । [70]  
 ज्योत्स्ताशुरुप्रावरणा विभानि  
 नारीव शुक्लाशुरुमृताङ्गी ।  
 विपक्षशालिप्रसजानि भुक्त्या  
 प्रहपिता मारयचारुपद्मि ।  
 नभ समाक्रामति शीघ्रप्रेगा [75]  
 वातावधृता ग्रथितेव माला ।  
 सुसंकहम कुमुदरूपेत  
 महाहृदस्थ सलिल विभाति ।  
 घनेभिमुक्त निशि पूर्णचन्द्र  
 तारागणाकीर्णमिवान्तरिक्षम् । [80]  
 प्रकीर्णहमाकुलमेखलाना  
 प्रबुद्धपक्षोत्पलमालिनीनाम् ।

वाप्युत्तमानामधिन्याय लक्ष्मी-  
 वराद्गनानामिव भृषितानाम् ।  
 वेणुमन्वज्यञ्जिततूर्यमिश्र [85]  
 प्रत्यूषकालेऽनिलमप्रवृत्त ।  
 समृद्धितो गर्गरगोवृषाणा-  
 मन्योन्यमापूरयतीव शब्द ।  
 नवेनदीना कुमुदप्रहास  
 व्योव्यमानमृदुमारुतेन । [90]  
 धातामलक्ष्मपटप्रका-  
 कूलानि काशेरुपशोभितानि ।  
 वनप्रचण्डा मनुष्यानाण्डा  
 प्रियान्विता पट्टचरणा प्रहृष्टा ।  
 वनेषु मत्ता पवनानुयात्रा [95]  
 कुर्वन्ति पद्माननरेणुगौरा ।  
 जल प्रसन्न कुमुदप्रहास  
 कौञ्चस्वन शालिवन विपक्षम् ।

—(1 67) M1 घोषविषा (for घोर°) —(1 68) Ds 8  
 [अ]विप्रमरन्ति (for विप्र°) B4 सरोपिता विप्रविशति सर्पा  
 —After 1 68, Ds-10 G2 (before 1 1) M2 (inf) in  
 sec m ) 3 Cm g k t ins.

चन्द्रचन्द्रवरस्पशैर्दार्पणीलिततारका ।  
 अहो रागवती सध्या जहाति स्वयमम्बरम् ।

[(1 1) M2 शरन्- (for चञ्चन्-) and -लोचना (for -तारका)  
 —(1 2) Ds G2 जगत्, Cg.k as above (for जहाति) ]  
 —(1 69) Ds रात्रि शशाङ्कोदितसौम्यववत्रा ॐ Cv r m g  
 शशाङ्कोदितसौम्यववत्रा उदितशशाङ्गमो (Cg °r) म्यववत्रा 1, Ck t  
 शशाङ्कोदितेभि । उदितशशाङ्गैल्य ॐ —(1 70) Ds 11 शरद्वण  
 (for तारागण) D11 -पक्षनेत्रा —(1 71) Ds -[अ]कु-  
 (for -[अ]शुक्र) —(1 72) B4 om शुक्ला —(1 74) B4  
 -सारपक्षि (for -चारु°) —(1 75) Ds M1 तीव्र- (for शीघ्र-)  
 —(1 76) B4 [अ]म्य (for [इ]व) —(1 77) Gs  
 सुषेहस्त (meta) B4 G2 कुमुदैर्, D10 मुकुदैर् (meta) (for  
 कुमुद) D11 युत च (for उपेत) —(1 78) Ds 11 -सर स्य  
 (for हृदस्य) —(1 79) B4 Ds 11 मेघैर् (for घनैर्) B4  
 वियुक्त (for विमुक्त) —(1 81) B4 पानीय, Ds 11  
 प्रमत्त (for प्रकीर्ण-) —(1 82) Ds 11 विबुद्ध- (for  
 प्रबुद्ध) —(1 85) B4 -ध्वनि, T -स्वर-, G2 -स्वनो (for  
 -स्वन-) Ds -पूर्णकट, Ds -मागमिश्र (for -तूर्यमिश्र) —(1  
 86) B4 M3 -काल (for -काले) B4 Ds Gs Ck [s]निलमप्रबुद्ध,  
 Ds स्वरसविरुद्ध, D11 स्वरसविबुद्ध (for °सप्रवृत्त) —(1  
 87) Ds 10 Ck tp गहर, Cv m g as above (for गर्गर-)  
 B4 समृद्धिते सागरगोवृषाणाम्, Ds 11 समृद्धित केकिरवानुप्रिद्धो,  
 Ds 9 समृद्धितो मृद्धित (Ds कीचक) गोवृषाणाम् ॐ Cv गर्गर-  
 गोवृषाणा दधिमन्थनभाण्डाना गोवृषाणावृषभाणा च शब्दोऽन्योन्यमापूरयतीव  
 गर्गरशब्दो (°च्छ ?) गोवृषशब्दो वर्धयतीव । त च स । प्रत्यूषकाले प्रबुद्धा  
 गोवा(पा)ला गोष्ठेषु वेणुवाद्य वादयन्ति, गोष्ठ्यो गर्गराश्च मथन्ति, गोवृषाश्च  
 नर्दन्ति । तत्र समुत्थित शब्द पवनेन प्रवृत्त इत्यर्थे 1, Cr गर्गर-

गोवृषाणा गर्गराणा दधिमन्थनभाण्डाना, गोवृषाणा च शब्द । अन्योन्य-  
 मापूरयतीव । गर्गरशब्द गोवृषशब्दो वर्धयतीव । त च स । प्रत्यूषकाले  
 प्रबुद्धा गोपाला गोष्ठेषु वेणुवाद्यानि कुर्वन्ति । गोष्ठ्यो गर्गराश्च मथन्ति ।  
 गोवृषाश्च नर्दन्ति । तत्र समुत्थितशब्द पवनेन प्रथित इत्यर्थे 1, Cm  
 गर्गरगोवृषाणा गर्गराणा दधिमन्थनभाण्डाना गोवृषाणा वृषभाणा च शब्दो-  
 ऽन्योन्यमापूरयतीव, प्रत्यूषकाले प्रबुद्धा गोपाला गोष्ठेषु वेणुवाद्यानि वादयन्ति,  
 गोष्ठ्यो गर्गराश्च मथन्ति, गोवृषाश्च नर्दन्ति । तत्र समुत्थितशब्द पवनेन  
 प्रथित इत्यर्थे 1, गर्गरशब्दस्य टीवभावः आन्तम । “गर्गरं मन्थनी भाण्डो  
 पुमान्मत्स्यविशेषेति” इति निघण्टु 1, Cg गर्गरगोवृषाणा, गर्गराणा  
 दधिमन्थनभाण्डाना गवा वृषाणा च शब्द । अन्योन्यमापूरयतीव परस्परम-  
 निवर्धयतीव । प्रातः कालिकदधिमन्थनयोगो वर्तमानकाला गवा पुष्ट्या नामा  
 तुराणा वृषाणा च शब्दो गोपालावेणुस्वन प्राभातिकवायुमिश्राणि वृद्धो जायत  
 इत्यर्थे 1, Ck गहराणा गिरिगहराणा गोवृषाणा वनवर्त्तिनामिति शेष ।  
 गावो वृषाश्च तथा तेषा शब्दोऽन्योन्यमापूरयतीव वर्धयतीव । कीचकध्वन्यु-  
 पेतगहरशब्दो गोशब्दोपेतवृषशब्दश्चान्योन्य वर्धयतीव । साजात्यादित्यर्थे 1  
 गहरगोवृषाणामिति पाठ 1, Ct गहराणा गिरिगहराणा गोवृषाणा च  
 वनवर्त्तिना शब्दोऽन्योन्यमापूरयतीव वर्धयतीव । गहरगोवृषशब्दा साजात्या-  
 त्परस्परवर्धका इत्यर्थे 1 “गहरगोवृषाणाम्” इति पाठ ॐ —(1 89)  
 B4 -प्रवाहैर्, Ds T1 G M1 3 Cv r m g k -प्रभासैर्, Ct as  
 above (for -प्रहाम्) —(1 90) B4 मृदुनानिलेन (for  
 मृदुमारुतेन) —(1 93) B4 मद-, Ds वने, T2 शन, T3 नव-  
 (meta) (for वन) —(1 95) B4 पवनानुयात्रा, Ds 11  
 °साराद् (for °यात्रा) —(1 96) B4 प्रयानि, Ds 11 भ्रमनि  
 (for कुर्वन्ति) B4 पद्मानिल, Ds 11 पद्माकर-, Ds पद्मानन-  
 (for पद्मानन-) —(1 97) Ds T2 3 जल- (for जल).  
 B4 Ds-11 G2 कुमुद-(G2 °म), Ds M2 3 कुमुद (for  
 कुमुद-) Ds सहास, Ds 6 G1 M1 3 Cg k -प्रभास, T2 3 Gs  
 -प्रहास, Ct as above (for -प्रहास) ॐ Cg प्रभासत इति  
 प्रभासम् । पञ्चाधत् 1, Ck कुमुदरूप प्रभासो यस्य जलस्य तत्तथा 1,  
 Ct कुमुदरूप प्रहामो यस्य तम् ॐ —(1 98) B4 Ds G1  
 M2 3 कौञ्चस्वन . Gs च पक्व (for विप°) —(1 99) G2 मदश्

मृदुश्च वायुर्विमलश्च चन्द्र  
शसन्ति वर्षव्यपनीतकालम् । [ 100 ]  
मीनोपसदृशितमेखलाना  
नदीवधूना गतयोऽद्य मन्दा ।  
कान्तोपमुक्तालसगामिनीना  
प्रभातकालेऽपि कामिनीनाम् ।  
सचक्रमाकानि सशैवलानि [ 105 ]  
काशैर्दुर्कलैरिव सवृत्तानि ।  
सपत्ररेखाणि सरोचनानि  
वधूमुखानीव नदीमुखानि ।  
प्रफुल्लवाणासनचित्रितेषु  
प्रहृष्टपट्टपादनिर्कृजितेषु । [ 110 ]  
गृहीतचापोद्यतचण्डदण्ड  
प्रचण्डचारोऽद्य वनेषु काम ।  
लोक सुवृष्ट्या परितोषयित्वा  
नदीस्तटाकानि च पूरयित्वा ।

(for मृदुश्च) —(1 100) B<sub>4</sub> वर्षाभ्युपयान, D<sub>3</sub> 11 वर्षव्यपयात (D<sub>11</sub> °न), D<sub>8</sub> वर्षे व्यपनीत, D<sub>9</sub> वर्षव्यप°, D<sub>10</sub> Cv p वर्ष व्य°, M<sub>2</sub> वर्षव्यपनीति- (for वर्षव्यपनीत-) —(1 101) B<sub>4</sub> पीडोपसदृशितमेखलाना, D<sub>3</sub> 11 मीनावलीदृशितमेखलाना —(1 102) D<sub>8</sub> गतीना (for -वधूना) —(1 103) D<sub>3</sub> 11 -प्रमुक्त- (for [उ]पमुक्त-) M<sub>1</sub> -कामिनीना (for -नामि°) —(1 104) M<sub>1</sub> प्रतृप्- (for प्रभात-). D<sub>3</sub> मानिनीना (for कामि°) —(1 107) T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 Cg -लेखानि, Cv m k t as above (for रेखाणि) D<sub>3</sub> 11 सकुड्म(D<sub>11</sub> °कज्ज)लोन्मीलितलेखनानि —(1 108) G<sub>3</sub> सरो- (for नदी) —(1 111) G<sub>3</sub> -द्रुत- (for [उ]द्यत) B<sub>4</sub> D<sub>8</sub> दडचड (by transp), D<sub>3</sub> 11 -चारुवाण, D<sub>8</sub> चटवेग, M<sub>1</sub> चडदडै (for -चण्डदण्ड) C<sub>1</sub> Cv r गृहीतचापो- पनचण्डदण्ड । गृहीतचापश्चोद्यतचण्डदण्डश्च । दण्ड अरविशेष । तिरि(Cr तरि)कर्मण(तीर्णतद्वल)दण्डासनादय काण्टमेदना म्युरिति हलायुध । अथवा गृहीतेन चापेनोद्यत प्रयुक्त दण्डन येन स तथोक्त इति वा । Cm गृहीतचापोद्यतचण्डदण्ड, गृहीतचापश्चासायुधनचण्डदण्डश्च । दण्ड शर- विशेष । यदा गृहीतचापेनोद्यत प्रयुक्तदण्डदण्टस्तीक्ष्णदण्डन येन स तथोक्त ।, Ck गृहीतचापश्चोद्यते विरहिविषयके दण्डे प्रचण्ड प्रगल्भ- स्था ।, Ct गृहीतेन चापेनोद्यते आरब्धे विरहिविषयके दण्डे चण्ड प्रचण्ट C<sub>1</sub> —(1 112) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> Ct -चापो, Cg as above (for -चारो) C<sub>1</sub> Ct प्रचण्डश्चापो यस्य स । इदं हेतु- गमम् C<sub>1</sub> —After 1 112, D<sub>3</sub> 11 ins

सगोकुलाना वृषभोत्तमानां  
प्रतृप्पकाञ्चेत्यतद्विधानाम् ।  
हमारवोन्मिश्रितनर्दितानि  
वनेषु कात्याभ्यधिक विभान्ति ।

[(1 2) D<sub>3</sub> प्रमुस- (for प्रतृप्प-) —(1 3) D<sub>3</sub> मिश्रवोन्मिश्रित- ]

—(1 113) D<sub>3</sub> लोकेषु वृष्ट्या, D<sub>6</sub> लोक स्ववृष्ट्या, D<sub>11</sub> लोकास्तु वृष्ट्या (for लोक सुवृष्ट्या) —(1 114) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 नदी(D<sub>11</sub>

निष्पन्नमस्या वसुधा च कृत्वा [ 115 ]  
त्यक्त्वा नभस्तोयधरा प्रनष्टा ।

17

After 4 32 24, B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

कूजित नूपुराणा च काञ्चीना नि म्वन तथा ।  
स निग्रम्य तत श्रीमान्सौमित्रिलज्जितोऽभवत् ।  
रोपवेगप्रकुपित श्रुत्वा चाभरणत्वनम् ।  
चकार ज्यास्वन वीरो दिश शब्देन पूरयन् । [ 5 ]  
चारित्र्येण महाबाहुरपकृष्ट स लक्ष्मण ।  
तस्यावेकान्तमाश्रित्य रामक्रोपममन्वित ।  
तेन चापस्वनेनाथ सुग्रीव प्लवगाधिप ।  
पिजायागमन व्रस्त स चचाल वरायनात् ।  
अङ्गदेन यथा मद्य पुरस्तात्प्रतिवेदितम् ।  
सुव्यक्तमेव सप्राप्त सौमित्रिभ्रातृवत्फलम् । [ 10 ]  
अङ्गदेन समारयातो ज्यास्वनेन च वानर ।

°द्य)स्तडागानि, G<sub>3</sub> नदीस्तटाकानि (for नदी°) —(1 115) D<sub>5</sub> 6 निष्पन्न- (for निष्पन्न-) —(1 116) B<sub>4</sub> G<sub>1</sub> प्रयाता, D<sub>5</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> 1 M<sub>1</sub> प्रणष्टा (for प्रनष्टा) —Thereafter D<sub>3</sub> reads colophon with *Sarga name* अरद्वर्णन and *Sarga no* 30

17

B<sub>4</sub> om 1 1-5 —(1 1) M<sub>2</sub> जिजित (for कूजित) G<sub>1</sub> काञ्चीना (for काञ्चीना) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 निस्वन, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> निनद (for निस्वन) M<sub>1</sub> तदा G<sub>3</sub> निनदानि च —(1 2) G<sub>3</sub> तन्, K(ed) स- (for स) C<sub>1</sub> Cm लज्जितोऽभवत्, अन्न पुरदर्शनादिति भाव ।, C<sub>1</sub> लज्जितोऽभवत्, उपरिसुरतद्योतकत्वादिति भाव ।, C<sub>1</sub> मोमित्रिज्जिनोऽभवदिति । अस्मदयोध्यायामप्येव सोभाग्य नास्ति । राजामप्यस्माकमिति लज्जा ।, Ct लज्जितोऽभवत् । अयोध्यातोऽप्यधिकमौभाग्यदर्शनाल्लज्जा । परस्त्रीदर्शन- कृता लज्जेत्यन्ये C<sub>1</sub> —(1 3) D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> -प्रचलित T<sub>2</sub> -प्रवृद्धस्तु, G<sub>3</sub> -प्रकृष्टित (for -प्रकुपित) G<sub>2</sub> श्रुत्वाभरणनिस्वन (for the post half) C<sub>1</sub> Cr m रोपवेगप्रकुपितो रोपवेगेन प्रवृद्ध ।, C<sub>1</sub> रोपवेगप्रकुपितो रोपवेगप्रवृद्ध । प्रकोपशब्दे ह्यभिवृद्धवाची ।, Ct रोपवेगेन प्रकुपितो नेदानीमपि कामभोग त्यजतीति कोपवृद्धि । “रोपवेगप्रचलित” इति पाठान्तरम् । अयस्तुल्य C<sub>1</sub> —(1 5) D<sub>5</sub> अवकृष्ट (for अप°) —(1 6) B<sub>4</sub> आमाद्य (for आश्रित्य) B<sub>4</sub> रोपवेग-, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> C<sub>1</sub> k( within brackets ) रामशोक-, Cr m k t as above (for °कोप-) D<sub>5</sub> -ममपित (for °म्वित) —D<sub>10</sub> reads wrongly 1 7 and 8 after 1 13 —(1 7) B<sub>4</sub> [अ]स्य (for [अ]य) —(1 8) T<sub>2</sub> गमन (for [आ]गमन) B<sub>4</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M C<sub>1</sub> स- (for स) —(1 9) B<sub>4</sub> G<sub>2</sub> प्रतिपादित, M<sub>1</sub> निनि° (for प्रतिवेदितम्) —(1 10) M<sub>2</sub> मभ्रात (for सप्राप्त) B<sub>4</sub> मित्र (for भ्रातृ) —B<sub>4</sub> om 1 11-12 —(1 11) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> C<sub>1</sub> ममाग्यान (for °तो) —(1 12) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> [उ]पशुष्यति, T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> व्यशुष्यन्, M<sub>1</sub> [अ]व्यशुष्यन् (for [उ]पशुष्यन्) C<sub>1</sub> Ct उपशुष्यनोपाशु-



बुधे लक्ष्मण प्राप्त सुरा चारयोपशुष्यत ।  
 ततस्तारा हरिश्चेष्ट सुग्रीव प्रियदर्शनम् ।  
 उवाच हितमव्यग्रस्तससभ्रान्तमानस ।  
 किं तु तत्कारणं सुश्रु प्रकृत्या मृदुमानस । [15]  
 सरोष इव सप्राप्ते येनाय रावणानुज ।  
 किं पश्यसि कुमारस्य रोपयानमनिन्दिते ।  
 न सत्यकारणे कोपमाहरेत्तरसत्तम ।  
 यद्यस्य कृतमग्माभिर्गुणैः किञ्चिदपि ।  
 तदुद्धया सप्रधार्यांश्च क्षिप्रमर्हसि भाषितुम् । [20]  
 अथवा स्वयमेवं न प्रमर्हसि भामिनि ।  
 वचनं मानं व्युक्तं प्रसादयितुमर्हसि ।  
 त्वदर्शनविशुद्धात्मा न म कोपं करिष्यति ।  
 न हि स्त्रीषु महामानं कचिदुपैति दारुणम् ।  
 त्वया सान्त्वरूपज्ञानं प्रसज्यमानसम् । [25]  
 ततः कमलपत्राक्षं द्रक्ष्यार्यहमरिदमम् ।  
 सा प्रसन्नलन्ती मदप्रिह्लाक्षी  
 प्रलम्पकाञ्चीगुणहेमसूत्रा ।  
 सलक्षणा लक्ष्मणसन्निधानं  
 जगाम तारा नमितालययि । [30]

प्यत ॐ —(1 13) G1 प्रियदर्शन. —(1 14) B4 परम्  
 (for हितम्) B4 -सत्कथोचन (for सभ्रान्तमानस) —B4  
 om 1 15 —(1 15) D6 किं तु D8-10 रुदकारण (for  
 तत्ता°) —(1 16) G3 इह (for इव) B4 श्रीमान्दश-  
 रथात्मज (for the post. half) —(1 18) B4 M2  
 [अ]कारणे (M2 °ण) (for [अ]कारणे) T2 आहरन् (for  
 °रेन्) D6 8-10 नरपुंगव (for नरसत्तम) B4 आनयेन्नैव  
 सत्तम (for the post. half) —(1 19) T2 यद्यस्ति,  
 T3 G2 M3 यदस्य (for यद्यस्य) T1 बुध्यते (for बुध्यसे)  
 —(1 20) D6 8-10 क्षिप्रमेवाभिधीयता (for the post.  
 half) B4 तत्पदय वानरीशेष्टे येन कोपवशं ब्रजेत् —(1  
 21) B4 द्रष्टुम् (for स्वयम्). G3 एनैव (meta)  
 B4 क्षिप्रम्, D6 6 प्रष्टुम् (for द्रष्टुम्). M3 भाषितु (for भामिनि).  
 —(1 22) B4 वृद्धा चानुनयै सर्वे (for the prior half)  
 —(1 23) D6 8-10 T2 G1 त्वदर्शने (for °र्शन-) D6  
 विरुद्धात्मा (for -विशु°) M1 मा (for न) D6 6 8-10  
 T2 G2 3 M1 स्म (for स) —(1 24) B4 कोप (for  
 कचित्) —(1 25) B4 शतैर्, D10 यातैर् (for सान्त्वैर्)  
 B4 -[आ]यत- (for -[इ]न्द्रिय-) G3 -मानस (for °सम्)  
 —D6 om from 1 27 up to न in 1 30 —(1. 27)  
 B4 विस्फुरती (for प्रस्फुरन्ती). B4 मदसकुलाक्षी, D6 G3  
 °विह्वलाक्षी (for °लाक्षी). —(1 28) B4 -हेममूषिता, D6  
 -नद्धसूत्रा (for -हेमसूत्रा) —(1 29) B4 T2 G1 सुलक्षणा,  
 D6 सलक्षण, Cr mg as above (for °णा) B4 लक्ष्मण-  
 माससाद —(1. 30) B4 तारा दिवता द्वारि गृहस्य तस्य  
 —(1 31) D10 [इ]व (for [ए]व) —(1 32)  
 B4 विश्वासयानं प्रणयप्रगल्भा. —D6 reads 1 34 in  
 marg. —(1 34) G3 च (for वि-) —(1. 35) D6

म ता ममीक्ष्येयं हरीशपतीं  
 नन्धातुदार्मिनीया मन्त्रमा ।  
 अत्रायुगोऽनृन्मनुजैर्नृपुत्र  
 श्रीमन्निर्यातिरितुचकोप ।  
 सा पानयोनाय निवृत्तलज्जा [35]  
 दृष्टिप्रमादाय नरेन्द्रमूने ।  
 उवाच तारा प्रणयप्रगल्भा  
 वास्य महार्थं परिमान्त्रपूर्वम् ।  
 किं कोपमूलं मनुजैर्नृपुत्र  
 कम्मे न मनिष्ठिनि वापनिष्ठे । [40]  
 कं शुचिदृक्षं वनमापतन्तं  
 वयादिमाग्नीदति निर्विशदम् ।  
 म नन्या वचनं पुत्र्या मान्त्रपूर्वमज्जितम् ।  
 भूय प्रणयदृष्टार्थं लक्ष्मणो वास्यमार्गीनम् ।  
 किमयं कामप्रसङ्गे लुप्तार्थार्थसंग्रहम् । [45]  
 भर्ता भर्तृहिते युक्ते न चेन्नमनुजुयमे ।  
 न चिन्तयति राज्यार्थं नाम्नाश्लोकपराप्रणानम् ।  
 सामात्यपरिपत्तारे पानमेवोपनेयते ।  
 स मामाश्रतुर कृत्वा प्रमाणं पुत्रगोश्वरम् ।

M3 विनिवृत्तलज्जा, T2 च विमुत्तलज्जा (for च निवृ°)  
 —(1 36) B4 पृष्ठप्रचारान्, G1 दृष्टिप्रचारान्, G2 3 M1 2  
 दृष्टिप्रचारान् (for दृष्टिप्रमादाय) —(1 37) D6 तारा  
 (for तारा) B4 प्रणयप्रसङ्ग (for °गम्) —(1 38)  
 B4 परिहासपूर्वम्, D6 8-10 परि (D6 °°ति)मात्वरूप, T2  
 परिहासयुक्त (for °पूर्वम्) ॐ Ct परिमान्त्ररूपं परितः  
 सान्त्वरूपम् । 'परिहास' इति पाठं मुगम ॐ —(1 39) T2  
 कोपपूर्वम् (for °मूलम्) —(1 40) B4 वा निष्ठिति (for स°).  
 B4 मनिष्ठे, D6 शान्तेषु, D6 वा रि देने (for वार्निष्ठे).  
 ॐ Cr g सनिष्ठिनीति परस्मैपदमार्गम् (Cg °त्वापं परस्मैपदम्) ॐ  
 —(1 41) D6 आदरत (for आपतन्) —(1 42) B4  
 D6 G2 दावादिम् (for दवा°) B4 आनेवति (for  
 आसीदति) M2 निर्विशदम् —After 1 42, B4 ins colo-  
 phon [—Sarga name लक्ष्मणप्रवेश —Sarga no.  
 (figures, words or both) 34] —(1 43) B4  
 शतपूर्वम् (for सान्त्व°) D6 T2 3 G M2 अशक्ति (for  
 °त) —(1 45) T2 मन् (for ते) —(1 46) D6  
 भर्तृहिते (for भर्तृ°) B4 चैनम् (for युक्ते) D6 8-10 G2 3  
 M2 3 [ए]नम् (for [ए]वम्) D6 G1 अनुबुध्यते (for  
 अनुबुध्यसे) B4 अनुमत्तं न बुध्यते (for the post half)  
 ॐ Cm युक्ते' इति संबोधनम्, so also Cg ॐ —(1  
 47) D6 स (for न) B4 कार्यार्थं (for राज्यार्थं). D6-10  
 M3 सोसाञ् B4 लोक- (for शोक-) —(1 48) B4 सामात्य,  
 D6-10 सामान्य- (for सामात्य-) D6-10 कामम् (for पानम्)  
 B4 [उ]पसर्पति (for °सेवते) ॐ Ch सामान्यपरिपद् । भूवेति  
 शेषः । Ct सामान्या परिपद्यत तादृशो भूवेति शेषः ॐ —(1  
 49) D6 T2 माता (for माताश्च). B4 पुत्रगोश्वरं, M3 प्रवगेश्वर

व्यतीतास्तान्मदव्यग्रो विहरन्नावबुध्यते । [ 50 ]  
 न हि धर्मार्थसिद्धयर्थं पानमेव प्रशस्यते ।  
 पानार्थश्च कामश्च धर्मश्च परिहीयते ।  
 धर्मलोपो महास्तावत्कृते ह्यप्रतिकुर्वत ।  
 अर्थलोपश्च मित्रस्य नाशो गुणवतो महान् ।  
 मित्र ह्यर्थगुणश्रेष्ठ सत्यधर्मपरायणम् । [ 55 ]  
 तद्वयं तु परित्यक्तं न तु धर्मे व्यवस्थितम् ।  
 तदेव प्रस्तुते कार्ये कार्यमस्माभिरुत्तरम् ।  
 यत्कार्यं कार्यतत्त्वज्ञे तदुदाहृतमर्हसि ।  
 मा तस्य धर्मार्थसमाधियुक्त  
 निशम्य वाक्यं मधुरस्वभावम् । [ 60 ]  
 तारा गतार्था मनुजेन्द्रकार्ये  
 विश्वासयुक्तं तमुवाच भूय ।  
 न क्रोपकाल क्षितिपालपुत्र  
 न चापि कोप स्वजने विधेय ।  
 त्वदर्थकामस्य जनस्य तस्य [ 65 ]  
 प्रमादमप्यर्हसि वीर सोढुम् ।  
 कोप कथं नाम गुणप्रकृष्ट  
 कुमारं कुर्यादपकृष्टसत्त्वे ।

कस्त्वद्विधं कोपवशं हि गच्छे-  
 त्स्त्वावरुद्धस्तपमं प्रसूति । [ 70 ]  
 जानामि रोपं हरिदीरवन्धो-  
 र्जानामि कार्यस्य च कालमगम् ।  
 जानामि कार्यं त्वयि यत्कृतं न-  
 स्तच्चापि जानामि यदत्र कार्यम् ।  
 तच्चापि जानामि यथाविपक्ष [ 75 ]  
 बलं नरश्रेष्ठ शरीरजस्य ।  
 जानामि यस्मिंश्च जनेऽवबद्ध  
 कामेन सुग्रीवमसक्तमद्य ।  
 न कामतन्त्रे तव बुद्धिरस्ति  
 त्वं वै यथा मन्युवशं प्रपन्न । [ 80 ]  
 न देशकालौ हि न चार्थवर्मा-  
 ववेक्षते कामरतिर्मनुष्य ।  
 तं कामवृत्तं मम सनिकृष्ट  
 कामाभियोगाच्च विमुक्तलजम् ।  
 क्षमस्व तावत्परवीरहन्त- [ 85 ]  
 स्त्वद्भातरं दानरवशनाथम् ।

(after corr sec m as above) (for पुत्रेश्वर )  
 —(1 50) B4 चतुरो मामान्, D5 8-10 T1 तान्मदोदग्रो (for  
 तान्मदव्यग्रो) D10 T2 G2 नावबुध्यते (for °ते) B4 विहस्य  
 न च बुध्यते (for the post half) —(1 51) T1  
 धर्मात्म- (for धर्मार्थ-) B4 -हिंमार्थान्, G3 -वृद्धयर्थ (for  
 -सिद्धयर्थ) D6 T1 3 G1 2 M2 3 एव (for एव) —(1 52)  
 D6 T G M2 3 transp कामश्च and धर्मश्च B4 पानस्यार्थस्तु  
 धर्मश्च कामस्य विधिरुत्तम —(1 53) B4 तावत्कृतस्य, T2  
 तावत्कृत्ये हि, G2 तावत्कृत्ये (for °कृत्ये हि) B4 [अ]प्रतिकारत  
 (for °कुर्वत) —(1 54) M1 धर्मे- (for अर्थ-) —B4 om  
 1 55 —(1 56) G3 M वयं (for द्वय) B4 च (for  
 तु in both the places) D5 6 G M2 व्यवस्थित  
 T2 तत्र धर्मव्यवस्थित (for the post half) —(1 57)  
 D5 प्रस्थिते (for प्रस्तुते) T2 उत्तम —(1 58) B4  
 D5 8-10 तत् (for यत्) D8-10 T1 G1 त्वम् (for तद्)  
 —(1 60) B4 -स्वभावा (for -स्वभावम्) —(1 61) D8-10  
 T3 M1 गतार्थे, G3 कृतार्था (for °र्था) Cg Cr m गतार्था  
 अवगतार्था (Cm °तत्प्रयोजना) 1, Cg गतार्थे प्रयोजनयुक्ते 1, Ck  
 अगतार्थे ऋष्टप्रयोजने (?) 1, Ct अगतार्थे ऋष्टप्रयोजने Cg —(1 62)  
 B4 विश्वासभूत (for °युक्त) G3 तद् (for तम्) —(1 64)  
 B4 वीर, D6 चाति- (for चापि) B4 च कार्यं, T2 विधेये (for  
 विधेय) —(1 65) B4 त्वार्थदृष्टस्य (for त्वदर्थकामस्य) —(1  
 66) B4 कर्तुं (for सोढुम्) —(1 67) T2 गुणप्रविष्ट, M1 °प्रणष्ट  
 (for गुणप्रकृष्ट) —(1 69) B4 कोपवशे, T2 °विध (for  
 कोपवश) B4 तिष्ठेत् (for गच्छेत्) —(1 70) G1 सत्त्वाविरुद्धः,  
 M3 तत्त्वा° (for सत्त्वावरुद्धः) B4 सत्त्वाविरुद्धस्तमसं प्रमेव  
 Cg सत्त्वावरुद्ध सत्त्वगुण (निरुद्ध ?) 1, Cr m सत्त्वावरुद्धे

रजस्तमसोरनुप्रवेगाय सत्त्वगुणेन (Cr °णे) निरुद्ध 1, Cg सत्त्वावरुद्धो  
 व्यवसाययुक्त 1, Ck सत्त्वाविरुद्ध सत्त्वगुणाविरुद्धव्यापार 1, Ct  
 सत्त्वावरुद्ध मत्त्वगुणावरुद्धविपरीतव्यापार । 'सत्त्वाविरुद्ध' इति  
 पाठे सहज (सत्त्व ?) गुणाविरुद्धव्यापार Cg —(1 71) B4 D5  
 रोप, D8-10 T2 M1 Ck t कोप, Cv r m g as above (for  
 रोप) —(1 72) T2 कोपस्य (for कार्यस्य) B4 कालसगात्  
 (for °सगम्) —(1 73) B4 तव (for त्वयि) —(1 75)  
 D5 8-10 Ck t तथा, Cr m g as above (for यथा)  
 —(1 77) B4 तु जटेव वद्ध, T3 च जनेववध, M1 तव वधमस्य  
 (for च जनेऽवबद्ध) —(1 78) B4 अदीनमत्त्व, D6 अशक्त°  
 (for असक्तमद्य) —After 1 78, B4 ins

तव प्रसादादिनिवृत्तिकोपा  
 सुहृत्सहाया यदि वर्तयेम ।  
 यदप्रिय ते नरराजपुत्र  
 प्राप्ता स्म दण्डेश्वरं पश्य दण्डम् ।

—(1 79) B4 कामतन्त्रे (for °तन्त्रे) —(1 80) B4 यतो,  
 T3 यथा (for यथा) —(1 81) M3 नरेन्द्र कालो (for न देश-  
 कालो) M1 च (for हि) B4 न चार्थधर्मान्, D5 6 8-10 Ct  
 यथार्थधर्माव्, Cv r as above (for न चार्थधर्माव्) —(1 82)  
 D6 G2 3 M Cr अपेक्षते, D8 10 अपेक्ष्यते, Cv t as above  
 (for अपेक्षते) B4 कामवृत्तिर्न वेत्ति, D10 कामरतिर्मनुष्य —(1 83)  
 M1 मयि, M2 मद-, Cg t as above (for मम) D5 M2  
 सनिकृष्टे (M2 °विष्ट), B4 तत्कालदृष्ट मयि सनिकृष्ट —(1 84) T1 3  
 M3 निवृत्तलज (for विमुक्त°) B4 कामाभियोगप्रतिबद्धमज —(1  
 85) G1 -हता (for -हन्तस्य) —(1 86) D6 त, T2 त्वं (for  
 त्वद्-) T2 मानव- (for दानर-) —B4 om 1 87-90

महर्षयो धर्मतपोभिरामा  
कामानुकामा प्रतिवद्धमोहा ।

अथ प्रकृत्या चपल कपिस्तु  
कथं न सज्जेत सुखेषु राजा । [ 90 ]

इत्येवमुक्त्वा वचनं महार्थं  
सा वानरी लक्ष्मणमप्रमेयम् ।

पुनः सखेलं मदविह्वलं च  
भर्तुर्हितं वाक्यमिदं वभाषे ।  
उद्योगस्तु चिराज्ज्ञं सुग्रीवेण नरोत्तम । [ 95 ]

कामस्यापि विधेयेन तत्रार्थप्रतिसाधने ।  
आगता हि महावीर्या हरयः कामरूपिणः ।  
कोटीशतसहस्राणि नानानगनिवासिनः ।  
तदागच्छ महाबाहो चारित्रं रक्षितं त्वया ।  
अच्छल मित्रभावेन सता दारावलोकनम् । [ 100 ]  
तारया चाप्यनुज्ञातस्त्वरया चाभिचोदित ।  
प्रविवेश महाबाहुरभ्यन्तरमरिदम् ।

18

After 4 32 26, Ś1 Ñ1 B4 D1 (after 4 32 25<sup>ab</sup>  
[ 1 ])-4 11-13 ins, while Ñ2 V B1-3 D7 (all due  
to om) ins after 26<sup>cd</sup>

सहोपविष्टं हृष्टासि कुबेरमिव नन्दने ।  
स्त्रीभिः परमरूपाभिर्वृतं शतसहस्रशः ।  
अप्सरोभिः परिवृतं महेन्द्रमिव नन्दने ।  
वामपार्श्वे स्थिता चास्य तारा ताराधिपानना ।  
रुमा च दक्षिणे पार्श्वे सुग्रीवस्य महात्मनः । [ 5 ]  
शुक्ले च बालव्यजने तप्तकाञ्चनभूषिते ।  
दोध्यमाने नारीभ्यामभितः स ददर्श ह ।  
त दृष्ट्वा तस्य ललितमौढासीन्यं च लक्ष्मणः ।  
विपमत्वं च रामस्य द्विगुणं क्रोधमूर्छितः ।  
त क्रोधाद्रक्तनयनं कुर्वन्तं भ्रुवमुन्मुखम् । [ 10 ]  
दृष्ट्वा धरोष्ठपुटकं प्रेक्षमाणं समन्ततः ।

—(1 87) D6 T2 1 M1 Cg धर्मतपोभिरामा, G2 °धियो विरामा  
(for धर्मतपोभिरामा) —(1 88) D6 om (hapl) कामानु  
T2 G3 M1 कामाभिकाम (T2 °मात्)-, Cm g k t as above  
(for कामानुकामा) M1 प्रतिपन्न- (for प्रतिवद्ध) —(1 90)  
D6 reads after कथं न in marg —(1 91) D8 10 उक्ता  
(for उक्त्वा) —(1 93) B4 D6 8-10 सखेद (for °ल).  
D6-10 मदविह्वलाक्षी, G1 2 मदविह्वला च, M1 \* \* \* \* ल च  
(for मदविह्वल च) Ck Cv सखेलमिति सम्यक्, Cr सखेदमिति  
सम्यक्, Cg सखेलं सनीलम् Ck —(1 95) B4 च (for  
तु) D6 चिराज्ज्ञं (for चिराज्ज्ञ) G1 M2 नरोत्तम (for  
नरोत्तम) —G3 damaged from विधेयेन up to आगता  
हि म in l 97 —(1 96) B4 G2 M1 -प्रतिपादने (for  
°साधने) —(1 97) M1 महावीर (for °र्या) —(1 98) B4  
D8 10 M2 कोटी (for कोटी-) Ck Ck कोटी शतसहस्राणीति  
बहुत्वमात्रे तात्पर्यं न तु सख्यायाम्, so also Ct Ck B4 नानानग-  
विलासिन, T1 नानावरनिवासिन, G3 M1 नानानगनि (M1 °र)  
वासिन (G1 °ना) (for the post half) Ck Cv r नाना-  
नगनि (Cr °र) वासिन इति सम्यक् Ck —(1 99) M1 रक्षित 1 \*  
(damaged) (for रक्षितं त्वया). —(1 100) D10 आच्छल,  
T2 उच्छल, T3 अचल, G1 आजल, Cv r m k t as above  
(for अच्छल) D6 T1 3 G1 3 M2 -भवने, Ck t as above  
(for -भावेन). D6 सतो (for सता) B4 अचित् चित्रभवने सता  
दारावलोकने —(1 101) D6 T M चाभि- (for चापि) —G3  
damaged from चाभि up to अन्यन्त in l 102 D6 9 M3  
चापि, D8 10 T1 वापि (for चाभि-)

18

Ñ2 V B1-3 D7 om l 1 —(1 1) Ñ1 B4 D2 9 13  
उपोपविष्ट, D1 सुलोपविष्ट (for सहो°) D11 पुत्रगाभीश्वर तत्र  
(for the prior half) Ś1 D12 कुमारम् (for कुबेरम्) Ñ1  
D13 नन्दन, B4 मदरे, D1 रत्न (for नन्दने) —D11 om.

l 2-4, B4 om l 2-3 —(1 2) Ś1 D4 12 परमहृष्टाभिर्,  
Ñ1 \* \* \* \* भिर् (illeg) (for °रूपाभिर्) —(1 3) Ś1 इव  
(for परि-) D3 दुर्जय (for नन्दने) Ñ2 V1 2 B1-3 D7  
कुबेरमिव मदरे (B2 [after corr] नन्दने), V3 कुबेर मदिर \* \*  
(for the post half) —(1 4) Ñ2 V D7 -पार्श्व- (for  
-पार्श्वे) Ñ2 V B D7 स्थिता (for स्थिता) D1 वास्य, D2 तस्य,  
D13 तारा (for चास्य) D3 om, D13 तस्य (for तारा) Ś1  
D4 12 तारा (D12 om [hapl]) निमानना (for °धिपानना).  
Ñ2 V B D7 भार्या तारामपश्यत (for the post half)  
—(1 5) Ñ2 V B D7 रुमा, D3 4 उमा (for रुमा) Ś1 Ñ1  
D4 12 तु, D3 तु (for च) —(1 6) D1 शुक्ले (for  
शुक्ले) Ś1 Ñ1 D1 3 4 11 12 तु (for च) D2 माल्यन्यजने  
(for बाल°) —Ñ1 illeg from भूषिते up to म in  
l 7 —(1 7) Ś1 D1 2 4 11-13 नारीभिर् (for नारीभ्याम्).  
Ś1 D12 लक्ष्मण स, Ñ2 V B4 D7 अभितस्त, B1-3 अभितस्त,  
D1 सर्वत स, D2 13 सहित म (for अभित म) D2 13  
त (for ह) —(1 8) D8 11 ललिताम् (for °तम्).  
D2 13 दृष्ट्वा तस्य च लीला ताम् (for the prior half) Ś1  
D4 12 विलास चैव, Ñ1 4 \* \* \* च (illeg), V2 B4 मोदमान  
च, V3 औदासीन च (for औदासीन्य च) —(1 9) Ñ1  
D1 विपमस्थता तु (D1 च) (hypm), V1 परमार्थ च, D2 13  
विपमस्थता, D3 11 विपमस्थिति (D11 °त) च (hypm) (for  
विपमत्व च) Ñ2 D7 परमातुर राम च, V2 3 B4 परमार्त तथा  
राम, B1 1 परमातुर च राम, B2 परमार्त च राम म (for the  
prior half) D3 द्विगुण, D4 द्विगुण (for °ण) Ś1 Ñ2  
V B D7 12 क्रोधम् Ś1 D12 आसवान्, Ñ1 illeg, Ñ2 V2  
B1-3 D7 आहरव, V1 3 B4 आवहव (for -मूर्छित) —After  
l 9, D1 ins

ईदृशादपि यः सत्त्वादार्यं कल्याणमिच्छति ।

आशे सर्वस्य सवत्रं न कश्चित्प्रणिन्यसे ।

—(1. 10) Ś1 Ñ1 D2, 12 13 स, D4 स- (for त) Ñ2 V B

दीर्घमुष्णं च निश्वास विमुञ्चन्त सुहृसुंहु ।  
 कुपित सप्तशिरस विलरुद्धमिवोरगम् ।  
 त दृष्ट्वा क्रोधरक्ताक्ष प्रगृहीतशरासनम् ।  
 सुग्रीव सहसोत्तस्थौ कृताञ्जलिपुटस्तदा । [15]  
 तस्य तारा रुमा चैव द्वे भार्ये पार्श्वत स्थिते ।  
 कृताञ्जलिपुटे चास्ता लक्ष्मणाभिमुखे तदा ।  
 पल्लयोर्मध्यगतस्तत्र स सुग्रीवो व्यराजत ।  
 विशाखयोर्मध्यगत सपूर्ण इव चन्द्रमा ।  
 उत्पतन्त समुत्पेतुस्ताराद्यास्तत्र योषित । [20]  
 प्रत्युद्गम्य च सुग्रीवो बहुमानेन लक्ष्मणम् ।  
 गृह प्रवेशयामास सामात्य सपुरोहित ।  
 तमप्रतिब्रल क्रुद्ध प्रविष्ट पुरुषर्षभम् ।  
 वानरेन्द्रस्तु त दृष्ट्वा लक्ष्मण व्यथित तदा ।  
 बाहुभ्या सपरिष्वज्य तारा ताराधिपाननाम् । [25]  
 शुशुभे स तथा राजा सतार इव चन्द्रमा ।

19

S<sub>1</sub> D<sub>11</sub>(due to om of st 1-2) 12 ins before

D<sub>7</sub> क्रोध- ( for क्रोधाद् ) V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 2 11 13 कुचित-, D<sub>3</sub> कुचित,  
 D<sub>4</sub> सकुचित- ( hypm ) ( for कुर्वन्त ). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub>  
 भ्रुवमुन्मुखी, B<sub>3</sub> 4 भ्रुवमुन्मुखा G(ed) भूकुटीमुखा. S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 सकुचितद्रुमोन्मुख, N<sub>1</sub> illeg ( for the post half ) —(1 11)  
 V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 दट, B<sub>4</sub> दत-, D<sub>2</sub> दट्, D<sub>4</sub> 12 दृष्ट्वा ( for दट ) V<sub>2</sub>  
 om -[अ]धगैष्ठ V B D<sub>7</sub> रुचक ( for -पुटक ) D<sub>4</sub> प्रेक्ष्यमाण  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 तमतिके ( for समन्तत ) —(1 12) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12  
 च नि ( D<sub>2</sub> नि ) श्वस्य, N<sub>1</sub> D<sub>11</sub> विनिश्वासम्, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 13  
 च निश्वास, D<sub>4</sub> विनिश्वास्य ( for च निश्वास ) N<sub>1</sub> illeg  
 for the post half S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 श्वसन च, V<sub>3</sub> प्रमुचत, D<sub>1</sub>  
 निश्वासत, D<sub>3</sub> 11 उच्छ्वा ( D<sub>11</sub> उच्छ्व ) सत, D<sub>13</sub> शुष्करुठ ( for  
 विमुञ्चन्त ) B<sub>4</sub> पुन पुन —(1 13) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सुप्तशिरस,  
 D<sub>2</sub> 11 तप्त° ( for सप्त° ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ज्वालालुद्धम्,  
 D<sub>1</sub> 3 विले रुद्धम् ( for विल° ) —(1 14) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 2 ताम्राक्ष,  
 N<sub>1</sub> रक्ताग ( for रक्ताक्ष ) D<sub>13</sub> अगृहीत- ( for प्रगृहीत- )  
 —V<sub>1</sub> om 1 15-17 —(1 15) D<sub>2</sub> 13 तस्थो ( for [उ]त्तस्थौ )  
 N<sub>1</sub> तत ( for तदा ) —(1 16) N<sub>1</sub> ततस् ( for तस्य )  
 B<sub>4</sub> transp तस्य and तारा D<sub>3</sub> उमा ( with hiatus ) ( for  
 रुमा ) —N<sub>1</sub> illeg from द्वे up to गन in 1 19 B<sub>1</sub>-3  
 D<sub>1</sub> द्वि- ( for द्वे ) D<sub>2</sub> 13 पुरत ( for पार्श्वत ) —(1 17) N<sub>2</sub>  
 V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> -पुटे आस्ता ( with hiatus ), B<sub>4</sub> पुटे व्रस्ते,  
 D<sub>2</sub> 11 -पुटे ह्यास्ता ( for -पुटे चास्ता ) D<sub>13</sub> कृताञ्जलि स दृष्ट्वास्ता  
 ( for the prior half ) —(1 18) B<sub>3</sub> तस्य ( for तत्र )  
 N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सुग्रीव म ( by transp ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 11 12  
 व्यरोचत, D<sub>4</sub> [स]वसितत ( for व्यराजत ) B<sub>4</sub> सुग्रीवश्चाभ्यराजत,  
 D<sub>1</sub> सुग्रीवो व्यवरोचत, D<sub>13</sub> स सुग्रीव शरोचित ( for the post  
 half ) —N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 om 1 20 —(1 20) D<sub>2</sub> ताश्च  
 योषित, D<sub>11</sub> तासु योषित, D<sub>13</sub> तास्त्रियस्तत ( for तत्र योषित )  
 N<sub>1</sub> illeg for the post half. —(1 21) V<sub>2</sub> तु ( for

4 37 3, while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 ins after 4 37 3, V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4  
 ins after 4 37 4, D<sub>3</sub> 7 ins after 4 37 2

अथ राजा समृद्धार्थ सुग्रीव पुत्रवेश्वर ।  
 राम दिदृक्षुस्त्वरित प्रस्थान ममरोचयत् ।  
 स मन्त्रिण ममानाद्य मुत्प्याश्च हरिपुगवान् ।  
 सुग्रीवो मन्त्रयामास लक्ष्मणेन च धीमता ।  
 हरिसैन्यमिदं प्राप्तमविधेन समन्तत । [5]  
 ममागच्छन्ति चाद्यापि हरयो वनवासिन ।  
 अनुरक्ताश्च पुष्टाश्च तुष्टाश्च हरिपुगवा ।  
 प्राप्ता ये त्वद्य बलिनस्तान्न सख्यातुमुत्सहे ।  
 ते वय कपिसैन्येन सर्वेण सह वानरा ।  
 माल्यवन्त गिरि गत्वा पश्यामो लक्ष्मणाग्रजम् । [10]  
 प्रीतिमेप्स्यति सुव्यक्त दृष्ट्वैव हरिवाहिनीम् ।  
 मा चोद्युक्त समालक्ष्य मन्यु त्यक्ष्यति मत्कृतम् ।  
 अथवाह गमिष्यामि स्वयमेव कृताञ्जलि ।  
 लक्ष्मण पुरत कृत्वा प्रसादयितुमीश्वरम् ।

च) D<sub>11</sub> बहुमानाच्च ( for बहुमानेन ) —(1 22) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3  
 गुहां, B<sub>4</sub> गृहान् ( for गृह ) D<sub>11</sub> transp गृह and प्रवेशयामास  
 V<sub>1</sub> सहलक्ष्मण ( for सपुरोहित ) —N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om  
 1 23-26, N<sub>1</sub> om 1 23 —(1 23) D<sub>1</sub> -हत, D<sub>11</sub> -चल  
 ( for -चल ) D<sub>3</sub> तमप्रतिमसक्रुद्ध ( for the prior half ) D<sub>4</sub>  
 स त प्रतिपन्न दृष्ट सुग्रीवो भयवानभूत् —(1 24) D<sub>1</sub> ततो ( for  
 तु त ) D<sub>3</sub> वानरेन्द्रस्तु D<sub>3</sub> लक्ष्मणो N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11 13 व्यथितस्  
 ( for व्यथित ) —(1 25) D<sub>3</sub> om, D<sub>13</sub> तारा- ( for तारा ).  
 D<sub>4</sub> तारा ताराधिपो यथा ( for the post half ) —(1 26)  
 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 तदा ( for तथा ) D<sub>1</sub> योषा मे म तथा राजा ( for  
 the prior half )

19

1 1=4 39 1<sup>ab</sup> —(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स सिद्धार्थ ( for समृ° )  
 —(1 2) D<sub>3</sub> 11 त्वरित ( for °त ) S<sub>1</sub> समचोदयत् —(1 3)  
 B<sub>2</sub> मन्त्रिण ( for °ण ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> समाहूय महाशरान् ( for the  
 prior half ) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 12 सर्वांश्च ( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °स्तान् ) ( for  
 मुख्याश्च ) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> 11 12 -यूथपान्, B<sub>4</sub> °व ( for  
 -पुगवान् ) —D<sub>3</sub> om 1 6 —(1 6) S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> गिरिचारिण,  
 D<sub>11</sub> गिरि° ( for वनवासिन ) —(1 7) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 तुष्टाश्च,  
 D<sub>3</sub> सतुष्टा ( for पुष्टाश्च ) V<sub>1</sub> दृष्टाश्च, D<sub>3</sub> 11 पिगाक्षा ( for तुष्टाश्च ).  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> हरिपुत्रपयूथपा ( for the post half ) —(1 8) S<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> चेह, D<sub>3</sub> [स]येव D<sub>7</sub> त्वनि- ( for त्वद्य ) D<sub>11</sub> प्राप्ताश्चायेव  
 —(1 9) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मुख्येन, D<sub>3</sub> ये वय ( for ते वय ) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
 सह ( for कपि- ) —(1 10) D<sub>3</sub> मालवत —(1 11) S<sub>1</sub> D<sub>13</sub>  
 च ( for [ए]व ) —N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> om 1 12 —(1 12)  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सर्वा ( D<sub>12</sub> °र्व ) युक्त, V<sub>1</sub> मा स्, B<sub>1</sub> मा चोष्य  
 ( for मा चोद्युक्त ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मत्कृते ( for °तम् ) B<sub>1</sub>-3  
 ( with hiatus ) अत्यनज्ञातिमत्कृत ( for the post half ).  
 —(1 13) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 13 इति मत्वा प्रयास्यामि ( for the prior

तेन ह्यप्रतिवीयेण तारा राज्य रुमा च मे । [15]  
 प्राणाश्च दयिता दत्ता हत्वा वालिनमाहवे ।  
 पश्याम्येव हि काकुत्स्थ त सकृद्भूमिदिग्मम् ।  
 जाज्वल्यमान कोपेन दिग्धुमिव पावकम् ।  
 स इन्द्रा लक्ष्मण मा च कृताञ्जलिपुटौ स्थितौ ।  
 प्रसाद यदि गच्छेत मलिल शरदीव हि । [20]  
 तदवेक्ष्यानयोर्दुद्गोर्था भवेद्गुणवत्तरा ।  
 ता सप्रधार्य मनसा समनुजातुमर्हथ ।  
 तस्य तन्नापित श्रुत्वा हनुमान्मारुतात्मज ।  
 हेतुमद्भाहक वाक्य सुग्रीवमिदमब्रवीत् ।  
 न लक्ष्मणे स्थिते राम सुग्रीव प्रहरिष्यति । [25]  
 राघव परमामर्षी धर्मात्मा धर्मयत्नल ।  
 पुनश्चार्यवरो राजन्भवति स्थिरसौहृद ।  
 सुप्रसादोऽल्पकोपश्च कर्ता चैवार्थमानयो ।  
 न हि रामो महाराज महेन्द्रमहशो गुणै ।

न पाप विद्यते नस्मिस्तस्माच्च गच्छ माचिरम् । [30]  
 श्रुत्वा हनुमतो वाक्य लक्ष्मण हरिमत्तम ।  
 श्वघ्नवीत्प्राञ्जलिर्वाक्य सप्रीत्या सप्रहर्षयन् ।  
 यदि प्रयाणमग्रेय तव लक्ष्मण रोचते ।

## 20

After 4 42 36,  $\tilde{N}_2$  V (V<sub>3</sub> Partly illeg ) B D7 ins ,  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 18 ins l 1-17 after 4 42 23, l 18-26 after  
 4 42 29 (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> after g22\* due to om ) and l 27-60  
 after 4 42 36,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 3 4 ins l 1-17 after 4 42 23,  
 l 18-22 and l 27-60 after 4 42 36 and l 23-26  
 after 4 42 29, while D<sub>11</sub> ins after 4 42 23

त तु देशमानकस्य त्रिञ्चद्वो नाम पर्वत ।  
 तस्य पादे सरो दिव्य महत्काञ्चनपुष्करम् ।  
 तत् प्रभवते दिव्या तीक्ष्णस्रोतामन्तरङ्गिणी ।  
 नदी नैकप्रहाणीर्णा कुटिला लोकभाविनी ।

half) D<sub>3</sub> पृक् (for एव) —(1 15) B<sub>1</sub> 3 [अ]प्रति-  
 वीरेण, D<sub>7</sub> [अ]तिप्र° (for [अ]प्रतिवीरेण) D<sub>11</sub> प्राणा (for  
 तारा) D<sub>3</sub> राज्य रुमा च मे भवेत् (for the post half)  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दयमानेन चायण प्राणा (S<sub>1</sub> [before corr ]°णो) राज्य  
 तु नावहेत् —(1 16) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 transp दयिता and दत्ता  
 S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 12 तारा प्रदत्ता (D<sub>3</sub> च दत्ता, D<sub>11</sub> दत्ता च) दयिता  
 (for the prior half) —(1 17) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न हि, V<sub>2</sub> B  
 [इ]व हि (B<sub>1</sub>-3 च) (for [ए]व हि) D<sub>11</sub> पश्यामो यदि  
 (for पश्याम्येव हि) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 12 सकृद् (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शरण्य-  
 मरिमर्दन (for the post half) —(1 18)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> प्रज्वाल्य-  
 मान —(1 20) V<sub>1</sub> अभि- (for यदि) B<sub>1</sub>-3 वा गच्छेत्  
 (for गच्छेत) V<sub>2</sub> प्रसाद गमिता नून (for the prior half)  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मरिद्व शरदीव हि (for the post half) —(1 21)  
 V<sub>3</sub> तदा (for तद्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तदा तीक्ष्णभय दद्याद्, D<sub>11</sub> तदवे-  
 क्ष्योभये बुद्ध्या (for the prior half) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 यद्,  
 $\tilde{N}_2$  यो, V<sub>1</sub> मा (for या) D<sub>3</sub> transp या and भवेद्  
 S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 गुणवत्तर —(1 22) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 12 तत् (for ता)  
 D<sub>3</sub> 11 माम् (for सम्-) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> अर्हसि (for °थ)  
 —(1 23) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वचन (for नापित) —(1 24)  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> हेतुमद्भाहक, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> हेतुसमाहक (for हेतुमद्भाहक)  
 —(1 25) S<sub>1</sub> श्रिते (for स्थिते) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सुग्रीवे  
 (for °व) V<sub>2</sub> प्रहरिष्यति D<sub>3</sub> 11 त्वयि कोप करिष्यति  
 (for the post half). —(1 26) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स परामर्षी  
 (for परमा°) —(1 27) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शरण्ये सन्न राजन् (for the  
 prior half) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शरण्य, D<sub>3</sub> मत्त, D<sub>11</sub> भविता (for  
 भवति) —(1 28) V<sub>2</sub> स्व (for नृ-) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 -कोपश्च  
 (for कोपश्च) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 [अ]र्धमर्थो, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 [अ]नु°  
 (for [अ]मानयो) — $\tilde{N}_2$  reads l 29-30 in marg.  
 —(1 29) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 एव, D<sub>11</sub> म च (for म हि) B<sub>1</sub> 3 राजा  
 (for रामो) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 महात्मा स, V<sub>1</sub> °तेजा (for °राज)  
 $\tilde{N}_2$  V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> मलौव-, B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 11 महर्षि- (for महेन्द्र-)  
 —(1 30) B<sub>4</sub> तथा (for तस्मात्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> गच्छस्व, D<sub>3</sub> 11

गच्छाम (for त्व गच्छ) —S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om l 31-33,  $\tilde{N}_2$  reads  
 l 31-33 after l 27 —(1 31) B<sub>1</sub>-3 -यूप (for  
 सत्तम) D<sub>3</sub> 11 लक्ष्मण परवीर हा (for the post half).  
 —After l 31, D<sub>3</sub> 1 ins

उवाच वचन वीरो मा भैषीरिति मान्तरयन् ।  
 सुग्रीवार्यस्य मा भपी कुरुष्व हनुमद्वच ।  
 न कोप त्वयि नुव्यक्त राघव प्रकरिष्यति ।  
 कृताञ्जलिपुटे मौम्य मयि चोपस्थितेऽप्यन ।  
 तच्छ्रीममभिगच्छामो माल्यवन्न मदागिरिम् । [5]  
 आर्यमधैव गच्छामो न दीव्यं कर्तुमर्हसि ।

[(1 3) D<sub>3</sub> पाप (for कोप) —(1 4) D<sub>3</sub> त्वयि  
 (for मयि) —(1 6) D<sub>3</sub> पश्यामो (for गच्छामो) ]  
 —(1 32)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> प्रसूत (for प्राञ्जलि) V<sub>1</sub> सप्रास्था  
 (for सप्रीत्या) V<sub>3</sub> हर्षयन्निव (for सप्रहर्षयन्)  
 —Thereafter, V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 ins

तथा भवतु गच्छाम स्वये त्वच्छामने मया ।  
 प्रभुस्त्वमेवेति च त लक्ष्मणोऽप्यब्रवीत्तदा ।

[ cf 4 37 4<sup>67</sup> and 687\* ]

## 20

(1 1) V<sub>3</sub> om तु (subj) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13 तमति-  
 क्रम्य शैलेन्द्र (for the prior half) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13 त्रिष्टम  
 (for °ज्ञो) and पर्वत (for °त) —(1 2) S<sub>1</sub> (sup ln  
 also as above) तत्र, D<sub>11</sub> यस्य (for तस्य) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> महद्  
 (for सरो) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13 transp सरो and महद्  
 D<sub>1</sub> कनक- (for काञ्चन-) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13 भूषित (for  
 -पुष्करम्) B<sub>4</sub> सर काञ्चनवेदिक (for the post half)  
 —(1 3) B<sub>4</sub> तत्र (for तत्) B<sub>1</sub> सुप्रभवा, B<sub>4</sub> प्रवर्तते  
 (for प्रभवते) V<sub>2</sub> देवी (for दिव्या) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13  
 तस्मात्प्र (D<sub>1</sub> तत्र प्र, D<sub>11</sub> तत् प्र) वर्तते दि (D<sub>2</sub> 13 दे) व्या (for  
 the prior half) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13 शीघ्र- (for तीक्ष्ण-).

तस्यैक काञ्चन शृङ्गं पर्वतस्याग्निमभिभूम् । [ 5 ]  
 वेदूर्यमयमेक च शैलस्यास्य समुच्छ्रितम् ।  
 अनुत्पन्नेषु भूतेषु बभूव किल भूमित ।  
 अग्रज सर्वभूताना विश्वकर्मेति विश्रुत ।  
 तत्तस्य किल पौराणमत्रिहोत्र महात्मन ।  
 आसीद्विशिखर शैल प्रवृत्तास्तत्र योऽग्रय । [ 10 ]  
 तत्र सर्वाणि भूतानि सर्वमेधे महामखे ।  
 हुत्वाभवन्महातेजा सर्वभूतमहेश्वर ।  
 रुद्रस्य किल मस्थान सरो वै सावर्मेधिकम् ।

तत्त प्रवृत्ता सरयुर्वोरग्राहवती नदी ।  
 देवगन्धर्वपतगा पिशाचोरगदानवा । [ 15 ]  
 प्रविशन्ति न त देश प्रदीसमिव पावकम् ।  
 तमतिक्रम्य शैलेन्द्र महादेवाभिपालितम् ।  
 योजनानि चतु पष्टि पर्वतो गन्धमादन ।  
 तालीशश्च तमालैश्च वानरेश्वोपशोभित ।  
 शैल पुष्पाचित श्रीमानासीदुरगभूषित । [ 20 ]  
 शृङ्गे तस्य स्थिता जम्बूनाम्ना दिव्या सुदर्शना ।  
 जातरूपमयी दिव्या विराजति मयेदिका ।

B4 -वेग, D1 -नोयास् (for सोनास्) D13 सरस्वती (for तरङ्गिणी)  
 —(1 4) N2 V1 नक्त (for नक्त-) B4 नागहृदा- (for नेकग्रहा-)  
 S1 N1 D1-4 11-13 नदी नाम(N1 D4 11 °म)हृदा(D3 °नदा)कीर्णा  
 (for the prior half) S1 N1 B4 D1-4 11-13 सरयू (for  
 कुटिला) V2 लोकनारिणी, D13 °पावनी (for °भाविनी)  
 —(1 5) B3 तमेक V2 दिव्य (for शृङ्ग) D11 (before  
 corr as above) 12 ममव (for -सनिभम्) —(1 6) S1 N1  
 D1-4 7 11-13 वेदूर्यम् (for वेदूर्यम्) V2 वेदूर्यमणिम् . V1 शृग  
 च+ (for शैलस्यास्य) D7 समुत्थित S1 N1 B4 D1-4 11-13  
 श्वेतमेक च राजन (for the post half) —(1 7) D1  
 अत्रोन्यत्रैषु S1 देवेषु, B2 (marg also as above) 3 लोकेषु,  
 D4 च किल (for भूतेषु) S1 N1 D1-3 11-13 भोवन (D11  
 °न), V1 B1 3 भूषित (V1 °न), B4 पर्वत (for भूमित)  
 D4 भोवन परिकीर्तित (for the post. half) —(1  
 8) N1 D1 2 4 13 अग्रज (for °ज) S1 N1 D1-4 12 13  
 नामत (for विश्रुत) —(1 9) S1 N1 D1-4 11-13 तस्य तत्  
 (by transp), B4 तत्र स (for तत्तस्य) D3 4 12 पां (D4  
 damaged from पां up to मन्- )गणाम् (for पौराणम्)  
 B4 अग्निहोम (for °त्र) —(1 10) S1 N1 D12 अशीति-  
 (for आसीन्नि) D3 शिखर (for -शिखर) B4 -शिखरे श्ले  
 S1 D12 विहितस्, B3 प्रभूतास् (for प्रवृत्तास्) N1 B4 D1-4  
 11 13 विहितास्तेषु, V2 D7 °न्तेषु (for प्रवृत्तास्तेषु) S1 D12 यो  
 गत, B1-3 येग्रय (for योऽग्रय) —(1 11) N1 B4 तत्  
 (for तत्र) D12 सर्वाभि- (for सर्वाणि) V1 D2 7 सर्वमेव,  
 D3 11 °पि (for सर्वमेधे) D1-4 13 महात्मन (D1 °ना) S1  
 D12 सर्वमेधै(D12 °मधै)महात्मन, N1 सर्वमेधैमहात्मन (for the  
 post half) —(1 12) B4 महादेव (for °तेजा) S1 N1  
 D2 12 13 उद्भूतश्च महादेव D1 आराधितो महादेव, D3 4 समुद्भू  
 (D4 अनुभू)ता महादेव, D11 हुत्वाहुतो महादेव (for the prior  
 half) D2 -यज (for -भूत-) D13 सर्वज्ञश्च —D4 damaged  
 after भूत- up to किल in l 13 D7 -महेश्वरा —(1 13)  
 S1 D2 4 11 पौराण, N1 D1 3 12 13 पौराणा, B4 तत्स्थान  
 (for सत्स्थान) B4 तत्स्थान (for मनेव) S1 N1 D2 4 11-13  
 तत्स्थान सत्स्थान (S1 तुर, D2 13 सर्व, D12 पर)मेधिक(D13 °त),  
 D1 3 तत्स्थान सर्वकामिक(D3 °मैत्तिन) (for the post half)  
 —(1 14) V2 D7 तत्र, D11 यत (for तत्) S1 N1  
 D1-4 11-13 प्रसन्न(D11 °भूत)सलिला S1 D2-4 12 13 प्रवृत्ता  
 कुटिला(D3 °टहा) नदी, N1 प्रवृत्ता कुटिलानी, D1 प्रभूतकुटिला

नदी, D11 प्रवृत्ता कुभक्ता नदी (for the post half)  
 B4 तत्र समुत्तसलिला प्रवृत्ता महमा नदी —(1 15) B1-3 -पतग-  
 V1 damaged for गदान S1 N1 D1-4 11-13 देवदानव-  
 गधर्व(D1-3 11 °र्वा)पिशाचपतगोरगा (D11 °चाश्च महोरगा),  
 B4 देवदानवगधर्वा पिशाचा पतगेश्वर —(1 16) S1 N1 B4  
 D1-4 11-13 धर्षयति न न शैल (for the prior half)  
 —After l 16, S1 N1 D1-4 11-13 ins.

तत्र पर्वतशृङ्गेषु नदीषु च गुहासु च ।

रावण मह वैष्णवा मार्गितव्यस्ततस्ततः ।

[ (1 1) D4 तस्य D1 -शृष्टेषु (for -शृष्टेषु) D1 3 वनेषु  
 (for नदीषु) N1 om गुहासु च —(1 2) N1 illeg after  
 वे up to l 17 D1 इतस् (for तत्तस्) ]

—(1 17) S1 B4 D1-4 12 13 महादेवेन (for °देवाभि-).  
 —After l 17, S1 N1 D1-4 12 13 ins

क्रोञ्च नाम गिरि रम्य गता द्रक्ष्यथ वानरा ।

—Before l 18, S1 D1 4 12 ins, D3 ins before l 28

तमतिक्रम्य शैलेन्द्र सिद्धचारणमेवितम् ।

[ D4 देवदानव- ]

—Before l 18, D3 reads l 28, 19 and 21 —(1 18)  
 B4 D1 योजनाना (for °नि) S1 N1 D1-4 11-13 -पष्टि N2 D7  
 -पष्टि (for -पष्टि) D11 गधमानद —(1 19) N2 D7 तालश्वेव,  
 V1 तालैः शालैस् V3 तिलिशेश्च (for तालीशेश्च) —N1 illeg  
 from तमालैश्च up to स्थिता in l 21 B4 तरंगैश्च, D1 वराहैश्च  
 (for तमालैश्च) N2 V1 2 B3 D7 वानीरैश्च, B4 D1 तमालैश्च  
 (for वानरैश्च) N2 [ ए ]व, D7 [ अ ]पि (for [ उ ]प-)  
 S1 D2 12 13 तो(D2 वा)ल्लिशेश्च वरागैश्च तमालैश्चोपशोभित, D3 ताल-  
 श्वेव परागैश्च तमालैश्चोपशोभित, D4 शाश्वतैश्चोपशोभित मरुतैश्चोप-  
 शोभित, D11 चन्दनागवृक्षैश्च शैलेस्तचोपशोभित —D3 4 om  
 l 20 —(1 20) B4 शिला, D7 शैल (for शल) N2 D7  
 पुष्पान्वित V1 पुष्पाचिन, B1 पुष्पाचिते (for पुष्पाचित)  
 S1 D1 2 12 13 पुष्पितोपवन श्रीमान् (for the prior half)  
 S1 D2 सिद्धचारणमेवित, V1 आसीत्तुरभिभूषित, V2 B2 4 मा  
 सीतरग(V2 °गर)भूषित D1 नगरेण विभूषित, D2 13 अमिता-  
 गुरुभूषित (for the post half) D11 शिलापुष्पचिन  
 श्रीमान्सगीनकलनि स्वन —After l 20, D12 ins

योजनानि चतु पष्टिरसितागुरुभूषिता ।

जम्बुद्वीपस्य मा जम्बुर्ध्वजो वानरपुगवा ।  
 अचिता चोपगीता च नित्यमप्सरमा गणै ।  
 तत्र परेतच्छ्रेषु समीपेषु वनेषु च । [ 25 ]  
 रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्तत ।  
 त तु देशमतिप्रस्य मिद्वचारणसेवितम् ।  
 तुषारचयसकाश मन्दर द्रक्ष्यथाचिगत् ।  
 शृङ्गे नस्य हृदो दिव्य प्रसन्नमलिलप्रभ ।  
 विश्रुतो घृतपिण्डोद पितामहनिषेवित । [ 30 ]  
 तस्मिन्पतति सा दिव्या रम्या त्रिपथगा नदी ।  
 आकाशगङ्गा शब्देन पूरयन्ती नभस्तलम् ।

सा धारा पाण्डरा दिव्या मलिलस्य दिवश्श्रुता ।  
 तस्मिन्पतति दुर्धरे महानादा महाहदे ।  
 तत्र प्रहरते गङ्गा गिरिकाञ्चनसचयान् । [ 35 ]  
 प्रवहन्ती महावेगा शिलाश्च समन शिला ।  
 सा गङ्गा सा चतुर्मागा सा चाप्यनिजला शुभा ।  
 तामिन्दुमार्गा दुर्धर्पा कथयन्ति मनीषिण ।  
 शतद्रु कोशिकी पुण्या सा च वैतरणी नदी ।  
 लोहितोदा वसापङ्का केशमायास्थिसकुला । [ 40 ]  
 तत्र यक्षा सगन्धर्वा पिशाचपतंगोरगा ।  
 विमुञ्चन्त्यवशा देह कालस्य वशमागता ।

—(1 21) Ñ2 V1 [आ]स्थिता (for स्थिता) B1 जांबु,  
 D11 दिव्या (for जम्बुर्) B2 विद्या (for दिव्या) S1 D12  
 दिव्यानाम्ना, D11 जम्बुनाम्ना, D13 दिव्या चाम्ना (for नाम्ना दिव्या)  
 —Ñ1 D1 3 4 om 1 22 B3 transp 1 22 and 23  
 —(1 22) D11 शुभा (for दिव्या) B4 देवगधर्वमेवित्ता  
 (for the post half) —(1 23) B3 जम्बुद्वीपश्च —(1 24)  
 B4 -गीताश्च (for -गीता) D1 अचित्त चोपनीत च, D3 अचिता-  
 श्रोपनीताश्च (for the prior half) B4 श्रुता च (for नित्यम्)  
 —(1 25) V1 तस्य, B1 तत्र (for तत्र) B4 D11 -दुर्धरेषु  
 (for श्रेषु) V1 2 B2 3 समीपेषु (for समीपेषु) B2 वनेषु  
 (for वनेषु) B4 वनेषु पवनेषु च, D11 समेषु विषमेषु च  
 (for the post half) S1 Ñ1 D1-4 12 13 तत्र चित्रेषु रम्येषु  
 वनेषु च (D2 4 13 काननेषु, D3 वनेष्वच) सुगमिषु —S1 om  
 1 26-27 —(1 26) D1 इतस् (for ततस्) Ñ1 illeg for  
 तामस्तन —Ñ1 D1-4 12 13 om 1 27 —(1 27) B4 D11  
 तमतिक्रम्य शैलेद्र (for the prior half). —Before 1 28,  
 S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 ins, D3 ins after 1 21

तमतिक्रम्य शैलेन्द्र देवदानवमेवितम् ।

—(1 28) S1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 -मकाशो (for °ज) and  
 मदगो नाम पवत (for the post half) —(1 29) Ñ1 illeg  
 from तस्य up to प्रसन्न B3 दिव्य S1 Ñ1 D1-4 11-13  
 -मल्लिगञ्ज (D11 °श्र)य, Ñ2 V2 B2 4 -सल्लियायुत, V1 3 -सल्लि-  
 णुना, D7 मल्लि पुन (for -मल्लिप्रभ) —After 1 29, S1  
 Ñ1 (illeg) D1-4 11-13 ins

पुष्पिनोपवन श्रीमाञ्जरीकरविभूषित ।

[ D1 नगरेण (for चामीकर-) D3 आसीचागरभूषित, D11 आसी-  
 तगरभूषित (for the post half) ]

—D2 reads 1 30 in marg —(1 30) S1 Ñ1 B1-3  
 D2-4 12 13 घृतमज्जोद B4 सपिमट इति ग्यात, D11 सपिण्डटाद्य  
 श्लुक (for the prior half) V2 पित्रा सह (for पितामह-)  
 D2 नवभूषित (for -निषेवित) —(1 31) B1 7 वसति, B2 वहति  
 (for पतति) V2 पुण्या, D11 हरे (for रया) V2 B1 4 D11  
 त्रिपथगामिनी —(1 32) S1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 दुर्धर्पा,  
 V2 मनन, B1 मल्लि (for शब्देन) B2 3 नमस्तल, S1 Ñ1 V1 D2  
 (reads from नभ up to दुर्धर्पा [see var] in 1 34 in  
 marg) 3 4 12 13 नभ शब्देन पूरयन्, V2 ह्रावयति नमस्तल,  
 B4 नभ सज्जव नादयत्, D1 शब्देनापूरयन्नभ, D11 नादयती नभ-

स्तल (for the post half) —(1 33) S1 Ñ1 D12 वीरा,  
 D13 घोरा (for धारा) S1 V2 B4 D1-4 7 11-13 पादुरा (for  
 पाण्डरा) B4 नित्य (for दिव्या) —Ñ1 illeg from दिवश्श्रुता  
 up to 1 47 B2 2 [आ]दिवश्श्रुता, D2 4 11-13 नमश्श्रुता  
 (D2 °त) (for दिवश्श्रुता) S1 सल्लि च नमस्तना (for  
 the post half) —(1 34) Ñ2 V2 D7 दुर्धर्पा, B4  
 वेगेन, D1 मा दिव्या, D3 11 °पां (for दुर्धर्पा) S1 D2 4 12 13  
 तस्मिन्परमदुर्धर्पा (for the prior half) V2 B2 3 महानाद-;  
 B1 °दे (for महानादा) S1 D12 13 मा चातिसरमा नदी  
 (for the post half) —S1 D12 13 om 1 35-37  
 —(1 35) Ñ2 D7 प्रवहते, V1 B2 प्रभवते, B3 प्रवहति,  
 B4 D11 प्रवर्तते (for प्रहरते) D1-4 तस्मिन्निषित्ता (D2  
 °तने) गगा (for the prior half) B4 गिरे, D2 3 गैरि-  
 (for गिरि-) B1 -कानन- (for -काञ्चन-) B2 -सचरा, B4 D7  
 -मचयात्, D2 4 11 -सचया (for -सचयान्) D1 गिरे काचन  
 चयप्रभा (hypm) (for the post half) —(1 36) V1  
 प्रभवत, B1 प्रहरती, B4 प्रवर्तती, D1 3 वहत्यति- (for प्रवहन्ती)  
 D2 4 प्रवहत्यतिवेगा मा (for the prior half) B4 D1  
 विशालाश्च (for शिलाश्च म) Ñ2 सुमन- D4 7 मनस- (for  
 समन-) —(1 37) V1 om second मा V1 त्रिपथगा,  
 D1 चतुर्मागा, D2 [अ]निदुर्धर्पा, D3 4 11 च दुर्धर्पा (for चतुर्मागा)  
 B1 3 या चाप्यभि- (B2 °वि-) (for मा चाप्यति-) B4 D1 3 11  
 [अ]तिरसा नदी, D7 [अ]निवला शुभा (for [अ]निजला शुभा)  
 D2 4 सा चा (D4 मा)तिसरमा नदी (for the post half)  
 —(1 38) S1 D2 4 12 इन्द्र-, D1 चित्र- (for इन्द्र-) Ñ2 V2  
 D7 त (V2 D7 ता)मिन्द्रमार्गा (V2 D7 °र्गा), V1 3 तामिन्द्र (V3 °द्र)-  
 माला (for तामिन्द्रमार्गा) D3 ता ने त्रिमार्गा दुर्धर्पा, D13 तामिन्द्रमार्गा-  
 दुर्धर्पा (for the prior half) D1 11 महर्षय (for मनीषिण)  
 S1 B4 D2 4 12 13 प्रवदति (B4 सत्रयते) महर्षय (for the post  
 half) —(1 39) S1 D1-4 11-13 मा नदी, B4 मालिनी  
 (for शतद्रु) D11 सा च देवी पुरातनी (for the post half)  
 —D11 om 1 40 —(1 40) S1 D12 लोणेदका S1 B4  
 D1-4 12 13 महावेगा (B4 D3 °घोरा), V1 वसागगा, V2  
 रसापङ्का, D7 रसापङ्का (for वसापङ्का) D1 -वेदिका, D3 -चालुका  
 (for -सकुला) S1 V1 D2 4 12 13 केशमन्नादि (V1 °मालास्थि)-  
 चालुका, B4 मांसकेशास्थिचालुका (for the post half).  
 —(1 41) Ñ2 B2 4 D7 यत्र (for तत्र) B2 3 च (for स-).  
 V1 पिशाचाश्च (for सगन्धर्वा) V1 गधर्वा, V3 D1 7 11

तस्मिन्स्तेषां शरीराणि दृश्यन्ते न महीतले ।  
 यथा मृतानां दृश्यन्ते मानुषाणां प्लवगमा ।  
 तमतिक्रम्य शैलेन्द्र मन्दर मुनिसंवृतम् । [45]  
 उत्तर रत्नसपूर्णं समुद्रं गन्तुमर्हथ ।  
 त कालमेघप्रतिमं महानाद भयावहम् ।  
 उत्तर तीरमासाद्य न विश्वसितुमर्हथ ।  
 तीरे तस्य समुद्रस्य सहस्रशिखरो महान् ।  
 काञ्चन सूर्यसकाशो बहुकेतुरिति श्रुतः । [50]  
 तस्योपरि शुचिर्दिव्य प्रसन्नमलिलो हृदः ।  
 महच्छरवणं चैव काञ्चन समवाप्स्यथ ।  
 तस्मिन्शरवणे दिव्ये नित्यं दीप्यति पावकः ।  
 जातो यत्र महासेन कार्तिकेयो महाबलः ।  
 आवर्तकलिलो यत्र समीपे मलिलोदधिः । [55]  
 उन्मज्जति महाघोरं यस्मिन्हयशिरो महत् ।

तस्य पर्वतदुर्गेषु निक्षिपेपु गुहासु च ।  
 सिद्धचारणजुष्टेषु पुष्पितेषु वनेषु च ।  
 आश्रमेषु च रम्येषु लतानां गहनेषु च ।  
 रावणं सह वेदेष्टुं मार्गितव्यस्ततस्ततः । [60]

## 21

After 4 42 52, Ś1 D1-4 12 13 ins, Ñ1 V1-3 (partly illeg) B1-3 D7 ins after 4 42 51<sup>ab</sup> (all due to om), B4 ins after 1 1 of 940\*, while D11 cont 1 6-7 and 1 16-21 only after 940\*

अपर्वतीया वृक्षाढ्या गुहा पर्वतसेविता ।  
 तत्रानुपमकल्याण्यो रूपजल्पितचेष्टितः ।  
 स्त्रियं पुरुषलोभिन्य कमलाननलोचना ।  
 सर्वाभरणसम्पन्ना सर्वा समगतिस्वना ।  
 सदा पुरुषनिमुक्ता परस्परकथाप्रिया । [5]

पिशाना (for पिशाच-) B1 3 पिशाचोरगराक्षसा (for the post half) —(1 42) V1 damaged, D1 [अ]वश्य (for [अ]वशा) B4 देहान् (for देह) —(1 43) D1 3 4 एव (for तेषां) D11 न दृश्यत (for दृश्यन्ते न) Ś1 D1-4 12 13 तथा क्षि(Ś1 °स्त्रि)तौ (for महीतले) —(1 44) V1 B4 D13 तथा (for यथा) D11 अन्येषां (for दृश्यन्ते). B2 मनुष्याणां (for मानुषाणां) —(1 45) D3 रम्य च, D4 मदन (for मन्दर) Ś1 B4 D1-4 11-13 मुनि(B4 D11 निरि)-मिवृत —Ś1 D12 om (hapl) 1 46-47 —(1 46) D13 सकीर्ण (for -सपूर्ण) D1-4 13 द्रष्टुम् (for गन्तुम्) —D4 om (hapl) 1 47-48 —(1 47) D1-3 11 13 महोरग-निषेवित (for the post half) —(1 48) B1 om from न up to समुद्रस्य in 1 49 Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 समाश्वसितुम्, B2 3 न विश्रमितुम् (for न विश्वमितुम्) —B3 om 1 49-52 —(1 49) Ś1 Ñ1 D3 4 11 12 महाशैल, B4 D1 2 13 महाच्छेल (for समुद्रस्य) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 -शिखराष्ट्र(B4 D1 3 11 °श्रु)त (for -शिखरो महान्) —(1 50) B4 तत काचन- (for काञ्चन मर्ध-) D11 पृथिव्यत (for बहुकेतुर्) D1 श्रुति (for श्रुत) —(1 51) Ñ1 illeg for the post half —(1 52) Ñ1 illeg after महच्छ up to थ D2 महच्छिपरण (for महच्छरवण) B4 तत्र (for चैव) D1 कानन Ś1 D2 4 12 13 सगमिष्यथ, D1 3 समगच्छत (for समवाप्स्यथ) —(1 53) D1 शरवरे (for शरवणे) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 चैव (for दिव्ये) B1 पतति, B2 3 तपति (for दीप्यति) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 नित्य(D3 °त्य)दीप्तेथ(Ñ1 °व, D1 4 12 च) काचने, D11 पुष्टकाचनपकजे (for the post half) —(1 54) B4 D11 देवो (for यत्र) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 इति श्रुत, Ñ2 V1 2 D7 प्रतापवान्, B4 D1 11 सुरर्षभ (for महाबल) —(1 55) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 अन(D1 आदि)त कपिलो, V2 B2 3° कलिनो, B4 °सलिलो (for आवर्तकलिलो) Ñ2 V1 2 D7 यस्य, D11 नाम (for यत्र) Ś1 B4 D2 11-13 सलिलायुते (B4 °र्णव, D2 13 °हुत, D11 °वृत्त) (for सलिलोदधि) Ñ1 D1 3 4 समीपेस्य गतस्तत (Ñ1 °ग\* °\* [illeg], D4 समतन)

(for the post half) —(1 56) V1 तन्मज्जति Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 महाघोरो(Ś1 °रे) (for महाघोर) Ś1 D4 12 -शिखा (for -शिरो) Ñ1 V2 D1 2 4 12 महान् (for महत्) D13 यस्मिन्-ह्रियो महान् (for the post half) —After 1 56, D11 ins

विशाला च दरी यत्र समन्तायोजनायना ।  
 वासुदेवेन कृष्णेन यत्र तप्त महत्तप ।  
 पाराशर्येण कृष्णेन कृष्णात्रेयेण यत्र च ।

—(1 57) Ś1 Ñ1 V1 3 -शृगेपु, D1-4 12 13 शृष्टेपु (for -दुर्गेषु). D11 तस्य जेलेपु वृक्षेषु (for the prior half) D4 मन्दरेपु D11 नदीपु (for गुहासु) —(1 58) D2 4 13 सवेपु (for -जुष्टेषु) D4 गमिष्येपु- (for पुष्पितेषु) —Ñ1 V1 B1 3 om (hapl) 1 59 —(1 59) D11 पुण्येषु (for रम्येषु) —After 1 59, B4 ins

निक्षिपेपु च शैलानां शिखरेषु सर मु च ।

—Ś1 om 1 60 —(1 60) D1 इतस (for ततस)

—Thereafter D11 reads 4.42 27

## 21

Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 om 1 1 —(1 1) Ñ2 D7 अपावर्तीया Ñ2 V2 B2 D7 पन्नग- (for पर्वत-) —Before 1 2, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 read 1 6-7 and 1 16-17 —(1 2) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 तत्रानु(D3 °ति)रूपा कल्याण्यो (for the prior half) Ś1 Ñ1 B4 D2 4 12 13 -यावन- (for -चल्पित-) Ñ1 B4 -वेष्टिता, D1 2 13 -वेष्टिते (for -चेष्टिते) —(1 3) Ś1 D12 परचाढ्यास्ता, Ñ1 D1 2 4 13 परमरूपाढ्या(D2 13 °पा या), B4 परमकल्याण्यो, D3 परमनुग्राह्या (for पुरुषलोभिन्य) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 रुचिरानन —(1 4) B1 समा (for सर्वा) Ś1 D2-4 12 13 मधुरनि स्वना, D7 °स्वरा (for समगतिस्वना) Ñ1 सर्वाभरणनि-स्वना, D1 सर्वाश्च मधुरस्वना (for the post half) —Ñ1 om 1 5-8 Ś1 D1-4 12 13 om 1 5 —(1 5)



अह्ना तु तामा सर्वासा योवन व्यतिवर्तते ।  
जाता सूर्योदये जीर्णा भवन्ति रजनीमुखे ।  
पूर्वमप्सरसो दिव्यास्ता किलोत्तमतेजस ।  
अचिन्तयित्वा देवेश तत्र क्रीडन्ति नित्यश ।  
तस्य देशस्य रम्यत्वादिन्द्रोपस्थानविस्मृता । [ 10 ]  
शशाप किल ता सर्वा महेन्द्र पाकशामन ।  
जरामरणदुःखार्ता कल्प कल्पमतन्द्रिता ।  
सर्वा भवत दुर्मेधा अस्मिन्नेव गुहामुरे ।  
इति शापपराभूता शक्रस्यैवाज्ञया हि ता ।  
अज्ञन्या कुर्वन्ते नित्य गुहा ता तिमिरावृताम् । [ 15 ]  
अभिशापानमहेन्द्रस्य ता किलाप्सरसस्तथा ।  
अहन्यहनि जायन्ते म्रियन्ते च पुन पुन ।

V2 सर्वा (for सप्त) B4 नियुक्ता (for -निर्मुक्ता) B4  
परम्परमथ स्त्रिय (for the post half). —After l 5, B4  
ins l 2 of 940\* and om l 6-12 —(l 6) D11 13  
अव (for अह्ना) S1 D1-4 11-13 transp तु and तामा N2  
D7 परिवर्तते, D1 3 व्यतिरिच्यते, D11 तु निवर्तते (for व्यतिवर्तते).  
—(l 7) S1 D1-4 12 13 अह्ना (for जाता) S1 D12 तीर्णा,  
L(ed) जाता (for जीर्णा) G(ed) रजनीमुखे S1 D1-4  
12 13 पतति त्विसक्षये, D11 पतति च दिनक्षये (for the  
post half) —S1 D1-4 12 13 om l 8 —(l 8) V2  
सर्वम् (for पूर्वम्) —(l 9) V1 B1-3 त देश (for  
देश) S1 N1 D2-4 12 सवश, D1 सर्वश, D13 [अ]-  
सशय (for नित्यश) —(l 10) V1 तत्र (for तस्य)  
D3 सस्पश- (for रम्यत्वाद्) S1 D1 2 4 12 13 शक्र- (for  
इन्द्र-) V1 B1 -विद्रुता (for -विस्मृता) N1 तप्तकाचन-  
मुविमिता (hypm), V3 उद्रप्रस्थानविस्मृता, D3 -भुक्तोपस्थान-  
विमिता (for the post half) —V2 om l 11-14.  
—(l 11) S1 N1 D1-4 12 13 ता शशाप(D1 3 शशाप ता)  
महातेजा (for the prior half) —(l 12) S1 D2 3 12 13  
काल्य(D12 °ल्ये) काल्य(D13 °ल)म्, D1 काल्य कल्पम् (for  
कल्प कल्पम्) N2 अतत्रिता —(l 13) S1 N1 D12 भवतु  
(for भवत) V1 D1 सर्वाभरण N1 D1 2 13 निर्मेधास  
(for दुर्मेधा) N1 D2-4 13 तस्मिन्, D1 हस्मिन् (for  
अस्मिन्) D3 गुहापुरे —(l 14) S1 N1 D1-4 12 13 शापह  
(D12 °ह)तास्तास्तु, B4 शापपरास्तारतु B2 om हि ता S1  
D2 12 13 शक्रस्य परमा म्रिय, N1 D1 3 4 शक्रस्यावज्ञया स्त्रिय, B4  
शक्रस्यैवाज्ञया मत् (for the post half) —(l 15) N1  
illeg after अ up to मन्ति in l 18 S1 V1 2 D1 कुरुते,  
(for कुर्वन्ते) V2 तिमिरावर्ती S1 B4 D1-4 12 13 ता गुहा  
तिमिरावर्ती (for the post half) —(l 16) V1 अपि (for  
अभि) S1 B4 D1-4 11-1\* अभि(D1 इति, D3 अपि)शप्ता  
महेन्द्रेण (for the prior half) N2 V1 2 B2 4 D1 7 तदा,  
D3 पुरा (for तथा) D11 ते किलाप्सरमा गणा (for the post  
half) —(l 17) D3 जायन्ते (for म्रियन्ते) V2 तु (for च)  
—(l 18) D13 गुहाया (for गुहाया) S1 B4 D1-4 12 13  
तिमिरावृता (for तु तमोवत्या). D7 सर्वा (for गुहा)

गुहाया तु तमोवत्या गुहा मन्ति महस्रश ।  
पार्श्वे त्वन्या महाभीमा शैलाश्चैव गुहाणि च ।  
सीता तत्र विचेतव्या यतमास्थाय दारुणम् । [ 20 ]  
वानरैस्त्रिदशप्रख्येर्दुर्द्विगौर्यसमन्वितै ।

22

Before 998\*, N2 V B1(l 37-38 only) 2 3 ins ;  
B4 D11 ins before 4 45 1, D7 ins after 4 44 7

गता स्वा म्वा तत सेना वानरा बलदर्पिता ।  
उद्योगमाज्ञापयितु सत्वर ते ततस्तत ।  
तेभ्यश्च बलमुरयेभ्यो मुख्यानुदृत्य यूथपान् ।  
बालवृद्धातुराश्च स्त्रियश्चैव व्यसर्जयन् ।

—N1 illeg for l 19 (except स्तथा [see var])  
—(l 19) V1 B1 4 D1 3 पार्श्वे (for पार्श्वे तु). S1 D12  
त्वन्य-, G(ed) स्थूला (for त्वन्या) S1 D2 4 12 13 गुहा- (for  
महा-). S1 D1-4 12 13 शिलागृहगणा(D13 °ता)स्तथा, B4 शैला  
गृहशतानि च (for the post half) —(l 20) V2 आसाय  
(for आस्थाय) S1 N1 D1-4 12 13 य(N1 illeg after य  
up to ते) बलद्वि समाहितै (for the post half) —After  
l 20, S1 N1 D1-4 12 13 ins

कुरुस्तान्समतिक्रम्य भीमगन्भीरनि स्वना ।

अपावृत्ता बृहद्वक्षेर्गुहा पतगसेविता ।

अतीत्य च महान्यत कर्तव्यो मार्गणे पुन ।

[ N1 illeg for l 1 (except कुरु) —(l 1) D1 गुहा ता  
(for कुरुस्तान्) D3 गुहा प्रतिभयाकारा (for the prior half)  
S1 भीमा (for भीम-). D1 -निस्वना, D3 -नि स्वना (for °ना)  
—(l 2) N1 illeg from बृहद् up to पतग D12 महा-  
(for बृहद्) D1 3 अपावर्तीयेर्द्वक्षे सा गुहा पतग(D1 पन्नग)-  
सेविता —(l 3) S1 D12 अतीव (for अतीत्य) ]  
—S1 D1-4 12 13 om l 21 —For l 18-21, D11  
subst, while B4 subst for l 20-21

तत्र पर्वतशृङ्गेषु निर्दरेषु गुहासु च ।

उद्यानेषु च दिव्येषु गन्धर्वनगरेषु च ।

कान्तारेषु च दिव्येषु पुराणेषु वनेषु च ।

रावण सह वदेष्टा मार्गित यस्ततस्तत ।

[(l 2) D11 सर्वेषु (for दिव्येषु) and -भवनेषु (for  
नगरेषु) —(l 3) D11 सर्वेषु (for दिव्येषु) ]  
—Thereafter D11 cont l 13-14 and l 17-19 of  
931\*

22

(l 1) N2 B4 तदा (for तत) D11 -नर्दिता (for  
दर्पिता) —(l 2) V3 illeg from तु up to व्य in l 4.  
V1 सत्वरारते, D11 सचरत (for सत्वर ते) B4 यतस्य (for  
ततस्य). —(l 3) B4 स्वेभ्यश्च (for ते°) D11 हरि- (for  
बल-) N2 B4 उत्कृत्य, V1 B2 3 उत्कृत्य (for उद्धृत्य) —(l 4)  
(B2 वानराश्च (sup. lin also as above) (for स्त्रियश्चैव).

जडङ्गीबान्धवधिरानविक्रमसहानपि । [ 5 ]  
 बालानविदितार्थाश्च पुत्राश्चैव न्यवर्तयन् ।  
 आविश्य गृहकर्माणि सर्वे ते स्वेपु बन्धुषु ।  
 पिथिव्यप्रस्थिता वीरा सुग्रीवमुपतस्थिरे ।  
 कृतकृत्या वय राजन्कृतप्रस्थानिकक्रमा ।  
 न शोचितव्य रामेण जनकस्य सुता प्रति । [ 10 ]  
 यदि सीता हता राजन्नपि सेन्द्रैर्दिवाल्यै ।  
 तत्राप्यधिगमिष्यामो रावण च निशाचरम् ।  
 सर्वथा न भविष्यन्ति तेऽवकाशा महाभुज ।  
 यान्वय न विचेष्ट्यामस्वन्नियोगपरायणा ।  
 अस्मदागमन राजन्हृष्टेन प्रतिपालयताम् । [ 15 ]  
 ततो द्रक्ष्यति वैदेहीं निहते राक्षसाधमे ।  
 इदं प्रथममस्माकं भर्तुं शासनमागतम् ।  
 अवश्य प्रतिमोक्तव्य यादृश भर्तुं गुरो ।  
 उपकार हि को भर्तुर्न प्रकुर्यात्कृते सति ।  
 निष्क्रयोऽयं स्वभक्तस्य भर्तुं पार्श्वसनस्य च । [ 20 ]

ते वयं तत्र वैदेहीमानेष्यामो हि राघव ।  
 इहास्त्व नरशार्दूल त्यज शोकमरिदम् ।  
 इति तान्ब्रुवत सर्वान्वानरान्वारणोपमान् ।  
 उवाच राजा सुग्रीवो वचन हेतुमन्महत ।  
 देवदानवगन्धर्वमहर्षितनया गुणे । [ 25 ]  
 उत्तमैरुत्तमबला भवन्त सततोत्थिता ।  
 युष्मद्वलमुपाश्रित्य मयेदं रक्ष्यते वनम् ।  
 भवता च प्रयत्नेन प्रतिज्ञा सफला भवेत् ।  
 यथोद्दिष्टा महाशैला काननानि महान्ति च ।  
 मद्योऽथ विपुला वाप्य पादपाश्च सरासि च । [ 30 ]  
 यानि गन्धर्वमुख्याना भवनानि वनानि च ।  
 किनराणा निवासाश्च मयोद्दिष्टा यथायथम् ।  
 तेषु सर्वेषु वैदेही विचित्रागन्तुमर्हथ ।  
 वयमप्यभिपश्याम कार्योपमनन्तरम् ।  
 इति तेनाभ्यनुज्ञाता कृत्वा ते तं प्रदक्षिणम् । [ 35 ]

V2 D11 विसर्जयत् ( for व्यसर्जयन् ) B4 बालवृद्धान्निग्रयश्चापि  
 विसर्जयितुमारभन् —(1 5) B2 3 जडान् ( for जड- ) V1  
 जडाङ्गीबा-वृद्धास्तान् ( subm ) ( for the prior half ) B4 अप-  
 नीय जराविष्टान्यापिताश्च प्लवगमान्, D11 त्यक्त्वा ङ्गीवानबुद्धिकान्विक्रमे  
 च महत्यपि —(1 6) V1 अविदित्वा वृद्धाश्च ( hypm ) ( for  
 अविदितार्थाश्च ) —V3 illeg from पुत्राश् up to 1 8 V1  
 ( with hiatus ) अधाश्चैव न्यवर्तयन्, B4 सुतान्प्रातृश्च वानरान्  
 ( for the post half ) —(1 7) B4-कृत्यानि ( for कर्माणि )  
 D11 च स्व- ( for स्वेपु ) —(1 8) D11 प्रहृष्टा ह्यप्रतो वीरा  
 ( for the prior half ) —(1 9) B2 3 कृत प्रास्थानिक( B2  
 °क ) क्रम, B4 सर्वे च कृतविक्रमा ( for the post half ) —(1  
 10) V3 illeg from जनकस्य up to 1 12 —(1 11) D11 दिवि  
 ( for अपि ) D11 दिवोधिपै ( for दिवाल्यै ) B4  
 वय हि यदि सीता ते नीता सेन्द्रे सुरैरपि —(1 12) N2 D7 11  
 तथा ( for तत्र ) B2 किं ( for च ) B4 वैकृत्य त्यज्यतामिति, D11  
 वैकृत्य त्यज्यतामिदं ( for the post half ) —(1 13) B4 जनैश्च  
 ( for महाभुज ) —(1 14) V1 यावद्वय, V2 \* \* \* न, B3  
 प्राथम्य ( for यान्वय न ) D11 तान्वय विचरिष्यामस् ( for the  
 prior half ) —V3 illeg from त्वन् up to 1 15  
 B4 निदेश- ( for -नियोग- ) —(1 15) B3 आगर्जन ( for  
 आगमन ) N2 D7 सर्वथा, V1 कष्टेन, B2( sup in also  
 as above ) 3 कृत्स्नेन ( for हृष्टेन ) —(1 16) B2( before  
 corr ) 3 4 राक्षसाधिपे ( for °धमे ) —V3 illeg for 1 17-19  
 —(1 18) B4 प्रतिकर्तव्य ( for °मोक्तव्य ) D7 11 यदृण ( for  
 यादृश ) N2 तादृश, D11 भक्तिज ( for भर्तुज ) —(1 19) B4  
 D11 उपकारो ( for °र ) V1 B2( before corr sup in ते ) 4  
 यो ( for को ) D11 प्रत्यक्ष सत् ( for न प्रकुर्यात् ) B4 कर्तुं शक्येत  
 वानरै ( for the post half ) —(1 20) B2 निष्कृत्योय, B3  
 निष्क्रियोय ( for निष्क्रयोऽय ) N2 D7 सुभक्तस्य ( for स्वभक्तस्य )  
 V1 निष्कृत्यो वनमुभक्तस्य, V2 3 निष्कृत्योय सुभक्तस्य ( for the  
 prior half ) N2 D7 भर्तुपार्श्वसनस्य च ( for the post  
 half ) D11 निश्चयो यस्य भक्तस्य राजपार्श्व गतस्य च —V3 illeg

for 1 21-23 —(1 21) B4 परतप ( for हि राघव ) —(1  
 22) N2 V1 इहस्थ, B2-4 इहस्थो ( for इहाम्स्व ) —(1 23) V1  
 वदत ( for ब्रुवत ) B3 वानरोत्तमान् ( for वारणोपमान् ) B4 इति  
 ब्रुवाणास्तान्मर्वान्वानरान्वानराधिप —(1 25) B4-सकाशो ( for  
 -गन्धर्व- ) B4-सदृशो ( for -तनया ) —(1 26) D7 उत्तर  
 ( for °मैर् ) B2 3 -गुणा ( for -बला ) V2 प्लवत ( for भवन्त )  
 B4 सहस्रोत्थिता —(1 27) B2 3 युष्मद्वल समाश्रित्य ( B3 °साध )  
 ( for the prior half ) N2 V2 3 B4 रक्ष्यते बल, D11 रक्ष्यते  
 बलात् ( for रक्ष्यते वनम् ) —(1 28) B4 भवता च कृतेनेदं  
 विस्तरिष्यामि कारण —After 1 28, D11 ins

यथा रामस्य योग्योऽहं भविष्यामीह वानरा ।

भवद्भि सचिवैर्वीरैस्तथा नीतिविधीयताम् ।

—(1 29) B4 मया ( for महा- ) D11 यथादिष्टा मया शला  
 ( for the prior half ) D11 वनानि ( for महान्ति ) —(1  
 30) D7 विपुलाप्याहु ( metri causa ) ( for विपुला वाप्य )  
 B4 नद्यश्च विपुला रम्या ( for the prior half ) N2 V1 3  
 पादयोश्च ( for पादपाश् ) —(1 31) V1 -मुख्यानि ( for  
 मुख्यानां ) D11 वनान्युपवनानि च ( for the post half )  
 B4 या गति सर्पमुख्याना गन्धर्वभवनानि च —After 1 31,  
 B2 ins

वृक्षपण्डाश्च विस्तीर्णान्सर्वाश्च वनपादपान् ।

मिहशार्दूलजुष्टेषु महत्सु शिखरेषु च ।

महत्सु द्रुमखण्डेषु मृगेषु च गृहासु च ।

चक्रुन्वेपण देव्या सीतायास्तु वनौकम् ।

—(1 32) D11 दिष्टा ( for [ उ ] दिष्टा ) V2 B4 D7 -त्तय, V3  
 D11 तथा ( for -यथम् ) —(1 33) V1 B4 विचित्रा, D11  
 विदित्वा ( for विचित्य ) B3 विचेतुं गतुम् —(1 34) B3 सप्रति  
 ( for अप्यभि- ) V1 [ अ ] तिवर्त्तयाम, B4 [ अ ] मिगच्छामो ( for  
 [ अ ] भिपश्याम ) N2 V3 -[ अ ] शेषम् ( for -शेषम् ) B4 येषां  
 कृत्य भविष्यति, D11 शेष कार्यमनन्तर ( for the post half ).  
 —(1 35) V2 ते तद्, B4 चैन ( for ते त ) —(1 36) B3

प्रानिष्टन्त हरिश्चेष्टा यथा सविहिता दिश ।  
तद्ग्रन्थामन भर्तुर्विज्ञाय हरिपुगवा ।  
शलभा इव सच्छाद्य मेदिनी सप्रतस्थिरे ।

Colophon

23

Before 4 47, D11 ins

आगतान्वानरान्दृष्ट्वा रामो व्यमनकशित ।  
लक्ष्मण समभिप्रेक्ष्य दीनो वचनमब्रवीत् ।  
ये गता वानरा शरा मथिलीं परिमार्गितुम् ।  
न दृष्टा मेथिली तैस्तु मम भाग्यविपर्ययात् ।  
किं तु शक्य मया कर्तुं कालोऽयं दुरतिक्रम । [ 5 ]  
येन मे मरणान्नाय हृदि शोको निवेद्यत ।  
सुमध्या यदि सुश्रोणीं सीता कमललोचनाम् ।  
न पश्यामि विशालाक्षीं नाह जीवामि लक्ष्मण ।  
तमेववादिन दीन मन्द दशरथात्मजम् ।  
सुग्रीवो विपुलग्रीवो बुद्धिमानिदमब्रवीत् । [ 10 ]  
मा शोच पुरुषव्याघ्र न शोको वीरसमत ।  
शौर्यं दानं दमश्चैव बलं सत्त्वं च ते ध्रुवम् ।  
त्वयि बुद्धिर्दृष्टिर्दक्ष्य लोकाश्च सचराचरा ।  
गुणोत्तराणि सर्वाणि सन्ति राघव सर्वदा ।  
यश्च शोकाभिभूतस्त्वयश्च निश्चससे मुहुः । [ 15 ]  
तेनास्मि भृशमुद्विग्नस्तेनास्मि विमुखीकृत ।  
यो हि व शोकसतापो हृदये समवस्थित ।  
अपनेष्याम्यहं तेन तमो ज्योति प्रभा यथा ।  
प्लवगेभ्यश्च सर्वेभ्यो ज्ञानविज्ञानकोविद ।  
हनूमान्सर्वकार्येषु निश्चितार्थो नराधिप । [ 20 ]  
स दक्षिणा दिशा वीरो मया तु प्रेषितो बली ।  
अद्भुतश्च महाबाहुर्गङ्गां गवयं पुन च ।  
या दिश प्रस्थित ध्रुवो राक्षसो लोककण्टक ।  
तत्र ते वानरा वीरा मेथिलीं मार्गितुं गता ।  
न विपीदन्ति राजान शोकेनाभिपरिप्लुता । [ 25 ]  
राजवशप्रसूतस्त्वयं राघवाणां कुलोद्ब्रह्म ।  
ज्ञानविज्ञानसम्पन्नो नीतिमान्सत्यवान्शुचि ।

प्रतिष्ठतु ( for प्रातिष्ठन्त ) B4 प्रतिष्ठतु रूपिश्चेष्टा यथा सभावित तथा  
—(1 37) B2 3 तद्ग्रन्थ ( for 'ग्रन्थ' ) D11 सर्वं विज्ञाय वानरा  
( for the post half ) —(1 38) B1 सस्थाय ( for  
संस्थाप्य ) N2 सप्रतिस्थिरे —Sarga name N2 V B3 4 D7 11  
वानरप्रयाण ( D11 °ण ) —Sarga no ( figures, words or  
both ) V1 B3 om , N2 44, V2 43, V3 B4 48, B2 46,  
D7 47, D11 42

24

(1 1) D11 इदं ( for इने ) N2 V B D7 दक्षिणस्थोत्तरं निरि  
( B4 °रे ), D1 3 4 दक्षिणस्थोदप्रेषिता ( D3 °रे , D4 °रि )  
( for the post half ) —(1 2) N2 V B D1 3 4 7 11  
'चयित्वा ( for 'यय' ) D3 4 11 महार्णव ( for महोदधिम् )  
—(1 3) D11 ततस् ( for तप ) D2 13 -क्षिमेरु ( for °रे ).

कृतान्त्रो वीर्यवान्वीरो न त्व शोचितुमर्हसि ।  
ज्ञास्यते स प्रवृत्ति तु हनूमान्वानरर्षभ ।  
अदन्त्र महाबाहुर्नलो नीलश्च वीर्यवान् । [ 30 ]  
पृष्ठा दिक्सुमहावीर्यैराक्रान्ता वानरर्षभ ।  
पृष्ठा दिश विचिन्वन्तो नूनं ज्ञास्यन्ति जानकीम् ।  
कर्मणा मनसा वाचा हनूमान्पवनात्मज ।  
निश्चितं कार्यतत्त्वज्ञो देशकालविभागवित् ।  
स गिरींश्च नितम्बाश्च शीघ्रवेगाश्च निम्नगा । [ 35 ]  
ज्ञास्यते हरिशार्दूलो हनूमान्नात्र सशय ।  
उद्यानानि विचित्राणि पर्वतोपवनानि च ।  
सरासि सरितश्चैव तडागानि गृहाणि च ।  
शून्यान्मार्गान्गिरीन्दुर्गान्प्रमदाश्रिजं वर्जितान् ।  
नरैर्विहीनान्च्छाश्च तास्तान्पर्येषते हरि । [ 40 ]  
एतत्ते सर्वमाख्यातं त्वजं शोकं नराधिप ।  
हनूमान्कार्यसिद्धेर्न सहायो गमिष्यति ।

Colophon ( Sarga no 45 )

24

After 4 62 12, S1 N ( N1 partly illeg. ) D1 ( N D1  
1 1-16 only ) 2-4 11-13 ins , V1 2 ( after 4 62 12<sup>ab</sup>  
due to om ) 3 B ins 1 1-16 after 4 62 12 and  
1 17-60 ( V3 missing from 1 17 up to तेनाश in 1 31 )  
before 4 62 14, D7 ins 1 1-16 after 4 62 12,  
1 17-31 after Sarga 58 and 1 32-60 before 4 62 14,

क्रोशमात्रमितो गत्वा विन्ध्यादस्मान्नगोत्तमात् ।  
शतयोजनविस्तीर्णं लङ्घयध्वं महोदधिम् ।  
तत्र त्रिकूटशिखरे निविष्ट रावणालयम् ।  
लङ्का द्रक्ष्यथ दुर्धर्षां निहिता यत्र मेथिली ।  
रक्ष्यमाणा सुभीमासी राक्षसीभिर्यशस्विनी । [ 5 ]  
तर्ज्यमाना च बहुशस्तस्य रौद्रस्य शासनात् ।  
कृतार्थाश्च प्रतीताश्च ता च दृष्ट्वा यशस्विनीम् ।  
धर्षयित्वा ततो लङ्का पुनरेष्यथ वानरा ।  
न खल्वस्ति बलं किञ्चिन्मम ज्ञातुमनागतम् ।

N2 V B D7 विष्टिन्, D2 13 °ष्ट, D4 °ष्टे ( for निविष्ट ).  
B2 वानरालय ( for रावणालयम् ) G ( ed ) रक्षिना रावणेन  
या ( for the post half ) —(1 4) D13 द्रक्ष्यति ( for  
द्रक्ष्यथ ) D2 विहिता ( for निहिता ) and मेथिली ( for  
°ली ) —D2 reads accusatives in place of nomina-  
tives in 1 5-6 —(1 5) N2 V B D1 2 7 11 13 सुधोराभी,  
D3 4 [ अ ] निधोराभी ( for सुभीमासी ) N2 V B D7 त ( B3 D7  
इ ) तल्लन , D1 मनस्विनी, D3 4 11 तपस्विनी, D13 °नी, G ( ed )  
समतत ( for यशस्विनी ) —(1 6) N2 V B D1 3 4 7 निभर्त्स्य-  
माना, D11 भर्त्स्यमाना च ( for तर्ज्यमाना च ) V2 तु ( subm )  
( for तस्य ) B3 om ( hapl ? ) रौद्रस्य —(1 7) V3 प्रतीतार्था ,  
D4 प्रचीराश्च ( for प्रतीताश्च ) D1 3 4 11 सीता ( for ता च ) N2  
V B D7 सीता दृष्ट्वा ( V3 दृष्ट्वा सीता ) तपस्विनी ( for the post;

अनुभावाच्च जानामि महर्षेर्भावितात्मन । [ 10 ]  
 हिमवन्त गमिष्यामि शक्रश्चक्षुर गिरिम् ।  
 तत्र मे दयिता भार्या ज्ञातयश्च कृतालया ।  
 विशालशिखर प्राशुर्मलयस्यानिदूरत ।  
 वानरा गम्यतामेप समुद्रस्योत्तरे गिरि ।  
 य शक्तो योजनरात् निरालम्बो विहायसि । [ 15 ]  
 क्रमितु सागर शूरा स सर्वविनियुज्यताम् ।  
 इति तस्मिन्नुवत्येव विहगप्रवरे वच ।  
 उवाच जाम्बवान्वाक्य तत्कालसदृश हृदि ।  
 सर्वं साधु च युक्तं च भवानर्थं च भाषते ।  
 वृद्धभावानुरूपं च हितं रघुकुलस्य च । [ 20 ]  
 अस्माकं महती चिन्ता कथं सागरलङ्घनम् ।  
 भवेदिति महासत्त्व तेन स्मो व्याकुलीकृता ।

तत्र वै मतिसाहाय्य भवान्नो दातुमर्हति ।  
 परे पात्रे समुद्रस्य प्लवने पतता वर ।  
 श्रुत्वैतज्जाम्बवद्वाक्य सपाति प्राववीह्व च । [ 25 ]  
 तदैव स दुरात्मा वै रावण स्याद्वतो मया ।  
 यदि पक्षौ न दग्धौ मे भवेत्ता सयनेजसा ।  
 मममासाद्य क्रुद्धस्य सपात राक्षसाधम ।  
 लङ्का च त्वरितोऽभ्यागात्स्तीत सहजीवितः ।  
 न जीवेदिति मे बुद्धिस्तत्त्वमेतद्वीमि व । [ 30 ]  
 नोऽहं वृद्ध कपिश्रेष्ठास्तेनाशक्त पराक्रमे ।  
 लङ्का नेतुं न शक्यामि स्वयं व प्लवगोत्तमा ।  
 असौ ममात्मजो ह्यस्य सुपार्थो नाम वानरा ।  
 स हि गन्तुं समर्थस्तस्मात् लङ्का रावणपालिताम् ।  
 हत्युक्त्वा पतगेन्द्रोऽसौ म्वपुत्र मनमासरत । [ 35 ]

half) —(1. 8) N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 3 4 7 11 पुरी (for ततो)  
 —(1. 9) D<sub>1</sub> 3 4 मत (for वल) B<sub>1</sub> प्लवगमा (for अनागतम्)  
 —(1. 10) B<sub>1</sub> सप्रभावात् (for अनु°) V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 4 11 च (for तु)  
 —(1. 11) D<sub>3</sub> शक्रस्य (hypm) (for शक्र-) —(1. 12)  
 N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 यत्र (for तत्र) N<sub>1</sub> illeg, N<sub>2</sub> V B  
 D<sub>1</sub>-4 7 11 13 तनयश्च कृतालय (D<sub>1</sub> 3 4 °यौ) (for the post  
 half) —(1. 13) D<sub>1</sub> 11 विशाल (for °ल) B<sub>1</sub> 2 4  
 D<sub>12</sub>-शिखर- (for °र) V B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> विदूरत (for [अ]वि°)  
 B<sub>2</sub> मलयश्च विदूरत, L(ed) मलयादविदूरत (for the  
 post half) —(1. 14) D<sub>1</sub> 3 4 तत्र (for एष) V<sub>1</sub> 2  
 D<sub>11</sub> [उ]त्तरो (for °रे) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B D<sub>7</sub> दक्षिणस्योत्तरो  
 गिरि, D<sub>1</sub> 3 4 दक्षिणस्योदधेर्गिरि (D<sub>1</sub> °रि) (for the post  
 half) —(1. 15) B<sub>1</sub> समुद्र (for य शक्तो) D<sub>2</sub> निरालम्ब  
 (for °लम्बो) N<sub>1</sub> illeg, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 4 7 निरालम्बमपर्वत,  
 D<sub>1</sub> निरालम्बमवर (for the post half) —(1. 16) N<sub>2</sub> V  
 B D<sub>7</sub> 11 वानर शूरा, D<sub>1</sub> 3 4 वानरश्रेष्ठा (for सागर शूरा)  
 N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> 11 12 सर्वे स (by transp), D<sub>1</sub> 3 4 सोत्र वै  
 (for स सर्वे) V<sub>3</sub> परिपूज्यता, D<sub>12</sub> विनियोज्यता (for  
 विनियुज्यताम्) B<sub>1</sub> सर्वं परिनियुज्यता (for the post half)  
 —(1. 17) D<sub>3</sub> 4 11 [ए]तद् (for [ए]व) D<sub>13</sub> -प्रचुरे  
 (for प्रवरे) D<sub>3</sub> 4 तत (for वच). D<sub>11</sub> विहगे प्लवगेश्वर  
 (for the post half) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> एव कथयतस्तस्य सपाने  
 सु(B<sub>4</sub> °तेश्च)महात्मन —(1. 18) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> रीरस् (for वाक्य)  
 V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वच, D<sub>3</sub> 4 11 कपि (for हरि) —(1. 19)  
 B<sub>4</sub> साधुपु, D<sub>12</sub> साधुध- (for साधु च) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 प्रयुक्तं च,  
 V<sub>2</sub> समायुक्त, B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> सुयुक्तं च(D<sub>7</sub> तु) (for च युक्तं च) V<sub>2</sub>  
 भवानस्य (for °र्थ) V<sub>1</sub> 2 प्रकाशते, B D<sub>7</sub> प्रभाषते (for च  
 भाषते) —(1. 20) D<sub>4</sub> वृद्धस्य च (for वृद्धभाव) V<sub>1</sub> 2 कपि-  
 (for रघु) —(1. 21) B D<sub>7</sub> तु विहितेय (for महती चिन्ता)  
 —(1. 22) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub>-प्राज, D<sub>13</sub> मत्वे (for -सत्त्व) V<sub>1</sub> 2  
 D<sub>2</sub> 11-13 [आ]स्म, D<sub>4</sub> [अ]स्मि (for स्मो) D<sub>13</sub> व्याकुलीकृते  
 (for °ता) —(1. 23) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 4 7 11 नो, D<sub>2</sub> [ए]व  
 (for वै) B<sub>1</sub> 3 गति- (for मति) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 4 7 11 वै  
 (for नो) —(1. 24) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> पर पार (for परे पारे)

V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> यथा नो(V<sub>1</sub> वो) गमन भवेत् (for the post  
 half) —After 1. 24, B<sub>3</sub> ins

तदेव हि दुरात्मासौ रावणम्याकुलोभयात् ।

—(1. 25) D<sub>3</sub> 13 [इ]व (for [ए]तज्) —For 1. 25, V<sub>1</sub> 2  
 B D<sub>7</sub> subst

तमेव भाषमाणं तु युक्तमित्यङ्गोऽवधीत् ।

अथाङ्गदमुवाचेद सपातिर्मधुर वच ।

न मे दाशरथे स्नेहादकार्यमिह विधत्ते ।

किं करिष्याम्यशक्तस्तु प्लवने प्लवता वर ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> तद् (for तम्) V<sub>1</sub> पूजाम् (for युक्तम्)

—(1. 4) V<sub>2</sub> पतना वर (for प्लवता वर) ]

—(1. 26) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> हि, D<sub>3</sub> म- (for स) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 4  
 D<sub>7</sub> दुरात्मानौ, B<sub>2</sub> 3 दुरात्मानो, D<sub>11</sub> दुरात्मा तु B<sub>1</sub>-3 स्पर्धि(B<sub>1</sub>  
 °धं)तो, D<sub>11</sub> चोद्धृतो (for स्याद्वतो) —(1. 27) V<sub>1</sub> da-  
 maged for न दग्धो मे —(1. 28) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 मामासाद्य हि  
 सकुद्ध (B<sub>1</sub> °द्ध), B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> समासाद्य हि स(D<sub>7</sub> मा)वृद्ध (for the  
 prior half) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मपाते, V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> मगरे V<sub>2</sub> सागरे, D<sub>3</sub> 4  
 प्रहार (for मपात) V<sub>1</sub> राक्षनाधिप (for °धम) —V<sub>1</sub> 2 B  
 D<sub>2</sub>-4 7 11 13 om 1. 29 —(1. 30) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 4 बुद्धिमे (by  
 transp), D<sub>4</sub> मे बुद्धिम् (for मे बुद्धिस्) V<sub>2</sub> न जीवति हि बुद्धिर्मे  
 (for the prior half) D<sub>4</sub> अलम् (for तत्त्वम्) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4  
 D<sub>7</sub> ते, B<sub>2</sub> [अ]ह, D<sub>3</sub> च (for व) —(1. 31) V<sub>3</sub> missing  
 up to श V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> न च शक्त (for तेनाशक्त). D<sub>7</sub> व्रीमि  
 ते (for पराक्रमे) —V<sub>1</sub> damaged for 1. 32 —(1. 32)  
 V<sub>3</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> शक्नोमे (for शक्यामि) D<sub>11</sub> श्रूयता (for स्वय  
 व) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 त्वा प्लवगेश्वर, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> त्वा प्लवगोत्तम (for  
 व प्लवगोत्तमा) —(1. 33) D<sub>11</sub> सोम्यो (for अमौ) B<sub>4</sub>  
 [अ]ग्रज (for [आ]त्मजो) V B D<sub>7</sub> श्रीमान् (for ह्यस्य).  
 D<sub>3</sub> 4 आस्ते मे मलये पुत्र (for the prior half). V<sub>1</sub> 2 नाम  
 वेगन, V<sub>3</sub> B D<sub>7</sub> नामधेयन, D<sub>3</sub> 4 11 नाम धामिक, D<sub>13</sub> नाम  
 वानर (for नाम वानरा) —(1. 34) V B D<sub>7</sub> एष नेतु (for  
 स हि गन्तु). V B D<sub>7</sub> त्वां (for ता). —(1. 35) V B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub>  
 पतगेन्द्रस्त्व, B<sub>1</sub> पतगश्रेष्ठ (for पतगेन्द्रोऽसौ). V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>11</sub> स्व पुत्र,

अथ प्रादुरभूतत्र दारुण सुमहाद्भुत ।  
 पक्षायाक्षिप्य विक्षिप्य तस्य पुत्र प्रवर्तित ।  
 मपुष्पादुरशाखाया पतन्तीव महीरुहा ।  
 तत्र प्रमाणाभ्यधिमो गृध्र पक्षी महाबल ।  
 महानचलस्फागो वानरानभ्यवर्तत । [ 40 ]  
 तत सपातिपुत्रस्तु सुपार्थ समुपागत ।  
 उवाच पितर पुत्र किमर्थं मस्मृतोऽस्म्यहम् ।  
 अस्य पुत्रस्य सपाति कथयामास त्रिस्तरम् ।  
 कथयित्वा च तत्सर्वं सुपार्थं समचोदयत् ।  
 न तमर्थं पितु श्रुत्वा सुपार्थश्चेदमब्रवीत् । [ 45 ]  
 लज्यता मानुषी चिन्ता तरित्यामि महार्णवम् ।  
 त्वं प्रमाण तेजश्च परैरनुपम मम ।  
 तेजो वेग प्रभावश्च मय्येव ध्रुवमव्ययम् ।

D7 पुत्र म ( for स्वपुत्र ) — ( 1 36 ) V B D3 4 7 11 मास्त  
 ( for दारुण ) D3 4 स ( for सु- ) — ( 1 37 ) D3 पक्षो विपति-  
 तरतस्य, D4 पक्षा विक्षिप्यतस्तस्य, D11 पक्षा वाक्षेपविक्षिप्तम् ( for the  
 prior half ) D3 4 प्रकर्षण ( for तस्य पुत्र ) — For 1 37,  
 V B D7 subst

पक्षक्षेपपरिक्षिता सुपार्थश्च्युपयास्यति ।

[ V2 3 B4 पक्षाक्षेप ( for पक्ष° ) V1 परिक्षिता ( for °क्षिता )  
 B2 पक्षक्षेपापनिक्षिप्त, D7 पक्षक्षयात्परिक्षित ( for the prior  
 half ) B1 3 हि ( for इभि- ) ]

—V1 damaged for 1 38 — ( 1 38 ) D3 4 कुमुम, D13  
 समुख्य- ( for मपुष्प- ) D3 4 11 नृत्यति ( for पतन्ति ) V2 3  
 B D7 नृत्यतीव गिरेर्द्रु ( D7 °रिद्रु ) मा ( for the post half )  
 —V2 om ( hapl ) 1 39-40 — ( 1 39 ) V1 B D3 4 7 11  
 तत ( for तत्र ) V1 3 B D2-4 11 गृध्रपुत्रो, D7 12 13 गृध्रपक्षो  
 ( D7 °राजो ) ( for गृध्र पक्षी ). — ( 1 40 ) V1 3 B D7  
 महापर्वत ( for महानचल- ) V3 B D7 उप ( B1 4 D7 अन्व- )  
 पचन ( for अभ्यवर्तत ) — ( 1 41 ) V2 3 B2-4 D3 4 7 11  
 तत्र ( for तन ) V B D7 समागत ( for समुपागत )  
 — ( 1 42 ) D3 4 11 वाक्य ( for पुत्र ) V B D7 उवाच पितर  
 वाक्यमाहूतम्नान किं त्वह — ( 1 43 ) V B D2 7 11 13 अह,  
 D3 4 अग्ने ( for अस्य ) — ( 1 44 ) B3 D12 तु ( for च )  
 V B D7 गमन ( for तत्सर्वं ) D3 4 13 समचोदयत् ( for  
 समचो° ) V1 लकाया प्रत्यचोयत्, V2 3 B D7 लका प्रत्यभ्य-  
 चोदयत् ( for the post half ) — ( 1 45 ) V D7 एतद्,  
 B एवम् ( for स तम् ) V3 सर्वं ( for अर्थ ) D2-4 11 13  
 transp स and तमर्थ V B D2-4 7 11 13 [ अ ] गदम् ( for  
 चिदम् ) — ( 1 46 ) V D11 12 मानमा, B D7 मनमश्,  
 D2-4 13 मानमा ( for मानुषी ) D2-4 7 13 चिन्ता ( for चिन्ता )  
 B1-3 तारिष्ये ( for तरित्यामि ) B4 तारिष्यामि सागर ( for the  
 post half ) — ( 1 47 ) D7 प्राणश्च ( for प्रमाण ) V B  
 D3 4 7 11 शक्तिम् ( for तेजम् ) V2 मम ( for मम ) — ( 1 48 )  
 V1 तेज-तेज, V2 3 B D2 4 7 ओ ( B1 मु ) जम्तेज, D11 तेजश्चैव,  
 G ( ed ) वेगन्नेज ( by transp ) ( for तेजो वेग ) . V1

शिखरात्तु महेन्द्रस्य पर्वतस्य ध्रुवगमा ।  
 वर्तते योजनशते लङ्का सा यत्र रावण । [ 50 ]  
 शीघ्रमान्द्यता पृष्ठमिदानीं प्रापयाम्यहम् ।  
 वेगेन च गमिष्यामि पर पार महोदधे ।  
 अथोजाच महातेजा गृध्रराजमिद वच ।  
 अद्भुत प्रश्रययुत मधुर वाक्यमब्रवीत् ।  
 सदृशं चानुरूप च बल वै भापते भवान् । [ 55 ]  
 कृतमेतावतास्माक यत्प्रवृत्तिरुपागता ।  
 वीर्यविक्रमसम्पन्ना सर्वे सन्ति च वानरा ।  
 उत्सृज्य वै महेन्द्र वै गिरि गच्छेयुरर्णवम् ।  
 विश्राम्य त्व महातेजा सह पित्रा महाबल ।  
 कृता हि गमने बुद्धिर्मया रावणससदि । [ 60 ]

ध्रुवनिश्चय, V2 3 B D7 ध्रुवमक्षय ( for ध्रुवमव्ययम् ) — ( 1 50 )  
 V B D7 सर्वे ( for वर्तते ) V B D3 4 7 11 13 मा लङ्का  
 ( by transp ) — ( 1 51 ) D2 13 प्रणयामि ( for प्रापयामि )  
 — For 1 51, V B D3 4 7 11 subst

क्षिप्रमारोह मे पृष्ठ शीघ्रगोष्ठ महाबल ।

[ D3 4 11 शीघ्रम् ( for क्षिप्रम् ) D4 पृष्ठे ]

— ( 1 52 ) V B D3 4 7 11 अह त्वा प्रा ( B4 तत्प्रा ) पयिष्यामि  
 ( for the prior half ) — ( 1 53 ) D3 4 11 -पुत्रम् ( for  
 -राजम् ) — ( 1 54 ) V1 3 B1 D7 ध्रुवगच्छे, V2 B2-4 ध्रुवतां  
 श्रेष्ठो, D11 प्रश्रयमिद, G ( ed ) वदता श्रेष्ठो ( for प्रश्रययुत )  
 V B D3 4 7 11 उत्तम ( for अब्रवीत् ) L ( ed ) पौरुषोद्योगसयुत  
 ( for the post half ) — ( 1 55 ) V B D3 4 7 11  
 वचन ( for बल वै ) V2 महान् ( for भवान् ) — ( 1 56 )  
 V1 2 B1 2 D7 कृतमेतावदस्माक, V3 B4 कृतमेतद्यदस्माक, B3  
 त्वत्कमे तावदस्माक ( for the prior half ) V B D7 निवे-  
 दिता ( for उपागता ) — ( 1 57 ) V B D7 दिव्य- ( for  
 वीर्य- ) V B D2-4 7 11 13 बहव सति ( for सर्वे सन्ति च )  
 — ( 1 58 ) D2 13 उत्पाद्य ( for उत्सृज्य ) D2 12 13 हि  
 ( for first वै ) D3 4 उत्पाय हि महेंद्रगात्, D11 उत्साद्य हि  
 महेंद्र हि ( for the prior half ) D3 4 गृध्र, D11 गृध्र ( for  
 गिरि ) — For 1 58, V B D7 subst

उत्पाद्य तु महेन्द्र ये गृध्र गच्छेयुरम्बरम् ।

[ V B4 D7 हि ( for तु ) B1 गृध्र ( for गृध्र ) ]

—B4 cont

ते गच्छन्ति समुद्रस्य पार नदनदीपते ।

— ( 1 59 ) V1 3 B1 2 ( before corr ) 3 D3 11 विश्रम  
 ( for विश्राम्य ) V1 2 B1-3 D7 महाउद्वे, V3 B4 °वाहो ( for  
 महातेजा ) V B D7 परतप ( for महाबल ) — S1 D12 om  
 1 60 — ( 1 60 ) B2 3 [ अ ] ति- , D2 13 [ अ ] भि- ( for हि )  
 V3 राघव- , B4 वानर- ( for रावण ) V1 -समद, B1 3 -दर्शने,  
 D2 4 13 -सगमि, D3 -वेदमनि, D7 -सन्निधो ( for -समदि ) ;

## 25

After 4 66 5, Ś1 Ñ1 (partly illeg) 2 V1 3 B1 3 4

D1-4 7 11-13 ms

एव भवतु विक्रम्य लङ्घयिष्यामि सागरम् ।  
 कृतार्थश्च निर्वर्तिष्ये श्रद्धां मे पुनरगमा ।  
 यद्येतच्छतकृत्वोऽपि गन्तव्यं शतयोजनम् ।  
 ब्रह्मेतं गमिष्यामि प्रीता सन्तु वनोऽकस ।  
 यत्तु च मम वीर्यं च पिता यश्च मम प्रभु । [5]  
 मातुश्च मम यद्वत्तत्स्मर्यं श्रोतुमर्ह्यम् ।  
 प्रत्ययार्थं स्ववीर्यस्य कुलं वक्ष्यामि यादृशम् ।  
 न विस्मयकृताद्वावागौ सुनयात्प्रवदाम्यहम् ।  
 इदं केसरिणस्तस्य पितुरासीन्मया श्रुतम् ।  
 मम जन्म यथासत्यमद्भुतं मातरिश्चन । [10]  
 पश्चिमस्य समुद्रस्य तीर्थं पुण्यमृपिस्तुतम् ।

## 25

D1 om 1 1-2. Ś1 D2 12 13 transp 1 1-2 and  
 1 3-4 —(1 2) D11 तु (for च) Ś1 D13 गमिष्यामि,  
 D2 12 [आ]गमिष्यामि (for निर्वर्तिष्ये) B3 आवर्तिष्ये कृतार्थश्च,  
 B4 कृतार्थं सनिर्वर्तिष्ये (for the prior half) Ś1 D2-4 12  
 प्रीता सन्तु, B3 शुश्रूषध्व, D11 शुश्रूष मे (for श्रद्धां मे)  
 D13 प्रीता सन्तु वनोऽकस (for the post half) —V3  
 repeats (var) 1 3-4 after 8 —(1 3) Ś1 तदेतच्,  
 V1 D13 यदेतच्, V3 (second time) तदय (for यद्येतच्)  
 B4 शतकृत्यो D1 एव कृत्वानुगतस्य, D2 यदेतच्छतकृत्योपि, D11  
 यद्येतच्छतश कृत्वो, D12 तदेतं शतकृत्योपि (for the prior  
 half) D1 मया तु (for गन्तव्यं) —(1 4) Ñ2 B3  
 D7 एव, V1 एन, V3 (first time) एनो, B4 D1 3 4 fi  
 एतद् (for एन) V1 क्रमिष्यामि (for गमि°) D1 11 पुनरगमा  
 (for वनोऽकस) —D1 om 1 5-8 —(1 5) Ñ2 V1 3  
 B1 3 4 D7 कुल (for वल) Ñ2 मम पितु, V1 वनोऽकस,  
 V3 B3 प्रभुमे (by transp), D11 मम प्रभो (for मम  
 प्रभु) —(1 6) Ś1 D12 मरुतश्चैव, D2-4 11 13 मातुश्चैव हि  
 (D2 13 च) (for मातुश्च मम) B4 वृत्त हि, D3 मद्भुत,  
 D4 यत्स्मर्यं (for यद्वत्तत्) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 सर्वं तच्  
 (by transp) (for तस्मर्यं) D13 अर्हन्ति (for अर्ह्यं).  
 —(1 7) D11 प्रत्ययार्थं —(1 8) V3 न च स्मय Ñ2 V3 B1  
 D7 11 नोत्मेकात्, V1 B4 नोत्सुमयात्, B3 नोत्माहात्, D3 4  
 भवत (for ओत्सुमयात्) —(1 9) Ś1 D12 om (hapl ?)  
 from the post half up to the prior half of  
 1 11 D1 कृत मया, D2-4 13 श्रुत मया (by transp)  
 (for मया श्रुतम्) D11 श्रुतमासीन्मया पुरा (for the post  
 half) —(1 10) V3 D1 3 4 11 तत्त्वम्, B3 D7 तत्त्वम्  
 (for तत्त्वम्) D13 उद्भूत (for अद्भुत) —(1 11) V3  
 D11 अपिश्चन, B4 अपिश्चन, D1 कपिस्मृत (for कपिस्तुतम्)  
 B3 पुण्यतीर्थमवस्थित (for the post half) —(1 12)  
 Ś1 तत्र (for यत्र) D1 निमज्जत (for निमज्जन्ति) B4 सुभा-

प्रभासमृपयो यत्र निमज्जन्ति यमाहिता ।  
 तच्छतश्रुतलो नाम दुष्ट कश्चन दिग्गज ।  
 स तानृपीन्भीमवलो जघान म्लि वीर्यवान् ।  
 तदुपस्पर्शनं पुण्यं गच्छन्तमृपिपूजितम् । [15]  
 भरद्वाजमृपि दान्तं गजं मोऽभ्यद्रवद्भुतम् ।  
 ततः पर्वतकूटस्थं पिता मम महाबल ।  
 तं ददर्श महात्मानं हस्तिना यमभिद्रुतम् ।  
 ततो नादं महाभीमं कृत्वा मम पिता भृगम् ।  
 तस्योपरिष्ठान्यपतत्कुञ्जरस्य तरन्विन । [20]  
 तं नक्षत्रं सुतीक्ष्णग्रेदन्तैश्चैव पिता मम ।  
 सप्रमथ्याक्षिणी तस्य विभेदं कपिकुञ्जर ।  
 अवपुल्य च वेगेन पिता मम कपीश्वर ।  
 तस्य वक्त्रादुभौ दन्तावुज्जहार बलाद्वली ।  
 उत्पाप्य सालवृक्षं च बलेन महता तत । [25]

पिता (for समाहिता) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 मज्जन्ति (D3 4 °ते)  
 सुममाहिता (for the post half) —(1 13) Ś1 D2-4 12  
 त, V1 D1 11 म (for तच्) Ñ2 V3 B3 D7 जघान (V3 >)-  
 धवलो, V1 अपवर्णो, B4 शृगधवलो (for °शवलो) B1  
 तत्राथ धवलो नाम (for the prior half) V1 moth-  
 eaten from श्रु up to मी in 1 14 B3 दुष्ट (for  
 दुष्ट) Ś1 D2 12 13 दु (L[ed] धृ)ष्ट रुश्चिन्महागज, D1 3  
 4 11 दिग्गज (D1 स ग)न कोपि दुष्टवी (for the post half)  
 —(1 14) Ś1 Ñ2 D1 2 12 गतान् (for म तान्) B3 वल्-  
 (for किल) —(1 15) V3 B3 4 कृत्वा (for पुण्य) D1  
 तथा वे स वन पुण्य, D11 तथा दु स्पशान पुण्य (for the prior  
 half) B1 -मत्तम, D1 -सेवित, D3 -पूजन (for -पूजितम्)  
 —(1 16) V1 moth-eaten for भरद्वाजम् Ñ2 V1 3 B1 3 4  
 D7 तत्र, L(ed) ज्ञान (for दान्त) V1 [स]भ्यद्रवद् (for  
 °द्रवद्) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 तदा (for द्रुतम्) B4  
 सोभ्यधावद्भुतस्तथा (for the post half) —(1 17) Ñ2  
 V1 3 B1 3 4 D- कृताभ, D2 -कूटस्थ (for -कूटस्थ)  
 —(1 18) Ś1 D12 सददर्श, D2 13 स ददर्श (for त ददर्शं)  
 —(1 19) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 स तु तूर्ण (B4 °त्वत्त्वर्थं)  
 (for ततो नादं) D1 प्रभु, D3 4 11 विभु (for नृगम्) Ñ2  
 V1 3 B1 3 4 D7 रूप कृत्वा पिता मम (for the post half)  
 —(1 20) B3 D7 13 अपतत् (for न्यप°) Ś1 D12 महाबल,  
 D2 13 महाबली (for तरन्विन) —(1 21) Ñ2 V1 B1 3 4  
 D7 म (for त) D1 11 स (for [ए]व) Ñ2 V1 3 B1 3 4  
 D7 दशनैश्च महाबल (for the post half) D3 4 दृढार म  
 महावीर्यस्त नक्षैश्च महाबल —(1 22) B1 (marg also as  
 above) सप्रमथ्य, D1 स प्रमथ्य (for सप्रमथ्य) D11 प्रममाथा-  
 क्षिणी चास्य, D13 स प्रमथ्य क्षणात्तस्य (for the prior half)  
 D4 -कुञ्जर —D1 3 om (hapl) 1 23-26 —(1 23)  
 Ś1 Ñ1 D12 उत्पुल्य च (Ś1 तु) स वेगेन, D2 अवापुल्य न वेगेन,  
 D13 अभ्यापुल्य स वेगेन (for the prior half) —(1 24)  
 B4 तस्य दन्तावुभौ वक्त्राद् (for the prior half) V3 B1  
 महाबली (for बलाद्वली) —(1 25) D11 बली (for तन).

विचसयितुमारमे त गज कपिकुञ्जर ।  
 तस्मिन्हते गजे रौद्रे पितर मे महामुनि ।  
 आजगाम मुनिभ्यश्च न्यवेदयत् त हतम् ।  
 योऽसौ रौद्रो गज पुण्य तीर्थमुत्पादयत्यलम् । [ 30 ]  
 अनेन कपिराजेन निहतोऽक्रिष्टवर्सेणा ।  
 भवन्तो दातुमर्हन्ति वरमस्मै यशस्विने ।  
 यमिच्छति हरिश्चेष्ट केमरी शत्रुसूदन ।  
 ततस्ते मुनय मधे वरमस्मै ददुमन्दा ।  
 पित्रे मम महात्मानो वर चेद्विदा वरा ।  
 ततो मम पिता वरे पुत्र मारुतविक्रमन । [ 35 ]

—(1 26) Ś1 D12 च पिता मम (for कपिकुञ्जर) —For  
 1 25-26, N2 V1 3 B1 7 4 D7 subst

ताभ्यामेव जवानं दन्ताभ्यामेव वेगित ।  
 स पपात ततो भूर्मा नागो नग इवापर ।

[1 1) B3 एव (for first एव) B4 [अ]सा (for  
 [ए]न) V1 B3 वेगित, D7 वेगत (for वेगित). V3 अतिवेगित  
 —(1 2) V1 3 B4 D7 हतो (for ततो) ]

—(1. 27) V3 illeg. for तस्मिन्हते Ś1 D2 12 13 महावीर्ये,  
 D1 11 गजे विप्र (for गजे रौद्रे) D3 4 तस्मिन्गजे हते रौद्रे  
 (for the prior half) V3 D3 4 गृह्य मे मुनि (for  
 मे महामुनि) N2 B3 4 D7 गृहीत्वा पितर (N2 त ततो)  
 मुनि, V1 B1 गृहीत्वा त ततो वली (B1 [marg. also]  
 पितरमुनि), D1 11 प्रगृह्य (D1 3 सद्यः) पितर मम (for the post.  
 half) —(1 28) Ś1 D2 12 13 गृह्याभ्य (Ś1 marg °हीत्वा)  
 यान् (for आजगाम) B3 मुनि तत्र (for मुनिभ्यश्च) D13  
 निवेदयत् Ś1 D2 12 13 त कपि, B2 तत्तु त, D1 11 त हरि, D3 4  
 न गज (for न हतम्) —(1 29) Ś1 N1 D2 11-13 तीर्थ, B3  
 तूर्ण (for पुण्य) B1 योसा गजो महारौद्र, D1 योमौ नागो हि भवतां  
 (for the prior half) B4 आच्छादयति (for उत्सादयति)  
 Ś1 N1 D2 12 13 पुण्यमुत्सादयन्महत् (Ś1 °हान्), B3 D3 4 तीर्थ-  
 मुत्सादयन्वली, D1 11 पुण्य हति तपोधना (for the post half)  
 —(1 30) N2 V1 3 B1 3 4 D3 4 7 मोनेन (for अनेन)  
 Ś1 N1 D1 2 11-13 स हतो (for निहतो) Ś1 पुण्य- (for  
 ऽक्रिष्ट-) —(1 31) D1 अस्य यशस्विन, D11 अस्य महात्मन  
 (for अस्मै यशस्विने) —(1 32) D1 11 कपि- (for हरि-)  
 D11 गज- (for शत्रु-) —For 1 31-32, N2 V1 3 B1 3 4  
 D3 4 7 subst

परस्परं सगम्य प्रीनो मुनिगणोऽपनीत् ।  
 यद्विच्छति कपिस्तद्वरमस्मै प्रदीयताम् ।

[ (1 2) D3 4 यम् (for यद्). D3 4 त (for तद्) D3 4  
 अस्य (for अस्मै) N2 ददुस्तान् (for प्रदीयताम्) ]

—After 1 32, Ś1 D2 12 13 ins

कपयश्चापि न दृ (D13 तद्) द्वा एवमन्त्विति वानर ।

द्वित्रप्रसादाद्विच्छेय कामरूपिणमव्ययम् ।  
 ततो मे वनेमाना सा यावने जननी पुरा ।  
 विचाराज्जना नाम मर्ही सगिगिकाननाम् ।  
 दुहिता वानरेन्द्रस्य कुञ्जरस्य मठा मन ।  
 सवृद्धा मलये दिव्ये पर्वते कामरूपिणी । [ 40 ]  
 नागरे सा गिर साना रक्तचन्दनरूपिता ।  
 प्रकीर्णकेशा तोयाद्रा तस्या मलयमूर्धनि ।  
 ततो मनीषिणा तेषा वचनात्पुण्यऊर्ध्वनाम् ।  
 सा वै गिरिवरे दिव्ये चचार शुभदर्शना ।  
 रूपयौवनस्पर्शना ता दृष्ट्वा मारुतस्तदा । [ 45 ]

—(1 33) Ś1 वानरास (for मुनय) Ś1 D1 2 12 13 तस्मै  
 (for सर्वे) D3 4 ततस्ते परमप्रीत्या (for the prior half)  
 Ś1 D1 2 11-13 वानराय, V3 वर तस्मै (for वरमस्मै) Ś1 D13  
 तथा (for तदा) —(1 34) V3 B3 4 D3 4 प्रीता (for वर)  
 —(1 35) Ś1 D2 12 13 वर (for पुत्र) —(1 36) V1 मुनि-  
 (for द्विज) Ś1 N1 D2 12 13 लमेय (N1 D13 °य) भगवन्पुत्र,  
 D1 11 इच्छेय भगवन्वीर (for the prior half). B3 कपि-  
 (for काम-) D1 अप्यह (for अन्ययम्) —After 1 36, N2  
 V1 3 B1 3 4 D7 ins

ततस्ते मुनय प्रीता अमुवन्पितर मम ।  
 भविष्यति सुतस्ते हि यथादिष्टे महाकपे ।  
 इति लब्ध्वा वर दृष्ट पिता मम महाबल ।  
 विजहार यथाकाम वनेषु मधुगन्धिषु ।

[ (1 2) V3 B1 3 ययोदिष्टे (for यथादिष्टे) —(1 3) V3  
 वरो (for वर) —(1 4) V1 B4 यथाकाल (for °काम) B1  
 मधुगन्धिषु (hypm) (for मधुगन्धिषु) ]

—V1 partly illeg for 1 38-40 —(1 38) B3 विजहार  
 (for विचचार) Ś1 V3 D3 [अ]जनी (for °ना) D13 सागर-  
 (for सगिरि-) N2 V3 B1 3 4 D7 प्रोक्त जावता यथा (B3  
 [before corr] पुरा) (for the post half) —(1 39)  
 N2 V3 D1 3 4 7 11 तरस्विन (for महात्मन) —(1 40)  
 Ś1 D2 12 13 सवृद्धा, V3 B3 सवृद्धा, B3 सनडा (for सवृद्धा)  
 D11 रम्ये (for दिव्ये) —(1 41) D7 सा सागरे (by  
 transp), V3 रज साना, D3 4 11 ऋतुस्राना (for शिर साना).  
 D1 सक्षिरा सागरे साना (for the prior half) N1 D1-4  
 7 11 भूयिता (for -रूपिता) —(1 42) B3 कोमारी (for  
 तोयाद्रा). N1 V1 3 B1 4 D2-4 7 11 13 प्रकीर्ण (V3 D7 °र्ण)  
 केशास्तोयाद्रास (D2 °र्द्रा) (for the prior half) —N2  
 V1 3 B1 3 D7 om 1 43-44. —(1 43) Ś1 D12 मन-  
 प्रिया (for मनीषिणा). Ś1 D12 वने वै (for वचनात्)  
 —(1 44) D1 खे (for वै) B4 D3 4 दिव्ये गिरिवरे (by  
 transp), D11 धन्ये गिरिवरे (for गिरिवरे दिव्ये) B4 D1 3  
 4 11 ददुशे गातरिश्चना (for the post. half) —(1 45)  
 D1 3 4 वली, D11 तथा (for तदा) —(1 46) V3 B1  
 परिसम्बन्ध, B3 ता परि° (for सपरिबन्ध) Ś1 D2 12 13  
 प्राजलिवाक्यम्, B3 स्थित प्रा°, D11 ततो वचनम् (for तत  
 प्राजलिर्) —(1 47) Ś1 D12 प्राणा D7 सर्वे (for सर्व-)

बाहुभ्या सपरिव्रज्य तत प्राञ्जलिरववीत् ।  
 मारुतोऽस्मि विशालाक्षि प्राण सर्वशरीरिणाम् ।  
 अवशरत्वामभिगत कन्दर्पशरपीडित ।  
 ममाभिगमनाद्दोष न प्राप्स्यसि वरानने ।  
 वानरेन्द्रश्च ते पुत्रो भविष्यति महाबल । [ 50 ]  
 मम लक्ष्मीश्च तेजश्च बल वीर्यं च यादृशम् ।  
 तादृशेनोपपन्नस्ते पुत्र शीघ्रं भविष्यति ।  
 इत्येव मारुत श्रीमाञ्जनन्यै मे वर ददौ ।

26

After 4 66, Ś1 Ñ1 (mostly illeg) D2 11-13 ins

अथ ते वानरा शरास्तदात्यर्थं प्रहर्षिता ।  
 गुणपूर्वाभिराङ्गीर्भिर्हनुमन्त प्रतुष्टु ।  
 येनोदार्येण मघवा देवासुरसमागमे ।  
 क्रान्तवान्युभयमानस्तु क्रम त्व तेन तेजसा ।  
 यथा विष्णुर्महातेजा पृथिवीं क्रान्तवानपुरा । [ 5 ]  
 त्रिविक्रमो महासत्त्वस्तद्धि तेजो बलं च ते ।  
 यथा रुद्रो महाबाहुर्यज्ञे विविधदक्षिणे ।  
 योगसिद्धो महावीर्यस्तत्ते भवतु मङ्गलम् ।

त्रिपुर जघ्नुष पूर्व शकरस्य महात्मन ।  
 बलवीर्यादिसम्पत्ति सा ते भवतु नित्यदा । [ 10 ]  
 मरुतो देवममर्दे युध्यन्ते येन मयुगे ।  
 क्रमतो मङ्गल तत्ते भवतु ह्रस्वगोत्तम ।  
 यथाधिनौ विवस्वाश्च भाभि सनातपांरुपा ।  
 तेजसा तेन हनुमन्प्रक्रमस्व महार्णवम् ।  
 ये वै महर्षय पुण्या सिद्धचारणसेविता । [ 15 ]  
 राजयन्युत्तरामाशा तेषां प्रक्रम तेनमा ।  
 ऋषयो देवगन्धर्वा पिशाचोरगराक्षसा ।  
 चन्द्रादित्यौ यथा वीर्यात्प्रक्रमन्ते नभस्तले ।  
 तथा तेषां च सर्वेषां त्व विवर्धस्व तेजसा ।  
 वीर्ययुक्तस्तथा वीर प्रक्रमस्व महार्णवम् । [ 20 ]  
 वाङ्गीर्भि ह्रस्वगैर्वीरो हनुमानभिपूजित ।  
 अभ्यनन्दत मानार्हो मरुद्भिर्वामवो यथा ।  
 अग्निर्हुतवह साक्षात्सूयमानो महाध्वरे ।  
 ऋषिभिर्मान सख्ये यथा यज्ञपुरस्कृत ।  
 वानरैर्हनुमानेवमाशीर्भि प्रतिपूजित । [ 25 ]  
 सपूज्य तान्हरिगणानिद वचनमवधीत् ।

Colophon

—(1 48) Ś1 D1 3 4 उपगत, B3 अधिगत, D12 उपगत  
 (for अभिगत) D2 13 अवश्योवस्याभिगत (for the prior  
 half) Ś1 D1-4 11-13 सत्त्वपञ्चशरैर्हत (Ś1 D12 °शरीरज  
 [ corrupt ], D2 13 °शराहत, D11 °शरादित) (for the  
 post half) —(1 49) Ñ2 मया (for मम) Ś1 Ñ1  
 D2 11-13 [ अ ]भ्या (D11 °भि )गमने, D1 [ अ ]भ्यागमनाद् (for  
 अभिगमनाद्) B3 लप्स्यसि (for प्राप्स्यसि) —(1 50) Ś1  
 D2 12 13 मे पुत्रो, D1 3 4 पुत्रस्ते (by transp) (for ते पुत्रो)  
 —D1 om 1 51-53 —(1 51) B3 om. for second  
 च D3 4 रूप (for वीर्यं) B3 बलवीर्यं —(1 52) B3 तादृश स  
 (for तादृशेन) D11 श्रीमान् (for शीघ्रं) —For 1 51-52,  
 Ś1 D2.12 13 subst, while D11 ins 1 2 only after  
 1 52

वीर्यवान्दुद्धिमम्पन्न सत्त्ववान्बलविक्रम ।  
 अवध्यश्च महान्वाणा ब्रह्मादीना भविष्यति ।

[(1 1) D12 विक्रमी (for -विक्रम) —(1 2) D2 महाप्राणो  
 (for °स्त्राणा) ]

—(1 53) Ś1 D13 13 जनक (for मारुत) Ś1 D12 13 मारुतो,  
 D3 4.11 जनन्या (for जनन्यै) Ñ2 V1 D7 ददौ वर (by  
 transp), D3 वर तदा (for वर ददौ)

26

(1 1) D11 एवमुक्ते हनुमता दृष्टचित्ता हरीश्वरा —(1 2)  
 D11 मरुतो वानराशीर्भिर् (metri causa) (for the prior  
 half) —(1 3) D11 रूपेण (for [ औ ]दार्येण) —(1 4)  
 D11 युद्धकामस्य (for युध्यमानस्य) D11 तेजसा तेन विक्रम (for  
 the post. half) —(1 5) D11 तदा (for पुरा) —(1 6)  
 D11 त्रिविक्रमे D11 13 सत्त्व (for सत्त्वम्) Ś1 तत्तनोरस्तु (for

तद्धि तेजो) —(1 7) D2 रुद्रो (with hiatus) (for रुद्रो)  
 —(1 9) D11 निघ्नस्तस्य (for जघ्नुष पूर्व) —(1 10) D11 बल-  
 वीर्योपसपन्ना सा तु भवतु विक्रमे —(1 11) D2 मारुतो, D13  
 मारुता (for मरुतो) D2 युध्यते (for युध्यन्ते) —(1 12) D2 तत्र  
 (for तत्ते) D11 भवेत्स्वस्ति पराधण (for the post half)  
 —(1 13) D11 तेज सजातपौरुषा (for the post half).  
 —(1 14) D11 त्व च (for तेन) D11 विक्रम त्व (for प्रक्रमस्व)  
 —(1 15) D12 om up to महर्षय Ś1 महाहया (for महर्षय)  
 D11 यथा सप्तर्षयस्तात सचराचरसेवित —(1 16) D11 उत्तरस्या च  
 पूर्वस्या (for the prior half) —After 1 17, D11 ins

समवेता प्रकुवन्ति पूर्वाणि पर्युपामनम् ।  
 सयस्य सह पत्नीभि पतत पुण्यकर्मणाम् ।  
 शुश्रूषा कुरुने श्रीमान्नृपीणामुग्रतेजसाम् ।  
 पूजितश्चाभि ऋषिभि स योगी गगनालयम् ।  
 पूजितो मुनिभि शश्वत्तेन वर्धस्व तेजसा । [ 5 ]

—Thereafter D11 repeats 1 17

—(1 18) D13 वर्षात् (for वीर्यात्) D11 प्रक्रमेते नभस्तल  
 (for the post half) —D11 om 1 19 —(1 20)  
 D11 प्रक्रम त्व (for °मस्व) —(1 21) D11 प्रति- (for अभि-)  
 —D11 om (hapl) 1 22-25 —(1 22) Ś1 D2 12 13  
 अभिनदितस्तु (hypm) (for अभ्यनन्दत) —(1 23) D2.13  
 हूयमानो (for रतय°) L(ed) यथाध्वरे (for महा°) —(1  
 24) D2 वामनप्रख्ये, D13 वामना धृष्ये (for °न मरुये)

Colophon —Sarga name Ś1 D2 12 हनुमन्मगल, D11  
 हनुमन्मगलाद्, D13 हनुमदुद्योग —Sarga no (figures,  
 words or both) Ś1 D2 12 13 om, D11 67, L(ed)  
 59 —After colophon, D2 concludes with राम



CRITICAL NOTES  
AND  
CORRIGENDA ET ADDENDA

1

2)  $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> + D<sub>7</sub> in 3\* call Pampā to be a river (nadī) Compare further in st 47 where Pampā is called vāri vahām Compare also 4.3 6, where even in our text Pampā is called a nadī Ct, at this place, remarks इमा नदीमिति मत्स्यपि विस्तृतेन नदीत्योपचार इति केचित् । नद्येत्यन्ये । After 4 3 9, 91\* reads कानन च नदीं चेमा पम्पा च विमला शुभाम् It is likely that there was a river named Pampā and a lake also called Pampā was formed from the waters of that river Such examples of the river and the lake bearing the same name are known

4) Ādhayah There are two readings —माधय पीडयन्निव and °माधय पीडयन्नि व ādhayah emphasises mental pain

7) सृजता in the sense of उत्सृजता

12) विप्रहीणस्य the other spelling is also correct cf. Pāṇini 8 4 11

14) दाल्यूक = जलकुण्ड .

16) सतापयति seems to go with मृगशावाक्षी and अनिल both. The difficulty is felt by  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, which substitute 16<sup>ab</sup> by विना मिशालक्षी सीता वाष्पजडी वृक्षान् This makes the sense more coherent

19) We may take विनायाम as a compound

25) Ck has felt the difficulty as to how the bird will take Rāma to Sītā and has explained by saying त्रितप्तमीपमुपनेष्यति

2

9) गृह् is used in the sense of 'jumping' and not of 'swimming' Cf 9-10, also 3 1

23) Mark the instructions of Sugrīva in this stanza 12<sup>ab</sup> = Mahāvīra-carita 5 34<sup>ab</sup>, which shows that our text existed in Bhavabhūti's time (8th century A D ) essentially in the same form as that in which we, at present, possess it The person described in this stanza is Kabandha whom Rāma killed earlier Kabandha is here called Danu, the son of Śrī Variant in D<sub>5</sub> 6 8-10 11 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> Cg puts Diti as Śrī Both these do not make sense. Danu,

the son of Diti or Śrī is not known Danu and Diti are known to be sisters Earlier in Aranya-kānda, Kabandha describes himself thus (Sarga 67 7<sup>ab</sup>) श्रिया विराजिन पुत्र दनोन्मत्त द्विद्वि लक्ष्मण

This means that Kabandha was Danu's son. Someone has mixed up श्रिया विराजिन with श्रिय पुत्र . The fact remains that Kabandha was a Dānava.

A Kabandha, who learnt Atharvaveda from Sumantu is known (Vn III 6 9, Vy 61 50) Kabandha Ātharvana is mentioned in Brhadāra-nyaka Upaniṣad (VI 7 1) His son was Vicārin (Vedic Index 1 137) Thus Vicārin instructed Māndhātā (Gopatha Brāhmana 1 2 10). I have shown that Māndhātā was a contemporary of Rāma, having been killed by Lavana who, in turn, was killed by Śatrughna (Cf Date of Rgveda p 68-9)

5

1) This stanza says that Hanumat went from Rśyamūka to Malaya, where Sugrīva was waiting This means that he brought the two brothers to Rśyamūka, placed them there and then went to Sugrīva who was on Malaya This is so explained by Ck All this means that Rśyamūka and Malaya were side by side Probably, they were two peaks of one mountain

Star passages 78\* and 81\* presuppose that Sugrīva had gone from Rśyamūka to Malaya

9) It is said that Sugrīva took human form Actually we now know that the Vānaras were a human tribe

12) Mark the custom Cf Ck बाहुरेष प्रसारित इति वचनविश्रामाय केरळवदक्षिणो हस्तो दीयते इत्यथ ।

14-16) Mark the rite Even the Vānaras followed such a rite This means that Agni was taken as a deity by the Vānaras also

6

4) Note the simile It shows that Vedic Śrutis were often lost and restored

8<sup>ab</sup> = Rāmāyanamañjarī 4 30<sup>cd</sup>

23) Note that the sorrow of Rāma, which is seen earlier in this Kānda, is now turned into anger

## 7

9-10) These are good subhāsitas

21) Rāma is proud of the fact that he never told a lie Cf also 4 14 13

## 9

1-2) The name of Vālin's father is not given here But Bd III. 7 210-15 clearly say that Rksa, the king of the Vānaras, had married Virajā (the daughter of Virāj) This Virajā had Vālin by Mahendra and Sugrīva by Sūrya Thus Vālin's father was Rksa

4) Māyāvi is here called Dundubhi's son, but that is not right He was Dundubhi's brother It is clearly said in Vy (68 28) and Br (III 6 29) that Māyāvi, Dundubhi and Mahiṣa were the sons of Maya and Rambhā Rāma (B[ed] VII 12 13) also says that Māyāvi and Dundubhi were Maya's sons and Mandodarī was their sister In this stanza also, Māyāvi is called Dundubhi's pūrvaja, but by some confusion in the text, he is called both 'Pūrvaja' and 'Suta' of Dundubhi

Similarly, later on in this Kānda, Dundubhi is described as taking the form of Mahiṣa (II 7 and 25) Actually, Dundubhi was Mahiṣa's brother All this is due to some confusion in the text

This (as also what we have said about Kabandha in an earlier note) raises the question that in spite of all our efforts at such a critical edition as the present one, we are, yet, far from the correct text of the Epic

This is also supported by the following 4<sup>cd</sup> says that Māyāvi had great enmity with Vālin for the sake of some woman (strīkṛtam) No such incident is known and Ct has to remark

अयमितिहाम कचिपुराणे शोधनीयो बहुदर्शिभिः As yet, we do not have such a reference in any of the major Purāṇas and if so, even here there may be some confusion in the text

## 11

7 and 25) Dundubhi is here described as a Mahiṣa, but see our note on 9 4 above

40) Śrī Parama Shiva Iyer, in his 'Rāmāyana and Lankā', has said that *yojana*, at this place, means 100 dhanusas i e 600 ft If so, it is not quite impossible that a strong person should be able to throw off a dead human body (Dundubhi was a man) 600 feet away and that Rāma should be able to throw the same dried up body at a distance ten times (10 yojanas, see 11 50) more

## 13

17) सप्तजना Cf also पुण्यजना पुण्यजनः were Rākṣasas Punyajanas were the sons and grandsons of Punyajani, the wife of Mambhadra (Vy 69 157) These Punyajanas had sacked Kuśasthali in the absence of Kakudmi (Vn IV 2 1)

This Āśrama lay between Rṣyamūka and Kiskindhā

20-22) These stanzas give a mystical character to their Āśrama

27) किष्किन्धा is also spelt as किष्किन्धी See Crit. App on 4 14 5, also star passage Nos 310 and 311

## 14

2) विचार्य in the sense of 'turning' This is an unusual sense of वि + चर् That is why there are v 1 like विसृज्य, विसार्य, विधाय, विचाल्य, विस्तार्य and प्रसार्य Most of the S MSS have विसार्य

5) हरिवापुरया See Comm for interpretations

8) विपरीत इव in the sense of 'surrounded by', not 'opposite' For various interpretations, see comm

11) मा for माम् Attempt of some MSS to turn it into माम् is not necessary

## 15

14) The reference to Angada knowing about the alliance between Rāma and Sugrīva seems to have appealed to all S MSS, including D MSS going with S as also to D7 (NE), which elaborate the idea by inserting the star passage 319 It is noteworthy that N2 V2 3 B omit 14<sup>cd</sup>, in which case, reference to Angada will disappear

19) अयस्यचितुम् See comm for the archaic form and the various senses given to the word

## 16

4) Sugrīva is called hīnagrīva Sugrīva, as a name can be compared with दशग्रीव, हयग्रीव

25) After 25, Ds 8-10 S (1 e all S MSS) plus Ds 11 add the star passage 343\*, which in 1 2 has a ring of treating Rāma as an avatāra. This tendency is not seen anywhere in the constituted text of this Kānda

27) इन्द्रध्वज For Indradhvaja and fight due to it, see Nāṭyaśāstra Adhyāya 2. This seems to have been a very significant incident in ancient times

## 17

4) The author desires to give to Vālin a noble character. See also st 7

9) This incident of Yayāti falling down from heaven after his merits (punya) were exhausted is found in Mbh I 88 1-13, Mt 25 4, 35 4-5, and Sargas 36-40 and 42

27<sup>ab</sup>) Cf, Śārngadhara-paddhati, No 1299

42) This bravado of Vālin has given an opportunity to N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> (1 e all NE MSS) to insert the passage 377\*. The story given there occurs in Uttarakānda

## 18

6-11) Argument used by Rāma here is unusual. While describing Rāma's journey from Ayodhyā, the author has said that Ayodhyā-kingdom ended at Śrngaverapura 1 e at the Gangā

Here, in 9, Rāma argues that he and other kings followed the orders of Bharata. Frontiers of Ayodhyā cannot extend up to Rśyamūka and Kīṣkindhā. The only way to construe is to say that Rāma took upon himself to guard, wherever he went, the traditions of the Ikṣvākus. I do not know if South Kosala included Kīṣkindhā

28) Vālin's accusation against Rāma is given in 17 12-45 and Rāma's refutation of Vālin's argument is given in 18 1-39. In a commentary on Rāmāyana called Dharmākūṭam by Tryambakārāyamakhin, an author of the 17th century, this entire position is summarised very ably. The discussion is very erudite and subtle and runs into 18 pages. I quote below the relevant portions (pp 58-77)

Vālin's charges against Rāma are as under

अहेतुरुप्राणिवधस्तावदयुक्त । हेतुरपि अत्र विचायमाणे न दृश्यते । न किं रिपुत वा ऋष्टकृत् वा एनस्त वा । उपयुक्तमात्रमवमिविषाणादिमत्त वा हनने प्रत्यवायाभावो वा सीतागवेपणरूपकार्यं वा ।

नाथ वाङ्मनापराधमात्रेण रिपुतामिदं । न द्वितीय, धुद्रशत्रो कण्टकत्वेन अशत्रो वाग्नि धुद्रशत्रुत्वस्य दूरापेतत्वात् । नापि तृतीय, पापमात्रस्य वधनिमित्तत्वामिदं, परनिमित्तभूतवर्णमन्येयाविषाणा च वाङ्मिनोऽदृशनात् । नापि चतुर्थ पञ्चननेषु श्वानिटादीनामेव मत्स्यत्वाव-गमेन वानरमासम्याभक्ष्यत्वात् । नापि षष्ठ, रुषिष्य प्रायश्चित्तविधानेन प्रत्ययावावश्यमात्रात् । नापि षष्ठ, वध विभेद इति प्रायनया सीताया प्राप्तु शक्यत्वेन तदर्थतया वधसंगानुभवात् ।

भ्रातृभायापरिग्रह-रूपादमार्तिकमात्र प्रतिज्ञानार्थस्य निर्वहणीयत्वात् मृगयाया मृगपक्ष्य राजा धर्मेत्वाच्च युक्त एव यथ इति परितार उक्तं, न चानुपपन्न । भ्रातृभार्याग्रहणस्य मन्त्रीयमाधारणत्वेन अनुपेक्ष्य वाङ्मिनो वधकरणे हेतुमात्रात् । प्रतिज्ञानार्थनिर्वहणाय अहिंसाया अपि धर्मत्वेन हिंसा पतित्यस्य प्रतिज्ञाया पक्षोपेक्षणमवकाशः । मृगयाधर्मा रामस्य प्रवृत्त्य-भावेन मृगयाया वध उत्तरेत्यस्य अनुत्तरत्वाच्च । अतो राममुदीरिता परि-हासेऽनुपपन्न एवेति चेत् उच्यते—तत्राद्यपि हिंसायायमेवामिप्राय वागी तावत्स्वराज्ये स्थित्वा धर्मातिक्रम कृतवान् । धर्मेदपश्च राजावश्यं ऋष्ट-नीय । अथ च वाचो भ्रातृभार्यागमनरूपाधमात्रणात् ..

बुद्धिपूर्वं तु दुष्टभावो दृश्यः । वाङ्मिगणानन्तर ताग्राग्रहणस्य अशेष-त्वेन तत्साधारण्यमवकाशः । तस्मादमार्तिकगणनं शिक्षणीयत्वात्, प्रतिज्ञायाश्चावश्यपरिपालनीयत्वात्, मृगवधे दोषाभावाच्च वधो युक्त एव ।

तस्मान्निवृत्तशत्रो स्वशत्रुत्वादपि तदनन युक्तोऽपि । किं च स्वक्रोधस्या-पक्षस्य रक्षणाय अन्यायेनापि तच्छत्रोर्वधो न दोषाय । आपदि दृष्टना वधस्य अदोषत्वात् । एव च रामस्यापि दारराज्यापहरणेन महात्यागानेन शत्रु-प्रावर्त्येन च प्राप्तापायत्वेन आपदमर्मेमनुत्तल्य पराहमुत्तवान्विधो न दोषाय ।

एव च प्रतिज्ञानार्थपरिपालनस्य उत्कृष्टधर्मेत्वेन अवश्यकर्तव्यत्वात् बहु-प्रजोपरोधस्य परिहर्तव्यत्वात् मन्वादिनिषेधवचनानां अन्यविषयत्वेनोपपन्न-त्वात् । रामे वाङ्मिबधाद्यदिनि भारतवर्षस्य उत्कृष्टलोपपन्नत्वाच्च गमकृतो वाङ्मिवध अधर्मधायको न भवति, किं तु धर्म एव ।

30) Cf Manu 8 318

31) This reference to Māndhātā having punished a Śramana for his sin is obscure. No such incident is found in his life in any of the known Purānas or in the Mbh. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> read श्रमण for श्रमण. This श्रमण (or श्रमण) seems to have committed a sin like the one committed by Vālin 1 e the sin of having illegal relations with one's brother's wife. No such incident is noted in Māndhātā's life. The whole reference is obscure

34) Cf Mbh 12 141 70

38) Cf Manu 7 8 महती देवता देया नररूपेण तिष्ठति

41-51) On hearing Rāma's refutation of his accusation, Vālin's mood entirely changes

51) Star passage 410, which is inserted by all the S mss, seems to give a divine character to Rāma in the prior half of J. 1. St 57 in the text shows that Rāma is not taken as avatāra.

## 19

24) This reference to Suparna destroying Caitya for the sake of nāga, is obscure

27) सन्धित in the sense of 'bound' is Vedic. Different readings created by MSS सन्धित, स्पधित, सन्धित, सधित, स्पधित are because of not knowing the earlier sense of सन्धित. Out of the S MSS, T<sub>1</sub>, M support

Tārā's lamentation covers in all 74 sts thus 19, 20-28, 20, 1-25, 21, 1-16, 22, 26, 23, 1-16, 22, 23, 26-30. Much of it is conventional, but this whole passage was added much earlier i.e. before the text bifurcated into N and S recensions

## 21

3<sup>d</sup>) देहेऽस्मिन्नुद्गोपमे Mark the simile Cf Gitā 2 11 for the idea in the stanza

7) नैन शोचिषुमहंसि cf Gitā 2 26

## 22

13<sup>7</sup>) Note that Tārā's character has been raised to great heights and she is depicted as a learned lady

## 24

2-11) These words of Rāma and those of Hanumat in 21 2-11 reflect the popular philosophical ideas about death

5) स्वभावे वर्तते लोक । cf Gitā 5 14 स्वभावस्तु प्रवर्तते ।

23-31, also 42-43) Note the customary rites of cremation. These were followed by the Vānaras also

## 25

12) This means that Sugrīva was coronated in the month of Śrāvana. Vālin was killed a few days after Rāma arrived on Rsyamūka. And Rāma reached Rsyamūka about 3 or 4 days after leaving Pañcavati and Janasthāna. He might have taken 3 or 4 days in searching Sītā in Janasthāna. All this would mean that Sītā was carried away by Rāvana about 10 or 15 days before Vālin's death

## 26

9<sup>b</sup>) Cf Gitā, 2 27

10) Rāma is called Kriyāpara i.e. performing religious rites regularly. Devaparāyana has 'veda' and 'daiva' as other readings. 'Deva' is vouchsafed by the majority of MSS. But taking the star

passage 525, which is a substitute passage, into consideration, we have Dharmaparāyana and Harsaparāyana for Devaparāyana and they are vouchsafed by practically all the N MSS. We have adopted the S reading. There is a tendency in the S MSS to idealise

## 27

1) In 26 1, it is said that Rāma took his abode on the mountain Prasravana and here he is said (in all the MSS) to be residing on the Mālyavat, which means that Prasravana is the same as Mālyavat. In the colophon to the 26th Sarga, whereas all read Prasravana, D<sub>2</sub> 11 read Mālyavat

10-11) Cf Sūktimuktāvalī of Jalhana p 219 (GOS No 82)

Note the simile of learned Brāhmanas in St 10 Megha = Ajina Dhārā = yajñopavīta

15) Note the change in metre. This is not usual. Sts 14 to 32 are omitted by Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 (om 14-23) 13 V<sub>1</sub> also drops several of these sts. We have relied more on the S MSS

19) आम्रफल Note the mention of mango fruit

21) बलाकपङ्क्ति Shortening of kā in balākā is metri causa

23) Cf Meghadūta 19 Note the Yamaka in this st

24) Note the figure ययासख्य in this st

31-32) Note the Anuprāsa and Yamaka in these sts. This ornate character of these sts perhaps justifies the omission of sts 15-32 as is done in Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13

This is varsāvarnana and such Sargas are very handy for elaboration, and that is how the inflation of the text takes place

## 28

9) Kaulī in the sense of 'of the kula' is unusual

## 29

14) चन्द्रार्ध is also unusual

15-20) Note the change in the metre and note also that all these stanzas are omitted by Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13

24<sup>a</sup>) Cf नीलोत्पलद्रव्यामा विजिह्वा मामजानता । Quoted by Sūktimuktāvalī (4 96, GOS No 82) and attributed to Śankaravarman

32) Four months of the monsoon are over. Vālin was killed and Sugrīva was coronated in Śrāvana as is already said. Therefore, these four months will bring us to the end of Kārtika. Note the discussion of the commentators about these four months.

40) Note that the commentaries want an 'iti' at the end of this verse to show the completion of the direct message to Sugrīva.

48) = Kāvya-mīmāṃsā (GOS No 1, 3rd ed, p 36) Read न च for न च

### 30

3) Read वीर बालिन for बालिन स. Note the discussion in the commentaries about the irregularity in the metre here.

4) 'asatyam' and 'vicayam'—both these are used in unusual senses. Earlier also we have pointed out such cases of words being used in unusual senses and at all such places we find a number of different readings spring up. All such cases point to an earlier period of the composition of the text.

34-35) Between 34 and 35 there is an abrupt break. 34 expresses Angada's words सेमिन्निरयमागत 35 abruptly talks about the Vānara soldiers. That is why the commentators want 'itīkarana' here.

42) वाक्यसारथि and व्यवसायर्थ. For the simple style of the Rāmāyana, these are unusual compounds which the commentators explain somehow.

### 31

3) Sugrīva has forgotten everything; being engrossed in sensual pleasures, otherwise he is sincere.

10) This speech of Hanumat shows his leanings towards Rāma and his brother. वि + स्मृ in विस्रसि is used in the sense of remembering (विशेषेण स्मरसि).

### 32

4) Kiskindhā is described as a guhā in st 1. The description of the city as given here shows that it was not merely a cave. It must have been something like a hollow between two hills. It is described as full of *ratnas*. It had big *harmyas* (palaces) and various market places. It had various types of trees of which Maireya and Madhu

are noteworthy. Vānaras are throughout described as fond of wine. The tract where they resided must have been rich in such trees.

### 33

12) For this view see the Introduction. The Mbh reference in the Crit. App (p 204) is to the Critical edition of The Mbh, Poona.

14) Kṛtam is used in the sense of 'good'.

15) Mandūkārāvinam · see commentaries for explanation.

### 34

1) It is once again Tārā who pleads. Her character is throughout depicted as of one who is learned, serene and experienced.

7) Here Viśvāmitra is described as attached to Ghṛtācī. Commentators are divided. Some say Ghṛtācī is the same as Menkā, while others seem to be inclined to treat them as two different loves of Viśvāmitra. Only D. substitutes Menakā for Ghṛtācī.

18) After giving the strength of Rāvana's army, Tārā speaks this as an explanation. Commentators say that this information was once given by Vālin to Angada and Tārā had overheard it. Probably, this is added by someone at a later date.

19) If Sugrīva had actually asked the Vānaras to gather together as is said here, he had no reason to feel guilty and Hanumat should have known it. It seems that this is a good explanation to appease Lakṣmana and has been added later.

21) *saṁsthā* in the sense of 'limit' is noteworthy. Tārā says that these Vānaras would arrive '*adya*' -to-day, while Sugrīva later on gives the limit of ten days (36, 12).

### 35

2) Mark the simile.

### 36

29-30) Mark here the description of the trees which yield food that does not make a person hungry for one month. Modern research may be noted in this connection.

### 37

7) Mark the custom. Only some were allowed to go in the presence of women.

## 38

6) Anuhlāda or Anuhrāda is given in the Purānas as a brother of Prahlāda and a son of Hiranyakaśipu

## 39-42

See Introduction for a detailed discussion of the contents of these Sargas. It has been shown there how several lines of these Sargas are taken verbatim from the Matsya Purāna

## 41

12-13) It is said here that there was a mountain called Hema near the confluence of the river Sindhu and the sea and there were lions at that place. As this is the description of the Western direction, this confluence of the Sindhu and the sea is proper. But no mountain is found to-day at the place where the Sindhu meets the sea. This mountain is described as having lions in it. Can this refer to the Gir range and Gir forest? These lions are called paksagamāh which is explained by the commentators as flying with wings

25) This st. says that in this direction i.e. in the West there was a city named Prāgyotisā where Naraka ruled. All other accounts put this city in the East in Assam, only here it is put in the West. This is taken from the Mt. 163, but in the Mt. no direction is given for the location of this city. The author of these Sargas has located it in the West

Now there is a curious coincidence here. In the Jamnagar district of the Gujarat State, there is a place in the Lalpur Tālukā, which is called Gop. The famous Gop temple of the Gupta age is situated here. I have visited this place and I have heard old men of this locality saying that there was a city called Prāgyotisapura near the hill of Gop. I have not pursued the matter further, but I record it here for whatever it is worth

## 43

I have said in the Introduction that the Sargas 39, 40, 41, 42 are added later on. The original Rāmāyana must have contained matter corresponding to st. 1-8 of Sarga 40 and then the matter contained in this Sarga. It is noteworthy that no other party is given anything like this message to Sītā or the ring

## 47

2) Mark that Angada and his party entered the Vindhya mountain as soon as they left Rśyamūka. This corroborates Sugrīva's statement in the 40th Sarga that the Vindhya and the Narmadā were to the South of Rśyamūka

St. 2 says that they entered the caves and forests of the Vindhya. They moved in different places, but did not find Sītā

Then they went to another part (st. 6) which is described (st. 7-8) as having trees without flowers and fruits, as having rivers without water and as having no buffaloes, no deer, no elephants, no lions, no birds and no other beings. There were lakes having blossomed lotuses but void of bees (st. 9). There dwelt a sage named Kandu, whose ten-year old son was lost in that forest and therefore the sage had cursed the forest to be without birds etc.

One sage Kandu is mentioned in Bg. IV, 30, 13-14 and Vn. I, 15, 11-54, but there he is said to have performed penance on the banks of the Gomati. Bd. II, 35, 48 refers to Kandu, who is taken as a pupil of Lāngali. Vy. 69, 68 refers to Kandu who was the father of thousand snakes. Mbh. (I 195 15) refers to a Kandu who is the same as one who is mentioned in Bg. and Vn. According to the Mbh., he had a daughter named Vārkhī who was married to ten प्रचेतसः

In this forest, these Vānaras encountered an Asura and Angada, taking him to be Rāvana, killed him (15-20)

Then they went to another hollow of the mountain (21)

## 48

15) Once again encouraged by Angada, the Vānaras searched the southern region covered by the Vindhya forests. They did not leave the Vindhya

There they came to a rajataparvata (16), where there was a grove of Lodhra and Saptaparna trees (17)

Once again they started to search in the regions of the Vindhya (22)

## 49

1) They were still searching the regions of the Vindhya

2) After this st, the S MSS insert (1045\*)  
आमेदुस्तस्य दान्तस्य कोटिं दक्षिणपश्चिनाम् । This would mean  
that they sat on the South-Western point of  
Vindhya. This would give us the exact location  
of the place where they saw the rksabīla, but as  
this line is not seen in the N MSS, we have  
rejected it

7) Searching there, they once saw a big  
hollow (mahābīla), from where birds were coming  
out. This bīla is called rksabīla in D5 68-10 S  
(see 1049\*, which is rejected in our text)

## 50

10) It is said, here, that this bīla was con-  
structed by Maya

11-17) It is said that Maya obtained all  
the wealth of Uśanas and stayed in this forest  
for some time. Indra killed Maya, who was  
attached to an Apsarā named Hemā. Later  
Brahmā gave this forest and this bīla to Hemā.  
Having given this history, the Tāpasī, whom these  
Vānaras met in the bīla, told them that she was a  
friend of Hemā and was protecting that house.  
Her name was Svayamprabhā and she was the  
daughter of Meru Sāvarnī

One Hemā, an Apsarā, is mentioned in Vy 69, 7  
and 61, where she is said to be the daughter of  
Yama. Similarly, one Svayamprabhā, an Apsarā,  
is mentioned in the Mbh (3 43 29)

## 52

12) Svayamprabhā led them out of the bīla  
and brought them to a place of the Vindhya  
mountain from where was seen Prasravana moun-  
tain on one side and the sea on the other. It  
should be remembered that Prasravana was the  
mountain where Rāma was living now

There is some historicity about this bīla. In the  
Rāmāyana (7 12 13) it is said that Maya had two  
sons named Māyāvī and Dundubhī, by Hemā.  
This means that Maya had these sons after he  
came to live with Hemā in this bīla. Both  
Māyāvī and Dundubhī were killed by Vālin as we  
learn from this Kānda. Therefore, it is this bīla

into which Māyāvī fled when pursued by Vālin.  
This bīla, therefore, could not be very far away  
from Kiskindhā

This Rksabīla occurs in the story of Syaman-  
taka jewel<sup>1</sup>. It is, there, said that Kṛṣṇa, in order  
to search for Prasena, went to the Vindhya and  
Rksavanta<sup>2</sup> and found Prasena dead near the  
Rksabīla, where Jāmbavat was living. It only  
means that after the war of Lankā, Jāmbavat  
occupied this Rksabīla, where he was found by  
Kṛṣṇa and where Kṛṣṇa married Jāmbavatī.  
Jāmbavat's being connected with Rāma and  
Kṛṣṇa both need not surprise us, for the distance  
between Rāma and Kṛṣṇa was not much<sup>3</sup>.

16) Svayamprabhā placed these Vānaras at a  
place from where Sāgara was seen. This place,  
according to this st, was at the foot of the  
Vindhya. Probably this foot was the South-West-  
ern point of the Vindhya (cf 49 2 notes). It was  
at this foot of the Vindhya, that they met  
Sampātī (cf 55 2)

## 53

2) The eight qualities of buddhi are given by  
the commentators as

शुश्रूषा श्रवणं चैव ग्रहणं धारणं तथा ।  
कटाघोहायविज्ञानं तत्त्वज्ञानं च वीरुणा ।

Similarly the fourteen gunas of the army are  
given as

देशकालजता दाक्ष्यं सर्वज्ञेशमहिष्णुता ।  
सर्वविज्ञानता दाक्ष्यमूर्जं सद्ब्रतमच्युता ।  
अविसर्वादिता आर्यं भक्तिज्ञत्वं वृत्तज्ञता ।  
शरणागतवात्सल्यममर्षित्वमचापलम् ।

4) The commentators say that here Śukra  
may mean Brhaspati, or शुक्रस्यैव पुरन्दरम् विपरीतोपदेशाच्चे-  
उपमेया । It is also noted that there is a v l गुरोरिव  
पुरंदरं. N2 V B D7 read यथा शक्रं बृहस्पतेः. S1 N1 D1-4  
12 13 read गुरोर् for शुक्रस्य

## 55

3) Sampātī is, here, said to have come out of  
a cave of the Vindhya, which means that the  
Vānaras are still in the Vindhya

<sup>1</sup> Bd III 71, 20 ff. The story is also found in Vy, Mt, Br and Mbh

<sup>2</sup> Bd III, 71, 39

<sup>3</sup> See my paper 'Chronological Distance between Rāma and Kṛṣṇa' in the Journal of the  
Oriental Institute, Baroda, Sept 1964.

## 57

4) Sampātī says that he and his brother Jatāyu went against the Sun after the death of Vṛtra (वृत्रवधे वृत्ते) This refers to one of the 12 devāsurasamgrāmas — the one called Vārtra <sup>1</sup>

It has been said that this devāsura war had been fought in the second epoch of Bali's life and I have shown that Bālī's grand-daughter was married to Kumbhakarna. Thus Sampātī's statement that he went against the Sun (after (soon after) the Vārtra war is not irrelevant. Sampātī and Jatāyu both were contemporaries of Kumbhakarna.

15-16) Here, Sampātī says that he himself saw Sītā being carried away by Rāvana and later on he says that his son Supārśva saw her being carried away.

20) Here it is said that Lankā was situated in a dvīpa. See Introduction.

28) इदं shows that Rāvana's Lankā was within seeing distance from where they were sitting.

32-34) This suggests that the Sea was quite near from this part of the Vindhya where they were sitting.

## 59

7) In the fourth st, Sampātī says that he fell on the peak of the Vindhya and here it is said that the Vindhya was just on the shore of the Southern Sea, which means that the sea, which Hanumat and Rāma crossed, began just from the foot of this portion of the Vindhya. See Introduction.

## 61

8-9) This reference about Sītā's food is a little obscure.

15) Jāmbavat, here, says that he was present at the sacrifice of Balī, and had gone round Vāmana, 21 times. Earlier we have seen that Sampātī and Jatāyu were contemporaries of Balī and Kumbhakarna. Same is the case with Jāmbavat. He says (here as well as in 65 30) that he was a contemporary of Balī <sup>2</sup>.

## 66

8) In Gujarātī folk-lore, there is a tradition that Anjanā, the mother of Hanumat was a daughter of Ahalyā. See Āpnī Lokasamskr̥ti by Jayamallā Parmar, p 145.

<sup>1</sup> For a detailed discussion of this and other wars between the Devas and the Asuras, see my paper 'The Twelve Devāsurasamgrāmas' in the Journal of the Oriental Institute, Baroda, Vol 11, No 3, March, 1963.

<sup>2</sup> In this connection see my papers—1 'The Twelve Devāsurasamgrāmas' in the Journal of the Oriental Institute, Baroda (March, 1963), and 2 The Chronological Distance between Rāma and Kṛṣṇa, the same Journal (Sept 1964).



1. The first part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions of the Board of Directors of the Corporation.

## E R R A T A

Misprints in the Constituted Text and The Critical Apparatus are shown below

### TEXT

| Sarga | St              | For        | Read       |
|-------|-----------------|------------|------------|
| 11    | 52 <sup>a</sup> | समान       | समास       |
| 19    | 27 <sup>d</sup> | सन्दित     | सदितं      |
| 27    | 27 <sup>d</sup> | षट्पदोषै   | षट्पदोषै   |
| 32    | 20 <sup>c</sup> | °स्तरणोपे° | °स्तरणोपे° |
| 37    | 16 <sup>d</sup> | °श्रवणवस्  | °श्रवणवस्  |
| 40    | 7 <sup>b</sup>  | सुदुर्गमा  | सुदुर्गमा  |
| 41    | 16 <sup>c</sup> | दुर्दर्शा  | दुर्दर्शा  |
| 42    | 50 <sup>c</sup> | कामार्थ-   | कामार्थ-   |

### CRITICAL APPARATUS

|                                          |                                                                                                                                                              |                                                                 |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| P 3, concordance , st 2 <sup>cd</sup>    | G 3 79 2                                                                                                                                                     | G 3 79 0                                                        |
| P 11, concordance , st 37 <sup>cd</sup>  | L 3 82 20                                                                                                                                                    | L 3 82 43                                                       |
| P 12, concordance , st 38 <sup>ab</sup>  | L 3 82 42                                                                                                                                                    | L 3 82 45                                                       |
| P 18, col 1, l 30                        | शिखरशब्द                                                                                                                                                     | शिखरशब्द                                                        |
| P 22, col 1, l 8                         | Add—For 2, D <sub>5</sub> 6.8-10 S Subst 88 <sup>+</sup> and<br>read after 3 in the beginning of <sup>a</sup> )                                              |                                                                 |
| P 22, col 1, l 18                        | —After 2 <sup>cd</sup> , Ś1 D1-4 12 13 ins 1 2 of 88*                                                                                                        | Delete                                                          |
| P 22, col 2, l 3                         | —After 3, D <sub>5</sub> 6.8-10 S ins , while Ś1<br>D1-4 12 13 ins 1 2 only after 2 <sup>cd</sup> (transp )                                                  | —After 3, D <sub>5</sub> 6.8-10 S Subst.<br>for 2 and read here |
| P 22, col 2, l 8                         | Ś1 D1-4 12 13 om 1 1                                                                                                                                         | Delete                                                          |
| P 27, col 1, l 7                         | M <sub>2</sub> स धर्मेण ( for स्व° )                                                                                                                         | M <sub>2</sub> स धर्मेण ( for स्वध° )                           |
| P 36, col 1, l 13                        | S                                                                                                                                                            | W f                                                             |
| P 39, col 2, l 17                        | For 6 <sup>cd</sup> ,                                                                                                                                        | —For 6 <sup>cd</sup> ,                                          |
| P 40, col 1, l 25                        | D1 12 om (hapl ) 12                                                                                                                                          | D1 om (hapl ) 12, D1 <sub>2</sub><br>om 12-13                   |
| P 40, col 2, l 5                         | Ś1 D2 12 om (hapl ) 13                                                                                                                                       | Ś1 D2 12 ( cf v l 12 ) om.<br>(hapl ) 13                        |
| P 45, concordance , st 32 <sup>cd</sup>  | L 4 7 57                                                                                                                                                     | L 4 7 7                                                         |
| P 53, col 1, After l 11,                 | Add before 5 st — <sup>d</sup> ) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13<br>प्रति-, D1 पुनर् ( for तव ) V <sub>2</sub> B विज्ञापयामि,<br>D2 निर्वे ( वे ) दयामि ( for निर्यातयामि ) |                                                                 |
| P 59, col 1, l 16                        | दुराधर्ष                                                                                                                                                     | दुराधर्ष                                                        |
| P 93, concordance , st 17 <sup>cd</sup>  | G 4 15 10                                                                                                                                                    | G 4 15 0                                                        |
| P 110, col 2, l 30                       | —For 22, V1 2 B                                                                                                                                              | —For 22, Ñ2 V1 2 B                                              |
| P 111, concordance , st 29 <sup>cd</sup> | L 4 14 0                                                                                                                                                     | L 4 16 82                                                       |
| P 112, concordance , st 30 <sup>ab</sup> | G 4 17 0                                                                                                                                                     | G 4 17 24                                                       |
| P 113, col 2, l 13                       | 34 <sup>c</sup> - 35 <sup>b</sup>                                                                                                                            | 34 <sup>c</sup> - 35 <sup>b</sup>                               |
| P 120, col 1, l 17                       | V <sub>3</sub> B D7                                                                                                                                          | V <sub>2</sub> 3 B D7                                           |
| P 122, col 1, l 10                       | 433* and 435*                                                                                                                                                | = 433*                                                          |
| P 122, col 2, l 7                        | B1 3 4                                                                                                                                                       | B1 3                                                            |

# Errata

| Sarga                                   | St                                       | Read                              |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|
| P 122, col 2, l 5                       | B4 om                                    | B2 4 om                           |
| P 122, col 2, l 10                      | — <sup>c</sup> ) B2                      | — <sup>c</sup> ) B2 4             |
| P 122, col 2, l 11                      | B1 1 4                                   | B1 3                              |
| P 122, col 2, l 12                      | B2 Subst                                 | B2 4 Subst                        |
| P 122, col 2, l 23                      | B1 1 4                                   | B1 3                              |
| P 122, col 2, l 24                      | B2 Subst                                 | B2 4 Subst                        |
| P 122, col 2, l 31                      | Add, V2 om l 1-2 in the beginning of l 1 |                                   |
| P 141, col 1, l 24                      | D5-10                                    | D5-10 (D7 only l 1-4 and l 47-50) |
| P 161, concordance, st 23 <sup>cd</sup> | B 4 28 26                                | B 4 28 26                         |
| P 170, concordance, st 6 <sup>ab</sup>  | L 4 22 24                                | L 4 22 4                          |
| P 176, col 1, l 18                      | D3 11 पश्यमाना                           | D3 11 प( D3[अ]प )श्यमाना          |
| P 180, col 1, l 6                       | —सनीडा                                   | —सनीडा                            |
| P 180, col 1, l 25                      | ( first occurrence )                     | ( T1 first occurrence )           |
| P 180, col 1, l 25                      | G2 3 M3                                  | G2 3 M1( l 37-116 ) 3             |
| P 195, col 1, l 27                      | ( hapl 5 )                               | ( hapl )                          |
| P 195, col 1, l 31                      | यद्,                                     | यद्                               |
| P 201, col 2, l 30                      | —After 26, D1                            | —After 26, Ś1 Ñ1 B4 D1            |
| P 223, col 1, l 6                       | Subst 698*                               | Subst 699*                        |
| P 223, col 2, l 4                       | —D10 om l 10                             | Delete                            |
| P 252, col 1, l 35                      | S ms                                     | T2 3 G M ms.                      |
| P 260, concordance, st 7 <sup>ab</sup>  | G 4 43 7                                 | G 4 43 10                         |
| P 315, concordance, st 29 <sup>ef</sup> | G 4 50 34                                | G 4 50 35                         |
| P 343, concordance, st 19 <sup>cd</sup> | L 4 48 37                                | L 4 48 33                         |
| P 380, col 2, l 23                      | 4 7 11 13 Subst                          | 4 7 11 Subst                      |
| P 390, concordance, st 23 <sup>ab</sup> | G 5 1 68                                 | G 5 1.69                          |
| P 412, col 1, l 4                       | ( for वधुलभास )                          | ( for वधुलभास )                   |

